

A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	177
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	303
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	309
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	311
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmelde-nummern	322
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstrek-kungsanträge	343
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungs-antrags	351
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patent-anmeldung zurückgewiesen worden ist	365
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patent-anmeldung zurückgenommen worden ist	366
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patent-anmeldung als zurückgenommen gilt	367
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	369
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	370
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	370
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	177
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	303
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	309
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	311
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	322
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	343
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	351
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	365
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	366
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	367
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	369
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	370
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	370
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—

A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	177
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	303
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	309
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	311
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	322
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	343
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	351
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	365
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	366
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	367
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	369
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	370
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	370
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	Änderungen und Korrekturen	371	I.12	Alterations and Corrections	371	I.12	Modifications et corrections	371
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	371	I.12(1)	International Patent Classification	371	I.12(1)	Classification internationale des brevets	371
I.12(2)	Verfahrenssprache	—	I.12(2)	Procedure language	—	I.12(2)	Langue de procédure	—
I.12(3)	Anmeldetag	376	I.12(3)	Date of filing	376	I.12(3)	Date de dépôt	376
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	376	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	376	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	376
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	376	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	376	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	376
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	377	I.12(7)	Title of the invention	377	I.12(7)	Titre de l'invention	377
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	386	I.12(8)	Applicant (name/address)	386	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	386
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	386	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	386	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	386
I.12(10)	Erfinder	391	I.12(10)	Inventor	391	I.12(10)	Inventeur	391
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	—	I.12(12)	Date and kind of publication of the Euro- pean patent application	—	I.12(12)	Date et type de la publication de la de- mande de brevet européen	—
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, In- ternationale Veröffentlichungs- nummer	403	I.12(13)	International application number, International publication number	403	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	403
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	403	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	403	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	403
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	404	I.12(16)	Separate publication of the European search report	404	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	404
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	—	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complémen- taire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	404	I.12(19)	Date of filing of request for examination	404	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	404
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	404	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	404	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	404
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	405	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	405	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	405
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	407	II.	Granted patents	407	II.	Brevets délivrés	407
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	407	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	407	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	407
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	527	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	527	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	527
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	529	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	529	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	529
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	538	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	538	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	538
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	Einspruch	538	II.6(1)	Opposition	538	II.6(1)	Opposition	538
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	540	II.6(2)	No opposition filed	540	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	540
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	552	II.7(3)	Revocation of the European patent	552	II.7(3)	Révocation du brevet européen	552
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	552	II.7(4)	Rejection of the opposition	552	II.7(4)	Rejet de l'opposition	552
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	552	II.7(5)	Termination of opposition procedure	552	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	552
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	553	II.12	Alterations and Corrections	553	II.12	Modifications et corrections	553
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	553	II.12(1)	International Patent Classification	553	II.12(1)	Classification internationale des brevets	553
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	553	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	553	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	553
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	553	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	553	II.12(6)	États contractants désignés et états d'extension désignés	553
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	553	II.12(7)	Title of the invention	553	II.12(7)	Titre de l'invention	553
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	553	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	553	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	553
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	553	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	553	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	553
II.12(10)	Erfinder	554	II.12(10)	Inventor	554	II.12(10)	Inventeur	554
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	554	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	554	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	554
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	555	II.12(18) Opposition	555	II.12(18) Opposition	555
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	557	III. Further details re patent applications and granted patents	557	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	557
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	557	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	557	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	557
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	606	III.2 Public notification under Rule 80	606	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	606
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	608	III.3 Reprints following corrections	608	III.3 Réimpressions en raison de corrections	608

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquiescer les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht**Abschnitt I.11(2):**Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht**I.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies**Section I.11(2):**Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies**I.12 Alterations and Corrections****Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable**Section I.11(2):**Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable**I.12 Modifications et corrections****Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I
• **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**

• **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**

• **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01C 5/02** (11) **1 355 524 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01989660.4 (22) 24.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/04187 24.12.2001
 (87) WO 02/051239 2002/27 04.07.2002
 (30) 22.12.2000 FR 0016867
 (54) • **VERFAHREN UND ANPASSBARE MEHR-ZWECKVORRICHTUNG ZUR MANUELLEN VERWENDUNG ZUR ERZEUGUNG VON FURCHEN UND/ODER LÖCHERN FÜR ANPFLANZUNGEN**
 • **METHOD AND ADAPTABLE MULTIPURPOSE DEVICE FOR MANUAL USE FOR PRODUCING FURROWS AND/OR HOLES FOR PLANTATIONS**
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF MULTIFONCTIONS MODULABLE A USAGE MANUEL POUR LA REALISATION DE SILLONS ET/OU TROUS POUR LES PLANTATIONS**
 (71) Charnet, Claude, Marcel, Michel, Rue de la Plaine, F-76740 Angiens, FR
 Saillot, Raoul, Eugène, Rue de la Plaine, F-76740 Amiens, FR
 (72) Charnet, Claude, Marcel, Michel, F-76740 Angiens, FR
 Saillot, Raoul, Eugène, F-76740 Amiens, FR
 (74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, Cabinet Moutard, 35, rue de la Paroisse, 78000 Versailles, FR

(51) **A01G 25/09** (11) **1 355 525 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01955118.3 (22) 09.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) AT 01/00264 09.08.2001
 (87) WO 02/060236 2002/32 08.08.2002
 (30) 30.01.2001 AT 1472001
 (54) • **BEREGNUNGSANLAGE**
 • **IRRIGATION SYSTEM**
 • **INSTALLATION D'IRRIGATION**
 (71) Drechsel, Arno, Gasserstrasse 3, 9900 Lienz, AT

(72) Drechsel, Arno, 9900 Lienz, AT
 (74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

A01H 5/00 → (51) C12N 15/31

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/10 → (51) C12N 15/31

(51) **A01K 1/01** (11) **1 355 526 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01271143.8 (22) 23.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) CA 01/01658 23.11.2001
 (87) WO 02/049421 2002/26 27.06.2002
 (30) 21.12.2000 US 740984
 (54) • **SPÜLTOILETTE FÜR HAUSTIERE**
 • **FLUSH TOILET FOR HOUSEHOLD PETS**
 • **TOILETTES A CHASSE D'EAU POUR ANIMAUX DE COMPAGNIE**
 (71) Chiu, Chui-Wen, 9 Nordic Place, North York, Toronto, Ontario M3A 2H8, CA
 (72) Chiu, Chui-Wen, Toronto, Ontario M3A 2H8, CA
 (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

(51) **A01K 5/02** (11) **1 355 527 A1***
 A01K 39/012 A01K 39/00
 (25) NI (26) En
 (21) 02711534.4 (22) 01.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NL 02/00078 01.02.2002
 (87) WO 02/060241 2002/32 08.08.2002
 (30) 02.02.2001 NL 1017274
 (54) • **GEFLÜGELHAUSEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER SOLCHER GEFLÜGELHAUSEINRICHTUNG**
 • **POULTRY HOUSE EQUIPMENT AND METHOD FOR OPERATING SUCH POULTRY HOUSE EQUIPMENT**
 • **EQUIPEMENT D'ELEVAGE DE VOLAILLES ET PROCEDE PERMETTANT LE FONCTIONNEMENT DE L'EQUIPEMENT D'ELEVAGE DE VOLAILLES**
 (71) Korsten, Nicolaas Andreas Maria, Houtsberg 25, 6091 NA Leveroy, NL
 (72) Korsten, Nicolaas Andreas Maria, 6091 NA Leveroy, NL
 (74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(71) Korsten, Nicolaas Andreas Maria, Houtsberg 25, 6091 NA Leveroy, NL
 (72) Korsten, Nicolaas Andreas Maria, 6091 NA Leveroy, NL
 (74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **A01K 15/02** (11) **1 355 528 A1***
 B29C 45/44 B29C 33/44
 A63B 43/00 A63B 45/00
 (25) En (26) En
 (21) 01985036.1 (22) 14.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/48386 14.12.2001
 (87) WO 02/060242 2002/32 08.08.2002
 (30) 31.01.2001 US 265197 P
 02.05.2001 US 847564
 23.10.2001 US 47981
 (54) • **SPHÄRISCHE UND SPHÄRISCH-POLYEDRISCHE SKELETFÖRMIGE SPIELZEUGE FÜR TIERE**

• **SPHERICAL AND SPHERICAL POLYHEDRAL SKELETAL ANIMAL TOYS**
 • **JOUETS POUR ANIMAUX A OSSATURE SPHERIQUE ET POLYEDRIQUE**

(71) JW Pet Company, Inc., 377 Route 17 South, Suite 104, Hasbrouck Heights, NJ 07604, US
 (72) WILLINGER, Jonathan, Tenafly, NJ 07670, US
 WINKLER, Karen, Bethlehem, PA 18015, US
 (74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig, European Patent Attorneys, Eduard-Schmid-Strasse 9, 81541 München, DE

A01K 39/00 → (51) A01K 5/02

A01K 39/012 → (51) A01K 5/02

A01K 61/00 → (51) G01N 33/00

A01K 67/00 → (51) G01N 33/00

(51) **A01K 67/027** (11) **1 355 529 A2***
 C07K 14/705 A61K 49/00
 (25) En (26) En
 (21) 01966641.1 (22) 07.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/28085 07.09.2001
 (87) WO 02/019814 2002/11 14.03.2002
 (88) 31.07.2003
 (30) 07.09.2000 US 230757 P

(54) • **MUTANTE MÄUSE MIT ÜBEREMPFINDLICHEN ALPHA-4 NIKOTINISCHEN REZEPTOREN: DOPAMINERGISCHE PATHOLOGIE UND ERHÖHTE BANGIGKEIT**
 • **POINT MUTANT MICE WITH HYPERSENSITIVE ALPHA 4 NICOTINIC RECEPTORS: DOPAMINERGIC PATHOLOGY AND INCREASED ANXIETY**
 • **SOURIS A MUTATION PONCTUELLE DONT LES RECEPTEURS NICOTINIQUES ALPHA 4 RENDUS HYPERSENSIBLES ENTRAINENT UNE PATHOLOGIE DOPAMINERGIQUE ET UNE ANXIETE ACCRUE**

(71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena, CA 91125, US
 (72) LESTER, Henry, A., South Pasadena, CA 91030, US
 LABARCA, Cesar, Pasadena, CA 91104, US
 SCHWARZ, Johannes, 04316 Leipzig, DE
 FONCK, Carlos, Pasadena, CA 91101, US
 (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A01K 67/027** (11) **1 355 530 A2***
 G01N 33/48
 (25) En (26) En
 (21) 02716138.9 (22) 22.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 02/00256 22.01.2002
 (87) WO 02/059363 2002/31 01.08.2002
 (88) 07.08.2003
 (30) 23.01.2001 GB 0101763

(54) • **METHODE ZUM NACHWEIS VON PRIONEN IN PROBEN**
 • **METHOD FOR THE DETECTION OF PRIONS IN A SAMPLE**
 • **PROCEDE DE DETECTION D'ECHANTILLON DE PRIONS**
 (71) Medical Research Council, 20 Park Crescent, London W1B 1AL, GB
 (72) LLOYD, Sarah Elisabeth, Queen Square, London WC1N 3BG, GB

COLLINGE, John, Queen Square, London WC1N 3BG, GB
FISHER, E. M. C., Dep. Neurodegenerative Disease, Queens Square, London, GB
(74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- A01K 67/027** → (51) A61K 38/16
- A01K 67/027** → (51) C07K 14/47
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/00
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/12
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/55
- A01K 67/027** → (51) G01N 33/00
- A01K 67/027** → (51) G01N 33/50
- A01K 67/033** → (51) G01N 33/00
- A01N 31/04** → (51) C07D 303/04
- A01N 43/00** → (51) C07D 207/34
- A01N 43/04** → (51) G01N 33/00
- A01N 43/20** → (51) C07D 303/04
- A01N 43/50** → (51) A01N 47/12
- A01N 43/90** → (51) A01N 47/12

(51) **A01N 47/12** (11) **1 355 531 A1***
A01N 43/90 A01N 43/50
// (A01N47/12, 43:90), A01N43:50
(25) De (26) De
(21) 02702285.4 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00497 19.01.2002
(87) WO 02/056690 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 DE 10102835
(54) • *FUNGIZIDE MISCHUNGEN*
• *FUNGICIDE MIXTURES*
• *MELANGES FONGICIDES*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) PTOCK, Arne, 67065 Ludwigshafen, DE
AMMERMANN, Eberhard, 64646 Heppenheim, DE
STIERL, Reinhard, 67112 Mutterstadt, DE
LORENZ, Gisela, 67434 Hambach, DE
STRATHMANN, Siegfried, 67117 Limburgerhof, DE
SCHERER, Maria, 76829 Landau, DE
SCHELBERGER, Klaus, 67161 Gönheim, DE
REDDIG, Achim, 76829 Landau, DE

(51) **A01N 59/26** (11) **1 355 532 A1***
// (A01N59/26, 59:26), A01N47:04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01974421.8 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/03038 02.10.2001
(87) WO 02/060259 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 FR 0101283
02.07.2001 FR 0108727

(54) • *FUNGIZIDE ZUSAMMENSETZUNG AUF DER BASIS VON SAUREM KALIUMPHOSPHIT*
• *FUNGICIDAL COMPOSITION BASED ON POTASSIUM ACID PHOSPHITE*
• *COMPOSITION FONGICIDE A BASE DE PHOSPHITE ACIDE DE POTASSIUM*

(71) SOYEZ, Jean-Louis, 27, rue de la Gare-de-Reuilly, F-75012 Paris, FR
(72) SOYEZ, Jean-Louis, F-75012 Paris, FR
(74) Sauvage, Renée, Cabinet Sauvage 65, Boulevard Soult, 75012 Paris, FR

- A01N 63/00** → (51) C12N 15/31
- A01N 63/00** → (51) G01N 33/00
- A01N 63/02** → (51) C12N 15/31
- A01N 65/00** → (51) C12N 15/82

(51) **A21C 1/06** (11) **1 355 533 A2***
(25) De (26) De
(21) 01965220.5 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09851 27.08.2001
(87) WO 02/017726 2002/10 07.03.2002
(88) 21.08.2003
(30) 26.08.2000 DE 10041977

(54) • *REAKTOR ZUM KONTINUIERLICHEN BEARBEITEN EINES PRODUKTGEMISCHES SOWIE VERFAHREN ZU SEINEM BETRIEB*
• *REACTOR FOR CONTINUOUS PROCESSING OF A PRODUCT MIXTURE AND OPERATIONAL METHOD THEREFOR*
• *REACTEUR DE TRAITEMENT EN CONTINU D'UN MELANGE DE PRODUITS, ET SON PROCEDE DE FONCTIONNEMENT*

(71) ISMAR MASCHINEN GMBH, Machabäerstrasse 28, 50668 Köln, DE
(72) ISMAR, Thomas, Theodor, 50668 Köln, DE
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **A22C 11/00** (11) **1 355 534 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701356.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00364 31.01.2002
(87) WO 02/060264 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 FR 0101470

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG UND BEHANDLUNG VON WURSTARTIGER PRODUKTE*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING AND PACKAGING SAUSAGE-TYPE PRODUCTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION ET DE CONDITIONNEMENT DE PRODUITS DE TYPE SAUCISSE*

(71) Sonjal S.A.S., Z.I. du Dréssève, 56150 Baud, FR
(72) LE PAIH, Jacques, F-56930 Plumeliau, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 4 rue du Général Hoche BP 855, 56100 Lorient, FR

- A23C 9/13** → (51) A23L 1/305

(51) **A23C 9/137** (11) **1 355 535 A2***
A23C 9/154
(25) En (26) En
(21) 02718815.0 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00571 11.01.2002
(87) WO 02/060268 2002/32 08.08.2002

(88) 14.11.2002
(30) 01.02.2001 US 774693

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG STERILISIERTER, GELLANGUMMI ENTHALTENDER MILCHPRODUKTE*
• *METHODS OF MAKING STERILIZED MILK COMPOSITIONS COMPRISING NATIVE GELLAN GUM*
• *PROCEDES RELATIFS A L'ELABORATION DE COMPOSITIONS STERILISEES A BASE DE LAIT RENFERMANT DE LA GOMME GELLANE A L'ETAT NATUREL*

(71) CP Kelco U.S., Inc., 1313 North Market Street, Wilmington, DE 19894-0001, US
(72) VALLI, Raymond, C., San Diego, CA 92103, US
MORRISON, Neil, A., San Diego, CA 92128, US
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- A23C 9/15** → (51) A23L 1/305

- A23C 9/154** → (51) A23C 9/137

- A23C 19/09** → (51) A23L 1/305

- A23D 7/00** → (51) A23P 1/16

- A23D 7/02** → (51) A23P 1/16

(51) **A23F 5/00** (11) **1 355 536 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997224.9 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44766 20.11.2001
(87) WO 02/041700 2002/22 30.05.2002
(30) 20.11.2000 US 717890

(54) • *"VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DES GEHALTS AN ZUTRÄGLICHEN VERBINDUNGEN NACH DER VERARBEITUNG IN GETRÄNKEN, IN DENEN DIESE VERBINDUNGEN NATÜRLICH VORKOMMEN"*
• *A METHOD FOR ENHANCING POST-PROCESSING CONTENT OF BENEFICIAL COMPOUNDS IN BEVERAGES NATURALLY CONTAINING SAME*
• *PROCEDE D'AUGMENTATION, APRES TRAITEMENT, DE LA QUANTITE DE COMPOSES BENEFIQUES CONTENUS DANS DES BOISSONS RENFERMANT NATURELLEMENT CES COMPOSES*

(71) Oncology Sciences Corporation, 1250 Capital of Texas Highway South, Austin, TX 78746, US
(72) SLAGA, Tom, Lakewood, CO 80214, US
ZHAO, Jifu, Lakewood, CO 80214, US
ZAPP, Lorreta, Austin, TX 78716, US
LANG, Mark, Austin, TX 78716, US

(74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

- A23G 3/00** → (51) A23L 1/22

- A23J 1/20** → (51) A23L 1/305

- A23K 1/00** → (51) A61K 9/14

(51) A23L 1/00 B01J 13/00 (25) En (21) 02709252.7 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 355 537 A1* (26) En (22) 30.01.2002	(51) A23L 1/30 En (21) 01270255.1 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 355 539 A2* (26) En (22) 05.12.2001	(51) A23L 1/308 C07H 3/06 (25) En (21) 01995082.3 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 355 542 A2* (26) En (22) 24.12.2001
AL LT LV MK RO SI (86) US 02/02787 30.01.2002 (87) WO 02/060275 2002/32 08.08.2002 (30) 31.01.2001 ES 200100231 (54) • HERSTELLUNG VON KAPSELN UND TEILCHEN ZUR VERBESSERUNG VON LEBENSMITTELPRODUKTEN • PRODUCTION OF CAPSULES AND PARTICLES FOR IMPROVEMENT OF FOOD PRODUCTS • PRODUCTION DE CAPSULES ET DE PARTICULES POUR AMELIORER DES PRODUITS ALIMENTAIRES		AL LT LV MK RO SI (86) EP 01/14260 05.12.2001 (87) WO 02/047493 2002/25 20.06.2002 (88) 17.10.2002 (30) 16.12.2000 EP 00127644 01.03.2001 DE 10109798 (54) • GESUNDHEITSFÖRDERNDE ZUSAMMENSETZUNG VON VERBINDUNGEN • HEALTH PROMOTING COMPOSITION OF COMPOUNDS • COMPOSITIONS DE COMPOSES DESTINEES A LA PROMOTION DE LA SANTE		AL LT LV MK RO SI (86) NL 01/00940 24.12.2001 (87) WO 02/051264 2002/27 04.07.2002 (88) 21.11.2002 (30) 27.12.2000 EP 00204776 (54) • ERNÄHRUNGSZUSAMMENSETZUNG MIT GESUNDHEITSFÖRDERNDER WIRKUNG ENTHALTEND OLIGOSACCHARIDE • NUTRITIONAL COMPOSITION WITH HEALTH PROMOTING ACTION CONTAINING OLIGOSACCHARIDES • COMPOSITION NUTRITIVE BENEFIQUES POUR LA SANTE CONTENANT DES OLIGOSACCHARIDES	
(71) Kraft Foods Holdings, Inc., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US (72) RIPOLL, Antonio, Barrero, E-41018 Sevilla, ES GANAN-CALVO, Alfonso, M., E-41018 Sevilla, ES LOSCERTALES, Ignacio, Gonzalez, E-29108 Malaga, ES BON, Raul, Cortijo, E-29018 Malaga, ES MARQUEZ, Manuel, Lincolnshire, IL 60069, US (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB		(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE (72) CLAYTON, Paul, London 2E27 9DZ, GB		(71) N.V. Nutricia, Postbus 1, 2700 MA Zoetermeer, NL (72) VAN LAERE, Katrien, Maria, Jozefa, NL-6666 WS Heteren, NL WISSING, Elmo, NL-3732 VG De Bilt, NL (74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL	
A23L 1/025 → (51) A23P 1/16		(51) A23L 1/302 A23L 1/29 A61K 31/195 A61K 31/455 (25) En (21) 01949869.0 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 355 540 A1* A61K 31/525 A61K 31/205	A23L 2/56 → (51) A23L 1/22	
(51) A23L 1/22 A23L 1/222 A23L 1/231 A23L 1/235 A23G 3/00 (25) En (21) 01271153.7 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 355 538 A1* A23L 1/226 A23L 1/234 A23L 2/56	AL LT LV MK RO SI (86) IT 01/00304 13.06.2001 (87) WO 02/060278 2002/32 08.08.2002 (30) 29.01.2001 IT RM20010044 (54) • NAHRUNGSERGÄNZUNG MIT SCHLANKHEITSEFFEKT • FOOD SUPPLEMENT WITH A SLIMMING EFFECT • SUPPLEMENT ALIMENTAIRE AYANT UN EFFET AMAIGRISANT	(26) En (22) 13.06.2001	A23L 3/00 → (51) A61L 2/08	
AL LT LV MK RO SI (86) GB 01/05713 20.12.2001 (87) WO 02/049453 2002/26 27.06.2002 (30) 20.12.2000 GB 0031117 (54) • MIT GESCHMACKSTOFFEN VERSEHENE NAHRUNGSMITTEL • FLAVOURED COMESTIBLES • ALIMENTS AROMATISES		(71) Sigma-Tau Healthscience S.p.A., Via Treviso 4, 00040 Pomezia, IT (72) GAETANI, Franco, I-00040 Ariccia, IT (74) Cavattoni, Fabio, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT		(51) A23L 3/015 En (21) 01999292.4 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 355 543 A1* (26) En (22) 04.12.2001
(71) Mars (UK) Limited, 3D Dundee Road, Slough, Berkshire SL1 4LG, GB (72) NORTON, Clive Richard Thomas, Uxbridge, Middlesex UB10 0HT, GB (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		(51) A23L 1/305 A23J 1/20 A23C 9/13 A61K 38/16 (25) En (21) 02710846.3 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 355 541 A1* A23C 9/15 A23C 19/09 A61K 38/38 (26) En (22) 01.02.2002	A23L 2/56 → (51) A23L 1/22	
AL LT LV MK RO SI (86) EP 02/01241 01.02.2002 (87) WO 02/060279 2002/32 08.08.2002 (30) 01.02.2001 EP 01200365 (54) • ALPHA-LAKTALBUMIN ALS PREBIOTISCHES MITTEL • ALPHA-LACTALBUMIN AS PREBIOTIC AGENT • ALPHA-LACTALBUMINE COMME AGENT PREBIOTIQUE		(71) Campina B.V., 9, Hogeweg, 5301 LB Zaltbommel, NL (72) MAASE, Kamiel, NL-6702 AB Wageningen, NL STEJNS, Johannes, Maria, Jozef, Margaretha, NL-5427 SN Boekel, NL (74) Wittop Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL		(51) A23L 3/26 → (51) A61L 2/08	
A23L 1/222 → (51) A23L 1/22		(51) A23P 1/16 A23D 7/00 A23L 1/24 (25) En (21) 02706715.6 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 355 544 A2* A23D 7/02 A23L 1/025 (26) En (22) 09.01.2002	A23L 3/26 → (51) A61L 2/08	
A23L 1/226 → (51) A23L 1/22		AL LT LV MK RO SI (86) EP 02/00436 09.01.2002 (87) WO 02/060283 2002/32 08.08.2002 (88) 24.10.2002			
A23L 1/231 → (51) A23L 1/22					
A23L 1/234 → (51) A23L 1/22					
A23L 1/235 → (51) A23L 1/22					
A23L 1/24 → (51) A23P 1/16					
A23L 1/28 → (51) C07C 403/02					
A23L 1/29 → (51) A23L 1/302					

- (30) 30.01.2001 EP 01200309
(54) • *PROTEINUMHÜLLTE MIKROGASBLASEN ENTHALTENDES NAHRUNGSMITTEL*
• *FOOD PRODUCT COMPRISING PROTEIN COATED GAS MICROBUBBLES*
• *PRODUIT ALIMENTAIRE COMPRENANT DES MICROBULLES DE GAZ A REVETEMENT PROTEIQUE*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) BENJAMINS, J., Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
SEIN, Arjen, Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
VAN VLIET, Cornelis, Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Kleiborn, Paul Erik, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

- (51) **A24F 7/02** (11) **1 355 545 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992173.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48998 18.12.2001
(87) WO 02/052961 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 US 258803 P
26.09.2001 US 964051
(54) • *ZUSAMMENKLAPPBARE PFEIFE ZUM RAUCHEN*
• *FOLDING SMOKING PIPE*
• *PIPE PLIANTE*
- (71) Miller, Kenneth C., 402 West Seacliff Drive, Aptos, CA 95003, US
(72) Miller, Kenneth C., Aptos, CA 95003, US
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **A41D 1/00** (11) **1 355 546 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274177.3 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43542 14.11.2001
(87) WO 02/100200 2002/51 19.12.2002
(88) 14.08.2003
(30) 14.11.2000 US 713160
(54) • *FORMGERECHT GEARBEITETES TEXTILKLEIDUNGSSTÜCK MIT INTELLIGENZFÄHIGKEIT*
• *FULL-FASHIONED GARMENT IN FABRIC HAVING INTELLIGENCE CAPABILITY*
• *VETEMENT DIMINUE CON U DANS UN TISSU DOTE D'UNE CAPACITE D'INTELLIGENCE*
- (71) Georgia Tech Research Corporation, 505 Tenth Street, NW, Atlanta, GA 30332-0415, US
(72) JAYARAMAN, Sundaresan, Atlanta, GA 30345, US
PARK, Sungmee, Tucker, GA 30084, US
(74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **A41D 13/018** (11) **1 355 547 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701963.7 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00911 11.01.2002
(87) WO 02/054895 2002/29 18.07.2002
(88) 26.09.2002
(30) 12.01.2001 US 261480 P
(54) • *AUFBLASBARE SICHERHEITSVESTE MIT EINEM KARTUSCHENAUSLÖSEMECHANISMUS*
• *INFLATABLE SAFETY VEST WITH A CARTRIDGE ACTUATION MECHANISM*
• *GILET DE SAUVETAGE GONFLABLE*
- (71) Duhamell, John, 333 E. Stuart Ave., Ste. F., Redlands, CA 92374, US
(72) Duhamell, John, Redlands, CA 92374, US
(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

- (51) **A41D 27/00** (11) **1 355 548 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716484.7 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 02/00108 24.01.2002
(87) WO 02/060289 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 KR 2001004787
(54) • *ANZUG EINLAGESTOFF UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES ANZUGS UNTER VERWENDUNG DESSELBEN*
• *INTERLINING FOR SUIT AND METHOD FOR MAKING THE SUIT BY USING THE SAME*
• *TOILE DE RENFORT POUR COSTUME ET PROCEDE DE FABRICATION DU COSTUME AU MOYEN DE CETTE TOILE*
- (71) Kim, Soon-Sun, 306-904 Jukong 3th APT, 606-1 Doksori, Wabueub, Namyangju, Kyonggi 472-900, KR
(72) Kim, Soon-Sun, Namyangju, Kyonggi 472-900, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A43B 5/16 → (51) A63C 17/06

- (51) **A43D 1/02** (11) **1 355 549 A2***
A43D 3/02 **A43D 3/08**
(25) En (26) En
(21) 01271161.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IS 01/00023 19.12.2001
(87) WO 02/049473 2002/26 27.06.2002
(88) 26.09.2002
(30) 21.12.2000 IS 578500
(54) • *METHODE ZUR MESSUNG DER FORM EINER FUSSES*
• *A METHOD FOR MEASURING A SHAPE OF A FOOT*
• *PROCEDE PERMETTANT DE MESURER LA FORME D'UN PIED*
- (71) Bonus Ortho System a Islandi HF, Namuvegi 2, 625 Olafsfirói, IS
(72) GISLASON, Kolbeinn, IS-200 Kopavogur, IS
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A43D 3/02 → (51) A43D 1/02

A43D 3/08 → (51) A43D 1/02

A44B 1/06 → (51) A44B 1/34

- (51) **A44B 1/34** (11) **1 355 550 A1***
A44B 1/06 **A44B 17/00**
F16B 12/26 **F16B 21/07**
(25) De (26) De
(21) 02716705.5 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01006 31.01.2002
(87) WO 02/060292 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104833
(54) • *MAGNETVERSCHLUSS*
• *MAGNETIC CLOSURE*
• *FERMETURE MAGNETIQUE*
- (71) Sánchez Giraldez, José Humberto, Itzenbütteler Strasse 25, 21266 Jesteburg, DE
(72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
(74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Patentanwältin Richter, Werdermann Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

A44B 17/00 → (51) A44B 1/34

A45C 11/00 → (51) A61L 12/08

A45C 11/18 → (51) A45C 11/32

- (51) **A45C 11/32** (11) **1 355 551 A1***
A45C 15/00 **A45C 11/18**
(25) En (26) En
(21) 02701899.3 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00219 04.01.2002
(87) WO 02/060295 2002/32 08.08.2002
(30) 05.01.2001 US 755263
(54) • *KARTENHALTER UND AUSWERFER*
• *CARD HOLDER AND EJECTOR*
• *PORTE-CARTES ET EJECTEUR*
- (71) Tiscione, James Allen, 445 South 4th Avenue, Tucson, AZ 85701, US
Tiscione, Anthony, 4319 North Bidahochi Drive, Tucson, AZ 85749, US
(72) Tiscione, James Allen, Tucson, AZ 85701, US
Tiscione, Anthony, Tucson, AZ 85749, US
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

A45C 15/00 → (51) A45C 11/32

- (51) **A45D 19/02** (11) **1 355 552 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712829.7 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00565 21.01.2002
(87) WO 02/056723 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 DE 10102800
(54) • *GERÄT ZUM AUFTRAGEN VON FARBE AUF EINZELNE HAARSTRÄHNEN*
• *DEVICE FOR APPLYING COLORANT TO INDIVIDUAL STRANDS OF HAIR*
• *DISPOSITIF D'APPLICATION DE COLORATION SUR DES MECHES DE CHEVEUX INDIVIDUELLES*

- (71) Pino Pharmazeutische Präparate GmbH, Notkestrasse 13, 22607 Hamburg, DE
- (72) DASILVA, Denivaldo, G., New City, NY 10024, US
- (74) Siewers, Gescha, Dr., Harmsen & Utescher Rechts- und Patentanwälte Alter Wall 55, 20457 Hamburg, DE
-
- (51) **A45D 40/06** (11) **1 355 553 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272937.2 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 01/02114 07.12.2001
(87) WO 02/052979 2002/28 11.07.2002
(30) 30.12.2000 KR 2000037359
- (54) • LIPPENSTIFT IN GELFORM
• GEL-FORM LIPSTICK
• ROUGE A LEVRES EN GEL
- (71) Lee, Jong Chul, No 308-607, Haan jugong Apartement, 3-Development 650, Haan-2-dong, kwangmyung-si, Kyungki-do 423-062, KR
- (72) Lee, Jong Chul, Kyungki-do 423-062, KR
- (74) Doireau, Marc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
-
- A46B 7/08** → (51) A61C 17/26
-
- A46B 9/04** → (51) A61C 17/26
-
- (51) **A47B 43/00** (11) **1 355 554 A1***
E05D 11/10 E05D 5/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700375.5 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00266 23.01.2002
(87) WO 02/058510 2002/31 01.08.2002
(30) 26.01.2001 FR 0101090
- (54) • VERBINDUNGSVORRICHTUNG UND MÖBEL MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG
• CONNECTING DEVICE AND A PIECE OF FURNITURE FITTED WITH ONE SUCH DEVICE
• DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE ET MEUBLE MEUBLANT MUNI D'UN TEL DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE
- (71) Dassis, Daniel, Villard-Dessous, 74230 Manigod, FR
Dassis, Mathieu, Villard-Dessous, 74230 Manigod, FR
- (72) Dassis, Daniel, 74230 Manigod, FR
Dassis, Mathieu, 74230 Manigod, FR
- (74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Brema, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR
-
- (51) **A47B 57/10** (11) **1 355 555 A1***
// A47B96:14
(25) Sv (26) En
(21) 02727028.9 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 02/00012 04.01.2002
(87) WO 02/052986 2002/28 11.07.2002
(30) 04.01.2001 SE 0100027
- (54) • REGALSYSTEM UND VERFAHREN ZU SEINER MONTAGE
• SHELF SYSTEM AND METHOD FOR ITS ASSEMBLY
• SYSTEME DE RAYONNAGES ET LOGIQUE DE MONTAGE CORRESPONDANTE
-
- (71) Walfisz, Arnold, Hövdingavägen 45, 224 75 Lund, SE
- (72) Walfisz, Arnold, 224 75 Lund, SE
-
- (51) **A47C 21/06** (11) **1 355 556 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710054.4 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00961 30.01.2002
(87) WO 02/062186 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 IT MI20010214
- (54) • MATRATZENAUFLAGE FÜR KRANKENHAUSBETTEN MIT VERBESSERTER BEARBEITBARKEIT
• HOSPITAL MATTRESS PROTECTOR WITH IMPROVED WORKABILITY CHARACTERISTICS
• PROTECTION POUR MATELAS D'HOPITAL A CARACTERISTIQUES DE FACONNAGE AMELIOREES
- (71) Bomben, Gianrico, Via Trabattoni, 63, 20038 Seregno, IT
Bomben, Alessandro, Via Trabattoni, 63, 20038 Seregno, IT
- (72) Bomben, Gianrico, 20038 Seregno, IT
Bomben, Alessandro, 20038 Seregno, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- (51) **A47K 1/00** (11) **1 355 557 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703224.2 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02101 23.01.2002
(87) WO 02/058524 2002/31 01.08.2002
(88) 16.01.2003
(30) 24.01.2001 US 769184
21.03.2001 US 813536
- (54) • LAGERUNGS- UND SPENDERVERPAKUNG FÜR TÜCHER
• STORAGE AND DISPENSING PACKAGE FOR WIPES
• EMBALLAGE DE STOCKAGE ET DE DISTRIBUTION DE LINGETTES
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) AMUNDSON, John, David, Crawley, Sussex RH10 7NE, GB
FRYER, Dennis, Edward, Ashford, Kent TN27 0JB, GB
BOOTH, Peter, Marlborough, Wiltshire SN8 1GJ, GB
BUNCE, Martin, Christopher, Marlborough, Wiltshire SN8 3BE, GB
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co. Patent and Trade Mark Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- A47K 3/32** → (51) E05D 11/10
-
- A47K 3/36** → (51) E05D 11/10
-
- A47K 10/02** → (51) B32B 5/04
-
- (51) **A47K 10/14** (11) **1 355 558 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02700884.6 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 02/00047 22.01.2002
(87) WO 02/056742 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 NL 1017157
- (54) • AUFHÄNGEVORRICHTUNG FÜR GEGENSTÄNDE
• DEVICE FOR SUSPENDING OBJECTS
• DISPOSITIF SERVANT A SUSPENDRE UN OBJET
- (71) Waterman-van Amsterdam, Eveline, Helene, Slufterplantsoen 77, 1316 KS Almere, NL
- (72) WATERMAN-VAN AMSTERDAM, Eveline, Helene, NL-1316 KS Almere, NL
WATERMAN, Marco, Constantino, NL-1316 KS Almere, NL
- (74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL
-
- (51) **A47L 5/00** (11) **1 355 559 A1***
A47L 11/40
(25) En (26) En
(21) 02734877.0 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 02/00120 17.01.2002
(87) WO 02/058527 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 EP 01200300
- (54) • ROBOTER ZUM STAUBSAUGEN VON FLÄCHEN MITTELS EINER KREISFÖRMIGEN BEWEGUNG
• ROBOT FOR VACUUM CLEANING SURFACES VIA A CYCLOID MOVEMENT
• ROBOT ASPIRATEUR VIA UN MOUVEMENT CYCLOIDE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DIJKSMAN, Johan, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DONA, Marinus, J., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- A47L 11/40** → (51) A47L 5/00
-
- A47L 13/16** → (51) C11D 1/74
-
- (51) **A47L 15/24** (11) **1 355 560 A1***
(25) De (26) De
(21) 02706658.8 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00348 31.01.2002
(87) WO 02/060310 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 DE 10104509
14.02.2001 DE 10107108
11.05.2001 DE 10122927
- (54) • GEWERBLICHE SPÜLMASCHINE
• INDUSTRIAL DISHWASHER
• LAVE-VAISSELLE INDUSTRIEL
- (71) WINTERHALTER GASTRONOM GMBH, Tettlinger Strasse 72, 88074 Meckenbeuren, DE
- (72) DUDEN, Roman, 88048 Friedrichshafen, DE
SINGER, Ralf, 88361 Altshausen, DE
- (74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A47L 15/44** (11) **1 355 561 A1***
D06F 39/02 B65D 83/04
(25) En (26) En
(21) 02718043.9 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00693 22.01.2002
(87) WO 02/058528 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 GB 0101983
(54) • *WASCHMITTELSPENDERSYSTEM*
• *DETERGENT DISPENSER SYSTEM*
• *SYSTEME DE DIFFUSION DE DETERGENT*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC LI
(72) MCNABB, Richard, Paul c/o Lever Faberge Ltd,
Wirral, Merseyside CH62 4ZD, GB
OLDENBURG, Willem c/o Unilever R & D
Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
ROBERTS, Kevin c/o Unilever R & D Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **A61B 1/00** (11) **1 355 562 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271063.8 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49490 27.12.2001
(87) WO 02/065890 2002/35 29.08.2002
(88) 27.03.2003
(30) 29.12.2000 US 751223
(54) • *VERBESSERTES ELEKTROCHIRURGI-*
SCHES INSTRUMENT
• *IMPROVED ELECTROSURGICAL INSTRU-*
MENT
• *INSTRUMENT ELECTROCHIRURGICAL*
AMELIORE
(71) Team Medical, L.L.C., 2805 Broadway, Boulder,
CO 80304 - 3544, US
(72) HEIM, Warren, Paul, Boulder, CO 80302, US
OLICHNEY, Michael, Lyons, CO 80540, US
BRASSELL, James, L., Boulder, CO 80304, US
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 355 563 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986051.9 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44813 28.11.2001
(87) WO 02/043570 2002/23 06.06.2002
(88) 10.07.2003
(30) 28.11.2000 US 724620
(54) • *VERFAHREN ZUR PRÄVENTION UND BE-*
HANDLUNG VON KREBS MIT ANTI-C3B(I)-
ANTIKÖRPERN
• *METHODS FOR THE PREVENTION AND*
TREATMENT OF CANCER USING ANTI-
C3B(I) ANTIBODIES
• *PROCEDES DE PREVENTION ET DE TRAI-*
TEMENT DU CANCER AU MOYEN D'ANTI-
CORPS ANTI-C3B(I)
(71) THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT
FOUNDATION, Towers Office Building, Suite 1-110,

1224 West Main Street, Charlottesville, VA 22903,
US
(72) TAYLOR, Ronald, Charlottesville, VA 22901, US
NARDIN, Alessandra, F-75015 Paris, FR
SUTHERLAND, William, M., Earlysville, VA 22936,
US
SOKOLOFF, Mitchell, H., Hindsdale, IL 60521, US
CHUNG, Leland, W., K., Lovingson, VA 22949, US
(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Cruikshank &
Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 355 564 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986186.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49296 19.12.2001
(87) WO 02/049503 2002/26 27.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 19.12.2000 US 256633 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR*
VERABREICHUNG VON MEDIKAMENTEN
UND/ODER PLAZEBO
• *METHOD AND DEVICE FOR ADMINISTER-*
ING MEDICATION AND/OR PLACEBO
• *METHODE ET DISPOSITIF D'ADMINISTRA-*
TION DE MEDICAMENT ET/OU DE PLA-
CEBO

(71) University of Rochester, 518 Hylan Building,
Rochester, New York 14627, US
(72) ADER, Robert, Pittsford, NY 14534, US
(74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 355 565 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987142.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44771 28.11.2001
(87) WO 02/043569 2002/23 06.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 28.11.2000 US 253484 P
19.04.2001 US 285641 P
10.05.2001 US 290556 P

(54) • *ENDOSKOPISCHER STABILISATOR FÜR*
DAS SCHLAGENDE HERZ UND GEFÄSSOK-
KLUSIONSVERSCHLUSS
• *ENDOSCOPIC BEATING-HEART STABILIZER*
AND VESSEL OCCLUSION FASTENER
• *STABILISATEUR ENDOSCOPIQUE DES BAT-*
TEMENTS CARDIAQUES ET DISPOSITIF
D'OBSTRUCTION DES VAISSEAUX
(71) Intuitive Surgical, Inc., 950 Kifer Road, Sunnyvale,
CA 94086, US
(72) JULIAN, Christopher, A., Los Gatos, CA 95033, US
IKEDA, Michael, San Jose, CA 95130, US
RAMANS, Andris, D., Mountain View, CA 94041, US
HOORNAERT, Dean, F., Mountain View, CA 94040,
US
ISAAC, Margaret, M., Redwood City, CA 94062, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 355 566 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991306.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49087 18.12.2001
(87) WO 02/049501 2002/26 27.06.2002
(88) 04.09.2003
(30) 18.12.2000 US 256514 P
(54) • *LOKALE REGIONALE CHEMOTHERAPIE*
UND RADIOTHERAPIE, BEI DER EIN IN?SI-
TU?HYDROGEL VERWENDET WIRD
• *LOCAL REGIONAL CHEMOTHERAPY AND*
RADIOTHERAPY USING IN SITU HYDRO-
GEL
• *CHIMIOETHERAPIE ET RADIOTHERAPIE RE-*
REGIONALES LOCALES AU MOYEN D'UN HY-
DROGEL IN SITU
(71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS
SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX
78701, US
(72) YANG, David, J., Sugar Land, TX 77478, US
YU, Dong-Fang, Houston, TX 77062, US
AZHDARINIA, Ali, Houston, TX 77083, US
LEE, Tommy, L., Spring, TX 77379, US
KIM, E., Edmund, Houston, TX 77024, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11,
80331 München, DE

(51) **A61B 1/00** (11) **1 355 567 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992523.9 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45684 31.10.2001
(87) WO 02/035984 2002/19 10.05.2002
(88) 24.04.2003
(30) 31.10.2000 US 244490 P
(54) • *LECKRESISTENTE UND REISSFESTE*
TRANSPLANTATE
• *LEAK AND TEAR RESISTANT GRAFTS*
• *GREFFONS RESISTANT AU DECHIREMENT*
ET A LA FORMATION DE FUITES
(71) Prodesco, Inc., 700 Park Avenue, P.O. box 237,
Perkasie, PA 18944, US
(72) GREENHALGH, E., Skott, Wyndmoor, PA 19038, US
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34,
East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST,
GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 355 568 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994499.0 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50832 28.12.2001
(87) WO 02/058537 2002/31 01.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 02.01.2001 US 753746
(54) • *GERÄT ZUR VERFOLGUNG EINES ANA-*
LYTEN SOWIE VERFAHREN ZU SEINER
VERWENDUNG
• *ANALYTE MONITORING DEVICE AND*
METHODS OF USE
• *DISPOSITIF DE SURVEILLANCE D'ANALYTE*
ET PROCEDES D'UTILISATION
(71) Therasense, Inc., 1360 South Loop Road, Alameda,
CA 94502, US
(72) HELLER, Adam, Austin, TX 78759, US

DRUCKER, Steven, M., Oakland, CA 94610, US
JIN, Robert, Y., Castro Valley, CA 94552, US
FUNDERBURK, Jeffery, V., Fremont, CA 94536, US
(74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug
Balanstrasse 55, 81541 München, DE

(51) **A61B 1/227** (11) **1 355 569 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983337.5 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01513 22.11.2001
(87) WO 02/049504 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 AU PR224100
(54) • OTOSKOP MIT INTERNEM DRUCKER
• OTOSCOPE WITH INTERNAL PRINTER
• OTOSCOPE AVEC IMPRIMANTE INTERNE
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia Silverbrook Research Pty Ltd,
Balmain, New South Wales 2041, AU
LEE, Janette, Faye Silverbrook Research Pty Ltd,
Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &
Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **A61B 1/24** (11) **1 355 570 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994814.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15039 19.12.2001
(87) WO 02/049505 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 IT MI20002756
(54) • ERGÄNZTE VORRICHTUNG FÜR ORTHO-
DONTISCHE BEHANDLUNGEN
• IMPROVED DEVICE FOR ORTHODONTIC
INTERVENTIONS
• DISPOSITIF AMELIORE POUR INTERVEN-
TIONS ORTHODONTIQUES
(71) FARO FABBRICA APPARECCHIATURE RAZIONALI
ODONTOIATRICE S.p.A., Via Faro, 15, 20060
Ornago (Milano), IT
(72) GUENIER, Albert, NL-2563 VX Den Haag, NL
FAVONIO, Angelo, I-20059 Vimercate, IT
(74) Martegani, Franco, et al, Patent Attorney, Via Carlo
Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

(51) **A61B 5/00** (11) **1 355 571 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962172.1 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25480 15.08.2001
(87) WO 02/013689 2002/08 21.02.2002
(88) 21.08.2003
(30) 15.08.2000 US 225389 P
07.02.2001 US 267337 P
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR VERMIN-
DERUNG DER VERUNREINIGUNG EINES
ELEKTRISCHEN SIGNALS
• METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING
CONTAMINATION OF AN ELECTRICAL SIG-
NAL
• PROCEDE ET APPAREIL DE REDUCTION
DE LA CONTAMINATION D'UN SIGNAL
ELECTRIQUE

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland,
California 94607-5200, US
(72) COHEN, Mark, S., Calabasas, CA 91302, US
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61B 5/00 → (51) G01N 21/47

A61B 5/02 → (51) A61B 5/08

A61B 5/055 → (51) G06K 9/00

(51) **A61B 5/08** (11) **1 355 572 A1***
A61B 5/02 G01F 1/37
G01F 1/42

(25) En (26) En
(21) 01987302.5 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/46787 04.12.2001
(87) WO 02/056768 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 US 767817
(54) • PNEUMOTACHOMETER
• PNEUMOTACHOMETER
• PNEUMOTACHOMETRE
(71) Boston Medical Technologies, Inc., Suite 15, 591
North Avenue, Wakefield, MA 01880, US
(72) JONES, Terrence, K., Sharon, MA 02067-2151, US
BROOKS, Donald, J., Melrose, MA 02176, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27
Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **A61B 5/145** (11) **1 355 573 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714758.6 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01703 22.01.2002
(87) WO 02/056751 2002/30 25.07.2002
(88) 07.11.2002
(30) 22.01.2001 US 263533 P
(54) • LANZETTENVORRICHTUNG MIT KAPILLAR-
WIRKUNG
• LANCET DEVICE HAVING CAPILLARY AC-
TION
• LANCETTE A COMPORTEMENT CAPIL-
LAIRE
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse
24, 4070 Basle, CH
(72) PEREZ, Edward P., Menlo Park, CA 94025, US
ROE, Steve N., San Mateo, CA 94403, US
(74) Poredda, Andreas, Dr., et al, Roche Diagnostics
GmbH, Patent Department, 68298 Mannheim, DE

A61B 6/02 → (51) G01B 9/02

(51) **A61B 17/04** (11) **1 355 574 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996056.6 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/45287 27.11.2001
(87) WO 02/043576 2002/23 06.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 28.11.2000 US 253534 P
26.11.2001 US 995288
(54) • KNOTENLOSER NAHTANKER UND VERFAH-
REN ZUR KNOTENLOSEN FIXIERUNG VON
GEWEBEN
• KNOTLESS SUTURE ANCHOR AND
METHOD FOR KNOTLESSLY SECURING
TISSUES

• DISPOSITIF D'ANCRAGE DE SUTURE SANS
NOEUD ET PROCEDE DE SERRAGE DE
TISSUS SANS NOEUD
(71) LINVATEC CORPORATION, 11311 Concept
Boulevard, Largo, Florida 33773, US
(72) WEST, JR., Hugh, S., Salt Lake City, UT 84103, US
LI, Lehmann, K., Milford, CT 06460, US
(74) Gauger, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Müller,
Schupfner & Gauger Postfach 10 11 61, 80085
München, DE

A61B 17/04 → (51) A61F 13/02

(51) **A61B 17/068** (11) **1 355 575 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985804.2 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04876 22.12.2001
(87) WO 02/060327 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 DE 10104532
(54) • VORRICHTUNG ZUM EINBRINGEN UND
FORMEN VON HAUTKLAMMERN
• DEVICE FOR THE INTRODUCTION AND
FASHIONING OF SKIN CLIPS
• DISPOSITIF D'APPLICATION ET DE MODE-
LAGE D'AGRAFES CHIRURGICALES
(71) Eberhard-Karls-Universität Tübingen,
Universitätsklinikum, Geissweg 3, 72076 Tübingen,
DE
(72) BREUNINGER, Helmut, 72076 Tübingen, DE
(74) Roth, Klaus, Dr., Patentanwalt Karlstrasse 8, 88212
Ravensburg, DE

(51) **A61B 17/16** (11) **1 355 576 A1***
C08G 18/28 C08G 18/80
C09D 5/00
(25) De (26) De
(21) 02702260.7 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00262 14.01.2002
(87) WO 02/058569 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 DE 10103026
(54) • SCHUTZÜBERZUG MIT ZWEISCHICHTIGEM
BESCHICHTUNGS-AUFBAU
• PROTECTIVE COATING HAVING A BI-LAYER
COATING STRUCTURE
• ENVELOPPE PROTECTRICE AYANT UNE
STRUCTURE DE REVETEMENT A DEUX
COUCHES
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) HOFACKER, Steffen, 51519 Odenthal, DE
MECHTEL, Markus, 51467 Bergisch Gladbach, DE

A61B 17/32 → (51) A61L 27/20

(51) **A61B 17/54** (11) **1 355 577 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01272766.5 (22) 24.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02665 24.12.2001
(87) WO 02/053046 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 EP 00811254
(54) • HAUTABRASIIONSVORRICHTUNG
• DERMABRASION DEVICE
• DISPOSITIF DE DERMABRASION
(71) Bernaz, Gabriel, 35, route des Jeunes, 1227
Carouge, CH

(72) Bernaz, Gabriel, 1227 Carouge, CH
(74) Cronin, Brian Harold John, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

(51) **A61B 17/58** (11) **1 355 578 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704293.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02703 29.01.2002
(87) WO 02/060330 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 264943 P

- (54) • RÜCKZIEHVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PLATZIERUNG VON WIRBELSÄULENPEDIKELSCHRAUBEN
- RETRACTOR AND METHOD FOR SPINAL PEDICLE SCREW PLACEMENT
- ECARTEUR ET PROCEDE SERVANT A PLACER UNE VIS DE PEDICULE VERTEBRAL

(71) Rittland, Stephen, 1150 N. San Francisco Street, Flagstaff, AZ 86001, US
(72) Rittland, Stephen, Flagstaff, AZ 86001, US
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

A61B 17/86 → (51) A61C 8/00

(51) **A61B 18/12** (11) **1 355 579 A2***
(25) De (26) De
(21) 02702279.7 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00459 17.01.2002
(87) WO 02/056782 2002/30 25.07.2002
(88) 12.12.2002
(30) 19.01.2001 DE 10102254

- (54) • VORRICHTUNG ZUR ELEKTROTHERMISCHEN BEHANDLUNG DES MENSCHLICHEN ODER TIERISCHEN KÖRPERS
- DEVICE FOR THE ELECTROTHERMAL TREATMENT OF THE HUMAN OR ANIMAL BODY
- DISPOSITIF DE TRAITEMENT ELECTROTHERMIQUE DU CORPS HUMAIN OU ANIMAL

(71) Celon AG Medical Instruments, Rheinstrasse 108, 14513 Teltow, DE
(72) DESINGER, Kai, 12157 Berlin, DE
FRICKE, Thomas, 10245 Berlin, DE
STEIN, Thomas, 10787 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

A61C 1/08 → (51) A61C 1/18

(51) **A61C 1/18** (11) **1 355 580 A1***
A61C 1/08
(25) En (26) En
(21) 01991295.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/49061 17.12.2001
(87) WO 02/049529 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 US 256580 P
17.12.2001 US 23566

- (54) • VERBESSERTE KOMPONENTEN FÜR DENTALE HANDSTÜCKE
- IMPROVED DENTAL HANDPIECE COMPONENTS
- COMPOSANTS AMELIORES DE PIECE A MAIN DE DENTISTERIE

(71) Dentsply International, Inc., 570 West College Avenue, P.O. Box 872, York, PA 17404-0872, US
(72) PAPANEK, Tom, Lake Forest, IL 60045, US

HE, Lu, Woodridge, IL 60517, US
PATEL, Amit J., Algonquin, IL 60102, US
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

(51) **A61C 8/00** (11) **1 355 581 A1***
A61B 17/86
(25) De (26) De
(21) 02702335.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01057 01.02.2002
(87) WO 02/062255 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10105227

- (54) • IMPLANTATSYSTEM
- IMPLANT SYSTEM
- SYSTEME D'IMPLANT

(71) FRIADENT GmbH, Steinzeugstrasse 50, 68229 Mannheim, DE
(72) HAESSLER, Dieter, 55276 Oppenheim, DE
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Reble, Klose & Schmitt Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE

(51) **A61C 9/00** (11) **1 355 582 A1***
A61C 11/08
(25) En (26) En
(21) 02707594.4 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02488 28.01.2002
(87) WO 02/060334 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 771772

- (54) • VERBESSERTE SOCKELPLATTE FÜR EIN ZAHNTECHNISCHES MODELL
- IMPROVED DENTAL MODEL BASE ASSEMBLY
- ENSEMBLE BASE DE MODELE DENTAIRE AMELIORE

(71) Huffman, Ronald E., P.O. Box 68440, Oro Valley, AZ 85737, US
(72) Huffman, Ronald E., Oro Valley, AZ 85737, US
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61C 11/08 → (51) A61C 9/00

(51) **A61C 17/26** (11) **1 355 583 A1***
A46B 7/08 A46B 9/04
(25) En (26) En
(21) 02701954.6 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00822 11.01.2002
(87) WO 02/054975 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 US 261452 P
10.01.2002 US 44797

- (54) • BORSTENSCHLEIBE FÜR ZAHNBÜRSTE
 - TOOTHBRUSH BRISTLE DISK
 - DISQUE A CRINS POUR BROSSE A DENTS
- (71) CONAIR CORPORATION, One Cummings Point Road, Stamford Connecticut 06904, US
(72) CARLUCCI, Vito, James, Stratford, CT 06497, US
DENHUP, Paul, Joseph, Stratford, CT 06614, US

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **A61D 7/04** (11) **1 355 584 A1***
A61M 15/00
(25) En (26) En
(21) 01986964.3 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27077 29.08.2001
(87) WO 02/060336 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 267233 P
31.07.2001 US 919741

- (54) • AUTOMATISCHES INHALATIONSSYSTEM ZUR ZUFÜHRUNG TOXISCHER SUBSTANZEN
- AUTOMATED INHALATION TOXICOLOGY EXPOSURE SYSTEM
- SYSTEME D'EXPOSITION AUTOMATISE DE TOXICOLOGIE DE L'INHALATION

(71) Roy, Chad J., 2127A Monument Road, Myersville, MD 21773, US
Hartings, Justin M., 23945 Stringtown Road, Clarksburg, MD 20871, US
(72) Roy, Chad J., Myersville, MD 21773, US
Hartings, Justin M., Clarksburg, MD 20871, US
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **A61F 2/00** (11) **1 355 585 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702106.2 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02563 29.01.2002
(87) WO 02/060342 2002/32 08.08.2002
(88) 20.03.2003
(30) 30.01.2001 US 774127

- (54) • INTRAOKULARE IMPLANTAT-BRECHUNGSLINSEN UND VERFAHREN
- REFRACTIVE INTRAOCCULAR IMPLANT LENS AND METHOD
- LENTILLE D'IMPLANT INTRAOCCULAIRE DE REFRACTION ET PROCEDE

(71) Willis, Timothy R., Suite 250, 1004 Denfield Court, Raleigh, NC 27615-2460, US
(72) WILLIS, Timothy R., Raleigh, NC 27615-2460, US
PAUL, Lyle E., Russell, KY 41169, US
COLLIN, Joseph, F-33200 Bordeaux, FR

(74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

A61F 2/00 → (51) A61F 2/06

(51) **A61F 2/06** (11) **1 355 586 A2***
(25) En (26) En
(21) 01270287.4 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01767 14.12.2001
(87) WO 02/047580 2002/25 20.06.2002
(88) 19.09.2002
(30) 15.12.2000 US 255381 P

- (54) • SYSTEM ZUR EINFÜHRUNG EINER ENDOVASKULÄREN PROTHESE
- ENDOVASCULAR PROSTHESIS DELIVERY SYSTEM

- SYSTEME D'AMENEE D'UNE PROTHESE ENDOVASCULAIRE
- (71) Penn, Ian M., 4511 Bellevue Drive, Vancouver, British Columbia V6R 1E4, CA
Shukov, George A., 14440 De Bell Road, Los Altos Hill, CA 94022, US
Ricci, Donald R., 4443 West 3rd Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 1M9, CA
Marotta, Thomas R., 857 Sauve Court, North Vancouver, British Columbia V7K 3C8, CA
- (72) RICCI, Donald, R., Vancouver, British Columbia V6R 1E4, CA
MAROTTA, Thomas, R., Etobicoke, Ontario M9A 2A6, CA
BOURNE, Gyasi, Vancouver, British Columbia V6Z 1L4, CA
MARKO, Alexei, Vancouver, British Columbia V5Y 1W9, CA
MCDUGALL, Ian, Vancouver, British Columbia V6H 3Z6, CA
HONG, Elliot, Vancouver, British Columbia V6H 3Z6, CA
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **A61F 2/06** (11) **1 355 587 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973590.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30285 26.09.2001
(87) WO 02/026165 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 US 671550

- GEFÄSSSTENT-PFROPFVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
 - VASCULAR STENT-GRAFT APPARATUS AND FORMING METHOD
 - APPAREIL DE STENT VASCULAIRE ET PROCEDE DE FORMATION
- (71) Frantzen, John J., 19 San Rafael Place, Laguna Niguel, CA 92677, US
(72) Frantzen, John J., Laguna Niguel, CA 92677, US
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 355 588 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998066.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49366 18.12.2001
(87) WO 02/056790 2002/30 25.07.2002
(88) 23.01.2003
(30) 22.12.2000 US 258024 P
13.02.2001 US 782927
13.02.2001 US 783254
13.02.2001 US 783253
13.02.2001 US 782804
26.07.2001 US 308381 P
01.11.2001 US 2595

- ABGABE VON THERAPEUTISCHEN WIRKSTOFFEN
 - DELIVERY OF THERAPEUTIC CAPABLE AGENTS
 - LIBERATION D'AGENTS A CAPACITE THERAPEUTIQUE
- (71) Avanteq Vascular Corporation, 1049 Kiel Court, Sunnyvale, CA 94089, US

- (72) SIRHAN, Motasim, Sunnyvale, CA 94087, US
YAN, John, Los Gatos, CA 95032, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 355 589 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704283.7 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02635 30.01.2002
(87) WO 02/060351 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 774218

- AUSGEFÜHRTER STENT MIT KANÄLEN FÜR DIE HALTERUNG UND VERBREITUNG VON BIOLOGISCH AKTIVEM MATERIAL UND METHODE ZU SEINER HERSTELLUNG
 - STENT WITH CHANNEL(S) FOR CONTAINING AND DELIVERING A BIOLOGICALLY ACTIVE MATERIAL AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME
 - ENDOPROTHESE VASCULAIRE POURVUE DE CANAUX SERVANT A CONTENIR ET ADMINISTRER UNE MATIERE ACTIVE BIOLOGIQUEMENT ET METHODE D'ELABORATION CORRESPONDANTE
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) KOCUR, Gordon, John, Lino Lakes, MN 55014, US
GIRTON, Timothy, Samuel, Maple Grove, MN 55311, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 355 590 A1***
(25) En (26) En
(21) 02709306.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03136 30.01.2002
(87) WO 02/060352 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 774869
01.02.2001 US 265995 P

- MEDIZINISCHES SYSTEM UND VERFAHREN ZUR REMODELLIERUNG EINER EXTRAVASKULÄREN GEWEBESTRUKTUR
 - MEDICAL SYSTEM AND METHOD FOR REMODELING AN EXTRAVASCULAR TISSUE STRUCTURE
 - METHODE ET SYSTEME MEDICAUX DE REMODELAGE D'UNE STRUCTURE TISSULAIRE EXTRAVASCULAIRE
- (71) EV3 Santa Rosa, Inc., 451 Aviation Boulevard, Suite 107, Santa Rosa, CA 95403, US
(72) LASHINSKI, Randall, T., Santa Rosa, CA 95403, US
BIRDSALL, Matthew, J., Santa Rosa, CA 95404, US
LESH, Michael, D., Mill Valley, CA 94941, US
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 355 591 A2***
A61F 2/00
(25) En (26) En
(21) 02717359.0 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01775 22.01.2002
(87) WO 02/060345 2002/32 08.08.2002
(88) 27.12.2002

- (30) 22.01.2001 US 767314
22.01.2002 US 54772
- (54) • EINBRINGUNGSSYSTEM FÜR ENDOVASCULÄRE VORRICHTUNGEN
• DEPLOYMENT SYSTEM FOR INTRALUMINAL DEVICES
• SYSTEME DE DEPLOIEMENT POUR DISPOSITIFS INTRALUMINAUX
- (71) Gore Enterprise Holdings, Inc., 551 Paper Mill Road, P.O. Box 9206, Newark, DE 19714-9206, US
(72) ARMSTRONG, Joseph, R., Flagstaff, AZ 86001, US
CULLY, Edward, H., Flagstaff, AZ 86004, US
ULM, Mark, J., Flagstaff, AZ 86001, US
VONESH, Michael, J., Flagstaff, AZ 86004, US
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

A61F 2/06 → (51) H03M 7/00

(51) **A61F 2/08** (11) **1 355 592 A1***
(25) De (26) De
(21) 02716718.8 (22) 02.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/01094 02.02.2002
(87) WO 02/060354 2002/32 08.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 20101791 U

- BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN SEHNENIMPLANTAT
 - FIXING DEVICE FOR A TENDON IMPLANT
 - DISPOSITIF DE FIXATION POUR UN IMPLANT TENDINEUX
- (71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
Giordano, Nicola, Albstrasse 19, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
(72) EICHORN, Jürgen, 94360 Mitterfels/Scheibelsgrub, DE
KIENZLE, Karl-Ernst, 78532 Tuttlingen-Möhringen, DE
SCHWEITZER, Tom, 78532 Tuttlingen, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **A61F 2/44** (11) **1 355 593 A1***
(25) De (26) De
(21) 01901107.1 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00069 30.01.2001
(87) WO 02/060356 2002/32 08.08.2002
- KNOCHENIMPLANTAT, INSBESONDERE ZWISCHENWIRBELIMPLANTAT
 - BONE IMPLANT, IN PARTICULAR, AN INTER-VERTEBRAL IMPLANT
 - IMPLANT OSSEUX, EN PARTICULIER IMPLANT INTERVERTEBRAL

- (71) Synthes AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
(72) MATHYS, Robert, Jr., CH-2544 Bettlach, CH
LECHMANN, Beat, CH-2544 Bettlach, CH
GASSER, Beat, CH-3063 Ittigen, CH
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

A61F 2/46 → (51) A61L 27/20

(51) **A61F 5/00** (11) **1 355 594 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992110.5 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48344 12.12.2001
(87) WO 02/047588 2002/25 20.06.2002
(88) 24.04.2003
(30) 12.12.2000 US 255521 P
11.12.2001 US 20319

(54) • *ORTHOPÄDISCHE GELENKSVERBINDUNG MIT LÄNGSVERSTELLBAREM TRÄGER*
• *ORTHOPEDIC BRACE HAVING LENGTH-ADJUSTABLE SUPPORTS*
• *ORTHESE DOTEE DE SUPPORTS A LONGUEUR REGLABLE*

(71) dj Orthopedics, LLC, 2985 Scott Street, Vista, CA 92083, US
(72) DOTY, Del, Ray, Carlsbad, CA 92008, US
ERWIN, Alexis, Laurand, Carlsbad, CA 92008, US
(74) Klooster, Jan Hanri, Mr. Ir., 47, van Ruysdaellaan, 2264 TK Leidschendam, NL

(51) **A61F 5/00** (11) **1 355 595 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703192.1 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01760 23.01.2002
(87) WO 02/060360 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 771763
02.02.2001 US 776523

(54) • *GELENKSCHIENE MIT SCHNELL LÖSBAREN BEFESTIGUNGSGLIEDERN*
• *JOINT BRACE WITH RAPID-RELEASE SECUREMENT MEMBERS*
• *PROTHESE D'ARTICULATION AVEC DES ELEMENTS DE FIXATION A RETRAIT RAPIDE*

(71) Asterisk.Asterisk, LLC, 19762 Pauling, Foothill Ranch, CA 92610, US
(72) FREEMAN, Brad, Mission Viejo, CA 92691, US
CASTILLO, Dave, Mission Viejo, CA 92692, US
WILSON, Mark, Mission Viejo, CA 92691, US
CASTILLO, Danny, Laguna Beach, CA 92651, US
JIMENEZ, Ricardo, Garden Grove, CA 92844, US
FRANK, Billy, Foothill Ranch, CA 92610, US
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

(51) **A61F 5/00** (11) **1 355 596 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705883.3 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01759 23.01.2002
(87) WO 02/060359 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 771763
02.02.2001 US 776523

(54) • *GELENKSCHIENE MIT MEHREBENENSCHWENKANORDNUNG UND STUFENLOS VERSTELLBAREM GLIEDMASSENSTRECK-REGLER*
• *JOINT BRACE WITH MULTI-PLANAR PIVOTING ASSEMBLY AND INFINITELY ADJUSTABLE LIMB EXTENSION REGULATOR*

• *DISPOSITIF DE MAINTIEN D'ARTICULATION PRESENTANT UN SYSTEME DE PIVOTEMENT MULTI-PLANAIRE ET UN REGULATEUR D'EXTENSION DE MEMBRE A REGLAGE CONTINU*

(71) Asterisk.Asterisk, LLC, 19762 Pauling, Foothill Ranch, CA 92610, US
(72) FREEMAN, Brad, Mission Viejo, CA 92691, US
CASTILLO, James, Los Alamos, CA 93440, US
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

A61F 5/01 → (51) A61F 13/04

A61F 5/37 → (51) A61F 13/04

(51) **A61F 6/00** (11) **1 355 597 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984973.6 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46236 31.10.2001
(87) WO 02/036044 2002/19 10.05.2002
(88) 07.08.2003
(30) 31.10.2000 US 702310

(54) • *PUMPE FÜR DIE INTRAVENÖSE VERABREICHUNG VON MEDIKAMENTEN MIT DRAHTLOSER VERBINDUNG ZU EINEM KRANKENHAUSINFORMATIONSMANAGEMENTSYSTEM*

• *PATIENT MEDICATION IV DELIVERY PUMP WITH WIRELESS COMMUNICATION TO A HOSPITAL INFORMATION MANAGEMENT SYSTEM*
• *POMPE D'ADMINISTRATION INTRAVEINEUSE DE MEDICAMENTS AU PATIENT A COMMUNICATION SANS FIL AVEC UN SYSTEME DE GESTION D'INFORMATIONS DE L'HOPITAL*

(71) B. Braun Medical, Inc., Suite 150, 1601 Wallace Drive, Carrollton, TX 75006, US
(72) WHITE, Gale, Fort Worth, TX 76180, US
HILL, Roger, Richardson, TX 75081, US
ZAKREWSKI, Michael, J., Carrollton, TX 75006, US
KUMMERLEN, Ruth, Frisco, TX 75034, US
ABBOTT, Martyn, Stuart, Richardson, TX 75080, US
BROOK, Robert, C., Dallas, TX 75248, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61F 7/00** (11) **1 355 598 A2***
A61F 7/08
(25) En (26) En
(21) 01944464.5 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/18927 12.06.2001
(87) WO 01/095841 2001/51 20.12.2001
(88) 04.07.2002
(30) 14.06.2000 US 212380 P

(54) • *WÄRMEAUFLAGE ZUR PATIENTENERWÄRMUNG*
• *HEATING PAD SYSTEMS FOR PATIENT WARMING*
• *SYSTEMES DE MATELAS CHAUFFANTS CONVENANT NOTAMMENT POUR LES APPLICATIONS DE RECHAUFFEMENT DE PATIENTS*

(71) American Healthcare Products, Inc., 704-228th Avenue N.E., Redmond, WA 98059, US

(72) ELLIS, Kent, Douglas, Seattle, WA 98144, US
WYATT, Charles, C., Laguna Woods, CA 92653, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61F 7/08** (11) **1 355 599 A1***
(25) De (26) De
(21) 02715958.1 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 02/00013 16.01.2002
(87) WO 02/060363 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 AT 1492001

(54) • *GESCHICHTETE EINRICHTUNG ZUR ABGABE CHEMISCH-/PHYSIKALISCHER PARAMETER*
• *LAMINATE DEVICE FOR THE OUTPUT OF CHEMICAL/PHYSICAL PARAMETERS*
• *DISPOSITIF EN COUCHES DE SORTIE DE PARAMETRES PHYSICO-CHEMIQUES*

(71) Gluderer, Lothar, Erich, Freundsberg 38, A-6130 Schwaz, AT
(72) Gluderer, Lothar, Erich, A-6130 Schwaz, AT
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

A61F 7/08 → (51) A61F 7/00

(51) **A61F 11/14** (11) **1 355 600 A1***
B29C 33/48
(25) Sv (26) En
(21) 02716541.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00171 31.01.2002
(87) WO 02/060365 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 SE 0100292

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER GEHÖRSCHUTZMUSCHEL UND FÜR IHRE HERSTELLUNG VERWENDETES WERKZEUG*
• *METHOD FOR PRODUCING A HEARING PROTECTION CUP, AND TOOL USED FOR ITS PRODUCTION*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN CASQUE ANTI-BRUIT ET OUTIL UTILISE DANS UNE TELLE FABRICATION*

(71) AB Kompositprodukt, Vikmanshyttan, P.O. Box 2, S-776 02 Vikmanshyttan, SE
(72) LINDGREN, Mats, S-776 70 Vikmanshyttan, SE
(74) Axelsson, Rolf, et al, Kransell & Wennborg AB Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

(51) **A61F 13/00** (11) **1 355 601 A1***
(25) En (26) En
(21) 01987650.7 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32374 16.10.2001
(87) WO 02/032358 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 US 691272

(54) • *BIEGSAME KOMPRESSE ZUM AUFFANGEN UND ABSORBIEREN VON FLÜSSIGKEITEN*
• *PLIABLE PAD FOR COLLECTING AND ABSORBING LIQUIDS*
• *COMPRESSE SOUPLE DESTINEE A RECUEILLIR ET ABSORBER DES LIQUIDES*

(71) Alpha Scientific Corporation, 287 Great Valley Parkway, Malvern, Pennsylvania 19355-1308, US

- (72) LEVINE, Daniel, S., Wayne, PA 19087, US
- LEVINE, David, E., Devon, PA 19333, US
- LEVINE, Marshall, S., Wayne, PA 19087, US
- (74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon 3, rue Ferdinand Brunot, 88026 Epinal Cédex, FR

(51) **A61F 13/02** (11) **1 355 602 A1***
 A61B 17/04
 (25) En (26) En
 (21) 01927274.9 (22) 20.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/12931 20.04.2001
 (87) WO 02/051344 2002/27 04.07.2002
 (30) 22.12.2000 US 747601
 (54) • VERSTÄRKTER, KLEBENDER WUNDVERBAND UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
 • REINFORCED, ADHESIVE WOUND CLOSURE AND METHOD OF MANUFACTURING
 • FERMETURE DE PLAIE ADHESIVE RENFORCEE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELLE-CI

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BATTAH, Debra, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- LEWIS, Terry, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- RIEDEL, John, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **A61F 13/04** (11) **1 355 603 A1***
 A61F 5/01 A61F 5/37
 (25) En (26) En
 (21) 02716201.5 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 02/00421 31.01.2002
 (87) WO 02/060366 2002/32 08.08.2002
 (30) 31.01.2001 GB 0102389
 31.07.2001 US 918582
 (54) • ORTHESEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ABDRÜCKEN VOM FUSS
 • ORTHOTIC DEVICE AND METHOD FOR USE IN TAKING MOULDS OF FEET
 • DISPOSITIF ET PROCEDE POUR EFFEC-TUER DES MOULAGES DE PIEDS

- (71) Root, Andrew CARL, Hopyard Farm, Lubbesthorpe, Enderby, Leicester LE9 5AF, GB
- (72) Root, Andrew CARL, Enderby, Leicester LE9 5AF, GB
- (74) Church, Simon John, et al, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 355 604 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01939659.7 (22) 30.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/17389 30.05.2001
 (87) WO 01/091666 2001/49 06.12.2001
 (88) 24.04.2003
 (30) 30.05.2000 US 580282
 (54) • ABSORBIERENDES EINWEGKLEIDUNGSS-TÜCK WIE Z.B. WINDEL ODER TRAININGS-HOSE SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR

- DISPOSABLE ABSORBENT GARMENT SUCH AS A DIAPER OR TRAINING PANTS AND A PROCESS OF MAKING THE SAME
- VETEMENT ABSORBANT JETABLE, TEL QU'UNE COUCHE OU UNE CULOTTE DE PROPRETE, ET SON PROCEDE DE FABRI-CATION

- (71) Associated Hygienic Products LLC, 4455 River Green Parkway, Duluth, Georgia 30096, US
- (72) KLEMP, Walter, V., Houston, Texas 77019, US
- GARDNER, Daniel, D., Petosky, MI 49770, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 355 605 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02702022.1 (22) 17.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/01504 17.01.2002
 (87) WO 02/060368 2002/32 08.08.2002
 (88) 22.05.2003
 (30) 31.01.2001 US 773241
 (54) • WEGWERFWINDEL MIT SPANNUNGS-AUF-TEILLENDE SEITENTEILEN
 • DISPOSABLE DIAPER WITH TENSION-DI-VIDING SIDE PANELS
 • ARTICLE ABSORBANT DOTE DE PAN-NEAUX LATERAUX DIVISANT LA TENSION

- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MOLANDER, John, Carroll, Cincinnati, OH 45242, US
- JOHNSON, Larry, Kenneth, Milford, OH 45150, US
- (74) Borbach, Markus, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

A61F 13/15 → (51) A61F 13/20

(51) **A61F 13/20** (11) **1 355 606 A2***
 A61F 13/15
 (25) En (26) En
 (21) 01996708.2 (22) 16.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/43516 16.11.2001
 (87) WO 02/040912 2002/21 23.05.2002
 (88) 17.10.2002
 (30) 17.11.2000 US 716083
 (54) • VERFAHREN ZUM GLEITBARMACHEN EI-NES TAMPONS UND DAMIT GLEITBAR GE-MACHTER TAMPON
 • METHODS OF LUBRICATING A TAMPON AND TAMPON LUBRICATED THEREBY
 • PROCEDES DE LUBRIFICATION DE TAM-PON ET TAMPON LUBRIFIE A L'AIDE DES-DITS PROCEDES

- (71) PLAYTEX PRODUCTS, INC., 300 Nyala Farms Road, Westport, CT 06880, US
- (72) PAULEY, Suzanne, Dover, DE 19901, US
- DAVIS, Jacqueline, Hackensack, NJ 07601, US
- JACKSON, Dane, R., Bloomingdale, NJ 07403, US
- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(51) **A61F 13/472** (11) **1 355 607 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01967183.3 (22) 16.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/08194 16.07.2001
 (87) WO 02/053077 2002/28 11.07.2002
 (30) 29.12.2000 DE 10065680
 (54) • INTERLABIALER HYGIENEARTIKEL
 • INTERLABIAL HYGIENE ARTICLE
 • ARTICLE D'HYGIENE INTERLABIAL

A61F 13/49 → (51) A61F 13/56

A61F 13/496 → (51) A61F 13/56

(51) **A61F 13/56** (11) **1 355 608 A1***
 A61F 13/49 A61F 13/496
 (25) En (26) En
 (21) 02703157.4 (22) 17.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/01505 17.01.2002
 (87) WO 02/056813 2002/30 25.07.2002
 (30) 18.01.2001 US 765225
 (54) • WEGWERFBARES ABSORBIERENDES KLEI-DUNGSSTÜCK MIT VERBESSERTEM AUS-SEHEN UND BLEIBENDER PASSFORM
 • DISPOSABLE ABSORBENT GARMENT HAV-ING IMPROVED APPEARANCE AND SUS-TAINED FIT
 • VETEMENT ABSORBANT JETABLE A AS-PECT AMELIORE ET A SOUTIEN ADAPTE

- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) ASHTON, Gregory, Cincinnati, OH 45242, US
- LANGDON, Frederick, Michael, Cincinnati, OH 45236, US
- (74) Borbach, Markus, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61G 10/02** (11) **1 355 609 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02715957.3 (22) 16.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) AT 02/00012 16.01.2002
 (87) WO 02/060369 2002/32 08.08.2002
 (30) 30.01.2001 AT 150002001
 (54) • KLIMAKAMMER
 • AIR-CONDITIONED CHAMBER
 • CHAMBRE CLIMATISEE

- (71) Gluderer, Lothar, Erich, Friendsberg 38, A-6130 Schwaz, AT
- (72) Gluderer, Lothar, Erich, A-6130 Schwaz, AT
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **A61H 39/08** (11) **1 355 610 A1***
A61M 37/00
(25) De (26) De
(21) 02704621.8 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00351 28.01.2002
(87) WO 02/060371 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 DE 10104929
28.02.2001 DE 10110513

(54) • *VORRICHTUNG ZUM EINSETZEN EINES NADELARTIGEN KÖRPERS IN LEBENDES GEWEBE*
• *DEVICE FOR INSERTING A NEEDLE-SHAPED BODY INTO LIVING TISSUE*
• *DISPOSITIF POUR INSERER UN CORPS DU TYPE AIGUILLE DANS DES TISSUS VIVANTS*
(71) Hollert, Astrid, Zipkeleber Weg 74, 39114 Magdeburg, DE
(72) WERTH, Ulrich, 39104 Magdeburg, DE
LAUNICKE, Karl-Otto, 08258 Markneukirchen, DE
(74) Kietzmann, Manfred, Kietzmann, Vosseberg, Röhnicke, Patentanwälte-Rechtsanwalt-Partnerschaft, Friedrichstrasse 95 IZH P.O. Box 4, D-10117 Berlin, DE

(51) **A61J 1/00** (11) **1 355 611 A2***
A61L 31/04
(25) En (26) En
(21) 01972984.7 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28360 12.09.2001
(87) WO 02/022072 2002/12 21.03.2002
(88) 14.08.2003
(30) 11.09.2000 US 231569 P
01.05.2001 US 287402 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OKKLUSION VON BRONCHIEN*
• *BRONCHIAL OCCLUSION METHOD AND APPARATUS*
• *METHODE ET APPAREIL D'OCCLUSION BRONCHIQUE*
(71) Closure Medical Corporation, 5250 Greens Dairy Road, Raleigh, North Carolina 27616, US
(72) MAIR, Eric, A., Rockville, MD 20855, US
HEDGPETH, Daniel, L., Raleigh, NC 27613, US
VANDER KLOK, Melanie, A., Raleigh, NC 27616, US
CLARK, Jeffrey, G., Raleigh, NC 27616, US
SHERBONDY, Anthony, A., Raleigh, NC 27616, US
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

A61J 1/00 → (51) B65D 69/00

(51) **A61J 1/20** (11) **1 355 612 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705953.4 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02089 25.01.2002
(87) WO 02/062288 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 US 776351

(54) • *WIEDERHERSTELLUNGSVORRICHTUNG UND ANWENDUNGSVERFAHREN*
• *RECONSTITUTION DEVICE AND METHOD OF USE*

• *DISPOSITIF DE RECONSTITUTION ET SON PROCEDE D'UTILISATION*
(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) SPERO, Richard, Brentwood, CA 94513, US
HAGMANN, Adam, Brentwood, CA 94513, US
LAAS, Terry, E., Palm Desert, CA 92211, US
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61K 7/00** (11) **1 355 613 A2***
B05B 7/24 B65D 83/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270302.1 (22) 22.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/03689 22.11.2001
(87) WO 02/047618 2002/25 20.06.2002
(88) 04.09.2003
(30) 15.12.2000 FR 0016397
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ZERSTÄUBEN EINES KOSMETISCHEN PRODUKTES*
• *DEVICE FOR SPRAYING A COSMETIC PRODUCT*
• *DISPOSITIF POUR LA PULVERISATION D'UN PRODUIT COSMETIQUE*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) BARA, Isabelle, F-75013 Paris, FR
(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 7/00** (11) **1 355 614 A2***
A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 01971906.1 (22) 11.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/09306 11.08.2001
(87) WO 02/019973 2002/11 14.03.2002
(88) 19.09.2002
(30) 07.09.2000 DE 10044313

(54) • *LIPIDARME KOSMETISCHE UND DERMATOLOGISCHE ZUBEREITUNGEN IN FORM VON O/W-EMULSIONEN MIT EINEM GEHALT AN FETTSÄUREN*
• *LOW-LIPID COSMETIC AND DERMATOLOGICAL PREPARATIONS IN THE FORM OF O/W EMULSIONS CONTAINING FATTY ACIDS*
• *PREPARATIONS COSMETIQUES ET DERMATOLOGIQUES PAUVRES EN LIPIDES, SOUS FORME D'EMULSIONS HUILE DANS EAU CONTENANT DES ACIDES GRAS*
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) RIEDEL, Heidi, 22529 Hamburg, DE
LINDEMANN, Wiebke, 20257 Hamburg, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 355 615 A2***
A61K 7/50 C11D 17/00
(25) En (26) En
(21) 01992556.9 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12436 26.10.2001
(87) WO 02/036082 2002/19 10.05.2002
(88) 24.04.2003
(30) 30.10.2000 DE 10053728

(54) • *TRANSPARENT WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT HYDROPHOBEN SILIKONÖLEN*

• *TRANSPARENT AQUEOUS COMPOSITIONS COMPRISING HYDROPHOBIC SILICONE OILS*
• *COMPOSITIONS AQUEUSES TRANSPARENTES COMPRENANT DES HUILES DE SILICONE HYDROPHOBE*

(71) Kao Chemicals Europe S.L., Puig dels Tudons, 10, 08210 Barbera del Valles, Barcelona, ES
(72) DENZER, Horst, 40219 Düsseldorf, DE
ABE, Hiroshi, 08021 Barcelona, ES
PYTLIK, Monika, 47269 Duisburg, DE
JANSEN, Rosemarie, 46446 Emmerich/Eiten, DE
BUHMANN, Andrea, 30163 Hannover, DE
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 355 616 A2***
A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 02712729.9 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00363 29.01.2002
(87) WO 02/060394 2002/32 08.08.2002
(88) 03.04.2003
(30) 02.02.2001 DE 10106288

(54) • *REVITALISIERENDER WIRKKOMPLEX FÜR DIE HAUT*
• *REVITALISING ACTIVE COMPLEX FOR THE SKIN*
• *COMPLEXE ACTIF REVITALISANT POUR LA PEAU*

(71) Coty B.V., Oudeweg 147, 2031 CC Haarlem, NL
(72) GOLZ-BERNER, Karin, MC-98000 Monaco, MC
ZASTROW, Leonhard, MC-98000 Monaco, MC
(74) Walter, Wolf-Jürgen, et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 7/06

A61K 7/00 → (51) C12Q 1/68

A61K 7/021 → (51) A61K 7/48

A61K 7/032 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/06** (11) **1 355 617 A1***
A61K 7/00
(25) En (26) En
(21) 01986920.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15148 21.12.2001
(87) WO 02/060397 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 265386 P

(54) • *DOPPELPHASEN-HAARSTYLINGSSPRODUKT MIT HAARKONDITIONIERUNGSEIGENSCHAFTEN*
• *DUAL-PHASED STYLING PRODUCT THAT PROVIDES STYLING AND CONDITIONING BENEFITS*
• *PRODUIT DE MODELAGE A DEUX PHASES QUI FOURNIT LES AVANTAGES DU MODELAGE ET DU TRAITEMENT*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) KAMIS, Kimberly, Solon, OH 44139, US
DAILEY, Mark, Chicago, IL 60656, US
KUZNITZ, Matthew, Unilever Home & Pers. Care USA, Chicago, IL 60610, US
RUTHERFORD, Keith, Unilever Home & Pers. Care USA, Rolling Meadows, Chicago, IL 60008, US

RILEY, Robert, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Tansley, Sally Elizabeth, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/09** (11) **1 355 618 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708291.6 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI
(86) EP 02/00409 17.01.2002
(87) WO 02/058650 2002/31 01.08.2002
(30) 26.01.2001 DE 10103700

(54) • VERFAHREN ZUR DAUERHAFTEN VERFORMUNG KERATINISCHER FASERN UND MITTEL
• METHOD AND AGENT FOR THE PERMANENT DEFORMATION OF KERATIN FIBRES
• PROCEDE ET AGENT DE MISE EN FORME DURABLE DE FIBRES KERATINIQUES

(71) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG, Hohenzollernring 127, 22763 Hamburg, DE
(72) MÜLLER, Burkhard, 21075 Hamburg, DE
KNAPPE, Thorsten, 22525 Hamburg, DE
(74) Foitzik, Joachim Kurt, Henkel KGaA Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 355 619 A1***
C07C 215/74 C07C 217/80
C07C 209/52 C07C 255/58
C07C 225/22 C07C 323/31
C07D 317/58

(25) De (26) De
(21) 01978353.9 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10409 10.09.2001
(87) WO 02/062307 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104770

(54) • (1,1'-BIPHENYL)-2,4-DIAMIN-DERIVATE ENTHALTENDE FÄRBE MITTEL FÜR KERATINFASERN SOWIE NEUE (1,1'-BIPHENYL)-2,4-DIAMIN-DERIVATE
• COLOURING AGENTS FOR KERATIN FIBRES CONTAINING (1,1'-BIPHENYL)-2,4-DIAMINE DERIVATIVES IN ADDITION TO NOVEL (1,1'-BIPHENYL)-2,4-DIAMINE-DERIVATIVES
• AGENTS COLORANTS DESTINES A DES FIBRES KERATINIQUES CONTENANT DES DERIVES (1,1'-BIPHENYL)-2,4-DIAMINE, ET NOUVEAUX DERIVES (1,1'-BIPHENYL)-2,4-DIAMINE

(71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) CHASSOT, Laurent, CH-1724 Praroman, CH
BRAUN, Hans-Jürgen, CH-3182 Überstorf, CH

(51) **A61K 7/16** (11) **1 355 620 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978267.1 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08606 25.07.2001
(87) WO 02/007691 2002/05 31.01.2002
(88) 04.09.2003

(30) 26.07.2000 GB 0018227
09.04.2001 GB 0108815
(54) • ZAHNZUSAMMENSETZUNGEN
• DENTAL COMPOSITIONS
• COMPOSITION DENTAIRE

(71) The Boots Company PLC, 1 Thane Road West, Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB
The University Of Sheffield, Firth Court, Western Bank, Sheffield, S10 2TN, GB

(72) GUAN, Yue, Hugh, c/o University of Sheffield, Sheffield, South Yorkshire S10 2TA, GB
LILLEY, Terence, Henry, Sheffield, South Yorkshire S11 7BY, GB

(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

A61K 7/32 → (51) C11D 3/12

A61K 7/38 → (51) C11D 3/12

(51) **A61K 7/42** (11) **1 355 621 A1***
A61K 7/48 (26) En

(21) 01273212.9 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/02285 28.12.2001
(87) WO 02/055047 2002/29 18.07.2002

(30) 10.01.2001 KR 2001001236

(54) • "HAUTAUFHELLENDE ZUSAMMENSETZUNG, DIE ALS WIRKSTOFFE ARBUTIN UND GLUKOSIDASE ENTHÄLT"
• SKIN WHITENING COMPOSITION CONTAINING ARBUTIN AND GLUCOSIDASE AS ACTIVE INGREDIENTS
• COMPOSITION BLANCHISSANTE CONTENANT DE L'ARBUTINE ET DE LA GLUCOSIDASE EN TANT QU'INGREDIENTS ACTIFS

(71) Cotte, Inc., Seoul Industry Service Center C-302, 647-26 Deungchon-dong, Gangseo-gu, Seoul 157-840, KR
(72) PARK, Deok Hoon, Suji-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do 449-846, KR

JANG, Dong Il, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do 430-708, KR
KIM, Kuk Hyun, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-025, KR

(74) McKelvey, Ian Edward, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

(51) **A61K 7/42** (11) **1 355 622 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02711940.3 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00078 10.01.2002
(87) WO 02/056851 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 FR 0100750

(54) • LICHTSTABILE FILTRIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND EIN 1,3,5-TRIAZINEDREIVATE, EINEN TRIESTER VON TRIBENZOSÄURE UND DEREN VERWENDUNG
• FILTERING COMPOSITIONS COMPRISING A 1,3,5-TRIAZINE DERIVATIVE AND A TRICARBOXYLIC ACID TRIESTER AND USES THEREOF

• COMPOSITIONS FILTRANTES COMPRENANT UN DERIVE DE 1,3,5-TRIAZINE ET UN TRIESTER D'UN ACIDE BENZENE TRICARBOXYLIQUE ET UTILISATIONS

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) CANDAU, Didier, F-91570 Bièvres, FR
(74) Mispzputen, Laurent, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 355 623 A1***
A61K 7/06

(25) En (26) En
(21) 01910406.6 (22) 01.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/03425 01.02.2001

(87) WO 02/060408 2002/32 08.08.2002

(54) • WASSERFREIE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG
• ANHYDROUS COSMETIC COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS COSMETIQUES ANHYDRES

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) UCHIDA, Mikio, Ashiya-shi, Hyogo 659-0094, JP
MITSUMATSU, Arata, Hyogo 662-0018, JP
KAWAUCHI, Akihiko, Hyogo 662-0934, JP
AZUMA, Misa, Osaka 581-0843, JP

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 355 624 A2***
C08L 83/00

(25) En (26) En
(21) 01950986.8 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/21599 09.07.2001
(87) WO 02/003951 2002/03 17.01.2002

(88) 28.08.2003
(30) 10.07.2000 US 217114 P
08.05.2001 US 850763

(54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• COSMETIC COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS COSMETIQUES

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) SUNKEL, Jorge, Max, Cincinnati, OH 45219, US
VATTER, Michael, Lee, Okeana, OH 45053, US

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 355 625 A1***
A61K 7/032 A61K 7/021

(25) Fr (26) Fr
(21) 02700319.3 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00122 14.01.2002

(87) WO 02/055051 2002/29 18.07.2002

(30) 15.01.2001 FR 0100481

(54) • OPTISCH WIRKSAME ZUSAMMENSETZUNGEN, INSBESONDERE FÜR DIE KOSMETIK
• COMPOSITIONS, IN PARTICULAR COSMETIC, WITH OPTICAL PROPERTY
• COMPOSITIONS A EFFET OPTIQUE, NOTAMMENT COSMETIQUES

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) MAMANE, Maurice, F-94600 CHOISY LE ROI, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 355 626 A2***
A61K 31/13 A61K 7/06
(25) En (26) En
(21) 02710835.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01120 29.01.2002
(87) WO 02/060406 2002/32 08.08.2002
(88) 20.02.2003
(30) 29.01.2001 PCT/EP01/01019
(54) • *VETERINÄRMEDIZINISCHE DERMATOLOGI-
SCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *VETERINARY DERMATOLOGIC COMPOSI-
TION*
• *COMPOSITION A USAGE DERMATOLOGI-
QUE ET VETERINAIRE*
- (71) Cosmoform B.V., Wateringseweg 1, 2600 MA Delft, NL
(72) ALLART, Jean-Claude, F-62700 Bruay Laboussière, FR
LEFEVRE, Jean-Marie, F-80000 Amiens, FR
PEYROT, Jacques, F-63000 Clermont Ferrand, FR
(74) L'Helgoualch, Jean, et al, Cabinet Sueur et
L'Helgoualch 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/00
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/42
-
- A61K 7/48** → (51) C08L 101/00
-
- A61K 7/48** → (51) C11D 9/04
-
- A61K 7/50** → (51) A61K 7/00
-
- A61K 7/50** → (51) C11D 9/04
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 355 627 A1***
C08F 22/32 C08F 251/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01996362.8 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03619 16.11.2001
(87) WO 02/039979 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 FR 0014900
(54) • *BLOCKSTRUKTURCOPOLYMER, BESTE-
HEND AUS EINEM SACCHARIDSEGMENT,
DAS AN ZUMINDEST EIN BIOLOGISCH AB-
BAUBARES HYDROPHOBES SEGMENT GE-
BUNDEN IST, UND ENTSPRECHENDE
PARTIKEL*
• *BLOCK-STRUCTURE COPOLYMER CON-
SISTING OF A SACCHARIDE SEGMENT
BOUND TO AT LEAST A BIODEGRADABLE
HYDROPHOBIC SEGMENT, AND CORRE-
SPONDING PARTICLES*
• *COPOLYMERES A STRUCTURE SEQUENCEE
COMPOSE D'UN SEGMENT SACCHARIDI-
QUE LIE A AU MOINS UN SEGMENT HY-
DROPHOBE BIOERODABLE, ET
PARTICULES CORRESPONDANTES*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
(72) CHAUVIERRE, Cédric, F-92290 Chatenay-Malabry, FR
COUVREUR, Patrick, F-91140 Villebon sur Yvette, FR
LABARRE, Denis, F-91140 Villebon-sur-Yvette, FR
- VAUTHIER, Christine, F-91444 Bures-sur-Yvette, FR
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 355 628 A2***
A61K 48/00 C12N 15/88
(25) En (26) En
(21) 02707653.8 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02909 01.02.2002
(87) WO 02/060412 2002/32 08.08.2002
(88) 10.04.2003
(30) 01.02.2001 US 266174 P
(54) • *STABILISIERTE AEROSOLLÖSUNGEN VON
POLYMEREN ZUR VERABREICHUNG VON
GENEN AN DIE LUNGE*
• *STABILISED POLYMERIC AEROSOLS FOR
PULMONARY GENE DELIVERY*
• *COMBINAISONS POLYMERES AYANT POUR
RESULTAT DES AEROSOLS STABILISES
PERMETTANT L'ADMINISTRATION GENI-
QUE DANS LES POUMONS*
- (71) Board of Regents, The University of Texas System,
201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US
(72) ZOU, Yiyu, Houston, TX 77025-3632, US
PEREZ-SOLER, Roman, New York, NY 10016, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11,
80331 München, DE
-
- A61K 9/127** → (51) A61K 9/48
-
- A61K 9/127** → (51) C07K 14/00
-
- A61K 9/133** → (51) A61K 9/48
- (51) **A61K 9/14** (11) **1 355 629 A1***
A61K 31/4709 A23K 1/00
(25) En (26) En
(21) 02709141.2 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01895 18.01.2002
(87) WO 02/058669 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 US 768657
(54) • *FESTE DISPERSION VON CHINOLON-
ODER NAPHTHYRIDONCARBONSÄUREN*
• *SOLID PHASE DISPERSION OF QUI-
NOLONE- OR NAPHTHYRIDONECARBOXY-
LIC ACIDS*
• *DISPERSION EN PHASE SOLIDE D'ACIDES
QUINOLONECARBOXYLIQUES OU NAPHTY-
RIDONECARBOXYLIQUES*
- (71) Bayer Healthcare, LLC, 555 White Plains Road,
Tarrytown, New York 10591, US
(72) CABRERA, Francisco, A., Overland Park, KS 66212,
US
(74) Storch, Matthias, c/o Bayer AG, Bayer HealthCare,
LP-PL, 51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 355 630 A2***
A61K 9/50
(25) En (26) En
(21) 01964090.3 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25674 15.08.2001
(87) WO 02/013786 2002/08 21.02.2002
(88) 28.08.2003
- (30) 15.08.2000 US 225525 P
15.08.2000 US 225620 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MI-
KROPARTIKELN*
• *METHOD OF FORMING MICROPARTICLES*
• *METHODE DE PRODUCTION DE MICRO-
PARTICULES*
- (71) The Board of Trustees of the University of Illinois,
352 Henry Administration Building (MC350), 506
South Wright Street, Urbana, IL 61801, US
(72) KIM, Kyekyoon, Champaign, IL 61822, US
PACK, Daniel, W., Campaign, IL 61822, US
BERKLAND, Cory, J., Urbana, IL 61801, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 355 631 A2***
A61K 31/635
(25) En (26) En
(21) 01965984.6 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25803 17.08.2001
(87) WO 02/015885 2002/09 28.02.2002
(88) 28.08.2003
(30) 18.08.2000 US 226347 P
(54) • *IN DER MUNDHÖHLE SCHNELL ZERFAL-
LENDE ORALE ARZNEIZUBEREITUNG ENT-
HALTEND EINEN CYCLOOXYGENASE-2
HEMMER*
• *ORAL FAST-MELT FORMULATION OF A CY-
CLOOXYGENASE-2 INHIBITOR*
• *FORMULATION ORALE A DESINTEGRATION
RAPIDE D'UN INHIBITEUR DE CYCLOOXY-
GENASE-2*
- (71) Pharmacia Corporation, 800 North Lindbergh
Boulevard, St. Louis, MO 63167, US
Yamanouchi Pharma Technologies, Inc., 1050
Arastradero Road, Palo Alto, CA 94304, US
(72) LE, Trang, T., Mundelein, IL 60060, US
KARARLI, Tugrul, T., Skokie, IL 60076, US
KONTNY, Mark, J., Libertyville, IL 60048, US
SASTRY, SriKonda, V., Sunnyvale, CA 94087, US
NYSHADHAM, Janaki, R., Fremont, CA 94539, US
PAGLIERO, Arthur, J., Jr., Vacaville, CA 94303, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent-
und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15,
80539 München, DE
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 355 632 A1***
A61K 9/48 A61K 31/44
(25) En (26) En
(21) 01995820.6 (22) 31.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00947 31.12.2001
(87) WO 02/053135 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 US 258613 P
16.03.2001 US 809351
(54) • *AMLODIPIN IN FORM DER FREIEN BASE*
• *AMLODIPINE FREE BASE*
• *BASE LIBRE D'AMLODIPINE*
- (71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent
CT13 9NJ, GB
(72) PETERS, Theodorus, Hendricus, Antonius, NL-6814
JM Arnhem, NL
BENNEKER, Franciscus, Bernardus, Gemma,
NL-6991 HA Rheden, NL
LEMMENS, Jacobus, Maria, NL-6585 KM Mook, NL
KELTJENS, Rolf, NL-6521 JP Nijmegen, NL

(74) Prins, Hendrik Willem, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **A61K 9/28** (11) **1 355 633 A1***
A61K 9/50
(25) En (26) En
(21) 02796920.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 02/05739 18.12.2002
(87) WO 03/051340 2003/26 26.06.2003
(30) 19.12.2001 SE 0104327
19.12.2001 SE 0104328
(54) • *NEUE FILMBESCHICHTUNG*
• *NEW FILM COATING*
• *NOUVELLE PELLICULE*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) HJARTSTAM, Lars, Johan, Pontus de Verdier, 431 83, SE
LOFROTH, Jan-Erik, 431 83, SE
SCHANTZ, Staffan, 431 83, SE
WELIN, Anders, 431 83, SE
(74) Miller, Thomas Kerr, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

(51) **A61K 9/48** (11) **1 355 634 A2***
A61K 9/127 A61K 9/133
C07F 7/02
(25) En (26) En
(21) 01994079.0 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43325 09.11.2001
(87) WO 02/058622 2002/31 01.08.2002
(88) 28.08.2003
(30) 09.11.2000 US 247306 P
(54) • *SN-38-LIPIDKOMPLEXE UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
• *SN-38 LIPID COMPLEXES AND METHODS OF USE*
• *COMPLEXES LIPIDIQUES A BASE DE SN-38 ET PROCEDES D'UTILISATION*
(71) Neopharm, Inc., Suite 195, 150 Field Drive, Lake Forest, IL 60045, US
(72) AHMAD, Imran, Wadsworth, IL 60083, US
ZHANG, Jia-Ai (Allen), Vernon Hills, IL 60601, US
RAHMAN, Aquilur, Potomac, MD 20854, US
(74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

A61K 9/48 → (51) A61K 9/20

A61K 9/50 → (51) A61K 9/16

A61K 9/50 → (51) A61K 9/28

A61K 9/50 → (51) A61K 38/16

(51) **A61K 9/58** (11) **1 355 635 A1***
A61P 9/00
(25) En (26) En
(21) 02715942.5 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00103 22.01.2002
(87) WO 02/058677 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 SE 0100200
(54) • *NEUER FILMÜBERZUG*

• *NEW FILM COATING*
• *NOUVEAU PELLICULAGE*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) HÖLZER, Arne, S-431 83 Mölndal, SE
LÖFROTH, Jan-Erik, S-431 83 Mölndal, SE
SCHANTZ, Staffan, S-431 83 Mölndal, SE
(74) Miller, Thomas Kerr, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 355 636 A1***
(25) De (26) De
(21) 02715442.6 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/00417 17.01.2002
(87) WO 02/060418 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10103860

(54) • *TRANSDERMALES THERAPEUTISCHES SYSTEM FÜR DIE VERABREICHUNG CARBOXYLGRUPPENHALTIGER, NICHTSTEROIDALER ANTIPHLOGISTIKA, SOWIE VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *TRANSDERMAL THERAPEUTIC SYSTEM FOR ADMINISTERING NON-STEROIDAL ANTI-PHLOGISTIC AGENTS CONTAINING CARBOXYL GROUPS, AND A METHOD FOR THE PRODUCTION OF THE SAME*
• *SYSTEME THERAPEUTIQUE TRANSDERMIQUE POUR L'ADMINISTRATION D'ANTI-PHLOGISTIQUES NON STEROIDIQUES, CONTENANT UN GROUPE CARBOXYLIQUE, ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
(72) BRACHT, Stefan, 56299 Ochtendung, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **A61K 31/00** (11) **1 355 637 A2***
(25) En (26) En
(21) 01944426.4 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/18773 12.06.2001
(87) WO 01/097794 2001/52 27.12.2001
(88) 21.08.2003
(30) 21.06.2000 US 213073 P
(54) • *MATRIPTASE HEMMSTOFFE ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *INHIBITORS OF MATRIPTASE FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *DECOUVERTE A L'AIDE D'UNE STRUCTURE D'INHIBITEURS DE MATRIPTASE DESTINES AU TRAITEMENT DU CANCER ET D'AUTRES PATHOLOGIES*

(71) GEORGETOWN UNIVERSITY MEDICAL CENTER, 3900 Reservoir Road NW, Washington, DC 20007, US
(72) LIN, Chen-Yong, Falls Church, VA 22043, US
DICKSON, Robert, B., Kensington, MD 20845, US
WANG, Shaomeng, University of Michigan, Ann Arbor, Michigan 48109-0934, US
ENYEDY, Istvan, Mount Ranier, MD 20712, US
LEE, Sheau-Ling, Falls Church, VA 22042, US
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **A61K 31/00** (11) **1 355 638 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961984.0 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24909 09.08.2001
(87) WO 02/011714 2002/07 14.02.2002
(88) 14.08.2003
(30) 09.08.2000 US 635266
(54) • *ANTAGONISTEN DER DEFJEKTIVEN MAGNESIUMBINDUNG ALS THERAPEUTISCHE MITTEL UND METHODEN ZUR BEHANDLUNG VON ABNORMALEN PHYSIOLOGISCHEN ZUSTÄNDEN*
• *ANTAGONISTS OF THE MAGNESIUM BINDING DEFECT AS THERAPEUTIC AGENTS AND METHODS FOR TREATMENT OF ABNORMAL PHYSIOLOGICAL STATES*
• *ANTAGONISTES DU DEFJEUT DE FIXATION DE MAGNESIUM UTILISES EN TANT QU'AGENTS THERAPEUTIQUES ET METHODES DE TRAITEMENT DES ETATS PHYSIOLOGIQUES ANORMAUX*
(71) Magnesium Diagnostics, Inc., 2426 South 97th Avenue, Omaha, NE 68124, US
(72) WELLS, Ibert C., c/o Magnesium Diagnostics, Inc., Omaha, NE 68124, US
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **A61K 31/00** (11) **1 355 639 A2***
A61K 31/496 A61K 45/06
A61P 25/24 A61P 25/18
A61P 25/28 A61P 25/16
A61P 25/06 A61P 25/30
A61P 15/00 A61P 3/04
A61P 1/08

(25) En (26) En
(21) 02716434.2 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00626 29.01.2002
(87) WO 02/060423 2002/32 08.08.2002
(88) 10.04.2003
(30) 29.01.2001 US 770210
(54) • *SUBSTITUIERTE CARBOSTYRILDERIVATE ALS 5-HT1A-SUBTYP AGONISTEN*
• *SUBSTITUTED CARBOSTYRIL DERIVATIVES AS 5-HT1A RECEPTOR SUBTYPE AGONISTS*
• *AGONISTE DU SOUS-TYPE DU RECEPTEUR 5-HT 1A?*

(71) OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9, Kandatsukasa-cho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8535, JP
(72) JORDAN, Shaun, Maryland, MD 20876, US
KIKUCHI, Tetsuro, Tokushima-shi, Tokushima 771-0104, JP
TOTTORI, Katsura, Itano-gun, Tokushima 771-1345, JP
HIROSE, Tsuyoshi, Tokushima-shi, Tokushima 770-0021, JP
UWAHODO, Yasufumi, Tokushima-shi, Tokushima 771-1151, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/04 → (51) G01N 33/569

A61K 31/13 → (51) A61K 7/48

- A61K 31/185** → (51) A61P 3/10
- (51) **A61K 31/194** (11) **1 355 640 A1***
A61P 25/00
// (A61K31/166, 31:167)
- (25) En (26) En
(21) 02716056.3 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00046 23.01.2002
(87) WO 02/058691 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 DK 200100117
(54) • VERWENDUNG VON NICHT KOMPETITIVEN
UND SELEKTIVEN GLUR5-ANTAGONISTEN
ALS MODULIERENDE VERBINDUNGEN DES
GLUTAMATREZEPTORS
• USE OF NON-COMPETITIVE AND SELEC-
TIVE GLUR5 ANTAGONISTS AS GLUTA-
MATE RECEPTOR MODULATING
COMPOUNDS
• UTILISATION D'ANTAGONISTES GLUR5
NON COMPETITIFS ET SELECTIFS EN
TANT QUE COMPOSES DE MODULATION
D'UN RECEPTEUR DE GLUTAMATE
- (71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750
Ballerup, DK
(72) PETERS, Dan, NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup,
DK
NIELSEN, Elsebet, Ostergaard, NeuroSearch A/S,
DK-2750 Ballerup, DK
GOULIAEV, Alex, Haahr, DK-3670 Vekso Sj., DK
- A61K 31/195** → (51) A23L 1/302
- A61K 31/195** → (51) A61P 3/10
- A61K 31/205** → (51) A23L 1/302
- (51) **A61K 31/216** (11) **1 355 641 A2***
A61P 37/06 A61P 9/10
- (25) En (26) En
(21) 02719742.5 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00946 30.01.2002
(87) WO 02/062330 2002/33 15.08.2002
(88) 03.04.2003
(30) 02.02.2001 IT MI20010206
(54) • VERWENDUNG VON R-IBUPROFEN
METHANESULFONAMID UND DESSEN
SALZEN ZUR BEHANDLUNG UND VERHIN-
DERUNG VON ABSTOSSUNGREAKTIONEN
IN TRANSPLARTIERTEN ORGANEN
• USE OF (R)-IBUPROFEN METHANESUL-
FONAMIDE AND SALTS THEREOF IN THE
TREATMENT AND PREVENTION OF REJEC-
TION REACTIONS OF TRANSPLANTED OR-
GANS
• UTILISATION DE (R)-IBUPROFENE
METHANE SULFONAMIDE ET DE SES SELS
POUR LE TRAITEMENT ET LA PREVENTION
DES REACTIONS DE REJET A LA SUITE DE
TRANSPLANTATIONS D'ORGANES
- (71) Dompé S.P.A., Via Campo di Pile, I-67100 L'Aquila,
IT
(72) BERTINI, Riccardo, I-67100 L'Aquila, IT
COLOTTA, Francesco, I-67100 L'Aquila, IT
NOVELLINI, Roberto, I-20122 Milano, IT
(74) Pieraccioli, Daniele, et al, Dompé S.p.A., Via San
Martino, 12, 20122 Milano, IT
- (51) **A61K 31/22** (11) **1 355 642 A2***
A61K 31/70
- (25) En (26) En
(21) 01993164.1 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43286 19.11.2001
(87) WO 02/055016 2002/29 18.07.2002
(88) 04.09.2003
(30) 17.11.2000 US 249710 P
17.09.2001 US 322859 P
(54) • HEMMUNG VON NF-(K)B MIT TRITERPEN-
ZUBEREITUNGEN
• INHIBITION OF NF-(K)B BY TRITERPENE
COMPOSITIONS
• INHIBITION DE NF-(K)B PAR COMPOSI-
TIONS DE TRITERPENE
- (71) RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION, 402
North Division Street, Carson City, Nevada 89703,
US
(72) GUTTERMAN, Jordan, U., Houston, TX 77004, US
HARIDAS, Valsala, Houston, TX 77054, US
(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett &
Perkins, 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,
GB
- (51) **A61K 31/336** (11) **1 355 643 A2***
C07D 303/02
- (25) En (26) En
(21) 02713489.9 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02468 28.01.2002
(87) WO 02/060922 2002/32 08.08.2002
(88) 27.12.2002
(30) 29.01.2001 US 264914 P
(54) • EPOXYVIBSANIN B
• EPOXYVIBSANIN B
• EPOXYVIBSANINE B
- (71) Shionogi Bioresearch Corporation, 45 Hartwell
Avenue, Lexington, MA 02421, US
(72) ONO, Mitsunori, Lexington, MA 02421, US
WADA, Yumiko, Waltham, MA 02451, US
YAMAGUCHI, Naoto, Lexington, MA 02421, US
DUAN, Jifeng, Bedford, MA 01730, US
(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- A61K 31/395** → (51) C07D 295/12
- (51) **A61K 31/397** (11) **1 355 644 A2***
A61P 3/06 A61P 9/10
- (25) En (26) En
(21) 02709050.5 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01195 25.01.2002
(87) WO 02/058696 2002/31 01.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 26.01.2001 US 264645 P
(54) • VERWENDUNG AZETIDINONE-SUBSTITU-
IERTER VERBINDUNGEN ZUR BEHAND-
LUNG DER SITOSTEROLHÄMIE
• THE USE OF SUBSTITUTED AZETIDINONE
COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF
SITOSTEROLEMIA
• UTILISATION DE COMPOSES D'AZETIDI-
NONE SUBSTITUEE POUR LE TRAITEMENT
DE LA SITOSTEROLEMIE
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill
Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
(72) DAVIS, Harry, R., Berkeley Heights, NJ 07922, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- A61K 31/40** → (51) C07D 207/26
- A61K 31/40** → (51) C07D 403/04
- A61K 31/403** → (51) C07D 295/12
- A61K 31/404** → (51) C07D 401/06
- (51) **A61K 31/41** (11) **1 355 645 A2***
A61K 31/44 A61K 31/505
A61P 9/00 A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 01273859.7 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49833 28.12.2001
(87) WO 02/067851 2002/36 06.09.2002
(88) 06.02.2003
(30) 29.12.2000 US 259294 P
02.01.2001 US 259238 P
06.06.2001 US 296246 P
(54) • METHODE ZUR BEHANDLUNG VON FIBRO-
SE ODER ANDEREN IIIC INDIKATIONEN
• METHOD FOR TREATING FIBROTIC DIS-
EASES OR OTHER INDICATIONS IIIC
• PROCEDE DE TRAITEMENT OU D'AMELIO-
RATION DE MALADIES FIBREUSES OU
AUTRES ETATS IIIC
- (71) Alteon, Inc., 170 Williams Drive, Ramsey, NJ
07446, US
(72) WAGLE, Dilip, Karve Road, Erandwane, Pune 411
004, IN
GALL, Martin, Morristown, New Jersey 07960, US
BELL, Stanley C., Narberth, PA 19072, US
LAVOIE, Edmond J., Princeton Junction, NJ 08550,
US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
- A61K 31/41** → (51) C07D 401/00
- A61K 31/4196** → (51) C07D 249/14
- A61K 31/4245** → (51) C07D 271/06
- A61K 31/425** → (51) C07D 277/42
- A61K 31/427** → (51) C07D 417/12
- A61K 31/435** → (51) C07D 401/00
- A61K 31/435** → (51) C07D 401/06
- A61K 31/435** → (51) C07D 401/14
- A61K 31/435** → (51) C07D 403/04
- A61K 31/4365** → (51) C07D 217/24
- A61K 31/437** → (51) C07D 471/04

(51) A61K 31/44 C07D 417/04	(11) 1 355 646 A1* C07D 417/14	(51) A61K 31/4709 En	(11) 1 355 648 A2* En	(51) A61K 31/505 A61P 15/10	(11) 1 355 650 A1* A61P 15/10
(25) En	(26) En	(25) 02714733.9	(26) 09.01.2002	(25) En	(26) En
(21) 01995477.5	(22) 10.12.2001	(21) 02711823.1	(22) 18.01.2002	(21) 02711823.1	(22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI	
(86) US 01/47474 10.12.2001		(86) US 02/00760 09.01.2002		(86) EP 02/01051 18.01.2002	
(87) WO 02/060444 2002/32 08.08.2002		(87) WO 02/055491 2002/29 18.07.2002		(87) WO 02/056887 2002/30 25.07.2002	
(88) 23.01.2003		(88) 23.01.2003		(30) 19.01.2001 EP 01400166	
(30) 29.01.2001 US 772143		(30) 11.01.2001 US 260957 P		(54) • <i>NEUE KOMBINATION VON AKTIVA MIT ALFUZOSIN UND APO-MORPHIN</i>	
(54) • <i>MUSCARIN-REZEPTOR-AGONISTEN</i> • <i>MUSCARINIC RECEPTOR AGONISTS</i> • <i>AGONISTES DE RECEPTEUR MUSCARINIQUE</i>		(54) • <i>ZWEIFACH IN 1,2-POSITION SUBSTITUIERTE CYCLISCHE HEMMER VON MATRIXMETALLOPROTEASEN UND TNF-β(A)</i> • <i>1,2-DISUBSTITUTED CYCLIC INHIBITORS OF MATRIX METALLOPROTEASES AND TNF-β(A)</i> • <i>INHIBITEURS CYCLIQUES A DISUBSTITUTION EN POSITION 1,2 DE METALLOPROTEASES MATRICIELLES ET DE TNF ALPHA</i>		• <i>NEW COMBINATION OF ACTIVE INGREDIENTS CONTAINING ALFUZOSINE AND APO-MORPHINE</i> • <i>NOUVEAU MELANGE D'INGREDIENTS ACTIFS CONTENANT DE L'ALFUZOSINE ET L'APO-MORPHINE</i>	
(71) UNIVERSITY OF TOLEDO, 2801 W. Bancroft Street, Toledo, OH 43606-3390, US		(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US		(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR	
(72) MESSER, William, S., Toledo, OH 43606, US		(72) XUE, Chu-Biao, Hockessin, DE 19707, US		(72) ARBILLA, Sonia, F-75007 Paris, FR	
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB		(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		(74) RAMIREZ, Juan Fernando, injuku-ku, Tokyo, JP	
A61K 31/44 → (51) A61K 9/20		A61K 31/4709 → (51) A61K 9/14		A61K 31/505 → (51) A61K 31/41	
A61K 31/44 → (51) A61K 31/41		A61K 31/472 → (51) C07D 217/24		A61K 31/505 → (51) C07D 239/54	
A61K 31/44 → (51) C07D 213/82		A61K 31/4725 → (51) C07D 217/24		A61K 31/506 → (51) C07D 403/12	
A61K 31/44 → (51) C07D 401/14		A61K 31/496 → (51) A61K 31/00		A61K 31/506 → (51) C07D 417/12	
A61K 31/44 → (51) C07D 403/04		(51) A61K 31/505 (11) 1 355 649 A2* A61P 9/00		A61K 31/517 → (51) C07D 239/90	
A61K 31/4418 → (51) C07D 213/85		(25) De (26) De		A61K 31/525 → (51) A23L 1/302	
A61K 31/4439 → (51) C07D 249/14		(21) 01988079.8 (22) 27.12.2001		(51) A61K 31/53 (11) 1 355 651 A2* A61K 45/06 A61P 3/10	
A61K 31/444 → (51) C07D 401/14		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(25) En (26) En	
A61K 31/453 → (51) C07D 405/12		(21) 02709191.7 (22) 24.01.2002		(21) 02716245.2 (22) 30.01.2002	
A61K 31/455 → (51) A23L 1/302		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(51) A61K 31/47 (11) 1 355 647 A2* A61P 15/00		AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI	
(25) En (26) En		(86) EP 01/15324 27.12.2001		(86) IB 02/00315 30.01.2002	
(21) 02709191.7 (22) 24.01.2002		(87) WO 02/060449 2002/32 08.08.2002		(87) WO 02/060422 2002/32 08.08.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(88) 30.01.2003		(88) 10.10.2002	
AL LT LV MK RO SI		(30) 31.01.2001 DE 10104095		(30) 02.02.2001 US 266083 P 15.03.2001 GB 0106468	
(86) US 02/02357 24.01.2002		(30) 31.01.2001 DE 10104096		(54) • <i>BEHANDLUNG VON DIABETES MELLITUS MIT VARDENAFIL</i>	
(87) WO 02/058703 2002/31 01.08.2002		(30) 31.01.2001 DE 10104097		• <i>TREATMENT OF DIABETES MELLITUS USING VARDENAFIL</i>	
(88) 14.08.2003		(54) • <i>PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNG ENTHALTEND PYRAZOLO 4,3-DJPYRIMIDINE UND NITRATE ODER THIENOPYRIMIDINE UND NITRATE</i>		• <i>TRAITEMENT DU DIABETE MELLITUS UTILISANT LE VARDENAFIL</i>	
(30) 26.01.2001 US 770704		• <i>PHARMACEUTICAL FORMULATION CONTAINING PYRAZOLO 4,3-DJPYRIMIDINE AND NITRATES OR THIENOPYRIMIDINES AND NITRATES</i>		(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
(54) • <i>DIE BEHANDLUNG VON SEXUELLER DYSFUNKTION UND KARDIOVASKULAIEN KRANKHEITEN MITTELS QUINOLINONEN-ANTIOMEREN</i>		• <i>FORMULATION PHARMACEUTIQUE CONTENANT DES PYRAZOLO 4,3-DJPYRIMIDINES ET DES NITRATES OU DES THIENOPYRIMIDINES ET DES NITRATES</i>		(84) GB	
• <i>THE TREATMENT OF SEXUAL DYSFUNCTION AND CARDIOVASCULAR DISEASE WITH QUINOLINONE ENANTIOMERS</i>		(71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US	
• <i>TRAITEMENT DE TROUBLES SEXUELS ET DE MALADIE CARDIO-VASCULAIRE AVEC DES ENANTIOMERES QUINOLINONE</i>		(72) EGGENWEILER, Hans-Michael, 64331 Weiterstadt, DE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR LI	
(71) R.T. Alamo Ventures I, LLC, Suite 318, 8501 Willshire Boulevard, Beverly Hills, CA 90211, US		(72) EIERMANN, Volker, 63322 Rödermark, DE		(72) FRYBURG, David Albert, Groton, CT 06340, US	
(72) CUTLER, Neal, R., Los Angeles, CA 90077, US		(72) SCHELLING, Pierre, 64367 Mühltal, DE		(72) GIBBS, Earl Michael, Groton, CT 06340, US	
(74) Keussen, Christof, Dr., Glawe, Delfs, Moll & Partner Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE				(74) KOPPIKER, Nandan Parmanand, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
				(74) Motion, Keith Robert, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
				A61K 31/56 → (51) A61K 35/28	

A61K 31/635 → (51) A61K 9/20

A61K 31/655 → (51) A61P 3/10

A61K 31/69 → (51) C07F 5/02

A61K 31/70 → (51) A61K 31/22

A61K 31/70 → (51) A61K 31/7084

A61K 31/70 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/70 → (51) G01N 33/00

A61K 31/7064 → (51) C07H 19/14

(51) **A61K 31/7084** (11) **1 355 652 A2***
A61P 27/02 C07H 19/207
A61K 31/70

(25) En (26) En
(21) 02714865.9 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/03934 29.01.2002
(87) WO 02/060454 2002/32 08.08.2002
(88) 27.12.2002
(30) 30.01.2001 US 774752
23.03.2001 US 817017

(54) • *VERWENDUNG VON DINUKLEOSIDPOLY-
PHOSPHATEN ZUR STIMULATION DER
FLÜSSIGKEITSENTFERNUNG BEI NETZ-
HAUTERKRANKUNGEN*
• *USE OF DINUCLEOSIDE POLYPHOSPHATE
TO STIMULATE REMOVAL OF FLUID IN
RETINAL DISORDERS*
• *UTILISATION DE DINUCLEOSIDE POLY-
PHOSPHATE POUR STIMULER L'ELIMINA-
TION DE FLUIDE DANS LES TROUBLES
RETINIENS*

(71) Inspire Pharmaceuticals, Suite 470, 4222 Emperor
Boulevard, Durham, NC 27703, US

(72) PETERSON, Ward, M., Durham, NC 27703, US
YERXA, Benjamin, R., Raleigh, NC 27607, US

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler
Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

A61K 31/7088 → (51) A61K 39/395

A61K 31/7088 → (51) C07K 14/47

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/12

A61K 31/7088 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/7088 → (51) G01N 33/50

A61K 31/713 → (51) C12N 15/12

A61K 35/12 → (51) C12N 5/00

(51) **A61K 35/28** (11) **1 355 653 A2***
A61K 38/09 A61K 31/56
A61P 37/04

(25) En (26) En
(21) 01986586.4 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02350 12.10.2001
(87) WO 02/030320 2002/16 18.04.2002
(88) 20.06.2002

(30) 13.10.2000 AU PR074500
13.10.2000 US 795286
13.10.2000 US 795302
05.01.2001 US 755965
26.09.2001 US 965394

(54) • *THYMUSSTIMULATION ZUR VAKZINATION-
ENTWICKLUNG*
• *STIMULATION OF THYMUS FOR VACCINA-
TION DEVELOPMENT*
• *STIMULATION DU THYMUS POUR AMELIO-
RER UNE VACCINATION*

(71) MONASH UNIVERSITY, 1958 Wellington Road,
Clayton Victoria 3168, AU

(72) BOYD, Richard Dpt.of Pathology & Immunology,
Prahran, Victoria 3181, AU

(74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 35/78** (11) **1 355 654 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712479.1 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) KR 02/00142 31.01.2002
(87) WO 02/060463 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 KR 2001004633

(54) • *"IN NIEDEREN ALKOHOLEN UNLÖSLICHER
EXTRAKT VON HOVENIA DULCIS VAR,
KOREANA NAKAI, HIERAUS ISOLIERTES
POLYSACCHARID SOWIE DIESES ENTHAL-
TENDE ANTIHEPATOTOXISCHE ZUSAM-
MENSETZUNG"*
• *LOWER ALCOHOL-INSOLUBLE EXTRACT
OF HOVENIA DULCIS VAR. KOREANA
NAKAI, A POLYSACCHARIDE ISOLATED
THEREFROM AND AN ANTIHEPATOTOXIC
COMPOSITION CONTAINING SAME*
• *EXTRAIT DE HOVENIA DULCIS VAR. KO-
REANA NAKAI INSOLUBLE DANS L'ALCOOL
INFERIEUR, POLYSACCHARIDE ISOLE A
PARTIR DE CET EXTRAIT ET COMPOSI-
TION ANTI-HEPATOTOXIQUE CONTENANT
CET EXTRAIT OU CE POLYSACCHARIDE*

(71) Lifetree Biotech Co., Ltd., 44-3, Omokchun-dong,
Kwonsun-gu, Suwon-si, Kyungki-do 441-350, KR
Forestry Research Institute, 207, Cheongryangri-2-
dong, Tongdaemun-gu, Seoul 130-012, KR

(72) NA, Chun Soo, Suwon-si, Kyungki-do 440-150, KR
JUNG, Nam Chul., Suwon-si, Kyungki-do 441-230,
KR

(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **A61K 38/00** (11) **1 355 655 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997117.5 (22) 26.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50155 26.10.2001
(87) WO 02/060467 2002/32 08.08.2002
(88) 21.08.2003
(30) 30.10.2000 US 244479 P

(54) • *ZUAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN
ZUR VERBESSERUNG DER NIERENFUNK-
TION*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR IM-
PROVING KIDNEY FUNCTION*
• *COMPOSITIONS ET METHODES PERMET-
TANT D'AMELIORER LA FONCTION RENALE*

(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East,
Seattle, Washington 98102, US

(72) HART, Charles, E., Woodinville, WA 98072, US
TOPOUZIS, Stavros, Seattle, WA 98119, US

(74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A61K 38/00 → (51) C12N 15/12

A61K 38/00 → (51) C12Q 1/37

A61K 38/00 → (51) C12Q 1/68

A61K 38/00 → (51) G01N 33/68

A61K 38/05 → (51) C07F 5/02

A61K 38/08 → (51) C07K 7/06

A61K 38/09 → (51) A61K 35/28

A61K 38/10 → (51) C07K 7/06

A61K 38/10 → (51) C07K 7/08

(51) **A61K 38/16** (11) **1 355 656 A2***
A61K 9/50 A61K 39/00
C12N 15/62 A01K 67/027

(25) En (26) En
(21) 01951821.6 (22) 24.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03327 24.07.2001
(87) WO 02/007752 2002/05 31.01.2002
(88) 28.08.2003
(30) 24.07.2000 PCT/GB00/02848
09.08.2000 PCT/GB00/03056
01.02.2001 PCT/GB01/00417
16.02.2001 US 785802

(54) • *ROTES BLUTKÖRPERCHEN ALS TRÄGER
FÜR EIN WIKSTOFF-MEMBRAN TRANSLO-
KATION SEQUENZ KONJUGAT*
• *RED BLOOD CELL AS VEHICLE FOR
AGENT-MEMBRANE TRANSLOCATION SE-
QUENCE CONJUGATE*
• *ERYTHROCYTE COMME VEHICULE POUR
UN CONJUGUE ENTRE UN AGENT ACTIF
ET UNE SEQUENCE DE TRANSLOCATION
MEMBRANAIRE*

(71) Gendel Limited, Science Business Incubator Unit,
Cromore Road, Coleraine, County Londonderry
BT52 1RF, GB

(72) CRAIG, Roger, Jubilee House Farm, Cheshire,
CW11 2XB, GB

(74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 38/16** (11) **1 355 657 A2***
(25) En (26) En
(21) 02720403.1 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 02/01333 01.02.2002
(87) WO 02/060466 2002/32 08.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 02.02.2001 US 266156 P

(54) • *GSSP3 POLYNUCLEOTIDE UND POLYPEP-
TIDE UND DEREN VERWENDUNG*
• *GSSP3 POLYNUCLEOTIDES AND POLYPEP-
TIDES AND USES THEREOF*
• *POLYNUCLEOTIDES ET POLYPEPTIDES
GSSP3 ET UTILISATIONS DE CES DER-
NIERS*

(71) Genset, Route Nationale 7, 91000 Evry, FR

(72) SALTER-CID, Luisa, San Diego, CA 92122, US
EBBETS-REED, Dana, Encinitas, CA 92024, US
BOUR, Barbara, A., San Diego, CA 92126, US

CHICCA, John, San Diego, CA 92126, US
YEN-POTIN, Frances, San Diego, CA 92131, US
BIHAIN, Bernard, Encinitas, CA 92024, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- A61K 38/16** → (51) A23L 1/305
- A61K 38/16** → (51) C07K 7/06
- A61K 38/16** → (51) C07K 14/00
- A61K 38/16** → (51) C07K 14/25
- A61K 38/16** → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/17** (11) **1 355 658 A1***
 A61K 38/45 A61K 39/395
 G01N 33/68 A61P 35/00
 A61P 29/00
 (25) En (26) En
 (21) 02712879.2 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/01015 31.01.2002
 (87) WO 02/060470 2002/32 08.08.2002
 (30) 31.01.2001 EP 01102236
 (54) • *PYK2 PHOSPHORYLIERUNG DURCH HER3
 INDUZIERT TUMORINVASION*
 • *PYK2 PHOSPHORYLATION BY HER3 IN-
 DUCES TUMOR INVASION*
 • *PHOSPHORYLATION PYK2 PAR HER3 IN-
 DUISANT L'INVASION TUMORALE*

(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der
 Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539
 München, DE
 (72) ULLRICH, Axel, 80799 München, DE
 VAN DER HORST, Edward, Htun, 80331 München,
 DE
 (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al,
 Weickmann & Weickmann Patentanwälte
 Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

- A61K 38/17** → (51) A61K 39/395
- A61K 38/17** → (51) C07K 14/025
- A61K 38/17** → (51) C07K 14/47
- A61K 38/17** → (51) C07K 14/705
- A61K 38/17** → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/18** (11) **1 355 659 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02714757.8 (22) 18.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/01666 18.01.2002
 (87) WO 02/058718 2002/31 01.08.2002
 (88) 17.04.2003
 (30) 26.01.2001 US 264457 P

(54) • *VERWENDUNG VON PDGF-BB ENTHALTEN-
 DE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEFÖR-
 DERUNG DER ANGIOGENESE*
 • *USE OF COMPOSITIONS CONTAINING
 PDGF-BB FOR PROMOTING ANGIOGEN-
 ESIS*
 • *METHODES ET COMPOSITIONS PERMET-
 TANT DE STIMULER L'ANGIOGENESE*
 (71) Genetix Pharmaceuticals Inc., 840 Memorial Drive,
 Cambridge, MA 02139, US
 (72) PAWLIUK, Robert, Medford, MA 02155, US

LEBOULCH, Philippe, Charlestown, MA 02129, US
 Cao, Renhai., S-168 74 Stockholm, SE
 Cao, Yihai., S-168 59 Stockholm, SE
 (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt &
 Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
 Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- A61K 38/19** → (51) C07K 14/52
- A61K 38/21** → (51) C07K 14/52
- A61K 38/21** → (51) C07K 14/555
- A61K 38/22** → (51) C07K 14/575
- A61K 38/25** → (51) C07K 14/60
- A61K 38/26** → (51) C07K 14/605
- A61K 38/28** → (51) A61K 31/53
- A61K 38/38** → (51) A23L 1/305
- A61K 38/38** → (51) C07K 14/605

(51) **A61K 38/43** (11) **1 355 660 A2***
 A61K 38/49 A61K 39/00
 A61K 39/38
 (25) En (26) En
 (21) 02720778.6 (22) 09.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/00749 09.01.2002
 (87) WO 02/055024 2002/29 18.07.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 09.01.2001 US 756978
 (54) • *THERAPEUTISCHE MODULATION DER IN-
 FLAMMATORISCHEN TUMORREAKTION*
 • *THERAPEUTIC MODULATION OF THE TU-
 MOR INFLAMMATORY RESPONSE*
 • *MODULATION THERAPEUTIQUE DE LA
 REACTION INFLAMMATOIRE DE TUMEURS*

(71) Biother Corporation, 8027 Oakington Drive,
 Houston, TX 77071, US
 (72) ROUSSEL, Eugene, Houston, TX 77071, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

- A61K 38/43** → (51) G01N 33/00
- A61K 38/45** → (51) A61K 38/17
- A61K 38/45** → (51) C12N 15/00
- A61K 38/49** → (51) A61K 38/43

(51) **A61K 39/00** (11) **1 355 661 A2***
 A61K 39/39 A61P 35/00
 (25) De (26) De
 (21) 02704624.2 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 02/00380 30.01.2002
 (87) WO 02/060476 2002/32 08.08.2002
 (88) 23.01.2003
 (30) 31.01.2001 DE 10105421
 (54) • *TUMORVAKZINE*
 • *TUMOR VACCINE*
 • *VACCIN ANTITUMORAL*

(71) Mologen Forschungs-, Entwicklungs- und Vertriebs
 GmbH, Fabekstrasse 30, 14195 Berlin, DE
 (72) WITTIG, Burghardt, 14129 Berlin, DE

SCHMIDT-WOLF, Ingo, 53127 Bonn, DE
 DORBIC, Tomislav, 14532 Kleinmachnow, DE
 (74) Bergmann, Simon, Hertin Anwaltssozietät,
 Kurfürstendamm 54-55, 10707 Berlin, DE

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 355 662 A2***
 A61K 39/02 A61K 39/085
 (25) En (26) En
 (21) 02736474.4 (22) 10.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/00401 10.01.2002
 (87) WO 02/077010 2002/40 03.10.2002
 (88) 03.04.2003
 (30) 10.01.2001 US 260523 P

(54) • *VERFAHREN ZUR PRÄVENTION VON
 T-ZELLEN-VERMITTELTEN REAKTIONEN
 DURCH VERWENDUNG DES MAP-PRO-
 TEINS (HAUPTHISTOKOMPATIBILITÄTS-
 KOMPLEX KLASSE II ANALOGES PROTEIN)
 AUS STAPHYLOCOCCUS AUREUS*
 • *METHOD OF PREVENTING T CELL-MEDI-
 ATED RESPONSES BY THE USE OF THE
 MAJOR HISTOCOMPATIBILITY COMPLEX
 CLASS II ANALOG PROTEIN (MAP
 PROTEIN) FROM STAPHYLOCOCCUS AU-
 REUS*
 • *METHODES DESTINEES A PREVENIR LES
 REPONSES INDUITES PAR LES LYMPHO-
 CYTES T AU MOYEN D'UNE PROTEINE
 ANALOGUE DE CLASSE II A COMPLEXE
 MAJEUR D'HISTOCOMPATIBILITE (PRO-
 TEINE MAP) ISSUE DE I STAPHYLOCOCC-
 US AUREUS I*

(71) THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM, 310
 Wisenbaker, College Station, TX 77843-3369, US
 (72) BROWN, Eric N., The Texas A & M University
 System, College Station, TX, US
 LEE, Lawrence Y, The Texas A & M University
 System, College Station, TX, US
 HOOK, Magnus, Houston, TX 77005, US
 (74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York
 House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- A61K 39/00** → (51) A61K 38/16
- A61K 39/00** → (51) A61K 38/43
- A61K 39/00** → (51) C07K 14/31
- A61K 39/00** → (51) C12N 15/12
- A61K 39/00** → (51) C12Q 1/68
- A61K 39/00** → (51) G01N 33/68
- A61K 39/02** → (51) A61K 39/00
- A61K 39/04** → (51) C07K 7/08
- A61K 39/085** → (51) A61K 39/00
- A61K 39/12** → (51) C07K 14/025

(51) **A61K 39/21** (11) **1 355 663 A1***
 A61P 31/18
 (25) En (26) En
 (21) 02705944.3 (22) 24.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/02077 24.01.2002
 (87) WO 02/058726 2002/31 01.08.2002
 (30) 26.01.2001 US 264476 P

- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON HIV-INFIZIERTEN PERSONEN DURCH KOMBINATION VON IMPFUNG UND GEORDNETEN UNTERBRECHUNGEN EINER HOCHAKTIVE-ANTIRETROVIRALEN THERAPIE
 - METHOD FOR TREATING AN HIV-INFECTED INDIVIDUAL BY COMBINING IMMUNIZATION WITH STRUCTURED INTERRUPTION OF ANTI-RETROVIRAL TREATMENT
 - PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN INDIVIDU INFECTE PAR LE VIH EN ASSOCIANT L'IMMUNISATION A UNE INTERRUPTION STRUCTUREE DU TRAITEMENT ANTIRETROVIRAL
- (71) THE IMMUNE RESPONSE CORPORATION, 5935 Darwin Court, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) MOSS, Ronald, B., San Diego, CA 92130, US
- CARLO, Dennis, J., Rancho Santa Fe, CA, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61K 39/29 → (51) C07K 16/10

- (51) **A61K 39/38** (11) **1 355 664 A2***
C12Q 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02715682.7 (22) 03.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 02/00005 03.01.2002
- (87) WO 02/053092 2002/28 11.07.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 04.01.2001 US 259512 P
- (54) • "VERFAHREN, BEI DENEN PLAQUE ASSOZIIERTE MOLEKÜLE VERWENDET WERDEN SOWIE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESE ENTHALTEN; FÜR DIE VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON ATHERIOSKLEROSE"
- METHODS EMPLOYING AND COMPOSITIONS CONTAINING PLAQUE ASSOCIATED MOLECULES FOR PREVENTION AND TREATMENT OF ATHEROSCLEROSIS
 - METHODES FAISANT APPEL A DES MOLECULES ASSOCIEES A DES PLAQUES D'ATHEROSCLEROSE ET COMPOSITIONS CONTENANT LESDITES MOLECULES, DESTINEES A LA PREVENTION ET AU TRAITEMENT DE L'ATHEROSCLEROSE

- (71) Vascular Biogenics Ltd., 6 Jonathan Netanyahu Street, 60376 Or Yehuda, IL
- (72) HARATS, Dror, 53 765 Ramat Gan, IL
- GEORGE, Jacob, 49 311 Petah Tikva, IL
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A61K 39/38 → (51) A61K 38/43

A61K 39/39 → (51) A61K 39/00

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 355 665 A2***
A61P 19/02
// (A61K39/395, 31:34, 31:415, 33:06, 33:10)
- (25) En (26) En
- (21) 01977531.1 (22) 05.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/31240 05.10.2001
- (87) WO 02/028430 2002/15 11.04.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 06.10.2000 US 680619
- (54) • BEHANDLUNG VON JUGENDLICHER RHEUMATISCHER ARTHRITIS DURCH ORALE VERABREICHUNG EINER MISCHUNG

- MENSCHLICHER IMMUNOGLOBULINE UND ANTIZID
- TREATMENT OF JUVENILE RHEUMATOID ARTHRITIS BY ORAL ADMINISTRATION OF POOLED HUMAN IMMUNOGLOBULIN AND AN ANTICID
 - TRAITEMENT DE L'ARTHRITE RHUMATOIDE JUVENILE PAR ADMINISTRATION ORALE D'UN POOL D'IMMUNOGLOBULINE HUMAINE ET D'UN ANTIACIDE

- (71) Weisbart, Richard, 9621 Lockford Street, Los Angeles, CA 90035, US
- Barstow, Leon, 70 E. Calle Encanto, Tucson, AZ 85716, US
- (72) Weisbart, Richard, Los Angeles, CA 90035, US
- Barstow, Leon, Tucson, AZ 85716, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 355 666 A2***
A61K 38/17 A61K 31/7088
A61P 9/00 A61P 25/00
A61P 35/00 A61P 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 01991880.4 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/15289 21.12.2001
- (87) WO 02/051438 2002/27 04.07.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 22.12.2000 EP 00128356
- (54) • VERWENDUNG VON "REPULSIVE GUIDANCE MOLECULE" (RGM) UND VON DESSEN MODULATOREN
- USE OF RGM AND ITS MODULATORS
 - UTILISATION DE RGM ET DE SES MODULATEURS
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Berlin, DE
- (72) MUELLER, Bernhard, K., 72072 Tübingen, DE
- MONNIER, Philippe, P., 72076 Tübingen, DE
- MACCHI, Paolo, 72076 Tübingen, DE
- BONHOEFFER, Friedrich, 72076 Tübingen, DE
- STAHL, Bernd, 72076 Tübingen, DE
- MANN, Matthias, DK-5230 Odense M, DK
- ANDERSEN, Jens, S., DK-5220 Odense SØ, DK
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 355 667 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02710553.5 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 02/00042 18.01.2002
- (87) WO 02/057290 2002/30 25.07.2002
- (88) 21.11.2002
- (30) 19.01.2001 EP 01200212
- 19.01.2001 US 263028 P
- (54) • NEUE FIBRONEKTIN-EPITOPE UND PROTEINE, DIE DIESE EPITOPE BINDEN KÖNNEN
- NOVEL FIBRONECTIN EPITOPES AND PROTEINACEOUS MOLECULES CAPABLE OF BINDING SAID EPITOPES
 - NOUVEAUX EPITOPES DE FIBRONECTINE ET MOLECULES PROTEIQUES CAPABLES DE SE LIER A CES EPITOPES
- (71) Crucell Holland B.V., Archimedesweg 4, 2333 CN Leiden, NL

- (72) DE KRUIF, Cornelis, Adriaan, NL-3513 VN Utrecht, NL
- LOGTENBERG, Ton, NL-3985 MK Werkhoven, NL
- PENNINGS, Marinus, Theodorus, Thomas, NL-3531 PX Utrecht, NL
- DE BOER, Henriette, Christine, NL-3704 LM Zeist, NL
- (74) Klein, Bart, et al, Archimedesweg 4, 2333 CN Leiden, NL

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 355 668 A1***
A61K 38/17 A61P 9/10
A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 02718052.0 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 02/00844 28.01.2002
- (87) WO 02/060479 2002/32 08.08.2002
- (30) 29.01.2001 EP 01101959
- (54) • VERWENDUNG VON IL-18 HEMMERN ZUR BEHANDLUNG UND/ODER PRÄVENTION VON HERZKRANKHEITEN
- USE OF IL-18 INHIBITORS FOR THE TREATMENT AND/OR PREVENTION OF HEART DISEASE
 - UTILISATION D'INHIBITEURS D'IL-18 POUR LE TRAITEMENT ET/OU LA PREVENTION DE CARDIOPATHIES
- (71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
- (72) DINARELLO, Charles, Boulder, CO 80302, US
- POMERANTZ, Benjamin, Denver, CO 80220, US
- REZNIKOV, Leonid, Denver, CO 80224, US
- HARKEN, Alden, Littleton, CO 80121, US
- CHVATCKHO, Yolande, CH-1232 Confignon, CH
- (74) Retzler, Charlotte, Serono International S.A. 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH

A61K 39/395 → (51) A61K 38/17

A61K 39/395 → (51) C07K 16/18

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

A61K 39/395 → (51) G01N 33/00

A61K 39/395 → (51) G01N 33/50

A61K 39/42 → (51) C07K 16/10

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 355 669 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01963877.4 (22) 10.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/25048 10.08.2001
- (87) WO 02/013867 2002/08 21.02.2002
- (88) 07.08.2003
- (30) 10.08.2000 US 224227 P
- (54) • GESTEIGERTE KOGNITIVE ÜBUNG
- AUGMENTED COGNITIVE TRAINING
 - APPRENTISSAGE COGNITIF AMELIORE
- (71) COLD SPRING HARBOR LABORATORY, 1 Bungtown Road, Cold Spring Harbor New York 11724, US
- (72) TULLY, Timothy, P., Cold Spring Harbor, NY 11724, US
- CAVALIERI, Filippo, Forest Hills, NY 11375, US
- (74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

A61K 45/06 → (51) A61K 31/00

A61K 45/06 → (51) A61K 31/53

(51) **A61K 47/48** (11) **1 355 670 A2***
(25) En (26) En
(21) 01927519.7 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/00555 20.04.2001
(87) WO 01/080900 2001/44 01.11.2001
(88) 24.04.2003
(30) 20.04.2000 PCT/CA00/00451
20.04.2000 US 553639
25.08.2000 US 227949 P

(54) • *VERBESSERTE VON STABILISIERTEN PLASMID-LIPIDPARTIKELN-MEDIIERTE TRANSFEKTION MIT VERWENDUNG VON DESTABILISATOREN ENDOSOMALER MEMBRANE*
• *ENHANCED STABILISED PLASMID-LIPID PARTICLE-MEDIATED TRANSFECTION USING ENDOSOMAL MEMBRANE DESTABILISERS*
• *PROCEDES PERMETTANT D'AMELIORER LA TRANSFECTION A MEDIATION SPLP (PARTICULE PLASMIDE-LIPEDE STABILISEE) AU MOYEN DE DESTABILISATEURS DE LA MEMBRANE ENDOSOMALE*

(71) University of British Columbia, University Industry Liaison Office, IRC Building, Room 331, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA

(72) LAM, Angela, M., I., Vancouver, British Columbia V6P 2B5, CA
PALMER, Lorne, R., Vancouver, British Columbia V6J 1W3, CA
CULLIS, Pieter, R., Vancouver, British Columbia V6R 1H4, CA

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 355 671 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998208.1 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44944 30.11.2001
(87) WO 02/043772 2002/23 06.06.2002
(88) 31.07.2003
(30) 30.11.2000 US 250483 P

(54) • *WASSERLÖSLICHE POLYMERKONJUGATE VON TRIAZINDERIVATEN*
• *WATER-SOLUBLE POLYMER CONJUGATES OF TRIAZINE DERIVATIVES*
• *CONJUGUES POLYMERES HYDROSOLUBLES DE DERIVES DE TRIAZINE*

(71) Nektar Therapeutics Al, Corporation, 490 Discovery Drive, Huntsville, AL 35806-2902, US
Cornerstone Pharmaceuticals, Inc., 570 7th Avenue, Suite 500, New York, NY 10018, US

(72) BENTLEY, Michael, David, Huntsville, AL 35801, US
ZHAO, Xuan, Huntsville, AL 35803, US
SHORR, Robert, Edison, NJ 08817, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 355 672 A2***
A61K 51/08
(25) En (26) En
(21) 01998366.7 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44943 30.11.2001
(87) WO 02/043771 2002/23 06.06.2002
(88) 28.08.2003
(30) 01.12.2000 US 250139 P

(54) • *"KONJUGATE VON GLYKOSYLIERTEN/GALAKTOSYLIERTEN PEPTIDEN, BIFUNKTIONELLEN LINKERN UND NUKLEOTID?MONOMEREN/POLYMEREN, DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDE ZUSAMMENSETZUNGEN, SOWIE VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG"*
• *CONJUGATES OF GLYCOSYLATED/GALACTOSYLATED PEPTIDE, BIFUNCTIONAL LINKER, AND NUCLEOTIDIC MONOMERS/POLYMERS, AND RELATED COMPOSITIONS AND METHODS OF USE*
• *CONJUGUES DE PEPTIDE GLYCOSYLE/GALACTOSYLE, LIEUR BIFONCTIONNEL ET MONOMERES/POLYMERES NUCLEOTIDIQUES, ET COMPOSITIONS ET PROCEDES D'UTILISATION ASSOCIES*

(71) Cell Works Inc., 6200 Seaforth Street, Freeport Centre, Holabird Business Park, Baltimore, MD 21224, US
John Hopkins University, W-407 Wyman Park Center, 3400 N. Charles Street, Baltimore, MD 21218, US

(72) TS'O, Paul, O., P., Ellicott City, MD 21042, US
DUFF, Robert, York, PA 17402, US
DEAMOND, Scott, Baltimore, MD 21234, US

(74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 355 673 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707551.4 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/01963 22.01.2002
(87) WO 02/058737 2002/31 01.08.2002
(88) 22.05.2003
(30) 23.01.2001 US 263435 P

(54) • *MULTIVALENT MENINGOKOKKALE POLY-SACCHARIDE-PROTEIN KONJUGAT-IMPFFSTOF*
• *MULTIVALENT MENINGOCOCCAL POLYSACCHARIDE-PROTEIN CONJUGATE VACCINE*
• *VACCIN MENINGOCOCCIQUE POLYVALENT PRREPARE AVEC UN CONJUGUE DE POLY-SACCHARIDE ET DE PROTEINE*

(71) Aventis Pasteur, Discovery Drive, Swiftwater, PA 18370-0187, US

(72) RYALL, Robert P., Stroudsburg, PA 18360, US

(74) Furlong, Isla Jane, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 355 674 A2***
(25) De (26) De
(21) 02708308.8 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00652 23.01.2002
(87) WO 02/059065 2002/31 01.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102878

(54) • *OLIGO- ODER POLYALKYLENGLYCOLGE-KOPPELTE THROMBININHIBITOREN*
• *OLIGO OR POLYALKYLENE GLYCOL-COUPLED THROMBIN INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE THROMBINE A COUPLAGE OLIGO-GLYCOL OU POLYALKYLENE-GLYCOL*

(71) HaemoSys GmbH, Winzerlaer Strasse 2a, 07745 Jena, DE

(72) STEINMETZER, Torsten, 07743 Jena, DE
NOWAK, Götz, 99097 Erfurt, DE

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 355 675 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710820.8 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00951 30.01.2002
(87) WO 02/060488 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 EP 01870017

(54) • *ANTITUMORALE VERBINDUNGEN*
• *ANTI-TUMOR COMPOUNDS*
• *COMPOSES ANTITUMORAUX*

(71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, 1, Place de l'Université, 1348 Louvain la Neuve, BE

(72) TROUET, André, B-3020 Winksele, BE
DUBOIS, Vincent, B-6220 Fleurus, BE

(74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partner cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

A61K 47/48 → (51) A61K 49/00

A61K 47/48 → (51) C07K 14/00

A61K 47/48 → (51) C12N 15/13

A61K 47/48 → (51) G01N 33/50

A61K 48/00 → (51) A61K 9/12

A61K 48/00 → (51) A61K 39/395

A61K 48/00 → (51) C07H 21/04

A61K 48/00 → (51) C07K 7/06

A61K 48/00 → (51) C07K 14/25

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 49/00** (11) **1 355 676 A2***
A61K 47/48 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 01979641.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31599 11.10.2001
(87) WO 02/031498 2002/16 18.04.2002
(88) 24.04.2003
(30) 12.10.2000 US 239268 P

(54) • *SCHÜTZENDE THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN VON HOSTVERMITTLER INAKTIVIERUNG*
• *PROTECTING THERAPEUTIC COMPOSITIONS FROM HOST-MEDIATED INACTIVATION*
• *PROTECTION DE COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES CONTRE L'INACTIVATION INDUITE PAR UN HOTE*

- (71) University of South Carolina Research Foundation, 514 Byrnes Building, Columbia, South Carolina 29208, US
- (72) ROBERTS, Joseph, Columbia, SC 29223, US
SETHURAMAN, Natarajan, Columbia, SC 29210, US
- (74) Schouboe, Anne, et al, Plougmann & Vingtoft A/S Sundkrogsgrøde 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61K 49/00 → (51) A01K 67/027

A61K 49/00 → (51) G01N 33/00

A61K 51/08 → (51) A61K 47/48

- (51) **A61L 2/00** (11) **1 355 677 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01271232.9 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 01/01168 17.12.2001
- (87) WO 02/049678 2002/26 27.06.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 19.12.2000 US 256323 P
20.03.2001 US 276956 P
19.10.2001 US 982017

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR HERSTELLUNG VON POLYMERFASERHÜLLEN DURCH ELEKTROSPINNEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING POLYMER FIBER SHELLS VIA ELECTROSPINNING*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION DE GAINES DE FIBRES POLYMERES PAR ELECTROBOBINAGE*
- (71) Nicast Ltd, P.O. Box 3073, 38900 Caesarea, IL
- (72) DUBSON, Alexander, 38303 Hadera, IL
BAR, Eli, 30 875 Hof HaCarmel, IL
- (74) Schmitz, Jean-Marie, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **A61L 2/08** (11) **1 355 678 A2***
- A23L 3/00 G21K 5/10
- A23L 3/26
- (25) En (26) En
- (21) 01988405.5 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/50455 21.12.2001
- (87) WO 02/053195 2002/28 11.07.2002
- (88) 17.10.2002
- (30) 29.12.2000 US 753287
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR RÖNTGENBESTRAHLUNG VON GEGENSTÄNDEN*
- *SYSTEM FOR, AND METHOD OF, IRRADIATING ARTICLE WITH X-RAY BEAM*
- *SYSTEME ET PROCEDE D'IRRADIATION D'UN ARTICLE AU MOYEN D'UN FAISCEAU DE RAYONS X*

- (71) SUREBEAM CORPORATION, 9276 Scranton Road, San Diego, CA 92121, US
- (72) ALLEN, Thomas, John, San Diego, CA 92130, US
LODA, Gary, D., Pleasanton, CA 94566, US
SULLIVAN, George, Michael, San Diego, CA 92129, US
WILLIAMS, Colin, Brian, La Jolla, CA 92037, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61L 2/10** (11) **1 355 679 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01989782.6 (22) 28.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/44543 28.11.2001
- (87) WO 02/043782 2002/23 06.06.2002
- (30) 28.11.2000 US 723731
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR NEUTRALISIERUNG VON MIKROORGANISMEN*
- *MICROORGANISM NEUTRALIZATION DEVICE AND METHOD*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE NEUTRALISATION DE MICRO-ORGANISMES*

- (71) RemoteLight, Inc., 8824 Stage Ford Road, Raleigh, NC 27615, US
- (72) HORTON, Isaac, Raleigh, NC 27615, US
- (74) Gymer, Keith Francis, et al, Page Hargrave, Southgate, Whitefriars, Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

- (51) **A61L 9/014** (11) **1 355 680 A2***
- A61L 9/12 A61L 9/04
- (25) En (26) En
- (21) 02709246.9 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/02778 01.02.2002
- (87) WO 02/062401 2002/33 15.08.2002
- (88) 03.10.2002
- (30) 02.02.2001 US 775999
05.10.2001 US 972098
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM DESODORIEREN UND/ODER PARFÜMIEREN VON LUFT*
- *APPARATUS AND METHOD FOR DEODORIZING AND/OR FRESHENING AIR*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA DESODORISATION ET/OU L'ASSAINISSEMENT DE L'AIR*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) HARDY, Charles, Michael, Norwood, OH 45212, US
GOODALL, Kevin, George, Cincinnati, OH 45208, US
PAINTER, Jeffrey, Donald, Loveland, OH 45140, US
KVIETOK, Frank, Andrej, Cincinnati, OH 45208, US
BARTSCH, Eric, Richard, Cincinnati, OH 45241, US
- (74) Engisch, Gautier, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

A61L 9/04 → (51) A61L 9/014

A61L 9/12 → (51) A61L 9/014

- (51) **A61L 12/08** (11) **1 355 681 A1***
- A61L 27/02 A61L 27/14
- A45C 11/00 G02B 1/04
- G02C 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 01994478.4 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/50582 21.12.2001
- (87) WO 02/062402 2002/33 15.08.2002
- (30) 21.12.2000 US 257317 P

- (54) • *AKTIVIERTES SILBER ENTHALTENDE ANTI-MIKROBIELLE KONTAKTLINSE SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
- *ANTIMICROBIAL CONTACT LENSES CONTAINING ACTIVATED SILVER AND METHODS FOR THEIR PRODUCTION*
- *LENTILLES DE CONTACT ANTIMICROBIENNES CONTENANT DE L'ARGENT ACTIF ET PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE CES LENTILLES*

- (71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (72) VANDERLAAN, Douglas, G., Jacksonville, FL 32211, US
MEYERS, Ann, Jacksonville, FL 32216, US
BROWN-SKROBOT, Susan, Jacksonville, FL 32216, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61L 15/20 → (51) A61L 24/00

- (51) **A61L 15/26** (11) **1 355 682 A2***
- A61L 15/60
- (25) En (26) En
- (21) 02720867.7 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/02691 30.01.2002
- (87) WO 02/060501 2002/32 08.08.2002
- (88) 06.03.2003
- (30) 30.01.2001 US 772801
- (54) • *HYDROGEL-WUNDVERBAND UND EINE METHODE ZU DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
- *HYDROGEL WOUND DRESSING AND THE METHOD OF MAKING AND USING THE SAME*
- *PANSEMENT AVEC HYDROGEL ; PROCEDE DE FABRICATION ET METHODE D'UTILISATION*
- (71) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, Postfach 1571, 8201 Schaffhausen, CH
- (72) MCGHEE, Diane, Hazelwood, MO 63042, US
HUANG, Yeong, Hua, St. Louis, MO 63146, US
EARHART, Stephen, B., St. Louis, MO 63136, US
FIEHLER, William, R., Maple Grove, MN 55311, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

A61L 15/60 → (51) A61L 15/26

- (51) **A61L 24/00** (11) **1 355 683 A2***
- A61L 15/20
- (25) En (26) En
- (21) 01996292.7 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/49336 18.12.2001
- (87) WO 02/053200 2002/28 11.07.2002
- (88) 24.10.2002
- (30) 29.12.2000 US 751963
- (54) • *BIOKOMPATIBLE KLEBSTOFFE*
- *BIOCOMPATIBLE ADHESIVES*
- *ADHESIFS BIOCOMPATIBLES*
- (71) ST. JUDE MEDICAL, INC., One Lillehei Plaza, St. Paul, MN 55117, US
- (72) OGLE, Matthew, F., Oronoco, MN 55960, US
MCCONICO, Andrea, L., Fridley, MN 55432, US

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61L 27/02 → (51) A61L 12/08

A61L 27/12 → (51) C01B 25/32

A61L 27/14 → (51) A61L 12/08

(51) **A61L 27/20** (11) **1 355 684 A1***
A61L 27/38 A61L 27/26
A61F 2/46 A61B 17/32
(25) En (26) En
(21) 01272673.3 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/15341 27.12.2001

(87) WO 02/053201 2002/28 11.07.2002

(30) 28.12.2000 IT MI20002845

12.04.2001 IT PD20010090

(54) • VERWENDUNG EINES BIOLOGISCHEN MATERIALS MIT DREIDIMENSIONALEN GERÜSTEN AUS HYALURONSÄURE-DERIVATEN ZUR HERSTELLUNG VON ARTHROSKOPISCHEN IMPLANTATEN UND SET FÜR INSTRUMENTE FÜR DIE ARTHROSKOPISCHE IMPLANTATION DIESES BIOLOGISCHEN MATERIALS

• USE OF A BIOLOGICAL MATERIAL CONTAINING THREE-DIMENSIONAL SCAFFOLDS OF HYALURONIC ACID DERIVATIVES FOR THE PREPARATION OF IMPLANTS IN ARTHROSCOPY AND KIT FOR INSTRUMENTS FOR IMPLANTING SAID BIOLOGICAL MATERIAL BY ARTHROSCOPY
• UTILISATION D'UNE MATIERE BIOLOGIQUE CONTENANT DES ACCROCHAGES TRIDIMENSIONNELS DE DERIVES D'ACIDE HYALURONIQUE POUR LA PREPARATION D'IMPLANTS EN ARTHROSCOPIE ET TROUSSE D'INSTRUMENTS POUR L'IMPLANT DE LADITE MATIERE BIOLOGIQUE PAR ARTHROSCOPIE

(71) FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L., Via Ponte della Fabbrica 3/B, 35031 Abano Terme (Padova), IT

(72) CALLEGARO, Lanfranco, I-36016 Thiene, IT
MARCACCI, Maurizio, I-40135 Bologna, IT
DI FEDE, Sergio, I-40136 Bologna, IT

(74) Gerli, Paolo, Notarbartolo & Gervasi, Corso di Porta Vittoria 9, 20122 Milano, IT

A61L 27/20 → (51) C08L 5/00

A61L 27/26 → (51) A61L 27/20

A61L 27/26 → (51) C08L 5/00

A61L 27/38 → (51) A61L 27/20

(51) **A61L 31/02** (11) **1 355 685 A2***
A61L 31/18
(25) En (26) En
(21) 01986121.0 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47341 06.12.2001

(87) WO 02/051462 2002/27 04.07.2002

(88) 24.04.2003

(30) 27.12.2000 US 752212

(54) • STRAHLUNGSUNDURCHLÄSSIGE NITINOLLEGIERUNGEN FÜR MEDIZINISCHE GERÄTE

• RADIOPAQUE NITINOL ALLOYS FOR MEDICAL DEVICES
• ALLIAGES DE NITINOL RADIO-OPAQUES POUR APPAREILS MEDICAUX

(71) Advanced Cardiovascular Systems, Inc., 3200 Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95054-2807, US

(72) BOYLAN, John, F., Murrieta, CA 92562, US
COX, Daniel, L., Palo Alto, CA 94301, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Bout Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61L 31/04 → (51) A61J 1/00

A61L 31/18 → (51) A61L 31/02

(51) **A61L 33/00** (11) **1 355 686 A1***
B29C 59/14

(25) En (26) En

(21) 02704264.7 (22) 30.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02430 30.01.2002

(87) WO 02/060509 2002/32 08.08.2002

(30) 31.01.2001 US 772908

(54) • VERFAHREN ZUR OBERFLÄCHENMODIFIZIERUNG

• METHODS FOR SURFACE MODIFICATION
• PROCÉDES DE MODIFICATION DE SURFACE

(71) Percardia, Inc., Suite 202, 10 AL Paul Lane, Merrimack, NH 03054, US

(72) MORRA, Marco, I-14100 Asti, IT
CASSINELLI, Clara, I-14100 Asti, IT
CAHALAN, Linda, Lee, Nashua, NH 03064, US
CAHALAN, Patrick, T., Nashua, NH 03064, US

(74) Molnia, David, et al, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 355 687 A2***

(25) En (26) En

(21) 02709622.1 (22) 10.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/05126 10.01.2002

(87) WO 02/056942 2002/30 25.07.2002

(88) 27.02.2003

(30) 17.01.2001 US 761784

12.12.2001 US 22134

(54) • MODULARE ENDOSKOP-VENTILANORDNUNG UND METHODE
• MODULAR ENDOSCOPE VALVE ASSEMBLY AND METHOD
• ENSEMBLE DE VALVE D'ENDOSCOPE MODULAIRE ET PROCEDE CONNEXE

(71) Innon Holding, LLC, 3305 Greyfox Drive, Valparaiso, IN 46383, US

(72) DHINDSA, Avtar S., Valparaiso, IN 46383, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Bout Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61M 5/158 → (51) A61M 25/02

A61M 5/168 → (51) F04B 43/12

(51) **A61M 15/00** (11) **1 355 688 A2***
G01P 13/00

(25) En (26) En

(21) 01982598.3 (22) 07.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04963 07.11.2001

(87) WO 02/038206 2002/20 16.05.2002

(88) 28.08.2003

(30) 13.11.2000 EP 00310065

(54) • AUSLÖSUNGSSCHALTKEIS FÜR EINE AEROSOL-MEDIZINABGABEVORRICHTUNG
• TRIGGERING CIRCUIT FOR AN AEROSOL DRUG-DISPENSING DEVICE
• CIRCUIT DE DECLenchement POUR DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE MEDICAMENT EN AEROSOL

(71) THE TECHNOLOGY PARTNERSHIP PUBLIC LIMITED COMPANY, Melbourn Science Park, Cambridge Road, Melbourn, Royston, Hertfordshire SG8 6EE, GB

(72) GOODCHILD, Martin, Scott, Cambridge CB5 0JF, GB

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61M 15/00 → (51) A61D 7/04

(51) **A61M 16/00** (11) **1 355 689 A1***

(25) En (26) En

(21) 01994561.7 (22) 24.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) AU 01/01673 24.12.2001

(87) WO 02/053217 2002/28 11.07.2002

(30) 29.12.2000 US 258606 P

(54) • CHARAKTERISIERUNG VON MASKENSYSTEMEN
• CHARACTERISATION OF MASK SYSTEMS
• CARACTERISATION DE SYSTEMES DE MASQUES RESPIRATOIRES

(71) Resmed Ltd., 97 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU

(72) WICKHAM, Peter, John DI, deceased, US

(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A61M 16/00** (11) **1 355 690 A2***

(25) En (26) En

(21) 02704199.5 (22) 22.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/01716 22.01.2002

(87) WO 02/058619 2002/31 01.08.2002

(88) 14.11.2002

(30) 22.01.2001 US 767173

(54) • STEUERUNG EINES BEATMUNGSGERÄTES UND VERFAHREN
• VENTILATOR CONTROL SYSTEM AND METHOD

• SYSTEME DE VENTILATEUR PERMETTANT DE SEVRER AUTOMATIQUEMENT UN PATIENT DE SA VENTILATION MECANIQUE ET TECHNIQUE A CET EFFET

(71) CARDIOPULMONARY CORPORATION, 200 Cascade Boulevard, Milford, CT 06460, US

(72) BIONDI, James, W., North Haven, CT 06473, US
LOCKHORN, Nancy, Hamden, CT 06514, US
REYNOLDS, Robert, New Haven, CT 06512, US

(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **A61M 25/02** (11) **1 355 691 A2***
A61M 5/158
(25) En (26) En
(21) 02710288.8 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 02/00073 24.01.2002
(87) WO 02/058774 2002/31 01.08.2002
(88) 28.11.2002
(30) 25.01.2001 IL 14111701

(54) • HALTEMITTEL ZUR HALTERUNG EINES
TRANSKUTANEN KATHETERS UND NADEL
AN EINER VERWENDUNGSSTELLE
• MEANS FOR RETAINING TRANSCUTANE-
OUS CATHETERS AND NEEDLES IN PLACE
• MOYENS PERMETTANT DE MAINTENIR EN
PLACE DES CATHETERS ET DES
AIGUILLES TRANSCUTANES

(71) L.R. R & D Ltd., Hardoof Street 13, Omer 84965, IL
(72) ROSENBERG, Lior, 84965 Omer, IL
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

A61M 25/02 → (51) A61M 39/10

(51) **A61M 29/00** (11) **1 355 692 A1***
(25) En (26) En
(21) 01904798.4 (22) 09.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/00627 09.01.2001
(87) WO 02/055146 2002/29 18.07.2002

(54) • EMBOLEKTOMIE-KATHETER UND BEHAND-
LUNGSMETHODE
• EMBOLECTOMY CATHETERS AND METHOD
FOR TREATMENT
• CATHETERS D'EMBOLECTOMIE ET PRO-
CEDE DE TRAITEMENT

(71) Microvention, Inc., 72 Argonaut, Aliso Viejo, CA
92656, US
(72) ROSENBLUTH, Robert, F., Laguna Niguel, CA
92677, US
GREEN, George, R., Jr., Costa Mesa, CA 92626, US
COX, Brian, J., Laguna Niguel, CA 92677, US
STERNWEILER, Thomas, R., Laguna Niguel, CA
92677, US
CHOW, Sean, L., Tustin, CA 92782, US
MONETTI, Richard, R., San Clemente, CA 92673,
US

(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton,
45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1
3AW, GB

(51) **A61M 29/00** (11) **1 355 693 A2***
(25) En (26) En
(21) 02705760.3 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/00897 10.01.2002
(87) WO 02/054943 2002/29 18.07.2002
(88) 24.04.2003
(30) 10.01.2001 US 260742 P

(54) • SYSTEM ZUM EINFÜHREN EINER EMBO-
LIESPULE
• EMBOLIC COIL INTRODUCER SYSTEM
• SYSTEME D'INTRODUCTION DE SPIRE ME-
TALLIQUE POUR EMBOLISATION

(71) Cordis Neurovascular, Inc., 14000 N.W. 57th Court,
Miami Lakes, Florida 33014, US

(72) DIAZ, Roberto, Miami, FL 33193, US
ELSAKKA, Mamdouh, Pembroke Pines, FL 33024,
US

(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61M 37/00 → (51) A61H 39/08

(51) **A61M 39/10** (11) **1 355 694 A2***
A61M 25/02
(25) En (26) En
(21) 02703203.6 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01848 21.01.2002
(87) WO 02/056958 2002/30 25.07.2002
(88) 27.02.2003
(30) 22.01.2001 US 767207

(54) • STECKERVERBINDUNG FÜR MEDIZINI-
SCHES GERÄT
• MEDICAL DEVICE CONNECTOR FITTING
• TETE DE RACCORD POUR DISPOSITIF ME-
DICAL

(71) Venetec International, Inc., 12555 High Bluff Drive,
Suite 170, San Diego, CA 92618, US
(72) BIERMAN, Steven, F., San Diego, CA 92618, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A61N 1/00** (11) **1 355 695 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959458.9 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24314 31.07.2001
(87) WO 02/009806 2002/06 07.02.2002
(88) 04.09.2003
(30) 31.07.2000 US 222147 P

(54) • MEDIZINISCHEN BILDBEBENDES VERFAH-
REN MIT VERÄNDERBAREM FELD
• FIELD ALTERABLE MEDICAL IMAGING
TECHNOLOGY
• TECHNOLOGIE D'IMAGERIE MEDICALE A
CHAMP ALTERABLE

(71) Acmi Corporation, Southborough Place, 136
Turnpike Road, Southborough, MA 01772, US
(72) D'AMELIO, Frank, Los Olivos, CA 93442-0354, US
GUNDAY, Erhan, Santa Barbara, CA 93103, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street,
Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB

(51) **A61N 1/00** (11) **1 355 696 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709235.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02724 30.01.2002
(87) WO 02/060525 2002/32 08.08.2002
(88) 20.03.2003
(30) 30.01.2001 US 774145

(54) • ULTRASCHALL-WUNDBEHANDLUNGSME-
THODE UND VORRICHTUNG UNTER VER-
WENDUNG STEHENDER WELLEN
• ULTRASOUND WOUND TREATMENT
METHOD AND DEVICE USING STANDING
WAVES

• TRAITEMENT DE PLAIES PAR ULTRASON
ET DISPOSITIF UTILISANT DES ONDES
STATIONNAIRES

(71) Advanced Medical Applications Inc., 6570 Edenvale
Blvd, Eden Prairie, MN 55346, US
(72) BABAEV, Eilaz, Minnetonka, MN 55343, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61N 1/30** (11) **1 355 697 A1***
(25) En (26) En
(21) 01274928.9 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45421 29.11.2001
(87) WO 03/047689 2003/24 12.06.2003

(54) • APPARAT UND VERFAHREN ZUR ABGABE
VON FLUIDEN MIT ELEKTROAKTIVEN NA-
DELN UND IMPLANTIERBAREN ELEKTRO-
CHEMISCHEN ABGABEVORRICHTUNGEN
• APPARATUS AND METHODS FOR FLUID
DELIVERY USING ELECTROACTIVE NEE-
DLES AND IMPLANTABLE ELECTROCHEMI-
CAL DELIVERY DEVICES
• APPAREIL ET PROCEDES D'ADMINISTRA-
TION DE FLUIDE UTILISANT DES
AIGUILLES ELECTROACTIVES ET DES DIS-
POSITIFS D'ADMINISTRATION ELECTRO-
CHIMIQUES IMPLANTABLES

(71) Microlin LLC, 2425 South 900 West, Salt Lake City,
UT 84119, US
(72) JOSHI, Ashok, V., Salt Lake City, UT 84124, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61N 5/04 → (51) H01Q 9/30

A61P 1/08 → (51) A61K 31/00

A61P 1/16 → (51) C07D 277/42

A61P 3/04 → (51) A61K 31/00

A61P 3/06 → (51) A61K 31/397

A61P 3/06 → (51) C07D 271/06

(51) **A61P 3/10** (11) **1 355 698 A2***
A61P 5/50 A61K 31/655
A61K 31/195 A61K 31/185
// (C07C311/47, 309:51)
(25) En (26) En
(21) 01980019.2 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42733 10.10.2001
(87) WO 02/030514 2002/16 18.04.2002
(88) 31.07.2003
(30) 11.10.2000 US 239636 P

(54) • INSULINREZEPTORAKTIVATOREN ZUR BE-
HANDLUNG STOFFWECHSELKRANKHEI-
TEN DIE DURCH BEHANDLUNG VON HIV-
INFEKTIONEN MIT HIV-PROTEASEHEMMER
VERURSACHT WERDEN
• INSULIN RECEPTOR ACTIVATORS FOR THE
TREATMENT OF METABOLIC DISORDERS
IN HUMANS RESULTING FROM TREAT-
MENT OF HIV INFECTION WITH HIV PRO-
TEASE INHIBITORS

- **ACTIVATEURS DU RECEPTEUR DE L'INSU-LINE DESTINES AU TRAITEMENT DE TROUBLES METABOLIQUES CHEZ DES HUMAINS RESULTANT D'UN TRAITEMENT CONTRE L'INFECTION A VIH AVEC DES INHIBITEURS DE LA VIH PROTEASE**
(71) TELIK, INC., 3165 Porter Dr., Palo Alto, CA 94304, US
- (72) MANCHEM, Prasad V. V. S. V., South San Francisco, CA 94080, US
LUM, Robert, T., Palo Alto, CA 94306, US
SCHOW, Steven, R., Redwood City, CA 94065, US
- (74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

- A61P 3/10** → (51) A61K 31/53

- A61P 3/10** → (51) C07D 277/34

- A61P 3/10** → (51) C07D 417/12

- A61P 3/10** → (51) C07K 7/08

- A61P 3/10** → (51) C07K 14/605

- A61P 5/32** → (51) C07D 405/12

- A61P 5/50** → (51) A61P 3/10

- A61P 9/00** → (51) A61K 9/58

- A61P 9/00** → (51) A61K 31/41

- A61P 9/00** → (51) A61K 31/505

- A61P 9/00** → (51) A61K 39/395

- A61P 9/10** → (51) A61K 31/216

- A61P 9/10** → (51) A61K 31/397

- A61P 9/10** → (51) A61K 39/395

- A61P 9/10** → (51) C07D 271/06

- A61P 11/06** → (51) C07D 213/82

- A61P 11/06** → (51) C07D 417/12

- A61P 15/00** → (51) A61K 31/00

- A61P 15/00** → (51) A61K 31/47

- A61P 15/10** → (51) A61K 31/505

- A61P 17/00** → (51) C12Q 1/68

- A61P 17/02** → (51) C07C 403/02

- A61P 19/02** → (51) A61K 39/395

- A61P 19/02** → (51) C07K 7/08

- A61P 25/00** → (51) A61K 31/194

- A61P 25/00** → (51) A61K 31/41

- A61P 25/00** → (51) A61K 39/395

- A61P 25/00** → (51) C07D 213/85

- A61P 25/00** → (51) C07D 239/90

- A61P 25/00** → (51) C07D 403/04

- A61P 25/06** → (51) A61K 31/00

- A61P 25/16** → (51) A61K 31/00

- A61P 25/18** → (51) A61K 31/00

- A61P 25/18** → (51) C07D 401/06

- A61P 25/24** → (51) A61K 31/00

- A61P 25/28** → (51) A61K 31/00

- A61P 25/28** → (51) C07D 471/04

- A61P 25/30** → (51) A61K 31/00

- A61P 27/02** → (51) A61K 31/7084

- A61P 29/00** → (51) A61K 38/17

- A61P 29/00** → (51) C07D 213/82

- A61P 29/00** → (51) C07D 213/85

- A61P 29/00** → (51) C07D 417/12

- A61P 29/00** → (51) C07F 5/02

- A61P 31/14** → (51) C07H 19/14

- A61P 31/18** → (51) A61K 39/21

- A61P 35/00** → (51) A61K 38/17

- A61P 35/00** → (51) A61K 39/00

- A61P 35/00** → (51) A61K 39/395

- A61P 35/00** → (51) C07D 295/12

- A61P 35/00** → (51) C07D 401/14

- A61P 35/00** → (51) C07D 403/12

- A61P 35/00** → (51) C07F 5/02

- A61P 35/00** → (51) C07K 7/06

- A61P 35/00** → (51) G01N 33/50

- A61P 35/04** → (51) C12N 15/12

- A61P 37/00** → (51) A61K 39/395

- A61P 37/04** → (51) A61K 35/28

- A61P 37/06** → (51) A61K 31/216

- (51) **A63B 22/00** (11) **1 355 699 A1***
(25) En (26) En
(21) 01933338.4 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15530 15.05.2001
(87) WO 02/062425 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 US 776410
(54) • **VERFAHREN UND SYSTEME ZUR STEUERUNG EINES TRAININGSGERÄTS MIT EINER TRAGBAREN FERNBEDIENUNGSVORRICHTUNG**
• **METHODS AND SYSTEMS FOR CONTROLLING AN EXERCISE APPARATUS USING A PORTABLE REMOTE DEVICE**
• **PROCEDES ET SYSTEMES SERVANT A COMMANDER DES APPAREILS D'ACTIVITE PHYSIQUE AU MOYEN D'UN DISPOSITIF PORTATIF A DISTANCE**
(71) Icon IP, Inc., 1500 South 1000 West, Logan, UT 84321, US
(72) WATTERSON, Scott, R., Providence, UT 84321, US

- DALEBOUT, William, T., Logan, UT 84321, US
ASHBY, Darren, C., Richmond, UT 84333, US
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A63B 22/02** (11) **1 355 700 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703288.7 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02701 30.01.2002
(87) WO 02/060540 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 US 775309
(54) • **ZUSAMMENKLAPPBARES LAUFBAND**
• **FOLDING TREADMILL**
• **TAPIS ROULANT PLIABLE**
(71) Icon IP, Inc., 1500 South 1000 West, Logan, UT 84321, US
(72) WATTERSON, Scott, R., Logan, UT 84321, US
DALEBOUT, William, T., Logan, UT 84321, US
PLOTT, Matthew, R., River Heights, UT 84321, US
MCKENDRICK, Matthew, E., Providence, UT 84332, US
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- A63B 43/00** → (51) A01K 15/02

- A63B 45/00** → (51) A01K 15/02

- A63B 53/06** → (51) A63B 57/00

- A63B 53/16** → (51) A63B 57/00

- (51) **A63B 57/00** (11) **1 355 701 A1***
A63B 69/36 A63B 53/06
(25) En (26) En
(21) 01986197.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50081 20.12.2001
(87) WO 02/051506 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257585 P
16.02.2001 US 269433 P
18.10.2001 US 330242 P
(54) • **LEIBESÜBUNGSGERÄT UND ZUM TRAINIEREN VON GOLF, BASEBALL UND ANDEREN SPORTARTEN**
• **EXERCISE AND GOLF, BASEBALL AND OTHER SPORT TRAINING APPARATUS**
• **APPAREIL D'EXERCICE ET D'ENTRAÎNEMENT AU GOLF, AU BASEBALL ET AUTRES SPORTS**
(71) Varner, David, 1200 Roswell Road, Suite 1, Marietta, GE 30062, US
(72) Varner, David, Marietta, GE 30062, US
(74) Appleton, Ben, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **A63B 67/00** (11) **1 355 702 A2***
(25) En (26) En
(21) 02711678.9 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00064 21.01.2002
(87) WO 02/058795 2002/31 01.08.2002
(88) 26.09.2002
(30) 24.01.2001 CA 2332194
(54) • **GELÄNDEGÄNGIGER GOLFSCHLÄGER, SYSTEM UND VERFAHREN**

- ALL-TERRAIN GOLFING CLUB, SYSTEM AND METHOD
 - CANNE, SYSTEME ET METHODE DE GOLF TOUT TERRAIN
- (71) Cheng, John, 1411 Meadowbrook Road, Ottawa, Ontario K1B 5K1, CA
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed
 (74) Jordan, Volker, Dr., Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

A63B 69/36 → (51) A63B 57/00

- (51) **A63C 17/06** (11) **1 355 703 A2***
A43B 5/16
 (25) En (26) En
 (21) 01273032.1 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/45231 30.11.2001
 (87) WO 02/053242 2002/28 11.07.2002
 (88) 13.02.2003
 (30) 02.01.2001 US 753750
- (54) • **INLINE-ROLLSCHUH MIT INNERER STÜTZE UND ÄUSSERER KNÖCHELMANSCHETTE**
 • **IN-LINE ROLLER SKATE WITH INTERNAL SUPPORT AND EXTERNAL ANKLE CUFF**
 • **PATIN A ROULETTES EN LIGNE AVEC SUPPORT INTERNE ET BRACELET EXTERNE DE CHEVILLE**
- (71) K-2 CORPORATION, 19215 Vashon Highway Southwest, Vashon, Washington 98070, US
 (72) SAUTER, Thomas, M., Seattle, WA 98117, US
 MEIBOCK, Antonin, A., Calgary, Alberta T21 1X3, CA
 SVENSSON, John, E., Vashon, WA 98070, US
 (74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

- (51) **A63F 7/06** (11) **1 355 704 A1***
 (25) Sv (26) En
 (21) 01961563.2 (22) 03.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/01859 03.09.2001
 (87) WO 02/020104 2002/11 14.03.2002
 (30) 06.09.2000 SE 0003136
- (54) • **MINIATURSIERTES BALL- ODER PUCK-SPIEL**
 • **MINIATURIZED BALL OR PUCK GAME**
 • **JEU DE BALLE OU DE PALET MINIATURISE**
- (71) LIR Handelsbolag, Murarevägen 7, 684 30 Munkfors, SE
 (72) JOHANSSON, Thomas, S-683 40 Uddeholm, SE
 DAHLGREN, Lars-Erik, S-683 93 R da, SE
 (74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

- (51) **A63F 9/24** (11) **1 355 705 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01992149.3 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/48778 18.12.2001
 (87) WO 02/050746 2002/26 27.06.2002
 (88) 06.09.2002
 (30) 21.12.2000 US 747100

- (54) • **INTERNET-SPIELSYSTEM**
 • **INTERNET GAMING SYSTEM**
 • **SYSTEME DE JEU SUR INTERNET**
- (71) U-E Systems, Inc., 14 Hayes Street, Elmsford, NY 10523, US
 (72) OSTERER, Michael, Harrison, NY 10528, US
 (74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 355 706 A1***
 A63F 13/02 A63F 13/12
 (25) En (26) En
 (21) 01272563.6 (22) 28.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 01/01678 28.12.2001
 (87) WO 02/053244 2002/28 11.07.2002
 (30) 29.12.2000 AU PR235300
- (54) • **ANZEIGEGERÄT**
 • **DISPLAY APPARATUS**
 • **APPAREIL D'AFFICHAGE**
- (71) Terlizzi, Count Fausto, 184 Buckley Street, Essendon, Victoria 3040, AU
 (72) Terlizzi, Count Fausto, Essendon, Victoria 3040, AU
 (74) Butler, Lance, Barker Brettell 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

A63F 13/02 → (51) A63F 13/00

- (51) **A63F 13/10** (11) **1 355 707 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02704295.1 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/02710 29.01.2002
 (87) WO 02/060548 2002/32 08.08.2002
 (88) 31.10.2002
 (30) 31.01.2001 UA 09773452
- (54) • **SPIELSYSTEM MIT ZUWEISBAREN ANGRIFFSKONEN**
 • **GAME PLAYING SYSTEM WITH ASSIGNABLE ATTACK ICONS**
 • **SYSTEME A JOUER EQUIPE D'ICONES D'ATTAQUE AFFECTABLES**
- (71) Sony Computer Entertainment America Inc., 919 East Hillsdale Boulevard, 2nd Floor, Foster City, CA 94404, US
 (72) NEVEU, Timothy, D., San Diego, CA 92126, US
 BEARD, Jonathan, H., Encinitas, CA 92024, US
 MUELLER, Daniel, H., San Diego CA 92126, US
 FRIEDLY, Keith, San Diego CA 92126, US
 MEDINA, Erik, R., Temecula, CA 92591, US
 (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

A63F 13/12 → (51) A63F 13/00

- (51) **B01D 11/02** (11) **1 355 708 A2***
 C11B 1/10
 (25) En (26) En
 (21) 01973646.1 (22) 01.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/30756 01.10.2001
 (87) WO 02/026343 2002/12 04.04.2002
 (88) 14.08.2003
 (30) 29.09.2000 US 236579 P

- (54) • **VERFAHREN ZUM EXTRAHIEREN VON VERBINDUNGEN AUS PFLANZEN**
 • **PROCESS FOR EXTRACTING COMPOUNDS FROM PLANTS**
 • **PROCEDE PERMETTANT D'EXTRAIRE DES COMPOSES VEGETAUX**
- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450 McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE, Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US
 (72) KRASUTSKY, Pavel A., Duluth, MN55803, US
 NESTERENKO, Vitaliy V., Rantoul, IL 61866, US
 (74) Grant, Anne Rosemary, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B01D 11/02 → (51) C07C 403/02

- (51) **B01D 15/08** (11) **1 355 709 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01989251.2 (22) 27.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/49876 27.12.2001
 (87) WO 02/053255 2002/28 11.07.2002
 (30) 28.12.2000 US 750438
- (54) • **MEHRSAULEN-CHROMATOGRAPHIESYSTEM**
 • **MULTI COLUMN CHROMATOGRAPHY SYSTEM**
 • **SYST ME DE CHROMATOGRAPHIE PLUSIEURS COLONNES**
- (71) Cohesive Technologies Inc., 101 Constitution Boulevard, Franklin, MA 02038, US
 (72) BRANN, John, Shrewsburg, MA 01545, US
 (74) Gudat, Axel, Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

B01D 15/08 (11) **1 355 710 A1***
B01D 21/26

- (25) En (26) En
 (21) 02701910.8 (22) 07.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/00349 07.01.2002
 (87) WO 02/053256 2002/28 11.07.2002
 (30) 05.01.2001 US 260136 P
 20.02.2001 US 269977 P
 18.04.2001 US 284579 P
 07.12.2001 US 337708 P
- (54) • **REINIGUNGSVORRICHTUNGEN UND -VERFAHREN**
 • **DEVICES AND METHODS FOR PURIFICATION**
 • **DISPOSITIFS ET PROCEDES DE PURIFICATION**
- (71) Pro-Chem, Inc., 2 Park Drive, No. 5, Westford, MA 01886, US
 (72) HUNT, Denis, Acton, MA 01720, US
 BROWNLEADER, Michael, Windsor, Berkshire SL4 3RH, GB
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B01D 21/26 → (51) B01D 15/08

B01D 27/06 → (51) B01D 29/21

B01D 27/08 → (51) B01D 29/21

(51) **B01D 29/21** (11) **1 355 711 A1***
B01D 29/96 B01D 27/06
B01D 27/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 01990619.7 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04226 28.12.2001
(87) WO 02/053258 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 FR 0017150
(54) • *FILTER ZUM SCHUTZ VOR TEILCHENVER-
UNREINGUNG VON FLUIDEN*
• *FILTER FOR PARTICULATE POLLUTION
CONTROL OF FLUIDS*
• *FILTRE POUR LA DEPOLLUTION PARTICU-
LAIRE DES FLUIDES*
(71) Vasilescu, Dan, 9, rue CHauveau, 92200 Neuilly-
sur-Seine, FR
(72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été
déposée
(74) Hammond, William, Cabinet Hammond 33, rue
Vaneau, 75007 Paris, FR

B01D 29/56 → (51) B01D 46/52

B01D 29/96 → (51) B01D 29/21

B01D 39/20 → (51) B01D 46/24

(51) **B01D 46/24** (11) **1 355 712 A1***
B01D 39/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 02711968.4 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00152 16.01.2002
(87) WO 02/057001 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 US 262372 P
28.02.2001 FR 0102769
(54) • *ABSCHIEDER AUS PORÖSEM UND FASER-
FÖRMIGEM FILZARTIGEM MATERIAL*
• *SEPARATOR MADE OF FIBROUS POROUS
MATERIAL, SUCH AS A FELT*
• *SEPARATEUR EN MATIERE POREUSE
FIBREUSE, TELLE QU'UN FEUTRE*
(71) Institut Français du Pétrole, 1 et 4, avenue de Bois
Préau, 92852 Rueil Malmaison Cédex, FR
DULLIEN INC., RR No. 1, Drumbo, Ontario N0J 1G0,
CA
(72) DULLIEN, Francis, A., L., Drumbo, Ontario N0J 1G0,
CA
GRINBERGS, Peter, Karl, Dorchester, Ontario N0L 1
G3, CA

(51) **B01D 46/46** (11) **1 355 713 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968478.6 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27458 05.09.2001
(87) WO 02/020131 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 US 655657
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR REGE-
LUNG VON LUFTFILTERSYSTEMEN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR CONTROL-
LING AIR FILTRATION SYSTEMS*
• *PROCEDES ET SYSTEMES POUR LA COM-
MANDE DE SYSTEMES DE FILTRATION
D'AIR*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) BECERRA, Roger, C., Fort Wayne, IN 46818, US
BEIFUS, Brian, L., Fort Wayne, IN 46814, US
ARCHER, William, R., Fort Wayne, IN 46814, US
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent
Operation, Essex House, 12/13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

(51) **B01D 46/52** (11) **1 355 714 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962050.9 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25089 10.08.2001
(87) WO 02/020132 2002/11 14.03.2002
(88) 28.11.2002
(30) 05.09.2000 US 230138 P
31.05.2001 US 871582
(54) • *FILTRIERUNGSANLAGE MIT GEFALTETEM
FILTER UND VERFAHREN*
• *FILTRATION ARRANGEMENT UTILIZING
PLEATED CONSTRUCTION AND METHOD*
• *DISPOSITIF FILTRANT PLISSE ET PRO-
CEDE ASSOCIE*

(71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th
Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN
55440-1299, US
(72) BARRIS, Marty, A., Lakeville, MN 55044, US
GOGINS, Mark, A., Roseville, MN 55113, US
WEIK, Thomas, M., Deephaven, MN 55391, US
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

(51) **B01D 46/52** (11) **1 355 715 A1***
B01D 29/56
(25) En (26) En
(21) 01991553.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50408 21.12.2001
(87) WO 02/053263 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 US 751222
(54) • *FILTERVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
• *FILTER APPARATUS AND METHODS*
• *PROCEDES ET DISPOSITIF DE FILTRAGE*
(71) Andraea Filters, Inc., P.O. Box 2538, Ardmore, OK
73402-2538, US
(72) RICHERSON, C., Shaun, Ardmore, OK 73401, US
ANDRAEA, Robert, CH-1137 Yens, CH
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B01D 53/00** (11) **1 355 716 A1***
C01B 31/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700416.7 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 02/00316 25.01.2002
(87) WO 02/060561 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 FR 0101232

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ENTFERNUNG VON KOHLENDIOXID
DURCH DESUBLIMATION IN HINBLICK AUF
SEINE ENDLAGERUNG*
• *METHOD AND SYSTEM FOR EXTRACTING
CARBON DIOXIDE BY ANTI-SUBLIMATION
FOR STORAGE THEREOF*

• *PROCEDE ET SYSTEME D'EXTRACTION
DU DIOXYDE DE CARBONE PAR ANTI-SU-
BLIMATION EN VUE DE SON STOCKAGE*
(71) Armines, 60, Boulevard Saint Michel, 75272 Paris
Cedex 06, FR
(72) CLODIC, Denis, F-75006 Paris, FR
YOUNES, Mourad, F-75014 Paris, FR
(74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du
Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

B01D 53/04 → (51) C01B 13/02

(51) **B01D 53/047** (11) **1 355 717 A1***
B01D 53/06
(25) En (26) En
(21) 01991154.4 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48569 11.12.2001
(87) WO 02/047797 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 CA 2329475
(54) • *PSA MIT VERUNREINIGUNGSEMPFINDLI-
CHEN ADSORPTIONSMITTELN*
• *PSA WITH ADSORBENTS SENSITIVE TO
CONTAMINANTS*
• *AMP AVEC ADSORBANTS SENSIBLES AUX
CONTAMINANTS*

(71) Questair Technologies, Inc., 6961 Russell Avenue,
Burnaby, British Columbia V5J 4R8, CA
THE BOC GROUP, INC., 100 Mountain Avenue,
Murray Hill New Jersey 07974, US
(72) BABICKI, Matthew, L., West Vancouver, British
Columbia V7S 2X2, CA
KEEFER, Bowie, G., Vancouver, British Columbia
V6R 2M1, CA
GIBBS, Andrea, C., Burnaby, British Columbia V5H
1P2, CA
LACAVAL, Alberto, I., Easton, PA 18045, US
FITCH, Frank, Bedminster, NJ 07921, US
(74) Parry, Simon James, et al, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B01D 53/06 → (51) B01D 53/047

(51) **B01D 53/22** (11) **1 355 718 A1***
B01D 63/04
(25) En (26) En
(21) 01999415.1 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46448 06.12.2001
(87) WO 02/045822 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 US 254407 P

(54) • *MEMBRANLUFTTROCKNER MIT INTEGRA-
LEM DIFFUSOR UND VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG DESSELBEN*
• *MEMBRANE AIR DRYER WITH INTEGRAL
DIFFUSER AND METHOD OR MANUFAC-
TURE THEREOF*
• *DESHYDRATEUR A MEMBRANE A DIFFU-
SEUR INTEGRE ET PROCEDE DE FABRICA-
TION DE CE DERNIER*

(71) POROUS MEDIA CORPORATION, 1350 Hammond
Road, St.Paul, MN 55110, US
(72) BURBAN, John, H., Lake Elmo, MN 55042, US
CROWDER, Robert, O., Little Canada, MN 55109,
US
SPEARMAN, Michael, R., The Woodlands, TX
77380, US
ROBERTS, Keith, A., Stillwater, MN 55082, US

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse
10-12, 10719 Berlin, DE

B01D 53/22 → (51) F23C 9/00

B01D 53/32 → (51) B01D 53/86

(51) **B01D 53/52** (11) **1 355 719 A1***
B01J 8/02
(25) En (26) En
(21) 01993300.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48792 18.12.2001
(87) WO 02/058822 2002/31 01.08.2002
(30) 18.12.2000 US 256285 P
(54) • *KATALYTISCHES SCHWEFELRÜCKGEWINNUNGSSYSTEM MIT KURZER VERWEILZEIT ZUR ENTFERNUNG VON H2S AUS EINEM ABGASSTROM*
• *SHORT CONTACT TIME CATALYTIC SULFUR RECOVERY SYSTEM FOR REMOVING H2S FROM A WASTE GAS STREAM*
• *SHORT CONTACT TIME CATALYTIC SULFUR RECOVERY SYSTEM FOR REMOVING H2S FROM A WASTE GAS STREAM*

(71) ConocoPhillips Company, 600 North Dairy Ashford, Houston, TX 77079, US
(72) KELLER, Alfred, E., Ponca City, OK 74602, US
RAMANI, Sriram, Ponca City, OK 74602, US
ALLISON, Joe, D., Ponca City, OK 74602, US
PRUITT, Terry, D., Ponca City, OK 74602, US
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B01D 53/52** (11) **1 355 720 A1***
C01B 17/04
(25) En (26) En
(21) 01993301.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48795 18.12.2001
(87) WO 02/057002 2002/30 25.07.2002
(30) 18.12.2000 US 256440 P
(54) • *SCHWEFELRÜCKGEWINNUNGSVERFAHREN*
• *SULFUR RECOVERY PROCESS*
• *PROCEDE D'EXTRACTION DE SOUFRE*
(71) ConocoPhillips Company, 600 North Dairy Ashford, Houston, TX 77079, US
(72) KELLER, Alfred, E., Pona City, OK 74602, US
ALLISON, Joe, D., Ponca City, OK 74602, US
RAMANI, Sriram, Ponca City, OK 74602, US
PRUITT, Terry, D., Ponca City, OK 74602, US
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B01D 53/56** (11) **1 355 721 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966241.0 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26586 24.08.2001
(87) WO 02/034370 2002/18 02.05.2002
(30) 25.10.2000 US 697263
(54) • *VERFAHREN ZUR REGELUNG DER HERSTELLUNG VON AMMONIAK AUS HARNSTOFF ZUR NOX-WÄSCHE*

• *METHOD FOR CONTROLLING THE PRODUCTION OF AMMONIA FROM UREA FOR NO X? SCRUBBING*
• *PROCEDE DE REGULATION DE LA PRODUCTION D'AMMONIAC A PARTIR D'UREE PERMETTANT L'EPURATION DES OXYDES D'AZOTE*

(71) EC&C Technologies, Inc., 4234 Chevy Chase Drive, La Canada-Flintridge, California 91011, US
(72) SPENCER, W., Herbert III, Valencia, CA 92355, US
PETERS, Harold, James, Doylestown, PA 18901, US
(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B01D 53/56** (11) **1 355 722 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01999416.9 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03811 03.12.2001
(87) WO 02/045824 2002/24 13.06.2002
(30) 04.12.2000 FR 0015697
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG DER RAUCHGASE EINES ZEMENTOFENS*
• *METHOD AND INSTALLATION FOR PURIFYING CEMENT PLANT FUMES*
• *PROCEDE ET INSTALLATION D'EPURATION DE FUMES DE CIMENTERIE*
(71) Neptune Technologies, Tour du Crédit Lyonnais, 129 rue Servient, 69003 Lyon, FR
(72) VICARD, Gilles, F-69005 LYON, FR
(74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **B01D 53/62** (11) **1 355 723 A1***
(25) En (26) En
(21) 02701032.1 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00614 11.01.2002
(87) WO 02/064238 2002/34 22.08.2002
(30) 31.01.2001 US 774031
(54) • *KOHLENDIOXIDRÜCKGEWINNUNGSANLAGE*
• *CARBON DIOXIDE RECOVERY PLANT*
• *USINE DE RECUPERATION DE DIOXYDE DE CARBONE*
(71) Praxair Technology, Inc., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06817-5113, US
(72) CHAKRAVARTI, Shrikar, East Amherst, NY 14051, US
GUPTA, Amitabh, East Amherst, NY 14051, US
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

B01D 53/85 → (51) F24F 3/16

(51) **B01D 53/86** (11) **1 355 724 A1***
F24C 15/20 B01D 53/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995765.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04165 21.12.2001
(87) WO 02/049743 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 FR 0016772

(54) • *VORRICHTUNG ZUR KATALYTISCHEN BEHANDLUNG VON GERÜCHEN UND DAMIT AUSGESTATTETE FILTERHAUBE*
• *DEVICE FOR CATALYTIC TREATMENT OF SMELLS AND FILTERING HOOD EQUIPPED THEREWITH*

• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT PAR CATALYSE DES ODEURS ET HOTTE DE FILTRATION EQUIPPE D'UN TEL DISPOSITIF*
(71) Brandt Cooking, 18, rue du 11 Octobre, 45140 Saint Jean de la Ruelle, FR
(72) AUTIN, Francis, 86000 Poitiers, FR
BARRAULT, Jo[il, F-86240 Liguge, FR
CHEVRIER, Jean-Paul, F-45590 St Cyr en Val, FR
PASQUIERS, Stéphane, F-78140 Velizy, FR
ROUSSEAU, Antoine, F-75002 Paris, FR
TATIBOUET, Jean-Michel, F-86000 Poitiers, FR
(74) Stankoff, Hélène (FR), Rinuy, Santarelli 14 avenue de la Grande Armée B.P. 237, F-75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **B01D 53/86** (11) **1 355 725 A1***
(25) En (26) En
(21) 02700886.1 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 02/00075 31.01.2002
(87) WO 02/060563 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 NL 1017245
(54) • *VERFAHREN ZUR SIMULTANEN ENTFERNUNG VON STICKSTOFFOXIDEN UND LACHGAS AUS GASSTRÖMEN*
• *METHOD FOR THE SIMULTANEOUS REMOVAL OF NITROGEN OXIDES AND LAUGHING GAS FROM A GAS STREAM*
• *PROCEDE PERMETTANT D'EXTRAIRE SIMULTANEMENT LES OXYDES D'AZOTE ET LE GAZ HILARANT D'UN COURANT GAZEUX A BASE D'OXYDES D'AZOTE ET DE GAZ HILARANT*
(71) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland, Westerduinweg 3, 1755 ZG Petten, NL
(72) VAN DEN BRINK, Rudolf, Willem, NL-1064 MH Amsterdam, NL
PELS, Jan, R Emmert, NL-1827 KA Alkmaar, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

B01D 53/90 → (51) F01N 3/20

B01D 53/94 → (51) F01N 3/20

(51) **B01D 57/02** (11) **1 355 726 A1***
B01D 61/48
(25) En (26) En
(21) 01983333.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01509 21.11.2001
(87) WO 02/041976 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 AU PR161400
(54) • *ISOELEKTRISCHE GATEWAYS UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERWENDUNG SOLCHER ISOELEKTRISCHEN GATEWAYS*
• *ISOELECTRIC GATEWAYS AND METHOD AND APPARATUS FOR USING SUCH ISOELECTRIC GATEWAYS*
• *PASSERELLES ISOELECTRIQUES ET PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'UTILISER LESDITES PASSERELLES*

(71) The Texas A & M University System, 3369 Tamu, College Station, TX 77843-3369, US
(72) VIGH, Gyula, College Station, TX 77842, US
(74) Jump, Timothy John Simon, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

B01D 59/32 → (51) C01B 5/02

(51) **B01D 59/44** (11) **1 355 727 A1***
H01J 49/00
(25) En (26) En
(21) 01993185.6 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44972 15.11.2001
(87) WO 03/031031 2003/16 17.04.2003
(30) 16.11.2000 US 249835 P
11.12.2000 US 254746 P

(54) • *VERFAHREN ZUR ANALYSE VON MASSEN-SPEKTREN*
• *METHOD FOR ANALYZING MASS SPECTRA*
• *PROCEDE D'ANALYSE DE SPECTRES DE MASSE*

(71) CIPHERGEN BIOSYSTEMS, INC., 6611 DUMBARTON Circle, Fremont, CA 94555, US
Eastern Virginia Medical School, 700 West Olney Road, Norfolk, VA 23507, US

(72) GAVIN, EDWARD, J., San Jose, CA 95126, US
BRAGINSKY, LEONID, Newton, MA 02459, US
RICH, WILLIAM, E., Redwood Shores, CA 94565, US
FUNG, ERIC, T., Cupertino, CA 95014, US
WRIGHT, JR., GEORGE, L., Virginia Beach, VA 23455, US

(74) KAZI, ILYA, ET AL, MATHYS & SQUIRE, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **B01D 59/44** (11) **1 355 728 A2***
H01J 49/00
(25) En (26) En
(21) 01996118.4 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46539 05.12.2001
(87) WO 02/060565 2002/32 08.08.2002
(88) 03.10.2002
(30) 29.01.2001 US 264748 P

(54) • *AUTOMATISIERTE PROZESSINTEGRIERTE ISOTOPEN- UND MASSENSPEKTROMETRIE*
• *AUTOMATED IN-PROCESS ISOTOPE AND MASS SPECTROMETRY*
• *SPECTROMETRIE DE MASSE PAR DILUTION ISOTOPIQUE, AUTOMATISEE, EN COURS DE FABRICATION*

(71) METARA, INC., 1225 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US

(72) KINGSTON, HOWARD, M., Pittsburgh, PA 15229, US

(74) PARRY, SIMON JAMES, ET AL, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B01D 61/00 → (51) C02F 1/44

B01D 61/00 → (51) C10G 31/11

B01D 61/48 → (51) B01D 57/02

(51) **B01D 63/00** (11) **1 355 729 A1***
(25) En (26) En
(21) 02706063.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02590 30.01.2002
(87) WO 02/060567 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 773381
(54) • *MIKROBENRESISTENTES WASSERREINIGUNGS- UND SAMMELSYSTEM*
• *MICROBIAL RESISTANT WATER PURIFICATION AND COLLECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COLLECTE ET DE PURIFICATION D'EAU RESISTANT AUX MICROBES*

(71) BOSKO, ROBERT S., 5339 Binz Engleman Road, San Antonio, TX 78219, US

(72) BOSKO, ROBERT S., San Antonio, TX 78219, US

(74) SHANKS, ANDREW, ET AL, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

B01D 63/04 → (51) B01D 53/22

(51) **B01D 63/08** (11) **1 355 730 A1***
B01D 65/00
(25) En (26) En
(21) 02768868.8 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/29681 18.09.2002
(87) WO 03/024573 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 323674 P
(54) • *TRENNELEMENT FÜR EINE FLUIDBEHANDLUNGSVORRICHTUNG*
• *FLUID PATH CONTROL ELEMENT FOR FLUID PROCESSING MODULE*
• *ELEMENT DE REGULATION DE LA TRAJECTOIRE D'UN FLUIDE POUR UN MODULE DE TRAITEMENT DE FLUIDE*

(71) MILLIPORE CORPORATION, 290 Concord Road, Billerica, Massachusetts 01821, US

(72) VIGNA, JAMES J., Billerica, MA 01821, US

(74) KELLY, JAMES, E., JR., Melrose, MA 02176, US
MERRILL, WAYNE, S., Derry, NH 03038, US

(74) HENKEL, FEILER, HÄNZEL, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

B01D 65/00 → (51) B01D 63/08

B01F 7/00 → (51) B01J 8/02

B01F 13/02 → (51) B01J 8/02

(51) **B01J 2/04** (11) **1 355 731 A2***
(25) En (26) En
(21) 01957451.6 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/24537 03.08.2001
(87) WO 02/011875 2002/07 14.02.2002
(88) 01.08.2002
(30) 03.08.2000 US 222553 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON GRANULIERTEN ZUSAMMENSTZUNGEN*

• *METHODS AND APPARATUS FOR PRODUCING GRANULAR COMPOSITIONS*
• *PROCEDES ET APPAREIL DE PRODUCTION DE COMPOSITIONS GRANULAIRES*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) PINAEV, ALEKSEY, M., Fairfield, OH 45014, US
(74) PEET, JILLIAN WENDY, ET AL, PROCTER & GAMBLE Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

B01J 7/00 → (51) C01B 3/08

(51) **B01J 8/02** (11) **1 355 732 A1***
B01J 35/02
B01F 7/00
B01F 13/02
(25) En (26) En
(21) 01995265.4 (22) 29.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/44747 29.11.2001
(87) WO 02/051534 2002/27 04.07.2002
(30) 21.12.2000 US 746209

(54) • *MONOLITH-SCHLAUFENREAKTOREN*
• *MONOLITH LOOP REACTORS*
• *REACTEURS EN BOUCLE MONOLITHIQUES*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US

(72) BOGER, THORSTEN R., 65510 Idstein-Walsdorf, DE

(74) POOLE, MICHAEL JOHN, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

B01J 8/02 → (51) B01D 53/52

B01J 13/00 → (51) A23L 1/00

B01J 13/04 → (51) C08J 5/18

B01J 19/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **B01J 19/02** (11) **1 355 733 A1***
C01B 33/107
(25) De (26) De
(21) 01991748.3 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13498 21.11.2001
(87) WO 02/049754 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10063863

(54) • *WIRBELBETTREAKTOR AUS EINER NICKEL-CHROM-MOLYBDÄN-LEGIERUNG FÜR DIE TRICHLORSILANSYNTHESE*

• *FLUIDISED BED REACTOR MADE OF A NICKEL-CHROME-MOLYBDENUM-ALLOY FOR THE SYNTHESIS OF TRICHLOROSILANE*

• *REACTEUR A LIT FLUIDISE EN ALLIAGE NICKEL-CHROME-MOLYBDENE POUR LA SYNTHÈSE DE TRICHLOROSILANE*

(71) SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE

(72) PFAFFELHUBER, MATTHIAS, Dr., League City, TX 77573, US

WEBER, RAINER, 51519 Odenthal, DE

(74) RAU, ALBRECHT, ET AL, RAU, SCHNECK & HÜBNER Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **B01J 19/08** (11) **1 355 734 A2***
H05F 3/00

(25) En (26) En
(21) 01994313.3 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49310 20.12.2001
(87) WO 02/058449 2002/31 01.08.2002
(88) 03.10.2002
(30) 27.12.2000 US 258208 P

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR AKTIVIERTES WASSER
 • ACTIVATED WATER APPARATUS AND METHODS
 • DISPOSITIF ET PROCEDES DE PREPARATION D'EAU ACTIVEE

(71) Hydro Enterprises, 16116 Hart St., Van Nuys, CA 91406, US

(72) PASKALOV, George, Van Nuys, CA 91406, US
 GORODKIN, Mark, Van Nuys, CA 91406, US
 SOKOLOV, Victor, Van Nuys, CA 91406, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **B01J 19/12** (11) **1 355 735 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02792169.1 (22) 24.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/01899 24.01.2002
 (87) WO 03/039738 2003/20 15.05.2003
 (30) 31.01.2001 US 773841

(54) • DÄMPFUNGSGLIED FÜR DIE CHEMISCHE SYNTHESE MIT MIKROWELLEN
 • ATTENUATOR SYSTEM FOR MICROWAVE-ASSISTED CHEMICAL SYNTHESIS
 • SYSTEME ATTENUATEUR DESTINE A UNE SYNTHESE CHIMIQUE ASSISTEE PAR MICRO-ONDES

(71) CEM Corporation, 3100 Smith Farm Road P.O.Box 200, Matthews NC 28106, US

(72) JENNINGS, William, Edward, Wingate, NC 28174, US
 KING, Edward, Earl, Charlotte, NC 28277, US

(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

B01J 20/20 → (51) C01B 13/02

B01J 20/32 → (51) C01B 13/02

(51) **B01J 31/00** (11) **1 355 736 A2***
 C08F 4/06 C08F 4/44
 C08F 4/74 C08F 110/00
 C07F 7/28 C07F 9/00
 C07F 11/00 C07F 15/00
 C07F 17/00

(25) En (26) En
 (21) 01994190.5 (22) 25.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/47697 25.10.2001
 (87) WO 02/059157 2002/31 01.08.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 25.10.2000 US 243237 P

(54) • KATIONISCHES KATALYSATORSYSTEM
 • CATIONIC CATALYST SYSTEM
 • SYSTEME DE CATALYSEUR CATIONIQUE

(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US

(72) VAUGHAN, George, A., Houston, TX 77025, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **B01J 31/16** (11) **1 355 737 A2***
 B01J 31/26 B01J 31/18
 B01J 31/24 B01J 31/22
 C07F 15/00 C07D 263/12
 C07F 5/04 C07C 29/145
 C07B 53/00

(25) En (26) En
 (21) 02702579.0 (22) 16.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 02/00107 16.01.2002
 (87) WO 02/055195 2002/29 18.07.2002
 (88) 12.12.2002
 (30) 16.01.2001 US 262550 P
 17.07.2001 US 306276 P

(54) • ASYMMETRISCHE RUTHENIUM-HYDRIRUNGSKATALYSATOREN UND -VERFAHREN
 • ASYMMETRIC RUTHENIUM HYDROGENATION CATALYSTS AND PROCESSES
 • CATALYSEURS ET PROCEDES D'HYDROGENATION ASYMETRIQUES

(71) Thales Technologies, AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, CH

(72) CHEN, Peter, Zurich, CH

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01J 31/18 → (51) B01J 31/16

B01J 31/22 → (51) B01J 31/16

B01J 31/24 → (51) B01J 31/16

B01J 31/26 → (51) B01J 31/16

B01J 35/02 → (51) B01J 8/02

(51) **B01L 3/02** (11) **1 355 738 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02701960.3 (22) 10.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/00904 10.01.2002
 (87) WO 02/055200 2002/29 18.07.2002
 (30) 12.01.2001 US 758430

(54) • PIPETTENSPIITZE ZUM LEICHTEN MONTIEREN UND ABWURF VON EINER PIPETTE
 • PIPETTE TIP FOR EASY MOUNTING AND EJECTING FROM A PIPETTE
 • POINTE DE PIPETTE FACILES A MONTER ET A DEMONTER

(71) Porex Corporation, 500 Bohannon Road, Fairburn, GA 30213, US

(72) TAGGART, Thomas, Rohnert Park, CA 94928, US
 SPENCER, Howard, Keith, Angwin, CA 94508, US
 BLASZCAK, Peter, Paul, Sebastopol, CA 95472, US

(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **B01L 7/00** (11) **1 355 739 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02713139.0 (22) 22.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 02/01048 22.01.2002
 (87) WO 02/060584 2002/32 08.08.2002
 (88) 13.02.2003
 (30) 29.01.2001 US 772280

(54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON BIOCHEMISCHEN PROTOKOLLEN IN EINEM KONTINUIERLICHEN FLUSS IN EINEM MIKROREAKTOR
 • METHOD FOR CARRYING OUT A BIO-CHEMICAL PROTOCOL IN CONTINUOUS FLOW IN A MICROREACTOR
 • PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UN PROTOCOLE BIOCHIMIQUE EN FLUX CONTINU DANS UN MICROREACTEUR

(71) Genset, Route Nationale 7, 91000 Evry, FR
 Fouillet, Yves, Chemin des Carrieres, Le Chevalon de Voreppe, 38340 Voreppe, FR

(72) FOUILLET, Yves, F-38340 Voreppe, FR
 VAUCHIER, Claude, F-38120 Saint-Egreve, FR
 CLERC, Jean-Frederic, F-38120 Saint-Egreve, FR
 PEPONNET, Christine, F-91250 Tigery, FR
 CHARLES, Raymond, F-38430 Saint-Jean de Moirans, FR
 SARRUT, Nicolas, F-38170 Seyssinet Pariset, FR
 CLAUSTRE, Patricia, F-38430 Saint-Jean de Moirans, FR

(74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B03B 5/44 → (51) B29B 17/02

B04B 7/06 → (51) B04B 9/14

(51) **B04B 9/14** (11) **1 355 740 A1***
 B04B 11/00 B04B 7/06

(25) De (26) De
 (21) 02715397.2 (22) 08.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00080 08.01.2002
 (87) WO 02/058852 2002/31 01.08.2002
 (30) 27.01.2001 DE 10103769

(54) • ZENTRIFUGE
 • CENTRIFUGE
 • CENTRIFUGEUR

(71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE

(72) HAMATSCHEK, Jochen, 59302 Oelde, DE
 NIEMERG, Willi, 59302 Oelde, DE
 MACKEL, Wilfried, 59302 Oelde, DE

(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

B04B 11/00 → (51) B04B 9/14

B05B 7/00 → (51) B05B 7/04

(51) **B05B 7/04** (11) **1 355 741 A1***
 B05B 7/12 B23Q 11/10
 F16N 7/32 B05B 7/00

(25) De (26) De
 (21) 02718070.2 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/01004 31.01.2002
 (87) WO 02/060592 2002/32 08.08.2002
 (30) 31.01.2001 DE 10104012

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AEROSOLERZEUGUNG
 • DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING AN AEROSOL
 • DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN AEROSOL

(71) Willy Vogel AG, Motzener Strasse 35/37, D-12277 Berlin, DE

(72) KÄLBERER, German, 73277 Owen/Teck, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B05B 7/12 → (51) B05B 7/04

B05B 7/24 → (51) A61K 7/00

(51) **B05C 3/10** (11) **1 355 742 A1***
B65G 49/02 B65G 49/04
(25) De (26) De
(21) 01273587.4 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10613 14.09.2001
(87) WO 02/060598 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 DE 10103837

- (54) • ANLAGE ZUM BEHANDELN, INSBESONDERE ZUM LACKIEREN, VON GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE VON FAHRZEUGKAROSSERIEN
- INSTALLATION FOR TREATING, ESPECIALLY PAINTING, OBJECTS, ESPECIALLY VEHICLE BODIES
- INSTALLATION DE TRAITEMENT, NOTAMMENT DE PEINTURE, D'OBJETS, NOTAMMENT DE CARROSSERIES DE VEHICULES AUTOMOBILES

(71) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär:
EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032
Böblingen, DE

(72) EHRENLEITNER, Franz, 70439 Stuttgart, DE
WEINAND, Hans-Joachim, 71254 Dietzingen, DE

(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich
Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10,
70597 Stuttgart, DE

(51) **B05C 5/02** (11) **1 355 743 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715408.7 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00170 10.01.2002
(87) WO 02/057025 2002/30 25.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 17.01.2001 IT TV20010008

- (54) • AUFTRAGSKOPF, INSBESONDERE FÜR THERMOPLASTISCHE MATERIALIEN
- SPREADING HEAD, PARTICULARLY FOR THERMOPLASTIC MATERIAL
- TETE D'ETALEMENT, UTILISEE EN PARTICULIER POUR UN MATERIAU THERMOPLASTIQUE

(71) Hip High Industrial Performances S.r.l., Via A. Volta
1, 31027 Spresiano (Treviso), IT

(72) ARNABOLDI, Riccardo, I-31027 Spresiano, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B05C 17/005** (11) **1 355 744 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701360.6 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 02/00369 31.01.2002
(87) WO 02/062491 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 FR 0101422
(54) • AUFTRAGSVORRICHTUNG FÜR SCHMELZKLEBER

- THERMOFUSIBLE GLUE APPLICATOR
- APPLICATEUR DE COLLE THERMOFUSIBLE

(71) ROCAFIX, Le Syndicat, 88120 Saint-Ame, FR
(72) RICHARDOT, Francis, F-88340 LE VAL D'AJOL, FR
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue
Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **B05D 1/18** (11) **1 355 745 A1***
C25D 3/56 B22D 3/00
B21C 37/00 C23F 3/00
C09D 5/00

(25) En (26) En
(21) 01991592.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50660 20.12.2001
(87) WO 02/049773 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 257712 P
25.07.2001 US 307722 P

- (54) • ANLAUFSCHUTZÜBERZÜGE MIT HAFTUNGSVERBESSERUNG
- BOND ENHANCEMENT ANTITARNISH COATINGS
- REVETEMENTS ANTI-TERNISSEMENT A MEILLEURE ADHESION

(71) OLIN CORPORATION, 91 Shelton Avenue, New
Haven, CT 06511-1837, US

(72) CHEN, Szuchain, F., Orange, CT 06477, US

HOWELL, Leonard, R., Vernon, CT 06066, US

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **B08B 9/027** (11) **1 355 746 A1***
F16L 55/24

(25) En (26) En
(21) 01992481.0 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01425 06.11.2001
(87) WO 02/036276 2002/19 10.05.2002
(30) 06.11.2000 AU PR125800

- (54) • VORRICHTUNG ZUR BESEITIGUNG VON PROZESSANZAPFSTELLEN
- PROCESS TAPPING POINT CLEARING APPARATUS
- APPAREIL DE NETTOYAGE DES POINTS DE CONTROLE DE PROCESSUS

(71) 3EKP Pty Ltd., Deloittes Touche Tomatsu, Level 16,
152-158 St. Georges Terrace, Perth, WA, AU

(72) PETTERSSON, Carl, James, Rockingham, WA 6168,
AU

(74) Bawden, Peter Charles, et al, Bawden &
Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street,
Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

B09C 1/08 → (51) C07D 213/81

(51) **B21B 37/44** (11) **1 355 747 A1***
B21B 45/02

(25) De (26) De
(21) 02701238.4 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00254 21.01.2002
(87) WO 02/060611 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10106273

- (54) • VERFAHREN ZUM BEEINFLUSSEN DES PROFILS VON WALZBAND
- METHOD FOR ALTERING THE PROFILE OF A ROLLER STRIP

- PROCEDE SERVANT A MODIFIER LE PROFIL DE FEUILLARD LAMINE

(71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4,
40237 Düsseldorf, DE

(72) SCHUNN, Konrad, Walter, 41352 Korschenbroich,
DE

(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
89, 14199 Berlin, DE

B21B 45/02 → (51) B21B 37/44

(51) **B21C 1/28** (11) **1 355 748 A1***
B21C 1/30

(25) De (26) De
(21) 02701159.2 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 02/00002 03.01.2002
(87) WO 02/055227 2002/29 18.07.2002
(30) 11.01.2001 DE 10101199

- (54) • ZIEHMASCHINE
- DRAWING MACHINE
- MACHINE A ETIRER

(71) EJP Maschinen GmbH, Max-Planck-Strasse 4,
52499 Baesweiler, DE

(72) PARASKEVAS, Elefterios, 52076 Aachen, DE

(74) Naeven, Ralf, Dr., Patentanwälte König & Kollegen
Kackerstrasse 10, 52072 Aachen, DE

B21C 1/30 → (51) B21C 1/28

B21C 23/20 → (51) B21K 1/76

B21C 37/00 → (51) B05D 1/18

B21D 22/04 → (51) B21D 26/02

(51) **B21D 26/02** (11) **1 355 749 A1***
B21D 22/04

(25) De (26) De
(21) 01989540.8 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/13979 29.11.2001
(87) WO 02/060613 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104549

- (54) • VERFAHREN ZUM ANBRINGEN EINES FUNKTIONSELEMENTES AN EIN VERFORMBARES METALLTEIL UNTER ANWENDUNG EINES HOCHDRUCKUMFORMVERFAHRENS, ZUSAMMENBAUTEIL UND MATRIZE
- METHOD FOR THE APPLICATION OF A FUNCTION ELEMENT TO A MOULDABLE METAL PIECE USING A HIGH PRESSURE MOULDING PROCESS, ASSEMBLED PIECE AND DIE
- PROCEDE DE MONTAGE D'UN ELEMENT DE FONCTION SUR UNE PIECE DE METAL DEFORMABLE A L'AIDE D'UN PROCEDE DE FORMAGE SOUS HAUTE PRESSION, PIECE ASSEMBLEE ET MATRICE

(71) Profil Verbindungstechnik GmbH & Co. KG, Otto-
Hahn-Strasse 22-24, 61381 Friedrichsdorf, DE

(72) HUMPERT, Richard, 61191 Rosbach v.d.H., DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **B21D 31/00** (11) **1 355 750 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710723.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 02/00112 31.01.2002

(87) WO 02/062503 2002/33 15.08.2002

(88) 17.10.2002

(30) 02.02.2001 US 773580

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON PASTÖSEN ELEKTRODEN MIT EINER BEHEIZTEN SCHNEIDVORRICHTUNG*

• *A METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING PASTED ELECTRODE PLATES WITH A HEATED CUTTING DEVICE*

• *ELIMINATION DU PAPIER DANS LA PRODUCTION DE PLAQUES DE BATTERIE*

(71) TECK COMINCO METALS LTD., Suite 600, 200 Burrard Street, Vancouver, British Columbia V6C 3L9, CA

(72) MARLOW, John, V., Oakville, Ontario L6L 5Z3, CA
OSWALD, Thomas, Lester, Roseville, MN 55113, US

SINGH, Rajindra, Oakville, Ontario L6H 2N9, CA
VINCZE, Albert, M., Oakville, Ontario L6H 3K2, CA

(74) Köhler, Walter, Dr.-Ing., et al,
Louis.&Pöhlaue,&Lohrenz Patentanwälte P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

B21D 53/30 → (51) B60B 21/10

(51) **B21K 1/76** (11) **1 355 751 A1***
B21K 21/08 B21C 23/20
(25) De (26) De
(21) 02700140.3 (22) 08.01.2002

(84) ES FR GB IT SE

(86) DE 02/00023 08.01.2002

(87) WO 02/055232 2002/29 18.07.2002

(30) 09.01.2001 DE 10100668

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KUGELGELENKGEHÄUSES*

• *METHOD FOR PRODUCING A HOUSING FOR A BALL JOINT*

• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN BOITIER DE JOINT A ROTULE*

(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE

(72) ROSENBERGER, Klaus, 47800 Krefeld, DE

THÖLKLING, Markus, 49377 Vechta, DE

SHELLACK, Detlef, 49201 Dissen, DE

B21K 21/08 → (51) B21K 1/76**B22D 3/00** → (51) B05D 1/18**B22D 11/124** → (51) B22D 11/128

(51) **B22D 11/128** (11) **1 355 752 A1***
B22D 11/124
(25) De (26) De
(21) 02715452.5 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00490 19.01.2002

(87) WO 02/060619 2002/32 08.08.2002

(30) 01.02.2001 DE 10104348

(54) • *STRANGFÜHRUNGSSEGMENT*

• *GUIDE SECTION FOR A CONTINUOUS-CAST STRAND*

• *SEGMENT DE GUIDAGE DE BARRE*

(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) EBERWEIN, Klaus-Peter, 40699 Erkrath, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B22D 17/00 → (51) C22C 1/08**B22D 21/04** → (51) C22C 1/08**B22F 3/105** → (51) B23K 26/34

(51) **B23B 29/034** (11) **1 355 753 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718879.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02457 29.01.2002

(87) WO 02/060624 2002/32 08.08.2002

(88) 05.12.2002

(30) 30.01.2001 US 265015 P

16.03.2001 US 810593

(54) • *SELEKTIV BELASTBARES WERKZEUG UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG*

• *SELECTIVELY BIASED TOOL AND METHODS OF USING THE SAME*

• *OUTIL A MISE SOUS CHARGE SELECTIVE ET TECHNIQUES D'UTILISATION DE CET OUTIL*

(71) Makino, Inc., 7680 Innovation Way, Mason, OH 45040-8003, US

(72) HYATT, Gregory, A., West Chester, OH 45069, US
BRICKER, David, Wayne, Batavia, OH 45103, US

(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **B23C 5/10** (11) **1 355 754 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708321.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00971 30.01.2002

(87) WO 02/060629 2002/32 08.08.2002

(30) 01.02.2001 DE 10104580

(54) • *FRÄSWERKZEUG*

• *CUTTING TOOL*

• *OUTIL DE FRAISAGE*

(71) Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG, Trophagener Weg 25, D-32657 Lemgo, DE

(72) RIEKE, Friedrich-Wilhelm, 32689 Kalletal-Bavenhausen, DE

NEUDECK, Thomas, 32657 Lemgo, DE

KÖSTER, Andreas, 32657 Lemgo, DE

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **B23C 5/20** (11) **1 355 755 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734833.3 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) SE 02/00073 16.01.2002

(87) WO 02/058871 2002/31 01.08.2002

(30) 26.01.2001 SE 0100211

(54) • *SCHNEIDWERKZEUG UND SCHNEIDEIN-SÄTZE*

• *CUTTING TOOL AND CUTTING INSERTS*

• *OUTIL DE COUPE ET PIECES DE COUPE RAPPORTEES*

(71) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE

(72) SVENSSON, Mikael, S-737 33 Fagersta, SE

(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB, Intellectual Property, 811 81 Sandviken, SE

(51) **B23C 5/22** (11) **1 355 756 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716293.2 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 02/00065 23.01.2002

(87) WO 02/058873 2002/31 01.08.2002

(30) 25.01.2001 IL 14108901

(54) • *SCHNEIDEINSATZ*

• *CUTTING INSERT*

• *PLAQUETTE DE COUPE*

(71) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Tefen 24959, IL

(72) SATRAN, Amir, 25147 Kfar Vradim, IL
ULIANITSKY, Daniel, 21033 Maalot-Tarshiha, IL

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B23F 21/03** (11) **1 355 757 A1***
B24B 33/08
(25) De (26) De
(21) 02715968.0 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AT 02/00028 24.01.2002

(87) WO 02/060630 2002/32 08.08.2002

(30) 02.02.2001 AT 1732001

(54) • *HONSCHLEIFWERKZEUG MIT SCHLEIFMITTEL UND BINDEMittel*

• *HONING AND GRINDING TOOL WITH ABRASIVE MEANS AND BONDING AGENT*

• *OUTIL DE HONAGE AVEC AGENT ABRASIF ET LIANT*

(71) Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG, Swarovskistrasse 33, 6130 Schwaz, AT

(72) HÖGER, Helmut, A-6200 Jenbach/Österreich, AT
HEINRICH, Horst, 58809 Neuenrade, DE

(74) Hofinger, Stephan, et al, Wilhelm-Greilstrasse 16, 6020 Innsbruck, AT

(51) **B23G 1/32** (11) **1 355 758 A1***
(25) De (26) De
(21) 02715419.4 (22) 12.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00247 12.01.2002

(87) WO 02/057044 2002/30 25.07.2002

(30) 19.01.2001 DE 10102341

(54) • *PROFILKONTUR EINER SCHRAUBENSPIDEL-PUMPE*

• *PROFILED CONTOUR OF A SCREW PUMP*

• *CONTOUR PROFILE D'UNE POMPE A BRO-CHE HELICOIDALE*

(71) Steffens, Ralf, Im Wolfischbühl 37/4, 79585 Steinen, DE

(72) Steffens, Ralf, 79585 Steinen, DE

(74) Bauer, Wulf, Dr., Patentanwalt, Lindenallee 43, 50968 Köln (Marienburg), DE

B23H 9/06 → (51) G06K 1/05**B23K 11/25** → (51) G01N 29/04

(51) **B23K 20/10** (11) **1 355 759 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02703272.1 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 02/02546 29.01.2002
 (87) WO 02/060632 2002/32 08.08.2002
 (88) 10.10.2002
 (30) 30.01.2001 US 772421
 (54) • VERBINDUNGSWERKZEUG MIT POLYMER-
 BESCHICHTUNG
 • BONDING TOOL WITH POLYMER COATING
 • OUTIL POUR CONNEXION A REVETEMENT
 POLYMERE
 (71) KULICKE & SOFFA INVESTMENTS, INC, Little Falls
 Center Two, 2751 Centerville Road, Suite 3165,
 Wilmington, Delaware 19808, US
 (72) SONNENREICH, Benjamin, 32295 Haifa, IL
 ROBINZON, Sigalit, Timrat, IL
 (74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Harderstrasse
 39, 85049 Ingolstadt, DE

(51) **B23K 26/34** (11) **1 355 760 A1***
 B29C 67/00 B22F 3/105
 (25) De (26) De
 (21) 02701179.0 (22) 10.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 02/00049 10.01.2002
 (87) WO 02/060635 2002/32 08.08.2002
 (30) 02.02.2001 DE 10104732
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SE-
 LEKTIVEN LASERSCHMELZEN VON METAL-
 LISCHEN WERKSTOFFEN
 • METHOD AND DEVICE FOR THE SELEC-
 TIVE LASER SINTERING OF METALLIC
 SUBSTANCES
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE FUSION SE-
 LECTIVE AU LASER DE MATIERES METAL-
 LIQUES
 (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
 DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
 Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
 (72) MEINERS, Wilhelm, 52072 Aachen, DE
 WISSENBACH, Konrad, 52134 Herzogenrath, DE
 OVER, Christoph, 52072 Aachen, DE
 (74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel,
 Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **B23P 19/02** (11) **1 355 761 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01270405.2 (22) 04.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/45359 04.12.2001
 (87) WO 02/047866 2002/25 20.06.2002
 (30) 15.12.2000 US 255374 P
 (54) • ELASTISCHES ABSTANDS-BEFESTI-
 GUNGSELEMENT
 • RESILIENT STANDOFF FASTENER
 • ELEMENT DE FIXATION SEPARATEUR SOU-
 PLE
 (71) Pem Management, Inc., 300 Delaware Avenue, 9th
 Floor, Suite 900, Wilmington, Delaware 19801, US
 (72) SWANSTROM, Kenneth, A., Doylestown, PA 18901,
 US
 ROSS, Harold, D., Chalfont, PA 18914, US
 MCDONOUGH, William, P., Collegeville, PA 19426,
 US
 (74) Evans, Claire, Edward Evans Barker Clifford's Inn
 Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

B23Q 11/10 → (51) B05B 7/04

B24B 13/005 → (51) B29D 11/00

(51) **B24B 23/00** (11) **1 355 762 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01992449.7 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/50905 18.12.2001
 (87) WO 02/060644 2002/32 08.08.2002
 (30) 31.01.2001 US 265485 P
 (54) • MONTAGEVORRICHTUNG FÜR
 BESCHICHTETE, ABRASIVE ENDBEARBEI-
 TUNGSARTIKEL
 • MOUNTING DEVICE FOR COATED ABRA-
 SIVE FINISHING ARTICLES
 • BATI POUR ARTICLES DE POLISSAGE
 ABRASIFS ENDUITS
 (71) Mackay, Joseph H., P.O. Box 27497, San Diego, CA
 27497, US
 (72) Mackay, Joseph H., San Diego, CA 27497, US
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
 Strasse 1, 80336 München, DE

B24B 33/08 → (51) B23F 21/03

B24B 37/04 → (51) H01L 21/00

B25B 21/02 → (51) B25B 23/14

(51) **B25B 23/14** (11) **1 355 763 A2***
 B25B 21/02 G01D 5/347
 (25) En (26) En
 (21) 02711168.1 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IE 02/00009 29.01.2002
 (87) WO 02/060650 2002/32 08.08.2002
 (88) 31.10.2002
 (30) 29.01.2001 IE 20010060
 (54) • "VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
 ERMITTLUNG, OB EIN BEFESTIGUNGSELE-
 MENT DURCH EIN IMPULSAUSGABEFEST-
 SPANNWERKZEUG AUF EINE VORBE-
 STIMMTE SPANNUNG FESTGEZOGEN
 WURDE, UND EIN IMPULSAUSGABESPANN-
 WERKZEUG MIT DER VORRICHTUNG"
 • A METHOD AND APPARATUS FOR DETER-
 MINING WHEN A FASTENER IS TIGHTENED
 TO A PREDETERMINED TIGHTNESS BY A
 PULSED OUTPUT TIGHTENING TOOL, AND
 A PULSED OUTPUT TIGHTENING TOOL IN-
 CORPORATING THE APPARATUS
 • PROCEDE ET APPAREIL POUR DETERMI-
 NER A QUEL MOMENT UN ORGANE DE
 FIXATION EST SERRE JUSQU'A UN SER-
 RAGE PREDETERMINE PAR UN OUTIL DE
 SERRAGE A IMPULSION ET OUTIL DE CE
 TYPE COMPRENANT CET APPAREIL

(71) Pat Technologies Limited, Naas, County Kildare, IE
 (72) TAMBINI, Angelo, Luigi, Alfredo, Manor Kilbride,
 County Wicklow, IE
 (74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15
 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

B25D 9/04 → (51) B25D 11/12

B25D 11/00 → (51) B25D 11/12

B25D 11/04 → (51) B25D 11/12

(51) **B25D 11/12** (11) **1 355 764 A1***
 B25D 11/00 B25D 17/06
 B25D 9/04 B25D 11/04
 (25) De (26) De
 (21) 02712875.0 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 02/00963 30.01.2002
 (87) WO 02/060652 2002/32 08.08.2002
 (30) 30.01.2001 DE 10103996
 (54) • LUFTFEDERSCHLAGWERK MIT KURZ BAU-
 ENDEM ANTRIEBSKOLBEN
 • PNEUMATIC PERCUSSIVE TOOL WITH A
 SHORT WORKING DRIVE PISTON
 • OUTIL DE PERCUSSION PNEUMATIQUE
 COMPORTANT UN PISTON D'ENTRAINE-
 MENT DE LONGUEUR REDUITE
 (71) Wacker Construction Equipment AG,
 Preussenstrasse 41, 80809 München, DE
 (72) BERGER, Rudolf, 82031 Grünwald, DE
 SCHMID, Wolfgang, 80995 München, DE
 LYSEK, Mirko, 80993 München, DE
 (74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann &
 Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,
 81667 München, DE

B25D 17/06 → (51) B25D 11/12

(51) **B25J 1/00** (11) **1 355 765 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02716180.1 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 02/00365 29.01.2002
 (87) WO 02/060653 2002/32 08.08.2002
 (88) 05.06.2003
 (30) 29.01.2001 GB 0102248
 29.01.2001 GB 0102253
 29.01.2001 GB 0102251
 (54) • ROBOTER MIT AKTIVEN BESCHRÄNKUN-
 GEN
 • ACTIVE-CONSTRAINT ROBOTS
 • ROBOTS A ACTION LIMITEE
 (71) The Acrobot Company Limited, 47 Prince's Gate,
 Exhibition Road, London SW7 2QA, GB
 (72) HARRIS, Simon James, The Acrobot Company
 Limited, London SW7 2QA, GB
 DAVIES, Brian Lawrence, The Acrobot Company
 Ltd., London SW7 2QA, GB
 JAKOPEC, Matjaz, The Acrobot Company Limited,
 London SW7 2QA, GB
 (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20
 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **B25J 15/12** (11) **1 355 766 A1***
 G01N 35/00
 (25) En (26) En
 (21) 02720850.3 (22) 22.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/02178 22.01.2002
 (87) WO 02/072318 2002/38 19.09.2002
 (30) 26.01.2001 US 771471
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
 AUFNEHMEN UND ABSTELLEN VON BE-
 HÄLTERN
 • METHOD AND SYSTEM FOR PICKING AND
 PLACING VESSELS
 • PROCEDE ET SYSTEME SERVANT A PREN-
 DRE ET A PLACER DES RECIPIENTS

- (71) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US
 (72) KITTOCK, Mark, J, Eden Prairie, MN 55347, US
 QURESHI, Humayun, Eden Prairie, MN 55347, US
 WILSON, Brian, D, Chaska, MN 55318, US
 WILLENBRING, Armer, J, Minnetonka, MN 55305, US
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B25J 17/02** (11) **1 355 767 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01995696.0 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/15020 19.12.2001
 (87) WO 02/049811 2002/26 27.06.2002
 (30) 20.12.2000 DE 10063628
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR TRANSLATORISCHEN POSITIONIERUNG EINER PLATTFORM*
 • *DEVICE FOR THE TRANSLATORY POSITIONING OF A PLATFORM*
 • *DISPOSITIF DE PLACEMENT D'UNE PLATE-FORME PAR TRANSLATION*
 (71) Maschinenfabrik Reichenbacher GmbH, Rosenauer Strasse 32, 96487 Dörfles-Esbach, DE
 (72) ZARSKE, Wolfgang, 96465 Neustadt / Coburg, DE
 (74) Paustian, Othmar, Dr.-Ing, c/o Lieck & Partner, Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE

B26D 3/16 → (51) G02B 6/25

B26D 5/00 → (51) B26F 1/38

- (51) **B26F 1/38** (11) **1 355 768 A1***
 B26D 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 02705732.2 (22) 11.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/00692 11.01.2002
 (87) WO 02/060658 2002/32 08.08.2002
 (30) 29.01.2001 US 771813
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BEKLEIDUNG MIT BILDDARSTELLUNG*
 • *PROCESS OF MAKING IMAGE-DISPLAYING GARMENTS*
 • *PROCEDE DE FABRICATION DE VETEMENTS COMPORTANT DES IMAGES*
 (71) Mann, Charles D., 1513 East Burnsville Parkway, Burnsville, MN 55337, US
 (72) Mann, Charles D., Burnsville, MN 55337, US
 (74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

- (51) **B27F 7/00** (11) **1 355 769 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01995759.6 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/04156 21.12.2001
 (87) WO 02/055273 2002/29 18.07.2002
 (30) 11.01.2001 FR 0100298
 (54) • *AUTOMATISIERTE MASCHINE ZUM SETZEN VON FLEXIBLEN NAGELPUNKTEN AN EINEM RAHMEN*
 • *AUTOMATED MACHINE FOR SETTING FLEXIBLE NAILING POINTS ON A FRAME*

- *MACHINE AUTOMATIQUE A POSER DES POINTES FLEXIBLES SUR UN CADRE*
 (71) CASSESE, Société Anonyme, Zone Industrielle, 77390 Verneuil-l'Étang, FR
 (72) CASSESE, Pierre, F-77720 St Ouen en Brie, FR
 CASSESE, Alain, F-77720 Breau, FR
 CASSESE, Jean, F-77127 Lieusaint, FR
 CASSESE, Philippe, F-77950 St Germain Laxis, FR
 (74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse, ARMENGAUD JEUNE CABINET LEPEUDRY 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

- (51) **B27F 7/17** (11) **1 355 770 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01273127.9 (22) 10.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/03893 10.12.2001
 (87) WO 02/055274 2002/29 18.07.2002
 (30) 12.01.2001 FR 0100378
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG DER POSITIONIERUNG EINER KLAMMER FÜR EINE RAHMENMONTIERMASCHINE UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DER VORRICHTUNG*
 • *DEVICE FOR DETECTING POSITIONING OF A STAPLE FOR A FRAME ASSEMBLING MACHINE, AND METHOD FOR USING SAID DEVICE*
 • *DISPOSITIF DE DETECTION DE L'ACCOSTAGE D'UNE AGRAFE POUR UNE MACHINE D'ASSEMBLAGE DE CADRES, ET PROCEDE POUR LE MISE EN OEUVRE DU DISPOSITIF*

- (71) Cassese Société Anonyme, Zone Industrielle, 77390 Verneuil l'Étang, FR
 (72) CASSESE, Pierre, 77720 St. Ouen en Brie, FR
 CASSESE, Alain, 77720 Breau, FR
 CASSESE, Jean, 77127 Lieusaint, FR
 CASSESE, Philippe, 77950 St. Germain Laxis, FR
 (74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse (FR), et al, Cabinet Lepeudry 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

- (51) **B27F 7/28** (11) **1 355 771 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01995760.4 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/04157 21.12.2001
 (87) WO 02/053333 2002/28 11.07.2002
 (30) 28.12.2000 FR 0017183
 (54) • *AUTOMATISCHE EINHEIT ZUM EINSETZEN VON AUFHÄNGERN VON EINEM STREIFEN AUS BEFESTIGTEN KLAMMERN*
 • *AUTOMATIC UNIT FOR INSERTING HANGERS FROM A STRIP OF ATTACHED STAPLES*
 • *SERTISSEUSE AUTOMATIQUE D'ATTACHES DE CADRE A PARTIR D'UN RUBAN D'ATTACHES ACCOLEES*
 (71) CASSESE, Société Anonyme, Zone Industrielle, 77390 Verneuil-l'Étang, FR
 (72) CASSESE, Pierre, F-77720 St Ouen en Brie, FR
 CASSESE, Alain, F-77720 Breau, FR
 CASSESE, Jean, F-77127 Lieusaint, FR
 CASSESE, Philippe, F-77950 St Germain Laxis, FR
 (74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse, et al, CABINET LEPEUDRY, 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

- (51) **B27N 5/00** (11) **1 355 772 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02704070.8 (22) 08.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/00391 08.01.2002
 (87) WO 02/053335 2002/28 11.07.2002
 (30) 08.01.2001 US 259866 P
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VORFORMLINGEN*
 • *METHOD OF MAKING PREFORMS*
 • *PROCEDE DE FABRICATION DE PREFORMES*
 (71) BRUNSWICK CORPORATION, One North Field Court, Lake Forest, Illinois 60045, US
 (72) BOYD, Matthew, Lake Forest, IL 60045, US
 MILLER, David, Lake Forest, IL 60045, US
 KROGMANN, John, Lake Forest, IL 60045, US
 NIANEKEO, Corey, Lake Forest, IL 60045, US
 DALE, Nathan, Lake Forest, IL 60045, US
 (74) Laight, Martin Harvey, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

B28B 3/26 → (51) B32B 27/36

- (51) **B28C 5/18** (11) **1 355 773 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00993591.7 (22) 22.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 00/03660 22.12.2000
 (87) WO 01/047675 2001/27 05.07.2001
 (88) 31.01.2002
 (54) • *"VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GEMISCHES UND VERWANDTE VORRICHTUNG, WIE ZUM BEISPIEL EIN BETONMISCHER"*
 • *METHOD FOR PREPARING A MIXTURE AND RELATED APPARATUS, SUCH AS A CONCRETE MIXER*
 • *PROCEDE POUR PREPARER UN MELANGE ET APPAREIL, TEL QUE BETONNIERE, S'Y RAPPORTANT*
 (71) Messin, Fabrice, 23, rue du Champrier des Forneaux, 78720 Dampierre en Yvelines, FR
 Messin, Claude, 20, rue de Maincourt, 78720 Dampierre en Yvelines, FR
 (72) Messin, Fabrice, 78720 Dampierre en Yvelines, FR
 Messin, Claude, 78720 Dampierre en Yvelines, FR
 (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

B28C 7/04 → (51) E21B 33/13

- (51) **B29B 17/02** (11) **1 355 774 A1***
 B03B 5/44
 (25) De (26) De
 (21) 02710787.9 (22) 10.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/00159 10.01.2002
 (87) WO 02/057060 2002/30 25.07.2002
 (30) 19.01.2001 DE 10102399
 (54) • *TRENNVERFAHREN FÜR TEPPICHBÖDEN*
 • *SEPARATING SYSTEM FOR CARPETED FLOOR*

• *PROCEDE DE SEPARATION POUR MO-
QUETTE*

(71) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt, DE

(72) DONAJ, Roland, 35444 Biebertal, DE
DILLY-LOUIS, Wolfgang, 61169 Friedberg, DE
KÄMPF, Rudolf, 63584 Gründau, DE
SCHNITTKER, Norman, 63453 Neuberg, DE
WOLF, Reinhard, 63517 Rodenbach, DE

B29C 31/00 → (51) B29D 30/00

B29C 31/10 → (51) B66C 1/00

B29C 33/44 → (51) A01K 15/02

B29C 33/48 → (51) A61F 11/14

B29C 33/68 → (51) B29C 67/24

B29C 43/04 → (51) H01L 23/28

B29C 43/52 → (51) H01L 23/28

B29C 45/14 → (51) B60J 10/02

B29C 45/44 → (51) A01K 15/02

(51) **B29C 45/50** (11) **1 355 775 A1***
(25) De (26) De
(21) 02719719.3 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00678 24.01.2002
(87) WO 02/064345 2002/34 22.08.2002
(30) 31.01.2001 DE 10104109

(54) • *REGELVERFAHREN FÜR DIE HYDRAULI-
SCHE UNTERSTÜTZUNG EINES ELEKTRI-
SCHEN ANTRIEBS*

• *REGULATION METHOD FOR THE HYDRAULI-
LIC SUPPORT OF AN ELECTRIC DRIVE*

• *PROCEDE DE REGULATION D'ASSISTANCE
HYDRAULIQUE D'UNE COMMANDE ELEC-
TRIQUE*

(71) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184
Stuttgart, DE

(72) DANTLGRABER, Jörg, 97816 Lohr am Main, DE

B29C 59/14 → (51) A61L 33/00

B29C 59/16 → (51) C08J 5/18

B29C 67/00 → (51) B23K 26/34

(51) **B29C 67/24** (11) **1 355 776 A1***
B29C 33/68 B29D 9/00
// B29L31:58

(25) En (26) En
(21) 01955154.8 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 01/00125 31.07.2001
(87) WO 02/011974 2002/07 14.02.2002
(30) 03.08.2000 EP 00870172

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES
SCHICHTFÖRMIGEN TEILES, INSBESONDE-
RE REAKTIONSSPRITZGIESSVERFAHREN
ZUM HERSTELLEN EINER POLYURETHAN-
HAUT*

• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A
LAYER SHAPED PART, IN PARTICULAR A
REACTION INJECTION MOULDING PROC-
ESS FOR THE PRODUCTION OF A POLY-
URETHANE SKIN LAYER*

• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PARTIE
DE COUCHE, NOTAMMENT PROCEDE DE
MOULAGE PAR INJECTION ET REACTION
POUR LA PRODUCTION D'UNE COUCHE
DE REVETEMENT EN POLYURETHANNE*

(71) RECTICEL, Plejadenlaan 15, 1200 Brussels, BE

(72) DE WINTER, Hugo, B-9230 Wetteren, BE
VANLUCHENE, Yvan, B-9230 Wetteren, BE

(74) Van Reet, Joseph, Gevers & Vander Haeghen,
Intellectual Property House, Brussels Airport
Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

B29C 70/76 → (51) B60J 10/02

B29C 70/88 → (51) H05F 3/02

B29D 9/00 → (51) B29C 67/24

(51) **B29D 11/00** (11) **1 355 777 A1***
B24B 13/005

(25) Fr (26) Fr
(21) 02700357.3 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 02/00248 22.01.2002
(87) WO 02/058920 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 FR 0100868

(54) • *VORFORM FÜR OPHTHALMISCHE LINSE*
• *OPHTHALMIC LENS PREFORM*
• *PREFORME DE LENTILLE OPHTALMIQUE*

(71) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE
D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton
cédex, FR

(72) CHANSAVOIR, Alain, F-76220 Dampierre, FR
COMTE, Eric, F-77400 Thorigny sur Marne, FR
PAGGETTI, Franck, F-95500 Gonesse, FR
BELLY, Jean-François, F-94600 Choisy Le Roy, FR

(74) Cabinet Hirsch Groupement 161, 34, Rue de
Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **B29D 30/00** (11) **1 355 778 A1***
B29C 31/00 B65G 1/02

(25) En (26) En
(21) 01270144.7 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/49593 28.12.2001
(87) WO 02/066238 2002/35 29.08.2002
(30) 11.01.2001 US 758740

(54) • *VORRICHTUNG MIT AUFBLASBAREN BLA-
SENKÖRPERN ZUM LAGERN VON ROHREI-
FEN*

• *GREEN TIRE STORAGE DEVICE WITH IN-
FLATABLE BLADDERS*

• *DISPOSITIF DE STOCKAGE DE PNEUS
CRUS AVEC VESSIES GONFLABLES*

(71) Bridgestone/Firestone North American Tire, LLC,
1200 Firestone Parkway, Akron, OH 44317, US

(72) KIRBY, James, M., Akron, OH 44301, US

(74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck
Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg,
DE

(51) **B32B 1/00** (11) **1 355 779 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997207.4 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43837 23.11.2001
(87) WO 02/042063 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 US 252583 P

(54) • *VERFAHREN ZUR VERLÄNGERUNG DER
BETRIEBSLEBENSDAUER EINER PO-
LYAMIDROHRAUSKLEIDUNG BEI VERWEN-*

*DUNG IN EINER WASSER-ÖL-GAS-
UMGEBUNG*

• *METHOD FOR EXTENDING THE USEABLE
LIFE OF A POLYAMIDE PIPE LINER DURING
USE IN A WATER-OIL-GAS ENVIRONMENT*

• *PROCEDE DESTINE A PROLONGER LA VIE
UTILE D'UN REVETEMENT INTERIEUR DE
CONDUIT EN POLYAMIDE LORS D'UNE UTI-
LISATION DANS UN ENVIRONNEMENT
AQUEUX/HUILEUX/GAZEUX*

(71) Kranbuehl, David E., 201 Harrison Avenue,
Williamsburg Virginia 23185, US

(72) Kranbuehl, David E., Williamsburg Virginia 23185,
US

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins
& Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

(51) **B32B 3/00** (11) **1 355 780 A1***
B65D 81/02 B65D 81/03

(25) En (26) En
(21) 01997389.0 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45443 30.10.2001
(87) WO 02/042066 2002/22 30.05.2002
(30) 21.11.2000 US 717782

(54) • *AUFBLASBARES, DÄMPFENDES BLÄ-
SCHENVERPACKUNGSPRODUKT ENTHAL-
TEND EINE MULTIPLE UNTEREINANDER
VERBUNDENE BLÄSCHENSTRUKTUR*

• *INFLATABLE, CUSHIONING, BUBBLE WRAP
PRODUCT HAVING MULTIPLE,
INTERCONNECTED, BUBBLE STRUCTURES*

• *PRODUIT D'EMBALLAGE A BULLES,
GONFLABLE, MATELASSE, ET DOTE DE
MULTIPLE STRUCTURES DE BULLE INTER-
CONNECTEES*

(71) Free-Flow Packaging International, Inc., 1090 Mills
Way, Redwood City, California 94063-3120, US

(72) DE LUCA, Nicholas P., Mill Valley, CA 94941, US
REYES, Oliver, M., Berkeley, CA 94703, US
JACQUES, Philippe M., Benicia, CA 94510, US

(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, Boulton Wade Tennant
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

(51) **B32B 5/04** (11) **1 355 781 A2***
A47K 10/02 D04H 13/00

(25) En (26) En
(21) 01991395.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49335 18.12.2001
(87) WO 02/053365 2002/28 11.07.2002
(88) 06.03.2003
(30) 29.12.2000 US 751329

(54) • *VERBUNDMATERIAL MIT STOFFARTIGEM
GRIFF*

• *COMPOSITE MATERIAL WITH CLOTH-LIKE
FEEL*

• *MATERIAU COMPOSITE SEMBLABLE A UN
TISSU AU TOUCHER*

(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake
Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) LANGE, Scott, R., Oshkosh, WI 54901, US
CLOSE, Kenneth, B., New London, WI 54961, US
BAER, David, J., Oshkosh, WI 54901, US
SMITH, Charles, A., Snellville, GA 54901, US
BECK, Richard, C., Solgohachia, AR 72156, US

(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B32B 7/12** (11) **1 355 782 A1***
(25) En (26) En
(21) 01987516.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50783 21.12.2001
(87) WO 02/051628 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257644 P

(54) • ANPASSBARE FOLIEN UND DARAUS HER-
GESTELLTE ARTIKEL
• CONFORMABLE FILMS AND ARTICLES
MADE THEREFROM
• FILMS ADAPTIBLES ET ARTICLES REALI-
SES A PARTIR DE CEUX-CI

(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North
Orange Grove Boulevard, Pasadena, California
91103, US
(72) KO, Chan, U., Arcadia, CA 91006, US
DE MAN, Aren, Joost, NL-2353 JG Leiderdorp, NL
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B32B 15/01** (11) **1 355 783 A2***
B32B 15/20
(25) En (26) En
(21) 01986146.7 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47881 11.12.2001
(87) WO 02/049837 2002/26 27.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 18.12.2000 US 740159

(54) • MIT ALUMINIUM BESCHICHTES ZINK-BIME-
TALLMÜNZPLÄTTCHEN
• ALUMINUM CLAD ZINC BIMETALLIC COIN
PLANCHET
• FLAN BIMETALLIQUE EN ZINC A REVETE-
MENT D'ALUMINIUM

(71) Alterista Zinc Products, L.P., 2500 Old Stage Road,
Greenville, TN 37744-1890, US
(72) WEBER, Dennis, H., Johnson City, TN 37604, US
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B32B 15/08 → (51) C04B 35/00

B32B 15/20 → (51) B32B 15/01

B32B 17/10 → (51) C08K 5/103

(51) **B32B 27/12** (11) **1 355 784 A2***
B42D 15/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993540.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03508 09.11.2001
(87) WO 02/038368 2002/20 16.05.2002
(88) 25.07.2002
(30) 13.11.2000 FR 0014527

(54) • KOMPLEXER BEDRUCKBARER SICHER-
HEITSHALTER UND VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG
• PRINTABLE COMPLEX SECURITY SUP-
PORT AND METHOD FOR MAKING SAME

• SUPPORT DE SECURITE COMPLEXE IM-
PRIMABLE ET SON PROCEDE DE FABRICA-
TION

(71) Arjo Wiggins Security SAS, 117 Quai du Président
Roosevelt, 92130 Issy les Moulineaux, FR
(72) VALLEE, Antoine, F-38500 Voiron, FR
(74) Carré, Claudine Bernadette, Arjo Wiggins 117, quai
du Président Roosevelt, 92442 Issy-les-Moulineaux
Cedex, FR

(51) **B32B 27/32** (11) **1 355 785 A1***
C08L 23/16 C08L 23/10
(25) En (26) En
(21) 01986928.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15205 21.12.2001
(87) WO 02/051634 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257721 P

(54) • WÄRMEHÄRTENDE MEHRKOMPEN-
TENSTRUKTUR
• MULTICOMPONENT THERMOSET STRUC-
TURES
• STRUCTURES THERMODURCISABLES A
COMPOSANTS MULTIPLES

(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway
Drive, Baytown, TX 77520, US
Advanced Elastomer Systems, L.P., 388 South
Main Street, Akron, Ohio 44311-1065, US
(72) JOURDAIN, Eric, B-1640 Phode Saint Genese, BE
SCHAUDER, Jean, B-1300 Wavre, BE
KENENS, Leander, B-3010 Kessel-Lo, BE
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

B32B 27/32 → (51) C08J 5/18

B32B 27/32 → (51) C08L 23/06

(51) **B32B 27/36** (11) **1 355 786 A1***
B28B 3/26 C08L 33/08
C08L 67/02
(25) En (26) En
(21) 01998445.9 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44671 29.11.2001
(87) WO 02/043958 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 250636 P

(54) • HOCHTEMPERATUR-POLYESTERFOLIE-
NEXTRUSION
• HIGH TEMPERATURE POLYESTER FILM
EXTRUSION
• EXTRUSION D'UN FILM POLYESTER A
HAUTE TEMPERATURE

(71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North
Charleston, SC 29406, US
(72) OSBORN, Kevin, Paul, Statesville, NC 28625, US
MCAMISH, Larry, H., Cincinnati, OH 45246, US
(74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower
Building, Water Street, Liverpool L3 1BA,
Merseyside, GB

B32B 33/00 → (51) D05C 17/02

B41J 2/01 → (51) G06K 15/02

(51) **B41J 2/135** (11) **1 355 787 A1***
B41J 2/145
(25) En (26) En
(21) 01983335.9 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01511 22.11.2001
(87) WO 02/049844 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 AU PR224000

(54) • DÜSENFLUTUNGSISOLIERUNG FÜR TIN-
TENSTRAHLDRUCKKOPF
• NOZZLE FLOOD ISOLATION FOR INK JET
PRINTHEAD
• ISOLATION DU FLOT D'UNE BUSE POUR
TETE D'IMPRESSION D'IMPRIMANTE A JET
D'ENCRE

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales
2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B41J 2/145** (11) **1 355 788 A1***
B41J 2/21
(25) En (26) En
(21) 01983339.1 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01515 22.11.2001
(87) WO 02/049845 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 AU PR224300

(54) • ANORDNUNG VON ANEINANDERSTOSSEN-
DEN DRUCKCHIPS IN EINEM SEITENBREI-
TEN-DRUCKKOPF
• ARRAY OF ABUTTING PRINT CHIPS IN A
PAGEWIDTH PRINTHEAD
• RESEAU DE PUCES D'IMPRESSION ADJA-
CENTES DE TETE D'IMPRESSION DE LAR-
GEUR DE PAGE

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales
2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

B41J 2/145 → (51) B41J 2/135

B41J 2/155 → (51) G06K 15/02

B41J 2/16 → (51) H01L 21/52

B41J 2/21 → (51) B41J 2/145

(51) **B41M 3/14** (11) **1 355 789 A2***
(25) En (26) En
(21) 01925250.1 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00525 17.04.2001
(87) WO 01/080512 2001/43 25.10.2001
(88) 14.08.2003
(30) 19.04.2000 US 553454

(54) • SYSTEM ZUR BILDKODIERUNG UND DEKO-
DIERUNG UND DRUCKBARES SICHER-
HEITSPRODUKT DARAUS
• SYSTEM FOR IMAGE ENCODING AND DE-
CODING AND THE PRINTABLE SECURITY
DEVICE PRODUCED THEREFROM

- SYSTEME DE CODAGE ET DE DECODAGE D'IMAGE, ET DISPOSITIF SECURISE IMPRIMABLE OBTENU A PARTIR DUDIT SYSTEME
- (71) CANADIAN BANK NOTE COMPANY, LTD., 145 Richmond Road, Ottawa, Ontario K1Z 1A1, CA
(72) MERRY, Trevor, Nepean, Ontario K2E 6P9, CA
BUZULOIU, Ileana, Ottawa, Ontario K2E 6C6, CA
(74) Hagström, Lena, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

B42C 9/00 → (51) B42C 11/02

- (51) **B42C 11/02** (11) **1 355 790 A1***
B42C 9/00
(25) En (26) En
(21) 02720885.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/03029 30.01.2002
(87) WO 02/062586 2002/33 15.08.2002
(30) 03.02.2001 US 776251
- SYSTEME UND VERFAHREN ZUM BINDEN EINES BUCHS
 - SYSTEMS AND METHODS OF BINDING A TEXT BODY
 - SYST MES ET PROC D S DE RELIAGE D'UN CORPS DE TEXTE
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94303-1881, US
(72) COBENE II, Robert, L., Santa Clara, CA 95051, US
TROVINGER, Steven, W., Los Altos, CA 94024, US
ALLEN, Ross, R., Belmont, CA 94002, US
SCHUDER, Raymond, G., Menlo Park, CA 94025, US
ERTEL, John, P., Portola Valley, CA 94028, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

B42D 15/00 → (51) B32B 27/12**B42D 15/00** → (51) G02B 5/30

- (51) **B60B 21/10** (11) **1 355 791 A1***
B21D 53/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 02712828.9 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00545 21.01.2002
(87) WO 02/058946 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 FR 0100968
- RADFELGE AUS STAHLBLECH MIT OPTIMIERTEM PROFIL
 - STEEL PLATE WHEEL RIM WITH OPTIMISED PROFILE
 - JANTE DE ROUE EN TOLE D'ACIER A PROFIL OPTIMISE
- (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72) GUIMARD, Bruno, F-63400 Chamalieres, FR
ALFF, Denis, F-63200 Riom, FR
(74) Dequire, Philippe, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B60C 27/10** (11) **1 355 792 A1***
(25) De (26) De
(21) 02704622.6 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00352 28.01.2002
(87) WO 02/060706 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10105410
- REIFENKETTE
 - TYRE CHAIN
 - CHAINE POUR PNEU
- (71) RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO., Friedensinsel 1, 73432 Aalen-Unterkochen, DE
(72) DEGER, Werner, 73467 Kirchheim, DE
WEIDLER, Erhard, 73432 Aalen-Unterkochen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser, Leistikowstrasse 2, 14050 Berlin, DE

- (51) **B60F 3/00** (11) **1 355 793 A1***
(25) En (26) En
(21) 01999485.4 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NZ 01/00271 07.12.2001
(87) WO 02/045978 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 NZ 50870800
03.08.2001 NZ 51333201
- AMPHIBIENKATAMARAN
 - AMPHIBIOUS CATAMARAN
 - CATAMARAN AMPHIBIE
- (71) Hough, John Alley, 22 Auckland Road, St Heliers, Auckland, NZ
(72) HOUGH, John, Alley, St Heliers, Auckland, NZ
SHILTON, Louis, Edward, Glenfield, Auckland, NZ
PENTECOST, Barry, Stephen, Morrinsville, NZ
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

- (51) **B60F 3/00** (11) **1 355 794 A2***
B60K 17/28
(25) En (26) En
(21) 02711003.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00444 01.02.2002
(87) WO 02/060707 2002/32 08.08.2002
(88) 17.10.2002
(30) 01.02.2001 GB 0102521
- AMPHIBIENFAHRZEUG
 - AMPHIBIOUS VEHICLE
 - VEHICULE AMPHIBIE
- (71) Gibbs Technologies Limited, La Motte Chambers, St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
(72) GIBBS, Alan Timothy, London SW11 4PL, GB
(74) Church, Simon John, et al, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

- (51) **B60H 1/32** (11) **1 355 795 A1***
F02N 11/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700378.9 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 02/00269 23.01.2002
(87) WO 02/060711 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 FR 0101341
- STEUERUNGSVORGANG FÜR EINE FUNKTIONSUMKEHRBARE MEHRPHASIGE ROTIERENDE ELEKTRISCHE MASCHINE FÜR

- KRAFTFAHRZEUGE MIT VERBRENNUNGS-MOTOR
- METHOD FOR CONTROLLING A POLYPHASE AND REVERSIBLE ROTATING ELECTRICAL MACHINE FOR HEAT-ENGINE MOTOR VEHICLE
 - PROCEDE DE COMMANDE D'UNE MACHINE ELECTRIQUE TOURNANTE POLYPHASEE ET REVERSIBLE POUR VEHICULE AUTOMOBILE A MOTEUR THERMIQUE
- (71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2, Rue André Boule - BP 150, 94017 Creteil Cedex, FR
(72) DUBUS, Jean-Marc, F-91000 Evry, FR
WESTERHOLT, Eckart, F-94100 Saint-Maur, FR
(74) Gamonal, Didier, et al, Valeo Equipements Electriques Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Boule, BP 150, 94017 Créteil Cedex, FR

- (51) **B60J 10/00** (11) **1 355 796 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704292.8 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02658 30.01.2002
(87) WO 02/062606 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 US 776142
- MIGRATION VERHINDERNDE SCHICHT FÜR EINEN DICHTUNGSSTREIFEN
 - MIGRATION INHIBITING LAYER FOR A WEATHERSTRIP
 - COUCHE D'INHIBITION DE MIGRATION POUR JOINT D'ETANCHEITE
- (71) Schlegel Corporation, 111 Eighth Avenue, New York City, NY 10011, US
(72) GOPALAN, Krishnamachari, Knoxville, TN 37922, US
ROYSE, Marion, A., Maryville, TN 37803, US
(74) Schober, Christoph D., Flügel Preissner Kastel Patentanwälte Haimhauserstr. 1n, 80802 München, DE

- (51) **B60J 10/02** (11) **1 355 797 A1***
B29C 45/14 B29C 70/76
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700383.9 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00276 23.01.2002
(87) WO 02/060713 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10103865
- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES KANTENPROFILS FÜR EINE VERGLASUNG
 - METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A PROFILED EDGE SECTION FOR A GLASS PANE
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION D'UN PROFILE D'ARETE POUR UN VITRAGE
- (71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) ORTEN, Thomas, 52159 Roetgen, DE
BISCHOF, Thomas, 52074 Aachen, DE
BEHREND, Ulrich, 52224 Stolberg, DE
(74) Cardin, Elise, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers Cedex, FR

B60K 17/28 → (51) B60F 3/00**B60K 20/04** → (51) G05G 9/047

B60K 26/02 → (51) G05G 1/14

B60K 28/16 → (51) B60T 8/00

(51) **B60K 41/08** (11) **1 355 798 A1***
B60K 41/10 B60K 41/28
B60K 41/22
(25) En (26) En
(21) 02710218.5 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00291 31.01.2002
(87) WO 02/060715 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 GB 0102510

(54) • *STEUERUNG ZUR AUSWAHL DES SCHALT-MODUS EINES AUTOMATIKGETRIEBES*
• *CONTROL FOR SELECTING AUTOMATED TRANSMISSION SYSTEM SHIFT STRATEGY*
• *COMMANDE DE SELECTION DE STRATEGIE DE CHANGEMENT DE VITESSES D'UN SYSTEME DE TRANSMISSION AUTOMATISEE*
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) STASIK, Anthony, Lancashire PR7 SEN, GB
HAWARDEN, Jeffrey, Helmsmore, Rossendale BB4 4LF, GB
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

B60K 41/10 → (51) B60K 41/08

B60K 41/22 → (51) B60K 41/08

B60K 41/28 → (51) B60K 41/08

(51) **B60N 2/235** (11) **1 355 799 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707638.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02830 01.02.2002
(87) WO 02/060718 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 US 265943 P

(54) • *NEIGUNGSVERSTELLVORRICHTUNG FÜR EINEN FAHRZEUGSITZ MIT EINER GLEIT-SPERRKLINKE*
• *VEHICLE SEAT RECLINER HAVING A SLIDING PAWL*
• *MECANISME D'INCLINAISON DE SIEGE DE VEHICULE COMPORTANT UN CLIQUET COULISSANT*
(71) Intier Automotive Seating of America, Inc., 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
(72) TAME, Omar, West Bloomfield, MI 48324, US
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/34** (11) **1 355 800 A1***
B60R 22/00
(25) Da (26) En
(21) 01270437.5 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00819 11.12.2001
(87) WO 02/047939 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 DK 200001855
(54) • *UMWANDELBARE SITZANORDNUNG FÜR NACHTREISEBUSSE*

• *A CONVERTIBLE CHAIR INSTALLATION FOR SLEEPING COACHES*
• *INSTALLATION DE SIEGE TRANSFORMABLE POUR CARS A COUCHETTES*
(71) V. BRÖNDUM A/S, Sadolinsvej 18, DK-8600 Silkeborg, DK
(72) THURA, Michael, DK-7400 Herning, DK
(74) Tellefsen, Jens J., Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **B60N 2/46** (11) **1 355 801 A2***
(25) De (26) De
(21) 02704594.7 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00120 14.01.2002
(87) WO 02/060721 2002/32 08.08.2002
(88) 19.09.2002
(30) 29.01.2001 DE 10104077
10.09.2001 DE 10144485
10.09.2001 DE 10144492

(54) • *ARMLEHNENBAUGRUPPE FÜR EINE KRAFTFAHRZEUGTÜR*
• *ARMREST SUBASSEMBLY FOR THE DOOR OF A MOTOR VEHICLE*
• *SOUS-ENSEMBLE D'ACCOUDOIR DESTINE A UNE PORTIERE AUTOMOBILE*
(71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
(72) BÖRNCHEN, Thomas, 96052 Bamberg, DE
EISENTRAUDT, Michael, 96342 Stockheim, DE
LISTL, Eckart, 96191 Viereth-Trunstadt, DE
SCHLECHTRIEMEN, Martin, 96103 Hallstadt, DE
STAMMBERGER, Werner, 96253 Weissenbrunn, DE
POHL, Thomas, 91091 Grosseenseebach, DE
WAGNER, Frank, 90408 Nürnberg, DE
WARTZACK, Sandro, 96103 Hallstadt, DE

(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60N 2/48** (11) **1 355 802 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715934.2 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00091 21.01.2002
(87) WO 02/060722 2002/32 08.08.2002
(30) 02.02.2001 SE 0100324

(54) • *KOPFSTÜTZE ZUR MILDERUNG VON HWS-SCHLEUDERTRAUMA UND VERWENDUNG VON SPEZIELLEN POLYURETHAN-SCHAUMSTOFFEN DARIN*
• *HEADREST FOR ALLEVIATING WHIPLASH INJURY AND THE USE OF SPECIFIC POLYURETHANE FOAMS THEREIN*
• *APPUIE-TETE DESTINE A SOULAGER LE TRAUMATISME CRANIO-CERVICAL DIT "COUP DU LAPIN" ET UTILISATION DE MOUSSSES DE POLYURETHANE SPECIFIQUES*
(71) Baltzer, Gunnar, Kolmardsvägen 3, bv, 181 64 Lidingö, SE
(72) Baltzer, Gunnar, 181 64 Lidingö, SE
(74) Fogelberg, Lennart, Allied Attorneys Chemical AB, Box 24107, 104 51 Stockholm, SE

(51) **B60Q 1/32** (11) **1 355 803 A1***
B62J 6/20
(25) En (26) En
(21) 01956686.8 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03646 14.08.2001
(87) WO 02/060726 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 GB 0102528
(54) • *RADLEUCHTE*
• *WHEEL LIGHTS*
• *ECLAIRAGES DE ROUE*
(71) Tristram, Jam, 125 Royston Street, Liverpool L7 1PX, GB
(72) Tristram, Jam, Liverpool L7 1PX, GB
(74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB

B60R 3/00 → (51) B62D 25/20

(51) **B60R 16/02** (11) **1 355 804 A1***
H02J 7/14 G01R 19/165
(25) De (26) De
(21) 01273448.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/15040 19.12.2001
(87) WO 02/058967 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102947

(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR MESSUNG DES STROMS IN KRAFTFAHRZEUGBREMSSYSTEMEN*
• *CIRCUIT ARRANGEMENT AND METHOD FOR MEASURING CURRENT IN VEHICLE BRAKING SYSTEMS*
• *CIRCUITERIE ET PROCEDE POUR LA MESURE DU COURANT DANS DES SYSTEMES DE FREINAGE DE VEHICULES AUTOMOBILES*
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) ENGELMANN, Mario, 61449 Steinbach/Ts., DE
FEY, Wolfgang, 65527 Niedernhausen, DE
OEHLER, Peter, 65929 Frankfurt-Höchst, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 355 805 A1***
(25) De (26) De
(21) 01271806.0 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04408 22.11.2001
(87) WO 02/053419 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 DE 10065518

(54) • *VERFAHREN ZUM AUSLÖSEN VON RÜCKHALTEMITTELN IN EINEM KRAFTFAHRZEUG*
• *METHOD FOR TRIGGERING MEANS OF RESTRAINT IN A MOTOR VEHICLE*
• *PROCEDE POUR DECLENCHER DES MOYENS DE RETENUE DANS UN VEHICULE A MOTEUR*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) ROELLEKE, Michael, 71229 Leonberg-Hoefingen, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 355 806 A2***
G08B 21/00
(25) En (26) En
(21) 01951015.5 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/21687 10.07.2001
(87) WO 02/008022 2002/05 31.01.2002

(88) 04.09.2003
(30) 21.07.2000 US 621772
(54) • SYSTEM ZUR ERKENNUNG MENSCHLICHER GESICHTSMERKMALE FÜR DIE STEUERUNG VON FAHRZEUGSICHERHEITS- UND BEDIENKOMPONENTEN
• APPLICATION OF HUMAN FACIAL FEATURES RECOGNITION TO AUTOMOBILE SECURITY AND CONVENIENCE
• APPLICATION DE LA RECONNAISSANCE DES TRAITS DU VISAGE HUMAIN A LA SECURITE ET A LA COMMODITE DANS LES AUTOMOBILES

(71) TRW Inc., One Space Park, Redondo Beach, California 90278, US
(72) BERENZ, John, J., San Pedro, CA 90731, US
MCIVER, George, W., Redondo Beach, CA 90277, US
NIESEN, Joseph, W., La Mirada, CA 90638, US
DUNBRIDGE, Barry, Torrance, CA 90505, US
SHREVE, Gregory, A., San Pedro, CA 90732, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 355 807 A2***
G08B 21/00
(25) En (26) En
(21) 01952578.1 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/21700 10.07.2001
(87) WO 02/008023 2002/05 31.01.2002
(88) 04.09.2003
(30) 21.07.2000 US 621160
(54) • ERKENNUNG MENSCHLICHER GESICHTSMERKMALE FÜR KRAFTFAHRZEUGRÜCKHALTESYSTEME
• APPLICATION OF HUMAN FACIAL FEATURES RECOGNITION TO AUTOMOBILE SAFETY
• APPLICATION DE LA RECONNAISSANCE FACIALE A LA SECURITE AUTOMOBILE

(71) TRW Inc., One Space Park, Redondo Beach, California 90278, US
(72) BERENZ, John, J., San Pedro, CA 90731, US
MCIVER, George, W., Redondo Beach, CA 90277, US
NIESEN, Joseph, W., La Mirada, CA 90638, US
DUNBRIDGE, Barry, Torrance, CA 90505, US
SHREVE, Gregory, A., San Pedro, CA 90732, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B60R 21/22** (11) **1 355 808 A2***
B60R 21/26
(25) En (26) En
(21) 01271833.4 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02691 27.12.2001
(87) WO 02/051672 2002/27 04.07.2002
(88) 03.01.2003
(30) 27.12.2000 JP 2000398693
11.06.2001 JP 2001175860
(54) • AIRBAGVORRICHTUNG ZUM SCHUTZ EINER KOPFTEILS
• HEAD PORTION PROTECTING AIR BAG APPARATUS
• DISPOSITIF D'AIRBAG PROTEGEANT UNE PORTION DE TETE

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
(72) TAKAHARA, Isamu, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60R 21/26 → (51) B60R 21/22

B60R 22/00 → (51) B60N 2/34

B60T 7/06 → (51) G05G 1/14

(51) **B60T 7/10** (11) **1 355 809 A1***
B60T 13/74 F16D 65/21
(25) En (26) En
(21) 02712833.9 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00596 22.01.2002
(87) WO 02/057122 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 DE 10102685
(54) • MECHANISMUS MIT BELASTUNGSSENSOR FÜR BREMSBEDIENUNG
• MECCHANISM WITH LOAD SENSOR FOR OPERATING A BRAKE
• MECANISME A CAPTEUR DE CHARGE POUR COMMANDER UN FREIN

(71) FICO CABLES, S.A., C/de Josep Pujol, s/n., 08191 Rubi, Barcelona, ES
(72) NIETO GIL, Sergio, E-50009 Zaragoza, ES
PRAT TERRADAS, Jaume, E-08025 Barcelona, ES
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **B60T 7/22** (11) **1 355 810 A1***
De (26) De
(21) 01989371.8 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04569 04.12.2001
(87) WO 02/058975 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102771
(54) • EINRICHTUNG ZUM BEREITSTELLEN VON SIGNALEN IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
• DEVICE FOR PROVIDING SIGNALS IN A MOTOR VEHICLE
• DISPOSITIF PERMETTANT DE FOURNIR DES SIGNAUX DANS UN VEHICULE AUTOMOBILE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WINNER, Hermann, 76229 Karlsruhe, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 355 811 A1***
En (26) En
(21) 01965719.6 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01496 05.09.2001
(87) WO 02/020317 2003/02 14.03.2002
(30) 06.09.2000 KR 2000052705
(54) • BREMSSYSTEM FÜR KRAFTFAHRZEUG
• BRAKE SYSTEM FOR AUTOMOBILE
• CIRCUIT DE FREINAGE POUR AUTOMOBILE

(71) Ha, Tae-Hwan, 11-902, Byucksan Apt., Hakeydong, Nowon-gu, Seoul 139-230, KR
(72) Ha, Tae-Hwan, Nowon-gu, Seoul 139-230, KR

(74) Andersen, Poul Hoeg, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **B60T 8/00** (11) **1 355 812 A1***
G01N 19/02 B60K 28/16
(25) De (26) De
(21) 01999496.1 (22) 17.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13295 17.11.2001
(87) WO 02/046008 2002/24 13.06.2002
(30) 04.12.2000 DE 10060333
(54) • VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG EINER WÄHREND DES FAHRBETRIEBES EINES FAHRZEUGES AUFRETENDEN AQUAPLANINGGEFAHR
• DEVICE FOR RECOGNISING THE RISK OF AQUAPLANING WHICH CAN OCCUR DURING THE DRIVING OF A VEHICLE
• DISPOSITIF PERMETTANT DE RECONNAITRE UN RISQUE D'AQUAPLANAGE SURVENANT LORS DE LA CONDUITE D'UNE AUTOMOBILE

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) RAAB, Markus, 74912 Kirchardt, DE

(51) **B60T 13/26** (11) **1 355 813 A1***
En (26) En
(21) 02716528.1 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00143 29.01.2002
(87) WO 02/060735 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 SE 0100238
(54) • MODULARE LUFTVERSORGUNG
• MODULAR AIR SUPPLY
• SYSTEME D'ALIMENTATION EN AIR MODULAIRE

(71) Haldex Brake Products AB, P.O. Box 501, 261 24 Landskrona, SE
(72) LARSSON, Sven-Olof, S-246 52 Löddeköpinge, SE
(74) Karlsson, Leif, Ström & Gulliksson AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

(51) **B60T 13/565** (11) **1 355 814 A1***
Fr (26) Fr
(21) 01997430.2 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03654 21.11.2001
(87) WO 02/042139 2002/22 30.05.2002
(30) 24.11.2000 FR 0015303
(54) • BREMSKRAFTVERSTÄRKUNGSVORRICHTUNG MIT SICHERHEITSVENTIL
• BRAKE BOOSTER DEVICE WITH EMERGENCY VALVE
• DISPOSITIF DE FREINAGE ASSISTE A VALVE D'URGENCE

(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
(72) ATTARD, Jean-Marc, F-60500 CHANTILLY, FR
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

B60T 13/74 → (51) B60T 7/10

(51) **B61D 3/18** (11) **1 355 815 A1***
B61D 47/00
(25) De (26) De
(21) 02712857.8 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00783 25.01.2002
(87) WO 02/060737 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 DE 10104005
(54) • *VERFAHRE UND NIEDERFLURFAHRZEUG ZUM TRANSPORT VON STRASSENFAHRZEUGEN AUF DER SCHIENE*
• *METHOD AND LOW-FLOORED VEHICLE FOR THE TRANSPORT OF ROAD VEHICLES ON RAILS*
• *PROCEDE ET VEHICULE A PLATE-FORME SURBAISSEE POUR LE TRANSPORT DE VEHICULES ROUTIERS SUR RAILS*
(71) HAAG, Werner, Auf der Heide 46, D-27711 Osterholz-Scharmbeck, DE
(72) HAAG, Werner, D-27711 Osterholz-Scharmbeck, DE
(74) Wiebusch, Manfred, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

B61D 47/00 → (51) B61D 3/18

(51) **B61K 9/10** (11) **1 355 816 A1***
B61L 23/04
(25) En (26) En
(21) 02702471.0 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00389 29.01.2002
(87) WO 02/060738 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 GB 0102279
30.01.2001 GB 0102302
30.01.2001 GB 0102303
02.03.2001 GB 0105133
(54) • *ERKENNUNG VON SCHÄDEN AN SCHIENEN*
• *DETECTING DAMAGE IN RAILS*
• *PROCEDE DE DETECTION DE DOMMAGES AFFECTANT DES RAILS*
(71) Sloman, Roger M., 13 Woodside, Morley, Ilkeston, Derbyshire DE7 6DG, GB
(72) Sloman, Roger M., Ilkeston, Derbyshire DE7 6DG, GB
(74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **B61L 3/02** (11) **1 355 817 A1***
B61L 27/00
(25) Sv (26) En
(21) 01983048.8 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02520 14.11.2001
(87) WO 02/046019 2002/24 13.06.2002
(30) 04.12.2000 SE 0004486
(54) • *SCHIENENSYSTEM FÜR EIN SCHIENENFAHRZEUG*
• *RAIL SYSTEM FOR A RAIL-MOUNTED VEHICLE*
• *SYSTEME DE RAIL POUR VEHICULE FERROVIAIRE*
(71) Novosignal AB, Box 16014, 200 25 Malmö, SE
(72) GATENFJORD, Göran, S-231 99 Klagstorp, SE

(74) Andersson, Björn, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B61L 23/04 → (51) B61K 9/10

B61L 27/00 → (51) B61L 3/02

B62D 5/04 → (51) H02K 21/00

(51) **B62D 7/20** (11) **1 355 818 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705956.7 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/02099 24.01.2002
(87) WO 02/058987 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 US 769219
(54) • *VERBINDERKÖRPER FÜR ÄUSSERE ZUGSTANGENANORDNUNG*

• *OUTER TIE ROD ASSEMBLY CONNECTOR BODY*
• *CORPS DE CONNECTEUR POUR ENSEMBLE BARRE D'ACCOUPEMENT EXTÉRIEURE*
(71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098-2815, US
(72) SEYUIN, Tracy, A., Grand Blanc, MI 48439, US
KROM, Lynn, Bay City, MI 48706, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B62D 25/16** (11) **1 355 819 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712250.6 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 02/00014 14.01.2002
(87) WO 02/060743 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 IT NU20010001 U
(54) • *WASSERABSTOSSENDER KOTFLÜGEL FÜR KRAFTFAHRZEUGE UND DERGLEICHEN*
• *WATER-EXPELLING MUDGUARD FOR MOTOR VEHICLES AND THE LIKE*
• *GARDE-BOUE A EVACUATION D'EAU POUR AUTOMOBILES ET ANALOGUES*
(71) Loddo, Francesco, Via Gramsci, 3, 08036 Ortueri, IT
(72) Loddo, Francesco, 08036 Ortueri, IT
(74) Ferroni, Filippo, et al, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL, Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT

(51) **B62D 25/20** (11) **1 355 820 A1***
B60R 3/00 B62D 29/00
(25) De (26) De
(21) 02710039.5 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00830 26.01.2002
(87) WO 02/060744 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10110840
(54) • *MOBILE ARBEITSMASCHINE MIT BEGEBAREN PRITSCHEN*
• *MOBILE WORK MACHINE COMPRISING ACCESSIBLE PLATFORMS*
• *ENGIN DE TRAVAIL MOBILE AVEC PLATEAUX SUR LESQUELS IL EST POSSIBLE DE SE DEPLACER*
(71) PUTZMEISTER AKTIENGESELLSCHAFT, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE
(72) SCHILLINGER, Dieter, 73765 Neuhausen, DE

SCHNEIDER, Dieter, 70794 Filderstadt, DE
HURR, Hellmut, 72760 Reutlingen, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B62D 29/00 → (51) B62D 25/20

B62D 33/04 → (51) E04B 2/76

B62J 6/20 → (51) B60Q 1/32

(51) **B62K 27/14** (11) **1 355 821 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740029.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01053 01.02.2002
(87) WO 02/062651 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 20102028 U
(54) • *FAHRRADGESPANN*
• *BICYCLE COMBINATION*
• *ATTELAGE DE BICYCLETTE*
(71) Idee-1 GmbH, Inhamer Strasse 29, 94086 Bad Griesbach, DE
(72) WÜRZINGER, Vinzenz, 94130 Obernzell, DE
(74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

B63B 9/06 → (51) F03D 11/04

B63B 35/00 → (51) F03D 11/04

(51) **B63H 1/04** (11) **1 355 822 A1***
(25) De (26) De
(21) 02706725.5 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00562 21.01.2002
(87) WO 02/062658 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104680
(54) • *SCHIFFSANTRIEB*
• *MARINE PROPULSION SYSTEM*
• *SYSTEME DE PROPULSION NAVALE*
(71) Schmitt Kugelantriebe GmbH, Industriestrasse 15, 56626 Andernach, DE
(72) SCHÜLLER, Thomas, 56073 Koblenz, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65B 1/04** (11) **1 355 823 A1***
(25) En (26) En
(21) 02702072.6 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/02023 24.01.2002
(87) WO 02/060754 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 264788 P
(54) • *NICHTMECHANISCHE VENTILE FÜR STRÖMUNGSSYSTEME*
• *NON-MECHANICAL VALVES FOR FLUIDIC SYSTEMS*
• *VANNES NON MECANIQUES POUR SYSTEMES FLUIDIQUES*
(71) Caliper Technologies Corporation, 605 Fairchild Drive, Mountain View, CA 94043, US
(72) PARCE, J., Wallace, Palo Alto, CA 94306, US
CHOW, Andrea, W., Los Altos, CA 94024, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B65B 3/16** (11) **1 355 824 A1***
B65B 65/00
(25) De (26) De
(21) 02716677.6 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00624 23.01.2002
(87) WO 02/060755 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 DE 10104069
(54) • TUBENFÜLLMASCHINE
• TUBE FILLING MACHINE
• MACHINE POUR LE REMPLISSAGE DE TUBES
(71) IWK Verpackungstechnik GmbH, Lorenzstrasse 6, 76297 Stutensee, DE
(72) LIMBACH, Rolf, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen, DE
(74) Dipl.-Ing. Heiner Lichtl Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

B65B 19/22 → (51) B65D 85/10

- (51) **B65B 55/02** (11) **1 355 825 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700366.4 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00257 22.01.2002
(87) WO 02/060760 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 FR 0101143
(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN, ZUM BEFESTIGEN UND ZUM BEFÜLLEN EINER VORRICHTUNG ZUR ABGABE EINER FLÜSSIGKEIT
• ASSEMBLY AND METHOD FOR MAKING, MOUNTING AND FILLING A FLUID PRODUCT DISPENSING DEVICE
• ENSEMBLE ET PROCEDE DE FABRICATION, DE MONTAGE ET DE REMPLISSAGE D'UN DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE PRODUIT FLUIDE
(71) Valois SAS, B.P. G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) BRUNA, Pascal, F-76300 Sotteville les Rouen, FR
HIBON, Dominique, F-78910 Flexanville, FR
PACAUD, Hervé, F-95290 l'Isle Adam, FR
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

B65B 65/00 → (51) B65B 3/16

- (51) **B65B 67/12** (11) **1 355 826 A1***
B65F 1/06
(25) En (26) En
(21) 02710758.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00075 01.02.2002
(87) WO 02/060762 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DK 200100166
(54) • BEUTELHALTER FÜR HYGIENE- UND ABFALLBEUTEL
• A BAG HOLDER FOR HYGIENE AND REFUSE BAGS
• SUPPORT DE SACS DESTINES AUX SACS HYGIENIQUES ET A DECHETS
(71) PLH Arkitekter AS, Pakhus 12, Dampfaergevej 10, 2100 Copenhagen O, DK
(72) SOLFELDT, Henning Sparre, DK-3480 Fredensborg, DK

- (74) Thierry-Carstensen, Ole Jean, et al, c/o Chas. Hude H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 Copenhagen V, DK

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 355 827 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707603.3 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02510 29.01.2002
(87) WO 02/060765 2002/32 08.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 31.01.2001 US 265226 P
(54) • BEHÄLTER, VERSCHLUSSKAPPE UND VERFAHREN ZUM VERSCHLIESSEN EINER DÜSENSPITZE EINES ABGABEBEHÄLTERS FÜR HÄRTBARE FLÜSSIGKEIT
• CONTAINER, SEALING CAP AND METHOD FOR SEALING A NOZZLE TIP OF A CURABLE LIQUID DISPENSING CONTAINER
• CONTENANT, CAPUCHON DE FERMETURE ET PROCEDE DE FERMETURE D'UN EMBOÛT DE BUSE D'UN CONTENANT DE DISTRIBUTION DE LIQUIDE DURCISSABLE
(71) Long Shot Products Ltd., 101 Southbend Court, Loveland, OH 45140, US
(72) WILLIAMSON, Warren, P., IV, Loveland, OH 45140, US
BERKY, Craig, Milford, OH 45150, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B65D 5/42 → (51) B65D 85/10

- (51) **B65D 5/468** (11) **1 355 828 A1***
B65D 71/36
(25) En (26) En
(21) 02729445.3 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 02/00077 10.01.2002
(87) WO 02/055393 2002/29 18.07.2002
(30) 13.01.2001 GB 0100935
(54) • PAPPKARTON MIT VERSTÄRKTEM GRIFF
• A PAPERBOARD CARTON WITH REINFORCED HANDLE
• CARTON A POIGNEE RENFORCEE
(71) Riverwood International Corporation, Suite 1400, 3350 Cumberland Circle, Atlanta, GA 30339, US
(72) SMALLLEY, Brian Leslie, Downend, Bristol BS16 6UY, GB
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

- (51) **B65D 25/08** (11) **1 355 829 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704262.1 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02365 28.01.2002
(87) WO 02/060995 2002/32 08.08.2002
(88) 03.10.2002
(30) 31.01.2001 US 265093 P
(54) • BESCHICHTUNGSNACHBESSERSATZ
• COATING TOUCH UP KIT
• KIT DE RETOUCHE DE REVETEMENT
(71) Affinity Management, 1662 North Magnolia Avenue, Suite 4, El Cajon, CA 92020, US
(72) MCKUNE, Brian, Alpine, CA 91901, US

- (74) Glaeser, Joachim, Dipl.-Ing., Patentanwalt Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

- (51) **B65D 27/00** (11) **1 355 830 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716197.5 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00400 30.01.2002
(87) WO 02/060771 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 GB 0102414
06.02.2001 GB 0102917
27.04.2001 GB 0110332
(54) • "VERBUNDENSCHRIFTSTÜCK ZUM TRAGEN VON GESCHÜTZTEN INFORMATIONEN, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SOLCHES SCHRIFTSTÜCKES"
• A COMPOSITE DOCUMENT FOR BEARING SECURE INFORMATION, APPARATUS AND METHOD FOR PRODUCING SUCH DOCUMENT
• DOCUMENT COMPOSITE SUPPORTANT DES INFORMATIONS SECURISEES, APPAREIL ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CE DOCUMENT
(71) QTAC Solutions Limited, Apex House, Kingsfield Lane, Longwell Green, Bristol BS30 6DL, GB
(72) PRATER, Peter, John, Bristol BS15 3HQ, GB
(74) Whitfield, Gillian Janette, et al, K R Bryer & Co, 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB

- (51) **B65D 43/10** (11) **1 355 831 A1***
B65D 47/06
(25) En (26) En
(21) 01902289.6 (22) 01.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00074 01.02.2001
(87) WO 02/044048 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 DK 200001812
(54) • VORRICHTUNG ZUM TRINKEN UND AUSGIESSEN FÜR EINE DOSE
• A DRINKING AND POURING DEVICE FOR A CAN
• DISPOSITIF PERMETTANT DE BOIRE ET DE VERSER LE CONTENU D'UNE BOITE-BOISSON
(71) Olsen, Bent Hjort, Roskildevej 133, 3400 Hiller d, DK
(72) Olsen, Bent Hjort, 3400 Hiller d, DK
(74) Elmeros, Claus, et al, Patentgruppen ApS, Arosogaarden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

B65D 47/06 → (51) B65D 43/10

- (51) **B65D 47/08** (11) **1 355 832 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703588.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00949 30.01.2002
(87) WO 02/060776 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 FR 0101252
(54) • GARANTIEVERSCHLUSS
• TAMPEREVIDENT CLOSURE
• BOUCHAGE INVOLABILE

(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,
11535 South Central Avenue, Alsip, IL
60803-2599, US
(72) BENOIT-GONIN, Claude, F-69460 Odenas, FR
BAZIN, Didier, F-38230 Pont de Cheruy, FR
(74) Smith, Debra Jane Clare, Carnaudmetalbox PLC,
Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP,
GB

B65D 65/46 → (51) C08J 5/18

(51) **B65D 69/00** (11) **1 355 833 A2***
A61J 1/00
(25) En (26) En
(21) 01986136.8 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47616 11.12.2001
(87) WO 02/047602 2002/25 20.06.2002
(88) 13.02.2003
(30) 11.12.2000 US 254682 P
10.12.2001 US 16240

(54) • VERPACKUNGSANORDNUNG ZUR CHIRUR-
GISCHEM VERWENDUNG
• PACKAGING ASSEMBLY FOR SURGICAL
USE
• CONDITIONNEMENT A USAGE CHIRURGI-
CAL

(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ
08876, US
(72) STAIRS, Lance, Flemington, NJ 08822, US
POHLE, Michael, Flemington, NJ 08822, US
PETERS, Robin, Flemington, NJ 08807, US
FEINBERG, Marc, Ringoes, NJ 08851, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B65D 71/36 → (51) B65D 5/468

(51) **B65D 81/00** (11) **1 355 834 A1***
(25) En (26) En
(21) 01905262.0 (22) 31.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/03091 31.01.2001
(87) WO 02/060781 2002/32 08.08.2002

(54) • VLIESTOFF ZUR ANWENDUNG ALS AUF-
GUSSVERPACKUNG
• NONWOVEN MATERIAL FOR INFUSION
CONVENIENCE PACKAGING APPLICATION
• TISSU NON TISSE UTILISE DANS LES SA-
CHETS D'INFUSION

(71) Ahlstrom Windsor Locks LLC, Two Elm Street,
Windsor Locks, CT 06096, US
(72) VIAZMENSKY, Helen, Avon, CT 06001, US
FAY, Charles, Windsor Locks, CT 06096, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B65D 81/02 → (51) B32B 3/00

B65D 81/03 → (51) B32B 3/00

B65D 83/04 → (51) A47L 15/44

B65D 83/14 → (51) A61K 7/00

(51) **B65D 85/10** (11) **1 355 835 A1***
B65D 5/42 B65B 19/22
(25) De (26) De
(21) 02710774.7 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00010 03.01.2002
(87) WO 02/060784 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10104301
(54) • ZIGARETTENPACKUNG SOWIE VERFAH-
REN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTEL-
LEN DERSELBEN
• CIGARETTE PACKAGING, METHOD AND
DEVICE FOR THE PRODUCTION THEREOF
• EMBALLAGE DE CIGARETTES, PROCEDE
ET DISPOSITIF DE SA FABRICATION

(71) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10,
27283 Verden, DE
(72) FOCKE, Heinz, 27283 Verden, DE
BRETTHAUSER, Hans-Jürgen, 28201 Bremen, DE
BUSE, Henry, 27374 Visselhövede, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &
Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209
Bremen, DE

(51) **B65D 85/84** (11) **1 355 836 A1***
B65D 90/04
(25) De (26) De
(21) 02702286.2 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00499 19.01.2002
(87) WO 02/059017 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102807
(54) • VERFAHREN ZUR LAGERUNG UND ZUM
TRANSPORT VON CHLORAMEISENSÄU-
REESTERN
• METHOD FOR STORING AND TRANSPORT-
ING CHLOROFORMIC ESTERS
• PROCEDE DE STOCKAGE ET DE TRANS-
PORT D'ESTERS DE L'ACIDE CHLOROFOR-
MIQUE

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) WEBER, Theodor, 67063 Ludwigshafen, DE
MÜLLER, Winfried, 68163 Mannheim, DE
RITTINGER, Stefan, 68199 Mannheim, DE
STAMM, Armin, 55268 Nieder-Olm, DE
HENKELMANN, Jochem, 68165 Mannheim, DE

(51) **B65D 90/00** (11) **1 355 837 A2***
(25) De (26) De
(21) 02704613.5 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 02/00283 28.01.2002
(87) WO 02/060787 2002/32 08.08.2002
(88) 28.11.2002
(30) 29.01.2001 DE 10104067
(54) • BEHÄLTER MIT PNEUMATISCH ANGETRIE-
BENEM VERRIEGELUNGSMECHANISMUS
• CONTAINER WITH A PNEUMATICALLY
DRIVEN LOCKING MECHANISM
• RECIPIENT DOTE D'UN MECANISME DE
BLOCAGE A ENTRAINEMENT PNEUMATI-
QUE

(71) Lepus Vermögensverwaltung GmbH, Gronaublick
1, 36391 Sinntal, DE

(72) HASE, Stephan, 40593 Düsseldorf, DE
COENEN, Goetz, 40668 Meerbusch, DE
(74) LENZING GERBER, Patentanwälte Münsterstrasse
248, 40470 Düsseldorf, DE

B65D 90/04 → (51) B65D 85/84

B65F 1/06 → (51) B65B 67/12

(51) **B65G 1/00** (11) **1 355 838 A2***
(25) De (26) De
(21) 02706640.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00304 29.01.2002
(87) WO 02/060788 2002/32 08.08.2002
(88) 03.01.2003
(30) 31.01.2001 DE 10104510

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
TRANSPORT VON WERKSTÜCKEN
• DEVICE AND METHOD FOR CONVEYING
WORK PIECES
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSPORT
DE PIECES

(71) Schuler Automation GmbH & Co. KG, Louis-
Schuler-Strasse 1, 91093 Hessdorf, DE
(72) VOGEL, Norbert, 91088 Bubenreuth, DE
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt,
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

B65G 1/02 → (51) B29D 30/00

(51) **B65G 15/32** (11) **1 355 839 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740027.4 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 02/00020 14.01.2002
(87) WO 02/062682 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 CH 183012001
(54) • FÖRDERBAND MIT EINER EIN ANTIMIKRO-
BIELLES ADDITIV ENTHALTENDEN POLY-
MEREN OVERFLÄCHENBESCHICHTUNG
• CONVEYOR BELT WITH A POLYMER SUR-
FACE COATING CONTAINING AN ANTIMI-
CROBIAL ADDITIVE
• BANDE TRANSPORTEUSE AVEC REVETE-
MENT DE SURFACE POLYMERE CONTE-
NANT UN ADDITIF ANTIMICROBIEN

(71) Habasit AG, Römerstrasse 1, CH-4153 Reinach, CH
(72) CEDIEL, Luis, E., CH-8832 Wollerau, CH
HONOLD, Claudia, CH-4053 Basel, CH
BRODMANN, Kurt, CH-4107 Ettingen, CH
(74) Bollhalder, Renato, et al, Braun Héritier Eschmann
AG Patentanwälte VSP Holbeinstrasse 36-38
Postfach 160, 4003 Basel, CH

(51) **B65G 15/64** (11) **1 355 840 A1***
B65G 39/16
(25) No (26) En
(21) 02716495.3 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 02/00004 04.01.2002
(87) WO 02/053478 2002/28 11.07.2002
(30) 05.01.2001 NO 20010100
(54) • FÜHRUNGSEINHEIT FÜR FÖRDERBAND
• GUIDANCE UNIT FOR COVEYOR BELT
• UNITE DE GUIDAGE POUR BANDE TRANS-
PORTEUSE

(71) Martin Engineering Company, One Martin Place,
Neponset, Illinois 61345-9766, US

- (72) HOVSTO, Kenneth, N-3940 Porsgrunn, NO
GAARDEN, Kjell, Arne, N-3927 HERØYA, NO
(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B65G 39/16 → (51) B65G 15/64

- (51) **B65G 47/76** (11) **1 355 841 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997449.2 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00831 15.11.2001
(87) WO 02/042186 2002/22 30.05.2002
(30) 23.11.2000 EP 00204175
(54) • FÖRDEREINRICHTUNG UND VERFAHREN
ZUR BEFÖRDERUNG VON PRODUKTEN
• CONVEYOR AND METHOD FOR CONVEY-
ING PRODUCTS
• TRANSPORTEUR ET PROCEDE DE TRANS-
PORT DE PRODUITS
(71) Mars Inc., 6885 Elm Street, McLean, VA 22101, US
(72) LIEMPD, VAN Albertus Cornelis Hendrikus,
NL-5460 BB VEGHEL, NL
ELZEN, VAN DEN Marinus Johannes Henricus,
NL-5460 BB VEGHEL, NL
DAMEN, Pieter Franciscus Karel, NL-5460 BB
VEGHEL, NL
(74) Vernout, Robert, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein
1, 2517 GK Den Haag, NL

B65G 49/02 → (51) B05C 3/10

B65G 49/04 → (51) B05C 3/10

- (51) **B65H 19/00** (11) **1 355 842 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709195.8 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/02397 28.01.2002
(87) WO 02/060796 2002/32 08.08.2002
(88) 06.03.2003
(30) 30.01.2001 US 774274
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
WICKELN VON BAHNFÖRMIGEM MATERIAL
AUF HÜLSEN
• APPARATUS AND PROCESS FOR WINDING
WEBBED MATERIAL UPON CORES
• APPAREIL ET PROCEDE D'ENROULEMENT
D'UNE BANDE DE TISSU AUTOUR D'UN
NOYAU CENTRAL
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake
Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) HANSON, John, R., Appleton, WI 54915, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B65H 19/10** (11) **1 355 843 A1***
C09J 7/02
(25) De (26) De
(21) 01995630.9 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/12919 08.11.2001
(87) WO 02/044062 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 DE 10058956
(54) • KLEBBAND FÜR DEN FLIEGENDEN ROL-
LENWECHSEL

- ADHESIVE TAPE FOR A CONTINUOUS
ROLL CHANGE
• BANDE ADHESIVE DESTINEE AU REMPLA-
CEMENT DE ROULEAU AUTOMATIQUE

- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg,
DE
(72) EIKMEIER, Markus, 22297 Hamburg, DE
GASSNER, Thomas, 25436 Heidgraben, DE
NAGEL, Christoph, 20257 Hamburg, DE

- (51) **B65H 19/22** (11) **1 355 844 A1***
B65H 19/26
(25) En (26) En
(21) 00987204.5 (22) 28.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 00/00738 28.12.2000
(87) WO 02/053483 2002/28 11.07.2002
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUFWICKELN EINER
BAHN IN ROLLEN UND VERFAHREN ZUM
ABSCHNEIDEN EINER BAHNLÄNGE
• APPARATUS FOR WINDING UP A WEB IN
ROLLS AND A METHOD FOR CUTTING OFF
A LENGTH OF THE WEB
• APPAREIL PERMETTANT D'ENROULER UNE
BANDE SUR DES BOBINES ET PROCEDE
POUR DECOUPER UNE CERTAINE LON-
GUEUR DE LA BANDE
(71) M & J Fibretech A/S, Vejlevej 3, 8700 Horsens, DK
(72) ANDREASSON, Bengt, Arne, S-402 75 Göteborg,
SE
S RENSEN, Birger, Elmgaard, DK-7120 Vejle, DK
(74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade
20, 1620 Copenhagen V., DK

B65H 19/26 → (51) B65H 19/22

- (51) **B65H 75/34** (11) **1 355 845 A1***
B65H 75/48 H04B 1/38
H04M 1/05 H04M 1/15
(25) En (26) En
(21) 02717336.8 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/01068 10.01.2002
(87) WO 02/060801 2002/32 08.08.2002
(30) 11.01.2001 US 759118
(54) • KOPFHÖRERKOPPLUNGSVORRICHTUNG
• HEADSET DOCKING DEVICE
• DISPOSITIF D'ACCROCHAGE DE CASQUE
D'ECOUTE
(71) Youngbo Engineering, Inc., Mt. 22, Jaeunga-ri
Jigsan-Myoun, Cheonan-shi, Chungcheongnam-do
330-810, KR
(72) BAE, Hyon, S., Burlingame, CA 94010, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

B65H 75/48 → (51) B65H 75/34

- (51) **B66C 1/00** (11) **1 355 846 A2***
B66C 1/04 B66C 1/42
B29C 31/10 C25B 7/00
(25) En (26) En
(21) 01910658.2 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/04709 15.02.2001
(87) WO 01/061307 2001/34 23.08.2001
(88) 03.04.2003

- (30) 15.02.2000 US 504493
15.02.2000 US 504494
15.02.2000 US 504492
09.01.2001 US 260216 P
(54) • GELMANIPULATIONSVORRICHTUNG
• GEL MANIPULATION APPARATUS
• APPAREIL DE MANIPULATION DE GEL
(71) Large Scale Proteomics Corporation, 20451
Goldenrod Lane, Germantown, MD 20876, US
(72) ANDERSON, N., Leigh, Washington, DC 20009, US
GOODMAN, Jack, Lsby, DC 20657, US
ANDERSON, Norman, Rockville, MD 20852, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B66C 1/04 → (51) B66C 1/00

B66C 1/42 → (51) B66C 1/00

B66C 1/42 → (51) F27D 3/00

- (51) **B68G 9/00** (11) **1 355 847 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01998503.5 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02587 23.11.2001
(87) WO 02/044077 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 SE 0004412
(54) • TASCHEFEDERKERNMATRATZE
• SEPARATED POCKET SPRING MATTRESS
• MATELAS A BLOCS RESSORTS SEPARES
(71) Stjernfjädrar AB, P.O. Box 44, 524 21 Herrljunga,
SE
(72) AHLQVIST, Robert, S-447 90 V rg rdg, SE
(74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404
28 Göteborg, SE

- (51) **B81B 1/00** (11) **1 355 848 A2***
B81C 1/00
(25) De (26) De
(21) 01989549.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/14036 30.11.2001
(87) WO 02/046091 2002/24 13.06.2002
(88) 31.07.2003
(30) 05.12.2000 DE 10060433
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
FLUIDBAUELEMENTS, FLUIDBAUELEMENT
UND ANALYSEVORRICHTUNG
• METHOD FOR PRODUCING A FLUID
COMPONENT, FLUID COMPONENT AND AN
ANALYSIS DEVICE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPO-
SANT FLUIDIQUE, COMPOSANT FLUIDIQUE
ET DISPOSITIF D'ANALYSE
(71) Febit AG, Käfertalerstrasse 190, 68167 Mannheim,
DE
(72) STROBELT, Tilo, 78052 Villingen-Schwenningen,
DE
FRECH, Johannes, 78647 Trossingen, DE
NOMMENSEN, Peter, 78054 Villingen-
Schwenningen, DE
MÜLLER, Martin, 78661 Dietingen, DE
STÄHLER, Cord-F., 69469 Weinheim, DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE
(60) 03019362.7

B81B 7/04	→ (51)	H01L 21/52
B81C 1/00	→ (51)	B81B 1/00
B81C 1/00	→ (51)	H01L 21/52
(51) C01B 3/08	(11)	1 355 849 A1*
C01B 6/04		C01B 6/24
B01J 7/00		
(25) En	(26)	En
(21) 02720786.9	(22)	11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 02/00923		11.01.2002
(87) WO 02/066369		2002/35 29.08.2002
(30) 12.01.2001		US 261616 P
		12.01.2001 US 261601 P
		12.01.2001 US 261600 P
(54)		<ul style="list-style-type: none"> LAGERUNG, ERZEUGUNG UND VERWENDUNG VON WASSERSTOFF STORAGE, GENERATION, AND USE OF HYDROGEN STOCKAGE, GENERATION ET UTILISATION D'HYDROGENE
(71)		Safe Hydrogen, LLC, 30 York Street, Lexington, MA 02420-2009, US
(72)		KONDURI, Ravi, K., Canton, MA 02021, US LARSEN, Christopher, A., Dorchester, MA 02124, US
		MCCLAIN, Andrew, W., Lexington, MA 02420, US ROLFE, Jonathan, L., North Easton, MA 02356, US
(74)		Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE, GB
C01B 3/38	→ (51)	C01B 5/02
(51) C01B 5/02	(11)	1 355 850 A1*
B01D 59/32		C01B 3/38
(25) En	(26)	En
(21) 01273576.7	(22)	18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) CA 01/01821		18.12.2001
(87) WO 02/060814		2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001		US 774046
(54)		<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON SCHWEREM WASSER HEAVY WATER PRODUCTION PROCESS AND APPARATUS PROCEDE ET DISPOSITIF AMELIORES DE PRODUCTION D'EAU LOURDE
(71)		ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED, Sheridan Park, 2251 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B2, CA
(72)		GRAHAM, William R. C., Deep River, Ontario K0J 1P0, CA
(74)		Leeming, John Gerard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
C01B 6/04	→ (51)	C01B 3/08
C01B 6/24	→ (51)	C01B 3/08
(51) C01B 13/02	(11)	1 355 851 A1*
C01B 31/10		B01D 53/04
B01J 20/20		B01J 20/32
(25) En	(26)	En
(21) 02703189.7	(22)	22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) US 02/01736		22.01.2002
(87) WO 02/059039		2002/31 01.08.2002

(30)		24.01.2001	US 770731
(54)		<ul style="list-style-type: none"> FUNKTIONALISIERTES KOHLENSTOFF-MOLEKULARSIEB ZUM GLEICHZEITIGEN ENTFERNEN VON CO₂ UND WASSER AUS DER LUFT ENHANCED FUNCTIONALIZED CARBON MOLECULAR SIEVES FOR SIMULTANEOUS CO₂ AND WATER REMOVAL FROM AIR NOUVEAUX TAMIS MOLECULAIRES CARBONES FONCTIONNALISES POUVANT ELIMINER SIMULTANEMENT CO₂ ET L'EAU DE L'AIR 	
(71)		Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US	
(72)		CHANG, Chin-Hsiung, Palatine, IL 60067, US	
(74)		Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
(51) C01B 13/11	(11)	1 355 852 A1*	
(25) En	(26)	En	
(21) 02718941.4	(22)	30.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) US 02/03921		30.01.2002	
(87) WO 02/064498		2002/34 22.08.2002	
(30) 31.01.2001		US 774474	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> HERSTELLUNG VON OZON AUS KOHLEN-DIOXID OZONE PRODUCTION FROM CARBON DIOXIDE PRODUCTION D'OZONE A PARTIR DE CO₂ 	
(71)		E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US	
(72)		MORAN, Edward, F., Jr., Gibbstown, NJ 08027, US	
(74)		PIASECKI, Robert, V., Wilmington, DE 19809, US	
(74)		Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(51) C01B 13/36	(11)	1 355 853 A1*	
C01F 1/00		C01F 17/00	
C01G 1/02		C01G 3/02	
C01G 25/02		C01G 45/02	
C01G 51/04		C01G 53/04	
(25) En	(26)	En	
(21) 01983334.2	(22)	21.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) AU 01/01510		21.11.2001	
(87) WO 02/042201		2002/22 30.05.2002	
(30) 21.11.2000		US 721490	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> HERSTELLUNG VON FEINKÖRNIGEN TEILCHEN PRODUCTION OF FINE-GRAINED PARTICLES PRODUCTION DE PARTICULES A GRAINS FINS 	
(71)		Very Small Particle Company Pty Ltd, 31 Westgate Street, Wacol, Queensland 4076, AU	
(72)		TALBOT, Peter, Cade, Chapel Hill, Queensland 4069, AU	
		ALARCO, Jose, Antonio, Indoorpilly, Queensland 4068, AU	
		EDWARDS, Geoffrey, Alan, St Lucia, Queensland 4067, AU	
(74)		Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	

(51) C01B 15/10	(11)	1 355 854 A1*
(25) De	(26)	De
(21) 01990443.2	(22)	27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
SI		
(86) EP 01/13785		27.11.2001
(87) WO 02/051746		2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000		DE 10064821
(54)		<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN ZUR SICHEREN LAGERUNG VON NATRIUMPERCARBONAT IN SCHÜTTGUTBEHÄLTERN METHOD FOR SECURELY PLACING SODIUM PERCARBONATE IN BULK CONTAINERS PROCEDE DE STOCKAGE SECURISE DE PERCARBONATE DE SODIUM DANS DES CONTENANTS A PRODUITS EN VRAC
(71)		Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72)		SCHEIBE, Michael, 63457 Hanau, DE TRÄUMER, Dietmar, 2920 Kalmthout, BE KOHLEN, Rainer, 61273 Wehrheim, DE LEONHARDT, Wolfgang, Dr., 60487 Frankfurt, DE KAISER, Lothar, 79618 Rheinfelden, DE
C01B 17/04	→ (51)	B01D 53/52
(51) C01B 25/32	(11)	1 355 855 A1*
A61L 27/12		C07F 9/40
C07F 9/141		
(25) En	(26)	En
(21) 01983311.0	(22)	14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) AU 01/01481		14.11.2001
(87) WO 02/040398		2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000		AU PR152100
(54)		<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN ZUM BEHANDELN VON KORALLEN UND BESCHICHTEN EINES GEGENSTANDS PROCESSES FOR TREATING CORAL AND COATING AN OBJECT PROCEDES DE TRAITEMENT DE CORAIL ET REVETEMENT D'UN OBJET
(71)		University of Technology, Sydney, 1 Broadway, Broadway, NSW 2007, AU
(72)		BEN-NISSAN, Besim, Rose Bay, NSW 2029, AU MILEV, Adriyan, S., Strathfield, NSW 2135, AU GREEN, Douglas, Drysdale, Mosman, NSW 2088, AU
		HU, Ji, Newington, NSW 2127, AU CONWAY, Robert, M., Annandale, NSW 2038, AU KANNANGARA, G., S., Kamali, Blacktown, NSW 2148, AU
		RUSSELL, Jennifer, Bexley, NSW 2207, AU GILLOTT, Edit, Birchgrove, NSW 2041, AU TREFRY, Clifford, Rodd Point, NSW 2046, AU
(74)		Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
C01B 31/10	→ (51)	C01B 13/02
C01B 31/20	→ (51)	B01D 53/00
C01B 33/107	→ (51)	B01J 19/02

(51) **C01B 33/193** (11) **1 355 856 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989663.8 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04205 26.12.2001
(87) WO 02/053497 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 FR 0017236

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALUMINIUM-ENTHALTENDEN FÄLLUNGS-KIESELSÄUREN
• METHOD FOR PREPARING PRECIPITATED SILICA CONTAINING ALUMINIUM
• PROCEDE DE PREPARATION DE SILICE PRECIPITEE CONTENANT DE L'ALUMINIUM

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
(72) VALERO, Rémi, F-69005 Lyon, FR
CHEVALLIER, Yvonick, F-69270 Fontaines Saint-Martin, FR
(74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **C01B 39/04** (11) **1 355 857 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976884.5 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) KR 01/01658 04.10.2001
(87) WO 02/028775 2002/15 11.04.2002
(30) 05.10.2000 KR 2000058455

(54) • MAKROPORÖSE SCHÄUME ENTHALTEND MIKROPORÖSE ZEOLITE ODER ZEOTYPISCHE MATERIALIEN UND HERSTELLUNGS-VERFAHREN UNTER VERWENDUNG POLYMERER TEMPLATE MIT SCHWAMM-STRUKTUR
• MACROPOROUS FOAMS COMPRISING MICROPOROUS ZEOLITE OR ZEOTYPE MATERIAL AND PREPARATION THEREOF BY USING POLYMERIC TEMPLATES HAVING SPONGE STRUCTURE
• MOUSSES MACROPORÉES COMPRENANT UNE ZEOLITE MICROPORÉUSE OU UN MATERIAU DU TYPE ZEOLITE MICROPORÉUX, ET PREPARATION DE CES MOUSSES AU MOYEN DE MATRICES POLYMERIQUES PRESENTANT UNE STRUCTURE SPONGIEUSE

(71) Sogang University Corporation, 1 Shinsu-dong, Mapo-Gu, 121-742 Seoul, KR
(72) YOON, Kyung Byung, 110-012 Seoul, KR
LEE, Yun-Jo, 121-230 Seoul, KR
PARK, Yong, Soo, 135-090 Seoul, KR
LEE, Jin, Seok, 131-140 Seoul, KR
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

C01F 1/00 → (51) C01B 13/36

C01F 17/00 → (51) C01B 13/36

C01G 1/02 → (51) C01B 13/36

C01G 3/02 → (51) C01B 13/36

C01G 25/02 → (51) C01B 13/36

C01G 45/02 → (51) C01B 13/36

C01G 51/04 → (51) C01B 13/36

C01G 53/04 → (51) C01B 13/36

(51) **C02F 1/40** (11) **1 355 858 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988144.0 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43259 19.11.2001
(87) WO 02/048673 2002/25 20.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 17.11.2000 US 249611 P

(54) • VERFAHREN FÜR ORTHOGONALE ANALYTEN-STACKING/INJEKTIONSSYSTEME IN DER ELEKTROPHORESE
• METHOD FOR ORTHOGONAL ANALYTE STACKING/INJECTION SYSTEMS IN ELECTROPHORESIS
• PROCEDE CONVENANT POUR DES SYSTEMES DE TASSEMENT/INJECTION ORTHOGONAUX D'ANALYTES DANS UNE ELECTROPHORESE

(71) UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, 1224 West Main Street, Suite 1-110, Charlottesville, Virginia 22903, US
(72) LANDERS, James, P., Charlottesville, VA 22903, US
PALMER, James, F., West Chatham, MA 02669, US
(74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

(51) **C02F 1/44** (11) **1 355 859 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714804.8 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02740 01.02.2002
(87) WO 02/060825 2002/32 08.08.2002
(88) 19.12.2002
(30) 01.02.2001 US 265745 P

(54) • VERFAHREN ZUM ENTSALZEN DURCH OSMOSE
• OSMOTIC DESALINATION PROCESS
• PROCESSUS DE DESSALAGE OSMOTIQUE

(71) YALE UNIVERSITY, Office of Cooperative Research, Two Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, US
(72) MCGINNIS, Robert, New Haven, CT 06511, US
(74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

C02F 1/46 → (51) C25B 11/02

C02F 1/62 → (51) C07D 213/81

C02F 1/64 → (51) C07D 213/81

(51) **C02F 3/00** (11) **1 355 860 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707405.3 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00341 08.01.2002
(87) WO 02/055441 2002/29 18.07.2002
(30) 09.01.2001 US 260586 P

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BIOLOGISCHEN BEHANDLUNG VON UMWELT-

VERSCHMUTZENDEN STOFFEN UND ABFALL
• APPARATUS AND METHOD FOR BIOLOGICAL TREATMENT OF ENVIRONMENTAL CONTAMINANTS AND WASTE
• APPAREIL ET PROCEDE DE TRAITEMENT BIOLOGIQUE DES CONTAMINANTS DE L'ENVIRONNEMENT ET DES DECHETS

(71) Wastewater Biological Solutions Corp., 35 Pinelawn Road, Suite 208E, Melville, NY 11747, US
(72) SHAFFER, Jon, Ph., D., , US
FERNANDES, Jack, , US
LUCIDO, John, Mt. Sinai, NY 11766, US
(74) Hackney, Nigel John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C02F 11/00 → (51) C02F 1/40

(51) **C03B 1/00** (11) **1 355 861 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988284.4 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/47137 06.11.2001
(87) WO 02/042230 2002/22 30.05.2002
(88) 24.04.2003
(30) 20.11.2000 US 717395

(54) • OFEN UND VERFAHREN ZUM SCHMELZEN UND FORMEN VON GEGENSTÄNDEN AUS QUARZGLAS
• QUARTZ FUSION FURNACE AND METHOD FOR FORMING QUARTZ ARTICLES
• FOUR DE FUSION POUR LE QUARTZ ET PROCEDE PERMETTANT DE FA ONNER DES ARTICLES EN QUARTZ

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) ANTCZAK, Stanley, Maciej, Chesterland, OH 44026, US
AHLGREN, Frederic, Francis, Highland Heights, OH 44143, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C03B 37/027 → (51) G02B 6/44

(51) **C03B 37/05** (11) **1 355 862 A1***
(25) En (26) En
(21) 01987735.6 (22) 08.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11579 08.10.2001
(87) WO 02/032822 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 EP 00122246
28.12.2000 EP 00311744

(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON GLASARTIGEN FASERN DURCH ZENTRIFUGENSPINNEN
• APPARATUS FOR PRODUCING VITREOUS FIBRES BY CENTRIFUGAL SPINNING
• APPAREIL DESTINE A LA PRODUCTION DE FIBRES VITREUSES PAR FILAGE PAR CENTRIFUGATION

(71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK
(72) TONDER, Flemming, Weiss, DK-4450 Jyderup, DK
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C03C 1/00 → (51) C09D 4/00

- (51) **C03C 3/12** (11) **1 355 863 A2***
C03C 4/00 H01S 3/16
C04B 35/622 C04B 35/626
C04B 35/01 C04B 35/44
- (25) En (26) En
(21) 02710795.2 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/00303 14.01.2002
(87) WO 02/057198 2002/30 25.07.2002
(88) 14.11.2002
(30) 19.01.2001 JP 2001011923
(54) • *TRANSPARENTER KERAMIK UND DEREN
HERSTELLUNGSMETHODE*
• *TRANSPARENT CERAMICS AND METHOD
FOR PRODUCING THE SAME*
• *CERAMIQUE TRANSPARENTE ET PRO-
CEDE DE PREPARATION ASSOCIE*
- (71) Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG, Quarzstrasse
8, 63450 Hanau, DE
Shin-Etsu Quartz Products Co., Ltd., 22-2, Nishi-
Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023,
JP
- (72) SATO, Tatsuhiro, Koriyama-shi, Fukushima,
963-0101, JP
YOSHIDA, Nobumasa, Koriyama-shi, Fukushima,
963-0701, JP
FUJINOKI, Akira, Koriyama-shi, Fukushima
963-0701, JP
- (74) Kühn, Hans-Christian, et al, Heraeus Holding
GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse
12-14, 63450 Hanau, DE

C03C 4/00 → (51) C03C 3/12

- (51) **C03C 17/22** (11) **1 355 864 A2***
C03C 17/34
- (25) En (26) En
(21) 01968159.2 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/26668 27.08.2001
(87) WO 02/019363 2002/10 07.03.2002
(88) 28.08.2003
(30) 28.08.2000 US 649724
(54) • *VOR-POLYBESCHICHTEN VON GLASSUBS-
TRATEN*
• *PRE-POLYCOATING OF GLASS SUB-
STRATES*
• *DEPOT PREALABLE D'UN ENDUIT MULTI-
COUCHE SUR DES SUBSTRATS DE VERRE*
- (71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue,
Santa Clara, California 95054, US
(72) LAW, Kam, S., Union City, CA 94587, US
MAYDAN, Dan, Los Altos Hills, CA 94022, US
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

C03C 17/34 → (51) C03C 17/22

- (51) **C04B 33/32** (11) **1 355 865 A1***
C04B 35/195
- (25) En (26) En
(21) 01995270.4 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/44777 29.11.2001
(87) WO 02/053512 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 US 258729 P
(54) • *HERSTELLUNG VON ULTRADÜNNWANDI-
GEN CORDIERIT-STRUKTUREN*
• *FABRICATION OF ULTRA-THINWALL
CORDIERITE STRUCTURES*

- *FABRICATION DE STRUCTURES EN COR-
DIERITE EN NID D'ABEILLE A PAROIS EX-
TRA-MINCES*
- (71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza,
Corning, New York 14831, US
(72) BEALL, Douglas, M., Painted Post, NY 14870, US
MERKEL, Gregory, A., Painted Post, NY 14870, US
STUTTS, Brian, E., Horseheads, NY 14845, US
(74) Poole, Michael John, et al, Corning Limited Patents
& Licensing Department Quantum House,
Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2
7DE, GB

- (51) **C04B 35/00** (11) **1 355 866 A1***
B32B 15/08
- (21) 01271335.0 (22) 19.12.2001
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(86) KR 01/02211 19.12.2001
(87) WO 02/049985 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 KR 2000078772
23.12.2000 KR 2000081056
(54) • *PULVER MIT ANTIBAKTERIELLEN UND
FERNINFRAROTLICHT EMITTIERENEN EI-
GENSCHAFTEN SOWIE BIOWELLEN EMIT-
TIERENDE STAHLPLATTE, DIE MIT EINEM
DIESES PULVER ENTHALTENDEN HARZ
BESCHICHTET IST*
• *POWDERS WHICH HAVE AN ANTIBACTERIAL
AND A FAR INFRARED RAY RADIATING
PROPERTY AND A BIO-WAVE STEEL PLATE
WHICH IS COATED WITH RESIN CONTAIN-
ING THE SAME*
• *POUDRES A PROPRIETE ANTIBACTE-
RIENNE ET CAPACITE DE RAYONNEMENT
DANS L'INFRAROUGE LOINTAIN, ET PLA-
QUE EN ACIER DITE A EMISSION DE BIO-
ONDES REVETUE DE RESINE
RENFERMANT CE TYPE DE POUDRE*

- (71) Posco, 1 Koedong-dong, Nam-ku, 790-300
Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE &
TECHNOLOGY, San 32 Hyoja-dong, Nam-ku,
Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR
(72) LEE, Jae-Young, Resch Inst. Ind. Sc & Tech.,
790-330 Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
KIM, Eel-Young, Pohang Iron & Steel Co., Ltd.,
790-300 Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
SOHN, Jin-Gun, Resch Inst. Of Ind. Sc & Tech,
790-330 Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
CHO, Noi-Ha, Pohang Iron & Steel Co., Ltd.,
790-300 Pohang-si, Kyungsangbook-doo, KR
OH, Ji-Eun, Pohang Iron & Steel Co., Ltd., 790-300
Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
CHO, Jae-Eok, Resch Inst. Of Ind. Sc & Tech,
790-330 Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
KIM, Jin-Tae, Resch Inst. Of Ind. Sc & Tech,
790-330 Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
LEE, Jung-Sik, Pohang Iron & Steel Co., Ltd.,
790-300 Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
KIM, Yong-Min, Pohang Iron & Steel Co., Ltd.,
790-300 Pohang-si, Kyungsangbook-do, KR
(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

C04B 35/01 → (51) C03C 3/12**C04B 35/195** → (51) C04B 33/32**C04B 35/44** → (51) C03C 3/12**C04B 35/50** → (51) H01M 8/12**C04B 35/622** → (51) C03C 3/12**C04B 35/626** → (51) C03C 3/12**C04B 41/63** → (51) C09D 163/00

- (51) **C04B 41/64** (11) **1 355 867 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995799.2 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04217 27.12.2001
(87) WO 02/053515 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 FR 0017309
(54) • *VERWENDUNG EINES EPOXY- UND/ODER
CARBOXYFUNKTIONALISIERTEN POLYOR-
GANOSILOXANS ALS WIRKSUBSTANZ IN
EINER FLÜSSIGEN SILIKONZUSAMMEN-
SETZUNG ZUR HYDROPHOBIERUNG VON
BAUMATERIALIEN*
• *USE OF AN EPOXY- AND/OR CARBOXY-
FUNCTIONALISED POLYORGANOSI-
LOXANE, AS ACTIVE MATERIAL IN A LIQUID
SILICONE COMPOSITION FOR WATER RE-
PELLENCY TREATMENT OF BUILDING MA-
TERIALS*
• *UTILISATION D'UN POLYORGANOSI-
LOXANE FONCTIONNALISE EPOXY ET/OU
CARBOXY, A TITRE DE MATIERE ACTIVE
DANS UNE COMPOSITION SILICONE LI-
QUIDE D'HYDROFUGATION DE MATERIAUX
DE CONSTRUCTION*

- (71) Rhodia Chimie, 26 Quai Alphonse le Gallo, 92100
Boulogne Billancourt, FR
(72) DERUELLE, Martial, F-69390 Millery, FR
MIGNANI, Gérard, F-69008 LYON, FR
(74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la
Propriété Industrielle CRIT-Carrières - BP 62,
69192 Saint-Fons Cédex, FR

C07B 53/00 → (51) B01J 31/16**C07B 53/00** → (51) C07F 9/48

- (51) **C07C 1/00** (11) **1 355 868 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701034.7 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00620 11.01.2002
(87) WO 02/060840 2002/32 08.08.2002
(88) 21.11.2002
(30) 31.01.2001 US 774029
(54) • *CRYOGENES SYSTEM ZUR GEWINNUNG
VON STICKSTOFF MIT EINZELNEM HART-
VERLÖTETEM ELEMENT*
• *CRYOGENIC NITROGEN PRODUCTION
SYSTEM USING SINGLE BRAZEMENT*
• *SYSTEME DE PRODUCTION D'AZOTE
CRYOGENIQUE FAISANT APPEL A UN
FOUR A BRASER SIMPLE*

- (71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury
Road, Danbury, CT 06810-5113, US
(72) ARMAN, Bayram, Grand Island, NY 14072, US
BONAQUIST, Dante, Patrick, Grand Island, NY
14072, US
NGUYEN, Tu, Cam, Falcon Heights, MN 55113, US
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Bauerstrasse 22,
80796 München, DE

(51) **C07C 1/00** (11) **1 355 869 A2***
(25) En (26) En
(21) 02716232.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00279 30.01.2002
(87) WO 02/060841 2002/32 08.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 01.02.2001 ZA 200100909

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOHLENWASERSTOFFPRODUKTEN*
• *PRODUCTION OF HYDROCARBON PRODUCTS*
• *PRODUCTION DE PRODUITS HYDROCARBONES*

(71) Sasol Technology (Proprietary) Limited, 1 Sturdee Avenue, Rosebank, 2196 Johannesburg, Transvaal, ZA
(72) PRICE, Julian, Graham, 1911 Vanderbijlpark, ZA
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

C07C 7/144 → (51) C10G 31/11

C07C 29/145 → (51) B01J 31/16

C07C 33/14 → (51) C07D 303/04

C07C 35/21 → (51) C07C 403/02

C07C 39/12 → (51) C07C 49/798

(51) **C07C 41/00** (11) **1 355 870 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718067.8 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00993 31.01.2002
(87) WO 02/062753 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 GB 0102665

- (54) • *THIAZOLAMINE UND IHRE VERWENDUNG ALS TGF-BETA INHIBITOREN*
• *THIAZOLAMINES AND THEIR USE AS TGF-BETA INHIBITORS*
• *THIAZOLAMINES ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'INHIBITEURS DE TGF-BETA*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) GELLIBERT, F. J. Lab. GlaxoSmithKline Ctr de Rch., F-91940 Les Ulis, FR
(74) Sewell, Richard Charles, et al, GlaxoSmithKline (CN925.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07C 45/50 → (51) C07F 9/48

(51) **C07C 45/77** (11) **1 355 871 A1***
C07C 45/85 C07C 49/92
C07C 49/84
(25) En (26) En
(21) 02702306.8 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00697 24.01.2002
(87) WO 02/062738 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 EP 01102396

- (54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON 1,3-DI-KETONEN*

- *PROCESS FOR THE PURIFICATION OF 1,3-DIKETONES*
• *PROCEDE DE PURIFICATION DES 1,3-DICE-TONES*

(71) Roche Vitamins AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(72) FRATER, Georg, CH-8400 Winterthur, CH
HUBER, Ulrich, CH-8703 Erlenbach, CH
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

C07C 45/85 → (51) C07C 45/77

C07C 47/225 → (51) C07D 303/04

(51) **C07C 49/798** (11) **1 355 872 A2***
C07C 39/12 C07C 69/76
(25) En (26) En
(21) 01989229.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48695 20.12.2001
(87) WO 02/053517 2002/28 11.07.2002
(88) 27.02.2003
(30) 05.01.2001 US 754107

- (54) • *VERFAHREN ZUR STEREOSELEKTIVEN SYNTHESE VON PROSTACYCLINDERIVATEN*
• *PROCESS FOR STEREOSELECTIVE SYNTHESIS OF PROSTACYCLIN DERIVATIVES*
• *PROCEDE DE SYNTHESE STEREOSELEC-TIVE DE DERIVES DE PROSTACYCLINE*

(71) United Therapeutics Corporation, 1110 Spring Street, Silver Ring, Maryland 20910, US
(72) MORIARTY, Robert, M., Oak Park, IL 60302, US
BATRA, Hitesh, Chicago, IL 60612, US
(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

C07C 49/84 → (51) C07C 45/77

C07C 49/92 → (51) C07C 45/77

(51) **C07C 69/00** (11) **1 355 873 A1***
C07C 69/013 C07D 241/04
C07D 451/02
(25) En (26) En
(21) 01993595.6 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04995 12.11.2001
(87) WO 02/038528 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 GB 0027705

- (54) • *PLEUROMUTILINDERIVATE MIT ANTIMI-KROBIELLER WIRKUNG*
• *PLEUROMUTILIN DERIVATIVES WITH ANTI-MICROBIAL ACTIVITY*
• *DERIVES DE PLEUROMUTILINE POSSEDANT UNE ACTIVITE ANTIMICRO-BIENNE*

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) DEAN, David, Kenneth, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
NAYLOR, Antoinette, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
TAKLE, Andrew, Kenneth, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB

(74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07C 69/013 → (51) C07C 69/00

C07C 69/76 → (51) C07C 49/798

C07C 209/52 → (51) A61K 7/13

(51) **C07C 209/54** (11) **1 355 874 A1***
C07C 209/78 C07C 211/50
(25) En (26) En
(21) 01974234.5 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10369 07.09.2001
(87) WO 02/020458 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 IT MI000195

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METHANE DIPHENYL DIAMINE MISCHUNGEN UND IHRE HÖHEREN HOMOLOGENE MIT EINER KONTROLLIERTEN VERTEILUNG VON ISOMEREN*
• *PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF MIXTURES OF METHANE DIPHENYL DIAMINE AND ITS HIGHER HOMOLOGUES WITH A CONTROLLED ISOMER DISTRIBUTION*
• *PROCEDE DE SYNTHESE DE MELANGES DE METHANE DIPHENYLE DIAMINE ET DES HOMOLOGUES SUPERIEURS A DISTRIBUTION D'ISOMERES CONTROLEE*

(71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) DE ANGELIS, Alberto, I-20025 Legnano, IT
FLEGIO, Cristina, I-20139 Milano, IT
FARIAS, Otello, I-00179 Roma, IT
BOSSETTI, Aldo, I-13100 Vercelli, IT
(74) Geary, Stephen, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C07C 209/78 → (51) C07C 209/54

C07C 211/50 → (51) C07C 209/54

C07C 215/74 → (51) A61K 7/13

C07C 217/80 → (51) A61K 7/13

(51) **C07C 225/20** (11) **1 355 875 A1***
C07C 229/42 C07C 229/64
C07C 237/36 C07C 237/44
C07C 255/58 C07C 255/59
C07C 271/20 C07C 311/08
C07C 311/21 C07D 205/04
C07D 207/08 C07D 207/16
C07D 211/60 C07D 213/89
C07D 231/38 C07D 235/06
C07D 239/42 C07D 249/18
C07D 277/28 C07D 285/08
(25) En (26) En
(21) 02731085.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02888 01.02.2002
(87) WO 02/076926 2002/40 03.10.2002
(30) 02.02.2001 US 265951 P

- (54) • *3,4-DISUBSTITUIERTE CYCLOBUTEN-1,2-DIONE ALS CXC CHEMOKIN-REZEPTOR-ANTAGONISTEN*

- 3,4-DI-SUBSTITUTED CYCLOBUTENE-1, 2-DIONES AS CXC CHEMOKINE RECEPTOR ANTAGONISTS
 - COMPOSES DE CYCLOBUTENE-1,2-DIONES 3,4-DI-SUBSTITUES EN TANT QU'ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE CHIMIOKINES CXC
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
PHARMACOPEIA, INC., 3000 Eastpark Boulevard, Cranbury, NJ 08512, US
- (72) TAVERAS, Arthur, G., Denville, NJ 07834, US
AKI, Cynthia, J., Livingston, NJ 07039, US
BOND, Richard, W., Union, NJ 07083, US
CHAO, Jianping, Summit, NJ 07901, US
DWYER, Michael, Scotch Plains, NJ 07076, US
FERREIRA, Johan, A., Bensalem, PA 19020, US
PACHTER, Jonathan, Maplewood, NJ 07040, US
BALDWIN, John, J., Gwynedd Valley, PA 19437, US
KAISER, Bernd, Plainsboro, NJ 08536, US
LI, Ge, Shanghai, CN
MERRITT, J., Robert, Ewing, NJ 08618, US
NELSON, Kingsley, H., Jr., Mebane, NC 27302, US
ROKOSZ, Laura, L., Union, NJ 07083, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- C07C 225/22** → (51) A61K 7/13
-
- C07C 229/42** → (51) C07C 225/20
-
- C07C 229/64** → (51) C07C 225/20
-
- C07C 237/16** → (51) C07D 207/26
-
- C07C 237/36** → (51) C07C 225/20
-
- C07C 237/44** → (51) C07C 225/20
-
- C07C 255/58** → (51) A61K 7/13
-
- C07C 255/58** → (51) C07C 225/20
-
- C07C 255/59** → (51) C07C 225/20
-
- (51) **C07C 269/04** (11) **1 355 876 A1***
C07C 271/54 C07C 309/66
C07F 7/18
- (25) En (26) En
(21) 02715555.5 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00281 24.01.2002
(87) WO 02/060862 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 GB 0102239
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHENOLISCHEN STICKSTOFFHALTIGEN SENFGAS PRODRUGS
• METHODS OF CHEMICAL SYNTHESIS OF PHENOLIC NITROGEN MUSTARD PRODRUGS
• PROCEDES DE SYNTHÈSE CHIMIQUE DE PROMEDICAMENTS A BASE DE MOUTARDE AZOTÉE PHENOLIQUE
- (71) Cancer Research Technology Limited, 61 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3PX, GB
- (72) SPRINGER, Caroline Joy, Sutton, Surrey SM2 5NG, GB
NICULESCU-DUVAZ, Dan, Sutton, Surrey SM2 5NG, GB
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C07C 271/20** → (51) C07C 225/20

- C07C 271/54** → (51) C07C 269/04
-
- C07C 309/66** → (51) C07C 269/04
-
- C07C 311/08** → (51) C07C 225/20
-
- C07C 311/21** → (51) C07C 225/20
-
- C07C 311/49** → (51) C07D 295/20
-
- C07C 323/31** → (51) A61K 7/13
-
- C07C 323/42** → (51) C07D 213/81
-
- (51) **C07C 403/02** (11) **1 355 877 A1***
C07C 403/14 C07C 35/21
B01D 11/02 A23L 1/28
A61P 17/02
- (25) En (26) En
(21) 02702091.6 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02423 30.01.2002
(87) WO 02/060864 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 264722 P
- (54) • VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON ZUBEREITUNGEN ENTHALTEND STABILES LUTEIN AND LUTEINDERIVATE
• PROCESS OF OBTAINING COMPOSITIONS OF STABLE LUTEIN AND LUTEIN DERIVATIVES
• PROCÉDE PERMETTANT D'OBTENIR DES COMPOSITIONS DE LUTEINE STABLE ET DES DERIVES DE LUTEINE
- (71) Sabinsa Corporation, Unit 6, 121 Ethel Road West, Piscataway, NJ 08854, US
- (72) MAJEED, Muhammed, Piscataway, NJ 08854, US
- (74) Savic, Bojan, et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- C07C 403/14** → (51) C07C 403/02
-
- C07D 205/04** → (51) C07C 225/20
-
- C07D 207/08** → (51) C07C 225/20
-
- C07D 207/08** → (51) C07D 295/20
-
- C07D 207/16** → (51) C07C 225/20
-
- (51) **C07D 207/26** (11) **1 355 878 A2***
C07D 401/12 C07D 403/12
C07D 405/12 C07D 417/12
C07D 333/70 C07D 241/44
C07D 215/48 C07C 237/16
C07D 249/06 C07D 231/14
C07D 209/42 A61K 31/40
// (C07D401/12, 213:00), C07D207:00,
(C07D405/12, 317:00), C07D207:00
- (25) En (26) En
(21) 01944519.6 (22) 13.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/19139 13.06.2001
(87) WO 01/096297 2001/51 20.12.2001
(88) 10.07.2003
(30) 14.06.2000 US 211424 P
- (54) • ANTIPICORNAVIRALE VERBINDUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN, IHRE PHARMAZEUTISCHEN VERWENDUNGEN UND STOFFE FÜR IHRE SYNTHESE

- ANTIPICORNAVIRAL COMPOUNDS AND COMPOSITIONS, THEIR PHARMACEUTICAL USES, AND MATERIALS FOR THEIR SYNTHESIS
 - COMPOSES ET COMPOSITIONS ANTIPICORNAVIRAUX, LEURS APPLICATIONS PHARMACEUTIQUES ET MATIERES UTILES A LA SYNTHÈSE DE CEUX-CI
- (71) AGOURON PHARMACEUTICALS, INC., 10350 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 93057, US
- (72) JOHNSON, Theodore, O., Jr., San Diego, CA 92130, US
CHU, Shao, Song, Encinitas, CA 92024, US
HUA, Ye, La Jolla, CA 92037, US
LUU, Hiep, The, San Diego, CA 92126, US
REICH, Siegfried, Heinz, Solana Beach, CA 92075, US
SKALITZKY, Donald, James, San Diego, CA 92117, US
YANG, Yi, San Diego, CA 92129, US
CHAN, Fora, P., San Diego, CA 92126, US
EASTMAN, Brian, Walter, San Diego, CA 92110, US
HENDRICKSON, Thomas, F., Encinitas, CA 92024, US
- (74) Simpson, Alison Elizabeth Fraser, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- (51) **C07D 207/34** (11) **1 355 879 A1***
A01N 43/00 C07D 231/14
C07D 277/56
- (25) En (26) En
(21) 02715469.9 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00717 24.01.2002
(87) WO 02/059086 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 GB 0101996
- (54) • CARBONSÄUREAMIDE ALS FUNGIZIDE IN DER LANDWIRTSCHAFT
• CARBOXAMIDES AS FUNGICIDES IN AGRICULTURE
• CARBOXAMIDES UTILISES COMME FONGICIDES EN AGRICULTURE
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) WALTER, Harald Syngenta Crop Protection AG, CH-4058 Basel, CH
TRAH, Stephan Syngenta Crop Protection AG, CH-4058 Basel, CH
- (74) Osborn, Martin Keith, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Station PO Box 3538, Bracknell, RG42 6YA, GB
-
- (51) **C07D 209/12** (11) **1 355 880 A2***
C07D 209/88 C07D 405/12
- (25) En (26) En
(21) 02716673.5 (22) 22.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00583 22.01.2002
(87) WO 02/059089 2002/31 01.08.2002
(88) 31.10.2002
(30) 25.01.2001 EP 01101584
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HETEROCYCLISCHEN INDEN-ANALOGEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF HETEROCYCLIC INDENE ANALOGS
• PROCÉDE DE PRÉPARATION D'ANALOGUES D'INDÈNE HÉTÉROCYCLIQUES
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) SCALONE, Michelangelo, CH-4127 Birsfelden, CH
ZEIBIG, Thomas, 67112 Mutterstadt, DE

(74) Brodbeck, Michel, et al, 124 Grenzacherstrasse,
4070 Basel, CH**C07D 209/42** → (51) C07D 207/26(51) **C07D 209/86** (11) **1 355 881 A2***
C07D 403/06(25) En (26) En
(21) 02703115.2 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00853 11.01.2002
(87) WO 02/055492 2002/29 18.07.2002
(88) 13.02.2003
(30) 11.01.2001 US 261052 P(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON REINEM ONDANSETRON-HYDROCHLORID-DIHYDRAT*
• *AN IMPROVED PROCESS FOR PREPARING PURE ONDANSETRON HYDROCHLORIDE DIHYDRATE*
• *PROCEDE AMELIORE PERMETTANT LA PREPARATION DE CHLORHYDRATE DIHYDRATE D'ONDANSETRON*

(71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL

(72) HADAS, Ramy, Lidor, 44242 Kfar Saba, IL
BACHAR, Eliezer, 69345 Tel Aviv, IL

(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07D 209/86 → (51) C07D 295/12**C07D 209/88** → (51) C07D 209/12**C07D 211/18** → (51) C07D 295/20**C07D 211/34** → (51) C07D 295/20(51) **C07D 211/60** (11) **1 355 882 A1***
(25) En (26) En(21) 01272715.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05735 21.12.2001
(87) WO 02/053536 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 GB 0031808
29.12.2000 GB 0031810(54) • *CHIRALE GERÜSTE UND DEREN HERSTELLUNG*
• *CHIRAL SCAFFOLDS AND THEIR PREPARATION*
• *ECHAFAUDAGES CHIRAUX ET LEUR PREPARATION*

(71) Chirotech Technology Limited, Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0WG, GB

(72) LLOYD, Richard, Charles, Chirotech Technology Ltd., Cambridge CB4 0WG, GB
TAYLOR, Stephen John C., Chirotech Technology Ltd., Cambridge CB4 0WG, GB

(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C07D 211/60 → (51) C07C 225/20**C07D 213/26** → (51) C07D 213/85**C07D 213/38** → (51) C07D 213/85**C07D 213/40** → (51) C07D 213/85**C07D 213/48** → (51) C07D 213/85**C07D 213/61** → (51) C07D 213/85(51) **C07D 213/81** (11) **1 355 883 A2***
C07C 323/42 C02F 1/62
C02F 1/64 B09C 1/08(25) En (26) En
(21) 01993216.9 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46441 06.12.2001
(87) WO 02/049967 2002/26 27.06.2002
(88) 17.10.2002
(30) 06.12.2000 US 730622
(54) • *NEUE MEHRZÄHNIGE SCHWEFELHALTIGE LIGANDEN*
• *NOVEL MULTIDENTATE SULFUR-CONTAINING LIGANDS*
• *NOUVEAUX LIGANDS MULTIDENTATES CONTENANT DU SOUFRE*

(71) The University of Kentucky Research Foundation, Astecc Building, Room A144, Lexington, KY 40506-0286, US

(72) ATWOOD, David, A., Lexington, KY 40515, US
HOWERTON, Brock, S., Lexington, KY 40515, US
MATLOCK, Matthew, Lexington, KY 40502, US

(74) Fyles, Julie Marie, Wynne-Jones Laine & James, 22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(51) **C07D 213/82** (11) **1 355 884 A1***
C07D 405/12 A61K 31/44
A61P 11/06 A61P 29/00(25) En (26) En
(21) 01273556.9 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02341 06.12.2001
(87) WO 02/060875 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 265492 P
(54) • *NICOTINAMIDBIARYLDERIVATE, DIE SICH ALS INHIBITOREN VON PDE4-ISOZYMEN EIGNEN*
• *NICOTINAMIDE BIARYL DERIVATIVES USEFUL AS INHIBITORS OF PDE4 ISOZYMES*
• *DERIVES DE BIARYL NICOTINAMIDE UTILES COMME INHIBITEURS D'ISOZYMES DE PDE4*

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US

(72) CHAMBERS, Robert, James, Pfizer Global, Groton, CT 06340, US
MAGEE, Thomas, Victor, Pfizer Global, Groton, CT 06340, US
MARFAT, Anthony, Pfizer Global, Groton, CT 06340, US

(74) Motion, Keith Robert, Pfizer Limited, UK Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 213/82 → (51) C07D 213/85**C07D 213/84** → (51) C07D 213/85(51) **C07D 213/85** (11) **1 355 885 A1***
C07D 213/82 C07D 213/84
C07D 213/61 C07D 213/48
C07D 213/26 C07D 213/38
C07D 213/40 A61K 31/4418
A61P 25/00 A61P 29/00(25) En (26) En
(21) 01273189.9 (22) 21.12.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11241 21.12.2001
(87) WO 02/055502 2002/29 18.07.2002
(30) 02.01.2001 AU PR237201
09.02.2001 AU PR300701
30.07.2001 AU PR669701
(54) • *ALS CYCLOOXYGENASEINHIBITOREN GE- EIGNETE PYRIDINDERIVATE*
• *PYRIDINE DERIVATIVES USEFUL AS CYCLOOXYGENASE INHIBITOR*
• *DERIVES DE PYRIDINE UTILES EN TANT QU'INHIBITEURS DE CYCLO-OXYGENASE*
(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
(72) ISHIDA, Junya, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
YAMAMOTO, Hirofumi, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
KONISHI, Nobukiyo, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
MORITA, Masataka, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
NAKAMURA, Katsuya, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
MIYATA, Susumu, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
OCHI, Takehiro, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
MORITA, Yoshiaki, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
YOSHIMI, Eiji, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
KURODA, Kanae, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE**C07D 213/89** → (51) C07C 225/20**C07D 215/48** → (51) C07D 207/26(51) **C07D 217/24** (11) **1 355 886 A1***
A61K 31/472 C07D 401/12
A61K 31/4725 C07D 401/06
C07D 417/06 C07D 405/06
C07D 495/04 A61K 31/4365
C07D 413/04 C07D 401/04
C07D 417/04

// (C07D495/04, 333:00), C07D221:00

(25) En (26) En
(21) 02711278.8 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/00831 01.02.2002
(87) WO 02/062764 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 JP 2001027349
25.09.2001 JP 2001292388
14.12.2001 JP 2001382232
(54) • *KONDENSIERTE HETEROCYCLISCHE DERIVATE*
• *FUSED HETEROCYCLIC COMPOUNDS*
• *COMPOSES HETEROCYCLIQUES CONDENSES*

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(72) OI, Satoru, Nara-shi, Nara 631-0033, JP
IKEDOU, Koji, Himeji-shi, Hyogo 671-0222, JP
TAKEUCHI, Koji, Chapel Hill, NC 27516, US
OGINO, Masaki, Nishinomiyashi, Hyogo 662-0838, JP
BANNO, Yoshihiro, Suita-shi, Osaka 565-0875, JP
TAWADA, Hiroyuki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1032, JP

YAMANE, Taihei, Takarazuka-shi, Hyogo
665-0067, JP
(74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington &
Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road,
Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C07D 231/14 → (51) C07D 207/26

C07D 231/14 → (51) C07D 207/34

C07D 231/38 → (51) C07C 225/20

C07D 235/06 → (51) C07C 225/20

C07D 239/00 → (51) C12Q 1/37

C07D 239/42 → (51) C07C 225/20

(51) **C07D 239/54** (11) **1 355 887 A1***
A61K 31/505
(25) Fr (26) Fr
(21) 02703583.1 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00839 25.01.2002
(87) WO 02/060880 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 FR 0101165
19.06.2001 FR 0108052

(54) • *PYRIMIDINISCHE AZYKLONUKLEOSIDE,
VERFAHREN ZUR IHRER HERSTELLUNG
UND IHRE VERWENDUNG*
• *PYRIMIDINE ACYCLONUCLEOSIDE
DERIVATIVES, PREPARATION METHOD
AND USE THEREOF*
• *DERIVES D'ACYCLONUCLEOSIDES
PYRIMIDINIQUES, LEUR PROCEDE DE
PREPARATION ET LEUR UTILISATION*

(71) UNIVERSITE DE GENEVE, Rue Général-Dufour 24,
CH-1211 Geneve 4, CH
Mayoly Spindler, 6, avenue de l'Europe, 78400
Chatou, FR

(72) TRONCHET, Jean, M., J., F-01220 Grilly, FR

(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf
International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les
Avanchets - Geneva, CH

(51) **C07D 239/90** (11) **1 355 888 A1***
C07D 401/06 C07D 471/04
C07D 417/14 C07D 401/14
C07D 409/14 C07D 403/06
A61K 31/517 A61P 25/00

(25) En (26) En
(21) 01270531.5 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/10601 05.12.2001
(87) WO 02/048117 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 AU PR201600

(54) • *QUINAZOLINON DERIVATE*
• *QUINAZOLINONE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE QUINAZOLINONE*

(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7,
Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka
541-8514, JP

(72) MATSUOKA, Nobuya, Osaka-shi, Osaka 541-8514,
JP
IWASHITA, Akinori, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
YAMAZAKI, Shunji, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
MIYAKE, Hiroshi, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
OHKUBO, Mitsuru, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
KAMIJO, Kazunori, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
NAKANISHI, Isao, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP

HATTORI, Kouji, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
KIDO, Yoshiyuki, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
ISHIDA, Junya, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
YAMAMOTO, Hirofumi, Osaka-shi, Osaka
541-8514, JP
MURANO, Kenji, c/o Fujisawa Pharmaceutical Co.,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

C07D 241/04 → (51) C07C 69/00

C07D 241/44 → (51) C07D 207/26

C07D 249/06 → (51) C07D 207/26

(51) **C07D 249/14** (11) **1 355 889 A1***
C07D 409/06 C07D 405/06
C07D 401/06 C07D 413/06
C07D 417/06 C07D 403/12
C07D 417/14 C07D 409/14
A61K 31/4196 A61K 31/4439

(25) En (26) En
(21) 01998116.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50559 21.12.2001
(87) WO 02/057240 2002/30 25.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257703 P

(54) • *SUBSTITUIETEN TRIAZOLDIAMIN DERIVA-
TEN UND IHRE VERWENDUNG ALS KINASE
INHIBITOREN*

• *SUBSTITUTED TRIAZOLE DIAMINE DERIVA-
TIVES AS KINASE INHIBITORS*
• *DERIVES DE TRIAZOLE DIAMINE SUBSTI-
TUES INHIBITEURS DE KINASES*

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., 920 U.S. Route
No.202, Raritan, NJ 08869, US

(72) LIN, Ronghui, East Brunswick, NJ 08816, US
CONNOLLY, Peter, J., East Providence, NJ 07974,
US

WETTER, Steven, Flemington, NJ 08822, US

HUANG, Shenlin, Edison, NJ 08837, US

EMANUAL, Stuart, Doylestown, PA 18901, US

GUNINGER, Robert, Easton, PA 18040, US

MIDDLETON, Steve, Flemington, NJ 08822, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS &
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

C07D 249/18 → (51) C07C 225/20

C07D 263/12 → (51) B01J 31/16

(51) **C07D 271/06** (11) **1 355 890 A1***
A61K 31/4245 A61P 3/06
A61P 9/10

(25) En (26) En
(21) 01999566.1 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05400 06.12.2001
(87) WO 02/046174 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 GB 0029974

(54) • *1,2,4-OXADIAZOLDERIVATE ALS HPPAR-
ALPHA-AGONISTEN*
• *1, 2, 4-OXADIAZOLE DERIVATIVES AS HP-
PAR ALPHA AGONISTS*
• *DERIVES D'1,2,4-OXADIAZOLE EN TANT
QU'AGONISTES DU HPPAR ALPHA*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN,
GB

(72) GELLIBERT, Françoise, Jeanne, 91940 Les Ulis, FR
LIU, Kevin, Guangcheng, SmithKline Beecham
Corp., Research Triangle Park, NC 27709, US

(74) Learoyd, Stephanie Anne, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

C07D 277/28 → (51) C07C 225/20

(51) **C07D 277/34** (11) **1 355 891 A2***
C07K 14/705 A61P 3/10

(25) En (26) En
(21) 02734896.0 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 02/00102 22.01.2002

(87) WO 02/058532 2002/31 01.08.2002

(88) 21.11.2002

(30) 25.01.2001 GB 0101933

(54) • *THERAPIE*

• *THERAPY*

• *THERAPIE*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) BAMBERG, Krister, S-431 83 Mölndal, SE
NEBB, Hilde, Institutt for Ernaeringsforskning,
Blindern, NO

(74) Miller, Thomas Kerr, AstraZeneca AB, Global
Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

(51) **C07D 277/42** (11) **1 355 892 A1***
C07D 417/14 A61K 31/425
A61P 1/16

(25) En (26) En
(21) 02710053.6 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00940 30.01.2002

(87) WO 02/062776 2002/33 15.08.2002

(30) 02.02.2001 GB 0102668

(54) • *2-AMINO-4-(PYRIDIN-2-YL)THIAZOL DERIVA-
TE ALS INHIBITOREN DES TRANSFORMING
GROWTH FACTOR BETA (TGF-BETA)*

• *2-AMINO-4-(PYRIDIN-2-YL)-THIAZOLE DE-
RIVATIVES AS TRANSFORMING GROWTH
FACTOR BETA (TGF-BETA) INHIBITORS*

• *DERIVES DE 2-AMINO-4-(PYRIDINE-2-YLE)-
THIAZOLE EN TANT QU'INHIBITEURS DU
FACTEUR DE CROISSANCE TRANSFOR-
MANT BETA (TGF-B TA)*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN,
GB

(72) GELLIBERT, Françoise, Jeanne, 91940 Les Ulis, FR
HARTLEY, Charles, David, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB

MATHEWS, Neil, Stevenage, Hertfordshire SG1
2NY, GB

WOOLVEN, James, Michael, Stevenage,
Hertfordshire, SG1 2NY, GB

(74) Sewell, Richard Charles, GlaxoSmithKline
(CN925.1), 980 Great West Road, Brentford,
Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 277/56 → (51) C07D 207/34

C07D 277/56 → (51) C07D 417/12

- C07D 285/08** → (51) C07C 225/20
- (51) **C07D 295/12** (11) **1 355 893 A2***
C07D 209/86 G01N 33/50
A61K 31/395 A61K 31/403
A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 02711686.2 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 02/00097 25.01.2002
(87) WO 02/058679 2002/31 01.08.2002
(88) 15.05.2003
(30) 25.01.2001 CA 2332138
26.10.2001 US 330670 P
- (54) • ANTIANGIOGENETISCHE VERBINDUNGEN
UND EIN TESTVERFAHREN FÜR HEMM-
STOFFE DER ZELLINVASION
• ANTIANGIOGENIC COMPOUNDS AND AN
ASSAY FOR INHIBITORS OF CELL INVA-
SION
• COMPOSES ANTI-ANGIOGENIQUES ET DO-
SAGE POUR INHIBITEURS D'INVASION
CELLULAIRE
- (71) The University of British Columbia, University-
Industry Liaison Office, Suite 103-6190 Agronomy
Road, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
(72) ROSKELLEY, Calvin, Vancouver, British Columbia
V6T 1K0, CA
ANDERSEN, Raymond, Vancouver, British Columbia
V6S 1Z6, CA
WILLIAMS, David, Vancouver, British Columbia V6K
4K1, CA
ROBERGE, Michel, Vancouver, British Columbia
V6R 2H4, CA
DEDHAR, Shoukat, Richmond, British Columbia V7L
5R1, CA
KARSAN, Aly, Vancouver, British Columbia V6Z
2R2, CA
MINCHINTON, Andrew, Vancouver, British
Columbia V5T 2B5, CA
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C07D 295/20** (11) **1 355 894 A1***
C07D 207/08 C07D 211/18
C07D 211/34 C07C 311/49
- (25) En (26) En
(21) 01272199.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02600 20.12.2001
(87) WO 02/051824 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 SI 200000326
- (54) • AMIDINOPHENYLALANINDERIVATE ALS
THROMBININHIBITOREN
• AMIDINOPHENYLALANINE DERIVATIVES AS
THROMBIN INHIBITORS
• DERIVES D'AMIDINOPHENYLALANINE UTI-
LES EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA
THROMBINE
- (71) UNIVERZA V LJUBLJANI, FAKULTETA ZA
FARMACIJO, Askreva 7, 1000 Ljubljana, SI
Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D., 1526
Ljubljana, Verovskava 57, SI
- (72) URLEB, Uros, 1000 Ljubljana, SI
ZEGA, Anamarija, 6210 Ljubljana, SI
STEGNAR, Mojca, 1000 Ljubljana, SI
TRAMPUS, Bakija, Alenka, 1000 Ljubljana, SI
SOLMAJER, Tomaz, 1001 Ljubljana, SI
MLINSEK, Gregor, 4220 Skofja Loka, SI
- (74) Böckelen, Rainer, et al, Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner (Gbr), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336
München, DE
-
- C07D 303/02** → (51) A61K 31/336
- (51) **C07D 303/04** (11) **1 355 895 A2***
C07D 303/32 C07C 33/14
C07C 47/225 A01N 31/04
A01N 43/20
- (25) En (26) En
(21) 01993241.7 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47736 07.12.2001
(87) WO 02/050053 2002/26 27.06.2002
(88) 16.01.2003
(30) 08.12.2000 US 254311 P
- (54) • SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGSVERBIN-
DUNGEN
• COMPOUNDS FOR PEST CONTROL
• COMPOSES POUR INTERVENTION PHYTO-
SANITAIRE
- (71) The Government of the United States of America,
as represented by the Secretary, Department of
Health & Human Services, Centers for Disease
Control and Prevention, Technology Transfer
Office, 4770 Buford Highway, MS K-79, Atlanta,
Georgia 30341, US
(72) MAUPIN, Gary, O., Paris, TN 38242, US
KARCHESY, Joseph, Corvallis, OR 97330, US
PANELLA, Nicholas, A., Fort Collins, CO 80521, US
DOLAN, Marc, C., Wellington, CO 80549, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB
-
- C07D 303/32** → (51) C07D 303/04
- (51) **C07D 303/42** (11) **1 355 896 A1***
(25) De (26) De
(21) 02718036.3 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/00618 23.01.2002
(87) WO 02/060884 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104815
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
EPOXIDIERTEN GLYCERIDACETATEN
• METHOD FOR PRODUCING EPOXIDATED
GLYCERIDE ACETATES
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACETATES
DE GLYCERIDE EPOXYDES
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) DAUTE, Peter, 27616 Beverstadt, DE
PICARD, Ralf, 27572 Bremerhaven, DE
KLAMANN, Jörg-Dieter, 27574 Bremerhaven, DE
WEDL, Peter, 27568 Bremerhaven, DE
PETERS, Artur, 27612 Loxstedt, DE
-
- (51) **C07D 307/87** (11) **1 355 897 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710918.0 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 02/00064 29.01.2002
(87) WO 02/060886 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 FI 20010175
02.02.2001 US 265588 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
1-(3-DIMETHYLAMINOPROPYL)-1-(4-FLUOR-
- PHENYL)-1,3-DIHYDROBENZOFURAN-5-CA-
RBONITRILE
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
1-(3-DIMETHYLAMINOPROPYL)-1-(4-FLUOR-
OPHENYL)-1,3-DIHYDROISOBENZOFURAN-
5-CARBONITRILE
• PROCEDE DE PREPARATION DE 1-(3-DI-
METHYLAMINOPROPYL)-1-(4-FLUOROPHE-
NYL)-1,3-DIHYDROISOBENZOFURAN-5-
CARBONITRILE
- (71) ORION CORPORATION FERMION, Koivu-Mankkaan
tie 6A, 02200 Espoo, FI
(72) HILDEN, Leif, FIN-02700 Kauniainen, FI
HUUHTANEN, Tuomas, FIN-33580 Tampere, FI
RUMMAKKO, Petteri, FIN-02320 Espoo, FI
GRUMANN, Arne, FIN-02700 Kauniainen, FI
PIETIKÄINEN, Pekka, FIN-02320 Espoo, FI
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C07D 311/30** (11) **1 355 898 A1***
C07D 493/04
- (25) De (26) De
(21) 02708275.9 (22) 12.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00233 12.01.2002
(87) WO 02/060889 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104350
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
FLAVON DERIVATEN
• METHOD FOR PRODUCING FLAVONE DE-
RIVATIVES
• PROCEDE DE FABRICATION DE DERIVES
DE LA FLAVONE
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
(72) BUCHHOLZ, Herwig, 60599 Frankfurt, DE
PERRUCHON, Sophie, 64297 Darmstadt, DE
-
- C07D 311/58** → (51) C07D 405/12
- C07D 317/58** → (51) A61K 7/13
- C07D 333/70** → (51) C07D 207/26
- (51) **C07D 401/00** (11) **1 355 899 A1***
A61K 31/41 A61K 31/435
- (25) En (26) En
(21) 01273557.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02652 21.12.2001
(87) WO 02/060892 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 265456 P
- (54) • ETHANOLATE EINES INHIBITORS DES NA-
TRIUMWASSERSTOFFAUSTAUSCHERS
VOM TYP 1
• ETHANOLATES OF SODIUM-HYDROGEN
EXCHANGER TYPE-1 INHIBITOR
• ETHANOLATS D'INHIBITEUR DE TYPE 1
D'ECHANGEUR SODIUM-HYDROGENE
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) NORRIS, Timothy, Pfizer Global Res. &
Development, Groton, CT 06340, US
WEEKLY, Rodley Matthew, Pfizer Global Res. &
Dev., Groton, CT 06340, US
- (74) Edwards, Fiona Anne, Pfizer Limited, UK Patents
Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent
CT13 9NJ, GB

C07D 401/04 → (51) C07D 217/24

C07D 401/04 → (51) C07D 403/04

(51) **C07D 401/06** (11) **1 355 900 A2***
C07D 401/14 A61K 31/404
A61K 31/435 A61P 25/18

(25) En (26) En
(21) 01993251.6 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47938 11.12.2001
(87) WO 02/051832 2002/27 04.07.2002
(88) 06.09.2002
(30) 22.12.2000 US 257684 P

(54) • HETEROZYKLYLALKYLINDOLE ODER
-AZAINDOLE ALS 5-HYDROXYTRYPTAMI-
NE-6 LIGANDEN
• HETEROCYCLYLALKYLINDOLE OR -AZAIN-
DOLE COMPOUNDS AS 5-HYDROXYTRYP-
TAMINE-6 LIGANDS
• COMPOSES HETEROCYCLYLALKYLINDOLE
OU AZAINDOLE COMME LIGANDS
5-HYDROXYTRYPTAMINE-6

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940, US
(72) ZHOU, Ping, Plainsboro, NJ 08536, US
KELLY, Michael, Gerard, Thousand Oaks, CA
91360, US
LI, Yanfang, Lawrenceville, NJ 08648, US

(74) Wileman, David Francis Dr., Wyeth
Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South,
Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 OPH, GB

C07D 401/06 → (51) C07D 217/24

C07D 401/06 → (51) C07D 239/90

C07D 401/06 → (51) C07D 249/14

(51) **C07D 401/12** (11) **1 355 901 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714734.7 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00761 09.01.2002
(87) WO 02/055516 2002/29 18.07.2002
(88) 29.08.2002
(30) 11.01.2001 US 260952 P

(54) • 1,1-DISUBSTITUIERTE, CYCLISCHE INHIBI-
TOREN VON MATRIXMETALLOPROTEASE
UND TNF-ALPHA
• 1,1-DISUBSTITUTED CYCLIC INHIBITORS
OF MATRIX METALLOPROTEASE AND TNF-
§(a)
• INHIBITEURS CYCLIQUES 1,1-DISUBSTI-
TUES DES METALLOPROTEASES MATRI-
CIELLES ET DE TNF-§(A)

(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, Patent
Department, P.O. Box 4000, Princeton, New Jersey
08543-4000, US
(72) CHEN, Xiao-Tao, Newark, DE 19711, US
XUE, Chu-Biao, Hockessin, DE 19707, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals &
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

C07D 401/12 → (51) C07D 207/26

C07D 401/12 → (51) C07D 217/24

(51) **C07D 401/14** (11) **1 355 902 A1***
C07D 403/14 C07D 417/14
C07D 471/04 A61K 31/435
A61K 31/44

(25) En (26) En
(21) 02710148.4 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00447 01.02.2002
(87) WO 02/062788 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 GB 0102713
02.02.2001 GB 0102714

(54) • SULFONAMIDVERBINDUNGEN, DEREN
HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• SULFONAMIDE COMPOUNDS, THEIR
PREPARATION AND USE
• COMPOSES DE SULFONAMIDE, PREPARA-
TION ET UTILISATION

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road,
Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) FORBES, Ian, Thomson GlaxoSmithKline, Harlow
Essex CM19 5AW, GB
GRIBBLE, Andrew Derrick GlaxoSmithKline, Harlow
Essex CM19 5AW, GB

(74) Kondo, Rie, GlaxoSmithKline, CIP, CN925.1, 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

(51) **C07D 401/14** (11) **1 355 903 A1***
A61K 31/444 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02719740.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00938 30.01.2002
(87) WO 02/066462 2002/35 29.08.2002
(30) 02.02.2001 GB 0102661
09.08.2001 GB 0119424

(54) • PYRAZOLDERIVATE GEGEN TGF β ÜBEREX-
PRIMIERUNG
• PYRAZOLE DERIVATIVES AGAINST TGF
OVEREXPRESSION
• DERIVES PYRAZOLE CONTRE LA SUREX-
PRESSION DU FACTEUR

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) GELLIBERT, Françoise Jeanne, Lab.
GlaxoSmithKline, F-91940 Les Ulis, FR
MATHEWS, Neil, GlaxoSmithKline, Stevenage,
Hertfordshire SG1 2NY, GB

(74) Sewell, Richard Charles, GlaxoSmithKline
(CN925.1), 980 Great West Road, Brentford,
Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 401/14 → (51) C07D 239/90

C07D 401/14 → (51) C07D 401/06

(51) **C07D 403/04** (11) **1 355 904 A2***
C07D 401/04 C07D 471/04
A61P 25/00 A61K 31/435
A61K 31/44 A61K 31/40
// (C07D403/04, 209:00), C07D207:00,
(C07D401/04, 211:00), C07D209:00,
(C07D471/04, 223:00), C07D209:00

(25) En (26) En
(21) 01986147.5 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47935 11.12.2001
(87) WO 02/051837 2002/27 04.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 22.12.2000 US 257627 P

(54) • HETOROCYCLINDAZOLE UND -AZAINDAZO-
LE VERBINDUNGEN ALS 5-HYDROXY-
TRYPTAMINE-6 LIGANDEN
• HETEROCYCLINDAZOLE AND AZAINDA-
ZOLE COMPOUNDS AS 5-HYDROXYTRYP-
TAMINE-6 LIGANDS
• COMPOSES HETEROCYCLYLINDAZOLE ET
AZAINDAZOLE UTILISES EN TANT QUE LI-
GANDS 5-HYDROXYTRYPTAMINE-6

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940, US
(72) ZHOU, Ping, Plainsboro, NJ 08536, US
COLE, Derek, Cecil, New City, NY 10956, US
KELLY, Michael, Gerard, Thousand Oaks, CA
91360, US
LENNOX, William, Joseph, Monsey, NY 10952, US

(74) Wileman, David Francis Dr., c/o Patent Department
Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South,
Taplow Maidenhead Berkshire SL6 OPH, GB

C07D 403/06 → (51) C07D 209/86

C07D 403/06 → (51) C07D 239/90

(51) **C07D 403/12** (11) **1 355 905 A1***
A61P 35/00 A61K 31/506
(25) En (26) En
(21) 01273861.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50312 19.12.2001
(87) WO 02/068415 2002/36 06.09.2002
(30) 21.12.2000 US 257887 P
27.04.2001 US 286949 P

(54) • "PYRAZOLVERBINDUNGEN, DIE SICH ALS
PROTEINKINASEINHIBITOREN EIGNEN"
• PYRAZOLE COMPOUNDS USEFUL AS PRO-
TEIN KINASE INHIBITORS
• COMPOSES PYRAZOLIQUES INHIBITEURS
DE PROTEINE KINASE

(71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130
Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
(72) BEBBINGTON, David, Newbury, Berkshire
R6141QA, GB
CHARRIER, Jean-Damien, Vertex Pharmaceuticals
Inc., Bishops Itchington, Oxfordshire CV47 2QB, GB
GOLEC, Julian, Ashbury, Wiltshire SN6 8LS, GB
GREEN, Jeremy, Burlington, MA 01803, US
KAY, David, Purton, Wiltshire SN5 9DR, GB
KNEGTEL, Ronald, Abingdon, Wiltshire OX14 5NW,
GB
MILLER, Andrew, Upton, Oxfordshire OX11 9JL, GB
TOMLISON, Ronald, Marlborough, MA 01752, US
LI, Pan, Arlington, MA 02474, US

(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn &
Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C07D 403/12 → (51) C07D 207/26

C07D 403/12 → (51) C07D 249/14

C07D 403/14 → (51) C07D 401/14

C07D 405/06 → (51) C07D 217/24

C07D 405/06 → (51) C07D 249/14

(51) **C07D 405/12** (11) **1 355 906 A1***
C07D 311/58 A61K 31/453
A61P 5/32

(25) En (26) En
(21) 02703564.1 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00567 21.01.2002
(87) WO 02/059113 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 EP 01101521
03.08.2001 EP 01118682

(54) • 2H-1-BENZOPYRAN-DERIVATE, PROZESSE ZU IHRER HERSTELLUNG UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• 2H-1-BENZOPYRAN DERIVATIVES, PROCESSES FOR THEIR PREPARATION AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS THEREOF
• DERIVES DE 2H-1-BENZOPYRAN, PROCÉDES DE PRÉPARATION DE CES DERNIERS ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES DANS LESQUELS ILS ENTRENT

(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) DELCANALE, Maurizio, I-43100 Parma, IT
AMARI, Gabriele, I-43100 Parma, IT
ARMANI, Elisabetta, I-43100 Parma, IT
CIVELLI, Maurizio, I-43100 Parma, IT
GALBIATI, Elisabetta, I-43100 Parma, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07D 405/12 → (51) C07D 207/26

C07D 405/12 → (51) C07D 209/12

C07D 405/12 → (51) C07D 213/82

C07D 409/06 → (51) C07D 249/14

C07D 409/14 → (51) C07D 239/90

C07D 409/14 → (51) C07D 249/14

C07D 413/04 → (51) C07D 217/24

C07D 413/06 → (51) C07D 249/14

C07D 417/04 → (51) A61K 31/44

C07D 417/04 → (51) C07D 217/24

C07D 417/06 → (51) C07D 217/24

C07D 417/06 → (51) C07D 249/14

(51) **C07D 417/12** (11) **1 355 907 A1***
A61P 11/06 A61P 29/00
C07D 277/56 A61K 31/427

(25) En (26) En
(21) 01273600.5 (22) 24.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02728 24.12.2001
(87) WO 02/060898 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 265486 P
(54) • "THIAZOLYL-, OXAZOLYL-, PYRROLYL- UND IMIDAZOLYL-SÄUREAMIDDERIVATE, DIE SICH ALS INHIBITOREN VON PDE4-ISOZYMEN EIGNEN"

• THIAZOLYL-, OXAZOLYL-, PYRROLYL-, AND IMIDAZOLYL-ACID AMIDE DERIVATIVES USEFUL AS INHIBITORS OF PDE4 ISOZYMES
• DERIVES AMIDE ACIDE DE THIAZOLYLE, OXAZOLYLE, PYRROLYLE ET IMIDAZOLYLE UTILISES EN TANT QU'INHIBITEURS DES ISOZYMES PDE4

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
(72) MARFAT, Anthony, Groton, CT 06340, US
MCKECHNEY, Michael, William, Fairport, NY 14450, US
(74) Motion, Keith Robert, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07D 417/12** (11) **1 355 908 A1***
A61K 31/506 A61P 3/10

(25) En (26) En
(21) 02716216.3 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00229 21.01.2002
(87) WO 02/060899 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 ES 200100273
(54) • "NEUES THIAZOLIDINDIONSALZ UND DESSEN POLYMORPHE FORMEN ALS MITTEL GEGEN DIABETES, UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG"
• NEW SALT OF THIAZOLIDINEDIONE AND ITS POLYMORPHS AS ANTIDIABETIC AGENTS AND METHOD FOR OBTAINING THEM
• NOUVEAU SEL DE THIAZOLIDINEDIONE ET SES POLYMORPHES COMME AGENTS ANTIDIABETIQUES ET PROCÉDE DE FABRICATION DE CES COMPOSES

(71) LABORATORIOS VITA, S.A., Avda. de Barcelona, 69, 08970 Sant Joan Despí (Barcelona), ES
(72) DEL CASTILLO NIETO, Juan Carlos, 08025 Barcelona, ES
MARQUILLAS OLONDRIZ, Francisco, 08017 Barcelona, ES
DE RAMON AMAT, Elisabet, 08035 Barcelona, ES
(74) Ponti Sales, Adelaida, Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

C07D 417/12 → (51) C07D 207/26

C07D 417/14 → (51) A61K 31/44

C07D 417/14 → (51) C07D 239/90

C07D 417/14 → (51) C07D 249/14

C07D 417/14 → (51) C07D 277/42

C07D 417/14 → (51) C07D 401/14

C07D 451/02 → (51) C07C 69/00

(51) **C07D 471/04** (11) **1 355 909 A2***
A61K 31/437 A61P 25/28
// (C07D471/04, 231:00), C07D221:00

(25) En (26) En
(21) 02710458.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00829 01.02.2002
(87) WO 02/062795 2002/33 15.08.2002
(88) 30.05.2003

(30) 02.02.2001 JP 2001026379
21.03.2001 JP 2001081238
28.09.2001 JP 2001304707

(54) • DIHYDROPIRAZOLOPYRIDINVERBINDUNGEN UND IHRE PHARMAZEUTISCHE VERWENDUNG
• DIHYDROPIRAZOLOPYRIDINE COMPOUNDS AND PHARMACEUTICAL USE THEREOF
• COMPOSES DE DIHYDROPIRAZOLOPYRIDINE ET LEUR UTILISATION PHARMACEUTIQUE

(71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) KOHARA, Toshiyuki, c/o MITSUBISHI PHARMA CORP., Tokyo 103-8405, JP
FUKUNAGA, Kenji, c/o MITSUBISHI PHARMA CORP., Tokyo 103-8405, JP
FUJIMURA, Masataka, c/o MITSUBISHI PHARMA CORP., Tokyo 103-8405, JP
HANANO, Tokushi, c/o MITSUBISHI PHARMA CORP., Tokyo 103-8405, JP
OKABE, Hirota, c/o MITSUBISHI PHARMA CORP., Tokyo 103-8405, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C07D 471/04 → (51) C07D 239/90

C07D 471/04 → (51) C07D 401/14

C07D 471/04 → (51) C07D 403/04

C07D 493/04 → (51) C07D 311/30

C07D 495/04 → (51) C07D 217/24

(51) **C07F 5/02** (11) **1 355 910 A1***
C07F 5/04 C07K 5/078
A61K 38/05 A61K 31/69
A61P 35/00 A61P 29/00

(25) En (26) En
(21) 02709145.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01907 25.01.2002
(87) WO 02/059130 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 US 264160 P
(54) • FORMULIERUNGEN VON BORSÄURE-VERBINDUNGEN
• FORMULATION OF BORONIC ACID COMPOUNDS
• FORMULATION DE COMPOSES D'ACIDE BORONIQUE

(71) The United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, National Institutes of Health, Office of Technology Transfer, Suite 325, 6011 Executive Boulevard, Rockville, MD 20852, US
(72) GUPTA, Shanker, Rockville, MD 20850, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07F 5/04 → (51) B01J 31/16

C07F 5/04 → (51) C07F 5/02

(51) **C07F 7/02** (11) **1 355 911 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992145.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/48664 19.12.2001
(87) WO 02/060909 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 265154 P
09.10.2001 US 974092

(54) • *VORSTUFEN FÜR NANO-KUPFERKATALY-
SATOREN FÜR DIE DIREKTE SYNTHESE
VON TRIALKOXSILANEN*
• *NANOSIZED COPPER CATALYST PRECUR-
SORS FOR THE DIRECT SYNTHESIS OF
TRIALKOXSILANES*
• *PRECURSEURS CATALYTIQUES DE CUI-
VRE DE TAILLE NANOMETRIQUE POUR LA
SYNTHÈSE DIRECTE DE TRIALKOXSILA-
NES*

(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road,
Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) LEWIS, Kenrick, M., Rego Park, NY 11368, US
ENG, Regina, Nelson, Pike Road, AL 36064, US
CROMER, Sabrina, R., Mount Vernon, NY 10552,
US
O'YOUNG, Chin-Lin, Poughkeepsie, NY 12603, US
MEREIGH, Abellard, T., Yonkers, NY 10703, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al,
Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und
Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541
München, DE

C07F 7/02 → (51) A61K 9/48

C07F 7/18 → (51) C07C 269/04

C07F 7/28 → (51) B01J 31/00

C07F 9/00 → (51) B01J 31/00

C07F 9/141 → (51) C01B 25/32

C07F 9/40 → (51) C01B 25/32

(51) **C07F 9/48** (11) **1 355 912 A1***
C07F 9/52 C07F 9/50
C07F 9/6571 C07F 9/6584
C07F 9/6568 C07F 15/00
C07B 53/00 C07C 45/50
(25) En (26) En
(21) 02732152.0 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00219 18.01.2002
(87) WO 02/057278 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 GB 0101462
19.01.2001 GB 0101461
15.08.2001 GB 0119955

(54) • *LIGANDEN UND DEREN VERWENDUNG*
• *LIGANDS AND THEIR USE*
• *LIGANDS ET LEUR UTILISATION*

(71) Chirotech Technology Limited, Cambridge Science
Park, Milton Road, Cambridge CB4 0WG, GB

(72) ZANOTTI-GEROSA, Antonio, Chirotech Technology
Ltd, Cambridge CB4 0WG, GB
MALAN, Christophe, Guillaume, CH-4052 Basel, CH
HENSCHKE, Julian, Paul, Chirotech Technology Ltd,
Cambridge CB4 0WG, GB
HERZBERG, Daniela, Chirotech Technology Ltd,
Cambridge CB4 0WG, GB

(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

C07F 9/50 → (51) C07F 9/48

C07F 9/52 → (51) C07F 9/48

C07F 9/6568 → (51) C07F 9/48

C07F 9/6571 → (51) C07F 9/48

C07F 9/6584 → (51) C07F 9/48

C07F 11/00 → (51) B01J 31/00

(51) **C07F 13/00** (11) **1 355 913 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727019.8 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 02/00012 04.01.2002
(87) WO 02/053570 2002/28 11.07.2002
(30) 05.01.2001 KR 2001000555
02.01.2002 KR 2002000030

(54) • *KOMPLEXVERBINDUNGEN AUS PARAMA-
GNETISCHEM METALL UND PHTHALOCYAN-
IN UND KONTRASTMITTEL, BEI DEM
DIESE VERBINDUNGEN VERWENDET WER-
DEN*

• *PARAMAGNETIC METAL-PHTHALOCYANINE
COMPLEX COMPOUNDS AND CONTRAST
AGENT USING THE SAME*

• *COMPOSES A BASE DE COMPLEXES DE
METAL PARAMAGNETIQUE ET DE PHTALO-
CYANINE ET AGENT DE CONTRASTE COM-
PRENANT CES COMPOSES*

(71) Lee, Seung-Yong, A-101, Geobongheitsvilla, 77-7
Younhi-dong, Seodaemun-ku, Seoul 120-824, KR
(72) LEE, Seung-Yong, Seodaemun-ku, Seoul 120-824,
KR

(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

C07F 15/00 → (51) B01J 31/00

C07F 15/00 → (51) B01J 31/16

C07F 15/00 → (51) C07F 9/48

C07F 17/00 → (51) B01J 31/00

(51) **C07H 3/00** (11) **1 355 914 A1***
(26) En
(21) 02715907.8 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 02/00076 17.01.2002
(87) WO 02/057282 2002/30 25.07.2002
(30) 18.01.2001 KR 2001002787

(54) • *HERSTELLUNG VON ALIPHATISCHEN SÄU-
REESTERN VON KOHLENHYDRATEN*
• *PREPARATION OF ALIPHATIC ACID ESTER
OF CARBOHYDRATE*
• *PREPARATION D'ESTER D'ACIDE ALIPHATI-
QUE D'HYDRATE DE CARBONE*

(71) Jo, In-Ho, 101-301 Donga Apt., 437 Sacheon-
dong, Sangdang-ku, Cheongju-si,
Chungchongbuk-do 360-220, KR

(72) Jo, In-Ho, Chungchongbuk-do 360-220, KR

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

C07H 3/06 → (51) A23L 1/308

C07H 5/04 → (51) C12Q 1/37

(51) **C07H 19/06** (11) **1 355 915 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708318.7 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00865 28.01.2002
(87) WO 02/060913 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 DE 10104250

(54) • *MARKIERUNGSFÄHIGE VERBINDUNGEN
ZUR EINFACHEN SYNTHESE VON 3'-
[18F]FLUOR-3'-DEOXYTHYMIDIN UND VER-
FAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*

• *LABELLING COMPOUNDS FOR THE SIM-
PLE SYNTHESIS OF 3'-(18F)FLUORO-3'-DE-
OXY THYMIDINE AND A METHOD FOR THE
PRODUCTION THEREOF*

• *COMPOSES CAPABLES DE MARQUAGE
POUR LA SYNTHÈSE DE 3' 18F -FLUOR-3'-
DESOXYTHYMIDINE ET PROCEDE DE PRE-
PARATION DESDITS COMPOSES*

(71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des
öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280,
69120 Heidelberg, DE

(72) MARTIN, Stefan, Johannes, 69221 Dossenheim, DE
EISENBARTH, Joseph, Antonius, Maria, 68775
Ketsch, DE

WAGNER-UTERMANN, Ulrike, 64646 Heppenheim,
DE

EISENHUT, Michael, 69118 Heidelberg, DE
MIER, Walter, 69115 Heidelberg, DE

(74) Störle, Christian, Dr., et al, Geyer, Fehners &
Partner, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

(51) **C07H 19/14** (11) **1 355 916 A2***
A61K 31/7064 A61P 31/14

(25) En (26) En
(21) 02709299.8 (22) 18.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/03086 18.01.2002
(87) WO 02/057287 2002/30 25.07.2002
(88) 10.10.2002

(30) 22.01.2001 US 263313 P
06.04.2001 US 282069 P
19.06.2001 US 299320 P
25.10.2001 US 344528 P

(54) • *NUKLEOSIDDERIVATE ALS INHIBITOREN
VON RNA-ABHÄNGIGER RNA VIRALPOLY-
MERASE*

• *NUCLEOSIDE DERIVATIVES AS INHIBITORS
OF RNA-DEPENDENT RNA VIRAL
POLYMERASE*

• *DERIVES DE NUCLEOSIDE SERVANT D'IN-
HIBITEURS DE L'ARN POLYMERASE VI-
RALE ARN DEPENDANTE*

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US

ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday
Avenue, Carlsbad, CA 92008, US

(72) CARROLL, Steven, S., Rahway, NJ 07065-0907, US
MACCOSS, Malcolm, Rahway, NJ 07065-0907, US

OLSEN, David, B., Rahway, NJ 07065-0907, US
BHAT, Balkrishen, Carlsbad, CA 92008, US

BHAT, Neelima, Carlsbad, CA 92008, US
COOK, Phillip Dan, Carlsbad, CA 92008, US

ELDRUP, Anne, B., Carlsbad, CA 92008, US
PRAKASH, Thazha, P., Carlsbad, CA 92008, US

PRHAVC, Marija, Carlsbad, CA 92008, US
SONG, Quanlai, Carlsbad, CA 92008, US

(74) Cole, William Gwyn, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C07H 19/207 → (51) A61K 31/7084

C07H 21/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07H 21/02** (11) **1 355 917 A2***
C07H 21/04 C12N 15/63

(25) En (26) En

(21) 01985514.7 (22) 29.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46888 29.10.2001

(87) WO 02/036807 2002/19 10.05.2002

(88) 04.09.2003

(30) 27.10.2000 US 243802 P

- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN IM ZUSAMMENHANG MIT MAMMA-SPEZIFISCHEN GENEN UND PROTEINEN
- COMPOSITIONS AND METHODS RELATING TO BREAST SPECIFIC GENES AND PROTEINS
- COMPOSITIONS ET PROCEDES RELATIFS A DES GENES ET PROTEINES SPECIFIQUES DU SEIN

(71) Diadexus, Inc., 343 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US

(72) SUN, Yongming, Redwood City, CA 94065, US
 RECIPON, Herve, San Francisco, CA 94115, US
 SALCEDA, Susana, San Jose, CA 95136, US
 LIU, Chenghua, San Jose, CA 95117, US
 TURNER, Leah, R., Sunnyvale, CA 94086, US

(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 355 918 A2***
C12N 15/63 C07K 14/00

(25) En (26) En

(21) 01996301.6 (22) 28.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49650 28.12.2001

(87) WO 02/053761 2002/28 11.07.2002

(88) 27.03.2003

(30) 28.12.2000 US 258841 P

- (54) • REKOMBINANTES SCHUTZPROTEIN AUS STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE
- RECOMBINANT PROTECTIVE PROTEIN FROM *S.(STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE)*
- PROTEINE PROTECTRICE RECOMBINEE ISSUE DE *S.(STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE)*

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US

(72) GREEN, Bruce, A., Pittsford, NY 14534, US
MASI, Amy, W., Caledonia, NY 14423, US

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 355 919 A2***
A61K 48/00

(25) En (26) En

(21) 01997063.1 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48432 12.12.2001

(87) WO 02/060919 2002/32 08.08.2002

(88) 04.09.2003

(30) 12.12.2000 US 254884 P

09.05.2001 US 289760 P

- (54) • MOLEKÜLE MIT LÄNGEREN HALBWERTSZEITEN, ZUSAMMENSETZUNGEN UND DEREN VERWENDUNG
- MOLECULES WITH EXTENDED HALF-LIVES, COMPOSITIONS AND USES THEREOF
- MOLECULES A DEMI-VIES LONGUES, COMPOSITIONS ET UTILISATIONS DE CELLES-CI

(71) MEDIMMUNE, INC., 35 West Watkins Mill Road, Gaithersburg, MD 20878, US

(72) DALL'ACQUA, William, Gaithersburg, MD 20878, US

JOHNSON, Leslie, S., Germantown, MD 20874, US
WARD, Elizabeth, Sally, Dallas, TX 75230, US

(74) Hughes, Siân Victoria, et al, Venner, Shipley & Co 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/37

C07H 21/04 → (51) G01N 33/50

(51) **C07K 1/14** (11) **1 355 920 A1***
C07K 7/56 C07K 11/02

(25) En (26) En

(21) 02705750.4 (22) 10.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00796 10.01.2002

(87) WO 02/055537 2002/29 18.07.2002

(30) 12.01.2001 US 760328

24.04.2001 US 286254 P

06.09.2001 US 948374

- (54) • EXTRAKTIVE AUFREINIGUNG VON LIPOPEPTIDANTIBIOTIKA
- EXTRACTIVE PURIFICATION OF LIPOPEPTIDE ANTIBIOTICS
- PURIFICATION EXTRACTIVE D'ANTIBIOTIQUES LIPOPEPTIDIQUES

(71) Micrologix Biotech, Inc., 3650 Westbrook Mall, Vancouver, British Columbia V6S 2L2, CA

(72) BORDERS, Donald, B., Suffern, NY 10901, US

FRANCIS, Noreen, D., Harriman, NY 10926, US
FANTINI, Amedeo, A., New City, NY 10956, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C07K 1/20 → (51) C12P 21/06

C07K 5/078 → (51) C07F 5/02

C07K 7/00 → (51) C12Q 1/37

(51) **C07K 7/06** (11) **1 355 921 A2***
C07K 7/08 C07K 14/00

A61K 38/08 A61K 38/10

A61K 38/16 A61K 48/00

C12N 15/11 C12N 1/21

C12N 15/63 G01N 33/68

A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 01955795.8 (22) 29.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/20849 29.06.2001

(87) WO 02/002593 2002/02 10.01.2002

(88) 07.08.2003

(30) 29.06.2000 US 606628

15.03.2001 US 276170 P

- (54) • MODULATOREN DER ZELLULÄREN PROLIFERATION UND ANGIOGENESE, VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG UND IHRE IDENTIFIKATION
- MODULATORS OF CELLULAR PROLIFERATION AND ANGIOGENESIS, METHODS FOR USE AND IDENTIFICATION THEREOF
- MODULATEURS DE LA PROLIFERATION CELLULAIRE ET ANGIOGENESE, LEURS PROCEDES D'UTILISATION ET D'IDENTIFICATION

(71) North Shore-Long Island Jewish Health System, 400 Lakeville Road, New Hyed Park, NY 11040, US

(72) PILLARISSETTI, Sivaram, Norcross, GA 30092, US
GOLDBERG, Itzhak, D., Englewood, NJ 07631, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07K 7/06 → (51) C07K 7/08

(51) **C07K 7/08** (11) **1 355 922 A2***
C07K 7/06 C07K 14/35

A61K 38/10 C07K 16/18

A61P 19/02 A61P 3/10

A61K 39/04

(25) En (26) En

(21) 01964589.4 (22) 08.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41656 08.08.2001

(87) WO 02/012286 2002/07 14.02.2002

(88) 31.07.2003

(30) 09.08.2000 US 224104 P

06.04.2001 US 828574

- (54) • STRESSPROTEINE UND -PEPTIDE UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG
- STRESS PROTEINS AND PEPTIDES AND METHODS OF USE THEREOF
- PROTEINES ET PEPTIDES DU STRESS ET METHODES D'UTILISATION

(71) The Regents of The University of California San Diego, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US

(72) ALBANI, Salvatore, Encinitas, CA 92024, US

PRAKKEN, Berent, J., NL-3585 TA Utrecht, NL

(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **C07K 7/08** (11) **1 355 923 A2***
(25) En (26) En

(21) 01992716.9 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45344 31.10.2001

(87) WO 02/036611 2002/19 10.05.2002

- (88) 21.08.2003
- (30) 01.11.2000 US 245181 P
- (54) • IMMUNSYSTEM-MODULIERENDE PEPTIDE AUS HITZESCHOCK-PROTEINEN UND DEREN VERWENDUNGEN
- IMMUNOMODULATORY PEPTIDES DERIVED FROM HEAT SHOCK PROTEINS AND USES THEREOF
- PEPTIDES IMMUNOMODULATEURS DERIVES DE PROTEINES DE CHOC THERMIQUE ET LEUR UTILISATIONS
- (71) The Regents of The University of California, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US
- Martini, Alberto, Clinical Pediatrica, Polclinico, P.LE Golgi n. 2, Pavia 27100, IT
- (72) MARTINI, Alberto, Pavia 27100, IT
- ALBANI, Salvatore, Encinitas, CA 92024, US
- CARSON, Dennis, A., Del Mar, CA 92014, US
- PRAKKEN, Berent, J., TA Utrecht, NL
- (74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C07K 7/08 → (51) C07K 7/06

C07K 7/56 → (51) C07K 1/14

C07K 11/02 → (51) C07K 1/14

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 355 924 A2***
- G01N 33/68 A61K 38/16
- A61K 9/127 A61K 47/48
- (25) En (26) En
- (21) 02734860.6 (22) 04.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 02/00033 04.01.2002
- (87) WO 02/059147 2002/31 01.08.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 04.01.2001 GB 0100196
- (54) • BEWAFFNETE PEPTIDE
- ARMED PEPTIDES
- PEPTIDES ARMES
- (71) Anmat Technology Limited, Saddleworth Business Centre, Huddersfield Road, Delph, Oldham OL3 5DF, GB
- (72) A0JULA, Harmesh Singh, Saddleworth Oldham OL4 4AD, GB
- CLARKE, David John, Cheshi re CW11 1YB, GB
- (74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

C07K 14/00 → (51) C07H 21/04

C07K 14/00 → (51) C07K 7/06

C07K 14/00 → (51) C12N 15/82

C07K 14/00 → (51) G01N 33/569

C07K 14/01 → (51) C12Q 1/04

- (51) **C07K 14/025** (11) **1 355 925 A2***
- A61K 38/17 A61K 39/12
- (25) En (26) En
- (21) 01273903.3 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00893 07.12.2001
- (87) WO 02/070006 2002/37 12.09.2002
- (88) 28.08.2003

- (30) 08.12.2000 EP 00204398
- 31.08.2001 EP 01203298
- (54) • LANGE PEPTIDE MIT 22-45 AMINOSÄURERESTEN, DIE ANTIGENSPEZIFISCHE IMMUNREAKTIONEN INDUZIEREN UND/ODER FÖRDERN
- LONG PEPTIDES OF 22-45 AMINO ACID RESIDUES THAT INDUCE AND/OR ENHANCE ANTIGEN SPECIFIC IMMUNE RESPONSES
- PEPTIDES LONGS DE 22-45 RESIDUS D'ACIDES AMINES INDUISANT ET/OU STIMULANT LES REPONSES IMMUNITAIRES SPECIFIQUES DE L'ANTIGENE
- (71) Academisch Ziekenhuis Leiden, Albinusdreef 2, 2333 ZA Leiden, NL
- (72) VAN DER BURG, Sjoerd, Hendrikus, NL-2742 BT Waddinxveen, NL
- OTTENHOF, Tom, H., M., 2334 KB Oegsgeest, NL
- GELUK, Annemieke, NL-2481 XA Woubrugge, NL
- SCHOENMAEKERS-WELTERS, Maria, Johanna, Philomena, NL-2324 LR Leiden, NL
- DE JONG, Annemieke, M., NL-1017 LR Amsterdam, NL
- OFFRINGA, Rienk, NL-2312 SJ Leiden, NL
- MELIEF, Cornelis, Johannes, Maria, NL-2012 KC Haarlem, NL
- TOES, Rene, Everardus, Maria, NL-2311 HN Leiden, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **C07K 14/06** (11) **1 355 926 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 01939697.7 (22) 30.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/17456 30.05.2001
- (87) WO 01/092307 2001/49 06.12.2001
- (88) 28.08.2003
- (30) 31.05.2000 US 209391 P
- 17.08.2000 US 226258 P
- 20.12.2000 US 257008 P
- (54) • THERAPEUTISCHE VERBINDUNGEN FÜR EIERSTOCKKREBS
- THERAPEUTIC COMPOUNDS FOR OVARIAN CANCER
- COMPOSES THERAPEUTIQUES POUR LE CANCER DE L'OVAIRE
- (71) GENZYME CORPORATION, Metrowest Place, 15 Pleasant Street Connector, Framingham, MA 01701-9322, US
- (72) NICOLETTE, Charles, A., Framingham, MA 01701, US
- (74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

C07K 14/195 → (51) C07K 14/31

(51) **C07K 14/205** (11) **1 355 927 A2***

- C07K 14/21 C12N 15/31
- C12N 15/63
- (25) En (26) En
- (21) 02718138.7 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 02/01625 28.01.2002
- (87) WO 02/060934 2002/32 08.08.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 31.01.2001 US 265465 P

- (54) • "IDENTIFIKATION DES ANTI-SIGMA-28-FAKTORS IN HELICOBACTER PYLORI, IN CAMPYLOBACTER JEJUNI UND IN PSEUDOMONAS AERUGINOSA, UND DESSEN ANWENDUNG"
- IDENTIFICATION OF THE ANTI-SIGMA-28 FACTOR IN HELICOBACTER PYLORI, IN CAMPYLOBACTER JEJUNI AND IN PSEUDOMONAS AERUGINOSA AND APPLICATION THEREOF
- IDENTIFICATION DU FACTEUR ANTI-SIGMA-28 CHEZ HELICOBACTER PYLORI, CAMPYLOBACTER JEJUNI ET PSEUDOMONAS AERUGINOSA ET APPLICATION DE CELUI-CI
- (71) Hybrigenics, 3/5 Impasse Reille, 75014 Paris, FR
- INSTITUT PASTEUR, 25-28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
- (72) LEGRAIN, Pierre, F-75015 Paris, FR
- COLLAND, Frédéric, F-95470 Fosses, FR
- RAIN, Jean-Christophe, F-92800 Puteaux, FR
- LABIGNE, Agnès, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR
- DE REUSE, Hilde, F-75015 Paris, FR
- (74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

C07K 14/21 → (51) C07K 14/205

(51) **C07K 14/25** (11) **1 355 928 A1***

- C07K 19/00 C07K 17/00
- C12N 15/31 C12N 1/21
- C12Q 1/68 A61K 48/00
- A61K 38/16
- (25) En (26) En
- (21) 02700240.1 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 02/01627 01.02.2002
- (87) WO 02/060937 2002/32 08.08.2002
- (30) 01.02.2001 EP 01400255
- (54) • UNIVERSELLER TRÄGER ZUM ZIELRICHTEN VON MOLEKÜLEN ZU REZEPTOR GB3 - EXPRIMIERENDEN ZELLEN
- UNIVERSAL CARRIER FOR TARGETING MOLECULES TO GB3 RECEPTOR EXPRESSING CELLS
- SUPPORT UNIVERSEL POUR CIBLER LES MOLECULES SUR LES CELLULES D'EXPRESSION DU RECEPTEUR DE GB3
- (71) Institut Curie, 26, rue d'Ulm, 75248 Paris Cedex 05, FR
- Centre National De La Recherche Scientifique, 3, rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- Institut National de la Santé et de la Recherche Medicale, 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris, Cedex 13, FR
- Université Pierre et Marie Curie (Paris VI), 4, Place Jussieu, 75252 Paris, FR
- (72) JOHANNES, Ludger, F-92400 Courbevoise, FR
- TARTOUR, Eric, F-75017 Paris, FR
- GOUD, Bruno, F-75015 Paris, FR
- FRIDMAN, Wolf, Hervé, F-75005 Paris, FR
- (74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

(51) **C07K 14/285** (11) **1 355 929 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980521.7 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/12391 24.10.2001
(87) WO 02/034778 2002/18 02.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 24.10.2000 GB 0025997
(54) • *BASB209 POLYPEPTIDE UND POLYNUCLEINSÄURE VON HAEMOPHILUS INFLUENZAE*
• *BASB209 POLYPEPTIDES AND POLYNUCLEOTIDES FROM HAEMOPHILUS INFLUENZAE*
• *POLYPEPTIDES ET POLYNUCLEOTIDES BASB209 D'HAEMOPHILUS INFLUENZAE*
(71) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE
(72) THONNARD, Joelle, B-1330 Rixensart, BE
(74) Lubinski, Michael John, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, CN925.1, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07K 14/31** (11) **1 355 930 A2***
C07K 14/195 A61K 39/00
C12N 15/10 C07K 16/12
(25) En (26) En
(21) 02716669.3 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00546 21.01.2002
(87) WO 02/059148 2002/31 01.08.2002
(88) 31.07.2003
(30) 26.01.2001 AT 1302001
(54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG, ISOLIERUNG UND HERSTELLUNG VON ANTIGENEN EINES SPEZIFISCHEN PATHOGENS*
• *A METHOD FOR IDENTIFICATION, ISOLATION AND PRODUCTION OF ANTIGENS TO A SPECIFIC PATHOGEN*
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION, D'ISOLATION ET DE PRODUCTION D'ANTIGENES A UN PATHOGENE SPECIFIQUE*
(71) Intercell AG, Campus Vienna Biocenter 6, 1030 Vienna, AT
(72) MEINKE, Andreas, A-3013 Pressbaum, AT
NAGY, Eszter, A-1020 Vienna, AT
VON AHSEN, Uwe., A-1060 Vienna., AT
KLADE, Christoph, A-2700 Wr. Neustadt, AT
HENICS, Tamas, A-1020 Vienna, AT
ZAUNER, Wolfgang, A-1030 Vienna, AT
MINH, Duc, Bui, A-1230 Vienna, AT
VYTVYTSKA, Oresta, A-1200 Vienna, AT
ETZ, Hildegard, A-1140 Vienna, AT
DRYLA, Agnieszka, A-1210 Vienna, AT
WEICHHART, Thomas, A-3071 Böheimkirchen, AT
HAFNER, Martin, A-1210 Vienna, AT
TEMPELMAIER, Brigitte, A-1030 Vienna, AT
FRASER, Claire, M., Potomac, MD 20854, US
GILL, Steven, Frederick, MD 21702, US
(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **C07K 14/32** (11) **1 355 931 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977611.1 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31437 05.10.2001
(87) WO 02/029113 2002/15 11.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 06.10.2000 US 680598
27.03.2001 US 279526 P
(54) • *METHODEN ZUR DARSTELLUNG MULTIPLER GENEXPRESSION*
• *METHODS FOR MONITORING MULTIPLE GENE EXPRESSION*
• *METHODS DE SURVEILLANCE DE L'EXPRESSION GENETIQUE MULTIPLE*
(71) Novozymes Biotech, Inc., 1445 Drew Avenue, Davis, CA 95616, US
Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) BERKA, Randy, Davis, CA 95616, US
CLAUSEN, Ib, Groth, DK-3400 Hillerod, DK
(74) Kofoed, Gertrud Sonne, et al, Novozymes A/S, Patents, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

C07K 14/32 → (51) C12N 15/62

C07K 14/325 → (51) C12N 15/31

C07K 14/35 → (51) C07K 7/08

C07K 14/37 → (51) G01N 33/68

(51) **C07K 14/435** (11) **1 355 932 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967116.3 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07539 02.07.2001
(87) WO 02/000705 2002/01 03.01.2002
(88) 14.08.2003
(30) 30.06.2000 DE 10032529
01.09.2000 DE 10043826
(54) • *VERFAHREN UND NUKLEINSÄUREN ZUR DIFFERENZIERUNG VON ASTROZYTOM-, OLIGOASTROZYTOM- UND OLIGODENDROGLIOM-KREBSZELLEN*
• *METHOD AND NUCLEIC ACIDS FOR THE DIFFERENTIATION OF ASTROCYTOMA, OLIGOASTROCYTOMA AND OLIGODENDROGLIOMA TUMOR CELLS*
• *PROCEDE ET ACIDES NUCLEIQUES POUR LA DIFFERENCIATION DE CELLULES TUMORALES D'ASTROCYTOMES, D'OLIGOASTROCYTOMES ET D'OLIGODENDROGLIOMES*
(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
(72) OLEK, Alexander, 10115 Berlin, DE
PIEPENBROCK, Christian, 10115 Berlin, DE
BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
(74) Schohe, Stefan, et al, Forrester & Boehmert Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

C07K 14/435 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/47** (11) **1 355 933 A2***
(25) En (26) En
(21) 01963822.0 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/24747 06.08.2001
(87) WO 02/012284 2002/07 14.02.2002
(88) 21.08.2003
(30) 04.08.2000 US 222863 P
(54) • *EISEN-REGULIERENDES PROTEIN-2 (IRP-2) ALS DIAGNOSTISCHER MARKER FÜR NEURODEGENERATIVE ERKRANKUNGEN*
• *IRON REGULATING PROTEIN-2 (IRP-2) AS A DIAGNOSTIC FOR NEURODEGENERATIVE DISEASES*
• *PROTEINE 2 DE REGULATION DU FER (IRP-2) UTILISEE DANS LE DIAGNOSTIC DE MALADIES NEURODEGENERATIVES*
(71) Loma Linda University Medical Center, Coleman Pavilion 11176 Campus Street Suite A1116, Loma Linda, CA 92350, US
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US
(72) KIRSCH, Wolff, M., Redlands, CA 92373, US
ANTON, Lennart, Loma Linda, CA 92354, US
KELLN, Wayne, J., Loma Linda, CA 92354, US
KANG, Dae-Kyung, Rockville, MD 20852-1524, US
LEVINE, Rodney, L., Rockville, MD 20850, US
ROUALT, Tracey, A., North Bethesda, MD 20852, US
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 355 934 A2***
C07K 16/18 C12N 15/12
C12Q 1/68 G01N 33/577
A61K 38/17 A61K 31/7088
(25) En (26) En
(21) 01988422.0 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50687 26.10.2001
(87) WO 02/046224 2002/24 13.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 26.10.2000 US 243461 P
20.11.2000 US 252055 P
22.11.2000 US 252496 P
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN BEZÜGLICH LUNGEN-SPEZIFISCHEN GENE UND PROTEINE*
• *COMPOSITIONS AND METHODS RELATING TO LUNG SPECIFIC GENES AND PROTEINS*
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES RELATIFS A DES GENES ET PROTEINES SPECIFIQUES DES POUMONS*
(71) Diadexus, Inc., 343 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
(72) RECIPON, Herve, San Francisco, CA 94115, US
SUN, Yongming, Redwood City, CA 94065, US
CHEN, Sei-Yu, Foster City, CA 94404, US
LIU, Chenghua, San Jose, CA 95117, US
TURNER, Leah, R., Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 355 935 A2***
C12N 15/12 A01K 67/027
C12N 15/00 C12N 1/21
C12N 5/10 C07K 16/18
C12Q 1/68 A61K 38/17
G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 02714797.4 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02616 28.01.2002
(87) WO 02/062841 2002/33 15.08.2002
(88) 05.06.2003
(30) 02.02.2001 US 266195 P
08.02.2001 US 267924 P
09.02.2001 US 268112 P
09.02.2001 US 267816 P
26.02.2001 US 271639 P
07.09.2001 US 317818 P
21.12.2001 US 343553 P

(54) • *SEKRETIERTE PROTEINE*
• *SECRETED PROTEINS*
• *PROTEINES SECRETEES*

(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US

(72) TANG, Tom, Y., San Jose, CA 95118, US

YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US

GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US

YAO, Monique, G., Mountain view, CA 94043, US

WARREN, Bridget, A., San Marcos, CA 92078, US

DING, Li, Creve Coeur, MO 63141, US

DUGGAN, Brendan, M., Sunnyvale, CA 94086, US

XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US

YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US

THANGAVELU, Kavitha, Sunnyvale, CA 94089, US

LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US

HONCHELL, Cynthia, D., San Carlos, CA 94070, US

CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US

LEE, Sally, San Jose, CA 95120, US

LEE, Ernestine, A., Castro Valley, CA 94552, US

RICHARDSON, THOMAS, W., Redwood City, CA 94062, US

BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US

ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US

(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 14/47 → (51) C07K 16/18

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/47 → (51) C12N 15/82

C07K 14/47 → (51) C12Q 1/68

C07K 14/47 → (51) G01N 33/50

(51) **C07K 14/475** (11) **1 355 936 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714792.5 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02319 25.01.2002
(87) WO 02/060929 2002/32 08.08.2002
(88) 06.03.2003
(30) 01.02.2001 US 266071 P

(54) • *POLYMER-KONJUGATE VON NEUBLASTIN UND METHODEN FÜR DEREN VERWENDUNG*
• *POLYMER CONJUGATES OF NEUBLASTIN AND METHODS OF USING SAME*

• *CONJUGUES POLYMERES DE NEUBLASTINE ET METHODES D'UTILISATION A*

(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US

(72) SAH, Dinah, W., Y., Boston, MA 02114, US

PEPINSKY, R., Blake, Arlington, MA 02474, US

BORJACK-SJODIN, Paula, Ann, Waltham, MA 02453, US

MILLER, Stephan, S., Arlington, MA 02474, US

ROSSOMANDO, Anthony, Revere, MA 02151, US

(74) Pohlman, Sandra M., Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

C07K 14/485 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/52** (11) **1 355 937 A2***
C07K 16/24 A61K 38/19

(25) En (26) En
(21) 01273806.8 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43884 14.11.2001

(87) WO 02/079248 2002/41 10.10.2002

(88) 04.09.2003

(30) 17.11.2000 US 249686 P

(54) • *ALPHA-HELIKALES PROTEIN-53 VON SÄUGETIEREN*

• *MAMMALIAN ALPHA-HELICAL PROTEIN-53*

• *PROTEINE-53 ALPHA HELICOIDALE SECRETEE PAR DES MAMMIFERES*

(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US

(72) GAO, Zeren, Redmond, WA 98053, US

SHOEMAKER, Kimberly, E., Bellevue, WA 98006, US

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C07K 14/52** (11) **1 355 938 A2***
C12N 15/00 A61K 38/21

(25) En (26) En
(21) 01954835.3 (22) 19.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22976 19.07.2001

(87) WO 02/006343 2002/04 24.01.2002

(88) 21.08.2003

(30) 19.07.2000 US 219128 P
17.10.2000 JP 2000317160

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON HEPATITIS C VIRUS UND VERFAHREN ZU DESSEN ÜBERWACHUNG UNTER VERWENDUNG VON INTERFERON-TAU*

• *COMPOSITION FOR TREATMENT OF AND METHOD OF MONITORING HEPATITIS C VIRUS USING INTERFERON-TAU*

• *COMPOSITION DE TRAITEMENT/METHODE DE SURVEILLANCE DU VIRUS DE L'HEPATITE C UTILISANT L'INTERFERON-TAU*

(71) Peppeng Corporation, 1265 Harbor Bay Parkway, Suite B, Alameda, CA 94502, US

(72) SOKAWA, Yoshihiro, c/o Dept. of Bio-Technology, Kyoto 606, JP

LIU, Chih-Ping, San Francisco, CA 94109, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07K 14/555** (11) **1 355 939 A2***
C07K 16/24 C12N 15/12
A61K 38/21

(25) En (26) En
(21) 01990009.1 (22) 05.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47226 05.11.2001

(87) WO 02/036627 2002/19 10.05.2002

(88) 28.08.2003

(30) 03.11.2000 US 245754 P
03.11.2000 US 246234 P

(54) • *INTERFERONE, DEREN VERWENDUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN*

• *INTERFERONS, USES AND COMPOSITIONS RELATED THERETO*

• *INTERFERONS, UTILISATIONS ET COMPOSITIONS ASSOCIEES*

(71) PBL Biomedical Laboratories, Building D, 100 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901, US

(72) PESTKA, Sidney, West Caldwell, NJ 07006, US

(74) Chapman, Paul Gilmour, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **C07K 14/575** (11) **1 355 940 A2***
A61K 38/22

(25) En (26) En
(21) 01987763.8 (22) 19.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50724 19.10.2001

(87) WO 02/032932 2002/17 25.04.2002

(88) 04.09.2003

(30) 20.10.2000 US 241896 P

(54) • *AGONISTEN UND ANTAGONISTEN VON UROTENSIN-II*

• *UROTENSIN-II AGONISTS AND ANTAGONISTS*

• *AGONISTES ET ANTAGONISTES DE L'UROTENSINE-II*

(71) The Administrators of The Tulane Educational Fund, 1430 Tulane Avenue, New Orleans Louisiana 70112, US

SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR

(72) COY, David, H., New Orleans, LA, US

ROSSOWSKI, Wojciech, J., Kenner, LA 70065, US

TAYLOR, John, E., Upton, MA 01568, US

(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C07K 14/60** (11) **1 355 941 A2***
A61K 38/25

(25) En (26) En
(21) 02700072.8 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00123 01.02.2002

(87) WO 02/062844 2002/33 15.08.2002

(88) 21.08.2003

(30) 02.02.2001 US 266424 P

(54) • *LANGWIRKENDE DERIVATE DES WACHSTUMSHORMON FREISETZENDEN FAKTORS*

• *LONG LASTING GROWTH HORMONE RELEASING FACTOR DERIVATIVES*

• *DERIVES DU FACTEUR DE LIBERATION DE L'HORMONE DE CROISSANCE DE LONGUE DUREE*

- (71) ConjuChem, Inc., Suite 3950, 225 President Kennedy Avenue West, Montréal, Québec H2X 3Y8, CA
- (72) BRIDON, Dominique, P., Ville Mont-Royal, Québec H3P 2S2, CA
- BOUDJELLAB, Nissab, Columbus, Ohio 43235, US
LEGER, Roger, Saint-Lambert, Quebec J4R 2V8, CA
ROBITAILLE, Martin, Granby, Quebec J2G 6A2, CA
JETTE, Lucie, Montreal, Quebec H3M 2G2, CA
BENQUET, Corinne, Laval, Quebec H7T 2T6, CA
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C07K 14/605** (11) **1 355 942 A2***
C07K 14/765 C12N 15/62
A61K 38/38 A61K 38/26
C07K 19/00 A61P 3/10
- (25) En (26) En
(21) 01995845.3 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43165 29.11.2001
(87) WO 02/046227 2002/24 13.06.2002
(88) 24.04.2003
(30) 07.12.2000 US 251954 P
- (54) • *GLP-1 FUSION PROTEINE*
• *GLP-1 FUSION PROTEINS*
• *PROTEINES HYBRIDES GLP-1*
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) GLAESNER, Wolfgang, Indianapolis, IN 46254, US
MICANOVIC, Radmila, Indianapolis, IN 46236, US
TSCHANG, Sheng-Hung, Rainbow, Carmel, IN 46033, US
- (74) Kent, Lindsey Ruth, et al, Eli Lilly and Company Limited, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 355 943 A2***
C12N 15/12 C07K 16/18
C12Q 1/68 G01N 33/53
G01N 33/68 A61K 38/17
- (25) En (26) En
(21) 01937593.0 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/16283 17.05.2001
(87) WO 01/090148 2001/48 29.11.2001
(88) 14.08.2003
(30) 19.05.2000 US 205518 P
22.06.2000 US 213956 P
28.06.2000 US 215105 P
14.07.2000 US 218947 P
27.07.2000 US 221448 P
- (54) • *NEUROTRANSMITTER TRÄGERPROTEINE*
• *NEUROTRANSMITTER TRANSPORTERS*
• *TRANSPORTEURS DE NEUROTRANSMET-TEURS*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) SANJANWALA, Madhu, S., Los Altos, CA 94024, US
WALIA, Narinder, K., San Leandro, CA 94577, US
TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA 94107, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
GANDHI, Ameena, R., Menlo Park, CA 94025, US
DING, Li, Palo Alto, CA 94306, US
YAO, Monique, G., Mountain View, CA 94043, US
LAL, Preeti, Santa Clara, CA 95056, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
HAFALIA, April, Santa Clara, CA 95054, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
-
- PATTERSON, Chandra, Menlo Park, CA 94025, US
RANKUMAR, Jaya, Fremont, CA 94555, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 355 944 A2***
(25) En (26) En
(21) 01944345.6 (22) 08.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/18487 08.06.2001
(87) WO 02/006344 2002/04 24.01.2002
(88) 21.08.2003
(30) 08.06.2000 US 209989 P
- (54) • *AUF RTVP BASIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON PROSTATA-KREBS*
• *RTVP BASED COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE TREATMENT OF PROSTATE CANCER*
• *COMPOSITIONS ET PROCÉDES A BASE DES PROTEINES VESPIDES ET PATHOGENES ASSOCIEES A DES PROTEINES SPECIFIQUES AUX TESTICULES (RTVP) POUR LE TRAITEMENT DU CANCER PROSTATIQUE*
- (71) Baylor College of Medicine, One Baylor Plaza, BCMD 600D, Houston, Texas 77030, US
- (72) THOMPSON, Timothy, C., Houston, TX 77096, US
REN, Chengzhen, Pearland, TX 77584, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 355 945 A2***
A61K 38/17
- (25) En (26) En
(21) 02714718.0 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00510 18.01.2002
(87) WO 02/060949 2002/32 08.08.2002
(88) 31.10.2002
(30) 01.02.2001 US 265749 P
- (54) • *GLYCOFORMEN VON FLINT*
• *FLINT GLYCOFORMS*
• *GLYCOFORMES DE FLINT*
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) JENKINS, Nigel, Carmel, IN 46032, US
WITCHER, Derrick, Ryan, Fishers, IN 46038, US
WROBLEWSKI, Victor, John, Carmel, IN 46033, US
- (74) Hiscock, Ian James, European Patent Operations, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham GU20 6PH, GB
-
- C07K 14/705** → (51) A01K 67/027
- C07K 14/705** → (51) C07D 277/34
- C07K 14/705** → (51) C12N 15/12
- C07K 14/705** → (51) C12N 15/82
- C07K 14/705** → (51) G01N 33/50
- C07K 14/715** → (51) C12N 15/12
- C07K 14/765** → (51) C07K 14/605
- C07K 14/78** → (51) G03C 1/005
- C07K 14/81** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/81** → (51) C12Q 1/68
- (51) **C07K 16/00** (11) **1 355 946 A1***
(25) En (26) En
(21) 01902638.4 (22) 15.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00014 15.01.2001
(87) WO 02/055559 2002/29 18.07.2002
- (54) • *DNS-VAKZINE VON HYPERVARIABLEN VH-CDR3 IDIOTYPISCHEN DETERMINANTEN*
• *DNA VACCINES EXPRESSING HYPERVARIABLE VH-CDR3 IDIOTYPIC DETERMINANTS*
• *VACCINS A ADN EXPRIMANT DES DETERMINANTS IDIOTYPIQUES VH-CDR3 HYPERVARIABLES*
- (71) Keryos Spa, Piazza della Repubblica, 28, 20124 Milano, IT
- (72) FAZIO, Vito M., 00100 Roma, IT
SAGLIO, Giuseppe, 10139 Torino, IT
- (74) Dragotti, Gianfranco, et al, Dragotti & Associati srl, Galleria San Babila, 4/C, 20122 Milano, IT
-
- C07K 16/00** → (51) C12N 15/13
- C07K 16/00** → (51) G01N 33/569
- (51) **C07K 16/10** (11) **1 355 947 A2***
C12N 15/13 A61K 39/42
G01N 33/577 G01N 33/569
C07K 16/42
- (25) En (26) En
(21) 01989143.1 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45221 30.11.2001
(87) WO 02/055560 2002/29 18.07.2002
(88) 14.08.2003
(30) 01.12.2000 US 250561 P
- (54) • *MONOKLONALE ANTIKÖRPER SPEZIFISCH FÜR DAS E2-GLYKOPROTEIN VON HEPATITIS C VIRUS, UND DEREN VERWENDUNG IN DER DIAGNOSE, BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON HEPATITIS C*
• *MONOCLONAL ANTIBODIES SPECIFIC FOR THE E2 GLYCOPROTEIN OF HEPATITIS C VIRUS AND THEIR USE IN THE DIAGNOSIS, TREATMENT, AND PREVENTION OF HEPATITIS C*
• *ANTICORPS MONOCLONAUX SPECIFIQUES A LA GLYCOPROTEINE E2 DU VIRUS DE L'HEPATITE C ET LEURS UTILISATIONS DANS LE DIAGNOSTIC, LE TRAITEMENT ET LA PREVENTION DE L'HEPATITE C*
- (71) The Government of the United States of America, as Represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, National Institutes of Health, Offices of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard Suite 325, Rockville, MD 2, US
- (72) SCHOFIELD, Darren, Washington, DC 20008, US
EMERSON, Suzanne, U., Kensington, MD 20895, US
PURCELL, Robert, H., Boyds, MD 20841, US
ALTER, Harvey, J., Chevy Chase, MD 20815, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07K 16/10** (11) **1 355 948 A1***
A61K 39/29
(25) En (26) En
(21) 02737640.9 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00044 14.01.2002
(87) WO 02/060954 2002/32 08.08.2002
(30) 12.01.2001 US 260889 P
(54) • *MATERIALIEN UND METHODEN ZUR BE-
HANDLUNG VON HEPATITIS C*
• *MATERIALS AND METHODS FOR TREAT-
MENT OF HEPATITIS C*
• *MATERIAUX ET PROCEDES DESTINES AU
TRAITEMENT DE L'HEPATITE C*
(71) Karolinska Innovations AB, 171 77 Stockholm, SE
(72) DRAKENBERG, Katarina, S-181 90 Lidingö, SE
PERSSON, Mats, A., A., S-112 54 Stockholm, SE
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07K 16/12 → (51) C07K 14/31

(51) **C07K 16/18** (11) **1 355 949 A1***
C12N 5/20 C07K 14/47
G01N 33/577 G01N 33/68
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 02703586.4 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00897 29.01.2002
(87) WO 02/062851 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 AT 1752001
(54) • *TAU PROTEINE MIT ABNORMALER KOM-
FORMATIONSFORMEN UND SPEZIFISCHE
ANTIKÖRPER DAGEGEN*
• *CONFORMATIONALLY ABNORMAL FORMS
OF TAU PROTEINS AND SPECIFIC ANTI-
BODIES THERETO*
• *PROTEINES TAU*
(71) Axon Neuroscience Forschungs- und Entwicklungs
GmbH, Rennweg 95b / Ebene 4, A-1030 Vienna, AT
(72) NOVAK, Michal, 81104 Bratislava, SK
(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., Sonn & Partner
Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

C07K 16/18 → (51) C07K 7/08

C07K 16/18 → (51) C07K 14/47

C07K 16/18 → (51) C07K 14/705

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/18 → (51) G01N 33/50

C07K 16/24 → (51) C07K 14/52

C07K 16/24 → (51) C07K 14/555

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

C07K 16/28 → (51) G01N 33/50

C07K 16/30 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07K 16/40** (11) **1 355 950 A1***
C12N 5/20 C12Q 1/34
G01N 33/573
(25) En (26) En
(21) 01977163.3 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/29884 25.09.2001
(87) WO 02/026832 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236665 P
(54) • *ANTIKÖRPER GEGEN DAS HUMANE
CYTACHROM P450 2D6*
• *ANTIBODIES FOR HUMAN CYTOCHROME
P450 2D6*
• *ANTICORPS DU CYTOCHROME P450 2D6
HUMAIN*
(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) SHOU, Magang, Rahway, NJ 07065-09077, US
MEI, Qin, Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent
Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park,
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C07K 16/40 → (51) C12N 15/00

C07K 16/40 → (51) C12N 15/12

C07K 16/40 → (51) C12N 15/55

C07K 16/40 → (51) C12N 15/82

C07K 16/42 → (51) C07K 16/10

C07K 16/42 → (51) C12N 15/12

C07K 17/00 → (51) C07K 14/25

C07K 19/00 → (51) C07K 14/25

C07K 19/00 → (51) C07K 14/605

C07K 19/00 → (51) C12N 15/13

C07K 19/00 → (51) C12Q 1/37

C07K 19/00 → (51) G01N 33/50

(51) **C08B 30/12** (11) **1 355 951 A1***
C08L 3/02
(25) De (26) De
(21) 01991647.7 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/04680 11.12.2001
(87) WO 02/048198 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 DE 10062848
(54) • *WASSERFORMBESTÄNDIGES, THERMO-
PLASTISCHES STÄRKEMATERIAL UND
VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *DIMENSIONALLY WATER-RESISTANT THER-
MOPLASTIC STARCH MATERIAL, AND
METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *MATERIAU A BASE D'AMIDON THERMO-
PLASTIQUE ET RESISTANT A LA DEFOR-
MATION DANS L'EAU ET SON PROCEDE
DE PRODUCTION*
(71) BIOP Biopolymer Technologies AG, Gostritzer
Strasse 61-63, 01217 Dresden, DE
(72) BERGER, Werner, 01217 Dresden, DE
JEROMIN, Lutz, 40723 Hilden, DE
MONDSCHNEIN, Anke, 01445 Radebeul, DE
OPITZ, Guntram, 01279 Dresden, DE

(74) Uhlemann, Henry, Dipl. Chem., Patentanwalt,
Kaluweit & Uhlemann, Bamberger Strasse 49,
01187 Dresden, DE

C08C 1/14 → (51) C08F 236/04

C08F 2/06 → (51) C08F 210/18

C08F 4/02 → (51) C08F 10/06

C08F 4/06 → (51) B01J 31/00

C08F 4/44 → (51) B01J 31/00

C08F 4/54 → (51) C08F 36/08

C08F 4/54 → (51) C08F 136/08

(51) **C08F 4/616** (11) **1 355 952 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983847.3 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/01904 09.11.2001
(87) WO 02/038619 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 KR 2000066411
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
KATALYSATORS FÜR DIE HOMO- ODER
COPOLYMERISATION VON ETHYLEN*
• *METHOD FOR PRODUCING A CATALYST
FOR HOMO- OR CO- POLYMERIZATION OF
ETHYLENE*
• *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UN
CATALYSEUR POUR L'HOMO OU LA COPO-
LYMERISATION D'ETHYLENE*
(71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2,
Dokgod-ri, Daesan-up, Seosan-shi, Chungnam
Province 356-870, KR
(72) YANG, Chun-Byung, Daejeon 305-390, KR
KIM, Won-Young, Daejeon 305-390, KR
LEE, Weon, Daejeon 305-390, KR
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

(51) **C08F 4/62** (11) **1 355 953 A1***
C08F 10/10 (26) En
(25) En (22) 24.01.2002
(21) 02716011.8 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 02/00084 24.01.2002
(87) WO 02/059161 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 CA 2332203
(54) • *PROZESS ZUR HERSTELLUNG VON ISO-
BUTYLENPOLYMEREN MIT HOHEM MOLE-
KULARGEWICHT*
• *PROCESS FOR MAKING HIGH MOLECULAR
WEIGHT ISOBUTYLENE POLYMERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYME-
RES D'ISOBUTYLENE A POIDS MOLECU-
LAIRE ELEVE*
(71) Bayer Inc., P.O. Box 3001, 1265 Vidal Street South,
Sarnia, ON N7T 7M2, CA
(72) BAIRD, Michael, C., Kingston, Ontario K7L 2P3, CA
DREWITT, Mark, J., Kingston, Ontario K7L 4A5, CA
KUMAR, K., Rajesh, Kingston, Ontario K7K 1T8, CA
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., c/o Bayer AG, Bayer
Polymers LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

C08F 4/62 → (51) C08F 10/06

(51) **C08F 4/642** (11) **1 355 954 A1***
C08F 10/06
(25) En (26) En
(21) 01983618.8 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00971 07.11.2001
(87) WO 02/038621 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 FI 20002439
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
PROPYLENPOLYMEREN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
PROPYLENE POLYMERS
• PROCEDE DE PREPARATION DE POLYME-
RES DE PROPYLENE
(71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101
Porvoo, FI
(72) VESTBERG, Torvald, FIN-06100 Porvoo, FI
POIKELA, Merja, FIN-02600 Espoo, FI
(74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy,
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

C08F 4/649 → (51) C08F 4/651

(51) **C08F 4/651** (11) **1 355 955 A1***
C08F 4/649 C08F 110/06
(25) En (26) En
(21) 01998568.8 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/13142 12.11.2001
(87) WO 02/044219 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 JP 2000363683
(54) • KATALYSATOR FÜR DIE POLYMERISATION
VON OLEFINEN
• CATALYST FOR THE POLYMERIZATION OF
OLEFINS
• CATALYSEUR POUR LA POLYMERISATION
D'OLEFINES
(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25,
20124 Milano, IT
(72) FUSHIMI, Masaki, c/o SunAllomer Ltd., Oita-shi,
Oita 870-01, JP
TAKAHASHI, Hiroto, c/o SunAllomer Ltd., Oita-
shi, Oita 870-01, JP
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia
S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12,
44100 Ferrara, IT

C08F 4/74 → (51) B01J 31/00

C08F 8/46 → (51) C08F 210/18

(51) **C08F 10/00** (11) **1 355 956 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709300.4 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03088 25.01.2002
(87) WO 02/059165 2002/31 01.08.2002
(88) 22.05.2003
(30) 26.01.2001 US 264537 P
31.05.2001 US 294794 P
31.05.2001 US 871099
(54) • POLYMERISATION VON OLEFINISCHEN
VERBINDUNGEN
• POLYMERIZATION OF OLEFINIC COM-
POUNDS
• POLYMERISATION DE COMPOSES OLEFINI-
QUES
(71) E.I. Dupont de Nemours and Company, 4417
Lancaster Pike, Wilmington, DE 19805, US

(72) BROOKHART, Maurice, S., Chapel Hill, NC 27514,
US
KUNITSKY, Keith, West Grove, PA 19390, US
MALINOSKI, Jon, M., Chapel Hill, NC 27516, US
WANG, Lin, Hockessin, DE 19707, US
WANG, Yin, Wilmington, DE 19810, US
LIU, Weijun, Carrboro, NC 27510, US
JOHNSON, Lynda, Kaye, Wilmington, DE 19803, US
KREUTZER, Kristina, A., Wilmington, DE 19808, US
ITTEL, Steven, Dale, Wilmington, DE 19807, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C08F 10/02** (11) **1 355 957 A1***
(25) De (26) De
(21) 02714098.7 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00575 22.01.2002
(87) WO 02/059166 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102937
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ETHYLENPOLYMERISATEN IM HOCH-
DRUCKVERFAHREN
• METHOD FOR PRODUCING ETHYLENE
POLYMERS IN A HIGH-PRESSURE PROC-
ESS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYME-
RES D'ETHYLENE DANS UN PROCESSUS
SOUS HAUTE PRESSION
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) WITTKOWSKI, Lars, 68167 Mannheim, DE
DECKERS, Andreas, 55234 Flomborn, DE
WEBER, Wilhelm, 67435 Neustadt, DE
DRÖGE, Thomas, 67434 Neustadt, DE
GONIUKH, Andrei, 50374 Liblar, DE
MAHLING, Frank-Olaf, 68167 Mannheim, DE

(51) **C08F 10/06** (11) **1 355 958 A2***
C08F 4/02 C08L 23/10
C08F 4/62
(25) En (26) En
(21) 01988089.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/15394 21.12.2001
(87) WO 02/051887 2002/27 04.07.2002
(88) 03.01.2003
(30) 22.12.2000 EP 00204743
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
PORÖSEN POLYMEREN UND DADURCH
ERHÄLTICHE POLYMERE
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF PO-
ROUS POLYMERS AND POLYMERS OB-
TAINABLE THEREOF
• PREPARATION DE POLYMERES POREUX
ET POLYMERES AINSI OBTENUS

(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25,
20124 Milano, IT
(72) FERRARO, Angelo, I-40125 Bologna, IT
BARUZZI, Giovanni, I-44100 Ferrara, IT
STEWART, Constantine, A., Albuquerque, NM
87106, US
FUSCO, Ofelia, I-44100 Ferrara, IT
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia
S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12,
44100 Ferrara, IT

C08F 10/06 → (51) C08F 4/642

C08F 10/10 → (51) C08F 4/62

C08F 22/32 → (51) A61K 9/00

(51) **C08F 36/08** (11) **1 355 959 A1***
C08F 4/54
(25) Fr (26) Fr
(21) 01984783.9 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13928 28.11.2001
(87) WO 02/048218 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 FR 0016456
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
POLYISOPREN MIT HOHEM GEHALT AN
CIS-1,4 KETTEN
• METHOD FOR OBTAINING A POLYISO-
PRENE WITH HIGH CIS-1,4 CHAINING
• PROCEDE D'OBTENTION D'UN POLYISO-
PRENE A TAUX ELEVE D'ENCHAINEMENTS
CIS-1,4
(71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet,
63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12,
route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72) LAUBRY, Philippe, F-63200 Marsat, FR
(74) Bolinches, Michel (FR), M.F.P. Michelin SGD/LG/PI
- F35 - Ladoux, F-63040 Clermont-Ferrand Cedex
09, FR

C08F 110/00 → (51) B01J 31/00

C08F 110/06 → (51) C08F 4/651

C08F 136/04 → (51) C08F 136/08

(51) **C08F 136/08** (11) **1 355 960 A1***
C08F 136/04 C08F 4/54
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993635.0 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12883 07.11.2001
(87) WO 02/038636 2002/20 16.05.2002
(30) 09.11.2000 FR 0014517
(54) • KATALYTISCHES SYSTEM UND VERFAH-
REN ZUR HERSTELLUNG VON ELASTOME-
REN UNTER VERWENDUNG DIESES
SYSTEMS
• CATALYTIC SYSTEM AND METHOD FOR
PREPARING ELASTOMERS USING SAME
• SYSTEME CATALYTIQUE ET PROCEDE DE
PREPARATION D'ELASTOMERES AU
MOYEN DE CE SYSTEME
(71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet,
63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12,
route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72) LAUBRY, Philippe, F-63200 Marsat, FR
(74) Bolinches, Michel (FR), M.F.P. Michelin SGD/LG/PI
- F35 - Ladoux, F-63040 Clermont-Ferrand Cedex
09, FR

(51) **C08F 210/18** (11) **1 355 961 A2***
C08F 2/06 C08F 8/46
C10M 149/00
(25) En (26) En
(21) 01999587.7 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44343 13.11.2001
(87) WO 02/046251 2002/24 13.06.2002

- (88) 30.01.2003
- (30) 04.12.2000 US 251198 P
- (54) • FÜR VISKOSITÄTSINDEXVERBESSERER UND SCHMIERMITTELZUSAMMENSETZUNGEN GEEIGNETE ETHYLENOCOPOLYMERZUSAMMENSETZUNGEN
- ETHYLENE COPOLYMER COMPOSITIONS SUITABLE FOR VISCOSITY INDEX IMPROVERS AND LUBRICANT COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS DE COPOLYMERES D'ETHYLENE ADAPTEES A DES ADDITIFS D'INDICE DE VISCOSITE ET COMPOSITIONS LUBRIFIANTES
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) SCHAUDER, Jean-Roch, B-1300 Wavre, BE
- (74) Veldhuizen, Albert Dirk Willem, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

- (51) **C08F 214/22** (11) **1 355 962 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01981986.1 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01439 12.10.2001
- (87) WO 02/050142 2002/26 27.06.2002
- (30) 20.12.2000 CA 2328433

- (54) • VERNETZBARE NITRILE FLUOROSULFONELASTOMERE AUF BASIS VON VINYLIDENFLUORIT MIT NIEDRIGEM TG UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN
- FLUOROSULPHONATED NITRILE CROSSLINKABLE ELASTOMERS BASED ON VINYLIDENE FLUORIDE WITH LOW TG AND METHODS FOR PREPARING SAME
- ELASTOMERES RETICULABLES NITRILES FLUOROSULFONES A BASE DE FLUORURE DE VINYLIDENE PRESENTANT UNE FAIBLE TG ET PROCEDES POUR LEURS PREPARATIONS
- (71) HYDRO QUEBEC, 75 Boulevard René Lévesque Ouest, Montréal H2Z 1A4, Québec, CA
- (72) AMEDURI, Bruno, Michel, F-34090 Montpellier, FR
- MANSERI, Abdellatif, F-34080 Montpellier, FR
- BOUCHER, Mario, St-Etienne-des-Grès, Québec GOX 2P0, CA
- (74) Sueur, Yvette, et al, Cabinet SUEUR & L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **C08F 230/08** (11) **1 355 963 A2***
- G02B 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 01990837.5 (22) 03.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46500 03.12.2001
- (87) WO 02/050144 2002/26 27.06.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 19.12.2000 US 256712 P

- (54) • POLYMERE BIOMATERIALIEN, DIE SILSESQUIXAN-MONOMERE ENTHALTEN
- POLYMERIC BIOMATERIALS CONTAINING SILSESQUIXANE MONOMERS
- BIOMATERIAUX POLYMERIQUES CONTENANT DES MONOMERES DE SILSESQUIOXANE
- (71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US

- (72) BONAFINI, Jr., James, A., Pittsford, NY 14604-2701, US
- SALAMONE, Joseph, C., Boca Raton, FL 33486, US
- (74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **C08F 236/04** (11) **1 355 964 A2***
- C08L 13/02 C08C 1/14
- (25) En (26) En
- (21) 01993639.2 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46748 08.11.2001
- (87) WO 02/038640 2002/20 16.05.2002
- (88) 19.09.2002
- (30) 09.11.2000 US 711225
- (54) • POLYMERE MIT NEUEM HÄRTUNGSSYSTEM
- POLYMERS HAVING NOVEL CURE SYSTEM
- POLYMERES PRESENTANT UN NOUVEAU SYSTEME DE TRAITEMENT
- (71) Reichhold, Inc., 2400 Ellis Road, Durham, NC 27703, US
- (72) SUDDABY, Kevin, Grant, Morrisville, NC 27560, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

C08F 251/00 → (51) A61K 9/00

C08F 259/08 → (51) C09D 127/12

- (51) **C08F 283/00** (11) **1 355 965 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01993367.0 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51406 19.10.2001
- (87) WO 02/055185 2002/29 18.07.2002
- (88) 16.01.2003
- (30) 19.10.2000 US 241561 P
- (54) • BLOCKCOPOLYMERE FÜR MULTIFUNKTIONELLE SELBSTORGANISIERENDE SYSTEME
- BLOCK COPOLYMERS FOR MULTIFUNCTIONAL SELF-ASSEMBLED SYSTEMS
- COPOLYMERES BLOCS POUR SYSTEMES AUTO-ASSEMBLES MULTIFONCTIONNELS
- (71) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, ETH-Zentrum HG E 49, 8092 Zürich, CH
- Universität Zürich, Rämistrasse 71, 8006 Zürich, CH
- (72) HUBBELL, Jeffrey, A., CH-8126 Zumikon, CH
- NAPOLI, Alessandro, CH-8050 Zurich, CH
- TIRELLI, Nicola, CH-8057 Zurich, CH
- (74) Bösl, Raphael, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

- (51) **C08G 18/00** (11) **1 355 966 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01984860.5 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14913 18.12.2001
- (87) WO 02/050147 2002/26 27.06.2002
- (88) 21.11.2002
- (30) 18.12.2000 DE 10063159

- (54) • MIT AKTINISCHER STRAHLUNG AKTIVIERBARE BLENDS AUS KRISTALLINEN UND AMORPHEN VERBINDUNGEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
- BLENDS OF CRYSTALLINE AND AMORPHOUS COMPOUNDS WHICH CAN BE ACTIVATED BY ACTINIC RADIATION, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF
- MELANGES DE COMPOSES CRISTALLINS ET AMORPHES POUVANT ETRE ACTIVES PAR RAYONNEMENT ACTINIQUE, PROCEDE DE FABRICATION ET UTILISATION
- (71) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) HILGER, Christopher, 48151 Münster, DE
- BLUM, Rainer, 67069 Ludwigshafen, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

- (51) **C08G 18/09** (11) **1 355 967 A1***
- C08G 18/16 C08G 18/78
- C08G 18/79 C08G 18/80
- (25) De (26) De
- (21) 01989559.8 (22) 03.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14092 03.12.2001
- (87) WO 02/048230 2002/25 20.06.2002
- (30) 14.12.2000 DE 10062411
- (54) • BLOCKIERTE POLYISOCYANATE AUF HDI-BASIS
- BLOCKED HDI-BASED POLYISOCYANATES
- POLYISOCYANATES BLOQUES A BASE D'HDI
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) RICHTER, Frank, 51373 Leverkusen, DE
- BAUMBACH, Beate, 51399 Burscheid, DE
- FÜSSEL, Christian, 47918 Tönisvorst, DE

- (51) **C08G 18/10** (11) **1 355 968 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01993266.4 (22) 02.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48174 02.11.2001
- (87) WO 02/055576 2002/29 18.07.2002
- (88) 24.07.2003
- (30) 02.11.2000 US 245331 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGEN DISPERSIONEN VON POLYURETHAN-HYBRIDPARTIKELN
- PROCESS FOR PREPARING AQUEOUS DISPERSIONS OF HYBRID POLYURETHANE PARTICLES
- PROCEDE DE PREPARATION DE DISPERSIONS AQUEUSES DE PARTICULES HYBRIDES DE POLYURETHANNE
- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) BEDRI, Erdem, Pearland, TX 77584, US
- DEBKUMAR, Bhattacharjee, Lake Jackson, TX 77566, US
- SCHROCK, Alan, K., Lake Jackson, TX 77566, US

C08G 18/16 → (51) C08G 18/09

C08G 18/28 → (51) A61B 17/16

C08G 18/32	→ (51) C09D 175/06
C08G 18/42	→ (51) C09D 175/06
C08G 18/78	→ (51) C08G 18/09
C08G 18/79	→ (51) C08G 18/09
C08G 18/79	→ (51) C09D 175/06
C08G 18/80	→ (51) A61B 17/16
C08G 18/80	→ (51) C08G 18/09
C08G 18/80	→ (51) C09D 175/06
C08G 63/199	→ (51) C08G 63/78
(51) C08G 63/664	(11) 1 355 969 A1*
(25) En	(26) En
(21) 01999593.5	(22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) GB 01/05239	28.11.2001
(87) WO 02/046268	2002/24 13.06.2002
(30) 06.12.2000	GB 0029750
(54)	• <i>ALKYLENOXID-LACTON-COPOLYMERE</i> • <i>ALKYLENE OXIDE-LACTONE COPOLYMERS</i> • <i>COPOLYMERES OXYDE D'ALKYLENE-LACTONE</i>
(71) Laporte Performance Chemicals UK Limited,	Charleston Road, Hardley, Hythe, Southampton, S045 3ZG, GB
(72) DIXON, Elizabeth, Fareham, Hampshire PO16 7TQ, GB	MOXEY, John, Robert, Salisbury, Wiltshire SP5 2BE, GB
(74) Scott, Susan Margaret, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB	
(51) C08G 63/78	(11) 1 355 970 A2*
C08G 63/199	
(25) En	(26) En
(21) 02701991.8	(22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 02/01261	17.01.2002
(87) WO 02/057334	2002/30 25.07.2002
(88) 05.12.2002	
(30) 22.01.2001	US 767172
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTERN AUF BASIS VON 1,4-CYCLOHEXANDIMETHANOL UND ISOPHTHALSÄURE</i> • <i>PROCESS FOR MANUFACTURE OF POLYESTERS BASED ON 1,4-CYCLOHEXANEDIMETHANOL AND ISOPHTHALIC ACID</i> • <i>PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE POLYESTERS A BASE DE 1,4-CYCLOHEXANEDIMETHANOL ET D'ACIDE ISOPHTHALIQUE</i>
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US	
(72) HOWELL, Earl, Edmondson, Jr., Kingsport, TN 37664, US	QUILLEN, Donna, Rice, Kingsport, TN 37660, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	
C08G 64/26	→ (51) C10L 1/18

C08G 65/18	→ (51) C08G 83/00
C08G 65/42	→ (51) C10L 1/18
C08G 69/26	→ (51) C08G 73/10
(51) C08G 73/10	(11) 1 355 971 A1*
C08G 69/26	
(25) En	(26) En
(21) 01986005.5	(22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 01/43791	16.11.2001
(87) WO 02/050165	2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000	US 739937
(54)	• <i>LICHTEMPFINDLICHE POLYIMIDE ZUR OPTISCHEN ORIENTIERUNG VON FLÜSSIGKRISTALLEN</i> • <i>PHOTOSENSITIVE POLYIMIDES FOR OPTICAL ALIGNMENT OF LIQUID CRYSTALS</i> • <i>POLYIMIDES PHOTOSENSIBLES POUR ALIGNEMENT OPTIQUE DE CRISTAUX LIQUIDES</i>
(71) Elsicon, Inc., Delaware Technology Park 5-100 Innovation Way, Newark, DE 19711, US	
(72) GIBBONS, Wayne, M., Bear, DE 19701, US	ROSE, Patricia, A., Wilmington, DE 19809, US
(74) SHANNON, Paul, J., Exton, PA 19341, US	ZHENG, Hanxing, Wilmington, DE 19808, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street, Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB	
C08G 77/02	→ (51) C09D 4/00
C08G 77/06	→ (51) C09D 4/00
C08G 77/38	→ (51) C08G 77/442
(51) C08G 77/442	(11) 1 355 972 A2*
C09D 183/10	C08G 77/52
C08G 77/38	
(25) De	(26) De
(21) 01986408.1	(22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) EP 01/14708	13.12.2001
(87) WO 02/050167	2002/26 27.06.2002
(88) 07.11.2002	
(30) 21.12.2000	DE 10064092
(30) 21.12.2000	DE 10064074
(54)	• <i>THERMOPLASTISCHE SILICONBLOCK-COPOLYMERE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG</i> • <i>THERMOPLASTIC SILICON BLOCK COPOLYMERS, THE PRODUCTION THEREOF AND THE USE OF THE SAME</i> • <i>COPOLYMERES THERMOPLASTIQUES GREFFES PAR SILICONE, LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION</i>
(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE	
(72) LAUTENSCHLAGER, Hans, 84533 Haiming, DE	DAUTH, Jochen, 84489 Burghausen, DE
(74) KELLER, Wolfgang, 84561 Mehring, DE	MAYER, Theo, 84387 Julbach, DE
(74) STARK, Kurt, 84508 Burgkirchen, CH	Deffner-Lehner, Maria, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung PLM, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
C08G 77/52	→ (51) C08G 77/442
C08G 77/52	→ (51) C08G 77/60

(51) C08G 77/60	(11) 1 355 973 A2*
(25) Fr	(26) Fr
(21) 01993642.6	(22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) FR 01/03497	09.11.2001
(87) WO 02/038652	2002/20 16.05.2002
(88) 20.02.2003	
(30) 10.11.2000	FR 0014459
(54)	• <i>SPACERGRUPPEN ENTHALTENDE POLYMERE MIT ETHYNYLIDENPHENYLEN- UND ETHYNYLIDENSILYLENENGRUPPEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG</i> • <i>POLY(ETHYNYLENE PHENYLENE ETHYNYLENE SILYLENES) COMPRISING AN INERT SPACER AND METHODS FOR PREPARING SAME</i> • <i>POLY(ETHYNYLENE PHENYLENE ETHYNYLENE SILYLENES) COMPRENANT UN ESPACEUR INERTE ET LEURS PROCEDES DE PREPARATION.</i>
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR	
(72) LEVASSORT, Christian, F-37000 TOURS, FR	JOUSSE, Franck, F-37000 TOURS, FR
(74) DELNAUD, Laurent, F-37300 BALLAN MIRE, FR	BUVAT, Pierrick, F-37250 MONTBAZON, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	
(51) C08G 77/60	(11) 1 355 974 A1*
C08G 77/52	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 01993643.4	(22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) FR 01/03493	09.11.2001
(87) WO 02/038653	2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000	FR 0014460
(54)	• <i>POLY(ETHYNYLENE-PHENYLENE-ETHYNYLENE-POLYSILOXEN(SILYLENE)) UND VEFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG</i> • <i>POLY(ETHYNYLENE PHENYLENE ETHYNYLENE POLYSILOXENE (SILYLENE)) AND METHODS FOR PREPARING SAME</i> • <i>POLY(ETHYNYLENE PHENYLENE ETHYNYLENE POLYSILOXENE (SILYLENE)) ET LEURS PROCEDES DE PREPARATION</i>
(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15eme, FR	
(72) LEVASSORT, Christian, F-37000 TOURS, FR	JOUSSE, Franck, F-37000 TOURS, FR
(74) DELNAUD, Laurent, F-37300 BALLAN MIRE, FR	BUVAT, Pierrick, F-37250 MONTBAZON, FR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	
C08G 79/00	→ (51) C09D 4/00
(51) C08G 83/00	(11) 1 355 975 A1*
C08G 65/18	
(25) En	(26) En
(21) 01983047.0	(22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) SE 01/02519	12.11.2001
(87) WO 02/040572	2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000	SE 0004155
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DENDRITISCHEN POLYETHERS</i> • <i>PROCESS FOR MANUFACTURE OF A DENDRITIC POLYETHER</i> • <i>PROCEDE DE FABRICATION D'UN POLYETHER DENDRITIQUE</i>

(71) Perstorp Specialty Chemicals AB, 284 80 Perstorp, SE
(72) PETERSSON, Bo, S-224 72 Lund, SE
JAMES, David, S-252 25 Helsingborg, SE
MIDELF, Birger, S-262 62 Ängelholm, SE
BJÖRNBERG, H kan, S-262 61 Ängelholm, SE
REHNBERG, Nicola, S-284 38 Perstorp, SE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08J 3/16 → (51) C09D 127/12

C08J 3/24 → (51) C09D 127/12

C08J 3/28 → (51) C08J 5/18

(51) **C08J 5/18** (11) **1 355 976 A1***
C08J 3/28 B29C 59/16
B32B 27/32
(25) En (26) En
(21) 01972422.8 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00854 10.09.2001
(87) WO 02/051913 2002/27 04.07.2002
(30) 25.12.2000 IL 14054100
(54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON THERMOPLASTISCHEN SCHRUMPFOLIEN
• IMPROVED PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF THERMOPLASTIC SHRINK FILMS
• PROCEDE AMELIORE DE FABRICATION DE FILMS THERMOPLASTIQUES RETRECISSEMENTS
(71) Syfan Saad (99) Ltd., Kibbutz Saad, 85140 D.N. HaNegev, IL
(72) BOBOVITCH, Arthur Syfan Saad (99) Ltd., 85140 D.N. HaNegev, IL
SARID, Israel, 85140 D.N. HaNegev, IL
LEVENE, Simha, 85140 D.N. HaNegev, IL
GORELIK, Boris, 99875 Tzur Hadassah, IL
(74) Maureau, Philippe, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **C08J 5/18** (11) **1 355 977 A2***
B01J 13/04 B65D 65/46
C11D 17/04 C08L 29/04
(25) En (26) En
(21) 02703319.0 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02965 31.01.2002
(87) WO 02/060980 2002/32 08.08.2002
(88) 19.12.2002
(30) 31.01.2001 US 265221 P
(54) • WASSER AUFLÖSBARE POLYMERE FILMBILDUNGSZUSAMMENSETZUNGEN UND DAMIT HERGESTELLTE GEGENSTÄNDE
• WATER DISSOLVABLE POLYMER FILM FORMING COMPOSITIONS AND ARTICLES MADE THEREFROM
• FILMS POLYMERES A DISSOLUTION RAPIDE ET ARTICLES FABRIQUES A PARTIR DE CES FILMS
(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) KOCHVAR, Kelly, Ann, Cincinnati, OH 45215, US
SOYEZ, Heidi, Simonne, Mariette, B-8400 Oostende, BE
FORTH, Peter, Jens, B-1030 Brussels, BE
BOUTIQUE, Jean-Pol, B-5030 Gembloux, BE

WAGERS, Ruth, Anne, Hamilton, OH 45011, US
WAHL, Errol, Hoffman, Cincinnati, OH 45242, US
LYNCH, Matthew, Lawrence, Mariemont, OH 45227, US
FISHER, Wayne, Robert, Cincinnati, OH 45224, US
(74) Alexander, Sean Matthew, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

C08J 5/18 → (51) C08K 5/103

C08J 7/04 → (51) C09D 4/00

(51) **C08J 7/12** (11) **1 355 978 A1***
C12N 11/06
(25) De (26) De
(21) 01989554.9 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/14073 03.12.2001
(87) WO 02/051917 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10065788
(54) • OBERFLÄCHENFUNKTIONALISIERTES TRÄGERMATERIAL, VERFAHREN FÜR SEINE HERSTELLUNG SOWIE FESTPHASENSYNTHESEVERFAHREN
• SURFACE-FUNCTIONALISED CARRIER MATERIAL, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND SOLID PHASE SYNTHESIS METHOD
• MATERIAU SUPPORT A FONCTION DE SURFACE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET PROCEDE DE SYNTHÈSE EN PHASE SOLIDE

(71) Poly-An Gesellschaft zur Herstellung von Polymeren für Spezielle Anwendungen und Analytik mbH, Rudolf-Baschant-Strasse 2, 13086 Berlin, DE
(72) WESSIG, Pablo, 13353 Berlin, DE
BENDIG, Jürgen, 10369 Berlin, DE
SCHEDLER, Uwe, 10119 Berlin, DE
(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(71) Poly-An Gesellschaft zur Herstellung von Polymeren für Spezielle Anwendungen und Analytik mbH, Rudolf-Baschant-Strasse 2, 13086 Berlin, DE
(72) WESSIG, Pablo, 13353 Berlin, DE
BENDIG, Jürgen, 10369 Berlin, DE
SCHEDLER, Uwe, 10119 Berlin, DE
(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **C08J 9/00** (11) **1 355 979 A2***
(25) De (26) De
(21) 01988036.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14914 18.12.2001
(87) WO 02/050172 2002/26 27.06.2002
(88) 21.11.2002
(30) 18.12.2000 DE 10063158
(54) • SCHAUMSTOFFLAMINAT, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINE VERWENDUNG
• FOAM LAMINATE, METHOD FOR PRODUCTION AND USE THEREOF
• STRATIFIE DE MOUSSE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SON UTILISATION

(71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
(72) ALLARD, Maxime, I-20040 Burago di Molgora, IT
STAID, Giordano, I-20085 Locate di Trianzi, IT
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C08K 3/34 → (51) C08L 69/00

C08K 5/02 → (51) D01F 1/10

C08K 5/053 → (51) C08L 67/02

C08K 5/10 → (51) C08L 27/06

(51) **C08K 5/103** (11) **1 355 980 A1***
C08L 29/14 C08J 5/18
B32B 17/10

(25) De (26) De
(21) 01995713.3 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/15302 22.12.2001
(87) WO 02/055595 2002/29 18.07.2002
(30) 09.01.2001 DE 10100681
(54) • WEICHMACHERHALTIGE POLYVINYL-BUTYRALE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG, INSBESONDERE ZUR HERSTELLUNG VON FOLIEN ZUM EINSATZ IN VERBUNDSCHEMERSGLÄSERN

• PLASTICIZER-CONTAINING POLYVINYL-BUTYRALS, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND THE USE THEREOF, ESPECIALLY FOR PRODUCING FILMS FOR USE IN LAMINATED SAFETY GLASSES
• POLY(BUTYRALS DE VINYLE) RENFERMANT UN PLASTIFIANT, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION, NOTAMMENT DANS LA PRODUCTION DE FILMS UTILISES DANS DES VERRES DE SECURITE FEUILLETES
(71) Kuraray Specialities Europe GmbH, Brüningstrasse 50, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) PAPPENFUHS, Bernd, 63179 Obertshausen, DE
STEUER, Martin, 65835 Liederbach, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C08K 5/523 → (51) C08L 69/00

C08K 7/00 → (51) C08L 69/00

C08K 13/04 → (51) C08L 69/00

C08L 3/02 → (51) C08B 30/12

(51) **C08L 5/00** (11) **1 355 981 A1***
C08L 5/04 C08L 5/08
C08L 5/12 A61L 27/26
A61L 27/20

(25) Fr (26) Fr
(21) 02700371.4 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00262 22.01.2002
(87) WO 02/057355 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 FR 0100832
(54) • GELIERBARE, BIOKOMPATIBLE UND IMPLANTIERBARE ZUSAMMENSETZUNG
• IMPLANTABLE AND BIOCOMPATIBLE GEL COMPOSITION
• COMPOSITION GELIFIABLE, BIOCOMPATIBLE ET IMPLANTABLE

(71) Laboratoire TBF, 7, rue du Vinatier, 69500 Bron, FR
(72) BARDONNET, Raphaël, F-69002 Lyon, FR
LAGANIER, Laurent, F-69390 Vernaison, FR
(74) Guerre, Dominique, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

C08L 5/04 → (51) C08L 5/00

C08L 5/08 → (51) C08L 5/00

C08L 5/12 → (51) C08L 5/00

C08L 13/02	→ (51) C08F 236/04
(51) C08L 23/06	(11) 1 355 982 A1*
B32B 27/32	
(25) En	(26) En
(30) 02704656.4	(22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 02/00381 11.01.2002	
(87) WO 02/055601 2002/29 18.07.2002	
(80) 12.01.2001 BE 200100731	
(54) • <i>SCHRUMFBARER POLYETHYLENFILM</i> • <i>HIGH SHRINK POLYETHYLENE FILMS</i> • <i>FILMS DE POLYETHYLENE HAUTEMENT THERMORETRACTABLES</i>	
(71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Senefte (Feluyl), BE	
(72) MARECHAL, Philippe, B-1400 Nivelles, BE	
C08L 23/10	→ (51) B32B 27/32
C08L 23/10	→ (51) C08F 10/06
C08L 23/16	→ (51) B32B 27/32
(51) C08L 27/06	(11) 1 355 983 A2*
C08K 5/10	
// (C08L27/06, 73:00)	
(25) En	(26) En
(21) 01950484.4	(22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 01/20288 26.06.2001	
(87) WO 02/006395 2002/04 24.01.2002	
(88) 10.04.2003	
(30) 18.07.2000 US 618186	
(54) • <i>ZUSAMMENSETZUNGEN AUS KOHLENMONOXID-ENTHALTENDEN POLYMEREN ALS PLASTIFIZIERMITTEL FÜR POLYVINYL-CHLORIDHARZE</i> • <i>COMPOSITONS OF CARBON MONOXIDE CONTAINING POLYMERS AS PLASTICIZERS FOR POLYVINYL CHLORIDE RESINS</i> • <i>COMPOSITIONS DE POLYMÈRES À BASE DE MONOXYDE DE CARBONE COMME DES PLASTIFIANTS POUR LES RÉSINES DE CHLORURE DE POLYVINYLE</i>	
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US	
(72) PATIL, Abhimanyu, Onkar, Westfield, NJ 07090, US SCHULZ, Donald, Norman, Anmandale, NJ 08801, US VARMA-NAIR, Manika, Warren, NJ 07059, US LOHSE, David, John, Bridgewater, NJ 08807, US COSTELLO, Christine, Ann, Easton, PA 18040, US SCHLOSBERG, Richard, Henry, Bridgewater, NJ 08807, US MATTURRO, Michael, Gerard, Lambertville, NJ 08530, US	
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE	
C08L 27/12	→ (51) C09D 127/12
C08L 29/04	→ (51) C08J 5/18
C08L 29/14	→ (51) C08K 5/103
C08L 33/08	→ (51) B32B 27/36
C08L 61/10	→ (51) C08L 61/34

(51) C08L 61/34	(11) 1 355 984 A2*
C08L 61/10	C08L 63/00
C08L 63/02	
(25) En	(26) En
(21) 01987512.9	(22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 01/50715 07.11.2001	
(87) WO 02/042349 2002/22 30.05.2002	
(88) 06.09.2002	
(30) 16.11.2000 US 714043	
(54) • <i>NEUE EPOXIDHÄRTER FÜR VERBESSERTE EIGENSCHAFTEN, VERBESSERTE VERARBEITUNG UND VERBESSERTE HANDHABUNG</i> • <i>NOVEL EPOXY HARDENERS FOR IMPROVED PROPERTIES, PROCESSING AND HANDLING</i> • <i>NOUVEAUX DURCISSEURS POUR RESINES EPOXY PRESENTANT DES PROPRIETES AMELIOREES ET POUVANT ETRE MIS EN OEUVRE ET MANIPULES PLUS FACILEMENT</i>	
(71) Schile, Richard D., 22 Bloomer Road, Ridgefield, CT 06877, US	
(72) Schile, Richard D., Ridgefield, CT 06877, US	
(74) Lane, Cathal Michael, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE	
C08L 63/00	→ (51) C08L 61/34
C08L 63/02	→ (51) C08L 61/34
(51) C08L 67/00	(11) 1 355 985 A1*
C08K 5/053	
(25) En	(26) En
(21) 02710029.6	(22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 02/00737 25.01.2002	
(87) WO 02/059198 2002/31 01.08.2002	
(30) 25.01.2001 IT T020010059	
(54) • <i>TERNÄRE MISCHUNG BIOLOGISCH ABBAUBARER POLYESTER UND DAMIT ERHALTENE PRODUKTE</i> • <i>A TERNARY MIXTURE OF BIODEGRADABLE POLYESTERS AND PRODUCTS OBTAINED THEREFROM</i> • <i>MELANGE TERNAIRE DE POLYESTERS BIODEGRADABLES ET PRODUITS OBTENUS A L'AIDE DUDIT MELANGE</i>	
(71) NOVAMONT S.p.A., Via Fauser 8, 28100 Novara, IT	
(72) BASTIOLI, Catia, I-28100 Novara, IT DEL TREDICI, Gianfranco, I-21018 Sesto Calende, IT GUANELLA, Italo, I-28068 Romentino, IT MILIZIA, Tiziana, I-28100 Novara, IT PONTI, Roberto, I-28047 Oleggio, IT	
(74) Zanolli, Enrico, et al, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT	
(51) C08L 67/02	(11) 1 355 986 A1*
C08K 5/053	
(25) En	(26) En
(21) 01272651.9	(22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 01/15011 19.12.2001	
(87) WO 02/053643 2002/28 11.07.2002	
(30) 29.12.2000 US 259140 P	
30.04.2001 US 287925 P	

(54) • <i>POLYESTERZUSAMMENSETZUNGEN MIT GERINGEM RESTALDEHYDGEHALT</i> • <i>POLYESTER COMPOSITIONS OF LOW RESIDUAL ALDEHYDE CONTENT</i> • <i>COMPOSITIONS DE POLYESTER A FAIBLE TENEUR RESIDUELLE EN ALDEHYDE</i>	
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	
(72) ANDREWS, Stephen, Mark, New Fairfield, CT 06812-2913, US ODORISIO, Paul, Angelo, Leonia, NJ 07605, US SIMON, Dirk, 67112 Mutterstadt, DE	
C08L 67/02	→ (51) B32B 27/36
(51) C08L 69/00	(11) 1 355 987 A2*
C08K 3/34	C08K 7/00
C08K 5/523	C08K 13/04
(25) De	(26) De
(21) 02701253.3	(22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 02/00259 14.01.2002	
(87) WO 02/059204 2002/31 01.08.2002	
(88) 19.09.2002	
(30) 25.01.2001 DE 10103238	
(54) • <i>FLAMMWIDRIGE, MINERALVERSTÄRKTE POLYCARBONATZUSAMMENSETZUNGEN MIT HOHER BINDENAHTFESTIGKEIT</i> • <i>FLAME-RETARDANT POLYCARBONATE COMPOSITIONS, WHICH ARE REINFORCED WITH MINERALS AND HAVE A HIGH SEAM RESISTANCE</i> • <i>COMPOSITIONS POLYCARBONATES REFRACTAIRES RENFORCEES PAR MINERAUX PRESENTANT UNE RESISTANCE ELEVEE DE LIGNE DE LIAISON</i>	
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE	
(72) SEIDEL, Andreas, 41542 Dormagen, DE ECKEL, Thomas, 41540 Dormagen, DE PEUCKER, Uwe, 35091 Coelbe, DE WITTMANN, Dieter, 51375 Leverkusen, DE	
(51) C08L 69/00	(11) 1 355 988 A1*
C08K 3/34	C08K 5/523
(25) De	(26) De
(21) 02711801.7	(22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 02/00257 14.01.2002	
(87) WO 02/059203 2002/31 01.08.2002	
(30) 25.01.2001 DE 10103237	
(54) • <i>POLYCARBONAT-ZUSAMMENSETZUNGEN MIT REDUZIERTEM EISENGEHALT</i> • <i>POLYCARBONATE COMPOSITIONS HAVING A REDUCED IRON CONTENT</i> • <i>COMPOSITIONS POLYCARBONATE A TENEUR EN FER REDUITE</i>	
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE	
(72) SEIDEL, Andreas, 41542 Dormagen, DE ECKEL, Thomas, 41540 Dormagen, DE WARTH, Holger, 41539 Dormagen, DE WITTMANN, Dieter, 51375 Leverkusen, DE	
C08L 75/04	→ (51) C09D 183/04
C08L 83/00	→ (51) A61K 7/48
C08L 97/02	→ (51) C09D 183/04

(51) **C08L 101/00** (11) **1 355 989 A1***
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02710976.8 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00100 11.01.2002
(87) WO 02/055606 2002/29 18.07.2002
(30) 15.01.2001 FR 0100480
(54) • *SCHÄUMFÄHIGE ZUSAMMENSETZUNGEN UND EMULSIONEN ENTHALTEND EIN POLYMER MIT WASSERLÖSLICHEN UND LCST GRUPPEN, INSBESONDERE FÜR DIE KOSMETIK*
• *FOAMING COMPOSITIONS AND EMULSIONS CONTAINING A POLYMER COMPRISING WATER-SOLUBLE UNITS AND LCST UNITS, PARTICULARLY FOR COSMETIC APPLICATIONS*
• *EMULSIONS ET COMPOSITIONS MOUSANTES CONTENANT UN POLYMERE COMPRENANT DES UNITES HYDROSOLUBLES ET DES UNITES LCST, NOTAMMENT POUR DES APPLICATIONS COSMETIQUES*

(71) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex, FR
(72) L'ALLORET, Florence, F-75013 PARIS, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, c/o Brevalex, 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C08L 101/00** (11) **1 355 990 A1***
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02710977.6 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00101 11.01.2002
(87) WO 02/055607 2002/29 18.07.2002
(30) 15.01.2001 FR 0100478
(54) • *MIT EINEM POLYMER MIT WASSERLÖSLICHEN UND LCST GRUPPEN, BEI TEMPERATUREN VON 5 BIS 50 GRAD CELSIUS STABILISIERTE DISPERSIONEN*
• *DISPERSIONS STABILISED AT TEMPERATURES OF BETWEEN 4 AND 50 OC USING A POLYMER COMPRISING WATER-SOLUBLE UNITS AND LCST UNITS*
• *DISPERSIONS STABILISEES A DES TEMPERATURES DE 4 A 50 OC AU MOYEN D'UN POLYMERE COMPORTANT DES UNITES HYDROSOLUBLES ET DES UNITES A LCST*

(71) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex, FR
(72) L'ALLORET, Florence, F-75013 PARIS, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C09B 48/00 → (51) C09B 67/52

C09B 67/10 → (51) C09B 67/52

(51) **C09B 67/52** (11) **1 355 991 A2***
C09B 48/00 C09B 67/10
(25) En (26) En
(21) 02719723.5 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00728 24.01.2002
(87) WO 02/064681 2002/34 22.08.2002
(88) 03.10.2002

(30) 30.01.2001 US 264930 P
(54) • *DECKENDES 2,9-DICHLORCHINACRIDON-PIGMENT*
• *HIDING 2, 9-DICHLOROQUINACRIDONE PIGMENT*
• *PIGMENT OPACIFIANT A BASE DE 2,9-DICHLOROQUINACRIDONE*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) BÄBLER, Fridolin, Hockessin, DE 19707, US

(51) **C09D 1/00** (11) **1 355 992 A1***
C11D 11/00 C11D 3/37
(25) En (26) En
(21) 01273258.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48904 13.12.2001
(87) WO 02/070612 2002/37 12.09.2002
(30) 30.01.2001 US 265059 P
06.04.2001 US 828014
06.06.2001 US 875311
07.06.2001 US 876363
11.09.2001 US 950757
05.10.2001 US 972090
(54) • *SYSTEM UND PROZESS ZUR REINIGUNG UND/ODER BEHANDLUNG VON FAHRZEUGOBERFLÄCHEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CLEANING AND/OR TREATING VEHICLE SURFACES*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE NETTOYAGE ET/OU DE TRAITEMENT DES SURFACES D'AUTOMOBILES*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BARGER, Bruce, West Chester, OH 45069, US
CROWE, Thomas, George, 47025 Lawrenceburg, IN
ROHRBAUGH, Robert, Henry, Hamilton, OH 45011, US
GOLDSTEIN, Alan, Scott, Blue Ash, OH 45242, US
MCDONALD, Michael, Ray, Middletown, OH 45044, US
O'CONNOR, Helen, Frances, Loveland, OH 45140, US
LEAHY, Morgan, Thomas, Cincinnati, OH 45208, US

(74) Goodier, Claire, et al, N.V.Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, B-1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C09D 4/00** (11) **1 355 993 A2***
C09D 183/04 C09D 179/00
C03C 1/00 C09D 185/00
C08G 77/02 C08G 79/00
C08G 77/06
(25) De (26) De
(21) 01991651.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04814 20.12.2001
(87) WO 02/050191 2002/26 27.06.2002
(88) 25.07.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063519
(54) • *LÖSUNGSMITTELARME SOL-GEL-SYSTEME*
• *SOLVENT-POOR SOL-GEL-SYSTEMS*
• *SYSTEMES SOL-GEL PAUVRES EN SOLVANTS*

(71) Nano-X GmbH, Theodor-Heuss-Strasse 11a, 66130 Saarbrücken, DE
(72) SEPEUR, Stefan, Nano-X GmbH, 66130 Saarbrücken, DE

KUNZE, Nora, Nano-X GmbH, 66130 Saarbrücken, DE
KIHM, Michael, Nano-X GmbH, 66130 Saarbrücken, DE
(74) Wieske, Thilo, et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Feldmannstrasse 110, 66119 Saarbrücken, DE

(51) **C09D 4/00** (11) **1 355 994 A2***
C08J 7/04
(25) En (26) En
(21) 01995312.4 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45578 31.10.2001
(87) WO 02/077109 2002/40 03.10.2002
(88) 28.08.2003
(30) 31.10.2000 US 702341
(54) • *STRAHLENHÄRTBARE BESCHICHTUNG FÜR THERMOPLASTISCHE SUBSTRATE*
• *RADIATION CURABLE COATING FOR THERMOPLASTIC SUBSTRATES*
• *REVETEMENT DURCISSEBLE PAR RAYONNEMENT POUR SUBSTRATS THERMOPLASTIQUES*

(71) Valspar Sourcing, Inc., 1101 Third Street South, Minneapolis, MN 55414, US
(72) MCCOMAS, Jerry, Greenwood, IN 46142, US
CLARK, Peter, Hudson, WI 54016, US
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C09D 5/00 → (51) A61B 17/16

C09D 5/00 → (51) B05D 1/18

(51) **C09D 5/02** (11) **1 355 995 A2***
C09D 7/12
(25) En (26) En
(21) 01991243.5 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48906 13.12.2001
(87) WO 02/060998 2002/32 08.08.2002
(88) 16.01.2003
(30) 30.01.2001 US 265059 P
06.04.2001 US 828014
07.06.2001 US 876363
11.09.2001 US 950757
05.10.2001 US 972090

(54) • *KLARSPÜLER-ÜBERZUGSZUSAMMENSETZUNGEN ZUR MODIFIZIERUNG VON GESCHIRROBERFLÄCHEN*
• *RINSE AID SURFACE COATING COMPOSITIONS FOR MODIFYING DISHWARE SURFACES*
• *COMPOSITIONS DE REVETEMENT DE SURFACES FACILITANT LE RIN AGE ET SERVANT A MODIFIER LA SURFACE D'ARTICLES DE VAISSELLE*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) GHOSH, Chanchal, Kumar, West Chester, OH 45069, US
ROHRBAUGH, Robert, Henry, Hamilton, OH 45011, US
MCDONALD, Michael, Ray, Middletown, OH 45044, US
CARTER, John, David, Jesmond, Newcastle-upon-Tyne NE2 3BG, GB

GOSSELINK, Eugene, Paul, Cincinnati, OH 45241, US
SCHEPER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US
(74) Goodier, Claire-Louise, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C09D 5/08** (11) **1 355 996 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989706.5 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42942 14.11.2001
(87) WO 02/051949 2002/27 04.07.2002
(88) 31.10.2002
(30) 22.12.2000 US 747854

- (54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN FÜR METALLISCHE SUBSTRATE*
- *COATING COMPOSITION FOR METALLIC SUBSTRATES*
- *COMPOSITIONS DE REVETEMENT POUR SUBSTRATS METALLIQUES*

(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(72) LANE, Matthew, Bowling Green, OH 43402, US
NEWTON, David, Toledo, OH 43615-1132, US
(74) Fitzner, Uwe, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, D-40878 Ratingen, DE

C09D 7/12 → (51) C09D 5/02

C09D 9/00 → (51) C09D 183/14

(51) **C09D 9/02** (11) **1 355 997 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989151.4 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45487 25.10.2001
(87) WO 02/057376 2002/30 25.07.2002
(88) 03.04.2003
(30) 28.11.2000 US 724213

- (54) • *RUTSCHFESTE ZUSAMMENSETZUNG ZUR ENTFERNUNG VON FUSSBODENBESCHICHTUNGEN*
- *ANTI-SLIP FLOOR COATING REMOVER COMPOSITION*
- *COMPOSITION DE DECAPAGE DE SOLS ANTIDERAPANTE*

(71) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street M/S 509 P.O. Box 902, Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US
(72) LEWIS, Paul, F., Lake Geneva, WI 53147, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 355 998 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707679.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03078 01.02.2002
(87) WO 02/062906 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 US 266397 P

- (54) • *TINTENZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND SALZE VON POLYVALENTEN IONEN*
- *INK COMPOSITIONS COMPRISING SALTS WITH POLYVALENT IONS*
- *COMPOSITIONS D'ENCRE CONTENANT DES SELS DOTES D'IONS POLYVALENTS*

(71) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
(72) ADAMS, Curtis, E., Watertown, MA 02472, US
(74) Trueman, Lucy Petra, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **C09D 11/10** (11) **1 355 999 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990840.9 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46508 07.11.2001
(87) WO 02/038688 2002/20 16.05.2002
(88) 31.10.2002
(30) 09.11.2000 US 711336

- (54) • *INSBESONDERE FÜR ANWENDUNGEN IM FREIEN GEEIGNETE, WETTERBESTÄNDIGE, IM TINTENSTRAHLDRUCK AUFTRAGBARE, STRAHLUNGSHÄRTBARE, FLUIDE STOFFGEMISCHE*
- *WEATHER RESISTANT, INK JETTABLE, RADIATION CURABLE, FLUID COMPOSITIONS PARTICULARLY SUITABLE FOR OUTDOOR APPLICATIONS*
- *COMPOSITIONS FLUIDES SECHABLES PAR RAYONNEMENT, RESISTANT AUX INTEMPERIES ET CONVENANT POUR IMPRESSION A JET D'ENCRE, PARTICULIEREMENT APPROPRIÉES POUR APPLICATIONS EXTERIEURES*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) LEE, Jennifer, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
THERY, Ronald, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
YLITALO, Caroline, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SEVERANCE, Richard, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

WU, Dong, Saint Paul, MN 55133-3427, US
NERAD, Bruce, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LEMIRE, Verna, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CARLSON, James, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HUNT, William, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09D 127/12** (11) **1 356 000 A2***
(25) En (26) En
(21) 00973768.5 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/29168 20.10.2000
(87) WO 02/000777 2002/01 03.01.2002
(88) 07.08.2003
(30) 27.06.2000 US 604139

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND FLUORELASTOMER UND THERMOPLASTISCHES FLUORCOPOLYMER*
- *COMPOSITIONS COMPRISING FLUOROELASTOMER AND THERMOPLASTIC FLUOROCOPOLYMER*

- *COMPOSITIONS A TENEUR EN FLUORELASTOMER ET EN FLUOROPOLYMERES THERMOPLASTIQUES*

(71) DYNEON LLC, 6744 Upper 33rd Street North, Oakdale, Minnesota 55128, US
(72) CHEN, Lisa, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KASPAR, Harald, Saint Paul, MN 55133-3427, US
HINTZER, Klaus, Saint Paul, MN 55133-3427, US
KOLB, Robert, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KILLICH, Albert, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 03011101.7 / 1 340 773

(51) **C09D 151/00** (11) **1 356 001 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990645.2 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42953 19.11.2001
(87) WO 02/051952 2002/27 04.07.2002
(88) 20.02.2003
(30) 22.12.2000 US 747473

- (54) • *WASSERLACK MIT CARBAMAT-MELAMIN-VERNETZUNG, DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN UND EINEM DARAUS ERHALTENEN GEHÄRTETEN LACKFILM*
- *WATER-BASED COATING COMPOSITION HAVING CARBAMATE-MELAMINE CROSS-LINKING, METHOD OF PREPARING THE SAME, AND A CURED FILM THEREOF*
- *COMPOSITION DE REVETEMENT A BASE D'EAU, PRESENTANT UNE RETICULATION DE CARBAMATE-MELAMINE, PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT ET FILM DURCI ISSU DE CETTE COMPOSITION*

(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(72) RAMESH, Swaminathan, Canton, MI 48187, US
LESSEK, Paul, Elk Point, SD 57025, US
BREMSE, Wolfgang, 48165 Münster, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, D-40878 Ratingen, DE

(51) **C09D 163/00** (11) **1 356 002 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977947.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42642 10.10.2001
(87) WO 02/050200 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 US 740329

- (54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN DIE ALKOHOLISCHE REAKTIVE VERDÜNNER ENTHALTEN*
- *COATING COMPOSITIONS CONTAINING ALCOHOLIC REACTIVE DILUENTS*
- *COMPOSITIONS DE REVETEMENT CONTENANT DES DILUANTS REACTIFS ALCOOLIQUES*

(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(72) PLASSMANN, William, Waterville, OH 43566, US
TYE, Anthony, Waterville, OH 43566, US
MORMILE, Patrick, Charlotte, NC 28277, US
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

(51) **C09D 163/00** (11) **1 356 003 A1***
C04B 41/63
(25) De (26) De
(21) 01983747.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02247 28.11.2001
(87) WO 02/051953 2002/27 04.07.2002
(30) 23.12.2000 EP 00128475
(54) • VORANSTRICH FÜR BETON
• UNDERCOATING FOR CONCRETE
• PEINTURE PRELIMINAIRE POUR BETON
(71) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich, CH
(72) TRABESINGER, Gerald, CH-8049 Zürich, CH
MERZ, Peter, W., CH-8832 Wollerau, CH
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Tüffenwies 16
Postfach, 8048 Zürich, CH

(51) **C09D 175/06** (11) **1 356 004 A1***
C08G 18/80 C08G 18/42
C08G 18/32 C08G 18/79
(25) De (26) De
(21) 02708272.6 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00205 11.01.2002
(87) WO 02/059224 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 DE 10103027
(54) • ZWEIKOMPONENTEN-POLYURETHAN-BIN-
DEMittel ALS HAFTVERMITTLER
• POLYURETHANE BONDING AGENT HAVING
TWO CONSTITUENTS AND USED AS AN
ADHESIVE
• LIANT POLYURETHANE A DEUX COMPO-
SANTS UTILISE COMME AGENT ADHESIF
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) HOFACKER, Steffen, 51519 Odenthal, DE
MECHTEL, Markus, 51467 Bergisch Gladbach, DE
HOVESTADT, Wieland, 42799 Leichlingen, DE
KOBUSCH, Claus, 200235 Shanghai, CN

C09D 179/00 → (51) C09D 4/00

(51) **C09D 183/04** (11) **1 356 005 A1***
C08L 97/02 C08L 75/04
(25) De (26) De
(21) 02704654.9 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00323 15.01.2002
(87) WO 02/057380 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 DE 10102689
(54) • SILOXAN-TRENNMITTEL FÜR DIE HOLZ-
WERKSTOFF-HERSTELLUNG
• SILOXANE SEPARATING AGENT FOR PRO-
DUCING DERIVED TIMBER PRODUCTS
• AGENT DE SEPARATION SILOXANE DES-
TINE A LA FABRICATION DE MATERIAUX
DERIVES DU BOIS
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) FRICK, Theodore, Moon Township, PA 15108, US
HOPPE, Ernst-Martin, 51427 Bergisch Gladbach,
DE
LARIMER, Donald-Richard, 51469 Bergisch
Gladbach, DE
PIELASCH, Andreas, 51065 Köln, DE

C09D 183/04 → (51) C09D 4/00

C09D 183/04 → (51) C09D 183/14

C09D 183/10 → (51) C08G 77/442

(51) **C09D 183/14** (11) **1 356 006 A1***
C09D 183/04 C09D 9/00
(25) En (26) En
(21) 02732158.7 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 02/00047 10.01.2002
(87) WO 02/057381 2002/30 25.07.2002
(30) 18.01.2001 EP 01200191
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE
LACKZUSAMMENSETZUNG
• METHOD OF PREPARING A LACQUER
COMPOSITION
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COM-
POSITION DE VERNIS-LAQUE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) WIELSTRA, Ytsen, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WINKEL, Jolanda, H., S., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) van Wermeskerken, Stephanie Christine, et al,
Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box
220, 5600 AE Eindhoven, NL

C09D 185/00 → (51) C09D 4/00

C09G 1/00 → (51) H01L 21/00

C09G 1/02 → (51) H01L 21/00

(51) **C09H 1/04** (11) **1 356 007 A1***
C09H 3/00 C14C 3/32
(25) En (26) En
(21) 01990587.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/15252 21.12.2001
(87) WO 02/051956 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 IT MI20002802
(54) • VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON GELA-
TINEN UND RÜCKGEWINNUNG VON
CHROMSALZEN AUS GEGERBTEN HAUT-
UND FELLSPALTEN
• PROCESS FOR GELATINES EXTRACTION
AND CHROMIUM SALTS RECOVERY FROM
TANNED HIDES AND SKINS SHAVINGS
• PROCEDE D'EXTRACTION DES GELATINES
ET DE RECUPERATION DES SELS DE
CHROME A PARTIR DE COPEAUX DE
CUIRS ET DE PEAUX TANNES
(71) Artoni S.A.S. Di Artoni Giancarlo & C., Via Degli
Alpini, 19, 36072 Chiampo, IT
(72) ARTONI, Giancarlo, I-36072 Chiampo, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO &
GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122
Milano, IT

C09H 3/00 → (51) C09H 1/04

C09J 7/02 → (51) B65H 19/10

(51) **C09K 3/14** (11) **1 356 008 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979956.8 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42525 05.10.2001
(87) WO 02/028980 2002/15 11.04.2002
(88) 24.07.2003

(30) 06.10.2000 US 238844 P
06.10.2000 US 238826 P
(54) • AGGLOMERIERTES SCHLEIFMITTELKORN
UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTEL-
LUNG
• AGGLOMERATE ABRASIVE GRAIN AND A
METHOD OF MAKING THE SAME
• GRAIN ABRASIF AGGLOMERE ET PRO-
CEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) WOOD, William P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MCARDLE, James L., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C09K 3/14 → (51) H01L 21/00

C09K 3/22 → (51) C11D 1/74

(51) **C09K 7/02** (11) **1 356 009 A2***
C09K 7/06 E21B 31/00
E21B 31/03
(25) En (26) En
(21) 02717294.9 (22) 07.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/00376 07.01.2002
(87) WO 02/055627 2002/29 18.07.2002
(88) 19.09.2002
(30) 10.01.2001 US 758754

(54) • SPOTTING FLUID FÜR DIFFERENTIAL-STIK-
KING
• SPOTTING FLUID FOR DIFFERENTIAL
STICKING
• FLUIDE DE SPOTTING POUR LE COINCE-
MENT PAR PRESSION DIFFERENTIELLE
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 10200 Bellaire
Boulevard, Houston, TX 77072-5206, US
(72) KERCHEVILLE, JAMES, D., Houston, TX 77090, US
POBER, Kenneth, W., Houston, TX 77090, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **C09K 7/06** (11) **1 356 010 A1***
E21B 33/13
(25) En (26) En
(21) 00989596.2 (22) 29.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/35609 29.12.2000
(87) WO 02/053675 2002/28 11.07.2002
(54) • VERFLÜSSIGER FÜR INVERT-EMULSIONEN
• THINNERS FOR INVERT EMULSIONS
• DILUANTS POUR EMULSIONS INVERSES
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 10200 Bellaire
Boulevard, Houston, TX 77072-5206, US
Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) MULLER, Heinz, 40551 Düsseldorf, DE
KIRSNER, Jeffrey, P., Friendswood, TX 77546, US
BURROWS, Kimberly, Kingwood, TX 77346, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

C09K 7/06 → (51) C09K 7/02

(51) **C10G 31/11** (11) **1 356 011 A2***
C10G 67/00 C07C 7/144
B01D 61/00

(25) En (26) En
(21) 02703263.0 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02417 28.01.2002
(87) WO 02/061016 2002/32 08.08.2002
(88) 14.11.2002
(30) 30.01.2001 US 774826

- (54) • *ENTFERNUNG VON SCHWEFEL AUS KOHLENWASSERSTOFF MITTELS SELEKTIVER MEMBRANE*
• *REMOVAL OF SULFUR FROM HYDROCARBON THROUGH A SELECTIVE MEMBRANE*
• *EXTRACTION DE SOUFRE D'UN HYDRO-CARBURE AU MOYEN D'UNE MEMBRANE SELECTIVE*

(71) Marathon Oil Company, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056-2725, US
(72) PLUMMER, Mark, A., Littleton, CO 80122, US
BONELLI, Richard, F., Jr., Robinson, IL 62454, US
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C10G 67/00 → (51) C10G 31/11

(51) **C10L 1/18** (11) **1 356 012 A2***
C10M 145/26 C10M 145/36
C08G 65/42 C08G 64/26

(25) De (26) De
(21) 02702298.7 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00599 22.01.2002
(87) WO 02/059237 2002/31 01.08.2002
(88) 24.04.2003
(30) 23.01.2001 DE 10102913

- (54) • *ALKOXYLIERTE ALKYLPHENOLE UND DEREN VERWENDUNG IN KRAFT- UND SCHMIERSTOFFEN*
• *ALKOXYLATED ALKYL PHENOLS AND THE USE THEREOF IN FUELS AND LUBRICANTS*
• *ALKYLPHENOLS ALCOXYLES ET LEUR UTILISATION DANS DES CARBURANTS ET DES LUBRIFIANTS*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) LANGE, Arno, 67098 Bad Dürkheim, DE
RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE
WALTER, Marc, 67227 Frankenthal, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

(51) **C10M 105/32** (11) **1 356 013 A2***
C10N 40/26

(25) En (26) En
(21) 02700993.5 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00106 04.01.2002
(87) WO 02/053688 2002/28 11.07.2002
(88) 17.10.2002
(30) 05.01.2001 US 754932

- (54) • *BIOABBAUBARE NEOPENTYLPOLYOLBASIERTE SYNTHETISCHE ESTERMISCHUNGEN UND SCHMIERMITTEL*

- *BIODEGRADABLE POLYNEOPENTYL POLYOL BASED SYNTHETIC ESTER BLENDS AND LUBRICANTS*
• *MELANGES ET LUBRIFIANTS D'ESTER SYNTHETIQUE A BASE D'UN POLYOL POLY-NEOPENTYLE BIODEGRADABLE*

(71) HATCO CORPORATION, 1020 King George post Road, Fords, New Jersey 08863, US
(72) MCHENRY, Michael, A., Washington, NJ 07882, US
CARR, Dale, D., Morristown, NJ 07960, US
STYER, Jeremy, P., Sayreville, NJ 08872, US
(74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

C10M 145/26 → (51) C10L 1/18

C10M 145/36 → (51) C10L 1/18

C10M 149/00 → (51) C08F 210/18

C10N 40/26 → (51) C10M 105/32

C11B 1/00 → (51) C12N 15/82

C11B 1/10 → (51) B01D 11/02

(51) **C11D 1/72** (11) **1 356 014 A1***
C11D 1/825 C11D 1/83
// (C11D1/66, 1:72, 1:722, 1:75, 1:22)

(25) De (26) De
(21) 02719749.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/01052 01.02.2002
(87) WO 02/061025 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104386
13.03.2001 DE 10111838
23.03.2001 DE 10114172
30.03.2001 DE 10116020

- (54) • *HYDROXYMISCHETHER MIT HOHEM ETHOXYLIERUNGSGRAD ALS ENTSCHÄUMER*
• *HYDROXY MIXED ETHERS HAVING A HIGH DEGREE OF ETHOXYLATION AND USED AS ANTI-FOAMING AGENTS*
• *HYDROXY-ETHERS MIXTES A HAUT DEGRE D'ETHOXYLATION UTILISES COMME AGENTS ANTIMOUSSANTS*
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) SCHMID, Karl, Heinz, 40822 Mettmann, DE
STANISLOWSKI, Detlev, 40822 Mettmann, DE
RATHS, Hans-Christian, 40789 Monheim, DE

(51) **C11D 1/74** (11) **1 356 015 A1***
C11D 17/04 A47L 13/16
C09K 3/22 D06M 15/53
D06M 13/17 D06M 13/224

(25) En (26) En
(21) 01272821.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11131 19.12.2001
(87) WO 02/053694 2002/28 11.07.2002
(30) 27.12.2000 JP 2000397601

- (54) • *REINIGUNGSGERÄT*
• *CLEANING ARTICLE*
• *ARTICLE DE NETTOYAGE*
- (71) UNI-CHARM CORPORATION, 182, Shimobun Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime 799-0111, JP
(72) KENMOCHI, Y., Technical Center of UNI-CHA Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP

FUJIWARA, M, Technical Center of UNI-CHA Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP
TANAKA, Y, Technical Center of UNI-CHARM Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP
SAIDA, Y., Technical Center of UNI-CHARM Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP
FURUYA, Kodai, Technical Center of UNI-CHARM CORP., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP

(74) Fitchett, Stuart Paul, et al, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

C11D 1/825 → (51) C11D 1/72

C11D 1/83 → (51) C11D 1/72

(51) **C11D 3/10** (11) **1 356 016 A1***
C11D 3/386

(25) En (26) En
(21) 01988427.9 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50778 21.12.2001
(87) WO 02/061026 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 US 773965

- (54) • *STABILE FESTE ENZYMZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR IHRER VERWENDUNG*
• *STABLE SOLID ENZYME COMPOSITIONS AND METHODS EMPLOYING THEM*
• *COMPOSITIONS SOLIDES STABLES AUX ENZYMES ET PROCEDES D'UTILISATION DESDITES COMPOSITIONS*

(71) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
(72) TARARA, James, J., Woodbury, MN 55125, US
SWART, Sally, K., Inver Grove Heights, MN 55077, US
BRADLEY, Tareasa, Lynn, Inver Grove Heights, MN 55076, US
RABON, Reid, South St. Paul, MN 55075, US
CHANDLER, Denise, St. Paul, MN 55105, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

(51) **C11D 3/12** (11) **1 356 017 A1***
C11D 17/00 A61K 7/32
A61K 7/38 D06M 11/79

(25) En (26) En
(21) 02705853.6 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01503 17.01.2002
(87) WO 02/061027 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 772742

- (54) • *NANOSKALIGE ZEOLITHE ALS GERUCHSKONTROLLMITTEL*
• *NANOZEOLITES FOR MALODOR CONTROL*
• *NANOZEOLITES POUR LA SUPPRESSION DES MAUVAISES ODEURS*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) CARTER, John, David, Newcastle-Upon-Tyne, Tyne and Wear NE2 3, GB
CORKERY, Robert, William, Cincinnati, OH 45208, US
MA, Jun, 215000 Suzhou, Jiangsu, CN
ROHRBAUGH, Robert, Henry, Indian Springs, OH 45011, US

(74) Mather, Peter Geoffrey, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, 100 Temeleaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

C11D 3/14 → (51) C09D 9/02

C11D 3/37 → (51) C09D 1/00

C11D 3/386 → (51) C11D 3/10

C11D 3/39 → (51) D06M 19/00

(51) C11D 9/04 (11) 1 356 018 A1*
C11D 9/22 A61K 7/48
(25) En (26) En
(21) 02709150.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01998 25.01.2002
(87) WO 02/059246 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 US 769077

(54) • FESTE ZUSAMMENSETZUNG
• SOLID COMPOSITION
• COMPOSITION SOLIDE
(71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
(72) RIESGRAF, Diane, Hillsborough, NJ 08844, US
SOLIMAN, Nadia, East Brunswick, NJ 08816, US
NABI, Zeenat, F., Cranbury, NJ 08512, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C11D 9/22 → (51) C11D 9/04

C11D 11/00 → (51) C09D 1/00

C11D 11/00 → (51) C09D 9/02

(51) C11D 17/00 (11) 1 356 019 A2*
(25) En (26) En
(21) 02718040.5 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00672 23.01.2002
(87) WO 02/061030 2002/32 08.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 29.01.2001 US 772019
(54) • MEHRPHASIGE TOILETTENARTIKEL SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• MULTI-PHASE TOILET ARTICLES AND METHODS FOR THEIR MANUFACTURE
• ARTICLES DE TOILETTES MULTIPHASES ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC LI
(72) ABBAS, S.H., c/o Unilever Home & Personal Care USA, Trumbull, CT 06611, US
HUI, R, W., c/o Unilever Home & Personal Care USA, Trumbull, CT 06611, US
COYLE, L.A., Unilever Home & Personal Care USA, Trumbull, CT 06611, US
(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., Unilever PLC, Patent Department, Colworth House, Sharnbrook, Bredford MK44 1LQ, GB

C11D 17/00 → (51) A61K 7/00

C11D 17/00 → (51) C09D 9/02

C11D 17/00 → (51) C11D 3/12

C11D 17/04 → (51) C08J 5/18

C11D 17/04 → (51) C11D 1/74

(51) C12M 1/00 (11) 1 356 020 A1*
G01N 35/00 G02B 21/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701341.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 02/00346 29.01.2002
(87) WO 02/061031 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 FR 0101250
(54) • IN MEDIZINISCHE FORTPLANZUNGSHILFE VERWENDBARE MIKROBIOLOGISCHE SICHERHEITSSATIONEN
• MICROBIOLOGICAL SECURITY STATIONS USEFUL FOR MEDICALLY-ASSISTED RE-PRODUCTION
• POSTES DE SECURITE MICROBIOLOGIQUE UTILISABLES EN ASSISTANCE MEDICALE A LA PROCREATION

(71) UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE PARIS VI, 4, place Jussieu, 75252 Paris Cédex 05, FR
(72) POIROT, Catherine, F-75013 Paris, FR
(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

(51) C12N 1/00 (11) 1 356 021 A2*
(25) En (26) En
(21) 01977649.1 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31580 09.10.2001
(87) WO 02/051979 2002/27 04.07.2002
(88) 24.07.2003
(30) 26.12.2000 US 752138
13.03.2001 US 805397
(54) • VERFAHREN ZUR ABTRENnung VON CITRAT UND ALUMINIUM AUS PROTEINEN
• METHOD TO REMOVE CITRATE AND ALUMINUM FROM PROTEINS
• METHODE D'ELIMINATION DU CITRATE ET DE L'ALUMINIUM CONTENUS DANS DES PROTEINES

(71) ALPHA THERAPEUTIC CORPORATION, 5555 Valley Boulevard, Los Angeles California 90032, US
(72) MAMIDI, Raja, R., Pomona, CA 91766, US
REGIS, Leticia, R., Lakewood, CA 90712, US
MOJICA, Mauro, C., Chino Hills, CA 91709, US
ITO, Hirokazu, Arcadia, CA 91006, US
GOTO, Takashi, Arcadia, CA 91007, US
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) C12N 1/00 (11) 1 356 022 A2*
(25) En (26) En
(21) 01992069.3 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47745 10.12.2001
(87) WO 02/046365 2002/24 13.06.2002
(88) 31.10.2002
(30) 08.12.2000 US 254144 P

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM WACHSEN LASSEN UND MECHANISCHEM KONDITIONIEREN VON ZELL KULTUREN
• METHOD AND APPARATUS TO GROW AND MECHANICALLY CONDITION CELL CULTURES
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE FAIRE POUSSER ET DE CONDITIONNER MECANIQUEMENT DES CULTURES CELLULAIRES

(71) Flexcell International Corporation, 500 Fifth Avenue, Suite 501, McKeesport, PA 15132, US
(72) BANES, Albert, J., Hillsborough, NC 27278, US
(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

C12N 1/00 → (51) C12P 21/06

C12N 1/14 → (51) C12P 21/06

C12N 1/21 → (51) C07K 7/06

C12N 1/21 → (51) C07K 14/25

C12N 1/21 → (51) C07K 14/47

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

C12N 1/21 → (51) C12N 15/13

C12N 1/21 → (51) C12N 15/62

C12N 1/21 → (51) C12Q 1/37

(51) C12N 5/00 (11) 1 356 023 A2*
(25) En (26) En
(21) 01988762.9 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46795 26.10.2001
(87) WO 02/034886 2002/18 02.05.2002
(88) 31.07.2003
(30) 27.10.2000 US 699023
(54) • ISOLIERUNG VON BINDUNGSPROTEINEN MIT HOHER AFFINITÄT FÜR LIGANDEN
• ISOLATION OF BINDING PROTEINS WITH HIGH AFFINITY TO LIGANDS
• ISOLATION DE PROTEINES DE LIAISON AYANT UNE HAUTE AFFINITE AVEC DES LIGANDS
(71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US
(72) CHEN, Gang, Austin, TX 78741, US
HAYHURST, Andrew, Austin, TX 78757, US
THOMAS, Jeffrey, G., Bellevue, WA 98005, US
IVERSON, Brent, L., Austin, TX 78746, US
GEORGIU, George, Austin, TX 78731, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

(51) C12N 5/00 (11) 1 356 024 A2*
A61K 35/12
(25) En (26) En
(21) 02709984.5 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00065 29.01.2002
(87) WO 02/061052 2002/32 08.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 31.01.2001 DK 200100162
(54) • VERBESSERTES IN-VITRO-VERFAHREN ZUR KULTIVIERUNG VON SÄUGERZELLEN

FÜR AUTOLOGE ZELLIMPLANTATIONS-/
TRANSPLANTATIONSVERFAHREN

- AN IMPROVED IN VITRO METHOD OF CULTURING MAMMALIAN CELLS FOR AUTOLOGOUS CELL IMPLANTATION/ TRANSPLANTATION METHODS
- PROCÉDE PERFECTIONNE DE CULTURE DE CELLULES DE MAMMIFERE IN VITRO POUR DES PROCÉDES D'IMPLANTATION/ DE TRANSPLANTATION DE CELLULES AUTOLOGUES

(71) Interface Biotech A/S, c/o KAS Glostrup EB4, Nordre Ringvej 59, 2600 Glostrup, DK
(72) STORGAARD, Peter, DK-2500 Valby, DK
OSTHER, Kurt, Scottsdale, AZ 85259, US
(74) Johansen, Marianne, Albihs A/S, H.C. Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK

C12N 5/00 → (51) C12P 21/02

C12N 5/00 → (51) G01N 33/00

C12N 5/00 → (51) G01N 33/50

C12N 5/02 → (51) G01N 33/00

C12N 5/04 → (51) G01N 33/50

C12N 5/06 → (51) C12Q 1/68

C12N 5/06 → (51) G01N 33/50

C12N 5/08 → (51) C12Q 1/68

C12N 5/08 → (51) G01N 33/50

C12N 5/10 → (51) C07K 14/47

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/82

C12N 5/10 → (51) C12N 15/85

C12N 5/10 → (51) C12Q 1/37

C12N 5/10 → (51) C12Q 1/68

C12N 5/10 → (51) G01N 33/50

C12N 5/14 → (51) C12N 15/52

(51) **C12N 5/16** (11) **1 356 025 A1***
(25) En (26) En
(21) 01950061.0 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01187 11.07.2001
(87) WO 02/053710 2002/28 11.07.2002
(30) 02.01.2001 KR 2001000041
(54) • SÄUGER-KREBSZELLE UND MENSCHLICHES PROTOONKOGEN TRAGENDER TRANSGENER SÄUGER SOWIE KIT ZUR KREBSDIAGNOSE MIT DEM PROTOONKOGEN
• MAMMALIAN CANCER CELL AND TRANSGENIC MAMMAL CARRYING HUMAN PROTOONCOGENE AND KIT FOR DIAGNOSING CANCER USING SAID PROTOONCOGENE
• CELLULE CANCEREUSE MAMMIFERE ET MAMMIFERE TRANSGENIQUE PORTANT UN PROTOONCOGENE HUMAIN AINSI QU'ENSEMBLE DE DIAGNOSTIC DU CANCER FAISANT INTERVENIR LEDIT PROTOONCOGENE

(71) Kim, Jin Woo, Hyundai Apt., 118-804, Apkujung-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-110, KR
(72) Kim, Jin Woo, Seoul 135-110, KR
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C12N 5/20 → (51) C07K 16/18

C12N 5/20 → (51) C07K 16/40

(51) **C12N 9/00** (11) **1 356 026 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274067.6 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44285 28.11.2001
(87) WO 02/079465 2002/41 10.10.2002
(88) 04.09.2003
(30) 28.11.2000 US 724797
(54) • GENE AUS MICROMONOSPORA ECHINOSPORA, WELCHE FÜR ENZYME DER CALICHEAMICIN-BIOSYNTHESE KODIEREN UND EIGENRESISTENZ DAGEGEN
• MICROMONOSPORA ECHINOSPORA GENES ENCODING FOR BIOSYNTHESIS OF CALICHEAMICIN AND SELF-RESISTANCE THERETO
• CODAGE DE GENES DE MICROMONOSPORA ECHINOSPORA POUR LA BIOSYNTHESE DE LA CALICHEAMICINE, ET AUTORESISTANCE VIS-A-VIS DE CETTE SUBSTANCE

(71) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research, 460 E. 63rd Street, New York, NY 10021, US
(72) THORSON, Jon, Madison, WI 53705, US
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

C12N 9/00 → (51) C12N 15/52

C12N 9/02 → (51) C12N 15/12

C12N 9/02 → (51) C12N 15/82

C12N 9/10 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 9/12** (11) **1 356 027 A2***
(25) En (26) En
(21) 02705765.2 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00930 15.01.2002
(87) WO 02/059288 2002/31 01.08.2002
(88) 10.04.2003
(30) 23.01.2001 US 263162 P
29.03.2001 US 819607

(54) • ISOLIERTE MENSCHLICHE PROTEIN KINASEN, NUCLEIN SÄUREN KODIEREND FÜR MENSCHLICHE PROTEIN KINASEN UND DEREN ANWENDUNGEN
• ISOLATED HUMAN KINASE PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN KINASE PROTEINS, AND USES THEREOF
• PROTEINES KINASES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CO-DANT POUR CES PROTEINES KINASES HUMAINES ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES

(71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859, US
(72) BEASLEY, Ellen, M., Rockville, MD 20850, US

YE, Jane, Rockville, MD 20850, US
YAN, Chunhua, Rockville, MD 20850, US
KETCHUM, Karen, A., Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, Rockville, MD 20850, US

(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

C12N 9/12 → (51) C12N 15/00

C12N 9/12 → (51) C12N 15/12

C12N 9/20 → (51) C12N 15/55

(51) **C12N 9/64** (11) **1 356 028 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723076.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02813 30.01.2002
(87) WO 02/060942 2002/32 08.08.2002
(88) 24.07.2003
(30) 31.01.2001 US 265705 P
05.02.2001 US 266762 P
16.02.2001 US 269581 P
23.02.2001 US 271198 P
01.03.2001 US 272813 P
13.03.2001 US 275586 P
23.03.2001 US 278505 P
30.03.2001 US 280539 P

(54) • PROTEINMODIFIKATION UND WARTUNGSMOLEKÜLE
• PROTEIN MODIFICATION AND MAINTENANCE MOLECULES
• MOLECULES DE MODIFICATION ET DE MAINTENANCE DE PROTEINES

(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US

(72) WARREN, Bridget, A., Encinitas, CA 92024, US
HONCHELL, Cynthia, D., San Carlos, CA 94070, US
LU, Yan, Mountain View, CA 94040, US
CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
DELEGEANE, Angelo, M., Milpitas, CA 95035, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
GIETZEN, Kimberly, J., San Jose, CA 95123, US
LU, Dyung, Aina, M., San Jose, CA 95123, US
ISON, Craig, H., San Jose, CA 95118, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
TANG, Tom, Y., San Jose, CA 95118, US
LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
BOROWSKY, Mark, L., Northampton, MA 01060, US
DUGGAN, Brendan, M., Sunnyvale, CA 94086, US
HAFALIA, April, J., A., Daly City, CA 94015, US
ARVIZU, Chandra, San Jose, CA 95125, US
THANGAVELU, Kavitha, Sunnyvale, CA 94089, US
YAO, Monique G., Mountain View, CA 94043, US
ELLIOTT, Vicki S., San Jose, CA 95121, US
DING, Li, Creeve Coeur, MO 63141, US
YUE, Henry, Sunnyvale, Ca 94087, US
LEE, Sally, San Jose, CA 95120, US
SWARNAKAR, Anita, San Francisco, CA 94122, US
TRAN, Uyen K., San Jose, CA 95133, US
XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 9/64 → (51) C12P 21/02

C12N 9/78 → (51) C12N 15/55

(51) **C12N 9/88** (11) **1 356 029 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718086.8 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01118 30.01.2002
(87) WO 02/061065 2002/32 08.08.2002
(88) 20.02.2003
(30) 31.01.2001 EP 01200353
(54) • *PHOSPHORYLIERTE GLYOXALASE I UND
DEREN VERWENDUNG*
• *PHOSPHORYLATED GLYOXALASE I AND
ITS USE*
• *GLYOXALASE I PHOSPHORYL E ET UTILI-
SATION DE CELLE-CI*

(71) Vlaams Interuniversitair Instituut voor
Biotechnologie vzw., Rijvisschestraat 120, 9052
Zwijnaarde, BE

(72) VANCOMPENOLLE, Katia, B-9070 Heusden, BE

C12N 11/06 → (51) C08J 7/12

(51) **C12N 15/00** (11) **1 356 030 A1***
(25) En (26) En
(21) 01902862.0 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/00121 30.01.2001
(87) WO 02/061069 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 KR 2001004018
(54) • *ANTITUMORAKTIVITÄT ZEIGENDES
RUNX3-GEN UND DESSEN VERWENDUNG*
• *RUNX3 GENE SHOWING ANTI-TUMOR AC-
TIVITY AND USE THEREOF*
• *GENE RUNX3 MONTRANT UNE ACTIVITE
ANTITUMORALE ET UTILISATION*

(71) Bae, Suk-Chul, 107-302 Samik Apt., Gaesin-dong,
Heungduck-ku, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do
361-240, KR
Ito, Yoshiaki, Department of Viral Oncology,
Institute for VirusResearch, Kyoto University, Sakyo-
ku, Kyoto 606-8507, JP

(72) Bae, Suk-Chul, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do
361-240, KR
Ito, Yoshiaki, Kyoto 606-8507, JP

(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.
Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **C12N 15/00** (11) **1 356 031 A2***
A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 01918733.5 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/08371 15.03.2001
(87) WO 01/068831 2001/38 20.09.2001
(88) 28.08.2003
(30) 15.03.2000 US 189686 P
(54) • *EFFECTIVE KERNUMPROGRAMMIERUNG
IN SAUGENTIEREN*
• *EFFECTIVE NUCLEAR REPROGRAMMING
IN MAMMALS*
• *REPROGRAMMATION EFFECTIVE DE MA-
TERIEL NUCLEAIRE CHEZ DES MAMMIFE-
RES*

(71) University of Georgia Research Foundation, Inc.,
623 Boyd Graduate Studies Research Center,
Athens, GA 30602-7411, US
Stice, Steven, 320 Riverbottom Road, Athens, GA
30606, US

(72) STICE, Steven, Athens, GA 30606, US

(74) Leissler-Gerstl, Gabriele, Eisenführ, Speiser &
Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335
München, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 356 032 A2***
C12N 15/54 C07K 16/40
C12N 15/63 C12N 9/12
A61K 38/45 C12Q 1/48
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01955908.7 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23092 20.07.2001
(87) WO 02/008399 2001/29 31.01.2002
(88) 28.08.2003
(30) 21.07.2000 US 220038 P
28.07.2000 US 222112 P
04.08.2000 US 222831 P
11.08.2000 US 224729 P

(54) • *MENSCHLICHE KINASEN*
• *HUMAN KINASES*
• *KINASES HUMAINES*

(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto,
CA 94304, US
Thornton, Michael, 9 Medway Road, Woodside, CA
94062, US

(72) YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US

KHAN, Farrah, A., Des Plaines, Illinois 60016, US
GURURAJAN, Rajagopal, San Jose, CA 95118, US
HAFALIA, April, J., A., Santa Clara, CA 95054, US
CHAWLA, Narinder K., Union City, California 94587,
US
ARVIZU, Chandra S., San Jose, California 95125,
US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, California
94118, US
POLICKY, Jennifer, L., San Jose, CA 95118, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA
94107, US
BANDMAN, Olga, MT. View, CA 94043, US
NGUYEN, Danniell, B., San Jose, CA 95118, US
LU, Yan, Palo Alto, CA 94303, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
LAL, Preeti, Santa Clara, CA 95056, US
DING, Li, Creve Coeur, MO 63141, US
YAO, Monique, G., Carmel, Indiana 46033, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
RECIPON, Shirley, A., San Francisco, CA
94116-1656, US
KEARNEY, Liam, San Francisco, CA 94127, US
LU, Dyung, Aina, M., San Jose, CA 95123, US
GREENWALD, Sara, R., San Francisco, California
94115, US
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US
WALSH, Roderick, T., Canterbury, Kent CT1 3EZ,
GB
GIETZEN, Kimberly, J., San Jose, CA 95123, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
JACKSON, Jennifer, L., Santa Cruz, California
95062, US
THORNTON, Michael, Woodside, CA 94062, US

(74) Wright, Simon Mark, et al, J.A. Kemp & Co. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/00** (11) **1 356 033 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970529.2 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24335 06.08.2001
(87) WO 02/012478 2002/07 14.02.2002
(88) 03.07.2003
(30) 07.08.2000 US 223483 P
(54) • *AM METHYL-D-ERYTHRIOLE PHOSPHAT RE-
AKTIONSWEG BETEILIGTE GENE*
• *METHYL-D-ERYTHRITOL PHOSPHATE
PATHWAY GENES*
• *GENES DE LA VOIE METHYL-D-ERYTHRI-
TOL PHOSPHATE*

(71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh
Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US

(72) BORONAT, Albert, E-08780 Palleja (Barcelona), ES
CAMPOS, Narciso, E-08902 L'Hospitalet de
Llobregat (Barce, ES
RODRIGUEZ-CONCEPCION, Manuel, E-08004
Barcelona, ES
ROHMER, Michel, F-67100 Strasbourg, FR
SEEMANN, Myriam, F-67730 Chatenois, FR
VALENTIN, Henry, E., Chesterfield, MO 63017, US
VENKATESH, Tyamagondlu, V., St. Louis, MO
63146, US
VENKATRAMESH, Mylavarapu, Ballwin, MO 63011,
US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 356 034 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987251.4 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46180 07.12.2001
(87) WO 02/046389 2002/24 13.06.2002
(88) 04.09.2003
(30) 08.12.2000 US 251835 P
14.03.2001 US 275479 P
28.03.2001 US 279115 P
02.04.2001 US 280143 P
(54) • *GENE, DIE MIT ALLERGISCHEM HYPER-
SENSIBILITÄT UND MAST-ZELL AKTIVATION
ASOZIIERT SIND*
• *GENES ASSOCIATED WITH ALLERGIC HY-
PERSENSITIVITY AND MAST CELL ACTIVA-
TION*
• *NOUVEAUX GENES ASSOCIES A UNE HY-
PERSENSIBILITE ALLERGIQUE ET A UNE
ACTIVATION MASTOCYTAIRE*

(71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070
Bruxelles, BE

(72) NOCKA, Karl, Cambridge, MA 02139, US
PIROZZI, Gregorio, Gaithersburg, MD 20871, US
EINSTEIN, Richard, Gaithersburg, MD 20871, US

(74) Lechien, Monique, UCB, S.A., Intellectual Property
Department Allée de la Recherche 60, 1070
Brussel, BE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 356 035 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992388.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50406 21.12.2001
(87) WO 02/051997 2002/27 04.07.2002

- (30) 22.12.2000 US 258151 P
- (54) • VERFAHREN ZUR KLONIERUNG VON SÄUGERN UNTER VERWENDUNG VON REPROGRAMMIERTEM DONORCHROMATIN ODER DONORZELLEN
- METHODS FOR CLONING MAMMALS USING REPROGRAMMED DONOR CHROMATIN OR DONOR CELLS
- METHODES DE CLONAGE DE MAMMIFÈRES A L'AIDE DE CHROMATINE DONNEUSE REPROGRAMMÉE OU DE CELLULES DONNEUSES REPROGRAMMÉES
- (71) Aurox Llc, 33 Riverside Avenue, 2nd Floor, Westport, CT 06880, US
- (72) COLLAS, Philippe, N-0871 Oslo, NO
- ROBL, James, M., Belchertown, MA 01007, US
- SULLIVAN, Eddie, Manhattan, KS 66503, US
- KASINATHAN, P., Manhattan, KS 66502, US
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 356 036 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02724888.9 (22) 25.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/02344 25.01.2002
 (87) WO 02/059293 2002/31 01.08.2002
 (88) 30.05.2003
 (30) 25.01.2001 US 264147 P

- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR PEPTID-, PROTEIN- UND PEPTIDOMIMETISCHE SYNTHESE
- PROCESS AND COMPOSITIONS FOR PEPTIDE, PROTEIN AND PEPTIDOMIMETIC SYNTHESIS
- METHODE ET COMPOSITIONS DE SYNTHÈSE DE PEPTIDES, DE PROTEINES ET DE PEPTIDOMIMÉTIQUES
- (71) Forster, Anthony C., 173 Marrett Road, Lexington, MA 02421, US
- Blacklow, Stephen C., 116 Tower Road, Lincoln, MA 01773, US
- (72) Forster, Anthony C., Lexington, MA 02421, US
- Blacklow, Stephen C., Lincoln, MA 01773, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/00 → (51) C07K 14/47

C12N 15/00 → (51) C07K 14/52

(51) **C12N 15/10** (11) **1 356 037 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02709979.5 (22) 25.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 02/00056 25.01.2002
 (87) WO 02/059297 2002/31 01.08.2002
 (88) 10.04.2003
 (30) 25.01.2001 DK 200100128
 01.05.2001 DK 200100679
 27.06.2001 US 300863 P

- (54) • ZELLENBIBLIOTHEK
- A LIBRARY OF A COLLECTION OF CELLS
- CHANTILLOTH QUE POUR COLLECTION DE CELLULES
- (71) Evolva Biotech A/S, Fruebjergvej 3, 2100 Copenhagen, DK
- (72) GOLDSMITH, Neil, Oxford OX4 1NX, GB

- S RENSEN, Alexandra, M., P., SantAna, DK-2840 Hoite, DK
- (74) NIELSEN, S ren, V., S., DK-3450 Aller d, DK
- HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK

C12N 15/10 → (51) C07K 14/31

C12N 15/10 → (51) C12Q 1/68

C12N 15/10 → (51) G01N 33/50

C12N 15/11 → (51) C07K 7/06

C12N 15/11 → (51) C12N 15/12

C12N 15/11 → (51) C12N 15/63

C12N 15/11 → (51) C12N 15/82

C12N 15/11 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 038 A2***
 C12N 15/63 C12N 1/21
 C12N 5/10 C07K 14/47
 C07K 16/18 C12Q 1/68
 G01N 33/68 A61K 38/17
 A61K 39/395 A61K 31/7088
 A61K 31/713 A61K 48/00
 A61P 35/04

(25) En (26) En
 (21) 01273065.1 (22) 26.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/50385 26.10.2001
 (87) WO 02/077236 2002/40 03.10.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 26.10.2000 US 243459 P

- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN BEZÜGLICH LUNGEN-SPEZIFISCHEN GENE UND PROTEINE
- COMPOSITIONS AND METHODS RELATING TO LUNG SPECIFIC GENES AND PROTEINS
- COMPOSITIONS ET PROCÉDES ASSOCIÉS AUX GÈNES ET AUX PROTEINES SPÉCIFIQUES DU POUMON
- (71) Diadexus, Inc., 343 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) RECIPON, Herve, San Francisco, CA 94115, US
- SUN, Yongming, Redwood City, CA 94065, US
- CHEN, Sei-Yu, Foster City, CA 94404, US
- LIU, Chenghua, San Jose, CA 95117, US
- TURNER, Leah, R., Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

- (71) Diadexus, Inc., 343 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) RECIPON, Herve, San Francisco, CA 94115, US
- SUN, Yongming, Redwood City, CA 94065, US
- CHEN, Sei-Yu, Foster City, CA 94404, US
- LIU, Chenghua, San Jose, CA 95117, US
- TURNER, Leah, R., Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 039 A2***
 C07K 14/47 C07K 16/18
 C12Q 1/68 G01N 33/50
 A01K 67/027

(25) En (26) En
 (21) 01952676.3 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/21982 11.07.2001
 (87) WO 02/004513 2002/03 17.01.2002
 (88) 24.04.2003
 (30) 11.07.2000 US 614474

- (54) • DOWN-SYNDROM KRITISCHE REGION 1-ÄHNLICHE PROTEINE
- DOWN SYNDROME CRITICAL REGION 1-LIKE 1 PROTEINS

- PROTEINES 1 DU TYPE REGION CRITIQUE 1 DU SYNDROME DE DOWN
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) LORING, Jeanne, F., Foster City, CA 94404, US
- TINGLEY, Debora, W., San Francisco, CA 94131, US
- EDWARDS, Carla, M., Half Moon Bay, CA 94019, US
- STREETER, David, G., Boulder Creek, CA 95006, US
- (74) Wright, Simon Mark, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 040 A2***
 C12N 15/54 C12N 9/12
 C07K 16/40 C12Q 1/68
 G01N 33/53

(25) En (26) En
 (21) 01968005.7 (22) 17.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/25748 17.08.2001
 (87) WO 02/016563 2002/09 28.02.2002
 (88) 31.10.2002

- (30) 18.08.2000 US 641690
- (54) • 14189, EINE HUMANE KINASE UND DEREN VERWENDUNGEN
- 14189, A NOVEL HUMAN KINASE AND USES THEREOF
- 14189, NOUVELLE KINASE HUMAINE ET UTILISATIONS ASSOCIÉES
- (71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (72) HODGE, Martin, R., Arlington, MA 02474, US
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 041 A2***
 C07K 14/47 C07K 16/18
 A01K 67/027 C12N 5/10
 G01N 33/53 A61K 38/17

(25) En (26) En
 (21) 01970713.2 (22) 07.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/28173 07.09.2001
 (87) WO 02/020788 2002/11 14.03.2002
 (88) 14.08.2003
 (30) 07.09.2000 US 230721 P
 27.12.2000 US 748107

- (54) • ISOLIERTE MENSCHLICHE TRANSPORT-PROTEINE, NUKLEINSÄUREN UND IHRE VERWENDUNGEN
- ISOLATED HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, AND USES THEREOF
- PROTEINES TRANSPORTEUSES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLÉIQUE LES CODANT, ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES
- (71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859, US
- (72) WEI, Ming-Hui, Celera Genomics Corporation, Rockville, MD 20850, US
- YE, Jane, Celera Genomics Corporation, Rockville, MD 20850, US
- MOORE, Helen, Celera Genomics Corporation, Rockville, MD 20850, US
- BEASLEY, Ellen M., Celera Genomics Corporation, Rockville, MD 20850, US

(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 042 A2***
C07K 14/47 C12N 5/10
C07K 16/18 C12Q 1/68
A61K 38/16 A61K 39/395
G01N 33/50 G01N 33/53

(25) En (26) En
(21) 01975601.4 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30591 01.10.2001
(87) WO 02/029055 2002/15 11.04.2002
(88) 14.08.2003
(30) 02.10.2000 US 237456 P
(54) • MIT KOHLENHYDRATEN ASSOZIIERTE PROTEINE
• CARBOHYDRATE-ASSOCIATED PROTEINS
• PROTEINES ASSOCIEES AUX CARBOHYDRATES

(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
(72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
LAL, Preeti, Santa Clara, CA 95056, US
CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 043 A2***
C12N 15/54 C07K 14/47
C07K 14/705 C12N 9/10
C12N 15/70 C12N 1/21
C07K 16/18 C07K 16/42
C12Q 1/68 G01N 33/577
G01N 33/68 A61K 38/00
A61K 38/17

(25) En (26) En
(21) 01979555.8 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31377 04.10.2001
(87) WO 02/029038 2002/15 11.04.2002
(88) 31.07.2003
(30) 04.10.2000 US 237862 P
(54) • PROTEINE UND FÜR DIESE KODIERENDE NUKLEINSÄUREN UND GEGEN DIESE PROTEINE GERICHTETE ANTIKÖRPER
• NOVEL PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME AND ANTIBODIES DIRECTED AGAINST THESE PROTEINS
• NOUVELLES PROTEINES, ACIDES NUCLEIQUES CODANT CES DERNIERS ET ANTICORPS DIRIGES CONTRE CES PROTEINES

(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) HERRMANN, John, L., Guilford, CT 06437, US
RASTELLI, Luca, Guilford, CT 06437, US
SHIMKETS, Richard, A., West Haven, CT 06516, US
(74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 044 A2***
C12N 15/11 C12N 15/62
C12N 5/10 C12Q 1/68
C12N 1/21 C07K 14/705
C07K 16/18 G01N 33/68
A61K 31/7088 A61K 38/17
A61K 39/395 A01K 67/027

(25) En (26) En
(21) 01979568.1 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31412 05.10.2001
(87) WO 02/029041 2002/15 11.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 05.10.2000 US 238336 P

(54) • MENSCHLICHE TRANSPORTER 32146 UND 57259 UND DEREN ANWENDUNGEN
• 32146 AND 57259, NOVEL HUMAN TRANSPORTERS AND USES THEREOF
• 32146 ET 57259, NOUVEAUX TRANSPORTEURS HUMAINS ET LEURS UTILISATIONS
(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US

(72) CURTIS, Rory, A., J., Southborough, MA 01722, US
(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 045 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981629.7 (22) 15.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32257 15.10.2001
(87) WO 02/030977 2002/16 18.04.2002
(88) 28.08.2003
(30) 13.10.2000 US 687860

(54) • EGF MOTIV PROTEIN, EGFL6 MATERIALIEN UND METHODEN
• EGF MOTIF PROTEIN, EGFL6 MATERIALS AND METHODS
• PROTEINE A MOTIF EGF, MATERIAUX EGFL6 ET PROCÉDES

(71) Nuvelo, Inc., 675 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
(72) ASUNDI, Vinod, Foster City, CA 94404, US
FORD, John, E., San Diego, CA 92122, US
DRMANAC, Radoje, T., Palo Alto, CA 94303, US
LIU, Chenghua, San Jose, CA 95118, US
YAMASAKI, Victoria, Redwood Shores, CA 94068, US
YEUNG, George, Mountain View, CA 94043, US
TANG, Tom, Y., San Jose, CA 95118, US
ZHANG, Jie, Campbell, CA 95008, US
ZHOU, Ping, Cupertino, CA 95014, US
ZHOU, Hua, Santa Clara, CA 95050, US

(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 046 A2***
C07K 14/715 C12N 15/62
C07K 16/28 G01N 33/68
C12Q 1/68 C12N 5/10
C12N 1/21

(25) En (26) En
(21) 01988203.4 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44808 28.11.2001
(87) WO 02/044209 2002/23 06.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 28.11.2000 US 253561 P
07.02.2001 US 267211 P
(54) • ZYKOTINE REZEPTOR ZCYTOR19
• CYTOKINE RECEPTOR ZCYTOR19
• ZCYTOR19, RECEPTEUR DE LA CYTOKINE
(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
(72) PRESNELL, Scott, R., Tacoma, WA 98407, US
XU, Wenfeng, Mukilteo, WA 98275, US
NOVAK, Julia, E., Bainbridge Island, WA 98110, US
WHITMORE, Theodore, E., Redmond, WA 98052, US
GRANT, Francis, J., Seattle, WA 98115, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 047 A2***
C07K 14/47 C07K 14/705
C07K 14/485 C07K 14/81
C12N 9/02 C07K 16/18
G01N 33/53 G01N 33/68
A61K 38/17 A61K 39/00
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01989235.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49122 17.12.2001
(87) WO 02/057452 2002/30 25.07.2002
(88) 21.08.2003
(30) 15.12.2000 US 256025 P
30.01.2001 US 265163 P
02.03.2001 US 272929 P
09.03.2001 US 274864 P
16.03.2001 US 276688 P
22.03.2001 US 277880 P
25.04.2001 US 286409 P
31.07.2001 US 309246 P
29.08.2001 US 315600 P

(54) • HUMANE PROTEINE, DAFÜR KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE, UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG
• HUMAN PROTEINS, POLYNUCLEOTIDES ENCODING THEM AND METHODS OF USING THE SAME
• PROTEINES HUMAINES, POLYNUCLEOTIDES LES ENCODANTS ET METHODES POUR LES UTILISER

(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) SHIMKETS, Richard, A., West Haven, CT 06516, US
COLMAN, Steven, D., Guilford, CT 06437, US
SPYTEK, Kimberly, A., New Haven, CT 06511, US
BALLINGER, Robert, A., Newington, CT 06111, US
GUO, Xiaojia, Branford, CT 06405, US
TCHERNEV, Velizar, T., Branford, CT 06405, US
SHENOY, Suresh, G., Branford, CT 06405, US
LI, Li, Branford, CT 06405, US
ELLERMAN, Karen, E., Branford, CT 06405, US

ZERHUSEN, Bryan, D., Branford, CT 06405, US
PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US
CASMAM, Stacie, J., North Haven, CT 06473, US
BOLDOG, Ferenc, North Haven, CT 06473, US
GUSEV, Vladimir, Y., Madison, CT 06443, US
BURGESS, Catherine, E., Wethersfield, CT 06109, US
EDINGER, Schlomit, New Haven, CT 06515, US
GANGOLLI, Esha, A., Madison, CT 06443, US
MALYANKAR, Uriel, M., Branford, CT 06405, US
GUNTHER, Erik, Branford, CT 06405, US
SMITHSON, Glenda, Guilford, CT 06435, US
MILLET, Isabelle, Milford, CT 06460, US
GERLACH, Valerie L., Branford, CT 06405, US
(74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 048 A2***
C07K 14/705 A61K 38/17
A61K 39/00 C12N 5/10
C07K 16/28

(25) En (26) En
(21) 01995455.1 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47290 04.12.2001
(87) WO 02/046416 2002/24 13.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 04.12.2000 US 251022 P
20.12.2000 US 256824 P

(54) • ZYTOTOXISCHE T-LYMPHOZYTE INDUZIERENDE IMMUNOGENE ZUR KREBSVORBEUGUNG, BEHANDLUNG, UND DIAGNOSE
• CYTOTOXIC T-LYMPHOCYTE-INDUCING IMMUNOGENS FOR PREVENTION, TREATMENT, AND DIAGNOSIS OF CANCER
• IMMUNOGENES INDUISANT UNE REPONSE DES LYMPHOCYTES T CYTOTOXIQUES POUR LA PREVENTION, LE TRAITEMENT ET LE DIAGNOSTIC DE CANCERS

(71) Argonex Pharmaceuticals, Suite 1, 706 Forrest Street, Charlottesville, VA 22903, US
(72) RAMAKRISHNA, Venky, Charlottesville, VI 22901, US
ROSS, Mark, Charlottesville, VA 22901, US
PHILIP, Ramila, Charlottesville, VI 22901, US
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 049 A2***
C12N 5/10 C12Q 1/68
C07K 14/705 C07K 16/18
G01N 33/50 G01N 33/53

(25) En (26) En
(21) 01998056.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49060 17.12.2001
(87) WO 02/055701 2002/29 18.07.2002
(88) 26.06.2003
(30) 15.12.2000 US 256240 P
18.12.2000 US 256588 P
21.12.2000 US 258028 P

(54) • MENSCHLICHE ZUCKERTRANSPORTER-PROTEINE, KALIUMKANAL-PROTEINE, PHOSPHOLIPID TRANSPORTER-PROTEINE UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG
• HUMAN SUGAR TRANSPORTER PROTEINS, POTASSIUM CHANNEL PROTEINS, PHOSPHOLIPID TRANSPORTER PROTEINS AND METHODS OF USE THEREOF

• PROTEINES TRANSPORTEURS DE SUCRE HUMAINES, PROTEINES DE CANAUX POTASSIUM HUMAINES, PROTEINES TRANSPORTEURS DE PHOSPHOLIPIDES HUMAINES ET UTILISATIONS

(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
(72) CURTIS, Rory, A., J., Southborough, MA 01772, US
(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 050 A2***
C07K 14/435 C07K 16/18
C12N 5/10 C12N 15/62
G01N 33/53

(25) En (26) En
(21) 02709205.5 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02500 29.01.2002
(87) WO 02/060941 2002/32 08.08.2002
(88) 31.07.2003
(30) 29.01.2001 US 264932 P

(54) • FLUORESZIERENDE PROTEINE
• FLUORESCENT PROTEINS
• PROTEINES FLUORESCENTES PERFECTIENNES

(71) Anticancer, Inc., 7917 Ostrow Street, San Diego, CA 92111-3604, US
(72) ZHAO, Ming, San Diego, CA 92122, US
XU, Mingxu, La Jolla, CA 92037, US
JIANG, Ping, San Diego, CA 92122, US
YANG, Meng, San Diego, CA 92130, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 356 051 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732151.2 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00215 18.01.2002
(87) WO 02/057307 2002/30 25.07.2002
(88) 20.02.2003
(30) 18.01.2001 GB 0101300

(54) • GENE
• GENES
• GENES
(71) CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge CB2 1TS, GB
(72) SAITOU, Mitinori, Wellcome CRC Institute, Cambridge CB2 1QR, GB
SURANI, Azim, Wellcome CRC Institute, Cambridge CB2 1QR, GB

(74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

C12N 15/12 → (51) C07K 14/555

C12N 15/12 → (51) C07K 14/705

C12N 15/12 → (51) C12N 15/82

C12N 15/12 → (51) C12N 15/85

C12N 15/12 → (51) C12Q 1/37

(51) **C12N 15/13** (11) **1 356 052 A2***
C12N 15/70 C12N 1/21
C07K 16/00 C07K 19/00
A61K 47/48

(25) En (26) En
(21) 01993297.9 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48691 13.12.2001
(87) WO 02/061090 2002/32 08.08.2002
(88) 21.08.2003
(30) 14.12.2000 US 256164 P

(54) • IN PROKARYOTEN PRODUZIERTE ANTI-KÖRPER UND DEREN VERWENDUNGEN
• PROKARYOTICALLY PRODUCED ANTIBODIES AND USES THEREOF
• ANTICORPS PRODUITS DE MANIERE PROCARYOTE ET UTILISATIONS DE CEUX-CI

(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
(72) SIMMONS, Laura C., Burlingame, CA 94010, US
KLIMOWSKI, Laura, Salt Lake City, UT 84103, US
REILLY, Dorothea E., San Francisco, CA 94112-3634, US
YANSURA, Daniel G., Pacifica, CA 94044, US
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/13 → (51) C07K 16/10

C12N 15/13 → (51) G01N 33/50

(51) **C12N 15/25** (11) **1 356 053 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718823.4 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00714 09.01.2002
(87) WO 02/055688 2002/29 18.07.2002
(88) 10.04.2003
(30) 10.01.2001 US 260733 P

(54) • HISTON-DEACETYLASE-INHIBITOREN ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON THYROID NEOPLASMEN
• HISTONE DEACETYLASE INHIBITORS IN DIAGNOSIS AND TREATMENT OF THYROID NEOPLASMS
• INHIBITEURS DE L'HISTONE DEACETYLASE DANS LE DIAGNOSTIQUE ET LE TRAITEMENT DE NEOPLASMES DE LA THYROIDE

(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US

(72) FOJO, Antonio, Tito, Rockville, MD 20850, US
BATES, Susan, Elaine, Bethesda, MD 20814, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C12N 15/26 → (51) C12N 15/85

C12N 15/29 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/31** (11) **1 356 054 A2***
C12N 15/63 C12N 15/82
C07K 14/325 A01H 5/00
A01H 5/10 A01N 63/00
A01N 63/02

(25) En (26) En
(21) 01988728.0 (22) 24.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/45468 24.10.2001
(87) WO 02/034774 2002/18 02.05.2002
(88) 14.08.2003
(30) 24.10.2000 US 242838 P
23.10.2001 US 32717

(54) • *PROTEINE VON BACILLUS THURINGIENSIS UND VARIANTEN DAVON MIT PESTIZIDER WIRKUNG GEGEN COLEOPTERA*
• *BACILLUS THURINGIENSIS PROTEINS AND VARIANTS THEREOF WITH PESTICIDAL ACTIVITY AGAINST COLEOPTERANS*
• *GENES CODANT DE NOUVELLES PROTEINES A ACTIVITE PESTICIDE CONTRE LES COLEOPTERES*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) ABAD, Andre, R., West Des Moines, IA 50265, US
DUCK, Nicholas, B., Apex, NC 27502, US
FENG, Xiang, West Des Moines, IA 50265, US
FLANNAGAN, Ronald, D., Grimes, IA 50111, US
KAHN, Theodore, W., Johnston, IA 50131, US
SIMS, Lynne, E., Polk City, IA 50226, US
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/31 → (51) C07K 14/205

C12N 15/31 → (51) C07K 14/25

C12N 15/31 → (51) G01N 33/68

(51) **C12N 15/52** (11) **1 356 055 A2***
C12N 9/00 C12N 15/82
C12N 5/14

(25) En (26) En
(21) 01955866.7 (22) 19.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22774 19.07.2001
(87) WO 02/009295 2002/05 31.01.2002
(88) 14.08.2003
(30) 21.07.2000 US 220474 P
16.07.2001 US 906419

(54) • *ACYL-COA SYNTHETASEN AUS PFLANZEN*
• *PLANT ACYL-COA SYNTHETASES*
• *ACYL-COA SYNTHETASES VEGETALES*

(71) Washington State University Research Foundation, Washington State University, 1610 N.E. Eastgate Boulevard, Pullman, WA 99163, US
(72) SHOCKEY, Jay M., Pullman, WA 99163, US
SCHNURR, Judy, Pullman, WA 99163, US
BROWSE, John A., Palouse, WA 99161, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **C12N 15/53** (11) **1 356 056 A2***
(25) De (26) De
(21) 02710015.5 (22) 18.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00461 18.01.2002
(87) WO 02/057464 2002/30 25.07.2002
(88) 27.02.2003
(30) 19.01.2001 DE 10102338

(54) • *VERFAHREN ZUR EXPRESSION VON BIOSYNTHESEGENEN IN PFLANZLICHEN SAMEN UNTER VERWENDUNG VON NEUEN MULTIPLN EXPRESSIONSKONSTRUKTEN*
• *METHOD FOR THE EXPRESSION OF BIOSYNTHETIC GENES IN PLANT SEEDS USING NOVEL MULTIPLE EXPRESSION CONSTRUCTS*
• *PROCEDE POUR EXPRIMER DES GENES DE BIOSYNTHESE DANS DES GRAINES VEGETALES A L'AIDE DE NOUVEAUX GENES HYBRIDES D'EXPRESSION*

(71) BASF Plant Science GmbH, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) LERCHL, Jens, S-26831 Svalöv, SE
DUWENIG, Elke, 67063 Ludwigshafen, DE
BISCHOFF, Friedrich, 55116 Mainz, DE
HEINZ, Ernst, 22609 Hamburg, DE
DREXLER, Hjärdis, 22761 Hainholz, DE
SCHEFFLER, Jodi, Oxford, MS 38655, US
(74) Bieberbach, Andreas, Dr., BASF Aktiengesellschaft, Patentabteilung ZDX/G C 100, 67056 Ludwigshafen, DE

C12N 15/53 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/54** (11) **1 356 057 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993243.3 (22) 13.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47782 13.11.2001
(87) WO 02/055682 2002/29 18.07.2002
(88) 24.07.2003
(30) 14.11.2000 US 248325 P

(54) • *56634, EIN NEUES MITGLIED DER MENSCHLICHEN PHOSPHATIDYLINOSITOL-4-PHOSPHAT 5-KINASE FAMILIE UND DESSEN VERWENDUNGEN*
• *56634, A NOVEL HUMAN PHOSPHATIDYLINOSITOL 4-PHOSPHATE 5-KINASE FAMILY MEMBER AND USES THEREOF*
• *56634, NOUVEL ELEMENT DE LA FAMILLE PHOSPHATIDYLINOSITOL 4-PHOSPHATE 5-KINASE HUMAINE ET UTILISATIONS DE CELUI-CI*

(71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4169, US
(72) MEYERS, Rachel, A., Newton, MA 02468, US
RUDOLPH-OWEN, Laura, A., Jamaica Plain, MA 02130, US
(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

C12N 15/54 → (51) C12N 15/00

C12N 15/54 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/55** (11) **1 356 058 A2***
C12N 9/78 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 01956709.8 (22) 17.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03687 17.08.2001
(87) WO 02/016615 2002/09 28.02.2002
(88) 24.04.2003
(30) 18.08.2000 GB 0020449

(54) • *KRYSTALSTRUKTUR VON DIMETHYLARGININE DIMETHYLAMINOHYDROLASE UND ARGININE DEIMINASE*
• *CRYSTAL STRUCTURE OF DIMETHYL-ARGININE DIMETHYLAMINOHYDROLASE AND ARGININE DEIMINASE*
• *STRUCTURE CRISTALLINE DE LA DIMETHYLARGININE DIMETHYLAMINOHYDROLASE ET DE L'ARGININE DESIMINASE*

(71) University College London, Gower Street, London WC1E 9BT, GB
(72) MCDONALD, Neil, School of Crystallography, London WC1E 7HX, GB
MURRAY-RUST, Judith, School of Crystallography, London WC1E 7HX, GB
LEIPER, James, Mitchell, School of Crystallography, London WC1E 7HX, GB
MCALISTER, Mark School of Crystallography, London WC1E 7HX, GB
VALLANCE, Patrick J. T., The Rayne Institute, London WC1E 6JF, GB
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's Inn, 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/55** (11) **1 356 059 A1***
C12N 15/62 C12N 9/20
C12Q 1/68 C07K 16/40
G01N 33/68 A01K 67/027

(25) En (26) En
(21) 02703185.5 (22) 22.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/01715 22.01.2002
(87) WO 02/059328 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 US 264049 P

(54) • *HUMANE LIPASE UND DAFÜR KODIERENDE POLYNUKLEOTIDE*
• *HUMAN LIPASE AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
• *LIPASE HUMAINE ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR CETTE LIPASE*

(71) Lexicon Genetics Incorporated, 8800 Technology Forest Place, The Woodlands, TX 77381-1160, US
(72) YU, Xuanchuan, Houston, TX 77030, US
MIRANDA, Maricar, Houston, TX 77083, US
TURNER, C., Alexander, Jr., The Woodlands, TX 77381, US
(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

(51) **C12N 15/62** (11) **1 356 060 A2***
C12N 15/63 C12N 1/21
C12P 21/02 C07K 14/32
// (C12P21/02, C12R1:125)

(25) En (26) En
(21) 01973140.5 (22) 17.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29151 17.09.2001
(87) WO 02/022667 2002/12 21.03.2002

- (88) 04.09.2003
- (30) 18.09.2000 US 233610 P
- (54) • ZWILLINGSARGININ TRANSLOKATION IN BACILLUS
- TWIN-ARGININE TRANSLOCATION IN BACILLUS
- TRANSLOCATION DES ARGININES COUPLÉES DANS BACILLUS
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) JONGBLOED, Jan, Douwe, Harm, NL-9712 JM Groningen, NL
- MÜLLER, Jörg, Paul, 07743 Jena, DE
- VAN DIJL, Jan, Maarten, NL-9615 EK Harkstede, NL
- BRON, Sierd, NL-9752 JL Haren, NL
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/62 → (51) A61K 38/16

C12N 15/62 → (51) C07K 14/605

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/62 → (51) C12N 15/55

C12N 15/62 → (51) C12Q 1/37

C12N 15/62 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/63** (11) **1 356 061 A2***
C12N 15/11
- (25) En (26) En
- (21) 01979777.8 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/32000 15.10.2001
- (87) WO 02/031166 2002/16 18.04.2002
- (88) 04.09.2003
- (30) 13.10.2000 US 240479 P
- (54) • KÜNSTLICHE TRANSKRIPTIONSFAKTOREN UND DEREN VERWENDUNG
- ARTIFICIAL TRANSCRIPTIONAL FACTORS AND METHODS OF USE
- FACTEURS TRANSCRIPTIONNELS ARTIFICIELS ET LEURS METHODES D'UTILISATION
- (71) Crosslink Genetics Corporation, One Kendall Square, Building 600, PMB 255, Cambridge, MA 02139, US
- (72) STANOJEVIC, Dusan, Arlington, MA 02476, US
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C12N 15/63 → (51) C07H 21/02

C12N 15/63 → (51) C07H 21/04

C12N 15/63 → (51) C07K 7/06

C12N 15/63 → (51) C07K 14/205

C12N 15/63 → (51) C12N 15/00

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

C12N 15/63 → (51) C12N 15/62

C12N 15/63 → (51) C12P 21/00

C12N 15/63 → (51) C12Q 1/37

C12N 15/63 → (51) G01N 33/50

C12N 15/70 → (51) C12N 15/12

C12N 15/70 → (51) C12N 15/13

- (51) **C12N 15/81** (11) **1 356 062 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01994211.9 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47943 30.10.2001
- (87) WO 02/057437 2002/30 25.07.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 03.11.2000 US 705400
- (54) • HERSTELLUNG REKOMBINANTER KÜNSTLICHER HEFE-CHROMOSOME, WELCHE DAS GENOM DES HUMANEN CYTOMEGALOVIRUS ENTHALTEN
- GENERATION OF HUMAN CYTOMEGALOVIRUS YEAST ARTIFICIAL CHROMOSOME RECOMBINANTS
- CREATION DE RECOMBINANTS DE CHROMOSOMES ARTIFICIELS DE LEVURE DU CYTOMEGALOVIRUS HUMAIN
- (71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (72) GHAZAL, Peter, Edinburgh EH9 1EA, GB
- HUANG, Huang, Chicago, IL 60611, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patent- & Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 356 063 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01903419.8 (22) 30.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/02995 30.01.2001
- (87) WO 02/061100 2002/32 08.08.2002
- (54) • EXPRESSION VON MULTIPLN PROTEINEN IN TRANSGENEN PFLANZEN
- EXPRESSION OF MULTIPLE PROTEINS IN TRANSGENIC PLANTS
- EXPRESSION DE PROTEINES MULTIPLES DANS DES PLANTES TRANSGENIQUES
- (71) Wisconsin Alumini Research Foundation, 614 Walnut Street, Madison, WI 53707-7365, US
- (72) VIERSTRA, Richard, D., Madison, WI 53711, US
- WALKER, Joseph, M., Madison, WI 53713, US
- (74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 356 064 A2***
C12N 15/29 C07K 14/47
C12N 5/10 A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 01995339.7 (22) 04.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46326 04.12.2001
- (87) WO 02/046443 2002/24 13.06.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 06.12.2000 US 251555 P
- (54) • TRANSKRIPTIONALE REGULATORKNUKLEINSÄUREN, POLYPEPTIDE UND VERFAHREN IHRER ANWENDUNG
- TRANSCRIPTIONAL REGULATOR NUCLEIC ACIDS, POLYPEPTIDES AND METHODS OF USE THEREOF

- ACIDES NUCLEIQUES DE REGULATION TRANSCRIPTIONNELLE, POLYPEPTIDES ET PROCÉDES D'UTILISATION CORRESPONDANTS
- (71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines, Iowa 50309, US
- E.I. DU PONT DE NEMOURS AND CO., 1007 Market Street, Suite 9000 DuPont Building, Wilmington DE 19898, US
- (72) TAO, Yumin, Urbandale, IA 50322, US
- GORDON-KAMM, William, J., Urbandale, IA 50322, US
- SHEN, Bo, Johnston, IA 50131, US
- LOWE, Keith, S., Johnston, IA 50131, US
- DANILEVSKAYA, Olga, N., Johnston, IA 50131, US
- MAHAJAN, Pramod, B., Urbandale, IA 50322, US
- RAFALSKI, Jan, Antoni, Wilmington, DE 19810, US
- SAKAI, Hajime, Newark, DE 19711, US
- KLEIN, Theodore, M., Wilmington, DE 19810, US
- (74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 356 065 A2***
C12N 15/11 A01N 65/00
A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 01998108.3 (22) 02.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50427 02.11.2001
- (87) WO 02/061101 2002/32 08.08.2002
- (88) 21.08.2003
- (30) 03.11.2000 US 245876 P
- (54) • VERFAHREN ZUR VERLEIHUNG VON KRANKHEITSRESISTENZ IN PFLANZEN DURCH VERMINDERUNG DER POLYPHENOL-OXIDASE-AKTIVITÄT
- METHOD OF IMPARTING DISEASE RESISTANCE TO PLANTS BY REDUCING POLYPHENOL OXIDASE ACTIVITY
- PROCÉDE POUR CONFÉRER UNE RESISTANCE AUX MALADIES A DES PLANTES EN REDUISANT L'ACTIVITE POLYPHENOLOXYDASE
- (71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, Mail Code E2NA, St. Louis, MO 63137, US
- (72) HAKIMI, Salim, Chesterfield, MO 63017, US
- KROHN, Bradley, Ballwin, MO 63011, US
- STARK, David, Chesterfield, MO 63017, US
- (74) Bosch, Henry, Monsanto Services International SA Avenue de Tervuren 270-272, 1150 Bruxelles, BE

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 356 066 A2***
C12N 15/12 C07K 14/705
A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 01999203.1 (22) 24.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51417 24.10.2001
- (87) WO 02/061102 2002/32 08.08.2002
- (88) 21.08.2003
- (30) 24.10.2000 US 242969 P
- (54) • KONTROLLE DER PFLANZENGENEXPRESSSION
- CONTROL OF GENE EXPRESSION IN PLANTS
- CONTRÔLE DE L'EXPRESSION GENIQUE DANS DES PLANTES

- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) PASCAL, Erica, Judith, San Diego, CA 92121, US
VALENTINE, Scott, Arthur, Research Triangle Park, NC 27709, US
BROWN, Jeffrey, Arthur, Research Triangle Park, NC 27709, US
COCKRELL, Adam, Scott, Research Triangle Park, NC 27709, US
JOHNSON, Brian, David, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Southern, David William, et al, Syngenta Limited, Intellectual Property Department, Jealott's Hill International Research Station, PO Box 3538, Bracknell, RG42 6YA, GB

(51) **C12N 15/82** (11) **1 356 067 A2***
C12N 15/53 C12N 15/11
C12N 9/02 C12P 7/62
C12P 7/64 C12Q 1/68
C07K 16/40 G01N 33/573
C11B 1/00

- (25) De (26) De
- (21) 02704657.2 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00462 18.01.2002
- (87) WO 02/057465 2002/30 25.07.2002
- (88) 12.06.2003
- (30) 19.01.2001 DE 10102337

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MEHRFACH UNGESAETTIGTER FETTSAEUREN, NEUE BIOSYNTHESEGENE SOWIE NEUE PFLANZLICHE EXPRESSIONSKONSTRUKTE
- METHOD FOR PRODUCING POLYUNSATURATED FATTY ACIDS, NOVEL BIOSYNTHESIS GENES AND NOVEL PLANT EXPRESSION CONSTRUCTS
- PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDES GRAS POLYINSATURES, NOUVEAUX GENES BIOSYNTHETIQUES ET NOUVELLES CONSTRUCTIONS D'EXPRESSION VEGETALES

- (71) BASF Plant Science GmbH, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) LERCHL, Jens, S-26831 Svalöv, SE
REINZ, Andreas, 67117 Limburgerhof, DE
HEINZ, Ernst, 22609 Hamburg, DE
DOMERGUE, Frederic, 22761 Hamburg, DE
ZÄHRINGER, Ulrich, 22926 Ahrensburg, DE
- (74) Dörper, Thomas Michael, et al, BASF Aktiengesellschaft, ZDX - C6, Abteilung 'Patente, Marken und Lizenzen', 67056 Ludwigshafen, DE

(51) **C12N 15/82** (11) **1 356 068 A2***
C12N 5/10 C07K 14/00
A01H 5/00

- (25) En (26) En
- (21) 02715831.0 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/00361 18.01.2002
- (87) WO 02/057468 2002/30 25.07.2002
- (88) 03.07.2003
- (30) 19.01.2001 JP 2001012519

- (54) • VERFAHREN ZUR SEKRETORISCHEN HERSTELLUNG VON GLYKOPROTEINEN MIT EINER MENSCHENÄHNLICHEN ZUCKERKETTE UNTER VERWENDUNG EINER PFLANZENZELLE

- METHOD FOR SECRETORY PRODUCTION OF GLYCOPROTEIN HAVING HUMAN-TYPE SUGAR CHAIN USING PLANT CELL
- PROCEDE DE PRODUCTION SECRETOIRE D'UNE GLYCOPROTEINE POSSEDATEUR UNE CHAINE GLUCIDIQUE DE TYPE HUMAIN AU MOYEN D'UNE CELLULE VEGETALE

- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- (72) FUJIYAMA, Kazuhito, Suita-shi, Osaka 565-0824, JP
SEKI, Tatsuji, Toyonaka-shi, Osaka 565-0083, JP
YOSHIDA, Toshiomi, Suita-shi, Osaka 565-0824, JP
- (74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 15/82 → (51) C12N 15/31

C12N 15/82 → (51) C12N 15/52

- (51) **C12N 15/85** (11) **1 356 069 A2***
C12N 15/26 C12N 15/12
C12N 5/10 C12P 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 01968864.7 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28681 14.09.2001
- (87) WO 02/027005 2002/12 04.04.2002
- (88) 31.07.2003
- (30) 28.09.2000 US 675847

- (54) • VERBESSERTES TRANSFEKTIONSSYSTEM
- ENHANCED TRANSFECTION SYSTEM
- SYSTEME DE TRANSFECTION AMELIORE
- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
- (72) CHO, Myung-Sam, Pinole, CA 94564, US
YEE, Helena, San Francisco, CA 94112, US
- (74) Burkert, Frank, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C12N 15/85 → (51) G01N 33/50

- (51) **C12N 15/86** (11) **1 356 070 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973503.4 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29976 21.09.2001
- (87) WO 02/024897 2002/12 28.03.2002
- (88) 31.07.2003
- (30) 22.09.2000 US 667893

- (54) • KONDITIONELL-REPLIZIERENDE VIRALE VEKTOREN UND IHRE VERWENDUNG
- CONDITIONALLY REPLICATING VIRAL VECTORS AND THEIR USE
- VECTEURS AMELIORES A REPLICATION CONDITIONNELLE, PROCEDES DE PRODUCTION ET UTILISATION DE CES VECTEURS

- (71) Virxsys, Suite 1A, 200 Perry Parkway, Gaithersburg, MD 20877, US
- (72) CHANG, Yung-Nien, Elksridge, MD 21075, US
LU, Xiaobin, Germantown, MD 20874, US
SLEPUSHKIN, Vladimir, Damascus, MD 20872, US
CONDE, Betty, Mt. Airy, MD 21771, US
DAVIS, Brian, Gaithersburg, MD 20878, US
YU, Qiao, Washington, D.C. 20011, US
YANG, Yanping, Rockville, MD 20850, US
MERLING, Randal, North Potomac, MD 20878, US

- HAN, Wei, Newark, DE 19702, US
NI, Yajin, Germantown, MD 20878, US
LI, Yuexia, Germantown, MD 20874, US
DROPLIC, Boro, Ellicott City, MD 21042, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/86** (11) **1 356 071 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999116.5 (22) 28.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44279 28.11.2001
- (87) WO 02/045431 2002/23 06.06.2002
- (88) 24.04.2003
- (30) 28.11.2000 US 253680 P

- (54) • GENETISCH VERÄNDERTER HERPES VIRUS FÜR DIE BEHANDLUNG VON HERZ- UND GEFÄSSERKRANKUNGEN
- GENETICALLY ENGINEERED HERPES VIRUS FOR THE TREATMENT OF CARDIOVASCULAR DISEASE
- HERPES VIRUS OBTENU PAR GENIE GENETIQUE POUR LE TRAITEMENT D'AFFECTIONS CARDIO-VASCULAIRES

- (71) The University of Chicago, 5640 South Ellis Avenue, Chicago, IL 60637, US
- (72) SCHWARTZ, Lewis, B., Hinsdale, IL 60521-3214, US
WEICHELBAUM, Ralph, R., Chicago, IL 60614-5123, US
ROIZMAN, Bernard, Chicago, IL 60637-1968, US
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C12N 15/88 → (51) A61K 9/12

C12P 7/62 → (51) C12N 15/82

C12P 7/64 → (51) C12N 15/82

C12P 11/00 → (51) C12P 19/30

C12P 19/02 → (51) C12P 19/30

- (51) **C12P 19/30** (11) **1 356 072 A2***
C12P 19/02 C12P 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 01989258.7 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50036 07.11.2001
- (87) WO 02/048706 2002/25 20.06.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 08.11.2000 US 709020

- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE SYNTHESE UND WEITERE MODIFIKATION VON URIDINE-5'-DIPHOSPHOSULFOQUINOVOSE (UDP-SQ)
- COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE SYNTHESIS AND SUBSEQUENT MODIFICATION OF URIDINE-5'-DIPHOSPHOSULFOQUINOVOSE (UDP-SQ)
- COMPOSITIONS ET PROCEDES PERMETTANT LA SYNTHÈSE ET LA MODIFICATION SUBSÉQUENTE D'URIDINE-5'-DIPHOSPHOSULFOQUINOVOSE (UDP-SQ)

- (71) MICHIGAN STATE UNIVERSITY, 238 Administration Building, East Lansing, MI 48824-1046, US
- (72) BENNING, Christoph, East Lansing, MI 48823-2943, US
SANDA, Sherrie, Lea, Macedonia, OH 44056, US

YU, Bin, Michigan State University, East Lansing, MI 48824, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **C12P 21/00** (11) **1 356 073 A2***
C12N 15/63
(25) En (26) En
(21) 01978228.3 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00693 19.10.2001
(87) WO 02/033109 2002/17 25.04.2002
(88) 04.09.2003
(30) 20.10.2000 US 692205

(54) • *VERFAHREN ZUR FERMENTATIVEN HERSTELLUNG VON HETEROLOGEN GENPRODUKTEN IN MILCHSÄUREBAKTERIEN*
• *FERMENTATION METHOD FOR PRODUCTION OF HETEROLOGOUS GENE PRODUCTS IN LACTIC ACID BACTERIA*
• *AMELIORATIONS APPORTEES A UN PROCEDE DE FERMENTATION AUX FINS DE LA PRODUCTION DE PRODUITS GENIQUES HETEROLOGUES DANS DES BACTERIES D'ACIDE LACTIQUE*

(71) Bioteknologisk Institut, Kogle Allé 2, 2970 Hoersholm, DK

(72) VRANG, Astrid, DK-2800 Lyngby, DK
MADSEN, Soeren, Michael, DK-2200 Copenhagen N, DK
BREDMOSE, Lars, DK-2200 Copenhagen N, DK
RAVN, Peter, DK-2850 Naerum, DK
ARNAU, José, DK-2900 Hellerup, DK
JOHNSEN, Mads, Groenvold, DK-1917 Frederiksberg C, DK
STEENBERG, Anne, Cathrine, DK-2970 Horsholm, DK

(74) ISRAELSEN, Hans, DK-3450 Allerød, DK
Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

C12P 21/00 → (51) C12N 15/85

C12P 21/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12P 21/02** (11) **1 356 074 A2***
C12N 5/00 C12N 9/64
(25) En (26) En
(21) 01971733.9 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00632 02.10.2001
(87) WO 02/029083 2002/15 11.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 02.10.2000 DK 200001456
16.02.2001 DK 200100262
14.03.2001 DK 200100430
14.05.2001 DK 200100751

(54) • *SERUMFREIE HERSTELLUNG REKOMBINANTER PROTEINE IN SÄUGETIERZELLEN IN INDUSTRIELLEM UMFANG*
• *INDUSTRIAL-SCALE SERUM-FREE PRODUCTION OF RECOMBINANT PROTEINS IN MAMMALIAN CELLS*
• *PRODUCTION EXEMPTÉ DE SERUM, A L'ECHELLE INDUSTRIELLE, DE PROTEINES RECOMBINANTES DANS DES CELLULES MAMMIFERES*

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(72) KNUDSEN, Ida, Molgaard, DK-3500 Vaerlose, DK
C12P 21/02 → (51) C12N 15/62

(51) **C12P 21/06** (11) **1 356 075 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981621.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32233 16.10.2001
(87) WO 02/032925 2002/17 25.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 16.10.2000 US 688566

(54) • *PROTEINGERÜSTE FÜR ANTIKÖRPERMETRIKA UND ANDERE BINDUNGSPROTEINE*
• *PROTEIN SCAFFOLDS FOR ANTIBODY MIMICS AND OTHER BINDING PROTEINS*
• *ECHAFAUDAGES PROTEINIQUES INTERNES POUR ANALOGUES D'ANTICORPS ET AUTRES PROTEINES DE LIAISON*

(71) Phyllos, Inc., 128 Spring Street, Lexington, MA 02421, US

(72) LIPOVSEK, Dasa, Cambridge, MA 02138, US
WAGNER, Richard, W., Concord, MA 01742, US
KUIMELIS, Robert, G., Brighton, MA 02135, US

(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **C12P 21/06** (11) **1 356 076 A1***
C12N 1/00 C12N 1/14
C07K 1/20
(25) En (26) En
(21) 02707529.0 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01670 18.01.2002
(87) WO 02/057478 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 US 766043

(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR EXTRAKTION VON PROTEINEN AUS ZELLEN*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR EXTRACTING PROTEINS FROM CELLS*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS PERMETTANT L'EXTRACTION DE PROTEINES A PARTIR DE CELLULES*

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(72) SHEPARD, Scot, R., Clayton, NC 27520, US
(74) van Wezenbeek, Petrus M.G.F., et al, N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 356 077 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968428.1 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27371 04.09.2001
(87) WO 02/020826 2002/11 14.03.2002
(88) 07.08.2003
(30) 05.09.2000 US 230551 P

(54) • *ELEKTRONISCHE DATENBANK VON ENZYM-SUBSTRAT- UND ENZYM-INHIBITORSTRUKTUREN*
• *AN ELECTRONIC DATABASE OF ENZYME SUBSTRATE AND ENZYME INHIBITOR STRUCTURES*

• *BASE DE DONNES ELECTRONIQUE DE STRUCTURES DE SUBSTRATS D'ENZYMES ET D'INHIBITEURS D'ENZYMES*

(71) The Althexis Company, 1365 Main Street, Waltham, MA 02451-1624, US

(72) FAERMAN, Carlos, H., Acton, Massachusetts 01720, US

CONNELLY, Patrick, Waltham, MA 02451-1624, US

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 356 078 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990250.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49163 19.12.2001
(87) WO 02/049502 2002/26 27.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 21.12.2000 US 257847 P

(54) • *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON NEOPLASMEN IN KINDERN*
• *METHODS FOR DIAGNOSING AND TREATING PEDIATRIC NEOPLASMS*
• *PROCEDES DE DIAGNOSTIC ET DE TRAITEMENT DE TUMEURS PEDIATRIQUES*

(71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, 1300 Morris Park Avenue, Bronx New York 10461, US

(72) IAVARONE, Antonio, New York, NY 10021, US
LASORELLA, Anna, New York, NY 10021, US

(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners, E. Gevaertdreef 10a, 9230 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 356 079 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713405.5 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01045 11.01.2002
(87) WO 02/055663 2002/29 18.07.2002
(88) 19.09.2002
(30) 12.01.2001 US 261569 P

(54) • *MODULIERUNG DES SREBP-WEGS MIT HISRS ALS ZIELMOLEKÜL*
• *SREBP PATHWAY MODULATION THROUGH TARGETING HISRS*
• *MODULATION DU PASSAGE SREBP PAR DES HISRS CIBLES*

(71) Exelixis, Inc., 170 Harbor Way, P.O. Box 511, South San Francisco, CA 94083-0511, US

(72) SEIDEL-DUGAN, Cynthia, Benicia, CA 94510, US
KADYK, Lisa, C., San Francisco, CA 94127, US

MAPA, Felipa, A., San Francisco, CA 94110, US

(74) Main, Malcolm Charles, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

C12Q 1/00 → (51) A61K 39/38

C12Q 1/00 → (51) C12Q 1/68

C12Q 1/00 → (51) G01N 33/00

(51) **C12Q 1/04** (11) **1 356 080 A1***
G01N 33/569 C07K 14/01
(25) De (26) De
(21) 01913568.0 (22) 01.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/00431 01.02.2001
(87) WO 02/061117 2002/32 08.08.2002
(54) • NACHWEIS UND IDENTIFIKATION VON
BAKTERIENGRUPPEN
• DETECTION AND IDENTIFICATION OF
GROUPS OF BACTERIA
• DETECTION ET IDENTIFICATION DE GROU-
PES DE BACTERIES
(71) Profos AG, Josef-Engert-Strasse 9, 93053
Regensburg, DE
(72) MILLER, Stefan, 93059 Regensburg, DE
(74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen
Patentanwälte Herzogspitalstrasse 11, 80331
München, DE

(51) **C12Q 1/04** (11) **1 356 081 A2***
C12Q 1/37
(25) En (26) En
(21) 01977063.5 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14613 03.05.2001
(87) WO 02/010433 2002/06 07.02.2002
(88) 21.08.2003
(30) 03.05.2000 US 201405 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
NACHWEIS VON BAKTERIENVERUNREINI-
GUNG
• METHOD AND DEVICE FOR DETECTING
BACTERIAL CONTAMINATION
• DISPOSITIF DE DETECTION DE CONTAMI-
NATION BACTERIENNE ET PROCEDE
D'UTILISATION
(71) Expressive Constructs, Inc., Four Biotech, 377
Plantation Street, Worcester, MA 01605, US
(72) SANDERS, Mitchell, C., Leicester, MA 01524, US
(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt &
Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

(51) **C12Q 1/18** (11) **1 356 082 A2***
C12Q 1/37 C12Q 1/48
C12Q 1/70 G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 01987930.3 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/12338 22.10.2001
(87) WO 02/033638 2002/17 25.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 20.10.2000 US 241801 P
20.10.2000 US 241844 P
(54) • MUTATIONSPROFILE BEI MIT PHÄNOTYPI-
SCHER MEDIKAMENTENRESISTENZ
KORRELIERTER HIV-1-REVERSE-TRANS-
KRIPTASE
• MUTATIONAL PROFILES IN HIV-1 REVERSE
TRANSCRIPTASE CORRELATED WITH PHE-
NOTYPIC DRUG RESISTANCE
• NOUVEAUX PROFILS MUTATIONNELS DE
LA TRANSCRIPTASE INVERSE DU VIH-1 EN
CORR LATION AVEC UNE R SISTANCE PH
NOTYPIQUE AUX M DICAMENTS

(71) VIRCO BVBA, Generaal De Wittelaan 11L, 2800
Mechelen, BE
(72) DEHERTOGH, Pascale, Alfons, Rosa, B-2870 Puurs,
BE
HERTOGS, Kurt, B-2018 Antwerpen, BE
LARDER, Brendan, Cambridge, Cambridgeshire
CB3 7HQ, GB
WANG, Dechao, Cambridge, Cambridgeshire CB1
9JZ, GB
(74) Daelemans, Frank F.R., Tibotec-Virco N.V., General
De Wittelaan L11 B3, B-2800 Mechelen, BE

C12Q 1/26 → (51) G01N 33/50

(51) **C12Q 1/34** (11) **1 356 083 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975215.3 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28862 14.09.2001
(87) WO 02/023197 2002/12 21.03.2002
(88) 24.07.2003
(30) 15.09.2000 US 233075 P
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSUTZUNGEN
ZUR BESTIMMUNG VON GLYCOSIDASE
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR GLY-
COSIDASE ASSAYS
• PROCEDES ET COMPOSITIONS UTILISES
POUR DES DOSAGES DE GLYCOSIDASE
(71) Reddy US Therapeutics, Inc., 3065 Northwoods
Circle, Norcross, GA 30071-1542, US
(72) PILLARISETTI, Sivaram, Norcross, GA 30092, US
SAXENA, Uday, Atlanta, GA 30345, US
WANG, Dongyan, Norcross, GA 30092, US
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers &
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

C12Q 1/34 → (51) C07K 16/40

C12Q 1/34 → (51) C12Q 1/37

C12Q 1/34 → (51) G01N 33/50

(51) **C12Q 1/37** (11) **1 356 084 A2***
C12Q 1/34 C12N 1/21
C12N 15/62 G01N 33/53
G01N 33/00 G01N 21/76
C12N 5/10 C12N 15/12
C12N 15/63 C07K 7/00
C07K 19/00 C07H 5/04
C07H 21/04 C07D 239/00
A61K 38/00

(25) En (26) En
(21) 01998079.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49781 21.12.2001
(87) WO 02/061038 2002/32 08.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 22.12.2000 US 747287
(54) • DOPPELT HOMOGEN MARKIERTE ZUSAM-
MENSETZUNGEN ZUM NACHWEIS VON
ENZYM AKTIVITÄT IN BIOLOGISCHEN PRO-
BEN
• HOMO-DOUBLY LABELED COMPOSITIONS
FOR THE DETECTION OF ENZYME ACTIVI-
TY IN BIOLOGICAL SAMPLES
• COMPOSITIONS A DOUBLE MARQUAGE
HOMO POUR LA DETECTION D'UNE ACTI-
VITE ENZYMATIQUE DANS DES ECHAN-
TILLONS BIOLOGIQUES

(71) ONCOIMMUNIN, INC., 207A Perry Parkway, Suite 6,
Gaithersburg, Maryland 20877, US
(72) PACKARD, Beverly, S., Rockville, MD 20852, US
KOMORIYA, Akira, Rockville, MD 20852, US
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12Q 1/37 → (51) C12Q 1/04

C12Q 1/37 → (51) C12Q 1/18

C12Q 1/37 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12Q 1/48** (11) **1 356 085 A2***
G01N 33/542 G01N 33/50
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01986416.4 (22) 15.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14844 15.12.2001
(87) WO 02/052036 2002/27 04.07.2002
(88) 14.08.2003
(30) 22.12.2000 US 257854 P
(54) • IDENTIFIZIERUNG VON MODULATOREN
VON DHAM-KINASE UND ENTZÜNDLICHEN
ERKRANKUNGEN
• IDENTIFICATION OF MODULATORS OF
DHAM-KINASE AND INFLAMMATORY DIS-
EASES
• PROCEDE D'IDENTIFICATION DE SUBSTAN-
CES AYANT UNE INFLUENCE POSITIVE
SUR LES CONDITIONS INFLAMMATOIRES
DES MALADIES INFLAMMATOIRES CHRO-
NIQUES DES VOIES AERIENNES
(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG,
Binger Strasse 172, 55216 Ingelheim am Rhein,
DE
(72) JUNG, Birgit, 55270 Schwabenheim, DE
MÜLLER, Stefan, 81371 München, DE
KRAUT, Norbert, A-1120 Wien, AT
(74) Mahlbacher, Volker, Boehringer Ingelheim GmbH,
CD Patents, 55216 Ingelheim, DE

C12Q 1/48 → (51) C12N 15/00

C12Q 1/48 → (51) C12Q 1/18

C12Q 1/48 → (51) G01N 33/50

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 086 A2***
(25) De (26) De
(21) 01270624.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 01/14591 12.12.2001
(87) WO 02/048399 2002/25 20.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 13.12.2000 DE 10062532
(54) • VERFAHREN ZUM SIMULTANEN POSITI-
ONSSPEZIFISCHEN SCHNEIDEN VON FA-
DENFÖRMIGEN ORGANISCHEN
MOLEKÜLKETTEN, INSBESONERE DNA
• METHOD FOR THE SIMULTANEOUS DIS-
SECTION IN SPECIFIC POSITIONS OF FILI-
FORM ORGANIC MOLECULAR CHAINS, IN
PARTICULAR DNA
• PROCEDE DE COUPES SIMULTANES A
POSITION SPECIFIQUE DE CHAINES MO-
LECULAIRES ORGANIQUES FILIFORMES,
EN PARTICULIER D'ADN
(71) INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE
E.V., Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE
Koenig, Karsten, Nerkewitzer Strasse 18, 07778
Neueng nna, US

(72) FRITZSCHE, Wolfgang, 07743 Jena, DE
KÖENIG, Karsten, 07778 Neuengönna, DE
KOEHLER, Johann Michael, 07751 Golmsdorf, DE
(74) Bock, Gerhard, Patentanwälte Bock & Bieber GbR
Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 087 A2***
(25) En (26) En
(21) 01914028.4 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/01267 22.03.2001
(87) WO 01/071030 2001/39 27.09.2001
(88) 24.04.2003
(30) 22.03.2000 GB 0006960

(54) • *GENETISCHE DETERMINANTEN FÜR CHRONISCH INFLAMMATORISCHE KRANKHEITEN*
• *GENETIC DETERMINANT FOR CHRONIC INFLAMMATORY DISEASE*
• *DETERMINANT GENETIQUE POUR MALADIE INFLAMMATOIRE CHRONIQUE*
(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
(72) SATSANGI, Jack Gastro-Enterology Unit, EdinburghEH 4 2XU, GB
WELSH, Kenneth National Heart & Lung Institute, London SW3 6LR, GB
HALDAR, Neil Department of Surgery, Cliftonvill Northampton N N1 5BD, GB
CHAPMAN, Roger Gastro Intestinal Unit, Headington Oxford OX3 9DU, GB
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 088 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928687.1 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/12838 19.04.2001
(87) WO 01/094630 2001/50 13.12.2001
(88) 21.08.2003
(30) 07.06.2000 US 210153 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN ZUR ARRAY-GESTÜTZTEN NUKLEINSÄURE-HYBRIDISIERUNG*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR ARRAY-BASED NUCLEIC ACID HYBRIDIZATION*
• *COMPOSITIONS ET METHODES D'HYBRIDATION D'ACIDES NUCLEIQUES A PARTIR DE JEUX D'ECHANTILLONS*
(71) Baylor College of Medicine, Texas Medical Center, Suite 106A, One Baylor Plaza, Houston, TX 77030, US
(72) BRADLEY, Allan, Houston, TX 77096, US
CAI, Win, Wen, Houston, TX 77054, US
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 089 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935227.7 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/15026 10.05.2001
(87) WO 01/086000 2001/46 15.11.2001
(88) 24.04.2003
(30) 10.05.2000 US 202910 P

(54) • *ZUSAMMENHANG ZWISCHEN DOPAMIN BETA-HYDROXYLASE POLYMORPHISMEN UND BIPOLAREN ERKRANKUNGEN*
• *ASSOCIATION OF DOPAMINE BETA-HYDROXYLASE POLYMORPHISMS WITH BIPOLAR DISORDER*

• *UTILISATION DE POLYMORPHISMES DE DOPAMINE BETA-HYDROXYLASE DANS LE TRAITEMENT DE TROUBLES BIPOLAIRES*

(71) WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH, Nine Cambridge Center, Cambridge, MA 02142, US
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 720 Rutland Avenue, Baltimore, MD 21205, US
(72) SKLAR, Pamela, Brookline, MA 02446, US
LANDER, Eric, S., Cambridge, MA 02139, US
MCINNIS, Melvin, G., Timonium, MD 21093, US
DEPAULO, J., Raymond, Jr., Baltimore, MD 21204-6526, US
WILLIAMS, Virginia, Baltimore, MD 21210, US
POTASH, James, Baltimore, MD 21209, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 090 A2***
(25) En (26) En
(21) 01937406.5 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/15692 15.05.2001
(87) WO 01/088196 2001/47 22.11.2001
(88) 14.08.2003
(30) 15.05.2000 US 571499

(54) • *AUF SEQUENZDATEN BASIERENDE DURCHMUSTERUNG*
• *SEQUENCE BASED SCREENING*
• *RECHERCHE SYSTEMATIQUE SUR LA BASE DE SEQUENCES*
(71) DIVERSA CORPORATION, 4955 Directors Place, San Diego, CA 92121, US
(72) SHORT, Jay, M., Rancho Santa Fe, CA 92067, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 091 A2***
(25) En (26) En
(21) 01937768.8 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/17211 25.05.2001
(87) WO 01/090421 2001/48 29.11.2001
(88) 14.08.2003
(30) 25.05.2000 US 207104 P

(54) • *METHODE ZUR DETEKTION ENTZÜNDLICHER LUNGENERKRANKUNGEN*
• *METHOD OF DETECTING INFLAMMATORY LUNG DISORDERS*
• *METHODE DE DETECTION DE TROUBLES INFLAMMATOIRES PULMONAIRES*
(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) RASTELLI, Luca, Guilford, CT 06437, US
SMITHSON, Glenda, Guilford, CT 06435, US
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 092 A2***
G01N 33/574 A61K 39/00
C12N 5/06 C12N 5/08
(25) En (26) En
(21) 01939819.7 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17756 29.05.2001
(87) WO 01/092581 2001/49 06.12.2001

(88) 21.08.2003
(30) 26.05.2000 US 207484 P
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN ZUR THERAPIE UND DIAGNOSE VON EIERSTOCKKREBS*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE THERAPY AND DIAGNOSIS OF OVARIAN CANCER*
• *COMPOSITIONS ET METHODES PERMETTANT LE TRAITEMENT ET LE DIAGNOSTIC DU CANCER DE L'OVAIRE*

(71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US
(72) ALGATE, Paul, A., Issaquah, WA 98027, US
HARLOCKER, Susan, L., Seattle, WA 98117, US
JONES, Robert, Seattle, WA 98112, US
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 093 A2***
C07K 14/47 C07K 16/30
(25) En (26) En
(21) 01948623.2 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/19980 21.06.2001
(87) WO 01/098539 2001/52 27.12.2001
(88) 14.08.2003
(30) 21.06.2000 US 215727 P
27.10.2000 US 243976 P

(54) • *GENMARKER FÜR LUNGENKREBS*
• *GENE MARKERS FOR LUNG CANCER*
• *MARQUEURS GENETIQUES DESTINES AU CANCER DU POUMON*
(71) Hitachi Chemical Co., Ltd., Shinjuku-Mitsui Building, 1-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0490, JP
HITACHI CHEMICAL RESEARCH CENTER, INC., 1003 Health Science Road West, Irvine, CA 92715, US
Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062, JP

(72) MITSUHASHI, Masato, Irvine, CA 92714, US
KAMBARA, Hideki, Hachioji-shi, Tokyo 192-0913, JP
MATSUNAGA, Hiroko, Ames, IA 50014, US
KAWAMURA, Masafumi, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 094 A2***
(25) En (26) En
(21) 01950624.5 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/20660 26.06.2001
(87) WO 02/000938 2002/01 03.01.2002
(88) 28.08.2003
(30) 26.06.2000 US 213908 P
21.03.2001 US 277748 P

(54) • *METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR AUF TRANSKRIPTION BASIERENDEN VERVIELFÄLTIGUNG VON NUKLEINSÄUREN*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR TRANSCRIPTION-BASED NUCLEIC ACID AMPLIFICATION*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS PERMETTANT L'AMPLIFICATION D'ACIDE NUCLEIQUE FONDEE SUR LA TRANSCRIPTION*
(71) Nugen Technologies, Inc., 821 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
(72) KURN, Nurith, Palo Alto, CA 94306, US

(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 095 A2***
C07K 14/47 C07K 16/30
G01N 33/53

(25) De (26) De
(21) 01951701.0 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08517 24.07.2001
(87) WO 02/008456 2002/05 31.01.2002
(88) 04.09.2003
(30) 25.07.2000 DE 10036126

(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG METASTASIERENDER TUMORZELLEN
• METHOD FOR IDENTIFYING METASTATIC TUMOR CELLS
• PROCEDE D'IDENTIFICATION DE CELLULES TUMORALES METASTATIQUES

(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Technik und Umwelt, 76021 Karlsruhe, DE

(72) VON STEIN, Oliver, 76133 Karlsruhe, DE
NESTL, Andrea, 76133 Karlsruhe, DE
HOFMANN, Martin, 69118 Heidelberg, DE
SLEEMAN, Jonathan, 76646 Bruchsal, DE
HERRLICH, Peter, 76229 Karlsruhe, DE

(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 096 A2***
(25) En (26) En
(21) 01957906.9 (22) 29.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07469 29.06.2001
(87) WO 02/002805 2002/02 10.01.2002
(88) 28.08.2003
(30) 30.06.2000 US 215596 P

(54) • METHODE ZUR IDENTIFIZIERUNG, AUFTRENNUNG UND QUANTITATIVEN BESTIMMUNG VON NUKLEINSÄUREFRAGMENTEN
• METHOD FOR IDENTIFICATION, SEPARATION AND QUANTITATIVE MEASUREMENT OF NUCLEIC ACID FRAGMENTS
• PROCEDE D'IDENTIFICATION, DE SEPARATION ET DE MESURE QUANTITATIVE DE FRAGMENTS D'ACIDE NUCLEIQUE

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH

(72) LI, Bi-yu, Torrey Mesa Research Institute, San Diego, CA 92121, US
WANG, Xun, Torrey Mesa Research Institute, San Diego, CA 92121, US
SHI, Liang, Torrey Mesa Research Institute, San Diego, CA 92121, US

(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 097 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959705.3 (22) 13.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/25128 13.08.2001
(87) WO 02/014554 2002/08 21.02.2002
(88) 24.04.2003
(30) 11.08.2000 US 224356 P

(54) • DER ANTINEOPLASTISCHE WIRKSTOFF ET-743 INHIBIERT DIE TRANSAKTIVIERUNG DURCH SXR

• THE ANTI-NEOPLASTIC AGENT ET-743 INHIBITS TRANS ACTIVATION BY SXR
• AGENT ANTI NEOPLASIQUE ET-743 INHIBANT LA TRANS-ACTIVATION PAR SXR

(71) City of Hope, 1500 East Duarte Road, Duarte California 91010-3000, US

(72) FORMAN, Barry, M., Irvine, CA 92602-0913, US
DUSSAULT, Isabelle, Thousand Oaks, CA 91362, US

(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 098 A2***
(25) De (26) De
(21) 01960566.6 (22) 26.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08671 26.07.2001
(87) WO 02/010446 2002/06 07.02.2002
(88) 24.04.2003
(30) 27.07.2000 DE 10036743

(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINER PARTIELLEN NUKLEOTIDSEQUENZ EINES NUKLEINSÄUREMOLEKÜLS
• METHOD FOR DETERMINING A PARTIAL NUCLEOTIDE SEQUENCE OF A NUCLEIC ACID MOLECULE
• PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER UNE SEQUENCE NUCLEOTIDIQUE PARTIELLE D'UNE MOLECULE D'ACIDE NUCLEIQUE

(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Berlin, DE

(72) NORDHOFF, Eckhard, 10829 Berlin, DE
LUEBBERT, Christine, 10779 Berlin, DE

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 099 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962814.8 (22) 02.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07538 02.07.2001
(87) WO 02/002808 2002/02 10.01.2002

(88) 04.09.2003
(30) 30.06.2000 DE 10032529
01.09.2000 DE 10043826

(54) • VERFAHREN ZUR ASTROZYTOMANALYSE UND NUKLEINSÄURE DAFÜR
• METHOD AND NUCLEIC ACIDS FOR THE ANALYSIS OF ASTROCYTOMAS
• PROCEDE ET ACIDES NUCLEIQUES DESTINES A L'ANALYSE DES ASTROCYTOMES

(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE

(72) OLEK, Alexander, 10115 Berlin, DE
PIEPENBROCK, Christian, 10115 Berlin, DE
BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE

(74) Schohe, Stefan, et al, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 100 A2***
(25) En (26) En
(21) 01965507.5 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01651 12.09.2001
(87) WO 02/022870 2002/12 21.03.2002
(88) 04.09.2003
(30) 18.09.2000 CH 180600

(54) • METHODE ZUR CHARAKTERISIERUNG UND/ODER IDENTIFIZIERUNG VON GENOMEN
• METHOD FOR THE CHARACTERIZATION AND/OR IDENTIFICATION OF GENOMES
• PROCEDE DE CARACTERISATION ET/OU D'IDENTIFICATION DE GENOMES

(71) Eidgenössische Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, 8820 Wädenswil, CH

(72) FREY, Jürg, E., CH-8820 Wädenswil, CH

(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 101 A2***
G06F 19/00 B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 01966103.2 (22) 24.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26274 24.08.2001
(87) WO 02/018646 2002/10 07.03.2002
(88) 28.08.2003
(30) 25.08.2000 US 227902 P
25.08.2000 US 227966 P
12.02.2001 US 781814

(54) • GEN-IDENTIFIZIERUNG UNTER VERWENDUNG VON MIKROARRAYS
• GENE DISCOVERY USING MICROARRAYS
• DECOUVERTE DE GENES A L'AIDE DE MICRORESEAUX

(71) Rosetta Inpharmatics Inc., 12040 115th Avenue, N.E., Kirkland, WA 98034, US

(72) SHOEMAKER, Daniel, D., Bothell, WA 98011, US
SCHERER, Stewart, Moraga, CA 94556, US

(74) ALTSCHULER, Steven, J., Redmond, WA 98052, US
WU, Lani, F., Redmond, WA 98052, US
ARMOUR, Christopher, D., Kirkland, WA 98034, US
(74) Brady, Paul Andrew, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 102 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01978530.2 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03182 12.10.2001
(87) WO 02/036770 2002/19 10.05.2002
(88) 04.09.2003
(30) 31.10.2000 FR 0014037
11.12.2000 US 254108 P

(54) • SEQUENZPOLYMORPHISMEN DES HUMANEN GENS ABCA1, DEREN VERWENDUNG SOWIE METHODEN UND KITS ZU DEREN NACHWEIS

• POLYMORPHIC SEQUENCES OF THE HUMAN ABCA1 GENE, THEIR USES, DETECTION METHODS AND KITS

• SEQUENCES POLYMORPHES DU GENE HUMAIN ABCA1, LEURS UTILISATIONS, LES METHODES ET KITS DE DETECTION.

- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
- (72) DENEFLÉ, Patrice, F-94100 Saint Maur, FR
ROSIER, Marie-Françoise, F-92160 Antony, FR
ARNOULD-REGUIGNE, Isabelle, F-94430 Chennevières sur Marne, FR
DUVERGER, Nicolas, F-75005 Paris, FR
CAMBIEN, François, F-75013 Paris, FR
- (74) Meinken, Claudia, Aventis Pharma S.A., 20 avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 103 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979893.3 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/42192 11.09.2001
(87) WO 02/022890 2002/12 21.03.2002
(88) 21.08.2003
(30) 12.09.2000 US 232028 P
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN, METHODEN UND TESTSYSTEME ZUR BESTIMMUNG DER PRÄSENZ VON CRYPTOSPORIDIUM ORGANISMEN IN EINER TESTPROBE
• COMPOSITIONS, METHODS AND KITS FOR DETERMINING THE PRESENCE OF CRYPTOSPORIDIUM ORGANISMS IN A TEST SAMPLE
• COMPOSITIONS, PROCÉDES ET TROUSSES POUR DETERMINER LA PRESENCE D'ORGANISMES DU GENRE CRYPTOSPORIDIUM DANS UN ECHANTILLON A ANALYSER
- (71) Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121-4362, US
(72) CUNNINGHAM, Melissa, M., Gresham, OR 97080, US
STULL, Paul, D., San Diego, CA 92130-8691, US
WEISBURG, William, G., San Diego, CA 92128, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 104 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981456.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31698 09.10.2001
(87) WO 02/029117 2002/15 11.04.2002
(88) 14.08.2003
(30) 06.10.2000 US 238850 P
(54) • METHODEN UND SONDEN ZUR DETEKTION UND/ODER QUANTIFIZIERUNG VON NUKLEINSÄURESEQUENZEN
• METHODS AND PROBES FOR DETECTION AND/OR QUANTIFICATION OF NUCLEIC ACID SEQUENCES
• PROCÉDES ET SONDES POUR LA DETECTION ET/OU LA QUANTIFICATION DE SEQUENCES D'ACIDES NUCLEIQUES
- (71) Nugen Technologies, Inc., 821 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
(72) KURN, Nurith, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 105 A2***
(25) C12N 15/11 (26) A61K 31/70
A61K 31/00
(21) 01985820.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13568 21.11.2001
(87) WO 02/042491 2002/22 30.05.2002
(88) 28.08.2003
(30) 22.11.2000 DE 10057853
10.09.2001 DE 10144355
(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON VERBINDUNGEN ODER LEITSTRUKTUREN GEGEN RNA-TARGET-MOTIVE UND RNA/PROTEIN WECHSELWIRKUNGEN
• METHOD FOR IDENTIFYING COMPOUNDS OR LEAD STRUCTURES AGAINST RNA TARGET MOTIFS AND RNA/PROTEIN INTERACTIONS
• PROCÉDE POUR IDENTIFIER DES LIAISONS OU DES STRUCTURES INITIALES CONTRE DES MOTIFS CIBLES ARN ET DES INTERACTIONS ARN/PROTEINE
- (71) NascaCell GmbH, Bahnhofstrasse 9-15, 82327 Tutzing, DE
(72) JENNE, Andreas, 83209 Prien am Chiemsee, DE
BLIND, Michael, 81245 München, DE
FAMULOK, Michael, 53175 Bonn, DE
NAJAFI-SHOUSHTARI, Seyed, Hani, 53123 Bonn, DE
HARTIG, Jörg, 53111 Bonn, DE
(74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 106 A2***
(25) A61K 31/7088 (26) A61K 38/00
A61K 7/00 (27) A61P 17/00
G01N 33/50
(21) 01986926.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
RO SI
(86) EP 01/15178 20.12.2001
(87) WO 02/053773 2002/28 11.07.2002
(88) 28.08.2003
(30) 03.01.2001 DE 10100121
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES HAUTSTRESS ODER DER HAUTALTERUNG IN VITRO
• METHOD FOR DETERMINING SKIN STRESS OR SKIN AGEING IN VITRO
• PROCÉDE POUR LA DETERMINATION IN VITRO DES AGRESSIONS OU DU VIEILLISSEMENT CUTANES
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) PETERSOHN, Dirk, 50996 Köln, DE
CONRADT, Marcus, 50668 Köln, DE
HOFMANN, Kay, 50823 Köln, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 107 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987116.9 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44495 28.11.2001
(87) WO 02/044417 2002/23 06.06.2002
- (88) 24.07.2003
(30) 28.11.2000 US 253374 P
(54) • EXPRESSIONSANALYSE VON DIFFERENZIERUNGSINHIBITORNUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTIDE DIE BEI DER DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON PROSTATAKREBS HILFREICH SIND
• EXPRESSION ANALYSIS OF INHIBITOR OF DIFFERENTIATION NUCLEIC ACIDS AND POLYPEPTIDES USEFUL IN THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF PROSTATE CANCER
• ANALYSE D'EXPRESSION D'ACIDES NUCLEIQUES ET DE POLYPEPTIDES D'INHIBITEURS DE DIFFERENCIATION UTILE DANS LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DU CANCER DE LA PROSTATE
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
(72) GILLIS, Kimberly, A., Swampscott, MA 01907, US
ZHANG, Yixian, Pearl River, NY 10965, US
(74) Ingham, Stephen H., et al, Wyeth Pharmaceuticals, Patents & Trade Marks Dept., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berks SL6 0PH, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 108 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988194.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44536 28.11.2001
(87) WO 02/044418 2002/23 06.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 28.11.2000 US 253539 P
(54) • EXPRESSIONSANALYSE VON FKBP NUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTIDEN, DIE ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON PROSTATAKREBS GEEIGNET SIND
• EXPRESSION ANALYSIS OF FKBP NUCLEIC ACIDS AND POLYPEPTIDES USEFUL IN THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF PROSTATE CANCER
• ANALYSE DE L'EXPRESSION DES ACIDES NUCLEIQUES FKBP ET POLYPEPTIDES UTILISES DANS LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DU CANCER DE LA PROSTATE
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
(72) GILLIS, Kimberly, A., Swampscott, MA 01907, US
ZHANG, Yixian, Pearl River, NY 10965, US
(74) Ingham, Stephen H., Wyeth Pharmaceuticals, Patents & Trade Marks Dept., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berks SL6 0PH, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 109 A2***
(25) C07H 21/00 (26) En
(21) 01990826.8 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46418 07.12.2001
(87) WO 02/046472 2002/24 13.06.2002
(88) 04.09.2003
(30) 08.12.2000 US 254392 P
08.12.2000 US 254418 P
11.12.2000 US 255235 P
11.12.2000 US 255236 P
12.01.2001 US 760500
28.03.2001 US 820279
09.04.2001 US 282640 P
10.08.2001 US 927777

- (54) • NANOPARTIKEL AN DENEN OLIGONUKLEOTIDE GEBUNDEN SIND UND DEREN VERWENDUNG
- NANOPARTICLES HAVING OLIGONUCLEOTIDES ATTACHED THERETO AND USES THEREFOR
- NANOPARTICULES AUXQUELLES SONT ATTACHES DES OLIGONUCLEOTIDES ET UTILISATIONS DE CES DERNIERES
- (71) Nanosphere, Inc., 1818 Skokie Boulevard, Suite 200, Northbrook, IL 60062, US
- (72) MIRKIN, Chad, A., Wilmette, IL 60091, US
LETSINGER, Robert, L., Wilmette, IL 60091, US
MUCIC, Robert, C., Glendale, CA 91201, US
STORHOFF, James, J., Evanston, IL 60202, US
ELGHANIAN, Robert, Skokie, IL 60077, US
TATON, Thomas, Andrew, Little Canada, MN 55117, US
GARIMELLA, Viswanadham, Evanston, IL 60201, US
LI, Zhi, Evanston, IL 60202, US
PARK, So-Jung, Evanston, IL 60202, US
- (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 110 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01991180.9 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/48694 13.12.2001
 (87) WO 02/048405 2002/25 20.06.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 13.12.2000 US 736920
 (54) • NICHT-INVASIVES VERFAHREN ZUR DETEKTION VON RNA
 • NON-INVASIVE METHOD FOR DETECTING TARGET RNA
 • METHODE NON INVASIVE DE DETECTION D'UN ARN CIBLE
 (71) Avi Biopharma, Inc., Suite 200, 4575 S.W. Research Way, Corvallis, OR 97333, US
 (72) IVERSEN, Patrick, L., Corvallis, OR 97330, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 111 A2***
 C12Q 1/70 C12N 5/10
 C12N 15/10 C12N 15/62
 (25) De (26) De
 (21) 01992785.4 (22) 30.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12534 30.10.2001
 (87) WO 02/036791 2002/19 10.05.2002
 (88) 24.07.2003
 (30) 30.10.2000 DE 10053781
 (54) • KERNEXPORTREPORTERSYSTEM
 • NUCLEUS EXPORT REPORTER SYSTEM
 • SYSTEME REPORTEUR D'EXPORTATION DE NOYAU
 (71) Geneart GmbH, Josef-Engert-Strasse 9, 93053 Regensburg, DE
 (72) WAGNER, Ralf, 93049 Regensburg, DE
 GRAF, Marcus, 93047 Regensburg, DE
 (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 112 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01992794.6 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02747 31.10.2001
 (87) WO 02/036820 2002/19 10.05.2002
 (88) 28.08.2003
 (30) 02.11.2000 US 245493 P
 (54) • METHODEN ZUR BESTIMMUNG DES RISIKOS FÜR NICHT INSULINHÄNGIGEN DIABETES MELLITUS BASIEREND AUF ALLELVARIATIONEN IN DER 5'-REGION DES INSULINGENS UND KÖRPERFETT
 • METHODS FOR ASSESSING THE RISK OF NON-INSULIN-DEPENDENT DIABETES MELLITUS BASED ON ALLELIC VARIATIONS IN THE 5'-FLANKING REGION OF THE INSULIN GENE AND BODY FAT
 • PROCÉDES D'ÉVALUATION DU RISQUE DE DIABÈTE SUCRE NON INSULINO-DÉPENDANT SUR LA BASE DE VARIATIONS ALLELIQUES DANS LA ZONE MARGINALE 5' DU GÈNE DE L'INSULINE ET DES TISSUS ADIPEUX
 (71) Bougneres, Pierre Hospital Saint Vincent de Paul, Serv. d'Endocrinologie 82, Rue Denfert Rochereau, 75014 Paris, FR
 (72) Bougneres, Pierre Hospital Saint Vincent de Paul, 75014 Paris, FR
 (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 113 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01994259.8 (22) 14.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/48675 14.12.2001
 (87) WO 02/057493 2002/30 25.07.2002
 (88) 04.09.2003
 (30) 15.12.2000 US 256140 P
 (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON ORGANISMEN
 • METHODS FOR DETERMINING ORGANISMS
 • METHODES DESTINEES A DETERMINER LA PRESENCE D'ORGANISMES
 (71) Boston Probes, Inc., 15 DeAngelo Drive, Bedford, MA 01730, US
 (72) RIGBY, Susan, Action, MA 01720, US
 O'KEEFE, Heather, P., Lexington, MA 02421, US
 STENDER, Henrik, Waltham, MA 02451, US
 (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 114 A2***
 G01N 33/574 G06F 19/00
 (25) En (26) En
 (21) 02704342.1 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/03160 31.01.2002
 (87) WO 02/061144 2002/32 08.08.2002
 (88) 27.03.2003
 (30) 31.01.2001 US 265482 P
 (54) • DIAGNOSE VON HIRNTUMOREN UND VORAUSSAGE DER KRANKHEITSVORLAUFES
 • BRAIN TUMOR DIAGNOSIS AND OUTCOME PREDICTION

- DIAGNOSTIC DE TUMEUR CEREBRALE ET PREDICTION DE RESULTAT DE TRAITEMENT
- (71) WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH, Nine Cambridge Center, Cambridge, MA 02142, US
DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC., 44 Binney Street, Boston, MA 02115, US
CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION, 300 Longwood Avenue, Boston Massachusetts 02115, US
- (72) GOLUB, Todd, R., Newton, MA 02164, US
LANDER, Eric, S., Cambridge, MA 02139, US
POMEROY, Scott, Newton, MA 02462, US
TAMAYO, Pablo, Cambridge, MA 02139, US
- (74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 115 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02706042.5 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 02/02503 29.01.2002
 (87) WO 02/061138 2002/32 08.08.2002
 (30) 30.01.2001 US 264920 P
 (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON CHLORALHYDRAT IN DICHLOROESSIGSÄURE
 • METHODS FOR DETECTION OF CHLORALHYDRATE IN DICHLOROACETIC ACID
 • PROCEDE DE DETECTION DE CHLORALHYDRATE DANS L'ACIDE DICHLOROACETIQUE
 (71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
 (72) WHEELER, Patrick, Carlsbad, CA 92009, US
 CAPALDI, Daniel, C., Encinitas, Ca 92024, US
 (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 116 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02706073.0 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 02/02642 29.01.2002
 (87) WO 02/061139 2002/32 08.08.2002
 (88) 03.04.2003
 (30) 29.01.2001 US 772123
 (54) • HYBRIDISIERUNGSPUFFER DIE NIEDERMOLEKULARES DEXTRANSULFAT VERWENDEN UND METHODEN ZU DEREN VERWENDUNG
 • HYBRIDIZATION BUFFERS USING LOW MOLECULAR WEIGHT DEXTRAN SULFATE AND METHODS FOR THEIR USE
 • TAMPONS D'HYBRIDATION AU MOYEN DE DEXTRAN-SULFATE A FAIBLE POIDS MOLECULAIRE ET LEURS METHODES D'UTILISATION
 (71) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 1910 Innovation Park Drive, Tucson, AZ 85737, US
 (72) UTERMOHLEN, Joseph, Tucson, AZ 85711, US
 WOLF, Catherine, F-67201 Eckbolsheim, FR
 CHRISTENSEN, Kimberly, Tucson, AZ 85712, US
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 117 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710715.0 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 02/00087 25.01.2002
(87) WO 02/059354 2002/31 01.08.2002
(88) 26.06.2003
(30) 25.01.2001 US 263710 P
10.07.2001 US 303799 P

(54) • *POLYNUKLEOTIDE ZUR VERWENDUNG ALS TAGS UND TAGKOMPLEMENTE, HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *POLYNUCLEOTIDES FOR USE AS TAGS AND TAG COMPLEMENTS, MANUFACTURE AND USE THEREOF*
• *POLYNUCLEOTIDES POUVANT ETRE UTILISEES COMME MARQUEURS OU COMPLEMENTES DE MARQUEURS, PRODUCTION ET UTILISATION DESDITS POLYNUCLEOTIDES*

(71) TM Bioscience Corporation, 439 University Avenue, Suite 1100, Toronto, Ontario M5G 1Y8, CA
(72) PANCOSKA, Petr, Evanston, IL 60202, US
JANOTA, Vit, 170 00 Praha 7, CZ
BENIGHT, Albert, S., Schaumburg, IL 60193, US
BULLOCK, Richard, S., Chicago, IL 60657, US
RICCELLI, Peter, V., Tinley Park, IL 60477, US
KOBLE, Daniel, Toronto, Ontario M4Y 2P8, CA
FIELDHOUSE, Daniel, Bolton, Ontario L7E 5Y1, CA
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 118 A2***
C12N 15/10
(25) En (26) En
(21) 02711811.6 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00660 23.01.2002
(87) WO 02/059359 2002/31 01.08.2002
(88) 07.08.2003
(30) 24.01.2001 US 263916 P

(54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG EINER NICHT-REDUNDANTEN BIBLIOTHEK*
• *METHOD FOR NON-REDUNDANT LIBRARY CONSTRUCTION*
• *PROCEDE DE CONSTRUCTION DE BIBLIOTHEQUE NON REDONDANTE*

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(72) SHI, Liang, San Diego, CA 92121, US
WANG, Xun, San Diego, CA 92121, US
LI, Bi-yu, San Diego, CA 92121, US
(74) Southern, David William, et al, Syngenta Limited, Intellectual Property Department, Jealott's Hill International Research Station, PO Box 3538, Bracknell, RG42 6YA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 119 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712025.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00438 30.01.2002
(87) WO 02/061126 2002/32 08.08.2002
(88) 06.02.2003
(30) 30.01.2001 US 771708
(54) • *HERSTELLUNG VON DNA MATRIZEN*

• *THE PREPARATION OF POLYNUCLEOTIDE ARRAYS*
• *PREPARATION D'UN RESEAU DE POLYPEPTIDES*

(71) Solexa Ltd., Chesterford Research Park, Little Chesterford, Nr. Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
(72) BARNES, Colin, Solexa Ltd., Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
BALASUBRAMANIAN, Shankar, University of Cambridge, Cambridge CB2 1EW, GB
KLENERMAN, David, University of Cambridge, Cambridge CB2 1EW, GB
OSBORNE, Mark, Allen, Brighton BN1 3JB, GB
(74) Murphy, Colm Damien, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 120 A2***
(25) En (26) En
(21) 02712026.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00439 30.01.2002
(87) WO 02/061127 2002/32 08.08.2002
(88) 24.07.2003
(30) 30.01.2001 US 771708

(54) • *MATRIZEN VON POLYNUKLEOTIDEN UND IHR GEBRAUCH IN DER GENOM-ANALYSE*
• *ARRAYED POLYNUCLEOTIDES AND THEIR USE IN GENOME ANALYSIS*
• *JEUX DE POLYNUCLEOTIDES ET UTILISATION DE CEUX-CI EN ANALYSE GENOMIQUE*

(71) Solexa Ltd., Chesterford Research Park, Little Chesterford, Nr. Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
(72) BARNES, Colin, Solexa Ltd., Nr. Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
BALASUBRAMANIAN, Shankar, University of Cambridge, Cambridge CB2 1EW, GB
KLENERMAN, David, University of Cambridge, Cambridge CB2 1EW, GB
(74) Murphy, Colm Damien, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 121 A2***
C12Q 1/37 C12Q 1/00
C12P 21/00 G01N 33/53
G01N 30/02
(25) En (26) En
(21) 02713521.9 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02946 31.01.2002
(87) WO 02/061047 2002/32 08.08.2002
(88) 20.03.2003
(30) 01.02.2001 US 265996 P
13.04.2001 US 283817 P

(54) • *"VERBESSERTER VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG, CHARAKTERISIERUNG UND SEQUENZIERUNG VON PROTEINEN DURCH TANDEM-MASSENSPEKTROMETRIE"*
• *IMPROVED METHODS FOR PROTEIN IDENTIFICATION, CHARACTERIZATION AND SEQUENCING BY TANDEM MASS SPECTROMETRY*

• *PROCEDES AMELIORES D'IDENTIFICATION, DE CARACTERISATION ET DE SEQUENAGE DE PROTEINES PAR SPECTROMETRIE DE MASSE EN TANDEM*

(71) CIPHERGEN BIOSYSTEMS, INC., 6611 DUMBARTON Circle, Fremont, CA 94555, US
(72) WEINBERGER, Scot, R., Montara, CA 94307, US
DAVIES, Huw, A., Hertford, Hertfordshire SG14 1TZ, GB
TANG, Ning, Dublin, CA 94568, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 356 122 A2***
C12N 15/10
(25) En (26) En
(21) 02716685.9 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00763 25.01.2002
(87) WO 02/059360 2002/31 01.08.2002
(88) 07.08.2003
(30) 25.01.2001 US 264508 P
26.01.2001 US 264488 P

(54) • *AMMONIUMSULFAT ZUR AUFHEBUNG VON INHIBITORISCHEN EFFEKTEN*
• *AMMONIUM SULFATE FOR NEUTRALIZATION OF INHIBITORY EFFECTS*
• *SULFATE D'AMMONIUM POUR NEUTRALISER DES EFFETS INHIBITEURS*

(71) QIAGEN GmbH, Max-Volmer-Strasse 4, 40724 Hilden, DE
(72) KORFHAGE, Christian, 40764 Langenfeld, DE
WYRICH, Ralf, 41542 Dormagen, DE
OELMÜLLER, Uwe, 40699 Erkrath, DE

- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/25
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/47
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/705
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/00
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/12
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/55
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/82
- C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/48
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/50
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/53
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/533
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/574
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/68
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/96

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 356 123 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704290.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02653 30.01.2002
(87) WO 02/061149 2002/32 08.08.2002
(88) 03.07.2003
(30) 30.01.2001 US 265143 P
(54) • *QUANTITATIVER TEST FÜR NUKLEINSÄUREN*

- A QUANTITATIVE ASSAY FOR NUCLEIC ACIDS
 - DETECTION QUANTITATIVE D'ACIDES NUCLEIQUES
- (71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, Patent Department, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
- (72) LIN, Chao, Brookline, MA 02445, US
KWONG, Ann, Cambridge, MA 02138, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 356 124 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710132.8 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00411 30.01.2002
(87) WO 02/061148 2002/32 08.08.2002
(88) 15.05.2003
(30) 31.01.2001 US 265568 P
- (54) • ZIRKULIERENDES EPSTEIN-BARR VIRUS DNA IM SERUM DER PATIENTEN MIT GASTRISCHEM KREBS
• CIRCULATING EPSTEIN-BARR VIRUS DNA IN THE SERUM OF PATIENTS WITH GASTRIC CARCINOMA
• ADN DU VIRUS D'EPSTEIN-BARR CIRCULANT DANS LE SERUM DE MALADES ATTEINTS DE CARCINOME GASTRIQUE
- (71) THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG, Research Administration Office, Room 226, Pi Chiu Building, Shatin, New Territories, HK
- (72) LO, Yuk Ming Dennis, Homantin, Kowloon, Hong Kong, CN
CHAN, Wing Yee, Tuen Mun, Hong Kong, CN
NG, Kwok Wai, Tai Po, N.T., Hong Kong, CN
- (74) Jacob, Reuben Ellis, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

C12Q 1/70 → (51) C12Q 1/18

C12Q 1/70 → (51) C12Q 1/68

C14C 3/32 → (51) C09H 1/04

C14C 9/00 → (51) D06M 15/277

C21D 1/84 → (51) C21D 9/00

- (51) **C21D 5/00** (11) **1 356 125 A1***
C23C 6/00 C23F 3/00
(25) De (26) De
(21) 01994599.7 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04614 05.12.2001
(87) WO 02/061153 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10103896
- (54) • VERFAHREN ZUR VORBEHANDLUNG EINER RINGTRÄGERS VOR DEM ALFINIEREN
• METHOD FOR PRE-TREATING A RING SUPPORT PRIOR TO THE ALFIN PROCESS
• PROCEDE DE TRAITEMENT PREALABLE D'UN PORTE-SEGMENT AVANT L'APPLICATION DU PROCEDE ALFIN
- (71) Mahle GmbH, Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE
- (72) BISCHOFBERGER, Ulrich, 73732 Esslingen, DE
- (74) Pohle, Reinhard, Mahle GmbH Patentabteilung, Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE

(51) **C21D 8/12** (11) **1 356 126 A2***
C22C 38/02
(25) En (26) En
(21) 01985423.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14966 18.12.2001
(87) WO 02/050315 2002/26 27.06.2002
(88) 15.08.2002
(30) 18.12.2000 IT RM20000677
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KORNIORIENTIERTEN ELEKTROSTAHLBÄNDERN
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF GRAIN ORIENTED ELECTRICAL STEEL STRIPS
• PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE BANDES D'ACIER ELECTRIQUE A GRAINS ORIENTES
- (71) Thyssenkrupp Acciai Speciali Terni S.p.A., Viale Benedetto Brin n. 218, 05100 Terni, IT
- (72) FORTUNATI, Stefano, Centr.Svilup.Materiali S.p.A., I-00129 Rome, IT
CICALÈ, Stefano, Centr.Svilup.Materiali S.p.A., I-00129 Rome, IT
ABBRUZZESE, Giuseppe, Centr.Svilup.Materiali S.p.A., I-00129 Rome, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **C21D 8/12** (11) **1 356 127 A2***
C22C 38/02
(25) En (26) En
(21) 01991857.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/14879 17.12.2001
(87) WO 02/050314 2002/26 27.06.2002
(88) 22.08.2002
(30) 18.12.2000 IT RM20000672
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KORNIORIENTIERTEN ELEKTROSTAHLBÄNDERN
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF GRAIN ORIENTED ELECTRICAL STEEL STRIPS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE BANDES D'ACIER MAGNETIQUES A GRAINS ORIENTES
- (71) Thyssenkrupp Acciai Speciali Terni S.p.A., Viale Benedetto Brin n. 218, 05100 Terni, IT
- (72) FORTUNATI, Stefano, Centro Sviluppo Mat. S.p.A., I-00129 Rome, IT
CICALÈ, Stefano, Centro Sviluppo Mat. S.p.A., I-00129 Rome, IT
ROCCHI, Claudia, Centro Sviluppo Mat. S.p.A., I-00129 Rome, IT
ABBRUZZESE, Giuseppe, Centro Sviluppo Mat. S.p.A., I-00129 Rome, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **C21D 9/00** (11) **1 356 128 A2***
C21D 1/84
// B22D29:00
(25) En (26) En
(21) 02705845.2 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01473 18.01.2002
(87) WO 02/063051 2002/33 15.08.2002
(88) 14.11.2002
(30) 02.02.2001 US 266357 P
- (54) • INTEGRIERTE METALLVERARBEITUNGSANLAGE
• INTEGRATED METAL PROCESSING FACILITY
• INSTALLATION DE TRAITEMENT DE METAL INTEGREE
- (71) Consolidated Engineering Company, Inc., 1971 McCollum Parkway, Kennesaw, GA 30144-3637, US
- (72) CRAFTON, Scott, P., Marietta, GA 30064, US
CRAFTON, Paul, M., Kennesaw, GA 30144, US
LEWIS, James, L., Jr., Kennesaw, GA 30152, US
FRENCH, Ian, Kennesaw, GA 30144, US
- (74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

C21D 9/00 → (51) F27D 5/00

C22B 9/05 → (51) C22B 9/10

(51) **C22B 9/10** (11) **1 356 129 A2***
C22B 9/05 C22B 21/06
F27D 23/04
(25) En (26) En
(21) 02710713.5 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 02/00083 22.01.2002
(87) WO 02/057502 2002/30 25.07.2002
(88) 24.10.2002
(30) 22.01.2001 US 766924
- (54) • BEHANDLUNG VON METALLSCHMELZE MIT TEILCHENFÖRMIGEN ZUSATZMITTELN UNTER VERWENDUNG EINES ROTATIONS-RÜHRERS
• TREATMENT OF MOLTEN METAL WITH A PARTICULATE AGENT USING A MIXING IMPELLER
• PROCEDE DE NETTOYAGE ET D'EPURATION D'ALUMINIUM FONDU
- (71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
- (72) BILODEAU, Jean-Francois, Jonquiere, Québec G7X 2E2, CA
DUBE, Ghyslain, Chicoutimi, Québec G7H 7M3, CA
DUPUIS, Claude, Jonquiere, Québec G7S 3C7, CA
FAFARD, Sebastien, Jonquiere, Québec G7S 1B3, CA
- (74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins, Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) C22B 21/06	(11) 1 356 130 A2*	(51) C23C 16/40	(11) 1 356 132 A2*	(51) C25B 9/20	(11) 1 356 134 A1*
(25) En	(26) En	(25) En	(26) En	(25) En	(26) En
(21) 01973876.4	(22) 10.09.2001	(21) 01986057.6	(22) 30.11.2001	(21) 02710727.5	(22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI	
(86) CA 01/01293 10.09.2001		(86) US 01/44903 30.11.2001		(86) CA 02/00118 30.01.2002	
(87) WO 02/022900 2002/12 21.03.2002		(87) WO 02/046242 2002/24 13.06.2002		(87) WO 02/061180 2002/32 08.08.2002	
(88) 28.08.2003		(88) 19.09.2002		(30) 01.02.2001 CA 2333859	
(30) 12.09.2000 US 232071 P		(30) 07.12.2000 US 732233		(54) • ELEKTROCHEMISCHER ZELLENSTAPEL • ELECTROCHEMICAL CELL STACKS • EMPILEMENTS DE CELLULES ELECTRO- CHIMIQUES	
(54) • VERFAHREN UND ROTATIONSVORRICHTUNG ZUM EINLEITEN VON FESTSTOFFPARTIKELN UND GAS IN EINE METALLSCHMELZE • PROCESS AND ROTARY DEVICE FOR ADDING PARTICULATE SOLID MATERIAL AND GAS TO MOLTEN METAL BATH • PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A EFFEC- TUER L'APPORT DE MATERIAU SOLIDE EN PARTICULES A DU METAL EN FUSION		(54) • FLÜCHTIGE METALLORGANISCHE KOMP- LEXE MIT HERABGESETZTER REAKTIVITÄT, DIE ZUR VERWUNDUNG BEI DER CVD- ABSCHIEDUNG VON METALLOXIDFILMEN GEEIGNET SIND • VOLATILE ORGANOMETALLIC COMPLEXES OF LOWERED REACTIVITY SUITABLE FOR USE IN CHEMICAL VAPOR DEPOSITION OF METAL OXIDE FILMS • COMPLEXES ORGANOMETALLIQUES VO- LATILES A REACTIVITE REDUITE POUR DE- POT EN PHASE VAPEUR DE FILMS D'OXYDE METALLIQUE		(71) Kirk, Donald W., Dept. of Chemical Engineering and Applied Chemistry, Univ. of Toronto, 200 College Street, Room 246, Toronto, Ontario M5S 3E6, CA Thorpe, Steven J., Dept. of Chemical Engineering and Applied Chemistry, Univ. of Toronto, 200 College Street, Room 246, Toronto, Ontario M5S 3E6, CA (72) Kirk, Donald W., Toronto, Ontario M5S 3E6, CA Thorpe, Steven J., Toronto, Ontario M5S 3E6, CA (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB	
(71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA		(71) First Solar, LLC, 28101 Cedar Park Boulevard, Perrysburg, OH 43551, US		(71) C25B 11/00 → (51) C02F 1/40	
(72) BILODEAU, Jean-Francois, Jonquiere, Québec G7X 2E2, CA		(72) GIOLANDO, Dean, M., Toledo, OH 43606, US		(51) C25B 11/02	(11) 1 356 135 A2*
KISS, Laszlo, Istvan, Chicoutimi, Québec G7G 4T3, CA		(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al., D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB		C02F 1/46	
LAKRONI, Carl, Chicoutimi, Québec G7J 1H7, CA				(25) Fr	(26) Fr
(74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB				(21) 02737614.4	(22) 24.01.2002
				(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
C22B 21/06 → (51) C22B 9/10				(86) CH 02/00037 24.01.2002	
(51) C22C 1/08	(11) 1 356 131 A2*	(51) C23C 16/40	(11) 1 356 133 A1*	(87) WO 02/061181 2002/32 08.08.2002	
B22D 17/00	B22D 21/04	(25) Fr	(26) Fr	(88) 26.09.2002	
(25) De	(26) De	(21) 01989640.6	(22) 20.12.2001	(30) 31.01.2001 EP 01810099	
(21) 02708278.3	(22) 12.01.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(54) • GROSS DIMENSIONIERTE ELEKTRODE • LARGE-DIMENSION ELECTRODE • ELECTRODE DE GRANDES DIMENSIONS	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(86) FR 01/04102 20.12.2001		(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH	
AL LT LV MK RO SI		(87) WO 02/053798 2002/28 11.07.2002		(72) HAENNI, Werner, CH-2034 Peseux, CH	
(86) EP 02/00245 12.01.2002		(30) 28.12.2000 FR 0017225		PERRET, André, CH-2206 Les Geneveys-sur- Coffrane, CH	
(87) WO 02/060621 2002/32 08.08.2002		(54) • VERFAHREN ZUR ABSCHIEDUNG DÜNNER SCHICHTEN AUF EINEM PORÖSEN SUBSTRAT, BRENNSTOFFZELLE UND EINE DERARTIGE DÜNNE SCHICHT ENTHALTEN- DE BRENNSTOFFZELLE • METHOD FOR DEPOSITING THIN LAYERS ON A POROUS SUBSTRATE, FUEL CELL AND FUEL CELL COMPRISING SUCH A THIN LAYER • PROCEDE POUR DEPOSER DES COUCHES MINCES SUR UN SUBSTRAT POREUX, CEL- LULE DE PILE A COMBUSTIBLE ET PILE A COMBUSTIBLE COMPORTANT UNE TELLE COUCHE MINCE		RYCHEN, Philippe, F-68640 Muespach-le-Haut, FR	
(88) 19.09.2002		(71) Renault, 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR		(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH	
(30) 01.02.2001 DE 10104339		(72) CASSIR, Michel, F-75013 Paris, FR			
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ME- TALLSCHAUM UND DANACH HERGESTELL- TER METALLKÖRPER • METHOD FOR THE PRODUCTION OF ME- TALLIC FOAM AND METAL BODIES PRO- DUCED ACCORDING TO SAID METHOD • PROCEDE DE REALISATION DE MOUSSE METALLIQUE ET CORPS METALLIQUE PRODUIT A PARTIR DE CELLE-CI		BERNAY, Cécile, F-75014 Paris, FR		C25B 13/00 → (51) C02F 1/40	
(71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE		LINCOT, Daniel, F-92160 Antony, FR		C25D 1/04 → (51) C25D 1/08	
Bühler Druckguss AG, 9240 Uzwil, CH		GOUBIN, Fabrice, F-61700 St-Bomer Les Forges, FR		(51) C25D 1/08	(11) 1 356 136 A1*
(72) NIEDERMANN, Benno, CH-9240 Niederglatt, CH				C25D 1/04	C25D 1/10
KNOTT, Wilfried, 45141 Essen, DE				H01M 4/70	H01M 4/74
RECKSIK, Manfred, 45326 Essen, DE				F24J 2/48	
WEIER, Andreas, 45289 Essen, DE				(25) En	(26) En
(74) Frommhold, Joachim, Dr., Bühler AG Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH				(21) 02710565.9	(22) 28.01.2002
				(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
C22C 38/02 → (51) C21D 8/12		C23C 16/40 → (51) H01L 21/00		AL LT LV MK RO SI	
C23C 6/00 → (51) C21D 5/00		C23C 16/44 → (51) H01L 21/00		(86) NL 02/00064 28.01.2002	
C23C 14/08 → (51) H01L 21/00		C23F 3/00 → (51) B05D 1/18		(87) WO 02/061184 2002/32 08.08.2002	
		C23F 3/00 → (51) C21D 5/00		(30) 29.01.2001 NL 1017213	
		C25B 7/00 → (51) B66C 1/00		(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR ELEK- TRISCHE LEITER, SOLARKOLLEKTOR, ELEKTROCHEMISCHE ZELLE UND VER- WENDUNG VON ENTSPRECHEND HERGE- STELLTEN LEITERN	
		C25B 9/00 → (51) C02F 1/40			

- *METHOD FOR PRODUCING ELECTRICAL CONDUCTORS, A SOLAR COLLECTOR, AN ELECTROCHEMICAL CELL AND USE OF CONDUCTORS PRODUCED IN THIS WAY*
 - *PROCEDE DE FABRICATION DE CONDUCTEURS ELECTRIQUES, CAPTEUR SOLAIRE, CELLULE ELECTROCHIMIQUE ET UTILISATION DES CONDUCTEURS AINSI FABRIQUES*
- (71) Stork Prints B.V., Raamstraat 3, 5831 AT Boxmeer, NL
 (72) BLANKENBORG, Stephanus, Gerardus, Johannes, NL-6511 ZD Nijmegen, NL
 MACHIELSE, Jacob, Joost, NL-5975 SE Sevenum, NL
 (74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **C25D 1/08** (11) **1 356 137 A1***
 C25D 5/50 F27B 9/12
 F27B 9/14 F27B 9/28
 (25) En (26) En
 (21) 02718044.7 (22) 24.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 02/00714 24.01.2002
 (87) WO 02/059396 2002/31 01.08.2002
 (30) 25.01.2001 LU 90721
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALLSCHÄUMEN UND OFEN ZUR HERSTELLUNG DIESER*
 • *METHOD FOR PRODUCING METAL FOAMS AND FURNACE FOR PRODUCING SAME*
 • *PROCEDE DE PRODUCTION DE MOUSSES METALLIQUES ET FOUR PERMETTANT DE PRODUIRE LESDITES MOUSSES METALLIQUES*

- (71) Circuit Foil Luxembourg Trading S.a.r.l., 9501 Wiltz, LU
 (72) KUHN, Marc, L-4397 Pontpierre, LU
 MICHEL, Damien, J2L 2S1 Bromont, CA
 (74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- C25D 1/10** → (51) C25D 1/08
C25D 3/56 → (51) B05D 1/18
C25D 5/50 → (51) C25D 1/08

- (51) **C25F 7/00** (11) **1 356 138 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01985278.9 (22) 21.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/10938 21.09.2001
 (87) WO 02/024980 2002/13 28.03.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 22.09.2000 IT MI002072
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ELEKTROLYTISCHEN OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON METALLSTREIFEN*
 • *PROCESS AND APPARATUS FOR THE SUPERFICIAL ELECTROLYTIC TREATMENT OF METAL STRIPS*
 • *PROCEDE ET APPAREIL POUR LE TRAITEMENT ELECTROLYTIQUE SUPERFICIEL DE LAMES METALLIQUES*

- (71) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 41, 33042 Buttrio (UD), IT
 (72) MATZKA, Ralf, 47447 Moers, DE
 GRUCHOT, Dieter, 44879 Bochum, DE

- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- (51) **C30B 15/00** (11) **1 356 139 A2***
 C30B 29/06 C30B 15/20
 (25) En (26) En
 (21) 02714762.8 (22) 22.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 02/01782 22.01.2002
 (87) WO 02/059400 2002/31 01.08.2002
 (88) 21.11.2002
 (30) 26.01.2001 US 264415 P
 (54) • *SILIZIUM MIT NIEDRIGER DEFEKTDICHTE UND MIT LEERSTELLENDOMINIERTEM KERN, DAS IM WESENTLICHEN FREI VON OXIDATIONSINDUZIERTEN STAPELFEHLERN IST*
 • *LOW DEFECT DENSITY SILICON SUBSTANTIALLY FREE OF OXIDATION INDUCED STACKING FAULTS HAVING A VACANCY-DOMINATED CORE*
 • *SILICIUM A FAIBLE DENSITE DE DEFAUTS DONT LA PARTIE CENTRALE DOMINEE PAR DES LACUNES EST PRATIQUEMENT EXEMPT DE DEFAUTS D'EMPILEMENT INDUITS PAR L'OXYDATION*

- (71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive (O'Fallon) P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US
 (72) KIM, Chang Bum, MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
 KIMBEL, Steven L., MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
 LIBBERT, Jeffrey L., MEMC Electr. Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
 BANAN, Mohsen, MEMC Electronic Materials, Inc., St. Peters, MO 63376, US
 (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- C30B 15/20** → (51) C30B 15/00
C30B 29/06 → (51) C30B 15/00
D01C 3/00 → (51) D06M 19/00
D01D 5/098 → (51) D01D 5/22

- (51) **D01D 5/22** (11) **1 356 140 A1***
 D01D 5/32 D01D 5/098
 D01F 6/06 D04H 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 01990109.9 (22) 12.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/47797 12.12.2001
 (87) WO 02/052074 2002/27 04.07.2002
 (30) 21.12.2000 US 746858
 (54) • *DUALKAPILLARE SPINNDÜSE MIT NUR EINEM AUSLASS ZUR HERSTELLUNG VON GEKRÄUSELTEN HOMOFILAMENT-FASERN*
 • *DUAL CAPILLARY SPINNERET WITH SINGLE OUTLET FOR PRODUCTION OF HOMOFILAMENT CRIMP FIBERS*
 • *PRESSE A FILER A CAPILLAIRE DOUBLE ET SORTIE UNIQUE DESTINEE A LA PRODUCTION DE FIBRES HOMOFILAMENT FRISEES*

- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
 (72) MALDONADO, Jose, E., Canton, GA 30115, US
 SHELLEY, Jeffrey, D., Cumming, GA 30040, US

- PIKE, Richard, Daniel, Alpharetta, GA 30004, US
 COOK, Michael, C., Marietta, GA 30068, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- D01D 5/32** → (51) D01D 5/22
D01F 1/10 (11) **1 356 141 A1***
 D01F 6/18 C08K 5/02
 (25) De (26) De
 (21) 02718025.6 (22) 15.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 02/00318 15.01.2002
 (87) WO 02/063078 2002/33 15.08.2002
 (30) 16.01.2001 DE 10101627
 (54) • *TEXTILFASERMATERIAL MIT PERMANENTER PHOBIERWIRKUNG*
 • *TEXTILE FIBRE MATERIAL WITH A PERMANENT REPELLENT ACTION*
 • *MATERIAU DE FIBRES TEXTILES A EFFET PHOBIQUE PERMANENT*
- (71) C. Cramer, Weberei, Heek-Nienborg, GmbH & Co. KG, Weberstrasse 21, D-48619 Heek-Nienborg, DE
 (72) EISELE, Michael, 46397 Bocholt, DE
 (74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwältin Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

- D01F 1/10** → (51) D01F 6/06
D01F 6/06 (11) **1 356 142 A1***
 D01F 6/46 D01F 1/10
 (25) En (26) En
 (21) 01991772.3 (22) 04.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14155 04.12.2001
 (87) WO 02/046502 2002/24 13.06.2002
 (30) 07.12.2000 EP 00126834
 (54) • *NICHT NACHVERSTRECKTE POLYOLEFIN-FASERN HOHER FESTIGKEIT*
 • *NON-POSTDRAWN POLYOLEFIN FIBERS WITH HIGH TENACITY*
 • *FIBRES DE POLYOLEFINES NON PRE-ETIREE A HAUTE TENACITE*
- (71) Borealis GmbH, Danubiastrasse 21-25, 2323 Schwechat-Mannswörth, AT
 (72) VERPOEST, Marijke, B-9520 Sint-Lievens-Houtem, BE
 ROHNE, Gunhild, N-2819 Gjøvik, NO
 GAHLEITNER, Markus, A-4501 Neuhofen/Krems, AT
 (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT

- D01F 6/06** → (51) D01D 5/22
D01F 6/18 → (51) D01F 1/10
D01F 6/46 → (51) D01F 6/06

- (51) **D01F 6/62** (11) **1 356 143 A1***
 D01F 6/92
 (25) De (26) De
 (21) 01991856.4 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14876 17.12.2001
 (87) WO 02/050348 2002/26 27.06.2002
 (30) 19.12.2000 DE 10063286

- (54) • VERFAHREN ZUM SPINNEN UND AUFSPULLEN VON PET-FILAMENTEN
 - METHOD FOR SPINNING AND WINDING PET FILAMENTS
 - PROCEDE DE FLAGE ET DE BOBINAGE DE FILAMENTS EN PET
- (71) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE
- (72) KLEIN, Alexander, 55218 Ingelheim, DE
- (74) WANDEL, Dietmar, 63456 Hanau, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

D01F 6/70 → (51) D01F 6/94

D01F 6/92 → (51) D01F 6/62

- (51) **D01F 6/94** (11) **1 356 144 A1***
D01F 6/70
- (25) En (26) En
- (21) 01985172.4 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/50772 20.12.2001
- (87) WO 02/050349 2002/26 27.06.2002
- (30) 20.12.2000 JP 2000386746
20.12.2000 JP 2000386745
- (54) • ELASTOMERE POLYURETHANFASERN MIT HOHER EFFIZIENZ BEI DER THERMOFIXIERUNG
- ELASTOMERIC POLYURETHANE FIBER WITH HIGH HEAT-SET EFFICIENCY
- FIBRE DE POLYURETHANNE ELASTOMERE A HAUTE STABILISATION THERMIQUE
- (71) DuPont-Toray Co. Ltd., 5-6 Nihonboshi-Honcho, 1-chome, Chou-ku, Tokyo 103, JP
- (72) NISHIKAWA, Hiroshi, Otsu, Shiga 520-0837, JP
- TANAKA, Toshihiro, Otsu, Shiga 520-0047, JP
- IMA, Tomoharu, Otsu, Shiga 520-8558, JP
- INOUE, Masahito, Otsu, Shiga 520-0842, JP
- (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

D02G 3/02 (11) **1 356 145 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 02710285.4 (22) 23.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 02/00067 23.01.2002
- (87) WO 02/061159 2002/32 08.08.2002
- (88) 12.12.2002
- (30) 01.02.2001 IL 14121401
- (54) • VERBUNDWERKSTOFFSTRUKTUR
- COMPOSITE MATERIAL STRUCTURE
- STRUCTURE EN MATERIAU COMPOSITE

(71) Klatzkin, Vladimir, 18 Alon St., 29000 Kiriati-Yam, IL

(72) Klatzkin, Vladimir, 29000 Kiriati-Yam, IL

(74) Moore, Barry, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

D04H 1/46 (11) **1 356 146 A2***

- D04H 13/00 D06C 23/00
- (25) De (26) De
- (21) 01985900.8 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14973 18.12.2001
- (87) WO 02/052083 2002/27 04.07.2002
- (88) 12.09.2002
- (30) 22.12.2000 DE 10064687

- (54) • VERFAHREN ZUR HYDRODYNAMISCHEN BEAUFSCHLAGUNG EINER GGF. AUCH MIT ENDLICHEN VORPRODUKTEN VERSEHENEN WARENBAHN MIT WASSERSTRAHLEN UND DÜSENEINRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON FLÜSSIGKEITSSTRAHLEN
- METHOD FOR HYDRODYNAMICALLY SUBJECTING A GOODS LINE, OPTIONALLY WITH FINITE PRE-PRODUCTS, TO WATER JETS AND NOZZLE DEVICE FOR PRODUCING LIQUID JETS
- PROCEDE HYDRODYNAMIQUE PERMETTANT D'EXPOSER UNE BANDE EVENTUELLEMENT DOTEE DE DEMI-PRODUITS FINIS, A DES JETS D'EAU ET DISPOSITIF A BUSES DESTINE A LA PRODUCTION DE JETS DE LIQUIDE
- (71) FLEISSNER GmbH & Co. KG Maschinenfabrik, Wolfsgartenstrasse 6, D-63329 Egelsbach, DE
- Lohmann GmbH & Co. KG, Irlicher Strasse 55, 56567 Neuwied, DE
- (72) BARTH, Martin, 56579 Rengsdorf, DE
- WATZL, Alfred, 63322 Rödermark, DE
- MÜNSTERMANN, Ullrich, 63329 Egelsbach, DE
- FECHTER, Thomas, 63456 Hanau, DE
- (74) Neumann, Gerd, Dipl.-Ing., c/o Fleissner GmbH & Co., Albert-Schweitzer-Strasse 1, 79589 Binzen, DE

D04H 1/46 (11) **1 356 147 A2***

- (25) De (26) De
- (21) 01990506.6 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14233 05.12.2001
- (87) WO 02/048441 2002/25 20.06.2002
- (88) 14.11.2002
- (30) 13.12.2000 DE 10061985

- (54) • VERFAHREN ZUR HYDRODYNAMISCHEN BEAUFSCHLAGUNG EINER WARENBAHN MIT WASSERSTRAHLEN UND DÜSENBALKEN ZUR ERZEUGUNG VON FLÜSSIGKEITSSTRAHLEN
- METHOD FOR HYDRODYNAMIC IMPINGEMENT ON A WEB OF CONTINUOUS MATERIAL WITH WATER JETS AND NOZZLE BEAMS FOR PRODUCING LIQUID JETS
- PROCEDE D'APPLICATION HYDRODYNAMIQUE DE JETS D'EAU SUR UNE BANDE DE MATERIAU ET FAISCEAU DE BUSES CONCU POUR PRODUIRE DES JETS DE LIQUIDE
- (71) Fleissner GmbH & Co. Maschinenfabrik, Wolfsgartenstrasse 6, 63329 Egelsbach, DE
- (72) FLEISSNER, Gerold, CH-6300 Zug, CH
- (74) Neumann, Gerd, Dipl.-Ing., Alb.-Schweitzer-Strasse 1, 79589 Binzen, DE

D04H 3/00 → (51) D01D 5/22

D04H 13/00 → (51) B32B 5/04

D04H 13/00 → (51) D04H 1/46

D05B 35/02 (11) **1 356 148 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 01273620.3 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02700 07.12.2001
- (87) WO 02/061193 2002/32 08.08.2002
- (30) 29.01.2001 SE 0100239
- (54) • SÄUMVORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR TEXTILSTOFF

- DEVICE AND METHOD IN CONNECTION WITH THE SHAPING OF A HEM ON A FABRIC
 - DISPOSITIF ET PROC D DE FORMATION D'UN OURLET SUR UN TISSU
- (71) AKAB OF SWEDEN AB, Bussgatan 4, Viared, 504 94 Borås, SE
- (72) RANGEBRING, Chris, S-511 73 Fristla, SE
- (74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

D05C 17/02 (11) **1 356 149 A1***

- G06F 17/60 B32B 33/00
- (25) En (26) En
- (21) 02702111.2 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/02730 30.01.2002
- (87) WO 02/061194 2002/32 08.08.2002
- (30) 30.01.2001 US 265389 P
- (54) • FARBÄNDERUNGSVERFAHREN UND PRODUKT
- COLOR CHANGE METHOD AND PRODUCT
- PROCEDE DE MODIFICATION DE COULEURS ET PRODUIT ASSOCIE

(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US

(72) BEEDY, Jennifer L., LaGrange, GA 30240, US

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D06C 23/00 → (51) D04H 1/46

D06F 39/02 → (51) A47L 15/44

D06F 58/00 (11) **1 356 150 A1***

- F26B 5/16
- (25) De (26) De
- (21) 01984859.7 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/14909 17.12.2001
- (87) WO 02/052093 2002/27 04.07.2002
- (30) 27.12.2000 DE 10065336
27.12.2000 DE 10065335
27.12.2000 DE 10065334

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTFEUCHTEN VON KLEIDUNGSTÜCKEN
- METHOD AND DEVICE FOR DEHUMIDIFYING CLOTHES
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA DESHUMIDIFICATION DE VETEMENTS

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) BOLDUAN, Edwin, 13629 Berlin, DE

PROPPE, Wolfgang, 13589 Berlin, DE

D06F 58/20 (11) **1 356 151 A1***

- (25) De (26) De
- (21) 02706650.5 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 02/00317 30.01.2002
- (87) WO 02/061197 2002/32 08.08.2002
- (30) 30.01.2001 DE 10103905
- (54) • WÄSCHETROCKNER UND VERFAHREN ZUM BEHANDELN VON WÄSCHE
- TUMBLE DRYER AND METHOD FOR TREATING CLOTHES
- SECHOIR A LINGE ET PROCEDE DE TRAITEMENT DU LINGE

- (71) T.E.M.! Technische Entwicklungen und Management GmbH, Kirchenweg 15, 63840 Hausen, DE
- (72) RUMP, Hanns, 63840 Hausen, DE
KIESEWETTER, Olaf, 98716 Geschwenda, DE
KLEIN, Rainer, 74821 Mosbach, DE
KOZIOL, Uwe, 44313 Dortmund, DE
GERHART, Jessica, 59427 Unna, DE
- (74) Thürier, Andreas, Goldbacher Strasse 14, 63739 Aschaffenburg, DE

(51) **D06M 11/45** (11) **1 356 152 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02723075.4 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02606 30.01.2002
- (87) WO 02/064877 2002/34 22.08.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 30.01.2001 US 265013 P
- (54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN ZUR MODIFIZIERUNG VON OBERFLÄCHEN*
 • *COATING COMPOSITIONS FOR MODIFYING SURFACES*
 • *COMPOSITIONS DE REVETEMENT POU-VANT MODIFIER DES SURFACES*

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) ROHRBAUGH, Robert, Henry, Hamilton, OH 45011, US
 JORDAN, Glenn, Thomas, IV, Indian Springs, OH 45011, US
 MCDONALD, Michael, Ray, Middletown, OH 45044, US
 CARTER, John, David, Jesmond, Tyne and Wear NE2 3BG, GB
 GOSSELINK, Eugene, Paul, Cincinnati, OH 45251, US
 LIDDLE, Heather, Anne, Cincinnati, OH 45240, US
 CRAMER, Ronald, Dean, Cincinnati, OH 45215, US
 PONOMARENKO, Ekaterina, Anatolyevna, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
 BURCKETT ST. LAURENT, James Charles Theophile R., B-1380 Lasne, BE
 THUEMMLER, Karl, Edward, West Chester, OH 45069, US
 SCHMIDT, Mattias, 65510 Idstein, DE
- (74) Mather, Peter Geoffrey, et al, NV Procter & Gamble Services SA, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

D06M 11/79 → (51) C11D 3/12

D06M 13/156 → (51) D06M 15/277

D06M 13/17 → (51) C11D 1/74

D06M 13/224 → (51) C11D 1/74

D06M 13/265 → (51) D06M 15/277

(51) **D06M 15/277** (11) **1 356 153 A2***
 C14C 9/00 D06M 13/156
 D06M 13/265
 (25) En (26) En
 (21) 01992037.0 (22) 06.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46983 06.11.2001
- (87) WO 02/038850 2002/20 16.05.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 08.11.2000 US 708372

- (54) • *ALKYLIERTE FLUORCHEMIKALISCHE OLIGOMERE UND DEREN VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG VON FASERHALTIGEN SUBSTRATEN*
 • *ALKYLATED FLUOROCHEMICAL OLIGOMERS AND USE THEREOF IN THE TREATMENT OF FIBROUS SUBSTRATES*
 • *OLIGOMERES FLUOROCHIMIQUES ALKYLES ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE SUBSTRATS FIBREUX*

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) JARIWALA, Chetan P., Woodbury, MN 55125, US
 EGGLESTON, James D., Saint Paul, MN 55102, US
 YANDRASITS, Michael A., Hastings, MN 55033, US
 DAMS, Rudolf J., B-2070 Zwijndrecht, BE
 COPPENS, Dirk M., B-9120 Melsele, BE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

D06M 15/53 → (51) C11D 1/74

(51) **D06M 19/00** (11) **1 356 154 A2***
 D01C 3/00 C11D 3/39
 (25) En (26) En
 (21) 01990879.7 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/46849 08.11.2001
- (87) WO 02/038853 2002/20 16.05.2002
- (88) 07.08.2003
- (30) 08.11.2000 US 246671 P
 09.04.2001 US 282431 P
- (54) • *FEDERVERARBEITUNGSVERFAHREN UND PRODUKT*
 • *FEATHER PROCESSING METHOD AND PRODUCT*
 • *PROCEDE POUR TRAITER DES PLUMES ET PRODUIT RESULTANT DE CE TRAITEMENT*
- (71) Tyson Foods, Inc., 2210 W. Oaklawn, Springdale, AR 72762-6999, US
- (72) GRIFFITH, Barry, Allen, Fayetteville, AR 72704, US
- (74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **D06P 5/30** (11) **1 356 155 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01271078.6 (22) 29.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/51099 29.10.2001
- (87) WO 02/066731 2002/35 29.08.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 30.10.2000 US 244262 P
 26.10.2001 US 10466
- (54) • *BESCHICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON SUBSTRATEN FÜR TINTENSTRAHLDRUCK*
 • *COATING FOR TREATING SUBSTRATES FOR INK JET PRINTING*
 • *REVETEMENT DE TRAITEMENT DE SUBSTRATS POUR IMPRESSION A JET D'ENCRE COMPRENANT UNE SOLUTION D'IMBIBATION PERMETTANT D'OBTENIR UNE VISUALISATION ET UNE REMANENCE DE L'IMAGE AMELIOREES, PROCEDE DE TRAITEMENT DESDITS SUBSTRATS, ET ARTICLES PRODUITS SELON CE PROCEDE*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) BAGWELL, Alison, Salyer, Cumming, GA 30040, US

- BRANHAM, Kelly, Dean, Winneconne, WI 54986, US
- KISTER, Mary, Elizabeth, Cumming, GA 30040, US
- ZELAZOSKI, Leonard, Eugene, Kennesaw, GA 30144, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **D21C 11/00** (11) **1 356 156 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02709938.1 (22) 23.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 02/00078 23.01.2002
- (87) WO 02/059417 2002/31 01.08.2002
- (88) 10.04.2003
- (30) 24.01.2001 US 263519 P
- (54) • *WÄRMEBEHANDLUNG VON POLYSULFID ENTHALTENDEN WEISSLAUGEN*
 • *HEAT TREATMENT OF POLYSULPHIDE CONTAINING WHITE LIQUORS*
 • *PATE A PAPIER KRAFT AMELIOREE PRODUITE AU MOYEN DU TRAITEMENT THERMIQUE DE LIQUEURS DE POLYSULFURE PRODUITES PAR OXYDATION*

- (71) Pulp and Paper Research Institute of Canada, 570 St. John's Boulevard Pointe Claire, Quebec H9R 3J9, CA
- (72) VAN HECK, Ronald, Peter, Prince George, British Columbia V2N 6T3, CA
 DORRIS, Gilles, Marcel, Vimont, Laval, Québec H7K 1R5, CA
 ULOTH, Victor, Charles, Prince George, British Columbia V2N 5Y6, CA
 PAGE, Natalie, Laval, Québec H7L 6A7, CA
 HU, Thomas, Qiuxiong, Vancouver, British Columbia V5R 6G9, CA
 LECLERC, Denys, Francois, Vancouver, British Columbia V5S 4T3, CA
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

(51) **D21F 7/08** (11) **1 356 157 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02709278.2 (22) 01.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02978 01.02.2002
- (87) WO 02/063096 2002/33 15.08.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 03.02.2001 US 776049
- (54) • *MEHRSCICHTSTRUKTUR FÜR PAPIERMA-SCHINENBESPANNUNG*
 • *LAMINATED STRUCTURE FOR PAPER MACHINE CLOTHING*
 • *STRUCTURE STRATIFIEE POUR MATERIAU DE MONTAGE DE MACHINE A PAPIER*
- (71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US
- (72) HANSEN, Robert, A., Stuttgart-Birkach, DE
 PAQUIN, Maurice, R., Westborough, MA 01581, US
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

D21F 11/00 → (51) D21H 21/26

D21H 17/67 → (51) D21H 17/70

- (51) **D21H 17/70** (11) **1 356 158 A1***
D21H 17/67 D21H 23/20
(25) Fi (26) En
(21) 01983621.2 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00986 14.11.2001
(87) WO 02/040773 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 FI 20002513
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG DER PULPE MIT FÜLLSTOFF*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TREATING PULP WITH FILLER*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE TRAITER DE LA PATE A PAPIER AU MOYEN D'UN AGENT DE CHARGE*
- (71) Andritz Oy, Tammasaarekatu 1, 00180 Helsinki, FI
(72) HENRICSON, Kaj, FIN-00330 Helsinki, FI
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **D21H 21/26** (11) **1 356 159 A2***
D21F 11/00 D21H 25/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993724.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03490 09.11.2001
(87) WO 02/038863 2002/20 16.05.2002
(88) 15.08.2002
(30) 10.11.2000 FR 0014457
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WERTSCHRIFT*
• *METHOD FOR PRODUCING A SECURITY DOCUMENT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DOCUMENT DE SECURITE*
- (71) BANQUE DE FRANCE, 1 rue de la Vrillière, F-75001 Paris, FR
(72) DUMERY, Thierry, F-63730 les Martres de Veyre, FR
VIEU, Christian, F-63270 Vic le Comte, FR
GRIMAL, Jean-Michel, F-63130 Royat, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- (51) **D21H 21/34** (11) **1 356 160 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983751.7 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01024 05.11.2001
(87) WO 02/038864 2002/20 16.05.2002
(88) 27.02.2003
(30) 10.11.2000 IL 13960300
(54) • *FLAMMWIDRIGE PAPIERPRODUKTE*
• *FLAME-RETARDED PAPER PRODUCTS*
• *PRODUITS DE PAPIER IGNIFUGES ET PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE FABRIQUER LESDITS PRODUITS*
- (71) Bromine Compounds Ltd., Makleff House P.O.B. 180, Beer-Sheva 84101, IL
(72) GOHARY, Yossef, 85025 Metar, IL
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
-
- (51) **D21H 21/56** (11) **1 356 161 A2***
D21H 23/26
(25) En (26) En
(21) 01990039.8 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47462 08.11.2001
(87) WO 02/038865 2002/20 16.05.2002
(88) 15.05.2003
(30) 08.11.2000 US 246771 P
(54) • *SCHAUMBEHANDLUNG VON TISSUEPRODUKTEN*
• *FOAM TREATMENT OF TISSUE PRODUCTS*
• *TRAITEMENT PAR MOUSSE DE PRODUITS EN PAPIER-LINGE*
- (71) KIMBERLY-CLARK CORPORATION, 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956-0349, US
(72) CAPIZZI, Joseph, G., Neenah, WI 54956, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- D21H 23/20** → (51) D21H 17/70
D21H 23/26 → (51) D21H 21/56
D21H 25/06 → (51) D21H 21/26
E01B 19/00 → (51) E01B 29/40
E01B 21/02 → (51) E01B 29/40
- (51) **E01B 29/40** (11) **1 356 162 A1***
E01B 21/02 E01B 19/00
(25) En (26) En
(21) 02710203.7 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) HR 02/00004 17.01.2002
(87) WO 02/061204 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 HR 20010072
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ELASTISCHER, SYNTHETISCHER BETTEN*
• *PROCESS FOR MAKING RESILIENT SYNTHETIC BEDS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE LITS SYNTHETIQUES RESILIENTS*
- (71) Mladenovic, Radimir, Kvinticka 49, 10000 Zagreb, HR
(72) Mladenovic, Radimir, 10000 Zagreb, HR
(74) Mikovsky, Alexander, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mikovsky & Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3, 1096 Wien, AT
-
- E01C 3/00** → (51) E01C 11/16
- (51) **E01C 11/16** (11) **1 356 163 A1***
E01C 3/00
(25) En (26) En
(21) 02727004.0 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00005 04.01.2002
(87) WO 02/053840 2002/28 11.07.2002
(30) 08.01.2001 PCT/ZA01/00188
(54) • *STRASSENBAU*
• *THE CONSTRUCTION OF ROADS*
• *CONSTRUCTION DE ROUTES*
-
- (71) Dennison, David Peter, P.O. Box 570, Link Hills 3652, Unit No. 5, Brentwood, 21 Adams Road, 3201 Pietermaritzburg, ZA
(72) Dennison, David Peter, 3201 Pietermaritzburg, ZA
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **E02B 15/04** (11) **1 356 164 A1***
(25) En (26) En
(21) 01900368.0 (22) 25.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00056 25.01.2001
(87) WO 02/059424 2002/31 01.08.2002
(54) • *VERFAHREN ZUM VERBRENNEN VON ÖL-VERUNREINIGUNGEN*
• *PROCESS FOR BURNING OFF OIL SPILLS*
• *PROCEDE POUR BRULER DES REJETS D'HYDROCARBURES*
- (71) Peisker, André, Platte 158, 5237 Mönthal, CH
(72) PEISKER, August, CH-5200 Brugg, CH
PEISKER, André, CH-5737 Mönthal, CH
BENNDORF Bernhard, CH-4132 Muttens, CH
(74) Braun, André, BRAUN & PARTNER, Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH
-
- E02B 17/00** → (51) F03D 11/04
- (51) **E02D 29/02** (11) **1 356 165 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701373.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00386 01.02.2002
(87) WO 02/063105 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 FR 0101403
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER BEWEHRTEN ERDAUFSCÜTTUNG*
• *METHOD FOR PRODUCING A BLOCK OF REINFORCED EMBANKMENT*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN MASSIF DE REMBLAI RENFORCE*
- (71) LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET CHAUSSEES, 58, boulevard Lefebvre, 75015 Paris, FR
(72) NGUYEN THANH, Long, F-75013 PARIS, FR
(74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- (51) **E03F 5/04** (11) **1 356 166 A1***
(25) De (26) De
(21) 02703593.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- SI
(86) EP 02/01079 01.02.2002
(87) WO 02/063110 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104735
15.03.2001 DE 10112546
(54) • *ENTWÄSSERUNGSEINRICHTUNG SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ENTWÄSSERUNGSEINRICHTUNG*
• *DRAINAGE DEVICE AND METHOD FOR PRODUCTION OF A DRAINAGE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE DRAINAGE ET PROCEDE POUR PRODUIRE UN DISPOSITIF DE DRAINAGE*
- (71) ACO SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG, Am Ahlmannkai, D-24768 Rendsburg, DE
(72) GILBERT, Harald, 65326 Aarbergen, DE

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **E04B 1/04** (11) **1 356 167 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986410.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14738 13.12.2001
(87) WO 02/050382 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 IT MI20002758

- (54) • **INTEGRIERTES FERTIGBAUSYSTEM MIT MIT VERSTÄRKUNGSSTRUKTUR VERSEHENEN LEICHTBAUTEILEN**
- **INTEGRAL PREFABRICATION SYSTEM WITH FRAME STRUCTURE FEATURING FINISHED LIGHTWEIGHT COMPONENTS**
- **SYSTEME INTEGRAL DE PREFABRICATION COMPRENANT UNE STRUCTURE CARACTERISEE PAR DES COMPOSANTS FINIS LEGERS**

(71) D.L.C. S.r.L., Via Tiziano, 19, 20145 Milan, IT
(72) DAL LAGO, Alberto, I-20129 Milan, IT
(74) Martegani, Franco, et al, Patent Attorney, Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

E04B 1/76 → (51) E04B 1/94

(51) **E04B 1/82** (11) **1 356 168 A1***
(25) En (26) En
(21) 01905217.4 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/02984 30.01.2001
(87) WO 02/052109 2002/27 04.07.2002
(30) 21.12.2000 US 745862

- (54) • **AKUSTISCHER ÜBERZUG UND FLUID-DRUCKBEAUFSCHLAGUNGSVORRICHTUNG UND DIESE VERWENDENDEN VERFAHREN**
- **ACOUSTIC LINER AND A FLUID PRESSURIZING DEVICE AND METHOD UTILIZING SAME**
- **REVETEMENT INSONORISANT ET DISPOSITIF DE PRESSURISATION D'UN FLUIDE ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIE**

(71) Dresser-Rand Company, Paul Clark Drive, Olea, NY 14760, US
(72) LIU, Zheji, Olean, NY 14760, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **E04B 1/82** (11) **1 356 169 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996188.7 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47515 08.11.2001
(87) WO 02/052110 2002/27 04.07.2002
(30) 21.12.2000 US 745862
14.08.2001 US 929193

- (54) • **ZWEISCHICHTIGER AKUSTISCHER ÜBERZUG UND EINE FLUIDDRUCKBEAUFSCHLAGUNGSVORRICHTUNG UND DIESE VERWENDENDEN VERFAHREN**
- **DOUBLE LAYER ACOUSTIC LINER AND A FLUID PRESSURIZING DEVICE AND METHOD UTILIZING SAME**

• **REVETEMENT INSONORISANT DOUBLE COUCHE ET DISPOSITIF DE PRESSURISATION DE FLUIDE ; METHODE D'UTILISATION**

(71) Dresser-Rand Company, Paul Clark Drive, Olean, NY 14760, US
(72) LIU, Zheji, Olean, NY 14760, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **E04B 1/94** (11) **1 356 170 A1***
E04B 1/76
(25) En (26) En
(21) 02709988.6 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00072 31.01.2002
(87) WO 02/061217 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DK 200100165

- (54) • **VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON ZWEI ODER MEHR ISOLIERMATERIALEINHEITEN**
- **A METHOD OF JOINING TWO OR MORE UNITS OF INSULATING MATERIAL**
- **PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE DEUX OU PLUSIEURS UNITES DE MATERIAU ISO-LANT**

(71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK
(72) PEDERSEN, Kurt, Munk, DK-4140 Borup, DK
(74) Olsen, Lars Pallisgaard, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **E04B 2/76** (11) **1 356 171 A1***
B62D 33/04
(25) Sv (26) En
(21) 02710604.6 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00159 30.01.2002
(87) WO 02/061218 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 SE 0100290

- (54) • **LÖSBARE TRENNWAND**
- **DETACHABLE PARTITIONING WALL**
- **PAROI DE SEPARATION AMOVIBLE**

(71) Safe Load International AB, Cylindergatan 1, 534 50 Vara, SE
(72) PERSSON, Lennart, S-534 94 Vara, SE
ERIKSSON, Arne, S-553 21 Jönköping, SE
(74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **E04B 2/96** (11) **1 356 172 A1***
E06B 3/54
(25) De (26) De
(21) 02706609.1 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00188 21.01.2002
(87) WO 02/057559 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 DE 10102545
14.05.2001 DE 10123463
30.10.2001 DE 10153088
16.12.2001 DE 10161783

- (54) • **BAUELEMENTSYSTEM UND BAUELEMENTE EINES SOLCHEN SYSTEMS FÜR VORGEHÄNGTE FASSADEN, FASSADENVERKLEIDUNGEN, WINTERGÄRTEN, SCHALLSCHUTZWÄNDE, MESSEBAUTEN, CARPORTS UND DERGLEICHEN**

• **SYSTEM FOR STRUCTURAL ELEMENTS AND STRUCTURAL ELEMENTS OF ONE SUCH SYSTEM FOR CURTAIN FA ADES, FA ADE LININGS, WINTER GARDENS, SOUND-PROOFING WALLS, FAIR STRUCTURES, CARPORTS AND THE LIKE**

• **SYSTEME D'ELEMENTS DE CONSTRUCTION ET ELEMENTS DE CONSTRUCTION D'UN TEL SYSTEME POUR FA ADES, SUSPENDUES, HABILLAGES DE FA ADES, VERANDAS, MURS ANTIBRUIT, CONSTRUCTIONS DE FOIRE, ABRIS DE VOITURE ET SIMILAIRES**

(71) RIBIC, Walter, Hellerstrasse 34, D-44229 Dortmund, DE
(72) RIBIC, Walter, D-44229 Dortmund, DE
(74) Kreuzer, Ulrich, Dipl.-Phys., Bungartz & Kreuzer Patentanwälte August-Hirsch-Strasse 10, 47119 Duisburg, DE

(51) **E04C 2/34** (11) **1 356 173 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970389.1 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) PL 01/00078 19.09.2001
(87) WO 02/025029 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 PL 34272200

- (54) • **BAUELEMENT**
- **THE BUILDING MODULE**
- **MODULE DE CONSTRUCTION**

(71) Muszynski, Arkadiusz, ul. Warszawska 72, 95-200 Pabianice, PL
(72) Muszynski, Arkadiusz, 95-200 Pabianice, PL
(74) Stoyanov, Todor Nikolov, 7, Radko Dimitriev Street, 5th Floor, Office 3, 9000 Varna, BG

(51) **E04D 12/00** (11) **1 356 174 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02712009.6 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00211 18.01.2002
(87) WO 02/057562 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 FR 0100753

- (54) • **VERFAHREN ZUM VERLEGEN EINER PLATTE UND UNTERDACHPLATTE**
- **METHOD FOR INSTALLING ROOFING AND UNDERROOFING**
- **PROCEDE DE POSE D'UNE PLAQUE ET PLAQUE DE SOUS-TOITURE**

(71) Onduline, 38, rue Saint Ferdinand, 75017 Paris, FR
(72) DUPONT, Jens S., F-77380 COMBS la VILLE, FR
(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **E04H 4/08** (11) **1 356 175 A1***
F24J 2/04
(25) En (26) En
(21) 02734866.3 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00105 11.01.2002
(87) WO 02/059438 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 GB 0101843

- (54) • **ISOLIERUNGSSYSTEM FÜR EIN SCHWIMM-BAD**
- **POOL INSULATION SYSTEM**
- **SYSTEME D'ISOLATION DE BASSIN**

- (71) Hotballs (UK) Limited, 96 Lower Road, Fetcham, Surrey KT22 9NG, GB
(72) Worthington, Timothy Kevin, Estepona, Malaga, ES
(74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

E05B 13/00 → (51) E05B 47/06

- (51) **E05B 13/10** (11) **1 356 176 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703147.5 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01356 16.01.2002
(87) WO 02/061221 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 772268
(54) • HOCHFESTER HANDGRIFFSCHLOSSMECHANISMUS
• HIGH STRENGTH LEVER HANDLE LOCK MECHANISM
• MECANISME DE SERRURE A BEQUILLE TRES RESISTANTE
(71) SARGENT MANUFACTURING COMPANY, 100 Sargent Drive, New Haven, CT 06536, US
(72) ELLER, Darren, C., East Lyme, CT 06333, US
SORENSEN, David, A., Hamden, CT 06514, US
ZIMMER, Todd, C., Meriden, CT 06450, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **E05B 47/06** (11) **1 356 177 A1***
E05B 13/00
(25) De (26) De
(21) 02701215.2 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00182 21.01.2002
(87) WO 02/057575 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 DE 20101687 U
09.02.2001 DE 20102279 U
(54) • ELEKTRONISCH STEUERBARE SCHLIESSVORRICHTUNG
• ELECTRONICALLY CONTROLLABLE CLOSING DEVICE
• DISPOSITIF DE FERMETURE A COMMANDE ELECTRONIQUE
(71) Wendl, Richard, Hellberg 5, 91249 Weigendorf, DE
(72) Wendl, Richard, 91249 Weigendorf, DE
(74) Lehmann, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolftrathshuser Strasse 145, 81479 München, DE

- (51) **E05B 73/00** (11) **1 356 178 A1***
(25) En (26) En
(21) 02711207.7 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 02/00027 18.01.2002
(87) WO 02/061222 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 IT T020010082
(54) • DIEBSTAHLVORRICHTUNG FÜR GEGENSTÄNDE MIT ZUMINDEST EINEM ARMFÖRMIGEN ELEMENT, INSBESONDERE FÜR BRILLEN
• ANTI-THEFT DEVICE FOR ARTICLES EQUIPPED WITH AT LEAST ONE ARM MEMBER, PARTICULARLY FOR SPECTACLES

• DISPOSITIF ANTIVOL POUR ARTICLES EQUIPES D'AU MOINS UN BRAS, EN PARTI-CULIER DES LUNETTES

- (71) Necchi, Pietro, Via Dante 7, 15013 Borgoratto Alessandrino, IT
(72) Necchi, Pietro, 15013 Borgoratto Alessandrino, IT
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

- (51) **E05C 9/00** (11) **1 356 179 A1***
E06B 3/58

- (25) Da (26) En
(21) 01272619.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00869 21.12.2001
(87) WO 02/053863 2002/28 11.07.2002
(30) 30.12.2000 DK 200001951

- (54) • STEUERSYSTEM FÜR FENSTER, TÜREN ODER DERGLEICHEN UND FENSTER, TÜR ODER DERGLEICHEN MIT SOLCH EINEM STEUERSYSTEM
• CONTROL SYSTEM FOR WINDOWS, DOORS, OR THE LIKE, AND WINDOW, DOOR, OR THE LIKE WITH SUCH A CONTROL SYSTEM
• SYST ME DE MANOEUVRE D'OUVRANTS, ET OUVRANTS POURVUS D'UN TEL SYST ME

- (71) VKR Holding A/S, Tobaksvejen 10, 2860 Soeborg, DK
(72) HAMMER, Carl, Johannes, DK-6900 Skjern, DK
(74) Olesen, Kaj, et al, Patentgruppen, Aroskaerden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

E05D 5/08 → (51) A47B 43/00

- (51) **E05D 11/10** (11) **1 356 180 A1***
A47K 3/32 A47K 3/36

- (25) Sv (26) En
(21) 01272406.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02777 14.12.2001
(87) WO 02/052117 2002/27 04.07.2002
(30) 15.12.2000 SE 0004696

- (54) • VERBESSERUNGEN EINES GELENKS ODER DIESES BETREFFENDE VERBESSERUNGEN
• IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO A HINGE
• AMELIORATIONS PORTANT SUR OU SE RAPPORTANT A UNE CHARNIERE

- (71) Glasmästeribrenschens Service AB Mabu, Box 5025, S-141 05 Huddinge, SE
(72) FELLMAN, Bernt, S-128 33 Skarpnäck, SE
(74) Bjelkстам, Peter, et al, Radjursvägen 11, 131 42 Nacka, SE

E05D 11/10 → (51) A47B 43/00**E05D 15/36** → (51) F24C 15/02**E05D 15/58** → (51) F24C 15/02

- (51) **E05F 3/10** (11) **1 356 181 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740038.1 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00213 18.01.2002
(87) WO 02/063125 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 GB 0102610
(54) • TÜRSCHLIESSER
• A DOOR CLOSER
• FERME-PORTE
(71) SAMUEL HEATH & SONS PLC, Cobden Works Leopold Street, Birmingham B12 0UJ, GB
(72) FOSTER, Keith, London E1W 1PW, GB
(74) Shaw, Matthew Nigel, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

E06B 3/54 → (51) E04B 2/96**E06B 3/58** → (51) E05C 9/00

- (51) **E06B 9/264** (11) **1 356 182 A1***
(25) En (26) En
(21) 01902652.5 (22) 19.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00028 19.01.2001
(87) WO 02/053865 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 IT MI20002869
(54) • VORRICHTUNG FÜR DOPPELVERGLASUNG MIT EINEM ABGEDICHTEN INNENRAUM MIT JALOUSIE, ELEKTRISCH VERBUNDEN MIT EINER ANTRIEBSVORRICHTUNG NACH INSTALLIERUNG
• STRUCTURE FOR DOUBLE GLAZING HAVING A GLASS-ENCLOSED CHAMBER WITH VENETIAN BLIND, ELECTRICALLY CONNECTED TO AN OPERATING DEVICE AFTER INSTALLATION
• STRUCTURE A DOUBLE VITRAGE DOTEE D'UNE CHAMBRE DELIMITEE PAR DES VITRES ET CONTENANT UN STORE VENETIEN CONNECTE ELECTRIQUEMENT A UN DISPOSITIF DE MISE EN MARCHE APRES INSTALLATION
(71) PELLINI, S.R.L., Via A. Fusari, 19, 20073 Codogno, IT
(72) NICOLOSI, Giovanni, I-2077 Dresano, IT
(74) Mucchetti, Ilio G., Via Aldrovandi, 7, 20129 Milano, IT

- (51) **E06B 9/30** (11) **1 356 183 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981584.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32135 12.10.2001
(87) WO 02/052120 2002/27 04.07.2002
(30) 23.12.2000 US 746991
(54) • HORIZONTALE FENSTERJALOUSIE
• A HORIZONTAL WINDOW BLIND APPARATUS
• SYSTEME DE STORE HORIZONTAL
(71) Smith, Brian W., 306 Lindoln St., Evansville, WI 53536, US
(72) Smith, Brian W., Evansville, WI 53536, US
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **E06C 1/22** (11) **1 356 184 A1***
E06C 7/42
(25) De (26) De
(21) 02706627.3 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL MK

(86) DE 02/00227 24.01.2002
(87) WO 02/061230 2002/32 08.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104689
28.02.2001 DE 10113477
(54) • STUTZVORRICHTUNG ZUR SEITLICHEN
STABILISIERUNG VON LEITERN
• SUPPORTING DEVICE FOR LATERALLY
STABILISING LADDERS
• DISPOSITIF D'APPUI POUR STABILISATION
LATERALE D'ECHELLES
(71) Porthüne, Hein, Westerwaldstrasse 48, 48527
Nordhorn, DE
(72) Laug, Horst, 49809 Lingen, DE
(74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert &
Boehmert, Patentanwalt, Detmolder Strasse 235,
33605 Bielefeld, DE

E06C 7/42 → (51) E06C 1/22**E21B 7/28** → (51) F16L 7/00

(51) **E21B 10/38** (11) **1 356 185 A1***
E21B 21/00
(25) No (26) En
(21) 01985461.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 01/00506 21.12.2001
(87) WO 02/052122 2002/27 04.07.2002
(30) 21.12.2000 NO 20006591
(54) • VERFAHREN UND BOHRER ZUR REDUZIE-
RUNG DER SCHNEIDGRÖSSE AUF EINE
VORBESTIMMTE MAXIMALGRÖSSE
• A METHOD AND DRILL BIT FOR REDUCING
THE CUTTINGS SIZE TO A PREDETER-
MINED MAXIMUM SIZE
• REDUCTION DES D BLAIS DE FORAGE UN
CALIBRE MAXIMAL ET TR PAN CET EFFET
(71) Moe, Per Thomas, Nergeilan 7, 7089 Heimdal, NO
(72) Moe, Per Thomas, 7089 Heimdal, NO
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

E21B 21/00 → (51) E21B 10/38

(51) **E21B 21/08** (11) **1 356 186 A1***
E21B 44/00
(25) En (26) En
(21) 01271487.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05593 14.12.2001
(87) WO 02/050398 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 US 737851
(54) • FLUIDLEITUNGSSYSTEM MIT GESCHLOS-
SENEM KREISLAUF ZUM EINSATZ BEIM
TIEFBOHREN
• CLODED LOOP FLUID-HANDLING SYSTEM
FOR WELL DRILLING
• SYSTEME DE GESTION DE LIQUIDE EN
CIRCUIT FERME POUR FORAGE DE PUIT
(71) Impact Engineering Solutions Limited, Talisman
House, 181-183 Kings Road, Reading, Berkshire
RG1 4EX, GB

(72) LEUCHTENBERG, Christian, Impact Eng. Sol. Ltd,
Reading, Berkshire RG1 4EX, GB
(74) Allen, Philippa Margaret, et al, Novagraaf Patents
Limited The Crescent 54 Blossom Street, York
YO24 1AP, GB

E21B 23/00 → (51) E21B 23/08

(51) **E21B 23/08** (11) **1 356 187 A1***
E21B 34/06 E21B 34/00
F16L 55/38 E21B 23/00
(25) En (26) En
(21) 01935846.4 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) BR 01/00067 29.05.2001
(87) WO 02/061237 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 GB 0102331
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
SETZEN UND ZURÜCKHOLEN EINES
HOHLKÖRPERS IN BZW AUS EINEM
FLIESSROHR
• METHODS AND MECHANISMS TO SET A
HOLLOW DEVICE INTO AND TO RETRIEVE
SAID HOLLOW DEVICE FROM A FLOW PIPE
• PROCÉDES ET MECANISMES D'INTRO-
DUCTION ET DE RETRAIT D'UN DISPOSITIF
CREUX DANS/DEPUIS UN TUYAU D'ECOUL-
LEMENT

(71) Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBAS, Avenida
Republica do Chile no 65, CEP 20035-900-Rio de
Janeiro RJ, BR
(72) DE ALMEIDA, Alcino Resende, CEP-20270-003 Rio
de Janeiro, RJ, BR
(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

E21B 31/00 → (51) C09K 7/02**E21B 31/03** → (51) C09K 7/02

(51) **E21B 33/13** (11) **1 356 188 A1***
G05D 11/02 B28C 7/04
(25) En (26) En
(21) 01998713.0 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11483 04.10.2001
(87) WO 02/044517 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 726784
(54) • FLUIDMISCHSYSTEM
• FLUID MIXING SYSTEM
• SYSTEME DE MALAXAGE DE FLUIDES
(71) Services Pétroliers Schlumberger, 42, rue Saint-
Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89,
2514 JG The Hague, NL
(84) AT DE DK IT
(71) Schlumberger Holdings Limited, P.O. Box 71,
Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB NL
(71) Sofitech N.V., Rue de Stalle 140, 1180 Brussels,
BE
(84) BE CH LI CY ES FI GR IE LU MC PT SE TR
(72) RONDEAU, Joel, F-92160 Antony, FR
VIGNEAUX, Pierre, F-77950 Moisenay, FR
(74) Hyden, Martin Douglas, Etudes et Productions
Schlumberger Service Propriété Intellectuelle 1,
rue Henri Becquerel, BP 202, 92142 Clamart
Cedex, FR

E21B 33/13 → (51) C09K 7/06**E21B 34/00** → (51) E21B 23/08**E21B 34/06** → (51) E21B 23/08**E21B 44/00** → (51) E21B 21/08

(51) **E21B 47/00** (11) **1 356 189 A1***
E21B 47/06
(25) En (26) En
(21) 02713376.8 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00542 09.01.2002
(87) WO 02/061239 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 265654 P
(54) • VERFAHREN ZUR BEWERTUNG DES
KOHLENWASSERSTOFFPOTENZIALS VON
SEDIMENTBECKEN VON FLUIDEINSCHLÜS-
SEN
• METHOD TO EVALUATE THE HYDROCAR-
BON POTENTIAL OF SEDIMENTARY BAS-
SINS FROM FLUID INCLUSIONS
• PROCEDE POUR EVALUER LES POTEN-
TIELS D'HYDROCARBURE DE BASSINS
SEDIMENTAIRES AU MOYEN DES INCLU-
SIONS FLUIDES

(71) ExxonMobil Upstream Research Company, P.O. Box
2189, Houston, TX 77252-2189, US
(72) VITYK, Maxim, O., Pearland, TX 77584, US
POTTORF, Robert, H., Houston, TX 77024, US
CHIMENTI, Robert, J., Short Hills, NJ 07078, US
KALAMARAS, Patricia, H., Milford, NJ 08848, US
BODNAR, Robert, J., Blacksburg, VA 24060, US
LENG, Jing, Blacksburg, VA 24060, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

E21B 47/06 → (51) E21B 47/00

(51) **F01K 23/06** (11) **1 356 190 A1***
// (F02C9/26, C05F3/00)
(25) En (26) En
(21) 02726986.9 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 02/00006 04.01.2002
(87) WO 02/053878 2002/28 11.07.2002
(30) 04.01.2001 DK 200100014
10.05.2001 DK 200100741
(54) • VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON OR-
GANISCHEN MATERIALIEN BEI DER ENER-
GIEERZEUGUNG UND ERZEUGUNG VON
WIEDERVERWENDBAREN PRODUKTEN
• PROCESS FOR THE UTILISATION OF OR-
GANIC MATERIALS IN ENERGY PRODUC-
TION AND PRODUCTION OF REUSABLE
PRODUCTS
• PROCEDE POUR L'UTILISATION DE MATE-
RIAUX ORGANIQUES DANS LA PRODUC-
TION D'ENERGIE ET PRODUCTION DE
PRODUITS REUTILISABLES
(71) Johansen, Peter, Skov, Eskemosevej 8, 5853 RB K,
DK
(72) Johansen, Peter, Skov, 5853 RB K, DK
(74) Gregersen, Niels Henrik, et al, Patrade A/S Fredens
Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

F01L 3/06 → (51) F01L 3/20

- (51) **F01L 3/20** (11) **1 356 191 A1***
F01L 3/06
(25) De (26) De
(21) 01916968.9 (22) 31.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/00994 31.01.2001
(87) WO 02/061242 2002/32 08.08.2002
(54) • *EINLASSVENTIL FÜR EINE BRENNKRAFT-
MASCHINE*
• *INTAKE VALVE FOR AN INTERNAL COM-
BUSTION ENGINE*
• *SOUPAPE D'ADMISSION POUR MOTEUR A
COMBUSTION INTERNE*
- (71) TRW Deutschland GmbH, Hannoversche Strasse
73, 30890 Barsinghausen, DE
(72) LINKE, Axel, 31542 Bad Nenndorf, DE
KELLERMANN, Stefan, 30890 Barsinghausen, DE
(74) Jabbusch, Matthias, et al, Roscherstrasse 12,
30161 Hannover, DE

F01L 21/04 → (51) F16K 31/56

- (51) **F01M 11/04** (11) **1 356 192 A1***
F01M 11/06
(25) Sv (26) En
(21) 02732203.1 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 02/00057 14.01.2002
(87) WO 02/057602 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 SE 0100151
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES
SCHMIERFLUIDPEGELS*
• *APPARATUS FOR CONTROLLING A LUBRI-
CATION FLUID LEVEL*
• *APPAREIL REGULATEUR DE NIVEAU DE
FLUIDE LUBRIFIANT*
- (71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) HAKANSSON, Nils-Olof, S-454 94 Brastad, SE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation,
Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg,
SE

F01M 11/06 → (51) F01M 11/04

- (51) **F01N 1/10** (11) **1 356 193 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992262.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49756 20.12.2001
(87) WO 02/050407 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 257018 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERBESSERTEN LÄRM DÄMPFUNG IN EI-
NEM ABSORPTIONSDÄMPFER EINER
BRENNKRAFTMASCHINE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR IMPROVED
NOISE ATTENUATION IN A DISSIPATIVE IN-
TERNAL COMBUSTION ENGINE EXHAUST
MUFFLER*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ATTENUATION
DE BRUIT AMELIOREE DANS UN SILEN-
CIEUX D'ECHAPPEMENT DISSIPATIF DE
MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) Quiet Storm LLC, 4251 East Thomas Road,
Phoenix, AZ 85018, US
(72) STORM, Mark, Phoenix, AZ 85018, US
(74) Kupecz, Arpad, et al, Octrooibureau Los en Stigter
B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

- (51) **F01N 3/20** (11) **1 356 194 A1***
B01D 53/94
B01D 53/90
(25) De (26) De
(21) 02701205.3 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00148 18.01.2002
(87) WO 02/057603 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 DE 10102237
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DOSIERUNG EINER
ENZYMFREIEN HARNSTOFFLOSUNG MIT
SENSOREINHEIT ZUR KONTROLLE PHYSI-
KALISCHER ZUSTANDSGRÖSSEN DER
HARNSTOFFLÖSUNG*
• *DEVICE FOR METERING A UREA SOLU-
TION DEVOID OF ENZYMES, COMPRISING
A SENSOR UNIT FOR CONTROLLING
PHYSICAL CONDITION VARIABLES OF SAID
UREA SOLUTION*
• *DISPOSITIF DE DOSAGE D'UNE COMPOSI-
TION D'UREE DEPOURVUE D'ENZYMES,
AVEC UNE UNITE DE DETECTION PERMET-
TANT LA VERIFICATION DE GRANDEURS
PHYSIQUES D'ETAT DE LA COMPOSITION
D'UREE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) RIPPER, Wolfgang, 70327 Stuttgart, DE
BERGER, Joachim, 73650 Winterbach, DE
MAHR, Bernd, 73207 Plochingen, DE
BRINZ, Thomas, 73266 Bissingen unter der Teck,
DE

- (51) **F02B 75/00** (11) **1 356 195 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271492.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 01/05621 18.12.2001
(87) WO 02/050410 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 GB 0031187
(54) • *BRENNKRAFTMASCHINE*
• *AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) Deeke, Georg Wilhelm, 20 Old Parr Road, Banbury,
Oxfordshire OX16 5HT, GB
(72) Deeke, Georg Wilhelm, Banbury, Oxfordshire OX16
5HT, GB
(74) Stanley, Michael Gordon, Michael Stanley & Co.,
P.O. Box 270, Banbury, Oxfordshire OX15 5YY, GB

F02C 3/34 → (51) F23C 9/00**F02C 7/228** → (51) F23K 5/00**F02C 9/28** → (51) F23K 5/00

- (51) **F02D 1/18** (11) **1 356 196 A1***
F02M 41/14
(25) En (26) En
(21) 02710999.0 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 02/00422 31.01.2002
(87) WO 02/061250 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 GB 0102502
19.02.2001 GB 0103975
(54) • *EINSPRITZVERSTELLEINRICHTUNG*
• *ADVANCE ARRANGEMENT*
• *SYSTEME D'AVANCE*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) HOPLEY, Daniel, J., Kent ME7 5PR, GB
BURBOROUGH, William, Robert, Kent ME7 3NZ, GB
KEMSLEY, Robert, Mark, Kent ME9 8LP, GB

- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates
Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M
7ET, GB

- (51) **F02D 9/10** (11) **1 356 197 A1***
F02D 11/10
(25) De (26) De
(21) 02704609.3 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00214 23.01.2002
(87) WO 02/059470 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102776
(54) • *VORRICHTUNG ZUR RÜCKSTELLUNG EI-
NES DREHGLIEDS*
• *DEVICE FOR REPOSITIONING A ROTATING
ELEMENT*
• *DISPOSITIF POUR REPOSITIONNER UN
ELEMENT ROTATIF*
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422
Stuttgart, DE
(72) KLUG, Harald, 90427 Nuernberg, DE
BRAUN, Alexander, 75173 Pforzheim, DE
WENDEL, Friedrich, 71287 Weissach, DE
PUPO, Claudio, 91126 Schwabach, DE
SCHWEINFURTH, Reiner, 75031 Eppingen, DE
KAISER, Klaus, 71706 Markgroeningen, DE
MEIWES, Johannes, 71706 Markgroeningen, DE
BROZIO, Michael, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
HAMMER, Uwe, 71282 Hemmingen, DE
JOSTEN, Stefan, 70439 Stuttgart, DE

F02D 11/10 → (51) F02D 9/10

- (51) **F02D 41/18** (11) **1 356 198 A1***
(25) De (26) De
(21) 01271494.5 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04624 07.12.2001
(87) WO 02/050412 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 DE 10063752
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ER-
MITTLUNG DES DURCHSATZES EINES
STRÖMENDEN MEDIUMS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING
THE THROUGHPUT OF A FLOWING ME-
DIUM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMI-
NER LE DEBIT D'UN MILIEU EN ECOULE-
MENT*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) TANK, Dieter, verstorben, DE
KLEINHANS, Josef, verstorben, DE
KIENZLE, Wolfgang, 71282 Hemmingen, DE
HECHT, Hans, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
STROHRMANN, Manfred, 76137 Karlsruhe, DE
MUELLER, Wolfgang-Michael, 71277 Rutesheim,
DE
HAAG, Axel-Werner, 70563 Stuttgart, DE
KONZELMANN, Uwe, 71679 Asperg, DE

- (51) **F02M 37/22** (11) **1 356 199 A1***
(25) De (26) De
(21) 02701223.6 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00233 24.01.2002
(87) WO 02/061264 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 DE 20101572 U

- (54) • FLÜSSIGKEITSFILTER MIT ENTLÜFTUNGS-BOHRUNGEN
- LIQUID FILTER COMPRISING AIR VENTS
- FILTRE A LIQUIDE A ORIFICES DE PURGE D'AIR
- (71) Hengst GmbH & Co. KG, Nienkamp 75, 48147 Münster, DE
- (72) SCHACHTRUP, Ludger, 48163 Münster, DE
- REUTER, Andreas, 48157 Münster, DE
- (74) Habel, Ludwig (Lutz) (DE), Habel & Habel Patentanwälte Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

F02M 41/14 → (51) F02D 1/18

- (51) **F02M 47/02** (11) **1 356 200 A1***
- F02M 59/46 F02M 63/00
- (25) De (26) De
- (21) 02701218.6 (22) 22.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00186 22.01.2002
- (87) WO 02/059475 2002/31 01.08.2002
- (30) 24.01.2001 DE 10103089
- (54) • 3/2 WEGEVENTIL
- 3/2 DIRECTIONAL CONTROL VALVE
- DISTRIBUTEUR 3/2
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE
- (72) BRENK, Achim, 75236 Kaempfelbach-Bilfingen, DE
- KLENK, Wolfgang, 74369 Loechgau, DE
- GORDON, Uwe, 96164 Kemmern, DE
- MACK, Manfred, 89174 Altheim, DE

- (51) **F02M 47/02** (11) **1 356 201 A1***
- F02M 59/36
- (25) De (26) De
- (21) 02712724.0 (22) 19.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00165 19.01.2002
- (87) WO 02/057621 2002/30 25.07.2002
- (30) 22.01.2001 DE 10102684
- (54) • VORRICHTUNG ZUR FORMUNG EINES FLEXIBLEN EINSPRITZDRUCKVERLAUFES MITTELS EINES SCHALTBAREN AKTORS
- DEVICE FOR FORMING A FLEXIBLE INJECTION PRESSURE PROFILE BY MEANS OF A SWITCHABLE ACTUATOR
- DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE D'UN PROFIL DE PRESSION D'INJECTION FLEXIBLE AU MOYEN D'UN ACTIONNEUR COMMUTABLE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) POTSCHIN, Roger, 74336 Brackenheim, DE

F02M 47/02 → (51) H01L 41/053

F02M 51/06 → (51) F02M 61/06

F02M 59/36 → (51) F02M 47/02

F02M 59/46 → (51) F02M 47/02

- (51) **F02M 61/06** (11) **1 356 202 A2***
- F02M 61/18 F02M 51/06
- (25) De (26) De
- (21) 02701229.3 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00242 24.01.2002
- (87) WO 02/059477 2002/31 01.08.2002
- (88) 19.09.2002
- (30) 24.01.2001 DE 10103051
- (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL

- FUEL INJECTION VALVE
- SOUPEPE D'INJECTION DE CARBURANT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HOHL, Guenther, 70569 Stuttgart, DE
- KEIM, Norbert, 74369 Loechgau, DE

- (51) **F02M 61/12** (11) **1 356 203 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01991686.5 (22) 22.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/04915 22.12.2001
- (87) WO 02/064969 2002/34 22.08.2002
- (30) 19.01.2001 DE 10102234
- (54) • VORRICHTUNG ZUR KRAFTSTOFF-HOCHDRUCKVERSORGUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE
- DEVICE FOR SUPPLYING HIGH PRESSURE FUEL TO AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
- DISPOSITIF POUR ALIMENTER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE EN CARBURANT SOUS HAUTE PRESSION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SCHORR, Harald, 70839 Gerlingen, DE
- REDLICH, Alexander, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

F02M 61/18 → (51) F02M 61/06

F02M 63/00 → (51) F02M 47/02

F02N 11/04 → (51) B60H 1/32

- (51) **F03D 1/06** (11) **1 356 204 A1***
- F03D 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 02715429.3 (22) 15.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00307 15.01.2002
- (87) WO 02/057624 2002/30 25.07.2002
- (30) 19.01.2001 DE 10102255
- (54) • WINDENERGIEANLAGE MIT EINER HOHLWELLE FÜR ROTORNABE UND GENERATOR
- WIND ENERGY UNIT COMPRISING A HOLLOW SHAFT FOR ROTOR HUB AND GENERATOR
- EOLIENNE POURVUE D'UN ARBRE CREUX POUR LE MOYEU DE ROTOR ET LE GENERATEUR
- (71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
- (72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

F03D 11/00 → (51) F03D 1/06

- (51) **F03D 11/04** (11) **1 356 205 A1***
- B63B 35/00 B63B 9/06
- E02B 17/00
- (25) NI (26) En
- (21) 01270702.2 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00907 13.12.2001
- (87) WO 02/048547 2002/25 20.06.2002
- (30) 13.12.2000 NL 1016859

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANORDNUNG MINDESTENS EINER WINDTURBINE AN OFFENEM WASSER
- METHOD AND APPARATUS FOR PLACING AT LEAST ONE WIND TURBINE ON OPEN WATER
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN PLACE D'AU MOINS UNE EOLIENNE EN MER LIBRE
- (71) Mammoet Marine B.V.I.O., Karel Doormanweg 5, 3115 HK Schiedam, NL
- (72) SEEGERS, Raymond, Christiaan, NL-4921 KS Made, NL
- HOLTHAUSEN, Erik, Johannes, Maria, NL-7077 AE Netterden, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **F04B 1/00** (11) **1 356 206 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02740414.4 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01055 01.02.2002
- (87) WO 02/084117 2002/43 24.10.2002
- (88) 09.01.2003
- (30) 02.02.2001 DE 10104635
- (54) • VERFAHREN ZUM AUFRECHTERHALTEN EINER KONSTANTEN AUSGANGSGRÖSSE EINER FÖRDERPUMPE, Z.B. IHRES FÖRDERVOLUMENS, DIE VON EINER IN IHRER DREHZAHL VARIABLEN ANTRIEBSVORRICHTUNG ANGETRIEBEN WIRD, SOWIE VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
- METHOD FOR MAINTAINING A CONSTANT OUTPUT VARIABLE OF A FEED PUMP, E.G. THE DISPLACED VOLUME THEREOF WHICH IS ACTUATED BY A SPEED VARIABLE DRIVE DEVICE, AND A DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD
- PROCEDE POUR MAINTENIR UNE GRANDEUR DE SORTIE CONSTANTE, PAR EXEMPLE LE DEBIT, D'UNE POMPE D'ALIMENTATION ENTRAINEE PAR UN DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT VARIABLE DANS SA VITESSE, AINSI QUE DISPOSITIF POUR L'EXECUTION DE CE PROCEDE
- (71) Joma-Hydrromechanic GmbH, Höfelstrasse 17, 72411 Bodelshausen, DE
- (72) SCHNEIDER, Willi, 97616 Bad Neustadt, DE
- (74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

F04B 43/00 → (51) F04B 43/12

- (51) **F04B 43/12** (11) **1 356 207 A1***
- F04B 43/00 A61M 5/168
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02737615.1 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 02/00038 24.01.2002
- (87) WO 02/061281 2002/32 08.08.2002
- (30) 31.01.2001 EP 01810096
- (54) • VERSTOPFUNGSDETEKTOR FÜR DREHSCHLAUCHPUMPE
- OCCLUSION DETECTOR FOR ROTARY PERISTALTIC PUMP
- DETECTEUR D'OBSTRUCTION POUR POMPE PERISTALTIQUE ROTATIVE
- (71) Precimedix S.A., Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

- (72) RAY, Claude, CH-2205 Montezillon, CH
- (74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

F04C 2/344 → (51) F04C 15/04

- (51) **F04C 15/04** (11) **1 356 208 A1***
F04C 2/344
- (25) De (26) De
- (21) 02716707.1 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/01023 01.02.2002
- (87) WO 02/063170 2002/33 15.08.2002
- (30) 03.02.2001 DE 10104851
- (54)
 - PUMPSYSTEM MIT EINER HYDRAULISCHEN PUMPE, INSBESONDERE FÜR EIN LENKSYSTEM
 - PUMP SYSTEM COMPRISING A HYDRAULIC PUMP, PARTICULARLY FOR A STEERING SYSTEM
 - SYSTEME DE POMPAGE COMPRENANT UNE POMPE HYDRAULIQUE, DESTINEE NOTAMMENT A UN SYSTEME DE DIRECTION
- (71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (72) ALDINGER, Ulrich, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
HERKOMMER, Rolf, 71384 Weinstadt, DE
BEGEROW, Sven-Uwe, 73527 Schwäbisch Gmünd-Herlikofen, DE

F16B 4/00 → (51) G02B 6/38

F16B 12/26 → (51) A44B 1/34

F16B 21/07 → (51) A44B 1/34

- (51) **F16B 45/00** (11) **1 356 209 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01991015.7 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/47929 30.10.2001
- (87) WO 02/035970 2002/19 10.05.2002
- (88) 17.07.2003
- (30) 31.10.2000 US 244174 P
21.08.2001 US 934425
- (54)
 - VORRICHTUNG ZUM AUFHÄNGEN VON GEGENSTÄNDEN
 - DEVICE FOR HANGING ARTICLES
 - DISPOSITIF POUR SUSPENDRE DES OBJETS
- (71) Rivellino, Ernest, 5591 NW 3rd Terrace, Boca Ration, FL 33487, US
Rivellino, Michael E., 5591 NW 3rd Terrace, Boca Raton, FL 33487, US
- (72) Rivellino, Ernest, Boca Ration, FL 33487, US
Rivellino, Michael E., Boca Ration, FL 33487, US
- (74) Bauer, Wulf, Dr., Patentanwalt, Lindenallee 43, 50968 Köln (Marienburg), DE

- (51) **F16C 17/04** (11) **1 356 210 A1***
F16C 33/10 F16C 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 02710157.5 (22) 04.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00459 04.02.2002
- (87) WO 02/063174 2002/33 15.08.2002
- (30) 02.02.2001 GB 0102762
- (54)
 - AXIALLAGERANORDNUNG

- THRUST BEARING ARRANGEMENT
- SYSTEME DE PALIER DE BUTEE

- (71) Delaware Capital Formation, Inc., 1403 Foulk Road, Suite 102, Wilmington, Delaware 19803-2755, US
- (72) NEW, Nigel Henry, Harrow, Middlesex HA3 7LJ, GB
- (74) Hammersley, John, et al, Harrison Goddard Foote, Orlando House, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

F16C 17/24 → (51) F16C 37/00

F16C 33/10 → (51) F16C 17/04

- (51) **F16C 37/00** (11) **1 356 211 A1***
F16C 17/24
- (25) De (26) De
- (21) 02710243.3 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/00385 01.02.2002
- (87) WO 02/061297 2002/32 08.08.2002
- (30) 02.02.2001 DE 10104697
- (54)
 - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BETRIEBSÜBERWACHUNG EINES GLEITLAGERS
 - METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE OPERATION OF A PLAIN BEARING
 - PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SURVEILLER LE FONCTIONNEMENT D'UN PALIER LISSE
- (71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) FUERST, Axel, Günter, Albert, CH-5412 Gebenstorf, CH
MATYSCAK, Kamil, 79777 Brenden, DE

F16C 37/00 → (51) F16C 17/04

- (51) **F16D 48/02** (11) **1 356 212 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02702293.8 (22) 22.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00579 22.01.2002
- (87) WO 02/061299 2002/32 08.08.2002
- (30) 30.01.2001 DE 10103843
- (54)
 - AUF HYDRAULISCHEM WEGE BETÄTIGBARES KUPPLUNGSSYSTEM
 - HYDRAULICALLY OPERATED CLUTCH SYSTEM
 - SYSTEME D'EMBRAYAGE A ACTIONNEMENT HYDRAULIQUE
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) EBERT, Angelika, 97421 Schweinfurt, DE
KUHSTREBE, Jochen, 97318 Westheim, DE
BUSOLD, Thomas, 36039 Fulda, DE

- (51) **F16D 55/22** (11) **1 356 213 A1***
(25) De (26) De
- (21) 01994818.1 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/15077 19.12.2001
- (87) WO 02/059495 2002/31 01.08.2002
- (30) 23.01.2001 DE 10102761
- (54)
 - FAHRZEUGBREMSE
 - AUTOMOTIVE BRAKE
 - FREIN DE VEHICULE

- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) SCHMIDT, Roger, 38116 Braunschweig, DE

- (51) **F16D 65/12** (11) **1 356 214 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02710992.5 (22) 29.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00369 29.01.2002
- (87) WO 02/061300 2002/32 08.08.2002
- (30) 30.01.2001 GB 0102328
- (54)
 - METHODE UND VORRICHTUNG ZUR KONTROLLE VON BREMSSCHEIBEN
 - METHOD AND APPARATUS FOR BRAKE DISC CONTROL
 - PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE DE DISQUE DE FREIN
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) BAYLIS, Christopher, Stanford, Hexham, Northumberland, NE44 5LW, GB
HUDSON, Simon, Rugby, Warwickshire CV22 7NJ, GB
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

F16D 65/21 → (51) B60T 7/10

- (51) **F16F 15/26** (11) **1 356 215 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02703085.7 (22) 08.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 02/00446 08.01.2002
- (87) WO 02/061303 2002/32 08.08.2002
- (30) 30.01.2001 US 772835
- (54)
 - AUSGLEICHSSYSTEM MIT HIN- UND HERBEWEGENDEM AUSGLEICHSGEWICHT
 - BALANCING SYSTEM USING RECIPROCATING COUNTERBALANCE WEIGHT
 - SYSTEME DE COMPENSATION FAISANT APPEL AU CONTREPOIDS ALTERNATIF
- (71) BRIGGS & STRATTON CORPORATION, 12301 West Wirth Street, Wauwatosa, Wisconsin 53222, US
- (72) KLIKA, Daniel, L., Waukesha, WI 53188, US
THIERMANN, John, H., Greenfield, WI 53220-2837, US
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **F16G 5/16** (11) **1 356 216 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01272653.5 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/15050 19.12.2001
- (87) WO 02/053939 2002/28 11.07.2002
- (30) 28.12.2000 EP 00204816
- (54)
 - RIEMEN
 - BELT
 - COURROIE
- (71) Van Doorne's Transmissie B.V., Patent Dept Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
- (72) SMEETS, Paulus, Maria, NL-5046 JC Tilburg, NL

(51) **F16G 13/16** (11) **1 356 217 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708180.1 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00300 28.01.2002
(87) WO 02/061305 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 20101656 U
(54) • *FÜHRUNGSRINNE*
• *GUIDE GROOVE*
• *RIGOLE DE GUIDAGE*
(71) IGUS SPRITZGUSSTEILE FÜR DIE INDUSTRIE GmbH,
Spicher Strasse 1a, D-51147 Köln, DE
(72) HERMEY, Andreas, D-53773 Hennef, DE
SEUBERT, Claus, D-51147 Köln, DE
BLASE, Günter, 51429 Bergisch Gladbach, DE
(74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner,
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch
Gladbach, DE

(51) **F16H 7/12** (11) **1 356 218 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975659.2 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30769 01.10.2001
(87) WO 02/029282 2002/15 11.04.2002
(88) 06.02.2003
(30) 03.10.2000 US 237624 P
(54) • *ZWEIFACHER, LINEARER RIEMENSPAN-
NARM*
• *DUAL LINEAR BELT TENSIONER*
• *TENDEUR DE COURROIE LINEAIRE DOU-
BLE*
(71) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway,
Denver, Colorado 80209, US
(72) SERKH, Alexander, Troy, MI 48098-4696, US
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

F16H 59/04 → (51) G05G 9/047

(51) **F16H 61/04** (11) **1 356 219 A1***
(25) De (26) De
(21) 01986909.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/15078 19.12.2001
(87) WO 02/059506 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102757
(54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN EINES
SYNCHRONISIERTEN, AUTOMATISIERTEN
SCHALTGETRIEBES*
• *METHOD FOR CONTROLLING A SYNCHRO-
NISED AUTOMATIC GEARBOX*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UNE BOITE
DE VITESSES AUTOMATIQUE SYNCHRO-
NISEE*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) BOTHE, Edgar, 31224 Peine, DE
HINRICHSSEN, Uwe, 38124 Braunschweig, DE
BECKER, Volker, 38518 Gifhorn, DE

(51) **F16J 15/24** (11) **1 356 220 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273167.5 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01206 27.12.2001
(87) WO 02/055913 2002/29 18.07.2002
(88) 19.09.2002
(30) 09.01.2001 IL 14082801
(54) • *HOCHDRUCKDICHTUNG*
• *HIGH-PRESSURE SEALING*
• *GARNITURE D'ETANCHEITE HAUTE PRES-
SION*
(71) MLC Extrusion Systems Ltd., P.O. Box 45010,
91450 Jerusalem, IL
(72) LUGOVSKOY, Victor, 90100 Kiryat Arba, IL
MAGAZINER, Vladimir, 28014 Kiryat Ata, IL
CHERTKOV, Vitaly, 90100 Kiryat Arba, IL
DANIELI, Guy, 93811 Jerusalem, IL
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

(51) **F16J 15/34** (11) **1 356 221 A1***
(25) De (26) De
(21) 02703543.5 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00206 11.01.2002
(87) WO 02/057668 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 DE 10102161
(54) • *RINGFÖRMIGE DICHTUNG*
• *RING-SHAPED SEAL*
• *JOINT ANNULAIRE*
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
28195 Bremen, DE

(51) **F16K 31/56** (11) **1 356 222 A1***
F01L 21/04 F16N 13/16
(25) It (26) En
(21) 01272773.1 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02714 28.12.2001
(87) WO 02/053959 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 IT VI20000291
26.09.2001 IT VI20010202
(54) • *DRUCKLUFTMOTORANORDNUNG FÜR EI-
NE SCHMIERPUMPE*
• *PNEUMATIC MOTOR ASSEMBLY FOR A LU-
BRICANT PUMP*
• *ENSEMBLE MOTEUR PNEUMATIQUE POUR
POMPE A LUBRIFIANT*
(71) Rosa, Valerio, Via Roma, 13/b, 36030 Zugliano (VI),
IT
(72) Rosa, Valerio, 36030 Zugliano (VI), IT
(74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg.
ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121
Milano, IT

(51) **F16L 1/00** (11) **1 356 223 A2***
(25) De (26) De
(21) 01989467.4 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13154 14.11.2001
(87) WO 02/040908 2002/21 23.05.2002

(88) 04.09.2003
(30) 17.11.2000 DE 10057304
(54) • *SCHALENKUPPLUNG FÜR ROHRE*
• *CLAMP COUPLING FOR PIPES*
• *ACCOUPLLEMENT A COQUILLE POUR
CONDUITS*
(71) PUTZMEISTER AKTIENGESELLSCHAFT, Max-Eyth-
Strasse 10, 72631 Aichtal, DE
(72) MÄCKLE, Raimund, 73730 Esslingen, DE
JUNGHANS, Karl-Heinz, 70794 Filderstadt, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf &
Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **F16L 7/00** (11) **1 356 224 A1***
E21B 7/28
(25) De (26) De
(21) 02710047.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00891 29.01.2002
(87) WO 02/061319 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10103859
(54) • *ROHRBÜNDEL UND VERFAHREN ZUR PA-
RALLELVERLEGUNG VON ROHREN NACH
DEM BOHR-SPÜLVERFAHREN*
• *BUNDLE OF PIPES AND METHOD FOR
PARALLEL ARRANGEMENT OF PIPES AC-
CORDING TO A BORE AND SWIVEL
METHOD*
• *FAISCEAU DE TUBES ET PROCEDE DE
POSE PARALLELE DE TUBES SELON LE
PROCEDE DE FORAGE/INJECTION*
(71) Stadtwerke Schwerte GmbH, Liethstrasse 36,
58239 Schwerte, DE
(72) JOHN, Martin, 58239 Schwerte, DE
ROUS, Klaus, 44267 Dortmund, DE
(74) Schneider, Uwe, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt
Holbeinstrasse 27, 59423 Unna, DE

(51) **F16L 9/14** (11) **1 356 225 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992156.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48868 18.12.2001
(87) WO 02/053963 2002/28 11.07.2002
(88) 06.09.2002
(30) 03.01.2001 US 753434
(54) • *VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG VON
KORROSION UNTER ISOLIERUNG DER
AUSSENSEITE EINER KONSTRUKTION*
• *METHOD FOR INHIBITING CORROSION UN-
DER INSULATION ON THE EXTERIOR OF A
STRUCTURE*
• *PROCEDE D'INHIBITION DE LA CORRO-
SION SOUS L'ISOLATION A L'EXTERIEUR
D'UNE STRUCTURE*
(71) ConocoPhillips Company, 216 Patent Library
Building, Bartlesville Technology Center,
Bartlesville, OK 74004, US
(72) BOHON, William, M., McKinney, TX 75070, US
RUSCHAU, Gregory, R., Delaware, OH 43015, US
(74) Bublak, Wolfgang, Bardehle, Pagenbergm Dost,
Altenburg, Geissler, Patentanwälte, Galileiplatz 1,
81679 München, DE

- (51) **F16L 11/08** (11) **1 356 226 A2***
(25) En (26) En
(21) 02708971.3 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00388 08.01.2002
(87) WO 02/061317 2002/32 08.08.2002
(88) 06.03.2003
(30) 30.01.2001 US 264990 P

- (54) • *THERMOPLASTISCHE, VERSTÄRKTE SCHLAUCHKONSTRUKTION*
• *THERMOPLASTIC REINFORCED HOSE CONSTRUCTION*
• *CONSTRUCTION DE TUYAUX RENFORCES THERMOPLASTIQUES*
- (71) Parker Hannifin Corporation, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, OH 44124-4141, US
(72) POWELL, Steven, M., Chardon, OH 44024, US
SWAILS, Michael, R., Madison, OH 44057, US
FISHER, William, C., Cuyahog Falls, OH 44221, US
BLASKO, Daniel, S., Kent, OH 44240, US
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

F16L 25/00 → (51) F16L 33/207

F16L 25/00 → (51) H01R 4/20

- (51) **F16L 33/207** (11) **1 356 227 A1***
F16L 25/00
(25) En (26) En
(21) 02706703.2 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/00285 14.01.2002
(87) WO 02/061324 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104448

- (54) • *FLEXIBLER WELLSCHLAUCH UND ANSCHLUSSVERFAHREN*
• *FLEXIBLE CORRUGATED HOSE ASSEMBLY AND CONNECTING PROCESS*
• *ENSEMBLE DE TUYAUX ONDULEUX FLEXIBLES ET PROCEDE DE CONNEXION*
- (71) Eaton Fluid Power GmbH, Dr. Reckeweg Strasse 1, 76532 Baden-Baden, DE
(72) SCHNEIDER, Axel, 76547 Sinsheim, DE
HILGERT, Andreas, 76547 Sinzheim, DE
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

F16L 55/24 → (51) B08B 9/027

F16L 55/38 → (51) E21B 23/08

F16N 7/32 → (51) B05B 7/04

F16N 13/16 → (51) F16K 31/56

- (51) **F17C 1/00** (11) **1 356 228 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991983.6 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45519 15.11.2001
(87) WO 02/040914 2002/21 23.05.2002
(88) 24.04.2003
(30) 17.11.2000 US 249765 P
- (54) • *VENTIL MIT EINEM SENSOREN UND ELEKTRONISCHE SPEICHER ENTHALTENDEN HANDGRIFF*

- *VALVE WITH HANDLE INCLUDING SENSORS AND MEMORY*
• *ROBINET A POIGNEE INTELLIGENTE*
- (71) Controlink, Inc., 9470 Meridian Way, West Chester, OH 45069, US
INO Therapeutics, Inc., 6 Route 173, Clinton, NJ 08809, US
(72) PETERS, Mark, Hamilton, OH 45011, US
POPP, Gregg, Lebanon, OH 45036, US
(74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **F17C 7/02** (11) **1 356 229 A1***
F17C 7/04

- (25) En (26) En
(21) 01991461.3 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49684 28.12.2001
(87) WO 02/053967 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 US 753194
29.12.2000 US 753195
29.12.2000 US 753208
29.12.2000 US 753207

- (54) • *KRYOGENER VERSANDBEHÄLTER*
• *CRYOGENIC SHIPPING CONTAINER*
• *CONTENEUR D'EXPEDITION CRYOGENIQUE*
- (71) Cryoport Systems, LLC, 2713 Bonnie Beach Place, Los Angeles, CA 90023-4713, US
(72) MULLENS, Patrick, L., Covina, CA 90292, US
EMMEL, Gregg, Marina Del Rey, CA 91724, US
GIESY, R., Kevin, Chino Hills, CA 91724, US
THOMAS, Christy, Marina Del Rey, CA 91724, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

F17C 7/04 → (51) F17C 7/02

(51) **F21V 8/00** (11) **1 356 230 A2***
(25) En (26) En

- (21) 01960997.3 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01548 27.08.2001
(87) WO 02/029454 2002/15 11.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 03.10.2000 US 677907
- (54) • *BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG FÜR NICHT-EMITTIERENDE ANZEIGE*
• *LIGHTING DEVICE FOR NON-EMISSIVE DISPLAYS*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE POUR AFFICHEURS PASSIFS*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) PARIKKA, Marko, FIN-24280 Salo, FI
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **F21V 8/00** (11) **1 356 231 A2***
(25) En (26) En

- (21) 01975901.8 (22) 03.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01386 03.10.2001
(87) WO 02/039015 2002/20 16.05.2002
(88) 28.08.2003

- (30) 03.10.2000 US 237184 P
(54) • *FASEROPTISCHES BELEUCHTUNGSSYSTEM FÜR HYDROKULTUR*
• *FIBRE OPTIC LIGHT SYSTEM FOR HYDROPONICS*
• *SYST ME D' CLAIRAGE PAR FIBRE OPTIQUE POUR CULTURES HORS-SOL*
- (71) Optic Fibre Grow Inc., 3044 Bloor Street West, Suite 245, Toronto, Ontario M8X 1C4, CA
(72) ELSEGOOD, Christopher, Hamilton, Ontario L8H 6Z9, CA
(74) Elsy, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F21V 17/16** (11) **1 356 232 A1***
F21V 17/18

- (25) De (26) De
(21) 02716687.5 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 02/00801 25.01.2002
(87) WO 02/061331 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 DE 10104266
- (54) • *LEUCHTE MIT BEFESTIGUNGSELEMENT*
• *LIGHT COMPRISING FIXING ELEMENT*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE EQUIPE D'UN MOYEN DE FIXATION*
- (71) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6850 Dornbirn, AT
(72) BÖHLER, Stefan, A-6850 Dornbirn, AT
SPIEGEL, Michael, A-6850 Dornbirn, AT
RIEDLER, Thomas, A-6833 Klaus, AT
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F21V 17/18 → (51) F21V 17/16

(51) **F23C 9/00** (11) **1 356 233 A1***
F23L 7/00 B01D 53/22
F02C 3/34

- (25) En (26) En
(21) 01985460.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00499 19.12.2001
(87) WO 02/053969 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 NO 20006690
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERBRENNUNG EINES KOHLENSTOFF ENTHALTENDEN BRENNSTOFFES IN EINER STICKSTOFF-FREIEN UMGEBUNG UND EIN VERFAHREN ZUM BETRIEB DER VORRICHTUNG*
• *A DEVICE FOR COMBUSTION OF A CARBON CONTAINING FUEL IN A NITROGEN FREE ATMOSPHERE AND A METHOD FOR OPERATING SAID DEVICE*
• *DISPOSITIF DESTINE A LA COMBUSTION D'UN COMBUSTIBLE CARBONE DANS UNE ATMOSPHERE SANS AZOTE ET PROCEDE D'UTILISATION DE CE DISPOSITIF*

- (71) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
ALSTOM Power Sweden Holding AB, 612 82 Finspang, SE
(72) BRUUN, Tor, N-3942 Porsgrunn, NO
GRONSTAD, Leif, N-3766 Sannidal, NO
KRISTIANSEN, Kare, N-3731 Skien, NO
WERSWICK, Bjornar, N-3970 Langesund, NO
LINDER, Ulf, Leicester LE2 2RA, GB
(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

(51) **F23D 14/60** (11) **1 356 234 A1***
F23L 13/06
(25) It (26) En
(21) 01912119.3 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00087 23.02.2001
(87) WO 02/061336 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 IT PD20010023
(54) • *LUFT-GAS MISCHER*
• *AN IMPROVED AIR-GAS MIXER DEVICE*
• *MELANGEUR AIR-GAZ AMELIORE*
(71) Sit la Precisa S.p.a., Via dell'Industria, 31/33,
35129 Padova, IT
(72) ZOCCHI, Raffaele, I-31040 Trevignano (TV), IT
DORIGO, Roberto, I-30021 Caorle (Ve), IT
RIMONDO, Filiberto, I-35020 Saonara (PD), IT
(74) Cantaluppi, Stefano, et al, Cantaluppi & Partners
S.r.l. Via Matteotti 26, 35137 Padova, IT

F23D 17/00 → (51) F23R 3/28

(51) **F23K 5/00** (11) **1 356 235 A1***
F02C 7/228 F02C 9/28
(25) De (26) De
(21) 02715665.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00281 30.01.2002
(87) WO 02/061337 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10104150
(54) • *BRENNERANLAGE UND VERFAHREN ZU
IHREM BETRIEB*
• *BURNER UNIT AND METHOD FOR OPERA-
TION THEREOF*
• *UNITE DE BRULEURS ET SON PROCEDE
DE FONCTIONNEMENT*
(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH
(72) DORNBERGER, Rolf, CH-8212 Neuhausen am
Rheinfall, CH
STOLL, Peter, 79761 Waldshut-Tiengen, CH
PASCHEREIT, Christian, Olivier, CH-5400 Baden,
CH
SCHUERMANS, Bruno, CH-5400 Baden, CH
BÜCHE, Dirk, 79780 Stühlingen, DE
KOUUMOUTSAKOS, Petros, CH-8001 Zürich, CH

F23L 7/00 → (51) F23C 9/00**F23L 13/06** → (51) F23D 14/60**F23R 3/14** → (51) F23R 3/28

(51) **F23R 3/28** (11) **1 356 236 A1***
F23R 3/34 F23R 3/14
F23D 17/00
(25) De (26) De
(21) 02710242.5 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00384 01.02.2002
(87) WO 02/061339 2002/32 08.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104695
(54) • *VORMISCHBRENNER SOWIE VERFAHREN
ZUM BETRIEB EINES DERARTIGEN VOR-
MISCHBRENNERS*
• *PREMIX BURNER AND METHOD FOR OP-
ERATING SUCH A PREMIX BURNER*

• *BR LEUR DE PR M LANGE ET SON MODE
DE FONCTIONNEMENT*
(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH
(72) KNÖPFEL, Hans, Peter, CH-5605 Dottikon, CH

F23R 3/34 → (51) F23R 3/28

(51) **F24C 7/06** (11) **1 356 237 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02702444.7 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00318 25.01.2002
(87) WO 02/061341 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 FR 0101239
(54) • *ELEKTRISCHER KOCHHERD MIT
SCHWENKBAREM HEIZELEMENT*
• *ELECTRIC OVEN WITH PIVOTING HEATING
ELEMENT*
• *FOUR DE CUISSON ELECTRIQUE A ELE-
MENT CHAUFFANT PIVOTANT*
(71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130
Ecully, FR
(72) BALANDIER, Jean-Marie, F-88400 Gerardmer, FR
ANTOINE, Dominique, F-88120 Cleurie, FR
(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-
Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully
Cedex, FR

(51) **F24C 15/02** (11) **1 356 238 A1***
E05D 15/58 E05D 15/36
(25) De (26) De
(21) 02715467.3 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00647 23.01.2002
(87) WO 02/059528 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 DE 10103303
(54) • *VORRICHTUNG MIT EINER TÜR, INSBE-
SONDERE EINER GARGERÄTETÜR*
• *DEVICE COMPRISING A DOOR, PARTICU-
LARLY A GARAGE DOOR*
• *DISPOSITIF COMPRENANT UNE PORTE,
NOTAMMENT UNE PORTE DE GARAGE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) GRÜTZKE, Joachim, 74374 Zaberfeld-Leonbronn,
DE
REMBOLD, Thomas, 74211 Leingarten, DE

F24C 15/20 → (51) B01D 53/86

(51) **F24F 3/16** (11) **1 356 239 A1***
B01D 53/85
(25) En (26) En
(21) 01272614.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00860 21.12.2001
(87) WO 02/053977 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 DK 200001946
(54) • *BIOLOGISCHES FILTERSYSTEM UND GE-
HÄUSE FÜR EIN BIOLOGISCHES FILTERSY-
STEM*
• *A BIOLOGICAL FILTER SYSTEM AND A
HOUSING FOR A BIOLOGICAL FILTER SYS-
TEM*
• *SYSTEME DE FILTRE BIOLOGIQUE ET BOI-
TIER DESTINE A CE SYSTEME*

(71) Logstrup, Jorgen, Postgaardsvej 11, 9260 Gistrup,
DK
(72) Logstrup, Jorgen, 9260 Gistrup, DK
(74) Olsen, Lars Pallisgaard, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **F24F 13/062** (11) **1 356 240 A1***
F24F 13/10
(25) En (26) En
(21) 01906771.9 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/02935 30.01.2001
(87) WO 02/061346 2002/32 08.08.2002
(54) • *REGULIERBARER DÄMPFER FÜR LUFT-
STROMSYSTEME*
• *ADJUSTABLE DAMPER FOR AIRFLOW SYS-
TEMS*
• *REGISTRE AJUSTABLE POUR SYSTEMES
DE CIRCULATION D'AIR*
(71) McGill, Joseph A., Suite 425, 3310 E. Yorba Linda
Boulevard, Fullerton, CA 92831, US
(72) McGill, Joseph A., Fullerton, CA 92831, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

F24F 13/10 → (51) F24F 13/062

(51) **F24H 9/20** (11) **1 356 241 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989242.1 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49557 27.12.2001
(87) WO 02/053988 2002/28 11.07.2002
(88) 05.12.2002
(30) 02.01.2001 US 753146
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ER-
FASSUNG EINES TROCKENZÜNDZU-
STANDS IN EINEM WASSERERHITZER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETECT-
ING A DRY FIRE CONDITION IN A WATER
HEATER*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR DETECTER
UN ETAT DE MARCHE A VIDE DANS UN
CHAUFFE-EAU*
(71) AOS Holding Company, Suite 106-G, 1403 Faulk
Road, Wilmington, DE 19890, US
(72) BRADENBAUGH, Kenneth, A., Concord, OH 44077,
US
(74) Neill, Alastair William, et al, Appleyard Lees 15
Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

F24J 2/04 → (51) E04H 4/08**F24J 2/48** → (51) C25D 1/08

(51) **F25B 1/00** (11) **1 356 242 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718843.2 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01343 18.01.2002
(87) WO 02/057692 2002/30 25.07.2002
(88) 22.05.2003
(30) 19.01.2001 US 766054
19.12.2001 US 25432
(54) • *KÜHLEN VON EXTRUDIERTEN UND FORM-
GEPRESSTEN MATERIALIEN*

- COOLING OF EXTRUDED AND COMPRESSION MOLDED MATERIALS
 - REFROIDISSEMENT DE MATERIAUX EXTRUDES ET MOULES PAR COMPRESSION
- (71) Crane Plastics Company LLC, 2141 Fairwood Avenue, P.O. Box 1047, Columbus, OH 43216, US
- (72) BRANDT, Jeffrey, R., Blacklick, OH 43004, US
- KOLLAR, Matthew, F., Powell, OH 43065, US
- HUTCHISON, Herbert, L., Blacklick, OH 43004, US
- (74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **F25B 9/14** (11) **1 356 243 A1***
(25) De (26) De
(21) 02700199.9 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00199 11.01.2002
- (87) WO 02/063220 2002/33 15.08.2002
- (30) 03.02.2001 DE 10104969
- (54) • KALTTEIL EINES KRYOKÜHLERS MIT VERBESSERTER WÄRMEÜBERTRAGUNG
- COLD PIECE OF A CRYOGENIC COOLER WITH IMPROVED HEAT TRANSFER
 - PARTIE FROIDE D'UN CRYOREFROIDISSEUR A TRANSFERT AMELIORE DE LA CHALEUR
- (71) AEG Infrarot-Module GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
- (72) RÜHLICH, Ingo, 01945 Ruhland, DE
- (74) Kolb, Georg, DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

F25B 39/02 → (51) F28F 9/02

(51) **F25C 3/04** (11) **1 356 244 A1***
(25) En (26) En
(21) 01902711.9 (22) 31.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/00673 31.01.2001
- (87) WO 02/061353 2002/32 08.08.2002
- (54) • KUNSTSCHNEEHERSTELL- UND ABGABEGERÄT UND ZUGEHÖRIGE METHODE
- ARTIFICIAL SNOW PRODUCING AND RELEASING APPARATUS AND METHOD THEREOF
 - APPAREIL DE PRODUCTION ET DE LIBERATION DE NEIGE ARTIFICIELLE ET SON PROCEDE
- (71) Kabushiki Kaisha Piste Snow Industries, TBR BLD. 611, 2-10-2, Nagata-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0014, JP
- (72) FUJIWARA, Takamasa, Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0085, JP
- (74) Dunleavy, Kevin James, Knoble & Yoshida, p/o De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

F25C 5/04 → (51) F25C 3/04

F26B 3/34 → (51) F26B 23/04

F26B 5/16 → (51) D06F 58/00

F26B 13/00 → (51) F26B 23/04

(51) **F26B 23/04** (11) **1 356 245 A1***
(25) Da (26) En
(21) 01272616.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00863 21.12.2001
- (87) WO 02/053996 2002/28 11.07.2002
- (30) 02.01.2001 DK 200100005
- (54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR ANSCHLIESSENDE BEHANDLUNG VON STRÄNGEN AUS KUNSTFASERN
- METHOD AND PLANT FOR SUBSEQUENT TREATMENT OF ROPES MADE OF ARTIFICIAL FIBRES
 - PROCEDE ET INSTALLATION DE TRAITEMENT ULTERIEUR DE CABLES CONSTITUES DE FIBRES SYNTHETIQUES
- (71) A/S N.P. Utzon, Vejlevej 111, 7000 Fredericia, DK
- (72) BIE, Claus, DK-5800 Nyborg, DK
- (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

F27B 9/12 → (51) C25D 1/08

F27B 9/14 → (51) C25D 1/08

F27B 9/28 → (51) C25D 1/08

(51) **F27D 3/00** (11) **1 356 246 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 02716094.4 (22) 02.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 02/00001 02.01.2002
- (87) WO 02/057698 2002/30 25.07.2002
- (30) 04.01.2001 FI 200100113
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUFÜHRUNG EINES STAPELS VON METALLPLATTEN IN EINEN SCHMELZOFEN
- METHOD AND APPARATUS FOR FEEDING A STACK OF METALLIC SHEETS INTO A MELTING FURNACE
 - PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'INTRODUIRE UNE PILE DE FEUILLES METALLIQUES DANS UN FOUR DE FUSION
- (71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
- (72) RAITANEN, Tero, FIN-00680 Helsinki, FI
- SÄÄMÄNEN, Jukka, FIN-02320 Espoo, FI
- MARTTILA, Tom, FIN-02230 Espoo, FI
- (74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **F27D 5/00** (11) **1 356 247 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01995793.5 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 01/04197 26.12.2001
- (87) WO 02/053997 2002/28 11.07.2002
- (30) 28.12.2000 FR 0017168
- (54) • TRÄGER FÜR IN EINEM OFEN WÄRMEZUBEHANDELNDE TEILE UND WÄRMEBEHANDLUNGSVERFAHREN FÜR METALLTEILE
- SUPPORT FOR PARTS TO BE HEAT TREATED IN A FURNACE, AND A HEAT TREATMENT METHOD FOR METAL PARTS

- SUPPORT POUR PIECE A TRAITER THERMIQUEMENT DANS UN FOUR, ET PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE D'UNE PIECE METALLIQUE.
- (71) Snecma Propulsion Solide, Le Haillan les Cinq Chemins, 33187 Le Haillan Cedex, FR
- (72) MAUMUS, Jean-Pierre, F-33160 St Medart en Jalles, FR
- CHATEIGNER, Serge, F-33114 Le Barp, FR
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

F27D 23/04 → (51) C22B 9/10

F28F 3/08 → (51) F28F 9/02

(51) **F28F 9/02** (11) **1 356 248 A1***
(25) En (26) En
(21) 01272533.9 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11449 26.12.2001
- (87) WO 02/054001 2002/28 11.07.2002
- (30) 28.12.2000 JP 2000400623
- 23.07.2001 US 306851 P
- (54) • WÄRMETAUSCHER MIT GESTAPELTEN PLATTEN
- LAYERED HEAT EXCHANGERS
 - ECHANGEURS DE CHALEUR STRATIFIES
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) HIGASHIYAMA, Naohisa, c/o SHOWA DENKO K.K., Oyama-shi, Tochigi 323-8678, JP
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **F41G 1/38** (11) **1 356 249 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02737641.7 (22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 02/00045 14.01.2002
- (87) WO 02/061364 2002/32 08.08.2002
- (30) 31.01.2001 SE 0100275
- (54) • VISIER
- SIGHT
 - SYSTEME DE VISEE
- (71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) SVENSSON, Nils-Ola, S-113 59 Stockholm, SE

(51) **G01B 9/02** (11) **1 356 250 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980204.0 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00721 31.10.2001
- (87) WO 02/037075 2002/19 10.05.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 31.10.2000 DK 200001637
- (54) • OPTISCHE VERSTÄRKUNG BEI DER KOHÄRENTEN OPTISCHEN FREQUENZMODULIERTEN DAUER-REFLEKTOMETRIE
- OPTICAL AMPLIFICATION IN COHERENT OPTICAL FREQUENCY MODULATED CONTINUOUS WAVE REFLECTOMETRY

• *AMPLIFICATION OPTIQUE EN REFLECTOMETRIE PAR COHERENCE OPTIQUE A ONDES ENTRETENUES MODULEES EN FREQUENCE*

(71) FORSKNINGSCENTER RISO, Frederiksborgvej 399 P.O. Box 49, 4000 Roskilde, DK
The Technical University of Denmark (DTU), Building 101 A, 2800 Kgs. Lyngby, DK

(84) DK

(72) ANDERSEN, Peter, E., DK-4340 Töllöse, DK
BJARKLEV, Anders, DK-4000 Roskilde, DK
TYCHO, Andreas, DK-2100 Köbenhavn Oe, DK

(74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK

(51) **G01C 21/20** (11) **1 356 251 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712838.8 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/00655 23.01.2002
(87) WO 02/061376 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 EP 01101977

(54) • *POSITIONSBESTIMMUNG MIT HANDYUNTERSTÜTZUNG*
• *POSITION DETERMINATION USING A MOBILE APPLIANCE*
• *DETERMINATION DE POSITION A L'AIDE D'UN APPAREIL MOBILE*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BOCK, Gerhard, 82152 Krailling, DE

G01C 21/28 → (51) G01S 5/00

G01D 5/347 → (51) B25B 23/14

(51) **G01F 1/00** (11) **1 356 252 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703210.1 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/01916 23.01.2002
(87) WO 02/070999 2002/37 12.09.2002
(88) 13.02.2003
(30) 02.02.2001 US 776427

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DISPENSION VON MIKROTRÖPFEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DISPENSING MICRODROPLETS*
• *APPAREIL DE DISTRIBUTION DE MICRO-GOUTTES*

(71) Packard Instrument Company, Inc., 2200 Warrenville Road, Downers Grove, IL 60515, US
(72) ZWEIFEL, Ronald, A., Naperville, IL 60540, US
HAHN, Christopher, M., Downers Grove, IL 60515, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01F 1/37 → (51) A61B 5/08

G01F 1/42 → (51) A61B 5/08

(51) **G01F 1/66** (11) **1 356 253 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998795.7 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05283 29.11.2001
(87) WO 02/044663 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 740760
(54) • *APPARAT ZUM STRÖMUNGSFÜHLEN IN EINEM ROHR*

• *APPARATUS FOR SENSING FLUID FLOW IN A PIPE*
• *DISPOSITIF SERVANT A EFFECTUER DES MESURES SUR UN FLUX DE LIQUIDE DANS UNE CONDUITE*

(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
(72) DAVIS, Allen, R., Falls Church, VA 22046, US
GYSLING, Daniel, L., Glastonbury, CT 06033, US
WINSTON, Charles, R., Glastonbury, CT 06033, US
FAUSTINO, John, M., East Haven, CT 06512, US
MCGUINN, Rebecca, S., Middlefield, CT 06455, US
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **G01F 1/84** (11) **1 356 254 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709227.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/02681 30.01.2002
(87) WO 02/060805 2002/32 08.08.2002
(88) 28.11.2002
(30) 31.01.2001 US 774956

(54) • *FLÜSSIGKEITSABGABESYSTEM*
• *FLUID DELIVERY SYSTEM*
• *SYST ME D'APPORT DE FLUIDE*

(71) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle, Boulder, CO 80301, US
(72) KEILTY, Michael, J., Lyons, CO 80540, US
JONES, Steven, M., Erie, CO 80516, US
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **G01H 1/00** (11) **1 356 255 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271526.4 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01618 16.11.2001
(87) WO 02/050499 2002/26 27.06.2002
(88) 14.08.2003
(30) 20.12.2000 US 739962

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IN-SITU BESTIMMUNG DES DURCH EINE IM OHR ANGEBRACHTE EINRICHTUNG BE-REITGESTELLTEN AKUSTISCHEN VER-SCHLUSSES*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING IN SITU THE ACOUSTIC SEAL PROVIDED BY AN IN-EAR DEVICE*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DETERMINATION IN SITU DE L'ETANCHEITE ACOUSTIQUE FOURNIE PAR UN DISPOSITIF PLACE DANS L'OREILLE*

(71) Voix, Jérémie, B-7626 St-Dominique, Montréal, Québec H2R 1X5, CA
(72) VOIX, Jérémie, Montréal, Québec H2R 1X5, CA
LAVILLE, Frédéric, Montréal, Québec H2B 1A5, CA

(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G01H 1/04 → (51) G01N 29/04

(51) **G01J 3/18** (11) **1 356 256 A1***
G01J 3/26
(25) En (26) En
(21) 01994402.4 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50005 27.12.2001
(87) WO 02/054027 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 US 750440

(54) • *WELLENLÄNGENÜBERWACHUNGSSYSTEM*
• *WAVELENGTH MONITORING SYSTEM*
• *SYSTEME DE SURVEILLANCE DE LONGUEUR D'ONDE*

(71) Coretek, Inc., 299 Ballardvale Street, Wilmington, MA 01887, US
(72) PARVIZ, Tayebati, Boston, MA 02116, US
(74) Götz, Georg, et al, Götz & Küchler, Patentanwälte, Postfach 11 93 40, 90130 Nürnberg, DE

G01J 3/26 → (51) G01J 3/18

G01L 1/12 → (51) G01L 3/10

(51) **G01L 3/10** (11) **1 356 257 A1***
G01L 1/12
(25) En (26) En
(21) 02718049.6 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00786 24.01.2002
(87) WO 02/059556 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 GB 0101982

(54) • *MAGNETISIERUNG EINES MAGNETISCHEN WANDLERS*
• *MAGNETISATION OF MAGNETIC TRANSDUCER*
• *MAGNETISATION D'UN TRANSDUCTEUR MAGNETIQUE*

(71) Fast Technology AG, Otto Hahn Strasse 24, Gewerbegebiet Riemerling, 85521 Ottobrunn, DE
(72) MAY, Lutz, Axel, 82538 Gelting, DE
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **G01L 9/00** (11) **1 356 258 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701336.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 02/00340 29.01.2002

(87) WO 02/061384 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 FR 0101285

(54) • *DRUCKSENSOR UND HIERMIT VERSEHENER RAKETENMOTOR*
• *PRESSURE SENSOR AND ROCKET ENGINE INCORPORATING SAME*
• *CAPTEUR DE PRESSION ET MOTEUR DE FUSEE L'INCORPORANT*

(71) Snecma Propulsion Solide, Le Haillan les Cinq Chemins, 33187 Le Haillan Cedex, FR
(72) AVISSE, Jean-Bernard, F-33480 Castelneau De Médoc, FR
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G01L 19/06** (11) **1 356 259 A1***
(25) De (26) De
(21) 01990566.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14787 14.12.2001
(87) WO 02/063266 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10105230
(54) • *DIFFERENZDRUCKSENSOR MIT ÜBER-
LASTSICHERUNG*
• *DIFFERENTIAL PRESSURE SENSOR WITH
OVERLOAD PROTECTION*
• *CAPTEUR DE PRESSION DIFFERENTIELLE
DOTE D'UNE SECURITE CONTRE LES SUR-
CHARGES*
(71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1,
79689 Maulburg, DE
(72) BURCZYK, Dietfried, 14513 Teltow, DE
DANNHAUER, Wolfgang, 14513 Teltow, DE
NÜRNBERGER, Ralf, 14478 Potsdam, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (DE) Holding
GmbH + Co., PatServe - Patentabteilung Colmarer
Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G01M 3/04** (11) **1 356 260 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705935.1 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02015 25.01.2002
(87) WO 02/065083 2002/34 22.08.2002
(30) 01.02.2001 US 773474
(54) • *PRODUKTLECKPRÜFUNG*
• *PRODUCT LEAK TESTING*
• *RECHERCHE DE FUITE DE PRODUIT*
(71) ATC, INC., 4037 Guion Lane, Indianapolis, IN
46268, US
(72) SAGI, Nehemiah, Hemi, Carmel, IN 46032, US
ZHANG, Guosen, Ronald, Fishers, IN 46038, US
GHOSH, Ranajit, Rana, Indianapolis, IN 46268, US
WANG, Xuguang, Indianapolis, IN 46254, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

G01M 11/00 → (51) G01B 9/02

(51) **G01N 1/06** (11) **1 356 261 A2***
(25) De (26) De
(21) 02706599.4 (22) 19.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00157 19.01.2002
(87) WO 02/061393 2002/32 08.08.2002
(88) 27.12.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104432
(54) • *MIKROTOM*
• *MICROTOME*
• *MICROTOME*
(71) Hess Consult GMBH, Panoramastrasse 26, 69181
Leimen, DE
(72) HESS Hans-Jürgen, 69181 Leimen, DE
(74) Köhler, Walter, Dr.-Ing., Louis,&Pöhlau,&Lohrentz
Patentanwälte P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg,
DE

G01N 1/44 → (51) G01N 35/02

(51) **G01N 11/08** (11) **1 356 262 A1***
(25) En (26) En
(21) 01999797.2 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05427 07.12.2001
(87) WO 02/046720 2002/24 13.06.2002
(30) 07.12.2000 GB 0029873
12.09.2001 GB 0122056
(54) • *RHEOMETER FÜR POLYMERLÖSUNGEN*
• *POLYMERIC SOLUTIONS RHEOMETER*
• *RHEOMETRE POUR SOLUTIONS POLYME-
RES*
(71) UNIVERSITY OF BRISTOL, 3rd Floor, Senate House,
Tyndall Avenue, Bristol BS8 1TH, GB
(72) ODELL, Jeffrey, Arthur, Redland Bristol BS6 6PZ,
GB
CARRINGTON, Stephen, Paul, Filton Park Bristol
BS7 0TG, GB
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

G01N 19/02 → (51) B60T 8/00

(51) **G01N 21/00** (11) **1 356 263 A2***
(25) En (26) En
(21) 02716202.3 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00432 30.01.2002
(87) WO 02/061398 2002/32 08.08.2002
(88) 14.11.2002
(30) 30.01.2001 GB 0102345
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM UN-
TERSUCHEN EINER PROBE*
• *A PROBE APPARATUS AND METHOD FOR
EXAMINING A SAMPLE*
• *SONDE, APPAREIL ET PROCÉDE POUR
L'ANALYSE D'UN ECHANTILLON*
(71) Teraview Limited, 302/304 Cambridge Science
Park Milton Road, Cambridge, Cambridgeshire CB4
0WG, GB
(72) COLE, Bryan Edward, Teraview Limited, Cambridge
CB4 0WG, GB
(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01N 21/35** (11) **1 356 264 A2***
G01N 25/72 G01N 29/04
(25) En (26) En
(21) 01965456.5 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04100 13.09.2001
(87) WO 02/023165 2002/12 21.03.2002
(88) 18.07.2002
(30) 15.09.2000 GB 0022612
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ZERSTÖRUNGSFREI-
EN WERKSTOFFPRÜFUNG*
• *APPARATUS FOR NON-DESTRUCTIVELY
TESTING MATERIAL*
• *APPAREIL D'ESSAI NON DESTRUCTIF*
(71) BAE Systems Ltd, 6 Carlton Gardens, London SW1Y
5AD, GB
(72) BATES, Daniel, Coventry CV5 8BT, GB

(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **G01N 21/47** (11) **1 356 265 A1***
A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 02716291.6 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 02/00063 23.01.2002
(87) WO 02/059580 2002/31 01.08.2002
(30) 28.01.2001 IL 14113501
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BILDGEBUNG VON ABSORBIERENDEN IN
EINEM STREUENDEN MEDIUM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR IMAGING
ABSORBING OBJECTS IN A SCATTERING
MEDIUM*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR FORMER
DES IMAGES D'OBJETS ABSORBANTS
DANS UN MILIEU DE DIFFUSION*
(71) THE STATE OF ISRAEL Atomic Energy Commission
Soreq Nuclear Research Center, Nahal Soreq,
Yavne 81800, IL
(72) SFEZ, Bruno, Gad, 93661 Jerusalem, IL
GRANOT, Erel, 62917 Tel Aviv, IL
LEV, Aner, 71700 Modiin, IL
KOTLER, Zvi, 62917 Tel Aviv, IL
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41
6BR, GB

(51) **G01N 21/64** (11) **1 356 266 A2***
G02B 26/10
(25) En (26) En
(21) 01994055.0 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24440 03.08.2001
(87) WO 02/052250 2002/27 04.07.2002
(88) 10.07.2003
(30) 03.08.2000 US 223278 P
(54) • *SUBSTRATABTAST-RASTERVORRICHTUNG*
• *SUBSTRATE SCANNING APPARATUS*
• *BALAYAGE OPTIQUE HAUTE PERFOR-
MANCE D'UN SUBSTRAT*
(71) Perlegen Sciences, Inc., 2021 Stierlin Court,
Mountain View, California 94043, US
(72) MONTAGU, Jean, I., Brookkline, MA 02146, US
STERN, David, Mountain View, CA 94043, US
(74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence,
Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's
Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

G01N 21/76 → (51) C12Q 1/37

(51) **G01N 23/04** (11) **1 356 267 A1***
G11C 13/00
(25) En (26) En
(21) 01991354.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49246 14.12.2001
(87) WO 02/050520 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 257622 P
21.06.2001 US 887543

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR LICHTANREGUNG UND SAMMLUNG FÜR SPEICHERLEUCHTSTOFF-BILDPLATTEN
• LIGHT STIMULATING AND COLLECTING METHODS AND APPARATUS FOR STORAGE-PHOSPHOR IMAGE PLATES
• PROCEDES DE PHOTOSTIMULATION ET DE COLLECTE DE LUMIERE POUR PLAQUES IMAGES DE PHOSPHORE DE STOCKAGE

(71) Sayag, Michel, 1820 Hackett Avenue, Mountain View, CA 94043, US

(72) Sayag, Michel, Mountain View, CA 94043, US

(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

G01N 25/72 → (51) G01N 21/35

(51) **G01N 27/00** (11) **1 356 268 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713529.2 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/03180 01.02.2002
(87) WO 02/061409 2002/32 08.08.2002
(88) 03.04.2003
(30) 01.02.2001 US 265797 P

(54) • MASSENSPEKTROSKOPIEANALYSE KOMPLEXER MISCHUNGEN VON IMMUNSYSTEM-MODULATOREN
• MASS SPECTROMETRIC ANALYSIS OF COMPLEX MIXTURES OF IMMUNE SYSTEM MODULATORS
• ANALYSE PAR SPECTROMETRIE DE MASSE DE MELANGES COMPLEXES DE MODULATEURS DU SYSTEME IMMUNITAIRE

(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 34th and Charles Street, Baltimore, Maryland 21218-2685, US

(72) JACKMAN, Joany, Wakersville, MD 21793, US

(74) Knapp, Thomas, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G01N 27/00** (11) **1 356 269 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714696.8 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00274 08.01.2002
(87) WO 02/057766 2002/30 25.07.2002
(88) 27.12.2002
(30) 17.01.2001 US 761311

(54) • MISCHUNG FÜR DICKSCHICHT-LEITER ZUR VERWENDUNG IN BIOSENSOREN
• THICK FILM CONDUCTOR COMPOSITION FOR USE IN BIOSENSORS
• COMPOSITION DE CONDUCTEUR A FILM MINCE DESTINEE A ETRE UTILISEE DANS DES BIOCAPTEURS

(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) CHAN, Man-Sheung, Chapel Hill, NC 27514, US

(74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 27/06 → (51) F01N 3/20

G01N 27/27 → (51) C02F 1/40

G01N 27/403 → (51) C02F 1/40

(51) **G01N 27/447** (11) **1 356 270 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709082.8 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/01400 16.01.2002
(87) WO 02/057295 2002/30 25.07.2002
(88) 26.09.2002
(30) 16.01.2001 US 261215 P
01.05.2001 US 287754 P
15.01.2002 US 47759

(54) • MIKROFLUIDISCHES GERÄT FÜR DIE EXTRAKTION VON PROTEINEN AUS EINEM GEL UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DES GERÄTES
• MICROFLUIDIC APPARATUS FOR PERFORMING GEL PROTEIN EXTRACTIONS AND METHODS FOR USING THE APPARATUS
• APPAREIL MICROFLUIDIQUE PERMETTANT DE REALISER DES EXTRACTIONS DE PROTEINE DE GEL ET PROCEDES UTILISANT LEDIT APPAREIL

(71) Calibrant Biosystems Inc., 5619 Sonoma Road, Bethesda, MD 20817, US

(72) LEE, Cheng, Ellicott City, MD 21042, US
DEVOE, Don, Bethesda, MD 20817, US

(74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G01N 27/453 → (51) C02F 1/40

(51) **G01N 27/72** (11) **1 356 271 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710297.9 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IN 02/00008 15.01.2002
(87) WO 02/056005 2002/29 18.07.2002
(88) 22.05.2003
(30) 15.01.2001 IN DE292001

(54) • MESSGERÄT ZUR ZERSTÖRUNGSFREIEN PRÜFUNG VON STAHLSTRUKTUREN ODER -KOMPONENTEN
• SENSING DEVICE FOR THE NON-DESTRUCTIVE EVALUATION OF STEEL STRUCTURES OR COMPONENTS
• DISPOSITIF DE DETECTION PERMETTANT L'EVALUATION NON DESTRUCTIVE DE COMPOSANTS OU DE STRUCTURES EN ACIER

(71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
Department of Science and Technology, Technology Bhavan, New Mehrauli Road, New Delhi 10 016, Maharashtra, IN

(72) MITRA, Amitava, Jamshedpur, 831 009 Jamshedpur, IN
SAGAR, Sarmistha Palit, Jamshedpur, 831 009 Jamshedpur, IN
BHATTACHARYA, Dipak Kumar, Jamshedpur, 831 009 Jamshedpur, IN

(74) Frith, Richard William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G01N 29/02** (11) **1 356 272 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999803.8 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/05352 04.12.2001
(87) WO 02/046737 2002/24 13.06.2002
(88) 24.04.2003
(30) 04.12.2000 US 250997 P

(54) • METHODE UND SYSTEM ZUR BESTIMMUNG DER SCHALLGESCHWINDIGKEIT EINES FLUIDES IN EINER LEITUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING THE SPEED OF SOUND IN A FLUID WITHIN A CONDUIT
• PROCEDE ET SYSTEME POUR DETERMINER LA VITESSE DU SON DANS UN FLUIDE A L'INTERIEUR D'UN CONDUIT

(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US

(72) GYSLING, Daniel, L., Glastonbury, CT 06033, US
PADUANO, James, D., Arlington, MA 02174, US
KERSEY, Alan, D., S. Glastonbury, CT 06073, US

(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **G01N 29/04** (11) **1 356 273 A2***
G01N 29/18 B23K 11/25
G01H 1/04
(25) De (26) De
(21) 02708201.5 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00390 04.02.2002
(87) WO 02/061414 2002/32 08.08.2002
(88) 07.08.2003
(30) 02.02.2001 DE 10104610

(54) • ULTRASCHALL-SENSORANORDNUNG FÜR HORIZONTAL POLARISIERTE TRANSVERSALSALWELLEN
• ULTRASONIC SENSOR SYSTEM FOR HORIZONTALLY POLARISED TRANSVERSAL WAVES
• SYSTEME DETECTEUR A ULTRASONS DESTINE A DES ONDES TRANSVERSALES A POLARISATION HORIZONTALE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
Karl Deutsch Prüf- und Messgerätebau GmbH & Co. KG, Otto-Hausmann-Ring 101, 42115 Wuppertal, DE

(72) ARNDT, Volker, 64711 Erbach, DE
LACH, Michael, 40699 Erkrath, DE
PLATTE, Michael, 42113 Wuppertal, DE
MUELLER, Heinz-Ullrich, 64720 Michelstadt, DE

(74) Thürer, Andreas, et al, Rexroth Indramat GmbH Abteilung Patentwesen RC/PAT P.O.Box 1357, 97803 Lohr am Main, DE

G01N 29/04 → (51) G01N 21/35

G01N 29/18 → (51) G01N 29/04

G01N 30/02 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 31/00** (11) **1 356 274 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714674.5 (22) 02.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00047 02.01.2002
(87) WO 02/059596 2002/31 01.08.2002
(88) 24.04.2003
(30) 02.01.2001 US 259350 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER SULFATKONZENTRATION IN LUFTPROBEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MEASUREMENT OF THE SULFATE CONCENTRATION IN AIR SAMPLES*
• *PROC D ET APPAREIL PERMETTANT DE MESURER LE TAUX DE SULFATE*
(71) PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, Suite 727, Holyoke Center, 1350 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138, US
(72) ALLEN, George, Swampscott, MA 01907, US
HARRISON, David, Haxby, York YO32 3DS, GB
(74) Killin, Stephen James, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G01N 31/16** (11) **1 356 275 A2***
G01N 33/18
(25) En (26) En
(21) 01981313.8 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27790 01.11.2001
(87) WO 02/040991 2002/21 23.05.2002
(88) 28.08.2003
(30) 14.11.2000 US 248487 P
(54) • *EICHSTANDARDE, VERFAHREN UND KITS FÜR DIE WASSERBESTIMMUNG GEMÄSS KARL-FISCHER-TITRATION*
• *CALIBRATION STANDARDS, METHODS, AND KITS FOR WATER DETERMINATION BY KARL FISCHER TITRATION*
• *NORMES D'ETALONNAGE, PROCEDES, ET TROUSSES DESTINES A DETERMINER LA TENEUR EN EAU*
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) MILLER, Scott, Andrew, Beech Grove, IN 46107, US
(74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited European Patent Operations Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **G01N 33/00** (11) **1 356 276 A2***
C12Q 1/00 A61K 49/00
A61K 39/395 A61K 38/43
(25) En (26) En
(21) 01991510.7 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49910 26.12.2001
(87) WO 02/051355 2002/27 04.07.2002
(88) 30.01.2003
(30) 26.12.2000 US 749109
14.08.2001 US 929575
(54) • *ACETYL-COENZYM-A-CARBOXYLASE 2 ALS ZIELMOLEKÜL BEI DER REGULATION DER VERBRENNUNG UND AKKUMULATION VON FETT, DER ENERGIEHOMÖOSTASE SOWIE DER WIRKUNG VON INSULIN*

• *ACETYL-COENZYME A CARBOXYLASE 2 AS A TARGET IN THE REGULATION OF FAT BURNING, FAT ACCUMULATION, ENERGY HOMEOSTASIS AND INSULIN ACTION*
• *ACETYL-COENZYME A CARBOXYLASE 2 COMME CIBLE DANS LA REGULATION DU BRULAGE DE GRAISSES, LE STOCKAGE DE GRAISSES, L'HOMÉOSTASIE DE L'ENERGIE ET L'ACTION DE L'INSULINE*
(71) RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION, 402 North Division Street, Carson City, Nevada 89703, US
(72) WAKIL, Salih, J., Houston, TX 77024, US
MATZUK, Martin, M., Pearland, TX 77584, US
ABU-ELHEIGA, Lutfi, Houston, TX 77025, US
(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **G01N 33/00** (11) **1 356 277 A2***
A01K 67/00 A01K 67/033
A01K 67/027 A01N 43/04
A01N 63/00 A61K 31/70
C12N 5/00 C12N 5/02
(25) En (26) En
(21) 01993249.0 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47882 11.12.2001
(87) WO 02/057415 2002/30 25.07.2002
(88) 27.12.2002
(30) 22.12.2000 US 258152 P
10.12.2001 US 15824
(54) • *VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG DES SCHICKSALS VON ZELLEN*
• *METHOD FOR ALTERING CELL FATE*
• *PROCEDES POUR MODIFIER LE DESTIN CELLULAIRE*
(71) Nucleotech, LLC, 33 Riverside Avenue, 2nd Floor, Westport, CT 06880, US
(72) COLLAS, Philippe, N-0871 Oslo, NO
ROBL, James, M., Belchertown, MA 01007, US
(74) Bösl, Raphael, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

(51) **G01N 33/00** (11) **1 356 278 A2***
A01K 67/027 A01K 61/00
(25) En (26) En
(21) 01997105.0 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/49564 29.10.2001
(87) WO 02/058626 2002/31 01.08.2002
(88) 14.08.2003
(30) 27.10.2000 US 244101 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR IDENTIFIKATION UND BEHANDLUNG VON NEURODEGENERATIVEN ERKRANKUNGEN*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR THE IDENTIFICATION AND TREATMENT OF NEURODEGENERATIVE DISORDERS*
• *METHODES ET COMPOSITIONS D'IDENTIFICATION ET DE TRAITEMENT DE TROUBLES NEURODEGENERATIFS*
(71) BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE, One Baylor Plaza, Houston, TX 77030, US
(72) BOTAS, Juan, Houston, TX 77006, US
ZOGHBI, Huda, Houston, TX 77005, US
MARTINEZ, Pedro, Houston, TX 77030, US
FERNANDEZ-FUNEZ Pedro, Houston, TX 77030, US

NINO-ROSALES, Maria Laura, Houston, TX 77054, US
GOUYON, Beatrice, De, Houston, TX 77055, US
SHE, Wei-Chi, Houston, TX 770 54, US
LUCHAK, James, Houston, TX 77006, US
(74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G01N 33/00** (11) **1 356 279 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703274.7 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02600 28.01.2002
(87) WO 02/061114 2002/32 08.08.2002
(88) 30.05.2003
(30) 31.01.2001 US 775840
(54) • *"WASSERLÖSLICHE, FLUORESZIERENDE & ELEKTROPHORETISCH BEWEGLICHE PEP-TIDSUBSTRATE FÜR ENZYMATISCHE REAKTIONEN UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG IN SCREENING-ASSAYS MIT HOHEM DURCHSATZ"*
• *WATER-SOLUBLE, FLUORESCENT, & ELECTROPHORETICALLY MOBILE PEPTIDIC SUBSTRATES FOR ENZYMATIC REACTIONS AND METHODS FOR THEIR USE IN HIGH-THROUGHPUT SCREENING ASSAYS*
• *SUBSTRATS PEPTIDIQUES SOLUBLES DANS L'EAU, FLUORESCENTS, MOBILES PAR ELECTROPHORESE POUR DES REACTIONS ENZYMATIQUES ET LEURS PROCEDÉS D'UTILISATION DANS DES ESSAIS DE CRIBLAGE EXTREMEMENT PRODUCTIFS*
(71) NANOGEN, 10398 Pacific Center Court, San Diego, CA 92121, US
(72) DWYER, Brian, P., San Diego, CA 92130, US
HAVENS, John, R., San Diego, CA 92122, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01N 33/00 → (51) C12Q 1/37

G01N 33/04 → (51) G01N 35/02

(51) **G01N 33/18** (11) **1 356 280 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724900.2 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02940 31.01.2002
(87) WO 02/066975 2002/35 29.08.2002
(88) 23.01.2003
(30) 31.01.2001 US 773641
(54) • *WASSERQUALITÄTS-BIOSENSOR ZUM NACHWEIS CHEMISCHER KAMPFSTOFFE MIT HILFE VON GEWEBE*
• *TISSUE-BASED WATER QUALITY BIOSENSORS FOR DETECTING CHEMICAL WARFARE AGENTS*
• *BIOCAPTEURS A BASE DE MATIERE TEXTILE UTILES POUR EVALUER LA QUALITE DE L'EAU ET POUR DETECTER DES AGENTS CHIMIQUES DE GUERRE*
(71) UT-Battelle, LLC, P.O. Box 2008, Oak Ridge, TN 37831, US
(72) GREENBAUM, Elias, Oak Ridge, TN 37830, US
SANDERS, Charlene, A., Knoxville, TN 37922, US
(74) Becker, Eberhard, Dr., Patentanwälte Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

G01N 33/18 → (51) G01N 31/16

(51) **G01N 33/48** (11) **1 356 281 A1***
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 01991551.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50403 21.12.2001
(87) WO 02/052259 2002/27 04.07.2002
(30) 26.12.2000 US 748783
26.12.2000 US 748793

(54) • *SCHNELLE UND QUANTITATIVE PROTEOMANALYSE UND DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDE VERFAHREN*
• *RAPID AND QUANTITATIVE PROTEOME ANALYSIS AND RELATED METHODS*
• *ANALYSE RAPIDE ET QUANTITATIVE DES PROTEOMES ET PROCÉDES ASSOCIÉS*

(71) The Institute for Systems Biology, 1441 North 34th Street, Seattle, WA 98103-8904, US
UNIVERSITY OF WASHINGTON, Office of Technology Licensing, 4311 11th Avenue NE, Suite 500, Box 354990, Seattle, WA 98105-4608, US

(72) GOODLETT, David, R., Seattle, WA 98199, US
AEBERSOLD, Rudolf, H., Mercer Island, WA 98040, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **G01N 33/48** (11) **1 356 282 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994432.1 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50229 27.12.2001
(87) WO 02/063296 2002/33 15.08.2002
(30) 28.12.2000 US 749439

(54) • *TESTSTREIFEN FÜR DEN GLEICHZEITIGEN NACHWEIS MEHRERER ANALYTEN*
• *TEST STRIP FOR SIMULTANEOUS DETECTION OF A PLURALITY OF ANALYTES*
• *BANDELETTE TEST POUR LA DETECTION SIMULTANÉE D'UNE PLURALITÉ D'ANALYTES*

(71) Fernandez de Castro, Aurora L., 70421 Hilltop Road, Union, MI 49130, US
(72) Fernandez de Castro, Aurora L., Union, MI 49130, US
(74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 3141, 404 28 Göteborg, SE

G01N 33/48 → (51) A01K 67/027

(51) **G01N 33/50** (11) **1 356 283 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272724.4 (22) 24.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05763 24.12.2001
(87) WO 02/054079 2002/28 11.07.2002
(88) 14.08.2003
(30) 29.12.2000 US 260389 P
24.10.2001 US 254978 P

(54) • *PROTEINEN, GENEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON HERZKRANKHEITEN*
• *PROTEINS, GENES AND THEIR USE FOR DIAGNOSIS AND TREATMENT OF CARDIAC RESPONSE*

• *PROTEINES, GENES ET LEUR UTILISATION POUR LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DE LA REPONSE CARDIAQUE*

(71) Oxford GlycoSciences (UK) Limited, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US

(72) HERMAN, Eugene, H., Takoma Park, MD 20912, US
HOLT, Gordon, Duane, Gaitthersburg, MD 20879, US
SISTARE, Frank, D., Ellicott City, MD 21042, US
ZHANG, Jun, Rockville, MD 20852, US

(74) Ford, Timothy James, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G01N 33/50** (11) **1 356 284 A2***
C12Q 1/68 C07K 14/47
C07H 21/04 C12N 15/63
C07K 16/18 A61K 31/7088
C12N 5/10 A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 01917275.8 (22) 02.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/01486 02.04.2001
(87) WO 01/075440 2001/41 11.10.2001
(88) 24.04.2003
(30) 31.03.2000 GB 0007880
26.05.2000 GB 0012768

(54) • *MIT SCHIZOPHRENIE IN ZUSAMMENHANG STEHENDE GENE*
• *SCHIZOPHRENIA RELATED GENES*
• *GENES ASSOCIÉS A LA SCHIZOPHRENIE*

(71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) COCHRAN, Susan Welfide Corporation, Iruma Saitama 358-0026, JP
PATERSON, Gary, Yoshitomi Res. Inst. Neuroscience, Glasgow G12 8QQ, GB
OHASHI, Yoshitaka Welfide Corporation, Iruma Saitama 358-0026, JP
MORRIS, Brian, Yoshitomi Res. Inst. Neuroscience, Glasgow G12 8QQ, GB
PRATT, Judith, Yoshitomi Res. Inst. Neuroscience, Glasgow G12 8QQ, GB

(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **G01N 33/50** (11) **1 356 285 A2***
A61K 39/395 G01N 33/68
C12N 15/10 A61K 47/48
C12N 5/04 C07K 14/705
A61P 35/00 C12N 5/06
C07K 16/28 C12N 15/13
C12N 5/08 C07K 19/00
G01N 33/577 C12N 5/10
A01K 67/027 C12N 15/85
(25) En (26) En
(21) 01975003.3 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00636 27.08.2001
(87) WO 02/018948 2002/10 07.03.2002
(88) 28.08.2003
(30) 28.08.2000 EP 00202991
28.08.2000 US 228429 P

(54) • *UNTERSCHIEDLICH EXPRIMIERTE EPITOPE UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *DIFFERENTIALLY EXPRESSED EPITOPES AND USES THEREOF*
• *EPITOPES EXPRIMES DE MANIERE DIFFÉRENTIELLE ET UTILISATIONS ASSOCIÉES*

(71) Crucell Holland B.V., Archimedesweg 4, 2333 CN Leiden, NL
(72) LOGTENBERG, Ton, NL-3433 CH Nieuwegein, NL
CILENTI, Lucia, I-00183 Roma, IT
BLOEM, Andries, Christiaan, NL-3971 BL Driebergen, NL
ZWIJSSSEN, Renate, Marie, Louise, NL-3583 VE Utrecht, NL

(74) Klein, Bart, Crucell Holland B.V., Intellectual Property Department, P.O. Box 2048, 2301 CA Leiden, NL

(51) **G01N 33/50** (11) **1 356 286 A2***
C12Q 1/26 C12N 5/00
C12N 5/06 C12Q 1/48
C12Q 1/34
(25) En (26) En
(21) 01982811.0 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10015 16.11.2001
(87) WO 02/040995 2002/21 23.05.2002
(88) 04.09.2003
(30) 17.11.2000 JP 2000351208

(54) • *METHODE ZUR BESTIMMUNG DER STOFFWECHSELFUNKTION EINES XENOBIOTIKUMS SOWIE IHRER INDUKTION*
• *METHOD FOR ESTIMATING METABOLIC FUNCTION OF XENOBIOTIC AND INDUCTION THEREOF*
• *PROCÉDE PERMETTANT D'ÉVALUER LA FONCTION MÉTABOLIQUE DE XENOBIOTIQUES ET DE LEUR INDUCTION*

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) TAKAHASHI, Junzo, Suita-shi, Osaka 565-0823, JP
AOYAMA, Eiji, West Manchester, Grtr. Manchester M15 6PF, GB
NISHIHARA, Mitsuhiro, Kyoto-shi, Kyoto 615-0815, JP

(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 356 287 A2***
(25) De (26) De
(21) 01991820.0 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14516 11.12.2001
(87) WO 02/050536 2002/26 27.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 18.12.2000 DE 10063111

(54) • *REPLIKATIONSASSAY ZUR AUFFINDUNG ANTIVIRALER SUBSTANZEN*
• *REPLICATION ASSAY FOR DETECTING ANTI-VIRAL SUBSTANCES*
• *TEST DE REPLICATION POUR LA RECHERCHE DE SUBSTANCES ANTIVIRALES*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) PAESSENS, Arnold, 42781 Haan, DE
DITTMER, Frank, 42107 Wuppertal, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 356 288 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703565.8 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00569 21.01.2002
(87) WO 02/05778 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 GB 0101598

(54) • **SCREENINGVERFAHREN FÜR
SUBSTANZEN, DIE MIT KOTRANSLATIONA-
LER TRANSLOKATION INTERFERIEREN**
• **SCREENING ASSAY FOR COTRANSLA-
TIONAL TRANSLOCATION INTERFERING
COMPOUNDS**
• **METHODE DE CRIBLAGE DE COMPOSES
INTERVENANT DANS LA TRANSLOCATION
COTRADUCTIONNELLE**

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1235
Vienna, AT

(84) AT
(72) DASCHER, Christiane, A-1070 Vienna, AT
LINDLEY, Ivan, James, Dalton, A-2345
Brunn/Gebirge, AT
MARQUART, Kathi, Franziska, 38118
Braunschweig, DE

(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH

G01N 33/50 → (51) C07D 295/12

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/48

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/50 → (51) G01N 33/569

(51) **G01N 33/53** (11) **1 356 289 A2***
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01908694.1 (22) 26.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/02449 26.01.2001
(87) WO 01/055720 2001/31 02.08.2001
(88) 04.09.2003
(30) 26.01.2000 US 178222 P

(54) • **EINES SYSTEM ZUR ENTWICKLUNG VON
ASSAYS FÜR PERSONIFIZIERTE MEDIZIN**
• **A SYSTEM FOR DEVELOPING ASSAYS FOR
PERSONALIZED MEDICINE**
• **SYSTEME DE MISE AU POINT D'ESSAIS
POUR DES TRAITEMENTS PERSONNALI-
SES**

(71) 20/20 Genomics, LLC, 113 N. Washington Street
424, Rockville, MD 20854, US

VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 3865 North
Business Center Driver, Tucson, AZ 85705, US

(72) COHEN, Jonathan, Potomac, MD 20854, US

(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G01N 33/53 → (51) C07K 14/705

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/37

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/533** (11) **1 356 290 A2***
G01N 33/58 C12Q 1/68
G01N 33/543

(25) En (26) En
(21) 02710163.3 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00466 01.02.2002

(87) WO 02/061428 2002/32 08.08.2002

(88) 17.04.2003

(30) 01.02.2001 GB 0102568

(54) • **VERFAHREN ZUR ZERSTÖRUNG VON IN-
TERAKTIONEN ZWISCHEN BIOTIN UND
BIOTIN-BINDENDEN VERBINDUNGEN**
• **METHOD OF DISRUPTING INTERACTIONS
BETWEEN BIOTIN AND BIOTIN-BINDING
COMPOUNDS**

• **PROCEDE DE INTERRUPTION DES INTE-
RACTIONS ENTRE LA BIOTINE ET DES
COMPOSES DE LIAISON DE LA BIOTINE**

(71) Magnetic Biosolutions Sweden AB, Box 70036, 100
44 Stockholm, SE

(72) HOLMBERG, Anders, S-100 44 Stockholm, SE

(74) Grant, Anne Rosemary, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 33/542 → (51) C12Q 1/48

G01N 33/543 → (51) G01N 33/533

G01N 33/543 → (51) G01N 33/569

(51) **G01N 33/554** (11) **1 356 291 A2***
(25) De (26) De
(21) 01984800.1 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14134 04.12.2001
(87) WO 02/046766 2002/24 13.06.2002
(88) 07.11.2002
(30) 06.12.2000 CH 237400

(54) • **BIOANALYTISCHES REAGENS VERFAHREN
ZU DESSEN HERSTELLUNG UND SENSOR-
PLATTFORMEN SOWIE NACHWEISVERFAH-
REN BERUHEND AUF DER VERWENDUNG
DES BIOANALYTISCHEN REAGENS**

• **BIOANALYTICAL REAGENT, METHOD FOR
PRODUCTION THEREOF, SENSOR PLAT-
FORMS AND DETECTION METHODS
BASED ON USE OF SAID BIOANALYTICAL
REAGENT**

• **REACTIF BIOANALYTIQUE, PROCEDE DE
PRODUCTION, PLATES-FORMES DE DE-
TECTION ET PROCEDE D'IDENTIFICATION
FONDE SUR L'UTILISATION DU REACTIF
BIOANALYTIQUE**

(71) Zeptosens AG, Benkenstrasse 254, 4108
Witterswil, CH

Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL),
1015 Lausanne, CH

(72) VOGEL, Horst, CH-1028 Préverenges, CH

PICK, Horst, M., CH-1028 Préverenges, CH

PREUSS, Axel, K., New York, NY 10019, US

TAIRI, Ana-Paula, CH-1006 Lausanne, CH

SCHMID-OSBORNE, Evelyne, Singapore 258056,
SG
PAWLAK, Michael, 79275 Laufenburg, DE

(51) **G01N 33/566** (11) **1 356 292 A2***
(25) En (26) En

(21) 01955013.6 (22) 30.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/23851 30.07.2001

(87) WO 02/010763 2002/06 07.02.2002

(88) 28.08.2003

(30) 29.07.2000 US 221874 P

(54) • **MARKER FÜR THERAPIE MIT ANTIDEPRES-
SIVA UND DAMIT IN ZUSAMMENHANG STE-
HENDE VERFAHREN**

• **MARKER FOR ANTIDEPRESSANT THERAPY
AND METHODS RELATED THERETO**

• **MARQUEUR POUR THERAPIE ANTIDE-
PRESSIVE ET METHODES ASSOCIES**

(71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF
ILLINOIS, 354 Henry Administration Building, 506
South Wright Street, Urbana, IL 61801, US

(72) RASENICK, Mark, M., Clenview, IL 60025, US

DONATI, Robert J., Chicago, IL 60641, US

TOKI, Sadamu, Hokkaido 005-0850, JP

(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01N 33/569** (11) **1 356 293 A2***
G01N 33/50 G01N 33/543
A61K 31/04 C07K 14/00
C07K 16/00

(25) En (26) En

(21) 01995526.9 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01848 19.12.2001

(87) WO 02/050545 2002/26 27.06.2002

(88) 21.08.2003

(30) 19.12.2000 US 256349 P

(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN,
DIE STAPHYLOCOCCUS AUREUS PROTEIN
STAAU-R9 BEINHALTEN**

• **COMPOSITIONS AND METHODS INVOLV-
ING STAPHYLOCOCCUS AUREUS PROTEIN
STAAU-R9**

• **COMPOSITIONS ET METHODES METTANT
EN OEUVRE UN GENE ESSENTIEL DE STA-
PHYLOCOCCUS AUREUS ET PROTEINE
CODEE STAAU R9 ASSOCIEE**

(71) Phagotech Inc., 7170 Frederick Banting, St.
Laurent, Quebec H4S 2A1, CA

(72) PELLETIER, Jerry, Baie D'Urfe, Quebec H9X 3B1,
CA

GROS, Philippe, St. Lambert, Quebec J4R 1X4, CA

DUBOW, Michael, Montreal, Quebec J4R 1X4, CA

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

G01N 33/569 → (51) C07K 16/10

G01N 33/569 → (51) C12Q 1/04

G01N 33/573 → (51) C07K 16/40

G01N 33/573 → (51) C12N 15/82

(51) **G01N 33/574** (11) **1 356 294 A2***
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01994441.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50292 19.12.2001
(87) WO 02/059610 2002/31 01.08.2002
(88) 14.08.2003
(30) 19.12.2000 US 741550
(54) • *LAMININ ALPHA 4 UNTEREINHEIT ALS EIN DIAGNOSTISCHER INDIKATOR VON BÖS-ARTIGEN TUMOREN*
• *LAMININ ALPHA 4 SUBUNIT AS A DIAGNOSTIC INDICATOR OF MALIGNANT TUMORS*
• *UTILISATION DE LA SOUS-UNITE DE LAMININE ALPHA 4 EN TANT QU'INDICATEUR DIAGNOSTIQUE DE TUMEURS MALIGNES*
(71) CEDARS-SINAI MEDICAL CENTER, 8700 Beverly Boulevard, Los Angeles, California 90048-1865, US
(72) LJUBIMOVA, Julia, Y., Studio City, CA 91604, US
LJUBIMOV, Alexander, V., Studio City, CA 91604, US
BLACK, Keith, L., Los Angeles, CA 90077, US
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

G01N 33/574 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/577 → (51) C07K 14/47

G01N 33/577 → (51) C07K 16/10

G01N 33/577 → (51) C07K 16/18

G01N 33/577 → (51) C12N 15/12

G01N 33/577 → (51) G01N 33/50

G01N 33/58 → (51) G01N 33/533

(51) **G01N 33/68** (11) **1 356 295 A2***
(25) En (26) En
(21) 01930773.5 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13378 26.04.2001
(87) WO 01/081919 2001/44 01.11.2001
(88) 24.04.2003
(30) 27.04.2000 US 559779
(54) • *DIAGNOSTISCHER TEST FÜR GASTRIC INHIBITOR PROTEIN ZUR DETEKTION VON ANFÄLLIGKEIT FÜR TYP-II DIABETES, GESTÖRTE GLUKOSETOLERANZ ODER GESTÖRTE GLUKOSE-HOMÖOSTASE*
• *GASTRIC INHIBITORY POLYPEPTIDE DIAGNOSTIC TEST FOR DETECTING SUSCEPTIBILITY TO TYPE-2 DIABETES, IMPAIRED GLUCOSE TOLERANCE, OR IMPAIRED FASTING GLUCOS*
• *TEST DE DIAGNOSTIC DE POLYPEPTIDE INHIBITEUR GASTRIQUE DESTINE A LA DETECTION DE LA SENSIBILITE AUX DIABETES DE TYPE 2, A UNE INTOLERANCE AU GLUCOSE, OU A UNE GLYCEMIE A JEUN*
(71) BIONEBRASKA, INC., 3820 N.W. 46th Street, Lincoln, NB 68524, US
(72) NAUCK, Michael, A., 37431 Bad Lauterberg im Harz, DE
MEIER, Juris, J., 44852 Bochum, DE
HUECKING, Katrin, 58640 Iserlohn, DE

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 356 296 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948711.5 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/20232 25.06.2001
(87) WO 02/001230 2002/01 03.01.2002
(88) 14.08.2003
(30) 23.06.2000 US 602689
03.08.2000 US 631818
(54) • *SCHNELLE UND SENSITIVE FESTSTELLUNG VON PROTEINANHAUFUNG*
• *RAPID AND SENSITIVE DETECTION OF PROTEIN AGGREGATION*
• *DETECTION RAPIDE ET SENSIBLE DE L'AGREGATION DES PROTEINES*
(71) Minerva Biotechnologies Corporation, 142 Church Street, Newton, MA 02458, US
(72) BAMDAD, Cynthia, C., Newton, MA 02458, US
BAMDAD, R., Shoshana, Newton, MA 02458, US
(74) Killin, Stephen James, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 356 297 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952853.8 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22815 19.07.2001
(87) WO 02/008767 2002/05 31.01.2002
(88) 28.08.2003
(30) 25.07.2000 US 220564 P
(54) • *VERFAHREN UND KITS ZUR SEQUENZIERUNG VON POLYPEPTIDEN*
• *METHODS AND KITS FOR SEQUENCING POLYPEPTIDES*
• *PROCEDES ET TROUSSES DE SEQUENCAGE DE POLYPEPTIDES*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) KEOUGH, Thomas, Woods, Cincinnati, OH 45242, US
YOUNGQUIST, Robert, Scott, Mason, OH 45040, US
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **G01N 33/68** (11) **1 356 298 A2***
C12Q 1/68 A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 01998835.1 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05303 30.11.2001
(87) WO 02/044736 2002/23 06.06.2002
(88) 28.08.2003
(30) 30.11.2000 GB 0029225
07.12.2000 GB 0029879
(54) • *KRANKHEITSDIAGNOSE UND -BEHANDLUNG*
• *DIAGNOSIS AND TREATMENT OF DISEASE*
• *DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT DE MALADIE*
(71) Molecular Skincare Limited, 112 Hills Road, Cambridge CB2 1PH, GB
(72) TAZI-AHNINI, R. Univ. of Sheffield Medical School, Sheffield S10 2RX, GB

BAVIK, Claes University of Sheffield Medical School, Sheffield S10 2RX, GB
WARD, Simon University of Sheffield Medical School, Sheffield S10 2RX, GB
DUFF, Gordon University of Sheffield Medical School, Sheffield S10 2RX, GB
CORK, M. University of Sheffield Medical School, Sheffield S10 2RX, GB
(74) Jones, William, i.p.21 Limited Norwich Research Park, Colney Norwich NR4 7UT, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 356 299 A2***
(25) En (26) En
(21) 02705902.1 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01874 23.01.2002
(87) WO 02/059619 2002/31 01.08.2002
(88) 17.10.2002
(30) 23.01.2001 US 263841 P
(54) • *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE DER ALZHEIMERSCHEN KRANKHEIT*
• *METHOD FOR THE DIAGNOSIS OF ALZHEIMER'S DISEASE*
• *METHODE PERMETTANT DE DIAGNOSTIQUER LA MALADIE D'ALZHEIMER ET D'AUTRES TROUBLES ASSOCIES AU PRION DE CETTE MALADIE*
(71) Axonyx, Inc., 40th Floor, 825 Third Avenue, New York, NY 10022, US
(72) SMALL, David, Henry, Ashburton, VIC 3147, AU
FODERO, Lisa, Reservoir, VIC 3073, AU
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's Inn, 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 356 300 A2***
C12N 15/31 C07K 14/37
(25) En (26) En
(21) 02712847.9 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00715 24.01.2002
(87) WO 02/059613 2002/31 01.08.2002
(88) 06.02.2003
(30) 25.01.2001 US 770509
(54) • *OOMYZETE FTSZ-MT ALS TARGET FÜR OOMYZETE-SPEZIFISCHE FUNGIZIDEN*
• *OOMYCETE FTSZ-MT AS A TARGET FOR ANTIMICROBIAL-SPECIFIC BIOCIDES*
• *UTILISATION DE FTSZ-MT D'OOMYCETE COMME CIBLE POUR DES BIOCIDES SPECIFIQUES ANTIMICROBIENS*
(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(72) KATAGIRI, Fumiaki, Torrey Mesa Research Institute, San Diego, CA 92121-1125, US
(74) Gaal, Jozsef Christopher, et al, Syngenta Limited, Intellectual Property Department, Jealott's Hill International Research Station, P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG4 6YA, GB

G01N 33/68 → (51) A61K 38/17

G01N 33/68 → (51) A61K 49/00

G01N 33/68 → (51) C07K 7/06

G01N 33/68 → (51) C07K 14/00

G01N 33/68 → (51) C07K 14/47

G01N 33/68 → (51) C07K 14/705

- G01N 33/68** → (51) C07K 16/18
- G01N 33/68** → (51) C12N 15/12
- G01N 33/68** → (51) C12N 15/55
- G01N 33/68** → (51) G01N 33/50
- (51) **G01N 33/72** (11) **1 356 301 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701035.4 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00622 11.01.2002
(87) WO 02/056029 2002/29 18.07.2002
(88) 27.02.2003
(30) 12.01.2001 US 260920 P
(54) • VERBESSERTE NACHWEIS OKKULTEN
BLUTES
• OCCULT BLOOD TEST ENHANCER
• TEST DE SANG OCCULTE AMELIORE
- (71) Helena Laboratories Corporation, 1530 Lindbergh
Drive, Beaumont Texas 77704, US
(72) GUADAGNO, Philip, A., Vidor, TX 77662-6005, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB
- (51) **G01N 33/96** (11) **1 356 302 A2***
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01993160.9 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42998 07.11.2001
(87) WO 02/056030 2002/29 18.07.2002
(88) 28.08.2003
(30) 08.11.2000 US 707745
30.10.2001 US 984658
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
SAMMELN UND ZUM STABILISIEREN EINER
BIOLOGISCHEN PROBE
• METHOD AND DEVICE FOR COLLECTING
AND STABILIZING A BIOLOGICAL SAMPLE
• METHODE ET DISPOSITIF DE PRELEVEMENT
ET DE STABILISATION D'UN ECHANTILLON
BIOLOGIQUE
- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive,
Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
QIAGEN GmbH, Max-Volmer-Strasse 4, 40724
Hilden, DE
(72) AUGELLO, Frank, Cedar Knolls, NJ 07927, US
BASTIAN, Helge, 40822 Mettmann, DE
OELMULLER, Uwe, 40699 Erkrath, DE
RAINEN, Lynne, Maplewood, NJ 07040, US
WALENCIAK, Matthew, Madison, NJ 07940, US
WYRICH, Ralf, 41516 Grevenbroich, DE
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (51) **G01N 35/00** (11) **1 356 303 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700414.2 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00309 25.01.2002
(87) WO 02/061438 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 FR 0101159
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
KONTINUIERLICHEN DURCHFÜHRUNG EI-

- NER BIOLOGISCHEN, CHEMISCHEN ODER
BIOCHEMISCHEN REAKTION*
- METHOD AND SYSTEM FOR PERFORMING
IN CONTINUOUS FLOW A BIOLOGICAL,
CHEMICAL OR BIOCHEMICAL PROTOCOL
- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE
REALISER EN FLUX CONTINU UN PROTO-
COLE BIOLOGIQUE, CHIMIQUE OU BIOCHI-
MIQUE.
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) FOUILLET, Yves, F-38340 VOREPPE, FR
CHARLES, Raymond, F-38430 SAINT-JEAN de
MOIRANS, FR
SARRUT, Nicolas, F-38170 SEYSSINET PARISSET,
FR
CLAUSTRE, Patricia, F-38430 MOIRANS, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR
- G01N 35/00** → (51) B25J 15/12
- G01N 35/00** → (51) C12M 1/00
- (51) **G01N 35/02** (11) **1 356 304 A2***
G01N 1/44 G01N 33/04
(25) En (26) En
(21) 01963625.7 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00159 07.08.2001
(87) WO 02/018956 2002/10 07.03.2002
(88) 31.07.2003
(30) 01.09.2000 NZ 50668900
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
VORBEREITUNG VON PROBEN
• APPARATUS AND METHODS FOR PREPAR-
ING SAMPLES
• APPAREIL ET PROCEDES D'ANALYSE
D'ECHANTILLONS
- (71) Intellitech Automation Limited, Corner Ruakura and
Morrinsville Roads, Newstead, Hamilton, NZ
(72) CALIS, Frank, Waimauku, Auckland, NZ
PAGE, Mark Leonard, Waimauku, Auckland, NZ
Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
- (51) **G01P 3/44** (11) **1 356 305 A1***
G01P 3/487
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701351.5 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00359 30.01.2002
(87) WO 02/063311 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 FR 0101436
23.10.2001 FR 0113683
(54) • VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER
DREHGESCHWINDIGKEIT EINES DREHELE-
MENTS
• DEVICE FOR DETECTING THE ROTATION
SPEED OF A ROTATING ELEMENT
• DISPOSITIF DE DETECTION DE LA VI-
TESSE DE ROTATION D'UN ELEMENT
TOURNANT
- (71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE
(72) LANDRIEVE, Franck, F-37230 Fondettes, FR
VERBE, Olivier, F-37000 Tours, FR

- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE
- G01P 3/487** → (51) G01P 3/44
- G01P 13/00** → (51) A61M 15/00
- (51) **G01R 11/32** (11) **1 356 306 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992122.0 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48502 30.10.2001
(87) WO 02/054090 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 US 751316
(54) • INNERE LEITERPLATTENBAUGRUPPE FÜR
EINEN ELEKTRISCHEN STROMZÄHLER
• INNER COMPONENT BOARD ASSEMBLY
FOR AN ELECTRIC UTILITY METER
• ENSEMBLE DE CARTES DE COMPOSANTS
INTERIEURS DESTINE A UN COMPTEUR
ELECTRIQUE
- (71) Schlumbergersema Inc., 30000 Mill Creek Avenue,
Suite 100, Alpharetta, GA 30022, US
(72) BALLARD, Henry, Easley, SC 29642, US
(74) Gabriel, Franck, Schlumberger Systèmes, 50,
avenue Jean Jaurès, B.P. 620-12, 92542
Montrouge Cedex, FR
- G01R 19/165** → (51) B60R 16/02
- G01R 31/02** → (51) H02H 3/02
- (51) **G01R 31/06** (11) **1 356 307 A1***
(25) En (26) En
(21) 02709234.5 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02722 30.01.2002
(87) WO 02/061443 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 265244 P
17.09.2001 US 953599
(54) • NICKELLEGIERUNGSSONDEKARTEN-
RAHMENLAMINAT
• NICKEL ALLOY PROBE CARD FRAME LAMI-
NATE
• STRATIFIE DE CADRE DE CARTE A SONDE
EN ALLIAGE DE NICKEL
- (71) Wentworth Laboratories, Inc., 101 Commerce
Drive, Brookfield, CT 06804, US
(72) MCQUADE, Francis, T., Watertown, CT 06795, US
KUKIELKA, Zbigniew, Plainville, CT 06062, US
THIESSEN, William, F., Newtown, CT 06470, US
EVANS, Stephen, Newtown, CT 06470, US
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE
- (51) **G01R 31/08** (11) **1 356 308 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993993.3 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43017 08.11.2001
(87) WO 02/039642 2002/20 16.05.2002
(88) 14.08.2003
(30) 08.11.2000 US 246806 P
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ER-
KENNEN UND BERECHNEN DES ERD-
SCHLUSSWIDERSTANDS

- APPARATUS AND METHOD FOR DETECTING AND CALCULATING GROUND FAULT RESISTANCE
 - APPAREIL ET PROCÉDE PERMETTANT DE DÉTECTER ET DE CALCULER UNE RESISTANCE DIFFÉRENTIELLE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) LAWSON, Roney, Allen, Fincastle, VA 24153, US
PEARSON, William, Robert, Salem, VA 24513, US
SANDERSON, Harold Copeland, Tribes Hill, NY 12177, US
SALEH, Mohammed Kassem, Reliant Energy, Casa Grande, AZ 85230, US
SINHA, Gautam, Clifton Park, NY 12065, US
FREEMAN, Ivan, Elmo, Jr., Roanoke, VA 24018, US
GERRITSEN, Bruce, Allen, Salem, VA 24153, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **G01R 31/26** (11) **1 356 309 A2***
H01L 33/00
- (25) En (26) En
(21) 01989975.6 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46922 05.11.2001
(87) WO 02/039414 2002/20 16.05.2002
(88) 21.08.2003
(30) 13.11.2000 US 712371
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERIFIZIEREN EINER FARBE EINER LED IN EINER LEITERPLATTE
• METHOD AND APPARATUS FOR VERIFYING A COLOR OF AN LED IN A PRINTED CIRCUIT BOARD
• PROC D ET APPAREIL DESTIN S IDENTIFIER LA COULEUR D'UNE DIODE LECTROLUMINESCENTE DANS UNE CARTE DE CIRCUIT IMPRIM
- (71) Test Coach Corporation, 2400 West Hassell Road, Suite 300, Hoffman Estates, IL 60195, US
(72) SCHMITT, Kevin, Hoffman Estates, IL 60195, US
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 356 310 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274108.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44267 28.11.2001
(87) WO 02/097467 2002/49 05.12.2002
(88) 21.08.2003
(30) 28.11.2000 US 253095 P
- (54) • RADARSYSTEM UND -VERFAHREN MIT ADAPTIVEN SENDERN
• SYSTEM AND METHOD FOR ADAPTIVE BROADCAST RADAR SYSTEM
• SYSTEME ET PROCÉDE POUR UN SYSTEME DE RADAR DE DIFFUSION ADAPTIF
- (71) Lockheed Martin Corporation, 700 North Frederick Avenue, Gaithersburg, MD 20879, US
(72) BUDIC, Robert, D., Washington, DC 20007, US
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **G01S 3/16** (11) **1 356 311 A1***
H04B 1/707 H04B 15/00
H04B 7/216 H04B 1/69
- (25) En (26) En
(21) 01985625.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50623 21.12.2001
(87) WO 02/052295 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257964 P
20.12.2001 US
- (54) • MEHRWEGESUCHER FÜR DIE DRAHTLOSE CDMA-KOMMUNIKATION
• MULTIPATH SEARCHER FOR CDMA WIRELESS COMMUNICATIONS
• MODULE DE RECHERCHE MULTIVOIES POUR COMMUNICATIONS HERTZIENNES AMCR
- (71) Wiscom Technologies, Inc., 100 Walnut Ave., Suite 200, Clark, NJ 07066, US
(72) CHEN, Steven, Bayside, NY 11364, US
LEE, Ho, Young, Bridgewater, NJ 08807, US
SONG, Lei, Edison, NJ 08817, US
ZHANG, Ben, Drexel Hill, PA 19026, US
- (74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G01S 5/00** (11) **1 356 312 A2***
G01S 5/14 G01C 21/28
- (25) En (26) En
(21) 02710116.1 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00340 25.01.2002
(87) WO 02/061448 2002/32 08.08.2002
(88) 26.09.2002
(30) 31.01.2001 US 773193
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON LOKALISIERUNGSINFORMATION
• SYSTEM AND METHOD FOR HANDLING LOCATION INFORMATION
• SYSTEME ET PROCÉDE DE GESTION DE DONNEES DE LOCALISATION
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) BABU, Anand, Peoria, IL 61615, US
HEIFETS, Abraham, Menlo Park, CA 94025, US
KRAUSZER, Adam, Ithaca, NY 14850, US
PATERSON, Roy, Austin, TX 78705, US
WHITE EAGLE, Brian, Austin, TX 78759, US
- (74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Ltd., MP 110, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- G01S 5/00** → (51) G01S 5/14
- (51) **G01S 5/08** (11) **1 356 313 A2***
H04B 7/185
- (25) En (26) En
(21) 02709164.4 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02172 26.01.2002
(87) WO 02/060261 2002/32 08.08.2002
(88) 17.10.2002
(30) 29.01.2001 CA 2332609
- (54) • SCHNELLES FILTER

- HIGH SPEED FILTER
 - FILTRE GRANDE VITESSE
- (71) Ess Technology, Inc., 48401 Fremont Blvd., Fremont, CA 94538, US
(72) MALLINSON, Martin, Fremont, CA 94538, US
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE
-
- (51) **G01S 5/14** (11) **1 356 314 A2***
H04Q 7/22 G01S 5/00
- (25) En (26) En
(21) 01992439.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50806 18.12.2001
(87) WO 02/059640 2002/31 01.08.2002
(88) 20.03.2003
(30) 23.01.2001 US 767461
- (54) • INFORMATIONSAUSTAUSCH ZWISCHEN GLEICHFRÄHIGEN MOBILKOMMUNIKATIONSGERÄTEN
• PEER TO PEER INFORMATION EXCHANGE FOR MOBILE COMMUNICATIONS DEVICES
• ECHANGE D'INFORMATIONS POSTE A POSTE POUR DISPOSITIFS DE COMMUNICATION MOBILES
- (71) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, Plano, TX 75024, US
Bloebaum, L. Scott, 103 Battery Point Place, Cary, NC 27513, US
Koorapaty, Havish, 102 Horsepond Court, Cary, NC 27513, US
- (72) BLOEBAUM, L., Scott, Cary, NC 27513, US
KOORAPATY, Havish, Cary, NC 27513, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

- G01S 5/14** → (51) G01S 5/00
- (51) **G01S 7/52** (11) **1 356 315 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968270.7 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/27005 30.08.2001
(87) WO 02/021153 2002/11 14.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 07.09.2000 JP 2000271120
08.11.2000 JP 2000339778
- (54) • ULTRASCHALLABBILDUNGSSYSTEM UND BILDGERÄT
• ULTRASONIC IMAGING SYSTEM AND DISPLAY DEVICE
• SYSTEME D'IMAGERIE ULTRASONIQUE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard-W-710, Waukesha, WI 53188, US
(72) UEHARA, Shoichi, C/o GE Medical Systems - Asia, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **G01S 11/02** (11) **1 356 316 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721070.7 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04991 31.01.2002
(87) WO 02/061453 2002/32 08.08.2002

(88) 13.02.2003
 (30) 01.02.2001 US 776128
 (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER GESCHWINDIGKEIT*
 • *APPARATUS AND METHOD OF VELOCITY ESTIMATION*
 • *APPAREIL ET PROCEDE D'ESTIMATION DE VITESSE*
 (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US
 (72) WILBORN, Thomas, Brian, San Diego, CA 92124, US
 PATEL, Shimman, San Diego, CA 92126, US
 SIH, Gilbert, C., San Diego, CA 92129, US
 ABRISHAMKAR, Farrok, San Diego, CA 92130, US
 (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **G01T 1/20** (11) **1 356 317 A2***
 G01T 1/24
 (25) En (26) En
 (21) 01990853.2 (22) 02.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/46708 02.11.2001
 (87) WO 02/054955 2002/29 18.07.2002
 (88) 05.12.2002
 (30) 16.11.2000 US 714685
 (54) • *VON HINTEN BELEUCHTETE FOTODIODEN-DETEKTOREN FÜR COMPUTERTOMOGRAPHIE*
 • *BACK-ILLUMINATED PHOTODIODES FOR COMPUTED TOMOGRAPHY DETECTORS*
 • *PHOTODIODES A ECLAIRAGE PAR L'ARRIERE POUR DETECTEURS DE TOMODENSITOMETRE*
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) MATTSON, Rodney, A., Mentor, OH 44060, US
 VRETTOS, Chris, J., Willoughby, OH 44094, US
 (74) Schouten, Marcus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G01T 1/24 → (51) G01T 1/20
 (51) **G02B 1/00** (11) **1 356 318 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01994400.8 (22) 29.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/49988 29.12.2001
 (87) WO 02/059654 2002/31 01.08.2002
 (88) 15.05.2003
 (30) 29.12.2000 US 258648 P
 (54) • *BILDVERBESSERUNGSSYSTEM UND VERFAHREN FÜR NACHTSICHTGLÄSER*
 • *IMAGE ENHANCEMENT SYSTEM AND METHOD FOR NIGHT VISION GOGGLES*
 • *PROCEDE ET SYSTEME D'AMELIORATION D'IMAGE POUR DES LUNETTES DE VISION NOCTURNE*
 (71) Night Vision Corporation, 7301 North Lincoln Avenue, Suite 180, Lincolnwood, IL 60646, US
 Kollman, Inc., 220 Daniel Webster Highway, Merrimack, NH 03054, US
 (72) FILIPOVICH, Danny, Lincolnwood, IL 60646, US
 FIORE, Jack, Gracelane, IL 60030, US
 ZIV, O., Robert, Newton, MA 02466, US
 UY, Philip, Antrim, NH 03440, US
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G02B 1/04 → (51) A61L 12/08

G02B 1/04 → (51) C08F 230/08
 (51) **G02B 5/18** (11) **1 356 319 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01992904.1 (22) 02.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/12679 02.11.2001
 (87) WO 02/037145 2002/19 10.05.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 03.11.2000 DE 10054503
 (54) • *LICHTBEUGENDE BINÄRE GITTERSTRUKTUR*
 • *LIGHT-DIFFRACTING BINARY GRATING STRUCTURE*
 • *STRUCTURE RESEAU BINAIRE PRODUISANT UNE DIFFRACTION DE LA LUMIERE*
 (71) OVD Kinegram AG, Zählerweg 12, 6301 Zug, CH
 (72) TOMPKIN, Wayne, Robert, CH-5400 Baden, CH
 STAUB, René, CH-6330 Cham, CH
 SCHILLING, Andreas, CH-6300 Zug, CH
 (74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box, 90014 Nürnberg, DE

(51) **G02B 5/30** (11) **1 356 320 A1***
 B42D 15/00 G06K 19/06
 G02F 1/1334
 (25) En (26) En
 (21) 02715348.5 (22) 28.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) CH 02/00043 28.01.2002
 (87) WO 02/061470 2002/32 08.08.2002
 (30) 29.01.2001 EP 01810082
 (54) • *OPTISCHES BAUELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
 • *OPTICAL DEVICE AND METHOD FOR MANUFACTURING SAME*
 • *DISPOSITIF OPTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT DISPOSITIF*
 (71) Rolic AG, Chamerstrasse 50, 6301 Zug, CH
 (72) MOIA, Franco, CH-4402 Frenkendorf, CH
 JOHNSON, Graham, A., CH-4103 Bottmingen, CH
 (74) Bremi, Tobias, Dr., et al, Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

G02B 5/30 → (51) G02B 27/01
 (51) **G02B 6/00** (11) **1 356 321 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01977447.0 (22) 04.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/31022 04.10.2001
 (87) WO 02/031549 2002/16 18.04.2002
 (88) 04.09.2003
 (30) 06.10.2000 US 680700
 (54) • *KABELAUSTRITTKANAL MIT EINSATZ*
 • *CABLE EXIT TROUGH WITH INSERT*
 • *CONDUIT DE SORTIE DE CABLES AVEC INSERTS*
 (71) ADC Telecommunications, Inc., 13625 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US
 (72) WENTWORTH, Michael, J., Belle Plaine, MN 56011, US
 JOHNSON, Brian, L., Maple Grove, MN 55311, US
 JOHNSON, Wayne, Rosemount, MN 55068, US
 KAMPF, Thomas, W., Minnetonka, MN 55343, US
 WATTS, Alex, Minnetonka, MN 55305, US

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
 (51) **G02B 6/00** (11) **1 356 322 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01990763.3 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44884 28.11.2001
 (87) WO 02/043777 2002/23 06.06.2002
 (88) 16.01.2003
 (30) 28.11.2000 US 724180
 (54) • *GERÄTE MIT UV-DESINFEKTIONSVORRICHTUNG UND VERFAHREN*
 • *APPLIANCES HAVING UV DISINFECTION DEVICE AND METHOD*
 • *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DESINFECTION UV D'APPAREILS ELECTROMENAGERS*
 (71) RemoteLight, Inc., 8824 Stage Ford Road, Raleigh, NC 27615, US
 (72) HORTON, Isaac, Raleigh, NC 27615, US
 (74) Gymer, Keith Francis, et al, Page Hargrave, Southgate, Whitefriars, Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

G02B 6/08 → (51) H04N 5/74

G02B 6/10 → (51) G02B 6/44

(51) **G02B 6/12** (11) **1 356 323 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02701339.0 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) FR 02/00343 29.01.2002
 (87) WO 02/061474 2002/32 08.08.2002
 (30) 31.01.2001 FR 0101300
 (54) • *INTEGRIERTE OPTISCHE STRUKTUR MIT EINEM ZUMINDEST TEILWEISE NICHT IN EINEM SUBSTRAT EINGEBETTETEN WELLENLEITER SOWIE ZUEGHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN*
 • *OPTICS-INTEGRATED STRUCTURE COMPRISING IN A SUBSTRATE AT LEAST A NON-BURIED GUIDE PORTION AND METHOD FOR MAKING SAME*
 • *STRUCTURE EN OPTIQUE INTEGREE COMPORTANT DANS UN SUBSTRAT AU MOINS UNE PORTION DE GUIDE NON ENTERREE AINSI QUE SON PROCEDE DE REALISATION*
 (71) Teem Photonics, Miniparc La Taillat, 13 Chemin du Vieux Chene, Zirst, 38240 Meylan, FR
 (72) CLAUSS, Gilles, F-38340 Voreppe, FR
 VALETTE, Serge, F-38100 Grenoble, FR
 (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 6/132** (11) **1 356 324 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01990046.3 (22) 06.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/47493 06.12.2001
 (87) WO 02/048766 2002/25 20.06.2002
 (88) 10.04.2003
 (30) 11.12.2000 US 734950
 (54) • *OPTISCHE INTEGRIERTE SCHALTUNGEN (ICS)*
 • *OPTICAL INTEGRATED CIRCUITS (ICS)*
 • *CIRCUITS INTEGRES OPTIQUES*

- (71) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue, M/S 2061, Santa Clara, California 95054-3299, US
- (72) MAK, Cecilia Y., Santa Clara, CA 95054, US
WHITE, John M., Hayward, CA 94541, US
LAW, Kam S., Union City, CA 94587, US
MAYDAN, Dan, Los Altos Hills, CA 94022, US
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G02B 6/24** (11) **1 356 325 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973081.1 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28973 17.09.2001
(87) WO 02/063358 2002/33 15.08.2002
(88) 22.05.2003
(30) 02.02.2001 US 776060
(54) • SYSTEM ZUM LAGERN VON SPLICEN IN EINER VERBINDUNGSBOX
• SYSTEM FOR STORING SPLICES IN A JOINT BOX
• SYSTEME DE STOCKAGE D'EPISSURES DANS UNE BOITE DE JONCTION
- (71) TyCom (US) Inc., 10 Park Avenue, Morristown, NJ 07960, US
- (72) KORDAHI, Maurice, Atlantic Highlands, NJ 07716, US
BERNSTEIN, Steven, Jackson, NJ 08527, US
LEE, Tat, Chiu, Manalapan, NJ 07726, US
FONG, Tony, Manalapan, NJ 07726, US
- (74) Weitzel, David Stanley, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **G02B 6/25** (11) **1 356 326 A1***
B26D 3/16
(25) De (26) De
(21) 01996765.2 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/04278 14.11.2001
(87) WO 02/041059 2002/21 23.05.2002
(30) 16.11.2000 DE 10056780
19.12.2000 DE 10063209
(54) • ZANGENARTIGES WERKZEUG UND VERFAHREN ZUM DURCHTRENNEN VON LICHTWELLENLEITERKABELN
• PLIERS-TYPE TOOL AND METHOD FOR CUTTING THROUGH OPTICAL FIBRE CABLES
• OUTIL EN FORME DE PINCE ET PROCEDE PERMETTANT DE SECTIONNER DES CABLES A FIBRES OPTIQUES
- (71) Rennsteig Werkzeuge GmbH, An der Koppel 1, 98547 Viernau/Thür, DE
- (72) WILHELM, Edgar, 98587 Altersbach, DE
HOLLAND-MORITZ, Georg, 98587 Rotterode, DE
TOMAS, Bernd, 98587 Rotterode, DE

- (51) **G02B 6/26** (11) **1 356 327 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273979.3 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/51497 14.12.2001
(87) WO 02/095453 2002/48 28.11.2002
(88) 24.04.2003

- (30) 14.12.2000 US 255868 P
30.04.2001 US 287032 P
- (54) • OPTISCHER WELLENLEITERABSCHLUSS MIT VERTIKAL- UND HORIZONTAL-MODENFORMUNG
• OPTICAL WAVEGUIDE TERMINATION WITH VERTICAL AND HORIZONTAL MODE SHAPING
• TERMINAISON DE GUIDE D'ONDE OPTIQUE AVEC FORME DE MODE VERTICAL ET HORIZONTAL

- (71) Shipley Company LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
Luo, Hui, 10 Carabob Court, Apt. 1609, Scarborough, Ontario M1T 3N5, CA
Duatartas, Mindaugas F., 2006 Sycamore Trail, Blacksburg, VA 24060, US
Steinberg, Dan A., 410 Lee Street, Blacksburg, VA 24060, US
- (72) LUO, Hui, Scarborough, Ontario M1T 3N5, CA
DUATARTAS, Mindaugas, F., Blacksburg, VA 24060, US
STEINBERG, Dan, A., Blacksburg, VA 24060, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

- (51) **G02B 6/34** (11) **1 356 328 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991525.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50103 21.12.2001
(87) WO 02/050590 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 257725 P
(54) • LICHTLEITUNG MIT RADIALER LICHTAUSWURFSSTRUKTUR
• LIGHT CONDUIT WITH RADIAL LIGHT EJECTING STRUCTURE
• CONDUIT LUMINEUX A STRUCTURE DE SORTIE DE LUMIERE RADIALE
- (71) Led Products, Inc., 13037 Signature Point, 184, San Diego, CA 92130, US
- (72) FALICOFF, Waqidi, San Diego, CA 92130, US
MINANO, Juan, Carlos, E-28015 Madrid, ES
QIAO, Yong, Acton, MA 01720, US
ALVAREZ, Roberto, South Pasadena, CA 90130, US
- (74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G02B 6/36** (11) **1 356 329 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991358.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49263 19.12.2001
(87) WO 02/050591 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 US 747584
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DES ZUGANGS ZU EINER OPTISCHEN SCHNITTSTELLE
• METHODS AND APPARATUS FOR CONTROLLING ACCESS TO AN OPTICAL INTERFACE
• PROCEDES ET APPAREIL DE LIMITATION D'ACCES A UNE INTERFACE OPTIQUE
- (71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
- (72) KIANI, Sepehr, Watertown, MA 02472, US

- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 356 330 A1***
F16B 4/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989662.0 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04201 26.12.2001
(87) WO 02/054128 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 FR 0017202
09.02.2001 FR 0101804
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MECHANISCHEN BEFESTIGUNG EINES OPTISCHEN BAUTEILS
• METHOD AND DEVICE FOR MECHANICALLY FIXING AN OPTICAL COMPONENT
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FIXATION MECANIQUE D'UN COMPOSANT OPTIQUE
- (71) Clavis, Ceei-Domaine du Petit Arbois, Boite Postale 88, 13545 Aix en Provence Cedex 04, FR
- (72) HOUMAU, Patrice, F-83000 Toulon, FR

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 356 331 A1***
(25) En (26) En
(21) 01984911.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30634 28.09.2001
(87) WO 02/052323 2002/27 04.07.2002
(30) 21.12.2000 US 745977
(54) • MIKROSTRUKTURSCHALTER
• MICROSTRUCTURE SWITCHES
• COMMUTATEURS A MICROSTRUCTURES
- (71) Lucero, Bernardo, 405 El Camino Real, Menlo Park, CA 94025-5340, US
- (72) Lucero, Bernardo, Menlo Park, CA 94025-5340, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 356 332 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02711989.0 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 02/00184 17.01.2002
(87) WO 02/057827 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 FR 0100736
(54) • LASERMODUL MIT PASSIVER KOMPENSATIONSKOPPLUNG
• PASSIVE COMPENSATING COUPLING LASER DEVICE
• DISPOSITIF LASER A COUPLAGE COMPENSATEUR PASSIF

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) FERNIER, Bruno, F-92340 Bourg la Reine, FR
KERBOEUF, Sylvaine, F-94240 L'Hay les Reoses, FR
RAINSANT, Jean-Marc, F-92160 Antony, FR
BOUBAL, François, F-75013 Paris, FR
GÖTH, Alwin, 72213 Altensteig, DE
SCHERB, Joachim, 73730 Esslingen-Zell, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 356 333 A2***
G02B 6/10 C03B 37/027
(25) En (26) En
(21) 01994789.4 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14760 14.12.2001
(87) WO 02/053117 2002/28 11.07.2002
(88) 28.08.2003
(30) 28.12.2000 EP 00128599
03.01.2001 US 259209 P

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN FASEROPTISCHES TELEKOMMUNIKATIONS KABEL MIT REDUZIERTER POLARISATIONSMODENDISPERSION*
• *METHOD FOR PRODUCING AN OPTICAL FIBRE TELECOMMUNICATIONS CABLE WITH REDUCED POLARIZATION MODE DISPERSION*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN CABLE DE TELECOMMUNICATIONS A FIBRES OPTIQUES AVEC MODE DE POLARISATION A DISPERSION REDUITE*
(71) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) COCCHINI, Franco, I-84013 Cava dei Tirreni, IT
MAZZOTTI, Andrea, I-87030 Rende, IT
CAVALLARO, Alfonso, 84091 Battipaglia, IT
DI NOLA, Francesco, I-80057 Sant'Antonio, IT
(74) Markovina, Paolo, Pirelli S.p.A. Viale Sarca 222, 20126 Milan, IT

(51) **G02B 13/14** (11) **1 356 334 A2***
H04N 3/09
(25) En (26) En
(21) 02710125.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00397 30.01.2002
(87) WO 02/061483 2002/32 08.08.2002
(88) 30.05.2003
(30) 31.01.2001 GB 0102529

(54) • *VERBESSERUNGEN FÜR THERMISCHE KAMERAS*
• *THERMAL IMAGING CAMERAS*
• *CAMERAS A IMAGERIE THERMIQUE*
(71) Thales Optronics Limited, 1 Linthouse Road, Glasgow G51 4BZ, Scotland, GB
(72) BARRON, Donald R., Thales Optronics (Staines) Ltd., Staines, Middlesex TW18 3HP, GB
(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 4, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

G02B 21/36 → (51) C12M 1/00

(51) **G02B 23/00** (11) **1 356 335 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978662.3 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04852 01.11.2001
(87) WO 02/037160 2002/19 10.05.2002
(88) 24.04.2003
(30) 02.11.2000 GB 0026842

(54) • *GERÄT ZUR ERZEUGUNG EINES BILDES EINES ENTFERNTEN UND NUR DURCH EINE ÖFFNUNG ENDLICHEN DURCHMESSERS ZUGÄNGLICHEN OBJEKTES*

• *AN APPARATUS FOR PROVIDING AN IMAGE OF A REMOTE OBJECT ACCESSIBLE ONLY THROUGH AN APERTURE OF FINITE DIAMETER*

• *APPAREIL PERMETTANT DE PRODUIRE UNE IMAGE D'UN OBJET ELOIGNE UNIQUEMENT ACCESSIBLE PAR UNE OUVERTURE DE DIAMETRE FINI*

(71) KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL EQUIPMENT) LIMITED, KeyMed House Stock Road, Southend-on-Sea Essex SS2 5QH, GB
(72) RAMSBOTTOM, Andrew, Westcliff-on-Sea, Essex SS0 9TH, GB
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G02B 26/02** (11) **1 356 336 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270800.4 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/03895 10.12.2001
(87) WO 02/048777 2002/25 20.06.2002
(88) 14.08.2003
(30) 12.12.2000 FR 0016148

(54) • *OPTISCHE MIKRO-BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG, DEREN VERWENDUNG IN EINEM OPTISCHEN SYSTEM UND ZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *OPTICAL MICRO-ACTUATOR, OPTICAL COMPONENT USING SAME, AND METHOD FOR MAKING AN OPTICAL MICRO-ACTUATOR*
• *MICRO-ACTIONNEUR OPTIQUE, COMPOSANT OPTIQUE UTILISANT LE MICRO-ACTIONNEUR, ET PROCEDE DE REALISATION D'UN MICRO-ACTIONNEUR OPTIQUE*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) DIVOUX, Claire, F-38000 Grenoble, FR
CHABROL, Claude, F-38190 Froges, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G02B 26/10 → (51) G01N 21/64

(51) **G02B 27/01** (11) **1 356 337 A2***
G02B 5/30 G02B 27/28
(25) En (26) En
(21) 02706225.6 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/03932 30.01.2002
(87) WO 02/061490 2002/32 08.08.2002
(88) 20.02.2003
(30) 31.01.2001 US 774495

(54) • *SITUATIONSWAHRNEHMUNGSSICHTGERÄT MIT GERINGER ERFASSBARKEIT UND WEITWINKLIGEM SICHTFELD*
• *LOW-OBSERVABILITY, WIDE-FIELD-OF-VIEW, SITUATION AWARENESS VIEWING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE VISION DE CONNAISSANCE DE SITUATION, A LARGE CHAMP DE VISION, FAIBLEMENT DETECTABLE*

(71) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P. O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US
(72) KING, William B., Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
CHEN, Chungte, W., Irvine, CA 92620, US
HEGG, Ronald G., Vista, CA 92083, US
GUNTHER, John, E., Morgan Hill, CA 95037, US

NICHOLS, Richard, W., Manhattan Beach, CA 90266, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G02B 27/22** (11) **1 356 338 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715557.1 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00284 24.01.2002
(87) WO 02/059681 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 GB 0101791
(54) • *STEREOSKOPISCHES BETRACHTUNGSGERÄT*
• *STEREOSCOPIC VIEWING APPARATUS*
• *APPAREIL DE VISION STEREOSCOPIQUE*
(71) Stereonics Ltd., 53 Cornmoor Road, Whickham, Newcastle-upon-Tyne NE16 4PU, GB
(72) CHARLESWORTH, Nicholas Stereonics Ltd., Newcastle-upon-Tyne NE16 4PU, GB
(74) Wood, Graham, et al, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

G02B 27/28 → (51) G02B 27/01

(51) **G02C 3/00** (11) **1 356 339 A2***
G02C 5/12
(25) De (26) De
(21) 02716663.6 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00426 17.01.2002
(87) WO 02/061493 2002/32 08.08.2002
(88) 26.09.2002
(30) 01.02.2001 DE 20101723 U
(54) • *BRILLE MIT FEDERANORDNUNG*
• *SPECTACLES WITH A CUSHIONING ASSEMBLY*
• *LUNETTES DOTEES D'UN SYSTEME D'AMORTISSEMENT*
(71) Uvex Arbeitsschutz GmbH & Co KG, Würzburger Strasse 189, 90766 Fürth/Bay., DE
(72) WIEDNER, Klaus, 90768 Fürth, DE
(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **G02C 5/00** (11) **1 356 340 A1***
G02C 5/22
(25) De (26) De
(21) 02708295.7 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00425 17.01.2002
(87) WO 02/061495 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 20101724 U
(54) • *BRILLE*
• *PAIR OF SPECTACLES*
• *LUNETTES*
(71) Uvex Arbeitsschutz GmbH, Würzburger Strasse 189, 90766 Fürth, DE
(72) WIEDNER, Klaus, 90768 Fürth, DE
(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

G02C 5/12 → (51) G02C 3/00

G02C 5/22 → (51) G02C 5/00

(51) **G02C 7/02** (11) **1 356 341 A2***
(25) De (26) De
(21) 02704625.9 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00391 04.02.2002
(87) WO 02/061496 2002/32 08.08.2002
(88) 03.04.2003
(30) 02.02.2001 DE 10104700
(54) • *VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG UND OPTIMIERUNG EINES DOPPELPROGRESSIVEN BRILLENGLASES*
• *METHOD FOR REPRESENTING AND OPTIMISING A DOUBLE-PROGRESSIVE SPECTACLE LENS*
• *PROCEDE POUR FA ONNER ET OPTIMISER UN VERRE DE LUNETTE DOUBLEMENT PROGRESSIF*
(71) Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
(72) HAIMERL, Walter, 80337 München, DE
PFEIFFER, Herbert, 81247 München, DE
ESSER, Gregor, 81735 München, DE
ALTHEIMER, Helmut, 87650 Lauchdorf, DE
WELK, Andrea, 81547 München, DE
BAUMBACH, Peter, 81543 München, DE

(51) **G02C 7/04** (11) **1 356 342 A2***
(25) En (26) En
(21) 01996243.0 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48244 10.12.2001
(87) WO 02/046805 2002/24 13.06.2002
(88) 21.08.2003
(30) 08.12.2000 US 732646
(54) • *KONTAKTLINSEN MIT ZUSAMMENGESETZTER OBERFLÄCHE*
• *COMPOSITE SURFACE CONTACT LENSES*
• *LENTILLES DE CONTACT A SURFACE COMPOSITE*
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
(72) DAVIS, Brett, A, Cooparoo, Queensland, AU
COLLINS, Michael, J., Mt. Nebo, Queensland, AU
ROFFMAN, Jeffrey, H., Jacksonville, FL 3259, US
HOFFMAN, Gregory, Jacksonville, FL 32250, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G02C 7/04 → (51) A61L 12/08

(51) **G02C 7/10** (11) **1 356 343 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704240.7 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02100 23.01.2002
(87) WO 02/059684 2002/31 01.08.2002
(88) 31.10.2002
(30) 23.01.2001 US 768940
07.06.2001 US 878128
(54) • *AKTIVITÄTSANGEPASSTE OPTISCHE FILTER UND MIT DIESEN FILTERN VERSEHENE BRILLE*
• *ACTIVITY-SPECIFIC OPTICAL FILTERS AND EYEWEAR USING SUCH FILTERS*

• *FILTRES OPTIQUES SPECIFIQUES A UNE ACTIVITE ET DISPOSITIFS OPTIQUES UTILISANT DE TELS FILTRES*
(71) NIKE, INC., One Bowerman Drive, Beaverton, OR 97005-6453, US
(72) REICHOW, Alan, W., Beaverton, OR 97007, US
CITEK, Karl, Hillsboro, Or 97123, US
YOLTON, Robert, L., Forest Grove, OR 97116, US
(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G02F 1/01** (11) **1 356 344 A1***
G02F 1/055
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989643.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04114 20.12.2001
(87) WO 02/054142 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 FR 0017226
(54) • *EINRICHTUNG ZUR STEUERUNG DER POLARISATION IN EINER OPTISCHEN VERBINDUNG*
• *DEVICE FOR CONTROLLING POLARISATION IN AN OPTICAL CONNECTION*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE DE POLARISATION DANS UNE LIAISON OPTIQUE*
(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) HUIGNARD, Jean-Pierre, F-94117 Arcueil Cedex, FR
DOLFI, Daniel, F-94117 Arcueil cedex, FR
(74) Esselin, Sophie, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

G02F 1/055 → (51) G02F 1/01

(51) **G02F 1/1334** (11) **1 356 345 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948621.6 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/19975 22.06.2001
(87) WO 02/001280 2002/01 03.01.2002
(88) 04.09.2003
(30) 23.06.2000 US 213833 P
(54) • *ELEKTRISCH ABSTIMMBARE MIKROLINSE-NANORDNUNG, DIE FLÜSSIGKRISTALLE ENTHÄLT*
• *ELECTRICALLY TUNABLE MICROLENS ARRAY CONTAINING LI QUID CRYSTALS*
• *RESEAU DE MICROLENTILLES ELECTRIQUEMENT SYNTONISABLES, FORME PAR POLYMERISATION PAR IMPRESSION DE MELANGES PHOTOPOLYMERISABLES CONTENANT DES CRISTAUX LIQUIDES*
(71) The University of Akron, 305 E. Buchtel Common, Akron, OH 44325, US
(72) KYU, Thein, Akron, OH 44313, US
NWABUNMA, Domasius, Woodbury, MN 55125, US
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

G02F 1/1334 → (51) G02B 5/30

(51) **G02F 1/167** (11) **1 356 346 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968713.6 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28189 07.09.2001
(87) WO 02/021201 2002/11 14.03.2002

(88) 07.08.2003
(30) 08.09.2000 US 658030
(54) • *ELEKTROPHORETISCHE ANZEIGE, WELCHE MODIFIZIERTE TEILCHEN ENTHÄLT*
• *ELECTROPHORETIC DISPLAYS CONTAINING MODIFIED PARTICLES*
• *AFFICHAGES ELECTROPHORETIQUES CONTENANT DES PARTICULES MODIFIEES*
(71) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
(72) GALLOWAY, Collin, P., Nashua, NH 03062, US
HONEYMAN, Charles, H., Allston, MA 02134, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G02F 1/33** (11) **1 356 347 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977848.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42379 28.09.2001
(87) WO 02/029489 2002/15 11.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 03.10.2000 US 678597
(54) • *BLENDSCHUTZVORRICHTUNG DURCH PHOTOINDUZIERTEN DICHOISMUS*
• *ANTI-GLARE DEVICE EXHIBITING PHOTO-INDUCED DICHOISM*
• *DISPOSITIF A DICHOISME PHOTO-INDUIT POUR PROTECTION ANTI-REFLET ADAPTATIVE*
(71) Alphamicon, Inc., Suite R, 277 Martinel Drive, Kent, OH 44240, US
(72) KOSA, Tamas, Hudson, Ohio 44236, US
PALFFY-MUHORAY, Peter, Kent, OH 44240, US
TAHERI, Bahman, Hudson, OH 44236, US
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G03B 21/00** (11) **1 356 348 A2***
(25) En (26) En
(21) 01963771.9 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24195 01.08.2001
(87) WO 02/010855 2002/06 07.02.2002
(88) 31.07.2003
(30) 01.08.2000 US 222301 P
20.12.2000 US 257047 P
20.12.2000 US 257062 P
20.12.2000 US 257063 P
20.12.2000 US 257045 P
20.12.2000 US 257046 P
20.12.2000 US 257061 P
10.04.2001 US 282736 P
10.04.2001 US 282735 P
10.04.2001 US 282737 P
10.04.2001 US 282734 P
10.04.2001 US 282738 P
18.04.2001 US 284455 P

(54) • *BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG UND METHODE FÜR EINEN LASERPROJEKTOR*
• *ILLUMINATION DEVICE AND METHOD FOR LASER PROJECTOR*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE ET PROCEDE ASSOCIE POUR PROJECTEURS LASER*
(71) Riake Corporation, 13231 Champion Forest Drive, Suite 213, Houston, TX 77069, US
(72) KAPPEL, David, San Diego, CA 92117, US

FISCHER, Robert, E., Westlake Village, CA 91362, US
TADIC-GALEB, Biljana, Thousand Oaks, CA 91320, US
KNOX, Richard, M., Houston, TX 77069, US
HATHAWAY, Kevin, J., Palo Alto, CA 94301, US
(74) Fuhlendorf, Jörn, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G03B 21/32** (11) **1 356 349 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705676.1 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00021 04.01.2002
(87) WO 02/054149 2002/28 11.07.2002
(30) 05.01.2001 US 260638 P
28.08.2001 US 941885

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KRUMMSCHIRMPROJEKTION
• APPARATUS AND METHOD FOR CURVED SCREEN PROJECTION
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE PROJECTION SUR ECRAN INCURVE
(71) Disney Enterprises, Inc., 500 S. Buena Vista Street, Burbank, CA 91521, US

(72) LUCAS, Walter, A., Burbank, CA 91505-3414, US
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **G03C 1/005** (11) **1 356 350 A1***
G03C 1/047 C07K 14/78
(25) En (26) En
(21) 01995076.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00933 21.12.2001
(87) WO 02/052342 2002/27 04.07.2002
(30) 27.12.2000 EP 00204775

(54) • SILBERAUSGEBENDE POLYPEPTIDE
• SILVER-DISPERSING POLYPEPTIDES
• POLYPEPTIDES A DISPERSION D'ARGENT
(71) Fujii Photo Film B.V., P.O. Box 90156, 5000 LJ Tilburg, NL

(72) BOUWSTRA, Jan, Bastiaan, NL-3721 AJ Bilthoven, NL
BÖGELS, Gertjan, NL-5045 DP Tilburg, NL
TODA, Yuzo, NL-5051 KZ Goirle, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

G03C 1/047 → (51) G03C 1/005

(51) **G04B 25/00** (11) **1 356 351 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01271946.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00736 20.12.2001
(87) WO 02/052357 2002/27 04.07.2002
(30) 23.12.2000 CH 251700

(54) • WECKERUHR FÜR KINDER
• CHILD'S CLOCK INDICATOR
• INDICATEUR DE REVEIL POUR ENFANT

(71) Claessens, Vincent, Route du Collège, 1138 Villars-sur-Yens, CH
(72) Claessens, Vincent, 1138 Villars-sur-Yens, CH

G05B 15/02 → (51) G05B 23/02

G05B 15/02 → (51) H04M 11/00

(51) **G05B 19/042** (11) **1 356 352 A1***
G06F 13/374
(25) En (26) En
(21) 02727025.5 (22) 02.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00002 02.01.2002
(87) WO 02/054163 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 SE 0004927
29.12.2000 US 258772 P

(54) • STEUERANORDNUNG AUF DER BASIS VON CAN-BUS-TECHNOLOGIE
• CONTROL ARRANGEMENT BASED ON CAN-BUS TECHNOLOGY
• AGENCEMENT DE COMMANDE REPOSANT SUR UNE TECHNOLOGIE BUS CAN
(71) Empir AB, Norra Drottninggatan 26, 451 31 Uddevalla, SE

(72) NIKLASSON, Henrik, S-451 43 Uddevalla, SE
(74) Westman, Per Börje Ingemar, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **G05B 19/05** (11) **1 356 353 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998867.4 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10350 28.11.2001
(87) WO 02/044821 2002/23 06.06.2002
(88) 07.08.2003
(30) 30.11.2000 JP 2000366388
26.01.2001 JP 2001018495

(54) • VIELZWECK-FUNKTIONSSCHALTUNG UND VIELZWECKEINHEIT FÜR EINE PROGRAMMIERBARE STEUERUNG
• GENERAL-PURPOSE FUNCTIONAL CIRCUIT AND GENERAL-PURPOSE UNIT FOR PROGRAMMABLE CONTROLLER
• CIRCUIT FONCTIONNEL POLYVALENT ET UNITE POLYVALENTE POUR CONTROLEUR PROGRAMMABLE
(71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP

(72) OHNO, Koji, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
NISHIDA, Hideki, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
MISHINA, Kazuhiro, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP

(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G05B 19/418 → (51) G06F 17/60

G05B 21/00 → (51) H05B 41/392

(51) **G05B 23/02** (11) **1 356 354 A1***
G05B 15/02
(25) De (26) De
(21) 02714130.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00892 29.01.2002
(87) WO 02/061513 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10104165

(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG UND DARSTELLUNG EINER OPTIMISIERTEN ANORDNUNG UND MONTAGE EINES RADIOMETRISCHEN MESSSYSTEMS
• METHOD FOR DETERMINING AND REPRESENTING AN OPTIMAL ARRANGEMENT AND INSTALLATION OF A RADIOMETRIC MEASURING SYSTEM
• PROCEDE POUR LA DETERMINATION ET LA REPRESENTATION D'UN AGENCEMENT ET D'UN MONTAGE OPTIMISES D'UN SYSTEME DE MESURE RADIOMETRIQUE

(71) ENDRESS + HAUSER GMBH + CO., Hauptstrasse 1 Postfach 1261, D-79689 Maulburg, DE
(72) NEUHAUS, Joachim, 79585 Steinen, DE
KÄMEREIT, Wolfgang, 79689 Maulburg, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

G05B 23/02 → (51) H04M 11/00

G05D 11/02 → (51) E21B 33/13

(51) **G05D 23/19** (11) **1 356 355 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989274.4 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50672 01.11.2001
(87) WO 02/048851 2002/25 20.06.2002
(88) 04.09.2003
(30) 03.11.2000 US 706077

(54) • MEHRSPRACHIGE BENUTZERSCHNITTSTELLE FÜR EINEN HEIZUNGSKOMFORTREGLER
• MULTIPLE LANGUAGE USER INTERFACE FOR THERMAL COMFORT CONTROLLER
• INTERFACE UTILISATEUR MULTILINGUE DESTINEE A UN REGULATEUR DE CONFORT THERMIQUE
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) SMITH, Dipak, J., Eden Prairie, MN 55434, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G05F 3/20** (11) **1 356 356 A2***
H03F 3/45
(25) En (26) En
(21) 02702128.6 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/03012 30.01.2002
(87) WO 02/061519 2002/32 08.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 31.01.2001 US 773404

(54) • VORSPANNUNGSSCHALTUNG ZUM KONSTANTHALTEN DER TRANSKODUKTANZ DIVIDIERT DURCH LASTKAPAZITÄTSWERTE
• BIAS CIRCUIT FOR MAINTAINING A CONSTANT VALUE OF TRANSCONDUCTANCE DIVIDED BY LOAD CAPACITANCE
• CIRCUIT DE POLARISATION MAINTENANT CONSTANTE LA VALEUR DU RAPPORT ENTRE TRANSCONDUCTANCE ET CAPACITE DE CHARGE
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US

(72) BAZARJANI, Seyfollah, San Diego, CA 92130, US
GOLDBLATT, Jeremy, San Diego, CA 92110, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G05G 1/14** (11) **1 356 357 A2***
B60T 7/06 B60K 26/02

(25) En (26) En
(21) 02720787.7 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00933 10.01.2002
(87) WO 02/061521 2002/32 08.08.2002
(88) 13.02.2003
(30) 31.01.2001 US 773126

(54) • DREIACHSIGE POSITIONIERBARE PEDAL-EINHEIT
• THREE AXIS ADJUSTABLE AUTOMOTIVE FOOT CONTROLS
• COMMANDES AU PIED REGLABLES A TROIS AXES POUR AUTOMOBILES

(71) International Truck Intellectual Property Company LLC, 4201 Winfield Road, P.O. Box 1488, Warrenville, IL 60555, US

(72) SMYTHE, Lawrence, San Juan Capistrano, CA 92675, US

(74) Kuhnert & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **G05G 9/047** (11) **1 356 358 A1***
B60K 20/04 F16H 59/04

(25) Sv (26) En
(21) 02710617.8 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00184 01.02.2002
(87) WO 02/061522 2002/32 08.08.2002
(30) 02.02.2001 SE 0100311

(54) • ZENTRIERUNGSEINRICHTUNG FÜR LONGITUDINALELEMENTE UND RÜCKSETZEINRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• CENTERING DEVICE FOR LONGITUDINAL ELEMENTS AND A RESETTING DEVICE FOR MOTOR VEHICLES
• DISPOSITIF DE CENTRAGE POUR ELEMENTS LONGITUDINAUX ET DISPOSITIF DE REARMEMENT POUR VEHICULES MOTORISES

(71) Kongsberg Automotive AB, P.O. Box 504, 565 28 Mullsjö, SE

(72) HERMANSSON, Bengt, S-565 33 Mullsjö, SE

(74) Andersson, Per Rune, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 356 359 A2***
(25) En (26) En

(21) 01273869.6 (22) 31.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50710 31.12.2001
(87) WO 02/069076 2002/36 06.09.2002
(88) 30.01.2003
(30) 29.12.2000 US 259381 P

(54) • SERVER-ARRAY-HARDWAREARCHITEKTUR UND SYSTEM
• SERVER ARRAY HARDWARE ARCHITECTURE AND SYSTEM
• ARCHITECTURE ET SYSTEME DE MATERIEL DE GROUPE SERVEUR

(71) Qiu, Ming, Suite 408, 3595 Airway Drive, Reno, NV 89511-1845, US

(72) Qiu, Ming, Reno, NV 89511-1845, US

(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 356 360 A2***

(25) En (26) En
(21) 01951085.8 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/41049 18.06.2001
(87) WO 02/005078 2002/03 17.01.2002
(88) 21.08.2003
(30) 07.07.2000 US 611569

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR GESICHERTEN IDENTITÄTSPRÜFUNG MITTELS HÖRBAREN TÖNEN
• METHOD AND APPARATUS FOR SECURE IDENTITY AUTHENTICATION WITH AUDIBLE TONES
• PROCÉDE ET APPAREIL PERMETTANT UNE VALIDATION D'IDENTITÉ SÛRE A L'AIDE DE TONALITÉS AUDIBLES

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) ROSE, Gregory, Mortlake, NSW 2137, AU

ANTONIO, Franklin, P., Del Mar, CA 92014, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 356 361 A2***

(25) En (26) En
(21) 01986015.4 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44012 16.11.2001
(87) WO 02/046860 2002/24 13.06.2002
(88) 07.08.2003
(30) 05.12.2000 US 730199

(54) • DATENAUFBEWAHRUNGSMEDIUM
• DATA STORAGE MEDIA
• UNITE DE STOCKAGE DE DONNEES

(71) Imation Corp., 1 Imation Place, P.O. Box 64898, St. Paul, Minnesota 55164-0898, US

(72) KERFELF, Donald, J., Saint Paul, MN 55164-0898, US

MORKVED, Terry, L., Saint Paul, MN 55164-0898, US

HELLEN, Robert, F., Saint Paul, MN 55164-0898, US

(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 356 362 A1***

G06K 19/073
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989650.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/04123 20.12.2001
(87) WO 02/050640 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 FR 0016724

(54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER SICHEREN AUSFÜHRUNG EINES PROGRAMMS IN EINEM MIKROPROZESSORSTÜTZTEN ELEKTRONISCHEN MODUL
• METHOD FOR MAKING SECURE EXECUTION OF A PROGRAMME IN A MICRO-PROCESSOR-BASED ELECTRONIC MODULE

• PROCÉDE DE SECURISATION DE L'EXECUTION D'UN PROGRAMME DANS UN MODULE ELECTRONIQUE A MICROPROCESSEUR

(71) CP8 Technologies, 36-38, rue de la Princesse, B.P. 45, 78431 Louveciennes, FR

(72) GIRAUD, Nicolas, F-78150 Le Chesnay, FR

(74) Renault, Patricia Marie Jacqueline, CP8 Technologies, 36-38 Rue de la Princesse, B.P. 45, 78431 Louveciennes, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 356 363 A2***

(25) En (26) En
(21) 01990850.8 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/46662 06.11.2001

(87) WO 02/046873 2002/24 13.06.2002

(88) 28.08.2003

(30) 06.12.2000 US 251627 P

07.12.2000 US 251952 P

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON INFORMATIONSOBJEKTEN
• SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING INFORMATION OBJECTS
• SYSTEME ET PROCÉDE DE GESTION D'OBJETS D'INFORMATION

(71) Waveset Technologies, Inc, 6850 Austin Center Blvd., Suite 205, Austin, TX 78731, US

(72) COLE, Gary, Driftwood, TX 78619, US

(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G06F 1/12** (11) **1 356 364 A1***

G11B 20/10 G11B 7/09
H03L 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701350.7 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 02/00358 30.01.2002

(87) WO 02/063444 2002/33 15.08.2002

(30) 02.02.2001 FR 0101434

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINER SYNCHRONISIERUNGS-VARIABLE, UND ENTSPRECHENDE INTEGRIERTE SCHALTUNG UND DIGITALER PLATTENSPIELER
• METHOD AND DEVICE FOR GENERATING A SYNCHRONISATION VARIABLE AND THE CORRESPONDING INTEGRATED CIRCUIT AND DIGITAL DISC DRIVE

• PROCÉDE ET DISPOSITIF DE GENERATION D'UNE VARIABLE DE SYNCHRONISATION, CIRCUIT INTEGRE ET LECTEUR DE DISQUE NUMERIQUE CORRESPONDANTS

(71) Stmicroelectronics SA, 29, Boulevard Romain Rolland, F-92120 Montrouge, FR

(72) DREVILLE, Fabienne, F-38330 Montbonnot, FR

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

(86) KR 01/02223 20.12.2001
(87) WO 02/054208 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 KR 2000086439

(51) **G06F 1/16** (11) **1 356 365 A1***

(25) En (26) En
(21) 01272944.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/02223 20.12.2001

(87) WO 02/054208 2002/28 11.07.2002

(30) 29.12.2000 KR 2000086439

- (54) • *COMPUTERSYSTEM MIT MEHRFACHANZEIGEEINRICHTUNG*
- *A COMPUTER SYSTEM WITH MULTI-DISPLAY DEVICE*
- *SYSTEME INFORMATIQUE AVEC DISPOSITIF A AFFICHAGE MULTIPLE*
- (71) Nun & Nhb System Co., Ltd., Hanjung Bldg., 3rd Floor, Daechi-dong, 936-17, Kangnam-ku, Seoul 135-280, KR
- (72) KIM, Yong-Nam, Seongnam-city, Kyungki-do 436-815, KR
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

G06F 1/18 → (51) H05K 9/00

- (51) **G06F 1/32** (11) **1 356 366 A2***
G06F 13/40
- (25) En (26) En
- (21) 01273025.5 (22) 27.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44514 27.11.2001
- (87) WO 02/054212 2002/28 11.07.2002
- (88) 30.01.2003
- (30) 29.12.2000 US 752627
- (54) • *COMPUTER-PERIPHERIEGERÄT, DAS BETREIBBAR BLEIBT, WENN DIE OPERATIONEN DES ZENTRALPROZESSORS SUSPENDIERT WERDEN*
- *COMPUTER PERIPHERAL DEVICE THAT REMAINS OPERABLE WHEN CENTRAL PROCESSOR OPERATIONS ARE SUSPENDED*
- *DISPOSITIF PERIPHERIQUE D'ORDINATEUR EXPLOITABLE MEME EN CAS DE SUSPENSION DU FONCTIONNEMENT DU PROCESSEUR CENTRAL*
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) HART, Frank, Apex, NC 27502, US
- SRITANYARATAN, Sirpong, Union City, CA 94587, US
- BORMANN, David, Sunnyvale, CA 94086, US
- CLINE, Leslie, Sunnyvale, CA 94085, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 356 367 A1***
G09G 3/36
- (25) En (26) En
- (21) 01273474.5 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02684 19.12.2001
- (87) WO 02/059732 2002/31 01.08.2002
- (30) 24.01.2001 EP 01200261
- (54) • *VERBESSERUNG DER FENSTERHELLIGKEIT FÜR EINE LCD-ANZEIGE*
- *WINDOW BRIGHTNESS ENHANCEMENT FOR LCD DISPLAY*
- *ACCROISSEMENT DE LA BRILLANCE DE LA FENETRE D'UN AFFICHEUR A CRISTAUX LIQUIDES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) LONOCE, Giovanni, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- ALBANI, Luigi, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **G06F 3/00** (11) **1 356 368 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01981991.1 (22) 18.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01473 18.10.2001
- (87) WO 02/033527 2002/17 25.04.2002
- (88) 24.04.2003
- (30) 18.10.2000 CA 2323856
21.05.2001 US 292648 P
- (54) • *DATENEINGABESYSTEM FÜR PERSONAL-COMPUTER*
- *DATA ENTRY SYSTEM FOR PERSONAL COMPUTER*
- *PROCEDE, SYSTEME ET SUPPORT SERVANT A ENTRER DES DONNEES DANS UN DISPOSITIF INFORMATIQUE PERSONNEL*
- (71) 602531 British Columbia Ltd., 2400-650 West Georgia Street, Vancouver, British Columbia V6B 4N7, CA
- (72) DOSTIE, Mark, Richmond, 2 British Columbia V7E 4S5, CA
- GUNN, Harold David, Vancouver, British Columbia V6H 3P1, CA
- HONG, Jiang, Vancouver, British Columbia V6T 1N4, CA
- KNAVEN, Peter, North Vancouver, British Columbia V7J 3A, CA
- DAVIS, William Trueman, Vancouver, British Columbia V6Z 2Y4, CA
- (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G06F 3/023** (11) **1 356 369 A2***
G06F 3/033
- (25) En (26) En
- (21) 01952288.7 (22) 28.06.2001
- (84) DE FR GB SE
- (86) US 01/20636 28.06.2001
- (87) WO 02/003187 2002/02 10.01.2002
- (88) 04.09.2003
- (30) 30.06.2000 US 607717
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG MIT EINEM DISPLAY ZUR ABBILDUNG VON EINGABEN MITTELS FARBIGE HERVORHEBUNGEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MAPPING INPUT WITH DISPLAY HAVING COLOR HIGHLIGHT*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE FAIRE CORRESPONDRE DES ENTREES AVEC UN AFFICHAGE A MISES EN EVIDENCE COLOREES*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- Deeds, Douglas, 821 Voltamp Drive, Fort Worth, TX 76108, US
- (72) DEEDS, Douglas, Fort Worth, TX 76108, US
- (74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 356 370 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02700159.3 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00150 18.01.2002
- (87) WO 02/061566 2002/32 08.08.2002
- (30) 31.01.2001 DE 20101768 U

- (54) • *ANZEIGE- UND BEDIENVORRICHTUNG, INSBESONDERE TOUCH PANEL*
- *DISPLAY AND OPERATING DEVICE, ESPECIALLY TOUCH PANEL*
- *DISPOSITIF DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE, NOTAMMENT ECRAN TACTILE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WEIGEL, Stefan, 90562 Kalchreuth, DE
- G06F 3/033** → (51) G06F 3/023
- G06F 3/033** → (51) G06F 17/30
- (51) **G06F 3/06** (11) **1 356 371 A2***
G06F 11/14
- (25) En (26) En
- (21) 01963964.0 (22) 13.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25372 13.08.2001
- (87) WO 02/017056 2002/09 28.02.2002
- (88) 21.08.2003
- (30) 18.08.2000 US 641671
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM KOPIEREN VON DATEN VON EINEM SPEICHERSYSTEM ZUM ANDEREN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR COPYING DATA FROM ONE STORAGE SYSTEM TO ANOTHER STORAGE SYSTEM*
- *PROCEDE ET APPAREIL POUR COPIER DES DONNEES D'UN SYSTEME DE STOCKAGE A UN AUTRE*
- (71) Storage Technology Corporation, Wayne P. Bailey, One StorageTek Drive, MS-4309, Louisville, CO 80028-4309, US
- (72) MILILLO, Michael, S., Louisville, CO 80027, US
- HOSTETTER, David, G., Superior Colorado 80027, US
- KELLY, Michael, S., Arvada, CO 80007, US
- WEST, Christopher, J., Boulder, CO 80303, US
- (74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 356 372 A2***
(25) De (26) De
- (21) 02712730.7 (22) 29.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 02/00364 29.01.2002
- (87) WO 02/061569 2002/32 08.08.2002
- (88) 14.11.2002
- (30) 29.01.2001 DE 10105648
- (54) • *DIE ERFINDUNG BETRIFFT EIN VERFAHREN ZUM VERARBEITEN VON DRUCKAUFTRÄGEN IN SERVERBASIERTEN NETZWERKEN SOWIE EIN SERVERBASIERTES NETZWERK*
- *METHOD FOR PROCESSING PRINTING ORDERS IN SERVER-BASED NETWORKS, AND CORRESPONDING SERVER-BASED NETWORK*
- *PROCEDE DE TRAITEMENT D'ORDRES D'IMPRESSION DANS DES RESEAUX BASES SUR SERVEURS ET RESEAU BASE SUR SERVEURS*
- (71) Thinprint GmbH, Alt-Moabit 90, 10559 Berlin, DE
- (72) MICKLEIT, Carsten, 12205 Berlin, DE

(74) Gulde, Klaus W., Anwaltskanzlei Gulde
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse
15-17, 10117 Berlin, DE

G06F 3/12 → (51) G06K 15/02

(51) **G06F 3/14** (11) **1 356 373 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01998888.0 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/02058 28.11.2001
(87) WO 02/044886 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 KR 2000071332

- (54) • *SCHIRMANZEIGESTEUERSYSTEM MIT MEHREREN FENSTERN UND VERFAHREN DAFÜR*
- *MULTI-WINDOWS ON SCREEN DISPLAY CONTROL SYSTEM AND METHOD THEREOF*
- *SYSTEME ET PROCEDE POUR LE CONTROLE D’AFFICHAGE DIRECT SUR ECRAN A FENETRES MULTIPLES*

(71) UM Digital, Inc., Hanjung Building 3rd Floor, 936-17, Daechi-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-280, KR
(72) KIM, Yong-Nam, 463-815 Seongnam-city, Kyungki-do, KR
(74) Mounteney, Simon James, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln’s Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06F 3/14** (11) **1 356 374 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705838.7 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/01434 17.01.2002
(87) WO 02/057899 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 US 766221

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON BENUTZERAKTIVITÄTEN UND INFORMATIONEN DURCH VERWENDUNG EINER KUNDENANGEPASSTEN COMPUTERSCHNITTSTELLE*
- *METHOD AND SYSTEM FOR MANAGING USER ACTIVITIES AND INFORMATION USING A CUSTOMIZED COMPUTER INTERFACE*
- *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE GERER DES ACTIVITES ET DES INFORMATIONS D’UTILISATEUR A L’AIDE D’UNE INTERFACE D’ORDINATEUR PERSONNALISEE*

(71) PITRODA, Satyan, G., 301 Trinity Lane, Oakbrook, IL 60521, US
(72) PITRODA, Satyan, G., Oakbrook, IL 60521, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmiels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 3/16** (11) **1 356 375 A2***
(25) En (26) En
(21) 01920398.3 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/08314 16.03.2001
(87) WO 01/071480 2001/39 27.09.2001
(88) 24.04.2003
(30) 21.03.2000 US 532802

- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SPRACHZUGRIFF AUF INTERNETBASIERTE INFORMATION*

- *SYSTEM AND METHOD FOR VOICE ACCESS TO INTERNET-BASED INFORMATION*
- *SYSTEME ET PROCEDE D’ACCES VOCAL A UNE INFORMATION BASEE SUR INTERNET*

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166-9323, US

(72) QUILICI, Alexander, E., Santa Monica, CA 90403, US
WOODS, Steven Gregory, Mountain View, CA 94041, US

(74) CARRIERE, Steven Jeromy, herdon VA 20170, US
O’Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06F 7/02 → (51) G11C 15/04

(51) **G06F 9/00** (11) **1 356 376 A2***
(25) En (26) En
(21) 01945959.3 (22) 16.05.2001
(84) DE GB

(86) US 01/15862 16.05.2001
(87) WO 01/093023 2001/49 06.12.2001
(88) 07.08.2003
(30) 30.05.2000 US 208025 P
08.03.2001 US 802627

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR EFFIZIENTEN ÜBERWACHUNG VON MONITOREN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR EFFICIENTLY TRACKING MONITORS*
- *PROCEDE ET APPAREIL DE LOCALISATION EFFICACE DE MONITEURS*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, MS PAL1-521, Mountain View, California 94043-1100, US
(72) LONG, Dean, R., E., Boulder Creek, CO 95006, US
FRESKO, Nedim, San Francisco, CA 94122, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln’s Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06F 9/00** (11) **1 356 377 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977460.3 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31058 04.10.2001
(87) WO 02/029550 2002/15 11.04.2002
(88) 14.08.2003
(30) 04.10.2000 US 237910 P

- (54) • *VERSIONSVERWALTUNG FÜR PRODUKTIONSSYSTEMSOFTWARE*
- *MANUFACTURING SYSTEM SOFTWARE VERSION MANAGEMENT*
- *PROCEDE DE GESTION DES DIFFERENTES VERSIONS D’UN LOGICIEL POUR SYSTEME DE CONTROLE DE FABRICATION*

(71) Siemens Energy & Automation, Inc., 3333 Old Milton Parkway, Alpharetta, GA 30005-4437, US
(72) HUBER, Robert, Duluth, GA 30096, US
(74) Humphrey-Evans, Edward John, Siemens Shared Services Limited, I.P.D, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

(51) **G06F 9/00** (11) **1 356 378 A2***
(25) En (26) En
(21) 01986483.4 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/44134 16.11.2001
(87) WO 02/042899 2002/22 30.05.2002
(88) 21.08.2003
(30) 22.11.2000 US 681017

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM AKTIVIEREN VON AUF SOFTWARE BASIERENDEN WAHLMÖGLICHKEITEN FÜR EINEN VERSUCHSZEITRAUM AUS DER FERNE*
- *METHOD AND SYSTEM TO REMOTELY ENABLE SOFTWARE-BASED OPTIONS FOR A TRIAL PERIOD*
- *PROCEDE ET SYSTEME DESTINE A VALIDER A DISTANCE DES OPTIONS BASEES SUR LOGICIEL PENDANT UNE PERIODE D’ESSAI*

(71) GE Medical Technical Technology Services, Inc., N25 W23255 Paul Road, Pewaukee, WI 53072, US

(72) DURBIN, Winnie, Catherine, Dousman, WI 53188, US
SINGH, Karamjeet, Germantown, WI 53022, US
ZHANG, Kun, Waukesha, WI 53186, US

(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 356 379 A2***
(25) En (26) En
(21) 01932846.7 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/14078 01.05.2001
(87) WO 01/088702 2001/47 22.11.2001
(88) 31.07.2003
(30) 15.05.2000 US 571069

- (54) • *AUTOMATISCHE ERZEUGUNG VON EINER OPTIMISIERTEN SCHNITTSTELLE ZUR ANWENDUNGSPROGRAMMIERUNG*
- *AUTOMATIC GENERATION OF AN OPTIMIZED API*
- *GENERATION AUTOMATIQUE D’UNE INTERFACE APPLICATIVE OPTIMISEE*

(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) GOLDBERG, Robert, N., Emerald Hills, CA 94062, US
LUDOVIC, Champenois, Mountain View, CA 94043, US
ABBAS, Syed, Sunnyvale, CA 94086, US
DANIELS, Bruce, Capitola, CA 95010, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 356 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715449.1 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00450 17.01.2002
(87) WO 02/057910 2002/30 25.07.2002
(88) 31.07.2003
(30) 19.01.2001 US 766215

- (54) • *INTEGRIERTER DYNAMISCHER STEUERUNGSFLUSS UND FUNKTIONALITÄTSERZEUGUNG FÜR NETZWERKRECHNERUMGEBUNGEN*

• *INTEGRATED DYNAMIC CONTROL FLOW AND FUNCTIONALITY GENERATION FOR NETWORK COMPUTING ENVIRONMENTS*
• *FLUX DE COMMANDE DYNAMIQUE INTEGRE ET PRODUCTION DE FONCTIONNALITES POUR ENVIRONNEMENTS INFORMATIQUES EN RESEAU*

(71) Pieper, Friedrich, Vaterunsergasse 2, 89073 Ulm, DE
(72) Pieper, Friedrich, 89073 Ulm, DE

(74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

G06F 9/44 → (51) G06F 17/30

G06F 9/445 → (51) G06F 9/45

(51) **G06F 9/45** (11) **1 356 381 A2***
G06F 9/445

(25) En (26) En

(21) 02703287.9 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02663 01.02.2002

(87) WO 02/063471 2002/33 15.08.2002

(88) 26.06.2003

(30) 02.02.2001 US 265986 P

02.02.2001 US 266210 P

09.02.2001 US 267876 P

15.02.2001 US 269261 P

28.03.2001 US 279543 P

12.10.2001 US 328963 P

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM KOMPILIEREN EINER INTERPRETATIVEN SPRACHE FÜR INTERAKTIVES FERNSEHEN

• A METHOD AND APPARATUS FOR THE COMPILATION OF AN INTERPRETATIVE LANGUAGE FOR INTERACTIVE TELEVISION

• PROCEDE ET APPAREIL DE COMPILATION DE LANGAGE INTERPRETATIF POUR ENVIRONNEMENT DE TELEVISION INTERACTIVE

(71) Opentv, Inc., 401 E. Middlefield Road, Mountain View, CA 94043-4005, US

(72) WILLARD, Pierre, Palo Alto, CA 94303, US

(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G06F 9/50** (11) **1 356 382 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 01271582.7 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03826 04.12.2001

(87) WO 02/050676 2002/26 27.06.2002

(30) 19.12.2000 FR 0016589

(54) • VERFAHREN ZUM PLAZIEREN VON MEHR-PROZESSORANWENDUNGEN

• METHOD FOR PLACING MULTIPROCESSOR APPLICATIONS

• PROCEDE DE PLACEMENT D'APPLICATIONS MULTIPROCESSEURS

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) LENORMAND, Eric;Thales Intellectual Prty, F-94117 Arcueil cedex, FR

(74) Lucas, Laurent Jacques, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

G06F 11/00 → (51) H04L 1/00

G06F 11/14 → (51) G06F 3/06

(51) **G06F 13/00** (11) **1 356 383 A2***

(25) En (26) En

(21) 01978316.6 (22) 27.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/09973 27.08.2001

(87) WO 02/021285 2002/11 14.03.2002

(88) 28.08.2003

(30) 08.09.2000 US 657832

(54) • ZWISCHENPUFFERSTEUERUNG ZUM VERBESSERTEN DURCHSATZ EINER VERBINDUNG FÜR ZERTEILTEN TRANSAKTIONEN

• INTERMEDIATE BUFFER CONTROL FOR IMPROVING THROUGHPUT OF SPLIT TRANSACTION INTERCONNECT

• COMMANDE DE MEMOIRE INTERMEDIAIRE POUR AMELIORER LE DEBIT D'UNE INTERCONNEXION A TRANSACTIONS FRACTIONNEES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) THOMAS, Reji, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G06F 13/374 → (51) G05B 19/042

G06F 13/40 → (51) G06F 1/32

(51) **G06F 15/16** (11) **1 356 384 A1***

(25) En (26) En

(21) 00991412.8 (22) 21.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/34258 21.12.2000

(87) WO 02/052425 2002/27 04.07.2002

(54) • VERBINDUNGSTOPOLOGIE FÜR EIN SKALIERBARES VERTEILTES COMPUTERSYSTEM

• INTERCONNECT TOPOLOGY FOR A SCALABLE DISTRIBUTED COMPUTER SYSTEM
• TOPOLOGIE D'INTERCONNEXIONS POUR SYSTEME INFORMATIQUE REPARTI EXTENSIBLE

(71) Exanet Co., Suite 1600, 1201 Market Street, Wilmington, DE 19801, US

(72) PELEG, Nir, c/o EXANET CO., 46764 Herzlia, IL

(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 356 385 A1***

(25) En (26) En

(21) 02711503.9 (22) 30.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 02/00137 30.01.2002

(87) WO 02/061596 2002/32 08.08.2002

(30) 30.01.2001 KR 2001004341

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABLIEFERN VON METADATEN SYNCHRONISIERT MIT MULTIMEDIAINHALTEN

• METHOD AND APPARATUS FOR DELIVERY OF METADATA SYNCHRONIZED TO MULTIMEDIA CONTENTS

• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE FOURNIR DES METADONNEES SYNCHRONISEES AVEC DES CONTENUS MULTIMEDIA

(71) Electronics and Telecommunications Research Institute, 161, Gajeong-dong, Yuseong-ku, Daejeon-city 305-350, KR

(72) AHN, Sang-Woo, Daejeon-city 305-390, KR

KIM, Mun-Churl, Daejeon-city 302-122, KR

KIM, Yong-Suk DST, Seoul 138-050, KR

CHOI, Jin-Soo Expo, Daejeon-city 305-309, KR

KIM, Jin-Woong Expo, Daejeon-city 305-309, KR

(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 356 386 A1***

(25) En (26) En

(21) 02721072.3 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/04996 31.01.2002

(87) WO 02/061604 2002/32 08.08.2002

(30) 31.01.2001 US 774964

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM OUTSOURCEN DER FUNKTIONALITÄT VON BENUTZERAGENTEN DES SITZUNGSINITIIERUNGSPROTOKOLLS (SIP) ZU PROXYs

• SYSTEM AND METHOD FOR OUTSOURCING THE FUNCTIONALITY OF SESSION INITIATION PROTOCOL (SIP) USER AGENTS TO PROXIES

• SYSTEME ET PROCEDE POUR IMPARTIR LA FONCTIONNALITE D'AGENTS D'UTILISATEURS SIP A DES SERVEURS MANDATAIRES

(71) Telcordia Technologies, Inc., 445 South Street, Morristown, NJ 07960-6438, US

(72) MOYER, Stanley, L., Mendham, NJ 07945, US
MARPLES, David, J., Mansfield, Notts NG18 4JH, GB

TSANG, Simon, Jersey City, NJ 07302, US

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G06F 15/16 → (51) H03M 7/00

G06F 15/173 → (51) H03M 7/00

G06F 15/18 → (51) G06K 9/62

(51) **G06F 17/00** (11) **1 356 387 A2***

(25) En (26) En

(21) 00981545.7 (22) 20.12.2000

(84) DE FI FR GB

(86) IB 00/01915 20.12.2000

(87) WO 01/050296 2001/28 12.07.2001

(88) 07.08.2003

(30) 30.12.1999 US 475035

(54) • SELEKTIVE MEDIENSTROMWERBETECHNIK

• SELECTIVE MEDIA STREAM ADVERTISING TECHNIQUE

• TECHNIQUE PUBLICITAIRE SELECTIVE DE TRAINS DE DONNEES DE MEDIA

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KOPRA, Toni, FIN-00240 Helsinki, FI
HAMEEN-ANTTILA, Tapio, FIN-00390 Helsinki, FI

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 356 388 A2***

(25) En (26) En

(21) 00989746.3 (22) 01.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/41745 01.11.2000

(87) WO 01/033408 2001/19 10.05.2001

(88) 24.07.2003

(30) 01.11.1999 US 162874 P

(54) • GRAPHISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE FÜR EIN REISEPLANUNGSSYSTEM

• GRAPHICAL USER INTERFACE FOR TRAVEL PLANNING SYSTEM

- *INTERFACE UTILISATEUR GRAPHIQUE DESTINE A UN SYSTEME DE PLANIFICATION DE VOYAGE*
- (71) ITA Software, Inc., 141 Portland Street Suite 700, Cambridge, MA 02139, US
 (72) REES, James, N., Jr., Waltham, MA 02453, US
 (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 356 389 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01911093.1 (22) 22.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/05643 22.02.2001
 (87) WO 02/050704 2002/26 27.06.2002
 (30) 20.12.2000 PCT/US00/34667

- *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR VERTRAUENS-SELBSTGEBÜHRENBERECHNUNG UND GEBÜHRENBZAHLUNG FÜR VERSORGUNGSUNTERNEHMEN, EINSCHLIESSLICH RECHNUNGSPRÜFUNG, VERIFIZIERUNG, AUSGLEICH UND STREITAUFÖSUNG*
- *SYSTEM AND METHOD FOR TRUSTED SELF-BILLING AND PAYMENT FOR UTILITIES INCLUDING AUDIT, VERIFICATION, RECONCILIATION AND DISPUTE RESOLUTION*
- *SYSTEME D'AUTOFACTURATION SECURISE DESTINE AU PAIEMENT DE FACTURES DE SERVICES PUBLICS*

- (71) Pintsov, Leon, A., Whiting Estates 10 Governors Row, West Hartford, CT 06117-1900, US
 Lanin, Daniel, 20 Dayton Lane, West Hartford, CT 06117, US
 (72) Pintsov, Leon, A., West Hartford, CT 06117-1900, US
 Lanin, Daniel, West Hartford, CT 06117, US
 (74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **G06F 17/00** (11) **1 356 390 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01946531.9 (22) 20.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/19567 20.06.2001
 (87) WO 02/052430 2002/27 04.07.2002
 (30) 21.12.2000 US 256917 P

- *SKALIERBARER VERTEILTER HIERARCHISCHER CACHE*
 - *SCALABLE DISTRIBUTED HIERARCHICAL CACHE*
 - *MEMOIRE CACHE HIERARCHIQUE REPARATIVE EVOLUTIVE*
- (71) Exanet Co., Suite 1600, 1201 Market Street, Wilmington, DE 19801, US
 (72) PELEG, Nir, 46764 Herzlia, IL
 (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 17/20** (11) **1 356 391 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01991973.7 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44879 27.11.2001
 (87) WO 02/044932 2002/23 06.06.2002

- (88) 21.08.2003
 (30) 28.11.2000 US 724837
 (54) • *EFFEKTIVE BEARBEITUNG EINES JURISTISCHEN DOKUMENTS MIT EINER AUTHENTIFIZIERTEN KLAUSELTABELLE*
 • *EFFICIENTLY DRAFTING A LEGAL DOCUMENT USING AN AUTHENTICATED CLAUSE TABLE*
 • *REDACTION EFFICACE DE DOCUMENT JURIDIQUE PAR UTILISATION D'UNE TABLE DE CLAUSES AUTHENTIFIEE*

- (71) Preston Gates Ellis LLP, 710 5th Avenue, Suite 5000, Seattle, WA 98104, US
 (72) WILLIAMSON, Mary, Seattle, WA 98119, US
 (74) Carter, Stephen John, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

(51) **G06F 17/20** (11) **1 356 392 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01992952.0 (22) 01.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/45559 01.11.2001
 (87) WO 02/037319 2002/19 10.05.2002
 (88) 10.07.2003
 (30) 01.11.2000 US 244947 P

- *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR MEDIENVERBESSERUNG AUF REGELBASIS*
 - *SYSTEM AND METHOD FOR RULES BASED MEDIA ENHANCEMENT*
 - *SYSTEME ET METHODES POUR AMELIORATION DE MEDIA A PARTIR DE REGLES*
- (71) Intellocity USA, Inc., 1400 Market Street, Denver, CO 80202, US
 (72) MARKEL, Steven, O., Highlands Ranch, CO 80126, US
 (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G06F 17/24** (11) **1 356 393 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01998915.1 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44816 30.11.2001
 (87) WO 02/044951 2002/23 06.06.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 30.11.2000 US 250232 P
 29.11.2001 US 996012

- *OFFLINE DATENERFASSUNG*
 - *OFFLINE DATA COLLECTION*
 - *COLLECTE DE DONNEES HORS LIGNE*
- (71) HR Technologies, Inc., 2700 Westchester Avenue, Purchase, NY 10577, US
 (72) STORFER, Paul, D., Bedford Hills, NY 10507, US
 HETZER, David, Larchmont, NY 10538, US
 (74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 356 394 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01935510.6 (22) 15.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/15621 15.05.2001
 (87) WO 01/088762 2001/47 22.11.2001
 (88) 07.08.2003
 (30) 16.05.2000 US 572681

- *VERTEILTES SYSTEM ZUM ZWISCHENSPEICHERN VON DYNAMISCHEN INTERNET-SEITEN*

- *DISTRIBUTED DYNAMIC WEB PAGE CACHING SYSTEM*
 - *SYSTEME DE MISE EN ANTEMEMOIRE REPARTIE DE PAGE WEB DYNAMIQUE*
- (71) divine technology ventures, 1301 North Elston Avenue, Chicago, Illinois 60622, US
 (72) MELBIN, Julie, Concord, MA 01742, US
 KRISHNA, B., C., Chelmsford, MA 01824, US
 WRIGHT, Clark, Framingham, MA 01702, US
 (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 356 395 A2***
 G06F 17/60
 (25) En (26) En
 (21) 01952347.1 (22) 29.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/20911 29.06.2001
 (87) WO 02/003234 2002/02 10.01.2002
 (88) 28.08.2003

- *METHODE UND GERÄT FÜR EINE GIS-BASIERTE SUCHMASCHINE UNTER BENUTZUNG VON ECHTZEITWERBUNG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR A GIS BASED SEARCH ENGINE UTILIZING REAL TIME ADVERTISING*
- *PROCEDE ET APPAREIL POUR UN MO-TEUR DE RECHERCHE BASE SUR SYSTEME GIS, UTILISANT LA PROMOTION PUBLICITAIRE EN TEMPS REEL*

- (71) Schultz, Troy, 5120 Beckett Ridge, Stow, OH 44224, US
 Romito, Anthony, 1298 Steese Road, Uniontown, OH 44685, US
 Urian, Brett, 4407 Columbus Road, Wooster, OH 44691, US
 (72) Schultz, Troy, Stow, OH 44224, US
 Romito, Anthony, Uniontown, OH 44685, US
 Urian, Brett, Wooster, OH 44691, US
 (74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord St Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 356 396 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01959745.9 (22) 15.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/25423 15.08.2001
 (87) WO 02/019166 2002/10 07.03.2002
 (88) 21.08.2003
 (30) 29.08.2000 US 650046

- *SUCHSYSTEM UND -METHODE*
 - *SEARCH SYSTEM AND METHOD*
 - *SYSTEME ET PROCEDE DE RECHERCHE*
- (71) GcG, Inc., 9293 Corporate Circle, Manassas, VA 20110, US

- (72) GEDDES, William, T., Jr., Prince William, VA 22192-5805, US
 CHASE, Peter, N., Manassas, VA 22110, US
 GHERARDI, Thomas, G., McLean, VA 22102, US
 (74) Widahl, Jenny Marie, Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 356 397 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970708.2 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28157 06.09.2001
(87) WO 02/021338 2002/11 14.03.2002
(88) 24.04.2003
(30) 06.09.2000 US 230489 P
05.09.2001 US 948057 P
(54) • *PERSONALISIEREN DES VON EINEM
DIENST ANGEBOTENEN INHALTS*
• *CUSTOMIZING CONTENT PROVIDED BY A
SERVICE*
• *PERSONNALISATION DU CONTENU
FOURNI PAR UN SERVICE*
(71) Oracle International Corporation, 500 Oracle
Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US
(72) CHRISTFORT, Jacob, San Francisco, CA
94103-2770, US
CHONE, Jeremy, San Francisco, CA 94103, US
(74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Tal
29, 80331 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 356 398 A1***
G06F 3/033 G06F 9/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700339.1 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00221 21.01.2002
(87) WO 02/057952 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 FR 0100907
(54) • *ANZEIGESYSTEM EINES NAVIGATORS MIT
SPEZIFISCHEN ANZEIGEREGIONEN*
• *DEVICE FOR DISPLAYING A BROWSER
COMPRISING SPECIFIC ZONES*
• *DISPOSITIF D’AFFICHAGE D’UN NAVIGA-
TEUR COMPRENANT DES ZONES SPECIFI-
QUES*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) BOURGES, Sylvie, F-35150 CHANTELOUP, FR
GUERIN, Benoit, F-35000 RENNES, FR
RENAULT, William, F-35510 CESSON SEVIGNE, FR
GAUTHIER, René, F-56640 ARZON, FR
(74) Kohrs, Martin, Thomson, 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

G06F 17/30 → (51) G11C 15/04

G06F 17/30 → (51) H04N 7/088

G06F 17/30 → (51) H04N 7/16

(51) **G06F 17/50** (11) **1 356 399 A2***
(25) En (26) En
(21) 01933518.1 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00708 18.05.2001
(87) WO 02/010993 2002/06 07.02.2002
(88) 24.04.2003
(30) 27.07.2000 US 627208
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE
KONFIGURATION, BESTELLUNG UND VER-
WALTUNG DER FERTIGUNG EINER
SPRITZGUSSMASCHINE IN EINER FABRIK
MIT EINEM VERTEILTEN COMPUTERSY-
STEM*

• *METHOD AND APPARATUS FOR
CONFIGURING, ORDERING AND MANAG-
ING THE FABRICATION IN A FACTORY OF
AN INJECTION MOLDING MACHINE APPA-
RATUS USING A DISTRIBUTED COMPUT-
ING SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A
CONFIGURER, COMMANDER ET GERER LA
FABRICATION, DANS UNE USINE, D’UNE
MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION,
UTILISANT UN SYSTEME INFORMATIQUE
DISTRIBUE*

(71) First Data Corporation, 12500 East Belford Avenue,
Englewood, CO 80112-5939, US
(72) BAUMANN, Martin, Burlington, VT 05401, US
VOSS, Frank, Essex Junction, VT 05452, US
REYNOLDS, Craig, Bolton, ON L7E 2L2, CA
WHITE, Michael, South Burlington VT 05403-5961,
US
(74) Dearling, Bruce Clive, et al, Husky Injection
Molding Systems SA Technical Center Zone
Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

(51) **G06F 17/50** (11) **1 356 400 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959629.5 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24786 07.08.2001
(87) WO 02/013072 2002/07 14.02.2002
(88) 21.08.2003
(30) 07.08.2000 US 223471 P
(54) • *KOMMUNIKATIONSSCHNITTSTELLE ZWI-
SCHEN GERÄTEN*
• *INTER-DEVICE COMMUNICATION INTER-
FACE*
• *INTERFACE DE COMMUNICATION ENTRE
DISPOSITIFS*
(71) Altera Corporation, 101 Innovation Drive, San Jose,
California 95134, US
(72) METZGEN, Paul, Altera Corporation, San Jose, CA
95134, US
(74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **G06F 17/50** (11) **1 356 401 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962358.6 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41624 07.08.2001
(87) WO 02/013004 2002/07 14.02.2002
(88) 21.08.2003
(30) 07.08.2000 US 223471 P
(54) • *SOFTWARE-ZU-HARDWARE-KOMPILER*
• *SOFTWARE-TO-HARDWARE COMPILER*
• *COMPILATEUR DE PASSAGE DU LOGICIEL
AU MATERIEL*
(71) Altera Corporation, 101 Innovation Drive, San Jose,
California 95134, US
(72) METZGEN, Paul, San Jose, CA 95134, US
(74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 356 402 A2***
(25) En (26) En
(21) 00990456.6 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/41657 27.10.2000
(87) WO 01/033471 2001/19 10.05.2001
(88) 24.07.2003
(30) 01.11.1999 US 431679
(54) • *GRAPHISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE
FÜR EIN REISEPLANUNGSSYSTEM*
• *GRAPHICAL USER INTERFACE FOR
TRAVEL PLANNING SYSTEM*
• *INTERFACE UTILISATEUR GRAPHIQUE
POUR SYSTEME DE PROGRAMMATION DE
VOYAGES*
(71) ITA Software, Inc., 141 Portland Street Suite 700,
Cambridge, MA 02139, US
(72) DAUGHTREY, Rodney, S., Cambridge, MA 02141,
US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 356 403 A1***
(25) Da (26) En
(21) 01271594.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00834 18.12.2001
(87) WO 02/050726 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 DK 200001899
18.01.2001 DK 200100096
01.12.2001 DK 200101788
(54) • *VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON
HANDELSDATEN; INSBESONDERE ELEK-
TRONISCHER HANDEL*
• *METHOD FOR PROCESSING TRADE DATA,
ESPECIALLY ELECTRONIC TRADE*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES
DE MARCHE, PARTICULIEREMENT DE
MARCHE ELECTRONIQUE*
(71) Hetting, Michael, Oresundshøj 10B, 2920
Charlottenlund, DK
Markso, Lars, Usserod Kongevej 31, 1, 2970
Horsholm, DK
(72) Hetting, Michael, 2920 Charlottenlund, DK
Markso, Lars, 2970 Horsholm, DK
(74) Holme, Edward, Holme Patent A/S, Vesterbrogade
20, 1620 Copenhagen V., DK

(51) **G06F 17/60** (11) **1 356 404 A1***
G05B 19/418
(25) En (26) En
(21) 01272986.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02844 19.12.2001
(87) WO 02/054313 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 US 751268
(54) • *COMPUTERGESTÜTZTE BESCHAFFUNG
INDUSTRIELLER ODER KOMMERZIELLER
GERÄTE*
• *COMPUTER-AIDED PROCUREMENT OF IN-
DUSTRIAL OR COMMERCIAL EQUIPMENT*
• *APPROVISIONNEMENT ASSISTE PAR ORDI-
NATEUR D’EQUIPEMENT INDUSTRIEL OU
COMMERCIAL*
(71) ABB AB, 721 78 Västerås, SE
(72) ANDERSSON, Johan, S-723 51 Västerås, SE

RUDIN, Mikael, S-723 51 Västerås, SE
PAULY, Thomas, S-723 48 Västerås, SE
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center
AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721
78 Västerås, SE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 356 405 A2***
(25) En (26) En
(21) 01922511.9 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/08982 20.03.2001
(87) WO 01/070094 2001/39 27.09.2001
(88) 14.08.2003
(30) 20.03.2000 US 531114

(54) • VERWALTUNGSSYSTEM FÜR CHRONISCH
KRANKE PATIENTEN
• CHRONIC PATIENT MANAGEMENT SYSTEM
• SYSTEME DE GESTION DE MALADES
CHRONIQUES

(71) THE OHIO STATE UNIVERSITY, 1960 Kenny Road,
Columbus, OH 43210-1063, US

(72) FERGUSON, Ronald, M., New Albany, Ohio 43054,
US

SNEDDON, Jeffrey, M., Dublin, OH 43016, US
UMBERG, Russell, J., West Chester, OH 45069, US

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 356 406 A2***
(25) De (26) De
(21) 01967619.6 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01760 13.08.2001
(87) WO 02/015065 2002/08 21.02.2002
(88) 28.08.2003
(30) 17.08.2000 DE 10040222

(54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES
NACHRICHTENEMPFÄNGERS
• METHOD OF OPERATING A MESSAGE RE-
CEIVER
• PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONC-
TIONNER UN RECEPTEUR DE MESSAGES

(71) Marconi Communications GmbH, Gerberstrasse 33,
71522 Backnang, DE

(72) FAZEL, Khaled, 71549 Auenwald, DE
HESPELT, Volker, 71522 Backnang, DE

ENGELS, Volker, 12203 Berlin, DE
FRIEDRICH, Bernd, 71522 Backnang, DE

(74) Camp, Ronald, Marconi Intellectual Property
Marrable House The Vineyards Great Baddow,
Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 356 407 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968804.3 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28480 12.09.2001
(87) WO 02/023438 2002/12 21.03.2002
(88) 14.08.2003
(30) 15.09.2000 US 662776

(54) • DYNAMISCHE AUSWERTUNG EINES ELEK-
TRONISCHEN HANDELMODELS DURCH
ANALYSE DER REIHENFOLGE DER ANK-
LICKAKTIONEN
• DYNAMICALLY EVALUATING AN ELEC-
TRONIC COMMERCE BUSINESS MODEL
THROUGH CLICK STREAM ANALYSIS

• EVALUATION DYNAMIQUE D'UN MODELE
DE COMMERCE ELECTRONIQUE PAR
L'ANALYSE DU PARCOURS D'UN INTER-
NAUTE

(71) ORACLE CORPORATION, 500 Oracle Parkway,
Redwood Shores, CA 94065, US

(72) REED, David, Camas, WA 98607, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 356 408 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973506.7 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29979 26.09.2001
(87) WO 02/028058 2002/12 04.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 28.09.2000 US 235973 P
13.02.2001 US 782477

(54) • SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON TRANS-
AKTIONEN
• TRANSACTION MANAGEMENT SYSTEM
• SYSTEME DE GESTION DE TRANSAC-
TIONS

(71) Tower Technology, Inc., Prudential Tower, 800
Bower Street, 13th Floor, Boston, MA 02199, US

(72) MACLEAN, John, M., Braintree, MA 02184, US

(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde
Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 356 409 A1***
H04L 12/58
(25) En (26) En
(21) 02712125.0 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00165 22.01.2002
(87) WO 02/059810 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 GB 0101869

(54) • VERTEILUNG VON COMPUTERAUSFÜHR-
BAREN PROGRAMMDATEIEN IN EINEM DI-
GITALEN KOMMUNIKATIONSNETZWERK
• DISSEMINATION OF COMPUTER EXECUT-
ABLE PROGRAM FILES IN A DIGITAL COM-
MUNICATION NETWORK
• DISSEMINATION SUR UN RESEAU NUMERI-
QUE DE TELECOMMUNICATIONS DE FI-
CHIERES DE PROGRAMMES EXECUTABLES

(71) Microgaming Systems Anstalt, Pflugstrasse 10,
9400 Vaduz, LI

(72) MARCUS, Avron, London SE1 3LE, GB

(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5
Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

G06F 17/60 → (51) D05C 17/02
G06F 17/60 → (51) G06F 17/30
G06F 17/60 → (51) H04N 7/173
G06F 17/60 → (51) H04Q 1/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 356 410 A2***
(25) En (26) En
(21) 01927189.9 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12681 19.04.2001
(87) WO 01/081929 2001/44 01.11.2001

(88) 21.08.2003
(30) 19.04.2000 US 198596 P
(54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR VORHER-
SAGE DER SPALTSTELLE DES SIGNALPEP-
TIDS

• METHOD AND APPARATUS FOR PREDICT-
ING A SIGNAL PEPTIDE CLEAVAGE SITE
• PROCEDE ET APPAREIL UTILES POUR
PREDIRE UN SITE DE COUPEURE D'UN
PEPTIDE SIGNAL

(71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta
Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US

(72) CHOU, Kuo-Chen, Kalamazoo, MI 49009, US

(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 356 411 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948416.1 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL MK RO SI
(86) US 01/19318 15.06.2001
(87) WO 01/097098 2001/51 20.12.2001
(88) 28.08.2003
(30) 15.06.2000 US 595096
11.04.2001 US 832786

(54) • MOLEKULARE DOCKING-VERFAHREN ZUR
BEURTEILUNG DER KOMPLEMENTARITÄT
KOMBINATORISCHER BIBLIOTHEKEN ZU
BIOTARGETS

• MOLECULAR DOCKING METHODS FOR AS-
SESSING COMPLEMENTARITY OF COMBI-
NATORIAL LIBRARIES TO BIOTARGETS
• PROCEDES D'AMARRAGE MOLECULAIRE
PERMETTANT D'ESTIMER LA COMPLEMEN-
TARITE DE BIBLIOTHEQUES COMBINATOI-
RES POUR DES BIOCIBLES

(71) PHARMACOPEIA, INC., 3000 Eastpark Boulevard,
Cranbury, NJ 08512, US

(72) DILLER, David, J., East Windsor, NJ 08520, US

MERZ, Kenneth M., Jr., Yardley, PA 19067, US
Scott, Fiona Penelope Elaine, et al, Fry Heath &
Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley,
Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 356 412 A2***
(25) En (26) En
(21) 01956677.7 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03624 09.08.2001
(87) WO 02/012434 2002/07 14.02.2002
(88) 14.08.2003
(30) 10.08.2000 US 224146 P

(54) • EIN GLOBALES, ELEKTRONISCHES, EIN
MEDIKAMENTENANSPRECHUNGSPROFIL
ERSTELLENDEN TESTNETZWERK
• A GLOBAL ELECTRONIC MEDICINE RE-
SPONSE PROFILE TESTING NETWORK
• RESEAU SERVANT A CONTROLER UN
PROFIL DE REPONSE MEDICALE ELEC-
TRONIQUE GLOBALE

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB

(72) ALLAN, Claire Judith, Stevenhage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB
POLLETT, Dirk Erik, Stevenhage, Hertfordshire SG1
2NY, GB

(74) Thornley, Rachel Mary, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 356 413 A2***
(25) En (26) En

(21) 01977904.0 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/42506 05.10.2001
(87) WO 02/029700 2002/15 11.04.2002
(88) 14.08.2003
(30) 05.10.2000 US 238253 P

- (54) • INTRA-OPERATIVE BILDGESTEUERTE NEUROCHIRURGIE MIT ZUNEHMENDER REALITÄTS-DARSTELLUNG
- INTRA-OPERATIVE IMAGE-GUIDED NEUROSURGERY WITH AUGMENTED REALITY VISUALIZATION
- NEUROCHIRURGIE GUIDÉE PAR IMAGERIE PÉROPERATOIRE PERMETTANT D'OBTENIR UNE VISUALISATION ENRICHIE DE LA REALITÉ

(71) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC., 755 College Road East, Princeton, New Jersey 08540, US

(72) WENDT, Michael, Wayne PA 19087, US
BANI-HASHEMI, Ali, Walnut Creek, CA 94595, US
SAUER, Frank, Princeton, NJ 08540, US

(74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06F 19/00 → (51) C12Q 1/18

G06F 19/00 → (51) C12Q 1/68

G06F 19/00 → (51) G01N 33/48

(51) **G06K 1/00** (11) **1 356 414 A2***
(25) En (26) En

(21) 01993155.9 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42153 13.09.2001
(87) WO 02/056238 2002/29 18.07.2002
(88) 27.12.2002
(30) 15.12.2000 US 256006 P

- (54) • QUANTEN-DOT-PHOTONENAUSLÖSUNG UND AUSGELÖSTES PHOTONENPAAR
- QUANTUM-DOT TRIGGERED PHOTON AND TRIGGERED PHOTON PAIR
- PHOTON DECLENCHE PAR POINT QUANTIQUE ET PAIRE DE PHOTONS DECLENCHEE

(71) The Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto, CA 94304, US

Japan Science and Technology Corporation, Kawaguchi Center Building, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-City, Saitama Pref. 332-0012, JP

(72) SANTORI, Charles, Stanford, CA 94305, US
PELTON, Matthew, Mountain View, CA 94041, US
YAMAMOTO, Yoshihisa, Stanford, CA 94305, US

(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **G06K 1/05** (11) **1 356 415 A1***
B23H 9/06 G06K 1/12

(25) De (26) De
(21) 01273577.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 01/00715 14.12.2001
(87) WO 02/061665 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 EP 01810084

- (54) • WERKSTÜCK MIT EINEM MASCHINENLESBAREN DATENTRÄGER
- WORK PIECE WITH A MACHINE-READABLE DATA CARRIER
- PIÈCE DOTÉE D'UN SUPPORT DE DONNÉES LISIBLE PAR UNE MACHINE

(71) Ulrich AG, Möwenstrasse 12, 9015 St. Gallen, CH

(72) ULRICH, Christoph, H., CH-9053 Teufen, CH
GIOVANETTONI, Lukas, CH-9500 Wil, CH

(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

G06K 1/12 → (51) G06K 1/05

G06K 7/00 → (51) H04L 29/08

(51) **G06K 7/10** (11) **1 356 416 A1***
H04L 27/32

(25) En (26) En
(21) 01272394.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 01/00279 12.12.2001
(87) WO 02/052485 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 US 257102 P

- (54) • VERBESSERTER IDENTIFIKATIONSLESER
- IMPROVED IDENTIFICATION READER
- LECTEUR D'IDENTIFICATION AMÉLIORÉ

(71) Gallagher Group Limited, Kahikatea Drive, Hamilton 2001, NZ

(72) CARROLL, Gary, Thomas, Louisville, CO 80027, US
O'BYRNE, Hugh, Donal, Boulder, CO 80301, US
PAULEY, James, Donald, Estes Park, CO 80517, US

(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 356 417 A1***
(25) En (26) En

(21) 01273970.2 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50003 28.12.2001
(87) WO 02/073518 2002/38 19.09.2002
(30) 29.12.2000 US 258653 P

- (54) • DIGITALES POLARISATIONSFILTER
- DIGITAL POLARIZATION FILTER
- FILTRE DE POLARISATION NUMÉRIQUE

(71) Nik Multimedia Inc., 2615 Camino del Rio South, Suite 110, San Diego, CA 92108, US

(72) KOKEMOHR, Niels, 20537 Hamburg, DE

(74) Hutchinson, Glenn Stanley, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 356 418 A2***
(25) En (26) En

(21) 01985054.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/48964 17.12.2001
(87) WO 02/047542 2002/25 20.06.2002
(88) 01.08.2002
(30) 15.12.2000 US 255835 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER PHYSIOLOGIE MITTELS INFRAROTDETEKTOR
- METHOD AND APPARATUS FOR MEASURING PHYSIOLOGY BY MEANS OF INFRARED DETECTOR
- PROCÉDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'EFFECTUER DES MESURES PHYSIologiques AU MOYEN D'UN DETECTEUR D'INFRAROUGE

(71) Omnicorder Technologies, Inc., 12-8 Technology Drive, E. Setauket, NY 11733-4049, US

(72) FAUCI, Mark, A., Patchogue, NY 11772, US

(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 356 419 A1***
(25) En (26) En

(21) 01993168.2 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43505 21.11.2001
(87) WO 02/056240 2002/29 18.07.2002
(30) 22.11.2000 US 252743 P
24.08.2001 US 314582 P

- (54) • GRAFISCHE BENUTZEROBERFLÄCHE ZUR ANZEIGE ANATOMISCHER INFORMATIONEN
- GRAPHICAL USER INTERFACE FOR DISPLAY OF ANATOMICAL INFORMATION
- INTERFACE GRAPHIQUE UTILISATEUR SERVANT À AFFICHER DES INFORMATIONS ANATOMIQUES

(71) R2 Technology, Inc., 730 Distel Drive, Los Altos, CA 94022, US

(72) WOOD, Susan, A., CA, US
ZHANG, Heidi, Union City, CA 94587, US
CASPI, Anat, San Francisco, CA 94110, US
DOI, Takeshi, Palo Alto, CA 94306, US
ROMSDAHL, Harlan, M., Half Moon Bay, CA 94019, US

(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 356 420 A1***
A61B 5/055

(25) En (26) En
(21) 02713358.6 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00203 04.01.2002
(87) WO 02/054339 2002/28 11.07.2002
(30) 05.01.2001 US 259959 P

- (54) • EINRICHTUNGEN UND VERFAHREN FÜR BILDOBJEKTE
- DEVICES AND METHODS TO IMAGE OBJECTS

• *DISPOSITIFS ET PROCÉDES DE MISE EN IMAGES D'OBJETS*

(71) IMMUNIVEST CORPORATION, 1105 North Market Street, Suite 1300, P.O. Box 8985, Wilmington, DE 19899, US

(72) TIBBE, Arjan, NL-7413 ZN Deventer, NL
DE GROOTH, Barth DI, deceased, NL
GREVE, Jan, NL-7576 ER Oldenzaal, NL
TERSTAPPEN, Leon, Huntingdon valley, PA 19006, US

(74) Hale, Stephen Geoffrey, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

(51) **G06K 9/62** (11) **1 356 421 A2***
G06F 15/18 G06T 7/00

(25) En (26) En

(21) 02709291.5 (22) 23.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/03070 23.01.2002

(87) WO 02/059828 2002/31 01.08.2002

(88) 14.08.2003

(30) 23.01.2001 US 263381 P

(54) • *RCHNERGESTÜTZTE BILDANALYSE*
• *COMPUTER-AIDED IMAGE ANALYSIS*
• *ANALYSE D'IMAGES ASSISTEE PAR ORDINATEUR*

(71) Biowulf Technologies, LLC, Suite 200, 532 Stephenson Avenue, Savannah, GA 31405, US

(72) CARLS, Garry, Tybee Island, GA 31328, US
GUBERMAN, Shiela, Saratoga, CA 95070, US
ZHANG, Hong, Savannah, GA 31411, US

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06K 11/08** (11) **1 356 422 A2***

(25) En (26) En

(21) 02702108.8 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02716 29.01.2002

(87) WO 02/065388 2002/34 22.08.2002

(88) 31.10.2002

(30) 30.01.2001 US 774452

(54) • *VERFAHREN ZUR ROBUSTER BESTIMMUNG VON SICHTBAREN PUNKTEN EINER KONTROLLIERBAREN ANZEIGE INNERHALB EINES KAMERABILDES*
• *METHOD FOR ROBUST DETERMINATION OF VISIBLE POINTS OF A CONTROLLABLE DISPLAY WITHIN A CAMERA VIEW*
• *PROCEDE DE DETERMINATION ROBUSTE DE POINTS VISIBLES SUR UN AFFICHAGE REGLABLE DANS UNE VUE DE CAMERA*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94303-1881, US

(72) LIN, I-Jong, Woodside, CA 94062, US

(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G06K 11/08** (11) **1 356 423 A2***

(25) En (26) En

(21) 02709231.1 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/02697 29.01.2002

(87) WO 02/061672 2002/32 08.08.2002

(88) 14.11.2002

(30) 31.01.2001 US 775394

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EXTRAHIEREN EINES INTERESSIERENDEN PUNKTES BEI EINEM OBJEKT, DAS SICH VOR EINER COMPUTERSTEUERBAREN ANZEIGE BEFINDET UND VON EINEM BILDGEBENDEN GERÄT AUFGENOMMEN WIRD*
• *SYSTEM AND METHOD FOR EXTRACTING A POINT OF INTEREST OF AN OBJECT IN FRONT OF A COMPUTER CONTROLLABLE DISPLAY CAPTURED BY AN IMAGING DEVICE*
• *SYSTEME ET PROCÉDE PERMETTANT D'EXTRAIRE UN POINT D'INTERET D'UN OBJET SITUE EN FACE D'UN AFFICHAGE COMMANDE PAR ORDINATEUR ET CAPTURE PAR DISPOSITIF IMAGEUR*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94303-1881, US

(72) LIN, I-Jong, Woodside, CA 94062, US

(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G06K 15/00** (11) **1 356 424 A1***

(25) En (26) En

(21) 01271603.1 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/01179 18.12.2001

(87) WO 02/050763 2002/26 27.06.2002

(30) 18.12.2000 US 255914 P

(54) • *DRUCK-PROOFER MIT SPEKTRALANPASSUNG*
• *SPECTRALLY MATCHED PRINT PROOFER*
• *DISPOSITIF D'EPREUVAGE A ADAPTATION SPECTRALE*

(71) Genoa Color Technologies Ltd., Trident Chambers, P.O.Box 146, Road Town, Tortola, VG

(72) BEN-CHORIN, Moshe, 72651 Rehovot, IL

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **G06K 15/00** (11) **1 356 425 A1***

(25) En (26) En

(21) 02718988.5 (22) 18.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/04555 18.01.2002

(87) WO 02/058003 2002/30 25.07.2002

(30) 19.01.2001 US 766392

(54) • *SELBSTBEDIENUNGS-KASSENSYSTEM UND VERFAHREN MIT ARTIKELPUFFER ZUR ARTIKELSICHERHEITSVERIFIZIERUNG*
• *SELF-CHECKOUT SYSTEM AND METHOD INCLUDING ITEM BUFFER FOR ITEM SECURITY VERIFICATION*
• *SYSTEME ET PROCÉDE DE VERIFICATION AUTOMATIQUE COMPRENANT UN TAMPON D'ARTICLE PERMETTANT DE VERIFIER LA SECURITE D'UN ARTICLE*

(71) PSC Scanning, Inc., 959 Terry Street, Eugene, Oregon 97402, US

(72) BEHRENS, James, Macedon, NY 14502, US
KEYS, Barry, BBatavia, NY 14020, US
BELLIS, JR., Donald, Canandaigua, NY 14424, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **G06K 15/02** (11) **1 356 426 A1***
G06F 3/12 B41J 2/155
B41J 2/01

(25) En (26) En

(21) 01983338.3 (22) 22.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01514 22.11.2001

(87) WO 02/050764 2002/26 27.06.2002

(30) 21.12.2000 AU PR224200

(54) • *DIGITALES PHOTOALBUM MIT INTERNEM DRUCKER*
• *DIGITAL PHOTO ALBUM WITH INTERNAL PRINTER*
• *ALBUM PHOTO NUMERIQUE EQUIPE D'UNE IMPRIMANTE INTERNE*

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU

(72) SILVERBROOK, Kia Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
KING, Tobin Allen Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain New South Wales 2041, AU

(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **G06K 19/00** (11) **1 356 427 A1***

(25) En (26) En

(21) 01989731.3 (22) 21.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/43463 21.11.2001

(87) WO 02/042994 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 US 723178

(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES GEGENÜBER MANIPULATIONEN RESISTENTEN INFORMATIONSPARTIKELS*
• *METHODS OF CREATING A TAMPER RESISTANT INFORMATIONAL ARTICLE*
• *PROCEDES DE CREATION D'ARTICLES D'INFORMATION INFALSIFIABLES*

(71) Curiel, Yoram, 17702 East Arapahoe Road, Foxfield, Colorado 80016, US

(72) Curiel, Yoram, Foxfield, Colorado 80016, US

(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06K 19/00** (11) **1 356 428 A2***

(25) En (26) En

(21) 01990967.0 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47673 06.11.2001

(87) WO 02/063551 2002/33 15.08.2002

(88) 13.02.2003

(30) 02.02.2001 US 776245

(54) • *RADIOFREQUENZ IDENTIFIZIERUNGSETIKETT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *RFID TAG DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING*

- *DISPOSITIF D'ETIQUETTE RFID ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BROWN, Katherine A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HUIZINGA, John S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- KING, Gregory, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- DOBBS, James N., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- EGBERT, William C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- ERICKSON, Luther E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06K 19/04** (11) **1 356 429 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704155.7 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01284 18.01.2002
- (87) WO 02/067190 2002/35 29.08.2002
- (88) 24.10.2002
- (30) 25.01.2001 US 263756 P
- 19.11.2001 US 988151
- (54) • *KLEINE DATENKARTE*
• *MINIATURE DATA CARD*
• *CARTE DE CREDIT MINIATURISEE*
- (71) BANK OF AMERICA CORPORATION, NC1-002-29-01, 101 South Tryon Street, Charlotte, NC 28255, US
- (72) PENTZ, Jamily, Tega Cay, SC 29708, US
- BURNS, Emmet, Charlotte, NC 28255, US
- COLLINS, Richard, J., Highland Park, IL 60035, US
- MONTGOMERY, R., Bruce, Charlotte, NC 28210, US
- KENDLE, A., Allen, Charlotte, NC 28210, US
- (74) Copsy, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G06K 19/06 → (51) G02B 5/30

G06K 19/073 → (51) G06F 1/00

G06K 19/077 → (51) G08C 17/02

(51) **G06N 3/04** (11) **1 356 430 A2***
(25) En (26) En
(21) 01976272.3 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11490 05.10.2001
- (87) WO 02/031764 2002/16 18.04.2002
- (88) 21.08.2003
- (30) 13.10.2000 EP 00122415
- (54) • *VERFAHREN ZUM ÜBERWACHTEN TRAINIEREN EINES ITERATIVEN KÜNSTLICHEN NEURONALEN NETZWERKS*
• *A METHOD FOR SUPERVISED TEACHING OF A RECURRENT ARTIFICIAL NEURAL NETWORK*
• *PROCEDE D'APPRENTISSAGE SUPERVISE DANS UN RESEAU DE NEURONES ARTIFICIELS RECURRENT*
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) JAEGER, Herbert, 53639 Königswinter, DE
- (74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

G06T 1/60 → (51) G06T 11/00

G06T 7/00 → (51) G06K 9/62

(51) **G06T 7/20** (11) **1 356 431 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999922.6 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/01120 04.12.2001
- (87) WO 02/047031 2002/24 13.06.2002
- (88) 19.12.2002
- (30) 05.12.2000 US 251289 P
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR AUSRICHTUNG VON RÄUMLICH UND ZEITLICH NICHT ÜBERLAPPENDEN BILDSEQUENZEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR ALIGNMENT OF SPATIAL OR TEMPORAL NON-OVERLAPPING IMAGE SEQUENCES*
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT D'ALIGNER DES SEQUENCES D'IMAGES SANS CHEVAUCHEMENT SPATIAL OU TEMPOREL*
- (71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD., Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- (72) IRANI, Michal, 76304 Rehovot, IL
- CASPI, Yaron, 74086 Nes Ziona, IL
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

(51) **G06T 11/00** (11) **1 356 432 A1***
G06T 1/60
(25) De (26) De
(21) 02708166.0 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 02/00266 26.01.2002
- (87) WO 02/061686 2002/32 08.08.2002
- (30) 29.01.2001 DE 10104596
- 13.03.2001 DE 10111827
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILDREKONSTRUKTION EINES RAUMVOLUMENS*
• *METHOD AND DEVICE FOR CONSTRUCTING AN IMAGE IN A SPATIAL VOLUME*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A RECONSTITUER UNE IMAGE REPRESENTANT UN VOLUME SPATIAL*
- (71) DKFZ, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) SCHLEGEL, Wolfgang, 69118 Heidelberg, DE
- EBERT, Matthias, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE
- HESSER, Jürgen, 69118 Heidelberg, DE
- SCHÄDLER, Boris, 48329 Havixbeck, DE
- (74) Reuther, Martin, Patentanwaltskanzlei Liermann-Castell, Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **G06T 11/00** (11) **1 356 433 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715609.0 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/00114 17.01.2002
- (87) WO 02/058009 2002/30 25.07.2002
- (30) 17.01.2001 ZA 200100482
- (54) • *VERFAHREN ZUR REKONSTRUKTION VON TOMOGRAPHISCHEN BILDERN*

- *A METHOD OF RECONSTRUCTING TOMOGRAPHIC IMAGES*
- *PROCEDE DE RECONSTRUCTION D'IMAGE TOMOGRAPHIQUE*

- (71) Watkins, Eserick Tanchwel, 29 Oudekraal Road, Camps Bay, 8005 Cape Town, ZA
- (72) DE VILLIERS, Mattieu Stefan, 8001 Cape Town, ZA
- (74) de Jong, Durk Jan, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G06T 13/00 → (51) G10L 21/00

G06T 15/70 → (51) G10L 21/00

G07C 5/12 → (51) G07C 7/00

(51) **G07C 7/00** (11) **1 356 434 A1***
G07C 5/12
(25) De (26) De
(21) 02708296.5 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00433 17.01.2002
- (87) WO 02/063571 2002/33 15.08.2002
- (30) 03.02.2001 DE 20101836 U
- (54) • *FAHRTSCHREIBER MIT EINEM QUADERFÖRMIGEN GEHÄUSE UND MIT EINER DRUCKVORRICHTUNG*
• *TACHOGRAPH COMPRISING A CUBOID HOUSING AND A PRINTING DEVICE*
• *CHRONOTACHYGRAPHE COMPORTANT UN BOITIER PARALLELEPIPEDIQUE ET UN DISPOSITIF D'IMPRESSION*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HÜGLE, Axel, 78120 Furtwangen, DE

(51) **G07D 1/00** (11) **1 356 435 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966513.2 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27293 31.08.2001
- (87) WO 02/021459 2002/11 14.03.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 05.09.2000 US 654632
- (54) • *VORRICHTUNG SOWIE VERFAHREN ZUM SORTIEREN, ZÄHLEN UND ABSACKEN VON MÜNZEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR SORTING, COUNTING AND BAGGING COINS*
• *PROCEDE DE DETECTION DE MONNAIE ET ARRET DE REMPLISSAGE POUR TRIEUSE DE MONNAIE*
- (71) De La Rue Cash Systems, Inc., 705 South 12th Street, P.O. Box 200, Watertown, WI 53094, US
- (72) ZWIEG, Robert, L., Watertown, WI 53098, US
- FREDERICK, Robert, F., Watertown, WI 53094, US
- GRAJEWSKI, John, P., Palmyra, WI 53156, US
- KRESSIN, John, A., Watertown, WI 53098, US
- MURPHY, Thomas, S., Lake Mills, WI 53551, US
- STIEBER, John, R., Oconomowoc, WI 53066, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G07D 7/00** (11) **1 356 436 A1***
(26) En
(21) 02712480.9 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) KR 02/00146 31.01.2002
(87) WO 02/061694 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 KR 2001004862
(54) • VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG DER
FÄLSCHUNG ALLER ARTEN VON
LOTTERIETICKETS, BÖRSENTICKETS,
DURCH EIN KOMMUNIKATIONSNETZWERK
VERÖFFENTLICHTES ZERTIFIKAT UND ID-
KARTE, KREDIT-KARTE, MEDIZINISCHE
VERSICHERUNGSKARTE MIT AUTHENTIFI-
ZIERUNGSCODE
• METHOD FOR PREVENTING FORGERY OF
EVERY KINDS OF LOTTERY-TICKET,
EXCHANGE-TICKET, CERTIFICATE PUB-
LISHED BY COMMUNICATION NETWORK
AND ID-CARD, CREDIT-CARD, MEDICAL IN-
SURANCE CARD WITH AUTHENTICATION
CODE
• PROCEDE PERMETTANT D'EMPECHER LA
FALSIFICATION DE TOUTES SORTES DE
BILLETS DE LOTERIE, DE TICKETS
D'ECHANGE, DE CERTIFICATS PRODUITS
PAR UN RESEAU DE COMMUNICATION, ET
DE CARTES D'IDENTITE, DE CARTES DE
CREDIT ET DE CARTES D'ASSURANCE ME-
DICALE AVEC CODE D'AUTHENTIFICATION
(71) Kwon, Oh Bong, 109-805, Hyundai Apt. 441-1,
Sadong-Ri, Daewol-Myun, Ichun-Shi, Kyunggi-Do,
KR
(72) Kwon, Oh Bong, Ichun-Shi, Kyunggi-Do, KR
(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister &
Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679
München, DE

(51) **G07D 11/00** (11) **1 356 437 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984904.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02805 20.12.2001
(87) WO 02/054359 2002/28 11.07.2002
(88) 14.08.2003
(30) 29.12.2000 EP 00311777
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EIN-
NAHME UND AUSGABE VON WERTTRÄ-
GERN
• METHOD AND APPARATUS FOR RECEIV-
ING AND DISPENSING VALUE CARRIERS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR RECE-
VOIR ET DISTRIBUER DES SUPPORTS DE
VALEUR
(71) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean,
Virginia 22101-3883, US
(72) MORENO, Juan-Jose, CH-1052 Le Mont-sur-
Lausanne, CH
GERLIER, Andre, F-74140 Sciez, FR
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins
& Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G07F 7/00** (11) **1 356 438 A2***
(25) En (26) En
(21) 01951030.4 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/21725 10.07.2001
(87) WO 02/005224 2002/03 17.01.2002
(88) 24.07.2003
(30) 10.07.2000 US 217243 P
10.07.2000 US 217202 P

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZÜR ÜBERPRÜ-
FUNG EINES FINANZINSTRUMENTES
• SYSTEM AND METHOD FOR VERIFYING A
FINANCIAL INSTRUMENT
• SYSTEME ET PROCEDE DE VERIFICATION
D'UN INSTRUMENT FINANCIER
(71) Paypal, Inc., 1840 Embarcadero Road East, Palo
Alto, CA 94303, US
(72) TEMPLETON, James, San Carlos CA 94070-4329,
US
BHARGAVA, Sanjay, San Carlos, CA 94070, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore &
Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

G08B 3/10 → (51) G08B 7/06

(51) **G08B 7/06** (11) **1 356 439 A1***
G08B 3/10
(25) En (26) En
(21) 02702094.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02426 30.01.2002
(87) WO 02/061700 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 771687
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
SYNCHRONISIERUNG VON MEHREREN
ALARMSGERÄTEN
• APPARATUS AND METHOD FOR PROVID-
ING ALARM SYNCHRONIZATION AMONG
MULTIPLE ALARM DEVICES
• APPAREIL ET PROCEDE DE SYNCHRONI-
SATION D'ALARMS DE MULTIPLES DISPO-
SITIFS D'ALARME
(71) Ranco Incorporated, 300 Delaware Avenue, Suite
1704, Wilmington, DE 19801-1612, US
(72) TANGUAY, William, Peter, Downers Grove, IL
60516, US
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower,
Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

G08B 21/00 → (51) B60R 21/01

(51) **G08C 17/02** (11) **1 356 440 A1***
G06K 19/077
(25) De (26) De
(21) 02716082.9 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/00730 24.01.2002
(87) WO 02/059851 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 DE 10103302
(54) • ELEKTRISCHES HAUSHALTSGERÄT MIT
KOMMUNIKATIONSSCHNITTSTELLE
• ELECTRIC DOMESTIC APPLIANCE COM-
PRISING A COMMUNICATION INTERFACE
• APPAREIL MENAGER ELECTRIQUE COM-
PORTANT UNE INTERFACE DE COMMUNI-
CATION
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) LAASER, Walter, 93164 Laaber, DE

G09B 9/00 → (51) G09G 5/00

G09B 19/16 → (51) G09G 5/00

(51) **G09F 5/00** (11) **1 356 441 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700406.8 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00299 24.01.2002
(87) WO 02/061712 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 FR 0101313
(54) • PRÄSENTIERVORRICHTUNG FÜR MUSTER,
INSBESONDERE FÜR KOSMETIKPRODUK-
TE
• DEVICE FOR DISPLAYING SAMPLES, IN
PARTICULAR COSMETIC PRODUCTS
• DISPOSITIF DE PRESENTATION D'ECHAN-
TILLONS NOTAMMENT POUR PRODUITS
COSMETIQUES
(71) Make Up for Ever, 5, rue de la Boétie, 75008 Paris,
FR
(72) BORYS, Philippe, F-75017 Paris, FR
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du
Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **G09F 13/04** (11) **1 356 442 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02710563.4 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NL 02/00058 25.01.2002
(87) WO 02/061717 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 NL 1017251
(54) • LEUCHTKASTEN UND DAZUGEHÖRIGES
PROFIL
• LIGHT BOX AND PROFILE FOR USE IN THE
SAME
• CAISSON LUMINEUX ET SECTION DESTI-
NEE A ETRE UTILISEE DANS CELUI-CI
(71) Alrec Sign & Display B.V., Ondernemingsweg 11,
3641 RZ Mijdrecht, NL
(72) VAN DER PLAAT, Dirk, NL-3645 JD Vinkeveen, NL
(74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman
Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

G09G 3/20 → (51) G09G 3/36

(51) **G09G 3/28** (11) **1 356 443 A2***
(25) En (26) En
(21) 01998958.1 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/13346 19.11.2001
(87) WO 02/045062 2002/23 06.06.2002
(88) 04.09.2003
(30) 30.11.2000 EP 00403366
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
STEUERUNG EINER ANZEIGEEINRICHTUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROL-
LING A DISPLAY DEVICE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE
D'UN DISPOSITIF D'AFFICHAGE
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) CORREA, Carlos, 78056 Villingen-Schwenningen,
DE
WEITBRUCH, Sébastien, 78087 Münchweiler, DE
DOYEN, Didier, F-35340 La Bouexière, FR
KERVEC, Jonathan, F-35850 Geveze, FR

(74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G09G 3/28** (11) **1 356 444 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02712000.5 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 02/00195 18.01.2002
(87) WO 02/061722 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 FR 0101459

- (54) • VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG EINER PLASMA ANZEIGETAFEL UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
- METHOD FOR DISPLAYING VIDEO IMAGES ON A PLASMA DISPLAY PANEL AND CORRESPONDING PLASMA DISPLAY PANEL
- PROCEDE D'AFFICHAGE D'IMAGES VIDEO SUR PANNEAU D'AFFICHAGE A PLASMA ET PANNEAU D'AFFICHAGE A PLASMA CORRESPONDANT

(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

(72) KERVEC, Jonathan, F-35850 Geveze, FR
DOYEN, Didier, F-35340 la Bouexiere, FR
CHUPEAU, Bertrand, F-35700 Rennes, FR

(74) Cour, Pierre, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

(51) **G09G 3/36** (11) **1 356 445 A2***
G09G 3/20

(25) En (26) En
(21) 01272211.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02651 18.12.2001
(87) WO 02/052536 2002/27 04.07.2002
(88) 28.08.2003
(30) 22.12.2000 EP 00128445

- (54) • ANZEIGEVORRICHTUNG MIT FREIPROGRAMMIERBAREM MULTIPLEXGRAD
- DISPLAY DEVICE WITH FREELY PROGRAMMABLE MULTIPLEX RATE
- DISPOSITIF D'AFFICHAGE A TAUX DE MULTIPLEXAGE LIBREMENT PROGRAMMABLE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(72) SMITH, Adam, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
RADOVIC, Marko, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G09G 3/36** (11) **1 356 446 A1***
(25) En (26) En

(21) 01991591.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50653 20.12.2001
(87) WO 02/050810 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 US 258265 P

- (54) • DIGITALE LICHTVENTILADRESSIERUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNGEN UND LICHTVENTILE DAMIT

- DIGITAL LIGHT VALVE ADDRESSING METHODS AND APPARATUS AND LIGHT VALVES INCORPORATING SAME
- PROCEDES ET APPAREIL D'ADRESSAGE NUMERIQUE DE MODULATEUR DE LUMIERE ET MODULATEURS DE LUMIERES LE COMPRÉHANT

(71) Iljin Diamond Co., Ltd., Iljin Building 50-1, Dohwado, Mapo-Gu, Seoul 121-040, KR

(72) GOETZ, Howard, V., Tigard, OR 97223, US
LINN, Steven, H., Hillsboro, OR 97123, US
KEITH, David, L., Vancouver, WA 98661, US

(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G09G 3/36** (11) **1 356 447 A1***
(25) En (26) En

(21) 01998960.7 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44841 29.11.2001
(87) WO 02/045066 2002/23 06.06.2002
(30) 30.11.2000 US 250259 P

- (54) • ANSTEUERSCHALTUNG FÜR FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEN UND VERFAHREN DAFÜR
- DRIVE CIRCUIT FOR LIQUID CRYSTAL DISPLAYS AND METHOD THEREFOR
- CIRCUIT PILOTE POUR AFFICHAGES A CRISTAUX LIQUIDES ET PROCEDE CORRESPONDANT

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) O'DONNELL, Eugene, Murphy, Fishers, IN 46038, US

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

G09G 3/36 → (51) G06F 3/00

(51) **G09G 5/00** (11) **1 356 448 A1***
G09B 9/00 G09B 19/16

(25) En (26) En
(21) 01998961.5 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44199 26.11.2001
(87) WO 02/045068 2002/23 06.06.2002
(30) 29.11.2000 US 726892

- (54) • MEHRZIELPROJEKTORSYSTEM UND -VERFAHREN
- MULTIPLE TARGET PROJECTOR SYSTEM AND METHOD
- PROCEDE ET SYSTEME DE PROJECTION A CIBLES MULTIPLES

(71) L-3 Communications Corporation, 600 Third Avenue, New York, N.Y. 10016, US

(72) DUGDALE, Jonathan, L., Burleson, TX 76028, US

(74) Staudt, Armin, Edith-Stein-Strasse 22, 63075 Offenbach am Main, DE

(51) **G10H 1/00** (11) **1 356 449 A2***
(25) De (26) De

(21) 01949455.8 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07550 02.07.2001
(87) WO 02/003372 2002/02 10.01.2002
(88) 28.08.2003
(30) 04.07.2000 DE 10031794

- (54) • KLAVIATUR FÜR ELEKTRONISCHE MUSIK-INSTRUMENTE
- KEYBOARD FOR ELECTRONIC MUSICAL INSTRUMENTS
- CLAVIER POUR INSTRUMENTS DE MUSIQUE ELECTRONIQUES

(71) Gallitzendörfer, Rainer, Ebertstrasse 12, 82031 Grünwald, DE

(72) Gallitzendörfer, Rainer, 82031 Grünwald, DE

(74) von Bülow, Tam, Dr., Patentanwalt, Mailänder Strasse 13, 81545 München, DE

(51) **G10K 11/00** (11) **1 356 450 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01999938.2 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03797 30.11.2001
(87) WO 02/047065 2002/24 13.06.2002
(30) 08.12.2000 FR 0015993

- (54) • RUMPFSONAR FÜR SEESCHIFF
- NAVAL HULL-MOUNTED SONAR FOR NAVAL SHIP
- SONAR DE COQUE POUR BATIMENT NAVAL

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) EYRIES, Michel Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cédex, FR

(74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **G10K 11/30** (11) **1 356 451 A2***
(25) En (26) En

(21) 02710570.9 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 02/00006 07.01.2002
(87) WO 02/054379 2002/28 11.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 05.01.2001 US 259887 P

- (54) • RINGFÖRMIGES ARRAY
- ANNULAR ARRAY
- RESEAU ANNULAIRE

(71) ANGELSEN, Bjorn A. J., Bugges veg 4B, 7051 Trondheim, NO
Johansen, Tonni F., Osloveien 6, 7018 Trondheim, NO

(72) ANGELSEN, Bjorn A. J., 7051 Trondheim, NO
Johansen, Tonni F., 7018 Trondheim, NO

(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G10L 11/00** (11) **1 356 452 A1***
H04B 15/00 H04R 3/00

(25) En (26) En
(21) 01272945.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/02240 21.12.2001
(87) WO 02/054382 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 KR 2000084950

- (54) • SPRACHGESTEUERTES FEERNSEHGERÄT UND VERFAHREN ZU SEINEM BETRIEB
- VOICE-CONTROLLED TELEVISION SET AND OPERATING METHOD THEREOF

- APPAREIL DE TELEVISION A COMMANDE VOCALE ET SON PROCEDE DE FONCTIONNEMENT
- (71) Cho, Mi-Hwa, 106-803 Han-bo, Mi-Do, Mansion Apartment, 511 Dae-chi-dong, Gang-nam-ku, Seoul 135-280, KR
- (72) SONG, Woo-Jin, 106-803 Han-bo, Gang-nam-ku, Seoul 135-280, KR
- SONG, Won-Chul, 106-803 Han-bo, Gang-nam-ku, Seoul 135-280, KR
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

G10L 11/00 → (51) G10L 21/00

G10L 13/02 → (51) G10L 21/06

G10L 13/08 → (51) G10L 21/00

- (51) **G10L 15/06** (11) **1 356 453 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702130.2 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/03014 30.01.2002
(87) WO 02/065453 2002/34 22.08.2002
(88) 24.10.2002
(30) 31.01.2001 US 773831

- VERTEILTES SPRACHERKENNUNGSSYSTEM UNTER VERWENDUNG VON AKUSTISCHER MERKMALSVektor-MODIFIZIERUNG
 - DISTRIBUTED VOICE RECOGNITION SYSTEM USING ACOUSTIC FEATURE VECTOR MODIFICATION
 - SYSTEME REPARTI DE RECONNAISSANCE DE LA VOIX UTILISANT UNE MODIFICATION DU VECTEUR D'ATTRIBUTS ACOUSTIQUES
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) CHANG, Chienchung, Rancho Santa Fe, CA 92067, US
- MALAYATH, Naren, San Diego, CA 92128, US
- YAFUSO, Byron, Yoshio, San Diego, CA 92129, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

G10L 17/00 → (51) G10L 21/00

- (51) **G10L 19/00** (11) **1 356 454 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273321.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 01/02642 18.12.2001
(87) WO 02/058052 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 EP 01200187

- BREITBAND-SIGNALÜBERTRAGUNGSSYSTEM
 - WIDEBAND SIGNAL TRANSMISSION SYSTEM
 - SYSTEME DE TRANSMISSION DE SIGNAL LARGE BANDE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GERRITS, Andreas, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G10L 19/00** (11) **1 356 455 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701358.0 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00366 31.01.2002
(87) WO 02/063609 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 FR 0101662

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON MEHREREN AUDIO-BITSTRÖMEN
 - METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING NUMEROUS AUDIO BINARY STREAMS
 - METHODE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'UNE PLURALITE DE FLUX BINAIRE AUDIO
- (71) FRANCE TELECOM exploitant public, 6, place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) BENJELLOUN TOUIMI, Abdellatif, F-22560 Trebeurden, FR
- BOISSEAU, Cédric, F-77250 Moret sur Loing, FR
- LAMBLIN, Claude, F-22700 Perros-Guirec, FR
- BOUETTE, Franck, F-22300 LANNION, FR
- DELEAM, David, F-22700 Perros Guirec, FR
- PATARD, Roland, F-22700 LOUANNEC, FR
- (74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinar Cedex, FR

- (51) **G10L 19/02** (11) **1 356 456 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273160.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 01/02694 20.12.2001
(87) WO 02/056298 2002/29 18.07.2002
(30) 16.01.2001 EP 01200144
06.07.2001 EP 01202613

- VERKNÜPFEN VON SIGNALKOMPONENTEN BEI DER PARAMETRISCHEN CODIERUNG
 - LINKING OF SIGNAL COMPONENTS IN PARAMETRIC ENCODING
 - LIAISON DE COMPOSANTS DE SIGNAUX DANS UN CODAGE PARAMETRIQUE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DEN BRINKER, Albertus, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- OOMEN, Arnoldus, W., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- DE BONT, Fransiscus, M., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SCHUIJERS, Erik, G., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G10L 19/02** (11) **1 356 457 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273161.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02696 20.12.2001
(87) WO 02/056299 2002/29 18.07.2002
(30) 16.01.2001 EP 01200142
06.07.2001 EP 01202612

- PARAMETRISCHE KODIERUNG EINES AUDIO ODER SPRACHSIGNALS

- PARAMETRIC CODING OF AN AUDIO OR SPEECH SIGNAL
 - CODAGE PARAMETRIQUE D'UN SIGNAL AUDIO OU VOCAL
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DEN BRINKER, Albertus, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G10L 19/12** (11) **1 356 458 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273159.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02682 19.12.2001
(87) WO 02/056300 2002/29 18.07.2002
(30) 16.01.2001 EP 01200143
17.07.2001 EP 01202718

- PARAMETRISCHER KODIERER UND VERFAHREN ZUR KODIERUNG EINES AUDIO-ODER SPRACHSIGNALS
 - PARAMETRIC ENCODER AND METHOD FOR ENCODING AN AUDIO OR SPEECH SIGNAL
 - CODEUR PARAMETRIQUE ET PROCEDE DE CODAGE D'UN SIGNAL AUDIO OU VOCAL
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DEN BRINKER, Albertus, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G10L 19/14** (11) **1 356 459 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702129.4 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 02/03013 30.01.2002
(87) WO 02/065458 2002/34 22.08.2002
(88) 14.11.2002
(30) 31.01.2001 US 774440

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUSAMMENARBEIT ZWISCHEN SPRACHÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN WÄHREND SPRACHINAKTIVITÄT
 - METHOD AND APPARATUS FOR INTEROPERABILITY BETWEEN VOICE TRANSMISSION SYSTEMS DURING SPEECH INACTIVITY
 - PROCEDE ET APPAREIL ASSURANT L'INTEROPERABILITE ENTRE SYSTEMES DE TRANSMISSION VOCALE PENDANT LES SILENCES
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) EL-MALEH, Khaled, H., San Diego, CA 92122-5093, US
- ANANTHAPADMANABHAN, Arasanipalai, K., San Diego, CA 92126, US
- DEJACO, Andrew, P., San Diego, CA 92026, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G10L 21/00** (11) **1 356 460 A2***
G10L 11/00 G10L 13/08
G10L 17/00 G06T 13/00
G06T 15/70 H04N 7/14
- (25) En (26) En
(21) 01271623.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/01175 18.12.2001
(87) WO 02/050813 2002/26 27.06.2002
(88) 07.11.2002
(30) 19.12.2000 US 256606 P
- (54) • *VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VISUELLER DARSTELLUNGEN VON SPRACHE, DIE DURCH EINE BELIEBIGE EINER POPULATION VON PERSONEN VERBALISIERT WIRD*
• *APPARATUS AND METHODS FOR GENERATING VISUAL REPRESENTATIONS OF SPEECH VERBALIZED BY ANY OF A POPULATION OF PERSONAS*
• *DISPOSITIFS ET PROCÉDES PERMETTANT DE PRODUIRE DES REPRÉSENTATIONS VISUELLES DE PAROLES PRONONCÉES PAR N'IMPORTE QUELLE POPULATION DE PERSONNES*
- (71) Speechview Ltd., Hamagshimim Street 20, 49348 Petach Tikva, IL
(72) MARGALLOT, Nachshon, 44814 Elkana, IL
BLILIOUS, Gad, 94622 Jerusalem, IL
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- (51) **G10L 21/02** (11) **1 356 461 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01273554.4 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/03624 19.11.2001
(87) WO 02/061731 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 FR 0101220
- (54) • *RAUSCHVERMINDERUNGSVERFAHREN UND -EINRICHTUNG*
• *NOISE REDUCTION METHOD AND DEVICE*
• *PROCÉDE ET DISPOSITIF DE REDUCTION DE BRUIT*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) SCALART, Pascal, F-22560 Trebeurden, FR
MARRO, Claude, F-22220 Plouguiel, FR
MAUJARY, Laurent, 22300 Lannion, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR
-
- (51) **G10L 21/06** (11) **1 356 462 A1***
G10L 13/02
(25) En (26) En
(21) 01272735.0 (22) 31.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/05794 31.12.2001
(87) WO 02/054388 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 GB 0031840
- (54) • *TAKTILES KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *TACTILE COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION TACTILE*
- (71) Nissen, John, Christian, Doughty, Thames Bank, Chiswick Mall, London W4 2PR, GB
- (72) Nissen, John, Christian, Doughty, London W4 2PR, GB
- (74) Peel, James Peter, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB
-
- (51) **G11B 3/00** (11) **1 356 463 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715610.8 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/00116 15.01.2002
(87) WO 02/061734 2002/32 08.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 31.01.2001 EP 01810097
- (54) • *MECHANISCHE DATENVERARBEITUNG*
• *MECHANICAL DATA PROCESSING*
• *TRAITEMENT MECANIQUE DE DONNEES*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) BINNIG, Gerd, K., CH-8832 Wollerau, CH
HÄBERLE, Walter, CH-8820 Waedenswil, CH
(74) Williams, Julian David, International Business Machines Corporation Säumerstrasse 4/Postfach, 8803 Rüslikon, CH
-
- G11B 5/55** → (51) G11B 7/085
- (51) **G11B 7/007** (11) **1 356 464 A1***
G11B 20/12
(25) En (26) En
(21) 01270882.2 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02390 06.12.2001
(87) WO 02/049020 2002/25 20.06.2002
(30) 11.12.2000 EP 00204415
- (54) • *OPTISCHER AUFZEICHNUNGSTRÄGER UND GERÄT ZUR AUFZEICHNUNG UND/ODER WIEDERGABE EINES SOLCHEN AUFZEICHNUNGSTRÄGERS*
• *RECORD CARRIER OF THE OPTICAL TYPE AND A DEVICE FOR RECORDING AND/OR PLAYBACK FOR USE WITH SUCH A RECORD CARRIER*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET/OU REPRODUCTION UTILISE AVEC CE SUPPORT*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN KOLLENBURG, Robertus, A., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) De Vries, Jan, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **G11B 7/085** (11) **1 356 465 A1***
G11B 5/55 G11B 21/08
(25) En (26) En
(21) 01273465.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 01/02659 19.12.2001
(87) WO 02/059885 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 EP 01200237
- (54) • *POSITIONIERUNGSSTEUERUNG FÜR EINEN LESE- UND/ODER SCHREIBKOPF*
• *POSITIONING CONTROL FOR READ AND/OR WRITE HEAD*
• *COMMANDE DE POSITIONNEMENT POUR TÊTE DE LECTURE ET/OU D'ENREGISTREMENT*
- (71) Philips International B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
(72) VAN DER KALL, Herman, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) de Jong, Durk Jan, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **G11B 7/085** (11) **1 356 466 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988930.2 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48044 26.10.2001
(87) WO 02/035531 2002/18 02.05.2002
(88) 24.04.2003
(30) 27.10.2000 US 698421
- (54) • *REGELKREIS ZUM ZAEHLEN DER SPUREN AUF EINEM OPTISCHEN SPEICHERMEDIUM*
• *SERVO CIRCUITRY FOR COUNTING TRACKS ON AN OPTICAL STORAGE MEDIUM*
• *CIRCUITS D'ASSERVISSEMENT POUR COMPTAGE DE PISTES SUR UNE ME-MOIRE OPTIQUE*
- (71) Cirrus Logic, Inc., 4210 S. Industrial Drive, Austin, TX 78744, US
(72) GRABA, James, Mark, Longmont, CO 80503, US
FEYH, German, S., O., Boulder, CO 80305, US
HUANG, Hao, Austin, TX 78727, US
SUPINO, Louis, Boulder, CO 80301, US
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
-
- G11B 7/09** → (51) G06F 1/12
- (51) **G11B 7/24** (11) **1 356 467 A1***
G11B 7/26
(25) En (26) En
(21) 01273477.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02687 20.12.2001
(87) WO 02/059890 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 EP 01200274
- (54) • *OPTISCHES INFORMATIONS-MEDIUM UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *OPTICAL INFORMATION MEDIUM AND A METHOD OF MANUFACTURING THE MEDIUM*
• *SUPPORT D'INFORMATIONS OPTIQUE ET PROCÉDE DE FABRICATION DUDIT SUPPORT*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- G11B 7/26** → (51) G11B 7/24
- G11B 20/10** → (51) G06F 1/12
- G11B 20/12** → (51) G11B 7/007
- G11B 21/08** → (51) G11B 7/085
- G11C 7/06** → (51) G11C 11/22

(51) **G11C 7/10** (11) **1 356 468 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985101.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49857 21.12.2001
(87) WO 02/056188 2002/29 18.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 12.01.2001 US 759480

(54) • *METHODE ZUR PROGRAMMIERUNG EINES SPEICHERKONTROLLERS IN EINEM HOCHLEISTUNGSMIKROPROZESSOR*
• *METHOD FOR PROGRAMMING MEMORY CONTROLLER IN A HIGH PERFORMANCE MICROPROCESSOR*
• *PROCEDE DE PROGRAMMATION DE CONTROLEUR DE MEMOIRE DANS UN MICROPROCESSEUR HAUTE PERFORMANCE*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) YANG, Liuxi, Sunnyvale, CA 94087, US
TONG, Duong, San Jose, CA 95132, US
(74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **G11C 11/16** (11) **1 356 469 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966232.9 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26571 24.08.2001
(87) WO 02/019337 2002/10 07.03.2002
(88) 14.08.2003
(30) 28.08.2000 US 649117

(54) • *MTJ MRAM SERIELLE-PARALLELE ARCHITEKTUR*
• *MTJ MRAM SERIES-PARALLEL ARCHITECTURE*
• *ARCHITECTURE A MEMOIRE D'ACCES ALEATOIRE ET A JONCTION A EFFET TUNNEL MAGNETIQUE (MTJ MRAM) EN SERIE ET EN PARALLELE*
(71) MOTOROLA, INC., Corporate Offices, Motorola Center 1303 East Algonquin Rd., Schaumburg Illinois 60196, US
(72) NAJI, Peter, K., Tempe AZ85284, US
DEHERRERA, Mark, Tempe, AZ 85281, US
DURLAM, Mark, Chandler, AZ 85226, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G11C 11/22** (11) **1 356 470 A2***
G11C 7/06
(25) En (26) En
(21) 01984547.8 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00347 24.08.2001
(87) WO 02/017322 2002/09 28.02.2002
(88) 28.08.2003
(30) 24.08.2000 NO 20004237

(54) • *LESEVORRICHTUNG FÜR EINEN PASSIVER MATRIXSPEICHER UND DAZUGEHÖRIGES LESEVERFAHREN*
• *SENSING DEVICE FOR A PASSIVE MATRIX MEMORY AND A READ METHOD FOR USE THEREWITH*

• *CAPEUR POUR MEMOIRE A MATRICE PASSIVE ET PROCEDE DE LECTURE CORRESPONDANT*
(71) Thin Film Electronics ASA, P.O. Box 1872 Vika, 0124 Oslo, NO
(72) THOMPSON, Michael Cornell University, Ithaca, NY 14853-1501, US
WOMACK, Richard High Density Circuits Inc., Albuquerque, NM 87111-1305, US
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker, Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

G11C 13/00 → (51) G01N 23/04

(51) **G11C 15/04** (11) **1 356 471 A1***
(25) En (26) En
(21) 01902611.1 (22) 30.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00088 30.01.2001
(87) WO 02/061757 2002/32 08.08.2002
(54) • *KOMBINIERTE INHALTSADRESSIERTE SPEICHER*
• *COMBINED CONTENT ADDRESSABLE MEMORIES*
• *MEMOIRES AUTOASSOCIATIVES COMBINEES*
(71) Memcall Inc., c/o Carter, Ledyard & Milburn, 2 Wall Street, New York, NY 10005, US
(72) VILLARET, Yves, Emmanuel, Shikun Peer, 38510 Hadera, IL
PROKOPETS, Shmuel, 51265 Bnei Brak, IL
(74) Söllner, Udo, Dipl.-Ing., Reinhardt Söllner Ganahl Patentanwälte Postfach 1226, 85542 Kirchheim bei München, DE

(51) **G11C 15/04** (11) **1 356 472 A1***
G06F 7/02 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 01902618.6 (22) 01.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IL 01/00096 01.02.2001
(87) WO 02/061758 2002/32 08.08.2002
(54) • *DATENSPEICHERSYSTEM MIT ASSOZIATIVER SUCHE EINES LÄNGSTEN TREFFERWORTES*
• *MEMORY SYSTEM FOR SEARCHING A LONGEST MATCH*
• *SYSTEME A MEMOIRE POUR RECHERCHER UNE CORRESPONDANCE LA PLUS LONGUE*
(71) Memcall Inc., c/o Carter, Ledyard & Milburn, 2 Wall Street, New York, NY 10005, US
(72) VILLARET, Yves, Emmanuel, 38510 Hadera, IL
PROKOPETS, Shmuel, 51265 Bnei Brak, IL
(74) Söllner, Udo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Reinhardt Söllner Ganahl, Hausen 5 b, 85586 Kirchheim, DE

(51) **G11C 16/34** (11) **1 356 473 A1***
G11C 29/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 02701353.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 02/00361 30.01.2002
(87) WO 02/063632 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 FR 0101442
(54) • *SCHALTUNG UND VERFAHREN ZUM TEST EINER GRUPPE NICHTFLÜCHTIGER SPEICHERZELLEN*

• *METHOD AND DEVICE FOR VERIFYING A GROUP OF NON-VOLATILE MEMORY CELLS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE VERIFICATION D'UN GROUPE DE CELLULES DE MEMOIRE NON VOLATILE*
(71) Stmicroelectronics SA, 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) FOURNEL, Richard, F-38660 Lumbin, FR
SEDJAI AITOUARAB, Leila, F-38000 Grenoble, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

G11C 29/00 → (51) G11C 16/34

G21B 1/00 → (51) H05H 1/12

(51) **G21C 3/32** (11) **1 356 474 A1***
// G21C19:307
(25) En (26) En
(21) 02715936.7 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00095 21.01.2002
(87) WO 02/058075 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 SE 0100169
(54) • *FILTER ZUM KÜHLEN VON WASSER IN EINEM LEICHTWASSERGEKÜHLTEN KERNREAKTOR*
• *FILTER FOR COOLING WATER IN A LIGHT WATER COOLED NUCLEAR REACTOR*
• *FILTRE POUR EAU DE REFROIDISSEMENT MONTE DANS UN REACTEUR NUCLEAIRE A REFROIDISSEMENT PAR EAU*
(71) Westinghouse Atom AB, 721 63 Västerås, SE
(72) SÖDERLUND, Anders, S-735 91 Surahammer, SE
SÖDERBERG, Håkan, S-722 45 Västerås, SE
(74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **G21F 5/005** (11) **1 356 475 A1***
G21F 5/10
(25) En (26) En
(21) 02710602.0 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00151 29.01.2002
(87) WO 02/061762 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 SE 0100247
(54) • *EINRICHTUNG ZUM SPEICHERN VON WÄRMERZEUGENDEM MATERIAL UND BEHÄLTNER FÜR EINE SOLCHE EINRICHTUNG*
• *A DEVICE FOR STORING HEAT GENERATING MATERIAL AND A VESSEL FOR SUCH DEVICE*
• *DISPOSITIF DE STOCKAGE DE MATIERES CALOGENES ET RECIPIENT POUR CE DISPOSITIF*
(71) Oyster International N.V., HB Management N.V. New Haven Office Center P.O. Box 6052, Curacao, AN
(72) GEORGII, Hans, London SW 3, Greater London, GB
(74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

G21F 5/10 → (51) G21F 5/005

(51) **G21K 1/10** (11) **1 356 476 A2***
(25) De (26) De
(21) 02719727.6 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00762 25.01.2002
(87) WO 02/059905 2002/31 01.08.2002
(88) 26.09.2002
(30) 26.01.2001 DE 10103738
26.02.2001 DE 10109242
19.07.2001 DE 10136620
(54) • *SCHMALBANDIGER SPEKTRALFILTER UND SEINE VERWENDUNG*
• *NARROW-BAND SPECTRAL FILTER AND THE USE THEREOF*
• *FILTRE SPECTRAL A BANDE ETROITE ET SON UTILISATION*
(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) WEDOWSKI, Marco, 73431 Aalen, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

G21K 5/10 → (51) A61L 2/08

H01B 1/02 → (51) H01B 1/04

(51) **H01B 1/04** (11) **1 356 477 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704176.3 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01573 17.01.2002
(87) WO 02/061764 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 774466
(54) • *NACHGIEBIGE UND VERNETZBARE THERMISCHE GRENZFLÄCHENMATERIALIEN*
• *COMPLIANT AND CROSSLINKABLE THERMAL INTERFACE MATERIALS*
• *MATERIAUX D'INTERFACE THERMIQUE SOUPLES ET RETICULABLES*
(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) NGUYEN, My HONEYWELL INTERNATIONAL INC., Morristown, NJ 07962, US
GRUNDY, James HONEYWELL INTERNATIONAL INC., Morristown, NJ 07962, US
EDWARDS, Carl HONEYWELL INTERNATIONAL INC., Morristown, NJ 07962, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01B 1/08 → (51) H01M 8/12

(51) **H01F 1/00** (11) **1 356 478 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713604.3 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/04542 16.01.2002
(87) WO 02/058084 2002/30 25.07.2002
(88) 17.04.2003
(30) 16.01.2001 US 261965 P
(54) • *TRANSPARENTES PARAMAGNETISCHES POLYMER*
• *TRANSPARENT PARAMAGNETIC POLYMER*
• *POLYMERE PARAMAGNETIQUE TRANSPARENTE*
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) DEAN, David, M., West Chester, PA 19382, US
MOLNAR, Charles, J., Wilmington, DE 19810, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01F 3/10** (11) **1 356 479 A2***
H01F 17/04 H01F 41/02

(25) En (26) En
(21) 02700796.2 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/01736 26.02.2002
(87) WO 02/069360 2002/36 06.09.2002
(88) 28.11.2002
(30) 27.02.2001 JP 2001051803
22.01.2002 JP 2002012515
24.01.2002 JP 2002015051
(54) • *SPULENBAUTEIL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *COIL COMPONENT AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME*
• *COMPOSANT DE BOBINE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NAKATA, Toshiyuki, Matsusaka-shi, Mie 515-0045, JP
IMANISHI, Tsunetsugu, Toyooka-shi, Hyogo 668-0051, JP
HAMAMOTO, Hiroyuki, Toyooka-shi, Hyogo 668-0064, JP
HIWATASHI, Hidetoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-0825, JP
KITAGAWA, Tomokazu, Osaka-shi, Osaka 558-0043, JP

(74) Pfau, Anton Konrad, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01F 7/128** (11) **1 356 480 A1***
(25) De (26) De

(21) 02702302.7 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/00677 24.01.2002
(87) WO 02/063643 2002/33 15.08.2002
(30) 03.02.2001 DE 10104998
(54) • *ABGEDICHTETE SCHALTVOORRICHTUNG*
• *SEALED-OFF SWITCHGEAR*
• *DISPOSITIF DE COMMUTATION ETANCHE*
(71) HYDAC Electronic GmbH, Hauptstrasse 27, 66128 Saarbrücken, DE
Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184 Stuttgart, DE
(72) MÜLLER, Michael, 66450 Bexbach, DE
JACOBUS, Heinz, 66125 Dudweiler, DE
STITZ, Matthias, 97816 Lohr, DE
SCHNEIDER, Bruno, 97778 Fellen, DE
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

H01F 17/04 → (51) H01F 3/10

H01F 41/02 → (51) H01F 3/10

(51) **H01F 41/08** (11) **1 356 481 A1***
(25) De (26) De

(21) 02703498.2 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
RO
(86) DE 02/00192 22.01.2002
(87) WO 02/061773 2002/32 08.08.2002

(30) 02.02.2001 DE 10104717
(54) • *VERFAHREN ZUM BEWICKELN EINES RINGKERNES*
• *METHOD FOR WINDING ONTO A TOROIDAL CORE*
• *PROCEDE D'ENROULEMENT AUTOUR D'UN TORE*
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) MÜLLER, Lothar, 69124 Heidelberg, DE
FREY, Karsten, 89537 Giengen, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01G 9/00** (11) **1 356 482 A1***
H01G 9/02

(25) De (26) De
(21) 01989391.6 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04632 10.12.2001
(87) WO 02/061775 2002/32 08.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104714
(54) • *BETRIEBSELEKTROLYT FÜR EINEN ALUMINIUM-ELEKTROLYT-KONDENSATOR, KONDENSATOR MIT DEM BETRIEBSELEKTROLYT UND VERWENDUNG DES KONDENSATORS*
• *ELECTROLYTE FOR AN ALUMINIUM-ELECTROLYTE CAPACITOR, CAPACITOR WHICH USES THE ELECTROLYTE AND THE USE OF SAID CAPACITOR*
• *ELECTROLYTE POUR UN CONDENSATEUR ELECTROLYTE-ALUMINIUM, ELECTROLYTE POUR LEDIT CONDENSATEUR ET UTILISATION DUDIT CONDENSATEUR*
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) EBEL, Thomas, 89522 Heidenheim, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01G 9/00** (11) **1 356 483 A2***
(25) De (26) De

(21) 02706621.6 (22) 23.01.2002
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(86) DE 02/00221 23.01.2002
(87) WO 02/061776 2002/32 08.08.2002
(88) 27.02.2003
(30) 30.01.2001 DE 10103994
(54) • *ELEKTROLYTLÖSUNG FÜR ELEKTROCHEMISCHE ZELLEN*
• *ELECTROLYTE SOLUTION FOR ELECTROCHEMICAL CELLS*
• *SOLUTION ELECTROLYTIQUE DESTINEE A DES CELLULES ELECTROCHIMIQUES*
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) SCHWAKE, Andree, 89520 Heidenheim, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01G 9/02 → (51) H01G 9/00

(51) **H01H 9/26** (11) **1 356 484 A1***
H01H 9/28

(25) En (26) En
(21) 01988023.6 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14694 11.12.2001
(87) WO 02/050853 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 IT MI20002791

- (54) • VERRIEGELUNGSEINRICHTUNG FÜR STROMUNTERBRECHER
- INTERLOCKING DEVICE FOR CIRCUIT BREAKERS
- DISPOSITIF DE VERROUILLAGE POUR DISJONCTEURS
- (71) ABB Service Srl, Via Arconati 1, 20135 Milano, IT
- (72) AZZOLA, Lucio, I-24100 Bergamo, IT
- CARRARA, Osvaldo, I-24020 Casnigo, IT
- (74) Zanolli, Enrico, et al, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

H01H 9/28 → (51) H01H 9/26

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 356 485 A1***
H04M 1/22
- (25) En (26) En
- (21) 01991391.2 (22) 26.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/49328 26.12.2001
- (87) WO 02/054427 2002/28 11.07.2002
- (30) 29.12.2000 GB 0031796
29.12.2000 GB 0031793
29.12.2000 GB 0031790
- (54) • EIN GEHÄUSE
- A CASING
- BOITIER
- (71) Vertu Ltd, 51 Eastcheap, London EC3M 1JP, GB
- (72) NUOVO, Frank, Los Angeles, CA 90077, US
- HUTCHISON, Mark, Arford, Headley, Hants GU35 8DB, GB
- (74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

H01H 13/70 → (51) H04M 1/23

- (51) **H01H 47/32** (11) **1 356 486 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02737644.1 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02214 28.01.2002
- (87) WO 02/061780 2002/32 08.08.2002
- (30) 30.01.2001 US 771892
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SERVO-
STEUERUNG NICHTLINEARER ELEKTRO-
MAGNETISCHER STEUERGLIEDER
- SYSTEM AND METHOD FOR SERVO CON-
TROL OF NONLINEAR ELECTROMAGNETIC
ACTUATORS
- SYSTEME ET PROCEDE POUR LA SERVO-
COMMANDE D'ACTIONNEURS ELECTRO-
MAGNETIQUES NON LINEAIRES
- (71) McDermott, Will & Emery, 600 13th Street, NW,
Washington, DC 20005-3096, US
- (72) SEALE, Joseph, B., Gorham, ME 04038, US
- BERGSTROM, Gary, E., Moreland Hills, OH 44022,
US
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H01H 71/16** (11) **1 356 487 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02714106.8 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00701 24.01.2002
- (87) WO 02/061782 2002/32 08.08.2002

- (30) 29.01.2001 DE 10103788
- (54) • THERMISCH AUSLÖSBARER SCHUTZ-
SCHALTER
- CIRCUIT-BREAKER TRIPPED BY THERMAL
CHANGES
- DISJONCTEUR DE PROTECTION A DE-
CLENCEMENT THERMIQUE
- (71) Ellenberger & Poensgen GmbH, Industriestrasse
2-8, D-90518 Altdorf, DE
- (72) LIEBE, Jürgen, 92318 Neumark/Opf., DE
- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer
Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

- (51) **H01H 71/74** (11) **1 356 488 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02700161.9 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00155 18.01.2002
- (87) WO 02/061785 2002/32 08.08.2002
- (30) 31.01.2001 DE 10104272
- (54) • JUSTIERVORRICHTUNG FÜR EINEN THER-
MISCHEN AUSLÖSER
- ADJUSTING DEVICE FOR A THERMAL TRIP
ELEMENT
- DISPOSITIF D'AJUSTAGE POUR DECLEN-
CHEUR THERMIQUE
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WEBER, Christoph, 84061 Ergoldsbach, DE

- (51) **H01J 1/00** (11) **1 356 489 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01950338.2 (22) 19.06.2001
- (84) AT BE CH DE FR GB LI
- (86) US 01/19580 19.06.2001
- (87) WO 01/099146 2001/52 27.12.2001
- (88) 21.08.2003
- (30) 21.06.2000 US 213002 P
22.06.2000 US 213159 P
01.05.2001 US 287930 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
FELDELEKTRONENEMITTER
- PROCESS FOR MANUFACTURING ELEC-
TRON FIELD EMITTERS
- PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER
LES EMISSIONS D'EMETTEURS DE
CHAMPS ELECTRONIQUES
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) BOUCHARD, Robert, Joseph, Wilmington, DE
19810, US
- CHENG, Lap-Tak, Andrew, Newark, DE 19711, US
- LAVIN, John, Gerard, Swarthmore, PA 19081, US
- ROACH, David, Herbert, Hockessin, DE 19707, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

H01J 9/14 → (51) H01J 29/07

- (51) **H01J 9/24** (11) **1 356 490 A1***
- H01J 61/32 H01J 61/33
- (25) En (26) En
- (21) 01273150.1 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 01/02551 14.12.2001
- (87) WO 02/056331 2002/29 18.07.2002
- (30) 15.01.2001 EP 01200127
- (54) • LEUCHTSTOFFLAMPE UND VERFAHREN
ZU IHRER HERSTELLUNG
- A FLUORESCENT LAMP AND METHOD FOR
MANUFACTURING THE SAME
- LAMPE FLUORESCENTE ET SON PRO-
CEDE DE FABRICATION

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GOUD, Leendert, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H01J 29/07** (11) **1 356 491 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02707481.4 (22) 16.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01053 16.01.2002
- (87) WO 02/058098 2002/30 25.07.2002
- (30) 20.01.2001 US 262765 P
- (54) • NACHGIEBIGE SPANNMASKENANORD-
NUNG
- COMPLIANT TENSION MASK ASSEMBLY
- ENSEMBLE MASQUE A TENSION ADAPTA-
TIF
- (71) Thomson Licensing S.A., 48, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) BUCHER, Alan, Weir, Manheim, PA 17545, US
- (74) Kerber, Thierry, Thomson 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR

- (51) **H01J 29/07** (11) **1 356 492 A2***
- H01J 9/14
- (25) En (26) En
- (21) 02716392.2 (22) 25.01.2002
- (84) DE FR GB
- (86) JP 02/00567 25.01.2002
- (87) WO 02/061794 2002/32 08.08.2002
- (88) 28.11.2002
- (30) 30.01.2001 JP 2001022165
02.07.2001 JP 2001201284

- (54) • FARB-KATHODENSTRAHLRÖHRE UND
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- COLOR CATHODE RAY TUBE AND METHOD
OF MANUFACTURING THE SAME
- TUBE CATHODIQUE COULEURS ET PRO-
CEDE DE FABRICATION DE CELUI-CI
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) TAKAHASHI, Tohru, Yoriimachi, Osato-gun,
Saitama 369-1211, JP
- INOUE, Masatsugu, Kumagaya-shi, Saitama
360-0841, JP
- FUKUDA, Kumio, Fukaya-shi, Saitama 366-0801,
JP
- NIKAIDO, Masaru, Yokosuka-shi, Kanagawa
239-0845, JP
- SHIOZAWA, Hitoshi, Honjo-shi, Saitama 367-0042,
JP
- NAKAMURA, Akiyoshi, Saitama-shi, Saitama
331-0044, JP
- ISHIKAWA, Satoshi, Fukaya-shi, Saitama
366-0026, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzeli, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

- (51) **H01J 29/28** (11) **1 356 493 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02717299.8 (22) 08.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/00433 08.01.2002
- (87) WO 02/061788 2002/32 08.08.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 16.01.2001 US 760952

- (54) • VERBESSERTES FILMBILDENDES VERFAHREN FÜR ELEKTROFOTOGRAFISCHE SCHIRMBILDUNG
• IMPROVED FILMING PROCESS FOR ELECTROPHOTOGRAPHIC SCREEN (EPS) FORMATION
• PROCÉDE DE FILMAGE AMELIORE POUR FORMATION D'ECRANS ELECTROPHOTOGRAPHIQUES (EPS)
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) PATEL, Himanshu, Mukundray, Escondido, CA 92025, US
HARRELL, Jeffrey, Herbert, Marion, IN 46952, US
KNEPFLER, Charles, Henry, Noblesville, IN 46060, US
- (74) Browaays, Jean-Philippe, Thomson multimedia European Patents Operations 46, quai Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
-
- (51) **H01J 29/76** (11) **1 356 494 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273476.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 01/02686 20.12.2001
(87) WO 02/059931 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 EP 01200298
(54) • KATHODENSTRAHLRÖHRE MIT KONVERGENZEINHEIT
• CATHODE RAY TUBE WITH CONVERGENCE UNIT
• TUBE CATHODIQUE A UNITE DE CONVERGENCE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HARBERTS, Dirk, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BEIRENS, Leopold, C., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN TIEL, Antonius, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **H01J 35/10** (11) **1 356 495 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703186.3 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/01717 22.01.2002
(87) WO 02/058100 2002/30 25.07.2002
(88) 03.01.2003
(30) 22.01.2001 US 766777
(54) • RÖNTGENRÖHRE FÜR COMPUTERTOMOGRAPHIE ANWENDUNGEN
• X-RAY TUBE FOR CT APPLICATIONS
• TUBE A RAYONS X POUR TOMOGRAPHIE ASSISTEE PAR ORDINATEUR
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MATTSON, Rodney, A., Mentor, OH 44060, US
- (74) Schouten, Marcus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **H01J 37/32** (11) **1 356 496 A1***
(25) En (26) En
(21) 01271645.2 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CZ 01/00075 14.12.2001
(87) WO 02/050864 2002/26 27.06.2002
(30) 18.12.2000 CZ 20004747
- (54) • GERÄT ZUR VERDAMPFUNG VON WERKSTOFFEN ZUR BESCHICHTUNG VON GEGENSTÄNDEN
• APPARATUS FOR EVAPORATION OF MATERIALS FOR COATING OF OBJECTS
• APPAREIL PERMETTANT D'ÉVAPORER DES MATÉRIAUX AFIN DE RÉALISER LE REVÊTEMENT D'OBJETS
- (71) SHM, S.R.O., Novy Malin 266, 788 03 Novy Malin, CZ
- (72) HOLUBAR, Pavel, 787 01 Sumperk, CZ
JILEK, Mojmir, 787 01 Sumperk, CZ
- (74) Smola, Josef, Kania, Sedlak, Smola, Mendlovo namesti 1a, 603 00 Brno, CZ
-
- (51) **H01J 37/32** (11) **1 356 497 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991522.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/50060 20.12.2001
(87) WO 02/061797 2002/32 08.08.2002
(88) 16.01.2003
(30) 29.01.2001 US 774192
(54) • ICP-FENSTER-HEIZER MIT FARADAY-SCHIRM ODER SCHWEBENDER ELEKTRODE ANGEORDNET ZWISCHEN ICP-SPULE UND ICP-FENSTER
• ICP WINDOW HEATER INTEGRATED WITH FARADAY SHIELD OR FLOATING ELECTRODE BETWEEN THE SOURCE POWER COIL AND THE ICP WINDOW
• CHAUFFAGE A FENETRE DE PLASMA ICP AVEC CAGE DE FARADAY OU ELECTRODE FLOTTANTE ENTRE LA BOBINE DE COURANT D'ALIMENTATION ET LA FENETRE DE PLASMA ICP
- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) LI, Maocheng, Fremont, CA 94539, US
HOLLAND, John, San Jose, CA 95126, US
TODOROV, Valentin, N., Fremont, CA 94538, US
LEAHEY, Patrick, San Jose, CA 95125, US
HARTLAGE, Robert, P., San Jose, CA 95129, US
NGUYEN, Hoan, Hai, Milpitas, CA 95035, US
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- H01J 37/32** → (51) H01L 21/00
- H01J 49/00** → (51) B01D 59/44
- H01J 61/32** → (51) H01J 9/24
- H01J 61/33** → (51) H01J 9/24
-
- (51) **H01K 3/10** (11) **1 356 498 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990114.9 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/47815 13.12.2001
(87) WO 02/056337 2002/29 18.07.2002
(30) 11.01.2001 US 759017
(54) • CHROMHAFTSCHICHT FÜR KUPFERKONTAKTLÖCHER IN LOW-K-TECHNOLOGIE
• CHROMIUM ADHESION LAYER FOR COPPER VIAS IN LOW-K TECHNOLOGY
• COUCHE D'ADHESION EN CUIVRE POUR TROUS D'INTERCONNEXION EN CUIVRE DANS TECHNOLOGIE A K FAIBLE
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- Infineon Technologies Corporation, 1730 North First Street, San Jose, CA 95112, US
- (72) ENGEL, Brett, H., Fishkill, NY 12524, US
HOINKIS, Mark, Fishkill, NY 12524, US
MILLER, John, A., Newburgh, NY 12550, US
SEO, Soon-Cheon, White Plains, NY 10601, US
WANG, Yun-Yu, Poughquag, NY 12570, US
WONG, Hon Wong, Wappingers Falls, NY 12590, US
- (74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, MP 110, Hursley Park, Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **1 356 499 A2***
(25) En (26) En
(21) 01950961.1 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/21522 06.07.2001
(87) WO 02/009155 2002/05 31.01.2002
(88) 14.08.2003
(30) 10.07.2000 US 217036 P
(54) • SCHEIBENHALTER MIT VERSCHACHTELTEN WÄRME- UND KÜHLELEMENTEN
• WAFER CHUCK WITH INTERLEAVED HEATING AND COOLING ELEMENTS
• SUPPORT DE TRANCHE COMPORTANT UNE PLAQUE THERMIQUE A ELEMENTS DE CHAUFFE ET DE REFROIDISSEMENT ENTRELACES, ENSEMBLES DE SURFACE SUPERIEURE INTERCHANGEABLES ET SURFACES A COUCHES DE REVETEMENT DUR
- (71) Tempron Corporation, 4 Commercial Street, Newton, MA 02067-1653, US
- (72) COLE, Kenneth, M., Sr., Holliston, MA 07146, US
STONE, William, M., Lenox, MA 02140, US
OLSEN, Douglas, S., Natick, MA 01760, US
- (74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **1 356 500 A2***
(25) En (26) En
(21) 01958901.9 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21804 10.07.2001
(87) WO 02/005328 2002/03 17.01.2002
(88) 28.08.2003
(30) 10.07.2000 US 612757
(54) • VORRICHTUNG ZUR BELADUNG EINES BEHÄLTERS, DER IN EINEM FIMS-SYSTEM VERWENDUNG FINDET
• POD LOAD INTERFACE EQUIPMENT ADAPTED FOR IMPLEMENTATION IN A FIMS SYSTEM
• EQUIPEMENT D'INTERFACE DE CHARGE-MENT D'ENVELOPPE A METTRE EN OEUVRE DANS UN SYSTEME FIMS
- (71) Newport Corporation, 750 National Court, Richmond, CA 94804, US
- (72) BACCHI, Paul, Ross, CA 94959, US
FILIPSKI, Paul, S., Greenbrae, CA 94904, US
- (74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 356 501 A2***
C23C 16/44 C23C 16/40
C23C 14/08 H01J 37/32
(25) En (26) En
(21) 01995117.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/43149 21.11.2001
(87) WO 02/054453 2002/28 11.07.2002
(88) 21.08.2003
(30) 29.12.2000 US 750056

(54) • ZIRKONVERSTÄRKTE KERAMISCHE KOM-
PONENTEN UND BESCHICHTUNGEN BEI
HALBLEITERHERSTELLUNGSGERÄTEN
UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTEL-
LUNG
• ZIRCONIA TOUGHENED CERAMIC COMPO-
NENTS AND COATINGS IN SEMICONDUCTOR
PROCESSING EQUIPMENT AND
METHOD OF MANUFACTURE THEREOF
• ELEMENTS ET REVETEMENTS D'EQUIPE-
MENT DE TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS
EN CERAMIQUE RENFORCEE A LA
ZIRCON ET PROCEDE DE FABRICATION
DE CEUX-CI

(71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing
Parkway, Fremont, CA 94538, US
(72) O'DONNELL, Robert, J., Fremont, CA 94538, US
CHANG, Christopher, C., Sunnyvale, CA 94087, US
DAUGHERTY, John, E., Fremont, CA 94555, US
(74) Shindler, Nigel, Brookes Batchellor 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 356 502 A1***
C09G 1/00 C09G 1/02
C09K 3/14 H01L 21/321
B24B 37/04
(25) En (26) En
(21) 02714691.9 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00205 04.01.2002
(87) WO 02/061810 2002/32 08.08.2002
(30) 16.01.2001 US 261928 P

(54) • AMMONIUMOXALAT ENTHALTENDES PO-
LIERSYSTEM UND DESSEN VERFAHREN
• AMMONIUM OXALATE-CONTAINING POL-
ISHING SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME DE POLISSAGE CONTENANT DE
L'OXALATE D'AMMONIUM ET PROCEDE
CORRESPONDANT

(71) Cabot Microelectronics Corporation, 870 N.
Commons Drive, Aurora, IL 60504, US
(72) CHOU, Homer, Hoffman Estates, IL 60195, US
HAWKINS, Joseph, D., Aurora, IL 60504, US
ZHOU, Renjie, Aurora, IL 60504, US
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 356 503 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715627.2 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 02/00209 24.01.2002
(87) WO 02/061807 2002/32 08.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 02.02.2001 US 776241

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM DREHEN
EINES HALBLEITERWAFERS IN BEHAND-
LUNGSKAMMERN

• METHOD AND SYSTEM FOR ROTATING A
SEMICONDUCTOR WAFER IN PROCESS-
ING CHAMBERS
• PROCEDE ET SYSTEME DE ROTATION
D'UNE PLAQUETTE DE SEMI-CONDUCTEUR
DANS DES CHAMBRES DE TRAITE-
MENT

(71) Mattson Thermal Products Inc., 4425 Fortran Drive,
San Jose, CA 95134-2300, US
(72) KOREN, Zion, Cupertino, US
MA, Yorkman, San Jose CA 95148, US
CARDENA, Rudy, Santo, Tomas, San Jose, CA
95132, US
TAOKA, James, Tsuneo, San Jose, CA 95111, US
WRIDE, Lois, Alberta, CA, US
MC FARLAND, Craig, Alberta CA, US
GIBSON, Sharon, Calgary, Alberta, US
(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538
München, DE

H01L 21/321 → (51) H01L 21/00

H01L 21/321 → (51) H01L 27/22

(51) **H01L 21/331** (11) **1 356 504 A1***
H01L 29/737
(25) En (26) En
(21) 01273555.1 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05149 23.11.2001
(87) WO 02/061820 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 774126

(54) • SILIZIUM-GERMANIUM BIPOLARTRANSI-
STOR
• SILICON GERMANIUM BIPOLAR TRANSIS-
TOR
• TRANSISTOR BIPOLAIRE AU SILICIUM-
GERMANIUM

(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) CHU, Jack, Oon, Manhasset Hills, NY 11040, US
COOLBAUGH, Douglas, Duane, Essex Junction, VT
05452, US
DUNN, James, Stuart, Jericho, VT 05465, US
GREENBERG, David, White Plains, NY 10601, US
HARAME, David, Essex Junction, VT 05452, US
JAGANNATHAN, Basanth, Stormville, NY 12582, US
JOHNSON, Robb, Allen, South Burlington, VT
05403, US
LANZEROTTI, Louis, Burlington, VT 05401, US
SCHONENBERG, Kathryn, Turner, New Fairfield, CT
06812, US
WUTHRICH, Ryan, Wayne, Burlington, VT 05401,
US
(74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom
Limited Intellectual Property Department Hursley
Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

H01L 21/331 → (51) H01L 21/336

H01L 21/331 → (51) H01L 29/737

(51) **H01L 21/336** (11) **1 356 505 A1***
H01L 29/788 H01L 29/792
(25) En (26) En
(21) 01957475.5 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24680 06.08.2001
(87) WO 02/037551 2002/19 10.05.2002
(30) 30.10.2000 US 699711

(54) • FESTWERTSPEICHER MIT SOURCESEITIGER
BORIMPLANTATION
• NON-VOLATILE MEMORY WITH SOURCE
SIDE BORON IMPLANTATION
• MEMOIRE NON VOLATILE COMPRENANT
UNE IMPLANTATION DE BORE DU COTE
SOURCE

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453,
US
(72) HADDAD, Sameer, San Jose, CA 95123, US
RANDOLPH, Mark, W., San Jose, CA 95130, US
HE, Yue-Song, San Jose, CA 95129, US
THURGATE, Timothy, Sunnyvale, CA 94087, US
CHANG, Chi, Redwood City, CA 94062, US
WONG, Ngaching, San Jose, CA 95131, US
(74) Picker, Madeline Margaret, et al, Brookes
Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London
EC1M 5SA, GB

(51) **H01L 21/336** (11) **1 356 506 A1***
H01L 21/331

(25) En (26) En
(21) 02734870.5 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 02/00048 10.01.2002
(87) WO 02/059957 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 GB 0101695

(54) • HERSTELLUNG VON HALBLEITERBAUELE-
MENTEN MIT TRENCH-GATE
• MANUFACTURE OF TRENCH-GATE SEMI-
CONDUCTOR DEVICES
• FABRICATION DE DISPOSITIFS A SEMI-
CONDUCTEUR A GRILLE-TRANCHEE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) IN 'T ZAND, Michael, A., A., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
HIJZEN, Erwin, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HUETING, Raymond, J., E., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Stevens, Brian Thomas, Philips Intellectual Property
& Standards Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1
5HA, GB

(51) **H01L 21/44** (11) **1 356 507 A1***
(25) En (26) En

(21) 01996224.0 (22) 30.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/47829 30.12.2001
(87) WO 02/056359 2002/29 18.07.2002
(30) 09.01.2001 US 756938

(54) • VERKAPPUNGSSCHICHT FÜR EINE VER-
BESSERTE SILIZIDAUSBILDUNG BEI
SCHMALEN HALBLEITERSTRUKTUREN
• CAPPING LAYER FOR IMPROVED SILICIDE
FORMATION IN NARROW SEMICONDUCTOR
STRUCTURES
• COUCHE DE RECOUVREMENT PERMET-
TANT UNE FORMATION DE SILICIURE AME-
LIOREE DANS DES STRUCTURES DE
SEMICONDUCTEURS ETROITES

(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) GIEWONT, Kenneth, J., Hopewell Junction, NY
12533, US
BRODSKY, Stephen, Bruce, Wappingers Falls, NY
12590, US
CABRAL, Cyril, Jr., Ossining, NY 10562, US
DOMENICUCCI, Anthony, G., New Platz, NY 12561,
US

RANSOM, Craig, Mitchell, Hopewell Junction, NY 12533, US
WANG, Yun-Yu, Poughquag, NY 12570, US
WILDMAN, Horatio, S., Wappingers Falls, NY 12590, US
WONG, Kwong, Hon, Wappingers Falls, NY 12590, US
(74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, MP 110, Hursley Park, Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H01L 21/52** (11) **1 356 508 A1***
B81B 7/04 B81C 1/00
B41J 2/16 H01S 5/022
(25) En (26) En
(21) 02729358.8 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00014 08.01.2002
(87) WO 02/056360 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 AU PR245401
(54) • *INKJET-EINRICHTUNG, DIE AUF DEM WAFER-MASSSTAB VERKAPSELT IST*
• *INKJET DEVICE ENCAPSULATED AT THE WAFER SCALE*
• *DISPOSITIF A JET D'ENCRE ENCAPSULE A L'ECHELLE DE LA TRANCHE*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, KIA, Silverbrook Research Pty. Ltd., Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

H01L 21/60 → (51) H01L 23/498

(51) **H01L 21/768** (11) **1 356 509 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991604.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50808 18.12.2001
(87) WO 02/050894 2002/26 27.06.2002
(88) 05.12.2002
(30) 20.12.2000 US 747701
(54) • *STRUKTURELLE VERSTÄRKUNG VON HOCHPORÖSEN SCHICHTEN MIT NIEDRIGER DIELEKTRIZITÄTSKONSTANTE DURCH KUPFER-DIFFUSIONS-BARRIERE-STRUKTUREN*
• *STRUCTURAL REINFORCEMENT OF HIGHLY POROUS LOW K DIELECTRIC FILMS BY CU DIFFUSION BARRIER STRUCTURES*
• *RENFORCEMENT STRUCTUREL DE FILMS DIELECTRIQUES FORTEMENT POREUX ET A FAIBLE CONSTANCE DIELECTRIQUE PAR DES STRUCTURES A EFFET DE BARRIERE A LA DIFFUSION DU CUIVRE*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) WONG, Lawrence, D., Beaverton, OR 97006, US
(74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widemayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/822** (11) **1 356 510 A1***
H01L 23/04
(25) En (26) En
(21) 02729352.1 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00008 08.01.2002
(87) WO 02/056367 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 AU PR244801
(54) • *FORMUNG VON SCHUTZKAPPEN AUF WAFER-MASSSTAB*
• *WAFER SCALE MOLDING OF PROTECTIVE CAPS*
• *MOULAGE A L'ECHELLE DES PLAQUETTES DE CAPUCHONS PROTECTEURS*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **H01L 21/822** (11) **1 356 511 A1***
H01L 23/04
(25) En (26) En
(21) 02729355.4 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00011 08.01.2002
(87) WO 02/056366 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 AU PR245101
(54) • *VERWENDUNG VON SCHUTZKAPPEN ALS MASKEN AUF WAFER-MASSSTAB*
• *USE OF PROTECTIVE CAPS AS MASKS AT A WAFER SCALE*
• *UTILISATION DE CAPUCHONS PROTECTEURS COMME MASQUES A L'ECHELLE DES PLAQUETTES*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, KIA, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

H01L 21/8246 → (51) H01L 27/22

(51) **H01L 23/00** (11) **1 356 512 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973599.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30367 27.09.2001
(87) WO 02/027785 2002/12 04.04.2002
(88) 14.08.2003
(30) 29.09.2000 US 675314
(54) • *DIREKTBEFESTIGUNG EINES WÄRME-ROHRS AN EIN CHIP DURCH MITTEL-PUNKTLADUNG*
• *DIRECT HEATPIPE ATTACHMENT TO DIE USING CENTER POINT LOADING*
• *RACCORDEMENT DIRECT DE CALODUC A UN DE PAR APPLICATION DE CHARGE MEDIATE*
(71) Intel Corporation, 2150 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) SATHE, Ajit, Chandler, AZ 85226, US
(74) FRUTSCHY, Kristopher, Phoenix, AZ 85048, US

DISTEFANO, Eric, Livermore, CA 94550, US
PRASHER, Ravi, Phoenix, AZ 85044, US
(74) Molyneux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

H01L 23/04 → (51) H01L 21/822

(51) **H01L 23/28** (11) **1 356 513 A1***
B29C 43/04
(25) En (26) En
(21) 02729353.9 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00009 08.01.2002
(87) WO 02/056375 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 AU PR244901
(54) • *FORMEN VON SCHUTZKAPPEN*
• *MOLDING OF PROTECTIVE CAPS*
• *MOULAGE DE CAPUCHONS PROTECTEURS*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **H01L 23/28** (11) **1 356 514 A1***
B29C 43/52
(25) En (26) En
(21) 02729354.7 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00010 08.01.2002
(87) WO 02/056372 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 AU PR245001
(54) • *VERWENDUNG VON INFRAROTSTRAHLUNG BEIM FORMEN VON SCHUTZKAPPEN*
• *USE OF INFRARED RADIATION IN MOLDING OF PROTECTIVE CAPS*
• *UTILISATION DE RAYONNEMENT INFRAROUGE DANS LE MOULAGE DE CAPUCHONS PROTECTEURS*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, P.O. Box 207, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, KIA, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **H01L 23/28** (11) **1 356 515 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729356.2 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 02/00012 08.01.2002
(87) WO 02/056373 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 AU PR245201
(54) • *FORMBAUGRUPPE ZUM FORMEN VON SCHUTZKAPPEN AUF WAFER-MASSSTAB*
• *MOLDING ASSEMBLY FOR WAFER SCALE MOLDING OF PROTECTIVE CAPS*
• *ENSEMBLE MOULE POUR MOULAGE A L'ECHELLE DE LA TRANCHE DE CAPUCHONS DE PROTECTION*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU

- (72) SILVERBROOK, KIA, c/o Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
- (74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

H01L 23/367 → (51) H01L 23/498

- (51) **H01L 23/498** (11) **1 356 516 A2***
H01L 23/367 H01L 23/50
- (25) En (26) En
- (21) 01272468.8 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44952 30.11.2001
- (87) WO 02/052645 2002/27 04.07.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 22.12.2000 US 742366
29.10.2001 US 984259

- (54) • VERBESSERTE OBERCHIP KUGELMATT-
XGEHÄUSE UND SEINE HERSTELLUNG
- ENHANCED DIE-UP BALL GRID ARRAY
PACKAGES AND METHOD FOR MAKING
THE SAME
- ENSEMBLES DE GRILLES MATRICIELLES A
BILLES RECTO ET SON PROCEDE DE FA-
BRICATION

- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618, US
- (72) ZHAO, Sam, Ziqun, Irvine, CA 92618, US
- KHAN, Reza-ur, Rahman, Rancho Santa Margarita,
CA 92688, US
- BACHER, Brent, Long Beach, CA 90815, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

- (51) **H01L 23/498** (11) **1 356 517 A2***
H01L 21/60
- (25) En (26) En
- (21) 01273610.4 (22) 28.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/11657 28.12.2001
- (87) WO 02/061834 2002/32 08.08.2002
- (88) 12.06.2003
- (30) 30.01.2001 JP 2001022148
17.09.2001 JP 2001281918

- (54) • ELEKTRONIKTEIL
- ELECTRONIC PART
- PIECE ELECTRONIQUE

- (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin
2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) SHIMOE, Kazunobu, Murata Manufacturing Co.,
Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-8555, JP
- TAKEDA, Mitsuo, Murata Manufacturing Co., Ltd.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-8555, JP
- TAKATA, Toshiaki, Murata Manufacturing Co., Ltd.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-8555, JP
- TAKADA, Norihiko, Murata manufacturing Co., Ltd.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-8555, JP
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

- (51) **H01L 23/498** (11) **1 356 518 A2***
(25) De (26) De
- (21) 02701213.7 (22) 21.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 02/00180 21.01.2002
- (87) WO 02/061833 2002/32 08.08.2002
- (88) 19.06.2003

- (30) 01.02.2001 DE 10104574
- (54) • SUBSTRAT FÜR EIN ELEKTRISCHES BAU-
ELEMENT UND VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG
- SUBSTRATE FOR AN ELECTRIC COMPO-
NENT AND METHOD FOR THE PRODUC-
TION THEREOF
- SUBSTRAT POUR COMPOSANT ELECTRI-
QUE ET PROCEDE DE REALISATION

- (71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669
München, DE
- (72) FEIERTAG, Gregor, 80637 München, DE
- STELZL, Alois, 81549 München, DE
- KRÜGER, Hans, 81737 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H01L 23/50 → (51) H01L 23/498

- (51) **H01L 23/538** (11) **1 356 519 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01968251.7 (22) 29.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/26949 29.08.2001
- (87) WO 02/021595 2011/02 14.03.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 08.09.2000 US 658819

- (54) • MIKROELEKTRONIK-GEHÄUSE MIT INTE-
GRIERTEM KERN
- INTEGRATED CORE MICROELECTRONIC
PACKAGE
- BOITIER MICROELECTRONIQUE A SUBS-
TRAT INTEGRE

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) HENAO, Maria, Pleasanton, CA 94566, US
- MU, Xiao-Chun, Saratoga, CA 95070, US
- MA, Qing, San Jose, CA 95129, US
- VU, Quat, Santa Clara, CA 95051, US
- LI, Jian, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H01L 23/538** (11) **1 356 520 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01977612.9 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/31438 09.10.2001
- (87) WO 02/033751 2002/17 25.04.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 19.10.2000 US 692908

- (54) • MIKROELEKTRONISCHES SUBSTRAT MIT
INTEGRIERTEN VORRICHTUNGEN
- MICROELECTRONIC SUBSTRATE WITH IN-
TEGRATED DEVICES
- SUBSTRAT MICRO-ELECTRONIQUE AVEC
DISPOSITIFS INTEGRÉS

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) LI, Jian, Sunnyvale, CA 94086, US
- VU, Quat, Santa Clara, CA 95051, US
- TOWLE, Steven, Phoenix, AZ 85045, US
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H01L 23/66** (11) **1 356 521 A1***
H01L 29/73
- (25) En (26) En
- (21) 01273315.0 (22) 17.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 01/02559 17.12.2001
- (87) WO 02/058149 2002/30 25.07.2002
- (30) 18.01.2001 EP 01200168

- (54) • LEISTUNGSTRANSISTOR MIT INTERN KOM-
BINIERTEN TIEFPASS- UND BANDPASS-
ANPASSUNGSSTUFEN
- POWER TRANSISTOR WITH INTERNALLY
COMBINED LOW-PASS AND BAND-PASS
MATCHING STAGES
- TRANSISTOR DE PUISSANCE HF A ETAGES
D'ADAPTATION PASSE-BAS ET BANDE PAS-
SANTE EN COMBINAISON INTERNE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ROODNAT, Anton, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE
Eindhoven, NL

- (51) **H01L 27/00** (11) **1 356 522 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01993333.2 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/50086 20.12.2001
- (87) WO 02/058153 2002/30 25.07.2002
- (88) 01.05.2003
- (30) 02.01.2001 US 753530

- (54) • VON HINTEN BELEUCHTETE BILDAUFNAH-
MEVORRICHTUNG MIT VERSTÄRKTER
EMPFINDLICHKEIT IM UV BIS NAHE DEM
IHR BEREICH
- BACK ILLUMINATED IMAGER WITH EN-
HANCED UV TO NEAR IR SENSITIVITY
- AFFICHEUR ECLAIRE PAR L'ARRIERE A
SENSIBILITE ACCRUE DE L'UV A L'IR PRO-
CHE

- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) SARMA, Kalluri, R., Mesa, AZ 85202, US
- CHANLEY, Charles, S., Scottsdale, AZ 85257, US

- (51) **H01L 27/00** (11) **1 356 523 A2***
H01L 51/20 H01L 51/30
- (25) En (26) En
- (21) 02710133.6 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00412 30.01.2002
- (87) WO 02/061837 2002/32 08.08.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 31.01.2001 GB 0102434

- (54) • DISPLAY-BAUELEMENT
- DISPLAY DEVICE
- DISPOSITIF D'AFFICHAGE

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (72) KAWASE, Takeo, Cambridge CB3 0AX, GB
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **H01L 27/02** (11) **1 356 524 A2***
H03K 17/0812
(25) En (26) En
(21) 01991758.2 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13744 23.11.2001
(87) WO 02/047166 2002/24 13.06.2002
(88) 07.08.2003
(30) 07.12.2000 US 733518
(54) • *ESD-SCHUTZEINRICHTUNGEN*
• *ESD PROTECTION DEVICES*
• *DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE
LES DECHARGES ELECTROSTATIQUES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) COLCLASER, Roy, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
SPEHAR, James, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE
Eindhoven, NL
-
- (51) **H01L 27/148** (11) **1 356 525 A1***
H01L 29/768
(25) En (26) En
(21) 01273469.5 (22) 19.12.2001
(84) DE
(86) IB 01/02670 19.12.2001
(87) WO 02/059975 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 EP 01200234
(54) • *LADUNGSGEKOPPELTE ANORDNUNG*
• *CHARGE-COUPLED DEVICE*
• *DISPOSITIF A COUPLAGE DE CHARGE*
(71) DALSA CORPORATION, 605 McMurray Road,
Waterloo, Ontario N2V 2E9, CA
(72) BOSIERS, Jan, T., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KLEIMANN, Agnes, C., M., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
BOERSMA, Yvonne, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., c/o
Octrooibureau Smeets, Poelhekkelaan 16, 5644 TN
Eindhoven, NL
-
- (51) **H01L 27/22** (11) **1 356 526 A1***
H01L 21/8246 H01L 21/321
(25) En (26) En
(21) 02723084.6 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 02/03044 24.01.2002
(87) WO 03/030263 2003/15 10.04.2003
(30) 24.01.2001 US 263985 P
18.01.2002 US 53019
(54) • *EINSTUFIGES CHEMISCH-MECHANISCHES
POLIERVERFAHREN ZUR VERBESSERUNG
DER OBERFLÄCHENRAUHIGKEIT IN MRAM
TECHNOLOGIE*
• *SINGLE STEP CHEMICAL MECHANICAL
POLISH PROCESS TO IMPROVE THE SUR-
FACE ROUGHNESS IN MRAM TECHNOL-
OGY*
• *PROCEDE DE POLISSAGE CHIMICOMECA-
NIQUE EXECUTE EN UNE SEULE ETAPE
PERMETTANT D'AMELIORER LA RUGOSITE
DE SURFACE DANS UNE TECHNOLOGIE
DE RAM MAGNETIQUE*
(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730
North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
(72) Low, Kia Seng, Wappinger Falls, NY 12590, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE
-
- H01L 29/73** → (51) H01L 23/66
-
- (51) **H01L 29/737** (11) **1 356 527 A1***
H01L 21/331
(25) De (26) De
(21) 02714145.6 (22) 04.02.2002
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
(86) EP 02/01125 04.02.2002
(87) WO 02/061843 2002/32 08.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104776
(54) • *BIPOLARTRANSISTOR UND VERFAHREN
ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *BIPOLAR TRANSISTOR AND METHOD FOR
PRODUCING THE SAME*
• *TRANSISTOR BIPOLAIRE ET SON PRO-
CEDE DE FABRICATION*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) FRANOSCH, Martin, 81739 München, DE
MEISTER, Thomas, 82024 Taufkirchen, DE
SCHAEFER, Herbert, 85635 Höhenkirchen-
Siegertsbrunn, DE
STENGL, Reinhard, 86391 Stadtbergen, DE
(74) Ginzel, Christian, et al, Zimmermann & Partner,
Postfach 33 09 20, 80069 München, DE
-
- H01L 29/737** → (51) H01L 21/331
-
- H01L 29/768** → (51) H01L 27/148
-
- H01L 29/788** → (51) H01L 21/336
-
- H01L 29/792** → (51) H01L 21/336
-
- H01L 31/0224** → (51) H01L 31/0392
-
- H01L 31/0336** → (51) H01L 31/0392
-
- (51) **H01L 31/0392** (11) **1 356 528 A1***
H01L 31/0336 H01L 31/0224
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700381.3 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LV LT MK RO SI
(86) FR 02/00274 23.01.2002
(87) WO 02/065554 2002/34 22.08.2002
(30) 31.01.2001 FR 0101292
(54) • *LICHTDURCHLÄSSIGES SUBSTRAT MIT EI-
NER ELEKTRODE*
• *TRANSPARENT SUBSTRATE EQUIPPED
WITH AN ELECTRODE*
• *SUSTRAT TRANSPARENT MUNI D'UNE
ELECTRODE*
(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) FIX, Renaud, Quakertown, PA 18951, US
HEITZ, Thibaud, F-69005 Lyon, FR
RONDEAU, Véronique, F-93700 Drancy, FR
BLIESKE, Ulf, 41236 Monchengladbach, DE
JANKE, Nikolas, 52134 Herzogenrath, DE
NEANDER, Marcus, 52223 Stolbert, DE
(74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39,
quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR
-
- H01L 33/00** → (51) G01R 31/26
-
- (51) **H01L 41/053** (11) **1 356 529 A1***
F02M 47/02
(25) En (26) En
(21) 02710121.1 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 02/00377 29.01.2002
(87) WO 02/061856 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 GB 0102500
-
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
AKTUATORS*
• *METHOD OF ASSEMBLING AN ACTUATOR
ARRANGEMENT*
• *PROCEDE PERMETTANT D'ASSEMBLER UN
ENSEMBLE ACTIONNEUR*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) HARDY, Martin P., Gillingham, Kent ME7 3QZ, GB
HARGREAVES, Andrew J., Boughton, Faversham
ME13 9BH, GB
COOKE, Michael P., Gillingham, Kent ME7 1DR, GB
(74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates
Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M
7ET, GB
-
- (51) **H01L 41/113** (11) **1 356 530 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708185.0 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00321 30.01.2002
(87) WO 02/061857 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10103952
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ENERGIEVERSOR-
GUNG EINES SENSORS*
• *DEVICE FOR SUPPLYING A SENSOR WITH
POWER*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ENERGIE
D'UN DETECTEUR*
(71) EnOcean GmbH, Kolpingring 18a, 82041
Oberhaching, DE
(72) PISTOR, Klaus, 83623 Linden, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE
-
- H01L 51/20** → (51) H01L 27/00
-
- H01L 51/30** → (51) H01L 27/00
-
- (51) **H01L 51/40** (11) **1 356 531 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273463.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 01/02654 19.12.2001
(87) WO 02/059985 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 EP 01200240
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
BAHN AUF EINEM SUBSTRAT*
• *METHOD OF PRODUCING A TRACK ON A
SUBSTRATE*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN SILLON
SUR UN SUBSTRAT*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DECRE, Michel, M., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DUINEVELD, Paulus, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
LAMMERS, Jeroen, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DAM, Dirkjan, B., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL
-
- H01M 4/70** → (51) C25D 1/08
-
- H01M 4/74** → (51) C25D 1/08

(51) **H01M 8/02** (11) **1 356 532 A1***
(25) En (26) En
(21) 01997859.2 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44880 27.11.2001
(87) WO 02/043173 2002/32 30.05.2002
(30) 27.11.2000 US 253199 P
18.07.2001 US 908359

(54) • *ELEKTROCHEMISCHE POLYMERELEKTRO-
LYTMEMBRANZELLSTAPEL*
• *ELECTROCHEMICAL POLYMER ELECTRO-
LYTE MEMBRANE CELL STACKS*
• *EMPILEMENTS DE PILES ELECTROCHIMI-
QUES A MEMBRANE A ELECTROLYTE PO-
LYMERE*

(71) Protonex Technology Corporation, 420 Marple
Street 15, Marlborough, MA 01752, US
(72) OSEANAR, Paul, Marlborough, MA 01752, US
FORMATO, Richard, M., Grafton, MA 01519, US
HERCZEG, Attila, E., Southborough, MA 01772, US
ENAYETULLAH, Mohammad, Sharon, MA 02067,
US
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus &
Weisert Patent- und Rechtsanwälté Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

H01M 8/02 → (51) H01M 8/24

(51) **H01M 8/04** (11) **1 356 533 A2***
(25) De (26) De
(21) 02702221.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00334 30.01.2002
(87) WO 02/061867 2002/32 08.08.2002
(88) 12.06.2003
(30) 31.01.2001 DE 10104246

(54) • *BRENNSTOFFZELLEN MIT INTEGRIERTER
BEFEUCHTUNG SOWIE VERFAHREN ZUM
BEFEUCHTEN VON BRENNSTOFFZELLEN-
PROZESSGAS*
• *FUEL CELLS WITH INTEGRATED HUMIDIFI-
CATION AND METHOD FOR HUMIDIFYING
FUEL CELL PROCESS GAS*
• *PILES A COMBUSTIBLE COMPORTANT UNE
HUMIDIFICATION INTEGREE ET PROCEDE
D'HUMIDIFICATION DE GAZ DE PROCES-
SUS DE PILES A COMBUSTIBLE*

(71) Viessmann Werke GmbH & Co, Viessmannstrasse
1, 35107 Allendorf, DE
(72) SCHOLTA, Joachim, 89278 Nersingen, DE
JÖRRISEN, Ludwig, 89231 Neu-Ulm, DE
GAUGLER, Bernd, 89073 Ulm, DE
(74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwalt Günter Wolf,
An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 356 534 A2***
H01M 8/10 H01M 8/24
(25) En (26) En
(21) 02773137.1 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00145 04.01.2002
(87) WO 03/005462 2003/03 16.01.2003
(88) 03.04.2003
(30) 05.01.2001 US 259831 P

(54) • *HYBRIDE MONOLITHISCHE BRENNSTOFF-
ZELLE*
• *HYBRID MONOLITHIC FUEL CELL*

• *PILE A COMBUSTIBLE MONOLITHIQUE HY-
BRIDE*

(71) Georgia Tech Research Corporation, Office of
Technology Licencing, 505 Tenth Street NW,
Atlanta, GA 30332-0415, US
(72) COCHRAN, Joe, K., Marietta, GA 30068-3724, US
LEE, Kon, Jiun, Norcross, GA 30092, US
LIU, Meilin, Norcross, GA 30092, US
RAUCH, William, L., Marietta, GA 30060, US
(74) Barendregt, Frank, Drs., Exter Polak & Charlouis
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

H01M 8/10 → (51) H01M 8/04

(51) **H01M 8/12** (11) **1 356 535 A1***
C04B 35/50 H01B 1/08
(25) En (26) En
(21) 01980209.9 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00734 08.11.2001
(87) WO 02/041434 2002/21 23.05.2002
(30) 14.11.2000 DK 200001703

(54) • *LEITFÄHIGES MATERIAL MIT MINDESTENS
ZWEI PHASEN*
• *CONDUCTIVE MATERIAL COMPRISING AT
LEAST TWO PHASES*
• *MATERIAU CONDUCTEUR COMPORTANT
AU MOINS DEUX PHASES*

(71) FORSKNINGSCENTER RISØ, Frederiksborgvej 399
P.O. Box 49, 4000 Roskilde, DK
(72) HANSEN, Jesper, R mer, DK-2500 Valby, DK
LARSEN, Peter, Halvor, DK-4000 Roskilde, DK
MOGENSEN, Mogens, Bjerg, DK-3540 Lyngø, DK
HENDRIKSEN, Peter, Vang, DK-3400 Hillerød, DK
(74) Siiger, Joergen, Chas. Hude A/S, H.C. Andersens
Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

(51) **H01M 8/24** (11) **1 356 536 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01989671.1 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/04221 28.12.2001
(87) WO 02/054522 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 FR 0017279

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
BAUGRUPPE VON BASISELEMENTEN FÜR
EIN BRENNSTOFFZELLENSUBSTRAT*
• *METHOD FOR MAKING AN ASSEMBLY OF
BASE ELEMENTS FOR A FUEL CELL SUB-
STRATE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ASSEM-
BLAGE D'ELEMENTS DE BASE POUR UN
ETAGE DE PILE A COMBUSTIBLE*

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 29-33,
rue de la Fédération BP 510, 75752 Paris Cedex
15, FR
(72) MOSDALE, Renault, F-38640 Claix, FR
BAURENS, Pierre, F-38500 Coublevie, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H01M 8/24** (11) **1 356 537 A1***
H01M 8/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02711928.8 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 02/00065 09.01.2002
(87) WO 02/056407 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 FR 0100254

(54) • *BRENNSTOFFZELLE AUSGESTATTET MIT
IDENTISCHEN POLPLATTEN UND MIT IN-
TERNER BRENNSTOFF-UND KÜHLMITTEL-
ZIRKULATION*

• *FUEL CELL EQUIPPED WITH IDENTICAL
POLAR PLATES AND WITH INTERNAL FUEL
AND COOLANT CIRCULATION*
• *PILE A COMBUSTIBLE EQUIPEE DE PLA-
QUES POLAIRES IDENTIQUES ET A CIRCU-
LATION INTERNE DE COMBUSTIBLE ET DE
REFRIGERANT*

(71) HELION, Bâtiment Beltram, Domaine du Petit
Arbois, BP 71, 13545 Aix en Provence Cedex, FR
(72) CHAIX, Jean-Edmond, F-04860 PIERREVERT, FR
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H01M 8/24 → (51) H01M 8/04

(51) **H01P 5/12** (11) **1 356 538 A1***
H03F 3/60 H01Q 3/26
(25) Sv (26) En
(21) 01983898.6 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02562 20.11.2001
(87) WO 02/041442 2002/21 23.05.2002
(30) 20.11.2000 SE 0004242

(54) • *UMKONFIGURIERBARER AKTIVER
BREITBAND-LEISTUNGSVERZWEIGER, LEI-
STUNGSKOMBINIERER UND BIDIREKTIO-
NALER LEISTUNGSVERZWEIGER/
LEISTUNGSKOMBINIERER UND DARAUF
BASIERENDE SCHALTUNGEN*
• *RECONFIGURABLE BROADBAND ACTIVE
POWER SPLITTER, DITTO POWER COM-
BINER AND DITTO BIDIRECTIONAL POWER
SPLITTER/POWER COMBINER AND CIR-
CUITS BASED ON THESE*
• *REPARTITEUR D'ENERGIE ACTIF LARGE
BANDE RECONFIGURABLE, COMBINA-
TEUR DE PUISSANCE DITTO ET REPARTITEUR
D'ENERGIE BIDIRECTIONNEL DITTO/
COMBINA-TEUR DE PUISSANCE ET CIRCUITS
BASES SUR CES DISPOSITIFS*

(71) TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGSSINSTITUT, 172 90
Stockholm, SE
(72) OUACHA, Aziz, S-597 92 tvidaberg, SE
(74) Hedefält, Dag, et al, Försvarets Materielverk
Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE

(51) **H01Q 1/00** (11) **1 356 539 A2***
(25) De (26) De
(21) 02716706.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01008 31.01.2002
(87) WO 02/061877 2002/32 08.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 01.02.2001 DE 10104564

(54) • *STEUERUNGSVORRICHTUNG VOR BASIS-
STATIONSANTENNE*
• *CONTROL DEVICE FOR ADJUSTING A DIF-
FERENT SLOPE ANGLE, ESPECIALLY OF A
MOBILE RADIO ANTENNA ASSOCIATED
WITH A BASE STATION, AND CORRE-
SPONDING ANTENNA AND CORRESPOND-
ING METHOD FOR MODIFYING THE SLOPE
ANGLE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE POUR MODI-
FIER UN ANGLE D'ABAISSEMENT, EN PAR-*

TICULIER D'UNE ANTENNE DE
RADIOTELEPHONIE MOBILE APPARTE-
NANT A UNE STATION DE BASE, ANTENNE
CORRESPONDANTE ET PROCEDE POUR
MODIFIER UN ANGLE D'ABAISSSEMENT

(71) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3,
83022 Rosenheim, DE

(72) HURLER, Marcus, 83098 Brannenburg, DE
ERL, Carolin, 83026 Rosenheim, DE
GABRIEL, Roland, 83556 Griesstätt, DE
GÖTTL, Max, 83112 Frasdorf, DE

(74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug
Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

(51) **H01Q 1/00** (11) **1 356 540 A2***

(25) En (26) En

(21) 02724566.1 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 02/01525 29.01.2002

(87) WO 02/061878 2002/32 08.08.2002

(88) 05.12.2002

(30) 29.01.2001 US 264325 P

(54) • ANTENNENANORDNUNGEN FÜR FLEXIBLE
SEKTORABDECKUNG IN EINEM ZELLULAR-
REN NETZWERK

• ANTENNA ARRANGEMENTS FOR FLEXIBLE
COVERAGE OF A SECTOR IN A CELLULAR
NETWORK

• ENSEMBLES D'ANTENNES PERMETTANT
DE COUVRIR DE MANIERE SOUPLE UN
SECTEUR DANS UN RESEAU CELLULAIRE

(71) Cellastra Ltd., Dr. Joseph Shapira, P.O. Box 106,
Tavor Building 1, 20692 Yoqne am Elit, IL

(72) SHAPIRA, Joseph, 34980 Haifa, IL
MILLER, Shmuel, 257167 M. P. Oshrat, IL
ARGAMAN, Gideon, 36084 Kiryat Tivon, IL

(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 356 541 A2***

H01Q 1/32

(25) En (26) En

(21) 01273203.8 (22) 28.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11622 28.12.2001

(87) WO 02/056412 2002/29 18.07.2002

(88) 20.02.2003

(30) 04.01.2001 JP 2001000006

(54) • GLASANTENNE UND GLASANTENNENS-
STEM DAMIT

• GLASS ANTENNA AND GLASS ANTENNA
SYSTEM USING THE SAME

• ANTENNE DE VITRE ET SYSTEME D'AN-
TENNE DE VITRE LA COMPRENANT

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559,
JP

(72) OKA, Hidetoshi, c/o NIPPON SHEET GLASS CO.,
LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP

(74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01Q 1/22** (11) **1 356 542 A1***

H01Q 1/24

H04B 7/10

(25) En (26) En

(21) 02732089.4 (22) 11.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00096 11.01.2002

(87) WO 02/058187 2002/30 25.07.2002

(30) 19.01.2001 US 765532

(54) • VERBESSERTE ANTENNENANORDNUNG
FÜR KOMMUNIKATIONSSYSTEME MIT
MEHREREN EINGÄNGEN UND MEHREREN
AUSGÄNGEN

• IMPROVED ANTENNA ARRANGEMENT FOR
MULTIPLE INPUT MULTIPLE OUTPUT COM-
MUNICATIONS SYSTEMS

• DISPOSITIF D'ANTENNE PERFECTIONNE
POUR SYSTEMES DE COMMUNICATION A
ENTREES MULTIPLES ET SORTIES MULTI-
PLES

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) SMITH, Martin, Chelmsford, Essex CM1 4XQ, GB
AMOS, Sonya, Bishop's Stortford, Hertfords.CM22
6DP, GB

KITCHENER, Dean, Brentwood, Essex CM15 9DX,
GB

POWER, Dawn, Bishop's Stortford, Hertfords.CM23
4DR, GB

ADAMS, David, Chelmsford, Essex CM1 7PE, GB

(74) Anderson, Angela, Nortel Networks Limited IP Law
Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 356 543 A1***

H01Q 9/04

(25) En (26) En

(21) 02734871.3 (22) 10.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 02/00051 10.01.2002

(87) WO 02/060005 2002/31 01.08.2002

(30) 23.01.2001 GB 0101667

(54) • PIFA ANTENNENANORDNUNG

• PIFA ANTENNA ARRANGEMENT

• STRUCTURE D'ANTENNE PIFA (PLANAR
INVERTED-F ANTENNA)

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BOYLE, Kevin, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Scott, Kevin James, Philips Intellectual Property &
Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1
5HA, GB

H01Q 1/24 → (51) H01Q 1/22

H01Q 1/32 → (51) H01Q 1/12

(51) **H01Q 3/22** (11) **1 356 544 A1***

(25) En (26) En

(21) 01991614.7 (22) 26.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/50856 26.12.2001

(87) WO 02/054537 2002/28 11.07.2002

(30) 30.12.2000 US 259433 P

(54) • TRÄGERINTERFEROMETRIECODIERUNG
UND MEHRTRÄGERVERARBEITUNG
• CARRIER INTERFEROMETRY CODING AND
MULTICARRIER PROCESSING

• CODAGE INTERFEROMETRIQUE DES POR-
TEUSES ET TRAITEMENT DES PORTEU-
SES MULTIPLES

(71) Genghiscomm LLC, 3005 Centergreen Drive, Suite
220, Boulder, CO 80301, US

(72) SHATTIL, Steve, Boulder, CO 80303, US

(74) Moore, Barry, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil
Road, Dublin 4, IE

H01Q 3/24 → (51) H04B 7/08

H01Q 3/26 → (51) H01P 5/12

H01Q 9/04 → (51) H01Q 1/22

H01Q 9/04 → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 9/30** (11) **1 356 545 A2***

A61N 5/04

(25) En (26) En

(21) 02701471.1 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 02/00299 31.01.2002

(87) WO 02/061880 2002/32 08.08.2002

(88) 07.11.2002

(30) 31.01.2001 IT PI20010006

(54) • MASCHEN-MIKROWELLENANTENNE MIT
MINIATURISIERTER DROSSEL FÜR DIE HY-
PERTHERMIE IN DER MEDIZIN UND CHIR-
URGIE

• INTERSTITIAL MICROWAVE ANTENNA WITH
MINIATURIZED CHOKE FOR HYPERTHER-
MIA IN MEDICINE AND SURGERY

• ANTENNE INTERSTITIELLE A MICRO-ON-
DES AVEC ETRANGLEMENT MINIATURISE
POUR HYPERTHERMIE EN MEDECINE ET
CHIRURGIE

(71) CNR Consiglio Nazionale Delle Ricerche, Piazzale
Aldo Moro, 7, 00185 Roma, IT

(72) LONGO, Iginio, I-56123 Pisa, IT

(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi,
Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

(51) **H01R 4/20** (11) **1 356 546 A1***

F16L 25/00

H01R 11/12

(25) De (26) De

(21) 02716695.8 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 02/00894 29.01.2002

(87) WO 02/061884 2002/32 08.08.2002

(30) 30.01.2001 DE 20101653 U

(54) • EINRICHTUNG ZUM ELEKTRISCH LEITEN-
DEN KONTAKTIEREN EINES ABSCHNITTS-
WEISE ABISOLIERTEN AUSSENLEITERS
EINES KOAXIALKABELS

• DEVICE FOR ELECTRICALLY-CONDUCTING
CONTACTING OF AN OUTER CONDUCTOR
OF A COAXIAL CABLE PARTLY STRIPPED
OF INSULATION

• DISPOSITIF DE MISE EN CONTACT ELEC-
TRODUCTEUR D'UN CONDUCTEUR
EXTERIEUR, DENUDE PAR SECTIONS,
D'UN CABLE COAXIAL

(71) Daume Patentbesitzgesellschaft mbH & Co. KG,
Engenser Weg 1, 30938 Burgwedel, DE

(72) DAUME, Britta, 30938 Burgwedel, DE

(74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte
Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

H01R 11/12 → (51) H01R 4/20

(51) **H01R 12/16** (11) **1 356 547 A1***
H01R 13/514
(25) En (26) En
(21) 02705906.2 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01886 23.01.2002
(87) WO 02/060013 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 US 769867

(54) • *LEISTUNGSVERBINDER IN PLATTENBAU-
WEISE*
• *WAFERIZED POWER CONNECTOR*
• *CONNECTEUR DE PUISSANCE DU TYPE
TRANCHE INTEGREE*

(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston,
Massachusetts 02118, US
(72) ALLEN, Steven, J., Nashua, NH 03062, US
ASTBURY, Allan, L. Jr., Amherst, NH 03031, US
COHEN, Thomas, S., New Boston, NH 03070, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, et al, MARKS &
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A
3LS, GB

H01R 12/20 → (51) H01R 13/658

H01R 13/514 → (51) H01R 12/16

H01R 13/514 → (51) H01R 13/658

(51) **H01R 13/629** (11) **1 356 548 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712740.6 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00379 30.01.2002
(87) WO 02/061891 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10106270

(54) • *KONTAKTVORRICHTUNG ZUR LÖSBAREN
VERBINDUNG EINER BEWEGBAREN GERÄ-
TEEINHEIT MIT ORTSFESTEN KONTAKT-
KÖRPERN*
• *CONTACT DEVICE FOR THE DETACHABLE
CONNECTION OF A MOBILE APPLIANCE
UNIT TO FIXED CONDUCTOR RAILS*
• *DISPOSITIF DE CONTACT POUR LA
LIAISON LIBERABLE D'UN BLOC D'ASSEM-
BLAGE MOBILE AVEC DES RAILS CONDUC-
TEURS FIXES*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) CIHLAR, Michaela, 04207 Leipzig, DE
HAAS, Volker, 06804 Muldenstein, DE
SCHMIDT, Mario, 04178 Leipzig, DE
ZICKMANTEL, Mathias, 04329 Leipzig, DE

(51) **H01R 13/658** (11) **1 356 549 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705969.0 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02164 25.01.2002
(87) WO 02/061892 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 264761 P

(54) • *VERBINDERSCHNITTSTELLE UND HALTE-
RUNGSSYSTEM FÜR VERBINDER HOHER
DICHTHE*
• *CONNECTOR INTERFACE AND RETENTION
SYSTEM FOR HIGH-DENSITY CONNECTOR*

• *INTERFACE DE CONNECTEUR ET SYS-
TEME DE RETENUE DESTINES A UN
CONNECTEUR HAUTE DENSITE*

(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill
Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
(72) FOGG, Michael, Warren, Harrisburg, PA 17111, US
WIEBKING, David, Michael, Kernersville, NC 27284,
US
SIMMONS, Randy, Gray, Lewisville, NC 27265, US
ZARBOCK, Kurt, Thomas, Advance, NC 27006, US
PETERSON, Kevin, John, High Point, NC 27265, US
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01R 13/658** (11) **1 356 550 A2***
H01R 12/20 H01R 13/514
(25) En (26) En
(21) 02720835.4 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01883 23.01.2002
(87) WO 02/060011 2002/31 01.08.2002
(88) 24.07.2003
(30) 25.01.2001 US 769868

(54) • *VERBINDERFORMVERFAHREN UND DA-
VON ABGESCHIRMTER VERBINDER IN
PLATTENBAUWEISE*
• *CONNECTOR MOLDING METHOD AND
SHIELDED WAFERIZED CONNECTOR
MADE THEREFROM*
• *PROCEDE DE MOULAGE DE CONNECTEUR
ET CONNECTEUR A TRANCHES AVEC
ECRAN, FABRIQUE PAR CE PROCEDE*

(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston,
Massachusetts 02118, US
(72) ASTBURY, Allan, L., Jr., Amherst, NH 03031, US
COHEN, Thomas, S., New Boston, NH 03070, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, et al, MARKS &
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A
3LS, GB

(51) **H01R 24/00** (11) **1 356 551 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718871.3 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02163 25.01.2002
(87) WO 02/061894 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 264760 P

(54) • *STECKERBUCHSE MIT HOHER DICHTHE*
• *HIGH-DENSITY RECEPTACLE CONNECTOR*
• *CONNECTEUR FEMELLE HAUTE DENSITE*
(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill
Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
(72) WIEBKING, David, Michael, Kernersville, NC 27284,
US
ZARBOCK, Kurt, Thomas, Advance, NC 27006, US
FOGG, Michael, Warren, Harrisburg, PA 17111, US
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01R 27/02** (11) **1 356 552 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703205.1 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01908 23.01.2002
(87) WO 02/060015 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 US 768079

(54) • *MEHRFACHSIGNALTRANSFORMATOR*
• *MULTI-CIRCUIT SIGNAL TRANSFORMER*
• *TRANSFORMATEUR DE SIGNAL MULTI-CIR-
CUITS*

(71) ADC Telecommunications, Inc., 13625 Technology
Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US
(72) KHEMAKHEM, M'hamed, Anis, Eden Prairie, MN
55347, US
FOLLINGSTAD, Michael, Jay, Edina, MN 55410, US
LOVAASEN, Eric, L., Prior Lake, MN 55372, US
PETERS, Jeffrey, Louis, Eagan, MN 55122, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner,
Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633
München, DE

H01S 3/16 → (51) C03C 3/12

H01S 5/022 → (51) H01L 21/52

(51) **H01S 5/16** (11) **1 356 553 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716151.2 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00290 23.01.2002
(87) WO 02/060023 2002/31 01.08.2002
(30) 23.01.2001 GB 0101641

(54) • *VERBESSERUNGEN IM BEZUG AUF
HALBLEITERLASER*
• *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO
SEMICONDUCTOR LASERS*
• *AMELIORATIONS APORTEES A DES LA-
SERS A SEMICONDUCTEURS*

(71) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF
GLASGOW, Gilbert Scott Building, University
Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB
(72) HAMILTON, Craig, James, Bishopton, Renfrewshire
PA7 5LT, GB
MARSH, John, Haig, Glasgow G12 0SN, GB
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

(51) **H01T 13/39** (11) **1 356 554 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993309.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48997 17.12.2001
(87) WO 02/057605 2002/30 25.07.2002
(88) 13.02.2003
(30) 18.12.2000 US 740579

(54) • *ROBUSTE ELEKTRODE FÜR FACKEL-
STRAHL-ZÜNDKERZE*
• *ROBUST TORCH JET SPARK PLUG ELEC-
TRODE*
• *ELECTRODE DE BOUGIE ROBUSTE A JET
DE TYPE PLASMA*

(71) Savage Enterprises, Inc., Suite 100, 7400 Metro
Boulevard, Edina, MN 55439, US
(72) LABARGE, William, J., Bay City, MI 48706, US
POLIKARPUS, Kaius, K., Grand Blanc, MI 48439, US
BRENSKE, Keith, M., Flushing, MI 48433, US
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &
Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,
LU

- (51) **H01T 21/02** (11) **1 356 555 A1***
(25) De (26) De
(21) 01984728.4 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04927 22.12.2001
(87) WO 02/060025 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 DE 10103045
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
ZÜNDKERZENELEKTRODE*
• *METHOD FOR PRODUCING A SPARK PLUG
ELECTRODE*
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UNE
ELECTRODE DE BOUGIE D'ALLUMAGE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) JUESTEL, Thomas, 96114 Hirschaid, DE
ULM, Heinz, 91358 Kunreuth, DE
FUNK, Konrad, 96163 Gundelsheim, DE
KLASSEN, Martin, 71254 Ditzingen, DE
FISCHER, Jochen, 96052 Bamberg, DE
BENZ, Andreas, 96052 Bamberg, DE
-
- (51) **H02B 1/21** (11) **1 356 556 A1***
(25) De (26) De
(21) 02706660.4 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00383 30.01.2002
(87) WO 02/061899 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10106272
(54) • *VERTEILUNGSSYSTEM DER ENERGIE-
TECHNIK ZUR VERSORGUNG ELEKTRI-
SCHER VERBRAUCHER*
• *POWER ENGINEERING DISTRIBUTION
SYSTEM FOR SUPPLYING ELECTRICAL
CONSUMERS*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION D'ENERGIE
ELECTRIQUE POUR ALIMENTER DES
CONSUMMATEURS ELECTRIQUES*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HAAS, Volker, 06804 Muldenstein, DE
-
- (51) **H02B 1/30** (11) **1 356 557 A1***
(25) De (26) De
(21) 02706635.6 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00292 28.01.2002
(87) WO 02/061900 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104891
(54) • *SCHALTSCHRÄNKE FÜR VERKEHRSEIN-
RICHTUNGEN*
• *SWITCH CABINETS FOR MEANS OF
TRANSPORTATION*
• *ARMOIRES DE DISTRIBUTION POUR
MOYENS DE TRANSPORT*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HEGMANN, Uwe, 27711 Osterholz-Scharmbeck, DE
HERBST, Norbert, 28717 Bremen, DE
KALLBACH, Bernd, 22113 Oststeinbek, DE
VOLLMERDING, Jürgen, 27729 Hambergen, DE
-
- (51) **H02B 1/30** (11) **1 356 558 A1***
(25) De (26) De
(21) 02716652.9 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00148 09.01.2002
(87) WO 02/061901 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 DE 10103934
13.03.2001 DE 10112000
(54) • *SCHRANKSYSTEM*
• *CUPBOARD SYSTEM*
• *SYSTEME D'ARMOIRE*
(71) Knuerr AG, Mariakirchener Strasse 38, 94424
Arnstorf, DE
(72) SCHLERETH, Elmar, 81675 München, DE
MUELLER, Peter, 85655 Grosshelfendorf, DE
BUMEDER, Gerhard, 84164 Moosthenning, DE
KNAB, Josef, 94439 Rossbach, DE
FLAMME, Hans, 82008 Unterhaching, DE
WEBER, Manfred, 81737 München, DE
(74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber & Heim
Patentanwältin Irmgardstrasse 3, 81479 München,
DE
-
- (51) **H02B 11/04** (11) **1 356 559 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708196.7 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00378 30.01.2002
(87) WO 02/061902 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10106271
(54) • *GERÄTEEINHEIT MIT EINER KONTAKTVOR-
RICHTUNG ZUR LÖSBAREN VERBINDUNG
MIT ORTSFESTEN STROMSCHIENEN*
• *APPLIANCE UNIT COMPRISING A CONTACT
DEVICE FOR DETACHABLE CONNECTION
TO FIXED CONDUCTOR RAILS*
• *BLOC D'ASSEMBLAGE AVEC DISPOSITIF
DE CONTACT POUR LA LIAISON LIBERA-
BLE AVEC DES RAILS CONDUCTEURS
FIXES*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HAAS, Volker, 06804 Muldenstein, DE
-
- (51) **H02B 13/02** (11) **1 356 560 A1***
(25) De (26) De
(21) 02706636.4 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00293 28.01.2002
(87) WO 02/061903 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104890
(54) • *SCHIFFS-MITTELSPANNUNGSSCHALTAN-
LAGE*
• *MARINE MEDIUM HIGH VOLTAGE SWITCH-
BOARD PLANT*
• *INSTALLATION DE DISTRIBUTION
MOYENNE TENSION MARINE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HEGMANN, Uwe, 27711 Osterholz-Scharmbeck, DE
HERBST, Norbert, 28717 Bremen, DE
KALLBACH, Bernd, 22113 Oststeinbek, DE
VOLLMERDING, Jürgen, 27729 Hambergen, DE
-
- (51) **H02H 3/02** (11) **1 356 561 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715945.8 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00106 23.01.2002
(87) WO 02/061904 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 SE 0100237
(54) • *ÜBERWACHUNGSSYSTEM*
• *MONITORING SYSTEM*
• *SYSTEME DE SURVEILLANCE*
(71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE
(72) GUDMUNDSSON, Michael, S-771 43 Ludvika, SE
NORDIN, Sara, S-771 33 Ludvika, SE
(74) Löfgren, Jonas, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box
1274, 801 37 Gävle, SE
-
- (51) **H02H 7/06** (11) **1 356 562 A1***
(25) De (26) De
(21) 02703502.1 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00196 22.01.2002
(87) WO 02/061906 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104893
(54) • *SCHIFFS-GENERATORSCHUTZ- UND SYN-
CHRONISIERGERÄT*
• *APPLIANCE FOR PROTECTING A BOAT
GENERATOR AND FOR SYNCHRONISATION*
• *APPAREIL DE PROTECTION D'UNE GENE-
RATRICE DE BATEAU ET DE SYNCHRONI-
SATION*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KAHLE, Jens, 22851 Norderstedt, DE
KALLBACH, Bernd, 22113 Oststeinbek, DE
WILLER, Hans-Peter, 21266 Jesteburg, DE
-
- (51) **H02H 7/08** (11) **1 356 563 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985328.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04862 21.12.2001
(87) WO 02/058203 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 DE 10102235
(54) • *BÜRSTENLOSE GLEICHSTROMMASCHINE*
• *BRUSHLESS DC MACHINE*
• *MACHINE A COURANT CONTINU SANS BA-
LAI*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) BOLZ, Martin-Peter, 77815 Buehl, DE
-
- (51) **H02H 7/26** (11) **1 356 564 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710119.5 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 02/00373 29.01.2002
(87) WO 02/061907 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 GB 0102409
(54) • *SCHUTZSYSTEME FÜR ENERGIEVERSOR-
GUNGNETZE*
• *PROTECTION SYSTEMS FOR POWER NET-
WORKS*
• *SYSTEMES DE PROTECTION POUR RE-
SEAUX D'ENERGIE*
(71) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) POTTS, Stephen Charles, Stone, Staffordshire ST15
8UD, GB
ROBINSON, Neil Leslie, Staffordshire ST16 1AN, GB

(74) Dargavel, Laurence Peter, ALSTOM Intellectual Property Dept. PO Box 30 Lichfield Road, Stafford ST17 4LN, GB

(51) **H02H 9/00** (11) **1 356 565 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990882.1 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/46911 06.12.2001
(87) WO 02/061909 2002/32 08.08.2002
(88) 17.10.2002
(30) 29.01.2001 US 770478

(54) • *EINSCHALTSTROM-BEGRENZUNGSSCHALTUNG*
• *CURRENT INRUSH LIMITING CIRCUIT*
• *CIRCUIT LIMITANT L'APPEL DE COURANT*

(71) Axiohm Transaction Solutions, Inc., 950 Danby Road, Ithaca, NY 14850, US
(72) DEL SIGNORE, James, R., Trumansburg, NY 14886, US
SPANO, Steven, Dryden, NY 13053, US
BULLOCK, Randolph, Dryden, NY 13053, US
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H02J 1/10 → (51) H02J 9/06

(51) **H02J 3/00** (11) **1 356 566 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994965.0 (22) 31.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00663 31.12.2001
(87) WO 02/058207 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 IT PZ20010001

(54) • *SYSTEM ZUM TRANSPORT UND ZUR VERTEILUNG VON ENERGIE AUF SPANNUNGEN ZWISCHEN EINSCHLIESSLICH 600 V UND 1200 V*
• *SYSTEM OF TRANSPORT AND DISTRIBUTION OF ENERGY TO VOLTAGE INCLUSIVE BETWEEN 600V AND 1200V*
• *SYSTEME DE TRANSPORT ET DE DISTRIBUTION D'ENERGIE ELECTRIQUE A DES TENSIONS DE 600V A 1200V*

(71) Iovene, Bruno, Via Isabella Morra, 1, 85029 Venosa, IT
(72) Iovene, Bruno, 85029 Venosa, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **H02J 3/38** (11) **1 356 567 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716172.8 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00346 28.01.2002
(87) WO 02/061911 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 GB 0102212

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERBRECHUNG EINEN ELEKTRISCHEN GENERATOR VON DEM STROMVERSORGUNGSGNETZ*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DISCONNECTING AN ELECTRICAL GENERATOR FROM THE ELECTRICITY SUPPLY*

• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LE DEBRANCHEMENT D'UN GENERATEUR D'UNE ALIMENTATION EN ELECTRICITE*

(71) Microgen Energy Limited, 100 Thames Valley Park Drive, Reading, Berkshire RG6 1PT, GB
(72) ALDRIDGE, Wayne, Kenneth, Granby, Nottingham NG13 9PU, GB
WOODS, Kevin Ernest, Nottingham, Nottinghamshire NG2 7LU, GB
(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H02J 4/00** (11) **1 356 568 A1***
H02J 13/00

(25) De (26) De
(21) 02701207.9 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00151 18.01.2002
(87) WO 02/061912 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 DE 10104892
(54) • *SCHIFFS-ELEKTROSYSTEM*
• *ELECTRICAL SYSTEM FOR A SHIP*
• *SYSTEME ELECTRIQUE POUR BATEAU*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KALLBACH, Bernd, 22113 Oststeinbek, DE
WILLER, Hans-Peter, 21266 Jesteburg, DE
KAHLE, Jens, 22851 Norderstedt, DE

H02J 7/14 → (51) B60R 16/02

(51) **H02J 9/06** (11) **1 356 569 A1***
H02J 1/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01980610.8 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03253 19.10.2001
(87) WO 02/035680 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 FR 0013636
(54) • *ELEKRISCHE SPEISUNGSVORRICHTUNG MIT HOHEM SICHERHEITSGRAD*
• *HIGH-SECURITY ELECTRIC POWER SUPPLY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION ELECTRIQUE A HAUT NIVEAU DE SECURITE*

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) BEDOUEY, Bernard Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Collet, Alain, THALES, 31-33, Avenue Aristide Briand, 911117 Arcueil, FR

H02J 13/00 → (51) H02J 4/00

H02K 1/17 → (51) H02K 5/04

H02K 1/27 → (51) H02K 21/00

(51) **H02K 3/24** (11) **1 356 570 A1***
H02K 41/03
(25) En (26) En
(21) 01273472.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02680 19.12.2001
(87) WO 02/060037 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 EP 01200299
(54) • *SPULE MIT KÜHLVORRICHTUNGEN*
• *COIL WITH COOLING MEANS*
• *BOBINE AVEC MOYENS DE REFROIDISSEMENT*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BISSCHOPPS, Theodorus, H., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Bos, Cornelis Sjoerd, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H02K 5/04** (11) **1 356 571 A2***
H02K 1/17 H02K 15/14
(25) De (26) De
(21) 02708194.2 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00361 01.02.2002
(87) WO 02/061920 2002/32 08.08.2002
(88) 03.10.2002
(30) 02.02.2001 DE 10105225

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES GEHÄUSES EINES PERMANENTMAGNETISCH ERREGTZEN KLEINMOTORS UND DERARTIGES GEHÄUSE*
• *METHOD FOR PRODUCING A HOUSING FOR A SMALL-SIZED MOTOR EXCITED BY A PERMANENT MAGNET AND SAID HOUSING*
• *PROCEDE FABRICATION D'UN BOITIER POUR PETIT MOTEUR A EXCITATION PAR AIMANT PERMANENT, ET BOITIER Y RELATIF*

(71) WILLY VOIT GMBH & Co., Stanz- und Metallwerk, Saarbrücker Strasse, 2, D-66386 St Ingbert, DE
(72) SCHMITT, Jakob, 66386 St. Ingbert, DE
(74) Vièl, Christof, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Postfach 65 04 03, 66143 Saarbrücken, DE

(51) **H02K 5/06** (11) **1 356 572 A1***
(25) De (26) De
(21) 02706597.8 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 02/00127 17.01.2002
(87) WO 02/061921 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 DE 10103806
(54) • *STATOR-GENERATOR-SYSTEM, INSBESONDERE ANTRIEBSANORDNUNG FÜR EIN HYBRIDFAHRZEUG*
• *STATOR GENERATOR SYSTEM, ESPECIALLY A DRIVE MECHANISM FOR A HYBRID VEHICLE*
• *SYSTEME STATOR/GENERATEUR, EN PARTICULIER DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT D'UN VEHICULE HYBRIDE*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) DEHRMANN, Uwe, 97076 Würzburg, DE

(51) **H02K 7/08** (11) **1 356 573 A1***
(25) De (26) De
(21) 02710227.6 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00358 01.02.2002
(87) WO 02/061923 2002/32 08.08.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104696
19.03.2001 CH 500012001

(54) • *LAGERUNGSEINRICHTUNG FÜR DEN ROTOR EINER ROTIERENDEN MASCHINE*
• *BEARING DEVICE FOR THE ROTOR OF A ROTATING MACHINE*
• *DISPOSITIF PALIER POUR LE ROTOR D'UNE MACHINE TOURNANTE*

- (71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) FUERST, Axel, Günter, Albert, CH-5412 Gebenstorf, CH
- MATYSCAK, Kamil, 79777 Brenden, DE

H02K 15/14 → (51) H02K 5/04

- (51) **H02K 21/00** (11) **1 356 574 A2***
B62D 5/04 H02K 1/27
- (25) En (26) En
- (21) 02704275.3 (22) 29.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/02544 29.01.2002
- (87) WO 02/060740 2002/32 08.08.2002
- (88) 14.11.2002
- (30) 30.01.2001 US 774214
- (54) • *ELEKTRISCHE SERVOLENKUNG MIT EINEM PERMANENT-MAGNETMOTOR*
- *ELECTRIC POWER STEERING SYSTEM INCLUDING A PERMANENT MAGNET MOTOR*
- *SYSTEME DE DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUE COMPORTANT UN MOTEUR A AIMANTS PERMANENTS*

- (71) EMERSON ELECTRIC CO., 8000 W. Florissant Avenue, St. Louis Missouri 63136, US
- (72) CRAPO, Alan, D., Florissant, MO 63034, US
- WALLS, Todd, A., Rock Hill, MO 63119, US
- HARTSFIELD, Richard, E., Chesterfield, MO 63017, US
- (74) Wörz, Volker, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H02K 41/03 → (51) H02K 3/24

H02M 1/00 → (51) H02M 3/28

- (51) **H02M 1/08** (11) **1 356 575 A2***
En (26) En
- (21) 02714806.3 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/02745 01.02.2002
- (87) WO 02/061926 2002/32 08.08.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 01.02.2001 US 265174 P
- 01.02.2002 US 61189
- (54) • *ISOLIERTE TREIBERSCHALTUNGSANORDNUNG ZUR VERWENDUNG IN LEISTUNGSSCHALTREGLERN*
- *ISOLATED DRIVE CIRCUITRY USED IN SWITCH-MODE POWER CONVERTERS*
- *CIRCUITS DE COMMANDE ISOLES UTILISES DANS DES CONVERTISSEURS DE SECTEUR EN MODE COMMUTATION*

- (71) DI/DT, Inc., 1822 Aston Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) BRKOVIC, Milivoje, S., Carlsbad, CA 92009, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

- (51) **H02M 3/155** (11) **1 356 576 A2***
En (26) En
- (21) 02712517.8 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 02/00069 30.01.2002
- (87) WO 02/061929 2002/32 08.08.2002

- (88) 20.03.2003
- (30) 30.01.2001 EP 01300816
- (54) • *SPANNUNGSWANDLERSCHALTUNG*
- *VOLTAGE CONVERTING CIRCUIT*
- *CIRCUIT CONVERTISSEUR DE TENSION*
- (71) True Solar Autonomy Holding B.V., Grasweg 77, 1031 HX Amsterdam, NL
- (72) OSINGA, Anne, Jurjen, NL-3235 AC Rockanje, NL
- WELVAADT, Jochem, NL-1072 XB Amsterdam, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **H02M 3/157** (11) **1 356 577 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01273325.9 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 01/02646 18.12.2001
- (87) WO 02/058217 2002/30 25.07.2002
- (88) 30.05.2003
- (30) 18.01.2001 EP 01200171
- (54) • *EINSTUFIGER GLEICHSPANNUNGSWANDLER MIT ZEITVERSCHOBENER REFERENZ*
- *A SINGLE LEVEL TIME-SHIFTED REFERENCE DC/DC CONVERTER*
- *CONVERTISSEUR C.C./C.C. A REFERENCE PROGRAMMEE A UN NIVEAU*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SLUIJS, Ferdinand, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- HART, Cornelis, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H02M 3/157** (11) **1 356 578 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02734873.9 (22) 14.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 02/00087 14.01.2002
- (87) WO 02/060043 2002/31 01.08.2002
- (30) 23.01.2001 EP 01200236
- (54) • *DIGITAL GESTEUERTER GLEICHSTROMWANDLER*
- *A DIGITALLY CONTROLLED DC/DC CONVERTER*
- *CONVERTISSEUR CONTINU-CONTINU A COMMANDE NUMERIQUE*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GROENEVELD, Dirk, W., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SLUIJS, Ferdinand, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H02M 3/158** (11) **1 356 579 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01273317.6 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 01/02562 17.12.2001
- (87) WO 02/058221 2002/30 25.07.2002
- (30) 18.01.2001 EP 01200169
- (54) • *GLEICHSTROM-AUFWÄRTS-/ABWÄRTS-WANDLER*
- *A DC/DC UP/DOWN CONVERTER*
- *CONVERTISSEUR CC/CC ELEVATEUR/ABAISSEUR DE FREQUENCE*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) SLUIJS, Ferdinand, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- HART, Cornelis, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H02M 3/28** (11) **1 356 580 A1***
H02M 7/217 H02M 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 01990624.7 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02639 21.12.2001
- (87) WO 02/054571 2002/28 11.07.2002
- (30) 29.12.2000 US 258951 P
- 28.08.2001 US 940971

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MINIMIERUNG VON RÜCKSTROMBILDUNG IN GLEICHSTROM/GLEICHSTROM-WANDLERN MIT SYNCHRONGLEICHRICHTUNG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MINIMIZING NEGATIVE CURRENT BUILD UP IN DC-DC CONVERTERS WITH SYNCHRONOUS RECTIFICATION*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REDUIRE AU MINIMUM LE COURANT NEGATIF ETABLI DANS DES CONVERTISSEURS CC/CC A RECTIFICATION SYNCHRONE*

- (71) Ericsson Inc., 6300 Legacy, Plano, Texas 75024, US
- (72) ZHANG, Jun, Garland, TX 75040, US
- (74) Klusmann, Peter, Dr., et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H02M 3/335** (11) **1 356 581 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01273314.3 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 01/02558 17.12.2001
- (87) WO 02/058224 2002/30 25.07.2002
- (30) 17.01.2001 EP 01200166
- (54) • *GEREGELTER DC/DC WANDLER MIT MEHRFAHRAUSGANG*
- *A CONTROLLED MULTI-OUTPUT DC/DC CONVERTER*
- *CONVERTISSEUR CONTINU-CONTINU CONTROLE A SORTIES MULTIPLES*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SLUIJS, Ferdinand, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H02M 7/217 → (51) H02M 3/28

H02P 6/08 → (51) H02P 6/14

- (51) **H02P 6/14** (11) **1 356 582 A1***
H02P 6/08
- (25) De (26) De
- (21) 02792895.1 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT

- AL LT LV MK RO
- (86) EP 02/13772 05.12.2002
- (87) WO 03/052920 2003/26 26.06.2003
- (30) 15.12.2001 DE 10661688
- (54) • *VERFAHREN YUR VERARBEITUNG VON DATEN BEI EINEM ELEKTRONISCH KOM-*

MUTIERTEN MOTOR, UND MOTOR YUR DURCHFÜHRUNG EINES SOLCHEN VERFAHREN

- METHOD FOR PROCESSING DATA FOR AN ELECTRONICALLY COMMUTATED MOTOR AND MOTOR FOR CARRYING OUT SAID METHOD
- PROCEDE POUR TRAITER DES DONNEES AVEC UN MOTEUR A COMMUTATION ELECTRONIQUE ET MOTEUR CONCU POUR METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE

(71) Papst-Motoren GmbH & Co. KG, Hermann-Papst-Strasse 1, 78112 St. Georgen, DE
 (72) SCHONDELMAIER, Hans-Dieter, 78112 St. Georgen, DE
 KUNER, Arnold, 78112 St. Georgen, DE
 (74) Raible, Tobias, Dipl.-Phys., Raible & Raible Schoderstrasse 10, 70192 Stuttgart, DE

(51) **H02P 8/14** (11) **1 356 583 A1***
 H02P 8/38
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02701349.9 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 02/00357 30.01.2002
 (87) WO 02/061936 2002/32 08.08.2002
 (30) 31.01.2001 FR 0101332
 (54) • REGELUNGSSYSTEM FÜR BÜRSTENLOSE MOTOREN
 • BRUSHLESS MOTOR CONTROL SYSTEM
 • SYSTEME DE CONTROLE DE MOTEURS SANS BALAIS

(71) Midi Ingenierie, B.P. 131 Labège Innopole, F-31328 Castanet Tolosan Cedex, FR
 (72) FERES, Jacques, F-31560 MONTGEARD, FR
 (74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

H02P 8/38 → (51) H02P 8/14

H03C 3/09 → (51) H04L 27/10

(51) **H03F 1/02** (11) **1 356 584 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01991966.1 (22) 29.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/44591 29.11.2001
 (87) WO 02/054581 2002/28 11.07.2002
 (88) 30.01.2003
 (30) 29.12.2000 US 752625
 (54) • KLASSE E DOHERTY-VERSTÄRKERTOPOLOGIE FÜR SENDER MIT HOHEM WIRKUNGSGRAD
 • CLASS E DOHERTY AMPLIFIER TOPOLOGY FOR HIGH EFFICIENCY SIGNAL TRANSMITTERS
 • TOPOLOGIE D'AMPLIFICATEUR DOHERTY DE CLASSE E POUR EMETTEURS DE SIGNAUX A HAUT RENDEMENT

(71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, NC 27709, US
 (72) PEHLKE, David, R., Chapel Hill, NC 27514, US
 (74) Hagström, Lena, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H03F 1/32** (11) **1 356 585 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01990271.7 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/50953 19.12.2001
 (87) WO 02/056460 2002/29 18.07.2002
 (88) 04.09.2003
 (30) 12.01.2001 US 759739
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG UND REGELUNG DER LINEARITÄT EINES LEISTUNGSVERSTÄRKERS DURCH DETEKTION VON GRUND- UND OBERSCHWINGUNGEN
 • APPARATUS AND METHODS FOR MONITORING AND CONTROLLING POWER AMPLIFIER LINEARITY USING DETECTED FUNDAMENTAL AND HARMONIC COMPONENTS
 • APPAREIL ET PROCEDES PERMETTANT DE SURVEILLER ET DE COMMANDER LA LINEARITE D'UN AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE A L'AIDE DE COMPOSANTES DETECTEES FONDAMENTALE ET HARMONIQUE

(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 80 Stockholm, SE
 (72) PEHLKE, David, R., Chapel Hill, NC 27514, US
 MEADOWS, Ronald, Youngsville, NC 27596, US
 (74) Lundqvist, Alida Maria Thérèse, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

H03F 3/45 → (51) G05F 3/20

H03F 3/60 → (51) H01P 5/12

(51) **H03G 1/00** (11) **1 356 586 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01999039.9 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/14221 30.11.2001
 (87) WO 02/045258 2002/23 06.06.2002
 (88) 28.08.2003
 (30) 02.12.2000 GB 0029420
 (54) • VERFAHREN ZUR SIGNALLINEARISIERUNG
 • METHOD OF LINEARISING A SIGNAL
 • PROCEDE DE LINEARISATION D'UN SIGNAL

(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Old Salisbury Lane, Romsey, Hants SO51 0ZN, GB
 (72) DEMAIN, P., Romsey, Hampshire SO51 5BP, GB
 TONER, B., Romsey, Hampshire SO51 OPU, GB
 DOMOKOS, J., Fordingbridge, Hampshire, GB
 (74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H03H 7/46 → (51) H04B 1/18

(51) **H03H 11/04** (11) **1 356 587 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01273316.8 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02561 17.12.2001
 (87) WO 02/058236 2002/30 25.07.2002
 (30) 18.01.2001 EP 01200172
 (54) • ELEKTRONISCHE FILTERSCHALTUNG MIT RÜCKKOPPLUNGS-SCHLEIFE

- ELECTRONIC FILTER CIRCUIT WITH FEED BACK LOOP
- CIRCUIT DE FILTRE ELECTRONIQUE A BOUCLE DE REACTION

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) DERKS, Henk, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H03H 11/04 → (51) H03H 11/12

(51) **H03H 11/12** (11) **1 356 588 A1***
 H03H 11/04
 (25) En (26) En
 (21) 01273467.9 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02661 19.12.2001
 (87) WO 02/060055 2002/31 01.08.2002
 (30) 24.01.2001 EP 01200239
 (54) • ABSTIMMBARES INTEGRIERTES HF-FILTER MIT GESCHALTETEN FELDEFFEKTKONDENSATOREN
 • TUNABLE INTEGRATED RF FILTER HAVING SWITCHED FIELD EFFECT CAPACITORS
 • FILTRE RF INTEGRE REGLABLE DOTE DE CONDENSATEURS A EFFET DE CHAMP COMMUTES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) LEENAERTS, Dominicus, M., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 DIJKMANS, Eise, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H03H 21/00** (11) **1 356 589 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01273470.3 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02672 19.12.2001
 (87) WO 02/060057 2002/31 01.08.2002
 (30) 23.01.2001 EP 01200235
 (54) • ASYMMETRISCHES MEHRKANALFILTER
 • ASYMMETRIC MULTICHANNEL FILTER
 • FILTRE ASYMETRIQUE A CANAUX MULTIPLES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) EGELMEERS, Gerardus, P., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 JALLET, Jean, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H03K 17/0812 → (51) H01L 27/02

H03K 17/62 → (51) H04J 3/04

(51) **H03K 19/0185** (11) **1 356 590 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02701949.6 (22) 09.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/00747 09.01.2002
 (87) WO 02/056473 2002/29 18.07.2002
 (88) 22.05.2003
 (30) 09.01.2001 US 260580 P
 09.01.2001 US 260582 P

- (54) • SUBMIKROMETER-EINGANGS/AUSGANGS-SCHALTUNG MIT HOHER EINGANGSSPANNUNGSVERTRÄGLICHKEIT
 - SUB-MICRON HIGH INPUT VOLTAGE TOLERANT INPUT OUTPUT (I/O) CIRCUIT
 - CIRCUIT D'ENTREE/SORTIE SUBMICRONIQUE SUPPORTANT DES TENSIONS D'ENTREE ELEVEES
- (71) Broadcom Corporation, 16214 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3616, US
- (72) AJIT, Janardhanan, S., Irvine, CA 92618-3616, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwältin Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H03L 7/00** (11) **1 356 591 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02715457.4 (22) 18.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00527 18.01.2002
- (87) WO 02/071613 2002/37 12.09.2002
- (30) 02.02.2001 EP 01200401
- (54) • RÜCKKOPPLUNGSSCHLEIFE MIT SLEWRATE-BEGRENZER
- FEEDBACK LOOP WITH SLEW RATE LIMITER
- BOUCLE DE REACTION COMPRENANT UN LIMITEUR DE VITESSE DE BALAYAGE
- (71) Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV, Drielandendreef 53, 4839 AH Breda, NL
- (72) KASPERKOVITZ, Wolfdietrich, Georg, NL-5581 HA Waalre, NL
- (74) Van Straaten, Joop, Octrooibureau Van Straaten B.V. Monseigneur Bosstraat 22, 5401 EB Uden, NL

H03L 7/00 → (51) G06F 1/12

(51) **H03M 3/02** (11) **1 356 592 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02702324.1 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00909 29.01.2002
- (87) WO 02/061950 2002/32 08.08.2002
- (88) 27.12.2002
- (30) 29.01.2001 DE 10103811
- 29.01.2001 EP 01101969
- (54) • SIGMA-DELTA-MODULATOR ZUR DIGITALISIERUNG VON ANALOGEN HOCHFREQUENZSIGNALEN
- SIGMA-DELTA MODULATOR FOR DIGITIZING ANALOG HIGH FREQUENCY SIGNALS
- MODULATEUR SIGMA-DELTA POUR LA NUMERISATION DE SIGNAUX HAUTE FREQUENCE ANALOGIQUES
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) JELONNEK, Björn, 89079 Ulm, DE

(51) **H03M 3/02** (11) **1 356 593 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02706728.9 (22) 23.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00656 23.01.2002
- (87) WO 02/061947 2002/32 08.08.2002
- (30) 29.01.2001 DE 10103812
- 29.01.2001 EP 01101968
- (54) • ANORDNUNG ZUM LAUFZEIT AUSGLEICH EINER DURCH EINE NACHBILDUNG EINES

- HOCHFREQUENZSIGNALS AUFTRETENDEN LAUFZEITDIFFERENZ
- ARRANGEMENT FOR RUNTIME COMPENSATION OF A RUNTIME DIFFERENCE ARISING THROUGH EMULATION OF A HIGH FREQUENCY SIGNAL
 - DISPOSITION POUR COMPENSER UN TEMPS DE PARCOURS D'UNE DIFFERENCE DE TEMPS DE PARCOURS PROVOQUEE PAR L'EQUILIBRAGE D'UN SIGNAL HAUTE FREQUENCE

- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) JELONNEK, Björn, 89079 Ulm, DE
- SPLETT, Armin, 89081 Ulm, DE

H03M 5/00 → (51) H03M 7/00

H03M 5/06 → (51) H03M 7/00

(51) **H03M 7/00** (11) **1 356 594 A1***
 H03M 7/34 H03M 5/00
 H03M 7/12 H03M 7/46
 H03M 5/06 H03M 7/50
 H04N 7/04 H04N 11/04
 H04N 7/00 H04N 7/12
 A61F 2/06 H04B 1/38
 H04B 1/44 H04B 1/66
 H04B 7/005 H04L 12/28
 H04J 3/18 G06F 15/16
 G06F 15/173

- (25) En (26) En
 (21) 01996269.5 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48850 20.12.2001
- (87) WO 02/052730 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 US 742294
- (54) • VERTEILTES BEDARFSORIENTIERTES MEDIENTRANCODIERUNGSSYSTEM UND VERFAHREN
- DISTRIBUTED ON-DEMAND MEDIA TRANSCODING SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSCODAGE DE SUPPORT SUR DEMANDE REPARTI

- (71) Generic Media Inc., 4600 Bohannon Drive, Suite 105, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) LAI, Angela, C., W., Mountain View, CA 94040, US
- HODDIE, James, Peter, Menlo Park, CA 94025, US
- CHARTOCK, Howard, E., Los Altos, CA 94023, US
- PIRAZZI, Christopher, V., Redwood, CA 94062, US
- AGNOLI, Giovanni, M., Oakland, CA 94110, US
- CHOMSKY, Harry, A., Oakland, CA 94609, US
- CHEN, Steven, H., Santa Clara, CA 95051, US
- HOKAMURA, Hitoshi, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H03M 7/12 → (51) H03M 7/00

(51) **H03M 7/30** (11) **1 356 595 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02701380.4 (22) 01.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 02/00394 01.02.2002
- (87) WO 02/063776 2002/33 15.08.2002
- (88) 28.11.2002
- (30) 02.02.2001 FR 0101447

- (54) • VERFAHREN ZUR KOMPRESSION UND DEKOMPRESSION EINES STRUKTURIERTEN DOKUMENTS
- METHOD FOR COMPRESSING/DECOMPRESSING A STRUCTURED DOCUMENT
- PROCEDE DE COMPRESSION/DECOMPRESSION D'UN DOCUMENT STRUCTURE

- (71) Expway, 16, rue Vauthier le Noir, 51100 Reims, FR
- (72) SEYRAT, Claude, F-75005 Paris, FR
- THIENOT, Cédric, F-75011 Paris, FR
- (74) de Roquemaurel, Bruno, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

H03M 7/34 → (51) H03M 7/00

H03M 7/46 → (51) H03M 7/00

H03M 7/50 → (51) H03M 7/00

H03M 13/00 → (51) H04L 1/00

H03M 13/00 → (51) H04L 27/34

(51) **H03M 13/09** (11) **1 356 596 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01273313.5 (22) 14.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02557 14.12.2001
- (87) WO 02/058245 2002/30 25.07.2002
- (88) 10.10.2002
- (30) 17.01.2001 EP 01200165

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ DER VERLUSTLOSEN ÜBERTRAGUNG EINES DATENSTROMS
- METHOD AND APPARATUS FOR PROTECTING LOSSLESS TRANSMISSION OF A DATA STREAM
- PROCEDE ET APPAREIL POUR PROTEGER LA TRANSMISSION SANS PERTE D'UN FLUX DE DONNEES

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BRUEKERS, Alphons, A., M., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- RIJNBERG, Adriaan, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VAN STEENBRUGGE, Bernard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VAN NIEUWENHOVEN, Marcel, S., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H03M 13/41** (11) **1 356 597 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01984808.4 (22) 30.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/14383 30.11.2001
- (87) WO 02/047276 2002/24 13.06.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 04.12.2000 US 729748

- (54) • SKALIERUNG DEMODULIRTER DATEN IN EINEM VERSCHACHTELUNGSSPEICHER
- SCALING OF DEMODULATED DATA IN AN INTERLEAVER MEMORY
- MISE A L'ECHELLE DE DONNEES DEMODULEES DANS UNE MEMOIRE D'ENTRELACEUR

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) RAZZELL, Charles, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

(51) **H03M 13/47** (11) **1 356 598 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273323.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02644 18.12.2001
(87) WO 02/058246 2002/30 25.07.2002
(88) 20.03.2003
(30) 17.01.2001 EP 01200165
03.08.2001 EP 01202959

(54) • **ROBUSTE PRÜFSUMMEN**
• **ROBUST CHECKSUMS**
• **SOMMES DE CONTROLE ROBUSTES**
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BRUEKERS, Alphons, A., M., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HAITSMA, Jaap, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DER VEEN, Minne, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KALKER, Antonius, A., C., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04B 1/00** (11) **1 356 599 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709165.1 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02177 22.01.2002
(87) WO 02/065649 2002/34 22.08.2002
(88) 07.11.2002
(30) 25.01.2001 US 770035

(54) • **KOMPENSIERUNG VON ÄNDERUNGEN DER PHASE EINES VERSTÄRKERS**
• **AMPLIFIER PHASE CHANGE COMPENSATION**
• **COMPENSATION DES MODIFICATIONS DE PHASE DANS UN AMPLIFICATEUR**
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, Telefonvägen 30, 126 25 Stockholm, SE
(72) SOUROUR, Essam, San Diego, CA 92117, US
REFAI, Wail, Apex, NC 27502, US
(74) Svanfeldt, Hans-Ake, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04B 1/04 → (51) H04B 1/18

(51) **H04B 1/06** (11) **1 356 600 A1***
H04B 7/00
(25) En (26) En
(21) 02705832.0 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01389 16.01.2002
(87) WO 02/058256 2002/30 25.07.2002
(30) 19.01.2001 US 764037
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERRINGERUNG DER SCAN-ZEIT BEI EINEM FUNKEMPFÄNGER**
• **METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING SCAN TIME IN A RADIO RECEIVER**

• **PROCEDE ET APPAREIL DE REDUCTION DU TEMPS DE BALAYAGE DANS UN RE-CEPTEUR RADIO**

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) PHANG, Wayne, M., Coral Springs, FL 33065, US
MCKINNEY, John, K., Plantation, FL 33322, US
VU, Dang, Coconut Creek, FL 33073, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04B 1/18** (11) **1 356 601 A2***
H03H 7/46 H04B 1/04
(25) En (26) En
(21) 02740066.2 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/00442 07.01.2002
(87) WO 02/063782 2002/33 15.08.2002
(88) 09.01.2003
(30) 26.01.2001 US 770804
(54) • **ADAPTIVES ANTENNENOPTIMIERUNGS- NETZWERK**
• **ADAPTIVE ANTENNA OPTIMIZATION NETWORK**
• **RESEAU D'OPTIMISATION D'ANTENNE ADAPTATIVE**

(71) Ericsson Inc., PO Box 13969, 8001 Development Drive, Research Triangle Park, NC 27709, US
(72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US
HOLSHOUSER, Howard, Eugene, Efland, NC 27243, US
PHILLIPS, John, Charles, Newhill, NC 24857, US
DOLLMAN, Rod, Forest, VA 24551, US
BOESCH, Ron, Morrisville, NC 27560, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwvig Brann Patentbyra AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04B 1/38 → (51) B65H 75/34

H04B 1/38 → (51) H03M 7/00

H04B 1/38 → (51) H04L 12/66

H04B 1/38 → (51) H04Q 7/20

H04B 1/38 → (51) H04R 5/02

H04B 1/40 → (51) H04B 1/18

H04B 1/44 → (51) H03M 7/00

H04B 1/66 → (51) H03M 7/00

H04B 1/69 → (51) G01S 3/16

(51) **H04B 1/707** (11) **1 356 602 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704224.1 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/01902 23.01.2002
(87) WO 02/061990 2002/32 08.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 29.01.2001 US 772779
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZU- WEISUNG VON FINGERN IN EINEM DRAHT- LOSEN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM**

• **METHOD AND APPARATUS FOR ALLOCATING FINGERS IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM**
• **PROCEDE ET APPAREIL DE GESTION DES RESSOURCES DE TYPE DOIGT DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION**

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) CHEN, Tao, San Diego, CA 92130, US
TIEDEMANN, Edward, G., Jr., Concord, MA 01742, US
WANG, Jun, San Diego, CA 92130, US
WILLENEGGER, Serge, CH-1425 Onnens, CH
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H04B 1/707 → (51) G01S 3/16

(51) **H04B 1/713** (11) **1 356 603 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985808.3 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/04961 28.12.2001
(87) WO 02/061964 2002/32 08.08.2002
(88) 16.01.2003
(30) 30.01.2001 DE 10103926

(54) • **FREQUENZSCHEMA FÜR DATENÜBERTRAGUNGSSYSTEME**
• **FREQUENCY SCHEMA FOR DATA TRANSMISSION SYSTEMS**
• **SCHEMA DE FREQUENCE DE SYSTEMES DE TRANSMISSION DE DONNEES**
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) BOETZEL, Ulrich, 41564 Kaarst, DE
NEUBAUER, Andre, 47807 Krefeld, DE
KRANZ, Christian, 40885 Ratingen Lintorf, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange, Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **H04B 7/00** (11) **1 356 604 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989272.8 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/50641 27.12.2001
(87) WO 02/054617 2002/28 11.07.2002
(88) 19.06.2003
(30) 05.01.2001 US 755654
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VORWÄRTS-LEISTUNGSREGELUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM**
• **METHOD AND APPARATUS FOR FORWARD POWER CONTROL IN A COMMUNICATION SYSTEM**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA COMMANDE DE PUISSANCE DIRECTE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION**

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) WHEATLEY, Charles, E., III, Del Mar, CA 92014, US
ATTAR, Rashid, A., San Diego, CA 92122, US
ESTEVEZ, Eduardo, A., S., San Diego, CA 92128, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04B 7/00 → (51) H04B 1/06

(51) **H04B 7/005** (11) **1 356 605 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966894.6 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01230 30.08.2001
(87) WO 02/023762 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 CA 2319287

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ZUORD-
NUNG VON SENDELEISTUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR ALLOCATING
POWER
• SYSTEME ET PROCEDE D'AFFECTATION
DE COURANT

(71) Soma Networks, Inc., China Wharf Basin, Suite
2000, 185 Berry Street, San Francisco, CA 94107,
US

(72) MANTHA, Ramesh, Toronto, Ontario M6G 3E9, CA
(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord,
Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1
5ED, GB

(51) **H04B 7/005** (11) **1 356 606 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701464.6 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00172 22.01.2002
(87) WO 02/061967 2002/32 08.08.2002
(88) 28.11.2002
(30) 29.01.2001 US 771814

(54) • GERÄT, UND ZUGEHÖRENDES
VERFAHREN, ZUR SELEKTIVE ZULASSUNG
VON BURSTDATENÜBERTRAGUNG IN EI-
NEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
• APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD,
FOR SELECTABLY PERMITTING COMMUNI-
CATION OF BURST DATA IN A RADIO COM-
MUNICATION SYSTEM
• SYSTEME ET PROCEDE ASSOCIE POU-
VANT ASSURER UNE TRANSMISSION SE-
LECTIVE DE DONNEES EN RAFALES DANS
UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI

(72) MANDYAM, Giridhar, D., Dallas, TX 75243, US
(74) Henningson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box
45086, 104 30 Stockholm, SE

H04B 7/005 → (51) H03M 7/00

(51) **H04B 7/08** (11) **1 356 607 A1***
H01Q 3/24
(25) En (26) En
(21) 02715580.3 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00348 28.01.2002
(87) WO 02/061970 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 GB 0102400
03.04.2001 US 824564

(54) • SIGNALDETEKTION MIT EINER PHASENAR-
RAYANTENNE
• SIGNAL DETECTION USING A PHASED AR-
RAY ANTENNA
• DETECTION DE SIGNAUX METTANT EN
OEUVRE UNE ANTENNE RESEAU A COM-
MANDE DE PHASE

(71) Quinetiq Limited, Registered Office, 85
Buckingham Gate, London SW1 6PD, GB

(72) WATSON, Stephen, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
DEAN, Michael, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
WALLACE, Neil, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
SMITH, Andrew, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
(74) Davies, Philip, Qinetiq Ltd IP Formalities, A4 Bldg,
Cody Technology Park Ively Road, Farnborough,
Hants GU14 0LX, GB

H04B 7/10 → (51) H01Q 1/22

H04B 7/185 → (51) G01S 5/08

H04B 7/216 → (51) G01S 3/16

(51) **H04B 7/26** (11) **1 356 608 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716075.3 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00551 21.01.2002
(87) WO 02/058276 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 GB 0101570

(54) • NETZWERKSYNCHRONISIERUNG
• NETWORK SYNCHRONISATION
• SYNCHRONISATION DE RESEAU

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI

(72) KUHL, Carmen, 44139 Dortmund, DE
(74) Haws, Helen, et al, Nokia IPR Department, Nokia
House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire
GU14 0NG, GB

(51) **H04B 10/00** (11) **1 356 609 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707633.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02775 01.02.2002
(87) WO 02/061979 2002/32 08.08.2002
(88) 13.02.2003
(30) 01.02.2001 US 775224

(54) • ÜBERWACHUNG, STEUERUNG UND KONFI-
GURATION EINES KNOTENS IN EINEM FA-
SEROPTISCHEM NETZWERK ÜBER EIN
KABELMODEM
• MONITOR, CONTROL AND CONFIGURA-
TION OF FIBER NODE VIA CABLE MODEM
• SUPERVISION, CONTROLE ET CONFIGU-
RATION DE NOEUD DE FIBRES VIA CABLO-
MODEM

(71) ADC Telecommunications, Inc., 13625 Technology
Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US

(72) NIKOLICH, Paul, E., Lynnfield, MA 01940, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford &
Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

H04B 10/00 → (51) H04J 14/02

(51) **H04B 10/10** (11) **1 356 610 A2***
H04L 25/49
(25) En (26) En
(21) 01971197.7 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29283 19.09.2001
(87) WO 02/025842 2002/12 28.03.2002
(88) 28.08.2003
(30) 19.09.2000 US 663969

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
UNIVERSALEN BELEUCHTUNGSNETZ
• UNIVERSAL LIGHTING NETWORK METHOD
AND SYSTEM
• PROCEDES ET SYSTEMES POUR RESEAU
D'ECLAIRAGE UNIVERSEL

(71) Color Kinetics Incorporated, Suite 1100 10 Milk
Street, Boston, MA 02108, US

(72) DOWLING, Kevin, J., Westford, MA 01886, US
MORGAN, Frederick, M., Quincy, MA 02169, US
LYS, Ihor, A., Boston, MA 02115, US

(74) BLACKWELL, Michael, K., Milton, MA 02186, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 356 611 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972916.9 (22) 05.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/18146 05.06.2001
(87) WO 02/061988 2002/32 08.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 29.01.2001 US 771765

(54) • MITTELS MIKROELEKTROMECHANISCHER
TECHNIK HERGESTELLTER POLARISATI-
ONSMODENDISPERSION-KOMPENSATOR
• MEMS-BASED POLARIZATION MODE DIS-
PERSION COMPENSATOR
• COMPENSATEUR DE DISPERSION DE
MODE DE POLARISATION FONDE SUR UN
SYSTEME MICROELECTROMECHANIQUE
(MEMS)

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) HAMERLY, Mike, E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
SMITH, Robert, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SMITH, Terry, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
THEISS, Silva, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WEAVER, Billy, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 356 612 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729448.7 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00082 10.01.2002
(87) WO 02/056506 2002/29 18.07.2002
(88) 01.05.2003
(30) 10.01.2001 GB 0100603

(54) • ÜBERTRAGUNGSLEITUNGEN MIT LICHTIM-
PULSREGENERATION
• OPTICAL PULSE REGENERATING TRANS-
MISSION LINES
• LIGNES DE TRANSMISSION REGENERANT
LES IMPULSIONS OPTIQUES

(71) Aston Photonic Technologies Ltd., Faraday Wharf,
Aston Science Park, Holt Street, Birmingham B7
4BB, GB

(72) BLOW, Keith, James, c/o Electronic Engineering,
Birmingham B4 7ET, GB
TURITSYN, Sergei, K., c/o Electronic Engineering,
Birmingham B4 7ET, GB
BOSCOLO, Sonia, Annarita, Electronic Engineering,
Birmingham B4 7ET, GB

(74) Chapman, Helga Claire, Helga Chapman & Co., The Old Cottage, Mount Lane, Barford St. Martin, Salisbury SP3 4AG, GB

(51) **H04B 10/213** (11) **1 356 613 A1***
H04J 14/02

(25) En (26) En
(21) 01911563.3 (22) 31.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/01036 31.01.2001

(87) WO 02/061989 2002/32 08.08.2002

- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ÜBERTRAGUNG IN EINEM OPTISCHEN NETZWERK
- A METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMISSION IN AN OPTICAL NETWORK
- PROCEDE ET SYSTEME POUR TRANSMISSION DANS UN RESEAU OPTIQUE

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) ARBEUS, Carl-Johan, S-114 49 Stockholm, SE

(73) ISAKSSON, Stig, Alex, S-144 64 Rönninge, SE

(74) Lövgren, Tage, Telefon AB L M Ericsson, Licensing & Patent Development, 126 25 Stockholm, SE

H04B 15/00 → (51) G01S 3/16

H04B 15/00 → (51) G10L 11/00

H04B 17/00 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04H 1/00** (11) **1 356 614 A2***
(25) De (26) De

(21) 01273293.9 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12613 31.10.2001

(87) WO 02/058291 2002/30 25.07.2002

(88) 30.01.2003

(30) 20.01.2001 DE 10102591

- (54) • WEBRADIO
- WEB RADIO
- WEBRADIO

(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE

(72) TRINKEL, Marian, 52372 Kreuzau OT Untermaubach, DE
BERTRAM, Lutz, 12159 Berlin, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 356 615 A2***
(25) En (26) En

(21) 01987470.0 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/49685 28.12.2001

(87) WO 02/061991 2002/32 08.08.2002

(88) 16.01.2003

(30) 31.01.2001 US 773355

- (54) • COMMUNIQUE-SYSTEM FÜR KOMBINIERT ZELLULAR- UND FESTNETZE
- COMMUNIQUE SYSTEM FOR COMBINED CELLULAR AND WIRELINE COMMUNICATION NETWORKS
- SYSTEME DE COMMUNIQUE POUR RESEAUX DE COMMUNICATIONS CELLULAIRES ET PAR CABLE COMBINES

(71) Vesuvius, Inc., 1252 Pintail Circle, Boulder, CO 80303, US

(72) MCKENNA, Daniel, B., Steamboat Springs, CO 80487, US

(73) GRAZIANO, James, M., Platteville, CO 80651, US

(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **H04J 3/04** (11) **1 356 616 A2***
H03K 17/62

(25) En (26) En
(21) 01991488.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/49807 20.12.2001

(87) WO 02/056515 2002/29 18.07.2002

(88) 21.08.2003

(30) 12.01.2001 US 759432

- (54) • DOPPELTDATENRATIGES FLIP-FLOP
- DOUBLE DATA RATE FLIP-FLOP
- DOUBLE DATA RATE FLIP-FLOP

(71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124, US

(72) YOUNG, Steven, P., Boulder, CO 80303, US

(73) MENON, Suresh, M., Sunnyvale, CA 94087, US

(74) SODHA, Ketan, Fremont, CA 94539, US

CARBERRY, Richard, A., Los Gatos, CA 95030, US

HASSOUN, Joseph, H., Los Gatos, CA 95032, US

(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

H04J 3/16 → (51) H04L 12/46

H04J 3/16 → (51) H04L 12/66

H04J 3/18 → (51) H03M 7/00

(51) **H04J 3/22** (11) **1 356 617 A2***
H04L 5/14 H04L 12/28
H04M 7/00 H04M 11/00
H04M 15/06

(25) En (26) En
(21) 02713401.4 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/00910 11.01.2002

(87) WO 02/056569 2002/29 18.07.2002

(88) 26.09.2002

(30) 12.01.2001 US 759733

- (54) • TELEKOMMUNIKATIONS DATENKOMPRIMIERTVORRICHTUNG UND -VERFAHREN
- TELECOMMUNICATION DATA COMPRESSION APPARATUS AND METHOD
- DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMPRESSION DE DONNEES DE TELECOMMUNICATION

(71) Telecompression Technologies, Inc., Suite 136, 20725 South Western Ave., Torrance, CA 90501, US

(72) MOTLEY, Cecil, F., Rolling Hills Estates, CA 90274, US

(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H04J 3/22** (11) **1 356 618 A1***
(25) En (26) En

(21) 02720817.2 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 02/01512 17.01.2002

(87) WO 02/061993 2002/32 08.08.2002

(30) 31.01.2001 US 773252

- (54) • DYNAMISCHE BANDBREITENZUTEILUNG FÜR DIE MEHRFACHZUGRIFFKOMMUNIKATION UNTER VERWENDUNG VON SITZUNGSWARTESCHLANGEN

• DYNAMIC BANDWIDTH ALLOCATION FOR MULTIPLE ACCESS COMMUNICATION USING SESSION QUEUES

- ATTRIBUTION DYNAMIQUE DE LARGEUR DE BANDE POUR COMMUNICATION A ACCES MULTIPLES METTANT EN OEUVRE DES FILS D'ATTENTE DE SESSION

(71) Tantivy Communications, Inc., 1450 S. Babcock Street, Melbourne, FL 32901, US

(72) FOORE, Lawrence, Robert, Palm Beach, FL 32907, US

PROCTOR, James, A., Jr., Melbourne Beach Florida 32951, US

(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co., St. Botholp's House 7-9 St. Botholp's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

H04J 3/22 → (51) H04L 12/66

(51) **H04J 14/02** (11) **1 356 619 A1***
H04B 10/00

(25) De (26) De

(21) 02706622.4 (22) 23.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00222 23.01.2002

(87) WO 02/061995 2002/32 08.08.2002

(30) 02.02.2001 DE 10104704

- (54) • VERFAHREN UND ELEKTRO-OPTISCHE SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR LEITUNGSPROTEKTION IN EINER WDM-DATENÜBERTRAGUNGSSTRECKE
- METHOD AND ELECTRO-OPTICAL CIRCUIT ARRANGEMENT FOR LINE PROTECTION IN A WDM DATA TRANSMISSION LINK
- PROCEDE ET CIRCUIT ELECTRO-OPTIQUE DESTINES A LA PROTECTION DE LIGNE DANS UN LIEN DE TRANSMISSION DE DONNEES WDM

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) MÜLLER, Horst, 82069 Hohenschäftlam, DE

(51) **H04J 14/02** (11) **1 356 620 A1***
(25) En (26) En

(21) 02715516.7 (22) 18.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/00207 18.01.2002

(87) WO 02/058302 2002/30 25.07.2002

(30) 20.01.2001 GB 0101521

- (54) • OPTISCHES WDM-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- WDM OPTICAL COMMUNICATIONS SYSTEM
- SYSTEME DE COMMUNICATION OPTIQUE A MRL

(71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB

(72) GOODFELLOW, Robert, Charles, Brackley Northants NN13 6PA, GB

(74) Cardus, Alan Peter, Marconi Intellectual Property, Marrable House, The Vineyards, Great Baddow, Chelmsford, Essex CM2 7QS, GB

- (51) **H04J 14/02** (11) **1 356 621 A1***
H04Q 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02716140.5 (22) 22.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00258 22.01.2002
- (87) WO 02/060105 2002/31 01.08.2002
- (30) 24.01.2001 GB 0101787
- (54) • KANAL-GROOMING IN OPTISCHEN KOM-
MUNIKATIONSSYSTEMEN MIT WELLENLÄN-
GENMULTIPLEX
• GROOMING OF CHANNELS IN WAVE-
LENGTH DIVISION MULTIPLEXED OPTICAL
COMMUNICATION SYSTEMS
• MISE EN FORME DE CANAUX DANS DES
SYSTEMES DE COMMUNICATIONS OPTI-
QUES MULTIPLEXES PAR REPARTITION EN
LONGUEUR D'ONDE
- (71) MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED, New
Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (72) ABBAS, Ghani Abdul Muttalib, Woaton, Nottingham
NG8 2PX, GB
- (74) Collier, Ian Terry, Marconi Intellectual Property
Marrable House The Vineyards Gt. Baddow,
Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

H04J 14/02 → (51) H04B 10/213

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 356 622 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01999066.2 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/44146 06.11.2001
- (87) WO 02/045316 2002/23 06.06.2002
- (88) 24.04.2003
- (30) 10.11.2000 US 247492 P
- (54) • VERTEILUNGS UND -ABONNEMENTSY-
STEM FÜR DIGITALEN INHALT
• DIGITAL CONTENT DISTRIBUTION AND
SUBSCRIPTION SYSTEM
• SYSTEME D'ABONNEMENT ET DE DISTRI-
BUTION DE CONTENU NUMERIQUE
- (71) Full Audio Corporation, 247 South State Street,
Chicago, IL 60604, US
- (72) Bl, Depeng, Algonquin, IL 60102, US
GLADWIN, Stephen, Christopher, Chicago, IL
60647, US
DENKINGER, Troy, Steven, Chicago, IL 60640, US
FRANKLIN, Timothy, Scott, Lake Villa, IL 60046, US
CLIFONE, Bart, Richard, Chicago, IL 60657, US
WALSH, Anne, Marie, Chicago, IL 60660, US
SPURGAT, Jeffrey, Jonathan, Madison, WI 53719,
US
- (74) Lieck, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Boeters & Lieck,
Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 356 623 A1***
G06F 11/00 H04L 29/06
H03M 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 02716120.7 (22) 15.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 02/00029 15.01.2002
- (87) WO 02/056531 2002/29 18.07.2002
- (80) 16.01.2001 FI 20010098

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERAR-
BEITUNG FALSCHER DATEN IN EINEM
PAKETVERMITTELTEN KOMMUNIKA-
TIONSSYSTEM, WOBEI DIE PAKETE UN-
TERTEILT UND IN TEILEN VERARBEITET
WERDEN
• SYSTEM AND METHOD FOR PROCESSING
OF ERRONEOUS DATA IN PACKET
SWITCHED COMMUNICATIONS SYSTEM
WHERE THE PACKETS ARE DIVIDED AND
PROCESSED IN PARTS
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT LE
TRAITEMENT DE DONNEES ERRONEES
DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
A COMMUTATION DE PAQUETS DANS LE-
QUEL LES PAQUETS SOUS SUBDIVISES ET
TRAITES PAR PARTIES
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
- (72) TOURUNEN, Ari, FIN-02230 Espoo, FI
KALLIOKULJU, Juha, FIN-37470 Vesilahti, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04L 1/06** (11) **1 356 624 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01983247.6 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/42918 06.11.2001
- (87) WO 02/037742 2002/19 10.05.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 06.11.2000 US 246426 P
17.08.2001 US 312781 P
- (54) • SUPERORTHOGONALEN RAUM-ZEIT-
TRELIS-KODEN, UND DEREN VERWEN-
DUNGEN
• SUPER-ORTHOGONAL SPACE-TIME TREL-
LIS CODES, AND APPLICATIONS THEREOF
• CODES EN TREILLIS SUPER-ORTHOGO-
NAUX SPATIO-TEMPORELS ET APPLICA-
TIONS
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618, US
- (72) SESHADRI, Nambirajan, Irvine, CA 92612, US
JAFARKHANI, Hamid, Irvine, CA 92620, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von
Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639
München, DE

H04L 1/20 → (51) G10L 19/00

H04L 5/14 → (51) H04J 3/22

H04L 5/16 → (51) H04L 12/66

- (51) **H04L 7/04** (11) **1 356 625 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02710141.9 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00431 30.01.2002
- (87) WO 02/062005 2002/32 08.08.2002
- (88) 23.01.2003
- (30) 31.01.2001 GB 0102448
- (54) • KOMMUNIKATIONSGERÄT UND -VERFAH-
REN
• COMMUNICATION METHOD AND APPARA-
TUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMMUNICA-
TION
- (71) Inmarsat Ltd., 99 City Road, London EC1Y 1AX, GB
- (72) FEBVRE, Paul, Ipswich, Suffolk IP4 5HF, GB
FINES, Panagiotis, London SE1Y 0SU, GB

- (74) Cross, James Peter Archibald, R.G.C. Jenkins &
Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 356 626 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02709175.0 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/02218 24.01.2002
- (87) WO 02/060117 2002/31 01.08.2002
- (30) 25.01.2001 US 770525
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VE-
RIFIZIEREN DER INTEGRITÄT VON COM-
PUTERNETZWERKEN UND DER
IMPLEMENTIERUNG VON GEGENMASS-
NAHMEN
• METHOD AND APPARATUS FOR VERIFYING
THE INTEGRITY OF COMPUTER NET-
WORKS AND IMPLEMENTATION OF COUN-
TER MEASURES
• PROCEDE ET APPAREIL DE VERIFICATION
DE L'INTEGRITE DES RESEAUX INFORMA-
TIQUES ET MISE EN OEUVRE DE CONTRE-
MESURES
- (71) Solutionary, Inc., 9420 Underwood Avenue,
Ohama, NE 68114, US
- (72) HRABIK, Michael, Omaha, NE 68114, US
GUILFOYLE, Jeffrey, Omaha, NE 68114, US
BEAVER, Edward, Mac, Omaha, NE 68114, US
- (74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane,
London WC2A 1QU, GB

- (51) **H04L 9/06** (11) **1 356 627 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02702261.5 (22) 14.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 02/00279 14.01.2002
- (87) WO 02/062010 2002/32 08.08.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 19.01.2001 NL 1017151
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DATEN-
VERSCHLÜSSELUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR THE ENCRYP-
TION OF DATA
• PROCEDE ET SYSTEME DE CRYPTAGE DE
DONNEES
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE
Groningen, NL
- (72) MULLER, Frank, NL-2611 TB Delft, NL
ROELOFSEN, Gerrit, NL-2331 AH Leiden, NL
PRINS, Sharon, Christie, Lesley, NL-9725 LC
Groningen, NL
- (74) Wuyts, Koenraad Maria, Koninklijke KPN N.V.,
Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509
CH The Hague, NL

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 356 628 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02701919.9 (22) 09.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/00439 09.01.2002
- (87) WO 02/056537 2002/29 18.07.2002
- (30) 09.01.2001 US 260764 P
07.12.2001 US 340666 P
- (54) • VERFAHREN ZUM ZERTIFIZIEREN UND
VEREINIGEN DER ABLIEFERUNG ELEK-
TRONISCHER PAKETE

- *METHOD FOR CERTIFYING AND UNIFYING DELIVERY OF ELECTRONIC PACKAGES*
 - *PROCEDE PERMETTANT DE CERTIFIER ET D'UNIFIER LA TRANSMISSION D'ENSEMBLES ELECTRONIQUES*
- (71) Benninghoff, Charles F. III, 31897 Del Obispo, Suite 220, San Juan Capistrano, CA 92675, US
- (72) Benninghoff, Charles F. III, San Juan Capistrano, CA 92675, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

H04L 9/32 → (51) H04N 7/088

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 356 629 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988185.3 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44144 05.11.2001
(87) WO 02/047324 2002/24 13.06.2002
(88) 14.08.2003
(30) 08.12.2000 US 254136 P
12.12.2000 US 735146
- (54) • *NETZWERK-SCHNITTSTELLE FÜR KANÄLE VON DIGITALEN SCHNITTSTELLEN DATEN ZU EINER STEUERUNG ÜBER EIN NETZWERK*
- *NETWORK DEVICE INTERFACE FOR DIGITALLY INTERFACING DATA CHANNELS TO A CONTROLLER VIA A NETWORK*
 - *INTERFACE DE DISPOSITIF DE RESEAU POUR INTERFACER NUMERIQUEMENT DES VOIES DE DONNEES AVEC UNE UNITE DE COMMANDE PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN RESEAU*
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) ELLERBROCK, Philip, J., St. Peters, MO 63376, US
KONZ, Daniel, W., Florissant, MO 63031, US
WINKELMANN, Joseph, P., St. Peters, MO 63376, US
- (74) GRANT, Robert, L., St. Peters, MO 63376, US
Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 356 630 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995314.0 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/45668 05.12.2001
(87) WO 02/047325 2002/24 13.06.2002
(88) 04.09.2003
(30) 06.12.2000 US 730682
- (54) • *VERFAHREN ZUR ERSTELLUNG EINES DATENSATZES EINER NETZWERKVERWALTUNGSDATENBANK*
- *METHOD FOR GENERATING A NETWORK MANAGEMENT DATABASE RECORD*
 - *REPERTOIRE DE DONNEES DE SYSTEMES D'EXPLOITATION DE RESEAU*
- (71) Intelliden, Inc., 90 South Casacade Avenue, Suite 500, Colorado Springs, CO 80903, US
- (72) TINDAL, Glen, Colorado Springs, CO 80918, US
SCHENK, Jeffery, A., Cambria, CA 93428, US
- (74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 356 631 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732199.1 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00023 09.01.2002
(87) WO 02/058325 2002/30 25.07.2002
(88) 14.11.2002
(30) 10.01.2001 US 260766 P
08.01.2002 US 38770
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KOORDINIEREN DER ENDE-ZU-ENDE-DIENSTQUALITÄTSANFORDERUNGEN FÜR MEDIENFLÜSSE IN EINER MULTIMEDIASITZUNG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR COORDINATING END-TO-END QUALITY OF SERVICE REQUIREMENTS FOR MEDIA FLOWS IN A MULTIMEDIA SESSION*
 - *PROCEDE ET SYSTEME DE COORDINATION DE CRITERES DE QUALITE DE SERVICE DE BOUT EN BOUT POUR DES TRAINS DE DONNEES DE MEDIA DANS UNE SESSION MULTIMEDIA*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) WIDEGREN, Ina Birgitta, 117 31 Stockholm, SE
WILLIAMS, Brian Charls, Greensborough, VIC 3088, AU
TAN, Thian Joo, 3103 Victoria, AU
OYAMA, Johnson, c/o Robertsson, 169 68 Solna, SE
- (74) Tonscheidt, Andreas, et al, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

- (51) **H04L 12/12** (11) **1 356 632 A1***
H04L 12/40
(25) De (26) De
(21) 01273481.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 01/02698 21.12.2001
(87) WO 02/060125 2002/31 01.08.2002
(30) 25.01.2001 DE 10103323
- (54) • *BUSSYSTEM MIT EINER LEITUNGSKONTROLLE WÄHREND DES RUHEZUSTANDES*
- *BUS SYSTEM WITH LINE CONTROL DURING THE LOW-POWER PHASE*
 - *SYSTEME DE BUS COMPORANT UN CONTROLE DE LIGNES PENDANT LA PHASE DE REPOS*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR LI
- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (72) MUTH, Matthias, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) von Laue, Hanns-Ulrich, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 356 633 A2***
H04L 12/64
(25) En (26) En
(21) 01970768.6 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/28323 12.09.2001
(87) WO 02/023824 2002/12 21.03.2002
(88) 04.09.2003

- (30) 11.09.2000 US 232181 P
23.10.2000 US 242657 P
13.12.2000 US 737175
08.06.2001 US 296895 P
- (54) • *KABELMODEM MIT SPRACHVERARBEITUNGSFÄHIGKEIT*
- *CABLE MODEM WITH VOICE PROCESSING CAPABILITY*
 - *MODEM CABLE AVEC CAPACITE DE TRAITEMENT VOCAL*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) THI, James, C., Newport Coast, CA 92657, US
RABENKO, Theodore, F., Duluth, GA 30097, US
HARTMAN, David, Laguna Hills, CA 92653, US
LUKAS, Robert, M., Burnaby, British Columbia V5G 3X3, CA
UNGER, Kenneth, J., Surrey, British Columbia V3S 8Y8, CA
BORAZJANI, Ramin, Suwanee, GA 30024, US
LANSING, Shane, P., Mission Viejo, CA 92692, US
LEE, Robert, J., Lawrenceville, GA 30044, US
BROOKS, Todd, Lee, Laguna Beach, CA 92651, US
MILLER, Kevin, L., Lawrenceville, GA 30043, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 356 634 A2***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01981657.8 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/32312 17.10.2001
(87) WO 02/033894 2002/17 25.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 17.10.2000 US 241450 P
12.03.2001 US 275206 P
10.07.2001 US 903423
10.07.2001 US 903441
06.08.2001 US 923924
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTIMIERUNG DER LEISTUNG UND DES KOSTEN IN EINEM INTERNETZWERK*
- *METHOD AND APPARATUS FOR PERFORMANCE AND COST OPTIMIZATION IN AN INTERNETWORK*
 - *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'OPTIMISER DES PERFORMANCES ET DES COUTS DANS UN INTERRESEAU*
- (71) Routescience Technologies Inc., 167 2nd Avenue, San Mateo, CA 94401, US
- (72) BALDONADO, Omar, C., Palo Alto, CA 94303, US
FINN, Sean, P., Belmont, CA 94002, US
KARAM, Mansour, J., Montain View, CA 94040, US
LLOYD, Michael, A., San Carlos, CA 94070, US
MADAN, Herbert, S., Tiburon, CA 94920, US
MCGUIRE, James, G., San Francisco, CA 94019, US
VILLAVARDE, Jose-Miguel, Pulido, Palo Alto, CA 94301, US
- (74) McGowan, Cathrine, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 356 635 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700387.0 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 02/00280 23.01.2002
(87) WO 02/062015 2002/32 08.08.2002

- (30) 31.01.2001 US 1306
- (54) • *VERFAHREN UND SERVER ZUM ANSCHLUSS ZU EIN DATANETZ*
• *METHOD AND SERVER FOR ACCESSING A DIGITAL NETWORK*
• *PROCEDE ET SERVEUR D'ACCES A UN RESEAU NUMERIQUE*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) LE LAY, Gwenaél, 22300 Lannion, FR
LAMARD, Jean-François, F-22300 Lannion, FR
LE LIGNE, Marc, F-22730 Tregastel, FR
- (74) Verdure, Stéphane, Cabinet Plasseraud, 84 Rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR
-
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 356 636 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713449.3 (22) 22.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01867 22.01.2002
- (87) WO 02/058336 2002/30 25.07.2002
- (88) 03.10.2002
- (30) 22.01.2001 US 767374
- (54) • *VERTEILTES NETZWERK KOMMUNIKATIONSSYSTEM, DAS EINER ANZAHL VON ANBIETERN SCHNURLOSER KOMMUNIKATIONSDIENSTE ERLAUBT EINE GEMEINSAME NETZINFRASTRUKTUR ZU TEILEN*
• *DISTRIBUTED NETWORK COMMUNICATION SYSTEM WHICH ALLOWS MULTIPLE WIRELESS SERVICE PROVIDERS TO SHARE A COMMON NETWORK INFRASTRUCTURE*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION EN RESEAU REPARTI PERMETTANT A DE MULTIPLES FOURNISSEURS DE SERVICES SANS FIL DE PARTAGER UNE INFRASTRUCTURE RESEAU COMMUNE*
- (71) Wayport, Inc., Suite A-300, 8303 North MoPac Expressway, Austin, TX 78759, US
- (72) THOMPSON, James, Austin, TX 78731, US
MCCLELLAND, Kathleen, E., Austin, TX 78731, US
STEWART, Brett, B., Austin, TX 78763-0544, US
- (74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Gailleiplatz 1, 81679 München, DE
-
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 356 637 A1***
H04M 3/42
(25) En (26) En
(21) 02715943.3 (22) 21.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- LT LV
- (86) SE 02/00104 21.01.2002
- (87) WO 02/058332 2002/30 25.07.2002
- (30) 22.01.2001 SE 0100167
- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON KUNDENANGEPASSTEN BEREITSTELLUNGEN VON DIENSTEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *METHOD AND DEVICE FOR CREATING CUSTOMER ADAPTED PROVISIONS OF SERVICES AT TELECOMMUNICATION NETWORK*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CREATION DE PRESTATIONS DE SERVICES CONCUS POUR LE CONSOMMATEUR SUR UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION*
- (71) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
- (72) HOROWITZ, Bruce, S-149 41 Nynäshamn, SE
STERNBERG, Camilla, 149 91 Nynäshamn, SE
-
- ERIKSSON, Lars, S-149 51 Nynäshamn, SE
LINDBERG, Eva, S-149 45 Nynäshamn, SE
KLACK, Niclas, S-149 43 Nynäshamn, SE
MAGNUSSON, Nils-Göran, S-149 45 Nynäshamn, SE
ALM, Karna, S-149 43 Nynäshamn, SE
JOHANSSON, Stefan, S-142 62 Tr ngsund, SE
- (74) Hopfgarten, Nils, et al, Groth & Co.KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-
- H04L 12/28** → (51) H03M 7/00
-
- H04L 12/28** → (51) H04J 3/22
-
- H04L 12/28** → (51) H04L 12/56
-
- H04L 12/28** → (51) H04L 12/66
-
- H04L 12/28** → (51) H04Q 3/00
-
- H04L 12/28** → (51) H04Q 7/38
-
- H04L 12/40** → (51) H04L 12/12
-
- H04L 12/44** → (51) H04L 12/56
-
- (51) **H04L 12/46** (11) **1 356 638 A1***
H04J 3/16
(25) En (26) En
(21) 02716178.5 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 02/00361 28.01.2002
- (87) WO 02/063834 2002/33 15.08.2002
- (30) 02.02.2001 GB 1300935
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TUNNELN VON DATEN IN EINEM NETZWERK*
• *METHOD AND APPRATUS FOR TUNNELING DATA IN A NETWORK*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LA TUNNELISATION DE DONNEES DANS UN RESEAU*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) FLAVIN, Anthony John, 5 Clayton Court, Woodbridge, Suffolk IP12 4TT, GB
MCGUIRE, Alan, Suffolk IP5 2GT, GB
- (74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, et al, British Telecommunications PLC, BT Group Legal Services, Int. Prop. Dep., 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 356 639 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272752.5 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02598 20.12.2001
- (87) WO 02/054687 2002/28 11.07.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 04.01.2001 EP 01100314
- (54) • *VERWALTUNG VON PROTOKOLLINFORMATIONEN IN HIERARCHISCHEN PNNI-NETZWERKEN*
• *MANAGEMENT OF PROTOCOL INFORMATION IN PNNI HIERARCHICAL NETWORKS*
• *GESTION D'INFORMATIONS DE PROTOCOLE DANS DES RESEAUX HIERARCHIQUES D'INTERFACE PRIVEE RESEAU A RESEAU (PNNI)*
-
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) FRELECHOUX, Laurent, CH-8800 Thalwil, CH
OSBORNE, Michael, CH-8804 Au, CH
- (74) Williams, Julian David, et al, International Business Machines Corporation, Säumerstrasse 4, 8803 Rüslikon, CH
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 356 640 A1***
H04L 12/44
(25) En (26) En
(21) 01273552.8 (22) 31.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/01007 31.01.2001
- (87) WO 02/062023 2002/32 08.08.2002
- (54) • *MODULARE UND SKALIERBARE VERMITTLUNG UND VERFAHREN ZUM VERTEILEN SCHNELLER ETHERNET-DATENRAHMEN*
• *MODULAR AND SCALABLE SWITCH AND METHOD FOR THE DISTRIBUTION OF FAST ETHERNET DATA FRAMES*
• *COMMUTATEURS MODULAIRES ET ECHELONNABLES ET PROCEDE DE DISTRIBUTION DE TRAMES DE DONNEES ETHERNET RAPIDES*
- (71) TELDIX GmbH, Postfach 10 56 08, D-69046 Heidelberg, DE
- (72) HAHN, Hans-Walter, 64297 Darmstadt, DE
BUSCHING, Wolfram, 79294 Sölden, DE
WAHL, Peter, 67061 Ludwigshafen, DE
WOLF, Robert, 69509 Mörlenbach, DE
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 356 641 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702131.0 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/03015 30.01.2002
- (87) WO 02/062025 2002/32 08.08.2002
- (88) 17.10.2002
- (30) 31.01.2001 US 773835
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EFFIZIENTEN NUTZUNG DER KOMMUNIKATIONSRESSOURCEN IN EINEM DATEN-KOMMUNIKATIONSSYSTEM UNTER ÜBERLAST-ZUSTAND*
• *METHOD AND APPARATUS FOR EFFICIENT USE OF COMMUNICATION RESOURCES IN A DATA COMMUNICATION SYSTEM UNDER OVERLOAD CONDITIONS*
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR L'UTILISATION EFFICACE DES RESSOURCES DE COMMUNICATION DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION DE DONNEES, EN CONDITIONS DE SURCHARGE*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) BENDER, Paul, E., San Diego, CA 92122, US
CANOY, Michael-David, Nakayoshi, San Diego, CA 92121, US
MOHANTY, Bibhu, San Diego, CA 92129, US
PANKAJ, Rajesh, K., San Diego, CA 92129, US
TSYBAKOV, Boris, S., San Diego, CA 92121, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 356 642 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710603.8 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 02/00157 29.01.2002
(87) WO 02/062012 2002/32 08.08.2002
(88) 31.10.2002
(30) 30.01.2001 US 264682 P
11.06.2001 US 877206

(54) • *WEGBESTIMMUNG IN EINEM DATENNETZWERK*
• *PATH DETERMINATION IN A DATA NETWORK*
• *DETERMINATION DE CHEMIN DANS UN RESEAU DE DONNEES*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) SZVIATOVSKI, Balázs, H-1077 Budapest, HU
SZENTESI, Aron, H-1033 Budapest, HU
JUTTNER, Alpár, H-8200 Veszprém, HU
(74) Lövgren, Tage, Ericsson AB, Licensing and Patent Development, 126 25 Stockholm, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 356 643 A2***
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 02715598.5 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00028 10.01.2002
(87) WO 02/058341 2002/30 25.07.2002
(88) 05.06.2003
(30) 19.01.2001 US 766139

(54) • *VORRICHTUNG UND ZUGEHÖRIGES VERFAHREN ZUM DYNAMISCHEN AUSWÄHLEN VON FREQUENZLAGEN ZUR KOMMUNIKATIONSKANALDEFINIERUNG IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD, FOR DYNAMICALLY SELECTING FREQUENCY LEVELS UPON WHICH TO DEFINE COMMUNICATION CHANNELS IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE ASSOCIE PERMETTANT UNE SELECTION DYNAMIQUE DES NIVEAUX DE FREQUENCE PERMETTANT DE DEFINIR LES CANAUX DE COMMUNICATION DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) KOSSI, Jouni, FIN-02160 Espoo, FI
KASSLIN, Mika, FIN-02770 Espoo, FI
(74) Ungerer, Olaf, Dipl.-Ing., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04L 12/66

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/58** (11) **1 356 644 A1***
H04Q 7/22
(25) De (26) De
(21) 02700160.1 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/00154 18.01.2002
(87) WO 02/062026 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 DE 10103799

(54) • *NACHRICHTENÜBERMITTLUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERMITTLUNG VON NACHRICHTEN*
• *MESSAGE TRANSFER DEVICE AND METHOD FOR TRANSFERRING MESSAGES*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE MESSAGES*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHMIDT, Gunnar, 38304 Wolfenbüttel, DE
LAUMEN, Josef, 31141 Hildesheim, DE
SCHMIDT, Andreas, 38114 Braunschweig, DE

(51) **H04L 12/58** (11) **1 356 645 A2***
H04Q 7/22
(25) De (26) De
(21) 02702291.2 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 02/00571 21.01.2002
(87) WO 02/063839 2002/33 15.08.2002
(88) 13.02.2003
(30) 02.02.2001 DE 10104713
27.06.2001 EP 01115495
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MANIPULATION ÜBERTRAGENER NACHRICHTEN*
• *METHOD FOR ACCESSING MESSAGES, CORRESPONDING DEVICES AND SOFTWARE PROGRAMS*
• *PROCEDE D'ACCES A DES MESSAGES, DISPOSITIFS CORRESPONDANTS ET PROGRAMMES LOGICIELS*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) TRAUBERG, Markus, 38159 Velchede, DE
SCHMIDT, Andreas, 38114 Braunschweig, DE
LAUMEN, Josef, 31141 Hildesheim, DE
JERBI, Belhassen, 81825 München, DE
VAN NIEKERK, Sabine, 38228 Salzgitter, DE

(51) **H04L 12/58** (11) **1 356 646 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710931.3 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 02/00078 01.02.2002
(87) WO 02/062027 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 FI 20010194
(54) • *"VERFAHREN, SYSTEM UND SERVER ZUM SENDEN UND EMPFANGEN VON E-MAILS MIT VERSCHIEDENEN ADRESSEN"*
• *METHOD, SYSTEM AND SERVER FOR SENDING AND RECEIVING E-MAILS WITH DIFFERENT ADDRESSES*
• *PROC D , SYST ME ET SERVEUR POUR L'ENVOI ET LA RECEPTION DE COURRIELS AVEC DES ADRESSES DIFFERENTES*
(71) Emidex Oy, Tekniikkatie 21 B, 02150 Espoo, FI
(72) NUORTILA, Olli, FIN-02170 Espoo, FI
(74) Savela, Antti-Jussi, Patent Agency Compotent Ltd. Hämeentie 29, 4th. Fl., 00500 Helsinki, FI

H04L 12/58 → (51) G06F 17/60

(51) **H04L 12/64** (11) **1 356 647 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273666.6 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05785 28.12.2001
(87) WO 02/063826 2002/33 15.08.2002

(88) 31.10.2002
(30) 03.02.2001 GB 0102743
(54) • *DATENSCHALTER UND VERFAHREN ZU SEINER STEUERUNG*
• *A DATA SWITCH AND A METHOD FOR CONTROLLING THE DATA SWITCH*
• *COMMUTEUR DE DONNEES ET SUR SON PROCEDE DE COMMANDE*
(71) Power X Limited, Stafford Court, 145 Washway Road, Sale, Manchester M33 7PE, GB
(72) PIEKARSKI, Marek, Stephen, Macclesfield, Cheshire SK11 8UE, GB
HOWARTH, Paul, Graham, Sale, Cheshire M33 4UR, GB
TCHAPDA, Yves, Manchester, Lancashire M29 7WE, GB
(74) Freeman, Avi, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H04L 12/64** (11) **1 356 648 A2***
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 02732178.5 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00163 16.01.2002
(87) WO 02/058348 2002/30 25.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 17.01.2001 US 764953
(54) • *KOMBINIEREN VON SCHMALBANDANWENDUNGEN MIT BREITBANDTRANSPORT*
• *COMBINING MARROWBAND APPLICATIONS WITH BROADBAND TRANSPORT*
• *COMBINAISON D'APPLICATIONS A BANDE ETROITE AVEC UN TRANSPORT A LARGE BANDE*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) HALLENSTAL, Magnus, S-187 50 Taby, SE
NYLANDER, Tomas, S-130 37 Stavnsnas, SE
FURTENBACK, Ros-Marie, S-121 36 Johanneshov, SE
GJARDMAN, Jan, Alvar, S-123 52 Farsta, SE
LINDQUIST, Jan, Plano, TX 75025, US
GUNDERSEN, Hans, Richardson, TX 75082, US
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04L 12/64 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/66** (11) **1 356 649 A2***
H04L 12/56 **H04L 12/28**
H04L 5/16 **H04B 1/38**
H04J 3/16 **H04J 3/22**
(25) En (26) En
(21) 00965030.0 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/25291 15.09.2000
(87) WO 01/024480 2001/14 05.04.2001
(88) 28.08.2003
(30) 30.09.1999 US 408639
(54) • *NETZWERKROUTER FÜR DIGITALE TEILNEHMERLEITUNG/HAUS-TELEFONLEITUNG*
• *DIGITAL SUBSCRIBER LINE/HOME PHONE-LINE NETWORK ROUTER*
• *ROUTEUR RESEAU DE LIGNE D'ABONNEE NUMERIQUE/RESEAU DOMESTIQUE DE LIGNES TELEPHONIQUE*
(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US
(72) PAI, Prasan, Mission Viejo, CA 92692, US

BURD, Nick, C., Irvine, CA 92620, US
STRONG, Kevin, V., Irvine, CA 92620, US
HENDERSON, P., Michael, Tustin, CA 92782, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB

H04L 25/49 → (51) H04B 10/10

(51) **H04L 27/00** (11) **1 356 650 A1***
H04L 27/06
(25) En (26) En
(21) 01273330.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02681 19.12.2001
(87) WO 02/058354 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 US 766711
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
SYNCHRONISATION IM FREQUENZBE-
REICH FÜR EINZELTRÄGER-SIGNALLEN
• SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING
FREQUENCY DOMAIN SYNCHRONIZATION
FOR SINGLE CARRIER SIGNALS
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT
D'EFFECTUER UNE SYNCHRONISATION DE
DOMAINE DE FREQUENCE DE SIGNAUX A
PORTEUSE UNIQUE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAIDYANATHAN, Krishnamurthy, NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

H04L 27/06 → (51) H04L 27/00

(51) **H04L 27/10** (11) **1 356 651 A2***
H03C 3/09
(25) De (26) De
(21) 01991715.2 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/04956 28.12.2001
(87) WO 02/062029 2002/32 08.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 02.02.2001 DE 10104775

(54) • ABGLEICHVERFAHREN FÜR EINEN TRAN-
SCEIVER MIT ZWEI-PUNKT-MODULATION
• COMPENSATION METHOD FOR A TRANS-
CEIVER USING TWO-POINT MODULATION
• PROCEDE D'EQUILIBRAGE D'UN EMET-
TEUR-RECEPTEUR PAR MODULATION A
DEUX POINTS

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) HAMMES, Markus, 46539 Dinslaken, DE
VAN WAASEN, Stefan, 47178 Duisburg, DE
(74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Patentanwältin
Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673
München, DE

H04L 27/32 → (51) G06K 7/10

(51) **H04L 27/34** (11) **1 356 652 A1***
H03M 13/00
(25) En (26) En
(21) 01273152.7 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/02556 14.12.2001
(87) WO 02/056559 2002/29 18.07.2002
(30) 16.01.2001 EP 01200152
(54) • ABBILDUNG BITVERSCHACHTELTEN CO-
DIERTER MODULATION (BICM)
• BIT INTERLEAVED CODED MODULATION
(BICM) MAPPING
• MAPPAGE PAR MODULATION A CODAGE
PAR ENTRELACEMENT DE BITS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) GOROKHOV, Alexei, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DIJK, Marten, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KOPPELAAR, Arie, G., C., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04L 29/06** (11) **1 356 653 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707548.0 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 02/01957 24.01.2002
(87) WO 02/060150 2002/31 01.08.2002
(88) 13.03.2003
(30) 24.01.2001 US 263793 P
02.03.2001 US 272965 P

(54) • VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON
MEHREREN SICHERHEITSRICHTLINIEN
FÜR EINE DATENPAKETSTRUKTUR
• METHOD FOR PROCESSING MULTIPLE SE-
CURITY POLICIES APPLIED TO A DATA
PACKET STRUCTURE
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE POLITI-
QUES DE SECURITE MULTIPLES APPLI-
QUEES A UNE STRUCTURE DE DONNEES
PAR PAQUETS

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, CA 92618-3616, US
(72) CARR, Jeffrey, D., San Diego, CA 92129, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von
Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639
München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 356 654 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02710928.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 02/00075 01.02.2002
(87) WO 02/065729 2002/34 22.08.2002
(30) 02.02.2001 FI 20010196
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ZUWEISEN
DYNAMISCHER IP-ADRESSEN
• SYSTEM AND METHOD FOR ASSIGNING
DYNAMIC IP-ADRESSES
• SYSTEME ET PROCEDE D'ATTRIBUTION
D'ADRESSES IP DYNAMIQUES

(71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
(72) LAHDENSIVU, Kimmo, FIN-33820 Tampere, FI
TSOKKINEN, Mikko, FIN-33820 Tampere, FI

(51) **H04L 29/06** (11) **1 356 655 A1***
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 02716109.0 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 02/00017 09.01.2002
(87) WO 02/056561 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 US 757913
(54) • UMVERTEILEN VON KONTEXTINFORMA-
TIONEN BEI DER KOPFKOMPRIMIERUNG
• RELOCATING CONTEXT INFORMATION IN
HEADER COMPRESSION
• TRANSLATION D'INFORMATIONS CONTEX-
TUELLES DANS LA COMPRESSION D'EN-
TETES
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) KALLIOKULJU, Juha, FIN-37470 Vesilähti, FI
LÄNSISALMI, Atte, FIN-02230 Espoo, FI
SAIFULLAH, Yousuf, Flower Mound, TX 75028, US
LE, KHIEM, Coppell, TX 75019, US

(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04L 29/06 → (51) H04L 1/00

H04L 29/06 → (51) H04L 29/08

(51) **H04L 29/08** (11) **1 356 656 A2***
G06K 7/00 H04L 29/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01982520.7 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/03207 17.10.2001
(87) WO 02/033866 2002/17 25.04.2002
(88) 04.09.2003
(30) 20.10.2000 FR 0013476
(54) • ÜBERTRAGUNGS-PROTOKOLL VON MEH-
REREN LOGIKSTRÖME FÜR DIE VERMITT-
LUNG VON MEHRFACHEN BEFEHL/
ANTWORT-PAAREN ÜBER EINEN
PHYSIKALISCHEN EINKANAL
• PROTOCOL FOR TRANSMITTING A PLU-
RALITY OF MULTIPLE EXCHANGE LOGIC
FLOW OF COMMAND/RESPONSE PAIRS ON
A SINGLE PHYSICAL EXCHANGE CHANNEL
BETWEEN MASTER AND SLAVE AND COR-
RESPONDING SYSTEM FOR CONTROL-
LING AND MONITORING EXECUTION OF
APPLETS
• PROTOCOLE DE TRANSMISSION D'UNE
PLURALITE DE FLUX LOGIQUES
D'ECHANGE MULTIPLE DE COUPLES DE
COMMANDE/REPONSE SUR UN CANAL
PHYSIQUE UNIQUE

(71) Trusted Logic, 5, rue du Bailliage, 78000
Versailles, FR
(72) FREY, Alexandre, F-75018 Paris, FR
MESNIL, Cédric, F-94130 Nogent sur Marne, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

H04L 29/08 → (51) H04N 7/088

(51) **H04M 1/02** (11) **1 356 657 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990725.2 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44316 28.11.2001
(87) WO 02/054724 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 GB 0031787
(54) • *GEHÄUSE FÜR EIN KOMMUNIKATIONS-
RÄT*
• *A CASING FOR A COMMUNICATION DEVICE*
• *BOITIER POUR DISPOSITIF DE COMMUNI-
CATION*
(71) Vertu Ltd, 51 Eastcheap, London EC3M 1JP, GB
(72) NUOVO, Frank, Los Angeles, CA 90077, US
HUTCHISON, Mark, Chargans, Beech Hill Road,
Headley, Hampshire GU35 8DB, GB
HUNT, Lisa, Nokia UK Southwood, Farnborough,
Hampshire GU14 ONG, GB
(74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House,
Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14
ONG, GB

(51) **H04M 1/02** (11) **1 356 658 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991385.4 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49321 26.12.2001
(87) WO 02/054718 2002/28 11.07.2002
(88) 17.04.2003
(30) 29.12.2000 GB 0031787
(54) • *GEHÄUSE*
• *A CASING*
• *BOITIER*
(71) Vertu Ltd, 51 Eastcheap, London EC3M 1JP, GB
(72) NUOVO, Frank, Los Angeles, CA 90077, US
(74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House,
Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14
ONG, GB

H04M 1/05 → (51) B65H 75/34

H04M 1/15 → (51) B65H 75/34

H04M 1/22 → (51) H01H 13/70

(51) **H04M 1/23** (11) **1 356 659 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990720.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/44188 27.11.2001
(87) WO 02/054734 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 GB 0031809
(54) • *EIN TRAGBARES KOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *A PORTABLE COMMUNICATION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION PORTA-
BLE*
(71) Nokia Mobile Developments Limited, c/o Clyde &
Co., 51 Eastcheap, London, Middlesex EC3M 1JP,
GB
(72) HAGUE, Michael Harry Spencer, Reading, Berkshire
RG4 8RF, GB
METLEN, Todd, Richard, Ojai, CA 93023-1544, US
(74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House,
Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14
ONG, GB

(51) **H04M 1/23** (11) **1 356 660 A1***
(25) En (26) En
(21) 01991389.6 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49325 26.12.2001
(87) WO 02/054735 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 GB 0031799
(54) • *EIN MOBIL TELEFON*
• *A MOBILE TELEPHONE*
• *TELEPHONE MOBILE*
(71) Vertu Ltd, 51 Eastcheap, London EC3M 1JP, GB
(72) NUOVO, Frank, Los Angeles, CA 90077, US
(74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House,
Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14
ONG, GB

(51) **H04M 1/23** (11) **1 356 661 A1***
(25) En (26) En
(21) 01992206.1 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49388 26.12.2001
(87) WO 02/054737 2002/28 11.07.2002
(30) 29.12.2000 GB 0031798
(54) • *MOBIL TELEFON*
• *MOBILE TELEPHONE*
• *TELEPHONE MOBILE*
(71) Vertu Ltd, 51 Eastcheap, London EC3M 1JP, GB
(72) NUOVO, Frank, Los Angeles, CA 90077, US
(74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House,
Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14
ONG, GB

H04M 3/42 → (51) H04L 12/28

H04M 3/48 → (51) H04Q 7/22

H04M 3/56 → (51) G10L 19/00

H04M 7/00 → (51) H04J 3/22

(51) **H04M 11/00** (11) **1 356 662 A1***
(25) De (26) De
(21) 02706695.0 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00035 04.01.2002
(87) WO 02/054749 2002/28 11.07.2002
(30) 04.01.2001 DE 10100082
30.10.2001 DE 10153446
(54) • *STEUERUNGS- UND/ODER ÜBERWA-
CHUNGSEINRICHTUNG MIT EINEM
SCHALTGERÄT*
• *CONTROL AND/OR MONITORING DEVICE
COMPRISING A SWITCHGEAR*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE ET/OU DE
SURVEILLANCE COMPORTANT UN APPA-
REIL DE COMMUTATION*
(71) Zwick, Harry, Am Hutzelberg 13, 78125 Königsfeld,
DE
(72) PETZOLD, Ralf, 78112 St. Georgen, DE
(74) Göhring, Robert, et al, Westphal - Mussnug &
Partner Patentanwälte Am Riettor 5, 78048
Villingen-Schwenningen, DE

H04M 11/00 → (51) H04J 3/22

(51) **H04M 11/08** (11) **1 356 663 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710169.0 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00475 04.02.2002
(87) WO 02/063864 2002/33 15.08.2002
(88) 06.03.2003
(30) 02.02.2001 EP 01300956
(54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE*
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
(72) WILSON, Richard Court, Woodbridge, Suffolk IP12
2HZ, GB
(74) Nash, Roger William, et al, BT Group Legal
Services, Intellectual Property Department, 8th
Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

H04M 15/06 → (51) H04J 3/22

(51) **H04N 1/00** (11) **1 356 664 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987386.8 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48219 11.12.2001
(87) WO 02/049339 2002/25 20.06.2002
(88) 27.02.2003
(30) 11.12.2000 US 254873 P
06.06.2001 US 876373
(54) • *CMOS-KOMPATIBLE DREIDIMENSIONALE
BILDERFASSUNG DURCH QUANTENEFFI-
ZIENZMODULATION*
• *CMOS-COMPATIBLE THREE-DIMENSIONAL
IMAGE SENSING USING QUANTUM EFFI-
CIENCY MODULATION*
• *PRISE D'IMAGE TRIDIMENSIONNELLE
COMPATIBLE AVEC CMOS FAISANT APPEL
A UNE MODULATION DU RENDEMENT
QUANTIQUE*
(71) Canesta, Inc., Suite 200, 2833 Junction Avenue,
San Jose, CA 95134, US
(72) BAMJI, Cyrus, Fremont, CA 94539, US
CHARBON, Edoardo, Berkeley, CA 94707, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **1 356 665 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997940.0 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01090 27.11.2001
(87) WO 02/043366 2002/22 30.05.2002
(88) 29.08.2002
(30) 27.11.2000 US 252892 P
(54) • *CMOS-BILDSENSOR MIT PROGRAMMIER-
BARER AUFLÖSUNG*
• *PROGRAMMABLE RESOLUTION CMOS IM-
AGE SENSOR*
• *CAPTEUR D'IMAGES PROGRAMMABLE
CMOS A RESOLUTION*

- (71) Vision Sciences Inc., 8 Drezner Street, 69497 Ramat Aviv, IL
- (72) STARK, Moshe, 40500 Even Yehuda, IL
- (74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H04N 1/333** (11) **1 356 666 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02706655.4 (22) 30.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 02/00329 30.01.2002
 (87) WO 02/065754 2002/34 22.08.2002
 (30) 30.01.2001 DE 10103971
 31.05.2001 DE 20109132 U
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEARBEITEN EINES IN EINEM ERSTEN COMPUTER GESPEICHERTEN DIGITALISIERTEN BILDES, UND COMPUTERLESBARES SPEICHERMEDIUM
 - METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING A DIGITIZED IMAGE STORED IN A FIRST COMPUTER, COMPUTER-READABLE STORAGE MEDIUM
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'UNE IMAGE NUMERISEE ENREGISTREE DANS UN PREMIER ORDINATEUR, ET SUPPORT MEMOIRE LISIBLE PAR ORDINATEUR
- (71) Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
 - (72) HEINEMANN, Markus, 40221 Düsseldorf, DE
 FLORENZ, Peter, 41352 Korschenbroich, DE
 - (74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Viering, Jentschura & Partner, Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

H04N 3/09 → (51) G02B 13/14

(51) **H04N 5/00** (11) **1 356 667 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02712844.6 (22) 24.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 02/00684 24.01.2002
 (87) WO 02/062052 2002/32 08.08.2002
 (30) 01.02.2001 DE 10104441
- (54) • VORRICHTUNG ZUM EMPFANG VON DIGITALEN RUNDFUNKSIGNALLEN
 - DEVICE FOR RECEIVING DIGITAL RADIO SIGNALS
 - DISPOSITIF DE RECEPTION DE SIGNAUX RADIO NUMERIQUES
- (71) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
 - (72) HORN, Bernhard, 91301 Forchheim, DE

(51) **H04N 5/00** (11) **1 356 668 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02714126.6 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 02/00872 29.01.2002
 (87) WO 02/062053 2002/32 08.08.2002
 (30) 01.02.2001 DE 10104440
- (54) • VORRICHTUNG MIT MEHREREN TRANSPORTSTROMPFADEN ZUM EMPFANG VON DIGITALEN RUNDFUNKSIGNALLEN
 - DEVICE WITH SEVERAL TRANSPORT CURRENT PATHS FOR RECEIVING DIGITAL RADIO SIGNALS
 - DISPOSITIF COMPORTANT PLUSIEURS VOIES DE COURANT DE TRANSPORT POUR LA RECEPTION DE SIGNAUX RADIO NUMERIQUES

- (71) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
- (72) HORN, Bernhard, 91301 Forchheim, DE
 THOMA, Heinrich, 91599 Dentelein a.F., DE

H04N 5/073 → (51) H04N 5/262

(51) **H04N 5/262** (11) **1 356 669 A1***
 H04N 5/073
 (25) En (26) En
 (21) 01271744.3 (22) 06.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02397 06.12.2001
 (87) WO 02/051135 2002/26 27.06.2002
 (30) 20.12.2000 EP 00204656
- (54) • SYSTEM ZUM EINBLENDEN MEHRERER BILDER IN EIN BILD
 - MULTI-PICTURE IN PICTURE SYSTEM
 - SYSTEME D'INCRUSTATION DE PLUSIEURS IMAGES DANS L'IMAGE
- (71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
 - (72) BERGEN, Franciscus, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 KLIJN, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 SCHIRRIIS, Johan, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 SCHRAM, Ronald, S., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 - (74) Bee, Joachim, Robert Bosch GmbH Zentalabteilung Patente Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 356 670 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01990447.3 (22) 26.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/13825 26.11.2001
 (87) WO 02/049345 2002/25 20.06.2002
 (30) 11.12.2000 EP 00204434
- (54) • BEWEGUNGSKOMPENSIERTE UNTERDRÜCKUNG DES ZEILENSPRUNGS IN VIDEO-SIGNALLEN
 - MOTION COMPENSATED DE-INTERLACING IN VIDEO SIGNAL PROCESSING
 - DESENTRELACEMENT A COMPENSATION DE MOUVEMENT DANS LE TRAITEMENT DE SIGNAUX VIDEO
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 - (72) OJO, Olukayode, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 KETTENIS, Jeroen, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 - (74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04N 5/44** (11) **1 356 671 A1***
 H04N 7/20
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02710970.1 (22) 10.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 02/00094 10.01.2002
 (87) WO 02/058381 2002/30 25.07.2002
 (30) 17.01.2001 FR 0100605
- (54) • "EMPFANGSSYSTEM FÜR MEHRFACH-TUNER-FERNSEHEN MIT DER MÖGLICHKEIT DES AUTOMATISCHEN VERBINDENS JEDES TUNERS MIT MINDESTENS EINER ANTENNE, UNGEACHTET DER ANZAHL DARIN ENTHALTENER ANTENNEN"

- RECEPTION SYSTEM FOR MULTIPLE-TUNER TELEVISION ENABLING TO AUTOMATICALLY CONNECT EACH TUNER TO AT LEAST AN ANTENNA, WHATEVER THE NUMBER OF ANTENNAE IT COMPRISES
- SYSTEME DE RECEPTION POUR TELEVISION MULTI-TUNERS PERMETTANT DE CONNECTER AUTOMATIQUEMENT CHAQUE TUNER A AU MOINS UNE ANTENNE, QUEL QUE SOIT LE NOMBRE D'ANTENNES QU'IL COMPORTE

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) CREPEL, Denis, F-35140 Gosné, FR
 HARZO, Serge, F-35250 Mouazé, FR
 RICHARD, Yves, F-35250 Saint Supplice La Forêt, FR
- HORR, Olivier, F-35000 Rennes, FR
- (74) Browaays, Jean-Philippe, Thomson multimedia European Patents Operations 46, quai Le Gallo, 92100 Boulogne Cedex, FR

(51) **H04N 5/445** (11) **1 356 672 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01273468.7 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/02667 19.12.2001
 (87) WO 02/060176 2002/31 01.08.2002
 (88) 07.11.2002
 (30) 24.01.2001 US 768913
- (54) • BENUTZERBEREICH ZUM SAMMELN VON MEDIENINHALT ZUSCHAUERBEWERTUNGEN UND ERLEICHTERN DER ANPASSUNG VON INHALTEMPFEHLUNGSSYSTEMEN
 - USER INTERFACE FOR COLLECTING VIEWER RATINGS OF MEDIA CONTENT AND FACILITATING ADAPTATION OF CONTENT RECOMMENDERS
 - INTERFACE UTILISATEUR DESTINE A COLLECTER DES VALUATIONS DE TELEPECTATEUR DE CONTENU MULTIMEDIA ET FACILITER L'ADAPTATION DES SYSTEMES DE RECOMMANDATION DE CONTENU
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 - (72) KURAPATI, Kaushal, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 SCHAFFER, James, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 - (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 5/445 → (51) H04N 7/088

(51) **H04N 5/74** (11) **1 356 673 A1***
 G02B 6/08
 (25) En (26) En
 (21) 01997944.2 (22) 26.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/05211 26.11.2001
 (87) WO 02/043381 2002/22 30.05.2002
 (30) 25.11.2000 GB 0028800
- (54) • ACHROMATISCHE FLACHTAFELKAMERA
 - ACHROMATIC FLAT-PANEL CAMERA
 - AFFICHAGE A ECRAN PLAT ACHROMATIQUE
- (71) Cambridge Flat Projection Displays Limited, Manor House, 46 Chequer Street, Fenstanton, Cambridgeshire PE28 9JQ, GB

(72) TRAVIS, Adrien Robert Leigh, South Devon TQ10 9HH, GB
(74) Gibbs, Christopher Stephen, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04N 5/782** (11) **1 356 674 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01994908.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/04071 19.12.2001
(87) WO 02/054761 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 FR 0017182
(54) • *VERFAHREN ZUM VERWALTEN AUDIOVISU-
SUELLER RUNDSENDUNGSaufZEICHNUN-
GEN UND ZUGEORDNETE EINRICH-
TUNGEN*
• *METHOD FOR MANAGING AUDIOVISUAL
BROADCAST RECORDINGS AND ASSOCI-
ATED DEVICES*
• *PROCEDE DE GESTION D'ENREGISTRE-
MENTS D'EMISSIONS AUDIOVISUELLES ET
DISPOSITIFS ASSOCIES*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) SHAO, Jiang, F-35000 Rennes, FR
MAETZ, Yves, F-35520 Melesse, FR
(74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **H04N 7/00** (11) **1 356 675 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989516.8 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/13745 23.11.2001
(87) WO 02/047382 2002/24 13.06.2002
(88) 12.09.2002
(30) 06.12.2000 US 251526 P
09.10.2001 US 973309

(54) • *FILM-IN-VIDEOFORMAT-UMSETZER FÜR
HOCHAUFLÖSENDES FERNSEHEN MIT HO-
HER QUALITÄT UND EFFIZIENZ*
• *HIGH QUALITY, COST-EFFECTIVE FILM-TO-
VIDEO CONVERTER FOR HIGH DEFINITION
TELEVISION*
• *CONVERTISSEUR DE FILM EN VIDEO, DE
GRANDE QUALITE ET ECONOMIQUE DES-
TINE A LA TELEVISION HAUTE DEFINITION*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DANTWALA, Nehal, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
OJO, Olukayode, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al,
Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box
220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 7/00 → (51) H03M 7/00

(51) **H04N 7/01** (11) **1 356 676 A1***
(25) H04N 7/46 En (26) En
(21) 01273155.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 01/02577 14.12.2001
(87) WO 02/056589 2002/29 18.07.2002
(30) 16.01.2001 EP 01200140
(54) • *VERRINGERN VON AURA-ARTIGEN EFFEK-
TEN BEI DER BEWEGUNGSKOMPENSIER-
TEN INTERPOLATION*
• *REDUCING HALO-LIKE EFFECTS IN MO-
TION-COMPENSATED INTERPOLATION*

• *REDUCTION DE L'EFFET DE HALO DANS
UNE INTERPOLATION A COMPENSATION
DE MOUVEMENT*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) PELAGOTTI, Anna, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SCHUTTEN, Robert, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

H04N 7/04 → (51) H03M 7/00

(51) **H04N 7/088** (11) **1 356 677 A1***
(25) H04N 7/173 H04N 7/24
H04L 29/08 G06F 17/30
H04N 7/16 H04N 5/445
H04L 9/32
(25) En (26) En
(21) 01273130.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05599 18.12.2001
(87) WO 02/056590 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 GB 0100912
(54) • *FERNSEHEMPFÄNGER UND VERFAHREN
ZUM BETRIEB EINES SERVERS*
• *TELEVISION RECEIVER AND METHOD OF
OPERATING A SERVER*
• *RECEPTEUR DE TELEVISION ET PROCEDE
D'EXPLOITATION D'UN SERVEUR*
(71) Waptv Limited, Grant Way, Isleworth, Middlesex
TW7 5QD, GB
(72) SANSOM, Patrick, c/o British Sky Broadcasting Ltd,
Isleworth, Middlesex TW7 5QD, GB
(74) Gray, Peter John Bracey, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04N 7/12 → (51) H03M 7/00

(51) **H04N 7/14** (11) **1 356 678 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01997948.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/01028 27.11.2001
(87) WO 02/043389 2002/22 30.05.2002
(30) 27.11.2000 FI 20002598

(54) • *VERFAHREN ZUM TRANSFERIEREN VON
DATEN AUS SCHIRM UND SPRACHE EINES
MOBILTELEFONS ZU EINEM NORMALEN
ANALOGEN FERNSEHEMPFÄNGER MIT EI-
NEM ADAPTER*
• *METHOD OF TRANSFERRING DATA OF
SCREEN AND VOICE OF MOBILE PHONE
TO A NORMAL ANALOG TELEVISION RE-
CEIVER WITH AN ADAPTER*
• *PROCEDE DE TRANSFERT DE DONNEES
D'ECRAN ET DE VOIX D'UN TELEPHONE
MOBILE A UN RECEPTEUR DE TELEVISION
ANALOGIQUE NORMAL AU MOYEN D'UN
ADAPTATEUR*
(71) Halttunen, Lasse, Kukkakatu 4, 04430 Järvenpää,
FI
(72) Halttunen, Lasse, 04430 Järvenpää, FI
(74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

H04N 7/14 → (51) G10L 21/00

(51) **H04N 7/16** (11) **1 356 679 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989255.3 (22) 31.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/49940 31.12.2001
(87) WO 02/054767 2002/28 11.07.2002
(88) 06.03.2003
(30) 03.01.2001 US 754698

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
IDENTIFIKATION EINES VERTIKALEN
AUSTAUST-INTERVALS IN EINEM FERNSEH-
SIGNAL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR IDENTIFY-
ING A VERTICAL BLANKING INTERVAL IN A
TELEVISION SIGNAL*
• *PROC D ET DISPOSITIF D'IDENTIFICATION
DE L'INTERVALLE DE SUPPRESSION DE
TRAME DANS UN SIGNAL DE T L VISION*
(71) Macrovision Corporation, 2830 De La Cruz
Boulevard, Santa Clara, CA 95050, US
(72) QUAN, Ronald, Cupertino, CA 95014, US
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

(51) **H04N 7/16** (11) **1 356 680 A2***
(25) G06F 17/30 H04N 7/173 En (26) En
(21) 02714801.4 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02664 01.02.2002
(87) WO 02/063878 2002/33 15.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 02.02.2001 US 265986 P
02.02.2001 US 266210 P
09.02.2001 US 267876 P
15.02.2001 US 269261 P
28.03.2001 US 279543 P

(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR UMFORMA-
TIERUNG VON INHALT ZUR ANZEIGE IN
INTERAKTIVEM FERNSEHEN*
• *A METHOD AND APPARATUS FOR REFOR-
MATTING OF CONTENT FOR DISPLAY ON
INTERACTIVE TELEVISION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE REFORMA-
TAGE D'UN CONTENU DESTINE A ETRE
AFFICHE SUR UNE TELEVISION INTERAC-
TIVE*
(71) Opentv, Inc., 401 E. Middlefield Road, Mountain
View, CA 94043-4005, US
(72) SU, Dongmin, Santa Clara, CA 95050, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

H04N 7/16 → (51) H04N 7/088

(51) **H04N 7/173** (11) **1 356 681 A1***
(25) H04N 7/24 G06F 17/60 En (26) En
(21) 01273590.8 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/05448 10.12.2001
(87) WO 02/062068 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 GB 0102366
(54) • *VERBESSERTES INTERAKTIVES SYSTEM
ZUR ERMÖGLICHUNG DES TV-SHOPPING*

- IMPROVED INTERACTIVE SYSTEM FOR ENABLING TV SHOPPING
 - SYSTEME INTERACTIF AMELIORE DESTINE AU TELECHAT
- (71) Media Logic Systems Ltd., Nisaba House, Waterfront Business Park, Fleet Road, Fleet, Hampshire GU13 8QT, GB
- (72) BROWN, Andrew, Media Logic Systems Ltd., Hampshire GU13 8QT, GB
- (74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04N 7/173 → (51) H04N 7/088

H04N 7/173 → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 356 682 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02703248.1 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/02335 28.01.2002
- (87) WO 02/062069 2002/32 08.08.2002
- (30) 30.01.2001 US 264975 P

- ÜBERWACHUNGSSYSTEM FÜR EINE WID-RIGE UMGEBUNG
- MONITORING SYSTEM FOR HOSTILE ENVIRONMENT
- SYSTEME DE SURVEILLANCE POUR ENVIRONNEMENT HOSTILE

- (71) GREENE, TWEED OF DELAWARE, INC., 1105 North Market Street, Suite 1300, Wilmington, DE 19801, US
- Three E Laboratories, Inc., 840 W. Main Street, Lansdale, PA 19446, US
- (72) POLLACK, Michael, J., Lansdale, PA 19446, US
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

H04N 7/20 → (51) H04N 5/44

H04N 7/24 → (51) H04N 7/088

H04N 7/24 → (51) H04N 7/173

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 356 683 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01273482.8 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/02708 21.12.2001
- (87) WO 02/060182 2002/31 01.08.2002
- (30) 23.01.2001 EP 01200277
- 05.12.2001 EP 01204680

- WASSERZEICHEN FÜR EIN KOMPRIMIERTES INFORMATIONSSIGNAL
- WATERMARKING A COMPRESSED INFORMATION SIGNAL
- APPLICATION D'UN FILIGRANE NUMERIQUE A UN SIGNAL D'INFORMATION COMPRIE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) LANGELAAR, Gerrit, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 356 684 A1***
- H04N 7/58
- (25) En (26) En
- (21) 02716096.9 (22) 03.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 02/00004 03.01.2002
- (87) WO 02/054776 2002/28 11.07.2002
- (30) 03.01.2001 US 259529 P
- 06.04.2001 US 827796
- 18.06.2001 US 883887
- 09.08.2001 US 925769

- UMSCHALTEN ZWISCHEN BITSTRÖMEN BEI DER VIDEOÜBERTRAGUNG
 - SWITCHING BETWEEN BIT-STREAMS IN VIDEO TRANSMISSION
 - COMMUTATION ENTRE DES TRAINS DE BITS EN TRANSMISSION VIDEO
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KARCZEWICZ, Marta, Irving, TX 75038, US
- KURCEREN, Ragip, Irving, TX 75063, US
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04N 7/46 → (51) H04N 7/01

H04N 7/58 → (51) H04N 7/26

H04N 11/04 → (51) H03M 7/00

- (51) **H04Q 1/00** (11) **1 356 685 A1***
- G06F 17/60
- (25) En (26) En
- (21) 02705747.0 (22) 10.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/00792 10.01.2002
- (87) WO 02/056606 2002/29 18.07.2002
- (30) 10.01.2001 US 260763 P

- PRODUKTDEMONSTRATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZU SEINER BENUTZUNG
- PRODUCT DEMONSTRATION SYSTEM AND METHOD FOR USING THE SAME
- PROCEDE ET SYSTEME DE DEMONSTRATION DE PRODUITS POUR UTILISATION CORRESPONDANTE

- (71) Tempur World, Inc., 1713 Jaggie Fox Way, Lexington, KY 40511, US
- (72) LANDVIK, Dag, S-132 37 Saltsjö Boo, SE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 356 686 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02705919.5 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 02/01977 24.01.2002
- (87) WO 02/060192 2002/31 01.08.2002
- (88) 19.09.2002
- (30) 24.01.2001 US 768881

- VERTEILTES SIGNALLISIERUNGSDURCHGANGSSYSTEM
 - DISTRIBUTED SIGNALING GATEWAY
 - PASSERELLE REPARTIE D'ACHEMINEMENT DE MESSAGES DU SYSTEME SS7
- (71) Tekelec, 26580 West Agoura Road, Calabasas, CA 91302, US

- (72) TINSLEY, Robert, John, Chapel Hill, NC 27516, US
- MARSICO, Peter, Joseph, Chapel Hill, NC 27516, US
- SMITH, Lee, Barfield, Apex, NC 27405, US
- LONG, Virgil, Elmer, Raleigh, NC 27613, US
- HUNT, Gregory, Allen, Morrisville, NC 27560, US
- (74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 356 687 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02709943.1 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 02/00093 31.01.2002
- (87) WO 02/062079 2002/32 08.08.2002
- (88) 10.10.2002
- (30) 31.01.2001 US 772961
- 30.01.2002 US 58274

- CLEC ZU CLEC SERVICEBEREITSTELLUNG
- CLEC TO CLEC SERVICE PROVISIONING
- MISE A DISPOSITION DE SERVICES CLEC A CLEC

- (71) NHC Communications, Inc., 5450 Cote de Liesse, Mount Royal, Quebec H4P 1A5, CA
- (72) TEIXEIRA, Joe, Mount Royal, Québec H4P 1A5, CA
- (74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 356 688 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02716003.5 (22) 22.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 02/00050 22.01.2002
- (87) WO 02/062078 2002/32 08.08.2002
- (30) 31.01.2001 US 773466

- NETZWERKUNABHÄNGIGE TEILNEHMERADRESSIERUNG DURCH DIE VERWENDUNG VON EINEM EINZIGARTIGEN IDENTIFIZIERER, DER MIT NETZWERKSPEZIFISCHEN ADRESSEN VERBUNDEN IST
- NETWORK INDEPENDENT PARTY ADDRESSING USING A UNIQUE IDENTIFIER LINKED TO NETWORK SPECIFIC ADDRESSES
- ADRESSAGE D'UN CORRESPONDANT AVEC UNE ADRESSE INDEPENDANTE DU RESEAU A L'AIDE D'UN IDENTIFICATEUR UNIQUE LIE A DES ADRESSES SPECIFIQUES DE RESEAU

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) TIBURTIUS, Akilan, Montreal, Québec H3H 1P1, CA
- HAGER, Hanz, F-92350 Le Plessis Robinson, FR
- (74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 356 689 A1***
- H04L 12/28
- (25) En (26) En
- (21) 02737617.7 (22) 14.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 02/00145 14.01.2002
- (87) WO 02/062080 2002/32 08.08.2002
- (30) 30.01.2001 GB 0102349

- (54) • *TEILWEISE VERBUNDENE NETZWERKE*
• *PARTIALLY INTERCONNECTED NETWORKS*
• *RESEAUX D'INTERCONNEXIONS PARTIELLES*
- (71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (72) CHOPPING, Geoffrey, Wimborne, Dorset BH21 4HD, GB
PROCTOR, Richard John, Wimborne, Dorset BH21 2HU, GB
- (74) Hoste, Colin Francis, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards, Gt. Baddow Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **H04Q 3/58** (11) **1 356 690 A1***
H04Q 11/04

- (25) De (26) De
- (21) 02706606.7 (22) 21.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 02/00174 21.01.2002
- (87) WO 02/062082 2002/32 08.08.2002
- (30) 01.02.2001 DE 10104543
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOMMUNIKATIONSVERBINDUNGEN ZWISCHEN TEILNEHMERZUGANSEINHEITEN*
• *METHOD FOR THE GENERATION OF COMMUNICATION CONNECTIONS BETWEEN USER ACCESS UNITS*
• *PROCEDE D'ETABLISSEMENT DE LIAISONS DE COMMUNICATION ENTRE DES UNITES D'ACCES D'ABONNE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) OCHEM, Wolfgang, 81379 München, DE
SCHNEIDER, Alfred, 85540 Haar, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 356 691 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 01986172.3 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/48483 30.10.2001
- (87) WO 02/039764 2002/20 16.05.2002
- (88) 21.08.2003
- (30) 30.10.2000 US 244722 P
- (54) • *RUFZENTRALEVERWALTUNG FÜR NETZWERK MIT DRAHTLOSEM ZUGRIFF*
• *CALL CENTER MANAGEMENT FOR WIRELESS ACCESS NETWORK*
• *GESTION DE CENTRES D'APPELS POUR RESEAU D'ACCES SANS FIL*
- (71) Telera, Inc., 910 East Hamilton Avenue, Suite 200, Campbell, CA 95008, US
- (72) SUNDARAM, Mukesh, San Jose, CA 95118, US
UPPALURU, Prem, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 356 692 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 02700496.9 (22) 25.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 02/00220 25.01.2002
- (87) WO 02/062084 2002/32 08.08.2002
- (88) 07.11.2002

- (30) 02.02.2001 US 776234
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR INTER-OPERATOR HANDOVER ZWISCHEN WCDMA UND GSM NETZEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR INTER-OPERATOR HANDOVER BETWEEN WCDMA AND GSM*
• *PROCEDE ET SYSTEME ASSURANT UN TRANSFERT ENTRE OPERATEURS ENTRE UN RESEAU WCDMA ET UN RESEAU GSM*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HOLMA, Harri, FIN-00660 Helsinki, FI
SCHWARZ, Uwe, FIN-02880 Veikkola, FI
TIGERSTEDT, Karl, FIN-02120 Esbo, FI
WACKER, Achim, FIN-02100 Espoo, FI
ARTAMO, Atte, FIN-02130 Espoo, FI
HEIKKINEN, Kai, FIN-00170 Helsinki, FI
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 356 693 A1***
H04B 1/38

- (25) En (26) En
- (21) 02704088.0 (22) 09.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/00544 09.01.2002
- (87) WO 02/056613 2002/29 18.07.2002
- (30) 09.01.2001 US 757315
- (54) • *MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *A MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) RAMASWAMY, Kumar, Plainsboro, NJ 08536, US
HEREDIA, Edwin, Arturo, San Jose, CA 95131, US
- (74) Cour, Pierre, et al, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 356 694 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 02744090.8 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 02/01334 18.01.2002
- (87) WO 02/085047 2002/43 24.10.2002
- (30) 24.01.2001 US 769122
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VALIDIERUNG EINES MOBILSTATIONS-STANDORT-FIX*
• *METHOD AND SYSTEM FOR VALIDATING A MOBILE STATION LOCATION FIX*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE VALIDATION D'UN RELEVÉ DE POSITION D'UNE STATION MOBILE*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) WALCZAK, Thomas, Woodstock, IL 60098, US
ALBERTH, William, P., Crystal Lake, IL 60014, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 356 695 A1***
H04M 3/48
(25) En (26) En
(21) 01272689.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/01121 18.12.2001
- (87) WO 02/054803 2002/28 11.07.2002
- (30) 28.12.2000 FI 20002872
- (54) • *NACHRICHTENVERARBEITUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *PROCESSING MESSAGES IN COMMUNICATION SYSTEM*
• *TRAITEMENT DE MESSAGES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KANERVA, Mikko, FIN-00410 Helsinki, FI
AHAVA, Tuuli, FIN-00550 Helsinki, FI
EINOLA, Heikki, FIN-02760 Espoo, FI
KAMPPURI, Maija, FIN-00350 Helsinki, FI
KUJANPÄÄ, Taina, FIN-00350 Helsinki, FI
PARVIAINEN, Anne, FIN-00920 Helsinki, FI
- (74) Holmström, Stefan Mikael, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 356 696 A1***

- (25) Fi (26) En
- (21) 01978491.7 (22) 18.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00905 18.10.2001
- (87) WO 02/033991 2002/17 25.04.2002
- (30) 18.10.2000 FI 20002299
06.12.2000 US 254643 P
23.03.2001 FI 20010597
- (54) • *VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER ANFRAGE IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *METHOD FOR PERFORMING AN INQUIRY IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UNE DEMANDE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) Mobile Mirror OY, Mattilanniemi 2/Agora, 40100 Jyväskylä, FI
- (72) VILKUNA, Kirsti, FIN-40740 Jyväskylä, FI
JOHANSSON, Sami, FIN-40640 Jyväskylä, FI
- (74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespat Oy, P.O. Box 601, 40101 Jyväskylä, FI

H04Q 7/22 → (51) G01S 5/14

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/58

(51) **H04Q 7/28** (11) **1 356 697 A2***
H04Q 7/30

- (25) En (26) En
- (21) 01960456.0 (22) 03.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07624 03.07.2001
- (87) WO 02/003581 2002/02 10.01.2002
- (88) 04.04.2002
- (30) 24.08.2000 GB 0016420
- (54) • *VERFAHREN ZUR UNTERSTÜTZUNG VON HALBDUPLEX-ANRUFEN IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM*

- *METHOD FOR SUPPORTING HALF DUPLEX CALLS IN A RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM*
- *SYSTEME DE COMMUNICATIONS RADIO, STATION D'EMETTEUR DE BASE ET PROCEDURE DE SUPPORT D'APPELS SEMI-DUPLEX*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) AITKENHEAD, Gary, Bramley, Hampshire RG26 25QF, GB
- URS, Kamala, Diane, Bartlett, IL 60103, US
- (74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB
-
- H04Q 7/30** → (51) H04Q 7/28
- (51) **H04Q 7/34** (11) **1 356 698 A1***
(25) En (26) En
(21) 02702319.1 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00869 28.01.2002
(87) WO 02/062087 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 IT T020010090
(54) • *PRÜFEINRICHTUNG UND PRÜFGERÄT FÜR DIGITALE MOBILFUNKSYSTEME*
• *TEST EQUIPMENT AND APPARATUS FOR DIGITAL MOBILE RADIO SYSTEMS*
• *INSTALLATION ET APPAREIL D'ESSAI POUR SYSTEMES RADIO MOBILES NUMERIQUES*
- (71) Telecom Italia Mobile S.p.A., Via Giannone, 4, 10121 Torino, IT
- (72) BERNASCONI, Valerio, c/o Telecom Italia Lab S.p.A., I-10148 Torino, IT
- BESSONE, Danilo, c/o Telecom Italia Lab S.p.A., I-10148 Torino, IT
- BUSCAGLIA, Flavio, c/o Telecom Italia Lab S.p.A., I-10148 Torino, IT
- LUPANO, Michele, c/o Telecom Italia Lab S.p.A., I-10148 Torino, IT
- RIBAUDO, Vito, c/o Telecom Italia Lab S.p.A., I-10148 Torino, IT
- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, et al, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 356 699 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710066.8 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 02/00003 03.01.2002
(87) WO 02/054814 2002/28 11.07.2002
(30) 04.01.2001 FI 20010012
(54) • *VERFAHREN ZUM EINRICHTEN VON VERTRAULICHKEIT AUF EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK*
• *METHOD OF INVOKING PRIVACY ON TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
• *PROCEDE POUR SOLLICITER LA CONFIDENTIALITE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MUHONEN, Ahti, FIN-04680 Hirvihaara, FI
- KALL, Jan, FIN-02730 Espoo, FI
- (74) Äkräs, Tapio Juhani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 356 700 A1***
(25) En (26) En
(21) 02710827.3 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/01037 30.01.2002
(87) WO 02/062091 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 GB 0102361
(54) • *BEREITSTELLUNG VON DIENSTEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *PROVISION OF SERVICES IN A COMMUNICATION SYSTEM*
• *FOURNITURE DE SERVICES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo, FI
- (72) MUHONEN, Janne, FIN-00980 Helsinki, FI
- MURTO, Juhani, Nokia Corporation, FIN-02150 Espoo, FI
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 356 701 A2***
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 02716255.1 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00332 29.01.2002
(87) WO 02/062094 2002/32 08.08.2002
(88) 03.01.2003
(30) 29.01.2001 US 770491
(54) • *GSM NETZWE UND LÖSUNGEN ZUR NAHTLOSEN MOBILITÄT ZWISCHEN GSM NETZEN UND ANDERE FUNKNETZEN*
• *GSM NETWORKS AND SOLUTIONS FOR PROVIDING SEAMLESS MOBILITY BETWEEN GSM NETWORKS AND DIFFERENT RADIO NETWORKS*
• *RESEaux DE TELEPHONIE MOBILE GSM ET SOLUTIONS POUR UNE MOBILITE TRANSPARENTE ENTRE RESEaux GSM ET RESEaux RADIO DIFFERENTS*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KALLIO, Janne, FIN-33470 Ylojarvi, FI
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 356 702 A1***
H04B 17/00
(25) En (26) En
(21) 02737629.2 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00117 17.01.2002
(87) WO 02/062093 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 US 773275
(54) • *AKTIVIERUNG EINER INTERFREQUENZWEITERREICHUNG IN EINEM DRAHTLOSEN NETZWERK*
• *ACTIVATING INTERFREQUENCY HANDOVER IN A WIRELESS NETWORK*
• *ACTIVATION DE TRANSFERT INTERFREQUENCE DANS UN RESEAU RADIO*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02154 Espoo, FI
-
- (72) KUJRI, Tapio, FIN-90580 Oulu, FI
- LILJA, Harri, FIN-90800 Oulu, FI
- NUMMINEN, Jussi, FIN-20320 Turku, FI
- JANSEN, Kaj, FIN-24240 Salo, FI
- HAAPPOJA, Sami, FIN-00810 Helsinki, FI
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE
-
- H04Q 7/38** → (51) H04L 29/06
-
- H04Q 11/00** → (51) H04J 14/02
-
- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 356 703 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732175.1 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00153 16.01.2002
(87) WO 02/058428 2002/30 25.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 17.01.2001 US 764622
(54) • *KOMBINIEREN VON SCHMALBANDANWENDUNGEN MIT BREITBANDTRANSPORT*
• *COMBINING NARROWBAND APPLICATIONS WITH BROADBAND TRANSPORT*
• *COMBINAISON D'APPLICATIONS A BANDE ETROITE AVEC UN TRANSPORT A BANDE LARGE*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), Telefonplan, 12625 Stockholm, SE
- (72) HALLENSTAL, Magnus, S-187 50 Taby, SE
- NYLANDER, Tomas, S-130 37 Stavnsnas, SE
- FURTENBACK, Ros-Marie, S-121 36 Johanneshov, SE
- GJARDMAN, Jan, Alvar, S-123 52 Farsta, SE
- (74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
-
- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 356 704 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732176.9 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00156 16.01.2002
(87) WO 02/058429 2002/30 25.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 17.01.2001 US 765119
(54) • *KOMBINIEREN VON SCHMALBANDANWENDUNGEN MIT BREITBANDTRANSPORT*
• *COMBINING NARROWBAND APPLICATIONS WITH BROADBAND TRANSPORT*
• *PROCEDE POUR COMBINER DES APPLICATIONS A BANDE ETROITE AVEC LE TRANSPORT A BANDE LARGE*
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson, Telefonplan, 121 65 Stockholm, SE
- (72) HALLENSTAL, Magnus, S-187 50 Taby, SE
- NYLANDER, Tomas, S-130 37 Stavnsnas, SE
- FURTENBACK, Ros-Marie, S-121 36 Johanneshov, SE
- GJARDMAN, Jan, Alvar, S-123 52 Farsta, SE
- (74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 356 705 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732177.7 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 02/00159 16.01.2002
(87) WO 02/058430 2002/30 25.07.2002
(88) 10.10.2002
(30) 17.01.2001 US 764960

(54) • **KOMBINIEREN VON SCHMALBANDANWENDUNGEN MIT BREITBANDTRANSPORT**
• **COMBINING NARROWBAND APPLICATIONS WITH BROADBAND TRANSPORT**
• **COMBINAISON APPLICATIONS BANDE ETROITE ET TRANSPORT BANDE LARGE**

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) HALLENSTAL, Magnus, S-187 50 Taby, SE
NYLANDER, Tomas, S-130 37 Stavsnas, SE
FURTENBACK, Ros-Marie, S-121 36 Johanneshov, SE
GJARDMAN, Jan, Alvar, S-123 52 Farsta, SE
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/64

H04Q 11/04 → (51) H04Q 3/58

(51) **H04R 3/00** (11) **1 356 706 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975662.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30781 28.09.2001
(87) WO 02/028140 2002/12 04.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 29.09.2000 US 236768 P
11.09.2001 US 322211 P

(54) • **MIKROFONANORDNUNG VON ZWEITER ORDNUNG**
• **SECOND ORDER MICROPHONE ARRAY**
• **JEU DE MICROPHONES A ORIENTATION DIRECTIONNELLE DE SECOND ORDRE**

(71) Knowles Electronics, LLC, 1151 Maplewood Drive, Itasca, Illinois 60143, US
(72) WARREN, Daniel, Max, Geneva, IL 60134, US
THOMPSON, Stephen, C., Naperville, IL 60564, US
(74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne-Jones, Lainé & James Essex Place, 22 Rodney Road, Cheltenham, GL50 1JJ, GB

H04R 3/00 → (51) G10L 11/00

(51) **H04R 5/02** (11) **1 356 707 A2***
H04R 17/00 **H04B 1/38**
(25) De (26) De
(21) 02706638.0 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 02/00299 29.01.2002
(87) WO 02/062096 2002/32 08.08.2002
(88) 31.07.2003
(30) 29.01.2001 DE 10103800

(54) • **ELEKTROAKUSTISCHE UMWANDLUNG VON AUDIOSIGNALLEN, INSBESONDERE SPRACHSIGNALLEN**
• **ELECTROACOUSTIC CONVERSION OF AUDIO SIGNALS, ESPECIALLY VOICE SIGNALS**

• **CONVERSION ELECTROACOUSTIQUE DE SIGNAUX AUDIO, NOTAMMENT DE SIGNAUX VOCAUX**
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) AUBAUER, Roland, 46395 Bocholt, DE
FISCHER, Andre, 10965 Berlin, DE
KLINKE, Stefano, Ambrosius, 40489 Düsseldorf, DE

(51) **H04R 7/02** (11) **1 356 708 A1***
// H04R7:14
(25) En (26) En
(21) 02726987.7 (22) 04.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 02/00009 04.01.2002
(87) WO 02/054826 2002/28 11.07.2002
(30) 04.01.2001 DK 200100013

(54) • **LAUTSPRECHER MIT DOPPELKUPPEL**
• **DOUBLE-DOME SPEAKER**
• **HAUT-PARLEUR A DOUBLE DOME**
(71) VIFA-SPEAK A/S, Stationsvej 5, DK-6920 Videbaek, DK
(72) GOLLER, Lars, DK-7400 Herning, DK
(74) Gregersen, Niels Henrik, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

H04R 17/00 → (51) H04R 5/02

(51) **H04R 25/00** (11) **1 356 709 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979950.1 (22) 05.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42498 05.10.2001
(87) WO 02/030157 2002/15 11.04.2002
(88) 21.08.2003
(30) 06.10.2000 US 684184

(54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN UND SYSTEM ZUR SCHNELLEN ERZEUGUNG VON HÖRFELFGERÄTSCHALE**
• **MANUFACTURING METHODS AND SYSTEMS FOR RAPID PRODUCTION OF HEARING-AID SHELLS**
• **PROCEDES ET SYSTEMES DE FABRICATION PERMETTANT UNE PRODUCTION RAPIDE DE COQUILLES DE PROTHESES AUDITIVES**

(71) Raindrop Geomagic, Inc., 617 Davis Drive, Suite 200, Durham, NC 27713, US
(72) FU, Ping, Chapel Hill, NC 27514, US
NEKHAYEV, Dmitry, Durham, NC 27703, US
EDELSBRUNNER, Herbert, Chapel Hill, NC 27514, US
(74) Boakes, Jason Carrington, et al, Harrison Goddard Foote Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

H05B 6/64 → (51) H05B 6/70

(51) **H05B 6/70** (11) **1 356 710 A2***
H05B 6/64 **H05B 6/74**
H05B 6/80
(25) En (26) En
(21) 02705941.9 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02072 24.01.2002
(87) WO 02/062104 2002/32 08.08.2002
(88) 06.02.2003

(30) 31.01.2001 US 773846
(54) • **INSTRUMENT FÜR MIKROWELLENUNTERSTÜTZTE CHEMISCHE SYNTHESE VERSEHEN MIT STATIONÄRER ABSTIMMUNG**
• **MICROWAVE-ASSISTED CHEMICAL SYNTHESIS INSTRUMENT WITH FIXED TUNING**
• **APPAREIL DE SYNTHÈSE CHIMIQUE ASSISTÉE PAR MICRO-ONDES A ACCORD STABLE**
(71) CEM Corporation, 3100 Smith Farm Road, P.O. Box 200, Matthews NC 28106-0200, US
(72) JENNINGS, William, Edward, Wingate, NC 28174, US
(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H05B 6/74 → (51) H05B 6/70

(51) **H05B 6/80** (11) **1 356 711 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703236.6 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02209 10.01.2002
(87) WO 02/056639 2002/29 18.07.2002
(88) 16.01.2003
(30) 11.01.2001 US 758611

(54) • **SCHNELLKUCHOFEN VERSEHEN MIT UMLUFTUNG/BACKEN MODE**
• **SPEEDCOOKING OVEN INCLUDING A CONVECTION/BAKE MODE**
• **FOUR A CUISSON RAPIDE COMPRENANT UN MODE CONVECTION/CUISSON TRADITIONNELLE**

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) GRAVES, Todd, Vincent, Louisville, KY 40220, US
NOLAN, Kevin, Farrelly, Sheperdsville, KY 40165, US
GOODRICH, Brian, Robert, Louisville, KY 40205, US
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

H05B 6/80 → (51) H05B 6/70

(51) **H05B 37/02** (11) **1 356 712 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273466.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02660 19.12.2001
(87) WO 02/060226 2002/31 01.08.2002
(30) 24.01.2001 US 768921

(54) • **KOMMUNIKATIONSPORTSTEUERMODUL FÜR BELEUCHTUNGSSYSTEME**
• **COMMUNICATION PORT CONTROL MODULE FOR LIGHTING SYSTEMS**
• **MODULE DE COMMANDE DE PORTS DE COMMUNICATION POUR SYSTEMES D'ECLAIRAGE**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) WANG, Shenghong, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H05B 41/295** (11) **1 356 713 A2***
H05B 41/298
(25) En (26) En
(21) 02703591.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/00989 31.01.2002
(87) WO 02/063930 2002/33 15.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 02.02.2001 CN 01203074

(54) • ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT
FÜR EINE LEUCHTSTOFFLAMPE
• A MODIFIED ELECTRONIC BALLAST FOR A
FLUORESCENT LAMP
• BALLAST ELECTRONIQUE MODIFIÉ POUR
LAMPE FLUORESCENTE

(71) Mass Technology (H.K.) Ltd., Room 1104, 14/F,
Empire Centre, 68 Mody Road, Tsimshatsui,
Kowloon, Hong Kong, CN
(72) ONN FAH, Foo, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong,
CN
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.,
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450
Hanau, DE

H05B 41/298 → (51) H05B 41/295

(51) **H05B 41/392** (11) **1 356 714 A1***
(25) En (26) En
(21) 01273328.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/02656 19.12.2001
(87) WO 02/058439 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 EP 01200217

(54) • BALLASTSCHALTUNG UND VERFAHREN
ZUR VERSORGUNG EINER LEUCHTSTOFF-
LAMPE
• BALLAST AND METHOD OF FEEDING A
FLUORESCENT LAMP
• BALLAST ET PROCEDE D'ALIMENTATION
D'UNE LAMPE FLUORESCENTE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BUIJ, Arnold, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BEIJ, Marcel, Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H05B 41/392** (11) **1 356 715 A1***
G05B 21/00
(25) En (26) En
(21) 01273329.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/02671 19.12.2001
(87) WO 02/058440 2002/30 25.07.2002
(30) 22.01.2001 EP 01200216

(54) • BALLASTSCHALTUNG UND VERFAHREN
ZUR VERSORGUNG EINER LEUCHTSTOFF-
LAMPE
• BALLAST AND METHOD OF FEEDING A
FLUORESCENT LAMP
• BALLAST ET PROC D'ALIMENTATION
D'UNE LAMPE FLUORESCENTE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BEIJ, Marcel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BUIJ, Arnold, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

H05F 3/00 → (51) B01J 19/08

(51) **H05F 3/02** (11) **1 356 716 A1***
B29C 70/88

(25) De (26) De
(21) 01273588.2 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/14069 01.12.2001
(87) WO 02/062110 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 DE 10104488

(54) • ELEKTRISCH LEITFÄHIGER BODENBELAG
• ELECTRICALLY-CONDUCTING FLOOR COV-
ERING
• REVETEMENT DE SOL ELECTROCONDUCTEUR

(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469
Weinheim, DE
(72) KÜHL, Hans-Michael, 69439 Hirschberg, DE
GRAAB, Gerhard, 68199 Mannheim, DE
PLATZER, Peter, 69488 Birkenau, DE
MÖLLER, Ralf, 64668 Rimbach, DE

(51) **H05H 1/12** (11) **1 356 717 A2***
G21B 1/00

(25) En (26) En
(21) 02713515.1 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/02854 01.02.2002
(87) WO 02/062112 2002/32 08.08.2002
(88) 14.11.2002
(30) 01.02.2001 US 266074 P
08.06.2001 US 297086 P

(54) • MAGNETISCHE UND ELEKTROSTATISCHE
PLASMA-BEGRENZUNG IN EINER ANORD-
NUNG MIT UMGEKEHRTEM FELD
• MAGNETIC AND ELECTROSTATIC CON-
FINEMENT OF PLASMA IN A FIELD RE-
VERSED CONFIGURATION
• CONFINEMENT MAGNETIQUE ET ELEC-
TROSTATIQUE DE PLASMA DANS UNE
CONFIGURATION A CHAMP INVERSE

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA
94607, US
(72) ROSTOKER, Norman, Irvine, CA 92612, US
BINDERBAUER, Michl, Irvine, CA 92606, US
QERUSHI, Artan, Irvine, CA 92604, US
TAHSIRI, Hooshang, Irvine, CA 92612, US
GARATE, Eusebio, Irvine, California 92612, US
BYSTRITSKII, Vitaly, Irvine, California 92612, US
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11
Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **H05K 1/00** (11) **1 356 718 A2***
(25) En (26) En

(21) 01271792.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/01183 19.12.2001
(87) WO 02/051217 2002/26 27.06.2002
(88) 24.07.2003
(30) 21.12.2000 IL 14048200
11.01.2001 US 758906

(54) • VERPACKTE INTEGRIERTE SCHALTUNGEN
UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTEL-
LUNG

• PACKAGED INTEGRATED CIRCUITS AND
METHODS OF PRODUCING THEREOF
• CIRCUITS INTEGRES SOUS BOITIER ET
PROCEDES DE PRODUCTION DE CEUX-CI

(71) SHELLCASE LTD., P.O. Box 48328, Manhat
Technology Park, 96251 Jerusalem, IL
(72) BADIHI, Avner, 90804 Mobile Post Harei Yehuda, IL
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235
High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H05K 7/18 → (51) H02B 1/30

(51) **H05K 9/00** (11) **1 356 719 A1***
G06F 1/18

(25) En (26) En
(21) 02732130.6 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 02/00067 08.01.2002
(87) WO 02/058447 2002/30 25.07.2002
(30) 17.01.2001 GB 0101212

(54) • VORRICHTUNG ZUR ABSCHIRMUNG VON
ELEKTROMAGNETISCHEN INTERFEREN-
ZEN
• ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE
SHIELDS
• BLINDAGES CONTRE LES INTERFEREN-
CES ELECTROMAGNETIQUES

(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
(72) GOUGH, Gerard, Ronald, Houghton Regis
Bedfordshire LU5 5ED, GB
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

I.1(2)

• Europäische Patentanmeldungen und
internationale Anmeldungen, die in die
europäische Phase eingetreten sind
(Art. 158(3)), geordnet nach der
internationalen Patentklassifikation und
Veröffentlichungsnummer

• European patent applications and
international applications, which have
entered the European phase (Art. 158(3)),
arranged by international patent
classification and publication number

• Demandes de brevet européen et
demandes internationales, entrées dans la
phase européenne (article 158(3)), classées
selon la classification internationale des
brevets et les numéros de publication

(51) **A01B 45/00** (11) **1 356 720 A1**
A01B 73/04

(25) En (26) En
(21) 03252532.1 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 GB 0209286
(54) • Eintellbares Rasenbearbeitungsgerät
• Adjustable grass treatment apparatus
• Appareil ajustable pour traiter l'herbe
(71) Michel, David, Greensward manor Farm Otley
Road, Adel Leeds LS16 7AL, GB
(72) Michel, David, Adel Leeds LS16 7AL, GB

(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord,
Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A01B 73/04 → (51) A01B 45/00

A01D 34/416 → (51) A01G 3/06

A01D 41/127 → (51) A01D 69/00

A01D 41/14 → (51) A01M 7/00

(51) **A01D 69/00** (11) **1 356 721 A1**
A01D 41/127
(25) En (26) En
(21) 03101060.6 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 25.04.2002 GB 2094308

(54) • Verfahren um eine Maschinenanlage anzufahren

• Method of starting machinery

• Méthode pour démarrer une machinerie

(71) CNH Belgium N.V., Leon Claeysstraat 3A, 8210
Zedelgem, BE

(72) Paquet, Bert J.F., 8200, Sint-Andries, BE
Vergote, Geert R.J., 8870, Izegem, BE
Depreitere, Dries M.J., 8680, Koekelare, BE
Byttebier, Ward M.R., 8550, Zwevegem, BE

(74) Busschaert, Bart, 8970, Poperinge, BE
Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V.
Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210
Zedelgem, BE

(51) **A01G 3/06** (11) **1 356 722 A1**
A01D 34/416

(25) En (26) En

(21) 03252570.1 (22) 23.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 GB 0209644

(54) • Fadenschneider

• Trimmer

• Tondeuse à filament

(71) Electrolux Outdoor Products, Preston Road, Aycliffe
Industrial Park, Newton Aycliffe, County Durham
DL5 6UP, GB

(72) Keyton, Richard, Newton Aycliffe, County Durham
DL5 7LL, GB

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

A01H 1/00 → (51) C12N 15/29

A01H 5/00 → (51) C12N 15/09

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/02 → (51) C12N 15/29

A01K 5/01 → (51) A01K 5/02

(51) **A01K 5/02** (11) **1 356 723 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008327.3 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 DE 20206567 U

(54) • Auslauf für Futtermittelförderleitung für die Auf-
zucht von Schweinen

• Outlet for a feed conveyor pipe for rearing pigs

• Sortie d'une conduite pour le transport des
produits d'alimentation pour l'élevage de porcs

(71) HAAKE, Hinrich, Gut Stellmoor, 22926 Ahrensburg,
DE

(72) HAAKE, Hinrich, 22926 Ahrensburg, DE

(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte
Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

(51) **A01K 5/02** (11) **1 356 724 A1**
A01K 5/01 A01K 7/02

(25) De (26) De

(21) 03008328.1 (22) 10.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 06.11.2002 DE 20217217 U

24.04.2002 DE 20206546 U

(54) • Füllstandsmessgerät für Futtertröge

• Filling level measuring device for feed troughs

• Mesureur de niveau pour des mangeoires

(71) HAAKE, Hinrich, Gut Stellmoor, 22926 Ahrensburg,
DE

(72) HAAKE, Hinrich, 22926 Ahrensburg, DE

(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte
Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

(51) **A01K 5/02** (11) **1 356 725 A2**
A23K 1/16

(25) En (26) En

(21) 03075339.6 (22) 05.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.02.2002 NL 1020001

(54) • Computergesteuerte Vorrichtung zur automati-
schen Zugabe von Flüssigkeit zu Futter

• Device controlled by a feedcomputer, for add-
ing liquid automatically to feed

• Dispositif commandé par ordinateur pour l'ad-
jonction automatique de substances liquides à
l'alimentation

(71) Hanskamp, Hendrik Jan, J.G. Heuthorststraat 43,
7009 CL Doetinchem, NL

(72) Hanskamp, Hendrik Jan, 7009 CL Doetinchem, NL

A01K 7/02 → (51) A01K 5/02

(51) **A01K 13/00** (11) **1 356 726 A1**
(25) En (26) En

(21) 02090155.9 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Waschvorrichtung für Hunde und Steuerungs-
verfahren dafür

• Pet dog washing apparatus and method for
controlling the same

• Appareil de lavage pour chiens et méthode de
sa commande

(71) Lee, Myung Chul, 754 Samrak-Dong, Kimcheon-
City, Kyongsangbuk-Do, KR

(72) Lee, Myung Chul, Kimcheon-City, Kyongsangbuk-
Do, KR

(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde
Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse
15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **A01K 15/02** (11) **1 356 727 A2**
(25) De (26) De

(21) 03000703.3 (22) 13.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 31.10.2002 DE 10251638

(54) • Freilaufführungsanlage zum Trainieren von
Tieren entlang einer definierten Laufbahn

• Device for walking and training animals along
a defined track

• Installation à promener et à entraîner des ani-
maux le long d'une piste définie

(71) Uwe Kraft Reitsportgeräte und Metallbau GmbH,
Riedwasen 10, 74586 Frankenhart-Honhardt, DE

(72) Kraft, Uwe, 74586 Honhardt, DE

Kraft, Frank, 74586 Honhardt, DE

(74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner,
Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047
Stuttgart, DE

A01K 67/027 → (51) C07K 14/47

(51) **A01M 1/20** (11) **1 356 728 A1**
A61L 9/12 A01N 25/18

(25) Ja (26) En

(21) 01967794.7 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08261 21.09.2001

(87) WO 02/060246 2002/32 08.08.2002

(30) 29.01.2001 JP 2001020152

29.01.2001 JP 2001020188

29.01.2001 JP 2001020234

19.06.2001 JP 2001184588

(54) • GEBLÄSEARTIGE EINRICHTUNG FÜR DIE
CHEMISCHE DISPERSION

• FAN TYPE CHEMICAL DISPERSION EQUIP-
MENT

• DISPERSEUR DE PRODUIT CHIMIQUE PAR
VENTILATION

(71) Fumakilla Limited, 11, Kandamikuracho, Chiyoda-
ku, Tokyo 101-8606, JP

(72) YAMAMOTO, Kazunori, Hatsukaichi-shi, Hiroshima
738-0014, JP

YAMASAKI, Satoshi, Hatsukaichi-shi, Hiroshima
738-0038, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A01M 1/20 → (51) A01M 21/04

A01M 1/20 → (51) A01N 25/18

(51) **A01M 7/00** (11) **1 356 729 A1**
A01D 41/14

(25) De (26) De

(21) 03005674.1 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 02.04.2002 DE 10214648

(54) • Messeinrichtung an einer landwirtschaftlichen
Maschine

• Measuring device for agricultural machine

• Dispositif de mesure pour machine agricole

(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH,
Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE

(72) Diekhans, Norbert, Dr., 33335 Gütersloh, DE

Homburg, Helmut, 33428 Harsewinkel, DE

Huster, Jochen, 33330 Gütersloh, DE

Pollklas, Manfred, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE

(51) **A01M 21/04** (11) **1 356 730 A2**
A01M 1/20
(25) En (26) En
(21) 03007733.3 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 US 132693

(54) • *Verfahren für thermische Schädlingsbekämpfung*
• *A method for thermal pest control*
• *Méthode de lutte contre les parasites par action thermique*

(71) Lazo Barra, Florencio, Fundo Naicura, Naicura Ranch, Rosario, CL

(72) Lazo Barra, Florencio, Rosario, CL

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **A01N 25/18** (11) **1 356 731 A1**
A01M 1/20 A61L 9/02
A61L 9/03 C09K 3/00

(25) Ja (26) En

(21) 01963465.8 (22) 06.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07728 06.09.2001

(87) WO 02/060254 2002/32 08.08.2002

(30) 29.01.2001 JP 2001020007

29.01.2001 JP 2001020460

29.06.2001 JP 2001199091

(54) • *CHEMIKALIENHALTIGER FORMWERKSTOFF DES TYPUS, BEI DEM DER GANZE WERKSTOFF ERHITZT WIRD; BEHÄLTNIS ZUM AUFBEWAHREN DES CHEMIKALIENHALTIGEN WERKSTOFFS; GERÄT ZUM ERHITZEN UND VERDAMPFEN DER CHEMIKALIE; SOWIE INDIKATOR FÜR DIE ZU ERHITZENDE UND ZU VERFLÜCHTIGENDE CHEMIKALIE*
• *CHEMICAL-CONTAINING FORMED MATERIAL OF TYPE OF HEATING OF WHOLE THE MATERIAL, CONTAINER FOR HOLDING CHEMICAL-CONTAINING FORMED MATERIAL, DEVICE FOR HEATING AND TRANSPIRING CHEMICAL AND INDICATOR FOR CHEMICAL TO BE HEATED AND VAPORIZED*
• *PASTILLE CHARGE CHIMIQUE CHAUFFAGE DANS LA MASSE, TUI DE CONSERVATION DE PASTILLE CHARGE CHIMIQUE, R CHAUFFEUR- VAPORATEUR DE CHARGE CHIMIQUE, ET T MOIN DE CHAUFFE ET DE D' VAPORATION DE CHARGE CHIMIQUE*

(71) Fumakilla Limited, 11, Kandamikuracho, Chiyodaku, Tokyo 101-8606, JP

(72) YAMASAKI, Satoshi, Hatsukaichi-shi, Hiroshima 738-0038, JP

YAMAMOTO, Kazunori, Hatsukaichi-shi, Hiroshima 738-0014, JP

ISHIZUKA, Tomoko, Ohnocho, Saeki-gun, Hiroshima 739-0442, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A01N 25/18 → (51) A01M 1/20

(51) **A01N 25/34** (11) **1 356 732 A1**
E03B 11/02
(25) En (26) En
(21) 02009131.0 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Schutzabdeckung für Lebensmittel- und Wasserbehälter*
• *Protective cover for food and water storage containers*
• *Couverture de protection pour les récipients pour contact alimentaire et pour les réservoirs d'eau*

(71) DCT ApS, Haderslevvej 35, 6000 Kolding, DK

(72) Vestergaard Frandsen, Mikkel, 6000 Kolding, DK
Vestergaard Frandsen, Torben, 6000 Kolding, DK
Skovmand, Ole, 34070 Montpellier, FR

(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

A01N 35/04 → (51) C07D 311/16**A01N 37/02** → (51) C07D 311/16**A01N 43/04** → (51) A61K 39/395**A01N 43/16** → (51) C07D 311/16**A01N 43/30** → (51) C07D 311/16**A01N 43/54** → (51) C07D 239/42**A01N 59/02** → (51) A01N 63/00

(51) **A01N 63/00** (11) **1 356 733 A2**
A01N 59/02
(25) Es (26) En
(21) 01272600.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CU 01/00014 17.12.2001

(87) WO 02/052934 2002/28 11.07.2002

(88) 19.09.2002

(30) 03.01.2001 CU 401

(54) • *PESTIZIDE UND ANTIPARASITISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *PESTICIDAL AND ANTIPARASITIC COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS PESTICIDES ET ANTIPARASITAIRES*

(71) CENTRO DE INGENIERIA GENETICA Y BIOTECNOLOGIA (CIGB), Avenida 31 entre 158 y 190, Cubanacan Playa, Ciudad de la Habana 10600, CU

(72) MENA CAMPOS, Jesus, Camaguey 70500, CU
PIMENTEL VAZQUEZ, Eulogio, La Vigia, Camaguey 70200, CU
HERNANDEZ GARCIA, Armando, Tomas, Camaguey 70800, CU

VELOZ GONZALES, Liuvan, La Zambrana, Camaguey 70300, CU
MARIN BRUZOS, Marieta, La Vigia, Camaguey 70200, CU
COMTE ALBERTO, Oscar, Camaguey 70800, CU
DOMINGO PUENTE, Marilyn, Camaguey 70800, CU
LEON BARRERAS, Licette, Camaguey 70800, CU
PUJOL FERRERO, Merardo, Ciudad Habana 12100, CU
MENCHO PONCE, Juan, Diego, Camaguey 70600, CU
BORROTO NORDELO, Carlos, Playa, Ciudad Habana 12100, CU

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A21B 1/40** (11) **1 356 734 A1**
F24B 5/08

(25) De (26) De

(21) 02009081.7 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Heizvorrichtung für einen Backofen*
• *Heating apparatus for a baking oven*
• *Dispositif de chauffage pour un four de cuisson*

(71) Karl-Heinz Häussler GmbH, In der Miss 4, 88499 Heiligkreuztal, DE

(72) Häussler, Karl-Heinz, 88499 Heiligkreuztal, DE

(74) Braun, Martin, 73760 Ostfildern, DE

(74) Kiessling, Christian, Rechtsanwalt, Carl-von-Linde-Strasse 40, 85716 Unterschleißheim, DE

A21C 1/00 → (51) G06K 7/10**A21C 11/16** → (51) A23G 9/28

(51) **A21D 13/08** (11) **1 356 735 A1**
A23G 9/02 A23G 9/20
A23G 9/28

(25) Fr (26) Fr

(21) 02076610.1 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Biskuitmasse welche extrudierbar ist bei negativen Temperaturen, Herstellungsverfahren der Biskuitmasse und Verwendung der Biskuitmasse in Komposit-Eiskonfekte*
• *Biscuit extrudable at negative temperatures, process for its preparation and use thereof in composite frozen confectionery products*
• *Biscuit extrudable à température négative, procédé de préparation et utilisation dans des produits de confiserie glacée composites*

(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH

(72) Dufort, Christian, 60000 Beauvais, FR

(74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

(51) **A23C 13/00** (11) **1 356 736 A1**
A23L 1/19 A23J 1/20
A23J 3/08 A23J 3/30
A23L 1/305

(25) Fr (26) Fr

(21) 03009220.9 (22) 23.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 EP 02009021

(54) • *Rekonsituierte Sahne*
• *Reconstituted dairy cream*
• *Crème laitière reconstituée*

(71) Faculté Universitaire des Sciences Agronomiques de Gembloux, Passage des Déportés 2, 5030 Gembloux, BE

(72) Danthine, Sabine, 5218 Couthuin, BE
Blecker, Christophe, 5380 Fernelmont, BE
Paquet, Michel, 5310 Noville/Mehaigne, BE
Deroanne, Claude, 5030 Gembloux, BE

(74) Bairiot-Delcoux, Mariette, Faculté Universitaire des Sciences Agronomiques de Gembloux, Cellule de Valorisation (Interface Université-Société), Passage des Déportés 2, 5030 Gembloux, BE

(51) **A23C 19/028** (11) **1 356 737 A2**
A23C 19/032 A23L 1/23

(25) En (26) En
(21) 03252603.0 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 US 133459

(54) • Verfahren zur Herstellung von aromatisiertem Käse ohne Reifung
• Process for producing flavored cheese without curing
• Procédé de fabrication de fromage aromatisé sans maturation

(71) Kraft Foods Holdings, Inc., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US

(72) Moran, James, W, Antioch, Illinois 60002, US
Hyde, Michael, A, Wheeling, Illinois 60090, US
Havlik, Steven, South Elgin, Illinois 60177, US

(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

A23C 19/032 → (51) A23C 19/028

A23G 1/20 → (51) A23G 1/21

(51) **A23G 1/21** (11) **1 356 738 A1**
A23G 1/20 A23G 3/12
A23G 3/02

(25) En (26) En
(21) 02076603.6 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Vorrichtung zur Herstellung von Schokoladen-erzeugnissen auf einem Förderband
• Apparatus for making chocolate articles on a conveyor web
• Appareil de fabrication d'articles de chocolat sur une bande de convoyage

(71) AASTED-MIKROVERK APS, Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK

(72) REFER, Jacob Christian, 3000 Helsingør, DK

(74) Heiden, Finn, Aasted-Mikroverk ApS Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK

(51) **A23G 1/21** (11) **1 356 739 A1**
A23G 1/20 A23G 3/12
A23G 3/02

(25) En (26) En
(21) 02076604.4 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Auf Bahnförderer Pressformen von Schokoladen-Erzeugnissen
• Compression moulding of chocolate articles on a conveyor web
• Moulage par compression sur convoyeur à bande d'articles de chocolaterie

(71) AASTED-MIKROVERK APS, Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK

(72) Refer, Jacob Christian, 3000 Helsingør, DK

(74) Heiden, Finn, Aasted-Mikroverk ApS Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK

(51) **A23G 1/21** (11) **1 356 740 A1**
A23G 1/20 A23G 3/12
A23G 3/02

(25) En (26) En
(21) 02076605.1 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Auf Bahnförderer Pressformungsvorrichtung für Schokoladen-Erzeugnissen
• Compression moulding machine for moulding chocolate articles on a conveyor web
• Machine de moulage par compression sur convoyeur à bande pour articles de chocolaterie

(71) AASTED-MIKROVERK APS, Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK

(72) Refer, Jacob Christian, 3000 Helsingør, DK

(74) Heiden, Finn, Aasted-Mikroverk ApS Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK

(51) **A23G 1/21** (11) **1 356 741 A1**
A23G 1/20 A23G 3/12
A23G 3/02

(25) En (26) En
(21) 02076606.9 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Vorrichtung zur Herstellung von Schokoladen-erzeugnissen auf einem Förderband
• Apparatus for making chocolate articles on a conveyor web
• Appareil de fabrication d'articles de chocolat sur une bande de convoyage

(71) AASTED-MIKROVERK APS, Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK

(72) Refer, Jacob Christian, 3000 Helsingør, DK

(74) Heiden, Finn, Aasted-Mikroverk ApS Bygmarken 9-17, 3520 Farum, DK

A23G 3/02 → (51) A23G 1/21

A23G 3/12 → (51) A23G 1/21

A23G 9/02 → (51) A21D 13/08

(51) **A23G 9/04** (11) **1 356 742 A1**
A47J 31/40

(25) It (26) En
(21) 03425247.8 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 IT GE20020034

(54) • Automatische Füllrichtung für Mischbehälter eines Spenders für Eis-wassermischungen oder gekühlte Getränke
• An autofill device applicable to the mixing bowl of a slush or chilled beverages dispenser
• Dispositif automatique pour le remplissage d'un godet mélangeur d'un distributeur de granité ou de boissons réfrigérées

(71) ALI S.p.A. Divisione GBG, Via Magli 1/A, 40011 Anzola Emilia (Bologna), IT

(72) Cocchi, Gino, 40137 Bologna, IT

Vannini, Antonio, 40038 Vergato (Bologna), IT
Rinaldi, Roberto, 40013 Castel Maggiore (Bologna), IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

A23G 9/20 → (51) A21D 13/08

(51) **A23G 9/28** (11) **1 356 743 A1**
A23P 1/12 A21C 11/16

(25) Fr (26) Fr
(21) 02076611.9 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von dekoriertem Eiskonfekt
• Process and apparatus for making decorated frozen confectionery
• Procédé et appareil de fabrication d'articles de confiserie glacée décorés

(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH

(72) Thomas, Rémi, 60390 Berneuil en Bray, FR

Duford, Christian, 60000 Beauvais, FR

Tence, Jean-Francois, 60580 Coye La Foret, FR
(74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23G 9/28 → (51) A21D 13/08

A23J 1/20 → (51) A23C 13/00

A23J 3/08 → (51) A23C 13/00

A23J 3/30 → (51) A23C 13/00

A23K 1/16 → (51) A01K 5/02

A23L 1/03 → (51) C12N 9/10

A23L 1/19 → (51) A23C 13/00

(51) **A23L 1/226** (11) **1 356 744 A1**
A23L 1/227

(25) En (26) En
(21) 02076575.6 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Aromatische Zusammensetzungen enthaltend N-Acetylglycine
• Flavouring compositions containing N-acetylglycine
• Compositions aromatisantes contenant N-acetylglycine

(71) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353, 1800 Vevey, CH

(72) Grigorov, Martin, 1066 Epalinges, CH

Schlichtherle-Cerny, Hedwig, 1093 La Conversion, CH

Affolter, Michael, 1073 Savigny, CH

Kochhar, Sunil, Claires-aux-Moines, 1073 Savigny, CH

Juillerat, Marcel Alexandre, Vers-Chez-Les-Blancs, 1000 Lausanne 26, CH

(74) Wavre, Claude-Alain, et al, P.O. Box 353, 1800 Vevey, CH

A23L 1/227 → (51) A23L 1/226

A23L 1/23 → (51) A23C 19/028

A23L 1/23 → (51) C12P 7/26

A23L 1/23 → (51) C12P 17/12

A23L 1/305 → (51) A23C 13/00

A23P 1/12 → (51) A23G 9/28

A41B 11/14 → (51) A41C 1/00	(51) A46B 13/00 (11) 1 356 748 A1 A46D 1/00	(51) A47C 19/20 (11) 1 356 751 A2 A47C 27/08
(51) A41C 1/00 (11) 1 356 745 A1 A41D 13/00	(25) En (26) En	(25) De (26) De
(25) Ja (26) En	(21) 03076183.7 (22) 22.04.2003	(21) 03006636.9 (22) 25.03.2003
(21) 01273563.5 (22) 29.01.2001	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	AL LT LV MK	AL LT LV MK
AL LT LV MK RO SI	(30) 25.04.2002 BE 200200283	(30) 26.04.2002 DE 20206733 U
(86) JP 01/00590 29.01.2001	(54) • Bürste und Verfahren zur Herstellung einer solchen Bürste	(54) • Flüssigkeitshochbett • Liquid-filled mezzanine bed • Lit-mezzanine rempli d'un liquide
(87) WO 02/060285 2002/32 08.08.2002	• Brush and method for manufacturing such a brush	(71) Sonnleitner, Karl-Heinz, Seeshaupter Strasse 39, 82377 Penzberg, DE
(54) • BEKLEIDUNG • CLOTHING • VETEMENT	• Brosse et procédé pour fabriquer une telle brosse	Siegert, Georg, Ludwig-März-Strasse 19, 82377 Penzberg, DE
(71) WACOAL CORP., 29, Kishshoin-Nakajimacho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8530, JP	(71) VR Construct, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, Pr. Jan Conixstraat 2, 3910 Neerpelt, BE	(72) Sonnleitner, Karl-Heinz, 82377 Penzberg, DE Siegert, Georg, 82377 Penzberg, DE
(72) MIYAKE, Jo, c/o WACOAL CORP., Kyoto-shi, Kyoto 601-8530, JP	(72) Lintermans, Helena Petronella Cornelia, 3910 Neerpelt, BE	(74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Hansastrasse 16/II., 80686 München, DE
YAMADA, Eiji, c/o WACOAL CORP., Kyoto-shi, Kyoto 601-8530, JP	(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE	
FUJIWARA, Yuko, c/o WACOAL CORP., Kyoto-shi, Kyoto 601-8530, JP		A47C 27/08 → (51) A47C 19/20
FUKUI, Tomoko, c/o WACOAL CORP., Kyoto-shi, Kyoto 601-8530, JP		A47F 1/12 → (51) A47F 5/16
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	A46B 13/00 → (51) A46D 1/00	(51) A47F 5/16 (11) 1 356 752 A1 A47F 1/12
	(51) A46B 17/04 (11) 1 356 749 A1	(25) En (26) En
	(25) Fr (26) Fr	(21) 03011299.9 (22) 19.11.1998
	(21) 03290804.8 (22) 31.03.2003	(84) DE FR GB
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(30) 28.11.1997 JP 34443997 16.06.1998 JP 16865598 23.06.1998 JP 17588898 23.06.1998 JP 17589398
	AL LT LV MK	(54) • Schaugestell für Waren • Commodity display unit • Présentoir de marchandise
	(30) 25.04.2002 FR 0205172	(71) Kawajun Co., Ltd., 30-1, Nihonbashimacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0007, JP
	(54) • Blockierung von Pinseln, die in einem Gehäu- se gelagert sind	(72) Osawa, Shinichi, Chuo-ku, Tokyo 103-0007, JP
	• Blocking of paintbrushes stored in a box	(74) Müller-Wolff, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 19 02 17, 53037 Bonn, DE
	• Blocage de pinceaux rangés dans un boîtier	(62) 98954766.6 / 1 077 040
	(71) Lamalle, Loik, 17 Allée des Grés, 77550 Moissy- Cramayel, FR	
	(72) Lamalle, Loik, 77550 Moissy-Cramayel, FR	A47G 1/06 → (51) B42D 15/04
	(51) A46D 1/00 (11) 1 356 750 A1 A46B 13/00	A47G 7/04 → (51) G09F 3/04
(25) En (26) En	(25) En (26) En	A47J 31/40 → (51) A23G 9/04
(21) 03076184.5 (22) 22.04.2003	(21) 03076184.5 (22) 22.04.2003	(51) A47J 37/10 (11) 1 356 753 A1
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(25) En (26) En
AL LT LV MK	AL LT LV MK	(21) 03002759.3 (22) 06.02.2003
(30) 25.04.2002 BE 200200284	(30) 25.04.2002 BE 200200284	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(54) • Bürste und Verfahren zu deren Herstellung	(54) • Bürste und Verfahren zu deren Herstellung	AL LT LV MK RO
• Brush and method for manufacturing such a brush	• Brush and method for manufacturing such a brush	(30) 22.04.2002 US 127647
• Brosse et procédé pour sa fabrication	• Brosse et procédé pour sa fabrication	(54) • Kochgefäß zum Sautieren und Deglasieren • Cooking pan for sautéing and deglazing • Casserole pour sauter et déglacer
(71) VR Construct, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, Pr. Jan Conixstraat 2, 3910 Neerpelt, BE	(71) VR Construct, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, Pr. Jan Conixstraat 2, 3910 Neerpelt, BE	(71) Cacace, Chris, 2648 Colonial Street, Yorktown Heights, NY 10598, US
(72) Lintermans, Helena Petronella Cornelia, 3910 Neerpelt, BE	(72) Lintermans, Helena Petronella Cornelia, 3910 Neerpelt, BE	(72) Cacace, Chris, Yorktown Heights, NY 10598, US
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE	(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE	(74) Raynor, Simon Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord, Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard, Central Milton Keynes MK9 3BN, GB
	A46D 1/00 → (51) A46B 13/00	(51) A47K 13/14 (11) 1 356 754 A2
	A47B 13/10 → (51) B29C 45/33	(25) En (26) En
	A47B 88/14 → (51) A47L 15/50	(21) 03252388.8 (22) 15.04.2003
	A47C 17/84 → (51) A47C 19/20	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
		AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 KR 2002023076
14.11.2002 KR 2002034022
- (54) • *Auflrollmaschine für einen Toilettensitz*
• *Winding machine for a toilet stool*
• *Machine embobineuse pour siège de toilette*
- (71) Lim, Hongsoon, 414 SK APT-Factory, 223028 Sangdaewon-dong, Chungwon-ku, Sengnam City, Kyoungki-do, KR
- (72) Lim, Hongsoon, Sengnam City, Kyoungki-do, KR
- (74) Neill, Alastair William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

- (51) **A47L 9/04** (11) **1 356 755 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03008061.8 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.04.2002 JP 2002123999
13.09.2002 JP 2002268570
- (54) • *Saugdüse für einen Staubsauger und Staubsauger mit solcher Saugdüse*
• *Vacuum-cleaner suction tool and vacuum cleaner using the same*
• *Buse d'aspiration pour aspirateur et aspirateur pourvu de cette buse*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Odachi, Toru, Gamo-gun, Shiga 520-2564, JP Okubo, Hideo, Yokaichi-shi, Shiga 527-0004, JP Kajikawa, Saburo, Kusatsu-shi, Shiga 525-0037, JP
- (74) Imai, Tetsuo, Yokaichi-shi, Shiga 527-0033, JP Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A47L 9/24** (11) **1 356 756 A1**
- F16L 37/084
- (25) De (26) De
- (21) 03009276.1 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 DE 20206730 U
- (54) • *Kupplungsmuffe für die Verbindung eines Saugschlauchs mit einem Gehäuse*
• *Coupling sleeve for connecting a suction hose with a casing*
• *Manchon d'accouplement pour raccorder un tuyau d'aspiration flexible avec un boîtier*
- (71) TRUPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH, Am Wingert 1-3, D-35428 Langgöns, DE
- (72) Linhart, Georg Peter, 61206 Wöllstadt, DE
- (74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

- (51) **A47L 13/22** (11) **1 356 757 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03008254.9 (22) 09.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.04.2002 DE 10218882
04.02.2003 DE 10304372
- (54) • *Feuchtreinigungsvorrichtung*
• *Wet cleaning apparatus*
• *Appareil de nettoyage a voie humide*
- (71) LEIFHEIT Aktiengesellschaft, Leifheitstrasse, D-56377 Nassau, DE

- (72) Kunkler, Thomas, 56377 Nassau, DE
Fischer, Klaus-Jürgen, 56379 Holzappel, DE
- (51) **A47L 15/50** (11) **1 356 758 A2**
- A47B 88/14
- (25) De (26) De
- (21) 02028296.8 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.04.2002 DE 10218063
- (54) • *Führungssystem für insbesondere schubladenartig herausfahrbare Behältnisse von Haushaltsgeräten, insbesondere Geschirrspülmaschinen*
• *Guiding system particularly for domestic appliance drawer type containers, in particular for dishwashers*
• *Système de guidage particulièrement pour conteneurs en forme de tiroir dans les appareils électroménagers, en particulier dans les lave-vaisselles*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Fifield, Bruce, 20100 Milano, IT
Broen, Martin Eduardo, 1636 Olivos Buenos Aires, AR
Bayer, Johannes, 6890 Lustenau, AT
- (74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

- (51) **A47L 15/50** (11) **1 356 759 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02028300.8 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.04.2002 DE 10218065
- (54) • *Führungssystem für insbesondere schubladenartig herausfahrbare Behältnisse von Haushaltsgeräten, insbesondere Geschirrspülmaschinen*
• *Guiding system particularly for domestic appliance drawer type containers, in particular for dishwashers*
• *Système de guidage particulièrement pour conteneurs en forme de tiroir dans les appareils électroménagers, en particulier dans les lave-vaisselles*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Fifield, Bruce, 20100 Milano (MI), IT
Broen, Martin Eduardo, AR-(1636) Olivos Buenos Aires, AR
Bayer, Johannes, 6890 Lustenau, AT
- (74) Baumgartl, Gerhard, Dipl.-Ing., AEG Hausgeräte GmbH, Patents, Trademarks & Licensing, 90327 Nürnberg, DE

- (51) **A47L 15/50** (11) **1 356 760 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02028302.4 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.04.2002 DE 10218066
- (54) • *Führungssystem für Haushaltsgeräte, insbesondere Geschirrspülmaschinen*
• *Guide system for household appliances, in particular dishwashers*
• *Système de guidage pour appareils ménager, en particulier lave-vaisselles*

- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Fifield, Bruce, 20100 Milano (MI), IT
Broen, Martin Eduardo, AR-(1636) Olivos Buenos Aires, AR
Bayer, Johannes, 6890 Lustenau, AT
- (74) Baumgartl, Gerhard, Dipl.-Ing., AEG Hausgeräte GmbH, Patents, Trademarks & Licensing, 90327 Nürnberg, DE

- (51) **A47L 15/50** (11) **1 356 761 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03076208.2 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 DE 20206715 U
- (54) • *Glashalter mit horizontal/vertikal alternierendem Profil in Gebrauchsphase*
• *Support for glasses constituted of a horizontal/vertical wave-shaped profile*
• *Support pour verres constitué d'un profil ondulé horizontal/vertical*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Kolb, Peter, 90427 Nürnberg, DE
- (74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 356 762 A1**
- A61B 5/02
G06F 19/00
- (25) De (26) De
- (21) 02008958.7 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Geräteanordnung zur Fernüberwachung von Körperfunktionen*
• *Device for remote monitoring of body functions*
• *Dispositif de surveillance à distance de fonctions corporelles*
- (71) UbiCom Gesellschaft für Telekommunikation mbH, Berliner Strasse 4 a, 16540 Hohen Neuendorf, DE
- (72) Pilz, Ulrich, Dr.-Ing., 13465 Berlin, DE
- (74) Heinze, Ekkehard, Dipl.-Phys. Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

A61B 5/00 → (51) A61B 5/02

A61B 5/00 → (51) G01N 1/22

A61B 5/00 → (51) G06F 17/00

- (51) **A61B 5/02** (11) **1 356 763 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03004278.2 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 17.04.2002 JP 2002115184
- (54) • *Gerät zur Beurteilung von Arteriosklerose*
• *Arteriosclerosis measuring apparatus*
• *Appareil d'évaluation de l'artériosclérose*
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Narimatsu, Kiyoyuki, Colin Corporation, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Tampo, Akira, Colin Corporation, Komaki-shi, Aichi-ken, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A61B 5/02** (11) **1 356 764 A2**
A61B 5/00

(25) En (26) En
(21) 03005269.0 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 JP 2002123065
(54) • *Überwachungsapparat für lebende Probanden*
• *Living subject monitoring apparatus*
• *Dispositif de surveillance de sujets vivants*
(71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(72) Nunome, Tomohiro, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61B 5/02 → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 5/0215** (11) **1 356 765 A1**
G01L 7/20 G01L 7/18

(25) En (26) En
(21) 03009252.2 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 128957
(54) • *Fühlervorrichtung und Methode zur Bestimmung aneurysmatischen Drucks in einem Körperhohlraum*
• *Sensing device and method for determining aneurysmal pressure in a body cavity*
• *Dispositif de détection et méthode de déterminer la pression aneurysmique dans une cavité de corps*
(71) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
(72) Letort, Michel, 01280 Prevevins, FR
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **A61B 5/022** (11) **1 356 766 A1**
A61B 5/0225

(25) En (26) En
(21) 03001055.7 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 17.04.2002 JP 2002115186
19.09.2002 JP 2002273914
(54) • *Blutdruck-Messgerät mit Pulsform-Analysefunktion*
• *Blood-pressure measuring apparatus having pulse waveform analyzing function*
• *Tensiomètre intégrant une fonction d'analyse de la forme d'onde impulsionnelle de pression sanguine*
(71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(72) Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Tampo, Akira, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Ogura, Toshihiko, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A61B 5/022** (11) **1 356 767 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002511.8 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 17.04.2002 JP 2002115183
(54) • *Vorrichtung zur Messung des Augmentations-index*
• *Augmentation-index measuring apparatus*
• *Dispositif pour mesurer l'indice d'augmentation*
(71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(72) Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Ogura, Toshihiko, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Tampo, Akira, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61B 5/0225 → (51) A61B 5/022

A61B 5/04 → (51) A61B 5/00

A61B 5/103 → (51) G06F 17/00

(51) **A61B 5/15** (11) **1 356 768 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02729566.6 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00165 11.01.2002
(87) WO 02/054953 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 JP 2001004962
26.07.2001 JP 2001225687
21.11.2001 JP 2001356515
(54) • *PUNKTIONSVORRICHTUNG, IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN, PUMPMECHANISMUS UND SAUGVORRICHTUNG*
• *PUNCTURE DEVICE, ITS MANUFACTURE METHOD, PUMP MECHANISM AND SUCTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PERFORATION, SON PROCEDE DE FABRICATION, MECANISME DE POMPE ET DISPOSITIF D'ASPIRATION*
(71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
(72) SATO, Yoshiharu, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
HIRAO, Etsuo, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
FUKUZAWA, Masahiro, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
UCHIGAKI, Takatoshi, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61B 6/00** (11) **1 356 769 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005739.2 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 SE 0201211
(54) • *Röntgendiagnostikgerät für Mammographieuntersuchungen*
• *X-ray diagnostic apparatus for mammographies*
• *Appareil de diagnostique à rayons X, pour mammographie*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Andreasson, Jesper, 177 40 Järfälla, SE
Karlsson, Stefan, 191 34 Sollentuna, SE
Teksoz-Wibrink, Josefin, SE/S-Bromma, SE

A61B 6/00 → (51) G06F 17/00

(51) **A61B 6/03** (11) **1 356 770 A1**
G21K 1/10
(25) En (26) En
(21) 03252477.9 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 US 63420
18.06.2002 US 64172
(54) • *Methode und Apparat zur Strahlenfiltermodulation während der Röntgenaufnahme*
• *Method and apparatus of modulating the filtering of radiation during radiographic imaging*
• *Procédé et appareil de modulation de filtrage de la radiation pendant l'imagerie radiographique*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Toth, Thomas L., Brookfield, Wisconsin 53005, US
Bernstein, Tsur, Glendale, Wisconsin 53209, US
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **A61B 6/03** (11) **1 356 771 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252636.0 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 US 133897
(54) • *Mehrschnitt-Computer-Tomographie-System mit erhöhter Anzahl von Abtastmodi*
• *Multislice computed tomography system with increased number of scanning modes*
• *Scanner multicouche avec un nombre augmenté de modes de balayage*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Ikhlef, Abdelaziz, Waukesha, Wisconsin 63188, US
Zeman, Gregory, Waukesha, Wisconsin 63186, US
(74) Goode, Ian Roy, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

A61B 8/08 → (51) G06F 17/00

(51) **A61B 10/00** (11) **1 356 772 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252518.0 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 374635 P
12.06.2002 US 170535
(54) • *Verfahren zur Benutzung einer NMR-kompatible Biopsievorrichtung mit abnehmbarer Sonde*
• *An MRI compatible biopsy device with detachable probe*
• *Méthode d'utilisation d'un instrument de biopsie compatible avec l'IRM et comprenant une sonde détachable*

- (71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Hibner, John A., Mason, Ohio 45050, US
Albercht, Thomas E., Cincinnati, Ohio 45209, US
Schwemberger, Richard F., Cincinnati, Ohio 45247, US
Beck, David D., Cincinnati, Ohio 45208, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 10/00** (11) **1 356 773 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252527.1 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 374728 P
12.06.2002 US 171330
(54) • *Lokalisierungsmechanismus für NMR-kompatible Biopsievorrichtung*
• *Localization mechanism for an MRI compatible biopsy device*
• *Mécanisme de localisation d'un instrument de biopsie compatible avec l'IRM*
(71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Hibner, John A., Mason, Ohio 45050, US
McCollister, Gary T., Blanchester, Ohio 45107, US
Beck, David D., Cincinnati, Ohio 45208, US
Little, David S., Cincinnati, Ohio 45227, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 10/00** (11) **1 356 774 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252528.9 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 374807 P
12.06.2002 US 171556
(54) • *Verfahren zur Benutzung einer NMR-kompatiblen Biopsievorrichtung mit abnehmbarer Sonde*
• *Method for using an MRI compatible biopsy device with detachable probe*
• *Méthode d'utilisation d'un instrument de biopsie compatible avec l'IRM et comprenant une sonde détachable*
(71) ETHICON ENDO-SURGERY, 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Hibner, John A., Mason, Ohio 45050, US
Sebern, Elizabeth L., Cincinnati, Ohio 45208, US
McCoy, Terry D., Maineville, Ohio 45039, US
Freeman, Lynetta J., Mason, Ohio 45069, US
Pyzoa, Jessica M., Cincinnati, Ohio 45208, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 10/00 → (51) G01N 1/22

(51) **A61B 17/15** (11) **1 356 775 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252010.8 (22) 29.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 29.03.2002 US 368787
25.03.2003 US 396763

- (54) • *Apparat zur Resektion der Elle*
• *Apparatus for resecting bone from an ulna*
• *Appareil pour la résection de l'ulna*
(71) Depuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US
(72) Ball, Robert J., Winona Lake, IN 46590, US
Trail, Ian A., Worsley, Gtr Manchester M28 4SH, GB
Stanley, John K., Wigan, Lancashire WN6 9EP, GB
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61B 17/16** (11) **1 356 776 A1**
A61B 17/32
(25) De (26) De
(21) 03005284.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 10217811
(54) • *Codiersystem zur Kennzeichnung rotierender Werkzeuge in medizinischen Geräten*
• *Identification system for rotary tool bits in medical devices*
• *Système d'identification pour outillage rotatif dans les appareils chirurgicaux*
(71) Richard Wolf GmbH, Pforzheimer Strasse 32, 75438 Knittlingen, DE
(72) Hill, Uwe, Dipl.-Ing. (FH), 75203 Königsbach-Stein, DE
Körner, Eberhard Dipl.-Ing. (FH), 75015 Bretten, DE
König, Steffen Dipl.-Ing. (FH), 76684 Östringen, DE
(74) Hemmer, Arnd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

A61B 17/32 → (51) A61B 17/16

(51) **A61B 17/74** (11) **1 356 777 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007997.4 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.04.2002 IT B020020200
(54) • *Schraubenführung für einen Marknagel*
• *Screw Guide for an intramedullary nail*
• *Guide de vissage pour clou intramedullaire*
(71) HIT MEDICA S.r.l., Via S.Gregorio, 11/13, 47900 Rimini, IT
(72) Fontana, Maurizio, 40054 Budrio (Prov. of Bologna), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A61B 17/80** (11) **1 356 778 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004989.4 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 IT BP20020224
(54) • *Stabilisierende Stütze, für Osteotomien mit einem Öffnungs- oder Schliesskeil*
• *Stabilizing support for opening- and closing-wedge osteotomies*
• *Support stabilisant, pour ostéotomies avec cale d'ouverture ou de fermeture*
(71) CITIEFFE S.r.l., Via Armaroli, 21, 40012 Calderara di Reno (Bologna), IT
(72) Mingozzi, Franco, 40012 Lippo di Calderara, Bologna, IT
Dovesi, Alan, 40100 Bologna, IT

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A61B 18/14** (11) **1 356 779 A1**
(25) De (26) De
(21) 03006683.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218427
(54) • *Ablationsvorrichtung für Herzgewebe, insbesondere zur Erzeugung einer zirkulären Läsion um eine Gefässmündung im Herzen*
• *Cardiac tissue ablation device for the creation of circular lesions in an infundibulum*
• *Dispositif d'ablation cardiaque pour la création d'une lésion circulaire dans un infundibulum*
(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
(72) Hintringer, Florian, Dr., 6060 Ampass, AT
Geister, Wolfgang, Dr., 79618 Rheinfelden, DE
(74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **A61B 18/14** (11) **1 356 780 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007582.4 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 128576
(54) • *Ablationsvorrichtung*
• *Ablation device*
• *Dispositif d'ablation*
(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
(72) Natale, Andrea Dr., OH 44022-1073, US
(74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **A61B 19/00** (11) **1 356 781 A2**
B25J 3/04
(25) En (26) En
(21) 03008766.2 (22) 14.01.1993
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(30) 21.01.1992 US 823932

- (54) • *Ferngesteuertes chirurgisches System*
• *Teleoperation surgical system*
• *Système de chirurgie par téléopération*
(71) SRI INTERNATIONAL, 333 Ravenswood Avenue, Menlo Park, California 94025-3493, US
(72) Green, Philip S, 94306 California, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 96203540.8 / 0 776 739
93903472.4 / 0 623 066

A61B 19/00 → (51) G06F 17/60

- (51) **A61C 3/025** (11) **1 356 782 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016603.7 (22) 18.09.1998
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL
(30) 17.10.1997 US 951948
(54) • *Abrasionshandstück zur Verwendung mit einem Abrasionssystem*
• *Abrasion hand piece for use with abrasion system*
• *Pièce à main dentaire d'abrasion destinée à un système d'abrasion*

- (71) DENTSPLY INTERNATIONAL INC., 570 West College Avenue, York Pennsylvania 17404, US
- (72) Brassil, John Michael, North Brook, IL 60062, US
Chang, Shu Kun, Evanston, IL 60202, US
Fraquelli, Roberto Giovanni, London, GB
Neilsson, Gary, Mundelein, IL 60060, US
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE
- (62) 98947117.2 / 1 022 993

- (51) **A61C 11/02** (11) **1 356 783 A2**
A61C 11/08
- (25) En (26) En
- (21) 03015889.3 (22) 21.10.1998
- (84) DE GB
- (30) 14.05.1998 JP 13193198
- (54) • *Artikulator mit vollkommener Reproduzierbarkeit*
• *Full reproduction articulator*
• *Articulateur assurant une parfaite reproduction du mouvement naturel*
- (71) Nagata, Kazuhiro, 9-37, Gakuen-nishi-machi 2-chome, Kodaira-shi, Tokyo 178-0045, JP
- (72) Nagata, Kazuhiro, Kodaira-shi, Tokyo 178-0045, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (62) 98950323.0 / 1 051 952

A61C 11/08 → (51) A61C 11/02

- (51) **A61F 2/04** (11) **1 356 784 A1**
A61F 6/20 C08F 220/18
C08F 226/10
- (25) En (26) En
- (21) 02076676.2 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Polymerischer Stent für Vasovasostomie*
• *Polymeric stent for vasovasostomy*
• *Extenseur polymère pour vasovasostomie*
- (71) UroEnterprise B.V., Prins Constantijnlaan 3, 5582 KJ Waalre, NL
- (72) Vrijhof, Henricus Josephus Elisabeth Johannes, 5582 KJ Waalre, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 356 785 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03009365.2 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 US 131902
- (54) • *Verzweigte endoluminale prothetische Einrichtung*
• *Bifurcated endoluminal prosthetic assembly*
• *Ensemble prothétique endoluminale à deux branches*
- (71) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
- (72) Goodson, Burt, Fremont, CA 95438, US
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 356 786 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03009366.0 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 US 131975
- (54) • *Endoluminale Prothese und Verlängerungsmethode*
• *Endoluminal prosthetic assembly and extension method*
• *Dispositif endoluminale et méthode d'extension*
- (71) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
- (72) Zarins, Christopher K., Portola Valley, CA 94028, US
- Doig, Scott A., Santa Rosa, CA 95404, US
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 356 787 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03009413.0 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 US 133102
- (54) • *Katheter zur Reparatur von endoluminalen Transplantaten*
• *Catheter for repair of endoluminal grafts*
• *Cathéter pour la réparation de greffes endoluminales*
- (71) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
- (72) Letort, Michel, 01280 Prevestins, FR
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 356 788 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03250108.2 (22) 08.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.01.2002 US 41117
- (54) • *Modulare Anordnung zur Reparatur eines Aneurysmas*
• *Modular aneurysm repair system*
• *Système modulaire pour réparer un anévrisme*
- (71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
- (72) Depalma, Donald F., Weston, FL 33326, US
Dwyer, Clifford J., Weston, FL 33326, US
Letendre, Robert P., Hialeah, FL 33015, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 356 789 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03252530.5 (22) 22.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 US 127191
- (54) • *Intraluminale medizinische Vorrichtung mit radiopaken Markierungen*
• *Intraluminal medical device with radiopaque markers*
• *Dispositif médical intraluminal à marqueurs radio-opaques*

- (71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
- (72) Gladdish, Bennie, W., Davie, FL 33325, US
Nino, Marco, Miami, FL 33015, US
Shaw, William D. Jr., Miami, FL 33179, US
Sijbolts, Durk C, Fremont, CA 94539, US
Vaughan, Dennis B, N. Miami, FL 33168, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61F 2/06 → (51) A61F 2/24

- (51) **A61F 2/08** (11) **1 356 790 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03017127.6 (22) 14.02.1997
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL
- (30) 16.02.1996 US 602706
- (54) • *Transplantatverankerung*
• *Graft Anchor*
• *Dispositif d'ancrage de greffe*
- (71) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road, Memphis, Tennessee 38116, US
- (72) Graf, Ben K., Madison, WI 53701, US
Ferragamo, Michael C., North Dighton, MA 02764, US
Blough, Rebecca A., Warwick, RI 02877, US
Brown, Charles H., Wellesley, MA 02181, US
- (74) Gilholm, Stephen Philip, Harrison Goddard Foote 31 St. Saviourgate, York YO1 8NQ, GB
- (62) 97908653.5 / 0 880 343

- (51) **A61F 2/16** (11) **1 356 791 A1**
A61F 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 02256062.7 (22) 30.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.04.2002 JP 2002098948
- (54) • *Implantationsgerät für Intraokularlinse*
• *Intraocular lens insertion device*
• *Dispositif pour injection d'une lentille intraoculaire*
- (71) Canon-Staar Co., Inc., 13-29, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kobayashi, Kenichi, Katsushika-ku, Tokyo, JP
Kikuchi, Toshikazu, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual Property Kings Court 12 King Street, Leeds LS1 2HL, GB

- (51) **A61F 2/24** (11) **1 356 792 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03008801.7 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 US 127941
- (54) • *Biologisches Ersatzventil*
• *Biological replacement valve assembly*
• *Valve de remplacement biologique*
- (71) Numed, Inc., 2880 Main Street, Hopkinton, NY 12965, US
- (72) Tower, Allen J., North Lawrence, NY 12965, US
Bonhoeffer, Philipp, Paris 75005, FR
- (74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

(51) **A61F 2/24** (11) **1 356 793 A2**
A61F 2/06
(25) En (26) En
(21) 03008802.5 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 127969
(54) • *System zum Implantieren eines Ersatzventils*
• *System for implanting a replacement valve*
• *Système d'implantation d'une valve de remplace-
ment*

(71) Numed, Inc., 2880 Main Street, Hopkinton, NY
12965, US
(72) Tower, Allen J., North Lawrence, NY 12965, US
Bonhoeffer, Philipp, Paris, France 75005, FR
Martin, Michael L., Bangor, NY 12966, US
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin
Graafs, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg,
Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

(51) **A61F 2/30** (11) **1 356 794 A2**
A61F 2/42
(25) En (26) En
(21) 03077172.9 (22) 22.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 11.06.1997 US 873174
(54) • *Gelenkprothese*
• *Joint prosthesis*
• *Prothèse articulaire*
(71) Bionx Implants Oy, Runeberginkatu 3 A1, 33710
Tampere, FI

(72) Tormala, Pertti, 33720 Tampere, FI
Paasimaa, Senja, 33720 Tampere, FI
Letho, Matti, 33700 Tampere, FI
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
(62) 98929363.4 / 0 988 001

(51) **A61F 2/36** (11) **1 356 795 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005974.5 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10218801
(54) • *Set zur Erstellung eines Armierungsimplan-
tes*
• *Set for constructing a modular implant*
• *Ensemble pour la construction d'un implant
modulaire*

(71) ESKA Implants GmbH & Co., Grapengiesserstrasse
34, 23556 Lübeck, DE
(72) Grundel, Hans, Dr., 23558 Lübeck, DE
Karpf, P.-M., Prof. Dr., 84028 Landshut, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwältin
Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

A61F 2/42 → (51) A61F 2/30

A61F 5/41 → (51) A61M 35/00

(51) **A61F 5/44** (11) **1 356 796 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008039.4 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 128613
(54) • *Klammer für einen Ostomiebeutel*

• *Ostomy pouch clamp*
• *Clamp pour poche d'ostomie*
(71) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue,
New York, N.Y. 10154, US

(72) Blum, John L., Toms River, NJ 08757, US
Cline, John B., New Brunswick, NJ 08901, US
Gargiulo, Kathryn A., Newtown, PA 18940, US
(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf
International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les
Avanchets - Geneva, CH

A61F 6/20 → (51) A61F 2/04

A61F 9/00 → (51) A61F 2/16

A61F 9/007 → (51) A61M 1/00

(51) **A61F 13/15** (11) **1 356 797 A1**
(25) En (26) En
(21) 02009095.7 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Saugfähiger Artikel mit einer einheitlichen, ab-
sorberenden Struktur*
• *A disposable absorbent article with unitary ab-
sorbent structure*
• *Article absorbant avec une structure absor-
bante unitaire*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Febo, Pietro, 65124 Pescara, IT
Marinelli, Luigi, 65129 Pescara, IT
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble
European Service GmbH, Sulzbacher Strasse
40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/42** (11) **1 356 798 A1**
(25) En (26) En
(21) 02252954.9 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Feuchtigkeitsanzeiger für wegwerfbare Win-
deln*
• *Wetness indicator for disposable diaper*
• *Indicateur d'humidité pour couche à jeter*

(71) Chen, Chin-Chen, No. 21, Lane 86, Sec. 1, Jieh
Shou Road, Pa Te City, Taoyuan Hsien, TW
Chang, Chien-Hsing, No. 18, Lane 692, Ho Ping
Road, Pa Te City, Taoyuan Hsien, TW
Lu, Chia-Jung, No. 39, Wu Fu 9th Street, Taoyuan,
TW
Huang, Chiao-Heng, 5/18 Alice St., Turrumurra,
Sydney, N.S.W. 2074, AU

(72) Chen, Chin-Chen, Pa Te City, Taoyuan Hsien, TW
Chen, Hong-lin, Pa Te City, Taoyuan Hsien, TW
Chen, Hong-Ming, Pa Te City, Taoyuan Hsien, TW
Chen, Yi-Ran, Pa Te City, Taoyuan Hsien, TW
Chen, Hong-Chih, Pa Te City, Taoyuan Hsien, TW
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

A61F 13/53 → (51) D04H 3/16

A61G 12/00 → (51) G06F 17/60

A61H 35/00 → (51) E03D 9/08

(51) **A61K 7/02** (11) **1 356 799 A2**
A61K 7/032 A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291066.5 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.04.2002 FR 0106042
(54) • *Filmbildende kosmetische Zusammensetzung*
• *Film-forming cosmetic composition*
• *Composition cosmétique filmogène*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) De la Poterie, Valérie, 77820 Le Châtelet en Brie,
FR
(74) Kromer, Christophe, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/032 → (51) A61K 7/02

(51) **A61K 7/06** (11) **1 356 800 A2**
D06P 3/14
(25) En (26) En
(21) 03252200.5 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.04.2002 GB 2091485
(54) • *Dauerhafte Faserbehandlungszusammenset-
zung*
• *Durable fiber treatment composition*
• *Composition de traitement de fibres à action
prolongée*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Glenn, Robert Wayne, Virginia Water, Surrey GU25
4HZ, GB
McMeekin, Antony (MMN), Bagshot, Surrey GU19
5QY, GB

Godfrey, Simon Paul, Uxbridge, Middlesex UB8 1AR,
GB
Boumard, Coralie Claude Monique, Egham, Surrey
TW20 8HG, GB
Dring, Neil Charles, Medmanham,
Buckinghamshire SL7 2EZ, GB
(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter &
Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park,
Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 356 801 A1**
D06M 15/647
(25) En (26) En
(21) 03252201.3 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 GB 0209135
(54) • *Mischung für eine Faserbehandlung*
• *Fiber treatment composition*
• *Mélange traitant pour fibres*

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Glenn, Robert Wayne, Virginia Water, Surrey GU25
4HZ, GB
Godfrey, Simon Paul, Uxbrdge, Middlesex UB8 1AR,
GB
McMeekin, Anthony, Bagshot, Surrey GU19 5QY,
GB

Angelino, Stefania, Egham, Durrey TW20 9QY, GB
(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter &
Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park,
Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 356 802 A1**
D06M 15/643
(25) En (26) En
(21) 03252204.7 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 GB 0209131

- (54) • *Mischung für eine Faserbehandlung*
• *Fiber treatment blend*
• *Mélange traitant pour fibres*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) Glenn, Robert Wayne, Virginia Water, Surrey GU25 4HZ, GB

Godfrey, Simon Paul, Uxbridge, Middlesex UB8 1AR, GB

McMeekin, Anthony, Bagshot, Surrey GU19 5QY, GB

Boumard, Coralie Claude Monique, Egham, Surrey TW20 8HG, GB

Bureiko, Andrei Sergeevich, Ascot, Berkshire SL5 0BB, GB

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 356 803 A1**
D06M 15/643
(25) En (26) En
(21) 03252205.4 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 GB 0209131

- (54) • *Mischung für eine Faserbehandlung*
• *Fiber treatment blend*
• *Mélange traitant pour fibres*

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) Glenn, Robert Wayne, Virginia Water, Surrey GU25 4HZ, GB

McMeekin, Anthony, Bagshot, Surrey GU19 5QY, GB

Godfrey, Simon Paul, Uxbridge, Middlesex UB8 1AR, GB

Boumard, Coralie Claude Monique, Egham, Surrey TW20 8HG, GB

Bureiko, Andrei Sergeevich, Ascot, Berkshire SL5 0BB, GB

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A61K 7/13 → (51) C08G 77/14

A61K 7/135 → (51) C08G 77/14

(51) **A61K 7/20** (11) **1 356 804 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02716387.2 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/00556 25.01.2002

(87) WO 02/060401 2002/32 08.08.2002

(30) 29.01.2001 JP 2001020780

(30) 23.03.2001 JP 2001084846

- (54) • *ZAHNBLEICHMITTEL UND VERFAHREN ZUM BLEICHEN VON ZÄHNEN*
• *TOOTH BLEACHING AGENTS AND METHOD OF BLEACHING TEETH*
• *AGENTS ET PROCEDE DE BLANCHIMENT DES DENTS*

(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
Evis Inc., 4-15-8-103, Ogawanishi-machi, Kodaira-shi, Tokyo, JP

Japan Industrial Technology Association, Toranomon 1-chome Mori Building 5F, 19-5, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001, JP

Nonami, Toru, 9-6, Kibougaoko 3-chome Chikusa-ku, Nagoya-shi Aichi-ken 464-0016, JP

(72) NONAMI, Toru, Nagoya-shi, Aichi 464-0016, JP
KAKUTA, Minoru, Mitsubishi Gas Chemical Co.Inc., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP

SOMEYA, Masao, Mitsubishi Gas Chemical Co.Inc., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP

OGASAWARA, Masumi, Mitsubishi Gas Chemical Co.Inc., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP

ISHIBASHI, Takuro, Kodaira-shi, Tokyo, JP

ISHIBASHI, Kouzo, Kodaira-shi, Tokyo, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/42** (11) **1 356 805 A1**
(25) De (26) De

(21) 03008754.8 (22) 17.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10218730

- (54) • *O/W-Emulsion enthaltend eine glycosilierte Organosiliciumverbindung und ein Metalloxid*
• *O/w emulsion comprising a glycosilated organosilicon and a metal oxide*
• *Emulsion h/e compenant un polysiloxan à groupements glycosides et un oxide metallique*

(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

(72) Koini, Thomas, Dr., 48176 Saline, Michigan, US
Dahms, Gerd H., 47138 Duisburg, DE

(74) Gössmann, Christoph, et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralbereich PML, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

A61K 7/48 → (51) A61K 7/02

(51) **A61K 9/00** (11) **1 356 806 A1**
A61K 47/32 A61K 31/135

(25) En (26) En

(21) 03011701.4 (22) 08.09.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO

(30) 12.09.1997 US 58789 P

01.09.1998 US 145172

- (54) • *Arzneimittel zur Behandlung von Dysmenorrhöe und verfrühten Wehen*
• *A pharmaceutical composition for treating dysmenorrhea and premature labor*
• *Composition pharmaceutique destinée au traitement des dysmenorrhées et de l'accouchement prématuré*

(71) Columbia Laboratories (Bermuda) Limited, Rosebank Center, 14 Bermudiana Road, Pembroke HM08, BM

(72) Levine, Howard L., Oceanside, NY 11572, US

Bologna, William J., 75017 Paris, FR

De Ziegler, Dominique, 75016 Paris, FR

(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 98943548.2 / 1 011 632

A61K 9/10 → (51) A61K 9/50

A61K 9/107 → (51) A61K 31/41

(51) **A61K 9/14** (11) **1 356 807 A2**
A61K 9/16

(25) En (26) En

(21) 03016608.6 (22) 08.08.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 11.08.1995 JP 20593695

29.11.1995 JP 31040095

29.11.1995 JP 31040195

- (54) • *Verfahren, um wenig lösliche Arzneistoffe in einem amorphen Zustand zu bringen*
• *Method for converting sparingly water-soluble medical substance to amorphous state*
• *procédés permettant de rendre amorphes des médicaments modérément solubles*

(71) NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED, 7-1, Kanda-Nishiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101, JP

(72) Miyamoto, Misao, Nissan Chemical Ind.,Ltd., Funabashi-shi, Chiba-ken 274, JP

Oda, Toshihisa, Nissan Chemical Ind.,Ltd., Funabashi-shi, Chiba-ken 274, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 96926600.6 / 0 852 140

A61K 9/16 → (51) A61K 9/14

A61K 9/20 → (51) A61K 31/4412

A61K 9/24 → (51) A61K 9/28

(51) **A61K 9/28** (11) **1 356 808 A2**
A61K 9/24

(25) En (26) En

(21) 03252647.7 (22) 25.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 US 134305

- (54) • *Beschichtungsverfahren zum Aufbringen eines Arzneistoffs auf ein Substrat*
• *Coating technique for deposition of drug substance on a substrate*
• *Procédé d'enrobage pour déposer une substance médicamenteuse sur un substrat*

(71) ETHICON, INC., Route 22 West, P.O. Box 151, Somerville, NJ 08876, US

(72) Verreck, Geert, 2390 Oostmalle, BE
Rosenblatt, Joel, Watchung, New Jersey 07060, US

Liland, Alfred, Newton, New Jersey 07860, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 9/36 → (51) A61K 31/4412

A61K 9/36 → (51) A61K 47/38

(51) **A61K 9/50** (11) **1 356 809 A1**
A61K 9/10 A61K 38/22

A61K 38/19 A61K 38/27

A61K 47/18 A61K 47/42

A61K 47/36 A61K 47/02

A61K 47/10 A61K 47/30

(25) Ja (26) En

(21) 01272531.3 (22) 26.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11420 26.12.2001

(87) WO 02/053136 2002/28 11.07.2002

(30) 28.12.2000 JP 2000402157

- (54) • *RETARDZUBEREITUNGEN*
• *SUSTAINED RELEASE PREPARATIONS*
• *PREPARATIONS A LIBERATION SOUTENUE*

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP(72) TAKADA, Shigeyuki, Nishinomiya-shi, Hyogo
662-0052, JPMISAKI, Masafumi, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
NAKAMURA, Kenji, Itami-shi, Hyogo 664-0858, JP(74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington &
Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road,
Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB**A61K 9/70** → (51) A61K 39/00**A61K 9/70** → (51) A61K 39/39**A61K 31/00** → (51) C12N 15/11**A61K 31/135** → (51) A61K 9/00(51) **A61K 31/185** (11) **1 356 810 A1**
A61K 31/255 A61P 43/00
A61P 1/16

(25) Ja (26) En

(21) 01273986.8 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11112 18.12.2001

(87) WO 02/074299 2002/39 26.09.2002

(30) 27.12.2000 JP 2000397522

- (54) • *TNFA-PRODUKTIONSHEMMER*
• *TNFA PRODUCTION INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PRODUCTION DU TNFA*

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP(72) ISHIZAKI, S., c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi,
Kanagawa 210-0801, JPSONAKA, Ichiro, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-
shi, Kanagawa 210-0801, JPIINO, Yukio, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi,
Kanagawa 210-0801, JP(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB**A61K 31/195** → (51) A61K 31/4035**A61K 31/21** → (51) A61P 11/08**A61K 31/255** → (51) A61K 31/185**A61K 31/295** → (51) A61P 11/08(51) **A61K 31/401** (11) **1 356 811 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01273196.4 (22) 27.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11541 27.12.2001

(87) WO 02/055074 2002/29 18.07.2002

(30) 05.01.2001 JP 2001000394

(30) 16.05.2001 JP 2001146465

(54) • *PROPHYLAKTIKA ODER HEILMITTEL FÜR*
ARTHRITIS• *PREVENTIVES OR REMEDIES FOR AR-*
THRITIS• *AGENTS PROPHYLACTIQUES OU REME-*
DES CONTRE L'ARTHRITIS(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP(72) NAKAGIRI, Ryusuke, Tsukuba Research,
Laboratories, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JPKAMIYA, Toshikazu, Tsukuba Research,
Laboratories, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE(51) **A61K 31/4015** (11) **1 356 812 A1**
A61P 25/04 C07D 207/27
C07D 207/273

(25) Ja (26) En

(21) 01272527.1 (22) 25.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11356 25.12.2001

(87) WO 02/053153 2002/28 11.07.2002

(30) 28.12.2000 JP 2000400679

- (54) • *ARZNEIMITTEL ZUR BEHANDLUNG UND*
VERMEIDUNG NEUROGENER SCHMERZEN
• *MEDICINES FOR TREATMENT AND PRE-*
VENTION OF NEUROGENIC PAIN
• *MEDICAMENTS PERMETTANT DE TRAITER*
ET DE PREVENIR UNE DOULEUR NEURO-
LOGIQUE

(71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10,
Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234,
JP(72) UEDA, Hiroshi, Nagayo-cho, Nishisonogi-gun,
Nagasaki 85, JPTOMIKAWA, Munehiro, Hanamigawa-ku, Chiba-shi,
Chiba 262-0005, JP(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,
DE(51) **A61K 31/4035** (11) **1 356 813 A1**
C07D 487/22 C09B 47/04
A61K 31/195 A61P 31/02

// (A61K31/4035, 31:195)

(25) En (26) En

(21) 02009414.0 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Metallophthalocyanin-analoga enthaltende anti-*
bakterielle Zusammensetzungen• *Antibacterial compositions comprising metal*
phthalocyanine analogues• *Compositions antibactérielles comprenant des*
analogues de métal phthalocyanine(71) L. MOLteni & C. DEI FRATELLI ALITTI SOCIETA' DI
ESERCIZIO SOCIETA' PER AZIONI, Strada Statale,
67 Tosco Romagnola, Località Granatieri, 50018
Scandicci (Prov. of Florence), IT(72) Roncucci, Gabrio, 53034 Colle Val d'Elsa, IT
Dei, Donata, 53037 San Gimignano, IT

Chiti, Giacomo, 59013 Montemurlo, IT

Fantetti, Lia, 50134 Firenze, IT

Giuliani, Francesco, 59100 Prato, IT

Jori, Giulio, 35100 Padova, IT

Rossolini, Gian Maria, 53100 Siena, IT

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi
S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT**A61K 31/407** → (51) C07D 477/14(51) **A61K 31/41** (11) **1 356 814 A1**

A61K 9/107 A61K 47/14

A61K 47/24 A61K 47/44

// A61P25:28

(25) Ja (26) En

(21) 01272815.0 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11047 17.12.2001

(87) WO 02/053154 2002/28 11.07.2002

(30) 28.12.2000 JP 2000400130

22.01.2001 JP 2001013160

(54) • *PHARMAZEUTISCHE EMULSIONSZUBEREI-*
TUNG• *PHARMACEUTICAL EMULSION PREPARA-*
TION• *PREPARATION D'UNE EMULSION PHARMA-*
CEUTIQUE(71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10,
Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234,
JP(72) EBIHARA, K., c/o Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd.,
Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JPSUZUKI, N., c/o Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd.,
Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JPYAMAUCHI, H., c/o Daiichi Pharmaceutical Co.,
Ltd., Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JPKIKUCHI, H., c/o Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd.,
Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys,
Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse
4, 81679 München, DE**A61K 31/4166** → (51) C07D 513/04(51) **A61K 31/4178** (11) **1 356 815 A1**

A61K 31/4184 A61K 31/4245

A61K 45/00 A61P 43/00

A61P 29/00 A61P 25/04

A61P 9/10 A61P 9/08

A61P 9/12

// (C07D403/10, 413:10)

(25) Ja (26) En

(21) 02710361.3 (22) 28.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/00596 28.01.2002

(87) WO 02/060439 2002/32 08.08.2002

(30) 29.01.2001 JP 2001020012

(54) • *SCHMERZSTILLENDE UND ENTZÜN-*
DUNGSHEMMENDE WIRKSTOFFE• *ANALGESIC AND ANTIINFLAMMATORY*
DRUGS• *MEDICAMENTS ANALGESIQUES ET ANTI-*
INFLAMMATOIRES(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP(72) TERASHITA, Zen-ichi, Toyonaka-shi, Osaka
565-0085, JPNARUO, Ken-ichi, Sanda-shi, Hyogo 669-1535, JP
MORIMOTO, Shigeru, Tondabayashi-shi, Osaka
584-0067, JP(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE**A61K 31/4184** → (51) A61K 31/4178**A61K 31/422** → (51) C07D 413/14

A61K 31/4245 → (51) A61K 31/4178
A61K 31/427 → (51) C07D 277/40
A61K 31/429 → (51) C07D 513/04
A61K 31/435 → (51) C07D 213/82
A61K 31/437 → (51) C07D 513/04
A61K 31/4375 → (51) C07D 213/82
A61K 31/44 → (51) A61P 11/08
A61K 31/44 → (51) C07D 401/12
(51) A61K 31/4412 (11) 1 356 816 A1 A61K 9/20 A61K 9/36 A61K 47/26 A61K 47/36 A61K 47/38 A61K 47/32 A61K 47/12 A61K 47/02 A61P 43/00 A61P 11/00 A61P 9/10 C07D 213/64 (25) Ja (26) En (21) 02710352.2 (22) 25.01.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) JP 02/00544 25.01.2002 (87) WO 02/060446 2002/32 08.08.2002 (30) 29.01.2001 JP 2001001939 (54) • ARZNEIPRÄPARAT, DAS ALS WIRKSTOFF 5-METHYL-1-PHENYL-2-(1H)-PYRIDON ENTHÄLT" • MEDICINAL PREPARATION CONTAINING 5-METHYL-1-PHENYL-2-(1H)-PYRIDONE AS ACTIVE INGREDIENT • PREPARATION MEDICAMENTEUSE CONTENANT DU 5-METHYLE-1-PHENYLE-2-(1H)-PYRIDONE EN TANT QUE PRINCIPE ACTIF (71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP (72) KIYONAKA, Gakuji c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP FURUYA, Yoshihiro c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP SUZUKI, Yusuke c/o Shionogi & Co., Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-0022, JP (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
A61K 31/4439 → (51) C07D 213/82
A61K 31/4439 → (51) C07D 277/40
A61K 31/445 → (51) C07D 401/04
A61K 31/454 → (51) C07D 277/40
A61K 31/4545 → (51) C07D 277/40
A61K 31/465 → (51) C07D 213/82
A61K 31/4709 → (51) C07D 213/82
A61K 31/473 → (51) C07D 213/82
A61K 31/4745 → (51) C07D 513/04
A61K 31/495 → (51) A61P 11/08
A61K 31/496 → (51) C07D 277/40
A61K 31/4965 → (51) C07D 413/14
A61K 31/50 → (51) A61P 11/08

A61K 31/501 → (51) C07D 413/14
A61K 31/506 → (51) C07D 413/14
A61K 31/517 → (51) C07D 239/96
A61K 31/519 → (51) C07D 239/96
A61K 31/519 → (51) C07D 513/04
A61K 31/535 → (51) A61P 11/08
A61K 31/5377 → (51) C07D 277/40
A61K 31/55 → (51) C07D 277/40
A61K 31/55 → (51) C07D 401/12
A61K 31/70 → (51) A61K 39/395
(51) A61K 38/00 (11) 1 356 817 A1 A61P 9/10 A61P 27/02 A61P 27/06 (25) Ja (26) En (21) 01272311.0 (22) 25.12.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (86) JP 01/11370 25.12.2001 (87) WO 02/051431 2002/27 04.07.2002 (30) 26.12.2000 JP 2000394550 (54) • THERAPEUTISCHE UND/ODER VORBEUGENDE MITTEL GEGEN AUF RETINALER ISCHÄMIE BERUHENDE KRANKHEITEN • THERAPEUTIC AND/OR PREVENTIVE AGENTS FOR DISEASES DUE TO RETINAL ISCHEMIA • AGENTS THERAPEUTIQUES ET/OU PREVENTIFS POUR DES MALADIES DUES A L'ISCHEMIE RETINIENNE (71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP (72) KATSUBE, Nobuo, c/o Ono Pharma. Co. Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP MAEGAWA, Hitoshi, c/o OnoPharma. Co. Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP (74) Henkel, Feiler, Hänzeli, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
A61K 38/00 → (51) C12N 15/12
(51) A61K 38/17 (11) 1 356 818 A2 A61K 39/39 A61K 48/00 A61P 37/02 (25) De (26) De (21) 03017188.8 (22) 04.11.1996 (84) AT CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI SE (30) 06.11.1995 DE 19541284 (54) • Medikament, insbesondere zur Modulation der Immunantwort bei der Bekämpfung von Viren, Tumoren, Bakterien und Parasiten • Drug, in particular for modulating the immunological response for the control of viruses, tumours, bacteria and parasites • Médicament, notamment pour moduler la réponse immunitaire dans la lutte contre des virus, des tumeurs, des bactéries et des parasites (71) Kalden, Joachim Robert, Krankenhausstrasse 12, 91054 Erlangen, DE (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor (74) Gassner, Wolfgang, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE (62) 96938062.5 / 0 859 628

A61K 38/18 → (51) C07K 14/50
A61K 38/19 → (51) A61K 9/50
(51) A61K 38/22 (11) 1 356 819 A1 A61K 38/55 A61P 3/00 // (A61K38/55, 38:22), (A61K38/22, 31:445) (25) En (26) En (21) 02076675.4 (22) 25.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (54) • Verwendung von Proteasom/Ubiquitinierungs-Hemmern und/oder MMP-Blockern alleine oder in Kombination mit einem Wachstumshormon zur Behandlung/Vorbeugung kataboler Zustände • Use of proteasome/ubiquitination inhibitors and/or MMP inhibitors alone or in combination with a growth hormone for treating /preventing catabolic conditions • Utilisation seuls des inhibiteurs de protéasome/ubiquitination et/ou des inhibiteurs de MMP ou en combinaison avec une hormone de croissance pour des tats cataboliques de traitement/prévention (71) Universitair Medisch Centrum Utrecht, Heidelberglaan 100, 3584 CX Utrecht, NL Universiteit Utrecht, Heidelberglaan 100, 3584 CX Utrecht, NL (72) Strous, Gerardus Jacobus Antonius Maria, 4175 AP Haafden, NL van Kerkhof, Petrus Johannes Maria, 6658 DB Beneden Leeuwen, NL (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
A61K 38/22 → (51) A61K 9/50
A61K 38/22 → (51) A61P 11/08
A61K 38/27 → (51) A61K 9/50
A61K 38/55 → (51) A61K 38/22
(51) A61K 39/00 (11) 1 356 820 A1 A61K 39/39 (25) En (26) En (21) 02291069.9 (22) 26.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR AL LT LV MK RO SI (54) • DNA-Impfstoff kombiniert mit einem Apoptone-auslöser von Tumorzellen • DNA vaccine combined with an inducer of tumor cell apoptosis • Vaccin ADN combiné avec un inducteur de l'apoptose de cellules tumorales (71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR University of Wales College of Medicine, Heath Park, Cardiff CF4 4XN, GB (72) Padua, Rose Ann, London SE27 9EQ, GB Chomienne, Christine, 75006 Paris, FR Charron, Dominique, 75016 Paris, FR (74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR
(51) A61K 39/00 (11) 1 356 821 A2 A61K 39/39 A61K 47/08 A61K 9/70 A61K 47/10 A61K 47/12 (25) En (26) En (21) 03007948.7 (22) 25.02.1999 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

- (30) 25.02.1998 US 75850 P
25.02.1998 US 75856 P
- (54) • *Verwendung von Hauptpenetrationsförderern und für die Zerstörung der oberen Hautschichten geeigneten Mitteln zur Erhöhung der durch ADP-Ribosylating-Exotoxin induzierten Immunantwort*
- *Use of skin penetration enhancers and barrier disruption agents to enhance transcutaneous immune response INDUCED BY ADP-RIBOSYLATING EXOTOXIN*
- *Utilisation d'amplificateurs de pénétration de la peau et d'agents de rupture de barrière afin d'augmenter la réponse immune transcutanée provoquée par une exotoxine de ribosylation d'ADP*
- (71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY, c/o Medical Research & Materiel Command, 504 Scott Street, Fort Detrick, MD 21702, US
- (72) Glenn, Gregory M., Cabin John, MD 20818, US
Alving, Carl B., Bethesda, MD 20814, US
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
- (62) 99936034.0 / 1 061 951

A61K 39/00 → (51) A61K 39/39

A61K 39/29 → (51) C07K 14/18

A61K 39/35 → (51) A61K 47/48

A61K 39/36 → (51) A61K 47/48

- (51) **A61K 39/385** (11) **1 356 822 A2**
- (25) Es (26) En
- (21) 01999387.2 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CU 01/00010 06.12.2001
- (87) WO 02/045746 2002/24 13.06.2002
- (88) 27.12.2002
- (30) 06.12.2000 CU 2852000
12.07.2001 CU 1672001
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIE IMMUNOGENITÄT VON SCHWACH IMMUNOGENEN ANTIGENEN FÖRDERN*
- *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS ENHANCING THE IMMUNOGENICITY OF POORLY IMMUNOGENIC ANTIGENS*
- *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES PERMETTANT D'AUGMENTER L'IMMUNOGENECITE D'ANTIGENES PEU IMMUNOGENES*
- (71) Centro de Inmunologia Molecular, Calle 216 esq. 15, Atabey, Playa, Provincia Ciudad Habana 16040, Cuba, 16040 Provincia Ciudad Habana, CU
- (72) FERNANDEZ MOLINA, Luis, Enrique;, Flores, Playa, Provovincia Ciudad Habana, CU
SANCHEZ RAMIREZ, Belinda, Calle Lealtad No. 415, Centro Habana, Provincia Ciudad Habana, CU
SUAREZ PESTANA, Eduardo, Raul, Calle 184, Flores, Playa, Provincia Ciudad Habana, CU
DE LA BARRERA AIRA, Anabel, C. San Gregorio 288, Arroyo Naranjo, Provincia Ciudad Habana, CU
MESA PARDILLO, Circe, Calle 4ta No. 66, Guanabacoa, Prov. Ciudad Habana 1110, CU
DE LEON DELGADO, Joel, Calle Patrocinio No. 317, Vibora, Prov. Ciudad Habana 10500, CU
DIAZ RODRIGUEZ, Yildian, Calle 34 No. 311, Playa, Provincia Ciudad Habana 11300, CU
PEREZ RODRIGUEZ, Rolando., Calle Juan Delgado 567, 10 de Oct., Prov. Ciudad Habana 105, CU

- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (51) **A61K 39/39** (11) **1 356 823 A2**
- A61K 39/00 A61K 9/70
- A61K 47/08 A61K 47/12
- A61K 47/10
- (25) En (26) En
- (21) 03007949.5 (22) 25.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 25.02.1998 US 75850 P
25.02.1998 US 75856 P
- (54) • *Verwendung von Hautpenetrationsförderern und für die Zerstörung der oberen Hautschichten geeigneten Mitteln zur Erhöhung der durch ADP-Ribosylating-Exotoxin induzierten Immunantwort*
- *Use of skin penetration enhancers and barrier disruption agents to enhance transcutaneous immune response induced by ADP-ribosylating exotoxin*
- *Utilisation d'amplificateurs de pénétration de la peau et d'agents de rupture de barrière afin d'augmenter la réponse immune transcutanée provoquée par une exotoxine de ribosylation d'ADP*

- (71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY, c/o Medical Research & Materiel Command, 504 Scott Street, Fort Detrick, MD 21702, US
- (72) Glenn, Gregory, M, Cabin John, MD 20818, US
Alving, Carl, B., Bethesda, MD 20814, US
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
- (62) 99936034.0 / 1 061 951

A61K 39/39 → (51) A61K 38/17

A61K 39/39 → (51) A61K 39/00

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 356 824 A2**
- A61K 31/70 A01N 43/04
- (25) En (26) En
- (21) 03076801.4 (22) 22.05.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 23.05.1997 US 863079
16.12.1997 US 991862
- (54) • *Tumorigener Wachstumsfaktor von 88 KDa und Antagonisten*
- *88KDA tumorigenic growth factor and antagonists*
- *Facteur tumorigène de 88KDA et antagonistes*
- (71) Serrero, Ginette, 10200 Savoy Court, Ellicott City, MD 21042, US
- (72) Serrero, Ginette, Ellicott City, MD 21042, US
- (74) Pilkington, Stephanie Joan, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (62) 98926056.7 / 1 011 723

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 45/00 → (51) A61K 31/4178

A61K 45/00 → (51) C12N 15/12

A61K 47/02 → (51) A61K 9/50

A61K 47/02 → (51) A61K 31/4412

A61K 47/08 → (51) A61K 39/00

A61K 47/08 → (51) A61K 39/39

A61K 47/10 → (51) A61K 9/50

A61K 47/10 → (51) A61K 39/00

A61K 47/10 → (51) A61K 39/39

A61K 47/12 → (51) A61K 31/4412

A61K 47/12 → (51) A61K 39/00

A61K 47/12 → (51) A61K 39/39

A61K 47/14 → (51) A61K 31/41

A61K 47/18 → (51) A61K 9/50

A61K 47/24 → (51) A61K 31/41

A61K 47/26 → (51) A61K 31/4412

A61K 47/30 → (51) A61K 9/50

A61K 47/32 → (51) A61K 9/00

A61K 47/32 → (51) A61K 31/4412

A61K 47/36 → (51) A61K 9/50

A61K 47/36 → (51) A61K 31/4412

- (51) **A61K 47/38** (11) **1 356 825 A1**
- A61K 9/36

- (25) Ja (26) En
- (21) 02710419.9 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 02/00761 31.01.2002
- (87) WO 02/060487 2002/32 08.08.2002
- (30) 31.01.2001 JP 2001023796
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WÄSSRIGEN ZELLULOSEDERIVAT-DISPERSION*
- *PROCESS FOR PRODUCING AQUEOUS CELLULOSE DERIVATIVE DISPERSION*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE DISPERSION AQUEUSE DE DERIVES CELLULOSIQUES*
- (71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (72) KAMADA, Etsuo, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0003, JP
TANOUCHI, Masatoshi, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0847, JP
NAGATOMO, Sueo, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0016, JP
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61K 47/38 → (51) A61K 31/4412

A61K 47/42 → (51) A61K 9/50

A61K 47/44 → (51) A61K 31/41

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 356 826 A1**
- A61K 49/00 A61K 39/35
- A61K 39/36 A61P 37/08

- (25) En (26) En
- (21) 02008283.0 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mikropartikel die Kohlenhydratkugeln enthalten an welche ein Allergen kovalent gebunden sind*
• *Microparticles comprising carbohydrate beads covalently linked with allergen*
• *Microparticules à perles de hydrates de carbone auxquels sont liés des allergènes de façon covalente*

(71) BIOMAY Produktions- und Handels-Aktiengesellschaft, Dr.Bohr-Gasse 7b, 1030 Wien, AT

(72) Grönlund, Hans, 181 61 Lidingö, SE
Rönnelid, Johan, 756 45 Uppsala, SE
Karlsson-Parra, Alex, 431 38 Mölndal, SE
Hage-Hamsten, Marianne Van, 167 56 Bromma, SE

Valenta, Rudolf, 2604 Theresienfeld, AT

Vrtala, Susanne, 1210 Wien, AT

Wiedermann, Ursula, 1130 Wien, AT

Kraft, Dietrich, 1170 Wien, AT

(74) Keller, Günter, Dr., Lederer & Keller Patentanwälte

Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61K 47/48 → (51) C07K 16/30

A61K 48/00 → (51) A61K 38/17

A61K 48/00 → (51) C07K 14/18

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 49/00 → (51) A61K 47/48

(51) **A61K 51/04** (11) **1 356 827 A1**
A61K 51/12

(25) En (26) En

(21) 02076638.2 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von einer 2-18F-Fluor-2-Deoxy-D-Glucose (18F-FDG)-Lösung*
• *Method for obtaining a 2-18F-fluoro-2-deoxy-D-glucose (18F-FDG)-solution*
• *Préparation d'une solution de 2-18F-fluoro-2-déoxy-D-glucose (18F-FDG)*

(71) Mallinckrodt Inc., 675 McDonnell Boulevard, St. Louis, MO 63134, US

(72) Kruijer, Petrus Simon, 1412 EK Naarden, NL

Knight, Hector Humberto, 1811 LP Alkmaar, NL

(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A61K 51/12 → (51) A61K 51/04

(51) **A61L 2/14** (11) **1 356 828 A1**

(25) En (26) En

(21) 03008085.7 (22) 15.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.04.2002 JP 2002115912

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Sterilisieren*
• *Sterilizing apparatus and method using the same*

• *Dispositif et procédé de stérilisation*

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

TSURU GAKUEN Educational Institution, 2-1-1

Miyake, Saeki-ku, Hiroshima 731-5193, JP

(72) Asahara, Yuji, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima-ken, JP

Yoshida, Mitsuhiro, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima-ken, JP
Katsura, Toshiaki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima-ken, JP
Wakamoto, Ikuo, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, Hiroshima-ken, JP
Takagi, Toshinori, Hiroshima 731-5193, JP
Tanaka, Takeshi, Hiroshima 731-5193, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61L 2/18** (11) **1 356 829 A2**

(25) En (26) En

(21) 03016677.1 (22) 10.09.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 22.09.1995 US 532211

- (54) • *Herstellung von virusinaktiviertem, intravenös injizierbarem Globulin aus Immenserum*
• *Preparation of virally inactivated intravenously injectable immune serum globulin*
• *Préparation de globuline de sérum immunisant injectable par voie intraveineuse à virus inactivé*

(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US

(72) Alonso, William r., Cary, North Carolina 27511, US

(74) Burkert, Frank, Dr., et al, Bayer Aktiengesellschaft, Bayer Health Care, Law & Patents, Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

(62) 96114439.1 / 0 764 447

(51) **A61L 2/26** (11) **1 356 830 A2**

(25) En (26) En

(21) 03014654.2 (22) 24.06.1998

(84) DE FR GB IT

(30) 05.02.1998 US 19445

- (54) • *Etiquetten und Überwachungssystem für Sterilisationsverfahren*
• *Labels and tracking systems for sterilization procedures*
• *Étiquettes et système de surveillance de procédés de stérilisation*

(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) Amhof, Anita, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

Jauslin, Urs, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

Ignacio, Ramon, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

Weinig, Florian, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

Stoop, Christian, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(62) 98931696.3 / 1 051 201

A61L 9/02 → (51) A01N 25/18

A61L 9/03 → (51) A01N 25/18

A61L 9/12 → (51) A01M 1/20

A61L 15/00 → (51) C08F 8/00

(51) **A61L 15/28** (11) **1 356 831 A1**
A61L 15/40

(25) En (26) En

(21) 02013925.9 (22) 24.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.04.2002 US 132171

- (54) • *Mikrobieller Cellulose-Wundverband zur Behandlung chronischer Wunden*
• *Microbial cellulose wound dressing for treating chronic wounds*
• *Pansement à base de cellulose microbienne pour le traitement de plaies chroniques*

(71) Xylo Corporation, 41 University Dr, Suite 400, Newton, PA 18940, US

(72) Serafina, Gonzalo, C., Troy, NY 12180, US

Mormino, Richard, Round Lake, NY 12151, US

Oster, Gerry Ann, Hatfield, PA 19440, US

Lentz, Kevin, E., Perkasie, PA 18944, US

Koehler, Kevin, P., Keyport, NY 07735, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61L 15/40 → (51) A61L 15/28

(51) **A61M 1/00** (11) **1 356 832 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02711232.5 (22) 30.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/00683 30.01.2002

(87) WO 02/060512 2002/32 08.08.2002

(30) 30.01.2001 JP 2001021480

- (54) • *KÖRPERFLÜSSIGKEITSVERARBEITUNGS-GERÄT, DAS DIREKTE HÄMOPERFUSION ERMÖGLICHT*
• *BODY FLUID PROCESSOR ENABLING DIRECT HEMOPERFUSION*
• *PROCESSEUR DE LIQUIDE ORGANIQUE PERMETTANT UNE HEMOPERFUSION DIRECTE*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(72) NAKATANI, Masaru, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP

KOBAYASHI, Akira, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP
FURUYOSHI, Shigeo, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 356 833 A1**
A61F 9/007

(25) En (26) En

(21) 03005802.8 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 US 132430

- (54) • *Chirurgische Kassette zur Entfernung von Flüssigkeiten*
• *Liquid venting surgical cassette*
• *Cassette chirurgicale avec évent pour liquides*

(71) Alcon Inc., Bosch 69, 6331 Hunenberg, CH

(72) Brody, George, San Clemente, California 92672, US
Sorensen, Gary P., Lake Forest, California 92630, US

(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 356 834 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007117.9 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 US 132858
(54) • *Chirurgisches Absaugsystem*
• *Surgical aspiration system*
• *Système chirurgical d'aspiration*
(71) Alcon Inc., Bosch 69, 6331 Hunenberg, CH
(72) Brody, George, San Clemente, California 92672, US
Sorensen, Gary P., Lake Forest, California 92630, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 356 835 A1**
(25) En (26) En
(21) 03007118.7 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 US 132797
(54) • *Verriegelungsmechanismus für eine chirurgische Kassette*
• *Surgical cassette latching mechanism*
• *Mécanisme de verrouillage pour cassette chirurgicale*
(71) Alcon Inc., Bosch 69, 6331 Hunenberg, CH
(72) Leukanech, Kurt D., Laguna Nigel, California 92677, US
Wilson, Daniel J., Quali Valley, California 92587, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

A61M 1/02 → (51) B01D 39/16

(51) **A61M 1/34** (11) **1 356 836 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006422.4 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.04.2002 DE 10218846
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur extrakorporalen Blutbehandlung*
• *Method and apparatus for extracorporeal blood treatment*
• *Méthode et appareil pour traitement extracorporel du sang*
(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
(72) Zhang, Wei, 97421 Schweinfurt, DE
Müller, Carsten, 97502 Euerbach, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **A61M 5/142** (11) **1 356 837 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075971.6 (22) 18.06.1999
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE
(30) 18.06.1998 US 89719 P

(54) • *Medizinische Infusionsvorrichtung mit einem eine kontrollierte Nachgiebigkeit aufweisendem Element*
• *Medical infusion device with a source of controlled compliance*
• *Dispositif pour perfusion médicale équipé d'une source de complaisance contrôlée*
(71) Medical Research Group, Inc., 12744 San Fernando Road, Sylmar, CA 91342-3728, US

Minimed Inc., 12744 San Fernando Road, Sylmar, California 91342, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Reeve, Anna Elizabeth, et al, Lloyd Wise, Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
(62) 99935333.7 / 1 087 807

A61M 5/168 → (51) G01L 9/00

A61M 5/31 → (51) A61M 5/32

(51) **A61M 5/32** (11) **1 356 838 A1**
A61M 5/31
(25) En (26) En
(21) 02076657.2 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Selbstverriegelnde Sicherheitsspritze zum einmaligen Gebrauch mit einziehbarem Nadelträger*
• *Self-locking disposable safety syringe having a retractable needle hub*
• *Serengue de sécurité jetable autobloquante à embout d'aiguille retractable*
(71) Hsu, Chi-Hsuan, 4f, No. 14, Alley 2, Lane 131, Kangle St., Taipei, TW
(72) Hsu, Chi-Hsuan, Taipei, TW
(74) Vernout, Robert, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A61M 5/32 → (51) A61M 5/50

(51) **A61M 5/50** (11) **1 356 839 A1**
A61M 5/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291007.7 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 FR 0205235
(54) • *Anordnung einer Flüssigkeitsinjektionsspritze und Hülse für diese Anordnung*
• *Liquid injection syringe assembly and sheath for this assembly*
• *Ensemble de seringue d'injection de liquide et fourreau pour cet ensemble*
(71) COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19, avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR
(72) Rimlinger, Thierry, 38080 l'Isle d'Abeau, FR
Pouget, Michel, 38300 Domarin, FR
Peysson, Thierry, 69330 Puzignan, FR
Dodier, Philippe, 69110 St Foy Les Lyon, FR
(74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, et al, Cabinet Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

(51) **A61M 16/00** (11) **1 356 840 A1**
(25) En (26) En
(21) 03003555.4 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 SE 0201213
(54) • *Narkosenfilteranordnung*
• *Anaesthetic filter arrangement*
• *Filtre pour anesthésique*
(71) Siemens-Element AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna 1, SE
(72) Ahlmén, Christer, 19251 Sollentuna, SE

Ambrus, Michael, 19271 Sollentuna, SE
Loncar, Mario, 17839 Ekerö, SE

(51) **A61M 16/06** (11) **1 356 841 A2**
A61M 16/08
(25) En (26) En
(21) 03252554.5 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 AU PS192602
03.05.2002 US 377254 P
22.07.2002 US 397195 P
12.08.2002 US 402509 P
19.03.2003 US 390682

(54) • *Ergonomische und anpassbare Atemmaskenanordnung mit Polsterung*
• *Ergonomic and adjustable respiratory mask assembly with cushion*
• *Ensemble masque respirateur ergonomique et réglable avec coussinet*

(71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde, New South Wales 2113, AU
(72) Moore, Rachael Elizabeth, Waverley, New South Wales 2024, AU
Price, Andrew Martin, Baulkhan Hills, New South Wales 2153, AU
Kwok, Philip R., Chatswood, New South Wales 2067, AU
Ging, Anthony M., Summer Hill, New South Wales 2130, AU
Nasr, Saad, Brighton Le Sands, New South Wales 2216, AU
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A61M 16/06** (11) **1 356 842 A2**
A61M 16/08
(25) En (26) En
(21) 03252555.2 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 AU PS192602
03.05.2002 US 377254 P
22.07.2002 US 397195 P
12.08.2002 US 402509 P
19.03.2003 US 390681

(54) • *Ergonomische und anpassbare Atemmaskenanordnung mit Halterung*
• *Ergonomic and adjustable respiratory mask assembly with headgear assembly*
• *Ensemble masque respirateur ergonomique et réglable avec dispositif de rétention*

(71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde, New South Wales 2113, AU
(72) Ging, Anthony M., Summer Hill, New South Wales 2130, AU
Nasr, Saad, Brighton Le Sands, New South Wales 2216, AU
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A61M 16/06** (11) **1 356 843 A2**
A61M 16/08
(25) En (26) En
(21) 03252572.7 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 AU PS192602
03.05.2002 US 377254 P
22.07.2002 US 397195 P
12.08.2002 US 402509 P
19.03.2003 US 390720

- (54) • Ergonomische und anpassbare Atemmasken-anordnung mit Knierohrverbindung
- Ergonomic and adjustable respiratory mask assembly with elbow assembly
- Ensemble masque respirateur ergonomique et réglable avec coude de raccordement

(71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde, New South Wales 2113, AU

(72) Ging, Anthony, Summer Hill, New South Wales 2130, AU

Nasr, Saad, Brighton Le Sands, New South Wales 2216, AU

Moore, Rachael Elizabeth, Waverley, New South Wales 2024, AU

Price, Andrew Martin, Baulkhan Hills, New South Wales 2153, AU

(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A61M 16/06** (11) **1 356 844 A2**
A61M 16/08
(25) En (26) En
(21) 03252573.5 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 AU PS192602
03.05.2002 US 377254 P
22.07.2002 US 397195 P
12.08.2002 US 402509 P
19.03.2003 US 391440

- (54) • Ergonomische und anpassbare Atemmasken-anordnung mit Gestell
- Ergonomic and adjustable respiratory mask assembly with frame
- Ensemble masque respirateur ergonomique et réglable avec cadre de support

(71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde, New South Wales 2113, AU

(72) Ging, Anthony M., Summer Hill, New South Wales 2130, AU

Nasr, Saad, Brighton Le Sands, New South Wales 2216, AU

Kwok, Phillip R., Chatswood New South Wales 2067, AU

Moore, Rachael Elizabeth, Waverley New South Wales 2024, AU

Price, Andrew Martin, Baulkhan Hills, New South Wales 2153, AU

(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A61M 16/08 → (51) A61M 16/06

(51) **A61M 25/00** (11) **1 356 845 A1**
A61M 25/01
(25) De (26) De
(21) 03006624.5 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.04.2002 DE 10217509

- (54) • Katheter zur kardiovaskulären Anwendung
- Catheter for cardiovascular use
- Catheter cardio-vasculaires

(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE

(72) Kolberg, Gernot, 12043 Berlin, DE

Kranz, Curt, Dr., 14163 Berlin, DE
Flach, Erhard, 12305 Berlin, DE

(74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

A61M 25/01 → (51) A61M 25/00

(51) **A61M 35/00** (11) **1 356 846 A1**
A61M 37/00 A61F 5/41
(25) En (26) En
(21) 03450070.2 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 24.04.2002 US 131062

- (54) • Vorrichtung zum Verabreichen von flüssigen Arzneien, Nährstoffen oder Gasen ins Gewebe
- Device for delivering liquid medications, nutrients or gases to local tissue
- Dispositif pour administrer des médicaments liquides, des nutriments liquides ou du gaz dans le tissu local

(71) Johnson, Lanny L., 2950 East Mount Hope Road, Okemos, Michigan 48864, US

(72) Johnson, Lanny L., Okemos, Michigan 48864, US

(74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

A61M 37/00 → (51) A61M 35/00

(51) **A61N 1/365** (11) **1 356 847 A1**
A61N 1/372
(25) En (26) En
(21) 03008139.2 (22) 11.09.1998
(84) DE FR GB IT
(30) 12.09.1997 US 928867

- (54) • In lebendes Gewebe implantierbare, hintereinandergeschaltete Sensoren und Stimulatoren
- Daisy-chainable sensors and stimulators for implantation in living tissue
- Capteurs pouvant être connectés en guirlande et stimulateurs à implanter dans des tissus vivants

(71) Alfred E. Mann Foundation for Scientific Research, P.O. Box 905, Santa Clarita, CA 91380-9005, US

(72) Gord, John C., Venice, CA 90291, US

Schulman, Joseph H., Santa Clarita, CA 91351, US

(74) Naylor, Matthew John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 98946039.9 / 1 030 715

A61N 1/372 → (51) A61N 1/365

(51) **A61N 5/06** (11) **1 356 848 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009073.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Vorrichtung zur Behandlung der Haut mittels UV-Licht
- Device for treating the skin with ultraviolet light
- Dispositif pour le traitement de la peau par lumière ultraviolette

(71) Tui Laser AG, Industriestrasse 15, 82110 Germering, DE

Ockenfels, Hans Michael, Dr. Med., Birkenstrasse 20a, 63755 Alzenau, DE

(72) Münker, Michael, 81375 München, DE
Ockenfels, Hans Michael, Dr., 63756 Alzenau/Unterfranken, DE

(74) Schnekenbühl, Robert Matthias L., et al, DTS München Patent- und Rechtsanwälte St.-Anna-Strasse 15, 80538 München, DE

A61P 1/00 → (51) C07K 14/47

A61P 1/00 → (51) C12N 15/12

A61P 1/16 → (51) A61K 31/185

A61P 3/00 → (51) A61K 38/22

A61P 3/06 → (51) C12N 15/12

A61P 3/10 → (51) C12N 15/12

A61P 7/00 → (51) C07D 277/40

A61P 7/04 → (51) C07D 277/40

A61P 9/08 → (51) A61K 31/4178

A61P 9/10 → (51) A61K 31/4178

A61P 9/10 → (51) A61K 31/4412

A61P 9/10 → (51) A61K 38/00

A61P 9/12 → (51) A61K 31/4178

A61P 11/00 → (51) A61K 31/4412

(51) **A61P 11/08** (11) **1 356 849 A1**
A61K 31/495 A61K 31/21
A61K 31/44 A61K 31/535
A61K 31/295 A61K 31/50
A61K 38/22
(25) De (26) De
(21) 02009552.7 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Neue Verwendung von Guanylatzyklase-Aktivatoren zur Behandlung von respiratorischer Insuffizienz
- New use of guanylate cyclase activators for the treatment of respiratory insufficiency
- Utilisation nouvelle des activateurs de la guanylate cyclase pour le traitement de l'insuffisance respiratoire

(71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE

(72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor

A61P 13/12 → (51) C07K 16/28

A61P 17/02 → (51) C07K 14/50

A61P 25/04 → (51) A61K 31/4015

A61P 25/04 → (51) A61K 31/4178

A61P 27/02 → (51) A61K 38/00

A61P 27/06 → (51) A61K 38/00

A61P 29/00 → (51) A61K 31/4178

A61P 31/02 → (51) A61K 31/4035

A61P 31/04 → (51) C07D 413/14

A61P 31/04 → (51) C07D 477/14

A61P 31/14 → (51) C07K 14/18

A61P 37/00 → (51) C07D 239/96

A61P 37/00	→ (51)	C07K 16/28
A61P 37/02	→ (51)	A61K 38/17
A61P 37/08	→ (51)	A61K 47/48
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/185
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/4178
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/4412
(51) A62C 2/24	(11) 1 356 850 A1	
(25) De	(26) De	
(21) 03006541.1	(22) 24.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 26.04.2002 DE 10218700		
(54) • <i>Vorrichtung zur temperaturabhängigen Auslösung einer Notfunktion</i> • <i>Device for temperature-dependently activating an emergency function</i> • <i>Dispositif pour activer une fonction de secours dépendante de la température</i>		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) Ewert, Andreas, 77839 Lichtenau, DE Wieland, Bernd, 76571 Gaggenau, DE		
(51) A63C 11/00	(11) 1 356 851 A1	
B60R 11/00	B60R 9/00	
(25) It	(26) En	
(21) 02425224.9	(22) 11.04.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Diebstahlsicherer Skihalter</i> • <i>Antitheft ski holder</i> • <i>Porte-skis anti-vol</i>		
(71) Rampinelli, Bruno, Via Bossa, 50, 24021 Albino (BG), IT Austoni, Claudio, Via delle Groane, 2, 24020 Bagnatica (BG), IT		
(72) Rampinelli, Bruno, 24021 Albino (BG), IT Austoni, Claudio, 24020 Bagnatica (BG), IT		
(74) Trupiano, Federica, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT		
(51) A63F 3/00	(11) 1 356 852 A1	
(25) It	(26) En	
(21) 03425215.5	(22) 04.04.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 15.04.2002 IT B020020202		
(54) • <i>Container für ein Brettspiel</i> • <i>A container for a board game</i> • <i>Contenant pour jeu de table</i>		
(71) Rizzo, Ivano, Via Piana, 16, 40127 Bologna, IT		
(72) Rizzo, Ivano, 40127 Bologna, IT		
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT		

(51) A63H 33/10	(11) 1 356 853 A1	
A63H 33/04		
(25) De	(26) De	
(21) 02026636.7	(22) 29.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 25.04.2002 DE 20206532 U		
(54) • <i>Grossformatiger Spielzeug-Baustein</i> • <i>Large format toy building block</i> • <i>Elément de grandes dimension pour jeu de construction</i>		
(71) Germerodt, Hans-Jürgen, Eschweiger Strasse 10, 37281 Wandfried, DE Lucau, Manfred, Rambacher Strasse 31, 37296 Ringgau-Rittmannshausen, DE		
(72) Germerodt, Hans-Jürgen, 37281 Wandfried, DE Lucau, Manfred, 37296 Ringgau-Rittmannshausen, DE		
(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE		
(51) B01D 35/04	(11) 1 356 854 A1	
B01D 35/147	C02F 1/00	
(25) De	(26) De	
(21) 03004860.7	(22) 05.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 16.04.2002 DE 10216848		
(54) • <i>Filtervorrichtung</i> • <i>Filter device</i> • <i>Dispositif de filtrage</i>		
(71) Water-Planet GmbH, Borgheeser Weg 310, 46446 Emmerich, DE		
(72) Zeuner, Manfred, 80805 München, DE		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
B01D 35/147	→ (51)	B01D 35/04
B01D 39/00	→ (51)	G01N 33/92
(51) B01D 39/16	(11) 1 356 855 A1	
A61M 1/02	B01J 20/26	
(25) Ja	(26) En	
(21) 02710372.0	(22) 29.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 02/00653 29.01.2002		
(87) WO 02/060557 2002/32 08.08.2002		
(30) 29.01.2001 JP 2001019829		
(54) • <i>FILTER ZUR BEHANDLUNG VON BLUT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN</i> • <i>FILTER FOR PROCESSING BLOOD AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME</i> • <i>FILTRE DESTINE AU TRAITEMENT DU SANG ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TEL FILTRE</i>		
(71) ASAHI MEDICAL Co., Ltd., 9-1, Kanda Mitoshirocho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8482, JP		
(72) OISHI, Teruhiko, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0863, JP		
(74) MIURA, Morikazu, Oita-shi, Oita 870-0254, JP von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
B01D 39/20	→ (51)	G01N 33/92

B01D 53/86	→ (51)	B01J 23/46
B01D 53/92	→ (51)	B01J 23/75
B01D 53/94	→ (51)	B01J 37/02
B01D 67/00	→ (51)	B01D 69/12
(51) B01D 69/12	(11) 1 356 856 A1	
B01D 71/56	B01D 71/70	
B01D 67/00	C08G 69/42	
C08G 77/455		
(25) En	(26) En	
(21) 02008211.1	(22) 17.04.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Silikonbeschichtete, organische Lösungsmittel-beständige Nanofiltrationverbundmembran aus Polyamid und Verfahren zu deren Herstellung</i> • <i>Silicone-coated organic solvent resistant polyamide composite nanofiltration membrane, and method for preparing the same</i> • <i>Membrane composite de nanofiltration en polyamide revetu de silicone résistant aux solvants organiques et procédé de préparation</i>		
(71) KOREA RESEARCH INSTITUTE OF CHEMICAL TECHNOLOGY, 100 Jang-Dong, Yusung-ku, Daejeon 305-343, KR		
(72) Lee, Kew-Ho, Daejeon, KR Kim, In-Chul, Seo-ku, Daejeon, KR Yun, Hyung-Gu, Kwangju, KR		
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE		
B01D 71/02	→ (51)	H01M 8/10
B01D 71/56	→ (51)	B01D 69/12
B01D 71/70	→ (51)	B01D 69/12
(51) B01F 3/08	(11) 1 356 857 A1	
C10M 173/00	B28B 7/38	
(25) De	(26) De	
(21) 02008174.1	(22) 16.04.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Verfahren zum Herstellen dispergiertemittelfreier Öl-in-Wasser-Dispersionen</i> • <i>Method for producing dispersantless Oil-in-Water dispersions</i> • <i>Procédé de préparation de dispersions du type huile dans eau sans dispersants</i>		
(71) FUCHS LUBRITECH GMBH, Hans-Reiner-Strasse 7-13, 67685 Weilerbach, DE		
(72) Herrmann, Albert, Dr., 66625 Lohfelden, DE		
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE		
(51) B01F 7/16	(11) 1 356 858 A1	
B01F 7/18	C08F 2/00	
(25) Ja	(26) En	
(21) 02716407.8	(22) 28.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) JP 02/00589 28.01.2002		
(87) WO 02/060571 2002/32 08.08.2002		
(30) 29.01.2001 JP 1204000049		
(54) • <i>REAKTOR</i> • <i>REACTION UNIT</i> • <i>UNITE DE REACTION</i>		
(71) Toyo Engineering Corporation, 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6005, JP		

(72) KAWANO, Koji, Sakai-shi, Osaka 592-8345, JP
MATSUBA, Kenichiro, Hanamigawa-ku, Chiba-shi, Chiba 262-0017, JP
YAGOU, Katsunori, Wakaba-ku, Chiba-shi, Chiba 264-0007, JP
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner, Patentanwältin, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

B01F 7/18 → (51) B01F 7/16

(51) **B01F 11/00** (11) **1 356 859 A1**
G01N 1/38 G01N 15/14
G01N 33/49 G01N 15/08
(25) En (26) En
(21) 03015537.8 (22) 28.07.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(30) 01.08.1994 US 283379
07.06.1995 US 482678
07.06.1995 US 488532
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Vorbereitung einer Flüssigkeit*
• *Method and apparatus for preparing a fluid*
• *Appareil et procédé de préparation d'un liquide*
(71) Abbott Laboratories, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064, US
(72) Chupp, Vernon L., Los Altos, CA 94024, US
Lobban, Peter E., Mt. View, CA 94040-1147, US
Kim, Young Ran, Sunnyvale, CA 94086, US
Larue, Roderick Walton, Sebastopol, CA 95472, US
Stuart, John Paul, Los Altos, CA 94024, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
(62) 97113064.6 / 0 810 026
95929329.1 / 0 774 113

(51) **B01J 19/00** (11) **1 356 860 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023726.9 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.03.2002 KR 2002012158
(54) • *Qualitätskontrollverfahren von DNA-Mikroarray*
• *Quality control method of DNA microarray*
• *Procédé de controle de la qualité d'un microréseau d'ADN*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Cho, Jun-hyeong, Yuseong-gu, Daejeon, KR
Huh, Nam, Seoul, KR
Shim, Jeo-young, Masan-si, Gyeongsangnam-do, KR
Kim, Kyeong-hee, Daejeon, KR
Park, Ga-young, Samsung Advanced Inst. of Techn., Yongin-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01J 19/24 → (51) C07C 45/34

B01J 20/08 → (51) B01J 20/18

(51) **B01J 20/18** (11) **1 356 861 A1**
(25) En (26) En
(21) 02252769.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Adsorptionsmittel für Isolierglasfenstern*
• *Adsorbent compound for use in insulated glass windows*
• *Adsorbants pour fenêtres de verre isolant*

(71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017, US
(72) Dangieri, Thomas J., Des Plaines, Illinois 60017, US
Greenlay, Nanette, Des Plaines, Illinois 60017, US
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B01J 20/18** (11) **1 356 862 A1**
B01J 20/28 B01J 20/08
(25) De (26) De
(21) 03006523.9 (22) 22.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.03.2002 DE 10213922
(54) • *Adsorbens-Formkörper für Gastrennungsprozesse*
• *Adsorbent for the separation of gases*
• *Adsorbant pour la séparation de gaz*
(71) Chemiewerk Bad Köstritz GmbH, Heinrichshall 2, 07586 Bad Köstritz, DE
(72) Brandt, Alfons, 06198 Salzmünde, DE
Lübke, Manfred, 07629 Hermsdorf, DE
Schmeisser, Jens, 06712 Kretzschau, DE
Schöps, Wolfgang, 07629 Hermsdorf, DE
Tschritter, Hartmut, 06546 Gera, DE
Unger, Baldur, 06846 Dessau, DE
(74) Däsch, Götz, Dipl.-Ing., Patentanwalt Michael-Faraday-Strasse 1, 07629 Hermsdorf, DE

B01J 20/26 → (51) B01D 39/16

B01J 20/26 → (51) C08F 8/00

B01J 20/28 → (51) B01J 20/18

(51) **B01J 23/46** (11) **1 356 863 A1**
B01D 53/86
(25) Ja (26) En
(21) 01983804.4 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/09979 15.11.2001
(87) WO 02/040152 2002/21 23.05.2002
(30) 17.11.2000 JP 2000351654
(54) • *KATALYSATOR ZUR REINIGUNG VON METHANHALTIGEM ABGAS UND VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON METHANHALTIGEM ABGAS*
• *CATALYST FOR PURIFYING METHANE-CONTAINING WASTE GAS AND METHOD OF PURIFYING METHANE-CONTAINING WASTE GAS*
• *CATALYSEUR UTILE POUR PURIFIER DES GAZ RESIDUIRES CONTENANT DU METHANE ET PROCEDE DE PURIFICATION DE GAZ RESIDUIRES CONTENANT DU METHANE*

(71) Osaka Gas Company Limited, 1-2 Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) OHTSUKA, Hirofumi, c/o OSAKA GAS COMPANY LIMITED, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
HIRANO, Takenori, Izumi-shi, Kagoshima 899-0203, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwältin, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B01J 23/48 → (51) B01J 23/75

(51) **B01J 23/75** (11) **1 356 864 A1**
B01J 23/48 B01D 53/92
B01J 35/04 F01N 3/023
F01N 3/035
(26) En
(22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Platingruppenmetalfreie katalytische Beschichtungen für Abgas-Partikelfilter*
• *Platinum-group-metal free catalytic washcoats for particulate exhaust gas filter applications*
• *Revêtements catalytiques exempt de métal du groupe du platine dans des filtre à particules pour gaz d'échappement*
(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Chigapov, Albert N., 52072 Aachen, DE
Dubkov, Alexei A., 52064 Aachen, DE
Carberry, Brendan Patrick, 52072 Aachen, DE
McCabe, Robert Walter, Lathrup Village MI 48076, US
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

B01J 31/18 → (51) C08F 10/00

B01J 31/24 → (51) C08F 10/00

B01J 35/04 → (51) B01J 23/75

(51) **B01J 37/02** (11) **1 356 865 A1**
B01D 53/94
(25) En (26) En
(21) 02008860.5 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kryogel enthaltendes Produkt*
• *Article comprising a cryogel*
• *Article comprenant un cryogel*
(71) OMG AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B01L 3/00 → (51) C12M 3/00

(51) **B01L 3/02** (11) **1 356 866 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252267.4 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.04.2002 US 373285 P
(54) • *Automatisiertes System und Verfahren zum Herstellen von hochviskosen Flüssigkeitsrezepturen*
• *An automated system and process for the preparation of a high viscosity fluid formulation*
• *Système et procédé automatisé pour la préparation de formulation de fluides à haute viscosité*
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Linsen, Michael William, North Wales, Pennsylvania 19454, US

Schure, Mark Richard, Blue Bell, Pennsylvania 19422, US
Weidemaier, Kristin, Raleigh, North Carolina 27613, US
(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **B04C 5/28** (11) **1 356 867 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252571.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 374922 P
(54) • *Hydrozyklonabscheider-Zusammenbau*
• *Hydrocyclone separation assembly*
• *Ensemble de séparateurs cycloniques*
(71) Petreco International Limited, Swift House, Cosford Lane, Rugby, Warwickshire CV21 1QN, GB
(72) Girdler, Keith, West Berkshire RG147QG, GB
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B05B 1/04 → (51) B05B 7/04

(51) **B05B 7/04** (11) **1 356 868 A1**
(25) B05B 1/04 B22D 11/124
(21) De (26) De
(21) 02008688.0 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Zweistoffsprühdüse mit wechselbarem Einsatz*
• *Binary jet nozzle with exchangeable insert*
• *Buse binaire avec un insert changeables*
(71) Lechler GmbH & Co.KG, Ulmer Strasse 128, 72555 Metzingen, DE
(72) Fecht, Albert, 72585 Riederich, DE
Frick, Jürgen, 71384 Weinstadt, DE
Haap, Roman, 71111 Waldenbuch, DE
Bendig, Lothar, 72793 Pfullingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B05B 7/20** (11) **1 356 869 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01273562.7 (22) 29.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/00589 29.01.2001
(87) WO 02/060593 2002/32 08.08.2002
(54) • *BRENNER FÜR THERMISCHES SPRITZEN*
• *TORCH FOR THERMAL SPRAYING*
• *TORCHE POUR PULVERISATION THERMIQUE*
(71) Shimazu Kogyo Yugengai, 1, Konohanacho 6-chome, Gifu-shi, Gifu 500-8333, JP
(72) SHIMAZU, Tadahiro, Gifu-shi, Gifu 500-8333, JP
(74) Sarpi, Maurizio, Studio FERRARIO Via Collina, 36, 00187 Roma, IT

(51) **B05B 11/02** (11) **1 356 870 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007094.0 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 10218782
(54) • *DosierVorrichtung mit wenigstens zwei Medienräumen*
• *Dosing device with at least two fluid chambers*

• *Dispositif de dosage comprenant au moins deux chambres à fluide*
(71) Ing. Erich Pfeiffer GmbH, Öschlestrasse 124-126, 78315 Radolfzell, DE
(72) Greiner-Perth, Jürgen, 78244 Gottmadingen, DE
Stadelhofer, Peter, 78224 Singen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

B05C 5/00 → (51) B05C 11/04

(51) **B05C 11/04** (11) **1 356 871 A1**
(25) B05C 5/00 C10M 107/38
(21) Ja (26) En
(21) 02711235.8 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00695 30.01.2002
(87) WO 02/060599 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001022391
(54) • *VERFAHREN UND MASCHINE ZUR BILDUNG EINER DÜNNEN SCHICHT AUF EINEM ZYLINDRISCHEN SUBSTRAT*
• *METHOD OF FORMING FILM ON CYLINDRICAL BASE MATERIAL SURFACE, AND COVERING LAYER FORMING MACHINE*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UNE COUCHE MINCE SUR UNE SURFACE DE MATERIAU DE BASE CYLINDRIQUE ET MACHINE DE FORMATION D'UNE COUCHE DE COUVERTURE*

(71) Nok Klüber Co., Ltd., 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP
(72) TAKIMOTO, Kouichi, NOK KLUBER CO., LTD., Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1541, JP
YASUDA, Kiyoshi, NOK KLUBER CO., LTD., Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1541, JP
HOTTA, Hitoshi, NOK KLUBER CO., LTD., Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1541, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B07C 5/344 → (51) B65G 47/256

(51) **B08B 15/02** (11) **1 356 872 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006581.7 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 10217903
(54) • *Sicherheitswerkbank mit vereinfachter Bedienbarkeit*
• *Safety workbench with simplified control*
• *Etabli de sécurité à commande simplifiée*
(71) KENDRO Laboratory Products GmbH, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
(72) Ross, Gerd, 60388 Frankfurt, DE
(74) Tomerius, Isabel, Dr., et al, Lang & Tomerius, Bavariaring 29, 80336 München, DE

(51) **B08B 15/02** (11) **1 356 873 A2**
(25) G05B 19/00
(21) De (26) De
(21) 03006583.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.04.2002 DE 10217904
(54) • *Sicherheitswerkbank mit Sicherheitsüberwachungssystem*

• *Safety workbench with safety monitoring system*
• *Etabli de sécurité avec système de surveillance de sécurité*
(71) KENDRO Laboratory Products GmbH, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
(72) Ross, Gerd, 60388 Frankfurt, DE
Glück, Walter, 63594 Hasselroth, DE
(74) Tomerius, Isabel, Dr., et al, Lang & Tomerius, Bavariaring 29, 80336 München, DE

B08B 15/04 → (51) B23K 9/32

(51) **B09B 3/00** (11) **1 356 874 A1**
(25) C05F 9/00
(21) Ja (26) En
(21) 01902678.0 (22) 31.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/00629 31.01.2001
(87) WO 02/060608 2002/32 08.08.2002
(54) • *GÄRBEHANDLUNGSVORRICHTUNG FÜR ORGANISCHE ABFÄLLE*
• *ORGANIC WASTE FERMENTATIVELY-PROCESSING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE DECHETS ORGANIQUES PAR FERMENTATION*
(71) Ueda, Yasuichi, 880-1, Aza Ohama, Motobu-cho, Kunigami-gun, Okinawa 905-0212, JP
Ueda, Hiromi, 1-21-16, Komaba, Meguro-ku, Tokyo 153-0041, JP
(72) UEDA, Yasuichi, Motobu-cho, Kunigami-gun, Okinawa 905-02, JP
UEDA, Hiromi, Meguro-ku, Tokyo 153-0041, JP
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

B21B 41/00 → (51) C23G 3/02

B21D 13/04 → (51) B21D 53/04

(51) **B21D 43/00** (11) **1 356 875 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002089.5 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.04.2002 IT B020020241
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum automatischen Zuführen von stabförmigen Metallprofilen in Profilmaschinen*
• *Method and apparatus for automatic feeding of bar form metal profiles in profile working machines*
• *Méthode et dispositif pour l'alimentation automatique des métaux profilés en forme de barre dans des machines d'usinage de métal profilé*
(71) Schnell S.p.A., Via Avogadro 9, Zona Industriale di Rosciano, 61032 Fano (Pesaro), IT
(72) Miglioranza, Aronne, 31030 Padenello di Paese (Prov. Treviso), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B21D 43/00** (11) **1 356 876 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008787.8 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 IT B020020241
30.01.2003 IT B020030039

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum automatischen Zuführen von stabförmigen Metallprofilen in Systemen zum Bearbeiten dieser Profile*
• *Method and apparatus for automatically feeding metal profiles in bar form in systems for machining said profiles*
• *Méthode et dispositif pour l'alimentation automatique des métaux profilés en forme de barre dans des systèmes d'usinage de ces métaux profilés*

(71) Schnell S.p.A., Via Avogadro 9, 61032 Rosciano di Fano (Prov. of Pasaro-Urbino), IT

(72) Miglioranza, Aronne, 31030 Padenello di Paese (Prov. Treviso=, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B21D 53/04** (11) **1 356 877 A1**
B21D 13/04

(25) En (26) En
(21) 03075966.6 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 128551

(54) • *Verfahren und Formwalze zur Herstellung einer gefalteten Wärmeaustauschrippe mit verminderter mittlerer Höhe zur Verwendung mit gebogenen Rohren*
• *Method and form roll for making a folded fin air center having a reduced height middle margin turnaround for folded tube applications*
• *Procédé et cylindre de formage pour la fabrication d'une ailette d'échange thermique repliée à hauteur centrale réduite pour utilisation avec tubes pliés*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Hunt, Terry J., Williamsville, NY 14221, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B21D 53/26 → (51) B21H 1/04

B21D 53/28 → (51) B23P 15/14

(51) **B21H 1/04** (11) **1 356 878 A2**
B21D 53/26

(25) En (26) En
(21) 03009404.9 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 KR 2002022622

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Riemenscheiben*
• *Method and device for forming pulley*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de poulies*

(71) Halla Climate Control Corporation, 1689-1 Shinil-Dong, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230, KR

(72) Park, Dae-Kyu, Daejeon-si, 306-230, KR

Eum, Tae-Hyoung, Daejeon-si, 306-230, KR

Hur, Jae-Hyeon, Daejeon-si, 306-230, KR

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

B21H 5/02 → (51) B23P 15/14

B22D 11/00 → (51) B22D 11/12

(51) **B22D 11/055** (11) **1 356 879 A2**
(25) De (26) De
(21) 03004607.2 (22) 01.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 DE 10217906

(54) • *Stranggiesskokille*
• *Continuous casting mould*
• *Lingotière de coulée continue*

(71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) Rittner, Karl, 40723 Hilden, DE

Kopfstedt, Uwe, 40670 Meerbusch, DE

Hennig, Wolfgang, Dr., 41469 Neuss, DE

(74) Valentin, Ekkehard, et al, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B22D 11/12** (11) **1 356 880 A2**
B22D 11/00

(25) En (26) En
(21) 03252146.0 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.04.2002 JP 2002105604

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Stranggiessen, sowie durch dieses Verfahren hergestellter Stahlbramme*
• *Continuous casting method, continuous casting apparatus and continuously cast steel slab*
• *Procédé et machine pour la coulée continue, ainsi que brame d'acier obtenue par ce procédé de coulée*

(71) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(72) Hiraki, Sei, Sumitomo Metal Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

Yamanakam Akihiro, Sumitomo Metal Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

Kumakura, Seiji, Sumitomo Metal Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

Murakami, T. Sumitomo Metal Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B22D 11/124 → (51) B05B 7/04

(51) **B22F 1/00** (11) **1 356 881 A1**
H01M 4/42

(25) De (26) De
(21) 02009501.4 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Zinkpulver oder Zinklegierungspulver für alkalische Batterien*

• *Zinc powder or zinc alloy powder for alkaline batteries*
• *Poudre de zinc ou d'alliage de zinc pour batteries alcalines*

(71) Grillo-Werke AG, Weseler Strasse 1, D-47169 Duisburg, DE

(72) Melzer, Armin, Dr., 46535 Dinslaken, DE

Spiestersbach, Jochen, Dr., 47058 Duisburg, DE

Kube, Rudi, 38667 Harzburg, DE

Merkel, Petra, 38667 Bad Harzburg, DE

Schulz, Norbert, 38667 Bad Harzburg, DE

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

B22F 1/00 → (51) C22C 9/04

(51) **B22F 9/08** (11) **1 356 882 A1**
(25) De (26) De
(21) 02450075.3 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Pulvermetall*

• *Device for producing metal powder*
• *Appareil pour la production d'une poudre métallique*

(71) Capital Technology GmbH, Rue de Centre 166, 1025 Sant-Sulpice, CH

(72) Schneider, Siegfried, 2340 Mödling, AT

(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, P.O. Box 96, 1015 Wien, AT

(51) **B23B 51/04** (11) **1 356 883 A1**
(25) De (26) De
(21) 02022667.6 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.04.2002 DE 10218566

(54) • *Kernbohrvorrichtung*
• *Coring device*
• *Dispositif de carottage*

(71) Quick System Zerspanungstechnik GmbH, Esslinger Strasse 58, 73776 Altbach, DE

(72) Hindenberger, Reiner, 73666 Baltmannsweiler, DE

(74) Pfiz, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B23B 51/10** (11) **1 356 884 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008543.5 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 10218875

(54) • *Werkzeug zum Senken und/ oder Entgraten von Bohrungen*
• *Tool for chamfering and/ or deburring of holes*
• *Outil à chanfreiner et/ ou ébavurer des trous*

(71) Heule, Ulf, Jacob-Schmid-Heiny-Strasse 12, 9436 Balgach, CH

(72) Heule, Heinrich, 9434 AU, CH

Schmitter, Roland, 9450 Altstätten, CH

Hämmerle, Swen, 9443 Widnau, CH

(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **B23C 3/06** (11) **1 356 885 A2**
B23C 5/22 B23C 5/08
B23C 5/24

(25) De (26) De
(21) 03008321.6 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 10218630

(54) • *Scheibenfräser und Schneidplatte*
• *Disc-type cutter and cutting insert for a disc-type cutter*
• *Fraise à disque et plaquette de coupe pour une fraise à disque*

(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE

- (72) Wermeister, Günter, 40667 Meerbusch, DE
Lohr, Rudolf, 41462 Neuss, DE
Knecht, Stefan, 44143 Dortmund, DE
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke
Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE
-
- (51) **B23C 3/18** (11) **1 356 886 A1**
(25) De (26) De
(21) 03006628.6 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 27.04.2002 DE 10219012
- (54) • *Fräsverfahren*
• *Milling method*
• *Procédé de fraisage*
- (71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665,
80995 München, DE
- (72) Lebküchner, Götz, 82110 Germering, DE
- (74) Zacharias, Frank L., DaimlerChrysler AG Intellectual
Property Management, IPM-C106, 70546 Stuttgart,
DE
-
- B23C 5/08** → (51) B23C 3/06
-
- B23C 5/22** → (51) B23C 3/06
-
- B23C 5/24** → (51) B23C 3/06
-
- (51) **B23D 31/00** (11) **1 356 887 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007568.3 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 DE 10218575
- (54) • *Vorrichtung zum Trennen bandförmigen Halb-
zeugs mit Sollbruchstellen*
• *Apparatus for severing band-like semi-finished
products having lines of weakness*
• *Dispositif pour sectionner une ébauche en
forme de bande ayant des lignes d'affaiblisse-
ment*
- (71) Wieland-Werke AG, 89070 Ulm, DE
- (72) Sturm, Hermann, 89287 Bellenberg, DE
Neuhäusler, Wolfgang, 88481 Unterbalzheim, DE
Stöckl, Hans-Jürgen, 89269 Vöhringen, DE
-
- (51) **B23D 51/10** (11) **1 356 888 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008770.4 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 JP 2002118847
01.11.2002 JP 2002320346
- (54) • *Klingenthaltermechanismus für eine elektrische
Schneidemaschine*
• *Blade holding mechanism for an electric-pow-
ered cutting machine*
• *Mécanisme d'attachement de lame pour une
machine de découpe électrique*
- (71) HITACHI KOKI CO., LTD., 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo 108-6020, JP
- (72) Eto, Naoya, Ibaraki 312-8502, JP
Sakuma, Shinichi, Ibaraki 312-8502, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B23K 9/12** (11) **1 356 889 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009100.5 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Schweissdrahtvorschubvorrichtung mit minde-
stens zwei durch ein Schneckengetriebe ange-
triebenen Rollen*
• *Welding wire feeding device comprising at
least two rollers driven by a worm gear*
• *Appareil d'avance de fil de soudage avec au
moins deux rouleaux actionnés par un engre-
nage à vis sans fin*
- (71) Mechafin AG, Chrummacherstrasse 3, 8954
Geroldswil, CH
- (72) Hess, Andreas, 6208 Oberkirch, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co
Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH
-
- B23K 9/133** → (51) B65D 85/04
-
- B23K 9/16** → (51) B23K 9/32
-
- (51) **B23K 9/32** (11) **1 356 890 A1**
B23K 9/16 B23K 26/14
B23K 26/16 B23K 26/20
B23K 26/38 B08B 15/04
B23Q 11/00
- (25) En (26) En
(21) 03252113.0 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 GB 0209380
- (54) • *Verfahren zum Bearbeiten/Schweissen von
Metall mit der Hilfe von Kryogendurchfluss*
• *Method of metal working/welding assisted by
cryogen flow*
• *Méthode d'usinage/de soudage de métaux à
l'aide d'un flux cryogénique*
- (71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham
Surrey GU20 6HJ, GB
- (72) Gabzdyl, Jacek Tadeusz, Guildford, Surrey GU3
3AZ, GB
- (74) Wickham, Michael, The BOC Group plc, Chertsey
Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
-
- B23K 26/14** → (51) B23K 9/32
-
- B23K 26/16** → (51) B23K 9/32
-
- B23K 26/20** → (51) B23K 9/32
-
- B23K 26/38** → (51) B23K 9/32
-
- (51) **B23P 15/14** (11) **1 356 891 A1**
B21H 5/02 F16D 23/04
B21D 53/28
- (25) De (26) De
(21) 03007402.5 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 DE 10217848
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Schiebemuffen
für Schaltgetriebe*
• *Method of manufacturing sliding sleeves for
gear boxes*
• *Procédé de fabrication de manchons coulis-
sants pour boîtes de vitesses*
- (71) HAY-TEC Automotive GmbH & Co. KG, Haystrasse
7-13, 55566 Bad Sobernheim, DE
- (72) Hauf, Gerald, Dr., 55218 Ingelheim, DE

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- B23Q 1/00** → (51) B23Q 17/00
-
- (51) **B23Q 3/08** (11) **1 356 892 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252369.8 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 GB 0209113
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von dünnwandigen
gleichartigen Gitterstrukturen*
• *Method of manufacturing thin wall isogrid cas-
ings*
• *Procédé de fabrication de structures composi-
tes isogridées à parois minces*
- (71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London,
SW1E 6AT, GB
- (72) Green, Richard, Downend, Bristol BS16 6QN, GB
Shore, Peter, Barnwood, Gloucester GL4 3TX, GB
- (74) Bird, Vivian John, Rolls-Royce plc, Intellectual
Property Dept WH 58, P.O. Box 3, Filton, Bristol
BS34 7QE, GB
-
- B23Q 7/14** → (51) B23Q 17/00
-
- B23Q 11/00** → (51) B23K 9/32
-
- (51) **B23Q 11/08** (11) **1 356 893 A1**
B28D 1/00 B28D 1/04
(25) It (26) En
(21) 03009147.4 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 IT T020020081 U
- (54) • *Maschine zum Bearbeiten von zerbrechlichem,
blattförmigem Gut*
• *Machine for working sheets of fragile material*
• *Machina pour travailler feuilles de matériau
fragile*
- (71) BIMATECH S.r.l., Via Genova, 82, 12010 Cuneo, IT
- (72) Tamburini, Paolo, 61100 Pesaro, IT
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung
verzichtet*
*The other inventors have agreed to waive their
entitlement to designation.*
*Les autres inventeurs ont renoncé à leur
désignation*
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **B23Q 17/00** (11) **1 356 894 A1**
B23Q 1/00 B23Q 7/14
(25) De (26) De
(21) 03090087.2 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 24.04.2002 DE 10218188
- (54) • *Intelligente Werkstück-Spannvorrichtung*
• *Intelligent clamping device for workpieces*
• *Dispositif intelligente de serrage de pièces*
- (71) HOHENSTEIN Vorrichtungsbau und Spannsysteme
GmbH, August-Bebel-Strasse 12, 09337
Hohenstein-Ernstthal, DE
- (72) Franzki, Michael, 78166 Donaueschingen, DE

(74) Grosse, Ulrich, Hohenstein Vorrichtungsbau und Spannsysteme GmbH, August-Bebel-Strasse 12, 09337 Hohenstein-Ernstthal, DE

(51) **B24D 15/02** (11) **1 356 895 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291028.3 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 FR 0205257
(54) • *Schleifhandwerkzeug und Träger dafür*
• *Sanding handtool and support for the tool*
• *Dispositif de ponçage manuel et support pour un tel dispositif*

(71) Moule Plastique en gl, ZA des Châtaigniers III, 6, rue Emile Sehet, 95150 Taverny, FR
(72) Thomassin, Jean-Luc, 95250 Beauchamp, FR
Kergoat, Philippe, 95150 Taverny, FR
Gons, Pascal, 95660 Champagne sur Oise, FR
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **B25B 11/00** (11) **1 356 896 A2**
(25) De (26) De
(21) 03400015.8 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 20206490 U
(54) • *Blocksauger*
• *Suction pad*
• *Tampon d'aspiration*

(71) J. Schmalz GmbH, Aacher Strasse 29, D-72293 Glatten, DE
(72) Schmalz, Kurt, 72280 Dormstetten, DE
Stockburger, Ralf, 72293 Glatten, DE
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

B25J 3/04 → (51) A61B 19/00

(51) **B25J 9/10** (11) **1 356 897 A1**
H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 03252615.4 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002124850
(54) • *Robotermechanismus mit zwei Armen*
• *Robot mechanism comprising two arms*
• *Mécanisme de robot à deux bras*

(71) Teijin Seiki Co., Ltd., 3-1, Nishishinbashi 3-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8628, JP
(72) Mori, Hiroki c/o Tsu Plant of Teijin Seiki Co.Ltd, Tsu-shi, Mie, JP
Watanabe, Tetsuya Tsu Plant of Teijin Seiki Co.Ltd, Tsu-shi, Mie, JP
Okuno, Chohei, Ise-shi, Mie, JP
(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

B25J 17/00 → (51) B25J 19/00

(51) **B25J 19/00** (11) **1 356 898 A1**
B25J 17/00
(25) Ja (26) En
(21) 02716456.5 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/00674 29.01.2002
(87) WO 02/060655 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 JP 2001024314
(54) • *DREHGELENK*
• *ROTARY JOINT*
• *JOINT ROTATIF*

(71) BL Autotec, Ltd., 1-16, Ashihara-dori 4-chome, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-0882, JP
(72) TSUTSUMI, Mikio c/o BL AUTOTEC, LTD., Kobe-shi, Hyogo 652-0882, JP
MOMODA, Hitoshi c/o BL AUTOTEC, LTD., Kobe-shi, Hyogo 652-0882, JP
NAKAMURA, Yoshitaka c/o BL AUTOTEC, LTD., Kobe-shi, Hyogo 652-0882, JP
(74) Herrmann, Uwe, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B26B 13/00** (11) **1 356 899 A1**
B26B 13/12
(25) En (26) En
(21) 03004886.2 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126478
(54) • *Metallschere und deren Herstellungsprozess*
• *Metal scissors and production process thereof*
• *Ciseaux métalliques et leur procédé de fabrication*

(71) Kabushiki Kaisha Tokosha, 12-16, Honkomagome 6-chome, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Sotokawa, Yuji, 12-16, Honkomagome 6-chome, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B26B 13/12 → (51) B26B 13/00

(51) **B26B 21/10** (11) **1 356 900 A1**
(25) En (26) En
(21) 02257953.6 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.04.2002 JP 2002118741
(54) • *Rasierer*
• *Razor*
• *Rasoir*

(71) Kitano, Haruyuki, 12-17 Imaizumi 3-chome, Utsunomiya City, Tochigi Prefecture, JP
(72) Kitano, Haruyuki, Utsunomiya City, Tochigi Prefecture, JP
(74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B26B 21/22** (11) **1 356 901 A1**
B26B 21/40

(25) En (26) En
(21) 03013954.7 (22) 04.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE
(30) 10.04.1996 US 630053
(54) • *Rasierklingeinheit*
• *Razor blade assembly*
• *Ensemble lames de rasoir*

(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US

(72) Apprille, Jr., Domenic Vincent, Arlington, MA 02174, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
(62) 97908006.6 / 0 900 134

B26B 21/40 → (51) B26B 21/22

(51) **B26B 25/00** (11) **1 356 902 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005356.5 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 US 128001
(54) • *Elektrisch angetriebenes Rundmesser*
• *Power operated rotary knife*
• *Couteau rotatif électrique*
(71) Bettcher Industries, Inc., Route 60 & Ohio Turnpike, Birmingham, Ohio 44816, US
(72) Whited, Jeffrey A., Amherst, Ohio 44001, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B26B 25/00 → (51) B26D 1/24

(51) **B26D 1/24** (11) **1 356 903 A1**
B26D 3/02 B26D 5/20
B26B 25/00
(25) De (26) De
(21) 03009112.8 (22) 19.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 10218580
(54) • *Schneidkopf für Schneideinrichtungen zum Schneiden von Gipskartonplatten und plattenförmigen Bauelementen aus ähnlichen Materialien*
• *Cutting head for cutting devices for cutting plaster gypsum board and panels made from similar material*
• *Tête de coupe pour dispositifs permettant de couper des plaques de parement en plâtre et matériaux similaires*

(71) Mühlner, Gunter-Rainer, Bergstrasse 12 a, 04860 Dreieheide /OT Süptitz, DE
(72) Mühlner, Gunter-Rainer, 04860 Dreieheide /OT Süptitz, DE
(74) Köhler, Tobias, Dipl.-Ing.(FH), Manfred Köhler und Partner Könneritzstrasse 114, 04229 Leipzig, DE

(51) **B26D 1/60** (11) **1 356 904 A1**
(25) Sv (26) En
(21) 03396035.2 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 FI 20020802
(54) • *Methode und Vorrichtung zum Schneiden von laufenden Bahnen*

• *Method and arrangement for cutting a moving web*
• *Méthode et dispositif pour le coupage d'une bande en mouvement*
(71) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa, FI
(72) Borg, Carl, 20750 Turku, FI
(74) Nordin, Leif Göran, Turun Patentitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

B26D 3/02 → (51) B26D 1/24

B26D 3/28 → (51) B27J 5/00	(51) B27L 5/02 (11) 1 356 908 A1 B27J 1/00 B27L 5/00	(72) Cipolla, Davide, 22070 Senna Comasco (Como), IT Baldinucci, Maurizio, 06024 Gubbio (Perugia), IT
B26D 5/00 → (51) B26D 7/06	(25) En (26) En	(74) Faggioni, Carlo Maria, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 Munich, DE
(51) B26D 5/12 (11) 1 356 905 A2 (25) De (26) De (21) 03100761.0 (22) 25.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(21) 02008973.6 (22) 23.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO (30) 26.04.2002 DE 10218721 (54) • <i>Abschlagvorrichtung</i> • <i>Striking device</i> • <i>Dispositif de frappe</i>	AL LT LV MK RO SI (54) • <i>Verfahren zur Herstellung von Nutzholz aus Bambus</i> • <i>Process for preparing bamboo timber</i> • <i>Procédé de préparation de bois de charpente en bambou</i>	
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE	(71) Wei Rong Dong Guan Bamboo & Wood Products Co. Ltd, Qiao Li, Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, CN	
(72) Grupp, Hans, 73447, Oberkochen, DE Kaufmann, Bernd, 89555, Steinheim, DE	(72) Lou Dea-Li, Dong Guan City, Guangdong, China, CH	
B26D 5/20 → (51) B26D 1/24	(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE	
(51) B26D 7/06 (11) 1 356 906 A1 B26D 5/00 (25) De (26) De (21) 03450101.5 (22) 24.04.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) B28B 3/00 (11) 1 356 909 A2 B28B 3/12 (25) En (26) En (21) 03075964.1 (22) 02.04.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(71) B29C 44/18 (11) 1 356 911 A2 B60R 13/08 B62D 29/00 (25) En (26) En (21) 03076235.5 (22) 24.04.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK (30) 26.04.2002 AT 6482002 (54) • <i>Antrieb für Schnittgutwagen auf einer Auf- schnittschneidemaschine</i> • <i>Drive means for a carriage of a food slicing machine</i> • <i>Commande chariot pour trancheuse d'aliments</i>	AL LT LV MK (30) 24.04.2002 IT RE20020035 (54) • <i>Verfahren und Anlage zur Herstellung von ke- ramischen Fliesen oder Platten</i> • <i>Method and plant for forming ceramic slabs or tiles</i> • <i>Procédé et installation pour la fabrication de carreaux ou dalles en céramique</i>	AL LT LV MK (30) 26.04.2002 US 133898 (54) • <i>System mit einsetzbarer Barriere und Kammer zur Verstärkung von Trägerteilen</i> • <i>Insertable barrier and chamber system for re- inforcement of structural members</i> • <i>Système avec sac de barrage insérable et chambre pour le renforcement d'éléments por- teurs</i>
(71) Kuchler, Fritz, Klattweg 4-6, A-9020 Klagenfurt, AT	(71) SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l., 17/A, via Selice Provinciale, 40026 Imola (Bologna), IT	(71) L & L Products Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US
(72) Kuchler, Fritz, A-9020 Klagenfurt, AT	(72) Rivola, P., SACMI - Coop. Mecc. Imola S.C.A.R.L., 40026 Imola (Bologna), IT	(72) Coon, Thomas, Lapeer, MI 48446, US
(74) Müllner, Erwin, Dr., et al, Weihburggasse 9, 1010 Wien, AT	(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT	(74) Czaplicki, Michael, Rochester, MI 48306, US Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse, 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
B26D 7/10 → (51) B65B 7/16	B28B 3/12 → (51) B28B 3/00	(51) B29C 44/34 (11) 1 356 912 A2 (25) De (26) De (21) 03009301.7 (22) 24.04.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
B26D 7/27 → (51) B65B 7/16	B28B 7/38 → (51) B01F 3/08	AL LT LV MK (30) 26.04.2002 DE 10218696 (54) • <i>Verfahren zur Herstellung eines schäumbaren Kunststoffes</i> • <i>Method for making foamable plastics</i> • <i>Procédé de production de matières plastiques expansibles</i>
B27J 1/00 → (51) B27L 5/02	(51) B28C 5/42 (11) 1 356 910 A1 B66C 15/00 (25) It (26) En (21) 03101118.2 (22) 23.04.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(71) MöllerTech GmbH, Kupferhammer, 33649 Bielefeld, DE
(51) B27J 5/00 (11) 1 356 907 A2 B26D 3/28 (25) It (26) En (21) 03076112.6 (22) 15.04.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	AL LT LV MK (30) 24.04.2002 IT MI20020891 (54) • <i>Vorrichtung zum Steuern und Überwachen des Betriebes von selbstfahrenden Geräten mit Gelenkarm, wie Betonpumpen und Methode zur Wartung solcher Geräte</i> • <i>System for controlling and monitoring the op- eration of self-moving machines with an artic- ulated arm, such as concrete pumps, and maintenance method for said machines</i> • <i>Dispositif de commande et de controle d'ex- ploitation d'une machine autotractée avec un bras articulé tel que des pompes à béton et procédé de maintenance pour une telle ma- chine</i>	(72) Beckmann, Andreas Dipl.-Ing., 33611 Bielefeld, DE (74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Detmolderstrasse 235, 33605 Bielefeld, DE
AL LT LV MK (30) 22.04.2002 IT T020020345 (54) • <i>Ausrichtungswerkzeug für Korken</i> • <i>Trueing machine for cork stoppers</i> • <i>Dispositif de dressage pour des bouchons en liège</i>	(71) Cifa S.p.A., Via Stati Uniti d'America 26, 20030 Senago, Milano, IT	B29C 45/14 → (51) F15B 13/04
(71) Itarco S.r.l., Via Cavour 28, 14100 Asti, IT		B29C 45/14 → (51) H05K 3/20
(72) Arato, Giovanni, 14014 Montafia (Asti), IT Coppo, Vincenzo, 15034 Cellamonte (Alessandria), IT		B29C 45/16 → (51) B29C 49/06
(74) Sacconney, Piero, et al, SACONNEY & CIAN Corso Vittorio Emanuele II, 14, 10123 Torino, IT		B29C 45/16 → (51) H05K 3/20
B27L 5/00 → (51) B27L 5/02		(51) B29C 45/33 (11) 1 356 913 A1 B29C 45/44 A47B 13/10 (25) En (26) En (21) 03008786.0 (22) 22.04.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
		AL LT LV MK (30) 23.04.2002 US 127688

- (54) • *Zusammenklappbarer Tisch hergestellt aus spritzgegossenen Halbsektionen*
 - *Collapsible table formed of injection-molded half-sections*
 - *Table pliante fabriquée de demi-sections moulées par injection*
- (71) KETER PLASTIC LTD., 2 Sapir Street, Industrial Area, Herzelyia 46852, IL
- (72) Sami, Sagoi, Ramat Hasharon 47254, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B29C 45/44 → (51) B29C 45/33

- (51) **B29C 45/66** (11) **1 356 914 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02711297.8 (22) 04.02.2002
- (84) DE IT
- (86) JP 02/00887 04.02.2002
- (87) WO 02/062556 2002/33 15.08.2002
- (30) 02.02.2001 JP 2001027095
- (54) • *ELEKTRISCHE SCHLIESSEINRICHTUNG*
- *ELECTRIC CLOSING GEAR*
- *DISPOSITIF DE FERMETURE ELECTRIQUE*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) FUJITA, Saburo, c/o Industrial Machinery Division, Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
- YAMAMOTO, Junichi, c/o Industrial Machinery Div., Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
- SUGITA, Tosimichi, c/o Industrial Machinery Div., Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B29C 49/06** (11) **1 356 915 A1**
- B29C 49/22 B29B 11/08
- B29C 45/16 B29C 37/00
- // B29L22:00
- (25) En (26) En
- (21) 03015243.3 (22) 02.10.2000
- (84) DE FR GB
- (30) 08.10.1999 JP 28878899
- 08.10.1999 JP 28878999
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von laminierten Flaschen*- *A method of making a laminated bottle*
- *Procédé de production de bouteilles stratifiées*

(71) Taisei Kako Co., Ltd., 12-20, Honjonishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-0073, JP

(72) Hamamoto, Keiji, Osaka 567-0054, JP

Mitsuhashi, Hirokazu, Osaka 567-0054, JP

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

(62) 00963061.7 / 1 180 424

B29C 49/22 → (51) B29C 49/06

B29C 53/60 → (51) B29C 69/00

- (51) **B29C 55/00** (11) **1 356 916 A1**
- G03C 1/795
- (25) En (26) En
- (21) 03076079.7 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 US 131645
- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Folienmaterials mit Zellen und Hohlräumen*- *Process to make a sheet material with cells and voids*
- *Procédé pour la fabrication d'un matériau en feuille ayant alvéoles et vides*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Sunderrajan, S., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Dontula, N., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Gula, T.S., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Mruk, W.A., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Dagan, S.J., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Aylward, P.T., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Bomba, R.D., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Heath, T.A., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Colombo, E.A., c/o Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B29C 65/00 → (51) D06N 7/00

- (51) **B29C 65/08** (11) **1 356 917 A2**
- B65B 51/22 B65B 51/26
- // B29C65/74
- (25) De (26) De
- (21) 03009386.8 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.04.2002 DE 20206561 U
- (54) • *Vorrichtung zum Ausbilden und/oder Verschliessen einer Verpackungseinheit*- *Apparatus for shaping and/or sealing a package unit*
- *Appareil pour la fabrication et/ou la fermeture d'un emballage*

(71) GREIF-VELOX Maschinenfabrik GmbH, Kronsfordter Landstrasse 177, 23560 Lübeck, DE

(72) Dietrich, Norbert, 35773 Hennef, DE

Dreier, Hans Bernd, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE

(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 69/00 (11) **1 356 918 A1**

- B29C 53/60 B29C 70/34
- // B29K105/08, B29L31/30
- (25) De (26) De
- (21) 03008419.8 (22) 11.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.04.2002 DE 10217918
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Bauteilen als Faser- Kunststoff-Verbund*- *Process for producing fibre reinforced composite parts*
- *Procédé de production de pièces composites renforcées de fibres*

(71) XPERION GmbH, Planckstrasse 15, 32052 Herford, DE

(72) Müller, Dietmar, 32053 Herford, DE

(74) Moldenhauer, Herbert, Höhner Weg 2-4, 69469 Weinheim, DE

B29C 70/34 → (51) B29C 69/00

B29D 30/00 → (51) C08K 5/10

B29D 30/72 → (51) C08K 5/10

- (51) **B29D 31/51** (11) **1 356 919 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03005743.4 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 DE 10218239
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von insbesondere Sohlen bei der maschinellen Schuhherstellung*- *Method for the production of shoe soles*
- *Procédé de fabrication de semelles de chaussures*

(71) KLÖCKNER DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH, Desmastrasse 3/5, 28832 Achim, DE

(72) Freese, Klaus, 27299 Langwedel, DE

Koliwer, Wolfgang, 28832 Achim, DE

(74) Röther, Peter, Dipl.-Phys., Patentanwalt Vor dem Tore 16a, 47279 Duisburg, DE

B30B 1/26 → (51) B30B 15/00

- (51) **B30B 9/32** (11) **1 356 920 A2**
- B29B 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 03008302.6 (22) 10.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 DE 10219546
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verringerung der Grösse von Hohlkörpern*- *Method and apparatus for reducing the size of hollow bodies*
- *Procédé et dispositif de réduction de la taille de corps creux*

(71) SCHLEICHER & Co. INTERNATIONAL AKTIENGESELLSCHAFT, Bergheimer Strasse 6-12, D-88677 Markdorf/Bodensee, DE

(72) Fuchs, Roland, 88677 Markdorf, DE

Schuster, Dieter, 88633 Hattenweiller, DE

(74) Patentanwälte , Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

B30B 15/00 (11) **1 356 921 A1**

- B30B 1/26
- (25) En (26) En
- (21) 03250943.2 (22) 17.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.04.2002 JP 2002125338
- (54) • *Mechanische Presse*- *Mechanical press*
- *Presse mécanique*

(71) Aida Engineering Co., Ltd., 2-10, Ohyama-cho, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1181, JP

(72) Hisanobu, Kanamaru, Sagamihara, Kanagawa, JP

Ito, Takao, Sagamihara, Kanagawa, JP

(74) Shelley, Mark Raymond, et al, K R Bryer & Co., 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB

B31B 37/00 (11) **1 356 922 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03090126.8 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 JP 2002126360
- (54) • *Maschine zur Herstellung von Kunststoffteilen*

- *Plastic bag making apparatus*
 - *Machine pour la fabrication de sacs en matière plastique*
- (71) Totani Corporation, 4-44, Nakakuze-cho, Kuze, Minami-ku, Kyoto, JP
- (72) Mitsuhiro, Horibe, Hirakata-shi, Osaka, JP
Yoshiaki, Fujito, Muko-shi, Kyoto, JP
Toshinori, Ueda, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **B31F 1/12** (11) **1 356 923 A1**
D21H 15/02
(25) En (26) En
(21) 03252468.8 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 374705 P
02.04.2003 US
- (54) • *Gekreppte Papierhand- und Papiertaschentücher mit ligninreichen, röhrenförmigen Fasern hoher Rauigkeit und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Creped towel and tissue products including lignin-rich, high coarseness, tubular fibers and method of making same*
• *Serviettes et mouchoirs en papier crépé comprenant des fibres grossières tubulaires, à forte teneur en lignine et procédé de fabrication*
- (71) Fort James Corporation, 133 Peachtree Street, N.E., Atlanta, Georgia 30303, US
- (72) Awofeso, Anthony O., Appleton, Wisconsin 54914, US
Yeh, Kang C., Neenah, Wisconsin 54956, US
Reeb, Ronald R., De Pere, Wisconsin 54115, US
Chou, Henry, Neenah, Wisconsin 54956, US
Janda, Bruce W., Neenah, Wisconsin 54956, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 300 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **B32B 1/08** (11) **1 356 924 A1**
H02G 15/18 B32B 27/30
(25) En (26) En
(21) 03251260.0 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002125395
- (54) • *Feuerhemmender, in der Wärme schrumpfender Schlauch und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Flame-retardant heat-shrinkable tube and method of making the same*
• *Tube ignifugé thermorétractable et son procédé de fabrication*
- (71) Sumitomo Electric Fine Polymer, Inc., 950, Oaza Noda, Kumatori-cho, Sennan-gun, Osaka 590-0451, JP
- (72) Moriuchi, Kiyooki, c/o Sumitomo Electric Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
Hayashi, Hiroshi, c/o Sumitomo Electric Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
Kishimoto, Tomoyoshi, Kumatori-cho, Sennan-gun, Osaka, JP
Azuma, Shuuji, Kumatori-cho, Sennan-gun, Osaka, JP
Hori, Kiyosei, Kumatori-cho, Sennan-gun, Osaka, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B32B 3/16 → (51) D06N 7/00

B32B 5/12 → (51) D06N 7/00

B32B 27/30 → (51) B32B 1/08

(51) **B32B 27/32** (11) **1 356 925 A1**
(25) En (26) En
(21) 02447073.4 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Peelbares Verpackungssystem und Herstellungsmethode*
• *Peelable packaging system and method for making same*
• *Système d'emballage pelable et son mode de fabrication*
- (71) Amcor Flexibles Transpac, avenue Hermann Debroux, 46, 1160 Auderghem, BE
- (72) Malfait, Tony, 8880 Ledegem, BE
Daelmans, Eddy, 3650 Dilsem-Stokkem, BE
- (74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

B32B 27/36 → (51) C08K 5/00

(51) **B41C 1/10** (11) **1 356 926 A1**
B41N 3/03
(25) En (26) En
(21) 02100421.3 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Negativ-arbeitender thermischer Flachdruckplattenvorläufer, der einen Aluminiumträger mit einer glatten Oberfläche enthält*
• *Negative-working thermal lithographic printing plate precursor comprising a smooth aluminum support*
• *Précurseur pour plaque lithographique de type négatif, comprenant un support lisse d'aluminium*
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Vermeersch, Joan c/o AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE
Kokkelenberg Dirk c/o AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE
Watkiss Philip AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE
Joerg Klaus AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE
- (74) Van Ostaeven, Marc Albert Jozef, Agfa-Gevaert N.V. Corporate IP Department 3800 Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 356 927 A2**
G03F 7/30
(25) En (26) En
(21) 03008771.2 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119244
25.09.2002 JP 2002278964
- (54) • *System zur Herstellung lithographischer, lichtempfindlicher Druckplatten und Verfahren zur Herstellung von Platten*
• *Plate-making system of light-sensitive lithographic printing plate and plate-making method*
• *Système pour la production de plaques d'impression lithographiques sensibles à la lumière et procédé pour la production des plaques*

- (71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Higashi, Tatsuji, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 356 928 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008772.0 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119260
- (54) • *Photoempfindliche lithographische Druckplatte*
• *Photosensitive lithographic printing plate*
• *Plaque d'impression lithographique photosensible*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Kawauchi, Ikuo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 356 929 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008828.0 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 JP 2002122295
24.04.2002 JP 2002122654
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von lithographischen Druckplatten*
• *Method of preparation of lithographic printing plates*
• *Procédé pour la préparation de plaques d'impression lithographiques*
- (71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
- (72) Inno, Toshifumi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 356 930 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008845.4 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126722
02.08.2002 JP 2002226541
- (54) • *Druckmaschine, in Schichten angeordnetes Element und Verfahren zu seiner Herstellung, Druckplatte und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Printing press, layered formation and making method thereof, and printing plate and making method thereof*
• *Machine à imprimer, élément organisé en couches et procédé pour sa fabrication, plaque d'impression et procédé pour sa fabrication*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) Suda, Yasuharu, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Mihara, Hiroshima-ken 729-0393, JP
Iida, Kozo, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, Hirosh.ken 733-8553, JP
Ohto, Toyoshi, Mihara Ryoju Engineering Co., Ltd., Hiroshima 729-0328, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41F 21/05** (11) **1 356 931 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006268.1 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218204

(54) • *Vorgreifer mit einem Greifersystem*
• *In-feed gripper having a gripper system*
• *Pince préliminaire comprenant un système de préhension*

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE
Heffler, Victor, 01640 Coswig, DE
Oehler, Berthold, 01309 Dresden, DE

(51) **B41F 21/05** (11) **1 356 932 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006276.4 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218172

(54) • *Antrieb eines Vorgreifers*
• *Driving device for an in-feed gripper*
• *Dispositif pour l'actionnement d'une pince préliminaire*

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE
Heffler, Victor, 01640 Coswig, DE

(51) **B41F 23/04** (11) **1 356 933 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009128.6 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Druckmaschine mit Trocknungsstation*
• *Printing machine with drying station*
• *Presse d'impression avec station de séchage*

(71) FISCHER & KRECKE GMBH & CO., Hakenort 47, 33609 Bielefeld, DE

(72) Kolbe, Wilfried, Dr., 21483 Gülzow, DE
Schirrich, Klaus, 33729 Bielefeld, DE
Steinmeier, Bodo, 33739 Bielefeld, DE
Schmitt, Michael, 33647 Bielefeld, DE

(74) Wiebusch, Manfred, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **B41F 35/00** (11) **1 356 934 A2**
D06B 19/00 D06B 3/10
(25) It (26) En
(21) 03008918.9 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.04.2002 IT BG20020015

(54) • *Vorrichtung zur Vorbereitung und/oder Regenerierung von Reinigungsmittelgewebespuhlen zum Reinigen von Druckzylindern oder Zylindern mit der gleichen Präzision*
• *Apparatus for the preparation and/or regeneration of fabric detergent reels for cleaning printing cylinders or cylinders of equivalent precision*

• *Dispositif pour la préparation et la régénération de bobines à tissu imprégné de détergent pour le nettoyage de cylindres d'impression ou cylindres à précision équivalente*

(71) T.G.C. S.r.l., 56, Via Boschetti, 24050 Grassobbio (Bergamo), IT

(72) Ghisalberti, Marcello, 24066 Pedrengo (Bergamo), IT

Ghisalberti, Lorenzo, 24040 Stezzano (Bergamo), IT

(74) Luksch, Giorgio, Dr.-Ing., et al, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo, 19/b, 20129 Milano, IT

(51) **B41J 2/03** (11) **1 356 935 A2**
B41J 2/09

(25) En (26) En
(21) 03076074.8 (22) 14.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 131294

(54) • *Kontinuierlicher Tintenstrahldrucker mit Ablenkmechanismus unter Verwendung von asymmetrischer Wärmeenergie und dazugehöriges Betriebsverfahren*
• *Continuous stream ink jet printer with mechanism for asymmetric heat deflection at reduced ink temperature and method of operation thereof*
• *Imprimante à jet d'encre continu avec mécanisme de déviation par chauffage dissymétrique à température réduite et son mode opératoire*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Hawkins, Gilbert Allen, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Chwalek, James Michael, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Trauernicht, David Paul, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Delametter, Christopher, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B41J 2/09 → (51) B41J 2/03

(51) **B41J 2/125** (11) **1 356 936 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076078.9 (22) 14.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 131533

(54) • *Gerät und Verfahren zur Aufrechthaltung einen konstanten Tropfvolumen in einem kontinuierlichen Tintenstrahldrucker*
• *Apparatus and method for maintaining constant drop volumes in a continuous stream ink jet printer*
• *Appareil et procédé pour maintenir constant le volume des gouttes dans une imprimante à jet d'encre continu*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Jeanmaire, David L., c/o Eastman Kodak company, Rochester, New York 14650-2201, US
Chwalek, James M., c/o Eastman Kodak company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **B41J 2/14** (11) **1 356 937 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009166.4 (22) 22.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002121156
18.04.2003 JP 2003114484

(54) • *Tintenstrahlkopf*
• *Ink jet head*
• *Tête jet d'encre*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kaneko, Mineo, Tokyo, JP
Tsuchi, Ken, Tokyo, JP
Tsukuda, Keiichiro, Tokyo, JP
Oikawa, Masaki, Tokyo, JP
Yabe, Kenji, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **1 356 938 A2**
B41J 2/15

(25) En (26) En
(21) 03009167.2 (22) 22.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002121209

(54) • *Tintenstrahl Druckkopf*
• *Ink jet recording head*
• *Tête d'impression jet d'encre*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Tsuchi, Ken, Tokyo, JP
Kaneko, Mineo, Tokyo, JP
Tsukuda, Keiichiro, Tokyo, JP
Oikawa, Masaki, Tokyo, JP
Yabe, Kenji, Tokyo, JP
Tomizawa, Keiji, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **1 356 939 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009346.2 (22) 24.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002123363
16.05.2002 JP 2002141244

(54) • *Tintenstrahlkopf und Tintenstrahldrucker*
• *Ink-jet head and ink-jet printer*
• *Tête et imprimante jet d'encre*

(71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, No. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP

(72) Ito, Atsushi, Mizuho-ku, Aichi-ken 467, JP
Takahashi, Yoshikazu, Nagoya-shi, Aichi-ken 465, JP

(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausser Strasse 25 d, 81545 München, DE

(51) **B41J 2/15** (11) **1 356 940 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009165.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 JP 2002121205
18.04.2003 JP 2003114516

(54) • *Tintenstrahlkopf und Drucker*
• *Ink jet head and printer*
• *Tête jet d'encre et imprimante*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Yabe, Kenji, Tokyo, JP
Kaneko, Mineo, Tokyo, JP
Tsuchii, Ken, Tokyo, JP
Hirayama, Nobuyuki, Tokyo, JP
Oikawa, Masaki, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/15** (11) **1 356 941 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009239.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 JP 2002121155
18.04.2003 JP 2003114485

(54) • *Tintenstrahlkopf und Tintenstrahldrucker*
• *Ink jet head and ink jet printer*
• *Tête jet d'encre et imprimante jet d'encre*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko
Ohta-ku, Tokyo 146, JP

(72) Yabe, Kenji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

B41J 2/15 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/165** (11) **1 356 942 A1**
B41J 2/17
(25) En (26) En
(21) 03009014.6 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 JP 2002121682

(54) • *Sammelvorrichtung für aufgefangene Tinte*
• *Waste ink collecting device*
• *Dispositif collecteur pour encre perdue*

(71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1
Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken
467-8561, JP

(72) Oku, Nobuaki, c/o Brother Kogyo Kabushiki Kaisha,
Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner
GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d,
81545 München, DE

(51) **B41J 2/165** (11) **1 356 943 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252567.7 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 US 133616

(54) • *Verfahren und Gerät zur Wartung eines Tin-*
tenstrahl Druckkopfes

• *Method and apparatus for servicing an inkjet*
print head
• *Procédé et appareil pour l'entretien d'une tête*
d'impression à jet d'encre

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Lodal, John Norman, Boise, ID 83709, US

Sleger, Roger Robert, Eagle, ID 83616, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B41J 2/17 → (51) B41J 2/165

(51) **B41J 2/175** (11) **1 356 944 A1**
C09K 3/10

(25) Ja (26) En

(21) 02710427.2 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/00772 31.01.2002

(87) WO 02/060697 2002/32 08.08.2002

(30) 31.01.2001 JP 2001022868

31.01.2001 JP 2001022869

02.04.2001 JP 2001103115

(54) • *ELASTISCHE GLIEDER FÜR TINTENSTRAH-*
LAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG, TIN-
TENBEHÄLTER UND TINTENSTRAHLAUF-
ZEICHNUNGSVORRICHTUNG

• *ELASTIC MEMBERS FOR INKJET RECORD-*
ING APPARATUS, INK TANKS AND INKJET
RECORDING APPARATUS

• *ELEMENTS ELASTIQUES POUR APPAREIL*
D'IMPRESSION A JET D'ENCRE, RESER-
VOIRS D'ENCRE ET APPAREIL D'IMPRES-
SION A JET D'ENCRE

(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi
1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP

(72) MASHITA, Naruhiko, Yokohama-shi, Kanagawa
244-0003, JP

SAITO, Youkou, Yokohama-shi, Kanagawa
244-0815, JP

UTSUNOMIYA, Tadashi, Kamakura-shi, Kanagawa
248-0006, JP

FUKUDA, Yasunori, Chigasaki-shi, Kanagawa
253-0043, JP

ARAI, Jun, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0821, JP

SHIBATA, Shoson, Kamakura-shi, Kanagawa
247-0075, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's
Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B41J 2/175** (11) **1 356 945 A2**

(25) En (26) En

(21) 03252514.9 (22) 22.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 US 133916

(54) • *Konfigurierbares Tintenversorgungssystem*

• *Configurable ink supply system*

• *Système d'alimentation en encre configurable*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Steinmetz, Charles R., Corvallis, OR 97330, US

Anderson, Ronald R., Corvallis, OR 97333, US

Perez, Raul, San Diego, CA 92229, US

McGarry, Mark, San Diego, CA 92128, US

Berardelli, David, San Diego, CA 92128, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **B41J 2/19** (11) **1 356 946 A1**

(25) En (26) En

(21) 03252569.3 (22) 23.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 US 133708

(54) • *Rezirkulierendes Flüssigkeitsabgabesystem*

• *Re-circulating fluid delivery system*

• *Système recirculant de distribution de fluide*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Childs, Ashley E., Corvallis, OR 97333, US

Barinaga, Louis C., Salem, OR 97306, US

Dowell, Daniel D., Albany, OR 97321, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **B41J 2/315** (11) **1 356 947 A1**

B41J 2/32 B41J 29/17

(25) En (26) En

(21) 03252161.9 (22) 04.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 JP 2002119674

(54) • *Wärmeaktivierungsgerät für wärmeempfindliche*
Selbstklebebogen und Drucker der selbige
nutzt

• *A thermal activation device for heat-sensitive*
self-adhesive sheet and a printer using the
same

• *Dispositif d'activation thermique pour papier*
autocollant thermoadhésif et imprimante utili-
sant celui-ci

(71) SII P & S Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku,
Chiba-shi, Chiba, JP

(72) Ito, Akihiko, c/o SII P & S Inc, Chiba-shi, Chiba, JP

Yoshida, Shinichi, c/o SII P & S Inc, Chiba-shi,
Chiba, JP

Hoshino, Minoru, c/o SII P & S Inc, Chiba-shi,
Chiba, JP

Sato, Yoshinori, c/o SII P & S Inc, Chiba-shi, Chiba,
JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **B41J 2/32** (11) **1 356 948 A2**

(25) En (26) En

(21) 03252151.0 (22) 04.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 JP 2002119675

(54) • *Thermoauzeichnungsgerät für ein Thermoau-*
zeichnungsblatt und Drucker, der dieses Ther-
moauzeichnungsgerät verwendet

• *Thermal activating device for thermal activa-*
tion sheet and printer using the thermal acti-
vating device

• *Dispositif d'enregistrement thermique pour*
feuille à enregistrement thermique et impr-
imante utilisant ce dispositif

(71) SII P & S Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku,
Chiba-shi, Chiba, JP

(72) Sato, Yoshinori, c/o SII P & S Inc, Chiba-shi, Chiba,
JP

Hoshino, Minoru, c/o SII P & S Inc, Chiba-shi, Chiba, JP
Ito, Akihiro, c/o SII P & S Inc, Chiba-shi, Chiba, JP
Yoshida, Shinichi, c/o SII P & S Inc, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

B41J 2/32 → (51) B41J 2/315

B41J 2/435 → (51) C09D 11/00

B41J 29/17 → (51) B41J 2/315

B41M 3/14 → (51) B44C 1/10

B41M 5/00 → (51) B44C 1/17

B41M 5/035 → (51) B44C 1/17

B41M 5/40 → (51) B44C 1/17

B41N 3/03 → (51) B41C 1/10

(51) **B41N 3/08** (11) **1 356 949 A1**
G03F 7/32
(25) En (26) En
(21) 03009322.3 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 JP 2002124166
12.07.2002 JP 2002203488
24.07.2002 JP 2002215279

(54) • *Korrekturflüssigkeit für lithographische Druckplatten*
• *Correction fluid for lithographic printing plate*
• *Liquide de correction pour une plaque d'impression lithographique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Sakamoto, Atsushi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Toyama, Tadao, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Sasaki, Hidehito, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Nishioka, Akira, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B42D 15/00** (11) **1 356 950 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356068.1 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 FR 0205310

(54) • *Aus einem gedruckten Dokument gebildete Beilage und Herstellungsverfahren für Dokumente solcher Art*
• *Document printed and formed into an insert and method of fabrication of this sort of documents*
• *Document imprimé et façonné formant insert et procédé de fabrication de documents de ce type*

(71) Wallon Imprimeur S.A., 7, rue du Bois des Jarraux, 03270 Saint-Yorre Cedex, FR

(72) De La Motte-Bouloumie, Xavier, 03200 Vichy, FR
Collard, Gérard, 03200 Le Vernet, FR

(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 56, avenue de Royat - BP27, 63400 Chamalieres Cx 1, FR

(51) **B42D 15/04** (11) **1 356 951 A1**
A47G 1/06

(25) En (26) En

(21) 03252559.4 (22) 23.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 US 132937

(54) • *Bilderrahmen als Briefkarte benutzt*
• *Picture frame having function of postal card*
• *Cadre pour image faisant fonction de carte postale*

(71) Echo Design & Printing Co., Ltd., 3 Floor, No. 306, Kuang-fu South Road, Taipei, TW

(72) Tsao, Chung-Piao, Taipei, TW

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B44C 1/10** (11) **1 356 952 A2**
B44C 1/14 B41M 3/14

(25) De (26) De

(21) 03008150.9 (22) 08.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.04.2002 AT 5572002

(54) • *Beschichtetes Trägersubstrat mit beidseitig unterschiedlichen optischen und/oder fluoreszierenden Merkmalen*
• *Coated supporting substrate with different optical and/or fluorescent characteristics at both sides*
• *Substrat support revetu, avec des differentes caracteristiques optiques et/ou fluorescentes sur les deux cotés*

(71) Hueck Folien Gesellschaft m.b.H., Gewerbebepark 30, 4342 Baumgartenberg, AT

(72) Kammerer, Hans Hermann, 92637 Weiden, DE
Kastner, Friedrich, Dr., 4710 Grieskirchen, AT
Müller, Matthias, 92699 Bechtsrieth, AT

(74) Landgraf, Elvira, Dipl.-Ing., Schulfeld 26, 4210 Gallneukirchen, AT

B44C 1/14 → (51) B44C 1/10

(51) **B44C 1/17** (11) **1 356 953 A1**
B41M 5/00 B41M 5/035
B41M 5/40 D06P 5/00

(25) En (26) En

(21) 03007971.9 (22) 09.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 JP 2002122368

(54) • *Übertragungsblätter*
• *Transfer sheets*
• *Feuilles de transfert*

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) Nakanishi, Hideki, Takaishi-shi, Osaka 592-0014, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60B 3/14** (11) **1 356 954 A2**
B60B 3/16

(25) De (26) De

(21) 03006585.8 (22) 24.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 DE 10218339

(54) • *Lackiertes Scheibenrad aus Blech für Kraftfahrzeuge, Einrichtung für dessen Befestigung an der Radnabe und Verfahren für die Herstellung einer solchen Einrichtung*

• *Painted disk wheel of steel plate for motor vehicle, device for its mounting on the hub and process for producing such a device*

• *Roue laquée à disque de tôle pour véhicule à moteur, dispositif pour la fixation au moyeu et son procédé de production*

(71) SÜDRAD GMBH RADTECHNIK, Strutstrasse 21, 73061 Ebersbach, DE

(72) Fischbacher, Alfred, 83101 Rohrdorf, DE
Mansdörfer, Rolf-Dieter, 73061 Ebersbach, DE

Dehm, Siegbert, 73035 Göppingen, DE

(74) Haug, Dietmar, Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

B60B 3/16 → (51) B60B 3/14

(51) **B60B 7/16** (11) **1 356 955 A1**
(25) En (26) En

(21) 03008784.5 (22) 22.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 JP 2002119793

(54) • *Diebstahlschutzvorrichtung und Werkzeug um diese zu lösen*

• *Anti-theft device and wrench tool for detaching the same*

• *Dispositif anti-vol et clé pour le démonter*

(71) SASAKI, Minoru, 854-3, Shimomizo, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) SASAKI, Minoru, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B60C 1/00 → (51) C08K 5/10

(51) **B60C 9/22** (11) **1 356 956 A2**
(25) En (26) En

(21) 03101080.4 (22) 18.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 US 132635

(54) • *Gürtelpaket für LKW "super single" Reifen*

• *Belt package for super single truck tires*

• *Ensemble ceinture pour pneumatiques poids lourd "super single"*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) GILLARD, Jean-Michel, B-6700, Arlon, BE
HELT, Jean-Nicolas, 54350, Mont-Saint-Martin, FR

BAWIN, Christian Jean-Marie, B-4470, Saint-Georges-sur-Meuse, BE

(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B60C 11/00 → (51) B60C 19/00

B60C 11/03 → (51) B60C 19/00

(51) **B60C 11/24** (11) **1 356 957 A2**
B60C 23/04
(25) De (26) De
(21) 03009401.5 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 10218781
(54) • *Auf einer Felge montierbarer Luftreifen, Sensornetz, Umdrehungsmesseinheit und Fahrzeugüberwachungssystem*
• *Tire mountable on a rim, sensor network, revolution sensing device and vehicle monitoring system*
• *Pneu montable sur une jante, système de réseau à capteurs, dispositif pour mesurer la rotation et système de surveillance de véhicule*
(71) TÜV Automotive GmbH Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland, Ridlerstrasse 65, 80339 München, DE
(72) Schick, Bernhard, 76199 Karlsruhe, DE
(74) Barske, Heiko, Dr. rer. nat., et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

B60C 13/00 → (51) C08K 5/10

(51) **B60C 17/06** (11) **1 356 958 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101087.9 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 US 133666
(54) • *Notlaufstützring für einen Reifen*
• *Tire emergency support ring*
• *Appui de sécurité pour pneumatique*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) ADAMS, Anthony Dennis, 44333, Fairlawn, US
(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B60C 19/00** (11) **1 356 959 A1**
B60C 11/03 G01M 7/02
B60C 11/00
// B60C103:02
(25) En (26) En
(21) 02009016.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Reifen*
• *Tyre*
• *Bandage pneumatique*
(71) Ford Global Technologies, Inc., One Parklane Boulevard, Suite 600 East, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
(72) Magnusson, Stefan, 518 41 Sjömarken, SE
Larsson, Royne, 504 96 Bredared, SE
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **B60C 23/04** (11) **1 356 960 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007620.2 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119633

(54) • *Fahrzeugreifenzustanddetektierungs- Kommunikationsgerät und Reifendateien- Kommunikationsgerät*
• *Vehicle-tire-state detection/communication apparatus and tire-data communication apparatus*
• *Appareil de détection/communication de l'état d'un pneumatique de véhicule et appareil de communication de données de pneumatique*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Ogawa, Atsushi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Doi, Takashi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Tabata, Masaaki, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kusunoki, Hideki, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Meguro, Kazuhisa, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Tomioka, Shinichi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60C 23/04** (11) **1 356 961 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009269.6 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126217
(54) • *Montageanordnung eines Transmitters für ein Reifenzustandüberwachungsgerät*
• *Mounting structure of transmitter for tire condition monitoring apparatus*
• *Structure de montage d'un transmetteur pour un appareil de surveillance de condition de pneumatique*
(71) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
(72) Saheki, Setsuhiro, Ogaki-shi, Gifu-ken, 503-8603, JP
Ito, Yoshitaka, Ogaki-shi, Gifu-ken, 503-8603, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

B60C 23/04 → (51) B60C 11/24

(51) **B60G 3/24** (11) **1 356 962 A1**
B60G 3/26 B60K 17/30
B60K 17/22 B62D 49/06
(25) En (26) En
(21) 03101121.6 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 IT B020020239
29.08.2002 EP 02078551
(54) • *Gefederte, angetriebene Vorderachse für Fahrzeuge*
• *Suspended, articulated and powered front axle for vehicles.*
• *Essieu avant moteur suspendu et articulé pour véhicules*
(71) CNH Italia S.p.A., Viale delle Nazioni, 55, 41100 Modena, IT
(72) Bordini, Giorgio, 38003 Santa Cruz de Tenerife, ES
(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

B60G 3/26 → (51) B60G 3/24

(51) **B60G 17/015** (11) **1 356 963 A1**
B60G 17/052
(25) En (26) En
(21) 03251882.1 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 375464 P
(54) • *Elektronische Steuerung einer pneumatischen Aufhängung eines Fahrzeugs*
• *Electronic control of vehicle air suspension*
• *Commande électronique de la suspension pneumatique d'un véhicule*
(71) Barksdale, Inc., 3211 Fruitland Avenue, Los Angeles, California 90058, US
(72) Dodd, C. Ian, Rancho Santa Margarita, California 92688, US
Shah, Hasmukh R., Andover, Maine 01810, US
(74) Hackney, Nigel John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B60G 17/052 → (51) B60G 17/015

(51) **B60H 1/00** (11) **1 356 964 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007848.9 (22) 05.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.04.2002 DE 10218992
(54) • *Verfahren zum Betreiben einer Belüftungs-, insbesondere Klimateinrichtung eines Fahrzeuges*
• *Method for operating a ventilation system, in particular an air conditioning system of a vehicle*
• *Procédé de fonctionnement d'un système de ventilation, en particulier de conditionnement d'air d'un véhicule*
(71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Dieksander, Wolfgang, 70794 Filderstadt, DE
Giez, Stefan, 71120 Grafenau, DE
Hörig, Harald, 76476 Bischweiler, DE
Schweizer, Gebhard, 71229 Leonberg, DE
(74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pfuscher + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 356 965 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008720.9 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 IT MI20020888
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Reduzierung der Gasdurchlässigkeit in einem Kühlkreislauf*
• *Device and method for reducing gas permeability in a refrigeration circuit*
• *Dispositif et procédé permettant la réduction de la perméabilité au gaz dans un circuit frigorifique*
(71) Manuli Automotive S.p.A., Via Boccaccio 1, 20090 Trezzano Sul Naviglio (Prov. of Milano), IT
(72) Mancinelli, Piero, 63013 Grottammare (Prov. Ascoli Piceno), IT
Dolente, Gianluca, 64011 Alba Adriatica (Prov. of Teramo), IT
Salvia, Vincenzo, 63030 Colli del Tronto (Ascoli Piceno), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B60H 1/00** (11) **1 356 966 A2**
B60H 1/32
(25) En (26) En
(21) 03075968.2 (22) 02.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 375300 P
13.11.2002 US 293031

- (54) • Automatische Klimakontrolle mit abstimmbarem, transientem Verhalten
- Automatic climate control with tunable transient response
- Contrôle automatique de la climatisation avec réponse transitoire accordable

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Wang, Mingyu, Amherst, NY 14501, US
Pawlak III, John L., Orchard Park, NY 14127, US
Archibald, Charles A., Lockport, NY 14094, US
Kirchberger, John M., Gasport, NY 14094, US

(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60H 1/32 → (51) B60H 1/00

(51) **B60J 3/02** (11) **1 356 967 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007747.3 (22) 04.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 AT 6172002

- (54) • Sonnenblendschutzeinrichtung für ein Fahrzeug
- Sun blocking antiglare device for a vehicle
- Dispositif pare-soleil et anti-éblouissement pour un véhicule

(71) Reichart, Otto, Ing., Steingasse 12, 6850 Dornbirn, AT

(72) Reichart, Otto, Ing., 6850 Dornbirn, AT

(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

(51) **B60J 7/06** (11) **1 356 968 A2**
(25) It (26) En
(21) 03008980.9 (22) 17.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 IT UD20020091

- (54) • Ausfahrbare Tunnel- Typ- Abdeckvorrichtung
- Extendable tunnel-type covering device
- Dispositif de couverture de type tunnel déployable

(71) Cramaro Italia Srl, Via Quari Destra 71, 37044 Cologna Veneta (Vr), IT

(72) Benedetti, Roberto, 06044 Castel Ritaldi, Fraz. La Bruna PG, IT
Capponi, Massimo, 36057 Arcugnano (VI), IT

(74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B60J 7/14** (11) **1 356 969 A1**
B60J 7/20

(25) De (26) De
(21) 03007482.7 (22) 07.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10217915

- (54) • Cabriolet-Fahrzeug mit zumindest einen starren rückwärtigen Dachabschluss
- Convertible vehicle with a roof comprising at least a rigid rear end portion
- Cabriolet avec toit ayant au moins une partie terminale arrière rigide

(71) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE

(72) Eichholz, Stefan, 49163 Bohmte, DE
Neubrand, Frank, 5563 Edingborough, 48322 Michigan, US

B60J 7/20 → (51) B60J 7/14

B60J 10/00 → (51) B60J 10/02

(51) **B60J 10/02** (11) **1 356 970 A1**
B60J 10/00

(25) En (26) En
(21) 03009309.0 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 US 375009 P
11.07.2002 US 192642

- (54) • Flexible Fensterdichtungsleiste
- Flexible window molding
- Moulure de fenêtre flexible

(71) REHAU Incorporated, 1501 Edwards Ferry Road, Leesburg, Virginia 20176, US

(72) Guzman, Nelson, Leesburg, VA 20176, US
Kimball, John, Gapland, MD 21779, US

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **B60K 5/02** (11) **1 356 971 A2**
B62D 25/08

(25) En (26) En
(21) 03009363.7 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002125688
09.05.2002 JP 2002133417
13.05.2002 JP 2002136366

- (54) • Struktur zur Positionierung eines Motors in einem Kraftfahrzeug
- Engine positioning structure for an automobile
- Structure de positionnement d'un moteur dans un automobile

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

(72) Kobayashi, Taichi, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Kouhara, Yasuhiro, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

Kishi, Osamu, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Nakamura, Yukio, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

Tohda, Isao, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Sogame, Katsumasa, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

Sannomiya, Masayoshi, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B60K 6/02** (11) **1 356 972 A1**
F16H 61/02

(25) En (26) En
(21) 02445044.7 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Antriebsystem für ein Hybrid angetriebenes Kraftfahrzeug und dafür geeignetes Steuerungsverfahren
- Method/system for controlling a hybrid vehicle drivetrain
- Système d'entraînement pour véhicule automobile à propulsion hybride et son procédé de commande

(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Jurland, Per, 414 59 Göteberg, SE

(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **B60K 15/01** (11) **1 356 973 A1**
B60K 28/14

(25) De (26) De
(21) 02009548.5 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Vorrichtung zur Verhinderung eines Motorbrandes in einem Kraftfahrzeug
- Engine fire preventing arrangement in a motor vehicle
- Dispositif anti feu pour un moteur d'automobile

(71) Pamboris Lambros, Mühlenstrasse 7, 72160 Horb, DE

(72) Pamboris Lambros, 72160 Horb, DE

(74) Späth, Dieter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

B60K 15/03 → (51) C08L 23/04

B60K 17/22 → (51) B60G 3/24

B60K 17/30 → (51) B60G 3/24

(51) **B60K 23/08** (11) **1 356 974 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007262.3 (22) 31.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126222

- (54) • Methode zur Steuerung der Leistungsverteilung und Vorrichtung für Fahrzeug mit Vierrad-antrieb
- Power distribution control method and apparatus for four-wheel drive vehicle
- Méthode pour le contrôle de la distribution de puissance et dispositif pour véhicule à quatre roues motrices

(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP

(72) Murakami, Tsuyoshi, Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Shigetani, Ryohei, Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Fumoto, Hisao, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken 730-8670, JP

Hiruta, Hideshi, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken 730-8670, JP
Oda, Masashi, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken 730-8670, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60K 23/08** (11) **1 356 975 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009168.0 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002120774
23.04.2002 JP 2002120786
24.04.2002 JP 2002121868
24.04.2002 JP 2002122893
(54) • *Momentenverteilungs- Steuerungsgerät für vierradgetriebenes Fahrzeug*
• *Torque distribution control device for four-wheel drive vehicle*
• *Dispositif de commande de distribution de couple pour véhicule à quatre roues motrices*

(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(72) Imai, Fukami, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Inagaki, Tatsuya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Wakao, Hisaaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kato, Kiyoshige, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Ito, Satomi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60K 23/08** (11) **1 356 976 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009233.2 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002120134
(54) • *Antriebskraftverteilungsverfahren und -vorrichtung*
• *Driving force distribution method and apparatus*
• *Méthode et appareil de distribution de force d'entraînement*

(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(72) Wakao, Hisaaki, c/o Toyota Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kato, Kiyoshige, c/o Toyota Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Ito, Satomi, c/o Toyota Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60K 28/06** (11) **1 356 977 A1**
G06F 3/00
(25) De (26) De
(21) 03007426.4 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.04.2002 DE 10217822
(54) • *Blickrichtungsdetektion mittels Mikrophon*
• *Line-of-Sight detecting through a microphone*
• *Détection de ligne de visée par un microphone*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Paviot, Florent, 70794 Filderstadt, DE
Rothe, Siegfried, 73770 Denkendorf, DE
B60K 28/14 → (51) B60K 15/01

(51) **B60K 31/00** (11) **1 356 978 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027836.2 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 DE 10218017
(54) • *Verfahren zur Geschwindigkeits- und Abstandsregelung bei Kraftfahrzeugen*
• *Method for cruise control and/or regulation of vehicle spacing*
• *Procédé de régulation de vitesse et/ou régulation de la distance entre deux véhicules*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Michi, Harald, 75248 Oelbronn-Duerrn, DE
Scherl, Michael, 71679 Asperg, DE
Weilkes, Michael, 74343 Sachsenheim, DE

(51) **B60K 31/00** (11) **1 356 979 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027837.0 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 DE 10218698
(54) • *Fahrerassistenzsystem*
• *Driver assistance system*
• *Système d'assistance pour conducteur*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Gehrke, Helmar-Steffen, 71735 Eberdingen/Hochdorf, DE
Guenther, Clemens, 76275 Ettlingen, DE
Irion, Albrecht, 70563 Stuttgart, DE

(51) **B60K 41/02** (11) **1 356 980 A2**
F16H 61/14
(25) En (26) En
(21) 03009350.4 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002124952
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung eines Antriebssystems in einem Kraftfahrzeug*
• *Vehicle drive control apparatus and method*
• *Appareil et procédé de commande pour le train d'entraînement d'un véhicule*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Matsubara, Tooru, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Tomomatsu, Hideo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Tanaka, Yoshikazu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Noumori, Ayato, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60L 1/00 → (51) B60L 11/00

(51) **B60L 11/00** (11) **1 356 981 A2**
B60L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03252576.8 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218258
(54) • *Vorrichtung zur Energieversorgung in Eisenbahnwaggons und/oder Triebköpfen*
• *Power supply device for railway carriages and/or drive units*
• *Dispositif d'alimentation en courant pour wagons de chemin de fer et/ou ensembles de traction*

(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
(72) Rudolf, Michael, 10711 Berlin, DE
Noack, Maik, 15913 Laasow, DE
(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

(51) **B60M 1/28** (11) **1 356 982 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450092.6 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 AT 2692002 U
(54) • *Maschine zum Verlegen einer Fahrleitung*
• *Machine for installation of a catenary wire*
• *Machine pour l'installation d'une ligne caténaire*
(71) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
(72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT
Gruber, Leopold, 3270 Scheibbs, AT

(51) **B60N 2/00** (11) **1 356 983 A1**
(25) En (26) En
(21) 03007682.2 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 04.04.2002 JP 2002102638
(54) • *Sitzpolster für Fahrzeugsitz*
• *Seat cushion for vehicle seat unit*
• *Coussin pour sièges d'automobiles*
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchuo-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
(72) Seto, Takayuki, Aki-gun, Hiroshima, JP
Fujihara, Ryugo, Aki-gun, Hiroshima, JP
Sainose, Hiroshi, Aki-gun, Hiroshima, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B60N 2/015** (11) **1 356 984 A1**
(25) En (26) En
(21) 02014812.8 (22) 02.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.04.2002 KR 2002021272
(54) • *Abnehmbarer Fahrzeugsitz*
• *Detachable seat for vehicles*
• *Siège amovible pour véhicule*
(71) Kia Motors Corporation, 231, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, KR

(72) Jeong, Chan Ho, Yeongdeungpo-gu, Seoul, KR
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **B60N 2/02** (11) **1 356 985 A1**
H01H 25/00

(25) De (26) De
(21) 03009382.7 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 10218438
(54) • *Dreh-Schiebeschalter*
• *Slide and rotary switch*
• *Connecteur rotatif et linéaire*
(71) Delphi Technologies, Inc., 5712 Delphi Drive, Troy, Michigan 48007, US
(72) Schneiss, Rüdiger, 55629 Seesbach, DE
(74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

(51) **B60N 2/28** (11) **1 356 986 A1**
(25) En (26) En

(21) 03252139.5 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.04.2002 GB 0208678
(54) • *Sicherheits-Kindersitz*
• *Child safety seat*
• *Siège de sécurité pour enfant*
(71) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH, Postfach 3449, D-89024 Ulm, DE
(72) Schoor, Ellen, 89547 Gerstetten, DE
Emmert, Eric, 89075 Ulm, DE
Haas, Martin, 89073 Ulm, DE
(74) Hollinghurst, Antony, Britax Childcare Limited 1 Churchill Way West, Andover Hampshire SP10 3UW, GB

(51) **B60N 2/48** (11) **1 356 987 A2**
(25) De (26) De

(21) 03003643.8 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 27.04.2002 DE 10218961
(54) • *Variable Kopfstütze für quer zur Fahrtrichtung eingebaute Sitze*
• *Variable headrest for seats built-in transversely to the vehicle's direction*
• *Appui-tête variable pour sièges incorporés transversalement à la direction de conduite*
(71) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE
(72) Böttcher, Ralf, 24107 Kiel, DE
Pittinger, Hellmut, 82319 Starnberg, DE
(74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

B60N 3/04 → (51) D06N 7/00

B60P 3/00 → (51) B65G 67/04

(51) **B60R 1/00** (11) **1 356 988 A1**
(25) En (26) En

(21) 02014107.3 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.04.2002 KR 2002021334

(54) • *Vorrichtung zur Erfassung des rückwärtigen Fahrtraumes eines Fahrzeuges*
• *Apparatus for monitoring rear of vehicle*
• *Dispositif de surveillance de l'espace arrière d'un véhicule*

(71) KIA MOTORS CORPORATION, 231, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-938, KR
(72) Kim, Yong-Tae, Hwansung-gun, Kyonggi-do 445-954, KR
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **B60R 1/02** (11) **1 356 989 A1**
(25) En (26) En

(21) 03004085.1 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.02.2002 CN 02105274
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Betätigen und Positionieren einer Überwachungseinrichtung für einen Fahrzeug*

• *Device and method for actuating and positioning vehicular monitoring device*
• *Dispositif et méthode d'actionnement et de positionnement d'un dispositif de surveillance pour véhicule*

(71) Exon Science Inc., No. 5, Wen Hua Lane, Shan Ying Road, Guei Shan Shiang, Taoyuan, Taiwan 333, TW
(72) Su, Wen-Wei, Taoyuan, Taiwan 333, TW
Chen, Kuei-Hung, Taoyuan, Taiwan 333, TW
Hsiao, Shun-Hsiao, Taoyuan, Taiwan 333, TW
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B60R 5/04** (11) **1 356 990 A1**
B60R 21/06

(25) De (26) De
(21) 03004795.5 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 10218631

(54) • *Kfz-Sicherheitseinrichtung, wie Lade-raumabdeckung, Trennnetz od. dgl.*
• *Safety device for a motor vehicle such as a load compartment cover, separation net or suchlike*
• *Dispositif de protection pour véhicule automobile comme couvercle pour compartiment à bagages, filet de séparation ou similaire*

(71) Butz-leper Automotive GmbH, Kronprinzstrasse 47-49, 40764 Langenfeld, DE
(72) Göbbels, Andreas, 51515 Kürten, DE
(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **B60R 5/04** (11) **1 356 991 A2**
B60R 21/06

(25) De (26) De
(21) 03008637.5 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 10218632

(54) • *Kfz-Sicherheitseinrichtung, wie Lade-raumabdeckung, Trennnetz od.dgl.*
• *Safety device for vehicles, such as luggage compartment cover, partitioning net, or the like*
• *Dispositif de sécurité pour véhicules, tel que volet cache-bagages, filet de séparation, etc*
(71) Butz-leper Automotive GmbH, Kronprinzstrasse 47-49, 40764 Langenfeld, DE

(72) Göbbels, Andreas, 51515 Kürten, DE
(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **B60R 5/04** (11) **1 356 992 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03290995.4 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 FR 0205313

(54) • *Hutablage mit Lufteinrichtung und Kraftfahrzeug mit einer solchen Ablage*
• *Parcel shelf with air canalisation means and motor vehicle comprising such a shelf*
• *Tablette arrière comprenant des moyens de canalisation d'air et véhicule automobile correspondant*

(71) Faurecia Automotive Industrie, 2, rue Hennape, 92000 Nanterre, FR
(72) Boudoy, Marianne, 25460 Etupes, FR
Duval, Arnaud, 08000 Charleville-Mezieres, FR
Dubois, Thomas, 08200 Sedan, FR
(74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B60R 5/04** (11) **1 356 993 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03291010.1 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 FR 0205314

(54) • *Abdeckplatte für Kraftfahrzeug*
• *Vehicle parcel shelf*
• *Tablette arrière de véhicule*
(71) Faurecia Automotive Industrie, 2, rue Hennape, 92000 Nanterre, FR
(72) Habert, Cédric, 08210 Mouzon, FR
Dubois, Thomas, 08200 Sedan, FR
(74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B60R 7/00** (11) **1 356 994 A1**
B60R 21/06

(25) En (26) En
(21) 02076584.8 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Befestigungshaken für ein Sicherheitsnetz eines Kraftfahrzeuges*

• *Retaining hook for a safety net of a vehicle*
• *Crochet d'un filet de sécurité pour un véhicule*
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 911, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Vernersson, Kristian, 417 26 Göteborg, SE
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

B60R 9/00 → (51) A63C 11/00

B60R 11/00 → (51) A63C 11/00

(51) **B60R 13/00** (11) **1 356 995 A2**
B60R 13/10

(25) De (26) De
(21) 03005883.8 (22) 15.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 DE 10218250
05.12.2002 DE 10256721
- (54) • *Schriftzug für ein Fahrzeug*
• *Graphic plate for a vehicle*
• *Plaque graphique pour véhicule*
- (71) Dr. Ing. h.c.f. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Wolf, Erhard, 70374 Stuttgart, DE

B60R 13/00 → (51) G09F 21/04**B60R 13/08** → (51) B29C 44/18**B60R 13/10** → (51) B60R 13/00

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 356 996 A2**
G01M 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 03075918.7 (22) 31.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.04.2002 US 127248
- (54) • *Verfahren und System zur Prüfung eines Fahrzeugs mit Onboard-Diagnoseeinrichtung*
• *Method and system for on-board diagnostics testing of a vehicle*
• *Procédé et système pour tester un véhicule avec système de diagnostic embarqué*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Diem, Earl D., Ortonville, MI 48462, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters 64 avenue de la Plaine de France Paris Nord II BP 60059 Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 356 997 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252575.0 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.04.2002 US 375754 P
23.04.2003 US 422032
- (54) • *Fahrzeugkomponente die einen klebenden elektrischen Leiter beinhaltet*
• *Vehicle component having an electrical conductor adhesively secured into the component*
• *Composant d'un véhicule ayant un conducteur électrique fixé de manière adhésive à ce composant*
- (71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (72) Stuart, Phillip Edward Arthur, Chantham, Ontario N7M 1Y9, CA
- (74) French, Clive Harry, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE

B60R 16/02 → (51) G01C 21/10**B60R 16/02** → (51) H01R 35/02

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 356 998 A1**
B60R 21/16 B60R 21/28
- (25) En (26) En
- (21) 03008799.3 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.04.2002 US 128101
- (54) • *Airbagmodul mit Entlüftung*

- *Air bag module with vent*
• *Module airbag avec soupape de décharge*
- (71) TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC., 4505 West 26 Mile Road, Washington, Michigan 48094, US
- (72) Fischer, Kurt f., Oxford, Michigan 48371, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B60R 21/01 (11) **1 356 999 A2**
(25) En (26) En

- (21) 03252675.8 (22) 28.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 US 133970
- (54) • *Feststellungsverfahren und -vorrichtung zur Insassenerfassung und Airbagsteuerung*
• *Judgement method and apparatus for occupant detection and air bag control*
• *Méthode et dispositif d'évaluation pour détection d'occupant et commande d'airbag*
- (71) Elesys North America Inc., 1 NEC Drive, McDonough, GA 30253, US
- (72) Thompson, Gregory T., Jonesboro, Georgia 30236, US
- Shieh, Shih-An, Alpharetta, Georgia, US
Hasegawa, Keiichi, Stockbridge, Georgia, US
Stoyanov, Svetoslav G., Atlanta, Georgia, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B60R 21/06 → (51) B60R 5/04**B60R 21/06** → (51) B60R 7/00

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 357 000 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 03291011.9 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 FR 0205315
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Falten eines Gassacks einer Sicherheitsvorrichtung für ein Fahrzeug*
• *Apparatus and method for folding an airbag for a security device for a vehicle*
• *Dispositif et procédé de pliage de sac gonflable pour dispositif de sécurité de véhicule automobile*
- (71) Dalphi Metal Espana, S.A., C/Martires Concepcionistas, 3, 28006 Madrid, ES
- (72) Pena Moradillos, Manuel, 63212 Vigo, ES
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B60R 21/16 → (51) B60R 21/01**B60R 21/16** → (51) D01D 5/253

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 357 001 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03076072.2 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.04.2002 US 375480 P
- (54) • *Deckelanordnung für einen Gassackmodul*
• *Cover arrangement for an airbag module*
• *Couvercle pour module de sac gonflable*

- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Pinsenschaum, Ryan T., Vandalia, OH 45377, US
Awabdy, Nicholas J., Yenias, OH 45385, US
Winters, Mark T., Troy, OH 45373, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters 64 avenue de la Plaine de France Paris Nord II BP 60059 Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60R 21/28 → (51) B60R 21/01

- (51) **B60R 22/03** (11) **1 357 002 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02102758.6 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 24.04.2002 US 683682
- (54) • *Sicherheitsgurtversteleinrichtung*
• *An Occupant Restraint Belt Presenter*
• *Ensemble de présentation de ceinture de sécurité*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Gyllenspetz, Per, 416 52, Göteborg, SE
Lundell, Bjorn, 41301, Göteborg, SE
Nilsson, Gunnar, 442 71, Karna, SE
Wiberg, Henrik, 414 59, Göteborg, SE
Ferdell, Per, 412 82, Göteborg, SE
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B60R 22/28 → (51) F16F 7/12**B60R 25/00** → (51) G07C 9/00

- (51) **B60R 25/04** (11) **1 357 003 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03008827.2 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 JP 2002122872
24.04.2002 JP 2002122873
- (54) • *Fahrzeugmotorstartvorrichtung*
• *Vehicle engine starting apparatus*
• *Dispositif de démarrage pour le moteur d'un véhicule*
- (71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
- (72) Nagasaka, Chikao, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
Nakamura, Toru, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
Isogai, Toshiyuki K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
Kishida, Shinji, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **B60S 1/04** (11) **1 357 004 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 03290959.0 (22) 17.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.04.2002 FR 0204999
- (54) • *Einbauvorrichtung für eine Öffnung eines Kraftfahrzeuges, mit einem zerbrechbaren Träger für eine Scheibenwischervorrichtung*

- Arrangement for an opening of a vehicle body, using a breakable support for the windscreen wiper system
 - Dispositif d'aménagement d'une baie d'un véhicule automobile, utilisant un mécanisme d'essuie-glace à support frangible
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
 (72) Jeuffe, Gérard, 78810 Feucherolles, FR
 (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

B60S 1/32 → (51) B60S 1/38

- (51) **B60S 1/38** (11) **1 357 005 A2**
 B60S 1/32
 (25) De (26) De
 (21) 03006456.2 (22) 21.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.04.2002 DE 10218034
 (54) • Vorrichtung zum seitlichen Führen eines Wischblatts
 • Lateral guiding device for a wiper blade
 • Dispositif pour le guidage latéral d'un balai d'essuie-glace
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) Dietrich, Jan, 77815 Buehl, DE
 Pichler, Andreas, 76646 Bruchsal, DE

- (51) **B60T 7/12** (11) **1 357 006 A1**
 B60T 8/24
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291004.4 (22) 24.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 FR 0205268
 (54) • Verfahren und Anordnung zum Optimisieren des Feststellbremsens eines Fahrzeuges
 • Method and device for optimizing the parking braking of a vehicle
 • Procédé et dispositif équivalent d'optimisation à l'arrêt du serrage des freins d'un véhicule automobile
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
 (72) Vourc'h, Géraldine, 78960 Voisins Le Bretonneux, FR

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 357 007 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03009169.8 (22) 22.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.04.2002 JP 2002120555
 23.04.2002 JP 2002120566
 (54) • Vorrichtung zur Schätzung des Haftungsfaktors eines Fahrzeugrades
 • Wheel grip factor estimation apparatus
 • Dispositif d'estimation de l'adhérence de roue pour un véhicule automobile
- (71) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-Chome, Kariya City Aichi Pref., JP
 TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi, 1-chome, Kariya-city, Aichi-pref., JP
 Advics Co., Ltd., 2-1, Asahi-machi, Kariya-city, Aichi-pref., JP
 (72) Yasui, Yoshiyuki, Nagoya city, Aichi-pref., JP
 Tanaka, Wataru, Anja-city, Aichi-pref., JP

- Ono, Eiichi, K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-pref., JP
 Muragishi, Yuji, K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-pref., JP
 Asano, Katsuhiko, K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-pref., JP
 Momiyama, Minekazu, Kariya city, Aichi-pref., JP
 Ogawa, Syoji, Kariya city, Aichi-pref., JP
 Asano, Kenji, Toyota-city, Aichi-pref., JP
 Imoto, Yuzo, Chita-gun, Aichi-pref., JP
 Kato, Hiroaki, Kariya city, Aichi-pref., JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 357 008 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03009237.3 (22) 23.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.04.2002 JP 2002120565
 (54) • Vorrichtung zur Regelung der Fahrzeugbewegung
 • Vehicle motion control apparatus
 • Dispositif de commande de mouvement d'un véhicule
- (71) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-Chome, Kariya City Aichi Pref., JP
 TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi, 1-chome, Kariya-city, Aichi-pref., JP
 Advics Co., Ltd., 2-1, Asahi-machi, Kariya-city, Aichi-pref., JP

- (72) Yasui, Yoshiyuki, Nagoya city, Aichi pref., JP
 Tanaka, Wataru, Anjo city, Aichi pref., JP
 Ono, Eiichi, co K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi pref., JP
 Muragishi, Yuji, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi pref., JP
 Asano, Katsuhiko, K. K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi pref., JP
 Momiyama, Minekazu, Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, Kariya city, Aichi pref., JP
 Kato, Hiroaki, c/o Toyoda Koki Kabushiki Kaisha, Kariya city, Aichi pref., JP
 Asano, Kenji, Toyota City, Aichi pref., JP
 Imoto, Yuzo, Chita-gun, Aichi pref., JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60T 8/24 → (51) B60T 7/12

B60T 17/04 → (51) F16L 37/084

- (51) **B61H 5/00** (11) **1 357 009 A2**
 F16D 55/22
 (25) De (26) De
 (21) 03007588.1 (22) 02.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.04.2002 DE 20206648 U
 (54) • Bremsenrichtung mit Bremsgestänge für Schienenfahrzeuge
 • Brake assembly with brake linkage for railway vehicles
 • Système de freinage avec timonerie de frein pour véhicules ferroviaires
- (71) SAB WABCO GmbH, Remscheid Strasse 38, 42859 Remscheid, DE
 (72) Merkel, Thomas, Dr., 50997 Köln, DE
 Plitzko, Claudius, 58089 Hagen, DE

- (74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Patentanwälte Richter, Werdermann Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

B61K 3/00 → (51) C10M 173/02

- (51) **B61K 9/04** (11) **1 357 010 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02450099.3 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Temperaturmesseneinrichtung für Radsatzlager bei Schienenfahrzeugen
 • Temperature measuring device for an axle bearing of a railway vehicle
 • Dispositif de mesure de température pour une boîte d'essieu d'un véhicule ferroviaire
- (71) Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH, Brehmstrasse 16, 1110 Wien, AT
 (72) Alexandru, Theodor Cesar, 8020 Graz, AT
 (74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien, AT

- (51) **B61L 27/00** (11) **1 357 011 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03007107.0 (22) 28.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 AT 6332002
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Befehlsübertragung an Fahrzeuge eines Transportsystems
 • Method and system for transmitting commands to vehicles of a transportsystem
 • Procédé et dispositif de transmission de commandes à des véhicules d'un système de transport
- (71) TMS Produktionssysteme GmbH, Gaisbergerstrasse 50, 4031 Linz, AT
 (72) Nigl, Wilfried, 4101 Feldkirchen, AT
 (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 357 012 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03009315.7 (22) 24.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 JP 2002122689
 (54) • Kugelumlaufspindelmechanismus und elektrische Servolenkung mit einem solchen Mechanismus
 • Ball screw mechanism and electric power steering apparatus using such mechanism
 • Mécanisme de vis à billes et direction assistée avec un tel mécanisme
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
 (72) Yamamoto, Yasuharu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B62D 7/15** (11) **1 357 013 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03075859.3 (22) 24.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.04.2002 US 122604
- (54) • *System und Verfahren für die Anwendung der Absicht einer Fahrzeugbedienungsperson zum Abstimmen des Fahrzeugsteuerungssystem*
- *System and method for using vehicle operator intent to adjust vehicle control system response*
- *Système et méthode pour utiliser l'intention de l'opérateur d'un véhicule pour régler la réponse du système de contrôle du véhicule*

- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Martens, John D., New Hudson, OH 48165, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters 64 avenue de la Plaine de France Paris Nord II BP 60059 Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **B62D 7/22** (11) **1 357 014 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03291005.1 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 FR 0205266
- (54) • *Lenkungkompensationseinrichtung eines Kraftfahrzeugs*
- *Steering compensation device of a motor vehicle*
- *Dispositif de compensation de direction d'un véhicule automobile*
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Rollet, Rémi, 91190 Gif, FR
- Thoraval, Richard, 95240 Cormeilles en Parisis, FR

- (51) **B62D 15/02** (11) **1 357 015 A2**
- G01B 7/30
- (25) En (26) En
- (21) 03006477.8 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.03.2002 JP 2002084190
- (54) • *Messvorrichtung mit Doppeldrehmelder*
- *A dual resolver device*
- *Appareil de mesure à double résolveur*
- (71) Minebea Co., Ltd., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-Machi, Kitasaku-Gun, Nagano-Ken 389-0293, JP
- (72) Mutsumi, Matsuura, Tokyo 143-8543, JP
- Taiichi, Miya, Tokyo 143-8543, JP
- (74) Konle, Tilmar, Dipl.-Ing., Benderstrasse 23 a, 81247 München, DE

- (51) **B62D 21/15** (11) **1 357 016 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02014105.7 (22) 24.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.04.2002 KR 2002021337
- (54) • *Seitenelement für Fahrzeugrahmen und Verfahren für dessen Herstellung*
- *Side member for use in vehicle frame and method of manufacturing the same*
- *Montant latéral pour l'ossature de véhicule et procédé pour sa production*
- (71) KIA MOTORS CORPORATION, 231, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul 137-938, KR
- (72) Kim, Koo-Hyun, Shiheung-shi, Kyonggi-do 429-450, JP

- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **B62D 23/00** (11) **1 357 017 A1**
- B62D 29/00 B62D 27/02
- B62D 25/04 B62D 25/08
- (25) De (26) De
- (21) 03007481.9 (22) 07.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.04.2002 DE 20206524 U
- (54) • *Rahmenstruktur eines Fahrzeugs*
- *Vehicle spaceframe*
- *Chassis de véhicule en treillis*
- (71) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE
- (72) Dogan, Hamdi, 49082 Osnabrück, DE

B62D 25/04 → (51) B62D 23/00

B62D 25/08 → (51) B60K 5/02

B62D 25/08 → (51) B62D 23/00

- (51) **B62D 25/10** (11) **1 357 018 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01270238.7 (22) 13.12.2001
- (84) DE FR
- (86) JP 01/10948 13.12.2001
- (87) WO 02/047961 2002/25 20.06.2002
- (30) 13.12.2000 JP 2000378841
- 23.03.2001 JP 2001085143
- 07.11.2001 JP 2001342131

- (54) • *VERKLEIDUNGSKONSTRUKTION FÜR MOTORHAUBE EINES PERSONENWAGENAUFBAUS*
- *PANEL STRUCTURE FOR CAR BODY HOOD*
- *STRUCTURE DE PANNEAUX POUR CAPOT*
- (71) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 10-26, Wakinohama-cho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
- (72) FUJIMOTO, T, co Kobe Corp.Res. Lab.K.K.K. SeikoSho, Kobe-shi, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B62D 25/20** (11) **1 357 019 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03007600.4 (22) 02.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 27.04.2002 DE 10218926
- (54) • *Bodengruppe für ein Fahrerhaus*
- *Floor pan for a driver compartment*
- *Plancher pour poste de conduite*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Bock, Hans-Peter, 71065 Sindelfingen, DE
- Fischer, Herbert, 71263 Weil der Stadt, DE

- (51) **B62D 27/02** (11) **1 357 020 A1**
- F16B 11/00 C09J 5/02
- (25) De (26) De
- (21) 03003087.8 (22) 13.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 24.04.2002 DE 20206453 U
- (54) • *Klebeverbindung*
- *Adhesive joint*
- *Joint adhésif*

- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Meier, Steffen, 74392 Freudental, DE
- Walter, Siegfried, 71229 Leonberg, DE

B62D 27/02 → (51) B62D 23/00

B62D 29/00 → (51) B29C 44/18

B62D 29/00 → (51) B62D 23/00

B62D 49/06 → (51) B60G 3/24

- (51) **B62J 39/00** (11) **1 357 021 A2**
- G01D 21/02 G08C 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 03008501.3 (22) 11.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 US 131151

- (54) • *Elektrisches Kommunikationssystem für ein Fahrrad*
- *Electrical communication system for a bicycle*
- *Système de communication électrique pour bicyclette*
- (71) SHIMANO INC., 77, 3-cho Oimatsu-cho Sakai-shi, Osaka, JP
- (72) Kitamura, Satoshi, Kitakatsuragi-gun, Nara, JP
- Oohara, Kouji, Sakai-shi, Osaka, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **B62K 3/04** (11) **1 357 022 A2**
- B62K 25/28
- (25) En (26) En
- (21) 03006368.9 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 JP 2002119426
- (54) • *Rahmenstruktur für ein Fahrrad*
- *Body frame structure for bicycle*
- *Structure de cadre pour bicyclette*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Morita, Kenji, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B62K 25/28 → (51) B62K 3/04

- (51) **B62M 9/12** (11) **1 357 023 A1**
- B62M 25/08
- (25) It (26) En
- (21) 02425271.0 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Fahrradgangschaltung*
- *Actuator for a bicycle gear-shift*
- *Dérailleur de bicyclette*
- (71) CAMPAGNOLO S.R.L., Via della Chimica 4, I-36100 Vicenza, IT
- (72) Dal Pra', Giuseppe, 36010 Zané VC, IT
- (74) Checcacci, Giorgio, et al, Porta, Checcacci & Associati S.p.a. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT

B62M 25/08 → (51) B62M 9/12

B62M 25/08 → (51) H04B 3/44

(51) **B63G 8/04** (11) **1 357 024 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008334.9 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 27.04.2002 DE 10218847
(54) • *Ausfahrbare und einfahrbare Mastvorrichtung für ein U-Boot*
• *Escamotable superstructure for a submarine*
• *Superstructure escamotable pour un sous-marin*

(71) Gabler Maschinenbau GmbH, Niels-Bohr-Ring 5a, D-23568 Lübeck, DE
(72) Wäntig, Ulrich, 23558 Lübeck, DE
Krüger, Lorenz, 23552 Lübeck, DE
(74) Hemmer, Arnd, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

B64D 13/06 → (51) H01M 8/06

B64D 41/00 → (51) H01M 8/06

B64G 1/32 → (51) G05D 1/08

B65B 5/12 → (51) B65B 35/26

(51) **B65B 7/16** (11) **1 357 025 A2**
B26D 7/10 B26D 7/27
(25) En (26) En
(21) 03252547.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 GB 0209316
(54) • *Schneidverfahren und -vorrichtung*
• *Cutting method and device*
• *Dispositif et procédé de coupe*

(71) Relco UK Limited, Shakespeare Street, Watford, WD2 5HD, GB
(72) Gill, David, Watford WD2 5HD, GB
Gill, Mark, Watford WD2 5HD, GB
(74) Lock, Howard John, Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **B65B 11/28** (11) **1 357 026 A1**
B65B 11/54
(25) De (26) De
(21) 03008714.2 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.04.2002 DE 10217893
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verpackung kleinstückiger Artikel*
• *Apparatus and method for packaging small articles*
• *Dispositif et procédé d'emballage de petits articles*

(71) THEEGARTEN-PACTEC GMBH & CO. KG, Breitscheidstrasse 46, 01237 Dresden, DE
(72) Kmoch, Werner, 01237 Dresden, DE
Stötzner, Rolf, 01219 Dresden, DE
Neubert, Dirk, 01796 Dohma, Ortsteil Cotta B, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65B 11/28** (11) **1 357 027 A2**
B65B 35/26
(25) It (26) En
(21) 03009152.4 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 IT B020020221
(54) • *Transferrad zum Transferieren von Produkten entlang einer Einwickellinie*
• *Transfer wheel for transferring products along a wrapping line*
• *Roue de transfert pour transférer des produits le long d'une ligne d'enveloppement*

(71) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A., Via Cristoforo Colombo 1, I-40131 Bologna, IT
(72) Salicini, Sandro, 40050 Monterenzio, IT
Cavallari, Stefano, 40135 Bologna, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 11/28** (11) **1 357 028 A2**
(25) It (26) En
(21) 03009155.7 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 IT B020020220
(54) • *Maschine zum Einwickeln von Produkten*
• *Product wrapping machine*
• *Machine pour envelopper des produits*

(71) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A., Via Cristoforo Colombo 1, I-40131 Bologna, IT
(72) Salicini, Sandro, 40050 Monterenzio, IT
Cavallari, Stefano, 40135 Bologna, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 11/30** (11) **1 357 029 A2**
(25) It (26) En
(21) 03009153.2 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 IT B020020222
(54) • *Verfahren und Umhüllungsgrad zum Verpacken von Produktstapeln*
• *Method and wrapping wheel for conditioning stacks of products*
• *Procédé et roue d'enveloppement pour emballer des piles de produits*

(71) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A., Via Cristoforo Colombo 1, I-40131 Bologna, IT
(72) Salicini, Sandro, 40050 Monterenzio, IT
Cavallari, Stefano, 40135 Bologna, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 11/54** (11) **1 357 030 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252531.3 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002120945
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verpacken in einer Folie*

• *Film packaging method and film packaging device*
• *Procédé et dispositif d'emballage sous film*

(71) TERAOKA SEIKO CO., LTD., 13-12, Kugahara 5-chome, Ohta-ku Tokyo, JP
(72) Kondo, Hideaki, c/o Teraoka Selko Co Ltd, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

B65B 11/54 → (51) B65B 11/28

B65B 11/58 → (51) B65B 41/04

(51) **B65B 13/02** (11) **1 357 031 A2**
(25) It (26) En
(21) 03425246.0 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 IT B020020232
(54) • *Vorrichtung zum Banderolieren von auf Paletten angeordneten Artikelgruppen*
• *Apparatus for banding groups of palletised products*
• *Dispositif pour appliquer des bandes à des groupes de produits palettisés*

(71) AETNA GROUP S.p.A., S.S. Marecchia, 59, 47827 Villa Verucchio (Rimini), IT
(72) Cere', Mauro, 40050 Loiano (Bologna), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

(51) **B65B 13/18** (11) **1 357 032 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002383.2 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 06.02.2002 DE 10243681
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Schutzdecken und zum Anlegen der Schutzdecken an Packtücken*
• *Apparatus for making edge protectors and for placing edge protectors onto packages*
• *Dispositif pour fabriquer des protecteurs d'arêtes et pour placer les protecteurs d'arêtes sur des paquets*

(71) Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Ravensberger Bleiche 18, 33649 Bielefeld, DE
(72) Weniger, Heinz, 33613 Bielefeld, DE

(51) **B65B 13/22** (11) **1 357 033 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007090.8 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10218135
(54) • *Vorrichtung zum Umreifen von Warenstücken mit Band*
• *Apparatus for strapping goods with a band*
• *Appareil pour encercler des marchandises avec une bande*

(71) TITAN Umreifungstechnik GmbH & Co.KG, Berliner Strasse 51-55, 58332 Schwelm, DE
(72) Apel, Stefan, 58710 Menden, DE
Schäfer, Thomas, 58509 Lüdenscheid, DE
Naydowski, Reinhard, 58256 Ennepetal, DE

(74) Köchling, Conrad, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Conrad Köchling Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE

B65B 13/22 → (51) G01L 5/10

(51) **B65B 13/28** (11) **1 357 034 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007712.7 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 20206434 U
(54) • *Vorratsrolle mit einem Umreifungsband*
• *Dispensing reel with straping band*
• *Rouleau distributeur de liens*
(71) Maschinen Fabrik Gerd Mosca AG, Gartenstrasse 1, 69429 Waldbrunn, DE
(72) Lüdtke, Peter, 74722 Buchen-Götzingen, DE
(74) Freischem, Stephan, Dipl.-Ing., Patentanwälte Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

(51) **B65B 31/00** (11) **1 357 035 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009132.8 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Schutzgas-Spülung von Behältern*
• *Method and apparatus for purging containers by means of protective gas*
• *Procédé et dispositif pour la purge de réceptacles par gaz protecteur*
(71) Grabher, Werner, Oberwingertstrasse 8, 9436 Balgach, CH
(72) Grabher, Werner, 9436 Balgach, CH
(74) Büchel, Kurt F., et al, Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

(51) **B65B 35/26** (11) **1 357 036 A2**
B65B 5/12
(25) De (26) De
(21) 03007077.5 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 DE 20206422 U
27.09.2002 DE 10245345
(54) • *Vorrichtung zur Übergabe von Artikeln aus einer Bevorratungseinrichtung in Aufnahmen einer Packung*
• *Apparatus for transferring articles from a supply device into compartments of a package*
• *Installation pour transférer des articles d'un dispositif d'approvisionnement dans des alvéoles d'un emballage*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Schins, Dieter, 41066 Moenchengladbach, DE
Muehlberg, Mike, 41366 Schwalmthal, DE
Ippers, Juergen, 47929 Grefrath, DE
Friese, Axel, 42929 Waermelskirchen, DE

B65B 35/26 → (51) B65B 11/28

(51) **B65B 41/04** (11) **1 357 037 A1**
B65B 11/58
(25) De (26) De
(21) 03008712.6 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.04.2002 DE 10217892
(54) • *Einrichtung und Verfahren zum Zuführen von Packstoffmaterial*
• *Apparatus and method for feeding packaging material*
• *Dispositif et procédé pour alimenter du matériau d'emballage*
(71) THEEGARTEN-PACTEC GMBH & CO. KG, Breitscheidstrasse 46, 01237 Dresden, DE
(72) Kmoch, Werner, 01237 Dresden, DE
Stötzner, Rolf, 01219 Dresden, DE
Neubert, Dirk, 01796 Dohma, Ortsteil Cotta B, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65B 43/26** (11) **1 357 038 A1**
B65B 43/30 B65G 47/90
B65G 47/91
(25) It (26) En
(21) 03076060.7 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 IT MI20020895
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Greifen und Öffnen von Schachteln aus ausgestanztem Karton und zum Herstellen von oben offenen Schachteln*
• *Method and machine for gripping and opening punched cardboard elements and forming open-topped boxes.*
• *Procédé et appareil de préhension et de mise en forme de flans en carton découpés pour la formation de boîtes d'emballage ouvertes vers le haut*
(71) Ronchipack S.r.l., Via Italia, 43, Gessate (Milano), IT
(72) Ronchi, Cesare, Cassina de' Pecchi (MI), IT
(74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazza le Cadorna 15, 20123 Milano, IT

B65B 43/30 → (51) B65B 43/26

(51) **B65B 51/14** (11) **1 357 039 A2**
(25) It (26) En
(21) 03009154.0 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 IT B020020223
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verschliessen einer schlauchförmigen Umhüllung von Produkten*
• *Method and device for end closing tubular wrapping of products*
• *Procédé et dispositif pour fermer les extrémités d'un tube enveloppant des produits*
(71) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A., Via Cristoforo Colombo 1, I-40131 Bologna, IT
(72) Salicini, Sandro, 40050 Monterenzio, IT
Cavallari, Stefano, 40135 Bologna, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B65B 51/22 → (51) B29C 65/08

B65B 51/26 → (51) B29C 65/08

(51) **B65B 69/00** (11) **1 357 040 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380067.3 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.03.2002 ES 200200718
(54) • *Greifelemente zur Behandlung von Blutplasma-behältern*
• *Gripping means for handling blood plasma containers*
• *Moyens d'accrochage pour le traitement des emballages contenant du plasma sanguin*
(71) Probitas Pharma, S.A., c/ De la Marina, 16-18, Torre Mapfre, planta 26, 08005 Barcelona, ES
(72) Roura Adell, Sergi, 08358 Arenys de Munt (Barcelona), ES
Dux-Santoy Roldán, Juan Antonio, 08030 Barcelona, ES
(74) Duran Moya, Luis-Alfonso, et al, DURAN-CORRETJER Còrsega, 329 (Paseo de Gracia/ Diagonal), 08037 Barcelona, ES

(51) **B65C 9/00** (11) **1 357 041 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425270.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zum Erwärmen, bzw. Abkühlen, auf eine gegebene Temperatur von Flaschen in einer Abfüllanlage*
• *An apparatus for bringing bottles to a desired temperature in a bottling plant*
• *Dispositif pour porter des bouteilles à une température donnée dans une installation d'embouteillage*
(71) Cames snc di Colla G. & Sardi G., Loc. San Grato 2/A, 12058 S. Stefano Belbo (Cuneo), IT
(72) Sardi, Giovanni, 14053 Canelli (AT), IT
Colla, Giovanni, 12058 S. Stefano Belbo (CN), IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via Caboto No.35, 10129 Torino, IT

(51) **B65D 1/00** (11) **1 357 042 A1**
C08J 7/06 C23C 16/27
(25) Ja (26) En
(21) 00987732.5 (22) 25.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/09202 25.12.2000
(87) WO 02/051707 2002/27 04.07.2002
(54) • *HERSTELLUNGSVORRICHTUNG FÜR MIT DLC-FILM BESCHICHTETEN KUNSTSTOFF-BEHÄLTER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *PRODUCTION DEVICE FOR DLC FILM-COATED PLASTIC CONTAINER AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*
• *APPAREIL DE PRODUCTION DE RECIPIENTS PLASTIQUES A REVETEMENT DE CDA ET PROCEDE ASSOCIE*
(71) MITSUBISHI SHOJI PLASTICS CORPORATION, Gotanda Fuji Building, 1-27-2 Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8535, JP

Youtec Co. Ltd., 956-1, Oaza Nishi-Hirai, Nagareyama-shi, Chiba 270-0156, JP
(72) HAMA, Kenichi, c/o Mitsubishi Shoji Plastics Corp., Shinagawa-ku, Tokyo 141-8535, JP
KAGE, Tsuyoshi, c/o Mitsubishi Shoji Plastics Corp., Shinagawa-ku, Tokyo 141-8535, JP
KOBAYASHI, Takumi, c/o Youtec Co., Ltd., Nagareyama-shi, Chiba 270-0156, JP
ARAKI, Tomoyuki, c/o Youtec Co., Ltd., Nagareyama-shi, Chiba 270-0156, JP
(74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B65D 5/06** (11) **1 357 043 A1**
B65D 5/54
(25) De (26) De
(81) 02009562.6 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Versand- und Verkaufsverpackung und Zugschnitt hierfür*
• *Shipping and sales package and blank therefor*
• *Emballage pour l'expédition et la vente et flan pour ce dernier*
(71) Fulda Verpackung + Display Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG, Bellingerstrasse 7-9, 36043 Fulda, DE
(72) Blankenburg, Markus, 36041 Fulda, DE
Schuppert, Jochen, 36100 Petersberg, DE
Nagel, Andreas, 36137 Grossenlöhder, DE
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

B65D 5/54 → (51) B65D 5/06

B65D 19/20 → (51) B65D 85/04

(51) **B65D 19/38** (11) **1 357 044 A1**
(25) De (26) De
(81) 03008315.8 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 20206325 U
13.09.2002 DE 20214217 U
(54) • *Schutzhülle zur Abdeckung von Paletten*
• *Protective pallet cover*
• *Housse de protection pour palettes*
(71) Baur, Markus, Heugärtenweg 12, 72108 Rottenburg, DE
(72) Baur, Markus, 72108 Rottenburg, DE
Parsch, Lutz, 71149 Bondorf, DE

(51) **B65D 21/06** (11) **1 357 045 A1**
(25) NL (26) En
(81) 03075763.7 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.03.2002 NL 1020182
(54) • *Ineinandersetzbarer und stapelbarer Behälter*
• *Nestable and stackable container*
• *Réceptient emboîtable et empilable*
(71) Didak Injection N.V., Industrieweg 1, 2280 Grobbendonk, BE
(72) Weijers, Teunis, 4902 PA Oosterhout, NL
(74) Eveleens Maarse, Pieter, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **B65D 33/00** (11) **1 357 046 A1**
B65D 83/08 B65D 75/52
(25) En (26) En
(81) 03008758.9 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 GB 0209163
(54) • *Verpackungshülle für Wisch- oder Hygieneprodukten*
• *Packaging wrapper for hygiene or wiping products*
• *Enveloppe d'emballage pour produits d'hygiène ou d'entretien*
(71) SCA Hygiene Products GmbH, Sandhofer Strasse 176, 68305 Mannheim, DE
(72) Bredahl, Gunnar, 67549 Worms, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B65D 35/22** (11) **1 357 047 A1**
(25) Fr (26) Fr
(81) 03290779.2 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 FR 0205002
(54) • *Tube zur Verpackung eines Produktes mit zugehörigem Produktmuster*
• *Tube for the packaging of a product with associated sample*
• *Tube pour le conditionnement d'un produit et d'un échantillon associé au produit*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Ramet, Marc, 92110 Clichy, FR
(74) Schmit, Charlotte, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **B65D 43/16** (11) **1 357 048 A2**
B65D 55/02
(25) En (26) En
(81) 03252617.0 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 GB 0209431
(54) • *Behälterverschlüsse*
• *Container closures*
• *Fermetures de réceptient*
(71) COPE ALLMAN PLASTIC PACKAGING LIMITED, Walton Road, Farlington, Portsmouth, Hampshire PO6 1TS, GB
(72) Breach, John Anthony, West Sussex PO22 7EG, GB
Howe, Nicholas James, Portsmouth PO4 8AB, GB
(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB

(51) **B65D 50/04** (11) **1 357 049 A2**
(25) En (26) En
(81) 03007954.5 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 US 132997
(54) • *Kindersicherer Spenderverschluss*
• *Child resistant dispensing closure*
• *Fermeture de distribution inviolable par les enfants*
(71) Rexam Medical Packaging, Inc., 3245 Kansas Road, Evansville, Indiana 47725, US

(72) Branson, Mark K., Newburgh, Indiana 47630, US
Willis, Clifton C., Evansville, Indiana 47712, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

B65D 55/02 → (51) B65D 43/16

(51) **B65D 75/34** (11) **1 357 050 A1**
B65D 75/58
(25) En (26) En
(81) 03252517.2 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 GB 0209147
07.11.2002 GB 0225983
(54) • *Abgabebehälter*
• *Dispensing containers*
• *Réceptients distributeurs*
(71) Future Technology (UK) Ltd., Unit 3, Dene Valley Business Centre, Brookhampton Lane, Kineton, Warwick CV35 0JD, GB
(72) Elliott, Howard, Stratford on Avon, Warwickshire CV37 7SS, GB
(74) SERJEANTS, 25, The Crescent King Street, Leicester, LE1 6RX, GB

(51) **B65D 75/34** (11) **1 357 051 A1**
(25) En (26) En
(81) 03252521.4 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 GB 0209147
07.11.2002 GB 0225983
12.12.2002 GB 0228920

(54) • *Abgabebehälter*
• *Dispensing containers*
• *Réceptients distributeurs*
(71) Future Technology (UK) Ltd., Unit 3, Dene Valley Business Centre, Brookhampton Lane, Kineton, Warwick CV35 0JD, GB
(72) Elliott, Howard, Stratford on Avon, Warwickshire CV37 7SS, GB
(74) Thacker, Darran, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

B65D 75/52 → (51) B65D 33/00

B65D 75/58 → (51) B65D 75/34

(51) **B65D 77/06** (11) **1 357 052 A2**
(25) De (26) De
(81) 03009029.4 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 20206652 U
(54) • *Transport- und Lagerbehälter für Flüssigkeiten*
• *Transportable storage container for liquids*
• *Réceptient de stockage et transport pour liquides*
(71) PROTECHNA S.A., Rue Saint-Pierre 8, 1701 Fribourg, CH
(72) Schütz, Udo, 56242 Selters/Westerwald, DE
(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE

(51) **B65D 77/06** (11) **1 357 053 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076148.0 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 IT MI20020874

(54) • *Palettenbehälter zur Aufnahme von fließfähigem Transportgut mit Schutzkorb*
• *Pallet container for fluids with protective cage*
• *Conteneur-palette contenant des liquides à panier de protection*

(71) Mamor S.p.A., Via Lazio, 16, 20056 Grezzano (Milan), IT

(72) Maschio, Pietro, 20056 Grezzago (Milan), IT

(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **B65D 77/20** (11) **1 357 054 A1**
B65D 77/22 B65D 81/34
(25) De (26) De
(21) 02009040.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mikrowellentaugliche Lebensmittelverpackung mit peelfähiger Deckelfolie und Druckventil*
• *Microwavable food package having a peelable lid and venting valve*
• *Emballage alimentaire pour four à micro-ondes ayant un couvercle pelable et valve de surpression*

(71) Wipf AG, Industriestrasse 29, CH-8604 Volketswil, CH

(72) Hopp, Heidi, 5627 Besenbüren, CH

(74) Schulthess, Markus, 8610 Uster, CH

(74) Betten & Resch, Patentanwalte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **B65D 77/22** (11) **1 357 055 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03364005.3 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 FR 0205026

(54) • *Verpackung für Nahrungsmittel mit einer Siegelzone von geringer Festigkeit*
• *Food package having a sealing area of least resistance*
• *Emballage alimentaire comprenant au moins une zone de scellement de moindre résistance*

(71) Saint André Plastique, 5, Impasse Balleroy, 50680 Saint-André de L'Epine, FR

(72) Lebreton, Eugène, 50680 Saint-André de l'Epine, FR

Merlateau, Christian, 14780 Verson, FR

(74) Larcher, Dominique, et al, Cabinet Vidon, 16 B, rue Jouanet, B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703 Rennes Cédex 7, FR

B65D 77/22 → (51) B65D 77/20

(51) **B65D 81/05** (11) **1 357 056 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009468.6 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Eckenprofil für den Stoss- und Lastschutz an den Ecken von verpackten Gegenständen*

• *Corner protector with shock and load resistance properties*
• *Élément de protection de coin résistant aux charges et aux chocs*

(71) Armacell Enterprise GmbH, Robert-Bosch-Str. 10, 48153 Münster, DE

(72) Karl, Reinhard, 88171 Weiler, DE

(74) Singer, Anton, 88299 Leutkirch, DE

(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebblinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

B65D 81/34 → (51) B65D 77/20**B65D 83/08** → (51) B65D 33/00

(51) **B65D 83/14** (11) **1 357 057 A1**
B65D 83/16
(25) NI (26) En
(21) 02076601.0 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Behälter für eine sprühbare Substanz, Kappe für einen solchen Behälter, und Verfahren zum Herstellen desselben*
• *Container for a substance to be sprayed, cap for such container, and method for manufacturing such container*

• *Réceptier pour une substance à vaporiser, capuchon pour un tel réceptier, et méthode pour fabriquer un tel réceptier*

(71) Sara Lee/DE N.V., Keulsekade 143, 3532 AA Utrecht, NL

(72) Zigmans, Johannes Antonius Gerardus Wilhelmus, 3033 BT Rotterdam, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65D 83/16 → (51) B65D 83/14

(51) **B65D 83/54** (11) **1 357 058 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252605.5 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 US 131764

(54) • *Dosierventil für Aerosolbehälter*
• *Metering valve for aerosol container*
• *Valve doseuse pour réceptier aérosol*

(71) Martin, James H., 8322 County Line Road, Burr Ridge Illinois 60521, US

(72) Martin, James H, Burr Ridge, Illinois 60521, US

(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B65D 85/04** (11) **1 357 059 A2**
B23K 9/133 B65H 49/08
B65H 57/12 B65D 19/20
(25) En (26) En
(21) 02017460.3 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.04.2002 IT MI20020898

(54) • *Behälter für einen Schweissdrahtbund mit einer Vorrichtung um daran eine Kabelführung zum Zuführen des Drahtes zu einer Schweissmaschine anzuschliessen*

• *Welding wire coil container providable with a device for connecting thereto a sheath for feeding the wire to a welding machine*

• *Réceptier pour une bobine de fil à souder pouvant être fourni avec un dispositif pour sa connection avec une gaine pour alimenter une machine à souder avec le fil*

(71) ISAF S.p.A., Via Primo Maggio 4, 38089 Storo, IT

(72) Rossi, Luigi, 37010 Rivoli Veronese, IT

(74) Mancini, Vincenzo, Dr., et al, Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l., Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

(51) **B65F 3/08** (11) **1 357 060 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356071.5 (22) 25.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 FR 0205308

21.11.2002 FR 0214591

(54) • *Hebevorrichtung für Müllbehälter und ein mit dieser Hebevorrichtung versehenes Fahrzeug*
• *Hoist for refuse containers and vehicle comprising such a hoist*

• *Dispositif de transfert de conteneurs à déchets et véhicule de collecte de déchets pourvu d'au moins un tel dispositif*

(71) Squara, Lucien, 2 Chemin de la Madone, 69780 Saint-Pierre-de-Chandieu, FR

(72) Squara, Lucien, 69780 Saint-Pierre-de-Chandieu, FR

(74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **B65G 1/04** (11) **1 357 061 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009226.6 (22) 23.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 DE 20206372 U

(54) • *Lagerfahrzeug und Regalfahrzeug mit einem derartigen Lagerfahrzeug*
• *Satellite car for shelf storage and storage vehicle with such a satellite car*
• *Chariot de transport pour rayonnage d'entrepôt et véhicule d'entrepôt avec un tel chariot*

(71) Westfalia WST Systemtechnik GmbH & Co. KG, Industriestrasse 11, 33829 Borgholzhausen, DE

(72) Upmeyer, Ulrich, 33829 Borgholzhausen, DE

(74) Philipp, Matthias, Dr., FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65G 1/04** (11) **1 357 062 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009227.4 (22) 23.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK SI

(30) 23.04.2002 DE 20206372 U

(54) • *Lagerfahrzeug und Lager für ein derartiges Lagerfahrzeug*
• *Satellite car and shelf storage for such a satellite car*

• *Chariot de transport pour rayonnages d'entrepôt et entrepôt à rayonnages pour un tel chariot*

(71) Westfalia WST Systemtechnik GmbH & Co. KG, Industriestrasse 11, 33829 Borgholzhausen, DE

(72) Upmeyer, Ulrich, 33829 Borgholzhausen, DE

(74) Philipp, Matthias, Dr., FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65G 47/14** (11) **1 357 063 A2**
B65G 47/84
(25) De (26) De
(21) 03008716.7 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 10217898
(54) • *Einrichtung und Verfahren zum Vereinzeln kleinstückiger Artikel*
• *Device and method for singulating small objects*
• *Dispositif et procédé de singularisation de petits objets*
(71) THEEGARTEN-PACTEC GMBH & CO. KG, Breitscheidstrasse 46, 01237 Dresden, DE
(72) Liebscher, Harald, 01237 Dresden, DE
Schibalski, Ralf, 01129 Dresden, DE
Wehner, Gerd, 01328 Dresden, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65G 47/256** (11) **1 357 064 A1**
B67B 3/064 B65G 47/68
B07C 5/344
(25) De (26) De
(21) 03009245.6 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10218100
22.02.2003 DE 10307601
(54) • *Vertikale Parallelförderung von Deckelverschlüssen*
• *Vertical parallel conveying of caps*
• *Système de transport vertical parallèle de couvercles*
(71) Amcor White Cap Deutschland GmbH & Co. KG, Kaiserswerther Strasse 115, 40880 Ratingen, DE
(72) Schoenke, Hans-Jürgen, 29693 Boehme, DE
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

B65G 47/68 → (51) B65G 47/256

(51) **B65G 47/82** (11) **1 357 065 A2**
B65G 47/84 B65G 57/03
(25) De (26) De
(21) 03008715.9 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 10217899
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Anstapeln kleinstückiger Artikel*
• *Device and method for stacking small objects*
• *Dispositif et procédé d'empilage de petits objets*
(71) THEEGARTEN-PACTEC GMBH & CO. KG, Breitscheidstrasse 46, 01237 Dresden, DE
(72) Stötzner, Rolf, 01219 Dresden, DE
Pietsch, Peter, 01309 Dresden, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65G 47/84** (11) **1 357 066 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008713.4 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 10217894
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Aufnehmen und Übergeben von Artikeln*
• *Device and method for receiving and transferring articles*
• *Dispositif et procédé de réception et de transfert d'objets*
(71) THEEGARTEN-PACTEC GMBH & CO. KG, Breitscheidstrasse 46, 01237 Dresden, DE
(72) Kmoch, Werner, 01237 Dresden, DE
Stötzner, Rolf, 01219 Dresden, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65G 47/84 → (51) B65G 47/14

B65G 47/84 → (51) B65G 47/82

B65G 47/90 → (51) B65B 43/26

B65G 47/91 → (51) B65B 43/26

B65G 49/02 → (51) C23G 3/02

B65G 49/07 → (51) H01L 21/68

B65G 53/12 → (51) B65G 53/52

(51) **B65G 53/52** (11) **1 357 067 A1**
B65G 53/12
(25) De (26) De
(21) 03015078.3 (22) 03.03.1998
(84) AT BE DE ES FR IT NL
(30) 19.03.1997 AT 48397
(54) • *Fördereinrichtung zum Fördern von pulverförmigem oder körnigem Material*
• *Device for conveying pulverulent or granular material*
• *Dispositif de transport pour matière pulvérulente ou granuleuse*

(71) MAI International GmbH, Werkstrasse 17, 9710 Feistritz/Drau, AT
(72) Gerbl, Erich, 85459 Berglern, DE
Papousek, Hannes, Ing., A-9371 Brückl, AT
Reiner, Erwin, Ing., A-9543 Arriach, AT
(74) Hehenberger, Reinhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT
(62) 98890056.9 / 0 867 389

B65G 57/03 → (51) B65G 47/82

(51) **B65G 67/04** (11) **1 357 068 A1**
E01F 13/00 B60P 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 00981697.6 (22) 13.12.2000
(86) JP 00/08832 13.12.2000
(87) WO 02/048010 2002/25 20.06.2002
(54) • *VORRICHTUNG ZUM SAMMELN VON VERKEHRSLEITKEGELN*
• *ROAD REGULATION MEMBER RECOVERING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE RECUPERATION D'ELEMENTS DE REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION*

(71) Sendai Engi Co. Ltd., Odakyu Building 10F, 4-7-17, Ichiban-cho, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 980-0811, JP

(72) SHIMOMATA, Nobolu, Sendai Engi Co. Ltd, Sendai-shi, Miyagi 980-0811, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

B65G 67/60 → (51) G05B 19/418

(51) **B65H 3/00** (11) **1 357 069 A1**
B65H 29/60 B65H 39/02
G07D 11/00
(25) En (26) En
(21) 03077090.3 (22) 19.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(30) 28.11.1997 US 980467
(54) • *Bankautomat*
• *Automated banking machine*
• *Guichet automatique bancaire*
(71) DIEBOLD, INCORPORATED, 5995 Mayfair Road, North Canton, OH 44720, US
(72) Graef, Thomas H., Bolivar, OH 44612, US
(74) Hector, Annabel Mary, et al, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 98958022.0 / 1 042 739

(51) **B65H 9/06** (11) **1 357 070 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006275.6 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 DE 10218053
(54) • *Einrichtung zum Ausrichten von Bogen*
• *Apparatus for aligning sheets*
• *Dispositif pour aligner des feuilles*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE

(51) **B65H 9/10** (11) **1 357 071 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006800.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 27.03.2002 JP 2002088859
(54) • *Vorrichtung zum Positionieren von blattförmigem Gut*
• *Sheet material positioning device*
• *Dispositif pour le positionnement de matériaux en feuille*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Fukui, Takashi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B65H 29/60 → (51) B65H 3/00

B65H 39/02 → (51) B65H 3/00

B65H 49/08 → (51) B65D 85/04

B65H 49/16 → (51) D01H 1/18

B65H 57/12 → (51) B65D 85/04

B65H 59/22 → (51) D03D 47/34

B66B 1/42 → (51) B66B 11/02

- (51) **B66B 1/44** (11) **1 357 072 A1**
B66B 5/14 B66B 7/08
(25) Ja (26) En
(21) 00974814.6 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/07828 08.11.2000
(87) WO 02/038480 2002/20 16.05.2002
(54) • *SENSOR ZUR MESSUNG DES GEWICHTES
IN DER AUFZUGSKABINE*
• *ELEVATOR CAGE-IMPOSED WEIGHT DE-
TECTOR*
• *DETECTEUR DU POIDS EXERCE DANS
UNE CAGE D'ASCENSEUR*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) KAWAKAMI, Shigenobu, Chiyoda-ku Tokyo
100-8310, JP
ITO, Kazumasa, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B66B 5/02** (11) **1 357 073 A1**
B66B 7/12
(25) Ja (26) En
(21) 00979984.2 (22) 07.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/08673 07.12.2000
(87) WO 02/046082 2002/24 13.06.2002
(54) • *DEHNUGSSENSOR FÜR HAUPTSEIL EINES
AUFZUGES*
• *ELEVATOR MAIN ROPE ELONGATION SEN-
SOR*
• *DETECTEUR DE L'ALLONGEMENT D'UN
CABLE PRINCIPAL D'ASCENSEUR*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) TAKAGI, Hiroyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B66B 5/12** → (51) B66B 11/02
-
- B66B 5/14** → (51) B66B 1/44
-
- (51) **B66B 7/06** (11) **1 357 074 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00974828.6 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/07847 08.11.2000
(87) WO 02/038481 2002/20 16.05.2002
(54) • *EINRICHTUNG ZUR KOMPENSATION DER
DEHNUNG DES HAUPSEILES FÜR AUFZUG*
• *MAIN ROPE ELONGATION COMPENSATING
DEVICE FOR ELEVATOR*
• *DISPOSITIF DE COMPENSATION D'ALLON-
GEMENT DE CABLE PRINCIPAL POUR AS-
CENSEUR*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) YAO, Tomohiko, Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B66B 7/08** → (51) B66B 1/44
-
- B66B 7/12** → (51) B66B 5/02
-
- (51) **B66B 11/02** (11) **1 357 075 A1**
B66B 1/42 B66B 5/12
(25) Ja (26) En
(21) 00974827.8 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/07846 08.11.2000
(87) WO 02/038482 2002/20 16.05.2002
(54) • *KABINE-EINRICHTUNG FÜR DOPPELDECK-
AUFZÜGE*
• *CAGE DEVICE FOR DOUBLE DECK ELEVATORS*
• *DISPOSITIF DE CABINE POUR ASCEN-
SEURS A DOUBLE CABINE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) MORITA, Susumu, Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B66B 11/08** (11) **1 357 076 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00980037.6 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 00/08747 11.12.2000
(87) WO 02/048016 2002/25 20.06.2002
(54) • *HEBEVORRICHTUNG FÜR AUFZUG*
• *HOIST FOR ELEVATOR*
• *TREUIL D'ASCENSEUR*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) AOKI, Hukami, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B66B 25/00** (11) **1 357 077 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00993915.8 (22) 16.11.2000
(84) AT DE FR NL
(86) JP 00/08088 16.11.2000
(87) WO 02/040389 2002/21 23.05.2002
(54) • *PERSONENFÖRDERERSTEUERUNG UND
VERFAHREN ZUR BETRIEBSSTEUERUNG*
• *PASSENGER CONVEYER CONTROLLER
AND OPERATION CONTROL METHOD*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE POUR TRANS-
PORTEUR DE PASSAGERS ET PROCEDE
DE COMMANDE DU FONCTIONNEMENT*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) Haruta, Yasumasa, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo
100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B66C 13/54** (11) **1 357 078 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356051.7 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 25.04.2002 FR 0205234
(54) • *Schwenkbare Kabineinheit für Turmkran*
• *Pivotable cab unit for tower crane*
• *Unité cabine-pivot repliable pour grue à tour*
- (71) POTAIN, 18 rue de Charbonnières, F-69130 Ecully,
FR
(72) Lissandre, Michel, 03400 Yzeure, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN &
MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon
Cedex 06, FR
-
- B66C 15/00** → (51) B28C 5/42
-
- (51) **B66F 7/28** (11) **1 357 079 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009228.2 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 20206720 U
(54) • *Hebebühne für Kraftfahrzeuge*
• *Lifting platform for vehicles*
• *Pont élévateur pour véhicules*
- (71) Otto Nussbaum GmbH & Co. KG, Korker Strasse
24, 77694 Kehl-Bodersweier, DE
(72) Hans Nussbaum, 77694 Kehl-Bodersweier, DE
(74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke,
Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08
47, 76058 Karlsruhe, DE
-
- (51) **B66F 9/08** (11) **1 357 080 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006604.7 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218256
(54) • *Stapler mit Zentralmast*
• *Lift truck with central mast*
• *Chariot élévateur avec mâât central*
- (71) Schröder, Werner Georg, Landwehrstrasse 38,
63763 Grossostheim, DE
(72) Schröder, Werner Georg, 63763 Grossostheim, DE
(74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Patentanwalt Postfach
6323, 97070 Würzburg, DE
-
- B67B 3/064** → (51) B65G 47/256
-
- (51) **B67C 7/00** (11) **1 357 081 A1**
(25) En (26) En
(21) 02008930.6 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Maschine zum aseptischen Abfüllen*
• *Aseptic filling machine*
• *Machine de remplissage aseptique*
- (71) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068
Neutraubling, DE
(72) Tomba, Franco, 37016 Garda, IT
-
- (51) **B67C 7/00** (11) **1 357 082 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425269.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zum Vorbereiten von zu etikettie-
renden Flaschen in einer Abfüllanlage*
• *An apparatus for preparing the bottles to be
labelled in a bottling plant*
• *Dispositif pour préparer des bouteilles à leur
étiquetage dans une installation d'embou-
teillage*
- (71) Cames snc di Colla G. & Sardi G., Loc. San Grato
2/A, 12058 S. Stefano Belbo (Cuneo), IT

- (72) Sardi, Giovanni, 14053 Canelli (AT), IT
Colla, Giovanni, 12058 S. Stefano Belbo, IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35,
10129 Torino, IT

(51) **B67D 1/08** (11) **1 357 083 A1**
B67D 3/04
(25) De (26) De
(21) 03009567.3 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 20206611 U
(54) • *Zapfvorrichtung für Fluidbehälter*
• *Dispensing system for fluid containers*
• *Système de distribution pour réservoirs de fluides*
(71) Dreyer, Fredo, Gerhard, Haydnstrasse 4, 26188
Edeweicht, DE
(72) Dreyer, Fredo, Gerhard, 26188 Edeweicht, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
28195 Bremen, DE

B67D 3/04 → (51) B67D 1/08

B81B 1/00 → (51) H01L 23/473

C01B 3/38 → (51) C01B 3/58

C01B 3/48 → (51) C01B 3/58

(51) **C01B 3/58** (11) **1 357 084 A1**
C01B 3/48 C01B 3/38
(25) En (26) En
(21) 03005128.8 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 15.04.2002 JP 2002111835
(54) • *Brennstoffreformierungssystem*
• *Fuel reforming system*
• *Système pour le réformage de combustible*
(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-
ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Okamoto, Masaru, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer, Schmitz, Weber &
Partner, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München,
DE

C01B 25/36 → (51) C04B 38/04

C01B 33/04 → (51) C08L 83/16

(51) **C01D 7/00** (11) **1 357 085 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006843.1 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 29.03.2002 JP 2002096672
(54) • *Verfahren zur Herstellung kristallinischer Partikel aus Natriumwasserstoffcarbonat mit geringer Zusammenhaftungseigenschaft, sowie diese Partikel*
• *Method for producing sodium hydrogencarbonate crystal particles having a low caking property, and sodium hydrogencarbonate crystal particles*
• *Procédé de préparation de particules cristallines de bicarbonate de sodium ayant un faible pouvoir collant, ainsi que ces particules*
(71) Asahi Glass Company, Limited, 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

- (72) Yokoyama, Kouichi, Asahi Glass Company, Limited,
Kitakyushu-shi, Fukuoka, JP
Narituka, Sadaji, Asahi Glass Company, Limited,
Kitakyushu-shi, Fukuoka, JP
Yamamoto, Kiyoshi, Asahi Glass Company, Limited,
Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Hirano, Hachiro, Asahi Glass Company, Limited,
Tokyo, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C01G 1/02** (11) **1 357 086 A1**
C01G 35/00 C01G 33/00
C04B 35/495

- (25) En (26) En
(21) 03014767.2 (22) 15.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 16.09.1998 US 154452
06.07.1999 US 347990
(54) • *Verfahren zur partiellen Reduktion eine Nioboxids sowie Nioboxide mit vermindertem Sauerstoffgehalt*
• *Methods to partially reduce a niobium metal oxide and oxygen reduced niobium oxides*
• *Méthodes pour la réduction partielle d'un oxide de niobium et des oxides de niobium réduits par l'oxygène*
(71) CABOT CORPORATION, 75 State Street, Boston, MA
02109-1806, US
(72) Fife, James A., Myrtle beach, South Caroline
29575, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 99969075.3 / 1 115 658

C01G 33/00 → (51) C01G 1/02

C01G 35/00 → (51) C01G 1/02

C02F 1/00 → (51) B01D 35/04

C02F 1/58 → (51) C02F 1/70

(51) **C02F 1/70** (11) **1 357 087 A2**
C02F 1/58
(25) En (26) En
(21) 03252515.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 CA 2382813
(54) • *Verfahren zur Rückgewinnung von Nährstoff aus Abwasser*
• *Process for recovery of nutrients from wastewater*
• *Procédé pour récupérer des éléments nutritifs des eaux usées*
(71) Haggerty, Ken, 37, Hi Mount Drive, Willowdale,
Ontario, M2K 1X3, CA
(72) Haggerty, Ken, Willowdale, Ontario, M2K 1X3, CA
(74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, CRUIKSHANK
& FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square,
Glasgow, G1 3AE, GB

(51) **C02F 9/00** (11) **1 357 088 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03380093.9 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 ES 200201161 U
15.10.2002 ES 200202459 U

- (54) • *Vorrichtung zur Behandlung von Schwimmbadwasser*
• *A swimming pool water treatment plant*
• *Dispositif pour le traitement d'eau de piscine*
(71) PLASTERAL, S.A., Pintor Velazquez, 10, 08213
Polinya (Barcelona), ES
(72) Vila Cortes, Francesc Xavier, 08212 Polinya
(Barcelona), ES
(74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS &
ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138 5o 1a, 08009
Barcelona, ES

C03B 9/40 → (51) F15B 15/20

(51) **C03B 13/08** (11) **1 357 089 A2**
C03B 13/16
(25) De (26) De
(21) 03008661.5 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 10217965
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Beschriften von Glas mittels einer Prägewalze, und mit Beschriftung versehenes Glas*
• *Process and apparatus for marking glass using a marking roller and marked glass product*
• *Procédé et appareil de marquage de verre utilisant un rouleau de marquage et le produit de verre obtenu*
(71) GLASFABRIK LAMBERTS GMBH & CO. KG,
Egerstrasse 197, 95632 Wunsiedel, DE
(72) Lamberts, Christoph, D-95632 Wunsiedel, DE
(74) Kastel, Stefan Dipl.-Phys., et al, Flügel, Preissner &
Kastel, Postfach 81 05 06, 81905 München, DE

C03B 13/16 → (51) C03B 13/08

(51) **C03B 23/025** (11) **1 357 090 A2**
C03B 35/18 C03B 35/16
(25) En (26) En
(21) 03009362.9 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002125716
(54) • *Rollenanordnung für eine Vorrichtung zum Biegen von Glasscheiben und Vorrichtung zum Biegen von Glasscheiben*
• *A roller assembly for a glass sheet bending apparatus and a glass sheet bending apparatus*
• *Assemblage de rouleaux pour un appareil de formage d'une feuille de verre et appareil de formage*
(71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(72) Andou, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Hori, Junji, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

C03B 35/16 → (51) C03B 23/025

C03B 35/18 → (51) C03B 23/025

C03B 37/027 → (51) G02B 6/00

C03C 3/19 → (51) C03C 3/21

- (51) **C03C 3/21** (11) **1 357 091 A1**
C03C 3/19
- (25) Ja (26) En
- (21) 01943871.2 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/05627 29.06.2001
- (87) WO 02/002470 2002/02 10.01.2002
- (30) 30.06.2000 JP 2000198035
04.08.2000 JP 2000237358
26.09.2000 JP 2000291539
- (54) • *OPTISCHES GLAS UND OPTISCHES PRODUKT DAS DIESES ENTHÄLT*
• *OPTICAL GLASS AND OPTICAL PRODUCT USING THE SAME*
• *VERRE OPTIQUE ET PRODUIT OPTIQUE FAISANT INTERVENIR CE VERRE*
- (71) HOYA CORPORATION, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
- (72) TAWARAYAMA, Hiromasa, Fussa-shi, Tokyo 197-0013, JP
HAYASHI, Kazutaka, Akishima-shi, Tokyo 196-0025, JP
ZOU, Xuelu, Akishima-shi, Tokyo 196-0012, JP
KAWAZOE, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 247-0014, JP
- (74) Leidescher, Thomas, Dr., et al, Zimmermann & Partner, Postfach 330 920, 80069 München, DE

- (51) **C03C 15/00** (11) **1 357 092 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01995006.2 (22) 25.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11408 25.12.2001
- (87) WO 02/053508 2002/28 11.07.2002
- (30) 27.12.2000 JP 2000396498
28.09.2001 JP 2001299482
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DEKORATIVEM GLAS UNTER VERWENDUNG EINER GLASÄTZZUSAMMENSETZUNG*
• *METHOD FOR PREPARING DECORATIVE GLASS USING GLASS ETCHING COMPOSITION*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE VERRE DECORATIF AU MOYEN D'UNE COMPOSITION DE GRAVURE SUR VERRE*
- (71) Miwa, Hiroshi, 3-3-704, Hara 4-chome, Sawaraku, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0022, JP
- (72) Miwa, Hiroshi, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0022, JP
- (74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORRIOT 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

C04B 14/34 → (51) C04B 28/00

- (51) **C04B 28/00** (11) **1 357 093 A1**
C04B 14/34
- (25) De (26) De
- (21) 02076429.6 (22) 15.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Zusatzstoff zur Verbesserung der bioenergetischen Eigenschaften anorganischer oder organischer Stoffe, insbesondere von mineralischen Baustoffen*
• *Additive for ameliorating bio-energetic properties of anorganic and organic products, in particular of mineralic building materials*

- *Additif pour l'amélioration de propriétés bio-énergiques de produits anorganiques ou organiques, particulièrement de matériau de construction minéral*
- (71) Labor Grieder, Eggweg 138, 4497 Rünenberg, CH
- (72) Grieder, Karl, 4497 Rünenberg, CH
Flachsmann-Fontalba, Gideon Cajus, 1801 Le Mont-Pèlerin, CH
- (74) D'haemer, Jan Constant, Bammertackerweg 29, 4105 Biel-Benken, CH

- (51) **C04B 35/18** (11) **1 357 094 A1**
C04B 35/66
- (25) Es (26) En
- (21) 01902426.4 (22) 26.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) ES 01/00017 26.01.2001
- (87) WO 02/059057 2002/31 01.08.2002
- (54) • *FEUERFESTE KERAMIK FÜR ZEMENTINDUSTRIEÖFEN UND VERWENDUNG DERSELBEN*
• *REFRACTORY MATERIAL FOR CEMENT INDUSTRY KILNS AND USE THEREOF*
• *MATERIAU REFRACTAIRE POUR FOURS A CIMENT ET UTILISATION DUDIT MATERIAU*
- (71) Fajardo Sola, Pedro, Calle Marqués del Turia, 1, 46930 Quart de Poblet, Valencia, ES
- (72) Fajardo Sola, Pedro, 46930 Quart de Poblet, Valencia, ES
- (74) Chanza Jordan, Dionisio, Plaza Alfonso el Magnanimo, 13, 46003 Valencia, ES

- (51) **C04B 35/468** (11) **1 357 095 A1**
H01G 4/12 H01B 3/12
- (25) En (26) En
- (21) 03010832.8 (22) 23.07.1998
- (84) DE FR GB
- (30) 12.05.1998 JP 12862398
23.07.1997 JP 19717097
12.05.1998 JP 12862698
23.07.1997 JP 19717297
12.05.1998 JP 12862498
23.07.1997 JP 19717197
- (54) • *Dielektrische Keramik und deren Verwendung in monolithischem keramischem Kondensator*
• *Dielectric ceramic and monolithic ceramic capacitor using same*
• *Ceramique dielectrique et condensateur ceramique monolithique utilisant ladite ceramique*
- (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Mizuno, Shinobu, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Sakamoto, Norihiko, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Wada, Nobuyuku, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- (62) 98113795.3 / 0 893 419

C04B 35/495 → (51) C01G 1/02

- (51) **C04B 35/52** (11) **1 357 096 A1**
F27D 11/04
- (25) De (26) De
- (21) 03008441.2 (22) 11.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.04.2002 AT 5832002

- (54) • *Verfahren und Anlage zum Graphitieren von Kohlenstoffkörpern*
• *Method and apparatus for graphitizing carbon bodies*
• *Procédé et appareil pour la graphitisation de corps en carbone*
- (71) SGL Carbon GmbH & Co., Ramsauerstrasse 64, 4823 Steeg/Hallstätter See, AT
- (72) Daimler, Johann, Dr., 64546 Mörfelden-Walldorf, DE
Gschwandtner, Stefan, 5351 Aigen-Voglhüh, AT
Kalchschmid, Franz, Dr., 4830 Hallstatt, AT
Kals, Franz, 4823 Steeg, AT
Lhotzky, Walter, 4823 Steeg, AT
Liebhart, Franz, 4822 Bad Goisem, AT
Putz, Gerhard, 4822 Bad Goisem, AT
Putz, Hubert, 4822 Bad Goisem, AT

C04B 35/573 → (51) F16D 69/02

- (51) **C04B 35/581** (11) **1 357 097 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252520.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 JP 2002119743
30.10.2002 JP 2002315270
- (54) • *Aluminiumnitridwerkstoffe und Teile für die Halbleiterherstellung*
• *Aluminium nitride materials and members used for the production of semiconductors*
• *Matériau de nitrure d'aluminium et éléments utilisés pour la production de semi-conducteurs*
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
- (72) Teratani, Naomi, Intellectual Property Department, Nagoya City, Aichi-ken 467-8530, JP
Yoshikawa, Jun, Intellectual Property Department, Nagoya City, Aichi-ken 467-8530, JP
Katsuda, Yuji, Intellectual Property Department, Nagoya City, Aichi-ken 467-8530, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C04B 35/622 → (51) C23C 14/30**C04B 35/66** → (51) C04B 35/18**C04B 35/80** → (51) F16D 69/02

- (51) **C04B 37/00** (11) **1 357 098 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01273604.7 (22) 01.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/00724 01.02.2001
- (87) WO 02/060834 2002/32 08.08.2002
- (54) • *VERBINDUNGSMETHODE FÜR HOCHREINE KERAMISCHE TEILE*
• *JOINING METHODE FOR HIGH-PURITY CERAMIC PARTS*
• *PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE PIECES EN CERAMIQUE DE HAUTE PURETE*
- (71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) KAMISUKI, Yoichi c/o Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
ENOMOTO, Satoshi c/o Asahi Glass Company, Limited, Takasago-shi, Hyogo 676-8655, JP

- IRISAWA, Naoshi /o Asahi Glass Company, Limited, Takasago-shi, Hyogo 676-8655, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **C04B 38/04** (11) **1 357 099 A1**
C01B 25/36
- (25) Ja (26) En
(21) 02737639.1 (22) 11.01.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 02/00166 11.01.2002
(87) WO 02/060835 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 JP 2001019740
(54) • **PORÖSES MATERIAL UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**
• **POROUS MATERIAL AND METHOD FOR PREPARATION THEREOF**
• **MATERIAU POREUX ET SON PROCEDE DE PREPARATION**
- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) YAMANAKA, Shoji, Hiroshima-shi, Hiroshima 732-0803, JP
SASAKI, Toshiyuki, Higashi-hiroshima-shi, Hiroshima 739-002, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- C04B 41/51** → (51) F16D 69/02
- C05F 9/00** → (51) B09B 3/00
- C07B 41/04** → (51) C07C 41/50
- C07B 53/00** → (51) C07C 69/757
- C07B 61/00** → (51) C07C 45/34
- C07C 5/27** → (51) C10G 65/04
-
- (51) **C07C 5/29** (11) **1 357 100 A1**
C07C 13/615
- (25) Ja (26) En
(21) 02711248.1 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00751 31.01.2002
(87) WO 02/062731 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 JP 2001026260
15.06.2001 JP 2001181724
(54) • **VERFAHREN ZUR PRODUKTION EINER ADAMANTANVERBINDUNG**
• **PROCESS FOR PRODUCING ADAMANTANE COMPOUND**
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UN COMPOSE D'ADAMANTANE**
- (71) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokoami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP
- (72) KOJIMA, Akio, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-8691, JP
SAITO, Masao, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-8691, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- C07C 7/10** → (51) C10G 51/02
- C07C 9/16** → (51) C10G 65/04
- C07C 13/615** → (51) C07C 5/29
-
- (51) **C07C 29/09** (11) **1 357 101 A1**
C07C 67/24
C07C 33/22
- (25) De (26) De
(21) 03008041.0 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 24.04.2002 DE 10218243
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Benzylalkoholen**
• **Process for the preparation of benzyl alcohols**
• **Procédé pour la préparation d'alcools benzyl-iques**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Ooms, Pieter, Dr., 47800 Krefeld, DE
Schenke, Bernd-Ulrich, Dr., 46236 Bottrop, DE
-
- C07C 29/50** → (51) C07C 45/34
- C07C 33/22** → (51) C07C 29/09
- C07C 35/08** → (51) C07C 45/34
- C07C 37/58** → (51) C07C 45/34
- C07C 39/04** → (51) C07C 45/34
- C07C 39/07** → (51) C07C 45/34
- C07C 39/14** → (51) C07C 45/34
-
- (51) **C07C 41/50** (11) **1 357 102 A1**
C07B 41/04
- (25) De (26) De
(21) 03009277.9 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 27.04.2002 DE 10218916
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Acetalen und Ketalen mit Hilfe mehrstufiger Pervaporation oder Dampfpermeation**
• **Process for the preparation of acetals and ketals using multi-step pervaporation or vapour permeation**
• **Procédé pour la préparation d'acétals et de cétales à l'aide de la pervaporation ou de la perméation de vapeur en plusieurs étapes**
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Köhler, Günther, Dr., 45770 Marl, DE
Neumann, Manfred, Dr., 45770 Marl, DE
Poll, Heinz-Günter, Dr., 45770 Marl, DE
Bauer, Frank, Dr., 45721 Haltern am See, DE
Winkler, Hermann, 45772 Marl, DE
-
- C07C 43/16** → (51) C08F 16/26
- C07C 43/23** → (51) C07D 311/16
-
- (51) **C07C 45/34** (11) **1 357 103 A1**
C07C 45/35
C07C 49/08
C07C 29/50
C07C 37/58
C07C 39/07
C07B 61/00
C07D 301/08
C07D 303/04
C07D 309/32
C07D 333/32
- (25) Ja (26) En
(21) 01273197.2 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11542 27.12.2001
(87) WO 02/055465 2002/29 18.07.2002
-
- (30) 05.01.2001 JP 2001000403
26.03.2001 JP 2001088282
- (54) • **REAKTIONSVERFAHREN UNTER ANWENDUNG EINES KATALYSATORS VOM DIAPHRAGMATYP, UND GERÄT DAFÜR**
• **REACTION METHOD UTILIZING DIAPHRAM TYPE CATALYST AND APPARATUS THEREFOR**
• **METHODE ET APPAREIL DE REACTION CHIMIQUE FAISANT APPEL A UN CATALYSEUR A MEMBRANE**
- (71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, JP
NOK Corporation, 1-12-15, Shiba-Daimon, Minato-ku, Tokyo-to, 105-0012, JP
- (72) MIZUKAMI, F., c/o Nat.Inst.Adv.Ind.Science & Tec., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
NIWA, S., c/o Nat.Inst.Adv.Ind.Science & Tec., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
TOBA, M. c/o Nat.Inst.Adv.Ind.Science & Tec., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
ITOH, N., c/o Nat.Inst.Adv.Ind.Science & Tec., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0046, JP
SAITO, Tomonari, c/o NOK CORPORATION, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP
NANBA, Takemi, c/o NOK CORPORATION, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP
SHOJI, Hiroshi, Ichihara-shi, Chiba 290-0034, JP
HABA, Kazuhiko, Ichihara-shi, Chiba 290-0024, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- C07C 45/35** → (51) C07C 45/34
- C07C 45/45** → (51) C07D 311/16
- C07C 47/22** → (51) C07C 45/34
- C07C 47/575** → (51) C07D 311/16
- C07C 49/08** → (51) C07C 45/34
- C07C 49/403** → (51) C07C 45/34
-
- (51) **C07C 49/747** (11) **1 357 104 A1**
- (25) Ja (26) En
(21) 01272512.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11083 18.12.2001
(87) WO 02/053523 2002/28 11.07.2002
(30) 26.12.2000 JP 2000394338
(54) • **TROPOLONDERIVAT**
• **TROPOLONE DERIVATIVE**
• **DERIVE DE TROPOLONE**
- (71) Research Foundation Itsuu Laboratory, 28-10, Tamagawa 2-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0094, JP
- (72) KAGECHIKA, Hiroyuki, Nerima-ku, Tokyo 178-0062, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

- (51) **C07C 51/09** (11) **1 357 105 A1**
C07C 51/377 C07C 51/487
C07C 51/50 C07C 67/327
- (25) En (26) En
(21) 03007187.2 (22) 29.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
- (30) 25.04.2002 JP 2002124301
- (54) • *Zersetzung eines Michael-Adduktes von Acrylsäure oder Acrylsäureester*
• *Decomposition of a Michael type adduct of acrylic acid or acrylic acid ester*
• *Décomposition d'un adduit de Michael de l'acide ou ester acrylique*
- (71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) Shibusawa, Fumio, Hyogo 671-1523, JP
Serata, Naoki, Himeji-shi, Hyogo 671-1242, JP
Sakamoto, Kazuhiko, Kobe-shi, Hyogo 658-0073, JP
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE
-
- (51) **C07C 51/373** (11) **1 357 106 A1**
C07C 59/90 C07C 67/31
C07C 69/732
- (25) Ja (26) En
(21) 01902700.2 (22) 31.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/00660 31.01.2001
(87) WO 02/060850 2002/32 08.08.2002
- (54) • *SYNTHESEMETHODE FÜR ALPHA-KETOL UNGESÄTTIGTE FETTSÄUREN*
• *METHOD OF SYNTHESIZING ALPHA-KETOL UNSATURATED FATTY ACID*
• *PROCEDE DE SYNTHESE D'ACIDE GRAS INSATURE ALPHA-CETOL*
- (71) Shiseido Co., Ltd., 5-5, Ginza 7-chome, Chuo-ku,
Tokyo 104-8010, JP
- (72) YOKOKAWA, Yoshihiro, Shiseido Research Center,
Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
KOBAYASHI, Koji, Shiseido Research Center,
Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
YAMAMURA, Shosuke, Keio University, Yokohama-
shi, Kanagawa 223-0061, JP
- (74) Gudat, Axel, Patentanwälte Lippert, Stachow,
Schmidt & Partner Frankenforster Strasse
135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE
-
- C07C 51/377** → (51) C07C 51/09
-
- C07C 51/487** → (51) C07C 51/09
-
- C07C 51/50** → (51) C07C 51/09
-
- C07C 59/90** → (51) C07C 51/373
-
- C07C 67/02** → (51) F02B 63/04
-
- C07C 67/24** → (51) C07C 29/09
-
- C07C 67/31** → (51) C07C 51/373
-
- C07C 67/327** → (51) C07C 51/09
-
- C07C 69/157** → (51) C07C 29/09
-
- C07C 69/732** → (51) C07C 51/373
-
- (51) **C07C 69/757** (11) **1 357 107 A1**
C07B 53/00 C07D 273/04
C07C 271/66 C07C 271/28
C07C 269/06
// C07C65/21, C07C281/04, C07C63/68,
C07C69/76, C07C69/92
- (25) En (26) En
(21) 03007459.5 (22) 17.04.1995
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(30) 20.04.1994 US 230568
31.08.1994 US 298909
- (54) • *Indanone und Carbamat, und ihre Verwendung in der Herstellung von arthropodiziden Oxadiazinen*
• *Indanones and carbamate, and their use in the preparation of arthropodical oxadiazines*
• *Indanones et carbamate, et leur utilisation dans la préparation d'oxadiazines arthropodici-des*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Annis, Gary David, Landenberg, PA 19350-9581,
US
McCann, Stephen Frederick, Newark, DE
19711-4381, US
Shapiro, Rafael, Wilmington, DE 19803-5121, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 00113734.8 / 1 048 647
95915601.9 / 0 756 594
-
- C07C 229/34** → (51) C07D 295/108
-
- C07C 247/12** → (51) C07D 207/32
-
- (51) **C07C 257/18** (11) **1 357 108 A1**
C07D 211/26
- (25) Ja (26) En
(21) 02716419.3 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/00607 28.01.2002
(87) WO 02/060861 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 JP 2001019684
- (54) • *BENZAMIDINDERIVATE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *BENZAMIDINE DERIVATIVES AND PROCESS FOR PRODUCTION THEREOF*
• *DERIVES DE BENZAMIDINE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CES DERIVES*
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome
Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
- (72) HARA, Takayuki C/O TEIJIN LIMITED, Hino-shi,
Tokyo 191-0065, JP
MINOSHIMA, Toru C/O TEIJIN LIMITED, Iwakuni-
shi, Yamaguchi 740-0014, JP
TABE, Masayasu C/O TEIJIN LIMITED, Tokyo
100-0011, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
-
- C07C 269/06** → (51) C07C 69/757
-
- C07C 271/28** → (51) C07C 69/757
-
- C07C 271/66** → (51) C07C 69/757
-
- (51) **C07C 319/14** (11) **1 357 109 A2**
C07C 323/20
- (25) En (26) En
(21) 03016764.7 (22) 10.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
(30) 18.06.1998 US 89778 P
- (54) • *Verfahren für Arylalkylsulfid*
• *Process for aryl alkyl sulfide*
• *Procédé pour sulfide aryle alcoyle*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
- (72) Campbell, Jeffrey Allen, Fremont, California 94555,
US
Dvorak, Charles Alois, Palo Alto, California 94306,
US
Fischer, Lawrence Emerson, Mountain View,
California 94040, US
Mc Grane, Paul Leo, Mountain View, California
94040, US
- (74) Braun, Axel, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse,
4070 Basel, CH
- (62) 99111308.5 / 0 965 592
-
- C07C 323/20** → (51) C07C 319/14
-
- C07D 207/27** → (51) A61K 31/4015
-
- C07D 207/273** → (51) A61K 31/4015
-
- (51) **C07D 207/32** (11) **1 357 110 A1**
C12P 17/10 C07F 7/18
C07C 247/12
- (25) En (26) En
(21) 02009121.1 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Porphobilinogen, die Verbindung selbst als stabilisiertes Salz und deren Zwischenprodukte*
• *Synthesis for the preparation of porphobilinogen, the compound as such as stabilized salt and intermediates thereof*
• *Procédé de préparation de porphobilinogène, le composé en tant que sel stabilisé et ses produits intermédiaires*
- (71) Neier, Reinhard, Longschamps 26 A, 2068
Hauterive, CH
- (72) Neier, Reinhard, 2068 Hauterive, CH
Soldermann-Pissot, Carole, 2000 Neuenburg, CH
-
- C07D 207/36** → (51) C07C 45/34
-
- C07D 211/26** → (51) C07C 257/18
-
- C07D 213/63** → (51) C07C 45/34
-
- C07D 213/64** → (51) A61K 31/4412
-
- (51) **C07D 213/82** (11) **1 357 111 A1**
C07D 215/54 C07D 221/04
C07D 401/12 C07D 405/04
C07D 409/04 C07D 413/06
C07D 417/12 C07D 455/02
C07D 455/06 C07D 471/04
C07D 491/052 A61K 31/4439
A61K 31/4709 A61K 31/473
A61K 31/465 A61K 31/4375
A61K 31/435
- (25) Ja (26) En
(21) 01272859.8 (22) 26.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11427 26.12.2001
(87) WO 02/053543 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 JP 2000400768
- (54) • *PYRIDONDERIVATE MIT AFFINITÄT FÜR DEN CANNABINOID-TYP-2-REZEPTOR*
• *PYRIDONE DERIVATIVE HAVING AFFINITY FOR CANNABINOID 2-TYPE RECEPTOR*

- DERIVE DE PYRIDONE AYANT UNE AFFINITE POUR LE RECEPTEUR CANNABINOIDE DE TYPE 2
- (71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) TADA, Yukio c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 553-0002, JP
- ISO, Yasuyoshi c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 553-0002, JP
- HANASAKI, Kohji c/o Shionogi & Co., Ltd., Osaka-shi Osaka 553-0002, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 215/54 → (51) C07D 213/82

C07D 221/04 → (51) C07D 213/82

- (51) **C07D 221/14** (11) **1 357 112 A1**
C07D 311/08 C07D 311/12
C07D 311/80
- (25) Ja (26) En
(21) 01970133.3 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08120 19.09.2001
- (87) WO 02/051797 2002/27 04.07.2002
- (30) 26.12.2000 JP 2000394669
- (54) • NEUE FUNKTIONELLE PEPTID-NUKLEINSÄUREMONOMERE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- NOVEL FUNCTIONAL PEPTIDE NUCLEIC ACID MONOMER AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
 - NOUVEAU MONOMERE D'ACIDE NUCLEIQUE PEPTIDIQUE FONCTIONNEL ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT
- (71) Applied Biosystems Japan Ltd., Shuwa Sakurabashi Bldg, 5-4, Hatchobori 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0032, JP
- Ikeda, Hisafumi, Esuteeto Edogawadai 8-307, 31-1, Edogawadainishi 3-chome, Nagareyama-shi, Chiba 270-0115, JP
- (72) IKEDA, Hisafumi, Esuteeto Edogawadai 8-307, Nagareyama-shi, Chiba 270-0115, JP
- SAITO, Isao, Kyoto-shi, Kyoto 607-8242, JP
- KITAGAWA, Fumihiko, Nagoya-shi, Aichi 452-0802, JP
- (74) von Fünér, Nicolai, Dr., et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälté Mariahilfplatz 2&3, 81541 München, DE

C07D 233/70 → (51) C07D 513/04

- (51) **C07D 239/42** (11) **1 357 113 A1**
C07D 409/12 C07D 405/12
A01N 43/54
- (25) Ja (26) En
(21) 02715717.1 (22) 10.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/00064 10.01.2002
- (87) WO 02/066444 2002/35 29.08.2002
- (30) 11.01.2001 JP 2001003825
- (54) • 6-(1-FLUORETHYL)-5-IOD-4-AMINOPYRIMIDINVERBINDUNGEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND PESTIZIDE FÜR EINE VERWENDUNG IN DER LANDWIRTSCHAFT UND IM GARTENBAU
- 6-(1-FLUOROETHYL)-5-IODO-4-AMINOPYRIMIDINE COMPOUNDS, PROCESS FOR PREPARATION OF THE SAME, AND PEST CONTROLLERS FOR AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL USE

- COMPOSES 6-(1-FLUOROETHYL)-5-IODO-4-AMINOPYRIMIDINE, PROCEDE DE PREPARATION CORRESPONDANT ET ANTIPARASITAIRES A USAGES AGRICOLE ET HORTICOLE
- (71) Ube Industries, Ltd., 1987-96, O-Aza Kogushi, Ube-Shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (72) FUJII, Katsutoshi, Ube Res. Lab., Ube Ind., Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- SHIKITA, Shoji, Ube Res. Lab., Ube Ind., Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **C07D 239/96** (11) **1 357 114 A1**
C07D 495/04 A61K 31/517
A61K 31/519 A61P 37/00
- (25) De (26) De
(21) 02022635.3 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.04.2002 DE 10217813
- (54) • Substituierte Pyrimidin-2,4(1H,3H)-dione als Matrix Metalloproteinase (MMP) Inhibitoren
- Substituted pyrimidin-2,4(1H,3H)-diones as inhibitors of Matrix Metalloproteinases (MMP)
 - Pyrimidine-2,4(1H,3H)-diones substituées en tant qu'inhibiteurs des matrix metalloprotéinases (MMP)
- (71) IBFB GmbH Privates Institut für biomedizinische Forschung und Beratung, Karl-Heine-Strasse 99, 04229 Leipzig, DE
- (72) Heinicke, Jochen, 04229 Leipzig, DE
- Klausmeier, Uwe, 33330 Gütersloh, DE
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

C07D 241/06 → (51) C12P 17/12

- (51) **C07D 263/32** (11) **1 357 115 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01272544.6 (22) 28.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11611 28.12.2001
- (87) WO 02/053547 2002/28 11.07.2002
- (30) 28.12.2000 JP 2000402648
- (54) • ALKANSÄUREDERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG
- ALKANOIC ACID DERIVATIVES, PROCESS FOR THEIR PRODUCTION AND USE THEREOF
 - DERIVES D'ACIDE ALCANOIQUE, PROCEDE DE PRODUCTION ET UTILISATION CORRESPONDANTS
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) MOMOSE, Yu, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0847, JP
- MAEKAWA, Tsuyoshi, Ikoma-gun, Nara 636-0124, JP
- TAKAKURA, Nobuyuki, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0826, JP
- ODAKA, Hiroyuki, Kobe-shi, Hyogo 651-1223, JP
- KIMURA, Hiroyuki, Sakai-shi, Osaka 590-0975, JP
- ITO, Tatsuya, Kashiba-shi, Nara 639-0264, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, et al, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C07D 273/04 → (51) C07C 69/757

- (51) **C07D 277/40** (11) **1 357 116 A1**
C07D 277/46 C07D 417/04
C07D 417/12 A61K 31/454
A61K 31/427 A61K 31/5377
A61K 31/496 A61K 31/4439
A61K 31/55 A61K 31/4545
A61P 7/00 A61P 7/04
- (25) Ja (26) En
(21) 02711252.3 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/00755 31.01.2002
- (87) WO 02/062775 2002/33 15.08.2002
- (30) 02.02.2001 JP 2001026955
- (54) • 2-ACYLAMINOTHIAZOLDERIVATE UND DEREN SALZE
- 2-ACYLAMINOTHIAZOLE DERIVATIVE OR ITS SALT
 - DERIVE DE 2-ACYLAMINOTHIAZOLE OUSON SEL
- (71) YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
- (72) KOSHIO, Hiroyuki, c/o Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
- KIMIZUKA, Tetsuya, c/o Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Itabashi-ku, Tokyo 174-8612, JP
- SUGASAWA, Keizo, c/o Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
- WATANUKI, Susumu, c/o Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
- KOGA, Yuji, c/o Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
- NAGATA, Hiroshi, c/o Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
- SUZUKI, Ken-ichi, c/o Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
- ABE, Masaki, c/o Yamanouchi Pharm. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
- (74) Bates, Philip Ian, et al, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

C07D 277/46 → (51) C07D 277/40

- (51) **C07D 295/108** (11) **1 357 117 A2**
G03F 7/031 C07C 229/34
C08F 2/50
- (25) En (26) En
(21) 03008171.5 (22) 08.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 US 132165
- (54) • Neue Aminoketonderivate, deren Herstellung und ihre Verwendung als Photoinitiatoren
- Novel aminoketone derivatives and preparation process and uses of the same as photoinitiators
 - Nouveaux dérivés d'aminocétone, leur préparation et l'utilisation en tant que photoinitiateur
- (71) Chiu, Chingfan Chris, 7F, No 58, Lane 148, Li-De St., Chung-Ho, Taipei Hsien, TW
- Yang, Rhenda, 7F, No. 58, Lane 148, Li-De St., Chung-Ho, Taipei Hsien, TW
- Yang, Kung Shuo, 7F, No. 58, Lane 148, Li-De St., Chung-Ho, Taipei Hsien, TW
- (72) Chiu, Chingfan Chris, Taipei Hsien, TW
- Yang, Rhenda, Taipei Hsien, TW
- Yang, Kung Shuo, Taipei Hsien, TW

(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

C07D 301/08 → (51) C07C 45/34

C07D 301/10 → (51) C07C 45/34

C07D 303/04 → (51) C07C 45/34

C07D 307/58 → (51) C07C 45/34

C07D 309/32 → (51) C07C 45/34

C07D 311/08 → (51) C07D 221/14

C07D 311/12 → (51) C07D 221/14

(51) **C07D 311/16** (11) **1 357 118 A1**
C07C 45/45 C07C 47/575
C07C 43/23 A01N 43/16
A01N 35/04 A01N 37/02
A01N 43/30

(25) Ja (26) En

(21) 01272547.9 (22) 28.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11633 28.12.2001

(87) WO 02/053552 2002/28 11.07.2002

(30) 28.12.2000 JP 2000402725

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ESCULETINVERBINDUNGEN, ESCULETIN-
VERBINDUNGEN UND DEREN
ZWISCHENPRODUKTE, UND DIE VERWEN-
DUNG DIESER VERBINDUNGEN UND ZWI-
SCHENPRODUKTE
• PROCESS FOR PREPARATION OF ESCULE-
TIN COMPOUNDS, ESCULETIN COM-
POUNDS AND INTERMEDIATES THEREOF,
AND USE OF BOTH
• COMPOSES D'ESCULETINE ET PROCEDE
DE PREPARATION, INTERMEDIAIRES DES
COMPOSES ET UTILISATION DES COMPO-
SES ET DES INTERMEDIAIRES

(71) Kureha Chemical Industry Co., Ltd., 9-11,
Nihonbashi Horidome-cho 1-chome, Chuo-ku,
Tokyo 103-8552, JP

(72) NIIMURA, Koichi, Saitama-shi, Saitama 336-0017,
JP

KATOONO, Masataka, Iwaki-shi, Fukushima
971-8185, JP

SAGAWA, Kazuhiko, Iwaki-shi, Fukushima
974-8233, JP

(74) Minderop, Ralph H., Dr. rer. nat., Cohausz &
Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472
Düsseldorf, DE

C07D 311/80 → (51) C07D 221/14

(51) **C07D 319/12** (11) **1 357 119 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01273607.0 (22) 06.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10710 06.12.2001

(87) WO 02/060891 2002/32 08.08.2002

(30) 31.01.2001 JP 2001024651

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
LACTID UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG VON POLYMILCHSÄURE AUSGE-
HEND VON FERMENTIERTER MILCHSÄURE
• PROCESS FOR PRODUCING LACTIDE AND
PROCESS FOR PRODUCING POLYLACTIC
ACID STARTING WITH FERMENTED LACTIC
ACID

• PROC D DE PRODUCTION DE LACTIDE ET
PROC D DE PRODUCTION D'ACIDE POLY-
LACTIQUE PARTIR D'ACIDE LACTIQUE
FERMENT

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(72) OHARA, Hitomi, Kyoto-shi, Kyoto 606-0843, JP
ITO, Masahiro, Kusatsu-shi, Shiga 525-0051, JP
SAWA, Seiji, Otsu-shi, Shiga 520-2144, JP

(74) Kuhn & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

C07D 333/32 → (51) C07C 45/34

C07D 333/50 → (51) C09K 19/34

(51) **C07D 401/04** (11) **1 357 120 A1**
A61K 31/445

(25) En (26) En

(21) 03012168.5 (22) 16.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.03.1998 US 78180

(54) • 2-(2,6-dioxopiperidin-3-yl)isoindolinderivate,
deren Herstellung und deren Verwendung als
Hemmer von Zytokinen

• 2-(2,6-dioxopiperidin-3-yl)isoindoline
derivatives, their preparation and their use as
inhibitors of inflammatory cytokines

• Dérivés du 2-(2,6-dioxopiperidin-3-yl)-
isoindoline, leur préparation et leur utilisation
comme inhibiteurs de cytokines

(71) CELGENE CORPORATION, 7 Powderhorn Drive,
Warren New Jersey 07060, US

(72) Man, Hon-wah, Neshanic Station, NJ 08853, US
Muller, George W., Bridgewater, NJ 08807, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(62) 99911393.9 / 1 064 277

(51) **C07D 401/12** (11) **1 357 121 A1**
A61K 31/44 A61K 31/55

(25) En (26) En

(21) 03011485.4 (22) 05.11.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 05.11.1997 DK 125997

26.06.1998 DK 85098

(54) • Azaring-Ether-Derivate und ihre Verwendung
als Nicotinic-Ach-Rezeptormodulatoren

• Azaring-ether derivatives and their use as nico-
tinic ach receptor modulators

• Dérivés d'azacyclo-ether et leur utilisation en
tant que modulateurs des récepteurs ach nico-
tinniques

(71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750
Ballerup, DK

(72) Peters, Dan, 2750 Ballerup, DK

Olsen, Gunnar M., 2750 Ballerup, DK

Nielsen, Simon Feldbaek, 2730 Herlev, DK

Nielsen, Elsebet Ostergaard, 2750 Ballerup, DK

(74) Abildgren, Michael Padkjaer, NeuroSearch A/S
Patent Department 93 Pederstrupvej, 2750
Ballerup, DK

(62) 98952578.7 / 1 034 174

C07D 401/12 → (51) C07D 213/82

C07D 405/04 → (51) C07D 213/82

C07D 405/12 → (51) C07D 239/42

C07D 409/04 → (51) C07D 213/82

C07D 409/12 → (51) C07D 239/42

C07D 413/06 → (51) C07D 213/82

C07D 413/12 → (51) C07D 413/14

(51) **C07D 413/14** (11) **1 357 122 A2**
C07D 413/12 A61K 31/422
A61K 31/4965 A61K 31/501
A61K 31/506 A61P 31/04

(25) En (26) En

(21) 03012958.9 (22) 03.06.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.06.1998 GB 9812019

(54) • Oxazolidinon-Verbindungen und sie enthalten-
de pharmazeutische Zusammensetzungen

• Oxazolidinone compounds and pharmaceutical
compositions containing them

• Composés d'oxazolidinone et compositions
pharmaceutiques les contenant

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) Gravestock, Michael Barry, Waltham, MA 02451,
US

(62) 99925181.2 / 1 082 322

C07D 417/04 → (51) C07D 277/40

C07D 417/06 → (51) C12N 15/11

C07D 417/12 → (51) C07D 213/82

C07D 417/12 → (51) C07D 277/40

C07D 455/02 → (51) C07D 213/82

C07D 455/06 → (51) C07D 213/82

C07D 471/04 → (51) C07D 213/82

C07D 471/04 → (51) C07D 513/04

(51) **C07D 477/14** (11) **1 357 123 A1**
A61K 31/407 A61P 31/04

(25) Ja (26) En

(21) 01272847.3 (22) 25.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11345 25.12.2001

(87) WO 02/053566 2002/28 11.07.2002

(30) 27.12.2000 JP 2000398392

27.04.2001 JP 2001131637

21.09.2001 JP 2001288295

(54) • NEUE CARBAPENEMVERBINDUNGEN

• NOVEL CARBAPENEM COMPOUNDS

• COMPOSES DE CARBAPENEM

(71) Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited,
2-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka
541-8510, JP

(72) SUNAGAWA, Makoto, Itami-shi, Hyogo 664-0875,
JP

SASAKI, Akira, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0868,
JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07D 487/04 → (51) C07D 513/04

C07D 487/22 → (51) A61K 31/4035

C07D 491/052 → (51) C07D 213/82

C07D 495/04 → (51) C07D 239/96

- (51) **C07D 513/04** (11) **1 357 124 A1**
C07D 487/04 C07D 471/04
C07D 513/20 C07D 233/70
A61K 31/429 A61K 31/519
A61K 31/437 A61K 31/4745
A61K 31/4166
- (25) Ja (26) En
(21) 02711234.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00694 30.01.2002
(87) WO 02/060907 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001002238
(54) • *HETEROCYCLISCHE VERBINDUNGEN UND MITTEL, DIE DIE HIRNFUNKTION VERBESSERN UND ALS WIRKSTOFF DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTEN*
• *HETEROCYCLIC COMPOUNDS AND CEREBRAL FUNCTION IMPROVERS CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT*
• *COMPOSES HETEROCYCLIQUES ET COMPOSITIONS AMELIORANT LES FONCTIONS CEREBRALES CONTENANT CES DERNIERS COMME PRINCIPE ACTIF*
- (71) ZENYAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-9 Nihonbashi-Muromachi 3-chome Chuo-ku, Tokyo 103-0022, JP
(72) KAWASHIMA, Seiichiro Kenkyusho of Zenyaku K.K.K, Tokyo 178-0062, JP
MATSUNO, Toshiyuki Kenkyusho of Zenyaku K.K.K, Tokyo 178-0062, JP
FUKUDA, Naoki Kenkyusho of Zenyaku K.K.K, Tokyo 178-0062, JP
SAITOH, Kenichi Kenkyusho of Zenyaku K.K.K, Tokyo 178-0062, JP
YAMAGUCHI, Yoshimasa Kenkyusho of Zenyaku K.K.K., Nerima-ku, Tokyo 178-0062, JP
HIGASHI, Masaya Kenkyusho of Zenyaku K.K.K, Tokyo 178-0062, JP
(74) Walcher, Armin, Dipl.-Ing. Dr., et al, Louis, Pöhlau, Lohrenz Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

C07D 513/20 → (51) C07D 513/04

- (51) **C07D 519/04** (11) **1 357 125 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03017052.6 (22) 10.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 10.04.1997 FR 9704398
(54) • *Verfahren zur Herstellung von halogenierten Derivaten von Vinca Alkaloiden*
• *Process for the preparation of halogenated derivatives of vinca alkaloids*
• *Procédé de préparation de dérivés halogénés d'alkaloides de vinca*
- (71) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Duflos, Alain, 81290 Labruguiere, FR
Fahy, Jacques, 81290 Labruguiere, FR
Thillaye Du Boullay, Valérie, 81310 Lisle sur Tarn, FR
Barret, Jean-Marc, 81100 Castres, FR
Hill, Bridget, 81100 Castres, FR
(74) Warcoïn, Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
(62) 98920607.3 / 0 975 640

C07F 7/08 → (51) C08L 83/16**C07F 7/08** → (51) H01L 51/00**C07F 7/10** → (51) H01L 51/00**C07F 7/18** → (51) C07D 207/32

- (51) **C07F 9/10** (11) **1 357 126 A1**
C07F 9/12 C12N 15/55
C12N 9/20 C12N 15/63
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/10
C12Q 1/34 G01N 33/50
G01N 33/15
- (25) Ja (26) En
(21) 01272916.6 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/11612 28.12.2001
(87) WO 02/053569 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 JP 2000403530
31.01.2001 JP 2001023784
(54) • *VERFAHREN FÜR DIE BESTIMMUNG VON LYSOPHOSPHOLIPASE-D-AKTIVITÄT*
• *METHOD OF ASSAYING LYSOPHOSPHOLIPASE D ACTIVITY*
• *PROCEDE POUR DOSER UNE ACTIVITE DE LYSOPHOSPHOLIPASE D*
- (71) Azwell Inc., 2-9 Kokumachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-8575, JP
(72) KISHIMOTO, Tatsuya, Kobe-shi, Hyogo 658-0025, JP
SODA, Yasuji, Kobe-shi, Hyogo 658-0003, JP
MATSUYAMA, Yoshiko, Takatsuki-shi, Osaka 569-0854, JP
ARAI, Hiroyuki, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, JP
AOKI, Junken, Setagaya-ku, Tokyo 154-0003, JP
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C07F 9/12 → (51) C07F 9/10**C07F 9/50** → (51) C08F 10/00**C07F 15/04** → (51) C08F 10/00**C07H 21/00** → (51) C12N 15/11

- (51) **C07K 14/18** (11) **1 357 127 A1**
A61K 39/29 G01N 33/576
G01N 33/68 C12N 15/51
A61K 48/00 A61P 31/14
- (25) De (26) De
(21) 02008033.9 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *CD4+ T-Lymphozyten spezifische Hepatitis C Virus-Epitope*
• *Hepatitis c virus epitopes specific for cd4+ t-cell lymphocytes*
• *Epitopes du virus de l'hépatite C spécifiques à des lymphocytes T de type CD4+*
- (71) Immusystems GmbH, Öttingenstrasse 34, 80538 München, DE
(72) Diepolder, Helmut, Dr., 80689 München, DE
Jung, Maria-Christina, Dr., 80538 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07K 14/27 → (51) C12N 15/31**C07K 14/415** → (51) C12N 15/82

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 357 128 A1**
C12N 1/21
// C12N1:21, C12R1:84
(26) En

- (21) 02700111.4 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CN 02/00049 01.02.2002
(87) WO 02/072625 2002/38 19.09.2002
(30) 01.02.2001 CN 01105292
(54) • *HERSTELLUNG UND VERWENDUNG VON PLASMODIUMFUSIONSANTIGEN*
• *THE PREPARATION AND USAGE OF PLASMODIUM FUSION ANTIGEN*
• *PREPARATION ET UTILISATION D'UN ANTIGENE DE FUSION DU PLASMODIUM*
- (71) Second Military Medical University of Pla., 800 Xiangyin Road, Shanghai 200433, CN
(72) PAN, Weiqing, Shanghai 200433, CN
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 357 129 A2**
C07K 14/705 C12N 15/12
C12P 21/02 C07K 16/18
A01K 67/027 C12N 5/10
G01N 33/15 G01N 33/50
A61P 1/00

- (25) Ja (26) En
(21) 02711281.2 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00852 01.02.2002
(87) WO 02/062944 2002/33 15.08.2002
(88) 03.10.2002
(30) 02.02.2001 JP 2001026820
(54) • *NEUE PHYSIOLOGISCH WIRKSAME PEPTIDE UND DEREN VERWENDUNG*
• *NOVEL PHYSIOLOGICALLY ACTIVE PEPTIDE AND USE THEREOF*
• *NOUVEAU PEPTIDE PHYSIOLOGIQUEMENT ACTIF ET SON UTILISATION*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) OHTAKI, Tetsuya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
MASUDA, Yasushi, Tsukuba Sakura Danchi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0032, JP
TAKATSU, Yoshihiro, Tsukuba Sakura Danchi 905-505, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0032, JP
WATANABE, Takuya, Osaka-shi, Osaka 532-0033, JP
TERAO, Yasuko, St. Hill, Kobe-shi, Hyogo 658-0063, JP
SHINTANI, Yasushi, Osaka-shi, Osaka 532-0033, JP
HINUMA, Syuji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
(74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/50** (11) **1 357 130 A1**
A61K 38/18 A61P 17/02
(25) Es (26) En
(21) 01997505.1 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 01/00449 23.11.2001
(87) WO 02/042331 2002/22 30.05.2002
(30) 23.11.2000 ES 200002811

(54) • **BASISCHER FIBROBLASTENWACHSTUMS-FAKTOR MIT EINER SPEZIFISCHEN KOLLAGENBINDENDEN DOMÄNE**

• **BASIC FIBROBLASTIC GROWTH FACTOR WITH A SPECIFIC COLLAGEN BINDING DOMAIN**

• **FACTEUR DE CROISSANCE BASIQUE DES FIBROBLASTES AVEC UN DOMAINE DE LIAISON SPECIFIQUE AU COLLAGENE**

(71) Universidad de Malaga, Plaza de El Ejido, 29071 Malaga, ES

(72) ANDRADES GOMEZ, José Antonio, E-29071 Malaga, ES

BECERRA RATIA, José, E-29071 Malaga, ES
HALL, Frederick, L., E-29071 Malaga, ES
NIMNI, Marcel, E., E-29071 Malaga, ES

(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7, 46018 Valencia, ES

C07K 14/705 → (51) C07K 14/47

C07K 16/18 → (51) C07K 14/47

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/28** (11) **1 357 131 A2**
A61K 39/395 A61P 13/12
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 03014404.2 (22) 31.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.01.1997 US 34673 P

(54) • **Behandlung von Lupus-Nephritis mit Anti-CD40L-Verbindungen**

• **Treatment of lupus nephritis with anti-CD40L compounds**

• **Traitement de la nephropathie lupique à l'aide des composés anti-CD40L**

(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US

(72) Kalled, Susan L., Jamaica Plain, MA 02130, US
Thomas, David W., Wellesley, MA 02182, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(62) 97953325.4 / 0 948 355

(51) **C07K 16/30** (11) **1 357 132 A2**
A61K 47/48 G01N 33/574
(25) It (26) En
(21) 03008916.3 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.04.2002 IT T020020340

(54) • **Nachweis des HER2 Rezeptors mittels eines biotinylierten humanisierten Antikörpers**

• **Detection of the her2 receptor by means of biotinylated humanized antibody**

• **Détection du récepteur HER2 par un anticorps humanisé et biotinylé**

(71) BIOTHER di Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice, Via Carlo Alberto, 65, 10123 Torino, IT

(72) Bussolati, Giovanni, 10123 Torino, IT
Sapino, Anna, 10123 Torino, IT

(74) Freyria Fava, Cristina, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria 18, I-10123 Torino, IT

C08F 2/00 → (51) B01F 7/16

C08F 2/50 → (51) C07D 295/108

C08F 4/42 → (51) C08G 65/12

C08F 4/70 → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 8/00** (11) **1 357 133 A2**
A61L 15/00 B01J 20/26
(25) De (26) De

(21) 03017172.2 (22) 26.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 05.03.1999 DE 19909838

(54) • **Pulverförmige, vernetzte, wässrige Flüssigkeiten sowie Blut absorbierende Polymere, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung**

• **Powdery, crosslinked polymers which absorb aqueous liquids and blood, method for production thereof and their use**

• **Polymères poudreux, réticulés, absorbant les liquides aqueux et le sang, leur procédé de production et leur utilisation**

(71) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE

(72) Mertens, Richard, Dr., 47803 Krefeld, DE
Harren, Jörg, Dr., 47807 Krefeld, DE

(74) Herzog, Martin, et al, Kahlhöfer . Neumann . Herzog . Fiesser, Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

(62) 00907638.1 / 1 165 631

C08F 8/14 → (51) C08K 5/134

(51) **C08F 10/00** (11) **1 357 134 A2**
C08F 4/70 C07F 9/50
C07F 15/04 B01J 31/24
B01J 31/18

(25) En (26) En
(21) 03011959.8 (22) 24.02.1998

(84) DE FR GB
(30) 13.03.1997 US 40754 P
18.04.1997 US 44691 P

01.05.1997 US 45337 P
02.05.1997 US 45357 P
02.05.1997 US 45358 P

06.05.1997 US 45697 P

(54) • **Katalysatorzusammensetzungen zur Olefinpolymerisation**

• **Catalyst compositions for the polymerization of olefins**

• **Compositions catalyseurs permettant la polymérisation d'oléfines**

(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US

(72) Killian, Christopher Moore, Gray, Tennessee 37615, US

McDevitt, Jason Patrick, Wake Forest, North Carolina 27587, US

Mackenzie, Peter Borden, Kingsport, Tennessee 37660, US

Moody, Leslie Shane, Johnson City, Tennessee 37604, US

Ponasik, James Allen, Jr., 1410 Kingsport, Tennessee 37660, US

(74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
(62) 98906683.2 / 0 966 490

(51) **C08F 10/02** (11) **1 357 135 A1**
(25) En (26) En
(21) 02076658.0 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • **Rotoverformter Polyäthylen Gegenstand**

• **Rotomoulded articles with dimensional stability**

• **Objet en polyethylene obtenu par rotoformage**

(71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

(72) Maziers, Eric, 7180 Seneffe, BE

AL LT LV MK RO SI
(54) • **Gegenstand aus Polyethylene mit hoher Dichte hergestellt durch Spritzgiessverfahren**

• **Injection molded article out of high density polyethylene prepared with a metallocene catalyst**

• **Objet en polyethylene haute densité préparé par injection moulage**

(71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

(72) Maziers, Eric, 7180 Seneffe, BE
Leplatous, Ludovic, 1190 Bruxelles, BE

C08F 10/02 → (51) C08L 23/04

(51) **C08F 10/06** (11) **1 357 137 A1**
(25) En (26) En
(21) 02076659.8 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • **Syndiotaktisches Polypropylen für das Rotationsformen**

• **Syndiotactic polypropylene for rotomoulding**

• **Polypropylene syndiotactique pour rotomoulage**

(71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

(72) Maziers, Eric, 7180 Seneffe, BE
Smits, Valérie, 6540 Lobbes, BE

(51) **C08F 16/26** (11) **1 357 138 A1**
C08F 16/28 C07C 43/16
C08F 297/00 C09D 11/00
C09D 11/10

(25) En (26) En
(21) 03009325.6 (22) 24.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126159

03.07.2002 JP 2002195117

01.10.2002 JP 2002289167

03.04.2003 JP 2003100164

(54) • **Polymerisierbare Verbindung, Polymercompound und Blockcopolymercompound und Zusammensetzung; Verfahren zur Bildherstellung und Bilderzeugungsgesetz, das dieses verwendet**

- *Polymerizable compound, polymer compound and block polymer compound, and composition, image-forming method and image-forming apparatus using the same*
- *Composé polymérisable, composé polymère, composé polymère bloc et composition; procédé pour la formation d'image; appareil de formation d'image utilisant ce procédé*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Sato, Koichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nakazawa, Ikuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Suda, Sakae, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ikegami, Masayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsubaki, Keiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

C08F 16/28 → (51) C08F 16/26

(51) **C08F 20/18** (11) **1 357 139 A2**
G03G 5/04

(25) En (26) En

(21) 03009397.5 (22) 25.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002127106
25.07.2002 JP 2002216020

(54) • *Polyacrylat sowie Ladungsübertragungsmaterial*
• *Acrylic polymer and charge transport material*
• *Polymère d'acrylate et matériau à transfert de charge*

(71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitemma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530, JP

(72) Ishizawa, Hideaki, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-0021, JP
Nakano, Tamaki, Nara-city, Nara 631-0805, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C08F 120/02 → (51) G03F 7/039

(51) **C08F 220/18** (11) **1 357 140 A2**
C09J 133/06

(25) De (26) De

(21) 03008326.5 (22) 10.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10218570

(54) • *Acrylatcopolymer und daraus erhältliche Haftklebemassen zum Verkleben von niederenergetischen Oberflächen*
• *Acrylate copolymers and adhesives obtainable therefrom for adhesion of low energy surfaces*
• *Copolymères acrylates et adhésifs pouvant être obtenus à partir de ceux-ci pour le collage de surfaces à faible énergie*

(71) Lohmann GmbH & Co. KG, Irlicher Strasse 55, 56567 Neuwied, DE

(72) Caspari, Dirk, 56567 Neuwied, DE
Kura, Frank, 40670 Meerbusch, DE
Schütte, Mario, 56072 Koblenz, DE
Seeger, Kurt, Dr., 56567 Neuwied, DE

(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

C08F 220/18 → (51) A61F 2/04

C08F 226/10 → (51) A61F 2/04

C08F 290/14 → (51) C09D 183/14

C08F 297/00 → (51) C08F 16/26

C08G 18/09 → (51) H01J 37/32

(51) **C08G 18/12** (11) **1 357 141 A1**
C08G 18/72 C08G 18/48
C09D 175/04 C09D 11/00

(25) En (26) En

(21) 02009425.6 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Polyurethanharz aus Hydrophilen-Polyol Komponenten*
• *A polyurethane resin derived from hydrophilic polyol components*
• *Résine de polyuréthane dérivée de composés polyol hydrophiliques*

(71) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly, CH

(72) Denis, Eugene, 74800 La Roche sur Foron, FR
Gilles, Eisele, 74250 Fillinges, FR
Gilles, Catherine, 01630 St. Genis Pouilly, FR

(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

C08G 18/48 → (51) C08G 18/12

C08G 18/48 → (51) C08L 75/08

C08G 18/72 → (51) C08G 18/12

C08G 59/18 → (51) C09D 11/00

C08G 59/24 → (51) H01L 33/00

C08G 59/42 → (51) H01L 33/00

C08G 65/10 → (51) C09D 11/00

(51) **C08G 65/12** (11) **1 357 142 A2**
C08F 4/42

(25) De (26) De

(21) 03008043.6 (22) 14.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10218583

(54) • *Katalysatoren zur Polymerisation von Alkylendioxyden*
• *Catalysts for the polymerisation of alkylene oxides*
• *Catalysateurs pour la polymérisation d'oxydes d'alkylène*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) Erker, Gerhard, Prof. Dr., 48159 Münster, DE
Snell, Alexander, 84503 Altötting, DE

C08G 65/14 → (51) C09D 11/00

C08G 65/18 → (51) C09D 11/00

C08G 65/48 → (51) C08K 5/134

C08G 69/42 → (51) B01D 69/12

C08G 77/04 → (51) C09D 183/14

(51) **C08G 77/14** (11) **1 357 143 A1**
C08G 77/26 C08G 77/38
C08G 77/46 A61K 7/13
A61K 7/135

(25) En (26) En

(21) 03252203.9 (22) 08.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 GB 0209134

(54) • *Silikone*
• *Silicones*
• *Silicones*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) Glenn, Robert Wayne, Virginia Water, Surrey, GU25 4HZ, GB
Godfrey, Simon Paul, Uxbridge, Middlesex, UB8 1AR, GB
McMeekin, Anthony, Bagshot, Surrey, GU19 5QY, GB
Stonehouse, Jonathan Richard, Windlesham, Surrey, GU20 6HR, GB

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

C08G 77/26 → (51) C08G 77/14

C08G 77/26 → (51) H01L 51/00

C08G 77/38 → (51) C08G 77/14

C08G 77/455 → (51) B01D 69/12

C08G 77/46 → (51) C08G 77/14

C08G 77/60 → (51) C08L 83/16

C08J 3/00 → (51) C08L 23/02

C08J 7/06 → (51) B65D 1/00

C08J 11/26 → (51) C08L 95/00

C08K 3/00 → (51) C08K 3/40

C08K 3/04 → (51) H01J 37/32

C08K 3/26 → (51) C08L 75/08

(51) **C08K 3/40** (11) **1 357 144 A1**
C08K 3/00 C08K 7/14
C08L 23/10 C08L 23/00

(25) En (26) En

(21) 02009125.2 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Polypropylenzusammensetzungen*
• *Polypropylene compositions*
• *Compositions de polypropylène*

(71) Borealis GmbH, Danubiastrasse 21-25, 2323 Schwechat-Mannswörth, AT

(72) Schininger, Renate, A-1040 Linz, AT
Aumayr, Günther, A-4232 Hagenberg, AT
Kastner, Erwin, A-4040 Linz, AT

(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT

(51) **C08K 5/00** (11) **1 357 145 A1**
B32B 27/36
(25) En (26) En
(21) 02010294.3 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.04.2002 JP 2002119243
(54) • *Transparenter Harzschichtstoff und damit ver-
sehener Formkörper*
• *Transparent resin laminate and molded article
incorporating the same*
• *Stratifié en résine transparente et article moulé
comportant celui-ci*

(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8324, JP
IPPOSHA OIL INDUSTRIES CO. LTD., 1516-1, Oda-
cho, Ono-shi, Hyogo, 675-1301, JP
(72) Yamamoto, Takaichi, Ono-city, Hyogo 675-1301,
JP
Kimura, Takeshi, Ono-city, Hyogo 675-1301, JP
Sugimori, Seiji, Ono-city, Hyogo 675-1301, JP
(74) HÖFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08K 5/00** (11) **1 357 146 A1**
C09D 123/16 C08L 23/16

(25) En (26) En
(21) 03076676.0 (22) 15.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(54) • *Verfahren zur in-situ Auflegung einer Dichtung
auf einen Artikel*
• *A process for the application of a seal or gas-
ket to an article in situ*
• *Procédé de fabrication in-situ d'un joint sur un
article*

(71) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., 300 Bellevue
Parkway, Wilmington, DE 19809, US
(72) Ruepping, Christian, 1246 Corsier, CH
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
(62) 99935585.2 / 1 198 501

C08K 5/00 → (51) C08L 21/00

C08K 5/05 → (51) C08L 21/00

C08K 5/06 → (51) C08L 21/00

(51) **C08K 5/10** (11) **1 357 147 A1**
C08K 5/101 B29D 30/00
B29D 30/72 B60C 1/00
B60C 13/00

(25) En (26) En
(21) 03101084.6 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 US 133546
(54) • *REIFEN AUS EINER RUSS REICHEN GUM-
MIMISCHUNG WELCHE ESTER VON MEHR-
WERTIGEN ALKOHOLEN ENTHÄLT*
• *TIRE WITH COMPONENT OF CARBON
BLACK RICH RUBBER COMPOSITION
WHICH CONTAINS ESTER OF POLYHY-
DROXY ALCOHOL*
• *PNEU CONTENANT UN CAOUTCHOUC A
BASE DE NOIR DE CARBONNE QUI
CONTIENT D'ESTER D'ALCOOL POLYHY-
DROXYLE*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) SANDSTROM, Paul Harry, 44223, Cuyahoga Falls,
US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department,
7750 Colmar-Berg, LU

C08K 5/101 → (51) C08K 5/10

(51) **C08K 5/134** (11) **1 357 148 A1**
C08F 8/14 C08G 65/48

(25) En (26) En
(21) 02256162.5 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.04.2002 JP 2002125672
(54) • *Wirkstoff zur Verleihung von Flammhemmung
zu thermoplastischem Harz*
• *Agent for imparting flame retardancy to ther-
moplastic resin*
• *Agent pour rendre une résine thermoplastique
ignifuge*

(71) TOHOKU MUNEKATA Co., Ltd., 11-1, Horai-cho
1-chome, Fukushima-city, Fukushima, JP
(72) Nikkeshi, Susumu, Kurokawa-gun, Miyagi-ken, JP
(74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode,
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C08K 5/42 → (51) C08L 95/00

C08K 7/14 → (51) C08K 3/40

C08L 9/00 → (51) C08L 21/00

C08L 9/02 → (51) C08L 21/00

(51) **C08L 21/00** (11) **1 357 149 A2**
C08K 5/06 C08K 5/05

(25) En (26) En
(21) 03101086.1 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 US 133547
(54) • *Reifen mit einem Komponent enthaltend eine
Kautschukzusammensetzung enthaltend Russ
und Alkylphenoxypoly(alkyleneoxy)alkanol*
• *Tire with component of carbon black rich rub-
ber composition which contains alkylphenoxy-
poly (alkyleneoxy) alkanol*
• *Pneu avec un élément comprenant une com-
position de caoutchouc comprenant du noir de
carbone et un alkyphénoxy-poly(alkylèneoxy)-
alkanol*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) SANDSTROM, Paul Harry, 44223, Cuyahoga Falls,
US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department,
7750 Colmar-Berg, LU

(51) **C08L 21/00** (11) **1 357 150 A1**
C08K 5/00 C08L 9/00
C08L 23/16 C08L 9/02

(25) En (26) En
(21) 03252588.3 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 375466 P
(54) • *Bei niedriger Temperatur vulkanisierbare Kaut-
schukzusammensetzungen*

• *Rubber compounds cured at low temperatures*
• *Composés caoutchouteux vulcanisés à basse
température*

(71) Materials Engineering Research Laboratory
Limited, Tamworth Road, Hertford, Hertfordshire
SG13 7DG, GB

(72) Campion, Robert Paget, Hertfordshire SG12 8JP,
GB

(74) Whitaker, Iain Mark, et al, Sommerville & Rushton
Business Link Building 45 Grosvenor Road, St.
Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

C08L 23/00 → (51) C08K 3/40

(51) **C08L 23/02** (11) **1 357 151 A1**
C08L 25/06 C08L 33/12
C08L 27/16 C08J 3/00

(25) En (26) En
(21) 02076660.6 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verbesserte Verarbeitung von bimodalen Poly-
meren*
• *Improved processing of bimodal polymers*
• *Procédé amélioré pour polymères bimodaux*

(71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181
Seneffe (Feluy), BE

(72) Dupire, Marc, 7022 Mons, BE
Lindt, Tom, Pittsburgh, PA 15238, US
Debras, Guy, 6210 Frasnez-Les-Gosselies, BE

(51) **C08L 23/04** (11) **1 357 152 A1**
C08F 10/02 B60K 15/03

(25) En (26) En
(21) 02077189.5 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Polymer für Kraftstofftanks*
• *Polymer for fuel tanks*
• *Polymère pour réservoirs de carburant*

(71) Solvay Polyolefins Europe-Belgium (Société
Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050
Bruxelles, BE

(72) Siberdt, Fabian, 1090 Brussels, BE
Neuray, Francois, 4630 Soumagne, BE
Lequeux, Michel, 1020 Brussels, BE

(74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International
Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey
Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN,
GB

C08L 23/10 → (51) C08K 3/40

C08L 23/16 → (51) C08K 5/00

C08L 23/16 → (51) C08L 21/00

C08L 25/06 → (51) C08L 23/02

C08L 27/16 → (51) C08L 23/02

C08L 33/12 → (51) C08L 23/02

C08L 63/00 → (51) H01J 37/32

(51) **C08L 75/08** (11) **1 357 153 A1**
C08K 3/26 C08G 18/48
C25D 5/56
// (C08L75/08, 51:04), (C08L75/08, 55:02)
(25) De (26) De
(21) 03008044.4 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 10218594
(54) • *Modifizierte Polyurethane, ein Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung*
• *Modified polyurethane, process for the production thereof and use thereof*
• *Polyuréthane modifié, son procédé de production et son utilisation*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Arntz, Hans-Detlef, Dr., 53797 Lohmar, DE
Mayer, Eduard, Dr., 41539 Dormagen, DE
Meyer, Helmut, Dr., 51519 Odenthal, DE

(51) **C08L 83/16** (11) **1 357 154 A1**
C08G 77/60 C09D 1/00
C01B 33/04 C07F 7/08
H01L 21/208
(25) En (26) En
(21) 03252524.8 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119961
(54) • *Höhere-Silane-Zusammensetzung und Verfahren zur Herstellung eines Siliziumfilms*
• *High order silane composition, and method of forming silicon film using the composition*
• *Composition de silanes supérieurs et procédé de production d'un film en silicium*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 104-0045, JP
(72) Aoki, Takashi, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Furusawa, Masahiro, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Matsuki, Yasuo, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-0045, JP
Iwasawa, Haruo, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-0045, JP
Takeuchi, Yasumasa, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-0045, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **C08L 95/00** (11) **1 357 155 A1**
C08J 11/26 C08K 5/42
(25) En (26) En
(21) 02252904.4 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Modifizierter Asphalt*
• *Modified asphalt*
• *Asphalte modifié*
(71) Memon, G. Mohammed, 46252 Hollymead Place, Stearling, Virginia 21065, US
(72) Memon, G. Mohammed, Stearling, Virginia 21065, US
(74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

C09B 47/04 → (51) A61K 31/4035

(51) **C09C 1/30** (11) **1 357 156 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007875.2 (22) 07.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.04.2002 DE 10218350
(54) • *Silanmodifizierter oxidischer oder silikatischer Füllstoff, Verfahren zur seiner Herstellung und seine Verwendung*
• *Silane modified oxidic or silicate filler, method for its manufacture and its use*
• *Charge de type oxyd ou silicate modifiée au silane, procédé de sa fabrication et son utilisation*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Korth, Karsten, Dr., 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
Eichenbauer, Kurt, 63628 Bad Soden-Salmünster, DE
Pieter, Reimund, Dr., 64625 Bensheim, DE
Klockmann, Oliver, Dr., 50858 Köln, DE
Heidlas, Jürgen, Dr., 83308 Trostberg, DE
Ober, Martin, 83352 Altenmarkt, DE
Zobel, Rudolf, 97348 Willanzheim, DE

C09D 1/00 → (51) C08L 83/16

(51) **C09D 11/00** (11) **1 357 157 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008728.2 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119149
22.04.2002 JP 2002119150
(54) • *Wässrige Tinte für den Tintenstrahldruck*
• *Water-based ink for ink-jet printing*
• *Composition d'encre aqueuse pour l'enregistrement par jet d'encre*
(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Ninomiya, Hidetaka, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
Tomotake, Atsushi, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 357 158 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008812.4 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002120064
09.09.2002 JP 2002263295
09.01.2003 JP 2002003448
28.03.2003 JP 2003090345
(54) • *Tintenzusammensetzung, Tintenstrahlverfahren unter Verwendung derselben und damit aufgezeichnetes Substrat*
• *Ink composition, inkjet recording method using the same and recorded matter*
• *Composition d'encre, procédé d'enregistrement par jet d'encre utilisant cet encre et matière enregistrée*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Fukumoto, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Okii, Yasuhiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Kitamura, Kazuhiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Hayashi, Hiroko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 357 159 A2**
C08G 65/10 C08G 65/18
C08G 65/14 C09D 11/10
B41J 2/435 C08G 59/18
(25) En (26) En
(21) 03009283.7 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 JP 2002122864
10.01.2003 JP 2003004862
(54) • *Flüssige Tinte und Aufzeichnungsgerät*
• *Liquid ink and recording apparatus*
• *Encre liquide et appareil d'enregistrement*
(71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ushirogouchi, Toru, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
Tanuma, Chiaki, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
Ohtsu, Kazuhiko, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
Akiyama, Ryoza, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
Hiroki, Masashi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
Endo, Yoshito, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

C09D 11/00 → (51) C08F 16/26

C09D 11/00 → (51) C08G 18/12

C09D 11/10 → (51) C08F 16/26

C09D 11/10 → (51) C09D 11/00

C09D 123/16 → (51) C08K 5/00

C09D 163/00 → (51) C09D 183/14

C09D 163/00 → (51) C23C 26/00

C09D 175/04 → (51) C08G 18/12

C09D 183/08 → (51) H01L 51/00

(51) **C09D 183/14** (11) **1 357 160 A1**
C08F 290/14 C08G 77/04
C09D 163/00
(25) En (26) En
(21) 03252058.7 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 01.04.2002 JP 2002098694
01.04.2002 JP 2002098705
01.04.2002 JP 2002098734
(54) • *Photohärtbare Beschichtungszusammensetzung für harte Schutzschicht und beschichteter Gegenstand*
• *Photo-curable coating composition for hard protective coat and coated article*
• *Composition de revêtement photodurcissable permettant de former une couche protectrice dure et objet revêtu*

(71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP

(72) Yoshikawa, Yuji, c/oSilicone-Electronics Materials, Matsuida.machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Yamaya, Masaaki, c/oSilicone-Electronics Materials, Matsuida.machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP

(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C09G 1/02** (11) **1 357 161 A2**
H01L 21/3105

(25) En (26) En
(21) 03009035.1 (22) 17.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 JP 2002119890

(54) • *Wässrige Dispersion zum chemisch-mechanischen Polieren*
• *Aqueous dispersion for chemical mechanical polishing*
• *Dispersion aqueuse pour polissage chimio-mécanique*

(71) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP

(72) Hattori, Masayuki, Tokyo 104-8410, JP
Ando, Michiaki, Tokyo 104-8410, JP
Nishimoto, Kazuo, Tokyo 104-8410, JP
Kawahashi, Nobuo, Tokyo 104-8410, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

C09J 5/02 → (51) B62D 27/02

C09J 133/06 → (51) C08F 220/18

C09K 3/00 → (51) A01N 25/18

C09K 3/10 → (51) B41J 2/175

C09K 11/00 → (51) H01L 33/00

(51) **C09K 11/08** (11) **1 357 162 A1**
C09K 11/78

(25) Ja (26) En
(21) 01967833.3 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08312 25.09.2001

(87) WO 02/044303 2002/23 06.06.2002

(30) 30.11.2000 JP 2000366059

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FLUORESZENZMATERIALS AUS METALLOXID*
• *PROCESS FOR PRODUCING FLUORESCENT METAL OXIDE MATERIAL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MATERIAU A BASE D'OXYDE METALLIQUE FLUORESCENT*

(71) Chubu Chelest Co. Ltd., 2-7-1102 Asahimachi 1-chome, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0051, JP
Saitoh, Hidetoshi, 1769-1, Fukusawa-machi, Nagaoka-shi, Niigata-ken 940-2135, JP

(72) SAITOH, Hidetoshi, Nagaoka-shi, Niigata 940-2135, JP

NAMBU, Nobuyoshi, Yokkaichi Works in Chubu Chelest, Yokkaichi-shi, Mie 510-0886, JP
NAKAMURA, Atsushi, Yokkaichi Works in Chubu Cheles, Yokkaichi-shi, Mie 510-088, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C09K 11/78 → (51) C09K 11/08

C09K 11/78 → (51) H01J 61/44

C09K 11/80 → (51) H01J 61/44

(51) **C09K 19/34** (11) **1 357 163 A1**
C07D 333/50 C09K 19/38

(25) En (26) En
(21) 03006887.8 (22) 31.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 EP 02009083

(54) • *Reaktive mesogene Benzodithiophene*
• *Reactive mesogenic benzodithiophenes*
• *Benzodithiophènes mésogéniques réactifs*

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) Farrand, Louise, Dr., Blandford Forum, DT11 9ED, GB
Heeney, Martin, Southampton S014 6TQ, GB
Tierny, Steven, Southampton S015 7QW, GB
Giles, Mark, Southampton S015 2LE, GB
Thompson, Marcus, Hampshire SP6 1RR, GB
Shkunov, Maxim, Southampton S016 6SX, GB
Sparrowe, David, Bournemouth, Dorset BH5 5EJ, GB
McCulloch, Iain, Kings Somborne, Hants S020 6PE, GB

C09K 19/38 → (51) C09K 19/34

C10G 7/08 → (51) C10G 51/02

C10G 9/20 → (51) C10G 51/02

C10G 11/00 → (51) C10G 51/02

(51) **C10G 11/18** (11) **1 357 164 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008823.1 (22) 24.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 US 131377

(54) • *Zerstaubung von flüssigen Beschickungen.*
• *Liquid feed atomization*
• *Atomisation d' une charge liquide.*

(71) ConocoPhillips Company, 216 Patent Library Building, Bartlesville Technology Center, Bartlesville, OK 74004, US

(72) WELLS, Jan W., Bartlesville, Oklahoma 74006, US
Smith, Dean P., Taylor Lake Village, TX 77586, US
Wardinski, Michael D., Bartlesville, Oklahoma 74006, US

(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

C10G 45/60 → (51) C10G 65/04

C10G 45/62 → (51) C10G 65/04

(51) **C10G 51/02** (11) **1 357 165 A1**
C10G 51/04 C10G 55/02
C10G 55/04 C10G 55/06
C10G 7/08 C10G 9/20
C10G 11/00 C07C 7/10

(25) De (26) De
(21) 03007550.1 (22) 01.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.04.2002 DE 10217866

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Olefinherstellung*
• *Process and apparatus for the production of olefins*
• *Procédé et appareil pour la production d'oléfinés*

(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Bölt, Heinz, 82515 Wolfratshausen, DE
Fritz, Helmut, 81373 München, DE
Glanz, Stephan, Dr., 85579 Neubiberg, DE

(51) **C10G 51/02** (11) **1 357 166 A1**
C10G 51/04 C10G 55/02
C10G 55/04 C10G 55/06
C10G 7/08 C10G 9/20
C10G 11/00 C07C 7/10

(25) De (26) De
(21) 03007551.9 (22) 01.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.04.2002 DE 10217863

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Olefinherstellung*
• *Process and apparatus for the production of olefins*
• *Procédé et appareil pour la production d'oléfinés*

(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Bölt, Heinz, 82515 Wolfratshausen, DE
Fritz, Helmut, 81373 München, DE
Glanz, Stephan, Dr., 85579 Neubiberg, DE

C10G 51/04 → (51) C10G 51/02

C10G 55/02 → (51) C10G 51/02

C10G 55/04 → (51) C10G 51/02

C10G 55/06 → (51) C10G 51/02

(51) **C10G 65/04** (11) **1 357 167 A1**
C10G 45/60 C10G 45/62
C07C 5/27 C07C 9/16

(25) En (26) En
(21) 03006545.2 (22) 24.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.04.2002 DK 200200576

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Benzin hoher Qualität mit niedrigem Aromatengehalt*
• *Process for production of high quality gasoline with low aromatic content*
• *Procédé pour la production d'essence de haute qualité à faible teneur en aromatiques*

(71) Haldor Topsoe A/S, Nymollevvej 55, 2800 Kgs. Lyngby, DK

(72) Houzvicka, Jindrich, 2840 Holte, DK
Zavilla, John, 2980 Kokkedal, DK
Jaksland, Cecilia, 3060 Espergaerde, DK
Herbst, Konrad, 2800 Lyngby, DK

C10G 75/04 → (51) C10L 1/22

C10L 1/02 → (51) F02B 63/04

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

C10L 1/14 → (51) C10L 1/22

C10L 1/16 → (51) C10L 1/18	(51) C10L 1/22 (11) 1 357 171 A2	(71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(51) C10L 1/18 (11) 1 357 168 A1	C10L 1/24 C10G 75/04	(72) Zumdom, William, Bettendorf, IA 52722, UA
C10L 1/16 C10L 1/14	(25) En (26) En	(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE
(25) En (26) En	(21) 03252270.8 (22) 10.04.2003	
(21) 02252680.0 (22) 16.04.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	AL LT LV MK	
AL LT LV MK RO SI	(30) 23.04.2002 US 374873 P	(51) C10M 107/08 (11) 1 357 174 A1
(54) • <i>Düsentreibstoffzusammensetzungen</i>	(54) • <i>Carbonyl, Thiocarbonyl oder Imin enthaltende Verbindungen, als Asphaltendispersiermittel in Rohöl</i>	C10N 40/00
• <i>Jet fuel compositions</i>	• <i>Carbonyl, thiocarbonyl or imine containing compounds as asphaltene dispersants in crude oil</i>	(25) Ja (26) En
• <i>Compositions de carburant pour turbines</i>	• <i>Composés contenant un carbonyle, thiocarbonyle ou une imine comme dispersants d'asphaltène dans du pétrole brut</i>	(21) 02716406.0 (22) 28.01.2002
(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB	(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US	(84) DE FR GB
(72) Tack, Robert, Dr., Abingdon, Oxon OX14 1XB, GB	(72) Mukkamala, Ravindranath, Houston, Texas 77062, US	(86) JP 02/00587 28.01.2002
Jackson, Graham, Dr., Reading, Berkshire RG4 7NE, GB	(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB	(87) WO 02/061021 2002/32 08.08.2002
Armitage, Philip David, Dr., Oxford OX13 6BB, GB		(30) 31.01.2001 JP 2001024519
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB		(54) • <i>MITTEL ZUR STABILISIERUNG DER FESTZIEHKRAFT FÜR EINEN FESTGEZOGENEN KÖRPER, VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG DER FESTZIEHKRAFT UNTER VERWENDUNG DES STABILISIERUNGSMITTELS UND MIT STABILISIERUNGSMITTEL BE-SCHICHTETER TEIL EINER KOMPONENTE EINES FESTGEZOGENEN KÖRPERS</i>
		• <i>TIGHTENED BODY TIGHTENING FORCE STABILIZATION AGENT, METHOD FOR STABILIZATION OF TIGHTENING FORCE USING THE STABILIZATION AGENT, AND TIGHTENED BODY COMPONENT PART COATED WITH STABILIZATION AGENT</i>
(51) C10L 1/18 (11) 1 357 169 A2	(51) C10L 1/22 (11) 1 357 172 A2	• <i>AGENT DE STABILISATION DE FORCE DE SERRAGE POUR CORPS SERRE, PROCEDE DE STABILISATION DE FORCE DE SERRAGE AU MOYEN DUDIT AGENT DE STABILISATION ET PARTIE COMPOSANT DE CORPS SERRE REVETUE PAR LEDIT AGENT DE STABILISATION</i>
C10L 1/16 C10L 1/14	C10L 1/24 C10G 75/04	(71) Tohnichi Mfg. Co. Ltd., 2-12, Omori-kita 2-chome, Ota-ku, Tokyo 143-0016, JP
(25) En (26) En	(25) En (26) En	(72) KOMATSU, Kyoichi, Tohnichi Mfg. Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo 143-0016, JP
(21) 03251625.4 (22) 17.03.2003	(21) 03252271.6 (22) 10.04.2003	TSUJI, Hiroshi, Tohnichi Mfg. Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo 143-0016, JP
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	ISHIDA, Naohiro, Tokyo Metropolitan ITR Institute, Kita-ku, Tokyo 115-0056, JP
AL LT LV MK	AL LT LV MK	OOKUBO, Kazuhiro, Tokyo Metropolitan ITR Institute, Kita-ku, Tokyo 115-0056, JP
(30) 16.04.2002 EP 02252680	(30) 23.04.2002 US 374877 P	(74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, c/o Wynne-Jones, Lainé & James, Essex Place, 22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB
04.07.2002 GB 0215418	(54) • <i>Öllösliche Imin-Säure-Umsetzungsprodukte, als Asphaltendispersiermittel in Rohöl</i>	
(54) • <i>Düsentreibstoffzusammensetzungen</i>	• <i>Oil-soluble imine-acid reaction products as asphaltene dispersants in crude oil</i>	
• <i>Jet fuel compositions</i>	• <i>Produits de réaction imine-acide, solubles dans l'huile comme dispersants d'asphaltène dans le pétrole brut</i>	
• <i>Compositions de carburant pour turbines</i>	(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US	
(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB	(72) Mukkamala, Ravindranath, Houston, Texas 77062, US	
(72) Tack, Robert Dryden, Abingdon, Oxfordshire OX14 1XB, GB	(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB	
Jackson, Graham, Reading, Berkshire RG4 7NE, GB		
Armitage, Philip, Newbury, Berkshire RG14 1PZ, GB		
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB		
(51) C10L 1/22 (11) 1 357 170 A2	C10L 1/22 → (51) C10L 1/18	C10M 107/38 → (51) B05C 11/04
C10L 1/14 C10L 10/00	C10L 1/24 → (51) C10L 1/22	C10M 171/00 → (51) C10M 105/12
(25) En (26) En	C10L 1/26 → (51) C10L 1/22	C10M 173/00 → (51) B01F 3/08
(21) 03007626.9 (22) 02.04.2003	C10L 10/00 → (51) C10L 1/22	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	C10L 10/04 → (51) C10L 1/22	(51) C10M 173/02 (11) 1 357 175 A1
AL LT LV MK RO		B61K 3/00 E01B 19/00
(30) 24.04.2002 US 128529		// (C10M173/02, 125:00, 125:02, 125:22, 125:30, 129:10, 133:12, 135:12, 143:12, 145:14, 145:40, 147:00, 149:18), C10N30:06, (C10N40/00, 50:02)
(54) • <i>Reibungsabänderungszusätze für Kraftstoffzusammensetzungen und Verfahren zu deren Verwendung</i>		(25) En (26) En
• <i>Friction modifier additives for fuel compositions and methods of use thereof</i>		(21) 02252651.1 (22) 15.04.2002
• <i>Additifs modificateurs de frottement pour compositions de combustible et méthodes d'utilisation de ceux-là</i>		(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US	(51) C10M 105/12 (11) 1 357 173 A1	AL LT LV MK RO SI
(72) Aradi, Allen A., Richmond, VA 23233, US	C10M 171/00 G01N 21/64	(54) • <i>Reibungskontrollierende Zusammensetzungen mit verbesserter Wirkungsdauer</i>
Malfer, Dennis J., Glen Allen, VA 23059, US	// C10N50/02	• <i>Friction control composition with enhanced retentivity</i>
Schwab, Scott D., Richmond, VA 23233, US	(25) En (26) En	• <i>Compositions tribologiques avec une rétention améliorée</i>
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE	(21) 03003238.7 (22) 21.02.2003	(71) Kelsan Technologies Corporation, 1140 West 15th Street, North Vancouver, British Columbia V7P 1M9, CA
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
	AL LT LV MK RO	
	(30) 24.04.2002 US 131441	
	(54) • <i>Fluoreszierendes Schmiermittel</i>	
	• <i>Fluorescent lubricant</i>	
	• <i>Lubrifiant fluorescent</i>	

(72) Cotter, John, Kelsan Technologies Corp., North Vancouver British Columbia V7P 1M9, CA
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

C10N 40/00 → (51) C10M 107/08

(51) **C12C 7/04** (11) **1 357 176 A1**
C12G 3/02
(25) Ja (26) En
(21) 01273089.1 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11671 28.12.2001
(87) WO 02/055652 2002/29 18.07.2002
(30) 05.01.2001 JP 2001000291
05.03.2001 JP 2001059573
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERGORENEN MALZTRUNKS*
• *PROCESS FOR PRODUCING FERMENTED MALT DRINK*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE BOISSON AU MALT FERMENTEE*

(71) Amano Enzyme Inc., 2-7, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0003, JP
National Research Institute of Brewing, 7-1, Kagamiyama 3-chome, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP

(72) SATO, Kazuo, National Research Inst. of Brewing, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
MIZUNO, Akihiro, National Res. Inst. of Brewing, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
MUKAI, Nobuhiko, National Res. Inst. of Brewing, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
AMANO, Hitoshi, Gifu R & D Ctr., Amano Enzyme Inc., Kakamigahara-shi, Gifu 509-0108, JP

(74) Bösl, Raphael, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

C12G 3/02 → (51) C12C 7/04

(51) **C12M 1/00** (11) **1 357 177 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252533.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 US 131632
(54) • *Leichtgewichtige Brütschrank mit veränderlicher Zusammensetzung und zugehöriges Herstellungsverfahren*
• *Lightweight chamber having variable configurations and a method for making such*
• *Incubateur léger et à configurations variables et son procédé de fabrication*

(71) Cecchi, Michael D., 339 Bartlett Drive, Madison, CT 06433, US

(72) Cecchi, Michael D., Madison, CT 06433, US
(74) Kennedy, David Anthony, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **C12M 3/00** (11) **1 357 178 A1**
B01L 3/00
(25) De (26) De
(21) 02008966.0 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mikrofluidsystem*

• *Microfluidsystem*
• *Système microfluide*
(71) ibidi GmbH, Gründerzentrum Physik Schellingstrasse 4, 80799 München, DE
(72) Kahl, Johan-Valentin Dr, 80636 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 357 179 A1**
C12N 1/20

(25) Ja (26) En
(21) 01955635.6 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06872 09.08.2001
(87) WO 02/061051 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 JP 2001020606

(54) • *FESTES KULTURMEDIUM UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *SOLID CULTURE MEDIUM AND METHOD FOR PREPARING THE SAME*
• *MILIEU DE CULTURE SOLIDE ET PROCEDE D' LABORATION*

(71) MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., 33-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo-to 108-0014, JP

(72) SOTOYAMA, K., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO.LTD., Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
FUKUWATARI, Y., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO.,LTD., Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
YANO, Y., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP

KIYOTAKI, K., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
NAKAGAWA, M., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
KARINO, K., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
SASAKI, K., C/O MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP

(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C12N 1/00 → (51) C12N 15/79

C12N 1/11 → (51) C12N 15/79

C12N 1/15 → (51) C07F 9/10

C12N 1/15 → (51) C12N 15/12

C12N 1/19 → (51) C07F 9/10

C12N 1/19 → (51) C12N 15/12

C12N 1/20 → (51) C12N 1/00

C12N 1/21 → (51) C07F 9/10

C12N 1/21 → (51) C07K 14/47

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C07F 9/10

C12N 5/10 → (51) C07K 14/47

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/29

C12N 5/14 → (51) C12N 15/09

(51) **C12N 9/10** (11) **1 357 180 A1**
A23L 1/03
(25) En (26) En
(21) 02007933.1 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Levansucrase von lactobacillus johnsonii*
• *Levansucrase of lactobacillus johnsonii*
• *Levansucrase de lactobacillus johnsonii*
(71) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353, 1800 Vevey, CH
(72) Duboc, Phillipe, 1006 Lausanne, CH
Pridmore, Raymond-David, 1005 Lausanne, CH
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

C12N 9/20 → (51) C07F 9/10

C12N 9/90 → (51) C12N 15/09

(51) **C12N 15/09** (11) **1 357 181 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01272294.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11293 21.12.2001
(87) WO 02/051999 2002/27 04.07.2002
(30) 21.12.2000 JP 2000388739
(54) • *NEUES, MIT ATOPISCHER DERMATITIS ASSOZIIERTES GEN UND PROTEINE*
• *NOVEL ATOPIC DERMATITIS-ASSOCIATED GENE AND PROTEINS*
• *NOUVEAUX GENES ET PROTEINES ASSOCIES A LA DERMATITE ATOPIQUE*

(71) Kazusa DNA Research Institute Foundation, 6-7, Kazusakamatarai 2-chome, Kisarazu-shi, Chiba 292-0812, JP
Kazusa DNA Research Institute Foundation, 1532-3, Yana, Kisarazu-shi, Chiba 292-0812, JP

(72) OHARA, Osamu, c/o KAZUSA DNA RESEARCH INSTITUTE, Kisarazu-shi, Chiba 292-0818, JP
NAGASE, Takahiro, KAZUSA DNA RESEARCH INSTITUTE, Kisarazu-shi, Chiba 292-0818, JP
NEGISHI, Takaaki, MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO LTD, Tokyo 160-8515, JP
MIZUSHIMA, Seiichi, MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO LTD, Tokyo 160-8515, JP
FURUSAKO, Shoji, c/o MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO LTD, Tokyo 160-8515, JP

(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

(51) **C12N 15/09** (11) **1 357 182 A1**
C12N 9/90 C12P 19/28
(25) Ja (26) En
(21) 01994988.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11269 21.12.2001
(87) WO 02/050267 2002/26 27.06.2002
(30) 21.12.2000 JP 2000388992
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON UDP-N-ACETYL GALACTOSAMIN UND N-ACETYL GALACTOSAMIN-HALTIGEM SACCHARID*
• *PROCESS FOR PRODUCING UDP-N-ACETYL GALACTOSAMINE AND SACCHARIDE CONTAINING N-ACETYL GALACTOSAMINE*

- *PROC D DE PRODUCTION D'UDP-N-AC TYLGALACTOSAMINE ET DE SACCHARIDE CONTENANT UNE N-AC TYLGALACTOSAMINE*
- (71) Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd, 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) ENDO, Tetsuo, c/o Tokyo Research Laboratories, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
KOIZUMI, Satoshi, c/o Tokyo Research Laboratories, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
TABATA, Kazuhiko, c/o Tech. Research Laboratories, Hofu-sshi, Yamaguchi 747-8522, JP
OZAKI, Akio, c/o Tech. Research Laboratories, Hofu-shi, Yamaguchi 747-8522, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C12N 15/09** (11) **1 357 183 A1**
C12N 5/14 A01H 5/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02729509.6 (22) 04.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/00001 04.01.2002
- (87) WO 02/055689 2002/29 18.07.2002
- (30) 05.01.2001 JP 2001000651
- (54) • *SACCHAROSETRANSPORTERGEN-PROMOTOR AUS REIS*
• *RICE SUCROSE TRANSPORTER GENE PROMOTER*
• *PROMOTEUR DU GENE DU TRANSPORTEUR DE SUCROSE DE RIZ*
- (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- (72) YAMAGUCHI, Junji, Nagoya-shi, Aichi 468-0006, JP
MATSUKURA, Chiaki, Iwata-shi, Shizuoka 438-0082, JP
TAKEDA, Taito, Nisshin-shi, Aichi 470-0114, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 357 184 A2**
C07H 21/00 A61K 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 03007054.4 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 28.03.2002 CH 2112818
- (54) • *Neue cis-Element-Fallen zur Verwendung als Anti-Tumor-Therapeutika*
• *Novel cis-element decoys useful as anti-tumor therapeutics*
• *Nouveau leurre d'éléments cis utile comme agents thérapeutiques antitumorals*
- (71) Nanjing Keygen Biotech. Co., Ltd., Floor 19, No. 486 Zhongshan, East Road Nanjing, (210002) P.R. China, CH
- (72) Ye, Qing, 486 Zhongshan, East Rd. Nanjing (210002), CH
Wang, Xuegen, 486 Zhongshan, East Rd. Nanjing (210002), CH
Cheng, Wuling, 486 Zhongshan, East Rd. Nanjing (210002), CH
Feng, Ying, 486 Zhongshan, East Rd. Nanjing (210002), CH
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 357 185 A1**
C12Q 1/68 C07H 21/00
C07D 417/06
- (25) En (26) En
- (21) 03011589.3 (22) 30.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (30) 31.05.1996 SE 9600183
- (54) • *4-[(3-Methyl-2(3H)-benzothiazolyliden)methylen]-chinolin und -pyridin Derivate als Fluorophore in DNS-Sonden*
• *4-[(3-methyl-2(3H)-benzothiazolyliden)methylen]-quinoline and -pyridine derivatives as reporter groups in probes for analysis of nucleic acids*
• *Dérivés de la 4-[(3-méthyl-2(3H)-benzothiazolyliden)méthylène]-quinoline et -pyridine comme groupes fluorescents dans des sondes pour l'analyse de l'ADN*
- (71) Lightun Technologies AB, Lunastigen 5, S-14144 Huddinge, SE
- (72) Kubista, Michael, 43531 Mölnlycke, SE
Svanvik, Nicke, 41256 Göteborg, SE
- (74) Inger, Lars Ulf Bosson, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 357 186 A1**
C12P 21/02 C07K 14/47
C07K 16/18 C12N 1/15
C12N 1/19 C12N 1/21
C12N 5/10 A61K 38/00
A61K 45/00 A61K 48/00
A61P 3/06 A61P 3/10
G01N 33/15 G01N 33/50
G01N 33/53
- (25) Ja (26) En
- (21) 01995028.6 (22) 27.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11557 27.12.2001
- (87) WO 02/053738 2002/28 11.07.2002
- (30) 28.12.2000 JP 2000403078
27.06.2001 JP 2001195467
- (54) • *NEUE PROTEINE UND DEREN DNAS*
• *NOVEL PROTEINS AND DNAS THEREOF*
• *NOUVELLES PROTEINES ET ADN CORRESPONDANT*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) IWAMOTO, Keiji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
KATAYAMA, Nozomi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
KAWAMURA, Mihoko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 357 187 A1**
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/10
C12P 21/02 C07K 14/47
C07K 16/18 A61K 45/00
A61P 1/00 G01N 33/15
G01N 33/50 G01N 33/53
C12P 21/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 02710463.7 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/00837 01.02.2002
- (87) WO 02/062996 2002/33 15.08.2002
- (30) 02.02.2001 JP 2001026798
- (54) • *NEUES PHYSIOLOGISCH AKTIVES PEPTID UND SEINE VERWENDUNG*
• *NOVEL PHYSIOLOGICALLY ACTIVE PEPTIDE AND USE THEREOF*
• *NOUVEAU PEPTIDE PHYSIOLOGIQUEMENT ACTIF ET UTILISATION DE CE PEPTIDE*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) OHTAKI, Tetsuya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
MASUDA, Yasushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0032, JP
TAKATSU, Yoshihiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0032, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB
-
- C12N 15/12** → (51) C07K 14/47
-
- (51) **C12N 15/29** (11) **1 357 188 A1**
C12N 15/82 C12N 5/10
A01H 1/00 A01H 5/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 01976874.6 (22) 30.10.2001
- (84) BE CH DE FR GB LI NL
- (86) JP 01/09511 30.10.2001
- (87) WO 02/036776 2002/19 10.05.2002
- (30) 30.10.2000 JP 2000330642
- (54) • *VERBESSERUNG EINES, AUF DIE PFLANZENBLÜTE ZIELENDES MADS-BOX GENS*
• *IMPROVEMENT OF PLANT FLOWER TYPE TARGETING MADS BOX GENE*
• *AMELIORATION APPORTEE A UN GENE A MADS BOX CIBLANT UN TYPE DE FLEUR*
- (71) National Institute of Agrobiological Sciences, 2-1-2 Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP
Bio-oriented Technology Research Advancement Institution, 40-2, Nisshincho 1-chome, Omiya-shi, Saitama 331-8537, JP
- (72) TAKATSUJI, Hiroshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP
KAPOOR, Meenu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C12N 15/29** → (51) C12N 15/82
-
- (51) **C12N 15/31** (11) **1 357 189 A2**
C12N 15/82 C07K 14/27
- (25) En (26) En
- (21) 03075745.4 (22) 30.06.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 01.07.1992 US 907935
- (54) • *Elicitor von Überempfindlichkeitsreaktionen in Pflanzen*

- *Elicitor of the hypersensitive response in plants*
 - *Eliciteur de la réponse hypersensible chez des plantes*
- (71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Avenue, Ithaca, NY 14850, US
- (72) Beer, Steven V., Ithaca, NY 14850, US
- (72) Wei, Zhong-Min, Kirkland, WA 98033, US
- (72) Bauer, David W., Ithaca, NY 14850, US
- (72) Collmer, Alan, Ithaca, NY 14850, US
- (72) Laby, Ron, Ithaca, NY 14850, US
- (72) He, Sheng-Yang, Ithaca, NY 14850, US
- (74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 93918140.0 / 0 648 266

C12N 15/51 → (51) C07K 14/18

C12N 15/55 → (51) C07F 9/10

C12N 15/63 → (51) C07F 9/10

- (51) **C12N 15/79** (11) **1 357 190 A1**
C12N 1/11 C12N 15/82
C12N 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 03007098.1 (22) 28.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 30.03.2002 DE 10214406
- (54) • *Verfahren und Marker zur einfachen Transformation und Selektion von rekombinanten Cilien*
- *Methods and markers for simple transformation and selection of recombinant ciliates*
- *Procédés et marqueurs pour la transformation et la sélection simple des ciliates recombinant*
- (71) Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) Rüsing, Matthias, Dr., 50935 Köln, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 357 191 A1**
C12N 15/29 C07K 14/415
A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02252840.0 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Transgene Pflanzen mit erhöhter Stresstoleranz*
- *Transgenic plants with enhanced stress tolerance*
- *Plantes transgéniques avec tolérance améliorée contre le stress*
- (71) Korea Kumho Petrochemical Co. Ltd., Kumho Building, 57 Sinmunno 1-Ga, Jongro-gu, Seoul, KR
- (72) Kim, Soo Young, c/o 106-401, Sangyong Apartment, Kwangju 506-302, KR
- (72) Choi, Hyung In, 1-203, Cheil Apartment, Mokpo-Shi, Chunnam, KR
- (74) Denholm, Anna Marie, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12N 15/82 → (51) C12N 15/29

C12N 15/82 → (51) C12N 15/31

C12N 15/82 → (51) C12N 15/79

- (51) **C12P 7/26** (11) **1 357 192 A1**
A23L 1/23
// (C12P7/26, C12R1:865)
- (25) En (26) En
- (21) 02076574.9 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Biosynthese von Hydroxyketonen*
- *Biosynthesis of hydroxyketones*
- *Biosynthèse d'hydroxy-cétones*
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Kurniadi, Toshinari, 1510 Moudon, CH
- (72) Belrhid, Rachid, 1066 Epalinges, CH
- (72) Berger, Ralf Günter, 30455 Hannover, DE
- (72) Juillerat, Marcel Alexandre, 1000 Lausanne 26, CH
- (72) Fay, Laurent Bernard, 74500 Evian, FR
- (74) Wavre, Claude-Alain, et al, P.O. Box 353, 1800 Vevey, CH

C12P 17/10 → (51) C07D 207/32

- (51) **C12P 17/12** (11) **1 357 193 A1**
C07D 241/06 A23L 1/23
- (25) En (26) En
- (21) 02076573.1 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Herstellung von Pyrazinen*
- *Preparation of pyrazines*
- *Préparation de pyrazines*
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Kurniadi, Toshinari, 1510 Moudon, CH
- (72) Belrhid, Rachid, 1066 Epalinges, CH
- (72) Berger, Ralf Günter, 30455 Hannover, DE
- (72) Juillerat, Marcel Alexandre, 1000 Lausanne 26, CH
- (72) Fay, Laurent, Bernard, 74500 Evian, FR
- (74) Wavre, Claude-Alain, et al, P.O. Box 353, 1800 Vevey, CH

C12P 19/28 → (51) C12N 15/09

C12P 21/02 → (51) C07K 14/47

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/08 → (51) C12N 15/12

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 357 194 A2**
G01N 27/28 G01N 27/30
- (25) En (26) En
- (21) 03252578.4 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 JP 2002126810
- (54) • *Adapter zur Verbindung eines Biosensors mit einem Messgerät*
- *Adapter for the connection of a biosensor to a measuring device*
- *Adaptateur pour la connexion d'un capteur biologique avec un dispositif de mesure*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Taniike, Yuko, Osaka-shi, Osaka 542-0066, JP
- (72) Ikeda, Shin, Katano-shi, Osaka 576-0022, JP

Yoshioka, Toshihiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP

- (74) Bradley, Josephine Mary, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C12Q 1/34 → (51) C07F 9/10

C12Q 1/60 → (51) G01N 33/92

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/11

C21B 13/00 → (51) C21B 13/14

- (51) **C21B 13/14** (11) **1 357 195 A2**
C21B 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 03009188.8 (22) 22.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 JP 2002122319
- (54) • *Verfahren zum Reduzieren von verwertbaren Metallen aus Laugen und Schlämmen*
- *Method for reducing wet waste from metal refining processes*
- *Procédé pour la réduction des boues issues d'affinage des métaux*

- (71) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 10-26, Wakinohama-cho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
- (72) Sugitatsu, Hiroshi, Kobe Corporate Research Labor., Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
- (72) Uemura, Hiroshi, Kobe Corporate Research Laborat., Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C21C 7/00 → (51) C21C 7/10

C21C 7/06 → (51) C21C 7/10

- (51) **C21C 7/10** (11) **1 357 196 A1**
C21C 7/00 C21C 7/06
C22C 38/52
- (25) En (26) En
- (21) 03251846.6 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 28.03.2002 US 109995
- (54) • *Herstellung von hochfestem Stahlartikel mit Kontrolle der Einschlüsse während des Schmelzens*
- *Fabrication of a high-strength steel article with inclusion control during melting*
- *Production d'un article en acier à haute résistance mécanique avec contrôle des inclusions lors de la fusion*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Raymond, Edward Lee, Maineville, Ohio 45039, US
- (72) Culbertson, Glenn Charles, Mason, Ohio 45040, US
- (72) Rhoads, Mark Alan, Cincinnati, Ohio 45255, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C21D 8/02 → (51) C22C 19/05

C21D 8/10 → (51) C22C 19/05

(51) **C22C 9/04** (11) **1 357 197 A1**
H01L 23/48 H01L 21/28
H01L 23/485 H01L 21/60
B22F 1/00 H05K 3/34
(25) En (26) En
(21) 03290016.9 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 07.01.2002 JP 2002000662
08.11.2002 JP 2002324834
(54) • *Kleine Kupferkugeln und deren Herstellung*
• *Minute copper balls and a method for their manufacture*
• *Minuscules billes en cuivre et procédé de fabrication*
(71) Senju Metal Industry Co., Ltd., 23 Senju-Hashido-cho Adachi-ku, Tokyo, 120-8555, JP
(72) Kurata, Ryoichi, Kawachi-gun, Tochigi, JP
Takahashi, Hoshiro, Mouka-shi, Tochigi, JP
(74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **C22C 19/05** (11) **1 357 198 A1**
C22C 30/00 C21D 8/10
C22F 1/10 C21D 8/02
(25) En (26) En
(21) 03008925.4 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.04.2002 JP 2002114138
(54) • *Wärme- und korrosionsbeständige austenitische Legierung, wärme- und druckbeständige Bauteile und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Austenitic stainless alloy excellent in high temperature strength and corrosion resistance, heat resistant pressurized parts, and the manufacturing method thereof*
• *Alliage austénitique à haute résistance thermique et résistant à la corrosion, pièces pressurisées résistantes à la chaleur et méthode pour leur production*
(71) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) Iseda, Atsuro, Sumitomo Metal Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
Semba, Hiroyuki, Sumitomo Metal Industries, Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

C22C 30/00 → (51) C22C 19/05

(51) **C22C 38/28** (11) **1 357 199 A1**
C22C 38/40
(25) En (26) En
(21) 02256007.2 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.04.2002 JP 2002111568
(54) • *Ausscheidungsgehärteter weichmagnetischer rostfreier ferritischer Stahl*
• *Precipitation-hardened soft magnetic ferritic stainless steel*
• *Acier ferritique inoxydable magnétique doux à durcissement par précipitation*
(71) Tohoku Steel Co., Ltd, 23, Aza-Nishigaoka, Ooaza-Murata, Murata-machi, Shibata-gun, Miyagi Prefecture, JP

(72) Takiguchi, Tsunemi, c/o Tohoku Steel Co., Ltd, Murata-machi, Shibata-gun, Miyagi Pref, JP
Ebata, Takashi, c/o Tohoku Steel Co., Ltd, Murata-machi, Shibata-gun, Miyagi Pref, JP
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

C22C 38/40 → (51) C22C 38/28

C22C 38/52 → (51) C21C 7/10

C22F 1/10 → (51) C22C 19/05

C23C 14/12 → (51) C23C 14/24

(51) **C23C 14/24** (11) **1 357 200 A1**
C23C 14/12
(25) En (26) En
(21) 03076081.3 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 US 131926
(54) • *Thermische PVD Vorrichtung mit abnehmbarem(n) Dampfquelle(n)*
• *Thermal PVD apparatus with detachable vapor source(s)*
• *Dispositif thermique de dépôt en phase vapeur avec source(s) détachable(s) de vapeur*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Van Slyke, Steven A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **C23C 14/30** (11) **1 357 201 A1**
C04B 35/622
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290944.2 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 FR 0204982
(54) • *Verfahren zum Herstellen einer keramischen Gradientenbeschichtung mittels Elektronenstrahl-PVD*
• *Process to form a composition-gradient ceramic layer by electron-beam PVD*
• *Formation d'un revêtement céramique à gradient de composition par dépôt physique en phase vapeur sous faisceau d'électrons*
(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Chaput, Christophe, 87410 Le Chatenet, FR
Delage, Cyrille, 87000 Limoges, FR
Malie, André, 86100 Châtelleraut, FR
Porte, Isabelle, 87920 Condat sur Vienne, FR
Saint Ramond, Bertrand, 77300 Fontainebleau, FR
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C23C 14/50 → (51) H01L 21/3065

C23C 16/27 → (51) B65D 1/00

C23C 16/34 → (51) C23C 16/44

C23C 16/34 → (51) H01L 21/318

(51) **C23C 16/44** (11) **1 357 202 A1**
C23C 16/34
(25) En (26) En
(21) 03009084.9 (22) 19.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002118773
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen eines Siliziumnitrid-Filmes*
• *Silicon nitride film forming apparatus and film forming method*
• *Procédé et appareil pour fabriquer un film à nitrure de silicium*
(71) ANELVA CORPORATION, 5-8-1 Yotsuya, Fuchu-shi, Tokyo, JP
MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Morisaki, Hitoshi, Anelva Corporation, Fuchu-shi, Tokyo, JP
Kamiya, Yasushi, Anelva Corporation, Fuchu-shi, Tokyo, JP
Nomura, Shuji, Anelva Corporation, Fuchu-shi, Tokyo, JP
Totsuka, Masahiro, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo, JP
Oku, Tomoki, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Hattori, Ryo, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C23C 16/44 → (51) H01L 21/3065

C23C 16/448 → (51) H01L 21/318

C23C 16/458 → (51) H01L 21/318

(51) **C23C 18/31** (11) **1 357 203 A1**
H01L 39/24 H01J 61/36
H01K 1/38 H01J 9/32
(25) De (26) De
(21) 03009065.8 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218412
11.09.2002 DE 10242035
(54) • *Einschmelzfolie und zugehörige Lampe mit dieser Folie*
• *Metal foil for a pinch seal and lamp utilizing the same*
• *Feuille métallique pour scellement des conducteurs de traversée et lampe utilisant le même*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) Breuer, Franz, 85055 Ingolstadt, DE
Mittler, Bodo, 86391 Stadtbergen, DE

(51) **C23C 26/00** (11) **1 357 204 A1**
C09D 163/00
(25) Ja (26) En
(21) 02711254.9 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/00757 31.01.2002
(87) WO 02/061178 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 JP 2001025498
(54) • *ANWENDUNGSTYPISCHES VERSTÄRKUNGSMATERIALZUSAMMENSETZUNG AUS DÜNNEN PLATTEN*

- APPLICATION TYPE THIN PLATE REINFORCING MATERIAL COMPOSITION
 - TYPE D'APPLICATION DE COMPOSITION DE MATERIAU DE RENFORCEMENT EN TOLE MINCE
- (71) Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, 7-1 Aketa-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
- (72) UKAI, Masaki, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0812, JP
- SUGIURA, Yutaka, Daito-shi, Osaka 574-0062, JP
MIYAMOTO, Mutsuhisa, Osaka-shi, Osaka 532-0031, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **C23G 3/02** (11) **1 357 205 A2**
B21B 41/00 B65G 49/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03290996.2 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 FR 0205318
- (54) • Verfahren und Einrichtung zur Bandbehandlung
• Process and apparatus for treating strips
• Procédé et installation de traitement d'un produit en bande
- (71) Vai Clecim, Le Polyèdre, 53 rue des Trois Fontanot, 92000 Nanterre cedex, FR
- (72) Douaud, Alain, 69003 Lyon, FR
- (74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

- C25D 5/56** → (51) C08L 75/08
- C25D 11/04** → (51) H01M 8/10

- (51) **C25D 11/08** (11) **1 357 206 A2**
C25D 11/10 C25D 11/12
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03290776.8 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 22.04.2002 FR 0204984
- (54) • Verfahren zur Anodisation eines Aluminiumlegierungselements
• Anodisation process of an aluminium alloy element
• Procédé d'anodisation d'une pièce en alliage d'aluminium
- (71) Messier-Bugatti, Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78140 Velizy Villacoublay, FR
- (72) Viola, Alain, 67100 Strasbourg, FR
- (74) Jaunez, Xavier, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

- C25D 11/10** → (51) C25D 11/08
- C25D 11/12** → (51) C25D 11/08

- (51) **D01D 5/253** (11) **1 357 207 A1**
D01F 6/60 B60R 21/16
- (25) De (26) De
(21) 03006688.0 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 EP 02009109
- (54) • Hochfestes Garn mit profilierten Filamenten
• High tenacity yarn with profiled filaments
• Fil à haute tenacité avec filaments profilés

- (71) Acordis Industrial Fibers GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
- (72) Koehnen, Ralf, 42117 Wuppertal, DE
Leymann, Frank, 41747 Viersen, DE
Konrad, Britta, 42113 Wuppertal, DE
Berberich, Gerhard, 63849 Leidersbach, DE
Graefe, Hans Albert, 58332 Schwelm, DE
Tulke, Andreas, 63906 Erlenbach, DE
Xiao, Qiao, 63906 Erlenbach, DE
- (74) Muth, Arno, Dipl.-Ing., et al, CPW GmbH Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE

D01F 6/60 → (51) D01D 5/253

- (51) **D01H 1/10** (11) **1 357 208 A1**
(26) En
- (21) 01273589.0 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 01/00495 19.12.2001
(87) WO 02/061188 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 ES 200100193
- (54) • DOPPEL-ZWIRNMASCHINE MIT EINZELANTRIEB UND NACHFOLGENDER PRÄZISIONSAUFWICKLUNG
• SINGLE-POSITION DOUBLE TWISTING TWISTER WITH PRECISION WEAVE PICKUP
• METIER A RETORDRE MONOPOSITION A DOUBLE TORSION A BOBINAGE CROISE PRECIS

- (71) Galan Textile Machinery, S.L., Francesc Oller, 91, 08225 Terrassa, Barcelona, ES
- (72) GALAN PUJOL, Josep, E-08225 Terrassa (Barcelona), ES
- (74) Perez Bonal, Bernardo, Travesia del Almendro, 7, 28005 Madrid, ES

- (51) **D01H 1/18** (11) **1 357 209 A2**
B65H 49/16 F15B 11/00
- (25) De (26) De
(21) 03008256.4 (22) 09.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 DE 10218590
- (54) • Spulengatter für Textilmaschinen sowie Betätigungsventil zum Verstellen eines solchen Spulengatters
• Bobbin creel for textile machines and control valve for adjusting such a bobbin creel
• Râtelier porte-bobines pour machines textiles et soupape de commande pour le réglage d'un tel râtelier

- (71) Volkmann GmbH, Weeserweg 60, 47804 Krefeld, DE
- (72) Osterloh, Markus, Dr., 87437 Kempten, DE
Filz, Ingo, 41747 Viersen, DE
- (74) Sroka, Peter-Christian, Dipl.-Ing., Patentanwalt Postfach 11 10 38, 40510 Düsseldorf, DE

D02H 1/00 → (51) F15B 11/00

- (51) **D03C 3/20** (11) **1 357 210 A1**
(26) En
- (21) 01270644.6 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/10963 13.12.2001
(87) WO 02/048439 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 JP 2000380626

- (54) • NADELSELEKTOR FÜR JACQUARDMASCHINE
• NEEDLE SELECTOR OF JACQUARD MACHINE
• SELECTEUR D'AIGUILLES DE MECANIQUE JACQUARD
- (71) Takemura Techno Works Co., Ltd., 17, Shimotobahigashierikawa-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8395, JP
- (72) TAKEMURA, Kunihiro c/o TAKEMURA TEC.WORKS CO.LTD., Kyoto-shi, Kyoto 612-8395, JP
- (74) DTS Zürich, Postfach 873, 8029 Zürich, CH

D03C 7/00 → (51) D03D 51/28

D03D 1/00 → (51) D03D 3/08

- (51) **D03D 3/08** (11) **1 357 211 A1**
D03D 1/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02715736.1 (22) 11.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 02/00164 11.01.2002
(87) WO 02/055773 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 JP 2001005383
12.01.2001 JP 2001005392
- (54) • SPIRALGEWEBE UND SICH SCHNELL DREHENDER KÖRPER DARAUS
• SPIRAL WOVEN FABRIC AND HIGH-SPEED ROTATING BODY USING IT
• TISSU EN SPIRAL ET CORPS ROTATIF A VITESSE ELEVEE UTILISANT LEDIT TISSU

- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- Chubu Electric Power Co., Inc., 1 Higashishin-cho, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi 461-0006, JP
- (72) NARUMI, Kiyoyuki, c/o Sumitomo Electric Ind., Ltd, Nagoya-shi, Aichi 461-0005, JP
- UENO, Keiji, c/o Sumitomo Electric Ind., Ltd, Nagoya-shi, Aichi 461-0005, JP
- NAGAYA, Shigeo, c/o Chubu Electric Power Co., Inc., Nagoya-shi, Aichi 459-8522, JP
- KASHIMA, Naoji, c/o Chubu Electric Power Co., Inc., Nagoya-shi, Aichi 459-8522, JP
- DEMURA, Tatsutaro, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0855, JP

- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **D03D 47/30** (11) **1 357 212 A2**
D03D 47/34 D03D 51/08
- (25) En (26) En
(21) 03007248.2 (22) 31.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002125634
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Entfernen von fehlerhaften Fäden in einer Webmaschine
• Method and apparatus for removing defective yarn in a loom
• Procédé et dispositif d'extraction de fils défectueux d'un métier à tisser
- (71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi Ishikawa-ken, JP

- (72) Yamamoto, Akihiko, Matto-shi, Ishikawa-ken, JP
- (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **D03D 47/34** (11) **1 357 213 A2**
B65H 59/22
(25) De (26) De
(21) 03004706.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 DE 10218059

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Regelung der Fadenspannung eines Fadens bei Textilverarbeitungs-
maschinen*
• *Device and method to regulate the yarn tension in textile machines*
• *Dispositif et procédé de réglage de la tension du fil dans des machines textiles*

(71) Lindauer DORNIER GmbH, Rickenbacher Strasse 119, 88129 Lindau, DE
(72) Herrlein, Wilhelm, 88239 Neuravensburg, DE
Renz, Manuel, 88131 Lindau, DE

D03D 47/34 → (51) D03D 47/30

D03D 51/08 → (51) D03D 47/30

(51) **D03D 51/28** (11) **1 357 214 A2**
D03C 7/00
(25) En (26) En
(21) 03009181.3 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119132

(54) • *Detektionssystem eines Kettfadenbruchs der Dreherkante*
• *Selvage warp yarn break detection system*
• *Système pour détecter une rupture de fil de chaîne de lisière*

(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
(72) Hasegawa, Hiroaki, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **D04B 15/00** (11) **1 357 215 A1**
F16P 3/08
(25) De (26) De
(21) 03008999.9 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 10218221

(54) • *Rundstrickmaschine und dafür geeignete Schutzvorrichtung*
• *Circular knitting machine and suitable protection device*
• *Machine à tricoter circulaire et dispositif de protection convenable*

(71) SIPRA Patententwicklungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH, Emil-Mayer-Strasse 10, D-72461 Albstadt, DE
(72) Schaut, Bernhard, 72459 Albstadt, DE
Tränkle, Dietmar, 72336 Balingen, DE
(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys., Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

D04H 3/00 → (51) D04H 3/16

(51) **D04H 3/16** (11) **1 357 216 A1**
D04H 3/00 A61F 13/53
(25) Ja (26) En
(21) 01938623.4 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/04984 13.06.2001
(87) WO 01/096641 2001/51 20.12.2001
(30) 13.06.2000 JP 2000176508
23.06.2000 JP 2000188726
26.07.2000 JP 2000225657

(54) • *SPINNVLIEN UND SAUGFÄHIGER GEGENSTAND*
• *SPUNBONDED NONWOVEN FABRIC AND ABSORBENT ARTICLE*
• *TEXTILE NON-TISSE FILE-LIE ET ARTICLE ABSORBANT*

(71) Idemitsu Unitech Co., Ltd., 2-1, Koishikawa 1-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, JP
(72) ISHIKAWA, Masahide, Kujukuri-machi, Sanbu-gun, Chiba 283-010, JP
KURAHASHI, Akihiko, Kujukuri-machi, Sanbu-gun Chiba 283-0101, JP
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

D04H 11/00 → (51) D06N 7/00

D06B 3/10 → (51) B41F 35/00

D06B 19/00 → (51) B41F 35/00

(51) **D06C 21/00** (11) **1 357 217 A2**
D06C 27/00
(25) En (26) En
(21) 03012418.4 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 IT MI20021678
(54) • *Textilveredlungsmaschine und Textilveredlungsverfahren*
• *Fabric finishing range and process for fabric finishing*
• *Machine de finissage de tissus et procédé de finissage de tissus*

(71) MUZZI COSTRUZIONI MECCANICHE S.R.L., Via Tibet, 15, 21052 Busto Arsizio (VA), IT
(72) Riccioni, Marco, Busto Arsizio (VA), IT
Pilgaard, Henrik Lasse, Verghera di Somarate (VA), IT
(74) Parisi, Luigi, et al, Ufficio Internazionale Brevetti, Ing. C. Gregorj S.p.A. Via Dogana 1, 20123 Milano, IT

D06C 27/00 → (51) D06C 21/00

(51) **D06F 43/00** (11) **1 357 218 A2**
D06F 43/02
(25) En (26) En
(21) 03011957.2 (22) 23.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 24.03.1998 US 47013
(54) • *Waschmaschine*
• *Cleaning apparatus*
• *Machine à laver*

(71) Micell Technologies, Inc., 7516 Precision Drive, Raleigh, NC 27613, US
(72) McClain, James B., Raleigh, NC 27612, US
Grakauskas, Kenneth, Sanford, MI 48657, US
Schrebe, Gary, Midland, MI 48642, US
(74) Romack, Timothy J., Durham, NC 27713, US

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
(62) 99915003.0 / 1 088 127

D06F 43/02 → (51) D06F 43/00

(51) **D06H 3/12** (11) **1 357 219 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009244.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218333
07.08.2002 DE 10235850
(54) • *Verfahren und Anordnung zum Transport und gleichzeitigem kontinuierlichen Faden- und/oder Maschenrichten bahnförmiger textiler Materialien*

• *Method and apparatus for transporting and simultaneously correcting distortions of yarns or stitchrows in textile fabrics*
• *Procédé et dispositif pour transporter et simultanément rectifier en continu les distorsions des fils ou des mailles dans les bandes textiles*

(71) Mahlo GmbH & Co. KG, Donaustrasse 12, 93342 Saal/Donau, DE
(72) Meckl, Stefan, 93049 Regensburg, DE
(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

D06M 15/643 → (51) A61K 7/06

D06M 15/647 → (51) A61K 7/06

D06N 3/00 → (51) D06N 7/00

(51) **D06N 7/00** (11) **1 357 220 A1**
B29C 65/00 B32B 5/12
B32B 3/16 B60N 3/04
D06N 3/00 D04H 11/00
(25) En (26) En
(21) 03077036.6 (22) 01.12.1998
(84) DE FR GB IT NL
(30) 05.12.1997 US 67566 P

(54) • *Samtartige Tuftingartikel, Polwarenstrukturen und Herstellungsverfahren*
• *Velour-like pile articles and pile surface structures and methods of making*
• *Articles textiles a poils de type velour, structures de surfaces textiles a poils et procédés de fabrication*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 98959638.2 / 1 036 230

D06P 3/14 → (51) A61K 7/06

D06P 3/60 → (51) D06P 5/06

D06P 5/00 → (51) B44C 1/17

(51) **D06P 5/06** (11) **1 357 221 A1**
D06P 5/08 D06P 3/60
(25) En (26) En
(21) 02009409.0 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zum Färben oder Bedrucken von cellulosehaltigen Textilien
- Method for printing or dyeing cellulosic textiles
- Procédé de teinture ou d'impression de matériaux textiles cellulosiques
- (71) Cognis Kimya Sanayi ve Ticaret A.S., Kayisdagi Caddesi, Karaman Ciftligi Yolu, Kar Plaza, D Block, 81120 Icerenköy-Istanbul, TR
- (72) Deren, Ali, 41199 Mönchengladbach, DE
Gökgöl, Mehmet, Istanbul, TR
Bakkaloglu, Ali, Ückuyular, TR
Alper, Ali Oguz, Bostanii, TR
- (74) Reinhardt, Jürgen, Dr., Cognis Deutschland GmbH & Co. KG Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

D06P 5/08 → (51) D06P 5/06

D07B 1/16 → (51) E01D 19/16

D21D 5/02 → (51) D21D 5/16

- (51) **D21D 5/16** (11) **1 357 222 A1**
D21D 5/02
- (25) De (26) De
- (21) 03003474.8 (22) 15.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.04.2002 DE 10217926
- (54) • Verfahren zum Nasssieben von Faserstoffsuspensionen
- Process for wet screening fibrous suspensions
- Procédé de tamisage humide de suspensions fibreuses
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Burger, Ralf, 89558 Böhlenkirch, DE
Lange, Werner, 89564 Auernheim, DE
Veh, Gerhard, 89420 Höchstädt, DE
Schabel, Samuel, Prof., 64285 Darmstadt, DE
Duffy, Geoffrey, G., Prof., Takapuna, Auckland 9, NZ

- (51) **D21F 1/00** (11) **1 357 223 A1**
D21F 7/08
- (25) De (26) De
- (21) 02009511.3 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • Papiermaschinenbespannung sowie Verfahren zu deren Herstellung
- Paper machine clothing and process for making the same
- Toile pour machine à papier et son procédé de fabrication
- (71) Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co., An Gut Nazareth 73, D-52353 Düren, DE
- (72) Best, Walter Dr., 52351 Düren, DE
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

- (51) **D21F 1/00** (11) **1 357 224 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03008237.4 (22) 09.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.04.2002 DE 20206659 U

- (54) • Papiermaschinenband sowie Verfahren zur Herstellung einer Verbindung der Endkanten bei einem solchen Papiermaschinenband
- Papermaking belt and process for making a connection between the end edges of such a belt
- Bande pour machine à papier et procédé pour faire la liaison des bords d'extrémité d'une telle bande
- (71) Thomas Josef Heimbach GmbH & Co., An Gut Nazareth 73, D-52353 Düren, DE
- (72) Best, Walter, Dr., 52351 Düren, DE
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

D21F 7/08 → (51) D21F 1/00

- (51) **D21G 1/00** (11) **1 357 225 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03007710.1 (22) 04.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.04.2002 DE 10217910

- (54) • Verfahren zum Behandeln einer Materialbahn und Kalender
- Method of treating a web of material and calendar
- Procédé pour traiter un matériau en bande et calandre
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Cramer, Dirk, 47259 Duisburg, DE
Rothfuss, Ulrich, 47929 Greifath, DE
- (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Patentanwälte Dr. Knoblauch Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt/Main, DE

D21H 15/02 → (51) B31F 1/12

- (51) **D21H 21/48** (11) **1 357 226 A2**
G06K 19/077 G06K 19/08
H01B 1/12
- (25) De (26) De
- (21) 03008537.7 (22) 12.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 AT 6142002
20.02.2003 CH 2702003
03.03.2003 AT 3082003

- (54) • Substrate mit elektrisch leitfähigen Schichten
- Substrates with electrically conducting layers
- Substrats avec couches électriquement conductrices
- (71) Hueck Folien GmbH, Gewerbepark 30, 4342 Baumgartenberg, AT
- (72) Kammerer, Hans Hermann, 92637 Weiden, DE
Kastner, Fritz, Dr., 4710 Grieskirchen, AT
Müller, Matthias, 92699 Bechtersrieth, DE
Bergsmann, Martin, Dr., 4060 Leonding, AT
- (74) Landgraf, Elvira, Dipl.-Ing., Schuffeld 26, 4210 Gallneukirchen, AT

E01B 19/00 → (51) C10M 173/02

E01C 7/30 → (51) E01C 9/00

E01C 7/32 → (51) E01C 9/00

- (51) **E01C 9/00** (11) **1 357 227 A1**
E01C 7/32 E01C 11/16
E01C 7/30 E02D 31/00
- (25) De (26) De
- (21) 02008999.1 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Erstellung einer kraftstoffresistenten Fahrbahndecke
- Method of constructing a fuel resistant road surface
- Procédé pour la construction d'un revêtement routier résistant au carburant
- (71) Südramol GmbH & Co.KG, Ulmer Strasse 29, 89331 Burgau, DE
- (72) Jaser Klaus-Peter Dipl.-Ing., 89312 Günzburg, DE
- (74) Thiel, Christian, Dr. Dipl.-Chem., Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

E01C 11/16 → (51) E01C 9/00

- (51) **E01C 23/09** (11) **1 357 228 A1**
E02D 29/14
- (25) En (26) En
- (21) 03009387.6 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 JP 2002126383
01.04.2003 JP 2003097976

- (54) • Verfahren zum Austauschen von einem Schachtrahmen
- Manhole frame exchange method
- Méthode pour remplacer un cadre de regard
- (71) Shiga Sangyo Kabushiki Kaisha, 2574-14, Kameino, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Kodama, Toshiharu, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Klocke, Peter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

- (51) **E01D 19/16** (11) **1 357 229 A1**
D07B 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 02405328.2 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Verhinderung von relativen transversalen Bewegungen zwischen einem Rohr und mindestens einem Kabel
- Method for impeding transverse relative displacements of a pipe and at least one cable
- Procédé pour empêcher des déplacements relatifs transversaux entre un tuyau et au moins un câble
- (71) VSL International AG, Scheibenstrasse 70, 3014 Bern, CH
- (72) Gustafsson, Pelle, East Wanchai, Hong Kong, CN
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

E01F 13/00 → (51) B65G 67/04

(51) **E02D 29/14** (11) **1 357 230 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009127.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 IT T020020079
(54) • *Vorrichtung zur Höhenverstellung der Schacht-
abdeckung*
• *Device for the height adjustment of a manhole
cover*
• *Dispositif de réglage en hauteur d' un couver-
cle d'un regard*
(71) Campagna, Antonio, Via Montegrappa, 14, I-10036
Settimo Torinese (TO), IT
(72) Campagna, Antonio, I-10036 Settimo Torinese
(TO), IT
(74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo
Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128
Torino, IT

(51) **E02D 29/14** (11) **1 357 231 A1**
(25) Fi (26) En
(21) 03396034.5 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 FI 20020189 U
(54) • *Schachtabdeckung und Fassung für dieselbe*
• *Grating and a frame for a grating*
• *Arrangement pour un couvercle de regard*
(71) SAINT-GOBAIN PAM, 91, Avenue de la Libération,
54000 Nancy, FR
(72) Andersin, Matti, 03600 Karkkila, FI
(74) Roitto, Klaus, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso
Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

E02D 29/14 → (51) E01C 23/09

E02D 31/00 → (51) E01C 9/00

(51) **E02F 3/348** (11) **1 357 232 A2**
(25) It (26) En
(21) 03009308.2 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 IT B020020040
(54) • *Erdbewegungsmaschine*
• *Earth moving machine*
• *Engin de terrassement*
(71) Hinowa S.p.A., Via Fontana, 37054 Nogara, IT
(72) Fracca, Dante, 37054 Nogara, IT
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

E03B 11/02 → (51) A01N 25/34

(51) **E03C 1/04** (11) **1 357 233 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016628.4 (22) 12.03.1998
(84) DE ES IT
(30) 19.03.1997 JP 8604397
10.06.1997 JP 16955097
16.10.1997 JP 28360797
14.11.1997 JP 31359597
28.11.1997 JP 32821097

(54) • *Wasserhahnmontageanordnung*
• *Structure for fixing faucet*
• *Dispositif de fixation d'un robinet*
(71) INAX CORPORATION, 5-1 Koiehonmachi,
Tokoname-Shi, Aichi 479, JP

(72) Nagata, Masaaki, Inax Corporation, Aichi, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus &
Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(62) 98104472.0 / 0 866 180

(51) **E03D 1/00** (11) **1 357 234 A1**
(25) De (26) De
(21) 02450098.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *WC-Spülkasten mit integriertem Handwasch-
becken*
• *Toilet cistern with integrated hand wash basin*
• *Réservoir de chasse d'eau avec vasque de
lave-mains intégrée*
(71) Bierochs, Viktor, Döblinger Hauptstrasse 1/2/10,
1190 Wien, AT
(72) Bierochs, Viktor, 1190 Wien, AT

(51) **E03D 9/08** (11) **1 357 235 A1**
A61H 35/00
(25) Ja (26) En
(21) 01273091.7 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/11675 28.12.2001
(87) WO 02/055795 2002/29 18.07.2002
(30) 05.01.2001 JP 2001000602
21.02.2001 JP 2001044916
(54) • *WASSERABFÜHRVORRICHTUNG*
• *WATER DISCHARGING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'EVACUATION D'EAU*
(71) Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-
ku, Kitakyushu City, Fukuoka 802-8601, JP
(72) SATO, Minoru, Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601,
JP

HATAKEYAMA, Makoto, Kitakyushu-shi, Fukuoka
802-8601, JP
ARITA, Kinya, Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601,
JP
HAMADA, Yasuo, Kitakyushu-shi, Fukuoka
802-8601, JP
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **E04B 1/343** (11) **1 357 236 A2**
E04B 2/70
(25) De (26) De
(21) 03008238.2 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 10218855
(54) • *Plattenförmiges Bauelement*
• *Panel like construction element*
• *Elément de construction en forme de panneau*
(71) KRONOTEC AG, Haldenstrasse 12, 6006 Luzern, CH
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
*The inventor has agreed to waive his entitlement to
designation.*
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., et al, GRAMM, LINS
& PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

(51) **E04B 1/86** (11) **1 357 237 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009072.4 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 IT B020020216
(54) • *Lärm absorbierendes Paneel und entsprechen-
des Herstellungsverfahren*
• *Sound absorbent panel and related manufact-
uring method*
• *Panneau absorbant le bruit et méthode de fa-
brication correspondante*
(71) PREAM S.R.L., Via Flaminia, 46, 61030
Montefelcino (Pesaro-Urbino), IT
(72) Morelli, Giuseppe, c/o PREAM S.R.L., 61030
Montefelcino (Pesaro-Urbino), IT
(74) Negri, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via
dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

E04B 2/70 → (51) E04B 1/343

E04C 2/292 → (51) E04C 2/52

(51) **E04C 2/52** (11) **1 357 238 A1**
E04C 2/292
(25) En (26) En
(21) 02394042.2 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Wärmedämmendes Paneel*
• *An insulating panel*
• *Panneau isolant*
(71) Kingspan Research and Developments Limited,
Dublin Road, Kingscourt, County Cavan, IE
(72) Carolan, James, Kingscourt, County Cavan, IE
(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien &
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

E04F 13/08 → (51) F16B 13/04

(51) **E04F 15/022** (11) **1 357 239 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009144.1 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 20206460 U
(54) • *Fussbodenplatte*
• *Floor plate*
• *Panneau de plancher*
(71) HW -Industries GmbH & Co.KG, Bahnhofstrasse 5,
49201 Dissen, DE
(72) Kettler, Volker, 33824 Werther, DE
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-
Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **E04G 21/04** (11) **1 357 240 A1**
F16L 43/00 F16L 27/08
(25) En (26) En
(21) 03250067.0 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 08.01.2002 US 346691 P
11.12.2002 US 316714
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für ein System, um
Beton in eine Leitung zu pumpen*
• *Method and apparatus for a line concrete
pumping system*

- *Procédé et dispositif pour un système de pompage de béton en ligne*
- (71) Construction Forms, Inc., 777 Maritime Drive, Port Washington, Wisconsin 53074, US
- (72) Lehnhardt, Gary D., Cedar Grove, Wisconsin 53013, US
- (74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **E04H 4/00** (11) **1 357 241 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380077.2 (22) 31.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 ES 200201160 U
(54) • *Vorgefertigtes Schwimmbecken*
• *A prefabricated swimming pool*
• *Bassin de natation préfabriqué*
- (71) PLASTERAL, S.A., Pintor Velazquez, 10, 08213 Polinya (Barcelona), ES
- (72) Vila Corts, Francesc Xavier, 08213 Polinya (Barcelona), ES
- (74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS & ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138 5o 1a, 08009 Barcelona, ES

- (51) **E04H 17/14** (11) **1 357 242 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356069.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 FR 0205135
(54) • *Zaunelement mit vereinfachter Montage, Zaun mit solchem Element und Verfahren für dessen Montage*
• *Fence element with simplified assembly, fence with such element and procedure for assembly*
• *Élément de barrière à montage simplifié, barrière comprenant un tel élément et procédé d'assemblage d'un tel ensemble*
- (71) Di Rienzo, Jean-Pierre, 3 Rue de la Digue, 69100 Villeurbanne, FR
- (72) Di Rienzo, Jean-Pierre, 69100 Villeurbanne, FR
- (74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

E04H 17/16 → (51) E06B 3/70

- (51) **E05B 13/10** (11) **1 357 243 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007558.4 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 20206732 U
(54) • *Betätigungshandhabe*
• *Actuation handle*
• *Poignée d'actionnement*
- (71) Hoppe AG, Jaufenstrasse 16, I-39010 St. Martin i.P., IT
- (72) Waschgler, Michael, 39024 Mals, IT
- (74) Olbricht, Karl Heinrich, Dipl.-Phys., Olbricht & Buchhold, Am Weinberg 15, 35096 Weimar/Lahn, DE

E05B 17/20 → (51) E05B 47/02

- (51) **E05B 37/16** (11) **1 357 244 A1**
(25) En (26) En
(21) 03015399.3 (22) 30.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 30.09.1998 US 164403
(54) • *Drucktastenschloss*
• *Improved pushbutton lock*
• *Serrure à boutons poussoirs*
- (71) GE Interlogix, Inc., 4001 Fairview Industrial Drive S.E. P.O.Box 3167, Salem, OR 97301-0167, US
- (72) Burleigh, Charles E., Salem, OR 97302, US
- (74) Larson, Wayne F., Salem, OR 97302, US
- (74) Meddle, Alan Leonard, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 99950073.9 / 1 117 886

- (51) **E05B 47/02** (11) **1 357 245 A2**
E05B 17/20
(25) En (26) En
(21) 03252286.4 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 GB 0209476
(54) • *Drehverriegelungsvorrichtung*
• *Rotary Locking Device*
• *Dispositif de verrouillage pivotant*
- (71) emessem Solenoid Company Ltd., 3-4 Capital Park, High Street, Old Woking, Surrey GU22 9LD, GB
- (72) Newton, Andrew Mark, Guildford, Surrey GU1 1XE, GB
- Bostock, Timothy Mark, Knaphill, Surrey GU21 2AB, GB
- Kershaw, Robert William, Cranleigh, Surrey GU6 7JQ, GB
- (74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 357 246 A1**
(25) En (26) En
(21) 02252801.2 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verriegelungseinrichtung mit Ausschiessschutz*
• *Latch and logic assembly with no-lock-out feature*
• *Dispositif de verrouillage avec sécurité contre la fermeture accidentelle*

- (71) Tri/Mark Corporation, Industrial Park, New Hampton, Iowa 50659, US
- (72) Gleason, Stephen J., New Hampton, Iowa 50659, US
- Lane, Christopher M., New Hampton, Iowa 50659, US
- Alcantara, David, New Hampton, Iowa 50659, US
- (74) Thomsson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

E05D 15/24 → (51) E06B 3/48

E05D 15/28 → (51) F16M 1/00

- (51) **E05G 1/06** (11) **1 357 247 A1**
(25) De (26) De
(21) 02008613.8 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Wertdepoteinrichtung*

- *Storage device for valuables*
 - *Dispositif pour le dépôt d'objets de valeur*
- (71) Garmy Sicherheitstechnik GmbH, Dreieichstrasse 12-16, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE
- (72) Herbert, Manfred, 64579 Gernsheim, DE
- Lücke, Detlef, 64560 Riedstadt, DE
- (74) Katscher, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Fröbelweg 1, 64291 Darmstadt, DE

- (51) **E06B 1/70** (11) **1 357 248 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009392.6 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 20206553 U
10.01.2003 DE 20300422 U
10.01.2003 DE 10300836
(54) • *Bodenschiene*
• *Flooring dividing profile*
• *Rail intercalaire pour plancher*
- (71) Frey, Inge, Untere Gasse 24, 87600 Kaufbeuren, DE
- (72) Frey, Inge, 87600 Kaufbeuren, DE
- (74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

- (51) **E06B 3/48** (11) **1 357 249 A2**
E05D 15/24
(25) En (26) En
(21) 03252475.3 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 132824
(54) • *Nichtblockierendes Sektionaltor und sein Herstellungsverfahren*
• *Non-binding sectional door and method of assembly*
• *Porte sectionnelle non bloquante et sa méthode d'assemblage*
- (71) WAYNE-DALTON CORP., One Door Drive, P.O. Box 67, Mt. Hope, OH 44660, US
- (72) Mullet, Willis, J., Florida 32561, US
- (74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **E06B 3/48** (11) **1 357 250 A2**
E05D 15/24
(25) En (26) En
(21) 03252476.1 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 132864
(54) • *Sektionaltor*
• *Sectional door system*
• *Porte sectionnelle*
- (71) WAYNE-DALTON CORP., One Door Drive, P.O. Box 67, Mt. Hope, OH 44660, US
- (72) Mullet, Willis J., Gulf Breeze, Florida 32561, US
- (74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **E06B 3/70** (11) **1 357 251 A1**
E04H 17/16
(25) En (26) En
(21) 02008703.7 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von eingerahmten Panelen*
• *Method and arrangement for manufacturing framed panels*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication des parois encadrés*

(71) MPA INVEST AB, HOFFMANSYGATAN 14, 330 33 HILLERSTORP, DE

(72) Axelsson, Mikael, 330 33 Hillerstorp, SE

(72) Axelsson, Per-Åke, 330 33 Hillerstorp, SE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al. Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **E21B 7/04** (11) **1 357 252 A1**
E21B 7/20 H02G 1/08
(25) En (26) En
(21) 02076431.2 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verlegung eines Kanalkörpers um eines Längselement*
• *Method and apparatus for installing a duct around an existing longitudinal member*
• *Méthode et appareil d'installation de conduits autour d'un élément longitudinal*

(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL

(72) van Bijsterveld, Cornelis Casparus, 2251 RC Voorschoten, NL

(72) Plumettaz, Gérard, 1880 Bex, CH

(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al. Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

E21B 7/20 → (51) E21B 7/04

(51) **E21B 19/16** (11) **1 357 253 A2**
(25) En (26) En
(21) 03101895.5 (22) 14.07.2000
(84) DE FR GB NL
(30) 29.07.1999 GB 9917697
29.07.1999 GB 9917696

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum einfachen Verbinden von Rohren*
• *An apparatus and method for facilitating the connection of pipes*
• *Appareil et procédé facilitant la connexion de tiges*

(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US

(72) PIETRAS, Bernd-Georg, 30900, Wedemark, DE
SCHULZE-BECKINGHAUSEN, Joerg-Erich, 30827, Garbsen, DE

(74) Talbot-Ponsonby, Daniel, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(62) 00946105.4 / 1 200 705

E21B 41/00 → (51) G01V 1/52

E21B 47/00 → (51) G01V 1/46

E21B 47/12 → (51) G01V 1/46

F01C 21/10 → (51) F04C 18/02

(51) **F01D 5/32** (11) **1 357 254 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252404.3 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.04.2002 US 123451

- (54) • *Befestigungssystem für einen axialbeschaufelten Rotor und Bauteile dazu*
• *Axial retention system and components thereof for a bladed rotor*
• *Système de retenue axial et composants dudit système pour un rotor à aubes*

(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US

(72) Duesler, Paul W., Manchester, CT 06040, US

Rosborough, Richard, Durham, CT 06422, US

Vukovinsky, Michael, Old Saybrook, CT 06475, US

(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

F01D 9/02 → (51) F02C 6/12

(51) **F01D 17/16** (11) **1 357 255 A1**
F02C 6/12

(25) De (26) De

(21) 02009563.4 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Turbokompressor mit verstellbaren Leitschaufeln*

• *Variable nozzle turbocharger*

• *Turbocompresseur avec distributeur à géométrie variable*

(71) BorgWarner Inc., 3001 West Big Beaver Road, Suite 200, P.O. Box 5060, Troy, Michigan 48007-5060, US

(72) Lingenauber, Robert, 67227 Frankenthal, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

F01D 25/24 → (51) F02C 7/045

F01D 25/26 → (51) F02C 6/12

(51) **F01L 1/02** (11) **1 357 256 A2**
(25) It (26) En
(21) 03009446.0 (22) 25.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 IT T020020359

- (54) • *Brennkraftmaschine mit verbessertem Steuertrieb*

• *An internal combustion engine with an improved distribution control device*

• *Moteur à combustion interne avec une distribution améliorée*

(71) Iveco Motorenforschung AG, Schlossgasse, CH-9320 Arbon, CH

(72) Milanovic, Dragoljub, 9014 St. Gallen, CH

(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

F01L 1/02 → (51) F02B 63/02

(51) **F01L 1/18** (11) **1 357 257 A2**
(25) De (26) De
(21) 03003714.7 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.04.2002 DE 10218026

22.04.2002 US 374558 P

- (54) • *Hebelartiger Nockenfolger aus Blech*
• *Rocker arm made of sheet metal*
• *Culbuteur en tôle*

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) Kamm, Robert, 90587 Veitsbronn, DE

Ammon, Reinhard, 90451 Nürnberg, DE

Geus, Hubert, 96164 Kemmern, DE

Mayer, Wolfgang, 90556 Seukendorf, DE

F01L 1/18 → (51) F01L 13/00

F01L 1/26 → (51) F01L 13/00

(51) **F01L 1/34** (11) **1 357 258 A2**
F01L 1/344

(25) En (26) En

(21) 03251431.7 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 374329 P

28.10.2002 US 281764

- (54) • *Magnetventil mit veränderbarer Stellkraft für eine Nockenwellenverstellungseinrichtung*
• *Variable force valve solenoid for camshaft phasing device*
• *Electrovanne à force variable pour dispositif déphaseur d'arbre à cames*

(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US

(72) Simpson, Roger, Ithaca, New York 14850, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(72) Simpson, Roger, Ithaca, New York 14850, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F01L 1/34** (11) **1 357 259 A2**
(25) En (26) En

(21) 03251466.3 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.04.2002 US 374597 P

28.10.2002 US 281571

- (54) • *Zweifache PWM-Regelung eines in der Mitte montierten Schieberventils zur Regelung eines Nockenwellenverstellers*

• *Dual PWM control of a center mounted spool valve to control a cam phaser*

• *Double commande PWM d'une soupape à tiroir central pour commander un déphaseur d'arbre à cames*

(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US

(72) Simpson, Roger, Ithaca, New York 14850, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F01L 1/34** (11) **1 357 260 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251467.1 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 374331 P
14.11.2002 US 294277

(54) • *Verriegelungsstift eines Nockenwellenversteller mit gekrümmter Entlüftungsstrecke zur Erzeugung einer hydraulischen Verzögerung*
• *VCT lock pin having a tortuous path providing a hydraulic delay*
• *Broche de verrouillage d'un déphaseur d'arbre à cames avec un circuit d'aération sinueux pour créer un délai hydraulique*

(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center
3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills,
MI 48326-1782, US

(72) Lewis, Jeffrey, Freeville, New York 13068, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F01L 1/34** (11) **1 357 261 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251468.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.04.2002 US 374334 P
28.10.2002 US 281663

(54) • *Im Versteller befindliches Druckregelventil zum Reduzieren der axialen Motorlänge*
• *Phaser mounted DPCS (differential pressure control system) to reduce axial length of the engine*
• *Soupape de régulation de pression située dans le déphaseur pour réduire la longueur axiale du moteur*

(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical
Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn
Hills, MI 48326-1782, US

(72) Simpson, Roger, Ithaca, New York 14850, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F01L 1/34** (11) **1 357 262 A2**
F01L 1/344 F01L 1/46
(25) En (26) En
(21) 03252240.1 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 374332

(54) • *Rotorverriegelungsvorrichtung in einer Nockenwellenverstellungseinrichtung*
• *Rotor locking device for a camshaft phasing device*
• *Dispositif de verrouillage du rotor d'un dispositif de variation de phase*

(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center
3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills,
MI 48326-1782, US

(72) Smith, Franklin R., Cortland, New York 13045, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London WC1V 7LE, GB

F01L 1/34 → (51) F01L 1/46**F01L 1/344** → (51) F01L 1/34

(51) **F01L 1/46** (11) **1 357 263 A2**
F01L 1/34
(25) En (26) En
(21) 03252393.8 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 374599 P
18.03.2003 US 391328

(54) • *Nockenwellen-Winkelverstellungseinrichtung mit Lamellenventilen*
• *Cam phaser with reed check valves*
• *Déphaseur d'arbre à cames comprenant des clapets à lamelle*

(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center
3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills,
MI 48326-1782, US

(72) Lewis, Jeffrey H., Freeville, New York 13068, US
Williamson, Robert G., Breesport, New York 14816,
US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

F01L 1/46 → (51) F01L 1/34**F01L 1/46** → (51) F01L 9/04

(51) **F01L 9/04** (11) **1 357 264 A2**
F01L 1/46
(25) De (26) De
(21) 03005289.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10218737

(54) • *Vorrichtung zum justieren eines in einem Zylinderkopf einer Brennkraftmaschine angeordneten Hubaktuators für ein Gaswechselventil*
• *Adjusting device for an electromagnetic valve actuator in an engine cylinder head*
• *Dispositif de réglage d'actionneur électromagnétique de soupape monté dans une culasse de moteur à combustion interne*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Kellermann, Helmut Dr., 85764 Oberschleissheim,
DE
Scholler, Michael, 80939 München, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 357 265 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009055.9 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 JP 2002118806

(54) • *Elektromagnetischer Ventiltriebmechanismus*
• *Electromagnetic valve control apparatus*
• *Dispositif électromagnétique de commande des soupapes*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Asano, Masahiko, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571,
JP

Izuo, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Nakamura, Kiyoharu, Toyota-shi, Aichi-ken
471-8571, JP

Sakuragi, Takeshi, Toyota-shi, Aichi-ken
471-8571, JP

(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro,
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **F01L 13/00** (11) **1 357 266 A1**
F01L 1/26 F01L 1/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291013.5 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 FR 0205249

(54) • *Ventilsteuerungseinrichtung mit variablem Ventilhub, variabler Nockenwellenwinkelstellung, variabler Ventilanzahl und Brennkraftmaschine mit demselben*
• *Valve drive arrangement with variable lift, phase and number of valves and engine comprising such an arrangement*
• *Mécanisme de distribution à levée, angle d'ouverture, calage et nombre de soupapes variables et moteur a combustion interne disposant de ce mécanisme*

(71) Lecal, Roger, 74, rue de Meaux, 75019 Paris, FR

(72) Lecal, Roger, 75019 Paris, FR

F01N 1/08 → (51) F01N 3/20**F01N 3/023** → (51) B01J 23/75**F01N 3/035** → (51) B01J 23/75**F01N 3/08** → (51) F01N 3/20**F01N 3/08** → (51) F01N 3/28**F01N 3/10** → (51) F01N 3/20

(51) **F01N 3/20** (11) **1 357 267 A2**
F01N 3/08 F01N 3/10
F01N 1/08
(25) De (26) De
(21) 03006434.9 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 DE 10218255

(54) • *Abgasanlage für einen Dieselmotor und zugehöriger Schalldämpfer*
• *Exhaust gas treating apparatus with silencer for a diesel engine*
• *Système de ligne d'échappement avec silencieux pour un moteur diesel*

(71) J. Eberspächer GmbH Co. KG, Eberspächerstrasse
24, 73730 Esslingen, DE

(72) Hauber, Thomas, Dr., 73776 Altbach, DE

Buhmann, Rudolf, 73732 Esslingen, DE

Werni, Marcus, 71334 Waiblingen, DE

Wörner, Siegfried, 73734 Esslingen, DE

(74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermond + Pfuscher
+ Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372
Stuttgart, DE

F01N 3/22 → (51) F01N 3/24

(51) **F01N 3/24** (11) **1 357 268 A1**
F01N 3/22

(25) Ja (26) En

(21) 02716452.4 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/00669 29.01.2002

(87) WO 02/061244 2002/32 08.08.2002

(30) 29.01.2001 JP 2001020658

09.03.2001 JP 2001066701

18.04.2001 JP 2001119847

16.08.2001 JP 2001247223

- (54) • AUSLASSAUSSTOSS-STEUERGERÄT FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE
• EXHAUST EMISSION CONTROL DEVICE OF INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• DISPOSITIF DE CONTROLE D'EMISSION D'ECHAPPEMENT DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
- (72) TAMURA, Yasuki, MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO K.K., Tokyo 108-8410, JP
KAWASHIMA, Kazuhito, MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO K.K., Tokyo 108-8410, JP
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josef, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- (51) **F01N 3/28** (11) **1 357 269 A2**
F01N 3/08
- (25) En (26) En
(21) 03007978.4 (22) 09.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 29.05.2002 JP 2002155198
29.05.2002 JP 2002155201
24.04.2002 JP 2002122117
- (54) • Vorrichtung zur Abgasreinigung
• Exhaust gas purification device
• Dispositif de purification de gaz d'échappement
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Ashida, Masaaki, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0002, JP
Mori, Kouichi, Ayase-shi, Kanagawa, 252-1127, JP
Mitsuishi, Shunichi, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1116, JP
Ugomori, Yoshinao, Isehara-shi, Kanagawa 259-1117, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **F01N 3/28** (11) **1 357 270 A2**
F01N 3/08
- (25) En (26) En
(21) 03008056.8 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 JP 2002122117
24.04.2002 JP 2002122118
- (54) • Vorrichtung zur Kohlenwasserstoffspeicherung
• Hydrocarbon trapping device
• Dispositif pour piéger des hydrocarbures
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Ashida, Masaaki, Yokohama-shi, Kanagawa, 245-0002, JP
Mori, Kouichi, Ayase-shi, Kanagawa, 252-1127, JP
Mitsuishi, Shunichi, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1116, JP
Nishizawa, Kimiyoshi, Yokohamashi, Kanagawa, 246-0006, JP
Ugomori, Yoshinao, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1117, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- F01N 7/18** → (51) F16L 27/107
-
- (51) **F01P 11/02** (11) **1 357 271 A2**
F28F 9/02
- (25) En (26) En
(21) 03075967.4 (22) 02.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 US 128322
- (54) • Ablassvorrichtung eines Wärmetauschers mit zerbrechbarer Wand
• Heat exchanger drain assembly having a fragile wall
• Dispositif de vidange d'un échangeur de chaleur avec une paroi fragile
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Hartman, Brian M., Lockport, NY 14094, US
Gmerek, Robert C., Burt, NY 14028, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters 64 avenue de la Plaine de France Paris Nord II BP 60059 Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
-
- (51) **F01P 11/02** (11) **1 357 272 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290661.2 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 FR 0205264
- (54) • Einrichtung zum Ablassen und Einfüllen einer Flüssigkeit für einen Kreis eines Kraftfahrzeuges
• Device for draining and filling of a liquid for a circuit of a vehicle
• Appareil de purge de fluide et de remplissage de liquide pour circuit de véhicule
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Drouet, Michel, 78000 Versailles, FR
Le Cam, Marc, 94260 Fresnes, FR
-
- F02B 3/06** → (51) F02F 1/38
-
- (51) **F02B 19/10** (11) **1 357 273 A2**
F02D 19/02
- (25) De (26) De
(21) 03008616.9 (22) 15.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 23.04.2002 DE 10217996
- (54) • Selbstzündende gemischverdichtende Brennkraftmaschine und Verfahren zu ihrem Betrieb
• Self-ignited mixture compressing internal combustion engine and method of operation
• Moteur à combustion interne à compression de mélange à auto-allumage et méthode pour son opération
- (71) MAN B & W Diesel AG, 86224 Augsburg, DE
- (72) Lausch, Wolfram, Prof. Dr., 86150 Augsburg, DE
Glauber, Robert, Dr., 86316 Friedberg, DE
Heider, Günther, Dr., 86845 Grossaitingen, DE
Rieck, Kai, 86368 Gersthofen, DE
- (74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE
-
- (51) **F02B 23/06** (11) **1 357 274 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291003.6 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 FR 0205127
- (54) • Brennkammer für eine mehrzylindrige, selbstzündende Brennkraftmaschine, insbesondere für einen direkteingespritzten Dieselmotor sowie zugehöriger Motor
• Combustion chamber for a multi-cylinder compression ignition engine, particularly a direct injection Diesel engine, and associated engine
• Chambre de combustion de moteur multicylindrique à allumage par compression, notamment de type diesel à injection directe et moteur associé
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Truant, Mathieu, 75013 Paris, FR
- (74) Cemeli, Eric, et al, Renault Technocentre, 1 avenue du Golf, Sce 0267 TCR AVA 056, 78288 Guyancourt, FR
-
- (51) **F02B 39/10** (11) **1 357 275 A1**
F04C 29/10
- (25) En (26) En
(21) 02252978.8 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Modellierung des thermischen Verhaltens eines geschalteten Reluktanzmotors zum Antrieb eines Laders einer Brennkraftmaschine
• Modelling of the thermal behaviour of a switched reluctance motor driving a supercharger of an internal combustion engine
• Modélisation thermique d'un moteur à reluctance commuté pour entraîner un compresseur de suralimentation d'un moteur à combustion interne
- (71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
- (72) George, Sunoj Chierian, Langdon Hills, Essex, SS16 6TH, GB
Clarkson, Ian David, Chelmsford, Essex, CM2 6QW, GB
- (74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB
-
- (51) **F02B 63/02** (11) **1 357 276 A2**
F02B 75/20 F02F 1/30
F01L 1/02
- (25) En (26) En
(21) 03008644.1 (22) 15.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.04.2002 US 372560 P
12.08.2002 US 402841 P
08.04.2003 US
- (54) • Brennkraftmaschine
• Internal combustion engine
• Moteur à combustion interne
- (71) TECUMSEH PRODUCTS COMPANY, 100 East Patterson Street, Tecumseh Michigan 49286, US
- (72) Snyder, Dale D., Neenah, Wisconsin 54956, US
Immel, Thomas A., Malone, Wisconsin 53049, US
Koehler, Scot A., Appleton, Wisconsin 54911, US
Stanella, Gary, Fond du Lac, Wisconsin 54935, US

Monis, Karl W., Oconomovoc, Wisconsin 53066, US
Glodowski, Mark J., De Perre, Wisconsin 54115, US
Dopke, Russell J., Elkhart Lake, Wisconsin, US
(74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., Dr. Weitzel & Partner
Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

(51) **F02B 63/04** (11) **1 357 277 A1**
F02G 5/00 C10L 1/02
C07C 67/02

(25) En (26) En
(21) 02447074.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kraft-Wärme-Kupplungsprozess mit Biodiesel
als Kraftstoff, der Energie zur Herstellung von
Biodiesel liefert*
• *Cogeneration process using biodiesel as fuel
and supplying energy for the production of bi-
odiesel*
• *Procédé de cogénération utilisant un combusti-
ble biodiesel et produisant de l'énergie pour la
production de biodiesel*

(71) Nobeco N.V., Maartenhoek 2A, 3530 Houthalen-
Helchteren, BE

(72) Van Noorden, Pieter, 3530 Houthalen-Helchteren,
BE

F02B 75/20 → (51) F02B 63/02

(51) **F02C 6/12** (11) **1 357 278 A2**
F01D 25/26 F01D 9/02

(25) De (26) De
(21) 03000777.7 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 25.04.2002 DE 10218436

(54) • *Abgasturbine für einen Turbolader*
• *Exhaust gas turbine for a turbocharger*
• *Turbine à gaz d'échappement pour compres-
seur de suralimentation*

(71) Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG,
Residenzstrasse 1, 33104 Paderborn, DE

(72) Smatloch, Christian, Dr., 33100 Paderborn, DE
Gussmann, Elmar, 33184 Altenbeken, DE

(74) Bockermann, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Bockermann,
Ksoll, Griepenstroh, Patentanwälte, Bergstrasse
159, 44791 Bochum, DE

F02C 6/12 → (51) F01D 17/16

(51) **F02C 7/045** (11) **1 357 279 A2**
F01D 25/24 F04D 29/66

(25) Fr (26) Fr
(21) 03100539.0 (22) 17.08.1998
(84) ES FR GB IT
(30) 19.08.1997 FR 9710481
(54) • *Geräuschdämpfungseinrichtung für ein Mantel-
stromtriebwerk*
• *Noise reducing attachment for a turbofan en-
gine*
• *Ensemble réducteur de bruit pour turboréac-
teur d'aéronef*

(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060
Toulouse, FR

(72) PORTE, Alain, 31770, COLOMIERS, FR
ANDRE, Robert, 31320, AUZEVILLE, FR

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(62) 98402072.7 / 0 898 063

F02D 19/02 → (51) F02B 19/10

F02D 41/04 → (51) F02N 11/08

(51) **F02D 41/14** (11) **1 357 280 A2**
F02M 25/08

(25) En (26) En
(21) 03009057.5 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002163576

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Behandeln von
Kraftstoffdampf einer Brennkraftmaschine mit
Direkteinspritzung*
• *Evaporative fuel processing system for in-cyl-
inder fuel injection type internal combustion
engine and method*
• *Dispositif et méthode de traitement des va-
peurs de carburant pour moteur à combustion
interne à injection directe*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Ito, Yukikazu, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Hirose, Kiyoo, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Honda, Koji, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(74) Kuhnens & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro,
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

F02F 1/30 → (51) F02B 63/02

(51) **F02F 1/38** (11) **1 357 281 A2**
F02B 3/06

(25) En (26) En
(21) 03009223.3 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 AR 0201534

(54) • *Brennkraftmaschine mit Verbrennungskammer*
• *Internal combustion engine with a combustion
chamber*
• *Moteur avec chambre de combustion*

(71) Ecologic Motor S.A., Holmberg 3225, Buenos Aires,
AR

(72) Sananes, José Franklin, Buenos Aires, AR
(74) Deambrogi, Edgardo, Jacobacci & Partners S.p.A.,
Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

F02F 11/00 → (51) F02M 61/16

F02G 5/00 → (51) F02B 63/04

(51) **F02K 9/62** (11) **1 357 282 A2**
(25) En (26) En

(21) 03016952.8 (22) 27.08.1998
(84) DE FR GB
(30) 29.08.1997 US 57593
(54) • *Raketenantrieb mit einer Stufenstruktur des
Innenraums*
• *Rocket engine with internal chamber step
structure*
• *Moteur-fusée avec une chambre interne à
structure étagée*

(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda
Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US

(72) Kreiner, Kurt B., Hawthorne, CA 90250, US
Stechmann, Carl R., Northridge, CA 91326, US

(74) Neiderman, Joel, Agoura Hills, CA 91301, US
Bronson, David, Manhattan Beach, CA 90266, US
Woll, Peter, Santa Clarita, CA 91321, US

(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047
Stuttgart, DE

(62) 98116168.0 / 0 899 447

F02M 25/08 → (51) F02D 41/14

F02M 55/00 → (51) F02M 59/46

F02M 55/00 → (51) F02M 63/02

F02M 59/06 → (51) F02M 59/46

F02M 59/06 → (51) F02M 63/02

F02M 59/36 → (51) F02M 59/46

F02M 59/36 → (51) F02M 63/02

(51) **F02M 59/46** (11) **1 357 283 A2**
F02M 63/02 F02M 55/00
F02M 59/36 F02M 59/06

(25) De (26) De
(21) 03004643.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10218022

(54) • *Kraftstoffeinspritzeinrichtung für eine Brenn-
kraftmaschine*
• *Fuel injection system for internal combustion
engine*
• *Dispositif d'injection de carburant pour un mo-
teur à combustion interne*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) Kieferle, Stefan, 70469 Stuttgart, DE
Koehler, Achim, 71254 Ditzingen, DE
Ambrock, Sascha, 70839 Gerlingen, DE

(51) **F02M 61/16** (11) **1 357 284 A1**
F16J 15/10 F02F 11/00

(25) Ja (26) En
(21) 01970223.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08380 26.09.2001

(87) WO 02/052148 2002/27 04.07.2002

(30) 26.12.2000 JP 2000395924
31.05.2001 JP 2001165339

(54) • *VERBRENNUNGSGASDICHTUNG FÜR IN-
JEKTOR UND DICHTUNGSKONSTRUKTION
MIT DER VERBRENNUNGSGASDICHTUNG*

• *COMBUSTION GAS SEAL FOR INJECTOR
AND SEALING STRUCTURE WITH THE
COMBUSTION GAS SEAL*

• *JOINT D'ETANCHEITE AUX GAZ DE COM-
BUSTION POUR INJECTEUR ET STRUC-
TURE D'ETANCHEITE POURVUE DUDIT
JOINT D'ETANCHEITE AUX GAZ DE COM-
BUSTION*

(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho
Toyota-shi, Aichi-ken 471-8572, JP

Nok Corporation, 12-15, Shibadaimon 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP

(72) TSUCHIYA, Tomihisa, c/o TOYOTA JIDOSHA K.K.,
Toyota-shi, Aichi 471-8572, JP

OHASHI, Kyosuke, c/o TOYOTA JIDOSHA K. K.,
Toyota-shi, Aichi 471-8572, JP

OHKUBO, Kenji, c/o TOYOTA JIDOSHA K. K.,
Toyota-shi, Aichi 471-8572, JP

KAWABATA, Masahiro, c/o NOK CORPORATION,
Nihonmatsu-shi, Fukushima 964-0811, JP

NAKAYAMA, Junichi, c/o NOK CORPORATION, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
ABIKO, Tadashi, c/o NOK CORPORATION, Nihonmatsu-shi, Fukushima 964-0811, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F02M 63/02** (11) **1 357 285 A2**
F02M 59/36 F02M 55/00
F02M 59/06
(25) De (26) De
(21) 03004641.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10218021
(54) • *Kraftstoffeinspritzeinrichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Fuel injection system for internal combustion engine*
• *Dispositif d'injection de carburant pour un moteur à combustion interne*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Boos, Burkhard, 66894 Lambsborn, DE Kieferle, Stefan, 70469 Stuttgart, DE Distel, Mattias, 73760 Osfildern, DE Koehler, Achim, 71254 Ditzingen, DE Ambrock, Sascha, 70839 Gerlingen, DE

F02M 63/02 → (51) F02M 59/46

(51) **F02N 11/08** (11) **1 357 286 A2**
F02D 41/04
(25) En (26) En
(21) 03007143.5 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002120497
(54) • *Motorsteuereinheit*
• *Engine control unit*
• *Unité de commande d'un moteur*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Ota, Atsuo, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP Karatsu, Hiroshi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP Nagatsuyu, Toshiya, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F02N 15/06** (11) **1 357 287 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009367.8 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002125979
13.12.2002 JP 2002363019
13.12.2002 JP 2002363023
(54) • *Startvorrichtung*
• *Starting apparatus*
• *Dispositif de démarrage*
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Oomura, Tomohiro, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP

Hirama, Kazuo, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Murata, Mitsuhiro, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Saitou, Tatsuya, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Kaneda, Hiroshi, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Usami, Shinji, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
(74) Kuhnert & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **F04B 27/08** (11) **1 357 288 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01945621.9 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05489 27.06.2001
(87) WO 02/053913 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 JP 2000399676
(54) • *VERDICHTER*
• *COMPRESSOR*
• *COMPRESSEUR*

(71) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39, Aza Higashihara, Oaza Sendai, Konan-machi, Ohsatogun, Saitama 360-0193, JP
(72) MATSUDA, Keiichi, c/o ZEXEL VALEO CLIMATE CONT.CO., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP KAZAHAYA, Yukio, c/o ZEXEL VALEO CLIMATE CONT.CO., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP KISO, Norikatsu, c/o ZEXEL VALEO CLIMATE CONT.CO., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP ENOKIDO, Shoichi, c/o ZEXEL VALEO CLIMATE CONT.CO., Osato-gun, Saitama 360-0193, JP
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **F04B 49/02** (11) **1 357 289 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006613.8 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10218143
(54) • *Sicherheitsfernsteuerung für den Betrieb von Hochdruckreinigern*
• *High pressure cleaner with remote safety controller*
• *Unité de contrôle télécommandé pour nettoyeur haute pression*
(71) ALTO Deutschland GmbH, Guido-Oberdorfer-Strasse 2-8, 89287 Bellenberg, DE
(72) Winkler, Bernd, 89287 Bellenberg, DE
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **F04C 2/344** (11) **1 357 290 A2**
F04C 15/04
(25) En (26) En
(21) 03009354.6 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002125371
(54) • *Pumpe mit Umleitungsventil*
• *Pump apparatus with bypass flow control valve*
• *Pompe avec soupape de dérivation*
(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(72) Fujiwara, Hidetoshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP Suzuki, Yoshinori, Kariya-shi, Aichi-ken, JP Yamauchi, Kentaro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F04C 15/04 → (51) F04C 2/344

(51) **F04C 18/02** (11) **1 357 291 A2**
F01C 21/10
(25) En (26) En
(21) 03017121.9 (22) 23.02.1995
(84) DE ES FR IT
(30) 24.03.1994 JP 7630094
(54) • *Rotierender Spiralverdichter*
• *Rotating scroll compressor*
• *Compresseur rotatif à spirales*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihamhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Noboru, Yoshinori, Nitta-gun, Gunma-ken, JP Sugimoto, Kazuyoshi, Ohra-gun, Gunma-ken, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
(62) 95102591.5 / 0 678 673

(51) **F04C 18/16** (11) **1 357 292 A1**
F04C 18/52
(25) Ja (26) En
(21) 01273172.5 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10719 07.12.2001
(87) WO 02/055882 2002/29 18.07.2002
(30) 05.01.2001 JP 2001000620
(54) • *EINSCHRAUBENVERDICHTER*
• *SINGLE-SCREW COMPRESSOR*
• *COMPRESSEUR A VIS UNIQUE*
(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) UENO, Hiromichi, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP OHTSUKA, Kaname, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD, Settsu-shi, Osaka 566-0044, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwalte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F04C 18/356** (11) **1 357 293 A2**
F04C 29/00
(25) En (26) En
(21) 03008479.2 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002123893
(54) • *Lager für CO₂-Kältemittelkompressor*
• *Bearing for CO₂ refrigerant compressor*
• *Palier pour compresseur utilisant du CO₂ comme fluide frigorigène*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
TOYO TANSO CO., LTD., 7-12, Takeshima 5-chome, Nishiyodogawaku, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP
(72) Takayasu, Hiroshi, Nishiibaraki-gun, Ibaraki 309-1701, JP
Baba, Noboru, Hitachiota-shi, Ibaraki 313-0022, JP
Nakashima, Shouichi, Saitama-shi, Saitama 336-0909, JP
Iizuka, Tadashi, Ashikaga-shi, Tochigi 326-0338, JP
Yamanaka, Toshiaki, Ashikaga-shi, Tochigi 329-4217, JP
Ogura, Hiroaki, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1611, JP
Fukuda, Toshiomi, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1614, JP
Ozaki, Shinichi, Mitoyo-gun, Kagawa 767-0002, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

F04C 18/52 → (51) F04C 18/16

F04C 29/00 → (51) F04C 18/356

F04C 29/10 → (51) F02B 39/10

(51) **F04D 7/04** (11) **1 357 294 A2**
(25) En (26) En
(21) 03445029.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 SE 0201254

- (54) • *Abwasserpumpe*
• *Sewage pump*
• *Pompe pour eaux usées*

(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.,
Wilmington, Delaware, US

(72) Andersson, Patrik, 114 52 Skogas, SV

(74) Larsson, Sten, ITT FLYGT AB Box 1309, 171 25 Solna, SE

F04D 13/02 → (51) F04D 29/66

(51) **F04D 27/02** (11) **1 357 295 A2**
F04D 29/02 F04D 29/10
(25) De (26) De
(21) 03006629.4 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 DE 10218459

- (54) • *Verdichter in mehrstufiger Axialbauart*
• *Multi-stage axial flow compressor*
• *Compresseur axial multi-étages*

(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE

(72) Albrecht, Günter, 85232 Feldgeding, DE
Tartsch, Klaus-Dieter, 86551 Aichach, DE
Tomsik, Joseph, 80799 München, DE
Wöhrl, Bernhard, Dr., 82131 Gauting, DE

(74) Zacharias, Frank L., DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management, IPM-C106, 70546 Stuttgart, DE

F04D 29/02 → (51) F04D 27/02

F04D 29/10 → (51) F04D 27/02

F04D 29/44 → (51) F04D 29/66

(51) **F04D 29/54** (11) **1 357 296 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01272799.6 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/10599 05.12.2001

(87) WO 02/053919 2002/28 11.07.2002

(30) 28.12.2000 JP 2000400530

- (54) • *GEBLÄSE UND AUSSENEINHEIT FÜR KLIMAANLAGE*
• *BLOWER, AND OUTDOOR UNIT FOR AIR CONDITIONER*
• *SOUFFLANTE ET UNITE EXTERIEURE POUR CONDITIONNEUR D'AIR*

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) YAMAMOTO, Jiro, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Sakai-shi, Osaka 591-8022, JP

ZHENG, Zhiming, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Sakai-shi, Osaka 591-8022, JP
OHNISHI, Tadashi, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Sakai-shi, Osaka 591-8022, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F04D 29/66** (11) **1 357 297 A1**
F04D 13/02 F04D 29/44

(25) De (26) De

(21) 02009096.5 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Elektromotorisch angetriebenes Kreiselpumpenaggregat*

- *Electric motor driven centrifugal pump unit*
• *Dispositif de pompe centrifuge entraînée par un moteur électrique*

(71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11, DK-8850 Bjerringbro, DK

(72) Buchreitz, Jesper, 8600 Silkeborg, DK

Larsen, Tom E., 8860 Ulstrup, DK
Schmidt, Jorgen, 9560 Hadsund, DK
Svarre, Erik Bundesen, 8850 Bjerringbro, DK
Kjaer, Oluf, 8850 Bjerringbro, DK
Ostergaard, Lars, 8900 Randers, DK

(74) Hemmer, Arnd (DE), et al, Bei der Lohmühle 23, D-23554 Lübeck, DE

F04D 29/66 → (51) F02C 7/045

(51) **F15B 11/00** (11) **1 357 298 A2**
D02H 1/00

(25) De (26) De

(21) 03008338.0 (22) 10.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10218589

- (54) • *Betätigungsventil für einen zweiseitig wirksamen Pneumatikzylinder sowie Verwendung eines solchen Betätigungsventils für mittels Pneumatikzylindern ansteuerbare Spulengatter*
• *Actuation valve for a double-acting pneumatic cylinder and use of such a valve for a pneumatic-cylinder actuated creel*
• *Distributeur d'actionnement pour un vérin pneumatique à double effet et utilisation d'un tel distributeur pour un centre actionné par des vérins pneumatiques*

(71) Volkmann GmbH, Weeserweg 60, 47804 Krefeld, DE

(72) Lohmann, Ralf, 41366 Schwalmtal, DE

Zischewski, Jörg, 47877 Willich, DE

Heinen, Georg, 52068 Aachen, DE

(74) Sroka, Peter-Christian, Dipl.-Ing., Patentanwalt Postfach 11 10 38, 40510 Düsseldorf, DE

F15B 11/00 → (51) D01H 1/18

F15B 11/046 → (51) F15B 15/20

(51) **F15B 13/04** (11) **1 357 299 A1**
F16K 27/04 F16K 11/07
B29C 45/14

(25) De (26) De

(21) 03009116.9 (22) 22.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10218759

- (54) • *Pneumatisches Schieberventil mit einem zweiteiligen Ventilgehäuse aus Kunststoff*
• *Pneumatic spool valve with a two-part plastic housing*

- *Vanne pneumatique à tiroir avec un boîtier en plastique en deux parties*

(71) Bosch Rexroth AG, Postfach 30 02 40, 70442 Stuttgart, DE

(72) Kulmann, Erwin, 71706 Markgröningen, DE

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

(51) **F15B 15/20** (11) **1 357 300 A1**
F15B 11/046 C03B 9/40

(25) Es (26) En

(21) 01999755.0 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) MX 01/00087 05.12.2001

(87) WO 02/046623 2002/24 13.06.2002

(30) 05.12.2000 US 730155

- (54) • *FLUIDZUFUHRSYSTEM FÜR DEN BETRIEB EINER ZYLINDER-KOLBEN-BAUGRUPPE*
• *FLUID ADMINISTRATION SYSTEM FOR THE OPERATION OF A CYLINDER-PISTON ASSEMBLY*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE FLUIDE PERMETTANT D'ACTIVER UN ENSEMBLE CYLINDRE-PISTON*

(71) Vitro Corporativo, S.A. de C.V., Avenida Ricardo Margain Zozaya 440, Colonia Valle del Campestre, Garza Garcia, Nuevo Leon 66265, MX

(72) GIBERTI FORNACIARI, Serse, Garza Garcia, Nuevo Leon 66290, MX

URBINA MENCHACA, Luis Gerardo, San Nicolás de los Garza, Nuevo Leon, MX
MORENO MORENO, Juan José, Ciudad Guadalupe, Nuevo Leon 67145, MX

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

F16B 11/00 → (51) B62D 27/02

(51) **F16B 13/04** (11) **1 357 301 A2**
E04F 13/08

(25) De (26) De

(21) 03405251.4 (22) 11.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 CH 6992002

20.08.2002 CH 14182002

- (54) • *Befestigungsanordnung für Isolierplatten*
• *Attachment device for insulating panels*
• *Dispositif de fixation pour panneaux isolants*

(71) MUNGO BEFESTIGUNGSTECHNIK AG,
Bornfeldstrasse 2, CH-4603 Olten, CH

(72) Bappert, Adolf, 4616 Kappel, CH

(74) Quehl, Horst Max, Dipl.-Ing., Patentanwalt Postfach 223 Ringstrasse 7, 8274 Tägerwilen, CH

F16B 13/06 → (51) F16B 13/12

(51) **F16B 13/12** (11) **1 357 302 A1**
F16B 13/06

(25) En (26) En

(21) 03290994.7 (22) 23.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 US 128402

- (54) • *Tief einführbarer und entfernbarer Anker*

- Removable deep set drop-in anchor
 - L'ancre profond applicable et démontable
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Warmolts, Jeffrey C., Glen Ellyn, Illinois 60137, US
- (74) Moran, Timothy M., Chicago, Illinois 60613, US
- (74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **F16B 25/00** (11) **1 357 303 A1**
F16B 25/10
- (25) De (26) De
- (21) 02076662.2 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Schraube
• Screw
• Vis
- (71) Hsu, Kuo-Tai, No. 70, Alley 299, Lane 12, Sec. 2, Chang Ho St., Tainan, TW
- (72) Hsu, Kuo-Tai, Tainan, TW
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

F16B 25/10 → (51) F16B 25/00

- (51) **F16B 37/04** (11) **1 357 304 A1**
De (26) De
- (21) 03005973.7 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.04.2002 DE 10218602
- (54) • Verankerungseinheit
• Anchor-unit
• Dispositif d'ancrage
- (71) Sikla GmbH & Co. KG, Schillerstrasse 5, 78595 Hausen o.V., DE
- (72) Warkus, Clemens, 88605 Messkirch, DE
- (74) Maucher W., Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE

- (51) **F16C 1/26** (11) **1 357 305 A1**
De (26) De
- (21) 02009469.4 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Rohranordnung für die Führungsaufnahme eines Zugseils
• Sheath arrangement for guiding a push-pull cable
• Gaine pour guider un câble de commande à distance
- (71) Armacell Enterprise GmbH, Robert-Bosch-Str. 10, 48153 Münster, DE
- (72) Karl, Reinhard, 88171 Weiler, DE
- (74) Weibel, Jürg P., 6332 Hagendorn, CH
- (74) Singer, Anton, 88299 Leutkirch, DE
- (74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

- (51) **F16C 11/06** (11) **1 357 306 A1**
De (26) De
- (21) 03008695.3 (22) 16.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.04.2002 DE 10217149
- (54) • Kugelzapfen mit angespritzter Kugel aus Kunststoff
• Spherical gudgeon with a plastic molded ball
• Pivot sphérique avec rotule en matière plastique moulée
- (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE
- (72) Wolf, Georg, 49080 Osnabrück, DE
- (74) Budde, Frank, 49401 Damme, DE

- (51) **F16C 29/08** (11) **1 357 307 A1**
En (26) En
- (21) 03009051.8 (22) 17.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.04.2002 JP 2002118053
- (54) • Linearführungslager
• Linear guide bearing apparatus
• Palier de guide linéaire
- (71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsumoto, Jun, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16C 33/62** (11) **1 357 308 A2**
En (26) En
- (21) 03008014.7 (22) 10.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.04.2002 JP 2002121078
28.05.2002 JP 2002153938
- (54) • Wälzlager mit Lagerring oder Wälzkörper aus Chromstahl
• Rolling element bearing with ring or rolling elements made of chromium steel
• Palier de roulement avec bague ou organes de roulement d'acier au chrome
- (71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Tanaka, Susumu, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Fujita, Shinji, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Uyama, Hideyuki, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Mitamura, Nobuaki, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16D 23/04 → (51) B23P 15/14

- (51) **F16D 48/08** (11) **1 357 309 A2**
De (26) De
- (21) 03008527.8 (22) 12.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 DE 10218186
- (54) • Verfahren zur Steuerung eines Anfahrvorgangs mit einem Doppelkupplungsgetriebe

- Method for controlling the starting procedure of a dual clutch transmission
 - Méthode pour commander la procédure de démarrage d'une boîte de vitesse à double embrayage
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) Paul, Andreas, 88045 Friedrichshafen, DE

F16D 55/22 → (51) B61H 5/00

- (51) **F16D 69/02** (11) **1 357 310 A1**
C04B 35/573 C04B 41/51
C04B 35/80
- (25) De (26) De
- (21) 03005383.9 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.03.2002 DE 10212486
- (54) • Verbundwerkstoff mit Verstärkungsfasern aus Kohlenstoff
• Composite material with reinforcement fibers made of carbon
• Matériau composite avec fibres de renforcement en carbone
- (71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) Bauer, Moritz, 86153 Augsburg, DE
- (74) Christ, Martin, Dr., 86517 Wehringen, DE
- (74) Hüner, Ronald, Dr., 86674 Baar, DE
- (74) Kienzle, Andreas, Dr., 86672 Thierhaupten, DE
- (74) Zimmermann-Chopin, Rainer, Dr., 86679 Ellgau, DE
- (74) Deckers, Hellmuth, Dr., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **F16D 69/02** (11) **1 357 311 A2**
En (26) En
- (21) 03252601.4 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 JP 2002122297
- (54) • Asbestfreies Reibmaterial
• Non-asbestos friction materials
• Matériau de friction exempt d'amiante
- (71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi Ningyo-cho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohe, Takayuki, c/o Tatebayashi Plant, Nisshinbo, Oura-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Namba, Masahiro, c/o Tatebayashi Plant, Nisshinbo, Oura-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

F16F 3/12 → (51) F16F 7/12

- (51) **F16F 7/12** (11) **1 357 312 A1**
F16F 3/12 B60R 22/28
- (25) En (26) En
- (21) 02100422.1 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Kraftbegrenzender Energieabsorber
• A force-limiting energy absorber
• Absorbeur d'énergie avec limitation de force

- (71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
(72) Beirnaert, Thomas, 9880, Aalter, BE
Mei, Feng, 9000, Gent, BE

F16H 7/12 → (51) F16H 7/22

- (51) **F16H 7/22** (11) **1 357 313 A2**
F16H 7/12
(25) De (26) De
(21) 03005211.2 (22) 08.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.04.2002 DE 10216354
(54) • *Zugmitteltrieb zur Erzielung einer elektrischen Signalübertragung*
• *Traction mechanism drive allowing electrical signal transmission*
• *Transmission par moyen de traction permettant la transmission de signaux électriques*
(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
(72) Bogner, Michael, 90542 Eckental, DE

- (51) **F16H 55/56** (11) **1 357 314 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016617.7 (22) 25.03.1999
(84) DE GB IT
(30) 30.03.1998 JP 8448798

- (54) • *Riemenscheibe eines stufenlosen Riemenge- triebes*
• *Pulley structure of belt driven continuously variable transmission*
• *Poulie d'une transmission continue de vitesse à courroie*
(71) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Shinya, Murakami, Fuji Jukogyo K.K., Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 99105116.0 / 0 947 736

F16H 61/02 → (51) B60K 6/02

- (51) **F16H 61/14** (11) **1 357 315 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009415.5 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002124730
(54) • *Steuerungssystem für die Überbrückungskupp- lung eines automatischen Getriebes*
• *Lockup control system of automatic transmis- sion*
• *Système de commande de l'accouplement de pontage d'une transmission automatique*
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
(72) Okamoto, Norihiko, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
Nakajima, Nobuyori, c/o Jatco Ltd., Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16H 61/14 → (51) B60K 41/02

- (51) **F16H 61/32** (11) **1 357 316 A1**
F16H 61/34 F16H 63/34
F16H 63/20
(25) De (26) De
(21) 03004521.5 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 DE 10217909
(54) • *Stelleinrichtung*
• *Transmission actuator*
• *Actionneur pour boîte de vitesses*
(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
(72) Von Levern, Frank, 97273 Kürnach, DE

- (51) **F16H 61/32** (11) **1 357 317 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252600.6 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 US 132771
(54) • *Elektrisch betätigbare Synchronisierereinrichtung für ein Fahrzeuggetriebe*
• *Electrically actuated synchronizer for a vehicle transmission*
• *Synchronisateur à actionnement électrique pour une transmission de véhicule*
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
(72) Vukovich, William, White Lake Township, Michigan 48383, US
Koenig, Melissa, Howell, Michigan 48843, US
Martin, R. Keith, Imlay City, Michigan 48444, US

- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

F16H 61/34 → (51) F16H 61/32**F16H 63/20** → (51) F16H 61/32**F16H 63/34** → (51) F16H 61/32**F16J 13/06** → (51) F16M 1/00

- (51) **F16J 15/08** (11) **1 357 318 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008746.4 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218245
(54) • *Zylinderkopfdichtung*
• *Cylinder head gasket*
• *Joint de culasse*
(71) EiringKlinger AG, Max-Eyth-Strasse 2, 72581 Dettingen, DE
(72) Diez, Armin, 73252 Lenningen, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

F16J 15/10 → (51) F02M 61/16

- (51) **F16J 15/34** (11) **1 357 319 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252592.5 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 JP 2002121784

- (54) • *Gleitringdichtungsanordnung*
• *Mechanical seal device*
• *Garniture mécanique d'étanchéité*
(71) EAGLE INDUSTRY Co., Ltd., 12-15, Shiba-Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8587, JP
(72) Maruyama, Hideki, c/o Eagle Industry Co., Ltd., Takahashi-shi, Okayama 716-0061, JP
(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

- (51) **F16K 11/02** (11) **1 357 320 A1**
(25) De (26) De
(21) 03008485.9 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 10218484
(54) • *Mehrwegventilanordnung*
• *Multway valve*
• *Soupape a voies multiples*
(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
(72) Dürr, Thomas, 71732 Tamm, DE
Baumann, Michael, 74223 Flein, DE
Goujavin, Pavel, 74523 Schwäbisch Hall, DE
Fritz, Hans-Georg, 73760 Ostfildern, DE
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

F16K 11/07 → (51) F15B 13/04**F16K 27/04** → (51) F15B 13/04

- (51) **F16K 31/00** (11) **1 357 321 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009595.6 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Piezoelektrisch betätigbares Ventil*
• *Piezoelectric valve*
• *Soupape piezo-électrique*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hofmann, Herbert, verstorben, DE
Riedel, Michael, 96472 Rödental, DE
Schmid, Andreas, 96247 Michelau, DE
Töpfer, Udo, 96247 Michelau, DE
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

- (51) **F16K 31/06** (11) **1 357 322 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02755889.9 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) JP 02/08150 08.08.2002
(87) WO 03/016763 2003/09 27.02.2003
(30) 20.08.2001 JP 2001249420
(54) • *MAGNETVENTIL*
• *SOLENOID VALVE*
• *SOUPAPE MAGNETIQUE*
(71) Advics Co., Ltd., 2-1, Asahi-machi, Kariya-city, Aichi-pref., JP
(72) HAYAKAWA, Hideyuki, c/o DENSO CORPORATION, Kariya-city, Aichi 448-8661, JP
MAJIMA, Yozo, c/o ADVICS CO., LTD, Kariya-city, Aichi 448-8650, JP
YABUKI, Yuji, c/o ADVICS CO., LTD, Kariya-city, Aichi 448-8650, JP

HOSOI, Noriyuki, c/o ADVICS CO., LTD, Kariya-city, Aichi 448-8650, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16K 31/40 → (51) F25B 41/06

F16L 27/08 → (51) E04G 21/04

(51) **F16L 27/107** (11) **1 357 323 A1**
F01N 7/18 F24F 13/02
F16L 51/02
(25) De (26) De
(21) 03007857.0 (22) 05.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 DE 20206520 U
(54) • *Vorrichtung zur Bildung einer flexiblen Verbindung*
• *Device for forming a flexible connection*
• *Dispositif pour former un raccordement flexible*
(71) Geiger, Robert, Weiler Weg 14, 89335 Ichenhausen, DE
(72) Geiger, Robert, 89335 Ichenhausen, DE
(74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., Patentanwalt Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE

(51) **F16L 37/084** (11) **1 357 324 A2**
B60T 17/04
(25) De (26) De
(21) 03001441.9 (22) 22.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.01.2002 DE 10202349
(54) • *Kupplung für Füll- und Entlüftungsarbeiten an hydraulischen Systemen*
• *Coupling for filling and bleeding operations in hydraulic systems*
• *Raccord pour des travaux de purge et de remplissage des systèmes hydrauliques*
(71) Rogg, Werner, Deutenberggring 63, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Rogg, Werner, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
(74) Westphal, Mussgnug & Partner, Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

F16L 37/084 → (51) A47L 9/24

(51) **F16L 37/56** (11) **1 357 325 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007627.7 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 DE 10217922
(54) • *Schnellkupplung*
• *Quick-acting coupling*
• *Raccord rapide*
(71) Dart Engineering AG, Bahnhofstrasse 25, 6300 Zug, CH
(72) Knuthson, Per, 520 50 Stenstorp, SE
(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

F16L 43/00 → (51) E04G 21/04

F16L 51/02 → (51) F16L 27/107

(51) **F16M 1/00** (11) **1 357 326 A1**
F16J 13/06 E05D 15/28
(25) De (26) De
(21) 03008216.8 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.04.2002 DE 10218994
(54) • *Verfahrenstechnische Maschine*
• *Processing machine*
• *Machine de traitement*
(71) HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co. OHG, Peter-Dörfler-Strasse 13-25, 86199 Augsburg, DE
(72) Illigner, Ekkehardt, 86167 Augsburg, DE
(74) Schwarz, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Charrier Rapp & Liebau, Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

(51) **F16M 11/04** (11) **1 357 327 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425263.7 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Gelenkarm zum Tragen von elektronischen Geräten*
• *Articulated arm for supporting electronic devices*
• *Bras articulé pour le support d'appareils électroniques*
(71) E.T.A. S.p.A., Via Monte Barzaghino, 6, 22035 Canzo (Como), IT
(72) De Poorter, Christian, 20154 Milano, IT
(74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

F16P 3/08 → (51) D04B 15/00

(51) **F17C 13/00** (11) **1 357 328 A2**
F17C 13/02
(25) De (26) De
(21) 03008966.8 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 DE 10217865
(54) • *Überwachung des Vakuums von doppelwandigen Behältern und Leitungen*
• *Control of the vacuum of double-walled vessels and pipelines*
• *Contrôle du vide de réservoirs et de canalisations à double parois*
(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Trill, Rolf, 82031 Grünwald, DE
(74) Zahn, Christoph, LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

F17C 13/02 → (51) F17C 13/00

(51) **F21K 2/00** (11) **1 357 329 A2**
(25) Ja (26) En
(21) 02729532.8 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/00072 10.01.2002
(87) WO 02/055925 2002/29 18.07.2002
(88) 07.11.2002
(30) 11.01.2001 JP 2001003677
26.02.2001 JP 2001050316
(54) • *LICHTQUELLENVORRICHTUNG, IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN UND IHRE HERSTELLUNGSVORRICHTUNG; VERFAHREN*

UND VORRICHTUNG ZUR PLATZIERUNG EINES REFLEKTORBRENNPUNKTS, LICHTQUELLE ZUR PLATZIERUNG EINES BRENNPUNKTS, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR POSITIONIERUNG VON ENTLADUNGSLAMPENEMISSION UND POSITIONIERUNG VON ENTLADUNGSLAMPENREFLEKTOR

• *LIGHT SOURCE APPARATUS, ITS MANUFACTURING METHOD AND APPARATUS, REFLECTOR FOCAL POINT LOCATING METHOD AND APPARATUS, FOCAL POINT LOCATING LIGHT SOURCE, DISCHARGE LAMP EMISSION POSITION LOCATING METHOD AND APPARATUS, AND DISCHARGE LAMP-REFLECTOR POSITIONING METHOD AND APPARATUS*

• *APPAREIL DE SOURCE DE LUMIERE, SON PROCEDE DE FABRICATION, ET PROCEDE, APPAREIL ET SOURCE DE LUMIERE DE LOCALISATION DU FOYER D'UN REFLECTEUR, PROCEDE ET APPAREIL DE LOCALISATION DE LA POSITION DE L'EMISSION D'UNE LAMPE A DECHARGE, ET PROCEDE ET APPAREIL DE POSITIONNEMENT DU REFLECTEUR/DE LA LAMPE A*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) IWADARE, Yoshiji, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
SHINOHARA, Kazuto, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
FUJISAWA, Shohei, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **F21S 4/00** (11) **1 357 330 A2**
// F21W121:00, F21Y101:02
(25) En (26) En
(21) 03252580.0 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 CN 02117199
(54) • *Flexible Beleuchtungsleiste und Verfahren zur deren Herstellung*
• *Flexible rod light and manufacturing method thereof*
• *Rampe d'éclairage flexible et méthode de fabrication*
(71) Lin, Yuan, 5 Viewmont Court, Doncaster East, Victoria 3109 VIC, AU
(72) Lin, Yuan, Doncaster East, Victoria 3109 VIC, AU
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F21S 4/00** (11) **1 357 331 A2**
// F21Y101:02
(25) En (26) En
(21) 03252581.8 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 CN 02117197
(54) • *Biigsame Lichtleiste mit LED-Lampen des Chip-auf-LPL-Typen und deren Herstellungsverfahren*
• *Flexible rod light device formed of chip on board based LED lamps and manufacturing method thereof*
• *Bande lumineuse flexible comprenant des lampes-diodes du type puce-sur-panneau et procédé de fabrication d'une telle bande*

- (71) Lin, Yuan, 5 Viewmont Court, Doncaster East, Victoria 3109 VIC, AU
(72) Lin, Yuan, Victoria 3109 VIC, AU
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **F21S 8/12** (11) **1 357 332 A2**
// F21W101:10, F21Y101:02
(25) En (26) En
(21) 03008795.1 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002120345
(54) • *Lichtquelleneinheit für Fahrzeugleuchte*
• *Light source unit for vehicular lamp*
• *Unité source de lumière pour lampe de véhicule*
(71) KOITO MANUFACTURING CO., LTD, 8-3, 4-chome, Takanawa Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ishida, Hiroyuki, Koito Manufacturing Co., Ltd., Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
Tatsukawa, Masashi, Koito Manufacturing Co., Ltd., Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F21S 8/12** (11) **1 357 333 A2**
F21V 8/00
// F21Y101:02, F21W101:10
(25) En (26) En
(21) 03008796.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002120346
(54) • *Lichtquelleneinheit für Fahrzeugleuchte*
• *Light source unit for vehicular lamp*
• *Unité source de lumière pour lampe de véhicule*
(71) KOITO MANUFACTURING CO., LTD, 8-3, 4-chome, Takanawa Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ishida, Hiroyuki, Koito Manufacturing Co., Ltd., Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
Tatsukawa, Masashi, Koito Manufacturing Co., Ltd., Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F21V 7/00** (11) **1 357 334 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290971.5 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 FR 0205323
(54) • *Elliptische Beleuchtungsbaugruppe ohne Lichtblende zur Erzeugung eines Abblendlichtes und Scheinwerfer mit einer derartigen Beleuchtungsbaugruppe*
• *Elliptical lighting module without screen providing a cut-off beam and headlamp comprising the same*
• *Module d'éclairage elliptique sans cache réalisant un faisceau d'éclairage à coupure et projecteur comportant un tel module*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Albou, Pierre, 75013 Paris, FR

F21V 8/00 → (51) F21S 8/12

- (51) **F21V 29/00** (11) **1 357 335 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009263.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002120461
10.09.2002 JP 2002264217
02.10.2002 JP 2002290226
(54) • *Beleuchtungsvorrichtung*
• *Lighting apparatus*
• *Dispositif d'éclairage*
(71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
(72) Ono, Masato, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
Watanabe, Kazunori, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
Kato, Masaru, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

F24B 5/08 → (51) A21B 1/40

- (51) **F24D 10/00** (11) **1 357 336 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008842.1 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 10218776
(54) • *Anlage zur Versorgung von Verbrauchern mit Wärmeenergie unterschiedlicher Energieniveaus*
• *Installation for supplying heat energy of different levels to consumers*
• *Installation pour distribuer de l'énergie de chaleur à différents niveaux de consommateurs*
(71) Sun-Systems GmbH, Bahnhofstrasse 53, 6300 Wörl, AT
(72) Lechner, Georg, 6361 Hopfgarten, AT
(74) Leske, Thomas, Dr., Frohwitter, Patent- u. Rechtsanwälté, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

- (51) **F24F 5/00** (11) **1 357 337 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02715832.8 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 02/00363 18.01.2002
(87) WO 02/061343 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 JP 2001020482
(54) • *GEBLÄSESCHUTZVORRICHTUNG FÜR EINE LUFTECHNISCHE EINRICHTUNG*
• *FAN GUARD OF FAN UNIT*
• *GRILLE DE PROTECTION D'UNITE DE VENTILATION*
(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
(72) SOMAHARA, Koji c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
TAKAYAMA, Toshihiko c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
MOMOSAKI, Makoto, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0111, JP
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F24F 5/00 → (51) H05K 7/20**F24F 11/00** → (51) H05K 7/20**F24F 13/02** → (51) F16L 27/107

- (51) **F25B 1/10** (11) **1 357 338 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290827.9 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 03.04.2002 FR 0204164
(54) • *Tieftemperaturgefrieranlage, insbesondere für das Einfrieren, Tiefrieren und Lagern von Lebensmitteln*
• *Low temperature freezing system, in particular for freezing, deep freezing and storing of food products*
• *Installation frigorifique basse température notamment pour la congélation, la surgélation et le stockage de produits, tels que des produits alimentaires*
(71) Arpin, Jean-Paul, 1, chemin du Jaunais, 44830 Bouaye, FR
(72) Arpin, Jean-Paul, 44830 Bouaye, FR
(74) Fosse, Danièle, Cabinet Brema 78, avenue R. Poincaré, F-75116 Paris, FR

- (51) **F25B 41/06** (11) **1 357 339 A2**
F16K 31/40

- (25) En (26) En
(21) 03003217.1 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 JP 2002125365
(54) • *Magnetregelventil*
• *Solenoid control valve*
• *Vanne de commande à solénoïde*
(71) TGK CO., Ltd., 1211-4 Kunugidacho, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
(72) Hirota, Hisatoshi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
Inoue, Yuusuke, Tama-shi, Tokyo 206-0822, JP
Shiota, Toshiyuki, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
Tsugawa, Tokumi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F25D 3/08** (11) **1 357 340 A1**

- (25) En (26) En
(21) 02008539.5 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zum Kühlen eines Gegenstandes*
• *Device for cooling object*
• *Dispositif pour refroidir un objet*
(71) Yang, Jung Wook, 104-520, 1st Hyundai Apt., 603-10, Wadong-ri, Keohwa-eub, Paju-si, Kyungki-do, KR
(72) Yang, Jung Wook, Paju-si, Kyungki-do, KR
(74) Verscht, Thomas K., Agnesstrasse 64, 80797 München, DE

F25D 16/00 → (51) H05K 7/20

(51) **F25J 3/02** (11) **1 357 341 A1**
G01N 1/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290961.6 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 FR 0205216

- (54) • *Verfahren und kryogene Flüssigkeiten Probenahmeeinrichtung, sowie Luftzerlegungsanlage mit solcher Einrichtung*
• *Process and cryogenic liquids sampling installation, such as air separation plant with such an installation*
• *Procédé et installation d'échantillonnage de liquides cryogéniques, ainsi qu'une unité de séparation d'air pourvue d'une telle installation*

(71) L'AIR LIQUIDE S.A., 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

(72) Meneses, David, 75015 Paris, FR

Thonneller, Jean-Yves, 78960 Voisins le Bretonneux, FR

Lehman, Jean-Yves, 94700 Maisons Alfort, FR

(74) Mercey, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide SA, Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **F25J 3/04** (11) **1 357 342 A1**
(25) De (26) De
(21) 02011458.3 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.04.2002 DE 10217091

- (54) • *Drei-Säulen-System zur Tieftemperaturzerlegung mit Argongewinnung*
• *Cryogenic triple column air separation system with argon recovery*
• *Système de séparation d'air cryogénique à trois colonnes avec production d'argon*

(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Rottmann, Dietrich, 81737 M-nchen, DE

Kunz, Christian, 81479 München, DE

(74) Gellner, Bernd, Dr., Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **F26B 13/00** (11) **1 357 343 A1**
F26B 23/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300007.6 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 FR 0205817

- (54) • *Beschichtungsvorrichtung für einen leitfähigen Draht*
• *Coating apparatus for a conductive wire*
• *Dispositif de revêtement d'un fil conducteur*

(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(72) LE TIEC, Pierre-Yves, 02700, TERGNIER, FR

DEBRAY, Michel, 02300, AUTREVILLE, FR

BOUTTE, Vincent, 02100, SAINT QUENTIN, FR

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

F26B 23/02 → (51) F26B 13/00**F27D 11/04** → (51) C04B 35/52

(51) **F28D 7/16** (11) **1 357 344 A2**
F28F 9/02
(25) En (26) En
(21) 03007752.3 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 US 374663 P

- (54) • *Wärmetauscher mit schwimmendem Endkasten*
• *Heat exchanger with floating head*
• *Echangeur de chaleur avec collecteur flottant*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US

(72) Calanog, Marciano M., Gainesville, Virginia 20155, US

Rudy, Thomas M., Warrenton, Virginia 20186, US

Wanni, Amar S., Falls Church, Virginia 20155, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **F28F 1/12** (11) **1 357 345 A2**
F28F 3/02
(25) De (26) De
(21) 03004778.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.04.2002 DE 10218912

- (54) • *Gewellter Wärmetauschkörper*
• *Corrugated heat exchange element*
• *Élément d'échange de chaleur ondulé*

(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US

(72) Nies, Jens, Dipl.-Ing., 71088 Holzgerlingen, DE

(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

F28F 3/02 → (51) F28F 1/12**F28F 9/02** → (51) F01P 11/02**F28F 9/02** → (51) F28D 7/16

(51) **F41A 17/42** (11) **1 357 346 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076121.7 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 IT MI20020854

- (54) • *Sicherheitsvorrichtung für den Verschluss einer Schusswaffe*
• *Safety device for a breechblock of a firearm*
• *Dispositif de sécurité pour le bloc de culasse d'une arme à feu*

(71) FABBRICA D'ARMI PIETRO BERETTA S.p.A., Via Vittorio Emanuele II, 1, 25122 Brescia, IT

(72) Gussalli Beretta, Ugo, 25063 Gardone Val Trompia (Brescia), IT

(74) Coppo, Alessandro, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **F41C 23/16** (11) **1 357 347 A1**
F41C 23/18
(25) En (26) En
(21) 03076120.9 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 IT MI20020856

- (54) • *Gehäuse für Feuerwaffen*
• *Casing for firearms*
• *Boitier pour des armes à feu*

(71) FABBRICA D'ARMI PIETRO BERETTA S.p.A., Via Vittorio Emanuele II, 1, 25122 Brescia, IT

(72) Gussalli Beretta, Ugo, 25063 Gardone Val Trompia (Brescia), IT

(74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **F41C 23/18** (11) **1 357 348 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076122.5 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 IT MI20020855

- (54) • *Schaft für ein Gewehr aus polymerischem Material*
• *Stock for a firearm made from polymeric material*
• *Crosse pour arme à feu en matériel polymérique*

(71) FABBRICA D'ARMI PIETRO BERETTA S.p.A., Via Vittorio Emanuele II, 1, 25122 Brescia, IT

(72) Gussalli Beretta, Ugo, 25063 Gardone Val Trompia (Brescia), IT

(74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

F41C 23/18 → (51) F41C 23/16

(51) **F42B 5/08** (11) **1 357 349 A2**
(25) De (26) De
(21) 03005298.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.04.2002 DE 10218960

- (54) • *Patrone*
• *Cartridge*
• *Cartouche*

(71) Rheinmetall W & M GmbH, Heinrich-Ehrhardt-Strasse 2, 29345 Unterlüss, DE

(72) Niemeyer, Torsten, 29229 Celle, DE

Kolodzey, Jürgen, 29328 Fassberg / Müden, DE

(74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **G01B 5/02** (11) **1 357 350 A1**
G01N 3/40 G01N 33/15
(25) De (26) De
(21) 03090116.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 DE 20206782 U

- (54) • *Oblongzentrierung und (elektrische) Breitenmessung (Tablette) mit Prüfbacken mit Doppelpexzenter*
• *Oblong alignment and (electrical) measurement of width (medicinal tablet) with testing chucks and double eccentric*
• *Alignement oblong et mesure (électrique) de largeur (comprimé) avec des mâchoires de test et excentrique double*

(71) Charles Ischi AG, Baselstrasse 93, 4500 Solothurn, CH

(72) Ischi, Charles, 4500 Solothurn, CH

(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

(51) **G01B 7/30** (11) **1 357 351 A2**
G01D 3/08

(25) En (26) En
(21) 03009442.9 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002124512

- (54) • *Winkelsensor und Drehmomenterfassungsvorrichtung mit Fehlerüberwachung*
• *Angle and torque detection apparatus with malfunction detection system*
• *Capteur d'angle et de couple avec moyens de détections de défauts*

(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP

(72) Ura, Noritake, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01B 7/30 → (51) B62D 15/02

G01B 11/06 → (51) G01B 11/22

(51) **G01B 11/22** (11) **1 357 352 A1**
G01B 11/06

(25) En (26) En
(21) 02009564.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Tiefenmessapparat und -verfahren*
• *Depth measurement apparatus and method*
• *Appareil et méthode pour la mesure de profondeurs*

(71) Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Orsi, Alessandro, Hewlett Packard Espanola S.A. Legal Department Avda. Graells 501, 08190 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES

G01B 15/02 → (51) G01N 33/42

(51) **G01C 15/00** (11) **1 357 353 A2**
(25) En (26) En

(21) 03016849.6 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.02.2001 US 270969 P
01.02.2002 US 61714

- (54) • *Lasernivellier Vorrichtung*
• *Laser level*
• *Niveau à laser*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US

(72) El-Katcha, Karim, San Carlos, California 94070, US
Brelsford, Aleen, Baldwin, Maryland 21013, US
McCracken, Robert E., Aiken, South California 29803, US
Reeve, William R., Santa Carla, California 95051, US
Zurwelle, Donald W., Lutherville, Maryland 21093, US

Watts, Fred S., New Freedom, Pennsylvania 17349, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough SL1 3YD, GB

(62) 02003644.8 / 1 235 051

G01C 19/56 → (51) H01L 41/09

(51) **G01C 21/10** (11) **1 357 354 A2**
B60R 16/02

(25) En (26) En
(21) 03252628.7 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002127400

- (54) • *Bewegungszustandsbestimmung*
• *Movement condition determination*
• *Détermination de l'état de mouvement*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Tanaka, Kazuaki, Pioneer Corporation Kawagoe Plant, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Goto, Seiji, Pioneer Corporation Kawagoe Plant, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Endo, Isao, Pioneer Corporation Kawagoe Plant, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Okamoto, Tatsuya, Pioneer Corp. Kawagoe Plant, Kawagoe-shi, Saitama, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01C 21/20** (11) **1 357 355 A2**
(25) En (26) En

(21) 03009428.8 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126127

- (54) • *Positionserkennungshilfsgerät*
• *Apparatus for assisting recognition of a position*
• *Appareil d'assistance à la reconnaissance de position*

(71) Yazaki Corporation, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP

(72) Muramatsu, Harushi, Yazaki Corporation, Susonoshi, Shizuoka 410-1107, JP

Oishi, Hiroki, c/o Daysys Corporation, Shizuoka-shi, Shizuoka 420-0859, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01C 21/30 → (51) G01C 21/34

(51) **G01C 21/32** (11) **1 357 356 A2**
(25) En (26) En

(21) 03008848.8 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126248

- (54) • *Gerät zum bearbeiten und anzeigen einer Karte, Kartenverwaltungssystem, Kartenverwaltungsverfahren, und Kartenspeichermedium*
• *Map editing-and-displaying apparatus, map managing system, map managing method, and map storing medium*
• *Appareil pour éditer et afficher des plans, système de gestion de plans, procédé de gestion de plans, et support d'enregistrement de plans*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Ojima, Yasuo, Kanagawa 224-0054, JP

(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

(51) **G01C 21/34** (11) **1 357 357 A1**
G08G 1/0969

(25) Ja (26) En
(21) 01273601.3 (22) 29.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/00581 29.01.2001
(87) WO 02/061377 2002/32 08.08.2002

- (54) • *ZIEL-ROUTEN-FÜHRUNGSVERFAHREN*
• *DESTINATION ROUTE GUIDING METHOD*
• *PROCEDE DE GUIDAGE ROUTIER JUSQU'A UNE DESTINATION*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) MONDE, Yasuhiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

TABATA, Kazuya, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **G01C 21/34** (11) **1 357 358 A1**
G08G 1/0969 G01C 21/30

(25) En (26) En
(21) 03009345.4 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126940

- (54) • *Navigationsvorrichtung mit Zentralrechner*
• *Navigation device with central server*
• *Dispositif de navigation avec ordinateur central*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Hashida, Masaya, Kawagoe Koujou, Pioneer Corporat., Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

Matsukawa, Toshiki, Kawagoe Koujou, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

Naganuma, Mayumi, Kawagoe Koujou, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 357 359 A1**
G08G 1/0969

(25) De (26) De
(21) 03006500.7 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218340

- (54) • *Navigationssystem und Verfahren zur Routenbestimmung*
• *Navigation device and method for route planning*
• *Dispositif et méthode pour guidage routier*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Maier, Theo, 81377 München, DE

Völkel, Andreas, 35619 Braunfels, DE

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 357 360 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006982.7 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 10218683

- (54) • Verfahren zum Betreiben eines Navigationssystems sowie Datenträger für ein Navigationssystem
- Method for operating a navigation system and data carrier for a navigation system
- Procédé d'utilisation d'un système de navigation et support de données pour un système de navigation

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Duceck, Ralf, 31134 Hildesheim, DE
Ossenköpp, Meral, 31134 Hildesheim, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 357 361 A2**
G09B 29/10
(25) En (26) En
(21) 03252394.6 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002127402

- (54) • Navigationsvorrichtung, -verfahren sowie -programm zur Aktualisierung von Einrichtungsinformationen und Aufzeichnungsträger zum Speichern des Programms
- Navigation apparatus, method and program for updating facility information and recording medium storing the program
- Dispositif, procédé et programme de navigation pour mettre à jour des données des arrangements et support d'enregistrement pour mémoriser le programme

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Uchida, Takayuki, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01C 21/36** (11) **1 357 362 A1**
G08G 1/0969
(25) En (26) En
(21) 03252545.3 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002127075

- (54) • Vorrichtung für die Darstellung von Informationen in drei Dimensionen
- Three-dimensional information display apparatus
- Dispositif d'affichage d'information tridimensionnelle

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Kumagai, Shunichi, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01C 22/00 → (51) H04B 3/44

(51) **G01C 22/02** (11) **1 357 363 A1**
G01C 25/00 G01S 5/14
(25) En (26) En
(21) 03252629.5 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002127401

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Korrektur des Abstandsfaktors eines Abstandssensors eines Kraftfahrzeuges mit Hilfe von GPS
- Method and apparatus for correcting the distance factor of a vehicle distance sensor using GPS
- Procédé et dispositif pour corriger le facteur de distance d'un capteur de distance d'une voiture au moyen d'un GPS

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Tanaka, Kazuaki, c/o Pioneer Corp. Kawagoe Plant, Kawagoe-shi, Saitama, JP

Goto, Seiji, c/o Pioneer Corp. Kawagoe Plant, Kawagoe-shi, Saitama, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01C 25/00 → (51) G01C 22/02

(51) **G01D 3/08** (11) **1 357 364 A2**
G01D 5/245
(25) De (26) De
(21) 03100940.0 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 DE 10218119

- (54) • Verfahren zur Verminderung von Fehlern bei einer Positionsbestimmungsvorrichtung
- Method for reducing errors in a position detecting apparatus
- Procédé pour réduire les erreurs dans un détecteur de position

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Albert, Roland, 93047, Regensburg, DE

Kissler, Jose Cruz, 93077, Bad Abbach, DE
Last, Dr. Bernd, 31170, Tournefeuille, FR

G01D 3/08 → (51) G01B 7/30

(51) **G01D 5/14** (11) **1 357 365 A2**
G01D 5/16
(25) De (26) De
(21) 03101025.9 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.04.2002 US 127785

- (54) • Einrichtung zur Positionserfassung
- Position detecting apparatus
- Détecteur de position

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Gray, Keith Craig, Denver, IA 50622, US
Wright, Walter Craig, Waterloo, IA 50701, US

Killen, Dale H., Port Byron, IL 61275, US

(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

G01D 5/16 → (51) G01D 5/14

G01D 5/20 → (51) G01P 3/487

G01D 5/245 → (51) G01D 3/08

G01D 21/02 → (51) B62J 39/00

(51) **G01F 23/22** (11) **1 357 366 A2**
(25) De (26) De
(21) 03006653.4 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.04.2002 DE 10217837

- (54) • Ermittlung eines Füllstands mit einem rotierendem Element
- Filling level determination using a rotating element
- Détermination du niveau de remplissage avec un élément rotatif

(71) MAIHAK AG, Poppenbütteler Bogen 9b, 22399 Hamburg, DE

(72) Baljühr, Thomas, 22089 Hamburg, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **G01G 21/24** (11) **1 357 367 A1**
G01G 23/00
(25) De (26) De
(21) 03100834.5 (22) 31.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 03.04.2002 DE 10214755

- (54) • Waage mit Trägerelement zur Ankopplung einer Waagschale an eine Wägezelle
- Weighing scale with supporting element for connecting a weighing pan to a weighing cell
- Balance avec élément de support pour connecter un plateau avec un capteur de pesage

(71) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, P.O. Box MT-100, 8606 Greifensee, CH

(72) Lüdi, Beat, 8620, Wetzikon, CH

Fringeli, Eduard, 8606, Bubikon, CH
Lüchinger, Paul, 8610, Uster, CH

G01G 23/00 → (51) G01G 21/24

G01G 23/01 → (51) G01G 23/37

(51) **G01G 23/37** (11) **1 357 368 A2**
G01G 23/01
(25) De (26) De
(21) 03004603.1 (22) 01.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 DE 10218841

- (54) • Wägesystem
- Weighing system
- Système de pesage

(71) Bizerba GmbH & Co. KG, Wilhelm-Kraut-Strasse 65, D-72336 Balingen, DE

(72) Mössmer, Harmy, 72393 Burladingen, DE

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **G01H 1/00** (11) **1 357 369 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03009402.3 (22) 25.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 25.04.2002 JP 2002124449
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Diagnose des
 Schadensfaktors einer Maschine
 • Apparatus and method of diagnosing the dam-
 age factor of machinery
 • Dispositif et méthode pour diagnostiquer le
 facteur d'endommagement d'une machine
 (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
 Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Asatsu, Seiichi, Zushi-Shi, Kanagawa-Ken, JP
 Murakami, Masanori, Fujisawa-Shi, Kanagawa-
 Ken, JP
 Okazaki, Mitsuyoshi, Tokorozawa-Shi, Saitama-
 Ken, JP
 (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestr.
 43, 81245 München, DE

G01H 3/00 → (51) G10K 11/178

G01H 9/00 → (51) G01V 1/46

(51) **G01L 1/14** (11) **1 357 370 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02009126.0 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • Induktiver Kraftsensor
 • Inductive force sensor
 • Capteur de force inductif
 (71) Esec Trading S.A., Hinterbergstrasse 22, Postfach
 5503, 6330 Cham, CH
 (72) Mannhart, Eugen, Dr., 6330 Cham, CH
 Leu, Felix, 6300 Zug, CH
 (74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk,
 Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

(51) **G01L 5/10** (11) **1 357 371 A1**
 B65B 13/22
 (25) De (26) De
 (21) 03007711.9 (22) 04.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 23.04.2002 DE 10218126
 (54) • (Manuelles) Umreifen mit zugkraftgesteu-
 ertem Antrieb
 • (Manual) Strapping with tension controlled
 drive
 • Cerclage (manuel) avec mouvement contrôlé
 par tension
 (71) Maschinen Fabrik Gerd Mosca AG, Gartenstrasse
 1, 69429 Waldbrunn, DE
 (72) Lüdtke, Peter, 74722 Buchen-Götzingen, DE
 (74) Freischem, Stephan, Dipl.-Ing., Patentanwältin
 Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

G01L 7/18 → (51) A61B 5/0215

G01L 7/20 → (51) A61B 5/0215

(51) **G01L 9/00** (11) **1 357 372 A1**
 A61M 5/168
 (25) De (26) De
 (21) 03009109.4 (22) 19.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 24.04.2002 DE 20206474 U
 (54) • Drucksensor
 • Pressure sensor
 • Capteur de pression
 (71) B. BRAUN MELSUNGEN AG, Carl-Braun-Strasse 1,
 34212 Melsungen, DE
 (72) Steger, Jürgen, 34327 Körle, DE
 (74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin
 von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41,
 50462 Köln, DE

G01L 19/06 → (51) H01L 21/205

(51) **G01M 3/04** (11) **1 357 373 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03090110.2 (22) 16.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 20.04.2002 DE 10217729
 (54) • Verfahren für die sicherheitstechnische
 Überprüfung, Diagnose und Überwachung von
 Betriebszuständen von Anlagen und Vorrich-
 tung zur Durchführung des Verfahrens
 • Method for technical security testing, diagnos-
 ing and monitoring of working states of instal-
 lations and device for carrying out the method
 • Méthode pour examen, diagnostic et sur-
 veillance de sécurité technique des états de
 marche des installations et dispositif de mise
 en oeuvre de la méthode
 (71) TÜV Anlagentechnik GmbH, Unternehmensgruppe
 TÜV Rheinland Berlin Brandenburg, Am Grauen
 Stein, 51105 Köln, DE
 (72) Ryser, Hans, 12347 Berlin, DE
 Fiedler, Martin, 04103 Leipzig, DE
 (74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al,
 Patentanwältin, Gulde Hengelhaupt Ziebig &
 Schneider, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin,
 DE

(51) **G01M 3/36** (11) **1 357 374 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02009082.5 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • Verfahren zur Prüfung einer Vakuumverpak-
 kung
 • Procedure for testing a vacuum package
 • Procédé d'essai d'un emballage sous vide
 (71) imt robot AG, Blumenstrasse 47, 70736 Fellbach,
 DE
 (72) Nagler, Peter, 70736 Fellbach, DE
 (74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W.
 Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192
 Stuttgart, DE

G01M 7/02 → (51) B60C 19/00

(51) **G01M 11/08** (11) **1 357 375 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03007528.7 (22) 01.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 04.04.2002 DE 10214984
 (54) • Aktorik- und Sensoriksystem für Verbundstruk-
 turen
 • Actuator- and sensorsystem for composite
 structures
 • Système d'actionnement et de détection pour
 structures composites
 (71) EADS Deutschland GmbH, Willy-Messerschmitt-
 Strasse, 85521 Ottobrunn, DE
 (72) Kehlenbach, Michael, 85521 Ottobrunn, DE

G01M 17/00 → (51) B60R 16/02

G01N 1/10 → (51) F25J 3/02

(51) **G01N 1/22** (11) **1 357 376 A1**
 A61B 5/00 A61B 10/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 01995011.2 (22) 26.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/11435 26.12.2001
 (87) WO 02/054041 2002/28 11.07.2002
 (30) 27.12.2000 JP 2000396949
 (54) • HAUTDURCHDRINGUNGSGASKOLLEKTOR
 UND HAUTDURCHDRINGUNGSGASMESS-
 VORRICHTUNG
 • SKIN PERMEABLE GAS COLLECTOR AND
 SKIN PERMEABLE GAS MEASURING APPA-
 RATUS
 • COLLECTEUR DE GAZ PERMEABLE A LA
 PEAU ET APPAREIL DE MESURE DE GAZ
 PERMEABLE A LA PEAU
 (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
 CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
 shi, Saitama 332-0012, JP
 (72) TSUDA, Takao, Nisshin-shi, Aichi 470-0134, JP
 NAITO, Ken, Nagoya-shi, Aichi 468-0006, JP
 NOSE, Kazutoshi, Nagoya-shi, Aichi 466-0849, JP
 (74) Carstairs, J. C., et al, Forrester & Boehmert,
 Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G01N 1/38 → (51) B01F 11/00

G01N 3/40 → (51) G01B 5/02

G01N 15/08 → (51) B01F 11/00

G01N 15/14 → (51) B01F 11/00

G01N 21/64 → (51) C10M 105/12

G01N 23/02 → (51) G06F 17/00

G01N 23/06 → (51) G01N 33/42

(51) **G01N 23/20** (11) **1 357 377 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03008688.8 (22) 16.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 22.04.2002 US 127352
 (54) • Röntgenstreusystem zur Überwachung mit ein-
 fahrbaren Röntgenschild
 • X-ray diffraction screening system with retract-
 able x-ray shield
 • Système de diffraction a rayon x pour la sur-
 veillance avec un écran rétractable

- (71) Bruker AXS, Inc., 5465 E. Cheryl Parkway, Madison, Wisconsin 53711-5373, US
- (72) He, Bob Boaping, Madison, WI 53719, US
Jin, Frank Feng, Fitchburg, WI 53719, US
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

G01N 27/28 → (51) C12Q 1/00

G01N 27/30 → (51) C12Q 1/00

- (51) **G01N 27/447** (11) **1 357 378 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03009348.8 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 JP 2002125195
- (54) • *Kapillarray und Elektrophoresevorrichtung und Zugehörige Verfahren*
• *Capillary array and electrophoresis apparatus, and related methods*
• *Réseau capillaire et dispositif d'électrophorèse et méthodes afférentes*

- (71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14, Nishi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8717, JP
- (72) Furukawa, Takayasu, c/o Hitachi High-Techn. Corp., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP
Sato, Nobuhiko, c/o Hitachi Kokusai Electric Inc., Tokyo 164-8511, JP
Kasai, Syozo, c/o Hitachi High-Technologies Corp., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP
Ugai, Seiichi, c/o Hitachi High-Technologies Corp., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP
Yamazaki, Motohiro, c/o Hitachi High-Techn. Corp., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP
Tanaka, Hiroyuki, c/o Hitachi Ltd., Intell. Prop., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Nonaka, Yuki, c/o Hitachi High-Technologies Corp., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP
Onodera, Yoshio, c/o Hitachi Ltd., Intell. Prop., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Shimoda, Noriyuki, c/o Hitachi Kokusai Elect. Inc., Nakano-ku, Tokyo 164-8511, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **G01N 27/49** (11) **1 357 379 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03251691.6 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.04.2002 US 122683
- (54) • *Mit Natriumchloridlösung befeuchteter Sensor*
• *Sodium chloride solution humidified sensor*
• *Capteur humidifié avec une solution de chlorure de sodium*
- (71) Mocon, Inc., 7500 Boone Avenue North, Minneapolis, Minnesota 55428, US
- (72) Tuomela, Steve, Ramsey, MN 55303, US
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G01N 27/83** (11) **1 357 380 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02009151.8 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Prüfverfahren und Prüfvorrichtung zur Erkennung von Ungleichmäßigkeiten in der Wandstärke von ferromagnetischen Rohren*
• *Testing method and testing device for the detection of irregularities in the wall thickness of ferromagnetic pipes*
• *Procédé de test et dispositif de test pour la détection d'irrégularités d'épaisseur de paroi de tuyaux ferromagnétiques*

- (71) NP Inspection Services GmbH, Am Flugplatz 13, 31137 Hildesheim, DE
- (72) Krivoi, Guennadi Dr., D-12526 Berlin, DE
Kallmeyer, Johannes Peter, D-31188 Holle OT Sillium, DE
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **G01N 29/10** (11) **1 357 381 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02252981.2 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ultraschallfehlerdetektion*
• *Ultrasonic flaw detection method and apparatus*
• *Procédé et dispositif pour détection de défauts par ultrasons*
- (71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Hatanaka, Hiroaki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Shibata, Saburo, Ageo-shi, Saitama-ken, JP
Arakawa, Takahiro, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G01N 33/15 → (51) C07F 9/10

G01N 33/15 → (51) C07K 14/47

G01N 33/15 → (51) C12N 15/12

G01N 33/15 → (51) G01B 5/02

- (51) **G01N 33/42** (11) **1 357 382 A1**
- G01N 23/06 G01V 5/02
- G01B 15/02
- (25) En (26) En
- (21) 02076684.6 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und System zur Bestimmung der Eigenschaft eines Strassenbelags durch Messung der natürlichen Gammastrahlung*
• *Method and system for determining a property of a pavement by measuring natural gamma radiation*
• *Méthode et système pour déterminer une propriété d'une chaussée par détection du rayonnement gamma naturel*
- (71) Rijksuniversiteit te Groningen, Broerstraat 5, 9712 CP Groningen, NL
- (72) De Meyer, Robert Johan, 9321 XS Peize, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

G01N 33/49 → (51) B01F 11/00

G01N 33/50 → (51) C07F 9/10

G01N 33/50 → (51) C07K 14/47

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/574 → (51) C07K 16/30

G01N 33/576 → (51) C07K 14/18

G01N 33/68 → (51) C07K 14/18

- (51) **G01N 33/92** (11) **1 357 383 A1**
- B01D 39/00 B01D 39/20
- C12Q 1/60
- (25) En (26) En
- (21) 02013433.4 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.04.2002 US 371093 P
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Quantifizierung von Lipoprotein-Cholesterol hoher Dichte*
• *High-density lipoprotein assay device and method*
• *Méthode et dispositif de test permettant de doser le cholestérol HDL (lipoprotéine à haute densité)*
- (71) CHOLESTECH CORPORATION, 3347 Investment Boulevard, Hayward, CA 94545-3808, US
- (72) Jones, Ronald M., Mountain View, CA 94040, US
Worthy, Thomas E., Walnut Creek, CA 94598, US
Shindelman, Jeff, Castro Valley, CA 94552, US
Bellet, Neal, Walnut Creek, CA 94598, US
Nugent, Anthony, Dublin, CA 94568, US
- (74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

- (51) **G01P 3/487** (11) **1 357 384 A2**
- G01P 13/04 G01D 5/20
- (25) De (26) De
- (21) 03090121.9 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 27.04.2002 DE 10219303
- (54) • *Umdrehungszähler*
• *Revolution counter*
• *Compte-tours*
- (71) Hübner Elektromaschinen AG, Planufer 92 b, 10967 Berlin, DE
- (72) Wilhelmy, Lothar, 14195 Berlin, DE
Steuer, Christian, 13509 Berlin, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser, Leistikowstrasse 2, 14050 Berlin, DE

G01P 9/04 → (51) H01L 41/09

G01P 13/04 → (51) G01P 3/487

- (51) **G01R 3/00** (11) **1 357 385 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03252623.8 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 JP 2002127053
- (54) • *Kontaktsonde, Maske und deren Herstellungsverfahren*

- Contact probe, mask and fabrication method thereof
 - Sonde de contact, masque et procédé de fabrication associé
- (71) Nihon Denshizairyo Kabushiki Kaisha, 2-5-13 Nishinagasu-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0805, JP
- (72) Mori, Chikaomi, Kumamoto-ken, 861-0527, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G01R 27/26** (11) **1 357 386 A2**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03354037.8 (22) 18.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.04.2002 FR 0204910
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Detektion von elektrischen Ladungen und sowie elektrisches Gerät mit einer solchen Anordnung*
 • *Device and method for electrical charge detection and electrical apparatus equipped with such a device*
 • *Dispositif et procédé de détection de charge électrique, et appareil électrique comportant un tel dispositif*
- (71) Schneider Electric Industries SA, 89 boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) Clausse, Christine, Schneider Electric Ind. SAS, 38050 Grenoble cedex 09, FR
- Landes, Olivier, Schneider Electric Industries SAS, 38050 Grenoble cedex 09, FR
- Leprettre, Benoit, Schneider Electric Industr. SAS, 38050 Grenoble cedex 09, FR
- Perichon, Pierre, Schneider Electric Industr. SAS, 38050 Grenoble cedex 09, FR
- (74) Tripodi, Paul, et al, Schneider Electric Industries SAS, Service Propriété Industrielle - A7, 38050 Grenoble Cédex 09, FR

G01R 31/00 → (51) H04L 12/26

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 357 387 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02008956.1 (22) 22.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Partial-BIST mit Erfassung der Verbindungen zwischen einzelnen Blöcken*
 • *Partial BIST including testing of the connections between different blocks*
 • *BIST partiel avec test des connexions entres différents blocs*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Ghameshlu, Majid, 1110 Wiem, AT
- Krause, Karlheinz, 82152 Planegg, DE
- Taucher, Herbert, 2340 Moeding, AT

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 357 388 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03007945.3 (22) 09.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.04.2002 US 125675
- (54) • *Register zur Charakterisierung des Ein- und Ausgangs einer integrierten Schaltung*
 • *Input/output characterization register (chain) for an integrated circuit*

- *Registre pour la caractérisation d'entrée / de sortie pour un circuit intégré*
- (71) LSI LOGIC CORPORATION, Patent Law Department, 1621 Barber Lane, M/S : D-106, Milpitas, CA 95035, US
- (72) Korgor, Peter, Frederick, CO 80530, US
- Schoner, Brian, Fremont, CA 94538, US
- (74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

(51) **G01R 31/319** (11) **1 357 389 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02026995.7 (22) 05.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 23.04.2002 US 128400
- (54) • *Elektronisches Prüfprogramm mit Ausführungsauswahl*
 • *Electronic test program with run selection*
 • *Programme de test électronique avec sélection d'exécution*
- (71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
- (72) Sutton, Christopher K., Everett, WA 98203, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G01R 31/319 → (51) G06F 11/26

(51) **G01R 31/36** (11) **1 357 390 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01994843.9 (22) 27.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) ES 01/00507 27.12.2001
- (87) WO 02/054096 2002/28 11.07.2002
- (30) 29.12.2000 ES 200003143
- (54) • *SYSTEM ZUR DYNAMISCHEN BEWERTUNG DES INTEGRITÄTSZUSTANDS UND DER LADUNG EINER FAHRZEUGBATTERIE*
 • *SYSTEM FOR DYNAMIC EVALUATION OF THE STATE OF HEALTH AND CHARGE OF A VEHICLE BATTERY*
 • *SYSTEME D'EVALUATION DYNAMIQUE DE L'ETAT DE SANTE ET DE L'ETAT DE CHARGEMENT DE LA BATTERIE D'UN VEHICULE*
- (71) Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L., Carrer Fuster s/n, Poligono Industrial, 43800 Valls, Tarragona, ES
- (72) GIRO ROCA, Jordi, E-43800 Valls (TA Valls), ES
- BIGORRA VIVES, Jordi, E-43800 Valls (Tarragona), ES
- PUIG VIDAL, Manuel, E-43800 Valls (Tarragona), ES
- RUIZ SANCHEZ, Oscar, E-43800 Valls (Tarragona), ES
- SAMITIER MARTI, Josep, E-43800 Valls (Tarragona), ES
- (74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, et al, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

(51) **G01R 33/385** (11) **1 357 391 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03252473.8 (22) 17.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 US 63421
- (54) • *Satz von Gradientenspulen fähig, ein variables Sichtfeld zu erstellen*
 • *Gradient coil set capable of producing a variable field of view*

- *Ensemble de bobines de gradient pouvant produire un champ de vision variable*
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
- (72) Liu, Qin, Waukesha, Wisconsin 53186, US
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G01R 33/561** (11) **1 357 392 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03252631.1 (22) 25.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 US 63471
- (54) • *Mehrkanal-Netz zur Abbildung des Herzens und zur Kodierung der Empfindlichkeit in Kernspintomographie*
 • *Multiple channel, cardiac array for sensitivity encoding in magnetic resonance imaging*
 • *Réseau cardiaque à multiples canaux pour l'encodage de la sensibilité dans l'imagerie par résonance magnétique*
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
- (72) Klinge, Julia Helena Anna, Milwaukee, Wisconsin 53202, US
- Gangakhedkar, Deependra D., Waukesha, Wisconsin 53188, US
- Boskamp, Eddy Benjamin, Menomonee Falls, Wisconsin 53051, US
- Lindsay, Scott Allen, Dousman, Wisconsin 53118, US
- Davis, Steven Christopher, Oconomowoc, Wisconsin 53066, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G01S 3/783** (11) **1 357 393 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03009110.2 (22) 19.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 DE 10218160
- (54) • *Vorrichtung zur Ermittlung des Einfallwinkels einer Strahlung auf eine Strahlungseinfallsfläche*
 • *Device for the determination of the angle of incidence of radiation on a radiation incidence area*
 • *Dispositif pour la détermination de l'angle d'incidence de rayonnement sur un secteur d'incidence de rayonnement*
- (71) EL MOS Semiconductor AG, Heinrich-Hertz-Strasse 1, 44227 Dortmund, DE
- (72) Müsch, Erhard, 59368 Werne, DE
- Budde, Wolfram, 46487 Wesel, DE
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

G01S 5/14 → (51) G01C 22/02

G01S 7/03 → (51) G01S 13/93

G01S 13/34 → (51) G01S 13/93

- (51) **G01S 13/93** (11) **1 357 394 A1**
G01S 13/34
(25) Ja (26) En
(21) 01272911.7 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/11599 27.12.2001
(87) WO 02/054108 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 JP 2000402236
(54) • *VERFAHREN ZUR DETEKTION VON UNBE-
WEGLICHEN OBJEKTEN*
• *STILL OBJECT DETECTING METHOD OF
SCANNING RADAR*
• *PROCEDE DE DETECTION D'OBJETS INA-
NIMES*
- (71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyogo-
ku, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
(72) ONO, Daisaku, C/O FUJITSU TEN LIMITED, Kobe-
shi, Hyogo 652-8510, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G01S 13/93** (11) **1 357 395 A1**
G01S 7/03 H01Q 1/32
H01Q 1/40 H01Q 1/52
H01Q 23/00 H01Q 15/08
H01Q 19/09 H01Q 9/04
(25) En (26) En
(21) 02019078.1 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.04.2002 JP 2002125910
(54) • *Miniaturisierter und hermetisch versiegelter
Millimeterwellenradarsensor*
• *Miniaturized and hermetically sealed radar
sensor for millimeter wave signals*
• *Capteur radar à ondes millimétriques, miniatu-
risé et scellé hermétiquement*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Nagasaki, Toshiyuki, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kondoh, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Shinoda, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE
-
- (51) **G01S 13/93** (11) **1 357 396 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008834.8 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 JP 2002122656
(54) • *Kraftfahrzeug-Radarsystem*
• *Automotive radar system*
• *Système radar pour véhicule automobile*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba,
Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
(72) Bai, Jie, Hitachi Car Engineering Co., Ltd., Ibaraki
312-0062, JP
Kuroda, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gr.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE
-
- G01S 13/93** → (51) G08G 5/00
-
- (51) **G01S 17/87** (11) **1 357 397 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017456.9 (22) 01.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(30) 01.04.1996 US 14447 P
(54) • *Optisches System mit kombiniertem Laser/
FLIR*
• *Combined laser/FLIR optics system*
• *Système optique combiné laser/FLIR*
- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge
Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Tiesmeyer, Johannes, Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE
(62) 97936927.9 / 0 939 908
-
- (51) **G01S 17/87** (11) **1 357 398 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017458.5 (22) 01.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(30) 01.04.1996 US 14447 P
(54) • *Optisches System mit kombiniertem Laser/
FLIR*
• *Combined laser/FLIR optics system*
• *Système optique combiné laser/FLIR*
- (71) LOCKHEED MARTIN CORPORATION, 6801
Rockledge Drive, Bethesda, Maryland 20817, US
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Tiesmeyer, Johannes, Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE
(62) 97936927.9 / 0 939 908
-
- (51) **G01T 1/24** (11) **1 357 399 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078304.9 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.03.2002 ES 200200689
(54) • *Abnehmbarer Wandler für Gammastrahlung*
• *Detachable gamma radiation converter device*
• *Convertisseur amovible pour détecter les
rayonnements gamma*
- (71) Plastunion, S.A., Union 26, 08001 Barcelona, ES
(72) Leonart Suarez, Alejandro c/o Plastunion, S.A.,
08001 Barcelona, ES
(74) Lahidalga de Careaga, Jose Luis, Goya, 143,
28009 Madrid, ES
-
- G01V 1/18** → (51) G01V 1/46
-
- (51) **G01V 1/20** (11) **1 357 400 A2**
(25) En (26) En
(21) 02024086.7 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.04.2002 US 128090
(54) • *Massives meeresseismisches Kabel*
• *Solid marine seismic cable*
• *Cable sismique marin plein*
- (71) Sercel Inc., 17200 Park Row, Houston, Texas
77084-4925, US
-
- (72) Spackman, James, Buchanan Dam, Texas TX
78609, US
Maples, Mike, Houston, Texas TX 77070, US
Craig, Gary Jack, Houston, Texas TX 77084, US
Erath, Louis Wilber, Abbeville, Louisiana LA 70510,
US
Luscombe, John, Oxford OX2 6RB, GB
(74) Hammersley, John, et al, Harrison Goddard Foote,
Orlando House, 11c Compstall Road, Marple
Bridge, Stockport SK6 5HH, GB
-
- (51) **G01V 1/46** (11) **1 357 401 A2**
G01V 1/48 G01V 1/52
E21B 47/12 G01H 9/00
G01V 1/18
(25) En (26) En
(21) 03014864.7 (22) 01.05.1998
(84) DE DK FR GB IT NL
(30) 02.05.1997 US 45354 P
09.06.1997 US 48989 P
09.07.1997 US 52042 P
10.10.1997 US 62953 P
02.02.1998 US 73425 P
26.03.1998 US 79446 P
(54) • *System zur Steuerung eines Bohrlochwerk-
zeug in einem Bohrloch*
• *A system for controlling a downhole device in
a wellbore*
• *Système de contrôle d'un dispositif à fond de
puits de forage*
- (71) Sensor Highway Limited, Gamma House Enterprise
Road Chilworth Science Park, Southampton
Hampshire SO16 7NS, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünier
Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541
München, DE
(62) 98920090.2 / 0 910 725
-
- (51) **G01V 1/46** (11) **1 357 402 A2**
G01V 1/52 E21B 47/12
(25) En (26) En
(21) 03014866.2 (22) 01.05.1998
(84) DE DK FR GB IT NL
(30) 02.05.1997 US 45354 P
09.06.1997 US 48989 P
09.07.1997 US 52042 P
10.10.1997 US 62953 P
02.02.1998 US 73425 P
26.03.1998 US 79446 P
(54) • *Lichtaktivierten Bohrlochsystem*
• *A light actuated system for use in a wellbore*
• *Système à contrôle lumineux pour usage en
fond de puit*
- (71) Sensor Highway Limited, Gamma House Enterprise
Road Chilworth Science Park, Southampton
Hampshire SO16 7NS, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünier
Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541
München, DE
(62) 98920090.2 / 0 910 725
-
- G01V 1/48** → (51) G01V 1/46
-
- (51) **G01V 1/52** (11) **1 357 403 A2**
E21B 41/00
(25) En (26) En
(21) 03014865.4 (22) 01.05.1998
(84) DE DK FR GB IT NL

- (30) 02.05.1997 US 45354 P
09.06.1997 US 48989 P
09.07.1997 US 52042 P
10.10.1997 US 62953 P
02.02.1998 US 73425 P
26.03.1998 US 79446 P
- (54) • Verfahren zur Erzeugung elektrischer Energie in einem Bohrloch
• A method of generating electric power in a wellbore
• Méthode pour la production d'énergie électrique dans un puits de forage
- (71) Sensor Highway Limited, Gamma House Enterprise Road Chilworth Science Park, Southampton Hampshire SO16 7NS, GB
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE
- (62) 98920090.2 / 0 910 725

G01V 1/52 → (51) G01V 1/46

G01V 5/02 → (51) G01N 33/42

- (51) **G02B 6/00** (11) **1 357 404 A1**
C03B 37/027
- (25) Ja (26) En
- (21) 01981057.1 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09835 09.11.2001
- (87) WO 02/063354 2002/33 15.08.2002
- (30) 30.01.2001 JP 2001022158
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON LICHTWELLENLEITER-FASER
• METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING OPTICAL FIBER
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION DE FIBRE OPTIQUE
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) SASAOKA,E Yokohama Works of Sumitomo Elec.Ind.Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
ONISHI,M. Yokohama Works of Sumitomo Elec.Ind.Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
NAGAYAMA,K Yokohama Works of Sumitomo Elec.Ind.Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G02B 6/00** (11) **1 357 405 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 02711249.9 (22) 31.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 02/00752 31.01.2002
- (87) WO 02/061471 2002/32 08.08.2002
- (30) 31.01.2001 JP 2001024225
26.04.2001 JP 2001129426
08.05.2001 JP 2001138015
29.06.2001 JP 2001199739
- (54) • LICHTLEITPLATTE UND BELEUCHTUNGSEINHEIT
• LIGHTGUIDE PLATE AND LIGHTING UNIT
• PLAQUE GUIDE OPTIQUE ET UNITE D'ECLAIRAGE

- (71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP
- (72) KUBOMURA, Kyoichi, c/o ZEON CORPORATION, Tokyo 100-8323, JP
HATA, Kotaro,c/o OPTES Co., Ltd., Sano-shi, Tochigi 327-0001, JP
TAKAHASHI, H., ZEON CORPORATION, Rsrch. & Dev.Cntr, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **G02B 6/16** (11) **1 357 406 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03252469.6 (22) 17.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.04.2002 US 127249
- (54) • Elektromagnetisch abgeschirmte Wellenleitergehäuse-Anordnung
• Improved electromagnetic shielded housing waveguide arrangement
• Arrangement avec effet de blindage d'un guide d'onde et une boîte
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) McGowan, Samuel, Newtownards, Down BT23 4BY, GB
- (74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks Limited IP Law Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **G02B 6/28** (11) **1 357 407 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 02023495.1 (22) 21.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 24.04.2002 US 133818
- (54) • Faser-optischer Verzweiger der beliebig entlang einer optischen Faser platziert werden kann
• Optical fiber tap capable of random placement along an optical fiber
• Branchement à fibre optique permettant le placement aléatoire le long d'une fibre optique
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Nishimura, Ken A., Palo Alto, CA 94304, US
Hardcastle, Ian, Palo Alto, CA 94304, US
Simon, Jonathan N., Palo Alto, CA 94304, US
Gordon, Gary B., Palo Alto, CA 94304, US
- (74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

G02B 6/34 → (51) G02B 6/43

(51) **G02B 6/35** (11) **1 357 408 A1**

- H04Q 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02360121.4 (22) 15.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Optische Vermittlungsstelle mit einem Mikrospiegel-Matrix und Verfahren dafür
• An optical switch fabric comprising a micro mirror array and method therefore
• Matrice de commutation optique comportant un reseau de micro-miroirs et procédé associé
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Lösch, Kurt, Dr., 70191 Stuttgart, DE

- (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **G02B 6/35** (11) **1 357 409 A1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03100651.3 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.04.2002 FR 0204512
- (54) • Optische Schaltermatrix und deren Herstellungsverfahren
• Optical switch array and method for manufacturing
• Matrice de commutateurs optiques et procédé de fabrication d'une telle matrice
- (71) Memscap, Le Parc Technologique des Fontaines, 38190 Bernin, FR
- (72) KHALIL, Diaa, LE CAIRE, EG
MADKOUR, Kareem, 11341, LE CAIRE, EG
SAADANY, Bassam, 11371, LE CAIRE, EG
BADRELDIN, Tarek, 11361, LE CAIRE, EG
HELIN, Philippe, 38100, GRENOBLE, FR
- (74) Palix, Stéphane, Cabinet Laurent et Charras, 20, rue Louis Chirpaz, BP 32, 69134 Ecully Cedex, FR

(51) **G02B 6/38** (11) **1 357 410 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03008948.6 (22) 16.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.04.2002 JP 2002116728
- (54) • Verbindungsstruktur von einem Lichtübertragungsmedium und Herstellungsverfahren derselben
• Connection structure of light transfer medium and method of manufacturing the same
• Structure de connexion d'un milieu de transfert de lumière et méthode de fabrication de celle-ci
- (71) R&D Institute of Metals and Composites for Future Industries, Bridgestone Toranomon Bldg.,225-2, Toranomon 3-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Takeda, Nobuo, Saitama-shi, Saitama-ken, JP
Tsutsui, Hiroaki, Kakamigahara-shi, Gifu-ken, JP
Kawamata, Akio, Kakamigahara-shi, Gifu-ken, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **G02B 6/40** (11) **1 357 411 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 01956867.4 (22) 13.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/06989 13.08.2001
- (87) WO 02/056079 2002/29 18.07.2002
- (30) 09.01.2001 JP 2001001947
31.07.2001 JP 2001232798
- (54) • VERBINDERKOMPONENTE FÜR EINEN LICHTWELLENLEITER MIT MEHREREN LEITUNGEN, HÜLSE UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• CONNECTOR COMPONENT FOR MULTI-CORE OPTICAL FIBER, FERRULE, AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME
• COMPOSANT DE CONNEXION DESTINE A UNE FIBRE OPTIQUE MULTI-COEUR, BAGUE ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION

- (71) Mukouda, Takahiko, 6-6, Minowa 1-chome, Taito-ku, Tokyo 110-0011, JP
(72) Mukouda, Takahiko, Tokyo 110-0011, JP
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G02B 6/43** (11) **1 357 412 A1**
G02B 6/34
(25) Ja (26) En
(21) 01995001.3 (22) 25.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/11377 25.12.2001
(87) WO 02/054130 2002/28 11.07.2002
(30) 27.12.2000 JP 2000398713
(54) • VERFAHREN ZUM AUSRICHTEN UND ZUSAMMENBAUEN EINES OPTISCHEN DEMULTIPLEXERMODULS UND AUTOMATISCHER AUSRICHTUNGSMEECHANISMUS
• METHOD FOR ALIGNING AND ASSEMBLING OPTICAL DEMULTIPLEXER MODULE, AND AUTOMATIC ALIGNING MECHANISM
• PROCEDE PERMETTANT D'ALIGNER ET D'ASSEMBLER UN MODULE DE DEMULTIPLEXEUR OPTIQUE, ET MECANISME D'ALIGNEMENT AUTOMATIQUE

- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
(72) ZHU, Frank, Xiaofan, CA 95014-6729, US
NAGASAKA, Shigeki c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
MORIMOTO, Naoki c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
NAKAMA, Kenichi c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
(74) Hall, Matthew Benjamin, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 357 413 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290594.5 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.03.2002 FR 0203088
(54) • Leicht zugängliches Glasfaserkabel
• Optical cable with easy access
• Câble optique à accessibilité aisée
(71) Acome Société Cooperative De Travailleurs, 14, rue de Marignan, 75008 Paris, FR
(72) Jammes, Olivier, 50140 Notre Dame du Touchet, FR
Rault, Sébastien, 50600 Saint Hilaire du Harcoue, FR
Auvray, Patrick, 50140 Le Neufbourg, FR
Guerin, Jean-Yves, 14350 Beny Bocage, FR
Rochefort, Jean-Luc, 50600 Parigny, FR
(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

G02B 6/44 → (51) H02G 1/08

G02B 9/04 → (51) G02B 13/18

G02B 11/02 → (51) G02B 13/18

G02B 13/02 → (51) G02B 13/18

- (51) **G02B 13/18** (11) **1 357 414 A1**
G02B 11/02
G02B 9/04
(25) En (26) En
(21) 03252251.8 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK SI
(30) 16.04.2002 JP 2002113145
(54) • Miniatur Bildaufnahmeobjektiv und damit ausgerüstete mobiles Endgerät
• Miniature lens for image capturing and mobile terminal provided therewith
• Objectif miniature de capture d'images et terminal mobile équipé avec un tel objectif
(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Yamaguchi, Susumu, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Sato, Masae, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Matsui, Takumi, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G02B 25/00 → (51) G02B 27/14

G02B 27/01 → (51) G02B 27/14

- (51) **G02B 27/10** (11) **1 357 415 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016210.1 (22) 19.05.1997
(84) DE FR GB
(30) 24.05.1996 JP 13012796
(54) • Flüssigkristallanzeig-Projektionsvorrichtung
• Projection type liquid display apparatus
• Affichage à cristaux liquides de type projecteur
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) Ishino, Hirohisa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-001, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 97303402.8 / 0 813 091

- (51) **G02B 27/10** (11) **1 357 416 A2**
G02B 27/28
H04N 9/31
(25) En (26) En
(21) 03076242.1 (22) 15.08.1997
(84) DE GB
(30) 19.08.1996 JP 21765296
15.07.1997 JP 19000497

- (54) • Verfahren zur Justage von Elementen in einem Projektor mit Flüssigkristall-Lichtmodulatoren
• Method of adjusting elements in a projection apparatus with liquid crystal-lightmodulators
• Procédé de réglage des éléments dans projecteur ayant des modulateurs de lumière à cristaux liquides
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Hashizume, Toshiaki c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Iechika, Hisashi c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Ogawa, Yasunori c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Haba, Shinji c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Yajima, Akitaka, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
(62) 97306211.0 / 0 825 472

- (51) **G02B 27/14** (11) **1 357 417 A2**
G02B 27/01
G02B 27/22
(25) En (26) En
(21) 03252325.0 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 GB 0209362
(54) • Okular zum Betrachten eines flachen Bildes
• An eyepiece for viewing a flat image
• Oculaire pour visualiser une image plate
(71) SEOS LIMITED, Edward Way, Burgess Hill, West Sussex RH15 9UE, GB
(72) Coates, Nicholas Richard, Crowborough, East Sussex TN6 3DH, GB
Huxford, Roger Brian, West Sussex RH15 8HL, GB
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

G02B 27/22 → (51) G02B 27/14

G02B 27/28 → (51) G02B 27/10

G02B 27/42 → (51) G06K 9/20

- (51) **G02B 27/44** (11) **1 357 418 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008742.3 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 10219547
(54) • Vorrichtung zur Bandbreiteneiengung eines Lichtstrahls
• Device for restricting the bandwidth of a light beam
• Dispositif pour la limitation de largeur de bande d'un faisceau de lumière
(71) Carl Zeiss Laser Optics GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) Herkommer, Alois, Dr., 73431 Aalen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **G02F 1/13** (11) **1 357 419 A1**
G03B 27/32
G03F 7/20
(25) Ja (26) En
(21) 02710477.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00857 01.02.2002
(87) WO 02/063382 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 JP 2001026286
10.07.2001 JP 2001209673
(54) • FLÜSSIGKRISTALLBLLENDE FÜR EIN BE-LICHTUNGSSYSTEM
• LIQUID CRYSTAL SHUTTER FOR EXPOSURE SYSTEM
• OBTURATEUR A CRISTAUX LIQUIDES POUR SYSTEME D'EXPOSITION
(71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) MATSUNAGA, Masaaki C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
SHIOTA, Akira C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

HOSHINO, Koichi C/O CITIZEN WATCH CO., LTD., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **G02F 1/1333** (11) **1 357 420 A1**
G02F 1/33

(25) Ja (26) En
(21) 01995040.1 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/11647 28.12.2001
(87) WO 02/054144 2002/28 11.07.2002
(30) 28.12.2000 JP 2000402480

- (54) • *IN EINE BERÜHRUNGSTAFEL INTEGRIERTES LCD-BAUELEMENT DES REFLEXIONSTYPUS UND ELEKTRONISCHE EINRICHTUNG*
- *TOUCH PANEL-INTEGRATED REFLECTION TYPE LCD DEVICE AND ELECTRONIC DEVICE*
- *DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES A REFLEXION INTEGRANT UN ECRAN TACTILE ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) CHOSA, Yoshitaka c/o Nokia Japan Co., Ltd., Meguro-ku, Tokyo 153-0064, JP

(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 357 421 A2**
(25) En (26) En

(21) 03077256.0 (22) 21.12.2001
(84) DE FI FR GB NL

(30) 22.12.2000 JP 2000390419
21.06.2001 JP 2001188179
19.10.2001 JP 2001322670
30.11.2001 JP 2001367090

- (54) • *Flüssigkristallanzeigevorrichtung und elektronisches Gerät*
- *Liquid crystal display device and electronic equipment*
- *Dispositif d'affichage à cristaux liquides et équipement électronique*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Iijima, Chiyoaki, Suwa-shi, Nagano-ken, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(62) 01310830.3 / 1 217 421

G02F 1/1337 → (51) H01L 51/00

G02F 1/33 → (51) G02F 1/1333

(51) **G03B 21/58** (11) **1 357 422 A2**
(25) En (26) En

(21) 03014247.5 (22) 18.08.1999
(84) DE FR GB

(30) 20.08.1998 JP 23454298
13.01.1999 JP 634599

- (54) • *Transportabler Projektionsschirm mit einstellbarer Höhe*
- *Portable projection screen assembly with adjustable height*
- *Ecran de projection avec réglage de hauteur*

(71) Izumi-Cosmo Co., Ltd., 4-18, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP

(72) Takamoto, Hideo, Izumi-Cosmo Co., Ltd., 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0021, JP

Omura, Tetsujiro, Izumi-Cosmo Co., Ltd., 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0021, JP
Sekii, Kazuharu, Tokyo 157-0077, JP

(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH
(62) 99116283.5 / 0 984 321

G03B 27/32 → (51) G02F 1/13

(51) **G03C 1/015** (11) **1 357 423 A1**
(25) En (26) En

(21) 03009429.6 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002126169
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Darstellung von Silberhalogenid Emulsionspartikeln und Verfahren zur Darstellung von feinen Partikeln*

- *Method and apparatus for forming silver halide emulsion particles and method for forming fine particles*
- *Procédé et appareil pour la préparation des particules d'emulsion à l'halogénure d'argent et procédé pour la fabrication des particules fines*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Ichikawa, Yasunori, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

Ohzeki, Katsuhisa, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

Shiraishi, Fumiko, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

Mitsui, Tetsuro, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

Urabe, Shigeharu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

Nishida, Nobuo, Uozu-shi, Toyama, JP

Harashima, Kenichi, Uozu-shi, Toyama, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03C 1/498** (11) **1 357 424 A1**
(25) En (26) En

(21) 03008727.4 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 JP 2002120842
(54) • *Photothermographisches Material beinhaltend ein Bisphenolderivat als Reduktionsmittel*

- *Photothermographic material containing a bisphenol derivative as reducing agent*
- *Matériau photothermographique contenant un dérivé de bisphénol comme agent réducteur*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP

(72) Miura, Norio, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

Iwamoto, Ryohei, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

Nakamura, Kazuaki, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

Yasukawa, Hiroyuki, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

Fukusaka, Kiyoshi, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

G03C 1/795 → (51) B29C 55/00

(51) **G03D 15/00** (11) **1 357 425 A2**
(25) En (26) En

(21) 03077223.0 (22) 09.05.1997
(84) DE FR GB

(30) 21.05.1996 US 653371
(54) • *Fotobehandlungssystem mit einem personalisierten Zahlungsauftragsmerkmal für Kunden*

- *Photofinishing system having customized customer order payment feature*
- *Système de photofinissage ayant comme caractéristique le paiement personnalisé d'une commande du client*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Klees, Kevin John, Rochester, New York 14650, US

(74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(62) 97201394.0 / 0 809 149

(51) **G03F 1/14** (11) **1 357 426 A2**
G03F 7/20

(25) En (26) En
(21) 02256555.0 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.04.2002 JP 2002160741
07.06.2002 JP 2002167769

- (54) • *Methode zum Anordnen von Mustern auf einer Maske sowie zur Bestimmung der Belichtungsparameter*
- *Method for setting mask pattern and its illumination condition*
- *Méthode pour déterminer l'arrangement de motifs sur un masque ainsi que les conditions d'exposition*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Yamazoe, Kenji, Tochigi, JP

Saitoh, Kenji, Utsunomiya, Tochigi, JP

Suzuki, Akiyoshi, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03F 1/14** (11) **1 357 427 A2**
(25) En (26) En

(21) 03251348.3 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.03.2002 EP 02251652
(54) • *Lithographische Maske, Verfahren zur Herstellung einer lithographischen Maske, lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*

- *Mask for use in lithography, method of making a mask, lithographic apparatus, and device manufacturing method*
- *Masque lithographique, procédé de fabrication d'un masque lithographique, appareil lithographique et procédé de fabrication d'un dispositif*

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(72) Eurlings, Markus Franciscus Antonius, 5045 TH Tilburg, NL

Van Dijkeldonk, Antonius Johannes Josephus, 5527 BH Hapert, NL

Dierichs, Marcel Mathijs Theodore Marie, 5914 WR Venlo, NL

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/031 → (51) C07D 295/108

(51) **G03F 7/039** (11) **1 357 428 A1**
C08F 120/02
(25) En (26) En
(21) 03291002.8 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126419
(54) • Copolymer, das durch Säure spaltbare Gruppen, aromatische Ringe, und alkoholische Hydroxylgruppen enthält
• Alcoholic hydroxyl group-, aromatic ring- and protolytically leaving group-containing copolymer
• Copolymère comprenant des groupements acido-labiles, des noyaux aromatiques et des fonctions hydroxyles alcooliques

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Korabashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
(72) Murakami, Yohei, Suita-shi, Osaka 564-0023, JP Yoshida, Masatoshi, Nara-shi, Nara 631-0036, JP Konosu, Osamu, Takatsuki-shi, Osaka 569-0854, JP Goto, Shinichi, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0017, JP Arakawa, Motohiro, Mino-shi, Osaka 562-001, JP Ugamura, Tadayoshi, Suita-shi, Osaka 564-0035, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G03F 7/20** (11) **1 357 429 A1**
H02K 41/035 H02K 41/03
(25) En (26) En
(21) 02252853.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Lithographisches Gerät und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung
• Lithographic apparatus and device manufacturing method
• Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, Building 2, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 357 430 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008807.4 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 127505
(54) • Linienbreitensteuerung unter Verwendung einer Winkelverteilung der Strahlungsintensität in Abhängigkeit von der Position im Beleuchtungsfeld
• Linewidth control using an angular distribution of radiation depending on position in the illumination field
• Réglage de largeur de trait utilisant une répartition angulaire de l'intensité de rayonnement en fonction de la position dans le champ d'illumination

(71) ASML US, Inc., 77 Danbury Road, Wilton, CT 06897-0877, US
(72) Tsacoyeanes, James G., Southbury, Connecticut 06488, US

Coston, Scott D., New Milford, Connecticut 06776, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 357 431 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008808.2 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 127506
(54) • System and Verfahren zur verbesserten Kontrolle der Linienbreite in einem lithographischem Gerät unter Verwendung eines Beleuchtungssystems mit Vorkontrolle der numerischen Apertur
• System and method for improving line width control in a lithography device using an illumination system having pre-numerical aperture control
• Système et procédé permettant d'obtenir un meilleur contrôle de la largeur des lignes dans un appareil lithographique en utilisant un système d'illumination avec avant-contrôle de l'ouverture numérique

(71) ASML US, Inc., 77 Danbury Road, Wilton, CT 06897-0877, US
(72) Coston, Scott D., New Milford, Connecticut 06776, US

Tsacoyeanes, James G., Southbury, Connecticut 06488, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 357 432 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252391.2 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119346
(54) • Antriebvorrichtung
• Driving apparatus
• Dispositif d'entraînement

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Sekiguchi, Hiroyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 357 433 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252487.8 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 133772
(54) • Verfahren zur Herstellung sublithographischer Linien- und Raummuster
• Method of fabricating sub-lithographic sized line and space patterns
• Méthode pour la fabrication de motifs de linéaires ou spatiales sous-lithographiques

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Lee, Heon, Sunnyvale, CA 94087, US

(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 357 434 A1**
H02K 41/035 H02K 41/03
(25) En (26) En
(21) 03252523.0 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 EP 02252853
(54) • Lithographisches Gerät und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung
• Lithographic apparatus and device manufacturing method
• Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) Roes, Franciscus Martines, 5632 DZ Eindhoven, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/20 → (51) G02F 1/13
G03F 7/20 → (51) G03F 1/14
G03F 7/30 → (51) B41C 1/10
G03F 7/32 → (51) B41N 3/08

(51) **G03F 9/00** (11) **1 357 435 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252511.5 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 EP 02252852
(54) • Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung
• Lithographic apparatus and device manufacturing method
• Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) Queens, René Marinus Gerardus Johan, 5612 KL Eindhoven, NL
Teunissen, Paulus Antonius Andreas, 5627 MV Eindhoven, NL
(74) Leeming, John Gerard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03G 5/04 → (51) C08F 20/18
G03G 5/05 → (51) G03G 5/06

(51) **G03G 5/06** (11) **1 357 436 A2**
G03G 5/05 G03G 5/07
(25) En (26) En
(21) 03009352.0 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002125214
30.05.2002 JP 2002157528
31.05.2002 JP 2002158848
(54) • Elektrophotographisches, lichtempfindliches Element, Prozesskartusche und elektrophotographischer Apparat
• Electrophotographic photosensitive member, process cartridge, and electrophotographic apparatus

- *Élément photosensible électrophotographique, cartouche de traitement et appareil électrophotographique*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ogaki, Harunobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshida, Akira, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Takakazu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takaya, Itaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ishiduka, Yuka, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 5/07 → (51) G03G 5/06

- (51) **G03G 9/08** (11) **1 357 437 A2**
G03G 9/087
- (25) En (26) En
- (21) 03009240.7 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 JP 2002121848
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Tonerteilchen*
• *Process for producing toner particles*
• *Procédé de préparation de particules de toner*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (72) Tsujino, Takeshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Kanda, Hitosi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Fujita, Ryoichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Tsuji, Yoshinori, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 9/087 → (51) G03G 9/08

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 357 438 A2**
G03G 15/02
- (25) En (26) En
- (21) 03009164.9 (22) 22.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 JP 2002120299
- (54) • *Ladesystem, Arbeitseinheit und Bilderzeugungsgesamt*
• *Charging system, process cartridge and image forming apparatus*
• *Système de chargement, unité de traitement et appareil de formation d'images*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Okano, Keiji, Tokyo, JP
Yoshida, Masahiro, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 15/00 (11) **1 357 439 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03009351.2 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 JP 2002127195
- (54) • *Bilderzeugungsgesamt*

- *Image forming apparatus*
 - *Appareil de formation d'images*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Tanaka, Akinori, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 357 440 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03252443.1 (22) 17.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 JP 2002119205
02.04.2003 JP 2003099302
- (54) • *Informationsbearbeitungsgerät, Überwachungsverfahren und Programm, und Speichermedium*
• *Information processing apparatus, monitoring method and program, and memory medium*
• *Appareil de traitement d'information, méthode et programme de surveillance, et support de mémorisation*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Niki, Toru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G03G 15/02 → (51) G03G 15/00

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 357 441 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03009234.0 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 JP 2002122131
06.03.2003 JP 2003059491
- (54) • *Entwicklerzufuhrbehälter*
• *Developer supply container*
• *Réservoir d'alimentation en développeur*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (72) Isomura, Tetsuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ban, Yutaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamada, Yusuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
Omata, Kazuhiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshikawa, Junko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Minagawa, Hironori, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **1 357 442 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03009443.7 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 JP 2002127694
- (54) • *Tonerzufuhrbehälter und Öffnungselement zum öffnen des Tonerzufuhrbehälters*
• *Toner supply container and unsealing member for unsealing the toner supply container*
• *Réceptif d'alimentation en toner et élément d'ouverture pour ouvrir le réceptif d'alimentation en toner*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Isomura, Tetsuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamada, Yusuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 15/08 → (51) G03G 21/16

- (51) **G03G 15/09** (11) **1 357 443 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03009317.3 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 JP 2002127479
26.04.2002 JP 2002127538
- (54) • *Entwicklungsvorrichtung*
• *Developing device*
• *Dispositif de développement*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hirobe, Fumitake, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hibino, Masaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sakamaki, Tomoyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/16** (11) **1 357 444 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03004069.5 (22) 25.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.04.2002 JP 2002125995
12.07.2002 JP 2002204293
30.09.2002 JP 2002285581
- (54) • *Elektrophotographisches endloses Band, Arbeitseinheit, und elektrophotographisches Gerät*
• *Electrophotographic endless belt, process cartridge, and electrophotographic apparatus*
• *Bande électrophotographique sans fin, unité de traitement, et appareil électrophotographique*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsuda, Hidekazu, Tokyo, JP
Kobayashi, Hiroyuki, Tokyo, JP
Nakazawa, Akihiko, Tokyo, JP
Tanaka, Atsushi, Tokyo, JP
Ashibe, Tsunenori, Tokyo, JP
Kusaba, Takashi, Tokyo, JP
Kashiwabara, Ryoto, Tokyo, JP
Sakurai, Yuji, Tokyo, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/16** (11) **1 357 445 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03004070.3 (22) 25.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.04.2002 JP 2002125995
09.07.2002 JP 2002200081
30.09.2002 JP 2002286047

- (54) • *Elektrophotographisches endloses Band, Arbeitseinheit, und elektrophotographisches Gerät*
• *Electrophotographic endless belt, process cartridge, and electrophotographic apparatus*
• *Bande électrophotographique sans fin, unité de traitement, et appareil électrophotographique*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kashiwabara, Ryota, Tokyo, JP
Kobayashi, Hiroyuki, Tokyo, JP
Nakazawa, Akihiko, Tokyo, JP
Tanaka, Atsushi, Tokyo, JP
Ashibe, Tsunenori, Tokyo, JP
Kusaba, Takashi, Tokyo, JP
Matsuda, Hidekazu, Tokyo, JP
Sakurai, Yuji, Tokyo, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr) Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G03G 15/23** (11) **1 357 446 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252562.8 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 US 134274
- (54) • *Blattbewegungssteuerung in einem Zweiseitigenpapierweg eines Druckers*
• *Motion control for sheets in a duplex loop of a printing apparatus*
• *Contrôle du mouvement de feuilles dans la boucle pour copie double face d'une imprimante*
- (71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Walsh, Martin R., Albans, Hertfordshire AL4 9JX, GB
Brinsley, Annmarie, Stevenage, Hertfordshire SG2 9JF, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G03G 21/16** (11) **1 357 447 A2**
G03G 15/08
(25) En (26) En
(21) 03009353.8 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002123618
- (54) • *Entwicklerzufuhrbehälter*
• *Developer supply container*
• *Réservoir d'alimentation en développeur*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ban, Yutaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
Isomura, Tetsuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Minagawa, Hironori, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Gbr, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G04C 3/14** (11) **1 357 448 A1**
G04C 13/02
(25) En (26) En
(21) 02013918.4 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 26.04.2002 EP 02009561
- (54) • *Funkgesteuerte Uhr*
• *Radio controllable clock*
• *Montre contrôlée par radio*
- (71) KIENZLE TIME (HONG KONG) LIMITED, Camelpoint Buildings, 60 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong, CN
- (72) Shum, W.K. Ivan, Kingswood Villas, Tin Shui Wai, N.T., HK
Chan, W.S., Tsuen Wan, N.T., HK
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

G04C 13/02 → (51) G04C 3/14

G05B 19/00 → (51) B08B 15/02

- (51) **G05B 19/4097** (11) **1 357 449 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075965.8 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 US 375787 P
05.02.2003 US 358874
- (54) • *Verfahren zur Modellierung von komplexen, dreidimensionalen Werkzeugbahnen in einem Werkstück*
• *Method for modeling complex, three dimensional tool paths through a workpiece*
• *Procédé de modélisation de trajectoires d'outil tridimensionnels complexes à travers une pièce*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Thomas, Steven M., Saginaw, MI 48609, US
Landers, Diane M., Frankenmuth, MI 48734, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters 64 avenue de la Plaine de France Paris Nord II BP 60059 Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 357 450 A1**
G06F 17/60 B65G 67/60
(25) De (26) De
(21) 02009629.3 (22) 27.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *System zur Überwachung der Beladung eines Schiffs*
• *Monitoring system for loading a ship*
• *Système de surveillance du chargement d'un bateau*
- (71) TT-Line GmbH & Co., Mattentwiete 8, 20457 Hamburg, DE
- (72) Conzen, Hanns-Heinrich, 22149 Hamburg, DE
Lasch, Dietrich, 22085 Hamburg, DE
Bässgen, Uwe, 18198 Kritzmow, DE
van der Lee, Aad, 23684 Scharbeutz, DE
Hegel, Michael, 21244 Buchholz, DE
Persson, Björn, 23634 Höllviken, SE
- (74) Jaeschke, Rainer, Dipl.-Ing., Grüner Weg 77, 22851 Norderstedt, DE

- (51) **G05D 1/08** (11) **1 357 451 A1**
B64G 1/32
(25) En (26) En
(21) 02291050.9 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Lageregelung und Stabilisierung eines Satelliten in niedriger Umlaufbahn*
• *Method of controlling the attitude and stabilization of a satellite in low orbit*
• *Procédé de commande d'attitude et de stabilisation d'un satellite en orbite basse*
- (71) Astrium SAS, 37, avenue Louis Bréguet, 78146 Velizy-Villacoublay, FR
- (72) Defendini, Ange, c/o Astrium SAS, 31070 Toulouse Cedex, FR
Lagadec, Kristen, c/o Astrium SAS, 31070 Toulouse Cedex, FR
- (74) Loisel, Bertrand, et al, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

- (51) **G05G 1/14** (11) **1 357 452 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007833.1 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 10218627
- (54) • *Fahrpedaleinheit*
• *Pedal unit for vehicles*
• *Ensemble de pédale pour véhicules*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Wehner, Andreas, 61389 Schmitt, DE
Weis, Christian, 55120 Mainz, DE

- (51) **G05G 5/05** (11) **1 357 453 A2**
// F02B37/12
(25) En (26) En
(21) 03252574.3 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 128842
- (54) • *Elektrischer Stellantrieb*
• *Electric positional actuator*
• *Actionneur électrique*
- (71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (72) Pringle, Hal, Bloomfield, Michigan 48302, US
Keefover, Robert, Farmington Hills, Michigan 48336, US
Halsig, Michael, Warren, Michigan 48092, US
Duddles, John, Clarkston, Michigan 48348, US
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 357 454 A1**
G06F 9/445
(25) En (26) En
(21) 02354066.9 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Datenverarbeitungssystem und -verfahren mit geschütztem BIOS*
• *Data processing system and method with protected BIOS*
• *Système et procédé de traitement de données avec protection de BIOS*

- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Neuman, Paul, 38640 Claix, FR
Stephan, Yann, 38130 Echirolles, FR
- (74) Lloyd, Richard Graham (GB), Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Legal Department Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 357 455 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03008509.6 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.04.2002 US 123303
(54) • *Verwaltung digitaler Rechte in Vorrichtung ohne interaktiven Beglaubigungsverfahren*
• *Digital rights management on device without interactive authentication*
• *Gestion numerique de droits dans un dispositif sans procédé d'authentification certifiée*

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Parks, M. Jay, Washington 98033, US
Peinado, Marcus, Washington 98008, US
Helin, Jonas Fredrik, 175 69 Jarfalla, SE
Strom, Clifford P., Sammamish, Washington 98074, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 357 456 A2**
(25) En (26) En
(21) 03012068.7 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK
(30) 17.01.2001 US 261803 P
(54) • *System und Verfahren zur Verwaltung digitaler Berechtigungen unter Verwendung einer standardisierten Wiedergabevorrichtung*
• *System and method for digital rights management using a standard rendering engine*
• *Système et procédé de gestion des droits numériques à l'aide d'un moteur de rendu standard*

- (71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 205-M, Wilmington, Delaware 19803, US
- (72) Raley, Michael, Downey, CA 90242, US
Chen, Daniel, Torrance, CA 90503, US
Wu, Hsi-Cheng, Alhambra, CA 91801, US
Ta, Thanh, Huntington Beach, CA 92648, US
- (74) Knauer, Reinhard, Grünecker, Kinkeldey Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 02707466.5
(51) **G06F 1/00** (11) **1 357 457 A2**
(25) En (26) En
(21) 03012069.5 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK
(30) 17.01.2001 US 261803 P
(54) • *System und Verfahren zur Verwaltung digitaler Berechtigungen unter Verwendung einer standardisierten Wiedergabevorrichtung*
• *System and method for digital rights management using a standard rendering engine*

• *Système et procédé de gestion des droits numériques à l'aide d'un moteur de rendu standard*

- (71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 205-M, Wilmington, Delaware 19803, US
- (72) Raley, Michael, Downey, CA 90242, US
Chen, Daniel, Torrance, CA 90503, US
Wu, Hsi-Cheng, Alhambra, CA 91801, US
Ta, Thanh, Huntington Beach, CA 92648, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 02707466.5
(51) **G06F 1/00** (11) **1 357 458 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252327.6 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.04.2002 US 63361
(54) • *Ad hoc Sicherheitszugriff auf Dokumente und Dienste*
• *Ad hoc secure access to documents and services*
• *Accès sécurisé ad hoc à des documents et des services*

- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Stringer, Mark, Staffordshire St., Cambridge CB1 1BP, GB
Soutloglou, Elisabeth, Church Langley, Harlow CM17 9PE, GB
Smetters, Diana K., Burlingame, CA 94010, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 357 459 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03354039.4 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 FR 0205069
(54) • *Gegen Umleitung gesicherter Prozessor*
• *Processor secured against diversion*
• *Processeur sécurisé contre les deroulements*

- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Teglia, Yannick, 13011 Marseille, FR
- (74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G06F 1/03** (11) **1 357 460 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009472.6 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 US 133461
(54) • *Ein numerisch gesteuerter Oszillator (NCO) zur Erzeugung von Frequenzen mit rationalem Teilverhältnis*
• *A numerically controlled oscillator (NCO) for generating rational frequencies*
• *Un oscillateur à commande numérique produisant de fréquences rationnelles*

- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Schoner, Brian, 94538 Fremont, California, US

- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

G06F 1/20 → (51) H05K 7/20

(51) **G06F 1/28** (11) **1 357 461 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008291.1 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.04.2002 US 126024
(54) • *Programmierbarer Stromsteuerungsschalter*
• *Programmable power management switch*
• *Interrupteur programmable contrôlant l'alimentation*

- (71) Daimlerchrysler Corporation, 1000 Chrysler Dr., Auburn Hills, State of Michigan 48326-2766, US
- (72) Mirowski, Marian, West Bloomfield, MI 48324, US
Accad, Charlie T., Warren, MI 48092, US
Burlak, Gary, Lake Orion, MI 48362, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

G06F 1/32 → (51) G06K 11/18

G06F 3/00 → (51) B60K 28/06

(51) **G06F 3/033** (11) **1 357 462 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001914.5 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 DE 10218680
(54) • *Verfahren zur Bedienungssteuerung von elektronischen Geräten und elektronisches Gerät hierzu*
• *Method for operational control of electronic devices and electronic device therefor*
• *Procédé de commande de fonctionnement d'appareils électroniques et appareil électronique correspondant*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Kussmann, Holger, 31180 Giesen, DE
Mecke, Sven, 31139 Hildesheim, DE

G06F 3/033 → (51) G06K 11/18

(51) **G06F 3/06** (11) **1 357 463 A2**
(25) En (26) En
(21) 02018182.2 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.04.2002 JP 2002125172
(54) • *Speichersystem*
• *Storage system*
• *Système de stockage*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Matsunami, Naoto, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kitamura, Manabu, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Sonoda, Koji, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Yokohata, Shizuo, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 357 464 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001738.8 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 JP 2002125173

(54) • *Verfahren, Vorrichtung und Programm zur Verwaltung des Betriebs eines Speichergeräts*
• *Method, apparatus and program for managing the operation of a storage device*
• *Procédé, dispositif et programme pour gérer l'opération d'un dispositif mémoire*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Kaneda, Yasunori, c/o Hitachi, Ltd.Int. Prop. Grou, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Miyazaki, Satoshi, c/o Hitachi, Ltd.Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 357 465 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002668.6 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 JP 2002125168

(54) • *Speichervorrichtung mit einem virtuellen Mittel*
• *Storage system having virtualized resource*
• *Système de stockage ayant une ressource virtualisée*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Arakawa, Hiroshi, Hitachi, Ltd. Intell.Prop.Grp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Oeda, Takashi, Hitachi, Ltd. Intell.Prop.Grp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Matsunami, Naoto, Hitachi, Ltd. Intell.Prop.Grp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Ito, Ryusuke, Hitachi, Ltd. Intell.Prop.Grp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 357 466 A2**
G06F 3/08
(25) En (26) En
(21) 03251530.6 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126459

(54) • *Informationswiedergabegerät mit einer Inhalts-wiedergabefunktion*
• *Information reproducing apparatus with a content reproducing function*
• *Appareil de reproduction d'informations avec une fonction de reproduction de contenus*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Sakai, Masaki, c/o Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Nagao, Atsushi c/o Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 3/08 → (51) G06F 3/06

(51) **G06F 3/12** (11) **1 357 467 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251819.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 131289

(54) • *Fernerzeugung von Druckerinstanzen auf einem Arbeitsplatz*
• *Remote creation of printer instances on a workstation*
• *Création à distance d'instances d'imprimantes sur un poste de travail*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kemp, D.J., c/o Canon Development Americas Inc, Irvine, California 92612, US
Carcerano, C.J., c/o Canon Development Americas Inc, Irvine, California 92612, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 357 468 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252622.0 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126105
16.04.2003 JP 2003111707

(54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung*
• *Image processing apparatus*
• *Dispositif de traitement d'images*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shimizu, Yukihiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 357 469 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251341.8 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 US 127242

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Export von Menüobjekten zu einem Peripheriegerät*
• *Method and system for exporting menu objects to a peripheral device*
• *Procédé et dispositif pour l'export des objets menu vers un dispositif périphérique*

(71) HEWLETT-PACKARD COMPANY, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1181, US
(72) Harris, Martin D., Rocklin, California 95765, US
Pizot, Laurent P.H., Camas, WA 98607, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BY, GB

(51) **G06F 9/445** (11) **1 357 470 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009247.2 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 375154 P

(54) • *Verteilte Serververteilung von Software*
• *Distributed server software distribution*
• *Distribution de logiciel de serveur distribué*

(71) Secure Resolutions, Inc., 14795 S.W. Murray-Scholls Drive, Suite 121, Beaverton, Oregon 97007, US

(72) Melchione, Daniel J., Beaverton, Oregon 97007, US
Huang, Ricky Y., Portland, Oregon 97223, US
Vigue, Charles L., LaPine, Oregon 97739, US
Stoilov, Martin K., Beaverton, Oregon 97006, US
Melchione, Robert J., Hillsboro, Oregon 97123, US

(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 9/445** (11) **1 357 471 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252538.8 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 131012

(54) • *Gerätetreiber*
• *Device Driver*
• *Programme de commande d'appareil*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kemp, Devon James, Irvine, California 92612, US
Carcerano, Christopher John, Irvine, California 92612, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06F 9/445 → (51) G06F 1/00

G06F 9/445 → (51) G06F 12/02

G06F 9/445 → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 9/46** (11) **1 357 472 A1**
(25) En (26) En
(21) 02354068.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Betriebsicheres Protokoll zur Steuerung von zusammengestellten Diensten*
• *Resilient protocol for control of composite services*
• *Protocole résilient pour contrôler des services composites*

(71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Durand, Yves, 38330 Saint Ismier, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **G06F 11/26** (11) **1 357 473 A1**
G01R 31/319
(25) De (26) De
(21) 02009072.6 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Schaltungsanordnung zum Testen elektronischer Bausteine und Baugruppen*
• *Method and circuit arrangement for testing electronic components and modules*
• *Procédé et circuit pour tester des éléments et des modules électroniques*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Ghameshlu, Majid, 1110 Wien, AT
Krause, Karlheinz, 82152 Planegg, DE

(51) **G06F 12/00** (11) **1 357 474 A1**
G06F 13/00 G06F 17/30

(25) Ja (26) En

(21) 02711268.9 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/00800 31.01.2002

(87) WO 02/061585 2002/32 08.08.2002

(30) 31.01.2001 JP 2001023789
02.03.2001 JP 2001059099

(54) • *INFORMATIONSBEREITSTEL-
LUNGSEINRICHTUNG*
• *INFORMATION PROVIDING DEVICE*
• *DISPOSITIF FOURNISSANT DES DONNEES*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) SEIMIYA, Hiroshi, CyberGene.com Corporation,
Tokyo 140-0001, JP

(74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 12/02** (11) **1 357 475 A1**
G06F 9/445

(25) En (26) En

(21) 02354067.7 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Datenverarbeitungssystem und Verfahren*
• *Data processing system and method*
• *Système et procédé de traitement de données*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Neuman, Paul, 38640 Claix, FR
Stephan, Yann, 38130 Echirolles, FR

(74) Lloyd, Richard Graham, Intellectual Property
Section, Legal Department, HEWLETT-PACKARD
FRANCE, Etablissement de Grenoble, 38053
Grenoble Cedex 9, FR

G06F 13/00 → (51) G06F 12/00

G06F 13/00 → (51) G06F 17/60

G06F 13/00 → (51) G06T 13/00

G06F 13/00 → (51) H04N 1/00

(51) **G06F 13/10** (11) **1 357 476 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009469.2 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002127058
18.11.2002 JP 2002333540

(54) • *Verfahren zur Speichersystemsteuerung und
Speichersteuerungsvorrichtung*
• *Method for controlling storage system, and
storage control apparatus*
• *Méthode de commande d'un système de mé-
moire et dispositif de commande de mémoire*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Ohno, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. group,
Tokyo 100-8220, JP

Arai, Kouji, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. group, Tokyo
100-8220, JP

Nakano, Toshio, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. group,
Tokyo 100-8220, JP

Tabuchi, Hideo, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. group,
Tokyo 100-8220, JP

Shimada, Akinobu, Hitachi Ltd., Intel. Prop. group,
Tokyo 100-8220, JP

Satoyama, Ai, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. group,
Tokyo 100-8220, JP

Yamamoto, Yasutomo Hitachi Ltd, Intel. Prop.
group, Tokyo 100-8220, JP

Eguchi, Yoshiaki, Hitachi, Ltd, Intel. Prop. group,
Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

G06F 13/10 → (51) G06F 13/42

(51) **G06F 13/38** (11) **1 357 477 A2**
(25) De (26) De
(21) 03007204.5 (22) 29.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 DE 10218646

(54) • *An einen Bus angeschlossene Einrichtung*
• *Device connected to a bus system*
• *Dispositif connecté à un système de bus*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE

(72) Barrenscheen, Jens, Dr., 81669 München, DE
Herz, Karl, 81735 München, DE
Vowe, Achim, Dr., 80469 München, DE

(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig &
Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199
Augsburg, DE

(51) **G06F 13/42** (11) **1 357 478 A2**
G06F 13/10

(25) En (26) En

(21) 03009171.4 (22) 22.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 127130

(54) • *Verfolgung von unverzögerten Schreiben in
einem System*
• *Tracking non-posted writes in a system*
• *Suivi d'écriture non-retardée dans un système*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US

(72) Chui, Kwong-Tak A., 95014 Cupertino, California,
US
Go, Shun Wai, 95132 San Jose, CA, US
Hayter, Mark D., 94025 Menlo Park, CA, US
Ning, Chun H., 95014 Cupertino, CA, US
Silveria, Amy K., 94018 El Granada, CA, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von
Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639
München, DE

(51) **G06F 13/42** (11) **1 357 479 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252415.9 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.04.2002 JP 2002113155

(54) • *Datentransfersystem*
• *Data transfer system*
• *Système de transfert de données*

(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho,
Takefu-City, Fukui 915, JP

(72) Suzuki, Kouichi, Takefu-City, Fukui, JP

(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 357 480 A1**
A61B 6/00 A61B 8/08
A61B 5/103 G01N 23/02

(25) En (26) En

(21) 02100384.3 (22) 17.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren für Osteoporoseüberwachung*
• *Osteoporosis screening method*
• *Méthode de dépistage de l'ostéoporose*

(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Dewaele, Piet, AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE
Dispersyn, Gerrit, AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel,
BE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 357 481 A2**
H04B 1/12 A61B 5/00

(25) En (26) En

(21) 03015656.6 (22) 05.03.1992

(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE

(30) 07.03.1991 US 666060

(54) • *Signalverarbeitungsanlage und Verfahren*
• *Signal processing apparatus and method*
• *Appareil et procédé de traitement de signal*

(71) Masimo Corporation, 2852 Kelvin Avenue, Irvine,
CA 92614, US

(72) Diab, Mohamed K., Laguna Niguel, California
92677, US
Kiani-Azarbayjany, Esmail, Laguna Niguel,
California 92677, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(62) 99103974.4 / 0 930 045
92907861.6 / 0 574 509

(51) **G06F 17/30** (11) **1 357 482 A1**
(25) En (26) En
(21) 02008968.6 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Gerät zum Verknüpfen von Mul-
timediaobjekten*
• *Method and device for linking multimedia ob-
jects*
• *Méthode et appareil pour lier des objets multi-
média*

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-
Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen,
DE

(72) Adolph, Dirk, 30952 Ronnenberg, DE
Hörentrup, Jobst, 31141 Hildesheim, DE
Peters, Hartmut, 30890 Barsinghausen, DE
Schiller, Harald, 30539 Hannover, DE
Winter, Marco, 30173 Hannover, DE

(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,
European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee
74, 30625 Hannover, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 357 483 A2**
(25) De (26) De
(21) 02012263.6 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 24.04.2002 DE 10218401
- (54) • *Dynamisches Datenbankinterface*
• *Dynamic database interface*
• *Interface de base de données dynamique*
- (71) Informationsverarbeitung Leverkusen GmbH (IVL), Overfeldweg 55, 51371 Leverkusen, DE
- (72) Lauterjung, Andreas, 51373 Leverkusen, DE
Bönnen, Thomas, 51373 Leverkusen, DE
Errens, Karl-Josef, 51377 Leverkusen, DE
- (74) Springorum, Harald, Dr., et al, Kiani & Springorum, Patent- und Rechtsanwälte, Heinrich-Heine-Allee 29, 40213 Düsseldorf, DE
-
- G06F 17/30** → (51) G06F 12/00
-
- G06F 17/30** → (51) G10L 15/08
-
- G06F 17/30** → (51) H04N 1/00
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 357 484 A1**
G06F 17/60
- (25) Ja (26) En
- (21) 01272849.9 (22) 25.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/11351 25.12.2001
- (87) WO 02/054295 2002/28 11.07.2002
- (30) 28.12.2000 JP 2000402721
- (54) • *VERFAHREN ZUR ERSTELLUNG EINER ABSCHÄTZUNG FÜR DIE BLECHBEARBEITUNG*
• *METHOD OF PREPARING ESTIMATE FOR SHEET METAL WORKING*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UNE ESTIMATION POUR USINER UNE FEUILLE DE METAL*
- (71) Amada Company, Ltd., 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
- (72) EMORI, Ryuharu, AMADA COMPANY, LIMITED, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
TAKAGI, Toshio, AMADA COMPANY, LIMITED, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
TSUCHIDA, Koichi, AMADA COMPANY, LIMITED, Isehara-shi, Kanagawa 259-1196, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 357 485 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02016338.2 (22) 25.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.04.2002 JP 2002127381
- (54) • *Verfahren zur Erzeugung einer Entwicklungsumgebung für die Entwicklung eines Lsi-Systems und Medium zum Speichern des Programms*
• *Method of generating development environment for developing system LSI and medium which stores program therefor*
• *Méthode pour générer un environnement de développement pour développer un système Lsi et support pour stocker le programme*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Matsumoto, Nobu, Intellectual Property Division, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Ohyama, Ryuichiro, Intellectual Property Division, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Uchida, Katsuya, Intellectual Property Division, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 357 486 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03076109.2 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 US 128922
- (54) • *Logisch hierarchisches Datenmodell zur gemeinsamen Nutzung von Produktinformation in Produktfamilien*
• *Logical hierarchical data model for sharing product information across product families*
• *Modèle de données hiérarchique logique permettant de partager l'information sur un produit à travers d'une famille de produits*
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Callahan, Sean M., Bellevue, Washington 98005, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 357 487 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03252453.0 (22) 17.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 US 132108
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Entwicklung eines hybriden Gasturbinenmodells auf der Basis von Zustandsvariablen*
• *Method and system for developing a hybrid gas turbine engine state variable model*
• *Procédé et système pour la mise au point d'une turbine à gaz hybride avec des caractéristiques variables*
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Volponi, Allan J., West Simsbury, CT 06092, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 357 488 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 01271848.2 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11161 20.12.2001
- (87) WO 02/052465 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 JP 2000404531
- (54) • *EINRICHTUNGSRESERVIERUNGSSYSTEM, EINRICHTUNGSRESERVIERUNGSVORRICHTUNG UND EINRICHTUNGSRESERVIERUNGSVERFAHREN*
• *FACILITY RESERVATION SYSTEM, FACILITY RESERVATION APPARATUS, AND FACILITY RESERVATION METHOD*
• *SYSTEME DE RESERVATION D'UNE INSTALLATION, APPAREIL DE RESERVATION D'UNE INSTALLATION ET PROCEDE DE RESERVATION D'UNE INSTALLATION*
- (71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (72) TAKADA, Norihiko, Kyoto, 601-8045, JP
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 357 489 A1**
G06F 13/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271855.7 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11246 21.12.2001
- (87) WO 02/052467 2002/27 04.07.2002
- (30) 26.12.2000 JP 2000394875
21.08.2001 JP 2001250170
- (54) • *INTERNETWERBEVERFAHREN UND SYSTEM*
• *INTERNET ADVERTISEMENT METHOD AND SYSTEM*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE PUBLICITE INTERNET*
- (71) Log Monsters Inc., AIG 9F, 1-1-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) OZAKI, Hiromune, Tokyo 100-0005, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 357 490 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 01272303.7 (22) 25.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11321 25.12.2001
- (87) WO 02/052468 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 JP 2000404532
- (54) • *UNTERSUCHUNGSVERWALTUNGSEINRICHTUNG*
• *EXAMINATION MANAGEMENT DEVICE*
• *DISPOSITIF DE GESTION D'EXAMEN*
- (71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (72) HYUUDOU, Hiroshi, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
WADA, Atsushi, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 357 491 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 01272342.5 (22) 27.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11516 27.12.2001
- (87) WO 02/052471 2002/27 04.07.2002
- (30) 27.12.2000 JP 2000399066
- (54) • *VERHANDLUNGSEINRICHTUNG*
• *MEDIATING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MEDIATION*
- (71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (72) KATOU, Shigeru c/o ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
HARADA, Toshihiko c/o ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
TAKAHASHI, Yoshinori c/o ARKRAY, INC., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 492 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01272343.3 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11519 27.12.2001

(87) WO 02/052472 2002/27 04.07.2002

(30) 27.12.2000 JP 2000399007

- (54) • WARTUNGSKOSTENVERWALTUNGSEINRICHTUNG UND BENUTZEREINRICHTUNG
- MAINTENANCE COST MANAGEMENT DEVICE AND USER DEVICE
- DISPOSITIF DE GESTION DES COÛTS D'ENTRETIEN ET DISPOSITIF D'UTILISATEUR

(71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP

(72) Mitsuda, Eiichi, c/o Arkray, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP

(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 493 A1**
G09B 5/06 H04N 7/16
H04N 7/18 H04N 13/00
A61B 19/00 A61G 12/00

(25) Ja (26) En
(21) 01272866.3 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11444 26.12.2001

(87) WO 02/054309 2002/28 11.07.2002

(30) 28.12.2000 JP 2000403305

- (54) • FERN-INTERNET-VERTEILUNGSSYSTEM FÜR TECHNISCHE ANLEITUNG/BILDUNG UNTER VERWENDUNG DER SICHT DES PRAKTIZIERENDEN UND EIN KOMMUNIKATIONSNETZ VERWENDENDEN LEITSYSTEM
- REMOTE INTERNET TECHNICAL GUIDANCE/EDUCATION DISTRIBUTION SYSTEM USING PRACTITIONER'S VISION, AND GUIDANCE SYSTEM USING COMMUNICATION NETWORK
- SYSTEME DE DISTRIBUTION A DISTANCE DE FORMATION ET DE GUIDAGE TECHNIQUE PAR INTERNET METTANT EN APPLICATION UNE INTERVENTION DE PRATICIEN ET SYSTEME DE GUIDAGE UTILISANT UN RESEAU DE COMMUNICATION

(71) Takahashi, Atsushi, 20-15-1, Kizaki, Tsuruga-shi, Fukui 914-0814, JP

(72) Takahashi, Atsushi, Tsuruga-shi, Fukui 914-0814, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 494 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01995020.3 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11505 26.12.2001

(87) WO 02/052469 2002/27 04.07.2002

(30) 26.12.2000 JP 2000396068

- (54) • COMPUTERLESBARES INFORMATIONSSPEICHERMEDIUM, IN DEM INHALTSDATEN GESPEICHERT SIND, UND INHALTSGEBÜRENBERECHNUNGSSYSTEM

- COMPUTER-READABLE INFORMATION STORAGE MEDIUM WHERE CONTENT DATA IS STORED AND CONTENT CHARGING SYSTEM
- SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE DONNEES LISIBLE PAR MACHINE POUR LE STOCKAGE DES DONNEES D'UN CONTENU ET SYSTEME D'IMPUTATION DE FRAIS RELATIFS AU CONTENU

(71) Foursis Business Promotion Kabushiki Kaisha, JP Kajicho Bldg., 3-5-2 Kandakaji-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP

(72) NAKANISHI, Naoya, c/o Foursis Business Promotion, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
TOYOTA, Yuichi, c/o KK CCP, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 495 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01995021.1 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11506 26.12.2001

(87) WO 02/052470 2002/27 04.07.2002

(30) 26.12.2000 JP 2000396069

- (54) • INHALTSDATENCODIERUNGSSYSTEM UND INHALTSREGISTRIERSYSTEM
- CONTENT DATA ENCODING SYSTEM AND CONTENT REGISTERING SYSTEM
- SYSTEME DE CODAGE DE DONNEES DE CONTENU ET SYSTEME D'ENREGISTREMENT DE DONNEES

(71) Foursis Business Promotion Kabushiki Kaisha, JP Kajicho Bldg., 3-5-2 Kandakaji-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP

(72) NAKANISHI, Naoya, Foursis Business Promotion K.K., Tokyo 101-0045, JP
TOYOTA, Yuichi, Kabushiki Kaisha CCP, Tokyo 104-0031, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 496 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01995046.8 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11665 28.12.2001

(87) WO 02/056220 2002/29 18.07.2002

(30) 29.12.2000 JP 2000404942

- (54) • INFORMATIONSSPEICHERMEDIUM, WO PROGRAMM ZUM BERECHNEN UND VERWENDEN VON INHALT UND PROGRAMMGELADENE EINRICHTUNG
- INFORMATION STORAGE MEDIUM WHERE PROGRAM FOR CHARGING AND USING CONTENT AND PROGRAM-LOADED DEVICE
- PROGRAMME SUR SUPPORT DE STOCKAGE D'INFORMATIONS POUR FACTURER ET UTILISER DU CONTENU ET DISPOSITIF CHARGE DU PROGRAMME

(71) Foursis Business Promotion Kabushiki Kaisha, JP Kajicho Bldg., 3-5-2 Kandakaji-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP

(72) NAKANISHI, Naoya, Foursis Business Promotion KKK, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
TOYOTA, Yuichi, Kabushiki Kaisha CCP, Cyuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 497 A1**
(25) En (26) En
(21) 02018909.8 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 25.04.2002 JP 2002123397

- (54) • Verfahren zur Planung von Lagerbeständen
- Stock planning method
- Méthode pour la planification d'approvisionnement

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Mitsukuni, Koshichiro, c/o Hitachi, Ltd., I.P.G., Tokyo 100-8220, JP

Koyama, Mitsuo, c/o Hitachi, Ltd., I.P.G., Tokyo 100-8220, JP

Nakamura, Yuichi, c/o Hitachi, Ltd., I.P.G., Tokyo 100-8220, JP

Takahashi, Naoki, c/o Hitachi, Ltd., I.P.G., Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 498 A2**
(25) En (26) En
(21) 02018911.4 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 25.04.2002 JP 2002123395

- (54) • Verfahren zur Vorratsplanung
- Stock planning method
- Procédé de planification de stock

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Mitsukuni, Koshichiro, c/o Hitachi, Ltd. I.P.G., Tokyo 100-8220, JP

Koyama, Mitsuo, c/o Hitachi, Ltd. I.P.G., Tokyo 100-8220, JP

Nakamura, Yuichi, c/o Hitachi, Ltd. I.P.G., Tokyo 100-8220, JP

Takahashi, Naoki, c/o Hitachi, Ltd. I.P.G., Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 499 A1**
H04L 12/24 G06F 9/445
(25) En (26) En
(21) 03009248.0 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 US 375216 P

- (54) • Softwareverwaltung in einem Applikations-Dienstleister-Szenario durch Konfigurationsdirektiven
- Software administration in an application service provider scenario via configuration directives
- Administration de logiciel dans une application de service pour fournisseur d'accès via des directives de configuration

(71) Secure Resolutions, Inc., 14795 S.W. Murray-Scholls Drive, Suite 121, Beaverton, Oregon 97007, US

(72) Huang, Ricky Y., Portland, Oregon 97223, US
Melchione, Daniel J., Beaverton, Oregon 97007, US
Wong, Oyland, Portland, Oregon 97214, US

(74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert
Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 500 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076185.2 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 EP 02076608
(54) • *Kommunikationsvorrichtung*
• *A communication device*
• *Dispositif de communication*

(71) CP3Group, 3 The Westway Centre, Ballymount
Avenue, Walkinstown Dublin 12, IE
(72) Colton, Mervyn c/o CP3Group, Walkinstown, Dublin
12, IE
(74) Quintelier, Claude, et al, Gevers & Vander Haeghen
Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 357 501 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251555.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.03.2002 US 102037
(54) • *E-Vorrichtung für Mobil- und Onlinehandel*
• *E-appliance for mobile online retailing*
• *Dispositif électronique pour transactions "en-
ligne" et mobiles*

(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Kumar, Alok, Suwanee, Georgia 30024, US
(74) Williamson, Brian, et al, International IP
Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road,
London NW1 6LY, GB

G06F 17/60 → (51) G05B 19/418

G06F 17/60 → (51) G06F 17/50

G06F 17/60 → (51) H04N 1/00

G06F 17/60 → (51) H05K 13/00

G06F 19/00 → (51) A61B 5/00

(51) **G06K 1/12** (11) **1 357 502 A1**
G06K 7/12
(25) Ja (26) En
(21) 01998930.0 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/10381 28.11.2001
(87) WO 02/044997 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 JP 2000360790
(54) • *DATENKODIERUNGSEINRICHTUNG UND
DATENKODIERUNGSEINRICHTUNG*
• *DATA ENCODING DEVICE AND DATA DE-
CODING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CODAGE ET DE DECO-
DAGE DE DONNEES*

(71) Tani Electronics Corporation, 10-3, Miyoshi
3-Chome, Koto-Ku, Tokyo 135-0022, JP
(72) TANI, Okie, Koto-ku, Tokyo 135-0022, JP
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G06K 7/00** (11) **1 357 503 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005959.6 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Transponder mit abgestimmtem Resonanzkreis*
• *Transponder with tuned resonant circuit*
• *Transpondeur à circuit résonnant accordé*

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) Christoffers, Niels, 47057 Duisburg, DE
Niederholz, Jürgen, 47647 Kerken, DE
Hammerschmidt, Dirk Dr., A-9504 Villach, AT
Vom Bögel, Gerd, 42489 Wülfrath, DE
(74) Stöckeler, Ferdinand, Dipl.-Ing., Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE
(62) 00987427.2 / 1 344 178

(51) **G06K 7/10** (11) **1 357 504 A2**
A21C 1/00
(25) En (26) En
(21) 02256346.4 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.04.2002 KR 2002021847
(54) • *Strichcodeleser und Brotzubereitungsmaschine*
• *Bar code reader and bread maker*
• *Lecteur de code à barres et machine de fabri-
cation de pain*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Chul, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Lee, Tae-Uk, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Sung, Han-jun, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06K 7/10** (11) **1 357 505 A1**
G06T 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 02710346.4 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00533 25.01.2002
(87) WO 02/059825 2002/31 01.08.2002
(30) 26.01.2001 JP 2001019271
(54) • *INFORMATIONSLSEVERFAHREN UND
EINRICHTUNG, SIGNALERFASSUNGSVER-
FAHREN FÜR EINE INFORMATIONSLSE-
SEEINRICHTUNG, BANDBEGRENZUNGS-
VERFAHREN DAFÜR, ZEITSTEUERUNGS-
PUNKTAMPLITUDENEXTRAKTIONSVER-
FAHREN DAFÜR UND SIGNALVERARBEI-
TUNGSVERFAHREN DAFÜR, LESE-SIGNAL-
VERARBEITUNGSEINHEIT UND LESE S*
• *INFORMATION READING METHOD AND
DEVICE, SIGNAL CAPTURING METHOD
FOR INFORMATION READING DEVICE,
BAND LIMITING METHOD THEREFOR, TIM-
ING POINT AMPLITUDE EXTRACTING
METHOD THEREFOR, AND SIGNAL
PROCESSING METHOD THEREFOR, READ
SIGNAL PROCESSING UNIT, AND READ
SIGNAL PROCESSING METHOD AND DE-
VICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE LECTURE
D'INFORMATIONS, PROCEDE DE CAPTURE
DE SIGNAUX POUR DISPOSITIF DE LEC-
TURE D'INFORMATIONS, PROCEDE DE LI-*

*MITATION DE BANDE DESTINE A CET
EFFET, PROCEDE D'EXTRACTION D'AMPLI-
TUDE DU POINT DE CHRONOMETRAGE ET
PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAUX
DESTINES A CET EFFET, UNITE DE*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) IWAGUCHI, Isao c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP
KAKU, Takashi c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP
MURATA, Hiroyasu c/o FUJITSU LIMITED,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
YAMAZAKI, Kozo c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP
OHKAWA, Masanori c/o FUJITSU LIMITED,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
WATANABE, Mitsuo c/o FUJITSU LIMITED,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
MIYAZAWA, Hideo c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **G06K 7/10** (11) **1 357 506 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008228.3 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 DE 10218452
(54) • *Verfahren zum Betrieb eines optischen
Sensors, insbesondere eines Codelesers und
Codeleser*
• *Method for operating an optical sensor, par-
ticularly a code reader and a code reader*
• *Procédé d'utilisation d'un capteur optique, no-
tamment d'un lecteur de code et lecteur de
code*

(71) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183
Waldkirch, DE
(72) Reichenbach, Jürgen, 79312 Emmendingen, DE
Hauser, Peter, 79108 Freiburg, DE
Hafner, Carl Joseph, 79312 Emmendingen, DE
Fillhardt, Christiane, 77746 Schutterwald, DE
(74) Ludewigt, Christoph, Sick AG, Intellectual Property,
Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE

G06K 7/12 → (51) G06K 1/12

G06K 9/00 → (51) G06T 5/00

G06K 9/00 → (51) G07C 9/00

G06K 9/00 → (51) H03M 1/12

(51) **G06K 9/20** (11) **1 357 507 A1**
G02B 27/42
(25) Ru (26) En
(21) 01272397.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) RU 01/00390 28.09.2001
(87) WO 02/052492 2002/27 04.07.2002
(30) 26.12.2000 RU 2000132488
(54) • *VERFAHREN ZUR OPTISCHEN ABBILDUNG
IN INKOHÄRENTEM LICHT UND EINRICH-
TUNG ZUR AUSFÜHRUNG DES VERFAH-
RENS (VARIANTEN)*

- METHOD FOR OPTICAL IMAGING IN INCOHERENT LIGHT AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD (VARIANTS)
 - PROCEDE DE FORMATION D'UNE IMAGE OPTIQUE EN LUMIERE NON COHERENTE ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE (ET VARIANTES)
- (71) Ashkinazy, Yakov Mikhailovich, ul. Bolshaya Sadovaya, 1-1-14, Moscow, 103001, RU
Cheglakov, Andrei Valerievich, Zvenigorodskoe shosse, 13-60, Moscow, 123022, RU
- (72) SCHETNIKOV, Anatoly Alekseevich, Moskovskaya obl., 142100, RU
ASHKINAZY, Yakov Mikhailovich, Moscow, 103001, RU
CHEGLAKOV, Andrei Valerievich, Moscow, 123022, RU
- (74) Patentanwälte Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

- (51) **G06K 9/32** (11) **1 357 508 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006769.8 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 US 133939
(54) • *Layoutanalyse*
• *Layout analysis*
• *Analyse du mise en page*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Simard, Patrice Y., Bellevue, Washington 98005, US
Rinker, James Russell, Kirkland, Washington 98034, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06K 11/18** (11) **1 357 509 A1**
(25) En (26) En
(21) 02009107.0 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Positionsanzeiger für Büroautomatisierungsgeräte*
• *Position indicator for office automation equipment*
• *Indicateur de position pour équipement de bureau*
- (71) Katsuya Masao, 1-1-1-405 Sakaecho Hino-shi, Tokyo 191-0001, JP
- (72) Katsuya Masao, Tokyo 191-0001, JP
- (74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

- (51) **G06K 11/18** (11) **1 357 510 A1**
G06F 1/32 G06F 3/033
(25) En (26) En
(21) 02445051.2 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Freigabemittel für eine Hinweisvorrichtung, und damit versehene Hinweisvorrichtung und tragbare Vorrichtung*
• *Pointing device enabling means, input device and portable device incorporating same*

- Dispositif pour mise en opération d'un dispositif de pointage, dispositif de pointage et appareil portable utilisant ce dispositif
- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Klinghult, Gunnar, 227 31 Lund, SE
- (74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihsn Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

- (51) **G06K 19/04** (11) **1 357 511 A2**
G06K 19/077
(25) En (26) En
(21) 03009258.9 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 JP 2002122904
(54) • *Etikettensystem mit integrierter Schaltung*
• *IC tag system*
• *Système d'étiquette à circuit intégré*
- (71) Smart Card Co., Ltd., 5-15, Utsubohonmachi 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0004, JP
- (72) Arimura, Kunitaka, Osaka-shi, Osaka 550-0004, JP
- (74) Schäfer, Matthias, Dipl.-Ing., Keplerstrasse 1, 81679 München, DE

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 357 512 A2**
(25) En (26) En
(21) 02019930.3 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.04.2002 US 128730
(54) • *Système d'alimentation en énergie pour une étiquette d'identification par radiofréquence*
• *Power source system for rf identification tags*
• *Stromversorgungssystem für eine Radiofrequenzidentifizierungsetikette*
- (71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US
- (72) Hernandez, David, Westbury, New York 11590, US
Barkan, Edward, Miller Place, New York 11764, US
- (74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 357 513 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009259.7 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 JP 2002122909
(54) • *Kontaktlose Sensorspule und Etikettensystem*
• *Noncontact sensor coil and tag system*
• *Bobine de capteur sans contact et système d'étiquette*
- (71) Smart Card Co., Ltd., 5-15, Utsubohonmachi 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0004, JP
- (72) Arimura, Kunitaka c/o Smart Card Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 550-0004, JP
- (74) Schäfer, Matthias, Dipl.-Ing., Keplerstrasse 1, 81679 München, DE

G06K 19/077 → (51) D21H 21/48

G06K 19/077 → (51) G06K 19/04

G06K 19/08 → (51) D21H 21/48

G06T 1/00 → (51) G06K 7/10

- (51) **G06T 3/40** (11) **1 357 514 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425262.9 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vwfahren zur Erfassung eines digitalen Bildsatzes mit hoher Auflösung*
• *Method for obtaining a high-resolution digital image*
• *Procédé permettant d'obtenir une image numérique à haute résolution*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Messina, Giuseppe, 98030 Giardini Naxos, IT
Battiato, Sebastiano, 95022 Acicatenata, IT
Mancuso, Massimo, 20052 Monza, IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **G06T 5/00** (11) **1 357 515 A1**
G06K 9/00
(25) De (26) De
(21) 02008918.1 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Verarbeitung digitaler Bilddaten von fotografischen Bildern*
• *Method for processing digital image data of photographic images*
• *Procédé de traitement de données d'images photographiques*
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Hartmann, Klaus-Peter, 86938 Schondorf, DE
Keupp, Wolfgang, 81379 München, DE
Forrester, Ruth, 82110 Germering, DE

- (51) **G06T 5/00** (11) **1 357 516 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076179.5 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 US 128586
(54) • *Verfahren zur Korrektur von satellitenerfassten Bildern*
• *A method for correcting an image acquired by a satellite*
• *Procédé de correction d'image acquise par satellite*
- (71) Hitachi Software Global Technology, Ltd., 10355 Westmoor Drive, Suite 250, Westminster, Colorado 80021, US
Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 1-43, Suehiro-cho 1-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
- (72) Komura, Fuminobu c/o Hitachi Software Global, Westminster, Colorado 80021, US
Ueda, Kouji c/o Hitachi Software Global, Westminster, Colorado 80021, US
Hino, T., c/o Hitachi Software Engineering Co.,Ltd, Tokyo 140-0002, JP
Kodaira, T., c/o Hitachi Software Engineering Co., Tokyo 140-0002, JP
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G06T 13/00** (11) **1 357 517 A1**
G06F 13/00
(25) Ja (26) En
(21) 02710410.8 (22) 30.01.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 02/00735 30.01.2002
(87) WO 02/065399 2002/34 22.08.2002
(30) 02.02.2001 JP 2001026279
30.05.2001 JP 2001161722
(54) • ANIMATIONS DATENERZEUGUNGSVERFAHREN, ANIMATIONS DATENERZEUGUNGSEINRICHTUNG, ENDGERÄT, COMPUTERLESBARES AUFZEICHNUNGS-MEDIUM, AUFZEICHNUNGSANIMATIONS DATENERZEUGUNGSPROGRAMM UND ANIMATIONS DATENERZEUGUNGSPROGRAMM
• ANIMATION DATA CREATING METHOD, ANIMATION DATA CREATING DEVICE, TERMINAL DEVICE, COMPUTER-READABLE RECORDING MEDIUM RECORDING ANIMATION DATA CREATING PROGRAM AND ANIMATION DATA CREATING PROGRAM
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CREATION DE DONNEES D'ANIMATION, TERMINAL, SUPPORT D'ENREGISTREMENT LISIBLE PAR ORDINATEUR ENREGISTRANT UN PROGRAMME DE CREATION DE DONNEES D'ANIMATION ET PROGRAMME DE CREATION DE DONNEES D'ANIMATION
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) HIRATA, Masafumi, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP
SHIBAO, Tadahide, Takaishi-shi, Osaka 592-0003, JP
MIKATA, Junko, Soraku-gun, Kyoto 619-0216, JP
MINAKUCHI, Mitsuru, Soraku-gun, Kyoto 619-0241, JP
NITTA, Soichi, Kashihara-shi, Nara 634-0803, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06T 15/40** (11) **1 357 518 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02710393.6 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00705 31.01.2002
(87) WO 02/061687 2002/32 08.08.2002
(30) 01.02.2001 JP 2001025376
24.08.2001 JP 2001254576
(54) • BILDERZEUGUNGSVERFAHREN UND -EINRICHTUNG
• IMAGE CREATING METHOD AND DEVICE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CREATION D'IMAGE
(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) SASAKI, Nobuo, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G07C 5/02 → (51) G08G 5/00

(51) **G07C 9/00** (11) **1 357 519 A2**
B60R 25/00
(25) De (26) De
(21) 03008945.2 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 24.04.2002 DE 10218314
(54) • Sicherungssystem

• Security system
• Système de sécurité
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Wiethage, Eric, 51427 Bergisch Gladbach, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **G07C 9/00** (11) **1 357 520 A2**
G06K 9/00
(25) En (26) En
(21) 03252563.6 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 KR 2002022215
(54) • Verfahren zum Überprüfen eines Benutzers und zum Aktualisieren einer Datenbank, und dieses Verfahren benutzendes Gesichtsprüfungssystem
• Method for verifying users and updating database, and face verification system using the same
• Procédé de vérification d'utilisateurs et de mise à jour d'une base de données, et système de vérification de visages utilisant ledit procédé
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-3 Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-373, KR
(72) Kee, Seok-cheol, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G07C 11/00** (11) **1 357 521 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008618.5 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 DE 10218850
(54) • Vorrichtung zur Identifizierung und Lagerung wenigstens eines mit einem Transponder bes-tückten Objektes
• Device for identifying and storing at least one object provided with a transponder
• Dispositif d'identification et de stockage d'au moins un objet muni d'un transpondeur
(71) ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG, Steinradweg 3, 30890 Barsinghausen, DE
(72) Hermann, Wilfred, 30989 Gehrden, DE
Stobbe, Anatoli, 30890 Barsinghausen, DE
(74) Körner, Peter, Thömen & Körner Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE

(51) **G07D 7/12** (11) **1 357 522 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009068.2 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119439
(54) • Gerät zur Bestimmung von Papierqualität
• Paper quality discriminating machine
• Appareil de détermination de la qualité du papier
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Uemura, Toshiro, Hitachi, Ltd., New Marunouchi Bld, Tokyo 100-8220, JP
Takezawa, Yoshitaka, Hitachi, Ltd., New Marunouchi, Tokyo 100-8220, JP

Kano, Mitsunari, Hitachi, Ltd., New Marunouchi Bld, Tokyo 100-8220, JP
Mizuno, Eiji, Hitachi Ltd., New Marunouchi Bldg., Tokyo 100-8220, JP
Nakamura, Toshiaki, Hitachi, Ltd., New Marunouchi, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G07D 11/00 → (51) B65H 3/00

(51) **G07F 1/06** (11) **1 357 523 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009020.3 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 DE 20206317 U
(54) • Chip, beispielsweise als Auslöser für Einkaufswagen
• Token, for example tripping device for shopping trolley
• Jeton, par exemple déclencheur pour chariot de supermarché
(71) HEPLA Kunststofftechnik GmbH, Ludwig-Erhard-Strasse 2, 34576 Homberg, DE
(72) Schwab, Hans-Jürgen, D- 34576 Homberg, DE
(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

(51) **G07F 7/02** (11) **1 357 524 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01993914.9 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/04664 01.06.2001
(87) WO 02/039396 2002/20 16.05.2002
(30) 31.10.2000 JP 2000333620
(54) • WARENTRANSAKTIONSSYSTEM, MOBILE KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG, VERWALTUNGSVORRICHTUNG UND WARENTRANSAKTIONSSYSTEM
• COMMODITY TRANSACTING DEVICE, MOBILE COMMUNICATION DEVICE, ADMINISTRATION DEVICE, AND COMMODITY TRANSACTING SYSTEM
• DISPOSITIF DE TRANSACTION DE PRODUITS, DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE, DISPOSITIF D'ADMINISTRATION, ET SYSTEME DE TRANSACTION DE PRODUITS
(71) Yozaan Inc., 5-18, Kitazawa 3-Chome, Setagaya-ku, Tokyo 155-0031, JP
(72) KIYOMATSU, Hisanori, c/o YOZAN INC., Tokyo 155-0031, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G07F 7/08** (11) **1 357 525 A2**
G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 03009261.3 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 JP 2002121064
(54) • Chipkarte, tragbares Endgerät und Zugriffsteuerungsverfahren
• IC card, portable terminal, and access control method

- *Carte à puce, terminal portable et méthode de contrôle d'accès*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Aono, Hiroshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Ishii, Kazuhiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Mori, Kensaku, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Hongo, Sadayuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

G07F 7/10 → (51) G07F 7/08

- (51) **G07F 11/58** (11) **1 357 526 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252416.7 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 JP 2002122463
- (54) • *Warenträger eines Verkaufsautomaten*
• *Commodity carrying-out apparatus of automatic vending machine*
• *Support d'articles pour un distributeur automatique*

- (71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (72) Tamura, Misao, Sanden Corporation, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP

- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G07F 19/00** (11) **1 357 527 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008798.5 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 US 133984
- (54) • *Zahlungsempfängerkonten-Zahlungssystem*
• *A payee account payment system*
• *Système de paiement par comptes de bénéficiaire*
- (71) BLACKSTONE CORPORATION, 11600 N.W. 34th Street, Miami, Florida 33178-1834, US
- (72) Arias, Luis A., Miami, Florida 33178, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G08B 13/24 → (51) H01Q 7/00

- (51) **G08B 25/08** (11) **1 357 528 A1**
(25) En (26) En
(21) 02076727.3 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung für die Bereitstellung von zumindest eines Dienstes an Kunden*
• *System for providing at least one service to clients*
• *Système de fourniture d'au moins un service au clients*
- (71) Dihne, Wadia, Ortler 159, 1060 NL Amsterdam, NL
- (72) Dihne, Wadia, 1060 NL Amsterdam, NL
- (74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

G08C 19/00 → (51) B62J 39/00

- (51) **G08G 1/0967** (11) **1 357 529 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252096.7 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 JP 2002121759
20.03.2003 JP 2003077516
- (54) • *Sender, Empfänger sowie System zur Erzeugung von Fahrerunterstützungs-Informationen*
• *A driver assist information transmitter, a driver assist information receiver, and a driver assist information providing system*
• *Emetteur, récepteur et système pour générer des informations pour l'assistance du conducteur*

- (71) Vehicle Information and Communication System Center, Nippon Press Center Bldg., 2-2-1 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamamoto, Tetsuo, Machida-shi, Tokyo, JP
Yamada, Akira, Anjyo-shi, Aichi, JP
Nishigori, Yasuhiro, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/34

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/36

- (51) **G08G 5/00** (11) **1 357 530 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01271871.4 (22) 25.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/11316 25.12.2001
(87) WO 02/052526 2002/27 04.07.2002
(30) 25.12.2000 JP 2000393894
- (54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG DER POINT-BLANK-KONTROLLPUNKTZEIT ODER DERGLEICHEN EINES FLUGZEUGS*
• *A METHOD OF MEASURING POINT-BLANK PASSING TIME OR THE LIKE OF AIRPLANE*
• *PROCEDE DE MESURE DU TEMPS DE DEPASSEMENT DE TIR DIRECT OU AUTRE D'UN AVION*

- (71) Nittobo Acoustic Engineering Co., Ltd., 1-13-12, Midori, Sumida-ku, Tokyo 130-0021, JP
- (72) OHHASHI, Shinji, Ichihara-shi, Chiba 290-0255, JP
YAMASHITA, Kouichi, Edogawa-ku, Tokyo 132-0021, JP
HAYASHI, Naoki, Yachimata-shi, Chiba 289-1115, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G09B 5/06 → (51) G06F 17/60

G09B 29/10 → (51) G01C 21/36

- (51) **G09F 3/04** (11) **1 357 531 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076210.8 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 US 376035 P
- (54) • *Manschettförmige Etikette für Hängekorb*
• *Hanging basket label collar*
• *Etiquette en forme de collerette pour corbeille suspendue*

- (71) International Master Products Corporation, 9751 U.S. 31 North, Montague, Michigan 49437-8517, US
- (72) Minnebo, John Edward, Montague, Michigan 49437-8517, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **G09F 3/14** (11) **1 357 532 A1**
(25) En (26) En
(21) 03075941.9 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.04.2002 US 132897
- (54) • *Hängeetiketten für Lampen mit mit Gewebe bedeckten Lampenschirmen*
• *Hangtags for lamps having fabric-covered lampshades*
• *Etiquettes pendantes pour lampes avec abat-jours à revêtement textile*
- (71) Cohon, Richard, 600 Summit Avenue, Hackensack, New Jersey 07601, US
- (72) Cohon, Richard, Hackensack, New Jersey 07601, US

- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

G09F 5/04 → (51) G09F 3/14

G09F 9/30 → (51) H01L 51/00

- (51) **G09F 21/04** (11) **1 357 533 A1**
(25) Es (26) En
(21) 00993889.5 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) CR 00/00002 25.08.2000
(87) WO 02/017286 2002/09 28.02.2002
- (54) • *INTEGRIERTES SYSTEM ZUM ELEKTRONISCHEN VERBREITEN VON WERBEMASSNAHMEN IN ÖFFENTLICHEN TRANSPORTHEITEN (SIDEPUTP)*
• *INTEGRATED SYSTEM FOR ELECTRONIC SPREADING OF PUBLICITY IN PUBLIC TRANSPORTATION UNITS (SIDEPUTP)*
• *SYSTEME INTEGRE D'AFFICHAGE ELECTRONIQUE D'ANNONCES PUBLICITAIRES DANS DES UNITES DE TRANSPORT PUBLIC*

- (71) Sanchez Gonzalez, Elena, Apdo.Postal 466-1260, Plaza Colonial, Escazu, San Jose, CR
- (72) Sanchez Gonzalez, Elena, Escazu, San Jose, CR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G09G 1/16 → (51) H04N 5/44

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 357 534 A1**
(25) En (26) En
(21) 02252817.8 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Anzeigevorrichtung mit mehreren Anzeigebe-triebsarten*
• *Display device with plurality of display modes*
• *Dispositif d'affichage avec plusieurs modes d'affichage*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE
(72) Björkengren, Ulf, 237 34 Bjärred, SE
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **G09G 3/28** (11) **1 357 535 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252102.3 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002124409
26.12.2002 JP 2002377216
(54) • *Plasmabildanzeigevorrichtung und Steuerungs-
verfahren hierfür*
• *Method for driving plasma display panel and
plasma display device*
• *Dispositif d'affichage d'image par plasma et
son procédé de commande*

(71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1,
Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 213-0012, JP
(72) Shiizaki, Takashi, Fujitsu Hitachi Plasma Display,
Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Hirakawa, Hitoshi, Fujitsu Hitachi Plasma Display,
Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Ito, Eiji, Fujitsu Hitachi Plasma Display, Kawasaki-
shi, Kanagawa 213-0012, JP
Tanaka, Shinsuke, Fujitsu Hitachi Plasma Display,
Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Nishimura, Satoru, Fujitsu Hitachi Plasma Display,
Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

G09G 5/00 → (51) H04N 7/08

G09G 5/36 → (51) G09G 3/20

(51) **G10H 1/00** (11) **1 357 536 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009342.1 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126739
(54) • *Erzeugung von Nachhall durch Abschätzung
von Impulsantwort*
• *Creating reverberation by estimation of im-
pulse response*
• *Création de réverbération par estimation de
réponse d'impulsion*

(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(72) Sekine, Satoshi, Yamaha Corporation, Hamamatsu-
shi, Shizuoka-ken, 430-8650, JP
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei
Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679
München, DE

G10H 1/00 → (51) G10H 3/18

(51) **G10H 1/12** (11) **1 357 537 A2**
G10H 7/00
(25) En (26) En
(21) 03009341.3 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126886

(54) • *System und Verfahren zur Verarbeitung von
Stromdaten*
• *Stream data processing system and method*
• *Système et méthode de traitement de données
en flux*

(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(72) Masuda, Hideyuki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,
430-8650, JP
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei
Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679
München, DE

(51) **G10H 3/18** (11) **1 357 538 A2**
G10H 1/00
(25) En (26) En
(21) 03008783.7 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002119833
(54) • *Verfahren zur Erzeugung von elektronischen
Tönen, Aufzeichnungssystem und Tonerzeu-
gungssystem*

• *Method for making electronic tones close to
acoustic tones, recording system and tone
generating system*
• *Méthode pour créer des notes électroniques,
système d'enregistrement et système généra-
teur de notes*

(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
(72) Koseki, Shinya, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Mantani, Rokurota, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Tamaki, Takashi, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Sugiyama, Nobuo, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
(74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer,
Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G10H 7/00 → (51) G10H 1/12

(51) **G10K 11/172** (11) **1 357 539 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290979.8 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 FR 0205000

(54) • *Verfahren zum Zusammenbau und zur Kontrol-
le einer akustischen Platte mit einem Doppel-
resonator und einem wabenförmigen Kern*
• *Method of manufacture and assembly of an
acoustic panel with a honeycomb core and a
double-resonator*
• *Procédé d'assemblage et de contrôle d'un
panneau acoustique à double résonateur avec
âme en nid d'abeille*

(71) Hurel-Hispano, Route du Pont VIII, BP 91, 76700
Gonfreville l'Orcher, FR
(72) Perrot, Clémence J.G.M., 76600 Le Havre, FR
Portal, Jean-Fabrice M., 76310 Saint-Adresse, FR
Belleguic, Yann, 22140 Tonquedec, FR
(74) Berrou, Paul, Snecma Moteurs Propriété
Intellectuelle B.P. 81, 91003 Evry Cédex, FR

(51) **G10K 11/178** (11) **1 357 540 A2**
G01H 3/00
(25) En (26) En
(21) 03008211.9 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.04.2002 US 374395 P
04.04.2003 US 406964

(54) • *Kalibrierung eines Mikrofons einer aktiven
Lärmkontrollanordnung*
• *Calibration of a microphone for an active noise
control system*
• *Calibration d'un microphone pour un système
actif de suppression du bruit*

(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue
East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
(72) Stuart, Philip Edward Arthur, Chatham, Ontario
N7M 1Y9, CA
(74) French, Clive Harry, Siemens AG, PO Box 22 16 34,
80506 München, DE

G10K 11/34 → (51) G10L 21/02

(51) **G10L 15/06** (11) **1 357 541 A2**
G10L 15/20
(25) En (26) En
(21) 03009344.7 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126939
17.05.2002 JP 2002142998

(54) • *Sprecheradaption für die Spracherkennung*
• *Speaker adaptation for speech recognition*
• *Adaptation au locuteur pour la reconnaissance
de la parole*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Toyama, Soichi, Tsurugashima-shi, Saitama-ken,
350-2288, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G10L 15/08** (11) **1 357 542 A2**
G06F 17/30 G10L 15/26
G10L 15/24 G11B 27/00

(25) En (26) En
(21) 03014944.7 (22) 14.12.1999
(84) DE FR GB
(30) 17.12.1998 JP 35941498
13.12.1999 JP 35281999

(54) • *Vorrichtung zur Erzeugung von Daten zur Wie-
derfindung von Videodaten und Vorrichtung
zur Wiederfindung von Videodaten*
• *A video retrieval data generation apparatus
and a video retrieval apparatus*
• *Appareil permettant de générer des données
pour retrouver des données vidéo, et appareil
pour retrouver des données vidéo*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Furuyama, Hiroshi, Tokyo 112-0011, JP
Yashio, Hitoshi, Tokyo 130-0025, JP
Inoue, Ikuo, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0, JP
Endo, Mitsuru, Kawasaki-shi, Kanagawa
216-0015, JP
Hoshimi, Masakatsu, Zama-shi, Kanagawa
228-0001, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 99959808.9 / 1 058 453

G10L 15/20 → (51) G10L 15/06

G10L 15/24 → (51) G10L 15/08

G10L 15/26 → (51) G10L 15/08

(51) **G10L 21/02** (11) **1 357 543 A2**
G10K 11/34
(25) En (26) En
(21) 03251254.3 (22) 22.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 GB 0209579
(54) • *Kompensation der Verzögerung eines Lautsprecherstrahlformers bei der Freisprech-Spracherkennung*
• *Beamformer delay compensation during handsfree speech recognition*
• *Compensation du retard d'un dispositif de formation de faisceaux pendant la reconnaissance de la parole mains libres*

(71) Mittel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Ottawa, Ontario K2K 2W7, CA
(72) Amiri, Maziar, London NW3 5DL, GB
Thompson, Graham, Kanata, Ontario K2K 1X7, CA
(74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB

(51) **G11B 5/62** (11) **1 357 544 A2**
G11B 5/706 G11B 5/714
(25) En (26) En
(21) 03008847.0 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002123598
10.04.2003 JP 2003106164
(54) • *Magnetisches Aufzeichnungsmedium*
• *Magnetic recording medium*
• *Support d'enregistrement magnétique*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Waki, Koukichi, Fuji Film Co., Ltd., Kanagawa, JP
Hattori, Yasushi, Fuji Film Co., Ltd., Kanagawa, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G11B 5/706 → (51) G11B 5/62

G11B 5/714 → (51) G11B 5/62

(51) **G11B 7/0045** (11) **1 357 545 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02716435.9 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/00627 29.01.2002
(87) WO 02/061740 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 JP 2001019409
(54) • *SIGNALFORMUNGSSCHALTUNG*
• *SIGNAL SHAPING CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE MISE EN FORME DE SIGNAL*

(71) Sony Disc Technology Inc., 7-35 Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) SATO, Jun c/o SONY DISC TECHNOLOGY INC., Tokyo 141-0001, JP
SAITO, Akiya c/o SONY DISC TECHNOLOGY INC., Tokyo 141-0001, JP
AIDA, Toru c/o SONY DISC TECHNOLOGY INC., Tokyo 141-0001, JP
USUI, Yoshinobu c/o SONY DISC TECHNOLOGY INC., Tokyo 141-0001, JP
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

G11B 7/0045 → (51) G11B 7/125

G11B 7/005 → (51) G11B 7/007

G11B 7/005 → (51) G11B 7/125

(51) **G11B 7/007** (11) **1 357 546 A1**
G11B 7/005 G11B 11/105
G11B 20/10 G11B 7/24
(25) Ja (26) En
(21) 01980980.5 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/09651 02.11.2001
(87) WO 02/039434 2002/20 16.05.2002
(30) 07.11.2000 JP 2000339196
(54) • *OPTISCHE PLATTE, AUFZEICHNUNGSEINRICHTUNG FÜR OPTISCHE PLATTE, WIEDERGABEEINRICHTUNG FÜR OPTISCHE PLATTE, VERFAHREN ZUR WIEDERGABE EINER OPTISCHEN PLATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER OPTISCHEN PLATTE*
• *OPTICAL DISK, RECORDING DEVICE FOR OPTICAL DISK, REPRODUCING DEVICE FOR OPTICAL DISK, METHOD OF REPRODUCING OPTICAL DISK AND METHOD OF PRODUCING OPTICAL DISK*
• *DISQUE OPTIQUE, DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT POUR DISQUE OPTIQUE, DISPOSITIF DE REPRODUCTION POUR DISQUE OPTIQUE, PROCÉDE DE REPRODUCTION DE DISQUE OPTIQUE ET PROCÉDE DE PRODUCTION DE DISQUE OPTIQUE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) MIYATAKE, Norio, Kobe-shi, Hyogo 655-0007, JP
HINO, Yasumori, Ikoma-shi, Nara 630-0112, JP
ISHIBASHI, Kenzo, Moriguchi-shi, Osaka 570-0013, JP
(74) Schirdewahn, Jürgen, Jung HML Patentanwälte Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

(51) **G11B 7/007** (11) **1 357 547 A1**
G11B 7/24
(25) Ja (26) En
(21) 02710313.4 (22) 18.01.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 02/00331 18.01.2002
(87) WO 02/058057 2002/30 25.07.2002
(30) 18.01.2001 JP 2001009841
(54) • *"OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM, MATRIX EINES OPTISCHEN AUFZEICHNUNGSMEDIUMS, VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES OPTISCHEN AUFZEICHNUNGSMEDIUMS UND OPTISCHE AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEVORRICHTUNG"*
• *OPTICAL RECORD MEDIUM, OPTICAL RECORD MEDIUM MATRIX, APPARATUS FOR MANUFACTURING OPTICAL RECORD MEDIUM, AND OPTICAL RECORDING/REPRODUCING APPARATUS*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE, MATRICE DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE, APPAREIL DE FABRICATION DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET APPAREIL DE REPRODUCTION/ENREGISTREMENT OPTIQUE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) ENDOH, Sohmei, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

OHTOMO, Katsuhiko, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
HIDETA, Ikuhiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G11B 7/085** (11) **1 357 548 A2**
G11B 7/09
(25) En (26) En
(21) 03009565.7 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 JP 2002126809
13.12.2002 JP 2002362047
(54) • *Optisches Plattenlaufwerk, Verfahren zur Verstellung eines Strahlenflecks und Computerprogramm hierfür*
• *Optical disc drive, method of moving beam spot and computer-executable program therefor*
• *Unité de disque optique, procédé à déplacer un point de lumière et programme informatique pour sa mise en oeuvre*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Yamada, Shinichi, Katano-shi, Osaka 576-0052, JP
Watanabe, Katsuya, Nara-shi, Nara 631-0033, JP
Kuze, Yuichi, Settsu-shi, Osaka 566-0043, JP
Fujijune, Kenji, Takatsuki-shi, Osaka 569-0013, JP
Kondo, Kenji, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
Kishimoto, Takashi, Nara-shi, Nara 631-0072, JP
Yamamoto, Takeharu, Takatsuki-shi, Osaka 569-0034, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 7/09 → (51) G11B 7/085

(51) **G11B 7/095** (11) **1 357 549 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017679.8 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.04.2002 KR 2002022181
(54) • *Verfahren zur Steuerung eines Neigungsservos in einem DVD-System*
• *Method of controlling tilt servo in DVD system*
• *Procédé de commande d'asservissement d'inclinaison dans un système DVD*

(71) DVS Korea Co., Ltd., 196 Kumgok-dong, Boondang-ku, Sungnam-city, Kyungki-do 463-726, KR
(72) Park, Deok-Hwan, Hanam-city, Kyungki-do 465-120, KR
Jung, Jae-Joon, 303-604, Halla Apartment, Sungnam-city, Kyungki-do 463-480, KR
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **G11B 7/125** (11) **1 357 550 A1**
G11B 7/0045 G11B 7/005
(25) Ja (26) En
(21) 02716420.1 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00610 28.01.2002
(87) WO 02/061742 2002/32 08.08.2002

- (30) 30.01.2001 JP 2001022439
- (54) • *PLATTENWIEDERGABEVORRICHTUNG*
• *DISC REPRODUCER*
• *LECTEUR DE DISQUE*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori
2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
- (72) YANO, Hideaki, Osaka-shi, Osaka 536-0017, JP
ASANO, Kenji, Kakamigahara-shi, Gifu 504-0045, JP
BABA, Hideharu, Ibi-gun, Gifu 503-2424, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01
62, 80058 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 357 551 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03008846.2 (22) 25.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 26.04.2002 JP 2002126897

- (54) • *Optisches Speichermedium und Verfahren zum optischen Aufnehmen von Daten in demselben*
• *Optical recording medium and method for optically recording data in the same*
• *Support d'enregistrement d'informations optiques et procédé d'enregistrement optique de données dans le support*

- (71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (72) Mishima, Koji, TDK Corporation, Tkyo 103-8272,
JP
Aoshima, Masaki, TDK Corporation, Tkyo
103-8272, JP
Inoue, Hiroyasu, TDK Corporation, Tkyo 103-8272,
JP
Hirata, Hideki, TDK Corporation, Tkyo 103-8272,
JP
Utsunomiya, Hajime, TDK Corporation, Tkyo
103-8272, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G11B 7/24 → (51) G11B 7/007

G11B 11/105 → (51) G11B 7/007

(51) **G11B 17/22** (11) **1 357 552 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01270214.8 (22) 06.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/10672 06.12.2001
- (87) WO 02/049028 2002/25 20.06.2002
- (30) 12.12.2000 JP 2000377216
12.12.2000 JP 2000377217
12.12.2000 JP 2000377219
26.03.2001 JP 2001087257
26.03.2001 JP 2001087258
30.03.2001 JP 2001102399
30.03.2001 JP 2001102400
30.03.2001 JP 2001102401
30.03.2001 JP 2001102402
30.03.2001 JP 2001102403
30.03.2001 JP 2001102404

- (54) • *PLATTENTRÄGER, PLATTENHALTER UND PLATTENEINRICHTUNG*
• *DISK SUPPORTER, DISK HOLDER, AND DISK DEVICE*
• *SUPPORT DE DISQUES, PORTE-DISQUES ET DISPOSITIF A DISQUES*

- (71) AIWA CO., LTD., 2-11, Ikenohata 1-chome, Taito-ku,
Tokyo 110-0008, JP
- (72) UTE, Chikara, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo 110-0008,
JP
KAWAKUBO, Kiyoshi, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo
110-0008, JP
SANO, Takeshi, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo
110-0008, JP
MATSUMOTO, Yukio, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo
110-0008, JP
ISHIHARA, Akira, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo
110-0008, JP
FUJITA, Noboru, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo
110-0008, JP
OGASAWARA, Yutaka, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo
110-0008, JP
MASUDA, Hiroaki, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo
110-0008, JP
MATSUO, Daisuke, c/o AIWA CO. LTD., Tokyo
110-0008, JP
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

G11B 19/02 → (51) G11B 27/036

(51) **G11B 20/10** (11) **1 357 553 A1**
 H03H 21/00 H04B 3/06
 H04L 25/03
 (25) Ja (26) En
 (21) 02710373.8 (22) 29.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 02/00663 29.01.2002
- (87) WO 02/061747 2002/32 08.08.2002
- (30) 29.01.2001 JP 2001020134
- (54) • *ADAPTIVE ENTZERRUNGSSCHALTUNG UND DIESE VERWENDENDE REGENERATIONSEINRICHTUNG UND ADAPTIVES ENTZERRUNGSVERFAHREN*
• *ADAPTIVE EQUALIZING CIRCUIT AND REGENERATIVE DEVICE USING IT, AND ADAPTIVE EQUALIZING METHOD*
• *CIRCUIT D'EGALISATION ADAPTATIVE, DISPOSITIF REGENERATIF UTILISANT LEDIT CIRCUIT ET PROCEDE D'EGALISATION ADAPTATIVE*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) TAKIGUCHI, Masafumi, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0001, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 20/10 → (51) G11B 7/007

G11B 20/10 → (51) G11B 20/12

G11B 20/10 → (51) G11B 27/036

(51) **G11B 20/12** (11) **1 357 554 A2**
 G11B 20/10
 (25) En (26) En
 (21) 03252119.7 (22) 03.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 05.04.2002 JP 2002104496
03.12.2002 JP 2002351139
- (54) • *Aufzeichnungsgerät und -verfahren, und dazu verwendetes Programm und Aufzeichnungsmedium*
• *Recording apparatus and method, and program and recording medium used therewith*
• *Appareil et méthode d'enregistrement, et programme et support d'enregistrement l'utilisant*

- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Furukawa, Takashi c/o Sony Corporation,
Shinagawa-Ku Tokyo, JP
Tanaka, Hisao c/o Sony Corporation, Shinagawa-
Ku Tokyo, JP
Ando, Hideki c/o Sony Corporation, Shinagawa-Ku
Tokyo, JP
Katsuo, Satoshi c/o Sony Corporation, Shinagawa-
Ku Tokyo, JP
Hirose, Masaki c/o Sony Corporation, Shinagawa-
Ku Tokyo, JP
Kawamura, Takayoshi c/o Sony Corporation,
Shinagawa-ku Tokyo, JP
Terao, Motohiro c/o Sony Corporation, Shinagawa-
Ku Tokyo, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 23/36 → (51) G11B 27/036

G11B 27/00 → (51) G10L 15/08

(51) **G11B 27/036** (11) **1 357 555 A1**
 G11B 27/32 G11B 23/36
 G11B 19/02 G11B 20/10
 H04N 5/76
 (25) En (26) En
 (21) 02008969.4 (22) 22.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Unterstützung zur Unterhaltung von Aufzeichnungsmedien*
• *Recording media maintenance support*
• *Assistance d'entretien de supports d'enregistrement*
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-
Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen,
DE
- (72) Adolph, Dirk, 30952 Ronnenberg, DE
Kubsch, Stefan, 31559 Hohnhorst, DE
Winter, Marco, 30173 Hannover, DE
Blawat, Meinolf, 30161 Hannover, DE
Li, Hui, 30419 Hannover, DE
Schiller, Harald, 30539 Hannover, DE
Klausberger, Wolfgang, 30880 Laatzen, DE
Ostermann, Ralf, 30167 Hannover, DE
Kochale, Axel, 31832 Springe, DE
Peters, Hartmut, 30890 Barsinghausen, DE
Janssen, Uwe, 30926 Seelze, DE
Hörentrup, Jobst, 31141 Hildesheim, DE
- (74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,
European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee
74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 27/036** (11) **1 357 556 A1**
 G11B 27/32 G11B 23/36
 G11B 19/02 G11B 20/10
 H04N 5/76
 (25) En (26) En
 (21) 03290892.3 (22) 10.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 EP 02008969
- (54) • *Unterstützung zum Unterhalt von Aufzeichnungsmedien*
• *Recording media maintenance support*
• *Assistance d'entretien de supports d'enregistrement*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Adolph, Dirk, 30952 Ronnenberg, DE

Kubsch, Stefan, 31559 Hohnhorst, DE
Winter, Marco, 30173 Hannover, DE
Blawat, Meinolf, 30659 Hannover, DE
Li, Hui, 30419 Hannover, DE
Schiller, Harald, 30539 Hannover, DE
Klausberger, Wolfgang, 30559 Hannover, DE
Ostermann, Ralf, 30167 Hannover, DE
Kochale, Axel, 31832 Springe, DE
Janssen, Uwe, 30926 Seelze, DE
Peters, Hartmut, 30890 Barsinghausen, DE
Hörentrup, Jobst, 30161 Hannover, DE
(74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

G11B 27/10 → (51) H04N 7/00

G11B 27/32 → (51) G11B 27/036

(51) **G11C 11/412** (11) **1 357 557 A1**
H03K 17/16 H01L 23/58
(25) En (26) En
(21) 02394043.0 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Systeme und Verfahren zur Reduzierung von Störungen in integrierten Schaltungen mit gemischtem analog/digitalen Betrieb*
• *Systems and methods for reducing noise in mixed-mode integrated circuits*
• *Systèmes et méthodes pour réduire le bruit dans les circuits intégrés à mode analogue/digital mixte*
(71) Excellatron Solid State, LLC, 1640 Roswell Street, Suite G, Smyrna, GA 30080, US
(72) Johnson, Lonnie G., Atlanta, Georgia 30309, US
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **G11C 15/04** (11) **1 357 558 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009170.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 127175
(54) • *Dichte inhaltsadressierbare Speicherzelle*
• *Dense content addressable memory cell*
• *Cellule de mémoire associative dense*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Afghahi, Morteza Cyrus, 92692 Mission Viejo, California, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G11C 29/00** (11) **1 357 559 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425265.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Selbstreparatur-Methode für nicht flüchtige Speicher mit einer Architektur zur Fehlervermeidung sowie nicht flüchtiger Speicher*
• *Self-repair method for nonvolatile memory devices using a supersecure architecture, and nonvolatile memory device*

• *Méthode d'auto-reparation pour les blocs de mémoires non-volatiles en utilisant une architecture ne permettant aucune erreur et un bloc de mémoires non-volatile*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Micheloni, Rino, 22078 Turate, IT
Losavio, Aldo, 24128 Bergamo, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

G21K 1/10 → (51) A61B 6/03

H01B 1/12 → (51) D21H 21/48

H01B 1/12 → (51) H01L 51/00

H01B 3/12 → (51) C04B 35/468

H01B 7/00 → (51) H01L 51/00

H01B 7/08 → (51) H01B 13/00

(51) **H01B 7/14** (11) **1 357 560 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03101088.7 (22) 18.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 FR 0205304
(54) • *Hydrodynamische Bekleidung für Unterwasserkabel und Anwendungsverfahren dafür*
• *Hydrodynamic covering for submarine cable and method of applying same*
• *Revêtement hydrodynamique pour câble sous-marin et procédé de mise en oeuvre*
(71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) SUPPA, Vito, 94117 CX, ARCUEIL, FR
COUPEAUD, Christophe, 94117 CX, ARCUEIL, FR
(74) Lucas, Laurent, et al, THALES Intellectual Property, 31-33, avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

(51) **H01B 13/00** (11) **1 357 561 A1**
H01B 7/08
(25) De (26) De
(21) 02450103.3 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Herstellung von Flachbandkabeln*
• *Flat ribbon cable manufacturing*
• *Fabrication de câbles-ruban plat*
(71) I & T Flachleiter Produktions-Ges.m.b.h., Technologiezentrum, Marktstrasse 3, 7000 Eisenstadt, AT
(72) Dragov, Nikola, Dipl.-Ing., 7000 Eisenstadt, AT
(74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT

H01B 13/00 → (51) H01L 51/00

(51) **H01B 17/30** (11) **1 357 562 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252472.0 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 126880
(54) • *Lötbar, mehrdrätige, niedrigprofilierter Dichtungseinrichtung und Installationsverfahren*
• *Brazable, multi-lead, low-profile sealing fitting and method of installation*

• *Raccord d'étanchéité à profil réduit, apte au brasage et à plusieurs fils, et procédé d'installation*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Germain, Barry W., Simpsonville, South Carolina 29681, US
(74) Goode, Ian Roy, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **H01C 1/14** (11) **1 357 563 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02710370.4 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/00649 29.01.2002
(87) WO 02/061768 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001021949
(54) • *WIDERSTANDSVERBINDER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *RESISTOR CONNECTOR AND ITS MANUFACTURING METHOD*
• *CONNECTEUR DE RESISTANCE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) MATSUMOTO, Yoshifumi, c/o SUMIDEN ELECTRONICS, LTD, Hisai-shi, Mie 514-1116, JP
YABUTANI, Hiromi, c/o SUMIDEN ELECTRONICS, LTD., Hisai-shi, Mie 514-1116, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01F 17/04** (11) **1 357 564 A1**
H01F 37/00
(25) Ja (26) En
(21) 01978924.7 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/09413 25.10.2001
(87) WO 02/050849 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 JP 2000386964
(54) • *DROSSELSPULE*
• *CHOKE COIL*
• *BOBINE D'ARRÊT*
(71) Komiya, Kunifumi, 12-8-202, Sugita 2-chome, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0033, JP
(72) Komiya, Kunifumi, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0033, JP
(74) Schäfer, Matthias, Dipl.-Ing., Keplerstrasse 1, 81679 München, DE

(51) **H01F 27/12** (11) **1 357 565 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008000.6 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.04.2002 KR 2002022109
12.09.2002 KR 2002055279
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kühlung eines Hochspannungstransformators für Mikrowellenherde*
• *Method and device for cooling high voltage transformer for microwave oven*
• *Procédé et appareil pour le refroidissement d'un transformateur haute tension pour four à micro-ondes*

- (71) Puretec Co., Ltd., 669, Haksan-ri, Gasan-Myun, Chilgok-gun, Kyungsangbuk-do, KR
- (72) Choi, Bu-Sik, Chilgok-gun, Kyungsangbuk-do, KR
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H01F 37/00 → (51) H01F 17/04

H01G 2/00 → (51) H05K 1/09

H01G 4/12 → (51) C04B 35/468

- (51) **H01G 9/20** (11) **1 357 566 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03252433.2 (22) 16.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.04.2002 JP 2002115387

- (54) • *Photovoltaische Zelle*
- *Photovoltaic cell*
- *Cellule photovoltaïque*

- (71) Catalysts & Chemicals Industries Co., Ltd., 580, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0913, JP
- (72) Koyanagi, Tsuguo, Wakamatsu Plant Cat.&Chem.Ind.Co., Kitakyushu-shi, Fukuoka, JP Graetzel, Michael, 1025 S. - Sulpice, CH
- (74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H01H 3/30** (11) **1 357 567 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03090101.1 (22) 09.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10219559

- (54) • *Antriebsvorrichtung für einen Federspeicher eines elektrischen Schalters*
- *Driving device for the spring energy accumulator of an electric switch*
- *Dispositif d'entraînement pour l'accumulateur à ressort d'un interrupteur électrique*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Dahl, Jörg-Uwe, 14542 Werder, DE Liebetruith, Marc, 16548 Glienicke, DE

H01H 9/02 → (51) H01H 13/70

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 357 568 A2**
H01H 9/02
- (25) De (26) De
- (21) 03007576.6 (22) 02.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 DE 10218442

- (54) • *Tastatur, insbesondere für Datenkassen.*
- *Keyboard, in particular for cash registers*
- *Clavier, en particulier pour des caisses enregistreuses*

- (71) Preh-Werke GmbH & Co. KG, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE
- (72) Hochgesang, Gerhard, 97616 Bad Neustadt, DE Schmöger, Klaus, 97616 Neustadt, DE Weber, Dieter, 97640 Stockheim, DE
- (74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

H01H 25/00 → (51) B60N 2/02

- (51) **H01H 37/76** (11) **1 357 569 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02700607.1 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/01443 20.02.2002
- (87) WO 02/067282 2002/35 29.08.2002
- (30) 20.02.2001 JP 2001043022
- (54) • *THERMISCHE SICHERUNG*

- *THERMAL FUSE*
- *FUSIBLE THERMIQUE*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) SENDA, Kenji, Fukui-shi, Fukui 910-0854, JP KONO, Atsushi, Hirakata-shi, Osaka 573-1181, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01H 50/04** (11) **1 357 570 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03290982.2 (22) 22.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 JP 2002120494

- (54) • *Relaisblock*
- *Relay block*
- *bloc relais*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Kato, Daiji, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP Miho, Takao, c/o Nissan Motor Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 220-8623, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **H01H 59/00** (11) **1 357 571 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02405334.0 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mikro-elektromechanisches System und Verfahren zu dessen Herstellung*
- *Microelectromechanical system and its method of manufacture*
- *Système microélectromécanique et son procédé de fabrication*

- (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (72) Strümpfer, Ralf, 5412 Gebenstorf, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **H01J 1/142** (11) **1 357 572 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03101008.5 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 FR 0205183

- (54) • *Oxidkathode für eine Elektronenkanone mit einer dickeren und weniger dicken emittierenden Zone*

- *Oxide Cathode for an electron gun, having a denser and thinner emissive zone*
- *cathode à oxyde pour canon à électrons à zone emissive plus dense et moins épaisse*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Ricaud, Jean-Luc, 21000, Dijon, FR Proudhon, Gérard, 21800, CHEVIGNY SAINT SAUVEUR, FR
- (74) Browaeys, Jean-Philippe, Thomson multimedia European Patents Operations 46, quai Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H01J 9/02 → (51) H01J 11/02

H01J 9/02 → (51) H05K 3/10

- (51) **H01J 9/227** (11) **1 357 573 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03252586.7 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 JP 2002122963
13.08.2002 JP 2002236057

- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung einer fluoreszenten Schicht*
- *Fluorescent layer forming apparatus*
- *Appareil pour former une couche fluorescente*
- (71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Suzuki, K., Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP Shirakawa, Y., Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP Kanae, T., Fujitsu Hitachi Plasma Display Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H01J 9/32 → (51) C23C 18/31

- (51) **H01J 9/50** (11) **1 357 574 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03008820.7 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002126814

- (54) • *Herstellungsverfahren und Verfahren zum Abbau einer Plasma-Anzeigevorrichtung*
- *Manufacturing method and dismantling method for plasma display device*
- *Procédé de fabrication et procédé de démontage d'un dispositif d'affichage à plasma*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Watanabe, Hiroshi, Yawata-shi, Kyoto 614-8056, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **H01J 11/02** (11) **1 357 575 A1**
H01J 9/02 H01J 29/86
- (25) Ja (26) En
- (21) 02711230.9 (22) 29.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/00666 29.01.2002
- (87) WO 02/061793 2002/32 08.08.2002

- (30) 29.01.2001 JP 2001060904
26.02.2001 JP 2001103910
- (54) • *VORDERSEITEN-GLASSUBSTRAT FÜR EINE ANZEIGE UND ANZEIGEEINRICHTUNG*
• *FRONT SIDE GLASS SUBSTRATE FOR DISPLAY AND DISPLAY DEVICE*
• *SUBSTRAT DE VERRE FRONTAL POUR TUBE D’AFFICHAGE ET DISPOSITIF D’AFFICHAGE*
- (71) TECHNOLOGY TRADE AND TRANSFER CORPORATION, 19-14, Komachi 2-chome, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0006, JP
- (72) AMANO, Yoshifumi, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0006, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01J 29/86 → (51) H01J 11/02

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 357 576 A2**
C08L 63/00 C08G 18/09
C08K 3/04
- (25) En (26) En
- (21) 02356151.7 (22) 31.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.04.2002 JP 2002118861
27.06.2002 JP 2002187529
- (54) • *Hitzebeständige Elektrode zum Plasmaätzen, und Plasmaätzvorrichtung mit dieser Elektrode*
• *Highly heat-resistant plasma etching electrode and dry etching device including the same*
• *Electrode résistante à la chaleur pour décapage à plasma, et dispositif pour décapage à plasma comportant celle-ci*
- (71) Nissinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashi Ningyocho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8650, JP
- (72) Yamaguchi, Akira, shitamachi, Kawagoe-shi, Saitama 350-1114, JP
- Tomita, Shuji, -2-3, Ohnodai, Midori-ku, Chiba 267-0056, JP
- (74) Moinas, Michel, Cabinet Michel Moinas 13 Chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

H01J 37/32 → (51) H01J 37/34

- (51) **H01J 37/34** (11) **1 357 577 A1**
H01J 37/32
- (25) En (26) En
- (21) 02008914.0 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Bogenbeschichtung mit Drehkathoden*
• *Arc-coating process with rotating cathodes*
• *Revêtement à l’arc avec cathodes rotatives*
- (71) Pivot a.s., Novy Malin 266, 788 03 Novy Malin, CZ
- (72) Morstein, Marcus, 2540 Grenchen, CH
- Cselle, Tibor, 2540 Grenchen, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Postfach, 8034 Zürich, CH

- (51) **H01J 49/40** (11) **1 357 578 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252540.4 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 GB 0209255
- (54) • *Spektroskopische Oberflächenanalysevorrichtung und Verfahren*

- *Spectroscopic analyser for surface analysis, and method thereof*
- *Dispositif et méthode pour l’analyse de surface par spectroscopie*
- (71) THERMO ELECTRON CORPORATION, 81 Wyman Street, Post Office Box 9046, Waltham, MA 02254-9046, US
- (72) Bryan, Robert Barnard, Nutley, East Sussex TN22 3EJ, GB
- (74) Frost, Alex John, et al, Boul’t Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray’s Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01J 61/073** (11) **1 357 579 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009175.5 (22) 22.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 JP 2002125682
24.01.2003 JP 2003015711
- (54) • *Entladungslampe*
• *Discharge lamp*
• *Lampe à décharge*
- (71) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (72) Ikeuchi, Mitsuru, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
- Shojo, Katsumi, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
- Kono, Yoichi, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Tomerius, Isabel, Dr., et al, Lang & Tomerius, Bavariaring 29, 80336 München, DE

- (51) **H01J 61/28** (11) **1 357 580 A2**
H01J 61/70
- (25) De (26) De
- (21) 03009249.8 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 DE 10218827
- (54) • *Niederdruckentladungslampe mit Abschaltvorrichtung am Lebensdauerende*
• *Low pressure discharge lamp with end of life shutdown means*
• *Lampe à décharge à basse pression avec dispositif d’extinction en fin de vie*
- (71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Blohm, Bernhard, 86343 Königsbrunn, DE
- Fuchs, Kirsten, 86415 Mering, DE
- Hilscher, Achim, Dr., 86316 Friedberg-Stätzing, DE
- Husslein, Peter, 89312 Günzburg, DE
- Hämmer, Gerald, 86343 Königsbrunn, DE
- Maciejewski, Andreas, 86405 Maitingen, DE
- Noll, Thomas, Dr., 85110 Kipfenberg, DE
- Pankratz, Klaus, 86441 Zusmarshausen, DE
- Weingärtner, Klaus, 86169 Augsburg, DE

H01J 61/36 → (51) C23C 18/31

- (51) **H01J 61/44** (11) **1 357 581 A2**
C09K 11/80 C09K 11/78
- (25) De (26) De
- (21) 03008931.2 (22) 16.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 DE 10218114
- (54) • *UV-Fluoreszenzröhre zur Hautbräunung mittels UV-Strahlung*

- *Uv-fluorescent tube for tanning by ultraviolet radiation*
- *Tube fluorescent UV pour bronzer par rayonnement ultraviolet*
- (71) JK-Holding GmbH, Köhlershohner Strasse, 53578 Windhagen, DE
- (72) Richarz, Frank, Dr., 53123 Bonn, DE
- (74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502 München, DE

H01J 61/70 → (51) H01J 61/28

H01K 1/38 → (51) C23C 18/31

H01L 21/00 → (51) B25J 9/10

H01L 21/02 → (51) H01L 21/68

H01L 21/02 → (51) H01L 27/08

- (51) **H01L 21/205** (11) **1 357 582 A1**
G01L 19/06
- (25) Ja (26) En
- (21) 01978878.5 (22) 24.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/09331 24.10.2001
- (87) WO 02/035590 2002/18 02.05.2002
- (30) 27.10.2000 JP 2000328017
- 29.01.2001 JP 2001019341
- 29.01.2001 JP 2001019342
- (54) • *WÄRMEBEHANDLUNGSEINRICHTUNG*
• *HEAT-TREATING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT THERMIQUE*
- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) SAITO, Yukimasa, Tsukui-gun, Kanagawa 220-0101, JP
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01L 21/205 → (51) H01L 21/3065

H01L 21/208 → (51) C08L 83/16

H01L 21/22 → (51) H01L 21/3065

H01L 21/28 → (51) C22C 9/04

- (51) **H01L 21/3065** (11) **1 357 583 A1**
H01L 21/205 C23C 14/50
C23C 16/44 H01L 21/22
- (25) Ja (26) En
- (21) 02729523.7 (22) 09.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/00041 09.01.2002
- (87) WO 02/056357 2002/29 18.07.2002
- (30) 09.01.2001 JP 2001001152
- (54) • *BEHANDLUNGSEINRICHTUNG MIT BLATTEINZUG*
• *SHEET-FED TREATING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT A FEUILLES*
- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) IIZUKA, Hachishiro, Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H01L 21/3065** (11) **1 357 584 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013020.7 (22) 28.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
- (30) 01.08.1996 GB 9616224
01.08.1996 GB 9616223

- (54) • Verfahren zur Oberflächensbehandlung von halbleitenden Substraten
 - Method of surface treatment of semiconductor substrates
 - Procédé de traitement de surface de substrats semi-conducteurs
- (71) SURFACE TECHNOLOGY SYSTEMS PLC, Imperial Park, Newport Gwent NP10 8UJ, GB
- (72) Bhardwaj, Jyoti Kiron, Cupertino, California 95014, US
- Ashraf, Huma, Newport, Gwent NP20 4LT, GB
- Khamsehpour, Babak, Pleasanton, CA94588, US
- Hopkins, Janet, Chepstow Monmouthshire NP16 6DP, GB
- Hynes, Alan Michael, Castleredmond Midleton Co. Cork, IE
- Ryan, Martin Edward, Chepstow Monmouthshire NP 16 6DP, GB
- Haynes, David Mark, Portsmouth, NH 03801, US
- (74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB
- (62) 97305642.7 / O 822 582

H01L 21/3105 → (51) C09G 1/02

- (51) **H01L 21/312** (11) **1 357 585 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03252638.6 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 US 133724
- (54) • Methode, ein Halbleitersubstrat zu beschichten
- A method for coating a semiconductor substrate
- Procédé de revêtement d'un substrat semiconducteur
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Jeans, Alberta Hua, Mountain View, CA 94043, US
- Mei, Ping, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

H01L 21/316 (11) **1 357 586 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03009251.4 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 JP 2002122221
- (54) • Verfahren zum Gasphasenabscheidung von dielektrischen Oxidfilmen
- Vapor phase growth method of oxide dielectric film
- Procédé de croissance en phase de vapeur de films diélectriques d'oxide
- (71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Hase, Takashi, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01L 21/318 (11) **1 357 587 A1**

- C23C 16/34 C23C 16/448
- (25) En (26) En
- (21) 02026111.1 (22) 22.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2002 JP 2002112321
- (54) • Verfahren zur katalytischen chemischen Gasphasenabscheidung
- Process for catalytic chemical vapor deposition
- Procédé de dépôt en phase vapeur avec catalyseur
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Totsuka, Masahiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Oku, Tomoki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Hattori, Ryo, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

H01L 21/48 (11) **1 357 588 A1**

- H05K 3/24
- (25) En (26) En
- (21) 02252837.6 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Substrat mit Ni/Au-plattierten elektrischen Kontakten und ihre Herstellungsmethode
- A substrate within a Ni/Au structure electroplated on electrical contact pads and method for fabricating the same
- Substrat avec des contacts électriques étamées avec Ni/Au et méthode de fabrication associée
- (71) Phoenix Precision Technology Corporation, No. 6, Li-Hsin Road, Science-based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan, TW
- (72) Hsu, Shih-Ping, Shan Chiao Tsun, LuChu Hsiang, TaoYuan, TW
- Chen, Chiang-Du, HsienTien City, Tapei, TW
- Liu, Yen-Hung, LuChu Hsiang, TaoYuan, TW
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H01L 21/60 → (51) C22C 9/04

- (51) **H01L 21/68** (11) **1 357 589 A1**
- B65G 49/07 H01L 21/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 01272357.3 (22) 27.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/11571 27.12.2001
- (87) WO 02/052639 2002/27 04.07.2002
- (30) 27.12.2000 JP 2000399183
- 28.12.2000 JP 2000402325
- 12.01.2001 JP 2001005789
- 12.01.2001 JP 2001005790
- 12.01.2001 JP 2001005791
- (54) • "WERKSTÜCK-TRANSFERSYSTEM, TRANSFERVERFAHREN, VAKUUMFUTTER UND WAFER-ZENTRIERUNGSVERFAHREN"
- WORKPIECE TRANSFER SYSTEM, TRANSFER METHOD, VACUUM CHUCK, AND WAFER CENTERING METHOD
- SYSTEME DE TRANSFERT DE PIECES, PROCEDE DE TRANSFERT, MANDRIN A DEPRESSION ET PROCEDE DE CENTRAGE DE PLAQUETTES
- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) AKIYAMA, Shuji, Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407 8511, JP
- IJIMA, Toshihiko, Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-8511, JP

- HOSAKA, Hiroki, Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-8511, JP
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01L 21/76 → (51) H01L 27/08

H01L 21/761 → (51) H01L 27/08

H01L 21/8234 → (51) H01L 27/08

- (51) **H01L 21/98** (11) **1 357 590 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03252657.6 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.04.2002 JP 2002124866
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Halbleiterbauelementen
- Method and apparatus for manufacturing electronic devices
- Procédé et dispositif pour la fabrication de composants électroniques
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Kasuga, Masashi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Kamakura, Tomoyuki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Miyazawa, Wakao, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Tsuchihashi, Fukumi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

H01L 21/98 (11) **1 357 591 A2**

- H01L 25/065 H01L 23/66
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03290910.3 (22) 11.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2002 FR 0204990
- (54) • Verfahren zur Montage elektrischer Bauelemente auf einer Grundplatte in einem Radiofrequenzgerät
- Method of mounting electrical components on a base plate in a radio frequency terminal unit
- Procédé d'assemblage de composants électriques sur une plaque de base d'unité terminale radiofréquence
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Rivièrè, Fabrice, 76260 Eu, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H01L 23/12 → (51) H01L 31/02

H01L 23/13 → (51) H01L 23/498

H01L 23/31 → (51) H01L 23/495

H01L 23/367 → (51) H01L 23/467

- (51) **H01L 23/467** (11) **1 357 592 A2**
- H01L 23/367
- (25) En (26) En
- (21) 03251340.0 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (30) 23.04.2002 US 133696
(54) • *Seitenflusskühler*
• *Side flow cooling device*
• *Dissipateur de chaleur de type flux à côté*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Hegde, Shankar, 560017 Bangalore, IN
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BY, GB

- (51) **H01L 23/473** (11) **1 357 593 A2**
B81B 1/00
(25) En (26) En
(21) 03007493.4 (22) 07.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.04.2002 US 121580
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines hermetischen Hohlraums in einer bei niedriger Temperatur gebrannten Keramik*
• *Embedded hermetic cavity formation in low temperature cofired ceramic*
• *Méthode de formation d'une cavité hermetique dans feuilles en ceramique cocuites à basse temperature*
(71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Blvd MS 53, Melbourne, FL 32919, US
(72) Smith, Brian Ronald, Indialantic, FL 32903, US
Pike, Randy T., Grant, FL 32949, US
Newton, Charles Michael, SE Palm Bay, FL 32909, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01L 23/48 → (51) C22C 9/04

H01L 23/485 → (51) C22C 9/04

- (51) **H01L 23/495** (11) **1 357 594 A1**
H01L 23/31
(25) En (26) En
(21) 02009065.0 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Hochleistungshalbleiterbauteil, hergestellt unter Verwendung einer Verpackung von Chipgröße*
• *Power semiconductor device manufactured using a chip-size package*
• *Dispositif semiconducteur de haute puissance, fabriqué utilisant un boîtier ayant la taille d'une puce*
(71) General Semiconductor of Taiwan, Ltd., 233, Pao Chiao Road, Hsin Tien, Taipei, TW
(72) Chen Shih-Kuan, Young-Her, Taipei, TW
Hsu Ching-Lu, Chung-Ho, Taipei, TW
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H01L 23/495 → (51) H01L 23/498

- (51) **H01L 23/498** (11) **1 357 595 A1**
H01L 23/495
(25) En (26) En
(21) 02008938.9 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Ball grid array Halbleiterpackung mit harzbeschichteten Kern*
• *Ball grid array semiconductor package with resin coated core*
• *Emballage semiconducteur à structure à grille matricielle à billes (BGA) avec base avec revêtement en résine*
(71) SCIENTEK CORPORATION, 4F, No. 22, Taiyuen Street, Chupei, Hsinchu Shien, TW
(72) Wang, Rong-Huei, Hsinchu, TW
Chen, James, Taipei, TW
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **H01L 23/498** (11) **1 357 596 A2**
H01L 23/13
(25) En (26) En
(21) 03008935.3 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 JP 2002118706
(54) • *Halbleiterbauteil und seine Herstellung*
• *Semiconductor device and method of fabricating the same*
• *Dispositif semi-conductrice et methode de fabrication associée*
(71) NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd., 1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(72) Nakazawa, Taibo, NEC Compound Semiconductor Devic., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Hirasawa, Koki, NEC Compound Semiconductor Devices, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01L 23/50 → (51) H05K 1/09

H01L 23/58 → (51) G11C 11/412

H01L 23/66 → (51) H01L 21/98

- (51) **H01L 25/00** (11) **1 357 597 A1**
H05K 3/46
(25) Ja (26) En
(21) 02800768.0 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 02/10361 04.10.2002
(87) WO 03/032389 2003/16 17.04.2003
(30) 05.10.2001 JP 2001309597
(54) • *SPANNUNGSUMSETZUNGSMODUL*
• *VOLTAGE CONVERSION MODULE*
• *TRANSFORMATEUR ELECTRIQUE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) HIGASHITANI, Hiroshi, Habikino-shi, Osaka 583-0841, JP
HAYAMA, Masaaki, Nara-shi, Nara 631-0817, JP
MIDO, Yuji, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0818, JP
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

H01L 25/065 → (51) H01L 21/98

- (51) **H01L 27/08** (11) **1 357 598 A1**
H01L 21/8234 H01L 27/088
H01L 21/76 H01L 21/761
(25) Ja (26) En
(21) 01271852.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/11228 21.12.2001
(87) WO 02/052649 2002/27 04.07.2002
(30) 26.12.2000 JP 2000395472
(54) • *HALBLEITERBAUELEMENT UND TRAGBARES ELEKTRONISCHES GERÄT*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE AND PORTABLE ELECTRONIC DEVICE*
• *DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE PORTATIF*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) SHIBATA, Akihito, Nara-shi, Nara 631-0803, JP
IWATA, Hiroshi, Ikoma-gun, Nara 636-0813, JP
KAKIMOTO, Seizo, Shiki-gun, Nara 636-0202, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **H01L 27/08** (11) **1 357 599 A2**
H01L 21/02
(25) En (26) En
(21) 03252207.0 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 US 131334
(54) • *Spiralförmiger parallel gestapelte Spule auf einem Halbleitermaterial*
• *Parallel spiral stacked inductor on semiconductor material*
• *Inducteur en spirale empilé sur un substrat semiconducteur*
(71) Chartered Semiconductor Manufacturing Ltd., 60 Woodlands Industrial Park D Street 2, Singapore 738406, SG
(72) Sia, Choon-Beng, Singapore 360015, SG
Swe, Toe Naing, Singapore 52961, SG
See, Alex, Singapore 730113, SG
Yeo, Kiat Seng, Singapore 609478, SG
Ng, Chen Yeow, Singapore 460202, SG
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 27/08** (11) **1 357 600 A2**
H01L 21/02
(25) En (26) En
(21) 03252479.5 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 US 131411
(54) • *Induktivität und Herstellungsmethode*
• *Solid-state inductor and method for producing the same*
• *Inducteur et procédé de fabrication*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) Pan, Wei, Vancouver, WA 98683, US
Hsu, Sheng Teng, Camas, WA 98607, US
Zhuang, Wei Wei, Vancouver, WA 98683, US
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01L 27/088 → (51) H01L 27/08

(51) **H01L 27/092** (11) **1 357 601 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252522.2 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 127989

(54) • *Integrierter Leistungs-Schaltkreis mit verteiletem Gattertreiber*
• *Power integrated circuit with distributed gate driver*
• *Circuit intégré de puissance comprenant un appareil de commande de grille distribué*

(71) Power Integrations, Inc., 5245 Hellyer Avenue, San Jose, California 95138, US

(72) Disney, Donald Ray, 95015 CA, US

(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H01L 27/142** (11) **1 357 602 A1**
H01L 31/18

(25) De (26) De

(21) 02006162.8 (22) 19.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Selbstjustierende Serienschaltung von Dünnschichten und Verfahren zur Herstellung*
• *Self-adjusting series connection of thin films and method of fabrication*
• *Connexion en série autoalignée de couches minces et méthode de fabrication*

(71) Scheuten Glasgroep, Grocthofstraat 21, 5900 AA Venlo, NL

(72) Geyer, Volker, 41372 Niederkrüchten, DE

(74) Jostardt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Jostardt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

H01L 29/06 → (51) H01L 29/812

(51) **H01L 29/786** (11) **1 357 603 A2**
H01L 29/788

(25) En (26) En

(21) 02078585.3 (22) 27.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.04.2002 EP 02405316

(54) • *Halbleiterbauelement*
• *Semiconductor device*
• *Dispositif semiconducteur*

(71) Innovative Silicon SA, PSE EPFL, 1015 Lausanne, CH
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL), SRI-EPFL, 1015 Lausanne, CH

(72) Fazan, Pierre Christophe, 1110 Morges, CH
Okhonin, Serguei, 1005 Lausanne, CH

(74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord St Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

H01L 29/786 → (51) H01L 51/00**H01L 29/788** → (51) H01L 29/786

(51) **H01L 29/812** (11) **1 357 604 A2**
H01L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03252529.7 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 127187

(54) • *Mesfet mit Feldplatte*
• *Field-plate mesfet*
• *Mesfet avec plaque de champ*

(71) M/A-COM, INC., 1011 Pawtucket Boulevard, Lowell, MA 01854, US

(72) Miller, Dain C., Roanoke VA 24019, US

Griffin, Edward L., Roanoke VA 24018, US
Bahl, Inder J., Roanoke VA 24019, US

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01L 31/02** (11) **1 357 605 A1**
H01L 31/0203 H01L 31/12

(25) En (26) En

(21) 02008939.7 (22) 22.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Gehäuse mit integrierten Seitenstützen für einen Halbleiter-Bildsensor*
• *Image sensor semiconductor package with castellation*
• *Boîtier avec supports latérales pour un capteur d'image à semi-conducteur*

(71) SCIENTEK CORPORATION, 4F, No. 22, Taiyuen Street, ChuPei, Hsinchu Shien, TW

(72) Wang, Rong-Huei, Hsinchu, TW
Chen, James, Taipei, TW

(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **H01L 31/02** (11) **1 357 606 A1**
H01L 31/0203 H01L 23/12

(25) En (26) En

(21) 02008940.5 (22) 22.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Gehäuse für einen Halbleiter-Bildsensor*
• *Image sensor semiconductor package*
• *Boîtier pour un capteur d'image à semi-conducteur*

(71) SCIENTEK CORPORATION, 4F, No. 22, Taiyuen Street, ChuPei, Hsinchu Shien, TW

(72) Wang, Rong-Huei, Hsinchu, TW
Chen, James, Taipei, TW

(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

H01L 31/0203 → (51) H01L 31/02

(51) **H01L 31/04** (11) **1 357 607 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01995003.9 (22) 25.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/11381 25.12.2001

(87) WO 02/052654 2002/27 04.07.2002

(30) 26.12.2000 JP 2000396080
26.12.2000 JP 2000396181

(54) • *SOLARZELLE*
• *SOLAR CELL*
• *CELLULE SOLAIRE*

(71) Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, 2-3, Shimoishii 1-chome, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP

(72) MATSUI, Fujio, Okayama-shi, Okayama

700-0907, JP
KOYAMA, Toshiki, Ueda-shi, Nagano 386-0003, JP
TANIGUCHI, Yoshio, Ueda-shi, Nagano 386-0012, JP

MITEKURA, Hirofumi, Okayama-shi, Okayama

700-0907, JP
YANO, Kentaro, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP

OHTAKA, Hedeo, Okayama-shi, Okayama

700-0907, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01L 31/08 → (51) H01L 51/00

(51) **H01L 31/115** (11) **1 357 608 A2**

(25) En (26) En

(21) 03008575.7 (22) 14.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.04.2002 JP 2002120678

(54) • *Röntgenstrahlungsdetektor*
• *X-ray detector*
• *Détecteur de rayons x*

(71) Shimadzu Corporation, 1, Kuwabara-cho, Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto 604-8511, JP
SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY, LIMITED, 2-1, Ohtemachi-2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0004, JP

Yamanashi Electronics Co. Ltd., 1014, Miyahara-cho, Kofu-shi, Yamanashi-ken 400-0058, JP

(72) Sato, Kenji, Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu

400-8511, JP
Sato, Toshiyuki, Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu

604-8511, JP
Nakayama, Takayuki, Kofu-shi, Yamanashi-ken

400-0058, JP
Shimura, Yoichiro, Kofu-shi, Yamanashi-ken

400-0058, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

H01L 31/12 → (51) H01L 31/02**H01L 31/18** → (51) H01L 27/142

(51) **H01L 33/00** (11) **1 357 609 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02715705.6 (22) 04.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 02/00003 04.01.2002

(87) WO 02/056391 2002/29 18.07.2002

(30) 10.01.2001 JP 2001003104

16.11.2001 JP 2001352376

(54) • *LICHTEMITTIERENDES BAUELEMENT*
• *LIGHT EMITTING DEVICE*
• *DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT*

(71) Toyota Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Ohaza-ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP

- (72) KOZAWA, Takahiro c/o Kabushiki Kaisha Toyota, Nagakute-cho Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
- SHIBATA, Naoki c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 357 610 A1**
C08G 59/24 C08G 59/42
C09K 11/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 02716349.2 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/00484 24.01.2002
- (87) WO 02/059982 2002/31 01.08.2002
- (30) 24.01.2001 JP 2001016367
- 31.01.2001 JP 2001024794
- 21.02.2001 JP 2001045659
- 19.03.2001 JP 2001078322
- 30.03.2001 JP 2001101924
- 28.09.2001 JP 2001301833
- 28.09.2001 JP 2001302390
- 02.10.2001 JP 2001306707

- (54) • LEUCHTDIODE, OPTISCHES HALBLEITERELEMENT UND EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG, DIE SICH FÜR EIN OPTISCHES HALBLEITERELEMENT EIGNET, UND HERSTELLUNGSVERFAHRENDAFÜR
- LIGHT EMITTING DIODE, OPTICAL SEMICONDUCTOR ELEMENT AND EPOXY RESIN COMPOSITION SUITABLE FOR OPTICAL SEMICONDUCTOR ELEMENT AND PRODUCTION METHODS THEREFOR
- DIODE ELECTROLUMINESCENTE, ELEMENT OPTIQUE A SEMI-CONDUCTEUR ET COMPOSITION DE RESINE EPOXYDE DESTINEE A L'ELEMENT OPTIQUE A SEMI-CONDUCTEUR, ET PROCEDES DE PRODUCTION ASSOCIES

- (71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
- (72) SAKANO, Kensho c/o NICHIA CORPORATION, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
- SAKAI, Kazuhiko c/o NICHIA CORPORATION, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
- OKADA, Yuji c/o NICHIA CORPORATION, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
- UMEZU, Toshihiko c/o NICHIA CORPORATION, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

H01L 39/24 → (51) C23C 18/31

(51) **H01L 41/09** (11) **1 357 611 A1**
H01L 41/24 G01P 9/04
G01C 19/56

- (25) Ja (26) En
- (21) 02760562.5 (22) 07.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/08056 07.08.2002
- (87) WO 03/019690 2003/10 06.03.2003
- (30) 27.08.2001 JP 2001255689
- 15.10.2001 JP 2001316431

- (54) • PIEZOELEKTRISCHES FUNKTIONSTEIL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES TEILS
- PIEZOELECTRIC FUNCTIONAL PART AND METHOD OF MANUFACTURING THE PART
- PIECE FONCTIONNELLE PIEZO-ELECTRIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) NAKATANI, Masaya, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0054, JP
- (74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01L 41/24 → (51) H01L 41/09

(51) **H01L 51/00** (11) **1 357 612 A1**
H01L 29/786 H01L 31/08
H01B 1/12 H01B 7/00
H01B 13/00 H05B 33/08
C08G 77/26 G02F 1/1337
G09F 9/30 C09D 183/08
C07F 7/08 C07F 7/10

- (25) Ja (26) En
- (21) 01272305.2 (22) 25.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11325 25.12.2001
- (87) WO 02/052659 2002/27 04.07.2002
- (30) 26.12.2000 JP 2000395701

- (54) • "LEITFÄHIGER ORGANISCHER DÜNNFILM, PROZESS ZU SEINER HERSTELLUNG, ELEKTRONISCHES BAUELEMENT DAMIT, ELEKTRISCHES KABEL, ELEKTRODE, PYRROLYLVERBINDUNG UND THEIENYLVERBINDUNG"
- CONDUCTIVE ORGANIC THIN FILM, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, ELECTRONIC DEVICE EMPLOYING THE SAME, ELECTRICAL CABLE, ELECTRODE, PYRROLYL COMPOUND, AND THEIENYL COMPOUND
- COUCHE MINCE ORGANIQUE CONDUCTRICE, SON PROCEDE DE FABRICATION, COMPOSANT ELECTRONIQUE METTANT CETTE COUCHE MINCE EN APPLICATION, CABLE ELECTRIQUE, ELECTRODE, COMPOSE DE PYRROLYLE ET COMPOSE DE THIENYLE

- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) OGAWA, Kazufumi, Nara-shi, Nara 630-8101, JP
- MINO, Norihisa, Nara-shi, Nara 631-0033, JP
- YAMAMOTO, Shinichi, Hirakata-shi, Osaka 573-1113, JP
- (74) Koepe & Partner, Patentanwälte Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

H01L 51/20 → (51) H01L 51/30

H01L 51/20 → (51) H01L 51/40

(51) **H01L 51/30** (11) **1 357 613 A2**
H01L 51/20

- (25) En (26) En
- (21) 03076076.3 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 US 131011
- (54) • Effiziente Leuchtdiode
- Efficient electroluminescent device
- Dispositif électroluminescent efficace
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (72) Brown, Christopher T., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Kondakov, Denis Y., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al. Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **H01L 51/40** (11) **1 357 614 A2**
H01L 51/20

- (25) En (26) En
- (21) 03076075.5 (22) 14.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 US 131628

- (54) • Verkapselung von OLED-Vorrichtungen mit einer transparenten Abdeckung
- Encapsulating oled devices with transparent cover
- Encapsulation de diodes électroluminescentes organiques avec une couverture transparente
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Clark, Thomas Kenyon, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **H01M 2/34** (11) **1 357 615 A1**
(25) En (26) En
(21) 03006216.0 (22) 20.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.04.2002 CA 2381376
- (54) • Deckel für wiederaufladbare Lithiumbatterie
- Header for rechargeable lithium batteries
- Couverture pour pile secondaire au lithium
- (71) E-One Moli Energy (Canada) Limited, 20000 Stewart Crescent, Maple Ridge, British Columbia V2X 9E7, CA

- (72) Lei, Steven Kenneth, Burnaby, British Columbia V5A 1P5, CA
- (74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler Patentanwaltskanzlei Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

H01M 4/02 → (51) H01M 10/40

H01M 4/42 → (51) B22F 1/00

(51) **H01M 4/50** (11) **1 357 616 A1**
H01M 4/52

- (25) En (26) En
- (21) 03005413.4 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.03.2002 JP 2002082968
- 10.10.2002 JP 2002297239

- (54) • Verfahren zur Herstellung des aktiven Materials der positiven Elektrode für eine nichtwässrige Sekundärbatterie
- Method for preparing positive electrode active material for non-aqueous secondary battery
- Procédé de fabrication de matière active d'électrode positive pour batterie secondaire et non-aqueux
- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP

- (72) Nakane, Kenji, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Inukai, Hiroshi, Tsuchiura-shi, Ibaraki, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- H01M 4/52** → (51) H01M 4/50
-
- H01M 4/58** → (51) H01M 10/40
-
- (51) **H01M 4/86** (11) **1 357 617 A1**
H01M 4/88 H01M 8/10
- (25) Ja (26) En
(21) 02702748.1 (22) 05.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/02045 05.03.2002
(87) WO 02/073721 2002/38 19.09.2002
(30) 08.03.2001 JP 2001064573
23.04.2001 JP 2001124370
- (54) • *GASDIFFUSIONSELEKTRODEUND DIESE
VERWENDENDE BRENNSTOFFZELLE*
• *GAS DIFFUSION ELECTRODE AND FUEL
CELL USING THIS*
• *ELECTRODE A DIFFUSION GAZEUSE ET
PILE A COMBUSTIBLE L'UTILISANT*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) YASUMOTO, Eiichi, Seikacho, Soraku-gun, Kyoto
619-0238, JP
- YOSHIDA, Akihiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0165,
JP
UCHIDA, Makoto, Hirakata-shi, Osaka 573-1145,
JP
MORITA, Junji, Moriguchi-shi, Osaka 570-0031, JP
SUGAWARA, Yasushi, Higashiosaka-shi, Osaka
577-0056, JP
GYOTEN, Hisaaki, Shijonawate-shi, Osaka
575-0013, JP
YAMAMOTO, Masao, Kishiwada-shi, Osaka
596-0825, JP
SAKAI, Osamu, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055,
JP
- NIKKURA, Junji, Hirakata-shi, Osaka 573-0157, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- H01M 4/88** → (51) H01M 4/86
-
- H01M 4/88** → (51) H01M 8/02
-
- (51) **H01M 4/96** (11) **1 357 618 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02702771.3 (22) 06.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 02/02089 06.03.2002
(87) WO 02/073723 2002/38 19.09.2002
(30) 08.03.2001 JP 2001065669
23.03.2001 JP 2001084767
23.03.2001 JP 2001084769
- (54) • *POLYMER-ELEKTROLYTTYP-BRENNSTOFF-
ZELLE*
• *POLYMER ELECTROLYTE TYPE FUEL CELL*
• *PILE A COMBUSTIBLE D'ELECTROLYTE PO-
LYMERE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) HORI, Yoshihiro, Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP
HOSAKA, Masato, Osaka-shi, Osaka 530-0043, JP
NIKKURA, Junji, Hirakata-shi, Osaka 573-0157, JP
HATOH, Kazuhito, Osaka-shi, Osaka 536-0015, JP

- KANBARA, Teruhisa, Toyonaka-shi, Osaka
560-0056, JP
- YONAMINE, Takeshi, Suita-shi, Osaka 565-0842,
JP
- MATSUOKA, Hiroaki, Kanonji-shi, Kagawa
768-0063, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **H01M 6/02** (11) **1 357 619 A1**
H01M 10/04
- (25) Ja (26) En
(21) 02716429.2 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/00619 28.01.2002
(87) WO 02/061866 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 JP 2001024440
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG VON GEWICKELTER ELEK-
TRODENGROUPE*
• *METHOD AND DEVICE FOR MANUFACTUR-
ING COILED ELECTRODE GROUP*
• *PROC D ET DISPOSITIF*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) MURATA, Ichiro, Settsu-shi, Osaka 566-0035, JP
SAKOTA, Masaki, Hirakata-shi, Osaka 576-0054,
JP
AOI, Takayuki, Hirakata-shi, Osaka 573-0127, JP
KODA, Minoru, Hirakata-shi, Osaka 573-0064, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
-
- (51) **H01M 8/02** (11) **1 357 620 A1**
H01M 8/10 H01M 4/88
- (25) Ja (26) En
(21) 02702919.8 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/02321 12.03.2002
(87) WO 02/075834 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 JP 2001073999
26.03.2001 JP 2001088676
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
ELEKTROLYTISCHEN FILM-ELEKTRODEN-
VERBINDUNGSSTÜCKESFÜR EINE BRENN-
STOFFZELLE*
• *METHOD OF MANUFACTURING ELECTRO-
LYTIC FILM ELECTRODE CONNECTION
BODY FOR FUEL CELL*
• *PROCEDE DE REALISATION DE CORPS DE
CONNEXION D'ELECTRODE A FILM ELEC-
TROLYTIQUE POUR PILE A COMBUSTIBLE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) MATSUOKA, Hiroaki, Kanonji-shi, Kagawa
768-0063, JP
KOBAYASHI, Susumu, Ikoma-shi, Nara 630-0134,
JP
HORI, Yoshihiro, Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP
HATOH, Kazuhito, Osaka-shi, Osaka 536-0015, JP
HOSAKA, Masato, Osaka-shi, Osaka 530-0043, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 357 621 A1**
H01M 8/24
- (25) Ja (26) En
(21) 02708658.6 (22) 25.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/02869 25.03.2002
(87) WO 02/078108 2002/40 03.10.2002
(30) 26.03.2001 JP 2001086987
05.04.2001 JP 2001106731
- (54) • *HOCHPOLYMER-ELEKTROLYT-BRENN-
STOFFZELLE*
• *HIGH-POLYMER ELECTROLYTE FUEL CELL*
• *PILE A COMBUSTIBLE A ELECTROLYTE
HAUT POLYMERE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) HASE, Nobuhiro, Mino-shi Osaka 562-0041, JP
KUSAKABE, Hiroki, Sakai-shi, Osaka 590-0113, JP
OHARA, Hideo, Katano-shi, Osaka 576-0016, JP
TAKEGUCHI, Shinsuke, Kadoma-shi, Osaka
571-0074, JP
YAMAMOTO, Yoshiaki, Katano-shi, Osaka
576-0022, JP
YAMAZAKI, Tatsuto, ., JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **H01M 8/02** (11) **1 357 622 A1**
H01M 8/10
- (25) Ja (26) En
(21) 02710411.6 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/00736 30.01.2002
(87) WO 02/061869 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 JP 2001024577
31.08.2001 JP 2001264095
- (54) • *HOCHPOLYMER-ELEKTROLYTBRENN-
STOFFZELLE UND ELEKTROLYT-FILM-
DICHTUNGSANORDNUNG FÜR DIE
BRENNSTOFFZELLE*
• *HIGH POLYMER ELECTROLYTE FUEL CELL
AND ELECTROLYTE FILM-GASKET ASSEM-
BLY FOR THE FUEL CELL*
• *PILE A CARBURANT ELECTROLYTIQUE DE
HAUT POLYMERE ET ENSEMBLE JOINT A
FILM ELECTROLYTIQUE DESTINE A LA PILE
A CARBURANT*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) KOBAYASHI, Susumu, Ikoma-shi, Nara 630-0134,
JP
HOSAKA, Masato, Osaka-shi, Osaka 530-0043, JP
HATOH, Kazuhito, Osaka-shi, Osaka 536-0015, JP
MURAKAMI, Hikaru, Saijo-shi, Ehime 793-0072, JP
TAKEZAWA, Mikio, Kanonji-shi, Kagawa 768-0040,
JP
ONISHI, Takayuki, Kanonji-shi, Kagawa 768-0033,
JP
- (74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **H01M 8/02** (11) **1 357 623 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252157.7 (22) 04.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 08.04.2002 JP 2002104685

- (54) • Brennstoffzellenseparator und Verfahren zur Herstellung
 - Fuel cell separator and method of manufacture
 - Séparateur de pile à combustible et méthode de fabrication
- (71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi Ningyo-cho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Tanno, Fumio, c/o Nissinbo Industries, Inc., Chiba-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01M 8/02 → (51) H01M 8/10

H01M 8/02 → (51) H01M 8/24

- (51) **H01M 8/04** (11) **1 357 624 A1**
H01M 8/10 H01M 8/24
- (25) Ja (26) En
- (21) 02708775.8 (22) 02.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/03315 02.04.2002
- (87) WO 02/082573 2002/42 17.10.2002
- (30) 03.04.2001 JP 2001104107
06.04.2001 JP 2001109140
14.05.2001 JP 2001142791
13.06.2001 JP 2001017194

- (54) • POLYMER-ELEKTROLYT-BRENNSTOFFZELLE UND DEREN BETRIEBSVERFAHREN
- POLYMER ELECTROLYTE FUEL CELL AND ITS OPERATING METHOD
- CELLULE ELECTROCHIMIQUE A ELECTROLYTE POLYMERIQUE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) HASE, Nobuhiro, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0007, JP
- KUSAKABE, Hiroki, Sakai-shi, Osaka 590-0113, JP
- OHARA, Hideo, Katano-shi, Osaka 576-0016, JP
- TAKEGUUCHI, Shinsuke, Kadoma-shi, Osaka 571-0074, JP
- YAMAMOTO, Yoshiaki, Osaka 576-0022, JP
- YAMAZAKI, Tatsuto DJ, JP
- (74) Böckelen, Rainer, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01M 8/04 → (51) H01M 8/06

H01M 8/04 → (51) H01M 8/24

- (51) **H01M 8/06** (11) **1 357 625 A2**
H01M 8/04 B64D 41/00
- (25) De (26) De
- (21) 03008227.5 (22) 09.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.04.2002 DE 10216361
- (54) • Verfahren zur Effizienzsteigerung und Verminderung von Abgasen bei Brennstoffzellensystemen

- Process to increase efficiency and decrease the exhaust gases from fuel cell system
- Procédé pour augmenter l'efficacité et diminuer les gaz d'échappement d'un système de piles à combustible

- (71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Hoffjann, Claus, 21629 Neu-Wulmstorf, DE
- Heinrich, Hans-Jürgen, 22609 Hamburg, DE

- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwältin Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 357 626 A1**
H01M 8/02 C25D 11/04
- B01D 71/02

- (25) En (26) En
- (21) 02008530.4 (22) 15.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Herstellungsprozess für einen porösen Körper
- Process for manufacturing a porous body
 - Procédé de fabrication d'un corps poreux

- (71) Becromal S.p.A., Via E. Ch. Rosenthal, 5, I-20089 Quinto de' Stampi Rozzano (MI), IT

- (72) Chiavarotti, Giovanni Pietro, 20152 Milano, IT
- Sunseri, Carmelo, 90129 Palermo, IT
- Gullo, Umberto, 90129 Palermo, IT
- Di Quarto, Francesco, 90011 Bagheria, IT
- Bocchetta, Patrizia, 91026 Mazara del Vallo, IT

- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

H01M 8/10 → (51) H01M 4/86

H01M 8/10 → (51) H01M 8/02

H01M 8/10 → (51) H01M 8/04

H01M 8/10 → (51) H01M 8/24

- (51) **H01M 8/24** (11) **1 357 627 A2**
H01M 8/10 H01M 8/04

- (25) En (26) En
- (21) 02022435.8 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 23.04.2002 KR 2002022216
- (54) • Direkt-Methanol Brennstoffzellenpackung mit Luftatmung

- Air breathing direct methanol fuel cell pack
- Pile à combustible alimentée directement au méthanol-air

- (71) Samsung SDI Co., Ltd., 575 Shin-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

- (72) Choi, Kyoung, Gwonseon-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- Chang, Hyuk, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR

- (74) Patentanwälte, Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

H01M 8/24 → (51) H01M 8/04

H01M 10/04 → (51) H01M 6/02

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 357 628 A1**
H01M 4/58 H01M 4/02

- (25) Ja (26) En
- (21) 01995034.4 (22) 28.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/11630 28.12.2001
- (87) WO 02/056408 2002/29 18.07.2002

- (30) 04.01.2001 JP 2001000080
04.01.2001 JP 2001000081
06.12.2001 JP 2001372549
06.12.2001 JP 2001372550
20.12.2001 JP 2001388034
20.12.2001 JP 2001388035

- (54) • WASSERFREIE ELEKTROLYTISCHE FLÜSSIGKEITEN UND LITHIUM-SEKUNDÄRBATTERIE DAMIT

- NONAQUEOUS ELECTROLYTIC LIQUIDS AND LITHIUM SECONDARY BATTERY EMPLOYING THE SAME

- LIQUIDES ELECTROLYTIQUES NON AQUEUX ET PILE AU LITHIUM SECONDAIRE FAISANT INTERVENIR CES LIQUIDES

- (71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

- (72) YASUKAWA, Eiki, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- SHIMA, Kunihisa, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- KOMINATO, Asao, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- ISHIGAKI, Ken-ichi, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- WANG, Xianming, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- FUJII, Takashi, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- KOTATO, Minoru, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- SHIGEMATSU, Yasuyuki, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- FUSE, Tooru, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- SATOU, Hideharu, c/o Mitsubishi Chemical, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0332, JP

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01M 10/50** (11) **1 357 629 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03290969.9 (22) 18.04.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.04.2002 FR 0205090

- (54) • Elektrochemischer Generator mit Rotationsfläche

- Electrochemical generator with surface of revolution

- Générateur électrochimique à surface de révolution

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

- (72) Vigier, Nicolas, 16700 Ruffec, FR

- Besse, Stéphane, 16600 Touvre, FR

- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H01P 1/15** (11) **1 357 630 A1**
H03K 17/693

(25) Ja (26) En

(21) 02716446.6 (22) 29.01.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 02/00647 29.01.2002

- (87) WO 02/061876 2002/32 08.08.2002

- (30) 01.02.2001 JP 2001025558

- (54) • SCHALTKREIS ZUM HOCHFREQUENZ-SCHALTEN

- HIGH FREQUENCY SWITCH CIRCUIT
- CIRCUIT DE COMMUTATION HAUTE FREQUENCE

(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

(72) NUMATA, Keiichi, NEC CORPORATION, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP

(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01P 1/203** (11) **1 357 631 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008262.2 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.04.2002 FR 0205339

(54) • *Ulraselektiver breitband-Bandpassfilter mit hybrider Technologie*
• *Ultra-selective broadband bandpass filter using hybrid technology*
• *Filterre passe-bande ultra-sélectif à large bande en technologie hybride*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Lo Hine Tong, Dominique, Boulogne Billancourt Cedex 92648, FR
Le Naour, Jean-Yves, Boulogne Billancourt Cedex 92648, FR
Riou, Olivier, Boulogne Billancourt Cedex 92648, FR

(74) Cour, Pierre, THOMSON multimedia, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

H01P 3/02 → (51) H05K 9/00

(51) **H01P 3/08** (11) **1 357 632 A1**
(25) En (26) En
(21) 02252832.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Unterdrückung von Störungen in mehrlagigen Mikrostreifenleitungen mit mehreren Leitern*
• *Method to suppress disturbances in multilayer-multiconductor microstrip*
• *Méthode pour supprimer les perturbations dans un microruban de type multicouche avec multiconducteur*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Hocke, Ralf, Erlangen, By 91056, DE
Schmauss, Bernhard, Theisssel 92637, DE
Ziegler, Christof, Bamberg, By 96052, DE

(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limted, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 OTU, GB

H01Q 1/24 → (51) H01Q 9/04

H01Q 1/24 → (51) H04B 1/40

(51) **H01Q 1/28** (11) **1 357 633 A2**
H01Q 15/16 H01Q 25/00
(25) En (26) En
(21) 03007494.2 (22) 07.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.04.2002 US 132541

(54) • *Breitbandiger Kommunikationssatellit mit einem Antennensystem und einem Nutzlastteil*

- *Broadband communication satellite with an antenna system and a payload section*
- *Satellite de communication à large bande avec un système d'antennes et une partie charge utile*

(71) Northrop Grumman Space Technology & Missions Systems Corp., Intellectual Asset Management, One Space Park, E2/6051, Redondo Beach, CA 90278, US

(72) Wiswell, Eric R., Torrance, California 90505, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01Q 1/32 → (51) G01S 13/93

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 357 634 A1**
H01Q 9/06 H01Q 5/00
(25) En (26) En
(21) 03252620.4 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002126425

(54) • *Mehrbandantenne zur Verwendung in einem Motorfahrzeug für GPS Anwendungen*
• *A multi-band antenna for use in an automobile with GPS application*
• *Antenne multibande destinée à être utilisée dans une automobile pour des applications GPS*

(71) HARADA INDUSTRY CO., LTD., 17-13, 4-chome Minami Ohi, Shinagawa-ku Tokyo, JP

(72) Satoh, Yoshihiro, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
Ezaki, Akira, Rochester, Kent ME1 1EB, GB
Sato, Kazuhumi, 301, Dai-2 Kyoiei Mansion, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Edwards, David Harvey Lloyd, et al, R.G.C. Jenkins & Co 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01Q 1/38 → (51) H01Q 9/04

H01Q 1/40 → (51) G01S 13/93

H01Q 1/52 → (51) G01S 13/93

H01Q 5/00 → (51) H01Q 1/38

H01Q 5/00 → (51) H01Q 9/04

(51) **H01Q 7/00** (11) **1 357 635 A1**
H01Q 7/08 G08B 13/24
(25) En (26) En
(21) 03252495.1 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 374920 P
26.04.2002 US 376236 P
04.09.2002 US 235225

(54) • *Anordnung von Antennen in einem elektronischen Detektionssystem und dazugehöriges Verfahren*
• *Arrangement of antennae in an electronic article surveillance (EAS) system and method thereof*
• *Arrangement d'antennes dans un système de surveillance électronique d'articles et méthode correspondante*

(71) Yang, Xiaohui, 20875 Valley Green Drive #11, Cupertino, California, US
Fuss, Arthur, 4235 Mary Ellen #301, Studio City, California 91604, US

(72) Yang, Xiaohui, Cupertino, California, US
Fuss, Arthur, Studio City, California 91604, US

(74) Setna, Rohan P., et al, Boul't Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01Q 7/08 → (51) H01Q 7/00

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 357 636 A2**
H01Q 1/38 H01Q 5/00
H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 03008781.1 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 JP 2002123989
08.04.2003 JP 2003103983

(54) • *Mehrfachresonanzantenne, Antennenmodul und Funkgerät mit einer derartigen Mehrfachresonanzantenne*
• *Multiple-resonant antenna, antenna module, and radio device using the multiple-resonant antenna*
• *Antenne résonnante multiple, module d'antenne et dispositif radio utilisant cette antenne résonnante*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Adachi, Naoki, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0001, JP
Sato, Junji, Machida-shi, Tokyo 195-0053, JP

(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Paillly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

H01Q 9/04 → (51) G01S 13/93

H01Q 9/06 → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 9/27** (11) **1 357 637 A2**
H01Q 21/00
(25) En (26) En
(21) 03007821.6 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.04.2002 US 131962

(54) • *Spiralförmige, seriengespeiste Gruppenantenne*
• *Spiral wound, series fed, array antenna*
• *Réseau d'antennes enroulé en spirale et alimenté en série*

(71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US

(72) Phelan, Richard, NE, Palm Bay, Florida 32905, US
Goldstein, Mark L., NE, Palm Bay, Florida 32907, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01Q 15/08 → (51) G01S 13/93

H01Q 15/16 → (51) H01Q 1/28

H01Q 19/09 → (51) G01S 13/93

H01Q 21/00 → (51) H01Q 9/27

H01Q 23/00 → (51) G01S 13/93

H01Q 25/00 → (51) H01Q 1/28

H01R 4/24 → (51) H01R 13/64

(51) **H01R 4/36** (11) **1 357 638 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02360130.5 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Abzweigungsanschluss für elektrische Modulinrichtung*
• *Derivation terminal for electrical modular apparatus*
• *Borne de repiquage pour appareil électrique modulaire*
(71) HAGER ELECTRO S.A., 132, Boulevard d'Europe, 67215 Obernai, FR
(72) Boros, Ligia, 67700 Saverne, FR
Albe, Pierre, 67530 Boersch, FR
Helfter, Marc, 67114 Eschau, FR
(74) Littloff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR

(51) **H01R 4/48** (11) **1 357 639 A1**
(25) De (26) De
(21) 03005011.6 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 DE 10218507
(54) • *Anschluss- und /oder Verbindungsklemme*
• *Connection terminal*
• *Borne de raccordement et/ou de connexion*
(71) Electro-Terminal GmbH & Co. KG, Archenweg 58, 6022 Innsbruck, AT
(72) Kottek, Gerhard, 6022 Innsbruck, AT
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H01R 9/03** (11) **1 357 640 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007060.1 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 23.04.2002 JP 2002120956
(54) • *Elektrische Bedrahtungsverbindung eines Verbinders*
• *Electric wire connecting connector*
• *Branchement de fils électriques sur un connecteur*
(71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(72) Kumagai, Junichiro, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
Yokoigawa, Atsushi, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **H01R 9/03** (11) **1 357 641 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252442.3 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 US 128747
(54) • *Drähte haltende Verbindungsblock*
• *Wire retaining connector block*

• *Bloc de connection avec maintien des conducteurs*
(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US

(72) Ward, Bobby Gen, King, North Carolina 27021, US
Strausser, David Charles, Winston-Salem, North Carolina 27127, US

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01R 9/26** (11) **1 357 642 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008684.7 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10218567

(54) • *Anschlussystem*
• *Connection device*
• *Dispositif de raccordement*

(71) Wieland Electric GmbH, Brennerstrasse 10-14, 96052 Bamberg, DE

(72) Süß, Christian, 96129 Strullendorf, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **H01R 13/516** (11) **1 357 643 A1**
H01R 13/66

(25) De (26) De

(21) 03007641.8 (22) 03.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.04.2002 DE 20206394 U

(06.09.2002 DE 20213780 U

(54) • *Bus-Gehäuse und Einsatzstücke für die Kabeleinlassöffnungen des Bus-Gehäuses*
• *Bus-Housing and insert parts for the cable openings of the Bus-housing*
• *Bus-boîtier et pièces d'insertion pour les ouvertures de câble du Bus-boîtier*

(71) Schmitt, Fred R., Hühnerbrünnele 13, 74388 Talheim, DE

(72) Schmitt, Fred R., 74388 Talheim, DE

(74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., et al, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

(51) **H01R 13/64** (11) **1 357 644 A1**
H01R 4/24

(25) De (26) De

(21) 02008487.7 (22) 15.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verpolungssichere Kontaktklemme für eine Anschlussbox*
• *Contact terminal with means for preventing incorrect coupling for a connection box*
• *Broche de contact avec des moyens empêchant une connexion incorrecte pour un boîtier de raccordement*

(71) Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Falkenstrasse 3, 71570 Oppenweiler, DE

(72) Kölle, Bernd, 74336 Brackenheim, DE

(74) Eigen, Bernhard, 71554 Weissach im Tal, DE
Gutekunst, Jürgen, 72622 Nürtingen, DE

(74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

(51) **H01R 13/66** (11) **1 357 645 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007841.4 (22) 05.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.04.2002 EP 02008525

(54) • *Intelligenter Verbindungsstecker für einen Datenbus*
• *Intelligent connector for a data bus*
• *Connecteur intelligent pour un bus de données*

(71) Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Falkenstrasse 3, 71570 Oppenweiler, DE

(72) Bauermeister, Ralf, 71332 Waiblingen, DE

Gutekunst, Jürgen, 72622 Nürtingen, DE

(74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

H01R 13/66 → (51) H01R 13/516

(51) **H01R 35/02** (11) **1 357 646 A2**
B60R 16/02

(25) En (26) En

(21) 03009319.9 (22) 24.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002126546

(54) • *Vorrichtung mit spiralförmigem Kabel*
• *Spiral cable device*
• *Dispositif à câble en forme de spirale*

(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP

THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Kanayama, Yukihiko, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Matsuda, Morihiro, Toyota-shi, Aichi, JP

Kawamuro, Junji, Toyota-shi, Aichi, JP
Shono, Shoichi, Toyota-shi, Aichi, JP

Okada, Yasunori, c/o The Furukawa Electric Co., Ltd, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01S 3/02** (11) **1 357 647 A2**
(25) En (26) En

(21) 03016601.1 (22) 15.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.11.1998 US 197285

(54) • *Festkörperlasermodul für Hauptoszillator*
• *Solid state laser master oscillator gain module*
• *Module laser à l'état solide pour oscillateur principal*

(71) TRW INC., One Space Park E2/6077, Redondo Beach, CA 90278, US

(72) Tinti, Robert, Lakewood, CA 90712, US
Kleve, Stener, Rolling Hills Estates, CA 90275, US

Hilyard, Roger C., Canyon Country, CA 91351, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(62) 99122040.1 / 1 003 252

H01S 5/042 → (51) H01S 5/183

(51) **H01S 5/183** (11) **1 357 648 A1**
H01S 5/042 H01S 5/42
(25) En (26) En
(21) 02009477.7 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Hochgeschwindigkeitstauglicher Vertikalreso-
nator-Oberflächenemissionslaser (VCSEL) mit
niedriger Parasitärkapazität*
• *High speed vertical cavity surface emitting la-
ser device (VCSEL) with low parasitic capaci-
tance*
• *Dispositif de laser à cavité verticale et à émis-
sion par la surface (VCSEL) modulable à vi-
tesse élevée et possédant une capacité
parasitaire réduite*
(71) Avalon Photonics AG, Badenerstrasse 569, 8048
Zürich, CH
(72) Eitel, Sven, Dr., 8047 Zurich, CH
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01S 5/42 → (51) H01S 5/183

H01T 1/12 → (51) H01T 1/14

(51) **H01T 1/14** (11) **1 357 649 A1**
H01T 1/12
(25) De (26) De
(21) 03405217.5 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 EP 02405342
(54) • *Trennvorrichtung*
• *Separation device*
• *Dispositif de séparation*
(71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400
Baden, CH
(72) Zeller, Peter, 4632 Pichl bei Wels, AT
Schmidt, Walter, 5454 Bellikon, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri
Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **H02B 1/26** (11) **1 357 650 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356058.2 (22) 07.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 FR 0205075
(54) • *Verbindungs Vorrichtung für elektronisches Ge-
häuse*
• *Connecting device for a electronic casing*
• *Dispositif de connexion d'un boîtier électro-
nique*
(71) ABB Entrellec, 184, 186 rue Léon Blum, 69100
Villeurbanne, FR
(72) Lafragette, Pascal, 71000 Macon, FR
Cisey, Johann, 71570 Saint Symphorien
d'Annelles, FR
Doutaz, Luc, 69500 Bron, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN &
MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **H02G 1/08** (11) **1 357 651 A1**
G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 02252828.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und System zur Innenrohrinstallation*
• *Method and system of subduct installation*
• *Procédé et système pour l'installation d'un
sous-tube*
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Evershed, Michael, et al, BT Group Legal Services,
Intellectual Property Department, 8th Floor,
Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE,
GB

H02G 1/08 → (51) E21B 7/04

(51) **H02G 3/04** (11) **1 357 652 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360050.3 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 FR 0205088
(54) • *Kanal mit mindestens einer transversalen*
Steifheitsvorrichtung
• *Channel having at least one means of trans-
verse rigidification*
• *Goulotte munie d'au moins un moyen de rigidi-
fication transversale*
(71) Tehalit Production (Société à Responsabilité
Limitée), 43 route de Rohrwiller, 67240
Bischwiller, FR
(72) Schnurr, Richard, 66957 Vinningen, DE
Pfeifer, Christoph, 67707 Schopp, DE
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques
Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **H02G 3/18** (11) **1 357 653 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007856.2 (22) 05.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.04.2002 DE 20206924 U
(54) • *Geräteinsatz*
• *Flush mounted apparatus holder*
• *Support d'appareil encastré*
(71) Albert Ackermann GmbH & Co. KG, Albertstrasse
4-8, 51643 Gummersbach, DE
(72) Raschke, Jörg, 41674 Wiehl, DE
(74) Patentanwälte , Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **H02G 11/00** (11) **1 357 654 A2**
(25) De (26) De
(21) 03100863.4 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 DE 10218121
(54) • *Einrichtung zum Führen von Leitungen zwi-
schen zwei zueinander beweglichen Teilen*
• *Device for guiding conduits between two rela-
tively movable parts*

• *Dispositif de guidage de conduites entre deux
parties mobiles l'une par rapport à l'autre*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Mehdiانpour, Mohammad, 81829, München, DE
Melf, Johann, 82541, Münsing, DE

(51) **H02G 15/115** (11) **1 357 655 A2**
H05B 3/06 H05B 3/56
(25) De (26) De
(21) 03009087.2 (22) 19.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.04.2002 DE 10219019
(54) • *Einrichtung zur Verbindung elektrischer Leiter*
• *Device for connecting electrical conductors*
• *Dispositif de connexion de conducteurs électri-
ques*
(71) Bartec GmbH, Max-Eyth-Strasse 16, 97980 Bad
Mergentheim, DE
(72) Barlian, Reinhold, 97980 Bad Mergentheim, DE
Michelbach, Thomas, 97922 Lauda-Königshofen,
DE
Lösch, Hans-Martin, 97084 Würzburg, DE

H02G 15/18 → (51) B32B 1/08

(51) **H02H 3/17** (11) **1 357 656 A2**
(25) It (26) En
(21) 02080306.0 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 24.04.2002 IT CA20020007
(54) • *Prüfungs-, Mess- und Steuereinrichtung für
eine Anlage zur Erzeugung Energie mit einem
mit diesen verbundenen Schutz*
• *Test measurement and control apparatus for a
ground plant with protection of the electric
plant connected thereto*
• *Dispositif de test, de mesure et de commande
pour une installation d'énergie avec une pro-
tection reliée à ce dernier*
(71) Nora R & S s.r.l., Localita Parco Scientifico e
Tecnologico, 09010 Pula (CA), IT
(72) Betti, Nicola, Sarroch (CA) 09018, IT
Spanu, Matteo, 09010 Pul (CA), IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

H02H 3/38 → (51) H02H 7/085

(51) **H02H 7/085** (11) **1 357 657 A1**
H02H 3/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290964.0 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.04.2002 FR 0205180
(54) • *Vorrichtung zum Anhalten einer einphasigen
Asynchronmaschine mit Kondensator*
• *Stop control device for single-phase asynchro-
nous motor with capacitor*
• *Dispositif de commande d'arrêt d'un moteur
asynchrone monophasé à condensateur*
(71) Micrel Société Anonyme, Rue Gutenberg, Z.I. de
Kérandré, 56700 Hennebont, FR
(72) Jacob, Michel, Micrel SA, 56700 Hennebont, FR
Dutertre, Stéphane, Micrel SA, 56700 Hennebont,
FR

(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 4 rue du Général Hoche BP 855, 56100 Lorient, FR

(51) **H02H 11/00** (11) **1 357 658 A1**
(25) En (26) En

(21) 02291010.3 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schaltungsanordnung zum Schutz gegen transiente Spannungen und Spannungsverpolung*
- *Protection circuit against voltage transients and polarity reversal*
- *Circuit de protection contre les tensions transitoires et les inversions de polarité*

(71) AMI Semiconductor Belgium BVBA, Westerring 15, 9700 Oudenaarde, BE

(72) Broulim, Ludek, 9700 Oudenaarde, BE
vanRoeyen, Stefan, 9120 Beveren, BE

(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **H02K 5/14** (11) **1 357 659 A1**
H02K 5/22 H02K 11/04

(25) En (26) En
(21) 02008236.8 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Wechselstromgenerator für Fahrzeuge*
- *Automotive alternator*
- *Alternateur de voiture*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Oohashi, Atsushi, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Asao, Yoshihito, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H02K 5/22 → (51) H02K 5/14

H02K 11/04 → (51) H02K 5/14

(51) **H02K 19/34** (11) **1 357 660 A2**
(25) En (26) En

(21) 03252632.9 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002126472

- (54) • *Multipolarer Magnetogenerator*
- *Multipolar magnetogenerator*
- *Magnétogénératrice multipolaire*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Hirano, Tsutomu, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Shinkawa, Yasuhiro, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H02K 41/03 → (51) G03F 7/20

H02K 41/035 → (51) G03F 7/20

(51) **H02M 1/10** (11) **1 357 661 A2**

(25) En (26) En
(21) 03252619.6 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10219645

- (54) • *Schaltungsanordnung zur veränderbaren Anlegung einer Eingangsspannung zu einer Schaltung*
- *Circuit design for variable application of an input voltage to a circuit*
- *Architecture de circuit pour l'application variable d'une tension d'entrée à un circuit*

(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE

(72) Rudolf, Michael, 10711 Berlin, DE

(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

(51) **H02P 3/06** (11) **1 357 662 A1**
(25) En (26) En

(21) 02015170.0 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.04.2002 GB 0209665

- (54) • *Motorregelung*
- *Motor control*
- *Régulation de moteur*

(71) P D Technology Limited, 50 The Drive, Leeds LS8 1JH, GB

(72) Rycroft, Gary, Leeds, LS8 1JH, GB

(74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H03B 19/00 → (51) H03L 7/23

(51) **H03F 3/45** (11) **1 357 663 A2**
(25) En (26) En

(21) 03004031.5 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.02.2002 JP 2002048381

11.03.2002 JP 2002064912

- (54) • *Differenzverstärker, Treiber und Anzeigevorrichtung*
- *Differential circuit, amplifier circuit, driver circuit and display device using those circuits*
- *Amplificateur différentiel, circuit d'attaque, et dispositif d'affichage*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Tsuchi, Hiroshi, Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H03G 1/00** (11) **1 357 664 A2**
(25) En (26) En

(21) 03008844.7 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 JP 2002124898

- (54) • *Verstärker mit variabler Verstärkung*
- *Variable gain amplifier*
- *Amplificateur à gain variable*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Gaku, Takemura, K.K. Toshiba, Intell.Prop.Div., Tokyo 105-8001, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H03G 3/30** (11) **1 357 665 A2**
(25) En (26) En

(21) 03009431.2 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 KR 2002023065

- (54) • *Vorrichtung zur automatischen Verstärkungsbegrenzung für einen optischen Empfänger im Burst-Modus*
- *Automatic gain control device for a burst-mode optical receiver*
- *Dispositif de commande automatique de gain pour récepteur optique en mode de communication par rafales*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Doh, Hee-Chan, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR

Park, Gil-Yong, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR

Won, Shin-Hee, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR

Oh, Yun-Je, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR

Park, Tae-Sung, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR

Ki, Hyeon-Cheol, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H03H 7/38 → (51) H04M 11/06

H03H 21/00 → (51) G11B 20/10

H03K 17/16 → (51) G11C 11/412

(51) **H03K 17/693** (11) **1 357 666 A1**
(25) En (26) En

(21) 03009349.6 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002125288

- (54) • *Hochfrequenzschalter, Verstärkerschaltung und mobiles Kommunikationsendgerät*
- *High frequency switch, amplifying circuit, and mobile communication terminal*
- *Commutateur haute fréquence, circuit amplificateur et terminal de communication mobile*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP

(72) Nakayama, Masao, Ritto-shi, Shiga 520-3032, JP

Inamori, Masahiko, Ibaraki-shi, Osaka 567-0033, JP

Yamamoto, Takashi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1141, JP

Motoyoshi, Kaname, Nichinomiya-shi, Hyogo 662-0837, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H03K 17/693 → (51) H01P 1/15

(51) **H03L 7/23** (11) **1 357 667 A1**
H03B 19/00
(25) En (26) En
(21) 02425261.1 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Transceiver mit Frequenzaufbereitungsschal-
tung*
• *Frequency synthesizer and transceiver includ-
ing same*
• *Emetteur-récepteur avec circuit de synthèse
de fréquences*
(71) Siemens Information and Communication Networks
S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126
Milano, IT
(72) Cattaneo, Fulvio, 20050 Verano Brianza, IT
Cifelli, Antonio, 20061 Carugate, IT
Milani, Angelo, 20020 Magnago, IT
Piloni, Marco, 20090 Vimodrone, IT
(74) Giustini, Delio, Siemens Information and
Communication Networks S.p.A., Palazzo Gorky Via
Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

(51) **H03M 1/12** (11) **1 357 668 A1**
G06K 9/00
(25) En (26) En
(21) 02291025.1 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Gerät und Verfahren zur Erzeugung von digita-
len Signalen, die jeweils einen analogen Si-
gnalwert kodieren*
• *Device and method for generating digital sig-
nals coding each a value of an analogue sig-
nal*
• *Dispositif et procédé pour la génération de si-
gnaux numériques chacun codant une valeur
d'un signal analogique*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
Ilex ASA, Gamle Borgenvei 5, 1385 Asker, NO
(72) Le Pailleur, Laurent, 38340 Voreppe, FR
Riisnaes, Knut Hovring, 1390 Vollen, NO
Vermesan, Ovidiu, 1369 Stabekk, NO
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

H03M 7/36 → (51) H04N 1/411

(51) **H03M 13/41** (11) **1 357 669 A1**
H04L 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 02716439.1 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00632 29.01.2002
(87) WO 02/061953 2002/32 08.08.2002
(30) 31.01.2001 JP 2001023713
08.02.2001 JP 2001031850
22.02.2001 JP 2001046559
(54) • *DECODIERUNGSEINRICHTUNG UND DE-
CODIERUNGS-VERFAHREN*
• *DECODING DEVICE AND DECODING
METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DECODAGE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) KAJITA, Kuniyuki, Yokohama-shi, Kanagawa
236-0042, JP

TODA, Takashi, Nonoichi-machi, Ishikawa-gun,
Ishikawa 9, JP
SUZUKI, Hidetoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa
239-0847, JP
WATANABE, Masatoshi, Konan-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 233-000, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04B 1/10** (11) **1 357 670 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001913.7 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 26.04.2002 DE 10218697
(54) • *Mehrkanal-Funkempfänger*
• *Multichannel radio receiver*
• *Radiorezepteur avec des canaux multiples*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Kottschlag, Gerhard, 31139 Hildesheim, DE

H04B 1/12 → (51) G06F 17/00

(51) **H04B 1/40** (11) **1 357 671 A2**
H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 03252561.0 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.04.2002 GB 0209267
(54) • *Verbessertes tragbares Nachrichtenendgerät*
• *Improved portable telecommunication terminal*
• *Terminal de telecommunications portable et
amélioré*
(71) Hutchinson Whampoa Thre G IP (Bahamas)
Limited, Offshore Group Chambers, PO Box CB-
12751, Nassau, New Providence, BS
(72) Efthymiou, Nektaria, Leatherhead, Surrey KT22
8LZ, GB
Hepsaydir, Erol, Maidenhead, Berkshire SL6 5JP,
GB
(74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 357 672 A2**
H04L 1/08
(25) En (26) En
(21) 03016891.8 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 25.06.1999 KR 9926221
07.07.1999 KR 9927163
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kanalkodierung
und Multiplexierung in einem Kodemultiplex-
vielfachzugriffsnachrichtenübertragungssystem*
• *Apparatus and method for channel coding and
multiplexing in CDMA communication system*
• *Dispositif et procédé de codage et de multi-
plexage de canaux dans un système de com-
munication AMRC*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,
Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
(72) Kim, Beong-jo, c/o Samsung Elect. Co. Ltd.,
Pundang-Gu, Sungnam-shi Kyunggi-Do 463, KR
Kim, Se-Hyoung, Songpa-gu Seoul 138-775, KR
Kim, Min-Goo, Suwon-shi Kyunggi-do 442-470, KR
Choi, Soon-Jae, Songnam-shi Kyunggi-do
463-070, KR
Lee, Young-Hwan, Songnam-shi Kyunggi-do
463-010, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 00940975.6 / 1 108 307

(51) **H04B 1/707** (11) **1 357 673 A2**
H04L 1/08
(25) En (26) En
(21) 03016892.6 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 25.06.1999 KR 9926221
07.07.1999 KR 9927163
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kanalkodierung
und Multiplexierung in einem Kodemultiplex-
vielfachzugriffsnachrichtenübertragungssystem*
• *Apparatus and method for channel coding and
multiplexing in CDMA communication system*
• *Dispositif et procédé de codage et de multi-
plexage de canaux dans un système de com-
munication AMRC*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,
Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
(72) Kim, Beong-jo, c/o Samsung Elect. Co. Ltd.,
Pundang-Gu, Sungnam-shi Kyunggi-Do 463, KR
Kim, Se-Hyoung, Songpa-gu Seoul 138-775, KR
Kim, Min-Goo, Suwon-shi Kyunggi-do 442-470, KR
Choi, Soon-Jae, Songnam-shi Kyunggi-do
463-070, KR
Lee, Young-Hwan, Songnam-shi Kyunggi-do
463-010, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 00940975.6 / 1 108 307

(51) **H04B 1/707** (11) **1 357 674 A2**
H04L 1/08
(25) En (26) En
(21) 03016893.4 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 25.06.1999 KR 9926221
07.07.1999 KR 9927163
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kanalkodierung
und Multiplexierung in einem Kodemultiplex-
vielfachzugriffsnachrichtenübertragungssystem*
• *Apparatus and method for channel coding and
multiplexing in CDMA communication system*
• *Dispositif et procédé de codage et de multi-
plexage de canaux dans un système de com-
munication AMRC*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,
Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
(72) Kim, Beong-jo, c/o Samsung Elect. Co. Ltd.,
Pundang-Gu, Sungnam-shi Kyunggi-Do 463, KR
Kim, Se-Hyoung, Songpa-gu Seoul 138-775, KR
Kim, Min-Goo, Suwon-shi Kyunggi-do 442-470, KR
Choi, Soon-Jae, Songnam-shi Kyunggi-do
463-070, KR
Lee, Young-Hwan, Songnam-shi Kyunggi-do
463-010, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 00940975.6 / 1 108 307

(51) **H04B 1/707** (11) **1 357 675 A2**
H04L 1/08
(25) En (26) En
(21) 03016894.2 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 25.06.1999 KR 9926221
07.07.1999 KR 9927163

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kanalkodierung und Multiplexierung in einem Kodemultiplexvielfachzugriffsnachrichtenübertragungssystem*
- *Apparatus and method for channel coding and multiplexing in CDMA communication system*
- *Dispositif et procédé de codage et de multiplexage de canaux dans un système de communication AMRC*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
- (72) Kim, Beong-jo, c/o Samsung Elect. Co. Ltd., Pundang-Gu, Sungnam-shi Kyonggi-Do 463, KR
Kim, Se-Hyoung, Songpa-gu Seoul 138-775, KR
Kim, Min-Goo, Suwon-shi Kyonggi-do 442-470, KR
Choi, Soon-Jae, Songnam-shi Kyonggi-do 463-070, KR
Lee, Young-Hwan, Songnam-shi Kyonggi-do 463-010, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 00940975.6 / 1 108 307

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 357 676 A2**
H04L 1/08
(25) En (26) En
(21) 03016895.9 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 25.06.1999 KR 9926221
07.07.1999 KR 9927163
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kanalkodierung und Multiplexierung in einem Kodemultiplexvielfachzugriffsnachrichtenübertragungssystem*
 - *Apparatus and method for channel coding and multiplexing in CDMA communication system*
 - *Dispositif et procédé de codage et de multiplexage de canaux dans un système de communication AMRC*
 - (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
 - (72) Kim, Beong-jo, c/o Samsung Elect. Co. Ltd., Pundang-Gu, Sungnam-shi Kyonggi-Do 463, KR
Kim, Se-Hyoung, Songpa-gu Seoul 138-775, KR
Kim, Min-Goo, Suwon-shi Kyonggi-do 442-470, KR
Choi, Soon-Jae, Songnam-shi Kyonggi-do 463-070, KR
Lee, Young-Hwan, Songnam-shi Kyonggi-do 463-010, KR
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
 - (62) 00940975.6 / 1 108 307

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 357 677 A2**
(25) En (26) En
(21) 03101054.9 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 FI 20020794
- (54) • *Störungsunterdrückung in einem Empfänger für CDMA-Funksysteme*
 - *Interference cancellation in a receiver for CDMA radio systems*
 - *Suppression des interférences dans un récepteur pour systèmes radio AMRC*
 - (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 - (72) Nuutinen, Jukka, 90630, Oulu, FI
Horneman, Kari, 90800, Oulu, FI
Pajukoski, Kari, 90240, Oulu, FI
 - (74) Antila, Harri Jukka Tapani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

- H04B 1/707** → (51) H04L 25/02
- H04B 3/06** → (51) G11B 20/10
- H04B 3/20** → (51) H04M 11/06
- (51) **H04B 3/44** (11) **1 357 678 A1**
G01C 22/00 B62M 25/08
(25) En (26) En
(21) 03009262.1 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 US 131404
- (54) • *Fahrradcomputer der Leistung und Daten über eine Leitung überträgt*
 - *Bicycle control apparatus that communicates power and data over a single transmission path*
 - *Calculateur de bicyclette qui transmet la puissance et les données sur un seul fil*
 - (71) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho Sakai-shi, Osaka, JP
 - (72) Kitamura, Satoshi, Kitakatsuragi-gun, Nara, JP
 - (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwältin Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **H04B 3/44** (11) **1 357 679 A1**
H04M 3/22
(25) En (26) En
(21) 03290816.2 (22) 01.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.04.2002 GB 2008485
- (54) • *Leistungsversorgung*
 - *Power feed*
 - *Alimentation en énergie*
 - (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 - (72) Farrar, Tony, Kent DA 1EN, GB
Perry, Simon, London SE18 1ED, GB
 - (74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- H04B 3/46** → (51) H04L 12/26
- (51) **H04B 3/54** (11) **1 357 680 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009219.3 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Netzleitungsübertragungssystem*
 - *Power line communication system*
 - *Système de communication sur les lignes de transport d'électricité*
 - (71) Feller AG, Bergstrasse 70, 8810 Horgen, CH
 - (72) Wagner, Matthias, 8824 Schönenberg, CH
Anderegg, Mario, 8006 Zürich, CH
 - (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 357 681 A1**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 02256708.5 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 25.04.2002 KR 2002022703

- (54) • *Drahtloses Kommunikationssystem und Verfahren zur steuerbaren Leistung und adaptative Modulation und Kodierung*
- *Power controllable wireless mobile communications system of adaptive modulation and coding scheme and method therefor*
- *Système et procédé de communication sans fil contrôlable par puissance avec modulation et codage adaptatifs*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Yun, Sang-boh, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
- (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- H04B 7/005** → (51) H04L 1/20
- H04B 7/04** → (51) H04L 1/06
- H04B 7/26** → (51) G09F 21/04

- (51) **H04B 10/00** (11) **1 357 682 A1**
(25) En (26) En
(21) 02252864.0 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Modulvorrichtung zur optischen Übertragung und hierzu Baugruppe*
 - *Module apparatus for optical communication and circuit pack therefor*
 - *Module pour une communication optique et plaquette de circuit correspondant*
 - (71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10395, Palo Alto, CA 94303-0870, US
 - (72) Chown, David Philip, Ipswich, Suffolk IP7 6DE, GB
Crouch, Jeremy Paul, Stowmarket, Suffolk IP4 6JB, GB
Wilkinson, Stuart, Manningtree, Essex CO11 2SX, GB
Bardsley, Richard, Andover, Hampshire SP10 2JQ, GB
 - (74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

- (51) **H04B 10/12** (11) **1 357 683 A2**
(25) En (26) En
(21) 03251825.0 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.04.2002 KR 2002022704
- (54) • *Hybrides Faser-Funksystem*
 - *Hybrid fibre-radio system*
 - *Système hybride fibre-radio*
 - (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 - (72) Kim, A-jung, Yongsan-gu, Seoul, KR
 - (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H04B 10/14** (11) **1 357 684 A2**
H04B 10/213
(25) En (26) En
(21) 02023494.4 (22) 21.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.04.2002 US 133826

- (54) • *Optische Sender-Empfänger Systeme und dazugehörige Verfahren*
• *Optical transceiver systems and methods*
• *Systèmes émetteur-récepteur optiques et méthodes correspondantes*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Gordon, Gary B., Saratoga, CA 95070, US
- (74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04B 10/158** (11) **1 357 685 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03009414.8 (22) 25.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 KR 2002023046
 - (54) • *Optischer Burst-Modus-Empfänger*
• *Burst-mode optical receiver*
• *Récepteur optique à mode rafale*
 - (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 - (72) Doh, Hee-Chan, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, Gil-Yong, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
Won, Shin-Hee, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
Oh, Yun-Je, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, Tae-Sung, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 10/158 → (51) H04L 25/06

(51) **H04B 10/17** (11) **1 357 686 A1**
 H04B 10/18
 (25) En (26) En
 (21) 02360129.7 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Remodulator für optische Übertragungssysteme*
• *Remodulator for optical communication systems*
• *Remodulateur pour systemes de communication optique*
 - (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 - (72) Seguinéau, Frédéric, 91440 Bures-sur-Yvette, FR
Leclerc, Olivier, 91700 Ste-Geneviève-des-Bois, FR
Desurvire, Emmanuel, 91410 St-Escobille, FR
Martinelli, Cathérine, 91120 Palaiseau, FR
 - (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04B 10/18 → (51) H04B 10/17

H04B 10/213 → (51) H04B 10/14

(51) **H04H 1/00** (11) **1 357 687 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03001911.1 (22) 30.01.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.04.2002 DE 10218679
- (54) • *Verfahren und System zum Bereitstellen einer Umschaltempfehlung*
• *Method and system for making a switching recommendation*
• *Procédé et système pour faire une recommandation de commutation*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Penshorn, Gerd, 31234 Edemissen, DE
Schade-Buensow, Volker, 31134 Hildesheim, DE
Scholz, Maik, 31185 Feldbergen, DE
Wendland, Arnd, 31171 Nordstemmen, DE

H04J 3/00 → (51) H04N 7/08

(51) **H04J 3/16** (11) **1 357 688 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03075675.3 (22) 07.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 IL 14932302
 - (54) • *Verkehrsverwaltung in einem synchronen Kommunikationsnetzwerk*
• *Handling traffic in a synchronous communication network*
• *Gestion du trafic dans un réseau synchrone de communication*
 - (71) ECI Telecom Ltd., 30 Hasivim Street, Petach Tikva 49517, IL
 - (72) Kfir, Asher, Givat Shmuel 54036, IL
Yehuda, Eitan, Zoran 42823, IL
 - (74) Curell Aguilà, Mireia, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol, I.I.S.L., Passeig de Gracia 65bid, 08008 Barcelona, ES

(51) **H04J 13/00** (11) **1 357 689 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03077343.6 (22) 23.02.1996
 (84) DE FR GB IT SE

- (30) 23.02.1995 JP 3570295
14.06.1995 JP 14772895
13.12.1995 JP 32482395
- (54) • *Verfahren zur Übertragung variabler Bitraten und dieses verwendende Sender und Empfänger*
• *Variable rate transmission method, transmitter and receiver using the same*
• *Procédé de transmission à vitesse variable, émetteur et récepteur utilisant ce procédé*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Okumura, Yukihiko, Yokohama-shi Kanagawa 235, JP
Adachi, Fumiyuki, Yokohama-shi Kanagawa 236, JP
Higashi, Akihiro, Yokohama-shi Kanagawa 238-03, JP
Ohno, Koji, Yokohama-shi Kanagawa 235, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 96903224.2 / 0 758 168

(51) **H04J 14/02** (11) **1 357 690 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02007008.2 (22) 27.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Intelligentes optisches Netzelement*
• *Intelligent optical network element*
• *Élément de réseau optique intelligent*

- (71) Lightmaze AG, Erbachshof 8, 97249 Eisingen, DE
- (72) Jahn, Elke, Dr., 97204 Höchberg, DE
Agrawal, Niraj, Dr., 97204 Höchberg, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 357 691 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03251636.1 (22) 18.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 05.04.2002 US 116869
 - (54) • *Verfahren zur Kodierung eines Benutzeridentifikator in einem Kommunikationssystem*
• *A method for encoding a user identifier in a communication system*
• *Procédé de codage d'un identificateur d'utilisateur dans un système de communication*
 - (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
 - (72) Gopalakrishnan, Nandu, Chatham, New Jersey 07928, US
 - (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 357 692 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03251717.9 (22) 19.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 08.04.2002 US 118648
 - (54) • *Pro-Datenstrom-Ratensteuerung mittels APP-Dekodierung*
• *Per stream rate control using APP decoding*
• *Commande de débit par train utilisant un décodage APP*
 - (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
 - (72) Kogiantis, Achilles George, Madison, New Jersey 07940, US
Rudrapatna, Ashok N., Basking Ridge, New Jersey 07920, US
Sharma, Naresh, Budd Lake, New Jersey 07828, US
 - (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04L 1/00 → (51) H03M 13/41

H04L 1/00 → (51) H04B 7/005

H04L 1/00 → (51) H04L 1/18

H04L 1/00 → (51) H04N 7/08

(51) **H04L 1/06** (11) **1 357 693 A1**
 H04L 5/02 H04L 25/02
 H04B 7/04
 (25) En (26) En
 (21) 03447096.3 (22) 25.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK SI
- (30) 25.04.2002 US 376113 P
 - (54) • *CDMA Empfang-übertragungstechniken für Funksysteme mit Mehrfacheingängen und Mehrfacheausgängen (MMMO)*

- CDMA transceiver techniques for multiple input multiple output (mimo) wireless communications
 - CDMA techniques d'émission-réception pour les communications sans fil avec entrées et sorties multiples
- (71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA
CENTRUM (IMEC), Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE
- (72) Petre, Frederik, 3400 Landen, BE
Leus, Geert, 3511 Hasselt, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

H04L 1/08 → (51) H04B 1/707

H04L 1/16 → (51) H04L 1/20

- (51) **H04L 1/18** (11) **1 357 694 A1**
H04N 7/24
- (25) En (26) En
- (21) 02252833.5 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Anforderung zur automatischen Sendungswiederholung
• Automatic retransmission request
• Demande automatique de retransmission
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Cao, Qiang, Swindon, Wiltshire SN2 3XL, GB
Charriere, Patrick, Tetbury, Gloucestershire GL8
8DR, GB
Lim, Seau Sian, Swindon, Wiltshire SN1 3JJ, GB
Sapiano, Philip Charles, Corsham, Wiltshire SN13
9AY, GB
- (74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies
NS UK Limited, 5 Morningson Road, Woodford
Green, Essex IG8 OTU, GB

- (51) **H04L 1/18** (11) **1 357 695 A2**
H04L 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03008824.9 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 KR 2002022392
10.02.2003 KR 2003008263
- (54) • Anordnung und Verfahren zur Unterstützung
von automatischer Wiederholungsaufforderung
in einem Paketdatenfunkkommunikations-
system mit hoher Datenrate
• Apparatus and method for supporting auto-
matic repeat request in a high-speed wireless
packet data communication system
• Système et procédé pour supporter un proto-
cole de demande de répétition automatique
dans un système de communication de don-
nées par paquets sans fil à haut débit
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Ha, Sang-Hyuck c/o Samsung Electr. Co., Ltd.,
Suwon-City, Kyungki-do, KR
Cho, Young-Kwon c/o Samsung Electr. Co., Ltd.,
Suwon-City, Kyungki-do, KR
Kim, Min-Goo c/o Samsung Electr. Co., Ltd.,
Suwon-City, Kyungki-do, KR
Bae, Sang-Min c/o Samsung Electr. Co., Ltd.,
Suwon-City, Kyungki-do, KR
Heo, Jin-Woo c/o Samsung Electr. Co., Ltd.,
Suwon-City, Kyungki-do, KR

- (74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg
Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633
München, DE

(51) **H04L 1/20** (11) **1 357 696 A1**
H04B 7/005 H04L 1/16

- (25) En (26) En
- (21) 02252834.3 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Messung der blockfehlerhäufig-
keit für ein Funkkommunikationsnetzwerk
• Method to measure the Block Error Rate in a
radio telecommunications network
• Méthode de mesure du taux d'erreur de bloc
pour un réseau de telecommunication radio

- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Cao, Qiang, Swindon, Wiltshire SN2 3XL, GB
Charriere, Patrick, Tetbury, Gloucestershire GL8
8DR, GB
Lim, Seau Sian, Swindon, Wiltshire SN1 3JJ, GB
Sapiano, Philip Charles, Corsham, Wiltshire SN13
9AY, GB

- (74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies
NS UK Limited, 5 Morningson Road, Woodford
Green, Essex IG8 OTU, GB

H04L 5/02 → (51) H04L 1/06

(51) **H04L 9/30** (11) **1 357 697 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 02079287.5 (22) 17.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.04.2002 EP 02076498
- (54) • Sichere Kommunikation über Internet
• Secure communication via the internet
• Communication securisée via l'Internet
- (71) Izecom B.V., Brantasgracht 10, 1019 RK
Amsterdam, NL
- (72) Karman, Christine, 1019 RK Amsterdam, NL
- (74) Hoekstra, Jelle, DeltaPatents, Twinning Center
Eindhoven, De Zaale 11, Postbus 80, 5600 AB
Eindhoven, NL

(51) **H04L 12/24** (11) **1 357 698 A1**
H04L 12/56 H04Q 3/00

- (25) En (26) En
- (21) 02291057.4 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Status - basierende Verfahrensverwaltungsme-
thode für ein Kommunikationstransportnetz
• State-based policy management method for a
communications transport network, network
element and policy server for its implementa-
tion
• Méthode de gestion de règle état-basée pour
un réseau de communication de transport

- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Massimo, Canali, 20059 Vimercate (Milano), IT
Paolo, Molgora, 20090 Settala (Milano), IT
- (74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual
Property Department, Vimercate Via Trento, 30,
20059 Vimercate, IT

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 357 699 A1**
(25) En (26) En
(21) 03006855.5 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 US 132224
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Generierung
und Übertragung von Fehlercodes in Agent X
• Method and apparatus to generate and trans-
mit error codes in Agent X
• Procédé et appareil pour générer et transmet-
tre des codes d'erreur sur Agent X

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Andrews, Ken, Reston, VA 22091, US
Dao, Thuy, Centreville, VA 20120, US
Kinderman, Sheila Rachel, 2930 Brasschaat, BE
Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 357 700 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03252464.7 (22) 17.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.04.2002 JP 2002118849
14.04.2003 JP 2003109350
- (54) • Bildverarbeitungsvorrichtung in einer Netzver-
waltungsumgebung
• Image forming apparatus in a network man-
agement environment
• Dispositif de traitement d'images dans un envi-
ronnement de gestion de réseau

- (71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Ogura, Masaaki, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 357 701 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03291019.2 (22) 25.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 US 133163
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Wiederherstel-
lung der Konfiguration eines Netzwerkgerätes
• Method and apparatus for restoring the con-
figuration of a network device
• Méthode et dispositif pour reconstruire la confi-
guration d'un dispositif de réseau

- (71) Extreme Networks, Inc., 3585 Monroe Street,
Santa Clara, CA 95051, US
- (72) Yip, Michael, Sunnyvale, California 94087, US
Zhong, Yeeping Chen, Milpitas, California 95035,
US
- (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet
Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris
cedex 17, FR

H04L 12/24 → (51) G06F 17/60

(51) **H04L 12/26** (11) **1 357 702 A1**

- H04B 3/46 G01R 31/00
- (25) De (26) De
- (21) 02008552.8 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zum Testen von Teilnehmeranschlussleitungen für Breitbanddienste
 - Method to test the broadband access for a subscriber connection line
 - Méthode pour tester l'accès à large bande d'une ligne d'abonné
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Ahmndt, Thomas, Dr., 85521 Ottobrunn, DE
- Kozek, Werner, Dr., 1220 Wien, AT
- Schüzler, Bert, 1220 Wien, AT
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04L 12/26** (11) **1 357 703 A2**
H04M 11/06 H04L 12/46

(25) En (26) En

(21) 03006504.9 (22) 21.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.03.2002 US 365806 P
26.07.2002 US 398604 P
29.08.2002 US 230160
- (54) • Automatische Erkennung von Kupfer- und Faser-Modus
- Auto detection of copper and fiber mode
 - Auto-détection du mode de cuivre et fibre
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Huff, Gary S., 92653 Laguna Hills, California, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 357 704 A2**
H04L 12/56

(25) En (26) En

(21) 03007307.6 (22) 31.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.04.2002 US 124721
- (54) • Leistungseffiziente Kanalzuweisung in einem drahtlosen Netzwerk
- Power efficient channel scheduling in a wireless network
 - Allocation des canaux à puissance efficace dans un réseau sans fil
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Bahl, Paramvir, Sammamish, Washington 98075, US
- Adya, Atul, Bellevue, Washington 98007, US
- Padhye, Jitendra D., Kirkland, Washington 98033, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 357 705 A1**
H04L 12/417

(25) En (26) En

(21) 03007397.7 (22) 02.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 23.04.2002 US 127693
- (54) • Adaptives synchrones Medienzugriffprotokoll für Netze mit Mehrfachzugriff
- Adaptive synchronous media access protocol for shared media networks

- Protocole d'accès adaptatif synchrone pour des réseaux avec support partagé
- (71) CopperGate Communications Ltd., 6 Hanechoshet St., Tel Aviv 69710, IL
- (72) Lifshitz, Israel, Jerusalem, IL
- Sterenson, Ron, Raanana, IL
- Lurie, Aharon, Or Yehuda, IL
- Picherski, Lior, Hod-Hasharon, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 357 706 A1**
H04L 12/403

(25) En (26) En

(21) 03101069.7 (22) 17.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 US 374660 P
27.11.2002 US 306488
- (54) • Gruppenabfrage und Reservierungsanforderung in einem Drahtlosen Netzwerk
- Group polling and reservation requests in a wireless network
 - Interrogation d'un groupe et demandes de réservation dans un réseau sans fils
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Ho, Jin-Meng, Plano, TX 75025, US
- Schrum, Sidney B., Durham, NC 27713, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

H04L 12/403 → (51) H04L 12/28

H04L 12/403 → (51) H04L 12/413

(51) **H04L 12/413** (11) **1 357 707 A2**
H04L 12/403 H04L 12/43

(25) De (26) De

(21) 03004008.3 (22) 24.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 15.04.2002 DE 10216674
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Übertragung von Nachrichten auf einem Bussystem und Bussystem
- Method and apparatus for transferring messages via a bus system and bus system
 - Méthode et dispositif pour transférer des messages via un système de bus et système de bus
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Mueller, Bernd, 71229 Leonberg, DE
- Fuehrer, Thomas, 70839 Gerlingen, DE

H04L 12/417 → (51) H04L 12/28

H04L 12/43 → (51) H04L 12/413

(51) **H04L 12/46** (11) **1 357 708 A2**
(25) En (26) En

(21) 03006503.1 (22) 21.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.03.2002 US 365806 P
26.07.2002 US 398587 P
29.08.2002 US 230158

- (54) • Selbstauswahl von SGMII oder SerDes Durch-Moden
 - Auto-selection of SGMII or serdes pass-through modes
 - Auto-sélection de SGMII ou SerDes modes traversants
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Huff, Gary S., 92653 Laguna Hills, California, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/46** (11) **1 357 709 A2**
(25) En (26) En

(21) 03006505.6 (22) 21.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.03.2002 US 365806 P
26.07.2002 US 398614 P
21.01.2003 US 347295
- (54) • Anlage in der physikalischen Schicht mit einer SerDes DurchModus
- A physical layer device having a serdes pass through mode
 - Dispositif dans la couche physique avec un traversant mode SerDes
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Huff, Gary S., 92653 Laguna Hills, California, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 12/46 → (51) H04L 12/26

(51) **H04L 12/56** (11) **1 357 710 A1**
(25) En (26) En

(21) 02252825.1 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Mechanismus zum Weiterreichen
- A hand-off mechanism
 - Mécanisme de transfert intercellulaire
- (71) Red-M (Communications) Limited, Neptune House, Mercury Park, Wycombe Lane, Wooburn Green, Buckinghamshire HP10 0HH, GB
- (72) Harrison, Simon, High Wycombe, Bucks HP13 6EH, GB
- (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 357 711 A1**
(25) En (26) En

(21) 02291056.6 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Verwaltung der Kommunikationsdienste in einem Kommunikationsnetz, Netzelement und Zentrale zum Verwalten von Dienstvereinbarungen zu dessen Durchführung
- Method for managing communication services in a communications network, network element and service agreements management centre for its implementation
 - Méthode pour la gestion des services de communication dans un réseau, élément de réseau et centre de gestion des agréments de service pour son implémentation

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Massimo, Canali, 20059 Vimercate (Milano), IT
Molgora, Paolo, 20090 Settala (Milano), IT
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual
Property Department, Vimercate Via Trento, 30,
20059 Vimercate, IT

(51) **H04L 12/56** (11) **1 357 712 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008012.1 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 KR 2002022824
20.06.2002 KR 2002034673
21.11.2002 KR 2002072841

(54) • *Verfahren zum Aufbau eines Bluetooth Netz-
werks auf Basis einem auf Bedarf Protokol*
• *Method for bluetooth network formation based
on on-demand routing protocol*
• *Méthode de formation d'un réseau Bluetooth
basé sur un protocole de routage sur de-
mande*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Zhen, Bin, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Myung-jong, 112-103, Hwanggol Jugong
1danji, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 357 713 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252653.5 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002125528

(54) • *Aufnahmesystem drahtloser Daten und Weiter-
leitungsvorrichtung drahtloser Daten*
• *Wireless data collecting system and wireless
data relay apparatus*
• *Système de collecte de données sans fil et
dispositif de retransmission de données sans
fil*

(71) Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel,
Ltd.), 10-26, Wakinocho-cho 2-chome, Chuo-ku,
Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.,
12-4, Gion 3-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-
shi, Hiroshima 731-0138, JP

(72) Takahashi, Enji, c/o Kobe Corporate Research Lab.,
Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
Shirasaka, Takanari, Kobe Corporate Research
Lab., Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
Narazaki, Hiroshi, Kobe Corporate Research Lab.,
Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP
Kinugawa, Hideki, Kobe Corporate Research Lab.,
Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP

(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,
London EC1M 5SA, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/24

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 25/02** (11) **1 357 714 A1**
H04L 27/26 H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 02425260.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kanalschätzung
in digitalen Funkkommunikationssystemen*
• *Method and device for channel estimation in
digital radio communication systems*
• *Procédé et dispositif d'estimation de canal
dans des systèmes numériques de radio-com-
munication*

(71) Siemens Information and Communication Networks
S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126
Milano, IT

(72) Nicoli, Monica Barbara, 24052 Azzano San Paolo,
IT
Simeone, Osvaldo, 20145 Milano, IT
Spagnolini, Umberto, 20046 Biassono, IT
Aldrovandi, Matteo, 40122 Bologna, IT

(74) Giustini, Delio, Siemens Information and
Communication Networks S.p.A., Palazzo Gorky Via
Montalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

(51) **H04L 25/02** (11) **1 357 715 A2**
(25) De (26) De
(21) 03009279.5 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 DE 10219056

(54) • *Bustreiber für bidirektionale Zweidrahtbussy-
steme*
• *Bus driver for bidirectional two-wire bus sys-
tems*
• *Circuit pilote pour bus bidirectionnel à deux fils*

(71) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse
28, 58300 Wetter, DE

(72) Behnke, Klaus, 44143 Dortmund, DE
Hülsmann, Michael, 58313 Herdecke, DE

(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A,
45130 Essen, DE

H04L 25/02 → (51) H04L 1/06

H04L 25/02 → (51) H04L 25/03

(51) **H04L 25/03** (11) **1 357 716 A1**
H04L 25/02
(25) De (26) De
(21) 02009071.8 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Unterdrückung von Gleichkanal-
störungen in einem TDMA-System*
• *Method to reduce cochannel interferences in a
TDMA system*
• *Procédé pour la réduction d'interférences co-
canaux dans un système AMRT*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Schreib, Franz, 81475 München, DE

H04L 25/03 → (51) G11B 20/10

(51) **H04L 25/06** (11) **1 357 717 A1**
H04B 10/158
(25) En (26) En
(21) 03009412.2 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 KR 2002022714

(54) • *Vorrichtung zur automatischen Anpassung der
Entscheidungsschwelle in einem optischen
Empfänger für Burstbetrieb*
• *Automatic detection threshold control device
for burst mode optical receiver*
• *Dispositif pour commande automatique de
seuil de décision pour récepteur optique en
mode rafale*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Park, Gil-Yong, c/o Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-city, Kyungki-do, KR

Doh, Hee-Chan, c/o Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-city, Kyungki-do, KR

Won, Shin-Hee, c/o Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-city, Kyungki-do, KR

Ki, Hyeon-Cheol, c/o Samsung Electronics Co.,
Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR

Oh, Yun-Je, c/o Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-city, Kyungki-do, KR

Park, Tae-Sung, c/o Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 357 718 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009411.4 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 KR 2002022944

(54) • *Mehrträgerübertragung mit Massnahmen zur
Verringerung des Verhältnisses zwischen Spit-
zen- und Durchschnittsleistung*
• *Multicarrier transmission with measures to
reduce the ratio of peak to average power*
• *Transmission multiporteuse à mesures de ré-
duction du rapport de la pouvoir de crête a la
pouvoir moyenne*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Jung, Ki-Ho, c/o Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-city, Kyungki-do, KR

Ryu, Heung-Gyoon, Samsung Electronics Co.,
Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR

Yun, Sung-Ryul, c/o Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H04L 27/26 → (51) H04L 25/02

(51) **H04L 29/06** (11) **1 357 719 A1**
(25) De (26) De
(21) 02009611.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Übertragen
von Datenpaketen in einem Kommunikations-
system bei Verwendung PEP und eines RAN*

- Method and device for transferring packets in a communication system by using PEP and a RAN
 - Méthode et dispositif pour transférer des paquets dans un système de communication lors de l'utilisation PEP et un RAN
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Assaf, Nadim, 80809 München, DE
Dillinger, Markus, 81737 München, DE
Luo, Jijun, 81677 München, DE
Menéndez, Luis, 80809 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 357 720 A1**
(25) En (26) En
(21) 02076564.0 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Bedienerauswählender Server, Methode und System für die Beglaubigung, Ermächtigung und Buchhaltung*
• *User selector proxy, method and system for authentication, authorization and accounting*
• *Serveur mandataire selectionneur d'usagers, méthode et système pour authentification, autorisation et comptabilité*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) Sanchez-Herrero, Juan-Antonio, 28004 Madrid, ES
Lopez Nieto, Ana Maria, 28039 Madrid, ES
Walker, John Michael, 28045 Madrid, ES
- (74) Elzaburu Marquez, Alberto, et al, Elzaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

(51) **H04L 29/06** (11) **1 357 721 A2**
H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 03008643.3 (22) 15.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 16.04.2002 US 372852 P
16.04.2002 US 372851 P
29.08.2002 US 230643
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Identifizierung von Grenzen von Nachrichten eines Protokolls einer höheren Schicht*
• *System and method for identifying upper layer protocol message boundaries*
• *Système et méthode pour identifier les limites d'un message d'une couche supérieure*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Elzur, Uri, 92606 Irvine, California, US
- (74) Habermann, Gert, Dipl.-Phys., Bosch, Graf v. Stosch, Jehle, Patentanwälte, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 357 722 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008904.9 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 CN 02117284
- (54) • *Verfahren zur Netzzugangskontrolle fuer fragmentierte Daten*
• *Method for controlling network access for fragments*
• *Procédé pour la contrôle d'accès au reseau pour les données fragmentées*

- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Bld., Kefa Rd. Science-Based Industrial Park, Shenzhen City, Guangdong Province 518057, CN
- (72) Yang, Wei, Huawei Service Cr. Building, Shenzhen City, Guangdong Province 518057, CN
- (74) Reyier, Ann-Mari, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås, SE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 357 723 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03252494.4 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.04.2002 US 131714
- (54) • *Benutzerschnittstelle für eine Umgebung mit mehreren Geräten*
• *Interaction interface for a multiple device environment*
• *Interface d'interaction pour un environnement avec une pluralité de dispositifs*
- (71) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC., 755 College Road East, Princeton, New Jersey 08540, US
- (72) Schneider, Georg J., 66663 Merzig, DE
Goose, Stuart, Princeton, NJ 08542, US
Djennane, Safia, North Brunswick, NJ 08902, US
Wilding, Frances Ward, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 357 724 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290980.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 FR 0205091
- (54) • *Datenfilterungsverwaltungsvorrichtung*
• *Data filtering management device*
• *Dispositif de gestion de filtres de données*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Offredo, Gaétan, 67400 Illkirch Graffenstaden, FR
Pennerath, Frédéric, 67400 Illkirch, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04L 29/06 → (51) G06F 1/00

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 29/12** (11) **1 357 725 A2**
(25) En (26) En
(21) 03008774.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 27.04.2002 KR 2002023206
- (54) • *Internetprotokollbasierte Kommunikationsvorrichtung und -verfahren zur Host-Adress Festlegung und Auswahl einer Quelladresse*
• *An internet protocol based communication system and method for setting host address and selecting source address therein*
• *Système et procédé de communication basés sur le protocole Internet, pour établir l'adresse d'un hôte et sélectionner une adresse source*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

- (72) Ko, Eun-Sook, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Han, Young-Seop, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., et al, Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 357 726 A1**
H04N 7/14 H04M 1/725
(25) En (26) En
(21) 03009462.7 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.04.2002 JP 2002125370
- (54) • *Tragbares Telefon mit einer drehbaren Anzeigevorrichtung und zwei Kameras*
• *Portable telephone having a rotating display and two cameras*
• *Téléphone portable comprenant un afficheur rotatif et deux caméras*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagamine, Yasuo, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H04M 1/667** (11) **1 357 727 A1**
(25) En (26) En
(21) 03009241.5 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 JP 2002121080
- (54) • *Tragbares Endgerät, Zugriffskontrollverfahren und Zugriffskontrollprogramm*
• *Portable terminal, access control method, and access control program*
• *Terminal portable, procédé de contrôle d'accès et programme de contrôle d'accès*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Aono, Hiroshi, c/o NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Ishii, Kazuhiko, c/o NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Mori, Kensaku, c/o NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Hongo, Sadayuki, c/o NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (74) Bockhorni, Josef, Dipl.-Ing., et al, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

H04M 1/725 → (51) H04M 1/02

H04M 1/73 → (51) H04Q 7/32

H04M 3/22 → (51) H04B 3/44

H04M 3/38 → (51) H04M 3/50

H04M 3/432 → (51) H04M 3/50

H04M 3/436 → (51) H04M 3/50

- (51) **H04M 3/50** (11) **1 357 728 A2**
H04M 3/38 H04M 3/436
H04M 3/527 H04M 3/432
(25) En (26) En
(21) 03014151.9 (22) 13.09.1995
(84) DE FR GB IT NL SE
(30) 30.09.1994 US 316635
(54) • *Netzwerkbasierter kundiger Assistent*

- a network based knowledgeable assistant
 - Assistant expert dans un réseau
- (71) WILDFIRE Communications, Inc., 20 Maguire Road, Lexington, MA 02173, US
- (72) Miner, Richard A., Cambridge, MA 02139, US
Warner, William J., Weston, MA 02193, US
Lovell, Anthony M., Somerville, MA 02144, US
Shienbrood, Eric R., Concord, MA 01742, US
Gabryelski, Keith, Cambridge, MA 02140, US
Arnold, Kenneth C.R.C., Lexington, MA 02173, US
D'Arbeloff, Nicholas C., Belmont, MA 02178, US
Hinckley, Kee, Winchester, MA 01890, US
- (74) Jones, Colin, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 95932520.0 / 0 788 704

- (51) **H04M 3/51** (11) **1 357 729 A1**
H04M 3/523 H04M 3/58
- (25) En (26) En
- (21) 03077174.5 (22) 09.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 12.09.1997 US 928410
- (54) • *Gerät und Verfahren zur Verbesserung der Anrufleitweglenkung nach und innerhalb von Anrufzentralen*
• *Apparatus and methods enhancing call routing to and within call-centers*
• *Dispositif et procédés permettant d'améliorer l'acheminement d'appels en direction et à l'intérieur des centres d'appels*
- (71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 11th Floor, 1155 Market Street, San Francisco, CA 94103, US
- (72) Miloslavsky, Alec, Hillsborough, CA 94014, US
Gisby, Douglas, Foster City, CA 94404, US
- (74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB
- (62) 98948164.3 / 1 013 066

H04M 3/523 → (51) H04M 3/51

H04M 3/527 → (51) H04M 3/50

H04M 3/58 → (51) H04M 3/51

- (51) **H04M 11/06** (11) **1 357 730 A2**
H04Q 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 03008815.7 (22) 24.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.04.2002 US 132806
- (54) • *Einrichtung von digitalen Teilnehmerleitungs-diensten über ein Teilnehmerbereichsnetz-schnittstellengerät*
• *Facilitating digital subscriber line services via a subscriber premise network interface device*
• *Dispositif d'interface réseau pour une installation usager pour faciliter des services de lignes d'abonnés numériques (DSL)*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Czerwiec, Richard M., Raleigh, NC 27612, US
Bailey, Richard H., Raleigh, NC 27615, US
Rzonca, Richard R., Raleigh, NC 27613, US
Sanders, Gus C., Jr., Raleigh, NC 27613, US
Sharpe, Randall B., Chapel Hill, NC 27516, US
Sutherland, Joseph B., Raleigh, NC 27612, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H04M 11/06** (11) **1 357 731 A2**
H03H 7/38 H04B 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 03100228.0 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.02.2002 US 354698 P
- (54) • *Schaltbare Hybridschaltung für ADSL*
• *Switchable hybrid design for asymmetric digital subscriber line*
• *Circuit hybride commutable pour ADSL*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Mujica, Fernando A., Allen, TX 75013, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

H04M 11/06 → (51) H04L 12/26

- (51) **H04M 15/00** (11) **1 357 732 A1**
De De
- (25) De (26) De
- (21) 03009221.7 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 DE 10218148
- (54) • *Server für ein Telekommunikationssystem und Verfahren zum Erstellen einer Telekommunikationsverbindung*
• *Server for a telecommunication system and method for establishing a telecommunication connection*
• *Serveur pour un système de télécommunication et procédé d'établissement d'une liaison de télécommunication*
- (71) Implementa GmbH, Calenberger Esplanade 4, 30169 Hannover, DE
- (72) Lux, Andreas, 30419 Hannover, DE
Glaser, Ralf, 30519 Hannover, DE
Kanngieser, Thomas, 30559 Hannover, DE
von Uslar, Thilo, 30173 Hannover, DE
Kischnik, Bernd, 30165 Hannover, DE
- (74) Bremer, Ulrich, et al, Anwaltskanzlei Brümmerstedt, Oelfke, Seewald & König Postfach 1026, 30010 Hannover, DE

- (51) **H04M 19/04** (11) **1 357 733 A1**
En En
- (25) En (26) En
- (21) 02445053.8 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System und Verfahren zur Erweiterung der Audiobandbreite*
• *Audio bandwidth extending system and method*
• *Système et procédé d'expansion de la bande passante audio*
- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Körner, Peter, 222 20 Lund, SE
- (74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihsn Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 357 734 A1**
H04N 7/173 G06F 17/60
G06F 17/30 G06F 13/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01995044.3 (22) 28.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11662 28.12.2001
- (87) WO 02/056580 2002/29 18.07.2002
- (30) 29.12.2000 JP 2000404940
- (54) • *INHALTSVERZEICHNISDIENSTSYSTEM*
• *CONTENTS DIRECTORY SERVICE SYSTEM*
• *SYSTEME DE SERVICE DE REPERTOIRE DE CONTENUS*
- (71) Foursis Business Promotion Kabushiki Kaisha, JP Kajicho Bldg., 3-5-2 Kandakaji-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
- (72) NAKANISHI, N., c/o Foursis Business Promotion K.K., Tokyo 101-0045, JP
TOYOTA, Yuichi, c/o Kabushiki Kaisha CCP, Cyuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H04N 1/411** (11) **1 357 735 A1**
H03M 7/36
- (25) Ja (26) En
- (21) 01272871.3 (22) 26.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/11460 26.12.2001
- (87) WO 02/054757 2002/28 11.07.2002
- (30) 28.12.2000 JP 2000402164
- (54) • *DATENCODIERUNGSVERFAHREN UND EINRICHTUNG UND DATENCODIERUNGSPROGRAMM*
• *DATA CODING METHOD AND DEVICE, AND DATA CODING PROGRAM*
• *PROCEDE, DISPOSITIF ET PROGRAMME DE CODAGE DE DONNEES*
- (71) Evolvable Systems Research Institute, Inc., Kandatsukatsuyou-biru, 2-2-12, Kandatsukasa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, JP
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
- (72) SAKANASHI, Hidenori, Tsukuba, Ibaraki 305-8568, JP
HIGUCHI, Tetsuya, Tsukuba, Ibaraki 305-8568, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 357 736 A2**
En En
- (25) En (26) En
- (21) 03008789.4 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.04.2002 JP 2002120446
08.04.2003 JP 2003103984
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Editieren von Farben*
• *Apparatus and method for editing colors*
• *Appareil et procédé pour éditer des couleurs*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Nichogi, Mutsuko, Fuchu-shi, Tokyo 183-0021, JP

(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A.
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva,
CH

(51) **H04N 3/20** (11) **1 357 737 A1**

(25) En (26) En
(21) 02009135.1 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Hochspannungsschaltung für eine Anzeigevorrichtung
- High voltage circuit for a display device
- Circuit de haute tension pour un dispositif d'affichage

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Dieterle, Franz, 77761 Schiltach, DE
Läufer, Martin, 78052 Villingen-Obereschach, DE
Lopez, Daniel, 78052 Villingen-Obereschach, DE

(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 3/20** (11) **1 357 738 A1**

(25) En (26) En
(21) 02009136.9 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Vermeidung der Erzeugung von exzessiver Hochspannung
- Method for preventing the generation of excessive high voltage
- Méthode pour éviter la génération d'une haute tension excessive

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Burnett, Angela Renee, Indianapolis, IN 46268, US
Hardinge, Charles, 78052 Villingen-Rietheim, DE
Jackson, David Ross, Indianapolis, IN 46205, US
Maiorano, Michael, 78054 Villingen-Schwenningen, DE

(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 3/20** (11) **1 357 739 A1**

(25) En (26) En
(21) 03290952.5 (22) 16.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.04.2002 EP 02009136
- (54) • Verfahren zur Vermeidung der Erzeugung von überhöhter Hochspannung
- Method for preventing the generation of excessive high voltage
- Méthode pour éviter la génération d'une haute tension excessive

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Jackson, David Ross, Indianapolis, IN 46205, US
Burnett, Angela Renee, Indianapolis, IN 46268, US
Maiorano, Michael, 78054 Villingen-Schwenningen, DE
Hardinge, Charles, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04N 5/14 → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 5/225** (11) **1 357 740 A1**

(25) En (26) En
(21) 03009410.6 (22) 25.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 JP 2002126724
- 20.05.2002 JP 2002145249
- 20.05.2002 JP 2002145250
- 20.05.2002 JP 2002145253
- 20.05.2002 JP 2002145254
- 27.05.2002 JP 2002153020
- 27.05.2002 JP 2002153021

- (54) • Bildaufnahme-Sensor mit Staubschutz
- Image pick-up device with dust preventing member
- Détecteur d'image avec protection contre la poussière

(71) OLYMPUS OPTICAL CO., LTD., 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

(72) Takizawa, Hiroyuki, Chofu-shi, Tokyo, JP
Kawai, Sumio, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Kobayashi, Motoaki, Mitaka-shi, Tokyo, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04N 5/225** (11) **1 357 741 A1**

(25) En (26) En
(21) 03077170.3 (22) 30.05.1996

- (84) DE FR GB
- (30) 31.05.1995 JP 13376395
- 15.02.1996 JP 2754896

- (54) • Bildaufnahmevorrichtung
- Image pickup apparatus
- Appareil de prise d'images

(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Ueda, Kazuhiko, Sony Corporation, Tokyo, JP
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(62) 96920004.7 / 0 773 673

(51) **H04N 5/232** (11) **1 357 742 A2**

(25) De (26) De
(21) 03003434.2 (22) 14.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 24.04.2002 DE 10218313
- (54) • Digitale Laufbildkamera
- Digital motion picture camera
- Caméra vidéo numérique en cinématographie

(71) ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO. BETRIEBS KG, Türkenstrasse 89, 80799 München, DE

(72) Kandleinsberger, Robert, 80809 München, DE
Khanh, Tran Quoc, Dr., 80636 München, DE
Koppetz, Michael, 81669 München, DE
Popp, Hermann, 81547 München, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H04N 5/268 → (51) H04N 7/52

(51) **H04N 5/272** (11) **1 357 743 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252658.4 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.04.2002 JP 2002126976
- (54) • Aufnahme- und Beleuchtungssystem für die Projektion von Anweisungen an einen Darsteller in einem TV- oder Kinostudio
- Shooting system and lighting apparatus for prompting a cast in a TV or cinema studio
- Système d'enregistrement et d'illumination pour guider un acteur dans un studio de télévision ou cinéma

(71) NIPPON HOSO KYOKAI, 2-1, Jinnan 2-chome Shibuya-ku, Tokyo 150-8001, JP

(72) Fukaya, T., c/o NHK Science & Techn. Res. Labs, Tokyo 157-8510, JP

Fujikake, H., c/o NHK Science & Techn. Res. Labs, Tokyo 157-8510, JP

Yagi, Nobuyuki, c/o NHK Science & Techn. Res. Labs, Tokyo 157-8510, JP

Yamanouchi, Y., c/o NHK Science & Techn. Res. Labs, Tokyo 157-8510, JP

Mitsumine, H., c/o NHK Science & Techn. Res. Labs, Tokyo 157-8510, JP

Inoue, Seiki, c/o NHK Broadcasting Center, Tokyo 150-8001, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **H04N 5/44** (11) **1 357 744 A1**

(25) En (26) En
(21) 03005432.4 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.04.2002 US 133987
- (54) • Ressourcenverwaltung von Fernsehkontrollen
- TV control resource management
- Gestion de ressources de contrôle télévisuel

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Fries, Robert M., Redmond, Washington 98052, US
Gibson, Robert S.T., Monroe, Washington 98011, US

Wolz, Eric J., Bothel, Washington 98011, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 357 745 A2**

G09G 1/16
(25) En (26) En
(21) 03005836.6 (22) 14.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.04.2002 US 372880 P
- 18.10.2002 US 273505
- (54) • Verfahren und Gerät zur Verarbeitung von Zeilensprungvideobildern für progressive Video-Anzeige

• Method and apparatus for processing of interlaced video images for progressive video displays

• Procédé et appareil de traitement d'images vidéo entrelacées pour des écrans vidéo à balayage progressif

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Estrop, Stephen, J., Carnation, Washington 98014, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/445** (11) **1 357 746 A2**
(25) En (26) En
(21) 03004801.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.04.2002 US 125259
(54) • *Beschreibung von Medieninhalten durch Graden*
• *Describing media content in terms of degrees*
• *Description de contenu médiatique en terme de degrés*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) Marsh, David J., Sammamish, Washington 98074, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/76** (11) **1 357 747 A2**
(25) En (26) En
(21) 03007692.1 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 23.04.2002 US 127889
(54) • *Sich auf Prioritätsregeln beziehende Verwaltung von Inhalts-Aufnahme und -Speicherung*
• *Prioritized content recording and storage management*
• *Gestion d'enregistrement et d'emmagasinage de contenu, basée sur des règles de priorité*

(71) Gateway, Inc., 14303 Gateway Place, Poway, California 92064, US
(72) Greenwood, Jon Michel, Corona, CA 92882, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/76** (11) **1 357 748 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252635.2 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 JP 2002123475
(54) • *Aufnahme-/Wiedergabe-Gerät*
• *Recording/reproducing apparatus*
• *Appareil d'enregistrement/de reproduction*

(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho, Takefu-City, Fukui 915, JP
(72) Takinami, Eiichirou, Takefu-City, Fukui, JP
Inotani, Kazunori, Takefu-City, Fukui, JP
Miyazaki, Hiroyuki, Takefu-City, Fukui, JP
(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H04N 5/76 → (51) G11B 27/036

(51) **H04N 7/00** (11) **1 357 749 A1**
G11B 27/10
(25) En (26) En
(21) 03003923.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.02.2002 JP 2002049749
(54) • *System und Verfahren für verbesserte Navigation einer Multimedia-DVD*
• *System and method for enhanced navigation of multimedia DVD*
• *Système et procédé pour navigation améliorée dans un DVD*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Tsumagari, Yasufumi, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
Mimura, Hideki, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
Takahashi, Hideki, Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
(74) Wenning, Ekkehard, Patentanwälte Henkel, Feiler & Hänzle Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H04N 7/01** (11) **1 357 750 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252652.7 (22) 25.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.04.2002 US 132746
(54) • *Verfahren und System zur bewegungs- und kantenadaptiven Erhöhung der Bildfrequenz*
• *Method and system for motion and edge-adaptive frame rate up-conversion*
• *Procédé et système pour l'augmentation de la fréquence d'images en tenant compte du mouvement et des contours*

(71) Trident Microsystems, Inc., 1090 E. Arques Avenue, Sunnyvale, California 94085-4601, US
(72) Jiang, Jiande, San Jose, CA 95129, US
(74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H04N 7/08** (11) **1 357 751 A1**
H04J 3/00 H04L 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 02710374.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/00664 29.01.2002
(87) WO 02/062064 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001002209
(54) • *ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN, ÜBERTRAGUNGSSYSTEM, ÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNG UND EMPFANGSEINRICHTUNG*
• *TRANSMISSION METHOD, TRANSMISSION SYSTEM, TRANSMISSION DEVICE AND RECEPTION DEVICE*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION, SYSTEME DE TRANSMISSION, DISPOSITIF DE TRANSMISSION ET DISPOSITIF DE RECEPTION*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) EJIMA, Naoki c/o Matsushita Elect. Ind. Co., Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
NISHIO, Toshiro Matsushita Elect. Ind. Co. Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
KAWAMURA, Akihisa Matsushita Elect. Ind. Co. Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
SUZUKI, Hidekazu Matsushita Elect. Ind. Co. Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
MURAKOSHI, Sho c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
HIROE, Tetsuya c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

OKAMOTO, Hiroshige c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 7/08** (11) **1 357 752 A1**
G09G 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 02743681.5 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/06210 21.06.2002
(87) WO 03/001804 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 JP 2001190963
(54) • *BASISBAND-VIDEOÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *BASEBAND VIDEO TRANSMISSION SYSTEM*
• *SYSTEME EMETTEUR VIDEO A BANDE DE BASE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NIO, Yutaka, 3-1212, Greencity Osaka, Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
FUNAMOTO, Taro, Mino-shi, Osaka 562-0031, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

H04N 7/14 → (51) H04M 1/02

H04N 7/15 → (51) H04N 7/52

(51) **H04N 7/16** (11) **1 357 753 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075770.2 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.03.2002 US 367612 P
24.10.2002 US 279458
(54) • *Tragbares Bilderzeugungssgerät unter Verwendung von geographischem Information zur Erleichterung des Bildzugriffs und der Bildbetrachtung*
• *A portable imaging device employing geographic information to facilitate image access and viewing*
• *Dispositif d'imagerie portatif utilisant des informations géographiques afin de faciliter l'accès et la visualisation d'image*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Parulski, Kenneth A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Schaeffer, Pierre, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Endsley, Jay A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

H04N 7/16 → (51) G06F 17/60

(51) **H04N 7/173** (11) **1 357 754 A1**
(25) En (26) En
(21) 02291020.2 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Chatsystem über Fernsehnetzwerken*

- Chat system for TV network
 - Système de communication en ligne via le réseau de télévision
- (71) Canal + Technologies, 34, Place Raoul Dautry, 75906 Paris, FR
- (72) Bouilloux Lafont, Hélène, 75906 Paris cedex 15, FR
Aglan, Issam, 75906 Paris cedex 15, FR
Lemaitre, Hervé, 75906 Paris cedex 15, FR
Tessier, Emmanuel, 75906 Paris cedex 15, FR
- (74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

H04N 7/173 → (51) H04N 1/00

H04N 7/18 → (51) G06F 17/60

H04N 7/18 → (51) H04N 7/52

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 357 755 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02710330.8 (22) 23.01.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 02/00457 23.01.2002
(87) WO 02/062071 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001021132
- (54) • DATENERZEUGUNGSVERFAHREN UND DATENTRANSFERVERFAHREN UND VORRICHTUNG
• DATA CREATION METHOD AND DATA TRANSFER METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE DE CREATION DE DONNEES ET PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSFERT DE DONNEES
- (71) Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) YAMASHITA, Shigeyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 7/24 → (51) H04L 1/18

H04N 7/24 → (51) H04N 7/52

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 357 756 A1**
H04N 5/14
(25) En (26) En
(21) 02090151.8 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bildkodierung, und Verfahren und Vorrichtung zur Bilddekodierung
• Image coding method and apparatus, and image decoding method and apparatus
• Méthode et appareil pour le codage d'images, et méthode et appareil pour le décodage d'images
- (71) Monolith Co., Ltd., 1-7-3, Azabu-juban, Minato-ku, Tokyo 106-0045, JP
- (72) Akiyoshi, Kozo, Tokyo 106-0045, JP
Akiyoshi, Nobuo, Tokyo 106-0045, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 357 757 A1**
H04N 7/64 H04N 7/68
H04N 7/36 H04N 7/46
(25) En (26) En
(21) 02090154.2 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Gerät zur Kodierung/Dekodierung von Bildern
• Image coding method and apparatus, and image decoding method and apparatus
• Procédé et dispositif de codage et de décodage d'images
- (71) Monolith Co., Ltd., 1-7-3, Azabu-juban, Minato-ku, Tokyo 106-0045, JP
- (72) Akiyoshi, Kozo, Tokyo 106-0045, JP
Akiyoshi, Nobuo, Tokyo 1006-0045, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

H04N 7/36 → (51) H04N 7/26

H04N 7/46 → (51) H04N 7/26

- (51) **H04N 7/50** (11) **1 357 758 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013336.7 (22) 31.07.1996
(84) DE FR GB
(30) 02.08.1995 JP 19773495
27.10.1995 JP 28088695
10.05.1996 JP 11676496
- (54) • Videokodierungsgerät und -system mit Quantisierungskontrollverfahren und Durchschnittsdurchsatzberechnungsverfahren
• Video coding device and video transmission system using the same, quantization control method and average throughput calculation method used therein
• Appareil et système de codage avec méthode de contrôle de la quantification et du débit moyen
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Masaki, Shoichi, Katano-shi, Osaka-fu, JP
Kurobe, Akio, Tondabayashi-shi, Osaka-fu, JP
Shinoda, Mayumi, Hirakata-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
- (62) 96112368.4 / 0 757 490

- (51) **H04N 7/52** (11) **1 357 759 A1**
H04N 7/24 H04N 7/15
H04N 7/18 H04N 5/268
(25) En (26) En

- (21) 03252223.7 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.04.2002 US 123838
- (54) • Automatisches System zur Wiederherstellung der Lippensynchronisation
• Automated lip sync error correction
• Système automatique pour le rétablissement de la synchronisation des lèvres
- (71) Tektronix, Inc., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077, US
- (72) Baker, Daniel G., Beaveron, Oregon 97007, US
Tucker, Thomas L., Aloha, Oregon 97006, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

H04N 7/64 → (51) H04N 7/26

H04N 7/68 → (51) H04N 7/26

- (51) **H04N 9/07** (11) **1 357 760 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02715713.0 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/00036 09.01.2002
(87) WO 02/056604 2002/29 18.07.2002
(30) 09.01.2001 JP 2001000979
09.01.2001 JP 2001000980
- (54) • BILDVERARBEITUNGSEINRICHTUNG
• IMAGE PROCESSING DEVICE
• DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGES
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) MITSUNAGA, Tomoo, SONY-KIHARA RESEARCH CENTER INC., Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
KOBAYASHI, Seiji, SONY-KIHARA RESEARCH CENTER INC., Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
ONO, Hiroaki, SONY-KIHARA RESEARCH CENTER INC., Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
- (74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 357 761 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076080.5 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.04.2002 US 131871
- (54) • Projektionsapparat mit räumlichem Lichtmodulator, Relaislinse und dichroitischen Strahlkombinierer
• Projection apparatus using spatial light modulator with relay lens and dichroic combiner
• Appareil de projection utilisant un modulateur spatial de lumière, une lentille relais et combineur dichroïque
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Cobb, Joshua M., Rochester, New York 14650-2201, US
Kessler, David, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

H04N 9/31 → (51) G02B 27/10

H04N 13/00 → (51) G06F 17/60

H04Q 1/02 → (51) H04M 11/06

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 357 762 A1**
H04Q 11/04
(25) De (26) De
(21) 02009547.7 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Kommunikationssystem mit automatischer Benachrichtigung eines Teilnehmers bei einer Funktionsbeeinträchtigung eines Teilnehmeranschlusses
• Communication system with automatic messaging to a subscriber of a subscriber line functionality failure
• Système de communication avec notification automatique vers un abonné d'une malfonction d'une ligne d'abonné
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Zwach, Michael, 2340 Mödling, AT
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 357 763 A1**
(25) En (26) En
(21) 02354065.1 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Adaptermodul*
• *Adaptor module*
• *Module adaptateur*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Bouat, Sébastien, 38920 Crolles, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

H04Q 3/00 → (51) H04L 12/24

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 357 764 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360128.9 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Behandlung von Kurznachrichten in einem Kommunikationsnetzwerk und ein Kurznachrichtenserver, ein Kommunikationsnetzwerk und ein Endgerät dafür*
• *A method for a treatment of short messages in a communications network and a short message server, a communications network and a terminal therefore*
• *Procédé pour le traitement de messages courts dans un réseau de communications et un serveur de messages courts, un réseau de communications et terminal associé*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Münch, Rainer, 71706 Markgröningen, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04Q 7/30 → (51) H04Q 7/36

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 357 765 A2**
H04M 1/73
(25) En (26) En
(21) 03000660.5 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 25.04.2002 KR 2002022789
(54) • *Apparat und Methode zur Bearbeitung von Rufsignalen für WCDMA Endgeräte*
• *Apparatus and method for processing paging for WCDMA terminal*
• *Appareil et méthode pour le traitement d'appels pour terminaux WCDMA*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul, KR
(72) Jung, Chang-Ho, Boondang-ku, Seongnam, Kyunggi-Do, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 357 766 A1**
H04Q 7/30
(25) En (26) En
(21) 03009047.6 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 JP 2002119862
(54) • *Verfahren, Vorrichtung und Programm zur Steuerung der Determinierung einer Zelloberfläche in einem zellularen System*
• *Method, apparatus and program for controlling cell area formation in a cellular system*
• *Procédé, appareil et programme de contrôle pour déterminer la couverture d'une cellule dans un système cellulaire*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Tobe, Hideki, Int. Prop. Dpt. NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Yamao, Yasushi, Int. Prop. Dpt. NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(74) Bockhorni, Josef, et al, Patent- & Rechtsanwälte, Grosse, Bockhorni, Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 357 767 A1**
(25) En (26) En
(21) 02252829.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Funkkommunikationsnetzwerk, Verfahren zur Übertragung von Datenblöcken und Funkstation*
• *A radio telecommunications network, a method of transmitting data blocks, and a radio telecommunications base station*
• *Réseau de radiotélécommunication, procédé de transmission de blocs de données et station de base de radiocommunication*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Cao, Qiang, Swindon, Wiltshire SN2 3XL, GB
Charriere, Patrick, Tetbury, Gloucestershire GL8 8DR, GB
Lim, Seau Sian, Swindon, Wiltshire SN1 3JJ, GB
Sapiano, Philip Charles, Corsham, Wiltshire SN13 9AY, GB
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Morningson Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04Q 11/00 → (51) G02B 6/35

H04Q 11/04 → (51) H04Q 3/00

(51) **H04R 17/00** (11) **1 357 768 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291009.3 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 JP 2002126769
16.01.2003 JP 2003008746
(54) • *Piezoelektrischer elektro-akustischer Wandler*
• *Piezoelectric electro-acoustic transducer*
• *Transducteur électro-acoustique piézo-électrique*
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Yamauchi, Masakazu, Murata Manuf. Co. Ltd (A170), Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP

Takeshima, Tetsuo, Murata Manuf. Co. Ltd (A170), Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Sumita, Manabu, Murata Manuf. Co. Ltd (A170), Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H05B 3/06 → (51) H02G 15/115

H05B 3/56 → (51) H02G 15/115

(51) **H05B 33/08** (11) **1 357 769 A2**
H05B 37/03
(25) En (26) En
(21) 03251204.8 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 01.03.2002 GB 0204836
(54) • *Lampe und Lampenüberwachung*
• *Lamp monitor and lamp*
• *Lampe et contrôle de l'état de fonctionnement d'une lampe*
(71) Tapeswitch Limited, Unit 38, Drumhead Road, Chorley North Industrial Park, Chorley, PR6 7BX, GB

(72) Higgins, Christopher, Preston, Lancashire PR5 0EL, GB
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

H05B 33/08 → (51) H01L 51/00

H05B 37/03 → (51) H05B 33/08

(51) **H05G 1/10** (11) **1 357 770 A1**
(26) En
(21) 02716091.0 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) ES 02/00009 10.01.2002
(87) WO 02/056648 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 ES 200100055
(54) • *HOCHSPANNUNGSTRANSFORMATOR*
• *HIGH-VOLTAGE TRANSFORMER*
• *TRANSFORMATEUR HAUTE TENSION*
(71) Sociedad Espanola de Electromedicina Y Calidad, S.A., Pelaya, 9, Pol. Ind. Rio de Janeiro, 28100 Algete, ES
(72) DIAZ CARMENA, Angel, E-28922 Alcorcon, ES
(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

H05K 1/03 → (51) H05K 3/38

(51) **H05K 1/09** (11) **1 357 771 A1**
H01G 2/00 **H01L 23/50**
(25) Ja (26) En
(21) 02800729.2 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 02/10260 02.10.2002
(87) WO 03/032697 2003/16 17.04.2003
(30) 02.10.2001 JP 2001306131
(54) • *ELEKTRONISCHE TEILE*
• *ELECTRONIC PARTS*
• *ELEMENTS ELECTRONIQUES*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SHIMOYAMA, Koji, Itami-shi, Hyogo 664-0855, JP
TAKASE, Yoshihisa, Higashiosaka-shi, Osaka 578-0972, JP

(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H05K 1/11 → (51) H05K 3/38

H05K 3/00 → (51) H05K 3/38

H05K 3/06 → (51) H05K 3/38

(51) **H05K 3/10** (11) **1 357 772 A2**
H01J 9/02
(25) En (26) En
(21) 03252478.7 (22) 17.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.04.2002 JP 2002119448

(54) • *Herstellungsverfahren von Leitern aus einer leitfähigen Schicht, Element mit geschichteter Struktur, elektrooptische Vorrichtung, und elektronisches Gerät*
• *Manufacturing method for conductive layer wiring, layered structure member, electro-optic device, and electronic apparatus*
• *Procédé de fabrication de câblage à couche conductrice, membre à structure en couches, dispositif électro-optique, et appareil électronique*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
ULVAC, INC., 2500 Hagazono, Chigasaki-shi, Kanagawa-Ken, JP

(72) Furusawa, Masahiro, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Hirai, Toshimitsu, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Oda, Masaaki, Sanbu-gun, Chiba-ken, JP
Iwashige, Hisashi, Sanbu-gun, Chiba-ken, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

H05K 3/18 → (51) H05K 3/38

(51) **H05K 3/20** (11) **1 357 773 A2**
H05K 3/46
(25) En (26) En
(21) 03009212.6 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.04.2002 JP 2002124407

(54) • *Leiterübertragungsfolie und Verfahren zu deren Herstellung, und Leiterplatte und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Wiring transfer sheet and method for producing the same, and wiring board and method for producing the same*
• *Feuille de transfert de câblage et son procédé de fabrication, et panneau de câblage et son procédé de fabrication*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Higashitani, Hideki, Soraku-gun, Kyoto-fu, JP

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **H05K 3/20** (11) **1 357 774 A1**

B29C 45/14 B29C 45/16

(25) De (26) De

(21) 03450075.1 (22) 25.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.04.2002 AT 6472002

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer kunststoffumspritzten Leiterstruktur sowie elektrische Schaltungseinheit mit einer kunststoffumspritzten Leiterstruktur*

• *Method for fabricating a plastic coated conductive structure of an electrical circuit unit as well as an electrical circuit unit comprising a plastic coated conductive structure*

• *Procédé pour fabriquer une structure conductrice surmoulée en matière plastique ainsi qu'une unité de circuit électrique comprenant une structure conductrice surmoulée en matière plastique*

(71) Pollmann Austria OHG, Raabserstrasse 1, 3822 Karlstein/Thaya, AT

(72) Fux, Reinhard, 3822 Karlstein an der Thaya, AT

Pollmann, Robert, 3822 Karlstein an der Thaya, AT

(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

H05K 3/24 → (51) H01L 21/48

H05K 3/34 → (51) C22C 9/04

(51) **H05K 3/38** (11) **1 357 775 A1**

H05K 1/03 H05K 1/11

H05K 3/00 H05K 3/06

H05K 3/18 H05K 3/40

H05K 3/46

(25) Ja (26) En

(21) 02775418.3 (22) 30.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 02/11266 30.10.2002

(87) WO 03/043393 2003/21 22.05.2003

(30) 12.11.2001 JP 2001345607

(54) • *LEITERPLATTE UND VERFAHREN ZU IH- RER HERSTELLUNG*

• *CIRCUIT BOARD AND ITS MANUFACTURING METHOD*

• *CARTE DE CIRCUIT IMPRIME ET PROCEDE DE FABRICATION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SUGAWA, Toshio, Katano-shi, Osaka 576-0022, JP
TAKASE, Yoshihisa, Higashiosaka-shi, Osaka 578-0972, JP

(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

H05K 3/40 → (51) H05K 3/38

H05K 3/46 → (51) H01L 25/00

H05K 3/46 → (51) H05K 3/20

H05K 3/46 → (51) H05K 3/38

(51) **H05K 7/14** (11) **1 357 776 A1**

(25) De (26) De

(21) 03008114.5 (22) 07.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.04.2002 DE 10218891

(54) • *Elektronisches Einbaugerät*

• *Electronic apparatus*

• *Appareil électronique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Kirner, Herbert, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 357 777 A1**
G06F 1/20

(25) En (26) En

(21) 02009192.2 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Wärmezerstreuender Verbinder mit einem USB-Port*

• *Heat dissipation connector with USB port*

• *Connecteur dissipant la chaleur avec un port USB*

(71) Lei, Mandy, 7F, 1226-6 Chung-Cheng Rd., Taoyuan, TW

(72) Lei, Mandy, Taoyuan, TW

(74) Kremer, Robert A.M., et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 357 778 A2**

F25D 16/00 F24F 5/00

F24F 11/00

(25) En (26) En

(21) 03254488.4 (22) 16.06.2000

(84) DE ES FR GB IT

(30) 03.08.1999 JP 21966199

26.08.1999 JP 23940699

24.01.2000 JP 2000014583

(54) • *Kühlanlage für eine Kommunikationsstation*

• *Cooling system for communication station*

• *Système de refroidissement pour une station de communication*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Isazawa, Kenji, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

Nonaka, Takashi Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP

Seshimo, Yu Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP

(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(62) 00305090.3 / 1 074 796

(51) **H05K 9/00** (11) **1 357 779 A1**

H01P 3/02

(25) Ja (26) En

(21) 02800730.0 (22) 02.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 02/10261 02.10.2002

(87) WO 03/032703 2003/16 17.04.2003

(30) 03.10.2001 JP 2001307257

(54) • *HOCHFREQUENZEINRICHTUNG*

• *HIGH FREQUENCY DEVICE*

• *DISPOSITIF HAUTE FREQUENCE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) ASANO, Hiromasa, Bisai-shi, Aichi 494-0005, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05K 9/00** (11) **1 357 780 A2**

(25) En (26) En

(21) 03008934.6 (22) 16.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.04.2002 JP 2002122928

- (54) • *Kameramodul mit einem Abschirmgehäuse und einer Abdichtung*
• *Camera module having a shield casing and a sealing mechanism*
• *Module de caméra ayant un boîtier de blindage et moyens d'étanchéité*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Asaga, Jun, Kabushiki Kaisha Toshiba, Intellectual, Tokyo 105-8001, JP
Mukaigawa, Hiroshi, K.Kaisha Toshiba, Intellectual, Tokyo 105-8001, JP
Hashimoto, Kazuaki, K.Kaisha Toshiba, Intellectual, Tokyo 105-8001, JP
Sasaki, Tomoyuki, K. Kaisha Toshiba, Intellectual, Tokyo 105-8001, JP
Shimane, Akio, K. Kaisha Toshiba, Intellectual, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **H05K 13/00** (11) **1 357 781 A1**
G06F 17/60
- (25) Ja (26) En
(21) 02715724.7 (22) 10.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/00103 10.01.2002
(87) WO 02/056662 2002/29 18.07.2002
(30) 10.01.2001 JP 2001002066
28.03.2001 JP 2001092484
- (54) • *"KOMONENTENANBINDUNGSVORRICHTUNG, DIENSTLIEFERVORRICHTUNG UND DIENSTLIEFERVERFAHREN"*
• *COMPONENT MOUNTER, SERVICE SUPPLIER, AND SERVICE SUPPLYING METHOD*
• *DISPOSITIF DE MONTAGE DE COMPOSANTS, FOURNISSEUR DE SERVICES ET PROCEDE DE PRESTATION DE SERVICES*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) NONAKA, Satoshi, Minamikoma-gun, Yamanashi 400-0601, JP
NAKAMURA, Hitoshi, Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3822, JP
HATTORI, Yoshiyuki, Kofu-shi, Yamanashi 400-0053, JP
YANO, Toshio, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0313, JP
OKAMURA, Hiroshi, Kyoto-shi, Kyoto 612-8369, JP
MISAWA, Yoshihiko, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
ISOBATA, Yoshinori, Kofu-shi, Yamanashi 400-0058, JP
TAKAHASHI, Ken, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0206, JP
MASUI, Masuo, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0111, JP
SARASHINA, Eigo, Kofu-shi, Yamanashi 400-0058, JP
IIZUKA, Akira, Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3861, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-

I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) 0 720 110 C08F 10/00 B01J 19/00	(51) G06F 17/60 B01J 8/24 G05B 13/02	(11) 0 973 121 G06K 9/62	(51) G06K 9/00 G06K 9/32	(11) 1 035 705	(51) H04L 29/06
(11) 0 771 099	(51) H04L 29/06	(11) 0 974 944 G08C 23/04	(51) G08C 19/28	(11) 1 037 455 H04M 15/00 G06F 17/30	(51) G06F 17/60 G06F 17/22 H04Q 3/00
(11) 0 838 776 G05G 9/047	(51) G06K 11/18	(11) 0 974 945 G08C 23/04	(51) G08C 19/28	(11) 1 038 535	(51) A61K 49/22
(11) 0 840 365 H01J 37/32	(51) H01L 21/311	(11) 0 981 218 H03M 13/29	(51) H04L 1/00 H04L 1/08	(11) 1 039 656	(51) H04B 7/005
(11) 0 844 770 H04M 3/22 H04M 11/00	(51) H04M 1/00 H04M 19/04	(11) 0 981 237 H04M 3/51	(51) H04M 3/50 H04M 3/22	(11) 1 039 658 H04B 7/02	(51) H04B 7/06 H04L 1/06
(11) 0 849 656 H01H 11/00	(51) G05G 1/08 G05G 1/02	(11) 0 982 903 H04M 3/42 H04L 12/28 H04M 11/06	(51) H04L 17/00 H04Q 7/38 H04L 29/06	(11) 1 039 727 H04M 1/725	(51) H04M 1/247
(11) 0 893 820 H01L 21/314 H01L 27/115	(51) H01L 21/311 H01L 21/8247 H01L 21/336	(11) 0 982 904 H04M 3/42 H04L 12/28 H04M 11/06	(51) H04L 17/00 H04Q 7/38 H04L 29/06	(11) 1 039 731 H04M 7/12 H04M 7/00	(51) H04M 3/523 H04M 3/51 H04M 3/428
(11) 0 903 659	(51) G05G 9/047	(11) 0 989 750	(51) H04N 7/14	(11) 1 039 760 G06T 9/00	(51) H04N 7/30
(11) 0 913 770	(51) G06F 9/46	(11) 0 993 990	(51) B60Q 1/48	(11) 1 041 397	(51) G01S 11/08
(11) 0 915 418	(51) G06F 9/46	(11) 0 994 428 A61B 6/03	(51) G06F 17/40	(11) 1 041 778 H04L 29/06	(51) H04L 12/58 H04N 1/00
(11) 0 924 618	(51) G06F 9/46	(11) 0 995 878	(51) E21D 21/00	(11) 1 045 504 H02K 5/22 H01R 4/56 H01R 13/04	(51) H02K 3/12 F04C 29/00 H01R 4/70 H01R 13/115
(11) 0 924 897 H04L 12/56	(51) H04L 12/28	(11) 0 998 118 H04N 1/333	(51) H04N 1/21	(11) 1 045 622 H05B 41/288	(51) H05B 41/38 H05B 41/292
(11) 0 930 103	(51) B05C 17/02	(11) 1 000 930 A61K 31/33 C07D 209/30 C07D 401/12 C07D 409/12 C07D 209/20	(51) C07C 271/22 A61P 43/00 C07D 333/60 C07D 405/12 C07D 417/12 C07D 231/56	(11) 1 047 019	(51) G06T 7/20
(11) 0 933 733 G07F 19/00	(51) G07F 7/10 G06K 19/07	(11) 1 005 190 H04L 5/02	(51) H04L 5/14	(11) 1 048 286	(51) A61K 7/06
(11) 0 940 579 F04B 27/08	(51) F04B 27/10 F04B 39/14	(11) 1 006 480	(51) G06T 5/00	(11) 1 048 367	(51) B21B 1/18
(11) 0 940 989 H04N 7/64	(51) H04N 7/24	(11) 1 006 689 H04N 7/64	(51) H04L 1/18	(11) 1 048 420 B24B 45/00	(51) B27B 5/32
(11) 0 942 134 E05B 47/00	(51) E05B 65/32 E05B 65/12	(11) 1 010 479	(51) B21B 37/40	(11) 1 049 234 H02K 11/04	(51) H02K 9/19
(11) 0 942 534	(51) H03K 17/693	(11) 1 013 353	(51) B21B 21/06	(11) 1 049 311 H04M 11/04 H04M 1/2745	(51) G08B 21/04 G08B 25/10 G08B 25/01
(11) 0 950 911 G02B 13/02	(51) G02B 27/00	(11) 1 014 391 H01C 1/14	(51) H01C 7/02	(11) 1 051 047 H04L 12/24	(51) H04Q 3/00
(11) 0 950 939	(51) G05G 9/08	(11) 1 018 700 G07D 7/20	(51) G06K 9/46	(11) 1 052 309 C30B 25/02 C30B 25/12	(51) C23C 16/44 C30B 25/08 H01L 21/00
(11) 0 953 902	(51) G06F 9/445	(11) 1 020 808 G06F 17/30	(51) G06F 17/60	(11) 1 052 597 H04N 1/60	(51) G06T 11/00
(11) 0 954 158 H04L 25/49	(51) H04M 11/06	(11) 1 021 043	(51) H04N 7/30	(11) 1 053 815 B23D 61/12	(51) B23D 61/02
(11) 0 955 788 H04L 29/06	(51) H04Q 11/04	(11) 1 024 645 H04M 1/57	(51) H04M 1/247	(11) 1 056 184 H02K 1/24	(51) H02K 1/22 H02K 15/03
(11) 0 957 603 H04Q 11/04	(51) H04J 3/16	(11) 1 028 029	(51) B60R 1/06	(11) 1 056 255 H04L 29/08	(51) H04L 29/06 H04L 12/58
(11) 0 961 335 H01M 10/04 H01M 2/28	(51) H01M 10/12 H01M 2/26	(11) 1 030 452 H03L 7/189	(51) H03L 7/187	(11) 1 058 387	(51) H03M 1/08
(11) 0 961 336 H01M 10/12 H01M 2/26	(51) H01M 10/04 H01M 2/30	(11) 1 030 506 H04M 15/28	(51) H04M 17/00	(11) 1 058 437 H04M 1/57	(51) H04M 1/2745
(11) 0 966 118 H04B 10/17	(51) H04B 10/18 H01S 3/10	(11) 1 031 882	(51) G03F 7/20	(11) 1 059 642	(51) G11B 27/10
(11) 0 968 885	(51) B60R 16/02	(11) 1 032 186 G04G 5/00	(51) G04G 9/00 H04M 1/725	(11) 1 059 812 H04N 7/50	(51) H04N 7/26 H04N 7/34
(11) 0 969 511 H01L 25/07	(51) H01L 25/16 H01L 23/40	(11) 1 032 228 H04M 1/725	(51) H04Q 7/32 G06F 15/02	(11) 1 061 268 F15B 15/14	(51) F15B 15/22
		(11) 1 033 663 G06F 17/27	(51) G06F 17/30	(11) 1 062 982 A61B 5/00	(51) A61N 1/372 A61B 5/0255
		(11) 1 033 760 H01L 21/336	(51) H01L 29/78 H01L 29/10	(11) 1 063 023	(51) B21B 31/07
				(11) 1 063 675	(51) H01J 29/89

(11) 1 063 739 H01S 3/094	(51) H01S 3/06 H01S 3/113	(11) 1 089 061 G02B 21/00	(51) G01J 3/44	(11) 1 108 440	(51) A61M 16/00
(11) 1 063 740 H01S 3/113	(51) H01S 3/06 H01S 3/094	(11) 1 089 172 G06F 11/00	(51) G06F 9/44	(11) 1 108 472 B01L 3/00 C12Q 1/68	(51) B01L 7/00 B01J 19/00
(11) 1 065 903	(51) H04Q 7/38	(11) 1 089 377 H01Q 5/00 H01Q 1/42	(51) H01Q 19/06 H01Q 3/08	(11) 1 109 310 H02K 19/34	(51) H02P 9/30 H02J 7/14
(11) 1 066 969 G06K 15/02	(51) B41J 3/407 B41J 15/04	(11) 1 089 461 H04L 12/56	(51) H04B 7/185	(11) 1 110 671 B24D 18/00 B24D 3/28	(51) B24D 3/06 B24D 5/02 B24D 5/14
(11) 1 067 003 H02K 15/02 H02K 1/14	(51) B60K 6/04 B23P 11/02	(11) 1 089 599 H05B 41/18	(51) H05B 41/08	(11) 1 110 785 B60K 6/02 B60K 28/16 B60K 6/04	(51) B60K 41/00 B60K 17/356 B60K 23/08
(11) 1 069 004	(51) B60R 21/20	(11) 1 090 883 C25B 15/08	(51) C01D 3/04	(11) 1 111 235	(51) F04B 27/10
(11) 1 069 788 G06F 1/00	(51) H04Q 3/545	(11) 1 091 228	(51) G02B 6/42	(11) 1 111 311	(51) F24C 15/20
(11) 1 071 099	(51) H01C 7/02	(11) 1 091 587 H04N 5/00	(51) H04N 7/24	(11) 1 111 403 G01S 5/10	(51) G01S 5/02 H04Q 7/38
(11) 1 071 279 H04L 27/26 H04N 5/44	(51) H04N 5/455 H04L 25/03	(11) 1 091 624	(51) H05B 3/86	(11) 1 112 811 B24B 21/20	(51) B24B 23/06 B24B 21/02
(11) 1 071 280 H04L 27/26 H04N 5/44	(51) H04N 5/455 H04L 25/03	(11) 1 092 502 B23Q 35/10	(51) B24B 9/14	(11) 1 112 230	(51) F24C 15/20
(11) 1 073 002	(51) G06K 9/34	(11) 1 092 573 B60H 1/00	(51) B60H 3/06	(11) 1 113 498 H01G 7/06 H01L 29/94	(51) H01L 27/08 H01L 29/93
(11) 1 073 050 G06F 3/06	(51) G11B 27/10	(11) 1 092 991 B32B 7/10	(51) G02B 1/10	(11) 1 113 604	(51) H04H 1/00
(11) 1 073 121 H01L 21/8247	(51) H01L 27/115	(11) 1 093 001	(51) G02B 21/00	(11) 1 113 650	(51) H04M 3/30
(11) 1 073 166 H01S 3/067	(51) H01S 3/131 H01S 3/094	(11) 1 096 670 H03F 1/02	(51) H03F 1/32 H03F 3/217	(11) 1 116 978 G02B 23/18	(51) G02B 7/06 G02B 25/00
(11) 1 074 315 B21B 37/24 B21B 37/26	(51) B21B 13/14 B21B 37/42	(11) 1 097 783 B23B 31/11	(51) B24B 53/12	(11) 1 119 100 H03F 1/22	(51) H03G 1/00 H03F 1/30
(11) 1 074 787	(51) F21V 13/10	(11) 1 097 848 B60R 1/06 B60R 1/12	(51) B60S 1/08 B60R 1/04	(11) 1 120 196 B24D 18/00	(51) B24D 3/06 B24D 7/14
(11) 1 076 241 G01R 31/317 G06F 15/78	(51) G01R 31/00 G06F 11/00	(11) 1 099 514 B24B 41/04 B24B 47/10	(51) B24B 47/16 B24B 5/06	(11) 1 120 660 G01R 19/165	(51) G01R 29/26 H03K 5/08
(11) 1 077 033 A47J 27/00	(51) A23L 1/10	(11) 1 100 199 H03K 19/003	(51) H03K 19/00 H03K 19/017	(11) 1 122 029 B24D 5/16 B24B 9/14	(51) B24B 45/00 B24D 5/06 B24B 19/03
(11) 1 077 059 A61K 7/42	(51) A61K 7/00 A61K 7/48	(11) 1 100 241 H04M 1/23	(51) H04M 1/02	(11) 1 122 137	(51) B60S 1/34
(11) 1 077 095	(51) B21B 45/08	(11) 1 102 322	(51) H01L 27/146	(11) 1 122 333 C23C 16/56 H01L 21/316	(51) C23C 16/40 C23C 16/54
(11) 1 079 247 G02B 6/287	(51) G02B 6/17	(11) 1 104 656 A21D 2/02	(51) A23L 1/304	(11) 1 122 415 F02D 41/12	(51) F02D 41/14
(11) 1 079 546 B64G 1/24	(51) H04B 7/185 H01Q 1/28	(11) 1 104 789 C09B 57/00	(51) C09B 67/22 C08K 5/3415	(11) 1 122 553	(51) G01S 5/14
(11) 1 079 597	(51) H04N 1/29	(11) 1 106 252	(51) B01L 3/14	(11) 1 122 584 G02F 1/1339	(51) G02F 1/1333
(11) 1 080 632	(51) A01G 31/02	(11) 1 106 253 G01N 33/49	(51) B01L 3/14	(11) 1 122 805 C01B 3/38	(51) H01M 8/06
(11) 1 081 650	(51) G06T 15/00	(11) 1 106 707 C25D 3/30	(51) C23C 2/08 G01N 17/02	(11) 1 122 883 H03F 1/02	(51) H03G 3/30
(11) 1 082 954 A61K 7/48	(51) A61K 7/42	(11) 1 106 821 G05D 16/06	(51) F02M 69/54	(11) 1 122 990 G01S 5/14 B60H 1/00	(51) H05K 7/20 G10K 11/178
(11) 1 085 463	(51) G06T 7/00	(11) 1 106 852 B24B 39/04	(51) F16D 3/06	(11) 1 123 688	(51) A61F 2/01
(11) 1 085 642 F03B 13/26	(51) H02K 7/18 F03B 13/10	(11) 1 106 986	(51) G01N 17/02	(11) 1 124 126	(51) G01N 15/08
(11) 1 085 666 H04B 1/44	(51) H04B 1/40 H04B 1/38	(11) 1 107 300 B24B 53/00	(51) B24B 37/04 B24D 3/00	(11) 1 126 257 G02B 21/00 G01J 3/457	(51) G01J 3/32 G01J 3/36
(11) 1 086 731 H04L 29/06	(51) A63F 13/12 H04L 29/08	(11) 1 107 430	(51) H02K 3/52	(11) 1 126 357	(51) G06F 1/00
(11) 1 087 253 G02F 1/137	(51) G02F 1/1334	(11) 1 107 504	(51) H04L 9/08	(11) 1 126 598	(51) H03G 3/30
(11) 1 088 868 C09D 183/14	(51) C09D 183/04 H01L 21/312	(11) 1 107 507 H04L 12/56	(51) H04L 12/18		

(11) 1 127 880 A61K 31/395 C07D 235/08 C07D 233/54 C07D 471/04 C07D 249/18 C07D 231/14 C07D 235/14	(51) C07D 233/68 C07D 235/16 C07D 233/90 C07D 409/06 C07D 403/10 C07D 231/56 C07D 235/06	(11) 1 139 080 G01J 5/08	(51) G01J 5/02 G01J 5/04	(11) 1 158 156 F02K 1/00	(51) F02K 1/30
(11) 1 127 983 E02D 3/046	(51) E01C 19/38	(11) 1 139 212 G11B 20/12	(51) G06F 3/06	(11) 1 158 516 G11B 27/32	(51) G11B 20/10
(11) 1 128 042 F01N 11/00	(51) F02D 41/02 F02D 41/06	(11) 1 143 366	(51) G06F 17/60	(11) 1 158 675	(51) H03J 5/24
(11) 1 128 075 F04B 43/04	(51) F15C 5/00 B01J 19/00	(11) 1 143 397	(51) G08G 1/04	(11) 1 158 703	(51) H04B 10/08
(11) 1 128 083	(51) F16D 65/12	(11) 1 143 398	(51) G08G 1/04	(11) 1 158 838 F24C 7/08	(51) H05B 3/74
(11) 1 128 084	(51) F16D 65/12	(11) 1 143 488	(51) H01L 21/00	(11) 1 159 977 G06F 17/50	(51) A61M 1/36
(11) 1 128 145 F26B 21/04	(51) F26B 21/06	(11) 1 145 878	(51) B60G 11/46	(11) 1 160 146	(51) B62D 15/00
(11) 1 128 557	(51) H03K 3/57	(11) 1 145 939 B60H 3/06	(51) B62D 33/06	(11) 1 160 348	(51) C23C 4/02
(11) 1 128 622	(51) H04L 27/26	(11) 1 146 226 F02P 1/08	(51) F02P 3/08	(11) 1 160 355 B01D 1/00	(51) C23C 16/448
(11) 1 128 642 H04M 1/22 H01H 13/70	(51) H04M 1/725 H04M 1/73	(11) 1 146 498 G09B 5/14	(51) G09B 7/04 G09B 5/08	(11) 1 160 823	(51) H01J 29/32
(11) 1 128 711	(51) H05B 41/392	(11) 1 146 562 G11C 16/04 H01L 21/8247	(51) H01L 27/115 G11C 16/06	(11) 1 161 069 H04M 3/51	(51) H04M 3/523
(11) 1 129 939	(51) B64C 25/16	(11) 1 147 857 B24D 18/00	(51) B24D 11/06 B29C 53/40	(11) 1 161 124 H01L 27/01	(51) H05K 1/18
(11) 1 130 087	(51) C12N 5/08	(11) 1 148 146 C22F 1/00	(51) C21D 1/63	(11) 1 161 125 H01L 23/64	(51) H05K 1/18
(11) 1 130 272 F15B 13/043	(51) F15B 13/04	(11) 1 148 625	(51) H02M 3/335	(11) 1 162 081 B24B 37/04	(51) B41N 3/04
(11) 1 130 439 G02B 21/06	(51) G02B 21/00	(11) 1 148 661	(51) H04B 7/195	(11) 1 162 118 B60S 1/50	(51) B60S 1/48
(11) 1 130 703 H01S 5/065	(51) H01S 3/098 G02B 5/18	(11) 1 149 644 F16L 33/12	(51) B21D 53/36	(11) 1 162 133	(51) B62K 21/06
(11) 1 130 704 H04B 10/17	(51) H01S 3/30	(11) 1 149 949 D21H 21/16	(51) D21H 17/67 B41M 5/00	(11) 1 162 249 B24D 5/00 B24D 18/00	(51) C09K 3/14 B29C 45/13
(11) 1 130 886 H04M 1/725	(51) H04M 1/247	(11) 1 150 109 G01M 11/00	(51) G01L 1/24	(11) 1 162 523 E05F 15/00	(51) G05B 19/19
(11) 1 132 432	(51) C09B 19/02	(11) 1 152 176	(51) F16J 15/32	(11) 1 162 548 G06F 7/52	(51) G06F 17/16
(11) 1 132 870 G06K 9/00 G06F 1/00	(51) G07C 9/00 G06K 9/20 G02B 27/01	(11) 1 152 519	(51) H02M 3/337	(11) 1 162 548 G06F 7/52	(51) G06F 17/16
(11) 1 134 067	(51) B29C 49/50	(11) 1 152 532 H03K 17/0412	(51) H03K 17/785	(11) 1 162 756	(51) H04B 1/707
(11) 1 134 261	(51) C09C 1/56	(11) 1 152 642	(51) H05B 33/08	(11) 1 162 756	(51) H04B 1/707
(11) 1 134 370 F02D 41/06 F02D 41/02	(51) F01N 9/00 F02D 41/14	(11) 1 153 560 A47H 15/04	(51) A47H 13/00	(11) 1 164 224 F16K 31/02	(51) E03C 1/05
(11) 1 134 702 G06T 9/00	(51) G06T 17/20 H04N 7/24	(11) 1 154 125	(51) F01D 5/22	(11) 1 164 822	(51) H05G 1/04
(11) 1 134 824 H01M 4/46 H01M 4/58	(51) H01M 4/38 H01M 4/48	(11) 1 154 275	(51) G01R 1/04	(11) 1 164 825	(51) H05K 7/20
(11) 1 136 253 B32B 15/08	(51) B32B 31/14 C09J 5/06	(11) 1 154 296	(51) G02B 6/255	(11) 1 166 686	(51) A47C 27/00
(11) 1 136 733 F16J 15/12	(51) F16J 15/08	(11) 1 154 438 G11C 29/00 G11C 17/16	(51) G11C 17/18 G11C 17/14	(11) 1 166 966 B24B 13/00 B24D 3/18	(51) B24B 53/00 B24B 53/12
(11) 1 137 179	(51) H03J 3/08	(11) 1 154 677	(51) H05B 39/04	(11) 1 167 139 B60S 9/04	(51) B60S 9/02
(11) 1 137 194	(51) H04B 3/54	(11) 1 155 931 B62D 25/08	(51) B60S 1/04	(11) 1 167 628	(51) E01F 15/04
(11) 1 137 246 H04N 1/21	(51) H04N 1/00	(11) 1 156 267	(51) F21V 7/22	(11) 1 167 867	(51) F21S 2/00
(11) 1 138 464	(51) B29C 51/42	(11) 1 156 351	(51) G02B 6/38	(11) 1 167 955	(51) G01N 27/22
(11) 1 138 938 F02N 11/04	(51) F02N 11/08	(11) 1 156 708 H05K 3/04 H05K 1/02	(51) H05K 3/10 H05K 3/46	(11) 1 168 007 G02B 5/136 G01S 17/88	(51) G02B 5/12 G02B 23/12
		(11) 1 157 897 B62D 21/20	(51) B60R 19/56	(11) 1 168 206 G06F 11/34	(51) G06F 17/50
		(11) 1 157 901	(51) B60R 21/16	(11) 1 168 348 G11B 27/034	(51) G11B 27/32
		(11) 1 158 102 E01F 15/04	(51) E01F 15/06	(11) 1 169 960	(51) A47K 3/00
		(11) 1 158 142 F16B 35/04	(51) F01D 25/24	(11) 1 170 095 B25D 9/26	(51) B25D 16/00 B25D 11/00

(11) 1 170 510 F15B 21/04	(51) F15B 11/16	(11) 1 186 619 C08L 23/00	(51) C08F 210/02	(11) 1 201 324	(51) B08B 3/10
(11) 1 170 646	(51) G05B 19/19	(11) 1 186 812	(51) F16J 15/32	(11) 1 202 190	(51) G06F 17/30
(11) 1 170 705	(51) G07C 9/00	(11) 1 186 900 G01R 31/3187	(51) G01R 31/3181	(11) 1 203 905	(51) F16J 15/32
(11) 1 170 940	(51) H04N 1/409	(11) 1 187 005	(51) G06F 9/44	(11) 1 203 906	(51) F16J 15/32
(11) 1 172 036 A23L 1/32	(51) A23B 5/005	(11) 1 187 061 H04N 1/40	(51) G06K 15/10	(11) 1 205 634	(51) F01D 5/18
(11) 1 172 180	(51) B25D 11/12	(11) 1 187 134 H04N 5/783 H04N 9/804	(51) G11B 27/10 H04N 5/781 G11B 27/32	(11) 1 205 636	(51) F01D 5/18
(11) 1 172 284 B60H 3/06	(51) B62D 33/06	(11) 1 187 135	(51) G11B 27/32	(11) 1 205 670 B81B 1/00	(51) F15C 5/00 B01J 19/00
(11) 1 172 484 E01F 15/08	(51) E01F 8/00 E01F 9/03	(11) 1 188 710 C01B 3/52 C07C 273/04	(51) C01B 3/02 C01C 1/04	(11) 1 206 046 H04B 3/56	(51) H04B 3/54
(11) 1 172 950	(51) H04B 10/158	(11) 1 188 900 F16F 15/32	(51) F01D 5/02	(11) 1 206 999 B23K 26/02	(51) B23K 26/10
(11) 1 172 988 G06F 17/30	(51) H04L 29/06	(11) 1 188 970 F16J 3/04	(51) F16J 15/08 F16L 23/20	(11) 1 207 266	(51) E06B 9/72
(11) 1 174 090 A61B 17/128	(51) A61B 17/128 A61B 17/02	(11) 1 190 677 A61B 17/70	(51) A61B 17/68	(11) 1 208 999	(51) B42C 9/00
(11) 1 174 588 G05B 11/00	(51) F01D 21/00	(11) 1 190 738 B09B 3/00	(51) A62D 3/00 B09C 1/08	(11) 1 209 325 F02C 7/18	(51) F01K 23/10
(11) 1 174 751 G03H 1/22	(51) G02B 27/22	(11) 1 190 939 B60H 3/06	(51) B62D 33/06	(11) 1 209 385	(51) F16J 15/32
(11) 1 174 938 H01M 8/24	(51) H01M 8/02	(11) 1 191 078	(51) C09D 11/00	(11) 1 209 932	(51) H04Q 7/22
(11) 1 175 133 B25J 9/16	(51) H05K 5/00	(11) 1 191 416	(51) G05F 1/575	(11) 1 210 997 B21D 28/12	(51) B21D 43/00
(11) 1 175 867	(51) A61B 17/00	(11) 1 191 738	(51) H04L 9/06	(11) 1 211 003	(51) B22F 9/08
(11) 1 176 061 B60R 21/26	(51) B60R 21/22	(11) 1 193 090 F16F 1/373 F16F 1/44	(51) B60J 5/10 F16F 15/08 E05F 5/02	(11) 1 211 055 B29D 30/06 B28B 7/00	(51) B29C 33/10 B29C 35/00
(11) 1 176 414	(51) G01N 15/02	(11) 1 193 195	(51) B65G 1/04	(11) 1 211 255 C07F 7/22	(51) C07F 7/00
(11) 1 176 633 H01L 21/3213 B08B 3/04 H01L 21/302	(51) H01L 21/321 H01L 21/306 B05D 5/00 H01L 21/336	(11) 1 193 347	(51) E01D 19/06	(11) 1 211 256 C07F 7/22	(51) C07F 7/00
(11) 1 176 759	(51) H04L 12/24	(11) 1 193 754 H01L 27/12	(51) H01L 21/84	(11) 1 211 257 H01L 51/00	(51) C07F 15/00
(11) 1 178 529	(51) H01L 23/58	(11) 1 197 243	(51) A61N 1/365	(11) 1 211 354 B08B 5/04 E01B 27/10	(51) E01H 1/08 B07B 4/00 E01H 8/00
(11) 1 179 467 B62M 27/00	(51) B62B 17/02	(11) 1 197 483	(51) C07C 45/62	(11) 1 211 585	(51) G05G 1/08
(11) 1 179 926 H04L 29/06	(51) H04L 12/56 H04L 12/44	(11) 1 197 689	(51) F16J 15/08	(11) 1 211 801 H03C 3/09	(51) H03C 5/00
(11) 1 180 639	(51) F21V 7/22	(11) 1 197 762 G01S 13/90	(51) G01S 13/88	(11) 1 213 157	(51) B60B 27/02
(11) 1 181 899 A61L 31/00	(51) A61F 2/00	(11) 1 198 098 H04Q 11/04	(51) H04L 12/56	(11) 1 213 263	(51) C01B 33/18
(11) 1 181 952	(51) A61N 1/372	(11) 1 199 071 A61K 31/40 A61P 9/00 A61P 3/06 A61K 31/445	(51) A61K 31/00 A61P 9/10 A61P 13/12 A61K 31/46	(11) 1 213 390 B65G 15/62 B65G 15/08	(51) E01C 19/48 B65G 19/28
(11) 1 182 838	(51) H04L 27/26	(11) 1 199 127 B23K 26/14 B23K 26/02	(51) B23K 26/12 F01N 3/08 B23K 26/03	(11) 1 213 467	(51) F02M 25/07
(11) 1 184 268 B60H 3/06	(51) B62D 33/06	(11) 1 199 488 F16D 1/08	(51) F16D 3/205	(11) 1 213 609 B41M 5/32	(51) G03C 1/498 B41M 5/40
(11) 1 184 280	(51) B64G 1/22	(11) 1 199 493 B29C 70/08 B29C 70/32	(51) F16F 15/305 B29C 53/80	(11) 1 214 924 A61J 7/04	(51) A61J 1/03
(11) 1 184 548 F02D 41/14	(51) F01N 11/00	(11) 1 199 642 G06F 13/16	(51) G06F 13/40	(11) 1 214 990	(51) B21D 3/10
(11) 1 184 608	(51) F16J 15/08	(11) 1 199 688 G07F 17/34	(51) G07F 17/32	(11) 1 215 014	(51) B25B 13/46
(11) 1 184 808 H04N 1/387	(51) G06T 7/00	(11) 1 199 722 G11C 7/22	(51) G11C 7/06 G11C 11/4091	(11) 1 215 120 B64G 1/00	(51) B64G 1/64
(11) 1 184 819 G07F 9/10 G07F 19/00	(51) G07F 7/10 E05G 1/024	(11) 1 199 850 H04L 12/42 B60R 16/02	(51) H04L 12/42 B60R 16/02	(11) 1 215 197 C07C 209/68 C07C 213/02 C07B 55/00	(51) C07C 209/88 C07C 213/02 C07B 55/00
(11) 1 186 443 B60B 7/06	(51) B60B 7/00 B60B 7/02			(11) 1 215 803 H02K 1/18	(51) H02K 5/15
(11) 1 186 560	(51) B65H 35/00				

(11) 1 215 883	(51) H04N 1/40	(11) 1 233 120	(51) E04F 19/06 E06B 1/62	(11) 1 252 809	(51) A01D 34/68
(11) 1 216 669	(51) A61F 2/38	(11) 1 233 471	(51) H01P 3/12	(11) 1 253 325	(51) F04D 29/28 E01H 1/08
(11) 1 216 770 B22C 9/22 B29C 33/00 B29C 39/26	(51) B22C 7/02 B29L 31/08 B29C 45/26 F01D 5/12	(11) 1 233 617	(51) H04N 7/00 G06T 17/30	(11) 1 253 414	(51) G01M 1/32
(11) 1 217 173	(51) F01D 17/16	(11) 1 234 645	(51) B27C 1/04	(11) 1 256 401	(51) B22D 11/20 B22D 11/18
(11) 1 217 210	(51) F04B 7/00	(11) 1 234 931	(51) E04H 4/12	(11) 1 256 502	(51) B61K 9/04
(11) 1 217 247	(51) F16D 65/092	(11) 1 235 430	(51) H04N 7/14	(11) 1 256 930	(51) G10K 11/178
(11) 1 217 366	(51) G01N 27/447	(11) 1 237 227	(51) H01R 4/50	(11) 1 258 402	(51) B60R 21/34
(11) 1 217 795	(51) H04L 12/56	(11) 1 238 705	(51) B01L 1/00	(11) 1 258 472	(51) C07C 211/63 C23F 11/14
(11) 1 219 186	(51) A24B 3/14	(11) 1 238 991	(51) C08F 12/04	(11) 1 258 774	(51) G03C 1/498
(11) 1 219 584	(51) C07C 29/141	(11) 1 241 003	(51) B41C 1/10	(11) 1 259 034	(51) H04L 12/56
(11) 1 219 668	(51) C08J 3/05 B41C 1/10	(11) 1 241 317	(51) E06B 9/17	(11) 1 260 326	(51) B26D 7/20
(11) 1 219 759	(51) E04F 11/18	(11) 1 241 444	(51) G01C 19/42	(11) 1 260 484	(51) C02F 1/52 C01B 33/14 C01B 33/146
(11) 1 220 012	(51) G02B 27/64	(11) 1 241 530	(51) G03G 9/083	(11) 1 260 499	(51) C07C 303/38 C07C 231/02
(11) 1 220 110	(51) G06F 17/24	(11) 1 241 531	(51) G03G 9/087 G03G 9/08	(11) 1 260 596	(51) C12Q 1/68
(11) 1 220 324	(51) H01L 31/0203 H01L 27/146	(11) 1 241 580	(51) G06F 13/16	(11) 1 261 218	(51) H04Q 3/62
(11) 1 220 324	(51) H01L 31/0232 H01L 31/02	(11) 1 243 387	(51) B28B 7/00	(11) 1 261 219	(51) H04Q 3/62
(11) 1 223 046	(51) B41M 5/00 B41J 2/21	(11) 1 243 402	(51) B29D 11/00	(11) 1 261 220	(51) H04Q 3/62
(11) 1 223 263	(51) E04F 11/18	(11) 1 243 575	(51) C07C 67/14 C07C 69/63	(11) 1 262 158	(51) A61H 1/00 G09B 7/00 G06F 17/00 A63B 24/00
(11) 1 223 520	(51) G06F 17/50	(11) 1 243 711	(51) E03F 1/00	(11) 1 262 642	(51) F01N 3/08 B01D 53/94
(11) 1 223 624	(51) H01L 31/042 H01L 31/048	(11) 1 243 867	(51) F24H 1/43 F24H 1/44	(11) 1 263 220	(51) H04N 5/445
(11) 1 223 667	(51) H03B 5/12	(11) 1 244 005	(51) G06F 3/14	(11) 1 264 698	(51) B41J 2/325
(11) 1 223 757	(51) H04N 7/06	(11) 1 245 749	(51) E04B 1/80 B32B 5/26	(11) 1 264 801	(51) C02F 1/58
(11) 1 225 060	(51) B42F 5/00	(11) 1 245 857	(51) F16F 9/53	(11) 1 265 206	(51) G08G 1/0968
(11) 1 225 535	(51) G06K 1/12	(11) 1 245 875	(51) F16J 15/32	(11) 1 265 215	(51) G09G 3/36
(11) 1 225 546	(51) G06T 7/40	(11) 1 245 876	(51) F16J 15/32	(11) 1 265 316	(51) H01Q 13/02
(11) 1 225 576	(51) G06F 17/30	(11) 1 246 245	(51) H01L 27/00	(11) 1 266 718	(51) F23R 3/00
(11) 1 225 576	(51) G11B 11/105	(11) 1 247 792	(51) C07C 29/147 C07C 51/08	(11) 1 266 943	(51) C09D 11/00
(11) 1 227 038	(51) B64G 1/42	(11) 1 247 837	(51) C08L 61/20 C08G 12/32	(11) 1 267 141	(51) F42B 10/48
(11) 1 227 425	(51) G06F 19/00 A61B 5/04	(11) 1 248 328	(51) H01R 13/629	(11) 1 270 116	(51) B22D 18/08 B22D 18/06
(11) 1 227 639	(51) H04L 29/06	(11) 1 249 181	(51) A24B 3/04 F26B 21/08	(11) 1 270 197	(51) B32B 1/08
(11) 1 228 729	(51) A47H 15/02	(11) 1 249 633	(51) F16F 1/373	(11) 1 270 259	(51) B41N 3/03
(11) 1 228 911	(51) B60J 5/10 B60J 10/08	(11) 1 250 017	(51) H04Q 7/22	(11) 1 270 680	(51) C09B 67/04 C09D 11/00
(11) 1 229 266	(51) F16D 65/12	(11) 1 251 141	(51) C08F 4/654 C08F 4/646		
(11) 1 229 495	(51) G06T 5/00	(11) 1 251 639	(51) H03K 19/003		
(11) 1 229 722	(51) H04N 1/04				
(11) 1 230 979	(51) B01L 3/02				
(11) 1 232 923	(51) B60T 8/00				

(11) 1 270 887 F01N 3/28	(51) F01N 3/08 B01D 53/94	(11) 1 287 804	(51) A61J 1/20	(11) 1 306 462 C23C 8/22	(51) C23C 8/20
(11) 1 271 043	(51) F16L 55/168	(11) 1 288 137 B65D 75/36	(51) B65D 75/32	(11) 1 306 473	(51) D03C 3/20
(11) 1 271 055 F23Q 2/16	(51) F23Q 2/28	(11) 1 288 502 F04D 29/58	(51) F04D 19/04	(11) 1 307 065	(51) H04Q 7/32
(11) 1 271 564	(51) H01B 7/08	(11) 1 288 880 G08B 25/14	(51) G08B 17/00 G08B 5/36	(11) 1 307 067	(51) H04Q 7/38
(11) 1 271 860	(51) H04L 12/56	(11) 1 289 204 H04Q 11/04 G11C 19/00	(51) H04L 12/56 H04Q 7/38 G11C 15/00	(11) 1 308 207 B01J 27/045 C07C 2/58	(51) B01J 29/06 B01J 37/20
(11) 1 271 885	(51) H04L 29/06	(11) 1 291 054 A63H 37/00	(51) A63H 33/18	(11) 1 308 431 C07C 31/20	(51) C07C 29/149
(11) 1 272 016 H05K 3/34	(51) H05K 1/02	(11) 1 291 324 H01G 9/00	(51) C02F 1/46	(11) 1 308 702 G01F 15/00	(51) G01F 1/115
(11) 1 273 282 A61G 5/10	(51) A61G 5/14 A61G 15/02	(11) 1 292 070	(51) H04L 12/28	(11) 1 309 023	(51) H01M 4/66
(11) 1 273 752	(51) E06B 3/26	(11) 1 293 682 F04D 19/04	(51) F04D 29/60	(11) 1 309 031	(51) H01P 1/387
(11) 1 274 075 G11B 19/12 G11B 23/00	(51) G11B 7/24 G11B 21/12 G11B 23/40	(11) 1 293 683 A61N 5/06	(51) F04D 29/70	(11) 1 310 415	(51) B60T 8/00
(11) 1 275 570	(51) B60T 13/68	(11) 1 295 605 A61P 19/08	(51) A61K 38/29	(11) 1 312 256	(51) A01J 5/007
(11) 1 276 178 G06K 7/00	(51) H01R 13/633	(11) 1 295 678	(51) B24B 23/00	(11) 1 314 374 A47K 3/28 B05B 15/12	(51) A45D 34/04 A61M 35/00
(11) 1 276 280 H04L 12/46	(51) H04L 12/56	(11) 1 295 684	(51) B25C 1/00	(11) 1 314 582 G01D 7/00	(51) B60C 23/00
(11) 1 277 606	(51) B60H 1/00	(11) 1 295 695 B29C 51/06	(51) B29C 51/42	(11) 1 314 583 B60C 25/02	(51) B60C 25/04
(11) 1 277 702 C01F 7/30 C01B 33/18	(51) C01F 7/02 D21H 19/38	(11) 1 295 708 B29D 30/26	(51) B29D 30/32 B29D 30/48	(11) 1 314 878 F02F 1/10	(51) F02F 7/00 F01M 11/02
(11) 1 277 895	(51) E04F 13/08	(11) 1 296 299 E02F 9/26 G07C 5/08	(51) B66F 9/075 B66F 17/00	(11) 1 315 127	(51) G07D 11/00
(11) 1 277 966 F01D 5/14	(51) F04D 29/32 F04D 29/68	(11) 1 296 335	(51) H01F 1/44	(11) 1 316 444	(51) B60C 23/04
(11) 1 279 544 F16H 3/72	(51) B60K 6/04 H02K 57/00	(11) 1 298 616 G08B 25/14	(51) G08B 17/00	(11) 1 316 500 F02B 61/04	(51) B63H 20/14 F02B 75/16
(11) 1 279 732	(51) C12N 15/10	(11) 1 298 820	(51) H04B 10/17	(11) 1 316 700 F02B 67/06 F04B 27/08	(51) F02B 63/04 F02B 63/06
(11) 1 279 760	(51) D06F 58/28	(11) 1 298 951	(51) H04Q 7/38	(11) 1 317 033	(51) H01S 3/0941
(11) 1 279 931	(51) G01D 5/347	(11) 1 300 236 B26F 1/44	(51) B31B 1/25 B31B 1/16	(11) 1 318 022	(51) G03G 15/00
(11) 1 279 932	(51) G01D 5/347	(11) 1 300 259 B43K 1/08	(51) B43K 7/00 B43K 7/10	(11) 1 318 056 F16K 31/06	(51) B60T 8/36
(11) 1 280 319 H04M 1/23	(51) H04M 1/02 H04M 1/247	(11) 1 300 289 B60R 1/06	(51) B60R 1/072	(11) 1 318 131 C07C 31/125	(51) C07C 29/17
(11) 1 281 314	(51) A01G 9/24	(11) 1 300 327 B62J 23/00	(51) B62J 35/00 B62J 25/00	(11) 1 318 387 B05B 11/00	(51) G01F 11/02 B29C 45/14
(11) 1 281 337	(51) A47C 17/20	(11) 1 300 370 G01J 4/04	(51) G01N 21/21	(11) 1 318 425 G03F 7/20	(51) G02B 17/08
(11) 1 282 068 G06K 19/06 G11B 23/03	(51) G06K 7/08 G11B 5/80	(11) 1 300 759	(51) G06F 9/44	(11) 1 318 528	(51) H01F 1/44
(11) 1 283 248	(51) C09D 11/00	(11) 1 302 108 C11D 3/39	(51) A01N 37/16	(11) 1 319 385	(51) A61J 1/14
(11) 1 283 273	(51) C22B 5/16	(11) 1 302 394 B62J 7/04	(51) B62J 9/00 B62J 1/12	(11) 1 319 551 B60N 2/427	(51) B60N 2/58 B60N 2/48
(11) 1 283 365 F04B 49/00	(51) F16H 61/42	(11) 1 302 395 B62K 11/14	(51) B62K 21/16	(11) 1 319 552	(51) B60N 3/10
(11) 1 283 424	(51) G01R 31/36	(11) 1 302 894	(51) G06K 19/077	(11) 1 319 565 B60T 13/68	(51) B60T 8/36 B60T 15/02
(11) 1 283 434	(51) G02F 1/035	(11) 1 304 266	(51) B60R 21/13	(11) 1 319 566 B60T 13/68	(51) B60T 8/36 B60T 15/02
(11) 1 286 137 G08G 1/0968	(51) G01C 21/26	(11) 1 304 277	(51) B62D 5/06	(11) 1 323 373 A61B 1/00	(51) A61B 1/313 A61B 17/00
(11) 1 286 368 H01F 1/34	(51) H01F 17/04 C04B 35/26	(11) 1 304 762	(51) H01P 5/107	(11) 1 323 375 A61B 5/06	(51) A61B 5/042
(11) 1 286 371 H01F 27/26 H01F 27/255	(51) H01F 41/02 H01F 38/10 H01F 41/16	(11) 1 304 900	(51) H04Q 7/38	(11) 1 323 410 B01F 13/00	(51) A61K 7/42
(11) 1 286 461	(51) H03F 1/02			(11) 1 323 889	(51) F01B 11/00
(11) 1 286 560	(51) H04Q 7/38				
(11) 1 287 737	(51) A01J 5/013				

(11) 1 323 908 F02B 75/12	(51) F02B 75/02	(11) 1 338 514 B65B 13/18	(51) B65B 13/06 B65B 59/00	(11) 1 350 849 C12N 15/55 C12N 9/22 C12N 5/10	(51) C12N 15/54 C12N 9/10 C12N 15/63
(11) 1 325 932 C07K 16/22 A61P 35/00 C12N 15/13	(51) C07K 16/46 A61K 38/17 A61P 25/00 C12N 15/66	(11) 1 338 563 C01G 23/053	(51) C09C 1/36 H01G 9/20	(11) 1 351 111	(51) G06F 1/00
(11) 1 325 968 C08J 7/06 B32B 27/00	(51) C23C 14/12 B05D 7/24	(11) 1 338 763 F01M 9/10	(51) F01L 3/08 F16J 15/32	(11) 1 351 333 H01Q 3/30 G01S 13/42	(51) H01Q 3/26 G01S 13/24
(11) 1 326 078	(51) G01R 1/04	(11) 1 338 792 F02M 69/46	(51) F02M 55/00	(11) 1 352 564 A21D 8/02 A21D 2/26 A21D 2/22	(51) A21D 10/00 A21D 8/04 A21D 2/16
(11) 1 326 130 G02F 1/1333	(51) G02F 1/1335 G02F 1/1368	(11) 1 338 796	(51) F04C 2/107	(11) 1 352 976 G01N 33/543 C12N 11/14 B01L 3/02 C07H 21/00	(51) A21D 8/02 A21D 2/26 A21D 2/22
(11) 1 328 027 H01F 10/32	(51) H01L 43/08 G11B 5/39	(11) 1 338 887 G01N 35/00	(51) G01N 21/17 G01N 33/543	(11) 1 353 048 F02D 41/02	(51) C12Q 1/68 G01N 33/68 B01J 19/00 C07B 61/00
(11) 1 329 283 B25B 1/02	(51) B23Q 3/06 B23Q 3/08	(11) 1 338 915 G02F 1/1333	(51) G02F 1/313	(11) 1 353 511	(51) H04N 7/16
(11) 1 329 559 E02F 9/22	(51) E02F 3/36	(11) 1 338 957	(51) G06F 9/38	(11) 1 353 513	(51) H04N 7/36
(11) 1 329 599 F01N 1/08 F01N 3/02	(51) F01N 3/06 F01N 1/02	(11) 1 340 468 A61B 17/80	(51) A61B 17/70	(11) 1 353 514	(51) H04N 7/36
(11) 1 329 657	(51) F16K 15/06	(11) 1 340 522	(51) A62B 23/06	(11) 1 354 513	(51) A01K 87/00
(11) 1 331 049	(51) B21D 26/02	(11) 1 340 887 F01L 13/00 F02D 31/00	(51) F01L 1/34 F02D 13/02 F02D 41/00	(11) 1 354 513	(51) A01K 87/00
(11) 1 331 099 B41J 2/21	(51) B41J 2/205	(11) 1 341 044	(51) G03F 7/20	(11) 1 354 535 A47B 57/40	(51) A47B 96/06
(11) 1 331 241 C08K 5/06	(51) C08L 21/00 C08K 5/42	(11) 1 341 382 G08B 15/00	(51) H04N 7/18	(11) 1 354 544 B65D 51/24 A23P 1/16	(51) A47J 43/27 B65D 79/00 A23C 9/154
(11) 1 331 356 E21B 34/14	(51) E21B 21/10	(11) 1 341 383	(51) H04N 7/18	(11) 1 354 635 B05B 15/12	(51) B05B 13/02
(11) 1 332 887 G06K 15/10	(51) B41J 19/14	(11) 1 341 445 A47L 13/46	(51) A47L 13/256	(11) 1 354 795 B65B 37/04	(51) B65B 1/36
(11) 1 332 892 B60B 21/06	(51) B60B 1/04 B60B 27/02	(11) 1 342 465	(51) A61K 7/13	(11) 1 354 817 B65D 51/16 F16K 24/04	(51) B65D 77/22 F16K 17/38 F16K 31/00
(11) 1 333 151 F04C 2/00	(51) E21B 4/02	(11) 1 342 755 C08K 5/5419 C08J 7/04 B32B 9/04 B32B 31/00 C08K 5/54	(51) C08L 83/04 C08K 3/26 C09J 183/04 B60R 21/16 C08K 9/04	(11) 1 354 894 C07K 7/04	(51) C07K 14/78 A61K 47/48
(11) 1 333 221	(51) F16L 55/38	(11) 1 342 835	(51) D21F 1/02	(11) 1 355 186 G02F 1/37 C30B 30/00 G02F 1/355	(51) G02F 1/05 G02B 6/13 G02F 1/377
(11) 1 333 474	(51) H01L 21/8242	(11) 1 344 649 G02B 5/20	(51) B41J 2/01	(11) 1 355 231 G06F 17/30	(51) G06F 9/44
(11) 1 333 669 H04N 5/45	(51) H04N 5/44 H04N 7/18	(11) 1 344 898 F01L 3/10	(51) F01L 1/46	(11) 1 355 248 G09F 27/00	(51) G06F 17/60 B66B 3/00
(11) 1 335 133 F04C 23/00	(51) F04C 18/02	(11) 1 345 083	(51) G03F 7/20	(11) 1 355 288	(51) G09F 3/14
(11) 1 336 565	(51) B65B 23/16	(11) 1 345 341	(51) H04B 10/10	(11) 1 355 343	(51) H01J 37/34
(11) 1 336 623 C08J 3/12 C08J 5/04	(51) C08F 2/44 C09D 5/03	(11) 1 346 772 B29C 45/16	(51) B01L 3/00	(11) 1 355 372 C01B 3/06	(51) H01M 8/06 B01J 7/02
(11) 1 336 727 F01N 1/08	(51) F01N 1/02 F01N 1/06	(11) 1 346 882	(51) B60R 19/18	(11) 1 355 394 A47B 57/40	(51) A47B 96/06
(11) 1 336 759 F04C 23/00	(51) F04C 18/02	(11) 1 347 314 G03H 1/00 G02B 6/28	(51) G02B 5/32 G02B 6/12 G02B 6/34		
(11) 1 336 760 H02K 11/04	(51) F04C 23/00 F04C 18/02	(11) 1 348 466 A61K 31/7076	(51) A61P 23/00		
(11) 1 338 330 C10L 1/32	(51) B01F 7/00 B01F 3/08	(11) 1 348 493 B07B 1/18	(51) B07B 13/18 B07B 1/46		
(11) 1 338 381 B23Q 7/06 B27M 1/08	(51) B23Q 16/00 B27C 3/00 B23Q 3/18	(11) 1 348 494 B07B 1/18	(51) B07B 13/18 B07B 1/46		
(11) 1 338 428 B41J 17/38	(51) B41J 17/32 B41J 31/00	(11) 1 348 495 B07B 1/18	(51) B07B 13/18 B07B 1/46		
(11) 1 338 440 B60C 9/08	(51) B60C 9/02 B60C 9/22	(11) 1 348 516 F04D 5/00	(51) B23Q 11/00		
(11) 1 338 490	(51) B60T 8/00	(11) 1 348 619 B63B 1/12 B63H 21/17	(51) B63H 11/08 B63H 11/01		
		(11) 1 350 628	(51) B41J 2/175		

I.1(4)

- Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts
- Drawing up of a supplementary European search report
- Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne

(11) 1 018 965 (87) WO 99/016375	(51) A61B 19/00
(11) 1 057 482 (87) WO 99/020262	(51) A61K 31/045

(11) 1 062 432 (87) WO 99/047819	(51) F16B 13/06
(11) 1 066 816 (87) WO 99/049832	(51) A61K 7/00
(11) 1 159 284 (87) WO 00/047602	(51) C07H 21/04
(11) 1 173 461 (87) WO 00/058336	(51) C07H 21/04
(11) 1 173 614 (87) WO 00/061810	(51) C12Q 1/68
(11) 1 179 341 (87) WO 00/069432	(51) A61K 31/40
(11) 1 186 936 (87) WO 01/069308	(51) G02F 1/035
(11) 1 197 223 (87) WO 00/066161	(51) A61K 45/00
(11) 1 212 340 (87) WO 01/018014	(51) C07K 14/705
(11) 1 222 412 (87) WO 01/029449	(51) F16H 1/16
(11) 1 240 357 (87) WO 01/075158	(51) C12Q 1/68
(11) 1 269 389 (87) WO 00/060521	(51) G06F 19/00
(11) 1 276 993 (87) WO 01/081765	(51) F04C 18/00
(11) 1 279 128 (87) WO 01/067341	(51) G06F 17/60
(11) 1 285 865 (87) WO 01/072612	(51) B65G 1/00
(11) 1 357 553 (87) WO 02/061747	(51) G11B 20/10

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

I.2		(87) WO 01/055940	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/082114	(51) G06F 17/00
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern		(86) US 01/02883	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) US 01/13150	(87) 2001/44 01.11.2001
		(21) 01905183.8	28.08.2002	(21) 01930688.5	27.11.2002
		(87) WO 01/056702	(51) B05B 1/00	(87) WO 01/082223	(51) G06K 19/077
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number		(86) US 01/03235	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) FR 01/01297	(87) 2001/44 01.11.2001
		(21) 01905304.0	06.11.2001	(21) 01929730.8	27.11.2002
		(87) WO 01/062238	(51) A61K 31/00	(87) WO 01/084148	(51) G01N 33/53
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale		(86) US 01/06101	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/13827	(87) 2001/45 08.11.2001
		(21) 01920149.0	27.11.2001	(21) 01930933.5	29.11.2002
		(87) WO 01/064000	(51) H05K 13/04	(87) WO 01/084804	(51) H04L 29/06
(87) WO 00/043237	(51) B60N 2/12	(86) DE 00/03688	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/14143	(87) 2001/45 08.11.2001
(86) US 00/01789	(87) 2000/30 27.07.2000	(21) 00979435.5	25.11.2001	(21) 01932871.5	04.12.2002
(21) 00909971.4	28.08.2001				
		(87) WO 01/065331	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/084805	(51) H04L 29/06
(87) WO 00/053080	(51) A61B 5/00	(86) KR 00/00711	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) US 01/05332	(87) 2001/45 08.11.2001
(86) IL 99/00621	(87) 2000/37 14.09.2000	(21) 00941011.9	30.11.2001	(21) 01912834.7	28.11.2002
(21) 99973768.7	10.10.2001				
		(87) WO 01/067920	(51) A46B 3/12	(87) WO 01/085266	(51) A63B 31/11
(87) WO 00/057314	(51) G06F 17/30	(86) IT 01/00126	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) IB 01/00760	(87) 2001/46 15.11.2001
(86) US 00/07873	(87) 2000/39 28.09.2000	(21) 01917470.5	15.10.2002	(21) 01940866.5	06.12.2002
(21) 00918363.3	25.10.2001				
		(87) WO 01/071598	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/085267	(51) A63B 31/11
(87) WO 00/057721	(51) A23L 1/304	(86) KR 01/00469	(87) 2001/39 27.09.2001	(86) US 01/15445	(87) 2001/46 15.11.2001
(86) US 00/08013	(87) 2000/40 05.10.2000	(21) 01915900.3	25.10.2002	(21) 01937347.1	11.12.2002
(21) 00919663.5	27.10.2001				
		(87) WO 01/071639	(51) G06F 19/00	(87) WO 01/086435	(51) G06F 9/445
(87) WO 00/060727	(51) H02K 33/00	(86) KR 01/00435	(87) 2001/39 27.09.2001	(86) US 01/40718	(87) 2001/46 15.11.2001
(86) US 00/08955	(87) 2000/41 12.10.2000	(21) 01915886.4	23.12.2002	(21) 01935775.5	11.12.2002
(21) 00921678.9	06.11.2001				
		(87) WO 01/071992	(51) H04L 12/58	(87) WO 01/086627	(51) G10H 1/00
(87) WO 00/065516	(51) G06F 17/60	(86) US 01/09153	(87) 2001/39 27.09.2001	(86) GB 01/01983	(87) 2001/46 15.11.2001
(86) US 00/11897	(87) 2000/44 02.11.2000	(21) 01918912.5	27.12.2001	(21) 01925732.8	06.12.2002
(21) 00932011.0	01.11.2002				
		(87) WO 01/075155	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/086628	(51) G10H 1/00
(87) WO 00/067180	(51) G06F 17/60	(86) GB 01/01405	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) GB 01/01985	(87) 2001/46 15.11.2001
(86) US 00/12238	(87) 2000/45 09.11.2000	(21) 01919617.9	03.12.2002	(21) 01928072.6	06.12.2002
(21) 00928842.4	03.12.2002				
		(87) WO 01/075846	(51) G09F 9/30	(87) WO 01/088409	(51) F16H 3/00
(87) WO 01/007370	(51) C02F 1/52	(86) KR 00/01238	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) DE 01/01749	(87) 2001/47 22.11.2001
(86) ZA 00/00128	(87) 2001/05 01.02.2001	(21) 00973223.1	05.11.2002	(21) 01947133.3	18.02.2003
(21) 00952777.1	29.04.2001				
		(87) WO 01/075970	(51) H01L 23/498	(87) WO 01/089713	(51) B05C 11/10
(87) WO 01/008218	(51) H01L 23/00	(86) CH 01/00202	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) US 01/17156	(87) 2001/48 29.11.2001
(86) HR 00/00014	(87) 2001/05 01.02.2001	(21) 01914937.6	01.11.2002	(21) 01941649.4	31.12.2002
(21) 00920941.2	24.04.2001				
		(87) WO 01/076047	(51) H02K 41/03	(87) WO 01/089726	(51) B07C 5/02
(87) WO 01/016371	(51) C12Q 1/68	(86) US 01/10192	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) IB 01/00882	(87) 2001/48 29.11.2001
(86) US 00/23422	(87) 2001/10 08.03.2001	(21) 01924473.0	01.11.2002	(21) 01929910.6	23.12.2002
(21) 00955884.2	29.05.2001				
		(87) WO 01/076731	(51) B01J 8/02	(87) WO 01/089903	(51) B61D 43/00
(87) WO 01/022199	(51) G06F 15/00	(86) US 01/11086	(87) 2001/42 18.10.2001	(86) SE 01/01184	(87) 2001/48 29.11.2001
(86) US 00/40977	(87) 2001/13 29.03.2001	(21) 01924704.8	06.11.2002	(21) 01934793.9	31.12.2002
(21) 00975645.3	01.04.2003				
		(87) WO 01/077976	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/091391	(51) H04L 12/58
(87) WO 01/022740	(51) H04N 13/00	(86) US 01/09729	(87) 2001/42 18.10.2001	(86) JP 00/04953	(87) 2001/48 29.11.2001
(86) GB 00/03560	(87) 2001/13 29.03.2001	(21) 01922713.1	29.10.2002	(21) 00946491.8	27.12.2002
(21) 00962680.5	19.06.2001				
		(87) WO 01/078277	(51) H04J 3/16	(87) WO 01/091397	(51) H04L 12/18
(87) WO 01/026084	(51) G09F 19/00	(86) US 01/11109	(87) 2001/42 18.10.2001	(86) CA 01/00727	(87) 2001/48 29.11.2001
(86) US 00/27231	(87) 2001/15 12.04.2001	(21) 01923169.5	06.11.2002	(21) 01935867.0	24.12.2002
(21) 00967276.7	02.05.2002				
		(87) WO 01/079888	(51) G01V 1/20	(87) WO 01/091401	(51) H04L 29/06
(87) WO 01/031579	(51) G06F 19/00	(86) EP 01/04093	(87) 2001/43 25.10.2001	(86) US 01/16325	(87) 2001/48 29.11.2001
(86) US 00/29712	(87) 2001/18 03.05.2001	(21) 01943238.4	19.11.2002	(21) 01935718.5	20.12.2002
(21) 00975455.7	28.07.2001				
		(87) WO 01/080083	(51) G06F 17/30	(87) WO 01/091403	(51) H04L 29/06
(87) WO 01/032458	(51) B60K 15/03	(86) US 01/11711	(87) 2001/43 25.10.2001	(86) US 01/16714	(87) 2001/48 29.11.2001
(86) IL 00/00572	(87) 2001/19 10.05.2001	(21) 01928450.4	15.11.2002	(21) 01941571.0	24.12.2002
(21) 00960954.6	16.04.2003				
		(87) WO 01/080126	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/091510	(51) H04R 1/28
(87) WO 01/033423	(51) G06F 17/30	(86) US 01/11927	(87) 2001/43 25.10.2001	(86) AU 00/00816	(87) 2001/48 29.11.2001
(86) US 00/25119	(87) 2001/19 10.05.2001	(21) 01926899.4	15.11.2002	(21) 00940070.6	28.12.2002
(21) 00966720.5	01.04.2003				
		(87) WO 01/081171	(51) B64C 17/06	(87) WO 01/092979	(51) G05F 3/26
(87) WO 01/044270	(51) A61K 38/08	(86) US 00/10831	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) SE 01/01173	(87) 2001/49 06.12.2001
(86) US 00/32133	(87) 2001/25 21.06.2001	(21) 00923573.0	02.01.2003	(21) 01937071.7	28.12.2002
(21) 00980702.5	17.07.2002				

(87) WO 01/093116 (86) US 01/17794 (21) 01944220.1	(51) G06F 17/50 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 02/004243 (86) KR 01/01100 (21) 01943944.7	(51) B60K 37/02 (87) 2002/03 17.01.2002 30.01.2003	(87) WO 02/008514 (86) US 01/21809 (21) 01952612.8	(51) D21H 11/00 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003
(87) WO 01/093172 (86) US 01/17836 (21) 01941811.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 02/004742 (86) US 01/22435 (21) 01951070.0	(51) D06P 1/66 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/009838 (86) FR 01/02421 (21) 01960831.4	(51) B01D 3/34 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003
(87) WO 01/093187 (86) US 01/15978 (21) 01937494.1	(51) G06K 19/06 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 02/005282 (86) CA 00/00879 (21) 00951142.9	(51) G11C 7/10 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/010501 (86) EP 01/03292 (21) 01929443.8	(51) D06M 15/643 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003
(87) WO 01/093190 (86) US 01/15970 (21) 01935642.7	(51) G06K 19/06 (87) 2001/49 06.12.2001 31.12.2002	(87) WO 02/005738 (86) JP 01/06306 (21) 01951954.5	(51) A61F 13/49 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/010502 (86) EP 01/05352 (21) 01940451.6	(51) D06M 15/643 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003
(87) WO 01/093370 (86) US 01/17425 (21) 01941690.8	(51) H01Q 1/38 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 02/006043 (86) US 01/22511 (21) 01952822.3	(51) B32B 7/02 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/010561 (86) FR 01/02436 (21) 01958179.2	(51) F01N 1/16 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 01/093517 (86) KR 00/01259 (21) 00976418.4	(51) H04L 12/66 (87) 2001/49 06.12.2001 02.01.2003	(87) WO 02/006162 (86) HR 01/00035 (21) 01949804.7	(51) C02F 1/40 (87) 2002/04 24.01.2002 20.02.2003	(87) WO 02/010618 (86) US 01/23087 (21) 01954870.0	(51) F16H 57/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 01/093592 (86) US 01/17793 (21) 01939830.4	(51) H04N 7/24 (87) 2001/49 06.12.2001 03.01.2003	(87) WO 02/006354 (86) US 01/41377 (21) 01959806.9	(51) C08F 4/00 (87) 2002/04 24.01.2002 14.02.2003	(87) WO 02/010960 (86) US 01/23343 (21) 01957239.5	(51) G06F 17/30 (87) 2002/06 07.02.2002 01.02.2003
(87) WO 01/094416 (86) US 01/18675 (21) 01944397.7	(51) C07K 14/47 (87) 2001/50 13.12.2001 08.01.2003	(87) WO 02/006362 (86) EP 01/07645 (21) 01960462.8	(51) C08F 210/16 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/011010 (86) KR 01/01296 (21) 01954514.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 01/095735 (86) FR 00/01665 (21) 00951593.3	(51) A23B 7/148 (87) 2001/51 20.12.2001 17.01.2003	(87) WO 02/006411 (86) FR 01/02313 (21) 01955427.8	(51) C09D 105/14 (87) 2002/04 24.01.2002 19.02.2003	(87) WO 02/011130 (86) JP 01/06580 (21) 01954383.4	(51) G11B 5/72 (87) 2002/06 07.02.2002 04.03.2003
(87) WO 01/096096 (86) US 01/40959 (21) 01944699.6	(51) B29D 22/00 (87) 2001/51 20.12.2001 15.01.2003	(87) WO 02/006433 (86) EP 01/06377 (21) 01945254.9	(51) C11D 3/37 (87) 2002/04 24.01.2002 18.02.2003	(87) WO 02/011157 (86) DE 01/02904 (21) 01964869.0	(51) H01C 7/00 (87) 2002/06 07.02.2002 02.03.2003
(87) WO 01/096097 (86) US 01/40950 (21) 01944695.4	(51) B31D 5/00 (87) 2001/51 20.12.2001 14.01.2003	(87) WO 02/006978 (86) GB 01/03167 (21) 01949702.3	(51) G06F 17/00 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/011259 (86) IL 01/00692 (21) 01961048.4	(51) H02B 1/00 (87) 2002/06 07.02.2002 28.02.2003
(87) WO 01/098673 (86) US 00/17110 (21) 00944783.0	(51) F16B 39/20 (87) 2001/52 27.12.2001 23.01.2003	(87) WO 02/007221 (86) EP 01/08044 (21) 01967157.7	(51) H01L 27/06 (87) 2002/04 24.01.2002 15.02.2003	(87) WO 02/011368 (86) US 01/41485 (21) 01964543.1	(51) H04L 12/00 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 01/099202 (86) US 01/16581 (21) 01939277.8	(51) H01L 31/0272 (87) 2001/52 27.12.2001 22.01.2003	(87) WO 02/007732 (86) GB 01/03360 (21) 01953211.8	(51) A61K 31/575 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/011390 (86) US 01/23276 (21) 01955941.8	(51) H04L 29/06 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/000234 (86) CN 01/01061 (21) 01955178.7	(51) A61K 35/78 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/007962 (86) US 01/23554 (21) 01963742.0	(51) B32B 9/00 (87) 2002/05 31.01.2002 27.02.2003	(87) WO 02/011474 (86) IL 01/00696 (21) 01961052.6	(51) H04L 1/22 (87) 2002/06 07.02.2002 01.03.2003
(87) WO 02/000728 (86) US 01/20380 (21) 01950521.3	(51) C07K 16/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/008302 (86) EP 01/08277 (21) 01956542.3	(51) C08F 8/12 (87) 2002/05 31.01.2002 26.02.2003	(87) WO 02/011614 (86) IT 01/00431 (21) 01984478.6	(51) A61B 5/00 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003
(87) WO 02/001572 (86) US 01/15980 (21) 01939092.1	(51) G11C 16/04 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/008316 (86) GB 01/03316 (21) 01951814.1	(51) C08J 5/04 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/011626 (86) US 01/41594 (21) 01973650.3	(51) A61F 2/01 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/001848 (86) US 01/20661 (21) 01952291.1	(51) H04N 1/00 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/008318 (86) JP 01/06290 (21) 01951944.6	(51) C08J 5/18 (87) 2002/05 31.01.2002 22.02.2003	(87) WO 02/011850 (86) US 01/24673 (21) 01961922.0	(51) B01D 3/10 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/001860 (86) JP 01/05488 (21) 01945620.1	(51) H04N 5/44 (87) 2002/01 03.01.2002 28.01.2003	(87) WO 02/008330 (86) FR 01/02373 (21) 01956625.6	(51) C08L 5/14 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/011852 (86) NO 01/00333 (21) 01958664.3	(51) B01D 17/038 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/003792 (86) US 01/21824 (21) 01952619.3	(51) A01K 67/027 (87) 2002/03 17.01.2002 12.02.2003	(87) WO 02/008351 (86) EP 01/07987 (21) 01955344.5	(51) C09J 133/06 (87) 2002/05 31.01.2002 25.02.2003	(87) WO 02/011857 (86) DE 00/03846 (21) 00983070.4	(51) B01D 39/16 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/004175 (86) GB 01/02865 (21) 01940852.5	(51) B25J 9/16 (87) 2002/03 17.01.2002 08.02.2003	(87) WO 02/008502 (86) CA 01/01013 (21) 01955158.9	(51) D01D 5/098 (87) 2002/05 31.01.2002 21.02.2003	(87) WO 02/011860 (86) US 01/41564 (21) 01977757.2	(51) B01D 53/04 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003

(87) WO 02/011879 (86) US 01/24751 (21) 01959617.0	(51) B01J 13/02 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013287 (86) DE 01/02923 (21) 01969210.2	(51) H01M 2/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014235 (86) JP 01/06850 (21) 01955617.4	(51) C03C 3/097 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/011899 (86) US 01/24378 (21) 01956120.8	(51) B05D 1/26 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013304 (86) US 01/23495 (21) 01954981.5	(51) H01M 2/00 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/014520 (86) CA 01/01165 (21) 01971538.2	(51) C12N 15/82 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/012057 (86) FR 01/02566 (21) 01960875.1	(51) B62K 3/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013330 (86) EP 01/11040 (21) 01967360.7	(51) H01R 13/713 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/014531 (86) US 01/24994 (21) 01959689.9	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/012104 (86) US 00/21591 (21) 00953878.6	(51) B65H 35/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013333 (86) US 01/41477 (21) 01959855.6	(51) H01R 31/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014563 (86) US 01/25107 (21) 01962060.8	(51) C21D 9/52 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/012125 (86) US 01/24333 (21) 01959467.0	(51) C02F 1/02 (87) 2002/07 14.02.2002 05.02.2003	(87) WO 02/013337 (86) US 01/24877 (21) 01959661.8	(51) H01S 3/08 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014586 (86) US 01/25743 (21) 01970546.6	(51) C25D 13/12 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/012138 (86) FR 01/02533 (21) 01963056.5	(51) C02F 9/14 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/013346 (86) FR 01/02485 (21) 01960845.4	(51) H02G 3/12 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/014587 (86) JP 01/06829 (21) 01955599.4	(51) C30B 15/10 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/012166 (86) EP 01/08417 (21) 01951697.0	(51) C07C 211/00 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/013351 (86) JP 00/05254 (21) 00950001.8	(51) H02J 3/00 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/014597 (86) DE 01/03092 (21) 01967003.3	(51) D06P 5/02 (87) 2002/08 21.02.2002 17.03.2003
(87) WO 02/012170 (86) US 00/21366 (21) 00952527.0	(51) C07C 237/26 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/013361 (86) US 01/41521 (21) 01962340.4	(51) H02K 55/04 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/014810 (86) US 01/24570 (21) 01967952.1	(51) G01H 1/00 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/012172 (86) US 01/24906 (21) 01959671.7	(51) C07C 251/60 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/013366 (86) JP 01/03715 (21) 01926040.5	(51) H02N 3/00 (87) 2002/07 14.02.2002 08.03.2003	(87) WO 02/014846 (86) US 01/24931 (21) 01959675.8	(51) G01N 21/956 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/012416 (86) US 01/41661 (21) 01959892.9	(51) C10J 3/20 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013459 (86) US 01/24617 (21) 01959564.4	(51) H04L 12/00 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/014952 (86) US 01/25496 (21) 01964026.7	(51) H01J 37/302 (87) 2002/08 21.02.2002 15.03.2003
(87) WO 02/012583 (86) US 01/24854 (21) 01963836.0	(51) C22F 1/08 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013522 (86) US 01/41626 (21) 01962359.4	(51) H04N 5/76 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014953 (86) JP 00/07329 (21) 00969948.9	(51) G03F 7/039 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/012588 (86) US 01/19722 (21) 01946585.5	(51) C23C 16/44 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013799 (86) IB 01/01510 (21) 01963289.2	(51) A61K 31/7088 (87) 2002/08 21.02.2002 19.03.2003	(87) WO 02/015159 (86) JP 01/03852 (21) 01926160.1	(51) G09F 3/10 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/012589 (86) US 01/24880 (21) 01959662.6	(51) H01L 21/768 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013939 (86) US 01/23821 (21) 01961789.3	(51) B01D 11/04 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/015199 (86) US 01/19040 (21) 01950297.0	(51) G21K 1/02 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/012738 (86) ZA 01/00109 (21) 01962402.2	(51) F16B 41/00 (87) 2002/07 14.02.2002 05.02.2003	(87) WO 02/013949 (86) FI 00/00700 (21) 00953213.6	(51) B01D 53/78 (87) 2002/08 21.02.2002 17.03.2003	(87) WO 02/015202 (86) EP 01/09118 (21) 01974126.3	(51) H01B 7/02 (87) 2002/08 21.02.2002 13.03.2003
(87) WO 02/013031 (86) KR 01/01323 (21) 01953369.4	(51) G06F 15/16 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/013959 (86) GB 00/03183 (21) 00954708.4	(51) B01J 8/18 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015207 (86) DE 01/02810 (21) 01964853.4	(51) H01G 2/02 (87) 2002/08 21.02.2002 12.03.2003
(87) WO 02/013215 (86) US 00/21237 (21) 00950971.2	(51) H01G 9/012 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 02/013979 (86) IT 01/00441 (21) 01961139.1	(51) B05D 1/20 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015212 (86) ES 00/00324 (21) 00954683.9	(51) H01H 85/54 (87) 2002/08 21.02.2002 19.03.2003
(87) WO 02/013237 (86) US 01/21767 (21) 01984503.1	(51) H01L 21/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/013997 (86) CA 01/01183 (21) 01966858.1	(51) B22F 3/22 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015226 (86) US 01/24990 (21) 01963863.4	(51) H01J 61/44 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003
(87) WO 02/013244 (86) US 01/41404 (21) 01959821.8	(51) H01L 21/00 (87) 2002/07 14.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/014221 (86) US 01/25533 (21) 01965937.4	(51) C01G 49/02 (87) 2002/08 21.02.2002 15.03.2003	(87) WO 02/015231 (86) EP 01/09082 (21) 01967235.1	(51) H01L 29/00 (87) 2002/08 21.02.2002 15.03.2003
(87) WO 02/013271 (86) DE 01/02970 (21) 01960147.5	(51) H01L 27/00 (87) 2002/07 14.02.2002 05.03.2003	(87) WO 02/014229 (86) EP 01/09432 (21) 01967277.3	(51) C03B 17/06 (87) 2002/08 21.02.2002 16.03.2003	(87) WO 02/015278 (86) US 01/41674 (21) 01971362.7	(51) H01L 27/115 (87) 2002/08 21.02.2002 16.03.2003
(87) WO 02/013282 (86) IT 01/00438 (21) 01961137.5	(51) H01L 35/00 (87) 2002/07 14.02.2002 10.03.2003	(87) WO 02/014232 (86) US 01/21098 (21) 01952399.2	(51) C03C 3/04 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015279 (86) AU 00/00976 (21) 00951120.5	(51) H01L 29/15 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003

(87) WO 02/015288 (86) US 01/25918 (21) 01964195.0	(51) H01L 33/00 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015871 (86) FR 01/02597 (21) 01963092.0	(51) A61K 7/48 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/016370 (86) JP 01/07150 (21) 01956998.7	(51) C07D 495/14 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015294 (86) US 01/41717 (21) 01964599.3	(51) H01L 51/20 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015876 (86) GB 01/03676 (21) 01956703.1	(51) A61K 9/00 (87) 2002/09 28.02.2002 22.03.2003	(87) WO 02/016386 (86) US 01/26468 (21) 01964401.2	(51) C07H 21/02 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015301 (86) US 01/24342 (21) 01959469.6	(51) H01M 10/40 (87) 2002/08 21.02.2002 17.03.2003	(87) WO 02/015882 (86) US 00/20799 (21) 00959160.3	(51) A61K 9/14 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016402 (86) US 01/41869 (21) 01971376.7	(51) A61K 38/02 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015302 (86) US 01/41713 (21) 01964598.5	(51) H01M 4/00 (87) 2002/08 21.02.2002 15.03.2003	(87) WO 02/015896 (86) US 01/26516 (21) 01966208.9	(51) A61K 31/00 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/016509 (86) GB 01/03707 (21) 01960895.9	(51) C09C 1/42 (87) 2002/09 28.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/015310 (86) US 01/23616 (21) 01959248.4	(51) H01M 8/00 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 02/015902 (86) US 01/25982 (21) 01966013.3	(51) A61K 31/38 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016511 (86) GB 01/03717 (21) 01963129.0	(51) C09C 1/42 (87) 2002/09 28.02.2002 18.03.2003
(87) WO 02/015316 (86) JP 01/06837 (21) 01955607.5	(51) H01M 8/04 (87) 2002/08 21.02.2002 15.03.2003	(87) WO 02/015911 (86) JP 01/07169 (21) 01958384.8	(51) A61K 31/685 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016544 (86) KR 00/00939 (21) 00958983.9	(51) C12M 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015320 (86) KR 01/01369 (21) 01955740.4	(51) H01M 10/44 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015912 (86) US 01/26527 (21) 01966211.3	(51) A61K 31/70 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/016579 (86) US 01/22602 (21) 01963729.7	(51) C12N 15/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015342 (86) US 01/21828 (21) 01952621.9	(51) H01R 13/24 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015916 (86) EP 01/09315 (21) 01965190.0	(51) A61K 35/78 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016634 (86) US 01/26231 (21) 01964335.2	(51) C12Q 1/37 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015372 (86) IL 01/00747 (21) 01963346.0	(51) H02M 3/07 (87) 2002/08 21.02.2002 15.03.2003	(87) WO 02/015926 (86) JP 01/07283 (21) 01958488.7	(51) A61K 38/32 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016651 (86) US 01/26561 (21) 01966226.1	(51) B01J 19/00 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003
(87) WO 02/015659 (86) AT 01/00268 (21) 01959953.9	(51) H05K 13/04 (87) 2002/08 21.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/015929 (86) US 01/25796 (21) 01964138.0	(51) A61K 39/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016657 (86) US 01/25861 (21) 01965994.5	(51) C12Q 3/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015664 (86) US 01/26301 (21) 01968080.0	(51) H02G 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016267 (86) CA 01/01161 (21) 01966848.2	(51) C01B 37/02 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/016659 (86) US 01/26358 (21) 01964375.8	(51) C22B 1/24 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015684 (86) US 01/26219 (21) 01964326.1	(51) A01M 1/20 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016271 (86) US 01/25453 (21) 01964000.2	(51) C02F 1/62 (87) 2002/09 28.02.2002 18.03.2003	(87) WO 02/016676 (86) US 01/41745 (21) 01964609.0	(51) C30B 1/12 (87) 2002/09 28.02.2002 22.03.2003
(87) WO 02/015691 (86) SE 01/01811 (21) 01961533.5	(51) A01N 37/10 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/016280 (86) US 01/26477 (21) 01964404.6	(51) C03C 17/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016821 (86) DE 01/03242 (21) 01964929.2	(51) F17C 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003
(87) WO 02/015707 (86) AU 01/01067 (21) 01959987.7	(51) A23G 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/016281 (86) FR 01/02643 (21) 01963114.2	(51) C04B 20/00 (87) 2002/09 28.02.2002 21.03.2003	(87) WO 02/016822 (86) GB 01/03438 (21) 01954129.1	(51) B01D 19/00 (87) 2002/09 28.02.2002 23.03.2003
(87) WO 02/015714 (86) US 01/41819 (21) 01964634.8	(51) A23L 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016283 (86) JP 00/05604 (21) 00953550.1	(51) C04B 28/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016942 (86) FR 00/02335 (21) 00958700.7	(51) G01N 33/53 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015723 (86) BR 01/00108 (21) 01959994.3	(51) A23L 1/305 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/016287 (86) CA 01/01181 (21) 01962519.3	(51) C05F 17/02 (87) 2002/09 28.02.2002 22.03.2003	(87) WO 02/016968 (86) CA 01/01178 (21) 01962516.9	(51) G02B 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/015848 (86) US 01/41815 (21) 01966709.6	(51) A61K 6/083 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016293 (86) US 01/26569 (21) 01964426.9	(51) C10L 3/12 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/017019 (86) US 01/26526 (21) 01966210.5	(51) G03F 7/00 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003
(87) WO 02/015850 (86) JP 01/07151 (21) 01956999.5	(51) A61K 7/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016303 (86) JP 01/06916 (21) 01955667.9	(51) C07C 67/08 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/017033 (86) IL 01/00744 (21) 01961069.0	(51) H04B 7/212 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003
(87) WO 02/015860 (86) US 01/26058 (21) 01966034.9	(51) A61K 7/28 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/016327 (86) US 01/25224 (21) 01959720.2	(51) C07D 235/06 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017052 (86) US 01/25539 (21) 01972923.5	(51) G06F 1/26 (87) 2002/09 28.02.2002 24.03.2003
(87) WO 02/015864 (86) EP 01/06745 (21) 01951590.7	(51) A61K 7/46 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/016366 (86) JP 01/06997 (21) 01956871.6	(51) C07D 487/22 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017084 (86) US 01/26075 (21) 01964254.5	(51) G06F 12/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003

(87) WO 02/017090 (86) US 01/26330 (21) 01964369.1	(51) G06F 13/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017387 (86) US 01/26484 (21) 01966193.3	(51) H01L 21/768 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/017655 (86) US 01/25368 (21) 01963961.6	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/017118 (86) US 01/12984 (21) 01927280.6	(51) G06F 17/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017395 (86) DE 01/02873 (21) 01962581.3	(51) H01L 23/48 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017656 (86) US 01/25894 (21) 01964184.4	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/017150 (86) US 01/41851 (21) 01964643.9	(51) G06F 17/50 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017408 (86) GB 01/03833 (21) 01960962.7	(51) H01L 41/08 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017657 (86) US 01/26581 (21) 01966237.8	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003
(87) WO 02/017180 (86) SE 01/01820 (21) 01961539.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/017409 (86) US 01/24998 (21) 01962010.3	(51) H01L 43/00 (87) 2002/09 28.02.2002 22.03.2003	(87) WO 02/017660 (86) US 01/26613 (21) 01964438.4	(51) H04Q 7/30 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003
(87) WO 02/017189 (86) US 01/25844 (21) 01965990.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/09 28.02.2002 24.03.2003	(87) WO 02/017413 (86) JP 01/07206 (21) 01958419.2	(51) H01M 2/02 (87) 2002/09 28.02.2002 24.03.2003	(87) WO 02/017681 (86) IL 01/00766 (21) 01961081.5	(51) H05B 1/02 (87) 2002/09 28.02.2002 23.03.2003
(87) WO 02/017195 (86) US 01/26180 (21) 01964304.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017436 (86) US 00/23131 (21) 00955856.0	(51) H01R 4/02 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017682 (86) RU 01/00339 (21) 01965782.4	(51) H05B 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003
(87) WO 02/017200 (86) US 01/26532 (21) 01966214.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017439 (86) US 01/25369 (21) 01963962.4	(51) H01R 13/33 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017728 (86) US 01/23920 (21) 01959337.5	(51) A21D 13/00 (87) 2002/10 07.03.2002 26.03.2003
(87) WO 02/017216 (86) DE 01/03060 (21) 01962627.4	(51) G06K 7/10 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/017442 (86) US 01/25771 (21) 01968008.1	(51) H01R 24/04 (87) 2002/09 28.02.2002 19.03.2003	(87) WO 02/017739 (86) JP 01/07557 (21) 01961272.0	(51) A41D 27/06 (87) 2002/10 07.03.2002 04.01.2003
(87) WO 02/017262 (86) US 01/26125 (21) 01964284.2	(51) G06F 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 22.03.2003	(87) WO 02/017445 (86) US 01/41822 (21) 01964636.3	(51) H01S 3/08 (87) 2002/09 28.02.2002 23.03.2003	(87) WO 02/018061 (86) SE 01/01824 (21) 01958802.9	(51) B05B 15/02 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/017275 (86) DE 01/03200 (21) 01969250.8	(51) G09B 7/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.04.2003	(87) WO 02/017446 (86) US 01/41830 (21) 01973657.8	(51) H01S 3/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/018063 (86) US 00/20801 (21) 00959162.9	(51) B05C 5/04 (87) 2002/10 07.03.2002 26.03.2003
(87) WO 02/017276 (86) US 01/25037 (21) 01962035.0	(51) G09B 19/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017447 (86) US 01/26209 (21) 01966078.6	(51) H01S 5/00 (87) 2002/09 28.02.2002 23.03.2003	(87) WO 02/018067 (86) EP 01/09733 (21) 01978297.8	(51) B08B 3/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/017334 (86) US 01/26407 (21) 01966158.6	(51) H01B 11/06 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017448 (86) US 01/41824 (21) 01964638.9	(51) H01S 5/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/018098 (86) KR 01/00200 (21) 01966381.7	(51) B24B 3/52 (87) 2002/10 07.03.2002 03.04.2003
(87) WO 02/017337 (86) US 01/26627 (21) 01964444.2	(51) H01G 2/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017449 (86) US 01/41833 (21) 01964642.1	(51) H01S 5/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/018101 (86) US 01/27151 (21) 01966462.2	(51) B24B 37/04 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/017346 (86) US 01/25925 (21) 01964200.8	(51) H01J 37/073 (87) 2002/09 28.02.2002 19.03.2003	(87) WO 02/017462 (86) JP 01/01824 (21) 01912199.5	(51) H02K 1/27 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/018108 (86) US 01/27154 (21) 01970610.0	(51) B26D 1/62 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/017349 (86) AU 01/01049 (21) 01962472.5	(51) H01J 49/40 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017463 (86) US 01/26086 (21) 01966040.6	(51) H02K 9/00 (87) 2002/09 28.02.2002 19.03.2003	(87) WO 02/018172 (86) US 01/27102 (21) 01966440.8	(51) B60P 1/43 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/017352 (86) HU 00/00091 (21) 00954809.0	(51) H01J 61/44 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017465 (86) DE 00/02865 (21) 00962238.2	(51) H02K 53/00 (87) 2002/09 28.02.2002 22.03.2003	(87) WO 02/018177 (86) SE 01/01712 (21) 01961494.0	(51) B60R 9/10 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/017357 (86) SG 01/00167 (21) 01961590.5	(51) H01L 21/00 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017470 (86) US 01/41881 (21) 01968957.9	(51) H02N 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/018187 (86) DE 01/03206 (21) 01969255.7	(51) B60S 1/24 (87) 2002/10 07.03.2002 03.04.2003
(87) WO 02/017370 (86) DE 01/03236 (21) 01962673.8	(51) H01L 21/225 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/017472 (86) RU 00/00337 (21) 00976456.4	(51) H02P 5/40 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 02/018199 (86) FR 01/02707 (21) 01967407.6	(51) B62K 23/04 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/017375 (86) EP 01/08505 (21) 01960538.5	(51) H01L 21/336 (87) 2002/09 28.02.2002 19.03.2003	(87) WO 02/017510 (86) DE 01/02730 (21) 01956342.8	(51) H04B 7/00 (87) 2002/09 28.02.2002 22.03.2003	(87) WO 02/018200 (86) GB 01/03910 (21) 01960978.3	(51) B63B 9/06 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/017384 (86) US 01/41838 (21) 01973658.6	(51) H01L 21/68 (87) 2002/09 28.02.2002 24.03.2003	(87) WO 02/017615 (86) US 01/26565 (21) 01966229.5	(51) H04N 1/00 (87) 2002/09 28.02.2002 26.03.2003	(87) WO 02/018246 (86) JP 01/07549 (21) 01961264.7	(51) B65G 61/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003

(87) WO 02/018251 (86) EP 01/09956 (21) 01984562.7	(51) B65H 19/18 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019056 (86) US 01/24732 (21) 01959605.5	(51) H04J 3/16 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019226 (86) US 01/27201 (21) 01970611.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/018260 (86) EP 01/09791 (21) 01965214.8	(51) B66C 23/62 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/019058 (86) US 01/26757 (21) 01964470.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019227 (86) US 01/27254 (21) 01970616.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/018261 (86) US 01/24375 (21) 01959478.7	(51) B66F 7/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019085 (86) JP 01/06999 (21) 01955708.1	(51) G06F 3/033 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019237 (86) US 01/41927 (21) 01973673.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/018284 (86) EP 01/10022 (21) 01969675.6	(51) C03B 37/014 (87) 2002/10 07.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/019105 (86) SE 01/01815 (21) 01961536.8	(51) G06F 9/46 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/019294 (86) KR 01/01368 (21) 01955739.6	(51) G08G 1/0968 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003
(87) WO 02/018286 (86) TR 00/00049 (21) 00966679.3	(51) C03C 17/23 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/019120 (86) US 01/22864 (21) 01954803.1	(51) G06F 13/00 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003	(87) WO 02/019295 (86) JP 01/07509 (21) 01961232.4	(51) G09B 5/02 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/018299 (86) EP 01/09904 (21) 01976158.4	(51) C04B 35/599 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003	(87) WO 02/019126 (86) US 00/23578 (21) 00959502.6	(51) G06F 15/16 (87) 2002/10 07.03.2002 26.03.2003	(87) WO 02/019297 (86) JP 00/05809 (21) 00955078.1	(51) G09B 19/00 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003
(87) WO 02/018301 (86) DE 01/03046 (21) 01960164.0	(51) C04B 38/00 (87) 2002/10 07.03.2002 30.03.2003	(87) WO 02/019135 (86) US 01/41933 (21) 01968965.2	(51) G06F 15/177 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003	(87) WO 02/019298 (86) US 01/25078 (21) 01962046.7	(51) G09B 23/28 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/018567 (86) EP 01/09849 (21) 01978308.3	(51) C12N 15/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019139 (86) KR 01/01473 (21) 01965711.3	(51) G06F 17/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019299 (86) US 01/41865 (21) 01973665.1	(51) G09F 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/018580 (86) US 01/27033 (21) 01966416.8	(51) C12N 15/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019145 (86) US 01/25933 (21) 01964206.5	(51) G06F 17/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019312 (86) US 01/26657 (21) 01966269.1	(51) G09G 5/12 (87) 2002/10 07.03.2002 03.04.2003
(87) WO 02/018704 (86) US 01/20276 (21) 01950478.6	(51) D21D 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019146 (86) US 01/26811 (21) 01966328.5	(51) G06F 17/00 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003	(87) WO 02/019351 (86) US 01/26449 (21) 01966177.6	(51) H01F 5/00 (87) 2002/10 07.03.2002 26.03.2003
(87) WO 02/018709 (86) GB 01/03792 (21) 01960937.9	(51) E02B 17/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019170 (86) US 01/26886 (21) 01966357.4	(51) G06F 17/30 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019358 (86) GB 01/01636 (21) 01921561.5	(51) H01H 1/58 (87) 2002/10 07.03.2002 27.03.2003
(87) WO 02/018726 (86) CH 01/00425 (21) 01944855.4	(51) E04C 5/16 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019180 (86) AU 01/01081 (21) 01977974.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019364 (86) US 01/27024 (21) 01968283.0	(51) H01J 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/018731 (86) US 01/26441 (21) 01968102.2	(51) E05B 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 28.03.2003	(87) WO 02/019185 (86) IB 01/02093 (21) 01980820.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019366 (86) US 01/26588 (21) 01966242.8	(51) H01J 3/00 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003
(87) WO 02/018805 (86) SE 01/01772 (21) 01958793.0	(51) F16C 29/00 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/019186 (86) IL 01/00810 (21) 01963351.0	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019371 (86) US 01/26145 (21) 01966059.6	(51) H01J 23/087 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003
(87) WO 02/018844 (86) JP 01/07114 (21) 01956966.4	(51) F24F 6/10 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019188 (86) JP 00/06720 (21) 00962936.1	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019384 (86) JP 01/07545 (21) 01961260.5	(51) H01J 61/68 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/018851 (86) JP 00/05841 (21) 00955107.8	(51) F25B 15/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019196 (86) JP 01/07551 (21) 01961266.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019385 (86) JP 01/07546 (21) 01961261.3	(51) H01J 61/68 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/018861 (86) CH 01/00533 (21) 01960047.7	(51) F28F 13/16 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003	(87) WO 02/019200 (86) KR 01/01449 (21) 01961386.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019387 (86) US 01/26326 (21) 01966121.4	(51) B01L 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 26.03.2003
(87) WO 02/018890 (86) US 01/26912 (21) 01968234.3	(51) G01K 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019210 (86) US 01/26483 (21) 01964408.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 26.03.2003	(87) WO 02/019388 (86) US 01/26864 (21) 01968219.4	(51) H01L 21/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/018947 (86) JP 00/05896 (21) 00956825.4	(51) G01N 33/53 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019215 (86) US 01/26910 (21) 01966369.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019389 (86) US 01/27050 (21) 01968300.2	(51) H01L 25/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003
(87) WO 02/019033 (86) US 01/26438 (21) 01966170.1	(51) G03F 7/00 (87) 2002/10 07.03.2002 26.03.2003	(87) WO 02/019225 (86) US 01/27184 (21) 01966476.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/019397 (86) US 01/27094 (21) 01964518.3	(51) H01L 21/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003

(87) WO 02/019413 (86) US 01/26044 (21) 01964242.0	(51) H01L 21/44 (87) 2002/10 07.03.2002 26.03.2003	(87) WO 02/019940 (86) SE 01/01889 (21) 01961580.6	(51) A61C 13/00 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/020413 (86) JP 01/03320 (21) 01921882.5	(51) C02F 1/70 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019418 (86) US 01/26597 (21) 01968137.8	(51) H01L 21/768 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/019975 (86) JP 01/07537 (21) 01963407.0	(51) A61K 7/06 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/020508 (86) KR 00/00948 (21) 00955134.2	(51) C07D 311/74 (87) 2002/11 14.03.2002 25.03.2003
(87) WO 02/019423 (86) SE 01/01841 (21) 01963650.5	(51) H01L 23/29 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020098 (86) IB 01/00311 (21) 01912037.7	(51) A63B 59/08 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/020533 (86) US 01/26878 (21) 01968221.0	(51) C07D 519/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019469 (86) US 01/23672 (21) 01955999.6	(51) H01Q 21/00 (87) 2002/10 07.03.2002 03.04.2003	(87) WO 02/020108 (86) US 01/42059 (21) 01971405.4	(51) A63F 9/18 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/020605 (86) CN 01/01322 (21) 01984598.1	(51) C07K 14/47 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019471 (86) US 01/26704 (21) 01966293.1	(51) H01R 13/193 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020126 (86) FI 01/00761 (21) 01963022.7	(51) B01D 39/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/020606 (86) CN 01/01324 (21) 01984599.9	(51) C07K 14/47 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019474 (86) DE 01/01390 (21) 01937981.7	(51) H01R 13/658 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020174 (86) US 01/23493 (21) 01954980.7	(51) B05B 13/02 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/020719 (86) US 01/27503 (21) 01968500.7	(51) C07H 21/04 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019476 (86) US 01/26614 (21) 01968142.8	(51) H01R 33/94 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020181 (86) US 01/42051 (21) 01971397.3	(51) B05D 3/06 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/020743 (86) CN 01/01044 (21) 01980116.6	(51) C12N 9/48 (87) 2003/11 14.03.2002 28.01.2003
(87) WO 02/019487 (86) US 01/27140 (21) 01968329.1	(51) H02B 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020214 (86) US 01/26893 (21) 01966363.2	(51) B24B 1/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/020750 (86) KR 00/01013 (21) 00959010.0	(51) C12N 15/00 (87) 2002/11 14.03.2002 07.04.2003
(87) WO 02/019491 (86) US 01/26960 (21) 01968256.6	(51) H02G 3/04 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020240 (86) US 00/23909 (21) 00959668.5	(51) B29C 45/14 (87) 2002/11 14.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/020789 (86) IL 00/00545 (21) 00958965.6	(51) C12N 15/14 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019494 (86) KR 01/01162 (21) 01948096.1	(51) H02G 15/18 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020301 (86) FI 01/00784 (21) 01967372.2	(51) B60N 2/015 (87) 2002/11 14.03.2002 12.04.2003	(87) WO 02/020802 (86) CN 00/00260 (21) 00956037.6	(51) C12N 15/57 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003
(87) WO 02/019509 (86) US 01/26775 (21) 01964479.8	(51) H02N 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003	(87) WO 02/020309 (86) US 01/27651 (21) 01968582.5	(51) B60P 3/34 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021002 (86) US 00/24473 (21) 00961601.2	(51) F16B 23/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019521 (86) US 01/26905 (21) 01968229.3	(51) H03H 7/40 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020327 (86) US 01/28086 (21) 01966642.9	(51) B61K 3/00 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021003 (86) KR 01/01493 (21) 01965716.2	(51) F16B 35/00 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003
(87) WO 02/019581 (86) US 01/27217 (21) 01966489.5	(51) H04H 9/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020328 (86) FR 01/02702 (21) 01967404.3	(51) B62B 1/18 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021008 (86) EP 00/08635 (21) 00960599.9	(51) F16D 43/18 (87) 2002/11 14.03.2002 07.04.2003
(87) WO 02/019688 (86) US 01/25928 (21) 01962259.6	(51) H04N 1/00 (87) 2002/10 07.03.2002 29.03.2003	(87) WO 02/020337 (86) DE 01/03442 (21) 01969277.1	(51) B62J 1/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021009 (86) DE 01/03387 (21) 01978092.3	(51) F16D 65/092 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019770 (86) US 00/24241 (21) 00961524.6	(51) H05B 1/02 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020339 (86) ES 01/00337 (21) 01965292.4	(51) B62K 11/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021015 (86) CN 01/01025 (21) 01953759.6	(51) F16H 3/08 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003
(87) WO 02/019787 (86) US 01/26733 (21) 01966304.6	(51) H05K 5/02 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 02/020350 (86) US 01/28224 (21) 01970724.9	(51) B64D 15/16 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021016 (86) FR 01/02761 (21) 01967430.8	(51) F16H 3/64 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019788 (86) DE 01/03316 (21) 01973996.0	(51) H05K 13/04 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/020353 (86) US 01/42014 (21) 01973694.1	(51) B65B 5/02 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021017 (86) US 01/27656 (21) 01968584.1	(51) F16H 13/14 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003
(87) WO 02/019853 (86) US 01/42062 (21) 01971407.0	(51) A41D 1/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/020368 (86) US 01/27278 (21) 01964531.6	(51) B65D 75/36 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021028 (86) US 01/28204 (21) 01968721.9	(51) F16K 3/22 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/019855 (86) IT 01/00461 (21) 01972457.4	(51) A42B 3/32 (87) 2002/11 14.03.2002 12.04.2003	(87) WO 02/020398 (86) EP 00/08867 (21) 00971278.7	(51) C01B 13/11 (87) 2002/11 14.03.2002 07.04.2003	(87) WO 02/021031 (86) GB 01/04029 (21) 01969923.0	(51) F16K 31/02 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003
(87) WO 02/019898 (86) GB 01/04016 (21) 01963268.6	(51) A61B 1/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/020408 (86) FR 01/02806 (21) 01969865.3	(51) C01G 25/00 (87) 2002/11 14.03.2002 11.04.2003	(87) WO 02/021034 (86) ES 01/00338 (21) 01965293.2	(51) F16L 33/02 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003

(87) WO 02/021036 (86) GB 01/03769 (21) 01958259.2	(51) F16L 55/128 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021377 (86) US 01/27168 (21) 01968343.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021601 (86) JP 01/07463 (21) 01961196.1	(51) H01L 29/812 (87) 2002/11 14.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/021037 (86) GB 01/03941 (21) 01960980.9	(51) F16L 55/46 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021378 (86) US 01/27367 (21) 01966540.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021624 (86) US 01/25027 (21) 01962030.1	(51) H01M 8/06 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003
(87) WO 02/021043 (86) EP 01/10282 (21) 01982253.5	(51) F21V 13/04 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021402 (86) US 01/28043 (21) 01970680.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021633 (86) KR 01/01454 (21) 01958619.7	(51) H01Q 1/24 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003
(87) WO 02/021118 (86) US 01/27356 (21) 01966533.0	(51) G01N 29/02 (87) 2002/11 14.03.2002 07.04.2003	(87) WO 02/021426 (86) US 01/28107 (21) 01968669.0	(51) G06K 7/10 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021640 (86) US 01/27573 (21) 01968543.7	(51) H01R 24/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/021162 (86) EP 01/10260 (21) 01965258.5	(51) G01V 3/20 (87) 2002/11 14.03.2002 12.04.2003	(87) WO 02/021449 (86) US 01/27198 (21) 01964524.1	(51) G06T 17/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021643 (86) CH 01/00538 (21) 01962525.0	(51) G02F 1/35 (87) 2002/11 14.03.2002 07.04.2003
(87) WO 02/021211 (86) US 01/28022 (21) 01970674.6	(51) G03F 7/004 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021454 (86) US 01/27685 (21) 01968601.3	(51) G07B 17/00 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021645 (86) JP 01/07447 (21) 01961182.1	(51) H01S 3/10 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003
(87) WO 02/021214 (86) US 01/28207 (21) 01968724.3	(51) G03F 7/004 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021467 (86) US 01/27462 (21) 01966565.2	(51) G07F 17/32 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021646 (86) US 01/27727 (21) 01975176.7	(51) H01S 3/10 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/021225 (86) DE 01/02468 (21) 01953849.5	(51) G05B 19/048 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003	(87) WO 02/021469 (86) GB 01/03856 (21) 01976438.0	(51) G07F 7/10 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021658 (86) US 01/26602 (21) 01964437.6	(51) H02H 9/00 (87) 2002/11 14.03.2002 02.04.2003
(87) WO 02/021239 (86) US 01/42070 (21) 01983176.7	(51) G06F 15/177 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021485 (86) MX 01/00068 (21) 01970351.1	(51) G09F 1/02 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003	(87) WO 02/021691 (86) DE 01/03422 (21) 01974025.7	(51) H03K 17/04 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003
(87) WO 02/021263 (86) US 01/27608 (21) 01966604.9	(51) G06F 9/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021494 (86) US 01/23598 (21) 01957279.1	(51) G09G 3/22 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021700 (86) US 01/26758 (21) 01966309.5	(51) H03M 13/03 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/021264 (86) US 01/28146 (21) 01970702.5	(51) G06F 9/45 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021508 (86) EP 01/10226 (21) 01978340.6	(51) G10L 13/08 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021748 (86) US 01/27079 (21) 01966429.1	(51) G11C 15/00 (87) 2002/11 14.03.2002 10.04.2003
(87) WO 02/021292 (86) US 01/25481 (21) 01962173.9	(51) G06F 15/00 (87) 2002/11 14.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/021546 (86) US 01/28152 (21) 01968698.9	(51) H01F 37/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021889 (86) US 01/41848 (21) 01973660.2	(51) H05K 7/20 (87) 2002/11 14.03.2002 25.03.2003
(87) WO 02/021301 (86) US 01/25697 (21) 01964101.8	(51) G06F 15/173 (87) 2002/11 14.03.2002 07.04.2003	(87) WO 02/021556 (86) IB 01/01610 (21) 01961019.5	(51) H01H 71/02 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021949 (86) US 01/28416 (21) 01968794.6	(51) A41B 11/02 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/021323 (86) US 01/28571 (21) 01968831.6	(51) G06F 17/15 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021562 (86) KR 01/01495 (21) 01965718.8	(51) H01J 29/86 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003	(87) WO 02/021950 (86) IT 01/00468 (21) 01972464.0	(51) A41D 13/06 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/021325 (86) AU 01/01111 (21) 01966805.2	(51) G06F 17/30 (87) 2002/11 14.03.2002 05.04.2003	(87) WO 02/021564 (86) SE 01/01913 (21) 01965797.2	(51) H01J 35/04 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021958 (86) CA 01/01302 (21) 01973880.6	(51) A44B 15/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/021332 (86) IL 01/00849 (21) 01970105.1	(51) G06F 17/30 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021571 (86) KR 01/00995 (21) 01937036.0	(51) H01J 65/06 (87) 2002/11 14.03.2002 26.03.2003	(87) WO 02/021973 (86) US 01/27666 (21) 01968590.8	(51) A47C 1/035 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003
(87) WO 02/021336 (86) US 01/26190 (21) 01964310.5	(51) G06F 17/30 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021580 (86) US 01/26832 (21) 01968201.2	(51) H01L 21/00 (87) 2002/11 14.03.2002 02.04.2003	(87) WO 02/021974 (86) US 01/29204 (21) 01971175.3	(51) A47C 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/021357 (86) GB 01/04022 (21) 01963273.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/021581 (86) US 01/27078 (21) 01966428.3	(51) H01L 21/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021976 (86) EP 01/10691 (21) 01972065.5	(51) A47C 27/14 (87) 2002/12 21.03.2002 21.04.2003
(87) WO 02/021362 (86) JP 01/07688 (21) 01963429.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021587 (86) JP 01/05410 (21) 01941220.4	(51) H01L 21/312 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/022015 (86) US 01/29073 (21) 01971124.1	(51) A61B 19/00 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2002
(87) WO 02/021374 (86) US 01/26930 (21) 01966377.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 02/021593 (86) US 01/27571 (21) 01968541.1	(51) H01L 21/768 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 02/022048 (86) GB 01/04153 (21) 01967501.6	(51) A61F 2/01 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003

(87) WO 02/022066 (86) US 01/42082 (21) 01975735.0	(51) A61B 19/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/022681 (86) EP 01/10689 (21) 01982296.4	(51) C07K 14/47 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/023083 (86) SE 01/01980 (21) 01967893.7	(51) F21S 8/10 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003
(87) WO 02/022176 (86) US 01/28954 (21) 01971089.6	(51) A61K 48/00 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/022687 (86) US 01/29075 (21) 01971126.6	(51) C07K 16/00 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023170 (86) FI 01/00769 (21) 01965304.7	(51) G01N 21/86 (87) 2002/12 21.03.2002 08.04.2003
(87) WO 02/022276 (86) BE 01/00159 (21) 01969088.2	(51) B05B 17/06 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/022769 (86) KZ 01/00007 (21) 01984649.2	(51) C11D 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 29.03.2003	(87) WO 02/023193 (86) US 01/29146 (21) 01973136.3	(51) G01N 33/53 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/022279 (86) US 01/28020 (21) 01968630.2	(51) B05D 3/00 (87) 2002/12 21.03.2002 11.04.2003	(87) WO 02/022800 (86) EP 01/10654 (21) 01984653.4	(51) C12N 15/00 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023228 (86) US 01/28008 (21) 01968623.7	(51) G02B 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/022285 (86) AU 01/01158 (21) 01964767.6	(51) B21D 5/08 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/022838 (86) US 01/42194 (21) 01979894.1	(51) C12N 15/82 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/023272 (86) SE 01/01893 (21) 01961582.2	(51) G03F 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/022327 (86) US 01/28397 (21) 01970804.9	(51) B26D 3/02 (87) 2002/12 21.03.2002 12.04.2003	(87) WO 02/022844 (86) JP 01/07974 (21) 01965635.4	(51) C12P 13/04 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/023275 (86) JP 01/07944 (21) 01965610.7	(51) G03F 7/027 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/022382 (86) US 01/28629 (21) 01970913.8	(51) B60C 19/08 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/022862 (86) GB 01/04094 (21) 01965450.8	(51) C12Q 1/48 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023423 (86) KR 01/00528 (21) 01917937.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/12 21.03.2002 10.04.2003
(87) WO 02/022383 (86) GB 01/03955 (21) 01963224.9	(51) B60F 3/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/022885 (86) US 01/29091 (21) 01973116.5	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/023471 (86) DE 01/03497 (21) 01978123.6	(51) G06K 19/07 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003
(87) WO 02/022388 (86) US 01/28369 (21) 01968781.3	(51) B60K 1/02 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/022887 (86) US 01/29210 (21) 01975246.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023505 (86) GB 01/04123 (21) 01965473.0	(51) G08G 1/0955 (87) 2002/12 21.03.2002 17.04.2003
(87) WO 02/022398 (86) RU 01/00371 (21) 01970404.8	(51) B60Q 1/54 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023049 (86) JP 01/01623 (21) 01908250.2	(51) F15B 11/20 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023513 (86) RU 01/00376 (21) 01970406.3	(51) G09F 11/30 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003
(87) WO 02/022404 (86) SE 01/01964 (21) 01967882.0	(51) B60R 21/01 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023051 (86) US 01/42145 (21) 01971426.0	(51) F16B 2/18 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023562 (86) DE 01/03417 (21) 01974022.4	(51) H01F 27/40 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003
(87) WO 02/022421 (86) US 01/28119 (21) 01968678.1	(51) B60T 13/66 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023061 (86) US 01/28816 (21) 01971014.4	(51) F16F 13/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023573 (86) SE 01/01936 (21) 01963689.3	(51) H01H 33/59 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/022436 (86) SI 01/00024 (21) 01963703.2	(51) B62K 3/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023062 (86) GB 01/04156 (21) 01967504.0	(51) F16F 15/03 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023583 (86) US 01/28272 (21) 01968748.2	(51) H01J 37/304 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003
(87) WO 02/022437 (86) FR 01/02732 (21) 01967423.3	(51) B62M 1/04 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023069 (86) US 01/28537 (21) 01970877.5	(51) F16J 15/32 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023584 (86) US 01/28824 (21) 01971020.1	(51) H01J 37/317 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003
(87) WO 02/022439 (86) FR 00/02522 (21) 00962620.1	(51) B63H 9/10 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023073 (86) DE 01/03087 (21) 01964903.7	(51) F16K 31/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023586 (86) US 01/28440 (21) 01970829.6	(51) H01J 37/32 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/022440 (86) GB 01/03912 (21) 01963192.8	(51) B64C 3/18 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023075 (86) US 01/28103 (21) 01968665.8	(51) F16L 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023587 (86) US 01/28600 (21) 01970895.7	(51) H01J 37/32 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/022469 (86) US 01/42063 (21) 01971408.8	(51) B65G 1/133 (87) 2002/12 21.03.2002 12.04.2003	(87) WO 02/023076 (86) US 01/28697 (21) 01970950.0	(51) F16L 15/00 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023588 (86) US 01/42111 (21) 01969013.0	(51) H01J 37/32 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/022633 (86) EP 01/10522 (21) 01974245.1	(51) C12N 15/31 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023077 (86) FR 01/02845 (21) 01972155.4	(51) F16L 33/02 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023593 (86) DE 01/03186 (21) 01971622.4	(51) H01L 21/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/022663 (86) US 01/29036 (21) 01973094.4	(51) C07K 14/005 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/023079 (86) EP 01/07367 (21) 01949445.9	(51) F16M 7/00 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/023595 (86) IB 01/01965 (21) 01974622.1	(51) H01L 21/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003
(87) WO 02/022673 (86) EP 01/10576 (21) 01984644.3	(51) C07K 14/37 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023082 (86) US 01/27020 (21) 01966410.1	(51) F21S 8/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023596 (86) JP 01/08068 (21) 01967713.7	(51) H01L 21/00 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003

(87) WO 02/023598 (86) US 01/42148 (21) 01971428.6	(51) H01L 21/00 (87) 2002/12 21.03.2002 17.04.2003	(87) WO 02/023883 (86) US 01/28927 (21) 01971073.0	(51) H04N 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/024280 (86) US 01/29250 (21) 01973183.5	(51) A62C 35/58 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023601 (86) US 01/26647 (21) 01968155.0	(51) H01L 21/027 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023886 (86) US 01/28573 (21) 01968833.2	(51) H04N 1/21 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/024286 (86) US 01/04631 (21) 01907212.3	(51) A63F 1/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023607 (86) US 01/28934 (21) 01968903.3	(51) H01L 21/3063 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023913 (86) US 01/28798 (21) 01971003.7	(51) H04N 7/26 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/024292 (86) KR 01/01503 (21) 01965724.6	(51) A63H 27/18 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023610 (86) JP 01/07985 (21) 01965639.6	(51) H01L 21/3065 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023936 (86) SE 01/01927 (21) 01963683.6	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/12 21.03.2002 19.04.2003	(87) WO 02/024413 (86) US 01/29429 (21) 01971243.9	(51) B24C 11/00 (87) 2002/12 28.03.2002 22.04.2003
(87) WO 02/023613 (86) US 01/28866 (21) 01971047.4	(51) H01L 21/321 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023949 (86) SG 00/00144 (21) 00966669.4	(51) H04R 25/00 (87) 2002/12 21.03.2002 13.04.2003	(87) WO 02/024474 (86) US 01/27705 (21) 01968607.0	(51) B60C 15/06 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023618 (86) JP 01/08110 (21) 01970125.9	(51) H01L 21/60 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/023963 (86) US 01/28917 (21) 01971064.9	(51) H05K 3/36 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/024481 (86) US 01/29689 (21) 01973381.5	(51) B60P 7/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023621 (86) US 01/28470 (21) 01970843.7	(51) H01L 21/66 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023964 (86) US 01/29219 (21) 01975248.4	(51) H05K 5/06 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/024489 (86) IB 01/01724 (21) 01967594.1	(51) B60R 21/01 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023628 (86) US 01/27460 (21) 01970634.0	(51) H01L 21/768 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/023968 (86) JP 01/07844 (21) 01963564.8	(51) H05K 9/00 (87) 2002/12 21.03.2002 13.04.2003	(87) WO 02/024490 (86) SE 01/01988 (21) 01967897.8	(51) B60R 21/04 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023638 (86) GB 01/04088 (21) 01965446.6	(51) H01L 31/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/023970 (86) CN 01/00887 (21) 01951328.2	(51) H04L 9/00 (87) 2002/12 28.03.2002 21.04.2003	(87) WO 02/024492 (86) IB 01/01723 (21) 01967593.3	(51) B60R 21/26 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023640 (86) KR 01/01530 (21) 01965742.8	(51) H01L 33/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/024010 (86) GB 01/04242 (21) 01969961.0	(51) A63B 71/14 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024494 (86) NZ 01/00193 (21) 01970380.0	(51) B60R 22/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023641 (86) US 01/28689 (21) 01970947.6	(51) H01L 33/00 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 02/024038 (86) US 01/29342 (21) 01973219.7	(51) A47G 29/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024497 (86) US 01/25509 (21) 01967974.5	(51) B60R 25/10 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023644 (86) DE 01/03401 (21) 01974011.7	(51) H01L 51/20 (87) 2002/12 21.03.2002 14.04.2003	(87) WO 02/024062 (86) US 01/28154 (21) 01972966.4	(51) A61B 5/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024501 (86) US 01/29269 (21) 01971189.4	(51) B60T 8/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023666 (86) GB 01/04047 (21) 01965419.3	(51) H01P 5/16 (87) 2002/12 21.03.2002 12.04.2003	(87) WO 02/024065 (86) US 01/29649 (21) 01971288.4	(51) A61B 5/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024503 (86) EP 01/10948 (21) 01985244.1	(51) B60T 11/34 (87) 2002/13 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023677 (86) DE 01/03300 (21) 01971667.9	(51) H01R 12/32 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/024069 (86) JP 01/08080 (21) 01965682.6	(51) A61B 5/053 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024525 (86) US 01/29667 (21) 01975300.3	(51) B64C 3/46 (87) 2002/12 28.03.2002 22.04.2003
(87) WO 02/023704 (86) DE 01/03329 (21) 01967045.4	(51) H02M 1/08 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/024070 (86) DE 00/03281 (21) 00971251.4	(51) A61B 5/08 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024648 (86) US 01/29408 (21) 01973255.1	(51) C07D 209/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023710 (86) KR 01/01526 (21) 01970335.4	(51) H02P 7/48 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024076 (86) US 01/29357 (21) 01973232.0	(51) A61B 8/08 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024713 (86) EP 01/10778 (21) 01985256.5	(51) C07F 15/00 (87) 2002/13 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023724 (86) US 01/27427 (21) 01968459.6	(51) H03K 19/177 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/024088 (86) US 01/27556 (21) 01970647.2	(51) A61B 17/72 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024745 (86) EP 01/10831 (21) 01967356.5	(51) C07K 14/47 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023764 (86) EP 01/10712 (21) 01976227.7	(51) H04B 7/005 (87) 2002/12 21.03.2002 19.04.2003	(87) WO 02/024091 (86) US 01/26030 (21) 01968052.9	(51) A61B 18/18 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024747 (86) EP 01/10087 (21) 01969682.2	(51) C07K 14/575 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023768 (86) NO 01/00379 (21) 01970364.4	(51) H04B 7/185 (87) 2002/12 21.03.2002 19.04.2003	(87) WO 02/024234 (86) US 01/29480 (21) 01973285.8	(51) A61K 48/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024750 (86) US 01/29656 (21) 01973368.2	(51) C07K 14/705 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/023803 (86) FI 00/01036 (21) 00981413.8	(51) H04L 12/00 (87) 2002/12 21.03.2002 19.04.2003	(87) WO 02/024257 (86) DK 01/00601 (21) 01969292.0	(51) A61M 5/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/024862 (86) CH 01/00570 (21) 01966928.2	(51) C12M 1/34 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003

(87) WO 02/024863 (86) IL 01/00864 (21) 01972430.1	(51) C12N 1/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025281 (86) EP 01/10464 (21) 01985288.8	(51) G01N 33/53 (87) 2002/13 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025826 (86) EP 01/10302 (21) 01972015.0	(51) H04B 1/16 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/024877 (86) EP 01/10698 (21) 01985268.0	(51) C12N 9/02 (87) 2002/13 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025286 (86) US 01/29531 (21) 01971268.6	(51) G01N 33/574 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025827 (86) US 01/29279 (21) 01971195.1	(51) H04B 1/38 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/024884 (86) EP 01/10697 (21) 01980392.3	(51) C12N 15/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025288 (86) US 01/29658 (21) 01973370.8	(51) G01N 33/68 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025828 (86) US 01/29705 (21) 01971308.0	(51) H04B 1/38 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/024894 (86) US 01/29659 (21) 01975297.1	(51) C12N 15/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025304 (86) GB 01/04212 (21) 01969946.1	(51) G01S 1/02 (87) 2002/12 28.03.2002 22.04.2003	(87) WO 02/025830 (86) CH 01/00546 (21) 01962529.2	(51) H04B 1/707 (87) 2002/12 28.03.2002 21.04.2003
(87) WO 02/024895 (86) US 01/29834 (21) 01985273.0	(51) C12N 15/00 (87) 2002/13 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025373 (86) US 01/28777 (21) 01970997.1	(51) G03F 7/00 (87) 2002/12 28.03.2002 15.04.2003	(87) WO 02/025831 (86) US 01/26137 (21) 01966053.9	(51) H04B 1/707 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/024915 (86) EP 01/09099 (21) 01974125.5	(51) C12N 15/31 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025377 (86) JP 01/08192 (21) 01967754.1	(51) G03F 7/004 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025833 (86) US 01/42306 (21) 01973758.4	(51) H04B 3/32 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/024922 (86) EP 01/08602 (21) 01960555.9	(51) C12N 15/55 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025632 (86) FR 01/02892 (21) 01969916.4	(51) G10K 11/18 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025838 (86) AU 01/01189 (21) 01971491.4	(51) H04B 7/26 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/024928 (86) EP 01/08708 (21) 01969534.5	(51) C12N 15/57 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025675 (86) EP 01/10827 (21) 01969737.4	(51) H01F 5/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025843 (86) EP 00/09264 (21) 00969279.9	(51) H04B 10/155 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/024931 (86) EP 01/10905 (21) 01978381.0	(51) C12N 15/85 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025678 (86) JP 01/08182 (21) 01967747.5	(51) H01G 9/012 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025849 (86) JP 01/05198 (21) 01938733.1	(51) H04J 13/04 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/024942 (86) US 01/29523 (21) 01975280.7	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025683 (86) EP 01/10412 (21) 01972034.1	(51) H01J 17/04 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025851 (86) US 01/27726 (21) 01975175.9	(51) H04K 1/00 (87) 2002/12 28.03.2002 22.04.2003
(87) WO 02/024955 (86) US 01/29258 (21) 01973188.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025695 (86) US 01/28318 (21) 01970763.7	(51) H01J 37/32 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025852 (86) IB 01/02179 (21) 01983727.7	(51) H04L 1/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/025118 (86) DE 01/03377 (21) 01978091.5	(51) F15B 11/16 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025702 (86) US 01/27723 (21) 01975173.4	(51) H01L 23/495 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025861 (86) US 01/19715 (21) 01948524.2	(51) H04L 9/00 (87) 2002/12 28.03.2002 21.04.2003
(87) WO 02/025123 (86) GB 01/04129 (21) 01969929.7	(51) F16B 45/02 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025703 (86) US 01/29502 (21) 01975274.0	(51) H01L 21/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025864 (86) AU 01/01194 (21) 01985311.8	(51) H04L 9/32 (87) 2002/13 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/025138 (86) JP 01/07621 (21) 01961326.4	(51) F16F 15/08 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025704 (86) US 01/29504 (21) 01979264.7	(51) H02M 7/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025879 (86) SE 01/01681 (21) 01958730.2	(51) H04L 12/56 (87) 2002/12 28.03.2002 21.04.2003
(87) WO 02/025142 (86) AU 01/01184 (21) 01971487.2	(51) F16H 39/02 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025728 (86) US 01/26648 (21) 01966263.4	(51) H01L 21/8234 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025882 (86) US 01/29568 (21) 01973324.5	(51) H04L 27/22 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/025143 (86) US 01/28241 (21) 01970732.2	(51) F16H 61/22 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025733 (86) US 01/29405 (21) 01971237.1	(51) H01L 27/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025885 (86) US 01/29707 (21) 01973388.0	(51) H04L 27/26 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003
(87) WO 02/025150 (86) NZ 01/00196 (21) 01970383.4	(51) F16K 17/02 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025766 (86) DE 01/03494 (21) 01976027.1	(51) H01Q 1/06 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025904 (86) US 01/28981 (21) 01968909.0	(51) H04M 1/00 (87) 2002/12 28.03.2002 22.04.2003
(87) WO 02/025166 (86) US 01/29700 (21) 01973384.9	(51) F21L 4/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025781 (86) US 01/29688 (21) 01971301.5	(51) H01S 1/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025907 (86) US 01/28355 (21) 01970788.4	(51) H04M 1/64 (87) 2002/12 28.03.2002 21.04.2003
(87) WO 02/025168 (86) FR 00/02638 (21) 00966198.4	(51) F21V 21/08 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025788 (86) US 01/25819 (21) 01965985.3	(51) H01S 3/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025909 (86) US 01/22769 (21) 01954785.0	(51) H04M 3/00 (87) 2002/12 28.03.2002 19.04.2003
(87) WO 02/025280 (86) US 01/29528 (21) 01973300.5	(51) G01N 33/50 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025801 (86) CA 01/01222 (21) 01966887.0	(51) H02N 2/10 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003	(87) WO 02/025910 (86) US 01/29130 (21) 01971152.2	(51) H04M 3/00 (87) 2002/12 28.03.2002 23.04.2003

(87) WO 02/025911	(51) H04M 3/00	(87) WO 02/026811	(51) C07K 14/47	I.3 • Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern • European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number • Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes
(86) US 01/29215	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) CN 01/00900	(87) 2002/12 04.04.2002	
(21) 01973161.1	21.04.2003	(21) 01969167.4	08.01.2003	
(87) WO 02/025912	(51) H04M 3/00	(87) WO 02/027223	(51) F16K 1/30	
(86) US 01/29294	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 01/41810	(87) 2002/12 04.04.2002	
(21) 01973200.7	21.04.2003	(21) 01964626.4	23.04.2003	
(87) WO 02/025914	(51) H04M 3/26	(87) WO 02/027698	(51) G09F 13/04	
(86) US 01/28958	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) KR 01/00772	(87) 2002/12 04.04.2002	
(21) 01973075.3	23.04.2003	(21) 01932339.3	25.03.2003	
(87) WO 02/025923	(51) H04M 15/08	(87) WO 02/027935	(51) H03K 19/094	
(86) FI 01/00803	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 01/28472	(87) 2002/12 04.04.2002	
(21) 01969823.2	21.04.2003	(21) 01970844.5	15.04.2003	
(87) WO 02/025959	(51) H04Q 3/00	(87) WO 02/028033	(51) H04L 12/56	
(86) FI 01/00820	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) EP 01/09885	(87) 2002/12 04.04.2002	
(21) 01967394.6	23.04.2003	(21) 01969655.8	23.04.2003	
(87) WO 02/025967	(51) H04Q 7/20	(87) WO 02/028183	(51) A01N 43/16	
(86) US 01/28166	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) GB 01/04102	(87) 2002/15 11.04.2002	
(21) 01968704.5	23.04.2003	(21) 01965458.1	23.04.2003	
(87) WO 02/025968	(51) H04Q 7/20	(87) WO 02/030623	(51) B25B 13/46	
(86) US 01/29407	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) AU 01/01261	(87) 2002/16 18.04.2002	
(21) 01973254.4	23.04.2003	(21) 01971519.2	13.05.2003	
(87) WO 02/025969	(51) H04Q 7/20	(87) WO 02/031786	(51) G08B 13/14	
(86) US 01/29420	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) SE 01/02176	(87) 2002/16 18.04.2002	
(21) 01971241.3	23.04.2003	(21) 01976956.1	12.05.2003	
(87) WO 02/025970	(51) H04Q 7/20	(87) WO 02/031935	(51) H02B 1/54	
(86) US 01/29618	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 01/42701	(87) 2002/16 18.04.2002	
(21) 01973342.7	23.04.2003	(21) 01980007.7	14.05.2003	
(87) WO 02/025971	(51) H04Q 7/20	(87) WO 02/033077	(51) C12N 15/12	
(86) US 01/29696	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) CN 01/01389	(87) 2002/17 25.04.2002	
(21) 01971306.4	23.04.2003	(21) 01987801.6	15.04.2003	
(87) WO 02/025972	(51) H04Q 7/22	(87) WO 02/033078	(51) C12N 15/12	
(86) DK 01/00578	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) CN 01/01430	(87) 2002/17 25.04.2002	
(21) 01962680.3	23.04.2003	(21) 01987802.4	23.04.2003	
(87) WO 02/025973	(51) H04Q 7/22	(87) WO 02/035839	(51) H04N 7/173	
(86) EP 01/10648	(87) 2002/13 28.03.2002	(86) US 01/28845	(87) 2002/18 02.05.2002	
(21) 01985318.3	23.04.2003	(21) 01971034.2	15.04.2003	
(87) WO 02/025974	(51) H04Q 7/22	(87) WO 02/037886	(51) H04Q 7/38	
(86) SE 01/02047	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) JP 01/08127	(87) 2002/19 10.05.2002	
(21) 01970445.1	23.04.2003	(21) 01972470.7	22.04.2003	
(87) WO 02/025975	(51) H04Q 7/32	(87) WO 02/038994	(51) F16K 17/10	
(86) AU 01/01178	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 01/28964	(87) 2002/20 16.05.2002	
(21) 01973810.3	21.04.2003	(21) 01975228.6	23.04.2003	
(87) WO 02/025976	(51) H04Q 7/32	(87) WO 02/040526	(51) C07K 14/435	
(86) DK 01/00603	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) CN 01/01372	(87) 2002/21 23.05.2002	
(21) 01969294.6	20.04.2003	(21) 01996555.7	14.04.2003	
(87) WO 02/025978	(51) H04Q 7/36	(87) WO 02/040527	(51) C07K 14/435	
(86) JP 01/07332	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) CN 01/01398	(87) 2002/21 23.05.2002	
(21) 01958529.8	23.04.2003	(21) 01982093.5	23.04.2003	
(87) WO 02/025985	(51) H04Q 7/38	(87) WO 02/040531	(51) C07K 14/46	
(86) KR 01/01032	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) CN 01/01399	(87) 2002/21 23.05.2002	
(21) 01941273.3	22.04.2003	(21) 01994539.3	23.04.2003	
(87) WO 02/026009	(51) H05K 7/02	(87) WO 02/055240	(51) B22F 9/28	
(86) US 01/28374	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 01/41690	(87) 2002/29 18.07.2002	
(21) 01970793.4	23.04.2003	(21) 01989076.3	18.03.2003	
(87) WO 02/026554	(51) B62K 13/02	(87) WO 02/056591	(51) H04N 7/16	
(86) KR 01/00496	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) US 01/28928	(87) 2002/29 18.07.2002	
(21) 01917918.3	09.04.2003	(21) 01971074.8	14.04.2003	
(87) WO 02/026798	(51) C07K 14/435			
(86) CN 01/01253	(87) 2002/14 04.04.2002			
(21) 01985708.5	25.03.2003			
		(21) 00965030.0	(11) 1 356 649 *	
		(87) WO 01/024480		
		(21) 00973768.5	(11) 1 356 000 *	
		(87) WO 02/000777		
		(21) 00974814.6	(11) 1 357 072	
		(87) WO 02/038480		
		(21) 00974827.8	(11) 1 357 075	
		(87) WO 02/038482		
		(21) 00974828.6	(11) 1 357 074	
		(87) WO 02/038481		
		(21) 00979984.2	(11) 1 357 073	
		(87) WO 02/046082		
		(21) 00980037.6	(11) 1 357 076	
		(87) WO 02/048016		
		(21) 00981545.7	(11) 1 356 387 *	
		(87) WO 01/050296		
		(21) 00981697.6	(11) 1 357 068	
		(87) WO 02/048010		
		(21) 00987204.5	(11) 1 355 844 *	
		(87) WO 02/053483		
		(21) 00987732.5	(11) 1 357 042	
		(87) WO 02/051707		
		(21) 00989596.2	(11) 1 356 010 *	
		(87) WO 02/053675		
		(21) 00989746.3	(11) 1 356 388 *	
		(87) WO 01/033408		
		(21) 00990456.6	(11) 1 356 402 *	
		(87) WO 01/033471		
		(21) 00991412.8	(11) 1 356 384 *	
		(87) WO 02/052425		
		(21) 00993591.7	(11) 1 355 773 *	
		(87) WO 01/047675		
		(21) 00993889.5	(11) 1 357 533	
		(87) WO 02/017286		
		(21) 00993915.8	(11) 1 357 077	
		(87) WO 02/040389		
		(21) 01270144.7	(11) 1 355 778 *	
		(87) WO 02/066238		
		(21) 01270214.8	(11) 1 357 552	
		(87) WO 02/049028		
		(21) 01270238.7	(11) 1 357 018	
		(87) WO 02/047961		
		(21) 01270255.1	(11) 1 355 539 *	
		(87) WO 02/047493		
		(21) 01270287.4	(11) 1 355 586 *	
		(87) WO 02/047580		
		(21) 01270302.1	(11) 1 355 613 *	
		(87) WO 02/047618		

(21) 01270405.2 (87) WO 02/047866	(11) 1 355 761 *	(21) 01271855.7 (87) WO 02/052467	(11) 1 357 489	(21) 01272689.9 (87) WO 02/054803	(11) 1 356 695 *
(21) 01270437.5 (87) WO 02/047939	(11) 1 355 800 *	(21) 01271871.4 (87) WO 02/052526	(11) 1 357 530	(21) 01272715.2 (87) WO 02/053536	(11) 1 355 882 *
(21) 01270531.5 (87) WO 02/048117	(11) 1 355 888 *	(21) 01271946.4 (87) WO 02/052357	(11) 1 356 351 *	(21) 01272724.4 (87) WO 02/054079	(11) 1 356 283 *
(21) 01270624.8 (87) WO 02/048399	(11) 1 356 086 *	(21) 01272199.9 (87) WO 02/051824	(11) 1 355 894 *	(21) 01272735.0 (87) WO 02/054388	(11) 1 356 462 *
(21) 01270644.6 (87) WO 02/048439	(11) 1 357 210	(21) 01272211.2 (87) WO 02/052536	(11) 1 356 445 *	(21) 01272752.5 (87) WO 02/054687	(11) 1 356 639 *
(21) 01270702.2 (87) WO 02/048547	(11) 1 356 205 *	(21) 01272294.8 (87) WO 02/051999	(11) 1 357 181	(21) 01272766.5 (87) WO 02/053046	(11) 1 355 577 *
(21) 01270800.4 (87) WO 02/048777	(11) 1 356 336 *	(21) 01272303.7 (87) WO 02/052468	(11) 1 357 490	(21) 01272773.1 (87) WO 02/053959	(11) 1 356 222 *
(21) 01270882.2 (87) WO 02/049020	(11) 1 356 464 *	(21) 01272305.2 (87) WO 02/052659	(11) 1 357 612	(21) 01272799.6 (87) WO 02/053919	(11) 1 357 296
(21) 01271063.8 (87) WO 02/065890	(11) 1 355 562 *	(21) 01272311.0 (87) WO 02/051431	(11) 1 356 817	(21) 01272815.0 (87) WO 02/053154	(11) 1 356 814
(21) 01271078.6 (87) WO 02/066731	(11) 1 356 155 *	(21) 01272342.5 (87) WO 02/052471	(11) 1 357 491	(21) 01272821.8 (87) WO 02/053694	(11) 1 356 015 *
(21) 01271143.8 (87) WO 02/049421	(11) 1 355 526 *	(21) 01272343.3 (87) WO 02/052472	(11) 1 357 492	(21) 01272847.3 (87) WO 02/053566	(11) 1 357 123
(21) 01271153.7 (87) WO 02/049453	(11) 1 355 538 *	(21) 01272357.3 (87) WO 02/052639	(11) 1 357 589	(21) 01272849.9 (87) WO 02/054295	(11) 1 357 484
(21) 01271161.0 (87) WO 02/049473	(11) 1 355 549 *	(21) 01272394.6 (87) WO 02/052485	(11) 1 356 416 *	(21) 01272859.8 (87) WO 02/053543	(11) 1 357 111
(21) 01271232.9 (87) WO 02/049678	(11) 1 355 677 *	(21) 01272397.9 (87) WO 02/052492	(11) 1 357 507	(21) 01272866.3 (87) WO 02/054309	(11) 1 357 493
(21) 01271335.0 (87) WO 02/049985	(11) 1 355 866 *	(21) 01272406.8 (87) WO 02/052117	(11) 1 356 180 *	(21) 01272871.3 (87) WO 02/054757	(11) 1 357 735
(21) 01271487.9 (87) WO 02/050398	(11) 1 356 186 *	(21) 01272468.8 (87) WO 02/052645	(11) 1 356 516 *	(21) 01272911.7 (87) WO 02/054108	(11) 1 357 394
(21) 01271492.9 (87) WO 02/050410	(11) 1 356 195 *	(21) 01272512.3 (87) WO 02/053523	(11) 1 357 104	(21) 01272916.6 (87) WO 02/053569	(11) 1 357 126
(21) 01271494.5 (87) WO 02/050412	(11) 1 356 198 *	(21) 01272527.1 (87) WO 02/053153	(11) 1 356 812	(21) 01272937.2 (87) WO 02/052979	(11) 1 355 553 *
(21) 01271526.4 (87) WO 02/050499	(11) 1 356 255 *	(21) 01272531.3 (87) WO 02/053136	(11) 1 356 809	(21) 01272944.8 (87) WO 02/054208	(11) 1 356 365 *
(21) 01271582.7 (87) WO 02/050676	(11) 1 356 382 *	(21) 01272533.9 (87) WO 02/054001	(11) 1 356 248 *	(21) 01272945.5 (87) WO 02/054382	(11) 1 356 452 *
(21) 01271594.2 (87) WO 02/050726	(11) 1 356 403 *	(21) 01272544.6 (87) WO 02/053547	(11) 1 357 115	(21) 01272986.9 (87) WO 02/054313	(11) 1 356 404 *
(21) 01271603.1 (87) WO 02/050763	(11) 1 356 424 *	(21) 01272547.9 (87) WO 02/053552	(11) 1 357 118	(21) 01273025.5 (87) WO 02/054212	(11) 1 356 366 *
(21) 01271623.9 (87) WO 02/050813	(11) 1 356 460 *	(21) 01272563.6 (87) WO 02/053244	(11) 1 355 706 *	(21) 01273032.1 (87) WO 02/053242	(11) 1 355 703 *
(21) 01271645.2 (87) WO 02/050864	(11) 1 356 496 *	(21) 01272600.6 (87) WO 02/052934	(11) 1 356 733	(21) 01273065.1 (87) WO 02/077236	(11) 1 356 038 *
(21) 01271744.3 (87) WO 02/051135	(11) 1 356 669 *	(21) 01272614.7 (87) WO 02/053977	(11) 1 356 239 *	(21) 01273089.1 (87) WO 02/055652	(11) 1 357 176
(21) 01271792.2 (87) WO 02/051217	(11) 1 356 718 *	(21) 01272616.2 (87) WO 02/053996	(11) 1 356 245 *	(21) 01273091.7 (87) WO 02/055795	(11) 1 357 235
(21) 01271806.0 (87) WO 02/053419	(11) 1 355 805 *	(21) 01272619.6 (87) WO 02/053863	(11) 1 356 179 *	(21) 01273127.9 (87) WO 02/055274	(11) 1 355 770 *
(21) 01271833.4 (87) WO 02/051672	(11) 1 355 808 *	(21) 01272651.9 (87) WO 02/053643	(11) 1 355 986 *	(21) 01273130.3 (87) WO 02/056590	(11) 1 356 677 *
(21) 01271848.2 (87) WO 02/052465	(11) 1 357 488	(21) 01272653.5 (87) WO 02/053939	(11) 1 356 216 *	(21) 01273150.1 (87) WO 02/056331	(11) 1 356 490 *
(21) 01271852.4 (87) WO 02/052649	(11) 1 357 598	(21) 01272673.3 (87) WO 02/053201	(11) 1 355 684 *	(21) 01273152.7 (87) WO 02/056559	(11) 1 356 652 *

(21) 01273155.0 (87) WO 02/056589	(11) 1 356 676 *	(21) 01273469.5 (87) WO 02/059975	(11) 1 356 525 *	(21) 01273861.3 (87) WO 02/068415	(11) 1 355 905 *
(21) 01273159.2 (87) WO 02/056300	(11) 1 356 458 *	(21) 01273470.3 (87) WO 02/060057	(11) 1 356 589 *	(21) 01273869.6 (87) WO 02/069076	(11) 1 356 359 *
(21) 01273160.0 (87) WO 02/056298	(11) 1 356 456 *	(21) 01273472.9 (87) WO 02/060037	(11) 1 356 570 *	(21) 01273903.3 (87) WO 02/070006	(11) 1 355 925 *
(21) 01273161.8 (87) WO 02/056299	(11) 1 356 457 *	(21) 01273474.5 (87) WO 02/059732	(11) 1 356 367 *	(21) 01273970.2 (87) WO 02/073518	(11) 1 356 417 *
(21) 01273167.5 (87) WO 02/055913	(11) 1 356 220 *	(21) 01273476.0 (87) WO 02/059931	(11) 1 356 494 *	(21) 01273979.3 (87) WO 02/095453	(11) 1 356 327 *
(21) 01273172.5 (87) WO 02/055882	(11) 1 357 292	(21) 01273477.8 (87) WO 02/059890	(11) 1 356 467 *	(21) 01273986.8 (87) WO 02/074299	(11) 1 356 810
(21) 01273189.9 (87) WO 02/055502	(11) 1 355 885 *	(21) 01273481.0 (87) WO 02/060125	(11) 1 356 632 *	(21) 01274067.6 (87) WO 02/079465	(11) 1 356 026 *
(21) 01273196.4 (87) WO 02/055074	(11) 1 356 811	(21) 01273482.8 (87) WO 02/060182	(11) 1 356 683 *	(21) 01274108.8 (87) WO 02/097467	(11) 1 356 310 *
(21) 01273197.2 (87) WO 02/055465	(11) 1 357 103	(21) 01273552.8 (87) WO 02/062023	(11) 1 356 640 *	(21) 01274177.3 (87) WO 02/100200	(11) 1 355 546 *
(21) 01273203.8 (87) WO 02/056412	(11) 1 356 541 *	(21) 01273554.4 (87) WO 02/061731	(11) 1 356 461 *	(21) 01274928.9 (87) WO 03/047689	(11) 1 355 697 *
(21) 01273212.9 (87) WO 02/055047	(11) 1 355 621 *	(21) 01273555.1 (87) WO 02/061820	(11) 1 356 504 *	(21) 01900368.0 (87) WO 02/059424	(11) 1 356 164 *
(21) 01273258.2 (87) WO 02/070612	(11) 1 355 992 *	(21) 01273556.9 (87) WO 02/060875	(11) 1 355 884 *	(21) 01901107.1 (87) WO 02/060356	(11) 1 355 593 *
(21) 01273293.9 (87) WO 02/058291	(11) 1 356 614 *	(21) 01273557.7 (87) WO 02/060892	(11) 1 355 899 *	(21) 01902289.6 (87) WO 02/044048	(11) 1 355 831 *
(21) 01273313.5 (87) WO 02/058245	(11) 1 356 596 *	(21) 01273562.7 (87) WO 02/060593	(11) 1 356 869	(21) 01902426.4 (87) WO 02/059057	(11) 1 357 094
(21) 01273314.3 (87) WO 02/058224	(11) 1 356 581 *	(21) 01273563.5 (87) WO 02/060285	(11) 1 356 745	(21) 01902611.1 (87) WO 02/061757	(11) 1 356 471 *
(21) 01273315.0 (87) WO 02/058149	(11) 1 356 521 *	(21) 01273576.7 (87) WO 02/060814	(11) 1 355 850 *	(21) 01902618.6 (87) WO 02/061758	(11) 1 356 472 *
(21) 01273316.8 (87) WO 02/058236	(11) 1 356 587 *	(21) 01273577.5 (87) WO 02/061665	(11) 1 356 415 *	(21) 01902638.4 (87) WO 02/055559	(11) 1 355 946 *
(21) 01273317.6 (87) WO 02/058221	(11) 1 356 579 *	(21) 01273587.4 (87) WO 02/060598	(11) 1 355 742 *	(21) 01902652.5 (87) WO 02/053865	(11) 1 356 182 *
(21) 01273321.8 (87) WO 02/058052	(11) 1 356 454 *	(21) 01273588.2 (87) WO 02/062110	(11) 1 356 716 *	(21) 01902678.0 (87) WO 02/060608	(11) 1 356 874
(21) 01273323.4 (87) WO 02/058246	(11) 1 356 598 *	(21) 01273589.0 (87) WO 02/061188	(11) 1 357 208	(21) 01902700.2 (87) WO 02/060850	(11) 1 357 106
(21) 01273325.9 (87) WO 02/058217	(11) 1 356 577 *	(21) 01273590.8 (87) WO 02/062068	(11) 1 356 681 *	(21) 01902711.9 (87) WO 02/061353	(11) 1 356 244 *
(21) 01273328.3 (87) WO 02/058439	(11) 1 356 714 *	(21) 01273600.5 (87) WO 02/060898	(11) 1 355 907 *	(21) 01902862.0 (87) WO 02/061069	(11) 1 356 030 *
(21) 01273329.1 (87) WO 02/058440	(11) 1 356 715 *	(21) 01273601.3 (87) WO 02/061377	(11) 1 357 357	(21) 01903419.8 (87) WO 02/061100	(11) 1 356 063 *
(21) 01273330.9 (87) WO 02/058354	(11) 1 356 650 *	(21) 01273604.7 (87) WO 02/060834	(11) 1 357 098	(21) 01904798.4 (87) WO 02/055146	(11) 1 355 692 *
(21) 01273448.9 (87) WO 02/058967	(11) 1 355 804 *	(21) 01273607.0 (87) WO 02/060891	(11) 1 357 119	(21) 01905217.4 (87) WO 02/052109	(11) 1 356 168 *
(21) 01273463.8 (87) WO 02/059985	(11) 1 356 531 *	(21) 01273610.4 (87) WO 02/061834	(11) 1 356 517 *	(21) 01905262.0 (87) WO 02/060781	(11) 1 355 834 *
(21) 01273465.3 (87) WO 02/059885	(11) 1 356 465 *	(21) 01273620.3 (87) WO 02/061193	(11) 1 356 148 *	(21) 01906771.9 (87) WO 02/061346	(11) 1 356 240 *
(21) 01273466.1 (87) WO 02/060226	(11) 1 356 712 *	(21) 01273666.6 (87) WO 02/063826	(11) 1 356 647 *	(21) 01908694.1 (87) WO 01/055720	(11) 1 356 289 *
(21) 01273467.9 (87) WO 02/060055	(11) 1 356 588 *	(21) 01273806.8 (87) WO 02/079248	(11) 1 355 937 *	(21) 01910406.6 (87) WO 02/060408	(11) 1 355 623 *
(21) 01273468.7 (87) WO 02/060176	(11) 1 356 672 *	(21) 01273859.7 (87) WO 02/067851	(11) 1 355 645 *	(21) 01910658.2 (87) WO 01/061307	(11) 1 355 846 *

(21) 01911093.1 (87) WO 02/050704	(11) 1 356 389 *	(21) 01944345.6 (87) WO 02/006344	(11) 1 355 944 *	(21) 01955013.6 (87) WO 02/010763	(11) 1 356 292 *
(21) 01911563.3 (87) WO 02/061989	(11) 1 356 613 *	(21) 01944426.4 (87) WO 01/097794	(11) 1 355 637 *	(21) 01955118.3 (87) WO 02/060236	(11) 1 355 525 *
(21) 01912119.3 (87) WO 02/061336	(11) 1 356 234 *	(21) 01944464.5 (87) WO 01/095841	(11) 1 355 598 *	(21) 01955154.8 (87) WO 02/011974	(11) 1 355 776 *
(21) 01913568.0 (87) WO 02/061117	(11) 1 356 080 *	(21) 01944519.6 (87) WO 01/096297	(11) 1 355 878 *	(21) 01955635.6 (87) WO 02/061051	(11) 1 357 179
(21) 01914028.4 (87) WO 01/071030	(11) 1 356 087 *	(21) 01945621.9 (87) WO 02/053913	(11) 1 357 288	(21) 01955795.8 (87) WO 02/002593	(11) 1 355 921 *
(21) 01916968.9 (87) WO 02/061242	(11) 1 356 191 *	(21) 01945959.3 (87) WO 01/093023	(11) 1 356 376 *	(21) 01955866.7 (87) WO 02/009295	(11) 1 356 055 *
(21) 01917275.8 (87) WO 01/075440	(11) 1 356 284 *	(21) 01946531.9 (87) WO 02/052430	(11) 1 356 390 *	(21) 01955908.7 (87) WO 02/008399	(11) 1 356 032 *
(21) 01918733.5 (87) WO 01/068831	(11) 1 356 031 *	(21) 01948416.1 (87) WO 01/097098	(11) 1 356 411 *	(21) 01956677.7 (87) WO 02/012434	(11) 1 356 412 *
(21) 01920398.3 (87) WO 01/071480	(11) 1 356 375 *	(21) 01948621.6 (87) WO 02/001280	(11) 1 356 345 *	(21) 01956686.8 (87) WO 02/060726	(11) 1 355 803 *
(21) 01922511.9 (87) WO 01/070094	(11) 1 356 405 *	(21) 01948623.2 (87) WO 01/098539	(11) 1 356 093 *	(21) 01956709.8 (87) WO 02/016615	(11) 1 356 058 *
(21) 01925250.1 (87) WO 01/080512	(11) 1 355 789 *	(21) 01948711.5 (87) WO 02/001230	(11) 1 356 296 *	(21) 01956867.4 (87) WO 02/056079	(11) 1 357 411
(21) 01927189.9 (87) WO 01/081929	(11) 1 356 410 *	(21) 01949455.8 (87) WO 02/003372	(11) 1 356 449 *	(21) 01957451.6 (87) WO 02/011875	(11) 1 355 731 *
(21) 01927274.9 (87) WO 02/051344	(11) 1 355 602 *	(21) 01949869.0 (87) WO 02/060278	(11) 1 355 540 *	(21) 01957475.5 (87) WO 02/037551	(11) 1 356 505 *
(21) 01927519.7 (87) WO 01/080900	(11) 1 355 670 *	(21) 01950061.0 (87) WO 02/053710	(11) 1 356 025 *	(21) 01957906.9 (87) WO 02/002805	(11) 1 356 096 *
(21) 01928687.1 (87) WO 01/094630	(11) 1 356 088 *	(21) 01950338.2 (87) WO 01/099146	(11) 1 356 489 *	(21) 01958901.9 (87) WO 02/005328	(11) 1 356 500 *
(21) 01930773.5 (87) WO 01/081919	(11) 1 356 295 *	(21) 01950484.4 (87) WO 02/006395	(11) 1 355 983 *	(21) 01959458.9 (87) WO 02/009806	(11) 1 355 695 *
(21) 01932846.7 (87) WO 01/088702	(11) 1 356 379 *	(21) 01950624.5 (87) WO 02/000938	(11) 1 356 094 *	(21) 01959629.5 (87) WO 02/013072	(11) 1 356 400 *
(21) 01933338.4 (87) WO 02/062425	(11) 1 355 699 *	(21) 01950961.1 (87) WO 02/009155	(11) 1 356 499 *	(21) 01959705.3 (87) WO 02/014554	(11) 1 356 097 *
(21) 01933518.1 (87) WO 02/010993	(11) 1 356 399 *	(21) 01950986.8 (87) WO 02/003951	(11) 1 355 624 *	(21) 01959745.9 (87) WO 02/019166	(11) 1 356 396 *
(21) 01935227.7 (87) WO 01/086000	(11) 1 356 089 *	(21) 01951015.5 (87) WO 02/008022	(11) 1 355 806 *	(21) 01960456.0 (87) WO 02/003581	(11) 1 356 697 *
(21) 01935510.6 (87) WO 01/088762	(11) 1 356 394 *	(21) 01951030.4 (87) WO 02/005224	(11) 1 356 438 *	(21) 01960566.6 (87) WO 02/010446	(11) 1 356 098 *
(21) 01935846.4 (87) WO 02/061237	(11) 1 356 187 *	(21) 01951085.8 (87) WO 02/005078	(11) 1 356 360 *	(21) 01960997.3 (87) WO 02/029454	(11) 1 356 230 *
(21) 01937406.5 (87) WO 01/088196	(11) 1 356 090 *	(21) 01951701.0 (87) WO 02/008456	(11) 1 356 095 *	(21) 01961563.2 (87) WO 02/020104	(11) 1 355 704 *
(21) 01937593.0 (87) WO 01/090148	(11) 1 355 943 *	(21) 01951821.6 (87) WO 02/007752	(11) 1 355 656 *	(21) 01961984.0 (87) WO 02/011714	(11) 1 355 638 *
(21) 01937768.8 (87) WO 01/090421	(11) 1 356 091 *	(21) 01952288.7 (87) WO 02/003187	(11) 1 356 369 *	(21) 01962050.9 (87) WO 02/020132	(11) 1 355 714 *
(21) 01938623.4 (87) WO 01/096641	(11) 1 357 216	(21) 01952347.1 (87) WO 02/003234	(11) 1 356 395 *	(21) 01962172.1 (87) WO 02/013689	(11) 1 355 571 *
(21) 01939659.7 (87) WO 01/091666	(11) 1 355 604 *	(21) 01952578.1 (87) WO 02/008023	(11) 1 355 807 *	(21) 01962358.6 (87) WO 02/013004	(11) 1 356 401 *
(21) 01939697.7 (87) WO 01/092307	(11) 1 355 926 *	(21) 01952676.3 (87) WO 02/004513	(11) 1 356 039 *	(21) 01962814.8 (87) WO 02/002808	(11) 1 356 099 *
(21) 01939819.7 (87) WO 01/092581	(11) 1 356 092 *	(21) 01952853.8 (87) WO 02/008767	(11) 1 356 297 *	(21) 01963465.8 (87) WO 02/060254	(11) 1 356 731
(21) 01943871.2 (87) WO 02/002470	(11) 1 357 091	(21) 01954835.3 (87) WO 02/006343	(11) 1 355 938 *	(21) 01963625.7 (87) WO 02/018956	(11) 1 356 304 *

(21) 01963771.9 (87) WO 02/010855	(11) 1 356 348 *	(21) 01968864.7 (87) WO 02/027005	(11) 1 356 069 *	(21) 01976272.3 (87) WO 02/031764	(11) 1 356 430 *
(21) 01963822.0 (87) WO 02/012284	(11) 1 355 933 *	(21) 01970133.3 (87) WO 02/051797	(11) 1 357 112	(21) 01976874.6 (87) WO 02/036776	(11) 1 357 188
(21) 01963877.4 (87) WO 02/013867	(11) 1 355 669 *	(21) 01970223.2 (87) WO 02/052148	(11) 1 357 284	(21) 01976884.5 (87) WO 02/028775	(11) 1 355 857 *
(21) 01963964.0 (87) WO 02/017056	(11) 1 356 371 *	(21) 01970389.1 (87) WO 02/025029	(11) 1 356 173 *	(21) 01977063.5 (87) WO 02/010433	(11) 1 356 081 *
(21) 01964090.3 (87) WO 02/013786	(11) 1 355 630 *	(21) 01970529.2 (87) WO 02/012478	(11) 1 356 033 *	(21) 01977163.3 (87) WO 02/026832	(11) 1 355 950 *
(21) 01964589.4 (87) WO 02/012286	(11) 1 355 922 *	(21) 01970708.2 (87) WO 02/021338	(11) 1 356 397 *	(21) 01977447.0 (87) WO 02/031549	(11) 1 356 321 *
(21) 01965220.5 (87) WO 02/017726	(11) 1 355 533 *	(21) 01970713.2 (87) WO 02/020788	(11) 1 356 041 *	(21) 01977460.3 (87) WO 02/029550	(11) 1 356 377 *
(21) 01965456.5 (87) WO 02/023165	(11) 1 356 264 *	(21) 01970768.6 (87) WO 02/023824	(11) 1 356 633 *	(21) 01977531.1 (87) WO 02/028430	(11) 1 355 665 *
(21) 01965507.5 (87) WO 02/022870	(11) 1 356 100 *	(21) 01971197.7 (87) WO 02/025842	(11) 1 356 610 *	(21) 01977611.1 (87) WO 02/029113	(11) 1 355 931 *
(21) 01965719.6 (87) WO 02/020317	(11) 1 355 811 *	(21) 01971733.9 (87) WO 02/029083	(11) 1 356 074 *	(21) 01977612.9 (87) WO 02/033751	(11) 1 356 520 *
(21) 01965984.6 (87) WO 02/015885	(11) 1 355 631 *	(21) 01971906.1 (87) WO 02/019973	(11) 1 355 614 *	(21) 01977649.1 (87) WO 02/051979	(11) 1 356 021 *
(21) 01966103.2 (87) WO 02/018646	(11) 1 356 101 *	(21) 01972422.8 (87) WO 02/051913	(11) 1 355 976 *	(21) 01977848.9 (87) WO 02/029489	(11) 1 356 347 *
(21) 01966232.9 (87) WO 02/019337	(11) 1 356 469 *	(21) 01972916.9 (87) WO 02/061988	(11) 1 356 611 *	(21) 01977904.0 (87) WO 02/029700	(11) 1 356 413 *
(21) 01966241.0 (87) WO 02/034370	(11) 1 355 721 *	(21) 01972984.7 (87) WO 02/022072	(11) 1 355 611 *	(21) 01977947.9 (87) WO 02/050200	(11) 1 356 002 *
(21) 01966513.2 (87) WO 02/021459	(11) 1 356 435 *	(21) 01973081.1 (87) WO 02/063358	(11) 1 356 325 *	(21) 01978228.3 (87) WO 02/033109	(11) 1 356 073 *
(21) 01966641.1 (87) WO 02/019814	(11) 1 355 529 *	(21) 01973140.5 (87) WO 02/022667	(11) 1 356 060 *	(21) 01978267.1 (87) WO 02/007691	(11) 1 355 620 *
(21) 01966894.6 (87) WO 02/023762	(11) 1 356 605 *	(21) 01973503.4 (87) WO 02/024897	(11) 1 356 070 *	(21) 01978316.6 (87) WO 02/021285	(11) 1 356 383 *
(21) 01967116.3 (87) WO 02/000705	(11) 1 355 932 *	(21) 01973506.7 (87) WO 02/028058	(11) 1 356 408 *	(21) 01978353.9 (87) WO 02/062307	(11) 1 355 619 *
(21) 01967183.3 (87) WO 02/053077	(11) 1 355 607 *	(21) 01973590.1 (87) WO 02/026165	(11) 1 355 587 *	(21) 01978491.7 (87) WO 02/033991	(11) 1 356 696 *
(21) 01967619.6 (87) WO 02/015065	(11) 1 356 406 *	(21) 01973599.2 (87) WO 02/027785	(11) 1 356 512 *	(21) 01978530.2 (87) WO 02/036770	(11) 1 356 102 *
(21) 01967794.7 (87) WO 02/060246	(11) 1 356 728	(21) 01973646.1 (87) WO 02/026343	(11) 1 355 708 *	(21) 01978662.3 (87) WO 02/037160	(11) 1 356 335 *
(21) 01967833.3 (87) WO 02/044303	(11) 1 357 162	(21) 01973876.4 (87) WO 02/022900	(11) 1 356 130 *	(21) 01978878.5 (87) WO 02/035590	(11) 1 357 582
(21) 01968005.7 (87) WO 02/016563	(11) 1 356 040 *	(21) 01974234.5 (87) WO 02/020458	(11) 1 355 874 *	(21) 01978924.7 (87) WO 02/050849	(11) 1 357 564
(21) 01968159.2 (87) WO 02/019363	(11) 1 355 864 *	(21) 01974421.8 (87) WO 02/060259	(11) 1 355 532 *	(21) 01979555.8 (87) WO 02/029038	(11) 1 356 043 *
(21) 01968251.7 (87) WO 02/021595	(11) 1 356 519 *	(21) 01975003.3 (87) WO 02/018948	(11) 1 356 285 *	(21) 01979568.1 (87) WO 02/029041	(11) 1 356 044 *
(21) 01968270.7 (87) WO 02/021153	(11) 1 356 315 *	(21) 01975215.3 (87) WO 02/023197	(11) 1 356 083 *	(21) 01979641.6 (87) WO 02/031498	(11) 1 355 676 *
(21) 01968428.1 (87) WO 02/020826	(11) 1 356 077 *	(21) 01975601.4 (87) WO 02/029055	(11) 1 356 042 *	(21) 01979777.8 (87) WO 02/031166	(11) 1 356 061 *
(21) 01968478.6 (87) WO 02/020131	(11) 1 355 713 *	(21) 01975659.2 (87) WO 02/029282	(11) 1 356 218 *	(21) 01979893.3 (87) WO 02/022890	(11) 1 356 103 *
(21) 01968713.6 (87) WO 02/021201	(11) 1 356 346 *	(21) 01975662.6 (87) WO 02/028140	(11) 1 356 706 *	(21) 01979950.1 (87) WO 02/030157	(11) 1 356 709 *
(21) 01968804.3 (87) WO 02/023438	(11) 1 356 407 *	(21) 01975901.8 (87) WO 02/039015	(11) 1 356 231 *	(21) 01979956.8 (87) WO 02/028980	(11) 1 356 008 *

(21) 01980019.2 (87) WO 02/030514	(11) 1 355 698 *	(21) 01983747.5 (87) WO 02/051953	(11) 1 356 003 *	(21) 01986005.5 (87) WO 02/050165	(11) 1 355 971 *
(21) 01980204.0 (87) WO 02/037075	(11) 1 356 250 *	(21) 01983751.7 (87) WO 02/038864	(11) 1 356 160 *	(21) 01986015.4 (87) WO 02/046860	(11) 1 356 361 *
(21) 01980209.9 (87) WO 02/041434	(11) 1 356 535 *	(21) 01983804.4 (87) WO 02/040152	(11) 1 356 863	(21) 01986051.9 (87) WO 02/043570	(11) 1 355 563 *
(21) 01980521.7 (87) WO 02/034778	(11) 1 355 929 *	(21) 01983847.3 (87) WO 02/038619	(11) 1 355 952 *	(21) 01986057.6 (87) WO 02/046242	(11) 1 356 132 *
(21) 01980610.8 (87) WO 02/035680	(11) 1 356 569 *	(21) 01983898.6 (87) WO 02/041442	(11) 1 356 538 *	(21) 01986121.0 (87) WO 02/051462	(11) 1 355 685 *
(21) 01980980.5 (87) WO 02/039434	(11) 1 357 546	(21) 01984547.8 (87) WO 02/017322	(11) 1 356 470 *	(21) 01986136.8 (87) WO 02/047602	(11) 1 355 833 *
(21) 01981057.1 (87) WO 02/063354	(11) 1 357 404	(21) 01984728.4 (87) WO 02/060025	(11) 1 356 555 *	(21) 01986146.7 (87) WO 02/049837	(11) 1 355 783 *
(21) 01981313.8 (87) WO 02/040991	(11) 1 356 275 *	(21) 01984783.9 (87) WO 02/048218	(11) 1 355 959 *	(21) 01986147.5 (87) WO 02/051837	(11) 1 355 904 *
(21) 01981456.5 (87) WO 02/029117	(11) 1 356 104 *	(21) 01984800.1 (87) WO 02/046766	(11) 1 356 291 *	(21) 01986172.3 (87) WO 02/039764	(11) 1 356 691 *
(21) 01981584.4 (87) WO 02/052120	(11) 1 356 183 *	(21) 01984808.4 (87) WO 02/047276	(11) 1 356 597 *	(21) 01986186.3 (87) WO 02/049503	(11) 1 355 564 *
(21) 01981621.4 (87) WO 02/032925	(11) 1 356 075 *	(21) 01984859.7 (87) WO 02/052093	(11) 1 356 150 *	(21) 01986197.0 (87) WO 02/051506	(11) 1 355 701 *
(21) 01981629.7 (87) WO 02/030977	(11) 1 356 045 *	(21) 01984860.5 (87) WO 02/050147	(11) 1 355 966 *	(21) 01986408.1 (87) WO 02/050167	(11) 1 355 972 *
(21) 01981657.8 (87) WO 02/033894	(11) 1 356 634 *	(21) 01984904.1 (87) WO 02/054359	(11) 1 356 437 *	(21) 01986410.7 (87) WO 02/050382	(11) 1 356 167 *
(21) 01981986.1 (87) WO 02/050142	(11) 1 355 962 *	(21) 01984911.6 (87) WO 02/052323	(11) 1 356 331 *	(21) 01986416.4 (87) WO 02/052036	(11) 1 356 085 *
(21) 01981991.1 (87) WO 02/033527	(11) 1 356 368 *	(21) 01984973.6 (87) WO 02/036044	(11) 1 355 597 *	(21) 01986483.4 (87) WO 02/042899	(11) 1 356 378 *
(21) 01982520.7 (87) WO 02/033866	(11) 1 356 656 *	(21) 01985036.1 (87) WO 02/060242	(11) 1 355 528 *	(21) 01986586.4 (87) WO 02/030320	(11) 1 355 653 *
(21) 01982598.3 (87) WO 02/038206	(11) 1 355 688 *	(21) 01985054.4 (87) WO 02/047542	(11) 1 356 418 *	(21) 01986909.8 (87) WO 02/059506	(11) 1 356 219 *
(21) 01982811.0 (87) WO 02/040995	(11) 1 356 286 *	(21) 01985101.3 (87) WO 02/056188	(11) 1 356 468 *	(21) 01986920.5 (87) WO 02/060397	(11) 1 355 617 *
(21) 01983047.0 (87) WO 02/040572	(11) 1 355 975 *	(21) 01985172.4 (87) WO 02/050349	(11) 1 356 144 *	(21) 01986926.2 (87) WO 02/053773	(11) 1 356 106 *
(21) 01983048.8 (87) WO 02/046019	(11) 1 355 817 *	(21) 01985278.9 (87) WO 02/024980	(11) 1 356 138 *	(21) 01986928.8 (87) WO 02/051634	(11) 1 355 785 *
(21) 01983247.6 (87) WO 02/037742	(11) 1 356 624 *	(21) 01985328.2 (87) WO 02/058203	(11) 1 356 563 *	(21) 01986964.3 (87) WO 02/060336	(11) 1 355 584 *
(21) 01983311.0 (87) WO 02/040398	(11) 1 355 855 *	(21) 01985423.1 (87) WO 02/050315	(11) 1 356 126 *	(21) 01987116.9 (87) WO 02/044417	(11) 1 356 107 *
(21) 01983333.4 (87) WO 02/041976	(11) 1 355 726 *	(21) 01985460.3 (87) WO 02/053969	(11) 1 356 233 *	(21) 01987142.5 (87) WO 02/043569	(11) 1 355 565 *
(21) 01983334.2 (87) WO 02/042201	(11) 1 355 853 *	(21) 01985461.1 (87) WO 02/052122	(11) 1 356 185 *	(21) 01987251.4 (87) WO 02/046389	(11) 1 356 034 *
(21) 01983335.9 (87) WO 02/049844	(11) 1 355 787 *	(21) 01985514.7 (87) WO 02/036807	(11) 1 355 917 *	(21) 01987302.5 (87) WO 02/056768	(11) 1 355 572 *
(21) 01983337.5 (87) WO 02/049504	(11) 1 355 569 *	(21) 01985625.1 (87) WO 02/052295	(11) 1 356 311 *	(21) 01987386.8 (87) WO 02/049339	(11) 1 356 664 *
(21) 01983338.3 (87) WO 02/050764	(11) 1 356 426 *	(21) 01985804.2 (87) WO 02/060327	(11) 1 355 575 *	(21) 01987470.0 (87) WO 02/061991	(11) 1 356 615 *
(21) 01983339.1 (87) WO 02/049845	(11) 1 355 788 *	(21) 01985808.3 (87) WO 02/061964	(11) 1 356 603 *	(21) 01987512.9 (87) WO 02/042349	(11) 1 355 984 *
(21) 01983618.8 (87) WO 02/038621	(11) 1 355 954 *	(21) 01985820.8 (87) WO 02/042491	(11) 1 356 105 *	(21) 01987516.0 (87) WO 02/051628	(11) 1 355 782 *
(21) 01983621.2 (87) WO 02/040773	(11) 1 356 158 *	(21) 01985900.8 (87) WO 02/052083	(11) 1 356 146 *	(21) 01987650.7 (87) WO 02/032358	(11) 1 355 601 *

(21) 01987735.6 (87) WO 02/032822	(11) 1 355 862 *	(21) 01989467.4 (87) WO 02/040908	(11) 1 356 223 *	(21) 01990624.7 (87) WO 02/054571	(11) 1 356 580 *
(21) 01987763.8 (87) WO 02/032932	(11) 1 355 940 *	(21) 01989516.8 (87) WO 02/047382	(11) 1 356 675 *	(21) 01990645.2 (87) WO 02/051952	(11) 1 356 001 *
(21) 01987930.3 (87) WO 02/033638	(11) 1 356 082 *	(21) 01989540.8 (87) WO 02/060613	(11) 1 355 749 *	(21) 01990720.3 (87) WO 02/054734	(11) 1 356 659 *
(21) 01988023.6 (87) WO 02/050853	(11) 1 356 484 *	(21) 01989549.9 (87) WO 02/046091	(11) 1 355 848 *	(21) 01990725.2 (87) WO 02/054724	(11) 1 356 657 *
(21) 01988036.8 (87) WO 02/050172	(11) 1 355 979 *	(21) 01989554.9 (87) WO 02/051917	(11) 1 355 978 *	(21) 01990763.3 (87) WO 02/043777	(11) 1 356 322 *
(21) 01988079.8 (87) WO 02/060449	(11) 1 355 649 *	(21) 01989559.8 (87) WO 02/048230	(11) 1 355 967 *	(21) 01990826.8 (87) WO 02/046472	(11) 1 356 109 *
(21) 01988089.7 (87) WO 02/051887	(11) 1 355 958 *	(21) 01989640.6 (87) WO 02/053798	(11) 1 356 133 *	(21) 01990837.5 (87) WO 02/050144	(11) 1 355 963 *
(21) 01988144.0 (87) WO 02/048673	(11) 1 355 858 *	(21) 01989643.0 (87) WO 02/054142	(11) 1 356 344 *	(21) 01990840.9 (87) WO 02/038688	(11) 1 355 999 *
(21) 01988185.3 (87) WO 02/047324	(11) 1 356 629 *	(21) 01989650.5 (87) WO 02/050640	(11) 1 356 362 *	(21) 01990850.8 (87) WO 02/046873	(11) 1 356 363 *
(21) 01988194.5 (87) WO 02/044418	(11) 1 356 108 *	(21) 01989660.4 (87) WO 02/051239	(11) 1 355 524 *	(21) 01990853.2 (87) WO 02/054955	(11) 1 356 317 *
(21) 01988203.4 (87) WO 02/044209	(11) 1 356 046 *	(21) 01989662.0 (87) WO 02/054128	(11) 1 356 330 *	(21) 01990879.7 (87) WO 02/038853	(11) 1 356 154 *
(21) 01988284.4 (87) WO 02/042230	(11) 1 355 861 *	(21) 01989663.8 (87) WO 02/053497	(11) 1 355 856 *	(21) 01990882.1 (87) WO 02/061909	(11) 1 356 565 *
(21) 01988405.5 (87) WO 02/053195	(11) 1 355 678 *	(21) 01989671.1 (87) WO 02/054522	(11) 1 356 536 *	(21) 01990967.0 (87) WO 02/063551	(11) 1 356 428 *
(21) 01988422.0 (87) WO 02/046224	(11) 1 355 934 *	(21) 01989706.5 (87) WO 02/051949	(11) 1 355 996 *	(21) 01991015.7 (87) WO 02/035970	(11) 1 356 209 *
(21) 01988427.9 (87) WO 02/061026	(11) 1 356 016 *	(21) 01989731.3 (87) WO 02/042994	(11) 1 356 427 *	(21) 01991154.4 (87) WO 02/047797	(11) 1 355 717 *
(21) 01988728.0 (87) WO 02/034774	(11) 1 356 054 *	(21) 01989782.6 (87) WO 02/043782	(11) 1 355 679 *	(21) 01991180.9 (87) WO 02/048405	(11) 1 356 110 *
(21) 01988762.9 (87) WO 02/034886	(11) 1 356 023 *	(21) 01989975.6 (87) WO 02/039414	(11) 1 356 309 *	(21) 01991243.5 (87) WO 02/060998	(11) 1 355 995 *
(21) 01988930.2 (87) WO 02/035531	(11) 1 356 466 *	(21) 01990009.1 (87) WO 02/036627	(11) 1 355 939 *	(21) 01991295.5 (87) WO 02/049529	(11) 1 355 580 *
(21) 01989143.1 (87) WO 02/055560	(11) 1 355 947 *	(21) 01990039.8 (87) WO 02/038865	(11) 1 356 161 *	(21) 01991306.0 (87) WO 02/049501	(11) 1 355 566 *
(21) 01989151.4 (87) WO 02/057376	(11) 1 355 997 *	(21) 01990046.3 (87) WO 02/048766	(11) 1 356 324 *	(21) 01991354.0 (87) WO 02/050520	(11) 1 356 267 *
(21) 01989229.8 (87) WO 02/053517	(11) 1 355 872 *	(21) 01990109.9 (87) WO 02/052074	(11) 1 356 140 *	(21) 01991358.1 (87) WO 02/050591	(11) 1 356 329 *
(21) 01989235.5 (87) WO 02/057452	(11) 1 356 047 *	(21) 01990114.9 (87) WO 02/056337	(11) 1 356 498 *	(21) 01991385.4 (87) WO 02/054718	(11) 1 356 658 *
(21) 01989242.1 (87) WO 02/053988	(11) 1 356 241 *	(21) 01990250.1 (87) WO 02/049502	(11) 1 356 078 *	(21) 01991389.6 (87) WO 02/054735	(11) 1 356 660 *
(21) 01989251.2 (87) WO 02/053255	(11) 1 355 709 *	(21) 01990271.7 (87) WO 02/056460	(11) 1 356 585 *	(21) 01991391.2 (87) WO 02/054427	(11) 1 356 485 *
(21) 01989255.3 (87) WO 02/054767	(11) 1 356 679 *	(21) 01990443.2 (87) WO 02/051746	(11) 1 355 854 *	(21) 01991395.3 (87) WO 02/053365	(11) 1 355 781 *
(21) 01989258.7 (87) WO 02/048706	(11) 1 356 072 *	(21) 01990447.3 (87) WO 02/049345	(11) 1 356 670 *	(21) 01991461.3 (87) WO 02/053967	(11) 1 356 229 *
(21) 01989272.8 (87) WO 02/054617	(11) 1 356 604 *	(21) 01990506.6 (87) WO 02/048441	(11) 1 356 147 *	(21) 01991488.6 (87) WO 02/056515	(11) 1 356 616 *
(21) 01989274.4 (87) WO 02/048851	(11) 1 356 355 *	(21) 01990566.0 (87) WO 02/063266	(11) 1 356 259 *	(21) 01991510.7 (87) WO 02/051355	(11) 1 356 276 *
(21) 01989371.8 (87) WO 02/058975	(11) 1 355 810 *	(21) 01990587.6 (87) WO 02/051956	(11) 1 356 007 *	(21) 01991522.2 (87) WO 02/061797	(11) 1 356 497 *
(21) 01989391.6 (87) WO 02/061775	(11) 1 356 482 *	(21) 01990619.7 (87) WO 02/053258	(11) 1 355 711 *	(21) 01991525.5 (87) WO 02/050590	(11) 1 356 328 *

(21) 01991551.1 (87) WO 02/052259	(11) 1 356 281 *	(21) 01992388.7 (87) WO 02/051997	(11) 1 356 035 *	(21) 01993635.0 (87) WO 02/038636	(11) 1 355 960 *
(21) 01991553.7 (87) WO 02/053263	(11) 1 355 715 *	(21) 01992439.8 (87) WO 02/059640	(11) 1 356 314 *	(21) 01993639.2 (87) WO 02/038640	(11) 1 355 964 *
(21) 01991591.7 (87) WO 02/050810	(11) 1 356 446 *	(21) 01992449.7 (87) WO 02/060644	(11) 1 355 762 *	(21) 01993642.6 (87) WO 02/038652	(11) 1 355 973 *
(21) 01991592.5 (87) WO 02/049773	(11) 1 355 745 *	(21) 01992481.0 (87) WO 02/036276	(11) 1 355 746 *	(21) 01993643.4 (87) WO 02/038653	(11) 1 355 974 *
(21) 01991604.8 (87) WO 02/050894	(11) 1 356 509 *	(21) 01992523.9 (87) WO 02/035984	(11) 1 355 567 *	(21) 01993724.2 (87) WO 02/038863	(11) 1 356 159 *
(21) 01991614.7 (87) WO 02/054537	(11) 1 356 544 *	(21) 01992556.9 (87) WO 02/036082	(11) 1 355 615 *	(21) 01993914.9 (87) WO 02/039396	(11) 1 357 524
(21) 01991647.7 (87) WO 02/048198	(11) 1 355 951 *	(21) 01992716.9 (87) WO 02/036611	(11) 1 355 923 *	(21) 01993993.3 (87) WO 02/039642	(11) 1 356 308 *
(21) 01991651.9 (87) WO 02/050191	(11) 1 355 993 *	(21) 01992785.4 (87) WO 02/036791	(11) 1 356 111 *	(21) 01994055.0 (87) WO 02/052250	(11) 1 356 266 *
(21) 01991686.5 (87) WO 02/064969	(11) 1 356 203 *	(21) 01992794.6 (87) WO 02/036820	(11) 1 356 112 *	(21) 01994079.0 (87) WO 02/058622	(11) 1 355 634 *
(21) 01991715.2 (87) WO 02/062029	(11) 1 356 651 *	(21) 01992904.1 (87) WO 02/037145	(11) 1 356 319 *	(21) 01994190.5 (87) WO 02/059157	(11) 1 355 736 *
(21) 01991748.3 (87) WO 02/049754	(11) 1 355 733 *	(21) 01992952.0 (87) WO 02/037319	(11) 1 356 392 *	(21) 01994211.9 (87) WO 02/057437	(11) 1 356 062 *
(21) 01991758.2 (87) WO 02/047166	(11) 1 356 524 *	(21) 01993155.9 (87) WO 02/056238	(11) 1 356 414 *	(21) 01994259.8 (87) WO 02/057493	(11) 1 356 113 *
(21) 01991772.3 (87) WO 02/046502	(11) 1 356 142 *	(21) 01993160.9 (87) WO 02/056030	(11) 1 356 302 *	(21) 01994313.3 (87) WO 02/058449	(11) 1 355 734 *
(21) 01991820.0 (87) WO 02/050536	(11) 1 356 287 *	(21) 01993164.1 (87) WO 02/055016	(11) 1 355 642 *	(21) 01994400.8 (87) WO 02/059654	(11) 1 356 318 *
(21) 01991856.4 (87) WO 02/050348	(11) 1 356 143 *	(21) 01993168.2 (87) WO 02/056240	(11) 1 356 419 *	(21) 01994402.4 (87) WO 02/054027	(11) 1 356 256 *
(21) 01991857.2 (87) WO 02/050314	(11) 1 356 127 *	(21) 01993185.6 (87) WO 03/031031	(11) 1 355 727 *	(21) 01994432.1 (87) WO 02/063296	(11) 1 356 282 *
(21) 01991880.4 (87) WO 02/051438	(11) 1 355 666 *	(21) 01993216.9 (87) WO 02/049967	(11) 1 355 883 *	(21) 01994441.2 (87) WO 02/059610	(11) 1 356 294 *
(21) 01991966.1 (87) WO 02/054581	(11) 1 356 584 *	(21) 01993241.7 (87) WO 02/050053	(11) 1 355 895 *	(21) 01994478.4 (87) WO 02/062402	(11) 1 355 681 *
(21) 01991973.7 (87) WO 02/044932	(11) 1 356 391 *	(21) 01993243.3 (87) WO 02/055682	(11) 1 356 057 *	(21) 01994499.0 (87) WO 02/058537	(11) 1 355 568 *
(21) 01991983.6 (87) WO 02/040914	(11) 1 356 228 *	(21) 01993249.0 (87) WO 02/057415	(11) 1 356 277 *	(21) 01994561.7 (87) WO 02/053217	(11) 1 355 689 *
(21) 01992037.0 (87) WO 02/038850	(11) 1 356 153 *	(21) 01993251.6 (87) WO 02/051832	(11) 1 355 900 *	(21) 01994599.7 (87) WO 02/061153	(11) 1 356 125 *
(21) 01992069.3 (87) WO 02/046365	(11) 1 356 022 *	(21) 01993266.4 (87) WO 02/055576	(11) 1 355 968 *	(21) 01994789.4 (87) WO 02/053117	(11) 1 356 333 *
(21) 01992110.5 (87) WO 02/047588	(11) 1 355 594 *	(21) 01993297.9 (87) WO 02/061090	(11) 1 356 052 *	(21) 01994814.0 (87) WO 02/049505	(11) 1 355 570 *
(21) 01992122.0 (87) WO 02/054090	(11) 1 356 306 *	(21) 01993300.1 (87) WO 02/058822	(11) 1 355 719 *	(21) 01994818.1 (87) WO 02/059495	(11) 1 356 213 *
(21) 01992145.1 (87) WO 02/060909	(11) 1 355 911 *	(21) 01993301.9 (87) WO 02/057002	(11) 1 355 720 *	(21) 01994843.9 (87) WO 02/054096	(11) 1 357 390
(21) 01992149.3 (87) WO 02/050746	(11) 1 355 705 *	(21) 01993309.2 (87) WO 02/057605	(11) 1 356 554 *	(21) 01994908.0 (87) WO 02/054761	(11) 1 356 674 *
(21) 01992156.8 (87) WO 02/053963	(11) 1 356 225 *	(21) 01993333.2 (87) WO 02/058153	(11) 1 356 522 *	(21) 01994965.0 (87) WO 02/058207	(11) 1 356 566 *
(21) 01992173.3 (87) WO 02/052961	(11) 1 355 545 *	(21) 01993367.0 (87) WO 02/055185	(11) 1 355 965 *	(21) 01994988.2 (87) WO 02/050267	(11) 1 357 182
(21) 01992206.1 (87) WO 02/054737	(11) 1 356 661 *	(21) 01993540.2 (87) WO 02/038368	(11) 1 355 784 *	(21) 01995001.3 (87) WO 02/054130	(11) 1 357 412
(21) 01992262.4 (87) WO 02/050407	(11) 1 356 193 *	(21) 01993595.6 (87) WO 02/038528	(11) 1 355 873 *	(21) 01995003.9 (87) WO 02/052654	(11) 1 357 607

(21) 01995006.2 (87) WO 02/053508	(11) 1 357 092	(21) 01996056.6 (87) WO 02/043576	(11) 1 355 574 *	(21) 01998366.7 (87) WO 02/043771	(11) 1 355 672 *
(21) 01995011.2 (87) WO 02/054041	(11) 1 357 376	(21) 01996118.4 (87) WO 02/060565	(11) 1 355 728 *	(21) 01998445.9 (87) WO 02/043958	(11) 1 355 786 *
(21) 01995020.3 (87) WO 02/052469	(11) 1 357 494	(21) 01996188.7 (87) WO 02/052110	(11) 1 356 169 *	(21) 01998503.5 (87) WO 02/044077	(11) 1 355 847 *
(21) 01995021.1 (87) WO 02/052470	(11) 1 357 495	(21) 01996224.0 (87) WO 02/056359	(11) 1 356 507 *	(21) 01998568.8 (87) WO 02/044219	(11) 1 355 955 *
(21) 01995028.6 (87) WO 02/053738	(11) 1 357 186	(21) 01996243.0 (87) WO 02/046805	(11) 1 356 342 *	(21) 01998713.0 (87) WO 02/044517	(11) 1 356 188 *
(21) 01995034.4 (87) WO 02/056408	(11) 1 357 628	(21) 01996269.5 (87) WO 02/052730	(11) 1 356 594 *	(21) 01998795.7 (87) WO 02/044663	(11) 1 356 253 *
(21) 01995040.1 (87) WO 02/054144	(11) 1 357 420	(21) 01996292.7 (87) WO 02/053200	(11) 1 355 683 *	(21) 01998835.1 (87) WO 02/044736	(11) 1 356 298 *
(21) 01995044.3 (87) WO 02/056580	(11) 1 357 734	(21) 01996301.6 (87) WO 02/053761	(11) 1 355 918 *	(21) 01998867.4 (87) WO 02/044821	(11) 1 356 353 *
(21) 01995046.8 (87) WO 02/056220	(11) 1 357 496	(21) 01996362.8 (87) WO 02/039979	(11) 1 355 627 *	(21) 01998888.0 (87) WO 02/044886	(11) 1 356 373 *
(21) 01995076.5 (87) WO 02/052342	(11) 1 356 350 *	(21) 01996708.2 (87) WO 02/040912	(11) 1 355 606 *	(21) 01998915.1 (87) WO 02/044951	(11) 1 356 393 *
(21) 01995082.3 (87) WO 02/051264	(11) 1 355 542 *	(21) 01996765.2 (87) WO 02/041059	(11) 1 356 326 *	(21) 01998930.0 (87) WO 02/044997	(11) 1 357 502
(21) 01995117.7 (87) WO 02/054453	(11) 1 356 501 *	(21) 01997063.1 (87) WO 02/060919	(11) 1 355 919 *	(21) 01998958.1 (87) WO 02/045062	(11) 1 356 443 *
(21) 01995265.4 (87) WO 02/051534	(11) 1 355 732 *	(21) 01997105.0 (87) WO 02/058626	(11) 1 356 278 *	(21) 01998960.7 (87) WO 02/045066	(11) 1 356 447 *
(21) 01995270.4 (87) WO 02/053512	(11) 1 355 865 *	(21) 01997117.5 (87) WO 02/060467	(11) 1 355 655 *	(21) 01998961.5 (87) WO 02/045068	(11) 1 356 448 *
(21) 01995312.4 (87) WO 02/077109	(11) 1 355 994 *	(21) 01997207.4 (87) WO 02/042063	(11) 1 355 779 *	(21) 01999039.9 (87) WO 02/045258	(11) 1 356 586 *
(21) 01995314.0 (87) WO 02/047325	(11) 1 356 630 *	(21) 01997224.9 (87) WO 02/041700	(11) 1 355 536 *	(21) 01999066.2 (87) WO 02/045316	(11) 1 356 622 *
(21) 01995339.7 (87) WO 02/046443	(11) 1 356 064 *	(21) 01997389.0 (87) WO 02/042066	(11) 1 355 780 *	(21) 01999116.5 (87) WO 02/045431	(11) 1 356 071 *
(21) 01995455.1 (87) WO 02/046416	(11) 1 356 048 *	(21) 01997430.2 (87) WO 02/042139	(11) 1 355 814 *	(21) 01999203.1 (87) WO 02/061102	(11) 1 356 066 *
(21) 01995477.5 (87) WO 02/060444	(11) 1 355 646 *	(21) 01997449.2 (87) WO 02/042186	(11) 1 355 841 *	(21) 01999292.4 (87) WO 02/045528	(11) 1 355 543 *
(21) 01995526.9 (87) WO 02/050545	(11) 1 356 293 *	(21) 01997505.1 (87) WO 02/042331	(11) 1 357 130	(21) 01999387.2 (87) WO 02/045746	(11) 1 356 822
(21) 01995630.9 (87) WO 02/044062	(11) 1 355 843 *	(21) 01997859.2 (87) WO 02/043173	(11) 1 356 532 *	(21) 01999415.1 (87) WO 02/045822	(11) 1 355 718 *
(21) 01995696.0 (87) WO 02/049811	(11) 1 355 767 *	(21) 01997940.0 (87) WO 02/043366	(11) 1 356 665 *	(21) 01999416.9 (87) WO 02/045824	(11) 1 355 722 *
(21) 01995713.3 (87) WO 02/055595	(11) 1 355 980 *	(21) 01997944.2 (87) WO 02/043381	(11) 1 356 673 *	(21) 01999485.4 (87) WO 02/045978	(11) 1 355 793 *
(21) 01995759.6 (87) WO 02/055273	(11) 1 355 769 *	(21) 01997948.3 (87) WO 02/043389	(11) 1 356 678 *	(21) 01999496.1 (87) WO 02/046008	(11) 1 355 812 *
(21) 01995760.4 (87) WO 02/053333	(11) 1 355 771 *	(21) 01998056.4 (87) WO 02/055701	(11) 1 356 049 *	(21) 01999566.1 (87) WO 02/046174	(11) 1 355 890 *
(21) 01995765.3 (87) WO 02/049743	(11) 1 355 724 *	(21) 01998066.3 (87) WO 02/056790	(11) 1 355 588 *	(21) 01999587.7 (87) WO 02/046251	(11) 1 355 961 *
(21) 01995793.5 (87) WO 02/053997	(11) 1 356 247 *	(21) 01998079.6 (87) WO 02/061038	(11) 1 356 084 *	(21) 01999593.5 (87) WO 02/046268	(11) 1 355 969 *
(21) 01995799.2 (87) WO 02/053515	(11) 1 355 867 *	(21) 01998108.3 (87) WO 02/061101	(11) 1 356 065 *	(21) 01999755.0 (87) WO 02/046623	(11) 1 357 300
(21) 01995820.6 (87) WO 02/053135	(11) 1 355 632 *	(21) 01998116.6 (87) WO 02/057240	(11) 1 355 889 *	(21) 01999797.2 (87) WO 02/046720	(11) 1 356 262 *
(21) 01995845.3 (87) WO 02/046227	(11) 1 355 942 *	(21) 01998208.1 (87) WO 02/043772	(11) 1 355 671 *	(21) 01999803.8 (87) WO 02/046737	(11) 1 356 272 *

(21) 01999922.6 (87) WO 02/047031	(11) 1 356 431 *	(21) 02009132.8	(11) 1 357 035	(21) 02026636.7	(11) 1 356 853
(21) 01999938.2 (87) WO 02/047065	(11) 1 356 450 *	(21) 02009135.1	(11) 1 357 737	(21) 02026995.7	(11) 1 357 389
(21) 02006162.8	(11) 1 357 602	(21) 02009136.9	(11) 1 357 738	(21) 02027836.2	(11) 1 356 978
(21) 02007008.2	(11) 1 357 690	(21) 02009151.8	(11) 1 357 380	(21) 02027837.0	(11) 1 356 979
(21) 02007933.1	(11) 1 357 180	(21) 02009192.2	(11) 1 357 777	(21) 02028296.8	(11) 1 356 758
(21) 02008033.9	(11) 1 357 127	(21) 02009219.3	(11) 1 357 680	(21) 02028300.8	(11) 1 356 759
(21) 02008174.1	(11) 1 356 857	(21) 02009409.0	(11) 1 357 221	(21) 02028302.4	(11) 1 356 760
(21) 02008211.1	(11) 1 356 856	(21) 02009414.0	(11) 1 356 813	(21) 02076429.6	(11) 1 357 093
(21) 02008236.8	(11) 1 357 659	(21) 02009425.6	(11) 1 357 141	(21) 02076431.2	(11) 1 357 252
(21) 02008283.0	(11) 1 356 826	(21) 02009468.6	(11) 1 357 056	(21) 02076564.0	(11) 1 357 720
(21) 02008487.7	(11) 1 357 644	(21) 02009469.4	(11) 1 357 305	(21) 02076573.1	(11) 1 357 193
(21) 02008530.4	(11) 1 357 626	(21) 02009477.7	(11) 1 357 648	(21) 02076574.9	(11) 1 357 192
(21) 02008539.5	(11) 1 357 340	(21) 02009501.4	(11) 1 356 881	(21) 02076575.6	(11) 1 356 744
(21) 02008552.8	(11) 1 357 702	(21) 02009511.3	(11) 1 357 223	(21) 02076584.8	(11) 1 356 994
(21) 02008613.8	(11) 1 357 247	(21) 02009547.7	(11) 1 357 762	(21) 02076601.0	(11) 1 357 057
(21) 02008688.0	(11) 1 356 868	(21) 02009548.5	(11) 1 356 973	(21) 02076603.6	(11) 1 356 738
(21) 02008703.7	(11) 1 357 251	(21) 02009552.7	(11) 1 356 849	(21) 02076604.4	(11) 1 356 739
(21) 02008860.5	(11) 1 356 865	(21) 02009562.6	(11) 1 357 043	(21) 02076605.1	(11) 1 356 740
(21) 02008914.0	(11) 1 357 577	(21) 02009563.4	(11) 1 357 255	(21) 02076606.9	(11) 1 356 741
(21) 02008918.1	(11) 1 357 515	(21) 02009564.2	(11) 1 357 352	(21) 02076610.1	(11) 1 356 735
(21) 02008930.6	(11) 1 357 081	(21) 02009595.6	(11) 1 357 321	(21) 02076611.9	(11) 1 356 743
(21) 02008938.9	(11) 1 357 595	(21) 02009611.1	(11) 1 357 719	(21) 02076638.2	(11) 1 356 827
(21) 02008939.7	(11) 1 357 605	(21) 02009629.3	(11) 1 357 450	(21) 02076657.2	(11) 1 356 838
(21) 02008940.5	(11) 1 357 606	(21) 02010294.3	(11) 1 357 145	(21) 02076658.0	(11) 1 357 135
(21) 02008956.1	(11) 1 357 387	(21) 02011458.3	(11) 1 357 342	(21) 02076659.8	(11) 1 357 137
(21) 02008958.7	(11) 1 356 762	(21) 02012263.6	(11) 1 357 483	(21) 02076660.6	(11) 1 357 151
(21) 02008966.0	(11) 1 357 178	(21) 02013433.4	(11) 1 357 383	(21) 02076662.2	(11) 1 357 303
(21) 02008968.6	(11) 1 357 482	(21) 02013918.4	(11) 1 357 448	(21) 02076664.8	(11) 1 357 136
(21) 02008969.4	(11) 1 357 555	(21) 02013925.9	(11) 1 356 831	(21) 02076675.4	(11) 1 356 819
(21) 02008973.6	(11) 1 356 908	(21) 02014105.7	(11) 1 357 016	(21) 02076676.2	(11) 1 356 784
(21) 02008999.1	(11) 1 357 227	(21) 02014107.3	(11) 1 356 988	(21) 02076684.6	(11) 1 357 382
(21) 02009016.3	(11) 1 356 959	(21) 02014812.8	(11) 1 356 984	(21) 02076727.3	(11) 1 357 528
(21) 02009040.3	(11) 1 357 054	(21) 02015170.0	(11) 1 357 662	(21) 02077189.5	(11) 1 357 152
(21) 02009065.0	(11) 1 357 594	(21) 02016338.2	(11) 1 357 485	(21) 02078304.9	(11) 1 357 399
(21) 02009071.8	(11) 1 357 716	(21) 02017460.3	(11) 1 357 059	(21) 02078585.3	(11) 1 357 603
(21) 02009072.6	(11) 1 357 473	(21) 02017679.8	(11) 1 357 549	(21) 02079287.5	(11) 1 357 697
(21) 02009073.4	(11) 1 356 848	(21) 02018182.2	(11) 1 357 463	(21) 02080306.0	(11) 1 357 656
(21) 02009081.7	(11) 1 356 734	(21) 02018909.8	(11) 1 357 497	(21) 02090151.8	(11) 1 357 756
(21) 02009082.5	(11) 1 357 374	(21) 02018911.4	(11) 1 357 498	(21) 02090154.2	(11) 1 357 757
(21) 02009095.7	(11) 1 356 797	(21) 02019078.1	(11) 1 357 395	(21) 02090155.9	(11) 1 356 726
(21) 02009096.5	(11) 1 357 297	(21) 02019930.3	(11) 1 357 512	(21) 02100384.3	(11) 1 357 480
(21) 02009100.5	(11) 1 356 889	(21) 02022435.8	(11) 1 357 627	(21) 02100389.2	(11) 1 356 864
(21) 02009107.0	(11) 1 357 509	(21) 02022635.3	(11) 1 357 114	(21) 02100421.3	(11) 1 356 926
(21) 02009121.1	(11) 1 357 110	(21) 02022667.6	(11) 1 356 883	(21) 02100422.1	(11) 1 357 312
(21) 02009125.2	(11) 1 357 144	(21) 02023494.4	(11) 1 357 684	(21) 02102758.6	(11) 1 357 002
(21) 02009126.0	(11) 1 357 370	(21) 02023495.1	(11) 1 357 407	(21) 02252651.1	(11) 1 357 175
(21) 02009128.6	(11) 1 356 933	(21) 02023726.9	(11) 1 356 860	(21) 02252680.0	(11) 1 357 168
(21) 02009131.0	(11) 1 356 732	(21) 02024086.7	(11) 1 357 400	(21) 02252769.1	(11) 1 356 861
		(21) 02026111.1	(11) 1 357 587	(21) 02252801.2	(11) 1 357 246

(21) 02252817.8	(11) 1 357 534	(21) 02425269.4	(11) 1 357 082	(21) 02700796.2	(11) 1 356 479 *
(21) 02252825.1	(11) 1 357 710	(21) 02425270.2	(11) 1 357 041	(87) WO 02/069360	
(21) 02252828.5	(11) 1 357 651	(21) 02425271.0	(11) 1 357 023	(21) 02700884.6	(11) 1 355 558 *
(21) 02252829.3	(11) 1 357 767	(21) 02445044.7	(11) 1 356 972	(87) WO 02/056742	
(21) 02252832.7	(11) 1 357 632	(21) 02445051.2	(11) 1 357 510	(21) 02700886.1	(11) 1 355 725 *
(21) 02252833.5	(11) 1 357 694	(21) 02445053.8	(11) 1 357 733	(87) WO 02/060563	
(21) 02252834.3	(11) 1 357 696	(21) 02447073.4	(11) 1 356 925	(21) 02700993.5	(11) 1 356 013 *
(21) 02252837.6	(11) 1 357 588	(21) 02447074.2	(11) 1 357 277	(87) WO 02/053688	
(21) 02252840.0	(11) 1 357 191	(21) 02450075.3	(11) 1 356 882	(21) 02701032.1	(11) 1 355 723 *
(21) 02252853.3	(11) 1 357 429	(21) 02450098.5	(11) 1 357 234	(87) WO 02/064238	
(21) 02252864.0	(11) 1 357 682	(21) 02450099.3	(11) 1 357 010	(21) 02701034.7	(11) 1 355 868 *
(21) 02252904.4	(11) 1 357 155	(21) 02450103.3	(11) 1 357 561	(87) WO 02/060840	
(21) 02252954.9	(11) 1 356 798	(21) 02700072.8	(11) 1 355 941 *	(21) 02701035.4	(11) 1 356 301 *
(21) 02252978.8	(11) 1 357 275	(87) WO 02/062844		(87) WO 02/056029	
(21) 02252981.2	(11) 1 357 381	(21) 02700111.4	(11) 1 357 128	(21) 02701159.2	(11) 1 355 748 *
(21) 02256007.2	(11) 1 357 199	(87) WO 02/072625		(87) WO 02/055227	
(21) 02256062.7	(11) 1 356 791	(21) 02700140.3	(11) 1 355 751 *	(21) 02701179.0	(11) 1 355 760 *
(21) 02256162.5	(11) 1 357 148	(87) WO 02/055232		(87) WO 02/060635	
(21) 02256346.4	(11) 1 357 504	(21) 02700159.3	(11) 1 356 370 *	(21) 02701205.3	(11) 1 356 194 *
(21) 02256555.0	(11) 1 357 426	(87) WO 02/061566		(87) WO 02/057603	
(21) 02256708.5	(11) 1 357 681	(21) 02700160.1	(11) 1 356 644 *	(21) 02701207.9	(11) 1 356 568 *
(21) 02257953.6	(11) 1 356 900	(87) WO 02/062026		(87) WO 02/061912	
(21) 02291010.3	(11) 1 357 658	(21) 02700161.9	(11) 1 356 488 *	(21) 02701213.7	(11) 1 356 518 *
(21) 02291020.2	(11) 1 357 754	(87) WO 02/061785		(87) WO 02/061833	
(21) 02291025.1	(11) 1 357 668	(21) 02700199.9	(11) 1 356 243 *	(21) 02701215.2	(11) 1 356 177 *
(21) 02291050.9	(11) 1 357 451	(87) WO 02/063220		(87) WO 02/057575	
(21) 02291056.6	(11) 1 357 711	(21) 02700240.1	(11) 1 355 928 *	(21) 02701218.6	(11) 1 356 200 *
(21) 02291057.4	(11) 1 357 698	(87) WO 02/060937		(87) WO 02/059475	
(21) 02291066.5	(11) 1 356 799	(21) 02700319.3	(11) 1 355 625 *	(21) 02701223.6	(11) 1 356 199 *
(21) 02291069.9	(11) 1 356 820	(87) WO 02/055051		(87) WO 02/061264	
(21) 02354065.1	(11) 1 357 763	(21) 02700339.1	(11) 1 356 398 *	(21) 02701229.3	(11) 1 356 202 *
(21) 02354066.9	(11) 1 357 454	(87) WO 02/057952		(87) WO 02/059477	
(21) 02354067.7	(11) 1 357 475	(21) 02700357.3	(11) 1 355 777 *	(21) 02701238.4	(11) 1 355 747 *
(21) 02354068.5	(11) 1 357 472	(87) WO 02/058920		(87) WO 02/060611	
(21) 02356151.7	(11) 1 357 576	(21) 02700366.4	(11) 1 355 825 *	(21) 02701253.3	(11) 1 355 987 *
(21) 02360121.4	(11) 1 357 408	(87) WO 02/060760		(87) WO 02/059204	
(21) 02360128.9	(11) 1 357 764	(21) 02700371.4	(11) 1 355 981 *	(21) 02701336.6	(11) 1 356 258 *
(21) 02360129.7	(11) 1 357 686	(87) WO 02/057355		(87) WO 02/061384	
(21) 02360130.5	(11) 1 357 638	(21) 02700375.5	(11) 1 355 554 *	(21) 02701339.0	(11) 1 356 323 *
(21) 02394042.2	(11) 1 357 238	(87) WO 02/058510		(87) WO 02/061474	
(21) 02394043.0	(11) 1 357 557	(21) 02700378.9	(11) 1 355 795 *	(21) 02701341.6	(11) 1 356 020 *
(21) 02405328.2	(11) 1 357 229	(87) WO 02/060711		(87) WO 02/061031	
(21) 02405334.0	(11) 1 357 571	(21) 02700378.9	(11) 1 355 795 *	(21) 02701349.9	(11) 1 356 583 *
(21) 02425224.9	(11) 1 356 851	(87) WO 02/060711		(87) WO 02/061936	
(21) 02425260.3	(11) 1 357 714	(21) 02700381.3	(11) 1 356 528 *	(21) 02701350.7	(11) 1 356 364 *
(21) 02425261.1	(11) 1 357 667	(87) WO 02/065554		(87) WO 02/063444	
(21) 02425262.9	(11) 1 357 514	(21) 02700383.9	(11) 1 355 797 *	(21) 02701351.5	(11) 1 356 305 *
(21) 02425263.7	(11) 1 357 327	(87) WO 02/060713		(87) WO 02/063311	
(21) 02425265.2	(11) 1 357 559	(21) 02700387.0	(11) 1 356 635 *	(21) 02701353.1	(11) 1 356 473 *
		(87) WO 02/062015		(87) WO 02/063632	
		(21) 02700406.8	(11) 1 356 441 *	(21) 02701356.4	(11) 1 355 534 *
		(87) WO 02/061712		(87) WO 02/060264	
		(21) 02700414.2	(11) 1 356 303 *	(21) 02701358.0	(11) 1 356 455 *
		(87) WO 02/061438		(87) WO 02/063609	
		(21) 02700416.7	(11) 1 355 716 *	(21) 02701360.6	(11) 1 355 744 *
		(87) WO 02/060561		(87) WO 02/062491	
		(21) 02700496.9	(11) 1 356 692 *	(21) 02701373.9	(11) 1 356 165 *
		(87) WO 02/062084		(87) WO 02/063105	
		(21) 02700607.1	(11) 1 357 569	(21) 02701380.4	(11) 1 356 595 *
		(87) WO 02/067282		(87) WO 02/063776	

(21) 02701464.6 (87) WO 02/061967	(11) 1 356 606 *	(21) 02702302.7 (87) WO 02/063643	(11) 1 356 480 *	(21) 02703319.0 (87) WO 02/060980	(11) 1 355 977 *
(21) 02701471.1 (87) WO 02/061880	(11) 1 356 545 *	(21) 02702306.8 (87) WO 02/062738	(11) 1 355 871 *	(21) 02703498.2 (87) WO 02/061773	(11) 1 356 481 *
(21) 02701899.3 (87) WO 02/060295	(11) 1 355 551 *	(21) 02702319.1 (87) WO 02/062087	(11) 1 356 698 *	(21) 02703502.1 (87) WO 02/061906	(11) 1 356 562 *
(21) 02701910.8 (87) WO 02/053256	(11) 1 355 710 *	(21) 02702324.1 (87) WO 02/061950	(11) 1 356 592 *	(21) 02703543.5 (87) WO 02/057668	(11) 1 356 221 *
(21) 02701919.9 (87) WO 02/056537	(11) 1 356 628 *	(21) 02702335.7 (87) WO 02/062255	(11) 1 355 581 *	(21) 02703564.1 (87) WO 02/059113	(11) 1 355 906 *
(21) 02701949.6 (87) WO 02/056473	(11) 1 356 590 *	(21) 02702444.7 (87) WO 02/061341	(11) 1 356 237 *	(21) 02703565.8 (87) WO 02/057778	(11) 1 356 288 *
(21) 02701954.6 (87) WO 02/054975	(11) 1 355 583 *	(21) 02702471.0 (87) WO 02/060738	(11) 1 355 816 *	(21) 02703583.1 (87) WO 02/060880	(11) 1 355 887 *
(21) 02701960.3 (87) WO 02/055200	(11) 1 355 738 *	(21) 02702579.0 (87) WO 02/055195	(11) 1 355 737 *	(21) 02703586.4 (87) WO 02/062851	(11) 1 355 949 *
(21) 02701963.7 (87) WO 02/054895	(11) 1 355 547 *	(21) 02702748.1 (87) WO 02/073721	(11) 1 357 617	(21) 02703588.0 (87) WO 02/060776	(11) 1 355 832 *
(21) 02701991.8 (87) WO 02/057334	(11) 1 355 970 *	(21) 02702771.3 (87) WO 02/073723	(11) 1 357 618	(21) 02703591.4 (87) WO 02/063930	(11) 1 356 713 *
(21) 02702022.1 (87) WO 02/060368	(11) 1 355 605 *	(21) 02702919.8 (87) WO 02/075834	(11) 1 357 620	(21) 02703593.0 (87) WO 02/063110	(11) 1 356 166 *
(21) 02702072.6 (87) WO 02/060754	(11) 1 355 823 *	(21) 02703085.7 (87) WO 02/061303	(11) 1 356 215 *	(21) 02704070.8 (87) WO 02/053335	(11) 1 355 772 *
(21) 02702091.6 (87) WO 02/060864	(11) 1 355 877 *	(21) 02703115.2 (87) WO 02/055492	(11) 1 355 881 *	(21) 02704088.0 (87) WO 02/056613	(11) 1 356 693 *
(21) 02702094.0 (87) WO 02/061700	(11) 1 356 439 *	(21) 02703147.5 (87) WO 02/061221	(11) 1 356 176 *	(21) 02704155.7 (87) WO 02/067190	(11) 1 356 429 *
(21) 02702106.2 (87) WO 02/060342	(11) 1 355 585 *	(21) 02703157.4 (87) WO 02/056813	(11) 1 355 608 *	(21) 02704176.3 (87) WO 02/061764	(11) 1 356 477 *
(21) 02702108.8 (87) WO 02/065388	(11) 1 356 422 *	(21) 02703185.5 (87) WO 02/059328	(11) 1 356 059 *	(21) 02704199.5 (87) WO 02/058619	(11) 1 355 690 *
(21) 02702111.2 (87) WO 02/061194	(11) 1 356 149 *	(21) 02703186.3 (87) WO 02/058100	(11) 1 356 495 *	(21) 02704224.1 (87) WO 02/061990	(11) 1 356 602 *
(21) 02702128.6 (87) WO 02/061519	(11) 1 356 356 *	(21) 02703189.7 (87) WO 02/059039	(11) 1 355 851 *	(21) 02704240.7 (87) WO 02/059684	(11) 1 356 343 *
(21) 02702129.4 (87) WO 02/065458	(11) 1 356 459 *	(21) 02703192.1 (87) WO 02/060360	(11) 1 355 595 *	(21) 02704262.1 (87) WO 02/060995	(11) 1 355 829 *
(21) 02702130.2 (87) WO 02/065453	(11) 1 356 453 *	(21) 02703203.6 (87) WO 02/056958	(11) 1 355 694 *	(21) 02704264.7 (87) WO 02/060509	(11) 1 355 686 *
(21) 02702131.0 (87) WO 02/062025	(11) 1 356 641 *	(21) 02703205.1 (87) WO 02/060015	(11) 1 356 552 *	(21) 02704275.3 (87) WO 02/060740	(11) 1 356 574 *
(21) 02702221.9 (87) WO 02/061867	(11) 1 356 533 *	(21) 02703210.1 (87) WO 02/070999	(11) 1 356 252 *	(21) 02704283.7 (87) WO 02/060351	(11) 1 355 589 *
(21) 02702260.7 (87) WO 02/058569	(11) 1 355 576 *	(21) 02703224.2 (87) WO 02/058524	(11) 1 355 557 *	(21) 02704290.2 (87) WO 02/061149	(11) 1 356 123 *
(21) 02702261.5 (87) WO 02/062010	(11) 1 356 627 *	(21) 02703236.6 (87) WO 02/056639	(11) 1 356 711 *	(21) 02704292.8 (87) WO 02/062606	(11) 1 355 796 *
(21) 02702279.7 (87) WO 02/056782	(11) 1 355 579 *	(21) 02703248.1 (87) WO 02/062069	(11) 1 356 682 *	(21) 02704293.6 (87) WO 02/060330	(11) 1 355 578 *
(21) 02702285.4 (87) WO 02/056690	(11) 1 355 531 *	(21) 02703263.0 (87) WO 02/061016	(11) 1 356 011 *	(21) 02704295.1 (87) WO 02/060548	(11) 1 355 707 *
(21) 02702286.2 (87) WO 02/059017	(11) 1 355 836 *	(21) 02703272.1 (87) WO 02/060632	(11) 1 355 759 *	(21) 02704342.1 (87) WO 02/061144	(11) 1 356 114 *
(21) 02702291.2 (87) WO 02/063839	(11) 1 356 645 *	(21) 02703274.7 (87) WO 02/061114	(11) 1 356 279 *	(21) 02704594.7 (87) WO 02/060721	(11) 1 355 801 *
(21) 02702293.8 (87) WO 02/061299	(11) 1 356 212 *	(21) 02703287.9 (87) WO 02/063471	(11) 1 356 381 *	(21) 02704609.3 (87) WO 02/059470	(11) 1 356 197 *
(21) 02702298.7 (87) WO 02/059237	(11) 1 356 012 *	(21) 02703288.7 (87) WO 02/060540	(11) 1 355 700 *	(21) 02704613.5 (87) WO 02/060787	(11) 1 355 837 *

(21) 02704621.8 (87) WO 02/060371	(11) 1 355 610 *	(21) 02706225.6 (87) WO 02/061490	(11) 1 356 337 *	(21) 02707653.8 (87) WO 02/060412	(11) 1 355 628 *
(21) 02704622.6 (87) WO 02/060706	(11) 1 355 792 *	(21) 02706597.8 (87) WO 02/061921	(11) 1 356 572 *	(21) 02707679.3 (87) WO 02/062906	(11) 1 355 998 *
(21) 02704624.2 (87) WO 02/060476	(11) 1 355 661 *	(21) 02706599.4 (87) WO 02/061393	(11) 1 356 261 *	(21) 02708166.0 (87) WO 02/061686	(11) 1 356 432 *
(21) 02704625.9 (87) WO 02/061496	(11) 1 356 341 *	(21) 02706606.7 (87) WO 02/062082	(11) 1 356 690 *	(21) 02708180.1 (87) WO 02/061305	(11) 1 356 217 *
(21) 02704654.9 (87) WO 02/057380	(11) 1 356 005 *	(21) 02706609.1 (87) WO 02/057559	(11) 1 356 172 *	(21) 02708185.0 (87) WO 02/061857	(11) 1 356 530 *
(21) 02704656.4 (87) WO 02/055601	(11) 1 355 982 *	(21) 02706621.6 (87) WO 02/061776	(11) 1 356 483 *	(21) 02708194.2 (87) WO 02/061920	(11) 1 356 571 *
(21) 02704657.2 (87) WO 02/057465	(11) 1 356 067 *	(21) 02706622.4 (87) WO 02/061995	(11) 1 356 619 *	(21) 02708196.7 (87) WO 02/061902	(11) 1 356 559 *
(21) 02705676.1 (87) WO 02/054149	(11) 1 356 349 *	(21) 02706627.3 (87) WO 02/061230	(11) 1 356 184 *	(21) 02708201.5 (87) WO 02/061414	(11) 1 356 273 *
(21) 02705732.2 (87) WO 02/060658	(11) 1 355 768 *	(21) 02706635.6 (87) WO 02/061900	(11) 1 356 557 *	(21) 02708272.6 (87) WO 02/059224	(11) 1 356 004 *
(21) 02705747.0 (87) WO 02/056606	(11) 1 356 685 *	(21) 02706636.4 (87) WO 02/061903	(11) 1 356 560 *	(21) 02708275.9 (87) WO 02/060889	(11) 1 355 898 *
(21) 02705750.4 (87) WO 02/055537	(11) 1 355 920 *	(21) 02706638.0 (87) WO 02/062096	(11) 1 356 707 *	(21) 02708278.3 (87) WO 02/060621	(11) 1 356 131 *
(21) 02705760.3 (87) WO 02/054943	(11) 1 355 693 *	(21) 02706640.6 (87) WO 02/060788	(11) 1 355 838 *	(21) 02708291.6 (87) WO 02/058650	(11) 1 355 618 *
(21) 02705765.2 (87) WO 02/059288	(11) 1 356 027 *	(21) 02706650.5 (87) WO 02/061197	(11) 1 356 151 *	(21) 02708295.7 (87) WO 02/061495	(11) 1 356 340 *
(21) 02705832.0 (87) WO 02/058256	(11) 1 356 600 *	(21) 02706655.4 (87) WO 02/065754	(11) 1 356 666 *	(21) 02708296.5 (87) WO 02/063571	(11) 1 356 434 *
(21) 02705838.7 (87) WO 02/057899	(11) 1 356 374 *	(21) 02706658.8 (87) WO 02/060310	(11) 1 355 560 *	(21) 02708308.8 (87) WO 02/059065	(11) 1 355 674 *
(21) 02705845.2 (87) WO 02/063051	(11) 1 356 128 *	(21) 02706660.4 (87) WO 02/061899	(11) 1 356 556 *	(21) 02708318.7 (87) WO 02/060913	(11) 1 355 915 *
(21) 02705853.6 (87) WO 02/061027	(11) 1 356 017 *	(21) 02706695.0 (87) WO 02/054749	(11) 1 356 662 *	(21) 02708321.1 (87) WO 02/060629	(11) 1 355 754 *
(21) 02705883.3 (87) WO 02/060359	(11) 1 355 596 *	(21) 02706703.2 (87) WO 02/061324	(11) 1 356 227 *	(21) 02708658.6 (87) WO 02/078108	(11) 1 357 621
(21) 02705902.1 (87) WO 02/059619	(11) 1 356 299 *	(21) 02706715.6 (87) WO 02/060283	(11) 1 355 544 *	(21) 02708775.8 (87) WO 02/082573	(11) 1 357 624
(21) 02705906.2 (87) WO 02/060013	(11) 1 356 547 *	(21) 02706725.5 (87) WO 02/062658	(11) 1 355 822 *	(21) 02708971.3 (87) WO 02/061317	(11) 1 356 226 *
(21) 02705919.5 (87) WO 02/060192	(11) 1 356 686 *	(21) 02706728.9 (87) WO 02/061947	(11) 1 356 593 *	(21) 02709050.5 (87) WO 02/058696	(11) 1 355 644 *
(21) 02705935.1 (87) WO 02/065083	(11) 1 356 260 *	(21) 02707405.3 (87) WO 02/055441	(11) 1 355 860 *	(21) 02709082.8 (87) WO 02/057295	(11) 1 356 270 *
(21) 02705941.9 (87) WO 02/062104	(11) 1 356 710 *	(21) 02707481.4 (87) WO 02/058098	(11) 1 356 491 *	(21) 02709141.2 (87) WO 02/058669	(11) 1 355 629 *
(21) 02705944.3 (87) WO 02/058726	(11) 1 355 663 *	(21) 02707529.0 (87) WO 02/057478	(11) 1 356 076 *	(21) 02709145.3 (87) WO 02/059130	(11) 1 355 910 *
(21) 02705953.4 (87) WO 02/062288	(11) 1 355 612 *	(21) 02707548.0 (87) WO 02/060150	(11) 1 356 653 *	(21) 02709150.3 (87) WO 02/059246	(11) 1 356 018 *
(21) 02705956.7 (87) WO 02/058987	(11) 1 355 818 *	(21) 02707551.4 (87) WO 02/058737	(11) 1 355 673 *	(21) 02709164.4 (87) WO 02/060261	(11) 1 356 313 *
(21) 02705969.0 (87) WO 02/061892	(11) 1 356 549 *	(21) 02707594.4 (87) WO 02/060334	(11) 1 355 582 *	(21) 02709165.1 (87) WO 02/065649	(11) 1 356 599 *
(21) 02706042.5 (87) WO 02/061138	(11) 1 356 115 *	(21) 02707603.3 (87) WO 02/060765	(11) 1 355 827 *	(21) 02709175.0 (87) WO 02/060117	(11) 1 356 626 *
(21) 02706063.1 (87) WO 02/060567	(11) 1 355 729 *	(21) 02707633.0 (87) WO 02/061979	(11) 1 356 609 *	(21) 02709191.7 (87) WO 02/058703	(11) 1 355 647 *
(21) 02706073.0 (87) WO 02/061139	(11) 1 356 116 *	(21) 02707638.9 (87) WO 02/060718	(11) 1 355 799 *	(21) 02709195.8 (87) WO 02/060796	(11) 1 355 842 *

(21) 02709205.5 (87) WO 02/060941	(11) 1 356 050 *	(21) 02710133.6 (87) WO 02/061837	(11) 1 356 523 *	(21) 02710477.7 (87) WO 02/063382	(11) 1 357 419
(21) 02709227.9 (87) WO 02/060805	(11) 1 356 254 *	(21) 02710141.9 (87) WO 02/062005	(11) 1 356 625 *	(21) 02710553.5 (87) WO 02/057290	(11) 1 355 667 *
(21) 02709231.1 (87) WO 02/061672	(11) 1 356 423 *	(21) 02710148.4 (87) WO 02/062788	(11) 1 355 902 *	(21) 02710563.4 (87) WO 02/061717	(11) 1 356 442 *
(21) 02709234.5 (87) WO 02/061443	(11) 1 356 307 *	(21) 02710157.5 (87) WO 02/063174	(11) 1 356 210 *	(21) 02710565.9 (87) WO 02/061184	(11) 1 356 136 *
(21) 02709235.2 (87) WO 02/060525	(11) 1 355 696 *	(21) 02710163.3 (87) WO 02/061428	(11) 1 356 290 *	(21) 02710570.9 (87) WO 02/054379	(11) 1 356 451 *
(21) 02709246.9 (87) WO 02/062401	(11) 1 355 680 *	(21) 02710169.0 (87) WO 02/063864	(11) 1 356 663 *	(21) 02710602.0 (87) WO 02/061762	(11) 1 356 475 *
(21) 02709252.7 (87) WO 02/060275	(11) 1 355 537 *	(21) 02710203.7 (87) WO 02/061204	(11) 1 356 162 *	(21) 02710603.8 (87) WO 02/062012	(11) 1 356 642 *
(21) 02709278.2 (87) WO 02/063096	(11) 1 356 157 *	(21) 02710218.5 (87) WO 02/060715	(11) 1 355 798 *	(21) 02710604.6 (87) WO 02/061218	(11) 1 356 171 *
(21) 02709291.5 (87) WO 02/059828	(11) 1 356 421 *	(21) 02710227.6 (87) WO 02/061923	(11) 1 356 573 *	(21) 02710617.8 (87) WO 02/061522	(11) 1 356 358 *
(21) 02709299.8 (87) WO 02/057287	(11) 1 355 916 *	(21) 02710242.5 (87) WO 02/061339	(11) 1 356 236 *	(21) 02710713.5 (87) WO 02/057502	(11) 1 356 129 *
(21) 02709300.4 (87) WO 02/059165	(11) 1 355 956 *	(21) 02710243.3 (87) WO 02/061297	(11) 1 356 211 *	(21) 02710715.0 (87) WO 02/059354	(11) 1 356 117 *
(21) 02709306.1 (87) WO 02/060352	(11) 1 355 590 *	(21) 02710285.4 (87) WO 02/061159	(11) 1 356 145 *	(21) 02710723.4 (87) WO 02/062503	(11) 1 355 750 *
(21) 02709622.1 (87) WO 02/056942	(11) 1 355 687 *	(21) 02710288.8 (87) WO 02/058774	(11) 1 355 691 *	(21) 02710727.5 (87) WO 02/061180	(11) 1 356 134 *
(21) 02709938.1 (87) WO 02/059417	(11) 1 356 156 *	(21) 02710297.9 (87) WO 02/056005	(11) 1 356 271 *	(21) 02710758.0 (87) WO 02/060762	(11) 1 355 826 *
(21) 02709943.1 (87) WO 02/062079	(11) 1 356 687 *	(21) 02710313.4 (87) WO 02/058057	(11) 1 357 547	(21) 02710774.7 (87) WO 02/060784	(11) 1 355 835 *
(21) 02709979.5 (87) WO 02/059297	(11) 1 356 037 *	(21) 02710330.8 (87) WO 02/062071	(11) 1 357 755	(21) 02710787.9 (87) WO 02/057060	(11) 1 355 774 *
(21) 02709984.5 (87) WO 02/061052	(11) 1 356 024 *	(21) 02710346.4 (87) WO 02/059825	(11) 1 357 505	(21) 02710795.2 (87) WO 02/057198	(11) 1 355 863 *
(21) 02709988.6 (87) WO 02/061217	(11) 1 356 170 *	(21) 02710352.2 (87) WO 02/060446	(11) 1 356 816	(21) 02710820.8 (87) WO 02/060488	(11) 1 355 675 *
(21) 02710015.5 (87) WO 02/057464	(11) 1 356 056 *	(21) 02710361.3 (87) WO 02/060439	(11) 1 356 815	(21) 02710827.3 (87) WO 02/062091	(11) 1 356 700 *
(21) 02710029.6 (87) WO 02/059198	(11) 1 355 985 *	(21) 02710370.4 (87) WO 02/061768	(11) 1 357 563	(21) 02710835.6 (87) WO 02/060406	(11) 1 355 626 *
(21) 02710039.5 (87) WO 02/060744	(11) 1 355 820 *	(21) 02710372.0 (87) WO 02/060557	(11) 1 356 855	(21) 02710846.3 (87) WO 02/060279	(11) 1 355 541 *
(21) 02710047.8 (87) WO 02/061319	(11) 1 356 224 *	(21) 02710373.8 (87) WO 02/061747	(11) 1 357 553	(21) 02710918.0 (87) WO 02/060886	(11) 1 355 897 *
(21) 02710053.6 (87) WO 02/062776	(11) 1 355 892 *	(21) 02710374.6 (87) WO 02/062064	(11) 1 357 751	(21) 02710928.9 (87) WO 02/065729	(11) 1 356 654 *
(21) 02710054.4 (87) WO 02/062186	(11) 1 355 556 *	(21) 02710393.6 (87) WO 02/061687	(11) 1 357 518	(21) 02710931.3 (87) WO 02/062027	(11) 1 356 646 *
(21) 02710066.8 (87) WO 02/054814	(11) 1 356 699 *	(21) 02710410.8 (87) WO 02/065399	(11) 1 357 517	(21) 02710970.1 (87) WO 02/058381	(11) 1 356 671 *
(21) 02710116.1 (87) WO 02/061448	(11) 1 356 312 *	(21) 02710411.6 (87) WO 02/061869	(11) 1 357 622	(21) 02710976.8 (87) WO 02/055606	(11) 1 355 989 *
(21) 02710119.5 (87) WO 02/061907	(11) 1 356 564 *	(21) 02710419.9 (87) WO 02/060487	(11) 1 356 825	(21) 02710977.6 (87) WO 02/055607	(11) 1 355 990 *
(21) 02710121.1 (87) WO 02/061856	(11) 1 356 529 *	(21) 02710427.2 (87) WO 02/060697	(11) 1 356 944	(21) 02710992.5 (87) WO 02/061300	(11) 1 356 214 *
(21) 02710125.2 (87) WO 02/061483	(11) 1 356 334 *	(21) 02710458.7 (87) WO 02/062795	(11) 1 355 909 *	(21) 02710999.0 (87) WO 02/061250	(11) 1 356 196 *
(21) 02710132.8 (87) WO 02/061148	(11) 1 356 124 *	(21) 02710463.7 (87) WO 02/062996	(11) 1 357 187	(21) 02711003.0 (87) WO 02/060707	(11) 1 355 794 *

(21) 02711168.1 (87) WO 02/060650	(11) 1 355 763 *	(21) 02712250.6 (87) WO 02/060743	(11) 1 355 819 *	(21) 02714126.6 (87) WO 02/062053	(11) 1 356 668 *
(21) 02711207.7 (87) WO 02/061222	(11) 1 356 178 *	(21) 02712479.1 (87) WO 02/060463	(11) 1 355 654 *	(21) 02714130.8 (87) WO 02/061513	(11) 1 356 354 *
(21) 02711230.9 (87) WO 02/061793	(11) 1 357 575	(21) 02712480.9 (87) WO 02/061694	(11) 1 356 436 *	(21) 02714145.6 (87) WO 02/061843	(11) 1 356 527 *
(21) 02711232.5 (87) WO 02/060512	(11) 1 356 832	(21) 02712517.8 (87) WO 02/061929	(11) 1 356 576 *	(21) 02714674.5 (87) WO 02/059596	(11) 1 356 274 *
(21) 02711234.1 (87) WO 02/060907	(11) 1 357 124	(21) 02712724.0 (87) WO 02/057621	(11) 1 356 201 *	(21) 02714691.9 (87) WO 02/061810	(11) 1 356 502 *
(21) 02711235.8 (87) WO 02/060599	(11) 1 356 871	(21) 02712729.9 (87) WO 02/060394	(11) 1 355 616 *	(21) 02714696.8 (87) WO 02/057766	(11) 1 356 269 *
(21) 02711248.1 (87) WO 02/062731	(11) 1 357 100	(21) 02712730.7 (87) WO 02/061569	(11) 1 356 372 *	(21) 02714718.0 (87) WO 02/060949	(11) 1 355 945 *
(21) 02711249.9 (87) WO 02/061471	(11) 1 357 405	(21) 02712740.6 (87) WO 02/061891	(11) 1 356 548 *	(21) 02714733.9 (87) WO 02/055491	(11) 1 355 648 *
(21) 02711252.3 (87) WO 02/062775	(11) 1 357 116	(21) 02712828.9 (87) WO 02/058946	(11) 1 355 791 *	(21) 02714734.7 (87) WO 02/055516	(11) 1 355 901 *
(21) 02711254.9 (87) WO 02/061178	(11) 1 357 204	(21) 02712829.7 (87) WO 02/056723	(11) 1 355 552 *	(21) 02714757.8 (87) WO 02/058718	(11) 1 355 659 *
(21) 02711268.9 (87) WO 02/061585	(11) 1 357 474	(21) 02712833.9 (87) WO 02/057122	(11) 1 355 809 *	(21) 02714758.6 (87) WO 02/056751	(11) 1 355 573 *
(21) 02711278.8 (87) WO 02/062764	(11) 1 355 886 *	(21) 02712838.8 (87) WO 02/061376	(11) 1 356 251 *	(21) 02714762.8 (87) WO 02/059400	(11) 1 356 139 *
(21) 02711281.2 (87) WO 02/062944	(11) 1 357 129	(21) 02712844.6 (87) WO 02/062052	(11) 1 356 667 *	(21) 02714792.5 (87) WO 02/060929	(11) 1 355 936 *
(21) 02711297.8 (87) WO 02/062556	(11) 1 356 914	(21) 02712847.9 (87) WO 02/059613	(11) 1 356 300 *	(21) 02714797.4 (87) WO 02/062841	(11) 1 355 935 *
(21) 02711503.9 (87) WO 02/061596	(11) 1 356 385 *	(21) 02712857.8 (87) WO 02/060737	(11) 1 355 815 *	(21) 02714801.4 (87) WO 02/063878	(11) 1 356 680 *
(21) 02711534.4 (87) WO 02/060241	(11) 1 355 527 *	(21) 02712875.0 (87) WO 02/060652	(11) 1 355 764 *	(21) 02714804.8 (87) WO 02/060825	(11) 1 355 859 *
(21) 02711678.9 (87) WO 02/058795	(11) 1 355 702 *	(21) 02712879.2 (87) WO 02/060470	(11) 1 355 658 *	(21) 02714806.3 (87) WO 02/061926	(11) 1 356 575 *
(21) 02711686.2 (87) WO 02/058679	(11) 1 355 893 *	(21) 02713139.0 (87) WO 02/060584	(11) 1 355 739 *	(21) 02714865.9 (87) WO 02/060454	(11) 1 355 652 *
(21) 02711801.7 (87) WO 02/059203	(11) 1 355 988 *	(21) 02713358.6 (87) WO 02/054339	(11) 1 356 420 *	(21) 02715348.5 (87) WO 02/061470	(11) 1 356 320 *
(21) 02711811.6 (87) WO 02/059359	(11) 1 356 118 *	(21) 02713376.8 (87) WO 02/061239	(11) 1 356 189 *	(21) 02715397.2 (87) WO 02/058852	(11) 1 355 740 *
(21) 02711823.1 (87) WO 02/056887	(11) 1 355 650 *	(21) 02713401.4 (87) WO 02/056569	(11) 1 356 617 *	(21) 02715408.7 (87) WO 02/057025	(11) 1 355 743 *
(21) 02711928.8 (87) WO 02/056407	(11) 1 356 537 *	(21) 02713405.5 (87) WO 02/055663	(11) 1 356 079 *	(21) 02715419.4 (87) WO 02/057044	(11) 1 355 758 *
(21) 02711940.3 (87) WO 02/056851	(11) 1 355 622 *	(21) 02713449.3 (87) WO 02/058336	(11) 1 356 636 *	(21) 02715429.3 (87) WO 02/057624	(11) 1 356 204 *
(21) 02711968.4 (87) WO 02/057001	(11) 1 355 712 *	(21) 02713489.9 (87) WO 02/060922	(11) 1 355 643 *	(21) 02715442.6 (87) WO 02/060418	(11) 1 355 636 *
(21) 02711989.0 (87) WO 02/057827	(11) 1 356 332 *	(21) 02713515.1 (87) WO 02/062112	(11) 1 356 717 *	(21) 02715449.1 (87) WO 02/057910	(11) 1 356 380 *
(21) 02712000.5 (87) WO 02/061722	(11) 1 356 444 *	(21) 02713521.9 (87) WO 02/061047	(11) 1 356 121 *	(21) 02715452.5 (87) WO 02/060619	(11) 1 355 752 *
(21) 02712009.6 (87) WO 02/057562	(11) 1 356 174 *	(21) 02713529.2 (87) WO 02/061409	(11) 1 356 268 *	(21) 02715457.4 (87) WO 02/071613	(11) 1 356 591 *
(21) 02712025.2 (87) WO 02/061126	(11) 1 356 119 *	(21) 02713604.3 (87) WO 02/058084	(11) 1 356 478 *	(21) 02715467.3 (87) WO 02/059528	(11) 1 356 238 *
(21) 02712026.0 (87) WO 02/061127	(11) 1 356 120 *	(21) 02714098.7 (87) WO 02/059166	(11) 1 355 957 *	(21) 02715469.9 (87) WO 02/059086	(11) 1 355 879 *
(21) 02712125.0 (87) WO 02/059810	(11) 1 356 409 *	(21) 02714106.8 (87) WO 02/061782	(11) 1 356 487 *	(21) 02715516.7 (87) WO 02/058302	(11) 1 356 620 *

(21) 02715555.5 (87) WO 02/060862	(11) 1 355 876 *	(21) 02716091.0 (87) WO 02/056648	(11) 1 357 770	(21) 02716439.1 (87) WO 02/061953	(11) 1 357 669
(21) 02715557.1 (87) WO 02/059681	(11) 1 356 338 *	(21) 02716094.4 (87) WO 02/057698	(11) 1 356 246 *	(21) 02716446.6 (87) WO 02/061876	(11) 1 357 630
(21) 02715580.3 (87) WO 02/061970	(11) 1 356 607 *	(21) 02716096.9 (87) WO 02/054776	(11) 1 356 684 *	(21) 02716452.4 (87) WO 02/061244	(11) 1 357 268
(21) 02715598.5 (87) WO 02/058341	(11) 1 356 643 *	(21) 02716109.0 (87) WO 02/056561	(11) 1 356 655 *	(21) 02716456.5 (87) WO 02/060655	(11) 1 356 898
(21) 02715609.0 (87) WO 02/058009	(11) 1 356 433 *	(21) 02716120.7 (87) WO 02/056531	(11) 1 356 623 *	(21) 02716484.7 (87) WO 02/060289	(11) 1 355 548 *
(21) 02715610.8 (87) WO 02/061734	(11) 1 356 463 *	(21) 02716138.9 (87) WO 02/059363	(11) 1 355 530 *	(21) 02716495.3 (87) WO 02/053478	(11) 1 355 840 *
(21) 02715627.2 (87) WO 02/061807	(11) 1 356 503 *	(21) 02716140.5 (87) WO 02/060105	(11) 1 356 621 *	(21) 02716528.1 (87) WO 02/060735	(11) 1 355 813 *
(21) 02715665.2 (87) WO 02/061337	(11) 1 356 235 *	(21) 02716151.2 (87) WO 02/060023	(11) 1 356 553 *	(21) 02716541.4 (87) WO 02/060365	(11) 1 355 600 *
(21) 02715682.7 (87) WO 02/053092	(11) 1 355 664 *	(21) 02716172.8 (87) WO 02/061911	(11) 1 356 567 *	(21) 02716652.9 (87) WO 02/061901	(11) 1 356 558 *
(21) 02715705.6 (87) WO 02/056391	(11) 1 357 609	(21) 02716178.5 (87) WO 02/063834	(11) 1 356 638 *	(21) 02716663.6 (87) WO 02/061493	(11) 1 356 339 *
(21) 02715713.0 (87) WO 02/056604	(11) 1 357 760	(21) 02716180.1 (87) WO 02/060653	(11) 1 355 765 *	(21) 02716669.3 (87) WO 02/059148	(11) 1 355 930 *
(21) 02715717.1 (87) WO 02/066444	(11) 1 357 113	(21) 02716197.5 (87) WO 02/060771	(11) 1 355 830 *	(21) 02716673.5 (87) WO 02/059089	(11) 1 355 880 *
(21) 02715724.7 (87) WO 02/056662	(11) 1 357 781	(21) 02716201.5 (87) WO 02/060366	(11) 1 355 603 *	(21) 02716677.6 (87) WO 02/060755	(11) 1 355 824 *
(21) 02715736.1 (87) WO 02/055773	(11) 1 357 211	(21) 02716202.3 (87) WO 02/061398	(11) 1 356 263 *	(21) 02716685.9 (87) WO 02/059360	(11) 1 356 122 *
(21) 02715831.0 (87) WO 02/057468	(11) 1 356 068 *	(21) 02716216.3 (87) WO 02/060899	(11) 1 355 908 *	(21) 02716687.5 (87) WO 02/061331	(11) 1 356 232 *
(21) 02715832.8 (87) WO 02/061343	(11) 1 357 337	(21) 02716232.0 (87) WO 02/060841	(11) 1 355 869 *	(21) 02716695.8 (87) WO 02/061884	(11) 1 356 546 *
(21) 02715907.8 (87) WO 02/057282	(11) 1 355 914 *	(21) 02716245.2 (87) WO 02/060422	(11) 1 355 651 *	(21) 02716705.5 (87) WO 02/060292	(11) 1 355 550 *
(21) 02715934.2 (87) WO 02/060722	(11) 1 355 802 *	(21) 02716255.1 (87) WO 02/062094	(11) 1 356 701 *	(21) 02716706.3 (87) WO 02/061877	(11) 1 356 539 *
(21) 02715936.7 (87) WO 02/058075	(11) 1 356 474 *	(21) 02716291.6 (87) WO 02/059580	(11) 1 356 265 *	(21) 02716707.1 (87) WO 02/063170	(11) 1 356 208 *
(21) 02715942.5 (87) WO 02/058677	(11) 1 355 635 *	(21) 02716293.2 (87) WO 02/058873	(11) 1 355 756 *	(21) 02716718.8 (87) WO 02/060354	(11) 1 355 592 *
(21) 02715943.3 (87) WO 02/058332	(11) 1 356 637 *	(21) 02716349.2 (87) WO 02/059982	(11) 1 357 610	(21) 02717294.9 (87) WO 02/055627	(11) 1 356 009 *
(21) 02715945.8 (87) WO 02/061904	(11) 1 356 561 *	(21) 02716387.2 (87) WO 02/060401	(11) 1 356 804	(21) 02717299.8 (87) WO 02/061788	(11) 1 356 493 *
(21) 02715957.3 (87) WO 02/060369	(11) 1 355 609 *	(21) 02716392.2 (87) WO 02/061794	(11) 1 356 492 *	(21) 02717336.8 (87) WO 02/060801	(11) 1 355 845 *
(21) 02715958.1 (87) WO 02/060363	(11) 1 355 599 *	(21) 02716406.0 (87) WO 02/061021	(11) 1 357 174	(21) 02717359.0 (87) WO 02/060345	(11) 1 355 591 *
(21) 02715968.0 (87) WO 02/060630	(11) 1 355 757 *	(21) 02716407.8 (87) WO 02/060571	(11) 1 356 858	(21) 02718025.6 (87) WO 02/063078	(11) 1 356 141 *
(21) 02716003.5 (87) WO 02/062078	(11) 1 356 688 *	(21) 02716419.3 (87) WO 02/060861	(11) 1 357 108	(21) 02718036.3 (87) WO 02/060884	(11) 1 355 896 *
(21) 02716011.8 (87) WO 02/059161	(11) 1 355 953 *	(21) 02716420.1 (87) WO 02/061742	(11) 1 357 550	(21) 02718040.5 (87) WO 02/061030	(11) 1 356 019 *
(21) 02716056.3 (87) WO 02/058691	(11) 1 355 640 *	(21) 02716429.2 (87) WO 02/061866	(11) 1 357 619	(21) 02718043.9 (87) WO 02/058528	(11) 1 355 561 *
(21) 02716075.3 (87) WO 02/058276	(11) 1 356 608 *	(21) 02716434.2 (87) WO 02/060423	(11) 1 355 639 *	(21) 02718044.7 (87) WO 02/059396	(11) 1 356 137 *
(21) 02716082.9 (87) WO 02/059851	(11) 1 356 440 *	(21) 02716435.9 (87) WO 02/061740	(11) 1 357 545	(21) 02718049.6 (87) WO 02/059556	(11) 1 356 257 *

(21) 02718052.0 (87) WO 02/060479	(11) 1 355 668 *	(21) 02723076.2 (87) WO 02/060942	(11) 1 356 028 *	(21) 02732176.9 (87) WO 02/058429	(11) 1 356 704 *
(21) 02718067.8 (87) WO 02/062753	(11) 1 355 870 *	(21) 02723084.6 (87) WO 03/030263	(11) 1 356 526 *	(21) 02732177.7 (87) WO 02/058430	(11) 1 356 705 *
(21) 02718070.2 (87) WO 02/060592	(11) 1 355 741 *	(21) 02724566.1 (87) WO 02/061878	(11) 1 356 540 *	(21) 02732178.5 (87) WO 02/058348	(11) 1 356 648 *
(21) 02718086.8 (87) WO 02/061065	(11) 1 356 029 *	(21) 02724888.9 (87) WO 02/059293	(11) 1 356 036 *	(21) 02732199.1 (87) WO 02/058325	(11) 1 356 631 *
(21) 02718138.7 (87) WO 02/060934	(11) 1 355 927 *	(21) 02724900.2 (87) WO 02/066975	(11) 1 356 280 *	(21) 02732203.1 (87) WO 02/057602	(11) 1 356 192 *
(21) 02718815.0 (87) WO 02/060268	(11) 1 355 535 *	(21) 02726986.9 (87) WO 02/053878	(11) 1 356 190 *	(21) 02734833.3 (87) WO 02/058871	(11) 1 355 755 *
(21) 02718823.4 (87) WO 02/055688	(11) 1 356 053 *	(21) 02726987.7 (87) WO 02/054826	(11) 1 356 708 *	(21) 02734860.6 (87) WO 02/059147	(11) 1 355 924 *
(21) 02718843.2 (87) WO 02/057692	(11) 1 356 242 *	(21) 02727004.0 (87) WO 02/053840	(11) 1 356 163 *	(21) 02734866.3 (87) WO 02/059438	(11) 1 356 175 *
(21) 02718871.3 (87) WO 02/061894	(11) 1 356 551 *	(21) 02727019.8 (87) WO 02/053570	(11) 1 355 913 *	(21) 02734870.5 (87) WO 02/059957	(11) 1 356 506 *
(21) 02718879.6 (87) WO 02/060624	(11) 1 355 753 *	(21) 02727025.5 (87) WO 02/054163	(11) 1 356 352 *	(21) 02734871.3 (87) WO 02/060005	(11) 1 356 543 *
(21) 02718941.4 (87) WO 02/064498	(11) 1 355 852 *	(21) 02727028.9 (87) WO 02/052986	(11) 1 355 555 *	(21) 02734873.9 (87) WO 02/060043	(11) 1 356 578 *
(21) 02718988.5 (87) WO 02/058003	(11) 1 356 425 *	(21) 02729352.1 (87) WO 02/056367	(11) 1 356 510 *	(21) 02734877.0 (87) WO 02/058527	(11) 1 355 559 *
(21) 02719719.3 (87) WO 02/064345	(11) 1 355 775 *	(21) 02729353.9 (87) WO 02/056375	(11) 1 356 513 *	(21) 02734896.0 (87) WO 02/058532	(11) 1 355 891 *
(21) 02719723.5 (87) WO 02/064681	(11) 1 355 991 *	(21) 02729354.7 (87) WO 02/056372	(11) 1 356 514 *	(21) 02736474.4 (87) WO 02/077010	(11) 1 355 662 *
(21) 02719727.6 (87) WO 02/059905	(11) 1 356 476 *	(21) 02729355.4 (87) WO 02/056366	(11) 1 356 511 *	(21) 02737614.4 (87) WO 02/061181	(11) 1 356 135 *
(21) 02719740.9 (87) WO 02/066462	(11) 1 355 903 *	(21) 02729356.2 (87) WO 02/056373	(11) 1 356 515 *	(21) 02737615.1 (87) WO 02/061281	(11) 1 356 207 *
(21) 02719742.5 (87) WO 02/062330	(11) 1 355 641 *	(21) 02729358.8 (87) WO 02/056360	(11) 1 356 508 *	(21) 02737617.7 (87) WO 02/062080	(11) 1 356 689 *
(21) 02719749.0 (87) WO 02/061025	(11) 1 356 014 *	(21) 02729445.3 (87) WO 02/055393	(11) 1 355 828 *	(21) 02737629.2 (87) WO 02/062093	(11) 1 356 702 *
(21) 02720403.1 (87) WO 02/060466	(11) 1 355 657 *	(21) 02729448.7 (87) WO 02/056506	(11) 1 356 612 *	(21) 02737639.1 (87) WO 02/060835	(11) 1 357 099
(21) 02720778.6 (87) WO 02/055024	(11) 1 355 660 *	(21) 02729509.6 (87) WO 02/055689	(11) 1 357 183	(21) 02737640.9 (87) WO 02/060954	(11) 1 355 948 *
(21) 02720786.9 (87) WO 02/066369	(11) 1 355 849 *	(21) 02729523.7 (87) WO 02/056357	(11) 1 357 583	(21) 02737641.7 (87) WO 02/061364	(11) 1 356 249 *
(21) 02720787.7 (87) WO 02/061521	(11) 1 356 357 *	(21) 02729532.8 (87) WO 02/055925	(11) 1 357 329	(21) 02737644.1 (87) WO 02/061780	(11) 1 356 486 *
(21) 02720817.2 (87) WO 02/061993	(11) 1 356 618 *	(21) 02729566.6 (87) WO 02/054953	(11) 1 356 768	(21) 02740027.4 (87) WO 02/062682	(11) 1 355 839 *
(21) 02720835.4 (87) WO 02/060011	(11) 1 356 550 *	(21) 02731085.3 (87) WO 02/076926	(11) 1 355 875 *	(21) 02740029.0 (87) WO 02/062651	(11) 1 355 821 *
(21) 02720850.3 (87) WO 02/072318	(11) 1 355 766 *	(21) 02732089.4 (87) WO 02/058187	(11) 1 356 542 *	(21) 02740038.1 (87) WO 02/063125	(11) 1 356 181 *
(21) 02720867.7 (87) WO 02/060501	(11) 1 355 682 *	(21) 02732130.6 (87) WO 02/058447	(11) 1 356 719 *	(21) 02740066.2 (87) WO 02/063782	(11) 1 356 601 *
(21) 02720885.9 (87) WO 02/062586	(11) 1 355 790 *	(21) 02732151.2 (87) WO 02/057307	(11) 1 356 051 *	(21) 02740414.4 (87) WO 02/084117	(11) 1 356 206 *
(21) 02721070.7 (87) WO 02/061453	(11) 1 356 316 *	(21) 02732152.0 (87) WO 02/057278	(11) 1 355 912 *	(21) 02743681.5 (87) WO 03/001804	(11) 1 357 752
(21) 02721072.3 (87) WO 02/061604	(11) 1 356 386 *	(21) 02732158.7 (87) WO 02/057381	(11) 1 356 006 *	(21) 02744090.8 (87) WO 02/085047	(11) 1 356 694 *
(21) 02723075.4 (87) WO 02/064877	(11) 1 356 152 *	(21) 02732175.1 (87) WO 02/058428	(11) 1 356 703 *	(21) 02755889.9 (87) WO 03/016763	(11) 1 357 322

(21) 02760562.5 (87) WO 03/019690	(11) 1 357 611	(21) 03004643.7	(11) 1 357 283	(21) 03006624.5	(11) 1 356 845
(21) 02768868.8 (87) WO 03/024573	(11) 1 355 730 *	(21) 03004706.2	(11) 1 357 213	(21) 03006628.6	(11) 1 356 886
(21) 02773137.1 (87) WO 03/005462	(11) 1 356 534 *	(21) 03004778.1	(11) 1 357 345	(21) 03006629.4	(11) 1 357 295
(21) 02775418.3 (87) WO 03/043393	(11) 1 357 775	(21) 03004795.5	(11) 1 356 990	(21) 03006636.9	(11) 1 356 751
(21) 02792169.1 (87) WO 03/039738	(11) 1 355 735 *	(21) 03004801.1	(11) 1 357 746	(21) 03006653.4	(11) 1 357 366
(21) 02792895.1 (87) WO 03/052920	(11) 1 356 582 *	(21) 03004860.7	(11) 1 356 854	(21) 03006683.1	(11) 1 356 779
(21) 02796920.3 (87) WO 03/051340	(11) 1 355 633 *	(21) 03004886.2	(11) 1 356 899	(21) 03006688.0	(11) 1 357 207
(21) 02800729.2 (87) WO 03/032697	(11) 1 357 771	(21) 03004989.4	(11) 1 356 778	(21) 03006769.8	(11) 1 357 508
(21) 02800730.0 (87) WO 03/032703	(11) 1 357 779	(21) 03005011.6	(11) 1 357 639	(21) 03006800.1	(11) 1 357 071
(21) 02800768.0 (87) WO 03/032389	(11) 1 357 597	(21) 03005128.8	(11) 1 357 084	(21) 03006843.1	(11) 1 357 085
(21) 03000660.5	(11) 1 357 765	(21) 03005211.2	(11) 1 357 313	(21) 03006855.5	(11) 1 357 699
(21) 03000703.3	(11) 1 356 727	(21) 03005269.0	(11) 1 356 764	(21) 03006887.8	(11) 1 357 163
(21) 03000777.7	(11) 1 357 278	(21) 03005284.9	(11) 1 356 776	(21) 03006982.7	(11) 1 357 360
(21) 03001055.7	(11) 1 356 766	(21) 03005289.8	(11) 1 357 264	(21) 03007054.4	(11) 1 357 184
(21) 03001441.9	(11) 1 357 324	(21) 03005298.9	(11) 1 357 349	(21) 03007060.1	(11) 1 357 640
(21) 03001738.8	(11) 1 357 464	(21) 03005356.5	(11) 1 356 902	(21) 03007077.5	(11) 1 357 036
(21) 03001911.1	(11) 1 357 687	(21) 03005383.9	(11) 1 357 310	(21) 03007090.8	(11) 1 357 033
(21) 03001913.7	(11) 1 357 670	(21) 03005413.4	(11) 1 357 616	(21) 03007094.0	(11) 1 356 870
(21) 03001914.5	(11) 1 357 462	(21) 03005432.4	(11) 1 357 744	(21) 03007098.1	(11) 1 357 190
(21) 03002089.5	(11) 1 356 875	(21) 03005674.1	(11) 1 356 729	(21) 03007107.0	(11) 1 357 011
(21) 03002383.2	(11) 1 357 032	(21) 03005739.2	(11) 1 356 769	(21) 03007117.9	(11) 1 356 834
(21) 03002511.8	(11) 1 356 767	(21) 03005743.4	(11) 1 356 919	(21) 03007118.7	(11) 1 356 835
(21) 03002668.6	(11) 1 357 465	(21) 03005802.8	(11) 1 356 833	(21) 03007143.5	(11) 1 357 286
(21) 03002759.3	(11) 1 356 753	(21) 03005836.6	(11) 1 357 745	(21) 03007187.2	(11) 1 357 105
(21) 03003087.8	(11) 1 357 020	(21) 03005883.8	(11) 1 356 995	(21) 03007204.5	(11) 1 357 477
(21) 03003217.1	(11) 1 357 339	(21) 03005959.6	(11) 1 357 503	(21) 03007248.2	(11) 1 357 212
(21) 03003238.7	(11) 1 357 173	(21) 03005973.7	(11) 1 357 304	(21) 03007262.3	(11) 1 356 974
(21) 03003434.2	(11) 1 357 742	(21) 03005974.5	(11) 1 356 795	(21) 03007307.6	(11) 1 357 704
(21) 03003474.8	(11) 1 357 222	(21) 03006216.0	(11) 1 357 615	(21) 03007397.7	(11) 1 357 705
(21) 03003555.4	(11) 1 356 840	(21) 03006268.1	(11) 1 356 931	(21) 03007402.5	(11) 1 356 891
(21) 03003643.8	(11) 1 356 987	(21) 03006275.6	(11) 1 357 070	(21) 03007426.4	(11) 1 356 977
(21) 03003714.7	(11) 1 357 257	(21) 03006276.4	(11) 1 356 932	(21) 03007459.5	(11) 1 357 107
(21) 03003923.4	(11) 1 357 749	(21) 03006368.9	(11) 1 357 022	(21) 03007481.9	(11) 1 357 017
(21) 03004008.3	(11) 1 357 707	(21) 03006422.4	(11) 1 356 836	(21) 03007482.7	(11) 1 356 969
(21) 03004031.5	(11) 1 357 663	(21) 03006434.9	(11) 1 357 267	(21) 03007493.4	(11) 1 357 593
(21) 03004069.5	(11) 1 357 444	(21) 03006456.2	(11) 1 357 005	(21) 03007494.2	(11) 1 357 633
(21) 03004070.3	(11) 1 357 445	(21) 03006477.8	(11) 1 357 015	(21) 03007528.7	(11) 1 357 375
(21) 03004085.1	(11) 1 356 989	(21) 03006500.7	(11) 1 357 359	(21) 03007550.1	(11) 1 357 165
(21) 03004278.2	(11) 1 356 763	(21) 03006503.1	(11) 1 357 708	(21) 03007551.9	(11) 1 357 166
(21) 03004521.5	(11) 1 357 316	(21) 03006504.9	(11) 1 357 703	(21) 03007558.4	(11) 1 357 243
(21) 03004603.1	(11) 1 357 368	(21) 03006505.6	(11) 1 357 709	(21) 03007568.3	(11) 1 356 887
(21) 03004607.2	(11) 1 356 879	(21) 03006523.9	(11) 1 356 862	(21) 03007576.6	(11) 1 357 568
(21) 03004641.1	(11) 1 357 285	(21) 03006541.1	(11) 1 356 850	(21) 03007582.4	(11) 1 356 780
		(21) 03006545.2	(11) 1 357 167	(21) 03007588.1	(11) 1 357 009
		(21) 03006581.7	(11) 1 356 872	(21) 03007600.4	(11) 1 357 019
		(21) 03006583.3	(11) 1 356 873	(21) 03007620.2	(11) 1 356 960
		(21) 03006585.8	(11) 1 356 954	(21) 03007626.9	(11) 1 357 170
		(21) 03006604.7	(11) 1 357 080	(21) 03007627.7	(11) 1 357 325
		(21) 03006613.8	(11) 1 357 289	(21) 03007641.8	(11) 1 357 643

(21) 03007682.2	(11) 1 356 983	(21) 03008326.5	(11) 1 357 140	(21) 03008798.5	(11) 1 357 527
(21) 03007692.1	(11) 1 357 747	(21) 03008327.3	(11) 1 356 723	(21) 03008799.3	(11) 1 356 998
(21) 03007710.1	(11) 1 357 225	(21) 03008328.1	(11) 1 356 724	(21) 03008801.7	(11) 1 356 792
(21) 03007711.9	(11) 1 357 371	(21) 03008334.9	(11) 1 357 024	(21) 03008802.5	(11) 1 356 793
(21) 03007712.7	(11) 1 357 034	(21) 03008338.0	(11) 1 357 298	(21) 03008807.4	(11) 1 357 430
(21) 03007733.3	(11) 1 356 730	(21) 03008419.8	(11) 1 356 918	(21) 03008808.2	(11) 1 357 431
(21) 03007747.3	(11) 1 356 967	(21) 03008441.2	(11) 1 357 096	(21) 03008812.4	(11) 1 357 158
(21) 03007752.3	(11) 1 357 344	(21) 03008479.2	(11) 1 357 293	(21) 03008815.7	(11) 1 357 730
(21) 03007821.6	(11) 1 357 637	(21) 03008485.9	(11) 1 357 320	(21) 03008820.7	(11) 1 357 574
(21) 03007833.1	(11) 1 357 452	(21) 03008501.3	(11) 1 357 021	(21) 03008823.1	(11) 1 357 164
(21) 03007841.4	(11) 1 357 645	(21) 03008509.6	(11) 1 357 455	(21) 03008824.9	(11) 1 357 695
(21) 03007848.9	(11) 1 356 964	(21) 03008527.8	(11) 1 357 309	(21) 03008827.2	(11) 1 357 003
(21) 03007856.2	(11) 1 357 653	(21) 03008537.7	(11) 1 357 226	(21) 03008828.0	(11) 1 356 929
(21) 03007857.0	(11) 1 357 323	(21) 03008543.5	(11) 1 356 884	(21) 03008834.8	(11) 1 357 396
(21) 03007875.2	(11) 1 357 156	(21) 03008575.7	(11) 1 357 608	(21) 03008842.1	(11) 1 357 336
(21) 03007945.3	(11) 1 357 388	(21) 03008616.9	(11) 1 357 273	(21) 03008844.7	(11) 1 357 664
(21) 03007948.7	(11) 1 356 821	(21) 03008618.5	(11) 1 357 521	(21) 03008845.4	(11) 1 356 930
(21) 03007949.5	(11) 1 356 823	(21) 03008637.5	(11) 1 356 991	(21) 03008846.2	(11) 1 357 551
(21) 03007954.5	(11) 1 357 049	(21) 03008643.3	(11) 1 357 721	(21) 03008847.0	(11) 1 357 544
(21) 03007971.9	(11) 1 356 953	(21) 03008644.1	(11) 1 357 276	(21) 03008848.8	(11) 1 357 356
(21) 03007978.4	(11) 1 357 269	(21) 03008661.5	(11) 1 357 089	(21) 03008904.9	(11) 1 357 722
(21) 03007997.4	(11) 1 356 777	(21) 03008684.7	(11) 1 357 642	(21) 03008916.3	(11) 1 357 132
(21) 03008000.6	(11) 1 357 565	(21) 03008688.8	(11) 1 357 377	(21) 03008918.9	(11) 1 356 934
(21) 03008012.1	(11) 1 357 712	(21) 03008695.3	(11) 1 357 306	(21) 03008925.4	(11) 1 357 198
(21) 03008014.7	(11) 1 357 308	(21) 03008712.6	(11) 1 357 037	(21) 03008931.2	(11) 1 357 581
(21) 03008039.4	(11) 1 356 796	(21) 03008713.4	(11) 1 357 066	(21) 03008934.6	(11) 1 357 780
(21) 03008041.0	(11) 1 357 101	(21) 03008714.2	(11) 1 357 026	(21) 03008935.3	(11) 1 357 596
(21) 03008043.6	(11) 1 357 142	(21) 03008715.9	(11) 1 357 065	(21) 03008945.2	(11) 1 357 519
(21) 03008044.4	(11) 1 357 153	(21) 03008716.7	(11) 1 357 063	(21) 03008948.6	(11) 1 357 410
(21) 03008056.8	(11) 1 357 270	(21) 03008720.9	(11) 1 356 965	(21) 03008966.8	(11) 1 357 328
(21) 03008061.8	(11) 1 356 755	(21) 03008727.4	(11) 1 357 424	(21) 03008980.9	(11) 1 356 968
(21) 03008085.7	(11) 1 356 828	(21) 03008728.2	(11) 1 357 157	(21) 03008999.9	(11) 1 357 215
(21) 03008114.5	(11) 1 357 776	(21) 03008742.3	(11) 1 357 418	(21) 03009014.6	(11) 1 356 942
(21) 03008139.2	(11) 1 356 847	(21) 03008746.4	(11) 1 357 318	(21) 03009020.3	(11) 1 357 523
(21) 03008150.9	(11) 1 356 952	(21) 03008754.8	(11) 1 356 805	(21) 03009029.4	(11) 1 357 052
(21) 03008171.5	(11) 1 357 117	(21) 03008758.9	(11) 1 357 046	(21) 03009035.1	(11) 1 357 161
(21) 03008211.9	(11) 1 357 540	(21) 03008766.2	(11) 1 356 781	(21) 03009047.6	(11) 1 357 766
(21) 03008216.8	(11) 1 357 326	(21) 03008770.4	(11) 1 356 888	(21) 03009051.8	(11) 1 357 307
(21) 03008227.5	(11) 1 357 625	(21) 03008771.2	(11) 1 356 927	(21) 03009055.9	(11) 1 357 265
(21) 03008228.3	(11) 1 357 506	(21) 03008772.0	(11) 1 356 928	(21) 03009057.5	(11) 1 357 280
(21) 03008237.4	(11) 1 357 224	(21) 03008774.6	(11) 1 357 725	(21) 03009065.8	(11) 1 357 203
(21) 03008238.2	(11) 1 357 236	(21) 03008781.1	(11) 1 357 636	(21) 03009068.2	(11) 1 357 522
(21) 03008254.9	(11) 1 356 757	(21) 03008783.7	(11) 1 357 538	(21) 03009072.4	(11) 1 357 237
(21) 03008256.4	(11) 1 357 209	(21) 03008784.5	(11) 1 356 955	(21) 03009084.9	(11) 1 357 202
(21) 03008262.2	(11) 1 357 631	(21) 03008786.0	(11) 1 356 913	(21) 03009087.2	(11) 1 357 655
(21) 03008291.1	(11) 1 357 461	(21) 03008787.8	(11) 1 356 876	(21) 03009109.4	(11) 1 357 372
(21) 03008302.6	(11) 1 356 920	(21) 03008789.4	(11) 1 357 736	(21) 03009110.2	(11) 1 357 393
(21) 03008315.8	(11) 1 357 044	(21) 03008795.1	(11) 1 357 332	(21) 03009112.8	(11) 1 356 903
(21) 03008321.6	(11) 1 356 885	(21) 03008796.9	(11) 1 357 333	(21) 03009116.9	(11) 1 357 299

(21) 03009127.6	(11) 1 357 230	(21) 03009308.2	(11) 1 357 232	(21) 03010832.8	(11) 1 357 095
(21) 03009144.1	(11) 1 357 239	(21) 03009309.0	(11) 1 356 970	(21) 03011299.9	(11) 1 356 752
(21) 03009147.4	(11) 1 356 893	(21) 03009315.7	(11) 1 357 012	(21) 03011485.4	(11) 1 357 121
(21) 03009152.4	(11) 1 357 027	(21) 03009317.3	(11) 1 357 443	(21) 03011589.3	(11) 1 357 185
(21) 03009153.2	(11) 1 357 029	(21) 03009319.9	(11) 1 357 646	(21) 03011701.4	(11) 1 356 806
(21) 03009154.0	(11) 1 357 039	(21) 03009322.3	(11) 1 356 949	(21) 03011957.2	(11) 1 357 218
(21) 03009155.7	(11) 1 357 028	(21) 03009325.6	(11) 1 357 138	(21) 03011959.8	(11) 1 357 134
(21) 03009164.9	(11) 1 357 438	(21) 03009341.3	(11) 1 357 537	(21) 03012068.7	(11) 1 357 456
(21) 03009165.6	(11) 1 356 940	(21) 03009342.1	(11) 1 357 536	(21) 03012069.5	(11) 1 357 457
(21) 03009166.4	(11) 1 356 937	(21) 03009344.7	(11) 1 357 541	(21) 03012168.5	(11) 1 357 120
(21) 03009167.2	(11) 1 356 938	(21) 03009345.4	(11) 1 357 358	(21) 03012418.4	(11) 1 357 217
(21) 03009168.0	(11) 1 356 975	(21) 03009346.2	(11) 1 356 939	(21) 03012958.9	(11) 1 357 122
(21) 03009169.8	(11) 1 357 007	(21) 03009348.8	(11) 1 357 378	(21) 03013020.7	(11) 1 357 584
(21) 03009170.6	(11) 1 357 558	(21) 03009349.6	(11) 1 357 666	(21) 03013336.7	(11) 1 357 758
(21) 03009171.4	(11) 1 357 478	(21) 03009350.4	(11) 1 356 980	(21) 03013954.7	(11) 1 356 901
(21) 03009175.5	(11) 1 357 579	(21) 03009351.2	(11) 1 357 439	(21) 03014151.9	(11) 1 357 728
(21) 03009181.3	(11) 1 357 214	(21) 03009352.0	(11) 1 357 436	(21) 03014247.5	(11) 1 357 422
(21) 03009188.8	(11) 1 357 195	(21) 03009353.8	(11) 1 357 447	(21) 03014404.2	(11) 1 357 131
(21) 03009212.6	(11) 1 357 773	(21) 03009354.6	(11) 1 357 290	(21) 03014595.7	(11) 1 356 746
(21) 03009220.9	(11) 1 356 736	(21) 03009362.9	(11) 1 357 090	(21) 03014654.2	(11) 1 356 830
(21) 03009221.7	(11) 1 357 732	(21) 03009363.7	(11) 1 356 971	(21) 03014767.2	(11) 1 357 086
(21) 03009223.3	(11) 1 357 281	(21) 03009365.2	(11) 1 356 785	(21) 03014864.7	(11) 1 357 401
(21) 03009226.6	(11) 1 357 061	(21) 03009366.0	(11) 1 356 786	(21) 03014865.4	(11) 1 357 403
(21) 03009227.4	(11) 1 357 062	(21) 03009367.8	(11) 1 357 287	(21) 03014866.2	(11) 1 357 402
(21) 03009228.2	(11) 1 357 079	(21) 03009382.7	(11) 1 356 985	(21) 03014944.7	(11) 1 357 542
(21) 03009233.2	(11) 1 356 976	(21) 03009386.8	(11) 1 356 917	(21) 03015078.3	(11) 1 357 067
(21) 03009234.0	(11) 1 357 441	(21) 03009387.6	(11) 1 357 228	(21) 03015243.3	(11) 1 356 915
(21) 03009237.3	(11) 1 357 008	(21) 03009392.6	(11) 1 357 248	(21) 03015399.3	(11) 1 357 244
(21) 03009239.9	(11) 1 356 941	(21) 03009397.5	(11) 1 357 139	(21) 03015537.8	(11) 1 356 859
(21) 03009240.7	(11) 1 357 437	(21) 03009401.5	(11) 1 356 957	(21) 03015656.6	(11) 1 357 481
(21) 03009241.5	(11) 1 357 727	(21) 03009402.3	(11) 1 357 369	(21) 03015889.3	(11) 1 356 783
(21) 03009244.9	(11) 1 357 219	(21) 03009404.9	(11) 1 356 878	(21) 03016210.1	(11) 1 357 415
(21) 03009245.6	(11) 1 357 064	(21) 03009410.6	(11) 1 357 740	(21) 03016601.1	(11) 1 357 647
(21) 03009247.2	(11) 1 357 470	(21) 03009411.4	(11) 1 357 718	(21) 03016603.7	(11) 1 356 782
(21) 03009248.0	(11) 1 357 499	(21) 03009412.2	(11) 1 357 717	(21) 03016608.6	(11) 1 356 807
(21) 03009249.8	(11) 1 357 580	(21) 03009413.0	(11) 1 356 787	(21) 03016617.7	(11) 1 357 314
(21) 03009251.4	(11) 1 357 586	(21) 03009414.8	(11) 1 357 685	(21) 03016628.4	(11) 1 357 233
(21) 03009252.2	(11) 1 356 765	(21) 03009415.5	(11) 1 357 315	(21) 03016677.1	(11) 1 356 829
(21) 03009258.9	(11) 1 357 511	(21) 03009428.8	(11) 1 357 355	(21) 03016764.7	(11) 1 357 109
(21) 03009259.7	(11) 1 357 513	(21) 03009429.6	(11) 1 357 423	(21) 03016849.6	(11) 1 357 353
(21) 03009261.3	(11) 1 357 525	(21) 03009431.2	(11) 1 357 665	(21) 03016891.8	(11) 1 357 672
(21) 03009262.1	(11) 1 357 678	(21) 03009442.9	(11) 1 357 351	(21) 03016892.6	(11) 1 357 673
(21) 03009263.9	(11) 1 357 335	(21) 03009443.7	(11) 1 357 442	(21) 03016893.4	(11) 1 357 674
(21) 03009269.6	(11) 1 356 961	(21) 03009446.0	(11) 1 357 256	(21) 03016894.2	(11) 1 357 675
(21) 03009276.1	(11) 1 356 756	(21) 03009462.7	(11) 1 357 726	(21) 03016895.9	(11) 1 357 676
(21) 03009277.9	(11) 1 357 102	(21) 03009469.2	(11) 1 357 476	(21) 03016952.8	(11) 1 357 282
(21) 03009279.5	(11) 1 357 715	(21) 03009472.6	(11) 1 357 460	(21) 03017052.6	(11) 1 357 125
(21) 03009283.7	(11) 1 357 159	(21) 03009565.7	(11) 1 357 548	(21) 03017121.9	(11) 1 357 291
(21) 03009301.7	(11) 1 356 912	(21) 03009567.3	(11) 1 357 083	(21) 03017127.6	(11) 1 356 790

(21) 03017172.2	(11) 1 357 133	(21) 03077256.0	(11) 1 357 421	(21) 03251846.6	(11) 1 357 196
(21) 03017188.8	(11) 1 356 818	(21) 03077343.6	(11) 1 357 689	(21) 03251882.1	(11) 1 356 963
(21) 03017456.9	(11) 1 357 397	(21) 03090087.2	(11) 1 356 894	(21) 03252010.8	(11) 1 356 775
(21) 03017458.5	(11) 1 357 398	(21) 03090101.1	(11) 1 357 567	(21) 03252058.7	(11) 1 357 160
(21) 03075339.6	(11) 1 356 725	(21) 03090110.2	(11) 1 357 373	(21) 03252096.7	(11) 1 357 529
(21) 03075675.3	(11) 1 357 688	(21) 03090116.9	(11) 1 357 350	(21) 03252102.3	(11) 1 357 535
(21) 03075745.4	(11) 1 357 189	(21) 03090121.9	(11) 1 357 384	(21) 03252113.0	(11) 1 356 890
(21) 03075763.7	(11) 1 357 045	(21) 03090126.8	(11) 1 356 922	(21) 03252119.7	(11) 1 357 554
(21) 03075770.2	(11) 1 357 753	(21) 03100228.0	(11) 1 357 731	(21) 03252139.5	(11) 1 356 986
(21) 03075859.3	(11) 1 357 013	(21) 03100539.0	(11) 1 357 279	(21) 03252146.0	(11) 1 356 880
(21) 03075918.7	(11) 1 356 996	(21) 03100651.3	(11) 1 357 409	(21) 03252151.0	(11) 1 356 948
(21) 03075941.9	(11) 1 357 532	(21) 03100761.0	(11) 1 356 905	(21) 03252157.7	(11) 1 357 623
(21) 03075964.1	(11) 1 356 909	(21) 03100834.5	(11) 1 357 367	(21) 03252161.9	(11) 1 356 947
(21) 03075965.8	(11) 1 357 449	(21) 03100863.4	(11) 1 357 654	(21) 03252200.5	(11) 1 356 800
(21) 03075966.6	(11) 1 356 877	(21) 03100940.0	(11) 1 357 364	(21) 03252201.3	(11) 1 356 801
(21) 03075967.4	(11) 1 357 271	(21) 03101008.5	(11) 1 357 572	(21) 03252203.9	(11) 1 357 143
(21) 03075968.2	(11) 1 356 966	(21) 03101025.9	(11) 1 357 365	(21) 03252204.7	(11) 1 356 802
(21) 03075971.6	(11) 1 356 837	(21) 03101054.9	(11) 1 357 677	(21) 03252205.4	(11) 1 356 803
(21) 03076060.7	(11) 1 357 038	(21) 03101060.6	(11) 1 356 721	(21) 03252207.0	(11) 1 357 599
(21) 03076072.2	(11) 1 357 001	(21) 03101069.7	(11) 1 357 706	(21) 03252223.7	(11) 1 357 759
(21) 03076074.8	(11) 1 356 935	(21) 03101080.4	(11) 1 356 956	(21) 03252240.1	(11) 1 357 262
(21) 03076075.5	(11) 1 357 614	(21) 03101084.6	(11) 1 357 147	(21) 03252251.8	(11) 1 357 414
(21) 03076076.3	(11) 1 357 613	(21) 03101086.1	(11) 1 357 149	(21) 03252267.4	(11) 1 356 866
(21) 03076078.9	(11) 1 356 936	(21) 03101087.9	(11) 1 356 958	(21) 03252270.8	(11) 1 357 171
(21) 03076079.7	(11) 1 356 916	(21) 03101088.7	(11) 1 357 560	(21) 03252271.6	(11) 1 357 172
(21) 03076080.5	(11) 1 357 761	(21) 03101118.2	(11) 1 356 910	(21) 03252286.4	(11) 1 357 245
(21) 03076081.3	(11) 1 357 200	(21) 03101121.6	(11) 1 356 962	(21) 03252325.0	(11) 1 357 417
(21) 03076109.2	(11) 1 357 486	(21) 03101895.5	(11) 1 357 253	(21) 03252327.6	(11) 1 357 458
(21) 03076112.6	(11) 1 356 907	(21) 03250067.0	(11) 1 357 240	(21) 03252369.8	(11) 1 356 892
(21) 03076120.9	(11) 1 357 347	(21) 03250108.2	(11) 1 356 788	(21) 03252388.8	(11) 1 356 754
(21) 03076121.7	(11) 1 357 346	(21) 03250943.2	(11) 1 356 921	(21) 03252391.2	(11) 1 357 432
(21) 03076122.5	(11) 1 357 348	(21) 03251204.8	(11) 1 357 769	(21) 03252393.8	(11) 1 357 263
(21) 03076148.0	(11) 1 357 053	(21) 03251254.3	(11) 1 357 543	(21) 03252394.6	(11) 1 357 361
(21) 03076179.5	(11) 1 357 516	(21) 03251260.0	(11) 1 356 924	(21) 03252404.3	(11) 1 357 254
(21) 03076183.7	(11) 1 356 748	(21) 03251340.0	(11) 1 357 592	(21) 03252415.9	(11) 1 357 479
(21) 03076184.5	(11) 1 356 750	(21) 03251341.8	(11) 1 357 469	(21) 03252416.7	(11) 1 357 526
(21) 03076185.2	(11) 1 357 500	(21) 03251348.3	(11) 1 357 427	(21) 03252433.2	(11) 1 357 566
(21) 03076208.2	(11) 1 356 761	(21) 03251431.7	(11) 1 357 258	(21) 03252442.3	(11) 1 357 641
(21) 03076210.8	(11) 1 357 531	(21) 03251466.3	(11) 1 357 259	(21) 03252443.1	(11) 1 357 440
(21) 03076235.5	(11) 1 356 911	(21) 03251467.1	(11) 1 357 260	(21) 03252453.0	(11) 1 357 487
(21) 03076242.1	(11) 1 357 416	(21) 03251468.9	(11) 1 357 261	(21) 03252464.7	(11) 1 357 700
(21) 03076676.0	(11) 1 357 146	(21) 03251530.6	(11) 1 357 466	(21) 03252468.8	(11) 1 356 923
(21) 03076801.4	(11) 1 356 824	(21) 03251555.3	(11) 1 357 501	(21) 03252469.6	(11) 1 357 406
(21) 03077036.6	(11) 1 357 220	(21) 03251625.4	(11) 1 357 169	(21) 03252472.0	(11) 1 357 562
(21) 03077090.3	(11) 1 357 069	(21) 03251636.1	(11) 1 357 691	(21) 03252473.8	(11) 1 357 391
(21) 03077170.3	(11) 1 357 741	(21) 03251691.6	(11) 1 357 379	(21) 03252475.3	(11) 1 357 249
(21) 03077172.9	(11) 1 356 794	(21) 03251717.9	(11) 1 357 692	(21) 03252476.1	(11) 1 357 250
(21) 03077174.5	(11) 1 357 729	(21) 03251819.3	(11) 1 357 467	(21) 03252477.9	(11) 1 356 770
(21) 03077223.0	(11) 1 357 425	(21) 03251825.0	(11) 1 357 683	(21) 03252478.7	(11) 1 357 772

(21) 03252479.5	(11) 1 357 600	(21) 03252605.5	(11) 1 357 058	(21) 03291009.3	(11) 1 357 768
(21) 03252487.8	(11) 1 357 433	(21) 03252615.4	(11) 1 356 897	(21) 03291010.1	(11) 1 356 993
(21) 03252494.4	(11) 1 357 723	(21) 03252617.0	(11) 1 357 048	(21) 03291011.9	(11) 1 357 000
(21) 03252495.1	(11) 1 357 635	(21) 03252619.6	(11) 1 357 661	(21) 03291013.5	(11) 1 357 266
(21) 03252511.5	(11) 1 357 435	(21) 03252620.4	(11) 1 357 634	(21) 03291019.2	(11) 1 357 701
(21) 03252514.9	(11) 1 356 945	(21) 03252622.0	(11) 1 357 468	(21) 03291028.3	(11) 1 356 895
(21) 03252515.6	(11) 1 357 087	(21) 03252623.8	(11) 1 357 385	(21) 03300007.6	(11) 1 357 343
(21) 03252517.2	(11) 1 357 050	(21) 03252628.7	(11) 1 357 354	(21) 03354037.8	(11) 1 357 386
(21) 03252518.0	(11) 1 356 772	(21) 03252629.5	(11) 1 357 363	(21) 03354039.4	(11) 1 357 459
(21) 03252520.6	(11) 1 357 097	(21) 03252631.1	(11) 1 357 392	(21) 03356051.7	(11) 1 357 078
(21) 03252521.4	(11) 1 357 051	(21) 03252632.9	(11) 1 357 660	(21) 03356058.2	(11) 1 357 650
(21) 03252522.2	(11) 1 357 601	(21) 03252635.2	(11) 1 357 748	(21) 03356068.1	(11) 1 356 950
(21) 03252523.0	(11) 1 357 434	(21) 03252636.0	(11) 1 356 771	(21) 03356069.9	(11) 1 357 242
(21) 03252524.8	(11) 1 357 154	(21) 03252638.6	(11) 1 357 585	(21) 03356071.5	(11) 1 357 060
(21) 03252527.1	(11) 1 356 773	(21) 03252647.7	(11) 1 356 808	(21) 03360050.3	(11) 1 357 652
(21) 03252528.9	(11) 1 356 774	(21) 03252652.7	(11) 1 357 750	(21) 03364005.3	(11) 1 357 055
(21) 03252529.7	(11) 1 357 604	(21) 03252653.5	(11) 1 357 713	(21) 03380067.3	(11) 1 357 040
(21) 03252530.5	(11) 1 356 789	(21) 03252657.6	(11) 1 357 590	(21) 03380077.2	(11) 1 357 241
(21) 03252531.3	(11) 1 357 030	(21) 03252658.4	(11) 1 357 743	(21) 03380093.9	(11) 1 357 088
(21) 03252532.1	(11) 1 356 720	(21) 03252675.8	(11) 1 356 999	(21) 03396034.5	(11) 1 357 231
(21) 03252533.9	(11) 1 357 177	(21) 03254488.4	(11) 1 357 778	(21) 03396035.2	(11) 1 356 904
(21) 03252538.8	(11) 1 357 471	(21) 03290016.9	(11) 1 357 197	(21) 03400015.8	(11) 1 356 896
(21) 03252540.4	(11) 1 357 578	(21) 03290594.5	(11) 1 357 413	(21) 03405217.5	(11) 1 357 649
(21) 03252545.3	(11) 1 357 362	(21) 03290661.2	(11) 1 357 272	(21) 03405251.4	(11) 1 357 301
(21) 03252547.9	(11) 1 357 025	(21) 03290776.8	(11) 1 357 206	(21) 03425149.6	(11) 1 356 747
(21) 03252554.5	(11) 1 356 841	(21) 03290779.2	(11) 1 357 047	(21) 03425215.5	(11) 1 356 852
(21) 03252555.2	(11) 1 356 842	(21) 03290804.8	(11) 1 356 749	(21) 03425246.0	(11) 1 357 031
(21) 03252559.4	(11) 1 356 951	(21) 03290816.2	(11) 1 357 679	(21) 03425247.8	(11) 1 356 742
(21) 03252561.0	(11) 1 357 671	(21) 03290827.9	(11) 1 357 338	(21) 03445029.6	(11) 1 357 294
(21) 03252562.8	(11) 1 357 446	(21) 03290892.3	(11) 1 357 556	(21) 03447096.3	(11) 1 357 693
(21) 03252563.6	(11) 1 357 520	(21) 03290910.3	(11) 1 357 591	(21) 03450070.2	(11) 1 356 846
(21) 03252567.7	(11) 1 356 943	(21) 03290944.2	(11) 1 357 201	(21) 03450075.1	(11) 1 357 774
(21) 03252569.3	(11) 1 356 946	(21) 03290952.5	(11) 1 357 739	(21) 03450092.6	(11) 1 356 982
(21) 03252570.1	(11) 1 356 722	(21) 03290959.0	(11) 1 357 004	(21) 03450101.5	(11) 1 356 906
(21) 03252571.9	(11) 1 356 867	(21) 03290961.6	(11) 1 357 341		
(21) 03252572.7	(11) 1 356 843	(21) 03290964.0	(11) 1 357 657		
(21) 03252573.5	(11) 1 356 844	(21) 03290969.9	(11) 1 357 629		
(21) 03252574.3	(11) 1 357 453	(21) 03290971.5	(11) 1 357 334		
(21) 03252575.0	(11) 1 356 997	(21) 03290979.8	(11) 1 357 539		
(21) 03252576.8	(11) 1 356 981	(21) 03290980.6	(11) 1 357 724		
(21) 03252578.4	(11) 1 357 194	(21) 03290982.2	(11) 1 357 570		
(21) 03252580.0	(11) 1 357 330	(21) 03290994.7	(11) 1 357 302		
(21) 03252581.8	(11) 1 357 331	(21) 03290995.4	(11) 1 356 992		
(21) 03252586.7	(11) 1 357 573	(21) 03290996.2	(11) 1 357 205		
(21) 03252588.3	(11) 1 357 150	(21) 03291002.8	(11) 1 357 428		
(21) 03252592.5	(11) 1 357 319	(21) 03291003.6	(11) 1 357 274		
(21) 03252600.6	(11) 1 357 317	(21) 03291004.4	(11) 1 357 006		
(21) 03252601.4	(11) 1 357 311	(21) 03291005.1	(11) 1 357 014		
(21) 03252603.0	(11) 1 356 737	(21) 03291007.7	(11) 1 356 839		

I.5

- Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)
- Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)
- Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

(11) 0 810 636 (51) H01L 21/00
(84) DE FR GB IT NL

(11) 0 816 743 (51) F16L 59/14 (84) AT DE DK FI FR GB NL SE	(11) 0 974 917 (51) G06F 17/60 (84) DE FR GB IT	(11) 1 040 973 (51) B60S 1/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO	(11) 0 980 736 (51) B23K 20/02 (84) DE FR GB NL	(11) 1 041 756 (51) H04H 1/00 (84) DE FR GB
(11) 0 816 996 (51) G06F 3/033 (84) DE FR GB	(11) 0 981 250 (51) H04N 7/26 (84) DE FR GB	(11) 1 043 665 (51) G06F 17/30 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 817 039 (51) G06F 9/46 (84) DE FR GB IT NL SE	(11) 0 984 656 (51) H04Q 11/04 (84) DE FI GB SE	(11) 1 045 472 (51) H01Q 3/26 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 829 981 (51) H04J 14/02 (84) DE FR GB	(11) 0 996 321 (51) H05K 3/32 (84) DE FR GB NL	(11) 1 045 501 (51) H02H 7/08 (84) DE ES FR GB
(11) 0 833 514 (51) H04N 7/24 (84) DE FR GB NL	(11) 0 998 079 (51) H04L 12/28 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 045 553 (51) H04L 12/46 (84) DE FR GB SE
(11) 0 841 779 (51) H04L 12/43 (84) AT CH DE FR GB IT LI NL	(11) 0 999 326 (51) E05B 47/00 (84) DE FR IT	(11) 1 046 680 (51) C09B 67/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 860 245 (51) B25B 27/14 (84) CH DE FR GB IT LI	(11) 1 000 671 (51) B05D 5/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 046 681 (51) C09B 67/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 860 971 (51) H04M 1/72 (84) CH DE ES FR GB IT LI SE	(11) 1 000 815 (51) B60R 21/02 (84) DE FR GB IE IT	(11) 1 047 100 (51) H01J 35/10 (84) DE FR GB
(11) 0 867 166 (51) A61K 6/083 (84) BE CH DE FR GB IT LI NL	(11) 1 005 940 (51) B23H 7/20 (84) CH DE ES FR GB IT LI	(11) 1 047 149 (51) H01P 5/02 (84) DE FR GB
(11) 0 874 327 (51) G06K 7/00 (84) DE FR GB	(11) 1 005 944 (51) B23K 26/00 (84) DE FR GB SE	(11) 1 048 861 (51) F16C 27/06 (84) DE FR
(11) 0 887 977 (51) H04L 25/03 (84) DE FR GB NL	(11) 1 009 031 (51) H01L 27/118 (84) DE FR GB	(11) 1 050 772 (51) G02B 26/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 893 902 (51) H04M 1/65 (84) DE FR GB	(11) 1 009 201 (51) H05K 1/09 (84) DE FR GB	(11) 1 052 599 (51) G06T 5/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 895 173 (51) G06F 17/60 (84) DE FR GB	(11) 1 013 347 (51) B05D 7/16 (84) DE FR GB	(11) 1 054 207 (51) F16T 1/20 (84) DE FR GB IT
(11) 0 907 254 (51) H03L 7/185 (84) AT CH DE FI FR GB IT LI NL SE	(11) 1 014 728 (51) H04N 7/52 (84) DE FR GB	(11) 1 054 209 (51) F21S 8/04 (84) DE IT
(11) 0 926 622 (51) G06K 15/00 (84) DE FR GB	(11) 1 016 569 (51) B60R 25/00 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 055 841 (51) F16F 15/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 929 208 (51) H05K 3/46 (84) DE FR GB	(11) 1 023 968 (51) B24B 9/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 056 307 (51) H04L 12/56 (84) DE ES FI GB
(11) 0 934 789 (51) B23D 51/14 (84) DE FR GB IT	(11) 1 024 136 (51) C07C 315/02 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 056 319 (51) H05K 3/36 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 935 059 (51) F02B 39/00 (84) CH DE FI FR LI	(11) 1 024 305 (51) F16C 33/38 (84) DE GB IT	(11) 1 057 953 (51) E05B 27/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 944 182 (51) H04B 7/005 (84) DE GB IT SE	(11) 1 026 607 (51) G06F 17/60 (84) DE FR GB	(11) 1 058 379 (51) H03D 7/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 945 987 (51) H03M 1/10 (84) DE ES FI FR GB IT NL SE	(11) 1 028 220 (51) E06B 9/262 (84) DE FR GB IT	(11) 1 059 101 (51) A62D 3/00 (84) DE FR GB IT NL
SI	(11) 1 030 043 (51) F02D 41/02 (84) DE FR GB	(11) 1 060 965 (51) B60T 11/10 (84) DE FR GB
(11) 0 948 122 (51) H03M 1/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 031 338 (51) A61G 7/057 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 062 932 (51) A61G 1/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 957 086 (51) C07C 303/44 (84) BE DE FR GB IT NL	(11) 1 033 486 (51) F02D 41/14 (84) DE FR GB	(11) 1 064 965 (51) A61P 3/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 957 254 (51) F02D 41/02 (84) DE FR GB IT	(11) 1 036 942 (51) F15B 13/04 (84) DE FR GB IT NL	
(11) 0 965 558 (51) B66D 3/18 (84) BE DE ES FR GB GR IT NL SE	(11) 1 038 569 (51) B01D 53/94 (84) DE ES FR GB IT	
(11) 0 970 859 (51) B60R 25/00 (84) DE FR GB	(11) 1 039 264 (51) G01C 19/56 (84) DE FR GB	
(11) 0 970 914 (51) B66C 23/70 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(11) 0 974 428 (51) B25D 16/00 (84) CH DE FR GB LI NL SE		

- (11) **1 065 113** (51) B60S 5/02
(84) BE DE ES FR GB NL
- (11) **1 065 162** (51) B65H 45/101
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 066 826** (51) A61K 7/50
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 067 307** (51) F16F 1/38
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 074 200** (51) A46B 5/02
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 074 827** (51) G01L 9/06
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 077 063** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 077 320** (51) F02D 41/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 077 345** (51) F21S 8/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 078 773** (51) B41J 25/34
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 079 046** (51) E04H 12/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 079 079** (51) F01N 3/08
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 079 278** (51) G03G 15/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 079 315** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 080 819** (51) B23K 11/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 266** (51) D06F 31/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 081 298** (51) E03C 1/122
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 472** (51) G01F 25/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 475** (51) G01J 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 637** (51) G06K 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 649** (51) G06T 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 083 358** (51) F16D 65/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 083 464** (51) G03G 15/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 085 204** (51) F02P 1/00
(84) FR IT
- (11) **1 086 871** (51) B61H 15/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 087 049** (51) D04B 15/08
(84) DE GB IT
- (11) **1 087 169** (51) F16L 37/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 087 225** (51) G01N 27/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 088 719** (51) B60S 1/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 090 563** (51) A43B 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 092 763** (51) C11D 3/48
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 093 249** (51) H04L 12/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 096 072** (51) E01C 19/28
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 096 599** (51) H01Q 1/24
(84) DE FI FR GB NL SE
- (11) **1 097 655** (51) A46B 9/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 099 656** (51) B65H 23/32
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 101 895** (51) E06B 3/66
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 103 590** (51) C09K 11/06
(84) DE GB
- (11) **1 104 882** (51) G01N 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 106 102** (51) A46B 1/00
(84) AT CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
- (11) **1 107 199** (51) G07F 9/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 107 537** (51) H04L 29/06
(84) GB IT
- (11) **1 108 856** (51) F01D 5/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 110 500** (51) A61B 5/00
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 111 078** (51) C22C 21/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 112 951** (51) B65H 23/032
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 113 362** (51) G06F 11/20
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 119 020** (51) H01J 61/44
(84) DE FR GB
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB
- (11) **1 119 067** (51) H01M 12/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 120 295** (51) B60C 11/11
(84) DE FR GB
- (11) **1 120 543** (51) F01D 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 122 201** (51) B65H 45/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 122 409** (51) F01P 3/02
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 122 864** (51) H02K 9/06
(84) DE FR IT
- (11) **1 126 514** (51) H01L 21/3213
(84) DE FR GB
- (11) **1 127 588** (51) A62B 18/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 127 828** (51) B65H 29/70
(84) DE FR GB
- (11) **1 127 829** (51) B65H 31/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 127 923** (51) C09B 62/032
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 129 754** (51) B01D 21/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 130 076** (51) C10G 1/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 130 200** (51) E05B 63/06
(84) AT BE CH DE LI LU NL
- (11) **1 130 901** (51) H04N 5/225
(84) DE FR GB
- (11) **1 132 433** (51) C09B 62/20
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 132 815** (51) G06F 11/00
(84) DE FR
- (11) **1 132 913** (51) G11B 20/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 134 004** (51) A46B 7/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
MC NL SE
- (11) **1 134 368** (51) F01N 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 136 134** (51) B05B 7/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 136 135** (51) B05B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 136 736** (51) F16K 11/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 136 917** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 137 265** (51) H04N 5/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 483** (51) B41F 13/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 620** (51) B65H 18/20
(84) AT DE ES FI FR IT
- (11) **1 139 293** (51) G06T 15/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 143 178** (51) F16K 31/06
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 143 182** (51) F16L 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 143 472** (51) H01H 50/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 146 017** (51) C03B 5/167
(84) AT DE ES FR GB IT
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
(84) AT BE CH CY DE ES FI FR GR IT LU MC
NL PT SE TR LI
(71) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Schott Glas,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
- (11) **1 146 162** (51) D06F 73/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 147 787** (51) A62B 23/02
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL SE
- (11) **1 147 840** (51) B23B 31/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 149 689** (51) B30B 11/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 149 723** (51) B60K 37/00
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 150 056** (51) F16L 47/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 150 122** (51) G01N 33/543
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 151 771** (51) A63F 9/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 151 902** (51) B60T 17/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 152 142** (51) F02M 37/00
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 152 546** (51) H04B 1/707
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 153 820** (51) B62D 25/06
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 154 161** (51) F04D 29/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 154 177** (51) F16K 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 155 708** (51) A61M 5/32
(84) DE DK GB
- (11) **1 155 935** (51) B60T 13/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 156 035** (51) C07C 303/32
(84) BE CH DE DK LI
- (11) **1 156 166** (51) E03D 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 156 224** (51) F04D 29/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 156 245** (51) F16K 27/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 157 969** (51) C01C 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 158 202** (51) F16F 9/348
(84) DE FR GB
- (11) **1 158 320** (51) G02B 5/30
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 158 517** (51) G11B 20/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 160 002** (51) B01D 63/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 160 647** (51) G06F 1/00
(84) DE GB NL
- (11) **1 160 856** (51) H01L 23/31
(84) DE FR GB
- (11) **1 161 903** (51) A47C 1/03
(84) DE ES FR GB NL
- (11) **1 162 086** (51) B60C 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 162 570** (51) G06K 19/077
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 164 052** (51) B60Q 1/06
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 164 076** (51) B62L 1/00
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 164 209** (51) C25D 17/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 164 664** (51) H01R 13/648
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 776** (51) A61K 9/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (11) **1 166 868** (51) B01J 19/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 875** (51) B02C 13/28
(84) DE
- (11) **1 168 767** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 170 934** (51) H04N 7/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 172 779** (51) G08B 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 175 958** (51) B23Q 3/157
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 176 104** (51) B65D 75/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 176 110** (51) B65H 75/10
(84) AT DE FI IT SE
- (11) **1 176 351** (51) F16L 11/11
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 176 511** (51) G06F 11/20
(84) DE GB IE
- (11) **1 176 590** (51) G11B 21/21
(84) DE FR GB
- (11) **1 176 708** (51) H03D 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 177 958** (51) B60T 7/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 178 393** (51) G06F 3/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 179 847** (51) H01L 23/498
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 181 877** (51) A46D 1/00
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 182 232** (51) C09B 1/514
(84) DE FR GB
- (11) **1 182 331** (51) F01L 13/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 182 525** (51) G05B 19/042
(84) GB IT
- (11) **1 184 172** (51) B41F 13/193
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 186 254** (51) A46B 5/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL
SE
- (11) **1 187 067** (51) G06T 7/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 086** (51) G09G 3/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 218** (51) H01L 29/737
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 350** (51) H04B 1/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 188 511** (51) B23Q 1/62
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 188 536** (51) B29C 45/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 190 681** (51) A61C 5/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 190 811** (51) B23Q 3/155
(84) DE FR GB IT

(11) **1 191 274** (51) F16L 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 193 086** (51) B60C 17/06
(84) DE FR GB

(11) **1 193 157** (51) B62D 1/04
(84) AT BE CH LI

(11) **1 193 762** (51) H01L 27/105
(84) DE FR IT

(11) **1 195 454** (51) C25D 17/06
(84) DE FR GB

(11) **1 195 619** (51) G01T 1/29
(84) DE FR GB IT

(11) **1 195 680** (51) G06F 11/20
(84) DE GB

(11) **1 197 608** (51) E03D 11/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 197 642** (51) F01N 3/023
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 197 885** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 197 947** (51) G10H 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 197 950** (51) G01C 21/36
(84) DE FR GB

(11) **1 199 568** (51) G01N 33/68
(84) BE DE DK ES FR GB IE IT NL SE

(11) **1 201 718** (51) C09B 67/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 201 845** (51) E04D 13/17
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 201 976** (51) F16K 1/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 203 599** (51) A62B 18/10
(84) DE ES FR GR IE NL SE

(11) **1 203 628** (51) B23D 51/01
(84) DE GB

(11) **1 203 954** (51) G01N 30/60
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(11) **1 203 992** (51) G03C 7/413
(84) DE FR GB

(11) **1 205 290** (51) B29C 44/46
(84) DE FR GB IT

(11) **1 205 499** (51) C08F 220/44
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 205 926** (51) G11B 7/135
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 205 927** (51) G11B 15/68
(84) DE FR GB

(11) **1 206 925** (51) A61F 13/15
(84) DE FR GB NL SE

(11) **1 208 974** (51) B41C 1/10
(84) DE FR GB

(11) **1 209 286** (51) D21G 1/00
(84) AT DE FI FR GB SE

(11) **1 211 377** (51) E06B 3/66
(84) DE FR GB

(11) **1 211 812** (51) H03M 1/14
(84) DE FR GB IT

(11) **1 212 985** (51) A61C 8/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 213 090** (51) B23P 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 213 177** (51) B60P 3/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 213 386** (51) D06H 5/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 213 449** (51) F01L 1/344
(84) DE

(11) **1 213 450** (51) F01L 13/06
(84) DE GB

(11) **1 214 929** (51) A61K 7/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 215 080** (51) B60P 3/40
(84) DE FR GB

(11) **1 215 097** (51) B60T 8/88
(84) DE FR IT SE

(11) **1 215 099** (51) B61D 17/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 215 191** (51) C07C 51/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 215 192** (51) C07C 51/353
(84) DE FR GB

(11) **1 215 531** (51) G03C 1/74
(84) DE

(11) **1 215 637** (51) G07F 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(11) **1 216 689** (51) A61K 7/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 216 752** (51) B01J 19/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 216 911** (51) B62D 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 217 110** (51) D01H 4/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 217 179** (51) F01L 13/06
(84) DE GB

(11) **1 219 846** (51) F16D 13/00
(84) AT FR IT SE

(11) **1 220 221** (51) G11B 21/10
(84) DE FR GB NL

(11) **1 222 988** (51) B23K 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 222 989** (51) B23K 9/028
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 223 706** (51) H04L 9/32
(84) DE GB IT

(11) **1 225 274** (51) D21G 1/00
(84) DE FI SE

(11) **1 225 598** (51) H01B 7/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 226 817** (51) A61K 7/40
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE

RO

(11) **1 227 065** (51) C02F 3/00
(84) DE DK FR GB

(11) **1 227 178** (51) D01F 13/04
(84) DE IT TR

(11) **1 227 224** (51) F01L 1/32
(84) DE FI FR GB IT SE

(11) **1 231 314** (51) D06F 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 231 442** (51) F26B 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 232 738** (51) A61G 11/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 234 610** (51) C05F 17/00
(84) DE GB

(11) **1 235 118** (51) G03G 15/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 236 441** (51) A61C 5/02
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 239 499** (51) H01H 13/06
(84) DE FR

(11) **1 240 847** (51) A46B 9/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 240 903** (51) A61K 38/55
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 243 310** (51) B01D 61/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 243 596** (51) C07K 14/71
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 244 092** (51) G10K 11/178
(84) DE GB
- (11) **1 244 126** (51) H01H 21/78
(84) DE FR GB
- (11) **1 244 211** (51) H03H 7/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 042** (51) G06F 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 246 166** (51) G10L 15/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 181** (51) G11B 19/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 247 649** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 949** (51) F01L 13/06
(84) DE GB
- (11) **1 249 491** (51) C12N 9/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 249 689** (51) G01F 1/84
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 253 725** (51) H04B 3/54
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 254 878** (51) C05G 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 255 247** (51) G11B 7/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 890** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 257 134** (51) H04Q 7/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 257 135** (51) H04Q 7/38
(84) AT BE CH DE DK ES LI
- (11) **1 258 195** (51) A22B 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 267** (51) A62B 23/02
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL SE
- (11) **1 260 977** (51) G11B 15/68
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 220** (51) A63F 13/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 249** (51) B21C 1/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 096** (51) H01S 3/067
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 234** (51) H04N 7/24
(84) DE ES FR GB IT PT
- (11) **1 264 625** (51) B01D 21/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 264 812** (51) C05G 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 264 852** (51) C08G 63/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 266 690** (51) B01J 49/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 267 284** (51) G06F 17/50
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 267 285** (51) G06F 17/50
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 267 286** (51) G06F 17/50
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 269 994** (51) A61K 9/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 270 000** (51) A61K 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 270 047** (51) A63B 57/00
(84) GB
- (11) **1 270 808** (51) D21G 1/00
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 271 081** (51) F25J 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 271 238** (51) G03C 5/17
(84) DE FR
- (11) **1 271 239** (51) G03C 5/17
(84) BE DE FR IT
- (11) **1 271 957** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 273 331** (51) B01D 15/00
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 273 694** (51) C09B 62/513
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI PT
- (11) **1 275 382** (51) A61K 31/122
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 275 430** (51) B01D 53/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 275 463** (51) B23K 1/20
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 275 839** (51) F02M 31/125
(84) DE FR GB
- (11) **1 275 871** (51) F16D 65/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 276 355** (51) H05B 41/298
(84) DE FR GB
- (11) **1 278 100** (51) G03B 17/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 278 151** (51) G06K 7/14
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 278 252** (51) H01M 2/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 279 956** (51) G01N 31/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 280 337** (51) H04N 5/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 281 405** (51) A61K 49/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 281 744** (51) C09K 11/06
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 281 809** (51) D21F 3/02
(84) DE FI SE
- (11) **1 281 923** (51) F28F 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 282 075** (51) G06T 5/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 282 231** (51) H03K 17/082
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 282 317** (51) G11B 20/10
(84) DE GB
- (11) **1 283 010** (51) A01N 63/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 011** (51) A21D 2/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 012** (51) A21D 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 014** (51) A23K 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 017** (51) A42B 3/24
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 283 019** (51) A47K 7/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 023** (51) A61B 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 025** (51) A61B 17/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 283 030** (51) A61K 7/06
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 283 032** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 033** (51) A61K 7/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 036** (51) A61K 9/72
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 283 041** (51) A61K 31/425
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

- (11) **1 283 045** (51) A61K 31/736
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 283 048** (51) A61K 35/78
(84) FR IT
- (11) **1 283 051** (51) A61K 38/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU NL PT SE
AL LT LV RO SI
- (11) **1 283 052** (51) A61K 38/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 062** (51) A61L 9/03
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 063** (51) A61L 31/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 068** (51) B01D 71/02
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 283 077** (51) B08B 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 082** (51) B23B 27/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 083** (51) B23C 5/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 085** (51) B23K 1/005
(84) DE GB
- (11) **1 283 088** (51) B23K 9/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 283 093** (51) B25H 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 096** (51) B27K 3/16
(84) FI GB SE
- (11) **1 283 105** (51) B32B 17/10
(84) DE ES FR GB IT SE
SI
- (11) **1 283 114** (51) B60C 9/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 115** (51) B60C 11/11
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 119** (51) B60J 7/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 124** (51) B60N 2/015
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
RO
- (11) **1 283 126** (51) B60P 1/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 129** (51) B60R 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 283 134** (51) B60R 21/055
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 283 135** (51) B60R 21/20
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 283 138** (51) B60R 22/46
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 283 141** (51) B61G 11/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 142** (51) B61G 11/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 143** (51) B61G 11/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 144** (51) B61G 11/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 150** (51) B62D 55/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 283 160** (51) B63B 39/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 162** (51) B64B 1/40
(84) FR GB
- (11) **1 283 170** (51) B65B 9/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 171** (51) B65B 21/12
(84) AT CH DE IT LI NL
- (11) **1 283 172** (51) B65B 43/54
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 178** (51) B65D 77/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO
- (11) **1 283 179** (51) B65D 81/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 181** (51) B65D 85/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 182** (51) B65G 43/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 183** (51) B65G 47/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 283 188** (51) B65H 39/043
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 283 189** (51) B66B 5/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 190** (51) B66F 5/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

- (11) **1 283 192** (51) C02F 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 195** (51) C03B 19/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 196** (51) C03C 25/40
(84) AT CH CZ DE FI FR LI
- (11) **1 283 202** (51) C07D 241/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 203** (51) C07D 261/08
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 283 207** (51) C07D 311/58
(84) DE FR GB
- (11) **1 283 212** (51) C07K 1/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 283 216** (51) C07K 14/655
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 220** (51) C08C 19/44
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 283 224** (51) C08F 10/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 227** (51) C08F 255/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 283 231** (51) C08G 18/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 233** (51) C08G 65/329
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 283 237** (51) C08K 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 283 238** (51) C08K 3/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 283 239** (51) C08K 5/20
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 283 240** (51) C08K 5/3445
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 241** (51) C08L 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 243** (51) C08L 23/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 247** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 283 250** (51) C09G 1/00
(84) DE FR NL
- (11) **1 283 258** (51) C12N 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) 1 283 259	(51) C12N 9/10	(11) 1 283 330	(51) F01L 1/46	(11) 1 283 441	(51) G03C 1/498
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB		(84) BE DE	
(11) 1 283 263	(51) C12N 15/12	(11) 1 283 331	(51) F01M 1/02	(11) 1 283 443	(51) G03C 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(84) DE FR GB IT		(84) DE	
(11) 1 283 270	(51) C12Q 1/00	(11) 1 283 333	(51) F01N 7/18	(11) 1 283 444	(51) G03C 7/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(84) AT DE GB		(84) DE FR GB	
		(11) 1 283 338	(51) F02C 7/18	(11) 1 283 445	(51) G03C 7/413
		(84) DE ES FR GB IT		(84) BE DE GB	
AL LT LV MK RO SI		(11) 1 283 342	(51) F02D 41/02	(11) 1 283 447	(51) G03G 5/043
(11) 1 283 275	(51) C22C 19/03	(84) BE DE ES GB IT		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(84) DE FR		(11) 1 283 344	(51) F02F 1/00	(11) 1 283 455	(51) G05B 19/048
(11) 1 283 276	(51) C22C 38/00	(84) DE DK FI FR IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB		(11) 1 283 347	(51) F02K 9/48	(11) 1 283 456	(51) G05B 19/4093
(11) 1 283 277	(51) C22C 38/44	(84) BE DE ES FR IT NL		(84) DE FR GB IT	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 283 353	(51) F02M 35/112	(11) 1 283 464	(51) G06F 9/445
(11) 1 283 282	(51) C25D 3/38	(84) DE GB SE		(84) DE FR GB	
(84) DE FR GB		(11) 1 283 355	(51) F02M 47/02	(11) 1 283 466	(51) G06F 9/50
(11) 1 283 283	(51) D01D 5/00	(84) DE ES FR GB IT		(84) DE FR GB	
(84) DE FR		(11) 1 283 357	(51) F02N 11/00	(11) 1 283 476	(51) G06F 17/27
(11) 1 283 284	(51) D01D 5/098	(84) DE ES FR IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE ES FR GB		(11) 1 283 369	(51) F15B 13/00	(11) 1 283 477	(51) G06F 17/30
(11) 1 283 286	(51) D01F 8/04	(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) DE FR GB IT		(11) 1 283 371	(51) F15B 21/06	(11) 1 283 478	(51) G06F 17/30
(11) 1 283 291	(51) D06F 33/02	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(84) DE ES FR GB GR	
(84) AT BE		(11) 1 283 376	(51) F16F 13/10	(11) 1 283 485	(51) G06F 17/30
(11) 1 283 293	(51) D06F 58/02	(84) DE ES GB IT		(84) DE FR GB NL	
(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 283 377	(51) F16F 13/10	(11) 1 283 488	(51) G06F 17/60
(11) 1 283 296	(51) D06N 3/04	(84) DE ES GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 283 388	(51) F16L 11/08	(11) 1 283 492	(51) G06F 19/00
(11) 1 283 297	(51) D21B 1/34	(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(84) AT DE FI FR		(11) 1 283 389	(51) F16M 13/02	(11) 1 283 499	(51) G06T 7/20
(11) 1 283 309	(51) E04B 1/68	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE GB IT NL	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 283 399	(51) F25C 3/04	(11) 1 283 502	(51) G07C 9/00
(11) 1 283 310	(51) E04B 1/94	(84) AT CH DE LI		(84) DE FR GB IT	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 283 411	(51) G01F 15/12	(11) 1 283 507	(51) G07F 11/54
(11) 1 283 312	(51) E04C 2/40	(84) DE ES FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 283 413	(51) G01J 3/44	(11) 1 283 512	(51) G09F 7/16
(11) 1 283 313	(51) E04F 15/04	(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 1 283 422	(51) G01R 31/3183	(11) 1 283 514	(51) G09G 3/28
(11) 1 283 314	(51) E04H 13/00	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 283 423	(51) G01R 31/319	(11) 1 283 515	(51) G09G 3/36
(11) 1 283 315	(51) E05B 19/04	(84) DE FR IT		(84) DE FR GB	
(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 283 425	(51) G01R 31/36	(11) 1 283 519	(51) G11B 5/706
(11) 1 283 316	(51) E05B 19/04	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(84) DE FR GB NL	
(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 283 428	(51) G02B 6/34	(11) 1 283 522	(51) G11B 7/24
(11) 1 283 318	(51) E05C 9/10	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 283 431	(51) G02B 26/08	(11) 1 283 525	(51) G21D 5/06
(11) 1 283 322	(51) E05F 15/16	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 283 438	(51) G03C 1/09	(11) 1 283 526	(51) H01B 1/12
(11) 1 283 326	(51) F01D 5/18	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB NL	
(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 283 439	(51) G03C 1/09	(11) 1 283 534	(51) H01H 3/00
		(84) DE FR GB NL		(84) BG DE FR GB SE	
		(11) 1 283 440	(51) G03C 1/498		
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			

(11) 1 283 537 (51) H01H 23/30	(11) 1 283 634 (51) H04M 3/493	(11) 0 911 398	26.08.2003
(84) DE ES FR GB IT	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 911 986	30.08.2003
(11) 1 283 546 (51) H01L 21/311	(11) 1 283 635 (51) H04M 3/51	(11) 0 911 998	27.08.2003
(84) AT BE CH CY DE LI	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 922 380	19.08.2003
(11) 1 283 547 (51) H01L 21/56	(11) 1 283 642 (51) H04Q 7/34	(11) 0 923 198	26.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 925 550	06.04.1999
(11) 1 283 549 (51) H01L 21/784	(11) 1 283 638 (51) H04N 7/167	(11) 0 929 087	01.09.2003
(84) DE FR GB IT	(84) DE FR GB	(11) 0 929 104	26.08.2003
(11) 1 283 555 (51) H01M 4/48	(11) 1 283 639 (51) H04N 7/173	(11) 0 931 984	01.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 934 689	28.08.2003
(11) 1 283 561 (51) H01R 11/28	(11) 1 283 642 (51) H04Q 7/34	(11) 0 940 078	26.08.2003
(84) DE FR GB	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 940 542	29.08.2003
(11) 1 283 562 (51) H01R 12/36	(11) 1 283 643 (51) H04Q 7/36	(11) 0 955 380	28.08.2003
(84) DE FR GB IT	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 956 754	28.08.2003
(11) 1 283 564 (51) H01R 13/52	(11) 1 283 644 (51) H04Q 7/36	(11) 0 961 311	27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 962 377	28.08.2003
(11) 1 283 571 (51) H01S 5/12	(11) 1 283 645 (51) H04Q 7/36	(11) 0 962 378	28.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 967 741	29.08.2003
(11) 1 283 575 (51) H01T 4/14	(11) 1 283 646 (51) H04Q 7/36	(11) 0 971 091	28.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 971 489	29.08.2003
(11) 1 283 577 (51) H02G 5/00	(11) 1 283 647 (51) H04Q 7/36	(11) 0 974 504	30.08.2003
(84) DE FR GB	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 974 664	26.08.2003
(11) 1 283 578 (51) H02G 5/00	(11) 1 283 647 (51) H04Q 7/36	(11) 0 975 096	26.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 988 834	26.08.2003
(11) 1 283 582 (51) H02K 3/22	(11) 1 283 650 (51) H04Q 7/38	(11) 0 993 999	28.08.2003
(84) DE FR GB IT	(84) DE FR GB	(11) 0 996 253	28.08.2003
(11) 1 283 592 (51) H02N 2/12	(11) 1 283 651 (51) H04Q 7/38	(11) 1 003 051	26.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 004 487	30.08.2003
(11) 1 283 596 (51) H03K 17/082	(11) 1 283 655 (51) H04Q 11/04	(11) 1 011 240	28.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) DE FR GB	(11) 1 013 641	26.08.2003
(11) 1 283 598 (51) H04B 1/04	(11) 1 283 657 (51) H04R 25/00	(11) 1 014 083	01.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 014 297	01.09.2003
(11) 1 283 599 (51) H04B 1/40		(11) 1 018 569	27.08.2003
(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 020 335	30.08.2003
(11) 1 283 600 (51) H04B 1/40		(11) 1 022 166	28.08.2003
(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 029 518	26.08.2003
(11) 1 283 605 (51) H04B 7/08		(11) 1 031 364	29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 035 512	29.08.2003
(11) 1 283 607 (51) H04B 7/212		(11) 1 038 785	28.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 039 155	29.08.2003
(11) 1 283 612 (51) H04J 13/00		(11) 1 044 765	29.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 045 583	29.08.2003
(11) 1 283 625 (51) H04L 12/56		(11) 1 049 291	27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 050 439	28.08.2003
(11) 1 283 628 (51) H04L 29/06		(11) 1 050 996	28.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 055 407	27.08.2003
		(11) 1 055 806	28.08.2003
		(11) 1 055 938	27.08.2003

I.7

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) 0 814 545	26.08.2003	(11) 1 035 512	29.08.2003
(11) 0 818 911	26.08.2003	(11) 1 038 785	28.08.2003
(11) 0 825 745	27.08.2003	(11) 1 039 155	29.08.2003
(11) 0 837 572	29.08.2003	(11) 1 044 765	29.08.2003
(11) 0 893 901	30.08.2003	(11) 1 045 583	29.08.2003
(11) 0 894 666	29.08.2003	(11) 1 049 291	27.08.2003
(11) 0 900 695	29.08.2003	(11) 1 050 439	28.08.2003
(11) 0 902 254	28.08.2003	(11) 1 050 996	28.08.2003
(11) 0 905 917	01.09.2003	(11) 1 055 407	27.08.2003
(11) 0 909 814	26.08.2003	(11) 1 055 806	28.08.2003
(11) 0 911 390	26.08.2003	(11) 1 055 938	27.08.2003

(11) 1 065 025	29.08.2003	(11) 1 136 117	01.09.2003	(11) 1 174 886	01.09.2003
(11) 1 065 653	29.08.2003	(11) 1 136 310	28.08.2003	(11) 1 175 884	27.08.2003
(11) 1 067 022	28.08.2003	(11) 1 136 543	28.08.2003	(11) 1 176 720	30.08.2003
(11) 1 067 320	29.08.2003	(11) 1 138 622	28.08.2003	(11) 1 177 735	26.08.2003
(11) 1 067 628	30.08.2003	(11) 1 139 014	27.08.2003	(11) 1 177 998	01.09.2003
(11) 1 074 691	28.08.2003	(11) 1 139 029	26.08.2003	(11) 1 178 241	01.09.2003
(11) 1 076 099	29.08.2003	(11) 1 142 709	01.09.2003	(11) 1 178 696	27.08.2003
(11) 1 078 689	26.08.2003	(11) 1 142 899	26.08.2003	(11) 1 179 582	29.08.2003
(11) 1 079 153	26.08.2003	(11) 1 143 471	29.08.2003	(11) 1 180 662	27.08.2003
(11) 1 079 617	26.08.2003	(11) 1 143 761	21.08.2003	(11) 1 182 630	28.08.2003
(11) 1 081 430	05.08.2003	(11) 1 146 652	26.08.2003	(11) 1 187 081	28.08.2003
(11) 1 081 655	28.08.2003	(11) 1 149 616	01.09.2003	(11) 1 187 452	29.08.2003
(11) 1 083 281	27.08.2003	(11) 1 151 879	26.08.2003	(11) 1 188 703	26.08.2003
(11) 1 084 904	29.08.2003	(11) 1 152 164	29.08.2003	(11) 1 189 396	29.08.2003
(11) 1 085 361	28.08.2003	(11) 1 152 283	29.08.2003	(11) 1 189 397	29.08.2003
(11) 1 085 363	27.08.2003	(11) 1 152 312	27.08.2003	(11) 1 190 958	27.08.2003
(11) 1 085 444	27.08.2003	(11) 1 153 691	01.09.2003	(11) 1 191 232	27.08.2003
(11) 1 085 489	28.08.2003	(11) 1 154 126	26.08.2003	(11) 1 191 251	01.09.2003
(11) 1 085 748	01.09.2003	(11) 1 155 824	30.08.2003	(11) 1 192 995	26.08.2003
(11) 1 086 664	29.08.2003	(11) 1 156 220	01.09.2003	(11) 1 193 143	29.08.2003
(11) 1 089 552	28.08.2003	(11) 1 157 778	28.08.2003	(11) 1 193 921	29.08.2003
(11) 1 091 416	28.08.2003	(11) 1 158 251	28.08.2003	(11) 1 195 468	26.08.2003
(11) 1 092 496	28.08.2003	(11) 1 158 292	27.08.2003	(11) 1 197 916	27.08.2003
(11) 1 093 249	04.02.2003	(11) 1 158 488	01.09.2003	(11) 1 201 258	29.08.2003
(11) 1 094 635	27.08.2003	(11) 1 158 722	28.08.2003	(11) 1 201 349	30.08.2003
(11) 1 097 723	29.08.2003	(11) 1 160 067	27.08.2003	(11) 1 201 468	27.08.2003
(11) 1 099 406	26.08.2003	(11) 1 160 721	27.08.2003	(11) 1 201 630	28.08.2003
(11) 1 099 460	29.08.2003	(11) 1 160 950	29.08.2003	(11) 1 201 631	28.08.2003
(11) 1 102 012	29.08.2003	(11) 1 162 714	01.09.2003	(11) 1 201 883	27.08.2003
(11) 1 103 903	26.08.2003	(11) 1 162 781	28.08.2003	(11) 1 202 393	26.08.2003
(11) 1 108 461	27.08.2003	(11) 1 164 282	28.08.2003	(11) 1 203 640	26.08.2003
(11) 1 108 584	29.08.2003	(11) 1 164 393	28.08.2003	(11) 1 205 205	26.08.2003
(11) 1 108 944	29.08.2003	(11) 1 164 655	28.08.2003	(11) 1 206 085	01.09.2003
(11) 1 111 160	21.08.2003	(11) 1 164 779	28.08.2003	(11) 1 206 926	29.08.2003
(11) 1 112 698	01.09.2003	(11) 1 167 658	01.09.2003	(11) 1 208 832	26.08.2003
(11) 1 114 920	28.08.2003	(11) 1 167 665	01.09.2003	(11) 1 209 491	28.08.2003
(11) 1 116 880	01.09.2003	(11) 1 167 741	26.08.2003	(11) 1 211 061	27.08.2003
(11) 1 118 752	28.08.2003	(11) 1 167 989	28.08.2003	(11) 1 211 155	21.08.2003
(11) 1 126 619	27.08.2003	(11) 1 168 140	26.08.2003	(11) 1 211 214	27.08.2003
(11) 1 129 731	01.09.2003	(11) 1 168 331	27.08.2003	(11) 1 211 608	01.09.2003
(11) 1 129 972	01.09.2003	(11) 1 168 812	01.09.2003	(11) 1 217 109	01.09.2003
(11) 1 132 106	29.08.2003	(11) 1 170 141	29.08.2003	(11) 1 217 111	01.09.2003
(11) 1 132 324	28.08.2003	(11) 1 170 481	28.08.2003	(11) 1 217 450	30.08.2003
(11) 1 133 042	27.08.2003	(11) 1 172 539	28.08.2003	(11) 1 219 346	26.08.2003
(11) 1 133 057	29.08.2003	(11) 1 172 616	28.08.2003	(11) 1 219 347	26.08.2003
(11) 1 134 376	28.08.2003	(11) 1 174 251	30.07.2003	(11) 1 220 429	01.09.2003
(11) 1 134 377	28.08.2003	(11) 1 174 680	26.08.2003	(11) 1 221 421	01.09.2003
(11) 1 134 406	26.08.2003	(11) 1 174 835	28.08.2003	(11) 1 223 056	28.08.2003

(11) 1 224 941	26.08.2003	(11) 1 276 330	16.07.2003	(11) 1 285 939	26.08.2003
(11) 1 225 282	30.08.2003	(11) 1 277 417	29.08.2003	(11) 1 285 941	26.08.2003
(11) 1 226 983	29.08.2003	(11) 1 277 613	29.08.2003	(11) 1 285 955	26.08.2003
(11) 1 227 055	29.08.2003	(11) 1 277 935	27.08.2003	(11) 1 285 974	26.08.2003
(11) 1 227 411	26.08.2003	(11) 1 278 028	28.08.2003	(11) 1 285 983	26.08.2003
(11) 1 228 739	01.09.2003	(11) 1 278 356	26.08.2003	(11) 1 285 988	26.08.2003
(11) 1 228 847	29.08.2003	(11) 1 278 379	26.08.2003	(11) 1 285 989	26.08.2003
(11) 1 229 374	29.08.2003	(11) 1 281 355	27.08.2003	(11) 1 285 992	26.08.2003
(11) 1 231 123	26.08.2003	(11) 1 282 093	18.02.2003	(11) 1 286 006	26.08.2003
(11) 1 233 486	01.09.2003	(11) 1 282 232	26.03.2003	(11) 1 286 034	26.08.2003
(11) 1 234 708	28.08.2003	(11) 1 283 337	29.08.2003	(11) 1 286 038	26.08.2003
(11) 1 236 606	01.09.2003	(11) 1 283 609	26.08.2003	(11) 1 286 054	26.08.2003
(11) 1 243 278	26.08.2003	(11) 1 284 098	19.08.2003	(11) 1 286 060	26.08.2003
(11) 1 244 192	26.08.2003	(11) 1 284 130	26.08.2003	(11) 1 286 093	26.08.2003
(11) 1 244 219	26.08.2003	(11) 1 284 453	01.09.2003	(11) 1 286 117	26.08.2003
(11) 1 245 245	29.08.2003	(11) 1 285 565	26.08.2003	(11) 1 286 187	30.08.2003
(11) 1 246 377	01.09.2003	(11) 1 285 571	26.08.2003	(11) 1 286 233	26.08.2003
(11) 1 247 661	26.08.2003	(11) 1 285 572	26.08.2003	(11) 1 286 241	26.08.2003
(11) 1 247 675	23.08.2003	(11) 1 285 573	26.08.2003	(11) 1 286 297	26.08.2003
(11) 1 247 727	27.08.2003	(11) 1 285 590	26.08.2003	(11) 1 286 308	26.08.2003
(11) 1 249 647	01.09.2003	(11) 1 285 616	26.08.2003	(11) 1 286 331	26.08.2003
(11) 1 251 041	26.08.2003	(11) 1 285 653	26.08.2003	(11) 1 286 332	26.08.2003
(11) 1 253 001	28.08.2003	(11) 1 285 665	26.08.2003	(11) 1 286 335	26.08.2003
(11) 1 254 690	28.08.2003	(11) 1 285 669	26.08.2003	(11) 1 286 354	26.08.2003
(11) 1 257 074	28.08.2003	(11) 1 285 684	26.08.2003	(11) 1 286 357	26.08.2003
(11) 1 258 412	21.08.2003	(11) 1 285 735	26.08.2003	(11) 1 286 378	26.08.2003
(11) 1 260 650	22.07.2003	(11) 1 285 736	26.08.2003	(11) 1 286 384	26.08.2003
(11) 1 260 651	30.08.2003	(11) 1 285 756	26.08.2003	(11) 1 286 388	26.08.2003
(11) 1 260 730	26.08.2003	(11) 1 285 757	26.08.2003	(11) 1 286 428	26.08.2003
(11) 1 262 146	30.08.2003	(11) 1 285 758	26.08.2003	(11) 1 286 443	26.08.2003
(11) 1 262 497	26.08.2003	(11) 1 285 785	26.08.2003	(11) 1 286 448	26.08.2003
(11) 1 262 518	26.08.2003	(11) 1 285 793	26.08.2003	(11) 1 286 486	26.08.2003
(11) 1 262 857	28.08.2003	(11) 1 285 804	26.08.2003	(11) 1 286 494	26.08.2003
(11) 1 263 258	21.08.2003	(11) 1 285 805	26.08.2003	(11) 1 286 510	26.08.2003
(11) 1 264 189	01.09.2003	(11) 1 285 808	26.08.2003	(11) 1 286 513	07.08.2003
(11) 1 264 597	29.08.2003	(11) 1 285 814	26.08.2003	(11) 1 286 532	26.08.2003
(11) 1 266 135	08.08.2003	(11) 1 285 816	26.08.2003	(11) 1 286 548	14.08.2003
(11) 1 267 148	29.08.2003	(11) 1 285 825	26.08.2003	(11) 1 286 563	26.08.2003
(11) 1 269 880	29.08.2003	(11) 1 285 832	26.08.2003	(11) 1 287 754	01.09.2003
(11) 1 270 025	29.08.2003	(11) 1 285 837	26.08.2003	(11) 1 287 798	28.08.2003
(11) 1 270 391	28.08.2003	(11) 1 285 841	26.08.2003	(11) 1 287 947	26.08.2003
(11) 1 270 805	26.08.2003	(11) 1 285 853	26.08.2003	(11) 1 287 950	30.08.2003
(11) 1 271 142	28.08.2003	(11) 1 285 878	26.08.2003	(11) 1 287 951	29.08.2003
(11) 1 273 649	28.08.2003	(11) 1 285 913	26.08.2003	(11) 1 287 961	26.08.2003
(11) 1 273 712	29.08.2003	(11) 1 285 922	26.08.2003	(11) 1 287 989	27.08.2003
(11) 1 275 317	28.08.2003	(11) 1 285 924	26.08.2003	(11) 1 288 023	29.08.2003
(11) 1 275 938	28.08.2003	(11) 1 285 925	26.08.2003	(11) 1 288 030	01.09.2003
(11) 1 276 121	29.08.2003	(11) 1 285 938	26.08.2003	(11) 1 288 031	01.09.2003

(11) 1 288 042	28.08.2003	(11) 1 291 661	26.08.2003	(11) 1 297 784	28.08.2003
(11) 1 288 054	27.08.2003	(11) 1 291 825	30.08.2003	(11) 1 297 786	01.09.2003
(11) 1 288 155	28.08.2003	(11) 1 291 838	01.09.2003	(11) 1 297 814	30.08.2003
(11) 1 288 184	01.09.2003	(11) 1 291 969	08.08.2003	(11) 1 297 871	29.08.2003
(11) 1 288 238	27.08.2003	(11) 1 291 985	28.08.2003	(11) 1 297 909	28.08.2003
(11) 1 288 288	01.09.2003	(11) 1 292 058	28.08.2003	(11) 1 298 031	01.09.2003
(11) 1 288 428	28.08.2003	(11) 1 292 131	28.08.2003	(11) 1 298 834	28.08.2003
(11) 1 288 450	26.08.2003	(11) 1 292 157	28.08.2003	(11) 1 300 276	28.08.2003
(11) 1 288 457	27.08.2003	(11) 1 292 160	29.08.2003	(11) 1 300 668	29.08.2003
(11) 1 288 494	28.08.2003	(11) 1 292 178	01.09.2003	(11) 1 300 730	28.08.2003
(11) 1 288 498	28.08.2003	(11) 1 293 157	01.09.2003	(11) 1 300 733	28.08.2003
(11) 1 288 560	26.08.2003	(11) 1 293 169	29.08.2003	(11) 1 300 743	30.08.2003
(11) 1 288 580	01.09.2003	(11) 1 293 170	29.08.2003	(11) 1 300 810	27.08.2003
(11) 1 288 760	28.08.2003	(11) 1 293 172	28.08.2003	(11) 1 302 245	27.08.2003
(11) 1 288 790	29.08.2003	(11) 1 293 194	28.08.2003	(11) 1 302 279	29.08.2003
(11) 1 288 794	29.08.2003	(11) 1 293 214	29.08.2003	(11) 1 302 324	28.08.2003
(11) 1 288 813	26.08.2003	(11) 1 293 277	26.08.2003	(11) 1 302 348	27.08.2003
(11) 1 288 850	27.08.2003	(11) 1 293 366	29.08.2003	(11) 1 302 791	01.09.2003
(11) 1 288 881	27.08.2003	(11) 1 293 407	01.09.2003	(11) 1 304 084	26.08.2003
(11) 1 289 083	01.09.2003	(11) 1 293 435	01.09.2003	(11) 1 304 097	27.08.2003
(11) 1 289 138	29.08.2003	(11) 1 293 499	29.08.2003	(11) 1 304 735	28.08.2003
(11) 1 289 140	01.09.2003	(11) 1 293 552	28.08.2003	(11) 1 305 562	27.08.2003
(11) 1 289 141	01.09.2003	(11) 1 293 596	01.09.2003	(11) 1 305 772	27.08.2003
(11) 1 289 176	01.09.2003	(11) 1 293 617	28.08.2003	(11) 1 306 202	29.08.2003
(11) 1 289 184	28.08.2003	(11) 1 293 625	29.08.2003	(11) 1 306 273	28.08.2003
(11) 1 289 217	01.09.2003	(11) 1 293 749	01.09.2003	(11) 1 306 395	28.08.2003
(11) 1 289 243	28.08.2003	(11) 1 293 821	26.08.2003	(11) 1 306 442	28.08.2003
(11) 1 289 299	30.08.2003	(11) 1 293 963	26.08.2003	(11) 1 306 643	30.08.2003
(11) 1 289 325	28.08.2003	(11) 1 293 969	28.08.2003	(11) 1 306 928	28.08.2003
(11) 1 290 950	28.08.2003	(11) 1 293 999	29.08.2003	(11) 1 306 952	29.08.2003
(11) 1 291 028	29.08.2003	(11) 1 294 021	28.08.2003	(11) 1 307 545	27.08.2003
(11) 1 291 034	01.09.2003	(11) 1 294 090	26.08.2003	(11) 1 307 734	27.08.2003
(11) 1 291 076	28.08.2003	(11) 1 294 175	27.08.2003	(11) 1 307 830	27.08.2003
(11) 1 291 077	28.08.2003	(11) 1 294 193	28.08.2003	(11) 1 308 075	01.09.2003
(11) 1 291 112	28.08.2003	(11) 1 295 540	28.08.2003	(11) 1 308 076	01.09.2003
(11) 1 291 166	01.09.2003	(11) 1 295 593	29.08.2003	(11) 1 308 503	26.08.2003
(11) 1 291 185	27.08.2003	(11) 1 295 614	29.08.2003	(11) 1 308 528	28.08.2003
(11) 1 291 188	27.08.2003	(11) 1 295 677	01.09.2003	(11) 1 308 726	01.09.2003
(11) 1 291 193	27.08.2003	(11) 1 295 715	28.08.2003	(11) 1 308 909	27.08.2003
(11) 1 291 208	29.08.2003	(11) 1 295 807	28.08.2003	(11) 1 309 090	28.08.2003
(11) 1 291 217	28.08.2003	(11) 1 295 930	01.09.2003	(11) 1 309 091	28.08.2003
(11) 1 291 296	01.09.2003	(11) 1 295 931	01.09.2003	(11) 1 309 092	28.08.2003
(11) 1 291 322	28.08.2003	(11) 1 296 019	29.08.2003	(11) 1 309 098	30.08.2003
(11) 1 291 459	01.09.2003	(11) 1 296 057	28.08.2003	(11) 1 309 214	27.08.2003
(11) 1 291 462	26.08.2003	(11) 1 296 123	30.08.2003	(11) 1 309 222	26.08.2003
(11) 1 291 471	28.08.2003	(11) 1 296 176	27.08.2003	(11) 1 309 697	27.08.2003
(11) 1 291 534	28.08.2003	(11) 1 296 449	26.08.2003	(11) 1 310 139	27.08.2003
(11) 1 291 600	01.09.2003	(11) 1 296 455	27.08.2003	(11) 1 310 176	28.08.2003

(11) 1 310 226	29.08.2003	(11) 1 327 414	30.08.2003	(11) 1 340 067	27.08.2003
(11) 1 310 712	29.08.2003	(11) 1 327 541	29.08.2003	(11) 1 340 099	27.08.2003
(11) 1 310 771	28.08.2003	(11) 1 327 710	01.09.2003	(11) 1 340 372	27.08.2003
(11) 1 310 909	26.08.2003	(11) 1 327 969	28.08.2003	(11) 1 340 833	29.08.2003
(11) 1 311 959	27.08.2003	(11) 1 329 169	01.09.2003	(11) 1 341 030	01.09.2003
(11) 1 312 260	27.08.2003	(11) 1 329 254	14.08.2003	(11) 1 342 524	27.08.2003
(11) 1 312 269	29.08.2003	(11) 1 329 349	28.08.2003	(11) 1 342 650	26.08.2003
(11) 1 312 273	01.09.2003	(11) 1 329 351	01.09.2003	(11) 1 343 253	01.09.2003
(11) 1 312 354	28.08.2003	(11) 1 329 355	26.08.2003	(11) 1 343 329	01.09.2003
(11) 1 312 402	28.08.2003	(11) 1 329 425	01.09.2003	(11) 1 343 353	29.08.2003
(11) 1 312 440	29.08.2003	(11) 1 329 478	27.08.2003	(11) 1 343 411	27.08.2003
(11) 1 312 773	30.08.2003	(11) 1 329 557	29.08.2003	(11) 1 343 774	03.06.2003
(11) 1 313 049	29.08.2003	(11) 1 329 603	27.08.2003	(11) 1 343 897	27.08.2003
(11) 1 313 167	28.08.2003	(11) 1 329 634	27.08.2003	(11) 1 344 415	09.07.2003
(11) 1 314 101	27.08.2003	(11) 1 330 003	30.08.2003	(11) 1 344 671	29.08.2003
(11) 1 314 586	30.08.2003	(11) 1 330 095	26.08.2003	(11) 1 345 039	26.08.2003
(11) 1 314 625	29.08.2003	(11) 1 330 894	27.08.2003	(11) 1 345 084	29.08.2003
(11) 1 314 663	30.08.2003	(11) 1 331 304	01.09.2003	(11) 1 345 133	28.08.2003
(11) 1 314 778	26.08.2003	(11) 1 331 785	27.08.2003	(11) 1 345 818	26.05.2003
(11) 1 315 043	28.08.2003	(11) 1 332 668	29.08.2003	(11) 1 346 283	22.07.2003
(11) 1 315 091	26.08.2003	(11) 1 332 830	29.08.2003	(11) 1 346 710	01.09.2003
(11) 1 315 108	29.08.2003	(11) 1 332 874	26.08.2003	(11) 1 346 911	29.08.2003
(11) 1 316 308	28.08.2003	(11) 1 332 902	27.08.2003	(11) 1 346 921	27.08.2003
(11) 1 316 313	27.08.2003	(11) 1 332 988	28.08.2003	(11) 1 346 984	28.08.2003
(11) 1 316 639	29.08.2003	(11) 1 333 048	27.08.2003	(11) 1 346 991	28.08.2003
(11) 1 316 908	01.09.2003	(11) 1 333 539	28.08.2003	(11) 1 347 068	01.09.2003
(11) 1 317 108	28.08.2003	(11) 1 333 542	28.08.2003	(11) 1 348 089	27.08.2003
(11) 1 317 917	29.08.2003	(11) 1 333 585	26.08.2003	(11) 1 348 253	27.08.2003
(11) 1 318 184	28.08.2003	(11) 1 333 593	29.08.2003	(11) 1 348 302	28.08.2003
(11) 1 318 337	28.08.2003	(11) 1 334 203	27.08.2003	(11) 1 348 340	18.08.2003
(11) 1 319 863	29.08.2003	(11) 1 334 546	25.08.2003	(11) 1 348 645	30.08.2003
(11) 1 320 109	27.08.2003	(11) 1 334 548	08.04.2003	(11) 1 348 797	28.08.2003
(11) 1 320 228	27.08.2003	(11) 1 334 801	27.08.2003	(11) 1 349 528	09.07.2003
(11) 1 321 070	26.08.2003	(11) 1 335 163	01.09.2003	(11) 1 350 093	20.06.2003
(11) 1 321 173	25.08.2003	(11) 1 335 342	28.08.2003	(11) 1 351 025	01.09.2003
(11) 1 321 201	28.08.2003	(11) 1 335 485	29.08.2003	(11) 1 351 212	26.08.2003
(11) 1 321 355	28.08.2003	(11) 1 335 973	27.08.2003	(11) 1 351 584	26.07.2003
(11) 1 321 453	01.09.2003	(11) 1 336 512	28.08.2003	(11) 1 351 701	27.08.2003
(11) 1 323 368	26.08.2003	(11) 1 336 546	30.08.2003	(11) 1 351 801	18.07.2003
(11) 1 323 576	28.08.2003	(11) 1 336 579	01.09.2003	(11) 1 352 604	30.08.2003
(11) 1 324 104	29.08.2003	(11) 1 336 876	01.09.2003	(11) 1 353 657	18.08.2003
(11) 1 324 341	26.08.2003	(11) 1 336 877	01.09.2003	(11) 1 353 894	27.08.2003
(11) 1 325 552	27.08.2003	(11) 1 337 156	27.08.2003	(11) 1 353 896	04.07.2003
(11) 1 325 862	30.08.2003	(11) 1 338 341	29.08.2003	(11) 1 353 976	12.08.2003
(11) 1 325 882	30.08.2003	(11) 1 338 503	26.08.2003	(11) 1 354 016	18.08.2003
(11) 1 326 416	29.08.2003	(11) 1 338 872	01.09.2003	(11) 1 354 519	26.08.2003
(11) 1 326 965	27.08.2003	(11) 1 338 956	29.08.2003	(11) 1 355 524	21.07.2003
(11) 1 326 973	27.08.2003	(11) 1 339 789	27.08.2003	(11) 1 355 525	04.08.2003

(11) 1 355 526	11.07.2003	(11) 1 355 575	08.05.2003	(11) 1 355 623	25.08.2003
(11) 1 355 527	22.07.2003	(11) 1 355 576	25.08.2003	(11) 1 355 624	29.01.2003
(11) 1 355 528	21.07.2003	(11) 1 355 577	30.06.2003	(11) 1 355 625	03.07.2003
(11) 1 355 529	07.03.2003	(11) 1 355 578	18.07.2003	(11) 1 355 626	08.08.2003
(11) 1 355 530	22.08.2003	(11) 1 355 579	19.08.2003	(11) 1 355 627	13.05.2003
(11) 1 355 531	22.08.2003	(11) 1 355 580	17.07.2003	(11) 1 355 628	20.08.2003
(11) 1 355 532	18.08.2003	(11) 1 355 581	13.08.2003	(11) 1 355 629	25.08.2003
(11) 1 355 533	24.02.2003	(11) 1 355 582	06.08.2003	(11) 1 355 630	12.03.2003
(11) 1 355 534	21.07.2003	(11) 1 355 583	25.07.2003	(11) 1 355 631	12.02.2003
(11) 1 355 535	14.07.2003	(11) 1 355 584	04.08.2003	(11) 1 355 632	22.08.2002
(11) 1 355 536	20.06.2003	(11) 1 355 585	22.07.2003	(11) 1 355 634	06.06.2003
(11) 1 355 537	01.08.2003	(11) 1 355 586	15.07.2003	(11) 1 355 635	25.08.2003
(11) 1 355 538	18.07.2003	(11) 1 355 587	11.04.2003	(11) 1 355 636	27.06.2003
(11) 1 355 539	16.07.2003	(11) 1 355 588	22.07.2003	(11) 1 355 637	20.01.2003
(11) 1 355 540	02.08.2003	(11) 1 355 589	25.08.2003	(11) 1 355 638	07.03.2003
(11) 1 355 541	16.07.2003	(11) 1 355 590	05.08.2003	(11) 1 355 639	17.06.2003
(11) 1 355 542	19.06.2003	(11) 1 355 591	22.08.2003	(11) 1 355 640	25.08.2003
(11) 1 355 543	04.06.2003	(11) 1 355 592	01.07.2003	(11) 1 355 641	31.07.2003
(11) 1 355 544	14.07.2003	(11) 1 355 593	15.05.2003	(11) 1 355 642	15.05.2003
(11) 1 355 545	23.07.2003	(11) 1 355 594	01.07.2003	(11) 1 355 643	30.07.2003
(11) 1 355 546	11.06.2003	(11) 1 355 595	30.07.2003	(11) 1 355 644	25.08.2003
(11) 1 355 547	12.08.2003	(11) 1 355 596	30.07.2003	(11) 1 355 645	25.07.2003
(11) 1 355 548	30.06.2003	(11) 1 355 597	10.04.2003	(11) 1 355 646	29.07.2003
(11) 1 355 549	11.07.2003	(11) 1 355 598	24.04.2003	(11) 1 355 647	21.08.2003
(11) 1 355 551	22.07.2003	(11) 1 355 599	21.07.2003	(11) 1 355 648	24.07.2003
(11) 1 355 552	03.07.2003	(11) 1 355 600	24.07.2003	(11) 1 355 649	06.06.2003
(11) 1 355 553	18.07.2003	(11) 1 355 601	19.05.2003	(11) 1 355 650	19.08.2003
(11) 1 355 554	20.08.2003	(11) 1 355 602	17.07.2003	(11) 1 355 651	02.07.2003
(11) 1 355 555	16.07.2003	(11) 1 355 603	22.07.2003	(11) 1 355 652	16.07.2003
(11) 1 355 556	07.08.2003	(11) 1 355 604	23.12.2002	(11) 1 355 653	13.05.2003
(11) 1 355 557	20.08.2003	(11) 1 355 605	18.07.2003	(11) 1 355 654	14.07.2003
(11) 1 355 558	22.08.2003	(11) 1 355 606	13.06.2003	(11) 1 355 655	16.05.2003
(11) 1 355 559	25.08.2003	(11) 1 355 607	11.07.2003	(11) 1 355 656	09.01.2003
(11) 1 355 560	18.06.2003	(11) 1 355 608	18.07.2003	(11) 1 355 657	08.08.2003
(11) 1 355 561	06.06.2003	(11) 1 355 609	21.07.2003	(11) 1 355 658	24.07.2003
(11) 1 355 562	28.07.2003	(11) 1 355 610	07.07.2003	(11) 1 355 659	01.08.2003
(11) 1 355 563	17.06.2003	(11) 1 355 611	11.04.2003	(11) 1 355 660	05.08.2003
(11) 1 355 564	17.07.2003	(11) 1 355 612	02.08.2003	(11) 1 355 661	04.08.2003
(11) 1 355 565	30.06.2003	(11) 1 355 613	24.07.2002	(11) 1 355 662	05.08.2003
(11) 1 355 566	16.07.2003	(11) 1 355 614	07.04.2003	(11) 1 355 663	25.08.2003
(11) 1 355 567	30.05.2003	(11) 1 355 615	20.05.2003	(11) 1 355 664	19.07.2003
(11) 1 355 568	17.07.2003	(11) 1 355 616	28.05.2003	(11) 1 355 665	02.04.2003
(11) 1 355 569	18.07.2003	(11) 1 355 617	02.07.2003	(11) 1 355 666	22.07.2003
(11) 1 355 570	17.06.2003	(11) 1 355 618	17.07.2003	(11) 1 355 667	19.08.2003
(11) 1 355 571	06.03.2003	(11) 1 355 619	21.08.2002	(11) 1 355 668	14.07.2003
(11) 1 355 572	19.08.2003	(11) 1 355 620	16.01.2003	(11) 1 355 669	10.03.2003
(11) 1 355 573	22.08.2003	(11) 1 355 621	28.07.2003	(11) 1 355 670	13.11.2002
(11) 1 355 574	16.05.2003	(11) 1 355 622	19.08.2003	(11) 1 355 671	30.06.2003

(11) 1 355 672	27.06.2003	(11) 1 355 720	16.07.2003	(11) 1 355 768	13.08.2003
(11) 1 355 673	15.08.2003	(11) 1 355 721	27.05.2002	(11) 1 355 769	15.07.2003
(11) 1 355 674	20.08.2003	(11) 1 355 722	24.05.2003	(11) 1 355 770	15.07.2003
(11) 1 355 675	12.08.2003	(11) 1 355 723	23.07.2003	(11) 1 355 771	30.06.2003
(11) 1 355 676	09.05.2003	(11) 1 355 724	18.07.2003	(11) 1 355 772	05.08.2003
(11) 1 355 677	17.07.2003	(11) 1 355 725	08.07.2003	(11) 1 355 773	17.07.2003
(11) 1 355 678	08.07.2003	(11) 1 355 726	23.06.2003	(11) 1 355 774	19.08.2003
(11) 1 355 679	27.06.2003	(11) 1 355 727	16.06.2003	(11) 1 355 775	03.07.2003
(11) 1 355 680	25.08.2003	(11) 1 355 728	02.07.2003	(11) 1 355 776	21.02.2003
(11) 1 355 681	17.07.2003	(11) 1 355 729	28.07.2003	(11) 1 355 777	25.08.2003
(11) 1 355 682	29.07.2003	(11) 1 355 730	11.07.2003	(11) 1 355 778	11.07.2003
(11) 1 355 683	29.07.2003	(11) 1 355 731	05.03.2003	(11) 1 355 779	02.06.2003
(11) 1 355 684	25.07.2003	(11) 1 355 732	18.07.2003	(11) 1 355 780	23.06.2003
(11) 1 355 685	04.06.2003	(11) 1 355 733	10.06.2003	(11) 1 355 781	11.07.2003
(11) 1 355 686	24.07.2003	(11) 1 355 734	07.07.2003	(11) 1 355 782	08.05.2003
(11) 1 355 687	06.08.2003	(11) 1 355 735	04.08.2003	(11) 1 355 783	16.07.2003
(11) 1 355 688	28.05.2003	(11) 1 355 736	15.05.2003	(11) 1 355 784	13.06.2003
(11) 1 355 689	17.07.2003	(11) 1 355 737	08.08.2003	(11) 1 355 785	13.05.2003
(11) 1 355 690	21.08.2003	(11) 1 355 738	12.07.2003	(11) 1 355 786	30.05.2003
(11) 1 355 691	21.08.2003	(11) 1 355 739	18.08.2003	(11) 1 355 787	18.07.2003
(11) 1 355 692	28.07.2003	(11) 1 355 740	24.04.2003	(11) 1 355 788	18.07.2003
(11) 1 355 693	16.07.2003	(11) 1 355 741	24.12.2002	(11) 1 355 789	09.11.2002
(11) 1 355 694	22.08.2003	(11) 1 355 742	03.09.2002	(11) 1 355 790	04.08.2003
(11) 1 355 695	21.03.2002	(11) 1 355 743	01.07.2003	(11) 1 355 791	25.08.2003
(11) 1 355 696	30.07.2003	(11) 1 355 744	05.08.2003	(11) 1 355 792	24.07.2003
(11) 1 355 697	01.07.2003	(11) 1 355 745	17.07.2003	(11) 1 355 793	08.07.2003
(11) 1 355 698	11.04.2003	(11) 1 355 746	06.06.2003	(11) 1 355 794	25.06.2003
(11) 1 355 699	09.04.2003	(11) 1 355 747	12.06.2003	(11) 1 355 795	25.09.2002
(11) 1 355 700	10.06.2003	(11) 1 355 748	18.07.2003	(11) 1 355 796	22.08.2003
(11) 1 355 701	18.07.2003	(11) 1 355 749	21.08.2003	(11) 1 355 797	01.07.2003
(11) 1 355 702	22.08.2003	(11) 1 355 750	17.07.2003	(11) 1 355 798	09.07.2003
(11) 1 355 703	23.07.2003	(11) 1 355 751	19.06.2002	(11) 1 355 799	27.07.2003
(11) 1 355 704	24.02.2003	(11) 1 355 752	09.07.2003	(11) 1 355 800	26.06.2003
(11) 1 355 705	21.07.2003	(11) 1 355 753	04.04.2003	(11) 1 355 801	05.08.2003
(11) 1 355 706	29.07.2003	(11) 1 355 754	29.07.2003	(11) 1 355 802	08.07.2003
(11) 1 355 707	09.05.2003	(11) 1 355 755	04.07.2003	(11) 1 355 803	13.08.2003
(11) 1 355 708	23.04.2003	(11) 1 355 756	14.08.2003	(11) 1 355 804	25.08.2003
(11) 1 355 709	28.06.2003	(11) 1 355 757	04.07.2003	(11) 1 355 805	28.07.2003
(11) 1 355 710	16.07.2003	(11) 1 355 758	19.08.2003	(11) 1 355 806	21.01.2003
(11) 1 355 711	24.07.2003	(11) 1 355 759	02.07.2003	(11) 1 355 807	21.01.2003
(11) 1 355 712	19.08.2003	(11) 1 355 760	05.07.2003	(11) 1 355 808	24.07.2003
(11) 1 355 713	07.04.2003	(11) 1 355 761	23.05.2003	(11) 1 355 809	22.08.2003
(11) 1 355 714	28.05.2003	(11) 1 355 762	15.05.2003	(11) 1 355 810	25.08.2003
(11) 1 355 715	29.07.2003	(11) 1 355 763	05.08.2003	(11) 1 355 811	26.03.2003
(11) 1 355 716	31.07.2003	(11) 1 355 764	07.07.2003	(11) 1 355 812	18.07.2002
(11) 1 355 717	07.07.2003	(11) 1 355 765	04.08.2003	(11) 1 355 813	27.08.2003
(11) 1 355 718	04.07.2003	(11) 1 355 766	24.07.2003	(11) 1 355 815	19.07.2003
(11) 1 355 719	21.07.2003	(11) 1 355 767	14.07.2003	(11) 1 355 816	27.06.2003

(11) 1 355 817	11.06.2003	(11) 1 355 866	16.08.2002	(11) 1 355 916	22.08.2003
(11) 1 355 818	25.08.2003	(11) 1 355 867	11.06.2003	(11) 1 355 917	27.05.2003
(11) 1 355 819	23.07.2003	(11) 1 355 868	23.07.2003	(11) 1 355 918	22.07.2003
(11) 1 355 820	01.03.2003	(11) 1 355 869	30.07.2003	(11) 1 355 919	09.07.2003
(11) 1 355 821	23.07.2003	(11) 1 355 870	23.07.2003	(11) 1 355 920	31.07.2003
(11) 1 355 822	22.08.2003	(11) 1 355 871	14.05.2003	(11) 1 355 921	29.01.2003
(11) 1 355 823	01.07.2003	(11) 1 355 872	04.08.2003	(11) 1 355 922	06.03.2003
(11) 1 355 824	28.01.2003	(11) 1 355 873	30.05.2003	(11) 1 355 923	23.05.2003
(11) 1 355 825	20.08.2003	(11) 1 355 874	03.04.2003	(11) 1 355 924	03.07.2003
(11) 1 355 826	26.06.2003	(11) 1 355 875	25.08.2003	(11) 1 355 925	08.07.2003
(11) 1 355 827	29.07.2003	(11) 1 355 876	12.08.2003	(11) 1 355 926	06.12.2002
(11) 1 355 828	01.07.2003	(11) 1 355 877	08.08.2003	(11) 1 355 927	21.07.2003
(11) 1 355 829	28.07.2003	(11) 1 355 878	07.01.2003	(11) 1 355 928	19.07.2003
(11) 1 355 830	22.07.2003	(11) 1 355 879	25.08.2003	(11) 1 355 929	22.05.2003
(11) 1 355 831	24.01.2003	(11) 1 355 880	25.08.2003	(11) 1 355 930	22.08.2003
(11) 1 355 832	23.06.2003	(11) 1 355 881	04.08.2003	(11) 1 355 932	25.09.2002
(11) 1 355 833	09.07.2003	(11) 1 355 882	29.07.2003	(11) 1 355 933	04.03.2003
(11) 1 355 834	07.08.2003	(11) 1 355 883	04.07.2003	(11) 1 355 934	23.05.2003
(11) 1 355 835	28.06.2003	(11) 1 355 884	03.07.2003	(11) 1 355 935	18.07.2003
(11) 1 355 836	25.08.2003	(11) 1 355 885	22.07.2003	(11) 1 355 936	21.08.2003
(11) 1 355 837	22.07.2003	(11) 1 355 887	08.08.2003	(11) 1 355 937	02.06.2003
(11) 1 355 838	06.06.2003	(11) 1 355 889	09.07.2003	(11) 1 355 938	18.02.2003
(11) 1 355 839	28.07.2003	(11) 1 355 890	23.06.2003	(11) 1 355 939	03.06.2003
(11) 1 355 840	01.08.2003	(11) 1 355 891	25.08.2003	(11) 1 355 940	22.04.2003
(11) 1 355 841	20.06.2003	(11) 1 355 892	23.07.2003	(11) 1 355 941	04.08.2003
(11) 1 355 842	25.08.2003	(11) 1 355 893	22.08.2003	(11) 1 355 943	18.11.2002
(11) 1 355 843	30.06.2003	(11) 1 355 894	10.07.2003	(11) 1 355 944	06.01.2003
(11) 1 355 844	28.07.2003	(11) 1 355 895	03.07.2003	(11) 1 355 946	23.07.2003
(11) 1 355 845	11.07.2003	(11) 1 355 896	23.07.2003	(11) 1 355 947	16.06.2003
(11) 1 355 846	03.09.2002	(11) 1 355 897	06.08.2003	(11) 1 355 948	01.08.2003
(11) 1 355 847	14.03.2003	(11) 1 355 898	04.06.2003	(11) 1 355 949	29.07.2003
(11) 1 355 848	05.06.2003	(11) 1 355 899	11.07.2003	(11) 1 355 950	29.04.2003
(11) 1 355 849	17.07.2003	(11) 1 355 900	13.06.2003	(11) 1 355 951	11.07.2003
(11) 1 355 850	21.07.2003	(11) 1 355 901	16.07.2003	(11) 1 355 952	05.06.2003
(11) 1 355 851	22.07.2003	(11) 1 355 902	16.07.2003	(11) 1 355 953	25.08.2003
(11) 1 355 852	25.07.2003	(11) 1 355 903	23.07.2003	(11) 1 355 954	24.04.2003
(11) 1 355 853	20.06.2003	(11) 1 355 904	13.06.2003	(11) 1 355 955	01.08.2002
(11) 1 355 854	30.05.2003	(11) 1 355 905	17.07.2003	(11) 1 355 956	15.07.2003
(11) 1 355 855	16.06.2003	(11) 1 355 906	30.07.2003	(11) 1 355 957	25.08.2003
(11) 1 355 856	18.06.2003	(11) 1 355 907	03.07.2003	(11) 1 355 958	09.05.2003
(11) 1 355 857	05.07.2002	(11) 1 355 908	28.07.2003	(11) 1 355 959	14.07.2003
(11) 1 355 858	13.06.2003	(11) 1 355 909	16.08.2003	(11) 1 355 960	10.06.2003
(11) 1 355 859	28.07.2003	(11) 1 355 910	19.08.2003	(11) 1 355 961	13.06.2003
(11) 1 355 860	29.07.2003	(11) 1 355 911	17.07.2003	(11) 1 355 962	19.05.2003
(11) 1 355 862	27.06.2003	(11) 1 355 912	19.08.2003	(11) 1 355 963	04.06.2003
(11) 1 355 863	15.07.2003	(11) 1 355 913	08.07.2003	(11) 1 355 964	09.06.2003
(11) 1 355 864	26.02.2003	(11) 1 355 914	06.08.2003	(11) 1 355 965	19.05.2003
(11) 1 355 865	15.07.2003	(11) 1 355 915	16.07.2003	(11) 1 355 966	02.04.2003

(11) 1 355 967	14.07.2003	(11) 1 356 019	21.07.2003	(11) 1 356 076	19.08.2003
(11) 1 355 969	25.06.2003	(11) 1 356 020	17.07.2003	(11) 1 356 077	01.04.2003
(11) 1 355 970	11.07.2003	(11) 1 356 021	22.07.2003	(11) 1 356 078	18.07.2003
(11) 1 355 971	02.04.2003	(11) 1 356 022	28.11.2002	(11) 1 356 079	31.07.2003
(11) 1 355 972	05.06.2003	(11) 1 356 023	27.05.2003	(11) 1 356 080	30.07.2003
(11) 1 355 973	30.04.2003	(11) 1 356 024	03.07.2003	(11) 1 356 081	29.11.2002
(11) 1 355 974	22.04.2003	(11) 1 356 025	15.07.2003	(11) 1 356 083	28.03.2003
(11) 1 355 975	13.05.2003	(11) 1 356 026	30.06.2003	(11) 1 356 084	17.07.2003
(11) 1 355 976	21.07.2003	(11) 1 356 027	22.08.2003	(11) 1 356 086	04.07.2003
(11) 1 355 977	18.07.2003	(11) 1 356 028	17.07.2003	(11) 1 356 087	16.10.2002
(11) 1 355 978	27.06.2003	(11) 1 356 029	18.07.2003	(11) 1 356 088	30.12.2002
(11) 1 355 979	02.04.2003	(11) 1 356 030	16.07.2003	(11) 1 356 089	05.12.2002
(11) 1 355 980	21.05.2003	(11) 1 356 032	07.02.2003	(11) 1 356 090	15.02.2002
(11) 1 355 981	21.07.2003	(11) 1 356 033	03.03.2003	(11) 1 356 091	16.12.2002
(11) 1 355 982	10.07.2003	(11) 1 356 035	21.07.2003	(11) 1 356 092	13.12.2002
(11) 1 355 983	24.01.2003	(11) 1 356 036	25.08.2003	(11) 1 356 093	21.01.2003
(11) 1 355 984	28.05.2003	(11) 1 356 038	23.05.2003	(11) 1 356 094	17.01.2003
(11) 1 355 985	20.08.2003	(11) 1 356 039	06.02.2003	(11) 1 356 095	11.12.2002
(11) 1 355 986	10.06.2003	(11) 1 356 040	11.08.2003	(11) 1 356 096	07.12.2002
(11) 1 355 987	25.08.2003	(11) 1 356 041	04.04.2003	(11) 1 356 097	11.03.2003
(11) 1 355 988	25.08.2003	(11) 1 356 042	28.03.2003	(11) 1 356 098	23.01.2003
(11) 1 355 989	02.07.2003	(11) 1 356 043	17.04.2003	(11) 1 356 099	25.09.2002
(11) 1 355 990	03.07.2003	(11) 1 356 044	16.04.2003	(11) 1 356 100	14.03.2003
(11) 1 355 991	30.06.2003	(11) 1 356 045	13.05.2003	(11) 1 356 101	19.03.2003
(11) 1 355 992	18.07.2003	(11) 1 356 046	02.06.2003	(11) 1 356 103	08.04.2003
(11) 1 355 993	25.06.2003	(11) 1 356 047	04.07.2003	(11) 1 356 104	23.04.2003
(11) 1 355 994	29.05.2003	(11) 1 356 048	02.07.2003	(11) 1 356 105	20.06.2003
(11) 1 355 995	18.07.2003	(11) 1 356 049	09.07.2003	(11) 1 356 106	24.06.2003
(11) 1 355 996	10.04.2003	(11) 1 356 050	06.08.2003	(11) 1 356 107	13.06.2003
(11) 1 355 997	19.06.2003	(11) 1 356 051	04.08.2003	(11) 1 356 108	16.06.2003
(11) 1 355 998	12.08.2003	(11) 1 356 052	23.06.2003	(11) 1 356 109	02.07.2003
(11) 1 355 999	04.06.2003	(11) 1 356 053	11.08.2003	(11) 1 356 110	08.07.2003
(11) 1 356 000	27.01.2003	(11) 1 356 054	21.05.2003	(11) 1 356 111	28.05.2003
(11) 1 356 001	28.04.2003	(11) 1 356 055	22.01.2003	(11) 1 356 112	02.06.2003
(11) 1 356 002	10.04.2003	(11) 1 356 056	27.08.2003	(11) 1 356 113	19.05.2003
(11) 1 356 003	23.07.2003	(11) 1 356 057	24.04.2003	(11) 1 356 114	22.08.2003
(11) 1 356 004	25.08.2003	(11) 1 356 058	14.03.2003	(11) 1 356 115	28.07.2003
(11) 1 356 006	18.08.2003	(11) 1 356 059	22.08.2003	(11) 1 356 116	14.08.2003
(11) 1 356 007	09.07.2003	(11) 1 356 060	03.04.2003	(11) 1 356 117	20.08.2003
(11) 1 356 008	07.04.2003	(11) 1 356 061	08.05.2003	(11) 1 356 119	31.07.2003
(11) 1 356 009	11.07.2003	(11) 1 356 062	27.05.2003	(11) 1 356 120	31.07.2003
(11) 1 356 010	27.06.2003	(11) 1 356 063	07.08.2003	(11) 1 356 121	14.08.2003
(11) 1 356 011	20.08.2003	(11) 1 356 064	23.06.2003	(11) 1 356 123	05.08.2003
(11) 1 356 013	03.07.2003	(11) 1 356 065	09.05.2003	(11) 1 356 124	04.07.2003
(11) 1 356 015	12.07.2003	(11) 1 356 070	22.04.2003	(11) 1 356 125	24.07.2003
(11) 1 356 016	27.06.2003	(11) 1 356 071	05.06.2003	(11) 1 356 126	17.07.2003
(11) 1 356 017	18.07.2003	(11) 1 356 072	16.05.2003	(11) 1 356 127	17.07.2003
(11) 1 356 018	25.08.2003	(11) 1 356 073	16.04.2003	(11) 1 356 128	01.08.2003

(11) 1 356 129	19.08.2003	(11) 1 356 177	20.08.2003	(11) 1 356 226	25.07.2003
(11) 1 356 130	17.03.2003	(11) 1 356 178	05.08.2003	(11) 1 356 227	24.07.2003
(11) 1 356 131	24.06.2003	(11) 1 356 179	25.07.2003	(11) 1 356 229	29.07.2003
(11) 1 356 132	01.07.2003	(11) 1 356 180	14.07.2003	(11) 1 356 230	24.03.2003
(11) 1 356 133	17.06.2003	(11) 1 356 181	04.07.2003	(11) 1 356 231	25.04.2003
(11) 1 356 134	18.08.2003	(11) 1 356 182	16.05.2003	(11) 1 356 232	30.06.2003
(11) 1 356 135	24.06.2003	(11) 1 356 183	23.07.2003	(11) 1 356 233	29.07.2003
(11) 1 356 136	18.07.2003	(11) 1 356 184	26.07.2003	(11) 1 356 234	19.07.2003
(11) 1 356 137	16.07.2003	(11) 1 356 185	18.07.2003	(11) 1 356 235	09.07.2003
(11) 1 356 138	18.04.2003	(11) 1 356 186	09.07.2003	(11) 1 356 236	18.07.2003
(11) 1 356 139	16.07.2003	(11) 1 356 187	07.08.2003	(11) 1 356 237	08.07.2003
(11) 1 356 140	16.06.2003	(11) 1 356 188	25.06.2003	(11) 1 356 238	25.08.2003
(11) 1 356 141	20.06.2003	(11) 1 356 189	05.08.2003	(11) 1 356 239	01.07.2003
(11) 1 356 142	02.06.2003	(11) 1 356 190	21.07.2003	(11) 1 356 241	31.07.2003
(11) 1 356 143	02.04.2003	(11) 1 356 191	29.01.2002	(11) 1 356 243	19.10.2002
(11) 1 356 144	22.05.2003	(11) 1 356 192	19.08.2003	(11) 1 356 244	04.08.2003
(11) 1 356 145	18.07.2003	(11) 1 356 193	21.07.2003	(11) 1 356 245	04.08.2003
(11) 1 356 146	06.06.2003	(11) 1 356 194	19.08.2003	(11) 1 356 246	30.07.2003
(11) 1 356 147	06.06.2003	(11) 1 356 195	14.07.2003	(11) 1 356 247	18.07.2003
(11) 1 356 148	25.06.2003	(11) 1 356 196	06.08.2003	(11) 1 356 248	04.07.2003
(11) 1 356 149	16.07.2003	(11) 1 356 197	25.08.2003	(11) 1 356 249	09.07.2003
(11) 1 356 150	28.07.2003	(11) 1 356 198	21.07.2003	(11) 1 356 251	11.07.2003
(11) 1 356 151	28.08.2003	(11) 1 356 199	18.07.2003	(11) 1 356 252	08.11.2002
(11) 1 356 152	18.07.2003	(11) 1 356 200	25.08.2003	(11) 1 356 253	29.04.2003
(11) 1 356 153	05.06.2003	(11) 1 356 201	22.08.2003	(11) 1 356 254	23.07.2003
(11) 1 356 154	06.06.2003	(11) 1 356 202	25.08.2003	(11) 1 356 255	14.07.2003
(11) 1 356 155	24.04.2003	(11) 1 356 203	19.08.2003	(11) 1 356 256	24.07.2003
(11) 1 356 156	21.08.2003	(11) 1 356 204	19.08.2003	(11) 1 356 257	25.08.2003
(11) 1 356 157	12.08.2003	(11) 1 356 205	14.07.2003	(11) 1 356 258	25.08.2003
(11) 1 356 158	06.05.2003	(11) 1 356 206	04.07.2003	(11) 1 356 259	12.07.2003
(11) 1 356 159	02.06.2003	(11) 1 356 207	04.08.2003	(11) 1 356 260	21.07.2003
(11) 1 356 160	06.06.2003	(11) 1 356 208	16.07.2003	(11) 1 356 261	17.07.2003
(11) 1 356 161	06.06.2003	(11) 1 356 210	08.08.2003	(11) 1 356 262	26.06.2003
(11) 1 356 162	02.06.2003	(11) 1 356 211	18.07.2003	(11) 1 356 263	01.08.2003
(11) 1 356 163	06.08.2003	(11) 1 356 212	16.05.2003	(11) 1 356 264	21.03.2003
(11) 1 356 164	25.08.2003	(11) 1 356 213	25.08.2003	(11) 1 356 265	27.08.2003
(11) 1 356 165	28.07.2003	(11) 1 356 214	02.06.2003	(11) 1 356 266	28.02.2003
(11) 1 356 166	28.10.2002	(11) 1 356 215	30.07.2003	(11) 1 356 267	21.07.2003
(11) 1 356 167	17.06.2003	(11) 1 356 216	28.07.2003	(11) 1 356 268	13.08.2003
(11) 1 356 168	18.07.2003	(11) 1 356 217	19.08.2003	(11) 1 356 269	30.06.2003
(11) 1 356 169	18.07.2003	(11) 1 356 218	24.04.2003	(11) 1 356 270	13.08.2003
(11) 1 356 170	31.07.2003	(11) 1 356 219	25.08.2003	(11) 1 356 271	24.03.2003
(11) 1 356 171	27.06.2003	(11) 1 356 220	01.08.2003	(11) 1 356 272	30.04.2003
(11) 1 356 172	19.08.2003	(11) 1 356 221	19.08.2003	(11) 1 356 273	21.08.2003
(11) 1 356 173	22.04.2003	(11) 1 356 222	29.07.2003	(11) 1 356 274	25.07.2003
(11) 1 356 174	19.08.2003	(11) 1 356 223	29.04.2003	(11) 1 356 276	25.06.2003
(11) 1 356 175	25.08.2003	(11) 1 356 224	23.07.2003	(11) 1 356 277	21.07.2003
(11) 1 356 176	30.07.2003	(11) 1 356 225	01.08.2003	(11) 1 356 278	23.05.2003

(11) 1 356 279	31.07.2003	(11) 1 356 333	02.06.2003	(11) 1 356 385	09.08.2003
(11) 1 356 280	22.07.2003	(11) 1 356 335	24.01.2003	(11) 1 356 386	20.08.2003
(11) 1 356 281	11.07.2003	(11) 1 356 336	05.06.2003	(11) 1 356 387	26.06.2002
(11) 1 356 282	22.07.2003	(11) 1 356 337	10.09.2002	(11) 1 356 388	10.05.2002
(11) 1 356 283	24.07.2003	(11) 1 356 338	21.08.2003	(11) 1 356 389	16.07.2003
(11) 1 356 284	29.10.2002	(11) 1 356 339	12.07.2003	(11) 1 356 390	14.07.2003
(11) 1 356 286	21.05.2003	(11) 1 356 340	09.07.2003	(11) 1 356 391	20.06.2003
(11) 1 356 288	22.08.2003	(11) 1 356 341	20.06.2003	(11) 1 356 392	27.05.2003
(11) 1 356 289	26.08.2002	(11) 1 356 342	04.07.2003	(11) 1 356 393	30.06.2003
(11) 1 356 290	12.08.2003	(11) 1 356 343	22.08.2003	(11) 1 356 394	25.11.2002
(11) 1 356 291	02.06.2003	(11) 1 356 344	24.06.2003	(11) 1 356 395	30.01.2003
(11) 1 356 292	26.02.2003	(11) 1 356 345	15.01.2003	(11) 1 356 396	28.03.2003
(11) 1 356 293	17.07.2003	(11) 1 356 346	06.03.2003	(11) 1 356 397	05.03.2003
(11) 1 356 294	21.07.2003	(11) 1 356 347	25.04.2003	(11) 1 356 398	21.07.2003
(11) 1 356 295	30.10.2002	(11) 1 356 348	28.02.2003	(11) 1 356 400	08.03.2002
(11) 1 356 296	03.01.2003	(11) 1 356 349	29.07.2003	(11) 1 356 401	08.03.2002
(11) 1 356 297	24.02.2003	(11) 1 356 350	25.06.2003	(11) 1 356 402	10.05.2002
(11) 1 356 298	25.06.2003	(11) 1 356 351	16.07.2003	(11) 1 356 403	18.07.2003
(11) 1 356 299	22.08.2003	(11) 1 356 352	12.07.2003	(11) 1 356 404	25.07.2003
(11) 1 356 300	25.08.2003	(11) 1 356 353	16.05.2003	(11) 1 356 405	19.09.2002
(11) 1 356 302	07.05.2003	(11) 1 356 354	18.06.2003	(11) 1 356 406	12.03.2003
(11) 1 356 303	03.07.2003	(11) 1 356 355	09.05.2003	(11) 1 356 407	20.03.2003
(11) 1 356 304	28.03.2003	(11) 1 356 356	21.08.2003	(11) 1 356 409	19.08.2003
(11) 1 356 305	17.07.2003	(11) 1 356 357	25.07.2003	(11) 1 356 410	31.10.2002
(11) 1 356 306	07.07.2003	(11) 1 356 358	30.07.2003	(11) 1 356 411	15.01.2003
(11) 1 356 307	21.07.2003	(11) 1 356 359	25.07.2003	(11) 1 356 412	27.02.2003
(11) 1 356 310	25.06.2003	(11) 1 356 360	02.01.2003	(11) 1 356 413	07.04.2003
(11) 1 356 311	22.07.2003	(11) 1 356 361	07.06.2003	(11) 1 356 414	15.07.2003
(11) 1 356 312	25.07.2003	(11) 1 356 362	21.07.2003	(11) 1 356 415	18.07.2003
(11) 1 356 313	20.08.2003	(11) 1 356 363	27.06.2003	(11) 1 356 416	17.07.2003
(11) 1 356 314	19.08.2003	(11) 1 356 364	23.07.2003	(11) 1 356 417	25.07.2003
(11) 1 356 315	07.04.2003	(11) 1 356 365	27.06.2003	(11) 1 356 418	16.07.2003
(11) 1 356 316	18.08.2003	(11) 1 356 366	21.07.2003	(11) 1 356 419	27.06.2003
(11) 1 356 317	16.06.2003	(11) 1 356 367	25.08.2003	(11) 1 356 420	25.07.2003
(11) 1 356 318	14.07.2003	(11) 1 356 369	15.03.2002	(11) 1 356 421	22.08.2003
(11) 1 356 319	21.05.2003	(11) 1 356 370	04.07.2003	(11) 1 356 422	23.06.2003
(11) 1 356 321	05.05.2003	(11) 1 356 371	30.01.2003	(11) 1 356 423	23.06.2003
(11) 1 356 322	27.06.2003	(11) 1 356 372	16.07.2003	(11) 1 356 424	18.07.2003
(11) 1 356 323	10.07.2003	(11) 1 356 373	26.06.2003	(11) 1 356 425	19.08.2003
(11) 1 356 324	02.07.2003	(11) 1 356 374	22.10.2002	(11) 1 356 426	18.07.2003
(11) 1 356 325	06.01.2003	(11) 1 356 375	14.10.2002	(11) 1 356 427	03.06.2003
(11) 1 356 326	01.07.2002	(11) 1 356 376	30.12.2002	(11) 1 356 428	21.08.2003
(11) 1 356 327	08.07.2003	(11) 1 356 377	26.03.2003	(11) 1 356 429	25.03.2003
(11) 1 356 328	21.07.2003	(11) 1 356 379	11.12.2002	(11) 1 356 430	05.04.2003
(11) 1 356 329	18.07.2003	(11) 1 356 380	19.08.2003	(11) 1 356 431	12.06.2003
(11) 1 356 330	14.07.2003	(11) 1 356 381	18.08.2003	(11) 1 356 432	01.08.2003
(11) 1 356 331	17.07.2003	(11) 1 356 382	02.07.2003	(11) 1 356 433	18.08.2003
(11) 1 356 332	19.08.2003	(11) 1 356 384	14.07.2003	(11) 1 356 434	22.07.2003

(11) 1 356 435	31.03.2003	(11) 1 356 485	29.07.2003	(11) 1 356 536	27.05.2003
(11) 1 356 436	30.07.2003	(11) 1 356 486	10.07.2003	(11) 1 356 537	03.07.2003
(11) 1 356 437	28.07.2003	(11) 1 356 487	13.08.2003	(11) 1 356 538	16.06.2003
(11) 1 356 438	23.12.2002	(11) 1 356 488	16.06.2003	(11) 1 356 539	15.08.2002
(11) 1 356 439	14.08.2003	(11) 1 356 489	06.12.2002	(11) 1 356 540	05.08.2003
(11) 1 356 440	25.08.2003	(11) 1 356 490	18.08.2003	(11) 1 356 541	29.07.2003
(11) 1 356 441	22.07.2003	(11) 1 356 491	16.07.2003	(11) 1 356 542	19.08.2003
(11) 1 356 442	31.07.2003	(11) 1 356 492	12.09.2002	(11) 1 356 543	25.08.2003
(11) 1 356 443	17.05.2003	(11) 1 356 493	16.07.2003	(11) 1 356 544	18.07.2003
(11) 1 356 444	16.07.2003	(11) 1 356 494	25.08.2003	(11) 1 356 545	12.08.2003
(11) 1 356 446	18.07.2003	(11) 1 356 495	22.08.2003	(11) 1 356 546	23.04.2003
(11) 1 356 447	27.05.2003	(11) 1 356 496	09.07.2003	(11) 1 356 547	22.08.2003
(11) 1 356 448	04.06.2003	(11) 1 356 497	02.07.2003	(11) 1 356 548	26.06.2003
(11) 1 356 449	03.02.2003	(11) 1 356 498	01.08.2003	(11) 1 356 549	25.07.2003
(11) 1 356 450	02.07.2003	(11) 1 356 499	07.02.2003	(11) 1 356 550	25.08.2003
(11) 1 356 451	17.07.2003	(11) 1 356 500	10.02.2003	(11) 1 356 551	25.07.2003
(11) 1 356 452	29.07.2003	(11) 1 356 501	09.07.2003	(11) 1 356 552	20.08.2003
(11) 1 356 453	13.08.2003	(11) 1 356 502	12.08.2003	(11) 1 356 553	27.06.2003
(11) 1 356 454	19.08.2003	(11) 1 356 503	10.04.2003	(11) 1 356 554	16.07.2003
(11) 1 356 455	28.06.2003	(11) 1 356 504	18.08.2003	(11) 1 356 555	25.08.2003
(11) 1 356 456	18.08.2003	(11) 1 356 505	28.05.2003	(11) 1 356 556	26.05.2003
(11) 1 356 457	18.08.2003	(11) 1 356 506	25.08.2003	(11) 1 356 557	08.07.2003
(11) 1 356 458	18.08.2003	(11) 1 356 507	01.08.2003	(11) 1 356 558	15.05.2003
(11) 1 356 459	30.07.2003	(11) 1 356 508	07.08.2003	(11) 1 356 559	26.06.2003
(11) 1 356 460	18.07.2003	(11) 1 356 509	21.07.2003	(11) 1 356 560	01.07.2003
(11) 1 356 461	29.07.2003	(11) 1 356 510	01.08.2003	(11) 1 356 561	17.06.2003
(11) 1 356 462	28.07.2003	(11) 1 356 511	01.08.2003	(11) 1 356 562	16.07.2003
(11) 1 356 463	27.06.2003	(11) 1 356 512	23.04.2003	(11) 1 356 563	19.08.2003
(11) 1 356 464	11.07.2003	(11) 1 356 513	01.08.2003	(11) 1 356 564	10.06.2003
(11) 1 356 465	25.08.2003	(11) 1 356 514	01.08.2003	(11) 1 356 565	18.08.2003
(11) 1 356 466	06.03.2003	(11) 1 356 515	01.08.2003	(11) 1 356 566	25.09.2002
(11) 1 356 467	25.08.2003	(11) 1 356 517	30.09.2002	(11) 1 356 567	01.08.2003
(11) 1 356 468	22.07.2003	(11) 1 356 518	10.06.2003	(11) 1 356 568	17.07.2003
(11) 1 356 470	21.03.2003	(11) 1 356 519	24.02.2003	(11) 1 356 569	10.04.2003
(11) 1 356 471	27.09.2002	(11) 1 356 520	02.05.2003	(11) 1 356 570	25.08.2003
(11) 1 356 472	27.09.2002	(11) 1 356 521	18.08.2003	(11) 1 356 571	29.07.2003
(11) 1 356 473	22.07.2003	(11) 1 356 523	12.12.2002	(11) 1 356 572	02.07.2003
(11) 1 356 474	02.07.2003	(11) 1 356 525	25.08.2003	(11) 1 356 573	18.07.2003
(11) 1 356 475	03.07.2003	(11) 1 356 526	25.08.2003	(11) 1 356 574	30.07.2003
(11) 1 356 476	21.08.2003	(11) 1 356 527	01.07.2003	(11) 1 356 575	04.08.2003
(11) 1 356 477	19.08.2003	(11) 1 356 528	07.07.2003	(11) 1 356 576	23.07.2003
(11) 1 356 478	30.06.2003	(11) 1 356 529	06.08.2003	(11) 1 356 578	25.08.2003
(11) 1 356 479	14.08.2003	(11) 1 356 530	06.08.2003	(11) 1 356 579	18.08.2003
(11) 1 356 480	09.05.2003	(11) 1 356 531	25.08.2003	(11) 1 356 580	22.07.2003
(11) 1 356 481	04.08.2003	(11) 1 356 532	26.06.2003	(11) 1 356 581	18.08.2003
(11) 1 356 482	01.08.2003	(11) 1 356 533	08.11.2002	(11) 1 356 582	12.07.2003
(11) 1 356 483	04.07.2003	(11) 1 356 534	10.07.2003	(11) 1 356 583	24.07.2003
(11) 1 356 484	16.07.2003	(11) 1 356 535	30.04.2003	(11) 1 356 584	11.06.2003

(11) 1 356 585	21.07.2003	(11) 1 356 642	26.06.2003	(11) 1 356 698	31.07.2003
(11) 1 356 586	26.06.2003	(11) 1 356 645	16.07.2003	(11) 1 356 699	21.07.2003
(11) 1 356 587	18.08.2003	(11) 1 356 646	21.08.2003	(11) 1 356 700	03.07.2003
(11) 1 356 588	25.08.2003	(11) 1 356 647	14.07.2003	(11) 1 356 701	01.08.2003
(11) 1 356 589	25.08.2003	(11) 1 356 648	08.08.2003	(11) 1 356 702	12.06.2003
(11) 1 356 591	19.08.2003	(11) 1 356 649	29.04.2002	(11) 1 356 703	08.08.2003
(11) 1 356 592	10.06.2003	(11) 1 356 650	22.08.2003	(11) 1 356 704	08.08.2003
(11) 1 356 593	01.07.2003	(11) 1 356 651	30.06.2003	(11) 1 356 705	08.08.2003
(11) 1 356 594	17.07.2003	(11) 1 356 652	18.08.2003	(11) 1 356 706	03.04.2003
(11) 1 356 595	25.07.2003	(11) 1 356 654	02.07.2003	(11) 1 356 707	10.07.2003
(11) 1 356 596	18.08.2003	(11) 1 356 655	01.08.2003	(11) 1 356 708	16.07.2003
(11) 1 356 597	04.07.2003	(11) 1 356 656	04.04.2003	(11) 1 356 709	30.04.2003
(11) 1 356 599	21.08.2003	(11) 1 356 661	29.07.2003	(11) 1 356 710	25.07.2003
(11) 1 356 600	19.08.2003	(11) 1 356 662	04.08.2003	(11) 1 356 711	11.08.2003
(11) 1 356 601	20.08.2003	(11) 1 356 663	21.07.2003	(11) 1 356 712	25.08.2003
(11) 1 356 602	13.08.2003	(11) 1 356 664	10.07.2003	(11) 1 356 713	11.08.2003
(11) 1 356 603	11.06.2003	(11) 1 356 665	04.06.2003	(11) 1 356 714	22.08.2003
(11) 1 356 604	01.08.2003	(11) 1 356 666	30.07.2003	(11) 1 356 715	22.08.2003
(11) 1 356 605	20.06.2003	(11) 1 356 667	19.07.2003	(11) 1 356 716	29.08.2002
(11) 1 356 606	21.08.2003	(11) 1 356 668	19.07.2003	(11) 1 356 717	01.08.2003
(11) 1 356 607	11.07.2003	(11) 1 356 669	21.07.2003	(11) 1 356 718	18.07.2003
(11) 1 356 608	22.08.2003	(11) 1 356 670	11.07.2003	(11) 1 356 719	25.07.2003
(11) 1 356 609	14.08.2003	(11) 1 356 672	25.08.2003	(11) 1 356 728	24.07.2003
(11) 1 356 610	25.03.2003	(11) 1 356 673	18.06.2003	(11) 1 356 731	22.07.2003
(11) 1 356 611	21.08.2003	(11) 1 356 674	10.06.2003	(11) 1 356 733	30.07.2003
(11) 1 356 613	03.07.2003	(11) 1 356 675	07.07.2003	(11) 1 356 745	30.07.2003
(11) 1 356 616	23.06.2003	(11) 1 356 676	18.08.2003	(11) 1 356 746	08.07.2003
(11) 1 356 617	04.08.2003	(11) 1 356 677	05.08.2003	(11) 1 356 751	15.04.2003
(11) 1 356 618	08.08.2003	(11) 1 356 678	24.06.2003	(11) 1 356 752	30.05.2003
(11) 1 356 619	10.06.2003	(11) 1 356 679	29.07.2003	(11) 1 356 768	28.07.2003
(11) 1 356 620	19.08.2003	(11) 1 356 680	18.08.2003	(11) 1 356 776	01.07.2003
(11) 1 356 621	22.08.2003	(11) 1 356 681	29.07.2003	(11) 1 356 782	29.07.2003
(11) 1 356 622	06.06.2003	(11) 1 356 682	14.08.2003	(11) 1 356 790	29.07.2003
(11) 1 356 623	11.08.2003	(11) 1 356 683	25.08.2003	(11) 1 356 794	11.07.2003
(11) 1 356 625	21.08.2003	(11) 1 356 684	29.07.2003	(11) 1 356 804	22.07.2003
(11) 1 356 626	21.08.2003	(11) 1 356 685	24.07.2003	(11) 1 356 805	17.04.2003
(11) 1 356 627	19.08.2003	(11) 1 356 686	25.08.2003	(11) 1 356 809	27.06.2003
(11) 1 356 628	07.08.2003	(11) 1 356 687	31.07.2003	(11) 1 356 810	23.07.2003
(11) 1 356 629	02.07.2003	(11) 1 356 688	25.07.2003	(11) 1 356 811	30.07.2003
(11) 1 356 630	07.07.2003	(11) 1 356 689	22.08.2003	(11) 1 356 812	28.06.2003
(11) 1 356 631	25.07.2003	(11) 1 356 690	06.06.2003	(11) 1 356 814	25.06.2003
(11) 1 356 634	10.04.2003	(11) 1 356 691	30.05.2003	(11) 1 356 815	29.07.2003
(11) 1 356 635	28.07.2003	(11) 1 356 692	02.07.2003	(11) 1 356 816	06.08.2003
(11) 1 356 637	22.08.2003	(11) 1 356 693	26.06.2003	(11) 1 356 817	25.06.2003
(11) 1 356 638	14.07.2003	(11) 1 356 694	25.08.2003	(11) 1 356 818	31.07.2003
(11) 1 356 639	18.06.2003	(11) 1 356 695	18.07.2003	(11) 1 356 822	07.07.2003
(11) 1 356 640	02.06.2003	(11) 1 356 696	13.05.2003	(11) 1 356 824	26.06.2003
(11) 1 356 641	21.08.2003	(11) 1 356 697	05.02.2003	(11) 1 356 825	10.07.2003

(11) 1 356 830	26.06.2003	(11) 1 357 093	02.12.2002	(11) 1 357 198	16.04.2003
(11) 1 356 831	11.07.2002	(11) 1 357 094	22.07.2003	(11) 1 357 201	23.04.2003
(11) 1 356 832	09.07.2003	(11) 1 357 095	14.05.2003	(11) 1 357 204	26.09.2002
(11) 1 356 845	16.08.2003	(11) 1 357 098	17.10.2002	(11) 1 357 208	07.02.2003
(11) 1 356 847	28.04.2003	(11) 1 357 099	19.09.2002	(11) 1 357 210	14.07.2003
(11) 1 356 848	20.02.2003	(11) 1 357 100	07.02.2003	(11) 1 357 211	16.07.2003
(11) 1 356 851	26.03.2003	(11) 1 357 102	24.04.2003	(11) 1 357 216	30.12.2002
(11) 1 356 853	23.07.2003	(11) 1 357 103	04.07.2003	(11) 1 357 221	25.04.2002
(11) 1 356 855	12.07.2003	(11) 1 357 104	04.07.2003	(11) 1 357 223	13.12.2002
(11) 1 356 858	04.10.2002	(11) 1 357 106	20.04.2002	(11) 1 357 225	19.07.2003
(11) 1 356 860	23.10.2002	(11) 1 357 108	11.07.2003	(11) 1 357 235	14.07.2003
(11) 1 356 863	16.06.2003	(11) 1 357 111	30.06.2003	(11) 1 357 243	02.04.2003
(11) 1 356 865	24.04.2002	(11) 1 357 112	28.07.2003	(11) 1 357 244	08.07.2003
(11) 1 356 866	26.04.2003	(11) 1 357 113	18.07.2003	(11) 1 357 253	09.07.2003
(11) 1 356 868	06.11.2002	(11) 1 357 115	21.07.2003	(11) 1 357 257	19.02.2003
(11) 1 356 869	12.05.2003	(11) 1 357 116	28.07.2003	(11) 1 357 265	17.04.2003
(11) 1 356 871	06.11.2002	(11) 1 357 118	26.07.2003	(11) 1 357 268	27.09.2002
(11) 1 356 874	17.07.2003	(11) 1 357 119	21.03.2003	(11) 1 357 269	09.04.2003
(11) 1 356 878	25.04.2003	(11) 1 357 120	21.06.2003	(11) 1 357 270	14.04.2003
(11) 1 356 879	01.03.2003	(11) 1 357 123	04.07.2003	(11) 1 357 280	17.04.2003
(11) 1 356 880	11.04.2003	(11) 1 357 124	24.07.2003	(11) 1 357 282	25.07.2003
(11) 1 356 887	02.04.2003	(11) 1 357 126	01.07.2003	(11) 1 357 284	23.07.2003
(11) 1 356 891	24.07.2003	(11) 1 357 128	19.08.2003	(11) 1 357 288	21.07.2003
(11) 1 356 898	31.07.2003	(11) 1 357 129	30.07.2003	(11) 1 357 292	24.07.2003
(11) 1 356 903	09.05.2003	(11) 1 357 130	20.06.2003	(11) 1 357 296	23.07.2003
(11) 1 356 914	26.09.2002	(11) 1 357 131	27.06.2003	(11) 1 357 297	28.06.2003
(11) 1 356 915	05.07.2003	(11) 1 357 134	27.05.2003	(11) 1 357 300	02.07.2003
(11) 1 356 918	22.04.2003	(11) 1 357 148	26.09.2002	(11) 1 357 313	08.03.2003
(11) 1 356 944	28.07.2003	(11) 1 357 156	07.04.2003	(11) 1 357 314	29.07.2003
(11) 1 356 960	30.04.2003	(11) 1 357 158	25.08.2003	(11) 1 357 315	25.04.2003
(11) 1 356 963	14.04.2003	(11) 1 357 159	24.04.2003	(11) 1 357 322	04.06.2003
(11) 1 356 973	16.11.2002	(11) 1 357 162	27.06.2003	(11) 1 357 326	09.04.2003
(11) 1 356 980	24.04.2003	(11) 1 357 163	31.03.2003	(11) 1 357 327	13.12.2002
(11) 1 357 018	03.07.2003	(11) 1 357 164	24.04.2003	(11) 1 357 329	28.07.2003
(11) 1 357 042	09.07.2003	(11) 1 357 169	17.03.2003	(11) 1 357 332	23.04.2003
(11) 1 357 054	10.07.2003	(11) 1 357 171	26.04.2003	(11) 1 357 333	23.04.2003
(11) 1 357 068	25.09.2002	(11) 1 357 172	26.04.2003	(11) 1 357 337	18.10.2002
(11) 1 357 069	22.07.2003	(11) 1 357 174	22.07.2003	(11) 1 357 340	13.11.2002
(11) 1 357 072	04.07.2002	(11) 1 357 176	22.07.2003	(11) 1 357 353	24.07.2003
(11) 1 357 073	11.06.2002	(11) 1 357 179	10.06.2003	(11) 1 357 357	10.09.2002
(11) 1 357 074	23.07.2002	(11) 1 357 181	07.07.2003	(11) 1 357 358	30.07.2003
(11) 1 357 075	23.07.2002	(11) 1 357 182	21.07.2003	(11) 1 357 369	25.04.2003
(11) 1 357 076	11.06.2002	(11) 1 357 183	05.08.2003	(11) 1 357 376	14.07.2003
(11) 1 357 077	12.06.2002	(11) 1 357 184	27.03.2003	(11) 1 357 381	10.05.2002
(11) 1 357 084	07.03.2003	(11) 1 357 186	23.07.2003	(11) 1 357 385	09.05.2003
(11) 1 357 086	27.06.2003	(11) 1 357 187	30.07.2003	(11) 1 357 387	17.04.2003
(11) 1 357 091	16.01.2003	(11) 1 357 188	05.07.2002	(11) 1 357 388	30.04.2003
(11) 1 357 092	28.07.2003	(11) 1 357 189	14.03.2003	(11) 1 357 390	29.07.2003

(11) 1 357 394	18.07.2002	(11) 1 357 530	17.07.2003	(11) 1 357 676	24.07.2003
(11) 1 357 397	01.08.2003	(11) 1 357 533	25.03.2003	(11) 1 357 681	09.10.2002
(11) 1 357 398	01.08.2003	(11) 1 357 536	24.04.2003	(11) 1 357 683	09.04.2003
(11) 1 357 401	30.06.2003	(11) 1 357 537	24.04.2003	(11) 1 357 685	25.04.2003
(11) 1 357 402	30.06.2003	(11) 1 357 539	20.05.2003	(11) 1 357 686	16.10.2002
(11) 1 357 403	30.06.2003	(11) 1 357 545	30.01.2003	(11) 1 357 690	27.03.2002
(11) 1 357 404	25.07.2003	(11) 1 357 546	06.05.2003	(11) 1 357 691	28.03.2003
(11) 1 357 405	30.07.2003	(11) 1 357 547	15.07.2003	(11) 1 357 692	08.04.2003
(11) 1 357 408	30.10.2002	(11) 1 357 549	13.08.2002	(11) 1 357 695	24.04.2003
(11) 1 357 410	16.04.2003	(11) 1 357 550	14.08.2003	(11) 1 357 698	03.04.2003
(11) 1 357 411	25.07.2003	(11) 1 357 552	11.07.2003	(11) 1 357 700	29.04.2003
(11) 1 357 412	28.07.2003	(11) 1 357 553	11.10.2002	(11) 1 357 711	03.04.2003
(11) 1 357 416	13.05.2003	(11) 1 357 563	02.07.2003	(11) 1 357 712	10.04.2003
(11) 1 357 419	01.08.2003	(11) 1 357 564	26.06.2003	(11) 1 357 717	25.04.2003
(11) 1 357 420	19.06.2003	(11) 1 357 569	12.08.2003	(11) 1 357 718	25.04.2003
(11) 1 357 421	01.08.2003	(11) 1 357 575	14.10.2002	(11) 1 357 725	22.04.2003
(11) 1 357 425	15.07.2003	(11) 1 357 582	26.05.2003	(11) 1 357 727	23.04.2003
(11) 1 357 437	23.04.2003	(11) 1 357 583	11.07.2003	(11) 1 357 728	14.07.2003
(11) 1 357 439	24.04.2003	(11) 1 357 589	11.07.2003	(11) 1 357 729	08.08.2003
(11) 1 357 441	23.04.2003	(11) 1 357 593	01.07.2003	(11) 1 357 734	07.07.2003
(11) 1 357 442	25.04.2003	(11) 1 357 597	23.07.2003	(11) 1 357 735	24.07.2003
(11) 1 357 443	24.04.2003	(11) 1 357 598	07.07.2003	(11) 1 357 740	25.04.2003
(11) 1 357 447	24.04.2003	(11) 1 357 602	02.12.2002	(11) 1 357 741	10.07.2003
(11) 1 357 448	13.01.2003	(11) 1 357 607	04.07.2003	(11) 1 357 749	21.02.2003
(11) 1 357 450	29.01.2003	(11) 1 357 609	10.07.2003	(11) 1 357 751	04.10.2002
(11) 1 357 456	28.05.2003	(11) 1 357 610	25.08.2003	(11) 1 357 752	21.02.2003
(11) 1 357 457	28.05.2003	(11) 1 357 611	15.04.2003	(11) 1 357 755	30.07.2003
(11) 1 357 466	11.04.2003	(11) 1 357 612	16.07.2003	(11) 1 357 758	13.06.2003
(11) 1 357 473	17.04.2003	(11) 1 357 617	19.11.2002	(11) 1 357 760	09.07.2003
(11) 1 357 474	30.09.2002	(11) 1 357 618	11.12.2002	(11) 1 357 764	23.01.2003
(11) 1 357 484	28.07.2003	(11) 1 357 619	07.11.2002	(11) 1 357 765	16.01.2003
(11) 1 357 485	25.07.2002	(11) 1 357 620	19.11.2002	(11) 1 357 766	17.04.2003
(11) 1 357 488	21.07.2003	(11) 1 357 621	12.12.2002	(11) 1 357 768	24.04.2003
(11) 1 357 489	10.07.2003	(11) 1 357 622	14.10.2002	(11) 1 357 770	14.07.2003
(11) 1 357 490	21.07.2003	(11) 1 357 624	06.02.2003	(11) 1 357 771	30.06.2003
(11) 1 357 491	11.07.2003	(11) 1 357 628	31.07.2003	(11) 1 357 775	23.07.2003
(11) 1 357 492	10.07.2003	(11) 1 357 630	01.08.2003	(11) 1 357 779	23.06.2003
(11) 1 357 493	30.06.2003	(11) 1 357 637	01.07.2003	(11) 1 357 780	16.04.2003
(11) 1 357 494	07.07.2003	(11) 1 357 638	24.10.2002	(11) 1 357 781	31.07.2003
(11) 1 357 495	07.07.2003	(11) 1 357 655	19.04.2003		
(11) 1 357 496	07.07.2003	(11) 1 357 659	11.11.2002		
(11) 1 357 502	06.06.2003	(11) 1 357 664	25.04.2003		
(11) 1 357 505	20.08.2003	(11) 1 357 665	25.04.2003		
(11) 1 357 507	25.06.2003	(11) 1 357 669	17.10.2002		
(11) 1 357 517	07.08.2003	(11) 1 357 672	24.07.2003		
(11) 1 357 518	25.03.2003	(11) 1 357 673	24.07.2003		
(11) 1 357 524	27.06.2002	(11) 1 357 674	24.07.2003	(11) 0 452 921	22.08.2003
(11) 1 357 525	23.04.2003	(11) 1 357 675	24.07.2003	(11) 0 516 480	13.06.2003

I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) 0 549 180	20.05.2003	(11) 0 888 698	29.08.2003	(11) 1 122 777	02.09.2003
(11) 0 571 109	12.11.2001	(11) 0 901 006	30.08.2003	(11) 1 127 391	28.08.2003
(11) 0 581 749	06.06.2003	(11) 0 912 020	11.07.2003	(11) 1 128 431	02.09.2003
(11) 0 586 161	13.09.2002	(11) 0 920 034	04.09.2003	(11) 1 130 099	02.09.2003
(11) 0 629 646	06.06.2003	(11) 0 921 188	03.09.2003	(11) 1 143 274	29.08.2003
(11) 0 704 410	12.06.2003	(11) 0 924 604	01.09.2003	(11) 1 150 347	02.09.2003
(11) 0 716 979	09.06.2003	(11) 0 927 089	02.09.2003	(11) 1 150 351	02.09.2003
(11) 0 743 967	30.05.2003	(11) 0 929 097	05.09.2003	(11) 1 152 011	25.08.2003
(11) 0 773 674	09.06.2003	(11) 0 936 083	03.09.2003	(11) 1 156 315	04.09.2003
(11) 0 786 467	28.02.2003	(11) 0 938 982	03.09.2003	(11) 1 161 454	01.09.2003
(11) 0 819 411	29.05.2003	(11) 0 939 078	06.08.2003	(11) 1 164 623	04.09.2003
(11) 0 825 355	30.05.2003	(11) 0 939 640	09.09.2003	(11) 1 168 195	27.08.2003
(11) 0 830 412	12.06.2003	(11) 0 949 477	21.07.2003	(11) 1 170 400	21.07.2003
(11) 0 848 359	06.06.2003	(11) 0 950 721	30.08.2003	(11) 1 171 686	04.09.2003
(11) 0 854 644	06.06.2003	(11) 0 953 553	18.08.2003	(11) 1 172 851	29.08.2003
(11) 0 859 313	07.06.2003	(11) 0 955 923	26.08.2003	(11) 1 174 488	21.08.2003
(11) 0 895 939	30.05.2003	(11) 0 962 109	29.08.2003	(11) 1 176 638	22.08.2003
(11) 0 902 431	09.06.2003	(11) 0 972 567	04.09.2003	(11) 1 178 414	03.09.2003
(11) 0 912 096	29.05.2003	(11) 0 976 736	05.09.2003	(11) 1 179 651	03.06.2003
(11) 0 912 541	05.06.2003	(11) 0 981 248	29.08.2003	(11) 1 180 701	29.08.2003
(11) 1 067 252	05.06.2003	(11) 0 989 350	04.09.2003	(11) 1 183 901	01.09.2003
(11) 1 149 318	06.06.2003	(11) 0 993 125	06.08.2003	(11) 1 186 677	03.09.2003
(11) 1 176 825	08.08.2003	(11) 0 995 378	27.08.2003	(11) 1 186 903	29.08.2003
(11) 1 218 400	13.04.2003	(11) 0 996 199	02.09.2003	(11) 1 188 875	03.09.2003
		(11) 0 998 150	25.08.2003	(11) 1 190 176	29.08.2003
I.8(2)		(11) 1 002 258	01.09.2003	(11) 1 194 922	02.09.2003
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist		(11) 1 009 098	02.09.2003	(11) 1 198 872	29.08.2003
• Date on which the European patent application was withdrawn		(11) 1 013 971	04.09.2003	(11) 1 199 668	03.09.2003
• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée		(11) 1 017 790	27.08.2003	(11) 1 200 497	03.09.2003
		(11) 1 018 820	02.09.2003	(11) 1 209 880	29.08.2003
		(11) 1 024 028	03.09.2003	(11) 1 214 612	03.09.2003
(11) 0 625 205	03.09.2003	(11) 1 027 260	04.09.2003	(11) 1 220 457	04.09.2003
(11) 0 651 443	01.09.2003	(11) 1 029 099	29.08.2003	(11) 1 228 207	19.08.2003
(11) 0 704 900	01.09.2003	(11) 1 035 562	01.09.2003	(11) 1 229 150	06.09.2003
(11) 0 769 812	01.09.2003	(11) 1 038 768	05.09.2003	(11) 1 232 566	09.09.2003
(11) 0 777 364	02.09.2003	(11) 1 048 395	12.08.2003	(11) 1 235 731	28.08.2003
(11) 0 779 792	03.09.2003	(11) 1 050 560	27.08.2003	(11) 1 239 613	04.09.2003
(11) 0 783 011	30.08.2003	(11) 1 058 486	06.09.2003	(11) 1 247 284	29.08.2003
(11) 0 794 649	02.09.2003	(11) 1 073 670	01.09.2003	(11) 1 251 184	04.09.2003
(11) 0 802 564	03.09.2003	(11) 1 080 261	18.08.2003	(11) 1 251 558	26.08.2003
(11) 0 821 432	04.09.2003	(11) 1 089 444	03.09.2003	(11) 1 255 632	06.09.2003
(11) 0 821 609	29.08.2003	(11) 1 089 448	04.09.2003	(11) 1 262 545	04.09.2003
(11) 0 836 104	01.09.2003	(11) 1 091 364	04.09.2003	(11) 1 263 011	03.09.2003
(11) 0 871 747	18.08.2003	(11) 1 094 630	01.09.2003	(11) 1 265 437	04.09.2003
(11) 0 875 560	29.08.2003	(11) 1 097 015	04.09.2003	(11) 1 265 800	03.09.2003
(11) 0 878 543	28.08.2003	(11) 1 098 854	08.08.2003	(11) 1 266 707	03.09.2003
(11) 0 884 566	18.06.2003	(11) 1 099 030	26.08.2003	(11) 1 270 574	09.09.2003
(11) 0 884 780	27.08.2003	(11) 1 109 114	03.09.2003	(11) 1 283 548	26.08.2003

(11) 1 288 293	29.08.2003	(11) 0 778 634	16.04.2003	(11) 0 884 624	24.04.2003
(11) 1 305 011	06.09.2003	(11) 0 778 916	23.04.2003	(11) 0 884 720	26.03.2003
(11) 1 307 752	26.08.2003	(11) 0 781 056	01.04.2003	(11) 0 885 771	24.04.2003
(11) 1 322 618	03.09.2003	(11) 0 786 566	15.04.2003	(11) 0 888 124	29.04.2003
(11) 1 328 090	03.09.2003	(11) 0 787 074	23.04.2003	(11) 0 890 646	22.04.2003
(11) 1 335 990	29.08.2003	(11) 0 787 457	15.04.2003	(11) 0 891 172	29.03.2003
(11) 1 336 672	03.09.2003	(11) 0 787 727	11.09.2003	(11) 0 891 658	03.04.2003
(11) 1 342 781	29.08.2003	(11) 0 788 574	23.04.2003	(11) 0 891 848	29.04.2003
(11) 1 344 501	05.09.2003	(11) 0 790 189	03.04.2003	(11) 0 892 046	24.04.2003
(11) 1 345 467	27.08.2003	(11) 0 792 265	29.04.2003	(11) 0 892 824	23.04.2003
(11) 1 346 243	04.09.2003	(11) 0 796 266	29.04.2003	(11) 0 893 241	07.04.2003
(11) 1 349 441	04.09.2003	(11) 0 798 867	23.04.2003	(11) 0 898 709	28.04.2003
(11) 1 350 009	04.09.2003	(11) 0 801 457	23.04.2003	(11) 0 899 625	22.04.2003
(11) 1 350 810	04.09.2003	(11) 0 804 619	23.04.2003	(11) 0 902 327	21.02.2003
(11) 1 350 833	29.08.2003	(11) 0 809 120	23.04.2003	(11) 0 903 870	01.04.2003
		(11) 0 810 860	22.04.2003	(11) 0 904 381	18.04.2003
		(11) 0 813 065	24.04.2003	(11) 0 904 819	23.04.2003
I.8(3)		(11) 0 814 015	04.04.2003	(11) 0 905 058	25.03.2003
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt		(11) 0 818 926	23.04.2003	(11) 0 906 559	23.04.2003
• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn		(11) 0 822 824	04.04.2003	(11) 0 908 285	23.04.2003
• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée		(11) 0 825 650	01.03.2003	(11) 0 908 300	01.04.2003
(11) 0 529 048	29.04.2003	(11) 0 829 445	17.04.2003	(11) 0 909 729	01.04.2003
(11) 0 616 450	20.03.2003	(11) 0 836 560	23.04.2003	(11) 0 910 677	03.06.2003
(11) 0 632 128	23.04.2003	(11) 0 837 590	19.03.2003	(11) 0 911 782	23.04.2003
(11) 0 675 371	23.04.2003	(11) 0 838 576	24.04.2003	(11) 0 913 525	24.04.2003
(11) 0 681 773	23.04.2003	(11) 0 838 862	23.04.2003	(11) 0 914 629	24.04.2003
(11) 0 682 826	05.08.2003	(11) 0 840 423	23.04.2003	(11) 0 914 802	24.04.2003
(11) 0 685 949	11.01.2003	(11) 0 845 041	02.04.2003	(11) 0 916 524	15.04.2003
(11) 0 696 665	15.04.2003	(11) 0 845 141	03.01.2003	(11) 0 916 661	24.04.2003
(11) 0 696 855	29.04.2003	(11) 0 850 401	01.05.2003	(11) 0 917 533	18.02.2003
(11) 0 699 910	28.04.2003	(11) 0 851 396	24.04.2003	(11) 0 917 634	01.03.2003
(11) 0 702 101	01.04.2003	(11) 0 852 981	09.04.2003	(11) 0 918 256	29.04.2003
(11) 0 702 478	23.04.2003	(11) 0 855 094	01.03.2003	(11) 0 918 435	18.01.2003
(11) 0 708 605	07.03.2003	(11) 0 857 566	23.04.2003	(11) 0 918 641	18.04.2003
(11) 0 735 471	24.04.2003	(11) 0 860 550	31.03.2003	(11) 0 919 611	29.04.2003
(11) 0 738 443	29.04.2003	(11) 0 861 054	01.04.2003	(11) 0 923 976	23.04.2003
(11) 0 743 268	11.04.2003	(11) 0 863 391	16.04.2003	(11) 0 928 431	01.04.2003
(11) 0 749 005	22.04.2003	(11) 0 867 506	01.04.2003	(11) 0 930 056	22.02.2003
(11) 0 749 817	15.04.2003	(11) 0 867 557	22.04.2003	(11) 0 931 617	24.04.2003
(11) 0 750 671	01.07.2003	(11) 0 867 644	23.04.2003	(11) 0 935 698	01.04.2003
(11) 0 760 695	07.04.2003	(11) 0 870 244	24.04.2003	(11) 0 940 242	29.04.2003
(11) 0 764 348	23.04.2003	(11) 0 870 377	24.04.2003	(11) 0 944 529	01.04.2003
(11) 0 766 448	01.04.2003	(11) 0 871 020	07.04.2003	(11) 0 951 715	01.08.2003
(11) 0 769 752	25.03.2003	(11) 0 874 079	22.04.2003	(11) 0 951 901	23.04.2003
(11) 0 770 774	24.04.2003	(11) 0 874 337	23.04.2003	(11) 0 952 330	23.04.2003
(11) 0 772 517	29.04.2003	(11) 0 878 540	29.04.2003	(11) 0 952 511	23.04.2003
(11) 0 774 035	29.03.2003	(11) 0 878 812	24.04.2003	(11) 0 953 356	23.04.2003
(11) 0 776 649	11.03.2003	(11) 0 881 047	05.04.2003	(11) 0 956 176	29.04.2003

(11) 0 958 051	25.04.2003	(11) 1 026 095	26.03.2003	(11) 1 083 027	01.04.2003
(11) 0 959 037	23.04.2003	(11) 1 026 409	22.04.2003	(11) 1 083 045	23.04.2003
(11) 0 959 882	29.04.2003	(11) 1 027 213	01.04.2003	(11) 1 083 101	01.04.2003
(11) 0 959 908	15.04.2003	(11) 1 027 564	23.04.2003	(11) 1 084 761	01.04.2003
(11) 0 960 241	23.04.2003	(11) 1 027 661	02.04.2003	(11) 1 085 072	25.01.2003
(11) 0 961 715	29.04.2003	(11) 1 028 937	23.04.2003	(11) 1 086 772	01.04.2003
(11) 0 963 705	23.04.2003	(11) 1 029 842	17.04.2003	(11) 1 086 784	01.04.2003
(11) 0 970 185	26.03.2003	(11) 1 030 014	23.04.2003	(11) 1 087 413	01.04.2003
(11) 0 970 894	28.04.2003	(11) 1 032 569	24.04.2003	(11) 1 087 751	23.04.2003
(11) 0 973 478	01.04.2003	(11) 1 032 869	02.04.2003	(11) 1 088 797	29.04.2003
(11) 0 973 508	23.04.2003	(11) 1 033 514	23.04.2003	(11) 1 090 732	24.04.2003
(11) 0 973 719	23.04.2003	(11) 1 036 455	28.04.2003	(11) 1 090 869	11.01.2003
(11) 0 976 803	23.04.2003	(11) 1 036 639	11.01.2003	(11) 1 091 036	01.04.2003
(11) 0 977 598	23.04.2003	(11) 1 038 057	01.10.2002	(11) 1 091 102	02.04.2003
(11) 0 978 464	02.04.2003	(11) 1 039 174	29.04.2003	(11) 1 091 196	04.01.2003
(11) 0 980 256	23.04.2003	(11) 1 041 025	23.04.2003	(11) 1 091 222	04.03.2003
(11) 0 982 248	02.04.2003	(11) 1 041 234	08.04.2003	(11) 1 091 518	22.04.2003
(11) 0 984 888	29.03.2003	(11) 1 042 826	23.04.2003	(11) 1 092 009	28.04.2003
(11) 0 985 469	29.04.2003	(11) 1 043 997	13.03.2003	(11) 1 092 301	24.04.2003
(11) 0 986 730	16.04.2003	(11) 1 044 144	29.03.2003	(11) 1 092 873	01.04.2003
(11) 0 986 993	01.04.2003	(11) 1 044 861	05.02.2003	(11) 1 095 416	23.04.2003
(11) 0 989 040	01.04.2003	(11) 1 044 897	02.04.2003	(11) 1 096 146	22.04.2003
(11) 0 990 097	29.04.2003	(11) 1 045 840	11.09.2003	(11) 1 096 215	24.04.2003
(11) 0 991 768	23.04.2003	(11) 1 045 885	14.03.2003	(11) 1 097 355	25.04.2003
(11) 0 991 820	23.04.2003	(11) 1 046 045	24.04.2003	(11) 1 097 885	15.03.2003
(11) 0 993 985	01.04.2003	(11) 1 047 604	01.04.2003	(11) 1 101 020	24.04.2003
(11) 0 995 692	02.04.2003	(11) 1 047 797	23.04.2003	(11) 1 101 508	01.09.2003
(11) 0 996 600	23.04.2003	(11) 1 048 357	11.01.2003	(11) 1 103 140	27.03.2003
(11) 1 000 045	23.04.2003	(11) 1 048 897	24.04.2003	(11) 1 103 906	04.01.2003
(11) 1 000 695	05.04.2003	(11) 1 049 118	11.01.2003	(11) 1 104 988	24.05.2003
(11) 1 005 498	23.04.2003	(11) 1 053 087	24.04.2003	(11) 1 106 389	23.04.2003
(11) 1 005 860	12.04.2003	(11) 1 054 855	23.04.2003	(11) 1 108 429	20.12.2002
(11) 1 007 459	03.04.2003	(11) 1 055 732	04.04.2003	(11) 1 110 201	01.04.2003
(11) 1 011 568	29.03.2003	(11) 1 058 762	15.04.2003	(11) 1 110 666	05.04.2003
(11) 1 011 600	23.04.2003	(11) 1 059 286	23.04.2003	(11) 1 112 422	24.04.2003
(11) 1 011 768	23.04.2003	(11) 1 060 651	15.04.2003	(11) 1 112 948	26.03.2003
(11) 1 013 824	25.04.2003	(11) 1 061 183	23.04.2003	(11) 1 113 424	24.04.2003
(11) 1 016 603	29.04.2003	(11) 1 062 029	24.04.2003	(11) 1 115 632	01.04.2003
(11) 1 017 139	11.01.2003	(11) 1 062 586	23.04.2003	(11) 1 115 703	29.04.2003
(11) 1 017 193	18.01.2003	(11) 1 062 854	11.01.2003	(11) 1 115 804	11.03.2003
(11) 1 020 305	24.04.2003	(11) 1 065 157	26.03.2003	(11) 1 117 955	01.04.2003
(11) 1 021 027	11.01.2003	(11) 1 066 089	23.04.2003	(11) 1 117 988	28.04.2003
(11) 1 021 518	24.04.2003	(11) 1 071 836	24.04.2003	(11) 1 119 353	18.07.2003
(11) 1 022 150	23.04.2003	(11) 1 074 057	23.04.2003	(11) 1 119 657	01.04.2003
(11) 1 023 140	24.04.2003	(11) 1 076 010	29.03.2003	(11) 1 120 672	16.04.2003
(11) 1 023 425	23.04.2003	(11) 1 076 996	23.04.2003	(11) 1 124 453	23.04.2003
(11) 1 023 978	29.04.2003	(11) 1 077 587	01.02.2003	(11) 1 125 103	01.04.2003
(11) 1 024 908	25.03.2003	(11) 1 080 857	01.04.2003	(11) 1 126 121	28.12.2002

(11) 1 127 046	23.04.2003	(11) 1 204 522	29.04.2003	(11) 1 227 625	01.02.2003
(11) 1 128 853	24.04.2003	(11) 1 207 617	04.01.2003	(11) 1 227 665	01.02.2003
(11) 1 130 932	22.04.2003	(11) 1 211 987	01.04.2003	(11) 1 227 698	01.02.2003
(11) 1 131 563	01.04.2003	(11) 1 213 005	13.12.2002	(11) 1 227 823	29.04.2003
(11) 1 132 561	07.04.2003	(11) 1 214 253	10.04.2003	(11) 1 229 697	01.04.2003
(11) 1 136 269	17.04.2003	(11) 1 216 398	16.04.2003	(11) 1 233 086	22.08.2003
(11) 1 137 328	01.09.2002	(11) 1 217 056	27.12.2002	(11) 1 234 266	25.04.2003
(11) 1 137 601	23.04.2003	(11) 1 217 174	28.12.2002	(11) 1 236 378	23.04.2003
(11) 1 137 629	27.03.2003	(11) 1 217 300	28.12.2002	(11) 1 237 731	23.04.2003
(11) 1 137 633	17.04.2003	(11) 1 217 318	28.12.2002	(11) 1 240 537	22.04.2003
(11) 1 140 869	25.04.2003	(11) 1 217 634	28.12.2002	(11) 1 244 527	23.04.2003
(11) 1 142 037	23.04.2003	(11) 1 217 638	28.12.2002	(11) 1 248 853	01.03.2003
(11) 1 142 697	24.04.2003	(11) 1 217 646	28.12.2002	(11) 1 254 033	17.04.2003
(11) 1 142 896	23.04.2003	(11) 1 217 657	28.12.2002	(11) 1 276 353	18.07.2002
(11) 1 144 269	01.03.2002	(11) 1 217 662	28.12.2002	(11) 1 311 975	01.04.2003
(11) 1 144 301	29.04.2003	(11) 1 217 663	28.12.2002	(11) 1 315 066	22.03.2003
(11) 1 144 301	29.04.2003	(11) 1 217 663	28.12.2002	(11) 1 316 359	04.04.2003
(11) 1 145 400	01.04.2003	(11) 1 219 397	04.01.2003	(11) 1 326 412	27.03.2003
(11) 1 146 627	11.01.2003	(11) 1 220 260	04.01.2003		
(11) 1 146 800	24.04.2003	(11) 1 220 321	04.01.2003		
(11) 1 148 167	18.10.2002	(11) 1 220 337	04.01.2003		
(11) 1 151 415	23.04.2003	(11) 1 220 390	04.01.2003		
(11) 1 152 480	18.01.2003	(11) 1 220 391	04.01.2003	I.8(4)	
(11) 1 152 770	24.04.2003	(11) 1 220 584	04.01.2003	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	
(11) 1 152 907	01.04.2003	(11) 1 220 596	04.01.2003	• Date of receipt of request for re-establishment of rights	
(11) 1 153 098	03.03.2003	(11) 1 220 741	17.04.2003	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	
(11) 1 156 854	29.04.2003	(11) 1 221 296	18.01.2003		
(11) 1 158 105	28.12.2002	(11) 1 221 339	11.02.2003		
(11) 1 160 050	29.04.2003	(11) 1 221 360	11.01.2003		
(11) 1 172 362	08.04.2003	(11) 1 221 423	11.01.2003	I.8(5)	
(11) 1 178 583	11.01.2003	(11) 1 221 632	11.01.2003	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	
(11) 1 182 178	24.04.2003	(11) 1 221 722	11.01.2003	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	
(11) 1 182 733	28.12.2002	(11) 1 222 013	23.04.2003	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	
(11) 1 183 775	29.04.2003	(11) 1 222 493	23.04.2003		
(11) 1 184 069	20.12.2002	(11) 1 222 870	18.01.2003		
(11) 1 184 302	06.04.2003	(11) 1 223 068	18.01.2003		
(11) 1 185 508	17.04.2003	(11) 1 223 377	18.01.2003		
(11) 1 187 065	01.02.2003	(11) 1 223 378	18.01.2003	I.9(1)	
(11) 1 187 862	23.04.2003	(11) 1 223 429	18.01.2003	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 190 338	23.04.2003	(11) 1 223 793	18.02.2003	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 192 129	17.04.2003	(11) 1 225 206	25.01.2003	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13	
(11) 1 195 519	22.04.2003	(11) 1 225 277	25.01.2003		
(11) 1 196 372	23.04.2003	(11) 1 225 389	25.01.2003		
(11) 1 196 917	29.04.2003	(11) 1 225 965	23.04.2003	I.9(2)	
(11) 1 199 055	23.04.2003	(11) 1 226 768	01.02.2003	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 199 345	18.01.2003	(11) 1 226 839	01.02.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 199 960	15.04.2003	(11) 1 227 157	01.02.2003	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	
(11) 1 200 210	29.04.2003	(11) 1 227 445	01.02.2003		
(11) 1 200 401	25.04.2003	(11) 1 227 601	01.02.2003	(11) 0 655 250	27.10.2003

I.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

(11) 1 078 580	31.07.2003
(11) 1 095 699	31.07.2003
(11) 1 323 304	16.06.2003
(11) 1 323 305	16.06.2003

I.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

(11) 1 078 580	25.02.2004
(11) 1 095 699	25.02.2004
(11) 1 323 304	25.02.2004
(11) 1 323 305	25.02.2004

I.10

- **Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt**
- **Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office**
- **Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets**

I.11(1)

- **Lizenzen**
- **Licenses**
- **Licences**

I.11(2)

- **Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte**
- **Legal means of execution or other rights in rem**
- **Voies légales d'exécution ou autres droits réels**

I.12			(11) 0 812 209		(11) 0 942 134	
• Änderungen und Korrekturen			(51) A61K 38/28	A61K 31/70	(51) E05B 65/32	E05B 47/00
• Alterations and Corrections			A61P 3/10	A61P 35/00	E05B 65/12	
• Modifications et corrections			A61P 37/00			
			(11) 0 830 091		(11) 0 945 851	
			(51) A61B 18/08	A61B 18/12	(51) G10L 15/28	
			(11) 0 832 114		(11) 0 950 911	
I.12(1)			(51) C07K 14/18	C12N 15/51	(51) G02B 27/00	G02B 13/02
• Internationale Patentklassifikation			C12N 15/40	A61K 39/29	(11) 0 954 158	
• International Patent Classification			G01N 33/576	C07K 16/10	(51) H04M 11/06	H04L 25/49
• Classification internationale des brevets			C12N 5/10		(11) 0 955 800	
			(51) A61K 38/17	A61K 31/70	(51) A01D 34/00	
(11) 0 555 880			(51) A61K 38/17		(11) 0 955 984	
(51) C07K 14/725	C12P 21/08		G01N 33/68		(51) A61H 1/00	B06B 1/00
A61K 39/395						
(11) 0 585 415			(11) 0 838 776		(11) 0 956 015	
(51) C12N 15/12	C07K 14/705		(51) G06K 11/18	G05G 9/047	(51) A61K 31/405	A61K 31/505
C12N 5/10	C12Q 1/68				A61K 31/195	A61P 35/00
C12P 21/08	A61K 39/395		(11) 0 844 770		(11) 0 957 477	
A61K 49/00	G01N 33/68		(51) H04M 1/00	H04M 3/22	(51) G11B 7/24	G11B 7/00
A01K 67/027	C12N 15/00		H04M 19/04	H04M 11/00	G11B 7/26	
			(11) 0 849 656		(11) 0 961 335	
(11) 0 594 803			(51) G05G 1/08	H01H 11/00	(51) H01M 10/12	H01M 10/04
(51) A61K 9/127	A61K 9/133		G05G 1/02		H01M 2/26	H01M 2/28
A61K 9/64	A61K 31/195					
A61K 31/505	A61K 38/44		(11) 0 861 669		(11) 0 961 336	
A61K 38/46	A61K 39/44		(51) A61M 1/00	A61B 5/15	(51) H01M 10/04	H01M 10/12
C12N 9/96	C12N 11/02				H01M 2/30	H01M 2/26
A61K 47/48			(11) 0 863 755		(11) 0 966 118	
			(51) A61K 31/34	A61K 31/38	(51) H04B 10/18	H04B 10/17
(11) 0 625 047			A61K 31/40	A61K 31/42	H01S 3/10	
(51) C12N 15/12	A61K 35/14		A61K 31/395	A61K 31/425		
C12P 21/08	G01N 33/53		A61K 31/435	A61K 31/495	(11) 0 969 511	
G01N 33/96			C07D 211/06	C07D 241/02	(51) H01L 25/16	H01L 25/07
			A61K 31/44	A61K 31/445	H01L 23/40	
			A61P 7/02			
(11) 0 627 000			(11) 0 891 158		(11) 0 969 611	
(51) C12N 15/85	C12N 15/62		(51) A61B 18/00		(51) H04B 7/12	H04B 10/12
C07K 9/00	G01N 33/569				H04B 7/08	
(11) 0 647 447			(11) 0 903 185		(11) 0 970 462	
(51) A61K 31/47	A61P 35/00		(51) B09B 3/00	A62D 3/00	(51) G10L 15/06	G10L 15/20
A61P 11/06	A61P 3/10					
A61P 9/10	A61P 25/18		(11) 0 904 800		(11) 0 971 321	
A61P 17/06			(51) A61B 18/12		(51) G07C 3/00	G05B 23/02
(11) 0 665 609						
(51) H01R 12/04	H01R 12/08		(11) 0 916 955		(11) 0 981 237	
H05K 3/32	H05K 3/40		(51) G01R 1/04	G01R 1/067	(51) H04M 3/50	H04M 3/51
			B23Q 1/48	B25J 9/10	H04M 3/22	
(11) 0 703 985			(11) 0 918 309		(11) 0 982 903	
(51) A61K 7/48	C12Q 1/37		(51) G08B 13/26	G07C 9/00	(51) H04L 17/00	H04M 3/42
C12N 15/00	C12N 15/62		E05B 49/00		H04Q 7/38	H04L 12/28
C12N 15/57	C12N 9/64				H04L 29/06	H04M 11/06
C12P 21/08	C07K 14/00		(11) 0 920 716		(11) 0 982 904	
			(51) H01R 24/00	H01R 25/16	(51) H04L 17/00	H04M 3/42
(11) 0 720 110			H01R 25/00		H04Q 7/38	H04L 12/28
(51) G06F 17/60	C08F 10/00				H04L 29/06	H04M 11/06
B01J 8/24	B01J 19/00		(11) 0 926 985		(11) 0 988 376	
G05B 13/02			(51) A61B 5/15		(51) C12N 15/12	C07K 14/47
					A61K 38/17	G01N 33/53
			(11) 0 926 999		C12Q 1/68	A01K 67/02
(11) 0 773 532			(51) A61C 5/02	A61C 19/04		
(51) G10L 15/26			A61N 1/06			
(11) 0 781 092			(11) 0 932 160		(11) 0 998 118	
(51) A61K 48/00	C07K 14/075		(51) G11B 27/36	G11B 27/34	(51) H04N 1/21	H04N 1/333
C12N 15/09	C12N 15/33		G11B 19/02	G11B 20/18		
			H04B 1/20		(11) 1 001 388	
(11) 0 784 490			(11) 0 935 237		(51) G07G 1/01	G07F 7/08
(51) A61L 27/00	A61L 27/24		(51) G10L 15/12		G07F 19/00	
A61L 27/26	A61L 27/40					
(11) 0 789 471			(11) 0 940 579		(11) 1 003 505	
(51) H04L 29/06	H04N 7/32		(51) F04B 27/10	F04B 27/08	(51) A61K 31/41	C07D 257/04
			F04B 39/14		C07D 233/60	C07D 249/08
(11) 0 796 627					A61P 25/00	
(51) A01N 1/02	A61L 27/36					

(11) 1 007 916 (51) G06F 17/00		(11) 1 058 437 (51) H04M 1/2745	H04M 1/57	(11) 1 089 461 (51) H04B 7/185	H04L 12/56
(11) 1 014 631 (51) H04L 29/08 H04L 12/58	H04L 12/14 H04M 3/533	(11) 1 059 642 (51) G11B 27/10		(11) 1 089 599 (51) H05B 41/08	H05B 41/18
(11) 1 017 206 (51) H04L 29/12 H04L 12/28	H04L 29/06 H04L 12/66	(11) 1 062 982 (51) A61N 1/372 A61B 5/0255	A61B 5/00	(11) 1 091 587 (51) H04N 7/24	H04N 5/00
(11) 1 018 700 (51) G06K 9/46	G07D 7/20	(11) 1 063 740 (51) H01S 3/06 H01S 3/094	H01S 3/113	(11) 1 092 573 (51) B60H 3/06	B60H 1/00
(11) 1 030 452 (51) H03L 7/187	H03L 7/189	(11) 1 066 969 (51) B41J 3/407 B41J 15/04	G06K 15/02	(11) 1 096 670 (51) H03F 1/32 H03F 3/217	H03F 1/02
(11) 1 030 506 (51) H04M 17/00	H04M 15/28	(11) 1 067 003 (51) B60K 6/04 B23P 11/02	H02K 15/02 H02K 1/14	(11) 1 096 697 (51) H04B 7/08 H04B 1/10	H03D 3/00 H03G 3/20
(11) 1 030 612 (51) A61B 18/14		(11) 1 069 788 (51) H04Q 3/545	G06F 1/00	(11) 1 097 783 (51) B24B 53/12	B23B 31/11
(11) 1 032 186 (51) G04G 9/00 H04M 1/725	G04G 5/00	(11) 1 071 279 (51) H04N 5/455 H04L 25/03	H04L 27/26 H04N 5/44	(11) 1 097 848 (51) B60S 1/08 B60R 1/04	B60R 1/06 B60R 1/12
(11) 1 032 228 (51) H04Q 7/32 G06F 15/02	H04M 1/725	(11) 1 071 280 (51) H04N 5/455 H04L 25/03	H04L 27/26 H04N 5/44	(11) 1 098 635 (51) A61K 9/16 A61K 9/62 A61K 9/28	A61K 9/54 A61K 9/32 A61K 31/706
(11) 1 033 760 (51) H01L 29/78 H01L 29/10	H01L 21/336	(11) 1 073 050 (51) G11B 27/10	G06F 3/06	(11) 1 099 514 (51) B24B 47/16 B24B 5/06	B24B 41/04 B24B 47/10
(11) 1 033 981 (51) A61K 31/337 A61K 45/06	A61K 31/185 A61P 35/00	(11) 1 073 166 (51) H01S 3/131 H01S 3/094	H01S 3/067	(11) 1 100 199 (51) H03K 19/00 H03K 19/017	H03K 19/003
(11) 1 037 455 (51) G06F 17/60 G06F 17/22 H04Q 3/00	H04M 15/00 G06F 17/30	(11) 1 073 242 (51) H04L 29/06 H04M 3/42	H04Q 11/04	(11) 1 102 592 (51) A61K 47/48	A61P 35/00
(11) 1 038 535 (51) A61K 49/22		(11) 1 074 315 (51) B21B 13/14 B21B 37/42	B21B 37/24 B21B 37/26	(11) 1 103 264 (51) A61K 33/00 A61P 17/02 C02F 1/461	A61K 33/40 C25B 1/10
(11) 1 039 731 (51) H04M 3/523 H04M 3/51 H04M 3/428	H04M 7/12 H04M 7/00	(11) 1 075 480 (51) C07K 7/54 C07C 47/55	C07K 9/00 C07C 309/24	(11) 1 104 209 (51) H04Q 7/32 G04F 5/02	H04M 1/725
(11) 1 039 760 (51) H04N 7/30	G06T 9/00	(11) 1 076 077 (51) C08K 9/04	C08G 69/44	(11) 1 106 253 (51) B01L 3/14	G01N 33/49
(11) 1 045 510 (51) H02P 1/42		(11) 1 076 241 (51) G01R 31/00 G06F 11/00	G01R 31/317 G06F 15/78	(11) 1 106 707 (51) C23C 2/08 G01N 17/02	C25D 3/30
(11) 1 045 622 (51) H05B 41/38 H05B 41/292	H05B 41/288	(11) 1 077 059 (51) A61K 7/00 A61K 7/48	A61K 7/42	(11) 1 106 821 (51) F02M 69/54	G05D 16/06
(11) 1 048 420 (51) B27B 5/32	B24B 45/00	(11) 1 079 546 (51) H04B 7/185 H01Q 1/28	B64G 1/24	(11) 1 107 300 (51) B24B 37/04 B24D 3/00	B24B 53/00
(11) 1 049 234 (51) H02K 9/19	H02K 11/04	(11) 1 082 127 (51) A61K 38/05 C07D 265/28	C07D 211/14 A61P 29/00	(11) 1 110 671 (51) B24D 3/06 B24D 5/02 B24D 5/14	B24D 18/00 B24D 3/28
(11) 1 049 311 (51) G08B 21/04 G08B 25/10 G08B 25/01	H04M 11/04 H04M 1/2745	(11) 1 082 954 (51) A61K 7/42	A61K 7/48	(11) 1 110 785 (51) B60K 41/00 B60K 17/356 B60K 23/08	B60K 6/02 B60K 28/16 B60K 6/04
(11) 1 052 309 (51) C23C 16/44 C30B 25/08 H01L 21/00	C30B 25/02 C30B 25/12	(11) 1 082 955 (51) A61K 7/48	A61K 7/06	(11) 1 111 403 (51) G01S 5/02 H04Q 7/38	G01S 5/10
(11) 1 052 597 (51) G06T 11/00	H04N 1/60	(11) 1 085 642 (51) H02K 7/18 F03B 13/10	F03B 13/26	(11) 1 112 811 (51) B24B 23/06 B24B 21/02	B24B 21/20
(11) 1 056 255 (51) H04L 29/06 H04L 12/58	H04L 29/08	(11) 1 085 666 (51) H04B 1/40 H04B 1/38	H04B 1/44		

(11) 1 113 498 (51) H01L 27/08 H01L 29/93	H01G 7/06 H01L 29/94	(11) 1 130 886 (51) H04M 1/247	H04M 1/725	(11) 1 161 125 (51) H05K 1/18	H01L 23/64
(11) 1 113 650 (51) H04M 3/30		(11) 1 132 870 (51) G07C 9/00 G06K 9/20 G02B 27/01	G06K 9/00 G06F 1/00	(11) 1 162 081 (51) B41N 3/04	B24B 37/04
(11) 1 114 695 (51) B24B 37/04 B24B 53/007 B24B 53/10	B24B 21/04 H01L 21/306 B24B 53/12	(11) 1 136 733 (51) F16J 15/08	F16J 15/12	(11) 1 162 523 (51) G05B 19/19	E05F 15/00
(11) 1 115 860 (51) C12N 15/12 C07K 16/28	C07K 14/47 A61K 38/17	(11) 1 136 927 (51) G07C 13/00	H04L 9/32	(11) 1 163 910 (51) A61K 31/34 A61K 31/443 A61K 31/4525 A61K 31/501 A61P 11/00	A61K 31/44 A61K 31/445 A61K 31/50 A61K 45/00
(11) 1 116 978 (51) G02B 7/06 G02B 25/00	G02B 23/18	(11) 1 139 080 (51) G01J 5/02 G01J 5/04	G01J 5/08		
(11) 1 119 100 (51) H03G 1/00 H03F 1/30	H03F 1/22	(11) 1 139 212 (51) G06F 3/06	G11B 20/12	(11) 1 166 966 (51) B24B 53/00 B24B 53/12	B24B 13/00 B24D 3/18
(11) 1 120 196 (51) B24D 3/06 B24D 7/14	B24D 18/00	(11) 1 141 863 (51) G06F 17/22		(11) 1 167 139 (51) B60S 9/02	B60S 9/04
(11) 1 120 660 (51) G01R 29/26 H03K 5/08	G01R 19/165	(11) 1 143 396 (51) G08G 1/04 G05D 1/02	G05D 1/03	(11) 1 168 007 (51) G02B 5/12 G02B 23/12	G02B 5/136 G01S 17/88
(11) 1 122 029 (51) B24B 45/00 B24D 5/06 B24B 19/03	B24D 5/16 B24B 9/14	(11) 1 143 398 (51) G08G 1/04		(11) 1 168 206 (51) G06F 17/50	G06F 11/34
(11) 1 122 415 (51) F02D 41/14	F02D 41/12	(11) 1 145 939 (51) B62D 33/06	B60H 3/06	(11) 1 168 348 (51) G11B 27/32	G11B 27/034
(11) 1 122 872 (51) H02M 3/28 H04B 1/16	H04N 5/63 H02J 9/00	(11) 1 146 365 (51) G02B 6/38	G02B 6/42	(11) 1 170 095 (51) B25D 16/00 B25D 11/00	B25D 9/26
(11) 1 122 883 (51) H03G 3/30	H03F 1/02	(11) 1 146 498 (51) G09B 7/04 G09B 5/08	G09B 5/14	(11) 1 172 284 (51) B62D 33/06	B60H 3/06
(11) 1 122 990 (51) H05K 7/20 G10K 11/178	G01S 5/14 B60H 1/00	(11) 1 147 857 (51) B24D 11/06 B29C 53/40	B24D 18/00	(11) 1 172 484 (51) E01F 8/00 E01F 9/03	E01F 15/08
(11) 1 123 097 (51) A61K 31/37 A61P 13/12	C07D 311/08	(11) 1 149 644 (51) B21D 53/36	F16L 33/12	(11) 1 172 861 (51) H01L 29/788 H01L 21/8247 H01L 21/336	H01L 27/115 H01L 29/423
(11) 1 126 257 (51) G01J 3/32 G01J 3/36	G02B 21/00 G01J 3/457	(11) 1 152 470 (51) H01L 29/08 H01L 21/8238 H01L 21/762	H01L 29/417 H01L 21/336		
(11) 1 126 422 (51) G07F 19/00		(11) 1 152 532 (51) H03K 17/785	H03K 17/0412	(11) 1 172 918 (51) H02K 3/12	H02K 3/14
(11) 1 127 880 (51) C07D 233/68 C07D 235/16 C07D 233/90 C07D 409/06 C07D 403/10 C07D 231/56 C07D 235/06	A61K 31/395 C07D 235/08 C07D 233/54 C07D 471/04 C07D 249/18 C07D 231/14 C07D 235/14	(11) 1 153 560 (51) A47H 13/00	A47H 15/04	(11) 1 174 090 (51) A61B 17/128 A61B 17/02	A61B 17/122
(11) 1 128 042 (51) F02D 41/02 F02D 41/06	F01N 11/00	(11) 1 154 438 (51) G11C 17/18 G11C 17/14	G11C 29/00 G11C 17/16	(11) 1 174 588 (51) F01D 21/00	G05B 11/00
(11) 1 128 642 (51) H04M 1/725 H04M 1/73	H04M 1/22 H01H 13/70	(11) 1 157 897 (51) B60R 19/56	B62D 21/20	(11) 1 176 633 (51) H01L 21/321 H01L 21/306 B05D 5/00 H01L 21/336	H01L 21/3213 B08B 3/04 H01L 21/302
(11) 1 130 439 (51) G02B 21/00	G02B 21/06	(11) 1 158 516 (51) G11B 20/10	G11B 27/32		
		(11) 1 158 838 (51) H05B 3/74	F24C 7/08		
		(11) 1 159 977 (51) A61M 1/36	G06F 17/50	(11) 1 176 725 (51) H03M 13/00 H03M 13/27	H03M 13/23 H03M 13/29
		(11) 1 161 069 (51) H04M 3/523	H04M 3/51		
		(11) 1 161 124 (51) H05K 1/18	H01L 27/01	(11) 1 179 322 (51) A61F 2/06 B25B 27/14	B25B 27/10

(11) 1 179 341 (51) A61K 31/40 A61K 31/4025 A61K 31/4436 A61K 31/445 A61K 31/4155 A61K 31/4245 A61K 31/4468 A61K 31/4178 A61K 31/427 A61K 31/453	A61K 31/44 A61K 31/404 A61K 31/444 A61K 31/401 A61K 31/4184 A61K 31/429 A61K 31/4545 A61K 31/4192 A61K 31/433 A61K 31/4709	(11) 1 199 688 (51) G07F 17/32	G07F 17/34	(11) 1 233 617 (51) H04N 7/00 G06T 17/30	G06T 17/20
(11) 1 179 467 (51) B62B 17/02	B62M 27/00	(11) 1 199 722 (51) G11C 7/06 G11C 11/4091	G11C 7/22	(11) 1 238 705 (51) B01L 1/00	
(11) 1 184 268 (51) B62D 33/06	B60H 3/06	(11) 1 202 491 (51) H04L 12/24	H04L 12/26	(11) 1 238 991 (51) C08F 12/04	C08F 12/08
(11) 1 184 819 (51) G07F 7/10 E05G 1/024	G07F 9/10 G07F 19/00	(11) 1 205 660 (51) F02M 25/08		(11) 1 241 003 (51) B41C 1/10	G03F 7/11
(11) 1 186 900 (51) G01R 31/3181	G01R 31/3187	(11) 1 206 046 (51) H04B 3/54	H04B 3/56	(11) 1 241 530 (51) G03G 9/083	G03G 9/08
(11) 1 187 061 (51) G06K 15/10	H04N 1/40	(11) 1 206 999 (51) B23K 26/10	B23K 26/02	(11) 1 243 867 (51) F24H 1/43 F24H 1/44	F24H 9/14
(11) 1 187 134 (51) G11B 27/10 H04N 5/781 G11B 27/32	H04N 5/783 H04N 9/804	(11) 1 210 997 (51) B21D 43/00	B21D 28/12	(11) 1 245 749 (51) E04B 1/80 B32B 5/26	E04B 1/86
(11) 1 187 135 (51) G11B 27/32		(11) 1 211 055 (51) B29C 33/10 B29C 35/00	B29D 30/06 B28B 7/00	(11) 1 248 142 (51) G02F 1/139	G02F 1/1337
(11) 1 187 134 (51) G11B 27/10 H04N 5/781 G11B 27/32	H04N 5/783 H04N 9/804	(11) 1 211 354 (51) E01H 1/08 B07B 4/00 E01H 8/00	B08B 5/04 E01B 27/10	(11) 1 249 181 (51) A24B 3/04 F26B 21/08	F26B 17/10
(11) 1 187 135 (51) G11B 27/32		(11) 1 211 801 (51) H03C 5/00	H03C 3/09	(11) 1 249 361 (51) B60K 17/08 F16H 37/08	B60K 17/16 F16H 37/04
(11) 1 188 577 (51) B41N 1/06 B41C 1/02 C25D 3/56	B41N 1/20 B41N 3/00 C23C 18/50	(11) 1 213 390 (51) E01C 19/48 B65G 19/28	B65G 15/62 B65G 15/08	(11) 1 250 331 (51) C07D 307/83 A61K 31/343 A61P 39/06	A61K 7/48 A23L 3/3544
(11) 1 188 970 (51) F16J 15/08 F16L 23/20	F16J 3/04	(11) 1 214 924 (51) A61J 1/03	A61J 7/04	(11) 1 251 141 (51) C08F 4/654 C08F 4/646	C08F 4/647 C08F 10/00
(11) 1 190 677 (51) A61B 17/68	A61B 17/70	(11) 1 215 803 (51) H02K 5/15	H02K 1/18	(11) 1 253 325 (51) F04D 29/28 E01H 1/08	F04D 29/66
(11) 1 190 939 (51) B62D 33/06	B60H 3/06	(11) 1 216 770 (51) B22C 7/02 B29L 31/08 B29C 45/26 F01D 5/12	B22C 9/22 B29C 33/00 B29C 39/26	(11) 1 256 401 (51) B22D 11/20 B22D 11/18	B22D 11/16 G05D 9/12
(11) 1 191 759 (51) H04L 29/06 H04Q 3/00	H04L 29/08	(11) 1 217 210 (51) F04B 7/00	F04B 7/06	(11) 1 256 930 (51) G10K 11/178	G10K 15/02
(11) 1 193 090 (51) B60J 5/10 F16F 15/08 E05F 5/02	F16F 1/373 F16F 1/44	(11) 1 219 668 (51) C08J 3/05 B41C 1/10	G03F 7/004 C08J 3/14	(11) 1 259 012 (51) G11B 20/10 H04J 3/06	H04H 1/00
(11) 1 194 163 (51) A61K 38/44 A61K 38/47 A61K 38/18	A61K 38/40 A61K 39/395	(11) 1 219 750 (51) E02B 3/12	E04B 1/64	(11) 1 260 326 (51) B26D 7/20	B26F 1/20
(11) 1 197 282 (51) B23D 25/04		(11) 1 220 012 (51) G02B 27/64	G03F 7/20	(11) 1 260 484 (51) C02F 1/52 C01B 33/14 C01B 33/146	C02F 1/54 C01B 33/143
(11) 1 197 762 (51) G01S 13/88	G01S 13/90	(11) 1 220 497 (51) H04L 12/56	H04Q 3/00	(11) 1 261 121 (51) H02M 3/156 H02J 1/04	H02H 9/02
(11) 1 198 098 (51) H04L 12/56	H04Q 11/04	(11) 1 220 012 (51) G02B 27/64	G03F 7/20	(11) 1 261 218 (51) H04Q 3/62	
(11) 1 199 127 (51) B23K 26/12 F01N 3/08 B23K 26/03	B23K 26/14 B23K 26/02	(11) 1 223 046 (51) B41M 5/00 B41J 2/21	B41J 11/00 B41M 7/00	(11) 1 261 219 (51) H04Q 3/62	
(11) 1 199 493 (51) F16F 15/305 B29C 53/80	B29C 70/08 B29C 70/32	(11) 1 223 757 (51) H04N 7/06	H04N 7/16	(11) 1 261 220 (51) H04Q 3/62	
		(11) 1 223 937 (51) C12N 9/16			
		(11) 1 227 425 (51) G06F 19/00 A61B 5/04	G06F 17/00		
		(11) 1 229 495 (51) G06T 5/00	G06T 7/60		

(11) 1 262 158 (51) A61H 1/00 G09B 7/00 G06F 17/00 A63B 24/00	A63B 26/00 G06F 3/00 A61F 4/00	(11) 1 288 880 (51) G08B 17/00 G08B 5/36	G08B 25/14	(11) 1 323 373 (51) A61B 1/313 A61B 17/00	A61B 1/00
(11) 1 262 642 (51) F01N 3/08 B01D 53/94	F01N 3/28	(11) 1 289 204 (51) H04L 12/56 H04Q 7/38 G11C 15/00	H04Q 11/04 G11C 19/00	(11) 1 323 375 (51) A61B 5/042	A61B 5/06
(11) 1 264 698 (51) B41J 3/407	B41J 2/325	(11) 1 293 683 (51) F04D 29/70	A61N 5/06	(11) 1 323 828 (51) C12P 13/00	C12P 41/00
(11) 1 265 206 (51) G08G 1/0968	G01C 21/20	(11) 1 295 708 (51) B29D 30/32 B29D 30/48	B29D 30/26	(11) 1 329 534 (51) C23C 16/44 C23C 16/04 F27D 11/06	C23C 16/46 F27B 14/06
(11) 1 266 718 (51) F23R 3/00	B23P 6/00	(11) 1 296 299 (51) B66F 9/075 B66F 17/00	E02F 9/26 G07C 5/08	(11) 1 331 889 (51) A61B 17/064	
(11) 1 269 405 (51) G06K 11/08 G06F 3/033	G06K 9/00	(11) 1 300 236 (51) B31B 1/25 B31B 1/16	B26F 1/44	(11) 1 333 151 (51) E21B 4/02	F04C 2/00
(11) 1 270 887 (51) F01N 3/08 B01D 53/94	F01N 3/28	(11) 1 300 259 (51) B43K 7/00 B43K 7/10	B43K 1/08	(11) 1 333 474 (51) H01L 21/8242	
(11) 1 271 055 (51) F23Q 2/28	F23Q 2/16	(11) 1 300 327 (51) B62J 35/00 B62J 25/00	B62J 23/00	(11) 1 333 765 (51) A61B 17/064	
(11) 1 271 242 (51) G03F 1/14	G03F 7/20	(11) 1 302 394 (51) B62J 9/00 B62J 1/12	B62J 7/04	(11) 1 335 000 (51) C09B 47/067 C09D 11/00	C09B 47/18
(11) 1 273 282 (51) A61G 5/14 A61G 15/02	A61G 5/10	(11) 1 308 207 (51) B01J 29/06 B01J 37/20	B01J 27/045 C07C 2/58	(11) 1 338 330 (51) B01F 7/00 B01F 3/08	C10L 1/32
(11) 1 274 075 (51) G11B 7/24 G11B 21/12 G11B 23/40	G11B 19/12 G11B 23/00	(11) 1 310 523 (51) C08L 51/08 C08K 5/00 C08L 51/06	C08F 255/02 C08K 3/00	(11) 1 338 381 (51) B23Q 16/00 B27C 3/00 B23Q 3/18	B23Q 7/06 B27M 1/08
(11) 1 276 178 (51) H01R 13/633	G06K 7/00	(11) 1 314 047 (51) G01S 13/18	G01S 15/18	(11) 1 338 428 (51) B41J 17/32 B41J 31/00	B41J 17/38
(11) 1 277 702 (51) C01F 7/02 D21H 19/38	C01F 7/30 C01B 33/18	(11) 1 314 878 (51) F02F 7/00 F01M 11/02	F02F 1/10	(11) 1 338 563 (51) C09C 1/36 H01G 9/20	C01G 23/053
(11) 1 277 732 (51) C07C 319/24 C08G 75/14	C07C 321/22 C07C 319/04	(11) 1 315 385 (51) G11B 20/10	H04N 9/804	(11) 1 338 763 (51) F01L 3/08 F16J 15/32	F01M 9/10
(11) 1 277 789 (51) C08J 11/12 C22B 1/00 B09B 3/00	C10G 1/10 C10B 53/00 B03C 1/14	(11) 1 316 500 (51) B63H 20/14 F02B 75/16	F02B 61/04	(11) 1 338 792 (51) F02M 55/00	F02M 69/46
(11) 1 277 850 (51) C23C 4/10	C23C 4/18	(11) 1 316 700 (51) F02B 63/04 F02B 63/06	F02B 67/06 F04B 27/08	(11) 1 339 352 (51) A61B 17/00	
(11) 1 277 966 (51) F04D 29/32 F04D 29/68	F01D 5/14	(11) 1 316 809 (51) G01R 33/02	G01R 33/06	(11) 1 340 311 (51) G01R 13/04	
(11) 1 282 047 (51) G06F 1/00		(11) 1 317 033 (51) H01S 3/0941		(11) 1 340 468 (51) A61B 17/70	A61B 17/80
(11) 1 282 317 (51) G11B 20/10	H04N 9/804	(11) 1 318 022 (51) G03G 15/00		(11) 1 341 382 (51) H04N 7/18	G08B 15/00
(11) 1 283 365 (51) F16H 61/42	F04B 49/00	(11) 1 318 610 (51) H04B 1/20 B60R 11/02	H04B 1/08 G11B 31/00	(11) 1 342 230 (51) G10L 21/02	
(11) 1 284 487 (51) H01F 27/36	H01F 38/14	(11) 1 319 214 (51) G06K 11/06 G06K 11/16	G06K 11/08 G06F 3/033	(11) 1 342 755 (51) C08L 83/04 C08K 3/26 C09J 183/04 B60R 21/16 C08K 9/04	C08K 5/5419 C08J 7/04 B32B 9/04 B32B 31/00 C08K 5/54
(11) 1 286 137 (51) G01C 21/26	G08G 1/0968	(11) 1 323 145 (51) G08B 21/02	G08B 21/00	(11) 1 346 772 (51) B01L 3/00	B29C 45/16
(11) 1 286 371 (51) H01F 41/02 H01F 38/10 H01F 41/16	H01F 27/26 H01F 27/255			(11) 1 347 314 (51) G02B 5/32 G02B 6/12 G02B 6/34	G03H 1/00 G02B 6/28

- (11) **1 347 600** (51) **H04L 12/28** H04Q 7/36 30.01.2001 US 265160 P
25.04.2001 US 842758
- (11) **1 352 564** (51) **A21D 10/00** A21D 8/02 A21D 2/26 A21D 2/16 (11) **1 313 968** (51) F16H 45/02 (30) 31.08.2000 DE 10043146 02.03.2001 DE 10110076 21.03.2001 EP 01106407
- (11) **1 352 954** (51) **C12N 5/06** C07K 14/435 C12N 5/00 (11) **1 323 293** (51) H04N 1/60 (30) 19.09.2000 DE 10045357
- (11) **1 353 511** (51) **H04N 7/16** (11) **1 324 839** (51) B21B 1/18 (30) 15.09.2000 IT MI20002020
- (11) **1 353 748** (51) **B01J 23/92** C10G 11/04 B01J 38/06 (11) **1 333 568** (51) H02M 5/27 (30) 31.01.2002 US 62022
- (11) **1 354 535** (51) **A47B 96/06** A47B 57/40 (11) **1 324 839** (51) B21B 1/18 (30) 15.09.2000 IT MI20002020
- (11) **1 355 394** (51) **A47B 96/06** A47B 57/40 (11) **1 333 568** (51) H02M 5/27 (30) 31.01.2002 US 62022
- (11) **1 319 324** (51) H05B 33/08 (22) 17.09.2001 (11) **1 339 501** (51) B05B 11/06 (30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité
- (11) **1 343 811** (51) C07K 7/64 (30) 18.12.2000 US 256268 P 09.03.2001 US 274741 P 13.12.2001 US 13.12.2001 US
- I.12(3)**
• Anmeldetag
• Date of filing
• Date de dépôt
- I.12(5)**
• Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
• Priority date, priority country, priority application number
• Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité
- (11) **0 768 383** (51) C12N 15/80 (30) 15.04.1985 CA 479135 20.12.1985 US 811404
- (11) **0 981 541** (51) C07K 7/08 (30) 10.03.1997 US 814279 12.01.1998 US 71141 P 13.02.1998 US 74675 P
- (11) **1 018 890** (51) A22C 21/06 (30) 29.09.1997 PCT/NL97/00540
- (11) **1 132 296** (51) B65B 9/06 (30) 08.03.2000 IT MI20000449
- (11) **1 254 050** (51) B65B 59/00 (30) 10.02.2000 IT MI20000216
- (11) **1 259 717** (51) F02D 21/08 (30) 03.03.2000 US 186648 P
- (11) **1 309 683** (51) C12N 15/12 (30) 26.04.2000 US 200158 P 28.04.2000 US 200613 P 28.04.2000 US 200780 P 01.05.2000 US 201006 P 01.05.2000 US 201007 P 01.05.2000 US 201236 P 01.05.2000 US 201238 P 02.05.2000 US 201186 P 03.05.2000 US 201474 P 03.05.2000 US 201508 P 25.07.2000 US 220591 P 15.09.2000 US 232678 P 22.01.2001 US 263217 P 30.01.2001 US 265160 P
- (11) **0 991 296** (51) H04R 5/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
- (11) **1 006 576** (51) H01L 23/485 (84) DE FR GB
- (11) **1 018 626** (51) F24F 13/12 (11) **1 041 027** (51) B65H 29/12 (84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 057 666** (51) B60G 21/055 (84) DE FR
- (11) **1 068 651** (51) H01Q 1/22 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI NL PT SE
- (11) **1 081 430** (51) F21V 19/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 091 177** (51) F24C 7/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 111 543** (51) G06T 11/00 (84) DE GB
- (11) **1 146 045** (51) C07D 405/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 158 677** (51) H03K 3/0231 (84) DE DK FR GB IT NL
- (11) **1 164 668** (51) H01S 3/0941 (84) FR GB
- (11) **1 172 776** (51) G07F 7/10 (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 174 886** (51) H01B 11/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 223 265** (51) E04F 15/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 237 647** (51) B01J 3/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 269 919** (51) A61B 17/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 271 142** (51) G01N 33/34 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 274 266** (51) H04Q 7/32 (84) DE FR GB
- (11) **1 275 351** (51) A61F 2/00 (84) DE FR GB IT
- (11) **1 275 627** (51) C05F 17/02 (11) **1 276 330** (51) H04N 7/26 (84) BE DE FR GB
- (11) **1 279 840** (51) F16B 35/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV SI
- (11) **1 280 323** (51) H04M 1/725 (84) DE ES FR GB IT
- I.12(6)**
• Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
• Designated Contracting States and Extension States
• Etats contractants désignés et états d'extension désignés
- (11) **0 729 895** (51) B65D 41/48 (84) DE GB
- (11) **0 825 956** (51) B65D 81/34 (84) DE DK ES FR GB
- (11) **0 851 575** (51) H03F 1/32 (84) DE ES FR IT
- (11) **0 860 229** (51) B23K 3/06 (84) DE FR GB IT
- (11) **0 879 821** (51) C07F 7/04 (84) DE FR GB
- (11) **0 891 243** (51) B26B 21/40 (84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **0 900 836** (51) C10L 1/14 (84) AT BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **0 909 753** (51) C07C 213/10 (84) BE CH DE ES GB IT LI
- (11) **0 917 232** (51) H01P 1/203 (84) DE FR GB SE
- (11) **0 927 582** (51) B21B 38/10 (84) AT BE CH DE ES FI FR LI
LT LV RO
- (11) **0 932 181** (51) H01J 17/49 (84) FR NL
- (11) **0 952 542** (51) G06K 19/077 (84) DE FR
- (11) **0 957 071** (51) C04B 41/62 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (11) **0 963 932** (51) B65H 18/26 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (11) **1 282 093** (51) G08B 25/08
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 282 232** (51) H03K 17/95
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

I.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

- (11) **0 585 415** (51) C12N 15/12
- (54) • DNA ENCODING A HUMAN 5-HT 1E RECEPTOR AND USES THEREOF
- ADN CODANT POUR UN RECEPTEUR 5-HT 1E HUMAIN ET UTILISATIONS DE CET ADN
- (11) **0 587 791** (51) C12N 15/67
- (54) • EXPRESSIONSTEIGERUNG DURCH GENTARGETING IN ENDOGENE RETROVIRUS-ÄHNLICHE SEQUENZEN
- (11) **0 637 883** (51) H04L 27/22
- (54) • Trägerrückgewinnungsschaltung für OQPSK-Demodulatoren (DE)
- Carrier recovery circuit for offset QPSK demodulators (EN)
- (11) **0 651 611** (51) A23D 9/00
- (54) • MODIFIZIERTE FETTMISCHUNGEN
- MELANGES DE GRAISSES MODIFIES
- (11) **0 652 622** (51) H02K 1/14
- (54) • Rotierender Motor
- Rotary motor
- Moteur rotatif
- (11) **0 662 761** (51) H04L 29/06
- (54) • Datenkommunikationssystem zur effizienten Datenübertragung zwischen Endgeräten in einem Netz
- (11) **0 695 827** (51) D21F 1/00
- (54) • Verfahren zum Schliessen des Saums von Überführungs- und anderen Papierbehandlungsbändern
- (11) **0 700 230** (51) H04Q 11/04
- (54) • Verfahren zum Kommunikationsnetzentwurf und Kommunikationssystem
- Communication network design method and communication system
- Méthode de conception de réseau de communication et système de communication
- (11) **0 705 017** (51) H04M 3/50
- (54) • Telekommunikationssystem mit Anrufsteuerschnittstellensystem mit Mehrverbindungs-Hostcomputer und Verfahren
- Système de télécommunication avec système d'interface de commande d'appel à ordinateur hôte à plusieurs liaisons et méthode
- (11) **0 717 105** (51) C12N 15/12
- (54) • Genomische DNS Fragmente der regulierenden Sequenz der Beta 2 Untereinheit des neuronalen Nikotin-Acetylcholin Rezeptors; damit transformierte transgene Tiere.

- Genomic DNA fragments of the regulating sequence for the beta2-subunit of the neuronal nicotinic acetylcholine receptor; transgenic animals containing it
- Fragments d'ADN génomique pour la séquence régulatrice de la sous-unité bêta 2 du récepteur neuronal de l'acétylcholine nicotinique; animaux transgéniques le contenant

- (11) **0 719 076** (51) H05B 41/38
- (54) • Verfahren zum Betreiben einer elektrodenlosen Hochdruckentladungslampe und ein elektrodenloses Lampensystem
- Method for operating an electrodeless HID lamp and an electrodeless lamp system
- Méthode pour mettre en service une lampe à forte décharge sans électrodes et un système d'une lampe sans électrodes
- (11) **0 735 082** (51) C08K 3/16
- (54) • Polyphthalamid-Harzzusammensetzungen
- Polyphthalamide resin compositions
- Compositions de résine polyphthalamide
- (11) **0 735 373** (51) G01R 19/00
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Messung einer Transferimpedanz von abgeschirmten Komponenten und Gleichtaktströmen in Abschirmungen
- (11) **0 742 009** (51) A61K 31/25
- (54) • Gegen Bakterien und Mycota wirksame Substanzen
- Compounds active against bacteria and mycoses
- Composés ayant des propriétés anti-bactériennes et anti-mycotiques
- (11) **0 749 257** (51) H04Q 11/00
- (54) • High capacity switching matrix
- (11) **0 752 212** (51) A23J 3/16
- (54) • Verfahren zur Herstellung von fraktionierten Sojaproteinen und Verwendung derselben in Nahrungsmitteln
- Procédé pour la fabrication de protéines de soja fractionnées et aliments les comprenant
- (11) **0 756 190** (51) G09G 3/36
- (54) • STROMVERSORGUNGSSCHALTUNG, STROMVERSORGUNG FÜR FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEVORRICHTUNG UND FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEVORRICHTUNG
- CIRCUIT D'ALIMENTATION, ALIMENTATION POUR ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES ET ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES
- (11) **0 758 557** (51) A63C 5/04
- (54) • Engin de glisse en forme de planche, notamment ski avec un élément de support
- (11) **0 763 499** (51) C01B 15/10
- (54) • Verfahren zur Erniedrigung der Lösezeit bei der Herstellung und/oder Umhüllung von Natriumpercarbonat
- Process for lowering of the time required for dissolution in the production and/or coating of sodium percarbonate
- Méthode de réduction du temps de dissolution dans la production et ou l'enrobage du percarbonate de sodium
- (11) **0 771 517** (51) H05B 3/36
- (54) • ELEKTRISCHE HEIZUNG FÜR KISSEN
- (11) **0 781 092** (51) A61K 48/00
- (54) • ADENOVIRUS E1A POLYPEPTID KODIERENDE NUKLEINSÄURE ZUR SENSIBILISIERUNG VON TUMORZELLEN FÜR CHEMOTHERAPIE ODER RADIOTHERAPIE

- NUCLEIC ACID ENCODING ADENOVIRUS E1A POLYPEPTIDE FOR SENSITIZING TUMOR CELLS TO CHEMOTHERAPY OR IRRADIATION
- ACIDE NUCLEIQUE CODANT L'ADENOVIRUS E1A PROTEINE POUR LA SENSIBILISATION DE CELLULES TUMORALES A LA CHIMIOETHERAPIE OU L'IRRADIATION
- (11) **0 783 272** (51) A61B 10/00
- (54) • FLEXIBLE CHIRURGISCHE INSTRUMENTE, DIE EINE SPIRALE MIT LUMEN AUFWEISEN
- INSTRUMENTS CHIRURGICAUX SOUPLES INCORPORANT UN FILAMENT SPIRAL
- (11) **0 787 977** (51) A61B 8/06
- (54) • Intracorporalen Sonde zur genauen Bestimmung der Geschwindigkeit einer Flüssigkeit, insbesondere des Durchflusses durch die Aorta
- Intracorporal probe for precise determination of the velocity of a liquid, in particular of aortic flow
- Sonde intracorporelle pour déterminer avec précision la vitesse d'un milieu liquide et, en particulier, le débit aortique
- (11) **0 788 390** (51) A61M 29/00
- (54) • STENT UND METHODE ZU SEINER HERSTELLUNG
- A STENT AND A METHOD OF FORMING IT
- EXTENSEUR ET PROCEDE DE FABRICATION
- (11) **0 789 962** (51) H04M 1/66
- (54) • TELEFONGERÄT ZUR SELEKTIVEN BLOKIERUNG EINGEHENDER ANRUFE
- TELEPHONE TERMINAL CAPABLE OF SELECTIVELY BLOCKING INCOMING CALLS
- POSTE TÉLÉPHONIQUE CAPABLE DE BLOQUER DE FAÇON SÉLECTIVE DES APPELS ENTRANTS
- (11) **0 792 152** (51) A61K 31/565
- (54) • VERFAHREN ZUR EMPFÄNGNISVERHÜTUNG
- METHODS OF CONTRACEPTION
- METHODES DE CONTRACEPTION
- (11) **0 795 649** (51) E02D 5/08
- (54) • ASYMETRISCHE STAHLBOHLE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- (11) **0 796 758** (51) B60L 11/02
- (54) • Antriebseinheit für ein Fahrzeug, insbesondere für Stadtbusse
- Traction unit of a vehicle, especially for city buses
- Unité de traction pour véhicule, en particulier pour des autobus de ville
- (11) **0 798 591** (51) G03B 1/44
- (54) • Filmabtaster zur fernsehmässigen Abtastung eines Films mit Führungselementen des Films
- Filmscanner for television scanning of a film with film guiding elements
- Analyseur de film pour télévision avec des éléments de guidage du film
- (11) **0 800 118** (51) G03G 9/113
- (54) • Träger für Entwickler von elektrostatischen latenten Bildern, Methode zur Herstellung derselben, Entwickler von elektrostatischen Bildern und Bilderstellungsverfahren
- Carrier for developer of electrostatic latent image, method for making said carrier, developer of electrostatic latent image and method for forming image

- *Particules de support pour révélateurs pour le développement d'images latentes électrostatiques, procédé pour sa préparation, agent de développement, et procédé de production d'image latente*
- (11) **0 803 698** (51) F41A 3/26
- (11) **0 804 923** (51) A61K 7/48
- (54) • *Zusammensetzung zum Hautschutz und zur Vitamineabgabe*
- *Skin protection and vitamin delivery composition*
- *Composition pour la protection de la peau et pour la délivrance de vitamine*
- (11) **0 812 209** (51) A61K 38/28
- (54) • *COCHLEAT-ABGABEVEHIKEL FÜR BIOLOGISCH RELEVANTE MOLEKÜLE*
- *COCHLEATE DELIVERY VEHICLES FOR BIOLOGICALLY RELEVANT MOLECULES*
- *VEHICLES COCHLEAIRES UTILISES DANS L'ADMINISTRATION DE MOLECULES BIOLOGIQUEMENT UTILES*
- (11) **0 812 579** (51) A61F 2/06
- (54) • *Prothèse endovasculaire*
- (11) **0 819 013** (51) A61M 29/00
- (54) • *SYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG VON ENDOVASKULÄREN EINGRIFFEN*
- *SYSTEM FOR PERFORMING ENDOVASCULAR PROCEDURES*
- *SYSTEME POUR EFFECTUER DES ACTES ENDOVASCULAIRES*
- (11) **0 820 461** (51) C07H 19/10
- (54) • *ARYL-ESTER PHOSPHORAMIDATDERIVATE VON 2',3'-DIDEHYDRONUKLEOSIDE*
- *ARYL-ESTER PHOSPHORAMIDATE DERIVATIVES OF 2',3'-DIDEHYDRONUCLEOSIDES*
- *DERIVÉS DE ARYL-ESTER PHOSPHORAMIDATE DE 2',3'-DIDEHYDRONUCLEOSIDES*
- (11) **0 825 092** (51) B62D 5/07
- (54) • *Kraftfahrzeug mit Pumpenaggregat*
- *Vehicle with a pump unit*
- *Véhicule avec une unité de pompage*
- (11) **0 832 909** (51) C08G 18/48
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Polyurethan-Hartschaumstoffen*
- (11) **0 835 127** (51) A61K 38/17
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EINEN INHIBITOR DES MYELIN ASSOZIIERTEN GLYCOPROTEINS (MAG), WELCHER EINER VERÄNDERTEN ODER MUTIERTEN FORM VON MAG ENTHÄLT*
- *COMPOSITION CONTAINING A MYELIN-ASSOCIATED GLYCOPROTEIN (MAG) INHIBITOR WHICH COMPRISES AN ALTERED OR MUTATED FORM OF MAG*
- *COMPOSITION COMPRENANT UN INHIBITEUR DE LA GLYCOPROTEINE ASSOCIEE A LA MYELINE (MAG) QUI CONTIENT UNE FORME MODIFIEE OU MUTEE DE MAG*
- (11) **0 836 756** (51) H01R 23/68
- (54) • *STECKVERBINDER MIT INTEGRIERTEM SCHALTUNGSZUSAMMENBAU*
- *CONNECTOR WITH INTEGRATED PCB ASSEMBLY*
- *CONNECTEUR A ENSEMBLE INTEGRE CARTE A CIRCUITS IMPRIMES*
- (11) **0 842 639** (51) A61B 17/17
- (54) • *Bearbeitungsanordnung zur Vorbereitung des Knochenkanals eines Femurs für künstliche Bildung des Hüftgelenks*
- *Machining assembly for preparing the medullary cavity of a femur in hip arthroplasty*
- *Ensemble d'usinage pour préparation de la cavité médullaire fémorale dans l'arthroplastie de la hanche*
- (11) **0 844 564** (51) G06F 12/02
- (54) • *Speicherverwaltungssystem und Verfahren hierfür*
- *Memory manager system and method therefor*
- *Système et méthode de gestion de mémoire*
- (11) **0 844 831** (51) A23L 1/212
- (54) • *INDUSTRIELLE VERARBEITUNG VON TOMATEN UND LYCOPEN GEWINNUNG*
- *TRANSFORMATION INDUSTRIELLE DES TOMATES ET EXTRACTION DU LYCOPENE*
- (11) **0 845 679** (51) G01R 31/28
- (54) • *Tragbarer Simulator für bathymetrische Sonde*
- *Portable simulator for bathymetric probe*
- *Simulateur portable pour sonde bathymétrique*
- (11) **0 846 059** (51) B32B 31/00
- (54) • *VERFAHREN ZUM SPLEISSEN VON TROPFBEWÄSSERUNGSSCHLÄUCHEN UNTER VERWENDUNG VON VERBINDUNGSMITTELN INNERHALB DES SCHLAUCHES*
- (11) **0 847 172** (51) H04M 1/72
- (54) • *Schnurloses, in jeder Lage wiederaufladbares Telefon*
- *Cordless and in all positions rechargeable telephone*
- *Téléphone sans fil rechargeable dans toute position*
- (11) **0 847 916** (51) B64C 1/10
- (54) • *Flugzeugrumpf mit heckseitigem Druckspant*
- *Aircraft fuselage with rear pressure bulkhead*
- *Fuselage d'aéronef avec cloison étanche*
- (11) **0 851 062** (51) D21H 21/22
- (54) • *Saugfähiges Papier und Verfahren zu seiner Herstellung*
- (11) **0 853 197** (51) F03D 11/00
- (54) • *Pale amortie pour éolienne*
- (11) **0 855 846** (51) H04R 1/28
- (54) • *Geräuschdämpfer*
- *Noise attenuation*
- *Dispositif d'atténuation de bruit*
- (11) **0 856 355** (51) B01J 13/02
- (54) • *Im Protein eingekapselte Oelpartikel*
- (11) **0 861 537** (51) H04J 14/02
- (54) • *VERBESSERUNGEN IN BEZUG AUF OPTISCHE ADD/DROP-WELLENLÄNGENMULTIPLEXSYSTEME*
- *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO OPTICAL ADD/DROP WAVELENGTH DIVISION MULTIPLEX SYSTEMS*
- *AMELIORATIONS APORTEES A DES SYSTEMES DE MULTIPLEXAGE OPTIQUE A LONGUEUR D'ONDE AJOUTEE OU ELIMINEE*
- (11) **0 864 533** (51) C01D 1/28
- (54) • *Verfahren zum Reinigen einer alkalischen Lösung und Methode zum Ätzen von Halbleiterscheiben*
- *Method of purifying alkaline solution and method of etching semiconductor wafers*
- *Méthode de purification d'une solution alcaline et méthode de décapage de tranches de semi-conducteurs*
- (11) **0 874 380** (51) H01H 9/44
- (54) • *Unterbrechungsvorrichtung für niedrigen und Hochspannungstrom*
- (11) **0 877 166** (51) F04D 25/06
- (54) • *Nasssauger*
- *Wet suction apparatus*
- *Aspirateur d'humidité*
- (11) **0 878 249** (51) B21C 37/12
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von zylindrischen Beschichtungsträgern*
- *Process for the production of cylindrical substrates*
- *Procédé pour la fabrication de substrats cylindriques*
- (11) **0 880 373** (51) A61M 11/06
- (54) • *VERNEBLER*
- *NEBULIZER APPARATUS*
- *DISPOSITIF DE NEBULISATION*
- (11) **0 880 742** (51) G06F 11/00
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN UNTER VERWENDUNG EINER FENSTERRÜCKSETZUNG ZUR ALARMDETEKTION UND ALARMENTFERNUNG FÜR ÜBERMÄSSIGE FEHLERBITRATE*
- (11) **0 886 558** (51) B24D 18/00
- (54) • *VERFAHREN ZU HERSTELLUNG EINES SCHLEIFARTIKELS*
- *METHOD FOR MANUFACTURING A RADIATION CURABLE ABRASIVE ARTICLE*
- *PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN ARTICLE ABRASIF RETICULABLE PAR EXPOSITION A UN RAYONNEMENT ET RECOUVERT D'UN PRODUIT D'ACCROCHAGE*
- (11) **0 897 667** (51) A21D 8/04
- (54) • *Composition pour améliorer le pain*
- (11) **0 900 062** (51) A61F 2/06
- (54) • *GERÄT ZUR BEHANDLUNG VON HARNWEGS- UND ANDEREN KÖRPERSTENOSEN*
- *DEVICE FOR TREATING URINARY AND OTHER BODY STRICTURES*
- *APPAREIL POUR LE TRAITEMENT DES STENOSES URINAIRES ET AUTRES STENOSES CORPORELLES*
- (11) **0 900 831** (51) C09D 11/00
- (54) • *Tintenzusammensetzung zur Erzeugung eines Bildes mit ausgezeichneter Lagerstabilität*
- *Ink composition capable of realizing image possessing excellent storage stability*
- *Composition d'encre capable de réaliser une image ayant une excellente stabilité au stockage*
- (11) **0 901 082** (51) B60G 17/015
- (54) • *Verfahren und Gerät zur dynamischen Niveauregulierung*
- (11) **0 901 816** (51) B01L 3/14
- (54) • *Entnahmegefäßanordnung*
- (11) **0 902 361** (51) G06F 9/38
- (54) • *Ein-Chip-Mikrocomputer*
- *Single-chip microcomputer*
- *Microordinateur monopuce*
- (11) **0 903 185** (51) B09B 3/00
- (54) • *Zusammensetzung zur Entgiftung von festem Abfall*
- *Composition for solid waste remediation*
- *Procédé pour la décontamination de déchets solides*
- (11) **0 906 388** (51) C11D 1/72
- (54) • *FLÜSSIGES GESCHIRRSPÜLMITTEL*

- LIQUID DISHWASHING DETERGENT
 - DETERGENT LIQUIDE POUR LAVER LA VAISSELLE
- (11) **0 906 779** (51) B01D 47/10
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Entfernung von Wasserstoff und/oder Kohlenmonoxid aus einem Luftstrom einer Luftzerlegungsanlage
• Process and apparatus for eliminating carbon monoxide and/or hydrogen from an air stream of an air fractionation installation
• Procédé et dispositif pour l'élimination de monoxyde de carbone et/ou d'hydrogène d'un courant d'air d'une installation pour le fractionnement de l'air
- (11) **0 909 507** (51) H04N 5/272
(54) • WERBUNG WÄHREND EINER FERNSEHÜBERTRAGUNG
- (11) **0 910 561** (51) C07C 259/06
(54) • OLEAMID-HYDROLASE-INHIBITOREN
• INHIBITORS OF OLEAMIDE HYDROLASE
• INHIBITEURS DE L'OLEAMIDE HYDROLASE
- (11) **0 913 737** (51) G03G 15/00
(54) • Appareil de formation d'images et appareil de recyclage pour recycler une unité de formation d'images
- (11) **0 913 850** (51) H01J 1/30
(54) • Schmäler Titan enthaltender Draht, Verfahren zur Herstellung, Struktur, und elektronemittierende Vorrichtung
- (11) **0 915 379** (51) G03D 15/06
(54) • Beschichtungsvorrichtung mit entfernbarer Beschichtungsmodul zum Aufbringen einer Schutzschicht auf einem lichtempfindlichen Material
• Dispositif d'enduction avec module d'enduction détachable pour l'application d'une couche protectrice sur un matériau photosensible
- (11) **0 916 623** (51) C03B 37/027
(54) • Verfahren zum Aufbewahren, Erwärmung und Ziehen einer Glasvorform
• Method for storing, heating and drawing a glass preform
• Procédé de stockage, chauffage et d'étirage d'une préforme en verre
- (11) **0 918 008** (51) B61F 5/22
(54) • Drehgestell mit einer Neigevorrichtung
• Bogie with a tilting device
• Bogie de pendulation
- (11) **0 921 710** (51) H05B 6/06
(54) • Système pour galvanisation de feuilles d'acier
- (11) **0 922 356** (51) H04N 1/00
(54) • AUTOMATISIERTE BILDQUALITÄTSANALYSE UND -VERBESSERUNG BEIM ABTASTEN UND REPRODUZIEREN VON DOKUMENTVORLAGEN
• AUTOMATED IMAGE QUALITY ANALYSIS AND IMPROVEMENT AT SCANNING AND REPRODUCTION OF DOCUMENT IMAGES
• ANALYSE ET AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ AUTOMATISÉES AU SCANNAGE ET À LA RÉPRODUCTION D'IMAGES DE DOCUMENTS
- (11) **0 924 024** (51) B23P 15/00
(54) • Verfahren zur Herstellung eines kaltgehärteten Verbinders für modulare Teile
- (11) **0 926 568** (51) G03G 15/00
(54) • Reproduktionsgerät mit einer Steuereinheit, die eine Festplatte beinhaltet
- Reproduction apparatus with a control unit having a hard disk
 - Appareil de reproduction avec une unité de contrôle ayant un disque dur
- (11) **0 928 208** (51) A61M 5/00
(54) • INSTRUMENT CHIRURGICAL POUR UNE INSERTION ENDOSCOPIQUE ET POUR L'APPLICATION D'UN LIQUIDE, D'UN GEL OU D'UNE SUBSTANCE MEDICALE APPLIQUÉE
- (11) **0 933 904** (51) H04L 27/34
(54) • Transmission de données avec une combinaison de modulations
- (11) **0 934 972** (51) C08K 5/00
(54) • Polyolefin-Formmasse zur Herstellung von kalandrierten Folien/Platten
• Polyolefin moulding matters for manufacture of calandered foils/boards
• Matières de moulage polyoléfiniques pour la production de feuilles /plaques calandrées
- (11) **0 940 699** (51) G02B 6/30
(54) • Wellenleiter-optische Faser Verbindungsverfahren
• Waveguide-optical fiber connection method
• Procédé de connexion guide d'ondes-fibre optique
- (11) **0 942 000** (51) C07H 19/04
(54) • 2'-Modifizierte Oligonukleotide
• 2'-Modified oligonucleotides
• Oligonucléotides modifiés en position 2'
- (11) **0 942 022** (51) C08G 18/67
(54) • Härtares Polyurethanpolymerisat, Dispersion auf Basis dieses Polymerisats, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung
- (11) **0 942 335** (51) G03G 15/08
(54) • Entwicklungssystem mit Ionenladung
• Ion charging development system
• Système de développement utilisant un chargement par ions
- (11) **0 943 417** (51) B29C 63/34
- (11) **0 943 515** (51) B60T 8/24
(54) • Method for controlling of the yaw-behavior of vehicles
• Procédé pour le règlement de l'attitude de lacet de véhicules
- (11) **0 943 873** (51) F24D 3/14
(54) • Gerät und Verfahren zur Befestigung Metallplatte auf Holz oder holzähnlichen Werkstoffen
• Apparatus and method of attaching a metal plate on wood or wood-like material
• Appareil et méthode pour agraffer une plaque métallique sur du bois ou sur un matériel similaire
- (11) **0 945 781** (51) G06F 3/12
(54) • System and method for automated calibration, monitoring and reporting of print capacity and printer ink and toner levels
- (11) **0 947 442** (51) B65D 65/14
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von Zigarettenpackungen
• Method and apparatus for producing cigarette packages
• Procédé et dispositif pour la fabrication de paquets de cigarettes
- (11) **0 949 221** (51) C05D 9/00
(54) • Zusammensetzung geeignet als flüssiges Düngemittel enthaltend Schwefel als Kaliumtetrathionat
- Composition suitable as liquid fertilizer containing sulphur as potassium tetrathionate
 - Composition utilisable comme engrais liquide contenant du soufre sous forme de tetrathionate de potassium
- (11) **0 949 317** (51) C10G 45/58
(54) • Verfahren zur Isomerisierung von Benzinen mit hohem Benzolgehalt
• Process for the isomerisation of gasolines with high benzene content
• Procédé d'isomérisation d'essences à teneur élevée en benzène
- (11) **0 951 930** (51) B01D 36/02
(54) • Anlage zum Abrennen von Feststoffanteilen aus einer Trübe
• Apparatus for separating solids from a slurry
• Procédé et appareil pour séparer des solides d'une suspension
- (11) **0 952 140** (51) C07C 49/17
(54) • 2-Hydroxy-5-methyl-hexan-3-on und 3-hydroxy-5-methyl-hexan-2-on
• 2-Hydroxy-5-methyl-hexan-3-one and 3-hydroxy-5-methyl-hexan-2-one
• 2-Hydroxy-5-méthyl-hexan-3-one et 3-hydroxy-5-méthyl-hexan-2-one
- (11) **0 954 182** (51) H04N 7/30
(54) • Vorrichtung zum Vermeiden von Rundungsfehlern bei der inversen Transformation von Transformationskoeffizienten eines Bewegtbildsignales
• Apparatus for preventing rounding errors at inverse transforming of transform coefficients of a motion picture signal
• Dispositif permettant d'éviter les erreurs d'arrondissement lors de la transformation inverse de coefficients de transformation représentant un signal d'images animées
- (11) **0 954 245** (51) A61B 17/22
(54) • THERAPEUTISCHES ULTRASCHALLSYSTEM
• ULTRASOUND DELIVERY SYSTEM FOR THERAPEUTIC USE
• SYSTÈME À ULTRASON POUR USAGE THÉRAPEUTIQUE
- (11) **0 956 015** (51) A61K 31/405
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND THYMIN UND KYNURENIN ODER TRYPTOPHAN
• PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING THYMIN AND KYNURENINE OR TRYPTOPHAN
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE CONTENANT DE LA THYMIN ET DE LA KYNURENINE OU DU TRYPTOPHANE
- (11) **0 959 204** (51) E05B 7/00
(54) • Handgriff und innenseitiger Kraftfahrzeugsgriff
• Handle unit structure and car inside handle unit structure
• Poignée de porte et poignée de porte intérieure pour véhicule automobile
- (11) **0 960 228** (51) D05C 15/18
(54) • GARN-ZUFÜHRVORRICHTUNG AUF EINER TUFTINGMASCHINE UND VERFAHREN ZUM WIEDERFÄDELN
• YARN FEED SYSTEM FOR A TUFTING MACHINE AND METHOD OF RE-THREADING A TUFTING MACHINE
• FOURNISSEUR POUR MACHINE A TUFTER ET PROCEDE DE REENFILAGE
- (11) **0 962 239** (51) A63C 17/22
(54) • Rad für Rollschuhe

- Wheel for skates
- Roue pour engin à roulettes
- (11) **0 964 083** (51) C30B 25/02
- (54) • Vorrichtung zur Züchtung einer Verbindungs-halbleiterschicht
- Apparatus for growing a compound semiconductor layer
- Appareil pour la croissance d'une couche d'un semi-conducteur composé
- (11) **0 965 020** (51) F25B 41/00
- (54) • KÄLTEANLAGE
- REFRIGERATION SYSTEM
- SYSTEME FRIGORIFIQUE
- (11) **0 969 332** (51) G03G 15/10
- (54) • Gerät zur Wiedergewinnung eines Trägers für einen elektrophotographischen Drucker
- Carrier recovery apparatus for an electrophotographic printer
- Appareil de récupération de porteur pour imprimante électrophotographique
- (11) **0 970 893** (51) B65D 41/04
- (54) • Behälterdeckel
- Couverture de récipient
- (11) **0 971 425** (51) H01M 2/02
- (54) • PRISMATISCHES BATTERIEGEHÄUSE UND BATTERIE MIT ERHÖHTER LEISTUNGSDICHTE
- BATTERY CASE OF PRISMATIC SHAPE AND BATTERY WITH INCREASED ENERGY DENSITY
- BOITIER DE BATTERIE EN FORME PRISMATIQUE ET BATTERIE À DENSITÉ D'ÉNERGIE ÉLEVÉE
- (11) **0 972 170** (51) G01D 7/10
- (54) • CHARACTERISATION DES PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES D'UN LIQUIDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'EFFEC-TUER CETTE CHARACTERISATION
- (11) **0 973 750** (51) C07D 235/20
- (54) • SUBSTITUIERTE BENZIMIDAZOL-DERIVATEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG RETROVIRALER INFEKTIONEN
- (11) **0 974 550** (51) C01B 3/40
- (54) • KATALYSATOR FÜR DIE HERSTELLUNG VON SYNTHESSEGAS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOHLENMONOXID
- CATALYST FOR PREPARATION OF SYNTHESIS GAS AND PROCESS FOR PREPARING CARBON MONOXIDE
- CATALYSEUR POUR PREPARER UN GAZ DE SYNTHÈSE ET PROCÉDE DE PRÉPARATION DE MONOXYDE DE CARBONE
- (11) **0 974 551** (51) C01B 3/40
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SYNTHESSEGAS
- PROCESS FOR PREPARING SYNTHESIS GAS
- PROCÉDE DE PRÉPARATION D'UN GAZ DE SYNTHÈSE
- (11) **0 976 011** (51) G04G 9/00
- (54) • VORRICHTUNG IN EINEM CHRONOMETER, ZUR DARSTELLUNG INSBESONDERE DER MONDPHASEN
- DEVICE IN A CHRONOMETER FOR PRESENTATION IN PARTICULAR OF THE PHASES OF THE MOON
- DISPOSITIF DANS UN CHRONOMETRE POUR LA PRESENTATION NOTAMMENT DES PHASES DE LA LUNE
- (11) **0 976 325** (51) A01N 31/08
- (54) • Verfahren zur Sanatisierung von durch Viren verursachten Kontaminationen
- Process to sanitise contaminations caused by viruses
- Procédé pour la désinfection de contaminations dues à des virus
- (11) **0 976 686** (51) C03B 9/16
- (54) • Schwenkzylindermechanismus für eine Glasformmaschine
- (11) **0 978 752** (51) G02F 1/1335
- (54) • REFLEKTIERENDE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE MIT OPTIONALEM BERÜHRUNGS-BILDSCHIRM
- (11) **0 979 799** (51) C01B 3/40
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SYNTHESSEGAS MITTELS OUTOTHERMER REFORMIERUNG
- PROCESS FOR PREPARING SYNTHESIS GAS BY AUTOTHERMAL REFORMING
- PROCÉDE DE PRÉPARATION D'UN GAZ DE SYNTHÈSE PAR REFORMAGE AUTOTHERMIQUE
- (11) **0 981 144** (51) H01H 13/02
- (54) • Steuertaste mit integrierter Beleuchtung und Verfahren zu seiner Herstellung
- (11) **0 983 791** (51) B01J 3/02
- (54) • METHOD AND APPARATUS FOR RECOVERING A NOBLE GAS
- (11) **0 987 095** (51) B65G 21/12
- (54) • Versenkbare zentrale Zuführvorrichtung für eine Falt-Leimmaschine
- (11) **0 987 650** (51) G06K 17/00
- (54) • Procédé et dispositif pour l'application d'une image sur un support
- (11) **0 988 508** (51) G01C 21/20
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN, VERSCHMELZEN UND AKTUALISIEREN VON ZIELFÜHRUNGSDATEN
- METHOD AND DEVICE FOR GENERATING, MERGING AND UPDATING OF DESTINATION TRACKING DATA
- (11) **0 988 930** (51) B24B 19/02
- (54) • Verfahren zum Ausführen von Präzisionssägezahnschleifen auf der Oberfläche eines bestimmten Werkstückes
- Method of effecting a precision saw-toothed grinding on the surface of a given workpiece
- (11) **0 991 909** (51) F42C 11/06
- (54) • ELEKTRONISCHE ZEIT-UND VERZÖGERUNGSSCHALTUNG
- ELECTRONIC CIRCUITRY FOR TIMING AND DELAY CIRCUITS
- CIRCUITS ELECTRONIQUES UTILES POUR DES CIRCUITS DE TEMPORISATION ET DE RETARDEMENT
- (11) **0 992 946** (51) G06T 17/10
- (54) • Voxel-basierendes System zur schnellen Verformung von volumetrischen Gegenständen
- Système basée en voxels permettant la déformation rapide des objets volumétriques
- (11) **0 995 536** (51) B21J 15/32
- (54) • Système et procédé d'alimentation pour éléments de fixation
- (11) **0 998 995** (51) B21D 1/06
- (54) • Reparaturindexierungsvorrichtung für eine Fahrzeugkarosserie
- Repair indexing device for a vehicle body
- Dispositif d'indexation de réparation de carrosseries de véhicules
- (11) **0 999 673** (51) H04L 12/58
- (54) • Message de "keep alive" protégé à travers Internet
- (11) **1 001 388** (51) G07G 1/01
- (54) • Dispositif de transactions électronique
- (11) **1 002 846** (51) C09J 7/04
- (54) • Klebeband für ein Windelverschlussystem
- Adhesive tape for a diaper closure system
- Ruban-adhésif pour fermeture de couche
- (11) **1 007 481** (51) C02F 3/12
- (54) • INTEGRIERTES ABWASSERBEHANDLUNGSSYSTEM MIT EINER HERVORGERUFENEN SCHLAMMGESCHWINDIGKEIT
- INTEGRATED WASTEWATER TREATMENT SYSTEM WITH INDUCED SLUDGE VELOCITY
- SYSTEME INTEGRE DE TRAITEMENT D'EAUX RESIDUAIRES A VITESSE INDUITE DES BOUES
- (11) **1 009 597** (51) B26B 21/52
- (54) • SYSTEME DE RASAGE COMPORTANT MANCHE ET TETE REMPLACABLE
- (11) **1 011 510** (51) A61B 19/00
- (54) • ANORDNUNG ZUR FÜHRUNG VON BEHANDLUNGSSYSTEMEN IN ZONEN DES KÖRPERINNERN
- SYSTEM FOR LOCATING AND GUIDING OPERATIVE ELEMENTS WITHIN INTERIOR BODY REGIONS
- SYSTEME POUR LOCALISER ET GUIDER DES ELEMENTS FONCTIONNELS DANS DES REGIONS INTERNES DU CORPS
- (11) **1 012 782** (51) G06K 11/18
- (54) • MARKIERUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN ELEKTRONISCHES DARSTELLUNGSBRETT
- (11) **1 017 514** (51) B21D 11/20
- (54) • VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG EINES METALLSTREIFENS
- METHOD FOR WORKING A METALLIC STRIP
- PROCÉDE PERMETTANT LE TRAVAIL D'UNE BANDE METALLIQUE
- (11) **1 019 082** (51) A61K 38/19
- (54) • VERFAHREN ZUR MODULIERUNG DER NEOVASKULARISIERUNG UND/ODER DES WACHSTUMS VON KOLLATERALER ARTERIEN UND / ODER ANDERER ARTERIEN AUS BESTEHENDEN ARTERIÖLÄREN VERBINDUNGEN
- (11) **1 019 134** (51) A61M 25/01
- (54) • KIT ZUR LÄNGENBESTIMMUNG VON KATHETERN VOR IHRER EINFÜHRUNG
- KIT FOR USE IN PREINSERTION MEASUREMENT OF CATHETERS
- KIT POUR UTILISATION DANS LA MESURE DE PRÉINSERTION DE CATHÉTERS
- (11) **1 021 752** (51) G06E 1/00
- (54) • MODELLFREIE ADAPTIVE PROZESSSTEUERUNG
- (11) **1 023 033** (51) A61K 7/00
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR GESTALTUNG VERÄNDERBARER FRISUREN
- (11) **1 023 133** (51) B23B 27/10
- (54) • WERKZEUGSPITZE
- (11) **1 025 040** (51) C01B 6/24

- (11) **1 027 053** (51) A61K 38/13
- (54) • VERFAHREN ZUR VORBEUGUNG VON DURCH ZYKLOSPORINE ODER TACROLIMUS VERURSACHTER NIERENVERGIFTUNG
- METHOD OF PREVENTING NEPHROTOXICITY CAUSED BY CYCLOSPORINS OR TACROLIMUS
- PROCEDE POUR PREVENIR LA NEPHROTOXICITE RESULTANT DE L'ADMINISTRATION DE CYCLOSPORINE OU DE TACROLIMUS
- (11) **1 027 495** (51) D21F 11/14
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TISSUEPAPIER AUF EINER MODIFIZIERTEN KONVENTIONELLEN NASSPRESSMASCHINE
- METHOD FOR MAKING TISSUE SHEETS ON A MODIFIED CONVENTIONAL WET-PRESSED MACHINE
- PROCEDE DE FABRICATION DE BANDES DE PAPIER MENAGER SUR UNE MACHINE CLASSIQUE DE PRESSAGE HUMIDE
- (11) **1 028 639** (51) A44B 18/00
- (54) • KOEXTRUDIERTES MECHANISCHES BEFESTIGUNGSSYSTEM
- COEXTRUDED MECHANICAL FASTENER CONSTRUCTIONS
- CONSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE MECANIQUE COEXTRUDEES
- (11) **1 030 808** (51) B65B 7/28
- (54) • AUSRICHTVORRICHTUNG FÜR RICHTUNGSEMPFINDLICHE VERSCHLÜSSE
- (11) **1 031 333** (51) A61F 2/46
- (54) • *Mixing device*
- (11) **1 033 981** (51) A61K 31/337
- (54) • FORMULATIONS ET PROCEDES DE REDUCTION DE LA TOXICITE D'AGENTS ANTI-NEOPLASTIQUES
- (11) **1 034 249** (51) C11D 17/00
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WASCHMITTELTABLETTE
- PROCESS FOR MAKING A DETERGENT TABLET
- PROCEDE DE FABRICATION D'UNE PASTILLE DE DETERGENT
- (11) **1 036 749** (51) B65G 45/16
- (54) • Förderbandreiniger und -spannvorrichtung
- (11) **1 037 539** (51) A23L 1/305
- (54) • VERFAHREN ZUR BESCHLEUNIGUNG DER VERDAUUNG EINES PROTEINS UND MODIFIZIERTES PROTEINPRODUKT
- METHOD FOR ACCELERATING PROTEIN DIGESTION RATE AND MODIFIED PROTEIN PRODUCT
- METHODE D'ACCELERATION DE LA VITESSE DE DIGESTION D'UNE PROTEINE ET PRODUIT PROTEIQUE MODIFIE
- (11) **1 040 023** (51) B60J 7/14
- (54) • VERSENKBARES DACH FÜR FAHRZEUG MIT LIEFERWAGEN-, KLEINTRANSPORTWAGEN- ODER KOMBIWAGENAUSFÜHRUNG
- TOIT ESCAMOTABLE POUR VEHICULE DU TYPE CAMIONNETTE, VAN OU BREAK
- (11) **1 042 419** (51) C09J 5/02
- (54) • VERFAHREN ZUM HAFTEN EINES URETHANEKLEBSTOFFS AUF LACKIERTEN OBERFLÄCHEN MIT EINER VORKLAUEN-ZUSAMMENSETZUNG
- METHOD TO ADHERE URETHANE ADHESIVE TO A PAINTED SURFACE WITH A PRE-SWIPE COMPOSITION
- PROCEDE POUR ADHERER UNE COLLE A BASE D'URETHANE A UNE SURFACE PEINTE AVEC UNE COMPOSITION PRECHIPPAGE
- (11) **1 042 691** (51) G01M 19/00
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES AUFENTHALTORTES VON KENNZEICHEN EINER ROHRLEITUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING THE LOCATION OF CHARACTERISTICS OF A PIPELINE
- (11) **1 042 760** (51) H01B 3/20
- (54) • DIE VERWENDUNG DIELEKTRISCHER GELIERENDER ZUSAMMENSETZUNGEN, EIN ISOLIERTES GLEICHSTROMKABEL MIT SOLCHER DIELEKTRISCHEN GELIERENDEN ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GLEICHSTROMKABELS MIT SOLCHER GELIERENDEN ZUSAMMENSETZUNG
- THE USE OF A DIELECTRIC GELLING COMPOSITION, AN INSULATED ELECTRIC DC-CABLE COMPRISING SUCH GELLING COMPOSITION AND METHOD FOR MANUFACTURING AN INSULATED ELECTRIC DC-CABLE COMPRISING SUCH GELLING COMPOSITION
- UTILISATION D'UNE COMPOSITION DE GEL DIELECTRIQUE, CABLE ELECTRIQUE ISOLE POUR COURANT CONTINU COMPRENANT UNE TELLE COMPOSITION DE GEL, ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CABLE ELECTRIQUE ISOLE POUR COURANT CONTINU COMPRENANT UNE TELLE COMPOSITION DE GEL
- (11) **1 043 197** (51) B60R 21/20
- (54) • Fahrzeug mit einem Seiten-Luftsacksystem
- Vehicle with a side air bag apparatus
- véhicule avec dispositif à coussin gonflable latéral
- (11) **1 046 723** (51) C22C 38/18
- (54) • Bipolare Platte zur Verwendung in einer Brennstoffzelle mit Polymerelektroden
- Bipolar plate for use in a polymer electrode fuel cell
- Plaque bipolaire pour la production de pile à combustible avec les électrodes polymères
- (11) **1 046 923** (51) G01R 31/40
- (54) • Gerät zur Prüfung der elektrischen Bauteile eines Wechselrichters
- (11) **1 047 539** (51) B29C 69/02
- (54) • FORMEN VON BEFESTIGUNGSGEGENSTÄNDEN
- FORMING FASTENER PRODUCTS
- FORMATION DE PRODUITS POUR FIXATION
- (11) **1 050 568** (51) C09K 3/14
- (54) • Polieraufschlämmung
- (11) **1 052 076** (51) B29C 45/14
- (54) • Dekorationsselement und Verfahren zur Herstellung eines solchen Dekorationselementes und Verfahren zur Herstellung einer Kraftfahrzeuginnenverkleidung, zum Beispiel eine Türverkleidung, die ein solches Dekorationsselement verwendet
- (11) **1 052 172** (51) B65B 27/12
- (54) • Verfahren zum selbsttätig maschinellen Umreifen und Abbinden von in Ballenpressen verdichteten Ballen aus Abfallmaterialien
- Method for the automatic tying and binding of compacted waste material in a bale press
- Procédé pour le cerclage et le liage automatique de déchets compactés dans une presse à balles
- (11) **1 054 099** (51) D21F 3/02
- (54) • Trägerverstärkung aus gestrecktem Film für Papiermacherbänder
- (11) **1 056 555** (51) B21D 11/20
- (54) • VORRICHTUNG ZUM FORMEN EINES METALLBANDS
- APPARATUS FOR FORMING A SHEET METAL STRIP
- APPAREIL POUR FORMER UNE LAME METALLIQUE
- (11) **1 057 182** (51) G11B 23/087
- (54) • MAGNETBANDCASSETTE UND METALLFORM ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
- MAGNETIC TAPE CASSETTE AND METAL MOLD FOR MANUFACTURING SUCH A CASSETTE
- CASSETTE POUR BANDE MAGNETIQUE ET MOULE METALLIQUE POUR LA FABRICATION D'UNE TELLE CASSETTE
- (11) **1 059 688** (51) H01Q 1/24
- (54) • Funkkommunikationsgerät mit ausziehbarer Antenne und zugehörige Impedanzanpassungsmethode
- (11) **1 062 034** (51) B01J 19/00
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINDEUTIG MARKIERTEN OBJEKTEN
- METHOD OF MANUFACTURING A PLURALITY OF UNIQUELY LABELLED ARTICLES
- PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UNE PLURALITE D'ARTICLES MARQUES DE FACON UNIQUE
- (11) **1 063 312** (51) C22C 16/00
- (54) • HOCHZÄHE, HOCHFESTE AMORPHE ZIRKONIUMLEGIERUNG
- (11) **1 063 976** (51) A61K 9/52
- (54) • STARCH CAPSULES CONTAINING MICRO-ORGANISMS AND/OR POLYPEPTIDES OR PROTEINS AND A PROCESS FOR PRODUCING THEM
- (11) **1 064 916** (51) A61K 7/06
- (54) • Kosmetische Zubereitungen enthaltend ein amphoter Polymer und ein Antischuppenmittel und deren Verwendung
- Cosmetic compositions containing an amphoteric polymer and an anti-dandruff agent and their uses
- Compositions cosmétiques contenant un polymère amphotère et un agent antipelliculaire et leurs utilisations
- (11) **1 067 157** (51) C09D 11/00
- (54) • Tintenzusammensetzung für schmelzbare Tinte und Verfahren zum Drucken eines Substrates mit dieser Tintenzusammensetzung
- Ink composition for a meltable ink and a method of printing a substrate with such an ink composition
- Composition d'encre pour encre fusible et procédé d'impression d'un substrat utilisant cette composition

- (11) **1 069 758** (51) H04N 1/32
(54) • Übertragungsvorrichtung und -verfahren und Aufzeichnungsmedium
- (11) **1 070 279** (51) G03C 7/413
(54) • EINTEILIGE AUFSCHLÄMMUNG FÜR DIE FARBPHTOGRAPHISCHE VERARBEITUNG
• SINGLE PART COLOR PHOTOGRAPHIC PROCESSING SLURRY
• RÉVÉLATEUR MONOCOMPOSANT POUR PHOTOS EN COULEUR SOUS FORME DE COULIS
- (11) **1 071 922** (51) G01B 11/00
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETECTER LA GEOMETRIE D'OBJETS A L'AIDE D'APPAREILS DE MESURE DE COORDONNEES
- (11) **1 071 998** (51) G06F 13/42
(54) • DATEN-BUSTREIBER HOHER GESCHWINDIGKEIT
- (11) **1 073 619** (51) C07C 51/12
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ESIGSÄUREANHYDRID
• PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF ACETIC ANHYDRIDE
• PROCEDE DE FABRICATION D'ANHYDRIDE ACETIQUE
- (11) **1 077 664** (51) A61F 13/56
(54) • ANPASSBARER, GEKRINGELTER ABSORBIERENDER ARTIKEL
• ADJUSTABLE SCROLL ABSORBENT ARTICLE
• ARTICLE ABSORBANT A ELEMENTS ENROULEES REGLABLE
- (11) **1 079 756** (51) A61B 19/00
(54) • INTERAKTIVES UND RECHNERUNTERSTÜTZTES CHIRURGISCHES SYSTEM
• INTERACTIVE COMPUTER-ASSISTED SURGICAL SYSTEM
• SYSTEME CHIRURGICAL INTERACTIF ASSISTE PAR ORDINATEUR
- (11) **1 079 799** (51) A61K 7/48
(54) • VERWENDUNG EINES ANTIMIKROBIELLEN MITTELS
• USE OF AN ANTIMICROBIAL AGENT
• UTILISATION D'UN AGENT ANTIMICROBIEN
- (11) **1 080 864** (51) B29C 47/10
(54) • Vorrichtung zum Zuführen von Schüttgut
• Apparatus for feeding of bulk material
• Dispositif pour l'alimentation de matière en vrac
- (11) **1 081 070** (51) B65G 67/20
(54) • Modular coupleable loading platform
- (11) **1 082 127** (51) A61K 38/05
(54) • SUCCINAMIDE INHIBITORS OF INTERLEUKIN-1BETA CONVERTING ENZYME
• INHIBITEURS SUCCINAMIDES DE L'ENZYME DE CONVERSION DE L'INTERLEUKINE 1BETA
- (11) **1 082 631** (51) G02B 6/42
(54) • ANORDNUNG MIT OPTISCHER KOMPONENTE UND OPTISCHER FASER
- (11) **1 082 644** (51) G05B 19/00
(54) • STEUERUNGSSYSTEM ZUR STEUERUNG VON PROZESSGERÄTEN
• A CONTROL SYSTEM FOR CONTROLLING PROCESS EQUIPMENT
• SYSTEME DE CONTROLE PERMETTANT DE COMMANDER UN EQUIPEMENT DE PROCEDE
- (11) **1 084 508** (51) H01J 65/04
(54) • HOCHFREQUENZ INDUKTIONSLAMPE
• HIGH FREQUENCY INDUCTIVE LAMP
• LAMPE INDUCTIVE HAUTE FREQUENCE
- (11) **1 087 871** (51) B41J 2/05
(54) • HEIZERCHIPMODUL ZUR VERWENDUNG IN EINEM TINTENSTRAHLDRUCKER
- (11) **1 088 621** (51) B24B 5/42
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Bearbeiten eines Werkstücks mit mehreren Werkzeugköpfen
- (11) **1 089 690** (51) A61F 13/15
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES ABSORBIERENDEN GEGENSTANDES MIT VORBEFESTIGTEN SEITENFLÜGELN
• METHOD OF MAKING AN ABSORBENT ARTICLE WITH PREFASTENED SIDE PANELS
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ARTICLE ABSORBANT AVEC DES PANNEAUX LATéraux PREALABLEMENT FIXES
- (11) **1 090 851** (51) B65D 71/00
(54) • Open wrap-around packaging
- (11) **1 092 623** (51) B62M 23/02
(54) • Bicyclette assistée à moteur
- (11) **1 093 088** (51) G06T 5/20
(54) • Auf Bereichsausweitung basiertes Rauschminderungsverfahren für digitale Bilder
- (11) **1 093 216** (51) H03B 5/18
(54) • Oscillation circuits featuring coaxial resonators
- (11) **1 094 363** (51) G03C 1/83
(54) • Photographisches Element mit hervorragendem Empfindlichkeitsdifferential für digitale und optische Belichtungsvorrichtungen
• Photographic element with excellent speed differential for digital and optical exposure devices
• Élément photographique ayant un excellent différentiel de sensibilité pour des dispositifs d'exposition digitaux et optiques
- (11) **1 096 265** (51) G01R 33/038
(54) • Integriertes mikrogefertigtes Magnetometer
• Integrated micromachined magnetometer
• Magnétomètre intégré micro-usinée
- (11) **1 096 795** (51) H04N 5/913
(54) • Aufnahmeanlagensteuerung
- (11) **1 098 295** (51) G10K 11/24
(54) • Guide d'onde pour les ultrasons
- (11) **1 098 635** (51) A61K 9/16
(54) • DIDANOSIN TABLETTEN MIT MAGENSÄFTRESISTENTEM ÜBERZUG
• ENTERIC COATED PHARMACEUTICAL TABLET CONTAINING DIDANOSINE
• COMPRIMES PHARMACEUTIQUES A ENROBAGE GASTRO-RESISTANT COMPRENANT LE DIDANOSINE
- (11) **1 099 979** (51) G03C 7/413
(54) • Gegen Calciumionen stabile photographische Farbentwicklerzusammensetzung und Verfahren zu ihrer Verwendung
• Calcium ion stable photographic color developing composition and method of use
• Composition de développement photographique couleur stable aux ions de calcium et sa méthode d'utilisation
- (11) **1 102 592** (51) A61K 47/48
(54) • COUMARIN UND DAMIT VERWANDTE AROMATISCHE POLYMERE PRODRUGS
- COUMARIN AND RELATED AROMATIC-BASED POLYMERIC PRODRUGS
• COUMARINE ET PROMEDICAMENTS POLYMERES APPARENTES A BASE AROMATIQUE
- (11) **1 103 368** (51) B29C 67/00
(54) • Vorrichtung zur Herstellung eines dreidimensionalen laminierten Gegenstandes aus einer lichterhärtenden Flüssigkeit
• Apparatus for forming three-dimensional laminated product from photocurable liquid
• Dispositif pour la fabrication de laminés tridimensionnels à partir d'un liquide photodurcissable
- (11) **1 103 403** (51) B60J 7/20
(54) • Adjustable lid in the covering of a vehicle
- (11) **1 104 955** (51) H04B 1/707
(54) • Anordnung und Verfahren zur Erzeugung von Signalwellenformen in einem zellularen CDMA Telefonsystem
• Système et méthode pour générer des formes d'onde de signal dans un système téléphonique cellulaire CDMA
- (11) **1 106 479** (51) B62D 21/15
(54) • Fahrzeugkarosseriestruktur für verbesserte Unfallsicherheit
- (11) **1 107 580** (51) H04N 1/60
(54) • Farbtonumsetzung unter Verwendung lokaler Information
• Gamut mapping using local area information
• Conversion de gamme utilisant information locale
- (11) **1 108 307** (51) H04B 1/707
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KANALCODIERUNG UND MULTIPLEXEN IN EINEM CDMA-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- (11) **1 108 709** (51) C07C 215/80
(54) • Verfahren zur Herstellung von aromatischen Diaminen/aromatischen Dicarboxylaten
• Production method of aromatic diamine/aromatic dicarboxylate
• Procédé de fabrication d'une diamine aromatique/dicarboxylate aromatique
- (11) **1 108 896** (51) F16B 5/01
(54) • Verbundverbindung zur Montage mindestens eines Aussenelementes auf einer Sandwichplatte
• Composite fastening element for mounting an external element on a sandwich panel
• Jonction composite pour le montage d'au moins un organe extérieur sur un panneau sandwich
- (11) **1 110 963** (51) C07D 487/22
(54) • Chlorin- und Bakteriochlorin-aminophenylDTPA Konjugate als MR Kontrastmittel und Radiopharmazeutika
• Chlorin- and bacteriochlorin-aminophenylDTPA conjugates for MR contrast media and radiopharmaceuticals
• Chlorine- et bactériochlorine-aminophenylDTPA conjuguées comme agents contrastants en RM et produits radiopharmaceutiques
- (11) **1 112 045** (51) A61F 2/16
(54) • VORDERKAMMERIMPLANTAT
- (11) **1 113 893** (51) B22F 3/22
(54) • VERFAHREN ZUM ENTBINDEN UND SINTERN VON SPRITZGEGOSSENEN GEGENSTÄNDEN, HERGESTELLT MIT EINEM WÄSSRIGEN BINDEMTEL

- (11) **1 117 700** (51) C08F 6/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG VON VERUNREINIGUNGEN AUS POLYMEREN
- (11) **1 118 776** (51) F16B 2/20
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Montieren einer Leitung auf einem mechanischen Bauteil
• Device and method for mounting a conduit on a mechanical member
• Dispositif et procédé de montage d'un conduit sur un organe mécanique
- (11) **1 119 335** (51) A61J 3/07
(54) • KAPSELN UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG
• CAPSULES AND A PROCESS FOR MAKING THE SAME
• CAPSULES ET PROCÉDÉ POUR LEUR FABRICATION
- (11) **1 124 065** (51) F16B 39/04
(54) • Sicherungsmutter
• Lock nut
• Ecrou de blocage
- (11) **1 125 950** (51) C08F 4/651
(54) • Polymerisationskatalysator enthaltend ein Reaktionsprodukt aus Aluminiumalkyl und Cyclodextrin.
• Polymerization catalyst comprising a reaction product of aluminum alkyl and cyclodextrin.
• Catalyseur de polymérisation comprenant le produit de réaction d'un alquile d'aluminium et d'une cyclodextrine.
- (11) **1 126 829** (51) A61K 9/50
(54) • UMHÜLLTE TEILCHEN BESTEHEND AUS KRISTALLISIERTEM GRANULIERTEM IBUPROFEN
- (11) **1 131 564** (51) F16B 37/00
(54) • SCHRAUBVERBINDUNG
• SCREW CONNECTION
• ASSEMBLAGE PAR VIS
- (11) **1 132 631** (51) F16B 21/06
(54) • Klipsverbindung
• Snap connection
• Assemblage à enclenchement
- (11) **1 133 252** (51) A61B 5/00
(54) • BIOFEEDBACK-VERFAHREN
• BIOFEEDBACK METHOD
• PROCÉDE DE BIOFEEDBACK
- (11) **1 135 155** (51) A61K 38/19
(54) • HEMMUNG DER EKTOPISCHEN VERKALKUNG
• INHIBITING ECTOPIC CALCIFICATION
• INHIBITION DE LA CALCIFICATION ECTOPIQUE
- (11) **1 136 829** (51) G01R 21/133
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Messen des Verbrauchs eines Elementes in einem Elektrizitätsnetz
• Method and apparatus for measuring the consumption of an element of an electrical network
- Procédé et dispositif de mesure de la consommation électrique d'un élément connecté à un réseau de distribution d'électricité
- (11) **1 141 974** (51) F16P 1/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR VERBINDUNG VON TÜREN ZWISCHEN ZWEI VON DER UMGEBUNG ABGEDICHTETEN RÄUMEN
- (11) **1 146 038** (51) C07C 323/16
(54) • Neues Antioxydationsmittel und Verfahren zu dessen Herstellung
• Novel antioxidant and method of producing the same
• Nouvel antioxydant et procédé pour sa préparation
- (11) **1 147 414** (51) G01N 33/52
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IDENTIFIKATION ODER KARAKTERISIERUNG VON POLYPEPTIDEN
- (11) **1 148 254** (51) F16B 5/00
(54) • Stossverbindung von Rahmenteilen, insbesondere Pfosten-Riegelverbindung
• Butt joint for frame elements. especially a post and beam connection
• Raccordement bout-à-bout de cadres, en particulier un raccord montant-entretoise
- (11) **1 149 640** (51) B21D 9/01
(54) • Biegevorrichtung für dünnwandige Metallrohre
• Bending apparatus for thin-walled metal pipes
• Dispositif de pliage pour tuyaux métalliques à paroi mince
- (11) **1 149 644** (51) B21D 53/36
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Spannbands
- (11) **1 150 024** (51) F16B 13/08
(54) • Befestigungselement
• Fastening element
• Élément de fixation
- (11) **1 152 086** (51) D21H 27/38
(54) • Verfahren zur Bildung einer mehrschichtigen und/oder mehrlagigen Faserstoffbahn
• Process for making a multiply and/or multi-layer fibrous web
• Procédé de fabrication d'une feuille fibreuse multicouche et/ou multijet
- (11) **1 152 672** (51) A47B 95/04
(54) • VERFAHREN ZUM FORMEN ABGERUNDETER UNTERKANTEN AN, MIT WARMGEFORMTEN POLYMERFOLIEN BEKLEIDETEN, HOLZ- ODER ÄHNLICHEN PLATTEN
• METHOD FOR MOULDING RADIUSED BOTTOM CORNERS ON WOODEN OR SIMILAR PANELS COATED WITH THERMOFORMED POLYMER SHEETS
• PROCÉDE DE MOULAGE DE COINS INFÉRIEURS ARRONDIS SUR DES PANNEAUX EN BOIS OU ANALOGUES REVÊTUS DE FEUILLES POLYMERES THERMOFORMÉES
- (11) **1 153 182** (51) E04H 7/30
(54) • SILO UND SEIN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• SILO AND ITS METHOD OF PRODUCTION
• UN SILO ET SON PROCÉDE DE CONSTRUCTION
- (11) **1 153 890** (51) C02F 1/78
(54) • Verfahren zur Aufbereitung von Badewasser
• Method and plant for treating bathing water
• PROCÉDE ET INSTALLATION DE TRAITEMENT DES EAUX DE BAIGNADE
- (11) **1 159 367** (51) C09J 7/02
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MIKROREPLIZIERTEN GEGENSTANDES MITTELS EINES SUBSTRATS DAS EIN SYNDIOTAKTISCHES VINYLAROMATISCHES POLYMER ENTHÄLT
- (11) **1 163 922** (51) A61M 15/00
(54) • Aerosol Behälter und Spender mit Dosiereinheitenzähler
• Aerosol container and dispenser with dose counter
• Aerosol conteneur et dispenseur à compteur de doses
- (11) **1 165 991** (51) F16K 5/06
(54) • VENTIL
• VALVE
• VANNE
- (11) **1 167 358** (51) C07D 235/18
(11) **1 167 502** (51) C11D 3/00
(11) **1 167 636** (51) E02F 5/10
(54) • Anordnung zum Ausbilden einer Erdrinne
• Device for forming a trench in the soil
• Dispositif pour former des tranchées dans le sol
- (11) **1 172 894** (51) H01R 13/26
(54) • Verfahren zur Herstellung eines elektrischen Kontakts
• Method of manufacturing an electrical contact pin
• Procédé de production d'un contact électrique
- (11) **1 173 020** (51) H04N 7/18
(54) • Überwachungs- und steuerungssystem mit Merkmalsextraktion aus komprimierten Videodaten
• Surveillance and control system using feature extraction from compressed video data
• Système de surveillance et de contrôle avec extraction de caractéristiques à partir de données de vidéo comprimé
- (11) **1 173 508** (51) C08K 5/00
(54) • THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN UND POLYMERADDITIVE
• THERMOPLASTIC MOULDING COMPOSITIONS AND POLYMER ADDITIVES
• COMPOSITIONS THERMOPLASTIQUES DE MOULAGE ET ADDITIFS POLYMERES
- (11) **1 176 357** (51) F17C 1/00
(54) • Zusammengesetzte Druckbehälter, insbesondere für die Treibgaslagerung
• Assembled pressure vessel, particularly for propelling gas storage
- (11) **1 177 582** (51) H01L 27/15
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER OPTOELEKTRONISCHEN ORGANISCHEN LEUCHTDIODENANZEIGE
• METHOD OF MAKING AN OPTOELECTRONIC ORGANIC LIGHT EMITTING DIODE DISPLAY
• METHODE DE FABRICATION D'UN AFFICHEUR OPTOELECTRONIQUE A DIODES ELECTROLUMINESCENTES ORGANIQUES
- (11) **1 178 743** (51) A41D 31/00
(54) • ENERGIE ABSORBIERENDE SCHUTZVORRICHTUNG
• ENERGY ABSORBING PROTECTIVE MEMBER
• ELEMENT DE PROTECTION AMORTISSEUR

- (11) **1 179 633** (51) D21H 19/32
(54) • Beschichtetes Fasermaterial sowie Beschichtungslösung zur dessen Herstellung
- (11) **1 180 082** (51) B63B 3/38
(54) • SCHIFF MIT EINEM GLEITENDEN UND STOSSABSORBIERENDEN KIEL
• VESSEL WITH A SLIDABLE AND IMPACT ABSORBING KEEL
• VAISSEAU AVEC UNE CARÈNE COULISSANTE ET ABSORBANT LES CHOCS
- (11) **1 180 607** (51) F16B 7/14
(54) • Klemmstück
• Clamping element
• Pièce de serrage
- (11) **1 180 608** (51) F16B 13/00
(54) • Einschraubdübel
• Screwplug
• Vis-cheville
- (11) **1 181 252** (51) C02F 11/04
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ORGANISCHEM MATERIAL IN EINEM ZWEI-STUFIGEN ANAEROBEN BIOREAKTOR
• METHOD FOR TREATMENT OF ORGANIC MATERIAL IN A TWO-STEP ANAEROBIC BIOCHEMICAL REACTOR
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE MATIERE ORGANIQUE DANS UN REACTEUR BIOCHIMIQUE ANAEROBIE A DEUX ETAPES
- (11) **1 181 437** (51) F01D 5/28
(54) • DAMPFTURBINENBAUTEIL SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SCHUTZ-BESCHICHTUNG AUF DEM BAUTEIL
• STEAM TURBINE COMPONENT AND METHOD FOR PRODUCING A PROTECTIVE COATING ON THE COMPONENT
• ELEMENT POUR UNE TURBINE A VAPEUR ET PROCEDE POUR PRODUIRE UN REVETEMENT DE PROTECTION SUR L' ELEMENT
- (11) **1 182 665** (51) G11C 11/15
(54) • MRAM mit wirksamen Massnahmen gegen elektromagnetische Störungen
• MRAM with an effective noise countermeasure
• MRAM avec des mesures contre des interférences électromagnétiques
- (11) **1 185 168** (51) A01K 63/04
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG VON FISCHZUCHTBEDINGUNGEN IM GESCHLOSSENEN KREISLAUF UND EINRICHTUNG DAFÜR
• METHOD FOR IMPROVING CONDITIONS IN CLOSED CIRCUIT FISH FARMING AND INSTALLATION THEREFORE
• PROCEDE ET INSTALLATION POUR AMELIORER LES CONDITIONS D'ELEVAGE DE POISSONS EN CIRCUIT FERME
- (11) **1 186 088** (51) H02K 3/28
(54) • WINDENERGIEANLAGE MIT EINER SYNCHRONMASCHINE
• WINDPOWER APPARATUS WITH A SYNCHRON MACHINE
• DISPOSITIF DE CONVERSION D'ENERGIE EOLIENNE AVEC UNE MACHINE SYNCHRONE
- (11) **1 188 028** (51) F25D 17/04
(54) • GEFRIERFACH MIT EINER LUFTLEITVORRICHTUNG FÜR KONVEKTIONSSTRÖME
• FREEZING COMPARTMENT COMPRISING A DEVICE FOR DIRECTING CONVECTIVE AIR CURRENTS
- COMPARTIMENT CONGELATEUR AVEC UN DISPOSITIF UTILE POUR DIRIGER DES COURANTS D'AIR CONVectifs
- (11) **1 188 939** (51) F16B 37/04
(54) • Hammerkopfelement zur Befestigung in einer einen Schlitz aufweisenden Montageschiene
• Hammer-head element to be fixed in a slotted mounting bar
• Element de tête de marteau pour être fixé dans un rail de montage comportant une fente
- (11) **1 193 053** (51) B32B 27/32
(54) • Nouveau film thermoplastique multicouche thermoretractable et container obtenu à partir de ce film
- (11) **1 193 145** (51) B60R 25/04
(54) • Device for exchanging data, some of which are representative of at least one authorized user of an automotive vehicle
- (11) **1 194 644** (51) D21F 11/00
(54) • SCHAUMVERFAHREN ZUR PAPIERHERSTELLUNG MIT SCHAUMVERDÜNNUNG
• FOAM PROCESS WEB PRODUCTION WITH FOAM DILUTION
• PRODUCTION DE BANDE PAR TRAITEMENT DE MOUSSAGE AVEC DILUTION DE MOUSSE
- (11) **1 199 370** (51) C12Q 1/42
- (11) **1 199 958** (51) A46B 13/00
(54) • ZAHNBÜRSTE SOWIE ZAHNBÜRSTENKOPF HIERFÜR
• TOOTHBRUSH AND TOOTHBRUSH HEAD
• BROUSSE A DENTS ET TETE DE BROUSSE A DENTS
- (11) **1 200 827** (51) G01N 33/564
(54) • DIAGNOSE DER GLUTENSSENSIBILITÄTSENTEROPATHIE UND ANDEREN AUTOIMMUNERKRANKUNGEN
- (11) **1 200 944** (51) G07F 7/12
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BETRUGSVERHINDERUNG IN BEZUG AUF DEN GEBRAUCH VON VERHANDELBAREN WERTPAPIEREN
• A METHOD AND APPARATUS FOR INHIBITING FRAUD IN RELATION TO THE USE OF NEGOTIABLE INSTRUMENTS
• METHODE ET APPAREIL POUR D'EMPECHER LA FRAUDE RELATIVE A L'UTILISATION DE MOYENS DE PAIEMENT
- (11) **1 201 876** (51) E21D 11/08
(54) • Dispositif de revêtement de tunnel
- (11) **1 202 115** (51) G03C 1/91
(54) • Photographisches Silberhalogenidmaterial mit einer dauerhaften elektrisch leitenden Haftvermittlungsschicht und einer kratzfesten Rückseitschicht
• Silver halide photographic material comprising a permanent conductive subbing layer and a scratch-resistant backing layer
• Matériau photographique à l'halogénure d'argent comprenant une couche adhésive à électroconductivité permanente et une couche dorsale résistante aux rayures
- (11) **1 204 614** (51) C04B 22/14
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GIPSABBINDEBESCHLEUNIGERS
• METHOD OF MAKING A GYPSUM SET ACCELERATOR
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ACCELERATEUR DE DURCISSEMENT DU GYPSE
- (11) **1 205 795** (51) G03C 7/38
(54) • Photographisches Element mit verbesserter Farbstoffstabilität
• Photographic element having improved dye stability, compound, and imaging process
• Élément photographique ayant une stabilité au colorant améliorée
- (11) **1 208 629** (51) H02K 3/487
(54) • STATORKEIL MIT ABRIEBFESTER KANTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN
- (11) **1 210 283** (51) B65H 23/025
(54) • SEGMENTIERTE ROLLE
• SEGMENTED ROLL
• ROULEAU SEGMENTE
- (11) **1 210 340** (51) C07D 295/14
- (11) **1 210 997** (51) B21D 43/00
(54) • Arbeitsplattenbearbeitungssystem
- (11) **1 213 607** (51) G03C 1/04
(54) • Herstellung von photographischen Emulsionen hohen Chloridgehalts mit Stärke als Peptisationsmittel
• Preparation of high chloride photographic emulsions with starch peptizer
• Préparation d'émulsions photographiques à teneur élevée en chlorure utilisant de l'amidon comme agent peptisant
- (11) **1 216 419** (51) G01R 1/067
(54) • ME SPITZE ZUR HOCHFREQUENZMESSUNG
• MEASURING PROBE FOR MEASURING HIGH FREQUENCIES
• POINTE DE MESURE POUR MESURE DE HAUTES FRÉQUENCES
- (11) **1 218 765** (51) G01R 31/316
(54) • CASSETTE ZUM EINBRENNEN UND TESTEN EINES WAFERS
• WAFER-LEVEL BURN-IN AND TEST CARTRIDGE
• CARTOUCHE D'ESSAI ET DE DEVERNAGE AU NIVEAU D'UNE TRANCHE
- (11) **1 221 012** (51) F24J 2/16
(54) • KASKADISCHE VERWENDUNG VON SONNENERGIE
• CASCADE UTILIZATION OF SUNLIGHT ENERGY
• UTILISATION EN CASCADE DE L'ENERGIE DE LA LUMIERE SOLAIRE
- (11) **1 221 200** (51) H03M 13/29
- (11) **1 224 347** (51) D06B 11/00
(54) • PROCEDE DE TEINTURE DE FILS EN CONTINU, A EFFET MOUCHETE
- (11) **1 226 447** (51) G01R 31/319
(54) • HOCHAUFLÖSENDE VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG VON TAKTVERSCHIEBUNGEN
• PROCEDE ET APPAREIL DE DESALIGNEMENT DE SIGNAUX A HAUTE RESOLUTION
- (11) **1 226 920** (51) B29C 45/52
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Sperrhülse für eine Rückstromsperre einer Kunststoff-Spritzgussmaschine
• Method for producing a ring valve for a back-flow barrier of an injection moulding machine
• Procédé pour la fabrication d'une soupape annulaire pour le barrage antireflex d'une machine de moulage par injection

- (11) **1 227 329** (51) G01R 31/04
(54) • Detektorschaltung für Fehlverbindung an einer Stromversorgung
• Detector circuit for a poor power supply connection
- (11) **1 229 383** (51) G03C 1/06
(54) • Hochkontrastreiches photographisches Element, das eine neue Keimbildnerkombination enthält
• High contrast photographic element containing a novel combination of nucleators
• Élément photographique à haut contraste contenant une combinaison nouvelle d'agents de nucléation
- (11) **1 229 918** (51) A61K 31/64
(54) • COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT UNE COMBINAISON DE METFORMINE ET DE GLIBENCLAMIDE
- (11) **1 233 176** (51) F02P 3/02
(54) • Zündanordnung mit einem elektrisch getrenntem Schild
- (11) **1 238 533** (51) H04N 5/217
(54) • APPARATUS AND METHOD FOR REDUCTION OF MOIRE EFFECTS
- (11) **1 240 652** (51) H01F 7/02
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG STABFÖRMIGER DAUERMAGNETE
• METHOD FOR PRODUCING ROD-SHAPED PERMANENT MAGNETS
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'AIMANTS PERMANENTS EN FORME DE BARRES
- (11) **1 241 830** (51) H04L 12/28
(54) • Management of event information data with a mobile communications device
- (11) **1 242 828** (51) G01R 19/00
(54) • RMS-DC-KONVERTOR MIT VERSTÄRKUNGSTUFEN MIT VARIABLEN GEWICHTUNGSKOEFFIZIENTEN
• CONVERTISSEUR RMS-DC DOTE D'ETAGES D'AMPLIFICATION AUX COEFFICIENTS DE PONDERATION VARIABLES
- (11) **1 243 132** (51) H04N 7/00
(54) • VERFAHREN ZUR TEMPERATURKOMPENSATION DER EMPFINDLICHKEIT EINES BILDDETEKTORS UND BILDDETEKTOR ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
• METHOD FOR TEMPERATURE COMPENSATION OF AN IMAGE SENSOR SENSITIVITY AND IMAGE SENSOR FOR CARRYING OUT THE METHOD
• PROCEDE DE COMPENSATION EN TEMPERATURE DE LA SENSIBILITE D'UN DETECTEUR D'IMAGE ET DETECTEUR D'IMAGE POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE
- (11) **1 245 446** (51) B60R 7/04
(54) • Abnehmbare Mittelkonsole
• Removable central console
• Console centrale amovible
- (11) **1 252 026** (51) B41M 5/40
(54) • THERMISCHES MASSENÜBERTRAGUNGSELEMENT MIT LICHT-WÄRME-UMWANDLUNGSSCHICHT
- (11) **1 259 211** (51) A61K 7/00
(54) • ZWEITELIGE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN IN HÖHEREN KONZENTRATIONEN HAUTREIZENDES UND EIN DAZU INKOMPATIBLES MITTEL IN DER ERSTEN RESPEKTIVE ZWEITEN ZUSAMMENSETZUNG
- (11) **1 263 764** (51) C07F 17/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GRUPPE 14 GEBRÜCKTEN BIS-CYCLOPENTADIENYL LIGANDEN
• PROCEDE DE PREPARATION DE LIGANDS BIS-CYCLOPENTADIENYLE PONTES DU GROUPE 14 POUR DES METALLOGENES
- (11) **1 268 105** (51) B22F 3/00
(54) • VERFAHREN ZUR FERTIGUNG VON METALLEILEN
• METHOD FOR MANUFACTURING METAL PARTS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE PIECES METALLIQUES
- (11) **1 268 680** (51) C09D 5/00
(54) • VERFAHREN ZUR TEMPORÄREN MARKIERUNG VON ABSTÄNDEN IM SPORT
• PROCESS FOR TEMPORARY DEMARCATION OF REGULATION DISTANCES IN SPORTS
• PROCEDE DE DEMARCATION TEMPORAIRE DE DISTANCES SPORTIVES REGLEMENTAIRES
- (11) **1 269 066** (51) F16L 55/165
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES ALS AUSKLEIDUNG IN EINE ROHRLEITUNG ODER EINEN KANAL EINSETZBAREN ROHRSCHUSSES
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF A PIPE SECTION FOR INSERTION IN A PIPE-LINE OR CHANNEL AS A COATING
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN ELEMENT DE TUYAU UTILISABLE DANS UNE CONDUITE OU UN CONDUIT COMME UN REVETEMENT
- (11) **1 270 176** (51) B29C 47/20
(54) • Extrusionswerkzeug zur Herstellung von Hohlkammerprofilplatten aus thermoplastischem Kunststoff mit innen liegender coextrudierter Schicht
• Extrusion die for manufacturing sheets from thermoplastic material with internal hollow chambers having an inner coextruded layer
- (11) **1 273 403** (51) B27K 3/16
(54) • Konservierung von Holzprodukten
- (11) **1 273 591** (51) C07K 1/107
(54) • Verfahren zur Messung von Komponenten eines Lebewesens durch Gebrauch von Polypeptiden
• Process for measuring living body components using polypeptides
• Procédé utilisant un polypeptide pour la mesure de composants dans un organisme vivant
- (11) **1 273 949** (51) G02B 13/22
(54) • Objectif deux fois télécentrique
- (11) **1 276 554** (51) B01J 13/16
(54) • WASSER- ODER ÖLLÖSLICHE PESTIZIDE FORMULIERUNG
• WATER OR OIL SOLUBLE PESTICIDAL FORMULATION
• FORMULATION PESTICIDE SOLUBLE DANS L'EAU OU DANS UNE HUILE
- (11) **1 279 299** (51) H04Q 3/00
(54) • TELEFONANRUFSTEUERUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN FÜR DAS ÖFFENTLICHE FERNSPRECHNETZ
• TELEPHONE CALL CONTROL SYSTEM AND METHOD FOR THE PUBLIC SWITCHED TELEPHONE NETWORK
- SYSTEME ET METHODE DE COMMANDE D'APPELS TELEPHONIQUE POUR LE RESEAU TELEPHONIQUE PUBLIC COMMUTE
- (11) **1 280 743** (51) C04B 35/043
(54) • VERSATZ, VERWENDUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KOHLENSTOFFHALTIGER FEUERFESTER FORMKÖRPER MIT VERBESSERTEM OXIDATIONSVERHALTEN
• BATCH COMPOSITION, USE AND METHOD FOR PRODUCING A CARBONACEOUS REFRACTORY SHAPED BODY WITH IMPROVED OXIDATION BEHAVIOR
• COMPOSITION, UTILISATION ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS MOULE REFRACTAIRE CONTENANT DU CARBONE AYANT UN COMPORTEMENT A L'OXYDATION AMELIORE
- (11) **1 284 061** (51) H04J 13/00
(54) • VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION EINER EMPFÄNGERS MIT EINEM SENDER
• METHOD FOR SYNCHRONIZING A RECEIVER WITH A TRANSMITTER
• PROCEDE POUR SYNCHRONISER UN RECEPTEUR AVEC UN EMETTEUR
- (11) **1 287 572** (51) H01M 8/02
(54) • VORRICHTUNG ZUR ELEKTRISCHEN KONTAKTIERUNG VON ELEKTRODEN IN HOCHTEMPERATURBRENNSTOFFZELLEN
• DEVICE FOR ELECTRICALLY CONTACTING ELECTRODES IN HIGH-TEMPERATURE FUEL CELLS
• DISPOSITIF DE MISE EN CONTACT ELECTRIQUE D'ELECTRODES DANS DES CELLULES A COMBUSTIBLE HAUTE TEMPERATURE
- (11) **1 287 601** (51) H02K 3/12
(54) • WICKLUNG FÜR ELEKTRISCHE MASCHINEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG AUS FORMTEILEN
• WINDING FOR ELECTRICAL MACHINES AND METHOD FOR PRODUCING SUCH WINDING USING MOULDED PARTS
• ENROULEMENT POUR MACHINES ELECTRIQUES ET PROCEDE POUR SON FABRICATION DE PIECES MOULEES
- (11) **1 289 674** (51) B05C 1/14
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG EINES LAUFENDEN METALLBANDES
• DEVICE AND METHOD FOR COATING A MOVING METAL PRODUCT STRIP
• DISPOSITIF ET PROCÉDÉ POUR ENDUIRE UNE BANDE MÉTALLIQUE EN MOUVEMENT
- (11) **1 291 383** (51) C08K 5/15
(54) • Behälter mit verbesserten Barriereigenschaften gegenüber organoleptischen Substanzen
• Container having improved organoleptic barrier properties
• Récipient doté de propriétés de barrière aux substances organoleptiques améliorées
- (11) **1 294 622** (51) B65D 83/14
(54) • DRUCKFESTEN METALLVERPACKUNG BESTEHEND AUS EINER METALLDOSE UND VERFAHREN ZUR IHREN HERSTELLUNG
• METAL CAN BEING A PRESSURE TIGHT METAL PACKAGING AND METHOD FOR PRODUCING THEREOF
• BOITE METALLIQUE CONSTITUANT UN EMBALLAGE METALLIQUE ETANCHE A LA PRESSION ET PROCEDE DE REALISATION D'UNE TELLE BOITE

- (11) **1 301 266** (51) B01F 15/02
(54) • *PROPORTIONALVOLUMETRISCHER INJEKTOR-SPENDER*
- (11) **1 309 352** (51) A61K 47/10
(54) • *ANTIFUNGIZIDE ZUSAMMENSETZUNG VON KETOCONAZOLE ZUM AUFTRAGEN*
- (11) **1 315 677** (51) C02F 1/48
(54) • *BEHANDLUNG VON FLÜSSIGKEITEN*
• *FLUID TREATMENT*
• *TRAITEMENT DE FLUIDE*
- (11) **1 317 391** (51) B65G 47/10
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SORTIEREN VON ROLLEN*
- (11) **1 319 664** (51) C07F 3/06
(54) • *Procédé de préparation d'halogénures d'organozinc à partir de composés halogénés réactifs et leur utilisation*
- (11) **1 322 871** (51) F16D 65/16
- (11) **1 323 341** (51) H05K 9/00
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER GEDRUCKTEN ABGESCHIRMTE STÖRSTRAHLUNG LEITERPLATTE*
- (11) **1 324 016** (51) G01N 21/25
(54) • *COLORIMETRIC METHOD FOR DETERMINING THE COLOR OF WINE FROM THE GRAPE*
- (11) **1 326 613** (51) A61K 31/4985
- (11) **1 338 185** (51) A01B 45/02
(54) • *Rotierender Kopf für ein Vertikuliergerät*
- (11) **1 338 339** (51) B01L 3/02
(54) • *System und Verfahren zur Kontrolle der Integrität des Zustands und der Operation von Pipettiervorrichtungen zur Manipulation flüssiger Proben*
• *Système et procédure de contrôle de l'intégrité de la condition et de l'opération d'un dispositif pour pipettes pour la manipulation d'échantillons fluides*
- (11) **1 354 921** (51) C09D 11/00
(54) • *Process for alleviating bleeding between a black image and a color image during ink jet printing*
• *Procédé pour diminuer l'écoulement d'un encres noir et un encres coloré dans un empreinte de jet d'encre*

I.12(8)

- **Anmelder (Name/Anschrift)**
- **Applicant (name/address)**
- **Demandeur (nom/adresse)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

Teil B / Part B / Partie B

- (71) BASF Corporation, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (11) **1 141 147** (51) C09D 5/44

- (11) **1 141 149** (51) C09D 133/06
(11) **1 144 521** (51) C09D 5/44
(11) **1 144 522** (51) C09D 5/44
(11) **1 153 082** (51) C08L 57/12
(11) **1 153 091** (51) C09D 5/44
(11) **1 178 957** (51) C07C 271/12
(11) **1 224 225** (51) C08B 3/22
(11) **1 242 544** (51) C09D 5/44

I.12(9)

- **Anmelder (Rechtsübergang)**
- **Applicant (transfer of rights)**
- **Demandeur (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 443 855** (51) H01B 3/44
(71) YS Polyethylene Kikaku Kabushiki Kaisha, 11-16, Ueno 2-chome, Taito-ku Tokyo-to, JP
- (11) **0 627 697** (51) G06F 15/72
(71) Direct Insite Corporation, 724 Market Street, Wilmington, Delaware, US
- (11) **0 663 840** (51) A61K 49/00
(71) Quadrant Drug Delivery Limited, 1 Mere Way, Ruddington, Nottingham, NG11 6JS, GB
- (11) **0 678 198** (51) G02C 7/04
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (11) **0 745 128** (51) C12N 15/51
(71) ABBOTT LABORATORIES, One Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
The University of Glasgow, The University Court, University Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB
- (11) **0 781 065** (51) H04Q 7/32
(71) ALCATEL BUSINESS SYSTEMS, 12, rue de la Baume, F-75008 Paris, FR
- (11) **0 787 903** (51) F04D 5/00
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center, Suite 100, 3800 Automation Drive, Auburn Hills, MI 48236-1782, US
- (11) **0 797 100** (51) G01R 31/00
(71) Endeas Oy, Heimolantie 6, 02230 Espoo, FI
- (11) **0 799 621** (51) A61L 2/14
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
- (11) **0 809 498** (51) A61K 31/52
(71) MEDIVIR AB, Lunastigen 7, 141 44 Huddinge, SE

- (11) **0 827 740** (51) A61K 7/32
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT SE
- (11) **0 828 226** (51) G06K 13/077
(71) STOCKO Contact GmbH & Co. KG, Simonshöfchen 31, 42327 Wuppertal, DE
- (11) **0 830 931** (51) B29C 45/73
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 33256, US
- (11) **0 838 028** (51) G01N 27/333
(71) Ambri Limited, 126 Greville Street, Chatswood, NSW 2067, AU
- (11) **0 843 067** (51) E06B 9/17
(71) SKS Stakusit Bautechnik GmbH, Eisenbahnstrasse 2B, 47198 Duisburg, DE
- (11) **0 845 265** (51) A61K 38/00
(71) HISAMITSU SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 408, Tashiro-Daikan-machi, Tosu-shi, Saga 841-0017, JP
- (11) **0 847 241** (51) A01N 61/00
(71) Plant Research International B.V., Droevendaalsesteeg 1, 6708 PB Wageningen, NL
Seed Capital Investments-2 B.V., Prof. Bronkhorstlaan 26, 3723 MB Bilthoven, NL
- (11) **0 854 243** (51) E03C 1/042
(71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
- (11) **0 854 737** (51) A61M 16/04
(71) The Government of The United States of America, as represented by The Department of Health and Human Services, Box OTT, Bethesda, MD 20892, US
- (11) **0 865 797** (51) A61M 16/04
(71) Smiths Group plc, 765 Finchley Road, London, NW11 8DS, GB
- (11) **0 871 428** (51) A61K 7/16
(71) Neocare Oy, Tuurintie 3, 20100 Turku, FI
- (11) **0 878 254** (51) B22D 11/06
(71) Santoku Corporation, 14-34, Fukae-Kitamachi 4-chome, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken 658, JP
- (11) **0 879 043** (51) A61J 17/00
(71) Mushroom Biomedical Systems (Proprietary) Limited, Mushroom House Lourie Park Paul Krüger Street, Durbanville 7550, Western Cape, ZA
- (11) **0 879 456** (51) G08C 21/00
(71) LeapFrog Enterprises, Inc., 6401 Hollis Street Suite 150, Emeryville, CA 94608-1070, US
- (11) **0 890 488** (51) B60R 21/32
(71) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200, 10135 Torino, IT
- (11) **0 892 101** (51) D04H 1/42
(71) OSAKA GAS CO., LTD., 1-2, Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (11) **0 905 756** (51) H01L 21/3105
(71) Infineon Technologies AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US

- (11) **0 906 791** (51) B06B 1/06
(71) ATLAS ELEKTRONIK GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE
CeramTec AG Innovative Ceramic Engineering, Fabrikstrasse 23 - 29, 73207 Plochingen, DE
- (11) **0 912 797** (51) D21F 1/02
(71) Metsco Paper Karlstad Aktiebolag, Box 1014, 651 15 Karlstad, SE
- (11) **0 926 708** (51) H01L 21/00
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **0 928 747** (51) B65D 75/58
(71) H. Obrist & Co. AG, Römerstrasse 50, 4153 Reinach, CH
- (11) **0 930 905** (51) A61M 5/30
(71) Riemsers Arzneimittel AG, An der Wiek 7, 17493 Greifswald - Insel Riems, DE
- (11) **0 936 050** (51) B29C 47/08
(71) ThyssenKrupp AG, Essen und Duisburg, DE
- (11) **0 941 402** (51) F03B 3/12
(71) Concepts ETI, Inc., 217 Billings Farm Road, White River Junction, VT 05001, US
Alden Research Laboratory, Inc., 30 Shrewsbury Street, Holden, MA 01520, US
- (11) **0 948 782** (51) G08C 21/00
(71) LeapFrog Enterprises, Inc., 6401 Hollis Street Suite 150, Emeryville, CA 94608-1070, US
- (11) **0 952 885** (51) B01D 65/08
(71) U.S. Filter Wastewater Group, Inc., 181 Thorn Hill Road, Warrendale, PA 15086, US
- (11) **0 952 980** (51) C07K 1/10
(71) MODPRO AB, c/o A+Science AB Gardatorget 1, 412 50 Göteborg, SE
- (11) **0 957 066** (51) C02F 1/00
(71) Walder, Gerhard, Dr., Kaiserstandweg 26a, 6170 Zirl, AT
Leiter, Klaus, Dr., Peter-Siegmaier-Strasse 6, 6176 Völs, AT
- (11) **0 960 615** (51) A61H 39/00
(71) Grögler, Irene, Weidengasse 11, 2500 Baden, AT
- (11) **0 960 631** (51) A61M 29/02
(71) Invatec S.r.l., Via Martiri della Libertà, 7, 25030 Roncadelle, IT
- (11) **0 965 879** (51) G03B 27/58
(71) NORITSU KOKI CO., LTD., Umehara 579-1, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
- (11) **0 969 076** (51) C10L 5/48
(71) RWE Umwelt Aktiengesellschaft, Opernplatz 1, 45128 Essen, DE
- (11) **0 972 526** (51) A61K 49/00
(71) Quadrant Drug Delivery Limited, 1 Mere Way, Ruddington, Nottingham, NG11 6JS, GB
- (11) **0 973 617** (51) B04B 1/20
(71) Alfa Laval Corporate AB, Hans Stahles väg, 147 80 Tumba, SE
- (11) **0 974 462** (51) B41F 35/00
(71) AWI Licensing Company, Inc., 802 West Street, Wilmington, Delaware, US
- (11) **0 981 364** (51) A61K 38/31
(71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
- (11) **0 984 737** (51) A61C 8/00
(71) Straumann Holding AG, Hauptstrasse 26d, 4437 Waldenburg, CH
- (11) **0 985 723** (51) C10L 5/44
(71) Horbico Holding GmbH, Schulweg 8-14, 57520 Langenbach bei Kirburg, DE
- (11) **0 986 732** (51) G01B 11/30
(71) Rheinmetall Defence Electronics GmbH, Brüggeweg 54, 28309 Bremen, DE
- (11) **0 987 616** (51) G05G 9/047
(71) Advanced Input Devices UK Limited, 1 Embankment Way, Castlemans Crossing Industrial Estate, Ringwood, Hampshire BH24 1EU, GB
- (11) **0 991 629** (51) C07D 251/60
(71) Eurotecnica Group S.A., 153 Dufourstrasse, 2052 Basel, CH
- (11) **0 994 938** (51) C11D 17/00
(71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, P.O. Box 38, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
- (11) **0 995 412** (51) A61F 2/46
(71) Centerpulse Orthopedics Ltd., Altgasse 44, 6340 Baar, CH
- (11) **1 000 412** (51) G07D 7/00
(71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (11) **1 004 393** (51) B23Q 3/155
(71) Demmeler, Johannes, Vöhlstrasse 2, 87737 Boos, DE
- (11) **1 006 847** (51) A47G 9/08
(71) Hilliam, David Norman, P.O. Box 58985, Green Mount, Auckland 1704, NZ
Hope, Stephen Ross, 20 Sea Spray Drive Bucklands Beach Road, Auckland, NZ
- (11) **1 008 545** (51) B65H 26/06
(71) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakatemachi, Mitsukaido-shi, Ibaraki 303-8503, JP
- (11) **1 017 842** (51) C12Q 1/00
(71) ChristianJames, LLC., 713 Washington Street, Marietta, Ohio 45750, US
- (11) **1 019 902** (51) G10K 11/178
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 2775 St. Etienne Boulevard, Windsor, Ontario N8W 5B1, CA
- (11) **1 036 162** (51) C12N 5/00
(71) The Children's Medical Center Corporation, 300 Longwood Avenue, Boston, Massachusetts 02115, US
Northeastern Ohio Universities College of Medicine, 4209 State Rte. 44, P.O. Box 95, Rootstown, Ohio 44272-0095, US
The General Hospital Corporation, 13th Street, Building 149, Suite 5036, Charlestown, MA 02129-2000, US
- (11) **1 037 354** (51) H02H 7/08
(71) Ziehl-Abegg AG, Heinz-Ziehl-Strasse, 74653 Künzelsau, DE
- (11) **1 042 174** (51) B65D 5/00
(71) Fleurfontein Mountain Estates (Proprietary) Limited, Upper Blaauwklippen Valley, Blaauwklippen Road, 7600 Stellenbosch, ZA
- (11) **1 048 354** (51) B02C 18/14
(71) Lindner-Recyclingtech GmbH, Villacher Strasse 48, 9800 Spittal/Drau, AT
- (11) **1 052 947** (51) A61C 1/00
(71) Moelsgaard, Eigell, Skodsborg Strandvej 300, 2942 Skodsborg, DK
- (11) **1 054 451** (51) H01L 29/78
(71) Fairchild Semiconductor Corporation, 82 Running Hill Road, M/S 35-4E, South Portland, ME 04106, US
- (11) **1 054 664** (51) A61K 31/185
(71) Neurochem (International) Limited, 57/63 Line Wall Road, P.O. Box 199, Gibraltar, GI
- (11) **1 055 211** (51) G08B 1/00
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (11) **1 055 701** (51) C08J 9/228
(71) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (11) **1 058 046** (51) F16L 55/05
(71) Binks Limited, Clements House 14/18 Gresham Street, London EC2V 7JE, GB
- (11) **1 064 303** (51) C07K 14/00
(71) Medarex, Inc., 707 State Road, Suite 206, Princeton, NJ 08540-1437, US
- (11) **1 064 601** (51) G06F 11/00
(71) IAR Systems A/S, Lykkesholms Allé 100, 8260 Viby J, DK
- (11) **1 066 833** (51) A61K 35/12
(71) Lymphotec Inc., 5-26-9, Hakusan, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 069 241** (51) E01C 7/18
(71) ASTEN, 66, rue Jean-Jacques Rousseau, 94207 Ivry sur Seine, FR
- (11) **1 069 478** (51) G03F 7/20
(71) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
- (11) **1 071 980** (51) G02F 1/15
(71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1045 Camino Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, California 91358-0085, US
- (11) **1 074 858** (51) G01V 1/28
(71) GAZ DE FRANCE, 23, rue Philibert Delorme, 75017 Paris, FR
Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (11) **1 077 690** (51) A61K 31/185
(71) Neurochem (International) Limited, 57/63 Line Wall Road, P.O. Box 199, Gibraltar, GI
- (11) **1 081 307** (51) E04F 10/06
(71) Mallmann, Heiderose, Wurmstrasse 7, 52531 Übach-Palenberg, DE
- (11) **1 081 799** (51) H01R 13/625
(71) ITT Manufacturing Enterprises, Inc., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (11) **1 090 744** (51) B32B 7/02
(71) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 105 559** (51) D06F 39/02
(71) Jeyes Group Limited, Brunel Way, Thetford, Norfolk IP24 1HF, GB
- (11) **1 105 567** (51) D21F 11/00
(71) Weyerhaeuser Company, P.O. Box 9777, Federal Way, WA 98063-9777, US

- (11) **1 107 737** (51) A61K 9/16
(71) Quadrant Drug Delivery Limited, 1 Mere Way, Ruddington, Nottingham, NG11 6JS, GB
- (11) **1 111 980** (51) H05K 9/00
(71) AMIC Co., Ltd., 729-6 Bonoh-dong, Ansan-si, Kyonggi-do 426-808, KR
- (11) **1 115 724** (51) C07D 455/02
(71) Shire BioChem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
- (11) **1 123 354** (51) C09C 3/08
(71) Institut für Oberflächenmodifizierung e.V., Permoserstrasse 15, 04303 Leipzig, DE
Hinterwaldner, Rudolf, Marktplatz 9, 85614 Kirchseeon, DE
Hinterwaldner, Stephan, Marktplatz 9, 85614 Kirchseeon, DE
- (11) **1 123 399** (51) C12N 15/15
(71) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, IRC Building, Room 331, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- (11) **1 124 546** (51) A61K 31/00
(71) The Manufacturers Life Insurance Company, 200 Bloor Street East NT-6, Toronto Ontario M4W 1E5, CA
- (11) **1 126 494** (51) H01J 1/304
(71) NORITAKE CO., LTD., 1-36, Noritake Shinmachi 3-chome, Nishi-ku Nagoya-shi Aichi, JP
ULVAC, INC., 2500, Hagisono, Chigasaki-shi Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 127 366** (51) H01J 37/32
(71) Unaxis Deutschland Holding GmbH, Kreuzhofstrasse 10, 81476 München, DE
Fraunhofer-Gesellschaft für angewandte Forschung e.V., Leonrodstrasse 68, 80636 München, DE
- (11) **1 128 906** (51) B01J 37/00
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (11) **1 134 609** (51) G02F 1/1335
(71) NEC LCD Technologies, Ltd., 1753 Shimonumabe Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, JP
- (11) **1 135 977** (51) H05K 3/46
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (11) **1 140 942** (51) C07D 487/04
(71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
- (11) **1 142 237** (51) H04L 12/66
(71) Siemens Network Convergence LLC, Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (11) **1 143 006** (51) C12N 15/63
(71) MorphoSys IP GmbH, Lena-Christ-Strasse 48, 82152 Martinsried, DE
- (11) **1 144 101** (51) B01F 5/00
(71) F & P Sortiertechnik GmbH, August-Mohl-Strasse 38, 95030 Hof, DE
- (11) **1 148 995** (51) B41J 15/04
(71) Transact Technologies Incorporated, 7 Laser Lane, Wallingford, CT 06492, US
- (11) **1 150 128** (51) G01R 31/28
(71) SONY BRASIL LTDA., Rua Ministro Joao Goncalves de Araujo 1274 Distrito Industrial MarechalCastelo Branco, Manaus, AM, BR
- (11) **1 159 727** (51) G09G 3/00
(71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1045 Camino Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, California 91358-0085, US
- (11) **1 166 121** (51) G01N 33/68
(71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London W1N 4AL, GB
Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati, Via Beirut, 2-4, 34014 Trieste, IT
- (11) **1 166 632** (51) A01N 63/00
(71) Takii & Company, Limited, 180, Minami-Ebisucho, Inokuma Higashi-iru, Umekoji-Dori, Shimogyo-ku, Kyoto, JP
- (11) **1 169 653** (51) G01S 3/16
(71) SiRF Technology, Inc., 148 East Brokaw Road, San Jose, CA 95112, US
- (11) **1 170 363** (51) A61K 35/76
(71) Kaneda, Yasufumi, c/o AnGes MG, Inc., 4-2 Shinsenrihigashimachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 562-0031, JP
AnGes MG Inc., 4-2, Shinsenrihigashimachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 562-0031, JP
- (11) **1 173 112** (51) A61F 2/10
(71) Houston Stereotactic Concepts, Inc., 2260 West Holcombe Blvd, Suite 309, Houston, TX 77030, US
- (11) **1 181 260** (51) C04B 35/83
(71) Cytec Carbon Fibers LLC, 5 Garret Mountain Plaza, West Paterson, New Jersey 07424, US
- (11) **1 182 417** (51) F28F 9/26
(71) Neoplan Invest AG, Alte Poststrasse 19, 9320 Frasnacht, CH
- (11) **1 184 392** (51) C07K 14/775
(71) KYOWA MEDEX CO., LTD., 1-1 Irifune 2-chome Chuo-ku, Tokyo 104-0042, JP
- (11) **1 185 923** (51) G06F 9/00
(71) elata Limited, Keel House, 244 High Street North, Poole, Dorset BH15 1EA, GB
- (11) **1 186 379** (51) B24D 9/08
(71) Mazzolini, Claudio, Via Porrettana 482, Casalecchio di Reno (BO), IT
- (11) **1 187 576** (51) A61F 2/06
(71) SiRF Technology, Inc., 148 East Brokaw Road, San Jose, CA 95112, US
- (11) **1 192 629** (51) H01H 19/00
(71) Sonion A/S, Byleddet 12-14, 4000 Roskilde, DK
- (11) **1 194 157** (51) A61K 38/00
(71) The University of Kansas, 7035 Haworth Hall, Lawrence, KS 66045, US
- (11) **1 195 246** (51) B41F 35/00
(71) AWI Licensing Company, Inc., 802 West Street, Wilmington, Delaware, US
- (11) **1 196 288** (51) B41F 15/44
(71) Ford Motor Company, Office of General Counsel, Suite 911, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, MI 48125, US
(84) DE FR
(71) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
(84) GB
- (11) **1 197 675** (51) F16F 9/02
(71) Pascal Engineering Corporation, 8-8, Chuo-cho, Kawanisi-shi, Hyogo 666-0016, JP
- (11) **1 199 371** (51) C12Q 1/68
(71) RheoGene Holdings Inc., 2650 Eisenhower Avenue, Norristown, PA 19403, US
- (11) **1 200 741** (51) F04D 29/42
(71) Honeywell UK LIMITED, Douglas Road, Kingswood, Bristol BS15 2NL, GB
- (11) **1 207 886** (51) A61K 31/5415
(71) Biofrontera Pharmaceuticals GmbH, Hemmelrather Weg 201, 51377 Leverkusen, DE
- (11) **1 208 143** (51) C08K 3/20
(71) BPSI Holdings, Inc., 1105 North Market Street, Suite 1300, P.O. Box 8985, Wilmington, Delaware 19899-8985, US
- (11) **1 210 288** (51) B67D 1/00
(71) Ecokeg Pty Ltd, 11 Bardolph Street, Glen Iris, Victoria 3146, AU
- (11) **1 212 179** (51) B28B 3/22
(71) Consolis Technology Oy Ab, Äyritie 12 B, 01510 Vantaa, FI
- (11) **1 218 473** (51) C10M 169/04
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
- (11) **1 221 370** (51) B41F 31/04
(71) AWI Licensing Company, Inc., 802 West Street, Wilmington, Delaware, US
- (11) **1 224 513** (51) G05B 19/418
(71) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
- (11) **1 228 168** (51) C10G 45/64
(71) Deutsche BP AG, Max-Born-Strasse 2, 22761 Hamburg, DE
- (11) **1 229 952** (51) A61M 5/30
(71) Riemser Arzneimittel AG, An der Wiek 7, 17493 Greifswald - Insel Riems, DE
- (11) **1 230 354** (51) C12N 15/00
(71) CEVEC Pharmaceuticals GmbH, Joseph-Stelzmann-Strasse 50, 50931 Köln, DE
- (11) **1 231 496** (51) G02B 21/24
(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) DE ES FR IT
(71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB
- (11) **1 232 052** (51) B29C 45/66
(71) Mannesmann Plastics Machinery GmbH, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE
- (11) **1 236 566** (51) B32B 13/14
(71) Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80686 München, DE
- (11) **1 239 568** (51) H02K 1/16
(71) Delco Remy International, Inc., 2902 Enterprise Drive, Anderson, IN 46013, US
- (11) **1 242 606** (51) C12N 15/85
(71) Genset S.A., Route Nationale 7, 91000 Evry, FR
- (11) **1 243 518** (51) B65D 19/00
(71) GEBHARDT Transport- und Lagersysteme GmbH, Frühlingstrasse 2-3, 93413 Cham, DE
- (11) **1 248 513** (51) A01F 15/07
(71) Lisibach, Urs, Winterbüel, 6014 Littau, CH
- (11) **1 250 152** (51) A61K 47/36
(71) The Manufacturers Life Insurance Company, 200 Bloor Street East NT-6, Toronto Ontario M4W 1E5, CA

- (11) **1 250 602** (51) G01N 35/00
(71) Thermo BioStar, Inc., 6655 Lookout Road, Boulder, CO 80301, US
Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (11) **1 252 305** (51) C12N 15/09
(71) Genset S.A., Route Nationale 7, 91000 Evry, FR
- (11) **1 254 092** (51) C07B 57/00
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD., Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- (11) **1 256 067** (51) G06F 17/00
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (11) **1 259 608** (51) C12N 15/12
(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **1 261 691** (51) C12N 5/00
(71) Wisconsin Alumni Research Foundation, 614 Walnut Street, P.O. Box 7365, Madison, WI 53707-7365, US
- (11) **1 263 030** (51) H01L 21/20
(71) Forschungszentrum Rossendorf e.V., Bautzner Landstrasse 128 (B6), 01328 Dresden, DE
- (11) **1 263 300** (51) A23L 1/30
(71) Howard Foundation (Holdings) Limited, "Grandview", North Rigton, Leeds LS17 0DW, GB
- (11) **1 263 487** (51) A61M 1/06
(71) Medela Holding AG, Lättichstrasse 4, 6340 Baar, CH
Silver, Brian H., 340 Ann Street, Cary, IL 60013, US
- (11) **1 265 226** (51) G10L 13/06
(71) ScanSoft, Inc., 9 Centennial Drive, Peabody, MA 01960, US
(84) FR GB
- (11) **1 265 649** (51) A61L 15/60
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (11) **1 266 015** (51) C12N 15/63
(71) RheoGene Holdings Inc., 2650 Eisenhower Avenue, Norristown, PA 19403, US
- (11) **1 272 831** (51) G01N 21/954
(71) Firma Westfalen AG, Industrieweg 43, 48155 Münster, DE
- (11) **1 275 687** (51) C08J 9/16
(71) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 276 720** (51) C07D 209/12
(71) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8306 Wallisellen, CH
- (11) **1 277 286** (51) H04B 1/38
(71) SIRF Technology, Inc., 148 East Brokaw Road, San Jose, CA 95112, US
- (11) **1 277 628** (51) B60R 21/20
(71) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33102 Paderborn, DE
AUTOLIV DEVELOPMENT AB, Wallentinsvägen 22, 447 83 Vargarda, SE
- (11) **1 278 528** (51) A61K 31/70
(71) Ribapharm, Inc., 3300 Hyland Avenue, Costa Mesa, CA 92626, US
- (11) **1 278 533** (51) A61K 35/78
(71) The Manufacturers Life Insurance Company, 200 Bloor Street East NT-6, Toronto Ontario M4W 1E5, CA
- (11) **1 280 969** (51) E04D 13/16
(71) Constructora Negocios Farina S.A., 2199-3000 Heredia, CR
- (11) **1 282 601** (51) C07D 209/88
(71) A/S GEA Farmaceutisk Fabrik, Kanalholmen 8-12, 2650 Hvidovre, DK
- (11) **1 283 747** (51) B01J 38/04
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 283 812** (51) B65H 45/12
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (11) **1 285 088** (51) C12Q 1/68
(71) Genset S.A., Route Nationale 7, 91000 Evry, FR
- (11) **1 299 165** (51) A63H 3/28
(71) Smirnov, Alexander V., Apartment 3, Vyborgskay Street 4/1, Moscow, 125212, RU
Vladagin, Yury, V, 6038 Tyndall Ave., Bronx, NY 10471, US
- (11) **1 299 755** (51) G02B 5/10
(71) Andor Technology, 9 Millennium Way, Springvale Business Park, Belfast BT12 7AL, GB
- (11) **1 300 186** (51) B01D 61/12
(71) U.S. Filter Wastewater Group, Inc., 181 Thorn Hill Road, Warrendale, PA 15086, US
- (11) **1 303 831** (51) G06K 7/10
(71) Siemens Transit Telematic Systems AG, Industrieplatz 3, 8212 Neuhausen, CH
- (11) **1 304 083** (51) A61B 18/08
(71) Boston Scientific Limited, Financial Services Centre, Post Office Box 111, Bishop's Court Hill, Saint Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **1 309 354** (51) A61K 47/48
(71) Rutgers, The State University, Old Queens, Somerset Street, New Brunswick, New Jersey 08903, US
- (11) **1 311 265** (51) A61K 31/44
(71) Targacept, Inc., 200 East First Street, Suite 300, Winston-Salem, NC 27101, US
- (11) **1 311 288** (51) A61K 39/39
(71) Ottawa Health Research Institute, 725 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1Y 4E9, CA
- (11) **1 311 378** (51) B29C 44/34
(71) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 311 506** (51) C07D 455/04
(71) Wockhardt Limited, Wockhardt Towers, Bandra Kurla Complex, Bandra (East), Mumbai 400 051, IN
- (11) **1 312 043** (51) G06K 15/02
(71) Transact Technologies Incorporated, 7 Laser Lane, Wallingford, CT 06492, US
- (11) **1 312 204** (51) H04N 1/50
(71) Transact Technologies Incorporated, 7 Laser Lane, Wallingford, CT 06492, US
- (11) **1 315 663** (51) B65H 19/22
(71) Mixt Composites Recyclables, Iles Féray, 07300 Tournon sur Rhône, FR
- (11) **1 320 594** (51) C12N 15/00
(71) North Carolina State University, 2401 Research Drive, Campus Box 8210, Raleigh, NC 27695-8210, US
- (11) **1 322 393** (51) B01D 15/00
(71) Environmental Applied Research Technology House - EARTH (Canada) Corporation Maison de Recherche Appliquée et de Technologie, en Matière Environnementale - Corporation EARTH (Canada) 1210, rue St. Antoine East, Montreal, Quebec H2L 2R1, CA
- (11) **1 322 698** (51) C08J 9/18
(71) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 323 143** (51) G08B 5/22
(71) Xiring, 25, rue Gallieni, 92150 Suresnes, FR
- (11) **1 325 611** (51) H04M 3/42
(71) Grape Technology Group, Inc., 3864 Courtney street, Suite 411, Bethlehem, PA 18017, US
- (11) **1 325 972** (51) C25D 3/38
(71) Shipley Company LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
- (11) **1 326 339** (51) H03K 17/16
(71) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
- (11) **1 330 210** (51) A61F 2/01
(71) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
- (11) **1 332 436** (51) G06F 15/173
(71) Computer Associates Think, Inc., One Computer Associates Plaza, Islandia, NJ 11788-7000, US
- (11) **1 332 808** (51) B21C 47/24
(71) Pfeifer Seil- und Hebeteknik GmbH, Dr.-Karl-Lenz-Strasse 66, 87700 Memmingen, DE
- (11) **1 333 957** (51) B23K 35/26
(71) Singapore Asahi Chemical & Solder Industries Pte. Ltd, 17 Pandan Road, Singapore 609288, SG
- (11) **1 334 292** (51) F16H 25/18
(71) Acco UK Limited, Gatehouse Road, Aylesbury, Buckinghamshire HP19 3DT, GB
- (11) **1 337 416** (51) B60N 2/00
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 338 876** (51) G01K 11/32
(71) York Sensors Limited, 8th Floor, South Quay Plaza, 183 Marsh Wall, London E14 9SH, GB
- (11) **1 339 609** (51) B65B 41/18
(71) CFS Germany GmbH, Römerstrasse 12, 87437 Kempten, DE
- (11) **1 339 816** (51) C11C 3/00
(71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 339 817** (51) C11C 3/00
(71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 339 869** (51) C12Q 1/68
(71) Genset S.A., Route Nationale 7, 91000 Evry, FR
- (11) **1 341 707** (51) B65D 77/04
(71) Ebewe Pharma Ges.m.b.H. Nfg. KG, 4866 Unterach, AT

- (11) **1 342 254** (51) H01J 49/04
(71) V & F Medical Development GmbH, Andreas-Hofer-Strasse 15, 6067 Absam, AT
- (11) **1 343 717** (51) C01B 3/38
(71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 4343 North Fraser Way, Burnaby, B.C. V5J5J9, CA
- (11) **1 343 981** (51) F16G 13/18
(71) HJS Gelenk System GmbH, Mauerkircherstrasse 180, 81925 München, DE
- (11) **1 344 259** (51) H01L 31/108
(71) STMicroelectronics N.V., WTC Schiphol Airport, Schiphol Boulevard 265, 1118 BH Schiphol Airport Amsterdam, NL
- (11) **1 345 647** (51) A61M 37/00
(71) Weiler Engineering, Inc., 1395 Gateway Drive, Elgin, IL 60123, US
Cardinal Health 400, Inc., 2200 West Lake Shore Drive, Woodstock, Illinois 60098, US
- (11) **1 345 680** (51) B01J 10/00
(71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- (11) **1 346 445** (51) H01S 5/12
(71) Santur Corporation, 40931 Encyclopedia Circle, Fremont, CA 94538, US
- (11) **1 346 936** (51) B65H 26/06
(71) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakatemachi, Mitsukaido-shi, Ibaraki 303-8503, JP
- (11) **1 347 075** (51) C23C 8/50
(71) Parker Netsushori Kogyo K.K., 16-8, Nihonbashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
- (11) **1 349 560** (51) A61K 35/78
(71) Rutgers, the State University of New Jersey, Old Queens Building, Somerset and George Streets, New Brunswick, NJ 08901, US
- (11) **1 350 015** (51) F02B 75/12
(71) Quantum Fuel Systems Technologies Worldwide, Inc., 17872 Cartwright Road, Irvine, California 92614, US
- (11) **1 350 854** (51) C12Q 1/68
(71) Genetico Ltd., 65a Ha'Nasi Street, Herzelia 46399, IL
- (11) **1 353 947** (51) C07K 14/47
(71) Ipsogen, 232 boulevard Sainte-Marguerite, 13273 Marseille Cédex, FR
Institut Paoli-Calmettes, 232 boulevard Sainte-Marguerite, 13273 Marseille Cédex 09, FR
- Teil B / Part B / Partie B**
- (71) Arvinmeritor Light Vehicle Systems-France, 105, route d'Orléans, 45600 Sully sur Loire, FR
- (11) **1 078 794** (51) B60J 5/04
(11) **1 132 235** (51) B60J 5/04
(11) **1 132 236** (51) B60J 5/04
(11) **1 174 975** (51) H02H 7/085
(11) **1 176 041** (51) B60J 5/04
(11) **1 201 472** (51) B60J 1/17
(11) **1 213 488** (51) F16B 5/02
(11) **1 215 065** (51) B60J 5/04
(11) **1 215 084** (51) B60R 13/02
(11) **1 215 359** (51) E05F 11/48
(11) **1 216 886** (51) B60R 13/02
(11) **1 223 284** (51) E05F 11/48
(11) **1 231 350** (51) E05F 15/16
- (11) **1 243 452** (51) B60J 5/04
(11) **1 243 732** (51) E05F 11/48
(11) **1 254 798** (51) B60J 5/04
- (71) ATLAS ELEKTRONIK GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE
- (11) **0 848 261** (51) G01R 33/028
(11) **0 848 262** (51) G01R 33/028
(11) **0 877 262** (51) G01V 1/20
(11) **0 887 119** (51) B06B 1/06
(11) **0 898 176** (51) G01S 15/02
(11) **0 905 676** (51) G10K 9/12
(11) **0 943 932** (51) G01V 1/20
(11) **0 944 127** (51) H01Q 1/30
(11) **1 001 275** (51) G01S 3/803
(11) **1 033 179** (51) B06B 1/06
(11) **1 033 588** (51) G01V 1/20
(11) **1 039 583** (51) H01R 12/08
(11) **1 117 587** (51) B63G 9/02
(11) **1 160 581** (51) G01S 3/808
(11) **1 160 584** (51) G01S 13/32
(11) **1 176 428** (51) G01S 3/802
(11) **1 182 725** (51) H01Q 1/04
(11) **1 188 662** (51) B63C 7/02
(11) **1 191 348** (51) G01S 7/527
(11) **1 191 351** (51) G01V 1/20
(11) **1 201 322** (51) B06B 1/06
(11) **1 253 666** (51) H01Q 1/04
(11) **1 266 823** (51) B63G 8/39
(11) **1 271 175** (51) G01S 3/808
(11) **1 271 180** (51) G01S 11/14
(11) **1 281 982** (51) G01S 3/808
(11) **1 308 744** (51) G01S 3/808
(11) **1 308 745** (51) G01S 3/808
(11) **1 311 875** (51) G01V 1/38
(11) **1 331 491** (51) G01S 7/526
(11) **1 347 310** (51) G01V 1/18
- (71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **0 888 922** (51) B60L 3/10
(11) **0 990 573** (51) B61D 17/04
(11) **0 990 574** (51) B61D 17/12
(11) **1 002 688** (51) B60L 9/24
(11) **1 003 661** (51) B61F 5/38
(11) **1 017 157** (51) H02M 7/162
(11) **1 134 142** (51) B61L 3/00
(11) **1 164 047** (51) B60L 3/10
(11) **1 186 499** (51) B61D 17/18
(11) **1 186 500** (51) B61D 25/00
(11) **1 186 508** (51) B61G 11/00
- (71) Borchers GmbH, Berghausenerstr. 100, 40764 Langenfeld, DE
- (11) **0 802 248** (51) C09F 9/00
(11) **0 839 877** (51) C09D 7/12
(11) **0 870 811** (51) C09F 9/00
(11) **0 909 766** (51) C08B 11/20
(11) **1 241 211** (51) C08K 3/00
(11) **1 268 682** (51) C09D 7/04
(11) **1 275 701** (51) C09D 7/04
- (71) Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
- (11) **0 781 815** (51) C08L 83/16
(11) **1 002 824** (51) C08G 77/62
(11) **1 164 435** (51) G03F 7/075
(11) **1 232 998** (51) C09D 183/16
- (11) **1 278 238** (51) H01L 21/316
- (71) JOHNSON CONTROLS AUTOMOTIVE ELECTRONICS, 18 Chaussée Jules César, 95526 Cergy Pontoise Cédex, FR
- (11) **0 930 604** (51) G09G 3/36
(11) **0 963 874** (51) B60Q 3/04
(11) **0 964 253** (51) G01R 1/08
(11) **1 030 431** (51) H02J 7/00
(11) **1 037 194** (51) G10H 1/30
(11) **1 053 894** (51) B60C 23/04
(11) **1 055 531** (51) B60C 23/04
(11) **1 080 951** (51) B60C 23/04
(11) **1 128 544** (51) H02P 8/14
(11) **1 141 730** (51) G01P 15/09
(11) **1 152 309** (51) G05B 19/042
(11) **1 154 582** (51) H04B 1/28
(11) **1 164 034** (51) B60C 23/04
- (71) Linvatec Biomaterials Ltd., Hermiankatu 6-8 L, 33720 Tampere, FI
- (11) **1 067 873** (51) A61B 17/064
(11) **1 067 878** (51) A61B 17/56
(11) **1 119 317** (51) A61F 2/08
(11) **1 131 007** (51) A61B 17/58
(11) **1 217 962** (51) A61B 17/84
- (71) NeoRx Corporation, 300 Elliott Avenue West, Suite 500, Seattle Washington 98119, US
- (11) **0 732 943** (51) A61K 51/00
(11) **0 733 066** (51) C07K 14/52
(11) **0 736 035** (51) C07K 1/08
(11) **0 743 956** (51) C07K 14/52
(11) **0 792 170** (51) A61K 51/04
(11) **0 813 425** (51) A61K 49/00
(11) **1 346 730** (51) A61K 47/48
- (71) North Carolina State University, One Holladay Hall, Raleigh, NC 27695-7003, US
- (11) **1 066 347** (51) C09B 62/36
(11) **1 067 900** (51) A61K 7/13
(11) **1 179 033** (51) C09B 62/503
(11) **1 218 451** (51) C09B 62/022
(11) **1 218 452** (51) C09B 62/022
(11) **1 218 453** (51) C09B 62/78
(11) **1 218 454** (51) C09B 62/78
- (71) Samsung Atofina Co. Ltd., 411-1, Dokgod-Ri, Daesan-Up, Seosan-Si, Chungnam 356-711, KR
- (11) **0 994 132** (51) C08F 210/00
(11) **1 006 120** (51) C07F 17/00
(11) **1 290 046** (51) C08F 112/08
(11) **1 302 481** (51) C08F 10/00
(11) **1 302 482** (51) C08F 10/00
(11) **1 302 483** (51) C08F 10/00
(11) **1 343 843** (51) C08L 25/06
- (71) TI Automotive (Neuss) GmbH, Düsseldorfer Strasse 232, 41456 Neuss, DE
- (11) **1 020 636** (51) F02M 37/10
(11) **1 026 811** (51) H02K 5/12
(11) **1 074 734** (51) F04B 1/14
(11) **1 103 726** (51) F04D 29/18
(11) **1 312 898** (51) G01F 23/38
(11) **1 329 637** (51) F04D 5/00
(11) **1 331 400** (51) F04D 29/18
(11) **1 348 938** (51) G01F 23/74
(11) **1 355 134** (51) G01F 23/38
- (71) VALEO EMBRAYAGES s.a.s., 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR
- (11) **0 995 048** (51) F16D 29/00
(11) **1 000 268** (51) F16D 25/08

- (11) **1 003 981** (51) F16D 25/08
(11) **1 003 982** (51) F16D 25/12
(11) **1 007 862** (51) F16D 1/00
(11) **1 030 978** (51) F16D 13/75
(11) **1 058 790** (51) F16C 11/06
(11) **1 058 793** (51) F16D 1/08
(11) **1 075 405** (51) B60T 11/236
(11) **1 102 694** (51) B60T 11/16
(11) **1 117 946** (51) F16F 15/123
(11) **1 200 751** (51) F16D 13/64
(11) **1 224 402** (51) F16D 23/12
(11) **1 248 919** (51) F16F 15/139
(11) **1 264 117** (51) F16D 13/64
(11) **1 269 041** (51) F16F 15/139
- I.12(10)**
• **Erfinder**
• **Inventor**
• **Inventeur**
- (11) **0 443 855** (51) H01B 3/44
(72) Yamamoto, Shigeru, 3-21-3, Oomachi, Kamakura-shi Kanagawa-Ken, JP
- (11) **0 538 496** (51) C12N 15/86
(72) Dörner, Friedrich, Prof. Dr., Peterlinigasse 17, A-1238 Wien, AT
Scheiffinger, Friedrich, Dipl.-Ing., Michelbeuerngasse 4/17, A-1090 Wien, AT
Falkner, Falko Günter, Dr., A-2304 Mannsdorf, AT
- (11) **0 631 398** (51) H04L 25/03
(72) URABE, Yoshio, 8126-105 Takayama-cho, Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP
KOGA, Shouichi, 542, Edakuni, Honami-machi, Kaho-gun, Fukuoka-ken, 820, JP
TAKAI, Hitoshi, 3-17-11, Higashitokiwadai, Toyono-cho, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP
KAI, Koji, 2-2-46-402, Higashi-Hirao Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 816-0053, JP
YAMASAKI, Hidetoshi, 9-39-7, Higashisonoda-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661, JP
- (11) **0 719 045** (51) H04N 7/167
(72) Saito, Makoto, 2-12-6-104, Kaitori, Tama-shi, Tokyo, JP
- (11) **0 781 889** (51) E03B 7/12
(72) OHASHI, Keiichi, 8-10, Nakata 1-chome, Shizuoka-shi Shizuoka 422, JP
YAMAGUCHI, Tetsuo, 103-5, Shinmachi Tawaramotocho, Shiki-gun Nara 636-03, JP
ISHIMORI, Fumitaka, 13-103, Keneijutaku 476, Hiedacho, Yamatokooryama-shi Nara 639-11, JP
- (11) **0 783 889** (51) A61K 31/43
(72) Martin, Luis Carvajal c/o CIP CN925.1, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
Romero, Juan Dedios, c/o CIP CN925.1, 980 Great West Road, Brentford Middlesex TW8 9GS, GB
- (11) **0 787 903** (51) F04D 5/00
(72) Moss, Norman, 22444 Van, Saint Clair Shores, Michigan, US
Czarnowski, Robert S., 708 Tanview Drive, Oxford, Michigan, US
- (11) **0 795 747** (51) G01N 27/12
(72) Lescouzeres, Lionel, 68 Chemin Savit, 31100 Toulouse, FR
Seube, Alain, 46 rue des Saules, 31830 Plaisance, FR
Gue, Anne-Marie, 5 Les chenes Rouges, 31320 Rebigue, FR
- (11) **0 800 191** (51) H01H 33/91
(72) Zehnder, Lukas, Dr., Dorfstrasse 28, 5405 Baden-Dättwil, CH
Anderes, Robert, Fabrikstrasse 10, 8854 Siebnen, CH
Brühl, Bodo, Dr., Sulzerstrasse 5, 5444 Künnten, CH
Dähler, Christian, Obere Wiltisgasse 27, 8700 Küsnacht, CH
Kaltenegger, Kurt, Dr., Chratzstrasse 12, 5426 Lengnau, CH
- (11) **0 810 323** (51) D21H 21/16
(72) Feret, Bruno, 42, rue de la pièce du Parc, 78960 VOISINS LE BRETONNEUX, FR
Betremieux, Isabelle, 26, avenue de la Gare, 60580 COYE LA FORET, FR
- (11) **0 816 658** (51) F02D 41/14
(72) Kitamura, Toru, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1,1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Kitagawa, Hiroshi, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1,1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Akazaki, Shusuke, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1,1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **0 818 625** (51) F04B 1/12
(72) Kato, Takayuki, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Sugioka, Takahiro, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Fukushima, Shigeo, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Takamatsu, Masato, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Ikeda, Hayato, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Takeichi, Toru, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Takashima, Tetsuya, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Yokoi, Masanobu, c/o Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (11) **0 829 891** (51) H01H 13/70
(72) Lorig, Roland, Im Radental 1, 54675 Sinspelt, DE
Schmitt, Stefan, Kölner Strasse 62, 54293 Trier, DE
- (11) **0 832 875** (51) C07C 237/20
(72) FUJISAWA, Tetsunori Daiichi Fine Chemical Co.,Ltd., 530, Chokeyji Takaoka-shi, Toyama 933, JP
ODAKE, Shinjiro Daiichi Fine Chemical Co.,Ltd., 530, Chokeyji-Takaoka-shi, Toyama 933, JP
MORITA, Yasuo Daiichi Fine Chemical Co.,Ltd., 530, Chokeyji-Takaoka-shi, Toyama 933, JP
HONGO, Tomoko Daiichi Fine Chemical Co.,Ltd., 530, Chokeyji-Takaoka-shi, Toyama 933, JP
ITO, Hajime Daiichi Fine Chemical Co.,Ltd., 530, Chokeyji-Takaoka-shi, Toyama 933, JP
YASUDA, Junko Daiichi Fine Chemical Co.,Ltd., 530, Chokeyji-Takaoka-shi, Toyama 933, JP
SUDA, Eiko Daiichi Fine Chemical Co.,Ltd., 530, Chokeyji-Takaoka-shi, Toyama 933, JP
IGETA, Katsuhiro Daiichi Fine Chemical Co.,Ltd., 530, Chokeyji-Takaoka-shi, Toyama 933, JP
- (11) **0 833 749** (51) B32B 31/04
(72) Ericsson, Karl-Gustav, Nybergatan 44C, 85235 SUNDSVALL, SE
Sehlin, Jan-Olof, Box 874, 851 24 Sundsvall, SE
- (11) **0 852 022** (51) G02F 1/015
(72) RUTT, Harvey Nicholas University of Southampton, Dept. of Electronics and Computer Science, Highfield Southampton SO9 5NH, GB
MANNING, Paul, Antony, Defense Research Agency St Andrews Road Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
DONOHUE, Paul, Peter, Defense Research Agency St Andrews Road Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
- (11) **0 852 321** (51) F24F 3/16
(72) Satyapal, Sunita, 18 Harlan Place, East Hampton, Connecticut 06424, US
Faris, William A., 169 Milner Avenue, Syracuse, New York 13224, US
Michels, H Harvey, 7 Tumblebrook Lane, Connecticut 06117, US
- (11) **0 855 240** (51) B23K 9/127
(72) Hoashi, Kaoru, Nittetsu Yohsetsu Kohgyo K.K., KikiJigyobu, 6-1, 7-chome, Higashinarashino, Narashino-shi, Chiba-ken, JP
Wada, Tatsuroh, Nittetsu Yohsetsu Kohgyo K.K., KikiJigyobu, 6-1, 7-chome, Higashinarashino, Narashino-shi, Chiba-ken, JP
Maruyama, Nobuyuki, Nittetsu Yohsetsu Kohgyo K.K., KikiJigyobu, 6-1, 7-chome, Higashinarashino, Narashino-shi, Chiba-ken, JP
Miyazaki, Tatsuo, Hitachi Zosen Corp., 3-28, 5-chome Nishikujo, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, 554, JP
Nakashima, Yoshio, Hitachi Zosen Corp., 3-28, 5-chome Nishikujo, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, 554, JP
Ueda, Takayoshi, Hitachi Zosen Corp., 3-28, 5-chome Nishikujo, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, 554, JP
Nagatomo, Kazuo, Nittetsu Yohsetsu Kohgyo K.K., Kenkyujo, 5-4, 3-chome, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo, JP
Yamashita, Kozo, Nittetsu Yohsetsu Kohgyo K.K., Kenkyujo, 5-4, 3-chome, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 871 428** (51) A61K 7/16
(72) Hurme, Tapio, Puolalanpuisto 3 A 1, 20100 Turku, FI
Neva, Martti, Humalistonkatu 17 a A 28, 20100 Turku, FI
Leskinen, Kimmo, Nuolenkuja 3, PI 13, 21420 Lieto, FI
- (11) **0 878 254** (51) B22D 11/06
(72) YAMAMOTO, Kazuhiko Santoku Corporation, 14-34, Fukae-Kitamachi 4-chome Higashinada-ku, Kobe-shi Hyogo 658, JP
SHIBAMOTO, Takayuki Santoku Corporation, 14-34, Fukae-Kitamachi 4-chome Higashinada-ku, Kobe-shi Hyogo 658, JP
NAKAMURA, Yasuhiko Fuji Dempa Kogyo Co., Ltd., Shiga Kajo 8, Ooikecho, Koseicho Koka-gun, Shiga 520-32, JP
MITSUSHIMA, Yasuki Fuji Dempa Kogyo Co., Ltd., Shiga Kajo 8, Ooikecho, Koseicho Koka-gun, Shiga 520-32, JP
SASAKI, Shigezi Fuji Dempa Kogyo Co., Ltd., Shiga Kajo 8, Ooikecho, Koseicho Koka-gun, Shiga 520-32, JP
- (11) **0 880 381** (51) A63C 5/03
(72) Schiele, Stefan, Heubergstrasse 9, 83104 Tuntenthausen, DE

- (11) **0 882 551** (51) B24D 9/08
(72) Van Osenbruggen, Anthony Alfred, 99 Sabulite Road, Kelston, Auckland, New Zealand 1007, NZ
- (11) **0 890 515** (51) B65B 51/30
(72) Katayama, Hiroshi, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Nishinokawa, Aza, Tarohachisu, Kitajima-Cho, Itano-gun, Tokushima-ken, JP
Fujimoto, Akimasa, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Nishinokawa, Aza, Tarohachisu, Kitajima-Cho, Itano-gun, Tokushima-ken, JP
Yamamoto, Hidekimi, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Nishinokawa, Aza, Tarohachisu, Kitajima-Cho, Itano-gun, Tokushima-ken, JP
Ueda, Michio, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Nishinokawa, Aza, Tarohachisu, Kitajima-Cho, Itano-gun, Tokushima-ken, JP
- (11) **0 890 703** (51) E06B 9/32
(72) Tobler, Hugo, Eichenweg 8, 4900 Langenthal, CH
Arnold, Urs, Geissacker 7, 6243 Egolzwil, CH
- (11) **0 891 243** (51) B26B 21/40
(72) GILDER, Bernard, 51 Lincoln Gardens, Twyford, Berkshire RG10 9HU, GB
- (11) **0 902 506** (51) H01R 13/627
(72) Seko, Satomi, c/o Sumitomo Wiring Syst.Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-city, Mie 510, JP
Chishima, Masamitsu, c/o Sumitomo Wiring Syst.Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-city, Mie 510, JP
Saka, Yukinori, c/o Sumitomo Wiring Syst.Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-city, Mie 510, JP
- (11) **0 908 156** (51) A61B 17/39
(72) Edwards, Stuart D., 658 West Ridge Drive, Portola Valley, California 94028, US
Lax, Ronald G., 2740 S.W. Martindown Boulevard, No.300 Palm City, Florida 34990, US
Sharkey, Hugh, 935 Corriente Pointe, Redwood Shores, CA 94065, US
- (11) **0 917 232** (51) H01P 1/203
(72) Ishizaki, Toshio, 3-2-2-502, Okamoto, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo, 658-0072, JP
Sasaki, Atsushi, 1-19-26, Futaba-cho, Toyonaka-shi, Osaka 561, JP
Satoh, Yuki, 4-28-103, Amanogahara-machi, Katano-shi, Osaka 576, JP
Kushitani, Hiroshi, 1-7-6, Onishi, Izumisano-shi, Osaka 598, JP
Nakakubo, Hideaki, 1-2-14-504, Kabutodai Kizu-cho, Souraku-gun, Kyoto 619-02, JP
Nakamura, Toshiaki, 6-50, Shinike-cho, Saidaiji, Nara-shi, Nara 631, JP
Aizawa, Kimio, B-306, 70-8, Tsuji-machi, Ikoma-shi, Nara 630-02, JP
Fujino, Takashi, 5-9-2, Hakata-cho, Izumi-shi, Osaka 594, JP
- (11) **0 921 710** (51) H05B 6/06
(72) Wada, Koza c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 6-22, Kan-on-shin-machi 4-chome, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Hirai, Etsuro c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 6-22, Kan-on-shin-machi 4-chome, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Tsurusaki, Kazuya c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 6-22, Kan-on-shin-machi 4-chome, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Asahara, Yuuj c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 6-22, Kan-on-shin-machi 4-chome, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Han, Kwang-Hee c/o Pohang Iron & Steel Co. Ltd., 11-14, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
Lee, Jae-Young c/o Pohang Iron & Steel Co. Ltd., 11-14, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- Min, Kyung-Zoon c/o Pohang Iron & Steel Co. Ltd., 11-14, Ginza 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
Han, Kwang-Hum c/o Pohang Iron & Steel Co. Ltd., 700, Kumho-Dong, Kwanyang-shi, Cheonnam, KR
- (11) **0 926 341** (51) F04B 27/10
(72) Ota, Masaki, K.K.Toyoda Jidoshokki 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Nishimura, Kenta, K.K.Toyoda Jidoshokki 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kurakake, Hirota, K.K.Toyoda Jidoshokki 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kobayashi, Hisakazu, K.K.Toyoda Jidoshokki 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (11) **0 927 048** (51) A61K 49/00
(72) BRILEY-SAEBOE, Karen Catherin, Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, 0401 Oslo, NO
KELLAR, Kenneth Edmund, Amersham Health AS, Cobblestone Ct., Flemington, NJ 08822, US
LADD, David Lee, Amersham Health AS, Thomas Road, Wayne, PA 19087, US
HOLLISTER, Kenneth Robert, Amersham Health AS, 8 Sycamore Lane, Chester Springs PA 19425, US
BJOERNERUD, Atle, Amersham Health AS, Olaf Bulls vei 46, N-0765 Oslo, NO
- (11) **0 937 075** (51) C07D 471/04
(72) AMSCHLER, Hermann, Hohenhewenstrasse 19, D-78315 Radolfzell, DE
MARTIN, Thomas, St.-Martins-Weg 13, D-78462 Konstanz, DE
FLOCKERZI, Dieter, Ackerweg 26, D-78476 Allensbach, DE
SCHMIDT, Beate, Allensbacher Strasse 5, D-78476 Allensbach, DE
THIBAUT, Ulrich, Egger Wiese 14, D-78464 Konstanz, DE
HATZELMANN, Armin, Alter Wall 3, D-78467 Konstanz, DE
BOSS, Hildegard, Steig 6b, D-78476 Allensbach, DE
HÄFNER, Dietrich, Beethovenstrasse 5, D-78464 Konstanz, DE
KLEY, Hans-Peter, Im Weinberg 3b, D-78476 Allensbach, DE
BEUME, Rolf, Bohlstrasse 13, D-78465 Konstanz, DE
BÄR, Thomas, Berggässle 5, D-78479 Reichenau, DE
ULRICH, Wolf-Rüdiger, Alpenstr.2, D-78464 Konstanz, DE
- (11) **0 960 615** (51) A61H 39/00
(72) Grögler, Irene, Weidengasse 11, 2500 Baden, AT
- (11) **0 966 061** (51) H01R 4/04
(72) Fröschl, Karl Franz, Liechtensteinsiedlung 5, 2171 Herrnbäumgarten, AT
- (11) **0 978 292** (51) A61M 39/00
(72) Herget, Bernhard, Dortstrasse 49, 36115 Ehrenberg, DE
Reinhardt, Werner, Tannenweg 14, 36137 Grossenlüder, DE
- (11) **0 981 144** (51) H01H 13/02
(72) Lemarchand, Joel, rue de Melleville, Angerville-La-Campagne, BP 3302, 27033 Evreux Cédex, FR
- (11) **0 984 737** (51) A61C 8/00
(72) Sutter, Franz, Wiedenmattstrasse 12, 4435 Niederdorf, DE
- (11) **0 985 723** (51) C10L 5/44
(72) Pfeifer, Manfred, Sittarder Hof, 50189 Elsdorf, DE
Massen, Michael, Sittarder Hof, 50189 Elsdorf, DE
- (11) **0 987 057** (51) B01J 8/06
(72) Ogata, Yousuke, c/o Nippon Shokubai Co., Ltd., 992-1 Aza Nishioki, Okihama, Aboshi-ku, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
Takashima, Takehiro, 113 Shimonoda, Shikama-ku, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
Dodo, Osamu, 255-54 Shinzaike, Ibogawa-cho, Ibo-gun, Hyogo-ken, JP
Haramaki, Hidefumi, 387-6 Miyada, Katsuhara-ku, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
- (11) **0 988 378** (51) C12N 15/10
(72) SÖDERLIND, Ulf, Hans, Eskil, Spinnarevägen 5, S-247 35 Södra Sandby, SE
BORREBAECK, Carl, Arne, Krister, Attevägen 8A, S-245 62 Hjärup, SE
- (11) **1 003 992** (51) F16P 3/18
(72) Linger, Mats, Karsegarden, 439 00 Onsala, SE
Olsson, Torgny, Aprikosgatan 10, 233 00 Svedala, SE
Widell, Gunnar, Gullregnsvagen 123 B, 223 56 Lund, SE
- (11) **1 004 393** (51) B23Q 3/155
(72) Laempe, Hans Joachim, Lindenhof 10, 79692 Raich, DE
- (11) **1 017 842** (51) C12Q 1/00
(72) ChristianJames, LLC., 713 Washington Street, Marietta, Ohio 45750, US
- (11) **1 019 311** (51) B66F 3/44
(72) HULTQVIST, Joachim, sätra, S-184 91 Akersberga, SE
- (11) **1 041 012** (51) B65D 85/60
(72) Arnaldi, Renato, Via Giachino 6, 12057 Neive (Cuneo), IT
- (11) **1 046 791** (51) F01L 1/18
(72) Faville, Joyce, 5183 Triphammer Road, Avon, New York 14454, US
Greene, Cynthia, 229 Ravenwood Avenue, Rochester, New York 14619, US
- (11) **1 047 977** (51) G03G 7/00
(72) HANN, Richard, Anthony, 46 Berners Street, Ipswich IP1 3LU, GB
EDWARDS, Paul, Andrew, 20 Chilton Lodge Road, Sudbury, Suffolk CO10 6HD, GB
PETT, Mark, 1 Parkland Close, Horning, Norwich, Norfolk NR12 8PW, GB
MOORE, Godfrey William, Ty Leas, 17 Grove Road, Brantham, Manningtree CO11 1TX, GB
MORRISON, Gary Wayne, 19 Redvers Road, Wood Green, London N22 6EN, GB
- (11) **1 051 247** (51) B01J 20/12
(72) Ortiz Niembro, José Antonio, Calzada de San Ignacio No.13, 72590 Puebla, Pue. Mexico, MX
Martinez Reyes, Carlos, 5A Sur No.5936, Col Villa Encantada, 72440 Puebla, Pue., Mexico, MX
Reinking Cejudo, Walter, Jacarandas No.3920, Col. Las Animas, 72400 Puebla, Pue., Mexico, MX
Zschau, Werner, Burgselberg 4, D-82237 Steinebach, DE
Fabry, Christian, Schleissheimer Strasse 46 b, D-80333 München, DE
Ebert, Hermann Dr., Am Buchenhang 18, D-84036 Landshut, DE
- (11) **1 052 947** (51) A61C 1/00
(72) Moelsgaard, Eigell, Skodsborg Strandvej 300, 2942 Skodsborg, DK
- (11) **1 062 406** (51) E21C 37/04
(72) NORDHAGEN, Roar, Klokkerud Gard, N-1555 Son, NO

- (11) **1 068 454** (51) F04C 18/16
(72) ENGLUND, Arnold, Sandkullsvägen 21, S-163 57 Spånga, SE
- (11) **1 081 002** (51) B60R 25/04
(72) Enoyoshi, Masahiko, c/o Moriyama Kogyo K. K., 1450-6, Mori, Mori-machi, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
Yamamoto, Masayuki, c/o Moriyama Kogyo K. K., 1450-6, Mori, Mori-machi, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
Isoda, Naoya, c/o Moriyama Kogyo K. K., 1450-6, Mori, Mori-machi, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
- (11) **1 084 293** (51) D21D 5/02
(72) FORSLUND, Kjell, Brunsgaardsvägen 4, S-863 31 Sundsbruk, SE
KRISTRÖM, Klas, Orienterarvägen 23, S-890 25 Kовland, SE
- (11) **1 089 131** (51) G03G 15/01
(72) Nakayasu, Hirofumi c/o Fujitsu Limited, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
Imado, Susumo c/o Fujitsu Limited, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
- (11) **1 101 844** (51) D01G 15/34
(72) Pinto, Akiva, Box 130-328, c/o Mail Boxes Etc., 101 Verdae Blvd., Suite 130, Greenville, SC 29607, US
- (11) **1 110 637** (51) B21C 37/06
(72) Müller, Udo, Dr., Am Schlüsselacker 35, 36041 Fulda, DE
Weh, Walter, Hauptstrasse 85, 89343 Jettingen-Scheppach, DE
Mazac, Karel, Dr., Münchner Strasse 32, 86316 Friedberg, DE
- (11) **1 112 141** (51) B23P 6/00
(72) MEIER, Reinhold, Unterer Markt 36, D-84405 Dorfen, DE
SCHÜTTE, Wilfried, Bachfeld 2, D-82041 Oberhaching, DE
SCHMIDT, Mario, Zum Flutgraben 15, D-47441 Moers, DE
MAZAC, Karel, Dr., Münchner Strasse 32, D-86316 Friedberg, DE
- (11) **1 131 949** (51) H04M 15/00
(72) Grabher, Wolfgang, Eduard-Steinle-Strasse 14, 70619 Stuttgart, DE
- (11) **1 147 349** (51) F25B 9/00
(72) CHASE, David, 3220 Laurel Canyon Road, Santa Barbara, CA 93105, US
HANES, Mark W., 658 Santa Marguerita Drive, Goleta, CA 93117, US
KUNIMOTO, Wallace Y., P.O. Box 822, Goleta, CA 93116, US
O BALD, Amr H., 450 Whitman Street, 61 Goleta, CA 93117, US
- (11) **1 155 899** (51) B60K 28/06
(72) Hangen, Götz, Dipl.-Ing. (FH), Hahnheimer Strasse 15, 55578 Wolfshiem, DE
Klösel, Rainer, Dipl.-Ing. (TH), Stettiner Strasse 12, 63225 Langen, DE
Henneberger, Klaus Dr., Brucknerstr. 3, 77815 Bühl, DE
Fischer, Robert Dr., Burgunderweg 7, 77815 Bühl, DE
- (11) **1 170 363** (51) A61K 35/76
(72) Kaneda, Yasufumi, 4-2 Shinsenrihigashimachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 562-0031, JP
- (11) **1 173 112** (51) A61F 2/10
(72) Houston Stereotactic Concepts, Inc., 2260 West Holcombe Blvd, Suite 309, Houston, TX 77030, US
- (11) **1 186 072** (51) H01Q 1/12
(72) LANGLEY, Richard Jonathan, Harada Europ. Tech.Cent re, Electronic Eng. Lab., University of Kent, Canterbury, Kent CT2, GB
Richard Breden, 109 Island Wall, Whitstable, Kent, CT5 3BS, GB
- (11) **1 190 725** (51) A61L 15/46
(72) McGee, Thomas, 34, Village Gate Way, Nyack, New York 10960, US
Purzycki, Kenneth Leo, 273 Marcella Road, Lake Parsippany, New Jersey 07054, US
Sgarabella, Richard P., 1036 Garden Street, Hoboken, New Jersey 07030, US
- (11) **1 195 842** (51) H01Q 1/24
(72) SHOJI, Hideaki, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
IMANISHI, Y., Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
FUKASAWA, Toru, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
OHMINE, Hiroyuki, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (11) **1 203 191** (51) F25C 1/24
(72) HERMES DE ARAJO, Rodrigo, Rua Jacob Eisenhut, 400/802, CEP-89219-900 Joinville, SC, BR
DIEMER LOPES, Luiz, Antonio, Apartment 403, Rua Orestes Guimares, 740, CEP-89219-900 Joinville, SC, BR
- (11) **1 208 819** (51) A61F 2/30
(72) Storer, Andy, Hans-Ehard-Strasse 68A, 81737 München, DE
Field, Richard Eddy, Chucks Lane, Waltoy-on-the-Hill, Surrey, KT20 7UB, GB
Rushton, Neil, 37, Bentley Road, Cambridge, CB2 2AW, GB
- (11) **1 230 258** (51) C07K 1/26
(72) HERBERT, Ben, 3 Douglas Avenue, North Epping, NSW 2121, AU
RIGHETTI, Pier, Giorgio, Via Archimede 114, Milano, IT
- (11) **1 248 513** (51) A01F 15/07
(72) Lisibach, Urs, Winterbüel, 6014 Littau, CH
- (11) **1 248 925** (51) F16K 1/20
(72) SCHMIDT, Roland, Herrenbergstrasse 24, 77815 Buehl, DE
ROCKLAGE, Gerta, Sanddornweg 2, 71272 Renningen, DE
VOLLMER, Dirk, Klotzbergstr. 60, 77815 Buehl, DE
TAGHOUTI, Nizar, Ebertstr. 24, 76137 Karlsruhe, DE
BERLING, Claude, 22, rue du Général de Gaulle, F-67410 Drusenheim, FR
- (11) **1 254 260** (51) C12Q 1/68
(72) FISHMAN, Mark, C., 43 Kenwood Avenue, Newton Center, MA 02459, US
XU, Xiaolei, 14 Wait Street, Apt. 2R, Boston, MA 02120, US
- (11) **1 259 036** (51) H04L 12/58
(72) YABE, Toshiyasu, c/o NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- KAWABATA, Masaki c/o NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
KASHIWABA, Shoji c/o NTT DoCoMo, Inc, Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
YOSHIDA, Taichi c/o NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (11) **1 261 818** (51) F16J 13/14
(72) MEIER, Helmut, Birkenweg 35a, 77871 Renchen, DE
DILGER, Werner, Hoefnermattenstr. 21, 77815 Buehl, DE
MEYER, Christian, Nordoststrasse 15, 76228 Karlsruhe-Wolfartsweier, DE
- (11) **1 261 983** (51) H01J 65/04
(72) CUSTODIS, Udo, Fachnerstr. 1, 80686 München, DE
EBERHARDT, Angela, Metzstr. 46, 86157 Augsburg, DE
- (11) **1 262 029** (51) H04B 1/713
(72) KOCKMANN, Juergen, Haddorf 60, 48493 Wettringen, DE
SYDON, Uwe, Rosspfad 7, 40489 Duesseldorf, DE
DICKER, Olaf, Eberstrasse 1, 46459 Rees, DE
- (11) **1 262 063** (51) H04N 5/222
(72) SNYDER, Robert, J., 3680 Barbizon Circle South, Jacksonville, FL 32257, US
HOLTZ, Alex, 11837 Tanya Terrace East, Jacksonville, FL 32223, US
BUEHNEMANN, David, E., 958 Grove Park Drive East, Orange Park, FL 32073, US
FRES, Gilberto, 8335 Freedom Crossing Trail 4404, Jacksonville, FL 32256, US
HICKENLOOPER, Harrison, T., III, Route 3 Box 1830, Palatka, FL 32177, US
HOEPPNER, Charles, M., 5387 Riverbreeze Court, Jacksonville, FL 32277, US
MORROW, Kevin, K., 268 Maplewood Drive, Jacksonville, FL 32259, US
NEIDER, Bradley, E., 2821 Montevideo Avenue, Cooper City, FL 33026, US
NORDIN, Loren, J., III, 4420 Queensway Drive, Jacksonville, FL 32257, US
PARKER, Todd, D., 10211 Vineyard Lake Poad, Jacksonville, Florida 32256, US
- (11) **1 263 300** (51) A23L 1/30
(72) Howard, Alan Norman, Whitehill House, Granhams Road, Great Shefford, Cambridge CB2 5JY, GB
- (11) **1 277 628** (51) B60R 21/20
(72) Fischer, Jochem, Dresdner Weg 20, 71672 Marbach/Neckar, DE
Klasfauseweh, Udo, Dr., Spexarder Postweg 24, 33334 Gütersloh, DE
Danner, Thomas, Probst-Morhardt-Str. 48, 85229 Mark Indersdorf, DE
Mayer, Josef, Kellerberg 12, 85778 Haimhausen, DE
Rade, Rene, Hätschenkamp 55, 25421 Pinneberg, DE
Tiefenthaler, Peter, Eringerstr. 43, 80689 München, DE
- (11) **1 279 857** (51) F16F 9/36
(72) Hofmann, Randall L., 2821 Straton Court, Centerville, OH 45458, US
Robinson, Steven Ray, 5248 Dearth Road, Springboro, OH 45066, US
Hurt, Michael W., 10352 Brooks-Carroll Road, Waynesville, OH 45068, US
Lisenker, Ilya, 8475 White Cedar Drive Apt. 822, Miamisburg, OH 45342, US

- (11) **1 280 969** (51) E04D 13/16
(72) Heikkilä, Unto A., Heredia 3000-2199, CR
- (11) **1 286 671** (51) A61K 31/47
(72) GOVINDARAJAN, Rangaswamy, 14709 Honey Bear Drive, Little Rock, AR 72223, US
ZEITLIN, Andrew, 29 Riverside Drive, Basking Ridge, New Jersey 07920, US
- (11) **1 288 220** (51) C07J 1/00
(72) Upasani, Ravindra B., 63 Montecillo, Foothill Ranch, CA 92610, US
Hogekamp, Derk J., 4510 Park Drive, Carlsbad, CA 92008, US
Fick, David B., 22586 Via Santiago, Mission Viejo, CA 92691, US
Lan, Nancy C., 2666 Bowling Drive, Altadena, CA 91001, US
- (11) **1 293 011** (51) H01Q 3/46
(72) ROSENBERG, James, J., 179 North Melrose Avenue, Monrovia, CA 91016, US
DECKMAN, Blythe, C., 14158 Poppy View Court, Corona, CA 92880, US
RUTLEDGE, David, 1770 Orangewood Street, Pasadena, CA 91106-3521, US
DELISIO, Michael, P., Jr., 1200 East California Boulevard, Pasadena, CA 91125, US
CHEUNG, Chun-Tung California Inst. of Technology, 1200 East California Boulevard, 1-88, Pasadena, CA 91125, US
- (11) **1 296 763** (51) B01L 3/02
(72) SCORDATO, Richard, E., 24 Cardinal Place, Mt. Kisco, NY 10549, US
PAGE, Lou, Ann, 871 Heritage Court, Yorktown Heights, NY 10598, US
COSTELLO, Kevin, 387 Littleworth Lane, Seacliff, NY 11579, US
SCHIEFFER, Sonya, 231 Bay Street, Santa Monica, CA 90405, US
NATSUME, Gary, Shigeru, 177 Columbia Heights, Brooklyn, NY 11201, US
- (11) **1 299 165** (51) A63H 3/28
(72) Smirnov, Alexander V., Apartment 3, Vyborgskay Street 4/1, Moscow, 125212, RU
Vladagin, Yury, V, 6038 Tyndall Ave., Bronx, NY 10471, US
- (11) **1 302 863** (51) G06F 17/30
(72) WATANABE, Shigeo, C/O WEDGE. Co. Ltd., 28-12, Sakae 5-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0008, JP
- (11) **1 303 748** (51) G01N 21/64
(72) PRANGE, Robert, 15 Minas View Drive, Wolfville, Nova Scotia B0P 1X0, CA
DELONG, John, 62 Duncan Avenue, Kentville, Nova Scotia B4N 4B9, CA
HARRISON, Peter, 38 Apple Tree Lane, Kentville, Nova Scotia B4N 3X6, CA
LEYTE, Jerry, 286 North Aldershot Road, Kentville, Nova Scotia B4N 3V7, CA
MCLEAN, Scott, Donald, 60 Shannonnvale, Hammonds Plains, Nova Scotia B4B 1Y5, CA
SCRUTTON, Jeffrey, Garrett, Edmund, 403, 1881 Brunswick St., Halifax, Nova Scotia B3J 3L8, CA
CULLEN, John, Joseph, RR2, 79 Ramey Road, Barss Corners, Nova Scotia B0R 1A0, CA
- (11) **1 305 431** (51) C12N 15/56
(72) MITCHINSON, Colin, 381 Myrtle Street, Half Moon Bay, CA 94019, US
ROPP, Traci, H., 489 Monterey Boulevard, San Francisco, CA 94127, US
SWANSON, Barbara, A., 2274 Carol View Drive #314, Cardiff by the Sea, CA 92007, US
- (11) **1 305 487** (51) E04H 1/00
(72) LE GETTE, Brian, Edward, 720 South Montford Avenue, Baltimore, MD 21224, US
TIPP, Alan, 6267 Woodcrest Drive, Ellicott City, MD 21043, US
WERNER, Justin, Saul, 302 Galena Court, Millersville, MD 21108, US
WILSON, Ronald, L., II, 10 Ballymena Court, Catonsville, MD 21228, US
- (11) **1 305 943** (51) H04N 5/445
(72) RASMUSSEN, Gary, 7731 E. Deertrail Drive, Parker, CO 80138, US
HASSELL, Joel, 8890 Judson Street, Westminster, CO 80031, US
SAIB, Joseph, Rr. Rustem Statovci No. 84, Prishtina KOSOVA, YU
SEDLAK, Brian, 10177 S. Spotted Owl Avenue, Highlands Ranch, CO 80126, US
- (11) **1 309 617** (51) C07K 14/16
(72) WILLIAMSON, Carolyn, University of Cape Town, Observatory, 7500 Cape Town, ZA
SWANSTROM, Ronald, Ivar, North Carolina at Chapel Hill CB 4100 Bynum Hall, Chapel Hill, NC 27599-4100, US
MORRIS, Lynn Nat. Inst. for Communicable Diseases, Private Bag X 4, Modderfontein Road, 2131 Sandringham, ZA
KARIM, Salim, Abdool, Francie van Zijl Drive Parow Valley, 7500 Cape Town, ZA
JOHNSTON, Robert, Edward, North Carolina at Chapel Hill CB 4100 Bynum Hall, Chapel Hill, NC 27599-4100, US
- (11) **1 309 906** (51) G06F 1/00
(72) LAMACCHIA, Brian, A., 524 12th Avenue East 201, Seattle, WA 98102, US
KOHNFELDER, Loren, M., 14121 NE 2nd Street, Bellevue, WA 98007-6937, US
FEE, Gregory Darrell, 500 Wall Street, Apt. 1521, Seattle, Washington 98121, US
TOUTONGHI, Michael, J., 9843 NE 25th Street, Bellevue, Washington 98004, US
- (11) **1 310 070** (51) H04L 25/03
(72) ZANGI, Kambiz, C., 6 Colton Court, Durham, NC 27713, US
TOY, Raymond, 303 Lippershey Court, Cary, NC 27513, US
HUI, Dennis, 102 Chaps Court, Cary, NC 27513, US
- (11) **1 312 254** (51) A01G 9/10
(72) Gutierrez Pavez, Victor Hugo, Av. Las Condes 11-380, Of. 91, Vitacura, Santiago, CL
- (11) **1 312 441** (51) B23Q 11/00
(72) Watanabe, Akira, c/o Mitsubishi Heavy Indust., Ltd., Ritto-shi, Shiga, JP
Yamagami, Makoto, c/o Mitsubishi Heavy Indust., Ltd., Ritto-shi, Shiga, JP
Ichikizaki, Tetsuo, c/o Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Horiuchi, Seiji, c/o Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
- (11) **1 312 442** (51) B23Q 11/12
(72) Watanabe, Akira, c/o Mitsubishi Heavy Indust., Ltd., Ritto-shi, Shiga, JP
Ichikizaki, Tetsuo, c/o Mitsubishi Heavy Industries Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Mizuta, Keiji, c/o Mitsubishi Heavy Industries Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Hamanaka, Kenji, c/o Mitsubishi Heavy Indust., Ltd., Ritto-shi, Shiga, JP
- (11) **1 313 505** (51) A61K 39/21
(72) KUBO, Ralph, T., 6921 Pear Tree Drive, Carlsbad, CA 92009, US
- GREY, Howard, M., 9066 La Jolla Street, La Jolla, CA 92037, US
SETTE, Alessandro, 5551 Linda Rosa Avenue, La Jolla, CA 92037, US
CELLIS, Esteban, 3683 Wright Road S.W., Rochester, Minnesota 55902, US
SOUTHWOOD, Scott, 10679 Strathmore Drive, Santee, CA 92071, US
- (11) **1 313 743** (51) C07F 5/02
(72) BARNETTE, Willie, Jon, 8317 Canterbury Drive, Orange, TX 77632, US
MURPHREE, Bruce, Edwin, 1690 Hyde Court, Beaumont, TX 77706, US
OSTERMAIER, John, Joseph, 724 Foulkstone Road, Wilmington, DE 19803, US
- (11) **1 314 970** (51) G01N 3/42
(72) Feng, Gang, Del Medio Garden, Apt. 104B, 2747 del Medio Court, Mountain View, CA 94040, US
Hing Wan Ngan, Alfonso, 2A, Block 50, Siena One, Discovery Bay, Lantau, CN
- (11) **1 315 209** (51) H01L 27/00
(72) Lee, Jun-Yeob, 307-802 Hanra Apt., Chungsol town, KumKok-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Gyeonggi-do, KR
Kang, Tae-Min, 836-802, Jukong Apt., Buykjeok-gol, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Kwon, Jang-Hyuk, 411-1805 Hwaseo jukong Apt., 650 Hwaseo-dong, Jangan-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Lee, Seong-Taek, 233-1002 Hwanggol town, Pungrim Apt., Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Chung, Jun-Hyo, 109-1105 Dusan Donga Apt., Gwonsun-dong, Gwonsun-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
Kim, Eung-Jin, 965-10 Hwagokbon-dong, Gangseo-gu, Seoul-city, KR
- (11) **1 316 228** (51) H04Q 7/20
(72) PANDE, Ashutosh, 604 Lochburry Court, San Jose, CA 95123, US
GARIN, Lionel, Jacques, 3475 Greer Road, Palo Alto, CA 94303, US
CHADHA, Kanwar, 15740 Wood Acres Road, Los Gatos, CA 95030, US
TURETSKY, Gregory, Bret, 1309 Ladywood Court, San Jose, CA 95130, US
- (11) **1 317 489** (51) C08B 37/00
(72) Robert, Ladislav, 7, rue Jean-Baptiste Lully, 94440 Santeny, FR
Robert, Alexandre Michel, 41, rue François Couperin, 94440 Santeny, FR
Robert, Catherine Sylvie, 7 Rue Jean-Baptiste Lully, 94449 Santeny, FR
Gesztési, Jean-Luc, Rua General Jardim, 840, 5. andar, Sao Paulo, SP, BR
- (11) **1 317 725** (51) G06F 17/60
(72) FOX, Frederic, D., 1014 Signal Hill Drive, Berwyn, PA 19312, US
BECK, Steven, A., 60 Bertolet School Road, Spring City, PA 19475, US
COMPHER, Mark, D., 1004 Tesia Court, Downingtown, PA 19335, US
KIRK, William, E., 21 Chestnut Ridge Circle, Easton, PA 18042, US
VANOSTENBRIDGE, James, R., 38 Bristol Court, Norristown, PA 19403, US
ESTORNELL, David, G., 1005 Wyoming Circle, Lincoln University, PA 19352, US
WALSH, Paul, E., 104 Elmwood Drive, Downingtown, PA 19335, US

- (11) **1 318 833** (51) A61K 38/18
(72) Keating, Mark T., 509 Hammond Street, Chestnut Hill, MA 02467, US
Odelberg, Shannon, J., 1661 E. 900 S., Salt Lake City, UT 84105, US
Poss, Kenneth, D., 2004 Camden Lane, Chapel Hill, NC 27516, US
- (11) **1 319 460** (51) B23K 1/20
(72) Gabzdyl, Jacek Tadeusz, 9 Broadacres, Guildford, Surrey GU3 3AZ, GB
Veldsman, Walter Mark, 80 Shepherds Lane, Guildford, Surrey GU2 9SW, GB
- (11) **1 320 309** (51) A46B 9/04
(72) BRAUN, Phillip, M., 128 Beechwood Hill Trail, Exeter, RI 02822, US
BREDALL, William, A., 257 Marvillia Circle, Pacifica, CA 94044, US
ROBERTS, Michael, 12 Apache Drive, Brookfield, CT 06804, US
MASTERMAN, Thomas, Craig, 26 Linden Street, Apt. No.2, Brookline, MA 02446, US
- (11) **1 320 530** (51) C07D 413/12
(72) KHANA, Ish, Kumar, 1821 S. Falcon Dr., Libertyville, IL 60048, US
YU, Yi, Apartment 18, 9065 Grosse Point Road, Skokie, IL 60077, US
DEVADAS, Balkudru, 2175 Parasol Drive, Chesterfield, MO 63017, US
LU, Hwang, Fun, 1723 Rosslaire Court, Ballwin, MO 63021, US
CHANDRAKUMAR, Nizal, S., 15 Montgomery Lane, Vernon Hills, IL 60061, US
- (11) **1 321 039** (51) A01N 29/02
(72) Grech, Nigel M., 150 East Aspen, Reedley, California 93654-8807, US
Ohr, Howard D., 193 Kumor Road, Buffalo, Wyoming 82834, US
Sims, James J., 6975 Randwick Road, Riverside, California 92506, US
- (11) **1 322 755** (51) C12N 15/03
(72) ARAP, Wadih, 7171 Buffalo Speedway No. 328, Houston, TX 77025, US
PASQUALINI, Renata, 7171 Buffalo Speedway No. 328, Houston, TX 77025, US
- (11) **1 323 026** (51) G06F 7/38
(72) GANAPATHY, Kumar, 3966 Duncan Place, Palo Alto, California 94306, US
KANAPATHIPILLAI, Ruban, 5602 Amberglen Street, Dublin, CA 94568, US
- (11) **1 323 600** (51) B60R 25/02
(72) Milke, Burkhard Dr.-Ing., Waldstrasse 2, 65817 Eppstein, DE
Markard, Wolfgang, Dipl.-Ing., Erbsenberg 12, 65439 Flörsheim, DE
Boldt, Martin, Dr.-Ing., Falkensteiner Strasse 7, 65468 Trebur, DE
- (11) **1 323 760** (51) C08G 61/00
(72) Lachowicz, Artur, Martin-Luther-Strasse 55, 13467 Berlin, DE
Gaudl, Kai-Uwe, Friedrich-Naumann-Strasse 39, 16540 Hohen Neuendorf, DE
Grahe, Gerwald, Leichhardtstrasse 13, 14195 Berlin, DE
- (11) **1 324 975** (51) C07C 213/08
(72) VENIT, John, J., 260 Dawes Road, North Brunswick, NJ 08902, US
MADDING, Gary, D., 2600 Abbey Lane, Evansville, IN 47711, US
ROSSO, Victor, W., 524 Fairfield Road, East Windsor, NJ 08520, US
- OKUNIEWICZ, Francis, J., 122 Emerson Road, Somerset, NJ 08873, US
DISCORDIA, Robert, P., 1 Meadow Lane, Pennington, NJ 08534, US
KIAU, Susanne, 10-2K Petunia Drive, North Brunswick, NJ 08902, US
KOTNIS, Atul, S., 16 Oxford Court, Kendall Park, NJ 08824, US
RANDAZZO, Michael, E., 27 Pemberton Lane, East Windsor, NJ 08520, US
HENNINGS, David, D., 1232 Eilene Place, Lovelace, CO 80537, US
ZHU, Jingyang, 120 Cedar Heights Drive, Jamesville, NY 12078, US
CHEN, Jason, G., 4956 Tinderbox Circle, Manlius, NY 13104, US
- (11) **1 325 063** (51) C08J 9/28
(72) BAUMGARTL, Horst, Im Münchfeld 33, 55122 Mainz, DE
HERFERT, Norbert, Obergasse 59a, 63674 Altenstadt, DE
HÄHNLE, Hans-Joachim, Böhlackerstrasse 27, 67435 Neustadt, DE
- (11) **1 325 232** (51) F04D 29/22
(72) BRITSCHE, Manfred, Bernhardsgasse 25, D-78337 Öhningen/Wangen, DE
WALD, Leonard, Ahornstr. 16, D-82194 Groeben Zell, DE
- (11) **1 325 356** (51) G01T 1/185
(72) FRANCKE, Tom, Hemg rdsvägen 2, S-191 44 Sollentuna, SE
RANTANEN, Juha, Förradsgatan 10, SE-169 39 SOLNA, SE
ULLBERG, Christer, Stackvägen 45, S-191 34 Sollentuna, SE
- (11) **1 325 387** (51) G03F 7/039
(72) BERGER, Larry, L., 596 Fairville Road, Chadds Ford, PA 19317, US
FELDMAN, Jerald, 4403 Channing Road, Wilmington, Delaware 19802, US
PETROV, Viacheslav, Alexandrovich, 2 Cappa Court, Hockessin, DE 19707, US
SCHADT, Frank, L., III, 2407 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19806, US
FEIRING, Andrew, F., 7 Buckridge Drive, Wilmington, DE 19807, US
ZUMSTEG, Fredrick, Claus, Jr., 2715 Silverside Road, Wilmington, DE 19810, US
- (11) **1 325 486** (51) G09B 3/00
(72) GRAVES, David Sylvan Learning Systems Inc., 1001 Fleet Street, Baltimore, MD 21202, US
STUPPY, John Sylvan Learning Systems Inc., 1000 Lancater Street, Baltimore, MD 21202-4373, US
- (11) **1 325 524** (51) H01M 4/02
(72) CHO, Su-Jung, 408-1401 Expo Apt., Jeonmin-dong, Yusong-gu, 305-390 Taejon, KR
CHUNG, Geun-Chang, 408-1401 Expo Apt., Jeonmin-dong, Yusong-gu, 305-390 Taejon, KR
HWANG, Sun-Yoo, 133-1504 Budnae Apt., Taepyeong-dong, Jung-gu, Taejon 301-150, KR
- (11) **1 325 575** (51) H04B 10/207
(72) FARMER, James, O., 3602 Preston Court, Lilburn, GA 30047, US
Kenny, John J. c/o Wave7 Optic, Inc Suite 170, 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
QUINN, Patrick, W., 1226 Sunrise Ridge Drive, Lafayette, CA 94549, US
TIGHE, Thomas, A., 330 Oakridge Terrace, Alpharetta, GA 30005, US
- Whittlesey, Paul F. c/o Wave7 Optics, Inc. suite 170, 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
Vella, A. c/o Wave7 Optics, Inc. suite 170, 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
- (11) **1 325 666** (51) H05B 6/06
(72) Bassill, Nicholis, 28990 Pacific Coast Highway, 12, Malibu, CA 90265, US
Jamerson, Clifford, 60 Nancy Court, Christianburg, VA 24073, US
Wang, Dongyu, 616 Washington Street Apartment 11, Blacksburg, VA 24060, US
- (11) **1 326 549** (51) A61B 18/14
(72) DANEK, Christopher, James, 1370 Warburton Avenue 8, Santa Clara, CA 95050, US
BIGGS, Michael, 220 Corbett Avenue, San Francisco, CA 94114, US
BURGER, Keith, M., 1856 Franklin Street 2, San Francisco, CA 94109, US
LOOMAS, Bryan, 265 Snow Crest Road, Los Gatos, CA 95033, US
KEAST, Thomas, 1343 Sandia Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US
HAUGAARD, Dave, 256 N. 3rd Street 6, San Jose, CA 95112, US
- (11) **1 326 871** (51) C07F 7/08
(72) TARDIVAT, Jean-Claude, 7, rue du Docteur Chibret, F-63000 Clermont-Ferrand, FR
BELIN, Laure, 5, rue de Toulon, F-63200 Riom, FR
BLANCHARD, Christine, 3, Rue des Chaneaux, F-63200 MARSAT, FR
- (11) **1 326 903** (51) C08F 232/08
(72) BERGER, Larry, L., 596 Fairville Road, Chadds Ford, PA 19317, US
CRAWFORD, Michael, Karl, 26 Jeremiah Collett Road, Glen Mills, PA 19342, US
FELDMAN, Jerald, 4403 Channing Road, Wilmington, Delaware 19802, US
JOHNSON, Lynda, Kaye, 707 Burnley Road, Wilmington, DE 19803, US
SCHADT, III, Frank, L., 2407 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19806, US
ZUMSTEG, JR., Fredrick, Claus, 2715 Silverside Road, Wilmington, DE 19810, US
- (11) **1 326 914** (51) C08K 5/548
(72) TARDIVAT, Jean-Claude, 7, rue du Docteur Chibret, F-63000 Clermont-Ferrand, FR
PAGANO, Salvatore, 48, avenue Gambetta, F-63400 Chamalières, FR
- (11) **1 326 971** (51) C12N 15/12
(72) PADIGARU, Muralidhara, 1579 Rhineland Avenue, Apt. 6E, Bronx, NY 10461, US
MEZES, Peter, 7 Clarke's Lane, Old Lyme, CT 06371, US
MISHRA, Vishnu, 309 East Main Street, Branford, CT 06405, US
BURGESS, Catherine, 90 Carriage Hill Drive, Wethersfield, CT 06109, US
CASMAN, Stacie, 155 Knollwood Drive, Wallingford, CT 06492, US
GROSSE, William, M., 15 Terrace Road, Apt. C, Branford, CT 06405, US
ALSOBROOK, John, P., II, 60 Lake Drive, Madison, CT 06443, US
LEPLEY, Denise, M., 322 East Main Street, Branford, CT 06405, US
GERLACH, Valerie, L., 375 East Main Street, Branford, CT 06405, US
MACDOUGALL, John, R., 117 Russell Street, Hamden, CT 06517, US
SMITHSON, Glennda, 81 Main Street 32A, Branford, CT 06504, US

- TAUPIER, Raymond J., 34 Pardee Place Extension, West Haven, CT 06512, US
 RASTELLI, Luca, 52 Pepperbush Lane, Guilford CT 06437, US
 SPADERNA, Steven Kurt, 261, Deerfield Drive, Berlin CT 06037, US
 SHIMKETS, Richard A., 5 Indian Meadows Drive, Guilford CT 06437, US
 ZERHUSEN, Bryan D., 337 Monticello Drive, Branford CT 06405, US
 SPYTEK, Kimberly Ann., 28 Court Street, number 1, New Haven CT 06511, US
 SHENOY, Suresh G., 15 Millwood Drive, Branford CT 06405, US
 LI, Li, 56 Jerimoth Drive, Branford CT 06405, US
 GUSEV, Vladimir Y., 1209 Durham Road, Madison CT 06443, US
 ELLERMAN, Karen, 87 Montoya Drive, Branford CT 06405, US
 STONE, David J., 223 Whitehorn Drive, Guilford CT 06437, US
- (11) **1 327 224** (51) G06K 11/14
 (72) GOMES, Paulo, Irulegui, 562 University Drive, Apartment 2, Menlo Park, CA 940251, US
 KENT, Joel, 35937 Gaskell Court, Fremont, CA 94536, US
 AROYAN, James, L., 338 Wilkes Circle, Santa Cruz, CA 95060, US
 KAMBARA, Shigeki, 49-18 Katsuhara-Cho, Katsuhara-Ku Himeji, Hyogo 671-1212, JP
- (11) **1 327 256** (51) H01J 49/16
 (72) WEINBERGER, Scot, 657 George Street, Montara, CA 94307, US
 ENS, Werner, 27 Warrendale Place, Winnipeg, Manitoba R2M 5B8, CA
 LABODA, Alexander, Apt. 810, 12 Rockford Road, Toronto, Ontario, M2R 3A2, CA
 SPICER, Victor, 63 Point West Drive, Winnipeg, Manitoba R3T 5H1, CA
 BRYAN, Raymond, G., 173 Nottingham Ct., Reno, NV 89511, US
 STANDING, Ken, 60 Kings Drive, Winnipeg, Manitoba R3T 3E5, CA
 TORNATORE, Pete, 6167 Jarvis Avenue, 343, Newark, CA 94560, US
 MCNABB, James, R., 214 Wexford Street South, Winnipeg, Manitoba R3R 0R9, CA
- (11) **1 327 273** (51) H01M 8/02
 (72) MOLTER, Trent, M., 114 Harvest Lane, Glastonbury, CT 06033, US
 MOULTHROP, Lawrence, C., Jr., 244 Carriage Way, Windsor, CT 06095, US
 SHIEPE, Jason, K., 2501 Old Hebron Road, Glastonburg CT 06457, US
 SPERANZA, A., John, 26 Penn Drive, West Hartford, CT 06119, US
 BYRON, Robert, H., Jr., P.O.Box 168, Lebanon, CT 06249-0168, US
- (11) **1 327 312** (51) H04B 7/00
 (72) STILP, Louis, A., 1435 Byrd Drive, Berwyn, PA 19312, US
 SHEEHAN, Joseph, W., 26 Canter Drive, Newtown Square, PA 19073, US
 ROGERS, Alan, E., E., 4 Pierce Avenue, Ayer, MA 01432, US
 ANDERSON, Robert, J., 50 Guilford Circle, Phoenixville, PA 19460-2663, US
 SACHDEV, Vineet, 17 Myrtle Street, WATERTOWN, MA 02472, US
- (11) **1 327 985** (51) G11B 21/10
 (72) Kadowaki, Shin-ichi, 1-50-9, Yurinokidai Sanda-shi, Hyogo 669-1324, JP
- Tanaka, Shinichi, Rozu manshon C-403, 10-1, Hotta-cho, Fukakusa, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612, JP
 Nishiwaki, Seiji, 2-7-12, Kmokogahara Higashinada-ku, Kobe-shi Hyogo 658-0064, JP
 Sano, Kousei, 2-21-30-40A Shinmori Asahi-ku, Osaka-city Osaka 535-0022, JP
 Nishino, Seiji, 11-15, Kitabatake 2-chome, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545, JP
- (11) **1 328 158** (51) A21D 8/02
 (72) ANDERSEN, Erik, Hedemann, Stürups Plads 3.3.04, 3000 Elsinore, DK
 EKBERG, Anders, Hinterbergstrasse 20, 8604 Volketswil, CH
 KING, Luis, Roberto, Bachtelstrasse 13, 8307 Effretikon, CH
- (11) **1 328 164** (51) A23L 1/24
 (72) KUIL, Gijssbert, Unilever Research Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
 PELAN, Babara M.C., Unilever Research Vlaardingen, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
 STRUIK, Theo, Unilever Bestfoods, Chemisch Lab, Nassaukade 3, 3071 JL Rotterdam, NL
- (11) **1 328 254** (51) A61K 9/127
 (72) CULLIS, Pieter, R., 3732 West 1st Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 1H4, CA
 MACLACHLAN, Ian, 406-272 East 4th Avenue, Vancouver, British Columbia V5T 4S2, CA
 FENSKE, David, B., 6080 Brooks Crescent, Surrey, British Columbia V3S 7L1, CA
- (11) **1 328 514** (51) C07D 209/42
 (72) HORVATH, Csilla, Dér u. 42. 3/14, 1105 Budapest, HU
 FARKAS, Sándor, Olajliget u. 42, 1103 Budapest, HU
 DOMANY, György, Bimbo u. 114/A, 1022 Budapest, HU
 BORZA, István, Margo Tivadar u. 218, 1186 Budapest, HU
 BARTANE SZALAI, Gizella, Avarszállítás u. 38, 1162 Budapest, HU
 NAGY, Jozsef, Váci Ut 136/A., 1138 Budapest, HU
 KOLOK, Sandor, Nagysándor József u. 8., 1195 Budapest, HU
- (11) **1 328 587** (51) C09B 29/33
 (72) BENKHOFF, Johannes, Schäferweg 29, 4057 Basel, CH
 WALLQUIST, Olof, Spechstrasse 34, 4106 Therwil, CH
 HYUGA, Tetsuo, 203-8-3-19, Seijyo, Setagaya-ku, Tokyo, 157-0066, JP
 DE KEYZER, Gerardus, Steingrubenweg 158, 4125 Riehen, CH
- (11) **1 328 648** (51) C12N 15/82
 (72) HUNT, Arthur, G., 3352 Hunting Hills Court, Lexington, KY 50515, US
 COLLINS, Glenn, B., 3437 Fleetwood Drive, Lexington, KY 40502, US
 LAWRENCE, Christopher, 625 Sheridan Drive, Lexington, KY 40503, US
 LI, Qingshun, 5570 Shockton Court, Mason, 45040 Ohio, USA, US
 DASGUPTA, Santanu, Navarathna Apartment, Apt. C3, 17th Cross, Malleshwaram, Bangalore 560055, IN
- (11) **1 328 750** (51) F16L 37/084
 (72) GUIVAR'CH, Olivier, 25 rue Pré des Lourais, F-LE RHEU, FR
 GOILOT, Frédéric, 6 Square Marcel Bossuffi, F-35000 RENNES, FR
- QUERE, Jean-Luc, 3 rue des Jardins de la Vilaine, F-35170 BRUZ, FR
- (11) **1 328 815** (51) G01N 33/68
 (72) HOMANS, Steven, W., 3 Hilton Mews, Bramhope, Leeds LS16 9LF, GB
 GIESEN, Alexander, 50 The Gills, Otley LS21 1AH, GB
- (11) **1 329 198** (51) A61B 17/17
 (72) Bertin, Kim C., 1879 Ridge Hollow Drive, Bountiful, Utah 84010, US
 Booth, Robert, Dr., Jr., Rothman Institute, 8th and Spruce Streets, Philadelphia, PA 19107, US
 Burke, Dennis W., Dr., 245 Highland Street, Milton, MA 02186, US
 Bays, Rodney, 5484 E. Washington Road, Pierceton, IN 46562, US
 Dietz, Terry L., 1961 E. Widman Road, Columbia City, IN 46725, US
 Stalcup, Gregory C., 1781 N. Airport Road, Columbia City, IN 46725, US
 Vanlaningham, Richard D., 830 West Dogwood Drive, Columbia City IN 46725, US
- (11) **1 329 199** (51) A61B 17/17
 (72) Bertin, Kim C., 1879 Ridge Hollow Drive, Bountiful, Utah 84010, US
 Booth, Robert, Dr., Jr., 101 Righters Mill Road, Gladwyne, PA 19035, US
 Burke, Dennis W., Dr., 245 Highland Street, Milton, MA 02186, US
 Bays, Rodney, 5484 E. Washington Road, Pierceton, IN 46562, US
 Dietz, Terry L., 1961 E. Widman Road, Columbia City, IN 46725, US
 Stalcup, Gregory C., 1781 N. Airport Road, Columbia City, IN 46725, US
 Vanlaningham, Richard D., 830 West Dogwood Drive, Columbia City, IN 46725, US
- (11) **1 329 200** (51) A61B 17/17
 (72) Bertin, Kim C., 1879 Ridge Hollow Drive, Bountiful, Utah 84010, US
 Booth, Robert, Dr., Jr., 101 Righters Mill Road, Gladwyne, PA 19035, US
 Burke, Dennis W., Dr., 245 Highland Street, Milton, MA 02186, US
 Bays, Rodney, 5484 E. Washington Road, Pierceton, IN 46562, US
 Dietz, Terry L., 1961 E. Widman Road, Columbia City, IN 46725, US
 Stalcup, Gregory C., 1781 N. Airport Road, Columbia City, IN 46725, US
 Vanlaningham, Richard D., 830 West Dogwood Drive, Columbia City, IN 46725, US
- (11) **1 329 226** (51) A61K 47/48
 (72) Swain, Philip A., 51 Garden Street, No. 1, Boston, MA 02114, US
 Schad, Victoria C., 105 Chestnut Street, Cambridge, MA 02139, US
 Greenstein, Julia L., 174 Mount Vernon Street, West Newton, MA 02165, US
 Exley, Mark A., 201 Reservoir Road, Chestnut Hill, MA 02167, US
 Fox, Barbara S., 26 Pemberton Road, Wayland, MA 01778, US
 Powers, Stephen P., 6204 Steams Hill Road, Waltham, Massachusetts MA 02451, US
 Geffer, Malcolm L., 46 Baker Bridge Road, Lincoln, MA 01773, US
 Briner, Thomas J., 438 Appleton Street, Arlington, MA 02174, US
- (11) **1 329 249** (51) A63H 33/00
 (72) Oren, Shoshana, 35 Yehuda Hanasi Street, 46448 Herzlia Ha'zeira, IL

- Weisman, Zafirra, 7 Etzel Street, Kirvat Ono 55280, IL
Golos, Roni, 6 Simcha Holtzberg Street, 55022 Kiriat Ono, IL
- (11) **1 330 164** (51) A01N 59/16
(72) KIM, Sung Soo, 101-802 Chungku Narae Apt., Junmin-dong, Yusung-ku, Daejeon 305-390, KR
PARK, In-Hwan, 101-102 Hyundai Apt., 431-6 Doryong-dong, Yusung-ku, Daejeon 305-340, KR
SHIN, Byung Chul, 117-604 Hanbit Apt., Uheun-dong, Yusung-ku, Daejeon 305-333, KR
LEE, Soo Hong, 101-301 Kwangjin Villa, Deogam-dong, Daeduk-ku, 306-200 Daejeon, KR
- (11) **1 330 300** (51) B01D 15/08
(72) SMITH, Jeffrey, J., 219 Olivier Street, New Orleans, LA 70114, US
DARLINGTON, Jerald, W., Jr., 20613 Beth Court, Marengo, IL 60152, US
JOHNSON, Michael, R., 717 Kiskatom, Mandeville, LA 70471, US
OCCHIPINTI, John, 1722 Clearwater Drive, Mandeville, LA 70471, US
ROBICHAUX, Elmo, 172 East 71st Street, Cut Off, LA 70345, US
BERGER, Michael, A., 5711 Prince Lane, New Orleans, LA 70126, US
- (11) **1 330 566** (51) D01F 9/127
(72) LABOVSKY, Alex, 8 Floral Court, Westfield, NJ 07090, US
MORRIS, Robert, C., 208 A Emmans Road, Flanders, NJ 07836, US
KOZLOV, Mikhail, 7650 McCullum Blvd., Apt. 908, Dallas, Texas 75252, US
ZAKHIDOV, Anvar, A., 1500 Berwick Drive, McKinney, Texas 75071, US
MATRUNICH, Jim, 248 Old Tote Road, Mountianside, NJ 07092, US
BAUGHMAN, Ray, H., 411 Mountain Way, Morris Plains, NJ 07950, US
- (11) **1 330 752** (51) G06F 17/60
(72) CATUDAL, Thierry, 33 rue Robert Surcouf, F-35770 Vern sur Seiche, FR
LINOT, Benoît, La Gravelle, F-22690 Pleudihen sur Rance, FR
- (11) **1 330 809** (51) G09B 23/28
(72) IRION, Klaus, M., Heudorfer Strasse 38, 78576 Liptingen, DE
BÖHM, Ralph, Zum Bettental 20, 78531 Bodman-Ludwigshafen, DE
KOLBERG, Stefan, Alter Postweg 16 A, 86316 Friedberg-Bachern, DE
VIEBACH, Thomas, C/o Pauker Ingenieure Weiherbreiten 8, 86316 Friedberg, DE
- (11) **1 330 829** (51) G21K 1/00
(72) AGNES, George, 2387 Huron Drive, Coquitlam, British Columbia V3J 6Y7, CA
FENG, Xiao, Simon Fraser University, Industry Liaison Office/Room 2100, Strand Hall, Burnaby, British Columbia V5AS 1S6, CA
BOGAN, Michael, Suite 901, 9521 Cardston Court, Burnaby, British Columbia V3N 4R9, CA
- (11) **1 330 865** (51) H02M 5/257
(72) JALADE, Jean, 30, chemin de Buffobent, F-31320 Castanet-Tolosan, FR
LAUR, Jean-Pierre, 3, rue François Cevert, F-81000 Albi, FR
SANCHEZ, Jean-Louis, 92, chemin du Pech, F-31750 Escalquens, FR
AUSTIN, Patrick, Lieu dit "En Bodolosse", F-31590 Bonrepos-Riquet, FR
BREIL, Marie, 2, Rue Gustave Courbet, F-31400 Toulouse, FR
- BERNIER, Eric, 26, rue de la Vallée, F-37390 Mettray, FR
- (11) **1 330 917** (51) H04N 1/409
(72) FAN, Jian, 21079 Red Fir Ct., Cupertino, CA 95014, US
TRETTER, Daniel, 1533 Calle De Stuarda, San Jose, CA 95118, US
LIN, Qian, 159 Gilbert Avenue, Santa Clara, CA 95051, US
- (11) **1 330 961** (51) A24C 5/34
(72) Cerati, Luca, Via Vasari, 26/3, 40128 Bologna, IT
Draghetti, Fiorenzo, Via San Donino, 506, 40059 Medicina (Bologna), IT
- (11) **1 331 011** (51) A61K 47/48
(72) Manoharan, Muthiah, 790 Memorial Drive, Ste. 202, Cambridge Massachusetts 02139, US
Cook, Philip Dan, 5237 Olive Hill Road, Fallbrook California 92028-9470, US
Bennet, Clarence Frank, 1347 Cassins Street, Carlsbad, CA 92009, US
- (11) **1 331 392** (51) F03G 7/06
(72) Baroah, Prabir, 35, Ginger Lane, Unit 21, East Hartford, Connecticut 06118-1236, US
- (11) **1 331 854** (51) A23G 9/20
(72) REINHARDT, Jochen, Stadtweg 12, 29525 Uelzen, DE
SYMANZICK, Oliver, Im Hagenkamp 10a, 52 525 Waldfeucht, DE
- (11) **1 332 139** (51) C07D 303/42
(72) ROSE, Seth, D., 613 E. Balboa Dr., Tempe, AZ 85282, US
LEFLER, Scott, R., 511-1 E. Huntington Dr., Tempe, AZ 85282, US
OTTERSBERG, Steven, R., 2086 E. Wildermuth Ave., Tempe, AZ 85281, US
KIM, Ann, Y., 4622 W. Calavar St., Glendale, AZ 85306, US
OKOLOTOWICZ, Karl, J., 7483 Evergreen Drive, Goleta, CA 93117, US
HARTMAN, Rosemarie, F., 613 E. Balboa Dr, Tempe, AZ 85282, US
- (11) **1 332 207** (51) C12N 15/00
(72) ABBAS, Charles, 2408 Bedford Drive, Champaign, IL 61820, US
SIBIRNY, Andrii A., Doroshenko Street 50/4, Lviv 79000, UA
- (11) **1 332 242** (51) C25B 3/02
(72) TREVIN, Stéphane, 10, Les Hauts de Saint Bel, F-69210 SAINT BEL, FR
SAVALL, André, 42, boulevard des Pyrénées, F-31170 Tournefeuille, FR
BEJAN, Dorin, 266C Donsdon Street, Brantford, Ontario N3R 6C2, CA
- (11) **1 332 250** (51) D03D 1/00
(72) EMERY, Nathan, B., 500 Heath Lane, Spartanburg, SC 29301, US
FARRALL, John, R., 314 Stonebrook Farm Way, Greenville, SC 29615, US
HOLLAR, Robert, 23 Old House Lane, Spartanburg, SC 29302, US
PITTMAN, Marion, 1106 Edisto Drive, Spartanburg, SC 29302, US
STAVRAKAS, Karen, H., 9 Carroll Lane, Greenville, SC 29605, US
- (11) **1 332 304** (51) F16H 61/16
(72) HENNEKEN, Markus, Betznauer Strasse 12, 88079 Kressbronn, DE
JAUCH, Friedemann, Am Bach 22, 88069 Tettngau, DE
- SCHULER, Franz-Jozef, Untermühleweg 14, 88079 Kressbronn, DE
MAUZ, Thomas, Goethestrasse 47, 88079 Kressbronn, DE
KIEFER, Michael, Röntgenstr. 5/406, 88048 Friedrichshafen, DE
- (11) **1 332 331** (51) G01B 9/02
(72) TUMBAR, Remy, 500 East 63rd Street, Apt. 22J, New York, NY 10021, US
BRADY, David, J., 2801 Dogwood Road, Durham, NC 27705, US
- (11) **1 332 337** (51) G01D 5/353
(72) SKINNER, Neal, G., 1219 Indian Paint, Lewisville, TX 75067, US
DENNIS, John, R., 8782 Sypes Canyon Road, Bozeman, Montana 59715, US
LEBLANC, Michel, 13999 Cabells Mill Drive, Centreville, VA 20120, US
- (11) **1 332 352** (51) G01N 21/00
(72) REINITZ, Ilene, M., 27-24 203rd Street, Bayside, New York, NY 11260, US
JOHNSON, Mary, L., 480 San Fernando St., San Diego, CA 92106, US
SHIGLEY, James, E., 33072 Dotelo Drive, Temecula, CA 92592, US
HEMPHILL, Thomas, S., 328 Lincoln Street, Lexington, MA 02421, US
- (11) **1 332 484** (51) G09B 23/28
(72) IRION, Klaus, M., Heudorfer Str. 38, 78576 Liptingen, DE
BÖHM, Ralph, Zum Bettental 20, 78531 Bodman-Ludwigshafen, DE
KOLBERG, Stefan, Alter Postweg 16 A, 86316 Friedberg-Bachern, DE
VIEBACH, Thomas, c/o Pauker Ingenieure Weiherbreiten 8, 86316 Friedberg, DE
- (11) **1 332 766** (51) A61M 1/12
(72) Melvin, David Boyd, 1130 Black Horse Run, Loveland Ohio 45140, US
- (11) **1 333 633** (51) H04L 25/03
(72) Urabe, Yoshio, 8126-105 Takayama-cho, Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP
Koga, Shouichi, 542, Edakuni, Honami-machi, Kaho-gun, Fukuoka-ken, 820, JP
Takai, Hitoshi, 3-17-11, Higashitokiawadai, Toyono-cho, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP
Kai, Koji, 2-2-46-402, Higashi-Hirao Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 816-0053, JP
Yamasaki, Hidetoshi, 9-30-7, Higashisonoda-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661, JP
- (11) **1 334 090** (51) C07D 261/12
(72) GENIN, Michael, J., 6370 Shugarbush Trail, Kalamazoo, MI 49009, US
BARBACHYN, Michael, R., 2900 Redbud Trail, Kalamazoo, MI 49009, US
HESTER, Jackson, B., Jr., 9219 East ML Avenue, Galesburg, MI 49053, US
JOHNSON, Paul, D., 7060 S. 10th Street, Kalamazoo, MI 49009, US
CISKE, Fred, L., 26431 Riesling Summit, Lawton, MI 49065, US
- (11) **1 334 116** (51) C07K 1/14
(72) QVIST, Magnus, Kullingsbergvägen 10, S-441 43 Alingsås, SE
- (11) **1 334 138** (51) C08F 10/00
(72) BEHUE, Patrick, Daniel, Yves, 4 Avenue des Tourne-Pierres, F-13800 Istres, FR
BENZAOUZZ, Gacem Résidence Le Chambord, Flat 12, 89 Holyrood, Edingburgh, EH8 8BA, GB

- COUPIER, Laurent Résidence des Amphores, Bât. Le Calao Avenue Général Leclerc, F-13960 Sausset Les Pins, FR
HESLOP, David, 29, rue du Roi René, F-13800 Istres, FR
HUCHETTE, Sebastien, 33, avenue des Esperelles, F-13500 Martigues, FR
ISNARD, Jean-Pierre, 90, avenue Fleming, F-13500 Martigues, FR
LEMESLE, Willy, 33, avenue des Esperelles Bât. 2, Apt. 205, F-13500 Martigues, FR
VIGUIER, Renaud, 5, rue des Bourdons, F-13117 Lavera, FR
- (11) **1 334 160** (51) C09J 7/02
(72) KUCKERTZ, Christian, Kiefernweg 123, 57462 Olpe, DE
JACOBSEN, Sven, Quintusstr. 22, 29683 Fallingbostel, DE
BRANDT, Rainer, Am Berge 8, 29664 Walsrode, DE
- (11) **1 334 181** (51) C12N 9/10
(72) AQUIN, Stephanie, 11781 Marie-Anne Lavallee # 302, Montreal, Quebec H3M 3E9, CA
PEOPLES, Oliver, P., 27 Radcliffe Road, Arlington, MA 02474, US
SNELL, Kristi, D., 15 Gorham Road, Belmont, MA 02478, US
- (11) **1 334 295** (51) F16H 48/08
(72) PATZER, Jürgen, Buchenweg 7, 73252 Lenningen, DE
MEFFERT, Peter, Blauenstrasse 3/1, 75233 Tiefenbronn, DE
SCHWARZ, Heinrich, Schulstrasse 8, 75233 Tiefenbronn, DE
- (11) **1 334 511** (51) H01L 21/027
(72) MANCINI, David, P., 15325 East Palomino Boulevard, Fountain Hills, AZ 85268, US
SMITH, Steven, M., 1249 East Commerce Avenue, Gilbert, AZ 85234, US
RESNICK, Douglas, J., 2834 East Hampton Court, Gilbert, AZ 85297, US
- (11) **1 334 515** (51) H01L 21/762
(72) MOLL, Hans-Peter, Traubestrasse 16, 01277 Dresden, DE
WICH-GLASEN, Andreas, A. Richter-Str. 12, 01465 Langebrueck, DE
TRUEBY, Alexander, Selliner Strasse 17, 01109 Dresden, DE
- (11) **1 334 521** (51) H01L 27/146
(72) STROHBEHN, Kim, 3026 Greenhaven Court, Ellicott City, MD 21042, US
MARTIN, Mark, N., 9741 Clocktower Lanc, Apt. 202, Columbia, MD 21046, US
- (11) **1 334 577** (51) H04B 17/00
(72) BEN RACHED, Nidham, 6, rue Lacaille, F-75017 Paris, FR
LUCIDARME, Thierry, 1, allée Falconet, F-78180 Montigny-le-Bretonneux, FR
DE LANNOY, Arnaud, 19, avenue des Etats-Unis, F-78000 Versailles, FR
- (11) **1 334 697** (51) A61B 17/32
(72) Witt, David A., 9544 Carroll Court., Loveland, Ohio 45140, US
Tsonton, Mark, 6802 Fairwind Court, Loveland Ohio 45140, US
- (11) **1 335 461** (51) H01S 5/16
(72) Shono, Masayuki, 5-51-10, Yamanoue, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
Komeda, Kouji, 8-16-8, Ebisuyoukita, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-0826, JP
Bessho, Yasuyuki, 3-30, Todoutanaka, Uji-shi, Kyoto-fu 611, JP
- Hiroiyama, Ryoji, 1-6-6, Osumigaoka, Kyotanabe-shi, kyoto-fu 610-0351, JP
Nishida, Toyozo, 23-A-405, Shinashiyakami, Suita-shi, Osaka-fu 565-0804, JP
- (11) **1 335 601** (51) H04N 7/173
(72) Yurt, Paul, 10616 East Firewheel Drive #2ep, Scottsdale Arizona 85255, US
Browne, H., Lee, Tow Soundview Drive, Greenwich, CT 06830, US
- (11) **1 335 602** (51) H04N 7/173
(72) Yurt, Paul, 10616 East Firewheel Drive, #2ep, Scottsdale Arizona 85255, US
Browne, H. Lee, Tow Soundview Drive, Greenwich, CT 06830, US
- (11) **1 335 658** (51) A47L 13/146
(72) HIRSE, Gernot, M., Am Forsthaus Gravenbruch 24a, 63263 Neu-Isenburg, DE
- (11) **1 335 793** (51) B01J 23/28
(72) BORGMEIER, Frieder, Bellenstrasse 44, 68163 Mannheim, DE
TENTEN, Andreas, Ogentroostlaan 5, 3090 Overijse, BE
HIBST, Hartmut, Branichstr. 23, 69198 Schriesheim, DE
- (11) **1 335 827** (51) B32B 3/00
(72) KISHBAUGH, Levi, A., 4 Kings Way, Groveland, MA 01810, US
LEVESQUE, Kevin, J., 18 Avon Street, Andover, MA 01810, US
GUILLEMETTE, Albert, H., 39 Partvale Terrace, Dracut, MA 01826, US
CHEN, Liqin, 55 Hollywood Road, W. Roxbury, MA 02132, US
XU, Jingyi, 204 Nashua Road, Billerica, MA 01862, US
OKAMOTO, Kelvin, T., 717 Atlantic Avenue 3A, Boston, MA 02111, US
- (11) **1 335 907** (51) C07D 241/18
(72) NILSSON, Björn, Igeldammsgatan 20, 5 trp, S-112 49 Stockholm, SE
- (11) **1 335 985** (51) C12N 15/82
(72) HARKER, Mark Unilever Research Colworth, Colworth House, Sharnbrook, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
HELLYER, Susan, Amanda, The Old Maltings, Church Lane, Upper Dean, Huntingdon, Cambs PE18 0NB, GB
HOLMBERG, Niklas, Alligator Bioscience AB, Scheelevaegen 19A, Delta 5, Ideon, 230 70 Lund, Sweden, SE
SAFFORD, Dick Unilever Research Colworth, Colworth House, Sharnbrook, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
- (11) **1 336 139** (51) G06F 13/00
(72) MALECK, Timothy, C., 13200 Viento Del Sur, Manchaca, TX 78652, US
- (11) **1 336 165** (51) G07G 1/14
(72) DESAI, Apurva, M., 34060 Webfoot Loop, Fremont, CA 94555, US
WANG, Yujian, L., 2693 Shadowvllae Way, San Jose, CA 94132, US
BESACK, Michael, 3247 Kempton Avenue, Oakland, CA 94611, US
NARAYANAN, Radha, 3247 Granada Avenue, 378, Santa Clara, CA 95051, US
- (11) **1 336 255** (51) H04B 1/707
(72) WHANG, Keum-Chan, 25-804 Hyundai Apt, AbGooJung-Dong KangNam-Goo, Seoul, KR
- KWON, Hyuck-Chan, c/o QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (11) **1 337 159** (51) A23L 1/105
(72) ÖSTE TRIANTAFYLLOU, Angeliki, Karbinvägen 5, S-226 49 Lund, SE
ANDERSSON, Carina, Torekovsgatan 18C, 214 39 Malmö, SE
M RTENSSON, Olof, Sofiaparken 4E, S-221 41 Lund, SE
- (11) **1 337 219** (51) A61K 6/00
(72) CARUSO, Frank, Dep of Chem. and Bio. Eng. Uni. of Melbourne, Victoria 3010, AU
GITTINGS, David, 23 Carnsdale Road, Moreton CH46 9QS, GB
- (11) **1 337 227** (51) A61K 7/00
(72) HUNDEIKER, Claudia, Schanzenstrasse 30, 40549 Düsseldorf, DE
KROPF, Christian, Benrather Atrasse 50, 40721 Hilden, DE
SCHULZE ZUR WIESCHE, Erik, Kremper Strasse 7, 20251 Hamburg, DE
SCHRÖDER, Christine, Am Alten Rhein 28, 40593 Düsseldorf, DE
HOLLENBROCK, Martina, Bruchhauserweg 98, 40723 Hilden, DE
FÖRSTER, Thomas, Adalbert-Stifter-Strasse 15, 40699 Erkrath, DE
DOLHAINE, Hans, Bendgasse 20, 41352 Korschenbroich, DE
- (11) **1 337 245** (51) A61K 9/48
(72) GENNADIOS, Aristippos, 17 Topridge Court, Greensboro, NC 27407, US
GILLETTE, Michelle, A., 602 Stewart Road, Collegeville PA 19426, US
GORDON, Roger, E., 5803 Wildrose Drive, Greensboro, NC 27410, US
- (11) **1 337 288** (51) A61M 1/10
(72) SIESS, Thorsten, Kirchenstrasse 8, 52146 Würselen, DE
DÖPPER, Gebhard Dr., Fischerweg 4, 74549 Wolpertshausen, DE
- (11) **1 337 393** (51) B29C 73/02
(72) FORSTER, Heinz, Fichtenweg 18, D-82515 Wolfratshausen, DE
HEFNER, Matthias, Herbstr. 9, D-85253 Erdweg, DE
REINERTH, Peter, Zur Denkstätte 30, D-82275 Emmering, DE
SANDBANK, Thomas, Schellingstr. 92, D-80798 München, DE
BERNARD, Gerhard, Jahnstrasse 14 A, D-82140 Olching, DE
DIERSSEN, Jens, Dorfstr. 40, D-85235 Odelzhausen, DE
STADLER, Edmund, Johann-Azendorferstrasse 23, D-96142 Hollfeld, DE
SCHWEERS, Olaf, Altleiningenstrasse 8, D-67316 Carlsberg, DE
MERTES, Jürgen, Ahornweg 8, D-67122 Altrip, DE
KNOBLAUCH, Georg, Feichthofstrasse 128, D-81247 München, DE
- (11) **1 337 419** (51) B60S 1/38
(72) WEBER, Matthias, Im Lindenbosch 51, 76534 Baden-Baden, DE
RAPP, Harald, Schaezelstrasse 2a, 77815 Buehl, DE
KRAEMER, Godelieve, Oberwaldstrasse 6, 76549 Hügelsheim, DE
MAYER, Juergen, August-Euler-Weg 3, 76571 Gaggenau, DE

- LEUTSCH, Wolfgang, Laengenbergweg 1, 77830 Buehlertal, DE
BASEOTTO, Michel, Sint Druidersedeeweg 315, Box 4, B-3550 Hasselt, BE
HERINCKX, Dirk, Driesstraat 18A, B-3350 Linter, BE
DE BLOCK, Peter, Pandputweg 5, B-3545 Halen, BE
VERELST, Hubert, Groot Overlaer 245, B-3300 Tienen, BE
HOLSBEEKX, Philippe, Sint-Laurentiusstraat 35, B-3300 Tienen, BE
BREESCH, Frans, Von Leewwen 21, B-3840 Borgloon, BE
WINDMOLDERS, Eric, Strochosstraat 6, B-3510 Kermt, BE
- (11) **1 337 494** (51) C04B 35/00
(72) KWON, Oh-Hun, 4 Jacob Jones Way, Westboro, MA 01581, US
SIMPSON, Matthew, A., 157 Maynard Farm Road, Sudbury, MA 01776, US
LIN, Roger, J., Box 466, Southboro, MA 01772, US
- (11) **1 337 784** (51) F21V 1/00
(72) MORGAN, Frederick, M., 157 Butler Road, Quincy, MA 02169, US
HOLMES, Timothy, 2825 Sylvan Lane, Jacksonville, FL 32257, US
CANTONE, Chris, 11 Witchcraft Road, Salem, MA 01970, US
LYS, Ihor, A., 1221 Canton Avenue, Milton, MA 02186, US
MUELLER, George, G., 234 Hanover Street, Boston, MA 02113, US
DOWLING, Kevin, J., 23 Village View Road, Westford, MA 01886, US
WARWICK, John, 20 John F. Kennedy St., Apt. 1, Cambridge, MA 02138, US
- (11) **1 337 979** (51) G07F 7/10
(72) POTONNIEE, Olivier, 5, rue Belloi, F-13006 MARSEILLE, FR
PELLEGRINI, Marie-Claude, Le Bois de L'Agland, F-71130 CHASSY, FR
- (11) **1 337 981** (51) G07F 7/10
(72) GIRAUD, Jean-Luc, Basement Flat, 5 Barton Road, London W14 9HB, GB
- (11) **1 338 093** (51) H04B 1/00
(72) KHARE, Arjun, c/o QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
LIOU, Tynghuei, 11367 Ocean Ridge Way, San Diego, CA 92130, US
- (11) **1 338 380** (51) B23Q 11/10
(72) Nakai, Yoshikazu, 1-407 Kasuga-cho 9-chome, Ashiya-shi, Hyogo, JP
- (11) **1 338 397** (51) B29C 45/14
(72) Janssen, Johannes Bernardus Petrus, 26, Hoogenvaert, 6581 HZ Malden, NL
de Vrugt, Johannes Bernardus, 29, Schapenweg, 7038 BR Zeddam, NL
- (11) **1 338 407** (51) B29D 11/00
(72) Sanka, Ravi S., 10322 Heather Glen Drive North, Jacksonville, FL 32256, US
Duncan, Gregory Scott, 5900 Townsend Road, Jacksonville, FL 32244, US
Raja, Ranganath Ramakrishnan, 8916 Timberjack Lane, Jacksonville, FL 32256, US
Hall, Gary S., 1707 Heatherwood, Jacksonville, FL 32259, US
Wang, Daniel Tsu-Fang, 5050 Riverbrook Court, Jacksonville, FL 32277, US
- (11) **1 338 547** (51) B66B 13/30
(72) Hess, Gerhard Wilhelm, Heimbacher Dorfstrasse 46, 74523Schwäbisch Hall, DE
- (11) **1 338 553** (51) B81B 3/00
(72) Jeong, Hee-moon, 810-1, Shinjung-maeul, 309-1504, Jugong Green-Ville, Geumhwa-maeul, Sanggal, ri, Gilheung-eub, Yongin-city, Gyunggi-do, KR
- (11) **1 338 814** (51) F16D 25/12
(72) Arai, Yasunori, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Yamamoto, Yoichiro, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Inoue, Masaki, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Takahashi, Keiichi, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Yamamoto, Yuji, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **1 338 904** (51) G02B 6/122
(72) SHIMADA, Mikihiro, 2-5-10-401, Fukano, Daito-shi, Osaka 574-0072, JP
KORENAGA, Tsuguhiko, 7-12-28, Myokenzaka, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
IDA, Masanori, 4-59-10, Kisaichi, Katano-shi, Osaka 576-0033, JP
ASAKURA, Hiroyuki, Shirufido sana. 7A 4-3, Sanadayama-cho Tennoji-ku, Osaka-shi, Osaka 543-0015, JP
- (11) **1 339 246** (51) H04Q 7/20
(72) Cooley, David M., 547 Beverly Boulevard, Upper Darby, PA 19082, US
Digiovanni, Joseph J., 891 W. King Road, Malvern, PA 19355, US
Kaewell, John D., 2295 Rittenhouse Square, Bensalem, PA 19020, US
Kurtz, Scott D., 104 Bluebell Lane, Mt. Laurel, NJ 08054, US
Lemmo, Mark A., 14, Spruce Drive, Holland PA 18966, US
Regensburg, Michael W., 305 Windsor Lane, Marlon, NJ 08053, US
Vessal, david, 600 Spruce Lane, Villanova, PA 19085, US
Johns, Eric, 1255 East Evergreen Avenue, Phoenixville, PA 19460, US
- (11) **1 339 345** (51) A61C 13/00
(72) FILSER, Frank, Winkelrainweg 15, CH-8102 Oberengstringen, CH
GAUCKLER, Ludwig, Gemsgasse 11, CH-8200 Schaffhausen, CH
KOCHER, Peter, Ahornstrasse 1, CH-4533 Riedholz SO, CH
LUETHY, Heinz, Chemin de Bel-Air 41, CH-2000 Neuchâtel, CH
SCHAERER, Peter, Wehrenbachhalde 50, CH-8053 Zürich, CH
HOERHOLD, Heiner, Am Molkenborn 64, 64654 Büdingen, DE
KREUDER, Peter, Dunkerstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE
FECHER, Stefan, Sattelhecke 8, 63867 Johannesberg, DE
- (11) **1 339 428** (51) A61K 45/06
(72) HEDENSTIERNA, Göran, Vendevägen 74, S-182 64 Djursholm, SE
CHEN, Luni, Grandungevägen 4, S-756 46 Uppsala, SE
- (11) **1 339 528** (51) B24B 23/02
(72) KRONDORFER, Harald, Erlenweg 8/2, 71638 Ludwigsburg, DE
HECKMANN, Markus, Joh.-Seb.-Bach-Str. 34, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
- (11) **1 339 725** (51) C07F 5/02
(72) BENKOVIC, Stephen, J., 771 Teaberry Lane, State College, PA 16803, US
SHAPIRO, Lucille, 724 Esplanada Way, Stanford, CA 94305, US
BAKER, Stephen, J., 14 Ferndale Road, Leicester LE2 6GN, GB
WAHNON, Daphne, C., 301-2898 Baycrest Drive, Ottawa, Ontario K1V 0H2, CA
WALL, Mark, 221 Green Bank Way, Harleysville, PA 19438, US
SHIER, Vincent, K., Fourth Floor, 1755 Jefferson Davis Highway, Arlington, Virginia 22202, US
SCOTT, Charles, P., Thomas Jefferson Uni, 833 Bluemle Life S. Building., 223 South 10th STR. PHILADELPHIA PN 19107, US
BABOVAL, Justin, 536 West College Avenue Apt. 1, State College, Pennsylvania 16801, US
- (11) **1 339 812** (51) C09K 19/58
(72) VAUGHAN-SPICKERS, Julian, 51 Mortimer Way, North Baddesley, Southampton, Hampshire SO52 9NE, GB
DUNN, Christopher, Flat 4, Kingfisher Court, Highfield Road, Southampton, Hampshire SO17 1UN, GB
HARDING, Richard, 4 Elland Close, Fair Oak, Eastleigh, Hampshire SO50 7JY, GB
HASSALL, Ian, 22, Burnham Road, Christchurch, Dorset BH23 7ND, GB
JENKINS, Tony, 1 Hudson Close, Poulner, Ringwood, Hampshire BH24 1XL, GB
MAY, Alison, 10 Hadrian Way, Corfe Mullen, Wimborne, Dorset BH21 3XF, GB
GREENFIELD, Simon, 192 Rempstone Road, Wimborne, Dorset BH21 1SY, GB
- (11) **1 339 821** (51) C11D 3/00
(72) SCHMIEDEL, Peter, Graudenzer Str. 27, 40599 Düsseldorf, DE
BECKER, Axel, Mühlstrasse 5, 64319 Pfungstadt, DE
VON RYBINSKI, Wolfgang, Leinenweberweg 12, 40593 Düsseldorf, DE
SCHEFFLER, Karl-Heinz, Am Steinebrück 18, 40589 Düsseldorf, DE
- (11) **1 340 008** (51) F16H 57/12
(72) FORNOFF, Dieter, Bruchsalstrasse 49, 76356 Weingarten, DE
MEYER, Christian, Nordoststr. 15, 76228 Karlsruhe-Wolfartsweiler, DE
- (11) **1 340 025** (51) F24C 15/20
(72) KELLER, Hans, Gerd, Theodor-Fontane-Str. 11, 59846 Sundern, DE
SCHINDLER, Michael, Alexiusstrasse 6, 76275 Ettlingen, DE
- (11) **1 340 070** (51) G01N 30/34
(72) CASSISA, Eric, 4 Chemin des Pierrers, Quartier des Olives, F-13500 Martigues, FR
HERZOG, Marc, 24, avenue des Belges, F-13960 Sausset les Pins, FR
ORDAN, Christophe, 6 rue Genestelle, Bat A, le Domaine des Pins, F-13800 Istres, FR
SHIN, Myung, J., 60 rue Violet, F - 75015 Paris, FR
- (11) **1 340 094** (51) G01R 33/30
(72) PECK, Tim, 404 Northshore Drive, Mahomet, IL 61853, US
OLSON, Dean, 1804 Augusta Drive, Champaign, IL 61821, US

- NORCROSS, Jim, 2314 Brookshire West, Champaign, IL 61821, US
STRAND, David, 16 Nason Hill, Sherborn, MA 01770, US
SWEEDLER, Jonathan, 1502 Hillcrest Avenue, Urbana, IL 61801, US
- (11) **1 340 252** (51) H01L 21/768
(72) HILLMAN, Joseph, T., 7777 East Main Street #311, Scottsdale, AZ 85251, US
- (11) **1 340 288** (51) H01Q 13/08
(72) LOUZIR, Ali, 6, rue de la Godmondière, F-35000 Rennes Cedex, FR
LE BOLZER, Françoise, 28, rue Charles Oberthur, F-35000 Rennes, FR
- (11) **1 340 321** (51) H04B 1/16
(72) CHALLA, Raghu, c/o QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
BARGHOUTI, Ihab, 3899 Nobel Drive 1214, San Diego, CA 92122, US
- (11) **1 340 328** (51) H04B 17/00
(72) MEINILÄ, Juha, Puijonsarventie 29 B, FIN-70260 Kuopio, FI
POUTANEN, Torsti, Lasimestarinkatu 19, 24130 Salo, FI
ALAPURANEN, Pertti, 5004 Strawbridge Terrace #106, Sanford, FL 32771, US
- (11) **1 340 332** (51) H04L 1/00
(72) EL-MALEH, Khaled, H., 7676 Palmilla Drive 6314, San Diego, CA 92122-5093, US
CHOY, Eddie-Lun, Tik, 6020 Paseo Airoso, Carlsbad, CA 92009, US
ANANTHAPADMANABHAN, Arasanipalai, K., 10187 Camino Ruiz, 127, San Diego, CA 92126, US
DEJACO, Andrew, P., 9705 Caminito Mojado, San Diego, CA 92131, US
HUANG, Pengjun, c/o QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (11) **1 340 373** (51) H04N 7/14
(72) HÄRMÄ, Esa, Koulumäenkatu 9, FIN-24240 Salo, FI
VAAJALA, Kristian, Sepelimaentie 19, FIN-21420 Lieto, FI
- (11) **1 340 386** (51) H04N 17/04
(72) EVANICKY, Daniel, E., 5616 Bellagio Drive, San Jose, CA 95118, US
GRANGER, Edward, 43 Wembly Road, Rochester, NY 14616, US
INGULSRUD, Joel, 3645 Marshall Avenue, Carmichael, CA 95608, US
MENG, Alice, T., 2288 Williams Street, Palo Alto, CA 94306, US
- (11) **1 340 683** (51) B65D 1/00
(72) SAKAGUCHI, Toshiki, 4-14-2-402 Kameido, Koutou-ku, Tokyo 136-0071, JP
MARUYAMA, Yuzuru, 4-53-2, Hakusan, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0006, JP
TANAKA, Kenjiro, 2-8-31-421, Saido, Konan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0008, JP
- (11) **1 340 833** (51) C23C 4/10
(72) Gupta, Dinesh, 29 Wildwood Circle, S Windsor, CT 06074, US
Lambert, David L., 27 N. High Street, Clinton, CT 06413, US
Trubelja, Mladen F., 97 Blue Ridge Drive, Manchester, CT 06040, US
Maloney, Michael J., 129 Edstrom Road, Marlborough, CT 06447, US
Ulion, Nicholas E., 11 Stony Brook Drive, Marlborough, CT 06447, US
- Litton, David A., 5B Robinson Road, Rocky Hill, CT 06067, US
- (11) **1 341 169** (51) G11B 15/60
(72) Gonzales, Curtis Paul, 1435 N. Weldon Place, Eagle, Idaho 83616, US
- (11) **1 341 366** (51) H04N 1/00
(72) Thomas, William L., 11611 South 70th East Avenue, BixbyOklahoma 74008, US
Gustafson, 93 Highway 72, Golden CO 80403, US
Tenney, Dennis, 556 Grand Avenue, Louisville CO 80027, US
- (11) **1 341 564** (51) A61L 27/34
(72) THÜNEMANN, Andreas, Weinbergstrasse 69, 14469 Potsdam, DE
VIEIRA, Euridice, Gustav-Adolf-Strasse 5, 80689 München, DE
HERMEL, Horst, Steinfurther Weg 3, 12589 Berlin, DE
MOTSCHMANN, Hubert, Max-Planck-Inst.f.Kolloid-u.Grenzflächenforschg., Am Mühlberg 1 D-14469 Golm, DE
MÖHWALD, Helmuth, Dr.-Gebauer-Strasse 21, 55411 Bingen, DE
SCHMAHL, Wolfgang, Thuillestrasse 41, 81247 München, DE
MATIASSEK, Kaspar, Oettingenstrasse 27, 80538 München, DE
WERNER, Carsten, Hübnerstrasse 13, 01069 Dresden, DE
SPERLING, Claudia, Schurichtstrasse 13, 01217 Dresden, DE
- (11) **1 341 748** (51) C07C 45/86
(72) FLOYD, Thomas, Richard, c/o Eastman Chemical Company 100 North Eastman Rd., Kingsport, TN 37660, US
ZOELLER, Joseph, Robert, 2421 Rivermont Drive, Kingsport, TN 37660, US
CAHILL, Paula, Sue, 212 Peppertree Court, Kingsport, TN 37664, US
- (11) **1 341 764** (51) C07D 213/81
(72) PEUKERT, Stefan, Heiligkreuzgasse 9a, 60313 Frankfurt, DE
BRENDEL, Joachim, Landgrabenstrasse 23, 61118 Bad Vilbel, DE
HEMMERLE, Horst, 3704 Riddel Lane, Noblesville, IN 46060, US
KLEEMANN, Heinz-Werner, Mainstrasse 29, 65474 Bischofsheim, DE
- (11) **1 341 782** (51) C07D 401/06
(72) DUGAR, Sundeeep, 5943 Sterling Oaks Drive, San Jose, CA 95120, US
LUEDTKE, Gregory, Apt.B, 963 La Mesa Terrace, Sunnyvale, CA 94086, US
TAN, Xuefei, 1705 Triton Court, Santa Clara, CA 95050, US
LU, Qing, 350 Foresail Court, Foster City, CA 94404, US
- (11) **1 341 937** (51) C21D 8/02
(72) ENGL, Bernhard Dr.-Ing., Fuchsweg 7, 44267 Dortmund, DE
SENK, Dieter Prof. Dr.-Ing., Diemstrasse 2c, D-52066 Aachen, DE
SCHMITZ, Johann, Wilhelm Dr., Paulskamp 20, 52499 Baesweiler, DE
OFFERGELD, Andreas Dipl.-Ing., Auf der Aue 23 a, 40882 Ratingen, DE
- (11) **1 342 003** (51) F02M 37/10
(72) BRAUN, Hans-Peter, Palmenstrasse 26, 72172 Renfrizhausen, DE
WOERZ, Stefan, Rampacherstrasse 10, 71665 Vaihingen/Enz, DE
- WIELAND, Thomas, Rosenbergstrasse 155, 70193 Stuttgart, DE
AST, Christian, R. Ant. Joaquim 55, BR-13026 060 Campinas-SP, BR
FRANIECK, Erwin, Otterweg 25, 70806 Kornwestheim, DE
- (11) **1 342 126** (51) G02F 1/167
(72) JACOBSON, Joseph, M., 223 Grant Avenue, Newton Centre, MA 02159, US
DRZAIC, Paul, S, 506 Calle Florencia, Morgan Hill, CA 95037, US
MORRISON, Ian, D., 18 Prescott Avenue, Acton, MA 01720, US
PULLEN, Anthony, E, 9 Wiley Road, Belmont, MA 02478, US
WANG, Jianna, Apt. No. 8, 5 Dolores Avenue, Waltham, MA 02452, US
ZEHNER, Robert W, 7 Edith Street, Arlington, MA 02474, US
GRAY, Caprice, L, 26 Properzi Way, Somerville, MA 02143, US
DUTHALER, Gregg M., 40 Dunster Road, Needham, MA 02494, US
MCCREARY, Michael, M, 3 Stacy's Way, Acton, MA 01720, US
PRATT, Emily J, Apt. No. 6E, 1243 Beacon Street, Brookline, MA 02446, US
- (11) **1 342 171** (51) G06F 17/30
(72) HELLES, Morten, 22 Nova Building 3, Newton Place, London E14 3TT, GB
HANSEN, Esben, Kraq, Engvej 186, 1.tv., DK-2300 Copenhagen S, DK
- (11) **1 342 201** (51) G06F 19/00
(72) EILS, Roland, Strahlenberger Strasse 26, 69198 Schriesheim, DE
- (11) **1 342 225** (51) G09B 23/28
(72) KAUFMAN, Arie, E., 94 Cedar Drive W., Plainview, NY 11803, US
LIANG, Zhengrong, 28 Houghton Boulevard, Stony Brook, NY 11790, US
WAX, Mark, R., 6 E. Sanders Street, Greenlawn, NY 11740, US
WAN, Ming, 459 Chapin Complex, Stony Brook, NY 11790, US
CHEN, Dongqing, 100 Ronkonkoma Avenue E1, Lake Ronkonkoma, NY 11779, US
LI, Bin, 29 Emily Drive, Centereach, NY 11720, US
- (11) **1 342 226** (51) G09G 3/28
(72) DOYEN, Didier, La Débinerie, F-35340 LA BOUEXIERE, FR
KERVEC, Jonathan, La Brousse du Gué, F-35380 PAIMPONT, FR
HOELZEMANN, Herbert, 91B, rue de Dinan, F-35000 RENNES, FR
- (11) **1 342 241** (51) G11C 7/10
(72) FERRANT, Richard, Suguensou, F-29770 Esquibien, FR
- (11) **1 342 262** (51) H01L 21/763
(72) DIVAKARUNI, Rama, 131 B. Heritage Hills, Somers, NY 10589, US
KUDELKA, Stephan, Robinien-Strasse 34, 01458 Ottendorf-Okrilla, DE
LEE, Kil-ho, 324 Town View Drive, Wappingers Falls, NY 12590, US
MCSTAY, Irene, 71 St. Andrews Lane, Hopewell Junction, NY 12533, US
SCHROEDER, Uwe, Auf Der Horst 117, 30823 Garbsen, DE
TEWS, Helmut, Carl-Orff-Weg 1, 82008 Unterhaching, DE

- (11) **1 342 280** (51) H01M 8/04
(72) DORIGO, Roberto, Via Falconera, 97, I-30021 Caorle (VE), IT
PAPPALARDO, Salvatore, Via Coronelli, 18, I-35100 Padova, IT
- (11) **1 342 293** (51) H01R 13/24
(72) RUMPEL, Jochen, Lange Halden 74, 74226 Nordheim, DE
BRAUN, Gerhard, c/o August-Häusser-Str. 10, 74080 Heilbronn, DE
- (11) **1 342 335** (51) H04L 1/24
(72) MONTOJO, Juan c/o Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, 7794 Roan Road, San Diego, CA 92129, US
BLACK, Peter, 2961 First Avenue, San Diego, CA 92103, US
- (11) **1 342 366** (51) H04N 5/14
(72) CHEVALLIER, Louis, 6, rue des Mimosas, F-35520 LA MEZIERE, FR
EVEN, Gilles, 10 rue Alsace Lorraine, F-22000 Saint-Brieuc, FR
LE CLERC, François, 21, rue F. Tanguy-Prigent, F-35000 Rennes, FR
- (11) **1 342 367** (51) H04N 5/21
(72) ALEXANDRE, Patrice, 58, rue du bois Frin, F-35511 Cesson Sevigne, FR
BABONNEAU, Jean-Yves, La Musse, F-35590 L'Hermitage, FR
LE MEUR, Olivier, La Souche, F-35160 Talensac, FR
- (11) **1 342 509** (51) B05D 7/00
(72) Muramoto, Hisaichi, 1-20-5, Hanayamanakao-dai, Kita-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Hori, Hitoshi, 5-1-906, Gakuen-cho, Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP
Izumiya, Koji, C39-208, 3-2, Takemidai, Suita-shi, Osaka-fu, JP
- (11) **1 343 256** (51) H04B 7/06
(72) NAKANISHI, Kiyoshi, 3-13-12-2, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0053, JP
TAN, Yasushi, B-201, Nanoka-cho, Kakegawa-shi, Shizuoka 436-0058, JP
OHTA, Kazuhiko, 170-1-D102, Kamihoshikawa-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0042, JP
- (11) **1 343 438** (51) A61F 2/24
(72) VESELY, Ivan, 12900 Lake Avenue, Unit 1614, Lakewood, Ohio 44107, US
- (11) **1 343 474** (51) A61K 9/08
(72) SHAH, Mandar, V., 7805 Pirate Point Circle, Arlington, TX 76016, US
BOUKHNY, Mikhail, 24922 Monte Verde Dr., Laguna Niguel, CA 92677, US
GARNER, William, H., 1615 Heather Lane, Southlake, TX 76092, US
MARKWARDT, Kerry, L., 804 Oak Shadows, Mansfield, TX 76063, US
DOSHI, Uday, 8 Old Coach Rd., Randolph, New Jersey 07869, US
- (11) **1 343 528** (51) A61K 45/06
(72) Filbin, Marie T., 215 West 78th Street, Apt. 3D, New York, NY 10024, US
Nikulina, Elena, 74-04 Ditmars Boulevard, East Elmhurst, NY 11370, US
- (11) **1 343 560** (51) A61N 1/36
(72) MOUINE, Jaouhar, 3621, rue Chapais, Sherbrooke, Québec J1L 1N2, CA
- FONTAINE, Réjean, 2898, rue Dussault, Rock Forest, Québec J1N 2V6, CA
DUMONT, Sylvain, 404, rue Brunelle, St-lie d'Orford, Québec J0B 2S0, CA
DUVAL, François, 571 Malouin, Appartement 2, Sherbrooke, Québec J1J 3B5, CA
- (11) **1 343 614** (51) B24B 45/00
(72) KÖTTING, Fritz, Jahnstrasse 5, 41541 Dormagen, DE
SCHMITZ, Ansgar, Kirchstrasse 30, 41352 Korschenbroich, DE
- (11) **1 343 787** (51) C07D 487/04
(72) PEES, Klaus-Jürgen, Soonwaldstrasse 99, 55129 Mainz, DE
TORMO I BLASCO, Jordi, Mühlweg 47, 67117 Limburgerhof, DE
SAUTER, Hubert, Neckarpromenade 20, 68167 Mannheim, DE
CULLMANN, Oliver, Ortstrasse 34, 64646 Heppenheim, DE
GEWEHR, Markus, Goethestrasse 21, 56288 Kastellaun, DE
GRAMMENOS, Wassilios, Samuel-Hanemann-Weg 9, 67071 Ludwigshafen, DE
MÜLLER, Bernd, Jean-Ganss-Strasse 21, 67227 Frankenthal, DE
GROTE, Thomas, Im Hoehnhausen 18, 67157 Wachenheim, DE
GYPSER, Andreas, B 4.4, 68159 Mannheim, DE
RHEINHEIMER, Joachim, Merziger Strasse 24, 67063 Ludwigshafen, DE
SCHÄFER, Peter, Römerstrasse 1, 67308 Otterheim, DE
SCHIEWECK, Frank, Lindenweg 4, 67258 Hessheim, DE
AMMERMANN, Eberhard, Von-Gagern-Strasse 2, 64646 Heppenheim, DE
STRATHMANN, Siegfried, Donnersbergstr. 9, 67117 Limburgerhof, DE
LORENZ, Gisela, Erlenweg 13, 67434 Neustadt, DE
STIERL, Rheinhard, Ginsterstrasse 17, 67112 Mutterstadt, DE
- (11) **1 343 852** (51) C09G 1/04
(72) SCHEUVENS, Ulrike, Geschwister-Scholl-Strasse 1, 40764 Langenfeld, DE
ROGMANN, Karl-Heinz, Ratiborerstrasse 41, 40880 Ratingen, DE
FAUBEL, Heiko, Erlenweg 2, 42929 Wermelskirchen, DE
DECKER, Michael, Deusbergerstrasse 6, 42697 Solingen, DE
- (11) **1 343 881** (51) C12N 15/09
(72) RAYNER-BRANDES, Michael, Am Weiler Weg 16, D-64665 Alsbach, DE
WATKINS, Ian David, 44 Ravensbrook, Morganstown, Cardiff CF15 8LT, GB
- (11) **1 343 906** (51) C12N 15/90
(72) HOVYKAAS, Paul, Jan, Jacob, Floris Versterlaan 12, NL-2343 RS Oegstgeest, NL
VAN ATTIKUM, Haico, Rue Faller 11, 1202 Genève, CH
BUNDOCK, Paul, Mijehof 345, NL-1106 HJ Amsterdam, NL
- (11) **1 343 958** (51) F02D 13/00
(72) BERGLUND, Sixten, Björkstigen 7, S-423 54 Torslanda, SE
HAKANSSON, Nils-Olof, Flintakroken 12, S-443 60 Stenkullen, SE
OLSSON, Göran, Rambergsvägen 15A, S-417 13 Göteborg, SE
- (11) **1 343 981** (51) F16G 13/18
(72) Kubein-Meesenburg, Dietmar, Robert-Koch-Strasse 40, 37075 Göttingen, DE
Nägerl, Hans, Dr., Lange Hecke 41, 37130 Gleichen, DE
Ihlow, Dankmar, Rügen 41, 23730 Sierksdorf, DE
- (11) **1 344 068** (51) G01P 3/44
(72) NIARFEIX, François, 29, rue Jolivet, 37000 Tours, FR
- (11) **1 344 123** (51) G06F 3/00
(72) RAPPAPORT, Theodore, PO Box 7307, Austin, TX 78713-7907, US
SKIDMORE, Roger, 510 Hunt Club Drive 502, Blacksburg, VA 24060, US
HENTY, Benjamin, 5357 Beeler Street, Pittsburgh, PA 15217, US
- (11) **1 344 136** (51) G06F 12/12
(72) GRANT, Robert, 8 Playter Blvd., Toronto, Ontario M4K 2V9, CA
TREVITT, Stephen, 37 William Avenue R.R. 1, Gormley, Ontario L0H 1G0, CA
- (11) **1 344 151** (51) G06F 17/30
(72) SEYRAT, Claude, 13, Impasse du Jeu de Boules, F-75001 Paris, FR
THIENOT, Cédric, 115, rue Oberkampf, F-75011 Paris, FR
- (11) **1 344 196** (51) G07F 19/00
(72) REMERY, Patrick, 43, rue de Cornouailles, F-14000 Caen, FR
DESPLANQUES, Fabrice, 8, rue Ledoux, F-14000 Caen, FR
DARBOUR, Bernard, 10, allée Baudelaire, F-14000 Caen, FR
TRAORE, Jacques, 23, Avenue de la Suisse Normande, F-61100 Saint Georges des Groseillers, FR
- (11) **1 344 208** (51) G09F 9/313
(72) CUSTODIS, Udo, Dachauer Strasse 199, 80637 München, DE
SEIBOLD, Michael, Denkenhofstr. 14B, 81249 München, DE
- (11) **1 344 240** (51) H01J 29/70
(72) AZZI, Nacerdine, 2 bis rue de l'Auxois, F-21121 FONTAINE-LES-DIJON, FR
VOLATIER, Sébastien, 15 rue Ernest Bailly, F-21000 DIJON, FR
MASSON, Olivier, 15 bis boulevard Voltaire, F-21000 DIJON, FR
- (11) **1 344 266** (51) H01M 8/00
(72) BLOCH, Didier, 288, chemin des Viers, F-38330 Biviers, FR
DELAPIERRE, Gilles, 7, rue des Laboureurs, F-38180 Seyssins, FR
PRIEM, Thierry, 9, rue Voltaire, F-38170 Seyssinet Pariset, FR
MARSACQ, Didier, 12, rue Jean Prévost, F-38000 Grenoble, FR
LAURENT, Jean-Yves, 3, allée du Parc, F-38640 Claix, FR
GAUTHIER, Corinne, 5, avenue Galliéni, F-91710 Vert Le Petit, FR
PERUT, Christian, 23, avenue des Peupliers, Les Lacs de Laguiche, F-77310 Saint-Fargeau, FR
- (11) **1 344 306** (51) H02M 7/537
(72) ECKARDT, Dieter, Ziehrer Str. 8, 91074 Herzogenaurach, DE
REBBEREH, Carsten, Waldstrasse 25, 91301 Kersbach, DE
SCHIERLING, Hubert, Pommernstrasse 18 G, 91052 Erlangen, DE

- WEIS, Benno, Amselstrasse 8, 91334 Hemhofen, DE
- (11) **1 344 313** (51) H03F 3/189
(72) POZDEEV, Oleg, Simborgarvägen 52, S-184 37 Akersberga, SE
- (11) **1 344 329** (51) H04B 3/54
(72) ROBERTSON, Mark Patrick, The Tower, Mansion House, Formakin Estate, Bishopston, PA7 5NX, GB
- (11) **1 344 330** (51) H04B 7/005
(72) JUNG, Christof, Schultheissstrasse 7, 54311 Trierweiler/Sirzenich, DE
KREUZ, Wolfgang, Lessenicher Str. 27, 53123 Bonn, DE
- (11) **1 344 363** (51) H04L 27/26
(72) PIETILÄINEN, Antti, Holmanmäentie 3 A, FIN-02240 Espoo, FI
TAMMELA, Simo, Visamäki 3 E 30, FIN-02130 Espoo, FI
SÖDERLUND, Mikko, Laajasuontie 2 A 4, 00320 Helsinki, FI
- (11) **1 344 364** (51) H04L 27/26
(72) Kannan, Anand, 8830 Saddlehorn DR. #4638, Irving, Texas 75063, US
KADOUS, Tamer, 6773 Schroeder Road 7, Madison, WI 53711, US
- (11) **1 344 393** (51) H04N 3/15
(72) BENTHIEN, Stephan, 1 rue de la metallurgie, F-38420 Domene, FR
- (11) **1 344 414** (51) H04Q 7/22
(72) EL MALKI, Karim, New Temp.address 22/1-01, Via V. Rotellini 137, I-00128 Roma, IT
GIANLUCA, Verin, Algrtyevägen 145 / 5, S-127 31 Stockholm, SE
- (11) **1 344 416** (51) H04Q 7/22
(72) MONONEN, Risto, Sotilastorantie 20, 02680 Espoo, FI
- (11) **1 344 417** (51) H04Q 7/24
(72) PIRHONEN, Jouni, Nuottaniementie 25 G 19, FIN-02230 Espoo, FI
TAIVALANTTI, Vesa, Takomotie 25 C 44, FIN-00380 Helsinki, FI
LITKEY, Krisztian, Isoistenkuja 8 E, FIN-02200 Espoo, FI
LINDROOS, Mika, Museokatu 44 C 80, 00100 Helsinki, FI
KOVACS, Janos, Alaniitynkaari 6, FIN-04330 Lahela, FI
SARKAMA, Esa, Urputie 10 E, FIN-00410 Helsinki, FI
- (11) **1 344 585** (51) B21D 24/08
(72) Pahl, Klaus-Jürgen, Birkenweg 21, 75015 Bretten, DE
Bielfeldt, Friedrich B, Rauchhackerstr. 1, 82396 Pähl am Ammersee, DE
- (11) **1 344 789** (51) C08G 73/10
(72) Dershem, Stephen M., 9097 Truman Street, San Diego CA 92129, US
Patterson, Dennis B., 8132 Camino del Sol, La Jolla CA 92037, US
Osuna, Jose A., 6055 Estelle Street Apt No 1, San Diego CA 92115, US
- (11) **1 345 359** (51) H04L 12/28
(72) Sampath, Srinivas, 1426 Bobwhite Avenue, Sunnyvale, California 94087, US
Kalkunte, Mohan, 1538 Magpie Lane, San Jose, California 94087, US
- (11) **1 345 575** (51) A61K 7/06
(72) LÖFFLER, Matthias, Karl-Doenges-Strasse 13, 65527 Niedernhausen, DE
MORSCHHÄUSER, Roman, Jakob-Nickolaus-Weg 4, 55122 Mainz, DE
GLAUDER, Jan, Altenhainer Strasse 25, 65812 Bad Soden, DE
- (11) **1 345 612** (51) A61K 31/715
(72) KERN, Christopher, Landauer Weg 14, 67480 Edenkoben, DE
HOERBER, Christine, Leibnizstrasse 32, 55118 Mainz, DE
BARTNIK, Eckart, Karlsruher Strasse 8, 65205 Wiesbaden-Delkenheim, DE
HAUS-SEUFFERT, Philipp, Koniginstrasse 65, 80539 München, DE
- (11) **1 345 674** (51) B01D 71/02
(72) HENNIGE, Volker, Gerstenkamp 53, 48249 Dülmen, DE
HYING, Christian, Münsterstrasse 32, 46414 Rhede, DE
HÖRPEL, Gerhard, Lerchenhain 84, 48301 Nottuln, DE
- (11) **1 345 675** (51) B01D 71/02
(72) HENNIGE, Volker, Gerstenkamp 53, 48249 Dülmen, DE
HYING, Christian, Brukererstr. 3, 46414 Rhede, DE
HÖRPEL, Gerhard, Lerchenhain 84, 48301 Nottuln, DE
- (11) **1 345 743** (51) B29C 41/00
(72) SIMPSON, David, G., 10265 Cloverlea Court, Mechanicsville, VA 23116, US
BOWLIN, Gary, L., 7016 Meredith Farms Dr., Mechanicsville, VA 23111, US
WNEK, Gary, E., 12508 Rocky River Drive, Midlothian, VA 23113-7141, US
STEVENS, Peter, J., 8617 Joshua Court, N. Richland Hills, TX 76180, US
CARR, Marcus, E., Jr., 2540 Swanhurst Drive, Midlothian, VA 23113, US
MATTHEWS, Jamil, A., 2300 E. Cary Street, Suite 605, Richmond, VA 23223, US
RAJENDRAN, Saravanamoorthy, 500 Main Street, No. 232, East Haven, CT 06512, US
- (11) **1 345 787** (51) B60K 1/04
(72) POPPINGER, Manfred, Ruhsteinweg 5, 91080 Uttenreuth, DE
GROSSE, Joachim, In der Reuth 126, 91056 Erlangen, DE
BRÜCK, Rolf, Fröbelstr. 12, 51429 Bergisch Gladbach, DE
REIZIG, Meike, TriererStr. 23, 53902 Bad Münstereifel, DE
- (11) **1 345 791** (51) B60L 1/00
(72) POPPINGER, Manfred, Ruhsteinweg 5, 91080 Uttenreuth, DE
GRO E, Joachim, In der Reuth 126, 91056 Erlangen, DE
BRÜCK, Rolf, Fröbelstr. 12, 51429 Bergisch Gladbach, DE
REIZIG, Meike, Triererstrasse 23, 53902 Bad Münstereifel, DE
- (11) **1 345 794** (51) B60R 16/02
(72) POPPINGER, Manfred, Ruhsteinweg 5, 91080 Uttenreuth, DE
GROSSE, Joachim, In der Reuth 126, 91056 Erlangen, DE
BRÜCK, Rolf, Fröbelstr. 12, 51429 Bergisch Gladbach, DE
REIZIG, Meike, TriererStr. 23, 53902 Bad Münstereifel, DE
- (11) **1 346 016** (51) C10M 173/00
(72) LI, Minyu, 7021 19th Street North, Oakdale, MN 55128, US
HEI, Kimberly, Person, 2224 30th Avenue, Baldwin, WI 54002, US
HAUPERT, Amy, 1656 Minnehaha Avenue West, St. Paul, MN 55104, US
- (11) **1 346 073** (51) C22C 21/10
(72) CHAKRABARTI, Dhruva, J., 2407 Willow Drive, Export, PA 15632, US
LIU, John, Alcoa Technical Center, 100 Technical Drive, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
GOODMAN, Jay, H., 4741 Nob Hill Drive, Murrysville, PA 15668, US
VENEMA, Gregory, B., 5185 Fox Ridge Road, Bettendorf, IA 52722, US
SAWTELL, Ralph, R., 4543 Hunting Valley Lane, Brecksville, OH 44141, US
KRIST, Cynthia, M., 1596 Deer Wood Dr., Bettendorf, IA 52722, US
WESTERLUND, Robert, W., 1264 Denniston Ave., Bettendorf, IA 52722, US
- (11) **1 346 082** (51) C23C 30/00
(72) ANDERSSON, Gunilla, Lostigen 26 1/2 tr, 170 75 Solna, SE
LINDHOLM, Mikael, Duvbergsvägen 15B, S-143 44 VARBY, SE
- (11) **1 346 102** (51) D07B 1/06
(72) VANNESTE, Stijn, Duikerstraat 4, B-8770 Ingelmunster, BE
WOSTYN, Steven, Meikeverstraat 11, B-8792 Desselgem, BE
DE ROORE, Niko, Zomerweg 13, B-8860 Lendeledede, BE
MEERSCHAUT, Dirk, Kapt. Com. Vinckestraat 26, B-8710 Ooigem, BE
- (11) **1 346 264** (51) G04G 1/00
(72) MARTIN, Jean-Claude, Les Crêts 4, 2205 Montmollin, CH
GUANTER, Jean-Charles, Chenaux 133, CH-2517 Diesse, CH
- (11) **1 346 306** (51) G06F 17/60
(72) BOUET, Stephane, La Seine Shinya, Sagamihara-Shi, Kanagawa-Ken T228-0802, JP
- (11) **1 346 432** (51) H01P 5/18
(72) POZDEEV, Oleg, Simborgarvägen 52, S-18437 AKERSBERGA, SE
- (11) **1 346 521** (51) H04L 12/28
(72) VOLLMER, Vasco, Am Damm 10, 31188 Holle, DE
HOFMANN, Matthias, Zum Poisenwald 18, 01705 Freital, DE
- (11) **1 346 536** (51) H04L 29/06
(72) RÄSÄNEN, Juha, Pensaskertuntie 8A, FIN-02660 Espoo, FI
KAUHANEN, Timo, Vetehisentie 9, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
LYBECK, Mark, Laurinniityntie 16 B 18, 00440 Helsinki, FI
- (11) **1 346 557** (51) H04M 3/56
(72) KAUHANEN, Timo, Tuomarilantie 9 B 26, 02760 Espoo, FI
RÄSÄNEN, Juha, Pensaskertuntie 8A, FIN-02660 Espoo, FI
LYBECK, Mark, Laurinniityntie 16 B 18, 00440 Helsinki, FI
- (11) **1 346 595** (51) H04Q 7/38
(72) ANDERSSON, Andreas, Eklanda Bäck 125, SE-431 49 Mölndal, SE

KARLSSON, Patrik, Hasselnötsv. 59, S-138 34 Älta, SE
DENKERT, Niklas, Ballongg. 3, S-169 71 Solna, SE

(11) **1 347 756** (51) A61K 31/343
(72) PHILBROOK, Michael, C., 365 Marlborough Street 6, Boston, MA 02115, US
BURNS, James, W., 182 Standish Road, Watertown, MA 02172, US
SKINNER, Kevin, C., 8 Midland Circle, Andover, MA 01810, US
MILLER, Robert, J., 120 Northridge Drive, East Bridgewater, MA 02333, US

(11) **1 347 823** (51) B01D 61/42
(72) GARDE, Arvid, Brunebjerg 14, Tulstrup, DK-3400 Hillerod, DK
RYPE, Jens-Ulrik, Kongelysvej 3a, 1.mf, DK-2820 Gentofte, DK
JONSSON, Gunnar, Hjeloft V nge 134, DK-3500 Vrlse, DK

(11) **1 347 895** (51) B60S 1/40
(72) WEBER, Matthias, Im Lindenbosch 51, 76534 Baden-Baden, DE
RAPP, Harald, Schaenzelstr. 2a, 77815 Buehl, DE
KRAEMER, Godelieve, Oberwaldstr. 6, 76549 Huegelsheim, DE
MAYER, Juergen, August-Euler-Weg 3, 76571 Gaggenau, DE
LEUTSCH, Wolfgang, Laengenbergweg 1, 77830 Buehlertal, DE
BASEOTTO, Michel, Sint Druidersedeeweg 315, Box 4, B-3550 Hasselt, BE
HERINCKX, Dirk, Driesstraat 18A, B-3350 Linter, BE
DE BLOCK, Peter, Pandputweg 5, B-3545 Halen, BE
VERELST, Hubert, Groot Overlaer 245, B-3300 Tienen, BE
HOLSBEEKX, Philippe, Sint-Laurentiusstraat 35, B-3300 Tienen, BE
BREESCH, Frans, Von Leewwen 21, B-3840 Borgloon, BE
WINDMOLDERS, Eric, Strochosstraat 6, B-3510 Kermt, BE
WILMS, Christian, Pieter Vanhoudtstraat 86/1, B-3582 Beringen-Koersel, BE
OP'T ROODT, Inigo, Schrijnbroekstraat 92, B-3500 Hasselt, BE
BEELEN, Hans, St. Jorislaan 213, B-3540 Herk-de-Stad, BE
VERTONGEN, Robert, Viaductstraat 6A, B-3800 Sinteruiten, BE
GELLING, Johnny, Elfenvemberlaan 34, B-3010 Kessel-Lo, BE

(11) **1 347 944** (51) C03B 17/06
(72) MÜLLER, Rudolf, Josef-Knettel-Strasse 19, 55411 Bingen, DE
LOCH, Horst, Karl-Dönges-Strasse 17, 65527 Niedernhausen, DE
SPRENGER, Dirk, Auf der Langweid 47, 55271 Stackeden-Elshem, DE
ZIMMER, Jose, Ringgasse 29, 55218 Ingelheim, DE

(11) **1 348 043** (51) C25B 3/00
(72) PÜTTER, Hermann, Haardter Strasse 1a, 67433 Neustadt, DE
FISCHER, Andreas, Moltkestrasse 19, 68165 Mannheim, DE

(11) **1 348 063** (51) E21B 4/14
(72) BAKKE, Stig, Bekkeleia 1, 4330 ALGARD, NO

(11) **1 348 112** (51) G01L 19/06
(72) BURCZYK, Dietfried, Iserstrasse 97, 14513 Teltow, DE

DANNHAUER, Wolfgang, Heinersdorfer Weg 38A, 14513 Teltow, DE

(11) **1 348 168** (51) G06F 15/16
(72) HAYWARD, Monte Duane, 6314 17th Ave NE, Seattle, WA 98115, US

(11) **1 348 221** (51) H01F 7/16
(72) KOCH-GROEBER, Hermann, Josef-Waibel-Weg 13, 70469 Stuttgart, DE
STOEHR, Rainer, Schwalbenweg 13 a, 96135 Stegaurach, DE
DE COSMO, Michele, Via Spinelli, 10, I-80145 Napoli, IT
PACUCCI, Nicola, Viale Archimede 12, I-70100 Bari, IT
VOSAHO, Petr, Palackého 51, 586 01 Jihlava, CZ

(11) **1 349 033** (51) G06F 1/00
(72) Zisowski, Frank, Parsevalstr. 28, 45470 Mülheim, DE
Dr. Matthias ARMGARDT, Auf der Ürfte 3b, 45527 Hattingen, DE

(11) **1 349 185** (51) H01F 27/30
(72) Meve, Uwe, Öschelbronnerstrasse 33, 71126 Gäufelden, DE
Leukhart, Marc, Goethestrasse 7, 75397 Simmozheim, DE
Hämmerle, Ulrich, Akazienweg 3, 72119 Ammerbuch, DE

(11) **1 349 516** (51) A61F 2/06
(72) HACKETT, Steven, S., 8490 Rosewood Court North, Maple Grove, MN 55369, US
DICAPRIO, Fernando, 1563 Fairmount Avenue, St. Paul, MN 55105, US
TAYLOR, Kyle, P., 8672 Maryland Court North, Brooklyn Park, MN 55445, US
SEPPALA, Jan, D., 8693 Rosewood Lane North, Maple Grove, MN 55369, US

(11) **1 349 581** (51) A61L 15/58
(72) BARAKAT, Mohamed, Ali, 140 Via Regina Elena, I-65123 Pescara, IT
PALUMBO, Gianfranco, c/o Plus Research s.a.s. Via Marche 1/11, 65012 Cepegatti (PE), IT

(11) **1 349 941** (51) C12N 15/54
(72) WALKE, D., Wade, 7507 Danehill Drive, Spring, TX 77389, US
MARICAR, Miranda, 1800 El Paseo, Apt. 1708, Houston, TX 77054, US
YU, Xuanchuan, 6 Danville Crossing, Conroe, TX 77385, US
FRIDDLE, Carl, Johan, 127 S. Goldenvine Circle, The Woodlands, TX 77382, US

(11) **1 350 092** (51) G01N 27/64
(72) PUSTERLA, Luca, Via Archimede, 42, I-20129 Milano, IT
SUCCI, Marco, Via Lo Monaco, 9, I-20131 Milano, IT
BONUCCI, Antonio, Via Chiarelli, 8/M, I-20151 Milano, IT
STIMAC, Robert, 1058 Shady Lake Cir., Palm Beach Gardens, FL 33418, US

(11) **1 350 596** (51) B23Q 11/10
(72) Nakai, Yoshikazu, 1-407, Kasuga-cho 9 chome, Ashiya-shi, Hyogo, Japan, JP

(11) **1 351 580** (51) A23G 9/28
(72) HERREN, Bruno, Jean, Rainstrasse 4, CH-6052 Hergiswil, CH
HORNG, Ruey-Lan, No. 420, Lane 942, Da-Wan Road, Yung-Kang City, Tainan Hsien, TW

(11) **1 352 122** (51) D06M 15/277
(72) SCHLICHT, Volker Dr., Bismarckstr. 76, 42551 Velbert, DE
KÖLSCH, Petra, Falkendamm 6, 12557 Berlin, DE

(11) **1 352 309** (51) G06F 1/00
(72) BRAGSTAD, Helge, 18 Linderugrenda, N-N-1353 Barums Verk, NO
DOLPH, Edwin, J., 10807 Leafwood Lane, Austin, TX 78750, US
MCLAUGHLIN, James, A., 10621 Floral Park Drive, Austin, TX 78759, US
TALBOT, Marc Schlumberger Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès B.P.620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR

(11) **1 352 380** (51) G09F 3/03
(72) DE LIMA CASTRO, Andre, Av. das Américas 4200,Bloco 9,sala 124A, Barra da, Tijuca, 22640-102-Rio de Janeiro-RJ, BR

(11) **1 352 643** (51) A61K 7/48
(72) Besne, Isabelle, Minerve 2, 37 rue de la république, 92800 Puteaux, FR

(11) **1 352 804** (51) B62D 1/06
(72) Kreuzer, Martin, Wendelinsuweg 2, 63839 Kleinwallstadt, DE
Lehmann, Michael, Ludwigsallee 44a, 63739 Aschaffenburg, DE

(11) **1 353 555** (51) A01N 43/04
(72) KOPIN, Alan, S., 15 Wynnewood Road, Wellesley, MA 02141, US
BEINBORN, Martin, 888 Washington Street, APT.#803, Boston, MA 02111, US

(11) **1 354 777** (51) B61B 12/00
(72) Vittoz, Thierry, 739 Chemin des Esserts, 38490 Chimlin, FR
Brehmer, Patrick c/o Sigma Composite, 38630 Veyrins, FR

(11) **1 355 365** (51) H01L 45/00
(72) Lee, Heon, Gyosu APT 6-602, Jigog-dong,Nam-Gu, Pohang-Si, Kyangbuk, Korea 790-751, JP
Lazaroff, Dennis M., 296 NW Nightingale Place, Corvallis, OR 97330, US

I.12(13)

- Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer
- International application number, International publication number
- Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale

(11) **1 352 239** (51) G01N 33/487
(86) BR 99/00096 23.11.1999
(87) WO 00/031531 02.06.2000

I.12(14)

- Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **0 585 933** (51) G01N 27/30
(60) 03019671.1

(11) **0 685 620** (51) E05B 49/00
(60) 03019327.0

(11) 0 696 924 (60) 03020409.3	(51) A61M 5/145	(11) 1 026 400 (60) 03019707.3	(51) F04C 2/10	(11) 1 190 859 (60) 03019651.3	(51) B41J 2/175
(11) 0 741 515 (60) 03077751.0	(51) A01K 67/00	(11) 1 026 525 (60) 01124335.9 / 1 176 437 03019658.8	(51) G02B 6/00	(11) 1 209 938 (60) 03019983.0	(51) H04Q 7/38
(11) 0 754 059 (60) 03077708.0	(51) A61K 39/395	(11) 1 043 140 (60) 03019712.3	(51) B29C 43/18	(11) 1 221 592 (60) 03019624.0	(51) G01F 1/684
(11) 0 788 127 (60) 03019464.1	(51) H01H 36/00	(11) 1 064 168 (60) 03019794.1 03019798.2	(51) B60K 20/00	(11) 1 228 451 (60) 03102731.1	(51) G06F 17/30
(11) 0 792 087 (60) 03019813.9	(51) H05B 6/80	(11) 1 074 093 (60) 03019979.8	(51) H04B 1/30	(11) 1 237 274 (60) 03019270.2	(51) H02P 7/63
(11) 0 805 275 (60) 03090257.1	(51) F04D 23/00	(11) 1 075 374 (60) 03019283.5	(51) B29C 45/13		
(11) 0 816 185 (60) 03019491.4	(51) B60R 21/26	(11) 1 076 181 (60) 03019918.6	(51) F04B 1/12		
(11) 0 820 926 (60) 03019742.0	(51) B62M 25/04	(11) 1 097 516 (60) 03019289.2 03019290.0 03019291.8 03019292.6 03019293.4	(51) H03M 13/00		
(11) 0 827 371 (60) 03019328.8	(51) H05H 3/04	(11) 1 099 341 (60) 03077693.4	(51) H04N 5/445		
(11) 0 835 557 (60) 03020410.1	(51) H04B 1/10	(11) 1 117 520 (60) 03019927.7	(51) B29C 45/27	(11) 1 314 618 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée	(51) B60R 21/16
(11) 0 839 533 (60) 03102726.1	(51) A61K 31/445	(11) 1 117 821 (60) 03300089.4	(51) B01F 3/04		
(11) 0 880 115 (60) 03019497.1	(51) G07F 7/10	(11) 1 125 059 (60) 03019891.5	(51) F02N 5/02		
(11) 0 916 623 (60) 03019333.8	(51) C03B 37/027	(11) 1 127 616 (60) 03019601.8	(51) B01J 31/12		
(11) 0 931 677 (60) 03077565.4	(51) B60C 15/06	(11) 1 136 118 (60) 03077664.5	(51) B01F 1/00		
(11) 0 936 504 (60) 03019331.2	(51) G03F 7/039	(11) 1 152 187 (60) 03019736.2	(51) F21V 13/04	(11) 1 275 627 (51) C05F 17/02 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets	
(11) 0 936 642 (60) 03019684.4	(51) H01G 9/008	(11) 1 158 521 (60) 03019405.4 03019406.2 03019407.0	(51) G11B 23/107		
(11) 0 947 509 (60) 03019408.8	(51) C07D 237/14	(11) 1 161 089 (60) 03019225.6	(51) H04N 5/775	(11) 1 285 534 27.06.2002	(51) H04N 7/173
(11) 0 950 173 (60) 03077663.7 03077647.0	(51) G01L 9/00	(11) 1 161 932 (60) 03019385.8	(51) A61J 1/10	(11) 1 335 566 13.05.2003	(51) H04M 1/00
(11) 0 951 047 (60) 03019482.3 03019492.2	(51) H01J 1/30	(11) 1 169 800 (60) 03019386.6	(51) H04J 13/00		
(11) 0 959 397 (60) 03019659.6	(51) G05B 19/042	(11) 1 170 181 (60) 03019776.8	(51) B60R 25/10		
(11) 0 965 646 (60) 03019665.3 03019685.1	(51) C12Q 1/68	(11) 1 170 819 (60) 03019351.0	(51) H01P 7/08		
(11) 0 980 454 (60) 03019427.8	(51) E01F 15/04	(11) 1 175 164 (60) 02076966.7 / 1 247 539 03077554.8	(51) A45D 24/00		
(11) 0 999 129 (60) 03019713.1	(51) B65B 5/10	(11) 1 176 859 (60) 03019924.4	(51) H05K 7/14	(11) 1 189 087 19.08.2003	
(11) 1 008 972 (60) 03077707.2	(51) G08B 13/24	(11) 1 181 559 (60) 03019694.3	(51) G01N 35/00	(11) 1 239 351 29.08.2003	
(11) 1 014 485 (60) 03019890.7	(51) H01Q 3/26	(11) 1 187 447 (60) 03077745.2 03077747.8	(51) H04N 1/00		
(11) 1 022 951 (60) 03019594.5 03019595.2 03019628.1 03019629.9	(51) A01N 59/22				
(11) 1 025 409 (60) 03019346.0	(51) F26B 3/00				

I.12(16)

- Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)
- Separate publication of the European search report (A3)
- Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)

I.12(19)

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

I.12(22)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist
- Date on which the European patent application was withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **1 181 517**

- *gilt als nicht zurückgenommen*
- *not deemed to be withdrawn*
- *pas réputée retirée*

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

	A01B 59/043	→ (51)	G01G 19/12
	A01C 15/00	→ (51)	G01G 19/12
	A01C 17/00	→ (51)	G01G 19/12
(51)	A01D 34/00	(11)	0 955 800 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	97907732.8	(22)	14.02.1997
(84)	DE FR GB IT		
(43)	17.11.1999		
(86)	US 97/02680		14.02.1997
(87)	WO 97/029627		1997/36 21.08.1997
(30)	15.02.1996 US 601788		
	14.06.1996 US 664157		
	25.09.1996 US 719904		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • ZUFUHRMECHANISMUS DES SCHNEID-KOPFFADENS • LINE FEED MECHANISM FOR A LINE TRIMMER • MECANISME D'AMENEE DU FIL POUR TONDEUSE A FIL 		
(73)	MTD PRODUCTS, INC., 5965 Grafton Road, Valley City, OH 44280, US		
(72)	EVERTS, Robert, G., Chandler, AZ 85224, US		
	COLEMAN, Harold, J., Chandler, AZ 85248, US		
	RICKARD, Harry, G., Phoenix, AZ 84040, US		
(74)	W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB		
(60)	02077279.4 / 1 240 816		
(51)	A01D 34/68	(11)	1 068 787 B1
	B62M 25/04		
(25)	De	(26)	De
(21)	99710005.2	(22)	15.07.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	17.01.2001		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Landschaftspflegegerät • Ground cultivating device • Dispositif de travail du sol 		
(73)	Tielbürger, Dirk, Langer Damm 12, 32369 Rahden, DE		
(72)	Tielbürger, Dirk, 32369 Rahden, DE		
(74)	Stracke, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE		
(51)	A01F 15/07	(11)	1 031 274 B1
	A01F 15/18		
(25)	De	(26)	De
(21)	00102084.1	(22)	03.02.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	30.08.2000		
(30)	22.02.1999 DE 19907290		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Walze für Erntemaschinen • Roller for harvesting machine • Rouleau pour machine à récolter 		

(73)	Usines Claas France, Route de Thionville, 57141 Metz, FR		
(72)	Mornet, Nicolas, 57255 Sainte Marie aux Chênes, FR		
	Louyot, Benoit, 57420 Pagny les Goin, FR		
	Hawlas, Martin, 33428 Harsewinkel, DE		
(74)	Kus, Sascha, c/o CLAAS KGaA mbH Patentabteilung Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE		

A01F 15/18 → (51) A01F 15/07

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/10 → (51) C12P 7/64

A01J 5/017 → (51) A01J 7/00

(51)	A01J 5/08	(11)	0 945 056 B1
(25)	NL	(26)	En
(21)	99200604.9	(22)	03.03.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE		
(43)	29.09.1999		
(30)	23.03.1998 NL 1008671		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Melkvorrichtung • A milking member • Outil de traite 		
(73)	MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL		
(72)	van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL		
(74)	Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL		
(60)	03076788.3 / 1 348 333		

(51)	A01J 5/08	(11)	0 958 738 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99109856.7	(22)	19.05.1999
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	24.11.1999		
(30)	19.05.1998 US 81151		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Zitzgummi mit erwünschtem Mundstück-Vacuum • Teat cup liner with desired mouthpiece chamber vacuum • Manchon trayeur avec vide désiré dans l'embouchure 		
(73)	DEC INTERNATIONAL, INC., P.O. Box 8050, Madison, WI 53708, US		
(72)	Sanford, Scott A., Oregon, WI 53575, US		
(74)	Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE		

(51)	A01J 7/00	(11)	1 035 764 B1
	F15D 1/00		
	// F16K47:00		
(25)	Sv	(26)	En
(21)	98962778.1	(22)	04.12.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	20.09.2000		
(86)	SE 98/02226		04.12.1998
(87)	WO 99/031968		1999/26 01.07.1999
(30)	05.12.1997 SE 9704548		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VORRICHTUNG ZUR ERMÖGLICHUNG EINER LUFTSTROMS VON EINER UMGEBUNG ZU EINEM INNENRAUM • A DEVICE ARRANGED TO PERMIT AN AIR FLOW FROM AN ENVIRONMENT TO AN INNER SPACE • DISPOSITIF CON U POUR PERMETTRE LE PASSAGE D'UN FLUX D'AIR PROVENANT D'UN ENVIRONNEMENT ET DIRIGE VERS UN ESPACE INTERIEUR 		
(73)	De Laval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE		

(72)	PETTERSON, Torbjörn, Karl, Ingemar, S-646 00 Gnesta, SE		
(74)	Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE		

(51)	A01J 7/00	(11)	1 042 952 B1
	A01K 1/12		A01K 11/00
	A01J 5/017		
(25)	En	(26)	En
(21)	00116842.6	(22)	05.08.1994
(84)	AT BE CH DE DK FR GB LI NL SE		
(43)	11.10.2000		
(30)	09.08.1993 NL 9301377		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Konstruktion zum automatischen Melken von Tieren • A construction for automatically milking animals • Installation de traite automatique d'animaux 		
(73)	MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL		
(72)	van der Lely, Cornelis, 6300 Zug, CH		
(74)	Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL		
(62)	94202258.3 / 0 638 231		

(51)	A01K 1/03	(11)	1 284 598 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00940328.8	(22)	06.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	26.02.2003		
(86)	EP 00/05199		06.06.2000
(87)	WO 01/091543		2001/49 06.12.2001
(30)	26.05.2000 DE 10026208		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • IVC BATTERIEANLAGE UND VERFAHREN ZUM ERFASSEN VON INFEKTIOSEN PARTICLELN IN EINER IVC BATTERIEANLAGE • IVC RACK SYSTEM AND METHOD FOR DETECTING INFECTIOUS PARTICLES WITHIN AN IVC RACK SYSTEM • SYSTEME DE RAYONNAGES POUR CAGES DU TYPE MICRO-ISOLATEURS A AERATION INDIVIDUELLE ET PROCEDE DE DETECTION DES PARTICULES INFECTIEUSES DANS UN TEL SYSTEME DE RAYONNAGES 		
(73)	GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, 85764 Oberschleissheim, DE		
(72)	SCHMIDT, Jörg, D-80538 München, DE		
	BRIELMEIER, Markus, D-85748 Garching, DE		
(74)	Charles, Glyndwr, Reinhard-Skührer-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE		

(51)	A01K 1/10	(11)	0 959 671 B1
(25)	NL	(26)	En
(21)	97902734.9	(22)	10.02.1997
(84)	AT BE CH DE FR GB IE LI NL		
(43)	01.12.1999		
(86)	NL 97/00045		10.02.1997
(87)	WO 97/033465		1997/40 18.09.1997
(30)	09.02.1996 NL 1002294		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • FRESSGITTER • FEEDING FENCE • CORNADIS D'AFFOURAGEMENT 		
(73)	Weelink, Johannes Martinus Willibrordus, Tynaarlosestraat 58, NL-9481 AD Vries, NL		
(72)	Weelink, Johannes Martinus Willibrordus, NL-9481 AD Vries, NL		
(74)	't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL		

A01K 1/12 → (51) A01J 7/00

- (51) **A01K 5/02** (11) **0 978 234 B1**
A01K 9/00
(25) De (26) De
(21) 99113819.9 (22) 15.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(30) 03.08.1998 DE 19834890
(54) • *Vorrichtung zum Aufheizen von flüssigem Nah-*
rungsmittel für Tiere
• *Installation for heating liquid animal feed*
• *Dispositif à chauffer l'alimentation liquide pour*
animaux
(73) Förster, Martin, Gerwigstrasse 25, 78234 Engen,
DE
(72) Förster, Martin, 78234 Engen, DE
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen,
DE

A01K 9/00 → (51) A01K 5/02**A01K 11/00** → (51) A01J 7/00

- (51) **A01K 87/02** (11) **1 013 168 B1**
(25) En (26) En
(21) 99125834.4 (22) 23.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(30) 25.12.1998 JP 36949998
18.03.1999 JP 7406199
27.07.1999 JP 21215699
(54) • *Angelrute*
• *Fishing rod*
• *Canne à pêche*
(73) DAIWA SEIKO INC., No. 14-16, Maesawa 3-chome,
Higashikurume-shi, Tokyo, JP
(72) Kameda, Kenichi, Higashikurume-shi, Tokyo, JP
Takamatsu, Nobuaki, Higashimurayama-shi,
Tokyo, JP
Okamoto, Toshihisa, Kamifukuoka-shi, Saitama, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A01M 1/20 → (51) A01N 25/18

- (51) **A01N 1/00** (11) **0 941 026 B1**
A01N 3/00 A41G 3/00
B32B 9/00 E04F 13/14
(25) En (26) En
(21) 97915209.7 (22) 04.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.09.1999
(86) BR 97/00011 04.04.1997
(87) WO 97/048273 1997/55 24.12.1997
(30) 20.06.1996 BR 9601860
(54) • *ZIERVERBUNDWERKSTOFF AUS NATUR-*
STEIN
• *ORNAMENTAL NATURAL ROCK COMPOS-*
ITE
• *MATERIAU COMPOSITE DECORATIF SIMU-*
LANT LA ROCHE NATURELLE
(73) Oliven, Lucy Ines, Apartamento 103, bloco 3, Rua
Cayowas, 2046, CEP-Sao Paulo, BR
Ferreira de Menezes, Odecio, Apartamento 103,
bloc 3, Rua Cayowas, 2046, CEP-Sao Paulo, SP,
BR
Gonçalves de Menezes, Felipe, Apartamento 103,
bloco 3, Rua Cayowa, 2046, CEP-Sao Paulo, SP,
BR
(72) Oliven, Lucy Ines, CEP-Sao Paulo, BR
Ferreira de Menezes, Odecio, CEP-Sao Paulo, SP,
BR
Gonçalves de Menezes, Felipe, CEP-Sao Paulo, SP,
BR

- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI &
Asociados Patents y Marcas Explanada, 8, 28040
Madrid, ES

- (51) **A01N 1/00** (11) **1 109 447 B1**
A01N 1/02 A61K 35/18
(25) En (26) En
(21) 99944024.1 (22) 30.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) US 99/19946 30.08.1999
(87) WO 00/011946 2000/10 09.03.2000
(30) 31.08.1998 US 98520 P
09.09.1998 US 99594 P
16.09.1998 US 154102
(54) • *VERLÄNGERTE LAGERUNG ROTER BLUT-*
ZELLEN
• *PROLONGED STORAGE OF RED BLOOD*
CELLS
• *STOCKAGE PROLONGE DE GLOBULES*
ROUGES
(73) Walter Reed Army Institute of Research, Dept of
the Army, Washington, DC 20307, US
(72) HESS, John, R., Bethesda, MD 20817, US
GREENWALT, Tibor, J., Cincinnati, OH 45208, US
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A01N 1/02** (11) **0 898 889 B1**
G01N 33/68 A61K 38/39
A61K 47/42
(25) De (26) De
(21) 98114288.8 (22) 30.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 03.03.1999
(30) 16.08.1997 DE 19735460
(54) • *Spüflüssigkeit für Blutzellen*
• *Washing solution for blood cells*
• *Solutions de lavage pour cellules sanguines*
(73) Zander, Rolf, Prof.Dr., Luisenstrasse 17, D-55124
Mainz, DE
(72) Zander, Rolf, Prof.Dr., D-55124 Mainz, DE
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke
Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

A01N 1/02 → (51) A01N 1/00**A01N 3/00** → (51) A01N 1/00

- (51) **A01N 25/00** (11) **0 920 251 B1**
(25) En (26) En
(21) 97941401.8 (22) 14.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(86) US 97/15467 14.08.1997
(87) WO 98/006259 1998/07 19.02.1998
(30) 16.08.1996 US 24081 P
20.12.1996 US 33489 P
09.06.1997 US 49096 P
(54) • *REIHENANORDNUNGSMETHODE ZUR BE-*
HANDLUNG VON PFLANZEN MIT EXOGE-
NEN CHEMIKALIEN
• *SEQUENTIAL APPLICATION METHOD FOR*
TREATING PLANTS WITH EXOGENOUS
CHEMICALS
• *PROCEDE D'APPLICATION SEQUENTIELLE*
POUR LE TRAITEMENT DE PLANTES AU
MOYEN DE SUBSTANCES CHIMIQUES
EXOGENES
(73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh
Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
(72) SANDBRINK, Joseph, J., Des Peres, MO 63122, US
(74) WARNER, James, M., Webster Groves, MO 63119,
US

- WRIGHT, Daniel, R., St. Louis, MO 63109, US
FENG, Paul, C., C., Ellisville, MO 63167, US
WARD, Anthony, J., I., Clayton, MO 63105, US
(74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A.
Patent Department Avenue de Tervuren 270/272
Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

- (51) **A01N 25/18** (11) **0 775 441 B1**
A01M 1/20
(25) Ja (26) En
(21) 95927984.5 (22) 07.08.1995
(84) AT CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT
(43) 28.05.1997
(86) JP 95/01568 07.08.1995
(87) WO 96/004786 1996/09 22.02.1996
(30) 08.08.1994 JP 18598694
(54) • *VERFAHREN ZUR BEKÄMPFUNG VON*
SCHADINSEKTEN
• *INSECT PEST CONTROL METHOD*
• *PROCEDE POUR COMBATTRE LES INSEC-*
TES NUISIBLES
(73) EARTH CHEMICAL CO., LTD., 9, Tsukasa-cho
2-chome, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) ITO, Tatsuei, Ako-shi Hyogo 678-02, JP
SUZUE, Mitsuyoshi Seiyuru Sato 201, Itano-gun
Tokuushima 771-02, JP
YAMAGUCHI, Masanaga, Ako-shi Hyogo 678-02, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A01N 25/32 → (51) A01N 43/80

- (51) **A01N 35/02** (11) **1 217 890 B1**
// (A01N35/02, 43:78), A01N43:50
(25) En (26) En
(21) 00956754.6 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) IL 00/00520 31.08.2000
(87) WO 01/015530 2001/10 08.03.2001
(30) 02.09.1999 IL 13170899
(54) • *SYNERGISTISCHE ANTIMIKROBIELLE ZU-*
SAMMENSETZUNGEN
• *SYNERGISTIC ANTIMICROBIAL COMPOSI-*
TIONS
• *COMPOSITIONS ANTIMICROBIENNES SY-*
NERGIQUES
(73) Dor Chemicals Ltd., 19 Katzenstein Street, P.O.
Box 10036, Haifa 26110, IL
Bar, Zvi, Moshav Cochav Michael, Hof Ashkelon
79304, IL
(72) KRITZMAN, Giora, 76103 Rehovot, IL
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

A01N 35/06 → (51) A01N 43/80**A01N 37/28** → (51) A01N 47/24**A01N 37/42** → (51) A01N 43/80

- (51) **A01N 43/16** (11) **1 032 265 B1**
C07D 211/72 C07D 493/04
A61K 31/35
(25) En (26) En
(21) 98960295.8 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.09.2000
(86) US 98/24709 20.11.1998
(87) WO 99/026476 1999/22 03.06.1999
(30) 20.11.1997 US 66224 P
20.11.1998 US 196935

- (54) • *NEUE PSORALENE ZUR INAKTIVIERUNG VON PATHOGENEN*
• *NEW PSORALENS FOR PATHOGEN INACTIVATION*
• *COMPOSES DE PSORALENE UTILISES POUR INACTIVER DES AGENTS PATHOGENES*
- (73) Cerus Corporation, 2411 Stanwell Drive, Concord, CA 94520, US
- (72) WOLLOWITZ, Susan, Walnut Creek, CA 94598, US
NERIO, Aileen, Fremont, CA 94539, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

A01N 43/42 → (51) C07D 215/18**A01N 43/56** → (51) A01N 43/80

- (51) **A01N 43/58** (11) **1 246 533 B1**
// A01N43:58, A01N37:00
- (25) En (26) En
- (21) 01942277.3 (22) 04.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.10.2002
- (86) EP 01/00031 04.01.2001
- (87) WO 01/050862 2001/29 19.07.2001
- (30) 10.01.2000 US 480503
- (54) • *HERBIZIDE FETTSÄURE UND MALEINSÄUREHYDRAZIDSALZE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *HERBICIDAL FATTY ACID AND MALEIC HYDRAZIDE SALT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS HERBICIDES D'ACIDE GRAS ET DE SEL D'HYDRAZIDE MALEIQUE*
- (73) W. NEUDORFF GmbH KG, An der Mühle 3, D-31860 Emmerthal 1, DE
- (72) SEDUN, Frederick, S., North Saanich, BC V8L 563, CA
WILSON, Cameron, D., Victoria, British Columbia V9C 4B4, CA
- (74) Minderop, Ralph H., Dr. rer. nat., Cohausz & Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

A01N 43/653 → (51) C07D 401/04

- (51) **A01N 43/80** (11) **1 130 965 B1**
A01N 43/56 A01N 37/42
A01N 35/06 A01N 25/32
// A01N43:80, A01N47:36
- (25) De (26) De
- (21) 99972493.3 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- RO
- (43) 12.09.2001
- (86) EP 99/08470 05.11.1999
- (87) WO 00/030447 2000/22 02.06.2000
- (30) 21.11.1998 DE 19853827
- (54) • *KOMBINATIONEN AUS HERBIZIDEN UND SAFENERN*
• *COMBINATIONS OF HERBICIDES AND SAFENERS*
• *COMBINAISONS D'HERBICIDES ET DE PHYTOPROTECTEURS*
- (73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
- (72) ZIEMER, Frank, D-65830 Kriftel, DE
WILLMS, Lothar, D-65719 Hofheim, DE
BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE
HACKER, Erwin, D-65239 Hochheim, DE

- (51) **A01N 43/80** (11) **1 133 231 B1**
A01N 47/44
- (25) En (26) En
- (21) 99972072.5 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.09.2001
- (86) KR 99/00687 16.11.1999
- (87) WO 00/028823 2000/21 25.05.2000
- (30) 16.11.1998 KR 9849095
- (54) • *BIOZIDZUSAMMENSETZUNG UND DIESE VERWENDENDEN STERILISATIONSVERFAHREN*
• *BIOCIDE COMPOSITION AND STERILIZATION METHOD USING THE SAME*
• *COMPOSITION BIOCIDE ET METHODE DE STERILISATION L'UTILISANT*
- (73) SK Chemicals Co., Ltd., 600, Jungja 1-dong, Changan-ku, Suwon-si, Kyungki-do 440-301, KR
- (72) CHOI, Ki-Seung, Uiwang-city, Kyungki-do 437-070, KR
KIM, Jin-Man, Suwon-city, Kyungki-do 440-320, KR
PARK, Jeong-Ho, Suwon-city, Kyungki-do 440-301, KR
CHO, Myung-Ho, Suwon-city, Kyungki-do 441-390, KR
HAHN, Soon-Jong, Kwanak-ku, Seoul 151-053, KR
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Potte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A01N 47/10 → (51) A01N 47/24

- (51) **A01N 47/24** (11) **1 209 977 B1**
A01N 47/10 A01N 37/28
- (25) En (26) En
- (21) 00955549.1 (22) 14.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 05.06.2002
- (86) US 00/22347 14.08.2000
- (87) WO 01/017355 2001/11 15.03.2001
- (30) 07.09.1999 US 391292
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEKÄMPFUNG VON PILZEN UNTER VERWENDUNG VON PHENYLHYDRAZIN-DERIVATEN*
• *METHOD FOR CONTROLLING FUNGI USING PHENYLHYDRAZINE DERIVATIVES*
• *PROCEDE D'ELIMINATION DE CHAMPIGNONS A L'AIDE DE DERIVES DE PHENYLHYDRAZINE*
- (73) Niroyal Chemical Company, Inc., Benson Road, Middlebury, CT 06749, US
Crompton Co./Crompton Cie., 25 Erb Street, Elmira, Ontario N3B 3A3, CA
- (72) DEKEYSER, Mark, Achiel, Waterloo, Ontario N2K 1W3, CA
SEEBOLD, Kenneth, Wesley, Jr., Tifton, Georgia 31794, US
CHEE, Gaik-Lean, Guelph, Ontario N1E 3K2, CA
- (74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller
Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

A01N 47/44 → (51) A01N 43/80**A01N 59/12** → (51) A61K 33/18**A21C 3/04** → (51) A21D 8/00**A21C 9/04** → (51) A21D 13/00**A21C 11/16** → (51) A21D 8/00**A21D 2/14** → (51) A23D 9/00

- (51) **A21D 8/00** (11) **0 706 325 B1**
A23P 1/00 B29C 47/00
A21C 3/04 A21C 11/16
B29C 47/06
- (25) En (26) En
- (21) 94919510.1 (22) 20.06.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 17.04.1996
- (86) US 94/06923 20.06.1994
- (87) WO 95/000026 1995/02 05.01.1995
- (30) 21.06.1993 US 78862
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM STRANGPRESSEN VON BLÄTTERTEIGPRODUKTEN*
• *APPARATUS AND PROCESS FOR EXTRUDING LAMINATED DOUGH PRODUCTS*
• *APPAREIL ET PROCEDE D'EXTRUSION DE PRODUITS STRATIFIES A BASE DE-PATE*
- (73) RECOT, INC., 7701 Legacy Drive, Plano, TX 75024-5099, US
- (72) HENSON, William Douglas, Duncanville, TX 75116, US
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A21D 8/02 → (51) A21D 13/00**A21D 8/02** → (51) A21D 13/08

- (51) **A21D 8/04** (11) **0 878 996 B1**
C12N 1/18
// (C12N1/18, C12R1:865)
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97903430.3 (22) 07.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 25.11.1998
- (86) FR 97/00254 07.02.1997
- (87) WO 97/028693 1997/35 14.08.1997
- (30) 08.02.1996 FR 9601562
- (54) • *NEUE KÄLTEEMPFLINDLICHE BÄCKERHEFE*
• *NOVEL COLD-SENSITIVE BREAD YEASTS*
• *NOUVELLES LEVURES DE PANIFICATION SENSIBLES AU FROID*
- (73) LESAFFRE et Cie, 41, rue Etienne Marcel, F-75001 Paris, FR
- (72) WADOUX, Isabelle, F-59700 Marcq-en-Baroeul, FR
COLAVIZZA, Didier, F-59163 Conde-sur-l'Escaut, FR
- LOIEZ, Annie, F-59800 Lille, FR
- (74) Koch, Gustave, Cabinet PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

A21D 8/04 → (51) A23D 9/00

- (51) **A21D 13/00** (11) **1 189 515 B1**
A21D 8/02 A21C 9/04
A21D 13/08
- (25) En (26) En
- (21) 00940659.6 (22) 29.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 27.03.2002
- (86) GB 00/02503 29.06.2000
- (87) WO 01/000035 2001/01 04.01.2001
- (30) 29.06.1999 GB 9915016
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MARKIEREN VON BROT*
• *METHOD AND APPARATUS TO PROVIDE MARKING ON BREAD*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR MARQUER UN MOTIF SUR UN PAIN*
- (73) William Price and Sons Ltd., 38 Raleigh Street, Walsall, West Midlands WS2 8LB, GB

(72) CLARKE, Brian, Arthur, Bicester OX6 8GP, GB
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A21D 13/08** (11) **0 930 014 B1**
A21D 8/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 98403083.3 (22) 08.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.07.1999
(30) 11.12.1997 FR 9715698
(54) • *Fetthaltiger Gebäckteig und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Cake dough containing fat and method for its production*
• *Pâte à gâteau avec matière grasse ajoutée et son procédé de préparation*
(73) LU France, Z.I. du Bois de l'Epine, Avenue Ambroise Croizat, 91130 Ris Orangis, FR
(72) Pillard, Laurent, 91170 Viry Chatillon, FR Belouin, François, 91590 Cerny, FR
(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54,rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR

A21D 13/08 → (51) A21D 13/00

(51) **A22C 9/00** (11) **0 986 308 B1**
(25) En (26) En

(21) 98925217.6 (22) 04.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 22.03.2000
(86) US 98/11426 04.06.1998
(87) WO 98/054975 1998/49 10.12.1998
(30) 04.06.1997 US 48564 P
(54) • *FLEISCHVERARBEITUNG MITTELS KAPAZITÄTSENTLADUNG*
• *TREATMENT OF MEAT BY CAPACITOR DISCHARGE*
• *TRAITEMENT DE VIANDE AU MOYEN D'UNE DECHARGE D'UN CONDENSATEUR*
(73) Hydrodyne R & D Incorporated, Suite 1602, 416 Ponce de Leon Avenue, Hato Rey, Puerto Rico 00918, US
(72) LONG, B., John, Sarasota, FL 34236, US
(74) Abrams, Michael John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(60) 03014325.9 / 1 352 565

(51) **A22C 11/02** (11) **0 908 103 B1**
(25) De (26) De

(21) 98203279.9 (22) 29.09.1998
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 14.04.1999
(30) 06.10.1997 DE 19743977
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen und Befüllen einer schlauchförmigen Verpackungshülle*
• *Method and device for making and stuffing of a tubular casing*
• *Procédé et dispositif de fabrication et de bourrage d'une enveloppe tubulaire*
(73) Poly-clip System GmbH, Westerbachstrasse 45, 60489 Frankfurt am Main, DE
(72) Bienert, Olaf, 65529 Waldems, DE Räge, Fritz, 55595 Hargesheim, DE Ruschitschka, Ortwin, 64572 Büttelborn, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **A23C 1/04** (11) **0 783 249 B1**
A23F 5/40 A23G 1/00
A23L 2/00 A23L 2/40
A23C 11/00

(25) En (26) En
(21) 95929540.3 (22) 15.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 16.07.1997
(86) US 95/10360 15.08.1995
(87) WO 96/008153 1996/13 21.03.1996
(30) 16.09.1994 US 305925
(54) • *SCHÄUMENDE KAFFEESAHPNE UND HEISER INSTANT CAPPUCCINO*
• *FOAMING COFFEE CREAMER AND INSTANT HOT CAPPUCCINO*
• *BLANCHISSEUR DE MOUSSAGE A CAFE ET CAPPUCCINO INSTANTANE CHAUD*
(73) KRAFT FOODS NORTH AMERICA, INC., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US
(72) AGBO, Francis, Warwick, NY 10990, US MORI, Kozaburo, Suzuka City, Mie Pref., JP GOTO, Tetsuya, Suzuka City, Mie Pref., JP CALE, Kenneth, William, Yorktown Heights, NY 10598, US STUBBLEFIELD, Twyla, Lee, South Nyack, NY 10960, US DAL MONTE, Anna, Czeslawa, Port Chester, NY 10573, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

A23C 11/00 → (51) A23C 1/04

A23C 13/12 → (51) C12G 3/00

A23C 13/14 → (51) A23G 9/02

A23D 7/015 → (51) A23D 9/00

(51) **A23D 9/00** (11) **1 063 895 B1**
A21D 2/14 A23D 7/015
A23L 1/24 A21D 8/04

(25) En (26) En
(21) 99942574.7 (22) 08.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(86) IB 99/00467 08.03.1999
(87) WO 99/048377 1999/39 30.09.1999
(30) 20.03.1998 GB 9805945
(54) • *STABILE SUSPENSION EINER TEILCHENFÖRMIGEN KOMPONENTE*
• *STABLE SUSPENSION OF A PARTICULATE COMPONENT*
• *SUSPENSION STABLE DE CONSTITUANT EN PARTICULES*
(73) DANISCO A/S, Langebrogade 1, P.O. Box 17, 1001 Copenhagen K., DK
(72) VOGENSEN, Bent, Kvist, DK-8340 Malling, DK THYGESEN, Hanne, Valsted, DK-8220 Brabrand, DK SOE, Jørn, Borch, DK-8381 Mundelstrup, DK
(74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A23F 5/04** (11) **0 896 794 B1**
A23N 12/08

(25) En (26) En
(21) 98111620.5 (22) 24.06.1998
(84) DE
(43) 17.02.1999
(30) 25.06.1997 JP 18439097
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Rösten und Kühlen von Bohnen*
• *Method and apparatus for roasting and cooling beans*

• *Procédé et installation de torréfaction et de refroidissement de fèves*
(73) MAYEKAWA MFG CO.LTD., 13-1 Botan 2-chome, Koto-ku Tokyo 135, JP
(72) Shinkawa, Kiichiro, UCC Ueshima Coffee Co., Ltd., Kobe-shi, Hyogo, JP Nakagiri, Osamu, UCC Ueshima Coffee Co., Ltd., Kobe-shi, Hyogo, JP Katsuragi, Yasutaka, Mayekawa Mfg. Co. Ltd., Koto-ku, Tokyo, JP Asami, Hisataka, Mayekawa Mfg. Co. Ltd., Koto-ku, Tokyo, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

A23F 5/40 → (51) A23C 1/04

(51) **A23G 1/00** (11) **1 018 302 B1**
A23G 3/00

(25) De (26) De
(21) 98120672.5 (22) 05.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 12.07.2000
(54) • *Süßwarenhohlkörper*
• *Hollow confectionery objects*
• *Objects creux de confiserie*

(73) Ferrero oHG mbH, Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt, DE
(84) AT CH LI CY DE DK FI IE LU MC NL PT
(73) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT
(84) IT
(73) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc en Ciel 102, 6700 Arlon-Schoppach, BE
(84) BE ES FR GB GR SE
(72) Pavese, Franco, 35260 Stadtallendorf, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A23G 1/00 → (51) A23C 1/04

A23G 1/00 → (51) A23L 1/236

A23G 3/00 → (51) A23G 1/00

A23G 3/00 → (51) A23L 1/236

(51) **A23G 3/20** (11) **1 080 644 B1**
(25) It (26) En

(21) 99830549.4 (22) 06.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.03.2001
(54) • *Zusammengesetztes, essbares Produkt aus mindestens drei getrennten Teilen*
• *A composite comestible product containing at least three separate parts*
• *Produit comestible composé par au moins trois pièces séparées*
(73) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc en Ciel 102, 6700 Arlon-Schoppach, BE
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE
(73) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT
(84) IT
(73) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Hainer Weg 120, D-6000 Frankfurt am Main, DE
(84) DE
(72) Defilippi, Aldo, 12055 Diano D'Alba(Cuneo), IT

(74) Rambelli, Paolo, et al, c/o JACOBACCI & PERANI
S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

A23G 3/30 → (51) A23L 1/236

(51) **A23G 9/02** (11) **1 253 829 B1**
A23C 13/14 A23L 1/19

(25) De (26) De
(21) 01913788.4 (22) 07.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 06.11.2002
(86) EP 01/01319 07.02.2001
(87) WO 01/056400 2001/32 09.08.2001
(30) 07.02.2000 DE 10005374

- (54) • SÜSSWARE MIT HOHEM MILCHEIWEISS-
GEHALT, HOHER MILCHTROCKENMASSE
UND MIT GERINGEM DENATURIERUNGS-
GRAD DER MOLKENPROTEINE UND VER-
FAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• CONFECTIONERY WITH HIGH MILK PRO-
TEIN CONTENT, HIGH MILK DRY MASS,
LOW DENATURATION LEVEL OF THE MILK
PROTEIN AND METHOD FOR PRODUCTION
THEREOF
• PREPARATION ALIMENTAIRE SUCREE A
TENEUR ELEVEE EN PROTEINES DE LAIT
ET EN MATIERE SECHE DE LAIT ET A FAI-
BLE DEGRE DE DENATURATION DES PRO-
TEINES SERIQUES, ET PROCEDE DE
FABRICATION DE LADITE PREPARATION

(73) Ferrero oHG mbH, Rheinstrasse 12, 35260
Stadtlendorf, DE
(72) LO FORTE, Ubaldo, 35315 Ober-Ofleiden, DE
VENNERI, Salvatore, 35274 Kirchhain, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A23J 3/22 → (51) A23L 1/31

(51) **A23J 3/34** (11) **0 823 997 B1**
A23L 1/23

(25) En (26) En
(21) 97113335.0 (22) 01.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

SI

(43) 18.02.1998
(30) 12.08.1996 DE 19632452
(54) • Gewürzsauce auf Basis von Lupinen
• Seasoning sauce based on lupins
• Assaisonnement a base de lupins
(73) Bestfoods, International Plaza, 700 Sylvan Avenue,
Englewood Cliffs, New Jersey 07632-9976, US
(84) BE CH DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT
SE AT GB
(73) Bestfoods Deutschland GmbH & Co. OHG,
Knorrstrasse 1, 74074 Heilbronn, DE
(84) DE
(72) Stute, Rolf, Dr., 71686 Remseck (Neckarems), DE
Müller, Rudi, Dr., 74889 Sinsheim, DE
(74) Wurfbaun, Gilles L., et al, Unilever N.V., Patent
Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT
Vlaardingen, NL

A23K 1/00 → (51) C12N 1/20

A23K 1/175 → (51) A23K 1/18

(51) **A23K 1/18** (11) **1 248 530 B1**
A23K 1/175

(25) En (26) En
(21) 01902460.3 (22) 04.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 16.10.2002
(86) GB 01/00021 04.01.2001
(87) WO 01/049130 2001/28 12.07.2001
(30) 07.01.2000 GB 0000360
(54) • GESUNDE HUNDEFUTTERMITTEL
• CANINE HEALTH DIET
• REGIME ALIMENTAIRE POUR CANIDES
(73) MARS UK LIMITED, 3D Dundee Road, Slough,
Berkshire SL1 4LG, GB
(72) STEVENSON, A, Waltham Centre for Pet Nutrition,
Melton Mowbray, Leicestershire LE14 4RT, GB
SMITH, B, Waltham Centre for Pet Nutrition, Melton
Mowbray, Leicestershire LE14 4RT, GB
MARKWELL, P, Waltham Centre for Pet Nutrition,
Melton Mowbray, Leicestershire LE14 4RT, GB
(74) Ford, Timothy James, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A23L 1/00** (11) **0 927 519 B1**
A23L 1/16

(25) En (26) En
(21) 97204121.4 (22) 29.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

LT LV RO SI

(43) 07.07.1999
(54) • Beehoon-Typ Nudeln
• Noodle product of the beehoon type
• Nouilles de type beehoon
(73) Société des Produits Nestlé S.A., Case Postale 353,
1800 Vevey, CH
(72) Meyer, Philipp, Paul, CH-8121 Benglen, CH
Scoville, Eugene, New Milford, CO 06776, US
Jaelminger, Göran, S-25661 Helsingborg, SV
(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé,
1800 Vevey, CH

A23L 1/01 → (51) A23L 1/31

A23L 1/03 → (51) A23L 1/31

(51) **A23L 1/10** (11) **1 100 345 B1**
A23L 1/185 A23L 3/3472

(25) De (26) De
(21) 99948667.3 (22) 26.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 23.05.2001
(86) DE 99/02258 26.07.1999
(87) WO 00/007464 2000/07 17.02.2000
(30) 01.08.1998 DE 19834764
(54) • MITTEL ZUR STABILISIERUNG VON LE-
BENSMITTELN UND KOSMETISCHEN MIT-
TELN SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN
HERSTELLUNG
• AGENT FOR STABILIZING FOODSTUFFS
AND COSMETIC AGENTS, AND A METHOD
FOR THE PRODUCTION THEREOF
• AGENT POUR STABILISER DES PRODUITS
ALIMENTAIRES ET DES PRODUITS
COSMETIQUES, ET SON PROCEDE DE
PRODUCTION

(73) Universität Hannover, Welfengarten 1, 30167
Hannover, DE

(72) EL SAHARTY, Yasser, Shaker, Ibrahim, El Maadi
Cairo 11432, EG

KRINGS, Ulrich, D-31628 Landesbergen, DE
BERGER, Ralf, Günther, D-30455 Hannover, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
28195 Bremen, DE

A23L 1/16 → (51) A23L 1/00

A23L 1/185 → (51) A23L 1/10

A23L 1/19 → (51) A23G 9/02

A23L 1/23 → (51) A23J 3/34

(51) **A23L 1/236** (11) **1 180 943 B1**
A23G 1/00 A23G 3/30
A23G 3/00

(25) En (26) En
(21) 00931397.4 (22) 18.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) GB 00/01914 18.05.2000
(87) WO 00/070966 2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 GB 9911783

- (54) • TREHALOSE ENTHALTENDE ESSBARE ZU-
SAMMENSETZUNG
• EDIBLE COMPOSITIONS CONTAINING TRE-
HALOSE
• COMPOSITIONS COMESTIBLES CONTE-
NANT DU TREHALOSE

(73) BRITISH SUGAR PLC, P.O. Box 26, Oundle Road,
Peterborough PE2 9QU, GB
(72) COOPER, Julian Michael, Dereham, Norfolk NR19
1LL, GB
TIAN, Wei, Little Melton, Norfolk NR9 3AE, GB
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

A23L 1/24 → (51) A23D 9/00

A23L 1/27 → (51) A23L 1/31

(51) **A23L 1/31** (11) **1 180 332 B1**
A23L 1/27 A23L 1/03
A23L 1/01 A23J 3/22

(25) En (26) En
(21) 00307011.7 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.02.2002

- (54) • Zusammensetzung zur Färbung von Nah-
rungsmitteln
• Food colouring composition
• Composition pour la coloration d'aliments
(73) Protein Technologies International, Inc., P.O. Box
88940, St Louis, Missouri 63188, US
(72) Hamilton, Marcus N., Idaho Falls, Idaho 83040, US
Ewing, Colleen E., East St. Louis, Missouri 62205,
US
(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A23L 1/40** (11) **0 786 949 B1**
(25) En (26) En

(21) 95928691.5 (22) 04.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 06.08.1997
(86) US 95/09632 04.08.1995
(87) WO 96/015686 1996/25 30.05.1996
(30) 21.11.1994 US 343703

- (54) • DEHYDRATISIERTE ERBSENSUPPE UND
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• DEHYDRATED PEA SOUP AND METHOD OF
MAKING THE SAME

- SOUPE AUX POIS DESHYDRATEE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (73) Sterner, Mark H., 5553 Wentworth Drive, Riverside California 92505, US
Sterner, Mark M., 1772 Melqua Road, Roseburg Oregon 97470, US
Zane, Ronald S. O., 5533 Wentworth Drive, Riverside California 92505, US
- (72) Sterner, Mark H., Riverside California 92505, US
Sterner, Mark M., Roseburg Oregon 97470, US
Zane, Ronald S. O., Riverside California 92505, US
- (74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

A23L 2/00 → (51) A23C 1/04**A23L 2/40** → (51) A23C 1/04

- (51) **A23L 3/00** (11) **1 143 814 B1**
B01J 8/46
- (25) En (26) En
- (21) 00902267.4 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
- (86) SE 00/00110 20.01.2000
- (87) WO 00/042869 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 SE 9900166
- (54) • APPARAT ZUR GASBEHANDLUNG VON PRODUKTEN
• APPARATUS FOR GAS TREATMENT OF PRODUCTS
• APPAREIL DE TRAITEMENT GAZEUX DE PRODUITS
- (73) FRIGOSCANDIA EQUIPMENT AKTIEBOLAG, P.O. Box 913, 251 09 Helsingborg, SE
- (72) MALMBERG, Jonny, S-252 26 Helsingborg, SE
BLIXT, Per, S-252 29 Helsingborg, SE
HOCKER, Jon, A., Kirkland, WA 98034, US
WILSON, Rick, Kent, WA 98035, US
- (74) Berglund, Gustav Arthur, AWAPATENT AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE
- (60) 03008337.2 / 1 330 959

A23L 3/3472 → (51) A23L 1/10

- (51) **A23N 12/08** (11) **0 983 731 B1**
De (26) De
- (21) 99113831.4 (22) 15.07.1999
- (84) DE ES FR IT
- (43) 08.03.2000
- (30) 04.08.1998 DE 29813928 U
- (54) • Vorrichtung zum Rösten, Trocknen und/oder Kühlen von Kaffeebohnen oder anderen kleinstückigen Produkten
• Device for roasting, drying and/or cooling coffee beans or other small-sized products
• Dispositif pour griller, sécher et/ou refroidir des grains de café ou d'autres produits de petite taille
- (73) Neuhaus Neotec Maschinen- und Anlagenbau GmbH, Dieselstrasse 5-9, 21465 Reinbek, DE
- (72) Weilandt, Gerhard F., 21465 Reinbek, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Simons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

A23N 12/08 → (51) A23F 5/04**A23P 1/00** → (51) A21D 8/00

- (51) **A41D 13/00** (11) **0 965 280 B1**
En (26) En
- (21) 98116957.6 (22) 08.09.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE

- (43) 22.12.1999
- (30) 16.06.1998 JP 16797998
- (54) • Flüssigkeitsundurchlässige Gesichtsmaske
• Mask for preventing passage of an external liquid material
• Masque préservant du passage d'un liquide extérieur
- (73) SAN-M Package Co., Ltd., 645, Kanayakawara, Kanaya-Cho, Haibara-Gun, Shizuoka, JP
- (72) Miyake, Kaoru c/o San-M Package Co. Ltd., Haibara-Gun Shizuoka, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

A41G 3/00 → (51) A01N 1/00**A43B 5/06** → (51) B29D 31/518

- (51) **A43B 13/18** (11) **0 861 610 B1**
A43B 13/20
- (25) En (26) En
- (21) 98103028.1 (22) 20.02.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 02.09.1998
- (30) 27.02.1997 IT B0970031 U
- (54) • Stoszdämpfende Sohle für Schuhe
• Shock-absorbing sole for shoes
• Semelle amortissant les chocs pour chaussures
- (73) Sancisi, Giancarlo, Via Bassa, 3, 44014 Longastrino d'Alfonsine, Ravenna, IT
- (72) Sancisi, Giancarlo, 44014 Longastrino d'Alfonsine, Ravenna, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A43B 13/20 → (51) A43B 13/18**A43B 13/26** → (51) B29D 31/518

- (51) **A43B 13/38** (11) **1 097 650 B1**
De (26) De
- (21) 00122238.9 (22) 01.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.05.2001
- (30) 02.11.1999 DE 19952706
22.11.1999 DE 19956072
- (54) • Brandsohle und Verwendung derselben zur Herstellung eines Schuhs
• Insole and its use in making a shoe
• Semelle interieure et son application dans la fabrication d'une chaussure
- (73) Mayer, Helmut, Schönbühl 10, 73342 Bad Ditzenbach, DE
Mayer, Achim, Schönbühl 10, 73342 Bad Ditzenbach, DE
Mayer, Gerd, Schönbühl 10, 73342 Bad Ditzenbach, DE
- (72) Mayer, Helmut, 73342 Bad Ditzenbach, DE
Mayer, Achim, 73342 Bad Ditzenbach, DE
Mayer, Gerd, 73342 Bad Ditzenbach, DE
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

A44B 11/26 → (51) B60R 22/48

- (51) **A44B 21/00** (11) **1 011 365 B1**
A44C 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 98911911.0 (22) 25.03.1998
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 28.06.2000
- (86) US 98/05561 25.03.1998
- (87) WO 98/042225 1998/39 01.10.1998

- (30) 26.03.1997 US 824562
- (54) • MAGNETISCHE BEFESTIGUNG
• MAGNETIC ATTACHMENT DEVICE
• DISPOSITIF DE FIXATION MAGNETIQUE
- (73) Mars, Mary Kay, 3221 Royal Lane, Dallas, TX 75229, US
- (72) Mars, Mary Kay, Dallas, TX 75229, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A44C 3/00 → (51) A44B 21/00**A45C 9/00** → (51) A61B 3/00

- (51) **A45D 2/02** (11) **0 909 134 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97925167.5 (22) 06.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 21.04.1999
- (86) GB 97/01540 06.06.1997
- (87) WO 97/046132 1997/53 11.12.1997
- (30) 06.06.1996 GB 9611816
- (54) • HAARBEHANDLUNGVERFAHREN
• HAIR TREATMENT METHOD
• PROCEDE DE TRAITEMENT DES CHEVEUX
- (73) De Benedictis, Alfredo, 30 Falcon Avenue Springfield, Milton Keynes Buckinghamshire MK6 3HJ, GB
- (72) De Benedictis, Alfredo, Milton Keynes Buckinghamshire MK6 3HJ, GB
- (74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
- (60) 03015581.6

A45F 3/00 (11) **0 985 363 B1**
A45F 3/16

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99115934.4 (22) 13.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.03.2000
- (30) 11.09.1998 FR 9811464
- (54) • Wasserflaschenhalter
• Water bottle holder
• Porte bidon
- (73) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (72) Six, Michelle, 74330 Mesigny, FR

A45F 3/16 → (51) A45F 3/00**A46B 7/06** (11) **0 991 339 B1**
A46B 9/04

- (25) En (26) En
- (21) 98932803.4 (22) 24.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

RO

- (43) 12.04.2000
- (86) US 98/12965 24.06.1998
- (87) WO 98/058562 1998/52 30.12.1998
- (30) 24.06.1997 US 881740
- (54) • ZAHNBÜRSTE MIT VERSCHLEISSFESTEM KOPFGLENNK
• TOOTHBRUSH HAVING HEAD WITH PEEL-RESISTANT JOINT
• BROSSA A DENTS A TETE DOTEE D'UN JOINT RESISTANT A L'ARRACHEMENT
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) HOHLBEIN, Douglas, J., West Trenton, NJ 08628, US
MINTEL, Thomas, Edward, Rahway, NJ 07065, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A46B 9/04** (11) **0 955 836 B1**
A61C 17/00 A46D 1/00
A61K 7/16

(25) En (26) En
(21) 97934942.0 (22) 24.07.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 17.11.1999
(86) US 97/12206 24.07.1997
(87) WO 98/004167 1998/05 05.02.1998
(30) 25.07.1996 US 22601 P

(54) • **ZAHNBÜRSTE MIT VERBESSERTER REINI-
GUNGS- UND ABTRIEB- WIRKSAMKEIT**
• **TOOTHBRUSH WITH IMPROVED CLEANING
AND ABRASION EFFICIENCY**
• **BROSSE A DENTS A EFFICACITE DE NET-
TOYAGE ET D'ABRASION AMELIOREE**

(73) WHITEHILL ORAL TECHNOLOGIES INC., 1349
Hillendale Road, Chadds Ford, PA 19317, US
Schiff, Thomas, 24 Lyford Drive, Tiburon, CA
94920, US

(72) SCHIFF, Thomas, Tiburon, CA 94920, US
HILL, Ira, D., Locust, NJ 07760, US

(74) Ruffles, Graham Keith, et al, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A46B 9/04 → (51) A46B 7/06

A46D 1/00 → (51) A46B 9/04

(51) **A47B 3/00** (11) **1 159 887 B1**
A47B 3/08

(25) De (26) De
(21) 01112148.0 (22) 17.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 05.12.2001
(30) 23.05.2000 DE 10025338

(54) • **Klapptisch**
• **Foldable table**
• **Table pliable**

(73) Steelcase Wermld Aktiengesellschaft, Georg-
Aicher-Strasse 7, 83026 Rosenheim, DE

(72) Rutz, Josef, 83026 Rosenheim, DE

(74) Flach, Dieter Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug
Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

A47B 3/08 → (51) A47B 3/00

A47B 96/02 → (51) F16B 5/00

A47B 96/06 → (51) F16B 5/00

(51) **A47C 1/03** (11) **0 815 777 B1**
A47C 7/54

(25) De (26) De
(21) 97110265.2 (22) 24.06.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE

(43) 07.01.1998
(30) 01.07.1996 DE 29611267 U

(54) • **Armlehne für Bürostühle**
• **Arm rest for office chairs**
• **Appuie-bras pour chaises de bureau**

(73) Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs GmbH,
Industriestrasse 11, 91217 Hersbruck, DE

(72) Uhlenbrock, Johannes, 48317 Drensteinfurt, DE

(74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., et al, Rau, Schneck &
Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402
Nürnberg, DE

(51) **A47C 1/032** (11) **1 047 319 B1**
(25) En (26) En
(21) 98958011.3 (22) 17.11.1998

(84) DE GB IT
(43) 02.11.2000
(86) US 98/24446 17.11.1998
(87) WO 99/035939 1999/29 22.07.1999
(30) 16.01.1998 IT T0980034

(54) • **SYNCHRONE VERSTELLUNGSVORRICHTUNG FÜR DIE NEIGUNG DER SITZ UND RÜCKENLEHNE EINER STUHL**
• **MULTI-POSITION CHAIR CONTROL MECHANISM FOR SYNCHRONOUSLY ADJUSTING THE SEAT AND BACKREST OF A CHAIR**
• **MECANISME DE COMMANDE D'UNE CHAISE A PLUSIEURS POSITIONS A REGLAGE SYNCHRONISE DU SIEGE ET DU DOSSIER**

(73) MIOTTO INTERNATIONAL COMPANY, 1330 Bellevue
Street, Green Bay, Wisconsin 54308-8100, US

(72) MIOTTO, Beniamino, I-31056 Roncade, IT

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

A47C 7/54 → (51) A47C 1/03

(51) **A47D 13/06** (11) **0 835 622 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308002.1 (22) 09.10.1997

(84) BE FR IE IT NL
(43) 15.04.1998
(30) 10.10.1996 GB 9621110

(54) • **Vorrichtung zum Akkomodieren eines Kleinkindes**
• **Infant accommodation apparatus**
• **Dispositif d'accomodation d'un petit enfant**

(73) JAMES GALT & COMPANY LIMITED, Brookfield
Road, Cheadle, Cheshire SK8 2PN, GB

(72) Hall, Diana, Cheshire, SK14 8A, GB
O'Neill, Catherine, West Hampstead, London, NW2
3SP, GB

(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15
Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

A47F 3/04 → (51) E06B 3/67

(51) **A47F 10/04** (11) **1 082 040 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922464.3 (22) 30.03.2000

(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.03.2001
(86) DE 00/00994 30.03.2000
(87) WO 00/059348 2000/41 12.10.2000
(30) 03.04.1999 DE 19915316

(54) • **EINRICHTUNG BESTEHEND AUS WENIGSTENS ZWEI TRANSPORTWAGEN UND AUS EINER SAMMELSTATION**
• **SYSTEM CONSISTING OF AT LEAST TWO TRANSPORT CARTS AND A COLLECTING STATION**
• **INSTALLATION CONSTITUEE D'AU MOINS DEUX CHARIOTS DE TRANSPORT ET D'UN POSTE DE GROUPE**

(73) WANZL METALLWARENFABRIK GMBH, Postfach
1129, D-89336 Leipheim, DE

(72) EBERLEIN, Herbert, D-89347 Bubesheim, DE
ECKERT, Rainer, D-73230 Kirchheim Teck, DE
HÄMMERLE, Jürgen, D-89312 Günzburg, DE

(51) **A47G 1/17** (11) **0 861 622 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102787.3 (22) 18.02.1998

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 02.09.1998
(30) 01.03.1997 DE 19708364

(54) • **Haltevorrichtung**
• **Mounting device**
• **Dispositif de fixation**

(73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg,
DE

(72) DoCanto, Fabricio, 22083 Hamburg, DE
Koop, Norbert, 20251 Hamburg, DE

A47G 19/22 → (51) F25C 1/04

(51) **A47G 27/02** (11) **0 570 236 B1**
B32B 27/12 B32B 27/20
D06N 7/00

(25) En (26) En
(21) 93303735.0 (22) 14.05.1993

(84) BE DE
(43) 18.11.1993
(30) 14.05.1992 JP 16522392
15.05.1992 JP 16527992
28.09.1992 JP 25831392

(54) • **Teppichfliese und Verfahren zur deren Herstellung**
• **Carpet tile and method for producing same**
• **Dalle de moquette et méthode pour sa fabrication**

(73) NIPPON PETROCHEMICALS COMPANY, LIMITED,
3-1, Uchisaiwaicho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo,
JP
SUMINOE ORIMONO KABUSHIKI KAISHA, 11-20,
Minamisenba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi,
Osaka 542, JP

(72) Kajikawa, Teruo, Yokosuka-shi, Kanagawa 238, JP
Ganno, Yasuhiko, Ebina-shi, Kanagawa 243-04, JP
Takeda, Junichi, Kitakatsuragi-gun, Nara 639-02,
JP
Yonezawa, Syuichi, Wakayama 648, JP

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A47J 27/08** (11) **1 238 612 B1**
A47J 27/09

(25) De (26) De
(21) 02002380.0 (22) 31.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 11.09.2002
(30) 09.03.2001 DE 10111437

(54) • **Vorrichtung zur automatischen Verriegelung eines Garraums mit einem zugeordneten Deckel**
• **Automatic locking device for a cooking space with a lid**
• **Dispositif de verrouillage automatique d'un volume de cuisson par un couvercle**

(73) Voss GrossküchenSysteme GmbH, Voss-Strasse
12, 31157 Sarstedt, DE

(72) Owsianski, Reiner, 29336 Nienhagen, DE

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE

(51) **A47J 27/09** (11) **1 104 253 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99936730.3 (22) 12.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 06.06.2001
(86) FR 99/01980 12.08.1999
(87) WO 00/008984 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 FR 9810481

(54) • **INDEXIERBARE DICHTUNG FÜR DAMPFDRUCKKÖCHER, UND DAMPFDRUCKKÖCHER MIT EINER SOLCHEN DICHTUNG**

- INDEXED SEALING RING FOR PRESSURE COOKER, AND PRESSURE COOKER EQUIPPED THEREWITH
 - JOINT INDEXE POUR AUTOCUISEUR, ET AUTOCUISEUR EQUIPE D'UN TEL JOINT
- (73) SEB S.A., Chemin du Petit Bois, BP 172, 69132 Ecully Cedex, FR
- (72) ANOTA, Daniel, Jean-Marie, F-21800 Chevigny Saint-Sauveur, FR
- CHAMEROY, Eric, F-21260 Vérones, FR
- (74) Martin, Didier, Cabinet Didier Martin 50, Chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les-Bains, FR

A47J 27/09 → (51) A47J 27/08

- (51) **A47J 31/06** (11) **1 074 206 B1**
(25) De (26) De
(21) 99115421.2 (22) 04.08.1999
(84) CH DE IT LI
(43) 07.02.2001
(54) • *Brühsieb*
• *Coffee filter*
• *Filtre à café*
- (73) WMF WÜRTTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG, Postfach 14 01, 73309 Geislingen/Steige, DE
- (72) App, Manfred, 73312 Geislingen/Steige, DE
Arndt, Peter, 89134 Blaustein, DE
Grupp, Martin, 73550 Wissingdingen, DE
Gussmann, Jochen, 73312 Geislingen/Steige, DE
Lustig, Wilfried, 73540 Heubach, DE
Riegert, Hermann, 89558 Treffelhausen, DE
Schützle, Bernd, 73344 Gruibingen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A47J 31/06** (11) **1 259 145 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01909925.8 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(86) FR 01/00585 28.02.2001
(87) WO 01/064088 2001/36 07.09.2001
(30) 02.03.2000 FR 0002713
(54) • *FILTERTRÄGER FÜR KAFFEEMASCHINE VOM ESPRESSOTYP*
• *FILTER-HOLDER FOR ESPRESSO-COFFEE MAKER*
• *PORTE-FILTRE POUR CAFETIERE DU TYPE EXPRESSO*

- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) CHARLES, Patrick, F-65290 Louey, FR
LAFOND, Jean-Marie, F-65420 Ibos, FR
ROUCHES, Alexandre, F-65310 Horgues, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR

- (51) **A47J 37/08** (11) **0 893 086 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401741.8 (22) 09.07.1998
(84) DE ES GB
(43) 27.01.1999
(30) 24.07.1997 FR 9709682
(54) • *Brotröster*
• *Toaster*
• *Grille-pain*
- (73) MOULINEX ESPANA S.A., Avd. Diagonal 622 40, 08021 Barcelone, ES
- (72) Arnedo, Julian, 08031 Barcelone, ES
Basora Sanjaun, Antonio, 08028 Barcelone, ES

- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

A47J 45/00 → (51) B25F 1/02

- (51) **A47K 10/42** (11) **0 967 909 B1**
A47K 10/44
(25) En (26) En
(21) 98903821.1 (22) 29.01.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 05.01.2000
(86) US 98/01707 29.01.1998
(87) WO 98/040002 1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 US 816288
(54) • *SPENDEVORRICHTUNG FÜR EINZELN GEFALTETE GEWEBE*
• *A DISPENSING SYSTEM FOR INDIVIDUAL FOLDED WEBS*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE BANDES DE PAPIER PLIEES INDIVIDUELLES*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) CHAN, Michael, Yuwah, Alpharetta, GA 30202, US
TRAMONTINA, Paul, Francis, Alpharetta, GA 30004, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A47K 10/44 → (51) A47K 10/42

- (51) **A47L 15/23** (11) **0 974 302 B1**
(25) De (26) De
(21) 99113672.2 (22) 15.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(30) 22.07.1998 DE 19832982
(54) • *Spülvorrichtung für eine Geschirrspülmaschine*
• *Spray device for dishwasher*
• *Dispositif de rincage pour lave-vaisselle*
- (73) Premark FEG L.L.C., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Würter, Markus, 77749 Hohberg, DE
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A47L 15/42 → (51) B01J 49/00**A61B 1/00** → (51) A61B 1/018**A61B 1/00** → (51) A61B 1/267

- (51) **A61B 1/018** (11) **1 314 392 B1**
A61B 1/00
(25) De (26) De
(21) 01710058.7 (22) 27.11.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 28.05.2003
(54) • *Dichtung für ein Endoskop*
• *Seal for endoscope*
• *Joint d'étanchéité pour endoscope*
- (73) Karl Storz GmbH & Co., Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Bacher, Uwe, 78532 Tuttlingen, DE
Hermle, Rainer, 78559 Gosheim, DE
Salvermoser, Markus, 78532 Tuttlingen, DE
- (74) Hofmeister, Frank Horst, Kleiststrasse 7, 40878 Ratingen, DE

- (51) **A61B 1/267** (11) **1 152 685 B1**
A61B 1/00
(25) De (26) De
(21) 00907567.2 (22) 14.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(86) EP 00/01200 14.02.2000
(87) WO 00/048506 2000/34 24.08.2000
(30) 15.02.1999 DE 19906191
(54) • *VERFORMBARES FIBROSKOP MIT VERSCHIEBBAREM ZUSATZGERÄT*
• *DEFORMABLE FIBERSCOPE WITH A DISPLACEABLE SUPPLEMENTARY DEVICE*
• *FIBROSCOPE DEFORMABLE AVEC APPAREIL AUXILIAIRE AJUSTABLE*
- (73) Herrmann, Ingo F., Voltzweg 5, 81479 München, DE
- (72) Herrmann, Ingo F., 81479 München, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

- (51) **A61B 3/00** (11) **1 186 271 B1**
A45C 9/00
(25) En (26) En
(21) 01120494.8 (22) 28.08.2001
(84) DE FR GB
(43) 13.03.2002
(30) 05.09.2000 JP 2000273557
(54) • *Transportkoffer/Träger für ein Augenuntersuchungsgerät*
• *Carrying case/mount for an eye examination device*
• *Mallette/support pour un dispositif d'examen de l'oeil*
- (73) Nidek Co., Ltd., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi, Aichi 443-0035, JP
- (72) Gohno, Mitsuhiro, Toyokawa-shi, Aichi 442-0024, JP
Kurachi, Mikio, Hazu-gun, Aichi 444-0704, JP
Isogai, Naoki, Nishio-shi, Aichi 445-0055, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

- (51) **A61B 5/04** (11) **1 062 909 B1**
A61B 5/083 G01N 33/497
(25) En (26) En
(21) 00119695.5 (22) 15.06.1993
(84) AT BE DE FR GB GR IT NL SE
(43) 27.12.2000
(30) 16.06.1992 US 899261
15.12.1992 US 990425
(54) • *Filtergerät für Vorrichtung und Verfahren zur Messung der Endexpiratorischen Kohlenmonoxyd-Konzentration*
• *Filter unit for end tidal carbon monoxide concentration measurement apparatus and method*
• *Filtre pour appareil et procédé de mesure de la concentration en monoxyde de carbone en fin d'expiration*
- (73) NATUS MEDICAL, INC., 1501 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
- (72) Stone, Robert T., Sunnyvale, California 94087, US
Sheehan, Neil J., Palo Alto, California 94306, US
Rouw, Scott R., Union City, California 94587, US
- (74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 93915357.3 / 0 648 088

- (51) **A61B 5/0402** (11) **0 783 265 B1**
A61B 18/08 A61B 18/00
(25) En (26) En
(21) 95929451.3 (22) 18.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 16.07.1997
(86) US 95/10144 18.08.1995
(87) WO 96/005767 1996/10 29.02.1996
(30) 19.08.1994 US 294478
(54) • *VORRICHTUNG FÜR ELEKTROPHYSIOLOGISCHE BEHANDLUNGEN DES HERZENS*
• *APPARATUS FOR PROCEDURES RELATED TO THE ELECTROPHYSIOLOGY OF THE HEART*
• *APPAREIL UTILISE DANS DES OPERATIONS RELATIVES A L'ELECTROPHYSIOLOGIE DU COEUR*
- (73) NOVOSTE CORPORATION, 4350 International Blvd., Suite C, Norcross, GA 30093, US
(72) LARSEN, Charles, E., Cumming, GA 30130, US
TRIP, Roel, Snellville, GA 30278, US
JOHNSON, Cheryl, R., Atlanta, GA 30338, US
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

- (51) **A61B 5/08** (11) **0 714 263 B1**
A61B 5/113
(25) En (26) En
(21) 94925796.8 (22) 11.08.1994
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 05.06.1996
(86) US 94/09004 11.08.1994
(87) WO 95/005119 1995/09 23.02.1995
(30) 16.08.1993 US 106602
(54) • *KLEIDUNGSSTÜCK MIT ATEMÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG*
• *BREATHING MONITOR ARTICLES OF WEARING APPAREL*
• *CONTROLEUR DE RESPIRATION POUR BRASSIERE*

- (73) Stephens, David L., 5851 Garth Avenue, Los Angeles, CA 90056, US
(72) Stephens, David L., Los Angeles, CA 90056, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61B 5/083 → (51) A61B 5/04

A61B 5/083 → (51) A61B 5/097

A61B 5/087 → (51) A61B 5/097

- (51) **A61B 5/097** (11) **0 827 713 B1**
A61B 5/083 A61B 5/087
(25) En (26) En
(21) 97114573.5 (22) 22.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 11.03.1998
(30) 26.08.1996 IL 11913196
(54) • *Probeentnahmeverrichtung mit mehreren Eingängen*
• *Multiple channel sample port*
• *Conduit de prélèvement à plusieurs voies*
- (73) Spegas Industries LTD., P.O. Box 45025, Jerusalem 91450, IL
(72) Levitsky, Gershon, Jerusalem, IL
Colman, Joshua L., Ramat Sholomo, Jerusalem, IL
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

A61B 5/113 → (51) A61B 5/08

- (51) **A61B 5/15** (11) **0 926 985 B1**
(25) En (26) En
(21) 98919328.9 (22) 28.04.1998
(84) DE DK FR GB IT SE
(43) 07.07.1999
(86) GB 98/01237 28.04.1998
(87) WO 98/048696 1998/44 05.11.1998
(30) 28.04.1997 GB 9708512
(54) • *VERBESSERUNG AN LANZETTEN ZUM PUNKTIEREN DER HAUT*
• *IMPROVEMENTS RELATING TO SKIN PRICKERS*
• *PERFECTIONNEMENTS APPORTES A DES SUPPORTS DE LANCETTES A USAGE INTRADERMIQUE*
- (73) OWEN MUMFORD LIMITED, Brook Hill, Woodstock, Oxford OX20 1TU, GB
(72) CROSSMAN, David, Danvers, Oxford OX9 5HL, GB
MARSHALL, Jeremy, Oxford OX2 6DD, GB
(74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

A61B 5/15 → (51) A61M 1/00

A61B 6/03 → (51) C09K 11/80

A61B 17/11 → (51) A61F 2/06

A61B 17/16 → (51) A61F 2/36

A61B 17/74 → (51) A61F 2/36

A61B 17/86 → (51) A61F 2/36

A61B 18/00 → (51) A61B 5/0402

- (51) **A61B 18/08** (11) **0 830 091 B1**
A61B 18/12
(25) En (26) En
(21) 95917620.7 (22) 20.04.1995
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 25.03.1998
(86) US 95/04943 20.04.1995
(87) WO 96/032897 1996/47 24.10.1996
(54) • *VORRICHTUNG ZUR MEHRDIMENSIONALEN DARSTELLUNG UND ZUR GEWEBEABLATION DES HERZENS*
• *APPARATUS FOR CARDIAC MAPPING AND ABLATION*
• *APPAREIL DE CARTOGRAPHIE CARDIAQUE UTILISABLE POUR DES ABLATIONS*
- (73) Desai, Jawahar M., 8755 Petit Creek Way, Roseville, CA 95661, US
(72) Desai, Jawahar M., Roseville, CA 95661, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61B 18/08 → (51) A61B 5/0402

- (51) **A61B 18/12** (11) **0 850 024 B1**
A61N 1/40 A61N 5/04
(25) En (26) En
(21) 96931384.0 (22) 15.08.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(86) US 96/13285 15.08.1996
(87) WO 97/006739 1997/10 27.02.1997
(30) 15.08.1995 US 515379
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ABLATION EINER BESTIMMTEN MASSE*
• *APPARATUS FOR ABLATION OF A SELECTED MASS*
• *APPAREIL D'ABLATION D'UNE MASSE SELECTIONNEE*

- (73) Rita Medical Systems, Inc., 967 North Shoreline Boulevard, Mountain View, CA 94043, US
(72) GOUGH, Edward, J., San Carlos, CA 94070, US
STEIN, Alan, A., Moss Beach, CA 94038, US
(74) Holmes, Miles Keeton, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(60) 03076237.1 / 1 344 497

- (51) **A61B 18/12** (11) **0 904 800 B1**
(25) En (26) En
(21) 98122946.1 (22) 04.06.1992
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 31.03.1999
(30) 05.07.1991 US 726035
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Ablation mittels mehrphasiger Hochfrequenz.*
• *Device and method for multi-phase radio-frequency ablation*
• *Procédé et dispositif d'ablation de tissus par radiofréquence polyphasée.*
- (73) DESAI, Jawahar, M., 4141 Cowell Boulevard, 38, Davis, CA 95616, US
(72) Nyo, Htay L., San Jose, California 95112, US
Desai, Jawahar M., Roseville, California 95661, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 92914261.0 / 0 598 742

A61B 18/12 → (51) A61B 18/08

- (51) **A61B 19/00** (11) **0 926 998 B1**
(25) En (26) En
(21) 98919413.9 (22) 25.05.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 07.07.1999
(86) IB 98/00798 25.05.1998
(87) WO 98/058593 1998/52 30.12.1998
(30) 23.06.1997 EP 97201922
(54) • *BILDGEFÜHRTES CHIRURGISCHES SYSTEM*
• *IMAGE GUIDED SURGERY SYSTEM*
• *SYSTEME CHIRURGICAL GUIDE PAR IMAGES*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(72) KONEN, Wolfgang, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SCHOLZ, Martin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **A61C 5/02** (11) **0 926 999 B1**
A61C 19/04 A61N 1/06
(25) En (26) En
(21) 96924115.7 (22) 02.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC
NL PT SE
(43) 07.07.1999
(86) IT 96/00137 02.07.1996
(87) WO 97/046170 1997/53 11.12.1997
(30) 07.06.1996 IT MI961167
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DEVITALISATION VON ZÄHNEN MITTELS EINES HOCHFREQUENZ-ELEKTRISCHEN STROMES*
• *APPARATUS FOR DEVITALIZING TEETH USING HIGH-FREQUENCY ELECTRIC CURRENT*
• *DISPOSITIF POUR DEVITALISER DES DENTS AU MOYEN D'UN COURANT ELECTRIQUE HAUTE FREQUENCE*

- (73) Perdomini, Enrico, Via R. di Lauria, 2, 20149 Milano, IT
Sacchi, Vittorio, Via Masotto, 12, 20133 Milano, IT
(72) Perdomini, Enrico, 20149 Milano, IT
Sacchi, Vittorio, 20133 Milano, IT
(74) Mocchetti, Ilio G., Via Aldrovandi, 7, 20129 Milano, IT

(51) **A61C 9/00** (11) **0 977 518 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98924357.1 (22) 24.04.1998

- (84) IT
(43) 09.02.2000
(86) FR 98/00832 24.04.1998
(87) WO 98/047442 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 FR 9705090
(54) • *HYDROKOLLOID KONDITIONIERUNGSMODUL*
• *HYDROCOLLOID CONDITIONING MODULE*
• *MODULE CONDITIONNEUR D'HYDROCOLLOIDE*
(73) Jouvin, Jean-Luc, 42, avenue du Général Leclerc, F-72000 Le Mans, FR
Jouvin, Frédéric, 42, avenue du Général Leclerc, F-72000 Le Mans, FR
(72) Jouvin, Jean-Luc, F-72000 Le Mans, FR
Jouvin, Frédéric, F-72000 Le Mans, FR
(74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

A61C 17/00 → (51) A46B 9/04

A61C 19/04 → (51) A61C 5/02

(51) **A61F 2/06** (11) **0 749 731 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304396.3 (22) 12.06.1996

- (84) DE FR GB IT NL
(43) 27.12.1996
(30) 12.06.1995 US 489650
(54) • *Kupplungsvorrichtung*
• *Coupling device*
• *Dispositif de raccordement*
(73) Endotex Interventional Systems, Inc., 1010 Hamilton Court, Menlo Park, CA 94025, US
(72) Frantzen, John J., Windsor, California 95492, US
Orth, Geoffrey A., Windsor, California 95492, US
(74) Mayes, Stuart David, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **0 997 115 B1**
(25) En (26) En
(21) 00101667.4 (22) 03.04.1995

- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 01.04.1994 US 222263
01.04.1994 US 221815
31.08.1994 US 299190
08.09.1994 US 303060
23.11.1994 US 344158
21.12.1994 US 361793
14.01.1995 US 374474
28.03.1995 US 411441
28.03.1995 US 411443
28.03.1995 US 411452
(54) • *Selbstaudehnbarer Stent bzw. Stenttransplantat und Verfahren zu ihrer Vorbereitung*
• *Self-expandable stent and stent-graft and method of preparing them*
• *Extenseur et greffe à extenseur autodéployables et méthode pour les préparer*
(73) Prograft Medical, Inc., 2500 Faber Place, Palo Alto, CA 94303, US

- (72) Lau, Lilip, Sunnyvale, CA 94087, US
Maroney, Charles T., Portola Valley, CA 94208, US
Hartigan, William M., Fremont, CA 94537, US
Lam, Sharon, San Jose, CA 95129, US
McCullough, Kimberley A., Hayward, CA 94544, US
Rhee, Woonza, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB
(62) 95916920.2 / 0 754 016

(51) **A61F 2/06** (11) **1 248 578 B1**
A61B 17/11

- (25) De (26) De
(21) 00916995.4 (22) 23.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.10.2002
(86) EP 00/02611 23.03.2000
(87) WO 01/052769 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 DE 10002318
(54) • *EINFÜHRUNGSBESTECK FÜR EINE PROTHESEN-SCHLAUCHVERBINDUNG*
• *INSTRUMENT FOR INSERTING A PROSTHESIS TUBE CONNECTION*
• *INSTRUMENT DE PENETRATION POUR RACCORDEMENT TUBULAIRE PROTHETIQUE*
(73) Metz, Katharina, Puschkinstrasse 14, 15741 Bestensee, DE
(72) METZ, Ludwig DI, ., DE
GUSSMANN, Andreas, D-14532 Kleinmachnow, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **A61F 2/16** (11) **0 957 827 B1**
(25) En (26) En
(21) 96914495.5 (22) 03.05.1996

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.11.1999
(86) SE 96/00577 03.05.1996
(87) WO 96/035396 1996/50 14.11.1996
(30) 09.05.1995 SE 9501714
(54) • *AUSWAHLVERFAHREN EINER INTRAOKULAREN LINSE ZUR IMPLANTATION IN EINEM AUGE*
• *A METHOD OF SELECTING AN INTRAOCULAR LENS TO BE IMPLANTED INTO AN EYE*
• *PROCEDE DE SELECTION D'UN CRISTALLIN ARTIFICIEL DESTINE A ETRE IMPLANTE DANS UN OIL*
(73) Pharmacia Groningen B.V., P.O. Box 901, 9700 AX Groningen, NL
(72) NORRBY, Sverker, NL-9351 PN Leek, NL
(74) Elwe, Magnus, Pharmacia AB Patent Department, 112 87 Stockholm, SE

(51) **A61F 2/36** (11) **1 120 096 B1**
A61B 17/16 A61B 17/74
A61B 17/86

- (25) En (26) En
(21) 01107595.9 (22) 26.02.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(30) 28.02.1992 SE 9200597
(54) • *Befestigungsvorrichtung für eine Hüftgelenkprothese*
• *Fixture for a hip joint prosthesis*
• *Dispositif de fixation pour une prothèse de l'articulation de la hanche*
(73) Astra Tech AB, Aminogatan 1, 431 21 Mölndal, SE
(72) Albrektsson, Björn, 430 31 Asa, SE
Jacobsson, Magnus, Box 14, 431 21 Mölndal, SE
Wennberg, Stig, 424 57 Angered, SE

- Carlsson, Lars, 430 41 Kullavik, SE
Röstlund, Tord, 430 41 Kullavik, SE
(74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE
(62) 93905724.6 / 0 627 902

(51) **A61F 2/38** (11) **0 957 834 B1**
(25) En (26) En
(21) 95927024.0 (22) 27.07.1995

- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 24.11.1999
(86) GB 95/01781 27.07.1995
(87) WO 96/003097 1996/07 08.02.1996
(30) 28.07.1994 GB 9415180
(54) • *STABILISIERTES, BEWEGLICHES KNIELAGER*
• *STABILISED MOBILE BEARING KNEE*
• *GENOU MOBILE STABILISE*
(73) UNIVERSITY COLLEGE LONDON, 5 Gower Street, London WC1E 6BT, GB
(72) Walker, PeterStanley, Moor Park, Middlesex HA6 2HP, GB
(74) Woodcraft, David Charles, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **A61F 2/38** (11) **1 159 938 B1**
(25) De (26) De
(21) 01810421.6 (22) 30.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.12.2001
(30) 29.05.2000 EP 00810467
(54) • *Knieprothese*
• *Knee prosthesis*
• *Prothèse de genou*
(73) Centerpulse Orthopedics Ltd., Altgasse 44, 6340 Baar, CH
(72) Leclercq, Vincent, 8406 Winterthur, CH
Gyssler, Bernhard, 8810 Horgen, CH
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

A61F 2/50 → (51) A61F 2/80

(51) **A61F 2/52** (11) **0 951 880 B1**
(25) De (26) De
(21) 99101207.1 (22) 22.01.1999

- (84) DE DK FR GB IE IT NL
(43) 27.10.1999
(30) 21.04.1998 DE 19817769
(54) • *Verfahren zum Aufbringen einer dauernd klebrig bleibenden Schicht auf die Innenseite einer Brustprothese*
• *Process for depositing a durably sticky layer upon the interior surface of a mammary prosthesis*
• *Procédé pour déposer une couche durablement collante sur la surface intérieure d'une prothèse mammaire*
(73) AMOENA Medizin-Orthopädie-Technik GmbH, Kapellenweg 36, D-83064 Raubling, DE
(72) Reitmaier, Paul, 83547 Babensham, DE
Esterer, Ulrike, 83352 Altenmarkt, DE
Stelter, Nils, 83126 Flintsbach, DE
Stuffer, Georg, 83126 Flintsbach, DE
Stuffer, Hans, 83131 Nussdorf, DE
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
(60) 03014843.1

A61F 2/78 → (51) A61F 2/80

- (51) **A61F 2/80** (11) **1 216 670 B1**
A61F 2/50 A61F 2/78
(25) En (26) En
(21) 02003740.4 (22) 23.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 26.06.2002
(30) 23.04.1996 US 636421
(54) • *Künstliche Gliedmasse mit anatomischer Hülse*
• *Artificial limb with anatomically configured socket*
• *Membre artificiel avec emboîture anatomique*
(73) Hanger Prosthetics & Orthotics East, Inc., 1016 W.
Ninth Avenue, King of Prussia, PA 19406, US
(72) Sabolich, John A., Oklahoma City, Oklahoma
73121, US
Carroll, Kevin M., Oklahoma City, Oklahoma 73120,
US
(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(62) 97106746.7 / 0 808 620
-
- (51) **A61F 9/008** (11) **1 105 077 B1**
G05G 1/14
(25) En (26) En
(21) 99945221.2 (22) 26.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) US 99/19525 26.08.1999
(87) WO 00/012037 2000/10 09.03.2000
(30) 27.08.1998 US 140874
(54) • *FUSSPEDAL FÜR MEDIZINISCHES GERÄT*
• *MEDICAL FOOTPEDAL*
• *PEDALE DE COMMANDE MEDICALE*
(73) Advanced Medical Optics, Inc., 1700 East St.
Andrew Place, Santa Ana, CA 92705, US
(72) CHEN, Jerry, S., J., Orange, CA 92868, US
(74) Stein-Dräger, Christiane, Hoffmann - Eitle Patent-
und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925
München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 957 872 B1**
(25) En (26) En
(21) 97953178.7 (22) 15.12.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 24.11.1999
(86) US 97/22838 15.12.1997
(87) WO 98/027907 1998/26 02.07.1998
(30) 23.12.1996 US 779990
02.07.1997 US 886950
(54) • *WINDEL MIT FALTEN ZUR EINDÄMMUNG
VON FLÜSSIGEN UND FESTEN ABFALL-
STOFFEN*
• *DIAPER WITH PLEATS FOR CONTAINMENT
OF LIQUID AND SOLID WASTE*
• *COUCHE A FRONCES CONCUE POUR LA
RETENTION DES REJETS LIQUIDES ET SO-
LIDES*
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) PUTZER, Melissa, C., Oshkosh, WI 54904, US
SCHLINZ, Daniel, R., Greenville, WI 54942, US
ABUTO, Frank, P., Duluth, GA 30097, US
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 137 381 B1**
A61F 13/56
(25) En (26) En
(21) 99965207.6 (22) 09.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- (43) 04.10.2001
(86) US 99/29331 09.12.1999
(87) WO 00/033781 2000/24 15.06.2000
(30) 10.12.1998 EP 98123642
(54) • *VERKLEBTER LUFTDURCHLÄSSIGER
SAUGFÄHIGER GEGENSTAND MIT KLEBE-
BEFESTIGUNG AN DER UNTERWÄSCHE*
• *BREATHABLE ABSORBENT ARTICLES WITH
PANTY FASTENING ADHESIVE AND ADHE-
SIVE COMPONENT CONNECTIONS*
• *ARTICLES ABSORBENT IMPER-RESPI-
RANTS DOTES D'ADHESIF DE FIXATION
AUX SOUS-VETEMENTS ET DE LIAISONS
ADHESIVES*
(73) The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HIRSCH, Uwe, Thomas, Michael, Horst, D-64347
Griesheim, DE
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service
GmbH, 65823 Schwabach am Taunus, DE
-
- A61F 13/15** → (51) B32B 5/04
A61F 13/15 → (51) B32B 31/00
A61F 13/56 → (51) A61F 13/15
A61G 3/00 → (51) F16F 6/00
A61G 7/00 → (51) A61G 12/00
A61G 7/05 → (51) A61G 12/00
A61G 7/10 → (51) B66F 3/44
-
- (51) **A61G 12/00** (11) **0 875 229 B1**
A61G 7/05 A61G 7/00
(25) En (26) En
(21) 98202611.4 (22) 14.04.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 04.11.1998
(30) 24.04.1992 US 874586
(54) • *Mobiler Wagen für Beatmungsgerät*
• *Mobile ventilator cart*
• *Chariot mobile pour respirateur*
(73) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East,
Batesville, IN 47006, US
(72) Foster, L. Dale, Summerland Key, FL 33042, US
Reeder, Ryan Anthony, Brookville, Indiana 47012,
US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB
(62) 93911634.9 / 0 637 927
-
- (51) **A61H 23/04** (11) **1 226 804 B1**
(25) En (26) En
(21) 01127037.8 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 31.07.2002
(30) 20.11.2000 US 715051
(54) • *Kompressionsmanschette sowie Verfahren zu
deren Anwendung*
• *Compression sleeve and method of using the
same*
• *Manchon de compression et son procédé de
mise en oeuvre*
(73) MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING
INSTRUMENTS, Kibbutz Afek, 30042 Doar Afek, IL
(72) Wasserman, Zvi, Doar Afek 30042, IL
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE
-
- (51) **A61J 1/20** (11) **0 897 708 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306407.2 (22) 11.08.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 24.02.1999
(30) 12.08.1997 US 909600
(54) • *Behälter mit einem Luer-Filter zur Verabrei-
chung eines Arzneistoffes*
• *Drug delivery container having a luer filter*
• *Flacon pour délivrer des médicaments compor-
tant un filtre de type luer*
(73) Becton Dickinson France S.A., 11, Rue Aristide
Bergès, B.P. 4, 38800 Le Pont-de-Claix, FR
(72) Jansen, Hubert, 38320 Poisat, FR
Thibault, Jean-Claude, 38120 Saint Egreve, FR
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- A61J 3/00** → (51) A61M 15/00
A61J 15/00 → (51) A61M 25/04
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **0 847 746 B1**
A61K 7/02
(25) En (26) En
(21) 97309852.8 (22) 08.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 17.06.1998
(30) 11.12.1996 US 762015
(54) • *Zweiphasige kosmetische Zusammensetzung*
• *Dual phase cosmetic composition*
• *Composition cosmétique diphasique*
(73) E-L Management Corp., 767 Fifth Avenue, New
York, NY 10153, US
(72) Nagy, Adrienne, Waldwick, NJ 07463, US
Najdek, Linda, East Islip, NY 11730, US
Ciriello, Elena M., Yonkers, NY 10710, US
Maso, Henry, Princeton, NJ 08540, US
Vitale, Ralph, Centereach, NY 11720, US
(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank &
Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, GB
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **1 023 033 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98912575.2 (22) 02.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 02.08.2000
(86) FR 98/00403 02.03.1998
(87) WO 98/038969 1998/36 11.09.1998
(30) 04.03.1997 FR 9702558
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR GESTALTUNG
VERÄNDERBARER FRISUREN*
• *HAIRSTYLING COMPOSITION CAPABLE OF
BEING REMODELLED*
• *COMPOSITION DE COIFFAGE REMODELA-
BLE*
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) ROLLAT, Isabelle, F-92100 Boulogne, FR
DUPUIS, Christine, F-75018 Paris, FR
SAMAIN, Henri, F-91570 Bièvres, FR
(74) Miszputen, Laurent, et al, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29
Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **1 255 525 B1**
(25) De (26) De
(21) 01936050.2 (22) 08.02.2001
(84) DE ES FR
(43) 13.11.2002
(86) EP 01/01349 08.02.2001
(87) WO 01/060323 2001/34 23.08.2001
(30) 17.02.2000 DE 10007322

- (54) • KOSMETISCHE ZUBEREITUNGEN IN FORM DISPERSER SYSTEME PERLGLANZWACHSE ENTHALTEND
- PEARLY LUSTRE MEANS
- PRODUIT A LUSTRE NACRE
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) NIEENDICK, Claus, 47807 Krefeld, DE
- SCHMID, Karl, Heinz, 40822 Mettmann, DE
- EGGERS, Anke, 40215 Düsseldorf, DE

A61K 7/02 → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 7/06** (11) **0 758 546 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96401643.0 (22) 23.07.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 19.02.1997
- (30) 11.08.1995 FR 9509772
- (54) • Kosmetische Zusammensetzung die eine wässrige nicht-ionische Polymerdispersion enthält, ihre Verwendung und Herstellungsverfahren
- Cosmetic composition containing an aqueous dispersion of a nonionic polymer, utilisation and preparation
- Composition cosmétique comprenant une dispersion aqueuse de polymère non ionique, utilisation et procédé de fabrication
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Samain, Henri, 91570 Bievres, FR
- Bauer, Daniel, 93340 Le Raincy, FR
- (74) Andral, Christophe André Louis, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/06 (11) **0 818 190 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97304856.4 (22) 03.07.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 14.01.1998
- (30) 10.07.1996 GB 9614474
- (54) • Haarverformungsmittel
- Hair styling composition
- Composition de coiffure
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE ES FR IT
- (72) Finel, Christophe Michel, 60200 Compiègne, FR
- Nicholls, D.L., Unilever Res. Port Sunlight Lab., Bebington, Wirral, Merseyside L63 3JW, GB
- Pratley, S.K., Unilever Res. Port Sunlight Lab., Bebington, Wirral, Merseyside L63 3JW, GB
- (74) Rots, Maria Johanna Francisca, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 7/13 → (51) C07D 487/04

A61K 7/16 → (51) A46B 9/04

- (51) **A61K 7/32** (11) **0 827 740 B1**
- A61K 7/38 A61K 7/48
- (25) En (26) En
- (21) 97306577.4 (22) 28.08.1997
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 11.03.1998
- (30) 04.09.1996 GB 9618426
- (54) • Kieselsäure und Alkylmethiconwachs enthaltendes, schweisshemmendes und desodorisierendes Mittel für die Achselhöhlen
- Underarm antiperspirant or deodorant compositions comprising silica and an alkyl methicone wax

- Compositions antitranspirantes et déodorantes pour l'application axillaire comprenant de la silice et une cire alkylméthicone
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE ES FR IT SE
- (72) Fletcher, Neil Robert, Bebington, Wirral, Merseyside, L63 3JW, GB
- Grainger, Lynda, Bebington, Wirral, Merseyside, L63 3JW, GB
- Hagan, Desmond Bernard, Bebington, Wirral, Merseyside, L63 3JW, GB
- Lewkowicz, Nina Maria, Bebington, Wirral, Merseyside, L63 3JW, GB
- McMillan, Ian Robert, Bebington, Wirral, Merseyside, L63 3JW, GB
- Rennie, John Harold, Bebington, Wirral, Merseyside, L63 3JW, GB
- (74) Pearce, Timothy, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

A61K 7/32 (11) **1 107 727 B1**

- A61K 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 99939783.9 (22) 04.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.06.2001
- (86) EP 99/05613 04.08.1999
- (87) WO 00/013657 2000/11 16.03.2000
- (30) 04.09.1998 GB 9819366
- (54) • SCHWEISSHEMMENDE MITTEL UND ZUSAMMENSETZUNGEN DIE DIESE ENTHALTEN
- ANTIPERSPIRANT MATERIAL AND COMPOSITIONS CONTAINING IT
- SUBSTANCE ANTISUDORIFIQUE ET COMPOSITIONS LA CONTENANT
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE DE DK ES FR FI GR IT LU MC NL PT SE LI CH
- (72) HOUGH, Gordon Charles, Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- PARROTT, David T., Unilever Home & Pers. Care USA, Chicago, IL 60008-4009, US
- RENNIE, John Harold Stewart, Vicars Cross, Chester, Cheshire CH3 5QL, GB
- (74) Pearce, Timothy, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

A61K 7/38 → (51) A61K 7/32

A61K 7/40 (11) **0 892 632 B1**

- A61K 7/42
- (25) En (26) En
- (21) 97904261.1 (22) 06.02.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 27.01.1999
- (86) US 97/01949 06.02.1997
- (87) WO 97/028784 1997/35 14.08.1997
- (30) 08.02.1996 US 598297
- (54) • MITTEL ZUR VERWENDUNG IN DER PHOTOTHERAPEUTISCHEN BEHANDLUNG PROLIFERATIVER HAUTSTÖRUNGEN
- COMPOSITIONS USEFUL IN THE PHOTOTHERAPEUTIC TREATMENT OF PROLIFERATIVE SKIN DISORDERS

- COMPOSITIONS POUR PHOTOTHERAPIE DES TROUBLES CUTANES PROLIFERANTS
- (73) ESTEE LAUDER INC., 767 Fifth Avenue, New York New York 10153, US
- (72) LENTINI, Peter, J., Bayside, NY 11360, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

A61K 7/42 → (51) A61K 7/40

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 703 985 B1**
- C12Q 1/37 C12N 15/00
- C12N 15/62 C12N 15/57
- C12N 9/64 C12P 21/08
- C07K 14/00
- (25) En (26) En
- (21) 94917764.6 (22) 20.06.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- SI
- (43) 03.04.1996
- (86) IB 94/00166 20.06.1994
- (87) WO 95/000651 1995/02 05.01.1995
- (30) 18.06.1993 DK 72593
- (54) • REKOMBINANTES STRATUM CORNEUM CHYMOTYPISCHES ENZYM (SCCE)
- RECOMBINANT STRATUM CORNEUM CHYMOTRYPTIC ENZYME (SCCE)
- ENZYME CHYMOTRYPTIQUE DE LA COUCHE CORNEE (ECCC) RECOMBINEE
- (73) Egelrud, Torbjörn, Generalsgatan 11, 903 36 Umea, SE
- Hansson, Lennart, Björkvägen 50, 907 28 Umea, SE
- (72) Egelrud, Torbjörn, 903 36 Umea, SE
- Hansson, Lennart, 907 28 Umea, SE
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
- (60) 02025943.8

A61K 7/48 (11) **0 826 366 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97305810.0 (22) 01.08.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 04.03.1998
- (30) 30.08.1996 US 706009
- (54) • Hydroxycarbonsäure oder Retinoid enthaltende kosmetische Zusammensetzungen
- Cosmetic compositions containing hydroxy acid or retinoid
- Compositions cosmétiques comprenant des hydroxyacides ou des rétinoïdes
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) CH LI DE ES FR IT NL SE
- (72) Habif, Stephan Samuel, Demarest, New Jersey 07627, US
- Bartolone, John Brian, Bridgeport, Connecticut 06605, US
- Sinfield, Dennis Brian, Highland Lakes, New Jersey 07422, US
- Nanavaty, Falguni Snehal, Lawrenceville, New Jersey 08648, US
- (74) Rots, Maria Johanna Francisca, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 7/48 → (51) A61K 7/32

A61K 7/48 → (51) A61K 7/50

A61K 7/48 → (51) C09K 15/06

(51) **A61K 7/50** (11) **0 957 898 B1**
A61K 7/48

(25) En (26) En
(21) 97954981.3 (22) 24.12.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 24.11.1999
(86) EP 97/07330 24.12.1997
(87) WO 98/030202 1998/28 16.07.1998
(30) 08.01.1997 US 779546

(54) • *FLÜSSIGE KÖRPERREINIGUNGSMITTEL DIE NIEDRIGVISKOSE ÖLE ENTHALTEN, DIE VOREINGEDICKT SIND MITTELS HYDROPHOBER NICHT ANTI-SCHÄUMENDER POLYMERE*
• *PERSONAL WASH LIQUID COMPOSITION COMPRISING LOW VISCOSITY OILS PRE-THICKENED BY NON-ANTI-FOAMING HYDROPHOBIC POLYMERS*
• *COMPOSITION LIQUIDE DE LAVAGE D'HYGIENE PERSONNELLE COMPRENANT DES HUILES A FAIBLE VISCOSITE PRE-EPAISSES PAR DES POLYMERES HYDROPHOBES NON ANTI-MOUSSANTS*

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT
(72) TSAUR, Liang, Sheng, Norwood, NJ 07468, US
HE, Mengtao, Wayne, NJ 07470, US
MASSARO, Michael, Congers, NY 10920, US
ARONSON, Michael Paul, County of Rockland, NY 10994, US
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 9/00** (11) **0 921 787 B1**
A61K 31/44

(25) En (26) En
(21) 97930933.3 (22) 18.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI
(43) 16.06.1999
(86) SE 97/01098 18.06.1997
(87) WO 97/048380 1997/55 24.12.1997
(30) 20.06.1996 SE 9602442

(54) • *PLAN ZUR VERABREICHUNG VON H+, K+-ATPASE INHIBITOREN*
• *ADMINISTRATION REGIMEN OF H+, K+-ATPASE INHIBITORS*
• *REGIME D'ADMINISTRATION DES INHIBITEURS DE H+, K+-ATPASE*

(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) CEDERBERG, Christer, S-431 69 Mölndal, SE
SACHS, George, Encino, CA 91316, US

A61K 9/00 → (51) A61K 31/195

(51) **A61K 9/10** (11) **0 994 694 B1**
A61K 47/42 A61K 47/36

(25) En (26) En
(21) 98902579.6 (22) 15.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 26.04.2000
(86) US 98/00838 15.01.1998
(87) WO 98/031345 1998/29 23.07.1998
(30) 15.01.1997 US 783650

(54) • *KOLLAGEN-POLYSACCHARID MATRIZE ZUR WIEDERHERSTELLUNG VON KNORCHEN UND KNORPEL*
• *COLLAGEN-POLYSACCHARIDE MATRIX FOR BONE AND CARTILAGE REPAIR*
• *MATRICE COLLAGENE-POLYSACCHARIDE POUR LA REPARATION DES OS ET DES CARTILAGES*

(73) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767-0350, US
(72) LIU, LinShu, Sunnyvale, CA 94087, US
SPIRO, Robert, C., Half Moon Bay, CA 94019, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

(51) **A61K 9/10** (11) **1 214 056 B1**
A61K 31/57
// A61K31:57, A61K31:495

(25) En (26) En
(21) 00959213.0 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.06.2002
(86) US 00/21961 10.08.2000
(87) WO 01/022936 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 US 155942 P

(54) • *TOPISCHE SUSPENSIONSFÖRMULIERUNGEN ENTHALTEND CIPROFLOXACIN UND DEXAMETHASON*
• *TOPICAL SUSPENSION FORMULATIONS CONTAINING CIPROFLOXACIN AND DEXAMETHASONE*
• *FORMULATIONS TOPIQUES SOUS FORME DE SUSPENSION CONTENANT DE LA CIPROFLOXACINE ET DE LA DEXAMETHASONE*

(73) Alcon Inc., Bösch 69, 6331 Hünenberg, CH
(72) SINGH, Onkar, N., Arlington, TX 76017, US
BHAGAT, Hareesh, G., Fort Worth, TX 76132, US
Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
(74)

(51) **A61K 9/107** (11) **1 007 002 B1**
A61K 47/24 A61K 47/32

(25) En (26) En
(21) 98940374.6 (22) 24.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.06.2000
(86) GB 98/02546 24.08.1998
(87) WO 99/009955 1999/09 04.03.1999
(30) 22.08.1997 GB 9717905

(54) • *LIPID HALTIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *LIPID-CONTAINING COMPOSITIONS AND USES THEREOF*
• *COMPOSITIONS CONTENANT DES LIPIDES ET UTILISATION DE CES COMPOSITIONS*

(73) Aston University, Aston Triangle, Birmingham B4 7ET, GB
(72) TONGE, Stephen, Ronald, Birmingham B27 6QA, GB
TIGHE, Brian, John, West Midlands B92 8AW, GB
(74) Skerrett, John Norton Haigh, et al, Wilson Gunn Skerrett, Charles House 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB

(51) **A61K 9/107** (11) **1 105 096 B1**
A61K 31/05

(25) En (26) En
(21) 99942292.6 (22) 18.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 13.06.2001
(86) US 99/18801 18.08.1999
(87) WO 00/010531 2000/09 02.03.2000
(30) 19.08.1998 US 97071 P

(54) • *INJIZIERBARE WÄSSERIGE PROPOFOL-DISPERSIONEN*
• *INJECTABLE AQUEOUS DISPERSIONS OF PROPOFOL*
• *DISPERSIONS AQUEUSES INJECTABLES DE PROPOFOL*

(73) SKYEPHARMA CANADA INC., 1000, Chemin du Golf Ile des Soeurs, Verdun, Québec H3E 1H4, CA
(72) MISHRA, Awadhesh K., Verdun, Québec H3E 1H8, CA
PACE, Gary W., Raleigh, NC 27615, US
VACHON, Michael, G., Westmount, Quebec H3Y 2X2, CA
(74) Bassil, Nicholas Charles, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61K 9/127** (11) **0 594 803 B1**
A61K 9/133 A61K 9/64
A61K 31/195 A61K 31/505
A61K 38/44 A61K 38/46
A61K 39/44 C12N 9/96
C12N 11/02 A61K 47/48

(25) En (26) En
(21) 93907459.7 (22) 18.03.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 04.05.1994
(86) US 93/02272 18.03.1993
(87) WO 93/018750 1993/24 30.09.1993
(30) 23.03.1992 US 855586

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERMINDERUNG VON NEBENWIRKUNGEN EINES ARZNEIMITTELS*
• *COMPOSITION FOR REDUCING SIDE-EFFECTS OF A DRUG*
• *COMPOSITION PERMETTANT DE REDUIRE LES EFFETS SECONDAIRES D'UN MEDICAMENT*

(73) MATSUMURA, Kenneth Naoyuki, 2107 Dwight Way, Berkeley, CA 94704-2062, US
(72) MATSUMURA, Kenneth Naoyuki, Berkeley, CA 94704-2062, US
(74) Davies, Gregory Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

(51) **A61K 9/127** (11) **0 941 066 B1**
A61K 48/00

(25) En (26) En
(21) 97934685.5 (22) 25.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.09.1999
(86) IB 97/01030 25.08.1997
(87) WO 98/008489 1998/09 05.03.1998
(30) 26.08.1996 EP 96401819

(54) • *KATIONISCHE LIPID-NUKLEINSÄURE KOMPLEXE*
• *CATIONIC LIPID-NUCLEIC ACID COMPLEXES*
• *COMPLEXES ACIDES NUCLEIQUES/LIPIDES CATIONIQUES*

(73) TRANSGENE S.A., 11, rue de Molsheim, 67000 Strasbourg, FR
(72) BISCHOFF, Rainer, F-67400 Illkirch Graffenstaden, FR
(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61K 9/133 → (51) A61K 9/127

- A61K 9/16** → (51) A61K 31/43
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 017 370 B1**
A61K 9/50 A61K 31/00
(25) En (26) En
(21) 98942512.9 (22) 10.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 12.07.2000
(86) DK 98/00388 10.09.1998
(87) WO 99/012524 1999/11 18.03.1999
(30) 11.09.1997 DK 104497
(54) • AUS MEHREREN EINZELNHEITEN ZU-
SAMMENGESETZTE ARZNEIMITTEL MIT
NICHT-STEROIDALEN WIRKSTOFFEN
(NSAIDS)
• MODIFIED RELEASE MULTIPLE-UNITS
COMPOSITIONS OF NON-STEROID ANTI-
INFLAMMATORY DRUG SUBSTANCES
(NSAIDS)
• COMPOSITIONS CONTENANT DES UNITES
MULTIPLES A LIBERATION MODIFIEE DE
SUBSTANCES MEDICAMENTEUSES ANTI-
INFLAMMATOIRES NON STEROIDES
(NSAID)
- (73) Nycomed Danmark ApS, Langebjerg 1, 4000
Roskilde, DK
(72) SKINHOJ, Annette, DK-2610 Rodovre, DK
BERTELSEN, Poul, DK-2720 Vanlose, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
- (51) **A61K 9/48** (11) **1 028 714 B1**
A61K 9/56 A61K 9/58
A61K 9/66
(25) En (26) En
(21) 98955254.2 (22) 06.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
(86) AU 98/00918 06.11.1998
(87) WO 99/024021 1999/20 20.05.1999
(30) 06.11.1997 AU PP022297
(54) • VITAMIN ZUSAMMENSETZUNG
• VITAMIN COMPOSITION
• COMPOSITION DE VITAMINES
- (73) Cardinal Health Australia 401 Pty Ltd, 217-221
Governor Road, Braeside, VIC 3195, AU
(72) OPPENHEIM, Richard, Charles, Kew, VIC 3101, AU
TRUONG, Hung, Cam, Chadstone, VIC 3148, AU
(74) Pearce, Anthony Richmond, et al, MARKS & CLERK,
Alpha Tower, Suffolk Street Queensway,
Birmingham B1 1TT, GB
- A61K 9/50** → (51) A61K 9/20
- (51) **A61K 9/51** (11) **0 805 678 B1**
(25) En (26) En
(21) 96903476.8 (22) 04.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 12.11.1997
(86) US 96/00476 04.01.1996
(87) WO 96/020698 1996/31 11.07.1996
(30) 05.01.1995 US 369541
16.02.1995 US 389893
(54) • OBERFLÄCHEN-MODIFIZIERTE NANOPAR-
TIKEL UND VERFAHREN FÜR IHRE HER-
STELLUNG UND VERWENDUNG
• SURFACE-MODIFIED NANOPARTICLES AND
METHOD OF MAKING AND USING SAME
• NANOPARTICULES A MODIFICATION DE
SURFACE ET LEURS PROCÉDES DE FA-
BRICATION ET D'UTILISATION

- (73) THE BOARD OF REGENTS acting for and on behalf
of THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Wolverine
Tower, Room 2071, 3003 South State Street, Ann
Arbor, MI 48109-1280, US
(72) LEVY, Robert J., Ann Arbor, MI 48104, US
LABHASETWAR, Vinod D., Ann Arbor, MI 48108, US
SONG, Cunxian S., Ann Arbor, MI 48109-0576, US
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- A61K 9/56** → (51) A61K 9/48
- A61K 9/58** → (51) A61K 9/48
- A61K 9/64** → (51) A61K 9/127
- A61K 9/66** → (51) A61K 9/48
- (51) **A61K 9/70** (11) **1 161 230 B1**
(25) De (26) De
(21) 00916912.9 (22) 09.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001
(86) EP 00/02042 09.03.2000
(87) WO 00/056290 2000/39 28.09.2000
(30) 18.03.1999 US 124957 P
19.03.1999 DE 19912477
(54) • TRANSDERMALES THERAPEUTISCHES SY-
STEM UND VERFAHREN ZU SEINER HER-
STELLUNG
• TRANSDERMAL THERAPY SYSTEM AND
METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• SYSTEME TRANSDERMIQUE THERAPEUTI-
QUE ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION
- (73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG,
Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
(72) KLEIN, Robert-Peter, D-56567 Neuwied, DE
MECONI, Reinhold, D-56567 Neuwied, DE
(74) Schmidt, Werner, Dr., LTS LOHMANN Therapie-
Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626
Andernach, DE
- A61K 31/00** → (51) A61K 9/20
- A61K 31/05** → (51) A61K 9/107
- A61K 31/085** → (51) C07C 49/255
- A61K 31/09** → (51) C07C 49/255
- A61K 31/12** → (51) C07C 49/255
- (51) **A61K 31/135** (11) **1 140 047 B1**
A61K 31/34
// (A61K31/135, 31:34, A61P35:00)
(25) En (26) En
(21) 99967497.1 (22) 21.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 10.10.2001
(86) US 99/30554 21.12.1999
(87) WO 00/037065 2000/26 29.06.2000
(30) 21.12.1998 US 217780
(54) • ENDOKRINTHERAPIE FÜR BRUSTKREBS:
KOMBINIERT BEHANDLUNG MIT TAMOXI-
FEN UND ALKYL-PCDFS
• ENDOCRINE THERAPY FOR BREAST CAN-
CER: COMBINED TREATMENT WITH
TAMOXIFEN PLUS ALKYL PCDFS
• HORMONOTHERAPIE DU CANCER DU SEIN
ASSOCIEE A UN TRAITEMENT AU TAMOXI-
FENE ET AUX DIBENZOFURANNES POLY-
CHLORES ALKYLES

- (73) THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEM, 3369
TAMU, College Station, TX 77840, US
(72) SAFE, Stephen, H., College Station, TX 77845, US
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO.
Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
- A61K 31/135** → (51) A61K 38/09
- A61K 31/135** → (51) C07C 233/43
- A61K 31/165** → (51) C07C 233/43
- A61K 31/165** → (51) C07C 237/48
- (51) **A61K 31/167** (11) **0 946 162 B1**
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 97925950.4 (22) 15.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- RO SI
(43) 06.10.1999
(86) EP 97/02708 15.05.1997
(87) WO 97/044020 1997/51 27.11.1997
(30) 21.05.1996 IT MI961013
(54) • VERWENDUNG VON P-AMINOPHENOLDE-
RIVATEN ZUR HERSTELLUNG VON PHAR-
MAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN
ZUR BEHANDLUNG VON NEURODEGENE-
RATIVEN ERKRANKUNGEN
• USE OF P-AMINOPHENOL DERIVATIVES
FOR THE PREPARATION OF PHARMACEU-
TICAL COMPOSITIONS USEFUL IN THE
TREATMENT OF NEURODEGENERATIVE
DISEASES
• UTILISATION DE DERIVES DU P-AMINO-
PHENOL POUR LA PREPARATION DE COM-
POSITIONS PHARMACEUTIQUES UTILES
DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES
NEURO-DEGENERATIVES
- (73) AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO
A.C.R.A.F. S.p.A., Viale Amelia, 70, 00181 Roma, IT
(72) PINZA, Mario, I-20094 Corsico, IT
BRUFANI, Mario, I-00040 Castel Gandolfo, IT
MILANESE, Claudio, I-00143 Roma, IT
(74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via
Pirelli, 19, 20124 Milano, IT
- A61K 31/175** → (51) C07C 259/06
- A61K 31/18** → (51) C07C 311/21
- A61K 31/19** → (51) C07C 259/06
- (51) **A61K 31/194** (11) **0 824 347 B1**
A61P 27/02 A61P 31/02
(25) De (26) De
(21) 96903985.8 (22) 02.02.1996
(84) AT DE FR GB NL SE
(43) 25.02.1998
(86) EP 96/00470 02.02.1996
(87) WO 96/028147 1996/42 19.09.1996
(30) 11.03.1995 DE 19508827
(54) • ANTISEPTIKUM FUER DIE AUGENSCHLEIM-
HAUT ENTHALTEND MAGNESIUMPERPHT-
HALAT
• ANTISEPTICS FOR THE OPHTHALMIC MU-
COUS MEMBRANE CONTAINING MAGNE-
SIUM PERPHTHALATE
• ANTISEPTIQUE POUR LES MUQUEUSES
OPHTALMIQUES, CONTENANT DU
PERPHTHALATE DE MAGNESIUM
- (73) Bode Chemie GmbH & Co., Melanchthonstrasse 27,
22525 Hamburg, DE
(72) BRAUEL, Anke, D-21077 Hamburg, DE
PAPE, Wolfgang, D-22041 Hamburg, DE

KRAMER, Axel, D-17489 Greifswald, DE
MEYER, Brigitte, D-22303 Hamburg, DE
PIETSCH, Hanns, D-20148 Hamburg, DE
(74) Siewers, Gescha, Dr., Harmsen & Utescher Rechts-
und Patentanwälte Alter Wall 55, 20457 Hamburg,
DE

(51) **A61K 31/195** (11) **0 732 920 B1**
A61K 9/00 A61P 5/02
(25) En (26) En
(21) 95907000.4 (22) 30.01.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 25.09.1996
(86) EP 95/00321 30.01.1995
(87) WO 95/020953 1995/34 10.08.1995
(30) 01.02.1994 GB 9401892

(54) • SCHILDRÜSENHORMONE ENTHALTENDE
MITTEL
• THERAPEUTIC AGENTS CONTAINING THY-
ROID HORMONES
• AGENTS THERAPEUTIQUES CONTENANT
DES HORMONES THYROIDIENNES
(73) ABBOTT GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2,
65205 Wiesbaden, DE
(72) KHAN, Karrar, Ahmad, Nottingham NG2 3AA, GB
SMITH, Alan, Nottingham NG2 3AA, GB
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A61K 31/195 → (51) A61K 9/127

A61K 31/335 → (51) C07D 305/14

A61K 31/336 → (51) C07C 49/255

A61K 31/34 → (51) A61K 31/135

A61K 31/34 → (51) C07D 209/42

A61K 31/34 → (51) C07D 333/38

A61K 31/35 → (51) A01N 43/16

A61K 31/365 → (51) C07D 305/14

A61K 31/38 → (51) C07D 209/42

A61K 31/38 → (51) C07D 263/58

A61K 31/38 → (51) C07D 333/38

A61K 31/395 → (51) C07D 305/14

A61K 31/395 → (51) C07D 487/08

A61K 31/40 → (51) C07D 209/42

A61K 31/415 → (51) C07D 333/38

A61K 31/42 → (51) C07D 261/20

A61K 31/42 → (51) C07D 263/58

A61K 31/4245 → (51) C07D 271/113

A61K 31/425 → (51) C07D 261/20

(51) **A61K 31/43** (11) **0 783 889 B1**
A61K 31/545 A61K 9/16
A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 97200652.2 (22) 02.05.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE
(43) 16.07.1997
(30) 08.05.1991 GB 9109862

(54) • *Pharmazeutische Granulate mit intragranula-
rem Sprengmittel*
• *Pharmaceutical granulates containing an intra-
granular disintegrant*
• *Granulés pharmaceutiques contenant un de-
sintégrant intragranulaire*
(73) LABORATORIOS BEECHAM SA, Parque
Technologico de Madrid Severo Ochoa, 2 MADRID,
28760 Tres Cantos, ES
(72) Martin, Luis Carvajal c/o CIP CN925.1, Brentford,
Middlesex TW8 9GS, GB
Romero, Juan Dedios, c/o CIP CN925.1, Brentford
Middlesex TW8 9GS, GB
(74) Connell, Anthony Christopher, et al,
GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property
(CN9.25.19) 980 Great West Road, Brentford,
Middlesex TW8 9GS, GB
(62) 92909160.1 / 0 585 252

A61K 31/43 → (51) A61K 31/545

A61K 31/43 → (51) C07D 499/88

A61K 31/435 → (51) C07D 261/20

A61K 31/435 → (51) C07D 471/04

A61K 31/435 → (51) C07D 491/22

A61K 31/438 → (51) C07D 471/10

A61K 31/44 → (51) A61K 9/00

A61K 31/44 → (51) C07D 333/38

(51) **A61K 31/445** (11) **0 730 864 B1**
A61P 29/00 A61P 9/00
(25) En (26) En
(21) 96301438.6 (22) 04.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

LT LV SI

(43) 11.09.1996
(30) 09.03.1995 US 401747
(54) • *Arzneimittel zur Behandlung von entzündlichen
Herzkrankheiten*
• *Medicament for treating cardiac inflammatory
diseases*
• *Médicament pour le traitement des maladies
cardiaques inflammatoires*

(73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940-0874, US

(72) Armstrong, Jay Joseph, Bensalem, Pennsylvania
19020, US

(74) Wileman, David Francis, Dr., et al, c/o Wyeth
Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow
Maidenhead Berkshire SL6 OPH, GB

(51) **A61K 31/445** (11) **0 831 822 B1**
A61P 1/00 A61P 9/12
A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 96918210.4 (22) 04.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

AL LT LV SI

(43) 01.04.1998
(86) US 96/09162 04.06.1996
(87) WO 96/040134 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 485406
(54) • *VERWENDUNG VON CALCIUMKANALANAN-
TAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG VON
HERZ-, NIEREN-, MAGEN-UND DARM-
KRANKHEITEN SOWIE BLUTHOCHDRUCK*

• *THE USE OF CALCIUM CHANNEL ANTAGO-
NISTS FOR TREATING CARDIAC, RENAL
AND GASTROINTESTINAL DISORDERS AND
HYPERTENSION*
• *UTILISATION DES ANTAGONISTES DES CA-
NALS DE CALCIUM POUR LE TRAITEMENT
DES MALADIES CARDIAQUES, RÉNALES,
GASTROINTESTINALES ET DE LA HYPER-
TENSION*
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center,
Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) COHEN, Marlene L., Carmel, IN 46032, US
(74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company
Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor,
Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **A61K 31/445** (11) **1 239 858 B1**
A61P 25/08
(25) En (26) En
(21) 00985589.1 (22) 15.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) GB 00/04838 15.12.2000
(87) WO 01/043730 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 GB 9929981
03.08.2000 GB 0019061

(54) • *ARZNEIMITTEL ZUR BEHANDLUNG KON-
VULSIVISCHER ZUSTÄNDE*
• *PHARMACEUTICAL FOR THE TREATMENT
OF CONVULSIVE STATES*
• *AGENT PHARMACEUTIQUE POUR LE TRAI-
TEMENT D'ETATS DE MAL CONVULSIFS*

(73) Celltech Pharma Europe Limited, 208 Bath Road,
Slough, Berkshire SL1 3WE, GB

(72) DAVIDSON, Elizabeth Janina, Slough, Berks SL1
4EN, GB

CRAIG, Fiona, Tunbridge Wells Kent TN11 2HS, GB

(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

A61K 31/47 → (51) C07D 213/81

A61K 31/47 → (51) C07D 215/22

A61K 31/47 → (51) C07D 263/58

A61K 31/47 → (51) C07K 5/06

A61K 31/4725 → (51) C07D 215/22

A61K 31/495 → (51) C07D 261/20

A61K 31/496 → (51) C07D 215/22

(51) **A61K 31/505** (11) **1 251 853 B1**
A61P 25/00
(25) De (26) De
(21) 01902334.0 (22) 18.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(86) EP 01/00532 18.01.2001
(87) WO 01/056576 2001/32 09.08.2001
(30) 01.02.2000 DE 10004790

(54) • *TRANSDERMALES THERAPEUTISCHES SY-
STEM ZUR VERABREICHUNG VON ZALE-
PLON*
• *TRANSDERMAL THERAPEUTIC SYSTEM
FOR THE ADMINISTRATION OF ZALEPLON*
• *SYSTEME THERAPEUTIQUE TRANSDERMI-
QUE POUR L'ADMINISTRATION DE ZALE-
PLON*

(73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG,
Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE

(72) SELZER, Thorsten, 56564 Neuwied, DE

(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

A61K 31/505 → (51) A61K 9/127

A61K 31/505 → (51) C07D 333/38

A61K 31/517 → (51) C07D 215/22

A61K 31/517 → (51) C07D 239/96

(51) **A61K 31/52** (11) **O 994 711 B1**
A61K 31/635 A61P 13/12

(25) En (26) En

(21) 99919985.4 (22) 23.04.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 26.04.2000

(86) US 99/08879 23.04.1999

(87) WO 99/055339 1999/44 04.11.1999

(30) 24.04.1998 US 83022 P

30.04.1998 US 83638 P

(54) • **ADENOSIN A1 REZEPTOR ANTAGONISTEN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER DIURETISCHEN- UND NIERENFUNKTION**

• **ADENOSINE A1 RECEPTOR ANTAGONIST CONTAINING COMPOSITION AND METHOD FOR RESTORING DIURETIC AND RENAL FUNCTION**

• **COMPOSITION CONTENANT UN ANTAGONISTE DE RECEPTEUR D'ADENOSINE A1 ET METHODE DE RETABLISSEMENT DE LA FONCTION DIURETIQUE ET RENALE**

(73) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US

(72) BECKMAN, Evan, Sudbury, MA 01776, US

SMITS, Glenn, Oxford, MA 01540, US

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., Patentanwältin, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

A61K 31/53 → (51) C07D 487/04

A61K 31/5355→ (51) C07D 215/22

A61K 31/54 → (51) A61K 31/545

(51) **A61K 31/545** (11) **O 758 240 B1**
A61K 31/43 A61K 31/54
A61P 31/04

(25) En (26) En

(21) 95917949.0 (22) 22.04.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

SI

(43) 19.02.1997

(86) EP 95/01546 22.04.1995

(87) WO 95/028935 1995/47 02.11.1995

(30) 25.04.1994 GB 9408161

25.04.1994 GB 9408162

25.04.1994 GB 9408163

25.04.1994 GB 9408164

(54) • **PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNG, DIE EIN BETA-LACTAMASE HEMMENDES PENEM IN KOMBINATION MIT EINEM BETA-LAKTAM-ANTIBIOTIKUM ENTHALTEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON BAKTERIELLEN INFESTIONEN**

• **PHARMACEUTICAL FORMULATIONS CONTAINING A BETA-LACTAMASE INHIBITING PENEM IN COMBINATION WITH A BETA-LACTAM ANTIBIOTIC AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF BACTERIAL INFECTIONS**

• **FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT UN PENEME INHIBANT UNE BETA-LACTAMASE, EN COMBINATION AVEC UN ANTIBIOTIQUE BETA-LACTAME, ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT D'INFECTIONS BACTERIENNES**

(73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(72) COLEMAN, K., SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Surrey RH3 7AJ, GB

NEALE, J. E., SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Surrey RH3 7AJ, GB

(74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/545 → (51) A61K 31/43

A61K 31/57 → (51) A61K 9/10

A61K 31/59 → (51) C07C 401/00

A61K 31/635 → (51) A61K 31/52

A61K 31/675 → (51) C07F 9/6506

A61K 31/785 → (51) C08F 2/10

(51) **A61K 33/18** (11) **1 011 692 B1**
A01N 59/12 A61P 31/00

(25) En (26) En

(21) 97905655.3 (22) 07.02.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 28.06.2000

(86) US 97/01401 07.02.1997

(87) WO 97/031643 1997/38 04.09.1997

(30) 01.03.1996 US 609515

(54) • **KEIMTÖTENDE, NIEDER-PH IODZUSAMMENSETZUNGEN MIT ERHÖHTER STABILITÄT**

• **LOW PH GERMICIDAL IODINE COMPOSITIONS HAVING ENHANCED STABILITY**

• **COMPOSITIONS GERMICIDES A BASE D'IODE, D'UN FAIBLE PH ET POSSEDANT UNE MEILLEURE STABILITE**

(73) WEST AGRO, INC., 11100 North Congress Avenue, Kansas City, MO 64133, US

(72) McKINZIE, Michael, D., Kansas City, MO 64133, US
WINICOV, Murray, W., Kansas City, MO 64110, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwältin
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61K 35/18 → (51) A01N 1/00

(51) **A61K 35/78** (11) **1 010 429 B1**
// (A61K35/78, 31:19, A61P3:04)

(25) It (26) En

(21) 99124745.3 (22) 13.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 21.06.2000

(30) 11.12.1998 IT T0981037

(54) • **Arzneimittel, insbesondere zur diätetischen Verwendung, das Brenztraubensäurederivate und ein Extrakt der unreifen Pomeranze enthält**

• **Pharmaceutical composition, in particular for dietetical use comprising a derivative of pyruvic acid and unripe bitter orange extract**

• **Composition pharmaceutique, en particulier pour l'utilisation diététique contenant un dérivé d'acide pyruvique et un extrait d'oranges amères vertes**

(73) ROEDER 1956 FARMACEUTICI S.p.A., Via Madama Cristina 90, 10126 Torino, IT

(72) Villa, Claudio, 10131 Torino, IT

(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

A61K 35/78 → (51) C07C 50/36

A61K 38/00 → (51) C12N 15/12

A61K 38/05 → (51) C07K 5/06

A61K 38/05 → (51) C07K 5/078

A61K 38/06 → (51) C07K 5/06

A61K 38/07 → (51) C07K 5/06

(51) **A61K 38/09** (11) **O 984 788 B1**
A61K 38/25 A61K 47/22

(25) En (26) En

(21) 98930729.3 (22) 26.05.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 15.03.2000

(86) EP 98/03079 26.05.1998

(87) WO 98/053844 1998/48 03.12.1998

(30) 28.05.1997 EP 97108593

03.12.1997 EP 97121246

(54) • **PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG ENTHALTEND PEPTIDE MIT GERINGER LÖSLICHKEIT IN PHYSIOLOGISCHEM MEDIUM**

• **PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS OF PEPTIDES HAVING LOW SOLUBILITY IN PHYSIOLOGICAL MEDIUM**

• **COMPOSITION PHARMACEUTIQUE DE PEPTIDES PRESENTANT UNE FAIBLE SOLUBILITE DANS UN MILIEU PHYSIOLOGIQUE**

(73) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, P.O. Box 4905, Curacao, AN

(72) RICHARDSON, Peter, Surrey KT19 0ET, GB

(74) Hiebl, Inge Elisabeth, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **A61K 38/09** (11) **1 082 129 B1**
A61K 31/135

(25) En (26) En

(21) 99919152.1 (22) 29.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI

(43) 14.03.2001

(86) EP 99/02133 29.03.1999

(87) WO 99/055357 1999/44 04.11.1999

(30) 23.04.1998 US 82743 P

(54) • **METHODE ZUR BEHANDLUNG VON FRUCHTBARKEITSSTÖRUNGEN**

• **METHOD FOR THE TREATMENT OF FERTILITY DISORDERS**

• **METHODE DE TRAITEMENT DE TROUBLES DE LA FERTILITE**

(73) Zentaris AG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt/Main, DE

(72) ENGEL, Jürgen, D-63755 Alzenau, DE

RIETHMÜLLER-WINZEN, Hilde, D-60318 Frankfurt, DE
REISSMANN, Thomas, D-60437 Frankfurt, DE

A61K 38/14 → (51) C07K 9/00

- (51) **A61K 38/20** (11) **1 007 093 B1**
A61P 11/00 A61P 37/02
- (25) En (26) En
- (21) 97939680.1 (22) 29.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) US 97/15264 29.08.1997
- (87) WO 98/008545 1998/09 05.03.1998
- (30) 30.08.1996 US 706302
- (54) • *BEHANDLUNG VON STÖRUNGEN MITTELS INTERLEUKIN-9*
• *TREATMENT OF DISORDERS USING INTERLEUKIN-9*
• *TRAITEMENT DE TROUBLES A L'AIDE D'INTERLEUKINE-9*
- (73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105, US
- (72) RENAULD, Jean-Christophe, 1200 Brussels, BE
MANY, Mary-Christine, 1200 Brussels, BE
HUAUX, François, 1200 Brussels, BE
LISON, Dominique, 1200 Brussels, BE
- (74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 38/25 → (51) A61K 38/09

- (51) **A61K 38/26** (11) **1 094 834 B1**
A61K 38/31 A61P 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 99930089.0 (22) 08.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 02.05.2001
- (86) SE 99/00997 08.06.1999
- (87) WO 99/064060 1999/50 16.12.1999
- (30) 11.06.1998 SE 9802080
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG EINER FUNKTIONALEN DYSPEPSIE UND/ODER DES REIZDARMSYNDROMS UND DIE VERWENDUNG NEUER SUBSTANZEN IN DIESER ZUSAMMENSETZUNG*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR THE TREATMENT OF FUNCTIONAL DYSPEPSIA AND/OR IRRITABLE BOWEL SYNDROME AND NEW USE OF SUBSTANCES THEREIN*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE DE TRAITEMENT DE DYSPEPSIE FONCTIONNELLE ET/OU DU SYNDROME DU COLON IRRITABLE ET NOUVELLE UTILISATION DE SUBSTANCES CONTENUES DANS CETTE COMPOSITION*
- (73) Melacure Therapeutics AB, Ullerakersvägen 38, 756 43 Uppsala, SE
- (72) Hellström, Per, 167 75 Bromma, SE
Efendic, Suad, 181 34 Lidingö, SE
- (74) Webber, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61K 38/28** (11) **0 835 129 B1**
A61P 5/48
- (25) En (26) En
- (21) 96921919.5 (22) 01.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 15.04.1998
- (86) DK 96/00297 01.07.1996
- (87) WO 97/002043 1997/05 23.01.1997
- (30) 30.06.1995 DK 76595
- (54) • *VORBEUGUNG EINER KRANKHEIT MIT DIABETES CHARAKTER*
• *PREVENTION OF A DISEASE HAVING THE CHARACTERISTICS OF DIABETES*
• *PREVENTION D'UNE MALADIE PRESENTANT LES CARACTERISTIQUES DU DIABETE*
- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) DYRBERG, Thomas, DK-2900 Hellerup, DK
WORSAAE, Anne, DK-2800 Lyngby, DK
- (74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

A61K 38/31 → (51) A61K 38/26

A61K 38/39 → (51) A01N 1/02

A61K 38/44 → (51) A61K 9/127

A61K 38/46 → (51) A61K 9/127

A61K 39/00 → (51) C12N 15/12

A61K 39/00 → (51) C12N 15/86

A61K 39/29 → (51) C12N 15/51

A61K 39/395 → (51) C07D 487/22

A61K 39/395 → (51) C12N 5/00

A61K 39/395 → (51) C12N 15/13

A61K 39/44 → (51) A61K 9/127

- (51) **A61K 47/08** (11) **0 941 122 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97938367.6 (22) 13.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.09.1999
- (86) US 97/14465 13.08.1997
- (87) WO 98/006437 1998/07 19.02.1998
- (30) 13.08.1996 US 23867 P
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR POLYNUKLEOTIDABGABE*
• *COMPOSITIONS FOR POLYNUCLEOTIDE DELIVERY*
• *COMPOSITIONS POUR L'ADMINISTRATION DE POLYNUCLEOTIDES*
- (73) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
- (72) ZUKERMANN, Ronald, Berkeley, CA 94708, US
DUBOIS-STRINGFELLOW, Nathalie, Berkeley, CA 94707, US
DWARKE, Varavani, Alameda, CA 94502, US
INNIS, Michael, A., Moraga, CA 94556, US
MURPHY, John, E., Oakland, CA 94618, US
COHEN, Fred, Emeryville, CA 94662-8097, US
UNO, Tetsuo, San Francisco, CA 94131, US
- (74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 47/22 → (51) A61K 38/09

A61K 47/24 → (51) A61K 9/107

A61K 47/32 → (51) A61K 9/107

A61K 47/36 → (51) A61K 9/10

A61K 47/42 → (51) A01N 1/02

A61K 47/42 → (51) A61K 9/10

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 204 429 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00954105.3 (22) 16.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.05.2002
- (86) US 00/22464 16.08.2000
- (87) WO 01/012233 2001/08 22.02.2001
- (30) 18.08.1999 US 149649 P
- (54) • *FORMULIERUNG ZUR VERZÖGERTEN FREISETZUNG VON PEPTIDEN*
• *SUSTAINED RELEASE FORMULATION OF A PEPTIDE*
• *FORMULATION DE PEPTIDE A LIBERATION LENTE*
- (73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
- (72) MOREAU, Jacques-Pierre, Upton, MA 01568, US
- (74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
- (60) 03076829.5 / 1 348 444

A61K 47/48 → (51) A61K 9/127

A61K 48/00 → (51) A61K 9/127

A61K 48/00 → (51) C12N 15/34

A61K 48/00 → (51) C12N 15/85

- (51) **A61K 49/00** (11) **0 968 000 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98935248.9 (22) 11.08.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 05.01.2000
- (86) IB 98/01227 11.08.1998
- (87) WO 99/007415 1999/07 18.02.1999
- (30) 12.08.1997 EP 97810563
- (54) • *VERABREICHBARE FORMULIERUNGEN UND IHRE ANWENDUNG IN MRI*
• *ADMINISTRABLE COMPOSITIONS AND METHODS FOR MAGNETIC RESONANCE IMAGING*
• *COMPOSITIONS ADMINISTRABLES ET PROCEDES D'IMAGERIE PAR RESONANCE MAGNETIQUE*
- (73) BRACCO RESEARCH S.A., 31, route de la Galaise, 1228 Plan-les-Ouates, CH
- (72) TOURNIER, Hervé, F-74520 Valleiry, FR
SCHNEIDER, Michel, CH-1256 Troinex, CH
YAN, Feng, CH-1227 Carouge, CH
BROCHOT, Jean, F-74160 Feigères, FR

A61K 49/00 → (51) C07D 257/02

- (51) **A61L 2/18** (11) **0 885 019 B1**
G02C 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 96944736.6 (22) 06.12.1996
- (84) DE ES FR GB IE IT
- (43) 23.12.1998
- (86) US 96/18837 06.12.1996
- (87) WO 97/026923 1997/33 31.07.1997
- (30) 22.01.1996 US 10402 P
- (54) • *ZWEISTUFIGES SYSTEM FÜR DIE NEUTRALISATION VON IOD BEI DER BEHANDLUNG VON KONTAKTLINSEN*
• *DUAL NEUTRALIZATION SYSTEM FOR IODINE TREATMENT OF CONTACT LENSES*

- SYSTEME DE NEUTRALISATION DOUBLE POUR TRAITEMENT A L'IODE DE LENTILLES DE CONTACT
- (73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US
- (72) ROGALSKYJ, Jill, S., Livonia, NY 14487, US
HEILER, David, J., Avon, NY 14414, US
DOBIE, Alyce, K., Williamson, NY 14589, US
- (74) Bowman, Paul Alan, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A61L 9/01 → (51) C12N 1/20

- (51) **A61L 24/10** (11) **1 202 754 B1**
A61P 41/00
- (25) En (26) En
(21) 00958430.1 (22) 11.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.05.2002
(86) EP 00/07843 11.08.2000
(87) WO 01/012244 2001/08 22.02.2001
(30) 13.08.1999 EP 99115958
19.04.2000 EP 00108499
- (54) • VERWENDUNG VON FIBRINOGEN-MULTIMEREN IN FIBRINKLEBERN
• USE OF FIBRINOGEN MULTIMERS IN FIBRIN SEALANTS
• UTILISATION DE MULTIMERES DE FIBRINOGENE
- (73) OMRIX BIOPHARMACEUTICALS S.A., 200 Chaussée de Waterloo, 1640 Rhode-St-Genèse, BE
- (72) BAR, Lily, 76106 Rehovot, IL
NUR, Israel, 76106 Rehovot, IL
- (74) Schreiber, Christoph, Dr., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **A61L 27/00** (11) **0 963 761 B1**
A61L 29/00 A61L 31/00
- (25) En (26) En
(21) 99304540.0 (22) 10.06.1999
- (84) DE FR GB IE IT
- (43) 15.12.1999
(30) 11.06.1998 US 96148
- (54) • Biomedizinische Vorrichtung mit Feuchthaltemittelbeschichtungen
• Biomedical devices with hydrophilic coatings
• Appareil biomédical avec revêtements hydrophiles
- (73) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (72) Vanderlaan, Douglas G., Jacksonville, FL 32211, US
Turner, David C., Jacksonville, FL 32221, US
Wood, Joe M., Jacksonville, FL 32205, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61L 27/38** (11) **1 184 040 B1**
A61L 27/60
- (25) De (26) De
(21) 01119479.2 (22) 14.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.03.2002
(30) 23.08.2000 DE 10041468
- (54) • Hautmatrix zur Abdeckung und Regenerierung verletzter Hautpartien sowie Verfahren zu ihrer Herstellung
• Skin matrix for covering and regeneration of injured skin parts and process for making the same

- Matrice de peau pour la couverture et régénération de parties de peau lésées et son procédé de fabrication
- (73) Surface Care GmbH, Sommerweg 10, 75031 Eppingen, DE
- (72) Lang, Ekkehard, 35796 Weinbach, DE
Schneider, Henning, 75031 Eppingen, DE
- (74) Grussdorf, Jürgen, Dr., et al, Patentanwälte Zellentin & Partner Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen, DE

A61L 27/60 → (51) A61L 27/38

A61L 29/00 → (51) A61L 27/00

A61L 29/00 → (51) B32B 27/08

- (51) **A61L 31/00** (11) **1 009 451 B1**
(25) En (26) En
(21) 98942271.2 (22) 27.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
(86) US 98/17754 27.08.1998
(87) WO 99/010022 1999/09 04.03.1999
(30) 27.08.1997 US 56854 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR VERHÜTUNG VON VERKLEBUNGEN ZWISCHEN KÖRPERGEWEBE
• COMPOSITIONS AND THEIR USE TO PREVENT FORMATION OF ADHESIONS IN BIOLOGICAL TISSUES
• COMPOSITIONS ET LEUR UTILISATION SERVANT A EMPECHER LA FORMATION D'ADHERENCES DANS DES TISSUS BIOLOGIQUES
- (73) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1201 East California Boulevard, Pasadena California 91125, US
- (72) HUBBELL, Jeffrey, A., CH-8126 Zumikon, CH
WINBLADE, Natalie, D., Seattle, WA 98155, US
ELBERT, Donald, L., Lexington, KY 40502, US
- (74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61L 31/00 → (51) A61L 27/00

- (51) **A61L 31/06** (11) **1 200 139 B1**
(25) En (26) En
(21) 00952066.9 (22) 07.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
(86) NL 00/00555 07.08.2000
(87) WO 01/010480 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 EP 99202597
- (54) • FESTIGUNGSVORRICHTUNG
• FIXATIVE DEVICE
• DISPOSITIF DE FIXATION
- (73) IsoTis N.V., Prof. Bronkhorstlaan 10, 3723 MB Bilthoven, NL
- (72) BEZEMER, Jeroen, Mattijs, NL-3562 VG Utrecht, NL
DE WIJN, Joost, Robert, NL-6522 BP Nijmegen, NL
NIEUWENHUIS, Jan, NL-4207 KD Gorinchem, NL
DE JOODE, Paul, Carel, Hubertus, NL-3911 AS Rhenen, NL
VAN BLITTERSWIJK, Clemens, Antoni, NL-3467 PD Hekendorp, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A61L 31/08** (11) **1 178 850 B1**
(25) En (26) En
(21) 00936149.4 (22) 19.05.2000
- (84) CH DE ES FR GB IT LI

- (43) 13.02.2002
(86) US 00/13974 19.05.2000
(87) WO 00/071183 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 US 135271 P
17.05.2000 US 572549
- (54) • ANTIMIKROBIELLE GEGENSTÄNDE
• ANTIMICROBIAL ARTICLES
• ARTICLES ANTIMICROBIENS
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) ANDREWS, Jeffrey, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SCHOLZ, Matt, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
TUCKER, Joseph, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
POURNOOR, Kaveh, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61M 1/00** (11) **0 861 669 B1**
A61B 5/15
- (25) It (26) En
(21) 97830593.6 (22) 12.11.1997
- (84) BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 02.09.1998
(30) 21.02.1997 IT PA970006
- (54) • Pédiatricset zum einmaligen Gebrauch
• Disposable pediatric set
• Dispositif pédiatrique à usage unique
- (73) Target S.r.l., Via Maestra La Barbera, 12/D, 90017 S. Flavia, (PA), IT
- (72) Bartolone Petra, 900017 S. Flavia (PA), IT

- (51) **A61M 5/00** (11) **0 766 572 B1**
A61M 39/26
- (25) En (26) En
(21) 95913690.4 (22) 22.03.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- LT SI
- (43) 09.04.1997
(86) US 95/03198 22.03.1995
(87) WO 95/025552 1995/41 28.09.1995
(30) 22.03.1994 US 215783
30.11.1994 US 351206
- (54) • KAPPENLOSES MEDIZINISCHES RÜCKSCHLAGVENTIL
• CAPLESS MEDICAL BACKCHECK VALVE
• CLAPET ANTIRETOUR A USAGE MEDICAL SANS COUVERCLE D'OBTURATION
- (73) B. BRAUN MEDICAL INC., 824 Twelfth Avenue, Bethlehem Pennsylvania 18018, US
- (72) COLLINSON, Michael, Goleta, CA 93117, US
PLYLEY, Alan, K., Goleta, CA 93117, US
REDMOND, Russell, J., Goleta, CA 93117, US
VIDAL, Claude, Santa Barbara, CA 93111, US
- (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 170 024 B1**
(25) De (26) De
(21) 01102303.3 (22) 01.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.01.2002
(30) 02.02.2000 DE 10004496
- (54) • Vorrichtung zur Injektion eines Medikamentes
• Device for the injection of a medicament
• Dispositif pour l'injection d'un médicament
- (73) Lamster, Jörg, Dr. med., Rottenbacher Weg 8, 99097 Erfurt, DE
- (72) Lamster, Jörg, Dr. med., 99097 Erfurt, DE
Roscher, Dietrich, Dr.-Ing., 99099 Erfurt, DE

(74) Enders, Hans, Dipl.-Ing., Nordstrasse 10, 99195
Grossrudstedt, DE

A61M 5/168 → (51) G01L 7/08

(51) **A61M 5/315** (11) **0 998 952 B1**
(25) En (26) En
(21) 99111426.5 (22) 11.06.1999
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE
(43) 10.05.2000
(30) 05.11.1998 JP 31419398
(54) • *Kolben für Spritzen*
• *Plunger for syringe*
• *Piston pour seringue*

(73) DAIKYO SEIKO, LTD., 38-2, Sumida 3-chome,
Sumida-ku, Tokyo, JP
(72) Sudo, Morihiro, Sumida-ku, Toyko, JP
Asai, Kouichi, Sumida-ku, Toyko, JP
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

(51) **A61M 5/315** (11) **1 228 777 B1**
(25) De (26) De
(21) 02008599.9 (22) 29.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 07.08.2002
(30) 30.05.1994 DE 4418824
(54) • *Injektionsgerät*
• *Injection device*
• *Dispositif d'injection*

(73) B D Medico S.a.r.l., 5, route de Saint-Cergue, 1295
Mies (VD), CH
(72) Bechtold, Herbert, 71139 Ehningen, DE
Gabriel, Jochen, 70192 Stuttgart, DE
(74) Raible, Hans, Dipl.-Ing., Schoderstrasse 10, 70192
Stuttgart, DE
(62) 95921770.4 / 0 762 904

(51) **A61M 5/32** (11) **1 017 436 B1**
(25) En (26) En
(21) 98912294.0 (22) 09.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 12.07.2000
(86) EP 98/00692 09.02.1998
(87) WO 98/035714 1998/33 20.08.1998
(30) 12.02.1997 IT SV970007
12.02.1997 IT SV970008
(54) • *EINWEGSICHERHEITSSPRITZE*
• *DISPOSABLE SAFETY SYRINGE*
• *SERINGUE DE SECURITE JETABLE*

(73) Restelli, Sergio, Via Giacinta Pezzana, 9, 00197
Roma, IT
Righi, Nardino, Via Padova, 314, 20132 Milano, IT
(72) Restelli, Sergio, 00197 Roma, IT
Righi, Nardino, 20132 Milano, IT
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S p A Viale San
Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **A61M 15/00** (11) **0 900 101 B1**
A61J 3/00
(25) En (26) En
(21) 97923961.3 (22) 22.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 10.03.1999
(86) EP 97/02594 22.05.1997
(87) WO 97/044080 1997/51 27.11.1997
(30) 23.05.1996 GB 9610821
(54) • *MESSAPPARAT*
• *METERING APPARATUS*
• *APPAREIL DOSEUR*

(73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN,
GB
(72) SACCHETTI, Mark, Joseph, Research Triangle Park,
NC 27709, US
VAN OORT, Michiel, Mary, Research Triangle Park,
NC 27709, US
ROBERTS, William, Leroy, II, Research Triangle
Park, NC 27709, US
DWIVEDI, Sarvajna, Kumar, Research Triangle
Park, NC 27709, US
(74) Rice, Jason Neale, et al, GlaxoSmithKline,
Corporate Intellectual Property, 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A61M 16/00** (11) **0 606 687 B1**
H03K 5/08
(25) En (26) En
(21) 93250364.2 (22) 27.12.1993
(84) BE DE ES FR GB IE IT LU NL SE
(43) 20.07.1994
(30) 12.01.1993 US 3129
(54) • *Schaltkreis zur Erkennung der Ein/Ausatem-
phase eines Atemzykluses*
• *Inhalation/Exhalation respiratory phase detec-
tion circuit*
• *Circuit de détection des phases inspiratoires et
expiratoires d'un cycle de respiration*

(73) PURITAN-BENNETT CORPORATION, 10800 Pflumm
Road, Lenexa, KS 66215-2198, US
(72) Phillips, Steven L., Olathe, Kansas 66061, US
Holscher, Russell L., Olathe, Kansas 66062, US
Lasnier, Christopher D., Overland Park, Kansas
66213, US
(74) Belcher, Simon James, et al, Urquhart-Dykes &
Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

(51) **A61M 16/04** (11) **1 003 584 B1**
(25) De (26) De
(21) 98949882.9 (22) 08.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
(43) 31.05.2000
(86) DE 98/02341 08.08.1998
(87) WO 99/007428 1999/07 18.02.1999
(30) 12.08.1997 DE 19734821
(54) • *ENDOTRACHEAL- ODER TRACHEOTOMIE-
TUBUS*
• *ENDOTRACHEAL OR TRACHEOTOMY TUBE*
• *TUBE ENDOTRACHEAL OU DE TRACHEO-
TOMIE*

(73) Tracoe Gesellschaft für Medizinische
Bedarfsgegenstände MBH, Martin-Behaim-Strasse
12, 63263 Neu-Isenburg, DE
(72) WALDECK, Franz, D-55268 Nieder-Olm, DE
(74) Weber, Dieter, Dr. Dipl.-Chem., et al, Weber,
Seiffert, Lieke, Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden,
DE

(51) **A61M 16/04** (11) **1 044 030 B1**
(25) De (26) De
(21) 97954758.5 (22) 24.12.1997
(84) AT DE FR GB
(43) 18.10.2000
(86) EP 97/07311 24.12.1997
(87) WO 99/033507 1999/27 08.07.1999
(54) • *TRACHEOSTOMAPLATZHALTER*
• *TRACHEOSTOMA PLACEHOLDER*
• *DISPOSITIF D'ACCES POUR TRACHEOTO-
MIE*

(73) PRIMED HALBERSTADT MEDIZINTECHNIK GMBH,
Strasse des 20. Juli 1, 38820 Halberstadt, DE
(72) MÜLLER, Andreas, D-07743 Jena, DE
NEUBAUER, Norbert, D-38820 Halberstadt, DE

(74) Bock, Gerhard, Patentanwäite Bock & Bieber GbR
Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE

A61M 16/08 → (51) A61M 16/20

(51) **A61M 16/18** (11) **0 954 349 B1**
(25) En (26) En
(21) 97953110.0 (22) 09.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 10.11.1999
(86) US 97/22462 09.12.1997
(87) WO 98/025665 1998/24 18.06.1998
(30) 11.12.1996 US 763914
(54) • *ENTLEERUNGSVORRICHTUNG FÜR EINEN
NARKOSEMITTELVERDUNSTER*
• *ANESTHETIC VAPORIZER DRAINING SYS-
TEM*
• *SYSTEME DE DRAINAGE DE VAPORISA-
TEUR D'ANESTHESIQUE*

(73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100
Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois
60064-3500, US
(72) GRABENKORT, Richard, W., Barrington, IL 60010,
US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

(51) **A61M 16/20** (11) **0 968 024 B1**
F16K 31/08 H01F 7/06
(25) En (26) En
(21) 98910069.8 (22) 24.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 05.01.2000
(86) US 98/03754 24.02.1998
(87) WO 98/041274 1998/38 24.09.1998
(30) 14.03.1997 US 818171
(54) • *AUSATMUNGSVENTIL FÜR BEATMUNGS-
GERÄT*
• *EXHALATION VALVE FOR A PATIENT VENTI-
LATOR*
• *VALVE EXPIRATOIRE POUR RESPIRATEUR*

(73) Nellcor Puritan Bennett Incorporated, 4280
Hacienda Drive, Pleasanton, CA 94588, US
(72) YARNALL, Stephen, T., Poway, CA 92064, US
WINTER, David, P., Encinitas, CA 92024, US
VAN WAGNER, Bruce, Oceanside, CA 92054, US
(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
S1 2QD, GB

(51) **A61M 16/20** (11) **1 091 781 B1**
A61M 16/08
(25) De (26) De
(21) 98963381.3 (22) 26.11.1998
(84) AT BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 18.04.2001
(86) DE 98/03473 26.11.1998
(87) WO 00/000246 2000/01 06.01.2000
(30) 28.06.1998 DE 29811374 U
24.08.1998 DE 19838370
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON
SPUTUM AUS EINEM LUFTRÖHRENKATHE-
TER*
• *DEVICE FOR REMOVING SPUTUM FROM A
TRACHEAL CATHETER*
• *DISPOSITIF POUR ENLEVER DES MUCOSI-
TES SE TROUVANT DANS UN CATHETER
TRACHEEN*

(73) Enzinger, Alfred, Pachelbelstrasse 86, 90469
Nürnberg, DE
(72) Enzinger, Alfred, 90469 Nürnberg, DE

(74) Tergau, Enno, Dipl.-Ing., Tergau & Pohl
Patentanwälte Mögeldorfer Hauptstrasse 51,
90482 Nürnberg, DE

(51) **A61M 25/00** (11) **0 931 558 B1**
(25) En (26) En
(21) 99101045.5 (22) 22.01.1999
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL
(43) 28.07.1999
(30) 23.01.1998 JP 2662198

(54) • *Katheter*
• *A catheter*
• *Cathéter*

(73) ASahi INTECC CO., LTD., 3-100, Akatsuki-cho,
Seto-shi, Aichi-ken, JP

(72) Miyata, Masahiko, Seto-shi, Aichi-ken, JP
Kato, Tomihisa, Seto-shi, Aichi-ken, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61M 25/01 → (51) C22F 1/10

(51) **A61M 25/04** (11) **0 824 929 B1**
A61J 15/00

(25) De (26) De
(21) 97114439.9 (22) 21.08.1997
(84) CH DE ES FR GR IT LI NL SE
(43) 25.02.1998
(30) 23.08.1996 DE 19634116

(54) • *Katheter für die perkutane enterale Ernährung*
• *Percutaneous eneteral feeding catheter*
• *Cathéter percutané d'alimentation entérale*

(73) Fresenius AG, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad
Homburg v.d.H., DE

(72) Resch, Judith, 66589 Merchweiler, DE

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

(51) **A61M 29/00** (11) **0 917 480 B1**
(25) En (26) En

(21) 97922360.9 (22) 22.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 26.05.1999
(86) US 97/06571 22.04.1997
(87) WO 98/004314 1998/05 05.02.1998
(30) 29.07.1996 US 688044

(54) • *BALLONDISSEKTOR*
• *BALLOON DISSECTING INSTRUMENTS*
• *INSTRUMENTS DE DISSECTION A BALLON-
NET*

(73) General Surgical Innovations, Inc., 150 Glover
Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US

(72) HERMANN, George, D., Portola Valley, CA 94028,
US

CO, Fred, H., Santa Clara, CA 95051, US
SUTTON, Douglas, S., Pacifica, CA 94044, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

(51) **A61M 39/00** (11) **0 978 292 B1**
(25) De (26) De

(21) 98810754.6 (22) 06.08.1998
(84) AT CH DE LI
(43) 09.02.2000

(54) • *Schlauchanschluss für Analysegeräte und me-
dizinische Geräte und Verfahren zur Herstel-
lung eines solchen*

• *Hose connection for analyzers and medical
devices and method of manufacturing the
same*

• *Raccord pour tuyaux pour appareils d'analyse
et appareils médicaux et procédé pour sa fa-
brication*

(73) Möller Feinmechanik GmbH & Co. KG,
Wasserkuppenstrasse 29 - 31, 36043 Fulda, DE

(72) Herget, Bernhard, 36115 Ehrenberg, DE
Reinhardt, Werner, 36137 Grossenlüder, DE

(74) Riederer, Conrad A., Dr., et al, c/o Riederer Hasler
& Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8
Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

A61M 39/26 → (51) A61M 5/00

(51) **A61N 1/05** (11) **0 939 658 B1**
(25) En (26) En

(21) 96928228.4 (22) 16.08.1996

(84) DE NL

(43) 08.09.1999

(86) US 96/13358 16.08.1996

(87) WO 97/007851 1997/11 06.03.1997

(30) 23.08.1995 US 526055

(54) • *MEDIZINISCHE ELEKTRODENLEITUNG*
• *MEDICAL ELECTRICAL LEAD*
• *CONDUCTEUR ELECTRIQUE MEDICAL*

(73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E.,
Minneapolis, Minnesota 55432, US

(72) GRANDJEAN, Pierre, A., B-4608 Warsage, BE

(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A61N 1/06 → (51) A61C 5/02

(51) **A61N 1/30** (11) **0 680 363 B1**
A61N 5/06

(25) En (26) En

(21) 94922480.2 (22) 29.06.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 08.11.1995

(86) US 94/07455 29.06.1994

(87) WO 95/005214 1995/09 23.02.1995

(30) 16.08.1993 US 107276

(54) • *VORRICHTUNG ZUR LICHTAKTIVIERTEN
THERAPIE*
• *APPARATUS FOR PROVIDING LIGHT-ACTI-
VATED THERAPY*
• *APPAREIL POUR EFFECTUER UNE THERA-
PIE ACTIVEE PAR LA LUMIERE*

(73) Light Sciences Corporation, 34931 SE Douglas
Street, Suite 200, Snoqualmie, WA 98065, US

(72) Light Sciences Corporation, Snoqualmie, WA
98065, US

(74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138
Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW,
GB

(60) 03010382.4 / 1 334 748

(51) **A61N 1/372** (11) **0 761 255 B1**
(25) En (26) En

(21) 96305685.8 (22) 01.08.1996

(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 12.03.1997

(30) 02.08.1995 US 510369

(54) • *System und Verfahren zur Speicherung und
zur Darstellung von medizinischen Daten, ge-
messen von einer implantierten Vorrichtung*
• *A system and method for storing and display-
ing historical medical data measured by an
implantable medical device*
• *Système et méthode de stockage et d'affi-
chage de données médicales mesurées par un
dispositif implantable*

(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, P.O. Box
9221, Sylmar, California 91392-9221, US

(72) Snell, Jeffrey D., Oak Park, California 91301, US

(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN &
STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ,
GB

A61N 1/40 → (51) A61B 18/12

A61N 5/04 → (51) A61B 18/12

A61N 5/06 → (51) A61N 1/30

A61P 1/00 → (51) A61K 31/445

A61P 1/04 → (51) A61K 38/26

A61P 3/10 → (51) C07D 271/113

A61P 5/02 → (51) A61K 31/195

A61P 5/48 → (51) A61K 38/28

A61P 9/00 → (51) A61K 31/445

A61P 9/00 → (51) C07D 471/10

A61P 9/10 → (51) A61K 31/445

A61P 9/12 → (51) A61K 31/445

A61P 11/00 → (51) A61K 38/20

A61P 11/00 → (51) C07C 233/43

A61P 13/12 → (51) A61K 31/52

A61P 25/00 → (51) A61K 31/505

A61P 25/00 → (51) C07C 233/43

A61P 25/00 → (51) C07D 471/10

A61P 25/00 → (51) C07D 487/04

A61P 25/00 → (51) C07D 487/08

A61P 25/08 → (51) A61K 31/445

A61P 25/18 → (51) C07C 237/48

A61P 25/28 → (51) A61K 31/167

A61P 27/02 → (51) A61K 31/194

A61P 29/00 → (51) A61K 31/445

A61P 31/00 → (51) A61K 33/18

A61P 31/02 → (51) A61K 31/194

A61P 31/04 → (51) A61K 31/43

A61P 31/04 → (51) A61K 31/545

A61P 35/00 → (51) C07D 215/22

A61P 37/00 → (51) C07D 239/96

A61P 37/02 → (51) A61K 38/20

A61P 41/00 → (51) A61L 24/10

(51) **A62B 35/04** (11) **1 188 459 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 01402333.7 (22) 10.09.2001

(84) DE ES GB IT

(43) 20.03.2002

(30) 13.09.2000 FR 0011647

(54) • *Schieber für eine Rettungsleine*
• *Cam slider for a lifeline*
• *Coulisseau pour ligne de vie*

- (73) Dalloz Fall Protection Société Anonyme, 35-37 rue de la Bidauderie, 18100 Vierzon, FR
(72) Lara, Pascal, 18100 Vierzon, FR
(74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR

(51) **A63B 24/00** (11) **1 185 341 B1**

- (25) De (26) De
(21) 00977303.7 (22) 25.05.2000

- (84) DE ES FR GB IT
(43) 13.03.2002
(86) EP 00/04759 25.05.2000
(87) WO 00/076593 2000/51 21.12.2000
(30) 11.06.1999 DE 29917818 U
04.03.2000 DE 10010678

- (54) • *FITNESSGERÄT ZUR STEUERUNG EINER EINRICHTUNG*
• *EXERCISE EQUIPMENT FOR CONTROLLING AN INSTALLATION*
• *APPAREIL DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE POUR COMMANDE D'UNE INSTALLATION*

- (73) Wittenstein AG, Walter-Wittenstein-Strasse 1, 97999 Igersheim, DE
(72) SPOHR, Hans-Hermann, D-75365 Calw, DE
WITTENSTEIN, Manfred, D-97980 Bad Mergentheim, DE
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

(51) **A63C 5/04** (11) **0 956 111 B1**

- G07C 15/00
(25) En (26) En
(21) 97925775.5 (22) 17.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.11.1999

- (86) AU 97/00383 17.06.1997
(87) WO 97/048461 1997/55 24.12.1997
(30) 17.06.1996 AU P0050696

- (54) • *SPIEL*
• *GAME*
• *JEU*
(73) Cudlipp, William Owen, 119 George Street, Sydney, NSW 2000, AU
(72) Cudlipp, William Owen, Sydney, NSW 2000, AU
(74) Wardle, Callum Tarn, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A63F 3/00 → (51) A63F 3/02

(51) **A63F 3/02** (11) **1 028 788 B1**

- A63F 3/00
(25) En (26) En
(21) 98951606.7 (22) 04.11.1998

- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT
(43) 23.08.2000
(86) GB 98/03307 04.11.1998
(87) WO 99/024129 1999/20 20.05.1999
(30) 07.11.1997 GB 9723449

- (54) • *DREIDIMENSIONALES TIC-TAC-TOE-ARTIGES SPIEL*
• *THREE DIMENSIONAL NOUGHTS AND CROSSES TYPE OF GAME*
• *JEU DE MORPION TRIDIMENSIONNEL*

- (73) Dunne, Stephen Terence, The Cottage, Great Finborough, Stowmarket, Suffolk IP14 3AE, GB
(72) Dunne, Stephen Terence, Stowmarket, Suffolk IP14 3AE, GB
(74) Dummett, Thomas Ian Peter, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 3SL, GB

(51) **A63H 33/06** (11) **1 150 755 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00904993.3 (22) 01.02.2000

- (84) DE DK FR GB IT
(43) 07.11.2001
(86) EP 00/00760 01.02.2000
(87) WO 00/047302 2000/33 17.08.2000
(30) 08.02.1999 US 246317

- (54) • *VERBINDUNG VON BAUELEMENTEN FÜR SPIELZWECKE MIT LÖSBAREM SICHEREM EINGRIFF*
• *INTERCONNECTION OF TOY BUILDING ELEMENTS IN A RELEASABLE SECURE ENGAGEMENT*
• *INTERCONNEXION D'ELEMENTS DE CONSTRUCTION DE JOUET EN UN ASSEMBLAGE SOLIDE DETACHABLE*

- (73) Sorensen, Soren Christian, P.O Box 256 North Side, Grand Cayman, KY

- (72) Sorensen, Soren Christian, Grand Cayman, KY

- (74) Wilson, Nicholas Martin, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B01D 15/02 → (51) B01J 8/04

B01D 33/00 → (51) B29B 17/00

B01D 35/00 → (51) F16L 11/00

B01D 39/14 → (51) D06M 13/184

B01D 39/16 → (51) D06M 13/184

B01D 46/24 → (51) B01J 8/00

B01D 46/44 → (51) B01J 8/00

(51) **B01D 53/00** (11) **0 944 423 B1**

- F26B 21/08
(25) De (26) De
(21) 97942762.2 (22) 29.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- (43) 29.09.1999
(86) DE 97/01904 29.08.1997
(87) WO 98/008590 1998/09 05.03.1998

- (30) 30.08.1996 DE 19635075

- (54) • *VERFAHREN SOWIE VORRICHTUNGEN ZUR REINIGUNG UND WIEDERVERWENDUNG VON MIT ZUSATZSTOFFEN (Z.B. LÖSUNGSMITTELN) ODER VERUNREINIGUNGEN VERSETZTER ABLUFT*
• *PROCESS AND DEVICES TO CLEAN AND REUSE DISPLACED OUTGOING AIR CONTAINING ADDITIVES (E.G. SOLVENTS) OR POLLUTANTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIFS POUR L'EPURATION ET LA REUTILISATION D'AIR EVACUE RENFERMANT DES ADDITIFS (PAR EXEMPLE, DES SOLVANTS) OU DES IMPURETES*

- (73) Maul & co.-Chr. Belsler GmbH, Breslauer Strasse 300, 90471 Nürnberg, DE

- (72) HÄRLE, Rainer, D-71701 Schwieberdingen, DE
THIELEN, Gunter, D-33335 Gütersloh, DE

- (74) Stippel, Hubert, Dipl.-Ing., et al, Hafner & Stippel, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

B01D 53/22 → (51) C01B 3/50

B01D 53/26 → (51) F24F 5/00

B01D 53/94 → (51) B01J 23/63

B01D 71/02 → (51) C01B 3/50

(51) **B01F 11/00** (11) **0 810 026 B1**

- G01N 1/38 (26) En
G01N 33/49 (22) 28.07.1995

- (25) En (26) En
(21) 97113064.6 (22) 28.07.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL

- (43) 03.12.1997
(30) 01.08.1994 US 283379
07.06.1995 US 482678
07.06.1995 US 488532

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vorbereitung einer Flüssigkeit*
• *Method and apparatus for preparing a fluid*
• *Méthode et appareil de préparation d'un fluide*

- (73) Abbott Laboratories, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064, US

- (72) Chupp, Vernon L., Los Altos, CA 94024, US
Lobban, Peter E., Mt. View, CA 94040-1147, US
Kim, Young Ran, Sunnyvale, CA 94086, US

- Larue, Roderick Walton, Sebastopol, CA 95472, US
Stuart, John Paul, Los Altos, CA 94024, US

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(60) 03015537.8

(62) 95929329.1 / 0 774 113

B01F 15/00 → (51) G03G 15/08

(51) **B01F 17/00** (11) **0 899 006 B1**

- C08L 95/00 (26) En
(21) 98116195.3 (22) 27.08.1998
(84) DE ES FR GB

- (43) 03.03.1999
(30) 01.09.1997 JP 23591297
(54) • *Flüssige Amine enthaltende Zusammensetzung als Emulgiermittel für Bitumen*
• *Liquid amine composition for emulsifiers for bitumen*
• *Composition à base d'amine liquide comme émulsifiant du bitume*

- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

- (72) Asamori, Katsuhiko, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Nagao, Shigeru, Kao Industrial (Thailand) Co., Ltd., Prapadaeng Samuthprakarn 10130, TH
Tamaki, Ryoichi, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama, JP

- Taniguchi, Takao, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama, JP

- Tomioaka, Keiichiro, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Koyanagi, Kouji, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama, JP

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B01F 17/00** (11) **0 916 392 B1**

- C09D 5/02 (26) En
C09D 11/02 (22) 11.11.1998

- (21) 98121418.2 (22) 11.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 19.05.1999
(30) 12.11.1997 US 968224

- (54) • *Reduzierung der Oberflächenenergie mit alkylierten Polyaminen*
• *Surface tension reduction with alkylated polyamines*
• *Réduction de la tension superficielle par des polyamines alkylées élevées*

- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

- (72) Lassila, Kevin Rodney, Macungie, PA 18062, US
Minnich, Kristen Elaine, Allentown, PA 18104, US
Van Court Carr, Richard, Allentown, PA 18104, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE

- (51) **B01J 2/04** (11) **0 945 173 B1**
F25C 1/00
(25) De (26) De
(21) 99105876.9 (22) 23.03.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.09.1999
(30) 25.03.1998 DE 19813101
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von pulverförmigen Stoffen*
• *Device and process for producing powdered material*
• *Installation et procédé pour la préparation de matière en poudre*

- (73) Dressler, Herbert, Mühlenbachstrasse 46, 53229
Bonn, DE
(72) Dressler, Herbert, 53229 Bonn, DE
(74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-
Marienburg, DE

- (51) **B01J 2/16** (11) **0 900 589 B1**
C05G 3/00
(25) En (26) En
(21) 98116436.1 (22) 31.08.1998
(84) DE ES GB IE IT NL
(43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 JP 24007997

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Granulierung*
• *Method for granulation and granulator*
• *Procédé et installation pour granulation*
(73) TOYO ENGINEERING CORPORATION, 2-5,
Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100,
JP

- (72) Honda, Tetsuzo, Urayasu-shi, Chiba-ken, JP
Kido, Kimikazu, Ichikawa-shi, Chiba-ken, JP
Yanagisawa, Yuzuru, Mobarashi, Chiba-ken, JP
Fujii, Hidetsugu, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et
al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541
München, DE
(60) 01115662.7 / 1 136 465

- (51) **B01J 3/03** (11) **1 286 759 B1**
(25) De (26) De
(21) 01943359.8 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.03.2003
(86) EP 01/05485 15.05.2001
(87) WO 01/094840 2001/50 13.12.2001
(30) 02.06.2000 DE 10027461

- (54) • *EXPLOSIONSSICHERE BEHÄLTER*
• *EXPLOSION-PROOF CONTAINER*
• *CONTENANTS RESISTANTS A L'EXPLOSION*
(73) GLATT GMBH, Bühlmühle, 79589 Binzen, DE
(72) TONDAR, Matthias, 79688 Hausen i.W., DE
REHM, Edgar, 79576 Weil am Rhein Märkt, DE
BOECHERER, Thomas, 79423 Heitersheim, DE
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher,
Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102
Freiburg, DE

- (51) **B01J 8/00** (11) **0 982 069 B1**
B01J 8/24 B01D 46/24
B01D 46/44 C07C 17/156
C07C 19/045
(25) De (26) De
(21) 99114905.5 (22) 30.07.1999
(84) BE DE FR GB IT NL

- (43) 01.03.2000
(30) 21.08.1998 DE 19837957
(54) • *Verfahren zur Feinstaubausschleusung aus einem Wirbelschichtreaktor zur Oxichlorierung von Ethylen*
• *Method of evacuating fine dust particles from a fluidized bed reactor for oxychlorination of ethylene*
• *Procédé pour evacuer de poussières fines d'un réacteur à lit fluidisé pour l'oxychloration de l'éthylène*
(73) Uhde GmbH, Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141
Dortmund, DE
(72) Benje, Michael, Dr., 64289 Darmstadt, DE
(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner,
Postfach 10 46 45, 44046 Dortmund, DE

B01J 8/02 → (51) C07C 37/20

- (51) **B01J 8/04** (11) **1 113 867 B1**
B01D 15/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99940253.0 (22) 30.08.1999
(84) DE ES GB IT NL
(43) 11.07.2001

- (86) FR 99/02065 30.08.1999
(87) WO 00/013782 2000/11 16.03.2000
(30) 02.09.1998 FR 9810996
(54) • *VERTEILER-MISCHER-ABSCHIEDER VON FLUIDEN SOWIE VERFAHREN DAFÜR*
• *FLUID DISTRIBUTOR-MIXER-EXTRACTOR AND RELATED METHOD*
• *DISTRIBUTEUR-MELANGEUR-EXTRACTEUR DE FLUIDES ET PROCEDE ASSOCIE*
(73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) FERSCHNEIDER, Gilles, F-69360 Saint Symphorien
d'Ozon, FR
VIGUIE, Jean-Christophe, D-69360 Saint
Symphorien d'Ozon, FR
CALLEBERT, Olivier, F-92500 Rueil-Malmaison, FR
HOFFMANN, Frédéric, F-75010 Paris, FR

B01J 8/04 → (51) C07C 37/20**B01J 8/24** → (51) B01J 8/00**B01J 8/46** → (51) A23L 3/00

- (51) **B01J 19/30** (11) **1 070 536 B1**
B01J 19/32
(25) En (26) En
(21) 00116907.7 (22) 11.09.1995
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 24.01.2001
(54) • *Faltbarer Füllkörper*
• *Folded packing*
• *Elément de garnissage pliable*
(73) LANTEC PRODUCTS, INC., 5308 Derry Avenue, Unit
E, Agoura Hills, California 91301, US
(72) Lang, Ko C., Agoura Hills, California 91301, US
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR
& CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead,
Merseyside CH41 6BR, GB
(62) 95306344.3 / 0 761 301

B01J 19/32 → (51) B01J 19/30

- (51) **B01J 20/26** (11) **1 018 367 B1**
C08F 212/34
(25) En (26) En
(21) 99310404.1 (22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(30) 07.01.1999 US 115135 P

- (54) • *Adsorbentien hoher spezifischer Oberfläche und Verfahren zu deren Herstellung*
• *High surface area adsorbents and method of preparation*
• *Adsorbants à grande surface spécifique et méthode de préparation*
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US
(72) Lundquist, Eric Gustave, North Wales, Pennsylvania
19477, US
Langenmayr, Eric Jon, Bryn Mawr, Pennsylvania
19010, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK)
LTD. European Operations Patent Department
Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9
3NB, GB

- (51) **B01J 23/34** (11) **1 276 558 B1**
(25) En (26) En
(21) 01936248.2 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 22.01.2003
(86) EP 01/04432 19.04.2001
(87) WO 01/083103 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 US 561364

- (54) • *VERFAHREN FÜR DIE OXIDIERUNG VON ETHAN ZU ESSIGSÄURE UND ETHYLEN*
• *PROCESS FOR THE OXIDATION OF ETHANE TO ACETIC ACID AND ETHYLENE*
• *PROCEDE POUR L'OXYDATION D'ETHANE EN ACIDE ACETIQUE ET ETHYLENE*
(73) Saudi Basic Industries Corporation, P.O. Box 5101,
Riyadh 11422, SA
(72) KARIM, Khalid, Riyadh 11422, SA
AL-HAZMI, Mohammad, H., Riyadh 11422, SA
KHAN, Asad, Ahmad, Riyadh 11422, SA
ZAEHER, Syed, Irshad, Riyadh 11422, SA
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B01J 23/36** (11) **0 982 070 B1**
B01J 37/02 C08G 61/08
(25) De (26) De
(21) 99115168.9 (22) 13.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 01.03.2000
(30) 17.08.1998 DE 19837203
(54) • *Rhenium-enhaltender Metathesekatalysator, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung*
• *Metathesis catalyst containing rhenium, preparation and use thereof*
• *Catalyseur de méthanèse à base de rhénium, sa préparation et son utilisation*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) Schwab, Peter, Dr., 67098 Bad Dürkheim, DE
Breitscheidel, Boris, Dr., 67117 Limburgerhof, DE
Schulz, Ralf, Dr., 67346 Speyer, DE
Schulz, Michael, Dr., 67067 Ludwigshafen, DE
Müller, Ulrich, Dr., 67435 Neustadt, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl,
Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **B01J 23/63** (11) **0 895 810 B1**
B01J 37/02 B01D 53/94
(25) En (26) En
(21) 98114816.6 (22) 06.08.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.02.1999
(30) 08.08.1997 JP 22755797

- (54) • *Katalysator zur Reinigung von Abgas und Verfahren für seine Herstellung*
- *Exhaust gas purifying catalyst and process of producing the same*
- *Catalyseur de purification des gaz d'échappement et procédé pour le produire*
- (73) Mazda Motor Corporation, No. 3-1, Shinchi Fuchicho, Aki-gun Hiroshima-ken, JP
- (72) Ichikawa, Satoshi, c/o Mazda Motor Corp., Aki-gun, Hiroshima, JP
- Takemoto, Takashi, c/o Mazda Motor Corp., Aki-gun, Hiroshima, JP
- Shigetsu, Masahiko, c/o Mazda Motor Corp., Aki-gun, Hiroshima, JP
- Misonoo, Kazuo, c/o Mazda Motor Corp., Aki-gun, Hiroshima, JP
- (74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

B01J 31/10 → (51) C07C 37/20

B01J 37/02 → (51) B01J 23/36

B01J 37/02 → (51) B01J 23/63

B01J 47/00 → (51) C07C 37/20

- (51) **B01J 49/00** (11) **1 002 582 B1**
- A47L 15/42
- (25) De (26) De
- (21) 99121100.4 (22) 22.10.1999
- (84) BE CH DE FR IT LI SE
- (43) 24.05.2000
- (30) 02.11.1998 CH 220698
- (54) • *Verfahren zum Betrieb eines Ionentauschers*
- *Method of operating a ion exchanger*
- *Méthode de fonctionnement d'un échangeur d'ions*
- (73) V-Zug AG, Industriestrasse 66, CH-6301 Zug, CH
- (72) Gau, Ingo, 6317 Oberwil, CH
- Zuber, Fritz, 6314 Unterägeri, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

B01L 3/00 → (51) G01N 35/02

B01L 3/02 → (51) B01L 11/00

- (51) **B01L 11/00** (11) **1 060 025 B1**
- B01L 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 99906407.4 (22) 04.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
- (86) IB 99/00447 04.03.1999
- (87) WO 99/044746 1999/36 10.09.1999
- (30) 04.03.1998 US 76769 P
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR PROBENANALYSE AUF EINEM SCHWEBENDEN TRÖPFCHEN*
- *SYSTEM FOR PERFORMING ASSAYS ON A LEVITATED DROPLET*
- *SYSTEME POUR LA CONDUITE D'ANALYSES SUR UNE GOUTTELETTE SOUMISE A L'ACTION D'UN LEVITATEUR*
- (73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No. 202, Raritan, NJ 08869-0606, US
- Lund University, P.O. Box 117, 22100 Lund, SE
- (72) LAURELL, Thomas, S-224 73 Lund, SE
- NILSSON, Johan, S-237 35 Bjarrred, SE
- SANTESSON, Sabina, S-214 35 Malmö, SE
- NILSSON, Staffan, S-221 00 Lund, SE
- ZIVIN, Robert, 920 Route 202, P.O. Box 300, Raritan, NJ, US

- THURMOND, Robin, 920 Route 202, P.O. Box 300, Raritan, NJ, US
- PATEL, Lekha, 920 Route 202, P.O. Box 300, Raritan, NJ, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B02C 13/18** (11) **1 064 096 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99911529.8 (22) 16.03.1999
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI PT
- (43) 03.01.2001
- (86) BE 99/00034 16.03.1999
- (87) WO 99/047264 1999/38 23.09.1999
- (30) 17.03.1998 BE 9800211
- (54) • *AUSSTOSSELEMENT MIT EINER ODER MEHREREN KAMMERN*
- *EJECTOR WITH ONE OR SEVERAL POCKETS*
- *EJECTEUR A UNE OU PLUSIEURS POCHEs*
- (73) MAGOTTEAUX INTERNATIONAL S.A., Rue A. Dumont, 4051 Vaux-sous-Chèvremont, BE
- (72) PONCIN, Claude, B-4870 Trooz, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

B02C 18/18 → (51) B27G 13/02

B02C 18/44 → (51) B27G 13/02

- (51) **B02C 19/06** (11) **0 850 690 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97122907.5 (22) 24.12.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 01.07.1998
- (30) 27.12.1996 JP 35656996
- 27.12.1996 JP 35657096
- 27.12.1996 JP 35657196
- 20.06.1997 JP 16316597
- (54) • *Pneumatische Pralimühle und Verfahren zur Herstellung von Toner*
- *Pneumatic impact pulverizer and process for producing toner*
- *Broyeur à impact pneumatique et procédé pour la fabrication de toner*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohnishi, Toshinobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Mitsumura, Satoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Tsuji, Yoshinori, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B03B 1/02 → (51) B29B 17/00

B04B 1/00 → (51) B29B 17/00

B04B 3/00 → (51) B29B 17/00

- (51) **B04B 5/00** (11) **1 196 246 B1**
- B04B 9/06 B04B 9/08
- (25) De (26) De
- (21) 00936891.1 (22) 17.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) EP 00/05598 17.06.2000
- (87) WO 01/005515 2001/04 25.01.2001
- (30) 15.07.1999 DE 19933040
- (54) • *FREISTRALHZENTRIFUGE, INSBESONDERE ZUR REINIGUNG DES SCHMIERÖLS EINER BRENNKRAFTMASCHINE*

- *FREE-STREAM CENTRIFUGE, ESPECIALLY FOR CLEANING THE LUBRICANT OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
- *CENTRIFUGEUSE A JET LIBRE, S'UTILISANT NOTAMMENT POUR NETTOYER L'HUILE DE GRAISSAGE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (73) FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE
- (72) FISCHER, Helmuth, D-71686 Remseck, DE
- FREHLAND, Peter, 80997 München, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Mann+Hummel GmbH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

B04B 9/06 → (51) B04B 5/00

B04B 9/08 → (51) B04B 5/00

B04B 11/02 → (51) B29B 17/00

B04B 11/04 → (51) B29B 17/00

- (51) **B05B 1/08** (11) **1 053 059 B1**
- B05B 1/14 B05B 1/30
- (25) En (26) En
- (21) 99963977.6 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.11.2000
- (86) US 99/27926 10.12.1999
- (87) WO 00/033965 2000/24 15.06.2000
- (30) 10.12.1998 US 111745 P
- 09.12.1999 US 457316
- (54) • *DÜSEN MIT INTEGRIERTEN ODER EINGEBAUTEN FILTERN UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
- *NOZZLES WITH INTEGRATED OR BUILT-IN-FILTERS AND METHOD*
- *BUSES A FILTRES INTEGRES OU INCORPORES ET PROCEDE*
- (73) BOWLES FLUIDICS CORPORATION, P.O. Box 6300, Columbia, Maryland 21045-6300, US
- (72) SRINATH, Dharapuram, N., Ellicott City, MD 21043, US
- KOEHLER, Eric, Woodstock, MD 21163, US
- (74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB

B05B 1/14 → (51) B05B 1/08

B05B 1/30 → (51) B05B 1/08

- (51) **B05B 7/24** (11) **1 210 181 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00957434.4 (22) 11.08.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.06.2002
- (86) US 00/22262 11.08.2000
- (87) WO 01/012337 2001/08 22.02.2001
- (30) 16.08.1999 US 374794
- (54) • *ADAPTER FÜR FARBMISCHBEHÄLTER ZUR VERBINDUNG DESSELBEN MIT EINER SCHWERKRAFTGESPEISTEN FARBSPRITZPISTOLE*
- *COLOUR MIXING CUP ADAPTING ASSEMBLY FOR CONNECTING THE CUP TO A GRAVITY FEED PAINT SPRAYER*
- *ENSEMBLE D'ADAPTATION A UN TAMBOUR MELANGEUR DE COULEURS DESTINE A CONNECTER LE TAMBOUR A UN VAPORISATEUR DE PEINTURE PAR GRAVITE*
- (73) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) NAVIS, Keith, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US

ROEKER, David, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 03013327.6

B05B 15/02 → (51) B05C 1/10

(51) **B05C 1/00** (11) **0 753 356 B1**
C04B 30/02 C04B 38/06
// (C04B30/02, 14:38, 14:06)
(25) En (26) En
(21) 96110749.7 (22) 03.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 15.01.1997
(30) 04.07.1995 JP 18973495
11.08.1995 JP 22598295
29.03.1996 JP 9949896
(54) • *Trägerelement für Beschichtungsflüssigkeit und Herstellungsverfahren*
• *Coating fluid holding member and process for producing the same*
• *Élément porteur pour fluide de revêtement et son procédé de préparation*
(73) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Miyahara, Yoshihisa, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Kimura, Kohichi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Motoyoshi, Yoshiyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Takagi, Tatsuo, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Horiuchi, Osamu, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Tosomue, Nobuya, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Okabe, Toshihisa, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Furuya, Hiromi, Kuroiso-shi, Tochigi, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B05C 1/10** (11) **1 212 145 B1**
B05B 15/02 B05C 11/10
B05C 5/02 B31B 1/62
(25) En (26) En
(21) 00964608.4 (22) 31.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 12.06.2002
(86) IT 00/00350 31.08.2000
(87) WO 01/015817 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 IT B0990472
(54) • *GUMMIERVORRICHTUNG*
• *GUMMING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE GOMMAGE*
(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
(72) SPATAFORA, Mario, I-40100 Bologna, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B05C 3/18 → (51) B41F 31/02

(51) **B05C 5/02** (11) **0 920 919 B1**
B05C 11/10 B31B 1/62
B31B 3/00 B65D 85/10
(25) De (26) De
(21) 98122745.7 (22) 30.11.1998
(84) CH DE GB IT LI NL
(43) 09.06.1999
(30) 08.12.1997 DE 19754328
(54) • *Klappschachtel für Zigaretten sowie Verfahren und Vorrichtung zum Belegen von Verpackungsmaterial*
• *Hinged-lid carton for cigarettes, as well as method and procedure for applying adhesive to packaging material*
• *Boîte à couvercle articulé pour cigarettes et méthode et appareil pour l'encollage de matériau d'emballage*

(73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Stiller, Martin, 27283 Verden, DE
Blome, Hermann, 27337 Blender-Einste, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

B05C 5/02 → (51) B05C 1/10**B05C 11/10** → (51) B05C 1/10**B05C 11/10** → (51) B05C 5/02

(51) **B05C 17/01** (11) **0 982 077 B1**
(25) En (26) En
(21) 99120848.9 (22) 26.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 01.03.2000
(30) 22.01.1996 US 589818
29.05.1996 US 655051
(54) • *Verriegelbarer Handspender und Mischplatte zum Spenden von kleinen Materialmengen*
• *Lockable, hand-held dispenser and mixing tray for dispensing small quantities of material*
• *Distributeur à main verrouillable et bac mélangeur pour distribuer de petites quantités de matériau*
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) Broyles, Bruce R., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Biesecker, James C., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Radewald, Vem E., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Wilson, James A., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 96921788.4 / 0 871 547

B05D 3/00 → (51) F16L 11/00

(51) **B05D 5/06** (11) **0 875 300 B1**
C23C 14/20 B32B 15/08
C08J 7/04
(25) En (26) En
(21) 98107569.0 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 04.11.1998
(30) 25.04.1997 JP 10951897
31.07.1997 JP 20648297
(54) • *Flexibler glänzender Produkt*
• *Flexible lustered products*
• *Produit flexible brillant*
(73) TOYODA GOSEI CO., LTD., 1, Nagahata, Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken, JP
(72) Hasegawa, Yukitaka, Inazawa-shi, Aichi-ken 492-8252, JP
Ogisu, Yasuhiko, Nagoya-shi, Aichi-ken 455-0068, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B05D 7/24** (11) **0 941 773 B1**
C03C 17/25
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400595.7 (22) 11.03.1999
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL
(43) 15.09.1999
(30) 13.03.1998 FR 9803152

(54) • *Verfahren zum Ablagern einer Metalloxyd(en)-schicht*
• *Process for depositing metallic oxide(s) layers*
• *Procédé de dépôt de couches à base d'oxyde(s) métallique(s)*
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) Minami, Tsutomu, Osaka.sayamashi J-598-0023, Osaka-fu, JP
Tadanaga, Kiyoharu, Sakari, Osaka 599, JP
(74) Renous Chan, Véronique, Saint-Gobain Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

B06B 3/02 → (51) B29C 65/08

(51) **B07B 1/46** (11) **1 205 265 B1**
B29C 70/70 B29C 33/40
(25) En (26) En
(21) 02002138.2 (22) 25.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 15.05.2002
(30) 01.03.1997 GB 9704332
19.09.1997 GB 9719850
(54) • *Stützrahmen für ein Filtersieb*
• *Improved support frame for filtering screen*
• *Cadre d'appui pour un tamis de filtrage*
(73) United Wire Limited, Granton Park Avenue, Granton, Edinburgh EH5 1HT, GB
(72) Cook, Gordon James, Kincardineshire, Scotland AB3 2SW, GB
Hughes, Andrew, Edinburgh, Scotland EH4 2PF, GB
Bailey, Arthur Robert, Sutton Coldfield, West Midlands B75 6SJ, GB
Hartnup, George Charles, Gorebridge, Scotland EH23 4QF, GB
Steward, Dugald, deceased, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
(62) 98907063.6 / 0 963 261

(51) **B07B 1/48** (11) **1 117 492 B1**
B07B 1/56
(25) En (26) En
(21) 99905095.8 (22) 18.02.1999
(84) DE DK FR GB
(43) 25.07.2001
(86) GB 99/00516 18.02.1999
(87) WO 00/020131 2000/15 13.04.2000
(30) 02.10.1998 US 166063
(54) • *SPANNKLEMME UND SIEBVORRICHTUNG*
• *TENSION CLAMP AND SCREENING APPARATUS*
• *ELEMENT DE SERRAGE EN TENSION ET APPAREIL DE TAMISAGE*
(73) Varco I/P, Inc., 2835 Holmes Road, Houston, TX 77051, US
(72) SEYFFERT, Kenneth, Wayne, Houston, TX 77018, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **B07B 1/52** (11) **0 962 262 B1**
B07B 1/54
(25) De (26) De
(21) 99110276.5 (22) 27.05.1999
(84) CH DE ES FR GB GR IT LI NL
(43) 08.12.1999
(30) 04.06.1998 DE 19825617
(54) • *Vorrichtung zur Siebrahmen- und Bodenreinigung eines Siebkastens*
• *Device for cleaning the frame and the bottom of a screen*
• *Dispositif de nettoyage du cadre et du fond d'un tamis*

- (73) Filip GmbH Müllereibürsten, Johann-Sewerin-Strasse 8, 33330 Gütersloh, DE
- (72) Filip, Dieter, 33330 Gütersloh, DE
-
- B07B 1/54** → (51) B07B 1/52
-
- B07B 1/56** → (51) B07B 1/48
-
- (51) **B07B 4/08** (11) **1 044 732 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 99903897.9 (22) 04.02.1999
(84) AT DE FR
(43) 18.10.2000
(86) JP 99/00474 04.02.1999
(87) WO 00/025944 2000/19 11.05.2000
(30) 02.11.1998 JP 31188598
(54) • MEHRKAMMER-WIRBELSCHICHTKLASSIFIKATOR
• MULTI-CHAMBER TYPE FLUIDIZED BED-CARRYING CLASSIFIER
• CLASSIFICATEUR A LIT FLUIDISE DU TYPE A PLUSIEURS CHAMBRES
- (73) Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha, 1-1 Higashikawasaki-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 650-8670, JP
- (72) ICHITANI, Noboru, Kako-gun, Hyogo 675-1112, JP
HAYASHI, Isao, Takasago-shi, Hyogo 676-0827, JP
MURAO, Mikio, Kobe, Hyogo 651-1131, JP
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstnerrieder Allee 59, 81476 München, DE
-
- (51) **B08B 7/00** (11) **0 813 453 B1**
B65D 33/00 B65D 35/08
B65D 35/22 B65D 37/00
(25) En (26) En
(21) 96910386.0 (22) 08.03.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 29.12.1997
(86) US 96/03175 08.03.1996
(87) WO 96/028262 1996/42 19.09.1996
(30) 10.03.1995 US 402113
12.09.1995 US 527153
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM REINIGEN
• CLEANING DEVICE AND METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE NETTOYAGE
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
- (72) PALEY, William, R., Wayne, NJ 07470, US
PALEY, Steven, J., Paramus, NJ 07652, US
COOPER, Douglas, W., Ramsey, NJ 07446, US
RUSSO, Peter, B., Califon, NJ 07830, US
SAYRE, Jeffrey, C., Oakland, NJ 07463, US
SIEGERMAN, Howard, D., Hillsdale, NJ 07642, US
AMABILE, Robert, M., Lake Hiawatha, NJ 07034, US
- (74) Avery, Stephen John, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B08B 9/049** (11) **1 147 825 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00430016.6 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(54) • Vorrichtung zur Videountersuchung und Strahlreinigung von Rohrleitungen
• Video inspection and jet cleaning device for pipes
• Dispositif de contrôle vidéo et de curage de canalisations par jet
- (73) ROV Développement, ZI Athélie II, 53 Avenue du Serpolet, 13600 La Ciotat, FR
-
- (72) Briand, Edmond, 13470 Carnoux, FR
- (74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR
-
- B09C 1/10** → (51) C01B 15/043
-
- B21D 5/01** → (51) E04F 15/02
-
- B21D 7/022** → (51) B21D 53/74
-
- B21D 22/26** → (51) B21D 51/26
-
- B21D 39/20** → (51) F16L 5/00
-
- B21D 41/02** → (51) F16L 5/00
-
- (51) **B21D 43/05** (11) **1 265 720 B1**
(25) De (26) De
(21) 01911754.8 (22) 08.03.2001
(84) CH DE DK FR IT LI
(43) 18.12.2002
(86) EP 01/02611 08.03.2001
(87) WO 01/072445 2001/40 04.10.2001
(30) 24.03.2000 DE 10014851
(54) • GREIFERPAAR, INSBESONDERE EINER QUERFÖRDERVORRICHTUNG AN MEHRSTUFENPRESSEN
• PAIR OF GRABS, IN PARTICULAR OF A TRANSVERSAL TRANSPORT DEVICE IN MULTIPLE-DIE PRESSES
• PAIRE DE GRIFFES, NOTAMMENT D'UN DISPOSITIF DE TRANSPORT TRANSVERSAL SUR UNE PRESSE A PLUSIEURS ETAGES
- (73) WAFIOS Aktiengesellschaft, Silberburgstrasse 5, 72764 Reutlingen/Württ., DE
- (72) GÖDTNER, Werner, 72764 Reutlingen, DE
- (74) Wolff, Michael, Dipl.-Phys., Kirchnerstrasse 69, 70619 Stuttgart, DE
-
- (51) **B21D 51/26** (11) **1 214 161 B1**
B21D 22/26 B65D 81/34
(25) NI (26) En
(21) 00957143.1 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) NL 00/00593 25.08.2000
(87) WO 01/021339 2001/13 29.03.2001
(30) 30.08.1999 NL 1012937
(54) • EINSETZSTÜCK FÜR BEHÄLTER MIT EINER ZU ERWÄRMENDEN ODER ZU KÜHLENDEN FLÜSSIGKEIT, BEHÄLTER MIT SOLCHEM EINSETZSTÜCK, UND VERFAHREN ZUM FORMEN EINES EINSETZSTÜCKS
• INSERT PIECE FOR A CONTAINER HOLDING A LIQUID WHICH IS TO BE HEATED OR COOLED, CONTAINER HAVING AN INSERT PIECE OF THIS NATURE, AND PROCESS FOR FORMING AN INSERT PIECE
• ELEMENT D'INSERTION POUR RECIPIENT RENFERMANT UN LIQUIDE DESTINE A ETRE CHAUFFE OU REFROIDI, RECIPIENT POURVU D'UN ELEMENT D'INSERTION DE CE TYPE, ET PROCEDE DE FORMAGE DU-DIT ELEMENT D'INSERTION
- (73) Corus Staal BV, P.O. Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- (72) VAN DER VEEN, Sjoerd, Odrik, F-63100 Clermont-Ferrand, FR
- (74) Kruit, J., Ir., Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
-
- (51) **B21D 53/74** (11) **1 285 708 B1**
B21D 7/022
(25) De (26) De
(21) 01890239.5 (22) 20.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 26.02.2003
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Biegen von Hohlprofilen zu Abstandhalterrahmen für Isolierglasscheiben
• Method and apparatus for bending hollow profiles for spacers for insulated glazing panels
• Méthode et dispositif pour le cintrage des profils d'écartement pour les vitrages isolants
- (73) Lisec, Peter, Bahnhofstrasse 34, 3363 Amstetten-Hausmening, AT
- (72) Lisec, Peter, 3363 Amstetten-Hausmening, AT
- (74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT
-
- (51) **B21F 33/04** (11) **0 899 034 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306634.1 (22) 19.08.1998
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 03.03.1999
(30) 29.08.1997 US 57213
09.01.1998 US 5346
(54) • Anordnung zum Formen und Zuführen von Schraubenfedern
• Coil spring forming and conveying assembly
• Dispositif pour former et alimenter des ressorts hélicoïdaux
- (73) Frank L Wells Company, 5821 Fifth Avenue, Kenosha, Wisconsin 53140, US
- (72) Andrea, Michael E., Kenosha, Wisconsin 53143, US
Hamill, Stuart C., Grey Lynn Auckland, NZ
Jaworski, Wayne D., West Allis, Wisconsin 53219, US
Wentzek, Horst F., Kenosha, Wisconsin 53142, US
- (74) Higgins, Michael Roger, A.R. Davies & Co. 27, Imperial Square, Cheltenham Glos. GL50 1RQ, GB
-
- (51) **B21J 15/04** (11) **1 038 608 B1**
B21J 15/06
(25) En (26) En
(21) 00301734.0 (22) 03.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(30) 17.03.1999 JP 7232299
(54) • Ziehdomsammelanzordnung für ein Blindnietsetzgerät
• Broken piece collecting assembly for fastener setting tool
• Collecteur de tiges pour outil d'installation de rivets aveugles
- (73) Newfrey LLC, Drummond Plaza Office Park, 1423, Kirkwood Highway, Newark, Delaware 19711, US
- (72) Amano, Toshiaki, Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP
Koike, Yoshiaki, Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE
-
- (51) **B21J 15/06** (11) **1 132 160 B1**
(25) De (26) De
(21) 01105125.7 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.09.2001
(30) 10.03.2000 DE 10011340
(54) • Pneumatisch-hydraulisches Blindnietgerät
• Hydropneumatic blind riveter
• Organe hydropneumatique de rivetage aveugle

- (73) GESIPA Blindniettechnik GmbH, Niederräder Landstrasse 32-34, D-60528 Frankfurt/Main, DE
(72) Wille, Lothar, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

B21J 15/06 → (51) B21J 15/04**B22C 9/04** → (51) B22D 19/00

- (51) **B22D 19/00** (11) **1 227 908 B1**
B22C 9/04
(25) De (26) De
(21) 00958218.0 (22) 04.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) DE 00/02597 04.08.2000
(87) WO 01/014086 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 DE 19939155
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG METALLISCHER GITTERNETZSTRUKTUREN*
• *METHOD FOR PRODUCING METALLIC RETICULAR STRUCTURES*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES STRUCTURES METALLIQUES QUADRILLEES*
(73) M.Pore GmbH, Enderstrasse 94 g, 01277 Dresden, DE
(72) GIRLICH, Dieter, D-01309 Dresden, DE
SCHÄDLICH-STUBENRAUCH, Jürgen, NL-6291 CN Vaals, NL
(74) Kaufmann, Sigfrid, Doz. Dr.-Ing. habil., Loschwitzer Strasse 28, 01309 Dresden, DE

- (51) **B22D 41/02** (11) **0 729 800 B1**
F27D 1/16
(25) De (26) De
(21) 96101806.6 (22) 08.02.1996
(84) BE DE ES LU NL PT SE
(43) 04.09.1996
(30) 02.03.1995 DE 29503495 U
(54) • *Verfahren zur Wiederherstellung der Feuerfestauskleidung einer Stahlgusspfanne*
• *Method of repairing the refractory lining of a steel ladle*
• *Procédé de réfection du garnissage réfractaire d'une poche de coulée*
(73) Plibrico Company GmbH, Bismarckstrasse 83-85, 40210 Düsseldorf, DE
(72) Josten, Hans-J., D-47624 Kevelaer, DE
Remke, Alfred, Dipl.-Ing., D-40670 Meerbusch, DE
(74) Lippert, Hans-Joachim, Dipl.-Ing., Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Patentanwälte, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **B22F 1/00** (11) **0 946 323 B1**
H01G 9/042
(25) En (26) En
(21) 97946465.8 (22) 05.11.1997
(84) DE GB PT
(43) 06.10.1999
(86) US 97/19949 05.11.1997
(87) WO 98/019811 1998/19 14.05.1998
(30) 07.11.1996 US 29561 P
03.11.1997 US 962830
(54) • *NIOBIUMPULVER UND DIESES VERWENDENDER ELEKTROLYTKONDENSATEUR*
• *NIOBIUM POWDERS AND NIOBIUM ELECTROLYTIC CAPACITORS*
• *POUDRES DE NIOBIUM ET CONDENSATEURS ELECTROLYTIQUES AU NIOBIUM*
(73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
(72) FIFE, James, A., Reading, PA 19606, US
LIU, Jane, Jia, San Jose, CA 95129, US

- STEELE, Roger, W., Neffs, PA 18065, US
(74) Goldbach, Klara, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 00122417.9
00122571.3 / 1 075 884

B22F 9/24 → (51) C22B 11/00**B23B 27/16** → (51) B23B 51/00**B23B 31/02** → (51) B23Q 11/00**B23B 31/117** → (51) B23Q 11/00

- (51) **B23B 51/00** (11) **0 875 322 B1**
B23B 27/16
(25) En (26) En
(21) 98850043.5 (22) 25.03.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.11.1998
(30) 30.04.1997 SE 9701664
(54) • *Bohrer*
• *Drill*
• *Foret*
(73) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE
(72) Lamberg, Fredrik, 583 47 Linköping, SE
(74) Taquist, Lennart, et al, Sandvik AB Patent Department, 811 81 SANDVIKEN, SE

B23C 1/00 → (51) B23Q 5/36**B23C 3/08** → (51) B23C 5/22

- (51) **B23C 5/22** (11) **1 253 989 B1**
B23C 3/08
(25) De (26) De
(21) 01923564.7 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.11.2002
(86) EP 01/01414 09.02.2001
(87) WO 01/058633 2001/33 16.08.2001
(30) 12.02.2000 DE 10006381
(54) • *SCHNEIDEINSATZ UND ZUEGHÖRIGES FRÄSWERKZEUG*
• *CUTTING INSERT AND CORRESPONDING MILLING CUTTER*
• *PIECE DE COUPE RAPPORTEE ET OUTIL DE FRAISAGE CORRESPONDANT*
(73) Sandvik AB, Storgatan 1, 811 81 Sandviken, SE
(72) WERMEISTER, Günter, 40667 Meerbusch, DE
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

B23D 31/00 (11) **1 034 868 B1**
C21D 9/40**B23D 31/00** (11) **1 034 868 B1**
C21D 9/40
(25) De (26) De
(21) 00103304.2 (22) 17.02.2000
(84) DE ES FR GB IT

- (43) 13.09.2000
(30) 12.03.1999 DE 19911067
(54) • *Verfahren zur Ausbildung einer Anrissstelle zum Bruchtrennen eines Bauteiles aus einem Kohlenstoffstahl*
• *Method for forming a cracking site for fracture separation of a component of carbon steel*
• *Procédé de formation d'une zone d'amorce de rupture pour la séparation par cassure d'un composant en acier au carbone*
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Luchner, Clemens, 85598 Baldham, DE
Schimmelpfennig, Dierk, 80801 München, DE

- (51) **B23F 21/03** (11) **0 886 553 B1**
B24D 15/06 B24B 3/60
(25) En (26) En
(21) 96926866.3 (22) 01.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 30.12.1998
(86) US 96/12652 01.08.1996
(87) WO 97/004909 1997/08 13.02.1997
(30) 02.08.1995 US 510530
(54) • *FEINSTBEARBEITUNGSVORRICHTUNG FÜR OBERFLÄCHEN*
• *APPARATUS FOR FINISHING SURFACES*
• *DISPOSITIF DE FINITION DE SURFACES*
(73) Bleier, Larry P., 205 Washington Avenue, Endicott, NY 13760, US
(72) Bleier, Larry P., Endicott, NY 13760, US
(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton S014 2AQ, GB
(60) 03005799.6 / 1 329 275

B23H 7/26 → (51) B23Q 16/08**B23H 9/06** (11) **0 861 702 B1**
G06K 19/16 G03F 7/00
G03H 1/02

- (25) Ru (26) En
(21) 96928749.9 (22) 25.06.1996
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI LU MC NL PT
(43) 02.09.1998
(86) RU 96/00172 25.06.1996
(87) WO 97/007922 1997/11 06.03.1997
(30) 31.08.1995 RU 95114408
14.05.1996 RU 96108659
(54) • *VERFAHREN ZUR FÄLSCHUNGSSICHERUNG VON EDELMETALLGEGENSTÄNDEN UND ENTSPRECHENDE VARIANTEN*
• *METHOD OF PROTECTING PRECIOUS METAL ARTICLES FROM COPYING (VARIANTS)*
• *PROCEDE DE PROTECTION D'ARTICLES FAITS DE METAUX NOBLES CONTRE LES CONTREFACONS, ET VARIANTES*
(73) Argor-Heraeus S.A., Via Moree 14, 6850 Mendrisio, CH
(72) BALAGUROV, Alexei Yakovlevich, Moscow, 103482, RU
IVANOV, Vladimir Valentinovich, Moscow, 127490, RU
INKIN, Vitaly Nikolaevich, Moscow, 103482, RU
PUTILIN, Andrei Nikolaevich, Moskovskaya obl., 142092, RU
SELISCHEV, Sergei Vasilievich, Moscow, 103482, RU
UKHANOV, Sergei Ivanovich, Moscow, 129348, RU
(74) Kühn, Hans-Christian, et al, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

B23K 1/00 (11) **0 960 680 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109242.0 (22) 25.05.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL

- (43) 01.12.1999
(30) 28.05.1998 IT PD980135
(54) • *Verfahren zum Herstellen von Köpfen von gedruckten metallischen Plattenheizelementen*
• *Method for manufacturing heads of pressed metal plate radiator elements*
• *Méthode de fabrication de têtes d'éléments compressés de radiateurs plats métalliques*
(73) Comital-Sami S.p.A., Via Fosse, 9, 36063 Marostica (Prov. of Vicenza), IT

(72) Passuello, Flavio, 36064 Mason Vicentino(Prov.of Vicenza), IT Predebon Maurizio, 12080 Pianfei(Prov.of Cuneo), IT	(51) B23P 6/00 B23P 15/00 F01D 5/00	(11) 1 112 141 B1 B23K 13/01 F01D 5/30	(72) SZUBA, Philip, S., Clinton Township, MI 48038, US PASEK, Zbigniew, Jan, Ann Arbor, MI 48104, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT	(25) De (21) 99961970.3 (84) DE ES FR GB IT (43) 04.07.2001 (86) DE 99/02163 15.07.1999 (87) WO 00/003834 2000/04 27.01.2000 (30) 15.07.1998 DE 19831736 (54) • VERFAHREN ZUR REPARATUR UND HERSTELLUNG EINES INTEGRAL BE-SCHAUFELTEN ROTORS FÜR EINE STRÖMUNGSMASCHINE • METHOD FOR REPAIRING AND PRODUCING INTEGRALLY BLADED ROTORS FOR A HYDRAULIC ENGINE • PROCÉDE DE REPARATION ET DE FABRICATION D'UN ROTOR A AUBAGE INTEGRE POUR MACHINE HYDRAULIQUE	(26) De (22) 15.07.1999	(74) Forsyth, Helen Jane, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
B23K 9/073 → (51) B23K 35/40			(62) B23Q 11/00 (11) 0 953 404 B1 F16F 15/32 B23B 31/117 B23B 31/02 F16F 15/34
B23K 9/167 → (51) B23K 35/40			(25) De (26) De (21) 99105519.5 (22) 18.03.1999 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE (43) 03.11.1999 (30) 30.04.1998 IT MI980941 (54) • Rotierender Werkzeughalter mit einer Auswuchtvorrichtung • Rotating tool-holder with a balancing device • Porte-outil rotatif avec dispositif d'équilibre
B23K 11/00 → (51) B32B 3/00			(73) D Andrea S.p.A., Corso Europa 22, 20020 Lainate, IT
B23K 13/01 → (51) B23P 6/00			(72) D'Andrea Ermanno, 20020 Lainate, IT
B23K 26/02 → (51) G01B 5/00			(74) Mayer, Hans Benno, Dipl.-Ing., de Dominicis & Mayer S.r.l. Piazzale Marengo, 6, 20121 Milano, IT
B23K 31/02 → (51) B23K 35/40			
(51) B23K 35/02 (11) 0 988 919 B1 B23K 35/22 B23K 35/32 // C04B37/02			
(25) De (26) De (21) 98117901.3 (22) 22.09.1998 (84) CH DE DK FR GB IT LI NL (43) 29.03.2000 (54) • Siebdruck- oder dispensierfähige Aktivhartlotpasten und Verfahren zu deren Herstellung • Screen printable and dispensable active brazing paste and its method of manufacturing • Pâte pour le brassage actif apte à la distribution et à la sérigraphie et procédé de sa fabrication	(73) MTU Aero Engines GmbH, Postfach 50 06 40, 80976 München, DE KUKA Schweissanlagen GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE		
(73) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE	(72) MEIER, Reinhold, D-84405 Dorfen, DE SCHÜTTE, Wilfried, D-82041 Oberhaching, DE SCHMIDT, Mario, D-47441 Moers, DE MAZAC, Karel, Dr., D-86316 Friedberg, DE		
(84) CH DK FR GB IT LI NL	(74) Zacharias, Frank L., et al, DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management HPC: C106, 70546 Stuttgart, DE		
(73) Fraunhofer-Gesellschaft für angewandte Forschung e.V., Leonrodstrasse 68, 80636 München, DE	B23P 15/00 → (51) B23P 6/00		
(84) DE	B23P 19/04 → (51) F16L 5/00		
(72) Hegner, Frank, Dr., 79539 Lörrach, DE Schmidt, Elke Maria, 79650 Schopfheim, DE Eicher, Theophil, Prof. Dr., 66123 Saarbrücken, DE Otschick, Peter, Dr., 01728 Possendorf, DE Schaffrath, Winfried, Dr., 01307 Dresden, DE	(51) B23Q 1/00 (11) 0 955 123 B1 F16L 27/08		
(74) Andres, Angelika, et al, PatServ-Zentrale Patentabteilung, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Postfach 2222, 79574 Weil/Rhein, DE	(25) De (26) De (21) 99106995.6 (22) 09.04.1999 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI (43) 10.11.1999 (30) 07.05.1998 DE 19820362 (54) • Vorrichtung zum Überführen eines Fluids • Device for fluid conveyance • Dispositif pour le transfert d un fluide		
B23K 35/22 → (51) B23K 35/02	(73) GAT Gesellschaft für Antriebstechnik mbH, Saarbrücker Allee 5 a, 65201 Wiesbaden, DE		
B23K 35/32 → (51) B23K 35/02	(72) Ott, Stephan, 65201 Wiesbaden, DE		
(51) B23K 35/40 (11) 0 896 853 B1 B23K 9/073 B23K 9/167 B23K 31/02	(74) Lieke, Winfried, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE		
(25) Fr (26) Fr (21) 98401886.1 (22) 24.07.1998 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE (43) 17.02.1999 (30) 25.07.1997 FR 9709512 (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von geschweisste Metallrohren • Process and apparatus for manufacturing welded metal pipes • Procédé et dispositif de fabrication de tubes métalliques soudés	B23Q 1/48 → (51) G01R 1/04		
(73) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, 75, Quai d'Orsay, F-75007 Paris, FR	(51) B23Q 5/36 (11) 1 128 931 B1 B23Q 11/00 B23C 1/00		
(72) Bonnet, Christian, 95420 Saint-Gervais, FR Astier, Denis, 95300 Ennery, FR	(25) En (26) En (21) 99939745.8 (22) 17.08.1999 (84) DE ES FR GB IT (43) 05.09.2001 (86) US 99/18634 17.08.1999 (87) WO 00/010768 2000/09 02.03.2000 (30) 18.08.1998 US 96948 P (54) • VERFAHREN ZUR FEHLERKOMPENSATION VON WINKELFEHLERN WÄHREND EINES BEARBEITUNGSVORGANGS (NEIGUNGSKORREKTUR) • NEW METHOD OF ERROR COMPENSATION FOR ANGULAR ERRORS IN MACHINING (DROOP COMPENSATION) • NOUVEAU PROCÉDE DE CORRECTION D'ERREUR POUR LES ERREURS ANGULAIRES D'USINAGE (CORRECTION D'INCLINAISON)		
(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR	(73) Unova IP Corp., 21900 Burbank Boulevard, Woodland Hills, CA 91367-7418, US		
			(62) B24B 3/60 → (51) B23F 21/03
			B24B 7/08 → (51) B24B 37/04
			(51) B24B 19/06 (11) 0 936 028 B1 B24B 35/00
			(25) De (26) De (21) 98111690.8 (22) 25.06.1998 (84) DE FR GB SE (43) 18.08.1999 (30) 09.02.1998 DE 19804885 (54) • Vorrichtung zum Superfinishen bearbeiteter Oberflächen • Apparatus for superfinishing machined surfaces • Dispositif de super finition de surfaces usinées
			(73) Supfina Grieshaber GmbH & Co. KG, Hauptstrasse 1, 77709 Wolfach, DE
			(72) Weber, Wilfried, 72250 Freudenstadt, DE
			(74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE
			B24B 35/00 → (51) B24B 19/06
			(51) B24B 37/04 (11) 0 761 387 B1 (25) En (26) En (21) 96113413.7 (22) 21.08.1996 (84) DE FR GB (43) 12.03.1997

- (30) 21.08.1995 JP 23466395
(54) • *Poliergerät*
• *Polishing apparatus*
• *Appareil de polissage*
- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Togawa, Tetsuji, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Sakurai, Kunihiko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Kikuta, Ritsuo, Ichikawa-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **B24B 37/04** (11) **1 046 462 B1**
B24B 7/08
- (25) En (26) En
(21) 00302282.9 (22) 21.03.2000
(84) DE DK FR GB SE
(43) 25.10.2000
(30) 26.03.1999 JP 8383099
26.03.1999 JP 8383199
- (54) • *Halteplatte für Scheiben bei Schleifmaschinen und Verfahren zur Herstellung dieser Platte*
• *Wafer holding plate for wafer grinding apparatus and method for manufacturing the same.*
• *Platine tenant un disque pour l'appareil de meulage et methode pour fabriquer la même platine*
- (73) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-8604, JP
- (72) Jimbo, Naoyuki, c/o Ividen Co. Ltd., Ibi-gun, Gifu-ken 501-0695, JP
Okuda, Yuji, c/o Ividen Co. Ltd., Ibi-gun, Gifu-ken 501-0695, JP
Ishikawa, Shigeharu, c/o Ividen Co. Ltd., Ibi-gun, Gifu-ken 501-0695, JP
Mishima, Atsushi, c/o Ividen Co. Ltd., Ibi-gun, Gifu-ken 501-0695, JP
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merriion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- (60) 02021015.9 / 1 283 089
-
- B24D 15/06** → (51) B23F 21/03
-
- B25B 27/00** → (51) F16L 5/00
-
- (51) **B25C 1/14** (11) **1 025 960 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810034.9 (22) 14.01.2000
(84) AT BE DE GB NL SE
(43) 09.08.2000
(30) 02.02.1999 DE 19903993
- (54) • *Setzgerät*
• *Setting tool*
• *Outil de scellement*
- (73) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
- (72) Gantner, Gebhard, 6710 Nenzing, AT
Sprenger, Markus, 9492 Eschen, LI
- (74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
-
- (51) **B25F 1/02** (11) **0 901 886 B1**
A47J 45/00 B25G 1/10
B25G 3/18 B26B 25/00
- (25) En (26) En
(21) 98115447.9 (22) 17.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- SI
- (43) 17.03.1999
(30) 08.09.1997 US 925550
- (54) • *Griff mit auswechselbaren Küchenwerkzeugen*
• *Handle with interchangeable kitchen implements*
• *Poignée pour ustensiles de cuisine interchangeables*
- (73) Dart Industries Inc., 14901 S. Orange Blossom Trail, Orlando, Florida 32837, US
- (72) Wallays, Nele, 2018 Antwerp, BE
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **B25F 5/00** (11) **0 941 813 B1**
F15B 15/28
- (25) De (26) De
(21) 98124210.0 (22) 17.12.1998
(84) CH DE LI
(43) 15.09.1999
(30) 10.03.1998 EP 98104322
- (54) • *Presswerkzeug und Pressverfahren zum Verpressen von Fittings*
• *Press tool and pressing process for crimping fittings*
• *Outil de presse et procédé pour sertir les raccords de tubes*
- (73) RIDGE TOOL AG, Gewerbestrasse 7, 9496 Balzers, LI
- (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
-
- B25G 1/10** → (51) B25F 1/02
-
- B25G 3/18** → (51) B25F 1/02
-
- B25J 9/10** → (51) G01R 1/04
-
- B25J 13/02** → (51) G01B 11/27
-
- (51) **B25J 15/06** (11) **1 227 915 B1**
B65G 47/91
- (25) Sv (26) En
(21) 00930051.8 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) SE 00/00944 11.05.2000
(87) WO 00/069600 2000/47 23.11.2000
(30) 12.05.1999 SE 9901759
- (54) • *DREHGELENK*
• *SWIVEL*
• *DISPOSITIF TOURNANT*
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- (72) THULIN, Mats, S-723 47 Västerås, SE
- (74) Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE
-
- (51) **B25J 19/00** (11) **1 227 916 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00946610.3 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) SE 00/01304 20.06.2000
(87) WO 01/000372 2001/01 04.01.2001
(30) 24.06.1999 SE 9902409
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG VON KABELN AN EINEM INDUSTRIEROBOTER*
• *DEVICE AND METHOD FOR FASTENING CABLES TO AN INDUSTRIAL ROBOT*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE D'ATTACHE DE CABLES SUR UN ROBOT INDUSTRIEL*
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- (72) SALOMONSSON, Dan, S-722 19 Västerås, SE
LUNDBÄCK, Daniel, S-722 22 Västerås, SE
- (74) Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE
-
- B26B 25/00** → (51) B25F 1/02
-
- B26D 1/00** → (51) B27G 13/02
-
- B26D 1/00** → (51) B32B 15/18
-
- B26D 7/26** → (51) B32B 15/18
-
- (51) **B27C 5/08** (11) **1 007 302 B1**
B27L 11/00
- (25) Sv (26) En
(21) 98921970.4 (22) 05.05.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI PT SE
(43) 14.06.2000
(86) SE 98/00820 05.05.1998
(87) WO 98/050206 1998/45 12.11.1998
(30) 05.05.1997 SE 9701690
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM REDUZIEREN DER WURZELENDE VON BAUMSTÄMMEN*
• *A MACHINE FOR REDUCING ROOTS OF LOGS*
• *MACHINE DESTINEE A COUPER LES RACINES DE RONDINS DE BOIS*
- (73) Bruks AB, Box 46, 820 10 Arbra, SE
- (72) JOHANSSON, Johan, S-823 30 Kålarps, SE
- (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE
-
- (51) **B27G 13/02** (11) **1 235 670 B1**
B26D 1/00 B02C 18/18
B02C 18/44 B29B 9/06
- (25) En (26) En
(21) 00986304.4 (22) 08.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) US 00/33427 08.12.2000
(87) WO 01/041987 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 US 170111 P
- (54) • *SCHNEIDVORRICHTUNG FÜR POLYMERSTRÄNGE UND VERFAHREN DAFÜR*
• *POLYMER CUTTING APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE COUPE DE POLYMERE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) WAGGONER, Marion, G., Landenberg, PA 19350, US
- (74) FISHER, George, F., Salem, NJ 08079, US
Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE
-
- B27L 11/00** → (51) B27C 5/08
-
- (51) **B27N 3/24** (11) **0 943 407 B1**
(25) De (26) De
(21) 99101256.8 (22) 23.01.1999
(84) FI IT SE
(43) 22.09.1999
(30) 18.02.1998 DE 19806707
- (54) • *Kontinuierliche Presse zum Verpressen von Pressgutplatten zu Pressgutplatten*
• *Continuous press for pressing of mats for the production of boards*
• *Presse continue pour le pressage de nattes pour la fabrication de panneaux*

(73) Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co.KG, Siempelkampstrasse 75, 47803 Krefeld, DE

(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.

Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
(74) Honke, Manfred, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

B29B 9/06 → (51) B27G 13/02

(51) **B29B 17/00** (11) **0 906 817 B1**
C08J 7/04 C09D 125/00
(25) Ja (26) En
(21) 97915692.4 (22) 10.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) JP 97/01227 10.04.1997
(87) WO 97/038838 1997/45 23.10.1997
(30) 14.04.1996 JP 11698696
30.09.1996 JP 28036696
07.03.1997 JP 7078097
(54) • *BESCHICHTET GEFORMTER GEGENSTAND, VERFAHREN ZUM WIEDERGEWINNEN DIESER GEGENSTANDES UND VORRICHTUNG DAFÜR*
• *COATED MOLDED ARTICLE, METHOD OF RECYCLING THE SAME AND APPARATUS THEREFOR*
• *ARTICLE MOULE ENROBE, PROCEDE DE RECYCLAGE DE CELUI-CI ET APPAREIL PREVU A CET EFFET*
(73) Suzuka Fuji Xerox Co., Ltd., 1900, Ifuna-cho, Suzuka-shi, Mie 519-03, JP
Tohpe Corporation, 5-11, Chikkoshinmachi 1-cho, Sakai-City, Osaka 592, JP
Kowa Tomyo Co., Ltd., 24-3, Nishiogu 7-chome, Arakawa-ku, Tokyo 116, JP
(72) SUZUKI, Yasuhiro, Suzuka-shi Mie 519-03, JP
OIDO, Hidetoshi, Sakai City Osaka 592, JP
UMEZAWA, Keiri, Arakawa-ku Tokyo 116, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestr. 43, 81245 München, DE
(60) 03016346.3

(51) **B29B 17/00** (11) **0 953 417 B1**
B29B 17/02 B04B 1/00
B04B 3/00 B03B 1/02
B04B 11/02 B04B 11/04
B01D 33/00

(25) De (26) De
(21) 99107614.2 (22) 16.04.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.11.1999
(30) 23.04.1998 DE 19818183
(54) • *Verfahren zum Trennen der Bestandteile eines mindestens zwei Plastiksubstanzen enthaltenden Produktes*
• *Method for separating the components of a product consisting of at least two plastic materials*
• *Procédé pour séparer les constituants d'un produit comportant au moins deux substances plastiques*
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Diegmann, Wolfgang, 42113 Wuppertal, DE
Hoffmanns, Werner, 40764 Langenfeld, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B29B 17/02 → (51) B29B 17/00

B29C 31/04 → (51) B29C 44/44

B29C 33/40 → (51) B07B 1/46

(51) **B29C 35/02** (11) **1 166 988 B1**
B29C 59/02
(25) En (26) En
(21) 00202154.1 (22) 21.06.2000
(84) BE DE FR GB
(43) 02.01.2002
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Anbringen von Reliefverzierungen auf langgestreckten Gegenständen*
• *Method and installation for applying a relief decoration to elongate members*
• *Procédé et installation pour appliquer une décoration en relief sur des supports en longueur*
(73) Orac NV, Oudenburgsesteenweg 90, 8400 Oostende, BE
(72) Taillieu, Guy, 8460 Oudenburg, BE
(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

B29C 37/00 → (51) B29C 41/22

(51) **B29C 41/22** (11) **1 181 142 B1**
B29C 37/00 G09B 21/00
(25) En (26) En
(21) 00939318.2 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) US 00/13909 19.05.2000
(87) WO 00/071322 2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 US 315681
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN EINES DEKORATIVEN ANZEIGEARTIKELS MIT RELIEFDARSTELLUNGEN*
• *METHOD OF MAKING A DECORATIVE SIGNAGE WITH PORTIONS IN RELIEF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SIGNAL DECORATIF COMPORTANT DES PARTIES EN RELIEF*
(73) Stecker, William M., 513 Twinn Elms, Chapel Hill, NC 27516, US
(72) STECKER, William, M., Chapel Hill, NC 27516, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

B29C 43/18 → (51) B32B 27/06

B29C 44/04 → (51) B29C 44/44

B29C 44/14 → (51) B32B 27/06

B29C 44/42 → (51) B29C 44/44

(51) **B29C 44/44** (11) **1 354 684 B1**
B29C 44/42 B29C 31/04
B29C 44/04
(25) En (26) En
(21) 02447077.5 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 22.10.2003
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Artikels aus geformtem und gebundenem Schaum*
• *Method and installation for producing a moulded bonded foam article*
• *Procédé et installation de production d'articles en mousse moulée et agglomérée*
(73) RECTICEL, Plejadenlaan 15, 1200 Brussels, BE

(72) Kamprath, Axel, 9230 Wetteren, BE
Allaerts, Wim, 9230 Wetteren, BE

(74) Van Reet, Joseph, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

B29C 45/14 → (51) F16H 57/02

(51) **B29C 45/52** (11) **1 123 188 B1**
(25) De (26) De
(21) 99955724.2 (22) 14.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) DE 99/02971 14.09.1999
(87) WO 00/023248 2000/17 27.04.2000
(30) 21.10.1998 DE 19849472
(54) • *RÜCKSTROMSPERRE FÜR DIE PLASTIFIZIER- UND EINSPRITZWEINHEIT IN SPRITZGIESSMASCHINEN*
• *NONRETURN VALVE FOR PLASTIFYING AND INJECTION UNIT IN INJECTION-MOULDING MACHINES*
• *CLAPET DE NON-RETOUR POUR UNITE DE PLASTIFICATION ET INJECTION DANS DES MACHINES A MOULER PAR INJECTION*
(73) Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Strasse 15, 90571 Schwaig, DE
(72) SCHREINER, Helmut, D-90411 Nürnberg, DE
SCHIMMEL, Dieter, D-91154 Roth, DE
SEIDEL, Jörg, D-90559 Burgthann, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

(51) **B29C 45/76** (11) **1 072 386 B1**
G05B 19/4062 B29C 45/84
(25) En (26) En
(21) 00306442.5 (22) 28.07.2000
(84) DE
(43) 31.01.2001
(30) 28.07.1999 JP 21356799
(54) • *Auswerfersteuerung für Spritzgussmaschine*
• *Ejector controller for injection molding machine*
• *Contrôle des éjecteurs d'une machine de moulage par injection*

(73) Fanuc Ltd, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Kamiguchi, Masao, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0301, JP
Uchiyama, Tatsuhiro, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Kobayashi, Minoru, mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Ueno, Masayuki, mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B29C 45/84 → (51) B29C 45/76

B29C 47/00 → (51) A21D 8/00

B29C 47/00 → (51) C08F 8/22

(51) **B29C 47/04** (11) **0 923 445 B1**
B29C 47/20
(25) De (26) De
(21) 97941820.9 (22) 23.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 23.06.1999
(86) DE 97/01842 23.08.1997
(87) WO 98/008668 1998/09 05.03.1998

- (30) 31.08.1996 DE 19635334
- (54) • FASSARTIGER BEHÄLTER AUS KUNSTSTOFF SOWIE VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU SEINER HERSTELLUNG
- DRUM-LIKE CONTAINER OUT OF PLASTIC AND PROCESS AND DEVICE FOR ITS PRODUCTION
- CONTENEUR DU TYPE TONNEAU EN MATIERE PLASTIQUE ET PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SA FABRICATION
- (73) RICHTER, Günther, Johannistal 12, 57610 Altenkirchen, DE
- (72) RICHTER, Günther, 57610 Altenkirchen, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

B29C 47/06 → (51) A21D 8/00**B29C 47/20** → (51) B29C 47/04

- (51) **B29C 47/76** (11) **0 738 579 B1**
B29C 67/24 C08G 64/40
- (25) En (26) En
- (21) 96104341.1 (22) 19.03.1996
- (84) DE ES IT NL
- (43) 23.10.1996
- (30) 22.03.1995 JP 6299495
22.03.1995 JP 6299595
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polycarbonat
• Production method of polycarbonate
• Procédé de production de polycarbonate
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Hayashi, Katsushige, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Kawakami, Tsutomu, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Takeda, Yuji, c/o Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Iura, Katuhiro, c/o Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B29C 59/02 → (51) B29C 35/02

- (51) **B29C 65/08** (11) **0 894 612 B1**
B06B 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 98121219.4 (22) 08.05.1991
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 03.02.1999
- (30) 18.05.1990 US 525523
18.05.1990 US 525507
- (54) • Drehendes Ultraschallhorn und dessen Anwendung
• Ultrasonic rotary horn and application of same
• Sonotrode ultra sonique rotative et son application.
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) Neuwirth, Joseph George, Gainesville, Georgia 30506, US
Ehlert, Thomas David, Neenah WI 54956, US
Stegelmann, Norman Rudolf, Appleton WI 54915, US
- (74) Diehl, Hermann, Dr., et al, DIEHL, GLÄSER, HILT & PARTNER, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (62) 91107517.4 / 0 457 187

B29C 67/24 → (51) B29C 47/76

- (51) **B29C 69/00** (11) **0 920 979 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98122930.5 (22) 03.12.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 09.06.1999
- (30) 04.12.1997 DE 19753798
- (54) • Verfahren und Spritzgießform zur Herstellung eines spritzgegossenen Bauelements
• Method and injection mould for producing an injection moulded element
• Procédé et moule d'injection pour fabriquer un élément moulé par injection
- (73) Hachtel, Friedrich, Ziegelstrasse 132, 73431 Aalen, DE
- (72) Hachtel, Friedrich, 73431 Aalen, DE
- (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., et al, Patentanwältin Dr. Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

B29C 70/68 → (51) B62D 29/00**B29C 70/70** → (51) B07B 1/46**B29D 22/00** → (51) F16L 11/00

- (51) **B29D 31/518** (11) **1 177 884 B1**
A43B 5/06 A43B 13/26
- (25) En (26) En
- (21) 01114814.5 (22) 27.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.02.2002
- (30) 02.08.2000 DE 10037728
- (54) • Schuh, insbesondere Schuh für Laufdisziplinen, und sein Herstellungsverfahren
• Shoe, in particular running shoe, and method for manufacturing the same
• Chaussure, en particulier chaussure pour courir, et son procédé de fabrication
- (73) adidas International Marketing B.V., Koningin Wilhelminaplein 30, 1062 KR Amsterdam, NL
- (72) Kuhlitz, Gerald, 90429 Nürnberg, DE
Knoche, Bernhard, 90429 Nürnberg, DE
Knoerr, Klaus, 91094 Langensendelbach, DE
- (74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

B31B 1/62 → (51) B05C 1/10**B31B 1/62** → (51) B05C 5/02**B31B 3/00** → (51) B05C 5/02**B32B 1/08** → (51) B32B 27/08

- (51) **B32B 3/00** (11) **1 140 483 B1**
B32B 15/18 B23K 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 99963386.0 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 99/09486 03.12.1999
- (87) WO 00/041878 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 DE 19901313
- (54) • VERBUNDWERKSTOFF AUS ZWEI MITEINANDER WIDERSTANDSVERSCHWEISSBAREN DECKBLECHEN AUS STAHL UND EINER ZWISCHENLAGE, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND ANLAGE ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS

- COMPOSITE MATERIAL CONSISTING OF TWO STEEL COVER SHEETS RESISTANCE-WELDED TOGETHER AND AN INTERMEDIATE LAYER, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND INSTALLATION FOR CARRYING OUT SAID METHOD
- MATIERE COMPOSITE CONSTITUEE DE DEUX TOLES D'ACIER POUVANT ETRE SOUDEES PAR RESISTANCE ET D'UNE COUCHE INTERMEDIAIRE, PROCEDE DE PRODUCTION DE LADITE MATIERE COMPOSITE ET INSTALLATION PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE
- (73) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
- (72) BEHR, Friedrich, D-52072 Aachen, DE
GALL, Hans-Dieter, D-47178 Duisburg, DE
NAZIKKOL, Cetin, D-47169 Duisburg, DE
- (74) Knaut, Rudolf, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B32B 3/30 → (51) C09J 7/02

- (51) **B32B 5/04** (11) **1 066 957 B1**
B32B 31/00 A61F 13/15
- (25) En (26) En
- (21) 00305625.6 (22) 04.07.2000
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 10.01.2001
- (30) 05.07.1999 JP 19093499
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer elastisch dehnbaren Verbundfolie
• Process for making elastically stretchable composite sheet
• Procédé de fabrication d'une feuille composite étirable élastiquement
- (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP
- (72) Kobayashi, Toshio, C/o Technical Center, Mitoyogun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Ishikawa, Hideyuki, C/o Technical Center, Mitoyogun, Kagawa-ken 769-1602, JP
- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

B32B 5/04 → (51) B32B 31/00**B32B 7/12** → (51) B32B 15/18**B32B 9/00** → (51) A01N 1/00

- (51) **B32B 13/08** (11) **1 077 128 B1**
E04F 15/024
- (25) De (26) De
- (21) 00116988.7 (22) 08.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 21.02.2001
- (30) 19.08.1999 DE 19938819
- (54) • Gipskartonträgerplatte und daraus erhältliches Hohlraumbodensystem
• Gypsum plaster carrier boards and false floor system obtainable therefrom
• Panneaux de support en plâtre cartonné et système de faux plancher à partir de ceux-ci
- (73) Rigips GmbH, Schanzenstrasse 84, D-40549 Düsseldorf, DE
- (72) Giffinger, Peter, 2801 Katzeldorf, AT
Lackner, Andrea, 8990 Bad Aussee, AT
Leitgeb, Alfred, 8990 Bad Aussee, AT
- (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B32B 15/08 → (51) B05D 5/06

B32B 15/08 → (51) B32B 27/36

(51) **B32B 15/18** (11) **1 245 380 B1**
B26D 1/00 B26D 7/26
B32B 7/12

(25) En (26) En
(21) 02006708.8 (22) 22.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.10.2002
(30) 29.03.2001 JP 2001097329

(54) • Schutzvorrichtung für auf einen Träger geklebte, verschleissfeste Klinge
• Protection structure for wear resistant blade adhesively bonded to a support
• Dispositif de protection pour lame résistante à l'usure collée sur un support

(73) KANEFUSA KABUSHIKI KAISHA, 1, Nakaoguchi 1-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0192, JP

(72) Ogura, Norio, c/o Kanefusa Kabushiki Kaisha, Niwa-gun, Aichi, JP
Watanabe, Hisayasu, c/o Kanefusa Kabushiki Kaisha, Niwa-gun, Aichi, JP
Isogaya, Takema, c/o Kanefusa Kabushiki Kaisha, Niwa-gun, Aichi, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

B32B 15/18 → (51) B32B 3/00

B32B 27/00 → (51) C08J 7/04

(51) **B32B 27/04** (11) **1 268 198 B1**
(25) De (26) De
(21) 01920999.8 (22) 20.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2003
(86) AT 01/00075 20.03.2001
(87) WO 01/070498 2001/39 27.09.2001
(30) 22.03.2000 AT 4822000

(54) • THERMOVERFORMBARES VERBUNDMATERIAL
• THERMOFORMABLE COMPOSITE MATERIAL
• MATERIAU COMPOSITE THERMODEFORMABLE

(73) Dreier, Werner, Hauptplatz 8, 9100 Völkmarkt, AT

(72) Dreier, Werner, 9100 Völkmarkt, AT

(74) Pawloy, Peter Michael, Dipl.-Ing., et al, Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **B32B 27/06** (11) **0 984 857 B1**
B32B 27/12 B32B 31/00
B29C 43/18 B29C 44/14

(25) Fr (26) Fr
(21) 98928361.9 (22) 26.05.1998

(84) BE DE ES GB IT NL PT SE

(43) 15.03.2000
(86) FR 98/01052 26.05.1998
(87) WO 98/053991 1998/48 03.12.1998
(30) 30.05.1997 FR 9706914

(54) • MEHRSCICHTIGE BAHN VERWENDBAR ZUR ANFERTIGUNG VON DER OBERFLÄCHENAUSKLEIDUNG DER GEFORMTEN STRUKTUREN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• SHEET COMPLEX USEFUL FOR SURFACE COATING OF MOULDED STRUCTURES AND METHOD FOR OBTAINING SAME

• COMPLEXE EN FEUILLE UTILISABLE POUR REALISER LE REVETEMENT DE SURFACE DE STRUCTURES MOULEES ET PROCEDE POUR SON OBTENTION

(73) TEXTILES ET PLASTIQUES CHOMARAT, 07160 Le Cheylard, FR

(72) BACCUS, Gérard, F-07160 Acons, FR
SANIAL, Philippe, F-07160 Le Cheylard, FR
CLEMAT, Bruno, F-07160 Le Cheylard, FR

(74) Vuillemoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

(51) **B32B 27/08** (11) **0 858 882 B1**
B32B 1/08 A61L 29/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 98200251.1 (22) 28.01.1998

(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 19.08.1998
(30) 11.02.1997 BE 9700126

(54) • Wenigstens drei Schichten enthaltender Schlauch
• Tube comprising at least three layers
• Tube comprenant au moins 3 couches

(73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE

(72) Karsten, Petrus J.A., 1602 DL Enkhuizen, NL

(74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

B32B 27/08 → (51) C09J 7/02

B32B 27/12 → (51) A47G 27/02

B32B 27/12 → (51) B32B 27/06

B32B 27/20 → (51) A47G 27/02

(51) **B32B 27/36** (11) **0 909 641 B1**
B32B 15/08 C08L 67/02
C08L 69/00

(25) Ja (26) En
(21) 97929526.8 (22) 04.07.1997

(84) DE FR GB NL

(43) 21.04.1999
(86) JP 97/02324 04.07.1997
(87) WO 98/001301 1998/02 15.01.1998
(30) 05.07.1996 PCT/JP96/01860

(54) • KUNSTSTOFFVERBUNDFILM UND DAMIT BESCHICHTETES METALLBLECH
• COMPOSITE RESIN FILM AND METALLIC SHEET COATED WITH SAME
• FILM DE RESINE COMPOSITE ET TOLE METALLIQUE REVETUE DUDIT FILM

(73) TOYO KOHAN Co., Ltd., 4-3 Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

(72) MAITA, Norimasa, Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi-ken 744, JP
OKAMURA, Takaaki, Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi-ken 744, JP
NAKAMURA, Hiroshi, Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi-ken 744, JP
OHHASHI, Yasuo, Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi-ken 744, JP
TANAKA, Atsuo, Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi-ken 744, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B32B 31/00** (11) **1 066 961 B1**
B32B 5/04 A61F 13/15

(25) En (26) En
(21) 00305624.9 (22) 04.07.2000

(84) DE FR GB NL SE

(43) 10.01.2001
(30) 05.07.1999 JP 19093599

(54) • Verfahren zur Herstellung einer elastisch dehnbaren Verbundfolie
• Process for making elastically stretchable composite sheet
• Procédé de fabrication d'une feuille composite étirable élastiquement

(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawanae-shi Ehime-ken, JP

(72) Kobatashi, Toshio, C/o Technical Center, Mitoyogun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Ishikawa, Hideyuki, C/o Technical Center, Mitoyogun, Kagawa-ken 769-1602, JP

(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

B32B 31/00 → (51) B32B 5/04

B32B 31/00 → (51) B32B 27/06

(51) **B32B 31/26** (11) **1 043 152 B1**
C09J 7/02 G09F 3/10

(25) De (26) De
(21) 00104906.3 (22) 08.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 11.10.2000
(30) 08.03.1999 DE 19909864

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Folienbahn
• Method and apparatus for the fabrication of a film web
• Procédé et appareil pour la fabrication d'une bande de film

(73) Jackstädt GmbH, Bembergstrasse 1-4, D-42103 Wuppertal, DE

(72) Frenkler, Dieter, Dipl.-Ing., 58332 Schwelm, DE

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 216 831 B1**
B41M 5/36

(25) En (26) En
(21) 01129295.0 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 26.06.2002
(30) 13.12.2000 JP 2000378955
28.02.2001 JP 2001053868

(54) • Flachdruckplattenvorläufer
• Lithographic printing plate precursor
• Précurseur de plaque d'impression lithographique

(73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(72) Kawamura, Koichi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Maemoto, Kazuo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Takahashi, Miki, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Oohashi, Hidekazu, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41F 7/12** (11) **1 249 344 B1**
B41F 13/54

(25) De (26) De
(21) 02016174.1 (22) 21.01.1999

(84) CH DE FR GB LI SE

(43) 16.10.2002
(30) 31.01.1998 DE 19803809

(54) • Verfahren zum Herstellen von Druckprodukten
• Method for producing printed products

- *Procédé pour la production de produits imprimés*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE
- (72) Behmel, Johannes, 08529 Plauen, DE
Koppelkamm, Günter, 08541 Neuensalz, DE
Schädlich, Ralf, Dr., 08529 Plauen, DE
- (74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE
- (60) 03009501.2 / 1 329 313
- (62) 99100984.6 / 0 933 200

- (51) **B41F 13/54** (11) **0 802 859 B1**
B65H 39/02 B65B 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 96922369.2 (22) 11.01.1996
- (84) DE ES FR GB
- (43) 29.10.1997
- (86) US 96/00046 11.01.1996
- (87) WO 96/025294 1996/38 22.08.1996
- (30) 13.01.1995 US 372298

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM BEFESTIGEN EINER KARTE AUF EINEM BLATT UND ZUM FALTEN DIESES BLATTES*
- *A CARD AFFIXING AND FORM FOLDING SYSTEM*
- *SYSTEME DE FIXATION D'UNE CARTE SUR UNE FEUILLE ET DE PLIAGE DE CETTE FEUILLE*
- (73) DATACARD CORPORATION, 11111 West Bren Road P.O. Box 9355, Minneapolis, MN 55440, US
- (72) MCCUMBER, Roger, D., Minnetonka, MN 55345, US
LUNDSTROM, Robert, W., Plymouth, MN 55442, US
SANNEL, Benjamin, H., Minneapolis, MN 55416, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

B41F 13/54 → (51) B41F 7/12

- (51) **B41F 15/44** (11) **1 196 288 B1**
H05K 3/12
- (25) En (26) En
- (21) 00942299.9 (22) 06.07.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 17.04.2002
- (86) GB 00/02611 06.07.2000
- (87) WO 01/007257 2001/05 01.02.2001
- (30) 22.07.1999 US 359617

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON VISKOSEM MATERIAL*
- *METHOD AND APPARATUS FOR DISPENSING VISCOUS MATERIAL*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA DISTRIBUTION D'UN MATERIAU VISQUEUX*
- (73) Ford Motor Company, Office of General Counsel, Suite 911, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, MI 48125, US
- (84) DE FR
- (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
- (84) GB
- (72) LIN, John, (Jin Her), Canton, MI 48188, US
TRUBLOWSKI, John, Troy, MI 48083, US
HA, Vinh, Van, Southfield, MI 48076, US
- (74) Gemmell, Peter Alan, Dr., Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

- (51) **B41F 27/12** (11) **1 240 021 B1**
B41F 30/00 B41N 6/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00990079.6 (22) 20.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (43) 18.09.2002
- (86) FR 00/03611 20.12.2000
- (87) WO 01/045951 2001/26 28.06.2001
- (30) 20.12.1999 FR 9916072
- (54) • *DRUCKHÜLSE MIT BEFESTIGUNGSMITTELN FÜR DRUCKPLATTEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
- *SLEEVE COMPRISING MEANS FOR FIXING PRINTING PLATES AND METHOD FOR MAKING SAME*
- *MANCHON COMPORTANT DES MOYENS DE FIXATION DE PLAQUES D'IMPRESSIION ET PROCEDE D'OBTENTION*
- (73) MacDermid Graphic Arts S.A., 68700 Steinbach par Cernay, FR
- (72) AUBANEL, Laurent, F-01800 Meximieux, FR
- (74) Berger, Helmut, Cabinet Weinstein 56A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

B41F 30/00 → (51) B41F 27/12

- (51) **B41F 31/02** (11) **0 899 101 B1**
B05C 3/18
- (25) En (26) En
- (21) 98202825.0 (22) 24.08.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL
- (43) 03.03.1999
- (30) 27.08.1997 NL 1006861

- (54) • *Kammerrakelsystem*
- *Chambered doctor blade system*
- *Système racléur à chambre*
- (73) Gorter, Cornelis, Naaldhof 17, 8071 AX Nunspeet, NL
- (72) Gorter, Cornelis, 8071 AX Nunspeet, NL
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

B41J 2/01 → (51) C09D 11/00

- (51) **B41J 2/045** (11) **1 093 917 B1**
En (26) En
- (21) 00204537.5 (22) 10.06.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 25.04.2001
- (30) 10.06.1998 JP 16230598
05.02.1999 JP 2866799
06.05.1999 JP 12607999
09.06.1999 JP 16267699

- (54) • *Tintenstrahl-druckkopfantrieb*
- *Driver for ink jet recording head*
- *Commande pour tête d'impression à jet d'encre*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Chang, Junhua, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) Sorenti, Gino, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
- (62) 99304561.6 / 0 963 845

- (51) **B41J 2/05** (11) **1 082 226 B1**
B41J 2/14 B41J 2/375
- (25) En (26) En
- (21) 99926050.8 (22) 28.05.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 14.03.2001
- (86) US 99/11982 28.05.1999
- (87) WO 99/062713 1999/49 09.12.1999
- (30) 03.06.1998 US 89713

- (54) • *WÄRMELEITENDE, KORROSIONSBESTÄNDIGE DRUCKKOPFSTUKTUR*
- *THERMALLY CONDUCTIVE, CORROSION RESISTANT PRINTHEAD STRUCTURE*
- *TETE D'IMPRESSIION THERMOCONDUCTRICE RESISTANT A LA CORROSION*
- (73) Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US
- (72) MURTHY, Ashok, Lexington, KY 40515, US
- (74) Hancox, Jonathan Christopher, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B41J 2/05 → (51) G06K 15/10

- (51) **B41J 2/14** (11) **0 829 358 B1**
En (26) En
- (21) 97115020.6 (22) 29.08.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 18.03.1998
- (30) 30.08.1996 JP 23044696
- (54) • *Tintenstrahlzeichnungskopf, Tintenstrahlkassette und Tintenstrahlzeichnungsvorrichtung*
- *An ink jet recording head, an ink jet cartridge, and an ink jet recording apparatus*
- *Tête d'enregistrement à jet d'encre, cartouche à jet d'encre et appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Takahashi, Wataru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Masuda, Kazuaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamamoto, Hajime, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shimizu, Eiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kotaki, Yasuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Arashima, Teruo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hinami, Jun, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 080 905 B1**
B41J 2/16
- (25) En (26) En
- (21) 00306775.8 (22) 09.08.2000
- (84) DE ES FR GB NL
- (43) 07.03.2001
- (30) 30.08.1999 US 386033

- (54) • *Tintenstrahl-tropfenerzeuger mit geteilten Widerständen zum Verringern der Stromverdichtung*
- *Segmented resistor inkjet drop generator with current crowding reduction*
- *Générateur de gouttes à jet d'encre avec résistances fractionnées pour réduire le tassement des courants*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Giere, Matthew, San Diego, CA 92129, US
Lassar, Noah C., San Diego, CA 92115, US
Prakash, Satya, Poway, CA 92064, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41J 2/14 → (51) B41J 2/05**B41J 2/16** → (51) B41J 2/14**B41J 2/165** → (51) B41J 2/175

- (51) **B41J 2/175** (11) **0 829 363 B1**
B41J 2/165
(25) En (26) En
(21) 97115022.2 (22) 29.08.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 18.03.1998
(30) 30.08.1996 JP 22951896
30.08.1996 JP 23044996
14.02.1997 JP 2949297
14.02.1997 JP 3037797
28.04.1997 JP 11145797
(54) • *Tintenbehälter, Halter zum lösbaren Halten eines Tintenbehälters und Tintenbehälterabdeckung*
• *Ink container, ink container holder for removably holding ink container, and ink container cap*
• *Réservoir à encre, support pour supporter un réservoir à encre de façon amovible et calotte pour réservoir à encre*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Nozawa, Minoru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsukuda, Keiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B41J 2/205 → (51) G06K 15/10

B41J 2/21 → (51) G06K 15/10

- (51) **B41J 2/355** (11) **1 233 866 B1**
(25) De (26) De
(21) 01911748.0 (22) 07.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.08.2002
(86) EP 01/02568 07.03.2001
(87) WO 01/068370 2001/38 20.09.2001
(30) 14.03.2000 DE 10012360
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER HEIZELEMENTE EINES THERMODRUCKKOPFES*
• *METHOD FOR CONTROLLING THE HEATING ELEMENTS OF A THERMAL PRINT HEAD*
• *PROCEDE DE COMMANDE DES ELEMENTS CHAUFFANTS D'UNE TETE D'IMPRESSION THERMIQUE*
(73) SkiData AG, Untersbergstrasse 40, 5083 Gartenau, AT
(72) AIGNER, Roland, A-5400 Hallein-Rif, AT
LECHNER, Walter, A-5071 Wals, AT
(74) Haft, von Puttkamer, Berggruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

B41J 2/375 → (51) B41J 2/05

B41J 2/485 → (51) G06K 15/10

B41J 3/36 → (51) B41J 29/393

- (51) **B41J 3/407** (11) **0 958 927 B1**
B41J 35/28
(25) De (26) De
(21) 98107375.2 (22) 23.04.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 24.11.1999
(54) • *Banddruckgerät und Bandkassette*
• *Tape printing apparatus and tape cassette*
• *Dispositif d'impression de ruban et cassette à ruban*
(73) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box 85, 9100 St. Niklaas, BE
(72) Cockerill, Sam, Harston, Cambridge CD2 5QL, GB

- Dunn, Anthony Roy, Royston, Hertfordshire SG8 7EJ, GB
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

B41J 13/00 → (51) B41J 29/393

- (51) **B41J 29/393** (11) **0 824 075 B1**
B41J 3/36 B41J 13/00
(25) En (26) En
(21) 97113874.8 (22) 11.08.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 18.02.1998
(30) 12.08.1996 JP 21252396
14.02.1997 JP 3050297
28.04.1997 JP 11158897
(54) • *Druckvorrichtung mit einer auswechselbaren elektrischen Antriebsseinheit*
• *Printing apparatus with removable electric power unit*
• *Dispositif d'impression avec unité de puissance électrique amovible*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yoshino, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Harada, Toshiaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B41J 35/28 → (51) B41J 3/407

- (51) **B41M 3/14** (11) **0 972 649 B1**
B41M 5/30 B41M 5/124
(25) De (26) De
(21) 99113215.0 (22) 08.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.01.2000
(30) 16.07.1998 DE 19832003
(54) • *Mehrschichtiges Blattmaterial mit Sicherheitskennzeichen und Verfahren zur Herstellung*
• *Laminated sheet with security marking, and method for making such a sheet*
• *Feuille stratifiée avec marquage de sécurité, et procédé pour fabriquer une telle feuille*
(73) KANZAN SPEZIALPAPIERE GmbH, Nippesstrasse 5, D-52349 Düren, DE
(72) Spangenberg, Manfred, Dr., 52076 Aachen, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

- (51) **B41M 5/00** (11) **0 947 348 B1**
(25) En (26) En
(21) 99106497.3 (22) 30.03.1999
(84) AT CH DE FI FR GB IT LI SE
(43) 06.10.1999
(30) 31.03.1998 JP 8709898
31.03.1998 JP 8709998
31.03.1998 JP 8710098
31.03.1998 JP 8710198
31.03.1998 JP 8710298
31.03.1998 JP 8710398

- (54) • *Aufzeichnungsmedium und Tintenstrahlverfahren damit*
• *Recording medium and ink jet recording process using it*
• *Milieu d'enregistrement et procédé d'enregistrement par jet d'encre l'utilisant*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Masako, Ichioka, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hitoshi, Yoshino, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yuji, Kondo, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 080 934 B1**
(25) En (26) En
(21) 00116978.8 (22) 08.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 07.03.2001
(30) 03.09.1999 IT SV990029

- (54) • *Tintenstrahlruckempfängerbogen, umfassend Gelatine und ein Metallsalz*
• *Ink-jet printing receiving sheet comprising gelatin and a metal salt*
• *Feuille réceptrice pour l'impression par jet d'encre contenant de la gélatine et un sel métallique*

(73) FERRANIA S.p.A., Viale della Libertà, 57, 17014 Cairo Montenotte/Ferrania (Savona), IT

(72) Sismondi, Alain Dominique, 17014 Cairo Montenotte/Ferrania(Savona), IT
Loviglio, Giuseppe, 17014 Cairo Montenotte/Ferrania(Savona), IT

Serafini, Marco, 17014 Cairo Montenotte/Ferrania(Savona), IT

Malfatto, Pierfiore, 17014 Cairo Montenotte/Ferrania(Savona), IT

Brignone, Diego, 17014 Cairo Montenotte/Ferrania(Savona), IT

(74) Allaix, Roberto, Dr., Ferrania S.p.A., Intellectual Property Department, viale Martiri della Libertà, 57, 17014 Cairo Montenotte/Ferrania (Savona), IT

B41M 5/124 → (51) B41M 3/14

B41M 5/30 → (51) B41M 3/14

B41M 5/36 → (51) B41C 1/10

- (51) **B41M 5/38** (11) **0 940 267 B1**
G02F 1/1339
(25) En (26) En
(21) 99103879.5 (22) 01.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.09.1999
(30) 02.03.1998 JP 4985998

- (54) • *Thermisches Übertragungsmaterial, das Epoxyacrylat enthält*
• *Thermal transfer material containing epoxyacrylate*
• *Matériau pour transfert thermique contenant de l'époxyacrylate*

(73) FUJICOPIAN CO., LTD., 8-43, Utajima 4-chome, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP

(72) Yoshida, Katsuhiro c/o Fujicopian Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

B41M 5/38 → (51) B41M 5/40

- (51) **B41M 5/40** (11) **1 252 026 B1**
B41M 5/38
(25) En (26) En
(21) 00928772.3 (22) 03.05.2000
(84) DE GB
(43) 30.10.2002
(86) US 00/12031 03.05.2000
(87) WO 01/047720 2001/27 05.07.2001
(30) 28.12.1999 US 474002

- (54) • *THERMISCHES MASSENÜBERTRAGUNGSELEMENT MIT LICHT-WÄRME-UMWANDLUNGSSCHICHT*

- *THERMAL MASS TRANSFER DONOR ELEMENT WITH LIGHT-TO-HEAT CONVERSION LAYER*
 - *ELEMENT DONNEUR DE TRANSFERT DE MASSE THERMIQUE A COUCHE DE CONVERSION DE LUMIERE EN CHALEUR*
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) HOFFEND, Thomas, R., Jr., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) STARAL, John, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B41M 5/40 → (51) G09F 3/10**B41N 6/02** → (51) B41F 27/12**B42D 15/04** → (51) G09F 1/10**B60B 7/06** → (51) F16B 37/14

- (51) **B60B 17/00** (11) **0 976 581 B1**
(25) De (26) De
(21) 99113692.0 (22) 16.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.02.2000
(30) 17.07.1998 DE 19832266
- (54) • *Einspannvorrichtung für Schienenräder und entsprechendes Einspannverfahren*
• *Clamping device for rail vehicles and corresponding fixing method*
• *Dispositif de fixation pour roues ferroviaires et méthode correspondante pour fixer*
- (73) Schrey & Veit GmbH, Zotzenheimer Strasse 42, 55576 Sprendlingen, DE
- (72) Veit, Günther, 55411 Bingen, DE
- (74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

B60B 27/00 → (51) F16C 35/063

- (51) **B60B 39/00** (11) **1 049 591 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99905399.4 (22) 27.01.1999
- (84) AT CH DE FI FR LI SE
- (43) 08.11.2000
(86) SE 99/00107 27.01.1999
(87) WO 99/038714 1999/31 05.08.1999
(30) 29.01.1998 SE 9800243
- (54) • *SCHALTVOORRICHTUNG*
• *OPERATING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT*
- (73) VBG Produkter AB, Box 1216, S-462 28 Vänersborg, SE
- (72) HOLMGREN, Lars, S-462 41 Vänersborg, SE
- (74) Lindberg, Klas Valter Bo, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

B60C 1/00 → (51) C08K 5/3472

- (51) **B60C 5/14** (11) **0 881 102 B1**
B60C 5/16 B60C 15/06
(25) En (26) En
(21) 98304194.8 (22) 28.05.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 JP 14213797
- (54) • *LKW-Reifen*
• *Heavy duty pneumatic tyre*
• *Bandage pneumatique pour poids-lourds*
- (73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakino-hama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

- (72) Takada, Yoshiyuki, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- Kitamura, Takako, Ikoma-gun, Nara-ken, JP
- (74) Stewart, Charles Geoffrey, SP TYRES UK LIMITED Technical Division, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

B60C 5/16 → (51) B60C 5/14**B60C 9/00** → (51) B60C 9/04

- (51) **B60C 9/04** (11) **0 860 302 B1**
B60C 9/00 B60C 9/08
(25) En (26) En
(21) 98301349.1 (22) 24.02.1998
- (84) DE FI GB
- (43) 26.08.1998
(30) 25.02.1997 JP 4102297
- (54) • *Luftreifen*
• *Pneumatic tyre*
• *Bandage pneumatique*
- (73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakino-hama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Komatsuki, Masato, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
- Miyazaki, Shinichi, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Stewart, Charles Geoffrey, Dunlop Tyres Ltd, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

B60C 9/08 → (51) B60C 9/04**B60C 15/06** → (51) B60C 5/14

- (51) **B60D 1/06** (11) **0 985 564 B1**
(25) De (26) De
(21) 99125845.0 (22) 02.08.1996
- (84) AT CH DE ES FR GB LI PT
- (43) 15.03.2000
(30) 02.08.1995 DE 29512453 U
- (54) • *Anhängervorrichtung*
• *Vehicle towing device*
• *Dispositif d'attelage*
- (73) ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH, Im Bornrain, 71696 Möglingen, DE
- (72) Blank, Hans, 71696 Möglingen, DE
- Bertsch, Otto Karl, 71642 Ludwigsburg, DE
- Riehle, Hans, 71638 Ludwigsburg, DE
- Purz, Matthias, 71691 Freiberg, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (62) 96927670.8 / 0 781 211

B60D 1/06 (11) **1 022 164 B1**
B60D 1/14

- (25) De (26) De
(21) 00810057.0 (22) 24.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.07.2000
(30) 25.01.1999 CH 13899
- (54) • *Anhängervorrichtung und Kupplungshaken*
• *Towing device and hitch*
• *Dispositif d'attelage et crochet*
- (73) SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT, In der Ballota 2a, 9494 Schaan, LI
- (72) Jaggi, Diego, 8049 Zürich, CH
- Kägi, Peter, 8632 Tann, CH
- (74) Eder, Carl E., et al, Patentanwaltsbüro EDER AG Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH

B60D 1/14 → (51) B60D 1/06**B60G 9/02** → (51) B60G 17/005**B60G 13/00** → (51) B60G 17/005

- (51) **B60G 17/005** (11) **0 909 668 B1**
B60G 13/00 B60G 9/02
B66F 9/075
- (25) En (26) En
(21) 98115443.8 (22) 17.08.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 21.04.1999
(30) 15.10.1997 JP 28201197
- (54) • *Trägerstruktur für Fluiddruckzylinder zur Steuerung einer schwenkbaren Fahrzeugachse*
• *Structure for supporting fluid pressure cylinders used to control pivoting of vehicle axles*
• *Structure pour supporter un cylindre à pression de fluide utilisé pour contrôler les oscillations d'un essieu de véhicule*
- (73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Ishikawa, Kazuo, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP
- Niwa, Yasuhiro, 2 chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B60H 1/00 (11) **0 983 886 B1**
(25) De (26) De

- (21) 99116483.1 (22) 23.08.1999
- (84) DE FR
- (43) 08.03.2000
(30) 31.08.1998 DE 19839602
- (54) • *Kraftfahrzeug-Schalteranordnung*
• *Vehicle switch assembly*
• *Ensemble interrupteur de véhicule*
- (73) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US
- (72) Rudolph, Gerd, 55459 Aspisheim, DE
- Luley, Rainer, 55129 Mainz, DE
- Zuk, Daniela, 65199 Wiesbaden, DE
- Leuschner, Markus, 55559 Bretzenheim, DE
- (74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

B60H 1/00 (11) **1 034 952 B1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 00400634.2 (22) 08.03.2000
- (84) DE GB IT
- (43) 13.09.2000
(30) 10.03.1999 FR 9902949
- (54) • *Verfahren zum Zusammenbauen einer Heizung und/oder Klimaanlage mit einer Vorderfront sowie Vorrichtung dazu*
• *Procedure for assembling a heating -and/or an air conditioning module and a front panel, and the device*
• *Procédé pour assembler un bloc de chauffage et/ou climatisation et une planche de bord, et ensemble*

(73) Sai Automotive Allibert Industrie, 2, Rue de l'Egalité, 92000 Nanterre, FR

(72) Belle, Pascal, 60530 Crouy-en-Thelle, FR

(74) Lerner, François, 5, rue Jules Lefèbvre, 75009 Paris, FR

B60H 1/00 (11) **1 197 365 B1**
B60H 1/34

- (25) Fr (26) Fr
(21) 01402503.5 (22) 28.09.2001
- (84) BE DE ES GB IT
- (43) 17.04.2002
(30) 10.10.2000 FR 0012937
- (54) • *Einrichtung zum Verteilen und Orientieren von Luft, insbesondere für Kraftfahrzeuge*

- Device for distributing and directing air, particularly for motor vehicles
 - Dispositif de distribution et d'orientation d'air, notamment pour automobile
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Puyravaud, Christophe, 78330 Fontenay-le-Fleury, FR
Roussel, Roland, 93700 Drancy, FR

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 249 358 B1**
F25B 41/06
- (25) De (26) De
- (21) 01109262.4 (22) 14.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.10.2002
- (54) • Kombinierte Kälteanlage und Wärmepumpe, insbesondere für den Einsatz zur Heizung und Kühlung des Fahrgastraumes von Kraftfahrzeugen
- Combined refrigeration and heat pump system, particularly for use in the heating and cooling of passenger compartments of vehicles
- Système combiné de réfrigération et de pompe à chaleur, en particulier pour être destiné au chauffage et refroidissement d'habitacles de véhicules
- (73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Heyl, Peter, Dr., 50996 Köln, DE
- (74) Heyner, Klaus, Dr.-Ing., Mittelweg 1h, 01728 Bannewitz/Dresden, DE

B60H 1/32 → (51) F25B 43/00

B60H 1/34 → (51) B60H 1/00

- (51) **B60J 5/04** (11) **0 879 720 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98109174.7 (22) 20.05.1998
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 25.11.1998
- (30) 23.05.1997 DE 19721607
- (54) • Seitenaufprallschutz
- Side impact protection
- Protection en cas de choc latéral
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Eipper, Konrad, 72108 Rottenburg, DE
Hicken, Sven, 81827 München, DE

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 266 780 B1**
(25) De (26) De
- (21) 02009920.6 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.12.2002
- (30) 11.06.2001 DE 10128198
- (54) • Platine als Halbzeug für einen Seitenaufprallträger und Seitenaufprallträger für ein Kraftfahrzeug
- Sheet as semi-manufactured blank for a side impact protection bar and side impact protection bar for a vehicle
- Tôle comme produit semi-fabriqué pour une barre de protection latéral et barre de protection latéral pour véhicule
- (73) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33104 Paderborn, DE
- (72) Gehringhoff, Ludger, 33106 Paderborn, DE
Klasfauseweh, Dr. Udo, 33334 Gütersloh, DE
Knaup, Hans-Jürgen, 33175 Bad Lippspringe, DE

- (74) Bockermann, Rolf, Dipl.-Ing., Bockermann, Ksoll, Griepenstroh, Patentanwälte, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

B60J 7/02 → (51) B60R 13/07

B60K 37/00 → (51) B60R 16/02

- (51) **B60L 3/10** (11) **0 888 922 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98810485.7 (22) 25.05.1998
- (84) DE FR IT
- (43) 07.01.1999
- (30) 30.06.1997 DE 19727507
- (54) • Regelung für einen Antrieb mit einem Asynchronmotor
- Asynchronous motor drive control
- Réglage pour l'entraînement d'un moteur asynchrone
- (73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) Ehrler, Urs, 5412 Gebenstorf, CH
Menth, Stefan, 5400 Baden, CH
- (74) Cohausz & Florack, Postfach 33 02 29, 40435 Düsseldorf, DE

B60N 2/00 → (51) B60R 21/32

- (51) **B60N 2/015** (11) **1 222 088 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01980312.1 (22) 31.08.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.07.2002
- (86) EP 01/10058 31.08.2001
- (87) WO 02/022391 2002/12 21.03.2002
- (30) 14.09.2000 DE 10045474
- (54) • FAHRZEUGSITZ MIT PACKAGESTELLUNG
- VEHICLE SEAT COMPRISING A PACKAGE POSITION
- SIEGE DE VEHICULE COMPRENANT UNE POSITION RABATTUE
- (73) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE
- (72) KÄMMERER, Joachim, D-67663 Kaiserslautern, DE
- (74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **B60Q 1/14** (11) **0 857 610 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98101968.0 (22) 05.02.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 12.08.1998
- (30) 06.02.1997 DE 19704413
- (54) • Sensoreinrichtung und Verfahren für eine automatische Fahrlichtschaltung
- Sensor device and method for vehicle automatic lighting control
- Dispositif de détection et procédé pour commander automatiquement l'éclairage d'un véhicule

- (73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
- (72) Boehlau, Christian, 59558 Lippstadt, DE

- (51) **B60R 1/06** (11) **1 216 883 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01130454.0 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.06.2002
- (30) 22.12.2000 DE 10064647
- (54) • Rückspiegel, insbesondere für Kraftfahrzeuge
- Rear-view mirror, especially for vehicles
- Rétroviseur, en particulier pour véhicules

- (73) MEKRA Lang GmbH & Co. KG, Schuckertstrasse 8-20, 90765 Fürth, DE

- (72) Lang, Heinrich, 91465 Ergersheim, DE
Seiboth, Wolfgang, 91438 Bad Windsheim, DE
Centmayer, Stefan, 91465 Ergersheim, DE
- (74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **B60R 5/04** (11) **1 123 224 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00960509.8 (22) 23.08.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 16.08.2001
- (86) EP 00/08215 23.08.2000
- (87) WO 01/015938 2001/10 08.03.2001
- (30) 27.08.1999 DE 19940602
- (54) • LADERAUMABDECKUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG
- LUGGAGE COMPARTMENT COVER FOR A VEHICLE
- RECOUVREMENT DESTINE A L'ESPACE DE CHARGEMENT D'UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (73) BOS GmbH & Co. KG, Im Buchenteich 3, 73773 Aichwald/Aichschiess, DE
- (72) EHRENBERGER, Marina, 73730 Esslingen, DE
SCHLECHT, Werner, P., 71665 Vaihingen/Enzaurich, DE
SEEL, Holger, 71134 Aidlingen, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **B60R 13/02** (11) **1 001 891 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98939209.7 (22) 04.08.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 24.05.2000
- (86) US 98/16236 04.08.1998
- (87) WO 99/007579 1999/07 18.02.1999
- (30) 07.08.1997 US 906624
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER INNENBEKLEIDUNG AUS ZICKZACK-ZUSAMMENGESETZETER FASER
- METHOD OF FORMING A TRIM PANEL HAVING A ZIG-ZAG FIBER CONSTRUCTION
- PROCÉDÉ DE CONSTRUCTION D'UN ANNEAU DE GARNISSAGE À STRUCTURE FIBREUSE EN ZIG ZAG

- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) GEBRESELASSIE, Girma, M., Southfield, MI 48076, US
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

- (51) **B60R 13/07** (11) **0 936 108 B1**
B60J 7/02 B60R 21/20
(25) De (26) De
- (21) 99101077.8 (22) 25.01.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 18.08.1999
- (30) 11.02.1998 DE 19805468
- (54) • Wasserablauf für ein Fahrzeugdach
- Water drainage for vehicle roof
- Dispositif de drainage d'eau pour toit de véhicule

- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Bleich, Bernhard, 38474 Tülow, DE

- (51) **B60R 13/08** (11) **0 952 935 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98903506.8 (22) 15.01.1998
- (84) DE ES FR GB IT

- (43) 03.11.1999
- (86) US 98/00763 15.01.1998
- (87) WO 98/031566 1998/29 23.07.1998
- (30) 17.01.1997 US 35954 P
03.07.1997 US 51640 P
- (54) • *FUSSMATTE MIT ANGEFORMTER TÜR*
• *MAT WITH INTEGRALLY MOLDED DOOR*
• *PANNEAU COMPRENANT UNE PORTE MOULEE DANS LA MASSE*
- (73) CASCADE ENGINEERING, Inc., 5141 36th Street, S.E., Grand Rapids, Michigan 49512, US
- (72) CAMPBELL, Michael, T., Grand Rapids, MI 40508, US
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

-
- (51) **B60R 16/02** (11) **0 776 789 B1**
B60K 37/00 H01R 13/631
 - (25) En (26) En
 - (21) 96119009.7 (22) 27.11.1996
 - (84) DE FR GB
 - (43) 04.06.1997
 - (30) 28.11.1995 JP 30890995
30.11.1995 JP 31232295
 - (54) • *Kabelbaumanlage für das Armaturenbrett eines Kraftfahrzeuges*
• *Automobile instrument panel harness-connecting construction*
• *Structure de connexion d'un faisceau de cables du tableau de bord d'un véhicule*
 - (73) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie-ken 513, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
 - (72) Onizuka, Takahiro, Harness System Techn. Res., Ltd, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Hattori, Yasuhiro, Harness System Techn. Res., Ltd, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
 - (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dB R Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
 - (60) 01130712.1 / 1 195 285

-
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 206 374 B1**
B60K 37/00
 - (25) En (26) En
 - (21) 00955669.7 (22) 17.08.2000
 - (84) DE GB IT SE
 - (43) 22.05.2002
 - (86) US 00/22637 17.08.2000
 - (87) WO 01/012471 2001/08 22.02.2001
 - (30) 17.08.1999 US 149323 P
03.03.2000 US 518994
 - (54) • *INSTRUMENTENTAFEL UND QUERTRÄGER DAFÜR MIT INTEGRALEM FLACHKABEL-VERBINDER*
• *INSTRUMENT PANEL AND CROSS-CAR BEAM THEREFORE WITH INTEGRATED FLAT CABLE CONNECTOR*
• *TABEAU DE BORD ET ENTRETOISE TRANSVERSALE POUR UN TABLEAU DE BORD AVEC CONNECTEUR INTEGRE POUR CABLE PLAT*
 - (73) Lear Corporation, 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US
 - (72) DAVIS, Joseph, J., Jr., Ortonville, MI 48462, US
HEIN, David, A., Sterling Heights, MI 48313, US
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B60R 16/02 → (51) B60R 21/01

B60R 16/02 → (51) H04L 12/40

B60R 21/00 → (51) B60R 21/32

-
- (51) **B60R 21/01** (11) **1 133 414 B1**
B60R 16/02
 - (25) De (26) De
 - (21) 00963934.5 (22) 29.08.2000
 - (84) DE FR GB SE
 - (43) 19.09.2001
 - (86) DE 00/02948 29.08.2000
 - (87) WO 01/021447 2001/13 29.03.2001
 - (30) 23.09.1999 DE 19945614
 - (54) • *VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG ZWISCHEN EINEM STEUERGERÄT FÜR RÜCKHALTEINRICHTUNGEN UND SENSO-REN*
• *METHOD FOR THE TRANSMISSION OF DATA BETWEEN A CONTROL UNIT FOR RESTRAINT DEVICES AND SENSORS*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES ENTRE UN APPAREIL DE COMMANDE DE DISPOSITIFS DE RETENUE ET DES CAPTEURS*
 - (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
TEMIC TELEFUNKEN microelectronic GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
 - (72) NITSCHKE, Werner, 71254 Ditzingen, DE
HUBER, Thomas, 71717 Beilstein, DE
SCHAEGLER, Peter, 71636 Ludwigsburg, DE
BISCHOFF, Michael, 85111 Adelschlag, DE
DEPPE, Ruediger, 85049 Ingolstadt, DE
FENDT, Guenter, 86529 Schrobenhausen, DE
MUELLER, Norbert, 86529 Schrobenhausen, DE
RINKENS, Johannes, 85055 Ingolstadt, DE
SCHAEFFER, Stefan, 86529 Schrobenhausen, DE
STEINER, Werner, 86529 Schrobenhausen, DE

-
- (51) **B60R 21/01** (11) **1 244 577 B1**
(25) De (26) De
 - (21) 00977576.8 (22) 27.11.2000
 - (84) DE FR GB
 - (43) 02.10.2002
 - (86) EP 00/11778 27.11.2000
 - (87) WO 01/047750 2001/27 05.07.2001
 - (30) 24.12.1999 DE 19963348
 - (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BESTIMMEN DES ORTES EINER KRAFTEINWIRKUNG AUF EIN FAHRZEUG SOWIE ZUM STEUERN DES AUSLÖSENS MINDESTENS EINES AIRBAGS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING THE POINT OF FORCE EXERTION ON A VEHICLE AND FOR CONTROLLING THE RELEASE OF AT LEAST ONE AIRBAG*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETERMINER LE POINT D'ACTION D'UNE FORCE SUR UN VEHICULE ET DE COMMANDER LE DECLENCHEMENT D'AU MOINS UN AIRBAG*
 - (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 - (72) HOPPE, Gerd, 38108 Braunschweig, DE

-
- (51) **B60R 21/16** (11) **1 054 790 B1**
(25) En (26) En
 - (21) 99904061.1 (22) 08.01.1999
 - (84) DE ES FR GB IT
 - (43) 29.11.2000
 - (86) US 99/00508 08.01.1999
 - (87) WO 99/042333 1999/34 26.08.1999
 - (30) 20.02.1998 US 26571
 - (54) • *SEITENAIRBAG VORRICHTUNG*
• *SIDE CURTAIN AIRBAG SYSTEM*

- *COUSSIN GONFLABLE FORMANT RIDEAU LATERAL*
- (73) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
- (72) BAILEY, Brian, J., Romeo, Michigan 48065-4487, US
TOBIAN, Robert, New Baltimore, MI 48047, US
JOST, Stefan, D-65817 Eppstein, DE
WONG, Samuel, Troy, MI 48098, US
WIPASURAMONTON, Pongdet, P., Rochester, MI 48307, US
REUTER, Jorg, D-65527 Niedernhausen, DE
- (74) Rutetzki, Andreas, Dipl.-Ing., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

-
- B60R 21/16** → (51) B60R 21/22
 - (51) **B60R 21/20** (11) **0 823 354 B1**
(25) En (26) En
 - (21) 97305976.9 (22) 06.08.1997
 - (84) DE FR GB
 - (43) 11.02.1998
 - (30) 06.08.1996 US 693365
 - (54) • *Schutzdeckel für einen Airbag*
• *Protective cover for airbag module*
• *Couvercle de protection pour un sac sécurité gonflable*
 - (73) Autoliv ASP, Inc., 3350 Airport Road, Ogden, Utah 84405-1563, US
 - (72) Rose, Larry D., Layton, Utah 84040, US
 - (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

B60R 21/20 → (51) B60R 13/07

-
- B60R 21/20** → (51) B60R 21/22
 - (51) **B60R 21/22** (11) **0 878 363 B1**
B60R 21/16 B60R 21/20
 - (25) Ja (26) En
 - (21) 97911446.9 (22) 05.11.1997
 - (84) DE ES FR GB IT SE
 - (43) 18.11.1998
 - (86) JP 97/04018 05.11.1997
 - (87) WO 98/019894 1998/19 14.05.1998
 - (30) 07.11.1996 JP 29554396
07.11.1996 JP 29554696
25.12.1996 JP 34627796
25.12.1996 JP 34629396
25.12.1996 JP 34629896
24.06.1997 JP 16773697

- (54) • *LUFTSACK FÜR EINE SEITENLUFTSACK-VORRICHTUNG*
• *AIR BAG FOR SIDE AIR BAG DEVICE*
• *COUSSIN DE SECURITE GONFLABLE POUR DISPOSITIF COUSSIN DE SECURITE GONFLABLE LATERAL*
- (73) TOYODA GOSEI CO., LTD., 1, Nagahata, Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken 452, JP
- (84) FR GB DE
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (84) FR GB DE IT ES SE
- (72) OKUMURA, Katsuhiko, Toyota-shi, Aichi 471, JP
TANASE, Toshinori, Motosu-gun, Gifu 501-02, JP
NAKAMURA, Eisiti, Ichinomiya-shi, Aichi 491, JP
YAMAMOTO, Takashi, Nagoya-shi, Aichi 455, JP
TERAZAWA, Choko, Ichinomiya-shi, Aichi 491, JP
OCHIAI, Yasuo, Haguri-gun, Aichi 493, JP
FUJIWARA, Hideyuki, Inazawa-shi, Aichi 492, JP
KONDO, Shinji, Inazawa-shi, Aichi 492, JP
KUBOTA, Yasushi, Toyota-shi, Aichi 471, JP
NAKAJIMA, Hiroki, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
MIURA, Shuji, Okazaki-shi, Aichi 444-21, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **B60R 21/26** (11) **0 904 219 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907715.1 (22) 04.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(86) US 98/04231 04.03.1998
(87) WO 98/039181 1998/36 11.09.1998
(30) 06.03.1997 US 40213 P
15.10.1997 US 950613
- (54) • *ENDKAPPE AIRBAGGASGENERATOR*
• *END CAP ASSEMBLY FOR AIRBAG INFLATOR*
• *ENSEMBLE BOUCHON TERMINAL POUR GONFLEUR D'AIRBAG*
- (73) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200 Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills Michigan 48331, US
- (72) KRUPP, Robert, M., Royal Oak, MI 48067, US
(74) Smith, Samuel Leonard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **B60R 21/26** (11) **1 202 879 B1**
(25) De (26) De
(21) 00954565.8 (22) 26.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 08.05.2002
(86) EP 00/07129 26.07.2000
(87) WO 01/008937 2001/06 08.02.2001
(30) 02.08.1999 DE 19936285
- (54) • *SCHNURGASERZEUGER*
• *CORD-TYPE GAS GENERATOR*
• *GENERATEUR DE GAZ DU TYPE A CORDEAU*
- (73) AUTOLIV DEVELOPMENT AB, Wallentinsvägen 22, 447 83 Vargårda, SE
(72) HERRMANN, Günter, D-83620 Feldkirchen, DE
(74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
- (51) **B60R 21/28** (11) **0 790 157 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101176.2 (22) 25.01.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 20.08.1997
(30) 15.02.1996 US 601946
- (54) • *Hybride Aufblasvorrichtung mit einstellbarer Charakteristik*
• *Adjustable performance hybrid inflator*
• *Gonfleur hybride à caractéristique de fonctionnement ajustable*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
MORTON INTERNATIONAL, INC., 100 North Riverside Plaza Randolph Street at the River, Chicago Illinois 60606-1596, US
(72) Harris, Bradley D., Farmington, Utah 84024, US
Faye, Ian C., 70193 Stuttgart, DE
(74) Behrens, Ralf Holger, Dipl.-Phys., Robert Bosch GmbH Zentralabteilung Patente Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (51) **B60R 21/32** (11) **0 777 592 B1**
(25) En (26) En
(21) 95930162.3 (22) 11.08.1995
(84) DE FR GB
(43) 11.06.1997
(86) US 95/10276 11.08.1995
(87) WO 96/006758 1996/11 07.03.1996
- (30) 31.08.1994 US 298844
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EINSTELLEN VON AUFPRALLDISKRIMINATIONS-WERTEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR ADJUSTING CRASH-DISCRIMINATION MEASURES*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'AJUSTEMENT DES MESURES DECISIONNELLES EN CAS DE COLLISION*
- (73) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200 Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills Michigan 48331, US
(72) GIOUTSOS, Tony, Brighton, MI 48116, US
TABAR, Daniel, N., Troy, MI 48098, US
(74) Smith, Samuel Leonard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **B60R 21/32** (11) **0 900 705 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202639.5 (22) 05.08.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 10.03.1999
(30) 03.09.1997 US 923020
- (54) • *Vorrichtung zur Schätzung des Insassengewichts eines Kraftfahrzeuges*
• *Vehicle occupant weight estimation apparatus*
• *Dispositif d'estimation du poids de l'occupant d'un véhicule*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Murphy, Morgan Daniel, Kokomo, Indiana 46901, US
Myers, Robert Joseph, Russiaville, Indiana 46979, US
Roe, Pamela Ann, Kokomo, Indiana 46901, US
Piper, William Lloyd, Kokomo, Indiana 46901, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters 64 avenue de la Plaine de France Paris Nord II BP 60059 Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
- (51) **B60R 21/32** (11) **1 133 420 B1**
(25) En (26) En
(21) 99972988.2 (22) 26.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.09.2001
(86) CA 99/01135 26.11.1999
(87) WO 00/032449 2000/23 08.06.2000
(30) 26.11.1998 CA 2254538
- (54) • *AUFPRALLSENSOR MITTELS ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLELEMENTE EINGEBAUT IN EINER AUFPRALLZONE EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *COLLISION DEFORMATION SENSOR USING A SOURCE OF WAVE ENERGY FOR USE IN THE CRUSH ZONE OF A VEHICLE*
• *CAPTEUR DE DEFORMATION EN CAS DE COLLISION, FONCTIONNANT A PARTIR DE L'ENERGIE TRANSMISE PAR LES ONDES, A UTILISER DANS LA ZONE D'ABSORPTION DE CHOC D'UN VEHICULE*
- (73) Canpolar East Inc., 44 Austin Street, St. John's Newfoundland & Labrador A1B 4C2, CA
(72) REIMER, Ernest, M., Oster Cove, Newfoundland & Labrador A1B, CA
BALDWIN, Lorna, H., St. John's, Newfoundland & Labrador A1A, CA
(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT
- (51) **B60R 22/48** (11) **1 071 587 B1**
A44B 11/26 (11) G01D 5/16
(25) En (26) En
(21) 99905642.7 (22) 02.02.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 31.01.2001
(86) US 99/02230 02.02.1999
(87) WO 99/055561 1999/44 04.11.1999
(30) 24.04.1998 US 65684
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ERKENNEN EINES GURTSCHLOSSZUSTANDS*
• *DEVICE TO DETECT SEAT BELT BUCKLE STATUS*
• *DISPOSITIF POUR DETECTER LA POSITION DE LA BOUCLE D'UNE CEINTURE DE SECURITE*
- (73) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
(72) HUSBY, Harald, S., Lakeland, FL 33813, US
PATEL, Vihang, C., Lakeland, FL 33813, US
PATEL, Ashok, F., Wesley Chapel, FL 33543, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (51) **B60R 25/00** (11) **1 034 100 B1**
B60R 25/04 (11) E05B 49/00
(25) De (26) De
(21) 98963378.9 (22) 25.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 13.09.2000
(86) DE 98/03464 25.11.1998
(87) WO 99/028169 1999/23 10.06.1999
(30) 26.11.1997 DE 19752278
- (54) • *STEUERUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG MIT FERNBEDIENUNG ODER TRANSPONDER*
• *CONTROL DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE WITH A REMOTE CONTROL OR TRANSPONDER*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE POUR VEHICULE AVEC COMMANDE A DISTANCE OU TRANSPONDEUR*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WEIGL, Andreas, D-76351 Linkenheim-Hochstetten, DE
- B60R 25/04** → (51) B60R 25/00
- B60R 25/04** → (51) E05B 49/00
- (51) **B60S 1/08** (11) **0 990 568 B1**
B60S 1/16 (11) (26) Fr
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402373.7 (22) 29.09.1999
(84) DE GB IT
(43) 05.04.2000
(30) 01.10.1998 FR 9812254
- (54) • *Schutzvorrichtung eines Motors eines Scheibenwischerantriebsmodules*
• *Protection device for the motor of a windscreen wiper drive module*
• *Dispositif de protection du moteur d'un module d'entraînement d'un essuie-vitre*
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
(72) Jaux, Thierry, 25400 Taillecourt, FR
(74) Gendraud, Pierre, et al, GIE PSA - Peugeot - Citroen, Département Propriété Industrielle, 18, Rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR
- B60S 1/16** → (51) B60S 1/08

- (51) **B60T 8/00** (11) **0 786 388 B1**
(25) En (26) En
(21) 97100979.0 (22) 22.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 30.07.1997
(30) 29.01.1996 JP 1266096
(54) • *Anti-Blockier Steuerungsgerät*
• *Anti-lock control apparatus*
• *Appareil de commande anti-blocage*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Takahira, Yousuku, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Ikeuchi, Takahiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Yamada, Shinichi, Kariya-City, Aichi-Pref, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 070 007 B1**
(25) De (26) De
(21) 99914543.6 (22) 26.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 24.01.2001
(86) EP 99/02067 26.03.1999
(87) WO 99/050113 1999/40 07.10.1999
(30) 31.03.1998 DE 19814206
20.07.1998 DE 19832483
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERMITTELN VON KORREKTURWERTEN FÜR RADGESCHWINDIGKEITEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING CORRECTION VALUES FOR WHEEL SPEEDS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER DES VALEURS DE CORRECTION POUR DES VITESSES DE ROUE*
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) GRONAU, Ralph, D-35083 Wetter, DE
STILLER, Alexander, D-30823 Garbsen, DE

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 167 146 B1**
(25) De (26) De
(21) 01121052.3 (22) 26.01.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 02.01.2002
(30) 20.03.1995 DE 19510104
(54) • *ABS- und/oder ASC-Regelsystem für Kraftfahrzeuge*
• *ABS and/or anti-slip control system for vehicle*
• *Système de commande ABS et/ou ASC pour véhicules*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Fischer, Gerhard, 80992 München, DE
(62) 96101129.3 / 0 733 530

B60T 8/32 → (51) B60T 13/68

- (51) **B60T 8/36** (11) **1 212 224 B1**
B60T 13/68 F16K 31/06
(25) De (26) De
(21) 00964026.9 (22) 22.08.2000
(84) DE FR
(43) 12.06.2002
(86) EP 00/08151 22.08.2000
(87) WO 01/014191 2001/09 01.03.2001
(30) 25.08.1999 DE 19940257
08.02.2000 DE 10005489
(54) • *DRUCKSTEUERVENTIL*
• *PRESSURE CONTROL VALVE*
• *SOUPAPE DE REGULATION DE PRESSION*

- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) KLEIN, Andreas, 61352 Bad Homburg, DE

- (51) **B60T 8/40** (11) **1 107 896 B1**
F04B 17/03
(25) De (26) De
(21) 99946036.3 (22) 26.08.1999
(84) DE FR IT
(43) 20.06.2001
(86) EP 99/06278 26.08.1999
(87) WO 00/013951 2000/11 16.03.2000
(30) 02.09.1998 DE 19840048
(54) • *MOTOR-PUMPEN-AGGREGAT*
• *MOTOR-PUMP ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE MOTEUR-POMPE*
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) BURGDORF, Jochen, D-63075 Offenbach, DE
DINKEL, Dieter, D-65817 Eppstein, DE
REINARTZ, Hans-Dieter, D-60439 Frankfurt am Main, DE

- (51) **B60T 13/68** (11) **0 950 593 B1**
B60T 8/32
(25) En (26) En
(21) 99106961.8 (22) 08.04.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 20.10.1999
(30) 17.04.1998 JP 10751798
11.11.1998 JP 32024798
22.12.1998 JP 36457598
(54) • *Hydraulisches Bremssystem mit einem druckunterstützten Bremszylinderkolben*
• *Hydraulic braking system with pressure assisted master cylinder piston*
• *Système de freinage hydraulique avec un piston de maître cylindre assisté en pression*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Mizutani, Yasuji c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Isono, Hiroshi c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60T 13/68 → (51) B60T 8/36

- (51) **B61D 17/04** (11) **0 872 397 B1**
B62D 31/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400944.9 (22) 16.04.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL PT SE
(43) 21.10.1998
(30) 17.04.1997 FR 9704742
(54) • *Tragende Struktur, Aufbaustrukturabschnitt und Wagenkastenaufbau mit solchen Strukturen*
• *Supporting structure, body structure section and coach bodywork comprising such structures*
• *Structure portante, tronçon de structure de caisse et caisse de véhicule comportant de telles structures*
- (73) GEC ALSTHOM TRANSPORT SA, 38, Avenue Kleber, 75016 Paris, FR
(72) Devallez, Alain, 59278 Escoutpont, FR
Simon, Vincent, 59310 Beuvry la Forêt, FR
(74) de Lambilly Delorme, Marie Pierre, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

- (51) **B61F 7/00** (11) **1 065 125 B1**
(25) Es (26) Fr
(21) 00500144.1 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 02.07.1999 ES 9901477
(54) • *Selbstangetriebenes Drehgestell mit veränderlicher Spurweite*
• *Self-propelled bogie with variable wheel gauge*
• *Bogie de roulement à écartement variable autopropulsé*
- (73) Construcciones y Auxiliario de Ferrocarriles S.A. CAF., José Miguel Iturriz, Kalea 26-30, 20200 Beasain (Guipuzcoa), ES
(72) Montero Agüera, Rafael, 20200 Beasain (Gipuzkoa), ES
Moliner Loriente, Nicolas, 20200 Beasain (Gipuzkoa), ES
Uguina Gallego, Luis, 20200 Beasain (Gipuzkoa), ES
Auzmedi Dorronsoro, Esteban, 20200 Beasain (Gipuzkoa), ES
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **B61L 3/12** (11) **1 216 180 B1**
B61L 27/00 H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 00957491.4 (22) 17.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 26.06.2002
(86) US 00/22482 17.08.2000
(87) WO 01/023238 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 US 404826
(54) • *DATEIENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND ZUGBETRIEBSDATENANALYSE*
• *METHOD OF TRANSFERRING FILES AND ANALYSIS OF TRAIN OPERATIONAL DATA*
• *PROCEDE DE TRANSFERT DE FICHIERS ET D'ANALYSE DE DONNEES FAISANT FONCTIONNER UN TRAIN*
- (73) New York Air Brake Corporation, 748 Starbuck Avenue, Watertown, New York 13601, US
(72) HAWTHORNE, Michael, J., Watertown, NY 13601, US
NICKLES, Stephen, K., Burleson, TX 76028, US
HALEY, John, E., Burleson, TX 76097-6298, US
SHERWOOD, Dale, E., Ft. Worth, TX 76132, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

B61L 27/00 → (51) B61L 3/12

- (51) **B62D 1/19** (11) **0 864 481 B1**
(25) En (26) En
(21) 98104171.8 (22) 09.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 JP 8194797
(54) • *Stoßdämpfervorrichtung für eine Lenksäule*
• *Shock absorbing steering device*
• *Dispositif amortisseur de choc pour colonne de direction*
- (73) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP
(72) Takabatake, Yoshikazu, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Chuo-ku, Osaka 542-8502, JP
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE
(60) 03015825.7 / 1 354 782

(51) **B62D 1/26** (11) **1 073 576 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99916972.5 (22) 30.04.1999
 (84) AT BE CH DE DK ES FI GB IT LI NL PT SE
 (43) 07.02.2001
 (86) FR 99/01041 30.04.1999
 (87) WO 99/056999 1999/45 11.11.1999
 (30) 30.04.1998 FR 9805693
 (54) • SEITLICHEN VERSATZ ERLAUBENDE, BIDIREKTIONALE LEITSCHIENENFÜHRUNGSEINRICHTUNG FÜR EINE STRASSENACHSE
 • TWO-WAY GUIDING ASSEMBLY ALONG A RAIL FOR A ROAD AXLE LATERAL OFFSET
 • ENSEMBLE BIDIRECTIONNEL DE GUIDAGE LE LONG D'UN RAIL AUTORISANT UN DEPORT LATERAL POUR UN ESSIEU ROU-TIER
 (73) LOHR INDUSTRIE, 29, rue du 14 Juillet, 67980 Hangenbieten, FR
 (72) ANDRE, Jean-Luc, F-67210 Obernai, FR
 (74) Metz, Paul, Cabinet METZ PATNI, 63, rue de la Ganzau, 67100 Strasbourg, FR

(51) **B62D 25/08** (11) **0 899 184 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98115137.6 (22) 12.08.1998
 (84) AT DE ES FR GB
 (43) 03.03.1999
 (30) 27.08.1997 DE 19737242
 (54) • Vorrichtung zur Versteifung einer Fahrzeugkarosserie im Bereich des hinteren Radhauses
 • Arrangement for stiffening a vehicle structure in the region of the rear wheel house
 • Disposition pour le renforcement d'une carrosserie dans la zone du passage de roue arrière
 (73) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
 (72) Uptmoor, Manfred, Dipl.-Ing., 67808 Mörsfeld, DE
 Schütt, Karl-Peter, Dipl.-Ing., 65428 Rüsselsheim, DE
 Eck, Ludwig, Dipl.-Ing. (FH), 55124 Mainz, DE
 Blüchel, Thomas, Dipl.-Ing., 55130 Mainz, DE
 Faisst, Werner, Dipl.-Ing., 55118 Mainz, DE

(51) **B62D 29/00** (11) **1 227 031 B1**
 B29C 70/68
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01400115.0 (22) 16.01.2001
 (84) DE ES FR GB IT SE
 RO
 (43) 31.07.2002
 (30) 17.01.2000 FR 0000535
 (54) • Strukturelement mit Gehäuseteil und gerippter Stützstruktur, und korrespondierendes Kraftfahrzeug
 • Structural element with body and reinforcement ribs, and corresponding automobile
 • Élément structurel comprenant un corps et des nervures de renfort et véhicule automobile correspondant
 (73) Faurecia Industries, 276, rue Louis Blériot, 92100 Boulogne, FR
 (72) Laurent, Claude, 25420 Voujeaucourt, FR
 (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B62D 31/02 → (51) B61D 17/04
 (51) **B62D 65/00** (11) **0 963 904 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98201938.2 (22) 10.06.1998
 (84) AT BE DE ES FR GB IT PT SE
 (43) 15.12.1999
 (54) • Transporteinrichtung mit hängenden Lasten und Hebe- und Senkvorrichtung an Bord

• Transport system with suspended load and lifting and lowering devices on board
 • Système de transport avec charge suspendue et dispositif pour soulever et abaisser à bord
 (73) Lopez Alba, Adelardo, c/Angel Guimerà, 8, 08960 San Just Desvern, ES
 (72) Lopez Alba, Adelardo, 08960 San Just Desvern, ES
 (74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018 Valencia, ES

B62H 5/00 → (51) B62J 11/00
 (51) **B62J 11/00** (11) **0 760 333 B1**
 B62H 5/00
 (25) De (26) De
 (21) 96113429.3 (22) 21.08.1996
 (84) DE ES FR GB NL
 (43) 05.03.1997
 (30) 01.09.1995 DE 19532383
 (54) • Mitführbefestigung eines Zubehötteils an einem mobilen Objekt
 • Attachment means for an accessory to a mobile object
 • Moyens de fixation d'un accessoire à un objet mobile
 (73) Trelock GmbH, Harkortstrasse 17, 48163 Münster, DE
 (72) Kortenbrede, Ludger, 48291 Telgte, DE
 (74) Fay, Hermann, Dipl.-Phys. Dr., et al, PAE Fay Dzierwior & Hentrich, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

(51) **B62K 13/02** (11) **0 966 383 B1**
 B62K 27/12
 (25) En (26) En
 (21) 98911585.2 (22) 10.03.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
 (43) 29.12.1999
 (86) US 98/04810 10.03.1998
 (87) WO 98/040267 1998/37 17.09.1998
 (30) 10.03.1997 US 39938 P
 (54) • SCHLEPPVORRICHTUNG FÜR FAHRRÄDER
 • BICYCLE TOWING DEVICE
 • DISPOSITIF DE REMORQUAGE POUR BICYCLETTE
 (73) Asbury, Scott Guy, 221 Garden Lane, Sarasota, FL 34242, US
 Nelson, Edward Scott, 103, 11th Street South, Bradenton Beach, FL 34217, US
 (72) Asbury, Scott Guy, Sarasota, FL 34242, US
 Nelson, Edward Scott, Bradenton Beach, FL 34217, US
 (74) Spall, Christopher John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B62K 27/12 → (51) B62K 13/02
B62L 1/00 → (51) B62L 3/00

(51) **B62L 3/00** (11) **1 035 008 B1**
 B62L 1/00 F16C 1/22
 B62L 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 00104694.5 (22) 03.03.2000
 (84) DE FR GB IE IT NL
 (43) 13.09.2000
 (30) 05.03.1999 CN 99102086
 18.06.1999 US 335533
 (54) • Bremskraftmodulator für eine Fahrradbremse
 • Braking power modulator for a bicycle brake
 • Modulateur de force de freinage pour un frein de bicyclette
 (73) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho Sakai-shi, Osaka, JP

(72) Takizawa, Shinichi, Sakai-shi, Osaka, JP
 Sakashita, Tsuyoshi, Sakai-shi, Osaka, JP
 (74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

B62L 3/02 → (51) B62L 3/00
B62M 25/04 → (51) A01D 34/68

(51) **B63C 11/42** (11) **1 255 671 B1**
 H01F 38/14
 (25) En (26) En
 (21) 01907889.8 (22) 09.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 13.11.2002
 (86) GB 01/00527 09.02.2001
 (87) WO 01/058751 2001/33 16.08.2001
 (30) 10.02.2000 GB 0003108
 (54) • FERNGESTEUERTE FAHRZEUGEN
 • REMOTE OPERATED VEHICLES
 • ENGIN COMMANDE A DISTANCE
 (73) H2EYE (International) Limited, P.O. Box 3186, Road Town, Tortola, VG
 (72) SHELTON, Chris, D., London N1 0JD, GB
 JAGGER, Nigel Mark, Trinity, Jersey JE3 5AB, GB
 HOUSEHAM, Shaun, David, London N5 2NH, GB
 TYSON, Lawrence Samuel, Sutton, Surrey SM2 6JX, GB
 COOPER, Jeremy Daniel, Hendon, London NW4 2RE, GB
 DORMER, Michael, William, Basingstoke, Hampshire RG21 4DO, GB
 PAOLI, Jan, Matteo, Crouch End, London N8 9PN, GB
 KEMP, Nicholas, Ian, Streatham Common, London W16 5NT, GB
 SANDERS, Mark, Windsor, Berks SL4 3RU, GB
 PULLIN, Graham Michael, London SE5 7RR, GB
 (74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B64C 1/12** (11) **1 166 950 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01110717.4 (22) 03.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 02.01.2002
 (30) 28.06.2000 DE 10031510
 (54) • Strukturbauteil für ein Flugzeug
 • Structure used in an aeroplane
 • Structure d'avion
 (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetzslag 10, 21129 Hamburg, DE
 (72) Schmidt, Hans-Jürgen, 21614 Buxtehude, DE
 (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE
 (60) 02026630.0 / 1 291 279

B64C 25/10 → (51) F16B 21/10
 (51) **B64D 1/04** (11) **0 872 416 B1**
 B64D 7/08 F41F 3/04
 (25) De (26) De
 (21) 98106790.3 (22) 15.04.1998
 (84) DE ES GB GR IT SE
 (43) 21.10.1998
 (30) 17.04.1997 DE 19715972
 (54) • Haken-Anordnung bei Flugkörpern
 • Hook device for flying bodies
 • Dispositif de crochets pour objets volants
 (73) Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH, Alte Nussdorfer Strasse 15, 88662 Überlingen, DE
 (72) Knapp, Klaus-Dieter, 88662 Überlingen, DE

Fisch, Peter Gerd, 88662 Überlingen, DE
Bross, Dirk, 88662 Überlingen, DE
(74) Weisse, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte
Dipl.-Phys. Jürgen Weisse Dipl.-Chem. Dr. Rudolf
Wolgast Bökenbusch 41, 42555 Velbert-
Langenberg, DE

B64D 7/08 → (51) B64D 1/04**B64F 5/00** → (51) F16B 21/10**B65B 1/00** → (51) B41F 13/54

(51) **B65B 5/10** (11) **1 173 361 B1**
B65H 5/24
(25) De (26) De
(21) 00931064.0 (22) 19.04.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/03544 19.04.2000
(87) WO 00/063077 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 19917657
19.04.1999 DE 19917655
19.04.1999 DE 19917656
(54) • ANLAGE UND VERFAHREN ZUM BEFÜLLEN
VON PRODUKTAUFNAHMEN MIT PRODUK-
TEN
• FACILITY AND METHOD FOR FILLING
PRODUCT RECEPTACLES WITH PROD-
UCTS
• INSTALLATION ET PROCEDE POUR REM-
PLIR DES CONTENANTS AVEC DES PRO-
DUITS
(73) NOR-REG AS, Flattum, 3503 Honefoss, NO
(72) ODENTHAL, Heinz, D-53909 Zülpich, DE
SCHULTE, Herbert, D-53879 Euskirchen, DE
(74) Haber, Jan Wilhelm, Braun-Dullaes Pannen
Schrooten Haber Mörsenbroicher Weg 200, 40470
Düsseldorf, DE

(51) **B65B 11/10** (11) **0 795 472 B1**
B65B 19/22

(25) It (26) En
(21) 97104287.4 (22) 13.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.09.1997
(30) 15.03.1996 IT B0960142
(54) • Verfahren zum Umhüllen von Paketen
• Product wrapping method
• Procédé pour envelopper des paquets
(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91,
40133 Bologna (BO), IT
(72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 17/02** (11) **1 075 419 B1**
(25) En (26) En
(21) 98939187.5 (22) 03.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

(43) 14.02.2001
(86) US 98/16162 03.08.1998
(87) WO 99/006280 1999/06 11.02.1999
(30) 01.08.1997 GB 9716324
(54) • VERPACKUNGSMASCHINE UND VERFAH-
REN ZUM AUFSETZEN VON KARTONS
• PACKAGING MACHINE AND METHOD OF
CARTON SET UP
• MACHINE D'EMBALLAGE ET PROCEDE DE
MONTAGE DE CARTONS
(73) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High
Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
(72) CHALENDAR, Eric, F-36000 Chateauroux, FR
LAMAMY, Michel, F-36120 Saint Aotù, FR

(74) Hepworth, John Malcolm, Hepworth Lawrence
Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street,
Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB
(60) 03006307.7 / 1 342 668

B65B 19/02 → (51) B65B 55/24

(51) **B65B 19/10** (11) **0 825 114 B1**
(25) It (26) En
(21) 97113986.0 (22) 13.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 20.08.1996 IT B0960440
(54) • Einheit zum Bilden von Zigarettengruppen
• Unit for forming groups of cigarettes
• Unité pour former des groupes de cigarettes
(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91,
40133 Bologna (BO), IT
(72) Stivani, Eros, 40100 Bologna, IT
Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
(74) Boggio, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

B65B 19/22 → (51) B65B 11/10

(51) **B65B 29/04** (11) **1 212 240 B1**
(25) En (26) En
(21) 00953388.6 (22) 29.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 12.06.2002
(86) IB 00/01218 29.08.2000
(87) WO 01/019682 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 IT MI991919
(54) • VORRICHTUNG ZUM BEFESTIGEN EINES
ETIKETTS UND EINES HALTEFADENS AN
EINEM AUFGUSSBEUTEL
• APPARATUS FOR ATTACHING A TAG AND A
THREAD TO A FILTER BAG
• APPAREIL POUR FIXER UNE ETIQUETTE
ET UN FIL A UN SACHET-FILTRE
(73) Teamac S.r.l., Via Menghini, 1, 40054 Budrio
(Bologna), IT
(72) BENEDETTI, Oliviero, I-48018 Faenza, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B65B 31/04** (11) **1 053 945 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110049.6 (22) 21.05.1999
(84) AT CH DE DK ES FR GB GR IT LI MC

RO SI
(43) 22.11.2000
(54) • Handsaugpumpe
• A hand-held suction pump
• Pompe aspirante tenue à la main
(73) Aracaria B.V., Teleportboulevard 140, 1043 EJ
Amsterdam, NL
(72) Lanza, Fabrizio, 20063 Cernusco sul Naviglio (MI),
IT
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

(51) **B65B 37/20** (11) **1 129 947 B1**
(25) It (26) En
(21) 01200738.1 (22) 27.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 05.09.2001
(30) 02.03.2000 IT MI000119 U
(54) • Dosiermaschine für Teigwaren
• Metering machine for pasta
• Machine de dosage pour des pâtes alimen-
taires
(73) Studio Tecnico Per.Ind. Giuseppe Vezzani, Via
Forini, 20, 51016 Montecatini Terme PT, IT

(72) Vezzani, Paolo, 55012 Capannori (LU), IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **B65B 55/24** (11) **0 963 912 B1**
B65B 19/02

(25) De (26) De
(21) 99109887.2 (22) 20.05.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 15.12.1999
(30) 11.06.1998 DE 19825943
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Reinigen von
Verpackungsmaschinen
• Method and apparatus for cleaning a packag-
ing machine
• Méthode et dispositif pour nettoyer une ma-
chine d'emballage
(73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10,
27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Steinkamp, Irmin, 21217 Seevetal, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &
Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209
Bremen, DE

(51) **B65B 63/02** (11) **0 825 118 B1**
B65G 47/31

(25) It (26) En
(21) 97113987.8 (22) 13.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 20.08.1996 IT B0960441
(54) • Verfahren zum Bilden von Gruppen von Pake-
ten
• Method of forming groups of packets
• Procédé pour former des groupes de paquets
(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91,
40133 Bologna (BO), IT
(72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
Osti, Roberto, 40069 Zola Predosa, IT
Boldrini, Fulvio, 44100 Ferrara, IT
Biondi, Andrea, 40100 Bologna, IT
(74) Boggio, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

(51) **B65C 9/00** (11) **1 075 423 B1**
(25) En (26) En

(21) 00905379.4 (22) 28.02.2000
(84) BE
(43) 14.02.2001
(86) JP 00/01138 28.02.2000
(87) WO 00/051891 2000/36 08.09.2000
(30) 01.03.1999 JP 5210999
(54) • SEPARATOR FÜR DRUCKSCHICHTSTOFF
• SEPARATOR FOR A PRINTING LAMINATE
• SEPARATEUR POUR STRATIFIE D'IMPRES-
SION
(73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi
1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) KUBOTA, Tetsuo, Higashiyamanashi-gun
Yamanashi 406-0014, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **B65D 1/34** (11) **1 105 312 B1**
B65D 43/16

(25) En (26) En
(21) 99945321.0 (22) 27.08.1999
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 13.06.2001
(86) US 99/19857 27.08.1999
(87) WO 00/012391 2000/10 09.03.2000
(30) 27.08.1998 US 141075
(54) • GELENKIGER BEHÄLTER

- ARTICULABLE CONTAINER
 - CONTENANT ARTICULE
- (73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) TOUSSANT, John, William, West Chester, OH 45069, US
- (74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Tenselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

B65D 5/66 → (51) B65D 85/10

- (51) **B65D 19/38** (11) **1 076 011 B1**
(25) De (26) De
(21) 00116553.9 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 14.02.2001
(30) 12.08.1999 DE 29914129 U
- (54) • *Kunststoffpalette*
• *Plastic pallet*
• *Palette en plastique*
- (73) Paul Craemer GmbH, Brocker Strasse 1, 33442 Herzebrock-Clarholz, DE
- (72) Finke, Ralf-Peter, 33330 Gütersloh, DE
- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

B65D 33/00 → (51) B08B 7/00**B65D 35/08** → (51) B08B 7/00**B65D 35/22** → (51) B08B 7/00**B65D 37/00** → (51) B08B 7/00**B65D 43/16** → (51) B65D 1/34

- (51) **B65D 49/04** (11) **0 967 156 B1**
(25) It (26) En
(21) 99112158.3 (22) 24.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 29.12.1999
(30) 25.06.1998 IT T0980544
- (54) • *Sicherungsverschluss für Flaschen*
• *A security closure for bottles*
• *Fermeture de sécurité pour bouteilles*
- (73) ALPLAST S.p.A., Regione Calvini Strada San Damiano 90, I-14016 Tigliole d'Asti (Asti), IT
- (72) Torchio, Giacinto, 14015 San Damiano D'Asti (Asti), IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B65D 81/34 → (51) B21D 51/26

- (51) **B65D 85/10** (11) **1 208 049 B1**
B65D 5/66
(25) En (26) En
(21) 00966400.4 (22) 31.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 29.05.2002
(86) IT 00/00349 31.08.2000
(87) WO 01/015999 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 IT B0990469
- (54) • *ZIGARETTENSCHACHTEL MIT AUFKLAPPBAREM DECKEL*
• *RIGID HINGED-LID CIGARETTE PACKET*
• *CONTENANT POUR CIGARETTES AVEC COUVERCLE ARTICULE*
- (73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
- (72) MANSERVIGI, Alberto, I-40100 Bologna, IT

- PIAZZI, Claudia, I-40141 Bologna, IT
- DRAGHETTI, Fiorenzo, I-40059 Medicina, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B65D 85/10 → (51) B05C 5/02

- (51) **B65D 85/816** (11) **1 247 761 B1**
(25) Es (26) En
(21) 00954671.4 (22) 04.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 09.10.2002
(86) ES 00/00311 04.08.2000
(87) WO 01/010746 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 ES 9901783 U
- (54) • *VERBESSERTE BEHÄLTER FÜR TROK-KENEIZUBEREITUNG*
• *IMPROVED PACKAGE FOR PULVERULENT EGG PREPARATIONS*
• *RECIPIENT AMELIORE POUR PREPARATIONS A BASE D'OEUF EN POWDRE*
- (73) Ovosec, S.A., Calle Manuel Lopez Antoli, 6, 47009 Valladolid, ES
- (72) MARTINEZ NAVARRO, Gabriel, E-47009 Valladolid, ES
- (74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

B65G 47/31 → (51) B65B 63/02

- (51) **B65G 47/68** (11) **0 816 263 B1**
B65G 47/70
(25) It (26) En
(21) 97110063.1 (22) 19.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1998
(30) 25.06.1996 IT B0960347
- (54) • *Fördereinheit für Produkte*
• *Product conveying unit*
• *Unité de transport pour produits*
- (73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
- (72) Brizzi, Marco, 40069 Zola Predosa, IT Chiari, Fausto, 44042 Cento, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B65G 47/70 → (51) B65G 47/68**B65G 47/91** → (51) B25J 15/06**B65G 65/20** → (51) C05F 17/02**B65H 3/06** → (51) B65H 3/08

- (51) **B65H 3/08** (11) **0 842 880 B1**
B65H 7/18 B65H 3/06
(25) En (26) En
(21) 97120110.8 (22) 17.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 20.05.1998
(30) 18.11.1996 JP 30642696
04.12.1996 JP 32440696
- (54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hiroi, Masakazu, Ohta-ku, Tokyo, JP Sato, Chikara, Ohta-ku, Tokyo, JP Yamazaki, Katsuya, Ohta-ku, Tokyo, JP Fukazu, Yasuo, Ohta-ku, Tokyo, JP Nakagawa, Tomohito, Ohta-ku, Tokyo, JP Terae, Takuya, Ohta-ku, Tokyo, JP Fujii, Takayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP

- Yamamoto, Yuichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Matsumoto, Yuzo, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B65H 5/24 → (51) B65B 5/10**B65H 7/08** → (51) G03G 15/00**B65H 7/10** → (51) G03G 15/00**B65H 7/18** → (51) B65H 3/08**B65H 35/00** → (51) G03B 27/58**B65H 39/02** → (51) B41F 13/54

- (51) **B65H 45/101** (11) **1 232 110 B1**
(25) En (26) En
(21) 00958460.8 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 21.08.2002
(86) EP 00/08015 17.08.2000
(87) WO 01/038215 2001/22 31.05.2001
(30) 26.11.1999 DE 19956846
- (54) • *VERPACKUNGSEINHEIT*
• *PACKAGE UNIT*
• *ENSEMBLE D'EMBALLAGE*
- (73) GEVAS Verpackungsmaschinen GmbH, Gartnischer Weg 139, 33790 Halle, DE
- (72) SANDER, Thomas, D-33619 Bielefeld, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

B65H 49/38 → (51) F16G 13/16**B65H 51/16** → (51) D03D 47/34

- (51) **B65H 54/34** (11) **1 055 630 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102531.1 (22) 07.02.2000
(84) FR IT
(43) 29.11.2000
(30) 22.05.1999 DE 19923770
- (54) • *Verfahren und Aufwickelvorrichtung zum Aufwickeln eines Fadens mit einer Fadenreserve auf eine Spulenhülse*
• *Method and apparatus for winding a yarn with a subsidiary winding on a bobbin*
• *Procédé et dispositif pour embobiner du fil textile avec une réserve de rattaché*
- (73) Saurer-Allma GmbH, St.Leonhardstrasse 19, 87437 Kempten, DE
- (72) Schlagenhaft, Walter, 87437 Kempten, DE Jenter, Erich, 87437 Kempten, DE Kohnle, Helmut, 87640 Biessenhofen, DE Reindl, Siegfried, 87435 Kempten, DE
- (74) Rapp, Bertram, Dr., Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Anwaltschhaus Volkhartstrasse 7, 86152 Augsburg, DE

B65H 57/14 → (51) H02G 1/08**B65H 75/02** → (51) F16G 13/16

- (51) **B66B 1/14** (11) **0 933 323 B1**
B66B 1/42
(25) De (26) De
(21) 99101343.4 (22) 25.01.1999
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 04.08.1999
(30) 02.02.1998 EP 98810078
- (54) • *Doppeldecker- oder Multidecker-Aufzug*
• *Double-Decker or Multi-Decker Elevator*
• *Ascenseur à double ponts ou multi-ponts*

- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW, CH
(72) Kostka, Miroslav, Dipl. El.-Ing., 6275 Ballwil, CH
Starace, Raffaele, 6033 Buchrain, CH
Koch, Walter, Dipl. Masch.-Ing., 6037 Root, CH

B66B 1/42 → (51) B66B 1/14**B66B 11/00** → (51) B66B 11/04

- (51) **B66B 11/04** (11) **1 029 822 B1**
B66B 11/00
(25) De (26) De
(21) 00111326.5 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(30) 13.07.1998 EP 98810662
(54) • *Schräganordnung eines Seilauzugsantriebes*
• *Inclined arrangement for cable elevator drive*
• *Disposition inclinée de la machinerie d'un ascenseur à câbles*
(73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Latorre Marcuz, Carlos, Masch.-Ing., 50009 Zaragoza, ES
(62) 99112634.3 / 0 972 739

- (51) **B66B 13/30** (11) **1 281 655 B1**
E05D 15/06
(25) De (26) De
(21) 02015176.7 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- LT LV RO SI
(43) 05.02.2003
(30) 31.07.2001 DE 10137257
(54) • *Fahrschachttür*
• *Landing door*
• *Porte palière*
(73) Novoferm GmbH, Isselburger Strasse 31, 46459 Rees, DE
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

B66C 13/12 → (51) F16G 13/16

- (51) **B66C 23/34** (11) **0 997 427 B1**
(25) De (26) De
(21) 99121078.2 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 26.10.1998 DE 29819058 U
(54) • *Unten drehender Turmdrehkran*
• *Tower slewing crane*
• *Grue à tour pivotante*
(73) Liebherr-Werk Biberach GmbH, Hans-Liebherr-Strasse 45, 88400 Biberach an der Riss, DE
(72) ZERZA Horst, D-88444 UMMENDORF/FISCHBACH, DE
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **B66C 23/34** (11) **1 235 734 B1**
(25) De (26) De
(21) 00993401.9 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- SI
(43) 04.09.2002
(86) EP 00/12054 30.11.2000
(87) WO 01/044097 2001/25 21.06.2001
(30) 06.12.1999 DE 19958691
(54) • *FAHRWERK FÜR EINE WEITAUSSLADENDE ARBEITSVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR EINEN BAUHOCHKRAN*
• *TRAVELLING MECHANISM FOR AN OVERHANGING WORKING DEVICE, ESPECIALLY FOR A BUILDING CRANE*
• *MECANISME DE ROULEMENT POUR ENGIN DE TRAVAIL TRES EN SURPLOMB, NOTAMMENT POUR GRUE*

- (73) Köck, Elke, Frankfurter Strasse 106c, 34121 Kassel, DE
(72) MOJZIS, Karel, 85375 Neufahrn, DE
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B66D 1/44 → (51) F15B 11/02

- (51) **B66D 1/54** (11) **0 925 253 B1**
E21B 19/08
(25) En (26) En
(21) 97936512.9 (22) 18.08.1997
(84) DE GB IT
(43) 30.06.1999
(86) US 97/14529 18.08.1997
(87) WO 98/011011 1998/11 19.03.1998
(30) 12.09.1996 US 25195 P
(54) • *REDUNDANTES BOHRHEBEWERK*
• *REDUNDANT DRAWWORKS*
• *TREUIL DE FORAGE REDONDANT*
(73) CONTINENTAL EMSCO COMPANY, Suite 200, 13111 Northwest Freeway, Houston, TX 77040, US
(72) DYER, Norman, D., Houston, TX 77077, US
KONDO, Kenneth, S., League City, TX 77573, US
(74) Brown, David Leslie, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

- (51) **B66D 1/54** (11) **1 008 550 B1**
B66D 5/16
(25) De (26) De
(21) 99116772.7 (22) 26.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 14.06.2000
(30) 10.12.1998 DE 19857669
(54) • *Mechanische Anordnung zur Begrenzung der Bewegung von Arbeitsbühnen*
• *Mechanical arrangement for limiting the movement of working platforms*
• *Agencement mécanique pour limiter le mouvement de plate-formes de travail*
(73) GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG., Mertinger Strasse 60, D-86663 Asbach-Bäumenheim, DE
(72) Katterwe, Gunter, 07570 Hohenölsen, DE
Richter, Erich, 07754 Korbussen, DE
(74) Zeitler - Dickel - Kandlbinder, Postfach 26 02 51, 80059 München, DE

B66D 5/16 → (51) B66D 1/54

- (51) **B66F 3/44** (11) **1 019 311 B1**
A61G 7/10
// (B66F5/02, 7:02)
(25) Sv (26) En
(21) 98941988.2 (22) 01.09.1998
(84) DE DK FR GB IE IT
(43) 19.07.2000
(86) SE 98/01556 01.09.1998
(87) WO 99/011556 1999/10 11.03.1999
(30) 01.09.1997 SE 9703146
(54) • *HUBWAGEN*
• *A LIFTING CARRIAGE*
• *CHARIOT-ELEVATEUR*

- (73) Pronomic AB, Domherrevägen 14, 192 55 Sollentuna, SE
(72) HULTQVIST, Joachim, S-184 91 Akersberga, SE
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

B66F 9/075 → (51) B60G 17/005

- (51) **B67D 5/62** (11) **1 180 492 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402142.2 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 20.02.2002
(30) 16.08.2000 FR 0010655
(54) • *Sammelbehälter für gebrauchtes Küchenöl*
• *Container for recovering waste cooking oil*
• *Conteneur de récupération d'huiles alimentaires usagées*
(73) Atuser SARL, 41, avenue de la Porte de Villiers, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Muleris, Jean-Jaques, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Martin, Wilfried, 31000 Toulouse, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

- (51) **C01B 3/50** (11) **1 048 614 B1**
B01D 53/22 B01D 71/02
C01G 25/00 C01F 17/00
H01M 8/06
(25) En (26) En
(21) 00303635.7 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 02.11.2000
(30) 30.04.1999 US 302786
(54) • *Zweiphasige Membran zur Permeation von Wasserstoff*
• *Two-phase hydrogen permeation membrane*
• *Membrane diphasique pour la perméation de l'hydrogène*
(73) Her Majesty in Right of Canada as represented by the Minister of Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa Ontario K1A 0E4, CA
(72) Wachsmann, Eric D., Gainesville, Florida 32605, US
Jiang, Naixiong, Palo Alto, California 94306, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C01B 15/043** (11) **0 846 655 B1**
B09C 1/10
(25) De (26) De
(21) 97120922.6 (22) 28.11.1997
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 10.06.1998
(30) 06.12.1996 DE 19650686
(54) • *Erdalkalimetallperoxid-Produkt*
• *Alkaline earth metal peroxide product*
• *Produit à base de peroxydes de métaux alcalino-terreux*

- (73) Solvay Interox GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
- (72) Dötsch, Werner, 53557 Bad Hönningen, DE
- Caspar, Otto, 56564 Neuwied, DE
- (74) Gosmann, Martin, Solvay Pharmaceuticals GmbH Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

- (51) **C01B 17/22** (11) **1 187 790 B1**
H01M 4/58
- (25) En (26) En
- (21) 00937049.5 (22) 05.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.03.2002
- (86) GB 00/02179 05.06.2000
- (87) WO 00/078673 2000/52 28.12.2000
- (30) 17.06.1999 GB 9914041
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES LITHIUMÜBERGANGSMETALLSULFIDS
• PROCESS FOR PRODUCING A LITHIUM TRANSITION METAL SULPHIDE
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SULFURE METALLIQUE DE TRANSITION DE LITHIUM

- (73) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB
- (72) RITCHIE, Andrew Grahame, DERA Haslar, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
- BOWLES, Peter George, DERA Haslar, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
- (74) Lowther, Deborah, D/IP QinetiQ Formalities, A4 Bldg, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

- (51) **C01B 21/084** (11) **0 940 367 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99400184.0 (22) 27.01.1999
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 08.09.1999
- (30) 17.02.1998 FR 9801995
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Nitrosylchlorid
• Method for the preparation of nitrosyl chloride
• Procédé de préparation de chlorure de nitrosyle
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Devaux, Jean-Francois, 64110 Jurancou, FR
- Monguillon, Bernard, 64270 Salies de Bearn, FR

C01B 31/02 → (51) F16L 11/00

C01B 33/154 → (51) C01B 33/158

- (51) **C01B 33/158** (11) **0 915 807 B1**
C01B 33/154
- (25) De (26) De
- (21) 97942842.2 (22) 01.08.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 19.05.1999
- (86) EP 97/04192 01.08.1997
- (87) WO 98/005591 1998/06 12.02.1998
- (30) 02.08.1996 DE 19631267
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ORGANISCH MODIFIZIERTEN AEROGELN
• PROCESS FOR PRODUCING ORGANICALLY MODIFIED AEROGEL
• PROCEDE DE PREPARATION D'AEROGELS MODIFIES DE MANIERE ORGANIQUE
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) SCHWERTFEGGER, Fritz, D-60529 Frankfurt am Main, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **C01B 33/158** (11) **1 036 035 B1**
C01B 33/16
- (25) En (26) En
- (21) 98965699.6 (22) 25.11.1998
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 20.09.2000
- (86) EP 98/07591 25.11.1998
- (87) WO 99/026880 1999/22 03.06.1999
- (30) 26.11.1997 DE 19752456
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SILICIUMTETRACHLORIDBASIERTEN UND ORGANISCH MODIFIZIERTEN AEROGELN
• A METHOD OF PRODUCING SILICON TETRACHLORIDE-BASED AND ORGANICALLY MODIFIED AEROGELS
• PROCEDE SERVANT A PRODUIRE DES AEROGELS ORGANIQUEMENT MODIFIES A BASE DE TETRACHLORURE DE SILICIUM
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) SCHWERTFEGGER, Fritz, D-60529 Frankfurt, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C01B 33/16 → (51) C01B 33/158

- (51) **C01D 1/28** (11) **0 761 599 B1**
C23F 1/32
C01D 1/32
- (25) En (26) En
- (21) 96113770.0 (22) 28.08.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 12.03.1997
- (30) 29.08.1995 JP 22035095
20.08.1996 JP 21850396
- (54) • Verfahren zum Reinigen einer alkalischen Lösung und Methode zum Ätzen von Halbleiterscheiben
• Method of purifying alkaline solution and method of etching semiconductor wafers
• Méthode de purification d'une solution alcaline et méthode de décapage de tranches de semi-conducteurs
- (73) SHIN-ETSU HANDOTAI COMPANY LIMITED, 4-2, Marunouchi 1-Chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Nakano, Masami, Vancouver, WA, US
- Uchiyama, Isao, Nishishirakawa-gun, Fukushima-ken, JP
- Ajito, Toshio, Nishishirakawa-ku, Fukushima-ken, JP
- Kudo, Hideo, Nishishirakawa-ku, Fukushima-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C01D 1/32 → (51) C01D 1/28

- (51) **C01F 7/14** (11) **1 259 463 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01915300.6 (22) 28.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.11.2002
- (86) EP 01/02205 28.02.2001
- (87) WO 01/064584 2001/36 07.09.2001
- (30) 29.02.2000 DE 10009369
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ALUMINIUMHYDROXIDGELS
• METHOD OF MAKING ALUMINIUM HYDROXIDE GEL
• METHODE DE PRODUCTION DE GEL D'HYDROXYDE D'ALUMINIUM
- (73) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Georg-von-Boeselager-Strasse 25, 53117 Bonn, DE

- (72) KUDERMANN, Gerhard, 53347 Alfter, DE
- SCHUBERT, Jürgen, 53501 Grafschaft, DE
- (74) Minderop, Ralph H., Dr. rer. nat., Cohausz & Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

C01F 17/00 → (51) C01B 3/50

- (51) **C01G 23/053** (11) **1 045 815 B1**
C03C 17/25 C23C 18/12
- (25) De (26) De
- (21) 99946067.8 (22) 30.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.10.2000
- (86) EP 99/06374 30.08.1999
- (87) WO 00/020337 2000/15 13.04.2000
- (30) 01.10.1998 DE 19845291
- (54) • VERFAHREN ZUR ABSCHIEDUNG VON TITANOXID-SCHICHTEN UNTER VERWENDUNG VON LÖSLICHEN PULVERN
• METHOD FOR DEPOSITING TITANIUM OXIDE LAYERS USING SOLUBLE POWDERS
• PROCEDE POUR DEPOSER DES COUCHES D'OXYDE DE TITANE AU MOYEN DE POU-DRES SOLUBLES
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) LÖBMANN, Peer, D-97074 Würzburg, DE
- JAHN, Rainer, D-97209 Veitshöchheim, DE
- MERKLEIN, Stephan, D-63500 Seligenstadt, DE

C01G 25/00 → (51) C01B 3/50

C01G 55/00 → (51) C22B 11/00

C02F 1/52 → (51) C02F 1/58

C02F 1/54 → (51) C02F 1/56

- (51) **C02F 1/56** (11) **0 997 438 B1**
C02F 1/54
- (25) En (26) En
- (21) 99124400.5 (22) 07.07.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 03.05.2000
- (30) 08.07.1996 JP 17781396
08.07.1996 JP 17781496
27.09.1996 JP 25638396
- (54) • Verfahren zur Reinigung von Abwässern
• Method of treating waste water
• Procédé de purification d'eau usée
- (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Inagaki, Yasuhito, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Noguchi, Tsutomu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Watanabe, Haruo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Kuromiya, Miyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- (62) 97111476.4 / 0 818 420

(51) **C02F 1/58** (11) **0 823 401 B1**
C02F 1/52

- (25) En (26) En
- (21) 97113595.9 (22) 06.08.1997
- (84) DE DK FI FR GB NL SE
- (43) 11.02.1998
- (30) 07.08.1996 JP 20807996
11.11.1996 JP 29899996
12.06.1997 JP 15527697
- (54) • Granulat zur Abwasserbehandlung
• Granulate for treating waste water
• Granulat pour le traitement des eaux usées

- (73) Tomita Pharmaceutical Co., Ltd., 85-1, Aza-Maruyama, Akinokami, Seto-cho, Naruto-shi, Tokushima-ken, JP
- (72) Suzuki, Takashi, Kofu-shi, Yamanashi-ken, JP
Sato, Toshio, Matsue-shi, Shimane-ken, JP
Okubu, Akira, Tokushima-shi, Tokushima-ken, JP
Koizumi, Tomohide, Tokushima-shi, Tokushima-ken, JP
Mihara, Mikiko, Naruto-shi, Tokushima-ken, JP
Onishi, Shoichi, Naruto-shi, Tokushima-ken, JP
- (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE
- (60) 03010401.2 / 1 342 697

C03B 13/14 → (51) C03C 3/087

C03B 19/14 → (51) C03B 37/014

- (51) **C03B 37/014** (11) **1 187 792 B1**
C03B 19/14 F27D 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 01938104.5 (22) 11.04.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 20.03.2002
- (86) EP 01/04139 11.04.2001
- (87) WO 01/081257 2001/44 01.11.2001
- (30) 22.04.2000 DE 10020033
- (54) • **VORRICHTUNG ZUM SINTERN EINES FORMKÖRPERS**
• **DEVICE FOR SINTERING A SHAPED BODY**
• **DISPOSITIF DE FRITTAGE D'UN CORPS MOULE**
- (73) Heraeus Tenevo AG, Quarzstrasse 8, 63450 Hanau, DE
- (72) CHRISTIANSEN, Uwe, 63571 Gelnhausen, DE

- (51) **C03C 3/083** (11) **1 038 845 B1**
C03C 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 00106462.5 (22) 24.03.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 27.09.2000
- (30) 25.03.1999 JP 8080999
31.01.2000 JP 2000022314
- (54) • **Glaszusammensetzung, durch Ionenaustausch verstärkter Glasgegenstand und Verfahren zu dessen Herstellung**
• **Glass composition, ion exchange strengthened glass article produced from same and process for its production**
• **Composition de verre, article en verre renforcé par échange d'ions et méthode de sa production**
- (73) Central Glass Company, Limited, 5253 Oaza Okiube, Ube-shi, Yamaguchi 755-0001, JP
- (72) Muramoto, Tadashi, 1510, Oguchi-cho, Matsusaka-shi, Mie 515, JP
Aratani, Shinichi, 1510, Oguchi-cho, Matsusaka-shi, Mie 515, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **C03C 3/087** (11) **1 094 041 B1**
E04F 13/14 C03B 13/14
- (25) De (26) De
- (21) 00810919.1 (22) 05.10.2000
- (84) AT CH DE LI
- (43) 25.04.2001
- (30) 21.10.1999 CH 193199
- (54) • **Wand-oder Fassadenverkleidung aus Glas**
• **Wall or facade cladding made of glass**
• **Pavement en verre pour parois ou façades**
- (73) Interfloat Corporation, Fürst Franz-Josef-Str. 690, 9493 Mauren, LI
- (72) Weikinger, Josef, 9493 Mauren, LI

- (74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner, Patentanwälte AG, Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

C03C 17/25 → (51) B05D 7/24

C03C 17/25 → (51) C01G 23/053

- (51) **C03C 17/36** (11) **1 089 947 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99924598.8 (22) 04.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- RO
- (43) 11.04.2001
- (86) BE 99/00071 04.06.1999
- (87) WO 99/064362 1999/50 16.12.1999
- (30) 08.06.1998 EP 98110439
- (54) • **DURCHSICHTIGES SUBSTRAT MIT SILBER-BESCHICHTUNG**
• **TRANSPARENT SUBSTRATE COATED WITH A SILVER DEPOSIT**
• **SUBSTRAT TRANSPARENT REVETU D'UNE COUCHE D'ARGENT**
- (73) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, 1170 Bruxelles, BE
- (72) NOVIS, Yvan, B-5031 Grand-Leez, BE
DEPAUW, Jean-Michel, B-1083 Bruxelles, BE
DECROUPET, Daniel, B-5070 Fosses-la-Ville, BE
- (74) Farmer, Guy, GLAVERBEL, Department of Intellectual Property, Centre R & D, Rue de l'Aurore 2, 6040 Jumet, BE

C03C 21/00 → (51) C03C 3/083

- (51) **C03C 25/10** (11) **0 761 619 B1**
C07F 7/18
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96401742.0 (22) 07.08.1996
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 12.03.1997
- (30) 01.09.1995 FR 9510316
- (54) • **Verstärkungsglasfasern und in korrosiver Umgebung beständige Verbundwerkstoffe**
• **Reinforcing glass fibres and in a corrosive environment resistant composites**
• **Fils de verre de renforcement et composites résistant en milieu corrosif**
- (73) Saint-Gobain Vetrotex France, 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
- (72) Augier, Eric, 73000 Barberaz, FR
Arpin, Michel, 73290 La Motte Servolex, FR
Muller, Didier, 73490 La Ravoire, FR
- (74) Goldenberg, Virginie Isabelle, Saint-Gobain Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, B.P. 135, F-93300 Aubervilliers, FR

C03C 25/10 → (51) C09J 4/06

C04B 18/24 → (51) C04B 26/02

- (51) **C04B 26/02** (11) **1 151 972 B1**
C04B 18/24
- (25) De (26) De
- (21) 00109668.4 (22) 06.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 07.11.2001
- (54) • **Verfahren zur Herstellung von Polymerbeton und Polymerbeton als solcher**
• **Process for producing polymer concrete and polymer concrete as such**

- **Procédé de preparation du béton polymère et béton polymère même**
- (73) Foundation for Development Aid ACP-EEC ASBL, 117, Rue de Stavelot, 9991 Weiswampach, LU
- (72) Foundation for Development Aid ACP-EEC ASBL, 9991 Weiswampach, LU
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C04B 30/02 → (51) B05C 1/00

- (51) **C04B 35/468** (11) **0 983 979 B1**
H01P 7/10 H01B 3/12
H01G 4/12
- (25) En (26) En
- (21) 99117043.2 (22) 30.08.1999
- (84) DE FR GB SE
- (43) 08.03.2000
- (30) 31.08.1998 JP 24607298
- (54) • **Dielektrisches Material**
• **Dielectric material**
• **Materiau diélectrique**
- (73) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (72) Sato, Motohiko, C/O NGK SPARK PLUG CO., LTD., Nagoya-shi, Aichi, JP
Yokoi, Hitoshi, C/O NGK SPARK PLUG CO., LTD., Nagoya-shi, Aichi, JP
Ohbayashi, Kazushige, C/O NGK SPARK PLUG CO., LTD., Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C04B 35/573** (11) **1 276 704 B1**
C04B 37/00 C04B 35/80
C04B 35/76 F16D 65/12
F16D 69/02
- (26) En
- (21) 00987633.5 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
- (43) 22.01.2003
- (86) IT 00/00543 22.12.2000
- (87) WO 02/051771 2002/27 04.07.2002
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BREMSSCHEIBE MIT BELÜFTUNGSKANÄLEN, UND NACH GENANNTEM VERFAHREN ERHALTENE BREMSSCHEIBE**
• **PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A BRAKING BAND WITH VENTING PASSAGES AND BRAKING BAND OBTAINED WITH SAID PROCESS**
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE BANDE DE FREIN AVEC PASSAGES DE VENTILATION ET BANDE DE FREIN OBTENUE A L'AIDE DUDIT PROCEDE**

- (73) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno, Bergamo, IT
- (72) PACCHIANA, Giovanni, Paolo, I-24036 Locate, IT
GOLLER, Ralf, Siegfried, I-24124 Bergamo, IT
- (74) Crippa, Paolo Ernesto, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

C04B 35/76 → (51) C04B 35/573

C04B 35/80 → (51) C04B 35/573

C04B 35/83 → (51) G01B 1/00

C04B 37/00 → (51) C04B 35/573

(51) **C04B 38/00** (11) **1 283 820 B1**
(25) De (26) De
(21) 01933940.7 (22) 07.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 19.02.2003
(86) EP 01/05151 07.05.2001
(87) WO 01/085644 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10022798
(54) • **KERAMISCHES MATERIAL MIT HOHER PORÖSITÄT IN GEKÖRNTER FORM**
• **GRANULAR CERAMIC MATERIAL WITH HIGH POROSITY**
• **MATERIAU CERAMIQUE GRANULEUX A POROSITE ELEVEE**
(73) Pfeleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG, Ingolstädter Strasse 51, 92318 Neumarkt, DE
(72) GIANGRASSO, Antonio, 90469 Nürnberg, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C04B 38/06 → (51) B05C 1/00

(51) **C05F 17/02** (11) **0 879 807 B1**
B65G 65/20
(25) NL (26) En
(21) 98201690.9 (22) 20.05.1998
(84) AT BE CH DE IT LI NL
(43) 25.11.1998
(30) 21.05.1997 NL 1006106
(54) • **Kompostiervorrichtung**
• **Composting apparatus**
• **Appareil de compostage**

(73) Visno Machinefabriek B.V., Pieter Goedkoopweg 2, 2031 EL Haarlem, NL
(72) Workum, Jan, 1975 DR IJmuiden, NL
(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

C05G 3/00 → (51) B01J 2/16

C06C 9/00 → (51) B60R 21/26

C07B 57/00 → (51) C07C 237/48

(51) **C07C 2/10** (11) **1 159 236 B1**
(25) De (26) De
(21) 00907630.8 (22) 25.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 05.12.2001
(86) EP 00/01578 25.02.2000
(87) WO 00/053546 2000/37 14.09.2000
(30) 08.03.1999 DE 19910103
(54) • **VERFAHREN ZUR OLIGOMERISIERUNG VON C6-OLEFINEN**
• **METHOD FOR OLIGOMERIZING C6 OLEFINS**
• **PROCEDE D'OLIGOMERISATION D'OLEFINES C6**

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) MAAS, Heiko, D-67105 Schifferstadt, DE
SCHWAB, Peter, D-67098 Bad Dürkheim, DE
SCHULZ, Ralf, D-67346 Speyer, DE
WALTER, Marc, D-67227 Frankenthal, DE
BROX, Wolfgang, D-69118 Heidelberg, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C07C 2/30** (11) **0 860 411 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400384.8 (22) 18.02.1998
(84) BE DE GB IT NL
(43) 26.08.1998
(30) 25.02.1997 FR 9702328

(54) • **Verbesserte katalytische Zusammensetzung zur Umwandlung von Ethylen in alpha-Olefine**
• **Improved catalytic composition for the conversion of ethylene to alpha olefins**
• **Composition catalyque améliorée pour la conversion de l'éthylène en oléfines alpha légères**
(73) Institut Français du Pétrole, 4, Avenue de Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR
(72) Commereuc, Dominique, 92190 Meudon, FR
Boivineau, Serg, 69600 Oullins, FR
Hugues, François, Charly 69390 Vernaison, FR
Saussine, Lucien, 78290 Croissy Sur Seine, FR

(51) **C07C 2/66** (11) **0 895 976 B1**
C07C 15/107

(25) En (26) En
(21) 98304551.9 (22) 09.06.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 10.02.1999
(30) 06.08.1997 US 907334
(54) • **Verfahren zur Alkylierung von schweren Monoalkylenen von monozyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen**
• **Process for the alkylation of heavy monoalkylates of single-ring aromatic hydrocarbons**
• **Procédé pour l'alkylation de monoalkylates lourdes d'hydrocarbures aromatiques monocycliques**

(73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
(72) Campbell, Curt B., Hercules, CA 94547, US
Triconnet, Thierry, 76430 Saint Romain de Colboso, FR
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C07C 2/66** (11) **0 927 147 B1**

(25) En (26) En
(21) 97938276.9 (22) 14.08.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 07.07.1999
(86) US 97/14256 14.08.1997
(87) WO 98/009929 1998/10 12.03.1998
(30) 09.09.1996 US 711117
(54) • **ALKYLIERUNG ORGANISCHER AROMATISCHER VERBINDUNG MIT EINEM BETA-ZEOLIT ALS KATALYSATOR**
• **ALKYLATION OF ORGANIC AROMATIC COMPOUNDS USING BETA ZEOLITE CATALYST**
• **ALKYLATION DE COMPOSES AROMATIQUES ORGANIQUES AU MOYEN D'UN CATALYSEUR ZEOLITIQUE BETA**

(73) Catalytic Distillation Technologies, 10100 Bay Area Boulevard, Pasadena, Texas 77507, US
(72) SMITH, Lawrence, A., Jr., Pasadena, TX 77507, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **C07C 2/86** (11) **1 069 100 B1**
C07C 39/04

(25) En (26) En
(21) 00202434.7 (22) 10.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(30) 13.07.1999 IT M1991531
(54) • **Verfahren zur Alkylierung von Benzol**

• **Process for the alkylation of benzene**
• **Procédé pour l'alkylation de benzène**
(73) Polimeri Europa S.p.A., Via Enrico Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
(72) Cappellazzo, Oscar, 07041 Alghero (Sassari), IT
Girotti, Gianni, 28100 Novara, IT
Pollastrì, Massimiliano, 40139 Bologna, IT
Lombardini, Sergio, 20148 Milan, IT
Piccininno, Domenico, 07041 Alghero (Sassari), IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **C07C 5/27** (11) **0 949 229 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 99400739.1 (22) 25.03.1999
(84) BE ES GB IT NL
(43) 13.10.1999
(30) 08.04.1998 FR 9804526
(54) • **Verfahren zur Isomerisierung von aromatischen Verbindungen mit acht Kohlenstoffatomen mit Verwendung eines Zeolith mit EUO-Struktur als Katalysator**
• **Process for the isomerisation of aromatic compounds with eight carbon atoms using a catalyst containing a zeolite with an EUO type structure**
• **Procédé d'isomérisation des composés aromatiques à huit atomes de carbone utilisant un catalyseur contenant une zéolithe de type structural EUO**

(73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Alario, Fabio, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Joly, Jean-Francois, 69006 Lyon, FR
Magne-Drisch, Julia, 38200 Vilette de Vienne, FR
Merlen, Elisabeth, 92500 Rueil-Malmaison, FR
Benazzi, Eric, 78400 Chatou, FR
Lacombe, Sylvie, 92500 Rueil Malmaison, FR

(51) **C07C 6/12** (11) **1 061 058 B1**
C10G 35/04

(25) En (26) En
(21) 00304903.8 (22) 09.06.2000
(84) DE GB IT
(43) 20.12.2000
(30) 16.06.1999 JP 16910099
(54) • **Verfahren zur Umsetzung von aromatischen Kohlenwasserstoffen**
• **Method for converting aromatic hydrocarbons**
• **Procédé de conversion d'hydrocarbures aromatiques**
(73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
(72) Kitamura, Akira, Nagoya-shi, Aichi 458-0044, JP
Ichioka, Ryoji, Nagoya-shi, Aichi 458-0044, JP
Yamakawa, Shinobu, Nagoya-shi, Aichi 457-0841, JP
(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07C 15/107 → (51) C07C 2/66

C07C 17/156 → (51) B01J 8/00

(51) **C07C 17/16** (11) **1 200 379 B1**
C07C 22/00

(25) En (26) En
(21) 00960175.8 (22) 21.07.2000
(84) CH DE FR GB LI
(43) 02.05.2002
(86) US 00/40444 21.07.2000
(87) WO 01/009068 2001/06 08.02.2001
(30) 03.08.1999 US 365924

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CYCLOPROPYLEMETHYLHALIDEN
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF CYCLOPROPYLEMETHYL HALIDES
• PROCEDE DE PRODUCTION D'HALOGENURES DE CYCLOPROPYLEMETHYLE
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) Bayston Daniel, John, Oxfordshire OX6 3LE, GB
Scott, Ronald Michael, Oxfordshire OX14 1NH, GB
Lovell, James Matthew, c/o Eastman Chemical Comp., Kingsport, Tennessee 37660, US
White, Lindsay Anne, Leicestershire LE67 2FT, GB
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- C07C 17/16** → (51) C07D 221/16
-
- C07C 19/045** → (51) B01J 8/00
-
- C07C 22/00** → (51) C07C 17/16
-
- C07C 25/02** → (51) C07D 221/16
-
- (51) **C07C 29/00** (11) **0 987 239 B1**
(25) De (26) De
(21) 99116199.3 (22) 24.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.03.2000
(30) 03.09.1998 DE 19840107
(54) • Verfahren zur Synthese alpha-substituierter Ringsysteme
• Process for the preparation of alpha-substituted ring systems
• Procédé pour la préparation de systèmes cycliques alpha substitués
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Gürtler, Christoph, Dr., 50676 Köln, DE
Jautelat, Manfred, Dr., 51399 Burscheid, DE
-
- C07C 29/141** → (51) C07C 45/63
-
- (51) **C07C 29/52** (11) **1 024 126 B1**
C07C 45/33 C07C 35/02
C07C 35/20 C07C 35/205
C07C 49/385 C07C 49/413
(25) De (26) De
(21) 99124543.2 (22) 09.12.1999
(84) CH DE ES FR LI
(43) 02.08.2000
(30) 27.01.1999 DE 19903152
(54) • Verfahren zur Herstellung von cyclischen Alkoholen und Ketonen
• Process for the preparation of cyclic alcohols and ketones
• Procédé pour la préparation d'alcools et de cétones cycliques
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Esser, Peter Ernst, Dr., 45657 Recklinghausen, DE
Schiffer, Thomas, Dr., 45721 Haltern, DE
Günzel, Bernd, Dr., 45721 Haltern, DE
Oenbrink, Georg, Dr., 48249 Dülmen, DE
-
- C07C 33/46** → (51) C07C 45/63
-
- C07C 35/02** → (51) C07C 29/52
-
- C07C 35/20** → (51) C07C 29/52
-
- C07C 35/205** → (51) C07C 29/52
-
- (51) **C07C 37/20** (11) **1 163 198 B1**
C07C 39/16 B01J 8/02
B01J 8/04 B01J 47/00
B01J 31/10
(25) En (26) En
(21) 00905845.4 (22) 31.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) US 00/02339 31.01.2000
(87) WO 00/050372 2000/35 31.08.2000
(30) 26.02.1999 US 258235
(54) • KOMBINIERTES IONENAUSTAUSCHERBETT ZUR HERSTELLUNG VON BISPHENOL-A
• COMBINATION ION EXCHANGE RESIN BED FOR THE SYNTHESIS OF BISPHENOL A
• LIT DE RESINE ECHANGEUSE D'IONS EN COMBINAISON POUR LA SYNTHESE DE BISPHENOL A
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) KISSINGER, Gaylord, Michael, Evansville, IN 47711, US
SHAFER, Sheldon, Jay, Clifton Park, NY 12065, US
ACHARYA, Harish, R., Clifton Park, NY 12065, US
PEEMANS, Rudy, François, Alan, J., B-3071 Erps-Kwerps, BE
SCHLARMANN, Eduard, NL-4625 JP Bergen op Zoom, NL
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- C07C 39/04** → (51) C07C 2/86
-
- C07C 39/16** → (51) C07C 37/20
-
- (51) **C07C 41/50** (11) **1 099 676 B1**
(25) De (26) De
(21) 00118466.2 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 16.05.2001
(30) 30.09.1999 DE 19946816
(54) • Verfahren zur Herstellung von 1,1,4,4-Tetramethoxybuten-2
• Process for the preparation of 1,1,4,4-tetramethoxybutene-2
• Procédé de préparation du 1,1,4,4-tétraméthoxybutène-2
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Wegner, Christoph, Dr., 67281 Kirchheim, DE
Paust, Joachim, Dr., 67141 Neuhofen, DE
Ernst, Hansgeorg, Dr., 67346 Speyer, DE
-
- C07C 43/23** → (51) C07C 49/255
-
- C07C 45/33** → (51) C07C 29/52
-
- (51) **C07C 45/35** (11) **1 159 244 B1**
C07C 47/22 C07C 57/04
(25) De (26) De
(21) 00916877.4 (22) 28.02.2000
(84) BE DE ES FR IT
(43) 05.12.2001
(86) EP 00/01634 28.02.2000
(87) WO 00/053556 2000/37 14.09.2000
(30) 10.03.1999 DE 19910506
07.10.1999 DE 19948241
(54) • VERFAHREN DER KATALYTISCHEN GASPHASENOXIDATION VON PROPEN ZU ACROLEIN
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ARNOLD, Heiko, D-68159 Mannheim, DE
UNVERRICHT, Signe, D-68169 Mannheim, DE
HAMMON, Ulrich, D-68165 Mannheim, DE
NEUMANN, Hans-Peter, D-67067 Ludwigshafen, DE
HARTH, Klaus, D-67317 Altleiningen, DE
TENTEN, Andreas, D-67487 Maikammer, DE
-
- C07C 45/50** (11) **1 091 920 B1**
C07C 47/02
(25) En (26) En
(21) 99928139.7 (22) 30.06.1999
(84) BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 18.04.2001
(86) GB 99/02058 30.06.1999
(87) WO 00/001651 2000/02 13.01.2000
(30) 01.07.1998 GB 9814301
01.03.1999 GB 9904603
(54) • HYDROFORMYLIERUNGSREAKTIONEN
• HYDROFORMYLATION REACTIONS
• REACTIONS D'HYDROFORMULATION
- (73) Thomas Swan and Co. Ltd, Crookhall, Consett, County Durham DH6 7ND, GB
- (72) POLIAKOFF, Martyn, Nottingham NG7 2RD, GB
MEEHAN, Nicola, Jane, Nottingham NG7 2RD, GB
ROSS, Stephen, Keith, County Durham DH8 7ND, GB
WIELAND, Stefan, D-60311 Frankfurt am Main, DE
ROEDER, Stefan, D-60311 Frankfurt am Main, DE
Atkinson, Jonathan David Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
-
- (51) **C07C 45/63** (11) **0 979 812 B1**
C07C 29/141 C07C 33/46
(25) De (26) De
(21) 99115025.1 (22) 02.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.02.2000
(30) 13.08.1998 DE 19836698
(54) • Verfahren zur Herstellung von fluorierten Benzylalkoholen und -aldehyden
• Process for the preparation of fluorinated benzyl alcohols and benzyl aldehydes
• Procédé de préparation d'alcools et d'aldehydes benzylques fluorés
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Wiedemann, Jürgen, Dr., 50127 Bergheim, DE
Marhold, Albrecht, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Dreisbach, Claus, Dr., 51065 Köln, DE
-
- C07C 47/02** → (51) C07C 45/50
-
- C07C 47/22** → (51) C07C 45/35
-
- (51) **C07C 49/255** (11) **1 107 940 B1**
C07C 43/23 C07D 303/22
A61K 31/12 A61K 31/085
A61K 31/09 A61K 31/336
(25) En (26) En
(21) 99941140.8 (22) 12.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001
(86) US 99/18502 12.08.1999
(87) WO 00/010958 2000/09 02.03.2000
(30) 24.08.1998 US 139040

- (54) • VITAMIN D3 ÄHNLICHE VERBINDUNGEN
 - VITAMIN D3 MIMICS
 - SUBSTANCES MIMÉTIQUES DE VITAMINE D3
- (73) LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED,
10275 Science Center Drive, San Diego, California
92121, US
- (72) ALLEGRETTO, Elizabeth, A., La Jolla, CA 92037, US
BOEHM, Marcus, F., San Diego, CA 92109, US
NADZAN, Alex, M., San Diego, CA 92130, US
- (74) Keen, Celia Mary, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07C 49/385 → (51) C07C 29/52

C07C 49/413 → (51) C07C 29/52

- (51) **C07C 50/36** (11) **1 056 705 B1**
A61K 35/78
- (25) De (26) De
- (21) 99908845.3 (22) 04.02.1999
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 06.12.2000
- (86) EP 99/00737 04.02.1999
- (87) WO 99/041220 1999/33 19.08.1999
- (30) 13.02.1998 DE 19805947
- (54) • STABILE HYPERFORIN-SALZE, VERFAHREN
ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWEN-
DUNG ZUR THERAPIE DER ALZHEIMER-
SCHEN KRANKHEIT
- STABLE HYPERFORIN SALTS, METHOD
FOR PRODUCING SAME AND THEIR USE
IN THE TREATMENT OF ALZHEIMER'S DIS-
EASE
- SELS D'HYPERFORINE STABLES, LEUR
PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTI-
LISATION POUR LE TRAITEMENT DE LA
MALADIE D'ALZHEIMER
- (73) Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG, Willmar-
Schwabe-Strasse 4, 76227 Karlsruhe, DE
- (72) CHATTERJEE, Shyam, Sunder, D-76139 Karlsruhe,
DE

C07C 51/00 → (51) C07C 63/331

C07C 51/09 → (51) C07C 59/84

- (51) **C07C 51/44** (11) **0 982 287 B1**
C07C 57/07
- (25) De (26) De
- (21) 99116158.9 (22) 20.08.1999
- (84) BE DE FR
- (43) 01.03.2000
- (30) 26.08.1998 DE 19838783
- (54) • Verfahren zur kontinuierlichen Gewinnung von
(Meth)acrylsäure
- Process for the continuous recovery of (meth)-
acrylic acid
- Procédé pour la récupération en continu
d'acide (méth)acrylique
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) Machhammer, Otto, Dr., 68163 Mannheim, DE
Haupt, Susanne, Dr., 63069 Offenbach, DE
Schliephake, Volker, Dr., 67105 Schifferstadt, DE
Schröder, Jürgen, Dr., 67071 Ludwigshafen, DE

- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl,
Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C07C 57/04 → (51) C07C 45/35

C07C 57/07 → (51) C07C 51/44

- (51) **C07C 59/84** (11) **1 244 609 B1**
C07C 51/09
- (25) En (26) En
- (21) 00900933.3 (22) 04.01.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 02.10.2002
- (86) KR 00/00003 04.01.2000
- (87) WO 01/049648 2001/28 12.07.2001
- (54) • HERSTELLUNGS VERFAHREN VON
2-PHENYLALKAN-SÄURE DERIVATEN
- PREPARING METHOD OF
2-PHENYLALKANOIC ACID DERIVATIVES
- METHODE DE PREPARATION DE DERIVES
D'ACIDE 2-PHENYLALCANOIQUE
- (73) KOREA RESEARCH INSTITUTE OF CHEMICAL
TECHNOLOGY, 100 Jang-dong, Yousung-ku,
Daejeon 305-343, KR
- (72) KIM, Dae, Whang, Yusing-ku Daejeon 305-333,
KR
- CHANG, Hae, Sung, Yusing-ku Daejeon 305-333,
KR
- KO, Young, Kwan, Yusing-ku Daejeon 305-333,
KR
- RYU, Jae, Wook, Yusing-ku 305-333 Daejeon, KR
- WOO, Jae, Chun, Seo-ku Daejeon 302-162, KR
- KOO, Dong, Wan, Yusing-ku Daejeon 305-333, KR
- (74) Behnisch, Werner, Dr., et al, Reinhard-Skühr-
Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

C07C 63/331 (11) 1 169 289 B1

C07C 51/00 (25) De (26) De

- (21) 00907558.1 (22) 12.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 09.01.2002
- (86) EP 00/01162 12.02.2000
- (87) WO 00/051961 2000/36 08.09.2000
- (30) 26.02.1999 DE 19908504
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DE-
RIVATEN DER BIPHENYL-2-CARBOXYSÄURE
- METHOD FOR PRODUCING DERIVATIVES
OF BIPHENYL-2-CARBOXYLIC ACID
- PROCEDE POUR PRODUIRE DES DERIVES
D'ACIDE BIPHENYL-2-CARBOXYLIQUE
- (73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,
Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein,
DE
- (72) SCHNEIDER, Heinrich, D-55218 Ingelheim am
Rhein, DE

C07C 67/00 (11) 0 984 917 B1

- (25) De (26) De
- (21) 98925609.4 (22) 16.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 15.03.2000
- (86) EP 98/02899 16.05.1998
- (87) WO 98/052901 1998/47 26.11.1998
- (30) 22.05.1997 DE 19721347
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ESTERWEICHMACHERN
- METHOD FOR PRODUCING ESTER PLASTI-
CIZERS
- PROCEDE DE PREPARATION DE PLASTI-
FIANTS ESTERIQUES

- (73) Celanese Chemicals Europe GmbH, Lurgiallee 14,
60439 Frankfurt am Main, DE
- (72) GICK, Wilhelm, D-47199 Duisburg, DE

C07C 67/26 (11) 1 156 998 B1

C07C 69/16 (25) En (26) En

- (21) 00907231.5 (22) 09.02.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 28.11.2001
- (86) US 00/03339 09.02.2000
- (87) WO 00/051963 2000/36 08.09.2000
- (30) 03.03.1999 US 261895
- (54) • KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG VON DIACETOXYBUTEN
- CONTINUOUS PROCESS FOR THE PRO-
DUCTION OF DIACETOXYBUTENE
- PROCEDE CONTINU DE PRODUCTION DE
DIACETOXYBUTENE
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) COOK, Steven, LeRoy, Kingsport, TN 37660-4754,
US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C07C 69/16 → (51) C07C 67/26

C07C 213/10 (11) 1 081 130 B1

(25) De (26) De

- (21) 00117137.0 (22) 10.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 07.03.2001
- (30) 04.09.1999 DE 19942300
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Alkanolaminen
mit verbesserter Farbqualität
- Process for the preparation of alkanolamines
with improved colour quality
- Procédé de préparation d'alkanolamines avec
une qualité de couleur améliorée
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) Ruider, Günther, Dr., 67157 Wachenheim, DE
Ross, Karl-Heinz, Dr., 67269 Grünstadt, DE
Breitscheidel, Boris, Dr., 67117 Limburgerhof, DE
Maier, Heike, 67061 Ludwigshafen, DE
Schulz, Gerhard, Dr., 67069 Ludwigshafen, DE
Huber, Sylvia, Dr., 64673 Zwingenberg, DE

C07C 213/10 (11) 1 135 357 B1

C07C 217/74 (25) En (26) En

- (21) 99973014.6 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 26.09.2001
- (86) GB 99/03843 18.11.1999
- (87) WO 00/032554 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 GB 9826540
- (54) • VERFAHREN ZUR RACEMATSPALTUNG
VON TRAMADOL
- PROCESS FOR THE RESOLUTION OF TRA-
MADOL
- PROCEDE DE RESOLUTION DE TRAMADOL
- (73) Arakis Ltd., Chesterford Research Park, Little
Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (72) EVANS, Graham, C/O Darwin Discovery Limited,
Cambridge CB1 6GS, GB
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C07C 215/68 → (51) C07C 233/43

C07C 217/74 → (51) C07C 213/10

- (51) **C07C 231/08** (11) **1 063 226 B1**
C07C 233/47
- (25) De (26) De
(21) 00113328.9 (22) 23.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 27.12.2000
(30) 25.06.1999 DE 19929079
14.03.2000 DE 10012251
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von N-Acylamino-säuren*
• *Process for the preparation of N-acyl-amino acids*
• *Procédé de préparation de N-acyle-amino-acides*
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Drauz, Karlheinz, Prof., 63579 Freigericht, DE
Burkhardt, Olaf, Dr., 63755 Alzenau-Hörstein, DE
Beller, Matthias, Prof., 18119 Rostock, DE
Eckert, Markus, Dr., 50937 Köln, DE
Moradi, Wahed, Dr., 18057 Rostock, DE
Neumann, Helfried, Dr., 18055 Rostock, DE

C07C 231/16 → (51) C07C 237/48

- (51) **C07C 233/43** (11) **1 235 787 B1**
C07C 215/68 A61K 31/135
A61K 31/165 A61P 11/00
A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 00986271.5 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 04.09.2002
(86) US 00/33057 06.12.2000
(87) WO 01/042193 2001/24 14.06.2001
(30) 08.12.1999 US 457618
14.08.2000 US 637899
- (54) • *BETA 2 -ADRENERGISCHE REZEPTOR-AGONISTEN*
• *βG(B)2-ADRENERGIC RECEPTOR AGONISTS*
• *AGONISTES DES RECEPTEURS ADRENERGIQUES DU BETA 2*
- (73) Theravance, Inc., 901 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) MORAN, Edmund, J., San Francisco, CA 94127, US
CHOI, Seok-Ki, Palo Alto, CA 94301, US
- (74) Scott, Susan Margaret, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C07C 233/47 → (51) C07C 231/08

- (51) **C07C 237/48** (11) **1 257 527 B1**
C07C 231/16 C07B 57/00
A61K 31/165 A61P 25/18
- (25) En (26) En
(21) 01906556.4 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 20.11.2002
(86) US 01/01231 14.02.2001
(87) WO 01/062712 2001/35 30.08.2001
(30) 22.02.2000 US 184020 P
- (54) • *(2S)-AMINOINDANDERIVATE, EIN VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS SELEKTIVE DOPAMIN-D3-LIGANDEN*

- *(2S)-AMINOINDAN DERIVATIVES, A PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND THEIR USE AS SELECTIVE DOPAMINE D3 LIGANDS*
- *DERIVES DE (2S)-AMINOINDANE, PROCÉDE DE PREPARATION ET UTILISATION COMME LIGANDS DE DOPAMINE D3 SELECTIFS*
- (73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) RUNGE, Thomas, Andrew, Scotts, MI 49088, US
ROMERO, Arthur, Glenn, Kalamazoo, MI 49009, US
HEWITT, Bradley, D., Kalamazoo, MI 49004, US
SVENSSON, Kjell, A., I., Portage, MI 49002, US
LIN, Chiu-Hong, Portage, MI 49002, US
CLEEK, Kerry, Anne, Kalamazoo, MI 49004, US
HAADSMÄ-SVENSSON, Susanne, R., Portage, MI 49002, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07C 253/00 → (51) C07C 255/24

- (51) **C07C 253/10** (11) **0 985 659 B1**
C07C 255/46
- (25) De (26) De
(21) 99115469.1 (22) 05.08.1999
(84) BE DE FR GB
(43) 15.03.2000
(30) 12.08.1998 DE 19836474
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 3-Cyano-3,5,5-trimethyl-cyclohexanon*
• *Process for the preparation of 3-cyano-3,5,5-trimethylcyclohexanone*
• *Procédé pour la préparation de 3-cyano-3,5,5-triméthylcyclohexanone*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Fischer, Jakob, Dr., 85414 Kirchdorf, DE
Siegel, Wolfgang, Dr., 67117 Limburgerhof, DE
Bomm, Volker, Dr., 67112 Mutterstadt, DE
Fischer, Martin, Dr., 67071 Ludwigshafen, DE
Mundinger, Klaus, Dr., 67117 Limburgerhof, DE

C07C 253/16 → (51) C07C 255/24**C07C 253/32** → (51) C07C 255/24

- (51) **C07C 253/34** (11) **1 165 499 B1**
C07C 255/08
- (25) En (26) En
(21) 00919601.5 (22) 24.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
(86) US 00/07825 24.03.2000
(87) WO 00/058274 2000/40 05.10.2000
(30) 31.03.1999 US 282877
- (54) • *VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON ACRYLNITRIL UND METHACRYLNITRIL*
• *IMPROVED PROCESS FOR THE RECOVERY OF ACRYLONITRILE AND METHACRYLONITRILE*
• *PROCEDE AMELIORE DE RECUPERATION D'ACRYLONITRILE ET DE METHACRYLONITRILE*
- (73) The Standard Oil Company, law dept., MC1907A, 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
- (72) HAGANS, Michael, Keith, Lima, OH 45805, US
GODBOLE, Sanjay, Purushottam, Solon, Ohio 44139, US
CONRATH, Patrick, Michael, Geneva, IL 60134, US
MEIHLS, Donald, Eugene, Lima, OH 45805, US

- (74) Perkins, Nicholas David, BP International Limited Patents and Agreements Division, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C07C 255/08 → (51) C07C 253/34

- (51) **C07C 255/24** (11) **1 130 013 B1**
C07C 253/16 C07C 253/32
C07C 253/00
- (25) De (26) De
(21) 01810209.5 (22) 01.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 05.09.2001
(30) 03.03.2000 DE 10010593
- (54) • *Farbstabile Lösung von Dimethylaminoacetonitril in Wasser und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Colour stable solution of dimethylaminoacetonitrile in water and method for the preparation thereof*
• *Solution de couleur stable de diméthylaminoacétonitrile dans l'eau et procédé pour sa préparation*
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Fell, Rainer, 86462 Langweid, DE
Wilbert, Götz, 86368 Gersthofen, DE
Stährfeldt, Thomas, 79576 Weil am Rhein, DE
- (74) D'haemer, Jan Constant, Clariant International Ltd., Industrial Property Department, Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH

C07C 255/46 → (51) C07C 253/10

- (51) **C07C 259/06** (11) **1 089 964 B1**
A61K 31/175 A61K 31/19
- (25) En (26) En
(21) 99931098.0 (22) 17.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 11.04.2001
(86) EP 99/04223 17.06.1999
(87) WO 00/000465 2000/01 06.01.2000
(30) 26.06.1998 GB 9813919
02.12.1998 GB 9826491
- (54) • *HYDRAZIN DERIVATE*
• *HYDRAZINE DERIVATIVES*
• *DERIVES D'HYDRAZINE*
- (73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) BROADHURST, Michael, John, Royston Hertfordshire SG8 8HT, GB
JOHNSON, William, Henry, Bodmin PL31 2BT, GB
WALTER, Daryl, Simon, Hertfordshire SG3 6DT, GB
- (74) Löschner, Thomas, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

C07C 263/20 (11) **1 086 075 B1**

- (25) De (26) De
(21) 99926503.6 (22) 02.06.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 28.03.2001
(86) EP 99/03812 02.06.1999
(87) WO 99/065868 1999/51 23.12.1999
(30) 18.06.1998 DE 19827086
- (54) • *VERFAHREN ZUR AUFARBEITUNG VON DESTILLATIONSRÜCKSTÄNDEN AUS DER SYNTHESE VON TOLUYLENDIISOCYANAT*
• *METHOD FOR TREATING DISTILLATION RESIDUES FROM THE SYNTHESIS OF TOLUENE DIISOCYANATE*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE RESIDUS DE DISTILLATION RESULTANT DE LA SYNTHESE DE DIISOCYANATE DE TOLUYLENE*

- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) SCHWARZ, Hans, Volkmar, B-1410 Waterloo, BE
MAURER, Markus, D-67071 Ludwigshafen, DE
SANDER, Michael, D-01945 Ruhland, DE
STRÖFER, Eckhard, D-68163 Mannheim, DE
LEUTHOLD, Rene, D-01945 Hohenbocka, DE
HANTEL, Burghard, D-01936 Cosel, DE
RICHTER, Siegfried, D-04928 Schraden, DE
THERRE, Jörg, D-67550 Worms, DE
-
- (51) **C07C 271/12** (11) **1 178 957 B1**
C08F 20/28
- (25) En (26) En
(21) 00932325.4 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.02.2002
(86) US 00/12982 11.05.2000
(87) WO 00/071505 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 US 316591
- (54) • *MONOMER UND POLYMERISATIONSVERFAHREN*
• *MONOMER AND POLYMERIZATION PROCESS*
• *MONOMERE ET PROCEDE DE POLYMERISATION*
- (73) BASF Corporation, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (72) OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
HERRREL, Patricia, Hartland Township, MI 48353, US
- (74) Fitzner, Ulrich, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
-
- C07C 271/20** → (51) C07D 213/81
-
- C07C 281/02** → (51) C07D 213/81
-
- (51) **C07C 311/21** (11) **1 077 935 B1**
C07C 311/29 C07C 311/44
A61K 31/18
- (25) En (26) En
(21) 99919771.8 (22) 07.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 28.02.2001
(86) US 99/07023 07.05.1999
(87) WO 99/058499 1999/46 18.11.1999
(30) 14.05.1998 US 85493 P
- (54) • *PHENYLSULFONAMID-PHENYLETHYLAMINE NÜTZLICH ALS DOPAMIN-REZEPTOREN*
• *PHENYLSULFONAMIDE-PHENYLETHYLAMINES USEFUL AS DOPAMINE RECEPTORS*
• *PHENYLSULFONAMIDE-PHENYLETHYLAMINES UTILES EN TANT QUE RECEPTEUR DE LA DOPAMINE*
- (73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) ROMERO, Arthur, Glenn, Kalamazoo, MI 49009, US
LEIBY, Jeffrey, A., Kalamazoo, MI 49004, US
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- C07C 311/29** → (51) C07C 311/21
-
- C07C 311/44** → (51) C07C 311/21
-
- (51) **C07C 315/02** (11) **1 114 025 B1**
C07C 317/10 C07C 317/18
C07C 319/20 C07C 323/03
C07C 323/16 C07C 381/12
C07D 333/46
- (25) De (26) De
(21) 99946050.4 (22) 27.08.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 11.07.2001
(86) EP 99/06324 27.08.1999
(87) WO 00/014059 2000/11 16.03.2000
(30) 08.09.1998 DE 19840943
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DERIVATEN DES 4-ALKYLSULFINYLME-THYLARYLENMETHANOLS*
• *METHOD FOR PRODUCING DERIVATIVES OF 4-ALKYLSULFINYL METHYLARYLENE METHANOLS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE DERIVES DU METHANOL 4-ALKYLSULFINYLMETHYLARYLENE*
- (73) Covion Organic Semiconductors GmbH, 65926 Frankfurt, DE
- (72) VANDERZANDE, Dirk, B-3740 Bilzen, BE
GELAN, Joanes, B-3600 Genk, BE
VAN BREEMEN, Albert, NL-5628 XA Eindhoven, NL
VAN DER BORGHT, Michael, B-2300 Turnhout, BE
LUTSEN, Laurence, F-59210 Coudekerque-Branche, FR
KIEBOOMS, Raf, B-3600 Genk, BE
KREUDER, Willi, D-55126 Mainz, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE
-
- C07C 317/10** → (51) C07C 315/02
-
- C07C 317/18** → (51) C07C 315/02
-
- C07C 319/20** → (51) C07C 315/02
-
- C07C 323/03** → (51) C07C 315/02
-
- C07C 323/16** → (51) C07C 315/02
-
- C07C 323/60** → (51) C07D 213/81
-
- C07C 381/12** → (51) C07C 315/02
-
- (51) **C07C 401/00** (11) **0 971 888 B1**
A61K 31/59
- (25) En (26) En
(21) 98905101.6 (22) 11.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.01.2000
(86) US 98/02975 11.02.1998
(87) WO 98/041500 1998/38 24.09.1998
(30) 17.03.1997 US 819694
- (54) • *2-ALKYL-19-NOR-VITAMIN D-VERBINDUNGEN*
• *2-ALKYL-19-NOR-VITAMIN D COMPOUNDS*
• *DERIVES 2-ALKYLE-19-NOR- DE LA VITAMINE D*
- (73) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US
- (72) DELUCA, Hector, F., Deerfield, WI 53531, US
SICINSKI, Rafal, R., PL-04-030 Warsaw, PL
- (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C07D 209/08** → (51) C07D 263/58
-
- C07D 209/34** → (51) C07D 263/58
-
- (51) **C07D 209/42** (11) **1 016 660 B1**
C07D 307/79 C07D 333/38
C07D 333/68 A61K 31/34
A61K 31/38 A61K 31/40
C07D 333/54 C07D 333/70
C07D 333/40
- (25) Ja (26) En
(21) 98941734.0 (22) 07.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 05.07.2000
(86) JP 98/03991 07.09.1998
(87) WO 99/015502 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 JP 25400297
- (54) • *VERBINDUNGEN MIT [2.2.1]BICYCLISCHER MOLEKÜLSTRUKTUR*
• *COMPOUNDS HAVING 2.2.1]BICYCLO SKELETON*
• *COMPOSES AYANT UN SQUELETTE 2.2.1]BICYCLO*
- (73) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) HONMA, Tsunetoshi, Nara 630-0239, JP
- (74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- C07D 211/00** → (51) C07D 211/94
-
- (51) **C07D 211/70** (11) **0 976 735 B1**
// A61K31/445
- (25) Ja (26) En
(21) 98911118.2 (22) 31.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.02.2000
(86) JP 98/01460 31.03.1998
(87) WO 98/045264 1998/41 15.10.1998
(30) 09.04.1997 JP 9056497
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PIPERIDINCARBONSÄUREAMIDEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING PIPERIDINE-CARBOXYLIC ACID AMIDES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'AMIDES D'ACIDE PIPERIDINE-CARBOXYLIQUE*
- (73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) ARAI, Isao Central Research Laboratories, Kawasaki-shi Kanagawa-ken 210-0801, JP
YAMAMOTO, Takashi Central Research Laboratories, Kawasaki-shi Kanagawa-ken 210-0801, JP
NAORA, Hirokazu Central Research Laboratories, Kawasaki-shi Kanagawa-ken 210-0801, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (60) 03006439.8 / 1 325 913
-
- C07D 211/72** → (51) A01N 43/16
-
- (51) **C07D 211/94** (11) **1 083 169 B1**
C07D 211/00 C08F 4/00
- (25) De (26) De
(21) 00118124.7 (22) 28.08.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 14.03.2001
(30) 07.09.1999 DE 19942615
07.09.1999 DE 19942614
- (54) • *Funktionalisierte Alkoxyamin-Initiatoren*
• *Functionalized alkoxyamine initiators*
• *Initiateurs fonctionnalisés d'alkoxyamines*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Melchior, Martin, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Höcker, Hartwig, Prof. Dr., 52076 Aachen, DE

Keul, Helmut, Dr., 52074 Aachen, DE Achten, Dirk, 52066 Aachen, DE	(43) 04.07.2001	(51) C07D 221/16	(11) 0 977 739 B1
C07D 213/30 → (51) C07D 213/81	(86) EP 99/06322 27.08.1999	C07D 213/81	C07C 25/02
C07D 213/61 → (51) C09K 19/02	(87) WO 00/014069 2000/11 16.03.2000	(25) En	(26) En
C07D 213/70 → (51) C07D 213/71	(30) 08.09.1998 DE 19840799	(21) 98910084.7	(22) 23.03.1998
(51) C07D 213/71 (11) 1 184 375 B1	(54) • <i>CYCLOHEXENONCHINOLINOYL-DERIVATE ALS HERBIZIDE MITTEL</i>	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
C07D 213/70	• <i>CYCLOHEXENONQUINOLINOYL-DERIVATIVES AS HERBICIDAL AGENTS</i>	LT LV RO	
// C07B61:00	• <i>UTILISATION DE DERIVES DE CYCLOHEXENONCHINOLINOYL COMME HERBICIDES</i>	(43) 09.02.2000	
(25) Ja (26) En	(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	(86) US 98/03812 23.03.1998	
(21) 00925611.6 (22) 10.05.2000	(72) WITSCHTEL, Matthias, D-67061 Ludwigshafen, DE	(87) WO 98/042676 1998/39 01.10.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	MISSLITZ, Ulf, D-67433 Neustadt, DE	(30) 25.03.1997 US 823928	
(43) 06.03.2002	BAUMANN, Ernst, D-67373 Dudenhofen, DE	(54) • <i>SYNTHESE VON ZWISCHENPRODUKTEN ANWENDBAR IN DER HERSTELLUNG VON TRICYCLISCHEN VERBINDUNGEN</i>	
(86) JP 00/03008 10.05.2000	VON DEYN, Wolfgang, D-67435 Neustadt, DE	• <i>SYNTHESIS OF INTERMEDIATES USEFUL IN PREPARING TRICYCLIC COMPOUNDS</i>	
(87) WO 00/069825 2000/47 23.11.2000	LANGEMANN, Klaus, D-67551 Worms, DE	• <i>SYNTHESE D'INTERMEDIAIRES UTILES DANS LA PREPARATION DE COMPOSES TRICYCLIQUES</i>	
(30) 14.05.1999 JP 13453399	MAYER, Guido, D-67433 Neustadt, DE	(73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth New Jersey 07033, US	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TRIBROMOMETHYLSULFONYLPYRIDINEN</i>	NEIDLEIN, Ulf, D-68165 Mannheim, DE	(72) CHEN, Xing, Plainsboro, NJ 08536, US	
• <i>PROCESS FOR PREPARING TRIBROMOMETHYLSULFONYLPYRIDINE</i>	GÖTZ, Roland, D-68809 Neulu heim, DE	POIRIER, Marc, Parliin, NJ 08859, US	
• <i>PROCEDE DE PREPARATION DE TRIBROMOMETHYLSULFONYLPYRIDINE</i>	GÖTZ, Norbert, D-67547 Worms, DE	WONG, Yee-Shing, Florham Park, NJ 07932, US	
(73) SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD., 346-1, Miyayishi Harima-cho, Kako-gun, Hyogo 675-0145, JP	RACK, Michael, D-69123 Heidelberg, DE	WU, Guang-Zhong, Neshanic Station, NJ 08853, US	
(72) FUJISAWA, Eiji Fine Chem. Res. Lab, Kako-gun Hyogo 675-0145, JP	ENGEL, Stefan, D-55268 Nieder-Olm, DE	(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE	
HATA, Hiroyuki Fine Chemicals Research Laboratory, Kako-gun Hyogo 675-0145, JP	OTTEN, Martina, D-67069 Ludwigshafen, DE		
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE		
(60) 03009515.2	WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE		
(51) C07D 213/81 (11) 0 633 881 B1	(51) C07D 215/22 (11) 1 153 920 B1		
C07D 213/30	C07D 239/96	C07D 401/12	
C07D 237/30	C07D 403/12	A61P 35/00	
C07D 401/12	A61K 31/47	A61K 31/4725	
C07C 281/02	A61K 31/496	A61K 31/517	
A61K 31/47	A61K 31/5355		
(25) En (26) En	(25) Ja (26) En		
(21) 93906370.7 (22) 11.03.1993	(21) 00900841.8 (22) 20.01.2000		
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 18.01.1995	(43) 14.11.2001		
(86) AU 93/00103 11.03.1993	(86) JP 00/00255 20.01.2000		
(87) WO 93/018006 1993/22 16.09.1993	(87) WO 00/043366 2000/30 27.07.2000		
(30) 11.03.1992 AU 130492	(30) 22.01.1999 JP 1485899		
(54) • <i>AMINDERIVATE VON OXO- UND HYDROXY-SUBSTITUIERTEN KOHLENWASSERSTOFFEN</i>	03.02.1999 JP 2669199		
• <i>AMINE DERIVATIVES OF OXO- AND HYDROXY-SUBSTITUED HYDROCARBONS</i>	21.05.1999 JP 14249399		
• <i>DERIVES AMINES D'HYDROCARBURES A SUBSTITUTION OXO ET HYDROXY</i>	07.09.1999 JP 25362499		
(73) Narhex Limited, Chinachem Century Tower 178 Gloucester Road, Wanchai, HK	(54) • <i>CHINOLINDERIVATE UND CHINAZOLINDERIVATE</i>		
(72) GROBELNY, Damian, Wojciech, Victoria 3087, AU	• <i>QUINOLINE DERIVATIVES AND QUINAZOLINE DERIVATIVES</i>		
(74) Lord, Hilton David, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	• <i>DERIVES DE QUINOLINE ET DERIVES DE QUINAZOLINE</i>		
C07D 213/81 → (51) C07D 221/16	(73) KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8288, JP		
C07D 215/14 → (51) C07D 215/18	(72) KUBO, Kazuo, Takasaki-shi, Gumma 370-0852, JP		
(51) C07D 215/18 (11) 1 112 256 B1	FUJIWARA, Yasunari, Takasaki-shi, Gumma 370-1202, JP		
A01N 43/42	ISOE, Toshiyuki, Takasaki-shi, Gumma 370-1206, JP		
C07D 215/36	(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
C07D 401/08	C07D 215/227 → (51) C07D 263/58		
C07F 9/60	C07D 215/36 → (51) C07D 215/18		
(25) De (26) De	C07D 215/48 → (51) C07D 213/81		
(21) 99944541.4 (22) 27.08.1999	C07D 217/22 → (51) C07K 5/06		
(84) CH DE FR GB LI			
		(43) 07.11.2001	
		(86) EP 00/08126 21.08.2000	
		(87) WO 01/014344 2001/09 01.03.2001	
		(30) 26.08.1999 DE 19940494	
		(54) • <i>MEHRCYCLISCHE PYRIMIDIN-2,4(1H, 3H)-DIONE MIT FUNKTIONALISIERTEN ALKYLRESTEN IN 1- UND/ODER 3-POSITION, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG</i>	

- UND PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN
- POLYCYCLIC PYRIMIDINE-2,4(1H, 3H)-DIONE WITH FUNCTIONALIZED ALKYL RADICALS IN 1- AND/OR 3-POSITION, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND PHARMACEUTICAL PREPARATIONS
 - PYRIMIDIN-2,4(1H, 3H)-DIONES POLYCYCLIQUES AYANT DES RESTES ALKYLE FONCTIONNALISES EN POSITION 1 ET/OU 3, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES
- (73) IBFB GmbH Privates Institut für biomedizinische Forschung und Beratung, Karl-Heine-Strasse 99, 04229 Leipzig, DE
- (72) HERRMANN, Konrad, 04229 Leipzig, DE
LEISTNER, Siegfried, 04346 Leipzig, DE
WIPPICH, Petra, 22335 Hamburg, DE
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., et al, Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
-
- C07D 239/96** → (51) C07D 215/22
-
- C07D 251/34** → (51) C07D 229/00
- (51) **C07D 251/56** (11) **1 062 211 B1**
C09D 5/18 C08K 5/3492
- (25) En (26) En
- (21) 99912360.7 (22) 10.03.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 27.12.2000
- (86) US 99/05184 10.03.1999
- (87) WO 99/046250 1999/37 16.09.1999
- (30) 11.03.1998 US 77536 P
- (54) • KONDENSIERTE MELAMINPHOSPHATE
• CONDENSED MELAMINE PHOSPHATES
• PHOSPHATES DE MELAMINE CONDENSES
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) KASOWSKI, Robert, Valentine, West Chester, PA 19382, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **C07D 257/02** (11) **0 946 526 B1**
A61K 49/00
- (25) De (26) De
- (21) 97952805.6 (22) 26.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.10.1999
- (86) EP 97/06593 26.11.1997
- (87) WO 98/024774 1998/23 11.06.1998
- (30) 04.12.1996 DE 19652387
- (54) • MACROCYCLISCHE METALLKOMPLEXCARBONSÄUREN, IHRE VERWENDUNG SOWIE VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• MACROCYCLIC METAL COMPLEX CARBOXYLIC ACIDS, USE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
• ACIDES CARBOXYLIQUES A COMPLEXES METALLIFERES MACROCYCLIQUES, LEUR UTILISATION ET PROCEDE PERMETTANT DE LES PREPARER
- (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
- (72) PLATZEK, Johannes, D-12621 Berlin, DE
SCHMITT-WILLICH, Heribert, D-12161 Berlin, DE
RADÜCHEL, Bernd, D-13465 Berlin, DE
-
- (51) **C07D 261/20** (11) **0 779 281 B1**
C07D 498/04 A61K 31/42
A61K 31/425 A61K 31/435
A61K 31/495
- (25) Ja (26) En
- (21) 95929249.1 (22) 29.08.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 18.06.1997
- (86) JP 95/01714 29.08.1995
- (87) WO 96/006837 1996/11 07.03.1996
- (30) 30.08.1994 JP 20536394
16.06.1995 JP 15057195
- (54) • ISOXAZOLE
• ISOXAZOLES
• ISOXAZOLES
- (73) SANKYO COMPANY LIMITED, 5-1 Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) KOJIMA, Koichi, Shinagawa-ku Tokyo 140, JP
AIZAWA, Yuichi, Shinagawa-ku Tokyo 140, JP
KANEKO, Isao, Shinagawa-ku Tokyo 140, JP
SAKAI, Junichi, Shinagawa-ku Tokyo 140, JP
KOZUKA, Masao, Shinagawa-ku Tokyo 140, JP
KOYAMA, Kazuo, Shinagawa-ku Tokyo 140, JP
SAMATA, Naozumi, Shinagawa-ku Tokyo 140, JP
YOSHIMI, Kenji, Shinagawa-ku Tokyo 140, JP
- (74) Gibson, Christian John Robert, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **C07D 263/58** (11) **0 900 792 B1**
C07D 209/34 A61K 31/42
A61K 31/38 A61K 31/47
C07D 209/08 C07D 265/36
C07D 215/227 C07D 279/16
C07D 401/12 C07D 409/12
- (25) En (26) En
- (21) 98202832.6 (22) 24.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- RO SI
- (43) 10.03.1999
- (30) 02.09.1997 EP 97202704
- (54) • Piperidin- und Piperazin Derivate als 5-HT₁-Rezeptor-Agonisten
• Piperazine and piperidine derivatives as 5-HT_{1A} and dopamine D₂-receptor (ant)-agonists
• Dérivés de pipéridine et de pipérazine comme agonistes du récepteur 5-HT₁
- (73) DUPHAR INTERNATIONAL RESEARCH B.V., C.J. van Houtenlaan 36, 1381 CP Weesp, NL
- (72) Feenstra, R.W., 1380 AC Weesp, NL
Visser, G.M., 1380 AC Weesp, NL
Kruse, C.G., 1380 AC Weesp, NL
Tulp, M.T.M., 1380 AC Weesp, NL
Long, S.K., 1380 AC Weesp, NL
- (74) Muis, Maarten, et al, OCTROOIBUREAU ZOAN B.V. P.O. Box 140, 1380 AC Weesp, NL
-
- C07D 265/36** → (51) C07D 263/58
- (51) **C07D 271/113** (11) **1 214 302 B1**
C07D 413/12 A61K 31/4245
A61P 3/10
- (25) De (26) De
- (21) 00962346.3 (22) 22.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 19.06.2002
- (86) EP 00/08150 22.08.2000
- (87) WO 01/017981 2001/11 15.03.2001
- (30) 04.09.1999 DE 19942354
-
- (54) • SUBSTITUIERTE 3-PHENYL-5-ALKOXI-1,3,4-OXDIAZOL-2-ONE UND IHRE VERWENDUNG ALS LIPASE-HEMMER
• SUBSTITUTED 3-PHENYL-5-ALKOXI-1,3,4-OXDIAZOL-2-ONES AND THEIR USE AS LIPASE INHIBITORS
• 3-PHENYL-5-ALKOXI-1,3,4-OXDIAZOL-2-ONES SUBSTITUEES, LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE LIPASE
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) PETRY, Stefan, 65929 Frankfurt, DE
SCHOENAFINGER, Karl, 63755 Alzenau, DE
MUELLER, Guenter, 65843 Sulzbach, DE
BARINGHAUS, Karl-Heinz, 61200 Wölfersheim, DE
-
- C07D 279/16** → (51) C07D 263/58
-
- C07D 303/22** → (51) C07C 49/255
-
- (51) **C07D 305/14** (11) **0 923 566 B1**
C07D 307/77 C07D 471/22
A61K 31/335 A61K 31/365
A61K 31/395 C07D 491/22
- (25) En (26) En
- (21) 97938484.9 (22) 20.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 23.06.1999
- (86) US 97/14692 20.08.1997
- (87) WO 98/007713 1998/08 26.02.1998
- (30) 20.08.1996 US 700269
- (54) • AUF POLYMEREN MIT HOHEM MOLEKULARGEWICHT BASIERENDE MEDIKAMENT-VORSTUFEN
• HIGH MOLECULAR WEIGHT POLYMER-BASED PRODRUGS
• PROMEDICAMENTS A BASE DE POLYMERE A POIDS MOLECULAIRE ELEVE
- (73) ENZON, INC., 20 Kingsbridge Road, Piscataway, NJ 08854-3998, US
- (72) GREENWALD, Richard, B., Somerset, NJ 08873, US
PENDRI, Annapurna, Matawan, NJ 07747, US
ZHAO, Hong, Piscataway, NJ 08854, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- C07D 307/68** → (51) C07D 333/38
-
- C07D 307/77** → (51) C07D 305/14
-
- C07D 307/79** → (51) C07D 209/42
-
- C07D 307/94** → (51) C07D 471/10
-
- (51) **C07D 333/38** (11) **1 091 952 B1**
C07D 307/68 C07D 409/12
A61K 31/505 A61K 31/44
A61K 31/415 A61K 31/34
A61K 31/38
- (25) En (26) En
- (21) 99926680.2 (22) 29.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 18.04.2001
- (86) IB 99/01221 29.06.1999
- (87) WO 00/000486 2000/01 06.01.2000
- (30) 29.06.1998 US 91063 P

- (54) • ZUR BEHANDLUNG VON KREBS NÜTZLICHE THIOPHEN- UND FURAN-2,5-DICARBOXAMIDE
• THIOPHENE AND FURAN 2,5-DICARBOXAMIDES USEFUL IN THE TREATMENT OF CANCER
• 2,5-DICARBOXAMIDES DE THIOPHENE ET DE FURANNE UTILES POUR LE TRAITEMENT DU CANCER
- (73) BIOCHEM PHARMA INC, 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
- (72) LABRECQUE, Denis, Laval, Québec H7V 1B3, CA
LAMOthe, Serge, Boisbriand, Québec J7H 1J4, CA
COURCHESNE, Marc, Laval, Québec H7N 6H3, CA
CHAN, Laval, Kirkland, Québec H9J 3X8, CA
ATTARDO, Giorgio, Laval, Québec H7K 3M1, CA
MEEROVITCH, Karen, Montreal, Québec H3X 3P5, CA
- (74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR
-
- C07D 333/38** → (51) C07D 209/42
-
- C07D 333/40** → (51) C07D 209/42
-
- C07D 333/46** → (51) C07C 315/02
-
- C07D 333/54** → (51) C07D 209/42
-
- C07D 333/68** → (51) C07D 209/42
-
- C07D 333/70** → (51) C07D 209/42
-
- (51) **C07D 401/04** (11) **0 559 363 B1**
A01N 43/653
(25) En (26) En
(21) 93301325.2 (22) 23.02.1993
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 08.09.1993
(30) 04.03.1992 JP 8141292
- (54) • 3-Phenyl-5-pyridyl-Triazole und ihre Verwendung als Insektizide
• 3-Phenyl-5-pyridyl triazoles and their use as insecticides
• 3-phényl-5-pyridyl thiazoles et leur emploi comme insecticides
- (73) KUMIAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., No. 4-26, Ikenohata 1-chome Taitoh-ku, Tokyo, JP
IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 4-26, Ikenohata 1-chome, Taito-ku, Tokyo 110-91, JP
- (72) Ozaki, Masami, c/o Kumiai Chemical Research Inst., Iwata-Gun, Shizupka Pref., JP
Honami, Reijiro, c/o Kumiai Chemical Research Inst., Iwata-Gun, Shizupka Pref., JP
Yumita, Takashi, c/o Kumiai Chemical Research Inst., Iwata-Gun, Shizupka Pref., JP
Ikeda, Atsuhiko, c/o Kumiai Chemical Research Inst., Iwata-Gun, Shizupka Pref., JP
Minoguchi, Naokazu, Ogasa-Gun, Shizupka Pref., JP
Izawa, Norihiko, Ogasa-Gun, Shizuoka Pref., JP
Hirano, Tadayoshi, Kakegawa City, Shizuoka Pref., JP
- (74) Ede, Eric, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB
-
- C07D 401/06** → (51) C07D 215/18
-
- C07D 401/08** → (51) C07D 215/18
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 213/81
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 215/22
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 263/58
-
- C07D 401/12** → (51) C07K 5/06
-
- C07D 401/12** → (51) C07K 5/06
-
- C07D 401/12** → (51) C07K 5/06
-
- (51) **C07D 403/00** (11) **1 149 092 B1**
(25) En (26) En
(21) 99957341.3 (22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) EP 99/09578 07.12.1999
(87) WO 00/035906 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 US 112589 P
29.06.1999 US 141482 P
- (54) • 4- UND 5-ALKYNYLOXINDOLE SOWIE 4- UND 5-ALKENYLOXINDOLE
• 4- AND 5-ALKYNYLOXINDOLES AND 4- AND 5-ALKENYLOXINDOLES
• 4- ET 5-ALKYNYLOXINDOLES ET 4- ET 5-ALKENYLOXINDOLES
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) LUK, Kin-Chun, North Caldwell, NJ 07006-4622, US
MAHANEY, Paige, E., Scotch Plains, NJ 07076, US
MISCHKE, Steven Gregory, Florham Park NJ 07932, US
- (74) Wächter, Dieter Ernst, Dr., et al, F.Hoffmann-La Roche AG Patent Department (PLP), 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
-
- C07D 403/12** → (51) C07D 215/22
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 215/18
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 471/10
-
- C07D 405/12** → (51) C07K 5/06
-
- C07D 409/12** → (51) C07D 263/58
-
- C07D 409/12** → (51) C07D 333/38
-
- C07D 409/14** → (51) C07K 5/06
-
- C07D 413/12** → (51) C07D 271/113
-
- (51) **C07D 471/04** (11) **0 842 934 B1**
A61K 31/435
// (C07D471/04, 221:00, 209:00)
(25) En (26) En
(21) 97309106.9 (22) 12.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 20.05.1998
(30) 15.11.1996 US 30950 P
- (54) • 5-HT1F-Agonisten
• 5-HT1F agonists
• 5-HT1F-agonistes
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Filla, Sandra Ann, Franklin, Indiana 46131, US
Schaus, John Mehnert, Zionsville, Indiana 46077, US
Phebus, Lee Alan, Fountaintown, Indiana 46130, US
Johnson, Kirk Willis, Camby, Indiana 46113, US
- (74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
- (60) 00203526.9 / 1 082 958
-
- C07D 471/08** → (51) C07D 487/08
-
- (51) **C07D 471/10** (11) **1 204 663 B1**
A61K 31/438 A61P 9/00
A61P 25/00 C07D 491/10
C07D 519/00 C07D 307/94
C07D 405/12
// (C07D471/10, 221:00, C07D209:00, C07D471/10, 221:00, C07D221:00, C07D491/10, 307:00, C07D221:00)
(25) En (26) En
(21) 00951971.1 (22) 11.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 15.05.2002
(86) JP 00/05427 11.08.2000
(87) WO 01/014376 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 JP 23357399
10.05.2000 JP 2000137692
- (54) • SPIRO VERBINDUNGEN MIT NEUROPEPTIDE Y ANTAGONISTISCHER WIRKUNG
• NOVEL SPIRO COMPOUNDS WITH NEUROPEPTIDE Y ANTAGONISTIC ACTIVITY
• NOUVEAUX COMPOSES SPIRO AYANT UNE ACTIVITE ANTAGONISTE DE NEUROPEPTIDE Y
- (73) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3, Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
- (72) Fukami, Takehiro Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi Ibaraki 300-2611, JP
Kanatani, Akio Banyu Pharmaceutical Co. Ltd., Tsukuba-shi Ibaraki 300-2611, JP
Ishihara, Akane Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi Ibaraki 300-2611, JP
Ishii, Yasuyuki Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi Ibaraki 300-2611, JP
Takahashi, Toshiyuki Banyu Pharmaceutical Co., Ltd, Tsukuba-shi Ibaraki 300-2611, JP
Haga, Yuji Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi Ibaraki 300-2611, JP
Sakamoto, Toshihiro Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi Ibaraki 300-2611, JP
Ito, Takahiro Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi Ibaraki 300-2611, JP
- (74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
-
- C07D 471/22** → (51) C07D 305/14
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 185 531 B1**
C09B 57/00 A61K 7/13
(25) De (26) De
(21) 01949087.9 (22) 25.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.03.2002
(86) EP 01/00784 25.01.2001
(87) WO 01/062759 2001/35 30.08.2001
(30) 25.02.2000 DE 10009070
- (54) • KATIONISCHE PYRROLO-PYRROL-DERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE FÄRBEMITTEL FÜR KERATINFASERN
• CATIONIC PYRROLO-PYRROL-DERIVATIVES, METHOD FOR PRODUCING THEM AND COLORANTS FOR KERATIN FIBRES, CONTAINING THESE COMPOUNDS
• DERIVES PYRROLO-PYRROL CATIONIQUES, LEUR PROCÉDE DE PRÉPARATION, ET MATIÈRE COLORANTE CONTENANT CES COMPOSES, DESTINÉE A DES FIBRES DE KERATINE
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE

- (72) PASQUIER, Cécile, CH-1723 Marly, CH
WYSS, Patrick, CH-1721 Cormérod, CH
BRAUN, Hans-Jürgen, CH-3182 Überstorf, CH
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 212 324 B1**
A61K 31/53 A61P 25/00
// (C07D487/04, 253:00), C07D235:00
(25) En (26) En
(21) 00954717.5 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 12.06.2002
(86) GB 00/03199 17.08.2000
(87) WO 01/014377 2001/09 01.03.2001
(30) 23.08.1999 GB 9919957
(54) • *IMIDAZOTRIAZINDERIVATE ALS GABA REZEPTOR-LIGANDEN*
• *IMIDAZO-TRIAZINE DERIVATIVES AS LIGANDS FOR GABA RECEPTORS*
• *DERIVES D'IMIDAZO-TRIAZINE UTILES COMME LIGANDS DE RECEPTEURS GABA*
- (73) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, GB
- (72) CARLING, William Robert, Terlings Park, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
GUIBLIN, Alexander Richard, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
MOORE, Kevin William, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
MOYES, Christopher Richard, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
ROWLEY, Michael, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
STREET, Leslie Joseph, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
- (74) Thompson, John Dr., Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
(60) 03017562.4
- (51) **C07D 487/22** (11) **0 983 272 B1**
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 98916765.5 (22) 29.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 08.03.2000
(86) CA 98/00425 29.04.1998
(87) WO 98/050386 1998/45 12.11.1998
(30) 07.05.1997 US 852326
26.08.1997 US 918840
(54) • *EIN KLASSE VON BENZOPORPHYRIN DERIVATE PHOTOWIRKSAME VERBINDUNGEN*
• *A NEW CLASS OF BENZOPORPHYRIN DERIVATIVE PHOTOACTIVE COMPOUNDS*
• *NOUVELLE CLASSE DE COMPOSES PHOT-OACTIFS DERIVES DE LA BENZOPORPHYRINE*
- (73) UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, Room 331, IRC Building, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia, V6T 1Z3, CA
- (72) STERNBERG, Ethan, Vancouver, British Columbia V6R 1P8, CA
DOLPHIN, David, Vancouver, British Columbia V6R 2R2, CA
LEVY, Julia, G., Vancouver, British Columbia V6J 4Z3, CA
RICHTER, Anna, M., Vancouver, British Columbia V6T 1X4, CA
TOVEY, Andrew, Vancouver, British Columbia V6P 3A9, CA
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (74) Bourguoin, André, Beaufour Ipsen - S.C.A.F., Direction de la Propriété Industrielle, 42 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
(60) 03077049.9
- C07D 491/22** → (51) C07D 305/14
- C07D 493/04** → (51) A01N 43/16
- (51) **C07D 493/08** (11) **1 081 150 B1**
// (C07D493/08, 313:00, 313:00)
(25) En (26) En
(21) 00118867.1 (22) 31.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 07.03.2001
(30) 01.09.1999 JP 24808399
(54) • *4-Oxatricyclo(4.3.1.1-3,8)undecan-5-on-Derivate und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *4-Oxatricyclo(4.3.1.1-3,8)undecan-5-one derivatives and process for producing the same*
• *Dérivés de 4-Oxatricyclo(4.3.1.1-3,8)undécán-5-one et procédé pour leur préparation*
- (73) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP
- (72) Nakano, Tatsuya, Himeji-shi, Hyogo 670-0029, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- C07D 495/04** → (51) C07D 239/96
- C07D 498/04** → (51) C07D 261/20
- (51) **C07D 499/88** (11) **0 757 051 B1**
A61K 31/43
(25) Ja (26) En
(21) 96902477.7 (22) 19.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 05.02.1997
(86) JP 96/00366 19.02.1996
(87) WO 96/025417 1996/38 22.08.1996
(30) 17.02.1995 JP 5205495
(54) • *PENEM-DERIVATE UND SIE ENTHALTENDE ANTI-MIKROBISCHE MITTEL*
• *PENEM DERIVATIVES AND ANTIMICROBIAL AGENT CONTAINING THE SAME*
• *DERIVES DE PENEME ET AGENT ANTI-MICROBIEN LES CONTENANT*
- (73) Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) ISHIGURO, Masaji, Takarazuka-shi, Hyogo 665, JP
NAKATSUKA, Takashi, Mishima-gun, Osaka 618, JP
TANAKA, Rie, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
NAMIKAWA, Koshi, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
MATSUKI, Shinsuke, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
- C07D 519/00** → (51) C07D 471/10
- C07D 519/00** → (51) C07D 487/08
- (51) **C07F 1/00** (11) **1 196 421 B1**
C07F 3/00 C07F 3/06
C07F 3/10 C08G 63/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 00945992.6 (22) 23.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) FR 00/01753 23.06.2000
(87) WO 01/000628 2001/01 04.01.2001
- (51) **C07D 487/08** (11) **1 147 112 B1**
A61K 31/395 A61P 25/00
C07D 471/08 C07D 519/00
// (C07D487/08, 209:00), C07D209:00,
(C07D487/08, 241:00), C07D209:00,
(C07D471/08, 221:00), C07D209:00,
(C07D487/08, 243:00), C07D209:00
(25) En (26) En
(21) 00906998.0 (22) 25.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- RO SI
(43) 24.10.2001
(86) US 00/01620 25.01.2000
(87) WO 00/044755 2000/31 03.08.2000
(30) 29.01.1999 US 239838
(54) • *DIAZABICYLODERIVATE ALS NIKOTIN-ACETYLCHOLIN-REZEPTORLIGANDEN*
• *DIAZABICYCLIC DERIVATIVES AS NICOTINIC ACETYLCHOLINE RECEPTOR LIGANDS*
• *DERIVES DIAZABICYCLIQUES UTILES EN TANT QUE LIGANDS DU RECEPTEUR NICOTINIQUE DE L'ACETYLCHOLINE*
- (73) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
- (72) BUNNELLE, William, H., Mundelein, IL 60060, US
CRISTINA, Daniela, Barlocco, I-20146 Milano, IT
DAANEN, Jerome, F., Racine, WI 53405, US
DART, Michael, J., Highland Park, IL 60035, US
MEYER, Michael, D., Lake Villa, IL 60046, US
RYTHER, Keith, B., Round Lake Park, IL 60073, US
SCHRIMPF, Michael, R., Grayslake, IL 60030, US
SIPPY, Kevin, B., Antioch, IL 60613, US
TOUPENCE, Richard, B., Chicago, IL 60613, US
- (73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), 51/53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
- (72) CAZAUX, Jean-Bernard, F-30390 Aramon, FR
LAVERGNE, Olivier, F-91300 Massy, FR
LE BRETON, Christine, F-84000 Avignon, FR
MANGINOT, Eric, Lotissement "Les Sabines", F-84140 Montfavet, FR
BIGG, Dennis, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR

- (30) 25.06.1999 EP 99401585
- (54) • POLYMERISATIONS KATALYSATOREN
• POLYMERISATION CATALYSTS
• CATALYSEURS DE POLYMERISATION
- (73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), 51/53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) NGUYEN NOGOC, Hanh Cu Xa Dai Hoc Bach Khoa, Tip Ho Chi Minh, VN
GORNITZKA, Heinz, F-31400 Toulouse, FR
MARTIN-VACA, Blanca, F-31400 Toulouse, FR
BOURISSOU, Didier, F-31830 Plaisance du Touch, FR
BERTRAND, Guy, F-31320 Pechbusque, FR
CAZAUX, Jean-Bernard, F-30390 Aramon, FR
- (74) Bourgouin, André, et al, Beaufour Ipsen - S.C.R.A.S., 24, rue Erlanger, 75781 Paris Cedex 16, FR
-
- C07F 3/00** → (51) C07F 1/00
-
- C07F 3/06** → (51) C07F 1/00
-
- C07F 3/10** → (51) C07F 1/00
-
- (51) **C07F 5/00** (11) **1 196 422 B1**
C08G 63/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00945991.8 (22) 23.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) FR 00/01752 23.06.2000
- (87) WO 01/000630 2001/01 04.01.2001
- (30) 25.06.1999 EP 99401584
- (54) • POLYMERISATIONS KATALYSATOREN
• POLYMERISATION CATALYSTS
• CATALYSEURS DE POLYMERISATION
- (73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), 51/53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) DUMITRESCU, Anca, Cité Universitaire de Rangueil, F-31062 Toulouse, FR
GORNITZKA, Heinz, F-31400 Toulouse, FR
MARTIN-VACA, Blanca, F-31400 Toulouse, FR
BOURISSOU, Didier, F-31830 Plaisance du Touch, FR
BERTRAND, Guy, F-31320 Pechbusque, FR
CAZAUX, Jean-Bernard, F-30390 Aramon, FR
- (74) Bourgouin, André, et al, Beaufour Ipsen - S.C.R.A.S., 24, rue Erlanger, 75781 Paris Cedex 16, FR
-
- (51) **C07F 5/02** (11) **1 026 168 B1**
(25) En (26) En
(21) 00110180.7 (22) 22.06.1993
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 09.08.2000
(30) 23.06.1992 JP 18883492
09.10.1992 JP 27135692
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Tetrakisfluorphenylborat
• Process for producing tetrakisfluorophenylborate
• Procédé de préparation de tétrakisfluorophénylborate
- (73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokoami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP
- (72) Naganuma, Shoji, Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
Watanabe, Masami, Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP
Tomotsu, Norio c/o Idemitsu Petrochem. CO., LTD., Chiba-ken 299-0107, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwärter, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- (62) 93913555.4 / 0 609 452
-
- C07F 7/18** → (51) C03C 25/10
-
- (51) **C07F 9/12** (11) **1 004 588 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98923160.0 (22) 05.06.1998
(84) DE GB NL
(43) 31.05.2000
(86) JP 98/02519 05.06.1998
(87) WO 98/055486 1998/49 10.12.1998
(30) 06.06.1997 JP 14967697
29.08.1997 JP 23425497
10.02.1998 JP 2858798
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHOSPHORSÄUREESTER-VERBINDUNGEN
• PROCESS FOR PRODUCING PHOSPHORIC ESTER COMPOUNDS
• PROCÉDE DE PRODUCTION DE COMPOSES D'ESTER PHOSPHORIQUE
- (73) DAIHACHI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., Hiranomachi Yachiyo Bldg., 8-13, Hiranomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
- (72) TOKUYASU, Noriaki, Aichi 477-0032, JP
NAKAMURA, Shin, Aichi 475-0836, JP
- (74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents Via Morgagni, 2, 20129 Milano, IT
-
- C07F 9/60** → (51) C07D 215/18
-
- (51) **C07F 9/6506** (11) **0 970 095 B1**
A61K 31/675 C07F 9/6558
(25) En (26) En
(21) 98909031.1 (22) 06.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.01.2000
(86) US 98/04498 06.03.1998
(87) WO 98/039343 1998/36 11.09.1998
(30) 07.03.1997 US 40627 P
- (54) • NEUE BENZIMIDAZOL INHIBITOREN DER FRUCTOSE-1,6-BISPHOSPHATASE
• NOVEL BENZIMIDAZOLE INHIBITORS OF FRUCTOSE-1,6-BISPHOSPHATASE
• NOUVEAUX INHIBITEURS DE BENZIMIDAZOLE DE FRUCTOSE-1,6-BISPHOSPHATASE
- (73) Metabasis Therapeutics, Inc., 9390 Towne Centre Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) KASIBHATLA, Srinivas, Rao, San Diego, CA 92126, US
REDDY, K., Raja, San Diego, CA 92130, US
ERION, Mark, D., Del Mar, CA 92104, US
DANG, Qun, San Diego, CA 92129, US
SCARLATO, Gerard, R., La Jolla, CA 92037, US
REDDY, M., Rami, San Diego, CA 92121, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
-
- C07F 9/6558** → (51) C07F 9/6506
-
- (51) **C07H 21/00** (11) **0 925 306 B1**
C07H 21/02 C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 97936002.1 (22) 27.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.06.1999
(86) SE 97/01418 27.08.1997
(87) WO 98/008857 1998/09 05.03.1998
(30) 30.08.1996 SE 9603171
- (54) • FESTPHASEN-SYNTHESE
• SOLID PHASE SYNTHESIS
• SYNTHÈSE EN PHASE SOLIDE
- (73) Quiatech AB, Box 842, 751 08 Uppsala, SE
(72) Kwiatkowski, Marek, 756 52 Uppsala, SE
Nilsson, Mats, 112 30 Stockholm, SE
Landegren, Ulf, 756 46 Uppsala, SE
- (74) Fagerlin, Heléne, et al, Albinus Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-
- (51) **C07H 21/00** (11) **1 105 404 B1**
(25) En (26) En
(21) 99968238.8 (22) 27.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) US 99/19826 27.08.1999
(87) WO 00/012524 2000/10 09.03.2000
(30) 27.08.1998 US 98357 P
- (54) • OLIGOMERREINIGUNG DURCH SELEKTION MITTELS ZWEIER ENDEN
• PURIFICATION OF OLIGOMERS USING DUAL-END SELECTION
• PURIFICATION D'OLIGOMÈRES PAR SÉLECTION EN DOUBLE EXTREMITÉ
- (73) Bayer Corporation, 63 North Street, Medfield, Massachusetts MA 02052-1688, US
(72) HORN, Thomas, Berkeley, CA 94708, US
URDEA, Michael, S., Alamo, CA 94507, US
(74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C07H 21/02** → (51) C07H 21/00
-
- C07H 21/02** → (51) C12N 5/00
-
- C07H 21/04** → (51) C07H 21/00
-
- C07H 21/04** → (51) C12Q 1/68
-
- C07K 1/00** → (51) C12N 5/00
-
- C07K 1/113** → (51) C07K 14/65
-
- C07K 1/16** → (51) C07K 14/65
-
- C07K 2/00** → (51) C12N 15/12
-
- (51) **C07K 5/06** (11) **1 012 166 B1**
C07K 5/08 A61K 38/05
A61K 38/06 A61K 38/07
A61K 31/47 C07D 217/22
C07D 401/12 C07D 401/14
C07D 405/12 C07D 409/14
(25) En (26) En
(21) 98940425.6 (22) 28.08.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 28.06.2000
(86) GB 98/02600 28.08.1998
(87) WO 99/011657 1999/10 11.03.1999
(30) 29.08.1997 GB 9718392
13.02.1998 GB 9803173
- (54) • 1-AMINO-7-ISOCHINOLIN-DERIVATE ALS SERIN PROTEASE INHIBITOREN
• 1-AMINO-7-ISOQUINOLINE DERIVATIVES AS SERINE PROTEASE INHIBITORS

- DERIVES DE 1-AMINO-7-ISOQUINOLINE
COMME INHIBITEURS DE SERINE PRO-
TEASE
- (73) Tularik Limited, 90 Fetter Lane, London, EC4A 1JP, GB
- (72) LIEBESCHUETZ, John Walter, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- WYLIE, William Alexander, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- WASZKOWYCZ, Bohdan, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- MURRAY, Christopher William, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- RIMMER, Andrew David, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- WELSH, Pauline Mary, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- JONES, Stuart Donald, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- ROSCOE, Jonathan Michael Ernest, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- YOUNG, Stephen Clinton, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- MORGAN, Phillip John, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- CAMP, Nicholas Paul, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- CREW, Andrew Philip Austin, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
- (74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB

C07K 5/06 → (51) C07K 5/08

- (51) **C07K 5/078** (11) **0 997 474 B1**
A61K 38/05
- (25) En (26) En
- (21) 99305978.1 (22) 28.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.05.2000
- (30) 14.08.1998 GB 9817819
14.01.1999 GB 9900801
- (54) • *Antithrombosemittel*
• *Antithrombotic agents*
• *Agents antithrombotiques*
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL AT CY SE PT
- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (84) GB
- (72) Blagg, Julian, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- Brown, Alan Daniel, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- Gautier, Elisabeth Colette Louise, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- Smith, Julian Duncan, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- McElroy, Andrew Brian, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (74) Sewell, Richard Charles, et al, Pfizer Limited, European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07K 5/08** (11) **1 132 395 B1**
C07K 5/06

- (25) De (26) De
- (21) 01201272.0 (22) 07.07.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 12.09.2001
- (30) 07.07.1997 CH 165197
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines pharmazeutisch aktiven Peptides*

- *Process for the preparation of a pharmacologically active peptide*
 - *Procédé pour la préparation d'un peptide pharmacologiquement actif*
- (73) PTC Pharma AG, Rabbentalstrasse 83, 3000 Bern 25, CH
- (72) Mehlem, Francesco, 3048 Worblaufen, CH
- (74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
- (62) 98929194.3 / 1 001 799

C07K 5/08 → (51) C07K 5/06

C07K 7/04 → (51) C12Q 1/37

- (51) **C07K 9/00** (11) **0 667 353 B1**
A61K 38/14
- (25) En (26) En
- (21) 95300429.8 (22) 25.01.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT SI
- (43) 16.08.1995
- (30) 28.01.1994 US 189393
15.12.1994 US 356413
- (54) • *Glycopeptid-Antibiotika-Derivate*
• *Glycopeptide antibiotic derivatives*
• *Dérivés d'antibiotiques glycopeptidiques*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Cooper, Robin David Grey, Indianapolis, Indiana 46220, US
- Huff, Bret Eugene, Mooresville, Indiana 46158, US
- Nicas, Thalia Ioanna, Indianapolis, Indiana 46240, US
- Quatroche, John Thomas, Indianapolis, Indiana 46236, US
- Rodriguez, Michael John, Indianapolis, Indiana 46260, US
- Snyder, Nancy June, Charlottesville, Indiana 46117, US
- Staszak, Michael Alexander, Indianapolis, Indiana 46234, US
- Thompson, Richard Craig, Frankfort, Indiana 46041, US
- Wilkie, Stephen Charles, Indianapolis, Indiana 46268, US
- Zweifel, Mark James, Indianapolis, Indiana 46214, US
- (74) Srinivasan, Ravi Chandran, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (60) 00200988.4 / 1 016 670
00201724.2 / 1 031 576

C07K 9/00 → (51) C12N 15/85

C07K 14/00 → (51) A61K 7/48

C07K 14/075 → (51) C12N 15/34

C07K 14/08 → (51) C12N 15/51

C07K 14/35 → (51) C12N 15/52

C07K 14/475 → (51) C12N 15/12

C07K 14/49 → (51) C12N 15/81

- (51) **C07K 14/635** (11) **0 915 911 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97933603.9 (22) 01.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- (43) 19.05.1999
- (86) CA 97/00547 01.08.1997
- (87) WO 98/005683 1998/06 12.02.1998
- (30) 02.08.1996 US 691647
14.03.1997 US 40560 P
- (54) • *ANALOGUE DES PARATHORMONS ZUR BEHANDLUNG DER OSTEOPOROSE*
• *PARATHYROID HORMONE ANALOGUES FOR THE TREATMENT OF OSTEOPOROSIS*
• *ANALOGUES DE LA PARATHORMONE DESTINES AU TRAITEMENT DE L'OSTEOPOROSE*
- (73) National Research Council of Canada, Intellectual Property Services Office, Bldg. M-58, EG-12, Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA
- (72) BARBIER, Jean-René, Gatineau, Quebec J8T 7G4, CA
- MORLEY, Paul, Ottawa, Ontario K1V 6Z9, CA
- NEUGEBAUER, Witold, Ottawa, Ontario K1K 4N7, CA
- WHITFIELD, James, Ottawa, Ontario K2A 2T3, CA
- WILLICK, Gordon, E., Orleans, Ontario K1C 7C1, CA
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (60) 02028170.5 / 1 352 912

(51) **C07K 14/65** (11) **0 832 121 B1**

- C07K 1/113 C07K 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 96919305.1 (22) 07.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.04.1998
- (86) US 96/09828 07.06.1996
- (87) WO 96/040776 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 477984
06.06.1996 US 663481
- (54) • *METHODEN ZUR AUFREINIGUNG VON AUTHENTISCHEM IGF AUS HEFEWIRTSZELLEN*
• *METHODS FOR PURIFYING AUTHENTIC IGF FROM YEAST HOSTS*
• *PROCEDES PERMETTANT DE PURIFIER DE L'IGF AUTHENTIQUE A PARTIR DE LEVURES HOTES*
- (73) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
- (72) COWGILL, Cynthia, Berkeley, CA 94708, US
- JUARBE, Luis, San Francisco, CA 94110, US
- RIQUELME, Patricio, Walnut Creek, CA 94539, US
- DORIN, Glenn, San Rafael, CA 94901, US
- BUSSINEAU, Christopher, M., Hayward, CA 94541, US
- KUDRNA, Robert, D., Alameda, CA 94501, US
- OTZURK, Asuman, G., Clayton, CA 94517, US
- (74) Duckworth, Timothy John, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 14/65 → (51) C12N 15/81

C07K 14/82 → (51) C07K 16/32

C07K 16/00 → (51) C12N 15/13

C07K 16/22 → (51) C12N 15/12

C07K 16/30 → (51) C12N 15/85

- (51) **C07K 16/32** (11) **0 652 232 B1**
C07K 14/82 C12N 15/12
G01N 33/574 C12P 21/08
- (25) En (26) En
- (21) 94610042.7 (22) 01.08.1994
- (84) BE CH DE DK FR GB LI NL SE
- (43) 10.05.1995

- (30) 02.08.1993 US 100496
11.02.1994 US 195952
- (54) • *Protein P53as sowie Plasmide und virale Vektoren, die eine zu der das Protein codierende DNA-Sequenz komplementäre cDNA-Sequenz enthalten*
- *P53as protein and plasmids and viral vectors containing a cDNA sequence complementary to the DNA sequence encoding it*
- *Protéine P53as et des plasmids et vecteurs viraux contenant de l'ADNc complémentaire de l'ADN le codant*
- (73) HEALTH RESEARCH, INC., Roswell Park Memorial Institute Division, 666 Elm Street, Buffalo, New York 14263, US
- (72) Kulesz-Martin, Molly F., Buffalo, New York 14214, US
- (74) Nyeng, Joergen, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

C07K 16/32 → (51) C12N 15/85

C07K 16/42 → (51) C12N 15/13

C07K 17/14 → (51) C12Q 1/37

- (51) **C08B 37/14** (11) **1 007 572 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98911904.5 (22) 13.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) US 98/05551 13.03.1998
- (87) WO 98/040413 1998/37 17.09.1998
- (30) 14.03.1997 US 818187
13.03.1998 US 39153
- (54) • *ISOLIERUNG VON HEMICELLULOSE AUS MAISFASERN*
- *ISOLATION OF HEMICELLULOSE FROM CORN FIBER*
- *ISOLEMENT D'HEMICELLULOSE A PARTIR DE FIBRES DE MAIS*
- (73) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, P.O. Box 7663, Wilmington, Delaware 19803-7663, US
- UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE, Agricultural Research Service, 1400 Independence Avenue SW, Washington, DC 20250-0302, US
- (72) DONER, Landis, W., Wyndmoor, PA 19038, US
- SWEENEY, Gregory, A., Lebanon, NJ 08833, US
- HICKS, Kevin, B., Malvern, PA 19355, US
- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C08C 19/02 → (51) C08F 8/04

- (51) **C08C 19/44** (11) **1 028 982 B1**
- C08F 8/00
- (25) En (26) En
- (21) 98957751.5 (22) 10.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
- (86) US 98/23924 10.11.1998
- (87) WO 99/025740 1999/21 27.05.1999
- (30) 14.11.1997 US 65858 P
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG MIT VERBESSERTER FUNKTIONALISIERUNG VON ANIONISCHEN ENDGRUPPEN UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER FUNKTIONALISIERUNG VON ANIONISCHEN ENDGRUPPEN*
- *COMPOSITIONS PROVIDING IMPROVED FUNCTIONALIZATION OF TERMINAL ANIONS AND PROCESSES FOR IMPROVED FUNCTIONALIZATION OF TERMINAL ANIONS*

- *COMPOSITIONS PERMETTANT UNE MEILLEURE FONCTIONNALISATION D'ANIONS TERMINAUX ET PROCEDES ASSOCIES*
- (73) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US
- (72) QUIRK, Roderic, Paul, Akron, OH 44313, US
- LEE, Young, Joon, Cuyahoga Falls, OH 44221, US
- SCHWINDEMAN, James, Anthony, Lincolnton, NC 28092, US
- LETCHFORD, Robert, James, Cherryville, NC 28021, US
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

C08F 2/06 → (51) C08F 10/02

- (51) **C08F 2/10** (11) **1 024 150 B1**
- C08F 6/06 A61K 31/785
- (25) Ja (26) En
- (21) 99935057.2 (22) 04.08.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 02.08.2000
- (86) JP 99/04210 04.08.1999
- (87) WO 00/008063 2000/07 17.02.2000
- (30) 05.08.1998 JP 22205698
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KATIONISCHEM POLYMER*
- *PROCESS FOR PRODUCING CATIONIC POLYMER*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN POLYMERE CATIONIQUE*
- (73) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., 408, Tashirodaikan-machi, Tosu-shi Saga 841-0017, JP
- (72) GOTO, Takeshi, Tsukuba Lab. of Hisamitsu Phar. Co, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
- HIGASHI, Yoshinobu, Tsukuba Lab. Hisamitsu Phar., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
- YOKOI, Tokihiro, Brumu Hanamida 2-103, 702-1 Yoro, Himeji-shi, Hyogo 671-1203, JP
- FUJISAWA, Takashi, Kawazura-ryo A-305, Suita-shi, Osaka 564-0035, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C08F 2/34 → (51) C08F 210/16

- (51) **C08F 2/48** (11) **1 106 627 B1**
- C09D 4/00
- (25) En (26) En
- (21) 00811133.8 (22) 29.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.06.2001
- (30) 08.12.1999 US 169576 P
- (54) • *Neues Photoinitiatorsystem aus Phosphinoxidverbindungen und wenig gefärbte härtbare Zusammensetzungen*
- *Novel phosphine oxide photoinitiator systems and curable compositions with low color*
- *Système photoinitiateur à la base des oxydes de phosphines et compositions durcissables à faible coloration*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Al-Akhdar, Walid, Danbury, CT 06811, US
- Bramer, David, Putnam Valley, NY 10579, US
- Sitzmann, Eugene Valentine, Hartsdale, NY 10530, US
- Wostratzky, Donald, West Chicago, IL 60185, US

C08F 4/00 → (51) C07D 211/94

C08F 4/602 → (51) C08F 210/16

C08F 4/64 → (51) C08F 210/18

C08F 4/658 → (51) C08F 10/02

- (51) **C08F 4/80** (11) **0 865 449 B1**
- C08F 32/04 C08F 32/08
- C08G 61/08
- (25) En (26) En
- (21) 96943557.7 (22) 03.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 23.09.1998
- (86) US 96/19216 03.12.1996
- (87) WO 97/020865 1997/25 12.06.1997
- (30) 07.12.1995 US 8356 P
- 02.12.1996 US 759018
- (54) • *VERFAHREN ZUM VERLÄNGERN DER TOPFZEIT EINER OLEFINMETATHESE POLYMERISATIONSREAKTION*
- *METHOD FOR EXTENDING THE POT LIFE OF AN OLEFIN METATHESIS POLYMERIZATION REACTION*
- *PROCEDE PERMETTANT DE PROLONGER LA DUREE D'UNE REACTION DE POLYMERISATION METATHETIQUE D'OLEFINE*
- (73) Advanced Polymer Technologies, Inc., 2nd floor, 2201 Forsythe, P.O. Box 7572, Monroe, LA 71201, US
- (72) WOODSON, Charles, S., Jr., Monroe, LA 71203, US
- GRUBBS, Robert, H., South Pasadena, CA 91030, US
- (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

C08F 4/80 → (51) C08F 10/00

C08F 6/06 → (51) C08F 2/10

C08F 8/00 → (51) C08C 19/44

C08F 8/00 → (51) C09K 11/06

- (51) **C08F 8/04** (11) **1 114 068 B1**
- C08C 19/02
- (25) En (26) En
- (21) 99939623.7 (22) 09.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 11.07.2001
- (86) NL 99/00507 09.08.1999
- (87) WO 00/009576 2000/08 24.02.2000
- (30) 11.08.1998 NL 1009841
- (54) • *VERFAHREN ZUR HYDRIERUNG VON KOHLENSTOFF-KOHLLENSTOFF DOPPELBINDUNGEN IN UNGESÄTTIGTEN POLYMEREN*
- *PROCESS FOR HYDROGENATION OF CARBON-CARBON DOUBLE BONDS OF AN UNSATURATED POLYMER*
- *PROCEDE D'HYDROGENATION DE LIAISONS DOUBLES CARBONE-CARBONE D'UN POLYMERE INSATURE*
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) BELT, Johannes, Wilhelmus, NL-6164 CH Geleen, NL
- VERMEULEN, Jacobus, Adriaan, Antonius, NL-6163 MH Geleen, NL
- KÜSTERMANN, Mike, NL-5854 JA Nieuw-Bergen, NL
- (74) Dorrestijn, Antoon, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

(51) **C08F 8/06** (11) **0 890 583 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 98112260.9 (22) 02.07.1998
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 13.01.1999

- (30) 11.07.1997 DE 19729835
13.03.1998 DE 19810890
- (54) • Verfahren zur Oxidation von Polyethylenwachsen
• Process for the oxidation of polyethylene waxes
• Procédé d'oxydation de cires de polyéthylènes
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Hohner, Gerd, Dr., 86368 Gersthofen, DE
-
- (51) **C08F 8/12** (11) **1 176 155 B1**
(25) En (26) En
(21) 01117974.4 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.01.2002
(30) 28.07.2000 JP 2000229459
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Vinylalkohol-Polymerzusammensetzungen
• Process for producing vinyl alcohol polymer compositions
• Procédé de préparation de compositions à base de polymères d'alcool vinylique
- (73) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP
- (72) Tatsuya, Oshita, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
Goki, Uehara, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
Nobuhisa, Senda, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
Yoshiki, Takeda, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
Yukiatsu, Komiyama, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
Syuichi, Kanao, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
Shigeki, Takada, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
Naoki, Kawakami, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
Kanenori, Ito, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **C08F 8/22** (11) **1 165 632 B1**
C08F 214/26 B29C 47/00
(25) De (26) De
(21) 00901592.6 (22) 24.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
(86) EP 00/00528 24.01.2000
(87) WO 00/044797 2000/31 03.08.2000
(30) 29.01.1999 DE 19903657
29.01.1999 US 117780 P
- (54) • TETRAFLUOR ETHYLEN / HEXAFLUOR PROPYLEN COPOLYMERE MIT BESSERER AUSZIEHBARKEIT
• TETRAFLUORO ETHYLENE / HEXAFLUORO PROPYLENE COPOLYMERS WITH BETTER DUCTILITY
• COPOLYMERE TETRAFLUORO ETHYLENE / HEXAFLUORO PROPYLENE PRESENTANT UNE APTITUDE A L'ETIRAGE AMELIOREE
- (73) Dyneon GmbH & Co. KG, 84504 Burgkirchen, DE
- (72) KAULBACH, Ralph, D-84547 Emmerting, DE
KILLICH, Albert, D-84508 Burgkirchen, DE
KLOOS, Friedrich, D-84556 Kastl, DE
LÖHR, Gernot, D-84508 Burgkirchen, DE
MAYER, Ludwig, D-84508 Burgkirchen, DE
PETERS, Erik, D-84518 Garching, DE
- BLONG, Thomas, Woodbury, MN 55125, US
DUCHESNE, Denis, Woodbury, MN 55125, US
- (74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A./N.V. OIPC Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
-
- (51) **C08F 8/46** (11) **0 899 276 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306679.6 (22) 20.08.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 03.03.1999
(30) 26.08.1997 US 920020
- (54) • Zusammensetzungen mit niedrigem Chlorgehalt für Schmiermittel und Kraftstoffe
• Low chlorine content compositions for use in lubricants and fuels
• Compositions à faible teneur en chlore pour lubrifiants et carburants
- (73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US
- (72) Kolp, Christopher J., Richmond Heights, Ohio 44143, US
Lewis, Paul A., Houston, Texas 77059, US
Dietz, Jeffrey G., University Heights, Ohio 44118, US
- (74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- C08F 8/50** → (51) C08L 23/16
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 068 245 B1**
C08F 4/80
(25) En (26) En
(21) 99916175.5 (22) 29.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 17.01.2001
(86) US 99/06769 29.03.1999
(87) WO 99/050318 1999/40 07.10.1999
(30) 30.03.1998 US 80018 P
27.01.1999 US 117471 P
- (54) • OLEFINPOLYMERISATION
• POLYMERIZATION OF OLEFINS
• POLYMERISATION D'OLEFINES
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) BENNETT, Alison, Margaret, Anne, Wilmington, DE 19803, US
COUGHLIN, Edward, Bryan, Wilmington, DE 19809, US
CITRON, Joel, David, Wilmington, DE 19810, US
WANG, Lin, Hockessin, DE 19707, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **C08F 10/02** (11) **0 949 281 B1**
C08F 4/658 C08F 2/06
(25) En (26) En
(21) 99301881.1 (22) 12.03.1999
(84) DE FR GB IT NL
- (43) 13.10.1999
(30) 07.04.1998 CA 2234189
- (54) • Wärmebehandlung von Ziegler-Katalysatoren zur Erhöhung des Polymermolekulargewichts in der Polymerisationslösung
• Heat treatment of ziegler-natta catalysts to increase polymer molecular weight in solution polymerization
• Traitement de chauffage des catalyseurs de Ziegler Natta pour augmenter le poids moléculaire du polymère dans la solution de polymérisation
- (73) Nova Chemicals (International) S.A., Route de la Glane 107, P.O. Box 76, 1752 Villars-sur-Glane 1, CH
- (72) Jaber, Isam, Calgary, Alberta, T2E 4T5, CA
- Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C08F 20/28** → (51) C07C 271/12
-
- C08F 32/04** → (51) C08F 4/80
-
- C08F 32/08** → (51) C08F 4/80
-
- (51) **C08F 36/04** (11) **1 192 195 B1**
C08F 279/02
(25) En (26) En
(21) 00923537.5 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
(86) US 00/10611 20.04.2000
(87) WO 00/069927 2000/47 23.11.2000
(30) 17.05.1999 US 134567 P
- (54) • BIMODALE KAUTSCHUKE UND DARAUS HERGESTELLTE HOCHSCHLAGFESTE KAUTSCHUK-MODIFIZIERTE MONOVINYLDEN AROMATISCHE POLYMERE
• BIMODAL RUBBERS AND RUBBER MODIFIED HIGH IMPACT MONOVINYLDENE AROMATIC POLYMERS PRODUCED THEREFROM
• CAOUTCHOUCS BIMODAUX ET POLYMERES MONOVINYLDENES AROMATIQUES, MODIFIES PAR DU CAOUTCHOUC ET AYANT UNE RESISTANCE A L'IMPACT ELEVEE, OBTENUS A PARTIR DE CEUX-CI
- (73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) Demirors, Mehmet, Midland, MI 48642, US
Schrader, David, Midland, MI 48642, US
Rego, Jose M., Heikant, Hulst, NL
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **C08F 210/16** (11) **0 973 814 B1**
C08F 2/34 C08F 4/602
C08J 5/18
(25) En (26) En
(21) 98913209.7 (22) 27.03.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 26.01.2000
(86) US 98/06081 27.03.1998
(87) WO 98/044011 1998/40 08.10.1998
(30) 01.04.1997 US 42310 P
- (54) • VERBESSERTE UND EINFACHE VERARBEITUNG VON LINEAREM POLYÄTHYLEN MIT NIEDRIGER DICHTEN
• IMPROVED EASY PROCESSING LINEAR LOW DENSITY POLYETHYLENE
• PERFECTIONNEMENT D'UN PROCEDE SIMPLE DE TRAITEMENT DE POLYETHYLENE LINEAIRE BASSE DENSITE
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) LUE, Ching-Tai, Houston, TX 77062, US
MERRILL, Natalie, A., Houston, TX 77008, US
MUHLE, Michael, E., Kingwood, TX 77345, US
VAUGHAN, George, A., Houston, TX 77025, US
- (74) Denness, James Edward, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
-
- (51) **C08F 210/18** (11) **0 718 325 B1**
C08F 4/64
(25) En (26) En
(21) 95120207.6 (22) 20.12.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 26.06.1996

- (30) 20.12.1994 JP 31695194
17.03.1995 JP 5928995
06.12.1995 JP 31840095
- (54) • Verfahren zur Herstellung von statistischen Ethylen/Alphaolefin/nichtconjugierten Polyencopolymeren, die so hergestellten Copolymere und ihre Anwendung
- Process for preparing ethylene-alpha-olefin-nonconjugated polyene random copolymer, copolymer obtained thereby, and uses of the copolymer
- Procédé de préparation de copolymère statistique éthylène/alpha-oléfine/polyène non conjugué, copolymère ainsi obtenu et ses utilisations
- (73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Sagane, Toshihiro, c/o Mitsui Petrochem Ind, Ltd, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Tsutsui, Toshiyuki, c/o Mitsui Petrochem Ind, Ltd, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Kawasaki, Masaaki, c/o Mitsui Petrochem Ind, Ltd, Chiba 299-01, JP
Okada, Keiji, c/o Mitsui Petrochem Ind, Ltd, Chiba 299-01, JP
Nakahama, Hidenari, c/o Mitsui Petrochem Ind, Ltd, Chiba 299-01, JP
Tojo, Tetsuo, c/o Mitsui Petrochem Ind, Ltd, Chiba 299-01, JP
- (74) Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (60) 03004253.5 / 1 323 749

C08F 212/34 → (51) B01J 20/26

C08F 214/26 → (51) C08F 8/22

C08F 220/22 → (51) C09K 3/18

C08F 265/06 → (51) C09D 151/00

C08F 279/02 → (51) C08F 36/04

C08F 283/06 → (51) C08F 283/08

- (51) **C08F 283/08** (11) **0 969 027 B1**
C08F 283/06
- (25) En (26) En
- (21) 99112083.3 (22) 23.06.1999
- (84) DE FR GB IE IT
- (43) 05.01.2000
- (30) 02.07.1998 IT MI981519
- (54) • TFE-Polymerisationsverfahren
- TFE Polymerization process
- Procédé de polymérisation de TFE
- (73) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
- (72) Marchese, Enrico, Quarto Inferiore, Asti, IT
Kapeliouchko, Valery, Alessandria, IT
Colaiana, Pasqua, Milan, IT
- (74) Sama, Daniele, Dr., Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

C08F 290/00 → (51) C09J 4/06

- (51) **C08G 18/00** (11) **1 196 469 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00943797.1 (22) 13.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) EP 00/05392 13.06.2000
- (87) WO 01/000700 2001/01 04.01.2001
- (30) 25.06.1999 DE 19929011
25.06.1999 DE 19929029

- (54) • **SPEZIELLE AMINOSILANE ENTHALTENDE, KONDENSATIONSVERNETZENDE POLYURETHANMASSEN, EIN VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG SOWIE IHRE VERWENDUNG**
- CONDENSATION CROSS-LINKING POLYURETHANE MATERIALS CONTAINING SPECIAL AMINOSILANES, A METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR USE
- MATIERES POLYURETHANE A RETICULATION PAR CONDENSATION CONTENANT DES AMINOSILANES SPECIAUX, PROCEDE PERMETTANT DE LES PREPARER ET LEUR UTILISATION
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) WALTER, Ulrich, ///, DE
SCHMALSTIEG, Lutz, D-50676 Köln, DE
LEMMERZ, Ralf, D-51375 Leverkusen, DE
WILMES, Oswald, D-51061 Köln, DE

(51) **C08G 18/08** (11) **1 159 324 B1**

- C08G 18/12 C08G 18/28
- C08G 18/80 D06M 15/564
- (25) De (26) De
- (21) 99973299.3 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.12.2001
- (86) EP 99/09068 24.11.1999
- (87) WO 00/034352 2000/24 15.06.2000
- (30) 07.12.1998 DE 19856412
10.12.1998 DE 19856968

- (54) • **KOAGULATE WÄSSRIGER PUR-DISPERSIONEN UND DEREN VERWENDUNG**
- COAGULATED PRODUCTS OF AQUEOUS PUR DISPERSIONS AND THEIR USE
- PRODUITS COAGULES DE DISPERSIONS DE POLYURETHANNE (PUR) AQUEUSES ET LEUR UTILISATION
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) LANGEL, Rolf, D-51381 Leverkusen, DE
SCHÜTZE, Detlef-Ingo, D-51061 Köln, DE
BÄLZ, Werner, D-51467 Bergisch Gladbach, DE
KÖNIG, Eberhard, D-51375 Leverkusen, DE

(51) **C08G 18/10** (11) **1 175 453 B1**

- C08G 18/64 C12N 11/08
- (25) En (26) En
- (21) 00944591.7 (22) 26.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.01.2002
- (86) US 00/11072 26.04.2000
- (87) WO 00/064957 2000/44 02.11.2000
- (30) 26.04.1999 US 130988 P

- (54) • **DIFFERENZIIERT FUNKTIONIERENDE SCHWÄMME ZUR ENTGIFTUNG VON OP-VERBINDUNGEN**
- DIFFERENTIALLY ACTING OP DETOXIFYING SPONGES
- EPONGES DE DETOXICATION A REACTIONS MULTIPLES POUR COMPOSES ORGANOPHOSPHORES
- (73) U.S. Army Medical Research and Materiel Command, Dept. of the Army, Staff Judge Advocate Office, 504 Scott Street, Fort Detrick, MD 21702-5012, US
Doctor, Bhupendra P., 10613 Great Arbor Drive, Potomac, Maryland 20854, US
- (72) GORDON, Richard, K., Potomac, MD 20854, US
DOCTOR, Bhupendra, P., Potomac, MD 20854, US
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C08G 18/10** (11) **1 216 263 B1**
C09J 175/04 C09K 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 00952621.1 (22) 08.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.06.2002
- (86) US 00/21582 08.08.2000
- (87) WO 01/012693 2001/08 22.02.2001
- (30) 17.08.1999 US 376123
- (54) • **SILYLIERTE POLYMERE UND AMINOSILANHAFTVERMITTLERZUSAMMENSETZUNG**
- COMPOSITIONS OF SILYLATED POLYMER AND AMINOSILANE ADHESION PROMOTERS
- COMPOSITIONS COMPRENANT DES POLYMERES SILYLES ET DES PROMOTEURS D'ADHERENCE A BASE D'AMINOSILANE
- (73) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
- (72) JOHNSTON, Robert, D-55252 Mainz-Kastel, DE
LEHMANN, Patrice, F-74100 Vetraz-Monthoux, FR
- (74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C08G 18/12 → (51) C08G 18/08

C08G 18/28 → (51) C08G 18/08

C08G 18/48 → (51) C09K 3/10

C08G 18/64 → (51) C08G 18/10

C08G 18/70 → (51) C08G 18/80

C08G 18/79 → (51) C07D 229/00

- (51) **C08G 18/80** (11) **1 242 495 B1**
C08G 18/70
- (25) En (26) En
- (21) 00984230.3 (22) 08.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
- (86) US 00/33624 08.12.2000
- (87) WO 01/044341 2001/25 21.06.2001
- (30) 16.12.1999 US 464552
- (54) • **BLOCKIERTE POLYISOCYANATE MIT PHE-NOLISCHEN GRUPPEN**
- BLOCKED POLYISOCYANATES CONTAINING PHENOLIC GROUPS
- POLYISOCYANATES BLOQUES RENFERMANT DES GROUPES PHENOLIQUES
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
- (72) ROSTHAUSER, James, W., Pittsburgh, PA 15205-9741, US
MILLER, Todd, R., Eugene, OR 97504, US
- (74) Perchenek, Nils, Dr., Bayer AG, Konzernbereich RP/PL, 51368 Leverkusen, DE

C08G 18/80 → (51) C08G 18/08

C08G 59/30 → (51) C09D 163/00

C08G 59/68 → (51) C08L 63/00

C08G 59/70 → (51) C09D 163/00

C08G 61/08 → (51) B01J 23/36

C08G 61/08 → (51) C08F 4/80

C08G 61/12 → (51) C09D 5/24

C08G 63/08 → (51) C07F 1/00					
C08G 63/08 → (51) C07F 5/00					
C08G 64/40 → (51) B29C 47/76					
C08G 65/00 → (51) C08G 65/32					
(51) C08G 65/32 (11) 0 964 018 B1 C08G 65/00					
(25) En (26) En					
(21) 99111119.6 (22) 08.06.1999					
(84) DE FR GB IT					
(43) 15.12.1999					
(30) 11.06.1998 IT MI981326					
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (PER)FLUOROPOLYETHERN, DIE AN EINER ODER AN BEIDEN ENDGRUPPEN DURCH EIN HALOGENATOM SUBSTITUIERT SIND</i>					
• <i>Process for obtaining (Per)Fluoropolyethers substituted at one or at both end groups with a halogen atom</i>					
• <i>PROCEDE D' OBTENTION DE POLYETHERS (PER)FLUORES SUBSTITUES PAR UN ATOME D' HALOGENE SUR UN OU SUR LES DEUX GROUPEMENTS TERMINAUX</i>					
(73) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT					
(72) Wlassics, Ivan, Rapallo, Genova, IT Tortelli, Vito, Milano, IT					
(74) Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT					
C08G 69/18 → (51) C08G 69/20					
(51) C08G 69/20 (11) 1 242 507 B1 C08G 69/18					
(25) De (26) De					
(21) 00985106.4 (22) 28.11.2000					
(84) DE FR GB IT NL					
(43) 25.09.2002					
(86) EP 00/11881 28.11.2000					
(87) WO 01/046292 2001/26 28.06.2001					
(30) 21.12.1999 DE 19961818					
(54) • <i>FLÜSSIGINITIATOR ZUR BESCHLEUNIGTEN DURCHFÜHRUNG DER ANIONISCHEN LACTAMPOLYMERISATION, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG</i>					
• <i>LIQUID INITIATOR FOR ACCELERATING THE PROGRESS OF THE ANIONIC LACTAM POLYMERIZATION, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND THE USE THEREOF</i>					
• <i>INITIATEUR LIQUIDE DESTINE A ACCELERER LA POLYMERISATION ANIONIQUE DE LACTAME, AINSI QUE PROCEDE DE PREPARATION ET D'UTILISATION DUDIT INITIATEUR</i>					
(73) EMS-Chemie AG, Reichenauerstrasse, 7013 Domat/Ems, CH					
(72) SCHMID, Eduard, CH-7402 Bonaduz, CH LAUDONIA, Ivano, CH-7430 Thusis, CH					
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE					
C08G 69/28 → (51) C08G 69/30					
(51) C08G 69/30 (11) 1 029 883 B1 C08G 69/28					
(25) En (26) En					
(21) 00102193.0 (22) 09.02.2000					
(84) BE CH DE IT LI					
(43) 23.08.2000					
(30) 16.02.1999 JP 3676699 16.02.1999 JP 3676799					
(54) • <i>Festphasen-polymerisierte Polyamide und Verfahren zu deren Herstellung</i>					
• <i>Solid phase-polymerized polyamide and method for producing the same</i>					
• <i>Polyamides polymérisés en phase solide et un procédé pour leur fabrication</i>					
(73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP					
(72) Tanaka, Kazumi, Mitsubishi Gas Chem. Company Inc., Niigata-shi, Niigata-ken, JP					
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE					
(51) C08G 73/02 (11) 1 216 269 B1 C08G 73/06 D21H 21/14					
(25) En (26) En					
(21) 00962454.5 (22) 07.09.2000					
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE					
(43) 26.06.2002					
(86) EP 00/08749 07.09.2000					
(87) WO 01/019897 2001/12 22.03.2001					
(30) 15.09.1999 US 154111 P					
(54) • <i>POLIMERISCHEN STABILISATOREN MIT HOHER AFFINITÄT ZUR PULPEN</i>					
• <i>POLYMERIC STABILIZERS WITH HIGH AFFINITY TO PULP</i>					
• <i>STABILISATEURS POLYMERIQUES PRESENTANT UNE GRANDE AFFINITE AVEC LA PATE A PAPIER</i>					
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH					
(72) CUNKLE, Glen, Thomas, Stamford, CT 06903-3827, US DEVORE, David, Nyack, NY 10960, US THOMPSON, Thomas, Friend, Highland Mills, NY 10930, US					
C08G 73/06 → (51) C08G 73/02					
C08G 77/34 → (51) H05K 9/00					
(51) C08G 77/54 (11) 1 031 593 B1 C09D 183/14					
(25) De (26) De					
(21) 00101126.1 (22) 21.01.2000					
(84) BE DE ES FR GB IT NL					
(43) 30.08.2000					
(30) 27.02.1999 DE 19908636					
(54) • <i>Wasserbasierende Zusammensetzung aminofunktionaler Siliciumverbindungen</i>					
• <i>Aqueous aminofunctional silicon compounds containing composition</i>					
• <i>Composition aqueuse contenant des composés aminofonctionels</i>					
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE					
(72) Standke, Burkhard, Dr., 79540 Lörrach, DE Edelmann, Roland, 79664 Wehr, DE Frings, Albert-Johannes, Dr., 79618 Rheinfelden, DE Horn, Michael, Dr., 79618 Rheinfelden, DE Jenkner, Peter, Dr., 79618 Rheinfelden, DE Laven, Ralf, Dr., 79739 Schwörstadt, DE Mack, Helmut, Dr., 79618 Rheinfelden, DE Monkiewicz, Jaroslaw, Dr., 79618 Rheinfelden, DE Switalla, Günter, 53819 Neunkirchen-Seescheid, DE					
(51) C08J 5/18 (11) 0 823 924 B1 // C08L27:18					
(25) En (26) En					
(21) 96915431.9 (22) 01.05.1996					
(84) DE ES FR GB IE NL					
(43) 18.02.1998					
(86) US 96/06083 01.05.1996					
(87) WO 96/034911 1996/49 07.11.1996					
(30) 02.05.1995 US 432997					
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PORÖSEN FLUOROPOLYMERFOLIEN</i>					
• <i>METHOD FOR MANUFACTURING POROUS FLUOROPOLYMER FILMS</i>					
• <i>PROCEDE POUR LA FABRICATION DE FEUILLES POREUSES EN POLYMERE FLUORE</i>					
(73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US					
(72) SHANNON, Donald, Mission Viejo, CA 92691, US KURO, Chris, Orange, CA 92668, US PETERSON, Robert, Dove Canyon, CA 92679, US McCOLLAM, Chris, Irvine, CA 92714, US					
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB					
C08J 5/18 → (51) C08F 210/16					
C08J 5/18 → (51) C09J 7/02					
(51) C08J 7/04 (11) 0 899 091 B1 B32B 27/00					
(25) En (26) En					
(21) 98115344.8 (22) 14.08.1998					
(84) BE DE FR GB IT					
(43) 03.03.1999					
(30) 15.08.1997 JP 22046897 24.12.1997 JP 35558897 24.03.1998 JP 7604098					
(54) • <i>Durchsichtiges beschichtetes geformtes Produkt und Verfahren zu seiner Herstellung</i>					
• <i>Transparent coated molded product and method for producing the same</i>					
• <i>Produit moulé revêtu transparent et procédé pour sa fabrication</i>					
(73) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP					
(72) Kondou, Satoshi, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Higuchi, Toshihiko, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Yamamoto, Hirotsugu, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Shibuya, Takashi, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Yokoyama, Mika, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Asakura, Junko, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP					
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE					
C08J 7/04 → (51) B05D 5/06					
C08J 7/04 → (51) B29B 17/00					
(51) C08J 9/14 (11) 0 742 250 B1 (25) De (26) De					
(21) 96106951.5 (22) 03.05.1996					
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE					
(43) 13.11.1996					
(30) 12.05.1995 DE 19517445 03.11.1995 DE 19541013					
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von Polyurethan-Weichschäumen</i>					
• <i>Process for the preparation of flexible polyurethane foams</i>					
• <i>Procédé de préparation de mousses souples de polyuréthane</i>					
(73) Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE					

- (72) Krücke, Werner, 30163 Hannover, DE
(74) Gosmann, Martin, Dr., et al. Solvay Pharmaceuticals GmbH, Patentabteilung Postfach 220, 30002 Hannover, DE

C08K 3/22 → (51) C08K 5/098

C08K 3/36 → (51) C08K 5/3472

C08K 5/00 → (51) C09D 163/00

C08K 5/07 → (51) C09D 163/00

- (51) **C08K 5/098** (11) **1 057 857 B1**
C08K 5/17 C08L 67/08
C09D 11/10 C08K 3/22
C09F 9/00
(25) En (26) En
(21) 00111023.8 (22) 31.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 06.12.2000
(30) 03.06.1999 JP 15639999
(54) • *Härtungsbeschleuniger und Harzzusammensetzung*
• *Curing accelerator and resin composition*
• *Accélérateur de durcissement et composition de résine*
(73) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
(72) Matsunaga, Shigeki, Kashima-shi, Ibaraki-ken, JP
Shiiki, Sachiyo, Kashima-shi, Ibaraki-ken, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al. Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **C08K 5/13** (11) **0 996 666 B1**
C08K 5/372 C08K 5/3475
C08K 5/3435 C08L 21/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98940143.5 (22) 06.07.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 03.05.2000
(86) EP 98/04150 06.07.1998
(87) WO 99/002590 1999/03 21.01.1999
(30) 07.07.1997 FR 9708760
(54) • *KAUTSCHUKMISCHUNG FÜR GEFÄRBTEN REIFEN*
• *COLOUR RUBBER COMPOSITION FOR TYRE*
• *COMPOSITION DE CAOUTCHOUC DE PNEUMATIQUE COULEUR*
(73) Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
(72) VASSEUR, Didier, F-63100 Clermont-Ferrand, FR
(74) Ribière, Joel, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **C08K 5/134** (11) **0 953 596 B1**
(25) En (26) En
(21) 99303268.9 (22) 27.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.11.1999
(30) 27.04.1998 JP 13265498
(54) • *Verkleidungsmaterial für inneres oder äusseres von Automobilen*
• *Automobile interior or exterior trim material*
• *Matériau de garniture pour l'intérieur ou l'extérieur d'automobiles*
(73) ASahi DENKA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-35 Higashi-ogu, 7-chome, Arakawa-ku, Tokyo 116-0012, JP
(72) Takahashi, Masayuki, c/o Asahi Denka Kogyo K.K., Urawa-shi, Saitama 336-0022, JP
Yukino, Toshinori, Urawa-shi, Saitama 336-0022, JP

- Fukushima, Mitsuru, Urawa-shi, Saitama 336-0022, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C08K 5/17 → (51) C08K 5/098

- (51) **C08K 5/29** (11) **1 065 237 B1**
(25) De (26) De
(21) 00113048.3 (22) 23.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 02.07.1999 DE 19930556
(54) • *Katalysator-System für die NCO/OH-Reaktion (Polyurethanbildung)*
• *Catalyst-system for the NCO-OH reaction (polyurethane formation)*
• *Système catalytique pour la réaction NCO-OH (formation de polyuréthane)*
(73) Rhein Chemie Rheinau GmbH, Düsseldorf Strasse 23-27, 68219 Mannheim, DE
(72) Heiliger, Ludger, Dr., 67433 Neustadt, DE
Montag, Reinhard, 68775 Ketsch, DE
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., et al. Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C08K 5/3435 → (51) C08K 5/13

- (51) **C08K 5/3472** (11) **0 964 028 B1**
C08K 3/36 C08L 21/00
B60C 1/00
(25) En (26) En
(21) 99110290.6 (22) 27.05.1999
(84) DE ES FR GB IT LU PT SE
(43) 15.12.1999
(30) 09.06.1998 US 93594
(54) • *Mit Kieselsäure verstärkte Reifenzusammensetzungen die Triazole enthalten*
• *Silica reinforced tire compositions containing triazoles*
• *Compositions, pour pneus, renforcées avec de la silice et contenant des triazoles*
(73) Pirelli Pneumatici S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) Mowdood, Syed, K., Hudson, OH 44236, US
Zang, Ping, Chelmsford, MA 01824, US
Betté, Cristiano, 20139 Milano, IT
(74) von Fünér, Nicolai, Dr., et al. v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Patentanwältin Postfach 95 01 60, 81517 München, DE

C08K 5/3475 → (51) C08K 5/13

- (51) **C08K 5/3492** (11) **1 228 134 B1**
C08K 5/49
(25) En (26) En
(21) 00961262.3 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) NL 00/00610 01.09.2000
(87) WO 01/021698 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 NL 1013105
(54) • *FLAMMHEMMEDE MISCHEUNG*
• *FLAME-RETARDANT MIXTURE*
• *MELANGE RETARDATEUR DE FLAMMES*
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) HEINEN, Wouter, NL-6219 BV Maastricht, NL
VAN TOL, Maurits, Frederik, Hendrik, NL-6141 BC Sittard, NL

- KIERKELS, Renier, Henricus, Maria, NL-6099 AT Heel, NL
VAN VLIET, Gerhard, NL-6229 VX Maastricht, NL

C08K 5/3492 → (51) C07D 251/56

C08K 5/372 → (51) C08K 5/13

C08K 5/49 → (51) C08K 5/3492

C08K 5/521 → (51) C08L 25/02

C08K 5/54 → (51) C09D 163/00

- (51) **C08K 13/02** (11) **0 945 485 B1**
C08L 27/06
// (C08K13/02, 3:16, 5:098, 5:37)
(25) En (26) En
(21) 99302322.5 (22) 25.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 29.09.1999
(30) 26.03.1998 US 48492
13.08.1998 US 133605
(54) • *Ein latentes Merkaptan als Wärmestabilisator*
• *A latent mercaptan as a heat stabilizer*
• *Un mercaptan latent comme stabilisateur de chaleur*
(73) MORTON INTERNATIONAL, INC., 100 North Riverside Plaza, Randolph Street at the River, Chicago, Illinois 60606, US
(72) Duvall, Tod Charles, West Chester, Ohio 45069, US
Adams, Paul Brian, Indian Springs, Ohio 45011, US
Norris, Gene Kelly, Westchester Ohio 45069, US
(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al. BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB
(60) 03077442.6

- (51) **C08K 13/04** (11) **1 115 789 B1**
C08L 67/00 C08L 77/00
// (C08K13/04, 5:3492, 3:24), C08K7:14
(25) En (26) En
(21) 99939687.2 (22) 05.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) US 99/17756 05.08.1999
(87) WO 00/009606 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 US 133259
(54) • *FEUER - UND ELEKTRIZITÄTSBESTÄNDIGE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *FIRE AND ELECTRICAL RESISTANT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS RÉSISTANTES AU FEU ET À L'ÉLECTRICITÉ*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) COSSTICK, Kevin, Bodle, CH-1290 Versoix, CH
KASOWSKI, Robert, Valentine, West Chester, PA 19382, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08L 21/00 → (51) C08K 5/13

C08L 21/00 → (51) C08K 5/3472

- (51) **C08L 23/16** (11) **0 637 611 B1**
C10M 143/02 C10M 143/04
C08F 8/50
(25) En (26) En
(21) 94305652.3 (22) 29.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.02.1995
(30) 02.08.1993 US 100303

- (54) • *Festgescherte Polymerzusammensetzungen*
• *Solid sheared polymer blends*
• *Compositions à base de polymères cisailés à l'état solide*
- (73) DSM Copolymer, Inc., 5955 Scenic Highway, Baton Rouge, Louisiana 70805, US
Ethyl Additives Corporation, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia, US
- (72) Olivier, Errol J., Baton Rouge, Louisiana 70810, US
Patterson, Robert T., Baton Rouge, Louisiana 70802, US
Nugara, Peter N., Baton Rouge, Louisiana 70816, US
- (74) Dorrestijn, Antoon, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
-
- (51) **C08L 25/02** (11) **1 240 247 B1**
C08K 5/521
// (C08L25/02, 25:02), C08L25:02
(25) En (26) En
(21) 99949111.1 (22) 16.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.09.2002
(86) GB 99/03079 16.09.1999
(87) WO 00/018837 2000/14 06.04.2000
(30) 29.09.1998 FR 9812406
(54) • *FLAMMGESCHÜTZTE THERMOPLASTISCHE ZUSAMMENSETZUNG AUS VINYLAROMATISCHEM POLYMER*
• *FIRE-RETARDING THERMOPLASTIC COMPOSITION OF VINYLAROMATIC POLYMER*
• *COMPOSITION THERMOPLASTIQUE IGNIFUGEANTE A BASE DE POLYMERE VINYLAROMATIQUE*
- (73) A. SCHULMAN GMBH, Hüttenstrasse 211, 50170 Kerpen, DE
- (72) COURONNE, Claire, F-59000 Lille, FR
DEXARCIS, Frantz, Michel, F-13500 Martigues, FR
BOIDEAU, Jean-François, F-62490 Quiery-la-Motte, FR
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE
-
- C08L 27/06** → (51) C08K 13/02
-
- C08L 51/00** → (51) C08L 75/04
-
- (51) **C08L 57/00** (11) **1 109 862 B1**
C09D 5/03
// C08L57:00, C08L63:00
(25) En (26) En
(21) 99943927.6 (22) 30.08.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.06.2001
(86) US 99/19446 30.08.1999
(87) WO 00/012626 2000/10 09.03.2000
(30) 31.08.1998 US 98603 P
16.08.1999 US 375017
(54) • *WÄRMEVERNENDE ZUSAMMENSETZUNG MIT CARBOXYLAT-POLYMER, HERGESTELLT DURCH ATOMTRANSFER-RADIKALPOLYMERISATION*
• *THERMOSETTING COMPOSITIONS CONTAINING CARBOXYLIC ACID FUNCTIONAL POLYMERS PREPARED BY ATOM TRANSFER RADICAL POLYMERIZATION*
• *COMPOSITIONS THERMODURCISSABLES, CONTENANT DES POLYMERES FONCTIONNELS A GROUPES CARBOXYLIQUES PREPARES PAR POLYMERISATION RADICALAIRE A TRANSFERT D'ATOME*
- (73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) BARKAC, Karen, A., Murrysville, PA 15668, US
COCA, Simion, Pittsburgh, PA 15217, US
FRANKS, James, R., Gibsonia, PA 15044, US
HUMBERT, Kurt, A., Pittsburgh, PA 15283, US
LAMERS, Paul, H., Allison Park, PA 15101, US
MARTIN, Roxalana, L., Pittsburgh, PA 15235, US
O'DWYER, James, B., Valencia, PA 16059, US
OLSON, Kurt, G., Gibsonia, PA 15044, US
WHITE, Daniela, Pittsburgh, PA 15237, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
-
- (51) **C08L 63/00** (11) **0 845 015 B1**
C09D 163/00 C08G 59/68
(25) En (26) En
(21) 96928027.0 (22) 07.08.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.06.1998
(86) US 96/12540 07.08.1996
(87) WO 97/007163 1997/10 27.02.1997
(30) 16.08.1995 US 2782 P
(54) • *LAGERSTABILE SELBSTABSETZENDE EPOXIDHARZDISPERSIONEN UND VERFAHREN ZUR DESSEN DURCHFÜHRUNG*
• *STORAGE STABLE AUTODEPOSITABLE DISPERSIONS OF EPOXY RESINS AND PROCESSES THEREFOR AND THEREWITH*
• *DISPERSIONS DE RESINES EPOXY SE DEPOSANT SPONTANEMENT MAIS RESTANT STABLES EN COURS DE STOCKAGE, ET PROCEDES DE MISE EN OEUVRE*
- (73) HENKEL CORPORATION, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, Pennsylvania 19406, US
- (72) MUELLER, Brian, L., Aurora, IL 60563, US
SIEBERT, Elizabeth, J., Troy, MI 48084, US
- (74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex C01 1ST, GB
-
- C08L 63/00** → (51) C09D 163/00
-
- C08L 63/00** → (51) C09K 21/14
-
- C08L 65/00** → (51) C09D 5/24
-
- C08L 67/00** → (51) C08K 13/04
-
- C08L 67/02** → (51) B32B 27/36
-
- C08L 67/02** → (51) C09D 163/00
-
- C08L 67/08** → (51) C08K 5/098
-
- C08L 69/00** → (51) B32B 27/36
-
- (51) **C08L 75/04** (11) **1 171 525 B1**
C08L 51/00
(25) En (26) En
(21) 00922138.3 (22) 13.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) US 00/09882 13.04.2000
(87) WO 00/063293 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 US 129711 P
(54) • *VERTRÄGLICHE ZUSAMMENSETZUNGEN AUF BASIS VON THERMOPLASTISCHEM POLYURETHAN UND POLYOLEFIN*
• *COMPATIBLE THERMOPLASTIC POLYURETHANE-POLYOLEFIN BLEND COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS A BASE DE MELANGE COMPATIBLE DE POLYURETHANNE-POLYOLEFINE THERMOPLASTIQUE*
- (73) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., 300 Bellevue Parkway, Wilmington, DE 19809, US
- (72) CREE, Stephen Henry, CH-1293 Geneva, CH
BRANN, Jeffery Edward, OH 44236 Hudson, US
- (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- C08L 77/00** → (51) C08K 13/04
-
- C08L 95/00** → (51) B01F 17/00
-
- C08L 101/06** → (51) C09D 163/00
-
- C09B 57/00** → (51) C07D 487/04
-
- C09B 67/00** → (51) C09D 11/00
-
- C09B 67/00** → (51) C09K 19/00
-
- C09D 4/00** → (51) C08F 2/48
-
- C09D 5/02** → (51) B01F 17/00
-
- C09D 5/03** → (51) C08L 57/00
-
- C09D 5/18** → (51) C07D 251/56
-
- (51) **C09D 5/24** (11) **0 752 454 B1**
C08G 61/12 C08L 65/00
(25) De (26) De
(21) 96109920.7 (22) 20.06.1996
(84) DE ES FI FR GB IE IT SE
(43) 08.01.1997
(30) 03.07.1995 DE 19524132
(54) • *Kratzfeiste leitfähige Beschichtungen*
• *Scratch-resistant conductive coatings*
• *Revêtements conducteurs résistants à l'abrasion*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Friedrich, Jonas, Dr., 52066 Aachen, DE
Klaus, Lerch, Dr., 47800 Krefeld, DE
Wolfgang, Fischer, Dr., 40668 Meerbusch, DE
-
- C09D 5/36** → (51) C09K 19/00
-
- (51) **C09D 11/00** (11) **1 057 877 B1**
C09B 67/00
(25) En (26) En
(21) 00201798.6 (22) 22.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.12.2000
(30) 04.06.1999 US 326064
(54) • *Herstellungsverfahren einer Tintenstrahl-druck-tinte*
• *Process for preparing an ink jet ink*
• *Méthode de préparation d'une encre pour l'impression par jet d'encre*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Romano, Charles E., Jr., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Bugner, Douglas E., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
VanHanehem, Richard C., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Bennett, James R., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Smith, Dennis E., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Gustina, Robert Albert, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 103 584 B1**
 B41J 2/01
 (25) En (26) En
 (21) 00125699.9 (22) 23.11.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 30.05.2001
 (30) 29.11.1999 US 450012
 (54) • *Tintenzusammensetzungen enthaltend Malonaldehyd-bis-Dimethylacetal*
 • *Ink compositions containing malonaldehyde bis (dimethylacetal)*
 • *Compositions d'encre contenant un bis-diméthylacétal d'aldéhyde malonique*
 (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
 (72) Gundlach, Kurt B., Fairport, New York 14450, US
 Colt, Richard L., Rochester, New York 14613, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C09D 11/02 → (51) B01F 17/00

C09D 11/10 → (51) C08K 5/098

(51) **C09D 123/08** (11) **0 981 585 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97938577.0 (22) 25.08.1997
 (84) DE ES FR GB
 (43) 01.03.2000
 (86) US 97/14929 25.08.1997
 (87) WO 98/050475 1998/45 12.11.1998
 (30) 02.05.1997 US 850875
 (54) • *TRANSPARENTE PULVERBESCHICHTUNG SZUSAMMENSETZUNG ZUM SCHUTZ VON OBERFLÄCHEN*
 • *TRANSPARENT POWDER COATING COMPOSITIONS FOR PROTECTING SURFACES*
 • *COMPOSITIONS DE REVETEMENT EN POUDDRE TRANSPARENTES POUR LA PROTECTION DE SURFACES*
 (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
 (72) MCGRATH, Joseph, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 PATEL, Suman, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C09D 125/00 → (51) B29B 17/00

C09D 143/04 → (51) C09D 163/00

(51) **C09D 151/00** (11) **1 008 635 B1**
 C08F 265/06
 (25) En (26) En
 (21) 99309475.4 (22) 26.11.1999
 (84) FR GB IT
 (43) 14.06.2000
 (30) 08.12.1998 US 111362 P
 (54) • *Schmutzfreie Lackbindemittel und Lack*
 • *Dirt pickup resistant coating binder and coatings*
 • *Liant pour revêtement résistant à la salissure et les revêtements eux-mêmes*
 (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
 (72) Bardman, James Keith, Green Lane, Pennsylvania 18054, US
 Even, Ralph Graig, Blue Bell, Pennsylvania 19422, US
 Frazza, Mark Stephen, Philadelphia, Pennsylvania 19103, US
 Guo, Yili, Maple Green, Pennsylvania 19002, US

Krasnansky, Robert, 06650 LeRouret, FR
 Lauer, Rosemarie Palmer, Chalfont, Pennsylvania 19184, US
 (74) Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB

(51) **C09D 163/00** (11) **0 754 739 B1**
 C09D 167/02 C08L 67/02
 C08L 63/00 C08K 5/54
 C08K 5/00 C08G 59/30
 C08K 5/07 C09D 143/04
 C08G 59/70 C08L 101/06
 // (C08L63/00, 67:02, C08K5:54), (C08L67/02, 63:00, C08K5:54)
 (25) En (26) En
 (21) 96111622.5 (22) 18.07.1996
 (84) BE SE
 (43) 22.01.1997
 (30) 19.07.1995 JP 18284695
 (54) • *Härtbare Überzugsmassen*
 • *Curable coating composition*
 • *Compositions de revêtement durcissables*
 (73) KANSAI PAINT CO. LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi Hyogo-ken, JP
 (72) Morimoto, Kotaro, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
 Kawamura, Chicara, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
 Nakai, Noboru, Isehara-shi, Kanagawa-ken, JP
 Aida, Haruhiko, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
 Takoh, Noboru, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
 Ito, Satoru, Naka-gun, Kanagawa-ken, JP
 (74) Weinhold, Peter, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., Winter, Brandl, Furniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

C09D 163/00 → (51) C08L 63/00

C09D 167/02 → (51) C09D 163/00

(51) **C09D 183/08** (11) **1 127 930 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00103865.2 (22) 24.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 29.08.2001
 (54) • *Verfahren zur Herstellung einer schmutzabweisenden Beschichtung und Beschichtungslösung zur Durchführung des Verfahrens*
 • *Method and coating solution for preparing a dirt repellent coating*
 • *Méthode et solution de revêtement pour la préparation d'un revêtement anti-salissure*
 (73) Franz Kaldewei GmbH & Co.KG, Beckumer Strasse 33, 59229 Ahlen, DE
 (72) Gerhard, Volker Dr., 59077 Hamm, DE
 (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

C09D 183/14 → (51) C08G 77/54

C09F 9/00 → (51) C08K 5/098

(51) **C09J 4/06** (11) **1 005 514 B1**
 C08F 290/00 C03C 25/10
 (25) En (26) En
 (21) 98940678.0 (22) 21.08.1998
 (84) BE DE FR GB IT
 (43) 07.06.2000
 (86) NL 98/00474 21.08.1998
 (87) WO 99/010443 1999/09 04.03.1999
 (30) 22.08.1997 JP 24193397

(54) • *FLÜSSIGE, HÄRTBARE HARZZUSAMMENSETZUNG*
 • *LIQUID CURABLE RESIN COMPOSITION*
 • *COMPOSITION DE RESINE LIQUIDE ET SOLIDIFIABLE*
 (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
 JSR Corporation, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
 (72) SUGIMOTO, Masanobu, Tsukuba City 305, JP
 UCHIDA, Hiroshi, JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
 ABE, Hiroshi, JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
 UKACHI, Takashi, Ibaraki 300-12, JP
 (74) den Hartog, Jeroen H.J., DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

(51) **C09J 7/02** (11) **0 978 551 B1**

(25) En (26) En
 (21) 99115286.9 (22) 02.08.1999
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 09.02.2000
 (30) 04.08.1998 JP 27643898
 (54) • *Verfahren zur Herstellung eines drucksensitiven Klebmittelfilmes*
 • *Process for producing pressure-sensitive adhesive sheet*
 • *Procédé pour la préparation d'une feuille adhésive sensible à la pression*
 (73) TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishi Shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Koketsu, Akemi, c/o Toagosei Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
 Tanaka, Minoru, c/o Toagosei Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
 Iesako, Hiroshi, c/o Toagosei Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
 (74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **1 101 808 B1**

C08J 5/18 B32B 3/30
 B32B 27/08
 (25) De (26) De
 (21) 00124688.3 (22) 11.11.2000
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 23.05.2001
 (30) 19.11.1999 DE 19955610
 (54) • *Klebeband*
 • *Adhesive tape*
 • *Ruban adhésif*
 (73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
 (72) Müssig, Bernhard, Dr., 21218 Seevetal, DE
 Schmeer, Gert, 83346 Bergen-Bernhaupten, DE

C09J 7/02 → (51) B32B 31/26

(51) **C09J 123/20** (11) **0 943 672 B1**

// (C09J123/20, 153:00)
 (25) En (26) En
 (21) 99200809.4 (22) 16.03.1999
 (84) BE DE ES FR GB IT NL
 (43) 22.09.1999
 (30) 18.03.1998 US 78459 P
 (54) • *Heisserschmelzklebstoff*
 • *Hot melt adhesive composition*
 • *Adhésif thermofusible*
 (73) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
 (72) Hansen, David Romme, Houston, Texas 77084, US
 Kegley, Larry McArthur, League City, Texas 77273, US
 Shafer, David Lee, Houston, Texas 77083, US

(74) Kortekaas, Marcellinus C. J. A., et al, KRATON
Polymers Research B.V., P.O. Box 37666, 1030 BH
Amsterdam, NL

C09J 151/00 → (51) D21H 21/16

C09J 175/04 → (51) C08G 18/10

C09K 3/00 → (51) D06M 13/184

(51) **C09K 3/10** (11) **1 116 766 B1**
E21D 11/38 C08G 18/48
// C08J9:04, C08G18:48, C08G101:00

(25) Ja (26) En
(21) 99929748.4 (22) 07.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 18.07.2001
(86) JP 99/03686 07.07.1999
(87) WO 00/002973 2000/03 20.01.2000
(30) 09.07.1998 JP 21175998
(54) • **DICHTUNGSMITTEL UND VERFAHREN ZUM
ABDICHTEN GEGEN WASSER**
• **MATERIAL FOR WATER CUT-OFF AND
METHOD FOR CUT-OFF OF WATER**
• **MATERIAU ARRETANT L'EAU ET PROCEDE
CORRESPONDANT**

(73) Sanyo Chemical Industries, Ltd., 11-1, Ichinohashi-
nomoto-cho Higashiyama-ku, Kyoto-shi Kyoto-fu,
605-0995, JP

(72) Miura, Kimio, Sanyo Chemical Industries, Ltd.,
Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
Ban, Sukeo, Sanyo Chemical Industries, Ltd.,
Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP

(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

C09K 3/10 → (51) C08G 18/10

(51) **C09K 3/18** (11) **0 930 351 B1**
D06M 15/277 C08F 220/22

(25) En (26) En
(21) 98200073.9 (22) 13.01.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 21.07.1999
(54) • **Fluorocopolymer und Fluorocopolymer Zusam-
mensetzungen zum Verleihen von Wasser-
und Ölabbtossende Eigenschaften zu einem
Substrat**
• **Fluorochemical copolymer and fluorochemical
copolymer compositions for imparting repel-
lency properties to a substrate**
• **Copolymères fluorés et compositions des co-
polymères fluorés permettant de conférer des
propriétés repulsives à des substrats**

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota
55133-3427, US

(72) Coppens, Dirk Maurice, Haven 1005 2070
Zwijndrecht, BE

(74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A./N.V.
OIPC Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

C09K 11/00 → (51) C09K 11/80

(51) **C09K 11/02** (11) **0 980 905 B1**
C09K 11/78

(25) En (26) En
(21) 99116146.4 (22) 19.08.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 23.02.2000
(30) 19.08.1998 US 136782
(54) • **Mit Boroxid überzogener Leuchtstoff und Ver-
fahren zur Herstellung desselben**
• **Boron oxide coated phosphor and method of
making same**

• **Luminophore revêtu d'oxyde borique et pro-
cédé pour sa fabrication**
(73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street,
Danvers, MA 01923, US
(72) Wen Fan, Chen, Sayre, PA 18840, US
Benjamin, Dale E., Athens, PA 18810, US
Kummer, Franz, 80797 München, DE
Chenot, Charles F., Towanda, PA 18848, US
Gingerich, Richard G.W., Towanda, PA 18848, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C09K 11/02** (11) **1 169 407 B1**
C09K 11/79

(25) En (26) En
(21) 01900565.1 (22) 10.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.01.2002
(86) IB 01/00012 10.01.2001
(87) WO 01/051585 2001/29 19.07.2001
(30) 14.01.2000 US 176242 P
(54) • **LUMINESZENTE NANOPHASEBINDERSY-
STEMEN FÜR UV UND VUV ANWENDUN-
GEN**
• **LUMINESCENT NANOPHASE BINDER SYS-
TEMS FOR UV AND VUV APPLICATIONS**
• **SYSTEMES DE LIANT NANOPHASIQUE LU-
MINESCENT POUR APPLICATIONS U.V. ET
V.U.V.**

(73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street,
Danvers, MA 01923, US

(72) TRUMBLE, Cathy, Shaw, Newburyport, MA 01950,
US

JOHNSON, Mary, Ann, Rockport, MA 01966, US
(74) Pokorny, Gerd, et al, OSRAM GmbH, Postfach 22
16 34, 80506 München, DE

(51) **C09K 11/06** (11) **0 851 017 B1**
C08F 8/00 H01L 51/20

(25) Fr (26) Fr
(21) 97403093.4 (22) 19.12.1997
(84) DE GB
(43) 01.07.1998
(30) 24.12.1996 FR 9615935
(54) • **Elektrolumineszente Materialien mit Polymere
von elektrolumineszenten Polystyrolderivaten**
• **Electroluminescent materials with polymers of
electroluminescent polystyrene derivatives**
• **Matériaux électroluminescents comprenant des
polymères électroluminescents dérivés du po-
lystyrène**

(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR

(72) Le Barny, Pierre, 94117 Arcueil Cedex, FR
Soyer, Françoise, 94117 Arcueil Cedex, FR
Facoetti, Hugues, 94117 Arcueil Cedex, FR

C09K 11/78 → (51) C09K 11/02

C09K 11/79 → (51) C09K 11/02

(51) **C09K 11/80** (11) **1 043 383 B1**
C09K 11/00 G01T 1/20
A61B 6/03 G21K 4/00

(25) Ja (26) En
(21) 98961475.5 (22) 22.12.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 11.10.2000
(86) JP 98/05806 22.12.1998
(87) WO 99/033934 1999/27 08.07.1999
(30) 24.12.1997 JP 35507397
(54) • **LEUCHTSTOFFE, STRAHLUNGSDETEKTOR-
REN UND DAMIT HERGESTELLTER RÖNT-
GEN-COMPUTERTOMOGRAPH**

• **PHOSPHORS, AND RADIATION DETEC-
TORS AND X-RAY CT UNIT MADE BY US-
ING THE SAME**
• **LUMINOPHORES ET DETECTEURS DE
RAYONNEMENT ET UNITES DE TOMODEN-
SITOMETRIE FORMES A PARTIR DE CES
LUMINOPHORES**

(73) Hitachi Medical Corporation, 1-14, Uchikanda-1-
chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047, JP

(72) YAMADA, Hiromichi, Hino-shi, Tokyo 191-0055, JP
SATO, Makoto, Kashiwa-shi, Chiba-ken 277-0803,
JP

MIURA, Ichiro, Kashiwa-shi, Chiba-ken 277-0803,
JP

DOI, Motomichi, Tsuchiura-shi, Ibaraki-ken
300-0022, JP

KOBIKI, Takaaki, Noda-shi, Chiba-ken 278-0017,
JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C09K 15/06** (11) **0 964 047 B1**
A61K 7/48

(25) En (26) En
(21) 99304191.2 (22) 28.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 15.12.1999
(30) 01.06.1998 US 88466
(54) • **Antioxydationssystem**
• **Anti-oxidant system**
• **Système anti-oxydant**

(73) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.,
Grandview Road, Skillman, New Jersey
08558-9418, US

(72) Latoga, Gerard A., Ayala Homes, Mandaluyong
City, PH

Dee, Kennie U., Pasig, Metro, Manila, PH
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford
43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09K 19/00** (11) **1 078 975 B1**
C09B 67/00 C09D 5/36

(25) De (26) De
(21) 00118522.2 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(30) 27.08.1999 DE 19940682
(54) • **Cholesterisches Schichtmaterial mit verbesser-
tem Farbeindruck und Verfahren zu dessen
Herstellung**
• **Cholesteric layered material with improved col-
our effect and method of producing the same**
• **Matériau multicouche cholestérique à effet de
couleur améliorée et son procédé de fabrica-
tion**

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) Prechtl, Frank, Dr., 60318 Frankfurt, DE
Schneider, Norbert, 67122 Altrip, DE

Meyer, Frank, Dr., 69115 Heidelberg, DE
Parker, Robert, 68161 Mannheim, DE

Richter, Volker, 69118 Heidelberg, DE
Heilmann, Peter, Dr., 67098 Bad Dürkheim, DE

Koch, Volker, Dr., 67271 Battenberg, DE
Schuhmacher, Peter, Dr., 68163 Mannheim, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys,
Reitstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse
4, 81679 München, DE

(51) **C09K 19/02** (11) **1 086 193 B1**
G02F 1/141 C09K 19/34
C07D 213/61

(25) De (26) De
(21) 99931043.6 (22) 08.06.1999
(84) DE FR GB

- (43) 28.03.2001
- (86) EP 99/03935 08.06.1999
- (87) WO 99/064537 1999/50 16.12.1999
- (30) 08.06.1998 DE 19825488
- (54) • **MONOSTABILES FERROELEKTRISCHES AKTIVMATRIX-DISPLAY**
- **MONOSTABLE FERROELECTRIC ACTIVE MATRIX DISPLAY**
- **AFFICHAGE A MATRICE ACTIVE FERROELECTRIQUE MONOSTABLE**
- (73) Aventis Research & Technologies GmbH & Co. KG., Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) WINGEN, Rainer, D-65795 Hattersheim, DE
- HORNUNG, Barbara, D-63594 Hasselroth, DE
- NONAKA, Toshiaki, Saitama, JP
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C09K 19/34 → (51) C09K 19/02

- (51) **C09K 21/14** (11) **0 956 323 B1**
- C08L 63/00
- (25) En (26) En
- (21) 97911578.9 (22) 08.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.11.1999
- (86) US 97/11835 08.07.1997
- (87) WO 98/003052 1998/04 29.01.1998
- (30) 08.07.1996 US 20589 P
- (54) • **PLATIN ENTHALTENDEN GEGEN WÄRME SCHUTZENDE VERBINDUNGEN**
- **PLATINUM-CONTAINING THERMAL PROTECTIVE COMPOSITIONS**
- **COMPOSITIONS DE PROTECTION THERMIQUE CONTENANT DU PLATINE**
- (73) NU-CHEM, INC., 2200 Cassens Drive, Fenton, MO 63026, US
- (72) DEOGON, Malkit, S., Chesterfield, MO 63017, US
- FELDMAN, Rubin, Ladue, MO 63124, US
- THORPE, Allen, W., Olivette, MO 63132, US
- TAYLOR, Edward, W., Jr., Ballwin, MO 63021, US
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

C10G 35/04 → (51) C07C 6/12

- (51) **C10G 35/095** (11) **0 964 903 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98908532.9 (22) 11.02.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 22.12.1999
- (86) US 98/02747 11.02.1998
- (87) WO 98/036037 1998/33 20.08.1998
- (30) 18.02.1997 US 35405 P
- 18.04.1997 US 844711
- (54) • **NAPHTHA-AROMATIZATIONSVERFAHREN**
- **NAPHTHA AROMATIZATION PROCEDURE**
- **PROCEDE D'AROMATISATION DU NAPHTHE**
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) KAO, Jar-Lin, Houston, TX 77059, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

- (51) **C10G 45/62** (11) **0 922 747 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98402869.6 (22) 19.11.1998
- (84) DE GB IT NL
- (43) 16.06.1999
- (30) 25.11.1997 FR 9714892

- (54) • **Verfahren zur Isomerisierung von C5-C8 paraffinischen Schnitten mit hohem Gehalt an Paraffinen mit mehr als sieben Kohlenstoffatomen**
- **Process for isomerisation of C5-C8 paraffinic fractions rich in paraffins with more than seven carbon atoms**
- **Procédé d'isomérisation des coupes paraffiniques C5-C8 riches en paraffines à plus de sept atomes de carbone**
- (73) Institut Français du Pétrole, 4, Avenue de Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR
- (72) Benazzi, Eric, 78400 Chatou, FR
- Cauffriez, Hervé, 78380 Bougival, FR
- Clause, Olivier, 78400 Chatou, FR
- Joly, Jean-François, 69006 Lyon, FR
- Travers, Christine, 92500 Rueil Malmaison, FR

(51) **C10L 1/02** (11) **0 928 326 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 98930270.8 (22) 16.06.1998
- (84) DK ES FR GB IT NL
- (43) 14.07.1999
- (86) US 98/12485 16.06.1998
- (87) WO 99/001526 1999/02 14.01.1999
- (30) 01.07.1997 US 886352
- (54) • **VERWENDUNG VON DIMETHYLETHER-TREIBSTOFF UND METHODE ZUR ENERGIERZEUGUNG IN EINEM BRENNER MIT NIEDRIGEM NOX-AUSSTOSS**
- **USE OF DIMETHYL ETHER FUEL AND METHOD OF GENERATING POWER IN A DRY LOW NOX COMBUSTION SYSTEM**
- **UTILISATION D'UN COMBUSTIBLE A BASE DE DIMETHYLETHER ET PROCEDE DE PRODUCTION D'ENERGIE DANS UN SYSTEME DE COMBUSTION A SEC A FAIBLE EMISSION DE NOX**
- (73) BP Corporation North America Inc., 4101 Winfield Road, Mail Code 5 East, Warrenville, IL 60555, US
- (72) BASU, Arunabha, Naperville, IL 60565, US
- FLEISCH, Theo, H., Houston, TX 77041, US
- UDOVICH, Carl, A., Joliet, IL 60435, US
- BHATTACHARYYA, Alakananda, Glen Ellyn, IL 60137, US
- GRADASSI, Michael, J., Houston, TX 77041, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C10M 143/02 → (51) C08L 23/16

C10M 143/04 → (51) C08L 23/16

C11D 1/825 → (51) C23G 1/14

C11D 1/83 → (51) C11D 17/06

C11D 1/835 → (51) C23G 1/14

C11D 3/08 → (51) C11D 17/06

C11D 3/10 → (51) C23G 1/14

C11D 3/20 → (51) C11D 17/06

C11D 3/37 → (51) C11D 17/06

C11D 11/00 → (51) C11D 17/06

- (51) **C11D 17/06** (11) **0 859 048 B1**
- C11D 11/00 C11D 3/08
- C11D 1/83 C11D 3/37
- C11D 3/20
- // C11D1/66, C11D1/22
- (25) De (26) De
- (21) 98100768.5 (22) 17.01.1998
- (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL PT SE
- (43) 19.08.1998

- (30) 27.01.1997 DE 19702845
- (54) • **Verfahren zur Herstellung von Tensidgranulaten**
- **Process for making surfactant granules**
- **Procédé pour la fabrication de granules tensioactifs**
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) Assmann, Georg, Dr., 41363 Jüchen, DE
- Kruse, Hans-Friedrich, 41352 Korschenbroich, DE
- Bauer, Volker, Dr., 39307 Genthin, DE

(51) **C12C 7/04** (11) **1 012 222 B1**

- C12C 7/06
- (25) De (26) De
- (21) 98952515.9 (22) 21.08.1998
- (84) AT DE DK ES GB
- (43) 28.06.2000
- (86) DE 98/02523 21.08.1998
- (87) WO 99/013047 1999/11 18.03.1999
- (30) 11.09.1997 DE 19740036
- (54) • **GEKAPSELTE/LUFTFREIE SCHROTUNG UND MAISCHEERZEUGUNG**
- **ENCAPSULATED / AIRLESS GRINDING AND PRODUCTION OF MASH**
- **CONCASSAGE ET PRODUCTION DE MOUT DANS UNE INSTALLATION HERMETIQUE/ EXEMPTÉ D'AIR**
- (73) Hrch. Huppmann GmbH, Hrch.-Huppmann-Strasse 1, 97318 Kitzingen, DE
- (72) LENZ, August, D-97318 Kitzingen, DE
- HERRMANN, Hans, D-97334 Sommerach, DE
- KANTELBURG, Bernd, D-97332 Volkach, DE
- (74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Böck + Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

C12C 7/06 → (51) C12C 7/04

- (51) **C12G 3/00** (11) **1 131 403 B1**
- C12G 3/04 A23C 13/12
- (25) En (26) En
- (21) 99959339.5 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.09.2001
- (86) EP 99/09146 22.11.1999
- (87) WO 00/030470 2000/22 02.06.2000
- (30) 21.11.1998 GB 9825446
- (54) • **EIN THERMOREVERSIBLES NAHRUNGSMITTEL**
- **A THERMOREVERSIBLE FOOD PRODUCT**
- **PRODUIT ALIMENTAIRE THERMOREVERSIBLE**
- (73) Saint Brendan's Irish Cream Liqueur Company Limited, 10 Rosstown Road, Londonderry BT47 6NS, GB
- (72) DEVINE, Elizabeth, Derry BT47 2NL, GB
- WARD, Conor, Derry BT48 8PS, GB
- (74) O'Connell, Maura, Dr., et al, F. R. Kelly & Co., 4 Mount Charles, Belfast, BT7 1NZ, Northern Ireland, GB

C12G 3/04 → (51) C12G 3/00

- (51) **C12N 1/10** (11) **0 806 476 B1**
- C12N 9/02
- // A61K35/68, C07K14/44
- (25) En (26) En
- (21) 97303085.1 (22) 06.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.11.1997
- (30) 06.05.1996 US 643751

- (54) • *Abgeschwächter Stamm von Leishmania und dessen Verwendung*
• *Attenuated strains of leishmania and uses thereof*
• *Souche atténuée de Leishmania et son utilisation*
- (73) Université Laval, 2705, Boul. Laurier, Sainte-Foy, Quebec G1V 4G2, CA
- (72) Papadopoulou, Barbara, Sainte-Foy, Quebec G1V 4G2, CA
Olivier, Martin, Sainte-Foy, Quebec G1R 2X8, CA
Ouellette, Marc, Sainte-Foy, Quebec G1V 4G2, CA
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- C12N 1/15** → (51) C12N 15/80
-
- C12N 1/18** → (51) A21D 8/04
-
- C12N 1/19** → (51) C12N 15/62
-
- C12N 1/19** → (51) C12N 15/81
- (51) **C12N 1/20** (11) **0 732 396 B1**
A61L 9/01 A23K 1/00
- (25) Ja (26) En
(21) 95902939.8 (22) 12.12.1994
- (84) DE ES FR IT
(43) 18.09.1996
(86) JP 94/02079 12.12.1994
(87) WO 95/016769 1995/26 22.06.1995
(30) 13.12.1993 JP 31208293
- (54) • *MIKROORGANISMUS UND DEODORANT ENTSPRECHENDE ZELLEN ENTHALTEND*
• *MICROORGANISM AND DEODORANT CONTAINING CELLS THEREOF*
• *MICROORGANISME ET DESODORIDANT CONTENANT DES CELLULES DE CELUI-CI*
- (73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) AOSHIMA, Mutsumi, Mishima-shi, Shizuoka 411, JP
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
-
- C12N 1/20** → (51) C12N 15/62
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/51
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/52
- (51) **C12N 5/00** (11) **1 009 804 B1**
C12N 15/00 C12Q 1/00
C12Q 1/02 C07H 21/02
C07K 1/00 A61K 39/395
C12P 21/06
- (25) En (26) En
(21) 98943332.1 (22) 20.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) US 98/17466 20.08.1998
(87) WO 99/009140 1999/08 25.02.1999
(30) 20.08.1997 US 915461
22.01.1998 US 72151 P
- (54) • *FÜR DEN CAPSAICIN REZEPTOR KODIERENDE NUKLEINSÄURESEQUENZEN UND DEM CAPSAICIN REZEPTOR ÄHNLICHE POLYPEPTIDE UND IHRE VERWENDUNG*
• *NUCLEIC ACID SEQUENCES ENCODING CAPSAICIN RECEPTOR AND CAPSAICIN RECEPTOR-RELATED POLYPEPTIDES AND USES THEREOF*
- *SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT POUR LE RECEPTEUR DE LA CAPSICINE, POLYPEPTIDES LIÉS AU RECEPTEUR DE LA CAPSICINE ET LEUR UTILISATION*
- (73) The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US
- (72) JULIUS, David, J., San Francisco, CA 94117, US
CATERINA, Michael, Mill Valley, CA 94941, US
BRAKE, Anthony, Berkeley, CA 94707, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C12N 5/08** (11) **0 451 611 B1**
(25) En (26) En
(21) 91104813.0 (22) 26.03.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 16.10.1991
(30) 30.03.1990 US 502616
- (54) • *Menschliche hematopoietische Stammzellen*
• *Human hematopoietic stem cell*
• *Cellules de souche hématopoïétiques humaines*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI DK ES FR GB GR IT LU NL SE DE
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) Tsukamoto, Ann, Palo Alto, California 94303, US
Baum, Charles M., Mountain View, California 94043, US
Aihara, Yukoh, Yokohama 254, JP
Weissman, Irving, Palo Alto, California 94305, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/00
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/51
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/85
-
- C12N 7/00** → (51) C12N 15/51
-
- C12N 9/02** → (51) C12N 1/10
-
- C12N 9/02** → (51) C12N 15/82
-
- C12N 9/02** → (51) C12P 7/64
-
- C12N 9/64** → (51) A61K 7/48
-
- C12N 9/96** → (51) A61K 9/127
-
- C12N 11/02** → (51) A61K 9/127
-
- C12N 11/08** → (51) C08G 18/10
-
- C12N 11/16** → (51) C12N 15/62
- (51) **C12N 15/00** (11) **0 763 105 B1**
C12N 15/09 C12N 15/12
C12N 5/10
- (25) En (26) En
(21) 95917601.7 (22) 19.04.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.03.1997
(86) US 95/04860 19.04.1995
(87) WO 95/029233 1995/47 02.11.1995
(30) 20.04.1994 US 230491
- (54) • *FÜR EIN FIBROBLASTEN-AKTIVIERUNGSPROTEIN KODIERENDE NUKLEINSÄURE UND VERWENDUNGEN DAFÜR*
- *ISOLATED NUCLEIC ACID MOLECULE CODING FOR FIBROBLAST ACTIVATION PROTEIN ALPHA AND USES THEREOF*
• *MOLECULE ISOLEE D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT POUR UNE PROTEINE ALPHA D'ACTIVATION DE FIBROBLASTE ET UTILISATIONS*
- (73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105, US
- (72) RETTIG, Wolfgang J., 88400 Biberach, DE
SCANLAN, Matthew J., New York, NY 10021, US
GARIN-CHESA, Pilar, 88400 Biberach, DE
OLD, Lloyd J., New York, NY 10105, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C12N 15/00** → (51) A61K 7/48
-
- C12N 15/00** → (51) C12N 5/00
-
- C12N 15/00** → (51) C12Q 1/68
-
- C12N 15/09** → (51) C12N 15/00
-
- C12N 15/11** → (51) C12N 15/85
- (51) **C12N 15/12** (11) **0 546 118 B1**
C07K 2/00 A61K 38/00
A61K 39/00 C12P 21/02
G01N 33/532
- (25) En (26) En
(21) 91918802.9 (22) 23.08.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 16.06.1993
(86) US 91/06026 23.08.1991
(87) WO 92/003467 1992/06 05.03.1992
(30) 23.08.1990 US 572187
- (54) • *TRANSFERRIN BINDENDE PROTEINE AUS NEISSERIA-GONORRHOEAE UND NEISSERIA-MENINGITIDIS*
• *TRANSFERRIN BINDING PROTEINS FROM NEISSERIA GONORRHOEAE AND NEISSERIA MENINGITIDIS*
• *PROTEINES DE LAISON DE TRANSFERRINE DE NEISSERIA GONORRHOEAE ET NEISSERIA MENINGITIDIS*
- (73) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 300 Bynum Hall, Campus Box 4100, Chapel Hill, North Carolina 27599-4100, US
- (72) SPARLING, P., Frederick, Moncure, NC 27559, US
CORNELISSEN, Cynthia, Nau, Raleigh, NC 27606, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 02028655.5
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **0 920 501 B1**
C07K 14/475 C07K 16/22
- (25) En (26) En
(21) 97935335.6 (22) 07.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 09.06.1999
(86) US 97/13949 07.08.1997
(87) WO 98/006843 1998/07 19.02.1998
(30) 09.08.1996 US 694579
- (54) • *NEURITIN, EIN NEUROGEN*
• *NEURITIN, A NEUROGENE*
• *LA NEURITINE, UN NEUROGENE*
- (73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, California 91320-1799, US

YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT CO. LTD.,
Weizmann Institute of Science, Herzl St., P.O. Box
95, 76100 Rehovot, IL
(72) THEILL, Lars, Eyde, Malibu, CA 90265, US
NAEVE, Gregory, Scott, Newbury Park, CA 91320,
US
CITRI, Yoav, deceased, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(60) 03010914.4

C12N 15/12 → (51) C07K 16/32

C12N 15/12 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 15/13** (11) **0 996 728 B1**
C07K 16/00 C07K 16/42
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 98932919.8 (22) 30.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(86) US 98/13410 30.06.1998
(87) WO 99/001556 1999/02 14.01.1999
(30) 02.07.1997 US 887352
(54) • VERBESSERTE ANTIKÖRPER GEGEN IGE
UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG
VON ANTIKÖRPERN
• IMPROVED ANTI-IGE ANTIBODIES AND
METHODS OF IMPROVING ANTIBODIES
• ANTICORPS ANTI-IGE AMELIORES ET PRO-
CEDES D'AMELIORATION POUR ANTI-
CORPS
(73) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco,
CA 94080-4990, US
(72) LOWMAN, Henry, B., El Granada, CA 94018, US
PRESTA, Leonard, G., San Francisco, CA 94109, US
JARDIEU, Paula, M., San Mateo, CA 94410, US
LOWE, John, Pleasanton, CA 94588, US
(74) Kremer, Simon Mark, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/32 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/34** (11) **0 951 553 B1**
C07K 14/075 A61K 48/00
C12N 15/86 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 97935709.2 (22) 03.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 27.10.1999
(86) IB 97/01041 03.07.1997
(87) WO 98/001563 1998/02 15.01.1998
(30) 05.07.1996 US 21273 P
22.10.1996 US 28740 P
(54) • ADENOVIRUS E4 PROTEINE FÜR INDUKTI-
ON VON ZELLTOD
• ADENOVIRUS E4 PROTEINS FOR INDUC-
ING CELL DEATH
• PROTEINES E4 D'ADENOVIRUS DESTI-
NEES A INDIURE LA MORT CELLULAIRE
(73) Branton, Philip E., 266 Macaulay, St. Lambert,
Quebec J4R 2G9, CA
Shore, Gordon C., 4375 King-Edward, Montreal,
Quebec H4B 2H4, CA
Teodoro, Jose G., 3484 Stanley n. 610, Montreal,
Quebec H3A 1S1, CA
Marcellus, Richard C., 43 Tunstall Avenue,
Senneville, Quebec H9X 1T3, CA
Lavoie, Josee N., 800 Avenue des Erables, Quebec,
Quebec G1R 5V9, CA
(72) Branton, Philip E., St. Lambert, Quebec J4R 2G9,
CA

Shore, Gordon C., Montreal, Quebec H4B 2H4, CA
Teodoro, Jose G., Montreal, Quebec H3A 1S1, CA
Marcellus, Richard C., Senneville, Quebec H9X
1T3, CA
Lavoie, Josee N., Quebec, Quebec G1R 5V9, CA
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,
Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei,
Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
(60) 01124601.4

C12N 15/39 → (51) C12N 15/86

(51) **C12N 15/51** (11) **0 745 128 B1**
C12N 1/21 C12N 5/10
C12N 7/00 C12P 21/00
A61K 39/29 C12Q 1/70
C12Q 1/68 C07K 14/08
(25) En (26) En
(21) 94917325.6 (22) 09.05.1994
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 04.12.1996
(86) US 94/05090 09.05.1994
(87) WO 94/026904 1994/26 24.11.1994
(30) 07.05.1993 US 59031
(54) • HEPATITIS-B-VIRUSMUTANTEN, UND VER-
BINDUNGEN UND VERFAHREN FÜR IHRE
BESTIMMUNG
• HEPATITIS B VIRUS MUTANTS, REAGENTS
AND METHODS FOR DETECTION
• MUTANTS DU VIRUS DE L'HEPATITE B,
REACTIFS ET PROCEDES DE DETECTION
(73) ABBOTT LABORATORIES, One Abbott Park Road,
Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
The University of Glasgow, The University Court,
University Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB
(72) CARMAN, William, Glasglow G42 8QN, GB
DECKER, Richard H., Deerfield, IL 60015, US
WALLACE, Lesley, Thornwood Glasgow G11 7XE,
GB
MIMMS, Larry T., Lake Villa, IL 60046, US
SOLOMON, Larry R., Mundelein, IL 60060, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

C12N 15/52 (11) **0 704 530 B1**

C12N 15/65 C12N 1/21
C12N 15/74 C07K 14/35
// (C12N1/21, C12R1:01, 1:19)
(25) En (26) En
(21) 95112298.5 (22) 04.08.1995
(84) CH DE FR GB LI
(43) 03.04.1996
(30) 04.08.1994 JP 20158294
(54) • Kanamycin-Resistenzgen aus Mikroorganis-
men der Gattung Rhodococcus
• A kanamycin resistance gene derived from mi-
croorganisms of the genus rhodococcus
• Gène de résistance contre le kanamycine pro-
venant de microorganismes du genre Rhodo-
coccus
(73) MITSUBISHI RAYON CO., LTD., 6-41, Konan
1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
(72) Yu, Fuji, Yokohama-shi, Kanagawa 227, JP
Kato, Mami, Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C12N 15/54 → (51) C12N 15/82

C12N 15/57 → (51) A61K 7/48

C12N 15/60 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/62** (11) **0 682 710 B1**
C12N 1/19 C12N 1/20
C12N 11/16
// (C12N15/62, 1:19, C12R1:465)
(25) En (26) En
(21) 94908307.5 (22) 10.02.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT
SE
(43) 22.11.1995
(86) EP 94/00427 10.02.1994
(87) WO 94/018330 1994/19 18.08.1994
(30) 10.02.1993 EP 93200350
(54) • ISOLIERUNGSVERFAHREN VERWENDEND
IMMOBILISIERTE PROTEINE MIT SPEZIFI-
SCHEN BINDUNGSKAPAZITÄTEN
• ISOLATION PROCESS USING IMMOBILIZED
PROTEINS WITH SPECIFIC BINDING CA-
PACITIES
• PROCEDE D'ISOLATION UTILISANT DES
PROTEINES IMMOBILISEES A CAPACITES
DE FIXATION SPECIFIQUE
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IT LI NL PT SE
(72) FRENKEN, Leon Gerardus J., c/o Unilever
Research, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
DE GEUS, Pieter, NL-2991 KB Barendrecht, NL
KLIS, Franciscus Maria, NL-1025 KL Amsterdam,
NL
TOSCHKA, Holger York, D-48734 Reken, DE
VERRIPS, Cornelis Theodorus, c/o Unilever
Research, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Van Velzen, Maaik Mathilde, et al, Unilever Patent
Department Postbus 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

C12N 15/62 → (51) A61K 7/48

C12N 15/62 → (51) C12N 15/85

C12N 15/65 → (51) C12N 15/52

C12N 15/74 → (51) C12N 15/52

(51) **C12N 15/80** (11) **0 768 383 B1**
C12N 1/15 C12P 21/02
(25) En (26) En
(21) 96116202.1 (22) 14.04.1986
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
(43) 16.04.1997
(30) 15.04.1985 CA 479135
20.12.1985 US 811404
(54) • Verwendung des Glucoamylasepromotors aus
Aspergillus
• Use of the Glucoamylase Promoter from As-
pergillus
• Utilisation du promoteur de la glucoamylase
d'Aspergillus
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE
Heerlen, NL
(72) Gwynne, David Ivor, Beverly, Massachusetts
01915, US
Buxton, Francis Paul, Toronto, Ontario, CA
Pickett, Mark Hudson, Brampton, Ontario, CA
Davies, Roger Wayne, Limehouse, Ontario, CA
Scazzocchio, Claudio, 91440 Bures sur Yvette, FR
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634
München, DE
(62) 86902449.7 / 0 284 603

- (51) **C12N 15/81** (11) **0 946 736 B1**
C07K 14/49 C07K 14/65
C12N 1/19
- (25) En (26) En
- (21) 97954073.9 (22) 12.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 06.10.1999
- (86) US 97/22647 12.12.1997
- (87) WO 98/026080 1998/24 18.06.1998
- (30) 13.12.1996 US 32720 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR EXPRESSION VON HETE-
ROLOGEN PROTEINEN IN HEFE*
• *METHOD FOR EXPRESSION OF HETER-
OLOGOUS PROTEINS IN YEAST*
• *PROCEDES PERMETTANT D'EXPRIMER
DES PROTEINES HETEROLOGUES DANS
LA LEVURE*
- (73) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street,
Emeryville, California 94608-2916, US
- (72) TEKAMP-OLSON, Patricia, San Anselmo, CA 94960,
US
MERRYWEATHER, James, P., Berkeley, CA 94708,
US
- (74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (60) 03012465.5

- (51) **C12N 15/82** (11) **0 602 193 B1**
C12N 15/60 C12N 15/54
C12N 15/32 C12N 9/02
A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 93906290.7 (22) 05.03.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 22.06.1994
- (86) US 93/01957 05.03.1993
- (87) WO 93/019189 1993/24 30.09.1993
- (30) 19.03.1992 US 855857
- (54) • *ERHÖHTE EXPRESSION IN PFLANZEN*
• *ENHANCED EXPRESSION IN PLANTS*
• *EXPRESSION AMELIOREE EN MILIEU
VEGETAL*
- (73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh
Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) BROWN, Sherri, Marie, Chesterfield, MO 63017, US
SANTINO, Colleen, Gail, St. Louis, MO 63116, US
- (74) Bosch, Henry, et al, Monsanto Services
International S.A. Patent Department Avenue de
Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels,
BE

- (51) **C12N 15/85** (11) **0 627 000 B1**
C12N 15/62 C07K 9/00
G01N 33/569
- (25) En (26) En
- (21) 93904818.7 (22) 29.01.1993
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 07.12.1994
- (86) US 93/00907 29.01.1993
- (87) WO 93/015193 1993/19 05.08.1993
- (30) 31.01.1992 US 830024
- (54) • *EXPRESSIONSSYSTEM IN SÄUGETIEREN
FÜR HCV-PROTEINE*
• *MAMMALIAN EXPRESSION SYSTEMS FOR
HCV PROTEINS*
• *SYSTEMES D'EXPRESSION MAMMIFERES
GENERANT DES PROTEINES DU VHC*
- (73) ABBOTT LABORATORIES, CHAD-0377, AP6D/2,
One Abbott Park Road, Abbott Park, IL
60064-2204, US
- (72) CASEY, James, M., Zion, IL 60099, US
BODE, Suzanne, L., Zion, IL 60099, US
ZECK, Billy, J., Gumee, IL 60031, US

- YAMAGUCHI, Julie, Chicago, IL 60645, US
FRAIL, Donald, E., Libertyville, IL 60048, US
DESAI, Suresh, M., Libertyville, IL 60048, US
DEVARE, Sushil, G., Northbrook, IL 60062, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

- (51) **C12N 15/85** (11) **0 920 522 B1**
A61K 48/00 C12N 5/10
C07K 16/32 C07K 16/30
C12Q 1/68 C12N 15/11
- (25) En (26) En
- (21) 97937243.0 (22) 14.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 09.06.1999
- (86) US 97/14306 14.08.1997
- (87) WO 98/006863 1998/07 19.02.1998
- (30) 14.08.1996 US 23931 P
- (54) • *VEKTOR FÜR POLYNUKLEOTIDIMPFSTOF-
FE*
• *A VECTOR FOR POLYNUCLEOTIDE VAC-
CINES*
• *VECTEUR DESTINE A DES VACCINS POLY-
NUCLEOTIDIQUES*
- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF
AMERICA, as represented by THE SECRETARY,
DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES,
The National Institute of Health, Office of
Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard,
Suite 325, Rockville, MD 20852, US
- (72) NELSON, Edward, L., Eldersburg, MD 21784, US
NELSON, Peter, J., D-80689 Munich, DE
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,
Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei,
Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- C12N 15/85** → (51) C12N 15/86

- (51) **C12N 15/86** (11) **0 538 496 B1**
C12N 15/85 C12N 15/39
A61K 39/00
- (25) En (26) En
- (21) 91114300.6 (22) 26.08.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
- (43) 28.04.1993
- (54) • *Ein intaktes FPV-tk-Gen enthaltender rekombi-
nanter Virus der Vogelpocken*
• *Recombinant fowlpox virus with intact FPV-tk-
gene*
• *Virus de la variole aviaire recombinant com-
portant un gène FPV-tk intact*
- (73) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304
Wallisellen, CH
- (72) Dorner, Friedrich, Prof. Dr., A-1238 Wien, AT
Scheiflinger, Friedrich, Dipl.-Ing., A-1090 Wien, AT
Falkner, Falko Günter, Dr., A-2304 Mannsdorf, AT
- (74) Polz, Leo, Dr., et al, Hoffmann Eitle Postfach 81 04
20, 81904 München, DE
- (60) 03018689.4

- C12N 15/86** → (51) C12N 15/34

- (51) **C12P 7/64** (11) **0 889 970 B1**
A01H 5/10 C12N 9/02
- (25) En (26) En
- (21) 97903713.2 (22) 14.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 13.01.1999
- (86) SE 97/00247 14.02.1997
- (87) WO 97/037033 1997/43 09.10.1997
- (30) 29.03.1996 SE 9601236

- (54) • *NEUES PFLANZENENZYM UND DESSEN
VERWENDUNGEN*
• *NOVEL PLANT ENZYME AND USE
THEREOF*
• *NOUVELLE ENZYME VEGETALE ET SON
UTILISATION*
- (73) Bafor, Maureen, P.O. Box 4196, Benin City, NG
Banas, Antoni, ul. Violinowa 14, 08-110 Siedlce,
PL
Dahlqvist, Anders, Hemmansvägen 2, 244 66
Furulund, SE
Gummesson, Per-Olov, Björnbärsstigen 5, 227 38
Lund, SE
Lee, Michael, Storgatan 11, 231 97 Klagstorp, SE
Lenman, Marit, Revingegatan 13 A, 223 59 Lund,
SE
Sjödahl, Staffan, Valthornsvägen 22, 756 50
Uppsala, SE
Stymne, Sten, Torrlösa 1380, 268 90 Svalöv, SE
- (72) Bafor, Maureen, Benin City, NG
Banas, Antoni, 08-110 Siedlce, PL
Dahlqvist, Anders, 244 66 Furulund, SE
Gummesson, Per-Olov, 227 38 Lund, SE
Lee, Michael, 231 97 Klagstorp, SE
Lenman, Marit, 223 59 Lund, SE
Sjödahl, Staffan, 756 50 Uppsala, SE
Stymne, Sten, 268 90 Svalöv, SE
- (74) Aldenbäck, Ulla Christina, Dr. Ludwig Brann
Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

- C12P 13/02** → (51) C12P 41/00

- C12P 21/00** → (51) C12N 15/51

- C12P 21/02** → (51) C12N 15/12

- C12P 21/02** → (51) C12N 15/80

- C12P 21/06** → (51) C12N 5/00

- C12P 21/08** → (51) A61K 7/48

- C12P 21/08** → (51) C07K 16/32

- (51) **C12P 41/00** (11) **1 141 374 B1**
C12P 13/02
- (25) De (26) De
- (21) 99965556.6 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 99/10382 23.12.1999
- (87) WO 00/039324 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 EP 98124570
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OP-
TISCH AKTIVEN 1-AMINO-4-(HYDROXYME-
THYL)-CYCLOPENT-2-EN-DERIVATEN*
• *METHOD FOR PRODUCING OPTICALLY AC-
TIVE 1-AMINO-4-(HYDROXYMETHYL)-CY-
CLOPENT-2-ENE DERIVATIVES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE DERIVES
1-AMINO-4-(HYDROXYMETYL)-CYCLOPENT-
2-ENE OPTIQUEMENT ACTIFS*
- (73) Lonza AG, Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel,
CH
- (72) BRIEDEN, Walter, CH-3902 Brig-Glis, CH
ETTER, Kay-Sara, CH-3945 Niedergampel, CH
PETERSEN, Michael, CH-3930 Visp, CH
- (74) Ritthaler, Wolfgang, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter,
Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) C12Q 1/00 G01N 33/573 G01N 33/567 G01N 33/68	(11) 1 105 517 B1 G01N 33/53 G01N 24/00	C12Q 1/42 → (51) G01N 33/48	(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON MIN- DERWERTIGEN ZUCKERSIRUPEN MIT NA- NOFILTRATION • PROCESS FOR PURIFICATION OF LOW GRADE SUGAR SYRUPS USING NANOFIL- TRATION • PROCEDE DE PURIFICATION DE SIROPS DE SUCRE DU PREMIER JET PAR NANO- FILTRATION
(25) En	(26) En	(51) C12Q 1/68 C07H 21/04 C12N 15/00	(54) • SONDE ZUR ANWENDUNG IN DER ANALY- SE VON NUKLEINSÄUREN UND VERFAH- REN DER DETEKTION BASIEREND AUF EXCIMER-FLUORESCENZ • PROBE FOR USE IN NUCLEIC ACID ANALY- SIS AND DETECTING METHOD BASED ON EXCIMER FLUORESCENCE • SONDE DESTINEE A L'ANALYSE DE L'ACIDE NUCLEIQUE ET PROCEDE DE DE- TECTION A FLUORESCENCE D'EXCIMERE
(21) 99943915.1	(22) 25.08.1999	(25) Ja	(26) En
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(21) 96901985.0	(22) 13.02.1996
(43) 13.06.2001		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	
(86) US 99/19415 25.08.1999		(43) 03.12.1997	
(87) WO 00/011208 2000/09 02.03.2000		(86) JP 96/00297 13.02.1996	
(30) 25.08.1998 US 97788 P 03.09.1998 US 99113 P		(87) WO 96/025518 1996/38 22.08.1996	
(54) • SCHNELLE QUANTITATIVE ANALYSE VON PROTEINEN ODER PROTEINFUNKTIONEN IN KOMPLEXEN GEMISCHEN • RAPID QUANTITATIVE ANALYSIS OF PRO- TEINS OR PROTEIN FUNCTION IN COM- PLEX MIXTURES • ANALYSE QUANTITATIVE RAPIDE DE PRO- TEINES OU DE FONCTION PROTEIQUE DANS DES MELANGES COMPLEXES		(30) 17.02.1995 JP 2958195 26.10.1995 JP 27908995	(73) TATE & LYLE INDUSTRIES LIMITED, Sugar Quay Lower Thames Street, London, EC3R 6DQ, GB
(73) UNIVERSITY OF WASHINGTON, Office of Technology Transfer, JD-50, 1107 NE 45th Street, Suite 200, Seattle, WA 98105, US		(54) • SONDE ZUR ANWENDUNG IN DER ANALY- SE VON NUKLEINSÄUREN UND VERFAH- REN DER DETEKTION BASIEREND AUF EXCIMER-FLUORESCENZ • PROBE FOR USE IN NUCLEIC ACID ANALY- SIS AND DETECTING METHOD BASED ON EXCIMER FLUORESCENCE • SONDE DESTINEE A L'ANALYSE DE L'ACIDE NUCLEIQUE ET PROCEDE DE DE- TECTION A FLUORESCENCE D'EXCIMERE	(72) DONOVAN, Michael, Great Dunmow, Essex CM6 1TD, GB HLAVACEK, Marc, London SE7 7PX, GB
(72) AEBERSOLD, Rudolf, Hans, Mercer Island, WA 98040, US GELB, Michael H., Seattle, WA 98115, US GYGI, Steven, P., Seattle, WA 98115, US SCOTT, C., Ronald, Seattle, WA 98105, US TURECEK, Frantisek, Seattle, WA 98115, US GERBER, Scott, A., Seattle, WA 98115, US RIST, Beate, Seattle, WA 98112, US		(73) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP	(74) Smyth, Gyles Darren, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		(72) MASUKO, Masayuki, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435, JP EBATA, Katsuyoshi, Chiba-shi, Chiba 263, JP	
(60) 03075828.8 / 1 329 513		(74) West, Alan Harry, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	
C12Q 1/00 → (51) C12N 5/00		(51) C12Q 1/68 (11) 0 922 114 B1	C21B 5/00 → (51) F27B 1/10
C12Q 1/02 → (51) C12N 5/00		(25) En (26) En	C21B 5/02 → (51) F27B 1/10
C12Q 1/32 → (51) G01N 33/48		(21) 97935736.5 (22) 26.08.1997	C21C 5/52 → (51) F27B 1/10
(51) C12Q 1/37 (11) 1 019 528 B1		(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	C21D 9/40 → (51) B23D 31/00
C07K 17/14 C07K 7/04		AL LT LV RO SI	C21D 9/46 → (51) C22C 38/00
(25) En (26) En		(43) 16.06.1999	C21D 9/56 → (51) H05B 6/02
(21) 97900477.7 (22) 02.01.1997		(86) IL 97/00282 26.08.1997	C22B 3/24 → (51) C22B 11/00
(84) BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI NL SE		(87) WO 98/008974 1998/09 05.03.1998	C22B 3/44 → (51) C22B 11/00
(43) 19.07.2000		(30) 26.08.1996 IL 11913596 17.03.1997 IL 12046697	C22B 3/46 → (51) C22B 11/00
(86) NL 97/00002 02.01.1997		(54) • KATALYTISCHE NUKLEINSÄUREN UND DE- REN MEDIZINISCHE VERWENDUNG • CATALYTIC NUCLEIC ACID AND ITS MEDI- CAL USE • ACIDE NUCLEIQUE CATALYTIQUE ET SON UTILISATION EN MEDECINE	C22B 7/00 → (51) C25F 1/06
(87) WO 97/025437 1997/31 17.07.1997		(73) Genetico Ltd., 65a Ha'Nasi Street, Herzelia 46399, IL	(51) C22B 11/00 (11) 1 061 144 B1
(30) 04.01.1996 EP 96200017		(72) ASHER, Nathan, 99000 Bet-Shemesh, IL	C22B 3/44 C22B 3/46
(54) • METHODE ZUR BESTIMMUNG VON PRO- TEOLYTISCHEN ENZYME UNTER BENUT- ZUNG VON FLUORESCENZGELÖSCHTEN SUBSTRATEN • METHOD FOR ASSAYING PROTEOLYTIC ENZYMES USING FLUORESCENCE- QUENCHED SUBSTRATES • PROCEDE DE DOSAGE D'ENZYMES PRO- TEOLYTIQUES RECORANT A DES SUBS- TRATS A FLUORESCENCE ATTENUÉE		(74) Webber, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	(25) De (26) De
(73) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST- NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK Delft, NL		(60) 03008821.5 / 1 350 854	(21) 00111133.5 (22) 24.05.2000
(72) TE KOPPELE, Johannes, Maria, NL-2353 WP Leiderdorp, NL BEEKMAN, Bob, NL-2312 AL Leiden, NL		C12Q 1/68 → (51) C12N 15/51	(84) CH DE FR GB IT LI
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL		C12Q 1/68 → (51) C12N 15/85	(43) 20.12.2000
C12Q 1/37 → (51) A61K 7/48		C12Q 1/70 → (51) C12N 15/51	(30) 18.06.1999 DE 19928028
		(51) C13D 3/16 (11) 1 230 401 B1	(54) • Verfahren zur Herstellung von Gold hoher Reinheit aus nitralthaltigen Edelmetall-Lösun- gen • Method of preparing high purity gold from pre- cious metal bearing nitrate solutions • Procédé pour obtenir de l'or de pureté élevée à partir de solutions de nitrates des métaux précieux
		(25) En (26) En	(73) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
		(21) 00974685.0 (22) 13.11.2000	(72) Stettner, Martin, 63674 Altenstadt, DE Meyer, Horst, Dr., 63674 Altenstadt, DE Grehl, Matthias, Dr., 60388 Frankfurt, DE
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
		(43) 14.08.2002	
		(86) GB 00/04321 13.11.2000	(51) C22B 11/00 (11) 1 061 145 B1
		(87) WO 01/036690 2001/21 25.05.2001	C01G 55/00 C22B 3/44
		(30) 17.11.1999 US 441988 18.07.2000 US 618234	(25) De (26) De
			(21) 00111134.3 (22) 24.05.2000
			(84) DE FR GB
			(43) 20.12.2000
			(30) 18.06.1999 DE 19928027
			(54) • Verfahren zur Herstellung hochreinen Platins aus einer Hexahalogenplatinat-Lösung • Process of producing high purity platinum from a hexachloroplatinate solution • Procédé de préparation du platine métallique pur à partir d'une solution d'hexachloroplati- nate

- (73) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
- (72) Stettner, Martin, 63674 Altenstadt, DE
Meyer, Horst, Dr., 63674 Altenstadt, DE
Grehl, Matthias, Dr., 60388 Frankfurt, DE
- (74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

(51) **C22C 9/00** (11) **1 078 995 B1**
(25) En (26) En
(21) 00117396.2 (22) 24.08.2000

- (84) DE FR
(43) 28.02.2001
(30) 25.08.1999 JP 23856899
- (54) • *Kupfer-Legierung für elektrische oder elektronische Bauteile*
• *Copper alloy for electrical or electronic parts*
• *Alliage de cuivre pour pièces électriques ou électroniques*
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 3-18 Wakinohama-cho, 1-Chome, Chuo-ku, Kobe-Shi, Hyogo-ken 651-0072, JP
- (72) Nomura, Koya, Chofu Plant in Kobe Steel, Ltd., Shimonoeki-shi, Yamaguchi 752-0953, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C22C 9/00 → (51) C22C 29/00

(51) **C22C 18/04** (11) **0 943 695 B1**
C23C 4/12

- (25) De (26) De
(21) 99104369.6 (22) 04.03.1999
(84) BE DE DK FR GB IT LU NL PT SE
(43) 22.09.1999
(30) 17.03.1998 DE 19811447
- (54) • *Draht auf Basis von Zink und Aluminium und seine Verwendung beim thermischen Spritzen als Korrosionsschutz*
• *Wire based on zinc and aluminium and its use in thermal spraying for corrosion protection*
• *Fil à base de zinc et d'aluminium et son usage en projection thermique comme protection contre la corrosion*
- (73) Grillo-Werke AG, Weseler Strasse 1, D-47169 Duisburg, DE
- (72) Priestersbach, Jochen Dr., 45770 Marl, DE
Staubwasser, Peter, 40882 Ratingen, DE
- (74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Deichmannhaus (Bahnhofsvorplatz), 50667 Köln, DE

(51) **C22C 29/00** (11) **1 013 782 B1**
C22C 9/00 C23C 4/10

- (25) En (26) En
(21) 99310421.5 (22) 22.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 28.06.2000
(30) 23.12.1998 US 220466
- (54) • *Abschleifbares Material*
• *Abradable material*
• *Materiau abrasable*
- (73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Dalzell, William J., Jupiter, Florida 33458, US
Davis, Charles G., Jupiter, Florida 33458, US
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C22C 38/00** (11) **1 172 451 B1**
C22C 38/06 C21D 9/46
H01J 9/14

- (25) Ja (26) En
(21) 00907946.8 (22) 08.03.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 16.01.2002
(86) JP 00/01402 08.03.2000
(87) WO 00/055383 2000/38 21.09.2000
(30) 12.03.1999 JP 6654299
- (54) • *MATERIAL FÜR SCHATTENMASKE, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG, SCHATTENMASKE UND BILDEMPFANGS-RÖHRE*
• *MATERIAL FOR SHADOW MASK, METHOD FOR PRODUCTION THEREOF, SHADOW MASK AND IMAGE RECEIVING TUBE*
• *MATERIAU POUR MASQUE PERFORE, SON PROCEDE DE PRODUCTION, MASQUE PERFORE ET TUBE RECEPTEUR D'IMAGES*
- (73) Toyo Kohan Co., Ltd., 2-12, Yonbancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8447, JP
- (72) SATO, Taizo, Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
UEDA, Toshiyuki, Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
AOKI, Shinichi, Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C22C 38/06 → (51) C22C 38/00

(51) **C22C 38/16** (11) **1 154 029 B1**
H01J 29/07 H01J 9/14

- (25) Ja (26) En
(21) 99961358.1 (22) 24.12.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 14.11.2001
(86) JP 99/07266 24.12.1999
(87) WO 00/039354 2000/27 06.07.2000
(30) 25.12.1998 JP 36880098
- (54) • *FARBILDRÖHRENSCHATTENMASKEN-MATERIAL*
• *COLOR PICTURE TUBE SHADOW MASK MATERIAL*
• *MATERIAU POUR MASQUE PERFORE DE TUBE D'IMAGES COULEUR*
- (73) Toyo Kohan Co., Ltd., 2-12, Yonbancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8447, JP
- (72) Ide, Tsuneyuki Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
Miyazaki, Takahiko Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
Sigemasa, Susumu Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
Tahara, Yasuo Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, JP
Okayama, Hironao Toyo Kohan Co., Ltd., Kudamatsu-shi, 1296-1, Higashitoyoi, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C22F 1/10** (11) **0 914 493 B1**
A61M 25/01
// C22K1/00

- (25) En (26) En
(21) 98918241.5 (22) 15.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 12.05.1999
(86) US 98/07581 15.04.1998
(87) WO 98/046804 1998/42 22.10.1998
(30) 15.04.1997 US 842614
- (54) • *VERBESSERTES LINEARES ELASTISCHES ELEMENT*

- *IMPROVED LINEAR ELASTIC MEMBER*
• *ELEMENT ELASTIQUE LINEAIRE AMELIORE*
- (73) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) SOLAR, Matthew, S., Cooper City, FL 33026, US
WELCH, Eric, Miami, FL 33015, US
ACEVEDO, Richard, Miami, FL 33019, US
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

C23C 4/00 → (51) F01D 5/18

C23C 4/10 → (51) C22C 29/00

C23C 4/12 → (51) C22C 18/04

(51) **C23C 14/08** (11) **0 945 523 B1**
C23C 14/14 C23C 14/58
C23C 14/56

- (25) En (26) En
(21) 98115642.5 (22) 19.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 JP 9824698
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer dünnen Schicht und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Method for forming a thin film and apparatus for carrying out the method*
• *Procédé pour obtenir un film mince et appareillage pour la mise en oeuvre de ce procédé*
- (73) SHINCROON CO., LTD., 2-6 Minami-ohi, 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8540, JP
- (72) Shigeharu, Matsumoto, Nakano-ku, Tokyo 165-0027, JP
Kazuo, Kikuchi, Tokyo, 143-0015, JP
Masafumi, Yamasaki, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0003, JP
Qi, Tang, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0004, JP
Shigetaro, Ogura, Kohbe-shi, Hyohogo, 651-2277, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03011561.2 / 1 350 864

C23C 14/14 → (51) C23C 14/08

C23C 14/20 → (51) B05D 5/06

C23C 14/56 → (51) C23C 14/08

C23C 14/58 → (51) C23C 14/08

(51) **C23C 16/44** (11) **0 747 503 B1**
C30B 25/14

- (25) En (26) En
(21) 96109191.5 (22) 07.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 11.12.1996
(30) 09.06.1995 JP 16804095
- (54) • *Reaktivgasinjektor für Vorrichtung zur chemischen Gasphasenabscheidung*
• *Reactant gas injector for chemical vapor deposition apparatus*
• *Injecteur de gaz réactif pour appareil de dépôt chimique en phase vapeur*
- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Murakami, Takeshi, Tokyo, JP
Takeuchi, Noriyuki, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
Shinozaki, Hiroyuki, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Tsukamoto, Kiwamu, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP

Fukunaga, Yukio, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Hongo, Akihisa, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER
Patentanwältin Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

C23C 18/12 → (51) C01G 23/053**C23C 28/00** → (51) C23C 30/00

(51) **C23C 30/00** (11) **0 905 281 B1**
C23C 28/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402342.4 (22) 24.09.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 31.03.1999
(30) 25.09.1997 FR 9711925
(54) • Verfahren zur Verbesserung der Oxidations-
und Korrosionsbeständigkeit eines Gegen-
stand aus Superlegierung und Gegenstand
aus Superlegierung so hergestellt
• Process for improving the oxydation and corro-
sion resistance of a superalloy part and super-
alloy part obtained
• Procédé pour améliorer la résistance à l'oxy-
dation et à la corrosion d'une pièce en supe-
ralliage et pièce en superalliage obtenue par
ce procédé
(73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial
Valin, 75015 Paris, FR
(72) Jaslier, Yann, 77000-Melun, FR
Alperine, Serge Alexandre, 75004 Paris, FR
Leger, Jacques Louis, 77380 Combs La Ville, FR

C23F 1/32 → (51) C01D 1/28

(51) **C23G 1/14** (11) **0 908 534 B1**
C11D 3/10 C11D 1/835
(25) En (26) En
(21) 98306729.9 (22) 21.08.1998
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 14.04.1999
(30) 16.09.1997 US 931512
(54) • Wässrige Zusammensetzung und Verfahren zur
Metallreinigung bei niedrige Temperaturen
• Aqueous composition for low-temperature
metal-cleaning and method of use
• Composition aqueuse et procédé de nettoyage
de métaux à basse température
(73) Church & Dwight Company, Inc., 469 North
Harrison Street, Princeton, NJ 08543-5297, US
(72) Vinci, Alfredo, Trenton, NJ 08648, US
Bolkan, Steven, Hopewell, NJ 08525, US
Decastro, Paul, Morrisville, PA 19067, US
Kurschner, Lisa, Hamilton Square, NJ 08690, US
(74) Lee, Nicholas John, et al, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **C25C 3/08** (11) **1 146 146 B1**
(25) En (26) En
(21) 01116922.4 (22) 30.08.1995
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 17.10.2001
(30) 08.09.1994 US 302178
(54) • Mit versenkten Nuten drainierte horizontale
Kathodenoberfläche für die Aluminium Elektro-
gewinnung
• Horizontal drained cathode surface with re-
cessed grooves for aluminium electro-winning
• Cathode drainée pour la production électrolyti-
que d'aluminium présentant des rainures en
tranchée sur sa surface horizontale

(73) MOLTECH Invent S.A., 6, rue Adolphe Fisher, 1520
Luxembourg, LU
(72) De Nora, Vittorio, Nassau, BS
(74) Cronin, Brian, c/o Moltech S.A., 9, Route de
Troinex, 1227 Carouge, CH
(62) 98117608.4 / 0 905 284
95927945.6 / 0 782 636

(51) **C25F 1/06** (11) **1 235 952 B1**
C25F 5/00 C22B 7/00
(25) En (26) En
(21) 00974693.4 (22) 13.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) GB 00/04333 13.11.2000
(87) WO 01/040551 2001/23 07.06.2001
(30) 01.12.1999 GB 9928348
(54) • VERFAHREN ZUR ELEKTROCHEMISCHEN
"IN SITU" BESEITIGUNG VON METALLKON-
STRUKTIONEN
• METHOD OF ELECTROCHEMICAL IN SITU
DISPOSAL OF METAL STRUCTURES
• PROCEDE D'ELIMINATION ELECTROCHIMI-
QUE IN SITU DE STRUCTURES METALLI-
QUES

(73) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London,
SW1 6TD, GB
(72) LUDLOW, Jeremy, Leonard, Clive, DERA
Farnborough Hampshire GU14 0LX, GB
(74) Lowther, Deborah, D/IP QinetiQ Formalities, A4
Bldg, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14
0LX, GB

C25F 5/00 → (51) C25F 1/06

(51) **C30B 25/02** (11) **1 179 620 B1**
C30B 29/36 H01L 21/365
(25) En (26) En
(21) 01306838.2 (22) 10.08.2001
(84) DE FR GB NL SE
(43) 13.02.2002
(30) 10.08.2000 JP 2000242171
(54) • Siliziumkarbid und Verfahren zu seiner Herstel-
lung
• Silicon carbide and method of manufacturing
the same
• Carbure de silicium et méthode de sa prépara-
tion

(73) HOYA CORPORATION, 7-5 Nakaochiai 2-chome,
Shinjuku-ku Tokyo, JP
(72) Nagasawa, Hiroyuki, Hachioji-shi, Tokyo, JP
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C30B 25/14 → (51) C23C 16/44**C30B 29/36** → (51) C30B 25/02

(51) **C30B 31/00** (11) **0 853 690 B1**
(25) En (26) En
(21) 96929751.4 (22) 27.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 22.07.1998
(86) US 96/13760 27.08.1996
(87) WO 97/009470 1997/12 13.03.1997
(30) 31.08.1995 US 521635
(54) • EDELSTEINE AUS SILIZIUMKARBID
• SILICON CARBIDE GEMSTONES
• PIERRES PRECIEUSES CONSTITUEES DE
CARBURE DE SILICIUM

(73) Charles & Colvard, Ltd., 3800 Gateway Boulevard,
Suite 311, Morrisville, North Carolina 27560, US
(72) HUNTER, Charles, Eric, Hilton Head, SC 29928, US
VERBIEST, Dirk, Carrboro, NC 27510, US

(74) Olsen, Lars Pallisgaard, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **D01F 6/62** (11) **1 033 422 B1**

(25) Ja (26) En
(21) 98955944.8 (22) 26.11.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 06.09.2000
(86) JP 98/05328 26.11.1998
(87) WO 99/027168 1999/22 03.06.1999
(30) 26.11.1997 JP 33950297
(54) • POLYESTERFASER MIT AUSGEZEICHNE-
TER VERARBEITBARKEIT UND VERFAH-
REN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• POLYESTER FIBER WITH EXCELLENT
PROCESSABILITY AND PROCESS FOR
PRODUCING THE SAME
• FIBRE DE POLYESTER AYANT UNE EXCEL-
LENTE APTITUDE AU TRAITEMENT ET
PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE FI-
BRE

(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama
1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) FUJIMOTO, Katsuhiko, Nobeoka-shi, Miyazaki
882-0036, JP
KATO, Jinichiro, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0036,
JP

(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwältin von Kreisler-Selting-Werner,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **D01F 6/90** (11) **0 860 524 B1**
D01F 6/92

(25) De (26) De
(21) 98101697.5 (22) 02.02.1998

(84) CH DE ES FR GB IE IT LI NL

(43) 26.08.1998
(30) 25.02.1997 DE 19707447

(54) • Polymermischungen und Verfahren zur Verar-
beitung von Polymermischungen zu Filamen-
ten
• Polymer mixtures and process for working up
polymer mixtures into filaments
• Mélanges de polymères et procédé pour la
transformation desdits mélanges en fibres

(73) Zimmer Aktiengesellschaft, Borsigallee 1, 60388
Frankfurt am Main, DE

(72) Wandel, Dietmar, 63456 Hanau, DE
Cziollek, Joachim, Dr., 55122 Mainz, DE
Thiele, Ulrich, Dr., 63486 Bruchköbel, DE
Klein, Alexander, Dr., 55218 Ingelheim, DE
Schumann, Heinz-Dieter, Dr., 63477 Maintal, DE

D01F 6/92 → (51) D01F 6/90**D01F 11/00** → (51) D06M 13/184**D02J 13/00** → (51) H02K 9/19

(51) **D03D 47/34** (11) **0 659 918 B1**
B65H 51/16

(25) De (26) De
(21) 94116058.2 (22) 10.12.1990

(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 28.06.1995
(30) 07.03.1990 DE 4007131

(54) • Liefervorrichtung für laufende Fäden
• Yarn delivering device
• Dispositif fournisseur de fil
(73) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH
(72) Dehuri, Adriano, Ch-6807 Taverner, CH

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
- (62) 90123730.5 / 0 446 447

- (51) **D03D 47/34** (11) **0 962 566 B1**
(25) De (26) De
(21) 99109509.2 (22) 12.05.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 08.12.1999
(30) 02.06.1998 DE 19824613

- (54) • Verfahren zum Überwachen des Schussfaden-
freigabe- und Stoppvorganges an Vorspulgerä-
ten für Webmaschine
• Method for controlling weft releasing and stop-
ping operation on yarn storage devices in
looms
• Procédé pour contrôler l'opération de libération
et d'arrêt du fil de trame sur les dispositifs de
stockage de fil dans les métiers à tisser

(73) LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.,
Rickenbacher Strasse 119, 88129 Lindau, DE

(72) Wahhoud, Adnan Dr., 88131 Lindau, DE
Teufel, Dieter, 88085 Langenargen, DE

- (51) **D03D 49/62** (11) **1 086 267 B1**
(25) De (26) De
(21) 99927931.8 (22) 09.06.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI
(43) 28.03.2001
(86) EP 99/03976 09.06.1999
(87) WO 99/064654 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 BE 9800446
04.09.1998 BE 9800648
04.09.1998 BE 9800649

- (54) • WEBBLATT UND LAMELLE
• WEAVING REED AND LAMELLA
• PEIGNE ET LAMELLE

(73) Picanol N.V., Ter Waarde 50, 8900 Ieper, BE

(72) PEETERS, Jozef, B-8900 Ieper, BE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
(60) 02028178.8 / 1 318 220

D04B 15/06 → (51) D04B 15/36

- (51) **D04B 15/36** (11) **0 897 027 B1**
D04B 15/06
(25) En (26) En
(21) 98306399.1 (22) 11.08.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.02.1999
(30) 11.08.1997 JP 21623497

- (54) • Flachstrickmaschine mit bewegbaren, schla-
feformenden Platinen
• A flat knitting machine with movable loop form-
ing plates
• Métier à tricoter rectiligne comportant des pla-
tines mobiles à former des boucles

(73) SHIMA SEIKI MANUFACTURING, LTD., 85, Sakata,
Wakayama 641-8511, JP

(72) Shima, Masahiro, Wakayama, JP

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

D06B 23/02 → (51) H02K 9/19

D06C 5/00 → (51) D06C 11/00

- (51) **D06C 11/00** (11) **1 281 801 B1**
D06C 5/00
(25) It (26) En
(21) 01830504.5 (22) 27.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI

(43) 05.02.2003

- (54) • Maschine zum Flauschen von Oberflächen
eines endlosen Rundgestricks
• Machine for softening surfaces of a continuous
circular knitted fabric
• Dispositif d'assouplissement de surfaces pour
un tricot circulaire continu

(73) SPEROTTO RIMAR S.R.L., Via Marcora, 7, 20121
Milano, IT

(72) Bertoldo, Franco, 36070 Brogliano (VI), IT

(74) Marchi, Massimo, et al, c/o Marchi & Partners
s.r.l., Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

D06F 33/02 → (51) D06F 58/04

- (51) **D06F 37/02** (11) **0 848 099 B1**
(25) De (26) De
(21) 97119926.0 (22) 13.11.1997
(84) AT CH DE ES FR GB GR IT LI SE
(43) 17.06.1998
(30) 10.12.1996 DE 19651295

- (54) • Wäschetrommel für eine Wäschebehandlungs-
maschine und Werkzeug zu ihrer Herstellung
• Drum for a laundry treatment machine and tool
for its manufacturing
• Tambour pour machine à traiter le linge et outil
pour sa fabrication

(73) Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse
17, 81669 München, DE

(72) Nitsche, Alfred, 13351 Berlin, DE

- (51) **D06F 58/04** (11) **1 016 752 B1**
D06F 58/28 D06F 33/02
F16P 3/08
(25) En (26) En
(21) 99125120.8 (22) 16.12.1999
(84) DE FR GB

(43) 05.07.2000

(30) 18.12.1998 JP 36094498

- (54) • Elektrisches Gerät mit automatischer Stromab-
schaltung, zum Vermeiden der Wiederin-
betriebnahme, bis die Betriebsicherheit ge-
währleistet ist, zur Zeit des Neustarts, nach
störungsbedingtem Stop
• Electric apparatus capable of turning off a
power supply circuit automatically to inhibit
resuming of operation until safety is ensured at
the time of restoration from abnormal stop
• Appareil électrique capable de couper le cou-
rant automatiquement pour empêcher la re-
mise en route, jusqu'à ce que la sécurité soit
assurée, lors du redémarrage, après un arrêt
anormal

(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-
cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Toshiharu Mori c/o Alps Electric Co, Tokyo 145, JP
Katsuhiko Tochihara c/o Alps Electric Co, Ltd, Tokyo
145, JP

(74) Kaoru Soeta c/o Alps Electric Co, Ltd, Tokyo 145, JP
Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson
Hirsch Winzerstrasse 106, 80797 München, DE

D06F 58/28 → (51) D06F 58/04

- (51) **D06M 13/184** (11) **0 984 095 B1**
D06M 13/248 D06M 13/322
D01F 11/00 B01D 39/14
B01D 39/16 C09K 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 98914127.0 (22) 21.04.1998

(84) DE FR GB NL

(43) 08.03.2000

(86) JP 98/01835 21.04.1998

(87) WO 98/048098 1998/43 29.10.1998

(30) 22.04.1997 JP 10499697

- (54) • METALLCHELATBILDENDE FASERN, VER-
FAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND
VERFAHREN ZUM BINDEN VON METALLEN
UND DARAUS HERGESTELLTE FILTER
• METAL CHELATE-FORMING FIBERS, PROC-
ESS FOR PRODUCING THE SAME, PROC-
ESS FOR SEQUESTERING WITH THE
SAME, AND FILTER PRODUCED THERE-
FROM
• FIBRES FORMANT CHELATE METALLIQUE,
LEUR PROCEDE DE FABRICATION, PRO-
CEDE DE SEQUESTRATION PAR CES
FIBRES, ET FILTRE EN FIBRES DE CE
TYPE

(73) Chelest Corporation, 2-7-1102 Asahimachi
1-chome, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu
545-00051, JP

Chubu Chelest Co. Ltd., 2-7-1102 Asahimachi
1-chome, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu
545-0051, JP

(72) NAMBU, Nobuyoshi, Mie-ken 510-0944, JP
ITO, Osamu, Mie-ken 510-096, JP

SATO, Shihō, Mie-ken 510-0948, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

D06M 13/248 → (51) D06M 13/184

D06M 13/322 → (51) D06M 13/184

- (51) **D06M 13/463** (11) **0 839 947 B1**
D06M 15/643
(25) De (26) De
(21) 97118710.9 (22) 28.10.1997
(84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
(43) 06.05.1998
(30) 04.11.1996 DE 19645380

- (54) • Zusammensetzung für die Permanent-hydro-
philierung von Polyolefinfasern, Verwendung
der Zusammensetzung und damit behandelte
Fasern
• Composition for the permanent hydrophilic
treatment of polyolefines, use of the composi-
tion and the fibres treated therewith
• Composition pour rendre hydrophiles de façon
permanente des polyoléfines, utilisation de la
composition et les fibres ainsi traitées

(73) Schill & Seilacher Aktiengesellschaft,
Schönaicherstrasse 205, 71032 Böblingen, DE

(72) Dzen, Zang-Ju, Dr., 71134 Aidlingen, DE

Wild, Christine, Dr., 73249 Wernau, DE

(74) Bunke, Holger, Dr. rer. nat. Dipl.-Chem., et al, Prinz
& Partner GbR Manzingenweg 7, 81241 München,
DE

D06M 15/277 → (51) C09K 3/18

D06M 15/564 → (51) C08G 18/08

D06M 15/643 → (51) D06M 13/463

D06N 7/00 → (51) A47G 27/02

D21C 3/20 → (51) D21C 5/02

(51) **D21C 5/02** (11) **0 920 551 B1**
 D21C 3/20 D21C 9/08
 (25) En (26) En
 (21) 97940613.9 (22) 25.08.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
 (43) 09.06.1999
 (86) US 97/14917 25.08.1997
 (87) WO 98/009017 1998/09 05.03.1998
 (30) 26.08.1996 US 697462
 (54) • VERFAHREN ZUM AGGLOMERIEREN VON
 KLEBENDEN VERUNREINIGUNGEN AUS
 ALTPAPIER-SUSPENSIONEN
 • METHOD OF AGGLOMERATING STICKIES
 IN AN AQUEOUS SLURRY OF WASTEPA-
 PER
 • PROCEDE D'AGGLOMERATION DES IMPU-
 RETES COLLANTES DANS UNE BOUE
 AQUEUSE DE PAPIERS DE REBUT
 (73) UNION CAMP CORPORATION, 1600 Valley Drive,
 Wayne, New Jersey 07470-2068, US
 (72) THURMAN, Richard, Gary, Burlington, NJ 08011,
 US
 (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
 Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

D21C 9/08 → (51) D21C 5/02

(51) **D21D 5/02** (11) **1 084 293 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99908060.9 (22) 04.03.1999
 (84) AT DE ES FI FR PT SE
 (43) 21.03.2001
 (86) SE 99/00320 04.03.1999
 (87) WO 99/045193 1999/36 10.09.1999
 (30) 06.03.1998 SE 9800731
 (54) • SIEBVORRICHTUNG MIT ZWEI SIEBKAM-
 MERN ZUR TRENNUNG VON FASERSU-
 SPENSIONEN
 • SCREEN DEVICE COMPRISING TWO
 SCREEN CHAMBERS FOR SEPARATING
 FIBRE SUSPENSIONS
 • DISPOSITIF DE TAMISAGE COMPRENANT
 DEUX COMPARTIMENTS DE TAMISAGE
 DESTINES A SEPARER LES SUSPENSIONS
 FIBREUSES
 (73) Valmet Fibertech Aktiebolag, 851 94 Sundsvall, SE
 (72) FORSLUND, Kjell, S-863 31 Sundsbruk, SE
 KRISTRÖM, Klas, S-890 25 Kовland, SE
 (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB,
 P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

D21F 1/32 → (51) D21F 3/02

(51) **D21F 3/02** (11) **0 969 143 B1**
 D21G 1/00 D21F 1/32
 (25) En (26) En
 (21) 99850051.6 (22) 29.03.1999
 (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
 (43) 05.01.2000
 (30) 29.06.1998 US 106656
 (54) • Verfahren zur Verbesserung der Reinigungs-
 möglichkeit von beschichteten Bänder mit
 einem vernadelten Schicht auf der inneren
 Seite
 • Method for improving the cleanability of coated
 belts with a needled web on the inside surface
 • Procédé facilitant le nettoyage de bandes re-
 vêtues ayant une couche aiguilletée sur sa
 face interieur
 (73) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway,
 Albany, New York 12204, US
 (72) Miller, Lawrence G., Plymouth, MA 02360, US
 Salitsky, Joseph, Mansfield, MA 02048, US
 Crawford, Karen L., Mansfield, MA 02048, US

(74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, P.O. Box
 5117, 200 71 Malmö, SE
 (51) **D21F 11/00** (11) **0 923 660 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97936360.3 (22) 31.07.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 NL PT SE
 (43) 23.06.1999
 (86) US 97/13571 31.07.1997
 (87) WO 98/007926 1998/08 26.02.1998
 (30) 22.08.1996 US 701600

(54) • VERFAHREN ZUM AUFTRAGEN VON HARZ
 AUF EINEM SUBSTRAT ZUR ANWENDUNG
 IN DER PAPIERHERSTELLUNG
 • METHOD FOR APPLYING A RESIN TO A
 SUBSTRATE FOR USE IN PAPERMAKING
 • PROCEDE D'APPLICATION D'UNE RESINE
 SUR UN SUBSTRAT UTILISE DANS LA FA-
 BRICATION DU PAPIER

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
 & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
 (72) OSTENDORF, Ward, William, West Chester, OH
 45069, US
 AMPULSKI, Robert, Stanley, Fairfield, OH 45014,
 US
 (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble
 Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824
 Schwalbach am Taunus, DE

D21G 1/00 → (51) D21F 3/02

D21H 21/14 → (51) C08G 73/02

(51) **D21H 21/16** (11) **0 810 323 B1**
 C09J 151/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97401113.2 (22) 21.05.1997
 (84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
 (43) 03.12.1997
 (30) 31.05.1996 FR 9606737
 (54) • Leimung von Papier mit Latexdispersionen aus
 Copolymeren aus hydrophoben Monomeren
 und niedermolekularen Styrol/Maleinanhydride-
 Polymeren
 • Paper sizing with latex dispersions of copoly-
 mers of hydrophobic monomers and low mo-
 lecular weight styrene-maleic anhydride
 polymers
 • Collage du papier au moyen de dispersions-
 latex de copolymères monomeres hydropho-
 bes/polymères de type styrène-anhydride
 maléique à faible masse moléculaire
 (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
 (72) Feret, Bruno, 78960 VOISINS LE BRETONNEUX, FR
 Betremieux, Isabelle, 60580 COYE LA FORET, FR
 (74) Chaillot, Geneviève, et al, Cabinet CHAILLOT, 16-
 20, avenue de L'Agent Sarre, B.P. 74, 92703
 Colombes Cédex, FR

(51) **E01C 19/00** (11) **1 074 660 B1**
 E01C 19/52
 (25) De (26) De
 (21) 99810701.5 (22) 05.08.1999
 (84) AT CH DE LI
 (43) 07.02.2001
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Auslegen von
 Steinen
 • Method and apparatus for placing stones
 • Procédé et dispositif pour placer des pavés

(73) A. Käppeli's Söhne AG, Ringstrasse 167, 7006
 Chur, CH
 (72) Bianchi, Remo, 7310 Bad Ragaz, CH

(74) Riederer, Conrad A., Dr., et al, c/o Riederer Hasler
 & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8
 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

(51) **E01C 19/20** (11) **0 979 898 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99115625.8 (22) 07.08.1999

(84) AT CH DE FR LI SE
 (43) 16.02.2000
 (30) 10.08.1998 DE 29814353 U
 (54) • Streugerät
 • Spreading device
 • Dispositif d'épandage
 (73) Wiedenmann GmbH, Am Bahnhof, 89192
 Rammingen, DE
 (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.
 The inventor has agreed to waive his entitlement to
 designation.
 L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
 (74) Kastel, Stefan Dipl.-Phys., et al, Flügel, Preissner &
 Kastel, Postfach 81 05 06, 81905 München, DE

(51) **E01C 19/38** (11) **0 855 470 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98101463.2 (22) 28.01.1998

(84) DE ES FR GB IT SE
 (43) 29.07.1998
 (30) 28.01.1997 US 789757
 08.04.1997 US 841936
 (54) • Plattenrüttler
 • Vibratory plate machine
 • Vibrateur à plaque
 (73) Wacker Corporation, N92 W15000 Anthony
 Avenue, Menomonee Falls, Wisconsin 53052, US
 (72) Waldenberger, David J., Menomonee Falls,
 Wisconsin 53051, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

E01C 19/52 → (51) E01C 19/00

(51) **E01D 19/10** (11) **0 874 084 B1**
 E01D 22/00
 (25) De (26) De
 (21) 98107188.9 (22) 21.04.1998

(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
 SI
 (43) 28.10.1998
 (30) 25.04.1997 DE 29707488 U
 (54) • Arbeitsgerüst zur Sanierung von Betonbrücken
 • Scaffolding for the renovation of concrete
 bridges
 • Echafaudage pour la rénovation des ponts en
 béton

(73) GfB Gesellschaft für Bauwerksabdichtungen mbH,
 An der Eisernen Hand 2, 56332 Wolken, DE
 Brühl, Markus, Dipl.-Ing., Emser Strasse 337,
 56076 Koblenz, DE
 (72) Berens, Wolfgang, 56761 Masburg, DE
 Brühl, Markus, Dipl.-Ing., 56076 Koblenz, DE
 (74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
 von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41,
 50462 Köln, DE

E01D 22/00 → (51) E01D 19/10

(51) **E01F 9/04** (11) **0 979 328 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99900094.6 (22) 18.01.1999

(84) DE FR GB
 (43) 16.02.2000
 (86) IB 99/00062 18.01.1999
 (87) WO 99/037866 1999/30 29.07.1999
 (30) 22.01.1998 EP 98200166

- (54) • STRASSENMARKIERUNGSEINHEIT UND -SYSTEM
- ROAD MARKING UNIT AND ROAD MARKING SYSTEM
- UNITE ET SYSTEME DE MARQUAGE DE CHAUSSEE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SOOLS, Franciscus, G., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- HENZEN, Alexander, V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SMID, Reinder, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

E01F 9/06 → (51) F21W 111/06

- (51) **E01F 13/00** (11) **0 938 613 B1**
- E06B 3/48 E06B 7/28
- E06B 7/00 E06B 11/00
- E06C 7/06 E05D 15/26
- E05G 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 97947572.0 (22) 14.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.09.1999
- (86) US 97/21059 14.11.1997
- (87) WO 98/022658 1998/21 28.05.1998
- (30) 18.11.1996 US 746935
- (54) • PORTAL FÜR SCHNELLEN ZUGANG
- RAPID ACCESS PORTAL
- PORTIQUE D'ACCES RAPIDE
- (73) Rapor, Inc., 185 Main Street, New Britain, CT 06015, US
- (72) KELLEM, Carl, Danbury, CT 06811, US
- PARKS, Donald, Boynton Beach, FL 33426, US
- RIEHM, George, New Fairfield, CT 06812, US
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **E01F 13/06** (11) **0 937 820 B1**
- F16D 43/208
- (25) De (26) De
- (21) 99109719.7 (22) 19.03.1996
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 25.08.1999
- (30) 20.03.1995 AT 48695
- (54) • Absperreinrichtung
- Security barrier
- Barrière de sécurité
- (73) SkiData AG, Untersbergstrasse 40, 5083 Gartenau, AT
- (72) Koczmar, Wolfram, 6020 Innsbruck, AT
- (74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT
- (62) 96905582.1 / 0 760 034

- (51) **E02B 3/10** (11) **0 911 448 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98116245.6 (22) 28.08.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 28.04.1999
- (30) 20.10.1997 DE 19746207
- (54) • Hochwasserschutzwand
- High water protection barrier
- Barrage de protection contre les crues
- (73) HSP Hoesch Spundwand und Profil GmbH, 44147 Dortmund, DE
- AQUA-STOP HOCHWASSERSCHUTZ GmbH, Hofgründchen 55, 56564 Neuwied, DE

- (72) Petry, Martin, 44575 Castrop-Rauxel, DE
- Schieck, Thomas, 68199 Mannheim, DE
- Roos, Jacob, 56564 Neuwied, DE
- (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

- (51) **E02B 3/10** (11) **1 029 130 B1**
- E02B 7/44
- (25) De (26) De
- (21) 98951148.0 (22) 04.11.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
- RO
- (43) 23.08.2000
- (86) CH 98/00472 04.11.1998
- (87) WO 99/024675 1999/20 20.05.1999
- (30) 05.11.1997 CH 255097
- 26.08.1998 CH 174598
- (54) • SCHUTZELEMENT, SOLICHE ELEMENTE UMFASSENDE VORRICHTUNGEN SOWIE VERFAHREN ZUM SCHÜTZEN EINES GEBIETES VOR HOCHWASSER ODER LAWNIEN
- PROTECTIVE ELEMENTS, DEVICES COMPRISING SAID ELEMENTS AND METHOD FOR PROTECTING A ZONE AGAINST FLOODS AND AVALANCHES
- ELEMENTS DE PROTECTION, DISPOSITIFS COMPRENANT DE TELS ELEMENTS ET PROCEDE POUR PROTEGER UNE ZONE CONTRE LES CRUES OU LES AVALANCHES
- (73) Scheibe, Klaus Wolfgang, Seestrasse 361, Postfach 1112, 8038 Zürich, CH
- (72) Scheibe, Klaus Wolfgang, 8038 Zürich, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4 Postfach 473, 8034 Zürich, CH

E02B 7/44 → (51) E02B 3/10

- (51) **E02B 17/00** (11) **0 916 006 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96928044.5 (22) 02.08.1996
- (84) FR GB NL
- (43) 19.05.1999
- (86) US 96/12639 02.08.1996
- (87) WO 98/005825 1998/06 12.02.1998
- (54) • SPANNUNGSREGELUNG FÜR EINE PLATTFORM MIT SPANNBEINEN
- TLP TENSION ADJUST SYSTEM
- SYSTEME DE REGLAGE DE LA MISE EN TENSION D'UNE PLATE-FORME A JAMBES DE TENSION
- (73) IMODCO, INC., 27001 Agoura Road, Suite 350, Calabasas Hills, California 91301-5359, US
- (72) POLLACK, Jack, Calabasas Hills, CA 91301, US
- (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **E02D 17/13** (11) **0 872 596 B1**
- E02F 3/28
- (25) En (26) En
- (21) 98106388.6 (22) 08.04.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 21.10.1998
- (30) 17.04.1997 IT T0970324
- (54) • Ausgrabungsanlage
- Excavation equipment
- Equipement d'excavation
- (73) SOILMEC S.p.A., Via Dismano 5819, 47023 Cesena, Forli, IT
- (72) Rivalta, Giorgio, 47026 Imola (Bologna), IT

- (74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

E02F 3/28 → (51) E02D 17/13

E02F 3/38 → (51) E02F 9/08

- (51) **E02F 3/40** (11) **0 965 695 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99107932.8 (22) 22.04.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 22.12.1999
- (30) 20.06.1998 DE 29811073 U
- (54) • Vorrichtung zum Sieben und/oder Zerkleinern von Siebmateriellen
- Device for screening and/or disintegrating screening materials
- Dispositif pour cribler et/ou désagréger des matériaux de criblage
- (73) Neuenhauser Maschinenbau GmbH & Co. KG, Ladestrasse 5, 49828 Neuenhaus, DE
- (72) Luttermann, Erich, 48527 Nordhorn, DE
- Többen, Josef, 49716 Meppen, DE
- Fransen, Hendrikus, 49767 Twist, DE
- (74) Ksoll, Peter, Dr.-Ing., Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

- (51) **E02F 3/43** (11) **0 811 726 B1**
- E02F 9/20
- (25) En (26) En
- (21) 97250172.0 (22) 04.06.1997
- (84) DE FR
- (43) 10.12.1997
- (30) 05.06.1996 US 658701
- (54) • Verfahren zum Abgraben einer Fläche mit einer gewünschten Kontur
- Method for excavating a surface to a desired contour
- Procédé d'excavation d'une surface ayant un contour désiré
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
- (72) Brabec, Vernon J., Pleasanton, California 94588, US
- Crumb, Bill B., Pleasanton, California 94588, US
- Graham, Renard T., Pleasanton, California 94588, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

E02F 9/00 → (51) E02F 9/08

- (51) **E02F 9/08** (11) **0 816 575 B1**
- E02F 9/00 E02F 3/38
- (25) En (26) En
- (21) 97304582.6 (22) 26.06.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.01.1998
- (30) 28.06.1996 JP 18809596
- (54) • Hydraulikbagger
- Hydraulic excavator
- Excavatrice hydraulique
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., 3-18, Wakinohama-cho 1 chome, Chuo-ku, Kobe 651, JP
- (72) Murakami, Yoshiaki, c/o Yutani Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
- Imashige, Hirokazu, c/o Yutani Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

E02F 9/20 → (51) E02F 3/43

(51) **E03C 1/322** (11) **0 937 829 B1**
(25) De (26) De
(21) 99102334.2 (22) 06.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU MC NL
PT SE

LV RO SI

(43) 25.08.1999

(30) 21.02.1998 DE 19807397

(54) • *Einrichtung zum Befestigen einer Halbsäule an einem Waschtisch*
• *Device to fix a siphon cover to a wash basin*
• *Dispositif de fixation d'un cache-siphon à un lavabo*

(73) DURAVIT AG, Werderstrasse 36, 78132 Hornberg, DE

(72) Heinzmann, Gottfried, 78132 Hornberg, DE

(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwältin, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

(51) **E03D 1/012** (11) **0 933 481 B1**
(25) De (26) De
(21) 99810020.0 (22) 14.01.1999
(84) AT BE DE ES FR IT NL

SI

(43) 04.08.1999

(30) 28.01.1998 CH 21198

(54) • *Vorrichtung zur Befestigung eines Betätigungsgorgans an einem Unterputzspülkasten*
• *Device for the fixation of an actuating means on an in-wall cistern*
• *Dispositif de fixation d'un déclencheur à un réservoir de chasse d'eau*

(73) Prosan, d.o.o., Smolnik 17, 2342 Ruse, SI

(72) Vogrinec, Ludvik, 2342 Ruse, SI

(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

E04B 1/16 → (51) F16B 35/04

(51) **E04B 1/78** (11) **1 152 094 B1**
(25) De (26) De
(21) 01116153.6 (22) 30.07.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI LU NL SE

(43) 07.11.2001

(30) 31.07.1997 DE 19734532

(30) 21.10.1997 DE 19746458

(54) • *Dämmelement aus Mineralwolle und Verfahren zur seinen Herstellung*
• *Mineralwool insulating element and its method of production*
• *Élément d'isolation en laine de roche et procédé pour sa fabrication*

(73) Thüringer Dämmstoffwerke GmbH & Co. KG, Am Schlossberg 3, 99438 Bad Berka, DE

(72) Gessner, Dieter, 99438 Bad Berka, DE

(74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

(62) 98250274.2 / 0 894 909

(51) **E04B 2/74** (11) **0 893 547 B1**
(25) De (26) De
(21) 98113720.1 (22) 22.07.1998
(84) AT CH DE DK FR GB LI NL

(43) 27.01.1999

(30) 22.07.1997 DE 19731439

(54) • *Trennwand*
• *Partition wall*
• *Cloison mobile*

(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) Kern, Peter, Prof. Dr.-Ing, 70193 Stuttgart, DE
Bauer, Wilhelm, Dipl.-Ing, 70469 Stuttgart, DE
Schmidt, Michael, Dipl.-Ing, 70180 Stuttgart, DE
Stimpfig, Elke, 70191 Stuttgart, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

E04B 5/23 → (51) F16B 35/04

(51) **E04C 2/292** (11) **0 983 406 B1**
(25) En (26) En
(21) 98924536.0 (22) 21.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 08.03.2000

(86) IE 98/00038 21.05.1998

(87) WO 98/053155 1998/47 26.11.1998

(30) 21.05.1997 IE 970363

(54) • *WÄRMEGEDÄMMTES PANEEL*
• *AN INSULATED PANEL*
• *PANNEAU ISOLE*

(73) Kingspan Research and Developments Limited, Dublin Road, Kingscourt, County Cavan, IE

(72) MCCARTHY, Eoin, T., Kingscourt County Cavan, IE
MCDONALD, Patrick, County Cavan, IE

(72) MCGUINNESS, Thomas, County Meath, IE

(72) MARTIN, Paul, County Cavan, IE

(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

(51) **E04C 2/34** (11) **1 180 564 B1**
(25) NI (26) En
(21) 01203007.8 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 20.02.2002

(30) 10.08.2000 NL 1015909

(54) • *Wandelement aus Zellulose*
• *Wall element at least substantially made of cellulose material*
• *Élément de paroi en cellulose*

(73) Unda Maris B.V., Almereweg 25, 1671 ND Medemblik, NL

(72) Snel, Wilhelmus J.R.K., 1657 AD Abbekerk, NL

(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **E04C 2/54** (11) **0 899 393 B1**
E04D 3/06
(25) De (26) De
(21) 98890244.1 (22) 20.08.1998
(84) AT CH DE FR GB LI

(43) 03.03.1999

(30) 27.08.1997 AT 144497

(54) • *Lichtdurchlässiges Plattenelement aus Kunststoff*
• *Transparent plastic panel*
• *Panneau transparent en plastique*

(73) Wüster, Heinrich, Unterm Hohen Rain 16, 6460 Imst/Tirol, AT

(72) Wüster, Heinrich, 6460 Imst/Tirol, AT

(74) Puchberger, Rolf, et al, Puchberger Berger & Partner Reichratsstrasse 13, 1010 Wien, AT

(51) **E04C 5/06** (11) **1 070 800 B1**
E04C 5/065
(25) De (26) De
(21) 00114308.0 (22) 04.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.01.2001

(30) 19.07.1999 DE 29912526 U

(54) • *Durchstanzbewehrung für Flachdecken*
• *Concrete slab shear reinforcement*
• *Armature de cisaillement pour dalles planes*

(73) Filigran Trägersysteme GmbH & Co. KG, Am Zappenberg 6, 31633 Leese/Weser, DE

(72) Furche, Johannes, Dr.-Ing., 31582 Nienburg, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

E04C 5/065 → (51) E04C 5/06

(51) **E04C 5/20** (11) **0 874 098 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98201242.9 (22) 17.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE

RO

(43) 28.10.1998

(30) 17.04.1997 NL 1005831

(54) • *Abstandhalter für Betonbewehrungen*
• *Spacer for concrete reinforcing bars*
• *Espaceur pour armatures de béton*

(73) Network Steltechniek, Noordstarig 7, 2741 GE Waddinxveen, NL

(72) Montijn, Frederic Alexander, 2611 CL Delft, NL

(72) Stoter, Harm Johannes, 2408 JT Alpen a/d Rijn, NL

(74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **E04D 1/30** (11) **0 989 253 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98420167.3 (22) 25.09.1998
(84) BE CH CY DE ES FR GR IT LI LU MC NL PT
(43) 29.03.2000

(54) • *Dachrandziegel*
• *Roof edge tiles*
• *Tuiles destinées à être disposées en bordure inférieure d'un toit*

(73) IMERYS TOITURE, Parc d'Activités de Limonest, 1 rue des Vergers, Silic 3, 69760 Limonest, FR

(72) Ferragut, Jean-Pierre, 26240 Saint Vallier, FR

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

E04D 1/36 → (51) E04D 13/16**E04D 3/06** → (51) E04C 2/54

(51) **E04D 13/14** (11) **1 259 684 B1**
// B32B25:02
(25) En (26) En
(21) 01909565.2 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 27.11.2002

(86) DK 01/00134 28.02.2001

(87) WO 01/065029 2001/36 07.09.2001

(30) 29.02.2000 DK 200000320

(54) • *LAMINIERTES, PLATTENFÖRMIGES DACH-DECKMATERIAL*
• *LAMINATED PLATE-SHAPED ROOF FLASHING MATERIAL*
• *ABERGEMENT DU TYPE PLAQUE STRATIFIEE*

(73) VKR Holding A/S, Tobaksvej 10, 2860 Soeborg, DK

(72) MELSEN, Michael, DK-8632 Lemming, DK

(72) NISSEN, Holger, DK-8751 Gedved, DK

(74) Raffnsöe, Knud Rosenstand, et al, Internationalt Patent-Bureau, 23 Høje Taastrup Boulevard, 2630 Taastrup, DK

(51) **E04D 13/16** (11) **0 922 819 B1**
E04D 1/36

(25) De (26) De
(21) 98120533.9 (22) 30.10.1998
(84) BE DE DK FR LU NL SE
(43) 16.06.1999
(30) 09.12.1997 DE 29721691 U
08.09.1998 DE 29816097 U

(54) • *Vorrichtung zum Abdichten eines Gebäudefirstes in Form eines Bandes*
• *Building ridge sealing device in the form of a band*
• *Dispositif d'étanchéité sous forme de bande, pour le faite d'un bâtiment*

(73) BTS Befestigungselemente Technik und Vertrieb GmbH & Co. KG, Im Wirrigen 15 (Gewerbegebiet Ost), 45731 Waltrop, DE

(72) Sawatzki, Günter, 48249 Dülmen, DE

(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Postfach 10 46 45, 44046 Dortmund, DE

(51) **E04F 13/08** (11) **0 921 253 B1**

(25) De (26) De
(21) 98122647.5 (22) 28.11.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL
(43) 09.06.1999
(30) 04.12.1997 DE 19753768

(54) • *Montagesystem für Platten zur Fassadenverkleidung von Gebäuden*
• *Mounting system for building façade covering panels*
• *Système de montage pour panneaux de revêtement de façade de bâtiments*

(73) Trespa International B.V., Wetering 20, 6002 SM Weert, NL

(72) Delie, Hugues C., 51000 Reims, FR

Mourmans, Math J.W., 5655 AN Eindhoven, NL

(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **E04F 13/08** (11) **0 940 523 B1**

(25) De (26) De
(21) 99101761.7 (22) 11.02.1999
(84) AT DE FR GB
(43) 08.09.1999
(30) 03.03.1998 DE 19808927

(54) • *Befestigungselement für die Befestigung von wärmeisolierenden Platten an einer Unterkonstruktion mit Montagekontrolle*
• *Fastening element for fastening thermally insulating plates on a sub-construction, with control of the assembly*
• *Elément de fixation pour la fixation de plaques à isolation thermique à une sous-construction, avec contrôle de l'assemblage*

(73) EJOT Kunststofftechnik GmbH & Co. KG, Adolf-Böhl-Strasse 7, D-57319 Bad Berleburg, DE

(72) Tiemann, Joachim Dipl.-Ing., 59846 Sundern, DE

(74) Geissler, Bernhard, Dr.jur., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

E04F 13/14 → (51) A01N 1/00

E04F 13/14 → (51) C03C 3/087

(51) **E04F 15/02** (11) **0 958 442 B1**
B21D 5/01

(25) Sv (26) En
(21) 97948084.5 (22) 05.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.11.1999
(86) SE 97/02034 05.12.1997
(87) WO 98/024995 1998/23 11.06.1998
(30) 05.12.1996 SE 9604483

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINER BAUPLATTE*
• *METHOD AND EQUIPMENT FOR MAKING A BUILDING BOARD*
• *PROCEDE ET EQUIPEMENT DE FABRICATION D'UN PANNEAU DE CONSTRUCTION*

(73) Vällinge Aluminium AB, Kyrkogrand 1, 260 40 Viken, SE

(72) PERVAN, Darko, S-260 40 Viken, SE

(74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

E04F 15/024 → (51) B32B 13/08

(51) **E04G 21/04** (11) **0 838 563 B1**

(25) De (26) De
(21) 97113634.6 (22) 07.08.1997
(84) DE IT
(43) 29.04.1998
(30) 25.10.1996 DE 19644410

(54) • *Betonverteilmast für Betonpumpen*
• *Concrete pump boom*
• *Bras de distribution pour pompes à béton*

(73) PUTZMEISTER Aktiengesellschaft, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE

(72) Fögel, Dietmar, 72649 Wolfschlugen, DE

(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **E04G 21/12** (11) **0 950 780 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 99420092.1 (22) 09.04.1999
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI LU
(43) 20.10.1999
(30) 15.04.1998 FR 9804937

(54) • *Vorrichtung zum Positionieren von Armierungsstäben in einer Schalung für die Ausführung eines Bauwerkes aus Stahlbeton*
• *Device for positioning rebars in a shuttering for the execution of a construction in reinforced concrete*
• *Dispositif de positionnement de tiges d'armature dans un coffrage pour la réalisation d'un ouvrage en béton armé*

(73) Société Des Produits Fabriqués Normalisés, Zone Industrielle, 25870 Devecey, FR

(72) Truchon, Claude, 70210 Hauterive le Cordonnet, FR

(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

E04G 23/02 → (51) F16B 35/04

E05B 1/04 → (51) E05B 15/02

(51) **E05B 15/02** (11) **0 984 120 B1**
E05B 1/04

(25) De (26) De
(21) 99116578.8 (22) 24.08.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 08.03.2000
(30) 01.09.1998 DE 19839813

(54) • *Verbindungsanordnung*
• *Connection assembly*
• *Ensemble de raccordement*

(73) HEWI Heinrich Wilke GmbH, Prof.-Bier-Str. 1-5, 34454 Bad Arolsen, DE

(72) Staigl, Dirk, 34454 Bad Arolsen, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **E05B 49/00** (11) **0 658 672 B1**
B60R 25/04

(25) En (26) En
(21) 94120017.2 (22) 16.12.1994
(84) DE FR GB
(43) 21.06.1995
(30) 17.12.1993 JP 31793293

(54) • *Anlasser für Kraftfahrzeugmotor*
• *Automobile engine starter*
• *Démarreur pour moteur d'automobile*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKI DENKI SEISAKUSHO, 1, Aza Noda Oaza Toyota Oguchi-cho, Niwa-gun Aichi-ken 480-0195, JP

(72) Kokubu, Sadao, c/o K K Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **E05B 49/00** (11) **1 104 496 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 99936707.1 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 06.06.2001
(86) FR 99/01953 06.08.1999
(87) WO 00/009836 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 FR 9810396

(54) • *ZUGANGSKONTROLLVORRICHTUNG ZWISCHEN EINEM ELEKTRONISCHEN SCHLÜSSEL UND EINEM ELEKTRONISCHEN SCHLOSS*
• *DEVICE FOR ACCESS CONTROL BETWEEN ELECTRONIC KEY AND LOCK*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE D'ACCES ENTRE UNE CLEF ET UNE SERRURE ELECTRONIQUES*

(73) LA POSTE, 4, Quai du Point du Jour, 92777 Boulogne Billancourt Cédex, FR

(72) LANGLET, Patrick, F-14000 Caen, FR

(74) Fréchède, Michel, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, F-75009 Paris, FR

E05B 49/00 → (51) B60R 25/00

(51) **E05B 65/32** (11) **1 070 816 B1**

(25) En (26) En
(21) 00306056.3 (22) 17.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 24.01.2001
(30) 23.07.1999 GB 9917198

(54) • *Verriegelungsvorrichtung*
• *Latch mechanism*
• *Mécanisme de verrouillage*

(73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham, West Midlands, B30 3BW, GB

(72) Fisher, Sidney Edward, Stirchley, Birmingham B30 3BW, GB

Bland, Timothy, Stirchley, Birmingham B30 3BW, GB

(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **E05B 67/28** (11) **0 872 615 B1**

(25) En (26) En
(21) 98107027.9 (22) 17.04.1998
(84) DE GB IE
(43) 21.10.1998
(30) 18.04.1997 US 844513

- (54) • *Vorhängeschloss*
• *Padlock*
• *Cadenas*
- (73) ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25, 58300 Wetter, DE
- (72) Schwarzkopf, Norbert, 58089 Hagen, DE
Gunther, Raymond, 42389 Wuppertal, DE
Meckbach, Gerhard, 58093 Hagen, DE
- (74) Finsterwald, Manfred, et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

E05D 15/06 → (51) B66B 13/30

E05D 15/26 → (51) E01F 13/00

- (51) **E05F 3/00** (11) **1 105 609 B1**
(25) En (26) En
(21) 99941572.2 (22) 10.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI

- (43) 13.06.2001
(86) EP 99/05835 10.08.1999
(87) WO 00/009845 2000/08 24.02.2000
(30) 10.08.1998 DE 29814354 U
(54) • *BODENTÜRSCHLIESSER*
• *FLOOR-EMBEDDED DOOR LOCKING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE PORTE ENCASTRE DANS LE SOL*
- (73) Societa Italiana Progetti S.R.L., Via Pacinotti 26/28, 20013 Magenta, IT
- (72) MARINONI, Mario, I-20013 Magenta, IT
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

E05G 5/00 → (51) E01F 13/00

E06B 3/48 → (51) E01F 13/00

- (51) **E06B 3/663** (11) **0 826 860 B1**
(25) En (26) En
(21) 97114901.8 (22) 28.08.1997
(84) AT BE CH DE DK FR GB LI NL SE
(43) 04.03.1998
(30) 29.08.1996 US 705481
(54) • *Abstandhalterrahmen für eine Isoliereinheit mit drehmomentwiderstehenden, verstärkten Seitenwänden*
• *Spacer frame for an insulating unit having strengthened sidewalls to resist torsional twist*
• *Cadre d'espacement pour une unité isolante, comportant des parois latérales renforcées pour résister à la torsion*
- (73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) Gallagher, Raymond G., Pittsburgh, PA. 15239, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **E06B 3/67** (11) **0 894 935 B1**
A47F 3/04 H05B 3/84
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401934.9 (22) 29.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL
PT SE

- (43) 03.02.1999
(30) 31.07.1997 FR 9709772
06.10.1997 FR 9712409
(54) • *Isolierverglasungselement*
• *Insulating glazing element*
• *Élément vitré isolant*

- (73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (72) Poix, René, 60400 Noyon, FR
Demars, Yves, 60600 Clermont, FR
- (74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE, 39, quai Lucien Lefranc-BP 135, 93303 Aubervilliers Cédex, FR

- (51) **E06B 5/16** (11) **1 194 673 B1**
(25) De (26) De
(21) 00938441.3 (22) 03.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV

- (43) 10.04.2002
(86) CH 00/00360 03.07.2000
(87) WO 01/004449 2001/03 18.01.2001
(30) 10.07.1999 CH 127099
(54) • *FEUERHEMMENDES FLÄCHENELEMENT MIT MINDESTENS ZWEI LICHTDURCHLÄS-SIGEN BRANDSCHUTZ-GLASPLATTEN*
• *FIRE-INHIBITING FLAT ELEMENT COMPRISING AT LEAST TWO TRANSPARENT FIRE-RESISTING GLASS PLATES*
• *ELEMENT PLAT DE PROTECTION CONTRE LE FEU DOTE D'AU MOINS DEUX PANNEAUX DE VERRE TRANSPARENTS COUPE-FEU*
- (73) Vetrotech Saint-Gobain (International) AG, Stauffacherstrasse 128, 3000 Bern 22, CH
- (72) SEIDEL, Horst, CH-6318 Walchwil, CH
STREJCEK, Jan, CH-8952 Schlieren, CH
FROMMELT, Simon, D-42781 Haan, DE
WILDENHAIN, Klaus, D-40625 Düsseldorf, DE
- (74) Bruderer, Werner, Patentanwaltskanzlei Oberhittnauerstrasse 12, 8330 Pfäffikon, CH

E06B 7/00 → (51) E01F 13/00

E06B 7/28 → (51) E01F 13/00

- (51) **E06B 9/26** (11) **0 803 635 B1**
E06B 9/326
(25) En (26) En
(21) 97302607.3 (22) 16.04.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 29.10.1997
(30) 24.04.1996 US 16130 P
(54) • *Sicherheitsvorrichtung für eine Bauöffnungsabdeckung*
• *A safety device for an architectural opening covering*
• *Dispositif de sécurité pour une couverture de l'ouverture de construction*
- (73) HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL NV, P.O. Box 3623, Caracasbaaiweg 40, Curacao, AN
- (72) Oberg, Brad, Westminster, CO. 80030, US
Throne, Jason, Mountain Village Apartments No. 504, Steamboat Springs, CO. 80477, US
Randle, Barb, Broomfield, CO. 80477, US
Fraser, Don, Owensboro, KY 42303, US
- (74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

E06B 9/326 → (51) E06B 9/26

E06B 11/00 → (51) E01F 13/00

- (51) **E06B 11/02** (11) **1 088 147 B1**
(25) Da (26) En
(21) 99926279.3 (22) 14.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 04.04.2001
(86) DK 99/00324 14.06.1999
(87) WO 99/066164 1999/51 23.12.1999
(30) 17.06.1998 DK 85398
(54) • *SICHERHEITSBARRIERE FÜR KINDER*
• *CHILD SAFETY BARRIER*
• *BARRIERE DE SECURITE POUR ENFANTS*
- (73) Baby Dan A/S, Niels Bohrsvvej 14, 8670 Lasby, DK
ANDERSEN, Finn, DK-8680 Ry, DK
- (74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

E06C 7/06 → (51) E01F 13/00

E21B 4/02 → (51) E21B 7/06

- (51) **E21B 4/14** (11) **0 805 258 B1**
(25) De (26) De
(21) 97106977.8 (22) 26.04.1997
(84) CH FR GB LI
(43) 05.11.1997
(30) 02.05.1996 DE 19617603
(54) • *Umsteuerbares Rammbohrgerät*
• *Reversible boring ram*
• *Mouton de forage réversible*
- (73) Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen, Reierstrasse 2, 57368 Lennebstadt, DE
- (72) Hesse, Alfons, 57368 Lennebstadt, DE
Balve, Gerhard, 57368 Lennebstadt, DE
Püttmann, Franz-Josef, 57368 Lennebstadt, DE
- (74) König, Reimar, Dr.-Ing., et al, König-Szynka-vo Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

E21B 4/14 → (51) E21B 7/00

E21B 4/18 → (51) E21B 7/00

- (51) **E21B 7/00** (11) **0 996 806 B1**
E21B 4/18 E21B 4/14
(25) En (26) En
(21) 98939343.4 (22) 12.08.1998
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 03.05.2000
(86) US 98/16665 12.08.1998
(87) WO 99/009291 1999/08 25.02.1999
(30) 13.08.1997 US 910432
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEWEGEN EINES KOLBENS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MOVING A PISTON*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE MISE EN MOUVEMENT D'UN PISTON*
- (73) Thru-Tubing Technology, Inc., 402 Machine Loop, Scott, LA 70583, US
- (72) Gazewood, Michael J., Scott, LA 70583, US
- (74) Beck, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Postfach 11 64, 82301 Starnberg, DE

- (51) **E21B 7/06** (11) **0 812 976 B1**
E21B 7/26 E21B 17/20
E21B 17/05 E21B 4/02
(25) En (26) En
(21) 96119056.8 (22) 28.11.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 17.12.1997
(30) 13.06.1996 JP 15239096
(54) • *Unterirdische Vorrichtung zum Richtbohren ohne Materialaustrag*
• *Underground apparatus for directional drilling without earth removal*
• *Dispositif souterrain pour forage dirigé sans enlèvement des déblais*

- (73) Kubota Corporation, 2-47, Shikitsuhiyashi 1-chome, Naniwa-ku, Osaka, JP

(72) Kabeuchi, Teruo, Kubota Corp., Res. And Dev. Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Hattori, Masaya, Kubota Corp., Res. And Dev. Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Togawa, Takashi, Kubota Corp., Res. And Dev. Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Yamada, Yukishige, Kubota Corp., Res and Dev Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Okuyama, Shigeaki, Kubota Corp., Res and Dev Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Nakagawa, Masao, Kubota Corp., Res and Dev Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Sugiyama, Siro, Kubota Corp., Res and Dev Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Mukuno, Katsuhiko, Kubota Corp., Res and Dev Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Tsujimoto, Kazunori, Kubota Corp., Res and Dev Sect., Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Petersen, Frank, Dipl.-Ing., Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Bismarckstrasse 16, 76133 Karlsruhe, DE

(51) **E21B 7/12** (11) **1 097 287 B1**
E21B 17/01
(25) En (26) En
(21) 99933770.2 (22) 09.07.1999
(84) GB
(43) 09.05.2001
(86) US 99/15423 09.07.1999
(87) WO 00/003112 2000/03 20.01.2000
(30) 10.07.1998 US 92354 P
(54) • *SCHWIMMENDE SPIERENTOME ZUR UNTERSTÜTZUNG EINER PRODUKTIONS-STEIGLEITUNG*
• *FLOATING SPAR FOR SUPPORTING PRODUCTION RISERS*
• *RONDIN FLOTTANT DE SUPPORT DE COLONNES MONTANTES DE PRODUCTION*
(73) FMC Technologies, Inc., 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
(72) FITZGERALD, John, A., Houston, TX 77069, US
SKEELS, Harold, B., Kingwood, TX 77345, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

E21B 7/26 → (51) E21B 7/06

(51) **E21B 10/08** (11) **0 775 245 B1**
E21B 10/24 E21B 10/20
(25) En (26) En
(21) 95928785.5 (22) 08.08.1995
(84) GB IT
(43) 28.05.1997
(86) US 95/10050 08.08.1995
(87) WO 96/005403 1996/09 22.02.1996
(30) 08.08.1994 US 287446
(54) • *MODULARER DREHBOHRMEISSEL*
• *MODULAR ROTARY DRILL BIT*
• *TREPAN ROTATIF MODULAIRE*
(73) Dresser Industries Inc., 2001 Ross Avenue, Suite 4100, Dallas, Texas 75201-2980, US
(72) HUFFSTUTTLER, Alan, Dee, Grand Prairie, TX 75052, US
DIETZ, Wesley, Paul, DeSoto, TX 75115, US
(74) Hogg, Jeffery Keith, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

E21B 10/20 → (51) E21B 10/08

E21B 10/24 → (51) E21B 10/08

(51) **E21B 10/26** (11) **1 228 286 B1**
E21B 10/62
(25) En (26) En
(21) 00979576.6 (22) 13.11.2000
(84) DE ES FR GB

(43) 07.08.2002
(86) EP 00/11357 13.11.2000
(87) WO 01/036782 2001/21 25.05.2001
(30) 12.11.1999 EP 99309012
(54) • *BOHRKOPF MIT EXZENTRISCHEM KÖRPER*
• *DRILL BIT WITH ECCENTRIC BODY*
• *TREPAN A CORPS EXCENTRIQUE*
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) BETTS, Michael, John, NL-2288 GD Rijswijk, NL
HARRIS, Timothy, William, Rhys, Aberdeen AB12 3FY, GB
SIMPSON, Neil Andrew Abercrombie, Portlethen Aberdeen AB12 4QX, GB

(51) **E21B 10/52** (11) **0 747 566 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304207.2 (22) 06.06.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.12.1996
(30) 06.06.1995 US 468692
(54) • *Erdbohrmeissel mit Umfangsscherelementen*
• *Earth-boring bit having shear-cutting heel elements*
• *Trépan de forage avec des éléments de coupe à cisaille périphériques*
(73) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US
(72) Scott, Danny E., Montgomery, Texas 77356, US
Pessier, Rudolf C.O., Houston, Texas 77005, US
Isbell, Matthew R., Houston, Texas 77043, US
Besson, Alain, 78470 St. Remy Les Chevreuse, FR
Meany, Nigel, Banchoy, Kinectardineshire, AB31 4QA, GB
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

E21B 10/62 → (51) E21B 10/26

E21B 17/01 → (51) E21B 7/12

(51) **E21B 17/02** (11) **1 071 863 B1**
(25) En (26) En
(21) 98920452.4 (22) 14.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(86) DK 98/00153 14.04.1998
(87) WO 99/053169 1999/42 21.10.1999
(54) • *BOHRGESTÄNGEVERBINDER*
• *COUPLING FOR DRILL PIPES*
• *RACCORD DE TIGES DE FORAGE*
(73) Welltec ApS, Hejrevang 19, 3450 Allerød, DK
(72) HALLUNDBAEK, Joergen, DK-3450 Allerød, DK
(74) Stelling, Jens-Holger, Giersing & Stelling Chas. Hude A/S H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

(51) **E21B 17/042** (11) **1 070 192 B1**
F16L 15/06
(25) En (26) En
(21) 99912355.7 (22) 10.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 24.01.2001
(86) US 99/05174 10.03.1999
(87) WO 99/047785 1999/38 23.09.1999
(30) 19.03.1998 US 44707
(54) • *ZWEISTUFIGES, KEILFÖRMIGES GEWINDE ZUR VERBINDUNG VON ROHRLEITUNGEN MIT NIEDRIGEM DREHMOMENT*
• *TWO-STEP, LOW TORQUE WEDGE THREAD FOR TUBULAR CONNECTOR*

• *RACCORD A FILETAGE CUNEIFORME, BIETAGE, A DIAMETRE DIFFERENTIEL*
(73) Hydril Company, 3300 North Sam Houston Parkway East, Houston, Texas 77032, US
(72) ENDERLE, Douglas, R., Humble, TX 77346, US
(74) DIEHL GLAESER HILT.L & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

E21B 17/05 → (51) E21B 7/06

E21B 17/20 → (51) E21B 7/06

E21B 19/08 → (51) B66D 1/54

(51) **E21B 43/117** (11) **0 968 353 B1**
(25) En (26) En
(21) 98908978.4 (22) 09.03.1998
(84) DK GB NL
(43) 05.01.2000
(86) US 98/04328 09.03.1998
(87) WO 98/040604 1998/37 17.09.1998
(30) 10.03.1997 US 814631
(54) • *GESCHOSSLÖCHERSYSTEM FÜR VOLL-BOHRUNGEN*
• *FULL BORE GUN SYSTEM*
• *SYSTEME DE CANON POUR FORAGE TOTAL*
(73) Owen Oil Tools LP, 6316 Windfern, Houston, TX 77040, US
(72) WESSON, David, S., DeSoto, TX 75115, US
SHEWCHENKO, Don, Fort Worth, TX 76109, US
(74) Lawrence, John Gordon, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

E21C 37/02 → (51) E21C 37/04

(51) **E21C 37/04** (11) **1 062 406 B1**
E21C 37/02
(25) En (26) En
(21) 99902002.7 (22) 13.01.1999
(84) AT BE CH CY DE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC PT SE
(43) 27.12.2000
(86) NO 99/00010 13.01.1999
(87) WO 99/036669 1999/29 22.07.1999
(30) 15.01.1998 NO 980199
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SPALTEN VON GESTEINEN*
• *PROCESS AND DEVICE FOR SPLITTING STONES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A CASER DES PIERRES*
(73) Stu-Stein Teknologi og Utvikling, Klokkerud, Gard, 1555 Son, NO
(72) NORDHAGEN, Roar, N-1555 Son, NO
(74) Ellner, Lars O., et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **E21D 11/38** (11) **0 898 052 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115235.8 (22) 13.08.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 24.02.1999
(30) 15.08.1997 DE 19735609
19.11.1997 DE 19751257
(54) • *Verfahren zum Abdichten von unterirdischen Hohlräumen gegen Wassereintritt*
• *Method of sealing a subterranean formation against the penetration of water*
• *Procédé d'obturation d'une formation souterraine pour empêcher la pénétration d'eau*
(73) KÖSTER BAUCHEMIE GMBH, Dieselstrasse 3, 26607 Aurich, DE
(72) Köster, Johann, 26639 Wiesmoor, DE

(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

E21D 11/38 → (51) C09K 3/10

F01B 3/04 → (51) F02B 75/26

F01D 5/00 → (51) B23P 6/00

(51) **F01D 5/08** (11) **0 927 813 B1**
F01D 5/18 F01D 11/02

(25) Ja (26) En
(21) 98928538.2 (22) 18.06.1998

(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 07.07.1999

(86) JP 98/02688 18.06.1998
(87) WO 98/059156 1998/52 30.12.1998
(30) 20.06.1997 JP 16407097
20.06.1997 JP 16407197

(54) • *LUFTABSCHIEDER FÜR GASTURBINEN*
• *AIR SEPARATOR FOR GAS TURBINES*
• *SEPARATEUR D'AIR POUR TURBINE A GAZ*

(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP

(72) AI, Toshishige;-Takasago Machin. Works
Mitsubishi, Hyogo-ken 676, JP
IWASAKI, Yoichi;-Takasago Machin.Works
Mitsubishi, Hyogo-ken 676, JP
AOKI, Sunao;-Takasago Machin.Works Mitsubishi
Ind., Hyogo-ken 676-00, JP
HASHIMOTO, Yukihiko-Takasago Machin.Works
Mitsub., Hyogo-ken 676-00, JP
SUENAGA, Kiyoshi;-Takasago Machin.Works
Mitsubishi, Hyogo-ken 676, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **F01D 5/18** (11) **0 985 802 B1**
C23C 4/00

(25) De (26) De
(21) 98810900.5 (22) 10.09.1998

(84) BE DE FR GB IT NL SE
(43) 15.03.2000

(54) • *Verfahren zum Ausbilden einer Filmkühlbohrung*
• *Method of forming a film cooling orifice*
• *Méthode de formation d'un orifice pour le refroidissement par pellicule*

(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH

(72) Hall, Kenneth, Gainesville, Georgia 30506, US
Weigand, Bernhard, Dr., 79787 Lauchringen, DE
Wilfert, Günter, Dr., 79790 Küssaberg, DE

F01D 5/18 → (51) F01D 5/08

F01D 5/30 → (51) B23P 6/00

F01D 11/02 → (51) F01D 5/08

(51) **F01D 25/12** (11) **0 902 167 B1**
(25) De (26) De
(21) 97810659.9 (22) 15.09.1997

(84) DE FR GB
(43) 17.03.1999

(54) • *Kühlvorrichtung für Gasturbinenkomponenten*
• *Cooling device for gas turbine components*
• *Dispositif de refroidissement pour les éléments d'une turbine à gas*

(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH

(72) Anderson, Gordon, 5400 Baden, CH
Ferber, Jürgen, 79790 Küssaberg, DE
Hall, Kenneth, Gainesville, GA30506, US
Hock, Michael, 80791 München, DE
Tarada, Fathi, Dr., 3122 Kehrsatz, CH

Weigand, Bernhard, Dr., 79761 Waldshut-Tiengen,
DE
(60) 02017183.1 / 1 260 678

(51) **F01N 3/04** (11) **0 942 156 B1**
F01N 5/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 99400587.4 (22) 10.03.1999

(84) DE GB SE
(43) 15.09.1999

(30) 11.03.1998 FR 9802991

(54) • *Abgaswärmetauschervorrichtung*
• *Exhaust heat exchanger device*
• *Organe d'échappement à échangeur de chaleur*

(73) ECIA - EQUIPEMENTS ET COMPOSANTS POUR
L'INDUSTRIE AUTOMOBILE, F-25400 Audincourt,
FR

(72) Rinckel, Francis, 70400 Champey, FR

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

F01N 3/20 → (51) F02D 41/40

(51) **F01N 3/28** (11) **1 182 333 B1**
(25) En (26) En
(21) 01120239.7 (22) 23.08.2001

(84) DE FR GB IT
(43) 27.02.2002

(30) 25.08.2000 JP 2000255500

(54) • *Halbteil für einen Katalysatorträgerkörper, Verfahren zu dessen Herstellung und katalytischer Konverter*
• *Catalyst carrier holding member, method of making the same and catalyst converter*
• *Organe de fixation pour support de catalyseur, procédé de sa fabrication et convertisseur catalytique*

(73) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shibadaimon
1-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Goto, Yoshihiko, Nichias Corporation, Hamamatsu-
shi, Shizuoka, JP
Anji, Toshiyuki, Nichias Corporation, Hamamatsu-
shi, Shizuoka, JP
Kawasaki, Yoshihiro, Nichias Corporation,
Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Onoue, Takashi, Nichias Corporation, Hamamatsu-
shi, Shizuoka, JP
Niwa, Takahiro, Minato-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Masafumi, Minato-ku, Tokyo, JP
Yonezawa, Syouichi, Nichias Corp., Minami-ku,
Nagoya-shi, Aichi, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F01N 5/02 → (51) F01N 3/04

(51) **F02B 23/10** (11) **1 223 314 B1**
F02F 7/00

(25) En (26) En
(21) 02009046.0 (22) 07.07.1999

(84) DE FR GB
(43) 17.07.2002

(30) 08.07.1998 JP 19333598

(54) • *Fremdgezündete Brennkraftmaschine mit Direktinspritzung*
• *Direct cylinder injection-type spark ignition internal combustion engine*
• *Moteur à combustion interne à allumage par étincelle de type injection directe*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Baika, Toyokazu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP

Kobayashi, Tatsuo, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Hattori, Fumiaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
Hashima, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Hokuto, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
Kashiwagura, Toshimi, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Kanda, Mutsumi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
Tanaka, Hiroya, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
Matusita, Souichi, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Abe, Shizuo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Muramatsu, Nobuyuki, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 00117933.2 / 1 050 671
99113157.4 / 0 971 108

F02B 29/04 → (51) F02B 41/04

(51) **F02B 37/18** (11) **1 109 995 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99936705.5 (22) 06.08.1999

(84) DE ES GB IT
(43) 27.06.2001

(86) FR 99/01951 06.08.1999
(87) WO 00/012883 2000/10 09.03.2000
(30) 01.09.1998 FR 9810921

(54) • *BYPASS-VENTIL STEUERVORRICHTUNG*
• *UNLOADING VALVE CONTROL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'UNE SOU-PAPE DE DECHARGE*

(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) BASTIEN, Rémi, F-92320 Chatillon, FR
CORNET, Pierrick, F-91150 Morigny Champigny,
FR
LEVARDE, Frédéric, F-92160 Antony, FR

(51) **F02B 41/04** (11) **0 938 625 B1**
F02D 13/02 F02D 23/00
F02B 29/04

(25) En (26) En
(21) 97928685.3 (22) 23.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

RO SI
(43) 01.09.1999
(86) US 97/09072 23.05.1997
(87) WO 98/002653 1998/03 22.01.1998
(30) 25.10.1996 US 29260
07.03.1997 US 40630

(54) • *VERBRENNUNGSMOTOR UND ARBEITS-TAKTE*
• *IMPROVED INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND WORKING CYCLE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET CY-CLE DE TRAVAIL AMELIORES*

(73) Bryant, Clyde C., 410 Trammell Drive, Alpharetta,
Georgia 30201, US

(72) Bryant, Clyde C., Alpharetta, Georgia 30201, US

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack &
Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(60) 03019206.6

- (51) **F02B 75/26** (11) **0 924 405 B1**
F01B 3/04
(25) Es (26) En
(21) 97933919.9 (22) 28.07.1997
(84) DE FR IT
(43) 23.06.1999
(86) MX 97/00019 28.07.1997
(87) WO 98/004820 1998/05 05.02.1998
(30) 29.07.1996 US 681850
(54) • **BRENNKRAFTMASCHINE MIT ZENTRALBRENNKAMMER**
• **INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH CENTRAL CHAMBER**
• **MOTEUR A COMBUSTION INTERNE AVEC CHAMBRE CENTRALE**
- (73) Guamer Lans, Enrique Eduardo, Magnolia 91 Casa 4 Col. San Jeronimo Lidice, Mexico, D.F. C.P. 10200, MX
- (72) Guamer Lans, Enrique Eduardo, Mexico, D.F. C.P. 10200, MX
- (74) Murray, Elisabeth Anne, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

F02C 3/30 → (51) F23R 3/26

- (51) **F02C 9/28** (11) **0 985 810 B1**
(25) De (26) De
(21) 98810903.9 (22) 10.09.1998
(84) DE GB
(43) 15.03.2000
(54) • **Verfahren zum Minimieren thermoakustischer Schwingungen in Gasturbinenbrennkammern**
• **Method for minimizing thermo-acoustic oscillations in gas turbine combustion chambers**
• **Procédé pour minimiser les oscillations thermoacoustiques dans la chambre de combustion de turbines à gaz**
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Gutmark, Ephraim, Prof., Baton Rouge, LA70810, US
Paschereit, Christian Oliver, Dr., 5400 Baden, CH
Polifke, Wolfgang, Dr., 85354 Freising, DE
Weisenstein, Wolfgang, 5453, Remetschwil, CH

F02D 13/02 → (51) F02B 41/04**F02D 19/02** → (51) F02M 21/02**F02D 23/00** → (51) F02B 41/04**F02D 33/02** → (51) F02D 41/00**F02D 33/02** → (51) F02D 41/14**F02D 37/02** → (51) F02D 41/00

- (51) **F02D 41/00** (11) **0 843 085 B1**
F02D 33/02 F02D 37/02
(25) En (26) En
(21) 97120102.5 (22) 17.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 20.05.1998
(30) 18.11.1996 JP 30652496
18.12.1996 JP 33832296
(54) • **Regler für Brennkraftmaschinen mit Schichtladung**
• **Air intake controller of an engine performing stratified charge combustion**
• **Appareil de commande d'un moteur à combustion stratifiée**
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi, JP
- (72) Mashiki, Zenichiro, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP
Mizuno, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP
Kawasaki, Shingo, Kariya-shi, Aichi-ken 448, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (60) 02022875.5 / 1 273 778

F02D 41/02 → (51) F02D 41/14**F02D 41/02** → (51) F02D 41/40

- (51) **F02D 41/14** (11) **0 767 301 B1**
F02D 41/24
(25) En (26) En
(21) 96306926.5 (22) 24.09.1996
(84) DE FR GB
(43) 09.04.1997
(30) 04.10.1995 US 538928
(54) • **Motorsteuerungssystem**
• **Engine control system**
• **Système pour commander un moteur**
- (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
- (84) GB
- (73) FORD FRANCE S.A., B.P. 307, 92506 Rueil-Malmaison Cédex, FR
- (84) FR
- (73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, 50735 Köln, DE
- (84) DE
- (72) Dona, Alan Robert, Huntington Woods, Michigan 48070, US
Cullen, Michael John, Northville, Michigan 48167, US
Grant, Eric James, Royal Oak, Michigan 48067, US
Marzonie, Robert Matthew, Northville, Michigan 48167, US
Yannone, Ronald Anthony, Clinton, Michigan 49236, US
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **F02D 41/14** (11) **1 035 313 B1**
F02D 33/02 F02D 41/02
(25) De (26) De
(21) 00102025.4 (22) 02.02.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 13.09.2000
(30) 05.03.1999 DE 19909796
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Abgastemperaturerhöhung**
• **Method and apparatus for increasing the exhaust gas temperature**
• **Méthode et dispositif pour augmenter la température des gaz d'échappement**

- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Rubbert, Stephan, Dr., 81737 München, DE
- (51) **F02D 41/20** (11) **1 044 323 B1**
H01F 7/18
(25) De (26) De
(21) 99953630.3 (22) 28.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 18.10.2000
(86) DE 99/02699 28.08.1999
(87) WO 00/014395 2000/11 16.03.2000
(30) 02.09.1998 DE 19839863
(54) • **ELEKTROMAGNETISCHES EINSPRITZVENTIL**
• **ELECTROMAGNETIC INJECTION VALVE**
• **INJECTEUR ELECTROMAGNETIQUE**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) PHILIPP, Matthias, D-71665 Vaihingen, DE
HERRMANN, Bernd, D-74343 Sachsenheim, DE

F02D 41/24 → (51) F02D 41/14

- (51) **F02D 41/40** (11) **0 982 489 B1**
F02D 41/02 F01N 3/20
(25) En (26) En
(21) 99116690.1 (22) 26.08.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.03.2000
(30) 26.08.1998 JP 24066798
(54) • **Steuergerät für eine Brennkraftmaschine mit Direkteinspritzung**
• **Control device for direct injection engine**
• **Dispositif de commande pour moteur à combustion interne à injection directe**
- (73) Mazda Motor Corporation, No. 3-1, Shinchi Fuchicho, Aki-gun Hiroshima-ken, JP
- (72) Nishimura, Hirofumi, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Kuji, Youichi, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Kono, Seiko, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Yamashita, Hiroyuki, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Araki, Keiji, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

F02F 7/00 → (51) F02B 23/10

- (51) **F02M 21/02** (11) **0 983 434 B1**
F02D 19/02
(25) Sv (26) En
(21) 98919698.5 (22) 23.04.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 08.03.2000
(86) SE 98/00740 23.04.1998
(87) WO 98/048163 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 SE 9701530
(54) • **METHODE UND VORRICHTUNG ZUR KRAFTSTOFFZUMESSUNG IN GASMOTOREN**
• **METHOD AND DEVICE FOR FUEL PROPORTIONING IN A GAS-POWERED COMBUSTION ENGINE**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE DOSAGE DU CARBURANT DANS UN MOTEUR A COMBUSTION ALIMENTE AU GAZ**
- (73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) CARLSSON, Göran, S-155 31 Nykvarn, SE
- (74) Waldebäck, Hans Olov, Scania CV AB Patents, TY, 151 87 Södertälje, SE

- (51) **F02M 25/08** (11) **1 047 869 B1**
F16K 31/06
(25) De (26) De
(21) 99938189.0 (22) 12.06.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 02.11.2000
(86) DE 99/01729 12.06.1999
(87) WO 00/029738 2000/21 25.05.2000
(30) 17.11.1998 DE 19852980
(54) • **VENTIL ZUM DOSIEREN EINLEITEN VON VERFLÜCHTIGTEM BRENNSTOFF**
• **VALVE FOR THE CONTROLLED INTRODUCTION OF VOLATILIZED FUEL**
• **VANNE POUR L'INTRODUCTION DOSEE DE CARBURANT VOLATILISE**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KRIMMER, Erwin, D-73655 Pluederhausen, DE
SCHULZ, Wolfgang, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE
MIEHLE, Tilman, D-71394 Kernen, DE

ZIMMERMANN, Manfred, D-74906 Bad Rappenau, DE
MEISIEK, Achim, D-73635 Rudersberg, DE
ESPERILLA, Maria, D-74336 Meimsheim, DE

(51) **F02M 37/10** (11) **1 066 464 B1**
F02M 37/22 F02M 37/18
(25) De (26) De
(21) 99964378.6 (22) 25.11.1999
(84) DE FR IT
(43) 10.01.2001
(86) DE 99/03735 25.11.1999
(87) WO 00/043664 2000/30 27.07.2000
(30) 21.01.1999 DE 19902239
25.09.1999 DE 19946024
(54) • FÖRDEREINRICHTUNG FÜR KRAFTSTOFF
• FUEL SUPPLY DEVICE
• DISPOSITIF DE CIRCULATION DE CARBURANT

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) STROHL, Willi, D-71717 Beilstein, DE
SCHMIEDER, Dietmar, D-71706 Markgroeningen, DE

F02M 37/18 → (51) F02M 37/10

(51) **F02M 37/20** (11) **1 260 699 B1**
(25) En (26) En
(21) 02010771.0 (22) 14.05.2002
(84) DE FR GB SE
(43) 27.11.2002
(30) 15.05.2001 JP 2001145398
(54) • Kraftstoffversorgungssystem für Brennkraftmaschine
• Fuel supply system for engine
• Système d'alimentation de carburant pour moteur

(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
Keihin Corporation, 3-17, Shinjuku 4-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP
(72) Wada, Tetsu, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Ikuma, Tomonori, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Shidara, Sadafumi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP

Sakai, Makoto, c/o Kawasaki Development Center of, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Ishikawa, Kazuki, c/o Kakuda Development Center of, Kakuda-shi, Miyagi, JP
Takahashi, Nobuhiro, c/o Kakuda Development Center, Kakuda-shi, Miyagi, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **F02M 37/22** (11) **1 124 056 B1**
(25) De (26) De
(21) 00126249.2 (22) 01.12.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.08.2001
(30) 12.02.2000 DE 10006353
(54) • Filtereinrichtung für Kraftstoffe
• Fuel filter
• Filtre à carburant

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Juara, Candido, 28806 Madrid, ES
Sancho De Castro, Manuel, 37007 Salamanca, ES

F02M 37/22 → (51) F02M 37/10

F02M 45/04 → (51) F02M 57/02

F02M 47/02 → (51) F02M 57/02

(51) **F02M 51/06** (11) **1 068 440 B1**
(25) De (26) De
(21) 99952331.9 (22) 07.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.01.2001
(86) DE 99/02474 07.08.1999
(87) WO 00/032925 2000/23 08.06.2000
(30) 02.12.1998 DE 19855547
(54) • ELEKTROMAGNETISCH BETÄTIGBARES VENTIL
• ELECTROMAGNETICALLY ACTUATED VALVE
• VANNE ELECTROMAGNETIQUE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HORBELT, Michael, D-71665 Vaihingen, DE

(51) **F02M 57/02** (11) **0 823 549 B1**
F02M 59/36 F02M 47/02
F02M 59/46 F02M 45/04
(25) En (26) En
(21) 97305944.7 (22) 05.08.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.02.1998
(30) 06.08.1996 GB 9616520
14.01.1997 GB 9700620

(54) • Einspritzventil
• Injector
• Injecteur
(73) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098, US
CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) Harcombe, Anthony Thomas, Richmond, Surrey, TW10 4DZ, GB
Male, Andrew, London, W3 OPU, GB
Philips, Ronald, Hayes, Middlesex, UB4 9SX, GB

(74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

F02M 59/36 → (51) F02M 57/02

F02M 59/46 → (51) F02M 57/02

(51) **F03B 13/18** (11) **1 196 691 B1**
F03B 15/00
(25) En (26) En
(21) 00948112.8 (22) 13.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) GB 00/02689 13.07.2000
(87) WO 01/006118 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 GB 9916778

(54) • SCHUTZVORRICHTUNG FÜR EINEN WELLENENERGIEUMWANDLER
• APPARATUS FOR PROTECTING A WAVE ENERGY CONVERTER
• DISPOSITIF DE PROTECTION D'UN CONVERTISSEUR DE L'ENERGIE DES VAGUES
(73) Kelly, Hugh-Peter Granville, 47 Crowstone Road, Westcliffe on Sea, Essex, SS0 8BG, GB
(72) Kelly, Hugh-Peter Granville, Westcliffe on Sea, Essex, SS0 8BG, GB

(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

F03B 15/00 → (51) F03B 13/18

(51) **F04B 1/00** (11) **0 785 359 B1**
F04B 1/12
(25) De (26) De
(21) 97100745.5 (22) 17.01.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 23.07.1997
(30) 18.01.1996 DE 19601721
(54) • Gewichtsoptimierter, mehrteiliger Gleitschuh
• Weight optimisation for a piston shoe
• Optimisation du poids des sabots de piston

(73) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
(72) Lemmen, Ralf, 72072 Tübingen, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F04B 1/12 → (51) F04B 1/00

F04B 1/14 → (51) F04B 43/067

F04B 7/00 → (51) F24F 5/00

F04B 17/03 → (51) B60T 8/40

F04B 37/14 → (51) F24F 5/00

F04B 39/00 → (51) F24F 5/00

(51) **F04B 43/067** (11) **1 183 466 B1**
F04B 1/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 00936947.1 (22) 26.05.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 06.03.2002
(86) FR 00/01443 26.05.2000
(87) WO 00/075513 2000/50 14.12.2000
(30) 08.06.1999 FR 9907213

(54) • HOCHDRUCKPUMPE
• IMPROVED HIGH PRESSURE PUMP
• POMPE A HAUTE PRESSION PERFECTIONNEE
(73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Siemens VDO Automotive, 1, avenue Paul Ourliac, 31100 Toulouse, FR
(72) ROBERT, Jean-Marc, F-91260 Juvisy sur Orge, FR
(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

F04B 53/06 → (51) F24H 9/12

F04B 53/14 → (51) F04B 53/22

(51) **F04B 53/22** (11) **1 225 336 B1**
F04B 53/14
(25) En (26) En
(21) 02006718.7 (22) 21.02.1997
(84) DE FR GB
(43) 24.07.2002
(30) 23.02.1996 US 606149

(54) • Pumpe mit leicht demontierbarer Kolben- und Pumpenkopfkonstruktion
• Pump with tool-less pump head configuration
• Pompe pour ensemble tête de pompe et piston à démontage facile
(73) Waters Investments Limited, 34 Maple Street, Milford, MA 01757, US
(72) Luongo, Joseph A., Walpole MA 02081, US
Leveille, Wade P., Douglas, Massachusetts 01516, US
Stokes, Jeffrey Howard, Harvard, Massachusetts 01451, US
Dumas, Robert J., Upton, Massachusetts 01568, US

Reynold, Robert E., Easton, Massachusetts 02375, US
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
(62) 97907831.8 / 0 823 963

F04C 2/18 → (51) F04C 11/00

(51) **F04C 11/00** (11) **1 210 519 B1**
F04C 2/18
(25) De (26) De
(21) 00962440.4 (22) 05.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) EP 00/08643 05.09.2000
(87) WO 01/018397 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 DE 19942567
(54) • ZAHNRADPUMPE MIT ANTRIEBSEINRICHTUNG UND HYDRAULIKTANK
• GEAR PUMP WITH A DRIVE AND A HYDRAULIC TANK
• POMPE A ENGRENAGE COMPORTANT UNE UNITE D'ENTRAINEMENT ET UN RESERVOIR HYDRAULIQUE
(73) Hydac Fluidtechnik GmbH, Industriegebiet, 66273 Sulzbach/Saar, DE
(72) KLAHM, Harald, 66386 St. Ingbert, DE
JUNG, Rüdiger, 66386 St. Ingbert, DE
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, et al, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

F04C 18/02 → (51) F04C 29/10

F04C 18/02 → (51) F24F 5/00

F04C 18/10 → (51) F24F 5/00

F04C 18/344 → (51) F24F 5/00

(51) **F04C 29/10** (11) **0 900 939 B1**
F04C 18/02
(25) En (26) En
(21) 98115851.2 (22) 21.08.1998
(84) DE NL PT SE
(43) 10.03.1999
(30) 08.09.1997 JP 25798297
(54) • Spiralverdichter
• Scroll compressor
• Compresseur à spirale
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Miura, Shigeki, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-kasugai-gun, Aichi-ken, JP
Takeda, Kimiharu, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishi-kasugai-gun, Aichi-ken, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

F04D 13/06 → (51) H02K 5/12

(51) **F04D 25/08** (11) **1 105 650 B1**
(25) En (26) En
(21) 99941119.2 (22) 13.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) US 99/18436 13.08.1999
(87) WO 00/009890 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 US 96393 P
(54) • EINE SCHALTBARE AUFBLASVORRICHTUNG
• A SWITCHABLE INFLATION DEVICE

• DISPOSITIF DE GONFLAGE A COMMANDE MANUELLE
(73) CHAFFEE, Robert B., 78 Montgomery Street, Boston, MA 02116, US
(72) CHAFFEE, Robert B., Boston, MA 02116, US
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
(60) 03003709.7 / 1 318 311
03016857.9

(51) **F04D 29/12** (11) **0 847 499 B1**
F16J 15/34

(25) En (26) En
(21) 96930715.6 (22) 30.08.1996
(84) DE GB
(43) 17.06.1998
(86) US 96/14248 30.08.1996
(87) WO 97/008462 1997/11 06.03.1997
(30) 31.08.1995 US 521637
(54) • ABDICHTUNGSKASTEN FÜR PUMPEN MIT AUSWECHSELBARER EROSIONSSCHUTZVORRICHTUNG
• PUMP BOX WITH REPLACEABLE EROSION PROTECTOR
• BOITE D'ETANCHEITE DE POMPE AVEC PROTECTION ANTI-EROSION REMPLACABLE
(73) DURAMETALLIC CORPORATION, 2104 Factory Street, Kalamazoo Michigan 49001-4163, US
(72) KIRBY, Michael, Patrick, Illawong, NSW 2234, AU
RUJAKARUNA, Sarath, Parramatta, NSW 2150, AU
MELLADO, Jorge, Fairfield, NSW 2165, AU
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F15B 1/24** (11) **0 902 193 B1**

(25) De (26) De
(21) 98113168.3 (22) 15.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 17.03.1999
(30) 12.09.1997 DE 19740150
(54) • Kolbenspeicher mit Tiefenfiltrationsdichtung
• Piston accumulator with sealing device comprising deep-bed filter
• Accumulateur à piston avec dispositif d'étanchéité ayant un filtre à lit profond
(73) HYDAC TECHNOLOGY GMBH, Industriegebiet, D-66280 Sulzbach, DE
(72) Kany, Helfried, 66271 Bliesransbach, DE
(74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **F15B 11/02** (11) **1 163 453 B1**
B66D 1/44

(25) De (26) De
(21) 00910751.7 (22) 02.03.2000
(84) DE GB NL SE
(43) 19.12.2001
(86) EP 00/01777 02.03.2000
(87) WO 00/057065 2000/39 28.09.2000
(30) 24.03.1999 DE 19913275
(54) • HYDRAULISCHE STEUERANORDNUNG ZUM BETREIBEN EINER WINDE IM FIEREN-, HIEVEN- UND MOORING-BETRIEB
• HYDRAULIC CONTROL ARRANGEMENT FOR OPERATING A WINCH WITH EASING, HOISTING AND MOORING MODES
• DISPOSITIF DE COMMANDE HYDRAULIQUE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN TREUIL EN MODE DE DESCENTE, DE HISSE ET D'AMARRAGE
(73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE

(72) HABERMANN, Heinz, D-97816 Lohr/Main, DE
KASTEL, Wilhelm, D-25462 Rellingen, DE

(51) **F15B 13/042** (11) **0 924 439 B1**

(25) De (26) De
(21) 98121629.4 (22) 12.11.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 20.12.1997 DE 19757088
(54) • Hydraulisches Steuerventil
• Hydraulic control valve
• Soupape de commande hydraulique
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Schuttenberg, Eckard, 70378 Stuttgart, DE

(51) **F15B 15/14** (11) **0 961 036 B1**

(25) De (26) De
(21) 99890157.3 (22) 19.05.1999
(84) BE DE ES GB PT
(43) 01.12.1999
(30) 29.05.1998 AT 92098
(54) • Arbeitszylinder
• Actuation cylinder
• Vérin
(73) HYGRAMA AG, Baarerstrasse 18, 6304 Zug, CH
(72) Winkler, Günther, 86977 Burggen, DE
(74) Laminger, Norbert, Mag., et al, Patentanwälte Klein, Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT

F15B 15/28 → (51) B25F 5/00

F15D 1/00 → (51) A01J 7/00

(51) **F16B 2/02** (11) **0 985 832 B1**
F16B 21/09

(25) En (26) En
(21) 99306539.0 (22) 19.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.03.2000
(30) 10.09.1998 GB 9819763
(54) • Clip
• Clip
• Clip
(73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Powell, David, Basingstoke, Hampshire RG22 5PP, GB
(74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **F16B 5/00** (11) **0 898 086 B1**
A47B 96/06 F16B 12/12
A47B 96/02

(25) De (26) De
(21) 98108988.1 (22) 18.05.1998
(84) AT CH DE DK ES FR IT LI NL SE
(43) 24.02.1999
(30) 21.08.1997 DE 19736299
(54) • Verbindungselement
• Fastening element
• Élément de fixation
(73) Armbruster, Herbert, Strutstrasse 28, 73614 Schorndorf-Schlichten, DE
(72) Armbruster, Herbert, 73614 Schorndorf-Schlichten, DE
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

F16B 5/00 → (51) H05K 5/00

F16B 12/12 → (51) F16B 5/00

F16B 21/09 → (51) F16B 2/02

(51) **F16B 21/10** (11) **1 104 501 B1**
F16C 35/067 B64F 5/00
B64C 25/10

(25) En (26) En
(21) 99940347.0 (22) 17.08.1999

(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 06.06.2001
(86) GB 99/02718 17.08.1999
(87) WO 00/011357 2000/09 02.03.2000
(30) 20.08.1998 GB 9818084

(54) • *GRÖ ENVERSTELLBARE HALTERINGVORRICHTUNG*
• *AN ADJUSTABLE SIZE ANNULAR RETAINING ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE RETENTION ANNULAIRE À TAILLE RÉGLABLE*

(73) Airbus UK Limited, New Filton House, Filton, Bristol, BS99 7AR, GB

(72) HARVEY, Christopher, John, Filton Bristol Avon BS99 7AR, GB

(74) Edis, Ronald Malcolm, BAE SYSTEMS PLC, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

F16B 25/00 → (51) F16B 35/04

(51) **F16B 35/04** (11) **0 984 177 B1**
F16B 25/00 E04G 23/02
E04B 1/16 E04B 5/23

(25) De (26) De
(21) 99116555.6 (22) 24.08.1999

(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 08.03.2000
(30) 02.09.1998 DE 29815614 U

(54) • *Verbundschraube für ein Holz-Beton-Tragwerk*
• *Connecting screw for wood-concrete composite structure*
• *Vis d'assemblage pour structure combinée bois-béton*

(73) Wieland Engineering AG, Im Städtli 121, CH-7304 Maienfeld, CH

(72) Wieland, Heinz, 7304 Maienfeld, CH

(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **F16B 37/14** (11) **0 939 236 B1**
B60B 7/06

(25) En (26) En
(21) 99102819.2 (22) 26.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 01.09.1999
(30) 26.02.1998 US 31437

(54) • *Aus Radmutter und Kappe bestehende Einheit mit Isolierscheibe*
• *Wheelnut/cap assembly with insulating washer*
• *Ensemble écrou de roue/bouchon à rondelle isolante*

(73) Industrial and Automotive Fasteners, L.L.C., 3200 West Fourteen Mile Road, Road Oak, Michigan 48073, US

(72) Wilson, Larry J., Commerce Township, Michigan 48382, US

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **F16B 39/06** (11) **1 134 440 B1**
(25) De (26) De
(21) 01105753.6 (22) 08.03.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 19.09.2001

(30) 14.03.2000 DE 10012384

(54) • *Verbindungsanordnung*
• *Connection assembly*
• *Ensemble de connexion*

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) Friedl, Reinhard, 94146 Hinterschmiding, DE

(51) **F16B 39/34** (11) **0 995 045 B1**
(25) De (26) De
(21) 99934457.5 (22) 10.05.1999

(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 26.04.2000
(86) DE 99/01398 10.05.1999
(87) WO 99/058864 1999/46 18.11.1999
(30) 12.05.1998 DE 19821160

(54) • *BEFESTIGUNGSSYSTEM MIT EINER TEILWEISE KUNSTSTOFFUMMANTELTEN SCHRAUBE*
• *FIXING SYSTEM COMPRISING A PLASTIC COVERED SCREW*
• *SYSTEME DE FIXATION COMPRENANT UNE VIS POURVUE D'UN REVETEMENT EN MATIERE PLASTIQUE*

(73) NACAM Deutschland GmbH, Haldemer Strasse 2, 49448 Lemförde, DE

(72) SCHÄFER, Burkhard, D-27777 Ganderkesee, DE
KLUMPE, Stephan, D-49179 Ostercappeln, DE
RAUTERBERG, Thomas, D-28197 Bremen, DE
MICHALSKI, Herniu, D-28816 Brinkum, DE

F16C 1/22 → (51) B62L 3/00

(51) **F16C 3/04** (11) **0 834 023 B1**
// F16C9/00

(25) En (26) En
(21) 96921207.5 (22) 21.06.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 08.04.1998
(86) TR 96/00002 21.06.1996
(87) WO 97/001042 1997/03 09.01.1997
(30) 22.06.1995 TR 74295

(54) • *PLEUELLAGER MIT EINEM EXZENTER-UND SCHRAUBFEDERMECHANISMUS*
• *CONNECTING-ROD BEARING WITH EC-CENTRIC AND COILED SPRING SYSTEM*
• *BIELLE AVEC UN EXCENTRIQUE ET RESORT HELICO DAL*

(73) Hasan Basri Ozdamar, Organize Sanayi Bölgesi, 8. Cad., No. 15, Kayseri, TR

(72) Hasan Basri Ozdamar, Kayseri, TR

(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **F16C 3/14** (11) **1 076 186 B1**
F16C 33/10 F16C 33/66
(25) De (26) De
(21) 00116818.6 (22) 04.08.2000

(84) DE ES FR GB
(43) 14.02.2001
(30) 13.08.1999 AT 138999

(54) • *Lagereinrichtung zum Lagern eines beweglichen Bauteiles, insbesondere der Kurbelwelle eines Verbrennungsmotors*
• *Bearing device for a movable component, especially the crankshaft of an internal combustion engine*
• *Dispositif de palier pour un composant amovible, en particulier le vilebrequin d'un moteur à combustion interne*

(73) GE Jenbacher Aktiengesellschaft, Achenseestrasse 1-3, 6200 Jenbach, AT

(72) Herdin, Günther, 6200 Jenbach, AT

(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

F16C 11/06 → (51) F24F 5/00

(51) **F16C 13/04** (11) **1 203 167 B1**
(25) De (26) De
(21) 01945179.8 (22) 21.05.2001
(84) DE DK ES FR IT

RO
(43) 08.05.2002
(86) EP 01/05824 21.05.2001
(87) WO 01/090589 2001/48 29.11.2001
(30) 22.05.2000 DE 10025245

(54) • *LAUFROLLENSTATION ZUR KIPPBEWEGLICHEN ABSTÜTZUNG EINES DREHROHRES*
• *ROLLER SUPPORT SYSTEM FOR SUPPORTING A ROTATING TUBULAR BODY SO THAT IT CAN BE TILTED*
• *STATION A CYLINDRES DE ROULEMENT POUR SOUTENIR DE FA ON BASCULANTE UN CORPS TUBULAIRE ROTATIF*

(73) Polysius AG, Graf-Galen-Strasse 17, 59269 Beckum, DE

(72) KÖRTING, Reinhard, 59320 Ennigerloh, DE
AUF DEM VENNE, Johannes, 59320 Ennigerloh, DE
PETERWERTH, Bernhard, 49196 Bad Laer, DE
KÄSTINGSCHÄFER, Gerhard, 59329 Wadersloh, DE

(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

F16C 19/18 → (51) F16C 35/063

F16C 27/06 → (51) G01M 1/04

F16C 33/10 → (51) F16C 3/14

F16C 33/66 → (51) F16C 3/14

F16C 33/74 → (51) F24F 5/00

(51) **F16C 35/063** (11) **0 854 303 B1**
F16C 19/18 B60B 27/00
(25) En (26) En
(21) 98300221.3 (22) 14.01.1998
(84) DE GB
(43) 22.07.1998
(30) 17.01.1997 JP 634397
16.06.1997 JP 15887897
28.08.1997 JP 23279897
21.11.1997 JP 32105597

(54) • *Wälzlagerereinheit für ein Fahrzeugrad*
• *Rolling bearing unit for supporting vehicle wheel*
• *Ensemble de roulement pour supporter une roue d'un véhicule*

(73) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Miyazaki, Hiroya, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Kuwano, Takafumi, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Ohnuki, Yoshihisa, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Sawai, Hiroyuki, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Ouchi, Hideo, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(60) 03001090.4 / 1 312 821
03001091.2 / 1 319 854
03004632.0 / 1 314 903

F16C 35/067 → (51) F16B 21/10

- (51) **F16D 3/224** (11) **1 031 748 B1**
(25) En (26) En
(21) 99126037.3 (22) 27.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 30.08.2000
(30) 23.02.1999 JP 4516999
(54) • *Homokinisches Kreuzgelenk für eine Antriebswelle*
• *Constant velocity universal joint for propeller shaft*
• *Joint universel homocinétique pour arbre de transmission*
- (73) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Hayama, Yoshihiko, c/o NTN Corporation, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Nagatani, Haruo, c/o NTN Corporation, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Eder, Thomas, Dr.-Ing., Eder & Schieschke Patentanwälte, Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE
-
- (51) **F16D 3/68** (11) **1 108 911 B1**
F16D 3/78
(25) De (26) De
(21) 00126275.7 (22) 01.12.2000
(84) AT BE ES FR GB IT
(43) 20.06.2001
(30) 03.12.1999 DE 19958367
(54) • *Elastische Kupplung, insbesondere Lagerpaket-Gelenkkupplung*
• *Flexible coupling, especially multilayer joint coupling*
• *Accouplement élastique, en particulier accouplement articulé multicouche*
- (73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
(72) Schild, Dieter, 45481 Mühlheim, DE
Tilscher, Martin, Dr., 89522 Heidenheim, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
-
- F16D 3/78** → (51) F16D 3/68
-
- F16D 43/208** → (51) E01F 13/06
-
- F16D 65/12** → (51) C04B 35/573
-
- (51) **F16D 69/02** (11) **1 031 754 B1**
(25) En (26) En
(21) 00301298.6 (22) 18.02.2000
(84) DE GB
(43) 30.08.2000
(30) 22.02.1999 JP 4250499
(54) • *Asbestfreie Reibungsmaterialien*
• *Non-asbestos friction materials*
• *Matériaux de friction exempts d'amiante*
- (73) NISSHINBO INDUSTRIES INC., 31-11, Ningyocho 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Kobayashi, Mitsuru, Tokyo P., Nishinbo Ind., Inc., Tokyo, JP
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- F16D 69/02** → (51) C04B 35/573
-
- F16F 3/10** → (51) F16F 13/26
-
- (51) **F16F 6/00** (11) **0 995 924 B1**
A61G 3/00
(25) En (26) En
(21) 99120743.2 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(30) 21.10.1998 JP 29951098
- (54) • *Scheibe für eine Scheibenkupplung*
• *A disk for a disk clutch*
• *Disque pour embrayage à disques*
- (73) MEC.ARM. S.r.l., Zona Industriale Socomer, 81100 Caserta, IT
(72) Caporaso, Giuseppe, 81026 Recale, Caserta, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
-
- F16F 15/32** → (51) B23Q 11/00
-
- F16F 15/34** → (51) B23Q 11/00
-
- F16G 1/28** → (51) F16G 5/06
-
- (51) **F16G 5/06** (11) **1 035 353 B1**
F16G 1/28
(25) En (26) En
(21) 00103773.8 (22) 23.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.09.2000
(30) 05.03.1999 US 122940 P
(54) • *Treibriemen*
• *Power transmission belt*
• *Courroie de transmission*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Morris, Matthew Thomas, Lincoln, Nebraska 68521, US
Billups, Wesley James, Lincoln, Nebraska 68520, US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU
-
- (51) **F16G 13/16** (11) **1 171 725 B1**
B65H 75/02 H02G 11/02
B66C 13/12 B65H 49/38
(25) De (26) De
(21) 00934904.4 (22) 13.04.2000
(84) DE GB IT
(43) 16.01.2002
(86) DE 00/01147 13.04.2000
(87) WO 00/063585 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 29907445 U
(54) • *TRANSPORTVORRICHTUNG*
• *TRANSPORTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRANSPORT*
- (73) IGUS SPRITZGUSSTEILE FÜR DIE INDUSTRIE GmbH, Spicher Strasse 1a, D-51147 Köln, DE
(72) BLASE, Günter, D-51429 Bergisch Gladbach, DE
(74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE
-
- (51) **F16G 13/16** (11) **1 175 571 B1**
(25) De (26) De
(21) 00930981.6 (22) 24.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.01.2002
(86) DE 00/00908 24.03.2000
(87) WO 00/063586 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 19919076
(54) • *ENERGIEFÜHRUNGSKETTE*
• *CABLE CARRIER CHAIN*
• *CHAÎNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE*
- (73) IGUS SPRITZGUSSTEILE FÜR DIE INDUSTRIE GmbH, Spicher Strasse 1a, D-51147 Köln, DE
(72) BLASE, Günter, D-51429 Bergisch Gladbach, DE
(74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE
-
- (51) **F16H 1/20** (11) **1 045 169 B1**
F16H 57/02
(25) De (26) De
(21) 00103021.2 (22) 15.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 18.10.2000

- (30) 16.04.1999 DE 19917145
- (54) • *Getriebereihe*
- *Transmission series*
- *Série de blocs d'engrenage*
- (73) Flender Tübingen GmbH, Kilchberg, Bahnhofstrasse, 72072 Tübingen, DE
- (72) Schnurr, Wolfgang, 72147 Nehren, DE
- Böing, Georg, 72108 Rottenburg, DE
- (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwältin Dr. Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

- (51) **F16H 3/66** (11) **1 101 974 B1**
(25) En (26) En
(21) 00118873.9 (22) 31.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 23.05.2001
(30) 22.11.1999 US 442310
- (54) • *Sechsgang-Planetengertriebe*
 - *Six speed planetary transmission*
 - *Transmission planétaire à six vitesses*
 - (73) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
 - (72) Hebbale, Kumaraswamy V., Troy, Michigan 48083, US
 - Raghavan, Sekhar, Troy, Michigan 48084, US
 - Usoro, Patrick B., Troy, Michigan 48098, US
 - (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **F16H 7/06** (11) **1 108 160 B1**
F16H 55/30 F16H 55/06
(25) En (26) En
(21) 99945298.0 (22) 25.08.1999
(84) DE FR GB
(43) 20.06.2001
(86) US 99/19783 25.08.1999
(87) WO 00/011374 2000/09 02.03.2000
(30) 25.08.1998 US 97931 P
- (54) • *ROLLENKETTENRAD MIT DÄMPFUNGS-RING*
 - *A ROLLER CHAIN SPROCKET WITH CUSHION RINGS*
 - *PIGNON DE CHAÎNE A ROULEAUX POURVU DE SEGMENTS D'AMORTISSEMENT*
 - (73) CLOYES GEAR & PRODUCTS, INC., P.O. Box 540, Mentor, OH 44061-0540, US
 - (72) YOUNG, James, D., Chesaning, MI 48616, US
 - (74) Walker, Antony James Alexander, W.P. Thomson & Co., Kings Building, South Church Side, Hull, East Yorkshire HU1 1RR, GB

F16H 7/18 → (51) F16H 57/00

- (51) **F16H 15/38** (11) **0 985 850 B1**
(25) En (26) En
(21) 99115687.8 (22) 09.08.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.03.2000
(30) 11.08.1998 JP 22707498
- (54) • *Drehzapfen für ein stufenloses Toroidgetriebe und Herstellungsverfahren für einen solchen Drehzapfen*
 - *A trunnion of toroidal continuously variable transmission and manufacturing process thereof*
 - *Tourillon pour une transmission continue de vitesse du type torique ainsi qu'un procédé de fabrication d'un tel tourillon*
 - (73) NISSAN MOTOR COMPANY LIMITED, No. 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-city, Kanagawa-prefecture, JP
 - (72) Nakano, Masaki, Yokohama city, Kanagawa, JP
 - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16H 15/50 → (51) F16H 37/08

F16H 19/00 → (51) F16H 25/24

- (51) **F16H 25/06** (11) **1 047 887 B1**
F16H 49/00
(25) En (26) En
(21) 99906670.7 (22) 14.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 02.11.2000
(86) TR 99/00001 14.01.1999
(87) WO 99/036711 1999/29 22.07.1999
(30) 14.01.1998 TR 1998063
- (54) • *GETRIEBE-UNTERSETZUNG MIT SCHWIMMENDEN ZAHNELEMENTEN*
 - *FREE STANDING TEETH (FST) GEAR REDUCER*
 - *ENGRENAGE REDUCTEUR A DENTS FLOT-TANTES*
 - (73) Altug, Kemal Sürkü, 5. sokak No. 49/7 Bahçelievler, 06500 Ankara, TR
 - (72) Altug, Kemal Sürkü, 06500 Ankara, TR
 - (74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

- (51) **F16H 25/24** (11) **0 828 093 B1**
F16H 19/00
(25) De (26) De
(21) 97115475.2 (22) 05.09.1997
(84) DE FR IT
(43) 11.03.1998
(30) 06.09.1996 DE 19636272
- (54) • *Linearführungseinrichtung*
 - *Linear guide arrangement*
 - *Dispositif de guidage linéaire*
 - (73) Deutsche Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 90, 97424 Schweinfurt, DE
 - (72) Dirschbacher, Josef, Dipl.-Ing. (FH), 97478 Knetzgau, DE
 - Rossteuscher, Heinz, Dipl.-Ing. (FH), 97525 Schwebheim, DE
 - (74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **F16H 25/24** (11) **0 900 953 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116855.2 (22) 07.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 10.03.1999
(30) 08.09.1997 DE 19739216
- (54) • *Spindeltrieb mit Abstreiferbaugruppe*
 - *Screw and nut drive with scraping device*
 - *Transmission vis-écrou avec un dispositif racleur*
 - (73) Deutsche Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
 - (72) Greubel, Roland, Dipl.-Ing., 97729 Ramsthal, DE
 - Kunkel, Joachim, Dipl.-Ing., 97833 Habichsthal, DE
 - (74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

- (51) **F16H 37/08** (11) **1 239 186 B1**
F16H 15/50
(25) Es (26) En
(21) 00986052.9 (22) 15.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) MX 00/00055 15.12.2000
(87) WO 01/044690 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 MX 9911945

- (54) • *AUTONOMES KONTINUIERLICH VERÄNDERBARES GETRIEBE MIT MECHANISCHEM WANDLER UND AUTOMATISCHER GETRIEBESTEUERUNG*
- *SELF-CONTAINED CONTINUOUSLY-VARIABLE TRANSMISSION WITH MECHANICAL INTEGRAL TORQUE CONVERTER HAVING AUTOMATIC DRIVE CONTROL*
- *TRANSMISSION INFINIMENT VARIABLE AUTONOME DE CONVERTISSEUR MECANIQUE DE COUPLE INTEGRAL AVEC COMMANDE AUTOMATIQUE DES VITESSES*
- (73) Borbolla Gonzalez, Rodrigo, Salida Real a Querétaro 131, San Miguel Allende, Guanajuato 37700, MX
- (72) Borbolla Gonzalez, Rodrigo, San Miguel Allende, Guanajuato 37700, MX
- (74) Molnia, David, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

F16H 49/00 → (51) F16H 25/06

F16H 55/06 → (51) F16H 7/06

- (51) **F16H 55/18** (11) **1 211 439 B1**
F16H 61/00
(25) De (26) De
(21) 00126331.8 (22) 02.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 05.06.2002
- (54) • *Stufenloses Getriebe*
 - *Continuously variable transmission*
 - *Transmission à variation continue*
 - (73) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
 - (72) Wehren, Wilhelm, 50171 Kerpen/Blatzheim, DE
 - Geffers, Peter, 50829 Köln, DE
 - Kirchhoffer, Johann, 50737 Köln, DE
 - (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

F16H 55/30 → (51) F16H 7/06

- (51) **F16H 57/00** (11) **0 967 416 B1**
F16H 7/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401601.2 (22) 25.06.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 29.12.1999
(30) 26.06.1998 FR 9808122
- (54) • *Rolle zum Führen und/oder Spannen eines Treibriemens*
 - *Pulley for guiding and/or tensioning a transmission belt*
 - *Galet pour le guidage et/ou la tension d'une courroie de transmission*
 - (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
 - (72) Der Matheossian, Jean-Yves, 75005 Paris, FR
 - (74) Srour, Elie, et al, Renault, Département 00267 TCR AVA 0-56, 1, avenue du Golf, 78288 Guyancourt Cedex, FR

- (51) **F16H 57/02** (11) **1 184 602 B1**
B29C 45/14
(25) It (26) En
(21) 00830590.6 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
- (54) • *Methode zur Herstellung eines Behälters mit einer Druckausgleichsvorrichtung und einem derart hergestelltem Behälter*

- *Method for manufacturing a container provided with a pressure compensation device and container thus manufactured*
 - *Méthode de fabrication d'un récipient comportant un dispositif à compensation de pression et récipient fabriqué d'après cette méthode*
- (73) GVS S.P.A., Via Roma 50, 40069 Zola Predosa (Bologna), IT
- (72) Scagliarini, Marco, 40135 Bologna, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

F16H 57/02 → (51) F16H 1/20

F16H 57/02 → (51) G03G 15/00

- (51) **F16H 59/04** (11) **0 947 737 B1**
(25) En (26) En
(21) 99106351.2 (22) 27.03.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 06.10.1999
(30) 01.04.1998 US 53090
(54) • *Adaptive Leerlauferfassung*
• *Adaptive neutral sensing*
• *Detection de la position neutre adaptive*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Wadas, David Leonard, Kalamazoo, Michigan 49004, US
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

- (51) **F16H 61/00** (11) **0 902 216 B1**
(25) En (26) En
(21) 98115017.0 (22) 10.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 17.03.1999
(30) 12.08.1997 JP 21781797
(54) • *Steuerung für stufenloses Getriebe*
• *Controller for a continuously variable transmission*
• *Dispositif de commande pour transmission à variation continue*

- (73) NISSAN MOTOR COMPANY LIMITED, No. 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-city, Kanagawa-prefecture, JP
- (72) Shimanaka, Shigeki, Hadano, City, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16H 61/00 → (51) F16H 55/18

F16J 1/08 → (51) F16J 9/28

F16J 3/02 → (51) G01L 7/08

- (51) **F16J 9/28** (11) **0 937 923 B1**
(25) En (26) En
(21) 99400046.1 (22) 08.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 25.08.1999
(30) 20.02.1998 JP 3924298
(54) • *Kolben mit Kolbenring*
• *Piston equipped with piston ring*
• *Piston équipé de segment*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- TEIKOKU PISTON RING CO., LTD, 9-9, Yaesu 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
- (72) Kumai, Teruo, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Okamoto, Michio, Nagano 399-0422, JP

- (74) Desrousseaux, Grégoire Marie, et al, Cabinet HIRSCH-DESROUSSEAUX-POCHART, 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **F16J 15/02** (11) **0 843 113 B1**
(25) En (26) En
(21) 97120007.6 (22) 14.11.1997
(84) DE FR IT
(43) 20.05.1998
(30) 18.11.1996 JP 30624596
(54) • *Dichtungsstruktur*
• *Sealing structure*
• *Structure d'étanchéité*

- (73) Kokusan Parts Industry Co. Ltd., 6-5, Hashirii 2-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560, JP
- (72) Abe, Yoshitaka c/o Kokusan Parts Ind. CO.LTD, Osaka 560, JP
- Imanaka, Hironobu c/o Kokusan Parts Ind. Co.LTD, Osaka 560, JP
- Naito, Takeshi c/o Kokusan Parts Ind. Co.Ltd., Osaka 560, JP
- Iwamoto, Yoshinori c/o Kokusan Parts Ind.CO.LTD, Osaka 560, JP
- Suzuki, Takashi c/o Kokusan Parts Ind. Co.Ltd, Osaka 560, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F16J 15/34 → (51) F04D 29/12

(51) **F16J 15/40** (11) **0 931 962 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310264.1 (22) 15.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.07.1999
(30) 27.01.1998 GB 9801561
(54) • *Hydraulikdichtung*
• *Hydraulic seal*
• *Joint hydraulique*

- (73) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
- (72) Collin, Derek Michael, Yate, Bristol BS17 4BH, GB

F16J 15/42 → (51) F16J 15/40

(51) **F16K 3/08** (11) **0 949 437 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107055.8 (22) 09.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 13.10.1999
(30) 11.04.1998 DE 19816286
(54) • *Dichtungselement sowie Ventiloberteil mit einem derartigen Dichtungselement*
• *Sealing element and valve insert using the same*
• *Joint d'étanchéité et tête de robinet comportant un tel joint*

- (73) ANTON TRÄNKLE GMBH & CO. KG, Hornberger Strasse 19, 78098 Tribberg, DE
- (72) Fleig, Jürgen, 78098 Tribert, DE
- Meier, Jürgen, 78098 Tribberg, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **F16K 11/085** (11) **0 979 966 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111273.1 (22) 10.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 16.02.2000
(30) 11.08.1998 DE 29814385 U
(54) • *Mehrwegeventil*
• *Multiple way valve*
• *Robinet à voies multiples*

- (73) Festo AG & Co, Ruitter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE

- (72) Kühbauch, Heiko, 73757 Köngen, DE
- (74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **F16K 31/06** (11) **1 200 762 B1**
(25) De (26) De
(21) 00958349.3 (22) 01.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 02.05.2002
(86) EP 00/07446 01.08.2000
(87) WO 01/011279 2001/07 15.02.2001
(30) 05.08.1999 DE 19936832
(54) • *ELEKTROMAGNETISCH BETÄTIGBARES REGEL- ODER SCHALTVENTIL*
• *REGULATING OR CONTROL VALVE CAPABLE OF BEING ELECTROMAGNETICALLY ACTUATED*
• *SOUPAPE DE REGULATION OU DE COMMANDE POUVANT ETRE ACTIONNEE PAR VOIE ELECTROMAGNETIQUE*

- (73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
- (72) BARTHOLOMÄUS, Reiner, 97788 Neuendorf, DE
- HÖFLING, Klaus, 97816 Lohr, DE
- (74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

F16K 31/06 → (51) B60T 8/36

F16K 31/06 → (51) F02M 25/08

F16K 31/08 → (51) A61M 16/20

(51) **F16K 31/26** (11) **0 900 961 B1**
(25) En (26) En
(21) 98115690.4 (22) 20.08.1998
(84) DE ES FR GB IE IT NL
(43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 IT B0970537
14.10.1997 IT B0970616
(54) • *Vorrichtung zur Füllbegrenzung für einen Treibstofftank*
• *Device for limiting the filling of a tank with fuel*
• *Dispositif de limitation de remplissage pour un réservoir de carburant*

- (73) O.M.V.L. S.r.l., Via Rivella 20, 35020 PERNUMIA (Padova), IT
- (72) Regazzi, Renzo, 40060Castel Maggiore (Bologna), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F16L 3/237** (11) **1 063 459 B1**
(25) De (26) De
(21) 99116266.0 (22) 18.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(30) 25.06.1999 DE 29911104 U
(54) • *Befestigungsvorrichtung für Rohrleitungen*
• *Mounting device for pipes*
• *Dispositif de fixation pour tuyaux*

- (73) Witzemann GmbH, Östliche Karl-Friedrich-Strasse 134, 75175 Pforzheim, DE
- (72) Volz, Rüdiger, 75181 Pforzheim, DE
- (74) Blumenröhr, Dietrich, et al, Lemcke, Brommer & Partner, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

- (51) **F16L 5/00** (11) **0 976 958 B1**
F16L 37/00 F16L 41/08
B23P 19/04 B25B 27/00
B21D 39/20 B21D 41/02
- (25) De (26) De
(21) 99114797.6 (22) 28.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.02.2000
(30) 29.07.1998 DE 19834003
- (54) • *Montagehilfe für eine Befestigungsvorrichtung, insbesondere für Schlauch- oder Rohrschlüsse*
• *Assembly aid for a fastening device, in particular for hose and pipe couplings*
• *Dispositif pour faciliter le montage d'un dispositif de fixation notamment pour raccords de tuyaux ou tubes*
- (73) Gerich, Adam, Grünwaldstrasse 6, 74405 Gaildorf, DE
(72) Gerich, Adam, 74405 Gaildorf, DE
(74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE
-
- (51) **F16L 9/12** (11) **1 075 617 B1**
F16L 9/18 F16L 11/12
(25) En (26) En
(21) 99948563.4 (22) 05.05.1999
- (84) AT BE DE DK FI GB IT LU NL
- LT LV
(43) 14.02.2001
(86) SE 99/00750 05.05.1999
(87) WO 99/057474 1999/45 11.11.1999
(30) 06.05.1998 SE 9801586
- (54) • *VERBUNDROHR, ROHRSYSTEM UND ANWENDUNG VON EINEM FLÜSSIG-KRISTALL-POLYMER IN EINEM VERBUNDROHR FÜR WASSERLEITUNGEN*
• *COMPOSITE PIPE, PIPE SYSTEM AND THE USE OF A LIQUID CRYSTAL POLYMER IN A COMPOSITE PIPE FOR CONDUCTING WATER*
• *TUYAU COMPOSITE, SYSTEME DE TUYAUX ET UTILISATION D'UN POLYMERE LIQUIDE CRISTALLIN DANS UN TUYAU COMPOSITE POUR CONDUITES D'EAU*
- (73) Uponor Wirsbo AB, 730 61 Virsbo, SE
(72) JOHANSSON, Bengt, S-722 16 Västerås, SE
(74) Hytting, Kerstin Cecilia, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE
-
- F16L 9/18** → (51) F16L 9/12
- (51) **F16L 11/00** (11) **0 796 403 B1**
B01D 35/00 B05D 3/00
B29D 22/00 C01B 31/02
- (25) En (26) En
(21) 95944093.4 (22) 08.12.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 24.09.1997
(86) US 95/16159 08.12.1995
(87) WO 96/018059 1996/27 13.06.1996
(30) 08.12.1994 US 352400
- (54) • *FUNKTIONALISIERTE NANORÖHRE*
• *FUNCTIONALIZED NANOTUBES*
• *NANOTUBES RENDUS FONCTIONNELS*
- (73) HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC., 38 Smith Place, Cambridge, MA 02138, US
(72) FISHER, Alan, Cambridge, MA 02139, US
(74) HOCH, Robert, Hensonville, NY 12439, US
MOY, David, Winchester, MA 01890, US
-
- (74) NIU, Chunming, Lexington, MA 02173, US
OGATA, Naoya, Sophia University, Tokyo, JP
TENNENT, Howard, Kennett Square, PA 19348, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- F16L 11/12** → (51) F16L 9/12
- (51) **F16L 15/06** (11) **1 110 019 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99940270.4 (22) 02.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 27.06.2001
(86) FR 99/02084 02.09.1999
(87) WO 00/014441 2000/11 16.03.2000
(30) 07.09.1998 FR 9811278
06.01.1999 FR 9900161
- (54) • *METALLROHRSCRAUBVERBINDUNG MIT HOHEM DREHMOMENT*
• *THREADED CONNECTION OF TWO METAL TUBES WITH HIGH TIGHTENING TORQUE*
• *ASSEMBLAGE FILETE DE DEUX TUBES METALLIQUES A COUPLE ELEVE DE VIS-SAGE*
- (73) VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS FRANCE, 54 rue Anatole France, 59620 Aulnoye-Aymeries, FR
SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) NOEL, Thierry, F-59990 Sebourg, FR
VARENNE, Emmanuel, F-69400 Villefranche s/Saone, FR
- (74) Pellicani, Félix Angelo, et al, SETVAL Division Propriété Industrielle 130 rue de Silly, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
-
- F16L 15/06** → (51) E21B 17/042
- (51) **F16L 23/028** (11) **1 169 597 B1**
(25) De (26) De
(21) 99968363.4 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
(86) EP 99/10264 22.12.1999
(87) WO 00/061983 2000/42 19.10.2000
(30) 14.04.1999 DE 19916824
- (54) • *KUPPLUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE SCHNELLVERBINDUNG VON SCHLAUCH- ODER ROHRFÖRMIGEN LEITUNGEN MIT EINEM ANSCHLUSSKÖRPER*
• *COUPLING DEVICE FOR THE QUICK-RELEASE COUPLING OF HOSE-LIKE OR TUBULAR PIPES TO A CONNECTING PART*
• *DISPOSITIF D'ACCOUPEMENT POUR LE RACCORD RAPIDE DE CONDUITES EN FORME DE TUYAUX FLEXIBLES OU DE TUBES COMPORTANT UN CORPS DE RACCORDEMENT*
- (73) Hydac Filtertechnik GmbH, Industriegebiet, 66280 Sulzbach/Saar, DE
(72) WILKENDORF, Werner, D-66564 Ottweiler, DE
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE
-
- F16L 27/08** → (51) B23Q 1/00
- F16L 33/01** → (51) F16L 33/26
- F16L 33/207** → (51) F16L 33/26
- F16L 33/22** → (51) F16L 33/26
- (51) **F16L 33/26** (11) **1 041 331 B1**
F16L 33/207 F16L 33/01
F16L 33/22
- (25) De (26) De
(21) 00102895.0 (22) 12.02.2000
- (84) DE FR GB
(43) 04.10.2000
(30) 27.03.1999 DE 19914061
- (54) • *Anschlussselement für einen Verbundschlauch und Verfahren zum Anschliessen eines Verbundschlauchs*
• *Connecting element for a composite pipe and method of connecting a composite pipe*
• *Élément de raccordement pour un tuyau composite et procédé pour raccorder un tuyau composite*
- (73) Witzemann GmbH, Östliche Karl-Friedrich-Strasse 134, 75175 Pforzheim, DE
(72) Schüttler, Peter, 75223 Niefern-Öschelbronn, DE
Winter, Armin, 75181 Prorzhheim, DE
(74) Kaiser, Magnus, Dipl.-Phys., et al, Lemcke, Brommer & Partner, Patentanwälte, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE
-
- F16L 37/00** → (51) F16L 5/00
- F16L 41/08** → (51) F16L 5/00
- F16L 55/11** → (51) F16L 55/128
- (51) **F16L 55/128** (11) **0 864 799 B1**
F16L 55/11
(25) En (26) En
(21) 98400507.4 (22) 04.03.1998
- (84) DE DK FR GB NL
(43) 16.09.1998
(30) 11.03.1997 US 815059
- (54) • *Durch einen Stift aufweibar Stopfen*
• *Expandable pin plug*
• *Bouchon expansible à l'aide d'un goujon*
- (73) SCHLUMBERGER LIMITED, 277 Park Avenue, New York, N.Y. 10172, US
(84) GB
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(73) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) DE DK
(73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) NL
(72) Havlinek, Kenneth, Trumbull, Connecticut 06611, US
Tesciuba, Michèle, Stafford, Texas 77477, US
MacDougall, Thomas, Sugar Land, Texas 77479, US
(74) Raybaud, Héléne F. A., Etudes & Productions Schlumberger 1, rue Henri Becquerel B.P. 202, 92142 Clamart Cedex, FR
-
- (51) **F16M 7/00** (11) **0 903 531 B1**
(25) De (26) De
(21) 98108187.0 (22) 05.05.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 24.03.1999
(30) 18.09.1997 DE 29716792 U
- (54) • *Einrichtung zur Vergrößerung des Höheneinstellbereichs in einem Nivellierschuh und mit dieser versehener Nivellierschuh*
• *Height adjustment range extender for levelling foot and levelling foot fitted with it*
• *Dispositif pour augmenter la plage de réglage en hauteur d'une semelle de mise à niveau et semelle munie de celui-ci*

- (73) Air Loc Schrepfer AG, Eigenheimstrasse 22, 8700 Künsnacht, CH
(72) Schrepfer, Rudolf, 8700 Künsnacht/ZH, CH
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

F16M 11/14 → (51) F24F 5/00

F16P 3/08 → (51) D06F 58/04

F17C 5/02 → (51) F16K 31/26

- (51) **F17D 3/05** (11) **1 076 201 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00402244.8 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.02.2001
(30) 09.08.1999 FR 9910322
(54) • Verfahren zum Transportieren von Naphta in einer Rohöhrleitung
• Method for transporting naptha in a crude oil pipe line
• Procédé de transport de naphta dans un oléoduc de pétrole brut
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) Jaubert, Jean-Marc, 78630 Orgeval, FR
Niklaus, Alain, 77160 Marles-en-Brie, FR
(74) Chaillot, Geneviève, Cabinet CHAILLOT, 16-20, avenue de L'Agent Sarre, B.P. 74, 92703 Colombes Cédex, FR

F21K 7/00 → (51) F21W 111/06

- (51) **F21W 111/06** (11) **0 898 682 B1**
E01F 9/06 H05B 37/02
(25) De (26) De
(21) 97924913.3 (22) 23.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 03.03.1999
(86) DE 97/01051 23.05.1997
(87) WO 97/044614 1997/51 27.11.1997
(30) 23.05.1996 DE 19620827
(54) • LEUCHTEINRICHTUNG ZUR SIGNALABGABE, KENNZEICHNUNG ODER MARKIERUNG
• LIGHTING DEVICE FOR SIGNALLING, IDENTIFICATION OR MARKING
• DISPOSITIF D'ECLAIRAGE POUR SIGNALISATION, IDENTIFICATION OU MARQUAGE
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) VANDEVOORDE, Jean-Claude, B-1820 Steenkokerzeel, BE
WILLEMS, Louis, B-3400 Landen, BE
(51) **F21W 111/06** (11) **0 898 684 B1**
F21K 7/00 E01F 9/06
H05B 37/02
(25) De (26) De
(21) 97925864.7 (22) 23.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 03.03.1999
(86) DE 97/01052 23.05.1997
(87) WO 97/044615 1997/51 27.11.1997
(30) 23.05.1996 DE 19620827
(54) • LEUCHTEINRICHTUNG FÜR DIE SIGNALABGABE AUF SOWIE DIE KENNZEICHNUNG UND MARKIERUNG VON VERKEHRSFLÄCHEN VON FLUGHÄFEN
• LIGHTING DEVICE FOR SIGNALLING ON AND IDENTIFICATION AND MARKING OF AIRPORT TRAFFIC AREAS

• DISPOSITIF D'ECLAIRAGE POUR LA SIGNALISATION AINSI QUE L'IDENTIFICATION ET LE MARQUAGE DE SURFACES DE CIRCULATION D'AEROPORTS

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) VANDEREN, Michel, B-1150 Brüssel, BE
VANDEVOORDE, Jean-Claude, B-1820 Steenkokerzeel, BE

(51) **F23B 1/30** (11) **0 945 676 B1**
F23J 1/00

- (25) De (26) De
(21) 99890060.9 (22) 18.02.1999
(84) AT CH DE FR LI SE
(43) 29.09.1999
(30) 24.03.1998 AT 52198
(54) • Brenner für feste Brennstoffe
• Burner for solid fuels
• Brûleur pour combustibles solides
(73) WINDHAGER ZENTRALHEIZUNG AG, Anton-Windhager-Strasse 20, 5201 Seekirchen a. W., AT
(72) Haubenwaller, Hans, 5201 Seekirchen a. W., AT
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

(51) **F23C 6/02** (11) **0 982 540 B1**
F23L 7/00

- (25) En (26) En
(21) 99306614.1 (22) 20.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.03.2000
(30) 25.08.1998 GB 9818529
(54) • Verbrennungsverfahren mit variabler Stöchiometrie
• Variable stoichiometric combustion
• Combustion à stoechiométrie variable
(73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB
(72) Feldermann, Christian Juan, Eckington, Sheffield S31 9GW, GB
(74) MacLean, Martin David, et al, The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

(51) **F23D 14/06** (11) **0 932 797 B1**
F24C 3/08 F24C 3/10

- (25) Fr (26) Fr
(21) 96932620.6 (22) 19.09.1996
(84) ES FR GB IT NL PT
(43) 04.08.1999
(86) FR 96/01466 19.09.1996
(87) WO 98/012475 1998/12 26.03.1998
(54) • GASBRENNER, INSBESONDERE FÜR EIN KOCHGERÄT
• GAS BURNER, IN PARTICULAR FOR COOKING APPARATUS
• BRULEUR A GAZ, NOTAMMENT POUR APPAREIL CULINAIRE
(73) Sourdillon, 8, allée de la Robinetterie, 37250 Veigne, FR
(72) DANE, Bernard, F-37250 Montbazou, FR
MOREAU, André, F-37000 Tours, FR
(74) Gorrée, Jean-Michel, et al, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **F23D 14/20** (11) **0 780 631 B1**
F23D 14/70

- (25) De (26) De
(21) 96119733.2 (22) 10.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.06.1997
(30) 19.12.1995 DE 19547506
(54) • Verfahren und Brenner zum Verbrennen von Wasserstoff

• Method and burner for combustion of hydrogen
• Procédé et brûleur pour la combustion d'hydrogène

- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Suttrop, Friedemann, Prof. Dr.-Ing., 52072 Aachen, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

F23D 14/70 → (51) F23D 14/20

- (51) **F23G 5/14** (11) **0 952 396 B1**
F23G 5/22 F23L 1/02
F23L 9/02 F23J 1/00
(25) De (26) De
(21) 99107649.8 (22) 16.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 27.10.1999
(30) 17.04.1998 DE 19817122
(54) • Vorrichtung zum Verbrennen von stückigem Brenngut
• Device for burning particulate combustible material
• Dispositif pour brûler des matériaux combustibles particulaires
(73) Dr. Schoppe Technologie GmbH, Gustav-Adolf-Strasse 5, D-82538 Geretsried, DE
(72) Schoppe, Fritz Dr.-Ing., 82057 Icking, DE
(74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwalt Bavariaring 20, 80336 München, DE

F23G 5/22 → (51) F23G 5/14

F23J 1/00 → (51) F23B 1/30

F23J 1/00 → (51) F23G 5/14

F23L 1/02 → (51) F23G 5/14

F23L 7/00 → (51) F23C 6/02

F23L 9/02 → (51) F23G 5/14

- (51) **F23L 17/04** (11) **1 103 764 B1**
(25) En (26) En
(21) 00204141.6 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.05.2001
(30) 23.11.1999 NL 1013646
(54) • Schutzkäfig für Wandrinne
• Protective cage for a wall duct system
• Cage de protection pour goulotte de mur
(73) InterActive bouwprodukten B.V., Lichtenhorststraat 2, 6942 GT Didam, NL
(72) Egging, Jurgen Johannes Jacobus Gerardus, 6942 KN Didam, NL
(74) Griebling, Onno, Exter Polak & Charlous B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

F23R 3/02 → (51) F23R 3/54

F23R 3/10 → (51) F23R 3/54

- (51) **F23R 3/26** (11) **0 987 495 B1**
F02C 3/30
(25) De (26) De
(21) 98810923.7 (22) 16.09.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 22.03.2000

- (54) • Verfahren zum Minimieren thermoakustischer Schwingungen in Gasturbinenbrennkammern
• Method for minimizing thermo-acoustic vibrations in gas turbine combustion chambers
• Procédé pour minimiser les vibrations thermoacoustiques dans les chambres de combustion de turbines à gaz
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Gutmark, Ephraim, Prof. Dr., Baton Rouge, LA 70810, US
Paschereit, Christian Oliver, Dr., 5400 Baden, CH
Weisenstein, Wolfgang, 5453 Remetschwil, CH

- (51) **F23R 3/54** (11) **0 899 511 B1**
F23R 3/02 F23R 3/10
(25) En (26) En
(21) 98115102.0 (22) 11.08.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.03.1999
(30) 29.08.1997 JP 23406297
(54) • Gasturbinenbrennkammer
• Gas turbine combustor
• Chambre de combustion pour turbines à gaz
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Mandai, Shigemi Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Ohta, Masataka, Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Tanimura, Satoshi Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Haruta, Hideki Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F24C 3/08 → (51) F23D 14/06**F24C 3/10** → (51) F23D 14/06

- (51) **F24C 7/00** (11) **0 852 317 B1**
F24C 15/32 F24C 7/06
(25) De (26) De
(21) 98105610.4 (22) 27.03.1998
(84) CH DE FR IT LI
(43) 08.07.1998
(54) • Backrohr mit einem Lufteinlass und einer Heizelementanordnung
• Cooking chamber with an air inlet and a heating element arrangement
• Enceinte de cuisson avec une entrée d'air et avec un élément de chauffage
- (73) Electrolux AG, Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, CH
- (72) Schroeder, Walter, 8820 Wädenswil, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH

F24C 7/06 → (51) F24C 7/00

- (51) **F24C 15/16** (11) **0 931 985 B1**
(25) Es (26) En
(21) 98500287.2 (22) 31.12.1998
(84) DE FR GB IT PT
(43) 28.07.1999
(30) 22.01.1998 ES 9800153 U
(54) • Gargutträger für einen Backofen
• Tray support for a baking oven
• Support de plats pour un four de cuisine
- (73) FAGOR, S.Coop, Barrio San Andrés, s/n, 20500 Mondragon (Guipuzcoa), ES
- (72) Beitia Olalde, Jesus, 20560 Onate (Guipuzcoa), ES
Iregui Etxebarria, Estibaliz, 20500 Mondragon (Guipuzcoa), ES

F24C 15/32 → (51) F24C 7/00

- (51) **F24D 3/14** (11) **1 104 875 B1**
(25) De (26) De
(21) 99123722.3 (22) 30.11.1999
(84) DE
(43) 06.06.2001
(54) • Dämmelement zum Verlegen von Heizungsrohren für Fussbodenheizungen
• Isolation element for laying heating pipes for under floor heating systems
• Element d'isolation pour poser des tubes de chauffage pour chauffage par le sol
- (73) Roth Werke GmbH, Am Seerain, 35232 Dautphetal, DE
- (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

- (51) **F24D 19/06** (11) **1 098 144 B1**
(25) De (26) De
(21) 00120611.9 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.05.2001
(30) 08.11.1999 DE 29919614 U
(54) • Seitenblende
• Side screen
• Ecran de côté
- (73) ULAMO BEHEER B.V., Bongersstraat 7, 7071 CM Uift, NL
- (72) ten Brinke, Hendrikus Gerardus Bernadus Maria, 7081 GJ Gendringen, NL
- (74) Ackmann, Günther, Dr., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 20 03 11, 47019 Duisburg, DE

- (51) **F24D 19/10** (11) **0 902 240 B1**
(25) De (26) De
(21) 98110531.5 (22) 09.06.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 17.03.1999
(30) 11.09.1997 DE 19739828
(54) • Gerät zum Bereiten von Heizwasser und Brauchwasser
• Apparatus for preparing heating water and sanitary water
• Appareil pour la préparation d'eau de chauffage et d'eau sanitaire
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Kehl, Albin, 73098 Rechberghausen, DE
Kroell, Ulrich, 72654 Neckartenzlingen, DE
Debowski, Dobromil, 72764 Reutlingen, DE
Prahst, Eberhard, 73061 Ebersbach, DE

- (51) **F24F 5/00** (11) **0 748 991 B1**
(25) En (26) En
(21) 96303893.0 (22) 30.05.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 18.12.1996
(30) 13.06.1995 JP 14659995
02.08.1995 JP 19763195
09.08.1995 JP 20346795
09.08.1995 JP 20346995
(54) • Solargenerator und Klimaanlage mit Solargenerator
• Solar generator and air conditioner with solar generator
• Générateur solaire et climatiseur avec générateur solaire

- (73) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 2-5-5, Keihanondori, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Sasaki, Shigeharu, Ota-shi, Gunma-ken, JP
Orizuka, Keigo, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Tokizaki, Hisashi, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Madenokouji, Masaki, Honjo-shi, Saitama-ken, JP
Koga, Kenichi, Higashiosaka-shi, Ohsaka-fu, JP
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **F24F 5/00** (11) **1 101 070 B1**
F25B 9/00 F04C 18/10
F04C 18/02 F04C 18/344
F04B 37/14 F04B 7/00
F04B 39/00 F16M 11/14
F16C 11/06 F16C 33/74
B01D 53/26
- (25) En (26) En
(21) 99937487.9 (22) 27.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) US 99/16882 27.07.1999
(87) WO 00/006955 2000/06 10.02.2000
(30) 31.07.1998 US 126325
(54) • KLIMAANLAGE MIT VERDAMPFUNG UND DAMPFKOMPRESSIONSKREISLAUF
• VAPOR-COMPRESSION EVAPORATIVE AIR CONDITIONING SYSTEM
• SYSTEME DE CONDITIONNEMENT D'AIR A EVAPORATEUR A COMPRESSION DE VAPEUR
- (73) THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEM, 310 Wisenbaker, College Station, TX 77843-3122, US
- (72) HOLTZAPPLE, Mark, T., College Station, TX 77840, US
DAVISON, Richard, Bryan, TX 77801, US
RABROKER, G., Andrew, College Station, TX 77840, US
- (74) Patry, Didier Marcel Pierre, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

- (51) **F24F 13/068** (11) **1 062 464 B1**
(25) En (26) En
(21) 99911293.1 (22) 10.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(86) US 99/05229 10.03.1999
(87) WO 99/046542 1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 US 37470
(54) • LUFTVERTEILERSIEB AUS KUNSTSTOFF-FORMTEILEN
• MOLDED POLYMER AIR DIFFUSING SCREEN
• ECRAN DE DIFFUSION D'AIR EN POLY-MERE MOULE
- (73) Saint-Gobain Performance Plastics Corporation, 150 Dey Road, Wayne, New Jersey 07470, US
- (72) KOERBER, Keith, G., Goffstown, NH 03045, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **F24H 9/12** (11) **1 003 997 B1**
F04B 53/06
(25) En (26) En
(21) 99927859.1 (22) 02.06.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(43) 31.05.2000
(86) EP 99/03847 02.06.1999
(87) WO 99/066269 1999/51 23.12.1999
(30) 17.06.1998 IT MI980419 U
(54) • VENTILANORDNUNG FÜR SCHWINGPUMPE

- VALVE COMBINATION FOR VIBRATION PUMPS
 - ENSEMBLE A SOUPAPES POUR POMPES A VIBRATIONS
- (73) ULKA S.R.L., Corso Cavour, 9, 27100 Pavia, IT
(72) DI BENEDETTO, Calogero, I-27028 San Martino Siccomario, IT
(74) Dragotti, Gianfranco, et al, Dragotti & Associati srl, Galleria San Babila, 4/C, 20122 Milano, IT

- (51) **F24J 2/04** (11) **0 692 686 B1**
(25) De (26) De
(21) 95110198.9 (22) 30.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 17.01.1996
(30) 12.07.1994 DE 4424524
(54) • Fassadenkonstruktion in zweischaliger Bauweise
• Double wall façade
• Façade à double paroi
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0257 Oslo 2, NO
(72) Schulz, Harald, Dr., D-86381 Krumbach, DE
(74) Dziejwior, Joachim, et al, Patentanwälte Dres. Fay Dziejwior & Henrich Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

F25B 1/10 → (51) F25B 43/00

F25B 9/00 → (51) F24F 5/00

F25B 41/06 → (51) B60H 1/00

- (51) **F25B 43/00** (11) **0 890 804 B1**
(25) En (26) En
(21) 98112741.8 (22) 09.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 13.01.1999
(30) 10.07.1997 JP 18549797
(54) • Kältemittelkreislaufanlage
• Refrigerant cycle system
• Système de cycle à frigorigène
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Takahisa, Suzuki, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Katsuya, Ishii, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Kunio, Iritani, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Satoshi, Itoh, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

F25C 1/00 → (51) B01J 2/04

- (51) **F25C 1/04** (11) **1 100 362 B1**
(25) En (26) En
(21) 99929697.3 (22) 28.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
(43) 23.05.2001
(86) IT 99/00192 28.06.1999
(87) WO 00/000066 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 IT B0980395
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EIS-TRINKBECHERN
• A METHOD OF PRODUCING ICE BEAKERS
• PROCÉDÉ DE FABRICATION DES VERRRES EN GLACE
- (73) Reale S.R.L., Via Zanardi, 2/5, 40131 Bologna, IT

- (72) GHEDINI, Lauro, I-40123 Bologna, IT
(74) MONTANARI, Mario, I-40129 Bologna, IT
(74) Provisionato, Paolo, Provisionato & Co S.r.l., Piazza di Porta Mascarella, 7, 40126 Bologna, IT
(60) 03018425.3
- (51) **F25J 1/02** (11) **1 038 146 B1**
(25) En (26) En
(21) 98959046.8 (22) 11.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.09.2000
(86) GB 98/03708 11.12.1998
(87) WO 99/030094 1999/24 17.06.1999
(30) 11.12.1997 GB 9726297
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERFLÜSSIGUNG
• LIQUEFACTION PROCESS AND APPARATUS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE LIQUEFACTION
- (73) BHP Petroleum Pty. Ltd., Level 11, 120 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, AU
(72) DUBAR, Christopher, Alfred, Timothy, Beaumaris, VIC 3189, AU
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

F26B 21/08 → (51) B01D 53/00

- (51) **F27B 1/10** (11) **1 020 696 B1**
(25) C21B 5/00 (26) F27D 3/18
(21) F27B 1/16 (22) C21B 5/02
(84) C21C 5/52
(25) De (26) De
(21) 99124593.7 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(30) 14.12.1998 DE 19857306
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Einblasen von festen Teilchen in einen Schachtofen
• Process and device to inject solid particles in a shaft furnace
• Procédé et dispositif pour insuffler des particules solides dans un four à cuve
- (73) EKO Stahl GmbH, Werkstrasse 1, 15890 Eisenhüttenstadt, DE
(72) Meier, Maik, 15890 Eisenhüttenstadt, DE
(74) Wenzel, Klaus, EKO Stahl GmbH, Werkstrasse 1, 15890 Eisenhüttenstadt, DE

F27B 1/16 → (51) F27B 1/10

F27D 1/16 → (51) B22D 41/02

F27D 3/00 → (51) C03B 37/014

F27D 3/18 → (51) F27B 1/10

- (51) **F28D 1/03** (11) **1 229 294 B1**
(25) F28F 9/04 (26) En
(21) En (26) En
(21) 01200331.5 (22) 31.01.2001
(84) DE FR GB
(43) 07.08.2002
(54) • Plattenwärmetauscher
• Plate type heat exchanger
• Echangeur de chaleur à plaques
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Falta, Steven R., Ransomville, NY 14131, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters 64 avenue de la Plaine de France Paris Nord II BP 60059 Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F28F 9/04 → (51) F28D 1/03

F41F 3/04 → (51) B64D 1/04

F41G 7/30 → (51) G02B 27/28

- (51) **G01B 1/00** (11) **1 124 108 B1**
(25) C04B 35/83 (26) De
(21) De (26) De
(21) 01101435.4 (22) 23.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.08.2001
(30) 25.01.2000 DE 10003176
(54) • Kalibrierkörper
• Calibration body
• Etalon
- (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V, 53127 Bonn, DE
(72) Krenkel, Walter, 71272 Renningen, DE
Renz, Ralph, 71069 Sindelfingen, DE
Benitsch, Bodo, 70585 Stuttgart-Rohr, DE
(74) Grimm, Ekkehard, Dipl.-Phys., Patentanwälte Grimm & Staudt Edith-Stein-Strasse 22, 63075 Offenbach, DE

(51) **G01B 5/00** (11) **1 083 401 B1**
(25) B23K 26/02 (26) H02K 41/02
(21) De (26) De
(21) 00118798.8 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.03.2001
(30) 03.09.1999 DE 19942083
(54) • Werkzeug-, Handhabungs- oder Messmaschine
• Machine tool, handling machine or measuring machine
• Machine-outil, machine de manipulation ou machine de mesure

(73) BRANDSTETTER, Heinz Peter, Hagenberggasse 35, 1130 Wien, AT
(72) BRANDSTETTER, Heinz Peter, 1130 Wien, AT
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G01B 7/30** (11) **0 900 997 B1**
(25) G01D 5/20 (26) G01D 3/08
(21) De (26) De
(21) 98115770.4 (22) 21.08.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 10.03.1999
(30) 05.09.1997 DE 19738841
(54) • Induktiver Winkelsensor
• Inductive Angle Sensor
• Capteur inductif de l'angle
- (73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Irlé, Henning, 59557 Lippstadt, DE
Kost, Norbert, 59590 Geseke, DE
Schmidt, Franz-Josef, 33154 Salzkotten, DE

(51) **G01B 9/02** (11) **0 920 599 B1**
(25) En (26) En
(21) 97938284.3 (22) 14.08.1997
(84) DE NL
(43) 09.06.1999
(86) US 97/14273 14.08.1997
(87) WO 98/008047 1998/08 26.02.1998
(30) 20.08.1996 US 700113
27.06.1997 DE 19727402
(54) • MESSEN VON EFFEKTEN DES BRECHUNGSINDEX EINES GASES MIT UNTERSCHIEDLICHER VIELFACH - INTERFEROMETRIE (SUPERHETERODYN)

- MEASURING THE EFFECTS OF THE REFRACTIVE INDEX OF A GAS USING DIFFERENT MULTIPLE PATH INTERFEROMETRY (SUPERHETRODYNE)
 - MESURE DES EFFETS DE L'INDICE DE RÉFRACTION D'UN GAZ PAR INTERFÉROMÉTRIE À CHEMINS MULTIPLES DIFFÉRENTS (SUPERHÉTÉRODYNE)
- (73) ZYGO CORPORATION, Laurel Brook Road, Post Office Box 448, Middlefield Connecticut 06455-0448, US
- (72) HILL, Henry, Allen, Tucson, AZ 85716, US
- DE GROOT, Peter, Middletown, CT 06457, US
- (74) Cole, David John, Executive Liaison Services, 43 Mount Felix, Walton-on-Thames, Surrey KT12 2PJ, GB

- (51) **G01B 11/27** (11) **1 046 881 B1**
B25J 13/02 H01J 37/317
H01L 21/00
- (25) En (26) En
(21) 00303185.3 (22) 14.04.2000
(84) DE GB
(43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 GB 9908952
- (54) • Ausrichtung und Übergabeeichung mit unterschiedlichen Lochschatten und Ionenimplantierer mit E-Halter und Greifer
• Alignment and handover calibration with different hole shadows and ion implanter with e-chuck and gripper
• Alignement et calibration de mise en place avec des ombres de trous différentes et implanteur ionique avec support électrostatique et pince
- (73) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054-3299, US
- (72) Mitchell, Robert John Clifford, Pulborough, RH20 2EE West Sussex, GB
Biddle, James, Haywards Heath, West Sussex RH16 1QZ, GB
Joyce, Ian R., Horsham, West Sussex RH13 6 ED, GB
Edwards, James Victor, Selsey, West Sussex PO20 9DF, GB
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G01C 13/00** (11) **0 776 459 B1**
(25) En (26) En
(21) 95927061.2 (22) 18.08.1995
(84) DE FR GB SE
(43) 04.06.1997
(86) IB 95/00664 18.08.1995
(87) WO 96/006327 1996/10 29.02.1996
(30) 22.08.1994 US 294241
- (54) • BEOBACHTUNGEN VON UNTERHALB EINER UNRUHIGEN WASSEROBERFLÄCHE
• OBSERVATIONS FROM BELOW A ROUGH WATER SURFACE
• OBSERVATIONS SOUS UNE SURFACE D'EAU AGITEE
- (73) ARETE' ASSOCIATES INC., Suite 420, 5000 N. Van Nuys Boulevard, Sherman Oaks, CA 91403, US
- (72) POTTER, Randall, E., North Hills, CA 91343, US
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

- (51) **G01C 21/00** (11) **1 005 627 B1**
(25) En (26) En
(21) 98941003.0 (22) 19.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.06.2000
(86) US 98/17237 19.08.1998
(87) WO 99/009374 1999/08 25.02.1999

- (30) 19.08.1997 US 56150
- (54) • FAHRZEUGINFORMATIONSSYSTEM
• VEHICLE INFORMATION SYSTEM
• SYSTEME D'INFORMATION POUR VEHICULE
- (73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) KNOCKEART, Ronald, P., Clarkston, MI 48348, US
DRURY, Bob, Novi, MI 48375, US
RODE, Melvin, A., Orion, MI 48359, US
BROWN, Steven, Sterling Heights, MI 48313, US
ASHER, Harry, Garden City, MI 48135, US
JOZEFOWICZ, Paul, A., Roseville, MI 48066, US
- (74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G01C 21/20** (11) **0 988 508 B1**
G08G 1/127
- (25) De (26) De
(21) 98932153.4 (22) 12.06.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 29.03.2000
(86) EP 98/03572 12.06.1998
(87) WO 98/057125 1998/50 17.12.1998
(30) 12.06.1997 DE 19724919
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN, VERSCHMELZEN UND AKTUALISIEREN VON ZIELFÜHRUNGSDATEN
• METHOD AND DEVICE FOR GENERATING, MERGING AND UPDATING OF DESTINATION TRACKING DATA
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE GENERATION, FUSION ET MISE A JOUR DE DONNEES DE GUIDANCE DE DESTINATION
- (73) Adolph, Michael, Hohenstrasse 58, 88142 Wasserburg, DE
- (72) Adolph, Michael, 88142 Wasserburg, DE

G01D 3/08 → (51) G01B 7/30

G01D 5/06 → (51) G01N 9/10

G01D 5/16 → (51) B60R 22/48

- (51) **G01D 5/165** (11) **0 826 947 B1**
(25) De (26) De
(21) 97114199.9 (22) 18.08.1997
(84) CH DE DK FR GB IT LI SE
(43) 04.03.1998
(30) 24.08.1996 DE 19634308
- (54) • Wegmesssystem für Lineareinheiten
• Displacement transducer for linear units
• Capteur de déplacement pour des unités linéaires
- (73) A. Römheld GmbH & Co KG, Römheldstrasse, 35321 Laubach, DE
- (72) Becker, Karl Heinz, 35321 Laubach, DE
Kröll, Harald, Dipl.-Ing., 35321 Laubach-Röthges, DE
- (74) von Ahsen, Erwin-Detlef, von Ahsen, Nachtwey & Kollegen Postfach 10 77 40, 28077 Bremen, DE

G01D 5/20 → (51) G01B 7/30

- (51) **G01D 5/347** (11) **0 947 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 99105685.4 (22) 19.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 06.10.1999
(30) 31.03.1998 JP 8743998
- (54) • Positionserfassungsvorrichtung
• Position detection apparatus
• Dispositif de détection de position

- (73) Sony Precision Technology Inc., 9-17 Nishigotanda 3-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- (72) Shimano, Tadahiko, Sony Precision Technology Inc., Tokyo, JP
Iijima, Jun, Sony Precision Technology Inc., Tokyo, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G01D 7/00** (11) **1 132 720 B1**
H04S 7/00
- (25) En (26) En
(21) 01301932.8 (22) 02.03.2001
(84) DE GB
(43) 12.09.2001
(30) 08.03.2000 US 520927
- (54) • Anzeige für ein räumliches Schallwiedergabe-System
• Display for surround sound system
• Affichage pour un système sonore à effet spatial
- (73) Tektronix, Inc., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077, US
- (72) Cleary, Edward J., Beaverton, Oregon 97075, US
Kronschabel, Steven A., Beaverton, Oregon 97006, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

- (51) **G01F 1/66** (11) **0 972 171 B1**
(25) De (26) De
(21) 98912457.3 (22) 07.03.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 19.01.2000
(86) EP 98/01348 07.03.1998
(87) WO 98/044318 1998/40 08.10.1998
(30) 01.04.1997 DE 19713526
- (54) • ULTRASCHALLDURCHFLOSSMESSER IN KOMPAKTER BAUFORM
• COMPACT ULTRASONIC FLOWMETER
• DEBITMETRE ULTRASONORE SOUS FORME COMPACTE
- (73) ELSTER GmbH, Steinernstrasse 9, 55252 Mainz-Kastel, DE
- (72) GOERTZ, Bernhard, D-65191 Wiesbaden, DE
WETZEL, Volker, D-55299 Nackenheim, DE
- (74) Harlacher, Mechthild, Dipl.-Ing., Abt. TATP, Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE

- (51) **G01F 1/84** (11) **1 130 367 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104198.7 (22) 01.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
- (54) • Coriolis-Massedurchfluss/Dichteaufnehmer mit einem einzigen gebogenen Messrohr
• Coriolis mass flow rate/density sensor with a single curved measuring tube
• Capteur de débit massive et de densité selon Coriolis avec un seul tube courbé
- (73) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, CH-4153 Reinach BL 1, CH
- (72) Drahm, Wolfgang, 85435 Erding, DE
Rieder, Alfred, 84030 Ergolding, DE
Wenger, Alfred, 8413 Neftenbach, CH
Lorenz, Reiner, 79540 Lörrach, DE
- (74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe, Patent Abteilung, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

- (51) **G01G 3/18** (11) **1 086 359 B1**
(25) En (26) En
(21) 99925674.6 (22) 18.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.03.2001
(86) US 99/11047 18.05.1999
(87) WO 99/064827 1999/50 16.12.1999
(30) 12.06.1998 US 97043
(54) • *VORRICHTUNG ZUR MASSEBESTIMMUNG MIT GEGENLÄUFIGEN NORMALISIERTEN TEMPERATURKOEFFIZIENTEN*
• *MASS DETERMINATION DEVICE HAVING COUNTERBALANCED NORMALIZED TEMPERATURE COEFFICIENTS*
• *DISPOSITIF DE DETERMINATION DE MASSE, A COEFFICIENTS DE TEMPERATURE NORMALISES CONTREBALANCES*
- (73) RUPPRECHT & PATASHNICK CO., INC., 25 Corporate Circle, Albany, NY 12203, US
(72) HASSEL, David, R., Wynantskill, NY 12198, US
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **G01G 19/12** (11) **0 797 081 B1**
(25) En (26) En
(21) 97104895.4 (22) 21.03.1997
(84) DE GB SE
(43) 24.09.1997
(30) 22.03.1996 JP 6638196
(54) • *Automatische Lastmessvorrichtung*
• *Automatic load measuring device*
• *Dispositif automatique de mesure de la charge*
- (73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP
(72) Ito, Daisuke, Shimada-shi, Shizuoka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01G 19/12** (11) **0 797 082 B1**
G01G 23/00 A01C 17/00
A01C 15/00 A01B 59/043
(25) NI (26) En
(21) 97200793.4 (22) 17.03.1997
(84) DE DK ES FR GB NL
(43) 24.09.1997
(30) 21.03.1996 NL 1002681
(54) • *Streuer mit Gewichtsmessung*
• *Spreader with weight measurement*
• *Epandeur avec mesure du poids*
- (73) Greenland Nieuw-Vennep B.V., Hoofdweg 1278, 2153 LR Nieuw-Vennep, NL
(72) Mijnders, Gijsbert Jan, 2161 KE Lisse, NL van de Voort van de Kley, Antonius Theodoros Maria, 2181 XR Hillegom, NL
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **G01G 19/12** (11) **0 887 630 B1**
G01G 21/26 G01G 23/01
(25) Ja (26) En
(21) 96927185.7 (22) 15.08.1996
(84) DE ES FR GB SE
(43) 30.12.1998
(86) JP 96/02303 15.08.1996
(87) WO 97/008520 1997/11 06.03.1997
(30) 25.08.1995 JP 21761595
(54) • *VERFAHREN ZUR BILDUNG EINER DATENBANK ZUM KORRIGIEREN DES AUSGANGSSIGNALS EINER WÄGEZELLE*
• *METHOD OF CONSTITUTING DATA BASE FOR CORRECTING LOAD CELL OUTPUT*

- *PROCEDE POUR CONSTITUER UNE BASE DE DONNEES POUR CORRIGER LA SORTIE D'UNE CELLULE DE CHARGE*
- (73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP
(72) KOMATA, Chikara-Yazaki Corporation, Shizuoka 410-11, JP
SU, Laiping-Yazaki Corporation, Shizuoka 410-11, JP
MURAMATSU, Mitsuhide-Yazaki Corporation, Shizuoka 410-11, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01G 21/26 → (51) G01G 19/12

G01G 23/00 → (51) G01G 19/12

G01G 23/01 → (51) G01G 19/12

- (51) **G01H 9/00** (11) **0 814 326 B1**
(25) En (26) En
(21) 97303752.6 (22) 03.06.1997
(84) FR GB NL
(43) 29.12.1997
(30) 17.06.1996 US 664871
(54) • *Ausgedehntes, flexibles, räumlich gewogen interferometrisches-faseroptisches Hydrophon*
• *Extended, flexible, spatially weighted fibre optic interferometric hydrophone*
• *Hydrophone interférométrique à fibre optique étendu, flexible et pondéré spatialement*
- (73) LITTON SYSTEMS, INC., 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, California 91367-6675, US
(72) Frederick, Donald A., Woodland Hills, California 91367, US
Goldman, Robert P., Woodland Hills, California 9136, US
Maas, Steven J., Simi Valley, California 93063, US
Mansell, John E., Thousand Oaks, California 91364, US
(74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, Business Link Building, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

- (51) **G01L 7/08** (11) **0 947 814 B1**
G01L 19/00 A61M 5/168
F16J 3/02
(25) De (26) De
(21) 99104584.0 (22) 08.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 30.03.1998 DE 19814101
(54) • *Verfahren zur luftdichten Verbindung zweier Membranen*
• *Procedure for obtaining an airtight connection between two diaphragms*
• *Procédé de connection étanche à l'air de deux membranes*
- (73) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg, DE
(72) Herklotz, Martin, 63486 Bruchköbel, DE
(74) Lauffhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **G01L 9/00** (11) **0 995 094 B1**
(25) En (26) En
(21) 99904374.8 (22) 28.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.04.2000
(86) US 99/01813 28.01.1999
(87) WO 99/039170 1999/31 05.08.1999
(30) 02.02.1998 US 17494
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HALBLEITERBAUELEMENTS*

- *METHOD OF MANUFACTURING A SEMI-CONDUCTOR COMPONENT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT SEMI-CONDUCTEUR*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) GOGOI, Bishnu, P., Scottsdale, AZ 85250, US
MONK, David, J., Mesa, AZ 85213, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **G01L 9/06** (11) **1 015 860 B1**
G01P 15/12
(25) De (26) De
(21) 98948797.0 (22) 14.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 05.07.2000
(86) DE 98/02356 14.08.1998
(87) WO 99/015868 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 DE 19741428
(54) • *HALBLEITERSENSOR MIT EINEM GRUNDKÖRPER UND WENIGSTENS EINEM VERFORMUNGSKÖRPER*
• *SEMICONDUCTOR DETECTOR WITH A BASE STRUCTURE AND AT LEAST ONE DEFORMABLE BODY*
• *CAPTEUR A SEMI-CONDUCTEUR POURVU D'UN CORPS DE BASE ET D'AU MOINS UN CORPS DEFORMABLE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) BEVER, Thomas, D-81739 München, DE
SCHMITT, Stephan, D-81541 München, DE
EHLER, Günter, D-83607 Holzkirchen, DE
(74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

G01L 19/00 → (51) G01L 7/08

- (51) **G01M 1/04** (11) **0 825 429 B1**
F16F 15/08 F16C 27/06
(25) De (26) De
(21) 97113809.4 (22) 09.08.1997
(84) AT DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 15.08.1996 DE 19632786
(54) • *Lagereinrichtung*
• *Bearing unit*
• *Ensemble de palier*
- (73) Schenck RoTec GmbH, Landwehrstrasse 55, 64293 Darmstadt, DE
(72) Thelen, Dieter, Dr., 64397 Modautal, DE
Stork, Michael, 64291 Darmstadt, DE
(74) Brandt, Ernst-Ulrich, Dipl.-Phys., Dipl.-Ing., Schenck RoTec GmbH, Patentabteilung, Landwehrstrasse 55, 64293 Darmstadt, DE

- (51) **G01M 3/20** (11) **0 805 962 B1**
(25) De (26) De
(21) 95943181.8 (22) 21.12.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 12.11.1997
(86) EP 95/05079 21.12.1995
(87) WO 96/024828 1996/37 15.08.1996
(30) 09.02.1995 DE 19504278
(54) • *TESTGAS LECKSUCHE MIT EINER LEITWERTREGELUNG NACH VORVAKUUM-DRUCK ODER ZWISCHENANSCHLUSS-DRUCK*
• *TEST GAS LEAKAGE DETECTION WITH CONDUCTANCE CONTROL OF PRIMARY VACUUM PRESSURE OR INTERMEDIATE CONNECTION PRESSURE*

- DÉTECTION DE FUITES PAR GAZ TÉMOIN AVEC UN CONTRÔLE DE CONDUCTANCE PAR VIDE PRIMAIRE OU PRESSION DE LA CONNECTION INTERMEDIAIRE
- (73) LEYBOLD VACUUM GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
- (72) BÖHM, Thomas, D-50859 Köln, DE
- (74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

(51) **G01M 7/08** (11) **0 814 330 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97401369.0 (22) 16.06.1997
 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI MC NL PT
 (43) 29.12.1997
 (30) 19.06.1996 FR 9607640

- Auskultationsgerät für die Fundierung von erdverlegten Rohrleitungen
 - Auscultation device for the foundation of buried pipes
 - Dispositif d'auscultation du radier de conduits enterrés
- (73) Société Anonyme de Gestion des Eaux de Paris S.A.G.E.P., Hotel de Ville de Paris, 9, rue Schoelcher, 75675 Paris Cedex 14, FR
- (72) Thepot, Olivier, 75011 Paris, FR
- (74) Moncheny, Michel, et al, c/o Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **G01M 11/04** (11) **1 212 596 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00991971.3 (22) 31.08.2000
 (84) CH DE FR GB IT LI NL
 (43) 12.06.2002
 (86) EP 00/08482 31.08.2000
 (87) WO 01/036932 2001/21 25.05.2001
 (30) 13.09.1999 DE 19943870

- OPTISCHE BANK
 - OPTICAL BANK
 - BANC OPTIQUE
- (73) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (72) SCHÖPPACH, Armin, 73431 Aalen, DE
- KAUFMANN, Paul, 73433 Aalen, DE
- MÜNKER, Hartmut, 73431 Aalen, DE

(51) **G01N 1/28** (11) **1 186 879 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01119498.2 (22) 14.08.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 13.03.2002
 (30) 01.09.2000 DE 10043506

- Verfahren und Vorrichtung zur Laser-Mikrodissektion
 - Method and device for Laser Microdissection
 - Procédé et dispositif de microdissection laser
- (73) Leica Microsystems Wetzlar GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE
- (72) Ganser, Michael, Dr., 35398 Giessen, DE
- Weiss, Albrecht, Dr., 35440 Linden, DE
- Wesner, Joachim, 65934 Frankfurt/Main, DE
- Johannsen, Gerhard, 35435 Wetztenberg, DE
- (74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

(51) **G01N 1/31** (11) **1 007 937 B1**
 // G01N33:483
 (25) En (26) En
 (21) 98943358.6 (22) 25.08.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.06.2000
 (86) US 98/17524 25.08.1998
 (87) WO 99/010723 1999/09 04.03.1999
 (30) 25.08.1997 US 56445 P
 01.04.1998 US 53010

- VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN GESTALTUNG VON MONO-SCHICHTEN AUS VON FLÜSSIGEN PROBEN ABGESCHIEDENEN TEILCHEN
- METHOD AND APPARATUS FOR AUTOMATICALLY FORMING MONOLAYERS FROM PARTICULATE MATTER SEPARATED FROM FLUID SAMPLES
- PROCEDE ET APPAREIL DE FORMATION AUTOMATIQUE DE COUCHES MONOMOLECULAIRES A PARTIR D'UNE MATIERE PARTICULAIRE SEPEEE D'ECHANTILLONS FLUIDES

- (73) MonoGen, Inc., 1033 Butterfield Road, Vernon Hills, IL 60061, US
- (72) GUIRGUIS, Raouf, A., Vienna, VA 22182, US
- YORK, Frederick, J., Longwood, FL 32779, US
- STAFFORD, Roland, T., Ormond Beach, FL 32174-4890, US
- CHRISTENSEN, John, M., DeLand, FL 32720, US
- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

G01N 1/38 → (51) B01F 11/00

(51) **G01N 3/24** (11) **1 269 148 B1**
 // (G01N27/72, G01L1:00, 7:00, B28D5:04)
 (25) De (26) De
 (21) 01925410.1 (22) 09.03.2001
 (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
 (43) 02.01.2003
 (86) EP 01/02666 09.03.2001
 (87) WO 01/071313 2001/39 27.09.2001
 (30) 22.03.2000 EP 00810247

- BESTIMMUNG DES FESTIGKEITZUSTANDES EINES VORGEWÄRMTE METALLKÖRPER MIT THIXOTROPEN EIGENSCHAFTEN
- DETECTION OF THE SOLIDITY STATE OF A PRE-HEATED METAL BODY HAVING THIXOTROPIC CHARACTERISTICS
- DETERMINATION DE L'ETAT DE RESISTANCE D'UN CORPS METALLIQUE PRECHAUFFE, PRESENTANT DES PROPRIETES THIXOTROPES

- (73) Alcan Technology & Management Ltd., Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinflaf, CH
- (72) PLATA, Miroslaw, CH-1963 Vétroz, CH
- ARNOLD, Grégoire, CH-3973 Venthône, CH
- BAGNOUD, Christophe, CH-1950 Sion, CH

G01N 7/10 → (51) G01N 13/04

(51) **G01N 9/10** (11) **1 118 852 B1**
 H01H 33/56 G01D 5/06
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01400155.6 (22) 19.01.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 25.07.2001
 (30) 21.01.2000 FR 0000732

- Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung der Gasdichte innerhalb eines geschlossenen Raumes
 - Method and device for monitoring the density of gas inside a sealed enclosure
 - Dispositif pour contrôler la densité d'un gaz à l'intérieur d'une enceinte, et procédé de contrôle utilisant le dispositif
- (73) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

- (72) Sannino, Lucien, 34940 Juvignac, FR
- Theaudiere, Bruno, 34400 Lunel, FR
- (74) de Lambilly Delorme, Marie Pierre, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **G01N 13/04** (11) **0 928 415 B1**
 G01N 7/10
 (25) De (26) De
 (21) 97909190.7 (22) 24.09.1997
 (84) AT DE FR GB
 (43) 14.07.1999
 (86) DE 97/02179 24.09.1997
 (87) WO 98/013682 1998/13 02.04.1998
 (30) 28.09.1996 DE 19640063

- MEMBRANOSMOMETER
 - MEMBRANE OSMOMETER
 - OSMOMÈTRE À MEMBRANE
- (73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
- (72) BÖLING, Gerd, D-52459 Ilden, DE

G01N 15/02 → (51) G01N 15/14

(51) **G01N 15/14** (11) **0 864 855 B1**
 G01N 15/02 G01N 21/53
 (25) En (26) En
 (21) 98104317.7 (22) 10.03.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 16.09.1998
 (30) 10.03.1997 JP 5461297

- Vorrichtung und Verfahren zur Trübungsmessung
 - Method and apparatus for measuring turbidity
 - Méthode et appareil pour mesurer la turbidité
- (73) FUJI ELECTRIC CO., LTD., 1-1, Tanabeshinden Kawasaki-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 210, JP
- (72) Yamaguchi, Dabide, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
- Ohto, Tokio, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
- Harada, Kenji, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
- Sasaki, Akinori, c/o Fuji Electric Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01N 15/14 → (51) B01F 11/00

(51) **G01N 17/02** (11) **0 760 473 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96113423.6 (22) 21.08.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 05.03.1997
 (30) 24.08.1995 JP 21582995
 12.03.1996 JP 5457796

- Metalloberflächenzustandsevaluationsmethode und Halbleiterproduktionsmethode
 - Metal surface state evaluation method and semiconductor device production method
 - Méthode pour l'évaluation des surfaces des métaux et méthode pour la production des semi-conducteurs
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Kawaguchi, Akemi, Neyagawa-shi, Osaka 572, JP
- Aoi, Nobuo, Nishinomiya-shi, Hyogo 662, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01N 21/53 → (51) G01N 15/14

- (51) **G01N 21/64** (11) **0 850 409 B1**
(25) En (26) En
(21) 96929074.1 (22) 27.08.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(86) US 96/13791 27.08.1996
(87) WO 97/010495 1997/13 20.03.1997
(30) 12.09.1995 US 526950
(54) • *FLUORESCENZMETHODE MIT GLEICHZEITIGER DOPPELANREGUNG/EINFACHEMIS- SION ZUR MESSUNG VON PH UND PCO2*
• *SIMULTANEOUS DUAL EXCITATION/SINGLE EMISSION FLUORESCENT SENSING METHOD FOR PH AND PCO2*
• *PROCEDE DE DETECTION PAR FLUORESCENCE, POUR LE PH ET LA PCO2, A DOUBLE EXCITATION ET EMIS- SION UNIQUE SIMULTANES*
- (73) OPTICAL SENSORS INCORPORATED, Suite A, 7615 Golden Triangle Drive, Minneapolis, MN 55344, US
(72) FURLONG, Steven, C., Maple Grove, MN 55311, US
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
-
- (51) **G01N 21/64** (11) **0 969 279 B1**
(25) En (26) En
(21) 99305267.9 (22) 02.07.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 05.01.2000
(30) 03.07.1998 JP 18951298
(54) • *Fluoreszenzpolarisationsverfahren bei mehreren Wellenlängen*
• *Fluorescence polarization method at multiple wavelengths*
• *Procédés permettant de mesurer la polarisation de fluorescence à plusieurs longueurs d'ondes*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Nakayama, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1114, JP
Kitawaki, Fumihisa, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
Miyazaki, Jinsei, Higashiosaka-shi, Osaka 578-0901, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- G01N 21/64** → (51) G01N 31/22
- (51) **G01N 21/65** (11) **1 010 000 B1**
(25) En (26) En
(21) 98946444.1 (22) 24.08.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 21.06.2000
(86) EP 98/05490 24.08.1998
(87) WO 99/012019 1999/10 11.03.1999
(30) 01.09.1997 NL 1006895
17.10.1997 NL 1007300
(54) • *VERFAHREN ZUM MESSEN DER EIGENSCHAFTEN VON POLYMERFASERN*
• *TECHNIQUE FOR MEASURING PROPERTIES OF POLYMERIC FIBRES*
• *TECHNIQUE PERMETTANT DE MESURER LES PROPRIETES DE FIBRES POLYMERES*
- (73) Acordis Industrial Fibers BV, Westervoortsedijk 73, 6827 AV Arnhem, NL
(72) VAN WIJK, Robert, Jan, NL-6824 KC Arnhem, NL
DE WEIJER, Anton, Peter, NL-6525 PN Nijmegen, NL
KLARENBERG, Dirk, Albert, NL-6951 ML Dieren, NL
-
- (51) **G01N 21/76** → (51) G01N 31/22
G01N 21/76 → (51) G01N 35/02
- (51) **G01N 21/89** (11) **0 956 499 B1**
(25) En (26) En
(21) 98901263.8 (22) 28.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 17.11.1999
(86) BE 98/00014 28.01.1998
(87) WO 98/033061 1998/30 30.07.1998
(30) 28.01.1997 BE 9700078
(54) • *DETEKTOR UND NACHWEISVERFAHREN FÜR FREMDFASERN UND FREMDMATERI- AL BASIEREND AUF LICHTABSORPTIONS- MESSUNG*
• *A DETECTOR OF FOREIGN FIBRES AND FOREIGN MATERIALS BASED ON AN AB- SORPTION MEASUREMENT OF LIGHT AND CORRESPONDING DETECTION METHOD*
• *DETECTEUR DE FIBRES ET DE MATE- RIAUX ETRANGERS BASE SUR UNE ME- SURE D'ABSORPTION DE LA LUMIERE ET PROCEDE DE DETECTION CORRESPON- DANT*
- (73) BARCO N.V., Frankrijklaan 18, 8970 Poperinge, BE
(72) BOUYVN, Patrick, B-8790 Waregem, BE
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE
-
- G01N 21/89** → (51) G01N 21/65
G01N 24/00 → (51) C12Q 1/00
- (51) **G01N 27/00** (11) **0 935 748 B1**
(25) En (26) En
(21) 97909566.8 (22) 29.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.08.1999
(86) IL 97/00348 29.10.1997
(87) WO 98/019151 1998/18 07.05.1998
(30) 29.10.1996 IL 11951496
(54) • *ORGANISCH-ANORGANISCHE HALBLEI- TER-HYBRIDSTRUKTUREN UND DARAUF BASIERENDE SENSOREN*
• *HYBRID ORGANIC-INORGANIC SEMICON- DUCTOR STRUCTURES AND SENSORS BASED THEREON*
• *STRUCTURES A SEMI-CONDUCTEURS HY- BRIDES ORGANIQUES-INORGANIQUES ET CAPTEURS BASES SUR LESDITES STRUC- TURES*
- (73) YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Weizman Institute of Science P.O. Box 95, 76100 Rehovot, IL
(72) CAHEN, David, 76305 Rehovot, IL
GARTSMAN, Konstantin, 76346 Rehovot, IL
KADYSHEVITCH, Alexander, 76248 Rehovot, IL
NAAMAN, Ron, 74085 Nes-Ziona, IL
SHANZER, Abraham, Weizmann Institute of Science, 76100 Rehovot, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G01N 27/12** (11) **0 795 747 B1**
(25) En (26) En
(21) 97102670.3 (22) 19.02.1997
(84) DE FI GB IT
(43) 17.09.1997
(30) 14.03.1996 FR 9603216
(54) • *Chemischer Halbleitersensor*
• *Semiconductor chemical sensor device*
• *Dispositif capteur chimique à semi-conducteur*
- (73) MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A., Centre Electronique de Toulouse Avenue General Eisenhower, 31023 Toulouse Cédex, FR
(72) Lescouzères, Lionel, 31100 Toulouse, FR
Guillemet, Jean Paul, 31400 Toulouse, FR
Peyre-Lavigne, Andre, 31120 Toulouse, FR
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
-
- G01N 29/00** → (51) H04B 11/00
- (51) **G01N 31/22** (11) **0 916 091 B1**
(25) En (26) En
(21) 97934506.3 (22) 21.07.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 19.05.1999
(86) EP 97/03914 21.07.1997
(87) WO 98/003865 1998/04 29.01.1998
(30) 22.07.1996 CH 183096
(54) • *LICHTEMPFINDLICHE ZUSAMMENSETZUN- GEN FÜR SAUERSTOFFOPTRODEN*
• *LIGHT-SENSITIVE COMPOSITIONS FOR OXYGEN OPTRODES*
• *COMPOSITIONS SENSIBLES A LA LUMIERE POUR MATERIAUX SERVANT A DETECTER LA PRESENCE D'OXYGENE*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(72) SINGER, Eris, D-79541 Lörrach, DE
BERGER, Joseph, CH-4057 Basel, CH
(74) Dannappel, Hans-Jochen, Dr., et al, Solvias AG, Patente, WKL-402.4.26, Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH
-
- (51) **G01N 33/48** (11) **1 108 211 B1**
(25) En (26) En
(21) 99944499.5 (22) 24.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001
(86) EP 99/06204 24.08.1999
(87) WO 00/013013 2000/10 09.03.2000
(30) 26.08.1998 EP 98202851

- (54) • VERFAHREN ZUR PRÜFUNG DER TOXIZITÄT VON CHEMISCHEN VERBINDUNGEN UNTER VERWENDUNG VON GASTROPODA
- METHOD FOR TESTING THE TOXICITY OF CHEMICAL SUBSTANCES USING GASTROPODS
- PROCÉDE POUR TESTER LA TOXICITE DE SUBSTANCES CHIMIQUES A L'AIDE DE GASTEROPODES
- (73) UNIVERSITEIT GENT, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, BE
- (72) REMON, Jean, Paul, B-9090 Gent, BE
- ADRIAENS, Els, B-9880 Aalter, BE
- (74) Bird, Ariane, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

G01N 33/49 → (51) B01F 11/00

G01N 33/49 → (51) G01N 33/72

G01N 33/497 → (51) A61B 5/04

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/50 → (51) G01N 33/53

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 108 212 B1**
G01N 33/567 G01N 33/68
G01N 33/50
- (25) En (26) En
- (21) 99943950.8 (22) 27.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 20.06.2001
- (86) US 99/19536 27.08.1999
- (87) WO 00/013021 2000/10 09.03.2000
- (30) 27.08.1998 US 98120 P
- (54) • VERFAHREN UND MATERIALIEN ZUR DIAGNOSE INSTABILER ANGINA
- METHODS AND MATERIALS FOR DIAGNOSING UNSTABLE ANGINA
- METHODES ET MATIERES DE DIAGNOSTIC D'UN ANGOR INSTABLE
- (73) MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester, MN 55905, US
- (72) GORONZY, Jorg, G., Rochester, MN 55902, US
- WEYAND, Cornelia, M., Rochester, MN 55902, US
- LIUZZO, Giovanna, S. Agata N. 2 Roma 00136, IT
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/532 → (51) C12N 15/12

G01N 33/543 → (51) G01N 33/569

G01N 33/566 → (51) G01N 33/569

G01N 33/567 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/567 → (51) G01N 33/53

- (51) **G01N 33/569** (11) **1 147 419 B1**
G01N 33/566 G01N 33/58
G01N 33/543
- (25) De (26) De
- (21) 99952414.3 (22) 12.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 24.10.2001
- (86) DE 99/02562 12.08.1999
- (87) WO 00/011472 2000/09 02.03.2000
- (30) 20.08.1998 DE 19837751
- (54) • NACHWEIS VON ZELLEN MITTELS SPEZIFISCHER ZELLWAND-BINDENDER DOMÄNEN

(CBD) VON ZELLWAND-BINDENDEN PROTEINEN

- LABELING, IMMOBILISATION, ENRICHMENT, PURIFICATION AND DETECTION OF CELLS USING SPECIFIC DOMAINS THAT BIND TO THE CELL WALLS (CBD) OF PROTEINS BINDING TO THE DRAWN CELL WALLS OF VIRUSES, BACTERIA OR EUKARYOTIC CELLS
- MARQUAGE, IMMOBILISATION, ENRICHISSEMENT, PURIFICATION ET DETECTION DE CELLULES A L'AIDE DE L'UTILISATION DE DOMAINES SPECIFIQUES SE LIANT A DES PAROIS CELLULAIRES (CBD) DE PROTEINES SE LIANT A DES PAROIS CELLULAIRES TIREES DE VIRUS, BACTERIES OU CELLULES EUKARYOTES

- (73) Scherer, Siegfried, Prof. Dr., Frühlingsstrasse 67a, 85354 Freising, DE
- Loessner, Martin, Dr., Ulmenstrasse 4, 85417 Marling, DE
- (72) Scherer, Siegfried, Prof. Dr., 85354 Freising, DE
- Loessner, Martin, Dr., 85417 Marling, DE
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01N 33/569 → (51) C12N 15/85

G01N 33/573 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/574 → (51) C07K 16/32

G01N 33/58 → (51) G01N 33/569

G01N 33/68 → (51) A01N 1/02

G01N 33/68 → (51) C12N 15/34

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/68 → (51) G01N 33/53

- (51) **G01N 33/72** (11) **1 028 318 B1**
G01N 33/49
- (25) De (26) De
- (21) 00107256.0 (22) 09.07.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 16.08.2000
- (30) 12.07.1996 AT 126296
- (54) • Messanordnung zur optischen Bestimmung der totalen Hämoglobinkonzentration
- Device for the optical measurement of the total hemoglobin concentration
- Dispositif pour la détermination optique de la concentration de l'hémoglobine totale
- (73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) Ziegler, Werner, Dipl.-Ing., 8043 Graz, AT
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT
- (62) 97890130.4 / 0 818 682

G01N 33/92 → (51) G01N 33/48

- (51) **G01N 35/02** (11) **0 984 283 B1**
B01L 3/00 G01N 21/76
- (25) En (26) En
- (21) 99203972.7 (22) 21.02.1992
- (84) DE FR GB IT
- (43) 08.03.2000
- (30) 04.03.1991 US 665196
- (54) • Mittel zur Isolierung und Verfahren zur Entleerung von Flüssigkeit aus einer Küvette
- Isolation means and method of evacuating liquid from a cuvette
- Moyen d'isolation et procédé d'évacuation d'un liquide d'une cuvette

- (73) Bayer Corporation, 333 Coney Street, East Walpole, MA 02032, US
- (72) Carey, Glen A., Grafton, OH 44044, US
- Mann, Raymond A., Kipton, OH 44049, US
- Lewis, Scott C., Huntington Valley Pennsylvania 19006, US
- Whitesel, Mary Beth, Grafton, OH 44044, US
- Polaniec, James P., North Ridgeville, OH 44039, US
- Woyansky, George J., Westlake, OH 44145, US
- Pabst, Stefan R., Wellington, OH 44090, US
- Klingshirn, Frank C., Medina, OH 44256, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (62) 92301483.1 / 0 502 638

- (51) **G01N 35/02** (11) **1 019 732 B1**
// B01J19:00
- (25) De (26) De
- (21) 99940103.7 (22) 30.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.07.2000
- (86) EP 99/05542 30.07.1999
- (87) WO 00/008473 2000/07 17.02.2000
- (30) 04.08.1998 DE 19835071
- (54) • EINRICHTUNG ZUM TRANSPORT UND ZUR HANDHABUNG VON MIKROTITERPLATTEN
- DEVICE FOR TRANSPORTING AND HANDLING MICROTITER PLATES
- DISPOSITIF DE TRANSPORT ET DE MANIPULATION DE PLAQUETTES DE MICROTI-TRAGE
- (73) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE
- F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
- (72) AMELING, Richard, D-73434 Aalen, DE
- ENDERLE, Thilo, D-79618 Rheinfelden, DE
- FATTINGER, Christof, CH-4223 Blauen, CH
- GLUCH, Martin, D-07743 Jena, DE
- TSCHIRKY, Hansjörg, CH-4107 Ettingen, CH
- (74) Niestroy, Manfred, et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Sellierstrasse 1, 07745 Jena, DE

- (51) **G01P 3/487** (11) **0 828 161 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97114492.8 (22) 21.08.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 11.03.1998
- (30) 23.08.1996 JP 22226996
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Feststellung der Drehung von Rädern
- Wheel revolution detection method and apparatus
- Procédé et dispositif pour la détection de la rotation d'une roue
- (73) CANON DENSHI KABUSHIKI KAISHA, 1248 Ohaza Shimokagemori, Chichibu-shi Saitama-ken, JP
- PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Kawase, Masahiro, c/o Canon Denshi K.K., Chichibu-shi, Saitama, JP
- Tazaki, Shinichi, c/o Canon Denshi K.K., Chichibu-shi, Saitama, JP
- Kaneko, Hitoshi, c/o Pioneer Elec. Corp., Ohaza Yamada, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
- Sato, Hiroshi, c/o Pioneer Elec. Corp., Meguro-ku, Tokyo, JP
- Urayama, Norihisa, Pioneer Elec. Corp., Ohaza Yamada, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

G01P 15/12 → (51) G01L 9/06

- (51) **G01R 1/04** (11) **0 916 955 B1**
G01R 1/067 B23Q 1/48
B25J 9/10
- (25) En (26) En
(21) 99101970.4 (22) 15.07.1992
(84) DE FR GB IT NL
(43) 19.05.1999
(30) 22.07.1991 US 734192
(54) • *Prüfkopfmanipulator*
• *Test head manipulator*
• *Appareil manipulateur de tête de test*
- (73) inTEST IP Corp., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Holt, Alyn R., Intest Corporation, Cherry Hill, New Jersey 08003, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Patentanwälte P.O. Box 860245, 81629 München, DE
(62) 92306504.9 / 0 526 996
-
- G01R 1/067** → (51) G01R 1/04
-
- (51) **G01R 1/073** (11) **1 200 842 B1**
En (26) En
(21) 00948713.3 (22) 13.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) US 00/19417 13.07.2000
(87) WO 01/004644 2001/03 18.01.2001
(30) 14.07.1999 US 143733 P
03.09.1999 US 152415 P
(54) • *MANIPULATOR FÜR EINE AUTOMATISCHE TESTEINRICHTUNG MIT INNERHALB DES TESTKOPFS BEFINDLICHER STÜTZE*
• *AUTOMATIC TEST MANIPULATOR WITH SUPPORT INTERNAL TO TEST HEAD*
• *MANIPULATEUR POUR TEST AUTOMATIQUE AVEC SUPPORT INTEGRE DANS UNE TETE DE TEST*
- (73) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
(72) HERRERA, Carlos, A., Waltham, MA 02453-5367, US
KUNDA, Janusz, Canton, MA 02021, US
KEUS, Robert, Atkinson, NH 03811, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **G01R 27/02** (11) **0 815 458 B1**
En (26) En
(21) 96906675.2 (22) 14.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV SI
(43) 07.01.1998
(86) US 96/03604 14.03.1996
(87) WO 96/028741 1996/42 19.09.1996
(30) 15.03.1995 ZA 9502126
(54) • *BESTIMMUNG DER DIELEKTRISCHEN EIGENSCHAFTEN VON HOLZ*
• *DETERMINING THE DIELECTRIC PROPERTIES OF WOOD*
• *DETERMINER LES PROPRIETES DIELECTRIQUES DU BOIS*
- (73) Venter, Liebrecht Rudolph, 2 Mikado Building, 18 Stoffelsmit Street, Stellenbosch 7600, ZA
viljoen, Jacobus Petrus Septimus, 2 Mikado Building, 18 Stoffelsmit Street, Stellenbosch 7600, ZA
(72) VENTER, Liebrecht, Rudolph, Stellenbosch 7600, ZA
VILJOEN, Jacobus, Petrus, Septimus, Stellenbosch 7600, ZA
-
- (74) Glaeser, Joachim, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE
-
- (51) **G01R 29/10** (11) **0 963 558 B1**
H05K 9/00
- (25) De (26) De
(21) 98912365.8 (22) 21.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 15.12.1999
(86) EP 98/01013 21.02.1998
(87) WO 98/038518 1998/35 03.09.1998
(30) 01.03.1997 DE 29703725 U
(54) • *KUNSTSTOFFKÖRPER, INSBESONDERE FLÄCHENELEMENT, ZUR EINSCHRÄNKUNG VON HF-REFLEXIONEN*
• *PLASTIC BODY, IN PARTICULAR FLAT ELEMENT, FOR LIMITING HF REFLECTION*
• *CORPS EN MATIERE PLASTIQUE, NOTAMMENT ELEMENT PLAT, POUR LIMITER LES REFLEXIONS DE HAUTE FREQUENCE*
- (73) Hoffmann, Peter, Hohlweg 11, 58239 Schwerte, DE
(72) Hoffmann, Peter, 58239 Schwerte, DE
(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Postfach 10 46 45, 44046 Dortmund, DE
-
- (51) **G01R 31/00** (11) **0 797 100 B1**
G01R 31/26
- (25) Fi (26) En
(21) 97660023.9 (22) 05.03.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 24.09.1997
(30) 20.03.1996 FI 961292
(54) • *Verfahren und Gerät zur Messung von Strom-Spannungs-Kennlinien von Solarzellen*
• *Method and apparatus for measurement of current-voltage characteristic curves of solar panels*
• *Procédé et appareil pour la mesure des courbes caractéristiques intensité-tension des panneaux solaires*
- (73) Endeas Oy, Heimolantie 6, 02230 Espoo, FI
(72) Hyvärinen, Jaakko, 02320 Espoo, FI
(74) Lipsanen, Jari Seppo Einar, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
-
- G01R 31/26** → (51) G01R 31/00
-
- (51) **G01R 31/3185** (11) **1 224 480 B1**
De (26) De
(21) 00963939.4 (22) 28.08.2000
(84) DE FR IT
(43) 24.07.2002
(86) DE 00/02956 28.08.2000
(87) WO 01/016609 2001/10 08.03.2001
(30) 30.08.1999 DE 19941099
(54) • *PROGRAMMGESTEUERTE EINHEIT UND VERFAHREN ZUM ERKENNEN UND/ODER ANALYSIEREN VON FEHLERN IN PROGRAMMGESTEUERTEN EINHEITEN*
• *PROGRAMME-CONTROLLED UNIT AND METHOD FOR IDENTIFYING AND/OR ANALYSING ERRORS IN PROGRAMME-CONTROLLED UNITS*
• *UNITE A COMMANDE PAR PROGRAMME ENREGISTRE ET PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER ET/OU D'ANALYSER DES ERREURS DANS CES UNITES A COMMANDE PAR PROGRAMME ENREGISTRE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) MAYER, Albrecht, D-82041 Deisenhofen, DE
PFAB, Stefan, D-82049 Pullach, DE
KAIBEL, Martin, D-81371 München, DE
-
- (74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE
-
- G01S 3/783** → (51) G01S 17/66
-
- G01S 3/786** → (51) G01S 17/66
-
- (51) **G01S 5/16** (11) **1 034 440 B1**
G01S 17/87
- (25) En (26) En
(21) 98958130.1 (22) 02.12.1998
(84) AT BE CH DE DK FR GB LI NL SE
(43) 13.09.2000
(86) CA 98/01118 02.12.1998
(87) WO 99/030182 1999/24 17.06.1999
(30) 05.12.1997 US 985462
(54) • *SYSTEM ZUR BESTIMMUNG DER RÄUMLICHEN POSITION UND ORIENTIERUNG EINER KÖRPER*
• *A SYSTEM FOR DETERMINING THE SPATIAL POSITION AND ORIENTATION OF A BODY*
• *SYSTEME PERMETTANT DE DETERMINER LA POSITION SPATIALE ET L'ORIENTATION D'UN CORPS*
- (73) Northern Digital Inc., 403 Albert Street, Waterloo, Ontario N2L 3V2, CA
(72) LEIS, Stephen, Eldon, Waterloo, Ontario N2V 1T4, CA
(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB
-
- G01S 7/499** → (51) G02B 27/28
-
- (51) **G01S 17/66** (11) **0 878 719 B1**
G01S 3/783 G01S 3/786
- (25) De (26) De
(21) 98108232.4 (22) 06.05.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 18.11.1998
(30) 17.05.1997 DE 19720832
(54) • *Zielerfassungsvorrichtung*
• *Target detection means*
• *Moyens de détection de cibles*
- (73) Diehl Stiftung & Co. KG, Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE
(72) Regensburger, Martin, 92318 Neumarkt, DE
(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE
-
- G01S 17/66** → (51) G02B 27/28
-
- G01S 17/87** → (51) G01S 5/16
-
- G01T 1/20** → (51) C09K 11/80
-
- (51) **G01T 1/29** (11) **0 764 280 B1**
Sv (26) En
(21) 95902379.7 (22) 25.11.1994
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 26.03.1997
(86) SE 94/01134 25.11.1994
(87) WO 95/014941 1995/23 01.06.1995
(30) 25.11.1993 SE 9303914
(54) • *ANORDNUNG UND VORRICHTUNG ZUR BILDERZEUGUNGS- ODER -MESSUNG EINER STRAHLUNGSQUELLE*
• *DEVICE AND METHOD OF IMAGING OR MEASURING OF A RADIATION SOURCE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE REPRESENTATION EN IMAGE OU DE MESURE D'UNE SOURCE DE RADIATION*
- (73) RTI ELECTRONICS AB, Göteborgsvägen 97/50, 431 37 Mölndal, SE
(72) HERRNSDORF, Lars, S-437 40 Lindome, SE

(74) Claesson, Lennart, Patent Ability L Claesson AB, Box 4110, 175 04 Järfälla, SE

(74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(72) Ichigi, Takenori, NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP

G01V 1/28 → (51) G01V 1/30

- (51) **G01V 1/30** (11) **1 110 104 B1**
G01V 1/28
- (25) En (26) En
- (21) 99945058.8 (22) 12.08.1999
- (84) FR GB NL
- (43) 27.06.2001
- (86) US 99/18473 12.08.1999
- (87) WO 00/014575 2000/11 16.03.2000
- (30) 02.09.1998 US 145811
- (54) • AUTOMATISCHES ERFASSEN UND LESEN VON SEISMISCHEN VERWERFUNGEN
• AUTOMATED SEISMIC FAULT DETECTION AND PICKING
• SYSTEME AUTOMATISE DE DETECTION ET DE POINTAGE SISMQUES DES FAILLES
- (73) ConocoPhillips Company, 216 Patent Library Building, Bartlesville Technology Center, Bartlesville, OK 74004, US
- (72) NEFF, Dennis, B., Bartlesville, OK 74006, US
GRISMORE, John, R., Bartlesville, OK 74006, US
LUCAS, William, A., Bartlesville, OK 74006, US
- (74) Ricker, Mathias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **G02B 1/00** (11) **1 212 639 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 00960357.2 (22) 23.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.06.2002
- (86) DE 00/02874 23.08.2000
- (87) WO 01/016625 2001/10 08.03.2001
- (30) 01.09.1999 DE 19941733
- (54) • BILDVERARBEITUNG FÜR ABBILDUNGSSYSTEM MIT KEGELFLÄCHENPROJEKTION
• IMAGE PROCESSING FOR AN IMAGING SYSTEM WITH CONE SURFACE PROJECTION
• TRAITEMENT D'IMAGES POUR UN SYSTEME D'IMAGERIE UTILISANT UNE SURFACE CONIQUE
- (73) Geometrie Concern Verwaltungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH, i-Park Klingholz 16, 97232 Giebelstadt, DE
- (72) ANGERMEIER, Rüdiger, D-97222 Rimpfing, DE
SCHRAUD, Ernst, D-97941 Tauberbischofsheim, DE
- (74) Tappe, Hartmut, Patentanwältin, Böck + Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

(51) **G02B 1/10** (11) **0 834 092 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 96916669.3 (22) 22.05.1996
- (84) BE DE FR GB IE IT
- (43) 08.04.1998
- (86) US 96/07772 22.05.1996
- (87) WO 96/041215 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 487365
- (54) • ELEKTRISCH LEITENDER ANTIREFLEXIONSSCHICHT
• ELECTRICALLY CONDUCTIVE ANTI-REFLECTION COATING
• REVETEMENT ANTIREFLET ET ELECTRO-CONDUCTEUR
- (73) SOLA INTERNATIONAL INC., 2420 Sand Hill Road, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) MACHOL, Steven, N., Sebastopol, CA 95472, US

G02B 1/11 → (51) G02B 1/10

- (51) **G02B 5/18** (11) **0 807 271 B1**
G02B 6/16
- (25) En (26) En
- (21) 96901192.3 (22) 01.02.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 19.11.1997
- (86) AU 96/00048 01.02.1996
- (87) WO 96/024079 1996/36 08.08.1996
- (30) 03.02.1995 AU PN089895
- (54) • BREITBANDGITTER
• BROADBAND GRATING
• RESEAU DE DIFFRACTION LARGE BANDE
- (73) THE UNIVERSITY OF SYDNEY, Parramatta Road, Sydney, New South Wales 2006, AU
TELSTRA CORPORATION LIMITED, A.C.N. 051 775 556, 242 Exhibition Street, Melbourne, VIC 3000, AU
- (72) OUELLETTE, François, Dulwich Hill, NSW 2203, AU
EGGLETON, Ben, Sydney, NSW 2006, AU
KRUG, Peter, Willoughby, NSW 2068, AU
HILL, Peter, Glenbrook, NSW 2773, AU
- (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **G02B 5/28** (11) **1 092 992 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 01100288.8 (22) 23.03.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 18.04.2001
- (30) 26.03.1999 JP 8306399
27.09.1999 JP 27257399
11.01.2000 JP 2000006086
- (54) • Methode zur Herstellung von optischen Vielschichtenfiltern, die eine Methode zur Ausführung eines genetischen Algorithmus enthält
• A method for producing multilayered optical filters, comprising a method for operating a genetic algorithm
• Méthode de fabrication de filtres optiques multicouches, comprenant une méthode d'opération d'un algorithme génétique
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Kikuchi, Toshihiro, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Someno, Yoshihiro, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Hirai, Toshio, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Kawazoe, Yoshiyuki, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Mizuseki, Hiroshi, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

G02B 6/16 → (51) G02B 5/18

- (51) **G02B 6/30** (11) **1 136 856 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01302733.9 (22) 23.03.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 26.09.2001
- (30) 24.03.2000 JP 2000084819
- (54) • Optische Wellenleitervorrichtung
• Optical waveguide device
• Dispositif de guide d'ondes optiques
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G02B 6/42** (11) **1 212 648 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00976544.7 (22) 30.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.06.2002
- (86) US 00/23806 30.08.2000
- (87) WO 01/016636 2001/10 08.03.2001
- (30) 02.09.1999 US 389104
- (54) • ASYMMETRISCHE REFLEXIONSANORDNUNG ZUR ADDITION VON HOCHLEISTUNGSLASERSTRAHLEN
• ASYMMETRIC REFLECTIVE ARRAY FOR COMBINING HIGH POWER LASER BEAMS
• ASSEMBLEE REFLECHISSANTE ASYMETRIQUE POUR COMBINER DES FAISCEAUX LASER DE GRANDE PUISSANCE
- (73) AlphaMicron, Inc., 277 Martinel Drive, Kent, OH 44240, US
- (72) Taheri, Bahman, Hudson, Ohio 44236, US
Palffy-Muhoray, Peter, Kent, Ohio 44240, US
- (74) Makovski, Priscilla Mary, et al, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G02B 6/42** (11) **1 214 618 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 00975799.8 (22) 21.09.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 19.06.2002
- (86) DE 00/03369 21.09.2000
- (87) WO 01/022132 2001/13 29.03.2001
- (30) 22.09.1999 DE 19946101
- (54) • ELEKTROOPTISCHES MODUL MIT EXTERNEN ELEKTRONISCHEN BAUELEMENTEN
• ELECTRO-OPTICAL MODULE WITH EXTERNAL ELECTRONICAL ELEMENTS
• MODULE ELECTRO-OPTIQUE COMPRENANT DES ELEMENTS ELECTRONIQUES EXTERNES
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) PANZER, Klaus, 93049 Regensburg, DE
HURT, Hans, 93049 Regensburg, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwältin Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

G02B 6/44 → (51) H02G 1/08

- (51) **G02B 7/04** (11) **1 112 522 B1**
G06K 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 99948229.2 (22) 13.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.07.2001
- (86) US 99/21178 13.09.1999
- (87) WO 00/016147 2000/12 23.03.2000
- (30) 11.09.1998 US 151496
- (54) • OPTISCHES SYSTEM MIT VERÄNDERLICHER BRENNWEITE
• VARIABLE FOCUS OPTICAL SYSTEM
• SYSTEME OPTIQUE A FOCALE VARIABLE
- (73) Robotic Vision Systems Inc., 5 Shawmut Road, Canton, MA 02021, US
- (72) FANTONE, Stephen, D., Lynnfield, MA 01940, US

FIGARELLA, Luis, A., Nashua, NH 03060, US
IMRIE, David, A., Woburn, MA 01801, US
MCKINLEY, Harry, Southampton, MA 01703, US
PLUMMER, William, T., Concord, MA 01742, US
STERN, Howard, Greenlawn, NY 11740, US
VAN TASSELL, Jon, E., Winthrop, MA 02152, US
(74) Weatherald, Keith Baynes, Castles, 17 Lansdowne Road, Croydon CR0 2BX, GB

G02B 27/10 → (51) G02B 27/28

G02B 27/14 → (51) G02B 6/42

(51) **G02B 27/28** (11) **0 921 429 B1**
G02B 27/10 G01S 7/499
G01S 17/66 F41G 7/30
(25) En (26) En
(21) 98122561.8 (22) 02.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.06.1999
(30) 03.12.1997 US 984412
(54) • *Adaptive Brennebene für Hochkontrast-Abbildung*
• *Adaptive focal plane for high contrast imaging*
• *Planfocale adaptatif pour image de haut contraste*
(73) TRW Inc., One Space Park, Redondo Beach, California 90278, US
(72) Livingston, Peter M., Palos Verdes Estates, CA 90274, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G02C 13/00 → (51) A61L 2/18

(51) **G02F 1/01** (11) **0 998 691 B1**
(25) De (26) De
(21) 98947300.4 (22) 15.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(86) DE 98/02017 15.07.1998
(87) WO 99/004310 1999/04 28.01.1999
(30) 19.07.1997 DE 19731134
19.07.1997 DE 19731135
(54) • *ANORDNUNG ZUR ELEKTRISCHEN STEUERUNG DER INTENSITÄT VON UNPOLARISIERTEM LICHT*
• *ARRANGEMENT FOR ELECTRICALLY CONTROLLING THE INTENSITY OF UNPOLARIZED LIGHT*
• *DISPOSITIF POUR COMMANDER ELECTRIQUEMENT L'INTENSITE D'UNE LUMIERE NON POLARISEE*
(73) Deutsche Telekom AG, Technologiezentrum, 64307 Darmstadt, DE
(72) DULTZ, Wolfgang, D-65936 Frankfurt, DE
BERESNEV, Leonid, Columbia, MD 21044, US
PATRUSHEVA, Galina, Columbia, MD 21044, US
HAASE, Wolfgang, D-64354 Reinheim, DE
(74) Gornott, Dietmar, Dipl.-Ing., Zilleweg 29, 64291 Darmstadt, DE

(51) **G02F 1/015** (11) **0 852 022 B1**
(25) En (26) En
(21) 96929455.2 (22) 09.09.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 08.07.1998
(86) GB 96/02221 09.09.1996
(87) WO 97/011402 1997/14 27.03.1997
(30) 19.09.1995 GB 9519078
(54) • *INFRAROTSTRAHLUNGSMODULATIONS-VORRICHTUNG*
• *INFRARED RADIATION MODULATING DEVICE*

• *DISPOSITIF DE MODULATION DU RAYONNEMENT INFRAROUGE*
(73) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB
(72) RUTT, Harvey Nicholas University of Southampton, Highfield Southampton SO9 5NH, GB
MANNING, Paul, Antony, Worcs WR14 3PS, GB
DONOHUE, Paul, Peter, Worcs WR14 3PS, GB

(51) **G02F 1/1335** (11) **0 978 752 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98911018.4 (22) 26.03.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 09.02.2000
(86) JP 98/01348 26.03.1998
(87) WO 98/048320 1998/43 29.10.1998
(30) 23.04.1997 JP 10551897
(54) • *REFLEKTIERENDE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE MIT OPTIONALEM BERÜHRUNGS-BILDSCHIRM*
• *REFLECTION LIQUID CRYSTAL DISPLAY OPTIONALLY PROVIDED WITH BUILT-IN TOUCH PANEL*
• *AFFICHEUR REFLECTIF A CRISTAUX LIQUIDES, EVENTUELLEMENT POURVU D'UN ECRAN TACTILE INTEGRE*
(73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) OKAMOTO, Masayuki, Kashiwa-shi, Chiba 277-0852, JP
MITSUI, Seiichi, Kashiwa-shi, Chiba 277-0826, JP
SATO, Takashi, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(60) 03017342.1

G02F 1/1335 → (51) H05B 41/36

G02F 1/1337 → (51) G02F 1/1339

(51) **G02F 1/1339** (11) **0 695 966 B1**
G02F 1/1337
(25) En (26) En
(21) 95112295.1 (22) 04.08.1995
(84) DE FR GB
(43) 07.02.1996
(30) 04.08.1994 JP 20284494
(54) • *Flüssigkristallanzeigevorrichtung*
• *Liquid crystal display apparatus*
• *Appareil d'affichage à cristal liquide*
(73) NEC LCD Technologies, Ltd., 1753 Shimomumabe Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, JP
(72) Sakamoto, Michiaki, Minato-ku, Tokyo, JP
Onozawa, Tatsuo, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

G02F 1/1339 → (51) B41M 5/38

G02F 1/141 → (51) C09K 19/02

(51) **G02F 1/35** (11) **0 828 178 B1**
H01S 3/109
(25) En (26) En
(21) 97114943.0 (22) 28.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 05.09.1996 JP 23506596
30.01.1997 JP 1663297
(54) • *Wellenlängenumwandlungsvorrichtung mit verbesserter Wirkungsgrad, einfacher Justierbarkeit und Polarisationsunempfindlichkeit*
• *Wavelength conversion apparatus with improved efficiency, easy adjustability, and polarization insensitivity*

• *Dispositif de conversion de longueur d'onde à rendement amélioré, réglage simple et insensibilité à la polarisation*
(73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Xu, Chang-Qing, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP
Okayama, Hideaki, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP
Shinozaki, Keisuke, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G03B 7/099** (11) **0 895 117 B1**
G03B 13/36 G03B 7/16
(25) En (26) En
(21) 98114317.5 (22) 30.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.02.1999
(30) 31.07.1997 JP 20658097
(54) • *Kamera mit automatischer Fokuseinstellung und TTL Blitzkontrolle*
• *Camera with automatic focus and TTL flash control*
• *Appareil photo avec mise au point automatique et contrôle de flash TTL*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Nakamura, Katsunori, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G03B 7/16 → (51) G03B 7/099

G03B 13/36 → (51) G03B 7/099

(51) **G03B 21/60** (11) **0 782 718 B1**
(25) En (26) En
(21) 96921034.3 (22) 15.07.1996
(84) DE DK FR GB IT
(43) 09.07.1997
(86) IB 96/00692 15.07.1996
(87) WO 97/004352 1997/07 06.02.1997
(30) 21.07.1995 US 505415
(54) • *AUFLICHTPROJEKTIONSSCHIRM MIT LINSERASTERVORDERSEITE*
• *FRONT PROJECTION SCREEN WITH LENTICULAR FRONT SURFACE*
• *ECRAN DE PROJECTION FRONTALE AVEC SURFACE FRONTALE LENTICULAIRE*
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) DE DK FR GB IT
(72) MAGOCS, Stephen, Knoxville, TN 37917, US
BAKER, Scott, H., Knoxville, TN 37922, US
(74) Baele, Ingrid Albertina Frans Mariette, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G03B 27/58** (11) **0 762 190 B1**
B65H 35/00
(25) En (26) En
(21) 96113550.6 (22) 23.08.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 12.03.1997
(30) 05.09.1995 JP 22780495
(54) • *Papiermagazin*
• *Paper magazine*
• *Magasin de papier*
(73) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(72) Murakami, Motoaki, Wakayama-shi, Wakayama, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G03C 1/705 → (51) G11C 13/04

(51) **G03C 7/30** (11) **0 677 782 B1**
(25) En (26) En
(21) 95200938.9 (22) 13.04.1995
(84) DE GB
(43) 18.10.1995
(30) 15.04.1994 US 228234
(54) • *Eine Emulsion mit besonderer Blauempfindlichkeit enthaltendes photographisches Element und dessen Verarbeitungsverfahren*
• *Photographic element containing emulsion with particular blue sensitivity and method of processing such element*
• *Élément photographique comprenant une émulsion avec sensibilité particulière au bleu et méthode de traitement de celui-ci*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Eikenberry, Jon N., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Buhr, John D., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Hall, Jeffrey L., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 7/42** (11) **0 789 275 B1**
(25) En (26) En
(21) 96113549.8 (22) 23.08.1996
(84) DE FR GB NL SE
(43) 13.08.1997
(30) 23.08.1995 JP 23593795
(54) • *Verfahren zur Verarbeitung lichtempfindliches Silberhalogenidfarbmaterials*
• *Method for processing silver halide color light sensitive material*
• *Procédé de traitement de matériau couleur à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Seki, Hiroyuki, Minami Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Okada, Hisashi, Minami Ashigara-shi, Kanagawa, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(60) 02018220.0 / 1 271 241

G03F 7/00 → (51) B23H 9/06

G03G 7/00 → (51) G03G 13/28

G03G 9/08 → (51) G03G 9/087

(51) **G03G 9/087** (11) **0 703 502 B1**
G03G 9/08
(25) En (26) En
(21) 95305134.9 (22) 21.07.1995
(84) DE GB
(43) 27.03.1996
(30) 22.07.1994 JP 17087894
14.09.1994 JP 21975594
(54) • *Positiv geladener Einkomponententoner und Entwicklungsverfahren unter seiner Verwendung*
• *Positively-charging mono-component toner and developing method using same*
• *Poudre de toner à chargement positif et procédé de développement l'utilisant*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
Kabushiki Kaisha TEC, 570 Ohito, Ohito-cho, Tagata-gun, Shizuoka-ken, JP

(72) Tsunemi, Koichi, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Shinjo, Yasushi, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Saito, Mitsunaga, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo, JP
Osugi, Yukihiko, c/o Intellectual Property Div., 1-1, Kanda-Nishikicho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) Freed, Arthur Woolf, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G03G 13/28** (11) **0 961 177 B1**
G03G 7/00
(25) En (26) En
(21) 99114009.6 (22) 06.07.1995
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 01.12.1999
(30) 06.07.1994 JP 15506794
28.12.1994 JP 32905094
28.12.1994 JP 32905194
27.06.1995 JP 18347595

(54) • *Druckplatte nach dem indirekten elektrophotographischen Verfahren hergestellt*
• *Printing plates using indirect electrophotographic process*
• *Plaque d'impression fabriquée d'après le procédé électrophotographique indirect*

(73) KIMOTO CO., LTD., 2-7-1, Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Miyabe, Masamitsu, Oume-shi, Tokyo, JP
Koike, Toshihiro, Urawa-shi, Saitama-ken, JP
Nouda, Junichi, Adachi-ku, Tokyo, JP
Kimura, Yoshihisa, Urawa-shi, Saitama-ken, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(62) 95110584.0 / 0 701 179

(51) **G03G 15/00** (11) **0 933 686 B1**
H04N 1/12
(25) En (26) En
(21) 98124771.1 (22) 28.12.1998
(84) DE FR
(43) 04.08.1999
(30) 29.01.1998 JP 1700798
(54) • *Kopiergerät mit einer automatischen Dokumentenzuführvorrichtung*
• *A copier with an automatic document feeder*
• *Appareil à copier avec un dispositif automatique d'alimentation de documents*

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP

(72) Nishimura, Michiaki, Yoshino-gun, Nara, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 054 301 B1**
B65H 7/10 B65H 7/08
(25) En (26) En
(21) 00303720.7 (22) 03.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 22.11.2000
(30) 17.05.1999 US 312675
(54) • *System zur geraden Ausrichtung von Druckerblättern verschiedener Breite*
• *Deskewing system for printer sheets of different widths*
• *Système d'alignement de feuilles d'imprimante de largeurs différentes*

(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Richards, Paul N., Fairport, New York 14450, US
Benedict, Lawrence R., Fairport, New York 14450, US
Ford, Brian R., Walworth, New York 14568, US
D'Angelantonio, David A., Webster, New York 14580, US

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 15/00** (11) **1 189 114 B1**
H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 01121396.4 (22) 31.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 20.03.2002
(30) 01.12.1999 US 452831

(54) • *Ein Dokumentenzuführgerät für zweiseitiges Kopieren mit einer kürzeren Länge als das zu kopierende Dokument*
• *Duplexing in automatic document feeder utilizing a path shorter than the length of the document to be duplexed*
• *Duplication recto verso dans un dispositif automatique d'alimentation de documents avec une route plus courte que la longueur du document à copier*

(73) Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Gaarder, Glenn, CA 92065-6706, US
Rhoads, William Wistar, Escondido, CA 92029, US
Bokelman, Kevin, La Jolla, CA 92037, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(62) 00118892.9 / 1 058 159

(51) **G03G 15/00** (11) **1 223 475 B1**
G03G 21/16 F16H 57/02
G04B 13/02
(25) En (26) En
(21) 02000264.8 (22) 15.01.2002
(84) DE FR GB
(43) 17.07.2002
(30) 16.01.2001 JP 2001007579
27.12.2001 JP 2001396497

(54) • *Übertragungsvorrichtung für Antriebskraft und damit ausgestattetes Bilderzeugungsgerät*
• *Driving force transmitting apparatus and image formation apparatus having the same*
• *Mécanisme de transfert de puissance et dispositif de formation d'image l'utilisant*

(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Ishii, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(74) Muschke, Markus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Ing. Schwabe, Dr. Dr. Sandmair, Dr. Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **0 816 937 B1**
B01F 15/00
(25) En (26) En
(21) 97304401.9 (22) 23.06.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 07.01.1998
(30) 04.07.1996 JP 17454996

(54) • *Rührer und Tonerkartusche mit Rührer*
• *Stirrer and toner cartridge equipped with the stirrer*
• *Agitateur et cartouche de toner munie de l'agitateur*

(73) KYOCERA MITA CORPORATION, 2-28, Tamatsukuri 1-chome, Chuo-ku, Osaka 540, JP

(72) Kishimoto, Teruki, Tamatsukuri, Chuo-ku, Osaka 540, JP

- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- (51) **G03G 15/08** (11) **0 999 480 B1**
(25) En (26) En
(21) 00103487.5 (22) 29.12.1993
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 30.12.1992 JP 36101292
(54) • *Entwicklerbehälter*
• *Developer container*
• *Réceptient de développeur*
- (73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Ichikawa, Hideo, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
Saito, Takeshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Ikeda, Sunao, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Makita, Nobuhiro, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
Ozawa, Seiji, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
Yoshiki, Shigeru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yanagisawa, Takaaki, Sumida-ku, Tokyo, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (60) 02002052.5 / 1 204 008
(62) 98119049.9 / 0 889 376
97111035.8 / 0 807 867

G03G 15/08 → (51) G03G 15/09

- (51) **G03G 15/09** (11) **0 872 781 B1**
G03G 15/08
(25) En (26) En
(21) 98302926.5 (22) 15.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 21.10.1998
(30) 16.04.1997 JP 11366797
(54) • *Entwicklungsgerät*
• *Developing apparatus*
• *Appareil de développement*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamaguchi, Seiji, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G03G 21/16 → (51) G03G 15/00

G03H 1/02 → (51) B23H 9/06

G03H 1/02 → (51) G11C 13/04

G04B 13/02 → (51) G03G 15/00

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 028 360 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102754.9 (22) 10.02.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 16.08.2000
(30) 12.02.1999 DE 19905841
(54) • *Vorrichtung zum Verarbeiten sicherheitsrelevanter Daten*
• *Apparatus for processing relevant safety data*
• *Appareil de traitement des données pertinentes de sécurité*
- (73) KUKA Roboter GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE
- (72) Roth, Stefan, 86485 Eisenbrechtshofen, DE
- (74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

G05B 19/0462 → (51) B29C 45/76

G05F 1/67 → (51) H02M 7/48

G05G 1/14 → (51) A61F 9/008

- (51) **G06F 1/00** (11) **0 851 335 B1**
(25) En (26) En
(21) 97310653.7 (22) 30.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.07.1998
(30) 31.12.1996 US 774809
(54) • *Gesicherte zweiteilige Benutzer-Authentifizierung in einem Rechnernetz*
• *Secure two-piece user authentication in a computer network*
• *Authentification en deux pièces sécurisée d'un utilisateur dans un réseau d'ordinateurs*
- (73) Compaq Computer Corporation, 20555 S.H. 249, Houston Texas 77070, US
- (72) Angelo, Michael F., Houston, Texas 77068, US
Olarig, Sompong P., Cypress, Texas 77429, US
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G06F 1/00 → (51) G06F 9/46

G06F 1/00 → (51) G08B 13/14

- (51) **G06F 3/023** (11) **0 825 521 B1**
H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 97401902.8 (22) 08.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 12.08.1996 FR 9610129
(54) • *Verfahren zur Navigation in einer graphischen Benutzerschnittstelle und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Method of navigating in a graphical user interface and device for implementing it*
• *Procédé de navigation dans une interface utilisateur graphique et dispositif de mise en oeuvre*
- (73) THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR
- (72) Chapuis, Laurent, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **G06F 3/06** (11) **0 726 521 B1**
G06F 11/10 G06F 11/20
G11B 20/18

- (25) En (26) En
(21) 95112336.3 (22) 04.08.1995
(84) DE FR GB
(43) 14.08.1996
(30) 10.02.1995 US 386574
(54) • *Speicherplattenanordnung mit Ersatzbetriebsmitteln in Betrieb und Verfahren zur Verwendung von Ersatzbetriebsmitteln zum Speichern von Benutzerdaten*
• *Disk array having hot spare resources and methods for using hot spare resources to store user data*
• *Réseau de disques avec ressources de réserve en fonctionnement et méthodes pour utiliser les ressources de réserve pour le stockage de données d'utilisateur*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Nelson, Marvin D., Boise, Idaho 83704, US
Burkes, Theresa A., Meridian, Idaho 83642, US
Diamond, Bryan M., Boise, Idaho 83704, US
Jacobson, Michael B., Boise, Idaho 83714, US

- Dolphin, Wade A., Boise, Idaho 83704, US
Voigt, Douglas L., Boise, Idaho 83702, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G06F 3/12** (11) **0 809 176 B1**
(25) En (26) En
(21) 97303529.8 (22) 23.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 26.11.1997
(30) 23.05.1996 US 652858
(54) • *Druckerkommunikationssystem und -verfahren*
• *Printer communication system and method*
• *Système et méthode de communication pour imprimante*

- (73) LEXMARK INTERNATIONAL, INC., 740 New Circle Road NW, Lexington, Kentucky 40511, US
- (72) Brown, Ricky C., Bardstown, Kentucky 40004, US
Kolb, Joseph P., Lexington, Kentucky 40515, US
Songer, Gail M., Foster City, California 94404, US
Yohon, Edward William, Jr., Lexington, Kentucky 40514, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G06F 3/147** (11) **0 838 052 B1**
(25) En (26) En
(21) 97908469.6 (22) 08.04.1997
(84) AT BE DE FR GB
(43) 29.04.1998
(86) IB 97/00373 08.04.1997
(87) WO 97/040440 1997/46 30.10.1997
(30) 24.04.1996 EP 96201101

- (54) • *INFORMATIONSANZEIGEVORRICHTUNG MIT ADAPTIVER BILDSCHIRM- ROLLGESCHWINDIGKEIT*
• *INFORMATION DISPLAY DEVICE WITH ADAPTIVE SCROLL SPEED*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'INFORMATIONS AVEC VITESSE DE DEFILEMENT ADAPTATIVE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SPIERO, Richard, Ceas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Faessen, Louis Marie Hubertus, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 3/153** (11) **0 827 067 B1**
G06F 15/16
(25) Ja (26) En
(21) 97904636.4 (22) 25.02.1997
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 04.03.1998
(86) JP 97/00535 25.02.1997
(87) WO 97/032248 1997/38 04.09.1997
(30) 29.02.1996 JP 4376096

- (54) • *BILDPROZESSOR UND BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN*
• *IMAGE PROCESSOR AND IMAGE PROCESSING METHOD*
• *PROCESSEUR D'IMAGES ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'IMAGES*
- (73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-22, Akasaka 8-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (72) OHBA, Akio, Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 7/00 → (51) H04L 9/00

- (51) **G06F 9/06** (11) **1 010 062 B1**
G06F 15/177
- (25) En (26) En
- (21) 98937166.1 (22) 28.07.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 21.06.2000
- (86) US 98/15537 28.07.1998
- (87) WO 99/006908 1999/06 11.02.1999
- (30) 31.07.1997 US 904109
- (54) • *BOOTSTRAP PROZESSORAUSSWAHL IN EINEM MULTIPROZESSORSYSTEM*
• *BOOTSTRAP PROCESSOR SELECTION IN A MULTIPROCESSOR SYSTEM*
• *ARCHITECTURE DE SELECTION DE PRO-CESSEUR D'AMORCAGE DANS DES SYSTEMES MULTIPROCESSEUR*
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) JAYAKUMAR, Muthurajan, Sunnyvale, CA 94089, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **0 737 916 B1**
(25) En (26) En
(21) 96301655.5 (22) 11.03.1996
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 16.10.1996
- (30) 22.03.1995 US 408954
- (54) • *Verfahren, Vorrichtung und Datenstrukturen zur Objektverwaltung*
• *Methods, apparatus and data structures for managing objects*
• *Procédé, dispositif et structure de données pour la gestion des objets*
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US
- (72) Brownell, David M., Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Diwanji, Pavani, Stanford, CA 94305, US
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

G06F 9/44 → (51) H04L 12/56**G06F 9/44** → (51) H04Q 3/545

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 822 494 B1**
(25) En (26) En
(21) 97305742.5 (22) 30.07.1997
- (84) DE GB
- (43) 04.02.1998
- (30) 30.07.1996 JP 20045196
- (54) • *Lastausgleichsgerät und -verfahren*
• *Load balancing method and apparatus*
• *Méthode et appareil pour équilibrage de travail*
- (73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2, Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP
- (72) Suguri, Toshihiko, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Okada, Yasushi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Yamashita, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Rowepwalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 155 366 B1**
G06F 1/00 G07F 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 00904410.8 (22) 20.01.2000
- (84) AT DE FR GB IE

- (43) 21.11.2001
- (86) US 00/01235 20.01.2000
- (87) WO 00/043876 2000/30 27.07.2000
- (30) 22.01.1999 US 235157
- (54) • *TECHNIKEN ZUM GEWÄHREN DES ZUGRIFFS DURCH EINE KONTEXTSPERRE IN EINEM GERÄT MIT KLEINEM PLATZBEDARF UNTER VERWENDUNG VON EINEM EINGANGSPUNKTOBJEKT*
• *TECHNIQUES FOR PERMITTING ACCESS ACROSS A CONTEXT BARRIER ON A SMALL FOOTPRINT DEVICE USING AN ENTRY POINT OBJECT*
• *TECHNIQUES PERMETTANT UN ACCES A TRAVERS UNE BARRIERE DE CONTEXTE DANS UN DISPOSITIF A FAIBLE EMPREINTE PAR UTILISATION D'UN OBJET POINT D'ACCES*
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) SUSSER, Joshua, San Francisco, CA 94114, US
- (74) BUTLER, Mitchel, B., Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) STREICH, Andy, Foster City, CA 94404, US
- (74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

G06F 11/10 → (51) G06F 3/06

- (51) **G06F 11/20** (11) **1 039 388 B1**
(25) En (26) En
(21) 00105946.8 (22) 23.03.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 27.09.2000
- (30) 23.03.1999 JP 7743299
- (54) • *Block-löschbare Halbleiterspeicherschaltung mit Ersetzung defekter Speicherblöcke*
• *Block erasable semiconductor memory device with defective block replacement*
• *Circuit de mémoire semiconductrice à blocs effaçables avec une fonction de remplacement des blocs de mémoire défectueux*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Taura, Tadayuki, Toshiba Kabushiki Kaisha, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Atsumi, Shigeru, Toshiba Kabushiki Kaisha, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G06F 11/20 → (51) G06F 3/06

- (51) **G06F 11/22** (11) **0 827 080 B1**
G06F 11/267
- (25) En (26) En
- (21) 97114870.5 (22) 27.08.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 04.03.1998
- (30) 28.08.1996 JP 22658196
- (54) • *Mikrorechner mit Selbstprüfungseinheit*
• *Microcomputer with selfdiagnostic unit*
• *Micro-ordinateur avec unité d'autodiagnostic*
- (73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Takahashi, Nobushi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

G06F 11/267 → (51) G06F 11/22

- (51) **G06F 12/02** (11) **1 036 374 B1**
(25) En (26) En
(21) 99922445.4 (22) 10.06.1999
- (84) DE FR GB

- (43) 20.09.2000
- (86) IB 99/01083 10.06.1999
- (87) WO 99/067741 1999/52 29.12.1999
- (30) 20.06.1998 GB 9813264
- (54) • *FINALISIERUNG IN INKREMENTELLEN SPEICHERBEREINIGERN*
• *FINALISATION IN INCREMENTAL GARBAGE COLLECTORS*
• *FINALISATION DANS DES PROGRAMMES RECUPERATEURS INCREMENTAUX*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HOULDSWORTH, Richard, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) MORRIS, Steven, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **G06F 12/02** (11) **1 145 128 B1**
G06F 12/06
- (25) En (26) En
- (21) 99966497.2 (22) 17.12.1999
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 17.10.2001
- (86) US 99/30436 17.12.1999
- (87) WO 00/036513 2000/25 22.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 215408
- (54) • *SPEICHER-ADRESSEN-ÜBERSETZUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN FÜR EINEN SPEICHER MIT MEHREREN SPEICHEREINHEITEN*
• *A MEMORY ADDRESS TRANSLATION SYSTEM AND METHOD FOR A MEMORY HAVING MULTIPLE STORAGE UNITS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TRADUCTION D'ADRESSE MEMOIRE POUR UNE MEMOIRE A UNITES MULTIPLES*
- (73) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US
- (72) GULICK, Robert, C., Glenmoore, PA 19343, US
- (74) MORRISSEY, Douglas, E., Allentown, PA 18104, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **G06F 12/06** (11) **0 818 731 B1**
G11C 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 97111033.3 (22) 02.07.1997
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 14.01.1998
- (30) 12.07.1996 JP 18333096
- (54) • *Speicherkarte, Speicherzugriffsverfahren und Speicherzugriffsanordnung*
• *Memory board, memory access method and memory access device*
• *Carte de mémoire, méthode d'accès en mémoire et dispositif d'accès en mémoire*
- (73) Dux Inc., 18-19, Nishi-kamata 5-chome, Ota-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishino, Kenjiro, Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G06F 12/06 → (51) G06F 12/02**G06F 13/00** → (51) G06F 17/00**G06F 13/12** → (51) G08B 13/14**G06F 15/00** → (51) G06F 17/00**G06F 15/16** → (51) G06F 3/153

G06F 15/177 → (51) G06F 9/06

(51) **G06F 15/78** (11) **1 221 105 B1**
(25) En (26) En
(21) 00954073.3 (22) 15.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) US 00/22322 15.08.2000
(87) WO 01/016782 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 US 387111
(54) • PARALLELE PROZESSORARCHITEKTUR
• PARALLEL PROCESSOR ARCHITECTURE
• ARCHITECTURE DE PROCESSEURS PARALLELES

(73) Intel Corporation, 2150 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) ADILETTA, Matthew, J., Worcester, MA 01603, US
WOLRICH, Gilbert, Framingham, MA 01701, US
WHEELER, William, Southborough, MA 01772, US
(74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 010 096 B1**
G06F 17/30 G06F 13/00
G06F 15/00
(25) En (26) En
(21) 97916819.2 (22) 19.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 21.06.2000
(86) US 97/04320 19.03.1997
(87) WO 97/035265 1997/41 25.09.1997
(30) 19.03.1996 US 13677 P
(54) • VERFAHREN ZUR INSTANDHALTUNG VON EINER NETZWERK VON TEILWEISE REPLIZIERTEN DATENBANKEN
• METHOD OF MAINTAINING A NETWORK OF PARTIALLY REPLICATED DATABASE SYSTEM
• PROCEDE DE MAINTIEN D'UN RESEAU DE BASES DE DONNEES PARTIELLEMENT DUPLIQUEES

(73) Siebel Systems, Inc., 1855 South Grant Street, San Mateo, CA 94402, US
(72) LIM, Peter, S., Redwood City, CA 94065, US
BRODERSEN, Robert, Redwood City, CA 94065, US
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 17/21** (11) **0 849 687 B1**
(25) En (26) En
(21) 97122193.2 (22) 16.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 24.06.1998
(30) 17.12.1996 JP 33699796
(54) • Prozessor für Information in Form von Zeichen
• Character information processor
• Processeur pour information sous la forme de caractères

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Watanabe, Kenji, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Shimmura, Tomoyuki, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Kameda, Takanobu, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Aida, Chieko, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Kurashina, Hiroyasu, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Hosokawa, Takeshi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 17/21 → (51) G06F 17/24

(51) **G06F 17/24** (11) **1 023 675 B1**
G06F 17/21 G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 98940528.7 (22) 24.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 02.08.2000
(86) IL 98/00403 24.08.1998
(87) WO 99/019813 1999/16 22.04.1999
(30) 15.10.1997 IL 12199097
21.05.1998 IL 12457998
(54) • GERÄT ZUM ERSTELLEN UND VERWENDEN VON MEHRLAGIGEN TEXTEN
• DEVICE FOR THE GENERATION AND USE OF MULTI-LAYERED TEXT
• DISPOSITIF PERMETTANT DE GENERER ET D'UTILISER UN TEXTE A MULTIPLES COUCHES

(73) Multitext Ltd., Ben-Yehuda Street 142, Tel Aviv 63402, IL
(72) SOBOL, Idan, 63402 Tel Aviv, IL
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **0 827 089 B1**
(25) De (26) De
(21) 97113590.0 (22) 06.08.1997
(84) AT BE CH DE FR GB IE LI NL
(43) 04.03.1998
(30) 19.08.1996 DE 19633364
(54) • Verfahren zur Speicherung und Verknüpfung von grossen Mengen in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen
• Method for storing and associating large data sets in electronic data processing systems
• Méthode de stockage et d'association de grandes quantités de données dans un système électronique de traitement de données

(73) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
(72) Hill, Gerhard, 68789 St. Leon, DE
Hänel, Erwin, 81739 München, DE
(74) Hermann, Uwe, Dipl.-Ing., et al, Epping, Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 066 570 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908946.9 (22) 25.02.1999
(84) AT BE CH DE FR GB IE IT LI LU
(43) 10.01.2001
(86) EP 99/01210 25.02.1999
(87) WO 99/044151 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 US 31285
(54) • SCHNELLES ZEICHENKETTENSUCHEN UND -INDIZIEREN
• FAST STRING SEARCHING AND INDEXING
• RECHERCHE ET INDEXATION RAPIDES DE CHAINES DE CARACTERES

(73) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) BRAUN, Bernhard, D-69231 Rauenberg, DE
(74) Jany, Peter, Dr., Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Patentanwälte Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 091 305 B1**
(25) En (26) En
(21) 00125246.9 (22) 07.08.1998
(84) FR GB IT
(43) 11.04.2001
(30) 08.08.1997 DE 19734413
(54) • Verfahren zum Erweitern einer Datenbank
• Method for upgrading a database
• Procédé d'extension d'une base de données

(73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) Sinander, Niklas, 421 47 Västra Frölunda, SE
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 98946302.1 / 1 002 287

G06F 17/30 → (51) G06F 17/00

G06F 17/30 → (51) H04L 12/56

(51) **G06F 17/50** (11) **0 762 303 B1**
(25) En (26) En
(21) 96305855.7 (22) 09.08.1996
(84) DE GB NL SE
(43) 12.03.1997
(30) 30.08.1995 US 521478
(54) • Rückfluss-Simulator
• Flashback simulator
• Simulateur à reflux

(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) Sutherland, Ivan E., Santa Monica, California 90405, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 17/24

(51) **G06F 19/00** (11) **1 351 181 B1**
(25) De (26) De
(21) 02012822.9 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 08.10.2003
(54) • Computersystem und Verfahren zur Datenerfassung für die Ermittlung des Verlaufs einer chronischen Erkrankung
• Computer system and method for acquiring data to determine the progression of a chronic disease
• Procédé et système informatique pour l'acquisition de données pour déterminer l'évolution d'une maladie chronique

(73) Medvantis Medical Services GmbH, Friedrich-Bergius-Strasse 9, 65201 Wiesbaden, DE
(72) Jäger-Glogauer, Birgit, 65193 Wiesbaden, DE
Kaeding, André, 98693 Ilmenau, DE
(74) Richardt, Markus Albert, et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

G06K 7/10 → (51) G02B 7/04

G06K 9/00 → (51) G06T 5/00

G06K 9/62 → (51) G06T 5/00

(51) **G06K 11/16** (11) **0 676 713 B1**
(25) En (26) En
(21) 95104201.9 (22) 22.03.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.10.1995
(30) 08.04.1994 JP 9561194
(54) • Vorrichtung und Methode zur Feststellung eines Punktes
• Point detecting device and method of same
• Appareil et méthode de détection de point

- (73) Wacom Co., Ltd., 2-510-1, Toyonodai, Otone-machi Kitasaitama-gun, Saitama, 349-11, JP
- (72) Oda, Yasuo, c/o WACOM Co., Ltd., Kitasaitama-gun, Saitama, 349-11, JP
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
-
- (51) **G06K 15/10** (11) **0 690 411 B1**
B41J 2/05
- (25) En (26) En
- (21) 95304620.8 (22) 30.06.1995
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 03.01.1996
- (30) 30.06.1994 JP 14942694
- (54) • *Druckkopf, Druckvorrichtung und -verfahren, die den Druckkopf benutzen*
• *Printhead, printing apparatus and printing method using printhead*
• *Tête d'impression, appareil et méthode d'impression utilisant la tête d'impression*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Maru, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Shimoda, Junji, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Murooka, Fumio, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Furukawa, Tatsuo, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Ishinaga, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Izumida, Masaaki, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Misumi, Yoshinori, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G06K 15/10** (11) **1 085 458 B1**
B41J 2/21 B41J 2/205
B41J 2/485
- (25) En (26) En
- (21) 00307429.1 (22) 30.08.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 21.03.2001
- (30) 20.09.1999 US 399534
- (54) • *Hybrides Maskenmuster für Mehrfachströpfentintenstrahldrucker*
• *Hybrid printmask for multicolor inkjet printer*
• *Motif de masque hybride pour imprimante à jet d'encre à multiple gouttes*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Askeland, Ronald A., San Diego, CA 92129, US
Kirkwood, Ian N., Carlsbad, CA 92008, US
Bland, William E., Cardiff, CA 92007, US
- (74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (60) 03075429.5 / 1 310 905
-
- (51) **G06K 19/073** (11) **1 149 358 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00901503.3 (22) 03.01.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 31.10.2001
- (86) EP 00/00025 03.01.2000
- (87) WO 00/045332 2000/31 03.08.2000
- (30) 29.01.1999 EP 99101576
- (54) • *KONTAKTLOSE CHIPKARTE*
• *CONTACTLESS CHIP CARD*
• *CARTE A PUCE SANS CONTACT*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) SMOLA, Michael, D-80636 München, DE
WEGERTSEDER, Dominik, D-85540 Haar, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
-
- (51) **G06K 19/077** (11) **0 644 507 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 94113533.7 (22) 30.08.1994
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 22.03.1995
- (30) 22.09.1993 DE 9314355 U
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen eines Chipkarten-Moduls*
• *Manufacturing method and device for a chip-card module*
• *Méthode et procédé de fabrication de modules pour carte à puce*
- (73) Gemplus GmbH, Mercedesstrasse 13, 70794 Filderstadt, DE
- (72) Schmidt, Frank-Thomas Dipl.-Chem., D-99891 Fischbach, DE
Koch, Volker Dipl.-Ing., D-99843 Thal, DE
Trittel, Jens Dipl.-Ing., D-99817 Eisenach, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G06K 19/077** (11) **0 952 542 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 98929675.1 (22) 23.06.1998
- (84) DE FR
- (43) 27.10.1999
- (86) JP 98/02833 23.06.1998
- (87) WO 98/059318 1998/52 30.12.1998
- (30) 23.06.1997 JP 16631897
23.06.1997 JP 16631997
23.06.1997 JP 16632097
17.07.1997 JP 19220497
24.07.1997 JP 19803797
30.09.1997 JP 26554897
29.10.1997 JP 29742797
- (54) • *IC MODUL UND IC KARTE*
• *IC MODULE AND IC CARD*
• *MODULE POUR CIRCUIT INTEGRE ET CARTE A CIRCUIT INTEGRE*
- (73) ROHM CO., LTD., 21, Saiin Mizosaki-cho Ukyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 615-0045, JP
- (72) HIRAI, Minoru, Kyoto-shi, Kyoto 615-0045, JP
UEDA, Shigeyuki, Kyoto-shi, Kyoto 615-0045, JP
MIYATA, Osamu, Kyoto-shi, Kyoto 615-0045, JP
HORIO, Tomoharu, Rohm Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 615-0045, JP
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE
-
- G06K 19/14** → (51) G07F 7/08
-
- G06K 19/16** → (51) B23H 9/06
-
- G06N 3/12** → (51) G02B 5/28
-
- (51) **G06T 5/00** (11) **0 863 485 B1**
G06K 9/00 G06K 9/62
- (25) De (26) De
- (21) 98103285.7 (22) 25.02.1998
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 09.09.1998
- (30) 03.03.1997 DE 19708593
- (54) • *Verfahren zum Rekonstruieren von Mustern*
• *Method of reconstruction of patterns*
• *Procédé de reconstitution d'images*
- (73) Definiens AG., Rindermarkt 7, 80331 München, DE
- (72) Schmidt, Günter, Dr., 82008 Unterhaching, DE
- (74) Winter, Brandl, Furrniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- (51) **G06T 5/40** (11) **0 901 104 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98116366.0 (22) 28.08.1998
- (84) BE DE FR GB IT NL SE
- (43) 10.03.1999
- (30) 29.08.1997 JP 23440097
29.08.1997 JP 23440197
30.09.1997 JP 26555397
30.09.1997 JP 26564997
30.09.1997 JP 26565097
- (54) • *Bildverarbeitungssystem*
• *Image processing system*
• *Système pour le traitement d'images*
- (73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Yamada, Masahiko, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258, JP
Ogawa, Eiji, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258, JP
Takeo, Hideya, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258, JP
Shimura, Kazuo, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (60) 03000063.2 / 1 336 934
03000064.0 / 1 329 849
03000065.7
03000066.5
-
- (51) **G06T 9/00** (11) **0 709 808 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95113314.9 (22) 24.08.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 01.05.1996
- (30) 25.10.1994 JP 26071694
- (54) • *Farbbildverarbeitungsverfahren und -gerät*
• *Color picture processing method and apparatus*
• *Procédé et appareil de traitement d'images en couleurs*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Uchikawa, Keiji, Kamakura-shi, Kanagawa 247, JP
Suzuki, Shoji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Tokuyo, Masanaga, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Mori, Masahiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
-
- (51) **G06T 11/00** (11) **0 827 112 B1**
G06T 15/10
- (25) En (26) En
- (21) 97306515.4 (22) 26.08.1997
- (84) DE GB
- (43) 04.03.1998
- (30) 26.08.1996 US 703024
- (54) • *Anpassungsschichten für die Manipulation von zusammengesetzten Bildern*
• *Adjustment layers for composited image manipulation*
• *Couches d'ajustement pour la manipulation d'images composites*
- (73) Adobe Systems, Inc., 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, US
- (72) Hamburg, Mark, Scotts Valley, California 95066, US
Bartell, Jason, Mountain View, California 94040, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

G06T 15/10 → (51) G06T 11/00

(51) **G06T 15/50** (11) **0 869 459 B1**
(25) De (26) De
(21) 98250121.5 (22) 03.04.1998
(84) AT CH DE GB LI
(43) 07.10.1998
(30) 03.04.1997 DE 19714915
(54) • *Bildarstellungsverfahren und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Picture display method and device for carrying out this method*
• *Méthode d'affichage d'image et dispositif pour mettre en oeuvre cette méthode*

(73) GMD - FORSCHUNGSZENTRUM INFORMATIONSTECHNIK GMBH, Schloss Birlinghoven, D-53757 Sankt Augustin, DE

(72) Bonello, Burckhardt, 16562 Bergfelde bei Berlin, DE

(74) Christiansen, Henning, Dipl.-Ing., Patentanwalt Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

(51) **G06T 17/40** (11) **1 271 414 B1**
(25) En (26) En
(21) 01115201.4 (22) 22.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2003

(54) • *Generierung eines Zeichensymbols in einer Zeichnung*
• *Generating a drawing symbol in a drawing*
• *Génération d'un symbole à dessin dans un dessin*

(73) Autodesk, Inc., 111 McInnis Parkway, San Rafael, California 94903, US

(72) Stejskal, Jirka, 405 01 Decin 1, CZ

(74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE

G07C 1/00 → (51) G07F 7/08

G07C 15/00 → (51) A63C 5/04

(51) **G07F 7/08** (11) **0 889 448 B1**
(25) G07C 1/00 (26) G06K 19/14
(21) En (22) En
(21) 98112153.6 (22) 01.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1999
(30) 01.07.1997 US 886516

(54) • *Verfahren zum Verhindern von Fälschungen an hergestellten Gegenständen*
• *Method for preventing counterfeiting of articles of manufacture*
• *Procédé pour empêcher la falsification d'articles de fabrication*

(73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US

(72) Berson, William, Weston, CT 06883, US
Zeller, Claude, Monroe, CT 06468, US

(74) Avery, Stephen John, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G07F 7/10 → (51) G06F 9/46

G07F 7/10 → (51) G08B 13/14

(51) **G07F 11/16** (11) **0 991 037 B1**
(25) G07F 11/32 (26) G07F 11/42
(21) De (22) De
(21) 99116913.7 (22) 27.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 05.04.2000
(30) 01.10.1998 DE 29817529 U

(54) • *Ausgabeautomat mit gemeinsamem Zufuhrmanipulator*
• *Dispensing machine with a common delivery handler*
• *Distributeur avec un manipulateur de distribution commun*

(73) GEBR. WILLACH GmbH, Stein 2, D-53809 Ruppichterth, DE

(72) Willach, Ulrich, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE
Schmitt, Werner, 53809 Ruppichterth-Schönenberg, DE

(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G07F 11/32 → (51) G07F 11/16

G07F 11/42 → (51) G07F 11/16

G08B 13/08 → (51) G08B 13/14

(51) **G08B 13/14** (11) **1 269 440 B1**
(25) G08B 13/08 (26) G06F 13/12
(21) G06F 1/00 (22) G07F 7/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01915457.4 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2003
(86) FR 01/00712 09.03.2001
(87) WO 01/069560 2001/38 20.09.2001
(30) 17.03.2000 FR 0003465
(54) • *ELASTOMERMEMBRAN GEGEN EINDRINGEN FÜR GESICHERTE ELEKTRONISCHE GEHÄUSE*
• *ANTI-SPOOFING ELASTOMER MEMBRANE FOR SECURE ELECTRONIC MODULES*
• *MEMBRANE ELASTOMERE ANTI-INTRUSION POUR BOITIERES ELECTRONIQUES SECURISES*

(73) THALES e-TRANSACTIONS S.A., 9, rue Elsa Triolet, Z.I. "Les Gâtines", 78370 Plaisir, FR

(72) MOREE, Pascal, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR

(74) Lucas, Laurent Jacques, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

G08B 25/10 → (51) H04M 11/04

(51) **G08B 29/04** (11) **1 037 184 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104593.1 (22) 08.03.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 20.09.2000

(54) • *Gehäuse für einen Gefahrenmelder*
• *Casing for hazard warning device*
• *Boîtier pour avertisseur de danger*

(73) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH

(72) Meier, Marco, 8618 Oetwil am See, CH

(74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies AG, Fire & Security Products, 8708 Männedorf, CH

G08B 29/18 → (51) H04M 11/04

(51) **G08G 1/0968** (11) **0 833 292 B1**
(25) En (26) En
(21) 97121105.7 (22) 18.08.1993
(84) DE FR GB
(43) 01.04.1998

(30) 19.08.1992 JP 21952792
19.08.1992 JP 22024892
19.08.1992 JP 22024992
19.08.1992 JP 21996892

(54) • *Navigationssystem*
• *Route-guidance system*
• *Système de navigation*

(73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi 444-1192, JP

(72) Kishi, Hiroshi, Toyota-cho, Toyota-shi Aichi-ken 471-857, JP
Ito, Toru, Nagoya-shi, Aichi 466, JP
Watanabe, Atsushi, Aichi-Gun, Aichi 470-01, JP
Nuimura, Mitsuhiro, Okazaki-shi, Aichi 444, JP
Nanba, Akimasa, Anjo-shi, Aichi 446-0045, JP
Hiyokawa, Toyoji, c/o Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken, 444-1192, JP
Ohara, Shigekazu, Chiryu-shi, Aichi 472, JP
Maekawa, Kazuteru, Anjo-shi, Aichi 470-02, JP
Kato, Shinichi, Anjo-shi, Aichi 466, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(60) 03016418.0
(62) 93113213.8 / 0 588 086

G08G 1/097 → (51) H05B 33/08

G08G 1/127 → (51) G01C 21/20

G09B 21/00 → (51) B29C 41/22

G09F 1/08 → (51) G09F 1/10

(51) **G09F 1/10** (11) **1 252 615 B1**
(25) G09F 1/08 (26) B42D 15/04
(21) En (22) En
(21) 01902637.6 (22) 15.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(86) IT 01/00013 15.01.2001
(87) WO 01/057830 2001/32 09.08.2001
(30) 01.02.2000 IT RM200020 U
(54) • *MEHRLAGIGE DREIDIMENSIONALE ANZEIGE*
• *MULTI-LAYER THREE-DIMENSIONAL DISPLAY*
• *AFFICHAGE TRIDIMENSIONNEL MULTICOUCHE*

(73) Anza', Pierfrancesco, Viale delle Milizie, 34, 00192 Roma, IT

(72) Anza', Pierfrancesco, 00192 Roma, IT

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

G09F 3/02 → (51) G09F 3/10

(51) **G09F 3/10** (11) **1 079 356 B1**
(25) B41M 5/40 (26) G09F 3/02
(21) En (22) En
(21) 00307347.5 (22) 25.08.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 28.02.2001
(30) 27.08.1999 JP 24080099
(54) • *Selbstklebendes Etikett für Aufzeichnung durch Wärme*
• *Adhesive label for thermosensitive recording*
• *Etiquette adhésive pour l'enregistrement par la chaleur*

(73) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji 1-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP

(72) Sakamoto, Tastuhiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0006, JP
Kimura, Yoshihide, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0034, JP

- Sumikawa, Naomi, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0034, JP
Ogawa, Hidenori, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0034, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, et al, J.A. KEMP & CO.
14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G09F 3/10 → (51) B32B 31/26

- (51) **G09F 11/30** (11) **1 092 216 B1**
G09F 11/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 00922749.7 (22) 26.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(86) FR 00/01100 26.04.2000
(87) WO 00/067243 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 FR 9905446
29.09.1999 FR 9912424
(54) • GEWEBE ABROLL-ANZEIGESYSTEM
• DISPLAY DEVICE BY UNWINDING A DATA
MEDIUM SCREEN
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE PAR DEROULE-
MENT D'UNE TOILE SUPPORT D'INFORMA-
TIONS
(73) Prismaflex International, Lieudit La Boury, 69610
Haute Rivoire, FR
Roscal SC, 10, rue Jean Gilles, 31100 Toulouse, FR
(72) BIHR, Eric, F-69610 Meys, FR
CORBARIEU, Patrick, F-31600 Lherme, FR
(74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P.
32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

G09F 11/32 → (51) G09F 11/30

- (51) **G09G 3/36** (11) **0 686 958 B1**
(25) En (26) En
(21) 95303712.4 (22) 31.05.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 13.12.1995
(30) 06.06.1994 JP 12364794
(54) • Gleichstromkompensation für Anzeige mit Zei-
lensprung
• DC compensation for interlaced display
• Compensation de courant continu pour un affi-
chage entrelacé
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Hashimoto, Seiji, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Yoshida, Daisuke, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **G10D 9/04** (11) **0 875 058 B1**

- (25) De (26) De
(21) 97931813.6 (22) 15.07.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 04.11.1998
(86) EP 97/03764 15.07.1997
(87) WO 98/005026 1998/05 05.02.1998
(30) 30.07.1996 DE 29613187 U
(54) • BLECHBLASINSTRUMENT MIT VORGEFER-
TIGTEM BAUTEIL FÜR DIE ZYLINDERMA-
SCHINE
• BRASS-WIND INSTRUMENT WITH PREFAB-
RICATED PART FOR THE VALVE MECHA-
NISM
• INSTRUMENT A VENT EN CUIVRE AVEC
UNE PIECE PREFABRIQUEE POUR LE
MECANISME DES PISTONS
(73) Miraphone Graslitzer Musikinstrumenten-Erzeuger
eG, Traunreuter Str. 8, 84478 Waldkraiburg, DE
(72) HARRER, Robert, D-84478 Waldkraiburg, DE

- (74) Seidel, Herta, Dipl.-Phys., Siedlungsstrasse 3,
84494 Lohkirchen, DE

(51) **G10L 13/08** (11) **0 953 192 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97933200.4 (22) 25.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.11.1999
(86) US 97/11293 25.06.1997
(87) WO 98/000833 1998/01 08.01.1998
(30) 28.06.1996 US 671940
(54) • PARSER FÜR NATÜRLICHE SPRACHE MIT
WÖRTERBUCH-BASIERTEN TEILWAHR-
SCHEINLICHKEITEN
• NATURAL LANGUAGE PARSER WITH DIC-
TIONARY-BASED PART-OF-SPEECH PROB-
ABILITIES
• ANALYSEUR SYNTAXIQUE DE LANGAGE
NATUREL AVEC PROBABILITES DE NA-
TURE GRAMMATICALE FONDEES SUR DIC-
TIONNAIRE
(73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) COUGHLIN, Deborah, A., Seattle, WA 98125, US
(74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers &
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

(51) **G10L 15/08** (11) **0 825 586 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97306528.7 (22) 22.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 22.08.1996 US 701393
(54) • Vorfilterung mittels lexikalischer Bäumen für
die Spracherkennung
• Lexical tree pre-filtering in speech recognition
• Préfiltrage par des arbres lexicaux pour la re-
connaissance de la parole
(73) Dragon Systems Inc., 320 Nevada Street, Newton,
Massachusetts 02160, US
(72) Roth, Robert, Newtonville, Massachusetts 02160,
US
Baker, James K., West Newton, Massachusetts
02165, US
Gillick, Laurence S., Newton, Massachusetts
02159, US
Walsh, Alan, Waltham, Massachusetts 02154, US
(74) Deans, Michael John Percy, et al, Lloyd Wise,
Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New
Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G10L 19/02** (11) **0 729 132 B1**

- (25) En (26) En
(21) 96102736.4 (22) 23.02.1996
(84) DE FR GB
(43) 28.08.1996
(30) 24.02.1995 JP 3666295
(54) • Breitbandsignalkodierer
• Wide band signal encoder
• Codeur de signaux sur canal large
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Ozawa, Kazunori, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G10L 19/14** (11) **1 224 662 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00969029.8 (22) 23.08.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.07.2002
(86) US 00/40725 23.08.2000
(87) WO 01/029825 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 US 421435

- (54) • CELP SPRACHKODIERUNG MIT VARIABLER
BITRATE MITTELS PHONETISCHER KLASSI-
FIZIERUNG

- VARIABLE BIT-RATE CELP CODING OF
SPEECH WITH PHONETIC CLASSIFICATION
• CODAGE DE LA PAROLE A DEBIT BINAIRE
VARIABLE DE TYPE CELP AVEC CLASSIFI-
CATION PHONETIQUE
(73) ATMEL CORPORATION, 2325 Orchard Parkway,
San Jose, California 95131, US
(72) WANG, Shihua, Burlingame, CA 94010, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekopf Vorderer
Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

(51) **G11B 5/66** (11) **1 059 629 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00304517.6 (22) 26.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.12.2000
(30) 08.06.1999 JP 16132999
07.04.2000 JP 2000107075
07.04.2000 JP 2000107071
07.04.2000 JP 2000107076
07.04.2000 JP 2000107074
07.04.2000 JP 2000107072
(54) • Magnetaufzeichnungsmedium,
Magnetspeichergerät, -aufzeichnungsmethode
und Magnetaufzeichnungsmedium-Herstell-
ungsverfahren
• Magnetic recording medium, magnetic storage
apparatus, recording method and method of
producing magnetic recording medium
• Milieu d'enregistrement magnétique, appareil
de stockage magnétique, méthode d'enregis-
trement et méthode de production de milieu
magnétique d'enregistrement
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Abarra, E. Noel c/o Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Okamoto, Iwao c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Mizoshita, Yoshifumi c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP
Yoshida, Yuki Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
Umeda, Hisashi c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Suzuki, Masaya c/o Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Akimoto, Hideyuki c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Sato, Hisateru c/o Fujitsu ltd., Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Kaitsu, Isatake c/o Fujitsu limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB
(60) 02028936.9 / 1 302 931
02028937.7 / 1 302 932
02028938.5 / 1 302 933
(51) **G11B 7/007** (11) **0 827 139 B1**
G11B 19/28
(25) En (26) En
(21) 97114617.0 (22) 22.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 04.03.1998
(30) 30.08.1996 JP 22958696
(54) • Plattenförmiges Aufzeichnungsmedium und
Vorrichtung zur Aufzeichnung und Wiedergabe
einer Platte
• Disk type recording medium and disk record-
ing and reproducing device

- Support d'enregistrement en forme de disque et dispositif d'enregistrement et lecture de disque
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Maeda, Shigemitsu, Yamatokooryama-shi, Nara, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G11B 7/09** (11) **0 829 858 B1**
G11B 11/10

(25) En (26) En

(21) 97118093.0 (22) 18.01.1996

(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE

(43) 18.03.1998

(30) 25.01.1995 US 376882

- Optisches Plattensystem mit Servomotor und Servofehlerdetektionsanordnung unter Verwendung eines überwachenden Quad Sum Signals
- Optical disc system having servo motor and servo error detection assembly operated relative to monitored Quad Sum signal
- Système de disque optique avec un servomoteur et un ensemble de détection d'erreur de positionnement utilisant un signal "Quad Sum" surveillé

- (73) DISCOVISION ASSOCIATES, 2355 Main Street Suite 200, Irvine, CA 92714, US
- (72) Crupper, Randolph Scott, Palmer Lake, Colorado 80133, US
- Davis, Marvin Benjamin, Colorado Springs, Colorado 80909, US
- Getreuer, Kurt Walter, Colorado Springs, Colorado 80919, US
- Grassens, Leonardus Johannes, Monument, Colorado 80132, US
- Lewis, David Earl, Black Forest, Colorado 80106, US
- Schell, David Louis, Colorado Springs, Colorado 80918, US
- (74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT
- (62) 96300350.4 / 0 726 564

(51) **G11B 7/12** (11) **0 827 140 B1**
En (26) En

(21) 97114349.0 (22) 20.08.1997

(84) DE FR GB NL

(43) 04.03.1998

(30) 27.08.1996 JP 22527996

- Optische Abtastvorrichtung und Abtastverfahren
 - Apparatus and method for optical pick-up
 - Appareil et méthode de lecture optique
- (73) NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd., 1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, JP
- (72) Ishihara, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

G11B 7/24 → (51) G11C 13/04

G11B 11/10 → (51) G11B 7/09

- (51) **G11B 15/68** (11) **0 877 365 B1**
En (26) En
- (21) 98100477.3 (22) 13.01.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 11.11.1998
- (30) 09.05.1997 US 853608
- (54) • Datenkassetten-zu-Behälter-Referenzierungssystem für Datenkassettenbehandlungsmechanismus in einem automatischen Wechsler

- Data cartridge-to-caddy referencing system for a data cartridge handling mechanism within an autochanger
- Système de repérage de cassette de données vers réceptacle pour mécanisme de manipulation de cassettes de données dans un changeur automatique

- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Smith, Mark A., Holdrege, NE 68949, US
- Dauner, Daniel R., Fort Collins, CO 80525, US
- Luffel, Robert W., Greeley, CO 80634, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G11B 19/26** (11) **0 852 379 B1**
G11B 19/28

(25) En (26) En

(21) 98101056.4 (22) 18.01.1996

(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE

(43) 08.07.1998

(30) 25.01.1995 US 376882

- Verfahren zur Änderung der Drehgeschwindigkeit eines Speicherträgers von einer Anfangsgeschwindigkeit auf eine gewünschte Geschwindigkeit
- Method of changing rotational rate of storage medium from initial rate to desired rate
- Méthode de changement de vitesse de rotation d'un support d'informations d'une vitesse initiale à une vitesse désirée

- (73) DISCOVISION ASSOCIATES, 2355 Main Street Suite 200, Irvine, CA 92714, US
- (72) Crupper, Randolph Scott, Palmer Lake, Colorado 80133, US
- Davis, Marvin Benjamin, Colorado Springs, Colorado 80909, US
- Getreuer, Kurt Walter, Colorado Springs, Colorado 80919, US
- Grassens, Leonardus Johannes, Monument, Colorado 80132, US
- Lewis, David Earl, Black Forest, Colorado 80106, US
- Schell, Davis Lewis, Colorado Springs, Colorado 80918, US
- (74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT
- (62) 96300350.4 / 0 726 564

G11B 19/28 → (51) G11B 7/007

G11B 19/28 → (51) G11B 19/26

G11B 20/18 → (51) G06F 3/06

G11C 5/00 → (51) G06F 12/06

G11C 5/14 → (51) H03K 19/094

(51) **G11C 11/15** (11) **1 182 665 B1**
G11C 11/16 H01L 23/552
H05K 9/00

(25) En (26) En

(21) 01119925.4 (22) 17.08.2001

(84) DE FI FR GB SE

(43) 27.02.2002

(30) 21.08.2000 JP 2000249452

- MRAM mit wirksamen Massnahmen gegen elektromagnetische Störungen
 - MRAM with an effective noise countermeasure
 - MRAM avec des mesures contre des interférences électromagnétiques
- (73) NEC TOKIN Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP

- (72) Ono, Hiroshi, c/o NEC TOKIN Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- Yoshida, Shigeyoshi, c/o NEC TOKIN Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- Masumoto, Toshiaki, c/o NEC TOKIN Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

G11C 11/16 → (51) G11C 11/15

(51) **G11C 11/22** (11) **1 162 625 B1**
(25) En (26) En

(21) 01118903.2 (22) 08.04.1994

(84) DE FR GB

(43) 12.12.2001

(30) 09.04.1993 JP 8300093

- Halbleiterspeicheranordnung
 - Semiconductor memory device
 - Dispositif de mémoire à semiconducteurs
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Hirano, Hiroshige, Nara-shi, Nara 631, JP
- Sumi, Tatsumi, Mishima-gun, Osaka 618, JP
- Nagano, Yoshihisa, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 94105502.2 / 0 627 741

(51) **G11C 13/04** (11) **1 242 997 B1**
G03C 1/705 G11B 7/24
G03H 1/02

(25) En (26) En

(21) 00985585.9 (22) 15.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 25.09.2002
- (86) GB 00/04833 15.12.2000
- (87) WO 01/045111 2001/25 21.06.2001
- (30) 17.12.1999 GB 9929953
- (54) • PHOTOREFRAKTIVES HOLOGRAPHISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM
- PHOTOREFRACTIVE HOLOGRAPHIC RECORDING MEDIA
 - SUPPORT D'ENREGISTREMENT HOLOGRAPHIQUE PHOTOREFRACTIF

- (73) Polight Technologies Ltd., 291 Cambridge Science Park, Cambridge CB4 0WF, GB
- (72) ELLIOTT, Stephen, Cambridge CB5 8AA, GB
- KRECMER, Pavel, Cambridge CB1 2NU, GB
- (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G11C 16/16** (11) **1 246 198 B1**
G11C 29/00

(25) En (26) En

(21) 01307200.4 (22) 24.08.2001

(84) DE FR GB

(43) 02.10.2002

(30) 30.03.2001 JP 2001102173

- Nichtflüchtige Halbleiterspeicheranordnung mit verkürzter Löszeit
 - Nonvolatile semiconductor memory device achieving shorter erasure time
 - Dispositif de mémoire non-volatile à semiconducteurs à réalisation d'un temps plus court d'effacement
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Yoneda, Takayuki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Tanuma, Yasuhiko, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G11C 29/00 → (51) G11C 16/16

G21K 4/00 → (51) C09K 11/80

H01B 3/12 → (51) C04B 35/468

(51) **H01B 3/44** (11) **1 039 481 B1**
(25) En (26) En
(21) 00105912.0 (22) 22.03.2000

(84) DE FR GB
(43) 27.09.2000
(30) 23.03.1999 JP 7795999

(54) • *Isolierter Draht*
• *An insulated wire*
• *Fil isolé*

(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

(72) Tsuji, Kazunori, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Sato, Masashi, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01C 7/04** (11) **0 782 153 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 95925118.2 (22) 13.07.1995

(84) DE FR GB
(43) 02.07.1997
(86) JP 95/01398 13.07.1995
(87) WO 96/002923 1996/06 01.02.1996
(30) 13.07.1994 JP 16122594
21.10.1994 JP 25591594
18.05.1995 JP 11968595
18.05.1995 JP 11968795

(54) • *TEMPERATUR-FÜHLER-POLYMER UND DARAUS HERGESTELLTES TEMPERATUR-FÜHLER-ELEMENT*
• *TEMPERATURE-SENSING POLYMER BODY AND TEMPERATURE-SENSING ELEMENT MADE THEREFROM*
• *CORPS EN POLYMERES DE DETECTION DE TEMPERATURE ET ELEMENT DE DETECTION DE TEMPERATURE L'UTILISANT*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP

(72) YAMAZAKI, Tadataka, Katano-shi Osaka 576, JP
ITO, Masahiko, Kashihara-shi Nara 634, JP
KOHARA, Kazuyuki, Souraku-gun Kyoto 619-11, JP

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

H01F 7/06 → (51) A61M 16/20

H01F 7/18 → (51) F02D 41/20

H01F 38/14 → (51) B63C 11/42

H01G 4/12 → (51) C04B 35/468

H01G 9/042 → (51) B22F 1/00

H01G 9/052 → (51) B22F 1/00

(51) **H01H 1/00** (11) **0 903 759 B1**
H01H 71/02

(25) It (26) En
(21) 97830465.7 (22) 23.09.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IT

(43) 24.03.1999
(54) • *Vorrichtung zum Verbinden von zwei modularen elektrischen Einheiten*
• *Device for joining two modular electrical units*
• *Dispositif pour relier deux unités modulaires électriques*

(73) BTICINO S.P.A., Via Messina, 38, 20154 Milano, IT
(72) Purgato, Flavio, 21039 Valganna (Varese), IT

(74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

H01H 5/00 → (51) H01H 7/02

(51) **H01H 7/02** (11) **0 828 268 B1**
H01H 5/00 H01H 71/02

(25) De (26) De
(21) 97114852.3 (22) 27.08.1997
(84) CH DE FR IT LI

(43) 11.03.1998
(30) 09.09.1996 DE 29615688 U
(54) • *Einsteckbarer Schnappmechanismus*
• *Plug-in snap acting mechanism*
• *Mécanisme enfichable et à action brusque*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Schaar, Norbert, Dipl.-Ing. (FH), 92224 Amberg, DE

(51) **H01H 13/70** (11) **1 238 402 B1**
(25) De (26) De
(21) 00981318.9 (22) 29.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) EP 00/11939 29.11.2000
(87) WO 01/041169 2001/23 07.06.2001
(30) 30.11.1999 DE 19957643
(54) • *ENTKOPPELTE DRUCKTASTEN*
• *DECOUPLED PUSH KEYS*
• *BOUTONS-POUSSOIRS DECOUPLES*

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
Ticona GmbH, An der B 43, 65451 Kelsterbach, DE

(72) RIECKE, Jürgen, 65929 Frankfurt, DE
ESSINGER, Jörg, 64367 Mühltal, DE
SAEZ, Gil, Jose, Maria, E-31180 Zizur Maygor, ES

H01H 33/56 → (51) G01N 9/10

(51) **H01H 35/14** (11) **1 131 834 B1**
(25) En (26) En

(21) 99937610.6 (22) 29.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.09.2001
(86) US 99/17164 29.07.1999
(87) WO 00/030138 2000/21 25.05.2000
(30) 18.11.1998 US 195724

(54) • *BIDIREKTIONALER STOSSSENSOR MIT REEDSCHALTER*
• *BI-DIRECTIONAL SHOCK SENSOR EMPLOYING REED SWITCH*
• *CAPTEUR DE CHOCS BIDIRECTIONNEL A INTERRUPTEUR A TIGES*

(73) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US

(72) RENEAU, Daniel, R., Madison, WI 53714, US
(74) Gislou, Gabriele, Marietti, Gislou e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

H01H 37/00 → (51) H01H 37/04

(51) **H01H 37/04** (11) **0 865 058 B1**
H01H 37/00 H01H 61/06

(25) De (26) De
(21) 98100266.0 (22) 09.01.1998
(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 16.09.1998
(30) 18.02.1997 DE 19706248
(54) • *Elektrisches Leistungssteuergerät, insbesondere für Elektrowärmegeräte*
• *Electrical power regulator, in particular for electric heaters*
• *Régulateur électrique de puissance, en particulier pour appareils de chauffage électrique*

(73) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-Strasse 14, 75038 Oberderdingen, DE

(72) Reimold, Günther, 75038 Oberderdingen-Flehhingen, DE
Dieffenbacher, Reiner, 75031 Eppingen-Mühlbach, DE
Mannuss, Siegfried, 75447 Sternenfels, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

H01H 61/06 → (51) H01H 37/04

H01H 71/02 → (51) H01H 1/00

H01H 71/02 → (51) H01H 7/02

(51) **H01H 85/042** (11) **0 978 861 B1**
(25) En (26) En
(21) 99306255.3 (22) 06.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(30) 07.08.1998 US 130860

(54) • *Gekapselte Sicherung*
• *Encapsulated fuse*
• *Fusible encapsulé*
(73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
(72) Stepniak, Frank M., Andover, New Jersey 07821, US
(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H01J 9/14 → (51) C22C 38/00

H01J 9/14 → (51) C22C 38/16

H01J 29/07 → (51) C22C 38/16

H01J 37/317 → (51) G01B 11/27

H01J 61/067 → (51) H05B 41/00

(51) **H01L 21/00** (11) **0 762 480 B1**
(25) En (26) En

(21) 96112921.0 (22) 09.08.1996
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 12.03.1997
(30) 25.08.1995 US 519373

(54) • *Vorrichtung zur Bearbeitung von Einzelhalbleiterwafern mit In-situ-Temperaturregelung*
• *Single wafer tool comprising an in-situ wafer temperature control apparatus*
• *Dispositif pour traiter une plaquette unique à semi-conducteur avec un appareil de contrôle de la température in situ*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Hasegawa, Isahiro, Stormville, NY 12582, US

Muller, Karl Paul, Wappingers Falls, NY 12590, US
Poschenrieder, Bernhard L., 78170 La Celle, Saint-
Cloud, FR
Timme, Hans-Joerg, 82024 Taufkirchen, DE
Van Kessel, Theodore, Millbrook, NY 12545, US
(74) Vigars, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co.
Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU,
GB

(51) **H01L 21/00** (11) **0 853 332 B1**
(25) En (26) En
(21) 97122754.1 (22) 14.05.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 15.07.1998
(30) 15.05.1990 US 524239
21.05.1990 US 526052
21.05.1990 US 526057
18.05.1990 US 526243
06.03.1991 US 665942
06.03.1991 US 665609

(54) • *Vorrichtung zur Behandlung von Wafern*
• *Apparatus for processing wafers*
• *Appareil pour le traitement de plaquettes*
(73) SEMITOOL, INC., 655 West Reserve Drive,
Kalispell, Montana 59901, US
(72) Bergman, Eric J., Montana 59901, US
Reardon, Timothy J., Kalispell, Montana 59901, US
Thompson, Raymon F., Lakeside, Montana 59922,
US
Owczarz, Aleksander, Montana 59901, US
(74) Jones, David Colin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(62) 91911521.2 / 0 528 995

H01L 21/00 → (51) G01B 11/27

H01L 21/302 → (51) C01D 1/28

(51) **H01L 21/306** (11) **0 823 725 B1**
H01L 21/3065 H01L 21/311
(25) En (26) En
(21) 97113592.6 (22) 06.08.1997
(84) FR GB NL
(43) 11.02.1998
(30) 07.08.1996 JP 20801896
30.10.1996 JP 28771996
(54) • *Trockenätz-Nachbehandlungsverfahren und*
Verfahren zum Herstellen eines Halbleiterbau-
elements
• *Dry etching post-treatment method and*
method for manufacturing a semiconductor
device
• *Procédé de post-traitement à gravure sèche et*
procédé de fabrication d'un composant semi-
conducteur
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
(72) Egashira, Kyoko, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 601, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01L 21/3065 → (51) H01L 21/306

H01L 21/311 → (51) H01L 21/306

H01L 21/365 → (51) C30B 25/02

(51) **H01L 23/13** (11) **0 852 397 B1**
H01L 23/498
(25) En (26) En
(21) 98300003.5 (22) 02.01.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 08.07.1998
(30) 02.01.1997 US 34474 P

(54) • *Freitragende Kugelverbindung für integrierte*
Schaltungschippackung
• *Cantilevered ball connection for integrated cir-*
cuit chip package
• *Connexion "cantilever" à boule pour empaque-*
tage de puce à circuit intégré
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500
North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
(72) Edwards, Darvin R., Garland Texas 75044, US
Lamson, Michael A., Westminster Texas 75485, US
(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H01L 23/427 → (51) H01L 23/467

(51) **H01L 23/467** (11) **1 056 130 B1**
H05K 7/20 H01L 23/427
(25) En (26) En
(21) 00117512.4 (22) 06.08.1993
(84) DE GB
(43) 29.11.2000
(30) 06.08.1992 JP 5541192
24.11.1992 JP 8073992
19.02.1993 JP 3006093
19.02.1993 JP 3005993
28.04.1993 JP 10324893
08.07.1993 JP 16912793
08.07.1993 JP 16915493

(54) • *Kühlvorrichtung für ein wärmeerzeugendes*
Bauelement
• *Heat-generating element cooling device*
• *Dispositif de refroidissement pour un compo-*
sant générant de la chaleur
(73) PFU LIMITED, Nu-98-2, Aza-Unoke, Unoke-machi,
Kahoku-gun Ishikawa 929-1192, JP
(72) Kitahara, Takashi, c/o PFU Limited, Kahoku-gun,
Ishikawa 929-1192, JP
Shimanuki, Tadayoshi, c/o PFU Limited, Kahoku-
gun, Ishikawa 929-1192, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB
(62) 94906729.2 / 0 614 330

(51) **H01L 23/467** (11) **1 056 132 B1**
H05K 7/20
(25) En (26) En
(21) 00117519.9 (22) 06.08.1993
(84) DE GB
(43) 29.11.2000
(30) 06.08.1992 JP 5541192 U
24.11.1992 JP 8073992 U
19.02.1993 JP 3005993
19.02.1993 JP 3006093
28.04.1993 JP 10324893
08.07.1993 JP 16912793
08.07.1993 JP 16915493

(54) • *Kühlvorrichtung für ein wärmeerzeugendes*
Bauelement
• *Heat-generating element cooling device*
• *Dispositif de refroidissement pour un compo-*
sant générant de la chaleur
(73) PFU LIMITED, Nu-98-2, Aza-Unoke, Unoke-machi,
Kahoku-gun Ishikawa 929-1192, JP
(72) Kitahara, Takashi, Kahoku-gun, Ishikawa
929-1192, JP
Shimanuki, Tadayoshi, Kahoku-gun, Ishikawa
929-1192, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB
(62) 94906729.2 / 0 614 330

H01L 23/498 → (51) H01L 23/13

H01L 23/552 → (51) G11C 11/15

(51) **H01L 25/10** (11) **0 997 944 B1**
H05K 3/30
(25) En (26) En
(21) 99111996.7 (22) 12.05.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 03.05.2000
(30) 12.05.1994 US 241824
(54) • *Eine mit integrierten Schaltungen beidseitig*
bestückte Leiterplatte
• *Printed circuit board with integrated circuit de-*
vices mounted on both sides thereof
• *Carte de circuit imprimé avec des dispositifs*
semiconducteurs sur chaque face
(73) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Russell, Ernest, Richmond, TX 77469, US
Wallace, James S., Sugar Land, TX 77478, US
Baudouin, Daniel, Missouri City, TX 77459, US
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz &
Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München,
DE
(62) 95107226.3 / 0 682 366

H01L 27/00 → (51) H01L 51/20

(51) **H01L 27/146** (11) **0 851 497 B1**
H04N 3/15
(25) En (26) En
(21) 97120184.3 (22) 18.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.07.1998
(30) 24.12.1996 JP 34316796
(54) • *Focalebenenmatrix und Ansteuerungsverfahren*
davon
• *Focal plane array and driving method therefor*
• *Réseau à plan focal et sa méthode de com-*
mande
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-2-3,
Marunouchi, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Kimata, Masafumi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **H01L 51/20** (11) **0 901 176 B1**
H01L 27/00
(25) En (26) En
(21) 98306888.3 (22) 27.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.03.1999
(30) 29.08.1997 GB 9718393
(54) • *Elektrolumineszente Vorrichtung*
• *Electroluminescent device*
• *Dispositif électroluminescent*
(73) Cambridge Display Technology Limited, 181A
Huntington Road, Cambridge, CB3 0DJ, GB
(72) Towns, Carl Robert, Stanstead, Essex CM24 8HB,
GB
Heeks, Karl Stephen, Cottenham, Cambridge CB4
4JJ, GB
Carter, Julian Charles, Chesterton, Cambridge CB4
1 NZ, GB
(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(60) 02077318.0 / 1 246 269

H01L 51/20 → (51) C09K 11/06

H01L 51/20 → (51) H05B 33/04

- (51) **H01M 2/12** (11) **1 108 269 B1**
(25) En (26) En
(21) 99943719.7 (22) 16.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.06.2001
(86) US 99/18667 16.08.1999
(87) WO 00/011736 2000/09 02.03.2000
(30) 21.08.1998 US 97445 P
02.10.1998 US 102951 P
16.04.1999 US 293225
- (54) • **KONSTRUKTION EINER BATTERIE MIT SICHERHEITSENTLÜFTUNG**
• **BATTERY CONSTRUCTION HAVING PRESSURE RELEASE MECHANISM**
• **CONSTRUCTION DE BATTERIE COMPORTANT UN MECANISME DE RELACHEMENT DE PRESSION**
- (73) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US
- (72) SONDECKER, George, R., Asheboro, NC 27203, US
LAISY, Gary, A., Olmsted Township, OH 44138-1034, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01M 4/58 → (51) C01B 17/22

- (51) **H01M 4/88** (11) **0 987 777 B1**
H01M 8/10
(25) De (26) De
(21) 99115948.4 (22) 13.08.1999
(84) DE DK FR GB IT NL
(43) 22.03.2000
(30) 20.08.1998 DE 19837669
(54) • **Katalysatorschicht für Polymer-Elektrolyt-Brennstoffzellen**
• **Catalytic layer for polymer electrolyte fuel cells**
• **Couche catalytique pour des électrodes polymériques des piles à combustible**
- (73) OMG AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
- (72) Zuber, Ralf, Dr., 63762 Grossostheim, DE
Karch, Ralf, Dr., 63801 Kleinostheim, DE
Fehl, Knut, 36381 Schlüchtern-Ramholz, DE
Starz, Karl-Anton, Dr., 63517 Rodenbach, DE
- (74) Stellbrink, Axel, et al, Vossius & Partner Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01M 8/06 → (51) C01B 3/50

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 166 382 B1**
H01M 8/12 H01M 8/24
(25) De (26) De
(21) 00914108.6 (22) 04.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) EP 00/01916 04.03.2000
(87) WO 00/054358 2000/37 14.09.2000
(30) 06.03.1999 DE 19909930
(54) • **HERSTELLUNG VON TUBULÄREN BRENNSTOFFZELLEN, BRENNSTOFFZELLENMODULEN, GRUNDELEMENTEN UND IONENTAUSSCHERMENBRANEN**
• **PRODUCTION OF TUBULAR FUEL CELLS, FUEL CELL MODULES, BASE ELEMENTS AND ION EXCHANGER MEMBRANES**
• **PRODUCTION DE PILES A COMBUSTIBLE TUBULAIRES, MODULES DE PILES A COMBUSTIBLE, ELEMENTS DE BASE ET MEMBRANES D'ECHANGE D'IONS**
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

- (72) HÖFLER, Thomas, D-70563 Stuttgart, DE
STROH, Norbert, D-71106 Magstadt, DE

H01M 8/10 → (51) H01M 4/88**H01M 8/12** → (51) H01M 8/10**H01M 8/24** → (51) H01M 8/10

- (51) **H01P 1/161** (11) **0 757 400 B1**
(25) En (26) En
(21) 96111886.6 (22) 24.07.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 05.02.1997
(30) 03.08.1995 EP 95401826
(54) • **Mikrowellen-Polarisator**
• **Microwave polariser**
• **Polariseur à micro-ondes**
- (73) THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR
- (72) Harrison, David Mark, 67000 Strasbourg, FR
Guo, Chaoying, 67400 Illkirch, FR
- (74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H01P 1/203 → (51) H03H 7/46**H01P 7/10** → (51) C04B 35/468

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 195 842 B1**
H01Q 3/04 H01Q 3/06
(25) Ja (26) En
(21) 00900397.1 (22) 14.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 10.04.2002
(86) JP 00/00157 14.01.2000
(87) WO 01/052349 2001/29 19.07.2001
(54) • **ANTENNENSTRUKTUR FÜR TRAGBARES FUNKGERÄT**
• **ANTENNA STRUCTURE OF PORTABLE RADIO**
• **STRUCTURE D'ANTENNE DE RADIO PORTATIVE**
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) SHOJI, Hideaki, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
IMANISHI, Y., Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
FUKASAWA, Toru, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
OHMINE, Hiroyuki, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H01Q 1/28 (11) **1 143 556 B1**

- (25) De (26) De
(21) 01108566.9 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 10.10.2001
(30) 07.04.2000 DE 10017329
(54) • **Projektil mit Antenne für einen Satelliten-Navigationsempfänger**
• **Projectile with antenna for a satellite navigation receiver**
• **Projectile avec antenne de réception de navigation par satellite**
- (73) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE
Koch, Volker, 90607 Rükersdorf, DE

- (74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

H01Q 1/42 (11) **0 787 370 B1**
H01Q 15/00

- (25) En (26) En
(21) 96925227.9 (22) 15.07.1996
(84) DE FI FR IT
(43) 06.08.1997
(86) SE 96/00956 15.07.1996
(87) WO 97/007558 1997/10 27.02.1997
(30) 17.08.1995 SE 9502859
(54) • **SCHUTZ FÜR EINEN ODER MEHRERE ELEKTROMAGNETISCHE SENSOREN**
• **PROTECTOR FOR ONE OR MORE ELECTROMAGNETIC SENSORS**
• **PROTECTION POUR UN OU PLUSIEURS CAPTEURS ELECTROMAGNETIQUES**
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) STANEK, Tomas, S-431 47 Mölndal, SE
JOHANSSON, Stefan, S-442 92 Romelanda, SE
- (74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

H01Q 3/04 → (51) H01Q 1/24**H01Q 3/06** → (51) H01Q 1/24

- (51) **H01Q 5/00** (11) **1 240 686 B1**
(25) En (26) En
(21) 00991914.3 (22) 01.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) US 00/41728 01.11.2000
(87) WO 01/045205 2001/25 21.06.2001
(30) 14.12.1999 US 461671
(54) • **ANTENNENANKOPPLUNGSSYSTEME UND VERFAHREN FÜR SENDER**
• **ANTENNA COUPLING SYSTEMS AND METHODS FOR TRANSMITTERS**
• **SYSTEMES ET PROCÉDES DE COUPLAGE D'ANTENNES POUR ÉMETTEURS**
- (73) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US
- (74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H01Q 5/01 (11) **0 998 767 B1**

- H01Q 9/30 H04B 1/18
(25) En (26) En
(21) 97947976.3 (22) 19.12.1997
(84) DE FR GB NL SE
(43) 10.05.2000
(86) KR 97/00270 19.12.1997
(87) WO 99/004452 1999/04 28.01.1999
(30) 19.07.1997 KR 3300877
(54) • **ZWEIBANDANTENNE**
• **DUAL BAND ANTENNA**
• **ANTENNE A DEUX BANDES**
- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-370, KR
- (72) HA, Dong In, c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD., Republic of Korea (442-742), KR
SEO, Ho, Soo, Kyungki-do 467-800, KR
GOUDELEV, Alexandre, Suwon-city, Kyungki-do 442-370, KR

KRYLOV, Konstantin, Suwon-city, Kyungki-do 442-370, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 078 421 B1**
(25) En (26) En
(21) 99917013.7 (22) 15.04.1999
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL PT SE
(43) 28.02.2001
(86) GB 99/01158 15.04.1999
(87) WO 99/053568 1999/42 21.10.1999
(30) 15.04.1998 GB 9808042
(54) • *PATCH ANTENNE*
• *PATCH ANTENNA*
• *ANTENNE A PLAQUE*

(73) Harada Industries (Europe) Limited, Bell Health Way, Woodgate Business Park, Claggate Lane, Birmingham B32 3BZ, GB
(72) LANGLEY, Richard Jonathan, Chartham Hatch, Kent CT4 7LT, GB
CLASEN, Gisela, Whitstable, Kent CT5 1HF, GB
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H01Q 9/30 → (51) H01Q 5/01

H01Q 15/00 → (51) H01Q 1/42

(51) **H01Q 21/08** (11) **0 939 975 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923376.4 (22) 12.05.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 08.09.1999
(86) SE 97/00776 12.05.1997
(87) WO 97/043799 1997/50 20.11.1997
(30) 13.05.1996 SE 9601819
30.09.1996 SE 9603565

(54) • *FLACHE ANTENNE*
• *FLAT ANTENNA*
• *ANTENNE PLATE*
(73) ALLGON AB, Box 500, 184 25 Akersberga, SE
(72) NYSTRÖM, Ingela, S-172 48 Sundbyberg, SE
LINDMARK, Björn, S-170 72 Solna, SE
KARLSSON, Dan, S-171 53 Solna, SE
(74) Modin, Jan, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **H01R 12/04** (11) **0 665 609 B1**
H01R 12/08 H05K 3/32
H05K 3/40
(25) En (26) En
(21) 95100939.8 (22) 25.01.1995
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 02.08.1995
(30) 28.01.1994 US 187962

(54) • *Einbau von Anschlussstiften in einem Substrat*
• *Mounting terminal pins in substrates*
• *Montage de broches terminales dans un substrat*
(73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
(72) Fuerst, Robert M., Maple Park, IL 60151, US
Krehbiel, Fred Love, Chicago, IL 60614, US
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

H01R 12/04 → (51) H01R 13/631

H01R 12/08 → (51) H01R 12/04

(51) **H01R 13/24** (11) **1 168 514 B1**
(25) En (26) En
(21) 01114567.9 (22) 18.06.2001
(84) DE FR GB

(43) 02.01.2002
(30) 21.06.2000 JP 2000186830
(54) • *Steckverbinder mit exellenter Kontaktzuverlässigkeit*

• *Connector excellent in reliability of contact*
• *Connecteur avec fiabilité excellente de contact*

(73) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku Tokyo, JP
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-city, Osaka 571-8501, JP
(72) Takagi, Osamu, Akishima-shi, Tokyo, JP
Takishima, Kazumi, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
Kubota, Yoshifumi, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
Hayashi, Yasufumi, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
Matsura, Keigo, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Saitoh, Eiji, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

H01R 13/518 → (51) H01R 13/639

H01R 13/627 → (51) H01R 13/639

(51) **H01R 13/631** (11) **0 920 087 B1**
(25) En (26) En
(21) 98122383.7 (22) 25.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 02.06.1999

(30) 25.11.1997 JP 32315797
25.11.1997 JP 32315897
25.11.1997 JP 32315997
(54) • *Elektrische Verbindereinheit*
• *Electrical connection unit*
• *Assemblage de connexion électrique*

(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
(72) Matsuoka, Hideo c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-City, Mie 510-8503, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01R 13/631** (11) **1 274 152 B1**
H01R 12/04 (26) Fr

(21) 02100754.7 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(30) 03.07.2001 FR 0108828
(54) • *Schwimmender Batterieverbinder*
• *Floating battery connector*
• *Connecteur de batterie flottant*

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
(72) Ribeau, Pascal, 72 100, LE MANS, FR
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

H01R 13/631 → (51) B60R 16/02

(51) **H01R 13/639** (11) **1 282 925 B1**
H01R 13/627 H01R 13/518
(25) En (26) En
(21) 01935669.0 (22) 18.05.2001
(84) DE FR GB IE

(43) 12.02.2003
(86) US 01/16043 18.05.2001
(87) WO 01/091246 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 US 575098

(54) • *RÜCKWANDVERBINDER MIT VERRIEGELUNGSMECHANISMUS*
• *WAFER CONNECTOR LATCHING ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE VERROUILLAGE DE PLAQUETTE*

(73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532-1682, US

(72) BOWLING, Paul, Little Rock, AR 72227, US
LLOYD, Keith, Maumelle, AR 72113, US
MAGAJNE, Michael, F., Cicero, IL 60804, US
REGNIER, Kent, E., Lombard, IL 60148, US
SEAMANDS, Ed, Little Rock, AR 72211, US

(74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

(51) **H01R 43/02** (11) **1 126 565 B1**
(25) En (26) En
(21) 01103249.7 (22) 12.02.2001
(84) DE FR GB

(43) 22.08.2001
(30) 14.02.2000 JP 2000034583

(54) • *Gehäuse für eine elektronische Einheit*
• *Casing for an electronic unit*
• *Boîtier pour une unité électronique*

(73) Autonetworks Technologies, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie-ken 510, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Hiramatsu, Shinya, AutoNetworks Technologies, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Kuhnén & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

H01S 3/00 → (51) G02B 6/42

(51) **H01S 3/06** (11) **0 883 217 B1**
H04B 10/17 (26) En
(25) En (26) En
(21) 97109212.7 (22) 06.06.1997

(84) DE ES FR GB IT
(43) 09.12.1998
(54) • *Faseroptisches Telekommunikationssystem*
• *Optical fiber telecommunication system*
• *Système de télécommunication à fibres optiques*

(73) Corning Photonic Technologies Inc., 1 Riverfront Plaza, Corning, NY 14831, US

(72) Sniadower, Lucjan, 75014 Paris, FR
(74) Poole, Michael John, et al, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

H01S 3/109 → (51) G02F 1/35

H01S 3/23 → (51) G02B 6/42

H01S 5/022 → (51) G02B 6/42

(51) **H01S 5/068** (11) **1 258 063 B1**
H01S 5/0683 H01S 5/40
(25) De (26) De
(21) 00982965.6 (22) 28.09.2000

(84) DE FR GB
(43) 20.11.2002
(86) DE 00/03523 28.09.2000
(87) WO 01/024331 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19948689
(54) • *REGELVORRICHTUNG FÜR LASERDIODEN*
• *DEVICE FOR ADJUSTING LASER DIODES*

- *DISPOSITIF DE REGULATION POUR DIODES LASER*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) SCHRÖDINGER, Karl, 14089 Berlin, DE
- OHEIM, Toralf, 16763 Hennigsdorf, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

H01S 5/0683 → (51) H01S 5/068

- (51) **H01S 5/0687** (11) **0 858 138 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300756.8 (22) 03.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.08.1998
(30) 11.02.1997 US 799653
- (54) • *Stabilisation der Wellenlänge in verstimmbaren Halbleiterlasern*
• *Wavelength stabilization in tunable semiconductor lasers*
• *Stabilisation de la longueur d'onde dans les lasers à semiconducteur accordables*
- (73) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation, 9333 South John Young Parkway, Orlando, Florida 32819-8698, US
- (72) Johnson, John Evan, New Providence, New Jersey 07974, US
- (74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

- (51) **H01S 5/343** (11) **0 814 548 B1**
(25) En (26) En
(21) 97109778.7 (22) 16.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1997
(30) 17.06.1996 JP 15569196
17.07.1996 JP 18735396
- (54) • *Halbleiterlaser*
• *Semiconductor laser*
• *Laser à semi-conducteur*
- (73) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Wada, Mitsugu, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
Fukunaga, Toshiaki, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H01S 5/40 → (51) G02B 6/42

H01S 5/40 → (51) H01S 5/068

- (51) **H02B 1/38** (11) **0 862 252 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102574.5 (22) 14.02.1998
(84) FR GB IT
(43) 02.09.1998
(30) 27.02.1997 DE 19707929
- (54) • *Schrank zur Aufnahme von elektrischen und elektronischen Komponenten*
• *Cabinet for electric and electronic elements*
• *Armoire pour composants électriques et électroniques*
- (73) Schroff GmbH, Industriegebiet, D-75334 Straubenhardt, DE
- (72) Rieger, Uwe, 76307 Karlsbad, DE
- (74) Durm, Klaus, Dr.-Ing., et al, Durm & Durm Patentanwälte Moltkestrasse 45, 76133 Karlsruhe, DE

H02G 1/06 → (51) H02G 1/08

- (51) **H02G 1/08** (11) **1 051 784 B1**
G02B 6/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 99901676.9 (22) 01.02.1999
(84) CH DE ES GB IT LI NL
(43) 15.11.2000
(86) FR 99/00201 01.02.1999
(87) WO 99/040660 1999/32 12.08.1999
(30) 04.02.1998 FR 9801242
(54) • *INSTALLATIONS UND ODER HERAUSZIEHVERFAHREN EINES KABELS IN ODER AUS KABELPASSAGEN UND VORRICHTUNG ZUR VERFAHRENSDURCHFÜHRUNG*
• *METHOD FOR INSTALLING AND/OR REMOVING A CABLE IN CABLE PASSAGE CONDUITS AND IMPLEMENTING DEVICE*
• *PROCEDE D'INSTALLATION ET/OU DE RETRAIT D'UN CABLE DANS DES CONDUITES DE PASSAGE DE CABLES ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE*
- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) PECOT, Alain, F-22300 Lannion, FR
CAMPION, Jean-Luc, F-22700 Saint Quay Perros, FR
LE CAM, Joel, F-22300 Lannion, FR
- (74) Ballot, Paul, et al, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

- (51) **H02G 1/08** (11) **1 224 719 B1**
H02G 1/06 B65H 57/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 00956641.5 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) FR 00/02275 08.08.2000
(87) WO 01/011742 2001/07 15.02.2001
(30) 10.08.1999 FR 9910361
- (54) • *FÜHRUNGSVORRICHTUNG WENIGSTENS EINES LANGGESTRECKTEN BIEGSAMEN ELEMENTS, WIE KABEL ODER ÄHNLICHES, MIT VORWIEGEND GESCHLOSSENER KONTOUR*
• *DEVICE FOR GUIDING AT LEAST A FLEXIBLE ELONGATED ELEMENT SUCH AS A CABLE OR THE LIKE, WITH SUBSTANTIALLY CLOSED CONTOUR*
• *DISPOSITIF DE GUIDAGE D'AU MOINS UN ELEMENT LONGILIGNE SOUPLE, TEL QUE CABLE OU AUTRE, A CONTOUR SUBSTANTIELLEMENT FERME*
- (73) I.C.M. Group, Route de Semur No. 1, 21500 Montbard, FR
- (72) DURIN, Michel, F-78330 Fontenay-le-Fleury, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

H02G 11/02 → (51) F16G 13/16

- (51) **H02G 15/013** (11) **1 187 287 B1**
(25) De (26) De
(21) 01118194.8 (22) 27.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
LT LV MK RO SI
(43) 13.03.2002
(30) 31.08.2000 DE 10042952
- (54) • *Teilbare Einzelzugabdichtung für Kabel*
• *Sealing element for cable ducts - divisible*
• *Élément d'étanchéisation pour gaine de câbles, divisible*
- (73) gabo Systemtechnik GmbH, Am Schaidweg 7, 94559 Niederwinkling, DE
- (72) Bauer, Peter, 94357 Konzell, DE

- Karl, Markus, 94327 Bogen, DE
Lederer, Roland, 93049 Regensburg, DE
- (51) **H02G 15/10** (11) **1 173 913 B1**
(25) En (26) En
(21) 99942061.5 (22) 10.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 23.01.2002
(86) US 99/18073 10.08.1999
(87) WO 00/067354 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 US 301707
- (54) • *WIEDER ZUGÄNGLICHE NIEDERSPANNUNGSMHÜLLUNG FÜR DRAHTSPLEISS*
• *LOW VOLTAGE RE-ENTERABLE SPLICE ENCLOSURE*
• *BOITIER FAIBLE TENSION POUR EPISSURE REOUVRABLE*
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BOLCATO, Giuliano, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **H02H 7/085** (11) **1 116 313 B1**
(25) De (26) De
(21) 99955725.9 (22) 14.09.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 18.07.2001
(86) DE 99/02972 14.09.1999
(87) WO 00/017982 2000/13 30.03.2000
(30) 22.09.1998 DE 19845768
- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ELEKTRISCHEN STEUERUNG UND REGELUNG DER BEWEGUNG EINES ELEKTRISCH BETRIEBENEN AGGREGATS EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR ELECTRICALLY CONTROLLING AND REGULATING THE MOVEMENT OF AN ELECTRICALLY OPERATED AGGREGATE OF A MOTOR VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE ET DE REGULATION ELECTRIQUE DU MOUVEMENT D'UN ENSEMBLE A COMMANDE ELECTRIQUE D'UN VEHICULE*
- (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) ÜBELEIN, Jörg, D-96271 Grub am Forst, DE
RICHTER, Stefan, D-96247 Michelau, DE
MÖNCH, Henning, D-96450 Coburg, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **H02H 9/04** (11) **0 954 081 B1**
H02J 7/00
(25) En (26) En
(21) 99303292.9 (22) 27.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.11.1999
(30) 29.04.1998 KR 9815305
- (54) • *Verbesserter Wirkungsgrad in Leistungsschaltern*
• *Improved efficiency in power switching circuits*
• *Rendement amélioré dans des circuits interrupteur de puissance*
- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon, Kyunggi-do, KR
- (72) Lee, Chang-Hum, 208-404, Buyoung Apt., Ahnyang-shi, Kyunggi-do, KR

- (74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
-
- H02J 7/00** → (51) H02H 9/04
-
- H02J 7/00** → (51) H04M 1/72
-
- (51) **H02K 5/12** (11) **1 214 773 B1**
H02K 9/197 H02K 7/14
H02K 11/00 H02K 17/02
F04D 13/06
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00960767.2 (22) 31.08.2000
(84) CH DE GB IT LI
(43) 19.06.2002
(86) FR 00/02410 31.08.2000
(87) WO 01/018942 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 FR 9911076
(54) • **WECHSELSTROMMOTOR**
• **ALTERNATING CURRENT ELECTRIC MOTOR**
• **MOTEUR ELECTRIQUE A COURANT ALTERNATIF**
- (73) Elf Exploration Production, Tour Elf, 2 Place de la Coupole, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR
(72) PROUVOST, Hubert, F-64000 Pau, FR
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR
-
- H02K 7/14** → (51) H02K 5/12
-
- H02K 9/04** → (51) H02K 9/19
-
- (51) **H02K 9/19** (11) **1 034 609 B1**
H02K 9/04 H02K 17/30
D02J 13/00 D06B 23/02
- (25) De (26) De
(21) 99944113.2 (22) 20.09.1999
(84) CH DE IT LI
(43) 13.09.2000
(86) EP 99/06944 20.09.1999
(87) WO 00/019586 2000/14 06.04.2000
(30) 25.09.1998 DE 19843990
(54) • **INTEGRIERTES GALETTENAGGREGAT**
• **INTEGRATED ROLLER UNIT**
• **ENSEMBLE A GALETTE INTEGRE**
- (73) D.I.E.N.E.S. APPARATEBAU GMBH, Philipp-Reis-Strasse 16, D-63165 Mühlheim, DE
(72) GEHRMANN, Wolfgang, D-63454 Hanau, DE
BROSSMER, Max, D-63454 Hanau, DE
(74) Rentzsch, Heinz, Dipl.-Ing., Schönborning 1, 63263 Neu-Isenburg, DE
-
- H02K 9/197** → (51) H02K 5/12
-
- H02K 11/00** → (51) H02K 5/12
-
- H02K 17/02** → (51) H02K 5/12
-
- H02K 17/30** → (51) H02K 9/19
-
- H02K 41/02** → (51) G01B 5/00
-
- (51) **H02M 3/156** (11) **0 967 713 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109383.2 (22) 02.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1999
(30) 18.06.1998 US 99409
(54) • **Spannungsrückgespeiste Burst-Mode-Schaltung**
• **Voltage mode feedback burst mode circuit**
• **Circuit en mode rafales avec réaction de tension**
- (73) LINEAR TECHNOLOGY CORPORATION, 1630 McCarthy Boulevard, Milpitas California 95035, US
- (72) Dwelley, David M., Fremont, California 94539, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **H02M 3/158** (11) **1 081 834 B1**
(25) En (26) En
(21) 00118132.0 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.03.2001
(30) 26.08.1999 DE 19940419
(54) • **Verfahren zum Betrieb von Aufwärtsgleichstromwandlern und Aufwärtsgleichstromwandler**
• **Methods of operating step-up DC current converters and step-up DC voltage converters**
• **Procédés pour opérer des convertisseurs à courant continu et des convertisseurs à courant continu**
- (73) TEXAS INSTRUMENTS DEUTSCHLAND GMBH, Haggertystrasse 1, 85356 Freising, DE
(72) Müller, Eckart, 81679 München, DE
Scoones, Kevin, 80639 München, DE
Bayer, Erich, 84030 Ergolding, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE
-
- (51) **H02M 3/337** (11) **1 193 851 B1**
(25) En (26) En
(21) 01122971.3 (22) 25.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 03.04.2002
(30) 27.09.2000 JP 2000295203
(54) • **Schaltnetzteil mit Reihen Kondensator**
• **Switching power supply device having series capacitance**
• **Alimentation à découpage avec condensateur en serie**
- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Hosotani, Tatsuya, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Takemura, Hiroshi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Okamoto, Yasuji, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- (51) **H02M 7/48** (11) **0 947 904 B1**
G05F 1/67
(25) En (26) En
(21) 99300229.4 (22) 14.01.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 30.03.1998 JP 8468198
(54) • **Sonnenlichtwechselstromversorgung**
• **AC power supply using sunlight**
• **Alimentation en courant alternatif utilisant la lumière du soleil**
- (73) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 2-5-5, Keihanondori, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
(72) Madenokouji, Masaki, Honjyo-shi, Saitama-ken, JP
Onizuka, Keigo, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Tokizaki, Hisashi, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Morita, Isao, Ora-gun, Gunma-ken, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H02M 7/537** (11) **0 817 362 B1**
(25) En (26) En
(21) 97110393.2 (22) 25.06.1997
(84) DE ES GB IT
- (43) 07.01.1998
(30) 27.06.1996 US 671035
(54) • **Nullspannungsschaltender VHF Serienresonanzwechselrichter mit mehreren Ausgängen**
• **Multiple output, zero voltage switching, series resonant VHF inverter**
• **Onduleur VHF à résonance série commutant à tension nulle et avec plusieurs sorties**
- (73) RAYTHEON COMPANY, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02173, US
(72) Hong, Wilbur E., Torrance, California 90505, US
Lusher, David M., Torrance, California 90503, US
Hwang, William B., Los Angeles, California 90034, US
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE
-
- (51) **H02P 7/05** (11) **0 763 883 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306280.7 (22) 29.08.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 19.03.1997
(30) 14.09.1995 GB 9518837
(54) • **Steuerung für geschalteten Reluktanzmotor mit verringerter Geräuschentwicklung**
• **Reduced noise controller for a switched reluctance machine**
• **Pilotage d'un moteur à réluctance variable avec émission de bruit réduite**
- (73) SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED, East Park House, Otley Road, Harrogate, North Yorkshire HG3 1PR, GB
(72) Randall, Steven Paul, Headingley, Leeds, LS6 3PD, GB
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **H03B 5/12** (11) **1 079 513 B1**
(25) En (26) En
(21) 00306530.7 (22) 31.07.2000
(84) DE FR
(43) 28.02.2001
(30) 19.08.1999 JP 23259899
(54) • **Oszillatorgerät mit zweibandendigem Resonanzkreis**
• **Oscillating apparatus including two-band resonance circuit**
• **Dispositif d'oscillateur avec un circuit résonnant à deux bandes**
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Tanemura, Takeshi, Ota-ku, Tokyo 145, JP
Ikarashi, Yashuhiro, Ota-ku, Tokyo 145, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB
-
- (51) **H03B 5/18** (11) **1 252 707 B1**
H03D 9/06
(25) En (26) En
(21) 01901737.5 (22) 04.01.2001
(84) DE FR GB
(43) 30.10.2002
(86) US 01/00257 04.01.2001
(87) WO 01/058006 2001/32 09.08.2001
(30) 04.02.2000 US 499077
(54) • **MULTIFUNKTIONELLE INTEGRIERTE SCHALTUNGSANORDNUNG HOHER FREQUENZ**
• **MULTIFUNCTION HIGH FREQUENCY INTEGRATED CIRCUIT STRUCTURE**
• **STRUCTURE DE CIRCUIT INTEGRE HAUTE FREQUENCE A FONCTIONS MULTIPLES**

(73) TLC Precision Wafer Technology, Inc., 1411 W. River Road North, Minneapolis, MN 55411, US
(72) GEDDES, John, J., Minneapolis, MN 55419, US
CARLSON, Stephanie, M., Minneapolis, MN 55409, US
CHEUNG, Philip, Roseville, MN 55113, US
SOKOLOV, Vladimir, Shakopee, MN 55379, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

H03B 5/18 → (51) H03H 7/46

H03D 3/00 → (51) H04L 27/22

(51) **H03D 9/06** (11) **0 759 656 B1**
(25) En (26) En
(21) 96113332.9 (22) 20.08.1996
(84) DE FR GB
(43) 26.02.1997
(30) 21.08.1995 JP 21196995
04.03.1996 JP 4574196
(54) • Mikrowellenmischerschaltung
• A microwave mixing circuit
• Circuit mélangeur à micro-ondes
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kashima, Yukiro, Takatsuki-shi, Osaka, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

H03D 9/06 → (51) H03B 5/18

(51) **H03F 1/30** (11) **0 769 848 B1**
(25) En (26) En
(21) 96116683.2 (22) 17.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 23.04.1997
(30) 19.10.1995 JP 27118295
(54) • Verstärkerstufe und Verfahren für Nullpunktspannungsunterdrückung
• A gain stage and offset voltage elimination method
• Etage amplificateur et méthode pour éliminer la tension d'offset
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
(72) Iwamoto, Shoichi, c/o Toshiba Corp., Tokyo, JP
Suyama, Takeshi, c/o Toshiba Corp., Tokyo, JP
(74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H03F 3/19 → (51) H03F 3/343

(51) **H03F 3/343** (11) **0 869 607 B1**
H03F 3/19
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400798.9 (22) 03.04.1998
(84) AT BE DE FR GB IT NL
(43) 07.10.1998
(30) 04.04.1997 FR 9704155
(54) • Verstärker mit Eingangsstufe in Basisschaltung
• Amplifier with common base input stage
• Amplificateur avec étage d'entrée en base commune
(73) Atmel Grenoble, Avenue de Rocheplaine, 38120 Saint-Egrève, FR
(72) Debroux, Jean-François, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Guérin, Michel, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

(51) **H03F 3/60** (11) **0 795 956 B1**
H03F 3/72
(25) Ja (26) En
(21) 96931987.0 (22) 25.09.1996
(84) DE FR NL SE
(43) 17.09.1997
(86) JP 96/02770 25.09.1996
(87) WO 97/013320 1997/16 10.04.1997
(30) 29.09.1995 JP 25320495
16.01.1996 JP 454896
(54) • LEISTUNGSVERSTÄRKER UND KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG
• POWER AMPLIFIER AND COMMUNICATION DEVICE
• AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE ET DISPOSITIF DE TELECOMMUNICATIONS
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NISHIJIMA, Masaaki, Osaka-shi Osaka 533, JP
KUNIHISA, Taketo, Osaka 572, JP
ISHIKAWA, Osamu 1-9, Nagamo-dai 8-chome, Kyoto 619-11, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

H03F 3/72 → (51) H03F 3/60

(51) **H03G 1/00** (11) **0 874 452 B1**
H03G 3/30
(25) En (26) En
(21) 98302427.4 (22) 30.03.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 28.10.1998
(30) 25.04.1997 JP 10984797
(54) • Empfangsschaltung für zelluläres Telephon
• Reception circuit for cellular telephone
• Circuit de réception pour téléphone cellulaire
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Izumiyama, Toru, Soma-shi, Fukushima-ken, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD16 0JU, GB

H03G 3/30 → (51) H03G 1/00

(51) **H03G 11/02** (11) **0 794 614 B1**
(25) De (26) De
(21) 97103411.1 (22) 01.03.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 10.09.1997
(30) 05.03.1996 DE 19608441
(54) • Amplitudenbegrenzer für ein HF-Signal
• Amplitude limiter for HF-Signal
• Limiteur d'amplitude pour signaux haute fréquence
(73) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE
(72) Adolph, Markus, 89073 Ulm, DE
Ludwig, Michael, 89155 Erbach, DE
Brokmeier, Axel, 89233 Neu-Ulm, DE
(74) Meel, Thomas, et al, Patentassessor, c/o Dornier GmbH L H G, 88039 Friedrichshafen, DE

H03H 7/38 → (51) H03H 7/46

(51) **H03H 7/46** (11) **1 146 638 B1**
H03H 7/38 H03B 5/18
H03K 17/693 H04B 7/26
H01P 1/203
(25) En (26) En
(21) 01106159.5 (22) 15.05.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 17.10.2001

(30) 16.05.1995 JP 11753695
24.05.1995 JP 12474695
06.06.1995 JP 13907595
20.06.1995 JP 15287295
(54) • Funkübertragungsvorrichtung für Zeitmultiplex-Vielfachzugriffssystem
• Wireless unit for a time division multiple access system
• Unité sans fil pour système à accès multiple et à division dans le temps
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Ishida, Kaoru, Shijonawate-shi, Osaka 575, JP
Morinaga, Yoichi, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0824, JP
Sasaki, Fujio, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226, JP
Ishizaki, Toshio, Kobe-shi, Hyogo 658-0072, JP
Sakakura, Makoto, Uji-shi, Kyoto 611, JP
Yamada, Toru, Katano-shi, Osaka 576-0033, JP
Kosugi, Hiroaki, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 03016825.6 / 1 355 420
(62) 96107777.3 / 0 744 831

H03H 17/02 → (51) H03H 17/06

(51) **H03H 17/06** (11) **1 262 019 B1**
H03H 17/02
(25) En (26) En
(21) 01955108.4 (22) 25.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(86) GB 01/00297 25.01.2001
(87) WO 01/065692 2001/36 07.09.2001
(30) 28.02.2000 GB 0004700
(54) • VORRICHTUNG ZUM TRENNEN DES FREQUENZBANDS EINES EINGANGSSIGNALS
• APPARATUS FOR SPLITTING THE FREQUENCY BAND OF AN INPUT SIGNAL
• APPAREIL DE DIVISION DE LA BANDE DE FREQUENCES D'UN SIGNAL D'ENTREE
(73) R.F. Engines Ltd., Innovation Centre, St. Cross Business Park, Newport, Isle of Wight PO30 5WB, GB
(72) LILLINGTON, John, Carisbrooke Isle of Wight PO30 1NY, GB
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H03J 1/00 (11) **0 899 876 B1**

(25) En (26) En
(21) 98115234.1 (22) 13.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
SI
(43) 03.03.1999
(30) 26.08.1997 US 918449
(54) • Automatische Programmierung eines Radiostationsspeichers
• Automatic radio station memory programming
• Programmation automatique de mémoire de station radio
(73) Thomson Consumer Electronics Sales GmbH, Göttinger Chaussee 76, 30453 Hannover, DE
(72) Ravi, Latha, Farmington Hills, MI 48335-2741, US
Arrowsmith, Douglas Scott, Milford, MI 48381, US
Llewellyn, Peter, Southfield, MI 48076, US

(74) Wördemann, Hermes, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H03J 7/00 → (51) H04L 27/22

(51) **H03K 3/03** (11) **0 899 879 B1**
(25) De (26) De
(21) 98202757.5 (22) 18.08.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 03.03.1999
(30) 23.08.1997 DE 19736857

- (54) • Ringoszillator
- Ring oscillator
- Oscillateur en anneau

(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) FR GB IT
(72) Pietrzyk, Michael, Philips Patentverwaltung GmbH, 22335 Hamburg, DE

(74) Peters, Carl Heinrich, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

H03K 5/08 → (51) A61M 16/00

(51) **H03K 5/13** (11) **1 199 800 B1**
(25) De (26) De
(21) 01120438.5 (22) 27.08.2001

(84) DE GB
(43) 24.04.2002
(30) 19.10.2000 DE 10051937

- (54) • Schaltungsanordnung zur Programmierung einer Verzögerungszeit eines Signalpfads
- Circuit for programming the delay time of a signal path
- Circuit pour programmer le temps du retard dans une voie du signal

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Dietrich, Stefan, Dr., 82299 Türkenfeld, DE
Hein, Thomas, 81379 München, DE
Heyne, Patrick, 81243 München, DE
Markert, Michael, 86152 Augsburg, DE
Marx, Thilo, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

Partsch, Torsten, Chapel Hill, NC 27514, US
Schöniger, Sabine, 83734 Hausham, DE
Schrögmeier, Peter, 81547 München, DE
Sommer, Michael, 81541 München, DE
Weis, Christian, 82110 Germering, DE

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03K 5/156 → (51) H03L 7/099

(51) **H03K 17/00** (11) **1 212 833 B1**
H03K 17/16
(25) De (26) De
(21) 00960358.0 (22) 23.08.2000

(84) DE FR GB IT
(43) 12.06.2002
(86) DE 00/02875 23.08.2000
(87) WO 01/015322 2001/09 01.03.2001
(30) 25.08.1999 DE 19940356

- (54) • TREIBERSCHALTUNG UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER TREIBERSCHALTUNG
- DRIVER CIRCUIT AND METHOD FOR OPERATING A DRIVER CIRCUIT

• CIRCUIT D'EXCITATION ET PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN CIRCUIT D'EXCITATION

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) PAULUS, Christian, D-81479 München, DE
KLEIN, Ralf, D-81825 München, DE

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **H03K 17/12** (11) **0 930 688 B1**
(25) En (26) En
(21) 99300176.7 (22) 12.01.1999

(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.07.1999
(30) 17.01.1998 GB 9800925

- (54) • Leistungsschaltkreis zum Gebrauch in einem Energieverteilungssystem
- Power switching circuit for use in a power distribution system
- Circuit de commutation de puissance pour utilisation dans un système de distribution d'énergie

(73) Goodrich Control Systems Limited, c/o Ernst & Young 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB

(72) Turvey, Simon, Hall Green, Birmingham B28 0LS, GB

(74) Prutton, Roger, et al, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

H03K 17/16 → (51) H03K 17/00

H03K 17/22 → (51) H03K 19/00

H03K 17/693 → (51) H03H 7/46

(51) **H03K 19/00** (11) **0 740 417 B1**
H03K 17/22
(25) En (26) En
(21) 96106622.2 (22) 26.04.1996

(84) DE FR GB
(43) 30.10.1996
(30) 28.04.1995 JP 10593995

- (54) • Eingangsschaltung und diese enthaltende integrierte Schaltung
- Input circuit and semiconductor integrated circuit device including same
- Circuit d'entrée et circuit intégré semi-conducteur le comprenant

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

(72) Nakajima, Takao, Ebina-shi, Kanagawa-ken, JP
Nakamura, Kenichi, Tokyo-to, JP

(74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H03K 19/003** (11) **0 848 498 B1**
(25) En (26) En
(21) 97402624.7 (22) 04.11.1997

(84) DE FR
(43) 17.06.1998
(30) 10.12.1996 JP 32945396

- (54) • Halbleiterausgangspufferschaltung
- Output driver circuit in semiconductor device
- Circuit tampon de sortie dans un dispositif semi-conducteur

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Naka, Naoaki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H03K 19/003 → (51) H03K 19/094

H03K 19/0185 → (51) H03K 19/094

(51) **H03K 19/094** (11) **0 905 904 B1**
H03K 19/003 H03K 19/0185
G11C 5/14

(25) En (26) En
(21) 98116237.3 (22) 27.08.1998
(84) DE FR NL

(43) 31.03.1999
(30) 25.09.1997 JP 25953297

- (54) • Integrierte Halbleiterschaltung mit logischem Gatter mit drei Betriebszuständen
- Semiconductor integrated circuit having tri-state logic gate circuit
- Circuit intégré semi-conducteur avec portes logiques à trois états

(73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kawagoe, Masakuni, 9-2, Yamato-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, JP

(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **H03L 7/093** (11) **1 035 655 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104277.9 (22) 01.03.2000

(84) DE FR GB IT NL
(43) 13.09.2000
(30) 05.03.1999 DE 19909736

- (54) • Schaltungsanordnung in einem PLL Filter zum Erzeugen des Steuerpotentials für einen Feldeffekttransistor im VCO
- Circuit in a PLL filter for generating a control voltage for a field-effect transistor in the VCO
- Circuit dans un filtre de PLL pour générer une tension de commande pour un transistor à effet de champ dans un VCO

(73) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE

(72) Theus, Ulrich, Dr., 79194 Gundelfingen, DE

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **H03L 7/099** (11) **1 126 618 B1**
H03K 5/156

(25) En (26) En
(21) 01103754.6 (22) 15.02.2001
(84) DE FR GB

(43) 22.08.2001
(30) 17.02.2000 JP 2000039510

- (54) • Taktsignalgenerator und diesen benutzende Datenübertragungsschaltung
- Clock signal generator and communication device using the same
- Générateur de signal d'horloge et dispositif de communication l'incorporant

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571, JP

(72) Nishio, Takatoshi, Hirakata-shi, Osaka, JP
Tabira, Yoshihiro, Osaka-shi, Osaka, JP

Kau, Stefan, 55411 Bingen, DE
Kiefner, Marcus, 64297 Darmstadt, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03L 7/26** (11) **0 986 857 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98928850.1 (22) 29.05.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 22.03.2000
 (86) US 98/11097 29.05.1998
 (87) WO 98/056114 1998/49 10.12.1998
 (30) 02.06.1997 US 867309
 (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG DER MIKROWELLEN-FELDSTÄRKE IN ZELLYPATOMUHREN*
 • *APPARATUS AND METHOD FOR MICRO-WAVE FIELD STRENGTH STABILIZATION IN CELL TYPE ATOMIC CLOCKS*
 • *APPAREIL ET PROCEDE DE STABILISATION DE L'INTENSITE DU CHAMP DE MICRO-ONDES DANS DES HORLOGES ATOMIQUES DE TYPE A CELLULE*
 (73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East - 90/110/CC, Los Angeles, California 90067-2199, US
 (72) CHANTRY, Peter, J., Pittsburgh, PA 15235, US
 PETRONIO, Carlo, F., Pittsburgh, PA 15228, US
 (74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihsn GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **H03M 1/06** (11) **0 792 023 B1**
 // H03M1/36
 (25) En (26) En
 (21) 96113102.6 (22) 14.08.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 27.08.1997
 (30) 14.08.1995 JP 22856895
 (54) • *Hochgeschwindigkeits- und Hochgenauigkeits-Analog-Digital-Wandler*
 • *High speed and high accuracy A/D converter*
 • *Convertisseur analogique-numérique à haut débit et à haute précision*
 (73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
 (72) Kobatake, Hiroyuki, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **H03M 3/02** (11) **1 011 200 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99403090.6 (22) 09.12.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 21.06.2000
 (30) 14.12.1998 FR 9815743
 (54) • *Elektronische Digital-Analog Wandleranordnung für eine Basisbandübertragungskette*
 • *Electronic digital-to-analogue conversion circuit for a baseband transmission chain*
 • *Circuit électronique de conversion numérique-analogique pour une chaîne de transmission en bande de base*
 (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Yang, Fuji, 92110 Clichy, FR
 Maecker, Arnaud, 92600 Asnières, FR
 (74) Lamoureux, Bernard, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H03M 13/00** (11) **0 926 836 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98123361.2 (22) 08.12.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 30.06.1999
 (30) 19.12.1997 JP 35143597
 (54) • *Viterbi-Decodierer und Viterbi-Decodierverfahren*

• *Viterbi decoding apparatus and viterbi decoding method*
 • *Méthode et appareil de décodage Viterbi*
 (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (72) Miyauchi, Toshiyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 Hattori, Masayuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H03M 13/00 → (51) H04L 1/00

H04B 1/18 → (51) H01Q 5/01

H04B 1/38 → (51) H04M 1/72

(51) **H04B 1/40** (11) **0 729 238 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96300806.5 (22) 07.02.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 28.08.1996
 (30) 08.02.1995 JP 2080195
 (54) • *Sender und Sendempfänger*
 • *Transmitter and transceiver*
 • *Émetteur et émetteur-récepteur*
 (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (72) Saito, Shin, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
 (74) Nicholls, Michael John, et al, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04B 1/66 → (51) H04L 1/00

(51) **H04B 1/707** (11) **1 022 862 B1**
 H04B 7/005
 (25) En (26) En
 (21) 00100031.4 (22) 04.01.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 26.07.2000
 (30) 15.01.1999 US 232315
 (54) • *Rechenzeitsparender Empfänger für die Vorwärtsverbindung für DS-CDMA-Systeme und Verfahren hierfür*
 • *Computationally parsimonious forward link receiver for DS-CDMA systems and method for same*
 • *Récepteur économisant le temps de calcul pour la liaison aval pour des systèmes AMRC à séquence directe et procédé associé*
 (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
 (72) Kowalski, John M., Vancouver, WA 98683, US
 (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 105 975 B1**

(25) Fr (26) Fr
 (21) 99939481.0 (22) 19.08.1999
 (84) DE ES FI GB IT SE
 (43) 13.06.2001
 (86) FR 99/02013 19.08.1999
 (87) WO 00/011799 2000/09 02.03.2000
 (30) 20.08.1998 FR 9810578
 (54) • *ITERATIVER RAKE-EMPFÄNGER UND ENTSPRECHENDES EMPFANGSVERFAHREN*
 • *ITERATIVE RAKE RECEIVER AND CORRESPONDING RECEPTION METHOD*
 • *RECEPTEUR EN RATEAU ITERATIF ET PROCEDE DE RECEPTION CORRESPONDANT*
 (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
 (72) SIALA, Mohamed, F-92140 Clamart, FR
 (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H04B 1/707 → (51) H04B 7/08

(51) **H04B 7/005** (11) **1 045 527 B1**
 H04B 7/216
 (25) En (26) En
 (21) 00112716.6 (22) 06.08.1997
 (84) DE FI FR GB SE
 (43) 18.10.2000
 (30) 07.08.1996 JP 22328696
 (54) • *Methode zur Sendeleistungsregelung in einem CDMA Übertragungssystem*
 • *Method of effecting transmission power control in a CDMA communication system*
 • *Procédé pour contrôler la puissance d'émission dans un système de communication AMRC*
 (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
 (72) Miya, Kazuyuki, Kawasaki, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
 (62) 97113564.5 / 0 823 793

H04B 7/005 → (51) H04B 1/707

H04B 7/005 → (51) H04L 1/00

(51) **H04B 7/08** (11) **0 823 795 B1**
 H04B 7/216 H04B 1/707
 (25) En (26) En
 (21) 97113313.7 (22) 01.08.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 11.02.1998
 (30) 09.08.1996 JP 22755496
 (54) • *Verfahren und System zur Weg-Diversity für Spreizspektrumempfänger*
 • *Path-diversity method and system for spread spectrum receivers*
 • *Procédé et système de diversité à voie pour récepteurs à spectre étalé*
 (73) Yozaan Inc., 3-5-18, Kitazawa Setagaya-ku, Tokyo 155-0031, JP
 NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
 (72) Shou, Guoliang, c/o YOZAN INC., Tokyo 155, JP
 Zhou, Changming, c/o YOZAN INC., Tokyo 155, JP
 Zhou, Xuping, c/o YOZAN INC., Tokyo 155, JP
 Sawahashi, Mamoru, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
 Adachi, Fumiyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **0 872 040 B1**

(25) En (26) En
 (21) 96915048.1 (22) 23.05.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 21.10.1998
 (86) FI 96/00286 23.05.1996
 (87) WO 96/037976 1996/52 28.11.1996
 (30) 24.05.1995 FI 952528
 (54) • *EMPFANGSVERFAHREN UND EMPFÄNGER*
 • *A RECEPTION METHOD AND A RECEIVER*
 • *PROCEDE DE RECEPTION ET RECEPTEUR*
 (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) KESKITALO, Ilkka, FIN-90240 Oulu, FI
 MUSZYNSKI, Peter, FIN-02630 Espoo, FI
 LAIHO-STEFFENS, Jaana, FIN-02880 Veikkola, FI
 (74) Brockman, Perti Erik, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

H04B 7/216 → (51) H04B 7/005
H04B 7/216 → (51) H04B 7/08
(51) **H04B 7/26** (11) **0 825 732 B1**
(25) En (26) En
(21) 97306468.6 (22) 22.08.1997
(84) DE FI FR GB IT NL SE
(43) 25.02.1998
(30) 23.08.1996 JP 22293096
(54)

- Verfahren und Gerät für Übertragung in einem zellularen Kommunikationssystem
- Transmission method and apparatus in a cellular communication system
- Méthode et appareil de transmission dans un système de communication cellulaire

(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Mitsuhiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
H04B 7/26 → (51) H03H 7/46
H04B 7/26 → (51) H04L 1/00
H04B 7/26 → (51) H04L 27/22
H04B 10/08 → (51) H04B 10/18
H04B 10/17 → (51) H01S 3/06
(51) **H04B 10/18** (11) **0 980 155 B1**
H04B 10/08
(25) En (26) En
(21) 99306259.5 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.02.2000
(30) 10.08.1998 US 132014
(54)

- Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung von dispersiver Wellenenergie zum optimieren der Solitonübertragungsleistung
- Method and apparatus for monitoring dispersive-wave energy to optimize soliton transmission performance
- Procédé et dispositif pour surveiller l'énergie d'ondes dispersives afin d'optimiser la performance de transmission de solitons

(73) Cisco Photonics Italy Srl, Viale Sarca, 222, 20126 Milan, IT
(72) Saunders, Ross Alexander, Dunfermline, Fife KY11 5BB, Scotland, GB
(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
H04B 10/18 (11) **1 246 379 B1**
(25) En (26) En
(21) 01307063.6 (22) 20.08.2001
(84) DE FR
(43) 02.10.2002
(30) 19.03.2001 US 812497
(54)

- Optische Faser für digitale optische Hochgeschwindigkeitsübertragung
- High-dispersion fibers for digital optical high-speed transmission
- Fibres optiques pour transmission numérique optique à haute vitesse

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Essiambre, Rene-Jean, Red Bank, US
Mikkelsen, Benny, Atlantic Highlands, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies Inc., 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04B 11/00** (11) **1 266 467 B1**
G01N 29/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01919542.9 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(86) FR 01/00867 22.03.2001
(87) WO 01/071953 2001/39 27.09.2001
(30) 23.03.2000 FR 0003721
(54)

- ANLAGE MIT EINEM PIEZOELEKTRISCHEN ELEMENT FÜR EINE STRUKTUREINRICHTUNG UND PIEZOELEKTRISCHES ELEMENT DAFÜR
- INSTALLATION WITH PIEZOELECTRIC ELEMENT FOR EQUIPPING A STRUCTURE AND PIEZOELECTRIC ELEMENT FOR SAME
- INSTALLATION A ELEMENT PIEZOELECTRIQUE POUR L'EQUIPEMENT D'UNE STRUCTURE ET ELEMENT PIEZOELECTRIQUE POUR UNE TELLE INSTALLATION

(73) ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR
(72) DUPONT, Marc, F-91440 Bures sur Yvette, FR
PERNICE, Marc, F-94260 Fresnes, FR
ROY, Elisabeth, F-91300 Massy, FR
(74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasserand 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

H04B 17/00 → (51) H04L 1/00
H04J 1/05 → (51) H04L 5/06

(51) **H04J 3/07** (11) **0 903 022 B1**
(25) En (26) En
(21) 97926788.7 (22) 30.05.1997
(84) DE GB
(43) 24.03.1999
(86) US 97/09114 30.05.1997
(87) WO 97/045974 1997/52 04.12.1997
(30) 31.05.1996 US 656536
31.05.1996 US 656538
31.05.1996 US 656540
31.05.1996 US 656541
(54)

- SUMMIERUNG VON ZITTERN VERHINDERDES DIGITALE NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM
- DIGITAL COMMUNICATION SYSTEM WHICH ELIMINATES CUMULATIVE JITTER
- SYSTEME DE COMMUNICATION NUMERIQUE SUPPRIMANT L'ACCUMULATION DE GIGUE

(73) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US
(72) HICKMAN, Charles, Bert, Palmdale, CA 93550, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H04J 14/02** (11) **0 798 882 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301805.4 (22) 18.03.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 01.10.1997
(30) 28.03.1996 US 625265
(54)

- Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung und zum Korrigieren von individuellen Kanalwellenlängenparametern in einem mehrkanaligen Wellenlängenmultiplexsystem
- Method and apparatus for monitoring and correcting individual wavelength channel parameters in a multi-channel wavelength division multiplexer system

- Procédé et appareil de surveillance et connexion des paramètres de longueurs d'ondes individuelles dans un système multi-canal à multiplexage à division de longueur d'onde

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Koch, Thomas Lawson, Holmdel, New Jersey 07733, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **0 700 183 B1**
H04L 27/22 H04B 17/00
H03M 13/00 H04B 7/005
H04B 1/66 H04B 7/26
(25) De (26) De
(21) 95112841.2 (22) 16.08.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 06.03.1996
(30) 02.09.1994 DE 4431237
(54)

- Gewinnung bit-spezifischer Zuverlässigkeitsinformationen in einem digitalen Übertragungssystem mit M-stufiger orthogonaler Modulation
- Method for generation of bit reliability information for a digital transmission system using M-ary orthogonal modulation
- Procédé de génération d'information de fiabilité pour chaque bit dans un système de transmission de données utilisant une modulation orthogonale à plusieurs niveaux

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Benthin, Marcus, Dipl.-Ing., D-31139 Hildesheim, DE
Kammeyer, Karl-Dirk, Dr. Ing., D-21244 Buchholz (Nordheide), DE

(51) **H04L 5/02** (11) **1 244 242 B1**
H04L 27/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290592.1 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(30) 22.03.2001 FR 0104049
(54)

- Entzerrung mit globaler minimierung des mittleren quadratischen Fehlers
- Global MMSE equalisation
- Egalisation à minimisation de l'erreur quadratique moyenne globale

(73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol Rijk, NL
(72) Castelain, Damien, c/o Mitsubishi Electricite, 35700 Rennes, FR
(74) Maillat, Alain, Cabinet le Guen & Maillat, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **H04L 5/06** (11) **0 831 611 B1**
H04J 1/05
(25) En (26) En
(21) 97306520.4 (22) 26.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 25.03.1998
(30) 19.09.1996 GB 9619537
(54)

- Digitale Signalverarbeitungsvorrichtung zum Frequenzmultiplexen und -demultiplexen
- Digital signal processing apparatus for frequency demultiplexing or multiplexing
- Dispositif de traitement de signaux pour le multiplexage/démultiplexage de fréquences

- (73) MATRA MARCONI SPACE UK LIMITED, Gunnels Wood Road, Stevenage, Hertfordshire, SG1 2AS, GB
- (72) Cornfield, Paul Simon, Welwyn Garden City, AL8 7ST, GB
Wishart, Alexander Walker, London, N20 8BZ, GB
- (74) Fletcher Watts, Susan J., et al, BAE SYSTEMS plc Group Intellectual Property Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
-
- (51) **H04L 9/00** (11) **0 746 926 B1**
G06F 7/00
- (25) En (26) En
(21) 94902537.3 (22) 14.12.1993
(84) DE FR GB
(43) 11.12.1996
(86) AU 93/00645 14.12.1993
(87) WO 94/014259 1994/14 23.06.1994
(30) 14.12.1992 AU PL631292
(54) • SICHERHEIT EINES KOMPLEXEN DOKUMENTS
• COMPLEX DOCUMENT SECURITY
• SECURITE DE DOCUMENTS COMPLEXES
- (73) THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, Anzac Park Offices, Constitution Avenue, Canberra, ACT 2601, AU
- (72) ANDERSON, Mark Stephen, Info. Tech. Div., Commercial Road Salisbury, S.A. 5108, AU
YESBERG, John Desborough, Info.Tech. Div., Commercial Roa, Salisbury, S.A. 5108, AU
POPE, Michael, Info. Tech. Div., CommercialRoad, Salisbury, S.A. 5108, AU
NAYDA, Lisa, Info. Tech. Div., Commercial Road, Salisbury, S.A. 5108, AU
HAYMAN, Ken, Info. Tech. Div., Commercial Road, Salisbury, S.A. 5108, AU
BEAHAN, Brendan, Info.Tech.Division, Commercial Road, Salisbury, S.A. 5108, AU
- (74) Hill, Richard, et al, Wilson, Gunn, M'Caw, Cross Street 41-51 Royal Exchange, Manchester M2 7BD, GB
-
- (51) **H04L 12/18** (11) **0 960 502 B1**
H04L 12/44
- (25) En (26) En
(21) 98902741.2 (22) 30.01.1998
(84) DE GB
(43) 01.12.1999
(86) US 98/01689 30.01.1998
(87) WO 98/036528 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 US 38025 P
18.12.1997 US 992924
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON MEHRFACHKOPIEN DURCH VERVIELFÄLTIGUNG VON DATENIDENTIFIKATOREN
• METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMITTING MULTIPLE COPIES BY REPLICATING DATA IDENTIFIERS
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT UNE TRANSMISSION D'EXEMPLAIRES MULTIPLES PAR REPRODUCTION D'IDENTIFICATEURS DE DONNEES
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) RUNALDUE, Thomas, Jefferson, San Jose, CA 95117, US
EGBERT, Chandan, San Jose, CA 95132, US
LEUNG, Eric, Tsin-Ho, Sunnyvale, CA 94086, US
ERIMLI, Bahadir, Campbell CA 95008, US
CRAYFORD, Ian, San Jose, CA 95129, US
-
- (74) Picker, Madeline Margaret, et al, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB
-
- (51) **H04L 12/18** (11) **1 109 352 B1**
H04Q 11/04
- (25) En (26) En
(21) 99125304.8 (22) 17.12.1999
(84) DE ES FR
(43) 20.06.2001
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Fernmeldekonzferenz
• Method and device for controlling a telecommunication conference
• Méthode et dispositif pour commander une conférence téléphonique
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) Sjöholm, Marie Susanne, 12647 Hågersten, SE
Baumann, Erich, 14140 Huddinge, SE
Villafrance, Angel Luis, 13662 Haninge, SE
Björk, Niklas, 13661 Haninge, SE
Morris, Mario, 11842 Stockholm, SE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- H04L 12/26** → (51) H04L 12/40
-
- H04L 12/28** → (51) B61L 3/12
-
- H04L 12/28** → (51) H04L 12/56
-
- (51) **H04L 12/40** (11) **1 068 700 B1**
H04L 29/14 H04L 12/26
B60R 16/02 H04L 25/08
- (25) De (26) De
(21) 99911746.8 (22) 06.03.1999
(84) ES FR GB IT SE
(43) 17.01.2001
(86) EP 99/01460 06.03.1999
(87) WO 99/050996 1999/40 07.10.1999
(30) 28.03.1998 DE 19813952
(54) • SIGNALISIERUNGSENDSTUFE ZUR ERZEUGUNG DIGITALER SPANNUNGSSIGNALE AUF EINEM BUSSYSTEM
• SIGNALING OUTPUT STAGE FOR GENERATING DIGITAL VOLTAGE SIGNALS ON A BUS SYSTEM
• ETAGE DE SORTIE DE SIGNALISATION SERVANT A PRODUIRE DES SIGNAUX DE TENSION NUMERIQUES SUR UN SYSTEME DE BUS
- (73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) FENDT, Günter, D-86529 Schrobenhausen, DE
MÜLLER, Norbert, D-86529 Schrobenhausen, DE
BISCHOFF, Michael, D-85111 Adelschlag, DE
RINKENS, Johannes, D-85055 Ingolstadt, DE
SCHÄFFER, Stefan, D-86529 Schrobenhausen, DE
NITSCHKE, Werner, D-71254 Ditzingen, DE
KARL, Otto, D-71229 Leonberg, DE
BAUER, Joachim, D-71720 Oberstenfeld, DE
-
- H04L 12/44** → (51) H04L 12/18
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **0 954 140 B1**
G06F 9/44 G06F 17/30
- (25) En (26) En
(21) 98303430.7 (22) 01.05.1998
(84) DE FI FR GB SE
(43) 03.11.1999
(54) • Verfahren zur Verwaltung dynamischen Entscheidungsbäume
• Method of managing dynamic decision trees
-
- Procédé de gestion d'arbres de décision dynamiques
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Edwards, Aled Justin, South Gloucestershire, GL12 8LA, GB
Calamvokis, Costas, Bristol, BS7 8LA, GB
- (74) Coker, David Graeme, et al, Hewlett-Packard Limited Intellectual Property Section Building 2 Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 057 306 B1**
H04L 12/28
- (25) En (26) En
(21) 99902743.6 (22) 16.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 06.12.2000
(86) IB 99/00279 16.02.1999
(87) WO 99/041884 1999/33 19.08.1999
(30) 17.02.1998 US 74976
28.01.1999 US 238443
(54) • CDMA PHYSIKALISCHE SCHICHT PAKETMECHANISMEN FÜR VERTEILTEN BURSTVERKEHR
• CDMA PHYSICAL LAYER PACKET MECHANISMS FOR DISTRIBUTED BURSTY TRAFFIC
• MECANISMES DE PAQUET DE COUCHE PHYSIQUE A ACCES MULTIPLE PAR DIFFERENCE DE CODE (AMDC) POUR TRAFIC PAR RAFALE
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) GUTIERREZ, Alberto, Jr., Plano, TX 75025, US
MANNING, Serge, Plano, TX 75075, US
JALALI, Ahmad, Plano, TX 75024, US
- (74) Stainthorpe, Vanessa J., Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 108 315 B1**
H04Q 7/22
- (25) En (26) En
(21) 99939471.1 (22) 23.08.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 20.06.2001
(86) FI 99/00690 23.08.1999
(87) WO 00/013377 2000/10 09.03.2000
(30) 28.08.1998 FI 981855
(54) • NACHBARZELLENMESSUNGEN FÜR ZELLENWIEDERWAHL
• NEIGHBOUR CELL MEASUREMENTS FOR CELL RE-SELECTION
• MESURES DE CELLULES VOISINES POUR UNE NOUVELLE SELECTION DE CELLULES
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) RUOHONEN, Jari, FIN-33710 Tampere, FI
- (74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation, P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI
-
- H04L 25/08** → (51) H04L 12/40
-
- (51) **H04L 27/22** (11) **1 151 590 B1**
H03J 7/00 H04B 7/26
H03D 3/00
- (25) De (26) De
(21) 00910512.3 (22) 01.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) DE 00/00301 01.02.2000
(87) WO 00/049781 2000/34 24.08.2000
(30) 15.02.1999 DE 19906293

- (54) • VERFAHREN ZUR DETEKTION VON PILOT-TÖNEN
- METHOD FOR DETECTING PILOT SIGNALS
- PROCEDE DE DETECTION DE SIGNAUX PILOTES
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) YANG, Bin, D-81735 München, DE
- HARTMANN, Ralf, D-81377 München, DE
- (74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H04L 27/22 → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 269 704 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01915362.6 (22) 16.03.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.01.2003
- (86) EP 01/03018 16.03.2001
- (87) WO 01/074019 2001/40 04.10.2001
- (30) 28.03.2000 DE 10015257
- (54) • REGLUNG DER SPITZENLEISTUNG EINES MEHRTRÄGERSIGNALS
- PEAK POWER CONTROL IN MULTICARRIER SIGNALS
- RÉGLAGE DE LA PUISSANCE DE CRÊTE DANS SIGNAUX MULTIPORTEUSE
- (73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, D-81671 München, DE
- (72) BÖTT, Rainer, 82346 Andechs, DE
- PENSEL, Karlheinz, 85354 Freising, DE
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H04L 27/26 → (51) H04L 5/02

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/22

H04L 29/06 → (51) H04Q 11/04

H04L 29/14 → (51) H04L 12/40

H04M 1/03 → (51) H04R 1/22

- (51) **H04M 1/274** (11) **1 068 713 B1**
- H04M 3/36
- (25) En (26) En
- (21) 99915104.6 (22) 30.03.1999
- (84) DE ES FR GB
- (43) 17.01.2001
- (86) US 99/06867 30.03.1999
- (87) WO 99/051008 1999/40 07.10.1999
- (30) 31.03.1998 US 53147
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM LOKALEN, INTELLIGENTEN UND ADAPTIVEN WÄHLEN EINER TELEFONNUMMER ODER EINER NETZZUGANGSNUMMER
- SYSTEM AND METHOD FOR LOCALLY INTELLIGENT AND ADAPTIVE DIALING OF TELEPHONE AND OTHER NETWORK ACCESS NUMBERS
- DISPOSITIF ET METHODE PERMETTANT DE PROCEDER LOCALEMENT A UNE NUMEROTATION INTELLIGENTE ET ADAPTATIVE DE NUMEROS D'ACCES DE TELEPHONE ET D'AUTRE RESEAU
- (73) Siemens Information and Communication Networks Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33487, US
- (72) SLUSHER, Jeffrey, Sultan, WA 989294, US
- (74) Allen, Derek, et al, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

H04M 1/60 → (51) H04M 9/08

- (51) **H04M 1/72** (11) **0 817 450 B1**
- H04B 1/38 H02J 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 97110382.5 (22) 25.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.01.1998
- (30) 26.06.1996 DE 29610958 U
- (54) • Schutzülle für drahtlose Telefone
- Protective sheath for cordless telephones
- Housse protectrice pour téléphones sans fil
- (73) Strömmer, Christine, Am Alvensholz 11, 24326 Godau/Nehnten, DE
- (72) Strömmer, Klaus, D-24326 Godau, DE
- (74) Jaeschke, Rainer, Dipl.-Ing., Grüner Weg 77, 22851 Norderstedt, DE

H04M 3/36 → (51) H04M 1/274

- (51) **H04M 3/38** (11) **0 700 222 B1**
- H04Q 3/42 H04M 3/42
- H04M 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 95113697.7 (22) 31.08.1995
- (84) DE FR
- (43) 06.03.1996
- (30) 31.08.1994 JP 20632194
- (54) • Anrufwahlvorrichtung
- Call selecting apparatus
- Appareil de sélection d'appel
- (73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP
- (72) Kobayashi, Tetsuo, Iruma-shi, Saitama-ken, JP
- Chikahiro, Yuji, Sayama-shi, Saitama-ken, JP
- Komura, Hisashi, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04M 3/42 → (51) H04M 3/38

- (51) **H04M 9/08** (11) **0 717 547 B1**
- H04M 1/60
- (25) En (26) En
- (21) 95119291.3 (22) 07.12.1995
- (84) DE GB SE
- (43) 19.06.1996
- (30) 12.12.1994 JP 33205094
- (54) • Schaltung zum automatischen Variieren des Pegels eines Empfangssprachsignals in einem Fernprechgerät
- Automatically variable circuit of sound level of received voice signal in telephone
- Circuit pour varier automatiquement le niveau d'un signal audio reçu dans un poste téléphonique
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kurihara, Kazuhiro, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H04M 11/04** (11) **0 859 502 B1**
- G08B 29/18 G08B 25/10
- (25) En (26) En
- (21) 98300934.1 (22) 09.02.1998
- (84) BE DE DK ES FR IE IT NL PT SE
- (43) 19.08.1998
- (30) 13.02.1997 GB 9702900
- 18.10.1997 GB 9721989
- (54) • Alarmmeldesystem
- Alarm reporting system
- Système de signalisation d'alarm

- (73) Monitoring Technologies Limited, Units 16-24 Attenburys Park Estate, Attenburys Lane, Timperley, Cheshire WA14 5QN, GB
- (72) Miller, Paul David, Mere, Knutsford, Cheshire WA16 6QY, GB
- Wood, Stuart, Reddish, Stockport SK5 7DY, GB
- (74) Barker, Rosemary Anne, et al, Harrison, Goddard, Foote, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

H04M 11/04 → (51) H04M 3/38

H04M 11/06 → (51) H04Q 11/04

- (51) **H04M 15/00** (11) **0 743 783 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 95120332.2 (22) 21.12.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.11.1996
- (30) 18.05.1995 DE 19517931
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Ermöglichen einer Nachprüfung der Gebührenabrechnung
- Method and device to make possible a verification of charge accounting
- Méthode et appareil pour rendre possible une vérification de la taxation
- (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (72) Scheerhorn, Alfred, Dr.-Ing., D-64293 Darmstadt, DE

H04N 1/00 → (51) G03G 15/00

H04N 1/12 → (51) G03G 15/00

H04N 1/21 → (51) H04N 7/15

- (51) **H04N 1/401** (11) **0 851 662 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97122393.8 (22) 18.12.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 01.07.1998
- (30) 26.12.1996 JP 34791696
- (54) • Bildleseverfahren zur Bildsignalverarbeitung mit Anpassung an Schattierungsänderungen, und Bildlesevorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens
- Image read method for performing image signal processes complying with change in shading, and image read apparatus adopting the method
- Procédé de lecture d'images pour le traitement de signaux d'images s'adaptant au changement des tâches d'obscurité, et appareil de lecture d'image utilisant ce procédé
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kondo, Kazuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Matsuoka, Kazuhiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **H04N 1/48** (11) **0 813 337 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97201739.6 (22) 09.06.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 17.12.1997
- (30) 15.06.1996 GB 9612567
- (54) • Abtastung von Bildern
- Scanning of images
- Balayage d'images
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Sharman, Richard Arthur, Headstone Drive, Harrow, GB
Weldy, John Allan, Headstone Drive, Harrow, GB
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **H04N 1/60** (11) **0 679 019 B1**
(25) En (26) En
(21) 95302547.5 (22) 18.04.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 25.10.1995
(30) 18.04.1994 JP 7902594

(54) • *Bildverarbeitungsgerät und -verfahren*
• *Image processing apparatus and method*
• *Appareil et procédé de traitement d'images*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Usami, Akihiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04N 3/15 → (51) H01L 27/146

H04N 5/445 → (51) G06F 3/023

(51) **H04N 7/15** (11) **0 940 038 B1**
H04N 1/21
(25) En (26) En
(21) 97906661.0 (22) 20.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 08.09.1999
(86) US 97/02530 20.02.1997
(87) WO 97/031482 1997/37 28.08.1997
(30) 21.02.1996 US 12033
31.10.1996 US 742684

(54) • *VIDEOBETRACHTUNGSERFABRUNGEN MIT HILFE VON STANDBILDERN*
• *VIDEO VIEWING EXPERIENCES USING STILL IMAGES*
• *EXPERIENCES DE VISUALISATION VIDEO AU MOYEN D'IMAGES IMMOBILES*

(73) Interactive Pictures Corporation, Suite 100, 1009 Commerce Park Drive, Oak Ridge, TN 37830, US
(72) MARTIN, H., Lee, Knoxville, TN 37922, US
GRANTHAM, H., Craig, Jefferson City, TN 37760, US
(74) Carter, Stephen John, et al, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

(51) **H04N 7/16** (11) **0 868 083 B1**
(25) En (26) En
(21) 98200842.7 (22) 17.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 30.09.1998
(30) 26.03.1997 NL 1005642

(54) • *Digitales Fernsehsystem*
• *Digital television system*
• *Système de télévision numérique*

(73) Irdeto Access B.V., Jupiterstraat 42, 2132 HD Hoofddorp, NL

(72) Mooij, Wilhelmus Gerardus Petrus, 1115 DK Duivendrecht, NL
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **H04N 7/167** (11) **0 719 045 B1**
(25) En (26) En
(21) 95119605.4 (22) 13.12.1995
(84) DE FR GB

(43) 26.06.1996
(30) 13.12.1994 JP 30929294
(54) • *Verschlüsselungssystem für sichere elektronische Transaktionen*
• *Crypt key system for secure electronic transactions*
• *Système de cryptage pour des transactions électroniques sécurisées*

(73) MITSUBISHI CORPORATION, 6-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Saito, Makoto, Tama-shi, Tokyo, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04N 7/24** (11) **1 247 402 B1**
(25) De (26) De
(21) 00964046.7 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.10.2002
(86) EP 00/08386 28.08.2000
(87) WO 01/045416 2001/25 21.06.2001
(30) 14.12.1999 DE 19960295

(54) • *VERFAHREN ZUM ÄNDERN DES INFORMATIONSGEHALTES EINES DIGITALEN VIDEO-TRANSPORTSTROMES IN AUSGEWÄHLTEN REGIONEN*
• *METHOD FOR MODIFYING THE INFORMATION CONTENT OF A TRANSPORT STREAM OF DIGITAL VIDEO DATA IN SELECTED REGIONS*
• *PROCEDE POUR MODIFIER LE CONTENU INFORMATIF D'UN FLUX DE TRANSPORT DE DONNEES VIDEO DANS DES REGIONS SELECTIONNEES*

(73) Rohde & Schwarz FTK GmbH, Wendenschlossstrasse 168, 12557 Berlin, DE
(72) SCHWIERTZ, Jacek, 12347 Berlin, DE
ZOMBETZKI, Jens, 30916 Isernhagen, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **0 720 379 B1**
H04N 7/30 H04N 7/34
(25) En (26) En
(21) 95309449.7 (22) 27.12.1995
(84) DE FR GB IT NL

(43) 03.07.1996
(30) 28.12.1994 JP 32745594
28.12.1994 JP 32749794
28.12.1994 JP 32750094

(54) • *Verfahren zur Kodierung und Vorrichtung dafür*
• *Encoding method and device therefor*
• *Procédé de codage et dispositif à cet effet*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ohsawa, Hidefumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04N 7/30 → (51) H04N 7/26

H04N 7/34 → (51) H04N 7/26

(51) **H04Q 1/14** (11) **0 883 305 B1**
(25) De (26) De
(21) 98110084.5 (22) 03.06.1998
(84) AT BE DE FR GB PT
(43) 09.12.1998
(30) 04.06.1997 DE 19723453

(54) • *Verteilereinrichtung für eine Telekommunikationsanlage*
• *Distribution device for a telecommunication exchange*
• *Répartiteur pour un central téléphonique*
(73) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US

(72) Brenner, Wolfgang, 82223 Eichenau, DE
(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., c/o Quermann & Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

H04Q 3/42 → (51) H04M 3/38

(51) **H04Q 3/545** (11) **0 788 719 B1**
G06F 9/44

(25) En (26) En
(21) 93919752.1 (22) 12.08.1993
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
(43) 13.08.1997
(86) SE 93/00673 12.08.1993
(87) WO 94/006252 1994/07 17.03.1994
(30) 28.08.1992 SE 9202488
25.03.1993 SE 9301000

(54) • *SCHNELLES EINGEBEN VON MERKMALEN IN FERNMELDENETZE*
• *RAPID FEATURE INTRODUCTION IN TELECOMMUNICATION NETWORKS*
• *INTRODUCTION RAPIDE DE FONCTIONS DANS LES RESEAUX DE TELECOMMUNICATION*
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) NORELL, Bror, Lennart, S-125 30 Älvsjö, SE
(74) Svanfeldt, Hans-Ake, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

H04Q 3/62 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 169 873 B1**
H04L 29/06

(25) De (26) De
(21) 99944220.5 (22) 29.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) CH 99/00463 29.09.1999
(87) WO 01/024551 2001/14 05.04.2001

(54) • *VERFAHREN UM MITGLIEDER EINER GEMEINSAMEN INTERESSENGRUPPE ZU FINDEN*
• *METHOD FOR FINDING MEMBERS OF A COMMON INTEREST GROUP*
• *PROCEDE PERMETTANT DE TROUVER DES MEMBRES D'UN MEME GROUPE D'INTERET*

(73) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH
(72) CABANO, Claudio, CH-3006 Bern, CH
PERELS, David, CH-8005 Zürich, CH
HUBER, Adriano, CH-6600 Locarno, CH
(74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys SA Terreaux 7 Case Postale 2848, 2001 Neuchâtel, CH

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/56

(51) **H04Q 7/24** (11) **1 062 822 B1**
(25) En (26) En

(21) 99909418.8 (22) 10.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 27.12.2000
- (86) NL 99/00133 10.03.1999
- (87) WO 99/046944 1999/37 16.09.1999
- (30) 11.03.1998 NL 1008563
- (54) • RÜCKRUFVERFAHREN
• CALL BACK METHOD
• PROCEDE DE RAPPEL
- (73) Privacom B.V., Honingerdijk 87B, 3063 AK Rotterdam, NL
- (72) VERKUIJSEN, Bartel, Johannes, NL-6721 Bennekom, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

H04Q 7/30 → (51) H04Q 7/36

- (51) **H04Q 7/32** (11) **0 919 104 B1**
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 97937259.6 (22) 15.08.1997
- (84) BE DE ES FI FR GB IT SE
- (43) 02.06.1999
- (86) US 97/14334 15.08.1997
- (87) WO 98/007288 1998/07 19.02.1998
- (30) 16.08.1996 US 698803
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERSTELLUNG DES AKTIVIERUNGSDATUMS FÜR EIN ZELLULARTELEFON
• METHOD AND APPARATUS FOR ESTABLISHING AN ACTIVATION DATE FOR A CELLULAR TELEPHONE
• PROCEDE ET APPAREILLAGE PERMETTANT D'ETABLIR UNE DATE D'ACTIVATION POUR UN TELEPHONE CELLULAIRE
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) HAYES, John, Joseph, Jr., Wake Forest, NC 27587, US
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04Q 7/36** (11) **0 654 952 B1**
H04Q 7/30
- (25) En (26) En
- (21) 94308473.1 (22) 16.11.1994
- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.05.1995
- (30) 23.11.1993 US 156506
- (54) • Verfahren und Einrichtung zur dynamischen Kanalzuteilung für schnurlose Kommunikation
• Method and apparatus for dynamic channel allocation for wireless communication
• Procédé et dispositif pour l'affectation dynamique de canal pour communication "sans fil"
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Chao, Pi-Hui, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (74) Chih-Lin I., Manalapan, New Jersey 07726, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 OTU, GB

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 210 832 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99939891.0 (22) 07.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 05.06.2002
- (86) CH 99/00417 07.09.1999
- (87) WO 01/019108 2001/11 15.03.2001
- (54) • VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG DER VERSORGUNGSQUALITÄT IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ UND ENTSPRECHENDES MOBILTELEKOMMUNIKATIONSENDGERÄT

- METHOD FOR DETECTING THE SUPPLY QUALITY IN A TELECOMMUNICATION NETWORK AND CORRESPONDING MOBILE TELECOMMUNICATION TERMINAL
- PROCEDE POUR DETERMINER LA QUALITE DE COUVERTURE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION ET TERMINAL DE TELECOMMUNICATION MOBILE CORRESPONDANT
- (73) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH
- (72) RITTER, Rudolf, CH-3052 Zollikofen, CH
- (74) LAUPER, Eric, CH-3012 Bern, CH
- (74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys SA Terreaux 7 Case Postale 2848, 2001 Neuchâtel, CH

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/32

- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 641 140 B1**
H04M 11/06 H04Q 3/62
- (25) De (26) De
- (21) 94112401.8 (22) 09.08.1994
- (84) AT BE CH ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 01.03.1995
- (30) 28.08.1993 DE 4329056
- (54) • Verfahren zum Betrieb eines aus mehreren Vermittlungen bestehenden digitalen Kommunikationsnetzes
• Method of operating a digital communications network with several switches
• Méthode d'opération d'un réseau de communication avec plusieurs commutateurs
- (73) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60362 Frankfurt am Main, DE
- (72) Gärtner, Peter, D-47269 Duisburg, DE
- (74) Loch, Wolfgang, D-47506 Neukirchen-Vluyn, DE
- Sieben, Thomas, D-40229 Düsseldorf, DE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 891 682 B1**
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 97917784.7 (22) 01.04.1997
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 20.01.1999
- (86) US 97/05387 01.04.1997
- (87) WO 97/038551 1997/44 16.10.1997
- (30) 04.04.1996 US 14862 P
- 31.12.1996 US 777817
- (54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR WEGESUCHE FÜR INTERNET-ANRUF
• METHOD AND APPARATUS FOR ROUTING INTERNET CALLS
• TECHNIQUE D'ACHEMINEMENT D'APPELS SUR INTERNET ET APPAREIL CORRESPONDANT
- (73) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, TX 75075, US
- (72) DESCHAIÉ, Stephen, A., Garland, TX 75043, US
- (74) TRAUPMAN, Edward, P., Fairview, TX 75069, US
- WARD, Ronald, L., Flower Mound, TX 75028, US
- HAGER, Kevin, W., Flower Mound, TX 75028, US
- (74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/18

- (51) **H04R 1/22** (11) **1 072 167 B1**
H04M 1/03
- (25) En (26) En
- (21) 99967015.1 (22) 24.12.1999
- (84) AT DE FR GB
- (43) 31.01.2001
- (86) EP 99/10401 24.12.1999
- (87) WO 00/045615 2000/31 03.08.2000
- (30) 26.01.1999 EP 99890015

- (54) • VORRICHTUNG MIT EINEM GEHÄUSE DAS EINEN TONWANDLER ENTHÄLT UND MIT EINER DURCHFÜHRUNG
- APPARATUS HAVING A HOUSING WHICH ACCOMMODATES A SOUND TRANSDUCER AND WHICH HAS A PASSAGE
- APPAREIL COMPRENANT UN LOGEMENT DESTINE A RECEVOIR UN TRANSDUCTEUR DE SON ET PRESENTANT UN PASSAGE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KLEIN, Erich, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Weber, Helmut, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04R 3/00 (11) **0 903 960 B1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98460031.2 (22) 13.08.1998
- (84) DE GB IT
- (43) 24.03.1999
- (30) 10.09.1997 FR 9711458
- (54) • Antenne gebildet durch eine Vielzahl von akustischen Detektoren
• Antenna formed by a plurality of acoustic detectors
• Antenne formée d'une pluralité de capteurs acoustiques
- (73) FRANCE TELECOM, 5-6 Place D'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Tager, Wolfgang, 22300 Lannion, FR
- (74) Le Tourneur, Grégoire, 22700 St. Quay-Perros, FR
- (74) Maillet, Alain, et al, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

H04R 25/00 (11) **1 208 723 B1**

- (25) NI (26) En
- (21) 00957131.6 (22) 14.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.05.2002
- (86) NL 00/00571 14.08.2000
- (87) WO 01/026419 2001/15 12.04.2001
- (30) 02.09.1999 EP 99202848
- (54) • HÖRGERÄT UND EXTERNE EINHEIT ZUR KOMMUNIKATION MIT DEMSELBEN
• HEARING AID AND EXTERNAL UNIT FOR COMMUNICATION THEREWITH
• APPAREIL DE CORRECTION AUDITIVE ET UNITE EXTERNE POUVANT COMMUNIQUER MUTUELLEMENT
- (73) BELTONE NETHERLANDS B.V., Hurksestraat 42, 5652 AL Eindhoven, NL
- (72) JANSSEN, Franciscus, Hubertus, NL-5581 CL Waalre, NL
- (74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

H04S 7/00 → (51) G01D 7/00

H05B 3/84 → (51) E06B 3/67

- (51) **H05B 6/02** (11) **0 822 733 B1**
C21D 9/56
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97401866.5 (22) 01.08.1997
- (84) AT BE DE FI GB NL SE
- (43) 04.02.1998
- (30) 02.08.1996 FR 9609823
- (54) • Vorrichtung zum induktiven Erwärmen und kontinuierliche Wärmebehandlungsanlage die eine solche Vorrichtung verwendet

- Induction heating apparatus and installation for continuous thermal treatment using such apparatus
 - Dispositif de chauffage par induction et installation de traitement thermique en continu comportant un tel dispositif
- (73) Andritz Technology and Asset Management GmbH, Stattegger Strasse 18, 8045 Graz, AT
- (72) Nivoche, Claude, 78990 Elancourt, FR
- (74) Keib, Gérard, et al, Novagraaf Technologies SA 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

- (51) **H05B 33/04** (11) **1 114 569 B1**
H05B 33/10 H01L 51/20
- (25) En (26) En
- (21) 00936769.9 (22) 17.05.2000
- (84) DE FR GB NL
- (43) 11.07.2001
- (86) EP 00/04606 17.05.2000
- (87) WO 00/076276 2000/50 14.12.2000
- (30) 03.06.1999 EP 99201757
- (54) • ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENZE VORRICHTUNG
• ORGANIC ELECTROLUMINESCENT DEVICE
• DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT ORGANIQUE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) YOUNG, Edward, W., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- KERKHOF, Klaas, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Baele, Ingrid Albertina Frans Mariette, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H05B 33/08** (11) **1 034 690 B1**
G08G 1/097
- (25) En (26) En
- (21) 99922465.2 (22) 17.06.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 13.09.2000
- (86) IB 99/011136 17.06.1999
- (87) WO 00/002421 2000/02 13.01.2000
- (30) 01.07.1998 EP 98202215
- (54) • SCHALTUNGSANORDNUNG UND DAMIT VERSEHENE SIGNALLEUCHE
• CIRCUIT ARRANGEMENT AND SIGNALLING LIGHT PROVIDED WITH THE CIRCUIT ARRANGEMENT
• DISPOSITIF DE CIRCUIT ET VOYANT LUMINEUX POURVU DU DISPOSITIF DE CIRCUIT
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- Lumileds Lighting B.V., De Rijn 2, 5680 AK Best, NL
- (72) BUCKS, Marcel, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- NIJHOF, Engbert, B., G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- ALGRA, Johannes, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- DE CLERCQ, Johan, E., K., G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- HABING, Pieter, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- ROIJERS, Stefan, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H05B 33/10 → (51) H05B 33/04

H05B 37/02 → (51) F21W 111/06

- (51) **H05B 41/00** (11) **0 900 514 B1**
H01J 61/067
- (25) En (26) En
- (21) 98900333.0 (22) 27.01.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 10.03.1999
- (86) IB 98/00100 27.01.1998
- (87) WO 98/036621 1998/33 20.08.1998
- (30) 14.02.1997 EP 97200420
- (54) • LEUCHTEINHEIT, NIEDERDRUCKQUECK-SILBERENTLADUNGSLAMPE, STROMVERSORGUNGSEINHEIT UND KOMBINATIONSPAKET
• LIGHTING UNIT, LOW-PRESSURE MERCURY DISCHARGE LAMP, SUPPLY UNIT, AND COMBINED PACKAGING
• UNITE D'ECLAIRAGE, LAMPE A DECHARGE AVEC VAPEUR DE MERCURE BASSE PRESSION, UNITE D'ALIMENTATION ET ENSEMBLE COMBINE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HEUVELMANS, Jean, Johan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- DE SMIT, Abraham, Leedert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van Wermeskerken, Stephanie Christine, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H05B 41/36** (11) **0 838 131 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97916618.8 (22) 30.04.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 29.04.1998
- (86) IB 97/00467 30.04.1997
- (87) WO 97/043880 1997/50 20.11.1997
- (30) 10.05.1996 US 644476
- (54) • VORSCHALTGERÄT
• BALLAST CIRCUIT
• CIRCUIT DE BALLAST
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) LI, Qun, Richard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- CHOU, Wei, Fan, John, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- XIA, Yongping, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SIEPKES, Roland, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H05B 41/36** (11) **1 245 136 B1**
G02F 1/1335
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00993479.5 (22) 12.12.2000
- (84) BE FR GB NL
- (43) 02.10.2002
- (86) FR 00/03487 12.12.2000
- (87) WO 01/045474 2001/25 21.06.2001
- (30) 17.12.1999 FR 9915993
- (54) • BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE
• DEVICE FOR ILLUMINATING A LIQUID CRYSTAL SCREEN
• DISPOSITIF D'ECLAIRAGE D'UN ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay, 78140 Vélizy-Villacoublay, FR
- (72) DE LAUZUN, Frédéric Thomson-CSF Propriété Intell., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- BOUZINAC, Alain Thomson-CSF Propriété Intell., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- LOPEZ, François Thomson-CSF Propriété Intell., F-94117 Arcueil Cedex, FR

- (74) Collet, Alain, THALES Intellectual Property 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (51) **H05B 41/392** (11) **0 838 132 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97916623.8 (22) 30.04.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 29.04.1998
- (86) IB 97/00475 30.04.1997
- (87) WO 97/043881 1997/50 20.11.1997
- (30) 10.05.1996 US 644094
- (54) • DIMMBARES VORSCHALTGERÄT
• DIMMABLE BALLAST
• BALLAST A INTENSITE REGLABLE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ZHU, Joshua, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VENKITASUBRAHMANIAN, Sreeraman, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H05K 3/12 → (51) B41F 15/44

H05K 3/30 → (51) H01L 25/10

H05K 3/32 → (51) H01R 12/04

H05K 3/40 → (51) H01R 12/04

- (51) **H05K 5/00** (11) **0 903 970 B1**
F16B 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 98306851.1 (22) 26.08.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 24.03.1999
- (30) 23.09.1997 US 935952
- (54) • Gehäuse mit Klemmen und Klemmbedeckungen
• Enclosure with spring clamps and stands covering the clamps
• Boîtier fermé par des pinces recouvertes par un cache
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Hunter, Charles L., Loveland, CO 80538, US
- Waalder, Luke, Loveland, CO 80538, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H05K 7/10** (11) **0 936 851 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99301061.0 (22) 15.02.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 18.08.1999
- (30) 17.02.1998 US 74768 P
- 21.05.1998 US 82720
- (54) • Fassung für integrierte Schaltkreise
• Socket for integrated circuit chip
• Socle pour circuit intégré
- (73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
- (72) Goodwin, Jonathan Wayne, Braintree, Massachusetts 02184, US
- (74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H05K 7/20 → (51) H01L 23/467

- (51) **H05K 9/00** (11) **0 919 115 B1**
C08G 77/34
- (25) De (26) De
- (21) 97938792.5 (22) 18.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE

- (43) 02.06.1999
 - (86) DE 97/01818 18.08.1997
 - (87) WO 98/008364 1998/08 26.02.1998
 - (30) 18.08.1996 DE 19634172
 - (54) • LEITFÄHIGES DICHTUNGSMATERIAL UND DICHTUNGSPROFIL
 - CONDUCTIVE SEALING MATERIAL AND PROFILED SEALING MEMBER
 - MATERIAU D'ETANCHEITE CONDUCTEUR ET JOINT D'ETANCHEITE PROFILE
 - (73) Kahl, Helmut, Horstwalder Strasse 23, 12307 Berlin, DE
 - Tiburtius, Bernd, Rosenhag 10, 14532 Kleinmachnow, DE
 - (72) KAHL, Helmut, D-12307 Berlin, DE
 - GIELNIK, Karl, D-12249 Berlin, DE
 - TIBURTIUS, Bernd, D-14532 Kleinmachnow, DE
 - (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE
-
- H05K 9/00** → (51) G01R 29/10
-
- H05K 9/00** → (51) G11C 11/15
-

II.1(2)

- Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification
- Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets

- (51) **A61F 2/06** (11) **0 792 627 B2**
- (25) En (26) En
- (21) 97108268.0 (22) 02.06.1995
- (84) DE FR
- (43) 03.09.1997
- (30) 08.06.1994 US 255681
- (54) • System zur Herstellung eines abzweigenden Transplantats
- System for forming a bifurcated graft
- Système pour la formation d'une greffe à deux branches
- (73) CARDIOVASCULAR CONCEPTS, INC., 3260 Alpine Road, Portola Valley, CA 94028, US
- (72) Fogerty, Thomas J., Portola Valley, CA. 94028, US
- Lenker, Jay A., Laguna Beach, CA. 92651, US
- Freislinger, Kirsten, Palo Alto, CA. 94301, US
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE
- (62) 95108462.3 / 0 686 379

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 525 676 B2**
- (25) En (26) En
- (21) 92112711.4 (22) 24.07.1992
- (84) AT DE FR GB IT
- (43) 03.02.1993
- (30) 26.07.1991 US 736675
- (54) • Saubere trockene Deckschicht aus genadeltem Verbundstoff
- Clean dry facing needled composite
- Feuille de recouvrement sèche propre en composite aiguilleté
- (73) McNEIL-PPC, INC., Van Liew Avenue, Milltown New Jersey 08850, US
- (72) Dabi, Shmuel, Highland Park, NJ 08904, US
- Chinai, Kays, Burlington, NJ 08016, US

- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 35/74 → (51) A61K 39/39

A61K 38/36 → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 39/39** (11) **0 444 186 B2**
- A61K 35/74
- (25) En (26) En
- (21) 90914564.1 (22) 14.09.1990
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 04.09.1991
- (86) SE 90/00592 14.09.1990
- (87) WO 91/004053 1991/08 04.04.1991
- (30) 20.09.1989 SE 8903100
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG DIE ZELLEN, WELCHE MHC-KLASSE-II-ANTIGENE EXPRIMIEREN, ZU ZIELZELLEN FÜR CYTOTOXISCHE T-ZELLEN MACHT
- PHARMACEUTICAL COMPOSITION THAT MAKES CELLS EXPRESSING MHC CLASS II ANTIGENS TARGETS FOR CYTOTOXIC T-CELLS
- COMPOSITION PHARMACEUTIQUE FAISANT DE CELLULES EXPRIMANT DES ANTIGENES DE LA CLASSE II DU COMPLEXE MAJEUR D'HISTOCOMPATIBILITE, DES CIBLES POUR LES LYMPHOCYTES T CYTOTOXIQUES
- (73) Pharmacia Aktiebolag, 112 87 Stockholm, SE
- (72) KALLAND, Terje, S-240 21 Löddeköpinge, SE
- HEDLUNG, Gunnar, S-223 51 Lund, SE
- DOHLSTEN, Mikael, S-223 53 Lund, SE
- LANDO, Peter, S-214 34 Malmö, SE
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B05B 11/00** (11) **0 891 228 B2**

- (25) En (26) En
- (21) 97918584.0 (22) 11.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 20.01.1999
- (86) US 97/06088 11.04.1997
- (87) WO 97/038796 1997/45 23.10.1997
- (30) 12.04.1996 US 631487
- (54) • ENTLÜFTUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE ABGABEPUMPE
- PASSIVE VENTING FOR PUMP DISPENSING DEVICE
- MISE A L'AIR PASSIVE DE GAZ POUR DISPOSITIF DE DISTRIBUTION A POMPE
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) HARDY, Michael, Earl, Cincinnati, OH 45215, US
- (74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

C03B 3/02 → (51) C03B 5/235

(51) **C03B 5/235** (11) **0 808 806 B2**

- C03B 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 97108161.7 (22) 20.05.1997
- (84) DE ES FR IT
- (43) 26.11.1997
- (30) 21.05.1996 US 646821
- (54) • Verfahren zur Rückgewinnung von Energie in mit Sauerstoff befeuerten Glasschmelzöfen
- Method for recovering energy in oxygen-fired glass melting furnaces
- Procédé de récupération de l'énergie dans les fours de fusion verre à combustion d'oxygène

- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Chamberland, Ray Paul, Sandy Hook Ct. 06482, US
- Kobayashi, Hisashi, Putnam Valley, New York 10579, US
- (74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

C08G 59/32 → (51) C09D 133/06

C09D 5/03 → (51) C09D 133/06

(51) **C09D 133/06** (11) **0 820 490 B2**

- C08G 59/32 C09D 5/03
- (25) De (26) De
- (21) 96910953.7 (22) 04.04.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 28.01.1998
- (86) EP 96/01480 04.04.1996
- (87) WO 96/032452 1996/46 17.10.1996
- (30) 10.04.1995 US 419296
- (54) • WÄSSRIGE PULVERKLARLACK-DISPERSION
- AQUEOUS DISPERSION OF A TRANSPARENT COATING POWDER
- DISPERSION AQUEUSE DE VERNIS EN POUDRE
- (73) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) SACHARSKI, Lawrence, Eastpointe, MI 48201, US
- WOLTERING, Joachim, D-48159 Münster, DE
- CLARK, Peter, Hartland, MI 48353, US
- WONNEMANN, Heinrich, D-48291 Telgte, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C12N 9/68 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/12** (11) **0 293 394 B2**

- C12N 15/52 C12N 9/68
- A61K 38/36
- (25) En (26) En
- (21) 87902884.3 (22) 30.01.1987
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 07.12.1988
- (86) US 87/00257 30.01.1987
- (87) WO 87/004722 1987/18 13.08.1987
- (30) 31.01.1986 US 825104
- 18.04.1986 US 853781
- 09.05.1986 US 861699
- 03.07.1986 US 882051
- (54) • NEUE THROMBOLYTISCHE PROTEINE
- NOVEL THROMBOLYTIC PROTEINS
- NOUVELLES PROTEINES THROMBOLYTIQUES
- (73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
- (72) LARSEN, Glenn, R., Sudbury, MA 02176, US
- AHERN, Tim, J., Cambridge, MA 02139, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

C12N 15/52 → (51) C12N 15/12

(51) **C25D 1/04** (11) **0 554 793 B2**

- C25D 17/10
- (25) En (26) En
- (21) 93101305.6 (22) 28.01.1993
- (84) DE FR GB NL
- (43) 11.08.1993
- (30) 07.02.1992 JP 5681592
- (54) • Galvanisierverfahren, Vorrichtung zur Herstellung einer Metallfolie und dabei verwendete geteilte unlösliche Elektrode

- *Electroplating method and apparatus for the preparation of metal foil and split insoluble electrode used therein*
 - *Procédé d'électroplaque et appareillage pour la production d'une feuille de métal et électrode insoluble fendue utilisée dans ce procédé*
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo-to 103, JP
- (72) Kawashima, Yukio, c/o TDK Corporation, Tokyo, JP
Ohe, Kazuhide, c/o TDK Corporation, Tokyo, JP
Nakada, Hiroyuki, c/o TDK Corporation, Tokyo, JP
- (74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker, Alber, Dr. Strych, Liedl Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

C25D 17/10 → (51) C25D 1/04**F01N 3/20** → (51) F01N 3/28

- (51) **F01N 3/28** (11) **0 687 807 B2**
F01N 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 95302043.5 (22) 27.03.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 20.12.1995
- (30) 16.06.1994 JP 13470194
- (54) • *Heizungseinheit und katalytischer Umwandler*
• *Heater unit and catalytic converter*
• *Unité de chauffage et convertisseur catalytique*
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
- (72) Abe, Fumio, Handa-city, Aichi-prefecture, 475, JP
Hashimoto, Shigeharu, Okazaki-city, Aichi-pref. 444, JP
Kondo, Tomoharu, Toki-city, Gifu-pref. 509-51, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **F16L 33/02** (11) **0 713 993 B2**
- (25) De (26) De
- (21) 95116381.5 (22) 18.10.1995
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 29.05.1996
- (30) 23.11.1994 DE 4441439
- (54) • *Schlauchklemme*
• *Hose clip*
• *Collier de serrage*
- (73) Firma Muhr und Bender, Schlachtwiese 4, D-57439 Attendorn, DE
- (72) Möller, Rudolf, D-57439 Attendorn, DE
- (74) Patentanwälte Gesthuysen, von Rohr, Weidener, Häckel, Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
- (60) 99102502.4 / 0 919 759

- (51) **F22D 1/12** (11) **0 643 816 B2**
- (25) De (26) De
- (21) 93907804.4 (22) 19.04.1993
- (84) CH DE ES FR IT LI NL
- (43) 22.03.1995
- (86) DE 93/00340 19.04.1993
- (87) WO 93/024790 1993/29 09.12.1993
- (30) 01.06.1992 DE 4218016
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EINSTELLUNG DER RAUCHGASTEMPERATUR AM AUSTRITT EINES DAMPFERZEUGERS*
• *PROCESS AND DEVICE FOR REGULATING THE FLUE GAS TEMPERATURE AT THE OUTLET OF A STEAM GENERATOR*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF VISANT A REGULER LA TEMPERATURE DES GAZ BRULES A LA SORTIE D'UN GENERATEUR DE VAPEUR*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LÖSEL, Georg, D-8525 Uttenreuth, DE
ENGELHARDT, Reiner, D-8521 Effeltrich, DE

F23C 6/04 (11) **0 653 590 B2**
F23L 7/00

- (25) En (26) En
- (21) 94118073.9 (22) 16.11.1994
- (84) BE DE ES FR IT NL PT
- (43) 17.05.1995
- (30) 17.11.1993 US 153505
- (54) • *Verfahren für stark gestufte Verbrennung*
• *Method for deeply staged combustion*
• *Procédé de combustion profondément étagée*
- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Kobayashi, Hisashi, Putnam Valley, New York 10579, US
- (74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

F23L 7/00 → (51) F23C 6/04

- (51) **G01M 11/02** (11) **0 605 990 B2**
- (25) En (26) En
- (21) 93310341.8 (22) 20.12.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 13.07.1994
- (30) 21.12.1992 US 994565
- (54) • *Beleuchtungs- und Abbildungs-Teilsysteme für ein Linseninspektionssystem*
• *Illumination and imaging subsystems for a lens inspection system*
• *Sous-systèmes d'éclairage et d'imagerie pour un système d'inspection de lentilles*
- (73) JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC., 4500 Salisbury Road, Suite 300, Jacksonville, Florida 32216, US
- (72) Davis, Thomas G., Princeton, NJ 08540, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 451 611	(51) C12N 5/08	(11) 0 718 325	(51) C08F 210/18	(11) 0 767 301	(51) F02D 41/14
(11) 0 538 496	(51) C12N 15/86	(11) 0 719 045	(51) H04N 7/167	(11) 0 768 383	(51) C12N 15/80
(11) 0 546 118	(51) C12N 15/12	(11) 0 720 379	(51) H04N 7/26	(11) 0 769 848	(51) H03F 1/30
(87) WO 92/003467		(11) 0 726 521	(51) G06F 3/06	(11) 0 775 245	(51) E21B 10/08
(11) 0 559 363	(51) C07D 401/04	(11) 0 729 132	(51) G10L 19/02	(87) WO 96/005403	
(11) 0 570 236	(51) A47G 27/02	(11) 0 729 238	(51) H04B 1/40	(11) 0 775 441	(51) A01N 25/18
(11) 0 594 803	(51) A61K 9/127	(11) 0 729 800	(51) B22D 41/02	(87) WO 96/004786	
(87) WO 93/018750		(11) 0 730 864	(51) A61K 31/445	(11) 0 776 459	(51) G01C 13/00
(11) 0 602 193	(51) C12N 15/82	(11) 0 732 396	(51) C12N 1/20	(87) WO 96/006327	
(87) WO 93/019189		(87) WO 95/016769		(11) 0 776 789	(51) B60R 16/02
(11) 0 606 687	(51) A61M 16/00	(11) 0 732 920	(51) A61K 31/195	(11) 0 777 592	(51) B60R 21/32
(11) 0 627 000	(51) C12N 15/85	(87) WO 95/020953		(87) WO 96/006758	
(87) WO 93/015193		(11) 0 737 916	(51) G06F 9/44	(11) 0 779 281	(51) C07D 261/20
(11) 0 633 881	(51) C07D 213/81	(11) 0 738 579	(51) B29C 47/76	(87) WO 96/006837	
(87) WO 93/018006		(11) 0 740 417	(51) H03K 19/00	(11) 0 780 631	(51) F23D 14/20
(11) 0 637 611	(51) C08L 23/16	(11) 0 742 250	(51) H03K 9/14	(11) 0 782 153	(51) H01C 7/04
(11) 0 641 140	(51) H04Q 11/04	(11) 0 743 783	(51) C08J 9/14	(87) WO 96/002923	
(11) 0 644 507	(51) G06K 19/077	(11) 0 745 128	(51) H04M 15/00	(11) 0 782 718	(51) G03B 21/60
(11) 0 652 232	(51) C07K 16/32	(87) WO 94/026904	(51) C12N 15/51	(87) WO 97/004352	
(11) 0 654 952	(51) H04Q 7/36	(11) 0 746 926	(51) H04L 9/00	(11) 0 783 249	(51) A23C 1/04
(11) 0 658 672	(51) E05B 49/00	(87) WO 94/014259		(87) WO 96/008153	
(11) 0 659 918	(51) D03D 47/34	(11) 0 747 503	(51) C23C 16/44	(11) 0 783 265	(51) A61B 5/0402
(11) 0 665 609	(51) H01R 12/04	(11) 0 747 566	(51) E21B 10/52	(87) WO 96/005767	
(11) 0 667 353	(51) C07K 9/00	(11) 0 748 991	(51) F24F 5/00	(11) 0 783 889	(51) A61K 31/43
(11) 0 676 713	(51) G06K 11/16	(11) 0 749 731	(51) A61F 2/06	(11) 0 785 359	(51) F04B 1/00
(11) 0 677 782	(51) G03C 7/30	(11) 0 751 389	(51) G01N 27/12	(11) 0 786 388	(51) B60T 8/00
(11) 0 679 019	(51) H04N 1/60	(11) 0 752 454	(51) C09D 5/24	(11) 0 786 949	(51) A23L 1/40
(11) 0 680 363	(51) A61N 1/30	(11) 0 753 356	(51) B05C 1/00	(87) WO 96/015686	
(87) WO 95/005214		(11) 0 754 739	(51) C09D 163/00	(11) 0 787 370	(51) H01Q 1/42
(11) 0 682 710	(51) C12N 15/62	(11) 0 757 051	(51) C07D 499/88	(87) WO 97/007558	
(87) WO 94/018330		(87) WO 96/025417		(11) 0 788 719	(51) H04Q 3/545
(11) 0 686 958	(51) G09G 3/36	(11) 0 757 400	(51) H01P 1/161	(11) 0 789 160	(51) F16F 15/03
(11) 0 690 411	(51) G06K 15/10	(11) 0 758 240	(51) A61K 31/545	(11) 0 789 275	(51) G03C 7/42
(11) 0 692 686	(51) F24J 2/04	(87) WO 95/028935		(11) 0 790 157	(51) B60R 21/28
(11) 0 695 966	(51) G02F 1/1339	(11) 0 758 546	(51) A61K 7/06	(11) 0 792 023	(51) H03M 1/06
(11) 0 700 183	(51) H04L 1/00	(11) 0 758 546	(51) H03D 9/06	(11) 0 794 614	(51) H03G 11/02
(11) 0 700 222	(51) H04M 3/38	(11) 0 759 656	(51) B62J 11/00	(11) 0 795 472	(51) B65B 11/10
(11) 0 703 502	(51) G03G 9/087	(11) 0 760 333	(51) G01N 17/02	(11) 0 795 747	(51) G01N 27/12
(11) 0 703 985	(51) A61K 7/48	(11) 0 760 473	(51) A61N 1/372	(11) 0 795 956	(51) H03F 3/60
(87) WO 95/000651		(11) 0 761 255	(51) B24B 37/04	(87) WO 97/013320	
(11) 0 704 530	(51) C12N 15/52	(11) 0 761 387	(51) C01D 1/28	(11) 0 796 403	(51) F16L 11/00
(11) 0 706 325	(51) A21D 8/00	(11) 0 761 599	(51) C03C 25/10	(87) WO 96/018059	
(87) WO 95/000026		(11) 0 761 619	(51) G03B 27/58	(11) 0 797 081	(51) G01G 19/12
(11) 0 709 808	(51) G06T 9/00	(11) 0 762 190	(51) G06F 17/50	(11) 0 797 082	(51) G01G 19/12
(11) 0 714 263	(51) A61B 5/08	(11) 0 762 303	(51) H01L 21/00	(11) 0 797 100	(51) G01R 31/00
(87) WO 95/005119		(11) 0 762 480	(51) C12N 15/00	(11) 0 798 882	(51) H04J 14/02
(11) 0 717 547	(51) H04M 9/08	(11) 0 763 105		(11) 0 802 859	(51) B41F 13/54
		(87) WO 95/029233		(87) WO 96/025294	
		(11) 0 763 883	(51) H02P 7/05	(11) 0 803 635	(51) E06B 9/26
		(11) 0 764 280	(51) G01T 1/29	(11) 0 805 258	(51) E21B 4/14
		(87) WO 95/014941		(11) 0 805 678	(51) A61K 9/51
		(11) 0 766 572	(51) A61M 5/00	(87) WO 96/020698	
		(87) WO 95/025552		(11) 0 805 962	(51) G01M 3/20
				(87) WO 96/024828	

(11) 0 806 476	(51) C12N 1/10	(11) 0 827 080	(51) G06F 11/22	(11) 0 850 409	(51) G01N 21/64
(11) 0 807 271	(51) G02B 5/18	(11) 0 827 089	(51) G06F 17/30	(87) WO 97/010495	
(87) WO 96/024079		(11) 0 827 112	(51) G06T 11/00	(11) 0 850 690	(51) B02C 19/06
(11) 0 809 176	(51) G06F 3/12	(11) 0 827 139	(51) G11B 7/007	(11) 0 851 017	(51) C09K 11/06
(11) 0 810 026	(51) B01F 11/00	(11) 0 827 140	(51) G11B 7/12	(11) 0 851 335	(51) G06F 1/00
(11) 0 810 291	(51) C12Q 1/68	(11) 0 827 713	(51) A61B 5/097	(11) 0 851 497	(51) H01L 27/146
(87) WO 96/025518		(11) 0 827 740	(51) A61K 7/32	(11) 0 851 662	(51) H04N 1/401
(11) 0 810 323	(51) D21H 21/16	(11) 0 828 093	(51) F16H 25/24	(11) 0 852 022	(51) G02F 1/015
(11) 0 811 726	(51) E02F 3/43	(11) 0 828 161	(51) G01P 3/487	(87) WO 97/011402	
(11) 0 812 976	(51) E21B 7/06	(11) 0 828 178	(51) G02F 1/35	(11) 0 852 317	(51) F24C 7/00
(11) 0 813 337	(51) H04N 1/48	(11) 0 828 268	(51) H01H 7/02	(11) 0 852 379	(51) G11B 19/26
(11) 0 813 453	(51) B08B 7/00	(11) 0 829 358	(51) B41J 2/14	(11) 0 852 397	(51) H01L 23/13
(87) WO 96/028262		(11) 0 829 363	(51) B41J 2/175	(11) 0 853 332	(51) H01L 21/00
(11) 0 814 326	(51) G01H 9/00	(11) 0 829 858	(51) G11B 7/09	(11) 0 853 690	(51) C30B 31/00
(11) 0 814 330	(51) G01M 7/08	(11) 0 830 091	(51) A61B 18/08	(87) WO 97/009470	
(11) 0 814 548	(51) H01S 5/343	(87) WO 96/032897		(11) 0 854 303	(51) F16C 35/063
(11) 0 815 458	(51) G01R 27/02	(11) 0 831 611	(51) H04L 5/06	(11) 0 855 470	(51) E01C 19/38
(87) WO 96/028741		(11) 0 831 822	(51) A61K 31/445	(11) 0 857 610	(51) B60Q 1/14
(11) 0 815 777	(51) A47C 1/03	(87) WO 96/040134		(11) 0 858 138	(51) H01S 5/0687
(11) 0 816 263	(51) B65G 47/68	(11) 0 832 121	(51) C07K 14/65	(11) 0 858 882	(51) B32B 27/08
(11) 0 816 575	(51) E02F 9/08	(87) WO 96/040776		(11) 0 859 048	(51) C11D 17/06
(11) 0 816 937	(51) G03G 15/08	(11) 0 833 292	(51) G08G 1/0968	(11) 0 859 502	(51) H04M 11/04
(11) 0 817 362	(51) H02M 7/537	(11) 0 834 023	(51) F16C 3/04	(11) 0 860 302	(51) B60C 9/04
(11) 0 817 450	(51) H04M 1/72	(87) WO 97/001042		(11) 0 860 411	(51) C07C 2/30
(11) 0 818 190	(51) A61K 7/06	(11) 0 834 092	(51) G02B 1/10	(11) 0 860 524	(51) D01F 6/90
(11) 0 818 731	(51) G06F 12/06	(87) WO 96/041215		(11) 0 861 610	(51) A43B 13/18
(11) 0 822 494	(51) G06F 9/46	(11) 0 835 129	(51) A61K 38/28	(11) 0 861 622	(51) A47G 1/17
(11) 0 822 733	(51) H05B 6/02	(87) WO 97/002043		(11) 0 861 669	(51) A61M 1/00
(11) 0 823 354	(51) B60R 21/20	(11) 0 835 622	(51) A47D 13/06	(11) 0 861 702	(51) B23H 9/06
(11) 0 823 401	(51) C02F 1/58	(11) 0 838 052	(51) G06F 3/147	(87) WO 97/007922	
(11) 0 823 549	(51) F02M 57/02	(87) WO 97/040440		(11) 0 862 252	(51) H02B 1/38
(11) 0 823 725	(51) H01L 21/306	(11) 0 838 131	(51) H05B 41/36	(11) 0 863 485	(51) G06T 5/00
(11) 0 823 795	(51) H04B 7/08	(87) WO 97/043880		(11) 0 864 481	(51) B62D 1/19
(11) 0 823 924	(51) C08J 5/18	(11) 0 838 132	(51) H05B 41/392	(11) 0 864 799	(51) F16L 55/128
(87) WO 96/034911		(87) WO 97/043881		(11) 0 864 855	(51) G01N 15/14
(11) 0 823 997	(51) A23J 3/34	(11) 0 838 563	(51) E04G 21/04	(11) 0 865 058	(51) H01H 37/04
(11) 0 824 075	(51) B41J 29/393	(11) 0 839 947	(51) D06M 13/463	(11) 0 865 449	(51) C08F 4/80
(11) 0 824 347	(51) A61K 31/194	(11) 0 842 880	(51) B65H 3/08	(87) WO 97/020865	
(87) WO 96/028147		(11) 0 842 934	(51) C07D 471/04	(11) 0 868 083	(51) H04N 7/16
(11) 0 824 929	(51) A61M 25/04	(11) 0 843 085	(51) F02D 41/00	(11) 0 869 459	(51) G06T 15/50
(11) 0 825 114	(51) B65B 19/10	(11) 0 843 113	(51) F16J 15/02	(11) 0 869 607	(51) H03F 3/343
(11) 0 825 118	(51) B65B 63/02	(11) 0 845 015	(51) C08L 63/00	(11) 0 872 040	(51) H04B 7/08
(11) 0 825 429	(51) G01M 1/04	(87) WO 97/007163		(87) WO 96/037976	
(11) 0 825 521	(51) G06F 3/023	(11) 0 846 655	(51) C01B 15/043	(11) 0 872 397	(51) B61D 17/04
(11) 0 825 586	(51) G10L 15/08	(11) 0 847 499	(51) F04D 29/12	(11) 0 872 416	(51) B64D 1/04
(11) 0 825 732	(51) H04B 7/26	(87) WO 97/008462		(11) 0 872 596	(51) E02D 17/13
(11) 0 826 366	(51) A61K 7/48	(11) 0 847 746	(51) A61K 7/00	(11) 0 872 615	(51) E05B 67/28
(11) 0 826 860	(51) E06B 3/663	(11) 0 848 099	(51) D06F 37/02	(11) 0 872 781	(51) G03G 15/09
(11) 0 826 947	(51) G01D 5/165	(11) 0 848 498	(51) H03K 19/003	(11) 0 874 084	(51) E01D 19/10
(11) 0 827 067	(51) G06F 3/153	(11) 0 849 687	(51) G06F 17/21	(11) 0 874 098	(51) E04C 5/20
(87) WO 97/032248		(11) 0 850 024	(51) A61B 18/12	(11) 0 874 452	(51) H03G 1/00
		(87) WO 97/006739			

(11) 0 875 058 (87) WO 98/005026	(51) G10D 9/04	(11) 0 899 101	(51) B41F 31/02	(11) 0 916 006 (87) WO 98/005825	(51) E02B 17/00
(11) 0 875 229	(51) A61G 12/00	(11) 0 899 184	(51) B62D 25/08	(11) 0 916 091 (87) WO 98/003865	(51) G01N 31/22
(11) 0 875 300	(51) B05D 5/06	(11) 0 899 276	(51) C08F 8/46	(11) 0 916 392	(51) B01F 17/00
(11) 0 875 322	(51) B23B 51/00	(11) 0 899 393	(51) E04C 2/54	(11) 0 916 955	(51) G01R 1/04
(11) 0 877 365	(51) G11B 15/68	(11) 0 899 511	(51) F23R 3/54	(11) 0 917 480 (87) WO 98/004314	(51) A61M 29/00
(11) 0 878 363 (87) WO 98/019894	(51) B60R 21/22	(11) 0 899 876	(51) H03J 1/00	(11) 0 919 104 (87) WO 98/007288	(51) H04Q 7/32
(11) 0 878 719	(51) G01S 17/66	(11) 0 900 101 (87) WO 97/044080	(51) A61M 15/00	(11) 0 919 115 (87) WO 98/008364	(51) H05K 9/00
(11) 0 878 996 (87) WO 97/028693	(51) A21D 8/04	(11) 0 900 514 (87) WO 98/036621	(51) H05B 41/00	(11) 0 920 087	(51) H01R 13/631
(11) 0 879 720	(51) B60J 5/04	(11) 0 900 589	(51) B01J 2/16	(11) 0 920 251 (87) WO 98/006259	(51) A01N 25/00
(11) 0 879 807	(51) C05F 17/02	(11) 0 900 705	(51) B60R 21/32	(11) 0 920 501 (87) WO 98/006843	(51) C12N 15/12
(11) 0 881 102	(51) B60C 5/14	(11) 0 900 792	(51) C07D 263/58	(11) 0 920 522 (87) WO 98/006863	(51) C12N 15/85
(11) 0 883 217	(51) H01S 3/06	(11) 0 900 939	(51) F04C 29/10	(11) 0 920 551 (87) WO 98/009017	(51) D21C 5/02
(11) 0 883 305	(51) H04Q 1/14	(11) 0 900 953	(51) F16H 25/24	(11) 0 920 599 (87) WO 98/008047	(51) G01B 9/02
(11) 0 885 019 (87) WO 97/026923	(51) A61L 2/18	(11) 0 900 961	(51) F16K 31/26	(11) 0 920 919	(51) B05C 5/02
(11) 0 886 553 (87) WO 97/004909	(51) B23F 21/03	(11) 0 900 997	(51) G01B 7/30	(11) 0 920 979	(51) B29C 69/00
(11) 0 887 630 (87) WO 97/008520	(51) G01G 19/12	(11) 0 901 104	(51) G06T 5/40	(11) 0 921 253	(51) E04F 13/08
(11) 0 888 922	(51) B60L 3/10	(11) 0 901 176	(51) H01L 51/20	(11) 0 921 429	(51) G02B 27/28
(11) 0 889 448	(51) G07F 7/08	(11) 0 901 886	(51) B25F 1/02	(11) 0 921 787 (87) WO 97/048380	(51) A61K 9/00
(11) 0 889 970 (87) WO 97/037033	(51) C12P 7/64	(11) 0 902 167	(51) F01D 25/12	(11) 0 922 114 (87) WO 98/008974	(51) C12Q 1/68
(11) 0 890 583	(51) C08F 8/06	(11) 0 902 193	(51) F15B 1/24	(11) 0 922 747	(51) C10G 45/62
(11) 0 890 804	(51) C08F 8/06	(11) 0 902 216	(51) F16H 61/00	(11) 0 922 819	(51) E04D 13/16
(11) 0 890 804	(51) F25B 43/00	(11) 0 902 240	(51) F24D 19/10	(11) 0 923 445 (87) WO 98/008668	(51) B29C 47/04
(11) 0 891 682 (87) WO 97/038551	(51) H04Q 11/04	(11) 0 903 022 (87) WO 97/045974	(51) H04J 3/07	(11) 0 923 566 (87) WO 98/007713	(51) C07D 305/14
(11) 0 892 632 (87) WO 97/028784	(51) A61K 7/40	(11) 0 903 531	(51) F16M 7/00	(11) 0 923 660 (87) WO 98/007926	(51) D21F 11/00
(11) 0 893 086	(51) A47J 37/08	(11) 0 903 759	(51) H01H 1/00	(11) 0 924 405 (87) WO 98/004820	(51) F02B 75/26
(11) 0 893 547	(51) E04B 2/74	(11) 0 903 960	(51) H04R 3/00	(11) 0 924 439	(51) F15B 13/042
(11) 0 894 612	(51) B29C 65/08	(11) 0 903 970	(51) H05K 5/00	(11) 0 925 253 (87) WO 98/011011	(51) B66D 1/54
(11) 0 894 935	(51) E06B 3/67	(11) 0 904 219 (87) WO 98/039181	(51) B60R 21/26	(11) 0 925 306 (87) WO 98/008857	(51) C07H 21/00
(11) 0 895 117	(51) G03B 7/099	(11) 0 904 800	(51) A61B 18/12	(11) 0 926 836	(51) H03M 13/00
(11) 0 895 810	(51) B01J 23/63	(11) 0 905 281	(51) C23C 30/00	(11) 0 926 985 (87) WO 98/048696	(51) A61B 5/15
(11) 0 895 976	(51) C07C 2/66	(11) 0 905 904	(51) H03K 19/094	(11) 0 926 998 (87) WO 98/058593	(51) A61B 19/00
(11) 0 896 794	(51) A23F 5/04	(11) 0 906 817 (87) WO 97/038838	(51) B29B 17/00	(11) 0 926 999 (87) WO 97/046170	(51) A61C 5/02
(11) 0 896 853	(51) B23K 35/40	(11) 0 908 103	(51) A22C 11/02	(11) 0 927 147 (87) WO 98/009929	(51) C07C 2/66
(11) 0 897 027	(51) D04B 15/36	(11) 0 908 534	(51) C23G 1/14	(11) 0 927 519	(51) A23L 1/00
(11) 0 897 708	(51) A61J 1/20	(11) 0 909 134 (87) WO 97/046132	(51) A45D 2/02		
(11) 0 898 052	(51) E21D 11/38	(11) 0 909 641 (87) WO 98/001301	(51) B32B 27/36		
(11) 0 898 086	(51) F16B 5/00	(11) 0 909 668	(51) B60G 17/005		
(11) 0 898 682 (87) WO 97/044614	(51) F21W 111/06	(11) 0 911 448	(51) E02B 3/10		
(11) 0 898 684 (87) WO 97/044615	(51) F21W 111/06	(11) 0 914 493 (87) WO 98/046804	(51) C22F 1/10		
(11) 0 898 889	(51) A01N 1/02	(11) 0 915 807 (87) WO 98/005591	(51) C01B 33/158		
(11) 0 899 006	(51) B01F 17/00	(11) 0 915 911 (87) WO 98/005683	(51) C07K 14/635		
(11) 0 899 034	(51) B21F 33/04				
(11) 0 899 091	(51) C08J 7/04				

(11) 0 927 813 (87) WO 98/059156	(51) F01D 5/08	(11) 0 945 056	(51) A01J 5/08	(11) 0 957 834 (87) WO 96/003097	(51) A61F 2/38
(11) 0 928 326 (87) WO 99/001526	(51) C10L 1/02	(11) 0 945 173	(51) B01J 2/04	(11) 0 957 872 (87) WO 98/027907	(51) A61F 13/15
(11) 0 928 415 (87) WO 98/013682	(51) G01N 13/04	(11) 0 945 485	(51) C08K 13/02	(11) 0 957 898 (87) WO 98/030202	(51) A61K 7/50
(11) 0 930 014	(51) A21D 13/08	(11) 0 945 523	(51) C23C 14/08	(11) 0 958 442 (87) WO 98/024995	(51) E04F 15/02
(11) 0 930 351	(51) C09K 3/18	(11) 0 945 676	(51) F23B 1/30	(11) 0 958 738	(51) A01J 5/08
(11) 0 930 688	(51) H03K 17/12	(11) 0 946 162 (87) WO 97/044020	(51) A61K 31/167	(11) 0 958 927	(51) B41J 3/407
(11) 0 931 558	(51) A61M 25/00	(11) 0 946 323 (87) WO 98/019811	(51) B22F 1/00	(11) 0 959 671 (87) WO 97/033465	(51) A01K 1/10
(11) 0 931 962	(51) F16J 15/40	(11) 0 946 526 (87) WO 98/024774	(51) C07D 257/02	(11) 0 960 502 (87) WO 98/036528	(51) H04L 12/18
(11) 0 931 985	(51) F24C 15/16	(11) 0 946 736 (87) WO 98/026080	(51) C12N 15/81	(11) 0 960 680	(51) B23K 1/00
(11) 0 932 797 (87) WO 98/012475	(51) F23D 14/06	(11) 0 947 348	(51) B41M 5/00	(11) 0 961 036	(51) F15B 15/14
(11) 0 933 323	(51) B66B 1/14	(11) 0 947 737	(51) F16H 59/04	(11) 0 961 177	(51) G03G 13/28
(11) 0 933 481	(51) E03D 1/012	(11) 0 947 806	(51) G01D 5/347	(11) 0 962 262	(51) B07B 1/52
(11) 0 933 554	(51) F16F 15/123	(11) 0 947 814	(51) G01L 7/08	(11) 0 962 566	(51) D03D 47/34
(11) 0 933 686	(51) G03G 15/00	(11) 0 947 904	(51) H02M 7/48	(11) 0 963 558 (87) WO 98/038518	(51) G01R 29/10
(11) 0 935 748 (87) WO 98/019151	(51) G01N 27/00	(11) 0 949 229	(51) C07C 5/27	(11) 0 963 761	(51) A61L 27/00
(11) 0 936 028	(51) B24B 19/06	(11) 0 949 437	(51) C08F 10/02	(11) 0 963 904	(51) B62D 65/00
(11) 0 936 108	(51) B60R 13/07	(11) 0 950 593	(51) F16K 3/08	(11) 0 963 912	(51) B65B 55/24
(11) 0 936 851	(51) H05K 7/10	(11) 0 950 780	(51) B60T 13/68	(11) 0 964 018	(51) C08G 65/32
(11) 0 937 820	(51) E01F 13/06	(11) 0 951 553 (87) WO 98/001563	(51) E04G 21/12	(11) 0 964 028	(51) C08K 5/3472
(11) 0 937 829	(51) E03C 1/322	(11) 0 951 880	(51) C12N 15/34	(11) 0 964 047	(51) C09K 15/06
(11) 0 937 923	(51) F16J 9/28	(11) 0 952 396	(51) A61F 2/52	(11) 0 964 903 (87) WO 98/036037	(51) C10G 35/095
(11) 0 938 613 (87) WO 98/022658	(51) E01F 13/00	(11) 0 952 542 (87) WO 98/059318	(51) F23G 5/14	(11) 0 965 280	(51) A41D 13/00
(11) 0 938 625 (87) WO 98/002653	(51) F02B 41/04	(11) 0 952 935 (87) WO 98/031566	(51) G06K 19/077	(11) 0 965 695	(51) E02F 3/40
(11) 0 939 236	(51) F16B 37/14	(11) 0 953 192 (87) WO 98/000833	(51) B60R 13/08	(11) 0 966 383 (87) WO 98/040267	(51) B62K 13/02
(11) 0 939 658 (87) WO 97/007851	(51) A61N 1/05	(11) 0 953 404	(51) G10L 13/08	(11) 0 967 156	(51) B65D 49/04
(11) 0 939 975 (87) WO 97/043799	(51) H01Q 21/08	(11) 0 953 417	(51) B23Q 11/00	(11) 0 967 416	(51) F16H 57/00
(11) 0 940 038 (87) WO 97/031482	(51) H04N 7/15	(11) 0 953 417	(51) B29B 17/00	(11) 0 967 713	(51) H02M 3/156
(11) 0 940 267	(51) B41M 5/38	(11) 0 953 596	(51) C08K 5/134	(11) 0 967 909 (87) WO 98/040002	(51) A47K 10/42
(11) 0 940 367	(51) C01B 21/084	(11) 0 954 081	(51) H02H 9/04	(11) 0 968 000 (87) WO 99/007415	(51) A61K 49/00
(11) 0 940 523	(51) E04F 13/08	(11) 0 954 140	(51) H04L 12/56	(11) 0 968 024 (87) WO 98/041274	(51) A61M 16/20
(11) 0 941 026 (87) WO 97/048273	(51) A01N 1/00	(11) 0 954 349 (87) WO 98/025665	(51) A61M 16/18	(11) 0 968 353 (87) WO 98/040604	(51) E21B 43/117
(11) 0 941 066 (87) WO 98/008489	(51) A61K 9/127	(11) 0 955 123	(51) B23Q 1/00	(11) 0 969 027	(51) C08F 283/08
(11) 0 941 122 (87) WO 98/006437	(51) A61K 47/08	(11) 0 955 800 (87) WO 97/029627	(51) A01D 34/00	(11) 0 969 143	(51) D21F 3/02
(11) 0 941 773	(51) B05D 7/24	(11) 0 955 836 (87) WO 98/004167	(51) A46B 9/04	(11) 0 969 279	(51) G01N 21/64
(11) 0 941 813	(51) B25F 5/00	(11) 0 956 111 (87) WO 97/048461	(51) A63C 5/04	(11) 0 970 095 (87) WO 98/039343	(51) C07F 9/6506
(11) 0 942 156	(51) F01N 3/04	(11) 0 956 323 (87) WO 98/003052	(51) C09K 21/14	(11) 0 971 888 (87) WO 98/041500	(51) C07C 401/00
(11) 0 943 407	(51) B27N 3/24	(11) 0 956 499 (87) WO 98/033061	(51) G01N 21/89	(11) 0 972 171 (87) WO 98/044318	(51) G01F 1/66
(11) 0 943 672	(51) C09J 123/20	(11) 0 957 827 (87) WO 96/035396	(51) A61F 2/16	(11) 0 972 649	(51) B41M 3/14
(11) 0 943 695	(51) C22C 18/04				
(11) 0 944 423 (87) WO 98/008590	(51) B01D 53/00				

(11) 0 973 814 (87) WO 98/044011	(51) C08F 210/16	(11) 0 985 659	(51) C07C 253/10	(11) 1 005 514 (87) WO 99/010443	(51) C09J 4/06
(11) 0 974 302	(51) A47L 15/23	(11) 0 985 802	(51) F01D 5/18	(11) 1 005 627 (87) WO 99/009374	(51) G01C 21/00
(11) 0 976 581	(51) B60B 17/00	(11) 0 985 810	(51) F02C 9/28	(11) 1 007 002 (87) WO 99/009955	(51) A61K 9/107
(11) 0 976 735 (87) WO 98/045264	(51) C07D 211/70	(11) 0 985 832	(51) F16B 2/02	(11) 1 007 093 (87) WO 98/008545	(51) A61K 38/20
(11) 0 976 958	(51) F16L 5/00	(11) 0 986 308 (87) WO 98/054975	(51) A22C 9/00	(11) 1 007 302 (87) WO 98/050206	(51) B27C 5/08
(11) 0 977 518 (87) WO 98/047442	(51) A61C 9/00	(11) 0 986 857 (87) WO 98/056114	(51) H03L 7/26	(11) 1 007 527 (87) WO 99/011646	(51) C07D 491/22
(11) 0 977 739 (87) WO 98/042676	(51) C07D 221/16	(11) 0 987 239	(51) C07C 29/00	(11) 1 007 572 (87) WO 98/040413	(51) C08B 37/14
(11) 0 978 234	(51) A01K 5/02	(11) 0 987 495	(51) F23R 3/26	(11) 1 007 937 (87) WO 99/010723	(51) G01N 1/31
(11) 0 978 292	(51) A61M 39/00	(11) 0 987 777	(51) H01M 4/88	(11) 1 008 550	(51) B66D 1/54
(11) 0 978 551	(51) C09J 7/02	(11) 0 988 508 (87) WO 98/057125	(51) G01C 21/20	(11) 1 008 635	(51) C09D 151/00
(11) 0 978 752 (87) WO 98/048320	(51) G02F 1/1335	(11) 0 988 919	(51) B23K 35/02	(11) 1 009 451 (87) WO 99/010022	(51) A61L 31/00
(11) 0 978 861	(51) H01H 85/042	(11) 0 989 253	(51) E04D 1/30	(11) 1 009 804 (87) WO 99/009140	(51) C12N 5/00
(11) 0 979 328 (87) WO 99/037866	(51) E01F 9/04	(11) 0 990 568	(51) B60S 1/08	(11) 1 010 000 (87) WO 99/012019	(51) G01N 21/65
(11) 0 979 812	(51) C07C 45/63	(11) 0 991 037	(51) G07F 11/16	(11) 1 010 062 (87) WO 99/006908	(51) G06F 9/06
(11) 0 979 898	(51) E01C 19/20	(11) 0 991 339 (87) WO 98/058562	(51) A46B 7/06	(11) 1 010 096 (87) WO 97/035265	(51) G06F 17/00
(11) 0 979 966	(51) F16K 11/085	(11) 0 994 694 (87) WO 98/031345	(51) A61K 9/10	(11) 1 010 429	(51) A61K 35/78
(11) 0 980 155	(51) H04B 10/18	(11) 0 994 711 (87) WO 99/055339	(51) A61K 31/52	(11) 1 011 200	(51) H03M 3/02
(11) 0 980 905	(51) C09K 11/02	(11) 0 995 045 (87) WO 99/058864	(51) F16B 39/34	(11) 1 011 365 (87) WO 98/042225	(51) A44B 21/00
(11) 0 981 585 (87) WO 98/050475	(51) C09D 123/08	(11) 0 995 094 (87) WO 99/039170	(51) G01L 9/00	(11) 1 011 692 (87) WO 97/031643	(51) A61K 33/18
(11) 0 982 069	(51) B01J 8/00	(11) 0 995 924	(51) F16F 6/00	(11) 1 012 166 (87) WO 99/011657	(51) C07K 5/06
(11) 0 982 070	(51) B01J 23/36	(11) 0 996 666 (87) WO 99/002590	(51) C08K 5/13	(11) 1 012 222 (87) WO 99/013047	(51) C12C 7/04
(11) 0 982 077	(51) B05C 17/01	(11) 0 996 728 (87) WO 99/001556	(51) C12N 15/13	(11) 1 013 168	(51) A01K 87/02
(11) 0 982 287	(51) C07C 51/44	(11) 0 996 806 (87) WO 99/009291	(51) E21B 7/00	(11) 1 013 375	(51) B23Q 16/08
(11) 0 982 489	(51) F02D 41/40	(11) 0 997 115	(51) A61F 2/06	(11) 1 013 782	(51) C22C 29/00
(11) 0 982 540	(51) F23C 6/02	(11) 0 997 427	(51) B66C 23/34	(11) 1 015 860 (87) WO 99/015868	(51) G01L 9/06
(11) 0 983 272 (87) WO 98/050386	(51) C07D 487/22	(11) 0 997 438	(51) C02F 1/56	(11) 1 016 660 (87) WO 99/015502	(51) C07D 209/42
(11) 0 983 406 (87) WO 98/053155	(51) E04C 2/292	(11) 0 997 474	(51) C07K 5/078	(11) 1 016 752	(51) D06F 58/04
(11) 0 983 434 (87) WO 98/048163	(51) F02M 21/02	(11) 0 997 944	(51) H01L 25/10	(11) 1 017 370 (87) WO 99/012524	(51) A61K 9/20
(11) 0 983 731	(51) A23N 12/08	(11) 0 998 691 (87) WO 99/004310	(51) G02F 1/01	(11) 1 017 436 (87) WO 98/035714	(51) A61M 5/32
(11) 0 983 886	(51) B60H 1/00	(11) 0 998 767 (87) WO 99/004452	(51) H01Q 5/01	(11) 1 018 302	(51) A23G 1/00
(11) 0 983 979	(51) C04B 35/468	(11) 0 998 952	(51) A61M 5/315	(11) 1 018 367	(51) B01J 20/26
(11) 0 984 095 (87) WO 98/048098	(51) D06M 13/184	(11) 0 999 480	(51) G03G 15/08	(11) 1 019 311 (87) WO 99/011556	(51) B66F 3/44
(11) 0 984 120	(51) E05B 15/02	(11) 1 001 891 (87) WO 99/007579	(51) B60R 13/02	(11) 1 019 528 (87) WO 97/025437	(51) C12Q 1/37
(11) 0 984 177	(51) F16B 35/04	(11) 1 002 582	(51) B01J 49/00		
(11) 0 984 283	(51) G01N 35/02	(11) 1 003 584 (87) WO 99/007428	(51) A61M 16/04		
(11) 0 984 788 (87) WO 98/053844	(51) A61K 38/09	(11) 1 003 997 (87) WO 99/066269	(51) F24H 9/12		
(11) 0 984 857 (87) WO 98/053991	(51) B32B 27/06	(11) 1 004 588 (87) WO 98/055486	(51) C07F 9/12		
(11) 0 984 917 (87) WO 98/052901	(51) C07C 67/00				
(11) 0 985 363	(51) A45F 3/00				
(11) 0 985 564	(51) B60D 1/06				

(11) 1 019 732 (87) WO 00/008473	(51) G01N 35/02	(11) 1 038 146 (87) WO 99/030094	(51) F25J 1/02	(11) 1 061 145 (87) WO 99/046250	(51) C22B 11/00
(11) 1 020 696 (87) WO 99/019813	(51) F27B 1/10	(11) 1 038 608 (87) WO 99/033507	(51) B21J 15/04	(11) 1 062 211 (87) WO 99/036669	(51) C07D 251/56
(11) 1 022 164 (87) WO 99/038969	(51) B60D 1/06	(11) 1 038 845 (87) WO 99/046542	(51) C03C 3/083	(11) 1 062 406 (87) WO 99/046542	(51) E21C 37/04
(11) 1 022 862 (87) WO 99/038969	(51) H04B 1/707	(11) 1 039 388 (87) WO 99/046944	(51) G06F 11/20	(11) 1 062 464 (87) WO 99/046944	(51) F24F 13/068
(11) 1 023 033 (87) WO 99/019813	(51) A61K 7/00	(11) 1 039 481 (87) WO 99/047264	(51) H01B 3/44	(11) 1 062 822 (87) WO 99/048377	(51) H04Q 7/24
(11) 1 023 675 (87) WO 99/019813	(51) G06F 17/24	(11) 1 041 331 (87) WO 99/048377	(51) F16L 33/26	(11) 1 062 909 (87) WO 99/048377	(51) A61B 5/04
(11) 1 024 126 (87) WO 00/008063	(51) C07C 29/52	(11) 1 042 952 (87) WO 99/033934	(51) A01J 7/00	(11) 1 063 226 (87) WO 99/048377	(51) C07C 231/08
(11) 1 024 150 (87) WO 00/008063	(51) C08F 2/10	(11) 1 043 152 (87) WO 99/033934	(51) B32B 31/26	(11) 1 063 459 (87) WO 99/048377	(51) F16L 3/237
(11) 1 025 960 (87) WO 99/024021	(51) B25C 1/14	(11) 1 043 383 (87) WO 99/033934	(51) C09K 11/80	(11) 1 063 895 (87) WO 99/048377	(51) A23D 9/00
(11) 1 026 168 (87) WO 99/024021	(51) C07F 5/02	(11) 1 044 030 (87) WO 99/033507	(51) A61M 16/04	(11) 1 064 096 (87) WO 99/047264	(51) B02C 13/18
(11) 1 028 318 (87) WO 99/024129	(51) G01N 33/72	(11) 1 044 323 (87) WO 00/014395	(51) F02D 41/20	(11) 1 064 096 (87) WO 99/047264	(51) B02C 13/18
(11) 1 028 360 (87) WO 99/024021	(51) G05B 19/042	(11) 1 044 732 (87) WO 00/025944	(51) B07B 4/08	(11) 1 065 125 (87) WO 00/043664	(51) B61F 7/00
(11) 1 028 714 (87) WO 99/024021	(51) A61K 9/48	(11) 1 045 169 (87) WO 00/025944	(51) F16H 1/20	(11) 1 065 237 (87) WO 00/043664	(51) C08K 5/29
(11) 1 028 788 (87) WO 99/024129	(51) A63F 3/02	(11) 1 045 527 (87) WO 00/025944	(51) H04B 7/005	(11) 1 066 464 (87) WO 00/043664	(51) F02M 37/10
(11) 1 028 982 (87) WO 99/025740	(51) C08C 19/44	(11) 1 045 815 (87) WO 00/020337	(51) C01G 23/053	(11) 1 066 570 (87) WO 99/044151	(51) G06F 17/30
(11) 1 029 130 (87) WO 99/024675	(51) E02B 3/10	(11) 1 046 462 (87) WO 00/020337	(51) B24B 37/04	(11) 1 066 957 (87) WO 99/044151	(51) B32B 5/04
(11) 1 029 822 (87) WO 99/024675	(51) B66B 11/04	(11) 1 046 881 (87) WO 99/035939	(51) G01B 11/27	(11) 1 066 961 (87) WO 99/050318	(51) B32B 31/00
(11) 1 029 883 (87) WO 99/035939	(51) C08G 69/30	(11) 1 047 319 (87) WO 99/035939	(51) A47C 1/032	(11) 1 068 245 (87) WO 99/050318	(51) C08F 10/00
(11) 1 031 274 (87) WO 99/029738	(51) A01F 15/07	(11) 1 047 869 (87) WO 00/029738	(51) F02M 25/08	(11) 1 068 440 (87) WO 00/032925	(51) F02M 51/06
(11) 1 031 593 (87) WO 99/036711	(51) C08G 77/54	(11) 1 047 887 (87) WO 99/036711	(51) F16H 25/06	(11) 1 068 700 (87) WO 99/050996	(51) H04L 12/40
(11) 1 031 748 (87) WO 99/036711	(51) F16D 3/224	(11) 1 048 614 (87) WO 99/036711	(51) C01B 3/50	(11) 1 068 713 (87) WO 99/051008	(51) H04M 1/274
(11) 1 031 754 (87) WO 99/026476	(51) F16D 69/02	(11) 1 049 591 (87) WO 99/038714	(51) B60B 39/00	(11) 1 068 787 (87) WO 99/051008	(51) A01D 34/68
(11) 1 032 265 (87) WO 99/026476	(51) A01N 43/16	(11) 1 051 784 (87) WO 99/040660	(51) H02G 1/08	(11) 1 069 100 (87) WO 99/051008	(51) C07C 2/86
(11) 1 033 422 (87) WO 99/027168	(51) D01F 6/62	(11) 1 053 059 (87) WO 99/040660	(51) B05B 1/08	(11) 1 070 007 (87) WO 99/051113	(51) B60T 8/00
(11) 1 034 100 (87) WO 99/028169	(51) B60R 25/00	(11) 1 053 945 (87) WO 00/033965	(51) B05B 1/08	(11) 1 070 192 (87) WO 99/051113	(51) E21B 17/042
(11) 1 034 440 (87) WO 99/030182	(51) G01S 5/16	(11) 1 054 301 (87) WO 00/033965	(51) B65B 31/04	(11) 1 070 536 (87) WO 99/047785	(51) B01J 19/30
(11) 1 034 609 (87) WO 99/030182	(51) H02K 9/19	(11) 1 054 790 (87) WO 99/042333	(51) G03G 15/00	(11) 1 070 800 (87) WO 99/047785	(51) E04C 5/06
(11) 1 034 690 (87) WO 00/019586	(51) H05B 33/08	(11) 1 055 630 (87) WO 99/042333	(51) B60R 21/16	(11) 1 070 816 (87) WO 99/047785	(51) E05B 65/32
(11) 1 034 868 (87) WO 00/002421	(51) B23D 31/00	(11) 1 055 630 (87) WO 99/042333	(51) B65H 54/34	(11) 1 071 587 (87) WO 99/055561	(51) B60R 22/48
(11) 1 034 952 (87) WO 00/002421	(51) B60H 1/00	(11) 1 056 130 (87) WO 99/042333	(51) H01L 23/467	(11) 1 071 587 (87) WO 99/055561	(51) B60R 22/48
(11) 1 035 008 (87) WO 99/053169	(51) B62L 3/00	(11) 1 056 132 (87) WO 99/053169	(51) H01L 23/467	(11) 1 071 863 (87) WO 99/053169	(51) E21B 17/02
(11) 1 035 313 (87) WO 99/053169	(51) F02D 41/14	(11) 1 056 705 (87) WO 99/041220	(51) C07C 50/36	(11) 1 072 167 (87) WO 99/053169	(51) H04R 1/22
(11) 1 035 353 (87) WO 99/041220	(51) F16G 5/06	(11) 1 057 306 (87) WO 99/041220	(51) H04L 12/56	(11) 1 072 167 (87) WO 00/045615	(51) H04R 1/22
(11) 1 035 655 (87) WO 99/041884	(51) H03L 7/093	(11) 1 057 857 (87) WO 99/041884	(51) C08K 5/098	(11) 1 072 386 (87) WO 99/041884	(51) B29C 45/76
(11) 1 035 764 (87) WO 99/031968	(51) A01J 7/00	(11) 1 057 857 (87) WO 99/041884	(51) C09D 11/00	(11) 1 073 576 (87) WO 99/056999	(51) B62D 1/26
(11) 1 036 035 (87) WO 99/031968	(51) C01B 33/158	(11) 1 057 877 (87) WO 99/041884	(51) G11B 5/66	(11) 1 074 206 (87) WO 99/056999	(51) A47J 31/06
(11) 1 036 374 (87) WO 99/067741	(51) G06F 12/02	(11) 1 059 629 (87) WO 99/044746	(51) B01L 11/00	(11) 1 074 660 (87) WO 99/056999	(51) E01C 19/00
(11) 1 037 184 (87) WO 99/067741	(51) G08B 29/04	(11) 1 060 025 (87) WO 99/044746	(51) C07C 6/12	(11) 1 075 419 (87) WO 99/006280	(51) B65B 17/02
		(11) 1 061 058 (87) WO 99/006280	(51) C22B 11/00	(11) 1 075 423 (87) WO 00/051891	(51) B65C 9/00
		(11) 1 061 144 (87) WO 00/051891			

(11) 1 075 617 (87) WO 99/057474	(51) F16L 9/12	(11) 1 092 216 (87) WO 00/067243	(51) G09F 11/30	(11) 1 108 212 (87) WO 00/013021	(51) G01N 33/53
(11) 1 076 011	(51) B65D 19/38	(11) 1 092 992	(51) G02B 5/28	(11) 1 108 269 (87) WO 00/011736	(51) H01M 2/12
(11) 1 076 186	(51) F16C 3/14	(11) 1 093 917	(51) B41J 2/045	(11) 1 108 315 (87) WO 00/013377	(51) H04L 12/56
(11) 1 076 201	(51) F17D 3/05	(11) 1 094 041	(51) C03C 3/087	(11) 1 108 911	(51) F16D 3/68
(11) 1 077 128	(51) B32B 13/08	(11) 1 094 834 (87) WO 99/064060	(51) A61K 38/26	(11) 1 109 352	(51) H04L 12/18
(11) 1 077 935 (87) WO 99/058499	(51) C07C 311/21	(11) 1 097 287 (87) WO 00/003112	(51) E21B 7/12	(11) 1 109 447 (87) WO 00/011946	(51) A01N 1/00
(11) 1 078 421 (87) WO 99/053568	(51) H01Q 9/04	(11) 1 097 650	(51) A43B 13/38	(11) 1 109 862 (87) WO 00/012626	(51) C08L 57/00
(11) 1 078 975	(51) C09K 19/00	(11) 1 098 144	(51) F24D 19/06	(11) 1 109 995 (87) WO 00/012883	(51) F02B 37/18
(11) 1 078 995	(51) C22C 9/00	(11) 1 099 676	(51) C07C 41/50	(11) 1 110 019 (87) WO 00/014441	(51) F16L 15/06
(11) 1 079 356	(51) G09F 3/10	(11) 1 100 345 (87) WO 00/007464	(51) A23L 1/10	(11) 1 110 104 (87) WO 00/014575	(51) G01V 1/30
(11) 1 079 513	(51) H03B 5/12	(11) 1 100 362 (87) WO 00/000066	(51) F25C 1/04	(11) 1 112 141 (87) WO 00/003834	(51) B23P 6/00
(11) 1 080 644	(51) A23G 3/20	(11) 1 101 070 (87) WO 00/006955	(51) F24F 5/00	(11) 1 112 256 (87) WO 00/014069	(51) C07D 215/18
(11) 1 080 905	(51) B41J 2/14	(11) 1 101 808	(51) C09J 7/02	(11) 1 112 522 (87) WO 00/016147	(51) G02B 7/04
(11) 1 080 934	(51) B41M 5/00	(11) 1 101 974	(51) F16H 3/66	(11) 1 113 867 (87) WO 00/013782	(51) B01J 8/04
(11) 1 081 130	(51) C07C 213/10	(11) 1 103 584	(51) C09D 11/00	(11) 1 114 025 (87) WO 00/014059	(51) C07C 315/02
(11) 1 081 150	(51) C07D 493/08	(11) 1 103 764	(51) F23L 17/04	(11) 1 114 068 (87) WO 00/009576	(51) C08F 8/04
(11) 1 081 834	(51) H02M 3/158	(11) 1 104 253 (87) WO 00/008984	(51) A47J 27/09	(11) 1 114 569 (87) WO 00/076276	(51) H05B 33/04
(11) 1 082 040 (87) WO 00/059348	(51) A47F 10/04	(11) 1 104 496 (87) WO 00/009836	(51) E05B 49/00	(11) 1 115 789 (87) WO 00/009606	(51) C08K 13/04
(11) 1 082 129 (87) WO 99/055357	(51) A61K 38/09	(11) 1 104 501 (87) WO 00/011357	(51) F16B 21/10	(11) 1 116 313 (87) WO 00/017982	(51) H02H 7/085
(11) 1 082 226 (87) WO 99/062713	(51) B41J 2/05	(11) 1 104 875	(51) F24D 3/14	(11) 1 116 766 (87) WO 00/002973	(51) C09K 3/10
(11) 1 083 169	(51) C07D 211/94	(11) 1 105 077 (87) WO 00/012037	(51) A61F 9/008	(11) 1 117 492 (87) WO 00/020131	(51) B07B 1/48
(11) 1 083 401	(51) G01B 5/00	(11) 1 105 096 (87) WO 00/010531	(51) A61K 9/107	(11) 1 118 852	(51) G01N 9/10
(11) 1 084 293 (87) WO 99/045193	(51) D21D 5/02	(11) 1 105 312 (87) WO 00/012391	(51) B65D 1/34	(11) 1 120 096	(51) A61F 2/36
(11) 1 084 353 (87) WO 00/061964	(51) F16F 13/26	(11) 1 105 404 (87) WO 00/012524	(51) C07H 21/00	(11) 1 123 188 (87) WO 00/023248	(51) B29C 45/52
(11) 1 085 458	(51) G06K 15/10	(11) 1 105 517 (87) WO 00/011208	(51) C12Q 1/00	(11) 1 123 224 (87) WO 01/015938	(51) B60R 5/04
(11) 1 086 075 (87) WO 99/065868	(51) C07C 263/20	(11) 1 105 609 (87) WO 00/009845	(51) E05F 3/00	(11) 1 124 056	(51) F02M 37/22
(11) 1 086 193 (87) WO 99/064537	(51) C09K 19/02	(11) 1 105 650 (87) WO 00/009890	(51) F04D 25/08	(11) 1 124 108	(51) G01B 1/00
(11) 1 086 267 (87) WO 99/064654	(51) D03D 49/62	(11) 1 105 975 (87) WO 00/011799	(51) H04B 1/707	(11) 1 126 565	(51) H01R 43/02
(11) 1 086 359 (87) WO 99/064827	(51) G01G 3/18	(11) 1 106 627	(51) C08F 2/48	(11) 1 126 618	(51) H03L 7/099
(11) 1 088 147 (87) WO 99/066164	(51) E06B 11/02	(11) 1 107 727 (87) WO 00/013657	(51) A61K 7/32	(11) 1 127 930	(51) C09D 183/08
(11) 1 089 947 (87) WO 99/064362	(51) C03C 17/36	(11) 1 107 896 (87) WO 00/013951	(51) B60T 8/40	(11) 1 128 931 (87) WO 00/010768	(51) B23Q 5/36
(11) 1 089 964 (87) WO 00/000465	(51) C07C 259/06	(11) 1 107 940 (87) WO 00/010958	(51) C07C 49/255	(11) 1 129 947	(51) B65B 37/20
(11) 1 091 305	(51) G06F 17/30	(11) 1 108 160 (87) WO 00/011374	(51) F16H 7/06	(11) 1 130 013	(51) C07C 255/24
(11) 1 091 781 (87) WO 00/000246	(51) A61M 16/20	(11) 1 108 211 (87) WO 00/013013	(51) G01N 33/48	(11) 1 130 367	(51) G01F 1/84
(11) 1 091 920 (87) WO 00/001651	(51) C07C 45/50				
(11) 1 091 952 (87) WO 00/000486	(51) C07D 333/38				

(11) 1 130 965 (87) WO 00/030447	(51) A01N 43/80	(11) 1 155 366 (87) WO 00/043876	(51) G06F 9/46	(11) 1 178 957 (87) WO 00/071505	(51) C07C 271/12
(11) 1 131 403 (87) WO 00/030470	(51) C12G 3/00	(11) 1 156 998 (87) WO 00/051963	(51) C07C 67/26	(11) 1 179 620	(51) C30B 25/02
(11) 1 131 834 (87) WO 00/030138	(51) H01H 35/14	(11) 1 159 236 (87) WO 00/053546	(51) C07C 2/10	(11) 1 180 332	(51) A23L 1/31
(11) 1 132 160	(51) B21J 15/06	(11) 1 159 244 (87) WO 00/053556	(51) C07C 45/35	(11) 1 180 492	(51) B67D 5/62
(11) 1 132 395	(51) C07K 5/08	(11) 1 159 324 (87) WO 00/034352	(51) C08G 18/08	(11) 1 180 564	(51) E04C 2/34
(11) 1 132 720	(51) G01D 7/00	(11) 1 159 887	(51) A47B 3/00	(11) 1 180 943 (87) WO 00/070966	(51) A23L 1/236
(11) 1 133 231 (87) WO 00/028823	(51) A01N 43/80	(11) 1 159 938	(51) A61F 2/38	(11) 1 181 142 (87) WO 00/071322	(51) B29C 41/22
(11) 1 133 414 (87) WO 01/021447	(51) B60R 21/01	(11) 1 161 230 (87) WO 00/056290	(51) A61K 9/70	(11) 1 182 333	(51) F01N 3/28
(11) 1 133 420 (87) WO 00/032449	(51) B60R 21/32	(11) 1 162 625	(51) G11C 11/22	(11) 1 182 665	(51) G11C 11/15
(11) 1 134 440	(51) F16B 39/06	(11) 1 163 198 (87) WO 00/050372	(51) C07C 37/20	(11) 1 183 466 (87) WO 00/075513	(51) F04B 43/067
(11) 1 135 357 (87) WO 00/032554	(51) C07C 213/10	(11) 1 163 453 (87) WO 00/057065	(51) F15B 11/02	(11) 1 184 040	(51) A61L 27/38
(11) 1 136 856	(51) G02B 6/30	(11) 1 165 499 (87) WO 00/058274	(51) C07C 253/34	(11) 1 184 375 (87) WO 00/069825	(51) C07D 213/71
(11) 1 137 381 (87) WO 00/033781	(51) A61F 13/15	(11) 1 165 632 (87) WO 00/044797	(51) C08F 8/22	(11) 1 184 602	(51) F16H 57/02
(11) 1 140 047 (87) WO 00/037065	(51) A61K 31/135	(11) 1 166 382 (87) WO 00/054358	(51) H01M 8/10	(11) 1 185 341 (87) WO 00/076593	(51) A63B 24/00
(11) 1 140 483 (87) WO 00/041878	(51) B32B 3/00	(11) 1 166 950	(51) B64C 1/12	(11) 1 185 531 (87) WO 01/062759	(51) C07D 487/04
(11) 1 141 374 (87) WO 00/039324	(51) C12P 41/00	(11) 1 166 988	(51) B29C 35/02	(11) 1 186 271	(51) A61B 3/00
(11) 1 143 556	(51) H01Q 1/28	(11) 1 167 146	(51) B60T 8/00	(11) 1 186 879	(51) G01N 1/28
(11) 1 143 814 (87) WO 00/042869	(51) A23L 3/00	(11) 1 168 514	(51) H01R 13/24	(11) 1 187 287	(51) H02G 15/013
(11) 1 145 128 (87) WO 00/036513	(51) G06F 12/02	(11) 1 169 289 (87) WO 00/051961	(51) C07C 63/331	(11) 1 187 790 (87) WO 00/078673	(51) C01B 17/22
(11) 1 146 146	(51) C25C 3/08	(11) 1 169 407 (87) WO 01/051585	(51) C09K 11/02	(11) 1 187 792 (87) WO 01/081257	(51) C03B 37/014
(11) 1 146 638	(51) H03H 7/46	(11) 1 169 597 (87) WO 00/061983	(51) F16L 23/028	(11) 1 188 459	(51) A62B 35/04
(11) 1 147 112 (87) WO 00/044755	(51) C07D 487/08	(11) 1 169 873 (87) WO 01/024551	(51) H04Q 7/22	(11) 1 189 114	(51) G03G 15/00
(11) 1 147 419 (87) WO 00/011472	(51) G01N 33/569	(11) 1 170 024	(51) A61M 5/142	(11) 1 189 515 (87) WO 01/000035	(51) A21D 13/00
(11) 1 147 825	(51) B08B 9/049	(11) 1 171 525 (87) WO 00/063293	(51) C08L 75/04	(11) 1 192 195 (87) WO 00/069927	(51) C08F 36/04
(11) 1 149 092 (87) WO 00/035906	(51) C07D 403/00	(11) 1 171 725 (87) WO 00/063585	(51) F16G 13/16	(11) 1 193 851	(51) H02M 3/337
(11) 1 149 358 (87) WO 00/045332	(51) G06K 19/073	(11) 1 172 451 (87) WO 00/055383	(51) C22C 38/00	(11) 1 194 673 (87) WO 01/004449	(51) E06B 5/16
(11) 1 150 755 (87) WO 00/047302	(51) A63H 33/06	(11) 1 173 361 (87) WO 00/063077	(51) B65B 5/10	(11) 1 195 842 (87) WO 01/052349	(51) H01Q 1/24
(11) 1 150 964 (87) WO 01/014344	(51) C07D 239/96	(11) 1 173 913 (87) WO 00/067354	(51) H02G 15/10	(11) 1 196 246 (87) WO 01/005515	(51) B04B 5/00
(11) 1 151 590 (87) WO 00/049781	(51) H04L 27/22	(11) 1 174 428	(51) C07D 229/00	(11) 1 196 288 (87) WO 01/007257	(51) B41F 15/44
(11) 1 151 972	(51) C04B 26/02	(11) 1 175 453 (87) WO 00/064957	(51) C08G 18/10	(11) 1 196 421 (87) WO 01/000628	(51) C07F 1/00
(11) 1 152 094	(51) E04B 1/78	(11) 1 175 571 (87) WO 00/063586	(51) F16G 13/16	(11) 1 196 422 (87) WO 01/000630	(51) C07F 5/00
(11) 1 152 685 (87) WO 00/048506	(51) A61B 1/267	(11) 1 176 155	(51) C08F 8/12	(11) 1 196 469 (87) WO 01/000700	(51) C08G 18/00
(11) 1 153 920 (87) WO 00/043366	(51) C07D 215/22	(11) 1 177 884	(51) B29D 31/518	(11) 1 196 691 (87) WO 01/006118	(51) F03B 13/18
(11) 1 154 029 (87) WO 00/039354	(51) C22C 38/16	(11) 1 178 850 (87) WO 00/071183	(51) A61L 31/08	(11) 1 197 365	(51) B60H 1/00

(11) 1 200 379 (87) WO 01/009068	(51) C07C 17/16	(11) 1 216 180 (87) WO 01/023238	(51) B61L 3/12	(11) 1 239 858 (87) WO 01/043730	(51) A61K 31/445
(11) 1 200 762 (87) WO 01/011279	(51) F16K 31/06	(11) 1 216 263 (87) WO 01/012693	(51) C08G 18/10	(11) 1 240 021 (87) WO 01/045951	(51) B41F 27/12
(11) 1 200 842 (87) WO 01/004644	(51) G01R 1/073	(11) 1 216 269 (87) WO 01/019897	(51) C08G 73/02	(11) 1 240 247 (87) WO 00/018837	(51) C08L 25/02
(11) 1 202 754 (87) WO 01/012244	(51) A61L 24/10	(11) 1 216 670 (11) 1 216 831	(51) A61F 2/80 (51) B41C 1/10	(11) 1 240 686 (87) WO 01/045205	(51) H01Q 5/00
(11) 1 202 879 (87) WO 01/008937	(51) B60R 21/26	(11) 1 216 883 (11) 1 217 890	(51) B60R 1/06 (51) A01N 35/02	(11) 1 242 495 (87) WO 01/044341	(51) C08G 18/80
(11) 1 203 167 (87) WO 01/090589	(51) F16C 13/04	(11) 1 221 105 (87) WO 01/015530	(51) G06F 15/78	(11) 1 242 507 (87) WO 01/046292	(51) C08G 69/20
(11) 1 204 429 (87) WO 01/012233	(51) A61K 47/48	(11) 1 222 088 (87) WO 02/022391	(51) B60N 2/015	(11) 1 242 997 (87) WO 01/045111	(51) G11C 13/04
(11) 1 204 663 (87) WO 01/014376	(51) C07D 471/10	(11) 1 223 314 (11) 1 223 475	(51) F02B 23/10 (51) G03G 15/00	(11) 1 244 242 (11) 1 244 577	(51) H04L 5/02 (51) B60R 21/01
(11) 1 205 265 (11) 1 206 374	(51) B07B 1/46 (51) B60R 16/02	(11) 1 224 480 (87) WO 01/016609	(51) G01R 31/3185	(11) 1 244 609 (87) WO 01/049648	(51) C07C 59/84
(11) 1 208 049 (87) WO 01/015999	(51) B65D 85/10	(11) 1 224 662 (87) WO 01/029825	(51) G10L 19/14	(11) 1 245 136 (87) WO 01/045474	(51) H05B 41/36
(11) 1 208 723 (87) WO 01/026419	(51) H04R 25/00	(11) 1 224 719 (87) WO 01/011742	(51) H02G 1/08	(11) 1 245 380 (11) 1 246 198	(51) B32B 15/18 (51) G11C 16/16
(11) 1 209 977 (87) WO 01/017355	(51) A01N 47/24	(11) 1 225 336 (11) 1 226 804	(51) F04B 53/22 (51) A61H 23/04	(11) 1 246 379 (11) 1 246 533	(51) H04B 10/18 (51) A01N 43/58
(11) 1 210 181 (87) WO 01/012337	(51) B05B 7/24	(11) 1 227 031 (11) 1 227 908	(51) B62D 29/00 (51) B22D 19/00	(11) 1 247 402 (87) WO 01/045416	(51) H04N 7/24
(11) 1 210 519 (87) WO 01/018397	(51) F04C 11/00	(11) 1 227 915 (87) WO 00/069600	(51) B25J 15/06	(11) 1 247 761 (87) WO 01/010746	(51) B65D 85/816
(11) 1 210 832 (87) WO 01/019108	(51) H04Q 7/36	(11) 1 227 916 (87) WO 01/000372	(51) B25J 19/00	(11) 1 248 530 (87) WO 01/049130	(51) A23K 1/18
(11) 1 211 439 (11) 1 212 145	(51) F16H 55/18 (51) B05C 1/10	(11) 1 228 134 (87) WO 01/021698	(51) C08K 5/3492	(11) 1 248 578 (87) WO 01/052769	(51) A61F 2/06
(11) 1 212 224 (87) WO 01/014191	(51) B60T 8/36	(11) 1 228 286 (87) WO 01/036782	(51) E21B 10/26	(11) 1 249 344 (11) 1 249 358	(51) B41F 7/12 (51) B60H 1/00
(11) 1 212 240 (87) WO 01/019682	(51) B65B 29/04	(11) 1 228 777 (11) 1 229 294	(51) A61M 5/315 (51) F28D 1/03	(11) 1 251 853 (87) WO 01/056576	(51) A61K 31/505
(11) 1 212 324 (87) WO 01/014377	(51) C07D 487/04	(11) 1 230 401 (87) WO 01/036690	(51) C13D 3/16	(11) 1 252 026 (87) WO 01/047720	(51) B41M 5/40
(11) 1 212 596 (87) WO 01/036932	(51) G01M 11/04	(11) 1 232 110 (87) WO 01/038215	(51) B65H 45/101	(11) 1 252 615 (87) WO 01/057830	(51) G09F 1/10
(11) 1 212 639 (87) WO 01/016625	(51) G02B 1/00	(11) 1 233 866 (87) WO 01/068370	(51) B41J 2/355	(11) 1 252 707 (87) WO 01/058006	(51) H03B 5/18
(11) 1 212 648 (87) WO 01/016636	(51) G02B 6/42	(11) 1 235 670 (87) WO 01/041987	(51) B27G 13/02	(11) 1 253 829 (87) WO 01/056400	(51) A23G 9/02
(11) 1 212 833 (87) WO 01/015322	(51) H03K 17/00	(11) 1 235 734 (87) WO 01/044097	(51) B66C 23/34	(11) 1 253 989 (87) WO 01/058633	(51) B23C 5/22
(11) 1 214 056 (87) WO 01/022936	(51) A61K 9/10	(11) 1 235 787 (87) WO 01/042193	(51) C07C 233/43	(11) 1 255 525 (87) WO 01/060323	(51) A61K 7/00
(11) 1 214 161 (87) WO 01/021339	(51) B21D 51/26	(11) 1 235 952 (87) WO 01/040551	(51) C25F 1/06	(11) 1 255 671 (87) WO 01/058751	(51) B63C 11/42
(11) 1 214 302 (87) WO 01/017981	(51) C07D 271/113	(11) 1 238 402 (87) WO 01/041169	(51) H01H 13/70	(11) 1 257 527 (87) WO 01/062712	(51) C07C 237/48
(11) 1 214 618 (87) WO 01/022132	(51) G02B 6/42	(11) 1 238 612 (11) 1 239 186	(51) A47J 27/08 (51) F16H 37/08	(11) 1 258 063 (87) WO 01/024331	(51) H01S 5/068
(11) 1 214 773 (87) WO 01/018942	(51) H02K 5/12	(87) WO 01/044690		(11) 1 259 145 (87) WO 01/064088	(51) A47J 31/06

- (11) **1 259 463** (51) C01F 7/14 (11) **0 713 993** (51) F16L 33/02 (74) Rongen, Josephus Wilhelmus, Océ-Technologies B.V., Corporate Patents, P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL
(87) WO 01/064584
- (11) **1 259 684** (51) E04D 13/14 (11) **0 792 627** (51) A61F 2/06 (11) **0 733 472** (51) A61J 1/10
(87) WO 01/065029
- (11) **1 260 699** (51) F02M 37/20 (11) **0 808 806** (51) C03B 5/235 (45) 04.12.2002 (73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, S.C. 29334-0464, US
(11) **1 262 019** (51) H03H 17/06 (11) **0 820 490** (51) C09D 133/06 (73) 03.09.2003
(87) WO 01/065692
- (11) **1 265 720** (51) B21D 43/05 (11) **0 891 228** (51) B05B 11/00 01 03.09.2003
(87) WO 01/072445
- (11) **1 266 467** (51) H04B 11/00 (11) **0 750 495** (51) A61K 9/48 (45) 04.12.2002 (74) Baxter Healthcare Corp., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(87) WO 01/071953
- (11) **1 266 780** (51) B60J 5/04 (11) **0 765 079** (51) H04N 5/445 (45) 27.11.2002 (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
(11) **1 268 198** (51) B32B 27/04 (73) 01 27.08.2003
(87) WO 01/070498
- (11) **1 269 148** (51) G01N 3/24 (11) **0 778 066** (51) B01D 46/46 (45) 27.11.2002 (73) EMERSON ELECTRIC CO., 8100 W. Florissant, St. Louis Missouri 63136, US
(87) WO 01/071313
- (11) **1 269 440** (51) G08B 13/14 (11) **0 803 224** (51) A47L 9/04 (45) 04.12.2002 (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, Luxbacken 1, 105 45 Stockholm, SE
(87) WO 01/069560
- (11) **1 269 704** (51) H04L 27/26 (11) **0 803 593** (51) C30B 11/00 (45) 04.12.2002 (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(87) WO 01/074019
- (11) **1 271 414** (51) G06T 17/40 (11) **0 821 523** (51) H04N 5/44 (45) 04.12.2002 (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(11) **1 274 152** (51) H01R 13/631 (73) 01 04.09.2003
(11) **1 276 558** (51) B01J 23/34 (73) 01 04.09.2003
(87) WO 01/083103
- (11) **1 276 704** (51) C04B 35/573 (11) **0 821 590** (51) F23C 6/04 (73) 01 04.09.2003
(87) WO 02/051771
- (11) **1 281 655** (51) B66B 13/30 (11) **0 821 807** (51) F01N 3/28 (73) 01 04.09.2003
(11) **1 281 801** (51) D06C 11/00 (73) 01 04.09.2003
(11) **1 282 925** (51) H01R 13/639 (73) 01 04.09.2003
(87) WO 01/091246
- (11) **1 283 820** (51) C04B 38/00 (11) **0 821 816** (51) F22D 1/12 (73) 01 04.09.2003
(87) WO 01/085644
- (11) **1 284 598** (51) A01K 1/03 (11) **0 821 816** (51) F22D 1/12 (73) 01 04.09.2003
(87) WO 01/091543
- (11) **1 285 708** (51) B21D 53/74 (11) **0 821 816** (51) F22D 1/12 (73) 01 04.09.2003
(11) **1 286 759** (51) B01J 3/03 (11) **0 821 816** (51) F22D 1/12 (73) 01 04.09.2003
(87) WO 01/094840
- (11) **1 314 392** (51) A61B 1/018 (11) **0 821 816** (51) F22D 1/12 (73) 01 04.09.2003
(11) **1 351 181** (51) G06F 19/00 (11) **0 821 816** (51) F22D 1/12 (73) 01 04.09.2003
(11) **1 354 684** (51) B29C 44/44 (11) **0 821 816** (51) F22D 1/12 (73) 01 04.09.2003
- II.2(2)**
- Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern
 - Amended European patents (B2), arranged by publication number
 - Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication
- (11) **0 293 394** (51) C12N 15/12 (11) **0 444 186** (51) A61K 39/39 (11) **0 525 676** (51) A61F 13/15 (11) **0 554 793** (51) C25D 1/04 (11) **0 605 990** (51) G01M 11/02 (11) **0 643 816** (51) F22D 1/12 (11) **0 653 590** (51) F23C 6/04 (11) **0 687 807** (51) F01N 3/28
- II.5**
- Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)
 - Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))
 - Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)
- II.6(1)**
- Einspruch
 - Opposition
 - Opposition
- (11) **0 617 391** (51) G08C 15/00 (45) 04.12.2002 (73) KUNDO SYSTEMTECHNIK GmbH, Bahnhofstrasse 10, 78112 St. Georgen, DE
01 28.08.2003
Techem Development GmbH, Hauptstr. 89, 65760 Eschborn, DE
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN Patentanwälte, et al, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE
02 02.09.2003
Hydrometer GmbH, Industriestrasse 13, 91522 Ansbach, DE
(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE
(11) **0 669 070** (51) H04N 7/00 (45) 18.12.2002 (73) Nielsen Media Research, Inc., 299 Park Avenue, New York, New York 10171-0074, US
01 05.09.2003
ARBITRON INC., 9705 Patuxent Woods Drive, Columbia, Maryland 21046, US
(74) Oliver, Peter Anthony, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, GB-London WC1X 8BT, GB
(11) **0 674 842** (51) A23K 1/14 (45) 04.12.2002 (73) THE IAMS COMPANY, 7250 Poe Avenue, Dayton, Ohio 45414, US
01 04.09.2003
NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
(11) **0 686 662** (51) C08K 5/092 (45) 27.11.2002 (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
01 26.08.2003
Agfa-Gevaert N.V., Septestraat 27, B-2640 Mortsel, BE
(11) **0 700 786** (51) B41J 2/21 (45) 11.12.2002 (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
01 28.08.2003
Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, NL-5914 CC VENLO, NL

- (74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **0 826 795** (51) C25D 5/48
(45) 04.12.2002
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
01 04.09.2003
SPRINT METAL, Immeuble La Pacific - La Défense 7, 11-13, cours Valmy, 92800 PUTEAUX, FR
- (74) Plaisant, Sophie Marie, ARCELOR Direction Propriété Industrielle Immeuble La Pacific - La Défense 7 11-13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
- (11) **0 831 298** (51) G01B 11/24
(45) 04.12.2002
(73) NIKON CORPORATION, Fuji Building, 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
01 02.09.2003
Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (11) **0 836 506** (51) A61M 37/00
(45) 18.12.2002
(73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No. 202, Raritan, NJ 08869-0606, US
01 02.09.2003
Hexal AG, Industriestrasse 25, 83607 Holzkirchen, DE
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
- (11) **0 840 778** (51) C11D 3/43
(45) 27.11.2002
(73) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street, Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US
01 27.08.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Kellenberger, Jakob, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
- (11) **0 848 646** (51) B01J 8/44
(45) 02.01.2003
(73) F.L. Smidth & Co. A/S, 77, Vigerstev Alle, DK-2500 Valby, Copenhagen, DK
01 28.08.2003
Polysius AG, Graf-Galen-Str. 17, 59269 Beckum-Neubeckum, DE
- (74) Tetzner, Volkmar, Dr.-Ing. Dr. jur., Anwaltskanzlei Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE
- (11) **0 862 794** (51) H01L 33/00
(45) 27.11.2002
(73) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
01 27.08.2003
HSU, Wei Chung, 23 Floor-2, No. 93, Sec.1 Hsin Hai Road, 10645 Taipei, TW
- (74) Schlimme, Wolfram, Dr.-Ing., Rosenheimer Landstrasse 115, 85521 Otterbrunn, DE
- (11) **0 865 575** (51) F04C 2/16
(45) 04.12.2002
(73) Ateliers Busch S.A., Zone Industrielle, 2906 Chevenez, CH
01 29.08.2003
Leybold Vakuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
- (74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE
- (11) **0 879 560** (51) A22C 13/00
(45) 04.12.2002
(73) Kalle Nalo GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
01 03.09.2003
CaseTech GmbH & Co.KG, 29656 Walsrode, DE
- (74) Pettrich, Klaus-Günter, Dr., c/o Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 899 041** (51) B22D 11/10
(45) 27.11.2002
(73) Sumitomo Metal Industries Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
01 26.08.2003
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Grosse, Dietrich, Dipl.-Ing., Patentanwälte Valentini, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
- (11) **0 899 251** (51) C04B 35/573
(45) 27.11.2002
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
01 26.08.2003
SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (74) Deckers, Hellmuth, Dr., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE
- (11) **0 908 421** (51) C03C 17/36
(45) 27.11.2002
(73) GUARDIAN INDUSTRIES CORP., 2300 Harmon Road, Auburn Hills, Michigan 48326-1714, US
01 19.08.2003
Pilkington Deutschland AG, Haydnstrasse 19, 45884 Gelsenkirchen, DE
02 26.08.2003
BLUHM & PLATE, von Bronsart Strasse 14 - Postfach 1129, 22885 Barsbüttel, DE
- (74) Le Vaguerèse, Sylvain Jacques (FR), Glaverbel France Tour Pascal Place des Degrés, F-92045 Paris, FR
03 27.08.2003
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 COURBEVOIE, FR
- (74) Cardin, Elise, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers Cedex, FR
04 27.08.2003
Euroglas GmbH, Dammühlenweg 60, 39340 Haldensleben, DE
- (74) Bockhorni, Josef, et al, Patent- & Rechtsanwältin, Grosse, Bockhorni, Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
- (11) **0 911 241** (51) B61F 15/28
(45) 05.03.2003
(73) TIBRAM AG, Maschinen- und Apparatebau, Industriestrasse 2, 3661 Uetendorf, CH
01 27.08.2003
Stemmann-Technik GmbH, Ouendorferstrasse 34, 48465 Schüttorf, DE
- (74) Bockermann, Rolf, Dipl.-Ing., Bockermann, Ksoll, Griepstroh, Patentanwälte, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE
- (11) **0 925 060** (51) A61K 9/22
(45) 04.12.2002
(73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
01 04.09.2003
Firma Grüenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE
- (74) Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE
- (11) **0 934 364** (51) C09B 67/20
(45) 04.12.2002
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
01 04.09.2003
Sun Chemical Corporation Patent & Legal Department, 222 Bridge Plaza South, Fort Lee, NJ 07024, US
- (74) Weinberger, Rudolf, Dr., Vossius & Partner Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (11) **0 940 087** (51) A23G 1/18
(45) 18.12.2002
(73) Bühler Bindler GmbH, Kölnerstrasse 102-108, 51702 Bergneustadt, DE
01 08.09.2003
Aasted-Mikroverk ApS, Bygmarken 9-17, DK-3520 Farum, DK
- (11) **0 944 861** (51) G03G 15/16
(45) 05.03.2003
(73) Hewlett-Packard Indigo B.V., Limburglaan 5, 6221 SH Maastricht, NL
01 29.08.2003
Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, NL-5914 CC VENLO, NL
- (74) Janssen, P.J.P., Océ-Technologies B.V. P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL
- (11) **0 946 141** (51) A61K 7/50
(45) 11.12.2002
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 05.09.2003
Unilever PLC, Unilever House, Blackfriars, GB-London EC4P 4BQ, GB
- (74) Griffiths, Helen Sarah, Patent Department Unilever Research Colworth Laboratory, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
- (11) **0 963 694** (51) A01M 19/00
(45) 04.12.2002
(73) Binker Materialschutz GmbH, Am Vogelherd 6, 90567 Schwaig, DE
01 30.08.2003
Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
- (11) **0 964 971** (51) E05B 47/00
(45) 04.12.2002
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 04.09.2003
Brose Schlie systeme GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Str. 42, 42369 Wuppertal, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysenallee 100, 45128 Essen, DE
- (11) **0 974 359** (51) A61K 38/24
(45) 04.12.2002
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
01 03.09.2003
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL
- (74) van Wezenbeek, Petrus M.G.F., et al, Patent Department N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL
02 03.09.2003
Serono International S.A., 12, Chemin des Auix, 1228 Plan-les-Quates, Geneva, CH
- (74) Webber, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
03 04.09.2003
Transkaryotic Therapies Inc, 195 Albany St, Cambridge, MA 02139, US

- (74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
- (11) **0 986 665** (51) D04H 13/00
(45) 04.12.2002
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- 01 03.09.2003
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (74) Hammond, Andrew David, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- (11) **0 989 732** (51) H04N 1/00
(45) 04.12.2002
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- 01 04.09.2003
CANON INC., 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohtaku, Tokyo 146-8501, JP
- (74) Roth, Ronald, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Patentanwälte, P.O.Box 20 19 18, 80019 München, DE
- (11) **1 005 925** (51) B21B 37/00
(45) 04.12.2002
- (73) Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Via Nazionale, 33042 Buttrio (Udine), IT
- 01 22.08.2003
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
- 02 04.09.2003
Siemens AG, Abteilung CT IP I&S, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **1 016 014** (51) G06F 17/60
(45) 27.11.2002
- (73) Advanced Transaction Systems Limited, 58 St. Aldate's, Oxford OX1 1ST, GB
- 01 27.08.2003
Deutsche Börse AG, Neue Börsenstrasse 1, 60487 Frankfurt am Main, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (11) **1 027 343** (51) C07D 307/32
(45) 04.12.2002
- (73) MICHIGAN STATE UNIVERSITY, 238 Administration Building, East Lansing, Michigan 48824, US
- 01 04.09.2003
ABE Tetsuo, 9-8-502 Tateishi-cho, Ikeda-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (11) **1 030 558** (51) A01N 47/12
(45) 04.12.2002
- (73) THOR GmbH, Landwehrstrasse 1, 67346 Speyer, DE
- 01 29.08.2003
Rohm and Haas Company, 100 Independence Mall West, Philadelphia, PA 19106-2399, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB
- (11) **1 035 250** (51) D21D 1/40
(45) 04.12.2002
- (73) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE
- 01 30.08.2003
Metso Paper Sundsvall AB, 851 94 Sundsvall, SE
- (74) Sundqvist, Hans, Metso Paper Sundsvall AB, 851 94 Sundsvall, SE
- (11) **1 077 824** (51) B60K 15/03
(45) 27.11.2002
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- 01 27.08.2003
Kautex Textron GmbH & Co. KG, Kautexstr. 52, 53229 Bonn, DE
- (74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 084 017** (51) B29C 45/13
(45) 02.01.2003
- (73) M + C SCHIFFER GmbH, Hauptstrasse 40, D-53577 Neustadt, DE
- 01 29.08.2003
Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
- (11) **1 105 856** (51) G08G 1/09
(45) 27.11.2002
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- 01 27.08.2003
Harman/Becker Automotive Systems GmbH (Becker Division), Becker-Göhrling-Strasse 16, D-76307 Karlsbad, DE
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
- (11) **1 119 457** (51) B41C 1/045
(45) 04.12.2002
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- 01 02.09.2003
KBA-GIORI S.A., 4, Rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
- (74) Grosfillier, Philippe, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH
- (11) **1 121 237** (51) B29C 45/50
(45) 11.12.2002
- (73) Hehl, Karl, Arthur-Hehl-Strasse 32, 72290 Lossburg, DE
- 01 05.09.2003
Engel Austria GmbH, Ludwig-Engel-Strasse 1, 4311 Schwertberg, AT
- (74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT
- (11) **1 137 828** (51) D01F 6/04
(45) 04.12.2002
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- 01 04.09.2003
EUROCORD bv, SIMON DE COCKSTRAAT 18, 5048 AW TILBURG, NL
- (74) Huygens, Arthur Victor, Octroobureau Huygens, Hondsdraf 8, 3401 AA IJsselstein, NL
- (11) **1 151 447** (51) H01H 1/26
(45) 04.12.2002
- (73) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US
- 01 03.09.2003
E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH, Rote-Tor-Strasse 14, 75038 Oberderdingen, DE
- (74) Renger, Florian (DE), Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE
- (11) **1 171 534** (51) C09D 175/06
(45) 04.12.2002
- (73) Avecia B.V., Sluisweg 12, P.O. Box 123, 5140 AC Waalwijk, NL
- 01 04.09.2003
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL
- (74) Zonneveld, Hendrik Jan, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (Dept. AIP) P.O.Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- 03 05.09.2003
DSM IP Assets B.V., P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
- (74) Mooij, Johannes Jacobus, et al, DSM Intellectual Property P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
- (11) **1 181 467** (51) F16H 21/10
(45) 04.12.2002
- (73) Heckert GmbH, Löberstrasse 12, 71665 Vaihingen, DE
- 01 27.08.2003
HHT Hebetchnik GmbH, Maybachstrasse 6, 69214 Eppelheim, DE
- (74) Maisch, Thomas, Dr. rer. nat., Ullrich & Naumann, Patent- und Rechtsanwälte, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE
- (11) **1 200 273** (51) B42D 15/00
(45) 04.12.2002
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- 01 03.09.2003
MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, D-63075 Offenbach, DE
- (74) Stahl, Dietmar, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
- 02 03.09.2003
DE LA RUE INTERNATIONAL LIMITED, DE LA RUE HOUSE JAYS CLOSE, VIABLES, BASINGSTOKE, HAMPSHIRE RG22 4BS, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

II.6(2)

• Kein Einspruch eingelegt

• No opposition filed

• Il n'a pas été fait opposition

- (11) **0 515 310** (51) A61K 31/135
(45) 06.11.2002
- (11) **0 517 267** (51) G01N 27/07
(45) 06.11.2002
- (11) **0 527 469** (51) H04L 27/14
(45) 06.11.2002
- (11) **0 530 515** (51) C07D 207/34
(45) 06.11.2002
- (11) **0 567 344** (51) G06K 9/20
(45) 06.11.2002
- (11) **0 568 235** (51) G03F 7/075
(45) 06.11.2002
- (11) **0 569 175** (51) H04Q 3/00
(45) 06.11.2002
- (11) **0 576 152** (51) C12N 15/57
(45) 06.11.2002
- (11) **0 577 504** (51) A61K 31/455
(45) 06.11.2002
- (11) **0 582 991** (51) G11C 16/06
(45) 06.11.2002
- (11) **0 588 681** (51) B28D 5/00
(45) 06.11.2002
- (11) **0 590 776** (51) H04B 7/26
(45) 06.11.2002

(11) 0 602 058 (45) 06.11.2002	(51) H01J 37/28	(11) 0 680 745 (45) 06.11.2002	(51) A61K 7/06	(11) 0 717 120 (45) 06.11.2002	(51) C22C 1/08
(11) 0 611 499 (45) 06.11.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 681 282 (45) 06.11.2002	(51) G09G 1/16	(11) 0 717 127 (45) 06.11.2002	(51) C23C 16/50
(11) 0 612 063 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/09	(11) 0 681 294 (45) 06.11.2002	(51) G11C 7/00	(11) 0 717 305 (45) 06.11.2002	(51) G02F 1/1333
(11) 0 623 134 (45) 06.11.2002	(51) C07D 487/22	(11) 0 681 331 (45) 06.11.2002	(51) H01L 27/108	(11) 0 717 505 (45) 06.11.2002	(51) H04B 1/707
(11) 0 626 784 (45) 06.11.2002	(51) H04N 3/15	(11) 0 683 694 (45) 06.11.2002	(51) B04B 1/02	(11) 0 717 618 (45) 06.11.2002	(51) A61K 9/20
(11) 0 627 767 (45) 06.11.2002	(51) H01L 27/06	(11) 0 685 983 (45) 06.11.2002	(51) H04R 9/02	(11) 0 718 097 (45) 06.11.2002	(51) B32B 5/28
(11) 0 628 858 (45) 06.11.2002	(51) G03B 42/04	(11) 0 688 887 (45) 06.11.2002	(51) C23C 16/44	(11) 0 719 095 (45) 06.11.2002	(51) A23G 9/26
(11) 0 630 264 (45) 06.11.2002	(51) A61K 49/00	(11) 0 689 033 (45) 06.11.2002	(51) G01C 15/00	(11) 0 719 819 (45) 06.11.2002	(51) C08G 81/02
(11) 0 630 414 (45) 06.11.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 689 550 (45) 06.11.2002	(51) C07K 14/14	(11) 0 720 252 (45) 06.11.2002	(51) H01Q 9/04
(11) 0 631 244 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/30	(11) 0 690 137 (45) 06.11.2002	(51) C21C 5/35	(11) 0 721 118 (45) 06.11.2002	(51) G02B 6/16
(11) 0 635 025 (45) 06.11.2002	(51) C07K 7/02	(11) 0 690 779 (45) 06.11.2002	(51) B29C 49/04	(11) 0 722 016 (45) 06.11.2002	(51) E02B 3/16
(11) 0 637 896 (45) 06.11.2002	(51) H04R 1/10	(11) 0 694 552 (45) 06.11.2002	(51) C07F 7/18	(11) 0 722 422 (45) 06.11.2002	(51) C01F 7/00
(11) 0 640 646 (45) 06.11.2002	(51) C08K 5/42	(11) 0 696 730 (45) 06.11.2002	(51) G01N 1/28	(11) 0 724 230 (45) 06.11.2002	(51) G06T 11/00
(11) 0 640 669 (45) 06.11.2002	(51) C09D 5/00	(11) 0 696 846 (45) 06.11.2002	(51) H03H 1/00	(11) 0 726 447 (45) 06.11.2002	(51) G01C 21/20
(11) 0 641 746 (45) 06.11.2002	(51) C04B 28/02	(11) 0 697 410 (45) 06.11.2002	(51) C07D 277/54	(11) 0 726 758 (45) 06.11.2002	(51) A61K 7/46
(11) 0 646 962 (45) 06.11.2002	(51) H01L 23/50	(11) 0 697 536 (45) 06.11.2002	(51) F16D 55/224	(11) 0 727 739 (45) 06.11.2002	(51) G06F 9/44
(11) 0 650 431 (45) 06.11.2002	(51) B62J 6/12	(11) 0 699 893 (45) 06.11.2002	(51) G01C 19/72	(11) 0 729 016 (45) 06.11.2002	(51) G01J 3/10
(11) 0 650 520 (45) 06.11.2002	(51) C12N 9/10	(11) 0 700 192 (45) 06.11.2002	(51) H04M 1/65	(11) 0 729 275 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/18
(11) 0 650 647 (45) 06.11.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 700 202 (45) 06.11.2002	(51) H04N 5/232	(11) 0 729 742 (45) 06.11.2002	(51) A61K 7/06
(11) 0 656 398 (45) 06.11.2002	(51) C08L 77/00	(11) 0 700 950 (45) 06.11.2002	(51) C08G 69/10	(11) 0 732 182 (45) 06.11.2002	(51) B29C 43/18
(11) 0 660 582 (45) 06.11.2002	(51) H04N 1/333	(11) 0 702 768 (45) 06.11.2002	(51) F21V 21/00	(11) 0 732 253 (45) 06.11.2002	(51) B62D 5/06
(11) 0 666 012 (45) 06.11.2002	(51) H04R 7/04	(11) 0 703 537 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/30	(11) 0 733 893 (45) 06.11.2002	(51) G01M 11/00
(11) 0 666 132 (45) 06.11.2002	(51) B23Q 1/48	(11) 0 704 222 (45) 06.11.2002	(51) A61L 31/00	(11) 0 736 524 (45) 06.11.2002	(51) C07C 309/80
(11) 0 672 346 (45) 06.11.2002	(51) A01N 25/30	(11) 0 705 865 (45) 06.11.2002	(51) C08G 77/14	(11) 0 736 817 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/08
(11) 0 675 361 (45) 06.11.2002	(51) G01N 33/543	(11) 0 708 314 (45) 06.11.2002	(51) G01F 1/66	(11) 0 736 864 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/085
(11) 0 676 655 (45) 06.11.2002	(51) G02B 7/18	(11) 0 709 649 (45) 06.11.2002	(51) G01B 7/06	(11) 0 737 258 (45) 06.11.2002	(51) C23C 16/26
(11) 0 677 580 (45) 06.11.2002	(51) C11D 17/06	(11) 0 711 130 (45) 06.11.2002	(51) A61B 18/00	(11) 0 737 761 (45) 06.11.2002	(51) C08J 5/18
(11) 0 677 768 (45) 06.11.2002	(51) G02F 1/1335	(11) 0 711 300 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/6558	(11) 0 738 633 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/32
(11) 0 678 607 (45) 06.11.2002	(51) D04H 13/00	(11) 0 713 593 (45) 06.11.2002	(51) G06K 9/62	(11) 0 738 831 (45) 06.11.2002	(51) F02P 3/02

(11) 0 738 872 (45) 06.11.2002	(51) G01C 11/06	(11) 0 750 077 (45) 06.11.2002	(51) E04B 1/00	(11) 0 762 291 (45) 06.11.2002	(51) G06F 13/40
(11) 0 739 003 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/135	(11) 0 750 770 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/40	(11) 0 762 359 (45) 06.11.2002	(51) G08B 19/02
(11) 0 739 988 (45) 06.11.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 750 826 (45) 06.11.2002	(51) H04Q 7/28	(11) 0 762 510 (45) 06.11.2002	(51) H01L 27/20
(11) 0 740 291 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/007	(11) 0 751 369 (45) 06.11.2002	(51) G01B 7/28	(11) 0 762 631 (45) 06.11.2002	(51) H03F 3/193
(11) 0 740 293 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/095	(11) 0 751 441 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 762 736 (45) 06.11.2002	(51) H04N 1/60
(11) 0 740 558 (45) 06.11.2002	(51) A61M 5/32	(11) 0 752 396 (45) 06.11.2002	(51) C04B 28/34	(11) 0 763 938 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/087
(11) 0 740 567 (45) 06.11.2002	(51) A61N 5/06	(11) 0 753 758 (45) 06.11.2002	(51) G01R 33/34	(11) 0 763 962 (45) 06.11.2002	(51) H05B 6/10
(11) 0 740 995 (45) 06.11.2002	(51) B29C 49/56	(11) 0 754 163 (45) 06.11.2002	(51) B01J 23/72	(11) 0 764 730 (45) 06.11.2002	(51) D01G 19/26
(11) 0 741 372 (45) 06.11.2002	(51) G06T 11/00	(11) 0 754 725 (45) 06.11.2002	(51) C08L 11/02	(11) 0 764 734 (45) 06.11.2002	(51) D04B 35/02
(11) 0 741 577 (45) 06.11.2002	(51) A61K 38/21	(11) 0 754 899 (45) 06.11.2002	(51) F16L 37/38	(11) 0 765 584 (45) 06.11.2002	(51) H04Q 7/34
(11) 0 742 748 (45) 06.11.2002	(51) A61B 17/12	(11) 0 755 563 (45) 06.11.2002	(51) H01F 1/44	(11) 0 767 632 (45) 06.11.2002	(51) A61B 19/00
(11) 0 742 816 (45) 06.11.2002	(51) C12N 1/14	(11) 0 755 710 (45) 06.11.2002	(51) B01D 39/16	(11) 0 768 578 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/00
(11) 0 743 100 (45) 06.11.2002	(51) B05B 15/12	(11) 0 756 153 (45) 06.11.2002	(51) G01C 21/20	(11) 0 771 833 (45) 06.11.2002	(51) C08G 65/48
(11) 0 743 316 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/50	(11) 0 757 302 (45) 06.11.2002	(51) G03G 21/18	(11) 0 773 959 (45) 06.11.2002	(51) C12N 15/12
(11) 0 743 554 (45) 06.11.2002	(51) G03C 1/035	(11) 0 757 332 (45) 06.11.2002	(51) G06T 9/00	(11) 0 774 919 (45) 06.11.2002	(51) A61B 5/103
(11) 0 744 334 (45) 06.11.2002	(51) B62M 25/04	(11) 0 757 333 (45) 06.11.2002	(51) G06T 9/00	(11) 0 775 426 (45) 06.11.2002	(51) H04Q 3/00
(11) 0 745 910 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 757 633 (45) 06.11.2002	(51) B60N 2/02	(11) 0 776 721 (45) 06.11.2002	(51) B23B 51/04
(11) 0 746 183 (45) 06.11.2002	(51) H05B 37/03	(11) 0 757 720 (45) 06.11.2002	(51) C12N 15/11	(11) 0 776 837 (45) 06.11.2002	(51) B65G 23/06
(11) 0 746 307 (45) 06.11.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 758 119 (45) 06.11.2002	(51) G07C 1/26	(11) 0 776 898 (45) 06.11.2002	(51) C07D 487/04
(11) 0 747 037 (45) 06.11.2002	(51) A61K 7/16	(11) 0 758 186 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/26	(11) 0 777 402 (45) 06.11.2002	(51) H04R 1/02
(11) 0 747 448 (45) 06.11.2002	(51) C09B 23/04	(11) 0 758 335 (45) 06.11.2002	(51) C07D 491/22	(11) 0 777 467 (45) 06.11.2002	(51) A61K 9/08
(11) 0 747 726 (45) 06.11.2002	(51) G01S 13/84	(11) 0 759 276 (45) 06.11.2002	(51) A43B 13/04	(11) 0 777 823 (45) 06.11.2002	(51) F01N 3/02
(11) 0 748 382 (45) 06.11.2002	(51) C12N 15/52	(11) 0 759 560 (45) 06.11.2002	(51) G01R 33/341	(11) 0 778 086 (45) 06.11.2002	(51) B02C 13/16
(11) 0 748 649 (45) 06.11.2002	(51) B01D 53/86	(11) 0 760 216 (45) 06.11.2002	(51) A41H 37/00	(11) 0 778 394 (45) 06.11.2002	(51) F01D 5/14
(11) 0 748 862 (45) 06.11.2002	(51) C10M 137/10	(11) 0 760 427 (45) 06.11.2002	(51) F04D 7/04	(11) 0 778 556 (45) 06.11.2002	(51) G09G 3/30
(11) 0 749 053 (45) 06.11.2002	(51) G03G 21/18	(11) 0 760 874 (45) 06.11.2002	(51) D02J 13/00	(11) 0 778 998 (45) 06.11.2002	(51) H03F 3/45
(11) 0 749 090 (45) 06.11.2002	(51) G06K 17/00	(11) 0 761 047 (45) 06.11.2002	(51) H04H 9/00	(11) 0 779 001 (45) 06.11.2002	(51) H04B 7/08
(11) 0 749 125 (45) 06.11.2002	(51) G11B 31/00	(11) 0 761 559 (45) 06.11.2002	(51) B65D 47/34	(11) 0 779 593 (45) 06.11.2002	(51) G06K 9/32
(11) 0 749 657 (45) 06.11.2002	(51) H04M 11/00	(11) 0 761 817 (45) 06.11.2002	(51) C12P 7/24	(11) 0 780 321 (45) 06.11.2002	(51) B65D 71/48

(11) 0 780 494 (45) 06.11.2002	(51) C25D 11/30	(11) 0 794 383 (45) 06.11.2002	(51) F23D 11/26	(11) 0 808 026 (45) 06.11.2002	(51) H03K 17/292
(11) 0 780 758 (45) 06.11.2002	(51) G06F 3/06	(11) 0 794 566 (45) 06.11.2002	(51) H01L 21/68	(11) 0 808 468 (45) 06.11.2002	(51) G01V 5/00
(11) 0 781 150 (45) 06.11.2002	(51) A61M 37/00	(11) 0 795 339 (45) 06.11.2002	(51) A61M 25/00	(11) 0 808 643 (45) 06.11.2002	(51) A63B 5/00
(11) 0 781 280 (45) 06.11.2002	(51) C07D 417/12	(11) 0 795 794 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 808 803 (45) 06.11.2002	(51) C02F 3/12
(11) 0 781 289 (45) 06.11.2002	(51) C07F 7/02	(11) 0 797 125 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 809 032 (45) 06.11.2002	(51) F04C 29/10
(11) 0 782 342 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/50	(11) 0 797 197 (45) 06.11.2002	(51) G11B 20/12	(11) 0 810 494 (45) 06.11.2002	(51) G03G 21/00
(11) 0 782 959 (45) 06.11.2002	(51) B65C 1/02	(11) 0 797 489 (45) 06.11.2002	(51) B23C 5/06	(11) 0 810 890 (45) 06.11.2002	(51) A61M 5/20
(11) 0 783 208 (45) 06.11.2002	(51) H03M 7/46	(11) 0 798 052 (45) 06.11.2002	(51) B05C 17/02	(11) 0 812 192 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/415
(11) 0 783 328 (45) 06.11.2002	(51) A61L 27/00	(11) 0 798 812 (45) 06.11.2002	(51) H01R 13/52	(11) 0 812 868 (45) 06.11.2002	(51) C08G 63/52
(11) 0 784 022 (45) 06.11.2002	(51) B65D 75/32	(11) 0 799 147 (45) 06.11.2002	(51) B64C 27/46	(11) 0 812 962 (45) 06.11.2002	(51) E02F 3/40
(11) 0 784 476 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/00	(11) 0 799 412 (45) 06.11.2002	(51) G01L 9/06	(11) 0 813 121 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/08
(11) 0 784 625 (45) 06.11.2002	(51) C07F 15/00	(11) 0 799 990 (45) 06.11.2002	(51) F02M 37/10	(11) 0 813 279 (45) 06.11.2002	(51) H02G 3/04
(11) 0 784 948 (45) 06.11.2002	(51) A45D 26/00	(11) 0 800 315 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/22	(11) 0 813 356 (45) 06.11.2002	(51) H05K 3/32
(11) 0 784 967 (45) 06.11.2002	(51) A61F 2/44	(11) 0 800 528 (45) 06.11.2002	(51) C07K 5/06	(11) 0 814 281 (45) 06.11.2002	(51) F16H 1/22
(11) 0 785 034 (45) 06.11.2002	(51) B05D 7/00	(11) 0 800 903 (45) 06.11.2002	(51) B28B 3/26	(11) 0 814 289 (45) 06.11.2002	(51) F16K 11/074
(11) 0 785 128 (45) 06.11.2002	(51) B62M 25/04	(11) 0 801 360 (45) 06.11.2002	(51) G06T 5/40	(11) 0 814 946 (45) 06.11.2002	(51) C04B 28/02
(11) 0 785 166 (45) 06.11.2002	(51) B66F 3/08	(11) 0 802 026 (45) 06.11.2002	(51) B26F 1/00	(11) 0 815 184 (45) 06.11.2002	(51) C10L 1/16
(11) 0 785 640 (45) 06.11.2002	(51) H04B 17/00	(11) 0 802 452 (45) 06.11.2002	(51) G03C 5/26	(11) 0 815 469 (45) 06.11.2002	(51) G01S 13/02
(11) 0 787 407 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/088	(11) 0 803 258 (45) 06.11.2002	(51) A61M 1/00	(11) 0 815 520 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/30
(11) 0 787 845 (45) 06.11.2002	(51) D06B 3/24	(11) 0 803 603 (45) 06.11.2002	(51) D06N 3/00	(11) 0 816 057 (45) 06.11.2002	(51) B29D 30/52
(11) 0 788 103 (45) 06.11.2002	(51) G11B 23/00	(11) 0 805 220 (45) 06.11.2002	(51) C22C 38/44	(11) 0 816 187 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/32
(11) 0 788 473 (45) 06.11.2002	(51) C07C 227/32	(11) 0 805 254 (45) 06.11.2002	(51) E06B 3/673	(11) 0 816 297 (45) 06.11.2002	(51) C03C 11/00
(11) 0 789 894 (45) 06.11.2002	(51) G06T 15/70	(11) 0 805 512 (45) 06.11.2002	(51) H01Q 9/04	(11) 0 816 376 (45) 06.11.2002	(51) C07K 5/06
(11) 0 790 101 (45) 06.11.2002	(51) B24B 53/00	(11) 0 806 371 (45) 06.11.2002	(51) B65D 51/28	(11) 0 816 730 (45) 06.11.2002	(51) F16K 17/06
(11) 0 790 260 (45) 06.11.2002	(51) C08F 10/00	(11) 0 806 474 (45) 06.11.2002	(51) C12H 1/04	(11) 0 816 750 (45) 06.11.2002	(51) F21V 17/00
(11) 0 791 634 (45) 06.11.2002	(51) C08L 67/02	(11) 0 807 493 (45) 06.11.2002	(51) B24D 3/06	(11) 0 817 211 (45) 06.11.2002	(51) H01F 6/00
(11) 0 791 736 (45) 06.11.2002	(51) F02D 21/08	(11) 0 807 633 (45) 06.11.2002	(51) C07D 495/04	(11) 0 818 515 (45) 06.11.2002	(51) C09D 4/06
(11) 0 792 089 (45) 06.11.2002	(51) H05B 33/14	(11) 0 807 698 (45) 06.11.2002	(51) D01D 5/40	(11) 0 818 745 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/60
(11) 0 794 085 (45) 06.11.2002	(51) B60N 2/48	(11) 0 807 961 (45) 06.11.2002	(51) H01L 21/00	(11) 0 819 274 (45) 06.11.2002	(51) G06F 9/44

(11) 0 819 458 (45) 06.11.2002	(51) B01D 35/147	(11) 0 828 579 (45) 06.11.2002	(51) B23D 63/18	(11) 0 844 865 (45) 06.11.2002	(51) A61K 7/32
(11) 0 819 679 (45) 06.11.2002	(51) C07D 239/52	(11) 0 829 847 (45) 06.11.2002	(51) G10H 1/00	(11) 0 845 153 (45) 06.11.2002	(51) H01J 61/20
(11) 0 819 987 (45) 06.11.2002	(51) G03F 7/09	(11) 0 830 026 (45) 06.11.2002	(51) H04N 5/92	(11) 0 845 650 (45) 06.11.2002	(51) F28F 9/16
(11) 0 820 056 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/22	(11) 0 830 059 (45) 06.11.2002	(51) A01N 3/00	(11) 0 845 900 (45) 06.11.2002	(51) H04N 5/335
(11) 0 820 783 (45) 06.11.2002	(51) A61M 25/06	(11) 0 830 470 (45) 06.11.2002	(51) D04H 1/46	(11) 0 846 046 (45) 06.11.2002	(51) B29C 45/17
(11) 0 820 987 (45) 06.11.2002	(51) C07D 213/80	(11) 0 830 949 (45) 06.11.2002	(51) B41J 2/345	(11) 0 846 372 (45) 06.11.2002	(51) H03K 19/20
(11) 0 821 351 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/085	(11) 0 831 174 (45) 06.11.2002	(51) D21F 1/66	(11) 0 846 737 (45) 06.11.2002	(51) C09D 11/02
(11) 0 821 534 (45) 06.11.2002	(51) H04Q 7/20	(11) 0 831 240 (45) 06.11.2002	(51) F16C 1/22	(11) 0 847 367 (45) 06.11.2002	(51) B63H 20/12
(11) 0 822 198 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/59	(11) 0 831 547 (45) 06.11.2002	(51) H01Q 9/04	(11) 0 848 040 (45) 06.11.2002	(51) C09B 47/30
(11) 0 822 623 (45) 06.11.2002	(51) H01R 12/16	(11) 0 831 751 (45) 06.11.2002	(51) A61F 2/00	(11) 0 848 238 (45) 06.11.2002	(51) G01M 1/04
(11) 0 823 623 (45) 06.11.2002	(51) G01M 17/02	(11) 0 833 090 (45) 06.11.2002	(51) F16K 5/06	(11) 0 848 643 (45) 06.11.2002	(51) B01D 69/08
(11) 0 824 122 (45) 06.11.2002	(51) C08F 279/04	(11) 0 834 066 (45) 06.11.2002	(51) G01N 21/55	(11) 0 848 663 (45) 06.11.2002	(51) B32B 3/26
(11) 0 824 598 (45) 06.11.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 834 409 (45) 06.11.2002	(51) B60H 1/00	(11) 0 848 833 (45) 06.11.2002	(51) G02B 5/128
(11) 0 824 669 (45) 06.11.2002	(51) G01P 5/22	(11) 0 834 708 (45) 06.11.2002	(51) F24F 11/02	(11) 0 849 251 (45) 06.11.2002	(51) C07C 51/12
(11) 0 824 802 (45) 06.11.2002	(51) H04B 7/26	(11) 0 834 922 (45) 06.11.2002	(51) H01L 23/66	(11) 0 849 498 (45) 06.11.2002	(51) F16H 3/62
(11) 0 825 460 (45) 06.11.2002	(51) G02B 3/00	(11) 0 835 431 (45) 06.11.2002	(51) G01M 3/28	(11) 0 849 631 (45) 06.11.2002	(51) G03C 7/12
(11) 0 825 767 (45) 06.11.2002	(51) H04N 5/225	(11) 0 836 754 (45) 06.11.2002	(51) H01Q 1/00	(11) 0 849 824 (45) 06.11.2002	(51) H01Q 1/12
(11) 0 825 861 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/44	(11) 0 837 682 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/66	(11) 0 849 949 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/18
(11) 0 826 377 (45) 06.11.2002	(51) A61K 49/00	(11) 0 837 729 (45) 06.11.2002	(51) B01J 47/08	(11) 0 850 092 (45) 06.11.2002	(51) A62D 3/00
(11) 0 826 404 (45) 06.11.2002	(51) B01D 19/00	(11) 0 838 031 (45) 06.11.2002	(51) G01N 27/82	(11) 0 850 363 (45) 06.11.2002	(51) F15B 21/08
(11) 0 826 586 (45) 06.11.2002	(51) B62M 3/08	(11) 0 838 359 (45) 06.11.2002	(51) B60K 6/04	(11) 0 850 725 (45) 06.11.2002	(51) B24B 37/04
(11) 0 826 587 (45) 06.11.2002	(51) B62M 3/08	(11) 0 838 601 (45) 06.11.2002	(51) F16C 29/06	(11) 0 852 024 (45) 06.11.2002	(51) G03C 1/498
(11) 0 826 588 (45) 06.11.2002	(51) B62M 3/08	(11) 0 840 102 (45) 06.11.2002	(51) G01J 3/453	(11) 0 852 522 (45) 06.11.2002	(51) B21D 7/04
(11) 0 826 949 (45) 06.11.2002	(51) G01H 1/00	(11) 0 840 758 (45) 06.11.2002	(51) C08G 65/48	(11) 0 853 525 (45) 06.11.2002	(51) B23Q 5/06
(11) 0 827 153 (45) 06.11.2002	(51) G11C 11/22	(11) 0 842 067 (45) 06.11.2002	(51) B60R 22/28	(11) 0 855 164 (45) 06.11.2002	(51) A47L 15/42
(11) 0 827 274 (45) 06.11.2002	(51) H03H 9/64	(11) 0 842 323 (45) 06.11.2002	(51) D21F 11/04	(11) 0 855 400 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/38
(11) 0 827 683 (45) 06.11.2002	(51) A01D 34/68	(11) 0 843 558 (45) 06.11.2002	(51) A61K 47/12	(11) 0 855 567 (45) 06.11.2002	(51) F28F 9/02
(11) 0 827 781 (45) 06.11.2002	(51) B05B 5/04	(11) 0 843 646 (45) 06.11.2002	(51) C01B 11/02	(11) 0 855 579 (45) 06.11.2002	(51) G01F 9/00
(11) 0 827 831 (45) 06.11.2002	(51) B41J 2/06	(11) 0 843 895 (45) 06.11.2002	(51) H01L 23/532	(11) 0 856 404 (45) 06.11.2002	(51) B41J 2/165

(11) 0 856 578 (45) 06.11.2002	(51) C11D 7/50	(11) 0 867 746 (45) 06.11.2002	(51) G02F 1/1335	(11) 0 879 098 (45) 06.11.2002	(51) B08B 9/093
(11) 0 857 345 (45) 06.11.2002	(51) G11C 7/00	(11) 0 868 952 (45) 06.11.2002	(51) B22D 11/04	(11) 0 879 229 (45) 06.11.2002	(51) C07D 213/44
(11) 0 857 362 (45) 06.11.2002	(51) H01R 4/50	(11) 0 869 200 (45) 06.11.2002	(51) C23C 18/16	(11) 0 879 559 (45) 06.11.2002	(51) A22C 7/00
(11) 0 858 960 (45) 06.11.2002	(51) B65F 1/14	(11) 0 869 204 (45) 06.11.2002	(51) D01D 4/02	(11) 0 879 685 (45) 06.11.2002	(51) B29B 7/76
(11) 0 859 246 (45) 06.11.2002	(51) G02B 5/02	(11) 0 869 275 (45) 06.11.2002	(51) F02M 25/07	(11) 0 879 750 (45) 06.11.2002	(51) B61F 5/14
(11) 0 859 922 (45) 06.11.2002	(51) F16H 61/18	(11) 0 869 343 (45) 06.11.2002	(51) G01L 5/22	(11) 0 880 002 (45) 06.11.2002	(51) F28F 9/18
(11) 0 860 105 (45) 06.11.2002	(51) A01C 17/00	(11) 0 869 538 (45) 06.11.2002	(51) H01J 61/32	(11) 0 880 433 (45) 06.11.2002	(51) B29C 43/00
(11) 0 860 638 (45) 06.11.2002	(51) F16L 1/028	(11) 0 869 863 (45) 06.11.2002	(51) B29C 47/28	(11) 0 880 622 (45) 06.11.2002	(51) E01B 19/00
(11) 0 861 429 (45) 06.11.2002	(51) G01M 3/36	(11) 0 870 152 (45) 06.11.2002	(51) F16L 55/165	(11) 0 881 000 (45) 06.11.2002	(51) B05D 1/20
(11) 0 861 439 (45) 06.11.2002	(51) G01N 33/487	(11) 0 870 157 (45) 06.11.2002	(51) F23R 3/36	(11) 0 881 216 (45) 06.11.2002	(51) A61K 9/70
(11) 0 861 909 (45) 06.11.2002	(51) C22B 1/243	(11) 0 870 247 (45) 06.11.2002	(51) G06F 15/18	(11) 0 881 317 (45) 06.11.2002	(51) D06F 73/00
(11) 0 861 932 (45) 06.11.2002	(51) D04B 1/24	(11) 0 870 542 (45) 06.11.2002	(51) B01J 23/00	(11) 0 881 330 (45) 06.11.2002	(51) D21H 23/50
(11) 0 862 002 (45) 06.11.2002	(51) F16K 27/00	(11) 0 870 563 (45) 06.11.2002	(51) B23C 5/24	(11) 0 881 533 (45) 06.11.2002	(51) G03C 1/015
(11) 0 862 269 (45) 06.11.2002	(51) H03K 3/037	(11) 0 870 837 (45) 06.11.2002	(51) C12N 5/14	(11) 0 882 001 (45) 06.11.2002	(51) C07C 5/31
(11) 0 863 003 (45) 06.11.2002	(51) B41J 2/01	(11) 0 871 076 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 882 002 (45) 06.11.2002	(51) C07C 5/31
(11) 0 863 384 (45) 06.11.2002	(51) G01D 5/249	(11) 0 871 619 (45) 06.11.2002	(51) C07D 277/40	(11) 0 882 312 (45) 06.11.2002	(51) H01M 8/04
(11) 0 863 607 (45) 06.11.2002	(51) H03F 1/02	(11) 0 872 321 (45) 06.11.2002	(51) B29B 17/02	(11) 0 882 534 (45) 06.11.2002	(51) B22D 19/14
(11) 0 864 085 (45) 06.11.2002	(51) G01N 33/53	(11) 0 873 748 (45) 06.11.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 883 155 (45) 06.11.2002	(51) H01J 29/20
(11) 0 864 327 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/505	(11) 0 874 175 (45) 06.11.2002	(51) F16F 1/373	(11) 0 883 231 (45) 06.11.2002	(51) H02M 3/338
(11) 0 864 408 (45) 06.11.2002	(51) B28C 5/14	(11) 0 875 055 (45) 06.11.2002	(51) G09B 9/32	(11) 0 883 357 (45) 06.11.2002	(51) A45C 5/14
(11) 0 864 672 (45) 06.11.2002	(51) C30B 23/02	(11) 0 875 215 (45) 06.11.2002	(51) A61F 2/06	(11) 0 883 424 (45) 06.11.2002	(51) A63C 17/06
(11) 0 864 791 (45) 06.11.2002	(51) F16K 23/00	(11) 0 875 860 (45) 06.11.2002	(51) G06T 15/10	(11) 0 883 954 (45) 06.11.2002	(51) H04M 1/02
(11) 0 865 297 (45) 06.11.2002	(51) A61K 39/39	(11) 0 876 788 (45) 06.11.2002	(51) A47K 3/28	(11) 0 884 361 (45) 06.11.2002	(51) C08L 55/02
(11) 0 865 782 (45) 06.11.2002	(51) A61G 5/04	(11) 0 877 300 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 884 453 (45) 06.11.2002	(51) F01D 17/14
(11) 0 866 899 (45) 06.11.2002	(51) D21H 17/07	(11) 0 877 344 (45) 06.11.2002	(51) G08B 13/12	(11) 0 884 510 (45) 06.11.2002	(51) F16K 27/00
(11) 0 867 249 (45) 06.11.2002	(51) B23B 31/12	(11) 0 877 391 (45) 06.11.2002	(51) H01B 7/00	(11) 0 884 955 (45) 06.11.2002	(51) A23L 3/365
(11) 0 867 427 (45) 06.11.2002	(51) C07C 67/38	(11) 0 878 232 (45) 06.11.2002	(51) B01J 23/12	(11) 0 885 651 (45) 06.11.2002	(51) B01F 13/00
(11) 0 867 608 (45) 06.11.2002	(51) F02D 9/02	(11) 0 878 368 (45) 06.11.2002	(51) B61C 9/44	(11) 0 886 512 (45) 06.11.2002	(51) A61H 3/06
(11) 0 867 649 (45) 06.11.2002	(51) F16K 23/00	(11) 0 878 605 (45) 06.11.2002	(51) E21B 43/22	(11) 0 886 966 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/03

(11) 0 887 173 (45) 06.11.2002	(51) B29C 49/42	(11) 0 894 802 (45) 06.11.2002	(51) C07F 7/08	(11) 0 901 221 (45) 06.11.2002	(51) H03G 1/00
(11) 0 887 253 (45) 06.11.2002	(51) B62L 3/02	(11) 0 894 918 (45) 06.11.2002	(51) E05B 15/02	(11) 0 901 373 (45) 06.11.2002	(51) C07D 209/46
(11) 0 887 293 (45) 06.11.2002	(51) B65H 18/10	(11) 0 895 174 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/60	(11) 0 901 488 (45) 06.11.2002	(51) C07D 401/10
(11) 0 887 701 (45) 06.11.2002	(51) G03C 1/498	(11) 0 895 710 (45) 06.11.2002	(51) A01D 34/82	(11) 0 901 589 (45) 06.11.2002	(51) F16K 3/314
(11) 0 887 785 (45) 06.11.2002	(51) G09G 3/28	(11) 0 896 118 (45) 06.11.2002	(51) E05B 65/20	(11) 0 901 608 (45) 06.11.2002	(51) G01C 9/20
(11) 0 887 893 (45) 06.11.2002	(51) H01R 13/74	(11) 0 896 133 (45) 06.11.2002	(51) F01M 13/02	(11) 0 902 337 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/20
(11) 0 888 527 (45) 06.11.2002	(51) G01J 1/58	(11) 0 896 194 (45) 06.11.2002	(51) F24B 1/22	(11) 0 902 585 (45) 06.11.2002	(51) H04N 1/40
(11) 0 888 572 (45) 06.11.2002	(51) G02B 23/24	(11) 0 896 255 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 902 727 (45) 06.11.2002	(51) B01J 27/30
(11) 0 888 823 (45) 06.11.2002	(51) B05B 11/00	(11) 0 896 339 (45) 06.11.2002	(51) G21C 19/07	(11) 0 903 525 (45) 06.11.2002	(51) F16K 31/60
(11) 0 888 866 (45) 06.11.2002	(51) B29C 55/02	(11) 0 896 436 (45) 06.11.2002	(51) H03M 13/00	(11) 0 904 760 (45) 06.11.2002	(51) A61G 5/08
(11) 0 888 951 (45) 06.11.2002	(51) B62D 15/02	(11) 0 897 910 (45) 06.11.2002	(51) C07C 309/58	(11) 0 904 798 (45) 06.11.2002	(51) A61M 29/02
(11) 0 889 186 (45) 06.11.2002	(51) E05C 17/30	(11) 0 898 116 (45) 06.11.2002	(51) F22B 31/00	(11) 0 904 875 (45) 06.11.2002	(51) B22D 17/00
(11) 0 890 173 (45) 06.11.2002	(51) G11C 7/00	(11) 0 898 418 (45) 06.11.2002	(51) H04N 1/64	(11) 0 905 093 (45) 06.11.2002	(51) C03B 19/12
(11) 0 890 499 (45) 06.11.2002	(51) B62D 5/04	(11) 0 898 566 (45) 06.11.2002	(51) C07D 261/20	(11) 0 905 873 (45) 06.11.2002	(51) H03K 17/0814
(11) 0 890 577 (45) 06.11.2002	(51) C07J 41/00	(11) 0 898 620 (45) 06.11.2002	(51) C12Q 1/28	(11) 0 906 288 (45) 06.11.2002	(51) C07D 235/08
(11) 0 890 667 (45) 06.11.2002	(51) D04B 1/22	(11) 0 898 863 (45) 06.11.2002	(51) A01C 7/12	(11) 0 906 338 (45) 06.11.2002	(51) C07K 14/605
(11) 0 891 413 (45) 06.11.2002	(51) C11D 3/37	(11) 0 898 908 (45) 06.11.2002	(51) A46D 3/08	(11) 0 906 985 (45) 06.11.2002	(51) D06F 58/28
(11) 0 891 898 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/00	(11) 0 899 082 (45) 06.11.2002	(51) B29C 63/42	(11) 0 907 304 (45) 06.11.2002	(51) H05B 33/26
(11) 0 892 000 (45) 06.11.2002	(51) C08G 63/189	(11) 0 899 247 (45) 06.11.2002	(51) C04B 28/34	(11) 0 907 383 (45) 06.11.2002	(51) A61L 9/03
(11) 0 892 294 (45) 06.11.2002	(51) G02B 6/42	(11) 0 899 320 (45) 06.11.2002	(51) C10G 49/22	(11) 0 907 601 (45) 06.11.2002	(51) B65H 27/00
(11) 0 892 551 (45) 06.11.2002	(51) H04N 1/52	(11) 0 899 396 (45) 06.11.2002	(51) E04F 15/10	(11) 0 907 770 (45) 06.11.2002	(51) D01D 5/11
(11) 0 892 695 (45) 06.11.2002	(51) B24D 3/00	(11) 0 899 398 (45) 06.11.2002	(51) E05B 27/00	(11) 0 907 982 (45) 06.11.2002	(51) H01P 7/06
(11) 0 893 078 (45) 06.11.2002	(51) A45D 40/28	(11) 0 899 479 (45) 06.11.2002	(51) F16H 59/02	(11) 0 908 408 (45) 06.11.2002	(51) B65H 39/02
(11) 0 893 133 (45) 06.11.2002	(51) A61M 5/315	(11) 0 899 532 (45) 06.11.2002	(51) F28F 25/08	(11) 0 908 726 (45) 06.11.2002	(51) G01N 33/573
(11) 0 893 272 (45) 06.11.2002	(51) B41M 5/38	(11) 0 900 035 (45) 06.11.2002	(51) A47C 1/032	(11) 0 909 127 (45) 06.11.2002	(51) A01M 23/08
(11) 0 893 519 (45) 06.11.2002	(51) D01H 5/72	(11) 0 900 701 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/16	(11) 0 910 085 (45) 06.11.2002	(51) G11B 25/06
(11) 0 893 814 (45) 06.11.2002	(51) H01J 29/07	(11) 0 900 879 (45) 06.11.2002	(51) D21H 25/08	(11) 0 910 274 (45) 06.11.2002	(51) A47K 11/02
(11) 0 894 046 (45) 06.11.2002	(51) B29C 59/00	(11) 0 901 009 (45) 06.11.2002	(51) G01N 21/78	(11) 0 910 355 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/095
(11) 0 894 553 (45) 06.11.2002	(51) B21D 53/74	(11) 0 901 207 (45) 06.11.2002	(51) H02B 1/32	(11) 0 910 699 (45) 06.11.2002	(51) D21H 21/10

(11) 0 911 507 (45) 06.11.2002	(51) F02D 41/38	(11) 0 923 528 (45) 06.11.2002	(51) C07C 59/353	(11) 0 934 948 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/38
(11) 0 912 559 (45) 06.11.2002	(51) C07D 405/04	(11) 0 923 576 (45) 06.11.2002	(51) C07D 409/12	(11) 0 934 969 (45) 06.11.2002	(51) C08J 5/18
(11) 0 912 634 (45) 06.11.2002	(51) C08L 1/02	(11) 0 923 669 (45) 06.11.2002	(51) F02M 25/08	(11) 0 935 408 (45) 06.11.2002	(51) A01D 78/10
(11) 0 912 662 (45) 06.11.2002	(51) C10L 9/10	(11) 0 923 711 (45) 06.11.2002	(51) G01F 7/00	(11) 0 936 985 (45) 06.11.2002	(51) B62D 1/04
(11) 0 912 848 (45) 06.11.2002	(51) F16J 15/34	(11) 0 923 780 (45) 06.11.2002	(51) H01F 1/057	(11) 0 937 008 (45) 06.11.2002	(51) B65H 65/00
(11) 0 912 907 (45) 06.11.2002	(51) G01V 5/00	(11) 0 924 019 (45) 06.11.2002	(51) B23K 15/10	(11) 0 937 444 (45) 06.11.2002	(51) A61F 13/15
(11) 0 915 098 (45) 06.11.2002	(51) C07F 17/00	(11) 0 924 061 (45) 06.11.2002	(51) B32B 9/04	(11) 0 937 532 (45) 06.11.2002	(51) B23K 26/00
(11) 0 915 774 (45) 06.11.2002	(51) B60N 2/44	(11) 0 924 330 (45) 06.11.2002	(51) D06F 37/22	(11) 0 940 401 (45) 06.11.2002	(51) C07D 417/06
(11) 0 915 802 (45) 06.11.2002	(51) B64D 1/04	(11) 0 924 413 (45) 06.11.2002	(51) F02D 11/02	(11) 0 940 451 (45) 06.11.2002	(51) C09C 1/00
(11) 0 915 818 (45) 06.11.2002	(51) C07C 45/86	(11) 0 924 493 (45) 06.11.2002	(51) G01B 11/08	(11) 0 940 627 (45) 06.11.2002	(51) F21V 7/00
(11) 0 915 853 (45) 06.11.2002	(51) C07D 231/20	(11) 0 925 335 (45) 06.11.2002	(51) C09D 9/04	(11) 0 940 636 (45) 06.11.2002	(51) F24D 3/08
(11) 0 916 079 (45) 06.11.2002	(51) G01L 19/00	(11) 0 926 167 (45) 06.11.2002	(51) C08F 136/06	(11) 0 941 526 (45) 06.11.2002	(51) G07F 7/10
(11) 0 916 273 (45) 06.11.2002	(51) A43B 5/04	(11) 0 926 171 (45) 06.11.2002	(51) C08F 255/00	(11) 0 944 353 (45) 06.11.2002	(51) A61B 5/04
(11) 0 917 492 (45) 06.11.2002	(51) B01J 13/02	(11) 0 926 657 (45) 06.11.2002	(51) G10K 11/178	(11) 0 944 557 (45) 06.11.2002	(51) C03C 17/00
(11) 0 918 667 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/32	(11) 0 927 168 (45) 06.11.2002	(51) C07D 239/04	(11) 0 945 164 (45) 06.11.2002	(51) B01D 53/50
(11) 0 919 559 (45) 06.11.2002	(51) C07F 7/18	(11) 0 927 867 (45) 06.11.2002	(51) G01B 5/012	(11) 0 945 546 (45) 06.11.2002	(51) D21G 1/00
(11) 0 919 562 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/6561	(11) 0 928 350 (45) 06.11.2002	(51) D21F 1/70	(11) 0 946 094 (45) 06.11.2002	(51) A01N 43/08
(11) 0 920 421 (45) 06.11.2002	(51) C07D 261/04	(11) 0 928 515 (45) 06.11.2002	(51) H03F 1/26	(11) 0 948 858 (45) 06.11.2002	(51) H04M 3/22
(11) 0 920 465 (45) 06.11.2002	(51) C08F 232/00	(11) 0 928 709 (45) 06.11.2002	(51) B60H 1/32	(11) 0 949 369 (45) 06.11.2002	(51) D03D 15/00
(11) 0 920 478 (45) 06.11.2002	(51) C09B 63/00	(11) 0 928 729 (45) 06.11.2002	(51) B60T 8/00	(11) 0 951 287 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/60
(11) 0 920 564 (45) 06.11.2002	(51) E05D 15/06	(11) 0 928 911 (45) 06.11.2002	(51) F16H 61/32	(11) 0 952 797 (45) 06.11.2002	(51) A61F 5/01
(11) 0 920 870 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/70	(11) 0 930 105 (45) 06.11.2002	(51) B05D 7/08	(11) 0 953 828 (45) 06.11.2002	(51) G01G 19/03
(11) 0 921 039 (45) 06.11.2002	(51) B60R 13/02	(11) 0 931 034 (45) 06.11.2002	(51) C04B 41/65	(11) 0 954 490 (45) 06.11.2002	(51) B65D 75/52
(11) 0 921 280 (45) 06.11.2002	(51) F01L 9/04	(11) 0 931 682 (45) 06.11.2002	(51) B60J 1/20	(11) 0 954 736 (45) 06.11.2002	(51) F28D 17/02
(11) 0 921 733 (45) 06.11.2002	(51) A41D 19/02	(11) 0 931 788 (45) 06.11.2002	(51) C07C 311/03	(11) 0 954 954 (45) 06.11.2002	(51) A01D 34/13
(11) 0 921 844 (45) 06.11.2002	(51) A63F 13/00	(11) 0 931 913 (45) 06.11.2002	(51) F01N 3/28	(11) 0 955 213 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/16
(11) 0 922 328 (45) 06.11.2002	(51) H03G 7/00	(11) 0 933 461 (45) 06.11.2002	(51) D05B 37/08	(11) 0 955 886 (45) 06.11.2002	(51) A61B 6/04
(11) 0 922 529 (45) 06.11.2002	(51) B23Q 16/02	(11) 0 934 131 (45) 06.11.2002	(51) B21D 5/04	(11) 0 956 695 (45) 06.11.2002	(51) H04N 5/14
(11) 0 923 070 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/00	(11) 0 934 739 (45) 06.11.2002	(51) A61F 13/56	(11) 0 958 116 (45) 06.11.2002	(51) B27N 3/02

(11) 0 958 314 (45) 06.11.2002	(51) C08F 297/08	(11) 0 970 264 (45) 06.11.2002	(51) C25C 3/08	(11) 0 980 676 (45) 06.11.2002	(51) A61B 17/115
(11) 0 958 732 (45) 06.11.2002	(51) A01D 89/00	(11) 0 971 792 (45) 06.11.2002	(51) B05B 1/00	(11) 0 980 921 (45) 06.11.2002	(51) D03D 15/00
(11) 0 959 212 (45) 06.11.2002	(51) E05D 3/06	(11) 0 971 863 (45) 06.11.2002	(51) C04B 35/536	(11) 0 981 327 (45) 06.11.2002	(51) A61K 9/00
(11) 0 959 722 (45) 06.11.2002	(51) A47B 47/04	(11) 0 971 923 (45) 06.11.2002	(51) C07D 473/18	(11) 0 981 349 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/57
(11) 0 960 328 (45) 06.11.2002	(51) G01N 3/08	(11) 0 972 112 (45) 06.11.2002	(51) E01F 9/015	(11) 0 981 414 (45) 06.11.2002	(51) B21F 27/10
(11) 0 960 357 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 972 330 (45) 06.11.2002	(51) H02K 7/02	(11) 0 981 770 (45) 06.11.2002	(51) G02B 6/00
(11) 0 960 403 (45) 06.11.2002	(51) G07F 7/10	(11) 0 972 343 (45) 06.11.2002	(51) H03K 19/0175	(11) 0 982 150 (45) 06.11.2002	(51) B41M 7/00
(11) 0 960 561 (45) 06.11.2002	(51) A01F 12/40	(11) 0 972 645 (45) 06.11.2002	(51) B41J 19/00	(11) 0 982 247 (45) 06.11.2002	(51) B65G 47/244
(11) 0 961 990 (45) 06.11.2002	(51) G06K 19/16	(11) 0 973 689 (45) 06.11.2002	(51) C01B 7/19	(11) 0 982 295 (45) 06.11.2002	(51) C07C 323/12
(11) 0 962 455 (45) 06.11.2002	(51) C07D 273/04	(11) 0 974 299 (45) 06.11.2002	(51) A47J 37/06	(11) 0 982 898 (45) 06.11.2002	(51) H04L 12/56
(11) 0 963 310 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/20	(11) 0 975 582 (45) 06.11.2002	(51) C07C 229/24	(11) 0 983 155 (45) 06.11.2002	(51) B60G 17/052
(11) 0 964 902 (45) 06.11.2002	(51) C10G 3/00	(11) 0 975 833 (45) 06.11.2002	(51) D21D 5/02	(11) 0 983 171 (45) 06.11.2002	(51) B60R 22/38
(11) 0 964 974 (45) 06.11.2002	(51) E05F 15/10	(11) 0 975 835 (45) 06.11.2002	(51) D21H 13/26	(11) 0 983 219 (45) 06.11.2002	(51) C07C 29/136
(11) 0 965 548 (45) 06.11.2002	(51) B65H 35/00	(11) 0 975 919 (45) 06.11.2002	(51) F24H 1/26	(11) 0 983 337 (45) 06.11.2002	(51) C11D 17/00
(11) 0 966 487 (45) 06.11.2002	(51) C08B 31/00	(11) 0 976 020 (45) 06.11.2002	(51) G06F 1/16	(11) 0 984 208 (45) 06.11.2002	(51) F16H 59/10
(11) 0 966 606 (45) 06.11.2002	(51) F02M 69/04	(11) 0 976 254 (45) 06.11.2002	(51) H04Q 3/00	(11) 0 984 689 (45) 06.11.2002	(51) A01N 37/50
(11) 0 966 690 (45) 06.11.2002	(51) G01S 7/02	(11) 0 976 533 (45) 06.11.2002	(51) B29D 30/06	(11) 0 984 866 (45) 06.11.2002	(51) B60C 9/04
(11) 0 966 910 (45) 06.11.2002	(51) A47J 36/02	(11) 0 976 616 (45) 06.11.2002	(51) B60R 11/02	(11) 0 985 059 (45) 06.11.2002	(51) C23F 1/14
(11) 0 967 172 (45) 06.11.2002	(51) B66C 23/00	(11) 0 976 638 (45) 06.11.2002	(51) B61F 15/20	(11) 0 985 192 (45) 06.11.2002	(51) G06K 19/02
(11) 0 967 189 (45) 06.11.2002	(51) C04B 38/00	(11) 0 977 649 (45) 06.11.2002	(51) B23K 37/04	(11) 0 985 857 (45) 06.11.2002	(51) F16H 61/24
(11) 0 967 324 (45) 06.11.2002	(51) D21G 1/00	(11) 0 978 012 (45) 06.11.2002	(51) G02C 13/00	(11) 0 986 598 (45) 06.11.2002	(51) C08G 63/199
(11) 0 967 598 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/00	(11) 0 978 206 (45) 06.11.2002	(51) H04Q 7/22	(11) 0 987 707 (45) 06.11.2002	(51) G11B 20/12
(11) 0 968 412 (45) 06.11.2002	(51) G01N 21/64	(11) 0 979 199 (45) 06.11.2002	(51) B65D 50/04	(11) 0 987 972 (45) 06.11.2002	(51) A47G 23/06
(11) 0 968 462 (45) 06.11.2002	(51) G06F 1/00	(11) 0 979 719 (45) 06.11.2002	(51) B29C 47/10	(11) 0 988 128 (45) 06.11.2002	(51) B23K 1/008
(11) 0 968 481 (45) 06.11.2002	(51) G06K 7/00	(11) 0 979 731 (45) 06.11.2002	(51) B41F 15/08	(11) 0 988 154 (45) 06.11.2002	(51) B41M 5/00
(11) 0 968 610 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/173	(11) 0 979 760 (45) 06.11.2002	(51) B60R 13/02	(11) 0 988 329 (45) 06.11.2002	(51) C08F 210/00
(11) 0 968 822 (45) 06.11.2002	(51) B41J 2/045	(11) 0 979 826 (45) 06.11.2002	(51) C07H 3/06	(11) 0 988 568 (45) 06.11.2002	(51) G02B 6/24
(11) 0 968 947 (45) 06.11.2002	(51) B65H 31/30	(11) 0 979 896 (45) 06.11.2002	(51) D21G 1/00	(11) 0 988 905 (45) 06.11.2002	(51) B21D 5/12
(11) 0 968 994 (45) 06.11.2002	(51) C07C 63/70	(11) 0 979 941 (45) 06.11.2002	(51) F02P 17/12	(11) 0 988 949 (45) 06.11.2002	(51) B28C 9/00

(11) 0 990 008 (45) 06.11.2002	(51) C08G 79/04	(11) 1 001 897 (45) 06.11.2002	(51) B61B 3/00	(11) 1 012 137 (45) 06.11.2002	(51) C07C 405/00
(11) 0 990 248 (45) 06.11.2002	(51) H01J 1/00	(11) 1 001 998 (45) 06.11.2002	(51) C08F 212/04	(11) 1 012 389 (45) 06.11.2002	(51) D21F 5/18
(11) 0 991 355 (45) 06.11.2002	(51) A47L 13/58	(11) 1 002 020 (45) 06.11.2002	(51) C09B 1/00	(11) 1 012 965 (45) 06.11.2002	(51) H03C 3/09
(11) 0 991 494 (45) 06.11.2002	(51) B23P 11/00	(11) 1 002 363 (45) 06.11.2002	(51) H03F 3/08	(11) 1 014 043 (45) 06.11.2002	(51) G01D 5/347
(11) 0 991 880 (45) 06.11.2002	(51) F16H 61/02	(11) 1 003 375 (45) 06.11.2002	(51) A01N 43/50	(11) 1 015 375 (45) 06.11.2002	(51) B66D 1/26
(11) 0 991 991 (45) 06.11.2002	(51) G06F 3/023	(11) 1 003 410 (45) 06.11.2002	(51) A47J 37/12	(11) 1 016 007 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/30
(11) 0 992 346 (45) 06.11.2002	(51) B41F 7/26	(11) 1 003 608 (45) 06.11.2002	(51) B02C 19/18	(11) 1 016 080 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/135
(11) 0 992 631 (45) 06.11.2002	(51) E03B 9/10	(11) 1 003 687 (45) 06.11.2002	(51) B67D 1/08	(11) 1 017 465 (45) 06.11.2002	(51) B01D 5/00
(11) 0 993 048 (45) 06.11.2002	(51) H01L 21/20	(11) 1 004 004 (45) 06.11.2002	(51) G01D 15/22	(11) 1 017 765 (45) 06.11.2002	(51) C10L 1/32
(11) 0 993 234 (45) 06.11.2002	(51) H05B 6/34	(11) 1 004 061 (45) 06.11.2002	(51) G05B 19/05	(11) 1 017 966 (45) 06.11.2002	(51) G01D 5/244
(11) 0 993 459 (45) 06.11.2002	(51) C07D 401/08	(11) 1 004 065 (45) 06.11.2002	(51) G05B 19/418	(11) 1 018 744 (45) 06.11.2002	(51) G11B 33/04
(11) 0 993 485 (45) 06.11.2002	(51) C08J 3/12	(11) 1 004 639 (45) 06.11.2002	(51) C09D 5/03	(11) 1 020 072 (45) 06.11.2002	(51) H04N 1/04
(11) 0 993 596 (45) 06.11.2002	(51) G01L 23/22	(11) 1 004 677 (45) 06.11.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 1 020 503 (45) 06.11.2002	(51) C09J 5/02
(11) 0 994 098 (45) 06.11.2002	(51) C07C 69/94	(11) 1 007 189 (45) 06.11.2002	(51) B01D 53/50	(11) 1 020 551 (45) 06.11.2002	(51) D03D 49/10
(11) 0 994 391 (45) 06.11.2002	(51) G03F 3/10	(11) 1 007 369 (45) 06.11.2002	(51) B42C 11/00	(11) 1 020 819 (45) 06.11.2002	(51) G07D 3/14
(11) 0 995 011 (45) 06.11.2002	(51) E21B 21/00	(11) 1 007 507 (45) 06.11.2002	(51) C07C 253/14	(11) 1 023 501 (45) 06.11.2002	(51) D21H 25/06
(11) 0 995 718 (45) 06.11.2002	(51) C01B 33/18	(11) 1 007 611 (45) 06.11.2002	(51) C11C 5/00	(11) 1 024 004 (45) 06.11.2002	(51) B41J 2/14
(11) 0 997 001 (45) 06.11.2002	(51) H03K 17/0814	(11) 1 007 749 (45) 06.11.2002	(51) C22B 60/02	(11) 1 024 479 (45) 06.11.2002	(51) G11B 7/00
(11) 0 997 240 (45) 06.11.2002	(51) B26B 21/00	(11) 1 008 479 (45) 06.11.2002	(51) B29C 49/00	(11) 1 025 156 (45) 06.11.2002	(51) C08K 5/3435
(11) 0 998 744 (45) 06.11.2002	(51) G11B 19/02	(11) 1 008 958 (45) 06.11.2002	(51) G06T 15/50	(11) 1 025 555 (45) 06.11.2002	(51) G08B 25/01
(11) 0 998 837 (45) 06.11.2002	(51) H05B 41/00	(11) 1 009 347 (45) 06.11.2002	(51) A61F 13/15	(11) 1 029 852 (45) 06.11.2002	(51) C07D 231/12
(11) 0 999 760 (45) 06.11.2002	(51) A23N 12/02	(11) 1 009 553 (45) 06.11.2002	(51) B09C 1/00	(11) 1 030 381 (45) 06.11.2002	(51) H01L 41/107
(11) 1 000 038 (45) 06.11.2002	(51) C07D 239/54	(11) 1 009 868 (45) 06.11.2002	(51) C25D 1/00	(11) 1 031 284 (45) 06.11.2002	(51) A23C 11/10
(11) 1 000 186 (45) 06.11.2002	(51) D01H 13/22	(11) 1 009 874 (45) 06.11.2002	(51) D21F 2/00	(11) 1 031 570 (45) 06.11.2002	(51) C07D 401/12
(11) 1 000 192 (45) 06.11.2002	(51) D06F 75/18	(11) 1 010 105 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/30	(11) 1 033 164 (45) 06.11.2002	(51) B01F 7/16
(11) 1 000 274 (45) 06.11.2002	(51) F16F 13/24	(11) 1 011 865 (45) 06.11.2002	(51) B02C 13/04	(11) 1 034 140 (45) 06.11.2002	(51) C02F 1/46
(11) 1 000 281 (45) 06.11.2002	(51) F16H 61/38	(11) 1 011 922 (45) 06.11.2002	(51) B24D 3/32	(11) 1 034 511 (45) 06.11.2002	(51) G06T 3/40
(11) 1 001 588 (45) 06.11.2002	(51) H04M 1/65	(11) 1 011 979 (45) 06.11.2002	(51) B41J 2/175	(11) 1 034 695 (45) 06.11.2002	(51) A01F 15/08
(11) 1 001 789 (45) 06.11.2002	(51) A61K 31/70	(11) 1 011 990 (45) 06.11.2002	(51) B60B 31/02	(11) 1 036 297 (45) 06.11.2002	(51) F28F 27/02

(11) 1 036 498 (45) 06.11.2002	(51) A01N 25/12	(11) 1 055 083 (45) 06.11.2002	(51) F23C 7/00	(11) 1 081 413 (45) 06.11.2002	(51) F16H 7/12
(11) 1 037 675 (45) 06.11.2002	(51) A61L 2/00	(11) 1 056 095 (45) 06.11.2002	(51) G11C 7/10	(11) 1 081 731 (45) 06.11.2002	(51) H01H 27/00
(11) 1 039 805 (45) 06.11.2002	(51) A01N 43/40	(11) 1 056 644 (45) 06.11.2002	(51) B64D 17/34	(11) 1 082 001 (45) 06.11.2002	(51) A01G 9/10
(11) 1 039 979 (45) 06.11.2002	(51) B22D 11/10	(11) 1 056 663 (45) 06.11.2002	(51) B65G 67/20	(11) 1 082 641 (45) 06.11.2002	(51) G03F 7/00
(11) 1 040 168 (45) 06.11.2002	(51) C09B 69/00	(11) 1 058 159 (45) 06.11.2002	(51) G03G 15/00	(11) 1 082 693 (45) 06.11.2002	(51) G06F 19/00
(11) 1 040 396 (45) 06.11.2002	(51) G05B 19/41	(11) 1 059 577 (45) 06.11.2002	(51) G05D 1/08	(11) 1 083 380 (45) 06.11.2002	(51) F16M 11/04
(11) 1 040 429 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/30	(11) 1 060 003 (45) 06.11.2002	(51) B01D 53/94	(11) 1 084 299 (45) 06.11.2002	(51) D21H 25/18
(11) 1 040 754 (45) 06.11.2002	(51) A01K 89/00	(11) 1 060 359 (45) 06.11.2002	(51) G01C 9/26	(11) 1 084 373 (45) 06.11.2002	(51) F24J 3/08
(11) 1 041 881 (45) 06.11.2002	(51) A01N 43/00	(11) 1 062 116 (45) 06.11.2002	(51) B60N 2/00	(11) 1 084 634 (45) 06.11.2002	(51) A41F 1/04
(11) 1 042 292 (45) 06.11.2002	(51) C07D 213/61	(11) 1 062 127 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/20	(11) 1 085 946 (45) 06.11.2002	(51) B05C 11/10
(11) 1 042 425 (45) 06.11.2002	(51) C09K 7/02	(11) 1 062 376 (45) 06.11.2002	(51) C23C 10/36	(11) 1 086 643 (45) 06.11.2002	(51) A47J 43/12
(11) 1 042 616 (45) 06.11.2002	(51) F15B 13/04	(11) 1 063 959 (45) 06.11.2002	(51) A61K 7/42	(11) 1 086 999 (45) 06.11.2002	(51) C09D 11/00
(11) 1 044 435 (45) 06.11.2002	(51) G07F 7/10	(11) 1 064 599 (45) 06.11.2002	(51) G06F 9/46	(11) 1 088 452 (45) 06.11.2002	(51) H04N 7/15
(11) 1 044 437 (45) 06.11.2002	(51) G07F 7/10	(11) 1 065 197 (45) 06.11.2002	(51) C07C 57/07	(11) 1 089 908 (45) 06.11.2002	(51) B63C 9/00
(11) 1 044 518 (45) 06.11.2002	(51) H04B 7/08	(11) 1 065 937 (45) 06.11.2002	(51) A23C 9/15	(11) 1 089 922 (45) 06.11.2002	(51) B65D 75/30
(11) 1 044 932 (45) 06.11.2002	(51) C03C 3/091	(11) 1 066 456 (45) 06.11.2002	(51) F02B 75/16	(11) 1 090 148 (45) 06.11.2002	(51) C21C 5/52
(11) 1 045 642 (45) 06.11.2002	(51) A23K 1/16	(11) 1 068 071 (45) 06.11.2002	(51) B32B 3/30	(11) 1 090 216 (45) 06.11.2002	(51) F02B 47/08
(11) 1 046 718 (45) 06.11.2002	(51) C13D 3/06	(11) 1 072 965 (45) 06.11.2002	(51) G05B 19/416	(11) 1 091 849 (45) 06.11.2002	(51) B32B 11/08
(11) 1 046 947 (45) 06.11.2002	(51) G03B 15/05	(11) 1 075 426 (45) 06.11.2002	(51) B65D 1/02	(11) 1 091 879 (45) 06.11.2002	(51) B65D 5/74
(11) 1 047 669 (45) 06.11.2002	(51) C07C 309/65	(11) 1 075 556 (45) 06.11.2002	(51) D03D 47/40	(11) 1 091 966 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/30
(11) 1 050 438 (45) 06.11.2002	(51) B60R 16/02	(11) 1 075 932 (45) 06.11.2002	(51) B31F 1/26	(11) 1 094 940 (45) 06.11.2002	(51) B32B 23/08
(11) 1 050 522 (45) 06.11.2002	(51) C04B 41/87	(11) 1 076 496 (45) 06.11.2002	(51) A47C 9/02	(11) 1 095 476 (45) 06.11.2002	(51) H04B 17/00
(11) 1 051 533 (45) 06.11.2002	(51) C22F 1/18	(11) 1 076 872 (45) 06.11.2002	(51) G06F 17/60	(11) 1 096 862 (45) 06.11.2002	(51) A23G 3/02
(11) 1 051 701 (45) 06.11.2002	(51) G10L 15/06	(11) 1 077 909 (45) 06.11.2002	(51) C04B 41/81	(11) 1 097 026 (45) 06.11.2002	(51) B24B 37/04
(11) 1 053 193 (45) 06.11.2002	(51) B65G 47/72	(11) 1 078 037 (45) 06.11.2002	(51) C12H 1/18	(11) 1 097 159 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/38
(11) 1 053 232 (45) 06.11.2002	(51) C07D 307/60	(11) 1 078 281 (45) 06.11.2002	(51) G01S 17/10	(11) 1 097 448 (45) 06.11.2002	(51) G11B 5/31
(11) 1 053 684 (45) 06.11.2002	(51) A22C 17/00	(11) 1 079 141 (45) 06.11.2002	(51) F16F 15/32	(11) 1 098 676 (45) 06.11.2002	(51) A61N 1/40
(11) 1 054 177 (45) 06.11.2002	(51) F16D 31/02	(11) 1 079 953 (45) 06.11.2002	(51) B23Q 5/10	(11) 1 098 734 (45) 06.11.2002	(51) B23Q 11/10
(11) 1 054 481 (45) 06.11.2002	(51) H01R 13/703	(11) 1 080 400 (45) 06.11.2002	(51) G06F 1/00	(11) 1 098 736 (45) 06.11.2002	(51) B24D 11/06

(11) 1 098 813 (45) 06.11.2002	(51) B64D 11/02	(11) 1 113 444 (45) 06.11.2002	(51) G11B 27/32	(11) 1 135 298 (45) 06.11.2002	(51) B65D 5/00
(11) 1 098 956 (45) 06.11.2002	(51) C12M 1/33	(11) 1 113 744 (45) 06.11.2002	(51) A47G 25/92	(11) 1 135 387 (45) 06.11.2002	(51) C07D 413/10
(11) 1 099 061 (45) 06.11.2002	(51) F16D 69/04	(11) 1 113 903 (45) 06.11.2002	(51) B24D 11/00	(11) 1 139 715 (45) 06.11.2002	(51) A01D 34/73
(11) 1 099 099 (45) 06.11.2002	(51) G01J 3/02	(11) 1 113 952 (45) 06.11.2002	(51) B60R 21/26	(11) 1 140 238 (45) 06.11.2002	(51) A61L 27/34
(11) 1 100 635 (45) 06.11.2002	(51) B21C 3/04	(11) 1 114 261 (45) 06.11.2002	(51) F16H 7/12	(11) 1 140 456 (45) 06.11.2002	(51) B29C 45/18
(11) 1 100 639 (45) 06.11.2002	(51) B22D 11/18	(11) 1 114 285 (45) 06.11.2002	(51) F25B 7/00	(11) 1 141 820 (45) 06.11.2002	(51) G06F 7/72
(11) 1 101 123 (45) 06.11.2002	(51) G01R 31/25	(11) 1 114 343 (45) 06.11.2002	(51) G02B 6/12	(11) 1 144 138 (45) 06.11.2002	(51) B21B 1/00
(11) 1 101 181 (45) 06.11.2002	(51) G06F 19/00	(11) 1 114 495 (45) 06.11.2002	(51) H02G 15/013	(11) 1 144 240 (45) 06.11.2002	(51) B62D 65/00
(11) 1 102 609 (45) 06.11.2002	(51) A61N 1/40	(11) 1 115 492 (45) 06.11.2002	(51) B02C 13/14	(11) 1 144 480 (45) 06.11.2002	(51) C08G 67/02
(11) 1 102 810 (45) 06.11.2002	(51) C08K 5/00	(11) 1 115 678 (45) 06.11.2002	(51) C05F 17/02	(11) 1 144 724 (45) 06.11.2002	(51) C23C 18/16
(11) 1 102 813 (45) 06.11.2002	(51) C08K 9/10	(11) 1 115 905 (45) 06.11.2002	(51) C23C 30/00	(11) 1 144 976 (45) 06.11.2002	(51) G01L 9/12
(11) 1 104 431 (45) 06.11.2002	(51) C07F 17/00	(11) 1 117 526 (45) 06.11.2002	(51) B32B 5/18	(11) 1 145 238 (45) 06.11.2002	(51) G11B 17/028
(11) 1 104 454 (45) 06.11.2002	(51) C12M 1/34	(11) 1 117 853 (45) 06.11.2002	(51) C23C 14/56	(11) 1 145 448 (45) 06.11.2002	(51) H04B 1/38
(11) 1 105 254 (45) 06.11.2002	(51) B25F 5/02	(11) 1 117 861 (45) 06.11.2002	(51) D06B 15/04	(11) 1 147 140 (45) 06.11.2002	(51) C08F 240/00
(11) 1 105 261 (45) 06.11.2002	(51) B26D 3/16	(11) 1 118 086 (45) 06.11.2002	(51) H01B 3/04	(11) 1 147 487 (45) 06.11.2002	(51) G06K 19/07
(11) 1 105 608 (45) 06.11.2002	(51) E05F 3/00	(11) 1 119 250 (45) 06.11.2002	(51) A01N 35/02	(11) 1 148 962 (45) 06.11.2002	(51) B22F 3/00
(11) 1 105 652 (45) 06.11.2002	(51) F16B 7/04	(11) 1 119 752 (45) 06.11.2002	(51) G01M 3/00	(11) 1 149 003 (45) 06.11.2002	(51) B60R 16/02
(11) 1 105 875 (45) 06.11.2002	(51) G11C 5/14	(11) 1 119 755 (45) 06.11.2002	(51) G01M 3/22	(11) 1 151 536 (45) 06.11.2002	(51) H03G 3/30
(11) 1 107 666 (45) 06.11.2002	(51) A01N 25/00	(11) 1 119 846 (45) 06.11.2002	(51) G10L 19/04	(11) 1 152 939 (45) 06.11.2002	(51) B61L 3/20
(11) 1 107 731 (45) 06.11.2002	(51) A61K 9/00	(11) 1 121 001 (45) 06.11.2002	(51) H05B 37/00	(11) 1 152 954 (45) 06.11.2002	(51) B65D 19/12
(11) 1 107 882 (45) 06.11.2002	(51) B60R 1/06	(11) 1 121 030 (45) 06.11.2002	(51) A43B 7/06	(11) 1 153 389 (45) 06.11.2002	(51) G11B 5/855
(11) 1 107 930 (45) 06.11.2002	(51) C01B 35/00	(11) 1 121 399 (45) 06.11.2002	(51) C10G 7/00	(11) 1 153 394 (45) 06.11.2002	(51) G11C 11/402
(11) 1 108 168 (45) 06.11.2002	(51) F16H 61/30	(11) 1 123 303 (45) 06.11.2002	(51) C07F 13/00	(11) 1 155 167 (45) 06.11.2002	(51) C25C 3/16
(11) 1 109 449 (45) 06.11.2002	(51) A01N 25/28	(11) 1 123 422 (45) 06.11.2002	(51) C23C 14/54	(11) 1 155 351 (45) 06.11.2002	(51) G02F 1/1335
(11) 1 109 818 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/655	(11) 1 124 834 (45) 06.11.2002	(51) C07F 17/00	(11) 1 156 875 (45) 06.11.2002	(51) B01J 19/18
(11) 1 110 310 (45) 06.11.2002	(51) H03G 3/30	(11) 1 124 997 (45) 06.11.2002	(51) C21D 9/00	(11) 1 157 024 (45) 06.11.2002	(51) C07D 471/04
(11) 1 112 191 (45) 06.11.2002	(51) B60H 1/00	(11) 1 125 502 (45) 06.11.2002	(51) A22B 5/20	(11) 1 157 295 (45) 06.11.2002	(51) G02B 6/44
(11) 1 112 446 (45) 06.11.2002	(51) F02M 61/16	(11) 1 126 930 (45) 06.11.2002	(51) B08B 3/02	(11) 1 157 297 (45) 06.11.2002	(51) G02B 21/00
(11) 1 112 573 (45) 06.11.2002	(51) G11B 27/32	(11) 1 129 432 (45) 06.11.2002	(51) G06T 7/00	(11) 1 159 019 (45) 06.11.2002	(51) A61M 5/44

(11) 1 159 210 (45) 06.11.2002	(51) B65G 17/32
(11) 1 161 437 (45) 06.11.2002	(51) C07F 9/6568
(11) 1 161 591 (45) 06.11.2002	(51) D06N 7/00
(11) 1 161 705 (45) 06.11.2002	(51) G02C 7/04
(11) 1 163 280 (45) 06.11.2002	(51) C08G 59/62
(11) 1 163 646 (45) 06.11.2002	(51) G07F 7/08
(11) 1 164 898 (45) 06.11.2002	(51) A47C 7/46
(11) 1 169 118 (45) 06.11.2002	(51) B01J 2/16
(11) 1 171 527 (45) 06.11.2002	(51) C08L 91/08
(11) 1 173 207 (45) 06.11.2002	(51) A61K 45/06
(11) 1 173 308 (45) 06.11.2002	(51) B24D 7/12
(11) 1 176 893 (45) 06.11.2002	(51) A47D 1/00
(11) 1 177 070 (45) 06.11.2002	(51) B24B 7/22
(11) 1 180 528 (45) 06.11.2002	(51) C08F 8/12
(11) 1 181 097 (45) 06.11.2002	(51) B01J 37/02
(11) 1 185 190 (45) 06.11.2002	(51) A47J 39/02
(11) 1 185 995 (45) 06.11.2002	(51) H01H 33/38
(11) 1 188 089 (45) 06.11.2002	(51) G02B 23/24
(11) 1 192 341 (45) 06.11.2002	(51) F02B 51/06
(11) 1 194 253 (45) 06.11.2002	(51) B22C 11/10
(11) 1 196 702 (45) 06.11.2002	(51) F16H 61/00
(11) 1 203 172 (45) 06.11.2002	(51) F16H 1/32
(11) 1 206 422 (45) 06.11.2002	(51) C03B 25/08
(11) 1 216 767 (45) 06.11.2002	(51) B21D 11/16
(11) 1 245 527 (45) 06.11.2002	(51) B67D 5/02

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 442 549** 02.07.2003
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(11) **0 505 896** 25.06.2003
(84) DE FR GB IT NL SE

(11) **0 759 455** 06.06.2003
(84) BE DE ES FR GB IT NL

(11) **0 763 595** 12.06.2003
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 772 109** 01.06.2003
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT

(11) **0 810 254** 06.06.2003
(84) DE FR GB IT

(11) **0 814 132** 06.06.2003
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(11) **0 927 117** 05.06.2003
(84) DE FR GB IT

II.7(4)

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 647 699** 29.07.2003

(11) **0 978 397** 06.06.2003

II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 598 816** 06.06.2003

(11) **0 650 493** 25.05.2003

(11) **0 778 627** 01.03.2003

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 293 394**
 (51) **C12N 15/12** C12N 15/52
 C12N 9/68 A61K 38/36

II.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der
prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority
application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro
de la demande fondant la priorité

(11) **0 830 623** (51) G02B 5/124
 (30) 09.06.1995 US 90 P

(11) **0 847 278** (51) A61K 38/29
 (30) 13.07.1995 US 1105 P
 06.09.1995 US 3305 P
 29.03.1996 US 626186

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und
Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and
Extension States
- Etats contractants désignés et états
d'extension désignés

(11) **0 841 312** (51) C05F 17/00
 (84) AT BE DE DK FI FR IT NL SE

(11) **1 227 774** (51) A61F 5/01
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
 IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 229 040** (51) C07H 19/10
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
 LU NL PT SE

SI

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird
nur in der Sprache angeführt, in welcher es
eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only
in the language in which there was an
amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que
dans la langue dans laquelle une
modification a eu lieu)

(11) **0 613 797** (51) B60J 5/04
 (54) • Kraftfahrzeugtür
 • Motorvehicle door
 • Porte d'automobile

(11) **0 752 846** (51) A61K 7/50
 (54) • HAUTFEUCHTHALTENDE UND REINIGENDE
ZUSAMMENSETZUNG IN STUECKFORM
 • SKIN MOISTURIZING AND CLEANSING BAR
COMPOSITION
 • COMPOSITION D'HYDRATATION ET DE
NETTOYAGE POUR LA PEAU SOUS FORME
DE PAIN

(11) **0 765 854** (51) C07C 51/44
 (54) • Verfahren zur Reinigung einer Rektifikationsko-
lonne
 • Process for the cleaning of a rectification col-
umn
 • Procédé de purification d'une colonne de recti-
fication

(11) **0 996 089** (51) G06T 3/60
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Drehung von
Bilddaten

II.12(8)

- Patentinhaber (Name/Anschrift)
- Proprietor of patent (name/address)
- Titulaire du brevet (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
 - see also B General Remarks
 - pour de plus amples informations, voir B Remarques gé-
nérales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
 If more than 4 applications per proprietor of patent, please
 see part B
 S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **1 127 093** (51) C09D 201/02
 (73) BASF Corporation, 26701 Telegraph Road,
 Southfield, MI 48034-2442, US

(11) **1 157 054** (51) C08G 18/38
 (73) BASF Corporation, 26701 Telegraph Road,
 Southfield, MI 48034-2442, US

(11) **1 230 038** (51) B05D 7/00
 (73) BASF Corporation, 26701 Telegraph Road,
 Southfield, MI 48034-2442, US

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
 - see also B General Remarks
 - pour de plus amples informations, voir B Remarques gé-
nérales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
 If more than 4 applications per proprietor of patent, please
 see part B
 S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 533 943** (51) B22D 11/10
 (73) KAWASAKI STEEL CORPORATION, 1-28,
 Kitahonmachi-dori 1-chome, Chuo-Ku, Kobe-Shi
 Hyogo 651, JP

(11) **0 743 411** (51) E05B 47/06
 (73) KESO AG, Untere Schwandenstrasse 22, 8805
 Richterswil, CH

(11) **0 754 761** (51) C12Q 1/28
 (73) ORTHO-CLINICAL DIAGNOSTICS, INC., 100 Indigo
 Creek Drive, Rochester, New York 14626-5101, US

(11) **0 775 807** (51) F01N 3/20
 (73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Otemachi
 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-71, JP
 Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho,
 Toyota-shi, Aichi-ken 471-71, JP

(11) **0 782 218** (51) H01R 13/73
 (73) AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD., 7-10,
 Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi,
 JP
 SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14,
 Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP
 SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33,
 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
 541, JP

(11) **0 794 286** (51) D21H 19/46
 (73) Meadwestvaco Corporation, One High Ridge Park,
 Stamford, CT 06905, US

(11) **0 800 519** (51) C07D 215/06
 (73) LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED,
 10275 Science Center Drive, San Diego, California
 92121, US

(11) **0 804 419** (51) C07D 215/52
 (73) GlaxoSmithKline S.p.A., Via Alessandro Fleming, 2,
 37135 Verona, IT

(11) **0 813 417** (51) A61K 31/715
 (73) The Manufacturers Life Insurance Company, 200
 Bloor Street East NT-6, Toronto Ontario M4W 1E5,
 CA

(11) **0 817 657** (51) A61M 29/00
 (73) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa
 Rosa, California 95403, US

(11) **0 831 851** (51) A61K 31/70
 (73) VIMRx Pharmaceuticals, Inc., Suite 210, 2751
 Centerville Road, Little Falls, Wilmington, DE
 19808, US

(11) **0 838 568** (51) E05B 49/00
 (73) KESO AG, Untere Schwandenstrasse 22, 8805
 Richterswil, CH

(11) **0 852 671** (51) F02M 25/07
 (73) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue,
 Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
 HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
 Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(11) **0 855 008** (51) F25B 15/06
 (73) Interotex Limited, Blackway House, Stretton
 Grandison, Ledbury, Herefordshire HR8 2UN, GB

(11) **0 873 216** (51) B23K 10/00
 (73) Tomion Oy, PL 121, 01801 Klaukkala, FI

(11) **0 874 602** (51) A61F 2/06
 (73) BOARD OF GOVERNORS OF WAYNE STATE
 UNIVERSITY, 4249 Faculty Administration Building,
 656 W. Kirby, Detroit, MI 48202, US

(11) **0 884 126** (51) B23K 9/028
 (73) WESTFALEN AG, Industrierweg 43-63, D-48155
 Münster, DE

(11) **0 884 706** (51) G08C 17/02
 (73) JOHNSON CONTROLS AUTOMOTIVE ELECTRONICS,
 18 Chaussée Jules César, 95526 Cergy Pontoise
 Cédex, FR

(11) **0 894 220** (51) F21V 8/00
 (73) Dicon A/S, Mogelgardsvvej 16, 8520 Lystrup, DK

- (11) **0 897 219** (51) H03K 17/0814
(73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **0 906 587** (51) G03B 17/17
(73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 910 382** (51) A61K 31/56
(73) GENAERA CORPORATION, 5110 Campus Drive, Plymouth Meeting PA 19462, US
- (11) **0 918 799** (51) C08B 30/12
(73) Campina B.V., 9, Hogeweg, 5301 LB Zaltbommel, NL
- (11) **0 946 355** (51) B32B 5/26
(73) MöllerTech GmbH, Kupferhammer, 33649 Bielefeld, DE
- (11) **0 948 321** (51) A61K 9/26
(73) PharmaSol GmbH, Blohmstrasse 66a, 12307 Berlin, DE
- (11) **0 953 392** (51) B22D 17/22
(73) Bodycote Heiss-Isostatischen Pressen GmbH, Münchener Strasse 100, 43145 Essen, DE
- (11) **0 961 904** (51) F23D 14/14
(73) Interotex Limited, Blackway House, Stretton Grandison, Ledbury, Herefordshire HR8 2UN, GB
- (11) **0 964 004** (51) C08F 4/60
(73) Samsung Atofina Co. Ltd., 411-1, Dokgod-Ri, Daesan-Up, Seosan-Si, Chungnam 356-711, KR
- (11) **0 977 929** (51) E05B 49/00
(73) KESO AG, Untere Schwandenstrasse 22, 8805 Richterswil, CH
- (11) **0 979 083** (51) A61K 31/535
(73) elbion AG, Meissner Strasse 191, 01445 Radebeul, DE
- (11) **0 979 335** (51) E05B 47/00
(73) KESO AG, Untere Schwandenstrasse 22, 8805 Richterswil, CH
- (11) **0 990 086** (51) E06B 9/13
(73) Adolf Seuster GmbH & Co. KG, Tietmecker Weg 1, 58513 Lüdenscheid, DE
- (11) **0 994 890** (51) C07H 19/052
(73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Wolverine Tower, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US
- (11) **0 995 053** (51) F16F 15/139
(73) VALEO EMBRAYAGES s.a.s., 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR
- (11) **1 005 661** (51) G02B 6/12
(73) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB
- (11) **1 039 390** (51) G06F 11/25
(73) JOHNSON CONTROLS AUTOMOTIVE ELECTRONICS, 18 Chaussée Jules César, 95526 Cergy Pontoise Cédex, FR
- (11) **1 040 706** (51) H04Q 11/04
(73) Tellabs Research Limited, Unit 1A Bracken Business Park, Sandyford, Co. Dublin, IE
- (11) **1 046 622** (51) C04B 38/08
(73) Knaf Perlite GmbH, Kipperstrasse 19, 44147 Dortmund, DE
- (11) **1 052 736** (51) H01R 13/629
(73) JOHNSON CONTROLS AUTOMOTIVE ELECTRONICS, 18 Chaussée Jules César, 95526 Cergy Pontoise Cédex, FR
- (11) **1 066 343** (51) C09B 62/00
(73) North Carolina State University, One Holladay Hall, Raleigh, NC 27695-7003, US
- (11) **1 066 345** (51) C09B 62/02
(73) North Carolina State University, One Holladay Hall, Raleigh, NC 27695-7003, US
- (11) **1 075 404** (51) B60T 11/16
(73) VALEO EMBRAYAGES s.a.s., 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR
- (11) **1 075 406** (51) B60T 11/236
(73) VALEO EMBRAYAGES s.a.s., 5, Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 1, FR
- (11) **1 121 573** (51) G01G 19/04
(73) Pfister Waagen Bilanciai GmbH, Stätzlinger Strasse 70, 86165 Augsburg, DE
- (11) **1 163 552** (51) G03F 1/00
(73) Patterning Technologies Limited, Fujifilm House, Boundary Way, Hemel Hempstead, Herts HP2 7RH, GB
Jetmask Limited, 99 High Street, Broxbourne EN10 7BN, GB
- (11) **1 183 675** (51) G09F 21/04
(73) Catalina Marketing International, Inc., 200 Carillon Parkway, St. Petersburg, FL 33716, US
- (11) **1 196 500** (51) C09B 62/02
(73) North Carolina State University, One Holladay Hall, Raleigh, NC 27695-7003, US
- (11) **1 208 371** (51) G01N 27/447
(73) Mirador DNA Design Inc., 269, rue Prince, Montréal, Québec H3C 2M4, CA
- (11) **1 237 810** (51) B66D 3/20
(73) KCI Konecranes Plc, Koneenkatu 8, 05830 Hyvinkää, FI
- (73) ATLAS ELEKTRONIK GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE
- (11) **0 689 027** (51) F41G 7/22
(11) **0 849 821** (51) H01Q 1/08
(11) **0 880 033** (51) G01V 1/20
(11) **0 887 657** (51) G01S 15/87
(11) **0 926 061** (51) B63B 21/66
(11) **1 129 002** (51) B61K 9/12
(11) **1 200 408** (51) C07D 215/38
- II.12(10)**
• **Erfinder**
• **Inventor**
• **Inventeur**
- (11) **0 719 646** (51) B41J 2/175
(72) Abe, Tsutomu, c/o Canon K.K., 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Matsuo, Keisuke, c/o Canon K.K., 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 782 283** (51) H04B 10/135
(72) Hidenori, Taga, 1-15-66-303 Sekima, Sakado-shi, Saitama, JP
Shu, Yamamoto, 1-6-13-502 Tate, Shiki-shi, Saitama, JP
- Noboru, Edagawa, 30-54 Hatatatedai, Higashimatsuyama-shi, Saitama, JP
Shigeyuki, Akiba, 1-26-6 Nishiohizumi, Nerima-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 797 247** (51) H01L 21/60
(72) Yamaguchi, Kazufumi, 4-30 Onjinakamachi, Yao-shi, Osaka 581, JP
Mitani, Tsutomu, 2-2-34, Tenmon-cho, Akashi-shi, Hyogo 673, JP
Asabe, Mitsuo, 1-11-13, Nasuzukuri, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
- (11) **0 879 082** (51) B01F 3/18
(72) Andersson, Conny, Norra Fryksta, 665 91 Kil, SE
Fredriksson, Lars-Ake, Iduns väg 18, 665 33 Kil, SE
- (11) **0 884 126** (51) B23K 9/028
(72) Kalberg, Friedel Paul, Dorfstrasse 21, 22885 Barsbüttel, DE
- (11) **0 902 177** (51) F02B 61/04
(72) Haga, Nobuo, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Sakata, Shigekazu, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Tsunoda, Masaki, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **0 906 587** (51) G03B 17/17
(72) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 990 086** (51) E06B 9/13
(72) Langenbach, Guido, Steinweg 1a, 53567 Buchholz, DE
- II.12(14)**
• **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
• **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
• **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**
- (11) **0 753 139** (51) G01N 21/75
(60) 03019673.7
- (11) **0 775 698** (51) C07D 251/24
(60) 03103347.5
- (11) **0 861 676** (51) A61N 1/05
(60) 03019353.6
- (11) **0 866 675** (51) A61B 18/12
(60) 03019646.3
- (11) **0 906 414** (51) C12N 1/12
(60) 03019664.6
- (11) **0 928 887** (51) F02B 1/04
(60) 03019854.3
- (11) **1 016 355** (51) A43B 7/32
(60) 03019237.1
- (11) **1 062 733** (51) H03M 13/27
(60) 03019931.9
- (11) **1 084 051** (51) B60Q 1/14
(60) 03019240.5
- (11) **1 135 580** (51) F01N 3/20
(60) 03077728.8

- (11) **1 147 621** (51) H04B 3/36
(60) 03019672.9
- (11) **1 165 136** (51) A61K 45/06
(60) 03019610.9
- (11) **1 185 939** (51) G06F 15/80
(60) 03019873.3
- (11) **1 207 493** (51) G06K 19/073
(60) 03019599.4
03019600.0
- (11) **1 221 780** (51) H04L 1/06
(60) 03019288.4
- (11) **1 221 914** (51) A61F 2/44
(60) 03019352.8
- (11) **1 247 428** (51) H04R 27/00
(60) 03019236.3
03077666.0
- (11) **1 249 084** (51) H04B 10/10
(60) 03013313.6 / 1343260
03019647.1
- (11) **1 147 621** (51) H04B 3/36
(60) 03019672.9
- (11) **1 165 136** (51) A61K 45/06
(60) 03019610.9
- (11) **1 185 939** (51) G06F 15/80
(60) 03019873.3
- (11) **1 207 493** (51) G06K 19/073
(60) 03019599.4
03019600.0
- (11) **1 221 780** (51) H04L 1/06
(60) 03019288.4
- (11) **1 221 914** (51) A61F 2/44
(60) 03019352.8
- (11) **1 247 428** (51) H04R 27/00
(60) 03019236.3
03077666.0
- (11) **1 249 084** (51) H04B 10/10
(60) 03013313.6 / 1343260
03019647.1
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- (11) **0 500 203** (51) H01B 11/10
(45) 30.03.1994
- (73) CHAMPLAIN CABLE CORPORATION, P.O. Box 7, Winooski, Vermont 05404, US
- 01 15.12.1994
kabelmetal electro GmbH, Kabelkamp 20, Postfach 260, D-30179 Hannover, DE
- (74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE
- (11) **0 573 402** (51) D06F 67/08
(45) 06.11.1996
- (73) Lapauw, Romain, Mellestraat 367, B-8501 Heule, BE
- 01 06.08.1997
Herbert Kannegiesser GmbH, Kannegiesserring, 32602 Vlotho, DE
- (74) Müller, Friedrich, Dipl.-Ing., Meissner, Bolte & Partner Patentanwälte Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE
- (11) **0 717 993** (51) A61K 31/495
(45) 15.03.2000
- (73) VIRBAC S.A., 1ère Avenue 2 065 m, L.I.D., 06516 Carros Cedex, FR
- 01 14.12.2000
Bayer AG, KB-RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- 02 15.12.2000
MERIAL, 29, Avenue Tony Garnier BP 7123, 69358 LYON CEDEX D7, FR
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
- 03 15.12.2000
Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (74) Mannion, Sally Kim, et al, Wyeth Laboratories Patent & Trademarks Department Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead SL6 0PH, GB
- (11) **0 722 831** (51) B41F 13/00
(45) 18.08.1999
- (73) BAUMÜLLER NÜRNBERG GMBH, Ostendstrasse 80, D-90482 Nürnberg, DE
- 01 03.04.2000
Rexroth Indramat GmbH, Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2, 97816 Lohr am Main, DE
- (74) Henze, Lothar, Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE
- (11) **0 795 183** (51) H01F 27/14
(45) 07.06.2000
- (73) Magnier, Philippe, 68 rue de Poissy, 78100 Saint-Germain-en-Laye, FR
- 01 27.02.2001
VA TECH Hydro GmbH & Co, Eingasse 3, A-8160 Weiz, AT
- (11) **0 796 299** (51) C09D 151/04
(45) 15.03.2000
- (73) Roumieux, Jozef, Vogelstraat 37, 2580 Putte, BE
- 01 14.12.2000
Guidon S.A., Slameuterstraat 1B, 2580 Putte, BE
- (74) Colens, Alain, et al, c/o Bureau Colens SPRL rue Franz Merjay 21, 1050 Bruxelles, BE
- (11) **0 832 462** (51) G06F 17/22
(45) 28.08.2002
- (73) Michael Umen & Company, Inc., 352 North Easton Road, Glenside, PA 19038, US
- 01 27.05.2003
GLAXO GROUP LIMITED, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN England, GB
- (74) Davies, Simon Robert (GB), D Young & Co Briton House Briton Street, GB-Southampton SO14 3EB, GB
- 02 27.05.2003
CDC Solutions Limited, 5 Greenways Business Park, Chippenham, Wiltshire SN15 1BN, GB
- (74) Locke, Douglas (GB), Veale Wasbrough Lawyers Orchard Court Orchard Lane, GB-Bristol BS1 5WS, GB
- 03 27.05.2003
Merck Patent GmbH, Postfach Frankfurter Strasse 250, D-64293 Darmstadt, DE
- (74) Weber, Dieter, Dr., Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE
- 04 28.05.2003
Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- (74) Linhart, Angela, Bayer AG, Bayer HealthCare, Law & Patents, Patents & Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- 05 28.05.2003
Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., 1000 US Route 202 South, Raritan, New Jersey 08869-0602, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (11) **0 852 759** (51) G05B 17/02
(45) 20.03.2002
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- 01 12.10.2002
ABB Schweiz AG, Intellectual Property CH-LC/IP, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (11) **0 890 315** (51) A22C 21/06
(45) 04.10.2001
- (73) STORK PMT B.V., Handelsstraat 3, 5831 AV Boxmeer, NL
- 01 28.06.2002
LINDHOLST & CO A/S, Vestermoellevej 9, DK-8380 Trige, DK
- (74) Indahl, Peter Jensen, c/o International Patent-Bureau, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK
- 02 03.07.2002
Tieleman Food Equipment B.V., Broekhuizerweg 6, 6983 BM Doesburg, NL
- (74) Bottema, Johan Jan, et al, Nederlandsch Octrooibureau, P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
- (11) **1 062 936** (51) A61K 7/06
(45) 18.12.2002
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- 01 28.08.2003
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (11) **1 064 353** (51) C12M 3/04
(45) 06.11.2002
- (73) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
- 01 04.08.2003
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Hermann-von-Helmholtz-Platz 1, D-76139 Eggenstein-Leopoldshafen, DE
- (74) Rückert, Friedrich (DE), Forschungszentrum Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen Hermann-von-Helmholtzplatz 1, 76139 Eggenstein-Leopoldshafen, DE
- (11) **0 328 257** (51) C23C 14/56
(45) 02.04.1997
- (73) OPTICAL COATING LABORATORY, INC., 2789 Northpoint Parkway, Santa Rosa, California 95407-7397, US
- 01 19.09.1997
Edwards High Vacuum International Limited, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
- (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB
- 02 30.12.1997
Deposition Sciences, Inc., 386 Tesconi Court, Santa Rosa, California 95401, US
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (11) **0 398 327** (51) C12P 21/02
(45) 15.03.1995
- (73) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- 02 15.12.1995
ABBOTT GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205 Wiesbaden, DE
- (74) Schweiger, Georg, Dr., Patentanwälte Reitstötter, Kinzbach & Partner Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
- (11) **0 429 490** (51) C12N 1/15
(45) 25.01.1995
- (73) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 4 Cambridge Place, 1870 South Winton Road, Rochester, New York 14618, US
- 01 25.10.1995
Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam, NL
- (74) van der Toorren, Johannes, Drs., UNILEVER N.V. Patent Division Postbus 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
- 02 25.10.1995
NOVOZYMES A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- 03 25.10.1995
Primalco Ltd., Valta-akseli, 05200 Rajamäki, FI

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- (73) **A. Käppeli's Söhne AG**
(51) E01C 19/00 (11) 1 074 660 B1
- (73) **A. Römheld GmbH & Co KG**
(51) G01D 5/165 (11) 0 826 947 B1
- (73) **A. SCHULMAN GMBH**
(51) C08L 25/02 (11) 1 240 247 B1
- (71) **A/S N.P. Utzon**
(51) F26B 23/04 (11) 1 356 245 A1
- (71) **AASTED-MIKROVERK APS**
(51) A23G 1/21 (11) 1 356 738 A1
(51) A23G 1/21 (11) 1 356 739 A1
(51) A23G 1/21 (11) 1 356 740 A1
(51) A23G 1/21 (11) 1 356 741 A1
- (71) **AB Kompositprodukter, Vikmanshyttan**
(51) A61F 11/14 (11) 1 355 600 A1
- (71;73) **ABB AB**
(51) B25J 15/06 (11) 1 227 915 B1
(51) B25J 19/00 (11) 1 227 916 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 404 A1
(51) H02H 3/02 (11) 1 356 561 A1
- (71) **ABB Entrelec**
(51) H02B 1/26 (11) 1 357 650 A1
- (71) **ABB PATENT GmbH**
(51) G05G 1/08 (11) 0 849 656 A3
- (71) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) H01H 59/00 (11) 1 357 571 A1
- (71) **ABB Schweiz AG**
(51) H01T 1/14 (11) 1 357 649 A1
- (71) **ABB Service Srl**
(51) H01H 9/26 (11) 1 356 484 A1
- (73) **ABBOTT GmbH & Co. KG**
(51) A61K 31/195 (11) 0 732 920 B1
- (71;73) **Abbott Laboratories**
(51) A61M 16/18 (11) 0 954 349 B1
(51) B01F 11/00 (11) 0 810 026 B1
(51) B01F 11/00 (11) 1 356 859 A1
- (73) **ABBOTT LABORATORIES**
(51) C07D 487/08 (11) 1 147 112 B1
(51) C12N 15/51 (11) 0 745 128 B1
(51) C12N 15/85 (11) 0 627 000 B1
- (71) **ABM Associates, Anthony Brian Mallows trading as →**
Anthony Brian Mallows trading as ABM Associates
- (73) **ABUS August Bremicker Söhne KG**
(51) E05B 67/28 (11) 0 872 615 B1
- (71) **Academisch Ziekenhuis Leiden**
(51) C07K 14/025 (11) 1 355 925 A2
- (71) **ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH**
(51) B21B 13/14 (11) 1 074 315 A3
- (71) **Ackermann GmbH & Co. KG, Albert →**
Albert Ackermann GmbH & Co. KG
- (71) **Acketts Group Limited**
(51) G07F 7/10 (11) 1 184 819 A3
- (71) **Acmi Corporation**
(51) A61N 1/00 (11) 1 355 695 A2
- (71) **ACO SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG**
(51) E03F 5/04 (11) 1 356 166 A1
- (71) **Acome Société Cooperative De Travailleurs**
(51) G02B 6/44 (11) 1 357 413 A2
- (73) **Acordis Industrial Fibers BV**
(51) G01N 21/65 (11) 1 010 000 B1
- (71) **Acordis Industrial Fibers GmbH**
(51) D01D 5/253 (11) 1 357 207 A1
- (71;73) **ADAM OPEL AG**
(51) B60N 2/58 (11) 1 319 551 A3
(51) B62D 25/08 (11) 0 899 184 B1
- (71) **ADAPTEC, INC.**
(51) G06F 3/06 (11) 1 139 212 A3
- (71) **ADC Telecommunications, Inc.**
(51) G02B 6/00 (11) 1 356 321 A2
(51) H01R 27/02 (11) 1 356 552 A1
(51) H04B 10/00 (11) 1 356 609 A2
- (73) **adidas International Marketing B.V.**
(51) B29D 31/518 (11) 1 177 884 B1
- (71) **Administrators of The Tulane Educational Fund, The →**
The Administrators of The Tulane Educational Fund
- (73) **Adobe Systems, Inc.**
(51) G06T 11/00 (11) 0 827 112 B1
- (73) **Adolph, Michael**
(51) G01C 21/20 (11) 0 988 508 B1
- (71) **Advanced Cardiovascular Systems, Inc.**
(51) A61L 31/02 (11) 1 355 685 A2
- (71) **Advanced Elastomer Systems, L.P.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 355 785 A1
- (71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of →**
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Advanced Medical Applications Inc.**
(51) A61N 1/00 (11) 1 355 696 A2
- (73) **Advanced Medical Optics, Inc.**
(51) A61F 9/008 (11) 1 105 077 B1
- (71;73) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**
(51) H01L 21/336 (11) 1 356 505 A1
(51) H04L 12/18 (11) 0 960 502 B1
- (73) **Advanced Polymer Technologies, Inc.**
(51) C08F 4/80 (11) 0 865 449 B1
- (71) **Advics Co., Ltd.**
(51) B60T 8/00 (11) 1 357 007 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 357 008 A2
(51) F16K 31/06 (11) 1 357 322 A1
- (71) **AEG Infrarot-Module GmbH**
(51) F25B 9/14 (11) 1 356 243 A1
- (71;73) **Aero Engines GmbH, MTU →**
MTU Aero Engines GmbH
- (71) **Aesculap AG & Co. KG**
(51) A61F 2/08 (11) 1 355 592 A1
- (71) **AETNA GROUP S.p.A.**
(51) B65B 13/02 (11) 1 357 031 A2
- (73) **AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS, MEGO →**
MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS
- (71) **Affinity Management**
(51) B65D 25/08 (11) 1 355 829 A2
- (71) **Affymetrix, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 260 596 A3
- (73) **Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation**
(51) H01S 5/0687 (11) 0 858 138 B1
- (71) **AGFA-GEVAERT**
(51) B41C 1/10 (11) 1 356 926 A1
(51) G06F 17/00 (11) 1 357 480 A1
- (71) **Agfa-Gevaert AG**
(51) G06T 5/00 (11) 1 357 515 A1
- (71) **AGFA-GEVAERT N.V.**
(51) B41N 3/03 (11) 1 270 259 A3
- (71) **Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)**
(51) G01R 31/319 (11) 1 357 389 A2
- (71) **Agilent Technologies, Inc.**
(51) G02B 6/28 (11) 1 357 407 A2
(51) H04B 10/10 (11) 1 345 341 A3
(51) H04B 10/14 (11) 1 357 684 A2
- (71) **Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -**
(51) H04B 10/00 (11) 1 357 682 A1
- (71) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**
(51) G07C 9/00 (11) 1 132 870 A3
(51) H05B 33/08 (11) 1 152 642 A3
- (71) **AGOURON PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07D 207/26 (11) 1 355 878 A2
- (71) **Agrobiological Sciences, National Institute of →**
National Institute of Agrobiological Sciences
- (71) **Agrolinz Melamin GmbH**
(51) C08L 61/20 (11) 1 247 837 A3
- (71) **AHLMANN GMBH & CO. KG, ACO SEVERIN →**
ACO SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG
- (71) **AhIstrom Windsor Locks LLC**
(51) B65D 81/00 (11) 1 355 834 A1
- (71) **Aida Engineering Co., Ltd.**
(51) B30B 15/00 (11) 1 356 921 A1

- (71) **AIR LIQUIDE** →
L'AIR LIQUIDE S.A.
- (73) **Air Loc Schrepfer AG**
(51) F16M 7/00 (11) 0 903 531 B1
- (73) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) B01F 17/00 (11) 0 916 392 B1
- (71;73) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) B64C 1/12 (11) 1 166 950 B1
(51) F23D 14/20 (11) 0 780 631 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 357 625 A2
- (71) **AIRBUS FRANCE**
(51) F02C 7/045 (11) 1 357 279 A2
- (73) **Airbus UK Limited**
(51) F16B 21/10 (11) 1 104 501 B1
- (71;73) **AISIN AW CO., LTD.**
(51) G08G 1/0968 (11) 0 833 292 B1
(51) H02K 9/19 (11) 1 049 234 A3
- (71) **Aisin Seiki Kabushiki Kaisha**
(51) B62D 15/00 (11) 1 160 146 A3
- (71) **AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60T 8/00 (11) 1 357 007 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 357 008 A2
- (71) **AIWA CO., LTD.**
(51) G11B 17/22 (11) 1 357 552 A1
- (71;73) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A23L 1/304 (11) 1 104 656 A3
(51) A61K 31/185 (11) 1 356 810 A1
(51) C07D 211/70 (11) 0 976 735 B1
- (71) **AKAB OF SWEDEN AB**
(51) D05B 35/02 (11) 1 356 148 A1
- (71) **Akron, The University of** →
The University of Akron
- (71) **Aktiebolaget SKF**
(51) G01P 3/44 (11) 1 356 305 A1
- (71) **Akzo Nobel N.V.**
(51) B01J 29/06 (11) 1 308 207 A3
(51) C12P 21/06 (11) 1 356 076 A1
- (71) **Alamo Ventures I, LLC, R.T.** →
R.T. Alamo Ventures I, LLC
- (71;73) **ALBANY INTERNATIONAL CORP.**
(51) D21F 3/02 (11) 0 969 143 B1
(51) D21F 7/08 (11) 1 356 157 A2
- (71) **Albert Ackermann GmbH & Co. KG**
(51) H02G 3/18 (11) 1 357 653 A1
- (71) **ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 356 078 A2
- (71) **ALCAN INTERNATIONAL LIMITED**
(51) C22B 9/10 (11) 1 356 129 A2
(51) C22B 21/06 (11) 1 356 130 A2
- (73) **Alcan Technology & Management Ltd.**
(51) G01N 3/24 (11) 1 269 148 B1
- (71;73) **ALCATEL**
(51) G02B 6/35 (11) 1 357 408 A1
(51) G02B 6/42 (11) 1 356 332 A1
(51) H01L 21/98 (11) 1 357 591 A2
(51) H01M 10/50 (11) 1 357 629 A1
(51) H03M 3/02 (11) 1 011 200 B1
(51) H04B 3/44 (11) 1 357 679 A1
(51) H04B 10/158 (11) 1 172 950 A3
(51) H04B 10/17 (11) 1 357 686 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 357 698 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 357 699 A1
- (51) H04L 12/56 (11) 1 259 034 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 357 711 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 357 724 A1
(51) H04M 11/06 (11) 1 357 730 A2
(51) H04Q 3/00 (11) 1 051 047 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 357 764 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 955 788 A3
- (71) **Alcatel Canada Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 176 759 A3
(51) H05K 7/20 (11) 1 164 825 A3
- (71) **Alcatel Internetworking, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 276 280 A3
- (71;73) **Alcatel USA Sourcing, L.P.**
(51) H04M 3/30 (11) 1 113 650 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 0 891 682 B1
- (71;73) **Alcon Inc.**
(51) A61K 9/10 (11) 1 214 056 B1
(51) A61M 1/00 (11) 1 356 833 A1
(51) A61M 1/00 (11) 1 356 834 A2
(51) A61M 1/00 (11) 1 356 835 A1
- (71) **ALD Vacuum Technologies AG**
(51) C22B 5/16 (11) 1 283 273 A3
- (71) **Alfred E. Mann Foundation for Scientific Research**
(51) A61N 1/365 (11) 1 356 847 A1
- (71) **ALI S.p.A. Divisione GBG**
(51) A23G 9/04 (11) 1 356 742 A1
- (73) **ALLGON AB**
(51) H01Q 21/08 (11) 0 939 975 B1
- (71) **Allmatic-Jakob GmbH & Co.**
(51) B23Q 3/06 (11) 1 329 283 A3
- (71) **Alpha Scientific Corporation**
(51) A61F 13/00 (11) 1 355 601 A1
- (71) **ALPHA THERAPEUTIC CORPORATION**
(51) C12N 1/00 (11) 1 356 021 A2
- (71) **Alphamicon, Inc.**
(51) G02F 1/33 (11) 1 356 347 A2
- (73) **AlphaMicron, Inc.**
(51) G02B 6/42 (11) 1 212 648 B1
- (73) **ALPLAST S.p.A.**
(51) B65D 49/04 (11) 0 967 156 B1
- (71) **Alps Electric Co., Ltd.**
(51) G01D 5/347 (11) 1 279 931 A3
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B41J 3/407 (11) 1 264 698 A3
(51) B65H 35/00 (11) 1 186 560 A3
(51) D06F 58/04 (11) 1 016 752 B1
(51) G01D 5/347 (11) 1 279 932 A3
(51) G02B 5/28 (11) 1 092 992 B1
(51) H01P 3/12 (11) 1 233 471 A3
(51) H01R 13/633 (11) 1 276 178 A3
(51) H03B 5/12 (11) 1 079 513 B1
(51) H03G 1/00 (11) 0 874 452 B1
(51) H03G 3/30 (11) 1 126 598 A3
(51) H03J 3/08 (11) 1 137 179 A3
(51) H03J 5/24 (11) 1 158 675 A3
(51) H05K 1/18 (11) 1 161 124 A3
(51) H05K 1/18 (11) 1 161 125 A3
- (71) **Alrec Sign & Display B.V.**
(51) G09F 13/04 (11) 1 356 442 A1
- (73) **ALSTHOM TRANSPORT SA, GEC** →
GEC ALSTHOM TRANSPORT SA
- (71;73) **Alstom**
(51) G01N 9/10 (11) 1 118 852 B1
(51) H02H 7/26 (11) 1 356 564 A1
(51) H02K 7/18 (11) 1 085 642 A3
- (71) **ALSTOM Power Sweden Holding AB**
(51) F23C 9/00 (11) 1 356 233 A1
- (71;73) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) B22C 7/02 (11) 1 216 770 A3
(51) F01D 5/18 (11) 0 985 802 B1
(51) F01D 5/22 (11) 1 154 125 A3
(51) F01D 25/12 (11) 0 902 167 B1
(51) F02C 9/28 (11) 0 985 810 B1
(51) F16C 37/00 (11) 1 356 211 A1
(51) F23K 5/00 (11) 1 356 235 A1
(51) F23R 3/26 (11) 0 987 495 B1
(51) F23R 3/28 (11) 1 356 236 A1
(51) H02K 7/08 (11) 1 356 573 A1
- (71) **ALTANA Pharma AG**
(51) A61P 11/08 (11) 1 356 849 A1
- (71) **Alteon, Inc.**
(51) A61K 31/41 (11) 1 355 645 A2
- (71) **Altera Corporation**
(51) G06F 17/50 (11) 1 356 400 A2
(51) G06F 17/50 (11) 1 356 401 A2
- (71) **Alterista Zinc Products, L.P.**
(51) B32B 15/01 (11) 1 355 783 A2
- (71) **Altima Communications, Inc.**
(51) G06F 13/40 (11) 1 199 642 A3
- (71) **ALTO Deutschland GmbH**
(51) F04B 49/02 (11) 1 357 289 A2
- (73) **Altug, Kemal Sürkü**
(51) F16H 25/06 (11) 1 047 887 B1
- (73) **Aluminium AB, Välinge** →
Välinge Aluminium AB
- (73) **Aluminium Deutschland GmbH, Hydro** →
Hydro Aluminium Deutschland GmbH
- (71) **Amada Company, Ltd.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 357 484 A1
- (71) **Amadeus North America LLC**
(51) G06F 17/60 (11) 1 143 366 A3
- (71) **Amand GmbH & Co. KG, Dosch &** →
Dosch & Amand GmbH & Co. KG
- (71) **Amano Enzyme Inc.**
(51) C12C 7/04 (11) 1 357 176 A1
- (71) **Amcor Flexibles Transpac**
(51) B32B 27/32 (11) 1 356 925 A1
- (71) **Amcor White Cap Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) B65G 47/256 (11) 1 357 064 A1
- (71) **America Online, Inc.**
(51) G06F 3/16 (11) 1 356 375 A2
- (71) **American Healthcare Products, Inc.**
(51) A61F 7/00 (11) 1 355 598 A2
- (71) **American Tobacco (Germany) GmbH, British** →
British American Tobacco (Germany) GmbH
- (71) **Amersham Health AS**
(51) A61K 49/22 (11) 1 038 535 A3
- (73) **Amgen Inc.,**
(51) C12N 15/12 (11) 0 920 501 B1
- (71) **AMI Semiconductor Belgium BVBA**
(51) H02H 11/00 (11) 1 357 658 A1

(71) Ammann Verdichtung GmbH (51) E01C 19/38 (11) 1 127 983 A3	(71) Arctic Cat Inc. (51) B62B 17/02 (11) 1 179 467 A3	(71) Ashkinazy, Yakov Mikhailovich (51) G06K 9/20 (11) 1 357 507 A1
(73) AMOENA Medizin-Orthopädie-Technik GmbH (51) A61F 2/52 (11) 0 951 880 B1	(73) ARETE' ASSOCIATES INC. (51) G01C 13/00 (11) 0 776 459 B1	(71) ASM INTERNATIONAL N.V. (51) C23C 16/44 (11) 1 052 309 A3
(73) Andrea S.p.A., D → D Andrea S.p.A.	(71) Argonex Pharmaceuticals (51) C12N 15/12 (11) 1 356 048 A2	(71) ASML Netherlands B.V. (51) G03F 1/14 (11) 1 357 427 A2 (51) G03F 7/20 (11) 1 341 044 A3 (51) G03F 7/20 (11) 1 345 083 A3 (51) G03F 7/20 (11) 1 357 429 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 357 434 A1 (51) G03F 9/00 (11) 1 357 435 A1
(71) Andreae Filters, Inc. (51) B01D 46/52 (11) 1 355 715 A1	(73) Argor-Heraeus S.A. (51) B23H 9/06 (11) 0 861 702 B1	(71) ASML US, Inc. (51) G03F 7/20 (11) 1 357 430 A2 (51) G03F 7/20 (11) 1 357 431 A2
(71) Andritz Oy (51) D21H 17/70 (11) 1 356 158 A1	(71) Arjo Wiggins Security SAS (51) B32B 27/12 (11) 1 355 784 A2	(71) Asset Management mbH & Co. KG, ASTRA Gesellschaft für → ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG
(73) Andritz Technology and Asset Management GmbH (51) H05B 6/02 (11) 0 822 733 B1	(71) ARKRAY, Inc. (51) A61B 5/15 (11) 1 356 768 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 357 488 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 357 490 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 357 491 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 357 492 A1	(71) Associated Hygienic Products LLC (51) A61F 13/15 (11) 1 355 604 A2
(71) ANELVA CORPORATION (51) C23C 16/44 (11) 1 357 202 A1	(71) Armaceil Enterprise GmbH (51) B65D 81/05 (11) 1 357 056 A1 (51) F16C 1/26 (11) 1 357 305 A1	(71) Asterisk.Asterisk, LLC (51) A61F 5/00 (11) 1 355 595 A1 (51) A61F 5/00 (11) 1 355 596 A1
(71) Angel Cano Martinez Espana, S.A. (51) A01G 9/24 (11) 1 281 314 A3	(73) Armbruster, Herbert (51) F16B 5/00 (11) 0 898 086 B1	(71) Aston Photonic Technologies Ltd. (51) H04B 10/18 (11) 1 356 612 A2
(73) ANGELINI FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A., AZIENDE CHIMICHE RIUNITE → AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A.	(71) Armines (51) B01D 53/00 (11) 1 355 716 A1	(73) Aston University (51) A61K 9/107 (11) 1 007 002 B1
(71) ANGELSEN, Bjorn A. J. (51) G10K 11/30 (11) 1 356 451 A2	(73) Army Medical Research and Materiel Command, U.S. → U.S. Army Medical Research and Materiel Command	(71) ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG (51) G07C 11/00 (11) 1 357 521 A2
(71) Anmat Technology Limited (51) C07K 14/00 (11) 1 355 924 A2	(71) ARMY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY	(73) Astra Tech AB (51) A61F 2/36 (11) 1 120 096 B1
(71) Anthony Brian Mallows trading as ABM Associates (51) A47K 3/00 (11) 1 169 960 A3	(71) ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO. BETRIEBS KG (51) H04N 5/232 (11) 1 357 742 A2	(71;73) AstraZeneca AB (51) A61K 9/00 (11) 0 921 787 B1 (51) A61K 9/28 (11) 1 355 633 A1 (51) A61K 9/58 (11) 1 355 635 A1 (51) C07D 277/34 (11) 1 355 891 A2 (51) C07D 413/14 (11) 1 357 122 A2
(71) Anticancer, Inc. (51) C12N 15/12 (11) 1 356 050 A2	(71) Arpin, Jean-Paul (51) F25B 1/10 (11) 1 357 338 A1	(71) Astrium GmbH (51) B64G 1/22 (11) 1 184 280 A3
(73) ANTON TRÄNKLE GMBH & CO. KG (51) F16K 3/08 (11) 0 949 437 B1	(71) Artori S.A.S. Di Artori Giancarlo & C. (51) C09H 1/04 (11) 1 356 007 A1	(71) ASTRIUM GMBH (51) B64G 1/64 (11) 1 215 120 A3
(73) Anza', Pierfrancesco (51) G09F 1/10 (11) 1 252 615 B1	(71) Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke → fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG	(71) Astrium SAS (51) G05D 1/08 (11) 1 357 451 A1
(71) AOS Holding Company (51) F24H 9/20 (11) 1 356 241 A2	(73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd (51) E05B 65/32 (11) 1 070 816 B1	(71;73) AT & T Corp → AT&T Corp.
(71) Applied Biosystems Japan Ltd. (51) C07D 221/14 (11) 1 357 112 A1	(73) ASAHI DENKA KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) C08K 5/134 (11) 0 953 596 B1	(71;73) AT&T Corp. (51) G06T 5/00 (11) 1 229 495 A3 (51) H04L 12/28 (11) 0 924 897 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 227 639 A3 (51) H04Q 7/36 (11) 0 654 952 B1
(71;73) Applied Materials, Inc. (51) B24B 37/04 (11) 1 107 300 A3 (51) C03C 17/22 (11) 1 355 864 A2 (51) G01B 11/27 (11) 1 046 881 B1 (51) H01J 37/32 (11) 1 356 497 A2 (51) H01L 21/311 (11) 0 840 365 A3	(71) Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke → fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG	(71) ATC, INC. (51) G01M 3/04 (11) 1 356 260 A1
(71) APPLIED MATERIALS, INC. (51) G02B 6/132 (11) 1 356 324 A2	(73) ASAHI INTECC CO., LTD. (51) A61M 25/00 (11) 0 931 558 B1	(73) ATMEL CORPORATION (51) G10L 19/14 (11) 1 224 662 B1
(71;73) Applied Research Systems ARS Holding N.V. (51) A61K 38/09 (11) 0 984 788 B1 (51) A61K 39/395 (11) 1 355 668 A1	(71;73) ASAHI GLASS COMPANY LTD. (51) C03B 23/025 (11) 1 357 090 A2 (51) C04B 37/00 (11) 1 357 098 A1 (51) C08J 7/04 (11) 0 899 091 B1	(71) Atmel Grenoble (51) H03F 3/343 (11) 0 869 607 B1
(71) APS, AASTED-MIKROVERK → AASTED-MIKROVERK APS	(71) Asahi Glass Company, Limited (51) C01D 7/00 (11) 1 357 085 A2	(71) ATO B.V. (51) A23L 3/015 (11) 1 355 543 A1
(71) APW Electronics Limited (51) A47B 96/06 (11) 1 354 535 A3 (51) A47B 96/06 (11) 1 355 394 A3	(73) ASAHI INTECC CO., LTD. (51) A61M 25/00 (11) 0 931 558 B1	(73) Atofina (51) C01B 21/084 (11) 0 940 367 B1 (51) D21H 21/16 (11) 0 810 323 B1 (51) F17D 3/05 (11) 1 076 201 B1
(73) AQUA-STOP HOCHWASSERSCHUTZ GmbH (51) E02B 3/10 (11) 0 911 448 B1	(71;73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha (51) A61K 47/38 (11) 1 356 825 A1 (51) C12N 1/20 (11) 0 732 396 B1 (51) D01F 6/62 (11) 1 033 422 B1	
(73) Aracaria B.V. (51) B65B 31/04 (11) 1 053 945 B1	(71) ASAHI MEDICAL Co., Ltd. (51) B01D 39/16 (11) 1 356 855 A1	
(73) Arakis Ltd. (51) C07C 213/10 (11) 1 135 357 B1	(73) Asbury, Scott Guy (51) B62K 13/02 (11) 0 966 383 B1	

- (71) **ATOFINA Research**
(51) C08F 10/02 (11) 1 357 135 A1
(51) C08F 10/02 (11) 1 357 136 A1
(51) C08F 10/06 (11) 1 357 137 A1
(51) C08L 23/02 (11) 1 357 151 A1
(51) C08L 23/06 (11) 1 355 982 A1
- (71) **Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center, THE STATE OF ISRAEL** →
THE STATE OF ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center
- (71) **ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED**
(51) C01B 5/02 (11) 1 355 850 A1
- (71) **Atria**
(51) A23B 5/005 (11) 1 172 036 A3
- (73) **Atuser SARL**
(51) B67D 5/62 (11) 1 180 492 B1
- (73) **August Bremicker Söhne KG, ABUS** →
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (71) **Aurox Lic**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 035 A1
- (71) **Austoni, Claudio**
(51) A63C 11/00 (11) 1 356 851 A1
- (73) **AUSTRALIA, THE COMMONWEALTH OF** →
THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
- (73) **Autodesk, Inc.**
(51) G06T 17/40 (11) 1 271 414 B1
- (73) **Autoliv ASP, Inc.**
(51) B60R 21/20 (11) 0 823 354 B1
- (73) **AUTOLIV DEVELOPMENT AB**
(51) B60R 21/26 (11) 1 202 879 B1
- (73) **AUTOMOBILES CITROEN**
(51) B60S 1/08 (11) 0 990 568 B1
- (73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**
(51) B60S 1/08 (11) 0 990 568 B1
- (73) **Automotive Allibert Industrie, Sai** →
Sai Automotive Allibert Industrie
- (71) **Automotive Industrie, Faurecia** →
Faurecia Automotive Industrie
- (73) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**
(51) B60R 21/26 (11) 0 904 219 B1
(51) B60R 21/32 (11) 0 777 592 B1
- (73) **Autonetwoks Technologies, Ltd.**
(51) H01R 43/02 (11) 1 126 565 B1
- (73) **AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD.**
(51) B60R 16/02 (11) 0 776 789 B1
- (71) **Autotec, Ltd., BL** →
BL Autotec, Ltd.
- (73) **Auxiliar de Ferrocarriles S.A. CAF., Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles S.A. CAF.**
- (71) **Avalon Photonics AG**
(51) H01S 5/183 (11) 1 357 648 A1
- (71) **Avantec Vascular Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 588 A2
- (71) **Aventis Behring GmbH**
(51) A61J 1/20 (11) 1 287 804 A3
- (71) **Aventis Pasteur**
(51) A61K 47/48 (11) 1 355 673 A2
- (71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) A23L 1/30 (11) 1 355 539 A2
(51) C07D 271/113 (11) 1 214 302 B1
- (71) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 102 A2
- (73) **Aventis Research & Technologies GmbH & Co. KG.**
(51) C09K 19/02 (11) 1 086 193 B1
- (71) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B32B 7/12 (11) 1 355 782 A1
- (71) **Avi Biopharma, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 110 A2
- (73) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN** →
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED
- (71) **AVL List GmbH**
(51) F02B 75/02 (11) 1 323 908 A3
- (71) **AVON PRODUCTS, INC.**
(51) A61K 7/42 (11) 1 323 410 A3
- (71) **Axiohm Transaction Solutions, Inc.**
(51) H02H 9/00 (11) 1 356 565 A2
- (71) **Axon Neuroscience Forschungs- und Entwicklungs GmbH**
(51) C07K 16/18 (11) 1 355 949 A1
- (71) **Axonix, Inc.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 356 299 A2
- (71) **AXS, Inc., Bruker** →
Bruker AXS, Inc.
- (73) **AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A.**
(51) A61K 31/167 (11) 0 946 162 B1
- (71) **AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A.**
(51) B65B 11/28 (11) 1 357 027 A2
(51) B65B 11/28 (11) 1 357 028 A2
(51) B65B 11/30 (11) 1 357 029 A2
(51) B65B 51/14 (11) 1 357 039 A2
- (71) **Azwell Inc.**
(51) C07F 9/10 (11) 1 357 126 A1
- (71) **B & W Diesel AG, MAN** →
MAN B & W Diesel AG
- (73) **B D Medico S.a.r.l.**
(51) A61M 5/315 (11) 1 228 777 B1
- (71) **B&Q PLC**
(51) B24B 23/00 (11) 1 295 678 A3
- (73) **B. BRAUN MEDICAL INC.**
(51) A61M 5/00 (11) 0 766 572 B1
- (71) **B. Braun Medical, Inc.**
(51) A61F 6/00 (11) 1 355 597 A2
- (71) **B. BRAUN MELSUNGEN AG**
(51) G01L 9/00 (11) 1 357 372 A1
- (73) **Baby Dan A/S**
(51) E06B 11/02 (11) 1 088 147 B1
- (71) **Bad Köstritz GmbH, Chemiewerk** →
Chemiewerk Bad Köstritz GmbH
- (71) **BAE Systems Ltd**
(51) G01N 21/35 (11) 1 356 264 A2
- (71) **Bae, Suk-Chul**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 030 A1
- (73) **Bafor, Maureen**
(51) C12P 7/64 (11) 0 889 970 B1
- (73) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) E21B 10/52 (11) 0 747 566 B1
- (73) **Baker-Hughes Incorporated** →
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Baltzer, Gunnar**
(51) B60N 2/48 (11) 1 355 802 A1
- (71) **Bamboo & Wood Products Co. Ltd, Wei Rong Dong Guan** →
Wei Rong Dong Guan Bamboo & Wood Products Co. Ltd
- (73) **Banas, Antoni**
(51) C12P 7/64 (11) 0 889 970 B1
- (71) **BANK OF AMERICA CORPORATION**
(51) G06K 19/04 (11) 1 356 429 A2
- (71) **BANQUE DE FRANCE**
(51) D21H 21/26 (11) 1 356 159 A2
- (73) **BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 471/10 (11) 1 204 663 B1
- (73) **Bar, Zvi**
(51) A01N 35/02 (11) 1 217 890 B1
- (73) **BARCO N.V.**
(51) G01N 21/89 (11) 0 956 499 B1
- (71) **Barksdale, Inc.**
(51) B60G 17/015 (11) 1 356 963 A1
- (71) **Barstow, Leon**
(51) A61K 39/395 (11) 1 355 665 A2
- (71) **Bartec GmbH**
(51) H02G 15/115 (11) 1 357 655 A2
- (71) **Bartels Mikrotechnik GmbH**
(51) F15C 5/00 (11) 1 205 670 A3
- (71) **Base Technology Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 126 357 A3
- (71) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C08F 4/651 (11) 1 355 955 A1
(51) C08F 4/654 (11) 1 251 141 A3
(51) C08F 10/06 (11) 1 355 958 A2
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A01N 47/12 (11) 1 355 531 A1
(51) B01J 23/36 (11) 0 982 070 B1
(51) B65D 85/84 (11) 1 355 836 A1
(51) C07C 2/10 (11) 1 159 236 B1
(51) C07C 29/17 (11) 1 318 131 A3
(51) C07C 41/50 (11) 1 099 676 B1
(51) C07C 45/35 (11) 1 159 244 B1
(51) C07C 45/62 (11) 1 197 483 A3
(51) C07C 51/44 (11) 0 982 287 B1
(51) C07C 209/88 (11) 1 215 197 A3
(51) C07C 213/10 (11) 1 081 130 B1
(51) C07C 253/10 (11) 0 985 659 B1
(51) C07C 263/20 (11) 1 086 075 B1
(51) C07D 215/18 (11) 1 112 256 B1
(51) C08F 10/02 (11) 1 355 957 A1
(51) C09K 19/00 (11) 1 078 975 B1
(51) C10L 1/18 (11) 1 356 012 A2
(51) G01N 15/02 (11) 1 176 414 A3
- (71) **BASF Coatings AG**
(51) C08J 9/00 (11) 1 355 979 A2
- (71;73) **BASF Coatings Aktiengesellschaft**
(51) C08G 18/00 (11) 1 355 966 A2
(51) C09D 133/06 (11) 0 820 490 B2
- (73) **BASF Corporation**
(51) C07C 271/12 (11) 1 178 957 B1
- (71) **BASF CORPORATION**
(51) C09D 5/08 (11) 1 355 996 A2
(51) C09D 151/00 (11) 1 356 001 A2
(51) C09D 163/00 (11) 1 356 002 A1

- (71) **BASF Plant Science GmbH**
(51) C12N 15/53 (11) 1 356 056 A2
(51) C12N 15/82 (11) 1 356 067 A2
- (71) **Batteries International Limited, GP** →
GP Batteries International Limited
- (71) **Baur, Markus**
(51) B65D 19/38 (11) 1 357 044 A1
- (71;73) **BAUSCH & LOMB INCORPORATED**
(51) A61L 2/18 (11) 0 885 019 B1
(51) C08F 230/08 (11) 1 355 963 A2
- (73) **Bauwerksabdichtungen mbH, GfB Gesellschaft für** →
GfB Gesellschaft für Bauwerksabdichtungen mbH
- (73) **Baxter Healthcare S.A.**
(51) C12N 15/86 (11) 0 538 496 B1
- (71) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61J 1/20 (11) 1 355 612 A1
- (71;73) **BAYER AG**
(51) C07C 29/147 (11) 1 247 792 A3
(51) C07D 211/94 (11) 1 083 169 B1
(51) C07D 233/68 (11) 1 127 880 A3
(51) C09D 5/24 (11) 0 752 454 B1
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) A61B 17/16 (11) 1 355 576 A1
(51) C01D 3/04 (11) 1 090 883 A3
(51) C07C 29/00 (11) 0 987 239 B1
(51) C07C 29/09 (11) 1 357 101 A1
(51) C07C 45/63 (11) 0 979 812 B1
(51) C07D 229/00 (11) 1 174 428 B1
(51) C08G 18/00 (11) 1 196 469 B1
(51) C08G 18/08 (11) 1 159 324 B1
(51) C08G 18/09 (11) 1 355 967 A1
(51) C08G 65/12 (11) 1 357 142 A2
(51) C08L 69/00 (11) 1 355 987 A2
(51) C08L 69/00 (11) 1 355 988 A1
(51) C08L 75/08 (11) 1 357 153 A1
(51) C09D 175/06 (11) 1 356 004 A1
(51) C09D 183/04 (11) 1 356 005 A1
(51) G01N 33/50 (11) 1 356 287 A2
- (71;73) **Bayer Corporation**
(51) A61L 2/18 (11) 1 356 829 A2
(51) C07H 21/00 (11) 1 105 404 B1
(51) C08G 18/80 (11) 1 242 495 B1
(51) C12N 15/85 (11) 1 356 069 A2
(51) G01N 35/02 (11) 0 984 283 B1
- (73) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 43/80 (11) 1 130 965 B1
- (71) **Bayer Healthcare, LLC**
(51) A61K 9/14 (11) 1 355 629 A1
- (71) **Bayer Inc.**
(51) C08F 4/62 (11) 1 355 953 A1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B23D 31/00 (11) 1 034 868 B1
(51) B60T 8/00 (11) 1 167 146 B1
(51) B62J 9/00 (11) 1 302 394 A3
(51) B62J 35/00 (11) 1 300 327 A3
(51) B62K 21/16 (11) 1 302 395 A3
(51) F01L 9/04 (11) 1 357 264 A2
(51) F02D 41/14 (11) 1 035 313 B1
(51) F16D 65/12 (11) 1 128 083 A3
(51) F16D 65/12 (11) 1 128 084 A3
(51) F16D 65/12 (11) 1 229 266 A3
(51) G01C 21/36 (11) 1 357 359 A1
- (71) **Baylor College of Medicine**
(51) C07K 14/705 (11) 1 355 944 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 088 A2
- (71) **BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE**
(51) G01N 33/00 (11) 1 356 278 A2
- (71) **BECKER GmbH**
(51) H04L 12/40 (11) 1 215 850 A3
- (71) **Beckman Coulter, Inc.**
(51) B25J 15/12 (11) 1 355 766 A1
- (71) **Becromal S.p.A.**
(51) H01M 8/10 (11) 1 357 626 A1
- (71) **Becton Dickinson and Company**
(51) B01L 3/14 (11) 1 106 252 A3
- (71) **becton dickinson and** →
Becton Dickinson and Company
- (71) **becton dickinson and** →
Becton, Dickinson and Company
- (73) **Becton Dickinson France S.A.**
(51) A61J 1/20 (11) 0 897 708 B1
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) B01L 3/14 (11) 1 106 253 A3
(51) G01N 33/96 (11) 1 356 302 A2
- (73) **Beecham plc, SmithKline** →
SmithKline Beecham plc
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (73) **BEECHAM SA, LABORATORIOS** →
LABORATORIOS BEECHAM SA
- (73) **Befestigungselemente Technik und Vertrieb GmbH & Co. KG, BTS** →
BTS Befestigungselemente Technik und Vertrieb GmbH & Co. KG
- (71) **BEFESTIGUNGSTECHNIK AG, MUNGO** →
MUNGO BEFESTIGUNGSTECHNIK AG
- (71) **Behr GmbH & Co.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 356 964 A2
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A61K 7/00 (11) 1 077 059 A3
(51) A61K 7/00 (11) 1 355 614 A2
- (71) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/42 (11) 1 082 954 A3
- (71) **BEKAERT S.A., N.V.** →
N.V. BEKAERT S.A.
- (71) **Bel-Art Products Inc.**
(51) B01L 1/00 (11) 1 238 705 A3
- (73) **BELTONE NETHERLANDS B.V.**
(51) H04R 25/00 (11) 1 208 723 B1
- (73) **Bender, Firma Muhr und** →
Firma Muhr und Bender
- (71) **Benninghoff, Charles F. III**
(51) H04L 9/32 (11) 1 356 628 A1
- (73) **Benteler Automobiltechnik GmbH**
(51) B60J 5/04 (11) 1 266 780 B1
- (71) **Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG**
(51) F02C 6/12 (11) 1 357 278 A2
- (71) **berger GmbH, VAW mandl &** →
VAW mandl & berger GmbH
- (71) **Bernaz, Gabriel**
(51) A61B 17/54 (11) 1 355 577 A1
- (73) **Bestfoods**
(51) A23J 3/34 (11) 0 823 997 B1
- (73) **Bestfoods Deutschland GmbH & Co. OHG**
(51) A23J 3/34 (11) 0 823 997 B1
- (71) **BETON B.V., HAITSMA** →
HAITSMA BETON B.V.
- (71) **Bettcher Industries, Inc.**
(51) B26B 25/00 (11) 1 356 902 A1
- (73) **Betts International, Inc., Thomas &** →
Thomas & Betts International, Inc.
- (71) **BG Intellectual Property Limited** →
Microgen Energy Limited
- (73) **BHP Petroleum Pty. Ltd.**
(51) F25J 1/02 (11) 1 038 146 B1
- (73) **Biberach GmbH, Liebherr-Werk** →
Liebherr-Werk Biberach GmbH
- (71) **Bierochs, Viktor**
(51) E03D 1/00 (11) 1 357 234 A1
- (71) **BIESSE S.p.A.**
(51) B23Q 16/00 (11) 1 338 381 A3
- (71) **Billhardt, Jutta**
(51) G09B 7/04 (11) 1 146 498 A3
- (71) **BIMATECH S.r.l.**
(51) B23Q 11/08 (11) 1 356 893 A1
- (71) **BIO MERIEUX**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 260 596 A3
- (71) **Bio-oriented Technology Research Advancement Institution**
(51) C12N 15/29 (11) 1 357 188 A1
- (73) **BIOCHEM PHARMA INC**
(51) C07D 333/38 (11) 1 091 952 B1
- (71;73) **BIODIN, INC.**
(51) A61K 31/52 (11) 0 994 711 B1
(51) C07K 14/475 (11) 1 355 936 A2
(51) C07K 16/28 (11) 1 357 131 A2
- (71) **BIOHIT OYJ**
(51) B01L 3/02 (11) 1 230 979 A3
- (71) **BIOMAY Produktions- und Handels-Aktiengesellschaft**
(51) A61K 47/48 (11) 1 356 826 A1
- (71) **BIOMET, INC.**
(51) A61F 2/38 (11) 1 216 669 A3
- (71) **BIONEBRASKA, INC.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 356 295 A2
- (71) **Bionx Implants Oy**
(51) A61F 2/30 (11) 1 356 794 A2
- (71) **BIOP Biopolymer Technologies AG**
(51) C08B 30/12 (11) 1 355 951 A1
- (71) **Biopharma, Inc., Avi** →
Avi Biopharma, Inc.
- (71) **Biosense Webster, Inc.**
(51) A61B 5/042 (11) 1 323 375 A3
- (71) **BIOTECNOLOGIA (CIGB), CENTRO DE INGENIERIA GENETICA Y** →
CENTRO DE INGENIERIA GENETICA Y BIOTECNOLOGIA (CIGB)
- (71) **Bioteknologisk Institut**
(51) C12P 21/00 (11) 1 356 073 A2
- (71) **Biother Corporation**
(51) A61K 38/43 (11) 1 355 660 A2
- (71) **BIOOTHER di Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice**
(51) C07K 16/30 (11) 1 357 132 A2

- (71) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61B 18/14 (11) 1 356 779 A1
(51) A61B 18/14 (11) 1 356 780 A1
(51) A61M 25/00 (11) 1 356 845 A1
(51) A61N 1/372 (11) 1 062 982 A3
- (71) **Biowulf Technologies, LLC**
(51) G06K 9/62 (11) 1 356 421 A2
- (71) **Bizerba GmbH & Co. KG**
(51) G01G 23/37 (11) 1 357 368 A2
- (71) **BL Autotec, Ltd.**
(51) B25J 19/00 (11) 1 356 898 A1
- (71) **Black & Decker Inc.**
(51) B27B 5/32 (11) 1 048 420 A3
(51) F04D 29/28 (11) 1 253 325 A3
(51) G01C 15/00 (11) 1 357 353 A2
- (71) **Blacklow, Stephen C.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 036 A2
- (71) **BLACKSTONE CORPORATION**
(51) G07F 19/00 (11) 1 357 527 A2
- (73) **Bleier, Larry P.**
(51) B23F 21/03 (11) 0 886 553 B1
- (71) **Bloebaum, L. Scott**
(51) G01S 5/14 (11) 1 356 314 A2
- (71) **Blue Systems AB**
(51) E01F 15/06 (11) 1 158 102 A3
- (71;73) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
- (71) **BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) A61B 1/00 (11) 1 355 566 A2
- (71) **Board of Regents, The University of Texas System**
(51) A61K 9/12 (11) 1 355 628 A2
(51) C12N 5/00 (11) 1 356 023 A2
- (71) **Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University, The** →
The Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University
- (71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **BOC Edwards Technologies, Limited**
(51) F04D 29/60 (11) 1 293 682 A3
- (71;73) **BOC Group plc, The** →
The BOC Group plc
- (71) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.
- (73) **Bode Chemie GmbH & Co.**
(51) A61K 31/194 (11) 0 824 347 B1
- (73) **Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH**
(51) B64D 1/04 (11) 0 872 416 B1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**
(51) C12Q 1/48 (11) 1 356 085 A2
- (73) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**
(51) C07C 63/331 (11) 1 169 289 B1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma KG** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY
- (71;73) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) B60L 3/10 (11) 0 888 922 B1
(51) B60L 11/00 (11) 1 356 981 A2
(51) H02M 1/10 (11) 1 357 661 A2
- (71) **Bomben, Alessandro**
(51) A47C 21/06 (11) 1 355 556 A1
- (71) **Bomben, Gianrico**
(51) A47C 21/06 (11) 1 355 556 A1
- (71) **Bonus Ortho System a Islandi HF**
(51) A43D 1/02 (11) 1 355 549 A2
- (71) **Boots Company PLC, The** →
The Boots Company PLC
- (73) **Borbolla Gonzalez, Rodrigo**
(51) F16H 37/08 (11) 1 239 186 B1
- (71) **Borealis GmbH**
(51) C08K 3/40 (11) 1 357 144 A1
(51) D01F 6/06 (11) 1 356 142 A1
- (71) **Borealis Technology Oy**
(51) C08F 4/642 (11) 1 355 954 A1
- (71) **BorgWarner Inc.**
(51) F01D 17/16 (11) 1 357 255 A1
(51) F01L 1/34 (11) 1 357 258 A2
(51) F01L 1/34 (11) 1 357 259 A2
(51) F01L 1/34 (11) 1 357 260 A2
(51) F01L 1/34 (11) 1 357 261 A2
(51) F01L 1/34 (11) 1 357 262 A2
(51) F01L 1/46 (11) 1 357 263 A2
(51) F16H 61/32 (11) 1 357 317 A2
(51) G05G 5/05 (11) 1 357 453 A2
- (73) **BOS GmbH & Co. KG**
(51) B60R 5/04 (11) 1 123 224 B1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (71;73) **Bosch Rexroth AG**
(51) B29C 45/50 (11) 1 355 775 A1
(51) F15B 11/02 (11) 1 163 453 B1
(51) F15B 11/16 (11) 1 170 510 A3
(51) F15B 13/04 (11) 1 357 299 A1
(51) F16K 31/06 (11) 1 200 762 B1
(51) H01F 7/128 (11) 1 356 480 A1
- (73) **Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) D06F 37/02 (11) 0 848 099 B1
- (71) **BOSE CORPORATION**
(51) H03F 1/02 (11) 1 286 461 A3
- (71) **Bosko, Robert S.**
(51) B01D 63/00 (11) 1 355 729 A1
- (71) **Boston Medical Technologies, Inc.**
(51) A61B 5/08 (11) 1 355 572 A1
- (71) **Boston Probes, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 113 A2
- (71) **Bougneres, Pierre Hospital Saint Vincent de Paul**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 112 A2
- (73) **BOWLES FLUIDICS CORPORATION**
(51) B05B 1/08 (11) 1 053 059 B1
- (73) **BP Corporation North America Inc.**
(51) C10L 1/02 (11) 0 928 326 B1
- (71) **BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft**
(51) B60G 11/46 (11) 1 145 878 A3
- (73) **BRACCO RESEARCH S.A.**
(51) A61K 49/00 (11) 0 968 000 B1
- (71) **Brady Worldwide, Inc.**
(51) B41J 3/407 (11) 1 066 969 A3
- (73) **BRANDSTETTER, Heinz Peter**
(51) G01B 5/00 (11) 1 083 401 B1
- (71) **Brandt Cooking**
(51) B01D 53/86 (11) 1 355 724 A1
- (73) **Branton, Philip E.**
(51) C12N 15/34 (11) 0 951 553 B1
- (71) **Brasileiro S.A. - PETROBAS, Petroleo** →
Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBAS
- (71) **Brasseler GmbH & Co. KG, Gebr.** →
Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG
- (71) **BRAUN MELSUNGEN AG, B.** →
B. BRAUN MELSUNGEN AG
- (71;73) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 054 790 B1
(51) B60R 22/48 (11) 1 071 587 B1
(51) G01F 1/115 (11) 1 308 702 A3
(51) H01H 35/14 (11) 1 131 834 B1
- (73) **Brembo S.p.A., Freni** →
Freni Brembo S.p.A.
- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B29C 33/10 (11) 1 211 055 A3
(51) B41J 2/175 (11) 1 356 944 A1
(51) C08L 21/00 (11) 1 331 241 A3
- (71) **Bridgestone/Firestone North American Tire, LLC**
(51) B29D 30/00 (11) 1 355 778 A1
- (71) **BRIGGS & STRATTON CORPORATION**
(51) F16F 15/26 (11) 1 356 215 A1
- (71) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61F 5/44 (11) 1 356 796 A1
- (71) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) A61K 31/4709 (11) 1 355 648 A2
(51) C07D 401/12 (11) 1 355 901 A2
- (71) **BRISTOL, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF BRISTOL
- (71) **BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH**
(51) B60N 2/28 (11) 1 356 986 A1
- (71) **British American Tobacco (Germany) GmbH**
(51) A24B 3/04 (11) 1 249 181 A3
- (71) **British Columbia, The University of** →
The University of British Columbia
- (71) **British Columbia, University of** →
University of British Columbia
- (73) **BRITISH COLUMBIA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (73) **BRITISH SUGAR PLC**
(51) A23L 1/236 (11) 1 180 943 B1
- (71) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) H02G 1/08 (11) 1 357 651 A1
(51) H04L 12/46 (11) 1 356 638 A1
(51) H04M 11/08 (11) 1 356 663 A2

- (71) **Broadcom Corporation**
(51) G06F 1/03 (11) 1 357 460 A2
(51) G06F 13/42 (11) 1 357 478 A2
(51) G11C 15/04 (11) 1 357 558 A1
(51) H01L 23/498 (11) 1 356 516 A2
(51) H03K 19/0185 (11) 1 356 590 A2
(51) H04L 1/06 (11) 1 356 624 A2
(51) H04L 9/06 (11) 1 191 738 A3
(51) H04L 12/26 (11) 1 357 703 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 356 633 A2
(51) H04L 12/46 (11) 1 357 708 A2
(51) H04L 12/46 (11) 1 357 709 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 179 926 A3
(51) H04L 27/26 (11) 1 182 838 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 356 653 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 357 721 A2
- (71) **Bromine Compounds Ltd.**
(51) D21H 21/34 (11) 1 356 160 A2
- (71;73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG
Coburg**
(51) B60N 2/46 (11) 1 355 801 A2
(51) H02H 7/085 (11) 1 116 313 B1
- (71) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/14 (11) 1 356 939 A2
(51) B41J 2/165 (11) 1 356 942 A1
- (71) **BRÖNDUM A/S, V. →
V. BRÖNDUM A/S**
- (71;73) **BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH**
(51) F04B 1/00 (11) 0 785 359 B1
(51) F16H 61/42 (11) 1 283 365 A3
- (71) **Bruker AXS, Inc.**
(51) G01N 23/20 (11) 1 357 377 A2
- (73) **Bruks AB**
(51) B27C 5/08 (11) 1 007 302 B1
- (71) **BRUNSWICK CORPORATION**
(51) B27N 5/00 (11) 1 355 772 A1
- (73) **Brühl, Markus, Dipl.-Ing.**
(51) E01D 19/10 (11) 0 874 084 B1
- (73) **Bryant, Clyde C.**
(51) F02B 41/04 (11) 0 938 625 B1
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte
GmbH**
(51) D06F 58/00 (11) 1 356 150 A1
(51) F24C 15/02 (11) 1 356 238 A1
(51) F24C 15/20 (11) 1 111 311 A3
(51) F24C 15/20 (11) 1 113 230 A3
(51) G08C 17/02 (11) 1 356 440 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 238 402 B1
- (73) **BTICINO S.P.A.**
(51) H01H 1/00 (11) 0 903 759 B1
- (73) **BTS Befestigungselemente Technik und
Vertrieb GmbH & Co. KG**
(51) E04D 13/16 (11) 0 922 819 B1
- (71) **Burstein Technologies, Inc.**
(51) G01N 21/17 (11) 1 338 887 A3
- (71) **BURTON CORPORATION, THE →
THE BURTON CORPORATION**
- (71) **BUSCHHÜTTEN GmbH, ACHENBACH →
ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH**
- (71) **BUSINESS MACHINES CORPORATION,
INTERNATIONAL →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES
CORPORATION**
- (71) **Business Promotion Kabushiki Kaisha,
Foursis →
Foursis Business Promotion Kabushiki Kaisha**
- (71) **Butz-leper Automotive GmbH**
(51) B60R 5/04 (11) 1 356 990 A1
(51) B60R 5/04 (11) 1 356 991 A2
- (71) **Bühler Druckguss AG**
(51) C22C 1/08 (11) 1 356 131 A2
- (71) **BÜMACH ENGINEERING INTERNATIONAL B.V.**
(51) F15B 15/22 (11) 1 061 268 A3
- (71) **C. Cramer, Weberei, Heek-Nienborg, GmbH &
Co. KG**
(51) D01F 1/10 (11) 1 356 141 A1
- (71) **C.E. NIEHOFF & COMPANY**
(51) H02P 9/30 (11) 1 109 310 A3
- (71;73) **C.N.R.S. →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS)**
- (71;73) **CABOT CORPORATION**
(51) B22F 1/00 (11) 0 946 323 B1
(51) C01B 33/158 (11) 0 915 807 B1
(51) C01B 33/158 (11) 1 036 035 B1
(51) C01G 1/02 (11) 1 357 086 A1
(51) C09D 11/00 (11) 1 355 998 A1
(51) G02F 1/167 (11) 1 356 346 A2
- (71) **Cabot Microelectronics Corporation**
(51) H01L 21/00 (11) 1 356 502 A1
- (71) **Cacace, Chris**
(51) A47J 37/10 (11) 1 356 753 A1
- (71) **Calibrant Biosystems Inc.**
(51) G01N 27/447 (11) 1 356 270 A2
- (71) **California Institute of Technology**
(51) A01K 67/027 (11) 1 355 529 A2
- (73) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) A61L 31/00 (11) 1 009 451 B1
- (73) **California, The Regents of the University
of →
The Regents of the University of California**
- (71) **California, The Regents of The University
of →
The Regents of The University of California**
- (71) **Caliper Technologies Corporation**
(51) B65B 1/04 (11) 1 355 823 A1
- (71) **Calsonic Kasei Corporation**
(51) B60H 3/06 (11) 1 092 573 A3
- (73) **Cambridge Display Technology Limited**
(51) H01L 51/20 (11) 0 901 176 B1
- (71) **Cambridge Flat Projection Displays Limited**
(51) H04N 5/74 (11) 1 356 673 A1
- (71) **CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL
SERVICES LIMITED**
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 051 A2
- (71) **Cames snc di Colla G. & Sardi G.**
(51) B65C 9/00 (11) 1 357 041 A1
(51) B67C 7/00 (11) 1 357 082 A1
- (71) **Campagna, Antonio**
(51) E02D 29/14 (11) 1 357 230 A1
- (71) **CAMPAGNOLO S.R.L.**
(51) B62M 9/12 (11) 1 357 023 A1
- (71) **Campagnolo Srl**
(51) B60B 1/04 (11) 1 332 892 A3
- (71) **Campina B.V.**
(51) A23L 1/305 (11) 1 355 541 A1
(51) A47J 43/27 (11) 1 354 544 A3
- (73) **Canada as represented by the Minister of
Natural Resources Canada, Her Majesty in
Right of →
Her Majesty in Right of Canada as represented
by the Minister of Natural Resources Canada**
- (71) **CANADA LIMITED, ATOMIC ENERGY OF →
ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED**
- (71) **CANADIAN BANK NOTE COMPANY, LTD.**
(51) B41M 3/14 (11) 1 355 789 A2
- (71) **Canal + Technologies**
(51) H04N 7/173 (11) 1 357 754 A1
- (71) **CANCER RESEARCH FOUNDATION, LA
JOLLA →
LA JOLLA CANCER RESEARCH FOUNDATION**
- (71) **Cancer Research Technology Limited**
(51) C07C 269/04 (11) 1 355 876 A1
- (73) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE
FOR →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
- (71) **Cancer Research, Sloan-Kettering Institute
For →
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research**
- (71) **canesta inc. →
Canesta, Inc.**
- (71) **Canesta, Inc.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 356 664 A2
- (71) **CANNON S.P.A.**
(51) B29C 51/42 (11) 1 138 464 A3
- (73) **CANON DENSHI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G01P 3/487 (11) 0 828 161 B1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B02C 19/06 (11) 0 850 690 B1
(51) B41J 2/14 (11) 0 829 358 B1
(51) B41J 2/14 (11) 1 356 937 A2
(51) B41J 2/14 (11) 1 356 938 A2
(51) B41J 2/15 (11) 1 356 940 A2
(51) B41J 2/15 (11) 1 356 941 A2
(51) B41J 2/175 (11) 0 829 363 B1
(51) B41J 29/393 (11) 0 824 075 B1
(51) B41M 5/00 (11) 0 947 348 B1
(51) B65H 3/08 (11) 0 842 880 B1
(51) C07F 15/00 (11) 1 211 257 A3
(51) C08F 16/26 (11) 1 357 138 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 352 976 A3
(51) G02B 27/00 (11) 0 950 911 A3
(51) G03B 7/099 (11) 0 895 117 B1
(51) G03F 1/14 (11) 1 357 426 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 357 432 A2
(51) G03G 5/06 (11) 1 357 436 A2
(51) G03G 9/08 (11) 1 357 437 A2
(51) G03G 9/083 (11) 1 241 530 A3
(51) G03G 9/087 (11) 1 241 531 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 318 022 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 357 438 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 357 439 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 357 440 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 357 441 A1
(51) G03G 15/08 (11) 1 357 442 A2
(51) G03G 15/09 (11) 0 872 781 B1
(51) G03G 15/09 (11) 1 357 443 A2
(51) G03G 15/16 (11) 1 357 444 A2
(51) G03G 15/16 (11) 1 357 445 A2
(51) G03G 21/16 (11) 1 357 447 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 357 467 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 357 468 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 357 471 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 033 663 A3
(51) G06K 15/10 (11) 0 690 411 B1
(51) G06T 15/00 (11) 1 081 650 A3

- (51) G09G 3/36 (11) 0 686 958 B1
(51) G11B 11/105 (11) 1 225 576 A3
(51) H04N 1/21 (11) 0 998 118 A3
(51) H04N 1/401 (11) 0 851 662 B1
(51) H04N 1/409 (11) 1 170 940 A3
(51) H04N 1/60 (11) 0 679 019 B1
(51) H04N 7/26 (11) 0 720 379 B1
(51) H05K 1/02 (11) 1 272 016 A3
- (71) **Canon-Staar Co., Inc.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 356 791 A1
- (73) **Canpolar East Inc.**
(51) B60R 21/32 (11) 1 133 420 B1
- (71) **Cap Deutschland GmbH & Co. KG, Amcor White** →
Amcor White Cap Deutschland GmbH & Co. KG
- (71) **Capital Formation, Inc., Delaware** →
Delaware Capital Formation, Inc.
- (71) **Capital Technology GmbH**
(51) B22F 9/08 (11) 1 356 882 A1
- (71) **CARBON AG, SGL** →
SGL CARBON AG
- (71) **Carbon GmbH & Co., SGL** →
SGL Carbon GmbH & Co.
- (73) **Cardinal Health Australia 401 Pty Ltd**
(51) A61K 9/48 (11) 1 028 714 B1
- (71) **CARDIOPULMONARY CORPORATION**
(51) A61M 16/00 (11) 1 355 690 A2
- (73) **CARDIOVASCULAR CONCEPTS, INC.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 792 627 B2
- (71) **Cardiovascular Systems, Inc., Advanced** →
Advanced Cardiovascular Systems, Inc.
- (71) **Carl Freudenberg KG**
(51) F01L 3/08 (11) 1 338 763 A3
(51) H05F 3/02 (11) 1 356 716 A1
- (71;73) **Carl Zeiss**
(51) G01M 11/04 (11) 1 212 596 B1
(51) G02B 27/64 (11) 1 220 012 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 031 882 A3
- (73) **CARL ZEISS JENA GmbH**
(51) G01N 35/02 (11) 1 019 732 B1
- (71) **Carl Zeiss Laser Optics GmbH**
(51) G02B 27/44 (11) 1 357 418 A2
- (71) **Carl Zeiss SMT AG**
(51) G21K 1/10 (11) 1 356 476 A2
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG**
(51) B24B 45/00 (11) 1 122 029 A3
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung, trading as SCHOTT GLAS**
(51) F21V 7/22 (11) 1 156 267 A3
- (71) **Carolina Research Foundation, University of South** →
University of South Carolina Research Foundation
- (71) **CARRIER CORPORATION**
(51) F04C 18/02 (11) 1 336 759 A3
- (73) **CASCADE ENGINEERING, Inc.**
(51) B60R 13/08 (11) 0 952 935 B1
- (73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) B65C 9/00 (11) 1 075 423 B1
- (71) **CASSESE**
(51) B27F 7/00 (11) 1 355 769 A1
(51) B27F 7/28 (11) 1 355 771 A1
- (71) **Cassese Société Anonyme**
(51) B27F 7/17 (11) 1 355 770 A1
- (71) **Cat Inc., Arctic** →
Arctic Cat Inc.
- (71) **Catalysts & Chemicals Industries Co., Ltd.**
(51) H01G 9/20 (11) 1 357 566 A2
- (73) **Catalytic Distillation Technologies**
(51) C07C 2/66 (11) 0 927 147 B1
- (71) **Caterpillar Inc.**
(51) F02M 25/07 (11) 1 213 467 A3
- (73) **CATERPILLAR INC.**
(51) F02M 57/02 (11) 0 823 549 B1
- (73) **CCS Technology, Inc.**
(51) H04Q 1/14 (11) 0 883 305 B1
- (71) **Cecchi, Michael D.**
(51) C12M 1/00 (11) 1 357 177 A2
- (71) **CEDARS-SINAI MEDICAL CENTER**
(51) G01N 33/574 (11) 1 356 294 A2
- (71) **Cegelec**
(51) F16L 55/38 (11) 1 333 221 A3
- (73) **Celanese Chemicals Europe GmbH**
(51) C07C 67/00 (11) 0 984 917 B1
- (71) **CELGENE CORPORATION**
(51) C07D 401/04 (11) 1 357 120 A1
- (71) **Cell Works Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 355 672 A2
- (71) **Celletra Ltd., Dr. Joseph Shapira**
(51) H01Q 1/00 (11) 1 356 540 A2
- (73) **Celltech Pharma Europe Limited**
(51) A61K 31/445 (11) 1 239 858 B1
- (71) **Celon AG Medical Instruments**
(51) A61B 18/12 (11) 1 355 579 A2
- (71) **CEM Corporation**
(51) B01J 19/12 (11) 1 355 735 A1
(51) H05B 6/70 (11) 1 356 710 A2
- (73) **Centerpulse Orthopedics Ltd.**
(51) A61F 2/38 (11) 1 159 938 B1
- (73) **Central Glass Company, Limited**
(51) C03C 3/083 (11) 1 038 845 B1
- (71) **Centre National De La Recherche Scientifique**
(51) C07K 14/25 (11) 1 355 928 A1
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) A61K 9/00 (11) 1 355 627 A1
(51) C07F 1/00 (11) 1 196 421 B1
(51) C07F 5/00 (11) 1 196 422 B1
- (71) **CENTRO DE INGENIERIA GENETICA Y BIOTECNOLOGIA (CIGB)**
(51) A01N 63/00 (11) 1 356 733 A2
- (71) **Centro de Inmunologia Molecular**
(51) A61K 39/385 (11) 1 356 822 A2
- (71) **Certainteed Corporation**
(51) E04F 19/06 (11) 1 233 120 A3
- (73) **Cerus Corporation**
(51) A01N 43/16 (11) 1 032 265 B1
- (71) **Cesare Galdabini S.p.A.**
(51) B21D 3/10 (11) 1 214 990 A3
- (73) **CHAFFEE, Robert B.**
(51) F04D 25/08 (11) 1 105 650 B1
- (71) **Chang, Chien-Hsing**
(51) A61F 13/42 (11) 1 356 798 A1
- (71) **Chao, Chung-Ping**
(51) B43K 7/00 (11) 1 300 259 A3
- (73) **Charles & Colvard, Ltd.**
(51) C30B 31/00 (11) 0 853 690 B1
- (71) **Charles Ischi AG**
(51) G01B 5/02 (11) 1 357 350 A1
- (71) **Charnet, Claude, Marcel, Michel**
(51) A01C 5/02 (11) 1 355 524 A1
- (71) **Chartered Semiconductor Manufacturing Ltd.**
(51) H01L 27/08 (11) 1 357 599 A2
- (71) **Cheglakov, Andrei Valerievich**
(51) G06K 9/20 (11) 1 357 507 A1
- (73) **Chelest Corporation**
(51) D06M 13/184 (11) 0 984 095 B1
- (71) **Chemical Industry Co., Ltd., Kureha** →
Kureha Chemical Industry Co., Ltd.
- (71) **Chemiewerk Bad Köstritz GmbH**
(51) B01J 20/18 (11) 1 356 862 A1
- (71) **Chen, Chin-Chen**
(51) A61F 13/42 (11) 1 356 798 A1
- (71) **Cheng, John**
(51) A63B 67/00 (11) 1 355 702 A2
- (73) **Chevron Oronite Company LLC**
(51) C07C 2/66 (11) 0 895 976 B1
- (71) **Chicago, The University of** →
The University of Chicago
- (71) **CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.**
(51) C07D 405/12 (11) 1 355 906 A1
- (71) **CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 114 A2
- (73) **CHIRON CORPORATION**
(51) A61K 47/08 (11) 0 941 122 B1
(51) C07K 14/65 (11) 0 832 121 B1
(51) C12N 15/81 (11) 0 946 736 B1
- (71) **Chiretech Technology Limited**
(51) C07D 211/60 (11) 1 355 882 A1
(51) C07F 9/48 (11) 1 355 912 A1
- (71) **Chiu, Chingfan Chris**
(51) C07D 295/108 (11) 1 357 117 A2
- (71) **Chiu, Chui-Wen**
(51) A01K 1/01 (11) 1 355 526 A1
- (71) **Cho, Mi-Hwa**
(51) G10L 11/00 (11) 1 356 452 A1
- (71) **CHOLESTECH CORPORATION**
(51) G01N 33/92 (11) 1 357 383 A1
- (73) **CHOMARAT, TEXTILES ET PLASTIQUES** →
TEXTILES ET PLASTIQUES CHOMARAT
- (71;73) **Chubu Chelest Co. Ltd.**
(51) C09K 11/08 (11) 1 357 162 A1
(51) D06M 13/184 (11) 0 984 095 B1
- (71) **Chubu Electric Power Co., Inc.**
(51) D03D 3/08 (11) 1 357 211 A1
- (73) **Church & Dwight Company, Inc.**
(51) C23G 1/14 (11) 0 908 534 B1

- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C08F 2/48 (11) 1 106 627 B1
(51) C08G 73/02 (11) 1 216 269 B1
(51) C08K 5/3492 (11) 1 228 134 B1
(51) C08L 67/02 (11) 1 355 986 A1
(51) C09B 67/52 (11) 1 355 991 A2
- (71) **Cifa S.p.A.**
(51) B28C 5/42 (11) 1 356 910 A1
- (71) **Ciphergen Biosystems, Inc.**
(51) B01D 59/44 (11) 1 355 727 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 121 A2
- (71) **Circuit Foil Luxembourg Trading S.a.r.l.**
(51) C25D 1/08 (11) 1 356 137 A1
- (71) **Cirrus Logic, Inc.**
(51) G11B 7/085 (11) 1 356 466 A2
- (73) **Cisco Photonics Italy SRL**
(51) H04B 10/18 (11) 0 980 155 B1
- (71) **Citicorp Development Center, Inc.**
(51) G07F 7/10 (11) 0 933 733 A3
- (71) **CITIEFFE S.r.l.**
(51) A61B 17/80 (11) 1 356 778 A2
- (71) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) G02F 1/13 (11) 1 357 419 A1
- (71;73) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **CITROEN, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES CITROEN
- (71) **City of Hope**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 097 A2
- (73) **Claas France, Usines** →
Usines Claas France
- (71) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) A01M 7/00 (11) 1 356 729 A1
- (71) **Claessens, Vincent**
(51) G04B 25/00 (11) 1 356 351 A1
- (71) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C09B 19/02 (11) 1 132 432 A3
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) C07C 255/24 (11) 1 130 013 B1
(51) C08F 8/06 (11) 0 890 583 B1
(51) C09B 67/22 (11) 1 104 789 A3
- (71) **Clavis**
(51) G02B 6/38 (11) 1 356 330 A1
- (71) **Climate Control Corp, Halla** →
Halla Climate Control Corp
- (71) **Climate Control Corporation, Halla** →
Halla Climate Control Corporation
- (71) **Closure Medical Corporation**
(51) A61J 1/00 (11) 1 355 611 A2
- (73) **CLOYES GEAR & PRODUCTS, INC.**
(51) F16H 7/06 (11) 1 108 160 B1
- (71) **CNH Belgium N.V.**
(51) A01D 69/00 (11) 1 356 721 A1
- (71) **CNH Italia S.p.A.**
(51) B60G 3/24 (11) 1 356 962 A1
(51) B62D 33/06 (11) 1 172 284 A3
- (71) **CNH U.K. LIMITED**
(51) B60R 16/02 (11) 0 968 885 A3
(51) B62D 33/06 (11) 1 190 939 A3
- (71) **CNR Consiglio Nazionale Delle Ricerche**
(51) H01Q 9/30 (11) 1 356 545 A2
- (71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Cochlear Limited**
(51) A61N 1/372 (11) 1 181 952 A3
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/00 (11) 1 255 525 B1
(51) C07D 303/42 (11) 1 355 896 A1
(51) C09K 7/06 (11) 1 356 010 A1
(51) C11D 1/72 (11) 1 356 014 A1
- (71) **Cognis Kimya Sanayi ve Ticaret A.S.**
(51) D06P 5/06 (11) 1 357 221 A1
- (71) **Cohesive Technologies Inc.**
(51) B01D 15/08 (11) 1 355 709 A1
- (71) **Cohon, Richard**
(51) G09F 3/14 (11) 1 357 532 A1
- (71) **COLD SPRING HARBOR LABORATORY**
(51) A61K 45/00 (11) 1 355 669 A2
- (71;73) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A46B 7/06 (11) 0 991 339 B1
(51) C11D 9/04 (11) 1 356 018 A1
- (71) **Colin Corporation**
(51) A61B 5/02 (11) 1 356 763 A2
(51) A61B 5/02 (11) 1 356 764 A2
(51) A61B 5/022 (11) 1 356 766 A1
(51) A61B 5/022 (11) 1 356 767 A2
- (71) **Colla G. & Sardi G., Cames snc di** →
Cames snc di Colla G. & Sardi G.
- (71) **COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT EINSTEIN** →
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **Color Kinetics Incorporated**
(51) H04B 10/10 (11) 1 356 610 A2
- (71) **Columbia Laboratories (Bermuda) Limited**
(51) A61K 9/00 (11) 1 356 806 A1
- (71) **Columbia Ltd., 602531 British** →
602531 British Columbia Ltd.
- (71) **Columbia, The University of British** →
The University of British Columbia
- (71) **Columbia, University of British** →
University of British Columbia
- (73) **COLUMBIA, UNIVERSITY OF BRITISH** →
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **Commerce Corporation, Rockwell Electronic** →
Rockwell Electronic Commerce Corporation
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) C08G 77/60 (11) 1 355 974 A1
- (71) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) C08G 77/60 (11) 1 355 973 A2
(51) G01N 35/00 (11) 1 356 303 A1
(51) G02B 26/02 (11) 1 356 336 A2
(51) H01M 8/24 (11) 1 356 536 A1
- (73) **Commital-Sami S.p.A.**
(51) B23K 1/00 (11) 0 960 680 B1
- (73) **COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, THE** →
THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
- (71) **Communications GmbH, Marconi** →
Marconi Communications GmbH
- (73) **Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE**
(51) C08K 5/13 (11) 0 996 666 B1
- (71) **COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM**
(51) A61M 5/50 (11) 1 356 839 A1
- (73) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Company Ltd., Ricoh** →
Ricoch Company Ltd.
- (73) **Compaq Computer Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 0 851 335 B1
- (71) **CONAIR CORPORATION**
(51) A61C 17/26 (11) 1 355 583 A1
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H04L 12/66 (11) 1 356 649 A2
(51) H04N 5/455 (11) 1 071 279 A3
(51) H04N 5/455 (11) 1 071 280 A3
- (71) **ConjuChem, Inc.**
(51) C07K 14/60 (11) 1 355 941 A2
- (71) **ConocoPhillips Company**
(51) B01D 53/52 (11) 1 355 719 A1
- (71;73) **ConocoPhillips Company**
(51) B01D 53/52 (11) 1 355 720 A1
(51) C10G 11/18 (11) 1 357 164 A2
(51) F16L 9/14 (11) 1 356 225 A2
(51) G01V 1/30 (11) 1 110 104 B1
- (71;73) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., SOCIETE DE** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.
- (73) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), SOCIETE DE** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **Consolidated Engineering Company, Inc.**
(51) C21D 9/00 (11) 1 356 128 A2
- (71) **Conorzio Eagle**
(51) H01L 21/311 (11) 0 893 820 A3
- (73) **Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles S.A. CAF.**
(51) B61F 7/00 (11) 1 065 125 B1
- (71) **Construction Forms, Inc.**
(51) E04G 21/04 (11) 1 357 240 A1
- (71) **CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., KOBELCO** →
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- (73) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice, BIOTHER di** →
BIOTHER di Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice
- (71) **ContentGuard Holdings, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 357 456 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 357 457 A2
- (73) **Conti Temic microelectronic GmbH**
(51) H04L 12/40 (11) 1 068 700 B1
- (73) **CONTINENTAL EMSCO COMPANY**
(51) B66D 1/54 (11) 0 925 253 B1

- (71;73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60R 16/02 (11) 1 355 804 A1
(51) B60T 8/00 (11) 1 070 007 B1
(51) B60T 8/36 (11) 1 212 224 B1
(51) B60T 8/40 (11) 1 107 896 B1
(51) F16D 65/092 (11) 1 217 247 A3
- (73) **Control Systems Limited, Goodrich** →
Goodrich Control Systems Limited
- (71) **Controlink, Inc.**
(51) F17C 1/00 (11) 1 356 228 A2
- (71) **COPE ALLMAN PLASTIC PACKAGING LIMITED**
(51) B65D 43/16 (11) 1 357 048 A2
- (71) **CopperGate Communications Ltd.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 357 705 A1
- (71) **Cordis Corporation**
(51) A61F 2/01 (11) 1 123 688 A3
(51) A61F 2/06 (11) 1 356 788 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 356 789 A1
- (71) **Cordis Neurovascular, Inc.**
(51) A61M 29/00 (11) 1 355 693 A2
- (71) **Coretek, Inc.**
(51) G01J 3/18 (11) 1 356 256 A1
- (71) **CORIXA CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 092 A2
- (71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C12N 15/31 (11) 1 357 189 A2
- (71) **Cornerstone Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 355 671 A2
- (71) **Corning Incorporated**
(51) C04B 33/32 (11) 1 355 865 A1
- (71) **CORNING INCORPORATED**
(51) B01J 8/02 (11) 1 355 732 A1
- (73) **Corning Photonic Technologies Inc.**
(51) H01S 3/06 (11) 0 883 217 B1
- (71) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71;73) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation
- (73) **Corporation, NEC TOKIN** →
NEC TOKIN Corporation
- (73) **CORPORATION, NICHIAS** →
NICHIAS CORPORATION
- (71) **Corporation, Shimadzu** →
Shimadzu Corporation
- (71) **CORPORATION, THE IMMUNE RESPONSE** →
THE IMMUNE RESPONSE CORPORATION
- (73) **Corus Staal BV**
(51) B21D 51/26 (11) 1 214 161 B1
- (71) **Cosma International Inc.**
(51) B60R 19/18 (11) 1 346 882 A3
- (71) **Cosmoferm B.V.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 355 626 A2
- (71) **Cotde, Inc.**
(51) A61K 7/42 (11) 1 355 621 A1
- (71) **Coty B.V.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 355 616 A2
- (71) **Council of Scientific and Industrial Research**
(51) G01N 27/72 (11) 1 356 271 A2
- (71) **COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (73) **Covion Organic Semiconductors GmbH**
(51) C07C 315/02 (11) 1 114 025 B1
- (71) **CP Kelco U.S., Inc.**
(51) A23C 9/137 (11) 1 355 535 A2
- (71) **CP3Group**
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 500 A2
- (71) **CP8 Technologies**
(51) G06F 1/00 (11) 1 356 362 A1
- (73) **Craemer GmbH, Paul** →
Paul Craemer GmbH
- (71) **Cramaro Italia Srl**
(51) B60J 7/06 (11) 1 356 968 A2
- (71) **Cramer, Weberei, Heek-Nienborg, GmbH & Co. KG, C.** →
C. Cramer, Weberei, Heek-Nienborg, GmbH & Co. KG
- (71) **Crane Plastics Company LLC**
(51) F25B 1/00 (11) 1 356 242 A2
- (71) **Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH**
(51) C09C 1/36 (11) 1 338 563 A3
- (73) **Crompton Co./Crompton Cie.**
(51) A01N 47/24 (11) 1 209 977 B1
- (71;73) **Crompton Corporation**
(51) C07F 7/02 (11) 1 355 911 A1
(51) C08G 18/10 (11) 1 216 263 B1
- (71) **Crosslink Genetics Corporation**
(51) C12N 15/63 (11) 1 356 061 A2
- (71) **Crown Cork & Seal Technologies Corporation**
(51) B65D 47/08 (11) 1 355 832 A1
- (71) **Crucell Holland B.V.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 355 667 A2
(51) G01N 33/50 (11) 1 356 285 A2
- (71) **Cryoport Systems, LLC**
(51) F17C 7/02 (11) 1 356 229 A1
- (71) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA**
(51) C25B 11/02 (11) 1 356 135 A2
- (73) **Cudlipp, William Owen**
(51) A63C 5/04 (11) 0 956 111 B1
- (71) **Cummins Engine Company, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 0 968 885 A3
- (71) **Curagen Corporation**
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 043 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 047 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 091 A2
- (71) **CURIE PARIS VI, UNIVERSITE PIERRE ET MARIE** →
UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE PARIS VI
- (71) **Curie, Institut** →
Institut Curie
- (71) **Curiel, Yoram**
(51) G06K 19/00 (11) 1 356 427 A1
- (73) **D Andrea S.p.A.**
(51) B23Q 11/00 (11) 0 953 404 B1
- (73) **D.I.E.N.E.S. APPARATEBAU GMBH**
(51) H02K 9/19 (11) 1 034 609 B1
- (71) **D.L.C. S.r.L.**
(51) E04B 1/04 (11) 1 356 167 A1
- (73) **Dahlqvist, Anders**
(51) C12P 7/64 (11) 0 889 970 B1
- (71) **Dai Nippon Printing Co., Ltd.**
(51) C09D 11/00 (11) 1 266 943 A3
- (71;73) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) B44C 1/17 (11) 1 356 953 A1
(51) C07D 493/08 (11) 1 081 150 B1
- (73) **DAIHACHI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C07F 9/12 (11) 1 004 588 B1
- (71) **DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/4015 (11) 1 356 812 A1
(51) A61K 31/41 (11) 1 356 814 A1
- (73) **Daiichi Santory Pharma Co., Ltd.**
(51) C07D 499/88 (11) 0 757 051 B1
- (71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) F04C 18/16 (11) 1 357 292 A1
(51) F04D 29/54 (11) 1 357 296 A1
(51) F24F 5/00 (11) 1 357 337 A1
- (73) **DAIKYO SEIKO, LTD.**
(51) A61M 5/315 (11) 0 998 952 B1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B60J 5/04 (11) 0 879 720 B1
(51) B60J 5/10 (11) 1 193 090 A3
(51) B60K 28/06 (11) 1 356 977 A1
(51) B60T 8/00 (11) 1 355 812 A1
(51) B62D 25/20 (11) 1 357 019 A2
(51) G01N 27/22 (11) 1 167 955 A3
(51) G05G 9/08 (11) 0 950 939 A3
(51) G06K 9/00 (11) 0 973 121 A3
- (71) **Daimlerchrysler Corporation**
(51) G06F 1/28 (11) 1 357 461 A2
- (71) **DAINICHISEIKA COLOR & CHEMICALS MFG. CO. LTD.**
(51) C09B 67/04 (11) 1 270 680 A3
- (73) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C08K 5/098 (11) 1 057 857 B1
- (71;73) **DAIWA SEIKO INC.**
(51) A01K 87/00 (11) 1 354 513 A3
(51) A01K 87/02 (11) 1 013 168 B1
- (71) **Dall'Avo, Marcogino**
(51) A44C 5/20 (11) 1 356 747 A2
- (73) **Daloz Fall Protection Société Anonyme**
(51) A62B 35/04 (11) 1 188 459 B1
- (71) **Dalphi Metal Espana, S.A.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 357 000 A1
- (71) **DALSA CORPORATION**
(51) H01L 27/148 (11) 1 356 525 A1
- (71) **dalton** →
WAYNE-DALTON CORP.
- (71) **DANA CORPORATION**
(51) F16D 3/06 (11) 1 106 852 A3
- (71) **DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 114 A2
- (71) **DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.**
(51) C25F 7/00 (11) 1 356 138 A2
- (73) **DANISCO A/S**
(51) A23D 9/00 (11) 1 063 895 B1
- (71) **DANSK INDUSTRI SYNDIKAT A/S**
(51) G06F 17/50 (11) 1 223 520 A3
- (71) **Dart Engineering AG**
(51) F16L 37/56 (11) 1 357 325 A2
- (73) **Dart Industries Inc.**
(51) B25F 1/02 (11) 0 901 886 B1

- (71) **Dassis, Daniel**
(51) A47B 43/00 (11) 1 355 554 A1
- (71) **Dassis, Mathieu**
(51) A47B 43/00 (11) 1 355 554 A1
- (73) **DATA CARD CORPORATION**
(51) B41F 13/54 (11) 0 802 859 B1
- (71) **Daume Patentbesitzgesellschaft mbH & Co. KG**
(51) H01R 4/20 (11) 1 356 546 A1
- (73) **Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs GmbH**
(51) A47C 1/03 (11) 0 815 777 B1
- (73) **Dämmstoffwerke GmbH & Co. KG, Thüringer** →
Thüringer Dämmstoffwerke GmbH & Co. KG
- (71) **DCT ApS**
(51) A01N 25/34 (11) 1 356 732 A1
- (73) **De Benedictis, Alfredo**
(51) A45D 2/02 (11) 0 909 134 B1
- (71) **De La Rue Cash Systems, Inc.**
(51) G07D 1/00 (11) 1 356 435 A2
- (73) **De Laval Holding AB**
(51) A01J 7/00 (11) 1 035 764 B1
- (73) **DEC INTERNATIONAL, INC.**
(51) A01J 5/08 (11) 0 958 738 B1
- (71) **Deeds, Douglas**
(51) G06F 3/023 (11) 1 356 369 A2
- (71) **Deeke, Georg Wilhelm**
(51) F02B 75/00 (11) 1 356 195 A1
- (71) **DEERE & COMPANY**
(51) B62D 33/06 (11) 1 145 939 A3
(51) B62D 33/06 (11) 1 184 268 A3
(51) G01D 5/14 (11) 1 357 365 A2
- (73) **Definiens AG.**
(51) G06T 5/00 (11) 0 863 485 B1
- (71;73) **Degussa AG**
(51) C01B 15/10 (11) 1 355 854 A1
(51) C01F 7/02 (11) 1 277 702 A3
(51) C07C 29/52 (11) 1 024 126 B1
(51) C07C 41/50 (11) 1 357 102 A1
(51) C07C 231/08 (11) 1 063 226 B1
(51) C08G 77/54 (11) 1 031 593 B1
(51) C09C 1/30 (11) 1 357 156 A2
(51) C09C 1/56 (11) 1 134 261 A3
- (71) **Delaware Capital Formation, Inc.**
(51) F16C 17/04 (11) 1 356 210 A1
(51) G01R 1/04 (11) 1 154 275 A3
- (73) **Delphi Technologies Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 0 983 886 B1
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B21D 53/04 (11) 1 356 877 A1
(51) B29B 17/00 (11) 0 953 417 B1
(51) B60H 1/00 (11) 1 356 966 A2
(51) B60N 2/02 (11) 1 356 985 A1
(51) B60R 16/02 (11) 1 356 996 A2
(51) B60R 21/20 (11) 1 357 001 A2
(51) B60R 21/32 (11) 0 900 705 B1
(51) B60T 8/36 (11) 1 318 056 A3
(51) B62D 7/15 (11) 1 357 013 A1
(51) B62D 7/20 (11) 1 355 818 A1
(51) F01P 11/02 (11) 1 357 271 A2
(51) F02D 1/18 (11) 1 356 196 A1
(51) F02D 41/14 (11) 1 122 415 A3
(51) F02M 57/02 (11) 0 823 549 B1
(51) F16D 3/205 (11) 1 199 488 A3
- (51) F16D 65/12 (11) 1 356 214 A1
(51) F28D 1/03 (11) 1 229 294 B1
(51) G05B 19/4097 (11) 1 357 449 A1
(51) G07C 9/00 (11) 1 357 519 A2
(51) H01F 1/44 (11) 1 296 335 A3
(51) H01F 1/44 (11) 1 318 528 A3
(51) H01L 41/053 (11) 1 356 529 A1
- (73) **Delta Tooling Co., Ltd.**
(51) F16F 6/00 (11) 0 995 924 B1
- (71) **Demag Cranes & Components GmbH**
(51) H04L 25/02 (11) 1 357 715 A2
- (73) **Demag Ergotech GmbH**
(51) B29C 45/52 (11) 1 123 188 B1
- (71) **Dennison, David Peter**
(51) E01C 11/16 (11) 1 356 163 A1
- (71) **Denon, Ltd.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 300 759 A3
- (71;73) **Denso Corporation**
(51) F02N 15/06 (11) 1 357 287 A2
(51) F25B 43/00 (11) 0 890 804 B1
- (71) **DENTSPLY INTERNATIONAL INC.**
(51) A61C 3/025 (11) 1 356 782 A1
- (71) **Dentsply International, Inc.**
(51) A61C 1/18 (11) 1 355 580 A1
- (71) **Department of Science and Technology**
(51) G01N 27/72 (11) 1 356 271 A2
- (73) **DePuy AcroMed, Inc.**
(51) A61K 9/10 (11) 0 994 694 B1
- (71) **Depuy Products, Inc.**
(51) A61B 17/15 (11) 1 356 775 A2
- (73) **Desai, Jawahar M.**
(51) A61B 18/08 (11) 0 830 091 B1
- (73) **DESAI, Jawahar, M.**
(51) A61B 18/12 (11) 0 904 800 B1
- (71) **Deslee Knitting NV**
(51) A47C 27/00 (11) 1 166 686 A3
- (71) **DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH, KLÖCKNER** →
KLÖCKNER DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH
- (73) **Deutsche Star GmbH**
(51) F16H 25/24 (11) 0 828 093 B1
(51) F16H 25/24 (11) 0 900 953 B1
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**
(51) G02F 1/01 (11) 0 998 691 B1
(51) H04H 1/00 (11) 1 356 614 A2
(51) H04M 15/00 (11) 0 743 783 B1
- (71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G06F 17/30 (11) 1 357 482 A1
(51) G11B 27/036 (11) 1 357 555 A1
(51) H04N 3/20 (11) 1 357 737 A1
(51) H04N 3/20 (11) 1 357 738 A1
- (71) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) C07H 19/06 (11) 1 355 915 A1
- (73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) G01B 1/00 (11) 1 124 108 B1
- (73) **Deutschland GmbH & Co. OHG, Bestfoods** →
Bestfoods Deutschland GmbH & Co. OHG
- (71;73) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH
- (73) **Development Aid ACP-EEC ASBL, Foundation for** →
Foundation for Development Aid ACP-EEC ASBL
- (71) **di Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice, BIOTHER** →
BIOTHER di Contardi Gabriella & C. Società in accomandita semplice
- (71) **Di Rienzo, Jean-Pierre**
(51) E04H 17/14 (11) 1 357 242 A1
- (71) **DI/DT, Inc.**
(51) H02M 1/08 (11) 1 356 575 A2
- (71) **Diadexus, Inc.**
(51) C07H 21/02 (11) 1 355 917 A2
(51) C07K 14/47 (11) 1 355 934 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 038 A2
- (71) **Diagnostics, Inc., Magnesium** →
Magnesium Diagnostics, Inc.
- (73) **Dickinson France S.A., Becton** →
Becton Dickinson France S.A.
- (71) **Didak Injection N.V.**
(51) B65D 21/06 (11) 1 357 045 A1
- (71) **DIEBOLD, INCORPORATED**
(51) B65H 3/00 (11) 1 357 069 A1
- (71;73) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
(51) F42B 10/48 (11) 1 267 141 A3
(51) H01Q 1/28 (11) 1 143 556 B1
- (73) **Diehl Stiftung & Co. KG**
(51) G01S 17/66 (11) 0 878 719 B1
- (71) **DIETER WILDFANG GmbH**
(51) F16K 15/06 (11) 1 329 657 A3
- (71) **DIETZ GMBH U. CO., RUD-KETTENFABRIK RIEGER &** →
RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.
- (71) **Dihne, Wadia**
(51) G08B 25/08 (11) 1 357 528 A1
- (73) **DISCOVISION ASSOCIATES**
(51) G11B 7/09 (11) 0 829 858 B1
(51) G11B 19/26 (11) 0 852 379 B1
- (71) **Disney Enterprises, Inc.**
(51) G03B 21/32 (11) 1 356 349 A1
- (71) **DIVERSA CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 090 A2
- (71) **divine technology ventures**
(51) G06F 17/30 (11) 1 356 394 A2
- (71) **dj Orthopedics, LLC**
(51) A61F 5/00 (11) 1 355 594 A2
- (71) **DKFZ**
(51) G06T 11/00 (11) 1 356 432 A1
- (73) **Doctor, Bhupendra P.**
(51) C08G 18/10 (11) 1 175 453 B1
- (71) **Dompé S.P.A.**
(51) A61K 31/216 (11) 1 355 641 A2
- (71) **DONALDSON COMPANY, INC.**
(51) B01D 46/52 (11) 1 355 714 A2
- (71) **DONNELLY CORPORATION**
(51) B60S 1/08 (11) 1 097 848 A3
- (73) **Dor Chemicals Ltd.**
(51) A01N 35/02 (11) 1 217 890 B1
- (71;73) **DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H., LINDAUER** →
LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.

- (71) **DORNIER GmbH, Lindauer** →
Lindauer DORNIER GmbH
- (71) **Dosch & Amand GmbH & Co. KG**
(51) H03L 7/187 (11) 1 030 452 A3
- (73) **DOUGLAS INTERNATIONAL NV, HUNTER** →
HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL NV
- (71;73) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE** →
THE DOW CHEMICAL COMPANY
- (71;73) **Dow Global Technologies Inc.**
(51) C07C 209/54 (11) 1 355 874 A1
(51) C08F 36/04 (11) 1 192 195 B1
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) C08G 18/10 (11) 1 355 968 A2
- (71) **Dowling, David John**
(51) A47C 17/20 (11) 1 281 337 A3
- (73) **Dr. Schoppe Technologie GmbH**
(51) F23G 5/14 (11) 0 952 396 B1
- (73) **Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG**
(51) C07C 50/36 (11) 1 056 705 B1
- (71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60R 13/00 (11) 1 356 995 A2
(51) B62D 27/02 (11) 1 357 020 A1
- (73) **Dragon Systems Inc.**
(51) G10L 15/08 (11) 0 825 586 B1
- (71) **Drechsel, Arno**
(51) A01G 25/09 (11) 1 355 525 A1
- (73) **Dreier, Werner**
(51) B32B 27/04 (11) 1 268 198 B1
- (73) **Dresser Industries Inc.**
(51) E21B 10/08 (11) 0 775 245 B1
- (71) **Dresser-Rand Company**
(51) E04B 1/82 (11) 1 356 168 A1
(51) E04B 1/82 (11) 1 356 169 A1
- (73) **Dressler, Herbert**
(51) B01J 2/04 (11) 0 945 173 B1
- (71) **Dreyer, Fredo, Gerhard**
(51) B67D 1/08 (11) 1 357 083 A1
- (73) **DSM Copolymer, Inc.**
(51) C08L 23/16 (11) 0 637 611 B1
- (71;73) **DSM IP Assets B.V.**
(51) C08F 8/04 (11) 1 114 068 B1
(51) C12N 15/80 (11) 0 768 383 B1
(51) C23C 14/12 (11) 1 325 968 A3
- (73) **DSM N.V.**
(51) C09J 4/06 (11) 1 005 514 B1
- (71) **DSP Group Ltd.**
(51) G06F 17/16 (11) 1 162 548 A3
- (71) **(DTU), The Technical University of Denmark** →
The Technical University of Denmark (DTU)
- (71) **dtu** →
The Technical University of Denmark (DTU)
- (71) **DU PONT DE NEMOURS AND CO., E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND CO.
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **du pont** →
E.I. Dupont de Nemours and Company
- (71) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Duatartas, Mindaugas F.**
(51) G02B 6/26 (11) 1 356 327 A2
- (71) **DuBois Equipment Company, Inc.**
(51) B05B 13/02 (11) 1 354 635 A3
- (71) **Duhamell, John**
(51) A41D 13/018 (11) 1 355 547 A2
- (71) **DULLIEN INC.**
(51) B01D 46/24 (11) 1 355 712 A1
- (73) **Dunne, Stephen Terence**
(51) A63F 3/02 (11) 1 028 788 B1
- (73) **DUPHAR INTERNATIONAL RESEARCH B.V.**
(51) C07D 263/58 (11) 0 900 792 B1
- (71) **Dupont de Nemours and Company, E.I.** →
E.I. Dupont de Nemours and Company
- (71) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C.**
(51) C08K 5/00 (11) 1 357 146 A1
(51) C08L 75/04 (11) 1 171 525 B1
- (71) **DuPont-Toray Co. Ltd.**
(51) D01F 6/94 (11) 1 356 144 A1
- (73) **DURAMETALLIC CORPORATION**
(51) F04D 29/12 (11) 0 847 499 B1
- (73) **DURAVIT AG**
(51) E03C 1/322 (11) 0 937 829 B1
- (71) **Durisol Raalte B.V.**
(51) E01F 8/00 (11) 1 172 484 A3
- (73) **Dux Inc.**
(51) G06F 12/06 (11) 0 818 731 B1
- (71) **Dürr Systems GmbH**
(51) F16K 11/02 (11) 1 357 320 A1
- (71) **DVS Korea Co., Ltd.**
(51) G11B 7/095 (11) 1 357 549 A2
- (73) **Dwight Company, Inc., Church &** →
Church & Dwight Company, Inc.
- (73) **Dyneon GmbH & Co. KG**
(51) C08F 8/22 (11) 1 165 632 B1
- (71) **DYNEON LLC**
(51) C09D 127/12 (11) 1 356 000 A2
- (73) **E-L Management Corp.**
(51) A61K 7/00 (11) 0 847 746 B1
- (71) **E-One Moli Energy (Canada) Limited**
(51) H01M 2/34 (11) 1 357 615 A1
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) C01B 13/11 (11) 1 355 852 A1
(51) G01N 27/00 (11) 1 356 269 A2
- (73) **e.c.i.a. - equipements** →
ECIA - EQUIPEMENTS ET COMPOSANTS POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE
- (71) **E.G.O. Elektro -Gerätebau GmbH**
(51) H05B 3/74 (11) 1 158 838 A3
- (73) **E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH**
(51) H01H 37/04 (11) 0 865 058 B1
- (71) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND CO.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 356 064 A2
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B27G 13/02 (11) 1 235 670 B1
(51) C07C 69/757 (11) 1 357 107 A1
(51) C07D 251/56 (11) 1 062 211 B1
(51) C08F 10/00 (11) 1 068 245 B1
(51) C08K 13/04 (11) 1 115 789 B1
(51) C12N 15/31 (11) 1 356 054 A2
(51) D06N 7/00 (11) 1 357 220 A1
(51) G01N 15/08 (11) 1 124 126 A3
- (71) **E.I. Dupont de Nemours and Company**
(51) C08F 10/00 (11) 1 355 956 A2
- (71) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) H01F 1/00 (11) 1 356 478 A2
(51) H01J 1/00 (11) 1 356 489 A2
- (71) **E.T.A. S.p.A.**
(51) F16M 11/04 (11) 1 357 327 A1
- (71;73) **EADS Deutschland GmbH**
(51) G01M 11/08 (11) 1 357 375 A2
(51) H03G 11/02 (11) 0 794 614 B1
- (71) **Eagle Engineering Aerospace Co., Ltd.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 203 905 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 203 906 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 209 385 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 245 875 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 245 876 A3
- (71) **Eagle Industry Co., Ltd.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 152 176 A3
- (71) **EAGLE INDUSTRY Co., Ltd.**
(51) F16J 15/34 (11) 1 357 319 A2
- (73) **EARTH CHEMICAL CO., LTD.**
(51) A01N 25/18 (11) 0 775 441 B1
- (71) **Eastern Virginia Medical School**
(51) B01D 59/44 (11) 1 355 727 A1
- (71;73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C07C 17/16 (11) 1 200 379 B1
(51) C07C 67/26 (11) 1 156 998 B1
(51) C07C 303/38 (11) 1 260 499 A3
(51) C08F 10/00 (11) 1 357 134 A2
(51) C08G 63/78 (11) 1 355 970 A2
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B29C 55/00 (11) 1 356 916 A1
(51) B41J 2/03 (11) 1 356 935 A2
(51) B41J 2/125 (11) 1 356 936 A1
(51) B41J 17/32 (11) 1 338 428 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 057 877 B1
(51) C23C 14/24 (11) 1 357 200 A1
(51) G02F 1/035 (11) 1 283 434 A3
(51) G03C 1/498 (11) 1 213 609 A3
(51) G03C 7/30 (11) 0 677 782 B1
(51) G03D 15/00 (11) 1 357 425 A2
(51) G06K 15/10 (11) 1 187 061 A3
(51) G06T 7/00 (11) 1 184 808 A3
(51) G06T 11/00 (11) 1 052 597 A3
(51) H01L 51/30 (11) 1 357 613 A2
(51) H01L 51/40 (11) 1 357 614 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 137 246 A3
(51) H04N 1/48 (11) 0 813 337 B1
(51) H04N 7/16 (11) 1 357 753 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 357 761 A2
- (71;73) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71;73) **EATON CORPORATION**
(51) B60K 41/08 (11) 1 355 798 A1
(51) F16H 59/04 (11) 0 947 737 B1

- (71) **Eaton Fluid Power GmbH**
(51) F16L 33/207 (11) 1 356 227 A1
- (73) **Eaux de Paris S.A.G.E.P., Société Anonyme de Gestion des** →
Société Anonyme de Gestion des Eaux de Paris S.A.G.E.P.
- (73) **EBARA CORPORATION**
(51) B24B 37/04 (11) 0 761 387 B1
(51) C23C 16/44 (11) 0 747 503 B1
(51) F16F 15/03 (11) 0 789 160 B1
- (71) **Eberhard-Karls-Universität Tübingen**
(51) A61B 17/068 (11) 1 355 575 A1
- (71) **EC&C Technologies, Inc.**
(51) B01D 53/56 (11) 1 355 721 A1
- (71) **Echo Design & Printing Co., Ltd.**
(51) B42D 15/04 (11) 1 356 951 A1
- (71) **ECI Telecom Ltd.**
(51) H04J 3/16 (11) 1 357 688 A2
- (73) **ECIA - EQUIPEMENTS ET COMPOSANTS POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE**
(51) F01N 3/04 (11) 0 942 156 B1
- (71) **Ecolab Inc.**
(51) A01N 37/16 (11) 1 302 108 A3
- (71) **ECOLAB INC.**
(51) C11D 3/10 (11) 1 356 016 A1
- (71) **Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL)**
(51) G01N 33/554 (11) 1 356 291 A2
(51) H01L 29/786 (11) 1 357 603 A2
- (71) **Ecologic Motor S.A.**
(51) F02F 1/38 (11) 1 357 281 A2
- (73) **Edwards Lifesciences Corporation**
(51) C08J 5/18 (11) 0 823 924 B1
- (73) **Egelrud, Torbjörn**
(51) A61K 7/48 (11) 0 703 985 B1
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eidgenössische Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 100 A2
- (71) **Eidgenössische Technische Hochschule Zürich**
(51) C08F 283/00 (11) 1 355 965 A2
- (71) **EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT** →
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**
(51) B05C 3/10 (11) 1 355 742 A1
- (71) **EISENMANN-Stiftung, EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung))** →
(51) B05C 3/10 (11) 1 355 742 A1
- (73) **EJOT Kunststofftechnik GmbH & Co. KG**
(51) E04F 13/08 (11) 0 940 523 B1
- (71) **EJP Maschinen GmbH**
(51) B21C 1/28 (11) 1 355 748 A1
- (73) **EKO Stahl GmbH**
(51) F27B 1/10 (11) 1 020 696 B1
- (71) **Elastomer Systems, L.P., Advanced** →
Advanced Elastomer Systems, L.P.
- (71) **Electric Boat Corporation**
(51) B63H 11/08 (11) 1 348 619 A3
- (71) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **Electric Power Co., Inc., Chubu** →
Chubu Electric Power Co., Inc.
- (71) **Electro-Terminal GmbH & Co. KG**
(51) H01R 4/48 (11) 1 357 639 A1
- (73) **Electrolux AG**
(51) F24C 7/00 (11) 0 852 317 B1
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) A47L 15/50 (11) 1 356 758 A2
(51) A47L 15/50 (11) 1 356 759 A2
(51) A47L 15/50 (11) 1 356 760 A2
(51) A47L 15/50 (11) 1 356 761 A2
- (71) **Electrolux Outdoor Products**
(51) A01G 3/06 (11) 1 356 722 A1
- (71) **Electronics and Telecommunications Research Institute**
(51) G06F 15/16 (11) 1 356 385 A1
- (73) **ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, E.G.O.** →
E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH
- (71) **Elesys North America Inc.**
(51) B60R 21/01 (11) 1 356 999 A2
- (73) **Elf Exploration Production**
(51) H02K 5/12 (11) 1 214 773 B1
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/445 (11) 0 831 822 B1
(51) A61K 38/29 (11) 1 295 605 A3
(51) C07D 471/04 (11) 0 842 934 B1
(51) C07K 9/00 (11) 0 667 353 B1
(51) C07K 14/605 (11) 1 355 942 A2
(51) C07K 14/705 (11) 1 355 945 A2
(51) G01N 31/16 (11) 1 356 275 A2
- (71) **Ellenberger & Poensgen GmbH**
(51) H01H 71/16 (11) 1 356 487 A1
- (71) **Ellis LLP, Preston Gates** →
Preston Gates Ellis LLP
- (71) **ELMOS Semiconductor AG**
(51) G01S 3/783 (11) 1 357 393 A1
- (71) **ErlingKlinger AG**
(51) F16J 15/08 (11) 1 357 318 A2
- (71) **Elsicon, Inc.**
(51) C08G 73/10 (11) 1 355 971 A1
- (73) **ELSTER GmbH**
(51) G01F 1/66 (11) 0 972 171 B1
- (71) **EMERSON ELECTRIC CO.**
(51) H02K 21/00 (11) 1 356 574 A2
- (71) **emessem Solenoid Company Ltd.**
(51) E05B 47/02 (11) 1 357 245 A2
- (71) **Emidex Oy**
(51) H04L 12/58 (11) 1 356 646 A1
- (71) **Empir AB**
(51) G05B 19/042 (11) 1 356 352 A1
- (73) **EMS-Chemie AG**
(51) C08G 69/20 (11) 1 242 507 B1
- (73) **EMSCO COMPANY, CONTINENTAL** →
CONTINENTAL EMSCO COMPANY
- (73) **Endeas Oy**
(51) G01R 31/00 (11) 0 797 100 B1
- (73) **Endotex Interventional Systems, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 749 731 B1
- (73) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) G01F 1/84 (11) 1 130 367 B1
- (71) **ENDRESS + HAUSER GMBH + CO.**
(51) G05B 23/02 (11) 1 356 354 A1
- (71;73) **Endress + Hauser GmbH + Co.KG.**
(51) B23K 35/02 (11) 0 988 919 B1
(51) G01L 19/06 (11) 1 356 259 A1
- (71) **Energy Devices Corporation, Luxon** →
Luxon Energy Devices Corporation
- (71) **Engineering Aerospace Co., Ltd., Eagle** →
Eagle Engineering Aerospace Co., Ltd.
- (71) **Engineering AG, Dart** →
Dart Engineering AG
- (71) **Engineering Co., Ltd., Hitachi Software** →
Hitachi Software Engineering Co., Ltd.
- (71) **EnOcean GmbH**
(51) H01L 41/113 (11) 1 356 530 A1
- (71) **Enterprise Holdings, Inc., Gore** →
Gore Enterprise Holdings, Inc.
- (71) **Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Gesellschaft für Forschung und** →
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (73) **Enzinger, Alfred**
(51) A61M 16/20 (11) 1 091 781 B1
- (73) **ENZON, INC.**
(51) C07D 305/14 (11) 0 923 566 B1
- (71) **EPCOS AG**
(51) H01F 41/08 (11) 1 356 481 A1
(51) H01G 9/00 (11) 1 356 482 A1
(51) H01G 9/00 (11) 1 356 483 A2
(51) H01L 23/498 (11) 1 356 518 A2
- (71) **Epigenomics AG**
(51) C07K 14/435 (11) 1 355 932 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 099 A2
- (71) **EPENDORF AG**
(51) B01L 3/00 (11) 1 346 772 A3
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (73) **EQUIPEMENTS ET COMPOSANTS POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE, ECIA -** →
ECIA - EQUIPEMENTS ET COMPOSANTS POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE
- (71) **Equipment Company, Inc., DuBois** →
DuBois Equipment Company, Inc.
- (71) **Erbengemeinschaft Dr. hc. Karl Storz, vertreten durch Frau Storz-Reling, Sybill**
(51) A61B 17/128 (11) 1 174 090 A3
- (71) **Ericsson, Telefonaktiebolaget LM** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson
- (71) **Erich Pfeiffer GmbH, Ing.** →
Ing. Erich Pfeiffer GmbH
- (71;73) **Ericsson Inc.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 356 314 A2
(51) H01Q 5/00 (11) 1 240 686 B1
(51) H02M 3/28 (11) 1 356 580 A1
(51) H03F 1/02 (11) 1 356 584 A2
(51) H04B 1/18 (11) 1 356 601 A2
- (73) **ERICSSON INC.**
(51) H04Q 7/32 (11) 0 919 104 B1

- (71) **Ericsson Mobile Communications AB, Sony** →
Sony Ericsson Mobile Communications AB
- (71) **Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget L M** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ)
- (71;73) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET L M** →
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71) **Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget LM** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Esec Trading S.A.**
(51) G01L 1/14 (11) 1 357 370 A1
- (71) **ESKA Implants GmbH & Co.**
(51) A61F 2/36 (11) 1 356 795 A1
- (71) **Ess Technology, Inc.**
(51) G01S 5/08 (11) 1 356 313 A2
- (73) **ESSELTE N.V.**
(51) B41J 3/407 (11) 0 958 927 B1
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE**
(51) B29D 11/00 (11) 1 243 402 A3
(51) B29D 11/00 (11) 1 355 777 A1
- (73) **ESTEE LAUDER INC.**
(51) A61K 7/40 (11) 0 892 632 B1
- (71) **ETA** →
E.T.A. S.p.A.
- (71) **ETHICON ENDO-SURGERY**
(51) A61B 10/00 (11) 1 356 774 A1
- (71) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 10/00 (11) 1 356 772 A2
(51) A61B 10/00 (11) 1 356 773 A1
- (71) **Ethicon GmbH**
(51) A61F 2/00 (11) 1 181 899 A3
- (71) **ETHICON, INC.**
(51) A61K 9/28 (11) 1 356 808 A2
(51) B65D 69/00 (11) 1 355 833 A2
- (71) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (73) **Ethyl Additives Corporation**
(51) C08L 23/16 (11) 0 637 611 B1
- (71) **ETHYL CORPORATION**
(51) C10L 1/22 (11) 1 357 170 A2
- (71) **EV3 Santa Rosa, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 590 A1
- (71) **Evac International Oy**
(51) E03F 1/00 (11) 1 243 711 A3
- (73) **Eveready Battery Company, Inc.**
(51) H01M 2/12 (11) 1 108 269 B1
- (71) **Evis Inc.**
(51) A61K 7/20 (11) 1 356 804 A1
- (71) **Evolva Biotech A/S**
(51) C12N 15/10 (11) 1 356 037 A2
- (71) **Evolvable Systems Research Institute, Inc.**
(51) H04N 1/411 (11) 1 357 735 A1
- (71) **Exanet Co.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 356 384 A1
(51) G06F 17/00 (11) 1 356 390 A1
- (71) **Excellatron Solid State, LLC**
(51) G11C 11/412 (11) 1 357 557 A1
- (71) **Exelixis, Inc.**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 356 079 A2
- (71) **Exon Science Inc.**
(51) B60R 1/02 (11) 1 356 989 A1
- (71) **Expressive Constructs, Inc.**
(51) C12Q 1/04 (11) 1 356 081 A2
- (71) **Expway**
(51) H03M 7/30 (11) 1 356 595 A2
- (71) **Extreme Networks, Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 357 701 A2
- (71) **Extrusion Systems Ltd., MLC** →
MLC Extrusion Systems Ltd.
- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) B01J 31/00 (11) 1 355 736 A2
(51) B32B 27/32 (11) 1 355 785 A1
(51) C08F 210/16 (11) 0 973 814 B1
(51) C08F 210/18 (11) 1 355 961 A2
(51) C10G 35/095 (11) 0 964 903 B1
- (71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C08L 27/06 (11) 1 355 983 A2
(51) F28D 7/16 (11) 1 357 344 A2
- (71) **ExxonMobil Upstream Research Company**
(51) E21B 47/00 (11) 1 356 189 A1
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61B 5/145 (11) 1 355 573 A2
(51) C07C 319/14 (11) 1 357 109 A2
(51) C07D 209/12 (11) 1 355 880 A2
(51) C07D 403/00 (11) 1 149 092 B1
(51) G01N 35/02 (11) 1 019 732 B1
- (71) **F.G. WILSON (ENGINEERING) LIMITED**
(51) F01N 3/06 (11) 1 329 599 A3
- (73) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C07C 259/06 (11) 1 089 964 B1
(51) G01N 33/72 (11) 1 028 318 B1
- (71;73) **f.hoffmann** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **FABBRICA D'ARMI PIETRO BERETTA S.p.A.**
(51) F41A 17/42 (11) 1 357 346 A1
(51) F41C 23/16 (11) 1 357 347 A1
(51) F41C 23/18 (11) 1 357 348 A1
- (71) **FABRE MEDICAMENT, PIERRE** →
PIERRE FABRE MEDICAMENT
- (71) **Fabrik Gerd Mosca AG, Maschinen** →
Maschinen Fabrik Gerd Mosca AG
- (73) **Fabriqués Normalisés, Société Des Produits** →
Société Des Produits Fabriqués Normalisés
- (71) **Faculté Universitaire des Sciences Agronomiques de Gembloux**
(51) A23C 13/00 (11) 1 356 736 A1
- (73) **FAGOR, S.Coop**
(51) F24C 15/16 (11) 0 931 985 B1
- (71) **Fajardo Sola, Pedro**
(51) C04B 35/18 (11) 1 357 094 A1
- (73) **Fanuc Ltd**
(51) B29C 45/76 (11) 1 072 386 B1
- (73) **FARMACEUTICI S.p.A., ROEDER 1956** →
ROEDER 1956 FARMACEUTICI S.p.A.
- (71) **FARO FABBRICA APPARECCHIATURE RAZIONALI ODONTOIATRICHE S.p.A.**
(51) A61B 1/24 (11) 1 355 570 A1
- (71) **Fast Technology AG**
(51) G01L 3/10 (11) 1 356 257 A1
- (71) **Fata Handling S.p.A.**
(51) B65G 1/04 (11) 1 193 195 A3
- (71) **Faurecia Automotive Industrie**
(51) B60R 5/04 (11) 1 356 992 A1
(51) B60R 5/04 (11) 1 356 993 A1
- (73) **Faurecia Industries**
(51) B62D 29/00 (11) 1 227 031 B1
- (73) **FCI**
(51) H01R 13/631 (11) 1 274 152 B1
- (71) **Febit AG**
(51) B81B 1/00 (11) 1 355 848 A2
- (71) **Federal-Mogul Sollinger Hütte GmbH**
(51) E01D 19/06 (11) 1 193 347 A3
- (71) **Feller AG**
(51) H04B 3/54 (11) 1 357 680 A1
- (71) **Feralco AB**
(51) C02F 1/58 (11) 1 264 801 A3
- (71) **Fernandez de Castro, Aurora L.**
(51) G01N 33/48 (11) 1 356 282 A1
- (73) **FERRANIA S.p.A.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 080 934 B1
- (73) **Ferreira de Menezes, Odecio**
(51) A01N 1/00 (11) 0 941 026 B1
- (73) **FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H.**
(51) A23G 3/20 (11) 1 080 644 B1
- (73) **Ferrero oHG mbH**
(51) A23G 1/00 (11) 1 018 302 B1
(51) A23G 9/02 (11) 1 253 829 B1
- (73) **Ferrero S.p.A.**
(51) A23G 1/00 (11) 1 018 302 B1
(51) A23G 3/20 (11) 1 080 644 B1
- (73) **Ferrocarriles S.A. CAF., Construcciones y Auxiliar de** →
Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles S.A. CAF.
- (73) **Festo AG & Co**
(51) F16K 11/085 (11) 0 979 966 B1
- (71) **FESTO AG & Co**
(51) F15B 13/04 (11) 1 130 272 A3
- (71) **Feuerungstechnik GmbH, LBE** →
LBE Feuerungstechnik GmbH
- (71) **Fibers GmbH, Acordis Industrial** →
Acordis Industrial Fibers GmbH
- (71) **FICO CABLES, S.A.**
(51) B60T 7/10 (11) 1 355 809 A1
- (71) **FICO TRANSPAR, S.A.**
(51) B60S 1/48 (11) 1 162 118 A3
- (71) **FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L.**
(51) A61L 27/20 (11) 1 355 684 A1
- (73) **Filigran Trägersysteme GmbH & Co. KG**
(51) E04C 5/06 (11) 1 070 800 B1
- (73) **Filip GmbH Müllereibürsten**
(51) B07B 1/52 (11) 0 962 262 B1

- (71) **Filter Specialists Inc.**
(51) E04H 4/12 (11) 1 234 931 A3
- (73) **FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH**
(51) B04B 5/00 (11) 1 196 246 B1
- (71) **Filtra-Systems Company**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 348 516 A3
- (71) **FINA TECHNOLOGY, INC.**
(51) C08F 12/04 (11) 1 238 991 A3
- (71) **Fine Polymer, Inc., Sumitomo Electric** →
Sumitomo Electric Fine Polymer, Inc.
- (73) **Firma Muhr und Bender**
(51) F16L 33/02 (11) 0 713 993 B2
- (71) **First Data Corporation**
(51) G06F 17/50 (11) 1 356 399 A2
- (71) **First Solar, LLC**
(51) C23C 16/40 (11) 1 356 132 A2
- (71) **FISCHER & KRECKE GMBH & CO.**
(51) B41F 23/04 (11) 1 356 933 A1
- (71) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) E04F 13/08 (11) 1 277 895 A3
- (71) **Flachleiter Produktions-Ges.m.b.h., I & T** →
I & T Flachleiter Produktions-Ges.m.b.h.
- (71) **Flat Projection Displays Limited, Cambridge** →
Cambridge Flat Projection Displays Limited
- (71) **Fleischwarenwerk GmbH & Co. KG, Goldkronen** →
Goldkronen Fleischwarenwerk GmbH & Co. KG
- (71) **FLEISSNER GmbH & Co. KG Maschinenfabrik**
(51) D04H 1/46 (11) 1 356 146 A2
- (71) **Fleissner GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) D04H 1/46 (11) 1 356 147 A2
- (73) **Flender Tübingen GmbH**
(51) F16H 1/20 (11) 1 045 169 B1
- (71) **Fleschner, Wilhelm**
(51) A61J 1/03 (11) 1 214 924 A3
- (71) **Flexcell International Corporation**
(51) C12N 1/00 (11) 1 356 022 A2
- (73) **Flowtec AG, Endress + Hauser** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (73) **FMC CORPORATION**
(51) C08C 19/44 (11) 1 028 982 B1
- (73) **FMC Technologies, Inc.**
(51) E21B 7/12 (11) 1 097 287 B1
- (71;73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B05C 5/02 (11) 0 920 919 B1
(51) B65B 55/24 (11) 0 963 912 B1
(51) B65D 85/10 (11) 1 355 835 A1
- (73) **FORD FRANCE S.A.**
(51) F02D 41/14 (11) 0 767 301 B1
- (73) **Ford France S.A.** →
FORD FRANCE S.A.
- (71) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60C 19/00 (11) 1 356 959 A1
(51) B60K 6/02 (11) 1 356 972 A1
(51) B60R 7/00 (11) 1 356 994 A1
(51) B60R 22/03 (11) 1 357 002 A2
(51) E05B 65/32 (11) 0 942 134 A3
(51) F01N 9/00 (11) 1 134 370 A3
(51) G02B 5/12 (11) 1 168 007 A3
(51) H05B 39/04 (11) 1 154 677 A3
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) B01J 23/75 (11) 1 356 864 A1
(51) F16H 55/18 (11) 1 211 439 B1
- (71;73) **Ford Motor Company**
(51) B21D 26/02 (11) 1 331 049 A3
(51) B41F 15/44 (11) 1 196 288 B1
- (73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) B41F 15/44 (11) 1 196 288 B1
(51) F02D 41/14 (11) 0 767 301 B1
- (73) **ford werke A.G.** →
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) F02D 41/14 (11) 0 767 301 B1
- (71) **Forestry Research Institute**
(51) A61K 35/78 (11) 1 355 654 A1
- (71) **Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (73) **Forschungszentrum Jülich GmbH**
(51) G01N 13/04 (11) 0 928 415 B1
- (71) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 095 A2
- (71) **FORSKNINGSCENTER RISØ**
(51) G01B 9/02 (11) 1 356 250 A2
(51) H01M 8/12 (11) 1 356 535 A1
- (71) **Forster, Anthony C.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 036 A2
- (71) **Fort James Corporation**
(51) B31F 1/12 (11) 1 356 923 A1
- (71) **Fouillet, Yves**
(51) B01L 7/00 (11) 1 355 739 A2
- (73) **Foundation for Development Aid ACP-EEC ASBL**
(51) C04B 26/02 (11) 1 151 972 B1
- (73) **FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, MAYO** →
MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH
- (71) **FOUNDATION, RESEARCH DEVELOPMENT** →
RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION
- (71) **FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **Foursis Business Promotion Kabushiki Kaisha**
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 494 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 495 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 496 A1
(51) H04N 1/00 (11) 1 357 734 A1
- (73) **Förster, Martin**
(51) A01K 5/02 (11) 0 978 234 B1
- (73) **France S.A., Becton Dickinson** →
Becton Dickinson France S.A.
- (71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) G10L 21/02 (11) 1 356 461 A1
(51) H02G 1/08 (11) 1 051 784 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 105 975 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 356 635 A1
(51) H04R 3/00 (11) 0 903 960 B1
- (71) **FRANCE TELECOM exploitant public**
(51) G10L 19/00 (11) 1 356 455 A1
- (71) **FRANCE, BANQUE DE** →
BANQUE DE FRANCE
- (73) **FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A., AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI** →
AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI
FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A.
- (73) **Frank L Wells Company**
(51) B21F 33/04 (11) 0 899 034 B1
- (71) **Frantzen, John J.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 587 A1
- (73) **Franz Kaldewei GmbH & Co.KG**
(51) C09D 183/08 (11) 1 127 930 B1
- (71) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.B.H.**
(51) B60M 1/28 (11) 1 356 982 A2
- (73) **Fraunhofer-Gesellschaft für angewandte Forschung e.V.**
(51) B23K 35/02 (11) 0 988 919 B1
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) G01S 11/08 (11) 1 041 397 A3
(51) H01M 8/10 (11) 1 166 382 B1
- (71;73) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) B23K 26/34 (11) 1 355 760 A1
(51) C01G 23/053 (11) 1 045 815 B1
(51) E04B 2/74 (11) 0 893 547 B1
(51) F15C 5/00 (11) 1 128 075 A3
(51) G06K 7/00 (11) 1 357 503 A1
(51) G06N 3/04 (11) 1 356 430 A2
- (71) **Free-Flow Packaging International, Inc.**
(51) B32B 3/00 (11) 1 355 780 A1
- (73) **Freni Brembo S.p.A.**
(51) C04B 35/573 (11) 1 276 704 B1
- (73) **Fresenius AG**
(51) A61M 25/04 (11) 0 824 929 B1
- (71;73) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) A61M 1/34 (11) 1 356 836 A2
(51) G01L 7/08 (11) 0 947 814 B1
- (71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (71) **Frey, Inge**
(51) E06B 1/70 (11) 1 357 248 A2
- (71) **FRIADENT GmbH**
(51) A61C 8/00 (11) 1 355 581 A1
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **FRIGOSCANDIA EQUIPMENT AKTIEBOLAG**
(51) A23L 3/00 (11) 1 143 814 B1
- (71) **FUCHS LUBRITECH GMBH**
(51) B01F 3/08 (11) 1 356 857 A1

- (73) **FUJI ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G01N 15/14 (11) 0 864 855 B1
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16H 55/56 (11) 1 357 314 A1
(51) G06T 7/00 (11) 1 085 463 A3
- (71) **Fuji Machine Mfg. Co., Ltd.**
(51) H01L 31/042 (11) 1 223 624 A3
- (71) **Fuji Photo Film B.V.**
(51) G03C 1/005 (11) 1 356 350 A1
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 216 831 B1
(51) B41C 1/10 (11) 1 356 928 A1
(51) G03C 1/015 (11) 1 357 423 A1
(51) G06T 5/40 (11) 0 901 104 B1
(51) G11B 5/62 (11) 1 357 544 A2
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 356 927 A2
(51) B41C 1/10 (11) 1 356 929 A2
(51) B41N 3/04 (11) 1 162 081 A3
(51) B41N 3/08 (11) 1 356 949 A1
(51) B65H 9/10 (11) 1 357 071 A2
(51) C08J 3/05 (11) 1 219 668 A3
(51) G03C 7/42 (11) 0 789 275 B1
(51) H01S 5/343 (11) 0 814 548 B1
- (73) **FUJICOPIAN CO., LTD.**
(51) B41M 5/38 (11) 0 940 267 B1
- (71) **FUJIKURA LTD.**
(51) G02B 6/17 (11) 1 079 247 A3
- (71) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 213/85 (11) 1 355 885 A1
(51) C07D 239/90 (11) 1 355 888 A1
- (71) **FUJITSU COMPOUND SEMICONDUCTOR, INC.**
(51) H01P 5/107 (11) 1 304 762 A3
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) G09G 3/28 (11) 1 357 535 A2
(51) H01J 9/227 (11) 1 357 573 A2
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G06K 7/10 (11) 1 357 505 A1
(51) G06T 9/00 (11) 0 709 808 B1
(51) G11B 5/66 (11) 1 059 629 B1
(51) G11C 16/16 (11) 1 246 198 B1
(51) H01L 27/115 (11) 1 073 121 A3
(51) H01L 43/08 (11) 1 328 027 A3
(51) H01P 5/107 (11) 1 304 762 A3
(51) H03K 19/003 (11) 0 848 498 B1
(51) H04L 1/00 (11) 0 981 218 A3
- (71) **Fujitsu Quantum Devices Limited**
(51) H01P 5/107 (11) 1 304 762 A3
- (73) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G06F 17/30 (11) 0 827 089 B1
- (71) **FUJITSU TEN LIMITED**
(51) G01S 13/93 (11) 1 357 394 A1
- (71) **Fulda Verpackung + Display Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG**
(51) B65D 5/06 (11) 1 357 043 A1
- (71) **Full Audio Corporation**
(51) H04L 1/00 (11) 1 356 622 A2
- (71) **Fumakilla Limited**
(51) A01M 1/20 (11) 1 356 728 A1
(51) A01N 25/18 (11) 1 356 731 A1
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE → THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
- (71) **Fuss, Arthur**
(51) H01Q 7/00 (11) 1 357 635 A1
- (71) **Future Technology (UK) Ltd.**
(51) B65D 75/34 (11) 1 357 050 A1
(51) B65D 75/34 (11) 1 357 051 A1
- (71) **für Asset Management mbH & Co. KG, ASTRA Gesellschaft → ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG**
- (71) **für Elektrotechnik und Maschinenbau, KON-CAD GmbH Konstruktionsbüro → KON-CAD GmbH Konstruktionsbüro für Elektrotechnik und Maschinenbau**
- (73) **G.D SOCIETA' PER AZIONI**
(51) B05C 1/10 (11) 1 212 145 B1
(51) B65B 11/10 (11) 0 795 472 B1
(51) B65B 19/10 (11) 0 825 114 B1
(51) B65B 63/02 (11) 0 825 118 B1
(51) B65D 85/10 (11) 1 208 049 B1
(51) B65G 47/68 (11) 0 816 263 B1
- (71) **Gabler Maschinenbau GmbH**
(51) B63G 8/04 (11) 1 357 024 A1
- (73) **gabo Systemtechnik GmbH**
(51) H02G 15/013 (11) 1 187 287 B1
- (71) **Galan Textile Machinery, S.L.**
(51) D01H 1/10 (11) 1 357 208 A1
- (71) **Gallagher Group Limited**
(51) G06K 7/10 (11) 1 356 416 A1
- (71) **Gallitzendörfer, Rainer**
(51) G10H 1/00 (11) 1 356 449 A2
- (71) **Game Technology, International → International Game Technology**
- (71) **Garny Sicherheitstechnik GmbH**
(51) E05G 1/06 (11) 1 357 247 A1
- (71) **GASKET CO., LTD., NIPPON → NIPPON GASKET CO., LTD.**
- (71) **GASTRONOM GMBH, WINTERHALTER → WINTERHALTER GASTRONOM GMBH**
- (73) **GAT Gesellschaft für Antriebstechnik mbH**
(51) B23Q 1/00 (11) 0 955 123 B1
- (71) **Gateway, Inc.**
(51) H04N 5/76 (11) 1 357 747 A2
- (71) **GcG, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 356 396 A2
- (71) **GE Interlogix, Inc.**
(51) E05B 37/16 (11) 1 357 244 A1
- (73) **GE Jenbacher Aktiengesellschaft**
(51) F16C 3/14 (11) 1 076 186 B1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/03 (11) 1 356 770 A1
(51) A61B 6/03 (11) 1 356 771 A1
(51) G01R 33/385 (11) 1 357 391 A1
(51) G01R 33/561 (11) 1 357 392 A1
(51) G01S 7/52 (11) 1 356 315 A2
- (71) **GE Medical Technical Technology Services, Inc.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 356 378 A2
- (71) **Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG**
(51) B23C 5/10 (11) 1 355 754 A1
- (73) **GEBR. WILLACH GmbH**
(51) G07F 11/16 (11) 0 991 037 B1
- (73) **GEC ALSTHOM TRANSPORT SA**
(51) B61D 17/04 (11) 0 872 397 B1
- (73) **GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG.**
(51) B66D 1/54 (11) 1 008 550 B1
- (71) **Geiger, Robert**
(51) F16L 27/107 (11) 1 357 323 A1
- (71) **Geilhausen, Wolfgang**
(51) G09F 3/14 (11) 1 355 288 A3
- (71) **Gembloux, Faculté Universitaire des Sciences Agronomiques de → Faculté Universitaire des Sciences Agronomiques de Gembloux**
- (73) **Gemplus GmbH**
(51) G06K 19/077 (11) 0 644 507 B1
- (71) **Gen-Probe Incorporated**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 103 A2
- (71) **Gendel Limited**
(51) A61K 38/16 (11) 1 355 656 A2
- (71) **Geneart GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 111 A2
- (71) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 15/62 (11) 1 356 060 A2
- (71;73) **Genentech, Inc.**
(51) C12N 15/13 (11) 0 996 728 B1
(51) C12N 15/13 (11) 1 356 052 A2
- (71) **GENENTECH, INC.**
(51) C07K 16/46 (11) 1 325 932 A3
- (71) **General Chemicals Co., Ltd., Samsung → Samsung General Chemicals Co., Ltd.**
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B01D 46/46 (11) 1 355 713 A1
(51) C03B 1/00 (11) 1 355 861 A2
(51) C07C 37/20 (11) 1 163 198 B1
(51) C09K 3/14 (11) 1 162 249 A3
(51) C21C 7/10 (11) 1 357 196 A1
(51) F01D 5/02 (11) 1 188 900 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 205 634 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 205 636 A3
(51) F01D 21/00 (11) 1 174 588 A3
(51) F01D 25/24 (11) 1 158 142 A3
(51) F02K 1/30 (11) 1 158 156 A3
(51) F04D 29/32 (11) 1 277 966 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 186 812 A3
(51) F21V 7/22 (11) 1 180 639 A3
(51) F23R 3/00 (11) 1 266 718 A3
(51) G01R 31/08 (11) 1 356 308 A2
(51) G06F 17/40 (11) 0 994 428 A3
(51) H01B 17/30 (11) 1 357 562 A2
(51) H02K 3/52 (11) 1 107 430 A3
(51) H05B 6/80 (11) 1 356 711 A2
- (71) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE → THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
- (71;73) **General Motors Corporation**
(51) F16H 3/66 (11) 1 101 974 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 122 805 A3
- (71) **General Semiconductor of Taiwan, Ltd.**
(51) H01L 23/495 (11) 1 357 594 A1
- (73) **General Surgical Innovations, Inc.**
(51) A61M 29/00 (11) 0 917 480 B1
- (71) **Generic Media Inc.**
(51) H03M 7/00 (11) 1 356 594 A1
- (71) **Genesys Telecommunications Laboratories, Inc.**
(51) H04M 3/51 (11) 1 357 729 A1

- (71) **GENETICA Y BIOTECNOLOGIA (CIGB), CENTRO DE INGENIERIA** →
CENTRO DE INGENIERIA GENETICA Y BIOTECNOLOGIA (CIGB)
- (73) **Genetico Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 922 114 B1
- (73) **Genetics Institute, LLC**
(51) C12N 15/12 (11) 0 293 394 B2
- (71) **Genetix Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 38/18 (11) 1 355 659 A2
- (71) **Genghiscomm LLC**
(51) H01Q 3/22 (11) 1 356 544 A1
- (71) **Genoa Color Technologies Ltd.**
(51) G06K 15/00 (11) 1 356 424 A1
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (71) **Genset**
(51) A61K 38/16 (11) 1 355 657 A2
(51) B01L 7/00 (11) 1 355 739 A2
- (73) **GENT, UNIVERSITEIT** →
UNIVERSITEIT GENT
- (71) **GENZYME CORPORATION**
(51) C07K 14/06 (11) 1 355 926 A2
- (73) **Geometrie Concern Verwaltungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH**
(51) G02B 1/00 (11) 1 212 639 B1
- (71) **GEORGETOWN UNIVERSITY MEDICAL CENTER**
(51) A61K 31/00 (11) 1 355 637 A2
- (71) **Georgia Research Foundation, Inc., University of** →
University of Georgia Research Foundation, Inc.
- (71) **Georgia Tech Research Corporation**
(51) A41D 1/00 (11) 1 355 546 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 356 534 A2
- (71) **-Gerätebau GmbH, E.G.O. Elektro** →
E.G.O. Elektro -Gerätebau GmbH
- (71) **Gerd Mosca AG, Maschinen Fabrik** →
Maschinen Fabrik Gerd Mosca AG
- (73) **Gerich, Adam**
(51) F16L 5/00 (11) 0 976 958 B1
- (71) **Germerodt, Hans-Jürgen**
(51) A63H 33/10 (11) 1 356 853 A1
- (71) **Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG, ASTRA** →
ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG
- (71) **Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-**
(51) B65B 13/06 (11) 1 338 514 A3
(51) B65B 13/18 (11) 1 357 032 A1
- (71) **Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Murr-Elektronik** →
Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (73) **GESIPA Blindniettechnik GmbH**
(51) B21J 15/06 (11) 1 132 160 B1
- (73) **Gestion des Eaux de Paris S.A.G.E.P., Société Anonyme de** →
Société Anonyme de Gestion des Eaux de Paris S.A.G.E.P.
- (73) **GEVAS Verpackungsmaschinen GmbH**
(51) B65H 45/101 (11) 1 232 110 B1
- (73) **GfB Gesellschaft für Bauwerksabdichtungen mbH**
(51) E01D 19/10 (11) 0 874 084 B1
- (71) **-GFE-, Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH** →
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (71) **Gibbs International Technologies** →
Gibbs Technologies Limited
- (71) **Gibbs Technologies Limited**
(51) B60F 3/00 (11) 1 355 794 A2
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Giordano, Nicola**
(51) A61F 2/08 (11) 1 355 592 A1
- (71) **GLASFABRIK LAMBERTS GMBH & CO. KG**
(51) C03B 13/08 (11) 1 357 089 A2
- (71) **Glasfilter-Geräte GmbH, ROBU** →
ROBU Glasfilter-Geräte GmbH
- (71) **GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (73) **Glasgow, The University of** →
The University of Glasgow
- (71) **Glasgroep, Scheuten** →
Scheuten Glasgroep
- (71) **Glasmästeribrenschens Service AB Mabü**
(51) E05D 11/10 (11) 1 356 180 A1
- (73) **GLATT GMBH**
(51) B01J 3/03 (11) 1 286 759 B1
- (73) **GLAVERBEL**
(51) C03C 17/36 (11) 1 089 947 B1
- (71;73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61M 15/00 (11) 0 900 101 B1
(51) C07C 41/00 (11) 1 355 870 A1
(51) C07D 271/06 (11) 1 355 890 A1
(51) C07D 277/42 (11) 1 355 892 A1
(51) C07D 401/14 (11) 1 355 903 A1
(51) G06F 19/00 (11) 1 356 412 A2
- (71) **GlaxoSmithKline Biologicals S.A.**
(51) C07K 14/285 (11) 1 355 929 A2
- (71) **Glockner, Dieter**
(51) E04F 11/18 (11) 1 223 263 A3
- (71) **Glory Innovations, Inc.**
(51) A63H 33/18 (11) 1 291 054 A3
- (71) **Glory Kogyo Kabushiki Kaisha (also trading as Glory Ltd.)**
(51) G07D 11/00 (11) 1 315 127 A3
- (71) **Gluderer, Lothar, Erich**
(51) A61F 7/08 (11) 1 355 599 A1
(51) A61G 10/02 (11) 1 355 609 A1
- (71) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (71) **GlycoSciences (UK) Limited, Oxford** →
Oxford GlycoSciences (UK) Limited
- (71;73) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (73) **GmbH & Co. KG, Tenovis** →
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH, Chemiewerk Bad Köstritz** →
Chemiewerk Bad Köstritz GmbH
- (71) **GmbH, Federal-Mogul Sollinger Hütte** →
Federal-Mogul Sollinger Hütte GmbH
- (71) **GmbH, NascaCell** →
NascaCell GmbH
- (73) **GMD - FORSCHUNGSZENTRUM INFORMATIONSTECHNIK GMBH**
(51) G06T 15/50 (11) 0 869 459 B1
- (71) **GOLDAU, ECKHARD, DR.-ING.**
(51) E06B 9/17 (11) 1 241 317 A3
- (71) **Goldkronen Fleischwarenwerk GmbH & Co. KG**
(51) B65D 75/32 (11) 1 288 137 A3
- (71) **Goldschmidt AG**
(51) C22C 1/08 (11) 1 356 131 A2
- (73) **Gonçalves de Menezes, Felipe**
(51) A01N 1/00 (11) 0 941 026 B1
- (73) **Goodrich Control Systems Limited**
(51) H03K 17/12 (11) 0 930 688 B1
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (71) **Gore Enterprise Holdings, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 591 A2
- (73) **Gorter, Cornelis**
(51) B41F 31/02 (11) 0 899 101 B1
- (71;73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY
- (71) **GP Batteries International Limited**
(51) H01M 10/04 (11) 0 961 336 A3
(51) H01M 10/12 (11) 0 961 335 A3
- (71) **Grabher, Werner**
(51) B65B 31/00 (11) 1 357 035 A1
- (71) **GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC.
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson** →
Wilson Greatbatch Technologies, Inc.
- (71) **GREENE, TWEED OF DELAWARE, INC.**
(51) H04N 7/18 (11) 1 356 682 A1
- (73) **Greenland Nieuw-Vennep B.V.**
(51) G01G 19/12 (11) 0 797 082 B1
- (71) **GREIF-VELOX Maschinenfabrik GmbH**
(51) B29C 65/08 (11) 1 356 917 A2
- (71;73) **Grillo-Werke AG**
(51) B22F 1/00 (11) 1 356 881 A1
(51) C22C 18/04 (11) 0 943 695 B1
- (71) **Groningen, Rijksuniversiteit te** →
Rijksuniversiteit te Groningen
- (73) **GrossküchenSysteme GmbH, Voss** →
Voss GrossküchenSysteme GmbH

- (71) **GRUNDFOS A/S**
(51) F04D 29/66 (11) 1 357 297 A1
- (71) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) H04N 5/00 (11) 1 356 667 A1
(51) H04N 5/00 (11) 1 356 668 A1
- (73) **GSF - Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit, GmbH** →
GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH
- (73) **GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH**
(51) A01K 1/03 (11) 1 284 598 B1
- (73) **Guarner Lans, Enrique Eduardo**
(51) F02B 75/26 (11) 0 924 405 B1
- (73) **Gummeson, Per-Olov**
(51) C12P 7/64 (11) 0 889 970 B1
- (73) **GVS S.P.A.**
(51) F16H 57/02 (11) 1 184 602 B1
- (71) **(H.K.) Ltd., Mass Technology** →
Mass Technology (H.K.) Ltd.
- (73) **H2EYE (International) Limited**
(51) B63C 11/42 (11) 1 255 671 B1
- (71) **Ha, Tae-Hwan**
(51) B60T 8/00 (11) 1 355 811 A1
- (71) **HAAG, Werner**
(51) B61D 3/18 (11) 1 355 815 A1
- (71) **HAAKE, Hinrich**
(51) A01K 5/02 (11) 1 356 723 A2
(51) A01K 5/02 (11) 1 356 724 A1
- (71) **Habasit AG**
(51) B65G 15/32 (11) 1 355 839 A1
- (73) **Hachtel, Friedrich**
(51) B29C 69/00 (11) 0 920 979 B1
- (71) **Hachtel, Steffen**
(51) A47H 15/02 (11) 1 228 729 A3
- (71) **HaemoSys GmbH**
(51) A61K 47/48 (11) 1 355 674 A2
- (71) **Hafner, Dieter, Dr.**
(51) A61J 1/03 (11) 1 214 924 A3
- (71) **HAGER ELECTRO S.A.**
(51) H01R 4/36 (11) 1 357 638 A1
- (71) **Haggerty, Ken**
(51) C02F 1/70 (11) 1 357 087 A2
- (71) **HAITSMA BETON B.V.**
(51) E01F 8/00 (11) 1 172 484 A3
- (71) **Hakle-Kimberly Deutschland GmbH**
(51) A61F 13/472 (11) 1 355 607 A1
- (71) **Haldex Brake Products AB**
(51) B60T 13/26 (11) 1 355 813 A1
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) C01B 3/02 (11) 1 188 710 A3
(51) C10G 65/04 (11) 1 357 167 A1
- (71) **Halla Climate Control Corp**
(51) F04B 27/10 (11) 1 111 235 A3
- (71) **Halla Climate Control Corporation**
(51) B21H 1/04 (11) 1 356 878 A2
- (71) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) C09K 7/02 (11) 1 356 009 A2
(51) C09K 7/06 (11) 1 356 010 A1
(51) E21B 21/10 (11) 1 331 356 A3
- (71) **Halttunen, Lasse**
(51) H04N 7/14 (11) 1 356 678 A1
- (73) **Hamamatsu Photonics K.K.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 810 291 B1
- (71) **Handelsbolag, LIR** →
LIR Handelsbolag
- (73) **Hanger Prosthetics & Orthotics East, Inc.**
(51) A61F 2/80 (11) 1 216 670 B1
- (71) **Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/09 (11) 1 355 618 A1
- (71) **Hanskamp, Hendrik Jan**
(51) A01K 5/02 (11) 1 356 725 A2
- (73) **Hansson, Lennart**
(51) A61K 7/48 (11) 0 703 985 B1
- (73) **Harada Industries (Europe) Limited**
(51) H01Q 9/04 (11) 1 078 421 B1
- (71) **HARADA INDUSTRY CO., LTD.**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 357 634 A1
- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) H01L 23/473 (11) 1 357 593 A2
(51) H01Q 9/27 (11) 1 357 637 A2
- (71) **Harting Elektro-optische Bauteile GmbH & Co. KG.**
(51) H05K 3/10 (11) 1 156 708 A3
- (71) **Hartings, Justin M.**
(51) A61D 7/04 (11) 1 355 584 A1
- (73) **Hasan Basri Ozdamar**
(51) F16C 3/04 (11) 0 834 023 B1
- (71) **HATCO CORPORATION**
(51) C10M 105/32 (11) 1 356 013 A2
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24B 3/14 (11) 1 219 186 A3
- (71) **HAY-TEC Automotive GmbH & Co. KG**
(51) B23P 15/14 (11) 1 356 891 A1
- (71) **Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (71) **Härtetechnik Ulm GmbH, Schwäbische** →
Schwäbische Härtetechnik Ulm GmbH
- (71) **Häussler GmbH, Karl-Heinz** →
Karl-Heinz Häussler GmbH
- (71) **Health & Human Services, The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of** →
The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health & Human Services
- (71;73) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **Health and Human Services, The United States of America, represented by the Secretary, Department of** →
The United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (73) **HEALTH RESEARCH, INC.**
(51) C07K 16/32 (11) 0 652 232 B1
- (71) **Healthcare, LLC, Bayer** →
Bayer Healthcare, LLC
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **Heek-Nienborg, GmbH & Co. KG, C. Cramer, Weberei,** →
C. Cramer, Weberei, Heek-Nienborg, GmbH & Co. KG
- (71) **Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co., Thomas Josef** →
Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co.
- (71) **Heimbach GmbH & Co., Thomas Josef** →
Thomas Josef Heimbach GmbH & Co.
- (71) **Heinrich Kipp Werk Spanntechnik + Normelemente**
(51) G05G 1/08 (11) 1 211 585 A3
- (73) **Heinrich Wilke GmbH, HEWI** →
HEWI Heinrich Wilke GmbH
- (71) **Helena Laboratories Corporation**
(51) G01N 33/72 (11) 1 356 301 A2
- (71) **HELION**
(51) H01M 8/24 (11) 1 356 537 A1
- (73) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60Q 1/14 (11) 0 857 610 B1
(51) G01B 7/30 (11) 0 900 997 B1
- (71) **Hengst GmbH & Co. KG**
(51) F02M 37/22 (11) 1 356 199 A1
- (73) **HENKEL CORPORATION**
(51) C08L 63/00 (11) 0 845 015 B1
- (71) **Henkel KGaA**
(51) H04N 1/333 (11) 1 356 666 A1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) C11D 17/06 (11) 0 859 048 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 106 A2
- (71) **HEPLA Kunststofftechnik GmbH**
(51) G07F 1/06 (11) 1 357 523 A2
- (73) **Her Majesty in Right of Canada as represented by the Minister of Natural Resources Canada**
(51) C01B 3/50 (11) 1 048 614 B1
- (73) **Heraeus GmbH & Co. KG, W.C.** →
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG
- (71) **Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG**
(51) C03C 3/12 (11) 1 355 863 A2
- (73) **Heraeus Tenevo AG**
(51) C03B 37/014 (11) 1 187 792 B1
- (71) **Herbert Kannegiesser GmbH**
(51) D06F 58/28 (11) 1 279 760 A3
- (73) **Herrmann, Ingo F.**
(51) A61B 1/267 (11) 1 152 685 B1
- (71) **Herrmann, Thorsten**
(51) G09B 7/04 (11) 1 146 498 A3
- (71) **Hess Consult GMBH**
(51) G01N 1/06 (11) 1 356 261 A2
- (71) **Hetting, Michael**
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 403 A1
- (71) **Heule, Ulf**
(51) B23B 51/10 (11) 1 356 884 A1
- (73) **HEWI Heinrich Wilke GmbH**
(51) E05B 15/02 (11) 0 984 120 B1

- (71) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/165 (11) 1 356 943 A2
(51) B41J 2/175 (11) 1 356 945 A2
(51) B41J 2/19 (11) 1 356 946 A1
(51) B41J 2/205 (11) 1 331 099 A3
(51) B41J 19/14 (11) 1 332 887 A3
(51) B41M 5/00 (11) 1 223 046 A3
(51) B42C 11/02 (11) 1 355 790 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 357 433 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 357 454 A1
(51) G06F 12/02 (11) 1 357 475 A1
(51) G06F 13/16 (11) 1 241 580 A3
(51) G06K 11/08 (11) 1 356 422 A2
(51) G06K 11/08 (11) 1 356 423 A2
(51) H01L 21/312 (11) 1 357 585 A2
(51) H01L 23/467 (11) 1 357 592 A2
(51) H01M 8/06 (11) 1 355 372 A3
(51) H04M 1/02 (11) 1 280 319 A3
(51) H04Q 3/00 (11) 1 357 763 A1
- (71) **HEWLETT-PACKARD COMPANY**
(51) G06F 9/44 (11) 1 357 469 A2
- (71;73) **Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation**
(51) G01B 11/22 (11) 1 357 352 A1
(51) G03G 15/00 (11) 1 189 114 B1
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) B41J 2/14 (11) 1 080 905 B1
(51) G06F 3/06 (11) 0 726 521 B1
(51) G06F 9/46 (11) 1 357 472 A1
(51) G06K 15/10 (11) 1 085 458 B1
(51) G11B 15/68 (11) 0 877 365 B1
(51) H04L 12/56 (11) 0 954 140 B1
(51) H05K 5/00 (11) 0 903 970 B1
- (71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **hewlett packard company** →
HEWLETT-PACKARD COMPANY
- (71) **HI-BRED INTERNATIONAL, INC., PIONEER** →
PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.
- (71) **High Industrial Performances S.r.l., Hip** →
Hip High Industrial Performances S.r.l.
- (73) **Hill-Rom Services, Inc.**
(51) A61G 12/00 (11) 0 875 229 B1
- (71;73) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B25C 1/14 (11) 1 025 960 B1
(51) B25D 11/12 (11) 1 172 180 A3
(51) B25D 16/00 (11) 1 170 095 A3
(51) G01S 13/88 (11) 1 197 762 A3
- (71) **Hinowa S.p.A.**
(51) E02F 3/348 (11) 1 357 232 A2
- (71) **Hip High Industrial Performances S.r.l.**
(51) B05C 5/02 (11) 1 355 743 A2
- (73) **HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC.**
(51) C08F 2/10 (11) 1 024 150 B1
- (71) **HIT MEDICA S.r.L.**
(51) A61B 17/74 (11) 1 356 777 A2
- (71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) G01R 31/00 (11) 1 076 241 A3
(51) G01S 13/93 (11) 1 357 396 A1
- (71) **Hitachi Chemical Co., Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 093 A2
- (71) **HITACHI CHEMICAL RESEARCH CENTER, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 093 A2
- (71) **Hitachi High-Technologies Corporation**
(51) G01N 27/447 (11) 1 357 378 A2
- (71) **HITACHI KOKI CO., LTD.**
(51) B23D 51/10 (11) 1 356 888 A1
- (73) **Hitachi Medical Corporation**
(51) C09K 11/80 (11) 1 043 383 B1
- (71) **Hitachi Software Engineering Co., Ltd.**
(51) G06T 5/00 (11) 1 357 516 A2
- (71) **Hitachi Software Global Technology, Ltd.**
(51) G06T 5/00 (11) 1 357 516 A2
- (71) **Hitachi, Ltd.**
(51) B01L 7/00 (11) 1 108 472 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 093 A2
(51) F04C 18/356 (11) 1 357 293 A2
(51) G01R 31/00 (11) 1 076 241 A3
(51) G01S 5/02 (11) 1 111 403 A3
(51) G01S 13/93 (11) 1 357 395 A1
(51) G01S 13/93 (11) 1 357 396 A1
(51) G06F 3/06 (11) 1 357 463 A2
(51) G06F 3/06 (11) 1 357 464 A2
(51) G06F 3/06 (11) 1 357 465 A2
(51) G06F 13/10 (11) 1 357 476 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 497 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 498 A2
(51) G07D 7/12 (11) 1 357 522 A2
(51) H01J 29/32 (11) 1 160 823 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 143 488 A3
- (71) **HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE** →
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE
HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (73) **Hoffmann, Peter**
(51) G01R 29/10 (11) 0 963 558 B1
- (71) **HOHENSTEIN Vorrichtungsbau und Spannsysteme GmbH**
(51) B23Q 17/00 (11) 1 356 894 A1
- (71) **Holdings Limited, Schlumberger** →
Schlumberger Holdings Limited
- (73) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER** →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (71) **Holdings, Inc., ContentGuard** →
ContentGuard Holdings, Inc.
- (71) **Hollert, Astrid**
(51) A61H 39/08 (11) 1 355 610 A1
- (71) **Hollywood Tanning System, Inc.**
(51) A45D 34/04 (11) 1 314 374 A3
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 6/04 (11) 1 067 003 A3
(51) B60K 41/00 (11) 1 110 785 A3
(51) B62K 3/04 (11) 1 357 022 A2
(51) F02M 37/20 (11) 1 260 699 B1
(51) F02N 11/08 (11) 1 357 286 A2
(51) H02K 19/34 (11) 1 357 660 A2
- (71) **Honeywell International Inc.**
(51) G05D 23/19 (11) 1 356 355 A2
(51) H01L 27/00 (11) 1 356 522 A2
- (71) **Honeywell International, Inc.**
(51) C01B 13/02 (11) 1 355 851 A1
(51) H01B 1/04 (11) 1 356 477 A1
- (71) **Hope, City of** →
City of Hope
- (71) **Hopkins University, John** →
John Hopkins University
- (71) **HOPKINS UNIVERSITY, JOHNS** →
JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
- (71) **HOPKINS UNIVERSITY, THE JOHNS** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
- (71) **Hoppe AG**
(51) E05B 13/10 (11) 1 357 243 A2
- (71) **Hoshi, Hideo**
(51) F01B 11/00 (11) 1 323 889 A3
- (71) **HOSO KYOKAI, NIPPON** →
NIPPON HOSO KYOKAI
- (71) **HOSOKAWA ALPINE Aktiengesellschaft & Co. OHG**
(51) F16M 1/00 (11) 1 357 326 A1
- (71) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **Hotballs (UK) Limited**
(51) E04H 4/08 (11) 1 356 175 A1
- (71) **Hough, John Alley**
(51) B60F 3/00 (11) 1 355 793 A1
- (71;73) **HOYA CORPORATION**
(51) C03C 3/21 (11) 1 357 091 A1
(51) C30B 25/02 (11) 1 179 620 B1
- (71) **HR Technologies, Inc.**
(51) G06F 17/24 (11) 1 356 393 A2
- (73) **Hrch. Huppmann GmbH**
(51) C12C 7/04 (11) 1 012 222 B1
- (73) **HSP Hoesch Spundwand und Profil GmbH**
(51) E02B 3/10 (11) 0 911 448 B1
- (71) **Hsu, Chi-Hsuan**
(51) A61M 5/32 (11) 1 356 838 A1
- (71) **Hsu, Kuo-Tai**
(51) F16B 25/00 (11) 1 357 303 A1
- (71) **Hu, Bobby**
(51) B25B 13/46 (11) 1 215 014 A3
- (71) **Huang, Chiao-Heng**
(51) A61F 13/42 (11) 1 356 798 A1
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 357 722 A1
- (71) **HUBER & SUHNER AG**
(51) G02B 6/38 (11) 1 156 351 A3
- (73) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **Hueck Folien Gesellschaft m.b.H.**
(51) B44C 1/10 (11) 1 356 952 A2
- (71) **Hueck Folien GmbH**
(51) D21H 21/48 (11) 1 357 226 A2
- (71) **Huffman, Ronald E.**
(51) A61C 9/00 (11) 1 355 582 A1
- (71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) F02K 9/62 (11) 1 357 282 A2
(51) H04B 7/185 (11) 1 079 546 A3
- (71) **Huning Umwelttechnik GmbH + Co. KG**
(51) B07B 13/18 (11) 1 348 493 A3
(51) B07B 13/18 (11) 1 348 494 A3
(51) B07B 13/18 (11) 1 348 495 A3
- (73) **HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL NV**
(51) E06B 9/26 (11) 0 803 635 B1
- (71) **Hurel-Hispano**
(51) G10K 11/172 (11) 1 357 539 A1

- (71) **Hutchinson Whampoa Thre G IP (Bahamas) Limited**
(51) H04B 1/40 (11) 1 357 671 A2
- (71) **Hübner Elektromaschinen AG**
(51) G01P 3/487 (11) 1 357 384 A2
- (71) **Hütte GmbH, Federal-Mogul Sollinger** →
Federal-Mogul Sollinger Hütte GmbH
- (71) **HW -Industries GmbH & Co.KG**
(51) E04F 15/022 (11) 1 357 239 A2
- (71) **Hybrigenics**
(51) C07K 14/205 (11) 1 355 927 A2
- (71) **HYDAC Electronic GmbH**
(51) H01F 7/128 (11) 1 356 480 A1
- (73) **Hydac Filtrertechnik GmbH**
(51) F16L 23/028 (11) 1 169 597 B1
- (73) **Hydac Fluidtechnik GmbH**
(51) F04C 11/00 (11) 1 210 519 B1
- (73) **HYDAC TECHNOLOGY GMBH**
(51) F15B 1/24 (11) 0 902 193 B1
- (73) **Hydril Company**
(51) E21B 17/042 (11) 1 070 192 B1
- (73) **Hydro Aluminium Deutschland GmbH**
(51) C01F 7/14 (11) 1 259 463 B1
- (71) **HYDRO ASA, NORSK** →
NORSK HYDRO ASA
- (71) **Hydro Enterprises**
(51) B01J 19/08 (11) 1 355 734 A2
- (71) **HYDRO QUEBEC**
(51) C08F 214/22 (11) 1 355 962 A1
- (73) **Hydrodyne R & D Incorporated**
(51) A22C 9/00 (11) 0 986 308 B1
- (73) **HYGRAMA AG**
(51) F15B 15/14 (11) 0 961 036 B1
- (73) **HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC.**
(51) F16L 11/00 (11) 0 796 403 B1
- (71) **Hyundai Curitel, Inc.**
(51) H04N 7/30 (11) 1 021 043 A3
- (71) **I & T Flachleiter Produktions-Ges.m.b.h.**
(51) H01B 13/00 (11) 1 357 561 A1
- (73) **I.C.M. Group**
(51) H02G 1/08 (11) 1 224 719 B1
- (71) **I.N.S.E.R.M. (I** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **IAD Gesellschaft für Informatik, Automatisierung und Datenverarbeitung mbH**
(51) H04B 3/54 (11) 1 206 046 A3
- (71;73) **IBFB GmbH Privates Institut für biomedizinische Forschung und Beratung**
(51) C07D 239/96 (11) 1 150 964 B1
(51) C07D 239/96 (11) 1 357 114 A1
- (73) **IBIDEN CO., LTD.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 046 462 B1
- (71) **ibidi GmbH**
(51) C12M 3/00 (11) 1 357 178 A1
- (71) **IBM** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **ICHIKOH INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60R 1/072 (11) 1 300 289 A3
- (71) **Icon IP, Inc.**
(51) A63B 22/00 (11) 1 355 699 A1
(51) A63B 22/02 (11) 1 355 700 A1
- (71) **Ideas to The Market (ItoM) BV, Semiconductor** →
Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV
- (71) **Idee-1 GmbH**
(51) B62K 27/14 (11) 1 355 821 A1
- (71;73) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) C07C 5/29 (11) 1 357 100 A1
(51) C07F 5/02 (11) 1 026 168 B1
- (71) **Idemitsu Unitech Co., Ltd.**
(51) D04H 3/16 (11) 1 357 216 A1
- (71) **IDEX ASA**
(51) H03M 1/12 (11) 1 357 668 A1
- (71) **Ieper Automotive GmbH, Butz-** →
Butz- Ieper Automotive GmbH
- (71;73) **IGUS SPRITZGUSSTEILE FÜR DIE INDUSTRIE GmbH**
(51) F16G 13/16 (11) 1 171 725 B1
(51) F16G 13/16 (11) 1 175 571 B1
(51) F16G 13/16 (11) 1 356 217 A1
- (71) **IGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.**
(51) F21V 13/10 (11) 1 074 787 A3
- (73) **IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C07D 401/04 (11) 0 559 363 B1
- (71) **IKA Kohgyo Co., Ltd., Showa** →
Showa IKA Kohgyo Co., Ltd.
- (71) **Ikeda, Hisafumi**
(51) C07D 221/14 (11) 1 357 112 A1
- (71) **Ikuta, Kazumasa**
(51) F04B 7/00 (11) 1 217 210 A3
- (71) **Ijijn Diamond Co., Ltd.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 356 446 A1
- (71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B08B 7/00 (11) 0 813 453 B1
(51) B25C 1/00 (11) 1 295 684 A3
(51) F16B 13/12 (11) 1 357 302 A1
(51) G01M 1/32 (11) 1 253 414 A3
- (71) **Illinois Tool Works, Inc.**
(51) C10M 105/12 (11) 1 357 173 A1
- (71) **Illinois, The Board of Trustees of the University of** →
The Board of Trustees of the University of Illinois
- (71) **ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **ILLUMINAZIONE S.R.L., igUZZINI** →
igUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.
- (71) **Imation Corp.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 356 361 A2
- (71) **IMEC, INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM** (→
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC)
- (73) **IMERYS TOITURE**
(51) E04D 1/30 (11) 0 989 253 B1
- (71) **IMMUNE RESPONSE CORPORATION, THE** →
THE IMMUNE RESPONSE CORPORATION
- (71) **IMMUNIVEST CORPORATION**
(51) G06K 9/00 (11) 1 356 420 A1
- (71) **Immuntherapie AG, Nemod** →
Nemod Immuntherapie AG
- (71) **Immusystems GmbH**
(51) C07K 14/18 (11) 1 357 127 A1
- (73) **IMODCO, INC.**
(51) E02B 17/00 (11) 0 916 006 B1
- (71) **Impact Engineering Solutions Limited**
(51) E21B 21/08 (11) 1 356 186 A1
- (71) **Implementa GmbH**
(51) H04M 15/00 (11) 1 357 732 A1
- (71) **imt robot AG**
(51) G01M 3/36 (11) 1 357 374 A1
- (71) **INA-Schaeffler KG**
(51) F01L 1/18 (11) 1 357 257 A2
(51) F16H 7/22 (11) 1 357 313 A2
- (71) **INAX CORPORATION**
(51) E03C 1/04 (11) 1 357 233 A1
- (71) **Incorporated, REHAU** →
REHAU Incorporated
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 355 935 A2
(51) C07K 14/705 (11) 1 355 943 A2
(51) C12N 9/64 (11) 1 356 028 A2
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 032 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 039 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 042 A2
- (73) **Industrial and Automotive Fasteners, L.L.C**
(51) F16B 37/14 (11) 0 939 236 B1
- (71) **Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **Industrial Fibers GmbH, Acordis** →
Acordis Industrial Fibers GmbH
- (73) **INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS, MEGO AFEK** →
MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS
- (71) **INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH INSTITUTE OF** →
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Industrie, Faurecia Automotive** →
Faurecia Automotive Industrie
- (73) **Industries (Europe) Limited, Harada** →
Harada Industries (Europe) Limited
- (71) **-Industries GmbH & Co.KG, HW** →
HW -Industries GmbH & Co.KG
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) G01L 9/06 (11) 1 015 860 B1
(51) G01R 31/3185 (11) 1 224 480 B1
(51) G02B 6/42 (11) 1 091 228 A3
(51) G02B 6/42 (11) 1 214 618 B1
(51) G06F 13/38 (11) 1 357 477 A2
(51) G06K 19/073 (11) 1 149 358 B1
(51) G11C 7/06 (11) 1 199 722 A3
(51) H01L 21/00 (11) 0 762 480 B1
(51) H01L 21/8242 (11) 1 333 474 A3
(51) H01L 29/737 (11) 1 356 527 A1
(51) H01S 5/068 (11) 1 258 063 B1
(51) H03C 5/00 (11) 1 211 801 A3
(51) H03K 5/13 (11) 1 199 800 B1
(51) H03K 17/00 (11) 1 212 833 B1

- (51) H03K 19/003 (11) 1 251 639 A3
(51) H04B 1/713 (11) 1 356 603 A2
(51) H04L 27/10 (11) 1 356 651 A2
(51) H04L 27/22 (11) 1 151 590 B1
- (71) **Infineon Technologies Corporation**
(51) H01K 3/10 (11) 1 356 498 A1
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) H01L 27/22 (11) 1 356 526 A1
(51) H03K 17/785 (11) 1 152 532 A3
- (71) **Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG**
(51) H01L 21/8242 (11) 1 333 474 A3
- (71) **Infineum International Limited**
(51) C10L 1/18 (11) 1 357 168 A1
(51) C10L 1/18 (11) 1 357 169 A2
- (71) **Information and Communication Networks S.p.A., Siemens** →
Siemens Information and Communication Networks S.p.A.
- (71) **Information Technology AG, PolyTrax** →
PolyTrax Information Technology AG
- (71) **Informationsverarbeitung Leverkusen GmbH (IVL)**
(51) G06F 17/30 (11) 1 357 483 A2
- (71) **Ing. Erich Pfeiffer GmbH**
(51) B05B 11/02 (11) 1 356 870 A2
- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (73) **Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **INGENIERIA GENETICA Y BIOTECNOLOGIA (CIGB), CENTRO DE** →
CENTRO DE INGENIERIA GENETICA Y BIOTECNOLOGIA (CIGB)
- (71) **Inmarsat Ltd.**
(51) H04L 7/04 (11) 1 356 625 A2
- (71) **Inmunologia Molecular, Centro de** →
Centro de Inmunologia Molecular
- (71) **Innon Holding, LLC**
(51) A61M 1/00 (11) 1 355 687 A2
- (71) **Innovation AB, Uponor** →
Uponor Innovation AB
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Innovative Silicon SA**
(51) H01L 29/786 (11) 1 357 603 A2
- (71) **INO Therapeutics, Inc.**
(51) F17C 1/00 (11) 1 356 228 A2
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Inspection Services GmbH, NP** →
NP Inspection Services GmbH
- (71) **Inspire Pharmaceuticals**
(51) A61K 31/7084 (11) 1 355 652 A2
- (71) **Inspire Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61P 23/00 (11) 1 348 466 A3
- (71) **Institut Curie**
(51) C07K 14/25 (11) 1 355 928 A1
- (71;73) **Institut Français du Pétrole**
(51) B01D 46/24 (11) 1 355 712 A1
(51) B01J 8/04 (11) 1 113 867 B1
(51) C07C 2/30 (11) 0 860 411 B1
(51) C07C 5/27 (11) 0 949 229 B1
(51) C10G 45/62 (11) 0 922 747 B1
- (71) **INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 086 A2
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) A61K 39/00 (11) 1 356 820 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 102 A2
- (71) **Institut National de la Santé et de la Recherche Medicale**
(51) C07K 14/25 (11) 1 355 928 A1
- (71) **INSTITUT PASTEUR**
(51) C07K 14/205 (11) 1 355 927 A2
- (71) **Institute for Systems Biology, The** →
The Institute for Systems Biology
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH** →
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **Institute of Metals and Composites for Future Industries, R&D** →
R&D Institute of Metals and Composites for Future Industries
- (73) **INSTRUMENTS, MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING** →
MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS
- (71;73) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (73) **INTECC CO., LTD., ASAHI** →
ASAHI INTECC CO., LTD.
- (71;73) **Intel Corporation**
(51) G06F 15/78 (11) 1 221 105 B1
(51) H01L 23/00 (11) 1 356 512 A2
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 1/32 (11) 1 356 366 A2
(51) G06F 9/06 (11) 1 010 062 B1
(51) H01L 21/768 (11) 1 356 509 A2
(51) H01L 23/538 (11) 1 356 519 A2
(51) H01L 23/538 (11) 1 356 520 A2
- (71) **Intelliden, Inc.**
(51) H04L 12/00 (11) 1 356 630 A2
- (71) **Intellitech Automation Limited**
(51) G01N 35/02 (11) 1 356 304 A2
- (71) **Intellocity USA, Inc.**
(51) G06F 17/20 (11) 1 356 392 A2
- (73) **InterActive bouwprodukten B.V.**
(51) F23L 17/04 (11) 1 103 764 B1
- (73) **Interactive Pictures Corporation**
(51) H04N 7/15 (11) 0 940 038 B1
- (71) **Intercell AG**
(51) C07K 14/31 (11) 1 355 930 A2
- (71) **Intercraft Company**
(51) B42F 5/00 (11) 1 225 060 A3
- (71) **Interface Biotech A/S**
(51) C12N 5/00 (11) 1 356 024 A2
- (73) **Interfloat Corporation**
(51) C03C 3/087 (11) 1 094 041 B1
- (71) **Intergraph Corporation**
(51) G06F 9/38 (11) 1 338 957 A3
- (71) **Interlogix, Inc., GE** →
GE Interlogix, Inc.
- (71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) G01S 5/00 (11) 1 356 312 A2
(51) G06K 11/18 (11) 0 838 776 A3
(51) G11B 3/00 (11) 1 356 463 A2
(51) H01K 3/10 (11) 1 356 498 A1
(51) H01L 21/00 (11) 0 762 480 B1
(51) H01L 21/331 (11) 1 356 504 A1
(51) H01L 21/44 (11) 1 356 507 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 198 098 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 356 639 A2
- (71) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) G06F 9/445 (11) 0 953 902 A3
(51) H04L 9/08 (11) 1 107 504 A3
- (71) **International Game Technology**
(51) G07F 17/32 (11) 1 199 688 A3
- (71) **International Master Products Corporation**
(51) G09F 3/04 (11) 1 357 531 A2
- (71) **International Truck Intellectual Property Company LLC**
(51) G05G 1/14 (11) 1 356 357 A2
- (71) **INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC)**
(51) H04L 1/06 (11) 1 357 693 A1
- (73) **inTEST IP Corp.**
(51) G01R 1/04 (11) 0 916 955 B1
- (71) **Intier Automotive Seating of America, Inc.**
(51) B60N 2/235 (11) 1 355 799 A1
- (71) **Intuitive Surgical, Inc.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 355 565 A2
- (71) **Invacare (Deutschland) GmbH**
(51) A61G 5/14 (11) 1 273 282 A3
- (71;73) **INVENTIO AG**
(51) B66B 1/14 (11) 0 933 323 B1
(51) B66B 11/04 (11) 1 029 822 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 355 248 A3
- (71) **Iovene, Bruno**
(51) H02J 3/00 (11) 1 356 566 A1
- (71) **IPPOSHA OIL INDUSTRIES CO. LTD.**
(51) C08K 5/00 (11) 1 357 145 A1
- (73) **Irdeto Access B.V.**
(51) H04N 7/16 (11) 0 868 083 B1
- (73) **Irish Cream Liqueur Company Limited, Saint Brendan's** →
Saint Brendan's Irish Cream Liqueur Company Limited
- (73) **IROPA AG**
(51) D03D 47/34 (11) 0 659 918 B1
- (71) **ISAF S.p.A.**
(51) B65D 85/04 (11) 1 357 059 A2
- (71) **ISCAR LTD.**
(51) B23C 5/22 (11) 1 355 756 A1
- (71) **ISE Innomotive Systems Europe GmbH**
(51) B60R 21/13 (11) 1 304 266 A3
- (71) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**
(51) G01N 29/10 (11) 1 357 381 A1

- (71) **ISIS INNOVATION LIMITED**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 087 A2
- (71) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07H 19/14 (11) 1 355 916 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 115 A1
- (71) **ISMAR MASCHINEN GMBH**
(51) A21C 1/06 (11) 1 355 533 A2
- (73) **IsoTis N.V.**
(51) A61L 31/06 (11) 1 200 139 B1
- (71) **ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center, THE STATE of → THE STATE of ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center**
- (71) **ITA Software, Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 356 388 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 402 A2
- (71) **Italco S.r.l.**
(51) B27J 5/00 (11) 1 356 907 A2
- (71) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine → Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
- (71) **ITG → International Game Technology**
- (71) **Ito, Yoshiaki**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 030 A1
- (71) **(ItoM) BV, Semiconductor Ideas to The Market → Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV**
- (71;73) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) F04D 7/04 (11) 1 357 294 A2
(51) F16B 2/02 (11) 0 985 832 B1
- (71) **Iveco Motorenforschung AG**
(51) F01L 1/02 (11) 1 357 256 A2
- (71) **Iveco (UK) Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 0 968 885 A3
- (71) **IWK Verpackungstechnik GmbH**
(51) B65B 3/16 (11) 1 355 824 A1
- (71) **Izecom B.V.**
(51) H04L 9/30 (11) 1 357 697 A1
- (71) **Izumi-Cosmo Co., Ltd.**
(51) G03B 21/58 (11) 1 357 422 A2
- (71) **J. Eberspächer GmbH Co. KG**
(51) F01N 3/20 (11) 1 357 267 A2
- (71) **J. Schmalz GmbH**
(51) B25B 11/00 (11) 1 356 896 A2
- (73) **Jackstädt GmbH**
(51) B32B 31/26 (11) 1 043 152 B1
- (71) **James Corporation, Fort → Fort James Corporation**
- (73) **JAMES GALT & COMPANY LIMITED**
(51) A47D 13/06 (11) 0 835 622 B1
- (73) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**
(51) H01R 13/24 (11) 1 168 514 B1
- (71) **Japan Industrial Technology Association**
(51) A61K 7/20 (11) 1 356 804 A1
- (71) **Japan Science and Technology Corporation**
(51) G06K 1/00 (11) 1 356 414 A2
- (71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C04B 38/04 (11) 1 357 099 A1
(51) G01N 1/22 (11) 1 357 376 A1
- (71) **Japan Tobacco Inc.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 357 183 A1
- (71) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF → VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
- (71) **JATCO Ltd**
(51) F16H 61/14 (11) 1 357 315 A2
- (73) **JENA GmbH, CARL ZEISS → CARL ZEISS JENA GmbH**
- (71) **JENOPTIK Automatisierungstechnik GmbH**
(51) G06K 1/12 (11) 1 225 535 A3
- (71) **Jewish Health System, North Shore-Long Island → North Shore-Long Island Jewish Health System**
- (71) **JIDOSHA DENKI KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60S 1/34 (11) 1 122 137 A3
- (71) **Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi → Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
- (71) **JK-Holding GmbH**
(51) H01J 61/44 (11) 1 357 581 A2
- (71) **JK-Josef Kratz GmbH → JK-Holding GmbH**
- (71) **JMS Co., Ltd.**
(51) A61M 1/36 (11) 1 159 977 A3
- (71) **Jo, In-Ho**
(51) C07H 3/00 (11) 1 355 914 A1
- (71) **Johansen, Peter, Skov**
(51) F01K 23/06 (11) 1 356 190 A1
- (71) **Johansen, Tonni F.**
(51) G10K 11/30 (11) 1 356 451 A2
- (71) **John Hopkins University**
(51) A61K 47/48 (11) 1 355 672 A2
- (71) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 089 A2
- (71) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, THE → THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
- (73) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) C09K 15/06 (11) 0 964 047 B1
- (71;73) **Johnson & Johnson Vision Care, Inc.**
(51) A61L 12/08 (11) 1 355 681 A1
(51) A61L 27/00 (11) 0 963 761 B1
(51) G02C 7/04 (11) 1 356 342 A2
- (73) **JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC.**
(51) G01M 11/02 (11) 0 605 990 B2
- (73) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson & → Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
- (71) **Johnson Controls Technology Company**
(51) B60R 21/20 (11) 1 069 004 A3
- (71) **Johnson, Lanny L.**
(51) A61M 35/00 (11) 1 356 846 A1
- (71) **JohnsonDiversey, Inc.**
(51) C09D 9/02 (11) 1 355 997 A2
- (71) **JOLLA CANCER RESEARCH FOUNDATION, LA → LA JOLLA CANCER RESEARCH FOUNDATION**
- (71) **Joma-Hydronechanic GmbH**
(51) F04B 1/00 (11) 1 356 206 A2
- (71) **Joseph Vögele AG**
(51) E01C 19/48 (11) 1 213 390 A3
- (73) **Jouvin, Frédéric**
(51) A61C 9/00 (11) 0 977 518 B1
- (73) **Jouvin, Jean-Luc**
(51) A61C 9/00 (11) 0 977 518 B1
- (71;73) **JSR Corporation**
(51) C08L 83/16 (11) 1 357 154 A1
(51) C09D 183/04 (11) 1 088 868 A3
(51) C09G 1/02 (11) 1 357 161 A2
(51) C09J 4/06 (11) 1 005 514 B1
- (73) **Jülich GmbH, Forschungszentrum → Forschungszentrum Jülich GmbH**
- (71) **JW Pet Company, Inc.**
(51) A01K 15/02 (11) 1 355 528 A1
- (71) **K-2 CORPORATION**
(51) A63C 17/06 (11) 1 355 703 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo**
(51) H01L 31/04 (11) 1 357 607 A1
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO**
(51) B62D 25/10 (11) 1 357 018 A1
(51) C21B 13/14 (11) 1 357 195 A2
(51) C22C 9/00 (11) 1 078 995 B1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.**
(51) E02F 9/08 (11) 0 816 575 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)**
(51) H04L 12/56 (11) 1 357 713 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Mihama**
(51) B21D 53/36 (11) 1 149 644 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Piste Snow Industries**
(51) F25C 3/04 (11) 1 356 244 A1
- (73) **Kabushiki Kaisha TEC**
(51) G03G 9/087 (11) 0 703 502 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) B60R 25/04 (11) 1 357 003 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKI DENKI SEISAKUSHO**
(51) E05B 49/00 (11) 0 658 672 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokosha**
(51) B26B 13/00 (11) 1 356 899 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) B24B 9/14 (11) 1 092 502 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOPCON**
(51) E02F 3/43 (11) 0 811 726 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) B23K 26/12 (11) 1 199 127 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 357 159 A2
(51) G01H 1/00 (11) 1 357 369 A2
(51) G06F 3/06 (11) 1 357 466 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 202 190 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 357 485 A2
(51) H01J 29/07 (11) 1 356 492 A2
(51) H01L 21/84 (11) 1 193 754 A3
(51) H01L 31/0203 (11) 1 220 324 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) H03G 1/00 (11) 1 357 664 A2
(51) H04N 7/00 (11) 1 357 749 A1
(51) H04N 7/14 (11) 1 235 430 A3
(51) H05K 9/00 (11) 1 357 780 A2

- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) G03G 9/087 (11) 0 703 502 B1
(51) G06F 11/20 (11) 1 039 388 B1
(51) G06K 9/34 (11) 1 073 002 A3
(51) G07C 9/00 (11) 1 170 705 A3
(51) H01L 21/00 (11) 0 762 480 B1
(51) H01M 4/38 (11) 1 134 824 A3
(51) H01Q 19/06 (11) 1 089 377 A3
(51) H03F 1/30 (11) 0 769 848 B1
(51) H03K 19/00 (11) 0 740 417 B1
(51) H04B 1/40 (11) 1 085 666 A3
(51) H04L 29/06 (11) 0 771 099 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**, →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) B60G 17/005 (11) 0 909 668 B1
(51) F02B 63/04 (11) 1 316 700 A3
(51) F04B 27/10 (11) 0 940 579 A3
(51) F04C 23/00 (11) 1 336 760 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 152 176 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha, Shiga Sangyo** →
Shiga Sangyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Kabushiki Kaisha, Toshiba Tec** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (73) **Kahl, Helmut**
(51) H05K 9/00 (11) 0 919 115 B1
- (71) **Kaisha Piste Snow Industries, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Piste Snow Industries
- (73) **Kaisha TEC, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha TEC
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha, Shiga Sangyo Kabushiki** →
Shiga Sangyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Kaisha, Toshiba Tec Kabushiki** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Kako Co., Ltd., Taisei** →
Taisei Kako Co., Ltd.
- (71) **Kalden, Joachim Robert**
(51) A61K 38/17 (11) 1 356 818 A2
- (73) **KANEFUSA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B32B 15/18 (11) 1 245 380 B1
- (71) **KANEKA CORPORATION**
(51) A61M 1/00 (11) 1 356 832 A1
- (71) **Kannegiesser GmbH, Herbert** →
Herbert Kannegiesser GmbH
- (73) **KANSAI PAINT CO. LTD.**
(51) C09D 163/00 (11) 0 754 739 B1
- (71) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **KANTO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01L 21/321 (11) 1 176 633 A3
- (73) **KANZAN SPEZIALPAPIERE GmbH**
(51) B41M 3/14 (11) 0 972 649 B1
- (71) **Kao Chemicals Europe S.L.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 355 615 A2
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/13 (11) 1 342 465 A3
(51) B01F 17/00 (11) 0 899 006 B1
(51) C08L 21/00 (11) 1 331 241 A3
- (71) **Kapman AB**
(51) B23D 61/02 (11) 1 053 815 A3
- (71) **Karl Deutsch Prüf- und Messgerätebau GmbH & Co. KG**
(51) G01N 29/04 (11) 1 356 273 A2
- (71) **Karl-Heinz Häussler GmbH**
(51) A21B 1/40 (11) 1 356 734 A1
- (73) **Karl Storz GmbH & Co.**
(51) A61B 1/018 (11) 1 314 392 B1
- (71) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71) **Karmann GmbH, Wilhelm** →
Wilhelm Karmann GmbH
- (71) **Karolinska Innovations AB**
(51) C07K 16/10 (11) 1 355 948 A1
- (71) **Kathrein-Werke KG**
(51) H01Q 1/00 (11) 1 356 539 A2
- (71) **Katsuya Masao**
(51) G06K 11/18 (11) 1 357 509 A1
- (71) **Kawajun Co., Ltd.**
(51) A47F 5/16 (11) 1 356 752 A1
- (73) **Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B07B 4/08 (11) 1 044 732 B1
- (71) **Kazusa DNA Research Institute Foundation**
(51) C12N 15/09 (11) 1 357 181 A1
- (73) **Käppeli's Söhne AG, A.** →
A. Käppeli's Söhne AG
- (71) **Käufer, Rolf**
(51) B61K 9/04 (11) 1 256 502 A3
- (73) **Keihin Corporation**
(51) F02M 37/20 (11) 1 260 699 B1
- (73) **KEIPER GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/015 (11) 1 222 088 B1
- (73) **Kelly, Hugh-Peter Granville**
(51) F03B 13/18 (11) 1 196 691 B1
- (71) **Kelsan Technologies Corporation**
(51) C10M 173/02 (11) 1 357 175 A1
- (71) **KENDRO Laboratory Products GmbH**
(51) B08B 15/02 (11) 1 356 872 A2
(51) B08B 15/02 (11) 1 356 873 A2
- (71) **Kenkyujo, Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (71) **Kentucky Research Foundation, The University of** →
The University of Kentucky Research Foundation
- (71) **Keryos Spa**
(51) C07K 16/00 (11) 1 355 946 A1
- (71) **KETER PLASTIC LTD.**
(51) B29C 45/33 (11) 1 356 913 A1
- (71) **KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL EQUIPMENT) LIMITED**
(51) G02B 23/00 (11) 1 356 335 A2
- (71) **Kia Motors Corporation**
(51) B60N 2/015 (11) 1 356 984 A1
- (71) **KIA MOTORS CORPORATION**
(51) B60R 1/00 (11) 1 356 988 A1
(51) B62D 5/06 (11) 1 304 277 A3
(51) B62D 21/15 (11) 1 357 016 A2
- (71) **KIENZLE TIME (HONG KONG) LIMITED**
(51) G04C 3/14 (11) 1 357 448 A1
- (71) **Kim, Jin Woo**
(51) C12N 5/16 (11) 1 356 025 A1
- (71) **Kim, Soon-Sun**
(51) A41D 27/00 (11) 1 355 548 A1
- (71) **KIMBERLY-CLARK CORPORATION**
(51) D21H 21/56 (11) 1 356 161 A2
- (71) **kimberly clark corporation** →
KIMBERLY-CLARK CORPORATION
- (71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) B32B 5/04 (11) 1 355 781 A2
(51) B65H 19/00 (11) 1 355 842 A2
(51) D01D 5/22 (11) 1 356 140 A1
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) A47K 1/00 (11) 1 355 557 A2
(51) A47K 10/42 (11) 0 967 909 B1
(51) A61F 13/15 (11) 0 957 872 B1
(51) B29C 65/08 (11) 0 894 612 B1
(51) D06P 5/30 (11) 1 356 155 A2
- (73) **KIMOTO CO., LTD.**
(51) G03G 13/28 (11) 0 961 177 B1
- (71) **Kimya Sanayi ve Ticaret A.S., Cognis** →
Cognis Kimya Sanayi ve Ticaret A.S.
- (71) **Kinegram AG, OVD** →
OVD Kinegram AG
- (71;73) **Kingspan Research and Developments Limited**
(51) E04C 2/292 (11) 0 983 406 B1
(51) E04C 2/52 (11) 1 357 238 A1
- (71) **Kipp Werk Spanntechnik + Normelemente, Heinrich** →
Heinrich Kipp Werk Spanntechnik + Normelemente
- (73) **KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07D 215/22 (11) 1 153 920 B1
- (71) **Kirk, Donald W.**
(51) C25B 9/20 (11) 1 356 134 A1
- (71) **Kitano, Haruyuki**
(51) B26B 21/10 (11) 1 356 900 A1
- (71) **Kliatzkin, Vladimir**
(51) D02G 3/02 (11) 1 356 145 A2
- (71) **KLÖCKNER DESMA SCHUHMASCHINEN GmbH**
(51) B29D 31/51 (11) 1 356 919 A1
- (71) **Kludi GmbH & Co. KG**
(51) E03C 1/05 (11) 1 164 224 A3
- (71) **Knitting NV, Deslee** →
Deslee Knitting NV
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH**
(51) B60T 13/68 (11) 1 275 570 A3
- (71) **Knowles Electronics, LLC**
(51) H04R 3/00 (11) 1 356 706 A2
- (71) **Knuerr AG**
(51) H02B 1/30 (11) 1 356 558 A1
- (73) **KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.

- (71) **Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (71;73) **KOBE SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (73) **Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO** also known as →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.
- (71) **KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 357 713 A1
- (71) **KOBRA Formen GmbH**
(51) B28B 7/00 (11) 1 243 387 A3
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **Kodak Polychrome Graphics Company Ltd.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 241 003 A3
- (71) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41F 21/05 (11) 1 356 931 A2
(51) B41F 21/05 (11) 1 356 932 A2
(51) B65H 9/06 (11) 1 357 070 A2
- (71) **Koenig, Karsten**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 086 A2
- (71) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi Jidosha** →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, SANSHIN** →
SANSHIN KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kogyo Yugengaisha, Shimazu** →
Shimazu Kogyo Yugengaisha
- (73) **KOHAN Co., Ltd, TOYO** →
TOYO KOHAN Co., Ltd
- (73) **Kohan Co., Ltd., Toyo** →
Toyo Kohan Co., Ltd.
- (71) **Kohgyo Co., Ltd., Showa IKA** →
Showa IKA Kohgyo Co., Ltd.
- (71) **KOIKE SANSO KOGYO CO., LTD**
(51) B23K 26/10 (11) 1 206 999 A3
- (71) **KOITO MANUFACTURING CO., LTD**
(51) F21S 8/12 (11) 1 357 332 A2
(51) F21S 8/12 (11) 1 357 333 A2
- (71) **KOKI CO., LTD., HITACHI** →
HITACHI KOKI CO., LTD.
- (73) **KOKI CO., LTD., NORITSU** →
NORITSU KOKI CO., LTD.
- (73) **Kokusan Parts Industry Co. Ltd.**
(51) F16J 15/02 (11) 0 843 113 B1
- (71) **Kollman, Inc.**
(51) G02B 1/00 (11) 1 356 318 A2
- (71) **Komiya, Kunifumi**
(51) H01F 17/04 (11) 1 357 564 A1
- (71) **KON-CAD GmbH Konstruktionsbüro für Elektrotechnik und Maschinenbau**
(51) B05C 17/02 (11) 0 930 103 A3
- (71) **Kongsberg Automotive AB**
(51) G05G 9/047 (11) 1 356 358 A1
- (71) **KONICA CORPORATION**
(51) C09D 11/00 (11) 1 357 157 A1
(51) G02B 13/18 (11) 1 357 414 A1
(51) G03C 1/498 (11) 1 258 774 A3
(51) G03C 1/498 (11) 1 357 424 A1
- (71) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) E21B 7/04 (11) 1 357 252 A1
(51) H04L 9/06 (11) 1 356 627 A2
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A47L 5/00 (11) 1 355 559 A1
(51) A61B 19/00 (11) 0 926 998 B1
(51) C09D 183/14 (11) 1 356 006 A1
(51) E01F 9/04 (11) 0 979 328 B1
(51) G01R 31/3181 (11) 1 186 900 A3
(51) G01T 1/20 (11) 1 356 317 A2
(51) G03B 21/60 (11) 0 782 718 B1
(51) G06F 3/00 (11) 1 356 367 A1
(51) G06F 3/147 (11) 0 838 052 B1
(51) G06F 12/02 (11) 1 036 374 B1
(51) G06F 13/00 (11) 1 356 383 A2
(51) G09G 3/36 (11) 1 356 445 A2
(51) G10L 19/00 (11) 1 356 454 A1
(51) G10L 19/02 (11) 1 356 456 A1
(51) G10L 19/02 (11) 1 356 457 A1
(51) G10L 19/12 (11) 1 356 458 A1
(51) G11B 7/007 (11) 1 356 464 A1
(51) G11B 7/24 (11) 1 356 467 A1
(51) H01J 9/24 (11) 1 356 490 A1
(51) H01J 29/76 (11) 1 356 494 A1
(51) H01J 35/10 (11) 1 356 495 A2
(51) H01L 21/336 (11) 1 356 506 A1
(51) H01L 23/66 (11) 1 356 521 A1
(51) H01L 27/02 (11) 1 356 524 A2
(51) H01L 51/40 (11) 1 356 531 A1
(51) H01Q 1/24 (11) 1 356 543 A1
(51) H02K 3/24 (11) 1 356 570 A1
(51) H02M 3/157 (11) 1 356 577 A2
(51) H02M 3/157 (11) 1 356 578 A1
(51) H02M 3/158 (11) 1 356 579 A1
(51) H02M 3/335 (11) 1 356 581 A1
(51) H02M 3/337 (11) 1 152 519 A3
(51) H03H 11/04 (11) 1 356 587 A1
(51) H03H 11/12 (11) 1 356 588 A1
(51) H03H 21/00 (11) 1 356 589 A1
(51) H03K 3/03 (11) 0 899 879 B1
(51) H03M 13/09 (11) 1 356 596 A2
(51) H03M 13/41 (11) 1 356 597 A2
(51) H03M 13/47 (11) 1 356 598 A2
(51) H04L 12/12 (11) 1 356 632 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 271 860 A3
(51) H04L 27/00 (11) 1 356 650 A1
(51) H04L 27/34 (11) 1 356 652 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 356 670 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 356 672 A2
(51) H04N 7/00 (11) 1 356 675 A2
(51) H04N 7/01 (11) 1 356 676 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 356 683 A1
(51) H04R 1/22 (11) 1 072 167 B1
(51) H05B 33/04 (11) 1 114 569 B1
(51) H05B 33/08 (11) 1 034 690 B1
(51) H05B 37/02 (11) 1 356 712 A1
(51) H05B 41/00 (11) 0 900 514 B1
(51) H05B 41/36 (11) 0 838 131 B1
(51) H05B 41/392 (11) 0 838 132 B1
(51) H05B 41/392 (11) 1 356 714 A1
(51) H05B 41/392 (11) 1 356 715 A1
- (71) **Konstruktionsbüro für Elektrotechnik und Maschinenbau, KON-CAD GmbH** →
KON-CAD GmbH Konstruktionsbüro für Elektrotechnik und Maschinenbau
- (71) **Koorapaty, Havish**
(51) G01S 5/14 (11) 1 356 314 A2
- (71) **Korea Kumho Petrochemical Co. Ltd.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 357 191 A1
- (71) **Korea Research Institute of Chemical Technology**
(51) C07C 29/149 (11) 1 308 431 A3
- (71;73) **KOREA RESEARCH INSTITUTE OF CHEMICAL TECHNOLOGY**
(51) B01D 69/12 (11) 1 356 856 A1
(51) C07C 59/84 (11) 1 244 609 B1
- (71) **Korsten, Nicolaas Andreas Maria**
(51) A01K 5/02 (11) 1 355 527 A1
- (73) **Kowa Toryo Co., Ltd.**
(51) B29B 17/00 (11) 0 906 817 B1
- (73) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) B62D 1/19 (11) 0 864 481 B1
- (73) **Köck, Elke**
(51) B66C 23/34 (11) 1 235 734 B1
- (73) **KÖSTER BAUCHEMIE GMBH**
(51) E21D 11/38 (11) 0 898 052 B1
- (71) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (71) **Kraft Foods Holdings, Inc.**
(51) A23C 19/028 (11) 1 356 737 A2
(51) A23L 1/00 (11) 1 355 537 A1
- (73) **KRAFT FOODS NORTH AMERICA, INC.**
(51) A23C 1/04 (11) 0 783 249 B1
- (71) **Kraft Reitsportgeräte und Metallbau GmbH, Uwe** →
Uwe Kraft Reitsportgeräte und Metallbau GmbH
- (71) **Kranbuehl, David E.**
(51) B32B 1/00 (11) 1 355 779 A1
- (73) **KRATON Polymers Research B.V.**
(51) C09J 123/20 (11) 0 943 672 B1
- (71) **KRECKE GMBH & CO., FISCHER &** →
FISCHER & KRECKE GMBH & CO.
- (71) **KRONES AG**
(51) B67C 7/00 (11) 1 357 081 A1
- (71) **KRONOTEC AG**
(51) E04B 1/343 (11) 1 357 236 A2
- (73) **Kubota Corporation**
(51) E21B 7/06 (11) 0 812 976 B1
- (71) **Kuchler, Fritz**
(51) B26D 7/06 (11) 1 356 906 A1
- (71;73) **KUKA Roboter GmbH**
(51) G05B 19/042 (11) 1 028 360 B1
(51) H05K 5/00 (11) 1 175 133 A3
- (73) **KUKA Schweissanlagen GmbH**
(51) B23P 6/00 (11) 1 112 141 B1
- (71) **KULICKE & SOFFA INVESTMENTS, INC**
(51) B23K 20/10 (11) 1 355 759 A2
- (73) **KUMIAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C07D 401/04 (11) 0 559 363 B1
- (73) **Kunststofftechnik GmbH & Co. KG, EJOT** →
EJOT Kunststofftechnik GmbH & Co. KG
- (73) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) C08F 8/12 (11) 1 176 155 B1
- (71) **Kuraray Specialities Europe GmbH**
(51) C08K 5/103 (11) 1 355 980 A1

- (71) **Kuratorium OFFIS e.V.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 168 206 A3
- (71) **Kureha Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) C07D 311/16 (11) 1 357 118 A1
- (71) **Kvaerner Engineering & Construction UK Limited**
(51) B21B 31/07 (11) 1 063 023 A3
- (71) **Kwon, Oh Bong**
(51) G07D 7/00 (11) 1 356 436 A1
- (71) **Kyocera Corporation**
(51) H04M 1/2745 (11) 1 058 437 A3
- (73) **KYOCERA MITA CORPORATION**
(51) G03G 15/08 (11) 0 816 937 B1
- (71) **Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd**
(51) C12N 15/09 (11) 1 357 182 A1
- (71) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) A61K 31/401 (11) 1 356 811 A1
- (71) **L & L Products Inc.**
(51) B29C 44/18 (11) 1 356 911 A2
- (71) **L-3 Communications Corporation**
(51) G09G 5/00 (11) 1 356 448 A1
- (71) **L M Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ)
- (71;73) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (71) **L. MOLteni & C. DEI FRATELLI ALITTI SOCIETA' DI ESERCIZIO SOCIETA' PER AZIONI**
(51) A61K 31/4035 (11) 1 356 813 A1
- (71) **L.R. R & D Ltd.**
(51) A61M 25/02 (11) 1 355 691 A2
- (71) **LA JOLLA CANCER RESEARCH FOUNDATION**
(51) C12N 5/08 (11) 1 130 087 A3
- (73) **LA POSTE**
(51) E05B 49/00 (11) 1 104 496 B1
- (71) **La Rue Cash Systems, Inc., De** →
De La Rue Cash Systems, Inc.
- (73) **LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE**
(51) B23K 35/40 (11) 0 896 853 B1
- (71) **Labor Grieder**
(51) C04B 28/00 (11) 1 357 093 A1
- (71) **LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET CHAUSSEES**
(51) E02D 29/02 (11) 1 356 165 A1
- (71) **Laboratoire TBF**
(51) C08L 5/00 (11) 1 355 981 A1
- (71) **Laboratories Corporation, Helena** →
Helena Laboratories Corporation
- (73) **LABORATORIOS BEECHAM SA**
(51) A61K 31/43 (11) 0 783 889 B1
- (71) **LABORATORIOS VITA, S.A.**
(51) C07D 417/12 (11) 1 355 908 A1
- (71) **Laboratory Products GmbH, KENDRO** →
KENDRO Laboratory Products GmbH
- (71) **L'AIR LIQUIDE S.A.**
(51) F25J 3/02 (11) 1 357 341 A1
- (71) **LAM RESEARCH CORPORATION**
(51) H01L 21/00 (11) 1 356 501 A2
- (71) **Lamalle, Loik**
(51) A46B 17/04 (11) 1 356 749 A1
- (71) **LAMBERTS GMBH & CO. KG, GLASFABRIK** →
GLASFABRIK LAMBERTS GMBH & CO. KG
- (71) **Lambros, Pamboris** →
Pamboris Lambros
- (73) **Lamster, Jörg, Dr. med.**
(51) A61M 5/142 (11) 1 170 024 B1
- (71) **Lanin, Daniel**
(51) G06F 17/00 (11) 1 356 389 A1
- (73) **LANTEC PRODUCTS, INC.**
(51) B01J 19/30 (11) 1 070 536 B1
- (71) **Laporte Performance Chemicals UK Limited**
(51) C08G 63/664 (11) 1 355 969 A1
- (71) **Large Scale Proteomics Corporation**
(51) B66C 1/00 (11) 1 355 846 A2
- (73) **Laval, Université** →
Université Laval
- (73) **Lavoie, Josee N.**
(51) C12N 15/34 (11) 0 951 553 B1
- (71) **Lazo Barra, Florencio**
(51) A01M 21/04 (11) 1 356 730 A2
- (71) **LBE Feuerungstechnik GmbH**
(51) F26B 21/06 (11) 1 128 145 A3
- (73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**
(51) B60R 13/02 (11) 1 001 891 B1
- (71) **Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L.**
(51) G01R 31/36 (11) 1 357 390 A1
- (73) **Lear Corporation**
(51) B60R 16/02 (11) 1 206 374 B1
- (71) **Lecal, Roger**
(51) F01L 13/00 (11) 1 357 266 A1
- (71) **Lechler GmbH & Co.KG**
(51) B05B 7/04 (11) 1 356 868 A1
- (71) **Led Products, Inc.**
(51) G02B 6/34 (11) 1 356 328 A1
- (71) **Lee, Jong Chul**
(51) A45D 40/06 (11) 1 355 553 A1
- (73) **Lee, Michael**
(51) C12P 7/64 (11) 0 889 970 B1
- (71) **Lee, Myung Chul**
(51) A01K 13/00 (11) 1 356 726 A1
- (71) **Lee, Seung-Yong**
(51) C07F 13/00 (11) 1 355 913 A1
- (71) **Lei, Mandy**
(51) H05K 7/20 (11) 1 357 777 A1
- (71) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**
(51) G01J 3/32 (11) 1 126 257 A3
(51) G01J 3/44 (11) 1 089 061 A3
(51) G02B 21/00 (11) 1 093 001 A3
(51) G02B 21/00 (11) 1 130 439 A3
- (73) **Leica Microsystems Wetzlar GmbH**
(51) G01N 1/28 (11) 1 186 879 B1
- (71) **Leiden, Academisch Ziekenhuis** →
Academisch Ziekenhuis Leiden
- (71) **LEIFHEIT Aktiengesellschaft**
(51) A47L 13/22 (11) 1 356 757 A1
- (71) **Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D.**
(51) C07D 295/20 (11) 1 355 894 A1
- (71) **Leland S. Stanford Junior University, The Board of Trustees of The** →
The Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University
- (71;73) **lemförder metallwaren** →
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (73) **Lenman, Marit**
(51) C12P 7/64 (11) 0 889 970 B1
- (71) **Lepus Vermögensverwaltung GmbH**
(51) B65D 90/00 (11) 1 355 837 A2
- (71;73) **LESAFFRE et Cie**
(51) A21D 8/04 (11) 0 878 996 B1
(51) A21D 10/00 (11) 1 352 564 A3
- (71) **Leverkusen GmbH (IVL), Informationsverarbeitung** →
Informationsverarbeitung Leverkusens GmbH (IVL)
- (71) **Lexicon Genetics Incorporated**
(51) C12N 15/55 (11) 1 356 059 A1
- (73) **Lexmark International, Inc.**
(51) B41J 2/05 (11) 1 082 226 B1
- (73) **LEXMARK INTERNATIONAL, INC.**
(51) G06F 3/12 (11) 0 809 176 B1
- (73) **LEYBOLD VACUUM GmbH**
(51) G01M 3/20 (11) 0 805 962 B1
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) G06T 7/40 (11) 1 225 546 A3
(51) G11B 7/24 (11) 1 274 075 A3
(51) G11B 27/10 (11) 1 073 050 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 333 669 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 091 587 A3
(51) H04Q 7/32 (11) 1 357 765 A2
- (71) **LG Household & Health Care Ltd.**
(51) C07K 14/78 (11) 1 354 894 A3
- (73) **Liebherr-Werk Biberach GmbH**
(51) B66C 23/34 (11) 0 997 427 B1
- (71) **Lifetree Biotech Co., Ltd.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 355 654 A1
- (73) **LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07C 49/255 (11) 1 107 940 B1
- (73) **Light Sciences Corporation**
(51) A61N 1/30 (11) 0 680 363 B1
- (71) **Light Vehicle Technology, LLC, Meritor** →
Meritor Light Vehicle Technology, LLC
- (71) **Lightmaze AG**
(51) H04J 14/02 (11) 1 357 690 A1
- (71) **Lightup Technologies AB**
(51) C12N 15/11 (11) 1 357 185 A1
- (71;73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Lim, Hongsoon**
(51) A47K 13/14 (11) 1 356 754 A2
- (71) **Lin, Yuan**
(51) F21S 4/00 (11) 1 357 330 A2
(51) F21S 4/00 (11) 1 357 331 A2
- (71;73) **LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H**
(51) D03C 3/20 (11) 1 306 473 A3
(51) D03D 47/34 (11) 0 962 566 B1
- (71) **Lindauer DORNIER GmbH**
(51) D03D 47/34 (11) 1 357 213 A2
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) C10G 51/02 (11) 1 357 165 A1
(51) C10G 51/02 (11) 1 357 166 A1
(51) F17C 13/00 (11) 1 357 328 A2
(51) F25J 3/04 (11) 1 357 342 A1

- (73) **LINEAR TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H02M 3/156 (11) 0 967 713 B1
- (71) **LINVATEC CORPORATION**
(51) A61B 17/04 (11) 1 355 574 A2
- (71) **LIR Handelsbolag**
(51) A63F 7/06 (11) 1 355 704 A1
- (73) **Lisec, Peter**
(51) B21D 53/74 (11) 1 285 708 B1
- (71) **Litton Systems, Inc.**
(51) H01S 3/06 (11) 1 063 739 A3
(51) H01S 3/06 (11) 1 063 740 A3
- (71;73) **LITTON SYSTEMS, INC.**
(51) G01C 19/42 (11) 1 241 444 A3
(51) G01H 9/00 (11) 0 814 326 B1
- (71) **LM Ericsson, Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson
- (71) **LM Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
- (71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) G01S 1/00 (11) 1 356 310 A2
(51) G01S 17/87 (11) 1 357 397 A2
(51) H04B 7/195 (11) 1 148 661 A3
- (71) **LOCKHEED MARTIN CORPORATION**
(51) G01S 17/87 (11) 1 357 398 A2
- (71) **Loddo, Francesco**
(51) B62D 25/16 (11) 1 355 819 A1
- (73) **Loessner, Martin, Dr.**
(51) G01N 33/569 (11) 1 147 419 B1
- (71) **Log Monsters Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 489 A1
- (71) **LOGIC CORPORATION, LSI** →
LSI LOGIC CORPORATION
- (71) **Logic, Trusted** →
Trusted Logic
- (71) **Logstrup, Jorgen**
(51) F24F 3/16 (11) 1 356 239 A1
- (71) **Lohmann GmbH & Co. KG**
(51) C08F 220/18 (11) 1 357 140 A2
(51) D04H 1/46 (11) 1 356 146 A2
- (73) **LOHR INDUSTRIE**
(51) B62D 1/26 (11) 1 073 576 B1
- (71) **Loma Linda University Medical Center**
(51) C07K 14/47 (11) 1 355 933 A2
- (73) **LONDON, UNIVERSITY COLLEGE** →
UNIVERSITY COLLEGE LONDON
- (71) **Long Shot Products Ltd.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 355 827 A2
- (73) **Lonza AG**
(51) C12P 41/00 (11) 1 141 374 B1
- (73) **Lopez Alba, Adelardo**
(51) B62D 65/00 (11) 0 963 904 B1
- (71) **LORD CORPORATION**
(51) F16F 1/373 (11) 1 249 633 A3
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A61K 7/00 (11) 1 023 033 B1
(51) A61K 7/00 (11) 1 355 613 A2
(51) A61K 7/02 (11) 1 356 799 A2
(51) A61K 7/06 (11) 0 758 546 B1
(51) A61K 7/42 (11) 1 355 622 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 355 625 A1
(51) B65D 35/22 (11) 1 357 047 A1
- (71) **L'OREAL S.A.**
(51) C08L 101/00 (11) 1 355 989 A1
(51) C08L 101/00 (11) 1 355 990 A1
- (71) **LOUVAIN, UNIVERSITE CATHOLIQUE DE** →
UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN
- (71) **LSI LOGIC CORPORATION**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 357 388 A2
- (71;73) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 161 230 B1
(51) A61K 9/70 (11) 1 355 636 A1
(51) A61K 31/505 (11) 1 251 853 B1
- (73) **LU France**
(51) A21D 13/08 (11) 0 930 014 B1
- (71) **Lu, Chia-Jung**
(51) A61F 13/42 (11) 1 356 798 A1
- (73) **Lubrizol Corporation, The** →
The Lubrizol Corporation
- (71) **Lucau, Manfred**
(51) A63H 33/10 (11) 1 356 853 A1
- (71) **Lucent Technologies Inc.**
(51) H04L 17/00 (11) 0 982 904 A3
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 122 553 A3
(51) H01P 3/08 (11) 1 357 632 A1
(51) H01S 3/30 (11) 1 130 704 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 039 656 A3
(51) H04B 10/18 (11) 1 246 379 B1
(51) H04H 1/00 (11) 1 113 604 A3
(51) H04J 14/02 (11) 0 798 882 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 357 691 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 357 692 A2
(51) H04L 1/18 (11) 1 357 694 A1
(51) H04L 1/20 (11) 1 357 696 A1
(51) H04L 5/14 (11) 1 005 190 A3
(51) H04L 17/00 (11) 0 982 903 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 056 255 A3
(51) H04M 1/725 (11) 1 104 150 A3
(51) H04M 11/06 (11) 0 954 158 A3
(51) H04N 7/26 (11) 1 059 812 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 357 767 A1
- (71) **Lucero, Bernardo**
(51) G02B 6/42 (11) 1 356 331 A1
- (73) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) A61K 38/20 (11) 1 007 093 B1
(51) C12N 15/00 (11) 0 763 105 B1
- (73) **Lumileds Lighting B.V.**
(51) H05B 33/08 (11) 1 034 690 B1
- (73) **Lund University**
(51) B01L 11/00 (11) 1 060 025 B1
- (71) **Luo, Hui**
(51) G02B 6/26 (11) 1 356 327 A2
- (71) **Luxon Energy Devices Corporation**
(51) C02F 1/46 (11) 1 291 324 A3
- (71) **M & J Fibretech A/S**
(51) B65H 19/22 (11) 1 355 844 A1
- (71) **M Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget L** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ)
- (73) **M&R** →
AQUA-STOP HOCHWASSERSCHUTZ GmbH
- (73) **M.Pore GmbH**
(51) B22D 19/00 (11) 1 227 908 B1
- (71) **M/A-Com Eurotec**
(51) H03F 1/32 (11) 1 096 670 A3
- (71) **M/A-COM, INC.**
(51) H01L 29/812 (11) 1 357 604 A2
- (73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01J 5/08 (11) 0 945 056 B1
(51) A01J 7/00 (11) 1 042 952 B1
- (73) **MacDermid Graphic Arts S.A.**
(51) B41F 27/12 (11) 1 240 021 B1
- (71) **MACHINERY CO., LTD., KOBELCO CONSTRUCTION** →
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- (71) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Mackay, Joseph H.**
(51) B24B 23/00 (11) 1 355 762 A1
- (71) **Macrovision Corporation**
(51) H04N 7/16 (11) 1 356 679 A2
- (71) **Magnesium Diagnostics, Inc.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 355 638 A2
- (71) **Magnetic Biosolutions Sweden AB**
(51) G01N 33/533 (11) 1 356 290 A2
- (73) **MAGOTTEAUX INTERNATIONAL S.A.**
(51) B02C 13/18 (11) 1 064 096 B1
- (71) **Mahle GmbH**
(51) C21D 5/00 (11) 1 356 125 A1
- (71) **Mahlo GmbH & Co. KG**
(51) D06H 3/12 (11) 1 357 219 A2
- (71) **MAI International GmbH**
(51) B65G 53/52 (11) 1 357 067 A1
- (71) **MAIHAK AG**
(51) G01F 23/22 (11) 1 357 366 A2
- (71) **Make Up for Ever**
(51) G09F 5/00 (11) 1 356 441 A1
- (71) **Makino, Inc.**
(51) B23B 29/034 (11) 1 355 753 A2
- (71) **Malaga, Universidad de** →
Universidad de Malaga
- (71) **Mallinckrodt Inc.**
(51) A61K 51/04 (11) 1 356 827 A1
- (71) **Mammoet Marine B.V.I.O.**
(51) F03D 11/04 (11) 1 356 205 A1
- (71) **Mamor S.p.A.**
(51) B65D 77/06 (11) 1 357 053 A2
- (71) **MAN B & W Diesel AG**
(51) F02B 19/10 (11) 1 357 273 A2
- (71) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
(51) B60C 23/00 (11) 1 314 582 A3
- (73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 7/12 (11) 1 249 344 B1

- (71) **Management mbH & Co. KG, ASTRA Gesellschaft für Asset** →
ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG
- (71) **mandl & berger GmbH, VAW** →
VAW mandl & berger GmbH
- (71) **Mando Corporation**
(51) B60T 8/00 (11) 1 338 490 A3
- (73) **MANN + HUMMEL GmbH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN + HUMMEL GmbH
- (71) **Mann, Charles D.**
(51) B26F 1/38 (11) 1 355 768 A1
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **Manuli Automotive S.p.A.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 356 965 A2
- (71) **Marathon Oil Company**
(51) C10G 31/11 (11) 1 356 011 A2
- (73) **Marcellus, Richard C.**
(51) C12N 15/34 (11) 0 951 553 B1
- (71) **Marconi Communications GmbH**
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 406 A2
- (71) **MARCONI COMMUNICATIONS LIMITED**
(51) H04J 14/02 (11) 1 356 621 A1
- (71) **Marconi UK Intellectual Property Ltd**
(51) H04J 14/02 (11) 1 356 620 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 356 689 A1
- (71) **MARIE CURIE PARIS VI, UNIVERSITE PIERRE ET** →
UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE PARIS VI
- (71) **Market (ItoM) BV, Semiconductor Ideas to The** →
Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV
- (71) **Markso, Lars**
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 403 A1
- (71) **Marotta, Thomas R.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 586 A2
- (71) **Mars Inc.**
(51) B65G 47/76 (11) 1 355 841 A1
- (73) **MARS U.K.** →
MARS UK LIMITED
- (73) **MARS UK LIMITED**
(51) A23K 1/18 (11) 1 248 530 B1
- (71) **Mars (UK) Limited**
(51) A23L 1/22 (11) 1 355 538 A1
- (71) **MARS, INCORPORATED**
(51) G07D 11/00 (11) 1 356 437 A2
- (73) **Mars, Mary Kay**
(51) A44B 21/00 (11) 1 011 365 B1
- (71) **Martin Engineering Company**
(51) B65G 15/64 (11) 1 355 840 A1
- (71) **Martin, James H.**
(51) B65D 83/54 (11) 1 357 058 A2
- (71) **Martini, Alberto**
(51) C07K 7/08 (11) 1 355 923 A2
- (71) **Marui Co., Ltd.**
(51) B62K 21/06 (11) 1 162 133 A3
- (71) **Masao, Katsuya** →
Katsuya Masao
- (71) **Maschinen Fabrik Gerd Mosca AG**
(51) B65B 13/28 (11) 1 357 034 A1
(51) G01L 5/10 (11) 1 357 371 A1
- (71) **Maschinen GmbH, EJP** →
EJP Maschinen GmbH
- (71) **MASCHINEN GMBH, ISMAR** →
ISMAR MASCHINEN GMBH
- (73) **Maschinenbau GmbH & Co. KG, Neuenhauser** →
Neuenhauser Maschinenbau GmbH & Co. KG
- (71) **Maschinenbau GmbH, Gabler** →
Gabler Maschinenbau GmbH
- (71) **Maschinenfabrik Reichenbacher GmbH**
(51) B25J 17/02 (11) 1 355 767 A1
- (71) **Masimo Corporation**
(51) G06F 17/00 (11) 1 357 481 A2
- (71) **Mass Technology (H.K.) Ltd.**
(51) H05B 41/295 (11) 1 356 713 A2
- (71) **Master Products Corporation, International** →
International Master Products Corporation
- (71) **Masus, Henrik**
(51) A01G 31/02 (11) 1 080 632 A3
- (71) **Materials Engineering Research Laboratory Limited**
(51) C08L 21/00 (11) 1 357 150 A1
- (73) **MATRA MARCONI SPACE UK LIMITED**
(51) H04L 5/06 (11) 0 831 611 B1
- (73) **MATSUMURA, Kenneth Naoyuki**
(51) A61K 9/127 (11) 0 594 803 B1
- (71) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) G11B 27/10 (11) 1 059 642 A3
(51) H01L 51/00 (11) 1 357 612 A1
(51) H02K 3/12 (11) 1 045 504 A3
(51) H03K 17/693 (11) 1 357 666 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 100 241 A3
(51) H04M 1/247 (11) 1 130 886 A3
(51) H04N 7/08 (11) 1 357 751 A1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) A47L 9/04 (11) 1 356 755 A2
(51) C12Q 1/00 (11) 1 357 194 A2
(51) G01C 21/32 (11) 1 357 356 A2
(51) G01N 17/02 (11) 0 760 473 B1
(51) G01N 21/21 (11) 1 300 670 A3
(51) G01N 21/64 (11) 0 969 279 B1
(51) G02F 1/05 (11) 1 355 186 A3
(51) G08G 1/04 (11) 1 143 397 A3
(51) G08G 1/04 (11) 1 143 398 A3
(51) G10L 15/08 (11) 1 357 542 A2
(51) G11B 7/007 (11) 1 357 546 A1
(51) G11B 7/085 (11) 1 357 548 A2
(51) G11B 27/32 (11) 1 187 135 A3
(51) G11C 11/22 (11) 1 162 625 B1
(51) H01C 7/04 (11) 0 782 153 B1
(51) H01F 3/10 (11) 1 356 479 A2
(51) H01H 37/76 (11) 1 357 569 A1
(51) H01J 9/50 (11) 1 357 574 A2
(51) H01J 29/89 (11) 1 063 675 A3
(51) H01L 21/306 (11) 0 823 725 B1
(51) H01L 25/00 (11) 1 357 597 A1
(51) H01L 41/09 (11) 1 357 611 A1
(51) H01M 4/86 (11) 1 357 617 A1
(51) H01M 4/96 (11) 1 357 618 A1
(51) H01M 6/02 (11) 1 357 619 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 357 620 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 357 621 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 357 622 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 357 624 A1
(51) H01Q 9/04 (11) 1 357 636 A2
(51) H01R 13/24 (11) 1 168 514 B1
- (51) H03D 9/06 (11) 0 759 656 B1
(51) H03F 3/60 (11) 0 795 956 B1
(51) H03H 7/46 (11) 1 146 638 B1
(51) H03L 7/099 (11) 1 126 618 B1
(51) H03M 13/41 (11) 1 357 669 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 045 527 B1
(51) H04M 1/725 (11) 1 128 642 A3
(51) H04N 1/60 (11) 1 357 736 A2
(51) H04N 7/08 (11) 1 357 752 A1
(51) H04N 7/50 (11) 1 357 758 A2
(51) H05K 1/09 (11) 1 357 771 A1
(51) H05K 3/20 (11) 1 357 773 A2
(51) H05K 3/38 (11) 1 357 775 A1
(51) H05K 9/00 (11) 1 357 779 A1
(51) H05K 13/00 (11) 1 357 781 A1
- (71) **Matsushita Electric Industries Co. Ltd.**
(51) H04L 1/18 (11) 1 006 689 A3
- (71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) G05B 19/05 (11) 1 356 353 A2
- (71) **MATSUSHITA GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC.**
(51) H04L 12/58 (11) 1 041 778 A3
- (71) **Mattes, Stefan**
(51) E01H 1/08 (11) 1 211 354 A3
- (71) **Mattson Thermal Products Inc.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 356 503 A2
- (73) **maul & co.- Chr. Belser GmbH**
(51) B01D 53/00 (11) 0 944 423 B1
- (71) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
(51) A61K 38/17 (11) 1 355 658 A1
(51) A61K 39/395 (11) 1 355 666 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 098 A2
- (73) **MAYEKAWA MFG CO.LTD.**
(51) A23F 5/04 (11) 0 896 794 B1
- (73) **Mayer, Achim**
(51) A43B 13/38 (11) 1 097 650 B1
- (73) **Mayer, Gerd**
(51) A43B 13/38 (11) 1 097 650 B1
- (73) **Mayer, Helmut**
(51) A43B 13/38 (11) 1 097 650 B1
- (73) **MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH**
(51) G01N 33/53 (11) 1 108 212 B1
- (71) **Mayoly Spindler**
(51) C07D 239/54 (11) 1 355 887 A1
- (71;73) **Mazda Motor Corporation**
(51) B01J 23/63 (11) 0 895 810 B1
(51) B60K 5/02 (11) 1 356 971 A2
(51) B60N 2/00 (11) 1 356 983 A1
(51) F02D 41/40 (11) 0 982 489 B1
- (71) **McDermott, Will & Emery**
(51) H01H 47/32 (11) 1 356 486 A1
- (71) **McGill, Joseph A.**
(51) F24F 13/062 (11) 1 356 240 A1
- (71) **McKechnie Vehicle Components (USA), Inc.**
(51) B60B 7/00 (11) 1 186 443 A3
- (73) **McNEIL-PPC, INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 0 525 676 B2
- (73) **MeadWestvaco Packaging Systems LLC**
(51) B65B 17/02 (11) 1 075 419 B1

- (73) **MEASURING INSTRUMENTS, MEGO AFEK INDUSTRIAL** →
MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS
- (73) **MEC.ARM. S.r.l.**
(51) F16F 15/123 (11) 0 933 554 B1
- (71) **Mechafin AG**
(51) B23K 9/12 (11) 1 356 889 A1
- (71) **MEDIA CORPORATION, POROUS** →
POROUS MEDIA CORPORATION
- (71) **Media Logic Systems Ltd.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 356 681 A1
- (73) **Medical Research and Materiel Command, U.S. Army** →
U.S. Army Medical Research and Materiel Command
- (71) **Medical Research Council**
(51) A01K 67/027 (11) 1 355 530 A2
- (71) **Medical Research Group, Inc.**
(51) A61M 5/142 (11) 1 356 837 A1
- (73) **Medical Services GmbH, Medvantis** →
Medvantis Medical Services GmbH
- (71) **Medical Systems Global Technology Company LLC, GE** →
GE Medical Systems Global Technology Company LLC
- (71) **MEDIMMUNE, INC.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 355 919 A2
- (71) **Medisch Centrum Utrecht, Universitair** →
Universitair Medisch Centrum Utrecht
- (71) **Medtronic AVE, Inc.**
(51) A61B 5/0215 (11) 1 356 765 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 356 785 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 356 786 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 356 787 A1
- (73) **MEDTRONIC, INC.**
(51) A61N 1/05 (11) 0 939 658 B1
- (73) **Medvantis Medical Services GmbH**
(51) G06F 19/00 (11) 1 351 181 B1
- (73) **MEGO AFEK INDUSTRIAL MEASURING INSTRUMENTS**
(51) A61H 23/04 (11) 1 226 804 B1
- (71;73) **MEKRA Lang GmbH & Co. KG**
(51) B60R 1/06 (11) 1 028 029 A3
(51) B60R 1/06 (11) 1 216 883 B1
- (73) **Melacure Therapeutics AB**
(51) A61K 38/26 (11) 1 094 834 B1
- (71) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
(51) C30B 15/00 (11) 1 356 139 A2
- (71) **Memcall Inc.**
(51) G11C 15/04 (11) 1 356 471 A1
(51) G11C 15/04 (11) 1 356 472 A1
- (71) **Memon, G. Mohammed**
(51) C08L 95/00 (11) 1 357 155 A1
- (71) **Memscap**
(51) G02B 6/35 (11) 1 357 409 A1
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) C07H 19/14 (11) 1 355 916 A2
(51) C07K 16/40 (11) 1 355 950 A1
- (71) **Merck Patent GmbH**
(51) A61K 31/505 (11) 1 355 649 A2
- (71) **MERCK PATENT GmbH**
(51) C07D 311/30 (11) 1 355 898 A1
(51) C09K 19/34 (11) 1 357 163 A1
- (73) **MERCK SHARP & DOHME LTD.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 212 324 B1
- (71) **Meritor Light Vehicle Technology, LLC**
(51) G05B 19/19 (11) 1 162 523 A3
(51) G05B 19/19 (11) 1 170 646 A3
- (71) **Merritt, Adrian Llewellyn**
(51) B26D 7/20 (11) 1 260 326 A3
- (71) **Messier-Bugatti**
(51) C25D 11/08 (11) 1 357 206 A2
- (71) **Messin, Claude**
(51) B28C 5/18 (11) 1 355 773 A2
- (71) **Messin, Fabrice**
(51) B28C 5/18 (11) 1 355 773 A2
- (73) **Metabasis Therapeutics, Inc.**
(51) C07F 9/6506 (11) 0 970 095 B1
- (71) **Metabyte Networks, Inc.**
(51) H04N 7/06 (11) 1 223 757 A3
- (71) **Metara, Inc.**
(51) B01D 59/44 (11) 1 355 728 A2
- (71) **Metis Srl**
(51) B24D 11/06 (11) 1 147 857 A3
- (71) **Mettler-Toledo GmbH**
(51) G01G 21/24 (11) 1 357 367 A1
- (73) **Metz, Katharina**
(51) A61F 2/06 (11) 1 248 578 B1
- (71) **Micell Technologies, Inc.**
(51) D06F 43/00 (11) 1 357 218 A2
- (71) **Michel, David**
(51) A01B 45/00 (11) 1 356 720 A1
- (73) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, Compagnie Générale des Etablissements** →
Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE
- (71) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B60B 21/10 (11) 1 355 791 A1
(51) C08F 36/08 (11) 1 355 959 A1
(51) C08F 136/08 (11) 1 355 960 A1
- (71) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (71) **MICHIGAN STATE UNIVERSITY**
(51) C12P 19/30 (11) 1 356 072 A2
- (73) **MICHIGAN, THE BOARD OF REGENTS acting for and on behalf of THE UNIVERSITY OF** →
THE BOARD OF REGENTS acting for and on behalf of THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **Micrel Société Anonyme**
(51) H02H 7/085 (11) 1 357 657 A1
- (71) **Micro Motion, Inc.**
(51) G01F 1/84 (11) 1 356 254 A2
- (71) **MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC), INTERUNIVERSITAIR** →
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC)
- (71) **Microgaming Systems Anstalt**
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 409 A1
- (71) **Microgen Energy Limited**
(51) H02J 3/38 (11) 1 356 567 A1
- (71) **Microlin LLC**
(51) A61N 1/30 (11) 1 355 697 A1
- (71) **Micrologix Biotech, Inc.**
(51) C07K 1/14 (11) 1 355 920 A1
- (73) **Micronas GmbH**
(51) H03L 7/093 (11) 1 035 655 B1
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 357 455 A2
(51) G06K 9/32 (11) 1 357 508 A2
(51) G10L 13/08 (11) 0 953 192 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 357 704 A2
(51) H04N 5/44 (11) 1 357 744 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 357 745 A2
(51) H04N 5/445 (11) 1 357 746 A2
(51) H04N 7/36 (11) 1 353 513 A3
(51) H04N 7/36 (11) 1 353 514 A3
- (71) **Microsystems, Inc., Sun** →
Sun Microsystems, Inc.
- (71;73) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (71) **MICROVENA CORPORATION**
(51) A61B 17/00 (11) 1 175 867 A3
- (71) **Microvention, Inc.**
(51) A61M 29/00 (11) 1 355 692 A1
- (71) **Midi Ingenierie**
(51) H02P 8/14 (11) 1 356 583 A1
- (71) **Mikrotechnik GmbH, Bartels** →
Bartels Mikrotechnik GmbH
- (71) **Milacron S.R.L., Uniloy** →
Uniloy Milacron S.R.L.
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 040 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 044 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 049 A2
- (71) **MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C12N 15/54 (11) 1 356 057 A2
- (71) **Miller, Kenneth C.**
(51) A24F 7/02 (11) 1 355 545 A1
- (71) **Milliken & Company**
(51) D05C 17/02 (11) 1 356 149 A1
- (71) **MILLIPORE CORPORATION**
(51) B01D 63/08 (11) 1 355 730 A1
- (71) **Mimoun, Ralf**
(51) G06F 9/44 (11) 1 187 005 A3
- (71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) B62D 15/02 (11) 1 357 015 A2
- (71) **MINEBEA Co., Ltd.**
(51) H02K 5/15 (11) 1 215 803 A3
- (71) **Minerva Biotechnologies Corporation**
(51) G01N 33/68 (11) 1 356 296 A2
- (71) **Minimed Inc.**
(51) A61M 5/142 (11) 1 356 837 A1
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A61L 2/26 (11) 1 356 830 A2
(51) B05C 17/01 (11) 0 982 077 B1
(51) C09D 123/08 (11) 0 981 585 B1
(51) C09K 3/18 (11) 0 930 351 B1
- (71) **MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (73) **MIOTTO INTERNATIONAL COMPANY**
(51) A47C 1/032 (11) 1 047 319 B1

- (73) **Miraphone Graslitzer Musikinstrumenten-Erzeuger eG**
(51) G10D 9/04 (11) 0 875 058 B1
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**
(51) G10L 21/02 (11) 1 357 543 A2
- (71) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) H01M 10/40 (11) 1 357 628 A1
- (73) **MITSUBISHI CORPORATION**
(51) H04N 7/167 (11) 0 719 045 B1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B66B 1/44 (11) 1 357 072 A1
(51) B66B 5/02 (11) 1 357 073 A1
(51) B66B 7/06 (11) 1 357 074 A1
(51) B66B 11/02 (11) 1 357 075 A1
(51) B66B 11/08 (11) 1 357 076 A1
(51) B66B 25/00 (11) 1 357 077 A1
(51) C23C 16/44 (11) 1 357 202 A1
(51) G01C 21/34 (11) 1 357 357 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 217 366 A3
(51) H01L 21/318 (11) 1 357 587 A1
(51) H01L 27/146 (11) 0 851 497 B1
(51) H01Q 1/24 (11) 1 195 842 B1
(51) H01Q 13/02 (11) 1 265 316 A3
(51) H02K 1/22 (11) 1 056 184 A3
(51) H02K 5/14 (11) 1 357 659 A1
(51) H05K 7/20 (11) 1 357 778 A2
- (73) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) H04L 5/02 (11) 1 244 242 B1
- (71;73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) A61K 7/20 (11) 1 356 804 A1
(51) B29C 47/76 (11) 0 738 579 B1
(51) C08G 69/30 (11) 1 029 883 B1
(51) C08K 5/00 (11) 1 357 145 A1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) A61L 2/14 (11) 1 356 828 A1
(51) B29C 45/66 (11) 1 356 914 A1
(51) B41C 1/10 (11) 1 356 930 A2
(51) F01D 5/08 (11) 0 927 813 B1
(51) F01K 23/10 (11) 1 209 325 A3
(51) F04C 29/10 (11) 0 900 939 B1
(51) F23R 3/54 (11) 0 899 511 B1
- (71) **Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F01N 3/24 (11) 1 357 268 A1
- (71) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) B24D 3/06 (11) 1 120 196 A3
- (71) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) C07D 471/04 (11) 1 355 909 A2
(51) G01N 33/50 (11) 1 356 284 A2
- (73) **MITSUBISHI RAYON CO., LTD.**
(51) C12N 15/52 (11) 0 704 530 B1
- (71) **MITSUBISHI SHOJI PLASTICS CORPORATION**
(51) B65D 1/00 (11) 1 357 042 A1
- (71) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 720 110 A3
- (71;73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) C08F 210/02 (11) 1 186 619 A3
(51) C08F 210/18 (11) 0 718 325 B1
- (71) **Mitutoyo Corporation**
(51) F16F 9/53 (11) 1 245 857 A3
- (71) **Miwa, Hiroshi**
(51) C03C 15/00 (11) 1 357 092 A1
- (71) **Mladenovic, Radomir**
(51) E01B 29/40 (11) 1 356 162 A1
- (71) **MLC Extrusion Systems Ltd.**
(51) F16J 15/24 (11) 1 356 220 A2
- (71) **MM Packaging Trier GmbH**
(51) B31B 1/25 (11) 1 300 236 A3
- (71) **Mobile Mirror OY**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 356 696 A1
- (71) **Mocon, Inc.**
(51) G01N 27/49 (11) 1 357 379 A2
- (71) **Modine Manufacturing Company**
(51) F28F 1/12 (11) 1 357 345 A2
- (71) **Moe, Per Thomas**
(51) E21B 10/38 (11) 1 356 185 A1
- (71) **Molecular Skincare Limited**
(51) G01N 33/68 (11) 1 356 298 A2
- (73) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 12/04 (11) 0 665 609 B1
(51) H01R 13/639 (11) 1 282 925 B1
- (71) **Moli Energy (Canada) Limited, E-One → E-One Moli Energy (Canada) Limited**
- (71) **Mologen Forschungs-, Entwicklungs- und Vertriebs GmbH**
(51) A61K 39/00 (11) 1 355 661 A2
- (73) **MOLTECH Invent S.A.**
(51) C25C 3/08 (11) 1 146 146 B1
- (71) **MOLTENI & C. DEI FRATELLI ALITTI SOCIETA' DI ESERCIZIO SOCIETA' PER AZIONI, L. → L. MOLTENI & C. DEI FRATELLI ALITTI SOCIETA' DI ESERCIZIO SOCIETA' PER AZIONI**
- (71) **MONASH UNIVERSITY**
(51) A61K 35/28 (11) 1 355 653 A2
- (73) **Monitoring Technologies Limited**
(51) H04M 11/04 (11) 0 859 502 B1
- (73) **MonoGen, Inc.**
(51) G01N 1/31 (11) 1 007 937 B1
- (71) **Monolith Co., Ltd.**
(51) H04N 7/26 (11) 1 357 756 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 357 757 A1
- (71;73) **Monsanto Technology LLC**
(51) A01N 25/00 (11) 0 920 251 B1
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 033 A2
(51) C12N 15/82 (11) 0 602 193 B1
(51) C12N 15/82 (11) 1 356 065 A2
- (71) **MORGAN CONSTRUCTION COMPANY**
(51) B21B 1/18 (11) 1 048 367 A3
- (71) **MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C12N 1/00 (11) 1 357 179 A1
- (73) **MORTON INTERNATIONAL, INC.**
(51) B60R 21/28 (11) 0 790 157 B1
(51) C08K 13/02 (11) 0 945 485 B1
- (71) **Mosca AG, Maschinen Fabrik Gerd → Maschinen Fabrik Gerd Mosca AG**
- (73) **MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A.**
(51) G01N 27/12 (11) 0 751 389 B1
(51) G01N 27/12 (11) 0 795 747 B1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) C23C 16/40 (11) 1 122 333 A3
(51) G01L 9/00 (11) 0 995 094 B1
(51) G11C 11/16 (11) 1 356 469 A2
(51) H01L 21/8242 (11) 1 333 474 A3
(51) H01L 27/08 (11) 1 113 498 A3
(51) H03B 5/12 (11) 1 223 667 A3
(51) H04B 1/06 (11) 1 356 600 A1
(51) H04Q 7/20 (11) 1 356 694 A1
(51) H04Q 7/28 (11) 1 356 697 A2
- (71;73) **Motors Corporation, General → General Motors Corporation**
- (71) **Motors Corporation, Kia → Kia Motors Corporation**
- (71) **MOTORS CORPORATION, KIA → KIA MOTORS CORPORATION**
- (71) **MOTUS S.P.A.**
(51) E06B 9/72 (11) 1 207 266 A3
- (71) **Moule Plastique en gl**
(51) B24D 15/02 (11) 1 356 895 A1
- (73) **MOULINEX ESPANA S.A.**
(51) A47J 37/08 (11) 0 893 086 B1
- (73) **Möller Feinmechanik GmbH & Co. KG**
(51) A61M 39/00 (11) 0 978 292 B1
- (71) **MöllerTech GmbH**
(51) B29C 44/34 (11) 1 356 912 A2
- (71) **MPA INVEST AB**
(51) E06B 3/70 (11) 1 357 251 A1
- (73) **MTD PRODUCTS, INC.**
(51) A01D 34/00 (11) 0 955 800 B1
- (71;73) **MTU Aero Engines GmbH**
(51) B23C 3/18 (11) 1 356 886 A1
(51) B23P 6/00 (11) 1 112 141 B1
(51) F04D 27/02 (11) 1 357 295 A2
- (73) **Muhr und Bender, Firma → Firma Muhr und Bender**
- (71) **Mukouda, Takahiko**
(51) G02B 6/40 (11) 1 357 411 A1
- (71) **Multitape GmbH**
(51) G06K 19/077 (11) 1 302 894 A3
- (73) **Multitext Ltd.**
(51) G06F 17/24 (11) 1 023 675 B1
- (71) **MUNEKATA Co., Ltd., TOHOKU → TOHOKU MUNEKATA Co., Ltd.**
- (71) **MUNGO BEFESTIGUNGSTECHNIK AG**
(51) F16B 13/04 (11) 1 357 301 A2
- (71;73) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl → Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
- (71) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**
(51) B21D 43/00 (11) 1 210 997 A3
- (71;73) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) C04B 35/468 (11) 1 357 095 A1
(51) H01C 7/02 (11) 1 014 391 A3
(51) H01L 23/498 (11) 1 356 517 A2
(51) H01P 1/387 (11) 1 309 031 A3
(51) H02M 3/337 (11) 1 193 851 B1
(51) H04R 17/00 (11) 1 357 768 A2
- (71) **Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) H01R 13/64 (11) 1 357 644 A1
(51) H01R 13/66 (11) 1 357 645 A1

- (71) **Muszynski, Arkadiusz**
(51) E04C 2/34 (11) 1 356 173 A1
- (71) **Mutual Corporation**
(51) B29C 51/42 (11) 1 295 695 A3
- (71) **MUZZI COSTRUZIONI MECCANICHE S.R.L.**
(51) D06C 21/00 (11) 1 357 217 A2
- (71) **Mühlner, Gunter-Rainer**
(51) B26D 1/24 (11) 1 356 903 A1
- (73) **n s k →**
NSK LTD
- (71) **n s k →**
NSK Ltd.,
- (71) **N.P. Utzon, A/S →**
A/S N.P. Utzon
- (71) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) F16F 7/12 (11) 1 357 312 A1
- (71) **N.V. Nutricia**
(51) A23L 1/308 (11) 1 355 542 A2
- (73) **NACAM Deutschland GmbH**
(51) F16B 39/34 (11) 0 995 045 B1
- (71) **Nagata, Kazuhiro**
(51) A61C 11/02 (11) 1 356 783 A2
- (71) **Nanjing Keygen Biotech. Co., Ltd.**
(51) C12N 15/11 (11) 1 357 184 A2
- (71) **Nano-X GmbH**
(51) C09D 4/00 (11) 1 355 993 A2
- (71) **NANOGEN**
(51) G01N 33/00 (11) 1 356 279 A2
- (71) **Nanosphere, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 109 A2
- (71) **Nanox Corporation**
(51) G02F 1/1334 (11) 1 087 253 A3
- (73) **Narhex Limited**
(51) C07D 213/81 (11) 0 633 881 B1
- (71) **NascaCell GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 105 A2
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C07C 45/34 (11) 1 357 103 A1
(51) H04N 1/411 (11) 1 357 735 A1
- (71) **National Institute of Agrobiological Sciences**
(51) C12N 15/29 (11) 1 357 188 A1
- (73) **National Research Council of Canada**
(51) C07K 14/635 (11) 0 915 911 B1
- (71) **National Research Institute of Brewing**
(51) C12C 7/04 (11) 1 357 176 A1
- (73) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) C08B 37/14 (11) 1 007 572 B1
- (73) **NATUS MEDICAL, INC.**
(51) A61B 5/04 (11) 1 062 909 B1
- (71) **Navigation Technologies Corporation**
(51) G08G 1/0968 (11) 1 265 206 A3
- (71) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 501 A2
- (71;73) **NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.**
(51) G11B 7/12 (11) 0 827 140 B1
(51) H01L 23/498 (11) 1 357 596 A2
- (71) **NEC Corporation**
(51) H01P 1/15 (11) 1 357 630 A1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) G06T 7/20 (11) 1 047 019 A3
(51) G10L 19/02 (11) 0 729 132 B1
(51) H03F 3/45 (11) 1 357 663 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 162 756 A3
(51) H04B 10/08 (11) 1 158 703 A3
(51) H04B 10/18 (11) 0 966 118 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 289 204 A3
(51) H04M 1/02 (11) 1 357 726 A1
(51) H04M 9/08 (11) 0 717 547 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 304 900 A3
- (71;73) **NEC Electronics Corporation**
(51) G06F 11/22 (11) 0 827 080 B1
(51) H01L 21/316 (11) 1 357 586 A2
(51) H03K 17/693 (11) 0 942 534 A3
(51) H03K 19/00 (11) 1 100 199 A3
(51) H03M 1/06 (11) 0 792 023 B1
- (71;73) **NEC LCD Technologies, Ltd.**
(51) G02F 1/1333 (11) 1 122 584 A3
(51) G02F 1/1339 (11) 0 695 966 B1
- (73) **NEC TOKIN Corporation**
(51) G11C 11/15 (11) 1 182 665 B1
- (71) **Necchi, Pietro**
(51) E05B 73/00 (11) 1 356 178 A1
- (73) **NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**
(51) C12Q 1/37 (11) 1 019 528 B1
- (71) **Neier, Reinhard**
(51) C07D 207/32 (11) 1 357 110 A1
- (71) **Nektar Therapeutics**
(51) B65B 1/36 (11) 1 354 795 A3
- (71) **Nektar Therapeutics AI, Corporation**
(51) A61K 47/48 (11) 1 355 671 A2
- (73) **Nellcor Puritan Bennett Incorporated**
(51) A61M 16/20 (11) 0 968 024 B1
- (73) **Nelson, Edward Scott**
(51) B62K 13/02 (11) 0 966 383 B1
- (71) **Nemod Immuntherapie AG**
(51) C12N 15/10 (11) 1 279 732 A3
- (71) **NEMOURS AND CO., E.I. DU PONT DE →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND CO.
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Neopharm, Inc.**
(51) A61K 9/48 (11) 1 355 634 A2
- (71) **Neptune Technologies**
(51) B01D 53/56 (11) 1 355 722 A1
- (71) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS →**
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (71;73) **Nestlé S.A., Société des Produits →**
Société des Produits Nestlé S.A.
- (73) **Netzwerk Steltechnik**
(51) E04C 5/20 (11) 0 874 098 B1
- (71) **Networks Associates Technology Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 351 111 A3
- (71) **Networks, Inc., Metabyte →**
Metabyte Networks, Inc.
- (71) **Netzsch Mohnpumpen GmbH**
(51) F04C 2/107 (11) 1 338 796 A3
- (71) **NEUCON Maschinen- und Bausysteme G.m.b.H. u. Co. Kommanditgesellschaft**
(51) E04F 11/18 (11) 1 219 759 A3
- (73) **NEUDORFF GmbH KG, W. →**
W. NEUDORFF GmbH KG
- (73) **Neuenhauser Maschinenbau GmbH & Co. KG**
(51) E02F 3/40 (11) 0 965 695 B1
- (73) **Neuhaus Neotec Maschinen- und Anlagenbau GmbH**
(51) A23N 12/08 (11) 0 983 731 B1
- (71) **NEUROSEARCH A/S**
(51) A61K 31/194 (11) 1 355 640 A1
(51) C07D 401/12 (11) 1 357 121 A1
- (71) **NEW ENGLAND BIOLABS, INC.**
(51) C12N 15/54 (11) 1 350 849 A3
- (73) **New York Air Brake Corporation**
(51) B61L 3/12 (11) 1 216 180 B1
- (73) **Newfrey LLC**
(51) B21J 15/04 (11) 1 038 608 B1
- (71) **Newport Corporation**
(51) H01L 21/00 (11) 1 356 500 A2
- (71) **Nexans**
(51) F26B 13/00 (11) 1 357 343 A1
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) C04B 35/581 (11) 1 357 097 A2
(51) F01N 3/28 (11) 0 687 807 B2
(51) G02B 6/30 (11) 1 136 856 B1
(51) H01C 7/02 (11) 1 071 099 A3
(51) H03K 3/57 (11) 1 128 557 A3
- (73) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**
(51) C04B 35/468 (11) 0 983 979 B1
- (71) **NHC Communications, Inc.**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 356 687 A2
- (71) **Nicast Ltd**
(51) A61L 2/00 (11) 1 355 677 A2
- (71) **Nichia Corporation**
(51) F21V 29/00 (11) 1 357 335 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 357 610 A1
- (73) **NICHIAS CORPORATION**
(51) B05C 1/00 (11) 0 753 356 B1
(51) F01N 3/28 (11) 1 182 333 B1
- (73) **Nidek Co., Ltd.**
(51) A61B 3/00 (11) 1 186 271 B1
- (71) **NIEHOFF & COMPANY, C.E. →**
C.E. NIEHOFF & COMPANY
- (71) **Night Vision Corporation**
(51) G02B 1/00 (11) 1 356 318 A2
- (71) **Nihon Denshizairyo Kabushiki Kaisha**
(51) G01R 3/00 (11) 1 357 385 A1
- (71) **Nik Multimedia Inc.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 356 417 A1
- (71) **NIKE, INC.**
(51) G02C 7/10 (11) 1 356 343 A2
- (71) **Nikon Corporation**
(51) G02B 7/06 (11) 1 116 978 A3
- (71) **NIKON CORPORATION**
(51) G02B 17/08 (11) 1 318 425 A3
- (71) **Ningbo Feixiang Electric Co., Ltd.**
(51) F23Q 2/28 (11) 1 271 055 A3

- (71) **NIPPON GASKET CO., LTD.**
(51) F16J 15/08 (11) 1 136 733 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 184 608 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 197 689 A3
- (71) **NIPPON HOSO KYOKAI**
(51) H04N 5/272 (11) 1 357 743 A1
- (73) **NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD.**
(51) G09F 3/10 (11) 1 079 356 B1
- (73) **NIPPON PETROCHEMICALS COMPANY, LIMITED**
(51) A47G 27/02 (11) 0 570 236 B1
- (71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
(51) G02B 6/43 (11) 1 357 412 A1
(51) G02F 1/313 (11) 1 338 915 A3
(51) H01Q 1/12 (11) 1 356 541 A2
- (71) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) C07C 51/09 (11) 1 357 105 A1
(51) C07F 7/00 (11) 1 211 255 A3
(51) C07F 7/00 (11) 1 211 256 A3
(51) G03F 7/039 (11) 1 357 428 A1
- (71) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
(51) H01L 23/58 (11) 1 178 529 A3
(51) H04N 7/24 (11) 0 940 989 A3
- (73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**
(51) G06F 9/46 (11) 0 822 494 B1
(51) H04M 3/38 (11) 0 700 222 B1
- (71) **NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED**
(51) A61K 9/14 (11) 1 356 807 A2
- (71) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) C01B 3/58 (11) 1 357 084 A1
(51) F02D 41/02 (11) 1 128 042 A3
(51) F02F 7/00 (11) 1 314 878 A3
- (71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 279 544 A3
(51) F01N 3/08 (11) 1 262 642 A3
(51) F01N 3/08 (11) 1 270 887 A3
(51) F01N 3/28 (11) 1 357 269 A2
(51) F01N 3/28 (11) 1 357 270 A2
- (73) **NISSAN MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) F16H 15/38 (11) 0 985 850 B1
(51) F16H 61/00 (11) 0 902 216 B1
- (71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) F01N 1/02 (11) 1 336 727 A3
- (71) **Nissen, John, Christian, Doughty**
(51) G10L 21/06 (11) 1 356 462 A1
- (73) **NISSHINBO INDUSTRIES INC.**
(51) F16D 69/02 (11) 1 031 754 B1
- (71) **Nisshinbo Industries, Inc.**
(51) H01J 37/32 (11) 1 357 576 A2
- (71) **NISSHINBO INDUSTRIES, INC.**
(51) F16D 69/02 (11) 1 357 311 A2
(51) H01M 8/02 (11) 1 357 623 A2
- (71) **Nitto Acoustic Engineering Co., Ltd.**
(51) G08G 5/00 (11) 1 357 530 A1
- (71) **Nobeco N.V.**
(51) F02B 63/04 (11) 1 357 277 A1
- (71) **NODEKO GmbH Handels- u. Vertriebsgesellschaft**
(51) A47H 13/00 (11) 1 153 560 A3
- (71) **NOF CORPORATION**
(51) C09D 11/00 (11) 1 266 943 A3
- (71) **NOHMI BOSAI LTD.**
(51) G08B 17/00 (11) 1 288 880 A3
(51) G08B 17/00 (11) 1 298 616 A3
- (71) **Nok Corporation**
(51) F02M 61/16 (11) 1 357 284 A1
- (71) **NOK Corporation**
(51) C07C 45/34 (11) 1 357 103 A1
- (71) **Nok Klüber Co., Ltd.**
(51) B05C 11/04 (11) 1 356 871 A1
- (71;73) **Nokia Corporation**
(51) F21V 8/00 (11) 1 356 230 A2
(51) G02F 1/1333 (11) 1 357 420 A1
(51) G04G 9/00 (11) 1 032 186 A3
(51) G06F 3/023 (11) 1 356 369 A2
(51) G06F 17/00 (11) 1 356 387 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 006 480 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 357 677 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 356 606 A2
(51) H04B 7/08 (11) 0 872 040 B1
(51) H04B 7/26 (11) 1 356 608 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 356 623 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 108 315 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 356 643 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 035 705 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 271 885 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 356 655 A1
(51) H04M 17/00 (11) 1 030 506 A3
(51) H04N 7/26 (11) 1 356 684 A1
(51) H04Q 7/00 (11) 1 356 692 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 209 932 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 356 695 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 032 228 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 356 699 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 356 700 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 356 701 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 356 702 A1
- (71) **Nokia Mobile Developments Limited, c/o Clyde & Co.**
(51) H04M 1/23 (11) 1 356 659 A1
- (71) **Nonami, Toru**
(51) A61K 7/20 (11) 1 356 804 A1
- (73) **NOR-REG AS**
(51) B65B 5/10 (11) 1 173 361 B1
- (71) **Nora R & S s.r.l.**
(51) H02H 3/17 (11) 1 357 656 A2
- (73) **NORITSU KOKI CO., LTD.**
(51) G03B 27/58 (11) 0 762 190 B1
- (73) **Normalisés, Société Des Produits Fabriqués → Société Des Produits Fabriqués Normalisés**
- (71;73) **NORSK HYDRO ASA**
(51) F23C 9/00 (11) 1 356 233 A1
(51) F24J 2/04 (11) 0 692 686 B1
- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) G02B 6/16 (11) 1 357 406 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 089 172 A3
(51) H01Q 1/22 (11) 1 356 542 A1
(51) H04B 10/17 (11) 1 298 820 A3
(51) H04J 3/16 (11) 0 957 603 A3
(51) H04L 12/18 (11) 1 107 507 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 057 306 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 217 795 A3
(51) H04Q 3/545 (11) 1 069 788 A3
- (71) **North America Corp., Infineon Technologies → Infineon Technologies North America Corp.**
- (73) **NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
- (71) **North Shore-Long Island Jewish Health System**
(51) C07K 7/06 (11) 1 355 921 A2
- (73) **Northern Digital Inc.**
(51) G01S 5/16 (11) 1 034 440 B1
- (71) **Northern Foods Grocery Group Limited**
(51) A23L 1/10 (11) 1 077 033 A3
- (73) **Northrop Grumman Corporation**
(51) H03L 7/26 (11) 0 986 857 B1
- (71) **Northrop Grumman Space Technology & Missions Systems Corp.**
(51) H01Q 1/28 (11) 1 357 633 A2
- (73) **Nova Chemicals (International) S.A.**
(51) C08F 10/02 (11) 0 949 281 B1
- (71) **NOVAMONT S.p.A.**
(51) C08L 67/00 (11) 1 355 985 A1
- (71;73) **Novartis AG**
(51) C12N 5/08 (11) 0 451 611 B1
(51) G01N 31/22 (11) 0 916 091 B1
(51) G01N 33/50 (11) 1 356 288 A1
- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) C12N 5/08 (11) 0 451 611 B1
(51) G01N 33/50 (11) 1 356 288 A1
- (71;73) **NOVO NORDISK A/S**
(51) A61K 38/28 (11) 0 835 129 B1
(51) C12P 21/02 (11) 1 356 074 A2
- (73) **Novoferm GmbH**
(51) B66B 13/30 (11) 1 281 655 B1
- (71) **Novosignal AB**
(51) B61L 3/02 (11) 1 355 817 A1
- (73) **NOVOSTE CORPORATION**
(51) A61B 5/0402 (11) 0 783 265 B1
- (71) **Novozymes A/S**
(51) C07K 14/32 (11) 1 355 931 A2
- (71) **Novozymes Biotech, Inc.**
(51) C07K 14/32 (11) 1 355 931 A2
- (71) **NP Inspection Services GmbH**
(51) G01N 27/83 (11) 1 357 380 A1
- (73) **NSK LTD**
(51) F16C 35/063 (11) 0 854 303 B1
- (71) **NSK Ltd.,**
(51) F16C 29/08 (11) 1 357 307 A1
(51) F16C 33/62 (11) 1 357 308 A2
- (73) **NTN CORPORATION**
(51) F16D 3/224 (11) 1 031 748 B1
- (71;73) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) G07F 7/08 (11) 1 357 525 A2
(51) H04B 7/08 (11) 0 823 795 B1
(51) H04J 13/00 (11) 1 357 689 A2
(51) H04M 1/667 (11) 1 357 727 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 307 065 A3
(51) H04Q 7/36 (11) 1 357 766 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 298 951 A3
- (73) **NU-CHEM, INC.**
(51) C09K 21/14 (11) 0 956 323 B1
- (71) **Nucleotech, LLC**
(51) G01N 33/00 (11) 1 356 277 A2

- (71) **Nugen Technologies, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 094 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 104 A2
- (71) **Numed, Inc.**
(51) A61F 2/24 (11) 1 356 792 A1
(51) A61F 2/24 (11) 1 356 793 A2
- (71) **Nun & Nhb System Co., Ltd.**
(51) G06F 1/16 (11) 1 356 365 A1
- (71) **Nussbaum GmbH & Co. KG, Otto** →
Otto Nussbaum GmbH & Co. KG
- (71) **Nutricia, N.V.** →
N.V. Nutricia
- (71) **Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH**
(51) C12N 15/79 (11) 1 357 190 A1
- (71) **Nuvelo, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 045 A2
- (73) **Nycomed Danmark ApS**
(51) A61K 9/20 (11) 1 017 370 B1
- (73) **O.M.V.L. S.r.l.**
(51) F16K 31/26 (11) 0 900 961 B1
- (71) **O.R.I. Martin Acciaieria E Ferreria Di Brescia S.p.A.**
(51) B22D 11/20 (11) 1 256 401 A3
- (71) **Obst-, Wein- und Gartenbau, Eidgenössische Forschungsanstalt für** →
Eidgenössische Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau
- (71) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (71) **Ockenfels, Hans Michael, Dr. Med.**
(51) A61N 5/06 (11) 1 356 848 A1
- (71) **ODONTOIATRICHIE S.p.A., FARO FABBRICA APPARECCHIATURE RAZIONALI** →
FARO FABBRICA APPARECCHIATURE RAZIONALI ODONTOIATRICHIE S.p.A.
- (71) **of Brewing, National Research Institute** →
National Research Institute of Brewing
- (71) **OFFICINE MECCANICHE S.p.A., DANIELI & C.** →
DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.
- (71) **OFFIS e.V., Kuratorium** →
Kuratorium OFFIS e.V.
- (71) **OHIO STATE UNIVERSITY, THE** →
THE OHIO STATE UNIVERSITY
- (71;73) **Oki Electric Industry Co., Ltd.**
(51) G02F 1/35 (11) 0 828 178 B1
(51) H03K 19/094 (11) 0 905 904 B1
(51) H04M 1/00 (11) 0 844 770 A3
- (71) **Olefinchemie GmbH, Oxeno** →
Oxeno Olefinchemie GmbH
- (71) **OLIN CORPORATION**
(51) B05D 1/18 (11) 1 355 745 A1
- (73) **Olivan, Lucy Ines**
(51) A01N 1/00 (11) 0 941 026 B1
- (71) **Olsen, Bent Hjort**
(51) B65D 43/10 (11) 1 355 831 A1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) A61B 1/313 (11) 1 323 373 A3
- (71) **OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.**
(51) H04N 5/225 (11) 1 357 740 A1
- (71;73) **OMG AG & Co. KG**
(51) B01J 37/02 (11) 1 356 865 A1
(51) H01M 4/88 (11) 0 987 777 B1
- (71) **Omnicorder Technologies, Inc.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 356 418 A2
- (71) **Omnivision Technologies Inc.**
(51) H01L 27/146 (11) 1 102 322 A3
- (73) **OMRIX BIOPHARMACEUTICALS S.A.**
(51) A61L 24/10 (11) 1 202 754 B1
- (71) **Omron Corporation**
(51) H01R 9/03 (11) 1 357 640 A2
- (71) **OMRON CORPORATION**
(51) G06K 9/46 (11) 1 018 700 A3
- (73) **omvl** →
O.M.V.L. S.r.l.
- (71) **ONCOIMMUNIN, INC.**
(51) C12Q 1/37 (11) 1 356 084 A2
- (71) **Oncology Sciences Corporation**
(51) A23F 5/00 (11) 1 355 536 A1
- (71) **Onduline**
(51) E04D 12/00 (11) 1 356 174 A1
- (73) **ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aéropatiales)**
(51) H04B 11/00 (11) 1 266 467 B1
- (71) **ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 356 817 A1
- (71;73) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG
- (71) **Opentv, Inc.**
(51) G06F 9/45 (11) 1 356 381 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 356 680 A2
- (71) **Optic Fibre Grow Inc.**
(51) F21V 8/00 (11) 1 356 231 A2
- (73) **OPTICAL SENSORS INCORPORATED**
(51) G01N 21/64 (11) 0 850 409 B1
- (71) **Optische Werke G. Rodenstock**
(51) G02C 7/02 (11) 1 356 341 A2
- (73) **Orac NV**
(51) B29C 35/02 (11) 1 166 988 B1
- (71) **ORACLE CORPORATION**
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 407 A2
- (71) **Oracle International Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 356 397 A2
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL
- (71) **OREAL** →
L'OREAL S.A.
- (73) **Organic Semiconductors GmbH, Covion** →
Covion Organic Semiconductors GmbH
- (73) **ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, NEDERLANDSE** →
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO
- (73) **ORIMONO KABUSHIKI KAISHA, SUMINOE** →
SUMINOE ORIMONO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **ORION CORPORATION FERMION**
(51) C07D 307/87 (11) 1 355 897 A1
- (71) **ORION ELECTRIC CO., Ltd.**
(51) G06F 13/42 (11) 1 357 479 A2
(51) H04N 5/76 (11) 1 357 748 A2
- (73) **ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH**
(51) B60D 1/06 (11) 0 985 564 B1
- (71;73) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) B01L 11/00 (11) 1 060 025 B1
(51) C07D 249/14 (11) 1 355 889 A1
- (73) **Orthopedics Ltd., Centerpulse** →
Centerpulse Orthopedics Ltd.
- (71) **Osaka Gas Company Limited**
(51) B01J 23/46 (11) 1 356 863 A1
- (71;73) **OSRAM SYLVANIA INC.**
(51) C09K 11/02 (11) 0 980 905 B1
(51) C09K 11/02 (11) 1 169 407 B1
- (71) **OSRAM-SYLVANIA INC.**
(51) H01F 41/02 (11) 1 286 371 A3
(51) H05B 41/38 (11) 1 045 622 A3
(51) H05B 41/392 (11) 1 128 711 A3
- (71) **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 355 639 A2
- (71) **Otto Nussbaum GmbH & Co. KG**
(51) B66F 7/28 (11) 1 357 079 A2
- (71) **Otto Suhner AG**
(51) B24B 23/06 (11) 1 112 811 A3
- (71) **Outokumpu Oyj**
(51) F27D 3/00 (11) 1 356 246 A1
- (71) **OVD Kinegram AG**
(51) G02B 5/18 (11) 1 356 319 A2
- (73) **Ovosec, S.A.**
(51) B65D 85/816 (11) 1 247 761 B1
- (73) **OWEN MUMFORD LIMITED**
(51) A61B 5/15 (11) 0 926 985 B1
- (73) **Owen Oil Tools LP**
(51) E21B 43/117 (11) 0 968 353 B1
- (71) **Oxeno Olefinchemie GmbH**
(51) C07C 29/141 (11) 1 219 584 A3
- (71) **Oxford GlycoSciences (UK) Limited**
(51) G01N 33/50 (11) 1 356 283 A2
- (71) **Oyster International N.V.**
(51) G21F 5/005 (11) 1 356 475 A1
- (71) **P D Technology Limited**
(51) H02P 3/06 (11) 1 357 662 A1
- (71) **P r e h** →
Preh-Werke GmbH & Co. KG
- (71;73) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61N 1/365 (11) 1 197 243 A3
(51) A61N 1/372 (11) 0 761 255 B1
- (71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 316 444 A3
(51) B60C 23/04 (11) 1 356 961 A2
- (73) **Packaging Systems LLC, MeadWestvaco** →
MeadWestvaco Packaging Systems LLC
- (71) **Packard Instrument Company, Inc.**
(51) G01F 1/00 (11) 1 356 252 A2
- (71) **Pamboris Lambros**
(51) B60K 15/01 (11) 1 356 973 A1
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Papst-Motoren GmbH & Co. KG**
(51) H02P 6/14 (11) 1 356 582 A1

- (73) **Paris S.A.G.E.P., Société Anonyme de Gestion des Eaux de** →
Société Anonyme de Gestion des Eaux de Paris S.A.G.E.P.
- (71) **Park, Chan Seok**
(51) F04D 29/70 (11) 1 293 683 A3
- (71) **Parker Hannifin Corporation**
(51) F16L 11/08 (11) 1 356 226 A2
- (71) **parker-hannifin** →
Parker Hannifin Corporation
- (71) **Paroc Group Oy Ab**
(51) B26D 1/60 (11) 1 356 904 A1
- (71) **PASTEUR, INSTITUT** →
INSTITUT PASTEUR
- (71) **Pat Technologies Limited**
(51) B25B 23/14 (11) 1 355 763 A2
- (71) **PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) C23C 18/31 (11) 1 357 203 A1
(51) H01J 61/28 (11) 1 357 580 A2
(51) H05B 41/08 (11) 1 089 599 A3
- (71) **Patentbesitzgesellschaft mbH & Co. KG, Daume** →
Daume Patentbesitzgesellschaft mbH & Co. KG
- (73) **Paul Craemer GmbH**
(51) B65D 19/38 (11) 1 076 011 B1
- (73) **Paul Schmidt Spezialmaschinen, Tracto-Technik** →
Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen
- (71) **Paypal, Inc.**
(51) G07F 7/00 (11) 1 356 438 A2
- (71) **PBL Biomedical Laboratories**
(51) C07K 14/555 (11) 1 355 939 A2
- (71) **PE Corporation (NY)**
(51) C12N 9/12 (11) 1 356 027 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 041 A2
- (71) **Peisker, André**
(51) E02B 15/04 (11) 1 356 164 A1
- (71) **Pelikan Hardcopy Production AG**
(51) C09D 11/00 (11) 1 283 248 A3
- (71) **PELLINI, S.R.L.**
(51) E06B 9/264 (11) 1 356 182 A1
- (71) **Pem Management, Inc.**
(51) B23P 19/02 (11) 1 355 761 A1
- (71) **Penn, Ian M.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 586 A2
- (71) **Pepgen Corporation**
(51) C07K 14/52 (11) 1 355 938 A2
- (71) **Percardia, Inc.**
(51) A61L 33/00 (11) 1 355 686 A1
- (73) **Perdomini, Enrico**
(51) A61C 5/02 (11) 0 926 999 B1
- (71) **Perlegen Sciences, Inc.**
(51) G01N 21/64 (11) 1 356 266 A2
- (71) **Perstorp Specialty Chemicals AB**
(51) C08G 83/00 (11) 1 355 975 A1
- (71) **Petresco International Limited**
(51) B04C 5/28 (11) 1 356 867 A1
- (71) **PETROBAS, Petroleo Brasileiro S.A.** →
Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBAS
- (71) **Petroleo Brasileiro S.A. - PETROBAS**
(51) E21B 23/08 (11) 1 356 187 A1
- (73) **Petroleum Pty. Ltd., BHP** →
BHP Petroleum Pty. Ltd.
- (71;73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71;73) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60S 1/04 (11) 1 357 004 A1
(51) F04B 43/067 (11) 1 183 466 B1
- (73) **PEUGEOT, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES PEUGEOT
- (73) **Pétrole, Institut Français du** →
Institut Français du Pétrole
- (71) **Pétroliers Schlumberger, Services** →
Services Pétroliers Schlumberger
- (71) **Pfeiffer GmbH, Ing. Erich** →
Ing. Erich Pfeiffer GmbH
- (71) **Pfeiffer Vacuum GmbH**
(51) F04D 19/04 (11) 1 288 502 A3
- (71;73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 31/53 (11) 1 355 651 A2
(51) C07K 5/078 (11) 0 997 474 B1
- (71;73) **Pfizer Limited**
(51) A61K 9/20 (11) 1 355 632 A1
(51) A61K 31/53 (11) 1 355 651 A2
(51) C07K 5/078 (11) 0 997 474 B1
- (71) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 199 071 A3
(51) C07D 213/82 (11) 1 355 884 A1
(51) C07D 401/00 (11) 1 355 899 A1
(51) C07D 417/12 (11) 1 355 907 A1
- (73) **Pfleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG**
(51) C04B 38/00 (11) 1 283 820 B1
- (73) **PFU LIMITED**
(51) H01L 23/467 (11) 1 056 130 B1
(51) H01L 23/467 (11) 1 056 132 B1
- (71) **Phagetech Inc.**
(51) G01N 33/569 (11) 1 356 293 A2
- (71) **Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (73) **Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **Pharma, S.A., Probitas** →
Probitas Pharma, S.A.
- (71) **Pharmaceuticals Inc., Genetix** →
Genetix Pharmaceuticals Inc.
- (71) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX** →
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (71;73) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) C07C 237/48 (11) 1 257 527 B1
(51) C07C 311/21 (11) 1 077 935 B1
(51) G06F 19/00 (11) 1 356 410 A2
- (73) **Pharmacia Aktiebolag**
(51) A61K 39/39 (11) 0 444 186 B2
- (71) **Pharmacia Corporation**
(51) A61K 9/20 (11) 1 355 631 A2
- (73) **Pharmacia Groningen B.V.**
(51) A61F 2/16 (11) 0 957 827 B1
- (71) **PHARMACOPEIA, INC.**
(51) C07C 225/20 (11) 1 355 875 A1
(51) G06F 19/00 (11) 1 356 411 A2
- (71) **Philips Corporate Intellectual Property GmbH**
(51) H04L 12/12 (11) 1 356 632 A1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) A61B 19/00 (11) 0 926 998 B1
(51) G01R 31/3181 (11) 1 186 900 A3
(51) G09G 3/36 (11) 1 356 445 A2
(51) H02M 3/337 (11) 1 152 519 A3
(51) H03K 3/03 (11) 0 899 879 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 271 860 A3
- (71) **Philips International B.V.**
(51) G11B 7/085 (11) 1 356 465 A1
- (71) **Philips Medical Systems (Cleveland), Inc.**
(51) H05G 1/04 (11) 1 164 822 A3
- (71) **Phoenix Precision Technology Corporation**
(51) H01L 21/48 (11) 1 357 588 A1
- (71) **Photo Film B.V., Fuji** →
Fuji Photo Film B.V.
- (71) **Photonic Technologies Ltd., Aston** →
Aston Photonic Technologies Ltd.
- (71) **Phylos, Inc.**
(51) C12P 21/06 (11) 1 356 075 A2
- (71) **PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR** →
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (73) **Picanol N.V.**
(51) D03D 49/62 (11) 1 086 267 B1
- (71) **Pieper, Friedrich**
(51) G06F 9/44 (11) 1 356 380 A2
- (71) **Pierre et Marie Curie (Paris VI), Université** →
Université Pierre et Marie Curie (Paris VI)
- (71) **PIERRE ET MARIE CURIE PARIS VI, UNIVERSITE** →
UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE PARIS VI
- (71) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**
(51) C07D 519/04 (11) 1 357 125 A2
- (71) **PININFARINA EXTRA S.r.l.**
(51) F21S 2/00 (11) 1 167 867 A3
- (71) **Pino Pharmazeutische Präparate GmbH**
(51) A45D 19/02 (11) 1 355 552 A1
- (71) **Pintsov, Leon, A.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 356 389 A1
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G01C 21/10 (11) 1 357 354 A2
(51) G01C 21/26 (11) 1 286 137 A3
(51) G01C 21/34 (11) 1 357 358 A1
(51) G01C 21/36 (11) 1 357 361 A2
(51) G01C 21/36 (11) 1 357 362 A1
(51) G01C 22/02 (11) 1 357 363 A1
(51) G10L 15/06 (11) 1 357 541 A2
(51) G11B 27/10 (11) 1 187 134 A3
(51) H01L 27/00 (11) 1 246 245 A3
(51) H04N 5/445 (11) 1 263 220 A3
(51) H05K 7/20 (11) 1 122 990 A3

- (73) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G01P 3/487 (11) 0 828 161 B1
- (71) **PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 356 064 A2
- (73) **Pirelli Pneumatici S.p.A.**
(51) C08K 5/3472 (11) 0 964 028 B1
- (71) **PIRELLI S.p.A.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 356 333 A2
- (71) **Piste Snow Industries, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Piste Snow Industries
- (73) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G07F 7/08 (11) 0 889 448 B1
- (71) **PITRODA, Satyan, G.**
(51) G06F 3/14 (11) 1 356 374 A1
- (71) **Pivot a.s.**
(51) H01J 37/34 (11) 1 357 577 A1
- (71) **Plasser Bahnbaumaschinen-
Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-
Industriegesellschaft m.b.H.
- (71) **PLASTERAL, S.A.**
(51) C02F 9/00 (11) 1 357 088 A1
(51) E04H 4/00 (11) 1 357 241 A2
- (71) **Plastunion, S.A.**
(51) G01T 1/24 (11) 1 357 399 A2
- (71) **PLAYTEX PRODUCTS, INC.**
(51) A61F 13/20 (11) 1 355 606 A2
- (71) **PLH Arkitekter AS**
(51) B65B 67/12 (11) 1 355 826 A1
- (73) **Plibrico Company GmbH**
(51) B22D 41/02 (11) 0 729 800 B1
- (73) **Polight Technologies Ltd.**
(51) G11C 13/04 (11) 1 242 997 B1
- (73) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) C07C 2/86 (11) 1 069 100 B1
- (71) **Poliolefine Italia S.p.A., Basell** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **Pollmann Austria OHG**
(51) H05K 3/20 (11) 1 357 774 A1
- (71) **Poly-An Gesellschaft zur Herstellung von
Polymeren für Spezielle Anwendungen und
Analytik mbH**
(51) C08J 7/12 (11) 1 355 978 A1
- (73) **Poly-clip System GmbH**
(51) A22C 11/02 (11) 0 908 103 B1
- (73) **Poly clip system** →
Poly-clip System GmbH
- (71) **Polymer Group, Inc.**
(51) B32B 27/36 (11) 1 355 786 A1
- (73) **Polysius AG**
(51) F16C 13/04 (11) 1 203 167 B1
- (71) **PolyTrax Information Technology AG**
(51) H04B 3/54 (11) 1 137 194 A3
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.
DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **PONTS ET CHAUSSEES, LABORATOIRE
CENTRAL DES** →
LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET
CHAUSSEES
- (71) **Porex Corporation**
(51) B01L 3/02 (11) 1 355 738 A1
- (71) **POROUS MEDIA CORPORATION**
(51) B01D 53/22 (11) 1 355 718 A1
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Portheine, Hein**
(51) E06C 1/22 (11) 1 356 184 A1
- (71) **Posco**
(51) C04B 35/00 (11) 1 355 866 A1
- (71) **POTAIN**
(51) B66C 13/54 (11) 1 357 078 A1
- (71) **Poultien & Graf GmbH**
(51) G01F 11/02 (11) 1 318 387 A3
- (71) **Power Integrations, Inc.**
(51) H01L 27/092 (11) 1 357 601 A2
- (71) **Power X Limited**
(51) H04L 12/64 (11) 1 356 647 A2
- (73) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) C08L 57/00 (11) 1 109 862 B1
(51) E06B 3/663 (11) 0 826 860 B1
- (71) **Praxair S.T. Technology, Inc.**
(51) C23C 4/02 (11) 1 160 348 A3
- (71) **Praxair Technology, Inc.**
(51) B01D 53/62 (11) 1 355 723 A1
- (71;73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B22F 9/08 (11) 1 211 003 A3
(51) C03B 5/235 (11) 0 808 806 B2
(51) C07C 1/00 (11) 1 355 868 A2
(51) F23C 6/04 (11) 0 653 590 B2
- (71) **PREAM S.R.L.**
(51) E04B 1/86 (11) 1 357 237 A2
- (71) **Precimedix S.A.**
(51) F04B 43/12 (11) 1 356 207 A1
- (71) **Preh-Werke GmbH & Co. KG**
(51) B60N 3/10 (11) 1 319 552 A3
(51) H01H 13/70 (11) 1 357 568 A2
- (73) **Premark FEG L.L.C.**
(51) A47L 15/23 (11) 0 974 302 B1
- (71) **PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD
COLLEGE**
(51) G01N 31/00 (11) 1 356 274 A2
- (71) **Preston Gates Ellis LLP**
(51) G06F 17/20 (11) 1 356 391 A2
- (73) **PRIMED HALBERSTADT MEDIZINTECHNIK
GMBH**
(51) A61M 16/04 (11) 1 044 030 B1
- (73) **Prismaflex International**
(51) G09F 11/30 (11) 1 092 216 B1
- (73) **Privacom B.V.**
(51) H04Q 7/24 (11) 1 062 822 B1
- (71) **Pro-Chem, Inc.**
(51) B01D 15/08 (11) 1 355 710 A1
- (71) **Probitas Pharma, S.A.**
(51) B65B 69/00 (11) 1 357 040 A2
- (71) **Procemex Oy**
(51) H04N 1/04 (11) 1 229 722 A3
- (71;73) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Prodesco, Inc.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 355 567 A2
- (71) **PRODUCTIONS LIMITED, RENTON** →
RENTON PRODUCTIONS LIMITED
- (71) **Produktions- und Handels-
Aktiengesellschaft, BIOMAY** →
BIOMAY Produktions- und Handels-
Aktiengesellschaft
- (71) **Produktionssysteme GmbH, TMS** →
TMS Produktionssysteme GmbH
- (71) **Profil Verbindungstechnik GmbH & Co. KG**
(51) B21D 26/02 (11) 1 355 749 A1
- (71) **Profos AG**
(51) C12Q 1/04 (11) 1 356 080 A1
- (73) **Prograft Medical, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 997 115 B1
- (73) **Pronomic AB**
(51) B66F 3/44 (11) 1 019 311 B1
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Proplast**
(51) B65D 77/22 (11) 1 354 817 A3
- (73) **Prosan, d.o.o.**
(51) E03D 1/012 (11) 0 933 481 B1
- (71) **PROTECHNA S.A.**
(51) B65D 77/06 (11) 1 357 052 A2
- (73) **Protein Technologies International, Inc.**
(51) A23L 1/31 (11) 1 180 332 B1
- (71) **Protonex Technology Corporation**
(51) H01M 8/02 (11) 1 356 532 A1
- (71) **PSC Scanning, Inc.**
(51) G06K 15/00 (11) 1 356 425 A1
- (73) **PTC Pharma AG**
(51) C07K 5/08 (11) 1 132 395 B1
- (71) **Pulp and Paper Research Institute of Canada**
(51) D21C 11/00 (11) 1 356 156 A2
- (71) **Puretec Co., Ltd.**
(51) H01F 27/12 (11) 1 357 565 A2
- (73) **PURITAN-BENNETT CORPORATION**
(51) A61M 16/00 (11) 0 606 687 B1
- (73) **PUTZMEISTER Aktiengesellschaft**
(51) E04G 21/04 (11) 0 838 563 B1
- (71) **PUTZMEISTER AKTIENGESSELLSCHAFT**
(51) B62D 25/20 (11) 1 355 820 A1
(51) F16L 1/00 (11) 1 356 223 A2
- (71) **QIAGEN GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 122 A2
(51) G01N 33/96 (11) 1 356 302 A2
- (73) **Qinetiq Limited**
(51) C01B 17/22 (11) 1 187 790 B1
(51) C25F 1/06 (11) 1 235 952 B1
- (73) **QinetiQ Limited**
(51) G02F 1/015 (11) 0 852 022 B1
- (71) **Qiu, Ming**
(51) G06F 1/00 (11) 1 356 359 A2
- (71) **QTAC Solutions Limited**
(51) B65D 27/00 (11) 1 355 830 A1
- (71) **QUALCOMM Incorporated**
(51) G01S 11/02 (11) 1 356 316 A2
(51) G05F 3/20 (11) 1 356 356 A2

- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G06F 1/00 (11) 1 356 360 A2
(51) G10L 15/06 (11) 1 356 453 A2
(51) G10L 19/14 (11) 1 356 459 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 356 602 A2
(51) H04B 7/00 (11) 1 356 604 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 356 641 A2
- (71) **Quartz Products Co., Ltd., Shin-Etsu** →
Shin-Etsu Quartz Products Co., Ltd.
- (71) **QUEBEC, HYDRO** →
HYDRO QUEBEC
- (71) **Questair Technologies, Inc.**
(51) B01D 53/047 (11) 1 355 717 A1
- (73) **Quiatech AB**
(51) C07H 21/00 (11) 0 925 306 B1
- (71) **Quick System Zerspannungstechnik GmbH**
(51) B23B 51/04 (11) 1 356 883 A1
- (71) **Quiet Storm LLC**
(51) F01N 1/10 (11) 1 356 193 A1
- (71) **Quinetiq Limited**
(51) H04B 7/08 (11) 1 356 607 A1
- (71) **R & S s.r.l., Nora** →
Nora R & S s.r.l.
- (71) **R&D Institute of Metals and Composites for Future Industries**
(51) G02B 6/38 (11) 1 357 410 A2
- (73) **R.F. Engines Ltd.**
(51) H03H 17/06 (11) 1 262 019 B1
- (71) **R.T. Alamo Ventures I, LLC**
(51) A61K 31/47 (11) 1 355 647 A2
- (71) **R2 Technology, Inc.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 356 419 A1
- (71) **Raalte B.V., Durisol** →
Durisol Raalte B.V.
- (71) **Raindrop Geomagic, Inc.**
(51) H04R 25/00 (11) 1 356 709 A2
- (71) **Rampinelli, Bruno**
(51) A63C 11/00 (11) 1 356 851 A1
- (71) **Ranco Incorporated**
(51) G08B 7/06 (11) 1 356 439 A1
- (73) **Rapor, Inc.**
(51) E01F 13/00 (11) 0 938 613 B1
- (71) **Rasselstein Hoesch GmbH**
(51) C23C 2/08 (11) 1 106 707 A3
(51) G01N 17/02 (11) 1 106 986 A3
- (73) **RAYON CO., LTD., MITSUBISHI** →
MITSUBISHI RAYON CO., LTD.
- (71) **Raytheon Company**
(51) G02B 27/01 (11) 1 356 337 A2
- (73) **RAYTHEON COMPANY**
(51) H02M 7/537 (11) 0 817 362 B1
- (73) **Reale S.R.L.**
(51) F25C 1/04 (11) 1 100 362 B1
- (71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **RECOT, INC.**
(51) A21D 8/00 (11) 0 706 325 B1
- (71;73) **RECTICEL**
(51) B29C 44/44 (11) 1 354 684 B1
(51) B29C 67/24 (11) 1 355 776 A1
- (71) **Red-M (Communications) Limited**
(51) H04L 12/56 (11) 1 357 710 A1
- (71) **Reddy US Therapeutics, Inc.**
(51) C12Q 1/34 (11) 1 356 083 A2
- (73) **REGENTS acting for and on behalf of THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE BOARD OF** →
THE BOARD OF REGENTS acting for and on behalf of THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (73) **Regents of the University of California, The** →
The Regents of the University of California
- (71) **Regents of The University of California, The** →
The Regents of The University of California
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA**
(51) B01D 11/02 (11) 1 355 708 A2
- (71) **REHAU Incorporated**
(51) B60J 10/02 (11) 1 356 970 A1
- (71) **Reichart, Otto, Ing.**
(51) B60J 3/02 (11) 1 356 967 A2
- (71) **Reichenbacher GmbH, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Reichenbacher GmbH
- (71) **Reichhold, Inc.**
(51) C08F 236/04 (11) 1 355 964 A2
- (71) **REISHAUER AG.**
(51) B24D 3/06 (11) 1 110 671 A3
- (71) **Reitsportgeräte und Metallbau GmbH, Uwe Kraft** →
Uwe Kraft Reitsportgeräte und Metallbau GmbH
- (71) **Relco UK Limited**
(51) B65B 7/16 (11) 1 357 025 A2
- (71) **RemoteLight, Inc.**
(51) A61L 2/10 (11) 1 355 679 A1
(51) G02B 6/00 (11) 1 356 322 A2
- (71) **Renault**
(51) C23C 16/40 (11) 1 356 133 A1
- (71) **Renault S.A.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 279 544 A3
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 197 365 B1
(51) B60T 7/12 (11) 1 357 006 A1
(51) B62D 7/22 (11) 1 357 014 A1
(51) F01P 11/02 (11) 1 357 272 A1
(51) F02B 23/06 (11) 1 357 274 A1
(51) F02B 37/18 (11) 1 109 995 B1
(51) F16H 57/00 (11) 0 967 416 B1
- (71) **Rennsteig Werkzeuge GmbH**
(51) G02B 6/25 (11) 1 356 326 A1
- (71) **RENTON PRODUCTIONS LIMITED**
(51) E01F 15/04 (11) 1 167 628 A3
- (73) **Research & Technologies GmbH & Co. KG., Aventis** →
Aventis Research & Technologies GmbH & Co. KG.
- (73) **Research Council of Canada, National** →
National Research Council of Canada
- (71) **RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION**
(51) A61K 31/22 (11) 1 355 642 A2
(51) G01N 33/00 (11) 1 356 276 A2
- (71) **Research Foundation Itsuu Laboratory**
(51) C07C 49/747 (11) 1 357 104 A1
- (71) **Research Group, Inc., Medical** →
Medical Research Group, Inc.
- (71) **RESEARCH INSTITUTE OF CHEMICAL TECHNOLOGY, KOREA** →
KOREA RESEARCH INSTITUTE OF CHEMICAL TECHNOLOGY
- (71) **RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY**
(51) C04B 35/00 (11) 1 355 866 A1
- (71) **Research Technology Limited, Cancer** →
Cancer Research Technology Limited
- (71) **RESMED LIMITED**
(51) A61M 16/06 (11) 1 356 841 A2
(51) A61M 16/06 (11) 1 356 842 A2
(51) A61M 16/06 (11) 1 356 843 A2
(51) A61M 16/06 (11) 1 356 844 A2
- (71) **Resmed Ltd.**
(51) A61M 16/00 (11) 1 355 689 A1
- (71) **Resolutions, Inc., Secure** →
Secure Resolutions, Inc.
- (73) **Restelli, Sergio**
(51) A61M 5/32 (11) 1 017 436 B1
- (71) **Rexam Medical Packaging, Inc.**
(51) B65D 50/04 (11) 1 357 049 A2
- (71) **Rexroth AG, Bosch** →
Bosch Rexroth AG
- (73) **Rhein Chemie Rheinau GmbH**
(51) C08K 5/29 (11) 1 065 237 B1
- (73) **Rhein-chemie** →
Rhein Chemie Rheinau GmbH
- (71) **Rheinmetall Landsysteme GmbH**
(51) B60N 2/48 (11) 1 356 987 A2
- (71) **Rheinmetall W & M GmbH**
(51) F42B 5/08 (11) 1 357 349 A2
- (71) **Rhodia Chimie**
(51) C04B 41/64 (11) 1 355 867 A1
- (71) **RHODIA CHIMIE**
(51) C01B 33/193 (11) 1 355 856 A1
- (71) **Riake Corporation**
(51) G03B 21/00 (11) 1 356 348 A2
- (71) **RIBIC, Walter**
(51) E04B 2/96 (11) 1 356 172 A1
- (71) **Riccardi, Fabio**
(51) B60S 9/02 (11) 1 167 139 A3
- (71) **Ricci, Donald R.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 586 A2
- (71) **Richard Wolf GmbH**
(51) A61B 17/16 (11) 1 356 776 A1
- (73) **RICHTER, Günther**
(51) B29C 47/04 (11) 0 923 445 B1
- (71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G11B 20/10 (11) 1 158 516 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 357 700 A2
- (71;73) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) B41J 2/01 (11) 1 344 649 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 223 475 B1
(51) G03G 15/08 (11) 0 999 480 B1
- (73) **RIDGE TOOL AG**
(51) B25F 5/00 (11) 0 941 813 B1

- (71) **RIEGER & DIETZ GMBH U. CO., RUD-KETTENFABRIK** →
RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.
- (73) **Righi, Nardino**
(51) A61M 5/32 (11) 1 017 436 B1
- (73) **Rigips GmbH**
(51) B32B 13/08 (11) 1 077 128 B1
- (71) **Rijksuniversiteit te Groningen**
(51) G01N 33/42 (11) 1 357 382 A1
- (73) **RIKA DENKI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA TOKAI** →
KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKA DENKI SEISAKUSHO
- (71) **RISO, FORSKNINGSCENTER** →
FORSKNINGSCENTER RISO
- (73) **Rita Medical Systems, Inc.**
(51) A61B 18/12 (11) 0 850 024 B1
- (71) **Ritland, Stephen**
(51) A61B 17/58 (11) 1 355 578 A1
- (71) **Rivellino, Ernest**
(51) F16B 45/00 (11) 1 356 209 A2
- (71) **Rivellino, Michael E.**
(51) F16B 45/00 (11) 1 356 209 A2
- (71) **Riverwood International Corporation**
(51) B65D 5/468 (11) 1 355 828 A1
- (71) **Rizzo, Ivano**
(51) A63F 3/00 (11) 1 356 852 A1
- (71) **Robert Bosch GmbH**
(51) F02D 9/10 (11) 1 356 197 A1
(51) F02M 47/02 (11) 1 356 200 A1
- (71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) B60T 13/565 (11) 1 355 814 A1
(51) H04N 5/262 (11) 1 356 669 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) A62C 2/24 (11) 1 356 850 A1
(51) B60K 31/00 (11) 1 356 978 A1
(51) B60K 31/00 (11) 1 356 979 A2
(51) B60Q 1/48 (11) 0 993 990 A3
(51) B60R 21/01 (11) 1 133 414 B1
(51) B60R 21/01 (11) 1 355 805 A1
(51) B60R 21/28 (11) 0 790 157 B1
(51) B60R 25/00 (11) 1 034 100 B1
(51) B60S 1/38 (11) 1 357 005 A2
(51) B60T 7/22 (11) 1 355 810 A1
(51) B60T 8/00 (11) 1 310 415 A3
(51) B65B 35/26 (11) 1 357 036 A2
(51) F01N 3/20 (11) 1 356 194 A1
(51) F02D 41/18 (11) 1 356 198 A1
(51) F02D 41/20 (11) 1 044 323 B1
(51) F02M 25/08 (11) 1 047 869 B1
(51) F02M 37/10 (11) 1 066 464 B1
(51) F02M 37/22 (11) 1 124 056 B1
(51) F02M 47/02 (11) 1 356 201 A1
(51) F02M 51/06 (11) 1 068 440 B1
(51) F02M 55/00 (11) 1 338 792 A3
(51) F02M 59/46 (11) 1 357 283 A2
(51) F02M 61/06 (11) 1 356 202 A2
(51) F02M 61/12 (11) 1 356 203 A1
(51) F02M 63/02 (11) 1 357 285 A2
(51) F15B 13/042 (11) 0 924 439 B1
(51) F24D 19/10 (11) 0 902 240 B1
(51) G01C 21/36 (11) 1 357 360 A2
(51) G01N 29/04 (11) 1 356 273 A2
(51) G01R 31/36 (11) 1 283 424 A3
(51) G06F 3/033 (11) 1 357 462 A2
(51) G08B 21/04 (11) 1 049 311 A3
- (51) H01T 21/02 (11) 1 356 555 A1
(51) H02H 7/08 (11) 1 356 563 A1
(51) H04B 1/10 (11) 1 357 670 A2
(51) H04H 1/00 (11) 1 357 687 A2
(51) H04L 1/00 (11) 0 700 183 B1
(51) H04L 12/40 (11) 1 068 700 B1
(51) H04L 12/413 (11) 1 357 707 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 065 903 A3
- (71) **robot AG, imt** →
imt robot AG
- (73) **Robotic Vision Systems Inc.**
(51) G02B 7/04 (11) 1 112 522 B1
- (71) **ROBU Glasfilter-Geräte GmbH**
(51) B24B 53/00 (11) 1 166 966 A3
- (71) **ROCAFIX**
(51) B05C 17/005 (11) 1 355 744 A1
- (71;73) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Roche Vitamins AG**
(51) C07C 45/77 (11) 1 355 871 A1
- (71) **Rochester, University of** →
University of Rochester
- (71) **Rockwell Electronic Commerce Corporation**
(51) H04M 3/523 (11) 1 039 731 A3
- (71) **Rockwell Electronic Commerce Corporation, Corporation of the State of Delaware**
(51) H04M 3/523 (11) 1 161 069 A3
- (71) **Rockwool International A/S**
(51) C03B 37/05 (11) 1 355 862 A1
(51) E04B 1/94 (11) 1 356 170 A1
- (71) **Rodenstock, Optische Werke G.** →
Optische Werke G. Rodenstock
- (73) **ROEDER 1956 FARMACEUTICI S.p.A.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 010 429 B1
- (71) **Rogg, Werner**
(51) F16L 37/084 (11) 1 357 324 A2
- (73) **Rohde & Schwarz FTK GmbH**
(51) H04N 7/24 (11) 1 247 402 B1
- (73) **Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG**
(51) H04L 27/26 (11) 1 269 704 B1
- (71;73) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) B01J 20/26 (11) 1 018 367 B1
(51) B01L 3/02 (11) 1 356 866 A2
(51) C07C 211/63 (11) 1 258 472 A3
(51) C09D 151/00 (11) 1 008 635 B1
(51) C10L 1/22 (11) 1 357 171 A2
(51) C10L 1/22 (11) 1 357 172 A2
- (73) **ROHM CO., LTD.**
(51) G06K 19/077 (11) 0 952 542 B1
- (71) **ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**
(51) H03G 1/00 (11) 1 356 586 A2
- (73) **Roland Druckmaschinen AG, MAN** →
MAN Roland Druckmaschinen AG
- (71) **Rolic AG**
(51) G02B 5/30 (11) 1 356 320 A1
- (71) **ROLLS-ROYCE plc**
(51) B23Q 3/08 (11) 1 356 892 A1
- (73) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) F16J 15/40 (11) 0 931 962 B1
- (71) **Romito, Anthony**
(51) G06F 17/30 (11) 1 356 395 A2
- (71) **Ronchipack S.r.l.**
(51) B65B 43/26 (11) 1 357 038 A1
- (71) **Root, Andrew Carl**
(51) A61F 13/04 (11) 1 355 603 A1
- (71) **Rosa, Valerio**
(51) F16K 31/56 (11) 1 356 222 A1
- (73) **Roscal SC**
(51) G09F 11/30 (11) 1 092 216 B1
- (71) **Rosetta Inpharmatics Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 101 A2
- (73) **Roth Werke GmbH**
(51) F24D 3/14 (11) 1 104 875 B1
- (71) **Routescience Technologies Inc.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 356 634 A2
- (73) **ROV Developpement**
(51) B08B 9/049 (11) 1 147 825 B1
- (71) **Roy, Chad J.**
(51) A61D 7/04 (11) 1 355 584 A1
- (73) **Römheld GmbH & Co KG, A.** →
A. Römheld GmbH & Co KG
- (71) **Rötzer, Birgit**
(51) A61J 1/14 (11) 1 319 385 A3
- (73) **RTI ELECTRONICS AB**
(51) G01T 1/29 (11) 0 764 280 B1
- (71) **RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.**
(51) B60C 27/10 (11) 1 355 792 A1
- (71) **Rue Cash Systems, Inc., De La** →
De La Rue Cash Systems, Inc.
- (73) **RUPPRECHT & PATASHNICK CO., INC.**
(51) G01G 3/18 (11) 1 086 359 B1
- (71) **S. Stanford Junior University, The Board of Trustees of The Leland** →
The Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University
- (73) **S.A.G.E.P., Société Anonyme de Gestion des Eaux de Paris** →
Société Anonyme de Gestion des Eaux de Paris S.A.G.E.P.
- (73) **(S.C.R.A.S.), SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **S.p.A., ISAF** →
ISAF S.p.A.
- (71) **SAAB AB**
(51) F41G 1/38 (11) 1 356 249 A1
- (71) **SAB WABCO GmbH**
(51) B61H 5/00 (11) 1 357 009 A2
- (71) **Sabinsa Corporation**
(51) C07C 403/02 (11) 1 355 877 A1
- (73) **Sacchi, Vittorio**
(51) A61C 5/02 (11) 0 926 999 B1
- (71) **SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.**
(51) B28B 3/00 (11) 1 356 909 A2
- (71) **sacmi cooperativa meccanici** →
SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.
- (71) **Safe Hydrogen, LLC**
(51) C01B 3/08 (11) 1 355 849 A1

- (71) **Safe Load International AB**
(51) E04B 2/76 (11) 1 356 171 A1
- (71) **SAFETY SYSTEMS, INC., TRW VEHICLE** →
TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC.
- (71) **SAGEM S.A.**
(51) H01S 3/0941 (11) 1 317 033 A3
(51) H04N 7/16 (11) 1 353 511 A3
- (73) **Sai Automotive Allibert Industrie**
(51) B60H 1/00 (11) 1 034 952 B1
- (71) **Sailiot, Raoul, Eugène**
(51) A01C 5/02 (11) 1 355 524 A1
- (71) **Saint André Plastique**
(51) B65D 77/22 (11) 1 357 055 A1
- (73) **Saint Brendan's Irish Cream Liqueur Company Limited**
(51) C12G 3/00 (11) 1 131 403 B1
- (71;73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) B05D 7/24 (11) 0 941 773 B1
(51) B60J 10/02 (11) 1 355 797 A1
(51) E06B 3/67 (11) 0 894 935 B1
(51) H01L 31/0392 (11) 1 356 528 A1
- (71) **SAINT-GOBAIN PAM**
(51) E02D 29/14 (11) 1 357 231 A1
- (73) **Saint-Gobain Performance Plastics Corporation**
(51) F24F 13/068 (11) 1 062 464 B1
- (73) **Saint-Gobain Vetrotex France**
(51) C03C 25/10 (11) 0 761 619 B1
- (71;73) **saint gobain vitrage** →
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
- (71) **Saitoh, Hidetoshi**
(51) C09K 11/08 (11) 1 357 162 A1
- (71) **SALMON GMBH, VERMOP** →
VERMOP SALMON GMBH
- (73) **Salomon S.A.**
(51) A45F 3/00 (11) 0 985 363 B1
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) H01Q 5/01 (11) 0 998 767 B1
(51) H02H 9/04 (11) 0 954 081 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 357 672 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 357 673 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 357 674 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 357 675 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 357 676 A2
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 356 860 A2
(51) C07C 29/149 (11) 1 308 431 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 191 078 A3
(51) G01L 1/24 (11) 1 150 109 A3
(51) G06K 7/10 (11) 1 357 504 A2
(51) G06T 17/20 (11) 1 134 702 A3
(51) G07C 9/00 (11) 1 357 520 A2
(51) G11B 27/32 (11) 1 168 348 A3
(51) H01S 3/131 (11) 1 073 166 A3
(51) H03G 3/30 (11) 1 357 665 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 357 681 A1
(51) H04B 10/12 (11) 1 357 683 A2
(51) H04B 10/158 (11) 1 357 685 A2
(51) H04L 1/18 (11) 1 357 695 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 357 712 A1
(51) H04L 25/06 (11) 1 357 717 A1
(51) H04L 27/26 (11) 1 357 718 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 357 725 A2
(51) H04M 1/247 (11) 1 039 727 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 307 067 A3
- (71) **Samsung General Chemicals Co., Ltd.**
(51) C08F 4/616 (11) 1 355 952 A1
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) H01M 8/24 (11) 1 357 627 A2
- (71) **SAMUEL HEATH & SONS PLC**
(51) E05F 3/10 (11) 1 356 181 A1
- (71) **San Diego, The Regents of The University of California** →
The Regents of The University of California San Diego
- (73) **SAN-M Package Co., Ltd.**
(51) A41D 13/00 (11) 0 965 280 B1
- (71) **Sanayi ve Ticaret A.S., Cognis Kimya** →
Cognis Kimya Sanayi ve Ticaret A.S.
- (71) **Sanchez Gonzalez, Elena**
(51) G09F 21/04 (11) 1 357 533 A1
- (73) **Sancisi, Giancarlo**
(51) A43B 13/18 (11) 0 861 610 B1
- (71) **Sanden Corporation**
(51) B60H 1/00 (11) 1 277 606 A3
(51) F04C 18/02 (11) 1 335 133 A3
(51) G07F 11/58 (11) 1 357 526 A2
- (71;73) **Sandvik AB**
(51) B23C 3/06 (11) 1 356 885 A2
(51) B23C 5/22 (11) 1 253 989 B1
- (71) **Sangyo Kabushiki Kaisha, Shiga** →
Shiga Sangyo Kabushiki Kaisha
- (73) **SANKYO COMPANY LIMITED**
(51) C07D 261/20 (11) 0 779 281 B1
- (71) **SANOBI-SYNTHELABO**
(51) A61K 31/505 (11) 1 355 650 A1
- (71) **SANSHIN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B63H 20/14 (11) 1 316 500 A3
- (71) **SANSO KOGYO CO., LTD, KOIKE** →
KOIKE SANSO KOGYO CO., LTD
- (73) **Sanyo Chemical Industries, Ltd.**
(51) C09K 3/10 (11) 1 116 766 B1
- (73) **SANYO ELECTRIC CO. LTD**
(51) F24F 5/00 (11) 0 748 991 B1
(51) H02M 7/48 (11) 0 947 904 B1
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) F04C 18/02 (11) 1 357 291 A2
(51) G11B 7/125 (11) 1 357 550 A1
- (71) **SANYO ELECTRIC Co., Ltd.**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 326 130 A3
- (73) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 17/30 (11) 1 066 570 B1
- (71) **Sara Lee/DE N.V.**
(51) B65D 83/14 (11) 1 357 057 A1
- (71) **Sardi G., Cames snc di Colla G. &** →
Cames snc di Colla G. & Sardi G.
- (71) **SARGENT MANUFACTURING COMPANY**
(51) E05B 13/10 (11) 1 356 176 A1
- (71) **SASAKI, Minoru**
(51) B60B 7/16 (11) 1 356 955 A1
- (71) **Sasol Technology (Proprietary) Limited**
(51) C07C 1/00 (11) 1 355 869 A2
- (73) **Saudi Basic Industries Corporation**
(51) B01J 23/34 (11) 1 276 558 B1
- (71) **Sauer, Thomas**
(51) E02F 3/36 (11) 1 329 559 A3
- (73) **Saurer-Allma GmbH**
(51) B65H 54/34 (11) 1 055 630 B1
- (71) **Savage Enterprises, Inc.**
(51) H01T 13/39 (11) 1 356 554 A2
- (71) **Sayag, Michel**
(51) G01N 23/04 (11) 1 356 267 A1
- (71) **Sánchez Giraldez, José Humberto**
(51) A44B 1/34 (11) 1 355 550 A1
- (71) **SC300 GmbH & Co. KG, Infineon Technologies** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71) **SCA Hygiene Products GmbH**
(51) B65D 33/00 (11) 1 357 046 A1
- (73) **SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B60D 1/06 (11) 1 022 164 B1
- (73) **Scania CV Aktiebolag (publ)**
(51) F02M 21/02 (11) 0 983 434 B1
- (73) **Scheibe, Klaus Wolfgang**
(51) E02B 3/10 (11) 1 029 130 B1
- (73) **Schenck RoTec GmbH**
(51) G01M 1/04 (11) 0 825 429 B1
- (73) **Scherer, Siegfried, Prof. Dr.**
(51) G01N 33/569 (11) 1 147 419 B1
- (73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C07D 257/02 (11) 0 946 526 B1
- (71;73) **SCHERING CORPORATION**
(51) A61K 31/397 (11) 1 355 644 A2
(51) C07C 225/20 (11) 1 355 875 A1
(51) C07D 221/16 (11) 0 977 739 B1
- (71) **Scheuten Glasgroep**
(51) H01L 27/142 (11) 1 357 602 A1
- (71) **Schiavone, Giuseppe**
(51) B24B 53/12 (11) 1 097 783 A3
- (73) **Schiff, Thomas**
(51) A46B 9/04 (11) 0 955 836 B1
- (71) **Schile, Richard D.**
(51) C08L 61/34 (11) 1 355 984 A2
- (73) **Schill + Seilacher Aktiengesellschaft**
(51) D06M 13/463 (11) 0 839 947 B1
- (71) **SCHIMMELPFENNIG, KARL-HEINZ**
(51) B60R 19/56 (11) 1 157 897 A3
- (71) **Schlegel Corporation**
(51) B60J 10/00 (11) 1 355 796 A1
- (71) **SCHLEICHER & Co. INTERNATIONAL AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B30B 9/32 (11) 1 356 920 A2
- (71) **Schlemenat, Alfred**
(51) F16J 15/08 (11) 1 188 970 A3
- (71) **Schlumberger Holdings Limited**
(51) E21B 33/13 (11) 1 356 188 A1
- (73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) F16L 55/128 (11) 0 864 799 B1
- (73) **SCHLUMBERGER LIMITED**
(51) F16L 55/128 (11) 0 864 799 B1
- (71;73) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) E21B 33/13 (11) 1 356 188 A1
(51) F16L 55/128 (11) 0 864 799 B1
- (71;73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER

- (71) **Schlumberger, Services Pétroliers** →
Services Pétroliers Schlumberger
- (71) **Schlumbergersema Inc.**
(51) G01R 11/32 (11) 1 356 306 A1
- (71) **Schmalz GmbH, J.** →
J. Schmalz GmbH
- (73) **Schmidt Spezialmaschinen, Tracto-Technik Paul** →
Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen
- (71) **Schmitt Kugelantriebe GmbH**
(51) B63H 1/04 (11) 1 355 822 A1
- (71) **Schmitt, Fred R.**
(51) H01R 13/516 (11) 1 357 643 A1
- (71) **Schneider Electric Industries SA**
(51) G01R 27/26 (11) 1 357 386 A2
- (71) **Schnell S.p.A.**
(51) B21D 43/00 (11) 1 356 875 A2
(51) B21D 43/00 (11) 1 356 876 A2
- (71) **Schott Glas**
(51) B24B 45/00 (11) 1 122 029 A3
(51) F21V 7/22 (11) 1 156 267 A3
- (73) **Schrey & Veit GmbH**
(51) B60B 17/00 (11) 0 976 581 B1
- (73) **Schroff GmbH**
(51) H02B 1/38 (11) 0 862 252 B1
- (71) **Schröder, Werner Georg**
(51) B66F 9/08 (11) 1 357 080 A2
- (71) **Schuler Automation GmbH & Co. KG**
(51) B65G 1/00 (11) 1 355 838 A2
- (73) **SCHULMAN GMBH, A.** →
A. SCHULMAN GMBH
- (71) **Schultz, Troy**
(51) G06F 17/30 (11) 1 356 395 A2
- (71) **Schulze, Reiner**
(51) F16L 55/168 (11) 1 271 043 A3
- (73) **Schwabe GmbH & Co. KG, Dr. Willmar** →
Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG
- (71) **Schwäbische Härtetechnik Ulm GmbH**
(51) C23C 8/20 (11) 1 306 462 A3
- (71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71) **Schwörer Haus KG**
(51) E06B 3/26 (11) 1 273 752 A3
- (71) **SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL** →
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **Science and Technology, Department of** →
Department of Science and Technology
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **SCIENTEK CORPORATION**
(51) H01L 23/498 (11) 1 357 595 A1
(51) H01L 31/02 (11) 1 357 605 A1
(51) H01L 31/02 (11) 1 357 606 A1
- (71) **Scientific and Industrial Research, Council of** →
Council of Scientific and Industrial Research
- (71;73) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71;73) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 589 A1
(51) C22F 1/10 (11) 0 914 493 B1
- (71;73) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.
- (73) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **Scripps Research Institute, The** →
The Scripps Research Institute
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) A61B 17/70 (11) 1 340 468 A3
- (71) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork &** →
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (71;73) **SEB S.A.**
(51) A47J 27/09 (11) 1 104 253 B1
(51) A47J 31/06 (11) 1 259 145 B1
(51) F24C 7/06 (11) 1 356 237 A1
- (71;73) **SECO TOOLS AB**
(51) B23B 51/00 (11) 0 875 322 B1
(51) B23C 5/20 (11) 1 355 755 A1
- (71) **Second Military Medical University of Pla.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 357 128 A1
- (71) **Secretary, Department of Health and Human Services, The United States of America, represented by the** →
The United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (71) **Secure Resolutions, Inc.**
(51) G06F 9/445 (11) 1 357 470 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 499 A1
- (71) **SEGA CORPORATION**
(51) A63F 13/12 (11) 1 086 731 A3
- (71) **Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha Hayashibara** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (73) **SEIKA CHEMICALS CO., LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD.
- (71) **Seiki Co., Ltd., Teijin** →
Teijin Seiki Co., Ltd.
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/045 (11) 1 093 917 B1
(51) C08L 83/16 (11) 1 357 154 A1
(51) C09D 11/00 (11) 1 357 158 A1
(51) F21K 2/00 (11) 1 357 329 A2
(51) G02B 27/10 (11) 1 357 416 A2
(51) G02F 1/1335 (11) 1 357 421 A2
(51) G06F 3/14 (11) 1 244 005 A3
(51) G06F 17/21 (11) 0 849 687 B1
(51) G09G 3/36 (11) 1 265 215 A3
(51) H01L 21/98 (11) 1 357 590 A2
(51) H01L 27/00 (11) 1 356 523 A2
(51) H05K 3/10 (11) 1 357 772 A2
- (71;73) **SEIKO INC., DAIWA** →
DAIWA SEIKO INC.
- (71) **Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha Kobe** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (71) **SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA KOBE** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (73) **SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKA DENKI** →
KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKA DENKI SEISAKUSHO
- (71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08F 20/18 (11) 1 357 139 A2
- (73) **SEMICONDUCTEURS S.A., MOTOROLA** →
MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A.
- (71) **Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV**
(51) H03L 7/00 (11) 1 356 591 A1
- (73) **Semiconductors GmbH, Covion Organic** →
Covion Organic Semiconductors GmbH
- (73) **SEMITOOL, INC.**
(51) H01L 21/00 (11) 0 853 332 B1
- (71) **Sendai Engi Co. Ltd.**
(51) B65G 67/04 (11) 1 357 068 A1
- (71) **Senju Metal Industry Co., Ltd.**
(51) C22C 9/04 (11) 1 357 197 A1
- (71) **Sensor Highway Limited**
(51) G01V 1/46 (11) 1 357 401 A2
(51) G01V 1/46 (11) 1 357 402 A2
(51) G01V 1/52 (11) 1 357 403 A2
- (73) **SENSORS INCORPORATED, OPTICAL** →
OPTICAL SENSORS INCORPORATED
- (71) **SEOS LIMITED**
(51) G02B 27/14 (11) 1 357 417 A2
- (71) **Separator AG, Westfalia** →
Westfalia Separator AG
- (71) **Sercel Inc.**
(51) G01V 1/20 (11) 1 357 400 A2
- (71) **Serrero, Ginette**
(51) A61K 39/395 (11) 1 356 824 A2
- (73) **Services GmbH, Medvantis Medical** →
Medvantis Medical Services GmbH
- (71;73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) E21B 4/02 (11) 1 333 151 A3
(51) F16L 55/128 (11) 0 864 799 B1
- (71) **Services Pétroliers Schlumberger**
(51) E21B 33/13 (11) 1 356 188 A1
- (71) **SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG, ACO** →
ACO SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG
- (71) **SGL CARBON AG**
(51) F16D 69/02 (11) 1 357 310 A1
- (71) **SGL Carbon GmbH & Co.**
(51) C04B 35/52 (11) 1 357 096 A1
- (71) **SGP Verkehrstechnik GmbH, Siemens** →
Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH
- (71) **sgs thomson microelectronics** →
STMicroelectronics S.r.l.
- (71;73) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) G02F 1/1335 (11) 0 978 752 B1
(51) G06T 13/00 (11) 1 357 517 A1
(51) H01L 27/08 (11) 1 357 598 A1
(51) H01L 27/08 (11) 1 357 600 A2
(51) H04N 1/29 (11) 1 079 597 A3

- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G03G 15/00 (11) 0 933 686 B1
(51) G11B 7/007 (11) 0 827 139 B1
(51) H01L 23/58 (11) 1 178 529 A3
(51) H01L 27/115 (11) 1 146 562 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 022 862 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 172 988 A3
(51) H04N 7/18 (11) 1 341 382 A3
(51) H04N 7/18 (11) 1 341 383 A3
- (71) **Sheffield, The University Of** →
The University Of Sheffield
- (73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) E21B 10/26 (11) 1 228 286 B1
- (71) **SHELLCASE LTD.**
(51) H05K 1/00 (11) 1 356 718 A2
- (71) **Sherwood Services AG**
(51) A61L 15/26 (11) 1 355 682 A2
- (71) **Shiga Sangyo Kabushiki Kaisha**
(51) E01C 23/09 (11) 1 357 228 A1
- (73) **SHIMA SEIKI MANUFACTURING, LTD.**
(51) D04B 15/36 (11) 0 897 027 B1
- (71) **Shimadzu Corporation**
(51) H01L 31/115 (11) 1 357 608 A2
- (71) **Shimano Inc.**
(51) B60B 27/02 (11) 1 213 157 A3
- (71;73) **SHIMANO INC.**
(51) B62J 39/00 (11) 1 357 021 A2
(51) B62L 3/00 (11) 1 035 008 B1
(51) H04B 3/44 (11) 1 357 678 A1
- (71) **Shimazu Kogyo Yugengaiha**
(51) B05B 7/20 (11) 1 356 869 A1
- (71) **Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.**
(51) C09D 183/14 (11) 1 357 160 A1
- (71) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C01B 33/18 (11) 1 213 263 A3
(51) C08L 83/04 (11) 1 342 755 A3
- (73) **SHIN-ETSU HANDOTAI COMPANY LIMITED**
(51) C01D 1/28 (11) 0 761 599 B1
- (71) **Shin-Etsu Quartz Products Co., Ltd.**
(51) C03C 3/12 (11) 1 355 863 A2
- (73) **SHINCRON CO., LTD.**
(51) C23C 14/08 (11) 0 945 523 B1
- (71) **SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING
COMPANY, LIMITED**
(51) H01L 31/115 (11) 1 357 608 A2
- (71;73) **SHIONOGI & CO., LTD.**
(51) A61K 31/4412 (11) 1 356 816 A1
(51) C07D 209/42 (11) 1 016 660 B1
(51) C07D 213/82 (11) 1 357 111 A1
- (71) **Shionogi Bioresearch Corporation**
(51) A61K 31/336 (11) 1 355 643 A2
- (71) **Shiple Company LLC**
(51) C23C 16/448 (11) 1 160 355 A3
(51) G02B 6/26 (11) 1 356 327 A2
- (71) **Shiseido Co., Ltd.**
(51) C07C 51/373 (11) 1 357 106 A1
- (71) **SHM, S.R.O.**
(51) H01J 37/32 (11) 1 356 496 A1
- (71) **Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha
Kobe Seiko** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel,
Ltd.)
- (71) **SHO, KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (71) **SHOJI PLASTICS CORPORATION,
MITSUBISHI** →
MITSUBISHI SHOJI PLASTICS CORPORATION
- (71) **Shokubai Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Shokubai Co., Ltd.
- (73) **Shore, Gordon C.**
(51) C12N 15/34 (11) 0 951 553 B1
- (71) **SHOWA DENKO K.K.**
(51) F28F 9/02 (11) 1 356 248 A1
- (71) **Showa IKA Kohgyo Co., Ltd.**
(51) A61B 17/68 (11) 1 190 677 A3
- (71) **Shukov, George A.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 355 586 A2
- (71) **SICAME ELECTRICAL DEVELOPMENTS LTD**
(51) H01R 4/50 (11) 1 237 227 A3
- (71) **SICK AG**
(51) G06K 7/10 (11) 1 357 506 A2
- (71) **SICPA HOLDING S.A.**
(51) C08G 18/12 (11) 1 357 141 A1
- (73) **Siebel Systems, Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 010 096 B1
- (71) **Siegert, Georg**
(51) A47C 19/20 (11) 1 356 751 A2
- (71) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) A61B 6/00 (11) 1 356 769 A1
(51) H01R 13/629 (11) 1 356 548 A1
(51) H03M 3/02 (11) 1 356 592 A2
(51) H04L 12/58 (11) 1 356 645 A2
(51) H04R 5/02 (11) 1 356 707 A2
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61H 1/00 (11) 1 262 158 A3
(51) B21B 37/40 (11) 1 010 479 A3
(51) F16K 31/00 (11) 1 357 321 A1
(51) F21W 111/06 (11) 0 898 682 B1
(51) F21W 111/06 (11) 0 898 684 B1
(51) F22D 1/12 (11) 0 643 816 B2
(51) G01C 21/20 (11) 1 356 251 A1
(51) G01C 21/36 (11) 1 357 359 A1
(51) G01D 3/08 (11) 1 357 364 A2
(51) G01R 29/26 (11) 1 120 660 A3
(51) G01R 31/3185 (11) 1 357 387 A1
(51) G05G 1/14 (11) 1 357 452 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 356 370 A1
(51) G06F 11/26 (11) 1 357 473 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 037 455 A3
(51) G06F 19/00 (11) 1 227 425 A3
(51) G07C 7/00 (11) 1 356 434 A1
(51) H01H 3/30 (11) 1 357 567 A2
(51) H01H 7/02 (11) 0 828 268 B1
(51) H01H 71/74 (11) 1 356 488 A1
(51) H02B 1/21 (11) 1 356 556 A1
(51) H02B 1/30 (11) 1 356 557 A1
(51) H02B 11/04 (11) 1 356 559 A1
(51) H02B 13/02 (11) 1 356 560 A1
(51) H02G 11/00 (11) 1 357 654 A2
(51) H02H 7/06 (11) 1 356 562 A1
(51) H02J 4/00 (11) 1 356 568 A1
(51) H02K 5/06 (11) 1 356 572 A1
(51) H03M 3/02 (11) 1 356 593 A1
(51) H04J 14/02 (11) 1 356 619 A1
(51) H04L 12/26 (11) 1 357 702 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 292 070 A3
(51) H04L 12/58 (11) 1 356 644 A1
(51) H04L 25/03 (11) 1 357 716 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 357 719 A1
- (51) H04N 7/14 (11) 0 989 750 A3
(51) H04Q 3/00 (11) 1 357 762 A1
(51) H04Q 3/58 (11) 1 356 690 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 250 017 A3
(51) H05K 7/14 (11) 1 357 776 A1
- (71) **Siemens Automotive Corporation**
(51) F02M 69/54 (11) 1 106 821 A3
- (73) **Siemens Building Technologies AG**
(51) G08B 29/04 (11) 1 037 184 B1
- (71) **SIEMENS CANADA LIMITED**
(51) B08B 3/10 (11) 1 201 324 A3
- (71) **SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 356 413 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 357 723 A2
- (71) **Siemens-Elema AB**
(51) A61M 16/00 (11) 1 108 440 A3
(51) A61M 16/00 (11) 1 356 840 A1
- (71) **siemens-elema** →
Siemens-Elema AB
- (71) **Siemens Energy & Automation, Inc.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 356 377 A2
- (71) **Siemens Information and Communication
Mobile, L.L.C.**
(51) H04M 1/247 (11) 1 024 645 A3
- (71;73) **Siemens Information and
Communication Networks Inc.**
(51) H04M 1/274 (11) 1 068 713 B1
(51) H04Q 3/62 (11) 1 261 218 A3
- (71) **Siemens Information and Communication
Networks S.p.A.**
(51) H03L 7/23 (11) 1 357 667 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 357 714 A1
- (71) **Siemens Information and Communication
Networks, Inc**
(51) H04Q 3/62 (11) 1 261 219 A3
(51) H04Q 3/62 (11) 1 261 220 A3
- (71) **Siemens Information and Communication
Networks, Inc.**
(51) H04M 3/50 (11) 0 981 237 A3
- (71) **Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH**
(51) B61K 9/04 (11) 1 357 010 A1
- (73) **Siemens VDO Automotive**
(51) F04B 43/067 (11) 1 183 466 B1
- (71;73) **Siemens VDO Automotive Corporation**
(51) G01C 21/00 (11) 1 005 627 B1
(51) G10K 11/178 (11) 1 256 930 A3
- (71) **Siemens VDO Automotive Corporation** →
Siemens VDO Automotive Inc.
- (71) **Siemens VDO Automotive Inc.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 356 997 A2
(51) G10K 11/178 (11) 1 357 540 A2
- (73) **Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau
GmbH & Co.KG**
(51) B27N 3/24 (11) 0 943 407 B1
- (71) **SIG Pack Systems AG**
(51) B65B 23/16 (11) 1 336 565 A3
- (71) **SiGe Microsystems Inc.**
(51) H03G 3/30 (11) 1 122 883 A3
- (71) **Sigma-Tau Healthscience S.p.A.**
(51) A23L 1/302 (11) 1 355 540 A1
- (71) **SII P & S Inc.**
(51) B41J 2/315 (11) 1 356 947 A1
(51) B41J 2/32 (11) 1 356 948 A2

(71) Sika Schweiz AG (51) C09D 163/00 (11) 1 356 003 A1	(71;73) Snecma Moteurs (51) C23C 14/30 (11) 1 357 201 A1 (51) C23C 30/00 (11) 0 905 281 B1	(71;73) Solvay Fluor und Derivate GmbH (51) C07C 67/14 (11) 1 243 575 A3 (51) C08J 9/14 (11) 0 742 250 B1
(71) Sikla GmbH & Co. KG (51) F16B 37/04 (11) 1 357 304 A1	(71) Snecma Propulsion Solide (51) F27D 5/00 (11) 1 356 247 A1 (51) G01L 9/00 (11) 1 356 258 A1	(73) Solvay Interox GmbH (51) C01B 15/043 (11) 0 846 655 B1
(71) Silei, Andrea (51) B60S 9/02 (11) 1 167 139 A3	(71) Snow Industries, Kabushiki Kaisha Piste → Kabushiki Kaisha Piste Snow Industries	(71) Solvay Polyolefins Europe-Belgium (Société Anonyme) (51) C08L 23/04 (11) 1 357 152 A1
(71) Silverbrook Research Pty. Limited (51) A61B 1/227 (11) 1 355 569 A1 (51) B41J 2/135 (11) 1 355 787 A1 (51) B41J 2/145 (11) 1 355 788 A1 (51) G06K 15/02 (11) 1 356 426 A1 (51) H01L 21/52 (11) 1 356 508 A1 (51) H01L 21/822 (11) 1 356 510 A1 (51) H01L 21/822 (11) 1 356 511 A1 (51) H01L 23/28 (11) 1 356 513 A1 (51) H01L 23/28 (11) 1 356 514 A1 (51) H01L 23/28 (11) 1 356 515 A1	(71) Sociedad Espanola de Electromedicina Y Calidad, S.A. (51) H05G 1/10 (11) 1 357 770 A1	(73) SOLVAY (Société Anonyme) (51) B32B 27/08 (11) 0 858 882 B1
(71) Sintokogio, Ltd. (51) B22D 18/08 (11) 1 270 116 A3	(73) Societa Italiana Progetti S.R.L. (51) E05F 3/00 (11) 1 105 609 B1	(73) Solvay Solexis S.p.A. (51) C08F 283/08 (11) 0 969 027 B1 (51) C08G 65/32 (11) 0 964 018 B1
(71) SIPRA Patententwicklungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH (51) D04B 15/00 (11) 1 357 215 A1	(71;73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S. (51) A61K 47/48 (11) 1 204 429 B1 (51) C07K 14/575 (11) 1 355 940 A2	(71) Soma Networks, Inc. (51) H04B 7/005 (11) 1 356 605 A1
(71) Sit la Precisa S.p.a. (51) F23D 14/60 (11) 1 356 234 A1	(73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.) (51) C07D 491/22 (11) 1 007 527 B1 (51) C07F 1/00 (11) 1 196 421 B1 (51) C07F 5/00 (11) 1 196 422 B1	(71) Sonera Oyj (51) H04L 29/06 (11) 1 356 654 A1
(73) Sjödahl, Staffan (51) C12P 7/64 (11) 0 889 970 B1	(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A. (51) A21D 13/08 (11) 1 356 735 A1 (51) A23G 9/28 (11) 1 356 743 A1 (51) C12P 7/26 (11) 1 357 192 A1 (51) C12P 17/12 (11) 1 357 193 A1	(71) Sonjal S.A.S. (51) A22C 11/00 (11) 1 355 534 A1
(73) SK Chemicals Co., Ltd. (51) A01N 43/80 (11) 1 133 231 B1	(71) Société de Technologie Michelin (51) B60B 21/10 (11) 1 355 791 A1 (51) C08F 36/08 (11) 1 355 959 A1 (51) C08F 136/08 (11) 1 355 960 A1	(71) Sonnleitner, Karl-Heinz (51) A47C 19/20 (11) 1 356 751 A2
(71) SKF Nova AB (51) B24B 47/16 (11) 1 099 514 A3	(73) Société Anonyme de Gestion des Eaux de Paris S.A.G.E.P. (51) G01M 7/08 (11) 0 814 330 B1	(71) Sony Computer Entertainment America Inc. (51) A63F 13/10 (11) 1 355 707 A2
(71) SKF, Aktiebolaget → Aktiebolaget SKF	(73) Société Des Produits Fabriqués Normalisés (51) E04G 21/12 (11) 0 950 780 B1	(71;73) Sony Computer Entertainment Inc. (51) G05G 9/047 (11) 0 903 659 A3 (51) G06F 3/153 (11) 0 827 067 B1 (51) G06T 15/40 (11) 1 357 518 A1
(73) SkiData AG (51) B41J 2/355 (11) 1 233 866 B1 (51) E01F 13/06 (11) 0 937 820 B1	(71;73) Société des Produits Nestlé S.A. (51) A23L 1/00 (11) 0 927 519 B1 (51) A23L 1/226 (11) 1 356 744 A1 (51) C12N 9/10 (11) 1 357 180 A1	(71) Sony Corporation (51) G02B 27/10 (11) 1 357 415 A1 (51) G06F 12/00 (11) 1 357 474 A1 (51) G11B 7/007 (11) 1 357 547 A1 (51) G11B 20/10 (11) 1 357 553 A1 (51) H04N 7/08 (11) 1 357 751 A1 (51) H04N 7/24 (11) 1 357 755 A1 (51) H04N 9/07 (11) 1 357 760 A1
(73) SKYEPHARMA CANADA INC. (51) A61K 9/107 (11) 1 105 096 B1	(71) Sofco L.P. (51) H01M 8/02 (11) 1 174 938 A3	(71;73) SONY CORPORATION (51) B41J 2/175 (11) 1 350 628 A3 (51) C02F 1/56 (11) 0 997 438 B1 (51) G02B 1/10 (11) 1 092 991 A3 (51) G02B 27/22 (11) 1 174 751 A3 (51) G11B 20/12 (11) 1 357 554 A2 (51) H01L 29/78 (11) 1 033 760 A3 (51) H02M 3/335 (11) 1 148 625 A3 (51) H03M 13/00 (11) 0 926 836 B1 (51) H04B 1/40 (11) 0 729 238 B1 (51) H04B 7/26 (11) 0 825 732 B1 (51) H04N 5/225 (11) 1 357 741 A1 (51) H04N 7/00 (11) 1 233 617 A3
(71) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research (51) C12N 9/00 (11) 1 356 026 A2	(71) Sofitech N.V. (51) E21B 33/13 (11) 1 356 188 A1	(71) Sony Disc Technology Inc. (51) G11B 7/0045 (11) 1 357 545 A1
(71) Sloman, Roger M. (51) B61K 9/10 (11) 1 355 816 A1	(71) Software Engineering Co., Ltd., Hitachi → Hitachi Software Engineering Co., Ltd.	(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB (51) G06K 11/18 (11) 1 357 510 A1 (51) H04M 19/04 (11) 1 357 733 A1
(71) Smart Card Co., Ltd. (51) G06K 19/04 (11) 1 357 511 A2 (51) G06K 19/077 (11) 1 357 513 A2	(71) Sogang University Corporation (51) C01B 39/04 (11) 1 355 857 A1	(73) Sony Precision Technology Inc. (51) G01D 5/347 (11) 0 947 806 B1
(71) SMITH & NEPHEW, INC. (51) A61F 2/08 (11) 1 356 790 A2	(73) SOILMEC S.p.A. (51) E02D 17/13 (11) 0 872 596 B1	(71) Soper, Adrian John (51) A62B 23/06 (11) 1 340 522 A3
(71) Smith, Brian W. (51) E06B 9/30 (11) 1 356 183 A1	(73) SOLA INTERNATIONAL INC. (51) G02B 1/10 (11) 0 834 092 B1	(73) SOREMARTEC S.A. (51) A23G 1/00 (11) 1 018 302 B1 (51) A23G 3/20 (11) 1 080 644 B1
(73) SmithKline Beecham plc (51) A61K 31/545 (11) 0 758 240 B1	(71) SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT (51) B01J 19/02 (11) 1 355 733 A1	(73) Sorensen, Soren Christian (51) A63H 33/06 (11) 1 150 755 B1
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC (51) C07C 69/00 (11) 1 355 873 A1 (51) C07D 401/14 (11) 1 355 902 A1	(71) Solexa Ltd. (51) C12Q 1/68 (11) 1 356 119 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 356 120 A2	
(71) SMS Demag AG (51) B21B 21/06 (11) 1 013 353 A3 (51) B21B 37/44 (11) 1 355 747 A1 (51) B21B 45/08 (11) 1 077 095 A3 (51) B22D 11/055 (11) 1 356 879 A2	(73) Solexis S.p.A., Solvay → Solvay Solexis S.p.A.	
(71) SMS Demag Aktiengesellschaft (51) B22D 11/128 (11) 1 355 752 A1	(71) Sollinger Hütte GmbH, Federal-Mogul → Federal-Mogul Sollinger Hütte GmbH	
(71) Snap-on Equipment S.r.l. (51) B60C 25/04 (11) 1 314 583 A3	(71) Solutionary, Inc. (51) H04L 9/00 (11) 1 356 626 A1	

- (71) **Soreq Nuclear Research Center, THE STATE of ISRAEL Atomic Energy Commission** → THE STATE of ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center
- (73) **SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, LA** → LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE
- (73) **Sourdillon**
(51) F23D 14/06 (11) 0 932 797 B1
- (71) **South Carolina Research Foundation, University of** → University of South Carolina Research Foundation
- (71) **SOYEZ, Jean-Louis**
(51) A01N 59/26 (11) 1 355 532 A1
- (71) **Speechview Ltd.**
(51) G10L 21/00 (11) 1 356 460 A2
- (73) **Spegas Industries LTD.**
(51) A61B 5/097 (11) 0 827 713 B1
- (73) **SPEROTTO RIMAR S.R.L.**
(51) D06C 11/00 (11) 1 281 801 B1
- (71) **Spindler, Mayoly** → Mayoly Spindler
- (71) **Sputtering Components, Inc.**
(51) H01J 37/34 (11) 1 355 343 A3
- (71) **Squara, Lucien**
(51) B65F 3/08 (11) 1 357 060 A2
- (71) **SRI INTERNATIONAL**
(51) A61B 19/00 (11) 1 356 781 A2
- (71) **ST. JUDE MEDICAL, INC.**
(51) A61L 24/00 (11) 1 355 683 A2
- (71) **Stadtwerke Schwerte GmbH**
(51) F16L 7/00 (11) 1 356 224 A1
- (71) **Staff GmbH, Zumtobel** → Zumtobel Staff GmbH
- (71) **Stanford Junior University, The Board of Trustees of The Leland S.** → The Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University
- (73) **Star GmbH, Deutsche** → Deutsche Star GmbH
- (73) **Stecker, William M.**
(51) B29C 41/22 (11) 1 181 142 B1
- (73) **Steelcase Werndl Aktiengesellschaft**
(51) A47B 3/00 (11) 1 159 887 B1
- (71) **Steffens, Ralf**
(51) B23G 1/32 (11) 1 355 758 A1
- (71) **Steinberg, Dan A.**
(51) G02B 6/26 (11) 1 356 327 A2
- (73) **Stephens, David L.**
(51) A61B 5/08 (11) 0 714 263 B1
- (71) **Stereonics Ltd.**
(51) G02B 27/22 (11) 1 356 338 A1
- (73) **Sterner, Mark H.**
(51) A23L 1/40 (11) 0 786 949 B1
- (73) **Sterner, Mark M.**
(51) A23L 1/40 (11) 0 786 949 B1
- (71) **Stice, Steven**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 031 A2
- (71) **Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland**
(51) B01D 53/86 (11) 1 355 725 A1
- (71) **STILL S.A.R.L.**
(51) B66F 9/075 (11) 1 296 299 A3
- (71) **Stjernfjädrrar AB**
(51) B68G 9/00 (11) 1 355 847 A1
- (71) **STMicroelectronics S.A.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 357 459 A1
(51) H03M 1/12 (11) 1 357 668 A1
- (71) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) G06T 3/40 (11) 1 357 514 A1
(51) G11C 29/00 (11) 1 357 559 A1
- (71) **Stmicroelectronics SA**
(51) G06F 1/12 (11) 1 356 364 A1
(51) G11C 16/34 (11) 1 356 473 A1
- (71) **STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG**
(51) C08F 8/00 (11) 1 357 133 A2
- (71) **Storage Technology Corporation**
(51) G06F 3/06 (11) 1 356 371 A2
- (71) **StorCard Inc.**
(51) G06K 7/08 (11) 1 282 068 A3
- (71) **Stork Prints B.V.**
(51) C25D 1/08 (11) 1 356 136 A1
- (73) **Storz GmbH & Co., Karl** → Karl Storz GmbH & Co.
- (71) **Storz, vertreten durch Frau Storz-Reling, Sybill, Erbgemeinschaft Dr. hc. Karl** → Erbgemeinschaft Dr. hc. Karl Storz, vertreten durch Frau Storz-Reling, Sybill
- (73) **Strömmer, Christine**
(51) H04M 1/72 (11) 0 817 450 B1
- (73) **Stu-Stein Teknologi og Utvikling**
(51) E21C 37/04 (11) 1 062 406 B1
- (73) **Studio Tecnico Per.Ind. Giuseppe Vezzani**
(51) B65B 37/20 (11) 1 129 947 B1
- (73) **Stymne, Sten**
(51) C12P 7/64 (11) 0 889 970 B1
- (73) **SUGAR PLC, BRITISH** → BRITISH SUGAR PLC
- (71) **Suido Kiko Kaisha, Ltd.**
(51) C02F 1/52 (11) 1 260 484 A3
- (73) **SUMINOE ORIMONO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A47G 27/02 (11) 0 570 236 B1
- (71) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) H01M 4/50 (11) 1 357 616 A1
- (71) **Sumitomo Electric Fine Polymer, Inc.**
(51) B32B 1/08 (11) 1 356 924 A1
- (73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD**
(51) B60R 16/02 (11) 0 776 789 B1
- (71) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) D03D 3/08 (11) 1 357 211 A1
(51) G01J 5/02 (11) 1 139 080 A3
(51) G02B 6/00 (11) 1 357 404 A1
(51) G02B 6/255 (11) 1 154 296 A3
(51) H01C 1/14 (11) 1 357 563 A1
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) H01L 25/16 (11) 0 969 511 A3
(51) H01R 43/02 (11) 1 126 565 B1
- (71;73) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) B22D 11/12 (11) 1 356 880 A2
(51) C22C 19/05 (11) 1 357 198 A1
(51) F16L 15/06 (11) 1 110 019 B1
- (71) **Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited**
(51) C07D 477/14 (11) 1 357 123 A1
- (73) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**
(51) B60C 5/14 (11) 0 881 102 B1
- (71;73) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B60C 9/02 (11) 1 338 440 A3
(51) B60C 9/04 (11) 0 860 302 B1
- (73) **SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD.**
(51) C07D 213/71 (11) 1 184 375 B1
- (71;73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 0 776 789 B1
(51) H01B 3/44 (11) 1 039 481 B1
(51) H01B 7/08 (11) 1 271 564 A3
(51) H01H 50/04 (11) 1 357 570 A2
(51) H01R 13/631 (11) 0 920 087 B1
- (73) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) H01R 43/02 (11) 1 126 565 B1
- (71) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 355 231 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 356 379 A2
(51) G11C 7/10 (11) 1 356 468 A2
(51) H05K 9/00 (11) 1 356 719 A1
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 356 376 A2
(51) G06F 9/44 (11) 0 737 916 B1
(51) G06F 9/46 (11) 0 913 770 A3
(51) G06F 9/46 (11) 0 915 418 A3
(51) G06F 9/46 (11) 0 924 618 A3
(51) G06F 9/46 (11) 1 155 366 B1
(51) G06F 17/50 (11) 0 762 303 B1
- (71) **Sun-Systems GmbH**
(51) F24D 10/00 (11) 1 357 336 A2
- (71) **Sunstar Giken Kabushiki Kaisha**
(51) C23C 26/00 (11) 1 357 204 A1
- (73) **Supfina Grieshaber GmbH & Co. KG**
(51) B24B 19/06 (11) 0 936 028 B1
- (71) **SUREBEAM CORPORATION**
(51) A61L 2/08 (11) 1 355 678 A2
- (73) **Surface Care GmbH**
(51) A61L 27/38 (11) 1 184 040 B1
- (71) **SURFACE TECHNOLOGY SYSTEMS PLC**
(51) H01L 21/3065 (11) 1 357 584 A2
- (71) **Surgical, Inc., Intuitive** → Intuitive Surgical, Inc.
- (73) **Suzuka Fuji Xerox Co., Ltd.**
(51) B29B 17/00 (11) 0 906 817 B1
- (71) **Südramol GmbH & Co.KG**
(51) E01C 9/00 (11) 1 357 227 A1
- (71) **SÜDRAD GMBH RADTECHNIK**
(51) B60B 3/14 (11) 1 356 954 A2
- (73) **Swan and Co. Ltd, Thomas** → Thomas Swan and Co. Ltd
- (71) **Swarovski KG, Tyrolit Schleifmittelwerke** → Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG
- (73) **Swisscom Mobile AG**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 169 873 B1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 210 832 B1
- (73) **SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED**
(51) H02P 7/05 (11) 0 763 883 B1
- (73) **SYDNEY, THE UNIVERSITY OF** → THE UNIVERSITY OF SYDNEY

- (71) **Sydney, University of Technology**, →
University of Technology, Sydney
- (71) **Syfan Saad (99) Ltd.**
(51) C08J 5/18 (11) 1 355 976 A1
- (71) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G06K 19/077 (11) 1 357 512 A2
- (71) **Syngenta Limited**
(51) C12N 15/09 (11) 1 357 183 A1
- (71) **Syngenta Participations AG**
(51) C07D 207/34 (11) 1 355 879 A1
(51) C12N 15/82 (11) 1 356 066 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 096 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 118 A2
(51) G01N 33/68 (11) 1 356 300 A2
- (71) **Synthes AG Chur**
(51) A61F 2/44 (11) 1 355 593 A1
- (73) **System 3R International AB**
(51) B23Q 16/08 (11) 1 013 375 B1
- (71) **System Zerspannungstechnik GmbH, Quick** →
Quick System Zerspannungstechnik GmbH
- (71) **System, Inc., Hollywood Tanning** →
Hollywood Tanning System, Inc.
- (71) **T.E.M.I Technische Entwicklungen und Management GmbH**
(51) D06F 58/20 (11) 1 356 151 A1
- (71) **T.G.C. S.r.l.**
(51) B41F 35/00 (11) 1 356 934 A2
- (71) **Taisei Kako Co., Ltd.**
(51) B29C 49/06 (11) 1 356 915 A1
- (71) **Takahashi, Atsushi**
(51) G06F 17/60 (11) 1 357 493 A1
- (71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/22 (11) 1 176 061 A3
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 9/50 (11) 1 356 809 A1
(51) A61K 31/4178 (11) 1 356 815 A1
(51) C07D 217/24 (11) 1 355 886 A1
(51) C07D 263/32 (11) 1 357 115 A1
(51) C07K 14/47 (11) 1 357 129 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 357 186 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 357 187 A1
(51) G01N 33/50 (11) 1 356 286 A2
- (71) **Takemura Techno Works Co., Ltd.**
(51) D03C 3/20 (11) 1 357 210 A1
- (71) **Tani Electronics Corporation**
(51) G06K 1/12 (11) 1 357 502 A1
- (71) **Tanning System, Inc., Hollywood** →
Hollywood Tanning System, Inc.
- (71) **TANSO CO., LTD., TOYO** →
TOYO TANSO CO., LTD.
- (71) **Tantivy Communications, Inc.**
(51) H04J 3/22 (11) 1 356 618 A1
- (71) **Tapeswitch Limited**
(51) H05B 33/08 (11) 1 357 769 A2
- (73) **Target S.r.l.**
(51) A61M 1/00 (11) 0 861 669 B1
- (73) **TATE & LYLE INDUSTRIES LIMITED**
(51) C13D 3/16 (11) 1 230 401 B1
- (71;73) **TDK Corporation**
(51) C25D 1/04 (11) 0 554 793 B2
(51) G11B 7/24 (11) 1 357 551 A2
(51) H01F 17/04 (11) 1 286 368 A3
- (71) **Team Medical, L.L.C.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 355 562 A2
- (73) **Teamac S.r.l.**
(51) B65B 29/04 (11) 1 212 240 B1
- (71) **Tec Kabushiki Kaisha, Toshiba** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (73) **TEC, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha TEC
- (71) **TECHNICAL SERVICES LIMITED, CAMBRIDGE UNIVERSITY** →
CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies Corporation, Infineon** →
Infineon Technologies Corporation
- (71) **Technologies Inc. (a Delaware Corporation), Agilent** →
Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)
- (73) **Technologies International, Inc., Protein** →
Protein Technologies International, Inc.
- (71) **Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Infineon** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71) **Technologies, Inc. - a Delaware corporation - Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -
- (71) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (71) **Technology (H.K.) Ltd., Mass** →
Mass Technology (H.K.) Ltd.
- (71) **Technology Limited, Cancer Research** →
Cancer Research Technology Limited
- (71) **Technology Oy, Borealis** →
Borealis Technology Oy
- (71) **TECHNOLOGY PARTNERSHIP PUBLIC LIMITED COMPANY, THE** →
THE TECHNOLOGY PARTNERSHIP PUBLIC LIMITED COMPANY
- (71) **Technology Research Advancement Institution, Bio-oriented** →
Bio-oriented Technology Research Advancement Institution
- (71) **TECHNOLOGY SYSTEMS PLC, SURFACE** →
SURFACE TECHNOLOGY SYSTEMS PLC
- (71) **TECHNOLOGY TRADE AND TRANSFER CORPORATION**
(51) H01J 11/02 (11) 1 357 575 A1
- (71) **Technology, Department of Science and** →
Department of Science and Technology
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Techtronic Industries Co., Ltd.**
(51) B27C 1/04 (11) 1 234 645 A3
- (71) **TECK COMINCO METALS LTD.**
(51) B21D 31/00 (11) 1 355 750 A2
- (71) **TECUMSEH PRODUCTS COMPANY**
(51) A01D 34/68 (11) 1 252 809 A3
(51) F01L 1/46 (11) 1 344 898 A3
(51) F02B 63/02 (11) 1 357 276 A2
- (71) **Teem Photonics**
(51) G02B 6/12 (11) 1 356 323 A1
- (71) **Tehalit Production (Société à Responsabilité Limitée)**
(51) H02G 3/04 (11) 1 357 652 A1
- (71) **TEIJIN LIMITED**
(51) C07C 257/18 (11) 1 357 108 A1
- (71) **Teijin Seiki Co., Ltd.**
(51) B25J 9/10 (11) 1 356 897 A1
- (73) **TEIKOKU PISTON RING CO., LTD**
(51) F16J 9/28 (11) 0 937 923 B1
- (71) **Tekelec**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 356 686 A2
- (71;73) **Tektronix, Inc.**
(51) G01D 7/00 (11) 1 132 720 B1
(51) G01R 1/04 (11) 1 326 078 A3
(51) H04N 7/52 (11) 1 357 759 A1
- (71) **Telcordia Technologies, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 356 386 A1
- (71) **TELDIX GmbH**
(51) H04L 12/56 (11) 1 356 640 A1
- (71) **TELECOM exploitant public, FRANCE** →
FRANCE TELECOM exploitant public
- (71) **Telecom Italia Mobile S.P.A.**
(51) H04Q 7/34 (11) 1 356 698 A1
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (71) **Telecommunications Research Institute, Electronics and** →
Electronics and Telecommunications Research Institute
- (71) **Telecompression Technologies, Inc.**
(51) H04J 3/22 (11) 1 356 617 A2
- (71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ)**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 356 703 A2
- (71;73) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G06F 17/30 (11) 1 091 305 B1
(51) H04B 10/213 (11) 1 356 613 A1
(51) H04L 12/00 (11) 1 356 631 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 356 642 A2
(51) H04L 12/64 (11) 1 356 648 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 357 720 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 356 688 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 286 560 A3
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**
(51) G09G 3/20 (11) 1 357 534 A1
(51) H01Q 1/42 (11) 0 787 370 B1
(51) H04L 12/18 (11) 1 109 352 B1
- (71) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 356 704 A2
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) H04B 1/00 (11) 1 356 599 A2
(51) H04Q 3/545 (11) 0 788 719 B1
- (71) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)**
(51) H03F 1/32 (11) 1 356 585 A2
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 356 705 A2

- (73) **TELEFUNKEN microelectronic GmbH, TEMIC** →
TEMIC TELEFUNKEN microelectronic GmbH
- (73) **TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND** →
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION
- (71) **Telera, Inc.**
(51) H04Q 7/00 (11) 1 356 691 A2
- (71) **Telia AB (publ)**
(51) H04L 12/28 (11) 1 356 637 A1
- (71) **TELIK, INC.**
(51) A61P 3/10 (11) 1 355 698 A2
- (73) **TELSTRA CORPORATION LIMITED**
(51) G02B 5/18 (11) 0 807 271 B1
- (73) **TEMIC TELEFUNKEN microelectronic GmbH**
(51) B60R 21/01 (11) 1 133 414 B1
- (71) **Temptronic Corporation**
(51) H01L 21/00 (11) 1 356 499 A2
- (71) **Tempur World, Inc.**
(51) H04Q 1/00 (11) 1 356 685 A1
- (73) **Tenevo AG, Heraeus** →
Heraeus Tenevo AG
- (73) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04Q 11/04 (11) 0 641 140 B1
- (73) **Teodoro, Jose G.**
(51) C12N 15/34 (11) 0 951 553 B1
- (71;73) **TERADYNE, INC.**
(51) G01R 1/073 (11) 1 200 842 B1
(51) G02B 6/36 (11) 1 356 329 A1
(51) H01R 12/16 (11) 1 356 547 A1
(51) H01R 13/658 (11) 1 356 550 A2
- (71) **TERAOKA SEIKO CO., LTD.**
(51) B65B 11/54 (11) 1 357 030 A1
- (71) **Teraview Limited**
(51) G01N 21/00 (11) 1 356 263 A2
- (71) **Terlizzi, Count Fausto**
(51) A63F 13/00 (11) 1 355 706 A1
- (71;73) **Tesa AG**
(51) A47G 1/17 (11) 0 861 622 B1
(51) B65H 19/10 (11) 1 355 843 A1
(51) C09J 7/02 (11) 1 101 808 B1
- (71) **Test Coach Corporation**
(51) G01R 31/26 (11) 1 356 309 A2
- (71) **TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) C07D 209/86 (11) 1 355 881 A2
- (71;73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
- (71) **TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM, THE** →
THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM
- (71) **texas a&m university** →
THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS DEUTSCHLAND GMBH**
(51) H02M 3/158 (11) 1 081 834 B1
- (71) **Texas Instruments Inc.**
(51) G05F 1/575 (11) 1 191 416 A3
- (71;73) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G06F 17/60 (11) 1 020 808 A3
(51) H01L 25/10 (11) 0 997 944 B1
(51) H04B 7/06 (11) 1 039 658 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 357 706 A1
(51) H04M 11/06 (11) 1 357 731 A2
- (71;73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) H01L 21/311 (11) 0 893 820 A3
(51) H01L 23/13 (11) 0 852 397 B1
- (71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **TEXTILES ET PLASTIQUES CHOMARAT**
(51) B32B 27/06 (11) 0 984 857 B1
- (71) **TGK CO., Ltd.**
(51) F25B 41/06 (11) 1 357 339 A2
- (71;73) **Thales**
(51) C09K 11/06 (11) 0 851 017 B1
(51) G02F 1/01 (11) 1 356 344 A1
(51) G06F 9/50 (11) 1 356 382 A1
(51) G10K 11/00 (11) 1 356 450 A1
(51) H01B 7/14 (11) 1 357 560 A1
(51) H01Q 3/26 (11) 1 351 333 A3
(51) H02J 9/06 (11) 1 356 569 A1
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) H05B 41/36 (11) 1 245 136 B1
- (73) **THALES e-TRANSACTIONS S.A.**
(51) G08B 13/14 (11) 1 269 440 B1
- (71) **Thales Optronics Limited**
(51) G02B 13/14 (11) 1 356 334 A2
- (71) **Thales Technologies, AG**
(51) B01J 31/16 (11) 1 355 737 A2
- (71) **The Acrobot Company Limited**
(51) B25J 1/00 (11) 1 355 765 A2
- (71) **The Administrators of The Tulane Educational Fund**
(51) C07K 14/575 (11) 1 355 940 A2
- (71) **The Althexis Company**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 356 077 A2
- (73) **THE BOARD OF REGENTS acting for and on behalf of THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
(51) A61K 9/51 (11) 0 805 678 B1
- (71) **The Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University**
(51) G06K 1/00 (11) 1 356 414 A2
- (71) **The Board of Trustees of the University of Illinois**
(51) A61K 9/16 (11) 1 355 630 A2
- (71) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS**
(51) G01N 33/566 (11) 1 356 292 A2
- (71;73) **The BOC Group plc**
(51) B23K 9/32 (11) 1 356 890 A1
(51) F23C 6/02 (11) 0 982 540 B1
- (71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) B01D 53/047 (11) 1 355 717 A1
- (71) **THE BOEING COMPANY**
(51) B64C 25/16 (11) 1 129 939 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 357 486 A2
(51) H04L 12/00 (11) 1 356 629 A2
- (71) **The Boots Company PLC**
(51) A61K 7/16 (11) 1 355 620 A2
- (71) **THE BURTON CORPORATION**
(51) A43B 5/04 (11) 1 356 746 A1
- (71) **THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 356 124 A2
- (73) **THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA**
(51) H04L 9/00 (11) 0 746 926 B1
- (71;73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) C07F 5/02 (11) 1 026 168 B1
(51) C12N 15/82 (11) 1 356 068 A2
- (71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01R 35/02 (11) 1 357 646 A2
- (71) **THE GATES CORPORATION**
(51) F16H 7/12 (11) 1 356 218 A2
- (71) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 089 A2
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) B26B 21/22 (11) 1 356 901 A1
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29D 30/32 (11) 1 295 708 A3
(51) B60C 9/22 (11) 1 356 956 A2
(51) B60C 17/06 (11) 1 356 958 A1
(51) C08K 5/10 (11) 1 357 147 A1
(51) C08L 21/00 (11) 1 357 149 A2
(51) F16G 5/06 (11) 1 035 353 B1
- (71) **The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health & Human Services**
(51) C07D 303/04 (11) 1 355 895 A2
- (71) **The Government of the United States of America, as Represented by the Secretary, Department of Health and Human Services**
(51) C07K 16/10 (11) 1 355 947 A2
- (71;73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) C07K 14/47 (11) 1 355 933 A2
(51) C12N 15/25 (11) 1 356 053 A2
(51) C12N 15/85 (11) 0 920 522 B1
(51) G01N 33/50 (11) 1 356 283 A2
- (71) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY**
(51) A61K 39/00 (11) 1 356 821 A2
(51) A61K 39/39 (11) 1 356 823 A2
- (71) **THE IMMUNE RESPONSE CORPORATION**
(51) A61K 39/21 (11) 1 355 663 A1
- (71) **The Institute for Systems Biology**
(51) G01N 33/48 (11) 1 356 281 A1
- (71) **THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
(51) G01N 27/00 (11) 1 356 268 A2
- (71) **The Leland S. Stanford Junior University, The Board of Trustees of** →
The Board of Trustees of The Leland S. Stanford Junior University
- (73) **The Lubrizol Corporation**
(51) C08F 8/46 (11) 0 899 276 B1
- (71) **The Market (ItOM) BV, Semiconductor Ideas to** →
Semiconductor Ideas to The Market (ItOM) BV
- (71) **THE OHIO STATE UNIVERSITY**
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 405 A2
- (71;73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A61F 13/15 (11) 1 137 381 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 355 605 A2
(51) A61F 13/56 (11) 1 355 608 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 356 801 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 356 803 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 355 623 A1
(51) B01J 2/04 (11) 1 355 731 A2
(51) B65D 1/34 (11) 1 105 312 B1
(51) C08J 5/18 (11) 1 355 977 A2

- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A61F 13/15 (11) 1 356 797 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 356 800 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 356 802 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 355 624 A2
(51) A61L 9/014 (11) 1 355 680 A2
(51) B05B 11/00 (11) 0 891 228 B2
(51) C08G 77/14 (11) 1 357 143 A1
(51) C09D 1/00 (11) 1 355 992 A1
(51) C09D 5/02 (11) 1 355 995 A2
(51) C11D 3/12 (11) 1 356 017 A1
(51) D06M 11/45 (11) 1 356 152 A2
(51) D21F 11/00 (11) 0 923 660 B1
(51) G01N 33/68 (11) 1 356 297 A2
- (73) **The Regents of the University of California**
(51) C12N 5/00 (11) 1 009 804 B1
- (71) **The Regents of The University of California**
(51) C07K 7/08 (11) 1 355 923 A2
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A61B 5/00 (11) 1 355 571 A2
(51) H05H 1/12 (11) 1 356 717 A2
- (71) **The Regents of The University of California San Diego**
(51) C07K 7/08 (11) 1 355 922 A2
- (71) **The Scripps Research Institute**
(51) C12N 15/81 (11) 1 356 062 A2
- (71;73) **THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
- (73) **The Standard Oil Company**
(51) C07C 253/34 (11) 1 165 499 B1
- (71) **THE STATE of ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center**
(51) G01N 21/47 (11) 1 356 265 A1
- (71) **The Technical University of Denmark (DTU)**
(51) G01B 9/02 (11) 1 356 250 A2
- (71) **THE TECHNOLOGY PARTNERSHIP PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) A61M 15/00 (11) 1 355 688 A2
- (71) **The Texas A & M University System**
(51) B01D 57/02 (11) 1 355 726 A1
- (73) **THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEM**
(51) A61K 31/135 (11) 1 140 047 B1
(51) F24F 5/00 (11) 1 101 070 B1
- (71) **THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM**
(51) A61K 39/00 (11) 1 355 662 A2
- (71) **The United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services**
(51) C07F 5/02 (11) 1 355 910 A1
- (71) **THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**
(51) H01S 5/16 (11) 1 356 553 A1
- (71) **The University of Akron**
(51) G02F 1/1334 (11) 1 356 345 A2
- (71) **The University of British Columbia**
(51) C07D 295/12 (11) 1 355 893 A2
- (71) **The University of Chicago**
(51) C12N 15/86 (11) 1 356 071 A2
- (73) **The University of Glasgow**
(51) C12N 15/51 (11) 0 745 128 B1
- (71) **The University of Kentucky Research Foundation**
(51) C07D 213/81 (11) 1 355 883 A2
- (71) **The University Of Sheffield**
(51) A61K 7/16 (11) 1 355 620 A2
- (73) **THE UNIVERSITY OF SYDNEY**
(51) G02B 5/18 (11) 0 807 271 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS → BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
- (71) **THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**
(51) A61B 1/00 (11) 1 355 563 A2
- (71) **THEEGARTEN-PACTEC GMBH & CO. KG**
(51) B65B 11/28 (11) 1 357 026 A1
(51) B65B 41/04 (11) 1 357 037 A1
(51) B65G 47/14 (11) 1 357 063 A2
(51) B65G 47/82 (11) 1 357 065 A2
(51) B65G 47/84 (11) 1 357 066 A1
- (71) **Therasense, Inc.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 355 568 A2
- (73) **Theravance, Inc.**
(51) C07C 233/43 (11) 1 235 787 B1
- (71) **Thermal Products Inc., Mattson → Mattson Thermal Products Inc.**
- (71) **THERMO ELECTRON CORPORATION**
(51) H01J 49/40 (11) 1 357 578 A2
- (71) **Thin Film Electronics ASA**
(51) G11C 11/22 (11) 1 356 470 A2
- (71) **Thinprint GmbH**
(51) G06F 3/12 (11) 1 356 372 A2
- (73) **Thomas & Betts International, Inc.**
(51) H01H 85/042 (11) 0 978 861 B1
(51) H05K 7/10 (11) 0 936 851 B1
- (71) **Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co.**
(51) D21F 1/00 (11) 1 357 223 A1
- (71) **Thomas Josef Heimbach GmbH & Co.**
(51) D21F 1/00 (11) 1 357 224 A2
- (73) **Thomas Swan and Co. Ltd**
(51) C07C 45/50 (11) 1 091 920 B1
- (71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE → DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
- (73) **Thomson Consumer Electronics Sales GmbH**
(51) H03J 1/00 (11) 0 899 876 B1
- (71) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 356 398 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 356 443 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 356 444 A1
(51) G09G 3/36 (11) 1 356 447 A1
(51) G11B 27/036 (11) 1 357 556 A1
(51) H01J 1/142 (11) 1 357 572 A1
(51) H01J 29/07 (11) 1 356 491 A1
(51) H01J 29/28 (11) 1 356 493 A2
(51) H01P 1/203 (11) 1 357 631 A1
(51) H03M 1/08 (11) 1 058 387 A3
(51) H04N 3/20 (11) 1 357 739 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 356 671 A1
(51) H04N 5/782 (11) 1 356 674 A1
(51) H04Q 7/20 (11) 1 356 693 A1
- (73) **THOMSON multimedia**
(51) G06F 3/023 (11) 0 825 521 B1
(51) H01P 1/161 (11) 0 757 400 B1
- (71) **Thornton, Michael**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 032 A2
- (71) **Thorpe, Steven J.**
(51) C25B 9/20 (11) 1 356 134 A1
- (71) **Three E Laboratories, Inc.**
(51) H04N 7/18 (11) 1 356 682 A1
- (73) **Thru-Tubing Technology, Inc.**
(51) E21B 7/00 (11) 0 996 806 B1
- (73) **Thüringer Dämmstoffwerke GmbH & Co. KG**
(51) E04B 1/78 (11) 1 152 094 B1
- (71) **Thyssenkrupp Acciai Speciali Terni S.p.A.**
(51) C21D 8/12 (11) 1 356 126 A2
(51) C21D 8/12 (11) 1 356 127 A2
- (71;73) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) B32B 3/00 (11) 1 140 483 B1
(51) B32B 31/14 (11) 1 136 253 A3
- (73) **Tiburtius, Bernd**
(51) H05K 9/00 (11) 0 919 115 B1
- (71) **Ticaret A.S., Cognis Kimya Sanayi ve → Cognis Kimya Sanayi ve Ticaret A.S.**
- (73) **Ticona GmbH**
(51) H01H 13/70 (11) 1 238 402 B1
- (73) **Tielbürger, Dirk**
(51) A01D 34/68 (11) 1 068 787 B1
- (71) **Tiscione, Anthony**
(51) A45C 11/32 (11) 1 355 551 A1
- (71) **Tiscione, James Allen**
(51) A45C 11/32 (11) 1 355 551 A1
- (71) **TITAN Umreifungstechnik GmbH & Co.KG**
(51) B65B 13/22 (11) 1 357 033 A2
- (73) **TLC Precision Wafer Technology, Inc.**
(51) H03B 5/18 (11) 1 252 707 B1
- (71) **TM Bioscience Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 117 A2
- (71) **TMS Produktionssysteme GmbH**
(51) B61L 27/00 (11) 1 357 011 A2
- (73) **TNO, NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK → NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**
- (73) **TOAGOSEI CO., LTD.**
(51) C09J 7/02 (11) 0 978 551 B1
- (71) **Tobacco (Germany) GmbH, British American → British American Tobacco (Germany) GmbH**
- (71) **Toda Kogyo Corporation**
(51) A62D 3/00 (11) 1 190 738 A3
- (71) **Tohnichi MFG. Co. Ltd.**
(51) C10M 107/08 (11) 1 357 174 A1
- (71) **TOHOKU MUNEKATA Co., Ltd.**
(51) C08K 5/134 (11) 1 357 148 A1
- (71) **Tohoku Steel Co., Ltd**
(51) C22C 38/28 (11) 1 357 199 A1
- (73) **Tohpe Corporation**
(51) B29B 17/00 (11) 0 906 817 B1

- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **TOKAI RIKI DENKI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKI DENKI SEISAKUSHO
- (71) **TOKAI RIKI DENKI** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **TOKIN Corporation, NEC** →
NEC TOKIN Corporation
- (71) **Tokosha, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokosha
- (71) **TOKUYAMA CORPORATION**
(51) C02F 1/52 (11) 1 260 484 A3
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/205 (11) 1 357 582 A1
(51) H01L 21/3065 (11) 1 357 583 A1
(51) H01L 21/68 (11) 1 357 589 A1
- (71) **TOLEDO, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF TOLEDO
- (73) **Tomita Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C02F 1/58 (11) 0 823 401 B1
- (71) **TOPCON, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (73) **TOPCON, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOPCON
- (71) **Toray Composites (America), Inc.**
(51) F16F 15/305 (11) 1 199 493 A3
- (73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) C07C 6/12 (11) 1 061 058 B1
- (73) **toshiba kk** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) C09D 11/00 (11) 1 357 159 A2
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGINSTITUT**
(51) H01P 5/12 (11) 1 356 538 A1
- (71) **Totani Corporation**
(51) B31B 37/00 (11) 1 356 922 A2
- (71) **Toto Ltd.**
(51) E03D 9/08 (11) 1 357 235 A1
- (71) **Tower Technology, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 356 408 A2
- (71) **Toyo Engineering Corporation**
(51) B01F 7/16 (11) 1 356 858 A1
- (73) **TOYO ENGINEERING CORPORATION**
(51) B01J 2/16 (11) 0 900 589 B1
- (73) **TOYO KOHAN Co., Ltd**
(51) B32B 27/36 (11) 0 909 641 B1
- (73) **Toyo Kohan Co., Ltd.**
(51) C22C 38/00 (11) 1 172 451 B1
(51) C22C 38/16 (11) 1 154 029 B1
- (71) **TOYO TANSO CO., LTD.**
(51) F04C 18/356 (11) 1 357 293 A2
- (71) **Toyota Gosei Co., Ltd.**
(51) H01L 33/00 (11) 1 357 609 A1
- (73) **TOYODA GOSEI CO., LTD.**
(51) B05D 5/06 (11) 0 875 300 B1
(51) B60R 21/22 (11) 0 878 363 B1
- (71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 23/08 (11) 1 356 974 A2
(51) B60K 23/08 (11) 1 356 975 A2
(51) B60K 23/08 (11) 1 356 976 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 357 007 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 357 008 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 357 012 A1
(51) F04C 2/344 (11) 1 357 290 A2
(51) G01B 7/30 (11) 1 357 351 A2
(51) H01R 35/02 (11) 1 357 646 A2
- (71) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**
(51) F02M 61/16 (11) 1 357 284 A1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60C 23/04 (11) 1 356 960 A2
(51) B60K 41/02 (11) 1 356 980 A2
(51) B60R 21/22 (11) 0 878 363 B1
(51) B60R 21/22 (11) 1 355 808 A2
(51) B60S 1/04 (11) 1 155 931 A3
(51) B60T 8/00 (11) 0 786 388 B1
(51) B60T 13/68 (11) 0 950 593 B1
(51) B62D 15/00 (11) 1 160 146 A3
(51) C07D 319/12 (11) 1 357 119 A1
(51) F01L 1/34 (11) 1 340 887 A3
(51) F01L 9/04 (11) 1 357 265 A2
(51) F01N 3/08 (11) 1 353 048 A3
(51) F01N 11/00 (11) 1 184 548 A3
(51) F02B 23/10 (11) 1 223 314 B1
(51) F02D 41/00 (11) 0 843 085 B1
(51) F02D 41/14 (11) 1 357 280 A2
(51) F16J 9/28 (11) 0 937 923 B1
- (71;73) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (73) **Tracoe Gesellschaft für Medizinische Bedarfsgegenstände MBH**
(51) A61M 16/04 (11) 1 003 584 B1
- (73) **Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen**
(51) E21B 4/14 (11) 0 805 258 B1
- (73) **TRACTO TECHNIK** →
Tracto-Technik Paul Schmidt Spezialmaschinen
- (71) **TRADE AND TRANSFER CORPORATION, TECHNOLOGY** →
TECHNOLOGY TRADE AND TRANSFER CORPORATION
- (71) **Trading S.A., Esec** →
Esec Trading S.A.
- (71) **TRANSFER CORPORATION, TECHNOLOGY TRADE AND** →
TECHNOLOGY TRADE AND TRANSFER CORPORATION
- (73) **TRANSGENE S.A.**
(51) A61K 9/127 (11) 0 941 066 B1
- (73) **Trelock GmbH**
(51) B62J 11/00 (11) 0 760 333 B1
- (73) **Trespa International B.V.**
(51) E04F 13/08 (11) 0 921 253 B1
- (71) **Tri/Mark Corporation**
(51) E05B 65/20 (11) 1 357 246 A1
- (71) **Trident Microsystems, Inc.**
(51) H04N 7/01 (11) 1 357 750 A2
- (71) **TriQuint Technology Holding Co**
(51) H01S 3/098 (11) 1 130 703 A3
- (71) **Tristram, Jam**
(51) B60Q 1/32 (11) 1 355 803 A1
- (71) **Truck Intellectual Property Company LLC, International** →
International Truck Intellectual Property Company LLC
- (71) **True Solar Autonomy Holding B.V.**
(51) H02M 3/155 (11) 1 356 576 A2
- (71) **TRUPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH**
(51) A47L 9/24 (11) 1 356 756 A1
- (71) **Trusted Logic**
(51) H04L 29/08 (11) 1 356 656 A2
- (71) **Trustees of the University of Illinois, The Board of** →
The Board of Trustees of the University of Illinois
- (71) **TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/34 (11) 1 258 402 A3
- (71) **TRW Deutschland GmbH**
(51) F01L 3/20 (11) 1 356 191 A1
- (71;73) **TRW Inc.**
(51) B60R 21/01 (11) 1 355 806 A2
(51) B60R 21/01 (11) 1 355 807 A2
(51) B64G 1/42 (11) 1 227 038 A3
(51) G02B 27/28 (11) 0 921 429 B1
(51) H04B 7/185 (11) 1 089 461 A3
- (71) **TRW INC.**
(51) H01S 3/02 (11) 1 357 647 A2
- (71) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/16 (11) 1 157 901 A3
- (71) **TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC.**
(51) B60R 21/01 (11) 1 356 998 A1
- (71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D03D 47/30 (11) 1 357 212 A2
(51) D03D 51/28 (11) 1 357 214 A2
- (71) **TSURU GAKUEN Educational Institution**
(51) A61L 2/14 (11) 1 356 828 A1
- (71) **TT-Line GmbH & Co.**
(51) G05B 19/418 (11) 1 357 450 A1
- (71) **Tui Laser AG**
(51) A61N 5/06 (11) 1 356 848 A1
- (71) **Tulane Educational Fund, The Administrators of The** →
The Administrators of The Tulane Educational Fund
- (73) **Tularik Limited**
(51) C07K 5/06 (11) 1 012 166 B1
- (71) **Tübingen, Eberhard-Karls-Universität** →
Eberhard-Karls-Universität Tübingen
- (71) **TÜV Anlagentechnik GmbH, Unternehmensgruppe TÜV Rheinland Berlin Brandenburg**
(51) G01M 3/04 (11) 1 357 373 A2
- (71) **TÜV Automotive GmbH Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland**
(51) B60C 11/24 (11) 1 356 957 A2
- (71) **Tyco Electronics Corporation**
(51) H01R 9/03 (11) 1 357 641 A2
(51) H01R 13/658 (11) 1 356 549 A1
(51) H01R 24/00 (11) 1 356 551 A1
- (71) **TyCom (US) Inc.**
(51) G02B 6/24 (11) 1 356 325 A2

- (71) **Tyrolit Schleifmittelwerke Swarovski KG**
(51) B23F 21/03 (11) 1 355 757 A1
- (71) **Tyson Foods, Inc.**
(51) D06M 19/00 (11) 1 356 154 A2
- (71) **U-E Systems, Inc.**
(51) A63F 9/24 (11) 1 355 705 A2
- (71) **U O P LLC →**
UOP LLC
- (73) **U.S. Army Medical Research and Materiel Command**
(51) C08G 18/10 (11) 1 175 453 B1
- (71) **Ube Industries, Ltd.**
(51) C07D 239/42 (11) 1 357 113 A1
- (71) **UbiCom Gesellschaft für Telekommunikation mbH**
(51) A61B 5/00 (11) 1 356 762 A1
- (71) **UCB, S.A.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 034 A2
- (71) **Ueda, Hiromi**
(51) B09B 3/00 (11) 1 356 874 A1
- (71) **Ueda, Yasuichi**
(51) B09B 3/00 (11) 1 356 874 A1
- (73) **Uhde GmbH**
(51) B01J 8/00 (11) 0 982 069 B1
- (73) **ULAMO BEHEER B.V.**
(51) F24D 19/06 (11) 1 098 144 B1
- (73) **ULKA S.R.L.**
(51) F24H 9/12 (11) 1 003 997 B1
- (71) **Ulrich AG**
(51) G06K 1/05 (11) 1 356 415 A1
- (71) **ULVAC, INC.**
(51) H05K 3/10 (11) 1 357 772 A2
- (71) **UM Digital, Inc.**
(51) G06F 3/14 (11) 1 356 373 A1
- (71) **Umreifungstechnik GmbH & Co.KG, TITAN →**
TITAN Umreifungstechnik GmbH & Co.KG
- (73) **Unda Maris B.V.**
(51) E04C 2/34 (11) 1 180 564 B1
- (71;73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) B32B 5/04 (11) 1 066 957 B1
(51) B32B 31/00 (11) 1 066 961 B1
(51) C11D 1/74 (11) 1 356 015 A1
- (71) **unicharm →**
UNI-CHARM CORPORATION
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A23L 3/015 (11) 1 355 543 A1
(51) A23P 1/16 (11) 1 355 544 A2
(51) A47L 15/44 (11) 1 355 561 A1
(51) A61K 7/06 (11) 0 818 190 B1
(51) A61K 7/32 (11) 0 827 740 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 107 727 B1
(51) A61K 7/48 (11) 0 826 366 B1
(51) A61K 7/50 (11) 0 957 898 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 356 019 A2
(51) C12N 15/62 (11) 0 682 710 B1
- (71;73) **unilever nv →**
UNILEVER N.V.
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A23P 1/16 (11) 1 355 544 A2
(51) A47L 15/44 (11) 1 355 561 A1
(51) A61K 7/06 (11) 0 818 190 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 355 617 A1
(51) A61K 7/32 (11) 0 827 740 B1
- (51) A61K 7/32 (11) 1 107 727 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 356 019 A2
(51) C12N 15/62 (11) 0 682 710 B1
- (71) **Uniloy Milacron S.R.L.**
(51) B29C 49/50 (11) 1 134 067 A3
- (73) **UNION CAMP CORPORATION**
(51) D21C 5/02 (11) 0 920 551 B1
- (73) **Uniroyal Chemical Company, Inc.**
(51) A01N 47/24 (11) 1 209 977 B1
- (73) **UNISYS CORPORATION**
(51) G06F 12/02 (11) 1 145 128 B1
(51) H04J 3/07 (11) 0 903 022 B1
- (73) **UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE**
(51) C08B 37/14 (11) 1 007 572 B1
- (71) **United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, The →**
The United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (71;73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) C22C 29/00 (11) 1 013 782 B1
(51) F01D 5/32 (11) 1 357 254 A2
(51) F01D 17/16 (11) 1 217 173 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 357 487 A2
- (71) **United Therapeutics Corporation**
(51) C07C 49/798 (11) 1 355 872 A2
- (73) **United Wire Limited**
(51) B07B 1/46 (11) 1 205 265 B1
- (71) **UNIVERSAL ELECTRONICS, INC.**
(51) G08C 19/28 (11) 0 974 944 A3
(51) G08C 19/28 (11) 0 974 945 A3
- (71) **Universidad de Malaga**
(51) C07K 14/50 (11) 1 357 130 A1
- (71) **Universitair Medisch Centrum Utrecht**
(51) A61K 38/22 (11) 1 356 819 A1
- (73) **Universität Hannover**
(51) A23L 1/10 (11) 1 100 345 B1
- (71) **Universität Zürich**
(51) C08F 283/00 (11) 1 355 965 A2
- (71) **UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN**
(51) A61K 47/48 (11) 1 355 675 A1
- (71) **UNIVERSITE DE GENEVE**
(51) C07D 239/54 (11) 1 355 887 A1
- (71) **UNIVERSITE PIERRE ET MARIE CURIE PARIS VI**
(51) C12M 1/00 (11) 1 356 020 A1
- (73) **UNIVERSITEIT GENT**
(51) G01N 33/48 (11) 1 108 211 B1
- (71) **Universiteit Utrecht**
(51) A61K 38/22 (11) 1 356 819 A1
- (73) **Université Laval**
(51) C12N 1/10 (11) 0 806 476 B1
- (71) **Université Pierre et Marie Curie (Paris VI)**
(51) C07K 14/25 (11) 1 355 928 A1
- (71) **University College London**
(51) C12N 15/55 (11) 1 356 058 A2
- (73) **UNIVERSITY COLLEGE LONDON**
(51) A61F 2/38 (11) 0 957 834 B1
- (71) **UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE →**
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (71) **UNIVERSITY MEDICAL CENTER, GEORGETOWN →**
GEORGETOWN UNIVERSITY MEDICAL CENTER
- (71) **University of Akron, The →**
The University of Akron
- (71) **UNIVERSITY OF BRISTOL**
(51) G01N 11/08 (11) 1 356 262 A1
- (71) **University of British Columbia**
(51) A61K 47/48 (11) 1 355 670 A2
- (73) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
(51) C07D 487/22 (11) 0 983 272 B1
- (73) **University of California, The Regents of the →**
The Regents of the University of California
- (71) **University of California, The Regents of The →**
The Regents of The University of California
- (71) **University of Chicago, The →**
The University of Chicago
- (71) **University of Georgia Research Foundation, Inc.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 356 031 A2
- (71) **UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE →**
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (73) **University of Glasgow, The →**
The University of Glasgow
- (71) **University of Illinois, The Board of Trustees of the →**
The Board of Trustees of the University of Illinois
- (71) **University of Kentucky Research Foundation, The →**
The University of Kentucky Research Foundation
- (71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE →**
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (73) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
(51) C12N 15/12 (11) 0 546 118 B1
- (71) **University of Rochester**
(51) A61B 1/00 (11) 1 355 564 A2
- (71) **University Of Sheffield, The →**
The University Of Sheffield
- (71) **University of South Carolina Research Foundation**
(51) A61K 49/00 (11) 1 355 676 A2
- (73) **UNIVERSITY OF SYDNEY, THE →**
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **University of Technology, Sydney**
(51) C01B 25/32 (11) 1 355 855 A1
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE →**
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Texas System, Board of Regents, The →**
Board of Regents, The University of Texas System
- (71) **UNIVERSITY OF TOLEDO**
(51) A61K 31/44 (11) 1 355 646 A1

- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**
(51) C02F 1/40 (11) 1 355 858 A2
- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, THE** →
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **University of Wales College of Medicine**
(51) A61K 39/00 (11) 1 356 820 A1
- (71;73) **UNIVERSITY OF WASHINGTON**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 105 517 B1
(51) G01N 33/48 (11) 1 356 281 A1
- (71) **University Research Foundation, Washington State** →
Washington State University Research Foundation
- (71) **UNIVERSITY SYSTEM, THE TEXAS A&M** →
THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM
- (71) **UNIVERSITY, THE OHIO STATE** →
THE OHIO STATE UNIVERSITY
- (71) **UNIVERZA V LJUBLJANI, FAKULTETA ZA FARMACIJO**
(51) C07D 295/20 (11) 1 355 894 A1
- (73) **Unova IP Corp.**
(51) B23Q 5/36 (11) 1 128 931 B1
- (71) **UOP LLC**
(51) B01J 20/18 (11) 1 356 861 A1
- (71;73) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (71) **Uponor Innovation AB**
(51) B32B 1/08 (11) 1 270 197 A3
- (73) **Uponor Wirsbo AB**
(51) F16L 9/12 (11) 1 075 617 B1
- (71) **Urian, Brett**
(51) G06F 17/30 (11) 1 356 395 A2
- (71) **UroEnterprise B.V.**
(51) A61F 2/04 (11) 1 356 784 A1
- (71) **USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01J 61/073 (11) 1 357 579 A2
- (73) **Usines Claas France**
(51) A01F 15/07 (11) 1 031 274 B1
- (71) **UT-Battelle, LLC**
(51) G01N 33/18 (11) 1 356 280 A2
- (71) **Utrecht, Universitair Medisch Centrum** →
Universitair Medisch Centrum Utrecht
- (71) **Utrecht, Universiteit** →
Universiteit Utrecht
- (71) **Utzon, A/S N.P.** →
A/S N.P. Utzon
- (71) **Uvex Arbeitsschutz GmbH**
(51) G02C 5/00 (11) 1 356 340 A1
- (71) **Uvex Arbeitsschutz GmbH & Co KG**
(51) G02C 3/00 (11) 1 356 339 A2
- (71) **Uwe Kraft Reitsportgeräte und Metallbau GmbH**
(51) A01K 15/02 (11) 1 356 727 A2
- (73) **V-Zug AG**
(51) B01J 49/00 (11) 1 002 582 B1
- (71) **V. BRÖNDUM A/S**
(51) B60N 2/34 (11) 1 355 800 A1
- (73) **VACUUM GmbH, LEYBOLD** →
LEYBOLD VACUUM GmbH
- (71) **Vacuum Technologies AG, ALD** →
ALD Vacuum Technologies AG
- (71) **Vai Clecim**
(51) C23G 3/02 (11) 1 357 205 A2
- (71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) B60H 1/32 (11) 1 355 795 A1
- (71) **VALEO VISION**
(51) F21V 7/00 (11) 1 357 334 A1
- (73) **VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS FRANCE**
(51) F16L 15/06 (11) 1 110 019 B1
- (73) **Valmet Fibertech Aktiebolag**
(51) D21D 5/02 (11) 1 084 293 B1
- (71) **Valois SAS**
(51) B65B 55/02 (11) 1 355 825 A1
- (71) **Valspar Sourcing, Inc.**
(51) C09D 4/00 (11) 1 355 994 A2
- (71) **Van Doorne's Transmissie B.V.**
(51) F16G 5/16 (11) 1 356 216 A1
- (73) **Varco I/P, Inc.**
(51) B07B 1/48 (11) 1 117 492 B1
- (71) **Varner, David**
(51) A63B 57/00 (11) 1 355 701 A1
- (71) **Vascular Biogenics Ltd.**
(51) A61K 39/38 (11) 1 355 664 A2
- (71) **Vascular Corporation, Avantec** →
Avantec Vascular Corporation
- (71) **Vasilescu, Dan**
(51) B01D 29/21 (11) 1 355 711 A1
- (71) **VAW mandl & berger GmbH**
(51) C21D 1/63 (11) 1 148 146 A3
- (73) **Välinge Aluminium AB**
(51) E04F 15/02 (11) 0 958 442 B1
- (73) **VBG Produkter AB**
(51) B60B 39/00 (11) 1 049 591 B1
- (71) **ve Ticaret A.S., Cognis Kimya Sanayi** →
Cognis Kimya Sanayi ve Ticaret A.S.
- (71) **Vehicle Information and Communication System Center**
(51) G08G 1/0967 (11) 1 357 529 A2
- (71) **VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC., TRW** →
TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC.
- (71) **Venetec International, Inc.**
(51) A61M 39/10 (11) 1 355 694 A2
- (71) **VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 116 A2
(51) G01N 33/53 (11) 1 356 289 A2
- (73) **Venter, Liebrecht Rudolph**
(51) G01R 27/02 (11) 0 815 458 B1
- (71) **VERMOP SALMON GMBH**
(51) A47L 13/256 (11) 1 342 445 A3
- (71) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07D 403/12 (11) 1 355 905 A1
(51) C12Q 1/70 (11) 1 356 123 A2
- (71) **Vertu Ltd**
(51) H01H 13/70 (11) 1 356 485 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 356 657 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 356 658 A2
(51) H04M 1/23 (11) 1 356 660 A1
(51) H04M 1/23 (11) 1 356 661 A1
- (71) **Very Small Particle Company Pty Ltd**
(51) C01B 13/36 (11) 1 355 853 A1
- (71) **Vesuvius, Inc.**
(51) H04H 1/00 (11) 1 356 615 A2
- (73) **Vetrotech Saint-Gobain (International) AG**
(51) E06B 5/16 (11) 1 194 673 B1
- (71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) H04N 7/30 (11) 1 039 760 A3
- (71) **Viessmann Werke GmbH & Co**
(51) F24H 1/43 (11) 1 243 867 A3
(51) H01M 8/04 (11) 1 356 533 A2
- (71) **VIFA-SPEAK A/S**
(51) H04R 7/02 (11) 1 356 708 A1
- (73) **viljoen, Jacobus Petrus Septimus**
(51) G01R 27/02 (11) 0 815 458 B1
- (71) **Virata Limited**
(51) H04L 27/26 (11) 1 128 622 A3
- (71) **VIRCO BVBA**
(51) C12Q 1/18 (11) 1 356 082 A2
- (71) **VIRGINIA PATENT FOUNDATION, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **VIRGINIA PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **Virxsys**
(51) C12N 15/86 (11) 1 356 070 A2
- (71;73) **Vision Care, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Vision Care, Inc.
- (73) **VISION PRODUCTS, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC.
- (71) **Vision Sciences Inc.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 356 665 A2
- (73) **Visno Machinefabriek B.V.**
(51) C05F 17/02 (11) 0 879 807 B1
- (71;73) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 249 358 B1
(51) F02B 39/10 (11) 1 357 275 A1
(51) F02N 11/08 (11) 1 138 938 A3
(51) H05B 3/86 (11) 1 091 624 A3
- (71) **Vitro Corporativo, S.A. de C.V.**
(51) F15B 15/20 (11) 1 357 300 A1
- (71;73) **VKR Holding A/S**
(51) E04D 13/14 (11) 1 259 684 B1
(51) E05C 9/00 (11) 1 356 179 A1
- (71) **Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw.**
(51) C12N 9/88 (11) 1 356 029 A2
- (71) **VMI**
(51) B01F 7/00 (11) 1 338 330 A3
- (71) **Vogel AG, Willy** →
Willy Vogel AG
- (71) **VOIT GMBH & Co., WILLY** →
WILLY VOIT GMBH & Co.
- (71) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B26D 5/12 (11) 1 356 905 A2
(51) D21D 5/16 (11) 1 357 222 A1
(51) D21F 1/02 (11) 1 342 835 A3
(51) D21G 1/00 (11) 1 357 225 A1
- (73) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
(51) F16D 3/68 (11) 1 108 911 B1

- (71) **Voix, Jérémie**
(51) G01H 1/00 (11) 1 356 255 A2
- (71) **Volkman GmbH**
(51) D01H 1/18 (11) 1 357 209 A2
(51) F15B 11/00 (11) 1 357 298 A2
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60R 13/07 (11) 0 936 108 B1
(51) B60R 21/01 (11) 1 244 577 B1
(51) F16D 55/22 (11) 1 356 213 A1
(51) F16H 61/04 (11) 1 356 219 A1
- (71) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) F01M 11/04 (11) 1 356 192 A1
- (71) **VORSPANN-TECHNIK Ges.m.b.H. & Co. KG**
(51) E21D 21/00 (11) 0 995 878 A3
- (73) **Voss GrossküchenSysteme GmbH**
(51) A47J 27/08 (11) 1 238 612 B1
- (71) **Vögele AG, Joseph →**
Joseph Vögele AG
- (71) **VÖWA WERTSTOFFTECHNIK GmbH**
(51) E04B 1/80 (11) 1 245 749 A3
- (71) **VR Construct, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid**
(51) A46B 13/00 (11) 1 356 748 A1
(51) A46D 1/00 (11) 1 356 750 A1
- (71) **VSL International AG**
(51) E01D 19/16 (11) 1 357 229 A1
- (71) **W & M GmbH, Rheinmetall →**
Rheinmetall W & M GmbH
- (73) **W. NEUDORFF GmbH KG**
(51) A01N 43/58 (11) 1 246 533 B1
- (73) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) C22B 11/00 (11) 1 061 144 B1
(51) C22B 11/00 (11) 1 061 145 B1
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) B60T 8/00 (11) 1 232 923 A3
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) B60T 8/36 (11) 1 319 565 A3
(51) B60T 8/36 (11) 1 319 566 A3
- (71) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) A61K 7/42 (11) 1 356 805 A1
(51) C08G 77/442 (11) 1 355 972 A2
- (71) **Wacker Construction Equipment AG**
(51) B25D 11/12 (11) 1 355 764 A1
- (73) **Wacker Corporation**
(51) E01C 19/38 (11) 0 855 470 B1
- (71) **Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG**
(51) C08F 2/44 (11) 1 336 623 A3
- (71) **WACOAL CORP.**
(51) A41C 1/00 (11) 1 356 745 A1
- (73) **Wacom Co., Ltd.**
(51) G06K 11/16 (11) 0 676 713 B1
- (73) **WAFIOS Aktiengesellschaft**
(51) B21D 43/05 (11) 1 265 720 B1
- (71) **Wagon Automotive GmbH**
(51) B60J 5/04 (11) 1 228 911 A3
- (71) **WALBRO CORPORATION**
(51) F02P 3/08 (11) 1 146 226 A3
- (71) **Wales College of Medicine, University of →**
University of Wales College of Medicine
- (71) **Walfisz, Arnold**
(51) A47B 57/10 (11) 1 355 555 A1
- (71) **Wallon Imprimeur S.A.**
(51) B42D 15/00 (11) 1 356 950 A1
- (73) **Walter Reed Army Institute of Research**
(51) A01N 1/00 (11) 1 109 447 B1
- (73) **WANZL METALLWARENFABRIK GMBH**
(51) A47F 10/04 (11) 1 082 040 B1
- (71) **Waptv Limited**
(51) H04N 7/088 (11) 1 356 677 A1
- (71) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) C07C 271/22 (11) 1 000 930 A3
- (71) **Washington State University Research Foundation**
(51) C12N 15/52 (11) 1 356 055 A2
- (71) **WASHINGTON, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF WASHINGTON
- (71) **Wastewater Biological Solutions Corp.**
(51) C02F 3/00 (11) 1 355 860 A1
- (71) **Water-Planet GmbH**
(51) B01D 35/04 (11) 1 356 854 A1
- (71) **Waterman-van Amsterdam, Eveline, Helene**
(51) A47K 10/14 (11) 1 355 558 A1
- (73) **Waters Investments Limited**
(51) F04B 53/22 (11) 1 225 336 B1
- (71) **Watkins, Eserick Tanchwel**
(51) G06T 11/00 (11) 1 356 433 A1
- (71) **Waveset Technologies, Inc**
(51) G06F 1/00 (11) 1 356 363 A2
- (71) **WAYNE-DALTON CORP.**
(51) E06B 3/48 (11) 1 357 249 A2
(51) E06B 3/48 (11) 1 357 250 A2
- (71) **Wayport, Inc.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 356 636 A2
- (71) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**
(51) E21B 19/16 (11) 1 357 253 A2
(51) G01F 1/66 (11) 1 356 253 A1
(51) G01N 29/02 (11) 1 356 272 A2
- (71) **Weberei, Heek-Nienborg, GmbH & Co. KG, C. Cramer, →**
C. Cramer, Weberei, Heek-Nienborg, GmbH & Co. KG
- (73) **Weelink, Johannes Martinus Willibrordus**
(51) A01K 1/10 (11) 0 959 671 B1
- (71) **Wei Rong Dong Guan Bamboo & Wood Products Co. Ltd**
(51) B27L 5/02 (11) 1 356 908 A1
- (71) **Wein- und Gartenbau, Eidgenössische Forschungsanstalt für Obst-, →**
Eidgenössische Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau
- (71) **Weisbart, Richard**
(51) A61K 39/395 (11) 1 355 665 A2
- (71;73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/06 (11) 1 048 286 A3
(51) A61K 7/13 (11) 1 355 619 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 185 531 B1
- (73) **Wells Company, Frank L →**
Frank L Wells Company
- (73) **Welltec ApS**
(51) E21B 17/02 (11) 1 071 863 B1
- (71) **Wendl, Richard**
(51) E05B 47/06 (11) 1 356 177 A1
- (71) **Wentworth Laboratories, Inc.**
(51) G01R 31/06 (11) 1 356 307 A1
- (71) **WERTSTOFFTECHNIK GmbH, VÖWA →**
VÖWA WERTSTOFFTECHNIK GmbH
- (73) **WEST AGRO, INC.**
(51) A61K 33/18 (11) 1 011 692 B1
- (71) **Westfalia Separator AG**
(51) B04B 9/14 (11) 1 355 740 A1
- (71) **Westfalia WST Systemtechnik GmbH & Co. KG**
(51) B65G 1/04 (11) 1 357 061 A2
(51) B65G 1/04 (11) 1 357 062 A2
- (71) **WestfaliaSurge GmbH**
(51) A01J 5/007 (11) 1 312 256 A3
(51) A01J 5/013 (11) 1 287 737 A3
- (71) **Westinghouse Atom AB**
(51) G21C 3/32 (11) 1 356 474 A1
- (71) **WESTVACO CORPORATION**
(51) D21H 17/67 (11) 1 149 949 A3
- (71) **White Cap Deutschland GmbH & Co. KG, Amcor →**
Amcor White Cap Deutschland GmbH & Co. KG
- (71) **WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 089 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 114 A2
- (73) **WHITEHILL ORAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) A46B 9/04 (11) 0 955 836 B1
- (73) **Wiedenmann GmbH**
(51) E01C 19/20 (11) 0 979 898 B1
- (71) **Wieland Electric GmbH**
(51) H01R 9/26 (11) 1 357 642 A2
- (73) **Wieland Engineering AG**
(51) F16B 35/04 (11) 0 984 177 B1
- (71) **Wieland-Werke AG**
(51) B23D 31/00 (11) 1 356 887 A2
- (71) **Wieland Werke →**
Wieland-Werke AG
- (71) **WILDFANG GmbH, DIETER →**
DIETER WILDFANG GmbH
- (71) **WILDFIRE Communications, Inc.**
(51) H04M 3/50 (11) 1 357 728 A2
- (71) **Wilhelm Karmann GmbH**
(51) B60J 7/14 (11) 1 356 969 A1
(51) B62D 23/00 (11) 1 357 017 A1
- (73) **WILLACH GmbH, GEBR. →**
GEBR. WILLACH GmbH
- (73) **William Price and Sons Ltd.**
(51) A21D 13/00 (11) 1 189 515 B1
- (71) **Willis, Timothy R.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 355 585 A2
- (73) **Willmar Schwabe GmbH & Co. KG, Dr. →**
Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG
- (71) **Willy Vogel AG**
(51) B05B 7/04 (11) 1 355 741 A1
- (71) **WILLY VOIT GMBH & Co.**
(51) H02K 5/04 (11) 1 356 571 A2
- (71) **WILSON (ENGINEERING) LIMITED, F.G. →**
F.G. WILSON (ENGINEERING) LIMITED
- (71) **Wilson Greatbatch Technologies, Inc.**
(51) H01M 4/66 (11) 1 309 023 A3

- (73) **WINDHAGER ZENTRALHEIZUNG AG**
(51) F23B 1/30 (11) 0 945 676 B1
- (71) **WINTERHALTER GASTRONOM GMBH**
(51) A47L 15/24 (11) 1 355 560 A1
- (71) **Wipf AG**
(51) B65D 77/20 (11) 1 357 054 A1
- (71) **Wiscom Technologies, Inc.**
(51) G01S 3/16 (11) 1 356 311 A1
- (71) **Wisconsin Alumni Research Foundation**
(51) C12N 15/82 (11) 1 356 063 A1
- (73) **WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION**
(51) C07C 401/00 (11) 0 971 888 B1
- (73) **Wittenstein AG**
(51) A63B 24/00 (11) 1 185 341 B1
- (73) **Witzenmann GmbH**
(51) F16L 3/237 (11) 1 063 459 B1
(51) F16L 33/26 (11) 1 041 331 B1
- (73) **WMF WÜRTTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG**
(51) A47J 31/06 (11) 1 074 206 B1
- (71) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 1/06 (11) 1 356 204 A1
(51) F16J 15/34 (11) 1 356 221 A1
- (71) **Wolf GmbH, Richard** →
Richard Wolf GmbH
- (71) **Works Inc., Cell** →
Cell Works Inc.
- (71) **Worldwide, Inc., Brady** →
Brady Worldwide, Inc.
- (71) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark** →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.
- (73) **Wüster, Heinrich**
(51) E04C 2/54 (11) 0 899 393 B1
- (73) **WÜRTTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG, WMF** →
WMF WÜRTTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG
- (71;73) **Wyeth**
(51) A61K 31/445 (11) 0 730 864 B1
(51) C07D 401/06 (11) 1 355 900 A2
(51) C07D 403/04 (11) 1 355 904 A2
(51) C07H 21/04 (11) 1 355 918 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 107 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 356 108 A2
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B42C 9/00 (11) 1 208 999 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 103 584 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 054 301 B1
(51) G03G 15/23 (11) 1 357 446 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 357 458 A2
(51) G06F 17/24 (11) 1 220 110 A3
(51) G11C 17/18 (11) 1 154 438 A3
(51) H04N 1/40 (11) 1 215 883 A3
- (71) **Xilinx, Inc.**
(51) H04J 3/04 (11) 1 356 616 A2
- (71) **XPERION GmbH**
(51) B29C 69/00 (11) 1 356 918 A1
- (71) **Xylos Corporation**
(51) A61L 15/28 (11) 1 356 831 A1
- (71) **YALE UNIVERSITY**
(51) C02F 1/44 (11) 1 355 859 A2
- (71) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G10H 1/00 (11) 1 357 536 A2
(51) G10H 1/12 (11) 1 357 537 A2
(51) G10H 3/18 (11) 1 357 538 A2
- (71) **Yamanashi Electronics Co. Ltd.**
(51) H01L 31/115 (11) 1 357 608 A2
- (71) **Yamanouchi Pharma Technologies, Inc.**
(51) A61K 9/20 (11) 1 355 631 A2
- (71) **YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO. LTD.**
(51) C07D 277/40 (11) 1 357 116 A1
- (71) **Yang, Jung Wook**
(51) F25D 3/08 (11) 1 357 340 A1
- (71) **Yang, Kung Shuo**
(51) C07D 295/108 (11) 1 357 117 A2
- (71) **Yang, Rhenda**
(51) C07D 295/108 (11) 1 357 117 A2
- (71) **Yang, Xiaohui**
(51) H01Q 7/00 (11) 1 357 635 A1
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) G01C 21/20 (11) 1 357 355 A2
- (71;73) **YAZAKI CORPORATION**
(51) G01G 19/12 (11) 0 797 081 B1
(51) G01G 19/12 (11) 0 887 630 B1
(51) H01R 13/629 (11) 1 248 328 A3
- (73) **YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT CO. LTD.**
(51) C12N 15/12 (11) 0 920 501 B1
- (71;73) **YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD.**
(51) G01N 27/00 (11) 0 935 748 B1
(51) G02B 5/32 (11) 1 347 314 A3
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.**
(51) G06T 7/20 (11) 1 356 431 A2
- (71) **YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF** →
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **Youngbo Engineering, Inc.**
(51) B65H 75/34 (11) 1 355 845 A1
- (71) **Youtec Co. Ltd.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 357 042 A1
- (71;73) **Yozan Inc.**
(51) G07F 7/02 (11) 1 357 524 A1
(51) H04B 7/08 (11) 0 823 795 B1
- (71) **Yugengaisha, Shimazu Kogyo** →
Shimazu Kogyo Yugengaisha
- (71;73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **Zander, Rolf, Prof.Dr.**
(51) A01N 1/02 (11) 0 898 889 B1
- (73) **Zane, Ronald S. O.**
(51) A23L 1/40 (11) 0 786 949 B1
- (71) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) H03G 1/00 (11) 1 119 100 A3
- (73) **ZEISS JENA GmbH, CARL** →
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71;73) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (73) **Zentaris AG**
(51) A61K 38/09 (11) 1 082 129 B1
- (71) **ZENYAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07D 513/04 (11) 1 357 124 A1
- (71) **Zeon Corporation**
(51) G02B 6/00 (11) 1 357 405 A1
- (71) **Zeptosens AG**
(51) G01N 33/554 (11) 1 356 291 A2
- (71) **Zerspanungstechnik GmbH, Quick System** →
Quick System Zerspanungstechnik GmbH
- (71) **Zexel Valeo Climate Control Corporation**
(51) F04B 27/08 (11) 1 357 288 A1
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) F16B 39/06 (11) 1 134 440 B1
(51) F16D 48/08 (11) 1 357 309 A2
- (71;73) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) B21K 1/76 (11) 1 355 751 A1
(51) F16C 11/06 (11) 1 357 306 A1
(51) F16F 13/26 (11) 1 084 353 B1
- (71) **ZF Lenksysteme GmbH**
(51) F04C 15/04 (11) 1 356 208 A1
- (71) **ZF Sachs AG**
(51) F16D 48/02 (11) 1 356 212 A1
(51) F16H 61/32 (11) 1 357 316 A1
- (71) **Zimmer AG**
(51) B29B 17/02 (11) 1 355 774 A1
(51) D01F 6/62 (11) 1 356 143 A1
- (73) **Zimmer Aktiengesellschaft**
(51) D01F 6/90 (11) 0 860 524 B1
- (71) **Zumtobel Staff GmbH**
(51) F21V 17/16 (11) 1 356 232 A1
- (71) **Zürich, Eidgenössische Technische Hochschule** →
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
- (71) **Zwick, Harry**
(51) H04M 11/00 (11) 1 356 662 A1
- (73) **ZYGO CORPORATION**
(51) G01B 9/02 (11) 0 920 599 B1
- (71) **ZymoGenetics, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 355 655 A2
(51) C07K 14/52 (11) 1 355 937 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 356 046 A2
- (73) **1956 FARMACEUTICI S.p.A., ROEDER** →
ROEDER 1956 FARMACEUTICI S.p.A.
- (71) **20/20 Genomics, LLC**
(51) G01N 33/53 (11) 1 356 289 A2
- (71) **3EKP Pty Ltd.**
(51) B08B 9/027 (11) 1 355 746 A1
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) A61F 13/02 (11) 1 355 602 A1
(51) A61L 31/08 (11) 1 178 850 B1
(51) B05B 7/24 (11) 1 210 181 B1
(51) B41M 5/40 (11) 1 252 026 B1
(51) C09D 11/10 (11) 1 355 999 A2
(51) C09K 3/14 (11) 1 356 008 A2
(51) D06M 15/277 (11) 1 356 153 A2
(51) G06K 19/00 (11) 1 356 428 A2
(51) H02G 15/10 (11) 1 173 913 B1
(51) H04B 10/18 (11) 1 356 611 A2
- (71;73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (71) **602531 British Columbia Ltd.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 356 368 A2

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **00956035.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC, EPO FORM 1205A OF 04.08.2003
Zhang, Yuping
8 Nangang Tun Sanheng Road, Yunpu Industrial Park, Nangang Town, Huangpu District, Guangzhou 510000, CN
EPO The Hague
- (21) **00960847.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205) DD 08.04.03
Damco Limited
China Hong Kong Tower, 6th floor, 8-12 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, CN
EPO The Hague
- (21) **00963097.1**
NOTING THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1)EPC (EPO COMMUNICATION FORM 1205A DATED 30.07.2003)
Ultimate Life Technology Co., Ltd.
16-292, Jeongnung-dong, Seongbuk-gu, Seoul 136-100, KR
EPO The Hague
- (21) **00966175.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (SENT 08-08-03)
Contesti Jaume, Benito
San Vicente Paul, 41 Bajos, 07010 Palma de Mallorca, ES
EPO The Hague
- (21) **00966223.0**
CONSTATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMEMENT A LA REGLE 69(2) CBE
Mouton-Dubosc, Jean-Marc
7, rue Tolosane, 31000 Toulouse, FR
EPO The Hague
- (21) **00969825.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 08.08.03)
Natam S.r.l
Piazza Diaz, 6, 20123 Milano, IT
EPO The Hague
- (21) **00971219.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC FORM 1205A OF 04.08.03
Ambit Microsystems Corp
21F, 88, Sec 1 Hsin Tai Wu Rd, Hsichih, Taipei Hsien 221, CN
EPO The Hague
- (21) **00974266.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
LinkAir Communications, Inc.
2890 Zanker Road, Suite 203, San Jose, California 95134, US
EPO The Hague
- (21) **00981861.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC EPO FORM 1205A MAILED 01.08.03
Seo, Su-Bong
282-2, Chogyo Dong, Youngchon 770-120, KR
EPO The Hague
- (21) **00983528.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205A OF 12.08.03)
BNB-I.com., Ltd
702-22, Yeoksam-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-080, KR
EPO The Hague
- (21) **00991994.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 25/07/03
Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostiju "Kronos"
Olimpiisky Pospekt, 30, Moscow 129110, RU
EPO The Hague
- (21) **01108839.0**
MITTEILUNG NACH REGEL 85A UND 85B EPÜ(EPA FORM 1149 VOM 22/08/03)
Jäger, Arnold
Gehrbergsweg 6, D-31303 Burgdorf, DE
EPO The Hague
- (21) **01270362.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 260803
Richards, Paul
High Warren, Forestside, Rowlands Castle, West Sussex PO9 6EE, GB
EPO The Hague
- (21) **01904597.0**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 080803)
Park, Young-Ki
8-808 Shin-Dong-A Apartment, 241-21 Seobinggo-dong, Yongsan-gu, Seoul 140-751, KR
EPO The Hague
- (21) **01905150.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 OF 220803)
Digital Convergence.Com Inc.
Suite 600, 9101 North Central Expressway, Dallas, TX 75231, US
EPO The Hague
- (21) **01910507.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 22/08/03)
WHEREHECHECKSIT.COM,LLP
9792 Edmonds Way, No 420, Edmonds, WA 98020, US
EPO The Hague
- (21) **01913220.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 20/05/03
Premier Snowskate, Inc.
P.O. Box 2319, Hillsboro, OR 97123, US
EPO The Hague
- (21) **01929099.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 16-05-2003, EPO FORM 1205A)
Bullant Technology Pty. Ltd.
Level 5, 181 Miller Street, North Sydney, NSW 2059, AU
EPO The Hague
- (21) **01933041.4**
NOTICE DRAWING ATTENTION TO ARTICLE 86(2) EPC, ART. 2 NO 5 OF THE RELATING TO FEES-PAYMENT OF THE RENEWAL FEE PLUS ADDITIONAL FEE-
American Composite Materials Engineering, Inc.
1394 Sky Harbor Drive, Maryville, CA 95901, US
EPO The Hague
- (21) **01933224.6**
NOTICE DRAWING ATTENTION TO ART.86(2) EPC, ART. 2 NO.5 OF THE RULES RELATING TO FEES-PAYMENT OF THE RENEWAL FEE PLUS ADDITIONAL FEE.
Aceves, Juan Carlos Blanco
2300 Nacogdoches, No. 250-L, San Antonio, TX 78209, US
EPO The Hague
- (21) **01940857.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Ivaskevics, Szergei
Jozsef Attila u. 37, 2212 Csepvaraszt, HU
EPO The Hague
- (21) **01943645.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 15.05.2003).
Damco Limited
China Hong Kong Tower, 6th floor, 8-12 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, CN
EPO The Hague
- (21) **01946358.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 14.04.2003)
Dominko, Tanja
16170 SW Burntwood Way, Beaverton, OR 97007, US
EPO Munich
- (21) **01947022.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC SENT 10-03-2003
Adventures plus Pty. Ltd.
Suite 2, 5th Floor, 241 Adelaide Street, Brisbane, QLD 4000, AU
EPO The Hague
- (21) **01948065.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 06.08.03
Im, Hyun Hm
7 Byeroryang-dong, Gwacheon-si, Gyeonggi-do 427-801, KR
EPO The Hague
- (21) **01951567.5**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPO FORM 1205A DD 11.03.03)
Stephan, Lutz
An der Vogelstange 2, 52445 Titz, DE
EPO The Hague

- (21) **01953372.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A D.D. 2 90703)
Moon, Sang-Woo
1206-11, Shinsang-ri, Jinryang-up, Kyongsan-shi, Kyongsanbuk-do 712-830, KR
EPO The Hague
- (21) **01954846.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC.(EPO LETTER FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 02/07/2003)
THE UNIVERSITY OF MARYLAND AT BALTIMORE
511 West Lombard Street, Baltimore, MD 21201-1691, US
EPO The Hague
- (21) **01955045.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC.(EPO LETTER FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 23/06/2003)
Lawrence, Grady F., Jr.
Post Office Box 1643, Salisbury, NC 28145, US
EPO The Hague
- (21) **01955759.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC.(EPO LETTER FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 10/06/2003)
Nobel Limited Liability Company
Bolshoi prospect Vasilievskogo ostrova, 55, St. Petersburg, 199178, RU
EPO The Hague
- (21) **01957145.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 11-07-2003, EPO FORM 1205A)
lempower, Inc.
Woolworth Building, 233 Broadway, 22nd Floor, New York, NY 10279, US
EPO The Hague
- (21) **01963236.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 21-07-2003
Paradox Software Limited
15 Laburnam Close, London N11 3NR, GB
EPO The Hague
- (21) **01964521.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69(1)EPC (1205A SENT 12.09.2003)
Lodico, Joseph T.
4370 La Jolla Village Drive, 4th Floor, San Diego, CA 92122, US
EPO The Hague
- (21) **01964637.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) DATED 08.08.2003.
W-Phone, Inc.
683 River Oaks Parkway, San Jose, CA 95134-1907, US
EPO The Hague
- (21) **01965911.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Gien, Peter H.
Suite 403, 330 Fifth Avenue, New York, NY 10001, US
EPO The Hague
- (21) **01968975.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 21/08/03)
Redline Networks, Inc.
Suite 800, 1901 S. Bascom Avenue, Campbell, CA 95008, US
EPO The Hague
- (21) **01970256.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (COMMUNICATION EPO FORM 1205A OF 07-08-2003)
Nitta, Yoshinobu
5-22, Korihondorimachi, Neyagawa-shi, Osaka 572-0082, JP
EPO The Hague
- (21) **01970339.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Lee, Hong-Kun
60-8 Hwagok-dong, Gangseo-gu, Seoul 157-010, KR
EPO The Hague
- (21) **01972759.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 04.08.2003).
Park, Joon-Ho
102-102, Deokseonggreentower Apt, 2085, Yongam-dong, Sangdang-gu, Cheongju-city, Chungcheongbuk-do 360-810, KR
EPO The Hague
- (21) **01972775.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205A DATED 20.08.03
Contech Inc.
3F Shinjin Bldg, 1474-4 Seocho-dong, Seocho-ku, 137-868 Seoul, KR
EPO The Hague
- (21) **01972785.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205A DATED 200803
Neo Tek Research Co., Ltd.
3rd Floor, 098-14, Bangbae-dong, Seocho-ku, Seoul 137-842, KR
EPO The Hague
- (21) **01973734.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 180803)
Keen Personal Media, Inc
One Morgan, Irvine, CA 92618, US
EPO The Hague
- (21) **01973737.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 180803)
Keen Personal Media, Inc
One Morgan, Irvine, CA 92618, US
EPO The Hague
- (21) **01975149.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 04-08-2003
Private Express Technologies Pte. Ltd
21 Science Park Road, 02-01 The Aquarius, Singapore Science Park II, Singapore 117628, SG
EPO The Hague
- (21) **01975171.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Vesely, Ivan
1884 Tradan Drive, San Jose, CA 95132, US
EPO The Hague
- (21) **01975937.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1), EPO FORM 1205A, DATED 04/08/2003.
Eleven Engineering Incorporated
1911 Commerce Place, 10155 - 102 Street, Edmonton, Alberta T5J 4G8, CA
EPO The Hague
- (21) **01977521.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (SENT 11-08-03)
Obi Corporation
3201 Cherry Ridge Dr., Suite C319, San Antonio, TX 78230, US
EPO The Hague
- (21) **01979024.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 22-08-2003, EPO FORM 1205A)
Takamado, Azusa
25-16, Hamadayama 3-chome, Suginami-ku, Tokyo 168-0065, JP
EPO The Hague
- (21) **01979158.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Roqport Communications AB
Erikdahlbergsvägen 30C, 374 37 Karlshamn, SE
EPO The Hague
- (21) **01979207.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 04-08-2003
Private Express Technologies Pte. Ltd
21 Science Park Road, 02-01 The Aquarius, Singapore Science Park II, Singapore 117628, SG
EPO The Hague
- (21) **01979209.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 04-08-2003
Private Express Technologies Pte. Ltd
21 Science Park Road, 02-01 The Aquarius, Singapore Science Park II, Singapore 117628, SG
EPO The Hague
- (21) **01981132.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 090703
Joo, Hyung-Kook
115-1301, Hanbit Apt., Eoeun-dong, Yusung-gu, 305-755 Daejeon, KR
EPO The Hague
- (21) **01981596.8**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 18/08/03)
2Roam, Inc.
2688 Middlefield Road, Unit A, Mountain View, CA 94063, US
EPO The Hague
- (21) **01983166.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 14.08.03)
Tangis Corporation
1100 Dexter Avenue North, Seattle, WA 98109, US
EPO The Hague
- (21) **01985144.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 21-08-2003).
Starlab NV/SA
Latour de Freins, Rue Engelandstraat 555, 1180 Brussels, BE
EPO Munich

- (21) **01985457.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 27.08.03)
Beach, Glenn Richard
Taunusblick 15, 65817 Eppstien-Bremthal, DE
EPO The Hague
- (21) **01986288.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
C-Solution Inc.
4th Floor Chung-Ho Bldg., 97-7 Nonhyun-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-010, KR
EPO The Hague
- (21) **01986375.2**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPC, EPO FORM 1205A 04082003
Clyxon Laser GmbH
Schwarzschildstrasse 1, 12489 Berlin, DE
EPO The Hague
- (21) **01986445.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT ON 04.08.2003
Optune Technologies
3549 Ashby Street, Saint Laurent, Québec H4R 2K3, CA
EPO The Hague
- (21) **01989316.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC.FORM 1205A EPO DATED: 19.08.03
Webcast Technologies Inc.
Suite 205, 1153 Bordeaux Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
EPO The Hague
- (21) **01989333.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 25.08.03)
CID, Inc.
4018 NE 112th Avenue, Suite D-8, Vancouver, WA 98682-5703, US
EPO The Hague
- (21) **01990155.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 22.07.03
Kensey, Kenneth R.
8 Hickory Lane, Chester Springs, PA 19425, US
EPO The Hague
- (21) **01990885.4**
COMMUNICATION UNDER RULE 69(1)EPC (1205A SENT 22.08.2003)
Envoy Worldwide, Inc.
46 Manning Road, Billerica, MA 01821, US
EPO The Hague
- (21) **01990912.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
R3 Media, Inc
3 Dundee Park, Andover, MA 01810, US
EPO The Hague
- (21) **01991922.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 21-08-2003, EPO FORM 1205A)
On Your Mind, Inc.
100 View Street, Suite 102, Mountain View, CA 94041, US
EPO The Hague
- (21) **01993028.8**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A VOM 07.08.2003).
Universität Stuttgart
Pfaffenwaldring 47, 70569 Stuttgart, DE
EPO The Hague
- (21) **01993410.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 26.08.03)
Minella, Gilberto
Via Confalonieri, 22, 21040 Sumirago, IT
EPO The Hague
- (21) **01993917.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Simple Devices, Inc.
111 Anza Boulevard, Suite 120, Burlingame, CA 94010, US
EPO The Hague
- (21) **01994128.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC.(EPO LETTER FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 07/08/2003)
Genespan Corporation
19310 North Creek Parkway, Bothell, WA 98011-8006, US
EPO The Hague
- (21) **01995746.3**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 69(1) CBE (OEB FORM 1205A ENVOYÉ À 27.08.03)
Norkappa
Z.I. No 3, rue du Kimmel, 59421 Armentières, FR
EPO The Hague
- (21) **01996797.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 22-08-2003, EPO FORM 1205A)
Itb Solutions Llc
Suite 340, 1121 E. Main Street, St. Charles, IL 60174, US
EPO The Hague
- (21) **01996903.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) 07-08-2003 (EPO FORM 1205A)
E Square Technologies Co., Ltd.
7f, 76-5 Chungdam-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-100, KR
EPO The Hague
- (21) **01996940.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Go-CDMA Limited
Suite No1, 3rd Floor, Winsome House, 73 Wyndham Street, Central, Hong Kong, CN
EPO The Hague
- (21) **01996941.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Go-CDMA Limited
Suite No1, 3rd Floor, Winsome House, 73 Wyndham Street, Central, Hong Kong, CN
EPO The Hague
- (21) **01998928.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 12.08.03)
Digital Agent, Inc.
10F, Sundo Bldg., 587-23, Sinsa-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-892, KR
EPO The Hague
- (21) **01999405.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 260803)
Ex-Ice Islandi Ehf.
Hamraborg 10, IS-200 Kopavogur, IS
EPO The Hague
- (21) **01999481.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 260803)
Fryco Limited
22 Sedling Road, Washington, Tyne & Wear NE38 9BZ, GB
EPO The Hague
- (21) **01999533.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 14-08-2003)
Bicom Corporation
4-2, Shinseri Higashi-machi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP
EPO The Hague

III.3

- Neudrucke aufgrund von Korrekturen
- Reprints following corrections
- Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

- (11) **0 484 960** (51) C21D 8/04
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 07.05.2003
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(15) W1B2
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **0 676 861** (51) H03D 7/18
(48) 29.10.2003 (13) B8
(45) 18.06.2003
(84) FR
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 809 263** (51) H01F 17/00
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 09.07.2003
(84) DE FR GB IT
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **0 843 663** (51) C07D 213/70
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 09.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **0 848 125** (51) E05B 59/00
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 28.05.2003
(84) AT BE CH DE ES FI FR IE IT LI NL PT SE
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **0 890 433** (51) B41F 21/00
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 16.04.2003
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 890 966** (51) H01H 13/70
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 05.06.2002
(84) CH DE FR GB IT LI LU NL
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 920 322** (51) A61K 35/14
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 16.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 936 356** (51) F04D 9/06
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 09.07.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **0 937 497** (51) B01J 20/28
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 04.06.2003
(84) DE FR GB IT
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **0 952 422** (51) F41A 33/00
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 28.05.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT
LI NL PT SE
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 954 305** (51) A61K 31/38
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 07.05.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 959 130** (51) C12N 15/52
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 09.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 988 975** (51) B41J 2/165
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 26.03.2003
(84) DE FR GB
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 109 806** (51) C07D 405/12
(48) 29.10.2003 (13) B8

(45) 27.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 169 316** (51) C07D 339/04
(48) 29.10.2003 (13) B9
(45) 05.03.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 BBL ING Business branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15010 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

FR N° 000 200 20463
Code banque 30 004
Code guichet 00 567
Clé Rib 29
BNP - Paribas
Agence : Paris Clientèle International
2, place de l'Opéra
F-75002 Paris 2^{ème}

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Credit Bank AE
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

HU N° 11764946-00239880
OTP Bank Rt.
Központi Fiók
Deák Ferenc utca 7-9
HU-1052 Budapest

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
IntesaBci
Via del Plebiscito 112
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
Banque Nationale de Paris
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cedex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
SottoMayor
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1000 Lisboa
